امام اہلسنت مجدد دین وملت اعلیٰ حضرت مولانا الشاہ احمد رضا خان بریلوی رحمۃ اللہ علیہ

کے شہرہ آفاق ترجمہ قرآن کا آسان اور عام فہم

لفظی ترجمہ

# کنزُ الایمان

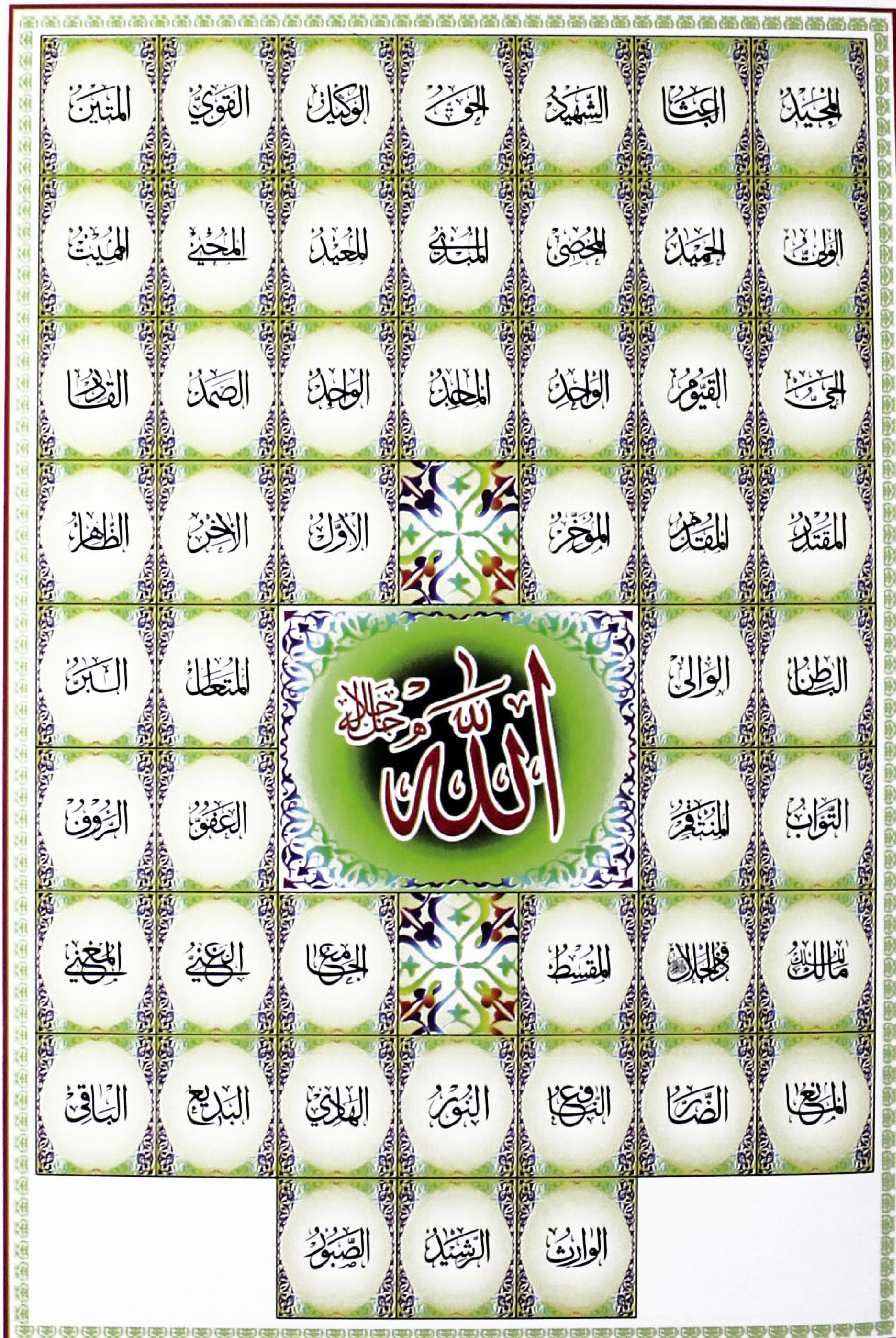
المُسمّٰی

# ریاضُ الایمان



ابو حمزہ مفتی ظفر جبار چشتی


بسم الله الرحمن الرحيم
الله
الرحمن
الرحيم
الملك
القدوس
السلام
المؤمن
المهيمن
العزيز
الجبار
المتكبر
الخالق
البارئ
المصور
الغفار
القهار
الوهاب
الرزاق
الفتاح
العليم
القابض
الباسط
الخافض
الرافع
الله جل جلاله
المعز
المذل
السميع
البصير
الحكم
العدل
اللطيف
الخبير
الحليم
العظيم
الغفور
الشكور
العلى
الكبير
الحفيظ
المقيت
الحسيب
الجليل
الكريم
الرقيب
المجيب
الواسع
الحكيم
الودود


المجيد
الباعث
الشهيد
الحق
الوكيل
القوي
المتين
الولي
الحميد
المحصي
المبدئ
المعيد
المحيي
المميت
الحي
القيوم
الواجد
الماجد
الواحد
الصمد
القادر
المقتدر
المقدم
المؤخر
الأول
الآخر
الظاهر
الباطن
الوالي
الله جل جلاله
المتعالي
البر
التواب
المنتقم
العفو
الرؤوف
مالك الملك
ذو الجلال والإكرام
المقسط
الجامع
الغني
المغني
المانع
الضار
النافع
النور
الهادي
البديع
الباقي
الوارث
الرشيد
الصبور

# ضروری اطلاع



---



| | | |
|---|---|---|
| نام ترجمہ | : | کنز الایمان |
| مترجم | : | امام اہل سنت احمد رضا قادری بریلوی رحمۃ اللہ علیہ |
| نام ترجمہ | : | ریاض الایمان |
| مترجم | : | ابوحمزہ مفتی ظفر جبار چشتی |
| سن اشاعت | : | ۲۷ رمضان ۱۴۳۲ھ/۲۰۱۲ عیسوی |
| ایڈیشن | : | اوّل |
| ناشر | : | مشتاق احمد |
| مطبع | : | آر۔ آر پرنٹنگ پریس، بندر روڈ لاہور |


**استدعا**

انسانی طاقت اور بساط میں جو کچھ ہے اس کے مطابق اور اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے ادارہ نے ہر ممکن کوشش کی ہے کہ نسخہ ہذا میں کسی قسم کی کوئی غلطی نہ رہ جائے پھر بھی انسان خطا کا پتلا ہے اگر دوران طباعت کوئی زیر۔ زبر۔ نقطہ۔ شد یا مد ٹوٹ جائے تو اسے غلطی نہیں کہتے۔ کثیر تعداد میں چھپنے والی مطبوعات میں باوجود بہ امکانی کوشش کے ایسی خفیف نادانستہ لغزش قابل گرفت نہیں ہوتی بلکہ قابل معافی ہوتی ہے۔ کوئی مسلمان جان بوجھ کر دیدہ دانستہ تو طباعت میں ذرا سی غفلت بھی نہیں کر سکتا۔ پھر بھی آپ سے استدعا ہے کہ اگر قرآن پاک پڑھنے کے دوران اس قسم کی کسی غلطی کا شبہ ہو تو ہمیں مطلع فرما کر مشکور فرمائیے۔ ان شاء اللہ آئندہ طباعت میں درست کر دی جائے گی۔ ادارہ

امام اہلسنت مجدد دین و ملت اعلیٰ حضرت مولانا الشاہ احمد رضا خان بریلوی علیہ الرحمہ

کے شہرہ آفاق ترجمہ قرآن کا آسان اور عام فہم

لفظی ترجمہ

# کنز الایمان

المسمّٰی

# ریاض الایمان



ابوحمزہ مفتی ظفر جبّار چشتی

مشتاق بک کارنر
الکریم مارکیٹ۔ اردو بازار، لاہور

# عرضِ مترجم

قرآن انوار و تجلیات الٰہی کا بیکراں سمندر جو حضورِ رحمت عالم معلم انسانیت کے سینۂ اطہر میں سما کر ان کے نوری ہونٹوں سے موجزن ہوا...... قرآن! کلام الٰہی، قرآن منزل من اللہ، قرآن ذکریٰ للعالمین، قرآن ھدی لـلمتقین، قرآن شفاء رحمۃ للمومنین اور قرآن جس ذاتِ اقدس پر نازل ہوا وہ رحمۃ للعالمین ہے۔

قرآن کریم ربِ رحمٰن و رحیم کی طرف سے دُکھوں میں گری انسانیت کے لیے پیغامِ رحمت و رأفت ہے، قرآن مجید کائنات کے الٰہ و معبودِ مطلق کی طرف سے گم کردہ راہ روؤں کے لیے پیغام امن و سعادت ہے۔ قرآن حکیم طبیب ازلی کی طرف سے بیمار انسانوں کے لیے نسخۂ شفا ہے، قرآن جلیل ربِ ذوالجلال کی طرف سے سرکش مخلوق کے لیے آوازہ ہیبت و جلالت ہے۔ قرآن شریف ربِ ذوالمنن کی طرف سے فرمانبرداروں کے لیے نوید عنایت ہے، قرآن کریم معبودِ جلیل و جمیل کی طرف سے شکستہ دلوں، بے چین روحوں اور مضطرب کانوں کے لیے نغمہ پیار و محبت ہے۔

جہاں تک قرآن حکیم کے ترجمہ کا تعلق ہے تو یہ بات روزِ روشن کی طرح عیاں ہے کہ دورِ حاضر میں جتنے ہی اُردو میں تراجم ہوتے ہیں، ان سب کا ماخذ کنز الایمان ہے، پوری دنیا میں جو پذیرائی کنز الایمان کو حاصل ہوئی ہے کسی اور ترجمہ کو نہیں مل سکی، یہ ایک حقیقت ہے کہ امام اہل سنت مجدد دین وملت الشاہ احمد رضا خان بریلوی رحمۃ اللہ علیہ کا ترجمہ ایک عظیم شاہکار ہے اور اپنے نہج میں وہ ایک ہی ترجمہ ہے لیکن اس میں ایسے مشکل الفاظ موجود ہیں اور کچھ الفاظ فارسی و عربی اور پرانی اُردو ترکیبوں پر مشتمل ہیں جو عام قاری قرآن کی سمجھ میں نہیں آتے تھے، اس لیے ہم نے اس ترجمہ کے الفاظ کو آسان اُردو میں تبدیل کیا اور ساتھ ہی لفظی ترجمہ میں بھی تبدیل کر دیا۔

لہٰذا یہ اعلیٰ حضرت کے با محاورہ ترجمہ کنز الایمان کا لفظ بہ لفظ پہلا ترجمہ ہے، کوشش کے باوجود قرآنی بلاغت کی عظمتوں کو چھونا بہت مشکل معاملہ ہے، فہم میں غلطی کھانا اور آرائے فہم میں کمزوری کا رہ جانا بشر کی بشریت کا تقاضا ہے اور قرآن کے اعجاز کی دلیل ہے، قرآن کے الفاظ و معانی کے بحرِ بیکراں کی حقیقت تک رسائی ممکن نہیں۔

اس ترجمہ میں ہم نے الفاظِ قرآن کی ترتیب کو حتی الامکان ملاحظہ رکھا ہے اور مفہوم قرآن کو عام کرنے کے لیے سلیس اور سادہ زبان اختیار کی ہے۔

جہاں جملہ مکمل کرنے کے لیے کوئی لفظ شامل کرنے کی ناگزیر ضرورت تھی، ایسے مقامات کو بریکٹ کے استعمال سے واضح کر دیا گیا ہے تاکہ قرآن کی زندہ عبارت کی تاثیر متاثر نہ ہو اور پڑھنے والا اس کا لفظ لفظ اس اعتماد سے پڑھے کہ میرے رب کا کلام ہے۔

اپنی کمیوں اور کوتاہیوں کے اعتراف کے ساتھ اربابِ علم ودانش سے بڑے ادب سے درخواست کرتا ہوں کہ اگر ترجمہ میں کہیں کوئی ایسی جگہ پائیں جہاں اصلاح کی ضرورت محسوس کریں تو نشاندہی فرماتے ہوئے راقم کو مطلع فرمائیں، اسے شکریہ کے ساتھ قبول کیا جائے گا اور ان شاءاللہ آئندہ ایڈیشن میں اصلاح کر دی جائے گی۔

خصوصاً ادارہ مشتاق بک کارنر کے ایم ڈی جناب محمد مشتاق بٹ صاحب اور محمد خالد منیر بٹ صاحب کا شکریہ ادا کرتا ہوں جنہوں نے اس عظیم ترین کام کی اشاعت کا ذمہ لیا اور پورے طباعتی حسن کے ساتھ اس کو شائع کیا، اللہ تعالیٰ ادارہ کے تمام افراد و معاونین کو اجرِ عظیم عطا فرمائے اور ہم سب کی غلطیوں کو قرآن اور صاحبِ قرآن کے صدقے معاف فرمائے۔ اور اس ترجمہ قرآن کو عوام الناس کے لیے نفع بخش فرمائے۔ آمین!

غلطیوں پر معافی کا طلب گار
کوتاہیوں پر شرمسار
ابوحمزہ (مفتی) ظفر جبار چشتی

# قرآن مجید کی تلاوت کے احکام، آداب

کسی پاک اور صاف جگہ پر بیٹھ کر قرآن مجید کی تلاوت کرنی چاہیے۔ مسجد میں تلاوت کرنا بہت عمدہ ہے سر ڈھانک کر سکون، خضوع خشوع، وقار اور ادب کے ساتھ بیٹھ کر تلاوت کرے اور قبلہ کی طرف منہ کر کے بیٹھے جو شخص قرآن مجید کی تلاوت کا ارادہ کرے اسے چاہیے کہ وہ اپنے منہ کو ہر قسم کی بد بو سے اچھی طرح صاف کر لے، یعنی وضو کرتے وقت مسواک اچھی طرح سے کرے، کیونکہ تلاوت قرآن مجید کے وقت فرشتے حاضر ہوتے ہیں بد بو سے اُن کو تکلیف ہوتی ہے اور خوشبو سے راحت ہوتی ہے۔

قرآن مجید کی تلاوت شروع کرنے سے پہلے اعوذ باللّٰہ من الشیطن الرجیم اور بسم اللہ الرحمن الرحیم ضرور پڑھے، اور قرآن مجید کی آیات کے معانی میں غور وفکر اور تدبر تفکر کرے۔

قرآن مجید کو ترتیل کے ساتھ آہستہ آہستہ اور ٹھہر ٹھہر کر پڑھنا چاہیے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا جلدی جلدی پورا قرآن پڑھنے کی نسبت میرے نزدیک یہ بہتر ہے کہ صرف ایک سورۃ ترتیل کے ساتھ پڑھ لی جائے۔

جب قرآن مجید کی کوئی ایسی آیت پڑھے جس میں اللہ تعالیٰ کی رحمت اور مغفرت کا ذکر ہو تو اللہ تعالیٰ سے اس کی رحمت اور مغفرت کا سوال کرے اور جب عذاب کی آیت پڑھے تو اللہ تعالیٰ کے عذاب سے پناہ طلب کرے۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ جب قرآن مجید ختم کرتے تو اپنے گھر والوں کو جمع کرتے اور دُعا مانگتے احادیث صحیحہ میں ہے کہ ختم قرآن کے وقت اللہ کی رحمت نازل ہوتی ہے اور دُعا قبول ہوتی ہے۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

شیخ القرآن والحدیث وتفسیر

## حضرت ڈاکٹر مفتی غلام سرور قادری بخاری دامت برکاتہم العالیہ

جامعہ رضویہ وخانقاہ قادریہ نوریہ' ماڈل ٹاؤن لاہور

حمد ہے اس اللہ جل شانہ کو جس نے حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پیدا فرمایا۔ پھر ان کو عظیم کتاب عطا فرمائی۔ جس کا نام ہے قرآن کریم۔

اتر کر حرا سے سوئے قوم آیا　　　اور اک نسخۂ کیمیا ساتھ لایا

نسخہ کیا ہے کیمیا ہے' بیماروں کی شفاء' تندرستوں کا ذریعہ بقا' گمراہوں کا رہنما' مسجدوں میں اس کی تلاوت ہوتی ہے' میدانوں میں اس سے جہاد' عدالتوں میں اس سے فیصلے' بیماروں کے گلوں میں تعویذ بن کر پڑے' جان کنی میں مشکل حل کرے۔ بعد موت قبر اور حشر میں کام آئے۔ غرض کہ انسان کی دینی اور دنیوی زندگی کا دستور العمل ہے۔ ہر مسلمان کے دل میں جذبہ ہے کہ اسے سمجھے ہر مومن کے قلب میں تڑپ ہے کہ اس فرمان تک اس کی رسائی ہو۔ علماء تو محنت کر کے اس کے مضامین تک پہنچتے ہیں مگر عوام چاہتے ہیں کہ اس کے مضامین ہماری زبان میں ہم تک پہنچیں۔ اس لئے تقریباً ہر زبان میں بے شمار ترجمے تفسیریں لکھی گئیں۔ اُردو زبان میں بھی بہت کام ہوا۔ ترجمۂ قرآن کے حوالے سے جو کام امام اہلسنت مجدد دین وملت اعلیٰ حضرت الشاہ احمد رضا خاں قادری بریلوی رحمۃ اللہ علیہ نے کیا ہے وہ اپنی مثال آپ ہے۔ اعلیٰ حضرت رحمۃ اللہ علیہ کے بامحاورہ ترجمے کو لفظ بہ لفظ لباس پہنایا ہے۔ عزیزم مولانا مفتی ظفر جبار چشتی زیدہ مجدہٗ نے اور ساتھ ہی ساتھ مشکل الفاظ کو بھی آسان کر دیا گیا ہے یہ کام خاصا مشکل تھا لیکن عزیزم مفتی ظفر جبار چشتی کو اللہ کریم نے ہمت عطا فرمائی۔ یہ سعادت ان کے حصے میں رکھی۔

مولانا موصوف میرے خاص تلامذہ میں سے ہیں میں نے ان کی شخصیت میں مستقل مزاجی' عظیم ہمت اور گہرا اخلاص پایا جس کا ثبوت ان کی اس کاوش کے بارے میں لگاتار شب بیداری اور اَن تھک محنت سے ملتا ہے۔

اس عظیم کام کے درمیان جب بھی میرے پاس تشریف لائے میں نے ان کی ہر جگہ رہنمائی کی۔ اب یقیناً مولانا صاحب کی اس عظیم کاوش سے اہل علم' اہل محبت' علماء' طلباء' وکلاء' دانشور اور عامۃ الناس اس سے بھرپور استفادہ کر سکیں گے۔

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ خالق کائنات علامہ مفتی ظفر جبار چشتی زید مجدہٗ کی اس عظیم اور جذبۂ ایمانی سے بھرپور کاوش کو شرفِ قبولیت عطا فرمائے۔ آمین بجاہ النبی صلی اللہ علیہ وسلم

۲ر فروری ۲۰۱۰ء

۱۷ صفر المظفر ۱۴۳۱ھ بروز منگل

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

محقق عصر شیخ القرآن والحدیث

## حضرت علامہ مفتی محمد خان قادری دامت برکاتہم العالیہ

پرنسپل جامعہ اسلامیہ لاہور

بندہ ان دنوں تفسیر کبیر کے ترجمہ (فضل قدیر) میں اس قدر مصروف ہے کہ کسی اور کام کی فرصت ہی نہیں' ممتاز مذہبی سکالر علامہ مفتی ظفر جبار چشتی ترجمہ قرآن کا مسودہ لے کر آئے کہ وہ امام احمد رضا قادری رحمۃ اللہ علیہ کے ترجمہ "کنزالایمان" کی زبان کو آسان کر رہے ہیں' دیکھ کر دلی خوشی ہوئی کہ وہ یہ کام کر کے اُردو خواں حضرات پر احسان کر رہے ہیں کیونکہ اس میں بہت سے ایسے اُردو کے الفاظ و اصطلاحات ہیں کہ عام آدمی اسے سمجھ ہی نہیں پاتا' بندہ کو اس کا تجربہ یوں ہوا کہ دو جلد ترجمہ تفسیر کبیر' کنزالایمان فی ترجمۃ القرآن' کے مطالعہ کا موقعہ ملا تو محسوس ہوا کہ اس کی زبان کو آسان کرنا نہایت ضروری ہے تاکہ ہر کوئی فہم قرآن سے مالا مال ہو سکے۔

عربی تفاسیر میں سب سے بڑا کام امام فخر الدین رازی (متوفی ۶۰۶ھ) نے تفسیر کبیر کی صورت میں کیا' اُردو میں بھی قرآن مجید کے متعدد تراجم ہیں مگر ان میں امام احمد رضا قادری رحمۃ اللہ علیہ (متوفی ۱۳۴۰ھ) کا ترجمہ کنزالایمان وہی درجہ رکھتا ہے جو دیگر تفاسیر میں امام رازی کی تفسیر کا ہے' کیونکہ امام احمد رضا قادری رحمۃ اللہ علیہ متکلم' محدث' مفسر' متصوف اور فقیہ ہیں' انہوں نے اپنی رائے کی بجائے تفسیر نبوی' تفسیر صحابہ' متقدمین' ائمہ مجتہدین' اولیاء' صوفیاء کی محنتوں اور کاوشوں سے خوب فائدہ اٹھایا کہ اس ترجمہ کے ذریعے اُمت مسلمہ کا رشتہ ان کے ساتھ جوڑنے کی بھرپور کامیاب کوشش کی' یہی وجہ ہے کہ جب کوئی تفاسیر اور شمائل کے موضوع پر مواد کا مطالعہ کرنے کے بعد ترجمہ کنزالایمان کا مطالعہ کرے گا تو وہ محسوس کرے گا کہ امام احمد رضا قادری نے ان تمام کا خلاصہ اس مبارک ترجمہ میں سمو دیا ہے۔

میرے مطالعہ کے مطابق اس مذکورہ ترجمہ کی خصوصیات پر پہلے کام ہوا ہے' اس پر انوار کنزالایمان کی فہرست عنوانات شاہد ہیں جو تقریباً ہزار صفحات پر پھیلا ہوا ہے' مگر اس ترجمہ کو آسان کرنے کی طرف توجہ کسی کی نہیں گئی' خوش قسمت ہیں علامہ مفتی ظفر جبار چشتی حفظہ اللہ تعالیٰ کہ ان کے حصے میں اللہ تعالیٰ نے یہ سعادت رکھی کہ انہوں نے یہ نہایت اہم کام کر دیا جس پر وہ شکریہ کے مستحق ہیں۔

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ وہ ان کی خدمت جلیلہ کو اپنی بارگاہ میں قبول فرمائے اور اسے ہم سب کے لیے مفید اور نافع بنائے۔

(آمین!)

۱۴ ستمبر ۲۰۱۰ء بروز بدھ — جامعہ اسلامیہ لاہور

کنز العلماء جانشینِ محدث قصوری شیخ الحدیث

## حضرت علامہ مفتی محمد سعادت علی قادری دامت برکاتہم العالیہ

مہتمم مرکزی دار العلوم جامعہ حنفیہ، قصور

قرآنِ مجید برہانِ رشید رب کائنات کی لاریب کتاب ہے جو منبع رشد و ہدایت ہے۔ نزولِ قرآن سے لے کر آج تک اس کے تراجم علماء نے اپنی اپنی استعداد کے مطابق کیے۔ لیکن اُن تراجم میں جو مقام و مرتبہ اور شہرتِ دوام کنز الایمان کو حاصل ہوئی وہ کسی اور کا خاصہ نہیں بنی۔

ترجمہ کنز الایمان، حامیٔ سنت، ماحیٔ بدعت، واقفِ اسرارِ علومِ عقلیہ و نقلیہ، وارثِ علومِ اسلاف، امام عاشقاں، فنا فی الرسول، مجدد دین و ملت علامہ مفتی الحافظ القاری الشاہ امام احمد رضا خان علیہ الرحمۃ کا وہ عظیم شاہکار ہے، جس کے لفظ لفظ سے خوفِ خدا و عشقِ مصطفیٰ کی جھلک نظر آتی ہے۔

جس حُسنِ تحریر سے یہ ترجمہ متصف ہے، وہ اعلیٰ حضرت امام احمد رضا خان علیہ الرحمۃ کے علم و فضل کا منہ بولتا ثبوت ہے۔ تمام علمی و ادبی جہات کے ساتھ ساتھ کہیں بھی ذرہ بھر لغزش نظر نہیں آتی۔

یوں سمجھئے جو فوقیت چاند کو تاروں پر اور سورج کو چاند پر حاصل ہے وہی فوقیت بلاشبہ کنز الایمان کو تمام تراجم پر حاصل ہے۔ کنز الایمان تمام تراجم پر فائق ہے۔

عزیزم مولانا مفتی ظفر جبار چشتی صاحب نے جس طرح ترجمہ قرآن کنز الایمان کے ساتھ لفظی ترجمہ کو شامل کیا ہے، ان کے اس کام نے جہانِ علم میں ایک نیا باب کھولا ہے۔ اس لفظی ترجمہ سے جہاں علماء بالخصوص درسِ نظامی کے طلباء مستفید ہوں گے، وہاں عوام بھی اس سے اپنی علمی تشنگی بجھا سکتے ہیں۔

یوں مولانا کا یہ کام کئی پہلوؤں سے ہر خاص و عام کے لیے ایک انمول علمی گلدستہ ہے۔ ربِ قدیر مولانا موصوف کے قلم کو مزید برکتیں عطاء فرمائے۔ ان کی کاوش کو قبول فرما کر ذریعۂ نجات بنائے۔

ربِ ذوالجلال ان کے علم اور عمل میں اپنی رحمتِ خاصہ داخل فرمائے۔ آمین!

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

رَبِّ یَسِّرۡ وَلَا تُعَسِّرۡ وَتَمِّمۡ بِالۡخَیۡرِ

ادیب اہلسنت استاذ العلماء حضرت علامہ الحاج **محمد منشا تابش قصوری** دامت برکاتہم العالیہ

مدرس جامعہ نظامیہ رضویہ لاہور

# تراجم کا سلطان ترجمہ کنز الایمان

رب العزت جل وعلاء نے اپنے حبیب کریم علیہ التحیۃ والتسلیم کو ختم نبوت کا تاج پہنا کر خاتم الکتب قرآن کریم فرقانِ حمید کی نعمت عظمیٰ سے عطا فرما کر معلمِ کتاب وحکمت کے وصف سے بھی سرفراز کیا' پھر آپ کی ذات والا برکات نے قرآن کریم کی تعلیم سے اس طرح نوازا کہ ہر زمانہ آپ کی تعلیم وحکمت اور اس کتابِ مبین پر ناز کرتا آ رہا ہے' آج روئے زمین پر کوئی ایسا ملک نہیں جو قرآنِ مجید فرقانِ حمید کے انوار وتجلیات سے مستنیر نہ ہو' ہر زبان قرآن کریم سے تر ہے' چہار دانگ عالم میں ایسا کوئی علاقہ' خطہ نہیں جس کی زبان میں قرآن کریم کا ترجمہ نہ ہوا ہو اور پھر تراجم کے انداز مختلف ہیں' کوئی ادبی انداز لیے ہوئے ہے تو کوئی فصاحت و بلاغت کا مرقع ہے۔ ہر خوش نصیب مترجم نے اپنی علمی استعداد کے مطابق آسان اور سہل طریقہ کو اپنانے کی کوشش کی۔

برصغیر پاک وہند میں بھی بکثرت زبانیں بولی جاتی ہیں' علاقائی سطح پر قرآن کریم کے ان زبانوں میں ترجمے پائے جاتے ہیں' مگر برصغیر پاک وہند میں سب سے زیادہ بولی اور سمجھی جانے والی زبان اُردو ہے۔ اس لیے علمائے پاک وہند نے اُردو زبان کو قرآن مجید کے تراجم سے خوب مستفیض فرمایا۔ اُردو میں بیشتر تراجم وتفاسیر بھی معرضِ وجود میں آئیں۔ نظم ونثر میں ترجمے اور تفسیر پائی جاتی ہیں' وقت کے تقاضے کے مطابق کئی اہلِ محبت نے مسلمان بچے' بچیوں اور عام کم علم لوگوں کی آسانی کے لیے لفظی ترجمے کی طرف رجوع کیا اور اس مقصد میں وہ کامیاب بھی رہے' جیسے جیسے اُردو زبان میں نکھار آتا گیا' تراجم کی طرف بھی اتنی کیفیت و جاذبیت ترقی کرتی گئی۔ اعلیٰ حضرت امام اہل سنت' مجدد دین وملت' مولانا شاہ احمد رضا خان بریلوی رحمۃ اللہ علیہ کا ترجمہ کنز الایمان کو رائج الوقت تراجم کا سلطان تسلیم کیا گیا ہے' اور اس کثرت سے ناشرین قرآن ادارے اسے شائع کر رہے ہیں کہ طلب میں اضافہ ہی ہوتا جا رہا ہے۔ اسی عظیم الشان' عدیم المثال ترجمہ کنز الایمان کو لفظاً لفظاً لباس پہنانے کی طرح ڈالی ہے۔ محترم المقام حضرت علامہ مولانا مفتی ظفر جبار چشتی' صاحب نے۔

مفتی ظفر جبار چشتی ایک سلجھے ہوئے اہل علم ہیں۔ مذکور قبل ازیں ریاض الایمان کے نام سے قرآن کریم کا ترجمہ کر چکے ہیں جو بحمدہٖ تعالیٰ شائع ہو چکا ہے' نیز متعدد کتب کے مصنف ہیں جنہیں لاہور کے کئی ادارے زیورِ طبع سے آراستہ کر رہے ہیں۔

اب کنز الایمان کو بعینہٖ الفاظ کا جامہ پہنا رہے ہیں تاکہ سکول' کالج' دینی مدارس اور دیگر اداروں کے طلباء آسانی سے استفادہ کر سکیں۔ امید ہے مولانا مذکور کی یہ دینی وملی کاوش قبولیت کا شرف پائے گی۔ انشاء اللہ العزیز الحمید!

استاذ العلماء حضرت علامہ

# صاحبزادہ مفتی محمد لطف اللہ نوری

صدر شعبہ افتاء، مدرس جامعہ حنفیہ فریدیہ بصیر پور شریف اوکاڑہ

قرآن کے معانی اور مفاہیم سمجھنا اور بساط بھر عوام الناس کو سمجھانا علماء امتِ مسلمہ کی ذمہ داری ہے اور علاقائی زبان میں ترجمہ کرنا اور ایک ایک کلمہ قرآن کا ترجمہ اور مفہوم واضح کرنا قرآن سکھانے کی بہترین صورت ہے۔ حدیث مبارکہ ہے کہ نبی رحمتؐ نے فرمایا ہے: خَیْرُکُمْ مَّنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهٗ۔ تم میں بہتر وہ ہے جو قرآن سیکھے اور سکھائے

برادر محترم گرامی قدر حضرت العلامہ ابوحمزہ مفتی ظفر جبار صاحب سلمہ ربہ الکریم نے جو کاوش کی ہے، ہمارے حلقوں میں اس طرح کے ترجمہ کی اشد ضرورت تھی، اللہ کریم ان کے علم، عمل، عمر اور وقار میں اضافہ فرمائے اور اس ترجمہ کو قبولیتِ عامہ تامہ سے ہمکنار کرے۔

میں نے اس ترجمہ پر نظر ثانی کی ہے، چیدہ چیدہ مقامات پر نشان دہی کر دی ہے، مولا کریم اس کو بہتر سے بہترین بنانے میں توفیق خیر عطاء فرمائے! آمین۔

دوسرے لفظوں میں امام اہل السنت کے انوار سے مستنیر ہو کر یہ ترجمہ اب ضیاپاشیاں کرنے کے لائق ہے۔ علماء، طلباء، خطباء اور وکلاء اور ججز حضرات کے لیے یہ تحفۂ گراں بہا ہے، قبولیت کے لیے دعا گو ہوں۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

استاذ العلماء شیخ الحدیث

# حضرت علامہ محمد صدیق ہزاروی سعیدی دامت برکاتہم العالیہ

شیخ الحدیث جامعہ ہجویریہ دربار حضرت داتا گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ'

ممبر اسلامی نظریاتی کونسل' پاکستان

قرآن پاک کتابِ ہدایت ہے نہ صرف مسلمان بلکہ غیر مسلم بھی اس کتاب کے احکام و ہدایات سے بہرہ ور ہو کر اپنی دنیوی اور (اگر وہ مؤمن بھی ہے تو) اُخروی زندگی کو ایک کامیاب زندگی بنا سکتا ہے۔

اس کتاب لاریب کو پڑھنا بھی ثواب اور دیکھنا بھی ثواب ہے' لیکن اس کی تعلیمات سے آگاہی کے لیے عربی زبان سے واقف ہونا یا قاری کی زبان میں اس کا ترجمہ لازمی ہے۔

اُردو خواں طبقہ کے لیے اُردو زبان میں متعدد تراجم معرضِ وجود میں آئے ہیں۔

ان تراجم میں حضرت امام احمد رضا خان فاضل بریلوی رحمۃ اللہ علیہ کا ترجمۂ قرآن ''کنزالایمان'' متعدد حوالوں بالخصوص تقدیس خداوندی اور ناموسِ رسالت کے تحفظ کے اعتبار سے نہایت وقیع ترجمہ ہے' جس سے ایک دُنیا استفادہ کر رہی ہے۔

قرآن مجید کی آیاتِ بینات کا بامحاورہ ترجمہ مضمونِ آیت کو واضح کرتا ہے' اس لیے قرآن مجید سے استفادہ کے لیے یہ کافی ہوتا ہے لیکن جب قاری بالخصوص طلباء کو عربی زبان کے مختلف الفاظ کا ترجمہ الگ الگ سمجھنے کا ذوق بلکہ کسی حد تک ضرورت بھی ہو تو لفظی ترجمہ بہت اہم ہوتا ہے۔

فاضل نوجوان حضرت علامہ مفتی ظفر جبار چشتی مدظلہ متحرک' فعال اور مستند عالمِ دین ہیں۔ انہوں نے اس ضرورت کو محسوس کرتے ہوئے بڑی کاوش سے اعلیٰ حضرت امام احمد رضا خان فاضل بریلوی رحمۃ اللہ علیہ کے ترجمۂ قرآن ''کنزالایمان'' کو بامحاورہ انداز میں برقرار رکھنے کے ساتھ ساتھ لفظی ترجمہ ہدیۂ قارئین کیا ہے۔

ایک ہی نسخہ میں دونوں تراجم کی موجودگی یقیناً متعدد وجوہ سے قاری کے لیے بے حد مفید ہے۔

اللہ تعالیٰ حضرت علامہ کی اس کاوش کو شرفِ قبولیت عطاء فرما کر انہیں اس کا اجرِ عظیم عطاء فرمائے۔ آمین بجاہ سید المرسلین علیہ التحیۃ والتسلیم!

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

استاذ العلماء فخر السادات شیخ الحدیث

## صاحبزادہ سیّد ہدایت رسول قادری دامت برکاتہم العالیہ

مہتمم دار العلوم نوریہ رضویہ گلبرگ اے فیصل آباد

قرآن مجید کسی مخصوص تعلیم یافتہ طبقے کے لئے نازل نہیں کیا گیا بلکہ یہ ہر شخص کے لئے پیغامِ ہدایت ہے۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ کہ ہم نے نصیحت حاصل کرنے کے لئے قرآن مجید کو آسان کر دیا ہے۔ اسی طرح صاحبِ قرآن صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشادِ گرامی ہے کہ يَسِّرُوْا وَلَا تُعَسِّرُوْا کہ دین کے معاملات میں آسانی کو ملحوظ رکھو مشکلات کا باعث نہ بنو۔ ان فرامین کی روشنی میں اہل دین پر ذمہ داری عائد ہوتی ہے کہ وہ قرآن مجید کی تعلیمات کو ایسے انداز میں پیش کریں کہ معمولی پڑھا لکھا انسان بھی قرآن مجید کی تعلیمات سے مستفیض ہو سکے۔

قرآن مجید محض کتاب ثواب نہیں بلکہ کتاب انقلاب ہے۔ آج کا مسلمان حصولِ ثواب کے لئے اس کی تلاوت تو کرتا ہے مگر اپنی زندگی اور معاشرے کو مصطفوی انقلاب سے ہمکنار کرنے کے لئے اس کی تعلیمات سے آشنا نہیں ہوتا۔ آج ضروری ہے کہ مسلمانوں کو قرآنِ مجید کی تلاوت کے ساتھ ساتھ اس کا ترجمہ پڑھنے کی ترغیب دی جائے۔ تاکہ وہ اپنے خالق و مالک کے پیغام کو سمجھ سکیں۔ آج فرقہ واریت کے فروغ کا سبب بھی تعلیمات قرآن سے عدم آگہی ہے۔

حضرت علی کرم اللہ تعالیٰ وجہہ فرماتے ہیں کہ جب میرا جی چاہے کہ میں رب سے باتیں کروں تو میں نماز پڑھتا ہوں اور جب میرا جی چاہتا ہے کہ رب مجھ سے باتیں کرے تو میں قرآن پڑھتا ہوں۔ چنانچہ عوام میں ترجمۂ قرآن پڑھنے کا شوق بڑھانے کے لئے ضروری ہے کہ ترجمہ بھی سلیس اور عام فہم ہو آج کے اسلوب بیان اور محاورات پر مشتمل ہو۔

ممتاز مذہبی سکالر حضرت علامہ مفتی ظفر جبار چشتی صاحب نے اسی ذمہ داری کو نبھانے کی بڑی خوبصورت کوشش کی ہے۔

برصغیر میں اعلیٰ حضرت امام احمد رضا خاں رحمۃ اللہ علیہ کا ترجمۂ قرآن پاک جہاں دیگر علمی تحقیقی اور فنی کمالات کا حامل ہے وہاں اس کا سب سے بڑا کمال یہ ہے کہ اس کا ایک ایک لفظ عشقِ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم میں ڈوبا ہوا ہے۔ یہ ترجمہ جہاں رب قدوس کی بندگی کا جذبہ عطا کرتا ہے وہاں تعظیم رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے جذبے کو مسلمان کے رگ و ریشے میں اتارتا ہے۔ اعلیٰ حضرت رحمۃ اللہ علیہ وہ واحد ہستی ہیں کہ جنہوں نے برصغیر میں مسلمانوں کے ایمان و عقائد کے خلاف اُٹھنے والے ہر طوفان کا مقابلہ کیا۔ جسٹس (ر) جاوید اقبال نے کہا کہ اگر ہندوستان میں نجدی تحریک کامیاب ہو جاتی تو پاکستان کبھی وجود میں نہ آتا۔ اس نجدی تحریک کا مقابلہ برصغیر میں صرف امام احمد رضا خاں رحمۃ اللہ علیہ نے کیا۔ آج ارضِ ہند و پاک میں درود و سلام کو جو ترانے اور نعتِ رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے جو نغمے سنائی دے رہے ہیں یہ اسی ہستی کا فیض ہے۔

وقت کے ساتھ ساتھ ہر زبان میں تبدیلی آتی ہے۔ کچھ الفاظ متروک ہو جاتے ہیں کچھ نئے شامل ہو جاتے ہیں۔ اسلوب بھی بدل جاتا ہے۔ چنانچہ ضرورت تھی کہ اعلیٰ حضرت کے ترجمے کو آج کی زبان میں ڈھال کر پیش کیا جائے۔ حقیقی عالم دین وہی ہوتا ہے جو وقت کے تقاضوں کے مطابق دین کی تعلیمات کو پیش کرے اسی کا نام حکمت ہے۔ وَمَنْ یُّؤْتَ الْحِکْمَةَ فَقَدْ اُوْتِیَ خَیْرًا کَثِیْرًا۔ صوفیائے کرام نے ہر دور میں حکمت کو اپنا کر ہی دین کو زندہ کیا ہے۔ محترم مفتی صاحب کی یہ کاوش خالصتاً اعلیٰ حکمت پر مبنی ہے۔ اللہ کی مخلوق کو علم و آگہی کے ایک عظیم خزانے تک رسائی دے دی جائے تو اس سے بڑھ کر اور کارنامہ کیا ہوگا۔ بلاشبہ یہ بہت بڑا کام ہے اللہ تعالیٰ حضرت مفتی صاحب کی علمی تحقیقی اور تبلیغی مساعی میں مزید برکتیں عطا فرمائے اور ہمیں دیگر دینی مواد کو بھی آج کی زبان اور محاورے میں لوگوں کی سماعت و مطالعہ کی نذر کرنے کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین بجاہ سیّد المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

استاذ العلماء جانشینِ شہیدِ پاکستان حضرت علامہ

# صاحبزادہ ڈاکٹر راغب حسین نعیمی

پرنسپل جامعہ نعیمیہ گڑھی شاہو لاہور (پاکستان)

قرآن کریم اللہ تعالیٰ وحدہ لاشریک کا کلام ہے۔

کسی بھی علم یا کسی بھی فن پر کوئی کتاب حرفِ آخر نہیں ہوتی۔ اس لئے کہ علم و تحقیق کا سفر جاری رہتا ہے اور ہر مصنف کے بعد کوئی بڑا مصنف اس سے مختلف اور نئی بات کہہ دیتا ہے۔ (ولا تنقضی عجائبہٗ)

یقیناً قرآن ہی وہ کتاب ہے کہ جس سے زیادہ جامع، کامل، اکمل اور مستند کوئی کتاب نہیں اس لئے کہ یہ جس کا کلام ہے اس سے بڑا کوئی عالم و حکیم نہیں۔

یہی وجہ ہے کہ قرآن حکیم اپنے آغاز ہی میں واضح کر دیتا ہے "ذٰلک الکتٰب لاریب فیہ" یہ بلند رتبہ کتاب جس میں شک کی کوئی جگہ نہیں۔ صاحب کلام کے علم میں کوئی شک ہو تو کتاب میں شک ہو وہ ذات تو علیم بذات الصدور ہے۔ قرآن نے لاریب ہونے کا اعلان کر کے دراصل ہر قاریٔ قرآن کو خبردار کر دیا کہ اس کے ضابطے اس کے اصول اور اس کے قانون اب تا قیامت نافذ العمل رہیں گے ہر دور کے انسان اسی سے رشد و ہدایت پائیں گے۔ قوموں کو اسی پر عمل کے نتیجے میں عروج ملے گا اور اس کو چھوڑ کر وہ شکارِ زوال بنا دی جائیں گی۔ یہی وجہ ہے کہ نزولِ قرآن کے بعد سے آج تک پوری دنیا میں علماء حق قرآن مجید کے فہم و تفہیم کے لیے ترجمہ اور تفسیر پر کام کرتے رہے ہیں۔

دنیا میں کوئی ایسی زبان نہیں جس میں کتاب اللہ کا ترجمہ نہ ہوا ہو۔ بالخصوص اُردو میں قرآن مجید کے بہت ترجمے ہوئے۔

حقیقت یہ ہے کہ جس طرح انسان اللہ تعالیٰ کے حضور خود کو عاجز و درماندہ پاتا ہے اسی طرح اسے کلام الٰہی کے سامنے اپنی کم علمی کا شدید احساس ہوتا ہے۔

قرآن کے الفاظ و آیات اتنے جامع وسیع المعنی اور زورِ بیان سے اس قدر بھرپور ہیں کہ ان کے ترجمہ یا ترجمانی کا حق ادا نہیں کیا جا سکتا۔

یہی وجہ ہے کہ مختصر الفاظ میں قرآنی آیات کا جامع، تمام پہلوؤں پر حاوی اور قرآن ہی کے انداز سے ایسا مؤثر اور مکمل

ترجمہ کرنا کہ اس میں قرآن کا زورِ بیان بھی مستقل ہو یہ بہت مشکل سا معاملہ ہے اس کے باوجود صاحبانِ عزم وہمت اور وارثانِ انبیاء نے عظیم فریضہ سرانجام دینے کی عظیم کوشش کی ہے لیکن ان تراجم میں جو مقام ومرتبہ کنزالایمان کو حاصل ہوا ہے وہ کسی اور کے حصہ میں نہیں آیا یہ بھی حقیقت ہے کہ اعلیٰ حضرت امام اہلسنّت مولانا الشاہ احمد رضا خاں قادری بریلوی علیہ الرحمہ کا ترجمۂ قرآن کنزالایمان رائج الوقت تراجم کا مآخذ ہے۔ برادرِ مکرم علامہ مفتی ظفر جبار چشتی صاحب نے جس طرح کنزالایمان کے الفاظ کو نئے پیرائے میں بیان کیا ہے اور الفاظ کی گنجلک کو ختم کیا ہے' مبارکباد کے مستحق ہیں۔

مفتی صاحب ایک مستند اور سلجھے ہوئے محنتی عالمِ دین ہیں۔ فاضل موصوف اِس سے پہلے کافی کتابیں تحریر کر چکے ہیں۔ مولانا موصوف نے یہ بہت بڑا کام سرانجام دیا ہے۔ اس کی اشد ضرورت محسوس کی جارہی تھی۔ ان کی اس کاوش سے یقیناً علماء وطلباء' عامۃ الناس آسانی سے استفادہ کرسکیں گے۔

اللہ تعالیٰ مولانا مذکور کی اس کاوش کو شرفِ قبولیت عطا فرمائے اور اس دینی خدمت کو عوام الناس کے لیے نفع بخش بنائے۔ آمین۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

## فخر العلماء حضرت علامہ احمد علی قصوری دامت برکاتہم العالیہ

### چیئرمین قرآن بورڈ، حکومت پنجاب، صدر مرکز اہلسنت پاکستان

اللہ جل مجدہ العظیم کی صفات بے شمار ولا محدود ہیں، تاہم اس کی اوّلین اور اعلیٰ ترین صفت یہ ہے کہ وہ خالق محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ہے۔ اس قادر و قدیر اور علیم و حکیم ذات نے اپنے اختیار و قدرت، اپنے علم و حکمت اور اپنی رضا و مشیت سے اپنے حبیب پاک صاحب لولاک احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ واصحابہ وسلم کو اپنی قدرتِ کاملہ اور حکمتِ بالغہ کا ایسا عظیم ترین شاہکار بنایا کہ ان جیسا نہ کوئی تھا، نہ ہے، نہ ہوگا اور نہ ہو سکتا ہے۔ ربّ کریم نے اپنے حبیب کریم کو جو اَن گنت معجزات اور لا جواب کمالات عطا فرمائے، ان میں سب سے بڑا معجزہ قرآن کریم ہے، جو کہ قیامت تک آنے والے تمام انسانوں کے لئے مکمل ضابطۂ حیات ہے۔ یہ صحیفۂ انقلاب اپنے پڑھنے سمجھنے اور عمل پیرا ہونے والے تمام انسانوں کے لئے دنیوی فلاح اور اُخروی نجات کا ضامن ہے۔

قَدْ جَآءَ كُمْ مِّنَ اللّٰهِ نُوْرٌ وَّ كِتٰبٌ مُّبِيْنٌ ۝ يَّهْدِيْ بِهِ اللّٰهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهٗ سُبُلَ السَّلٰمِ وَ يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ بِاِذْنِهٖ وَ يَهْدِيْهِمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝ (پ ۶ المائدہ ۱۶،۱۵)

ترجمہ: بے شک تمہارے پاس (اے انسانو!) اللہ کی طرف سے ایک نور آیا اور روشن کتاب، جو اللہ کی مرضی پر چلا اللہ اسے سلامتی کے ساتھ ہدایت عطا فرماتا ہے، اور انہیں تاریکیوں سے روشنی کی طرف لے جاتا ہے اور انہیں اپنے حکم سے سیدھا راستہ دکھا دیتا ہے۔

اللہ کریم کے سب سے اعلیٰ و اکمل کلام قرآن مجید کے حوالے سے ہر مومن اور مومنہ پر لازم ہے کہ وہ اس بابرکت اور پاک کلام کے الفاظ کی صحت کے ساتھ تلاوت کو اپنا مستقل معمول بنائے، اس کے معنی کو سمجھے، اس کے احکام اور حکمتوں کے مطابق اپنی فکری، اعتقادی اور عملی زندگی گزارے۔ نبی اکرم نورِ مجسم فخر آدم و بنی آدم صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک ارشاد مبارک ہے "خَيْرُكُمْ مَّنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهٗ" "تم میں سے بہترین شخص وہ ہے جس نے خود قرآن سیکھا اور دوسروں کو سکھایا۔ لہٰذا بڑے ہی خوش نصیب ہیں وہ افراد جنہیں قرآن حکیم کی کسی نہ کسی رنگ میں کوئی نہ کوئی خدمت سرانجام دینے کی سعادت مل جاتی ہے۔ یقیناً ایسے ہی خوش نصیبوں میں ہمارے مخدوم فاضل جلیل جناب مفتی ظفر جبار چشتی (اطال اللہ عمرہٗ واعلی اللہ عملہٗ) بھی شامل ہیں کہ جنہوں نے معلمانہ اور مبلغانہ کردار ادا کرتے ہوئے عوام الناس بلکہ علماء اور محققین کے لئے اعلیٰ حضرت عظیم المرتبت الشاہ احمد رضا خان قادری رحمۃ اللہ علیہ کے بامحاورہ ترجمۂ قرآن کے ساتھ بڑی محنت و خوبی سے لفظی ترجمۂ قرآن کی سہولت مہیا کر دی ہے۔ بندۂ عاجز نے متعدد مقامات سے یہ ترجمہ دیکھا ہے جو خاصہ خوب ہے، دعا ہے کہ اللہ کریم مترجم عزیز کی محنت کو اپنی بارگاہ میں شرف قبولیت اور عوام و خواص میں مقبولیت عطا فرمائے۔

بسم الله الرحمن الرحيم

امام اہلسنت مجدد دین و ملت اعلیٰ حضرت مولانا الشاہ احمد رضا خان بریلوی رحمۃ اللہ علیہ

کے شہرہ آفاق ترجمہ قرآن کا آسان اور عام فہم

لفظی ترجمہ

# کنز الایمان

المسمّٰی

# ریاض الایمان

## جلد اوّل

## پارہ ۱ تا پارہ ۱۰

ابوحمزہ مفتی ظفر جبار چشتی

مشتاق بک کارنر
الکریم مارکیٹ۔ اردو بازار، لاہور

ایاتها ۷ | ۱ سُوْرَةُ الْفَاتِحَةِ مَكِّيَّةٌ ۵ | رکوعها ۱

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

## اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۙ○ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۙ○ منزل ۱

| اَلْحَمْدُ | لِلّٰهِ | رَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | الرَّحْمٰنِ | الرَّحِيْمِ |
|---|---|---|---|---|---|
| سب خوبیاں | اللہ کو | مالک (پرورش فرمانے والا) | سارے جہان والوں کا | بہت مہربان | رحمت والا |

سب تعریف اللہ تعالیٰ کیلئے ہے جو تمام جہانوں کا پالنے والا ہے۔ بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

## مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ۭ○ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ اِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ ۭ○

| مٰلِكِ | يَوْمِ | الدِّيْنِ | اِيَّاكَ | نَعْبُدُ | وَ | اِيَّاكَ | نَسْتَعِيْنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مالک | روز | جزا کا | صرف تیری | ہم عبادت کرتے ہیں | اور | تجھی سے | ہم مدد چاہیں |

بدلے کے دن (یعنی قیامت) کا مالک ہے۔ ہم صرف تیری عبادت کرتے ہیں اور صرف تجھ سے مدد چاہتے ہیں۔

## اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ۙ○ صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ

| اِهْدِنَا | الصِّرَاطَ | الْمُسْتَقِيْمَ | صِرَاطَ | الَّذِيْنَ | اَنْعَمْتَ |
|---|---|---|---|---|---|
| چلا ہم کو | راستہ | سیدھا | راستہ | ان لوگوں کا (کہ) | تو نے احسان کیا |

ہم کو سیدھا راستہ چلا۔ ان لوگوں کا راستہ جن پر تو نے انعام کیا۔

## عَلَيْهِمْ ۙ۵ غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَ لَا الضَّآلِّيْنَ ○ع ع

| عَلَيْهِمْ | غَيْرِ | الْمَغْضُوْبِ | عَلَيْهِمْ | وَ | لَا | الضَّآلِّيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جن پر | نہ ان کا (کہ) | غضب ہوا | جن پر | اور | نہ | بہکے ہوؤں کا |

ان کا نہیں جن پر غضب کیا گیا اور نہ گمراہوں کا۔

الجزء ١

| اٰیاتها ٢٨٦ | ٢ سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ مَدَنِيَّةٌ ٨٧ | رکوعاتها ٤٠ |
|---|---|---|

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓمّٓ ۚ ﴿١﴾ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيْهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ۙ ﴿٢﴾

| الٓمّٓ | ذٰلِكَ | الْكِتٰبُ | لَا | رَيْبَ | فِيْهِ | هُدًى | لِّلْمُتَّقِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ال م | وہ بلند رتبہ | کتاب | نہیں ہے | شک | اس میں | ہدایت ہے | ڈر والوں کو |

ا ل م وہ بلند رتبہ کتاب (قرآن) کوئی شک کی جگہ نہیں اس میں ہدایت ہے ڈر والوں کو۔

الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ

| الَّذِيْنَ | يُؤْمِنُوْنَ | بِالْغَيْبِ | وَ | يُقِيْمُوْنَ | الصَّلٰوةَ | وَ | مِمَّا | رَزَقْنٰهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | ایمان لائیں | بے دیکھے | اور | قائم رکھیں | نماز | اور | ہماری دی ہوئی | روزی میں سے |

جو غیب پر ایمان لاتے اور نماز کو (تمام حقوق کے ساتھ) قائم کرتے ہیں اور جو کچھ ہم نے انہیں عطا کیا ہے اس میں سے (ہماری

يُنْفِقُوْنَ ۙ ﴿٣﴾ وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ

| يُنْفِقُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | يُؤْمِنُوْنَ | بِمَآ | اُنْزِلَ | اِلَيْكَ | وَ | مَآ | اُنْزِلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خرچ کریں | اور | وہ جو | ایمان لائیں | اس پر جو | اترا | آپ کی طرف | اور | جو | اترا |

راہ میں) خرچ کرتے ہیں۔ اور وہ لوگ جو آپ کی طرف نازل کیا گیا اور جو آپ سے پہلے نازل کیا گیا (سب) پر ایمان لاتے ہیں

مِنْ قَبْلِكَ ۚ وَبِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ ۗ ﴿٤﴾

| مِنْ قَبْلِكَ | وَ | بِالْاٰخِرَةِ | هُمْ | يُوْقِنُوْنَ |
|---|---|---|---|---|
| آپ سے پہلے | اور | آخرت پر | وہ | یقین رکھیں |

اور وہ آخرت پر بھی (کامل) یقین رکھتے ہیں۔

أُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ ۖ وَأُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝٥ اِنَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أُولٰٓئِكَ | عَلٰى هُدًى | مِّنْ رَّبِّهِمْ | وَ | أُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُفْلِحُوْنَ | اِنَّ |
| وہی لوگ | ہدایت پر ہیں | اپنے رب کی طرف سے | اور | وہی لوگ | وہ | مراد کو پہنچنے والے | بیشک |

وہی لوگ اپنے رب کی طرف سے ہدایت پر ہیں اور وہی فلاح پانے والے ہیں۔ بے شک

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | سَوَآءٌ | عَلَيْهِمْ | ءَاَنْذَرْتَهُمْ | اَمْ | لَمْ تُنْذِرْهُمْ |
| وہ (جن کی قسمت میں) | کفر ہے | برابر ہے | ان پر | چاہے تم انہیں ڈراؤ | یا | نہ ڈراؤ |

وہ جن کی قسمت میں کفر ہے انہیں برابر ہے کہ آپ انہیں ڈرائیں یا نہ ڈرائیں

لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝٦ خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَعَلٰى سَمْعِهِمْ ۭ وَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُؤْمِنُوْنَ | خَتَمَ | اللّٰهُ | عَلٰى قُلُوْبِهِمْ | وَعَلٰى سَمْعِهِمْ | وَ |
| نہیں | وہ ایمان لائیں گے | مہر لگادی | اللہ نے | ان کے دلوں پر | اور ان کے کانوں پر | اور |

وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ اللہ نے ان کے دلوں اور کانوں پر مہر لگا دی اور

عَلٰٓى اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ۡ وَّلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝٧ ع وَمِنَ النَّاسِ مَنْ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰٓى اَبْصَارِهِمْ | غِشَاوَةٌ | وَّ | لَهُمْ | عَذَابٌ | عَظِيْمٌ | وَمِنَ | النَّاسِ | مَنْ |
| ان کی آنکھوں پر | گھٹاٹوپ ہے | اور | ان کے لئے | عذاب ہے | بڑا | اور کچھ | لوگ | جو |

ان کی آنکھوں پر پردہ ہے اور ان کیلئے بڑا عذاب ہے ۔ اور لوگوں میں سے

يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ ۝٨ يُخٰدِعُوْنَ وقف لازم

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّقُوْلُ | اٰمَنَّا | بِاللّٰهِ | وَ | بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ | وَ | مَا | هُمْ | بِمُؤْمِنِيْنَ | يُخٰدِعُوْنَ |
| کہتے ہیں | کہ ہم ایمان لائے | اللہ پر | اور | پچھلے دن پر | اور | نہیں | وہ | ایمان والے | فریب دیا چاہتے ہیں |

کچھ کہتے ہیں کہ ہم اللہ اور روز آخرت پر ایمان لائے اور وہ ایمان والے نہیں ۔ وہ

اللّٰهَ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ وَ مَا يَخْدَعُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | وَ | الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | وَ | مَا يَخْدَعُوْنَ | اِلَّآ | اَنْفُسَهُمْ | وَ |
| اللہ | اور | ایمان والوں کو | اور | فریب نہیں دیتے | مگر | اپنی جانوں کو | اور |

اللہ اور ایمان والوں کو دھوکہ دیا چاہتے ہیں مگر وہ اپنے آپ کو ہی دھوکہ دے رہے ہیں اور انہیں اسکا

مَا يَشْعُرُوْنَ ۝٩ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ ۙ فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا ۚ وَلَهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا يَشْعُرُوْنَ | فِيْ قُلُوْبِهِمْ | مَّرَضٌ | فَزَادَهُمُ | اللّٰهُ | مَرَضًا | وَ | لَهُمْ |
| انہیں شعور نہیں | ان کے دلوں میں | بیماری ہے | تو اور بڑھائی ان کی | اللہ نے | بیماری | اور | ان کیلئے |

شعور نہیں ہے۔ ان کے دلوں میں بیماری ہے پس اللہ نے ان کی بیماری کو اور بڑھا دیا اور ان کیلئے

عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۢ ۙ بِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ ۝١٠ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | بِمَا | كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ | وَ | اِذَا | قِيْلَ | لَهُمْ | لَا تُفْسِدُوْا |
| عذاب ہے | دردناک | بدلہ اس کا کہ | جھوٹ بولتے تھے | اور | جب | کہا جائے | ان سے | فساد نہ کرو |

درد ناک عذاب ہے اس وجہ سے کہ وہ جھوٹ بولتے تھے۔ اور جب انہیں کہا جائے

فِي الْاَرْضِ ۙ قَالُوْٓا اِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُوْنَ ۝١١ اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْاَرْضِ | قَالُوْٓا | اِنَّمَا نَحْنُ | مُصْلِحُوْنَ | اَلَآ | اِنَّهُمْ | هُمُ |
| زمین میں | تو کہتے ہیں | ہم تو | سنوارنے والے ہیں | سنتا ہے! | بے شک وہ | وہی |

کہ زمین میں فساد نہ کرو تو وہ کہتے ہیں ہم تو صرف اصلاح کر رہے ہیں۔ سن لو یقیناً وہی

الْمُفْسِدُوْنَ وَلٰكِنْ لَّا يَشْعُرُوْنَ ۝١٢ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا كَمَآ اٰمَنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُفْسِدُوْنَ | وَلٰكِنْ | لَا يَشْعُرُوْنَ | وَ | اِذَا | قِيْلَ | لَهُمْ | اٰمِنُوْا | كَمَآ | اٰمَنَ |
| فسادی ہیں | مگر | انہیں شعور نہیں | اور | جب | کہا جائے | ان سے | ایمان لاؤ | جیسے | ایمان لائے |

فساد کرنے والے ہیں مگر وہ سمجھتے نہیں۔ اور جب ان سے کہا جائے ایمان لے آؤ

النَّاسُ قَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ كَمَآ اٰمَنَ السُّفَهَآءُ ۭ اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَآءُ

| النَّاسُ | قَالُوْٓا | اَنُؤْمِنُ | كَمَآ | اٰمَنَ | السُّفَهَآءُ | اَلَآ | اِنَّهُمْ هُمُ | السُّفَهَآءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور لوگ | تو کہیں | کیا ہم ایمان لائیں | جیسے | ایمان لائے | احمق | سنتا ہے! | وہی ہیں | احمق |

کہ جس طرح دوسرے لوگ ایمان لائے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم احمقوں کی طرح ایمان لے

وَلٰكِنْ لَّا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳﴾ وَاِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْٓا اٰمَنَّا ۚ وَاِذَا

| وَلٰكِنْ | لَّا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | اِذَا | لَقُوا | الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | قَالُوْٓا | اٰمَنَّا | وَ | اِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | نہیں | جانتے | اور | جب | ملیں | ایمان والوں سے | تو کہیں | ہم ایمان لائے | اور | جب |

آئیں سن لو وہی احمق ہیں مگر وہ جانتے نہیں۔ اور جب (وہ منافق) اہل ایمان سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں ہم (بھی)

خَلَوْا اِلٰى شَيٰطِيْنِهِمْ ۙ قَالُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ ۙ اِنَّمَا نَحْنُ

| خَلَوْا | اِلٰى شَيٰطِيْنِهِمْ | قَالُوْٓا | اِنَّا | مَعَكُمْ | اِنَّمَا | نَحْنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اکیلے ہوں | اپنے شیطانوں کے پاس | تو کہیں | ہم | تمہارے ساتھ ہیں | حقیقت میں | ہم تو |

ایمان لے آئے ہیں اور جب اپنے شیطانوں سے تنہائی میں ملتے ہیں تو کہتے ہیں ہم یقیناً تمہارے ساتھ ہیں ہم (مسلمانوں کا تو)

مُسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۱۴﴾ اَللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ

| مُسْتَهْزِءُوْنَ | اَللّٰهُ | يَسْتَهْزِئُ | بِهِمْ | وَ | يَمُدُّهُمْ | فِيْ طُغْيَانِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یونہی ہنسی کرتے ہیں | اللہ | استہزا فرماتا ہے | ان سے | اور | انہیں ڈھیل دیتا ہے | کہ اپنی سرکشی میں |

محض مذاق اڑاتے ہیں ۔ اللہ انہیں ان کے مذاق کی سزا دیتا ہے اور انہیں ڈھیل دیتا ہے سو وہ اپنی سرکشی میں

يَعْمَهُوْنَ ﴿۱۵﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى ۠

| يَعْمَهُوْنَ | اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ | اشْتَرَوُا | الضَّلٰلَةَ | بِالْهُدٰى |
|---|---|---|---|---|
| بھٹکتے رہیں | یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے | خریدی | گمراہی | ہدایت کے بدلے |

بھٹک رہے ہیں۔ یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی خریدی

فَمَا رَبِحَتْ تِّجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ﴿۱۶﴾ مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَا رَبِحَتْ | تِّجَارَتُهُمْ | وَ | مَا | كَانُوْا | مُهْتَدِيْنَ | مَثَلُهُمْ | كَمَثَلِ | الَّذِي |
| تو کچھ نفع نہ لایا | ان کا سودا | اور | نہ | تھے | راہ جانتے | ان کی کہاوت | اسکی طرح ہے کہ | جس نے |

لیکن ان کی تجارت فائدہ مند نہ ہوئی اور وہ (فائدہ منداور نفع بخش تجارت کی) راہ جانتے ہی نہ تھے۔ان کی مثال اس شخص کی طرح ہے

اسْتَوْقَدَ نَارًا ۚ فَلَمَّآ اَضَآءَتْ مَا حَوْلَهٗ ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسْتَوْقَدَ | نَارًا | فَلَمَّآ | اَضَآءَتْ | مَا حَوْلَهٗ | ذَهَبَ | اللّٰهُ | بِنُوْرِهِمْ |
| روشن کی | آگ | تو جب | جگمگا اٹھا | آس پاس | لے گیا | اللہ | ان کا نور |

جس نے آگ روشن کی پھر جب اس آگ نے اس کا آس پاس روشن کر دیا تو اللہ ان کے نور کو لے گیا

وَتَرَكَهُمْ فِيْ ظُلُمٰتٍ لَّا يُبْصِرُوْنَ ﴿۱۷﴾ صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تَرَكَهُمْ | فِيْ | ظُلُمٰتٍ | لَا يُبْصِرُوْنَ | صُمٌّ | بُكْمٌ | عُمْيٌ | فَهُمْ |
| اور | چھوڑ دیا انہیں | میں | اندھیریوں | کہ کچھ نہیں سوجھتا | بہرے | گونگے | اندھے | تو وہ |

اور انہیں تاریکیوں میں چھوڑ دیا کہ وہ (کچھ) نہیں دیکھتے۔ بہرے گونگے اور اندھے ہیں پس وہ (ہدایت کی طرف)

لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿۱۸﴾ اَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ فِيْهِ ظُلُمٰتٌ وَّرَعْدٌ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا يَرْجِعُوْنَ | اَوْ | كَصَيِّبٍ | مِّنَ السَّمَآءِ | فِيْهِ | ظُلُمٰتٌ | وَّ | رَعْدٌ |
| پھر آنے والے نہیں | یا | جیسے اترتا پانی | آسمان سے | کہ اس میں | اندھیریاں ہیں | اور | گرج |

نہیں لوٹیں گے۔ یا جیسے آسمان سے اترتا پانی کہ اس میں اندھیریاں ہیں اور گرج

وَّبَرْقٌ ۚ يَجْعَلُوْنَ اَصَابِعَهُمْ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | بَرْقٌ | يَجْعَلُوْنَ | اَصَابِعَهُمْ | فِيْٓ اٰذَانِهِمْ | مِّنَ الصَّوَاعِقِ |
| اور | چمک | ٹھونس رہے ہیں | اپنی انگلیاں | اپنے کانوں میں | کڑک کے سبب |

اور چمک اپنے کانوں میں انگلیاں ٹھونس رہے ہیں کڑک کے سبب موت کے ڈر سے

حَذَرَ الْمَوْتِ ۭ وَاللّٰهُ مُحِيْطٌۢ بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۹﴾ يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَذَرَ الْمَوْتِ | وَ | اللّٰهُ | مُحِيْطٌ | بِالْكٰفِرِيْنَ | يَكَادُ | الْبَرْقُ | يَخْطَفُ |
| موت کے ڈر سے | اور | اللہ | گھیرے ہوئے ہے | کافروں کو | یوں معلوم ہوتی ہے | بجلی | کہ اچک لے جائیگی |

اور اللہ کافروں کو گھیرے ہوئے ہے۔ قریب ہے کہ بجلی

اَبْصَارَهُمْ ۭ كُلَّمَآ اَضَاۗءَ لَهُمْ مَّشَوْا فِيْهِ ڎ وَاِذَآ اَظْلَمَ عَلَيْهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَبْصَارَهُمْ | كُلَّمَآ | اَضَاۗءَ | لَهُمْ | مَّشَوْا | فِيْهِ | وَ | اِذَآ | اَظْلَمَ | عَلَيْهِمْ |
| ان کی نگاہیں | جب کچھ | چمک ہوئی | ان کے لئے | چلنے لگے | اس میں | اور | جب | اندھیرا ہوا | ان پر |

ان کی نگاہوں کو چھین کر لے جائے جب کچھ ان پر روشنی ہوتی ہے اس میں وہ چل پڑتے ہیں اور جب ان پر اندھیرا چھا جاتا ہے

قَامُوْا ۭ وَلَوْ شَاۗءَ اللّٰهُ لَذَھَبَ بِسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَامُوْا | وَ | لَوْ | شَاۗءَ | اللّٰهُ | لَذَهَبَ | بِسَمْعِهِمْ | وَ | اَبْصَارِهِمْ | اِنَّ | اللّٰهَ |
| کھڑے رہ گئے | اور | اگر | چاہتا | اللہ | تو لے جاتا | ان کے کان | اور | آنکھیں | بیشک | اللہ |

تو وہ کھڑے ہو جاتے ہیں اور اللہ چاہتا تو ان کی سماعت اور بصارت کو زائل کر دیتا بیشک اللہ

عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۲۰﴾ ع يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوْا رَبَّكُمُ الَّذِيْ ع ۲

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ | يٰٓاَيُّهَا | النَّاسُ | اعْبُدُوْا | رَبَّكُمُ | الَّذِيْ |
| اوپر | ہر ایک | چیز کے | قادر ہے | اے | لوگو | عبادت کرو | اپنے رب | جس نے |

ہر اپنی چاہت پر قادر ہے۔ اے لوگو! اپنے رب کی عبادت کرو جس نے

خَلَقَكُمْ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿۲۱﴾ الَّذِيْ جَعَلَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| خَلَقَكُمْ | وَ | الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ | لَعَلَّكُمْ | تَتَّقُوْنَ | الَّذِيْ | جَعَلَ |
| تمہیں پیدا کیا | اور | تم سے پہلوں کو | یہ امید کرتے ہوئے کہ تمہیں | پرہیزگاری ملے | جس نے | بنایا |

تمہیں پیدا کیا اور ان لوگوں کو (بھی) جو تم سے پہلے تھے تاکہ تم پرہیز گار بن جاؤ۔ جس نے

لَكُمُ الْاَرْضَ فِرَاشًا وَّالسَّمَآءَ بِنَآءً ۖ وَّاَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكُمُ | الْاَرْضَ | فِرَاشًا | وَّ | السَّمَآءَ | بِنَآءً | وَّ | اَنْزَلَ | مِنَ السَّمَآءِ | مَآءً |
| تمہارے لئے | زمین کو | بچھونا | اور | آسمان کو | عمارت | اور | اتارا | آسمان سے | پانی |

تمہارے فائدے کے لئے زمین کو فرش اور آسمان کو چھت بنایا اور آسمان سے پانی برسایا

فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۚ فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَخْرَجَ | بِهٖ | مِنَ الثَّمَرٰتِ | رِزْقًا لَّكُمْ | فَلَا | تَجْعَلُوْا | لِلّٰهِ | اَنْدَادًا | وَّ |
| تو نکالے | اس سے | کچھ پھل | تمہارے کھانے کو | تو نہ | ٹھہراؤ | اللہ کے لئے | برابر والے | اور |

پھر اس کے ذریعے تمہارے رزق کیلئے پھل پیدا کئے پس تم اللہ کیلئے شریک نہ ٹھہراؤ حالانکہ تم

اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۲﴾ وَاِنْ كُنْتُمْ فِيْ رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا فَاْتُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ | وَ | اِنْ | كُنْتُمْ | فِيْ رَيْبٍ | مِّمَّا | نَزَّلْنَا | عَلٰى | عَبْدِنَا | فَاْتُوْا |
| تم جان بوجھ کر | اور | اگر | ہو تم | شک میں | اس سے | جو ہم نے اتارا | اوپر | اپنے بندے | تو لاؤ |

جانتے ہو۔ اور اگر تم شک میں ہو اس کے بارے میں جسکو ہم نے اپنے خاص بندے (حضرت محمد ﷺ) پر نازل کیا تو لے آؤ

بِسُوْرَةٍ مِّنْ مِّثْلِهٖ ۖ وَادْعُوْا شُهَدَآءَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِسُوْرَةٍ | مِّنْ مِّثْلِهٖ | وَ | ادْعُوْا | شُهَدَآءَكُمْ | مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ | اِنْ |
| ایک سورت | اس جیسی | اور | بلاؤ | اپنے حمائتیوں کو | اللہ کے سوا | اگر |

اس جیسی کوئی سورت اور اللہ کے سوا اپنے حمائتیوں کو بھی بلاؤ اگر تم (اپنے دعوے میں)

كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۲۳﴾ فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا وَلَنْ تَفْعَلُوْا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْ وَقُوْدُهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ | فَاِنْ | لَّمْ تَفْعَلُوْا | وَ | لَنْ تَفْعَلُوْا | فَاتَّقُوْا | النَّارَ الَّتِيْ | وَقُوْدُهَا |
| تم سچے ہو ۔ | پھر اگر | نہ لاسکو | اور | ہرگز نہ لاسکو گے | تو ڈرو | اس آگ جس کا | ایندھن |

سچے ہو۔ پھر اگر تم نہ کر سکے اور ہرگز نہ کر سکو گے تو بچو اس آگ سے جس کا ایندھن

النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۚ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۴﴾ وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّاسُ | وَ | الْحِجَارَةُ | اُعِدَّتْ | لِلْكٰفِرِيْنَ | وَ | بَشِّرِ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| آدمی | اور | پتھر ہیں | تیار رکھی ہے | کافروں کے لئے | اور | خوشخبری دیجئے | انہیں جو | ایمان لائے |

آدمی اور پتھر ہیں جو کافروں کیلئے تیار کی گئی ہے۔ اور اے محبوب ﷺ! بشارت دے دیجئے انہیں

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | عَمِلُوْا | الصّٰلِحٰتِ | اَنَّ | لَهُمْ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ |
| اور | کام کئے | اچھے | کہ | ان کے لئے | باغ ہیں | رواں | ان کے نیچے | نہریں |

جو ایمان لائے اور اچھے کام کئے کہ ان کیلئے باغات ہیں جن کے نیچے نہریں رواں ہیں

كُلَّمَا رُزِقُوْا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِّزْقًا ۙ قَالُوْا هٰذَا الَّذِيْ رُزِقْنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلَّمَا | رُزِقُوْا | مِنْهَا | مِنْ ثَمَرَةٍ | رِّزْقًا | قَالُوْا | هٰذَا | الَّذِيْ | رُزِقْنَا |
| جب | انہیں کھانے کو دیا جائیگا | ان باغوں سے | کوئی پھل | کھانے کو | تو کہیں گے | یہ تو | وہی رزق ہے جو | ہمیں ملا تھا |

جب انہیں ان باغوں میں سے کوئی پھل کھانے کو دیا جائے گا صورت دیکھ کر کہیں گے یہ تو وہی رزق ہے

مِنْ قَبْلُ ۙ وَاُتُوْا بِهٖ مُتَشَابِهًا ؕ وَلَهُمْ فِيْهَآ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۙۗ وَّهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ قَبْلُ | وَ | اُتُوْا بِهٖ | مُتَشَابِهًا | وَ | لَهُمْ | فِيْهَآ | اَزْوَاجٌ | مُّطَهَّرَةٌ | وَّ | هُمْ |
| پہلے | اور | دیا گیا انہیں | وہ ملتا جلتا | اور | ان کیلئے | اس میں | بیبیاں ہیں | پاکیزہ | اور | وہ |

جو ہمیں پہلے ملا تھا اور وہ صورت میں ملتا جلتا انہیں دیا گیا اور ان کیلئے ان باغوں میں پاکیزہ بیویاں ہیں

فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۲۵﴾ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسْتَحْيٖٓ اَنْ يَّضْرِبَ مَثَلًا مَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَسْتَحْيٖٓ | اَنْ | يَّضْرِبَ | مَثَلًا | مَّا |
| ان میں | ہمیشہ رہیں گے | بیشک | اللہ | نہیں | حیا کرتا | اس سے کہ | ذکر کرے | کوئی مثال | کیسی ہی چیز کا |

اور وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے۔ بیشک اللہ اس سے حیا نہیں فرماتا کہ مثال سمجھانے کو کیسی ہی چیز کا ذکر فرمائے

بَعُوْضَةً فَمَا فَوْقَهَا ۭ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ

| بَعُوْضَةً | فَمَا | فَوْقَهَا | فَاَمَّا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | فَيَعْلَمُوْنَ | اَنَّهُ | الْحَقُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مچھر ہو | یا اس سے | بڑھ کر | تو وہ | جو | ایمان لائے | وہ تو جانتے ہیں | کہ بیشک یہ | حق ہے |

مچھر ہو یا اس سے بڑھ کر تو وہ جو ایمان لائے وہ تو جانتے ہیں کہ یہ

رَّبِّهِمْ ۚ وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَيَقُوْلُوْنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا

| مِنْ رَّبِّهِمْ | وَ | اَمَّا الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | فَيَقُوْلُوْنَ | مَاذَآ | اَرَادَ | اللّٰهُ | بِهٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے رب کی طرف سے | اور | وہ جو | رہے کافر | وہ کہتے ہیں | کیا ہے | مقصود | اللہ کا | ایسی |

ان کے رب کی طرف سے حق ہے رہے کافر تو کہتے ہیں ایسی مثال میں خدا کا کیا مقصود ہے (اللہ) بہت سے

مَثَلًا ۘ يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا ۙ وَّيَهْدِيْ بِهٖ كَثِيْرًا ۭ وَمَا يُضِلُّ بِهٖٓ

وقف لازم

| مَثَلًا | يُضِلُّ | بِهٖ | كَثِيْرًا | وَّيَهْدِيْ | بِهٖ | كَثِيْرًا | وَ | مَا | يُضِلُّ | بِهٖٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہاوت میں | گمراہ کرتا ہے | اس سے | بہتیروں کو | اور ہدایت فرماتا ہے | اس سے | بہتیروں کو | اور | نہیں | گمراہ کرتا | اس سے |

لوگوں کو اس سے گمراہ کرتا ہے اور بہت سے لوگوں کو ہدایت فرماتا ہے اور اس سے انہیں گمراہ کرتا ہے

اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ ۙ ﴿۲۶﴾ الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠

| اِلَّا | الْفٰسِقِيْنَ | الَّذِيْنَ | يَنْقُضُوْنَ | عَهْدَ اللّٰهِ | مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|
| مگر | جو بے حکم ہیں | وہ جو | توڑ دیتے ہیں | اللہ کے عہد کو | اسکے پکا ہونے کے بعد |

جو نافرمان ہیں۔ (یہ نافرمان وہ لوگ ہیں) جو اللہ کے عہد کو اس سے پختہ کرنے کے بعد توڑتے ہیں

وَيَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَيُفْسِدُوْنَ

| وَ | يَقْطَعُوْنَ | مَآ | اَمَرَ | اللّٰهُ | بِهٖٓ | اَنْ | يُّوْصَلَ | وَ | يُفْسِدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کاٹتے ہیں | اس چیز کو | کہ حکم دیا | اللہ نے | جس کے | یہ کہ | جوڑنے کا | اور | فساد پھیلاتے ہیں |

اور اس (تعلق) کو کاٹتے ہیں جس کو اللہ نے جوڑنے کا حکم دیا ہے اور زمین میں فساد بپا کرتے ہیں

فِی الْاَرْضِؕ اُولٰٓئِکَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٢٧﴾ کَیْفَ تَکْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ

| فِی الْاَرْضِ | اُولٰٓئِکَ | هُمُ | الْخٰسِرُوْنَ | کَیْفَ | تَکْفُرُوْنَ | بِاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| زمین میں | وہی ہیں | وہ | نقصان میں ہیں | کیونکر | تم منکر ہوگے | خدا کے |

یہی لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں۔ تم کس طرح اللہ کا

وَ کُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْیَاکُمْۚ ثُمَّ یُمِیْتُکُمْ ثُمَّ یُحْیِیْکُمْ ثُمَّ اِلَیْهِ

| وَ | کُنْتُمْ اَمْوَاتًا | فَاَحْیَاکُمْ | ثُمَّ | یُمِیْتُکُمْ | ثُمَّ | یُحْیِیْکُمْ | ثُمَّ | اِلَیْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حالانکہ | تم مردہ تھے | اس نے تمہیں جلایا | پھر | تمہیں مارے گا | پھر | تمہیں جلائے گا | پھر | اسی کی طرف |

انکار کرتے ہو حالانکہ تم بے جان تھے اس نے تمہیں زندگی بخشی پھر تمہیں موت دے گا اور پھر تمہیں زندہ کرے گا پھر تم اسی کی طرف

تُرْجَعُوْنَ ﴿٢٨﴾ هُوَ الَّذِیْ خَلَقَ لَکُمْ مَّا فِی الْاَرْضِ جَمِیْعًاۗ ثُمَّ

| تُرْجَعُوْنَ | هُوَ | الَّذِیْ | خَلَقَ | لَکُمْ | مَّا | فِی الْاَرْضِ | جَمِیْعًا | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پلٹ کر جاؤ گے | وہی ہے | جس نے | بنایا | تمہارے لئے | جو کچھ | زمین میں ہے | سب | پھر |

لوٹائے جاؤ گے۔ (اللہ) وہی ہے جس نے پیدا کیا تمہارے لئے زمین کی سب چیزوں کو پھر

اسْتَوٰٓی اِلَی السَّمَآءِ فَسَوّٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍؕ وَ هُوَ بِکُلِّ شَیْءٍ

| اسْتَوٰٓی | اِلَی السَّمَآءِ | فَسَوّٰىهُنَّ | سَبْعَ | سَمٰوٰتٍ | وَ | هُوَ | بِکُلِّ | شَیْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| استوا فرمایا | آسمان کی طرف | تو ٹھیک بنائے | سات | آسمان | اور | وہ | سب | کچھ |

متوجہ ہوا آسمان کی طرف تو ٹھیک سات آسمان بنائے اور وہ ہر چیز کو

عَلِیْمٌ ﴿٢٩﴾ وَ اِذْ قَالَ رَبُّکَ لِلْمَلٰٓئِکَةِ اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ ٣ ع ٩ ٣

| عَلِیْمٌ | وَ | اِذْ | قَالَ | رَبُّکَ | لِلْمَلٰٓئِکَةِ | اِنِّیْ | جَاعِلٌ | فِی الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتا ہے | اور | جب | فرمایا | آپ کے رب نے | فرشتوں سے | میں | بنانے والا ہوں | زمین میں |

خوب جانتا ہے۔ اور (اے حبیب ﷺ) یاد کرو جب آپکے رب نے فرشتوں سے فرمایا بیشک میں بنانے والا ہوں زمین میں

خَلِيْفَةً ؕ قَالُوْٓا اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَنْ يُّفْسِدُ فِيْهَا وَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَلِيْفَةً ؕ | قَالُوْٓا | اَتَجْعَلُ | فِيْهَا | مَنْ | يُّفْسِدُ | فِيْهَا | وَ |
| نائب | بولے | کیا بنائے گا | اس میں | جو | فساد پھیلائے گا | اس میں | اور |

اپنا نائب انہوں نے عرض کیا کیا تو اس میں اسے نائب بنائے گا جو وہاں فساد کرے اور خون بہائے؟

يَسْفِكُ الدِّمَآءَ ۚ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ؕ قَالَ اِنِّيْٓ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْفِكُ الدِّمَآءَ | وَ | نَحْنُ | نُسَبِّحُ | بِحَمْدِكَ | وَ | نُقَدِّسُ لَكَ | قَالَ | اِنِّيْٓ |
| خون بہائے گا | اور | ہم | تجھے سراہتے ہوئے | تیری تسبیح کرتے ہیں | اور | تیری پاکی بولتے ہیں | فرمایا | میں |

اور ہم تیری حمد کے ساتھ تیری تسبیح کرتے ہیں اور (ہر عیب و نقص سے) تیرا پاک ہونا بیان کرتے ہیں اللہ تعالیٰ نے فرمایا بیشک میں

اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۳۰﴾ وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْلَمُ | مَا | لَا تَعْلَمُوْنَ | وَ | عَلَّمَ | اٰدَمَ | الْاَسْمَآءَ | كُلَّهَا | ثُمَّ | عَرَضَهُمْ |
| جانتا ہوں | وہ جو | تم نہیں جانتے | اور | سکھائے اللہ نے | آدم کو | نام | تمام | پھر | پیش کیا سب کو |

وہ سب جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔ اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو تمام اشیاء کے نام

عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ ۙ فَقَالَ اَنْۢبِـُٔوْنِيْ بِاَسْمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ اِنْ كُنْتُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَى | الْمَلٰٓئِكَةِ | فَقَالَ | اَنْۢبِـُٔوْنِيْ | بِاَسْمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ | اِنْ | كُنْتُمْ |
| اوپر | ملائکہ کے | فرمایا | بتاؤ مجھے | نام ان چیزوں کے | اگر | ہو تم |

سکھائے پھر سب اشیاء ملائکہ پر پیش کر کے فرمایا اگر تم سچے ہو تو

صٰدِقِيْنَ ﴿۳۱﴾ قَالُوْا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ؕ اِنَّكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صٰدِقِيْنَ | قَالُوْا | سُبْحٰنَكَ | لَا عِلْمَ لَنَآ | اِلَّا | مَا | عَلَّمْتَنَا | اِنَّكَ |
| سچے | بولے | پاکی ہے تجھے | ہمیں کچھ علم نہیں | مگر | جتنا | تو نے ہمیں سکھایا | بیشک تو |

ان کے نام تو بتاؤ۔ فرشتوں نے عرض کیا (باری تعالیٰ) تو پاک ہے ہمیں کچھ علم نہیں مگر جتنا تو نے ہمیں سکھایا بے شک تو

اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿٣٢﴾ قَالَ يٰٓاٰدَمُ اَنْۢبِئْهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ ۚ فَلَمَّآ

| اَنْتَ | الْعَلِيْمُ | الْحَكِيْمُ | قَالَ | يٰٓاٰدَمُ | اَنْۢبِئْهُمْ | بِاَسْمَآئِهِمْ | فَلَمَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہی | علم والا | حکمت والا ہے | فرمایا | اے آدم | بتادے انہیں | سب نام | جب آدم نے |

ہی علم و حکمت والا ہے۔ اللہ سبحانہ نے فرمایا اے آدم علیہ السلام! انہیں ان اشیاء کے ناموں سے آگاہ کرو پس جب آدم علیہ السلام

اَنْۢبَاَهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ ۙ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ

| اَنْۢبَاَهُمْ | بِاَسْمَآئِهِمْ | قَالَ | اَلَمْ اَقُلْ | لَّكُمْ | اِنِّيْٓ | اَعْلَمُ | غَيْبَ | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بتادیئے | سب کے نام | فرمایا | کیا میں نہ کہتا تھا | تم کو | کہ میں | جانتا ہوں | چھپی ہوئی | آسمانوں کی |

نے انہیں ان اشیاء کے ناموں سے آگاہ کیا تو اللہ سبحانہ نے فرمایا کیا میں نے تم سے نہیں فرمایا تھا کہ میں آسمانوں کی

وَالْاَرْضِ ۙ وَاَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿٣٣﴾ وَاِذْ قُلْنَا

| وَالْاَرْضِ | وَاَعْلَمُ | مَا | تُبْدُوْنَ | وَ | مَا | كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ | وَاِذْ | قُلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور زمین کی | اور میں جانتا ہوں | جو کچھ | تم ظاہر کرتے ہو | اور | وہ کچھ | تم چھپاتے ہو | اور جب | ہم نے حکم دیا |

اور زمین کی مخفی حقیقتوں کو جانتا ہوں اور وہ بھی جانتا ہوں جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو تم چھپاتے ہو۔ اور (وہ وقت بھی یاد کریں)

لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ۭ اَبٰى وَاسْتَكْبَرَ ۤ

| لِلْمَلٰٓئِكَةِ | اسْجُدُوْا | لِاٰدَمَ | فَسَجَدُوْٓا | اِلَّآ | اِبْلِيْسَ | اَبٰى | وَاسْتَكْبَرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرشتوں کو | سجدہ کرو | آدم کو | تو سب نے سجدہ کیا | سوائے | ابلیس کے | منکر ہوا | اور غرور کیا |

جب ہم نے فرشتوں سے فرمایا کہ آدم کو سجدہ کرو تو سب نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کیاس نے انکار اور تکبر کیا

وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٣٤﴾ وَقُلْنَا يٰٓاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ

| وَكَانَ | مِنَ الْكٰفِرِيْنَ | وَ | قُلْنَا | يٰٓاٰدَمُ | اسْكُنْ | اَنْتَ | وَزَوْجُكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ہو گیا | کافروں سے | اور | ہم نے فرمایا | اے آدم | رہ | تو | اور تیری بیوی |

اور (نتیجۃً) کافروں میں سے ہو گیا۔ اور ہم نے فرمایا اے آدم! تم اور تمہاری بیوی

الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا ۖ وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ

| الْجَنَّةَ | وَكُلَا | مِنْهَا | رَغَدًا | حَيْثُ | شِئْتُمَا | وَلَا تَقْرَبَا | هٰذِهِ | الشَّجَرَةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس جنت میں | اور کھاؤ | اس میں سے | بہت سا | جہاں سے | تمہارا جی چاہے | اور پاس نہ جانا | اس | پیڑ کے |

جنت میں رہو اور اس میں جہاں سے چاہو خوب کھاؤ اور اس درخت کے قریب نہ جانا کہ

فَتَكُونَا مِنَ الظّٰلِمِينَ ﴿٣٥﴾ فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطٰنُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا

| فَتَكُونَا | مِنَ الظّٰلِمِينَ | فَأَزَلَّهُمَا | الشَّيْطٰنُ | عَنْهَا | فَأَخْرَجَهُمَا |
|---|---|---|---|---|---|
| کہ ہو جاؤ گے | حد سے بڑھنے والوں میں | تو لغزش دی دونوں کو | شیطان نے | اس سے | تو الگ کر دیا |

حد سے بڑھنے والوں میں سے ہو جاؤ گے۔ تو شیطان نے ان دونوں کو اس درخت کے ذریعے لغزش میں مبتلا کر دیا اور جہاں

مِمَّا كَانَا فِيهِ ۖ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ

| مِمَّا | كَانَا فِيهِ | وَقُلْنَا | اهْبِطُوا | بَعْضُكُمْ | لِبَعْضٍ | عَدُوٌّ | وَلَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہاں سے | جہاں رہتے تھے | اور ہم نے فرمایا | نیچے اترو | آپس میں ایک تمہارا | دوسرے کا | دشمن ہے | اور تمہارے لیے |

وہ رہتے تھے وہاں سے ان دونوں کو الگ کر دیا اور ہم نے فرمایا تم نیچے اترو بعض تمہارے بعض کے دشمن ہوں گے اور تمہارے لئے

فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلٰى حِينٍ ﴿٣٦﴾ فَتَلَقّٰى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ

| فِي الْأَرْضِ | مُسْتَقَرٌّ | وَمَتَاعٌ | إِلٰى حِينٍ | فَتَلَقّٰى | آدَمُ | مِنْ رَبِّهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| زمین میں | ٹھہرنا ہے | اور برتنا ہے | ایک وقت تک | پھر سیکھ لئے | آدم نے | اپنے رب سے |

ایک خاص وقت تک زمین میں ٹھکانا اور فائدہ اٹھانا ہے۔ پھر سیکھ لئے آدم علیہ السلام نے اپنے رب سے

كَلِمٰتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ۗ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾ قُلْنَا اهْبِطُوا

| كَلِمٰتٍ | فَتَابَ | عَلَيْهِ | إِنَّهُ | هُوَ | التَّوَّابُ | الرَّحِيمُ | قُلْنَا | اهْبِطُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کچھ کلمے | تو توبہ قبول کی اس نے | اس کی | بیشک | وہی ہے | توبہ قبول کرنے والا | مہربان | ہم نے فرمایا | اتر جاؤ |

کچھ کلمات تو اللہ نے ان کی توبہ قبول کی بیشک وہی بہت توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے۔ ہم نے فرمایا تم سب

مِنْهَا جَمِيْعًا ۚ فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّيْ هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهَا | جَمِيْعًا | فَاِمَّا | يَاْتِيَنَّكُمْ | مِّنِّيْ | هُدًى | فَمَنْ | تَبِعَ | هُدَايَ |
| جنت سے | سب | پھر اگر | تمہارے پاس آئے | میری طرف سے | کوئی ہدایت | تو جو | پیرو ہوا | میری ہدایت کا |

جنت سے اُتر جاؤ پھر اگر تمہارے پاس میری طرف سے کوئی ہدایت آئے پس جس نے میری ہدایت کی

فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۳۸﴾ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَا خَوْفٌ | عَلَيْهِمْ | وَلَا | هُمْ | يَحْزَنُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَكَذَّبُوْا |
| تو نہیں ہے کوئی اندیشہ | اس کو | اور نہیں ہے | وہ | غم میں آنے والا | اور | وہ جو | کفر کریں گے | اور جھٹلائیں گے |

پیروی کی ان پر نہ تو کوئی خوف ہوگا اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے ۔ اور جن لوگوں نے کفر کیا

بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۳۹﴾ ع

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بِاٰيٰتِنَآ | اُولٰٓئِكَ | اَصْحٰبُ النَّارِ | هُمْ | فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ |
| ہماری آیتیں | وہ | دوزخ والے ہیں | وہ | اس دوزخ میں | ہمیشہ رہنے والے ہیں |

اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا تو وہی دوزخی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔

يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَوْفُوْا بِعَهْدِيْٓ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ | اذْكُرُوْا | نِعْمَتِيَ | الَّتِيْٓ | اَنْعَمْتُ | عَلَيْكُمْ | وَاَوْفُوْا | بِعَهْدِيْٓ |
| اے یعقوب کی اولا | یاد کرو | میرا وہ احسان | جو | میں نے کیا | تم پر | اور پورا کرو | میرا عہد |

اے اولادِ یعقوب! میرے وہ انعام یاد کرو جو میں نے تم پر کئے اور تم میرے ساتھ کیا ہوا وعدہ پورا کرو میں تمہارے ساتھ کیا ہوا وعدہ

اُوْفِ بِعَهْدِكُمْ ۚ وَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ ﴿۴۰﴾ وَاٰمِنُوْا بِمَآ اَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُوْفِ | بِعَهْدِكُمْ | وَاِيَّايَ | فَارْهَبُوْنِ | وَ | اٰمِنُوْا | بِمَآ | اَنْزَلْتُ | مُصَدِّقًا |
| میں پورا کروں گا | تمہارا عہد | اور خاص میرا ہی | ڈر رکھو | اور | ایمان لاؤ | اس پر جو | میں نے اتارا | اسکی تصدیق کرتا ہوا |

پورا کروں گا اور تم مجھ ہی سے ڈرو۔ اور ایمان لاؤ اس (قرآن) پر جو میں نے اُتارا تصدیق کرتا ہوا ہے

لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُوْنُوْٓا اَوَّلَ كَافِرٍۢ بِهٖ ۖ وَلَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِيْ ثَمَنًا قَلِيْلًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِمَا | مَعَكُمْ | وَلَا تَكُوْنُوْٓا | اَوَّلَ | كَافِرٍ | بِهٖ | وَلَا تَشْتَرُوْا | بِاٰيٰتِيْ | ثَمَنًا | قَلِيْلًا |
| جو | تمہارے ساتھ ہے | اور نہ بنو | سب سے پہلے | منکر | اس کے | اور نہ خریدو | میری آیتوں کے بدلے | دام | تھوڑے |

اس (کتاب تورات) کی جو تمہارے پاس ہے اور تم سب سے پہلے اس کے انکار کرنے والے نہ بنو اور میری (کتاب تورات کی) آیتوں

وَاِيَّايَ فَاتَّقُوْنِ ﴿۴۱﴾ وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَ تَكْتُمُوا الْحَقَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِيَّايَ فَاتَّقُوْنِ | وَلَا | تَلْبِسُوا | الْحَقَّ | بِالْبَاطِلِ | وَ | تَكْتُمُوا | الْحَقَّ |
| اور | مجھی سے ڈرو | اور نہ | ملاؤ | حق کو | باطل سے | اور | چھپاتے ہو | حق کو |

کے بدلے تھوڑی قیمت نہ لو اور مجھ ہی سے ڈرو۔ اور حق کو باطل سے نہ ملاؤ اور (دانستہ) اور حق کو نہ چھپاؤ

وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۴۲﴾ وَ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَارْكَعُوْا مَعَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاَنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | وَ | اَقِيْمُوا | الصَّلٰوةَ | وَاٰتُوا | الزَّكٰوةَ | وَارْكَعُوْا | مَعَ |
| اور حالانکہ تم | جانتے ہو | اور | قائم رکھو | نماز | اور دو | زکوٰۃ | اور رکوع کرو | ساتھ |

حالانکہ تم جانتے ہو۔ اور تم نماز قائم کرو اور زکوٰۃ دو اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ

الرّٰكِعِيْنَ ﴿۴۳﴾ اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَ تَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَ اَنْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرّٰكِعِيْنَ | اَتَاْمُرُوْنَ | النَّاسَ | بِالْبِرِّ | وَ | تَنْسَوْنَ | اَنْفُسَكُمْ | وَ | اَنْتُمْ |
| رکوع کرنے والوں کے | کیا تم حکم دیتے ہو | لوگوں کو | بھلائی کا | اور | بھولتے ہو | اپنی جانوں کو | حالانکہ | تم |

رکوع کرو۔ کیا تم لوگوں کو بھلائی کا حکم دیتے ہو اور خود کو بھول جاتے ہو

تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۴۴﴾ وَاسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ ؕ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ | اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ | وَاسْتَعِيْنُوْا | بِالصَّبْرِ | وَالصَّلٰوةِ |
| کتاب پڑھتے ہو | کیا تمہیں عقل نہیں ہے | اور مدد چاہو | صبر سے | اور نماز سے |

حالانکہ تم کتاب پڑھتے ہو کیا تمہیں عقل نہیں۔ اور صبر اور نماز کے ذریعے اللہ سے مدد چاہو

وَاِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ ﴿٤٥﴾ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنَّهَا | لَكَبِيْرَةٌ | اِلَّا | عَلَى | الْخٰشِعِيْنَ | الَّذِيْنَ | يَظُنُّوْنَ | اَنَّهُمْ | مُلٰقُوْا |
| اور | بیشک نماز | ضرور بھاری ہے | مگر | ان پرنہیں | جو دل سے جھکتے ہیں | جنہیں | یقین ہے کہ | کہ انہیں | ملنا ہے |

اور بے شک نماز بھاری ہے مگر ان پر نہیں جو اللہ سے ڈرنے والے ہیں۔ جو یقین رکھتے ہیں کہ وہ اپنے رب سے ملاقات

رَبِّهِمْ وَاَنَّهُمْ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ ﴿٤٦﴾ يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّهِمْ | وَاَنَّهُمْ | اِلَيْهِ | رٰجِعُوْنَ | يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ | اذْكُرُوْا | نِعْمَتِيَ |
| اپنے رب سے | اور انہیں | اس کی طرف | پھر لوٹ کر جانا ہے | اے اولاد یعقوب | یاد کرو | میرا احسان |

کرنے والے ہیں اور وہ اسی کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں۔ اے اولاد یعقوب! یاد کرو میرا وہ انعام

الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٧﴾ وَاتَّقُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّتِيْٓ | اَنْعَمْتُ | عَلَيْكُمْ | وَ | اَنِّيْ | فَضَّلْتُكُمْ | عَلَى الْعٰلَمِيْنَ | وَ | اتَّقُوْا |
| وہ جو | میں نے انعام کیا | تم پر | اور | بیشک میں | بڑائی دی تمہیں | اس سارے زمانے پر | اور | ڈرو |

جو میں نے تم پر کیا اور یہ کہ اپنے زمانہ کے لوگوں پر تمہیں فضیلت دی۔ اور ڈرو

يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَوْمًا | لَّا | تَجْزِيْ | نَفْسٌ | عَنْ | نَّفْسٍ | شَيْـًٔا | وَّ | لَا | يُقْبَلُ مِنْهَا | شَفَاعَةٌ |
| دن | نہ | بدلہ ہوگی | کوئی جان | کسی | جان کی | کچھ | اور | نہ | قبول ہوگی اس سے | کوئی سفارش |

اس دن سے جب کوئی کسی کی طرف سے کچھ بدلہ نہ دے گا اور کسی کی طرف سے (اذن الٰہی کے بغیر) کوئی شفاعت قبول نہ کی جائے گی

وَّلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿٤٨﴾ وَاِذْ نَجَّيْنٰكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّلَا | يُؤْخَذُ | مِنْهَا | عَدْلٌ | وَّ | لَا | هُمْ | يُنْصَرُوْنَ | وَ | اِذْ | نَجَّيْنٰكُمْ |
| اور نہ | لیا جائے گا | اس سے کچھ | بدلہ | اور | نہ | وہ | مدد کئے جائیں | اور یاد کرو | جب | ہم نے نجات بخشی تم کو |

اور نہ اس سے کوئی فدیہ لیا جائے گا اور نہ ان کی مدد کی جائے گی۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے تم کو

مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ | يَسُوْمُوْنَكُمْ | سُوْٓءَ | الْعَذَابِ | يُذَبِّحُوْنَ | اَبْنَآءَكُمْ |
| فرعون والوں سے | کہ کرتے تھے تم پر | برا | عذاب | ذبح کرتے | تمہارے بیٹوں کو |

آل فرعون سے نجات بخشی کہ تم پر برا عذاب کرتے تھے تمہارے بیٹوں کو ذبح کرتے

وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ؕ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ﴿۴۹﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَسْتَحْيُوْنَ | نِسَآءَكُمْ | وَ | فِيْ ذٰلِكُمْ | بَلَآءٌ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | عَظِيْمٌ |
| اور | زندہ رکھتے | تمہاری بیٹیوں کو | اور | اس میں تمہارے لیے | امتحان تھا | تمہارے رب کی طرف سے | بہت بڑا |

اور تمہاری بیٹیوں کو زندہ رکھتے اور اس میں تمہارے رب کی طرف سے بڑی آزمائش تھی۔

وَاِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَاَنْجَيْنٰكُمْ وَاَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ وَاَنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِذْ | فَرَقْنَا | بِكُمُ | الْبَحْرَ | فَاَنْجَيْنٰكُمْ | وَ | اَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ | وَ | اَنْتُمْ |
| اور | جب | ہم نے پھاڑ دیا | تمہارے لیے | دریا | تو تمہیں بچالیا | اور | فرعون والوں کو | اور | تم |

اور (یاد کرو) جب ہم نے تمہارے لئے دریا پھاڑ دیا تو ہم نے تمہیں بچا لیا اور آل فرعون کو تمہاری

تَنْظُرُوْنَ ﴿۵۰﴾ وَاِذْ وٰعَدْنَا مُوْسٰٓى اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَنْظُرُوْنَ | وَاِذْ | وٰعَدْنَا | مُوْسٰى | اَرْبَعِيْنَ | لَيْلَةً | ثُمَّ | اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ |
| دیکھ رہے تھے | اور جب | ہم نے وعدہ فرمایا | موسیٰ سے | چالیس | رات | پھر | تم نے بچھڑے کی پوجا شروع کردی |

آنکھوں کے سامنے ڈبو دیا۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے موسیٰ علیہ السلام سے چالیس راتوں کا وعدہ فرمایا تھا پھر تم نے موسیٰ علیہ السلام

مِنْۢ بَعْدِهٖ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿۵۱﴾ ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْۢ بَعْدِهٖ | وَ | اَنْتُمْ | ظٰلِمُوْنَ | ثُمَّ | عَفَوْنَا عَنْكُمْ | مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ |
| اس کے پیچھے | اور | تم | ظالم تھے | پھر | ہم نے تمہیں معافی دی | اس کے بعد |

کے بعد بچھڑے کو معبود بنا لیا اور تم واقعی ظالم تھے۔ پھر ہم نے اس کے بعد (بھی)

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۵۲﴾ وَ اِذْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَالْفُرْقَانَ

| لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُوْنَ | وَاِذْ | اٰتَيْنَا | مُوْسٰى | الْكِتٰبَ | وَالْفُرْقَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ کہیں تم | احسان مانو | اور جب | ہم نے عطا کی | موسیٰ کو | کتاب | حق و باطل میں تمیز کر دینے |

تمہیں معاف کر دیا تا کہ تم شکر گزار ہو جاؤ۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب دی اور حق و باطل میں فرق کرنے والا

لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿۵۳﴾ وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ

| لَعَلَّكُمْ | تَهْتَدُوْنَ | وَ | اِذْ | قَالَ | مُوْسٰى | لِقَوْمِهٖ | يٰقَوْمِ | اِنَّكُمْ | ظَلَمْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہیں تم | راہ پر آؤ | اور | جب | کہا | موسیٰ نے | اپنی قوم سے | اے میری قوم | بیشک تم نے | ظلم کیا |

(معجزہ عطا فرمایا) تا کہ تم ہدایت پاؤ۔ اور (یاد کرو) جب موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم سے فرمایا اے میری امت!

اَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوْبُوْٓا اِلٰى بَارِئِكُمْ فَاقْتُلُوْٓا

| اَنْفُسَكُمْ | بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ | فَتُوْبُوْٓا | اِلٰى بَارِئِكُمْ | فَاقْتُلُوْٓا |
|---|---|---|---|---|
| اپنی جانوں پر | بچھڑا بنا کر | تو رجوع لاؤ | اپنے پیدا کرنے والے کی طرف | تو قتل کرو |

بے شک تم نے بچھڑے کو (معبود) بنا کر اپنی جانوں پر ظلم کیا پس توبہ کرو اپنے پیدا کرنے والے کی طرف تو (آپس میں)

اَنْفُسَكُمْ ؕ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ ؕ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ؕ اِنَّهٗ هُوَ

| اَنْفُسَكُمْ | ذٰلِكُمْ | خَيْرٌ | لَّكُمْ | عِنْدَ بَارِئِكُمْ | فَتَابَ | عَلَيْكُمْ | اِنَّهٗ هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آپس میں ایک دوسرے کو | یہ | بہتر ہے | تمہارے لئے | تمہارے پیدا کرنیوالے کے نزدیک | توبہ قبول کی | تمہاری توبہ | بیشک وہی ہے |

اپنی جانوں کو قتل کرو یہ تمہارے پیدا کرنے والے کے نزدیک تمہارے لئے بہتر ہے تو وہ تم پر رجوع برحمت ہوا بے شک وہی ہے بہت

التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۵۴﴾ وَاِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى نَرَى

| التَّوَّابُ | الرَّحِيْمُ | وَاِذْ | قُلْتُمْ | يٰمُوْسٰى | لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ | حَتّٰى | نَرَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہت توبہ قبول کرنیوالا | مہربان | اور جب | تم نے کہا | اے موسیٰ | ہم ہرگز تمہارا یقین نہیں لائیں گے | جب تک | نہ دیکھ لیں |

توبہ قبول کرنے والا بے حد رحم فرمانے والا۔ اور (یاد کرو) جب تم نے کہا اے موسیٰ ہم ہرگز تم پر ایمان نہ لائیں گے

اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْكُمُ الصّٰعِقَةُ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿٥٥﴾ ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ

| اللّٰهَ | جَهْرَةً | فَاَخَذَتْكُمُ | الصّٰعِقَةُ | وَ | اَنْتُمْ | تَنْظُرُوْنَ | ثُمَّ | بَعَثْنٰكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کو | علانیہ | تو آلیا تم کو | کڑک نے | اور | تم | دیکھ رہے تھے | پھر | ہم نے تم کو زندہ کیا |

جب تک علانیہ خدا کو نہ دیکھ لیں تو تمہیں کڑک نے آ لیا اور تم دیکھ رہے تھے۔ پھر ہم نے تمہاری

مِّنْۢ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٥٦﴾ وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ

| مِّنْۢ بَعْدِ مَوْتِكُمْ | لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُوْنَ | وَ | ظَلَّلْنَا | عَلَيْكُمُ | الْغَمَامَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مرے کے بعد | کہیں تم | احسان مانو | اور | ہم نے سایبان کیا | اوپر تمہارے | ابر کو |

موت کے بعد تمہیں زندہ کیا کہ کہیں تم احسان مانو۔ اور یاد کرو جب ہم نے تم پر بادل کا سایہ کئے رکھا

وَاَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى ؕ كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ ؕ

| وَاَنْزَلْنَا | عَلَيْكُمُ | الْمَنَّ | وَالسَّلْوٰى | كُلُوْا | مِنْ طَيِّبٰتِ | مَا رَزَقْنٰكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور اتارا ہم نے | تم پر | من | اور سلوا | کھاؤ | ستھری چیزیں | ہماری دی ہوئی |

اور ہم نے تم پر من و سلویٰ اتارا کہ تم ہماری عطا کی ہوئی پاکیزہ چیزوں میں سے کھاؤ

وَمَا ظَلَمُوْنَا وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٥٧﴾ وَاِذْ

| وَ | مَا | ظَلَمُوْنَا | وَ | لٰكِنْ | كَانُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | يَظْلِمُوْنَ | وَ | اِذْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | بگاڑا کچھ انہوں نے ہمارا | اور | لیکن | تھے وہ | اپنی ہی جانوں کا | بگاڑ کرتے | اور | جب |

سو انہوں نے (نافرمانی اور ناشکری کر کے) ہمارا کچھ نہیں بگاڑا مگر اپنی ہی جانوں پر ظلم کرتے رہے۔ اور (یاد کرو) جب

قُلْنَا ادْخُلُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا

| قُلْنَا | ادْخُلُوْا | هٰذِهِ الْقَرْيَةَ | فَكُلُوْا | مِنْهَا | حَيْثُ | شِئْتُمْ | رَغَدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم نے فرمایا | جاؤ | اس بستی (میں) | تو کھاؤ | اس سے | جہاں | چاہو | تم بے روک ٹوک |

ہم نے فرمایا اس شہر میں داخل ہو جاؤ اور اس میں جہاں سے چاہو خوب جی بھر کے کھاؤ اور (یہ کہ شہر کے) دروازے میں سجدہ کرتے ہوئے

وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّ قُوْلُوْا حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطٰیٰكُمْ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّادْخُلُوا | الْبَابَ | سُجَّدًا | وَّقُوْلُوْا | حِطَّةٌ | نَّغْفِرْ | لَكُمْ | خَطٰیٰكُمْ ؕ |
| اور داخل ہو تم | دروازے میں | سجدہ کرتے ہوئے | اور کہو | بخش دے | ہم بخش دیں گے | تمہاری | خطائیں |

داخل ہونا اور کہتے جانا (اے ہمارے رب! ہم سب خطاؤں کی) بخشش چاہتے ہیں (تو) ہم تمہاری (گذشتہ) خطائیں معاف فرمادیں گے

وَ سَنَزِیْدُ الْمُحْسِنِیْنَ ﴿۵۸﴾ فَبَدَّلَ الَّذِیْنَ ظَلَمُوْا قَوْلًا غَیْرَ الَّذِیْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | سَنَزِیْدُ | الْمُحْسِنِیْنَ | فَبَدَّلَ | الَّذِیْنَ | ظَلَمُوْا | قَوْلًا | غَیْرَ | الَّذِیْ |
| اور | زیادہ کریں گے ہم | نیکی کرنیوالوں کو | تو بدل دی | ان | ظالموں نے | وہ بات | سوا | اس کے |

اور (علاوہ اس کے) نیکی کرنے والوں کو مزید نوازیں گے۔ تو بدل دیا ظالموں نے اس بات کو جو ان سے کہی گئی تھی

قِیْلَ لَهُمْ فَاَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِیْنَ ظَلَمُوْا رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قِیْلَ | لَهُمْ | فَاَنْزَلْنَا | عَلَى | الَّذِیْنَ ظَلَمُوْا | رِجْزًا | مِّنَ السَّمَآءِ | بِمَا | كَانُوْا |
| جو کہی گئی تھی | ان کو | تو اتارا ہم نے | اوپر | ان کے جنہوں نے ظلم کیا تھا | عذاب | آسمان سے | بدلہ اس کا | کہ تھے |

دوسری بات سے تو ہم نے ظالموں پر آسمان سے عذاب اتارا اس وجہ سے کہ

یَفْسُقُوْنَ ﴿۵۹﴾ ع وَ اِذِ اسْتَسْقٰى مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ فَقُلْنَا اضْرِبْ ۶ ع۱۲ ۶

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یَفْسُقُوْنَ | وَ اِذِ | اسْتَسْقٰى | مُوْسٰى | لِقَوْمِهٖ | فَقُلْنَا | اضْرِبْ |
| وہ بے حکمی کرتے تھے | اور جب | پانی مانگا | موسیٰ نے | اپنی قوم کے لئے | تو ہم نے فرمایا | مارو |

جو وہ نافرمانی کرتے تھے۔ اور (یاد کرو) جب پانی طلب کیا موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم کیلئے

بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ ؕ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَیْنًا ؕ قَدْ عَلِمَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِّعَصَاكَ | الْحَجَرَ | فَانْفَجَرَتْ | مِنْهُ | اثْنَتَا عَشْرَةَ | عَیْنًا | قَدْ عَلِمَ |
| اپنا عصا | (اس) پتھر (پر) | تو فوراً بہہ نکلے | اس میں سے | بارہ | چشمے | بیشک پہچان لیا |

تو ہم نے فرمایا اپنا عصا اس پتھر پر مارو تو فوراً اس سے بارہ چشمے جاری ہو گئے بے شک ہر گروہ نے

كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ۭ كُلُوْا وَاشْرَبُوْا مِنْ رِّزْقِ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلُّ | اُنَاسٍ | مَّشْرَبَهُمْ | كُلُوْا | وَاشْرَبُوْا | مِنْ رِّزْقِ | اللّٰهِ | وَ | لَا | تَعْثَوْا |
| ہر | گروہ نے | اپنا گھاٹ | کھاؤ | اور پیو | رزق دیا | اللہ کا | اور | نہ | پھرو |

پانی پینے کی اپنی جگہ کو پہچان لیا کھاؤ اور پیو اللہ کے رزق سے اور نہ پھرو

فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ۝۶۰ وَاِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نَّصْبِرَ عَلٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْاَرْضِ | مُفْسِدِيْنَ | وَ | اِذْ | قُلْتُمْ | يٰمُوْسٰى | لَنْ نَّصْبِرَ | عَلٰى |
| زمین میں | فساد اٹھاتے | اور | جب | تم نے کہا | اے موسیٰ | ہم ہرگز صبر نہیں کریں گے | اوپر |

زمین میں فساد کرتے ہوئے۔ اور (یاد کرو) جب تم نے کہا اے موسیٰ علیہ السلام ہم سے تو

طَعَامٍ وَّاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ مِنْۢ بَقْلِهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طَعَامٍ وَّاحِدٍ | فَادْعُ | لَنَا | رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا | مِمَّا | تُنْۢبِتُ | الْاَرْضُ | مِنْۢ بَقْلِهَا |
| ایک کھانے کے | تو دعا کیجئے | ہمارے لئے | آپ کا رب نکالے ہمارے لئے | اس سے جو | اگائی گئی ہو | زمین سے | ساگ |

ایک کھانے پر ہرگز صبر نہ ہو گا تو آپ اپنے رب سے دُعا کیجئے کہ زمین کی اُگائی ہوئی

وَقِثَّاۗىِٕهَا وَفُوْمِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا ۭ قَالَ اَتَسْتَبْدِلُوْنَ الَّذِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَقِثَّاۗىِٕهَا | وَ | فُوْمِهَا | وَ | عَدَسِهَا | وَبَصَلِهَا | قَالَ | اَتَسْتَبْدِلُوْنَ | الَّذِيْ |
| اور ککڑی | اور | گیہوں | اور | مسور | اور پیاز | فرمایا | کیا بدلے میں مانگتے ہو | وہ |

چیزیں ہمارے لئے نکالے کچھ ساگ اور ککڑی اور گیہوں اور مسور اور پیاز فرمایا کیا ادنیٰ

هُوَ اَدْنٰى بِالَّذِيْ هُوَ خَيْرٌ ۭ اِهْبِطُوْا مِصْرًا فَاِنَّ لَكُمْ مَّا سَاَلْتُمْ ۭ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | اَدْنٰى | بِالَّذِيْ | هُوَ | خَيْرٌ | اِهْبِطُوْا | مِصْرًا | فَاِنَّ | لَكُمْ | مَّا | سَاَلْتُمْ |
| جو | ادنیٰ ہے | اس سے | جو | بہتر ہے | تم اترو | شہر (میں) | تو بیشک | تمہارے لئے | وہ ہے جو | تم مانگتے ہو |

چیز کو بہتر کے بدلے مانگتے ہو اچھا کسی شہر میں اترو تمہیں وہی ملے گا جو تم نے مانگا ہے

وَ ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ ۗ وَ بَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | ضُرِبَتْ | عَلَيْهِمُ | الذِّلَّةُ | وَالْمَسْكَنَةُ | وَ | بَآءُوْ بِغَضَبٍ | مِّنَ اللّٰهِ |
| اور | مقرر کردی گئی | ان پر | خواری | اور ناداری | اور | غضب میں لوٹے | اللہ کے |

اور ان پر مسلط کر دی گئی خواری اور ناداری اور لوٹے خدا کے غضب کے ساتھ یہ بدلا تھا

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ يَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | وَ | يَقْتُلُوْنَ | النَّبِيّٖنَ |
| یہ | اس لئے کہ | وہ انکار کرتے تھے | آیات | اللہ کا | اور | شہید کرتے تھے | انبیاء کو |

اس کا کہ وہ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے اور انبیاء کو ناحق شہید کرتے تھے

بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّ كَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ۟ؑ ٦١ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ع ۷

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِغَيْرِ الْحَقِّ | ذٰلِكَ | بِمَا | عَصَوْا | وَّ كَانُوْا | يَعْتَدُوْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا |
| ناحق | یہ | بدلہ تھا | نافرمانی کا | اور تھے وہ | حد سے بڑھنے والے | بیشک | ایمان والے |

یہ بدلا تھا ان کی نافرمانیوں اور حد سے بڑھنے کا۔ بے شک ایمان والے

وَ الَّذِيْنَ هَادُوْا وَالنَّصٰرٰى وَ الصّٰبِـِٕيْنَ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِيْنَ هَادُوْا | وَالنَّصٰرٰى | وَ | الصّٰبِـِٕيْنَ | مَنْ | اٰمَنَ | بِاللّٰهِ | وَ |
| اور | یہودی | اور نصرانی | اور | ستارہ پرست | جو بھی | ایمان لائے | اللہ پر | اور |

نیز یہودیوں اور نصرانیوں اور ستارہ پرستوں میں سے وہ کہ سچے دل سے اللہ اور یوم

الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْيَوْمِ الْاٰخِرِ | وَعَمِلَ | صَالِحًا | فَلَهُمْ | اَجْرُهُمْ | عِنْدَ رَبِّهِمْ | وَلَا | خَوْفٌ |
| پچھلے دن پر | اور عمل کرے | نیک | تو ان کیلئے | ثواب ہے ان کا | ان کے رب کے پاس | اور نہیں ہے | کچھ اندیشہ |

آخرت پر ایمان لائیں اور نیک کام کریں ان کا ثواب ان کے رب کے پاس ہے ان پر نہ تو کوئی

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٦٢﴾ وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِمْ | وَلَا | هُمْ | يَحْزَنُوْنَ | وَاِذْ | اَخَذْنَا | مِيْثَاقَكُمْ | وَ | رَفَعْنَا |
| ان پر | اور نہیں ہے | انہیں | کچھ غم | اور جب | لیا ہم نے | تم سے عہد | اور | اونچا کیا |

خوف ہوگا اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے تمہارے اوپر (کوہ) طور کو بلند کر کے

فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّاذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَوْقَكُمْ | الطُّوْرَ | خُذُوْا | مَآ | اٰتَيْنٰكُمْ | بِقُوَّةٍ | وَّ | اذْكُرُوْا | مَا | فِيْهِ | لَعَلَّكُمْ |
| تم پر | طور کو | پکڑ لو | جو کچھ | ہم تم کو دیتے ہیں | زور سے | اور | یاد کرو | جو | اس میں ہے | تا کہ تمہیں |

تم سے پختہ عہد لیا تھا کہ جو کچھ ہم نے تمہیں دیا ہے اسے مضبوطی کے ساتھ پکڑو اور جو کچھ اس کتاب میں ہے اسے یاد رکھو تا کہ تم

تَتَّقُوْنَ ﴿٦٣﴾ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ۚ فَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَتَّقُوْنَ | ثُمَّ | تَوَلَّيْتُمْ | مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ | فَلَوْلَا | فَضْلُ | اللّٰهِ | عَلَيْكُمْ |
| پرہیزگاری ملے | پھر | پھر گئے تم | اس کے بعد | تو اگر نہ ہوتا | فضل | اللہ کا | تم پر |

پرہیزگار بن جاؤ۔ پھر اس (عہد اور تنبیہ) کے بعد بھی تم نے روگردانی کی پس اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت

وَرَحْمَتُهٗ لَكُنْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٦٤﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِيْنَ اعْتَدَوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَرَحْمَتُهٗ | لَكُنْتُمْ | مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ | وَلَقَدْ | عَلِمْتُمُ | الَّذِيْنَ | اعْتَدَوْا |
| اور اس کی رحمت | تو ہو جاتے تم | نقصان اٹھانے والے | اور بیشک | ضرور تمہیں معلوم ہے | وہ لوگ | سرکشی کرنے والے |

نہ ہوتی تو تم یقیناً نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جاتے ۔ اور بے شک ان لوگوں (کے انجام) کو تم (خوب) جانتے ہو

مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِئِيْنَ ﴿٦٥﴾ ج فَجَعَلْنٰهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْكُمْ | فِي السَّبْتِ | فَقُلْنَا | لَهُمْ | كُوْنُوْا | قِرَدَةً | خٰسِئِيْنَ | فَجَعَلْنٰهَا |
| تم میں کے | ہفتہ میں | تو ہم نے فرمایا | ان سے | ہو جاؤ تم | بندر | دھتکارے ہوئے | تو کر دیا ہم نے اس کو |

جنہوں نے تم میں سے ہفتے کے دن میں حد سے تجاوز کیا تو ہم نے ان سے فرمایا دھتکارے ہوئے بندر ہو جاؤ۔ تو ہم نے (ان کی سزا کے)

نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٦٦﴾ وَاِذْ قَالَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَكَالًا | لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا | وَمَا | خَلْفَهَا | وَمَوْعِظَةً | لِّلْمُتَّقِيْنَ | وَ | اِذْ | قَالَ |
| عبرت | جو ان کے آگے تھا | اور جو | ان کے پیچھے تھے | اور نصیحت | پرہیزگاروں کے لئے | اور | جب | فرمایا |

اس (واقعہ) کو ان لوگوں کیلئے جو اس وقت موجود تھے اور جو اس کے بعد آنے والے تھے عبرت اور پرہیزگاروں کیلئے نصیحت بنا دیا۔ اور (یاد کرو) جب

مُوْسٰى لِقَوْمِهٖٓ اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ اَنْ تَذْبَحُوْا بَقَرَةً ؕ قَالُوْٓا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُوْسٰى | لِقَوْمِهٖٓ | اِنَّ | اللّٰهَ | يَاْمُرُكُمْ | اَنْ | تَذْبَحُوْا | بَقَرَةً | قَالُوْٓا |
| موسیٰ نے | اپنی قوم سے | بے شک | اللہ | تمہیں حکم دیتا ہے | یہ کہ | ذبح کرو | ایک گائے | بولے |

موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم سے فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ تمہیں حکم دیتا ہے کہ ایک گائے ذبح کرو وہ بولے

اَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا ؕ قَالَ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿٦٧﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَتَتَّخِذُنَا | هُزُوًا ؕ | قَالَ | اَعُوْذُ | بِاللّٰهِ | اَنْ | اَكُوْنَ | مِنَ الْجٰهِلِيْنَ |
| کیا آپ ہمیں بناتے ہیں | مسخرہ | فرمایا | میں پناہ مانگتا ہوں | اللہ سے | کہ | ہوں میں | جاہلوں میں سے |

آپ ہم سے مذاق کرتے ہیں موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا اللہ کی پناہ کہ میں جاہلوں سے ہوں۔

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ؕ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوا | ادْعُ | لَنَا | رَبَّكَ | يُبَيِّنْ | لَّنَا | مَا هِيَ | قَالَ | اِنَّهٗ | يَقُوْلُ | اِنَّهَا | بَقَرَةٌ |
| بولے | دعا کیجئے | ہمارے لئے | اپنے رب سے | کہ بتادے | ہمیں | کہ وہ (گائے) کیسی ہو | فرمایا | بیشک اللہ | فرماتا ہے | کہ وہ | گائے |

بولے اپنے رب سے دُعا کیجئے وہ ہمیں بتائے گائے کیسی ہو فرمایا اللہ فرماتا ہے کہ وہ ایک گائے ہے

لَّا فَارِضٌ وَّلَا بِكْرٌ ؕ عَوَانٌۢ بَيْنَ ذٰلِكَ ؕ فَافْعَلُوْا مَا تُؤْمَرُوْنَ ﴿٦٨﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَّا | فَارِضٌ | وَّلَا | بِكْرٌ | عَوَانٌۢ بَيْنَ ذٰلِكَ | فَافْعَلُوْا | مَا | تُؤْمَرُوْنَ |
| نہ | بوڑھی | اور نہ | چھوٹی عمر | بلکہ ان دونوں کی بیچ کی | تو کرو | جس کا | تمہیں حکم ہوتا ہے |

نہ بوڑھی اور نہ کم عمر بلکہ ان دونوں کے درمیان میں ہو تو تم وہی کرو جس کا تمہیں حکم دیا جاتا ہے۔

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا لَوْنُهَا ؕ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوا | ادْعُ | لَنَا | رَبَّكَ | يُبَيِّنْ | لَّنَا | مَا | لَوْنُهَا | قَالَ | اِنَّهٗ يَقُوْلُ | اِنَّهَا |
| بولے | دعا کیجئے | ہمارے لئے | اپنے رب سے | کہ بتادے | ہمیں | کیسا ہے | رنگ اس کا | فرمایا | بیشک وہ فرماتا ہے | کہ وہ |

وہ (پھر) بولے اپنے رب سے ہمارے حق میں دعا کریں وہ ہمارے لئے واضح کر دے کہ اس کا رنگ کیسا ہو؟ (موسیٰ علیہ السلام نے) کہا

بَقَرَةٌ صَفْرَآءُ ۙ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النّٰظِرِيْنَ ﴿٦٩﴾ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَقَرَةٌ صَفْرَآءُ | فَاقِعٌ لَّوْنُهَا | تَسُرُّ | النّٰظِرِيْنَ | قَالُوا | ادْعُ | لَنَا | رَبَّكَ |
| وہ ایک زرد گائے ہے | جسکی رنگت خوب گہری ہے | جس سے خوش ہوں | دیکھنے والے | بولے | دعا کیجئے | ہمارے واسطے | اپنے رب سے |

اللہ فرماتا ہے کہ وہ گائے زرد رنگ کی ہو، اس کی رنگت خوب گہری ہو جو دیکھنے والوں کو بہت بھلی لگے۔ (اب) انہوں نے کہا آپ ہمارے لئے اپنے

يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ۙ اِنَّ الْبَقَرَ تَشٰبَهَ عَلَيْنَا ؕ وَاِنَّآ اِنْ شَآءَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُبَيِّنْ | لَّنَا | مَا | هِيَ | اِنَّ | الْبَقَرَ | تَشٰبَهَ عَلَيْنَا | وَاِنَّآ | اِنْ | شَآءَ |
| صاف بیان کردے | ہمارے لئے | کیسی ہے | وہ | بیشک | گائے میں | ہم کو مشتبہ پڑ گیا ہے | اور ہم | اگر | چاہا |

رب سے دعا کیجئے کہ وہ ہم پر واضح فرما دے کہ وہ کون سی گائے ہے؟ (کیونکہ) ہم پر گائے مشتبہ ہو گئی ہے اور یقیناً اگر اللہ نے چاہا

اللّٰهُ لَمُهْتَدُوْنَ ﴿٧٠﴾ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُوْلٌ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | لَمُهْتَدُوْنَ | قَالَ | اِنَّهٗ | يَقُوْلُ | اِنَّهَا | بَقَرَةٌ | لَا ذَلُوْلٌ |
| اللہ نے | یقیناً راہ پا لینگے | فرمایا | تحقیق وہ | فرماتا ہے | کہ وہ | ایک گائے ہے کہ | اس سے خدمت نہیں لی جاتی کہ |

تو ہم ضرور ہدایت یافتہ ہو جائیں گے۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا بے شک اللہ فرماتا ہے یقیناً وہ گائے ہے جس سے کوئی خدمت نہیں لی

تُثِيْرُ الْاَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ ۚ مُسَلَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيْهَا ؕ قَالُوا الْئٰنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُثِيْرُ الْاَرْضَ | وَ | لَا | تَسْقِي | الْحَرْثَ | مُسَلَّمَةٌ | لَا | شِيَةَ | فِيْهَا | قَالُوا | الْئٰنَ |
| زمین جوتے | اور | نہ | پانی دیتی ہے | کھیتی کو | بے عیب | نہیں | کوئی داغ | اس میں | بولے | اب |

جاتی کہ وہ زمین میں ہل چلائے اور نہ وہ کھیت کو پانی دیتی ہے۔ صحیح سالم ہے جس میں کوئی (داغ) دھبہ نہیں (یک رنگ) وہ بولے اب آپ نے

ع ٨

جِئْتَ بِالْحَقِّ ۚ فَذَبَحُوْهَا وَمَا كَادُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿٧١﴾ وَاِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا

| جِئْتَ | بِالْحَقِّ | فَذَبَحُوْهَا | وَ | مَا | كَادُوْا | يَفْعَلُوْنَ | وَاِذْ | قَتَلْتُمْ | نَفْسًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لائے آپ | ٹھیک بات | تو ذبح کیا | اور | نہیں | تھے وہ | کرنے والے | اور جب | قتل کیا تم نے | ایک جان کو |

ٹھیک ٹھیک سمجھادیا پھر انہوں نے اسے ذبح کیا اور وہ (یہ کام) کرنے والے نہ تھے۔ اور جب تم نے ایک شخص کو قتل کیا

فَادّٰرَءْتُمْ فِيْهَا ۚ وَاللّٰهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿٧٢﴾ فَقُلْنَا

| فَادّٰرَءْتُمْ | فِيْهَا | وَ | اللّٰهُ | مُخْرِجٌ | مَّا | كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ | فَقُلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو تہمت لگائی تم نے ایک دوسرے پر | اس میں | اور | اللہ | ظاہر کرنے والا ہے | جو | تم چھپاتے تھے | تو ہم نے فرمایا |

پھر اس (کے قتل) کا الزام ایک دوسرے پر رکھنے لگے اور اللہ ظاہر فرمانے والا تھا جسے تم چھپاتے تھے۔ تو ہم نے فرمایا

اضْرِبُوْهُ بِبَعْضِهَا ۚ كَذٰلِكَ يُحْيِ اللّٰهُ الْمَوْتٰى ۙ وَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ

| اضْرِبُوْهُ | بِبَعْضِهَا | كَذٰلِكَ | يُحْيِ | اللّٰهُ | الْمَوْتٰى | وَيُرِيْكُمْ | اٰيٰتِهٖ | لَعَلَّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مارو اس کو | اس کا کوئی حصہ | ایسے ہی | زندہ فرماتا ہے | اللہ | مردے کو | اور تمہیں دکھاتا ہے | اپنی نشانیاں | کہ تمہیں |

اس مقتول کو اس گائے کا ایک ٹکڑا مارو اللہ یوں ہی مردوں کو زندہ کرے گا اور اللہ تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے

تَعْقِلُوْنَ ﴿٧٣﴾ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذٰلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ

| تَعْقِلُوْنَ | ثُمَّ | قَسَتْ | قُلُوْبُكُمْ | مِّنْ بَعْدِ ذٰلِكَ | فَهِيَ | كَالْحِجَارَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عقل ہو | پھر | سخت ہوگئے | تمہارے دل | اس کے بعد | تو وہ | مثل پتھروں کے ہیں |

تاکہ تمہیں عقل ہو۔ پھر اس کے بعد تمہارے دل سخت ہو گئے تو وہ پتھروں کی مثل ہیں

اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً ۚ وَاِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْاَنْهٰرُ ۚ

| اَوْ | اَشَدُّ | قَسْوَةً | وَاِنَّ | مِنَ الْحِجَارَةِ | لَمَا | يَتَفَجَّرُ | مِنْهُ | الْاَنْهٰرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | اس سے بھی زیادہ | سخت | اور بیشک | ان پتھروں سے | وہ ہیں جو | بہہ نکلتی ہے | اس سے | ندیاں |

بلکہ اس سے بھی زیادہ سخت اور پتھروں میں تو کچھ وہ ہیں جن سے ندیاں بہہ نکلتی ہیں

وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَآءُ ؕ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاِنَّ | مِنْهَا | لَمَا | يَشَّقَّقُ | فَيَخْرُجُ | مِنْهُ | الْمَآءُ | وَ | اِنَّ | مِنْهَا | لَمَا | يَهْبِطُ |
| اور بیشک | ان سے وہ ہیں | جو | پھٹ جاتے ہیں | تو نکلتا ہے | اس سے | پانی | اور | بے شک | ان سے | وہ بھی ہیں جو | گر جاتے ہیں |

اور کچھ وہ ہیں جو پھٹ جاتے ہیں تو ان سے پانی جاری ہوجاتا ہے اور کچھ وہ ہیں

مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ ؕ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ۝٧٤ اَفَتَطْمَعُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ | وَ | مَا | اللّٰهُ | بِغَافِلٍ | عَمَّا | تَعْمَلُوْنَ | اَفَتَطْمَعُوْنَ |
| اللہ کے خوف سے | اور | نہیں ہے | اللہ | بے خبر | تمہارے | اعمال سے | کیا تمہیں یہ امید ہے |

کہ اللہ کے ڈر سے گر پڑتے ہیں اور اللہ تمہارے اعمال سے بے خبر نہیں۔ (اے مسلمانو!)

اَنْ يُّؤْمِنُوْا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ يَسْمَعُوْنَ كَلٰمَ اللّٰهِ ثُمَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْ | يُّؤْمِنُوْا | لَكُمْ | وَ | قَدْ | كَانَ | فَرِيْقٌ | مِّنْهُمْ | يَسْمَعُوْنَ | كَلٰمَ | اللّٰهِ | ثُمَّ |
| یہ کہ | یقین کریں گے | تم پر | اور | بیشک | تھا | ایک گروہ | ان میں سے | سنتا ہے | کلام | اللہ کا | پھر |

کیا تم یہ توقع رکھتے ہو کہ وہ (یہودی) تم پر یقین کریں گے جبکہ ان میں سے ایک گروہ کے لوگ ایسے (بھی) تھے کہ اللہ کا کلام (تورات)

يُحَرِّفُوْنَهٗ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ۝٧٥ وَاِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُحَرِّفُوْنَهٗ | مِنْ بَعْدِ مَا | عَقَلُوْهُ | وَ | هُمْ | يَعْلَمُوْنَ | وَ | اِذَا | لَقُوا | الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا |
| بدل دیتے اسے | بعد اس کے جو | سمجھ لیا اس کو | اور | وہ | جانتے ہوتے | اور | جب | ملتے ہیں | مسلمانوں سے |

سنتے پھر اسے سمجھنے کے بعد (خود) بدل دیتے حالانکہ وہ خوب جانتے تھے ہیں۔ اور جب اہلِ ایمان سے ملتے ہیں (تو) کہتے ہیں

قَالُوْٓا اٰمَنَّا ۚۖ وَاِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ قَالُوْٓا اَتُحَدِّثُوْنَهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوْٓا | اٰمَنَّا | وَ | اِذَا | خَلَا | بَعْضُهُمْ | اِلٰى بَعْضٍ | قَالُوْٓا | اَتُحَدِّثُوْنَهُمْ |
| تو کہتے ہیں | ہم ایمان لائے | اور | جب | علیحدہ ہوتا ہے | بعض ان کے | طرف بعض کی | تو کہتے ہیں | کیا بتاتے ہو تم ان کو |

ہم ایمان لے آئے ہیں اور جب آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ تنہائی میں ہوتے ہیں (تو) کہتے ہیں کیا تم ان (مسلمانوں)

بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَآجُّوْكُمْ بِهٖ عِنْدَ رَبِّكُمْ ؕ

| بِمَا | فَتَحَ | اللّٰهُ | عَلَيْكُمْ | لِيُحَآجُّوْكُمْ | بِهٖ | عِنْدَ رَبِّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | کھولا | اللہ نے | تم پر | تا کہ تم پر حجت لائیں | اس سے | تمہارے رب کے نزدیک |

سے وہ باتیں بیان کردیتے ہو جو اللہ نے تم پر (تورات کے ذریعے) ظاہر کی ہیں تا کہ وہ اس سے تمہارے رب کے حضور تم ہی پر حجت قائم

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۷۶﴾ اَوَلَا يَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا

| اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ | اَوَلَا يَعْلَمُوْنَ | اَنَّ | اللّٰهَ | يَعْلَمُ | مَا | يُسِرُّوْنَ | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا تمہیں عقل نہیں | کیا نہیں جانتے | بے شک | اللہ | جانتا ہے | جو کچھ | وہ چھپاتے ہیں | اور | جو کچھ |

کریں کیا تم (اتنی) عقل (بھی) نہیں رکھتے؟۔ کیا وہ نہیں جانتے کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ وہ چھپاتے ہیں اور جو

يُعْلِنُوْنَ ﴿۷۷﴾ وَمِنْهُمْ اُمِّيُّوْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ الْكِتٰبَ اِلَّآ اَمَانِيَّ وَاِنْ

| يُعْلِنُوْنَ | وَ | مِنْهُمْ اُمِّيُّوْنَ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | الْكِتٰبَ | اِلَّآ | اَمَانِيَّ | وَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظاہر کرتے ہیں | اور | ان میں سے کچھ ان پڑھ ہیں | نہیں | جانتے | کتاب | مگر | خواہشات | اور | نہیں |

ظاہر کرتے ہیں۔ اور ان میں بعض ان پڑھ ہیں جو زبان سے لفظوں کو پڑھ لینے کے سوا (اللہ کی) کتاب (کے معانی) کا کچھ علم نہیں رکھتے اور

هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ ﴿۷۸﴾ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ يَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ بِاَيْدِيْهِمْ ۗ ثُمَّ النصف

| هُمْ | اِلَّا | يَظُنُّوْنَ | فَوَيْلٌ | لِّلَّذِيْنَ | يَكْتُبُوْنَ | الْكِتٰبَ | بِاَيْدِيْهِمْ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | مگر | گمان کرتے ہیں | تو خرابی ہے | ان کو جو | لکھتے ہیں | کتاب | اپنے ہاتھوں سے | پھر |

وہ صرف (اپنے وہم و) گمان میں پڑے ہوئے ہیں۔ تو خرابی ہے ان کیلئے جو کتاب اپنے ہاتھ سے لکھیں پھر

يَقُوْلُوْنَ هٰذَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ لِيَشْتَرُوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ فَوَيْلٌ لَّهُمْ

| يَقُوْلُوْنَ | هٰذَا | مِنْ عِنْدِ | اللّٰهِ | لِيَشْتَرُوْا | بِهٖ | ثَمَنًا | قَلِيْلًا | فَوَيْلٌ | لَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہتے ہیں | یہ | پاس سے | اللہ (کے ہے) | کہ خریدیں | اس کے ساتھ | قیمت | تھوڑی | تو خرابی ہے | ان کیلئے |

کہہ دیں یہ اللہ کے پاس سے ہے تا کہ اس کے عوض تھوڑے سے دام حاصل کریں تو خرابی ہے ان کیلئے

مِمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ وَ وَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا يَكْسِبُوْنَ ۝۷۹ وَ قَالُوْا لَنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِمَّا | كَتَبَتْ | اَيْدِيْهِمْ | وَ | وَيْلٌ | لَّهُمْ | مِّمَّا | يَكْسِبُوْنَ | وَ | قَالُوْا | لَنْ |
| اس سے جو | لکھا | ان کے ہاتھوں نے | اور | خرابی ہے | ان کے لئے | اس سے جو | کماتے ہیں | اور | بولے | ہرگز نہیں |

اس سے جو ان کے ہاتھوں نے لکھا ہے اور خرابی ہے ان کیلئے اس کمائی سے۔ اور بولے ہمیں تو

تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً ؕ قُلْ اَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللّٰهِ عَهْدًا فَلَنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَمَسَّنَا | النَّارُ | اِلَّآ | اَيَّامًا | مَّعْدُوْدَةً | قُلْ | اَتَّخَذْتُمْ | عِنْدَ | اللّٰهِ | عَهْدًا | فَلَنْ |
| چھوئے گی ہم کو | آگ | مگر | دن | گنتی (کے) | تم فرمادو | کیا لے رکھا ہے تم نے | پاس | اللہ سے | عہد | تو ہرگز نہیں |

آگ نہیں چھوئے گی مگر گنتی کے (چند) دن فرما دو کیا اللہ سے تم نے کوئی عہد لے رکھا ہے کہ اللہ ہرگز اپنے عہد

يُّخْلِفَ اللّٰهُ عَهْدَهٗۤ اَمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝۸۰ بَلٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّخْلِفَ | اللّٰهُ | عَهْدَهٗۤ | اَمْ | تَقُوْلُوْنَ | عَلَى | اللّٰهِ | مَا | لَا تَعْلَمُوْنَ | بَلٰى |
| خلاف کرے گا | اللہ | اپنے عہد (کے) | یا | کہتے ہو تم | اوپر | اللہ کے | جس کا | تمہیں علم نہیں | ہاں واقعی |

کے خلاف نہیں کرے گا بلکہ ایسا نہیں تم تو اللہ پر وہ بات کہتے ہو جس کا تمہیں علم نہیں۔ ہاں

مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَّاَحَاطَتْ بِهٖ خَطِيْٓـئَتُهٗ فَاُولٰٓـئِكَ اَصْحٰبُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | كَسَبَ | سَيِّئَةً | وَّاَحَاطَتْ | بِهٖ | خَطِيْٓـئَتُهٗ | فَاُولٰٓـئِكَ | اَصْحٰبُ |
| جو | کمائے | گناہ | اور گھیر لے | اس کو | اس کی خطا | تو یہی ہیں | رہنے والے |

واقعی جس نے برائی اختیار کی اور اس کے گناہوں نے اس کو ہر طرف سے گھیر لیا تو وہی لوگ

النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝۸۱ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّارِ | هُمْ | فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ |
| دوزخ کے | وہ | اس میں | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اور | وہ جو | ایمان لائے | اور عمل کئے | اچھے |

دوزخی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ اور جو لوگ ایمان لائے اور (انہوں نے) نیک عمل کئے

أُولٰٓئِكَ أَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۸۲﴾ ع وَاِذْ اَخَذْنَا ع ۹

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُولٰٓئِكَ | اَصْحٰبُ | الْجَنَّةِ | هُمْ | فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ | وَ اِذْ | اَخَذْنَا |
| یہ لوگ ہیں | رہنے والے | جنت کے | وہ | اس میں | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اور جب | ہم نے لیا |

تو وہی لوگ جنتی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ اور (یاد کرو)

مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ لَا تَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ ۬ وَبِالْوَالِدَيْنِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِيْثَاقَ | بَنِيْٓ | اِسْرَآءِيْلَ | لَا | تَعْبُدُوْنَ | اِلَّا | اللّٰهَ | وَبِالْوَالِدَيْنِ |
| پختہ عہد | بنی | اسرائیل سے | نہ | پوجو | مگر | اللہ کو | اور ماں باپ کے ساتھ |

جب اولادِ یعقوب سے ہم نے پختہ عہد لیا کہ اللہ کے سوا کسی کی تم عبادت نہ کرنا اور ماں باپ

اِحْسَانًا وَّ ذِی الْقُرْبٰی وَ الْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَقُوْلُوْا لِلنَّاسِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِحْسَانًا | وَّ | ذِی الْقُرْبٰی | وَ | الْيَتٰمٰى | وَالْمَسٰكِيْنِ | وَقُوْلُوْا | لِلنَّاسِ |
| بھلائی کرو | اور | رشتہ داروں | اور | یتیموں | اور مسکینوں سے | اور کہو | لوگوں سے |

اور رشتہ داروں اور یتیموں اور مسکینوں کے ساتھ حسن سلوک کرتے رہنا اور لوگوں سے

حُسْنًا وَّاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ؕ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حُسْنًا | وَّاَقِيْمُوْا | الصَّلٰوةَ | وَاٰتُوا | الزَّكٰوةَ | ثُمَّ | تَوَلَّيْتُمْ | اِلَّا | قَلِيْلًا | مِّنْكُمْ |
| اچھی بات | اور قائم رکھو | نماز | اور دو | زکوٰۃ | پھر | تم پھر گئے | مگر | تھوڑے | تم میں سے |

اچھی بات کہنا اور نماز قائم کرنا اور زکوٰۃ ادا کرتے رہنا پھر تم (اس اقرار سے) پھر گئے مگر تم میں سے تھوڑے اور تم (حق سے) منہ

وَاَنْتُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿۸۳﴾ وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُوْنَ دِمَآءَكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَنْتُمْ | مُّعْرِضُوْنَ | وَ | اِذْ | اَخَذْنَا | مِيْثَاقَكُمْ | لَا | تَسْفِكُوْنَ | دِمَآءَكُمْ |
| اور | تم | روگردان ہوگئے | اور | جب | لیا ہم نے | عہد تم سے | نہ | بہاؤ گے | اپنوں کا خون |

پھیرنے والے (لوگ) ہو۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے تم سے پختہ عہد لیا کہ آپس میں خون ریزی نہ کرو گے

وَ لَا تُخْرِجُوْنَ اَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ اَقْرَرْتُمْ وَ اَنْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تُخْرِجُوْنَ | اَنْفُسَكُمْ | مِّنْ دِيَارِكُمْ | ثُمَّ | اَقْرَرْتُمْ | وَ | اَنْتُمْ |
| اور | نہ | نکالنا | اپنوں کو | اپنی بستیوں سے | پھر | تم نے اقرار کیا | اور | تم |

اور اپنے لوگوں کو اپنی بستیوں سے نہ نکالو گے پھر تم نے (اس کا) اقرار کیا اور (اب اس عہد پر) تم خود بھی

تَشْهَدُوْنَ ﴿۸۴﴾ ثُمَّ اَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ تَقْتُلُوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُوْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَشْهَدُوْنَ | ثُمَّ | اَنْتُمْ | هٰٓؤُلَآءِ | تَقْتُلُوْنَ | اَنْفُسَكُمْ | وَتُخْرِجُوْنَ |
| گواہ ہو | پھر | تم | وہ ہو کہ | قتل کرتے ہو | اپنوں کو | اور نکالتے ہو |

گواہی دیتے ہو۔ پھر یہ جو تم اپنوں کو قتل کرنے لگے اور اپنے ہی

فَرِيْقًا مِّنْكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ تَظٰهَرُوْنَ عَلَيْهِمْ بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ط

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَرِيْقًا | مِّنْكُمْ | مِّنْ دِيَارِهِمْ | تَظٰهَرُوْنَ | عَلَيْهِمْ | بِالْاِثْمِ | وَالْعُدْوَانِ |
| ایک گروہ کو | اپنے میں سے | ان کے وطن سے | مدد دیتے ہو | ان پر | گناہ | اور زیادتی |

ایک گروہ کو ان کے وطن سے نکالتے ہو گناہ اور زیادتی کے ساتھ انکے خلاف ایک دوسرے کی مدد کرتے ہو

وَاِنْ يَّاْتُوْكُمْ اُسٰرٰى تُفٰدُوْهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاِنْ | يَّاْتُوْكُمْ | اُسٰرٰى | تُفٰدُوْهُمْ | وَهُوَ | مُحَرَّمٌ | عَلَيْكُمْ |
| اور اگر | آئیں تمہارے پاس | قیدی | بدلا دیتے ہو ان کا | اور وہ | حرام ہے | تم پر |

اور اگر وہ قیدی ہو کر تمہارے پاس آئیں تو بدلا دے کر چھڑا لیتے ہو اور ان کا نکالنا تم پر حرام

اِخْرَاجُهُمْ ط اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ وَتَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍ ج

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِخْرَاجُهُمْ | اَفَتُؤْمِنُوْنَ | بِبَعْضِ | الْكِتٰبِ | وَ | تَكْفُرُوْنَ | بِبَعْضٍ |
| ان کا نکالنا | کیا ایمان لاتے ہو | کچھ | حکموں پر | اور | انکار کرتے ہو | کچھ سے |

ہے تو۔ کیا خدا کے کچھ احکامات پر ایمان لاتے ہو اور کچھ سے انکار کرتے ہو تو

فَمَا جَزَآءُ مَنْ يَّفْعَلُ ذٰلِكَ مِنْكُمْ اِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَاۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَا | جَزَآءُ | مَنْ | يَّفْعَلُ | ذٰلِكَ | مِنْكُمْ | اِلَّا | خِزْيٌ | فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا |
| تو کیا | بدلہ ہے | جو | کرے | ایسا | تم میں سے | مگر یہ کہ | رسوائی | دنیا کی زندگی میں |

جو تم میں ایسا کرے اس کا بدلا کیا ہے مگر یہ کہ دنیا میں رسوا ہو

وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُرَدُّوْنَ اِلٰٓى اَشَدِّ الْعَذَابِؕ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَوْمَ الْقِيٰمَةِ | يُرَدُّوْنَ | اِلٰٓى | اَشَدِّ | الْعَذَابِ | وَ | مَا | اللّٰهُ | بِغَافِلٍ | عَمَّا |
| اور | قیامت کے دن | پھیرے جائینگے | طرف | سخت | عذاب کی | اور | نہیں | اللہ | بے خبر | تمہارے |

اور قیامت کے دن سخت ترین عذاب کی طرف پھیردیئے جائیں گے اور اللہ تمہارے اعمال سے

تَعْمَلُوْنَ ﴿۸۵﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْاٰخِرَةِ ؗ فَلَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ | اشْتَرَوُا | الْحَيٰوةَ | الدُّنْيَا | بِالْاٰخِرَةِ | فَلَا |
| اعمال سے | یہ | وہ ہیں | کہ مول لیے ہیں | زندگی | دنیا (کی) | آخرت کے بدلے | تو نہ |

بے خبر نہیں۔ یہ ہیں وہ لوگ جنہوں نے آخرت کے بدلے دنیا کی زندگی خرید لی تو نہ ان پر

يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۸۶﴾ع وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُخَفَّفُ | عَنْهُمُ | الْعَذَابُ | وَ | لَا | هُمْ | يُنْصَرُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اٰتَيْنَا | مُوْسَى |
| ہلکا ہو | ان سے | عذاب | اور | نہ | وہ | مدد کیے جائیں | اور | بے شک | عطا کی ہم نے | موسیٰ کو |

سے عذاب ہلکا ہوگا اور نہ ان کی مدد کی جائے گی۔ اور بے شک ہم نے موسیٰ علیہ السلام

الْكِتٰبَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهٖ بِالرُّسُلِ ؗ وَاٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْكِتٰبَ | وَ | قَفَّيْنَا | مِنْ بَعْدِهٖ | بِالرُّسُلِ | وَ | اٰتَيْنَا | عِيْسَى | ابْنَ | مَرْيَمَ |
| کتاب | اور | پے درپے بھیجے ہم نے | اس کے بعد | رسول | اور | عطا فرمائیں ہم نے | عیسیٰ | بن | مریم (کو) |

کو کتاب (تورات) عطا کی اور ان کے بعد ہم نے یکے بعد دیگرے (بہت سے) پیغمبر بھیجے اور ہم نے مریم کے فرزند عیسیٰ علیہ السلام کو

الْبَيِّنٰتِ وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ؕ اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمْ رَسُوْلٌۢ بِمَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْبَيِّنٰتِ | وَاَيَّدْنٰهُ | بِرُوْحِ الْقُدُسِ | اَفَكُلَّمَا | جَآءَكُمْ | رَسُوْلٌ | بِمَا |
| کھلی نشانیاں | اور مدد کی اس کی | پاک روح سے | تو کیا جب | آئے تمہارے پاس | رسول | اسکے ساتھ جو |

(بھی) روشن نشانیاں عطا کیں اور ہم نے پاک روح کے ذریعے ان کی تائید کی تو کیا (ہوا) جب بھی کوئی پیغمبر تمہارے

لَا تَهْوٰٓى اَنْفُسُكُمُ اسْتَكْبَرْتُمْ ۚ فَفَرِيْقًا كَذَّبْتُمْ ۟ وَفَرِيْقًا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | تَهْوٰٓى | اَنْفُسُكُمُ | اسْتَكْبَرْتُمْ | فَفَرِيْقًا | كَذَّبْتُمْ | وَفَرِيْقًا |
| نہ | چاہتے تھے | تمہارے نفس | تو تکبر کیا تم نے | تو ایک گروہ کو | تم نے جھٹلایا | اور ایک گروہ کو |

پاس وہ (احکام) لایا جنہیں تمہارے نفس پسند نہیں کرتے تھے تو تم نے تکبر کیا اور بعضوں کو تم نے جھٹلا دیا اور بعضوں

تَقْتُلُوْنَ ﴿٨٧﴾ وَقَالُوْا قُلُوْبُنَا غُلْفٌ ؕ بَلْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيْلًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَقْتُلُوْنَ | وَ | قَالُوْا | قُلُوْبُنَا | غُلْفٌ | بَلْ | لَّعَنَهُمُ | اللّٰهُ | بِكُفْرِهِمْ | فَقَلِيْلًا |
| قتل کرتے ہو | اور | بولے | ہمارے دلوں پر | پردے ہیں | بلکہ | لعنت کی ان پر | اللہ نے | ان کے کفر کے سبب | تو تھوڑے ہیں |

کو تم قتل کرنے لگے۔ اور یہودیوں نے کہا ہمارے دلوں پر غلاف ہیں (ایسا نہیں) بلکہ ان کے کفر کے باعث اللہ نے ان پر لعنت کر دی ہے تو

مَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٨٨﴾ وَلَمَّا جَآءَهُمْ كِتٰبٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّا | يُؤْمِنُوْنَ | وَ | لَمَّا | جَآءَهُمْ | كِتٰبٌ | مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ | مُصَدِّقٌ | لِّمَا |
| جو | ایمان لاتے ہیں | اور | جب | آئی ان کے پاس | کتاب | اللہ کے پاس سے | تصدیق کرتی ہے | اسکی جو |

ان میں سے تھوڑے ایمان لاتے ہیں۔ اور جب ان کے پاس اللہ کی طرف سے کتاب آئی جو تصدیق کرتی ہے اس کی

مَعَهُمْ ۙ وَكَانُوْا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُوْنَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۚۖ فَلَمَّا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مَعَهُمْ | وَكَانُوْا | مِنْ قَبْلُ | يَسْتَفْتِحُوْنَ | عَلَى | الَّذِيْنَ كَفَرُوْا | فَلَمَّا |
| ان کے ساتھ | اور تھے وہ | اس سے قبل | فتحیابی مانگتے | اوپر | کافروں کے | تو |

جو ان کے پاس ہے (اصل آسمانی کتابوں سے) اور (یہود) اس سے پہلے (قرآن اور نبی آخرالزماں کے وسیلہ سے) کافروں پر (اللہ سے) فتح مانگتے تھے

جَآءَهُمْ مَّا عَرَفُوْا كَفَرُوْا بِهٖ ۫ فَلَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۸۹﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَهُمْ | مَّا | عَرَفُوْا | كَفَرُوْا | بِهٖ | فَلَعْنَةُ | اللّٰهِ | عَلَى الْكٰفِرِيْنَ |
| جب تشریف لایا انکے پاس | وہ | جانا پہچانا | منکر بیٹھے | اس سے | تو لعنت ہے | اللہ کی | منکروں کے |

پھر جب وہ پہچانے ہوئے ان کے پاس تشریف لے آئے (تو) انہوں نے ان کا انکار کیا پس کافروں پر اللہ کی لعنت ہے۔

بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهٖٓ اَنْفُسَهُمْ اَنْ يَّكْفُرُوْا بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ بَغْيًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِئْسَمَا | اشْتَرَوْا | بِهٖٓ | اَنْفُسَهُمْ | اَنْ | يَّكْفُرُوْا | بِمَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | بَغْيًا |
| کس برے مولوں میں | خریدا | انہوں نے | اپنی جان کو | اس سے | منکر ہوں | اس کے ساتھ | جو اتارا | اللہ نے | جلن میں |

کیا ہی بری چیز ہے جس کے بدلے انہوں نے اپنی جانوں کو بیچا کہ وہ کفر کریں اس چیز کے ساتھ جو اللہ نے نازل فرمائی

اَنْ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ۚ فَبَآءُوْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْ | يُّنَزِّلَ | اللّٰهُ | مِنْ فَضْلِهٖ | عَلٰى | مَنْ | يَّشَآءُ | مِنْ عِبَادِهٖ | فَبَآءُوْ | بِغَضَبٍ | عَلٰى |
| اس سے کہ | نازل کیا | اللہ نے | اپنے فضل سے | اوپر | جس کے | چاہا | اپنے بندوں سے | تو سزاوار ہوگئے | غضب کے | اوپر |

اس حسد سے کہ اللہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے اپنے فضل سے وحی نازل کرتا ہے، پس وہ غضب پر غضب کے

بِغَضَبٍ عَلٰى غَضَبٍ ؕ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿۹۰﴾ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا بِمَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غَضَبٍ | وَلِلْكٰفِرِيْنَ | عَذَابٌ | مُّهِيْنٌ | وَاِذَا | قِيْلَ | لَهُمْ | اٰمِنُوْا | بِمَآ |
| غضب کے | اور کافروں کیلئے | عذاب ہے | ذلت کا | اور جب | کہا جائے | ان سے | ایمان لاؤ | اس پر جو |

لائق ہوئے اور کافروں کیلئے ذلیل کر دینے والا عذاب ہے۔ اور جب ان سے کہا جائے کہ

اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا نُؤْمِنُ بِمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُوْنَ بِمَا وَرَآءَهٗ ۗ وَهُوَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْزَلَ | اللّٰهُ | قَالُوْا | نُؤْمِنُ | بِمَآ | اُنْزِلَ | عَلَيْنَا | وَيَكْفُرُوْنَ | بِمَا | وَرَآءَهٗ | وَهُوَ |
| اتارے پر | اللہ کے | کہتے ہیں | ایمان لائے ہم | اس پر جو | اترا ہے | ہم پر | اور منکر ہیں | اس کے جو | علاوہ ہے اس کے | اور وہ |

اللہ کے نازل کردہ (قرآن) پر ایمان لاؤ تو کہتے ہیں وہ جو ہم پر اترا ہم اس پر ایمان لاتے ہیں اور باقی سے انکار کرتے ہیں حالانکہ وہ

الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ ؕ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَقُّ | مُصَدِّقًا | لِّمَا | مَعَهُمْ | قُلْ | فَلِمَ | تَقْتُلُوْنَ | اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ | مِنْ قَبْلُ |
| حق ہے | تصدیق کرنے والا | اس کا جو | ان کے ساتھ ہے | فرمادو تو | کس لئے | شہید کیا تم نے | اللہ کے نبیوں کو | اس سے پہلے |

حق ہے ان کے پاس جو کچھ ہے اس کی تصدیق کرنیوالا اے حبیب ﷺ آپ فرما دیجئے کہ پہلے آئے انبیاء کو کیوں شہید

اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٩١﴾ وَلَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ ثُمَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | كُنْتُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | وَلَقَدْ | جَآءَكُمْ | مُّوْسٰى | بِالْبَيِّنٰتِ | ثُمَّ |
| اگر | تھے تم | ایمان لانے والے | اور بے شک | آئے تمہارے پاس | موسیٰ | کھلی نشانیاں لیکر | پھر |

کیا اگر تمہیں اپنی کتاب پر ایمان تھا۔ اور بے شک تمہارے پاس موسیٰ علیہ السلام کھلی نشانیاں لے کر تشریف لائے پھر

اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿٩٢﴾ وَاِذْ اَخَذْنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتَّخَذْتُمُ | الْعِجْلَ | مِنْۢ بَعْدِهٖ | وَ | اَنْتُمْ | ظٰلِمُوْنَ | وَ | اِذْ | اَخَذْنَا |
| بنالیا تم نے | بچھڑا | اس کے بعد | اور | تم | ظالم تھے | اور | جب | لیا ہم نے |

تم نے ان کے بعد بچھڑے کو معبود بنایا اور تم ظالم تھے۔ اور جب ہم نے تم سے

مِيْثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِيْثَاقَكُمْ | وَرَفَعْنَا | فَوْقَكُمُ | الطُّوْرَ | خُذُوْا | مَآ | اٰتَيْنٰكُمْ | بِقُوَّةٍ |
| وعدہ تم سے | اور بلند کیا ہم نے | تم پر | طور کو | پکڑلو | جو | ہم نے تمہیں دیا | زور سے |

پختہ عہد لیا اور ہم نے تمہارے اوپر طور کو بلند کیا کہ اس (کتاب) کو مضبوطی سے تھامے رکھو جو ہم نے تمہیں عطا کی ہے اور (ہمارا حکم) سنو تو (تمہارے

وَّاسْمَعُوْا ؕ قَالُوْا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا ۗ وَاُشْرِبُوْا فِیْ قُلُوْبِهِمُ الْعِجْلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّاسْمَعُوْا | قَالُوْا | سَمِعْنَا | وَ | عَصَيْنَا | وَ | اُشْرِبُوْا | فِیْ قُلُوْبِهِمُ | الْعِجْلَ |
| اور سنو | بولے | ہم نے سنا | اور | نہ مانا | اور | رچ بچ گیا | ان کے دلوں میں | بچھڑا |

بڑوں نے) کہا ہم نے سنا اور ہم نے نافرمانی کی اور ان کے دلوں میں ان کے کفر کے باعث بچھڑے کی محبت رچ گئی تھی (اے محبوب ﷺ انہیں) بتا

بِكُفْرِهِمْ ۭ قُلْ بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ بِهٖٓ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۹۳﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِكُفْرِهِمْ | قُلْ | بِئْسَمَا | يَاْمُرُكُمْ | بِهٖٓ | اِيْمَانُكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ |
| ان کے کفر کے سبب | فرمادو | برا ہے جو | حکم دیتا ہے تمہیں | اس کا | تمہارا ایمان | اگر | ہوتے تم | ایمان والے |

دیں کہ یہ باتیں بہت (ہی) بری ہیں جن کا حکم تمہیں تمہارا (نام نہاد) ایمان دے رہا ہے اگر تم سچا ایمان رکھتے ہو۔

قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةً

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلْ | اِنْ | كَانَتْ | لَكُمُ | الدَّارُ | الْاٰخِرَةُ | عِنْدَ | اللّٰهِ | خَالِصَةً |
| فرمادیں | اگر | ہو | تمہارے لئے | گھر | پچھلا | نزدیک | اللہ کے | خالص |

(اے محبوب ﷺ آپ فرما دیں اگر آخرت کا گھر اللہ کے نزدیک صرف تمہارے لئے ہی مخصوص ہے اور

مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۹۴﴾ وَلَنْ يَّتَمَنَّوْهُ اَبَدًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ | فَتَمَنَّوُا | الْمَوْتَ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | وَ | لَنْ يَّتَمَنَّوْهُ | اَبَدًا |
| نہ اوروں کیلئے | تو آرزو کرو | موت کی | اگر | ہوتم | سچے | اور | ہرگز اسکی آرزو نہیں کرینگے | کبھی |

لوگوں کیلئے نہیں تو تم ذرا موت کی آرزو تو کرو اگر تم (اپنے قول میں) سچے ہو۔ اور وہ ہرگز کبھی اس کی تمنا نہ کریں

بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿۹۵﴾ وَلَتَجِدَنَّهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَا | قَدَّمَتْ | اَيْدِيْهِمْ | وَاللّٰهُ | عَلِيْمٌ | بِالظّٰلِمِيْنَ | وَلَتَجِدَنَّهُمْ |
| بسبب اسکے | جو بداعمالیاں کرچکے ہیں | تمہارے ہاتھ | اور اللہ | خوب جانتا ہے | ظالموں کو | اور بیشک تم ضرور انہیں پاؤ گے |

گے ان (برے کاموں) کی وجہ سے جو وہ پہلے کر چکے ہیں اور اللہ ظالموں کو خوب جانتا ہے۔ اور ضرور تم انہیں پاؤ گے

اَحْرَصَ النَّاسِ عَلٰى حَيٰوةٍ ۚ وَمِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا ۚ يَوَدُّ معانقة ۲

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحْرَصَ | النَّاسِ | عَلٰى | حَيٰوةٍ | وَ | مِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا | يَوَدُّ |
| زیادہ ہوس والے | لوگوں سے | اوپر | زندہ رہنے کے | اور | اور مشرکوں سے | چاہتا ہے |

کہ وہ (دنیا کی) زندگی پر سب لوگوں سے زیادہ حرص رکھتے ہیں اور مشرکوں سے (بھی زیادہ حریص ہیں)

اَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ اَلْفَ سَنَةٍ ۚ وَ مَا هُوَ بِمُزَحْزِحِهٖ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحَدُهُمْ | لَوْ | يُعَمَّرُ | اَلْفَ | سَنَةٍ ۚ | وَ | مَا | هُوَ | بِمُزَحْزِحِهٖ |
| ایک ان کے | اگر | زندہ رہیں | ہزار | برس | اور | نہیں | وہ | اسے دور کرے گا |

ہر ایک ان (یہود) میں سے چاہتا ہے کہ کاش اسے ہزار برس کی عمر مل جائے اور یہ امر اس کو عذاب سے بچانے والا نہیں

مِنَ الْعَذَابِ اَنْ يُّعَمَّرَ ؕ وَ اللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ﴿٩٦﴾ قُلْ مَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْعَذَابِ | اَنْ | يُّعَمَّرَ | وَ | اللّٰهُ | بَصِيْرٌۢ | بِمَا | يَعْمَلُوْنَ | قُلْ | مَنْ |
| عذاب سے | اگر | زندہ رہیں | اور | اللہ | دیکھ رہا ہے | ان کے | اعمال | تم فرمادو | جوکوئی |

کہ اسے اتنی عمر دے دی جائے اور اللہ ان کے سب کاموں کو خوب دیکھ رہا ہے۔ اے محبوب ﷺ آپ فرما دیں

كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ فَاِنَّهٗ نَزَّلَهٗ عَلٰى قَلْبِكَ بِاِذْنِ اللّٰهِ مُصَدِّقًا لِّمَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانَ عَدُوًّا | لِّجِبْرِيْلَ | فَاِنَّهٗ | نَزَّلَهٗ | عَلٰى قَلْبِكَ | بِاِذْنِ اللّٰهِ | مُصَدِّقًا | لِّمَا |
| دشمن ہو | جبریل کا | تو اس نے | اتارا یہ | آپ کے دل پر | اللہ کے حکم سے | تصدیق فرماتا | اس کی |

جو کوئی جبریل کا دشمن ہو تو اس (جبریل) نے آپ کے دل پر اللہ کے حکم سے یہ قرآن نازل کیا اگلی

بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٩٧﴾ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَيْنَ يَدَيْهِ | وَ | هُدًى | وَّبُشْرٰى | لِلْمُؤْمِنِيْنَ | مَنْ كَانَ | عَدُوًّا | لِّلّٰهِ |
| جو اس کے آگے ہیں | اور | ہدایت | اور بشارت | مسلمانوں کیلئے | جوکوئی ہو | دشمن | اللہ کا |

کتابوں کی تصدیق فرماتا اور مسلمانوں کو ہدایت اور بشارت دیتا ۔ جو کوئی دشمن ہو اللہ

وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَرُسُلِهٖ وَجِبْرِيْلَ وَمِيْكٰىلَ فَاِنَّ اللّٰهَ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| وَمَلٰٓئِكَتِهٖ | وَرُسُلِهٖ | وَجِبْرِيْلَ | وَمِيْكٰىلَ | فَاِنَّ اللّٰهَ |
| اور اس کے فرشتوں کا | اور اس کے رسولوں کا | اور جبریل کا | اور میکائل کا | تو بیشک اللہ |

اور اس کے فرشتوں اور اس کے رسولوں اور جبریل اور میکائیل کا تو اللہ

عَدُوٌّ لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿۹۸﴾ وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ ۚ وَمَا يَكْفُرُ بِهَآ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَدُوٌّ | لِّلْكٰفِرِيْنَ | وَ | لَقَدْ | اَنْزَلْنَآ | اِلَيْكَ | اٰيٰتٍ | بَيِّنٰتٍ | وَ | مَا | يَكْفُرُ بِهَآ |
| دشمن ہے | کافروں کا | اور | بیشک | ہم نے اتاری | آپ کی طرف | آیتیں | روشن | اور | نہیں | منکر اس کے |

کافروں کا دشمن ہے۔ اور بے شک ہم نے آپ کی طرف روشن آیتیں اتاری ہیں اور ان (نشانیوں) کا سوائے نافرمانوں

اِلَّا الْفٰسِقُوْنَ ﴿۹۹﴾ اَوَكُلَّمَا عٰهَدُوْا عَهْدًا نَّبَذَهٗ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ ؕ بَلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | الْفٰسِقُوْنَ | اَوَ | كُلَّمَا | عٰهَدُوْا | عَهْدًا | نَّبَذَهٗ | فَرِيْقٌ | مِّنْهُمْ | بَلْ |
| مگر | فاسق لوگ | کیا | جب بھی وہ | عہد کرتے ہیں | (کوئی) عہد | اسے پھینک دیتا ہے | ایک فریق | ان میں سے | بلکہ |

کے کوئی انکار نہیں کرتا۔ اور کیا (ایسا نہیں کہ) جب بھی انہوں نے کوئی عہد کیا تو ان میں سے ایک گروہ نے اسے (توڑ) کر

اَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۰۰﴾ وَلَمَّا جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَكْثَرُهُمْ | لَا يُؤْمِنُوْنَ | وَ | لَمَّا | جَآءَهُمْ | رَسُوْلٌ | مِّنْ عِنْدِ | اللّٰهِ |
| ان میں بہتیروں کو | ایمان نہیں | اور | جب | تشریف لے آیا ان کے پاس | (کوئی) رسول | پاس سے | اللہ کے |

پھینک دیا، بلکہ ان میں سے اکثر ایمان ہی نہیں رکھتے۔ اور جب ان کے پاس اللہ کی طرف سے رسول (محمد ﷺ) تشریف

مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ ۙ كِتٰبَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُصَدِّقٌ | لِّمَا | مَعَهُمْ | نَبَذَ | فَرِيْقٌ | مِّنَ الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ |
| تصدیق کرتا | اس کی | جو ان کے پاس ہے | پھینک دیتا ہے | ایک گروہ | ان کا جنہیں | دی گئی ہے | کتاب |

لائے جو تصدیق فرمانے والے ہیں اس (اصل آسمانی کتاب) کی جو ان کے ساتھ ہے (تو) اہل کتاب کے ایک گروہ نے

اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ كَاَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۱﴾ وَاتَّبَعُوْا مَا تَتْلُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كِتٰبَ اللّٰهِ | وَرَآءَ | ظُهُوْرِهِمْ | كَاَنَّهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | اتَّبَعُوْا | مَا | تَتْلُوا |
| اللہ کی کتاب | پیچھے | اپنی پیٹھ کے | گویا کہ | نہیں | جانتے | اور | پیرو ہوئے | اسکے جو | پڑھا کرتے تھے |

اللہ کی کتاب (تورات) کو اپنی پشتوں کے پیچھے پھینک دیا گویا وہ (کچھ) نہیں جانتے۔ اور وہ اس (کفر یا جادو منتر) کے

الشَّيٰطِيْنُ عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ ج وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ وَلٰكِنَّ

| الشَّيٰطِيْنُ | عَلٰى مُلْكِ | سُلَيْمٰنَ | وَ | مَا | كَفَرَ | سُلَيْمٰنُ | وَلٰكِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شیطان | سلطنت میں | سلیمان کے | اور | نہیں | کفر کیا | سلیمان نے | اور لیکن |

پیچھے لگ گئے جسے سلیمان علیہ السلام کے عہد سلطنت میں شیطان پڑھا کرتے تھے اور سلیمان علیہ السلام نے (کوئی) کفر نہیں

الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ ق وَمَآ اُنْزِلَ عَلَى

| الشَّيٰطِيْنَ | كَفَرُوْا | يُعَلِّمُوْنَ | النَّاسَ | السِّحْرَ | وَمَآ | اُنْزِلَ | عَلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شیطانوں نے | کفر کیا | سکھاتے ہیں | لوگوں کو | جادو | اور جو | اترا | اوپر |

کیا ہاں شیطانوں ہی نے کفر کیا وہ لوگوں کو (کفریا) جادو (منتر) سکھاتے تھے اور (انہوں نے پیروی کی) اس کی

الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَمَارُوْتَ ط وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنْ اَحَدٍ

| الْمَلَكَيْنِ | بِبَابِلَ | هَارُوْتَ | وَمَارُوْتَ | وَ | مَا | يُعَلِّمٰنِ | مِنْ اَحَدٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دو فرشتوں کے | بابل میں | ہاروت | اور ماروت | اور | نہیں | سکھاتے وہ | کسی ایک کو |

جو شہر بابل میں دو فرشتوں ہاروت اور ماروت پر اتارا گیا اور وہ کسی کو (کچھ) نہ سکھاتے جب تک یہ نہ کہہ دیتے کہ

حَتّٰى يَقُوْلَآ اِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ط فَيَتَعَلَّمُوْنَ مِنْهُمَا مَا

| حَتّٰى | يَقُوْلَآ | اِنَّمَا | نَحْنُ | فِتْنَةٌ | فَلَا تَكْفُرْ | فَيَتَعَلَّمُوْنَ | مِنْهُمَا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب تک کہ | یہ کہہ نہ لیتے | کہ ہم | ہم ہیں | نری آزمائش | تو تم کفر نہ کرو | تو ان سے سیکھتے | ان دونوں سے | وہ |

ہم (تو) صرف آزمائش (کیلئے) ہیں لہٰذا تم (اسے سیکھ کر) کفر نہ کرنا پس لوگ ان سے سیکھ لیتے تھے وہ جس

يُفَرِّقُوْنَ بِهٖ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهٖ ط وَ مَا هُمْ بِضَآرِّيْنَ بِهٖ

| يُفَرِّقُوْنَ | بِهٖ | بَيْنَ | الْمَرْءِ | وَزَوْجِهٖ | وَ | مَا | هُمْ | بِضَآرِّيْنَ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو جدائی ڈالیں | اس سے | درمیان | مرد کے | اور اسکی عورت کے | اور | نہیں | وہ | ضرر پہنچانے والا | اس سے |

کے ذریعے جدائی ڈالتے تھے مرد اور اس کی بیوی کے درمیان اور وہ اس سے کسی کو کوئی تکلیف نہ پہنچا سکتے تھے

مِنْ اَحَدٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَیَتَعَلَّمُوْنَ مَا یَضُرُّهُمْ وَلَا یَنْفَعُهُمْ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ اَحَدٍ | اِلَّا | بِاِذْنِ | اللّٰهِ | وَیَتَعَلَّمُوْنَ | مَا | یَضُرُّهُمْ | وَلَا یَنْفَعُهُمْ |
| کسی کو | مگر | حکم سے | اللہ کے | اور سیکھتے ہیں | وہ جو | انہیں نقصان دے | اور انکو اور نفع نہ دے گا |

مگر اللہ کے حکم سے اور وہ ان سے وہ چیز سیکھ لیتے جو انہیں نقصان دیتی اور نفع نہ دیتی

وَلَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ مَا لَهٗ فِی الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۛ قف وَلَبِئْسَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَقَدْ | عَلِمُوْا | لَمَنِ | اشْتَرٰىهُ | مَا لَهٗ | فِی الْاٰخِرَةِ | مِنْ خَلَاقٍ | وَلَبِئْسَ |
| اور بیشک | انہیں معلوم ہے | جس نے | لیا وہ سودا | نہیں اس کا | آخرت میں | کوئی حصہ | اور بیشک بری ہے |

اور بے شک وہ خوب جانتے تھے کہ جس نے یہ سودا کیا آخرت میں اس کیلئے کوئی حصہ نہیں اور بے شک وہ بری چیز ہے

مَا شَرَوْا بِهٖۤ اَنْفُسَهُمْ ؕ لَوْ كَانُوْا یَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۲﴾ وَلَوْ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا وَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | شَرَوْا | بِهٖۤ | اَنْفُسَهُمْ | لَوْ | كَانُوْا | یَعْلَمُوْنَ | وَلَوْ | اَنَّهُمْ | اٰمَنُوْا | وَ |
| وہ چیز | جو خریدی | اس سے | اپنی جان دے کر | اگر | ہوتے وہ | جاننے والے | اور اگر | وہ | ایمان لاتے | اور |

جس کے بدلے انہوں نے اپنی جانیں بیچیں کاش! وہ جانتے۔ اور اگر وہ ایمان لاتے اور

اتَّقَوْا لَمَثُوْبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ خَیْرٌ ؕ لَوْ كَانُوْا یَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۳﴾ ع ۱۲

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اتَّقَوْا | لَمَثُوْبَةٌ | مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ | خَیْرٌ | لَوْ | كَانُوْا | یَعْلَمُوْنَ |
| پرہیزگاری کرتے | تو ثواب پاتے | اللہ تعالیٰ کے پاس | بہتر | اگر | ہوتے وہ | جاننے والے |

پرہیزگاری کرتے تو اللہ کے ہاں اس کا ثواب بہت اچھا ہے کاش وہ (اس بات) کو جان لیتے۔ اے ایمان والو راعنا نہ

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا وَقُوْلُوا انْظُرْنَا وَاسْمَعُوْا ؕ وَلِلْكٰفِرِیْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا | لَا | تَقُوْلُوْا | رَاعِنَا | وَقُوْلُوا | انْظُرْنَا | وَ | اسْمَعُوْا | وَلِلْكٰفِرِیْنَ |
| اے ایمان والو | نہ | کہو | راعنا | اور کہو | ہم پر نظر رکھیں | اور | سن لو | اور کافروں کیلئے |

کہو اور یوں عرض کرو کہ حضور ہم پر نظر کرم فرمائیں اور (پہلے ہی سے) بغور سنو اور کافروں کیلئے

عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١٠٤﴾ مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | مَا | يَوَدُّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ |
| عذاب ہے | دردناک | نہیں | چاہتے | وہ جو | کافر ہوئے | اہل کتاب میں سے |

دردناک عذاب ہے۔ نہ وہ لوگ جو اہل کتاب میں سے کافر ہو گئے ہیں

وَلَا الْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ خَيْرٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ وَاللّٰهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | الْمُشْرِكِيْنَ | اَنْ | يُّنَزَّلَ | عَلَيْكُمْ | مِّنْ خَيْرٍ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | وَاللّٰهُ |
| اور | نہ | مشرکین | یہ کہ | اترے | آپ پر | کوئی بھلائی | تمہارے رب کی طرف سے | اور اللہ |

اور نہ ہی مشرکین اسے پسند کرتے ہیں کہ تمہارے رب کی طرف سے تم پر کوئی بھلائی اترے اور اللہ

يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿١٠٥﴾ مَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَخْتَصُّ | بِرَحْمَتِهٖ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | اللّٰهُ | ذُو الْفَضْلِ | الْعَظِيْمِ | مَا |
| خاص کرتا ہے | اپنی رحمت سے | جسے | چاہے | اور | اللہ | صاحب فضل | عظیم ہے | جب |

جسے چاہتا ہے اپنی رحمت کے ساتھ خاص کر لیتا ہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔ ہم

نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ اَوْ نُنْسِهَا نَاْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَآ اَوْ مِثْلِهَا ؕ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَنْسَخْ | مِنْ اٰيَةٍ | اَوْ نُنْسِهَا | نَاْتِ | بِخَيْرٍ مِّنْهَآ | اَوْ مِثْلِهَا | اَلَمْ | تَعْلَمْ | اَنَّ |
| منسوخ فرمائیں ہم | کوئی آیت | یا بھلادیں | تو لے آئیں گے | بہتر اس سے | یا اس کے مثل | کیا نہیں | جانتے | کہ بیشک |

جب کوئی آیت منسوخ کر دیتے ہیں یا اسے فراموش کرا دیتے ہیں اس سے بہتر یا ویسی ہی (کوئی اور آیت) لے آتے ہیں کیا تم نہیں

اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٠٦﴾ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | عَلٰى | كُلِّ | شَیْءٍ | قَدِيْرٌ | اَلَمْ | تَعْلَمْ | اَنَّ | اللّٰهَ | لَهٗ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ |
| اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | کیا نہیں | جانتے | کہ بیشک | اللہ | کے لئے | بادشاہی ہے | آسمانوں |

جانتے کہ اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے۔ (اے مخاطب) کیا تجھے معلوم نہیں کہ زمین اور آسمانوں

وَالْاَرْضِ ط وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿۱۰۷﴾ اَمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاَرْضِ | وَ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مِنْ وَّلِيٍّ | وَّ | لَا | نَصِيْرٍ | اَمْ |
| اور زمین کی | اور | نہیں | تمہارے لئے | سوا | اللہ کے | کوئی حمایتی | اور | نہ | مددگار | کیا |

کی بادشاہی اللہ ہی کیلئے ہے؟ اور (اے مسلمانو!) اللہ کے سوا تمہارا کوئی دوست اور مددگار نہیں ہے۔ کیا

تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ط وَمَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُرِيْدُوْنَ | اَنْ | تَسْـَٔلُوْا | رَسُوْلَكُمْ | كَمَا | سُئِلَ | مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ | وَ | مَنْ |
| یہ چاہتے ہو | کہ | ویسا سوال کرو | اپنے رسول سے | جیسا | سوال کیا گیا | موسیٰ علیہ السلام سے پہلے | اور | جو |

تم (بھی) اپنے رسول ﷺ سے ایسے سوال کرنا چاہتے ہو جیسے پہلے (زمانہ میں) موسیٰ علیہ السلام سے کئے گئے، اور جو

يَّتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ﴿۱۰۸﴾ وَدَّ كَثِيْرٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّتَبَدَّلِ | الْكُفْرَ | بِالْاِيْمَانِ | فَقَدْ | ضَلَّ | سَوَآءَ | السَّبِيْلِ | وَدَّ | كَثِيْرٌ |
| بدلے | کفر کو | ایمان سے | تو تحقیق | بہک گیا | سیدھے | راستہ سے | چاہا | بہت سے |

ایمان کے بدلے کفر اختیار کرے تو بیشک وہ سیدھی راہ سے بھٹک گیا۔ اہل کتاب میں

مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يَرُدُّوْنَكُمْ مِّنْ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ كُفَّارًا ج حَسَدًا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ | لَوْ | يَرُدُّوْنَكُمْ | مِّنْ بَعْدِ | اِيْمَانِكُمْ | كُفَّارًا | حَسَدًا |
| کتابیوں نے | کاش | پھیر دیں تم کو | بعد | ایمان تمہارے کے | کفر کی طرف | حسد سے |

سے بہت (لوگوں) نے چاہا کہ کاش تمہیں ایمان کے بعد کفر کی طرف پھیر دیں اپنے دلوں کے حسد

مِّنْ عِنْدِ اَنْفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ج فَاعْفُوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ عِنْدِ | اَنْفُسِهِمْ | مِّنْ بَعْدِ مَا | تَبَيَّنَ | لَهُمُ | الْحَقُّ | فَاعْفُوْا |
| نزدیک | اپنی جانوں کے | بعد اس کے کہ | ظاہر ہوا | ان پر | حق | تو تم چھوڑ دو |

سے بعد اس کے کہ حق ان پر خوب ظاہر ہوچکا تو تم چھوڑ دو

وَاصْفَحُوْا حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۰۹﴾

| وَاصْفَحُوْا | حَتّٰى | يَاْتِيَ | اللّٰهُ | بِاَمْرِهٖ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور درگزر کرو | یہاں تک کہ | لائے | اللہ | اپنا کوئی حکم | بے شک | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے |

اور درگذر کرو یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم لائے بے شک اللہ ہر اپنی چاہت پر قادر ہے۔

وَ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ ؕ وَمَا تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ

| وَ | اَقِيْمُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | اٰتُوا | الزَّكٰوةَ | وَمَا | تُقَدِّمُوْا | لِاَنْفُسِكُمْ | مِّنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قائم رکھو | نماز | اور | دو | زکوٰۃ | اور جو (کچھ) | آگے بھیجو گے | اپنی جانوں کیلئے | کوئی |

اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ دو اور اپنی جانوں کیلئے جو بھلائی آگے بھیجو گے اسے

خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۱۱۰﴾ وَقَالُوْا

| خَيْرٍ | تَجِدُوْهُ | عِنْدَ اللّٰهِ | اِنَّ | اللّٰهَ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | بَصِيْرٌ | وَ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھلائی | پاؤ گے اسے | اللہ کے یہاں | بیشک | اللہ | اسے جو | تم کرتے ہو | دیکھ رہا ہے | اور | بولے اہل کتاب |

اللہ کے ہاں پاؤ گے بیشک اللہ جو کچھ تم کرتے ہو اسے دیکھ رہا ہے۔ اور (اہل کتاب)

لَنْ يَّدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى ؕ تِلْكَ اَمَانِيُّهُمْ ؕ

| لَنْ يَّدْخُلَ | الْجَنَّةَ | اِلَّا | مَنْ | كَانَ | هُوْدًا | اَوْ | نَصٰرٰى | تِلْكَ | اَمَانِيُّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہرگز داخل نہ ہوں گے | جنت (میں) | مگر | جو | ہو | یہودی | یا | نصرانی | یہ | انکی خیال بندیاں ہیں |

کہتے ہیں کہ جنت میں ہرگز کوئی بھی داخل نہیں ہوگا سوائے اس کے کہ وہ یہودی ہو یا نصرانی یہ ان کی (باطل) امیدیں ہیں

قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۱۱۱﴾ بَلٰى ق مَنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ

| قُلْ | هَاتُوْا | بُرْهَانَكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | بَلٰى | مَنْ | اَسْلَمَ | وَجْهَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمادو | لاؤ | اپنی دلیل | اگر | ہو تم | سچے | ہاں | جس نے | جھکایا | اپنا منہ |

آپ فرمادیں کہ اگر تم (اپنے دعوے میں) سچے ہو تو اپنی (اس خواہش پر) دلیل لاؤ۔ ہاں جس نے اپنا چہرہ اللہ کیلئے جھکا

لِلّٰهِ وَ هُوَ مُحْسِنٌ فَلَهٗۤ اَجْرُهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ ۪ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ

| لِلّٰهِ | وَهُوَ | مُحْسِنٌ | فَلَهٗۤ | اَجْرُهٗ | عِنْدَ رَبِّهٖ | وَلَاخَوْفٌ | عَلَيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے لئے | اور وہ | نیکوکار ہے | تو اس کا | بدلہ | اس کے رب کے پاس ہے | اور نہ اندیشہ | انہیں |

دیا (یعنی خود کو اللہ کے سپرد کر دیا) اور وہ احسان کرنے والا بھی ہو تو اس کیلئے اس کا اجر اس کے رب کے ہاں ہے اور ایسے لوگوں

وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۱۱۲﴾ وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ لَيْسَتِ النَّصٰرٰى عَلٰى شَيْءٍ ۪ ع

| وَ | لَا | هُمْ | يَحْزَنُوْنَ | وَقَالَتِ | الْيَهُوْدُ | لَيْسَتِ | النَّصٰرٰى | عَلٰى | شَيْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | وہ | غمگین ہوں | اور بولے | یہودی | نہیں ہیں | نصرانی | اوپر | کسی چیز کے |

پر نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔ اور یہود نے کہا نصاریٰ کسی شے پر نہیں

وَّ قَالَتِ النَّصٰرٰى لَيْسَتِ الْيَهُوْدُ عَلٰى شَيْءٍ ۙ وَّهُمْ يَتْلُوْنَ

| وَّ | قَالَتِ | النَّصٰرٰى | لَيْسَتِ | الْيَهُوْدُ | عَلٰى | شَيْءٍ | وَّهُمْ | يَتْلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بولے | نصاریٰ | نہیں ہیں | یہود | اوپر | کسی چیز کے | اور وہ | پڑھتے ہیں |

اور نصاریٰ بولے یہود کسی شے پر نہیں حالانکہ وہ (آسمانی) کتاب پڑھتے ہیں،

الْكِتٰبَ ؕ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ فَاللّٰهُ

| الْكِتٰبَ | كَذٰلِكَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | لَا يَعْلَمُوْنَ | مِثْلَ | قَوْلِهِمْ | فَاللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کتاب | اسی طرح | بولے | وہ جو | نہیں جانتے | مثل | ان کے قول کے | تو اللہ |

اسی طرح جاہلوں نے (بھی) انہی کی سی بات کہی تو اللہ قیامت کے

يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۱۳﴾ وَمَنْ

| يَحْكُمُ | بَيْنَهُمْ | يَوْمَ الْقِيٰمَةِ | فِيْمَا | كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ | وَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فیصلہ کرے گا | ان میں | قیامت کے دن | جس بات میں | جھگڑ رہے ہیں اس میں | اور | کون ہے |

دن ان کے درمیان فیصلہ فرمائے گا جس بات میں وہ اختلاف کرتے تھے۔ اور اس سے

اَظْلَمُ مِمَّنْ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ اَنْ يُّذْكَرَ فِيْهَا اسْمُهٗ وَسَعٰى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَظْلَمُ | مِمَّنْ | مَّنَعَ | مَسٰجِدَ اللّٰهِ | اَنْ | يُّذْكَرَ | فِيْهَا | اسْمُهٗ | وَسَعٰى |
| ظالم ترین | اس سے جو | روکے | اللہ کی مسجدوں سے | یہ کہ | ذکر کیا جائے | اس میں | نام اس کا | اور کوشش کرے |

بڑا ظالم کون ہے جس نے اللہ کی مسجدوں میں اللہ کا نام ذکر کئے جانے سے روکا اور ان

فِيْ خَرَابِهَا ۭ اُولٰۗىِٕكَ مَا كَانَ لَهُمْ اَنْ يَّدْخُلُوْهَآ اِلَّا خَاۗىِٕفِيْنَ ڛ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ خَرَابِهَا | اُولٰۗىِٕكَ | مَا | كَانَ | لَهُمْ | اَنْ | يَّدْخُلُوْهَآ | اِلَّا | خَاۗىِٕفِيْنَ |
| اس کی ویرانی میں | یہ وہ ہیں | نہیں | ہے | ان کو حق | یہ کہ | داخل ہوں اس میں | مگر | ڈرتے ہوئے |

کی ویرانی میں کوشش کی ایسے لوگ اس لائق نہیں کہ وہ مسجد میں جائیں مگر ڈرتے ہوئے

لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَّلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۱۳﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | فِي الدُّنْيَا | خِزْيٌ | وَّلَهُمْ | فِي الْاٰخِرَةِ | عَذَابٌ | عَظِيْمٌ |
| ان کیلئے | دنیا میں | رسوائی ہے | اور ان کیلئے | آخرت میں | عذاب ہے | بڑا |

ان کیلئے دنیا میں ذلت اور ان کیلئے آخرت میں بڑا عذاب ہے۔

وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۤ فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلِلّٰهِ | الْمَشْرِقُ | وَالْمَغْرِبُ | فَاَيْنَمَا | تُوَلُّوْا | فَثَمَّ | وَجْهُ | اللّٰهِ | اِنَّ | اللّٰهَ | وَاسِعٌ |
| اور اللہ کیلئے ہے | پورب | اور پچھم | تو جدھر | پھیرو منہ اپنا | ادھر ہی | سامنے | اللہ ہے | بیشک | اللہ | وسعت والا |

اور مشرق سے مغرب تک سب اللہ ہی کا ہے تو تم جدھر منہ کرو ادھر اللہ کی رحمت تمہاری طرف متوجہ ہے بے شک اللہ وسعت

عَلِيْمٌ ﴿۱۱۵﴾ وَقَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۙ سُبْحٰنَهٗ ۭ بَلْ لَّهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلِيْمٌ | وَقَالُوا | اتَّخَذَ | اللّٰهُ | وَلَدًا | سُبْحٰنَهٗ | بَلْ | لَّهٗ | مَا | فِي | السَّمٰوٰتِ |
| علم والا ہے | اور بولے | پکڑا | اللہ نے | بیٹا | پاکی ہے اسے | بلکہ | اسکے لئے | جو کچھ | میں | آسمانوں کے ہے |

والا علم والا ہے۔ اور بولے خدا نے اپنے لئے اولاد رکھی ہے اللہ اس سے پاک ہے بلکہ اسی کی ملکیت ہے جو کچھ آسمانوں

بِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۱۲۱﴾ ع يٰبَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِىَ ع ۱۴

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهٖ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْخٰسِرُوْنَ | يٰبَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ | اذْكُرُوْا | نِعْمَتِىَ |
| اس سے | تو وہی ہیں | وہ | زیاں کار | اے اولادِ یعقوب | یاد کرو | میرا احسان |

تو وہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔ اے اولادِ یعقوب یاد کرو میرا احسان

الَّتِىْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَنِّىْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۲۲﴾ وَاتَّقُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّتِىْٓ | اَنْعَمْتُ | عَلَيْكُمْ | وَ | اَنِّىْ | فَضَّلْتُكُمْ | عَلَى | الْعٰلَمِيْنَ | وَاتَّقُوْا |
| وہ جو | میں نے کیا | تم پر | اور | جو میں نے | بڑائی دی تمہیں | اوپر | اس زمانہ کے | اور ڈرو |

جو میں نے تم پر کیا اور وہ جو میں نے اس زمانہ کے سب لوگوں پر تمہیں بڑائی دی۔ اور اس دن سے ڈرو

يَوْمًا لَّا تَجْزِىْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَوْمًا | لَّا | تَجْزِىْ | نَفْسٌ | عَنْ نَّفْسٍ | شَيْـًٔا | وَّ | لَا | يُقْبَلُ | مِنْهَا | عَدْلٌ |
| اس دن سے کہ | نہ ہو | بدلہ | کوئی جان | کسی جان سے | کچھ | اور | نہ | قبول ہوگا | اس سے | کوئی بدلہ |

جب کوئی جان کسی دوسری جان کی جگہ کوئی بدلہ نہ دے سکے گی اور نہ اس کی طرف سے (اپنے آپ کو چھڑانے کیلئے) کوئی معاوضہ قبول کیا جائے گا اور نہ اس کو

وَّلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۱۲۳﴾ وَاِذِ ابْتَلٰٓى اِبْرٰهٖمَ رَبُّهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّلَا | تَنْفَعُهَا | شَفَاعَةٌ | وَّلَا | هُمْ | يُنْصَرُوْنَ | وَاِذِ ابْتَلٰٓى | اِبْرٰهٖمَ | رَبُّهٗ |
| اور نہ | نفع دے گی اسے | سفارش | اور نہ | وہ | مدد کیے جائیں | اور یاد کرو جب آزمایا | ابراہیم کو | اس کے رب نے |

(اذنِ الٰہی کے بغیر) کوئی سفارش ہی فائدہ پہنچا سکے گی اور نہ (امرِ الٰہی کے خلاف) انہیں کوئی مدد دی جا سکے گی۔ اور (وہ وقت یاد کرو) جب ابراہیم

بِكَلِمٰتٍ فَاَتَمَّهُنَّ ؕ قَالَ اِنِّىْ جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ قَالَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِكَلِمٰتٍ | فَاَتَمَّهُنَّ ؕ | قَالَ | اِنِّىْ | جَاعِلُكَ | لِلنَّاسِ | اِمَامًا ؕ | قَالَ |
| کچھ باتوں سے | تو اس نے وہ پوری کیں | فرمایا | میں | بنانے والا ہوں تجھے | لوگوں کا | پیشوا | عرض کی |

علیہ السلام کو ان کے رب نے کئی باتوں میں آزمایا تو وہ آزمائش میں پورے اترے (اس پر) اللہ نے فرمایا میں تمہیں لوگوں کا پیشوا بناؤں گا انہوں نے

وَمِنْ ذُرِّيَّتِيْ ؕ قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۲۴﴾ وَاِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمِنْ ذُرِّيَّتِيْ ؕ | قَالَ | لَا | يَنَالُ | عَهْدِي | الظّٰلِمِيْنَ | وَ | اِذْ | جَعَلْنَا | الْبَيْتَ |
| اور میری اولاد سے | فرمایا | نہیں | پہنچتا | میرا عہد | ظالموں کو | اور | جب | بنایا | اس گھر کو |

عرض کیا (کیا) میری اولاد میں سے بھی؟ ارشاد ہوا (ہاں مگر) میرا وعدہ ظالموں کیلئے نہیں ہے۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے کعبہ کو لوگوں کیلئے

مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَاَمْنًا ؕ وَاتَّخِذُوْا مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ مُصَلًّى ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَثَابَةً | لِّلنَّاسِ | وَ | اَمْنًا | وَ | اتَّخِذُوْا | مِنْ مَّقَامِ | اِبْرٰهٖمَ | مُصَلًّى |
| مرکز | لوگوں کے لئے | اور | امان | اور | بناؤ | مقام | ابراہیم کو | نماز کی جگہ |

مرکز اور (مقام) امن بنایا اور (حکم دیا کہ) مقام ابراہیم کو نماز پڑھنے کی جگہ بنا لو

وَعَهِدْنَآ اِلٰٓى اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ اَنْ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّآئِفِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعَهِدْنَآ | اِلٰٓى اِبْرٰهٖمَ | وَ | اِسْمٰعِيْلَ | اَنْ | طَهِّرَا | بَيْتِيَ | لِلطَّآئِفِيْنَ |
| اور ہم نے تاکید فرمائی | ابراہیم کو | اور | اسماعیل کو | یہ کہ | ستھرا کرو | میرا گھر | طواف کرنیوالوں کیلئے |

اور ہم نے تاکید فرمائی ابراہیم علیہ السلام اور اسماعیل علیہ السلام کو کہ پاک رکھو میرے گھر کو طواف کرنے والوں

وَالْعٰكِفِيْنَ وَالرُّكَّعِ السُّجُوْدِ ﴿۱۲۵﴾ وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْعٰكِفِيْنَ | وَالرُّكَّعِ | السُّجُوْدِ | وَاِذْ | قَالَ | اِبْرٰهٖمُ | رَبِّ | اجْعَلْ | هٰذَا |
| اور اعتکاف کرنیوالوں کیلئے | اور رکوع کرنیوالوں کیلئے | سجدہ کرنیوالوں کیلئے | اور جب | عرض کی | ابراہیم نے | اے رب | بنادے | اس |

اور اعتکاف کرنے والوں اور رکوع سجود کرنے والوں کیلئے۔ اور (یاد کرو) جب ابراہیم علیہ السلام نے کہا اے میرے رب! اس شہر کو امن

بَلَدًا اٰمِنًا وَّارْزُقْ اَهْلَهٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ مَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ بِاللّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَلَدًا | اٰمِنًا | وَّارْزُقْ | اَهْلَهٗ | مِنَ الثَّمَرٰتِ | مَنْ | اٰمَنَ | مِنْهُمْ | بِاللّٰهِ |
| شہر کو | امن والا | اور روزی دے | اسکے رہنے والوں کو | پھلوں سے | جو | ایمان لائے | ان میں سے | اللہ پر |

والا بنادے اور اس کے رہنے والوں کو پھلوں سے رزق عطا فرما اسے جو ان میں سے ایمان لائے اللہ پر اور قیامت کے دن پر فرمایا اور جس نے

وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَاُمَتِّعُهٗ قَلِيْلًا ثُمَّ اَضْطَرُّهٗٓ اِلٰى عَذَابِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | قَالَ | وَمَنْ | كَفَرَ | فَاُمَتِّعُهٗ | قَلِيْلًا | ثُمَّ | اَضْطَرُّهٗٓ | اِلٰى | عَذَابِ |
| اور دن | پچھلے پر | فرمایا | اور جو | کافر ہوا | تو اسے برتنے کو دوں گا | تھوڑا دوں گا | پھر | مجبور کروں گا | طرف | عذاب |

کفر کیا تو میں اسے (بھی) تھوڑا سا فائدہ پہنچاؤں گا پھر (اس کی موت کے بعد) میں اسے دوزخ کے عذاب کی طرف (جانے پر) مجبور کردوں

النَّارِ ؕ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿۱۲۶﴾ وَاِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّارِ | وَبِئْسَ | الْمَصِيْرُ | وَ | اِذْ | يَرْفَعُ | اِبْرٰهٖمُ | الْقَوَاعِدَ | مِنَ الْبَيْتِ |
| دوزخ کے | اور بری ہے | پلٹنے کی جگہ | اور | جب | اٹھاتے تھے | ابراہیم | بنیادیں | اس گھر کی |

گا اور (وہ) بہت برا ٹھکانا ہے۔ اور (یاد کرو) جب ابراہیم علیہ السلام اور اسمٰعیل علیہ السلام خانہ کعبہ کی بنیادیں اٹھا رہے تھے

وَ اِسْمٰعِيْلُ ؕ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ؕ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِسْمٰعِيْلُ | رَبَّنَا | تَقَبَّلْ | مِنَّا | اِنَّكَ | اَنْتَ | السَّمِيْعُ |
| اور | اسماعیل | اے رب ہمارے | قبول فرما | ہم سے | بے شک | تو ہی | سننے والا |

یہ کہتے ہوئے کہ اے ہمارے رب ہم سے یہ خدمت قبول فرمالے بے شک تو ہی خوب سننے والا خوب

الْعَلِيْمُ ﴿۱۲۷﴾ رَبَّنَا وَ اجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَآ اُمَّةً

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَلِيْمُ | رَبَّنَا | وَ | اجْعَلْنَا | مُسْلِمَيْنِ | لَكَ | وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَآ | اُمَّةً |
| جاننے والا ہے | اے ہمارے رب | اور | کر ہمیں | جھکنے والا | اپنے لئے | اور ہماری اولاد سے | ایک امت |

جاننے والا ہے۔ اے ہمارے رب ہمیں اپنا اطاعت گزار بنا دے اور ہماری اولاد میں سے ایک اُمت کو

مُّسْلِمَةً لَّكَ ۠ وَ اَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَ تُبْ عَلَيْنَا ۚ اِنَّكَ اَنْتَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّسْلِمَةً | لَّكَ | وَ | اَرِنَا | مَنَاسِكَنَا | وَ | تُبْ | عَلَيْنَا | اِنَّكَ | اَنْتَ |
| جھکنے والی | تیرے لئے | اور | بتا ہم کو | قاعدے | اور | رجوع کر | ہم پر | بے شک تو | تو ہی |

خاص فرمانبردار بنا اور ہمیں ہماری عبادت کے قاعدے بتا اور ہم پر اپنی رحمت کے ساتھ رجوع فرما بے شک تو ہی بہت

اَلتَّوَّابُ الرَّحِيۡمُ ﴿۱۲۸﴾ رَبَّنَا وَابۡعَثۡ فِيۡهِمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡهُمۡ يَتۡلُوۡا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلتَّوَّابُ | الرَّحِيۡمُ | رَبَّنَا | وَابۡعَثۡ | فِيۡهِمۡ | رَسُوۡلًا | مِّنۡهُمۡ | يَتۡلُوۡا |
| توبہ قبول فرمانے والا | بہت رحم کرنیوالا ہے | اے ہمارے رب | اور بھیج | ان میں | ایک رسول | ان میں سے | تلاوت فرمائے |

توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے ۔ اے ہمارے رب! ان لوگوں میں انہی میں سے رسول مبعوث فرما جو ان

عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الۡكِتٰبَ وَالۡحِكۡمَةَ وَيُزَكِّيۡهِمۡ ؕ اِنَّكَ اَنۡتَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيۡهِمۡ | اٰيٰتِكَ | وَ | يُعَلِّمُهُمُ | الۡكِتٰبَ | وَ | الۡحِكۡمَةَ | وَيُزَكِّيۡهِمۡ | اِنَّكَ | اَنۡتَ |
| ان پر | تیری آیتیں | اور | سکھائے انہیں | کتاب | اور | حکمت | اور ستھرا کرے انہیں | بیشک تو | تو ہی |

پر تیری آیتیں تلاوت فرمائے اور انہیں کتاب اور حکمت کی تعلیم دے اور ان کو خوب پاک صاف کر دے بے شک تو ہی

الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ﴿۱۲۹﴾ ع وَمَنۡ يَّرۡغَبُ عَنۡ مِّلَّةِ اِبۡرٰهٖمَ اِلَّا مَنۡ سَفِهَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡعَزِيۡزُ | الۡحَكِيۡمُ | وَ | مَنۡ | يَّرۡغَبُ | عَنۡ مِّلَّةِ | اِبۡرٰهٖمَ | اِلَّا | مَنۡ | سَفِهَ |
| غالب | حکمت والا ہے | اور | جو | منہ پھیرے | دین سے | ابراہیم کے | مگر | وہ | احمق |

غالب حکمت والا ہے۔ اور کون ہے جو ابراہیم علیہ السلام کے دین سے منہ پھیرے گا سوائے اس کے جس نے

نَفۡسَهٗ ؕ وَلَقَدِ اصۡطَفَيۡنٰهُ فِى الدُّنۡيَا ۚ وَاِنَّهٗ فِى الۡاٰخِرَةِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نَفۡسَهٗ | وَلَقَدِ | اصۡطَفَيۡنٰهُ | فِى الدُّنۡيَا | وَ | اِنَّهٗ | فِى الۡاٰخِرَةِ |
| اپنے دل کا | اور بیشک | ہم نے چن لیا اسے | دنیا میں | اور | بیشک وہ | آخرت میں ہے |

خود کو احمق بنا لیا اور بے شک ہم نے انہیں ضرور دنیا میں (بھی) منتخب فرما لیا تھا اور یقیناً وہ آخرت میں (بھی)

لَمِنَ الصّٰلِحِيۡنَ ﴿۱۳۰﴾ اِذۡ قَالَ لَهٗ رَبُّهٗۤ اَسۡلِمۡ ۙ قَالَ اَسۡلَمۡتُ لِرَبِّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمِنَ الصّٰلِحِيۡنَ | اِذۡ | قَالَ | لَهٗ | رَبُّهٗۤ | اَسۡلِمۡ | قَالَ | اَسۡلَمۡتُ | لِرَبِّ |
| قرب کی قابلیت والوں میں ہے | جبکہ | فرمایا | اس سے | اس کے رب نے | گردن رکھ | کہا | گردن جھکائی میں نے | واسطے رب |

بلند رتبہ صالحین میں ہوں گے۔ اور (یاد کیجئے) جب ان کے رب نے ان سے فرمایا اے ابراہیم علیہ السلام میرے فرمانبردار ہو جاؤ ابراہیم علیہ السلام نے عرض کی میں

الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۳۱﴾ وَوَصّٰى بِهَآ اِبْرٰهٖمُ بَنِيْهِ وَيَعْقُوْبُ ؕ يٰبَنِىَّ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعٰلَمِيْنَ | وَوَصّٰى | بِهَآ | اِبْرٰهٖمُ | بَنِيْهِ | وَيَعْقُوْبُ | يٰبَنِىَّ | اِنَّ | اللّٰهَ |
| جہانوں کے | اور وصیت کی | اس دین کی | ابراہیم نے | اپنے بیٹوں کو | اور یعقوب نے | اے میرے بیٹو | بیشک | اللہ نے |

جہانوں کے پالنے والے کا فرمانبردار ہو گیا۔ اور (اسی دن) وصیت کی ابراہیم علیہ السلام نے اپنے بیٹوں کو اور یعقوب علیہ السلام نے (بھی) کہ اے میرے بیٹو! بے

اصْطَفٰى لَكُمُ الدِّيْنَ فَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۲﴾ ؕ اَمْ كُنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اصْطَفٰى | لَكُمُ | الدِّيْنَ | فَلَا | تَمُوْتُنَّ | اِلَّا | وَاَنْتُمْ | مُّسْلِمُوْنَ | اَمْ | كُنْتُمْ |
| چنا | تمہارے لئے | دین | تو نہ | مرنا | مگر | یہ کہ تم | مسلمان ہو | کیا | تم تھے |

شک اللہ نے یہ دین تمہارے لئے چن لیا پس تم ہرگز نہ مرنا مگر اس حال میں کہ تم مسلمان ہو۔ کیا تم اس

شُهَدَآءَ اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبَ الْمَوْتُ ۙ اِذْ قَالَ لِبَنِيْهِ مَا تَعْبُدُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شُهَدَآءَ | اِذْ | حَضَرَ | يَعْقُوْبَ | الْمَوْتُ | اِذْ | قَالَ | لِبَنِيْهِ | مَا تَعْبُدُوْنَ |
| موجود | جب | آئی | یعقوب کو | موت | جب | کہا | اپنے بیٹوں کو | کیا عبادت کروگے |

وقت موجود تھے جب یعقوب علیہ السلام کو موت آئی؟ جب اس نے اپنے بیٹوں سے فرمایا میرے بعد تم کس کی

مِنْۢ بَعْدِىْ ؕ قَالُوْا نَعْبُدُ اِلٰهَكَ وَاِلٰهَ اٰبَآئِكَ اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْۢ بَعْدِىْ | قَالُوْا | نَعْبُدُ | اِلٰهَكَ | وَاِلٰهَ | اٰبَآئِكَ | اِبْرٰهٖمَ | وَاِسْمٰعِيْلَ |
| میرے بعد | بولے | عبادت کریں گے ہم | تیرے رب کی | اور اس رب کی | جو تمہارے آباء کا ہے | ابراہیم | اور اسماعیل |

عبادت کرو گے انہوں نے کہا ہم آپ کے معبود اور آپ کے آباء ابراہیم علیہ السلام و اسمٰعیل علیہ السلام

وَاِسْحٰقَ اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚۖ وَّنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۳﴾ تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاِسْحٰقَ | اِلٰهًا | وَّاحِدًا | وَّ | نَحْنُ | لَهٗ | مُسْلِمُوْنَ | تِلْكَ | اُمَّةٌ | قَدْ |
| اور اسحاق کا | خدا | ایک | اور | ہم | اسی کے لئے | گردن جھکانے والے ہیں | یہ | امت ہے | بیشک |

و اسحٰق علیہ السلام کے معبود کی عبادت کریں گے جو ایک معبود ہے اور ہم اسی کے فرمانبردار ہیں ۔ وہ ایک امت ہے کہ گزر چکی

خَلَتْ ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُم مَّا كَسَبْتُمْ ۖ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَلَتْ | لَهَا | مَا | كَسَبَتْ | وَلَكُمْ | مَّا | كَسَبْتُمْ | وَلَا تُسْأَلُونَ | عَمَّا | كَانُوا |
| گزر گئی | اس کے لئے | وہ ہے جو | اس نے کمایا | اور تمہارے لئے | وہ ہے جو | تم کماؤ | اور نہ پرسش ہوگی تم سے | ان کاموں کی | کرتے تھے |

ان کیلئے ہے جو انہوں نے کمایا اور تمہارے لئے ہے جو تم کماؤ اور تم سے یہ نہیں پوچھا جائے گا کہ وہ

يَعْمَلُونَ ﴿١٣٤﴾ وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ تَهْتَدُوا ۗ قُلْ بَلْ مِلَّةَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْمَلُونَ | وَقَالُوا | كُونُوا | هُودًا | أَوْ نَصَارَىٰ | تَهْتَدُوا | قُلْ | بَلْ | مِلَّةَ |
| عمل کرتے | اور بولے | ہو جاؤ | یہودی | یا نصرانی | راہ پا جاؤ گے | فرما دو | بلکہ | دین |

کیا کرتے تھے۔ اور (اہل کتاب) کہتے ہیں یہودی یا نصرانی ہو جاؤ ہدایت پا جاؤ گے آپ ﷺ فرما دیں کہ (نہیں) بلکہ ہم تو ابراہیم علیہ السلام

إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٣٥﴾ قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِبْرَاهِيمَ | حَنِيفًا | وَمَا | كَانَ | مِنَ الْمُشْرِكِينَ | قُولُوا | آمَنَّا | بِاللَّهِ |
| ابراہیم کا | سیدھا ہے | اور نہیں | تھے وہ | مشرکوں سے | یوں کہو | ایمان لائے ہم | اللہ پر |

کا دین اختیار کئے ہوئے ہیں جو ہر باطل سے جدا صرف اللہ کی طرف متوجہ تھے اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھے۔ (اے مسلمانو!) تم کہہ دو ہم اللہ پر

وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا أُنزِلَ | إِلَيْنَا | وَمَا | أُنزِلَ | إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ | وَ | إِسْمَاعِيلَ | وَإِسْحَاقَ |
| اور | جو اتارا گیا | ہم پر | اور وہ جو | اترا | ابراہیم پر | اور | اسماعیل | اور اسحاق پر |

ایمان لائے اور اس (کتاب) پر جو ہماری طرف اتاری گئی اور اس پر (بھی) جو ابراہیم علیہ السلام اور اسماعیل علیہ السلام اور اسحٰق علیہ السلام

وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَعْقُوبَ | وَالْأَسْبَاطِ | وَمَا أُوتِيَ | مُوسَىٰ | وَعِيسَىٰ | وَ | مَا أُوتِيَ | النَّبِيُّونَ |
| اور | یعقوب پر | اور ان کی اولاد پر | اور جو عطا کیا گیا | موسیٰ کو | اور عیسیٰ کو | اور | جو عطا کیا گیا | نبیوں کو |

اور یعقوب علیہ السلام اور ان کی اولاد کی طرف اتاری گئی اور ان (کتابوں) پر بھی جو موسیٰ علیہ السلام اور عیسیٰ علیہ السلام کو عطا کی گئیں اور (اسی طرح) جو دوسرے انبیاء کو

مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۖ وَنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿١٣٦﴾

| مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ | لَا نُفَرِّقُ | بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۖ | وَنَحْنُ | لَهٗ | مُسْلِمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| ان کے رب کی طرف سے | ہم نہیں فرق کرتے | ان میں سے کسی ایک کے درمیان | اور ہم | اسی کے لئے | جھکنے والے ہیں |

ان کے رب کی طرف سے عطا کی گئیں، ہم ان میں سے کسی ایک (پر بھی ایمان) میں فرق نہیں کرتے اور ہم اسی (معبود واحد) کے فرمانبردار ہیں۔

فَاِنْ اٰمَنُوْا بِمِثْلِ مَآ اٰمَنْتُمْ بِهٖ فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا

| فَاِنْ اٰمَنُوْا | بِمِثْلِ | مَآ اٰمَنْتُمْ | بِهٖ | فَقَدِ | اهْتَدَوْا ۚ | وَاِنْ | تَوَلَّوْا | فَاِنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اگر وہ ایمان لے آئیں | جیسے | تم ایمان لائے | اس کے ساتھ | تو بیشک | وہ ہدایت پا گئے | اور اگر | منہ پھیریں | تو اس کے سوا نہیں کہ |

پھر اگر وہ اسی طرح ایمان لے آئیں جس طرح تم اس پر ایمان لائے ہو تو یقیناً ہدایت پا گئے اور اگر وہ اس سے منہ پھیریں

هُمْ فِيْ شِقَاقٍ ۚ فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ ۚ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿١٣٧﴾ صِبْغَةَ اللّٰهِ ۚ

| هُمْ فِيْ شِقَاقٍ ۚ | فَسَيَكْفِيْكَهُمُ | اللّٰهُ ۚ | وَهُوَ | السَّمِيْعُ | الْعَلِيْمُ | صِبْغَةَ اللّٰهِ ۚ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ میری ضد میں ہیں | تو کافی ہوگا تمہیں | اللہ | اور وہ | سننے والا | جاننے والا ہے | رنگ اللہ کا |

تو یقیناً اب وہ ضد پر ہیں پھر ان کے مقابلے میں اللہ تم کو کافی ہے اور وہ خوب سننے والا جاننے والا ہے (کہو ہم نے لیا) رنگ

وَمَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغَةً ۫ وَّنَحْنُ لَهٗ عٰبِدُوْنَ ﴿١٣٨﴾ قُلْ

| وَمَنْ | اَحْسَنُ | مِنَ اللّٰهِ | صِبْغَةً ۫ | وَّنَحْنُ لَهٗ | عٰبِدُوْنَ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور کس کا | اچھا ہے | اللہ سے | رنگ | اور ہم اس کی | عبادت کرتے ہیں | فرما دو |

اللہ کا (اس کا دین) اور اللہ کے رنگ سے کس کا رنگ بہتر ہے اور ہم اسی کی عبادت کرتے ہیں۔ آپ فرما دیں

اَتُحَآجُّوْنَنَا فِي اللّٰهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ۚ وَلَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ ۚ

| اَتُحَآجُّوْنَنَا | فِي اللّٰهِ | وَهُوَ | رَبُّنَا | وَرَبُّكُمْ | وَلَنَآ | اَعْمَالُنَا | وَلَكُمْ | اَعْمَالُكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا تم ہم سے جھگڑتے ہو | اللہ کے بارے میں | اور وہ | ہمارا رب ہے | اور تمہارا رب ہے | اور ہمارے لئے | ہمارے عمل ہیں | اور تمہارے لئے | تمہارے اعمال |

کیا اللہ کے بارے میں ہم سے جھگڑتے ہو حالانکہ وہ ہمارا بھی مالک ہے اور تمہارا بھی اور ہمارے لئے ہمارے اعمال ہیں اور تمہارے لئے تمہارے اعمال

وَنَحْنُ لَهٗ مُخْلِصُوْنَ ﴿١٣٩﴾ اَمْ تَقُوْلُوْنَ اِنَّ اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| وَنَحْنُ لَهٗ | مُخْلِصُوْنَ | اَمْ تَقُوْلُوْنَ | اِنَّ اِبْرٰهٖمَ | وَاِسْمٰعِيْلَ |
| اور ہم اسی کیلئے | خالص ہیں | کیا کہتے ہو | کہ ابراہیم | اور اسماعیل |

ہیں اور ہم اسی کیلئے خالص ہونے والے ہیں۔ کیا تم یوں کہتے ہو کہ ابراہیم علیہ السلام و اسمٰعیل علیہ السلام

وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطَ كَانُوْا هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى ؕ قُلْ ءَاَنْتُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاِسْحٰقَ | وَيَعْقُوْبَ | وَالْاَسْبَاطَ | كَانُوْا هُوْدًا | اَوْ نَصٰرٰى | قُلْ | ءَاَنْتُمْ |
| اور اسحاق | اور یعقوب | اور ان کے بیٹے | یہودی تھے | یا نصرانی | فرمادو | کیا تم |

و اسحٰق علیہ السلام و یعقوب علیہ السلام اور ان کے بیٹے یہودی یا نصرانی تھے ؟ آپ فرما دیجئے تمہیں علم زیادہ ہے یا اللہ کو؟

اَعْلَمُ اَمِ اللّٰهُ ؕ وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهٗ مِنَ اللّٰهِ ؕ وَمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْلَمُ | اَمِ اللّٰهُ | وَمَنْ | اَظْلَمُ | مِمَّنْ | كَتَمَ | شَهَادَةً | عِنْدَهٗ | مِنَ اللّٰهِ | وَمَا |
| زیادہ جانتے ہو | یا اللہ | اور کون ہے | ظالم ترین | اس سے جو | چھپائے | گواہی | جو اس کے پاس ہے | اللہ کی طرف سے | اور نہیں |

اور اس سے بڑا ظالم کون ہوگا جو اس گواہی کو چھپائے جو اللہ کی طرف سے اس کے پاس ہے ؟

اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٤٠﴾ تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ لَهَا مَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | بِغَافِلٍ | عَمَّا | تَعْمَلُوْنَ | تِلْكَ اُمَّةٌ | قَدْ خَلَتْ | لَهَا مَا |
| اللہ | بے خبر | اس سے | جو تم کرتے ہو | وہ ایک گروہ ہے کہ | بیشک گزر گیا | ان کیلئے وہ ہے جو |

اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس سے غافل نہیں ہے۔ وہ ایک امت تھی جو گزر چکی جو اس نے کمایا وہ اس کیلئے تھا

كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ ۚ وَلَا تُسْــَٔلُوْنَ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٤١﴾ ع

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| كَسَبَتْ | وَلَكُمْ مَّا | كَسَبْتُمْ | وَلَا تُسْــَٔلُوْنَ | عَمَّا | كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ |
| انہوں نے کمایا | اور تمہارے لیے ہے وہ جو | تم نے کمایا | اور تم سے پرسش نہیں ہوگی | اس کی جو کہ | وہ عمل کرتے تھے |

اور جو تم کماؤ گے وہ تمہارے لئے ہو گا اور تم سے ان کے اعمال کے بارے میں نہیں پوچھا جائے گا۔

الجزء ۲

سَيَقُولُ السُّفَهَآءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلّٰهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِيْ كَانُوْا عَلَيْهَا ؕ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سَيَقُوْلُ | السُّفَهَآءُ | مِنَ النَّاسِ | مَا | وَلّٰهُمْ | عَنْ قِبْلَتِهِمُ | الَّتِيْ كَانُوْا عَلَيْهَا |
| اب کہیں گے | بے وقوف | لوگ | کس نے | پھیر دیا مسلمانوں کو | ان کے قبلہ سے | جس پر تھے |

عنقریب لوگوں میں سے بے وقوف لوگ کہیں گے کہ ان کو کس چیز نے اس قبلے سے پھیر دیا جس پر

قُلْ لِّلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَ الْمَغْرِبُ ؕ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلْ | لِّلّٰهِ | الْمَشْرِقُ | وَ | الْمَغْرِبُ | يَهْدِيْ | مَنْ | يَّشَآءُ |
| فرما دو | اللہ کیلئے ہے | پورب | اور | پچھم | چلاتا ہے | جس کو | چاہتا ہے |

یہ تھے؟ آپ فرمادیں: مشرق اور مغرب اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہیں وہ جسکو چاہتا ہے

اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿١٤٢﴾ وَكَذٰلِكَ جَعَلْنٰكُمْ اُمَّةً وَّسَطًا لِّتَكُوْنُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰى | صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ | وَ | كَذٰلِكَ | جَعَلْنٰكُمْ | اُمَّةً | وَّسَطًا | لِّتَكُوْنُوْا |
| ان | سیدھی راہ چلاتا ہے | اور | ایسے ہی | کیا ہم نے تم کو | امت | درمیانی | تاکہ ہو تم |

سیدھا راستہ دکھاتا ہے۔ اور اے مسلمانو! اسی طرح ہم نے تمہیں درمیانی امت

شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا ؕ وَمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شُهَدَآءَ | عَلَى | النَّاسِ | وَ | يَكُوْنَ | الرَّسُوْلُ | عَلَيْكُمْ | شَهِيْدًا | وَ | مَا |
| گواہ | اوپر | لوگوں کے | اور | ہو | رسول | تمہارے اوپر | گواہ | اور | نہیں |

بنایا تاکہ تم لوگوں پر گواہ ہو جاؤ اور یہ رسول محتشم تم پر گواہ ہوں اور (اے حبیب ﷺ!) آپ

جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِيْ كُنْتَ عَلَيْهَآ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَّتَّبِعُ الرَّسُوْلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَعَلْنَا | الْقِبْلَةَ | الَّتِيْ | كُنْتَ | عَلَيْهَآ | اِلَّا | لِنَعْلَمَ | مَنْ | يَّتَّبِعُ الرَّسُوْلَ |
| کیا ہم نے | قبلہ | وہ کہ | آپ تھے | اس پر | مگر | اس لئے کہ دیکھیں ہم | کون | رسول کی پیروی کرتا ہے |

جس قبلہ پر تھے ہم نے وہ اسی لئے مقرر کیا تھا کہ ہم ظاہر کر دیں ان لوگوں کو جو رسول

مِمَّنْ يَّنْقَلِبُ عَلٰى عَقِبَيْهِ ۭ وَاِنْ كَانَتْ لَكَبِيْرَةً اِلَّا عَلَى الَّذِيْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِمَّنْ | يَّنْقَلِبُ عَلٰى عَقِبَيْهِ | وَ | اِنْ | كَانَتْ لَكَبِيْرَةً | اِلَّا | عَلَى الَّذِيْنَ |
| اور کون | الٹے پاؤں پھر جاتا ہے | اور | بیشک | یہ بھاری تھی | مگر | ان پر جنہیں |

کی پیروی کرتے ہیں، ان سے جو الٹے پاؤں پھر جاتے ہیں اور بے شک یہ (قبلہ کا بدلنا) بھاری تھا مگر ان پر (نہیں) جنہیں

هَدَى اللّٰهُ ۭ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِيْعَ اِيْمَانَكُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| هَدَى اللّٰهُ | وَ | مَا كَانَ اللّٰهُ | لِيُضِيْعَ اِيْمَانَكُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | بِالنَّاسِ |
| اللہ نے ہدایت کی | اور | اللہ کی شان نہیں | کہ تمہارا ایمان اکارت کرے | بیشک | اللہ | آدمیوں پر |

اللہ نے ہدایت عطا فرمائی اور اللہ (کی شان) نہیں کہ تمہارا ایمان ضائع کر دے بے شک اللہ لوگوں پر بہت مہربان

لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٤٣﴾ قَدْ نَرٰى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاۗءِ ۚ

| | | | |
|---|---|---|---|
| لَرَءُوْفٌ | رَّحِيْمٌ | قَدْ نَرٰى | تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاۗءِ |
| بہت مہربان | مہروالا ہے | بیشک ہم دیکھ رہے ہیں | بار بار آپ کا منہ آسمان کی طرف کرنا |

بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ یقیناً ہم دیکھ رہے ہیں آپ کے رُخ (انور) کا بار بار آسمان کی طرف

فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضٰىھَا ۠ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۭ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| فَلَنُوَلِّيَنَّكَ | قِبْلَةً | تَرْضٰىھَا | فَوَلِّ وَجْهَكَ | شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ |
| تو ضرور ہم آپ پھیر دیں گے | اس قبلہ کی طرف | جس میں تمہاری خوشی ہے | ابھی لینا منہ پھیر دو | مسجد حرام کی طرف |

اٹھنا تو ہم آپ کو ضرور ضرور پھیر دیں گے اس قبلہ کی طرف جس پر آپ راضی ہیں تو آپ پھیر لیں

وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهٗ ۭ وَاِنَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | حَيْثُ | مَا | كُنْتُمْ | فَوَلُّوْا | وُجُوْهَكُمْ | شَطْرَهٗ | وَاِنَّ |
| اور | جہاں کہیں | بھی | ہو تم | تو پھیرلو | منہ اپنا | اس طرف | اور بیشک |

اپنا رخ مسجد حرام کی طرف اور (اے مسلمانو!) تم جہاں کہیں ہو اپنا منہ اسی کی طرف پھیر لو اور بے شک

الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ؕ وَمَا اللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | لَيَعْلَمُوْنَ | اَنَّهُ | الْحَقُّ | مِنْ رَّبِّهِمْ | وَ | مَا | اللّٰهُ |
| وہ جنہیں | دی گئی ہے | کتاب | یقیناً جانتے ہیں | کہ بیشک وہ | حق ہے | ان کے رب کی طرف سے | اور | نہیں | اللہ |

جنہیں کتاب دی گئی وہ ضرور جانتے ہیں کہ بے شک یہ ان کے رب کی طرف سے حق ہے اور اللہ ان کے

بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٤٤﴾ وَلَئِنْ اَتَيْتَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ بِكُلِّ اٰيَةٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِغَافِلٍ | عَمَّا | يَعْمَلُوْنَ | وَ | لَئِنْ | اَتَيْتَ | الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | بِكُلِّ | اٰيَةٍ |
| بے خبر | اس سے کہ | جو کرتے ہیں | اور | اگر | تم آؤ | ان کے پاس جنہیں | دی گئی ہے | کتاب | ہر ایک | آیت سے |

کسی کام سے بے خبر نہیں۔ اور البتہ آپ اگر ان لوگوں کو جنہیں کتاب دی گئی تمام دلائل

مَّا تَبِعُوْا قِبْلَتَكَ ۚ وَمَا اَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ ۚ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّا | تَبِعُوْا | قِبْلَتَكَ | وَ | مَآ | اَنْتَ | بِتَابِعٍ | قِبْلَتَهُمْ | وَ | مَا | بَعْضُهُمْ | بِتَابِعٍ |
| تو نہ | پیروی کریں گے | تمہارے قبلہ کی | اور | نہ | آپ | پیروی کرو گے | ان کے قبلہ کی | اور | نہ | بعض ان کے | پیرو ہوں گے |

پیش کردیں، وہ آپ کے قبلے کی پیروی نہیں کریں گے۔ اور نہ آپ اُن کے قبلے کی پیروی کرنے والے ہیں اور نہ وہ

قِبْلَةَ بَعْضٍ ؕ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَآءَكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قِبْلَةَ | بَعْضٍ | وَلَئِنِ | اتَّبَعْتَ | اَهْوَآءَهُمْ | مِّنْ بَعْدِ | مَا | جَآءَكَ |
| قبلہ | بعض کے | اور اگر | پیروی کی تو نے | ان کی خواہش کی | بعد | جو | آیا تم پر |

خود ایک دوسرے کے قبلے کی پیروی کرنے والے ہیں۔ اور اگر تم نے اس علم کے بعد جو تمہارے کے پاس آچکا ہے

مِنَ الْعِلْمِ ۙ اِنَّكَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٤٥﴾ اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ وقف لازم

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْعِلْمِ | اِنَّكَ | اِذًا | لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ | اَلَّذِيْنَ | اٰتَيْنٰهُمُ | الْكِتٰبَ |
| علم سے | بیشک تو | اس وقت ہوگا | ظالموں میں سے | وہ لوگ کہ | دی گئی انہیں | کتاب |

ان کی خواہشات کی پیروی کی تب یقیناً آپ ظالموں میں سے ہوں گے۔ جنہیں ہم نے کتاب عطا فرمائی وہ انہیں

يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَآءَهُمْ ؕ وَاِنَّ فَرِيْقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْرِفُوْنَهٗ | كَمَا | يَعْرِفُوْنَ | اَبْنَآءَهُمْ | وَاِنَّ | فَرِيْقًا | مِّنْهُمْ | لَيَكْتُمُوْنَ |
| جانتے ہیں اس کو | جیسے | جانتے ہیں | اپنے بیٹوں کو | اور بے شک | ایک گروہ | ان میں | کہ چھپاتے ہیں |

ایسا پہچانتے ہیں جیسے کہ وہ اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں اور بے شک ان میں ایک

وقف منزل

الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿١٤٦﴾ اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَقَّ | وَ | هُمْ | يَعْلَمُوْنَ | اَلْحَقُّ | مِنْ رَّبِّكَ | فَلَا | تَكُوْنَنَّ |
| حق | اور | وہ | جان بوجھ کر | حق ہے | تمہارے رب سے | تو نہ | آپ جائیں |

گروہ جان بوجھ کر حق کو چھپاتا ہے۔ حق (وہ ہے جو) آپ کے رب کی طرف سے ہے۔ پھر آپ ہرگز شک کرنے والوں

ع وقف النبی

مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿١٤٧﴾ ع وَلِكُلٍّ وِّجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيْهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرٰتِ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ | وَ | لِكُلٍّ | وِّجْهَةٌ | هُوَ | مُوَلِّيْهَا | فَاسْتَبِقُوا | الْخَيْرٰتِ |
| شک کرنے والے | اور | ہر ایک کیلئے | ایک سمت ہے | کہ وہ | اسی طرف منہ کرتا ہے | تو سبقت کرو | نیکیوں میں |

میں سے نہ ہو جانا۔ اور ہر ایک کیلئے توجہ کی ایک سمت (مقرر) ہے وہ اسی کی طرف رخ

اَيْنَ مَا تَكُوْنُوْا يَاْتِ بِكُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيْنَ | مَا | تَكُوْنُوْا | يَاْتِ | بِكُمُ | اللّٰهُ | جَمِيْعًا | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ |
| جہاں | کہیں | ہو تم | لے آئے گا | تمہیں | اللہ | سب کو | بے شک | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے |

کرتا ہے پس تم نیکیوں کی طرف پیش قدمی کیا کرو تم جہاں کہیں بھی ہو گے اللہ تم سب کو جمع کر لے گا بے شک اللہ ہر چیز پر

قَدِيْرٌ ﴿١٤٨﴾ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَدِيْرٌ | وَ | مِنْ حَيْثُ | خَرَجْتَ | فَوَلِّ | وَجْهَكَ | شَطْرَ | الْمَسْجِدِ |
| قادر ہے | اور | جہاں سے | آپ آؤ | تو پھیرو | منہ اپنا | طرف | مسجد |

خوب قادر ہے۔ اور (اے حبیب ﷺ)، مسجدِ حرام سے باہر ہوتے ہوئے آپ جہاں (بھی) ہوں

الْحَرَامِ ؕ وَاِنَّهٗ لَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ ؕ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَرَامِ | وَاِنَّهٗ | لَلْحَقُّ | مِنْ رَّبِّكَ | وَ | مَا | اللّٰهُ | بِغَافِلٍ | عَمَّا |
| حرام کے | اور بیشک وہ | ضرور حق ہے | تمہارے رب سے | اور | نہیں | اللہ | غافل | اس سے |

تو پھیر لیں اپنا چہرہ مسجد حرام کی طرف اور بیشک آپ کے رب کی طرف سے وہ ضرور حق ہے اور اللہ تمہارے کاموں سے

تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴۹﴾ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُوْنَ | وَ | مِنْ حَيْثُ | خَرَجْتَ | فَوَلِّ | وَجْهَكَ | شَطْرَ |
| کہ تم کرتے ہو | اور | جہاں سے | آپ آؤ | تو پھیرو | منہ اپنا | طرف |

بے خبر نہیں۔ اور اے محبوب ﷺ، مسجد حرام سے باہر ہوتے ہوئے آپ جہاں (بھی) ہوں

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهٗ ۙ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَسْجِدِ | الْحَرَامِ | وَحَيْثُ | مَا كُنْتُمْ | فَوَلُّوْا | وُجُوْهَكُمْ | شَطْرَهٗ |
| مسجد | حرام | اور جہاں کہیں | بھی ہو تم | تو پھیرو | منہ اپنا | طرف اس کی |

تو کر لیں اپنا رخ (نماز میں) مسجد حرام کی جانب اور (اے مسلمانو!) تم مسجد حرام سے باہر

لِئَلَّا يَكُوْنَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ ۗ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ ۗ فَلَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِئَلَّا | يَكُوْنَ | لِلنَّاسِ | عَلَيْكُمْ | حُجَّةٌ | اِلَّا | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | مِنْهُمْ | فَلَا |
| تاکہ نہ | ہو جائے | لوگوں کو | تم پر | کوئی حجت | مگر | جو لوگ | ناانصافی کریں | ان میں سے | تو نہ |

جہاں (بھی) ہو اپنا منہ مسجد حرام کی طرف پھیر لو تاکہ لوگوں کو تم پر کوئی حجت نہ رہے مگر ان میں سے جو ظالم ہیں (وہ تم پر ضرور ناحق الزام

تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِيْ ۗ وَلِاُتِمَّ نِعْمَتِيْ عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَخْشَوْهُمْ | وَاخْشَوْنِيْ | وَ | لِاُتِمَّ | نِعْمَتِيْ | عَلَيْكُمْ | وَلَعَلَّكُمْ |
| ڈرو ان سے | اور ڈرو مجھ سے | اور | اس لئے کہ پوری کروں | اپنی نعمت | تم پر | اور تاکہ تم |

رکھیں گے) تو ان سے نہ ڈرو اور تم مجھ سے ڈرو اور تاکہ میں پوری کر دوں تم پر اپنی نعمت اور تاکہ تم

تَهْتَدُوْنَ ﴿١٥٠﴾ كَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْكُمْ رَسُوْلًا مِّنْكُمْ يَتْلُوْا عَلَيْكُمْ اٰيٰتِنَا

| تَهْتَدُوْنَ | كَمَآ | اَرْسَلْنَا | فِيْكُمْ | رَسُوْلًا | مِّنْكُمْ | يَتْلُوْا | عَلَيْكُمْ | اٰيٰتِنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت پاؤ | جیسا کہ | ہم نے بھیجا | تم میں | ایک رسول | تم میں سے | تلاوت فرماتا ہے | تم پر | ہماری آیتیں |

(سیدھی) راہ پاؤ۔ جس طرح ہم نے تم میں،تم میں سے ایک رسول بھیجا جو تمہیں ہماری آیتیں سناتے ہیں

وَيُزَكِّيْكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمْ مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا

| وَ | يُزَكِّيْكُمْ | وَيُعَلِّمُكُمُ | الْكِتٰبَ | وَ | الْحِكْمَةَ | وَيُعَلِّمُكُمْ | مَّا | لَمْ تَكُوْنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تمہیں پاک کرتا ہے | اور سکھاتا ہے تم کو | کتاب | اور | حکمت | اور سکھاتا ہے تم کو | وہ جو | ہرگز نہ تھے تم |

اور تمہیں پاک کرتے ہیں اور تمہیں کتاب اور حکمت سکھاتے ہیں اور تمہیں وہ علم سکھاتے ہیں جو تم نہیں

تَعْلَمُوْنَ ﴿١٥١﴾ فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوْا لِيْ وَلَا تَكْفُرُوْنِ ﴿١٥٢﴾ ع

ع ۱۸ معانقة ۳

| تَعْلَمُوْنَ | فَاذْكُرُوْنِيْٓ | اَذْكُرْكُمْ | وَاشْكُرُوْا | لِيْ | وَ | لَا تَكْفُرُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتے | تو میری یاد کرو | میں تمہارا چرچا کروں گا | اور شکر کرو | میرا | اور | میری ناشکری نہ کرو |

جانتے تھے۔ پھر تم میرا خوب ذکر کرو، میں تمہیں یاد رکھوں گا اور میرا شکر ادا کرو اور میری ناشکری مت کرو۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ

| يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوا | اسْتَعِيْنُوْا | بِالصَّبْرِ | وَالصَّلٰوةِ | اِنَّ | اللّٰهَ | مَعَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | وہ جو | ایمان لائے | مدد چاہو | صبر | اور نماز سے | بیشک | اللہ | ساتھ ہے |

اے ایمان والو صبر اور نماز کے ذریعے تم مجھ سے مدد طلب کرو، یقیناً اللہ صبر کرنے والوں کے

الصّٰبِرِيْنَ ﴿١٥٣﴾ وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ يُّقْتَلُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتٌ ۭ بَلْ

| الصّٰبِرِيْنَ | وَ | لَا | تَقُوْلُوْا | لِمَنْ | يُّقْتَلُ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | اَمْوَاتٌ | بَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صابروں کے | اور | نہ | کہو تم | انہیں جو | قتل ہوئے | میں | راستہ | اللہ کے | مرا ہوا | بلکہ |

ساتھ ہوتا ہے۔ اور جو لوگ اللہ کی راہ میں شہید ہو جائیں انہیں مت کہا کرو کہ یہ مردہ ہیں

اَحْيَآءٌ وَّلٰكِنْ لَّا تَشْعُرُوْنَ ﴿١٥٤﴾ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحْيَآءٌ | وَّ | لٰكِنْ | لَّا | تَشْعُرُوْنَ | وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ | بِشَيْءٍ | مِّنَ الْخَوْفِ |
| وہ زندہ ہیں | اور | لیکن | نہیں | تمہیں شعور | اور ضرور آزمائیں گے ہم تمہیں | کچھ | ڈر سے |

وہ مردہ نہیں بلکہ وہ زندہ ہیں لیکن تمہیں ان کی زندگی کا شعور نہیں ہے۔ اور ضرور ہم تمہیں امتحان میں ڈالیں گے

وَالْجُوْعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْاَمْوَالِ وَالْاَنْفُسِ وَالثَّمَرٰتِ ؕ وَبَشِّرِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْجُوْعِ | وَ | نَقْصٍ | مِّنَ الْاَمْوَالِ | وَ | الْاَنْفُسِ | وَالثَّمَرٰتِ | وَ | بَشِّرِ |
| اور بھوک سے | اور | کچھ کمی | مال سے | اور | جان سے | اور پھلوں سے | اور | خوشخبری سنا |

کسی قدر خوف اور بھوک مالوں، جانوں اور پھلوں کے نقصان سے اور آپ صبر کرنے والوں کو

الصّٰبِرِيْنَ ﴿١٥٥﴾ الَّذِيْنَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌ ۙ قَالُوْٓا اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصّٰبِرِيْنَ | الَّذِيْنَ | اِذَآ | اَصَابَتْهُمْ | مُّصِيْبَةٌ | قَالُوْٓا | اِنَّا | لِلّٰهِ | وَاِنَّآ |
| صبر والوں کو | ان کو کہ | جب | پہنچے انہیں | مصیبت | تو کہیں | ہم | اللہ کے لئے ہیں | اور ہم |

خوشخبری سنا دیجئے۔ کہ جب انہیں کوئی مصیبت پہنچے تو کہیں، بے شک ہم اللہ ہی کیلئے ہیں اور بے شک ہم اسی کی

اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ ﴿١٥٦﴾ ؕ اُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوٰتٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۟ قف

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْهِ | رٰجِعُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | عَلَيْهِمْ | صَلَوٰتٌ | مِّنْ رَّبِّهِمْ | وَرَحْمَةٌ |
| اسی کی طرف | لوٹنے والے ہیں | یہ ہیں کہ | ان پر | درودیں ہیں | ان کے رب کی | اور رحمت |

طرف لوٹنے والے ہیں۔ یہی لوگ ہیں جن پر ان کے رب کی طرف سے برکتیں اور رحمتیں ہیں

وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُوْنَ ﴿١٥٧﴾ اِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ ۚ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُهْتَدُوْنَ | اِنَّ | الصَّفَا | وَالْمَرْوَةَ | مِنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ |
| اور | یہی | وہ ہیں | ہدایت والے | بے شک | صفا | اور مروہ | اللہ کی نشانیوں سے ہیں |

اور یہی لوگ ہدایت پانے والے ہیں۔ یقیناً صفا اور مروہ اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے ہیں۔

فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ اَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ اَنْ يَّطَّوَّفَ بِهِمَا ط

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَنْ | حَجَّ | الْبَيْتَ | اَوِاعْتَمَرَ | فَلَا | جُنَاحَ | عَلَيْهِ | اَنْ | يَّطَّوَّفَ | بِهِمَا |
| تو جو | حج کرے | اس گھر کا | یا عمرہ کرے | تو نہیں | گناہ | اس پر | یہ کہ | طواف کرے | ان دونوں کا |

پھر جس نے بیت اللہ کا حج یا عمرہ کیا تو اس پر کوئی حرج نہیں کہ ان دونوں کا طواف کرے

وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا لا فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۵۸﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنْ | تَطَوَّعَ | خَيْرًا | فَاِنَّ | اللّٰهَ | شَاكِرٌ | عَلِيْمٌ | اِنَّ | الَّذِيْنَ |
| اور | جو | خوشی سے کرے | بھلائی | تو بیشک | اللہ | صلہ دینے والا | جاننے والا ہے | بیشک | وہ جو |

اور جو کوئی شوق سے کوئی نیکی کرے تو یقیناً اللہ تعالیٰ قدردان ہے، جاننے والا ہے۔ یقیناً جو لوگ کھلی

يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَالْهُدٰى مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنّٰهُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَكْتُمُوْنَ | مَآ | اَنْزَلْنَا | مِنَ الْبَيِّنٰتِ | وَالْهُدٰى | مِنْ بَعْدِ | مَا | بَيَّنّٰهُ |
| چھپاتے ہیں | اسے جو | اتارا ہم نے | روشن باتوں سے | اور ہدایت | بعد اس کے کہ | جو | روشن کیا اسکو |

نشانیوں اور ہدایت میں سے چھپاتے ہیں جو ہم نے نازل کی ہیں اس کے بعد کہ ہم اس کو کتاب میں لوگوں کے لیے

لِلنَّاسِ فِي الْكِتٰبِ لا اُولٰٓئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللّٰعِنُوْنَ ﴿۱۵۹﴾ لا اِلَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلنَّاسِ | فِي الْكِتٰبِ | اُولٰٓئِكَ | يَلْعَنُهُمُ | اللّٰهُ | وَيَلْعَنُهُمُ | اللّٰعِنُوْنَ | اِلَّا |
| لوگوں پر | کتاب میں | یہ وہ ہیں | لعنت ان پر | اللہ کی | اور لعنت کرتے ہیں | لعنت کرنے والے | مگر |

کھول کر بیان کر چکے ہیں تو اُنہی لوگوں پر اللہ تعالیٰ لعنت کرتا ہے اور تمام لعنت کرنے والے اُن پر لعنت کرتے ہیں۔ مگر

الَّذِيْنَ تَابُوْا وَاَصْلَحُوْا وَبَيَّنُوْا فَاُولٰٓئِكَ اَتُوْبُ عَلَيْهِمْ ج وَاَنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | تَابُوْا | وَاَصْلَحُوْا | وَ | بَيَّنُوْا | فَاُولٰٓئِكَ | اَتُوْبُ | عَلَيْهِمْ | وَ | اَنَا |
| وہ جو | توبہ کریں | اور سنواریں | اور | ظاہر کریں | یہ ہیں جن کی | تو میں توبہ قبول کرونگا | ان کی | اور | میں |

جو لوگ توبہ اور اپنی اصلاح کر لیں اور حق کو ظاہر کر دیں تو میں بھی انہیں معاف فرما دوں گا اور میں

التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَٰئِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| التَّوَّابُ | الرَّحِيمُ | إِنَّ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | وَمَاتُوا | وَ | هُمْ | كُفَّارٌ | أُولَٰئِكَ |
| توبہ کوقبول کرنیوالا ہوں | مہربان | بیشک | وہ جو | کفر کریں | اور مریں | اور | وہ | کافر ہوں | یہ وہ ہیں |

بڑا ہی توبہ قبول کرنے والا مہربان ہوں۔ بے شک وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور وہ کافر ہونے کی حالت میں مر گئے یہی لوگ

عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦١﴾ خَالِدِينَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِمْ | لَعْنَةُ | اللَّهِ | وَالْمَلَائِكَةِ | وَ | النَّاسِ | أَجْمَعِينَ | خَالِدِينَ |
| جن پر | لعنت ہے | اللہ کی | اور فرشتوں | اور | آدمیوں کی | سب کی | ہمیشہ رہیں گے |

ہیں کہ ان پر اللہ کی اور فرشتوں کی اور سب لوگوں کی لعنت ہے۔ ہمیشہ اس میں

فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿١٦٢﴾ وَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيهَا | لَا | يُخَفَّفُ | عَنْهُمُ | الْعَذَابُ | وَلَا | هُمْ | يُنْظَرُونَ | وَإِلَٰهُكُمْ | إِلَٰهٌ |
| اس میں | نہ ہوگا | ہلکا | ان سے | عذاب | اور نہ | انہیں | مہلت دی جائے | اور تمہارا معبود | معبود |

رہیں گے نہ ان سے عذاب ہلکا کیا جائے گا اور نہ انہیں مہلت ملے گی۔ اور تمہارا معبود

وَاحِدٌ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَٰنُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٣﴾ إِنَّ فِي خَلْقِ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاحِدٌ | لَا | إِلَٰهَ | إِلَّا | هُوَ | الرَّحْمَٰنُ | الرَّحِيمُ | إِنَّ | فِي | خَلْقِ |
| ایک ہے | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہ | بڑی رحمت والا | مہربان | بیشک | میں | پیدا کرنے |

ایک معبود ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں مگر وہی بڑی رحمت والا مہربان۔ بے شک آسمان اور

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّمَاوَاتِ | وَالْأَرْضِ | وَ | اخْتِلَافِ | اللَّيْلِ | وَ | النَّهَارِ | وَالْفُلْكِ | الَّتِي |
| آسمانوں | اور زمین کے | اور | بدلتے آنا | رات | اور | دن کا | اور کشتی | جو کہ |

زمین کی پیدائش اور رات دن کی تبدیلی اور جہاز کہ دریا میں لوگوں

تَجْرِیْ فِی الْبَحْرِ بِمَا یَنْفَعُ النَّاسَ وَمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَجْرِیْ | فِی الْبَحْرِ | بِمَا | یَنْفَعُ | النَّاسَ | وَ | مَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | مِنَ السَّمَآءِ |
| چلتی ہے | دریا میں | جس سے | نفع لیتے ہیں | لوگ | اور | وہ جو | اتارا | اللہ نے | آسمان سے |

کے فائدے لے کر چلتا ہے اور وہ جو اللہ نے آسمان سے پانی اتار کر مردہ زمین کو اس سے زندگی بخشی

مِنْ مَّآءٍ فَاَحْیَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِیْهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ مَّآءٍ | فَاَحْیَا | بِهِ | الْاَرْضَ | بَعْدَ | مَوْتِهَا | وَ | بَثَّ | فِیْهَا | مِنْ كُلِّ | دَآبَّةٍ |
| پانی سے | تو جلادیا | اس سے | زمین کو | بعد | اس کے مرنے کے | اور | پھیلائے | اس میں | ہر طرح کے | جانور |

اور زمین میں ہر قسم کے جانور پھیلائے اور ہواؤں کی گردش

وَّتَصْرِیْفِ الرِّیٰحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَیْنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تَصْرِیْفِ | الرِّیٰحِ | وَالسَّحَابِ | الْمُسَخَّرِ | بَیْنَ | السَّمَآءِ | وَ | الْاَرْضِ |
| اور | گردش | ہواؤں کی | اور بادل | حکم کا بندھا ہوا | درمیان | آسمان | اور | زمین کے |

اور وہ بادل کہ آسمان و زمین کے درمیان میں حکم کا پابند ہے ان سب میں

لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یَّعْقِلُوْنَ ﴿۱۶۴﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ یَّتَّخِذُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَاٰیٰتٍ | لِّقَوْمٍ | یَّعْقِلُوْنَ | وَ | مِنَ النَّاسِ | مَنْ | یَّتَّخِذُ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ |
| نشانیاں ہیں | واسطے اس قوم کے جو | عقلمند ہیں | اور | کچھ لوگ | وہ ہیں جو | بناتے ہیں | سوائے | اللہ کے |

عقل مندوں کیلئے ضرور نشانیاں ہیں۔ اور لوگوں میں سے ایسے بھی ہیں جو اللہ تعالیٰ کے علاوہ دوسروں

اَنْدَادًا یُّحِبُّوْنَهُمْ كَحُبِّ اللّٰهِ ؕ وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْٓا اَشَدُّ حُبًّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْدَادًا | یُّحِبُّوْنَهُمْ | كَحُبِّ | اللّٰهِ | وَ | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْٓا | اَشَدُّ | حُبًّا |
| برابر والا | محبت کرتے ہیں ان سے | مثل محبت | اللہ کے | اور | وہ لوگ جو | ایمان لائے | سخت | محبت والے ہیں |

کو اس کا شریک بنالیتے ہیں۔ اُن سے اس طرح محبت کرتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ سے محبت کرنی چاہیے۔ اور جو لوگ ایمان لائے ہیں وہ اللہ تعالیٰ

لِلّٰہِ ؕ وَلَوْ یَرَی الَّذِیْنَ ظَلَمُوْٓا اِذْ یَرَوْنَ الْعَذَابَ ۙ اَنَّ الْقُوَّۃَ

| لِلّٰہِ | وَ | لَوْ | یَرَی | الَّذِیْنَ | ظَلَمُوْٓا | اِذْ | یَرَوْنَ | الْعَذَابَ | اَنَّ | الْقُوَّۃَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے ساتھ | اور | اگر | دیکھیں | وہ لوگ جو کہ | ظالم ہیں | جب | دیکھیں | عذاب | بیشک | زور |

کے لیے محبت میں سب سے زیادہ مضبوط ہیں اور کاش وہ لوگ جنہوں نے ظلم کیا دیکھ لیں جب کہ وہ عذاب دیکھیں گے کہ یقیناً

لِلّٰہِ جَمِیْعًا ۙ وَّاَنَّ اللّٰہَ شَدِیْدُ الْعَذَابِ ﴿۱۶۵﴾ اِذْ تَبَرَّاَ الَّذِیْنَ اتُّبِعُوْا

| لِلّٰہِ | جَمِیْعًاوَّ | اَنَّ | اللّٰہَ | شَدِیْدُ | الْعَذَابِ | اِذْ | تَبَرَّاَ | الَّذِیْنَ | اتُّبِعُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کیلئے ہے | سب کچھ اور | بے شک | اللہ | سخت | عذاب والا ہے | جب | بیزار ہوں | وہ جن کی | پیروی کی گئی |

قوت ساری کی ساری اللہ تعالیٰ کے لیے ہے اور یقیناً اللہ تعالیٰ عذاب دینے میں شدید ہے۔ اور جب کہ وہ لوگ جن کی پیروی کی گئی تھی اپنے

مِنَ الَّذِیْنَ اتَّبَعُوْا وَرَاَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِہِمُ الْاَسْبَابُ ﴿۱۶۶﴾ وَقَالَ

| مِنَ الَّذِیْنَ | اتَّبَعُوْا | وَرَاَوُا | الْعَذَابَ | وَتَقَطَّعَتْ | بِہِمُ | الْاَسْبَابُ | وَقَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے جو | پیروی کرتے تھے | اور دیکھیں | عذاب | اور کٹ جائیں | ان سے | سب اسباب | اور کہیں |

پیروکاروں سے بیزار ہوں گے اور وہ سب اللہ کا عذاب دیکھ لیں گے اور سارے اسباب ان سے منقطع ہو جائیں گے۔ اور پیروی

الَّذِیْنَ اتَّبَعُوْا لَوْ اَنَّ لَنَا کَرَّۃً فَنَتَبَرَّاَ مِنْہُمْ کَمَا تَبَرَّءُوْا

| الَّذِیْنَ | اتَّبَعُوْا | لَوْاَنَّ | لَنَا | کَرَّۃً | فَنَتَبَرَّاَ | مِنْہُمْ | کَمَا | تَبَرَّءُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | پیرو ہیں | اگر بے شک | ہمارے لئے | دوبارہ جانا ہو | تو بیزار ہوں | ان سے | جیسے | بیزار ہوئے وہ |

کرنے والے کہیں گے کاش ہمیں دنیا میں لوٹنا ہوتا تو ہم ان پیشواؤں سے بیزار ہوتے

مِنَّا ؕ کَذٰلِکَ یُرِیْہِمُ اللّٰہُ اَعْمَالَہُمْ حَسَرٰتٍ عَلَیْہِمْ ؕ وَمَاہُمْ

| مِنَّا | کَذٰلِکَ | یُرِیْہِمُ | اللّٰہُ | اَعْمَالَہُمْ | حَسَرٰتٍ | عَلَیْہِمْ | وَ | مَا | ہُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم سے | ایسے ہی | دکھاتا ہے | اللہ | ان کے عمل | حسرتیں | ان پر | اور | نہیں | وہ |

جیسے آج یہ ہم سے بیزار ہوئے، ایسے ہی اللہ ان کے اعمال انہیں دکھائے گا ان پر حسرتیں بنا کر اور وہ

ع يُخْرِجِيْنَ مِنَ النَّارِ ﴿١٦٧﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ كُلُوْا مِمَّا فِى الْاَرْضِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُخْرِجِيْنَ | مِنَ النَّارِ | يٰٓاَيُّهَا | النَّاسُ | كُلُوْا | مِمَّا | فِى | الْاَرْضِ |
| نکلنے والے | جہنم سے | اے | لوگو | کھاؤ | اس سے جو | میں | زمین |

نار جہنم سے نکلنے والے نہیں۔ اے لوگو! زمین کی ان چیزوں میں سے کھاؤ

حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ وَّلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۭ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَلٰلًا | طَيِّبًا | وَّلَا | تَتَّبِعُوْا | خُطُوٰتِ | الشَّيْطٰنِ | اِنَّهٗ | لَكُمْ | عَدُوٌّ |
| حلال | پاکیزہ | اور نہ | پیروی کرو | قدموں | شیطان کی | بے شک وہ | تمہارا | دشمن ہے |

جو حلال طیب ہیں اور شیطان کے قدموں کی پیروی نہ کرو، بے شک وہ تمہارا

مُّبِيْنٌ ﴿١٦٨﴾ اِنَّمَا يَاْمُرُكُمْ بِالسُّوْۗءِ وَالْفَحْشَاۗءِ وَاَنْ تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّبِيْنٌ | اِنَّمَا | يَاْمُرُكُمْ | بِالسُّوْۗءِ | وَالْفَحْشَاۗءِ | وَ | اَنْ | تَقُوْلُوْا | عَلَى | اللّٰهِ |
| کھلا | وہ تو | حکم کرے گا تمہیں | بدی | اور بے حیائی کا | اور | یہ کہ | کہو تم | اوپر | اللہ کے |

کھلا دشمن ہے۔ یقیناً وہ تمہیں برائی اور بے حیائی کا حکم دیتا ہے اور یہ کہ تم اللہ تعالیٰ کے بارے میں وہ باتیں

مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿١٦٩﴾ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّبِعُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا بَلْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | لَا | تَعْلَمُوْنَ | وَ | اِذَا | قِيْلَ | لَهُمُ | اتَّبِعُوْا | مَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | قَالُوْا | بَلْ |
| وہ جو | نہ | جانتے ہو | اور | جب | کہا جائے | انہیں | پیروی کرو | اس کی جو | اتارا | اللہ نے | تو کہیں | بلکہ |

کہو جن کا تمہیں علم نہیں۔ اور جب ان سے کہا جائے تم اس کی پیروی کرو جس کو اللہ تعالیٰ نے نازل کیا تو

نَتَّبِعُ مَآ اَلْفَيْنَا عَلَيْهِ اٰبَاۗءَنَا ۭ اَوَلَوْ كَانَ اٰبَاۗؤُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ شَيْـًٔا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَتَّبِعُ | مَآ | اَلْفَيْنَا | عَلَيْهِ | اٰبَاۗءَنَا | اَوَلَوْ | كَانَ | اٰبَاۗؤُهُمْ | لَا | يَعْقِلُوْنَ | شَيْـًٔا |
| پیروی کرتے ہیں ہم | اسکی جس کو | پایا ہم نے | اوپر اس کے | اپنے باپ دادا کو | کیا اگر | ہوں | ان کے باپ دادا | کہ نہ | عقل رکھتے ہوں | کچھ |

انہوں نے کہا کہ بلکہ ہم تو اس پر چلیں گے جس پر اپنے باپ دادا کو پایا کیا بھلا اگرچہ ان کے باپ دادا نہ کچھ عقل رکھتے ہوں

وَّلَا يَهْتَدُوْنَ ﴿۱۷۰﴾ وَمَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا كَمَثَلِ الَّذِيْ يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ

| وَّ | لَا | يَهْتَدُوْنَ | وَمَثَلُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | كَمَثَلِ | الَّذِيْ | يَنْعِقُ | بِمَا | لَا يَسْمَعُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | ہدایت پر | اور کہاوت | ان کی | جو کافر ہوئے | مثل | اس کی سی ہے | جو پکارے | ایسے کو کہ | نہ سنے |

نہ ہدایت یافتہ ہوں۔ ان کافروں کو (ہدایت کی طرف) بلانے کی مثال ایسے شخص کی سی ہے جو کسی ایسے (جانور)

اِلَّا دُعَآءً وَّنِدَآءً ؕ صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۱۷۱﴾ يٰٓاَيُّهَا

| اِلَّا | دُعَآءً | وَّنِدَآءً | صُمٌّ | بُكْمٌ | عُمْيٌ | فَهُمْ | لَا | يَعْقِلُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | پکار | اور چیخ | بہرے | گونگے | اندھے ہیں | تو انہیں | نہیں ہے | سمجھ | اے وہ لوگو |

کو پکارے جو سوائے پکار اور آواز کے کچھ نہیں سنتا، (یہ لوگ) بہرے گونگے اندھے ہیں انہیں کوئی سمجھ نہیں۔ اے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَاشْكُرُوْا لِلّٰهِ اِنْ

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | كُلُوْا | مِنْ طَيِّبٰتِ | مَا | رَزَقْنٰكُمْ | وَ | اشْكُرُوْا | لِلّٰهِ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | ایمان لائے ہو | کھاؤ | پاکیزہ چیزوں سے | جو | روزی دی ہم نے تمہیں | اور | احسان مانو | اللہ کا | اگر |

ایمان والو! ان پاکیزہ چیزوں میں سے کھاؤ جو ہم نے تمہیں عطا کیں ہیں اور اللہ کا شکر ادا کرو

كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ﴿۱۷۲﴾ اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ

| كُنْتُمْ | اِيَّاهُ | تَعْبُدُوْنَ | اِنَّمَا | حَرَّمَ | عَلَيْكُمُ | الْمَيْتَةَ | وَ | الدَّمَ | وَ | لَحْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہو تم | اسی کی | عبادت کرتے | سوائے اسکے نہیں کہ | حرام کیا | تم پر | مردار | اور | خون | اور | گوشت |

اگر تم صرف اسی کی عبادت کرتے ہو۔ اس کے سوا کچھ نہیں کہ اللہ نے تم پر حرام کیا مردار اور رگوں سے

الْخِنْزِيْرِ وَمَآ اُهِلَّ بِهٖ لِغَيْرِ اللّٰهِ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا

| الْخِنْزِيْرِ | وَمَآ | اُهِلَّ | بِهٖ | لِغَيْرِ اللّٰهِ | فَمَنِ | اضْطُرَّ | غَيْرَ | بَاغٍ | وَّلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سور کا | اور وہ جانور | جو غیر خدا کا نام لے کر ذبح کیا گیا ہو | اسے | واسطے غیر اللہ کے | تو جو | ناچار ہو | غیر | باغی | اور نہ |

بہتا ہوا خون اور سؤر کا گوشت اور وہ جانور جس پر (ذبح کے وقت) غیر اللہ کا نام پکارا گیا تو جو مجبور ہو جائے جبکہ نافرمان نہ ہو اور نہ حد سے

عَادٍ فَلَآ اِثْمَ عَلَیْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ﴿۱۷۳﴾ اِنَّ الَّذِیْنَ یَكْتُمُوْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَادٍ | فَلَآ | اِثْمَ | عَلَیْهِ | اِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِیْمٌ | اِنَّ | الَّذِیْنَ | یَكْتُمُوْنَ |
| نہ حد سے آگے بڑھے | تو نہیں | گناہ | اس پر | بیشک | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | بیشک | وہ جو | چھپاتے ہیں |

بڑھنے والا تو اس پر کوئی گناہ نہیں، بے شک اللہ بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ بے شک جو لوگ چھپاتے ہیں

مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَیَشْتَرُوْنَ بِهٖ ثَمَنًا قَلِیْلًا ۙ اُولٰٓئِكَ مَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | مِنَ الْكِتٰبِ | وَ | یَشْتَرُوْنَ | بِهٖ | ثَمَنًا | قَلِیْلًا | اُولٰٓئِكَ | مَا |
| اسے جو | اتارا | اللہ نے | کتاب سے | اور | لے لیتے ہیں | اس کے بدلے | قیمت | تھوڑی | یہ وہ ہیں کہ | نہیں |

اس چیز کو جو نازل فرمائی اللہ نے کتاب (تورات) سے اور لیتے ہیں اس کے بدلے تھوڑا سا معاوضہ یہ وہ ہیں کہ

یَاْكُلُوْنَ فِیْ بُطُوْنِهِمْ اِلَّا النَّارَ وَلَا یُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَاْكُلُوْنَ | فِیْ بُطُوْنِهِمْ | اِلَّا | النَّارَ | وَ | لَا | یُكَلِّمُهُمُ | اللّٰهُ | یَوْمَ | الْقِیٰمَةِ |
| بھرتے | اپنے پیٹوں میں | مگر | آگ | اور | نہ | بات کرے گا ان سے | اللہ | دن | قیامت کے |

اپنے پیٹوں میں آگ کے سوا کچھ نہیں بھرتے اور اللہ ان سے قیامت کے دن کلام نہ کرے گا

وَلَا یُزَكِّیْهِمْ ۚۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ ﴿۱۷۴﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِیْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | یُزَكِّیْهِمْ | وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِیْمٌ | اُولٰٓئِكَ | الَّذِیْنَ | اشْتَرَوُا | الضَّلٰلَةَ |
| اور | نہ | ستھرا کرے انہیں | اور | ان کے لئے | عذاب ہے | دردناک | یہی | وہ ہیں | جو لیتے ہیں | گمراہی |

اور نہ انہیں گناہوں سے پاک کرے گا اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے۔ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی

بِالْهُدٰى وَالْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۚ فَمَآ اَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿۱۷۵﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْهُدٰى | وَالْعَذَابَ | بِالْمَغْفِرَةِ | فَمَآ | اَصْبَرَ | هُمْ | عَلَى | النَّارِ |
| ہدایت کے بدلے | اور عذاب | بخشش کے بدلے | تو کیا | سہارا ہے | ان کی | اوپر | آگ کے |

خرید لی اور بخشش کے بدلے عذاب کا سودا کیا، پس ان کا آگ پر کتنا صبر ہے۔

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ نَزَّلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ ؕ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِي

| ذٰلِكَ | بِاَنَّ | اللّٰهَ | نَزَّلَ | الْكِتٰبَ | بِالْحَقِّ | وَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | اخْتَلَفُوْا | فِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | اس لئے کہ | اللہ نے | اتاری | کتاب | حق کے ساتھ | اور | بے شک | وہ جو | اختلاف ڈالنے لگے | میں |

یہ اس لئے کہ اللہ نے کتاب حق کے ساتھ اتاری اور بے شک جو لوگ کتاب میں اختلاف

الْكِتٰبِ لَفِيْ شِقَاقٍۢ بَعِيْدٍ ﴿۱۷۶﴾ ع لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ قِبَلَ ع ۲۱ ۵

| الْكِتٰبِ | لَفِيْ | شِقَاقٍ | بَعِيْدٍ | لَيْسَ | الْبِرَّ | اَنْ | تُوَلُّوْا | وُجُوْهَكُمْ | قِبَلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کتاب | میں | ضد | دور | نہیں | کوئی نیکی | یہ کہ | پھیرو تم | منہ اپنا | جانب |

ڈالنے لگے وہ ضد میں دور نکل گئے ہیں۔ نیکی صرف یہی نہیں کہ تم اپنے منہ مشرق اور مغرب کی طرف پھیر لو

الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلٰكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ

| الْمَشْرِقِ | وَالْمَغْرِبِ | وَلٰكِنَّ | الْبِرَّ | مَنْ | اٰمَنَ | بِاللّٰهِ | وَالْيَوْمِ | الْاٰخِرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مشرق | اور مغرب کے | اور لیکن | نیکی ہے | جو | ایمان لائے | اللہ پر | اور دن | قیامت پر |

لیکن اصل نیکی تو یہ ہے کہ کوئی شخص اللہ پر اور قیامت کے دن پر اور فرشتوں پر اور (اللہ کی) کتاب پر

وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالْكِتٰبِ وَالنَّبِيّٖنَ ۚ وَاٰتَى الْمَالَ عَلٰى حُبِّهٖ ذَوِي الْقُرْبٰى

| وَالْمَلٰٓئِكَةِ | وَالْكِتٰبِ | وَالنَّبِيّٖنَ | وَ | اٰتَى | الْمَالَ | عَلٰى | حُبِّهٖ | ذَوِي الْقُرْبٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور فرشتوں | اور کتاب | اور پیغمبروں پر | اور | دے | مال | اوپر | اللہ کی محبت کے | رشتہ داروں کو |

اور پیغمبروں پر ایمان لائے اور اللہ کی محبت میں (اپنا) مال قرابت داروں پر اور یتیموں پر اور محتاجوں پر

وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ ۙ وَالسَّآئِلِيْنَ وَفِي الرِّقَابِ ۚ

| وَ | الْيَتٰمٰى | وَ | الْمَسٰكِيْنَ | وَ | ابْنَ السَّبِيْلِ | وَالسَّآئِلِيْنَ | وَ | فِي الرِّقَابِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | یتیموں کو | اور | مسکینوں کو | اور | راہ گیروں کو | اور سوال کرنے والوں کو | اور | گردنیں چھڑانے میں |

اور مسافروں پر اور مانگنے والوں پر اور (غلاموں کی) گردنوں (کو آزاد کرانے) میں خرچ کرے

وَاَقَامَ الصَّلٰوۃَ وَاٰتَی الزَّکٰوۃَ ۚ وَالْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اِذَا عٰهَدُوْا ۚ

| وَ | اَقَامَ | الصَّلٰوۃَ | وَاٰتَی | الزَّکٰوۃَ | وَ | الْمُوْفُوْنَ | بِعَهْدِهِمْ | اِذَا | عٰهَدُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قائم رکھے | نماز | اور دے | زکوٰۃ | اور | پورا کرنے والے | اپنا قول | جب | عہد کریں |

اور نماز قائم کرے اور زکوٰۃ دے اور جب کوئی وعدہ کریں تو اپنا وعدہ پورا کرنے والے ہوں

وَالصّٰبِرِیْنَ فِی الْبَاْسَآءِ وَالضَّرَّآءِ وَحِیْنَ الْبَاْسِ ؕ اُولٰٓئِكَ

| وَالصّٰبِرِیْنَ | فِی | الْبَاْسَآءِ | وَالضَّرَّآءِ | وَ | حِیْنَ | الْبَاْسِ | اُولٰٓئِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور صبر کرنے والے | میں | مصیبت | اور سختی | اور | وقت | جہاد کے | یہی ہیں |

اور سختی (تنگدستی) میں اور مصیبت (بیماری) میں اور جنگ کی شدت (جہاد) کے وقت صبر کرنے والے ہوں،

الَّذِیْنَ صَدَقُوْا ؕ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ﴿۱۷۷﴾ یٰٓاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا

| الَّذِیْنَ | صَدَقُوْا | وَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُتَّقُوْنَ | یٰٓاَیُّهَا | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جنہوں نے | اپنی بات سچی کی | اور یہی ہیں | وہ | پرہیزگار | اے وہ لوگو | جو | ایمان لائے ہو |

یہی لوگ سچے ہیں اور یہی لوگ پرہیزگار ہیں۔ اے ایمان والو!

کُتِبَ عَلَیْكُمُ الْقِصَاصُ فِی الْقَتْلٰی ؕ اَلْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ

| کُتِبَ | عَلَیْكُمُ | الْقِصَاصُ | فِی | الْقَتْلٰی | اَلْحُرُّ | بِالْحُرِّ | وَ | الْعَبْدُ | بِالْعَبْدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرض کیا گیا ہے | تمہارے اوپر | قصاص | میں | مقتول کے | آزاد | آزاد کے بدلے | اور | غلام | غلام کے بدلے |

تم پر خون کا بدلہ قصاص فرض کیا گیا ہے جو ناحق قتل کیے جائیں، آزاد کے بدلے آزاد اور غلام کے بدلے غلام

وَالْاُنْثٰی بِالْاُنْثٰی ؕ فَمَنْ عُفِیَ لَهٗ مِنْ اَخِیْهِ شَیْءٌ فَاتِّبَاعٌ

| وَالْاُنْثٰی | بِالْاُنْثٰی | فَمَنْ | عُفِیَ | لَهٗ | مِنْ اَخِیْهِ | شَیْءٌ | فَاتِّبَاعٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور عورت | عورت کے بدلے | تو جو | معافی دیا گیا | اس کے لئے | اپنے بھائی سے | کچھ | تو پیروی ہو |

اور عورت کے بدلے عورت، پھر اگر اس کو اس کے بھائی کی طرف سے کچھ (قصاص) معاف کر دیا جائے تو طلب کرے

أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۚ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | عَلٰى سَفَرٍ | فَعِدَّةٌ | مِّنْ اَيَّامٍ | اُخَرَ | وَعَلَى | الَّذِيْنَ | يُطِيْقُوْنَهٗ |
| یا | سفر میں ہو | تو گنتی | اور دنوں کی | بعد میں | اور اوپر | ان کے جن کی | طاقت نہ ہو |

تو دوسرے دنوں میں سے تعداد پوری کر لے اور جنہیں اس کی طاقت نہ ہو ان کے ذمے ایک

فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ ۖ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ ۚ وَأَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِدْيَةٌ | طَعَامُ | مِسْكِيْنٍ | فَمَنْ | تَطَوَّعَ خَيْرًا | فَهُوَ | خَيْرٌ | لَّهٗ | وَ | اَنْ |
| بدلہ ہے | کھانے کا | ایک مسکین کو | تو جو | خوشی سے زیادہ کرے نیکی | تو وہ | بہتر ہے | اس کے لئے | اور | یہ کہ |

مسکین کے کھانے کا بدلہ ہے، پھر جو کوئی اپنی خوشی سے (زیادہ) نیکی کرے تو وہ اس کیلئے بہتر ہے

تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٤﴾ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَصُوْمُوْا | خَيْرٌ | لَّكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | شَهْرُ | رَمَضَانَ | الَّذِيْٓ |
| اگر روزے رکھے | بھلا ہے | تمہارے لئے | اگر | ہو تم | جانتے | مہینہ | رمضان کا | وہ ہے کہ |

اور تمہارا روزہ رکھ لینا تمہارے لئے بہتر ہے اگر تم جانتے ہو۔ رمضان کا مہینہ وہ ہے جس میں قرآن اُتارا گیا

أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُنْزِلَ | فِيْهِ | الْقُرْاٰنُ | هُدًى | لِّلنَّاسِ | وَ | بَيِّنٰتٍ | مِّنَ الْهُدٰى |
| اترا | اس میں | قرآن | ہدایت | لوگوں کے لئے | اور | راہنمائی | ہدایت سے |

لوگوں کو ہدایت کرنے والا، اور روشن دلیلیں رہنمائی کرنے والی، اور حق و باطل میں فیصلہ کرنے والی تو تم میں سے

وَالْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ۖ وَمَنْ كَانَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْفُرْقَانِ | فَمَنْ | شَهِدَ | مِنْكُمُ | الشَّهْرَ | فَلْيَصُمْهُ | وَ | مَنْ | كَانَ |
| اور حق وباطل کا فرق | تو جو | پائے | تم میں سے | یہ مہینہ | تو ضرور روزے رکھے | اور | جو | ہو |

جو اس مہینہ کو پائے تو وہ ضرور اس کے روزے رکھے اور جو بیمار یا مسافر ہو (اور روزے نہ رکھے)

مَرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ؕ يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ

| مَرِيْضًا | اَوْ | عَلٰى | سَفَرٍ | فَعِدَّةٌ | مِّنْ اَيَّامٍ | اُخَرَ | يُرِيْدُ | اللّٰهُ | بِكُمُ | الْيُسْرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیمار | یا | اوپر | سفر کے ہو | تو گنتی | اور دنوں میں | بعد کو | ارادہ کرتا ہے | اللہ | تمہارے ساتھ | آسانی کا |

تو دوسرے دنوں میں تعداد (پوری کرنا لازم) ہے۔ اللہ تم پر آسانی کا ارادہ فرماتا ہے اور تنگی کا ارادہ نہیں فرماتا

وَلَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ؗ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا

| وَ | لَا | يُرِيْدُ | بِكُمُ | الْعُسْرَ | وَلِتُكْمِلُوا | الْعِدَّةَ | وَلِتُكَبِّرُوا | اللّٰهَ | عَلٰى | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | ارادہ کرتا | تمہارے ساتھ | دشواری کا | تم پوری کرو | گنتی | اور بڑائی بیان کرو | اللہ کی | اوپر | اس کے |

اور تاکہ تم تعداد پوری کر لو اور اللہ کی بڑائی بیان کرو اس پر کہ تمہیں اللہ

هَدٰىكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۸۵﴾ وَاِذَا سَاَلَكَ عِبَادِيْ عَنِّيْ فَاِنِّيْ

| هَدٰىكُمْ | وَ | لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُوْنَ | وَ | اِذَا | سَاَلَكَ | عِبَادِيْ | عَنِّيْ | فَاِنِّيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت کی تمہیں | اور | تاکہ تم | شکرگزار بنو | اور | جب | پوچھیں آپ سے | میرے بندے | مجھے | تو میں |

نے ہدایت کی تاکہ تم شکرگزار ہو جاؤ۔ اور (اے حبیب ﷺ!) جب میرے بندے میرے بارے میں آپ سے دریافت کریں

قَرِيْبٌ ؕ اُجِيْبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ اِذَا دَعَانِ ۙ فَلْيَسْتَجِيْبُوْا لِيْ

| قَرِيْبٌ | اُجِيْبُ | دَعْوَةَ | الدَّاعِ | اِذَا | دَعَانِ | فَلْيَسْتَجِيْبُوْا | لِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نزدیک ہوں | قبول کرتا ہوں | دعا | پکارنے والے کی | جب | جب مجھے پکارے | تو چاہیے کہ حکم مانیں | میرا |

تو (آپ فرما دیں کہ) بیشک میں (ان کے) قریب ہوں، دُعا کرنے والے کی قبول کرتا ہوں جب وہ مجھ سے دعا کرے تو چاہیے کہ وہ میرا حکم

وَلْيُؤْمِنُوْا بِيْ لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُوْنَ ﴿۱۸۶﴾ اُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ

| وَلْيُؤْمِنُوْا | بِيْ | لَعَلَّهُمْ | يَرْشُدُوْنَ | اُحِلَّ | لَكُمْ | لَيْلَةَ | الصِّيَامِ | الرَّفَثُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ایمان لائیں | میرے ساتھ | تاکہ وہ | راہ پائیں | حلال ہے | تمہارے لئے | رات | روزے کی میں | قربت کرنا |

مانیں اور مجھ پر ایمان رکھیں تاکہ وہ رہنمائی حاصل کریں۔ روزوں کی راتوں میں اپنی عورتوں کے پاس جانا

اِلٰی نِسَآئِکُمْ ؕ هُنَّ لِبَاسٌ لَّکُمْ وَاَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ ؕ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّکُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰی | نِسَآئِکُمْ | هُنَّ | لِبَاسٌ | لَّکُمْ | وَ | اَنْتُمْ | لِبَاسٌ | لَّهُنَّ | عَلِمَ | اللّٰهُ | اَنَّکُمْ |
| طرف | اپنی عورتوں کے | وہ | لباس ہیں | تمہارے لئے | اور | تم | لباس ہو | ان کیلئے | جان لیا | اللہ نے | کہ تم |

تمہارے لئے حلال کیا گیا وہ تمہارے لیے لباس ہیں اور تم ان کے لیے لباس ہو

کُنْتُمْ تَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَکُمْ فَتَابَ عَلَیْکُمْ وَعَفَا عَنْکُمْ ۚ فَالْـٰٔنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کُنْتُمْ | تَخْتَانُوْنَ | اَنْفُسَکُمْ | فَتَابَ | عَلَیْکُمْ | وَعَفَا | عَنْکُمْ | فَالْـٰٔنَ |
| تھے | خیانت کرتے | اپنی جانوں سے | تو اس نے توبہ قبول کی | تمہاری | اور معاف کیا | تم پر سے | تو اب |

اللہ تعالیٰ نے جان لیا کہ تم اپنی جانوں کو خیانت میں ڈالتے تھے تو اس نے تمہاری توبہ قبول کی اور تمہیں

بَاشِرُوْهُنَّ وَابْتَغُوْا مَا کَتَبَ اللّٰهُ لَکُمْ ۪ وَکُلُوْا وَاشْرَبُوْا حَتّٰی

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَاشِرُوْهُنَّ | وَابْتَغُوْا | مَا | کَتَبَ | اللّٰهُ | لَکُمْ | وَکُلُوْا | وَ | اشْرَبُوْا | حَتّٰی |
| صحبت کرو ان سے | اور طلب کرو | وہ جو | لکھا | اللہ نے | تمہارے لئے | اور کھاؤ | اور | پیو | یہاں تک |

معاف فرمایا تو اب ان سے صحبت کرو اور طلب کرو جو اللہ نے تمہارے نصیب میں لکھا ہو تم کھاؤ اور پیو یہاں تک

یَتَبَیَّنَ لَکُمُ الْخَیْطُ الْاَبْیَضُ مِنَ الْخَیْطِ الْاَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۪

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یَتَبَیَّنَ | لَکُمُ | الْخَیْطُ | الْاَبْیَضُ | مِنَ الْخَیْطِ | الْاَسْوَدِ | مِنَ الْفَجْرِ |
| ظاہر ہو | تمہیں | ڈورا | سپید صبح کا | ڈورے سے | سیاہ | صبح میں |

کہ فجر کی سفید دھاری رات کی سیاہ دھاری سے الگ ظاہر ہو جائے

ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّیَامَ اِلَی الَّیْلِ ۚ وَلَا تُبَاشِرُوْهُنَّ وَاَنْتُمْ عٰکِفُوْنَ ۙ فِی

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثُمَّ | اَتِمُّوا | الصِّیَامَ | اِلَی الَّیْلِ | وَ | لَا | تُبَاشِرُوْهُنَّ | وَ | اَنْتُمْ | عٰکِفُوْنَ | فِی |
| پھر | پورا کرو | روزہ | رات تک | اور | نہ | صحبت کرو ان سے | اور | جب تم | اعتکاف میں ہو | میں |

پھر رات آنے تک روزے کو پورا کرو اور عورتوں سے مباشرت نہ کرو جب تم مسجدوں میں

الْمَسٰجِدِؕ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَقْرَبُوْهَاؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَسٰجِدِ | تِلْكَ | حُدُوْدُ | اللّٰهِ | فَلَا | تَقْرَبُوْهَا | كَذٰلِكَ | يُبَيِّنُ | اللّٰهُ |
| مسجدوں | یہ ہیں | حدیں | اللہ کی | تو نہ | قریب ہو اس کے | ایسے ہی | بیان کرتا ہے | اللہ |

اعتکاف میں ہو یہ اللہ کی حدیں ہیں ان کے پاس نہ جاؤ اللہ یوں ہی بیان کرتا ہے

اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۱۸۷﴾ وَلَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰيٰتِهٖ | لِلنَّاسِ | لَعَلَّهُمْ | يَتَّقُوْنَ | وَ | لَا | تَاْكُلُوْٓا | اَمْوَالَكُمْ | بَيْنَكُمْ |
| اپنی آیتیں | لوگوں کے لئے | تاکہ انہیں | پرہیزگاری ملے | اور | نہ | کھاؤ | اپنے مال | آپس میں |

لوگوں سے اپنی آیتیں کہ کہیں انہیں پرہیزگاری ملے۔ اور آپس میں ایک دوسرے کا مال ناحق نہ کھاؤ

بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوْا بِهَآ اِلَى الْحُكَّامِ لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا مِّنْ اَمْوَالِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْبَاطِلِ | وَتُدْلُوْا بِهَآ | اِلَى | الْحُكَّامِ | لِتَاْكُلُوْا | فَرِيْقًا | مِّنْ اَمْوَالِ |
| باطل طریقے سے | اور نہ لے جاؤ اس کو | طرف | حاکموں کے | تاکہ کھاؤ | ایک حصہ | مال کا |

اور نہ حاکموں کے پاس ان کا مقدمہ اس لئے پہنچاؤ کہ لوگوں کا کچھ مال

ع ۲۳ النَّاسِ بِالْاِثْمِ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۸﴾ ع يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَهِلَّةِؕ قُلْ هِيَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّاسِ | بِالْاِثْمِ | وَ | اَنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | يَسْـَٔلُوْنَكَ | عَنِ الْاَهِلَّةِ | قُلْ | هِيَ |
| لوگوں سے | گناہ کے ساتھ | اور | تم | جانتے ہو | پوچھتے ہیں آپ سے | نئے چاند کو | فرما دیجئے | وہ |

ناجائز طور پر کھا لو حالانکہ تم جانتے ہو۔ (اے حبیب ﷺ) لوگ آپ سے چاند کی (مختلف صورتوں) کے

مَوَاقِيْتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّؕ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِاَنْ تَاْتُوا الْبُيُوْتَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَوَاقِيْتُ | لِلنَّاسِ | وَالْحَجِّ | وَ | لَيْسَ | الْبِرُّ | بِاَنْ | تَاْتُوا | الْبُيُوْتَ |
| وقت کی علامتیں ہیں | لوگوں کیلئے | اور حج کیلئے | اور | نہیں | نیکی | یہ کہ | آؤ تم | گھروں کو |

بارے میں پوچھتے ہیں، فرما دیں یہ لوگوں کیلئے اور حج (کے تعین) کیلئے وقت کی علامتیں ہیں اور یہ کوئی نیکی نہیں کہ تم (حالتِ احرام

مِنْ ظُهُوْرِهَا وَلٰكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقٰى ۚ وَأْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ أَبْوَابِهَا ص

| مِنْ ظُهُوْرِهَا | وَ | لٰكِنَّ | الْبِرَّ | مَنِ | اتَّقٰى | وَأْتُوا | الْبُيُوْتَ | مِنْ أَبْوَابِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کی پشت سے | اور | لیکن | بھلائی ہے | جو | پرہیزگار رہوا | اور آؤ | گھروں کو | ان کے دروازوں سے |

میں) گھروں میں ان کی پشت کی طرف سے آؤ بلکہ نیکی تو اس شخص کے لئے جس نے پرہیزگاری اختیار کی اور تم گھروں میں ان

وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٨٩﴾ وَقَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ

| وَاتَّقُوا | اللّٰهَ | لَعَلَّكُمْ | تُفْلِحُوْنَ | وَ | قَاتِلُوْا | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ڈرتے رہو | اللہ سے | تاکہ تم | فلاح پاؤ | اور | لڑو | میں | راہ | اللہ کی | ان سے جو |

کے دروازوں سے آیا کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تم فلاح پاؤ۔ اور اللہ کی راہ میں ان سے جنگ کرو جو تم سے جنگ کرتے ہیں

يُقَاتِلُوْنَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا ؕ إِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿١٩٠﴾

| يُقَاتِلُوْنَكُمْ | وَ | لَا | تَعْتَدُوْا | إِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُحِبُّ | الْمُعْتَدِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم سے لڑتے ہیں | اور | نہ | بڑھو حد سے | بے شک | اللہ | نہیں | پسند کرتا | حد سے بڑھنے والوں کو |

ہاں مگر حد سے نہ بڑھو، بے شک اللہ حد سے بڑھنے والوں کو پسند نہیں فرماتا۔

وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ وَأَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ حَيْثُ

| وَاقْتُلُوْهُمْ | حَيْثُ | ثَقِفْتُمُوْهُمْ | وَ | أَخْرِجُوْهُمْ | مِّنْ حَيْثُ |
|---|---|---|---|---|---|
| اور قتل کرو ان کو | جہاں | پاؤ تم ان کو | اور | نکالو ان کو | جہاں سے |

اور ان کافروں کو جو تم سے لڑیں قتل کرو جہاں انہیں پاؤ اور انہیں نکالو جہاں سے انہوں نے

أَخْرَجُوْكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ ۚ وَلَا تُقٰتِلُوْهُمْ عِنْدَ

| أَخْرَجُوْكُمْ | وَالْفِتْنَةُ | أَشَدُّ | مِنَ الْقَتْلِ | وَ | لَا | تُقٰتِلُوْهُمْ | عِنْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نکالا انہوں نے تم کو | اور فتنہ | بہت سخت ہے | قتل سے | اور | نہ | لڑو ان سے | پاس |

تمہیں نکالا اور (کفر کا) فساد قتل سے زیادہ سخت ہے اور نہ قتال کرو ان سے

# الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتّٰى يُقٰتِلُوْكُمْ فِيْهِ ۚ فَاِنْ قٰتَلُوْكُمْ فَاقْتُلُوْهُمْ ۭ

| الْمَسْجِدِ | الْحَرَامِ | حَتّٰى | يُقٰتِلُوْكُمْ | فِيْهِ | فَاِنْ | قٰتَلُوْكُمْ | فَاقْتُلُوْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مسجد | حرام کے | یہاں تک کہ | لڑائی کریں وہ تم سے | اس میں | اور اگر | تم سے لڑیں | تو انہیں قتل کرو |

مسجد حرام کے پاس یہاں تک کہ وہ تم سے وہاں قتال کریں پھر اگر وہ تم سے (وہاں) قتال کریں

# كَذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩١﴾ فَاِنِ انْتَهَوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ

| كَذٰلِكَ | جَزَآءُ | الْكٰفِرِيْنَ | فَاِنِ | انْتَهَوْا | فَاِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہی | سزا ہے | کافروں کی | پھر اگر | باز رہیں | تو بے شک | اللہ | بخشنے والا |

تو انہیں قتل کرو کافروں کی ایسی ہی سزا ہے۔ پھر اگر وہ (کفر سے) باز آ جائیں تو بے شک اللہ بہت بخشنے والا

# رَّحِيْمٌ ﴿١٩٢﴾ وَقٰتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ ۭ

| رَّحِيْمٌ | وَ | قٰتِلُوْهُمْ | حَتّٰى | لَا | تَكُوْنَ | فِتْنَةٌ | وَّ | يَكُوْنَ | الدِّيْنُ | لِلّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہربان ہے | اور | ان سے لڑو | یہاں تک کہ | نہ | رہے | فتنہ | اور | ہوجائے | دین | اللہ کا |

بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور ان سے لڑو یہاں تک کہ کوئی فتنہ نہ رہے اوردین اللہ تعالیٰ کے لئے ہوجائے

# فَاِنِ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ اِلَّا عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٩٣﴾ اَلشَّهْرُ الْحَرَامُ

| فَاِنِ | انْتَهَوْا | فَلَا | عُدْوَانَ | اِلَّا | عَلَى | الظّٰلِمِيْنَ | اَلشَّهْرُ الْحَرَامُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر اگر | باز آئیں | تو نہیں ہے | زیادتی | مگر | اوپر | ظالموں کے | ماہ حرام کے بدلے |

پھر اگر وہ باز آئیں تو ظالموں کے سوا کسی پر زیادتی نہیں ہو گی۔ ماہ حرام کے بدلے

# بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمٰتُ قِصَاصٌ ۭ فَمَنِ اعْتَدٰى عَلَيْكُمْ

| بِالشَّهْرِ | الْحَرَامِ | وَ | الْحُرُمٰتُ | قِصَاصٌ | فَمَنِ | اعْتَدٰى | عَلَيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ماہ | حرام | اور | حرمتوں کا | بدلہ ہے | تو جو | زیادتی کرے | تم پر |

ماہ حرام اورتمام حرمتوں کا قصاص ہے پھر جو تم پر زیادتی کرے اس پر اتنی

فَاعْتَدُوْا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدٰى عَلَيْكُمْ ۠ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا

| فَاعْتَدُوْا | عَلَيْهِ | بِمِثْلِ | مَا | اعْتَدٰى | عَلَيْكُمْ | وَاتَّقُوا | اللّٰهَ | وَ | اعْلَمُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو زیادتی کرو | اس پر | اتنی | کہ | اس نے زیادتی کی | تم پر | اور ڈرو | اللہ سے | اور | جان رکھو |

ہی زیادتی کرو جتنی اس نے کی اور اللہ سے ڈرتے رہو اور تم جان لو بے شک

اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿١٩٤﴾ وَاَنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا تُلْقُوْا بِاَيْدِيْكُمْ

| اَنَّ | اللّٰهَ | مَعَ | الْمُتَّقِيْنَ | وَ | اَنْفِقُوْا | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | وَ | لَا | تُلْقُوْا | بِاَيْدِيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ بیشک | اللہ | ساتھ ہے | پرہیزگاروں کے | اور | خرچ کرو | میں | راہ | اللہ کی | اور | نہ | پڑو | اپنے ہاتھوں |

اللہ ڈرنے والوں کے ساتھ ہے۔ اور اللہ کی راہ میں خرچ کرو اور اپنے ہی ہاتھوں خود کو ہلاکت میں

اِلَى التَّهْلُكَةِ ۚۛ وَاَحْسِنُوْا ۚۛ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٩٥﴾ وَاَتِمُّوا ع

| اِلَى التَّهْلُكَةِ | وَاَحْسِنُوْا | اِنَّ | اللّٰهَ | يُحِبُّ | الْمُحْسِنِيْنَ | وَ | اَتِمُّوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہلاکت میں | اور بھلائی کرو | بیشک | اللہ | پسند کرتا ہے | بھلائی والے | اور | پورا کرو |

نہ ڈالو اور نیکی اختیار کرو، بے شک اللہ نیکی کرنے والوں سے محبت فرماتا ہے۔ اور حج

الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلّٰهِ ؕ فَاِنْ اُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ

| الْحَجَّ | وَ | الْعُمْرَةَ | لِلّٰهِ | فَاِنْ | اُحْصِرْتُمْ | فَمَا | اسْتَيْسَرَ | مِنَ الْهَدْيِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حج | اور | عمرہ | اللہ کے لئے | پھر اگر | روکے جاؤ تم | تو جو | میسر ہو | قربانی |

اور عمرہ (کے مناسک) اللہ کیلئے مکمل کرو پھر اگر تم (راستے میں) روک لئے جاؤ تو جو قربانی بھی میسر آئے ذبح کرنے کیلئے

وَلَا تَحْلِقُوْا رُءُوْسَكُمْ حَتّٰى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهٗ ؕ فَمَنْ كَانَ

| وَ | لَا | تَحْلِقُوْا | رُءُوْسَكُمْ | حَتّٰى | يَبْلُغَ | الْهَدْيُ | مَحِلَّهٗ | فَمَنْ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | منڈاؤ | اپنے سر | یہاں تک کہ | پہنچ جائے | قربانی | اپنے مقام پر | تو جو | ہو |

بھیج دو اور اپنے سروں کو اس وقت تک نہ منڈواؤ جب تک قربانی (کا جانور) اپنے مقام پر نہ پہنچ جائے پھر تم

مِنۡكُمۡ مَّرِيۡضًا اَوۡ بِهٖۤ اَذًى مِّنۡ رَّاۡسِهٖ فَفِدۡيَةٌ مِّنۡ صِيَامٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنۡكُمۡ | مَّرِيۡضًا | اَوۡ | بِهٖۤ | اَذًى | مِّنۡ رَّاۡسِهٖ | فَفِدۡيَةٌ | مِّنۡ صِيَامٍ |
| تم میں سے | بیمار | یا | ہو اس کو | کوئی تکلیف | سر میں | تو فدیہ ہے | روزوں سے |

میں سے جو کوئی بیمار ہو یا اس کے سر میں کچھ تکلیف ہو تو اس کے بدلے میں روزے رکھے

اَوۡ صَدَقَةٍ اَوۡ نُسُكٍ ۚ فَاِذَآ اَمِنۡتُمۡ ۟ فَمَنۡ تَمَتَّعَ بِالۡعُمۡرَةِ اِلَى الۡحَجِّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوۡ | صَدَقَةٍ | اَوۡ | نُسُكٍ | فَاِذَآ | اَمِنۡتُمۡ | فَمَنۡ | تَمَتَّعَ | بِالۡعُمۡرَةِ | اِلَى | الۡحَجِّ |
| یا | صدقے سے | یا | قربانی سے | تو جب | امن میں ہو تم | تو جو | فائدہ اٹھائے | ساتھ عمرہ کے | طرف | حج کی |

یا صدقہ دے یا قربانی کرے پھر جب تم اطمینان کی حالت میں ہو تو جو کوئی عمرہ کو حج کے ساتھ

فَمَا اسۡتَيۡسَرَ مِنَ الۡهَدۡىِ ۚ فَمَنۡ لَّمۡ يَجِدۡ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ فِى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَا | اسۡتَيۡسَرَ | مِنَ الۡهَدۡىِ | فَمَنۡ | لَّمۡ | يَجِدۡ | فَصِيَامُ | ثَلٰثَةِ | اَيَّامٍ | فِى |
| تو جو | میسر ہو | قربانی سے | پھر جو | نہ | پائے | تو روزے رکھے | تین | دن | میں |

ملانے کا فائدہ اٹھائے تو جو بھی قربانی میسر آئے (کر دے)، پھر جسے میسر نہ ہو وہ تین دن کے

الۡحَجِّ وَسَبۡعَةٍ اِذَا رَجَعۡتُمۡ ؕ تِلۡكَ عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ ؕ ذٰلِكَ لِمَنۡ لَّمۡ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡحَجِّ | وَ | سَبۡعَةٍ | اِذَا | رَجَعۡتُمۡ | تِلۡكَ | عَشَرَةٌ | كَامِلَةٌ | ذٰلِكَ | لِمَنۡ | لَّمۡ |
| حج کے | اور | سات روزے | جب | تم لوٹو | یہ | دس ہیں | پورے | یہ | اس کیلئے ہے جو | نہ |

روزے (زمانۂ) حج میں رکھے اور سات (دن کے روزے) جب حج سے واپس لوٹے، یہ پورے دس (روزے) ہوئے،

يَكُنۡ اَهۡلُهٗ حَاضِرِى الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعۡلَمُوۡۤا اَنَّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَكُنۡ | اَهۡلُهٗ | حَاضِرِى | الۡمَسۡجِدِ | الۡحَرَامِ | وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ | وَ | اعۡلَمُوۡۤا | اَنَّ |
| ہوں | اسکے گھر والے | رہنے والے | مسجد | حرام کے | اور | ڈرو | اللہ سے | اور | جان رکھو | بیشک |

یہ رعایت اس کیلئے ہے جس کے اہل و عیال مسجدِ حرام کے پاس نہ رہتے ہوں اور اللہ سے ڈرتے رہو اور جان لو کہ

ع ۲۴ ۸

اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۱۹۶﴾ اَلْحَجُّ اَشْهُرٌ مَّعْلُوْمٰتٌ ج فَمَنْ فَرَضَ

| اللّٰهَ | شَدِيْدُ | الْعِقَابِ | اَلْحَجُّ | اَشْهُرٌ | مَّعْلُوْمٰتٌ | فَمَنْ | فَرَضَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | سخت | عذاب والا ہے | حج کے | چند مہینے | مقرر ہیں | تو جو | نیت کرے |

بے شک اللہ سخت عذاب دینے والا ہے۔ حج کے مہینے معروف ہیں پھر جو شخص ان میں حج کا ارادہ

فِيْهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوْقَ لا وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ ط وَمَا

| فِيْهِنَّ | الْحَجَّ | فَلَا | رَفَثَ | وَ | لَا | فُسُوْقَ | وَ | لَا | جِدَالَ | فِي | الْحَجِّ | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان میں | حج کی | تو نہ | فحش کلامی ہو | اور | نہ | گناہ | اور | نہ | جھگڑا | میں | حج | اور | جو |

کرے تو وہ حج کے دوران نہ فحش گفتگو کرے، نہ نافرمانی کے کام اور نہ لڑائی جھگڑا۔ اور بھلائی میں

تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ يَّعْلَمْهُ اللّٰهُ ط وَتَزَوَّدُوْا فَاِنَّ خَيْرَ الزَّادِ

| تَفْعَلُوْا | مِنْ خَيْرٍ | يَّعْلَمْهُ | اللّٰهُ | وَتَزَوَّدُوْا | فَاِنَّ | خَيْرَ | الزَّادِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کروتم | بھلائی | جانتا ہے اسے | اللہ | اور توشہ ساتھ لو | تو بے شک | بہترین | توشہ |

سے جو کام تم کرو گے اللہ تعالیٰ اس کو جان لے گا۔ اور اپنے ساتھ زادِ راہ لے لو۔ پس یقیناً بہترین زادِ راہ

التَّقْوٰى ز وَاتَّقُوْنِ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿۱۹۷﴾ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ

| التَّقْوٰى | وَ | اتَّقُوْنِ | يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ | لَيْسَ | عَلَيْكُمْ | جُنَاحٌ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پرہیزگاری ہے | اور | ڈرو مجھ سے | اے عقل والو | نہیں ہے | تم پر | کوئی گناہ | یہ کہ |

تقویٰ ہے اور اے عقل والو! مجھ سے ڈرتے رہو۔ تم پر کوئی گناہ نہیں (حج کے دوران)

تَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ ط فَاِذَآ اَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفٰتٍ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ

| تَبْتَغُوْا | فَضْلًا | مِّنْ رَّبِّكُمْ | فَاِذَآ | اَفَضْتُمْ | مِّنْ عَرَفٰتٍ | فَاذْكُرُوا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تلاش کرو | فضل | اپنے رب کا | پھر جب | پلٹو | عرفات سے | تو ذکر کرو | اللہ کا |

اپنے رب کا فضل (روزی) تلاش کرنے میں پھر جب تم عرفات سے واپس آؤ تو اللہ کو یاد کرو (مزدلفہ میں)

عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ ص وَاذْكُرُوْهُ كَمَا هَدٰىكُمْ ج وَاِنْ كُنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِنْدَ | الْمَشْعَرِ | الْحَرَامِ | وَ | اذْكُرُوْهُ | كَمَا | هَدٰىكُمْ | وَ | اِنْ | كُنْتُمْ |
| پاس | مشعر | حرام کے | اور | اس کا ذکر کرو | جیسے | اس نے تمہیں ہدایت کی | اور | بیشک | تھے تم |

مشعر حرام کے نزدیک اور اس کا ذکر کرو جیسا کہ اس نے تمہیں ہدایت فرمائی اور اگرچہ اس سے

مِّنْ قَبْلِهٖ لَمِنَ الضَّآلِّيْنَ ﴿١٩٨﴾ ثُمَّ اَفِيْضُوْا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ قَبْلِهٖ | لَمِنَ الضَّآلِّيْنَ | ثُمَّ | اَفِيْضُوْا | مِنْ حَيْثُ | اَفَاضَ | النَّاسُ |
| اس سے پہلے | بہکے ہوئے | پھر | پلٹو | جہاں سے | پلٹتے ہیں | لوگ |

پہلے تم ضرور گمراہوں میں سے تھے۔ پھر (بات یہ ہے کہ اے قریشیو!) تم بھی وہیں سے پلٹو جہاں

وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ط اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٩٩﴾ فَاِذَا قَضَيْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اسْتَغْفِرُوا | اللّٰهَ | اِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | فَاِذَا | قَضَيْتُمْ |
| اور | بخشش مانگو | اللہ سے | بے شک | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | پھر جب | پورا کرلو |

سے لوگ پلٹتے ہیں اور اللہ سے معافی مانگو بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ پھر جب اپنے حج کے

مَّنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَذِكْرِكُمْ اٰبَآءَكُمْ اَوْ اَشَدَّ ذِكْرًا ط فَمِنَ النَّاسِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّنَاسِكَكُمْ | فَاذْكُرُوا | اللّٰهَ | كَذِكْرِكُمْ | اٰبَآءَكُمْ | اَوْ | اَشَدَّ | ذِكْرًا | فَمِنَ النَّاسِ |
| تمام مناسک حج کے | تو یاد کرو | اللہ | جیسے یاد کرتے ہو | اپنے باپ دادا کو | یا | اس سے بھی زیادہ | یاد کرو | اور کوئی آدمی |

مناسک پورے کر چکو تو اللہ کا ذکر کرو جیسے اپنے باپ دادا کا ذکر کرتے تھے بلکہ اس سے بھی زیادہ اور لوگوں

مَنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَآ اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ يَّقُوْلُ | رَبَّنَآ | اٰتِنَا | فِي | الدُّنْيَا | وَ | مَا | لَهٗ | فِي الْاٰخِرَةِ | مِنْ |
| یوں کہتا ہے | اے ہمارے رب | دے ہمیں | میں | دنیا | اور | نہیں | اس کا | آخرت میں | کچھ |

میں سے کوئی شخص یوں کہتا ہے کہ اے ہمارے رب ہمیں دنیا ہی میں دے تو آخرت میں

خَلَاقٍ ﴿٢٠٠﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَآ اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي

| خَلَاقٍ | وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ يَّقُوْلُ | رَبَّنَآ | اٰتِنَا | فِي | الدُّنْيَا | حَسَنَةً | وَّ | فِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حصہ | اور | ان میں سے | کوئی یوں کہتا ہے | اے ہمارے رب | دے ہمیں | میں | دنیا | بھلائی | اور | میں |

اس کا کچھ حصہ نہیں ۔ اور ان میں سے ایسے بھی ہیں جو عرض کرتے ہیں اے ہمارے پروردگار! ہمیں دنیا میں بھی بھلائی عطا فرما

الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَّقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾ النصف اُولٰٓئِكَ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّمَّا النصف

| الْاٰخِرَةِ | حَسَنَةً | وَّ | قِنَا | عَذَابَ | النَّارِ | اُولٰٓئِكَ | لَهُمْ | نَصِيْبٌ | مِّمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت | بھلائی | اور | بچا ہم کو | عذاب | دوزخ سے | یہ ہیں کہ | ان کے لئے | حصہ ہے | اس سے |

اور آخرت میں بھی بھلائی سے نواز اور ہمیں دوزخ کے عذاب سے محفوظ رکھ۔ یہی وہ لوگ ہیں جن کیلئے ان کی

كَسَبُوْا ۭ وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٢٠٢﴾ وَاذْكُرُوا اللّٰهَ فِيْٓ اَيَّامٍ

| كَسَبُوْا | وَ | اللّٰهُ | سَرِيْعُ | الْحِسَابِ | وَاذْكُرُوا | اللّٰهَ | فِيْٓ | اَيَّامٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو انہوں نے کمایا | اور | اللہ | جلد | حساب کرنے والا ہے | اور یاد کرو | اللہ کو | میں | دنوں |

(نیک) کمائی سے حصہ ہے اور اللہ جلد حساب کرنے والا ہے۔ اور اللہ کو یاد کرو گنتی کے دنوں میں تو جس نے (جانے کی)

مَّعْدُوْدٰتٍ ۭ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِيْ يَوْمَيْنِ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ۚ وَمَنْ

| مَّعْدُوْدٰتٍ | فَمَنْ | تَعَجَّلَ | فِيْ | يَوْمَيْنِ | فَلَآ | اِثْمَ | عَلَيْهِ | وَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گنے ہوئے | تو جو | جلدی کرے | میں | دو دن | تو نہیں | گناہ | اس پر | اور | جو |

جلدی کی دو دن میں اس پر کوئی گناہ نہیں اور جس نے دیر کی تو اس پر (بھی) کوئی گناہ نہیں،

تَاَخَّرَ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ۙ لِمَنِ اتَّقٰى ۭ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ اِلَيْهِ

| تَاَخَّرَ | فَلَآ | اِثْمَ | عَلَيْهِ | لِمَنِ | اتَّقٰى | وَ | اتَّقُوْا | اللّٰهَ | وَ | اعْلَمُوْٓا | اَنَّكُمْ | اِلَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھہرے | تو نہیں | گناہ | اس پر | واسطے اسکے جو | پرہیزگار رہو | اور | ڈرو | اللہ سے | اور | جان لو | بیشک تم | اسکی طرف |

اس کیلئے جو پرہیزگار ہو اور اللہ سے ڈرتے رہو اور جان لو کہ تم اسی کی طرف

تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٠٣﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُحْشَرُوْنَ | وَ | مِنَ النَّاسِ | مَنْ | يُّعْجِبُكَ | قَوْلُهٗ | فِي | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا |
| اٹھائے جاؤ گے | اور | بعض لوگ | وہ ہیں | پسند آتی ہے آپ کو | ان کی بات | میں | زندگی | دنیا کے |

جمع کیے جاؤ گے۔ اور لوگوں میں سے کوئی وہ ہے کہ اچھی لگتی ہے آپ کو اس کی بات دنیا کی زندگی میں

وَيُشْهِدُ اللّٰهَ عَلٰى مَا فِيْ قَلْبِهٖ ۙ وَهُوَ اَلَدُّ الْخِصَامِ ﴿٢٠٤﴾ وَاِذَا تَوَلّٰى

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يُشْهِدُ | اللّٰهَ | عَلٰى | مَا فِيْ | قَلْبِهٖ | وَ | هُوَ | اَلَدُّ الْخِصَامِ | وَ | اِذَا | تَوَلّٰى |
| اور | گواہ بناتا ہے | اللہ کو | اوپر | اسکے کہ جو میں | اسکے دل | اور | وہ ہے | سخت جھگڑالو | اور | جب | پیٹھ پھیرے |

اور وہ گواہ بناتا ہے اللہ کو اس چیز پر جو اس کے دل میں ہے اور وہ سب سے زیادہ جھگڑالو ہے۔ اور جب وہ حاکم بنتا ہے

سَعٰى فِي الْاَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيْهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَعٰى | فِي | الْاَرْضِ | لِيُفْسِدَ | فِيْهَا | وَيُهْلِكَ | الْحَرْثَ | وَ | النَّسْلَ |
| کوشش کرتا ہے | میں | زمین کے | تاکہ فساد ڈالے | اس میں | اور ہلاک کرتا ہے | کھیتی | اور | جانیں |

تو زمین میں فساد پھیلانے کی کوشش کرتا ہے اور کھیتوں اور نسلوں کو برباد کرتا ہے

وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ ﴿٢٠٥﴾ وَاِذَا قِيْلَ لَهُ اتَّقِ اللّٰهَ اَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اللّٰهُ | لَا | يُحِبُّ | الْفَسَادَ | وَاِذَا | قِيْلَ | لَهُ | اتَّقِ | اللّٰهَ | اَخَذَتْهُ | الْعِزَّةُ |
| اور | اللہ | نہیں | پسند کرتا | فساد کو | اور جب | کہا جائے | اس سے | ڈرو | اللہ سے | تو پکڑتی ہے اسے | ضد |

اور اللہ تعالیٰ فساد کو پسند نہیں کرتا۔ اور جب اس سے کہا جائے کہ اللہ سے ڈرو تو گناہ کرنے پر اسے

بِالْاِثْمِ فَحَسْبُهٗ جَهَنَّمُ ؕ وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿٢٠٦﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْاِثْمِ | فَحَسْبُهٗ | جَهَنَّمُ | وَلَبِئْسَ | الْمِهَادُ | وَ | مِنَ النَّاسِ | مَنْ |
| گناہ میں | تو کافی ہے اسے | جہنم | اور برا ہے | بچھونا | اور | بعض لوگ | وہ ہیں جو |

اور ضد چڑھے ایسے کو دوزخ کافی ہے اور وہ بہت بُرا بچھونا ہے۔ اور (اس کے برعکس) لوگوں میں

يَّشْرِيْ نَفْسَهُ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ رَءُوْفٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿۲۰۷﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّشْرِيْ | نَفْسَهُ | ابْتِغَآءَ | مَرْضَاتِ | اللّٰهِ | وَ | اللّٰهُ | رَءُوْفٌ | بِالْعِبَادِ |
| بیچتے ہیں | اپنی جان | چاہتے ہیں | رضا | اللہ کی | اور | اللہ | مہربان ہے | بندوں پر |

کوئی شخص ایسا بھی ہوتا ہے جو اللہ کی رضا حاصل کرنے کیلئے اپنی جان بھی بیچ ڈالتا ہے اور اللہ بندوں پر بڑی مہربانی فرمانے والا ہے۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ادْخُلُوْا فِي السِّلْمِ كَآفَّةً ۪ وَلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | ادْخُلُوْا | فِي | السِّلْمِ | كَآفَّةً | وَ | لَا | تَتَّبِعُوْا | خُطُوٰتِ |
| اے وہ | لوگو | جو ایمان لائے ہو | داخل ہو جاؤ | میں | اسلام | پورے پورے | اور | نہ | پیروی کرو | قدموں |

اے ایمان والو اسلام میں مکمل طور پر داخل ہو جاؤ اور شیطان کے قدموں کی پیروی نہ کرو

الشَّيْطٰنِ ۭ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۲۰۸﴾ فَاِنْ زَلَلْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشَّيْطٰنِ | اِنَّهٗ | لَكُمْ | عَدُوٌّ | مُّبِيْنٌ | فَاِنْ | زَلَلْتُمْ | مِّنْۢ بَعْدِ | مَا |
| شیطان کی | بے شک وہ | تمہارا | دشمن ہے | کھلا | پھر اگر | پھسل گئے تم | اس کے بعد کہ | جو |

بے شک وہ (شیطان) تمہارا کھلا دشمن ہے۔ روشن دلیلیں آ جانے کے بعد بھی

جَآءَتْكُمُ الْبَيِّنٰتُ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۰۹﴾ هَلْ يَنْظُرُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَتْكُمُ | الْبَيِّنٰتُ | فَاعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | عَزِيْزٌ | حَكِيْمٌ | هَلْ يَنْظُرُوْنَ |
| آئیں تمہارے پاس | کھلی دلیلیں | تو جان لو | بیشک | اللہ | زبردست | حکمت والا ہے | کالیے انتظار میں ہیں |

اگر تم شیطان کے پھسلانے پر پھسل جاؤ تو جان لو کہ بیشک اللہ زبردست حکمت والا ہے۔ کیا وہ اسی بات کا انتظار کر رہے ہیں

اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيَهُمُ اللّٰهُ فِيْ ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَقُضِيَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّآ | اَنْ | يَّاْتِيَهُمُ | اللّٰهُ | فِيْ | ظُلَلٍ | مِّنَ الْغَمَامِ | وَ | الْمَلٰٓئِكَةُ | وَ | قُضِيَ |
| مگر | یہ | آ جائے گا ان پر | اللہ کا عذاب | میں | چھائے ہوئے | بادلوں سے | اور | فرشتے بھی | اور | ہو چکے |

کہ اللہ (کا عذاب) بادل کے سائبانوں میں اور (عذاب کے) فرشتے ان کے پاس آ جائیں اور کام تمام ہو

ع ۲۶ الْاَمْرُ ؕ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿٢١٠﴾ ع سَلْ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ كَمْ

| الْاَمْرُ | وَاِلَى | اللّٰهِ | تُرْجَعُ | الْاُمُوْرُ | سَلْ | بَنِيْٓ | اِسْرَآءِيْلَ | كَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کام | اور طرف | اللہ کے | لوٹتے ہیں | تمام کام | پوچھو | اولاد | یعقوب سے | کتنی |

جائے اور اللہ ہی کی طرف سارے معاملات لوٹائے جاتے ہیں۔ بنی اسرائیل سے پوچھو ہم نے انہیں

اٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ اٰيَةٍۢ بَيِّنَةٍ ؕ وَمَنْ يُّبَدِّلْ نِعْمَةَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُ

| اٰتَيْنٰهُمْ | مِّنْ اٰيَةٍۢ | بَيِّنَةٍ | وَ | مَنْ | يُّبَدِّلْ | نِعْمَةَ | اللّٰهِ | مِنْۢ بَعْدِ | مَا | جَآءَتْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیئے ہم نے ان کو | نشانیاں | روشن | اور | جو | بدلے | نعمت | اللہ کی | بعد اس کے | جو | آئی اس کے پاس |

کتنی روشن نشانیاں دیں اس کے باوجود جو اللہ کی طرف سے آئی ہوئی نعمت کو بدل دے بعد اس کے کہ جو اسکے پاس

فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٢١١﴾ زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا

| فَاِنَّ | اللّٰهَ | شَدِيْدُ | الْعِقَابِ | زُيِّنَ | لِلَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | الْحَيٰوةُ | الدُّنْيَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بیشک | اللہ | سخت | عذاب والا ہے | آراستہ کی گئی | ان کو جو | کافر ہوئے | زندگی | دنیا کی |

آ چکی ہو پس بے شک (اللہ کا) عذاب سخت ہے۔ (یقیناً) دنیا کی زندگی کو خوشنما بنا دیا گیا ان لوگوں کے لیے جنہوں نے

وقف لازم وَيَسْخَرُوْنَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۘ وَالَّذِيْنَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ

| وَ | يَسْخَرُوْنَ | مِنَ الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَالَّذِيْنَ | اتَّقَوْا | فَوْقَهُمْ | يَوْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تمسخر کرتے ہیں | ان سے جو | ایمان لائے | اور وہ جو | پرہیزگار ہیں | ان کے اوپر ہیں | دن |

کفر کیا۔ اور وہ اُن لوگوں کا مذاق اڑاتے ہیں جو ایمان لائے۔ حالانکہ وہ لوگ جو (اللہ تعالیٰ سے) ڈرتے ہیں۔ قیامت کے

الْقِيٰمَةِ ؕ وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢١٢﴾ كَانَ النَّاسُ

| الْقِيٰمَةِ | وَ | اللّٰهُ | يَرْزُقُ | مَنْ | يَّشَآءُ | بِغَيْرِ | حِسَابٍ | كَانَ | النَّاسُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کے | اور | اللہ | دیتا ہے | جسے | چاہے | بغیر | حساب کے | تھے | لوگ |

روز (ان کے مقابلے میں) اونچے ہوں گے۔ اور اللہ تعالیٰ جس کو چاہتا ہے بے حساب رزق دیتا ہے۔ (ابتداء میں) سب

أُمَّةً وَّاحِدَةً قف فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ ص

| أُمَّةً | وَّاحِدَةً | فَبَعَثَ | اللّٰهُ | النَّبِيّٖنَ | مُبَشِّرِيْنَ | وَ | مُنْذِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جماعت | ایک | تو بھیجے | اللہ نے | انبیاء | خوشخبری دیتے | اور | ڈرسناتے |

لوگ ایک ہی دین پر جمع تھے (پھر جب ان میں اختلافات رونما ہو گئے) تو اللہ نے بشارت دینے والے اور ڈر سنانے والے پیغمبروں کو بھیجا

وَاَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيْمَا اخْتَلَفُوْا

| وَ | اَنْزَلَ | مَعَهُمُ | الْكِتٰبَ | بِالْحَقِّ | لِيَحْكُمَ | بَيْنَ | النَّاسِ | فِيْمَا | اخْتَلَفُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اتاری | ان کے ساتھ | کتاب | ساتھ حق کے | تاکہ فیصلہ کرے | درمیان | لوگوں کے | اس میں | جو اختلاف کیا انہوں نے |

اور ان کے ساتھ حق پر مبنی کتاب اُتاری تاکہ وہ لوگوں میں ان امور کا فیصلہ کر دے جن میں وہ اختلاف

فِيْهِ ط وَمَا اخْتَلَفَ فِيْهِ اِلَّا الَّذِيْنَ اُوْتُوْهُ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ

| فِيْهِ | وَمَا | اخْتَلَفَ | فِيْهِ | اِلَّا | الَّذِيْنَ | اُوْتُوْهُ | مِنْۢ بَعْدِ | مَا | جَآءَتْهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | اور نہ | اختلاف کیا | اس میں | مگر | ان لوگوں نے | جن کو دی گئی تھی | بعد اس کے | جو | آئیں ان کے پاس |

کرنے لگے تھے اور اس میں اختلاف بھی فقط انہی لوگوں نے کیا جنہیں وہ کتاب دی گئی تھی، باوجود اس کے کہ ان کے

الْبَيِّنٰتُ بَغْيًاۢ بَيْنَهُمْ ج فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ

| الْبَيِّنٰتُ | بَغْيًا | بَيْنَهُمْ | فَهَدَى | اللّٰهُ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لِمَا | اخْتَلَفُوْا | فِيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| روشن دلیلیں | سرکشی سے | اپنے اندر | تو ہدایت کی | اللہ نے | انہیں | جو ایمان لائے | اس لیے کہ | اختلاف کیا | اس میں |

پاس واضح نشانیاں آ چکی تھیں (اور انہوں نے یہ اختلاف بھی) محض باہمی بغض و حسد کے بنا پر کیا پھر اللہ نے ایمان

مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِهٖ ط وَاللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ

| مِنَ الْحَقِّ | بِاِذْنِهٖ | وَ | اللّٰهُ | يَهْدِيْ | مَنْ | يَّشَآءُ | اِلٰى | صِرَاطٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حق سے | اپنے حکم سے | اور | اللہ | ہدایت کرتا ہے | جسے | چاہے | طرف | راستے |

والوں کو اپنے حکم سے وہ حق کی بات سمجھا دی جس میں وہ اختلاف کرتے تھے اور اللہ جسے چاہتا ہے سیدھے راستے کی طرف

مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٢١٣﴾ اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَاْتِكُمْ مَّثَلُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّسْتَقِیْمٍ | اَمْ | حَسِبْتُمْ | اَنْ | تَدْخُلُوا | الْجَنَّةَ | وَ | لَمَّا | يَاْتِكُمْ | مَّثَلُ |
| سیدھے کی | کیا | گمان کرتے ہو تم | یہ کہ | داخل ہو جاؤ گے | جنت میں | اور | ابھی نہیں | آئی تمہارے پاس | روداد |

ہدایت فرما دیتا ہے۔ کیا تم نے گمان کر لیا ہے کہ تم جنت میں داخل ہو جاؤ گے حالانکہ (ابھی) تم پر ان

الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ ۭ مَسَّتْهُمُ الْبَاْسَاۗءُ وَالضَّرَّاۗءُ وَزُلْزِلُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | خَلَوْا | مِنْ قَبْلِكُمْ | مَسَّتْهُمُ | الْبَاْسَاۗءُ | وَ | الضَّرَّاۗءُ | وَ | زُلْزِلُوْا |
| ان کی جو | ہو گزرے | تم سے پہلے | پہنچی ان کو | سختی | اور | شدت | اور | لرزا ٹھے |

لوگوں جیسی مصیبتیں نہیں آئیں جو تم سے پہلے گزر گئے، انہیں سخت سے سخت تکلیف پہنچی اور وہ ہلا دیئے گئے

حَتّٰى يَقُوْلَ الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ مَتٰى نَصْرُ اللّٰهِ ۭ اَلَآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَتّٰى | يَقُوْلَ | الرَّسُوْلُ | وَالَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مَعَهٗ | مَتٰى | نَصْرُ | اللّٰهِ | اَلَآ |
| یہاں تک کہ | کہا | رسول نے | اور ان لوگوں نے جو | ایمان لائے | ان کے ساتھ | کب ہوگی | مدد | اللہ کی | سن لو |

یہاں تک کہ رسول نے فرمایا اور اس کے ساتھ ایمان لانے والوں نے کہا اللہ کی مدد کب آئے گی ؟

اِنَّ نَصْرَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ ﴿٢١٤﴾ يَسْــَٔـلُوْنَكَ مَاذَا يُنْفِقُوْنَ ڛ قُلْ مَآ اَنْفَقْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | نَصْرَ | اللّٰهِ | قَرِيْبٌ | يَسْــَٔـلُوْنَكَ | مَاذَا | يُنْفِقُوْنَ | قُلْ | مَآ | اَنْفَقْتُمْ |
| بیشک | مدد | اللہ کی | قریب ہے | پوچھتے ہیں آپ سے | کیا | خرچ کریں | فرما دو | جو | خرچ کرو تم |

سن لو بے شک اللہ کی مدد قریب ہے۔ وہ آپ ﷺ سے پوچھتے ہیں کیا خرچ کریں فرما دیجئے تم جو مال

مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ خَيْرٍ | فَلِلْوَالِدَيْنِ | وَ | الْاَقْرَبِيْنَ | وَالْيَتٰمٰى | وَ | الْمَسٰكِيْنِ | وَ |
| مال سے | تو ماں باپ پر | اور | رشتہ داروں | اور یتیموں | اور | محتاجوں | اور |

(بھی) خرچ کرو تو (وہ) ماں باپ، قریبی رشتہ داروں، یتیموں، محتاجوں اور مسافروں

ابْنِ السَّبِیْلِ ؕ وَمَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَیْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِیْمٌ ﴿۲۱۵﴾ كُتِبَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ابْنِ السَّبِیْلِ | وَ | مَا | تَفْعَلُوْا | مِنْ خَیْرٍ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | بِهٖ | عَلِیْمٌ | كُتِبَ |
| راہ گیروں پر | اور | جو | کرو تم | بھلائی سے | تو بیشک | اللہ | اس کو | جانتا ہے | فرض ہوا |

کا حق ہے اور تم جو نیکی کرو تو بے شک اللہ اسے خوب جانتا ہے۔ (اللہ کی راہ میں) قتال

عَلَیْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ ۚ وَعَسٰۤى اَنْ تَكْرَهُوْا شَیْــٴًـا وَّهُوَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَیْكُمُ | الْقِتَالُ | وَ | هُوَ | كُرْهٌ | لَّكُمْ | وَعَسٰۤى | اَنْ | تَكْرَهُوْا | شَیْــٴًـا | وَّ | هُوَ |
| تم پر | جہاد | اور | وہ | گراں ہے | تم پر | اور قریب ہے | یہ کہ | ناپسند کرو تم | کسی چیز کو | اور | وہ |

تم پر فرض کیا گیا اور وہ طبعًا تم پر ناپسندیدہ ہے اور ہو سکتا ہے کہ تم کسی چیز کو ناپسندیدہ سمجھو اور

خَیْرٌ لَّكُمْ ۚ وَعَسٰۤى اَنْ تُحِبُّوْا شَیْــٴًـا وَّهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ ؕ وَاللّٰهُ یَعْلَمُ

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَیْرٌ | لَّكُمْ | وَ | عَسٰۤى | اَنْ | تُحِبُّوْا | شَیْــٴًـا | وَّ | هُوَ | شَرٌّ | لَّكُمْ | وَ | اللّٰهُ | یَعْلَمُ |
| بہتر ہو | تمہارے لئے | اور | قریب ہے | یہ کہ | پسند کرو تم | کسی چیز کو | اور | وہ | بری ہو | تمہارے لئے | اور | اللہ | جانتا ہے |

وہ تمہارے لئے بہتر ہو اور ہو سکتا ہے کہ تم کسی چیز کو پسند کرو اور وہ تمہارے لئے بُری ہو

وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۱۶﴾ ع یَسْــٴَـلُوْنَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِیْهِ ؕ قُلْ ع ۲۶ ۱۰

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَنْتُمْ | لَا | تَعْلَمُوْنَ | یَسْــٴَـلُوْنَكَ | عَنِ الشَّهْرِ | الْحَرَامِ | قِتَالٍ | فِیْهِ | قُلْ |
| اور | تم | نہیں | جانتے | پوچھتے ہیں آپ سے | مہینے | ماہ حرام میں | کہ لڑائی کرنا | اس میں کیسا ہے | فرمادیں |

اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔ آپ ﷺ سے ماہ حرام میں لڑنے کا حکم پوچھتے ہیں آپ ﷺ فرمادیں

قِتَالٌ فِیْهِ كَبِیْرٌ ؕ وَصَدٌّ عَنْ سَبِیْلِ اللّٰهِ وَكُفْرٌۢ بِهٖ وَالْمَسْجِدِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قِتَالٌ | فِیْهِ | كَبِیْرٌ | وَ | صَدٌّ | عَنْ سَبِیْلِ | اللّٰهِ | وَ | كُفْرٌۢ | بِهٖ | وَالْمَسْجِدِ |
| لڑائی کرنا | اس میں | بڑا گناہ ہے | اور | روکنا | راستے سے | اللہ کے | اور | کفر کرنا | اس کے ساتھ | اور مسجد |

اس میں لڑنا بڑا گناہ ہے اور اللہ کی راہ سے روکنا اور اس پر ایمان نہ لانا اور مسجد

الْحَرَامِ ۗ وَاِخْرَاجُ اَهْلِهٖ مِنْهُ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَالْفِتْنَةُ اَكْبَرُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَرَامِ | وَ | اِخْرَاجُ | اَهْلِهٖ | مِنْهُ | اَكْبَرُ | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَ | الْفِتْنَةُ | اَكْبَرُ |
| حرام سے | اور | نکالنا | اس کے رہنے والوں کو | اس سے | بہت بڑا گناہ ہے | نزدیک | اللہ کے | اور | فساد | بہت بڑا ہے |

حرام سے روکنا اور اس کے بسنے والوں کو نکال دینا اللہ کے نزدیک یہ گناہ اس سے بھی بڑے ہیں

مِنَ الْقَتْلِ ۗ وَلَا يَزَالُوْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ حَتّٰى يَرُدُّوْكُمْ عَنْ دِيْنِكُمْ اِنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْقَتْلِ | وَ | لَا | يَزَالُوْنَ | يُقَاتِلُوْنَكُمْ | حَتّٰى | يَرُدُّوْكُمْ | عَنْ دِيْنِكُمْ | اِنِ |
| قتل سے | اور | نہ | ٹلیں گے | لڑائی کرتے رہیں گے تم سے | یہاں تک کہ | پھیر دیں وہ تم کو | تمہارے دین سے | اگر |

اور ان کا فساد قتل سے سخت تر ہے اور یہ لوگ ہمیشہ تم سے لڑتے رہیں گے

اسْتَطَاعُوْا ۗ وَمَنْ يَّرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسْتَطَاعُوْا | وَ | مَنْ | يَّرْتَدِدْ | مِنْكُمْ | عَنْ دِيْنِهٖ | فَيَمُتْ | وَ | هُوَ | كَافِرٌ |
| وہ طاقت رکھیں | اور | جو | پھر جائے | تم میں سے | اپنے دین سے | پھر مرے | اور | وہ | کافر ہی ہو |

یہاں تک کہ وہ تمہیں تمہارے دین سے پھیر دیں اور تم میں جو کوئی اپنے دین سے پھرے گا پھر کافر ہو کر مرے

فَاُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۚ وَاُولٰٓئِكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاُولٰٓئِكَ | حَبِطَتْ | اَعْمَالُهُمْ | فِى | الدُّنْيَا | وَ | الْاٰخِرَةِ | وَاُولٰٓئِكَ |
| تو یہ لوگ | اکارت گئے | ان کے عمل | میں | دنیا | اور | آخرت میں | اور یہی لوگ ہیں |

تو ایسے لوگوں کے اعمال دنیا و آخرت میں ضائع ہوگئے۔

اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۲۱۷﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَصْحٰبُ | النَّارِ | هُمْ | فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| ساتھی | آگ کے | وہ | اس میں | ہمیشہ رہیں گے | بیشک | وہ جو | ایمان لائے |

دنیا اور آخرت میں اور یہی لوگ جہنمی ہیں اور انہیں اس میں ہمیشہ رہنا ہے۔ بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے

وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ اُولٰٓئِكَ يَرْجُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِيْنَ | هَاجَرُوْا | وَ | جٰهَدُوْا | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | اُولٰٓئِكَ | يَرْجُوْنَ |
| اور | وہ جنہوں نے | گھربار چھوڑے | اور | جہاد کیا | میں | رستے | اللہ کے | یہ لوگ | امیدوار ہیں |

اور وہ جنہوں نے اللہ کیلئے اپنے گھر بار کو چھوڑا اور اللہ کی راہ میں لڑے یہی لوگ

رَحْمَتَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۱۸﴾ يَسْــَٔلُوْنَكَ عَنِ الْخَمْرِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَحْمَتَ | اللّٰهِ | وَ | اللّٰهُ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | يَسْــَٔلُوْنَكَ | عَنِ الْخَمْرِ |
| رحمت کے | اللہ کی | اور | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | پوچھتے ہیں آپ سے | شراب کے متعلق |

رحمتِ الٰہی کے امیدوار ہیں اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ آپ ﷺ سے شراب اور جوئے کی نسبت سوال

وَالْمَيْسِرِ ؕ قُلْ فِيْهِمَآ اِثْمٌ كَبِيْرٌ وَّمَنَافِعُ لِلنَّاسِ ۡ وَاِثْمُهُمَآ اَكْبَرُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْمَيْسِرِ | قُلْ | فِيْهِمَآ | اِثْمٌ | كَبِيْرٌ | وَّ | مَنَافِعُ | لِلنَّاسِ | وَ | اِثْمُهُمَآ | اَكْبَرُ |
| اور | جوئے سے | فرمادو | ان دونوں میں | گناہ | بڑا ہے | اور | فائدہ بھی ہے | لوگوں کیلئے | اور | ان کا گناہ | بہت زیادہ ہے |

کرتے ہیں، فرما دیں ان دونوں میں بڑا گناہ ہے اور لوگوں کیلئے کچھ (دنیوی) فائدے بھی ہیں، مگر ان دونوں کا گناہ ان کے

مِنْ نَّفْعِهِمَا ؕ وَيَسْــَٔلُوْنَكَ مَاذَا يُنْفِقُوْنَ ۬ قُلِ الْعَفْوَ ؕ كَذٰلِكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ نَّفْعِهِمَا | وَ | يَسْــَٔلُوْنَكَ | مَاذَا | يُنْفِقُوْنَ | قُلِ | الْعَفْوَ | كَذٰلِكَ |
| ان کے نفع سے | اور | پوچھتے ہیں آپ سے | کیا | خرچ کریں | فرمادو | جو بچ جائے | اسی طرح |

نفع سے بڑھ کر ہے، اور آپ سے یہ بھی پوچھتے ہیں کہ کیا کچھ خرچ کریں؟ فرمادیں جو ضرورت سے زائد ہے (خرچ کردو)، اسی طرح اللہ

يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۱۹﴾ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُبَيِّنُ | اللّٰهُ | لَكُمُ | الْاٰيٰتِ | لَعَلَّكُمْ | تَتَفَكَّرُوْنَ | فِي | الدُّنْيَا | وَ | الْاٰخِرَةِ |
| بیان کرتا ہے | اللہ | تمہارے لئے | آیتیں | تاکہ تم | غور و فکر کرو | میں | دنیا کے | اور | آخرت کے |

تمہارے لئے (اپنے) احکام کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ تم غور و فکر کرو۔ (تمہارا غور و فکر) دنیا اور آخرت

وَيَسْئَلُوْنَكَ عَنِ الْيَتٰمٰى ۭ قُلْ اِصْلَاحٌ لَّهُمْ خَيْرٌ ۭ وَ اِنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيَسْئَلُوْنَكَ | عَنِ الْيَتٰمٰى | قُلْ | اِصْلَاحٌ | لَّهُمْ | خَيْرٌ | وَ | اِنْ |
| اور پوچھتے ہیں آپ سے | یتیموں کے متعلق | فرمادو | بھلا کرنا | ان کیلئے | بہتر ہے | اور | اگر |

(دونوں کے معاملات) میں (رہے)، اور آپ سے یتیموں کے بارے میں دریافت کرتے ہیں، فرمادیں ان (کے معاملات) کا سنوارنا بہتر ہے اور اگر

تُخَالِطُوْهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ ۭ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ۭ وَلَوْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُخَالِطُوْهُمْ | فَاِخْوَانُكُمْ | وَاللّٰهُ | يَعْلَمُ | الْمُفْسِدَ | مِنَ الْمُصْلِحِ | وَ | لَوْ |
| ملالو تم ان کو | تو وہ تمہارے بھائی ہیں | اور اللہ | جانتا ہے | بگاڑنے والے کو | سنوارنے والے سے | اور | اگر |

انہیں (نفقہ و کاروبار میں) اپنے ساتھ ملالو تو وہ بھی تمہارے بھائی ہیں اور اللہ خرابی کرنے والے کو بھلائی کرنے والے سے خوب جانتا ہے اور اگر

شَاۗءَ اللّٰهُ لَاَعْنَتَكُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۲۰﴾ وَلَا تَنْكِحُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَاۗءَ | اللّٰهُ | لَاَعْنَتَكُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَزِيْزٌ | حَكِيْمٌ | وَ | لَا | تَنْكِحُوا |
| چاہتا | اللہ | تو تمہیں مشقت میں ڈالتا | بیشک | اللہ | زبردست | حکمت والا ہے | اور | نہ | نکاح کرو |

اللہ چاہے تو تمہیں مشقت میں ڈال دے، بے شک اللہ بڑا غالب بڑی حکمت والا ہے۔ اور تم شرک کرنے

الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ ۭ وَلَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَّلَوْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُشْرِكٰتِ | حَتّٰى | يُؤْمِنَّ | وَلَاَمَةٌ | مُّؤْمِنَةٌ | خَيْرٌ | مِّنْ مُّشْرِكَةٍ | وَّ | لَوْ |
| مشرک عورتوں سے | یہاں تک کہ | ایمان لائیں | اور یقیناً لونڈی | مومن | بہتر ہے | مشرک عورت سے | اور | اگرچہ |

والی عورتوں سے نکاح نہ کرو یہاں تک کہ وہ ایمان لے آئیں اور بے شک ایمان والی باندی بہتر ہے (آزاد) مشرکہ سے

اَعْجَبَتْكُمْ ۚ وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَتّٰى يُؤْمِنُوْا ۭ وَلَعَبْدٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْجَبَتْكُمْ | وَ | لَا | تُنْكِحُوا | الْمُشْرِكِيْنَ | حَتّٰى | يُؤْمِنُوْا | وَ | لَعَبْدٌ |
| تمہیں بھلی لگے | اور | نہ | نکاح کر کے دو | مشرکوں کو | یہاں تک کہ | ایمان لائیں | اور | یقیناً غلام |

اگرچہ وہ تمہیں اچھی لگے اور شرک کرنے والے مردوں کے نکاح میں ایمان والی عورتوں کو نہ دو یہاں تک کہ وہ (مشرک)

مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَّلَوْ اَعْجَبَكُمْ ؕ اُولٰٓئِكَ يَدْعُوْنَ اِلَى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّؤْمِنٌ | خَيْرٌ | مِّنْ مُّشْرِكٍ | وَّ | لَوْ | اَعْجَبَكُمْ | اُولٰٓئِكَ | يَدْعُوْنَ | اِلَى |
| مومن | بہتر ہے | مشرک آدمی سے | اور | اگرچہ | تمہیں اچھا لگے | یہ لوگ | بلاتے ہیں | طرف |

ایمان لائیں اور بے شک مومن غلام، شرک کرنے والے سے بہتر ہے اگرچہ وہ تمہیں اچھا لگے، وہ نارِ جہنم کی

النَّارِ ۖ وَاللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِاِذْنِهٖ ۚ وَيُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّارِ | وَ | اللّٰهُ | يَدْعُوْٓا | اِلَى | الْجَنَّةِ | وَ | الْمَغْفِرَةِ | بِاِذْنِهٖ | وَ | يُبَيِّنُ | اٰيٰتِهٖ |
| دوزخ کی | اور | اللہ | بلاتا ہے | طرف | جنت کی | اور | بخشش کی | اپنے حکم سے | اور | بیان کرتا ہے | اپنی آیتیں |

طرف بلاتے ہیں اور اللہ اپنے اذن سے جنت اور بخشش کی طرف بلاتا ہے اور اپنی آیتیں

لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٢٢١﴾ ع وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْمَحِيْضِ ؕ قُلْ هُوَ ع ۵ ۱۱

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلنَّاسِ | لَعَلَّهُمْ | يَتَذَكَّرُوْنَ | وَ | يَسْـَٔلُوْنَكَ | عَنِ الْمَحِيْضِ | قُلْ | هُوَ |
| لوگوں کے لئے | تاکہ وہ | نصیحت حاصل کریں | اور | آپ سے پوچھتے ہیں | حیض کے متعلق | فرما دیجئے | وہ |

لوگوں کیلئے بیان فرماتا ہے تاکہ وہ نصیحت قبول کریں۔ اور پوچھتے ہیں آپ سے حیض کے بارے میں، فرما دیجئے

اَذًى ۙ فَاعْتَزِلُوا النِّسَآءَ فِى الْمَحِيْضِ ۙ وَلَا تَقْرَبُوْهُنَّ حَتّٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَذًى | فَاعْتَزِلُوا | النِّسَآءَ | فِى الْمَحِيْضِ | وَ | لَا | تَقْرَبُوْهُنَّ | حَتّٰى |
| ناپاکی ہے | تو الگ رہو | عورتوں سے | حیض کے دنوں میں | اور | نہ | نزدیکی کرو ان سے | یہاں تک کہ |

وہ گندگی ہے پس عورتوں سے حالتِ حیض میں الگ رہو اور انؑ سے قربت (جماع) نہ کرو یہاں تک کہ

يَطْهُرْنَ ۚ فَاِذَا تَطَهَّرْنَ فَاْتُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ اَمَرَكُمُ اللّٰهُ ؕ اِنَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَطْهُرْنَ | فَاِذَا | تَطَهَّرْنَ | فَاْتُوْهُنَّ | مِنْ حَيْثُ | اَمَرَكُمُ | اللّٰهُ | اِنَّ |
| پاک ہو جائیں | پھر جب | پاک ہو جائیں | تو جاؤ ان کے پاس | جہاں سے | حکم دیا تم کو | اللہ نے | بیشک |

وہ پاک ہو جائیں پھر جب وہ اچھی طرح پاک ہو جائیں تو آؤ ان کے پاس جہاں سے اللہ نے تمہیں حکم دیا، بے شک اللہ

اللّٰہَ یُحِبُّ التَّوَّابِیْنَ وَیُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِیْنَ ﴿۲۲۲﴾ نِسَآؤُكُمْ حَرْثٌ

| اللّٰہ | یُحِبُّ | التَّوَّابِیْنَ | وَ | یُحِبُّ | الْمُتَطَهِّرِیْنَ | نِسَآؤُكُمْ | حَرْثٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | پسند کرتا ہے | بہت توبہ کرنے والوں کو | اور | پسند کرتا ہے | ستھروں کو | تمہاری عورتیں | کھیتی ہیں |

بہت توبہ کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے اور خوب پاکی حاصل کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔ تمہاری عورتیں تمہاری

لَّكُمْ فَاْتُوْا حَرْثَكُمْ اَنّٰى شِئْتُمْ وَقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ

| لَّكُمْ | فَاْتُوْا | حَرْثَكُمْ | اَنّٰى | شِئْتُمْ | وَ | قَدِّمُوْا | لِاَنْفُسِكُمْ | وَ | اتَّقُوْا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہاری | تو آؤ | اپنی کھیتی کو | جیسے | تم چاہو | اور | آگے بھیجو | اپنی جانوں کیلئے | اور | ڈرو | اللہ سے |

کھیتیاں ہیں تو آؤ اپنی کھیتی میں جس طرح چاہو اور اپنے لئے تم کچھ آگے بھی بھیجتے رہو اور اللہ سے ڈرتے رہو

وَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ مُّلٰقُوْهُ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۲۲۳﴾ وَلَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ

| وَ | اعْلَمُوْٓا | اَنَّكُمْ | مُّلٰقُوْهُ | وَبَشِّرِ | الْمُؤْمِنِيْنَ | وَلَا | تَجْعَلُوْا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جان لو | کہ تم | اس کو ملنے والے ہو | اور خوشخبری سناؤ | ایمان والوں کو | اور نہ | بناؤ | اللہ کو |

اور جان رکھو کہ تمہیں اس سے ملنا ہے اور اے محبوب ﷺ! ایمان والوں کو بشارت دے دو۔ اور اللہ تعالیٰ کو اپنی قسموں کے

عُرْضَةً لِّاَيْمَانِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْا وَتَتَّقُوْا وَتُصْلِحُوْا بَيْنَ النَّاسِ وَاللّٰهُ

| عُرْضَةً | لِّاَيْمَانِكُمْ | اَنْ | تَبَرُّوْا | وَ | تَتَّقُوْا | وَ | تُصْلِحُوْا | بَيْنَ | النَّاسِ | وَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نشانہ | اپنی قسموں کا | یہ کہ | نیک بن جاؤ | اور | پرہیزگار ہو جاؤ | اور | اصلاح کرو | درمیان | لوگوں کے | اور | اللہ |

لیے نشانہ نہ بناؤ کہ تم بھلائی اور پرہیزگاری نہ کرو اور لوگوں کے درمیان صلح نہ کراؤ اور اللہ تعالیٰ خوب سننے والا، سب

سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۲۴﴾ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ وَلٰكِنْ

| سَمِيْعٌ | عَلِيْمٌ | لَا | يُؤَاخِذُكُمُ | اللّٰهُ | بِاللَّغْوِ | فِيْٓ | اَيْمَانِكُمْ | وَ | لٰكِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] تا ہے | جانتا ہے | نہیں | پکڑتا تم کو | اللہ | بیہودہ گوئی پر | میں | تمہاری قسموں | اور | لیکن |

جاننے والا ہے۔ اللہ تمہاری بیہودہ قسموں پر تم سے مواخذہ نہیں فرمائے گا مگر ان کا ضرور مواخذہ

يُؤَاخِذُكُم بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ ط وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿٢٢٥﴾ لِلَّذِينَ

| يُؤَاخِذُكُم | بِمَا | كَسَبَتْ | قُلُوبُكُمْ | وَ | اللَّهُ | غَفُورٌ | حَلِيمٌ | لِلَّذِينَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گرفت فرماتا ہے تم پر | اس میں جو | کمایا | تمہارے دلوں نے | اور | اللہ | بخشنے والا | حلم والا ہے | ان کیلئے جو |

فرمائے گا جس کا تمہارے دلوں نے ارادہ کیا ہو اور اللہ بخشنے والا بہت حلم والا ہے۔ اور ان لوگوں

يُؤْلُونَ مِن نِّسَائِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ ج فَإِن فَاءُو فَإِنَّ اللَّهَ

| يُؤْلُونَ | مِن نِّسَائِهِمْ | تَرَبُّصُ | أَرْبَعَةِ | أَشْهُرٍ | فَإِن | فَاءُو | فَإِنَّ | اللَّهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قسمیں کھائیں | اپنی عورتوں سے | انتظار کرنا ہے | چار | مہینے | پھر اگر | لوٹ آئیں | تو بیشک | اللہ |

کیلئے جو اپنی بیویوں کے قریب نہ جانے کی قسم کھائیں چار ماہ کی مہلت ہے، پس اگر وہ (اس مدت میں) رجوع کر لیں تو بے شک

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٢٦﴾ وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٧﴾

| غَفُورٌ | رَّحِيمٌ | وَ | إِنْ | عَزَمُوا | الطَّلَاقَ | فَإِنَّ | اللَّهَ | سَمِيعٌ | عَلِيمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بخشنے والا | مہربان ہے | اور | اگر | ارادہ کریں | طلاق کا | تو بے شک | اللہ | سننے والا | جاننے والا ہے |

اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ اور اگر انہوں نے طلاق کا پختہ ارادہ کر لیا تو بے شک اللہ خوب سننے والا سب کچھ جاننے والا ہے۔

وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ ط وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَن

| وَالْمُطَلَّقَاتُ | يَتَرَبَّصْنَ | بِأَنفُسِهِنَّ | ثَلَاثَةَ | قُرُوءٍ | وَ | لَا | يَحِلُّ | لَهُنَّ | أَن |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور مطلقہ عورتیں | انتظار کریں | اپنی جانوں سے | تین | حیض | اور | نہیں | حلال | واسطے ان کے | یہ کہ |

اور طلاق پانے والی عورتیں روکے رکھیں اپنے آپ کو تین حیضوں تک اور ان کیلئے حلال نہیں کہ وہ چھپائیں

يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِن كُنَّ يُؤْمِنَّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

| يَكْتُمْنَ | مَا | خَلَقَ | اللَّهُ | فِي أَرْحَامِهِنَّ | إِن | كُنَّ | يُؤْمِنَّ | بِاللَّهِ | وَ | الْيَوْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چھپائیں وہ | جو | پیدا کیا | اللہ نے | ان کے پیٹ میں | اگر | ہیں وہ | ایمان رکھتیں | اللہ | اور | دن |

جو اللہ نے ان کے رحموں میں پیدا کیا اگر وہ اللہ اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتی

الْاٰخِرِ ؕ وَبُعُوْلَتُهُنَّ اَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِيْ ذٰلِكَ اِنْ اَرَادُوْٓا

| الْاٰخِرِ | وَبُعُوْلَتُهُنَّ | اَحَقُّ | بِرَدِّهِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | اِنْ | اَرَادُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پچھلے پر | اور ان کے خاوند | زیادہ حقدار ہیں | ان کے لوٹانے میں | اس میں | اگر | ارادہ کریں |

ہوں اور ان کے خاوند حقدار ہیں اس مدت میں انہیں لوٹانے کے اگر وہ حسن سلوک کے ساتھ رہنا

اِصْلَاحًا ؕ وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِيْ عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ۪ وَلِلرِّجَالِ

| اِصْلَاحًا | وَ | لَهُنَّ | مِثْلُ | الَّذِيْ | عَلَيْهِنَّ | بِالْمَعْرُوْفِ | وَ | لِلرِّجَالِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صلح کا | اور | ان کا حق ہے | مثل | اس کے جو | ان پر ہے | شریعت کے موافق | اور | مردوں کو |

چاہیں اور ان (عورتوں) کیلئے بھی ایسا ہی (حق) ہے جیسے (مردوں کا) ان پر (حق) ہے دستور (شرع) کے

عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ ؕ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۲۸﴾ اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ ۪ ع ۲۸ ۱۲

| عَلَيْهِنَّ | دَرَجَةٌ | وَ | اللّٰهُ | عَزِيْزٌ | حَكِيْمٌ | اَلطَّلَاقُ | مَرَّتٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | فضیلت ہے | اور | اللہ | غالب ہے | حکمت والا ہے | طلاق | دو مرتبہ ہے |

مطابق اور مردوں کو عورتوں پر فضیلت ہے اور اللہ بہت غالب ہے حکمت والا۔ یہ طلاق دوبار ہے پھر معروف

فَاِمْسَاكٌ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ تَسْرِيْحٌ بِاِحْسَانٍ ؕ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ

| فَاِمْسَاكٌ | بِمَعْرُوْفٍ | اَوْ | تَسْرِيْحٌ | بِاِحْسَانٍ | وَلَا | يَحِلُّ | لَكُمْ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر روک لینا ہے | بھلائی سے | یا | چھوڑ دینا ہے | بھلائی سے | اور نہیں | روا | تمہارے لئے | یہ کہ |

طریقہ سے روک لینا ہے یا بھلائی کے ساتھ چھوڑ دینا ہے اور تمہیں جائز نہیں ہے

تَاْخُذُوْا مِمَّآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ شَيْـًٔا اِلَّآ اَنْ يَّخَافَآ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ

| تَاْخُذُوْا | مِمَّآ | اٰتَيْتُمُوْهُنَّ | شَيْـًٔا | اِلَّآ | اَنْ | يَّخَافَآ | اَلَّا | يُقِيْمَا | حُدُوْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم لے لو | اس سے جو | دیا تم نے ان کو | کچھ بھی | مگر | یہ کہ | ڈریں | یہ کہ نہ | قائم کر سکیں گے | حدیں |

کہ جو کچھ عورتوں کو دیا ہے اس میں سے کچھ واپس لو مگر جب دونوں کو

اللّٰهِ ؕ فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ۙ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيْمَا

| اللّٰهِ | فَاِنْ | خِفْتُمْ | اَلَّا | يُقِيْمَا | حُدُوْدَ | اللّٰهِ | فَلَا | جُنَاحَ | عَلَيْهِمَا | فِيْمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کی | پھر اگر | تم ڈرو | یہ کہ نہ | قائم کریں گے | حدیں | اللہ کی | تو نہیں | گناہ | ان پر | اس میں جو |

اندیشہ ہو کہ اللہ کی حدیں قائم نہ رکھ سکیں گے تو ان دونوں پر کچھ گناہ نہیں اس مال میں سے

اُفْتَدَتْ بِهٖ ؕ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَعْتَدُوْهَا ۚ وَمَنْ يَّتَعَدَّ

| افْتَدَتْ | بِهٖ | تِلْكَ | حُدُوْدُ | اللّٰهِ | فَلَا تَعْتَدُوْهَا | وَ | مَنْ | يَّتَعَدَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلہ دے | اس کا | یہ | حدیں ہیں | اللہ کی | تو ان سے آگے نہ بڑھو | اور | جو کوئی | آگے بڑھے |

جو عورت بدلے میں دے یہ اللہ کی حدیں ہیں ان سے آگے نہ بڑھو اور

حُدُوْدَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۲۲۹﴾ فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهٗ

| حُدُوْدَ | اللّٰهِ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الظّٰلِمُوْنَ | فَاِنْ | طَلَّقَهَا | فَلَا | تَحِلُّ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حدوں سے | اللہ کی | تو یہ لوگ | وہی ہیں | ظالم | پھر اگر | طلاق دے اس کو | تو نہیں | حلال ہے | اس کیلئے |

جو اللہ کی حدوں سے آگے بڑھے تو وہی لوگ ظالم ہیں۔ پھر اگر (تیسری) طلاق اسے دی تو اب

مِنْۢ بَعْدُ حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ ؕ فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ

| مِنْۢ بَعْدُ | حَتّٰى | تَنْكِحَ | زَوْجًا غَيْرَهٗ | فَاِنْ | طَلَّقَهَا | فَلَا | جُنَاحَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے بعد | یہاں تک کہ | نکاح کرے | دوسرے شوہر سے | پھر اگر | وہ طلاق دے اس کو | تو نہیں | گناہ |

وہ عورت اس کے لئے حلال نہ ہو گی جب تک دوسرے خاوند کے پاس نہ رہے پھر وہ دوسرا اگر طلاق دے دے

عَلَيْهِمَآ اَنْ يَّتَرَاجَعَآ اِنْ ظَنَّآ اَنْ يُّقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ؕ وَتِلْكَ

| عَلَيْهِمَآ | اَنْ | يَّتَرَاجَعَآ | اِنْ | ظَنَّآ | اَنْ | يُّقِيْمَا | حُدُوْدَ | اللّٰهِ | وَتِلْكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | یہ کہ | رجوع کریں | اگر | وہ خیال کریں | یہ کہ | بنائیں گے | حدیں | اللہ کی | اور یہ ہیں |

تو ان دونوں پر گناہ نہیں کہ پھر آپس میں مل جائیں اگر وہ دونوں سمجھتے ہوں کہ اللہ کی حدوں پر قائم رہیں گے اور یہ اللہ کی

حُدُوْدُ اللّٰهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿٢٣٠﴾ وَاِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ فَبَلَغْنَ

| حُدُوْدُ | اللّٰهِ | يُبَيِّنُهَا | لِقَوْمٍ | يَّعْلَمُوْنَ | وَ | اِذَا | طَلَّقْتُمُ | النِّسَآءَ | فَبَلَغْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حدیں | اللہ کی | بیان کرتا ہے ان کو | واسطے قوم | جاننے والے کی | اور | جب | طلاق دو تم | عورتوں کو | پس وہ پہنچ جائیں |

حدیں ہیں جنہیں اللہ علم والوں کیلئے بیان کرتا ہے اور جب تم عورتوں کو طلاق دے

اَجَلَهُنَّ فَاَمْسِكُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ سَرِّحُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ ص

| اَجَلَهُنَّ | فَاَمْسِكُوْهُنَّ | بِمَعْرُوْفٍ | اَوْ | سَرِّحُوْهُنَّ | بِمَعْرُوْفٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| اپنی معیاد کو | تو ان عورتوں کو روک لو | نیکوئی کے ساتھ | یا | چھوڑ دو | نیکوئی کے ساتھ |

دو اور وہ اپنی عدت پوری کرلیں پس یا تو روک لو انہیں بھلائی کے ساتھ یا چھوڑ دو انہیں بھلائی کے ساتھ

وَلَا تُمْسِكُوْهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوْا ج وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ

| وَ | لَا | تُمْسِكُوْهُنَّ | ضِرَارًا | لِّتَعْتَدُوْا | وَ | مَنْ | يَّفْعَلْ | ذٰلِكَ | فَقَدْ | ظَلَمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | روکو ان کو | ضرر دینے کیلئے | تاکہ تم زیادتی کرو | اور | جو | کرے | ایسا | تو بیشک | اس نے ظلم کیا |

اور نہ روکو انہیں تکلیف دینے کی غرض سے تاکہ زیادتی کرو اور جو کوئی اس طرح کرے گا تو وہ اپنی ہی جان پر

نَفْسَهٗ ط وَلَا تَتَّخِذُوْٓا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا ز وَّاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ

| نَفْسَهٗ | وَ | لَا | تَتَّخِذُوْٓا | اٰيٰتِ اللّٰهِ | هُزُوًا | وَ | اذْكُرُوْا | نِعْمَتَ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی جان پر | اور | نہ | بناؤ | اللہ کی آیتوں کو | ٹھٹھا | اور | یاد کرو | احسان | اللہ کا |

ظلم کریگا اور اللہ کی آیتوں کو مذاق نہ بناؤ اور یاد کرو اللہ کی نعمت کو جو تم پر ہے

عَلَيْكُمْ وَمَآ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهٖ ط

| عَلَيْكُمْ | وَ | مَا | اَنْزَلَ | عَلَيْكُمْ | مِّنَ الْكِتٰبِ | وَ | الْحِكْمَةِ | يَعِظُكُمْ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے اوپر | اور | جو | اتارا اس نے | تم پر | کتاب سے | اور | حکمت | نصیحت کرتا ہے تم کو | ساتھ اسکے |

اور (یاد کرو) جو اس نے نازل فرمایا تم پر قرآن اور حکمت وہ تمہیں اس سے نصیحت فرماتا ہے

وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿٢٣١﴾ ع وَاِذَا طَلَّقْتُمُ ع ۲۹

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ | وَ | اعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | بِكُلِّ | شَيْءٍ | عَلِيْمٌ | وَ | اِذَا | طَلَّقْتُمُ |
| اور | ڈرو | اللہ سے | اور | جان لو | بیشک | اللہ | ہر ایک | چیز کو | جاننے والا ہے | اور | جب | طلاق دو تم |

اور اللہ سے ڈرتے رہو اور خوب جان لو کہ بے شک اللہ تعالیٰ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔ اور جب تم عورتوں کو طلاق دو،

النِّسَآءَ فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ اَنْ يَّنْكِحْنَ اَزْوَاجَهُنَّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| النِّسَآءَ | فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ | فَلَا | تَعْضُلُوْهُنَّ | اَنْ | يَّنْكِحْنَ | اَزْوَاجَهُنَّ |
| عورتوں کو | پس ان کی میعاد پوری ہو جائے | تو نہ | روکو ان کو | یہ کہ | نکاح کریں | اپنے شوہروں سے |

پھر وہ اپنی عدت پوری کرلیں تو ان کو اپنے شوہروں سے نکاح کرنے سے نہ روکو

اِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ ذٰلِكَ يُوْعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذَا | تَرَاضَوْا | بَيْنَهُمْ | بِالْمَعْرُوْفِ | ذٰلِكَ | يُوْعَظُ | بِهٖ | مَنْ | كَانَ | مِنْكُمْ |
| جبکہ | وہ راضی ہوں | آپس میں | شرع کے مطابق | یہ | نصیحت کیا جاتا ہے | اس کو | وہ جو | ہے | تم میں سے |

جبکہ وہ بھلے طریقے سے آپس میں راضی ہو جائیں۔ یہ نصیحت اُس شخص کو کی جاتی ہے جو تم میں

يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ ذٰلِكُمْ اَزْكٰى لَكُمْ وَاَطْهَرُ ؕ وَاللّٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُؤْمِنُ | بِاللّٰهِ | وَ | الْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | ذٰلِكُمْ | اَزْكٰى | لَكُمْ | وَ | اَطْهَرُ | وَاللّٰهُ |
| ایمان رکھتا | اللہ | اور | دن | آخرت پر | یہ | بہت پاکیزہ ہے | تمہارے لئے | اور | بہت ستھرا | اور اللہ |

سے اللہ تعالیٰ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو۔ یہ تمہارے لیے بہترین تزکیہ اور پاکیزگی کا ذریعہ ہوگا

يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٣٢﴾ وَالْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْلَمُ | وَ | اَنْتُمْ | لَا | تَعْلَمُوْنَ | وَ | الْوَالِدٰتُ | يُرْضِعْنَ | اَوْلَادَهُنَّ |
| جانتا ہے | اور | تم | نہیں | جانتے | اور | مائیں | دودھ پلائیں | اپنی اولاد کو |

اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔ اور مائیں دودھ پلائیں اپنے بچوں کو پورے دو سال (یہ)

حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ ؕ وَعَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ

| حَوْلَيْنِ | كَامِلَيْنِ | لِمَنْ | اَرَادَ | اَنْ | يُّتِمَّ | الرَّضَاعَةَ | وَ | عَلَى | الْمَوْلُوْدِ لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دو سال | پورے | اس کے لئے جو | چاہے | یہ کہ | پورا کرے | دودھ کی مدت | اور | اوپر | بچے کے باپ کے |

اس کیلئے (ہے) جو دودھ پلانے کی مدت پوری کرنا چاہے اور جس کا بچہ ہے اس کے ذمہ ہے

رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا ۚ

| رِزْقُهُنَّ | وَ | كِسْوَتُهُنَّ | بِالْمَعْرُوْفِ | لَا | تُكَلَّفُ | نَفْسٌ | اِلَّا | وُسْعَهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کا نان ونفقہ | اور | ان کا کپڑا | دستور کے مطابق | نہیں | تکلیف دیا جانا | کوئی آدمی | مگر | اسکے مقدور بھر |

ان (دودھ پلانے والی ماؤں) کا دستور کے مطابق کھانا اور ان کا پہننا، کسی شخص کو تکلیف نہ دی جائے گی مگر اس کی

لَا تُضَآرَّ وَالِدَةٌۢ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُوْدٌ لَّهٗ بِوَلَدِهٖ ۚ وَعَلَى الْوَارِثِ

| لَا تُضَآرَّ | وَالِدَةٌ | بِوَلَدِهَا | وَلَا | مَوْلُوْدٌ لَّهٗ | بِوَلَدِهٖ | وَ | عَلَى | الْوَارِثِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور نہ ضرر دیا جائے | ماں کو | اسکے بچے کے سبب | اور نہ | بچہ کے باپ کو | اسکے بچے کے سبب | اور | اوپر | وارث کے |

طاقت کے مطابق، ماں کو ضرر نہ دیا جائے اس کے بچے کی وجہ سے اور نہ بچے والے کو اس کے بچے کی وجہ سے اور وارث

مِثْلُ ذٰلِكَ ۚ فَاِنْ اَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا

| مِثْلُ | ذٰلِكَ | فَاِنْ | اَرَادَا | فِصَالًا | عَنْ تَرَاضٍ | مِّنْهُمَا | وَتَشَاوُرٍ | فَلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مثل | اسی کے ہے | پھر اگر | ارادہ کریں | دودھ چھڑانے کا | رضامندی سے | دونوں کی | اور مشورے سے | تو نہیں |

پر بھی اس کی مثل لازم ہے پھر اگر ماں باپ باہمی رضا مندی اور مشورے سے دودھ چھڑانا چاہیں تو ان پر کچھ

جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ؕ وَاِنْ اَرَدْتُّمْ اَنْ تَسْتَرْضِعُوْٓا اَوْلَادَكُمْ فَلَا

| جُنَاحَ | عَلَيْهِمَا | وَ | اِنْ | اَرَدْتُّمْ | اَنْ | تَسْتَرْضِعُوْٓا | اَوْلَادَكُمْ | فَلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گناہ | ان دونوں پر | اور | اگر | ارادہ کرو تم | یہ کہ | دودھ پلاؤ | اپنے بچے کو | تو نہیں |

گناہ نہیں اور اگر تم چاہو کہ (دائیوں سے) اپنے بچوں کو دودھ پلواؤ تو تم پر کچھ گناہ نہیں

جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُم مَّآ آتَيْتُم بِالْمَعْرُوفِ ۗ وَاتَّقُوا اللّٰهَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جُنَاحَ | عَلَيْكُمْ | إِذَا | سَلَّمْتُمْ | مَّآ | آتَيْتُمْ | بِالْمَعْرُوفِ | وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ |
| گناہ | تم پر | جب | دے دو | جو | دینا ہے تم کو | دستور کے مطابق | اور | ڈرو | اللہ سے |

جب کہ تم انہیں دے دو جو کچھ دستور کے مطابق مقرر ہوا تھا اور اللہ سے ڈرتے رہو

وَاعْلَمُوٓا أَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۲۳۳﴾ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اعْلَمُوٓا | أَنَّ | اللّٰهَ | بِمَا | تَعْمَلُونَ | بَصِيرٌ | وَ | الَّذِينَ | يُتَوَفَّوْنَ | مِنكُمْ |
| اور | جان لو | کہ بیشک | اللہ | اس کو | جو تم کرتے ہو | دیکھنے والا ہے | اور | وہ جو | مرجائیں | تم میں سے |

اور خوب جان لو کہ بیشک اللہ تمہارے سب کاموں کو دیکھ رہا ہے۔ اور جو لوگ تم میں سے وفات پا جائیں

وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ۚ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيَذَرُونَ | أَزْوَاجًا | يَتَرَبَّصْنَ | بِأَنفُسِهِنَّ | أَرْبَعَةَ | أَشْهُرٍ | وَعَشْرًا |
| اور چھوڑ جائیں | بیویاں | انتظار کریں | اپنی جانوں سے | چار | مہینے | اور دس دن |

اور (اپنی) بیویاں چھوڑ جائیں تو وہ عورتیں اپنے آپ کو چار مہینے دس دن انتظار میں رکھیں

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِيٓ أَنفُسِهِنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَإِذَا | بَلَغْنَ | أَجَلَهُنَّ | فَلَا | جُنَاحَ | عَلَيْكُمْ | فِيمَا | فَعَلْنَ | فِيٓ أَنفُسِهِنَّ |
| پھر جب | پہنچ جائیں | اپنی عدت کو | تو نہیں | گناہ | تم پر | اس میں جو | کریں | اپنے آپ کیلئے |

پھر جب وہ اپنی عدت پوری کر لیں تو کوئی حرج نہیں تم پر اس بات میں جو دستور (شرع) کے مطابق وہ اپنے حق

بِالْمَعْرُوفِ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿۲۳۴﴾ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْمَعْرُوفِ | وَ | اللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُونَ | خَبِيرٌ | وَلَا | جُنَاحَ | عَلَيْكُمْ | فِيمَا |
| شریعت کے موافق | اور | اللہ | اس سے جو | تم کرتے ہو | خبردار ہے | اور نہیں | گناہ | تم پر | اس بات میں |

میں کریں اور اللہ تمہارے سب کاموں سے خوب خبردار ہے۔ اور تم پر گناہ نہیں اس بات میں

عَرَّضْتُمْ بِهٖ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَآءِ اَوْ اَكْنَنْتُمْ فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ ؕ عَلِمَ

| عَرَّضْتُمْ | بِهٖ | مِنْ خِطْبَةِ | النِّسَآءِ | اَوْ | اَكْنَنْتُمْ | فِيْ | اَنْفُسِكُمْ | عَلِمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پوشیدہ طورلے دو | اسے | پیام سے | عورتوں کو | یا | چھپاؤ | میں | اپنی جانوں کے | جانتا ہے |

جو پردہ رکھ کر تم عورتوں کے نکاح کا پیغام دو یا اپنے دل میں چھپا رکھو اللہ جانتا ہے کہ اب تم

اللّٰهُ اَنَّكُمْ سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ وَلٰكِنْ لَّا تُوَاعِدُوْهُنَّ سِرًّا اِلَّآ اَنْ

| اللّٰهُ | اَنَّكُمْ | سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ | وَ | لٰكِنْ | لَّا | تُوَاعِدُوْهُنَّ | سِرًّا | اِلَّآ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | بیشک تم | تم یاد کرو گے | اور | لیکن | نہ | وعدہ کرو ان سے | خفیہ | مگر | یہ کہ |

ان کی یاد کرو گے ہاں ان سے خفیہ وعدہ نہ کرو مگر یہ کہ اتنی ہی بات کہو جو شرع میں

تَقُوْلُوْا قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ؕ وَلَا تَعْزِمُوْا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتّٰى يَبْلُغَ

| تَقُوْلُوْا | قَوْلًا | مَّعْرُوْفًا | وَ | لَا | تَعْزِمُوْا | عُقْدَةَ | النِّكَاحِ | حَتّٰى | يَبْلُغَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہو تم | کہنا | شریعت کے موافق | اور | نہ | پکی کرو | گرہ | نکاح کی | یہاں تک کہ | پہنچ جائے |

معروف ہے اور نکاح کی گرہ پکی نہ کرو جب تک لکھا ہوا حکم اپنی

الْكِتٰبُ اَجَلَهٗ ؕ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ

| الْكِتٰبُ | اَجَلَهٗ | وَ | اعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | يَعْلَمُ | مَا | فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لکھا ہوا | اپنی میعاد کو | اور | جان لو | بیشک | اللہ | جانتا ہے | جو | تمہارے دل میں ہے |

میعاد کو نہ پہنچ لے اور جان لو کہ اللہ تمہارے دل کی بات جانتا ہے تو اس

فَاحْذَرُوْهُ ۚ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿۲۳۵﴾ ع لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ ۳۰ ع۳ ۱۳

| فَاحْذَرُوْهُ | وَ | اعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | حَلِيْمٌ | لَا | جُنَاحَ | عَلَيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اس سے ڈرو | اور | جان لو | کہ بیشک | اللہ | بخشنے والا | حلم والا ہے | نہیں | گناہ | تم پر |

سے ڈرو اور جان لو کہ بیشک اللہ بخشنے والا حلم والا ہے۔ تم پر کچھ مطالبہ نہیں

إِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ مَا لَمْ تَمَسُّوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً ۚ

| إِنْ | طَلَّقْتُمُ | النِّسَآءَ | مَا | لَمْ تَمَسُّوهُنَّ | أَوْ | تَفْرِضُوا | لَهُنَّ | فَرِيضَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگر | طلاق دو تم | عورتوں کو | جب تک | تم نے ان کو ہاتھ نہ لگایا | یا | مقرر کر لیا ہو | ان کیلئے | کوئی مہر |

اگر تم عورتوں کو طلاق دو جب تک تم نے ان کو ہاتھ نہ لگایا ہو یا کوئی مہر مقرر نہ کر لیا ہو

وَّمَتِّعُوهُنَّ ۚ عَلَى الْمُوسِعِ قَدَرُهُ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهُ ۚ مَتَاعًا

| وَ | مَتِّعُوهُنَّ | عَلَى | الْمُوسِعِ | قَدَرُهُ | وَ | عَلَى | الْمُقْتِرِ | قَدَرُهُ | مَتَاعًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | سامان دو ان کو | اوپر | مقدور کے | اسکی حیثیت سے | اور | اوپر | تنگدست کے | اسکی حیثیت سے | سامان ہے |

اور ان کو کچھ سامان دے دو وسعت والے پر اُس کی وسعت کے مطابق اور تنگدست پر اس کی حیثیت کے مطابق بھلے

بِالْمَعْرُوفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٣٦﴾ وَإِنْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ

| بِالْمَعْرُوفِ | حَقًّا | عَلَى | الْمُحْسِنِينَ | وَإِنْ | طَلَّقْتُمُوهُنَّ | مِنْ قَبْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| حسب دستور | حق ہے | اوپر | بھلائی کرنے والوں کے | اور اگر | طلاق دو تم ان کو | پہلے |

طریقے سے ساز و سامان دینا ہے یہ احسان کرنے والوں پر حق ہے اور اگر تم نے انہیں چھونے (جماع کرنے) سے پہلے طلاق

أَنْ تَمَسُّوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا

| أَنْ | تَمَسُّوهُنَّ | وَ | قَدْ | فَرَضْتُمْ | لَهُنَّ | فَرِيضَةً | فَنِصْفُ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے کہ | ہاتھ لگاؤ ان کو | اور | بے شک | مقرر کیا تم نے | ان کے لئے | حق مہر | تو آدھا ہے | جو |

دے دی اور تم ان کے لیے مہر مقرر کر چکے تھے تو اس مہر کا مقرر کیا آدھا حصہ دینا ضروری ہے

فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوَا الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۚ وَأَنْ

| فَرَضْتُمْ | إِلَّا | أَنْ | يَعْفُونَ | أَوْ | يَعْفُوَا | الَّذِي | بِيَدِهِ | عُقْدَةُ | النِّكَاحِ | وَ | أَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مقرر کیا تم نے | مگر | یہ کہ | وہ معاف کریں | یا | معاف کر دے وہ | وہ | جس کے ہاتھ میں | اختیار ہے | نکاح کا | اور | یہ کہ |

سوائے اس کے کہ وہ اپنا حق خود معاف کر دیں یا وہ شوہر جس کے ہاتھ میں نکاح کی گرہ ہے معاف کر دے یعنی بجائے نصف کے زیادہ یا پورا ادا

تَعْفُوْٓا اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰی ؕ وَلَا تَنْسَوُا الْفَضْلَ بَیْنَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا

| تَعْفُوْٓا | اَقْرَبُ | لِلتَّقْوٰی | وَ | لَا | تَنْسَوُا | الْفَضْلَ | بَیْنَكُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | بِمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| معاف کردو تم | یہ بہت قریب ہے | پرہیزگاری کے | اور | نہ | بھولو | احسان کرنا | آپس میں | بیشک | اللہ | اس کو جو |

کردے اور اے مردو! اگر تم معاف کردو تو یہ تقویٰ کے قریب تر ہے اور کشیدگی کے ان مواقع میں بھی آپس میں احسان کرنا نہ بھولا کرو، بے شک

تَعْمَلُوْنَ بَصِیْرٌ ﴿۲۳۷﴾ حٰفِظُوْا عَلَی الصَّلَوٰتِ وَالصَّلٰوةِ الْوُسْطٰی ۚ

| تَعْمَلُوْنَ | بَصِیْرٌ | حٰفِظُوْا | عَلَی الصَّلَوٰتِ | وَ | الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰی |
|---|---|---|---|---|---|
| تم کرتے ہو | دیکھنے والا ہے | نگہبانی کرو | سب نمازوں کی | اور | بیچ کی نماز کی |

اللہ تمہارے اعمال کو خوب دیکھنے والا ہے۔ سب نمازوں کی حفاظت کیا کرو اور بالخصوص درمیانی نماز کی

وَقُوْمُوْا لِلّٰهِ قٰنِتِیْنَ ﴿۲۳۸﴾ فَاِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا اَوْ

| وَ | قُوْمُوْا | لِلّٰهِ | قٰنِتِیْنَ | فَاِنْ | خِفْتُمْ | فَرِجَالًا | اَوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کھڑے ہو | اللہ کیلئے | ادب سے | پھر اگر | تمہیں ڈر ہو | تو پیدل | یا |

اور اللہ کے حضور (سراپا ادب اور) عاجز بن کر قیام کرو۔ پھر اگر تم (حالتِ) خوف میں ہو تو پیدل یا

رُكْبَانًا ۚ فَاِذَآ اَمِنْتُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَمَا عَلَّمَكُمْ مَّا لَمْ

| رُكْبَانًا | فَاِذَآ | اَمِنْتُمْ | فَاذْكُرُوا | اللّٰهَ | كَمَا | عَلَّمَكُمْ | مَّا | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سوار | پھر جب | تم امن میں ہو | تو یاد کرو | اللہ کو | جیسا کہ | اس نے تمہیں سکھایا | جو | نہیں |

سوار ہونے کی حالت میں (نماز پڑھ لو) اس کے بعد جب تم بے خوف ہو جاؤ تو اللہ کو یاد کرو جس طرح اس نے تمہیں

تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۳۹﴾ وَالَّذِیْنَ یُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَیَذَرُوْنَ

| تَكُوْنُوْا | تَعْلَمُوْنَ | وَ | الَّذِیْنَ | یُتَوَفَّوْنَ | مِنْكُمْ | وَیَذَرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تھے تم | جانتے | اور | وہ جو | مرجائیں | تم میں سے | اور چھوڑ جائیں |

سکھایا ہے وہ جو تم نہ جانتے تھے۔ اور جو لوگ تم میں سے مر جائیں اور (اپنی) بیویاں چھوڑ جائیں

اَزْوَاجًا ۚ وَّصِيَّةً لِّاَزْوَاجِهِمْ مَّتَاعًا اِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اَزْوَاجًا ۚ | وَّصِيَّةً | لِّاَزْوَاجِهِمْ | مَّتَاعًا | اِلَى الْحَوْلِ | غَيْرَ |
| بیویاں | وصیت ہو | اپنی عورتوں کیلئے | نان ونفقہ کی | سال تک | بغیر |

وہ (مرنے سے پہلے) اپنی بیویوں کیلئے وصیت کر جائیں سال بھر تک انہیں خرچہ دینے کی بغیر

اِخْرَاجٍ ۚ فَاِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْ مَا فَعَلْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِخْرَاجٍ | فَاِنْ | خَرَجْنَ | فَلَا | جُنَاحَ | عَلَيْكُمْ | فِيْ مَا | فَعَلْنَ |
| نکالنے کے | پھر اگر | خود نکل جائیں | تو نہیں | گناہ | تم پر | اس میں جو | وہ کریں |

نکالے پھر اگر وہ (خود) نکل جائیں تو تم پر کوئی گناہ نہیں اس میں جو اپنے حق میں

فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوْفٍ ۭ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۴۰﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ | مِنْ مَّعْرُوْفٍ | وَ | اللّٰهُ | عَزِيْزٌ | حَكِيْمٌ |
| اپنے معاملے میں | دستور کے مطابق | اور | اللہ | غالب | حکمت والا ہے |

انہوں نے دستور کے مطابق کیا اور اللہ بہت غالب ہے بڑی حکمت والا۔

وَلِلْمُطَلَّقٰتِ مَتَاعٌۢ بِالْمَعْرُوْفِ ۭ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ﴿۲۴۱﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَلِلْمُطَلَّقٰتِ | مَتَاعٌ | بِالْمَعْرُوْفِ | حَقًّا | عَلَى | الْمُتَّقِيْنَ |
| اور مطلقہ کے لئے | نان ونفقہ ہے | دستور کے مطابق | واجب ہے | اوپر | پرہیزگاروں کے |

اور طلاق یافتہ عورتوں کیلئے بھی مناسب طور پر نان و نفقہ ہے یہ حق ہے پرہیز گاروں پر۔

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۲۴۲﴾ ع اَلَمْ تَرَ ع ۲۱ ۱۵

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذٰلِكَ | يُبَيِّنُ | اللّٰهُ | لَكُمْ | اٰيٰتِهٖ | لَعَلَّكُمْ | تَعْقِلُوْنَ | اَلَمْ تَرَ |
| ایسے ہی | بیان کرتا ہے | اللہ | تمہارے لئے | اپنی آیتیں | تاکہ تم | سمجھو | کیانہ دیکھا تم نے |

اس طرح اللہ تعالیٰ اپنی آیات تمہارے لیے کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم سمجھو۔ (اے حبیب ﷺ!) کیا

اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ اُلُوْفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ

| اِلَى | الَّذِيْنَ | خَرَجُوْا | مِنْ دِيَارِهِمْ | وَ | هُمْ | اُلُوْفٌ | حَذَرَ الْمَوْتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرف | ان کے جو | نکلے | اپنے گھروں سے | اور | وہ | ہزاروں تھے | موت کے ڈر سے |

آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جو موت کے ڈر سے اپنے گھروں سے نکل

فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ مُوْتُوْا قف ثُمَّ اَحْيَاهُمْ ط اِنَّ اللّٰهَ

| فَقَالَ | لَهُمُ | اللّٰهُ | مُوْتُوْا | ثُمَّ | اَحْيَاهُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو فرمایا | ان کو | اللہ نے | مرجاؤ | پھر | زندہ کیا ان کو | بے شک | اللہ |

گئے حالانکہ وہ ہزاروں کی تعداد میں تھے تو اللہ نے انہیں حکم دیا مر جاؤ سو وہ مر گئے پھر انہیں زندہ فرما دیا، بیشک اللہ

لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿۲۴۳﴾

| لَذُوْ فَضْلٍ | عَلَى | النَّاسِ | وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا | يَشْكُرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صاحب فضل ہے | اوپر | لوگوں کے | اور | لیکن | اکثر | لوگ | نہیں | شکر کرتے |

لوگوں پر فضل فرمانے والا ہے لیکن اکثر لوگ اس کا شکر ادا نہیں کرتے۔

وَقَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۴۴﴾

| وَ | قَاتِلُوْا | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | وَ | اعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | سَمِيْعٌ | عَلِيْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | لڑو | اللہ کے راستے میں | اور | جان لو | کہ بیشک | اللہ | سننے والا | جاننے والا ہے |

(اے مسلمانو!) اللہ کی راہ میں جنگ کرو اور جان لو کہ بیشک اللہ خوب سننے والا جاننے والا ہے۔

مَنْ ذَا الَّذِيْ يُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗٓ

| مَنْ ذَا الَّذِيْ | يُقْرِضُ | اللّٰهَ | قَرْضًا | حَسَنًا | فَيُضٰعِفَهٗ | لَهٗٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کون ہے وہ جو | قرض دے | اللہ کو | قرض | اچھا | تو دگنا کرے اسے | اس کے لئے |

کون ہے وہ شخص جو اللہ کو قرضِ حسنہ دے تو اللہ اسے بڑھا کر اس کیلئے کئی گنا کر دے

اَضْعَافًا كَثِيْرَةً ؕ وَ اللّٰهُ يَقْبِضُ وَ يَبْصُۜطُ ۪ وَ اِلَيْهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَضْعَافًا | كَثِيْرَةً | وَ | اللّٰهُ | يَقْبِضُ | وَ | يَبْصُطُ | وَ | اِلَيْهِ |
| بہت گنا | بڑھادے | اور | اللہ | تنگی کرتا ہے | اور | کشائش کرتا ہے | اور | اسی کی طرف |

اور اللہ تعالیٰ ہی تنگی پیدا کرتا ہے اور کشادگی بھی اور اسی کی طرف تم

تُرْجَعُوْنَ ﴿۲۴۵﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى الْمَلَاِ مِنْۢ بَنِیْۤ اِسْرَآءِيْلَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| تُرْجَعُوْنَ | اَلَمْ تَرَ | اِلَى | الْمَلَاِ | مِنْۢ بَنِیْۤ | اِسْرَآءِيْلَ |
| تم پھیرے جاؤ گے | کیا نہ دیکھا آپ نے | طرف | سرداروں کی | اولاد | یعقوب سے |

لوٹائے جاؤ گے۔ کیا آپ ﷺ نے نہیں دیکھا اولادِ یعقوب کے ایک گروہ کو

مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰى ۘ اِذْ قَالُوْا لِنَبِىٍّ لَّهُمُ ابْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُّقَاتِلْ وقف لازم

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰى | اِذْ | قَالُوْا | لِنَبِىٍّ | لَّهُمُ | ابْعَثْ | لَنَا | مَلِكًا | نُّقَاتِلْ |
| موسیٰ کے بعد | جب | بولے | نبی | اپنے سے | مقرر کر | ہمارے لئے | بادشاہ | تاکہ لڑیں ہم |

موسیٰ علیہ السلام کے بعد جب انہوں نے اپنے ایک نبی سے کہا ہمارے لئے کوئی بادشاہ مقرر کر دو کہ

فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ اَلَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِىْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | قَالَ | هَلْ | عَسَيْتُمْ | اِنْ | كُتِبَ | عَلَيْكُمُ | الْقِتَالُ | اَلَّا |
| میں | راہ | اللہ | فرمایا | کیا | قریب ہے کہ | اگر | لکھا جائے | تم پر | لڑائی کرنا | یہ کہ نہ |

ہم اللہ کی راہ میں جہاد کریں نبی نے فرمایا کیا تم اس بات کے قریب ہو کہ تم قتال نہ کرو اگر تم پر قتال فرض کیا جائے؟

تُقَاتِلُوْا ؕ قَالُوْا وَمَا لَنَاۤ اَلَّا نُقَاتِلَ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَقَدْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُقَاتِلُوْا | قَالُوْا | وَ | مَا لَنَاۤ | اَلَّا | نُقَاتِلَ | فِىْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | وَ | قَدْ |
| لڑو تم | بولے | اور | کیا ہے ہم کو | یہ کہ نہ | لڑیں ہم | میں | راہ | خدا کے | اور | بیشک |

وہ بولے ہمیں کیا ہے کہ ہم اللہ کی راہ میں نہ لڑیں حالانکہ ہم نکالے گئے اپنے گھروں

أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَآئِنَا ۖ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ

| أُخْرِجْنَا | مِنْ دِيَارِنَا | وَ | أَبْنَآئِنَا | فَلَمَّا | كُتِبَ | عَلَيْهِمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نکالے گئے ہیں ہم | اپنے وطن سے | اور | اپنی اولاد سے | پھر جب | لکھا گیا | ان پر |

اور اپنے اہل و عیال سے پھر جب ان پر قتال فرض ہوا تو ان میں سے

الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٤٦﴾

| الْقِتَالُ | تَوَلَّوْا | إِلَّا | قَلِيلًا | مِّنْهُمْ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيمٌ | بِالظّٰلِمِينَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لڑنا | تو پھر گئے | مگر | تھوڑے | ان میں سے | اور | اللہ | جاننے والا ہے | ظالموں کو |

چند لوگوں کے سوا سب پھر گئے اور اللہ ظالموں کو خوب جانتا ہے۔

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا ۚ

| وَ | قَالَ | لَهُمْ | نَبِيُّهُمْ | إِنَّ | اللّٰهَ | قَدْ بَعَثَ | لَكُمْ | طَالُوتَ | مَلِكًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کہا | ان سے | ان کے نبی نے | بیشک | اللہ نے | یقیناً مقرر کیا ہے | تمہارے لئے | طالوت کو | بادشاہ |

اور ان کے نبی نے ان سے فرمایا: ''یقیناً اللہ تعالیٰ نے طالوت کو تمہارے لیے بادشاہ مقرر کیا ہے۔''

قَالُوا أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ

| قَالُوا | أَنَّىٰ | يَكُونُ | لَهُ | الْمُلْكُ | عَلَيْنَا | وَ | نَحْنُ | أَحَقُّ | بِالْمُلْكِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بولے | کیسے | ہوگی | اس کی | بادشاہت | ہم پر | اور | ہم | زیادہ حق دار ہیں | حکومت کے |

انہوں نے جواب دیا: '' ہمارے اوپر اس کی بادشاہت کیسے ہوسکتی ہے حالانکہ ہم بادشاہت کے

مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ الْمَالِ ۚ قَالَ إِنَّ اللَّهَ

| مِنْهُ | وَ | لَمْ | يُؤْتَ | سَعَةً | مِّنَ الْمَالِ | قَالَ | إِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | اور | نہیں | دیا گیا وہ | وسعت | مال کی | فرمایا | بیشک | اللہ نے |

اس سے زیادہ حقدار ہیں اور اس کو مالی کشادگی بھی نہیں دی گئی؟'' نبی نے فرمایا:

اصْطَفٰىهُ عَلَيْكُمْ وَ زَادَهٗ بَسْطَةً فِى الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ ؕ

| اصْطَفٰىهُ | عَلَيْكُمْ | وَ | زَادَهٗ بَسْطَةً | فِى الْعِلْمِ | وَالْجِسْمِ |
|---|---|---|---|---|---|
| چن لیا ہے اسے | تم پر | اور | اس کو وسعت دی | علم میں | اور جسم میں |

"یقیناً اللہ تعالیٰ نے اس کو تمہارے مقابلے میں چنا ہے اور اسے علمی اور جسمانی کشادگی عطا کی ہے۔" اور اللہ تعالیٰ

وَاللّٰهُ يُؤْتِىْ مُلْكَهٗ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۴۷﴾ وَقَالَ

| وَاللّٰهُ | يُؤْتِىْ | مُلْكَهٗ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | اللّٰهُ | وَاسِعٌ | عَلِيْمٌ | وَقَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور اللہ | دیتا ہے | اپنا ملک | جسے | چاہے | اور | اللہ | وسعت والا | جاننے والا ہے | اور فرمایا |

جسے چاہتا ہے اپنا ملک عطا کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ بڑی وسعت والا جاننے والا ہے۔ اور ان سے ان

لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اٰيَةَ مُلْكِهٖٓ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ التَّابُوْتُ فِيْهِ

| لَهُمْ | نَبِيُّهُمْ | اِنَّ | اٰيَةَ | مُلْكِهٖٓ | اَنْ | يَّاْتِيَكُمُ | التَّابُوْتُ | فِيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کو | ان کے نبی نے | بے شک | نشانی | اس کی حکومت کی | یہ کہ | آئے گا تمہارے پاس | تابوت | اس میں |

کے نبی نے فرمایا اس کی بادشاہی کی نشانی یہ ہے کہ تمہارے پاس صندوق آئے جس میں

سَكِيْنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ بَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ اٰلُ مُوْسٰى وَاٰلُ

| سَكِيْنَةٌ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | وَ | بَقِيَّةٌ | مِّمَّا | تَرَكَ | اٰلُ | مُوْسٰى | وَاٰلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دلوں کا چین ہے | تمہارے رب کی طرف سے | اور | کچھ بچی ہوئی ہیں | اس سے جو | چھوڑ گئے | آل | موسیٰ | اور آل |

تمہارے رب کی طرف سے دلوں کا چین ہے اور کچھ بچی ہوئی چیزیں ہیں آلِ موسیٰ اور آلِ ہارون کی۔

هٰرُوْنَ تَحْمِلُهُ الْمَلٰٓئِكَةُ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ اِنْ

| هٰرُوْنَ | تَحْمِلُهُ | الْمَلٰٓئِكَةُ | اِنَّ | فِىْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | لَّكُمْ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہارون | اٹھاتے لائیں گے | فرشتے | بے شک | اس میں | نشانی ہے | تمہارے لئے | اگر |

اس کو فرشتے اٹھا کر لائیں گے۔ بے شک اس میں بڑی نشانی ہے تمہارے لئے

۳۲ ع ۱۶

كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۲۴۸﴾ فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ ۙ

| كُنْتُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | فَلَمَّا | فَصَلَ | طَالُوْتُ | بِالْجُنُوْدِ |
|---|---|---|---|---|---|
| ہو تم | ایمان والے | تو جب | جدا ہوا | طالوت | اپنے لشکروں کے ساتھ |

اگر تم ایمان رکھتے ہو۔ پھر جب طالوت اپنے لشکروں کو لے کر شہر سے نکلا

قَالَ اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ ۚ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ

| قَالَ | اِنَّ | اللّٰهَ | مُبْتَلِيْكُمْ | بِنَهَرٍ | فَمَنْ | شَرِبَ | مِنْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بولا | بیشک | اللہ | عنقریب آزمانے گا تمہیں | ایک نہر سے | تو جو | پیے | اس سے |

تو اس نے کہا بے شک اللہ تمہیں ایک نہر کے ذریعے آزمانے والا ہے پس جس نے اس میں سے

فَلَيْسَ مِنِّيْ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ اِلَّا مَنِ

| فَلَيْسَ | مِنِّيْ | وَ | مَنْ | لَّمْ | يَطْعَمْهُ | فَاِنَّهٗ | مِنِّيْٓ | اِلَّا | مَنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو نہیں | مجھ سے | اور | جو | نہ | پیے اس سے | تو بیشک وہ | مجھ سے ہے | مگر | وہ جو |

پانی پیا سو وہ میرے ساتھیوں میں سے نہیں ہو گا اور جو اس کو

اغْتَرَفَ غُرْفَةًۢ بِيَدِهٖ ۚ فَشَرِبُوْا مِنْهُ اِلَّا قَلِيْلًا

| اغْتَرَفَ | غُرْفَةً | بِيَدِهٖ | فَشَرِبُوْا | مِنْهُ | اِلَّا | قَلِيْلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک چلو | چلو لے | اپنے ہاتھ سے | تو سب نے پی لیا | اس سے | مگر | کم نے |

نہیں پیے گا پس وہی میری جماعت سے ہو گا مگر جو شخص ایک چلو (کی حد تک)

مِّنْهُمْ ؕ فَلَمَّا جَاوَزَهٗ هُوَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ ۙ قَالُوْا لَا

| مِّنْهُمْ | فَلَمَّا | جَاوَزَهٗ | هُوَ | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مَعَهٗ | قَالُوْا | لَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | تو جب | گزرے | وہ | اور | وہ | جو ایماندار تھے | اس کے ساتھ | بولے | نہیں |

اپنے ہاتھ سے پی لے سو ان میں سے چند لوگوں کے سوا باقی سب نے اس سے پانی پی لیا پس جب طالوت

طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ ؕ قَالَ الَّذِيْنَ

| طَاقَةَ | لَنَا | الْيَوْمَ | بِجَالُوْتَ | وَ | جُنُوْدِهٖ | قَالَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طاقت | ہم میں | آج | جالوت سے | اور | اس کے لشکروں سے | بولے | وہ جنہیں |

اور ان کے ایمان والے ساتھی نہر کے پار چلے گئے تو کہنے لگے آج ہم میں جالوت اور اس کی فوجوں

يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوا اللّٰهِ ۙ كَمْ مِّنْ فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ

| يَظُنُّوْنَ | اَنَّهُمْ | مُّلٰقُوا | اللّٰهِ | كَمْ مِّنْ | فِئَةٍ | قَلِيْلَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یقین تھا | کہ بیشک وہ | ملنے والے ہیں | اللہ سے | بہت سی | جماعتیں | تھوڑی |

سے مقابلے کی طاقت نہیں جو لوگ یہ یقین رکھتے تھے کہ وہ اللہ سے ملاقات کا شرف پانے والے ہیں،

غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيْرَةًۢ بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ مَعَ

| غَلَبَتْ | فِئَةً | كَثِيْرَةًۢ | بِاِذْنِ | اللّٰهِ | وَ | اللّٰهُ | مَعَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غالب آجاتی ہیں | جماعتوں | بہت پر | حکم | خداوندی سے | اور | اللہ | ساتھ ہے |

کہنے لگے کئی مرتبہ اللہ کے حکم سے تھوڑی سی جماعت بڑی جماعت پر غالب آ جاتی ہے اور اللہ

الصّٰبِرِيْنَ ﴿۲۴۹﴾ وَلَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ قَالُوْا

| الصّٰبِرِيْنَ | وَلَمَّا | بَرَزُوْا | لِجَالُوْتَ | وَجُنُوْدِهٖ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|
| صبر کرنیوالوں کے ساتھ | اور جب | سامنے آیا | جالوت | اور اس کا لشکر | تو کہا |

صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔ اور جب وہ جالوت اور اس کی فوجوں کے مقابل ہوئے تو

رَبَّنَآ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى

| رَبَّنَآ | اَفْرِغْ | عَلَيْنَا | صَبْرًا | وَّثَبِّتْ | اَقْدَامَنَا | وَانْصُرْنَا | عَلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے ہمارے رب | انڈیل | ہم پر | صبر | اور جمادے | ہمارے قدم | اور مدد کر ہماری | اوپر |

عرض کرنے لگے اے ہمارے پروردگار ہم پر صبر اتار اور ہمیں ثابت قدم رکھ اور کافر قوم

الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۵۰﴾ فَهَزَمُوْهُمْ بِاِذْنِ اللّٰهِ قف وَقَتَلَ دَاوٗدُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقَوْمِ | الْكٰفِرِيْنَ | فَهَزَمُوْهُمْ | بِاِذْنِ | اللّٰهِ | وَقَتَلَ | دَاوٗدُ |
| قوم | کفار کے | تو بھگایا ان کو | حکم | خدا سے | اور قتل کیا | داؤد نے |

کے مقابلے میں ہماری مدد فرما۔ تو انہوں نے ان کو اللہ کے حکم سے شکست دے دی اور داؤد نے

جَالُوْتَ وَاٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهٗ مِمَّا يَشَآءُ ط

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَالُوْتَ | وَ | اٰتٰىهُ | اللّٰهُ | الْمُلْكَ | وَالْحِكْمَةَ | وَ | عَلَّمَهٗ | مِمَّا | يَشَآءُ |
| جالوت کو | اور | دیا انہیں | اللہ نے | ملک | اور حکمت | اور | سکھایا اس کو | جو کچھ | چاہا |

جالوت کو قتل کر دیا اور اللہ نے انہیں سلطنت اور حکمت عطا فرمائی اور جو چاہا انہیں علم عطا فرمایا

وَلَوْلَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لا لَّفَسَدَتِ الْاَرْضُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَوْلَا | دَفْعُ | اللّٰهِ | النَّاسَ | بَعْضَهُمْ | بِبَعْضٍ | لَّفَسَدَتِ | الْاَرْضُ |
| اور | اگر نہ | دفع کرتا | اللہ | لوگوں کو | بعض ان کے | بعض سے | تو ضرور تباہ ہو جاتی | زمین |

اور اگر بعض لوگوں کا بعض لوگوں سے اللہ کا دور کرنا مقصود نہ ہوتا تو زمین ضرور تباہ ہو جاتی

وَلٰكِنَّ اللّٰهَ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۲۵۱﴾ تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلٰكِنَّ | اللّٰهَ | ذُوْ | فَضْلٍ | عَلَى | الْعٰلَمِيْنَ | تِلْكَ | اٰيٰتُ | اللّٰهِ | نَتْلُوْهَا |
| اور لیکن | اللہ | صاحب | فضل ہے | اوپر | سارے جہان کے | یہ | آیتیں ہیں | اللہ کی | پڑھتے ہیں ان کو |

لیکن اللہ تمام جہانوں پر فضل فرمانے والا ہے ۔ یہ اللہ کی آیتیں ہیں ہم آپ پر حق

عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ط وَ اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۲۵۲﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكَ | بِالْحَقِّ | وَ | اِنَّكَ | لَمِنَ | الْمُرْسَلِيْنَ |
| آپ پر | ٹھیک ٹھیک | اور | بیشک آپ | یقیناً | رسولوں میں سے ہیں |

کے ساتھ ان کی تلاوت فرماتے ہیں اور بے شک ضرور آپ رسولوں میں سے ہیں۔

# تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ ۘ مِنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللّٰهُ

| تِلْكَ | الرُّسُلُ | فَضَّلْنَا | بَعْضَهُمْ | عَلٰى | بَعْضٍ | مِنْهُمْ | مَّنْ | كَلَّمَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | رسول ہیں کہ | افضل کیا ہم نے | بعض کو | اوپر | بعض کے | ان میں سے | وہ ہیں کہ | کلام فرمایا | اللہ نے |

یہ رسول (جن کا ذکر گزرا) ہم نے انہیں ایک دوسرے پر فضیلت دی۔ اُن میں سے کوئی وہ ہے جس سے اللہ نے (بلاواسطہ) کلام فرمایا اور

# وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجٰتٍ ۭ وَاٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ

| وَرَفَعَ | بَعْضَهُمْ | دَرَجٰتٍ | وَاٰتَيْنَا | عِيْسَى | ابْنَ | مَرْيَمَ | الْبَيِّنٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بلند کیے | بعض کے | درجے | اور دیں ہم نے | عیسیٰ کو | بیٹے | مریم کے | نشانیاں |

اُن میں سے ایک (محمد) کو (سب سے اوپر) کئی درجے اونچا کیا۔ اور ہم نے عیسیٰ بن مریم کو وہ روشن معجزے

# وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ۭ وَلَوْ شَاۗءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِيْنَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ

| وَاَيَّدْنٰهُ | بِرُوْحِ | الْقُدُسِ | وَلَوْ | شَاۗءَ | اللّٰهُ | مَا | اقْتَتَلَ | الَّذِيْنَ | مِنْۢ بَعْدِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور مدد کی ہم نے اسکی | روح | پاک سے | اور اگر | چاہتا | اللہ | نہ | لڑتے | وہ جو | ان کے بعد ہوئے |

دیئے۔ اور ہم نے پاکیزہ روح (جبریئل) کے ذریعے اُس کی مدد فرمائی۔ اور اگر اللہ (سب لوگوں کی ہدایت) چاہتا تو وہ لوگ

# مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَاۗءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ وَلٰكِنِ اخْتَلَفُوْا فَمِنْهُمْ

| مِّنْۢ بَعْدِ | مَا | جَاۗءَتْهُمُ | الْبَيِّنٰتُ | وَلٰكِنِ | اخْتَلَفُوْا | فَمِنْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بعد | اس کے کہ | آئیں ان کے پاس | نشانیاں | اور لیکن | مختلف ہوئے | ان میں سے |

جو اُن (رسولوں) کے بعد ہوئے اس کے بعد کہ اُن کے پاس روشن دلیلیں آچکیں آپس میں نہ لڑتے لیکن انہوں نے

# مَّنْ اٰمَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ ۭ وَلَوْ شَاۗءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلُوْا ۣ وَلٰكِنَّ

| مَّنْ | اٰمَنَ | وَمِنْهُمْ | مَّنْ | كَفَرَ | وَلَوْ | شَاۗءَ | اللّٰهُ | مَا | اقْتَتَلُوْا | وَلٰكِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ہیں جو | ایمان لائے | اور ان سے | وہ ہیں | جو کافر ہوئے | اور اگر | چاہتا | اللہ | تو نہ | لڑتے | اور لیکن |

(دین میں) اختلاف کیا پس اُن میں سے کوئی تو ایمان پر قائم رہا اور اُن میں سے کوئی کافر ہو گیا اور اگر اللہ چاہتا تو وہ نہ لڑتے

ع ۲۲ ۵

اللّٰہَ یَفۡعَلُ مَا یُرِیۡدُ ﴿۲۵۳﴾ یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَنۡفِقُوۡا مِمَّا رَزَقۡنٰکُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰہَ | یَفۡعَلُ | مَا | یُرِیۡدُ | یٰۤاَیُّهَا | الَّذِیۡنَ | اٰمَنُوۡۤا | اَنۡفِقُوۡا | مِمَّا | رَزَقۡنٰکُمۡ |
| اللہ | کرتا ہے | جو | چاہے | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | خرچ کرو | اس سے جو | ہم نے تمہیں دیا |

لیکن اللہ وہی کرتا ہے جو چاہتا ہے۔ اے ایمان والو! اللہ کی راہ میں ہمارے دیئے میں سے خرچ کرو

مِّنۡ قَبۡلِ اَنۡ یَّاۡتِیَ یَوۡمٌ لَّا بَیۡعٌ فِیۡهِ وَلَا خُلَّةٌ وَّلَا شَفَاعَةٌ ؕ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنۡ قَبۡلِ | اَنۡ | یَّاۡتِیَ | یَوۡمٌ | لَّا | بَیۡعٌ | فِیۡهِ | وَلَا | خُلَّةٌ | وَّ | لَا | شَفَاعَةٌ |
| اس سے پہلے | کہ | آئے | وہ دن | کہ نہ | خرید و فروخت ہو | اس میں | اور نہ | دوستی | اور | نہ | شفاعت |

وہ دن آنے سے پہلے جس میں نہ خرید و فروخت ہے نہ (کافروں کیلئے) دوستی اور نہ شفاعت

وَالۡکٰفِرُوۡنَ هُمُ الظّٰلِمُوۡنَ ﴿۲۵۴﴾ اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ ۚ ۵

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالۡکٰفِرُوۡنَ | هُمُ | الظّٰلِمُوۡنَ | اَللّٰهُ | لَاۤ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | اَلۡحَیُّ | الۡقَیُّوۡمُ |
| اور کافر | تو خود ہی | ظالم ہیں | اللہ ہے | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | زندہ | قائم رکھنے والا |

اور کافر بڑے ہی ظالم ہیں۔ اللہ تعالیٰ وہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں۔

لَا تَاۡخُذُهٗ سِنَةٌ وَّلَا نَوۡمٌ ؕ لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الۡاَرۡضِ ؕ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | تَاۡخُذُهٗ | سِنَةٌ | وَّ | لَا | نَوۡمٌ | لَهٗ | مَا | فِی | السَّمٰوٰتِ | وَمَا | فِی الۡاَرۡضِ |
| نہیں | پکڑتی اسے | اونگھ | اور | نہ | نیند | اسی کا ہے | جو کچھ | میں | آسمانوں | اور جو کچھ | زمین میں ہے |

وہ ہمیشہ سے زندہ ہے۔قائم رکھنے والا ہے۔ اس کو نہ اونگھ آتی ہے اور نہ نیند۔آسمانوں اور زمین میں جو کچھ بھی ہے

مَنۡ ذَا الَّذِیۡ یَشۡفَعُ عِنۡدَهٗۤ اِلَّا بِاِذۡنِهٖ ؕ یَعۡلَمُ مَا بَیۡنَ اَیۡدِیۡهِمۡ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنۡ ذَا الَّذِیۡ | یَشۡفَعُ | عِنۡدَهٗۤ | اِلَّا | بِاِذۡنِهٖ | یَعۡلَمُ | مَا | بَیۡنَ اَیۡدِیۡهِمۡ |
| کون ہے وہ جو | سفارش کرے | اس کے حضور | مگر | اس کے اذن سے | وہ جانتا ہے | جو | ان کے سامنے ہے |

اسی کا ہے۔کون ہے جو اُس کے پاس سفارش کرے؟ مگر اس کے اذن کے بغیر وہ جانتا ہے جو کچھ اُن کے آگے ہے

وَمَا خَلْفَهُمْ ۚ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَاءَ | بِمَا | إِلَّا | مِّنْ عِلْمِهِ | بِشَيْءٍ | يُحِيطُونَ | وَلَا | خَلْفَهُمْ | وَمَا |
| وہ چاہے | جتنا | مگر | اس کے علم سے | کچھ | احاطہ کرسکتی | اور نہیں | پیچھے ہے | اور جو کچھ |

اور جو کچھ اُن کے پیچھے ہے۔اور وہ اس کے علم میں سے کسی چیز کا احاطہ نہیں کرسکتے مگر جتنا وہ چاہے۔

وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ ۖ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَهُوَ | حِفْظُهُمَا | يَئُودُهُ | وَلَا | وَالْأَرْضَ | السَّمَاوَاتِ | كُرْسِيُّهُ | وَسِعَ |
| اور وہ وہی ہے | محافظت ان کی | بھاری اسے | اور نہیں | اور زمین | آسمان | اس کی کرسی میں | سمائے ہوتے ہیں |

اس کی کرسی میں آسمان اور زمین سمائے ہوئے ہیں۔اور ان دونوں کی حفاظت اُسے نہیں تھکاتی۔اور وہی بلند

الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٢٥٥﴾ لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ۖ قَد تَّبَيَّنَ الرُّشْدُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الرُّشْدُ | قَد تَّبَيَّنَ | فِي الدِّينِ | إِكْرَاهَ | لَا | الْعَظِيمُ | الْعَلِيُّ |
| ہدایت | بیشک ظاہر ہوگئی | دین میں | زبردستی | نہیں | بڑائی والا | بلند |

مرتبہ،عظمت والا ہے۔ دین میں کوئی زبردستی نہیں، بے شک ہدایت گمراہی سے واضح طور پر

مِنَ الْغَيِّ ۚ فَمَن يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِن بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسْتَمْسَكَ | فَقَدِ | بِاللَّهِ | وَيُؤْمِن | بِالطَّاغُوتِ | يَكْفُرْ | فَمَن | مِنَ الْغَيِّ |
| تھامی اس نے | تو بے شک | اللہ پر | اور ایمان لائے | شیطان کو | نہ مانے | تو جو | گمراہی سے |

الگ ہو چکی ہے سو جو کوئی معبودانِ باطل کا انکار کر دے اور اللہ پر ایمان لے آئے تو اس نے ایک ایسا مضبوط حلقہ تھام لیا

بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انفِصَامَ لَهَا ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥٦﴾ اللَّهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللَّهُ | عَلِيمٌ | سَمِيعٌ | وَاللَّهُ | لَهَا | انفِصَامَ | لَا | الْوُثْقَىٰ | بِالْعُرْوَةِ |
| اللہ | جانتا ہے | سنتا | اور اللہ | اس کو | کھلنا | نہیں | محکم | گرہ |

جس کیلئے ٹوٹنا (ممکن) نہیں اور اللہ خوب سننے والا جاننے والا ہے۔ اللہ مددگار ہے

وَلِيُّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۙ يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۬ؕ وَالَّذِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلِيُّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | يُخْرِجُهُمْ | مِّنَ الظُّلُمٰتِ | اِلَى | النُّوْرِ | وَالَّذِيْنَ |
| والی ہے | ان کا جو | ایمان لائے | نکالتا ہے انہیں | اندھیروں میں سے | طرف | نور کے | اور جو لوگ |

ایمان والوں کا وہ انہیں تاریکیوں سے روشنی کی طرف نکالتا ہے اور جنہوں نے

كَفَرُوْٓا اَوْلِيٰٓـُٔهُمُ الطَّاغُوْتُ ۙ يُخْرِجُوْنَهُمْ مِّنَ النُّوْرِ اِلَى

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْٓا | اَوْلِيٰٓـُٔهُمُ | الطَّاغُوْتُ | يُخْرِجُوْنَهُمْ | مِّنَ النُّوْرِ | اِلَى |
| کفر کریں | ان کے حمایتی | شیطان ہیں | نکالتے ہیں انہیں | نور سے | طرف |

کفر کیا ان کا دوست شیطان ہے وہ انہیں روشنی سے تاریکیوں کی طرف

الظُّلُمٰتِ ؕ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۲۵۷﴾ ع اَلَمْ تَرَ

ع ۳۴

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الظُّلُمٰتِ | اُولٰٓئِكَ | اَصْحٰبُ النَّارِ | هُمْ | فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ | اَلَمْ تَرَ |
| اندھیروں کے | یہ لوگ | دوزخ والے ہیں | وہ | اس میں | ہمیشہ رہیں گے | کیا نہ دیکھا آپ نے |

نکالتا ہے یہی لوگ دوزخی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔ (اے محبوب)

وقف لازم

اِلَى الَّذِيْ حَآجَّ اِبْرٰهٖمَ فِيْ رَبِّهٖٓ اَنْ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ ۘ اِذْ قَالَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَى | الَّذِيْ | حَآجَّ | اِبْرٰهٖمَ | فِيْ | رَبِّهٖٓ | اَنْ | اٰتٰىهُ | اللّٰهُ | الْمُلْكَ | اِذْ | قَالَ |
| طرف | اس کی جو | جھگڑا | ابراہیم سے | میں | اس کے رب | یہ کہ | دی اسے | اللہ نے | بادشاہی | جب | کہا |

کیا آپ نے اس شخص کو نہیں دیکھا جس نے ابراہیم سے جھگڑا کیا ان کے رب کے بارے میں اس پر

اِبْرٰهٖمُ رَبِّيَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۙ قَالَ اَنَا اُحْيٖ وَاُمِيْتُ ؕ قَالَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِبْرٰهٖمُ | رَبِّيَ | الَّذِيْ | يُحْيٖ | وَيُمِيْتُ | قَالَ | اَنَا | اُحْيٖ | وَاُمِيْتُ | قَالَ |
| ابراہیم نے | میرا رب | وہ ہے جو | جلاتا ہے | اور مارتا ہے | کہا | میں بھی | زندہ کرتا | اور مارتا ہوں | فرمایا |

کہ اللہ نے اسے سلطنت دی جب ابراہیم نے فرمایا میرا رب وہ ہے جو زندہ کرتا اور مارتا ہے اس نے کہا میں بھی زندہ

اِبْرٰهٖمُ فَاِنَّ اللّٰهَ يَاْتِيْ بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَاْتِ بِهَا

| اِبْرٰهٖمُ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | يَاْتِيْ | بِالشَّمْسِ | مِنَ الْمَشْرِقِ | فَاْتِ | بِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ابراہیم نے | بے شک | اللہ | لاتا ہے | سورج کو | پورب سے | تو نکال | اسے |

کرتا ہوں اور مارتا ہوں ابراہیم نے فرمایا کہ بے شک اللہ سورج کو مشرق سے لاتا ہے تو اس

مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِيْ كَفَرَ ۭ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۚ ٢٥٨

| مِنَ الْمَغْرِبِ | فَبُهِتَ | الَّذِيْ | كَفَرَ | وَاللّٰهُ | لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الظّٰلِمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پچھم سے | تو حیران رہ گیا | وہ جو | کافر تھا | اور اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | قوم | ظالموں کو |

کو مغرب سے لے آ تو کافر بد حواس ہو کر عاجز ہو گیا اور اللہ ظلم کرنے والے لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔

اَوْ كَالَّذِيْ مَرَّ عَلٰي قَرْيَةٍ وَّهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰي عُرُوْشِهَا ۚ قَالَ اَنّٰى

| اَوْ | كَالَّذِيْ | مَرَّ | عَلٰي | قَرْيَةٍ | وَّ | هِيَ | خَاوِيَةٌ | عَلٰي | عُرُوْشِهَا | قَالَ | اَنّٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | اس کی طرح جو | گزرا | اوپر | ایک بستی کے | اور | وہ | گری ہوئی تھی | اوپر | اپنی چھتوں کے | بولا | کیونکر |

یا اس شخص کی مانند جو گزرا ایک بستی پر جو اپنی چھتوں پر گری پڑی تھی اُس نے کہا: اس کے ہلاک ہونے کے بعد اللہ تعالیٰ اس کو

يُحْيٖ هٰذِهِ اللّٰهُ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهٗ ۭ قَالَ

| يُحْيٖ | هٰذِهِ | اللّٰهُ | بَعْدَ | مَوْتِهَا | فَاَمَاتَهُ | اللّٰهُ | مِائَةَ | عَامٍ | ثُمَّ | بَعَثَهٗ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زندہ کرے گا | اس کو | اللہ | بعد | اس کی موت کے | تو مار دیا اسے | اللہ نے | سو | سال | پھر | اٹھایا اس کو | فرمایا |

کیسے زندہ کرے گا ؟'' پھر اللہ تعالیٰ نے اس کو سو برس تک کے لیے موت دے دی۔ پھر اس کو زندہ کیا اور پوچھا: ''تم کتنا

كَمْ لَبِثْتَ ۭ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۭ قَالَ بَلْ لَّبِثْتَ مِائَةَ

| كَمْ | لَبِثْتَ | قَالَ | لَبِثْتُ | يَوْمًا | اَوْ | بَعْضَ | يَوْمٍ | قَالَ | بَلْ | لَّبِثْتَ | مِائَةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کتنا | ٹھہرا تو | کہا | میں ٹھہرا | ایک دن | یا | بعض حصہ | دن کا | فرمایا | بلکہ | ٹھہرا تو | سو |

عرصہ اس حالت میں رہے؟'' اُس نے کہا: '' میں ایک دن یا اس کا کچھ حصہ رہا'' اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ''بلکہ تم سو برس تک اسی

عَامٍ فَانْظُرْ اِلٰى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ ج وَانْظُرْ اِلٰى

| عَامٍ | فَانْظُرْ | اِلٰى | طَعَامِكَ | وَشَرَابِكَ | لَمْ | يَتَسَنَّهْ | وَانْظُرْ | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سال | پس دیکھ | طرف | اپنے کھانے کے | اور اپنے پینے کے | نہیں | بلایا | اور دیکھ | طرف |

حالت میں رہے ہو۔ پس اپنی کھانے پینے کی چیزوں کو دیکھو وہ بالکل خراب نہیں ہوئیں۔ اور تم اپنے گدھے کو دیکھو اور تاکہ

حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَانْظُرْ اِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ

| حِمَارِكَ | وَلِنَجْعَلَكَ | اٰيَةً | لِّلنَّاسِ | وَانْظُرْ | اِلَى | الْعِظَامِ | كَيْفَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے گدھے کے | اور تاکہ بنائیں ہم تجھ کو | نشانی | لوگوں کے لئے | اور دیکھ | طرف | ہڈیوں کے | کس طرح |

ہم تمہیں لوگوں کے لیے نشانی بنا دیں۔ اور ہڈیوں کی طرف دیکھو کیسے ہم ان کا ڈھانچہ کھڑا کرتے

نُنْشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوْهَا لَحْمًا ط فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗ لا قَالَ اَعْلَمُ اَنَّ اللّٰهَ

| نُنْشِزُهَا | ثُمَّ | نَكْسُوْهَا | لَحْمًا | فَلَمَّا | تَبَيَّنَ | لَهٗ | قَالَ | اَعْلَمُ | اَنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم انہیں اٹھان دیتے ہیں | پھر | پہناتے ہیں ان کو | گوشت | پھر جب | ظاہر ہوگیا | اس کو | کہا | میں خوب جانتا ہوں | بیشک | اللہ |

ہیں۔ پھر ان پر گوشت چڑھاتے ہیں۔" پھر جب معاملہ اس پر واضح ہوگیا تو اس نے کہا: "میں جانتا ہوں کہ یقیناً اللہ تعالیٰ

عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٥٩﴾ وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اَرِنِيْ كَيْفَ تُحْيِ

| عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ | وَاِذْ | قَالَ | اِبْرٰهٖمُ | رَبِّ | اَرِنِيْ | كَيْفَ | تُحْيِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | ہر ایک | چیز کے | قادر ہے | اور جب | کہا | ابراہیم نے | اے میرے رب | دکھا مجھ کو | کس طرح | زندہ کرے گا تو |

ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے۔" اور (یاد کریں) جب ابراہیم نے عرض کی اے میرے رب مجھے دکھا کہ تو مردوں کو

الْمَوْتٰى ط قَالَ اَوَلَمْ تُؤْمِنْ ط قَالَ بَلٰى وَلٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِيْ ط

| الْمَوْتٰى | قَالَ | اَوَلَمْ | تُؤْمِنْ | قَالَ | بَلٰى | وَلٰكِنْ | لِّيَطْمَئِنَّ | قَلْبِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مردوں کو | فرمایا | کیا نہیں | ایمان لایا تو | عرض کیا | کیوں نہیں | اور لیکن | تاکہ اطمینان پائے | میرا دل |

کیسے زندہ کرے گا؟ فرمایا کیا تم یقین نہیں رکھتے انہوں نے عرض کی کیوں نہیں لیکن (یہ دیکھنا اس لیے ہے)

قَالَ فَخُذْ اَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ اِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلٰى كُلِّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | فَخُذْ | اَرْبَعَةً | مِّنَ الطَّيْرِ | فَصُرْهُنَّ | اِلَيْكَ | ثُمَّ | اجْعَلْ | عَلٰى | كُلِّ |
| فرمایا | تو لے | چار | پرندے | تو بلالے ان کو | اپنے ساتھ بلالے | پھر | رکھ دے | اوپر | ہر |

تا کہ میرا دل مطمئن ہو جائے اللہ نے فرمایا کہ تم پرندوں میں سے چار پرندے پکڑ لو پھر انہیں اپنی طرف مانوس کر لو پھر؟

جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَاْتِيْنَكَ سَعْيًا ؕ وَاعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَبَلٍ | مِّنْهُنَّ | جُزْءًا | ثُمَّ | ادْعُهُنَّ | يَاْتِيْنَكَ | سَعْيًا | وَاعْلَمْ | اَنَّ | اللّٰهَ |
| پہاڑ کے | ان میں سے | ایک ٹکڑا | پھر | بلا انہیں | آئینگے تیرے پاس | دوڑتے ہوتے | اور جان لے | بیشک | اللہ |

اُن میں سے ایک ایک حصہ ہر پہاڑ پر رکھ دو پھر اُن کو بلاؤ وہ تمہاری طرف دوڑتے ہوئے آئیں گے اور یقین رکھو کہ اللہ

عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٢٦٠﴾ ع مَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ع ۳۵

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَزِيْزٌ | حَكِيْمٌ | مَثَلُ | الَّذِيْنَ | يُنْفِقُوْنَ | اَمْوَالَهُمْ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | |
| غالب | حکمت والا ہے | کہاوت | ان کی جو | خرچ کرتے ہیں | اپنے مال | میں | راستے | اللہ کے | |

زبردست حکمت والا ہے۔ جو لوگ اللہ کی راہ میں اپنے مال خرچ کرتے ہیں ان کی مثال (اس) دانے کی سی ہے

كَمَثَلِ حَبَّةٍ اَنْۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِيْ كُلِّ سُنْۢبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَمَثَلِ | حَبَّةٍ | اَنْۢبَتَتْ | سَبْعَ | سَنَابِلَ | فِيْ | كُلِّ | سُنْۢبُلَةٍ | مِّائَةُ | حَبَّةٍ |
| اسکی سی ہے کہ | ایک دانہ | کہ اگائے | سات | بالیاں | میں | ہر | بالی کے | سو | دانہ ہے |

جس سے سات بالیاں اُگیں (اور پھر) ہر بالی میں سو دانے ہوں (یعنی سات سو گنا اجر پاتے ہیں)

وَاللّٰهُ يُضٰعِفُ لِمَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿٢٦١﴾ اَلَّذِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاللّٰهُ | يُضٰعِفُ | لِمَنْ | يَّشَآءُ | وَاللّٰهُ | وَاسِعٌ | عَلِيْمٌ | اَلَّذِيْنَ |
| اور اللہ | بڑھاتا ہے | جس کے لئے | چاہے | اور اللہ | وسعت والا | جاننے والا ہے | وہ جو |

اور اللہ جس کیلئے چاہتا ہے (اس سے بھی) اضافہ فرما دیتا ہے اور اللہ بڑی وسعت والا خوب جاننے والا ہے۔ جو لوگ

يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُوْنَ مَآ اَنْفَقُوْا مَنًّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُنْفِقُوْنَ | اَمْوَالَهُمْ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | ثُمَّ | لَا | يُتْبِعُوْنَ | مَآ | اَنْفَقُوْا | مَنًّا |
| خرچ کرتے ہیں | اپنے مال | میں | رستے | اللہ کے | پھر | نہیں | پیچھے جتاتے | اس کے جو | خرچ کیا | احسان |

اللہ کی راہ میں اپنے مال خرچ کرتے ہیں پھر اپنے خرچ کئے ہوئے کے پیچھے نہ احسان جتلاتے ہیں

وَّلَآ اَذًى ۙ لَّهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَآ | اَذًى | لَهُمْ | اَجْرُهُمْ | عِنْدَ | رَبِّهِمْ | وَلَا | خَوْفٌ | عَلَيْهِمْ | وَلَا | هُمْ |
| اور | نہ | تکلیف | ان کے لئے ہے | ان کا اجر | پاس | ان کے رب کے | اور نہ | اندیشہ ہوگا | ان پر | اور نہ | وہ |

اور نہ اذیت دیتے ہیں، ان کیلئے ان کے رب کے پاس ان کا اجر ہے اور (روز قیامت) ان پر نہ کوئی خوف ہو گا

يَحْزَنُوْنَ ﴿۲۶۲﴾ قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ وَّمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَّتْبَعُهَآ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَحْزَنُوْنَ | قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ | وَ | مَغْفِرَةٌ | خَيْرٌ | مِّنْ صَدَقَةٍ | يَّتْبَعُهَآ |
| غم کھائیں گے | بات اچھی | اور | بخشش | بہتر ہے | اس صدقے سے کہ | جس کے بعد |

اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔ اچھی بات اور (لوگوں سے) درگزر کرنا اس خیرات سے بہتر ہے جس (خرچ کرنے) کے

اَذًى ۭ وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَلِيْمٌ ﴿۲۶۳﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُبْطِلُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَذًى | وَاللّٰهُ | غَنِيٌّ | حَلِيْمٌ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تُبْطِلُوْا |
| ستاتا ہو | اور اللہ | بے پرواہ ہے | حلم والا | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | نہ | باطل کرو |

بعد تکلیف پہنچے اور اللہ بے نیاز ہے بہت حلم والا۔ اے ایمان والو! اپنے صدقات کو ضائع نہ کرو احسان

صَدَقٰتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْاَذٰى ۙ كَالَّذِيْ يُنْفِقُ مَالَهٗ رِئَآءَ النَّاسِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صَدَقٰتِكُمْ | بِالْمَنِّ | وَالْاَذٰى | كَالَّذِيْ | يُنْفِقُ | مَالَهٗ | رِئَآءَ | النَّاسِ |
| اپنے صدقے | احسان جتا کر | اور دکھ دے کر | اس کی طرح | جو خرچ کرتا ہے | مال اپنا | دکھاوے کیلئے | لوگوں کو |

جتلا کر اور تکلیف پہنچا کر اس کی طرح جو اپنا مال لوگوں کے دکھاوے کیلئے خرچ کرتا ہے

وَلَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ

| وَلَا | يُؤْمِنُ | بِاللّٰهِ | وَالْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | فَمَثَلُهٗ | كَمَثَلِ | صَفْوَانٍ | عَلَيْهِ | تُرَابٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور نہیں | ایمان لاتا | اللہ پر | اور دن | پچھلے پر | تو اسکی کہاوت ہے | جیسے | چکنی چٹان | اس پر | مٹی ہو |

اور اللہ اور قیامت کے دن پر ایمان نہیں رکھتا تو اس کی مثال اس چکنے پتھر کی سی ہے جس پر (کچھ) مٹی ہو

فَاَصَابَهٗ وَابِلٌ فَتَرَكَهٗ صَلْدًا ؕ لَا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّمَّا

| فَاَصَابَهٗ | وَابِلٌ | فَتَرَكَهٗ | صَلْدًا | لَا | يَقْدِرُوْنَ | عَلٰى | شَيْءٍ | مِّمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر پہنچی اسے | زور کی بارش | تو چھوڑا اسے | صاف ستھرا | نہیں | قادر ہیں | اوپر | کسی چیز کے | اس سے جو |

پھر اس پر زور کی بارش ہوئی جس نے اسے صاف پتھر کر چھوڑا وہ اپنی کمائی سے کسی

كَسَبُوْا ؕ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٢٦٤﴾ وَمَثَلُ الَّذِيْنَ

| كَسَبُوْا | وَاللّٰهُ | لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الْكٰفِرِيْنَ | وَمَثَلُ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کمایا انہوں نے | اور اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | قوم | کفار کو | اور کہاوت | ان کی جو |

چیز پر قادر نہ ہوں گے اور اللہ کافروں کو ہدایت نہیں دیتا۔ اور ان کی مثال جو

يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمُ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ وَتَثْبِيْتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ

| يُنْفِقُوْنَ | اَمْوَالَهُمُ | ابْتِغَآءَ | مَرْضَاتِ | اللّٰهِ | وَتَثْبِيْتًا | مِّنْ اَنْفُسِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| خرچ کرتے ہیں | اپنے مال | چاہتے ہوئے | رضا | اللہ کی | اور ثابت کرنے کو | اپنے دل سے |

اپنے مال اللہ کی رضا چاہنے اور اپنے نفسوں کو پختہ کرنے کیلئے خرچ کرتے ہیں اس باغ کی سی ہے

كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ اَصَابَهَا وَابِلٌ فَاٰتَتْ اُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ ۚ فَاِنْ لَّمْ

| كَمَثَلِ | جَنَّةٍ | بِرَبْوَةٍ | اَصَابَهَا | وَابِلٌ | فَاٰتَتْ | اُكُلَهَا | ضِعْفَيْنِ | فَاِنْ | لَّمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مثل ایسے ہے کہ | باغ ہو | ٹیلے پر | پہنچے اسے | زور کی بارش | تو دے وہ | اپنا پھل | دگنا | پھر اگر | نہ |

جو اونچی سطح پر ہو اس پر زور کا پانی پڑا تو اس کے پھل دوگنا ہوگئے پھر اگر زور کی بارش اسے

يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۲۶۵﴾ اَيَوَدُّ اَحَدُكُمْ

| يُصِبْهَا | وَابِلٌ | فَطَلٌّ | وَاللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | بَصِيْرٌ | اَيَوَدُّ | اَحَدُكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہنچے اسے | زور کی بارش | تو شبنم ہے | اور اللہ | اس کو جو | تم کرتے ہو | دیکھ رہا ہے | کیا پسند کرتا ہے | کوئی تم سے |

نہ پہنچے تو شبنم کافی ہے اور اللہ جو کچھ تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے۔ کیا تم میں اسے

اَنْ تَكُوْنَ لَهٗ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا

| اَنْ | تَكُوْنَ | لَهٗ | جَنَّةٌ | مِّنْ نَّخِيْلٍ | وَّ | اَعْنَابٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | ہو | اس کا | باغ | کھجوروں کا | اور | انگوروں کا | بہتی ہوں | اس کے نیچے |

کوئی پسند کرے گا کہ اس کے پاس کھجوروں اور انگوروں کا ایک باغ ہو جس کے نیچے نہریں

الْاَنْهٰرُ ۙ لَهٗ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۙ وَاَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهٗ ذُرِّيَّةٌ

| الْاَنْهٰرُ | لَهٗ | فِيْهَا | مِنْ كُلِّ | الثَّمَرٰتِ | وَاَصَابَهُ | الْكِبَرُ | وَلَهٗ | ذُرِّيَّةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ندیاں | اس کیلئے ہوں | اس میں | ہر طرح کے | پھل | اور اسے آپکڑے | بڑھاپا | اور اسکے ہوں | بچے |

بہتی ہوں، اس کیلئے اس میں ہر قسم کے پھل موجود ہوں اور اسے بڑھاپا آ پہنچے اور اس کے

ضُعَفَآءُ ۖۚ فَاَصَابَهَآ اِعْصَارٌ فِيْهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ۗ كَذٰلِكَ

| ضُعَفَآءُ | فَاَصَابَهَآ | اِعْصَارٌ | فِيْهِ | نَارٌ | فَاحْتَرَقَتْ | كَذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ناتواں وکمزور | پھر پہنچے اس کو | ایک بگولا | اس میں ہو | آگ | تو وہ باغ جل گیا | اسی طرح |

کمزور بچے ہوں تو اس پر ایک بگولا آیا جس میں آگ ہو پس اس (آگ) نے اسے جلادیا اسی

ع ۳۶ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۶۶﴾ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا

| يُبَيِّنُ | اللّٰهُ | لَكُمُ | الْاٰيٰتِ | لَعَلَّكُمْ | تَتَفَكَّرُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیان کرتا ہے | اللہ | تمہارے لئے | آیتیں | تا کہ تم | غور کرو | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو |

طرح اللہ تم سے اپنی آیتیں بیان کرتا ہے تا کہ تم غوروفکر کرو۔ اے ایمان والو! ان پاکیزہ

اَنْفِقُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّآ اَخْرَجْنَا لَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ ۠

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْفِقُوْا | مِنْ طَيِّبٰتِ | مَا | كَسَبْتُمْ | وَمِمَّآ | اَخْرَجْنَا | لَكُمْ | مِّنَ الْاَرْضِ |
| کچھ دو | پاک چیزوں میں سے | جو | تم کماؤ | اور اس سے جو | ہم نے نکالا | تمہارے لئے | زمین سے |

کمائیوں میں سے اور اس میں سے جو ہم نے تمہارے لئے زمین سے نکالا ہے اللہ کی راہ میں خرچ کرو

وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُوْنَ وَلَسْتُمْ بِاٰخِذِيْهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَا | تَيَمَّمُوا | الْخَبِيْثَ | مِنْهُ | تُنْفِقُوْنَ | وَ | لَسْتُمْ | بِاٰخِذِيْهِ |
| اور نہ | قصد کرو | نکمی چیز کا | اس سے | خرچ کرتے ہو تم | اور | نہیں ہو تم | لینے والے اس کو |

اور اس میں سے ردی چیز کو اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کا ارادہ مت کرو کہ (اگر وہی تمہیں دیا جائے تو) تم خود

اِلَّآ اَنْ تُغْمِضُوْا فِيْهِ ۭ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ﴿۲۶۷﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّآ | اَنْ | تُغْمِضُوْا | فِيْهِ | وَاعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | غَنِيٌّ | حَمِيْدٌ |
| مگر | یہ کہ | چشم پوشی کرو | اس میں | اور جان لو | بے شک | اللہ | بے پرواہ | سراہا گیا ہے |

اسے ہرگز نہ لو سوائے اس کے تم اس میں چشم پوشی کر لو اور جان لو کہ بے شک اللہ بے نیاز قابل تعریف ہے۔

اَلشَّيْطٰنُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَاْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاۗءِ ۚ وَاللّٰهُ يَعِدُكُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلشَّيْطٰنُ | يَعِدُكُمُ | الْفَقْرَ | وَيَاْمُرُكُمْ | بِالْفَحْشَاۗءِ | وَاللّٰهُ | يَعِدُكُمْ |
| شیطان | اندیشہ دلاتا ہے تم کو | محتاجی کا | اور حکم دیتا ہے تم کو | بے حیائی کا | اور اللہ | وعدہ فرماتا ہے تم سے |

شیطان تمہیں تنگدستی کا خوف دلاتا ہے اور بے حیائی کا حکم دیتا ہے اور اللہ تم سے اپنی بخشش اور فضل کا وعدہ فرماتا ہے

مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا ۭ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۶۸﴾ ښ يُّؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّغْفِرَةً | مِّنْهُ | وَفَضْلًا | وَاللّٰهُ | وَاسِعٌ | عَلِيْمٌ | يُّؤْتِي | الْحِكْمَةَ | مَنْ |
| مغفرت کا | اپنی طرف سے | اور فضل کا | اور اللہ | وسعت والا | علم والا ہے | دیتا ہے | حکمت | جسے |

اور اللہ بہت وسعت والا خوب جاننے والا ہے۔ جسے چاہے حکمت عطا

يَشَآءُ ۚ وَمَنْ يُّؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ اُوْتِيَ خَيْرًا كَثِيْرًا ۗ وَمَا يَذَّكَّرُ

| يَشَآءُ | وَمَنْ | يُّؤْتَ | الْحِكْمَةَ | فَقَدْ | اُوْتِيَ | خَيْرًا | كَثِيْرًا | وَمَا | يَذَّكَّرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چاہے | اور جس کو | دی گئی | حکمت | تو بیشک | ملی اسے | بھلائی | بہت | اور نہیں | نصیحت مانتے |

فرماتا ہے اور جسے حکمت دی گئی تو بے شک اسے بہت بھلائی عطا کی گئی اور عقل والے ہی

اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿٢٦٩﴾ وَمَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ نَّفَقَةٍ اَوْ نَذَرْتُمْ مِّنْ نَّذْرٍ

| اِلَّآ | اُولُوا | الْاَلْبَابِ | وَمَآ | اَنْفَقْتُمْ | مِّنْ نَّفَقَةٍ | اَوْ | نَذَرْتُمْ | مِّنْ نَّذْرٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | صاحب | عقل لوگ | اور جو | تم خرچ کرو | کوئی خرچ کرنا | یا | نذر مانو تم | کوئی نذر |

نصیحت قبول کرتے ہیں۔ اور جو بھی خرچ تم کرو یا کوئی نذر مانو تو بے شک اللہ

فَاِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُهٗ ۗ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿٢٧٠﴾ اِنْ تُبْدُوا

| فَاِنَّ | اللّٰهَ | يَعْلَمُهٗ | وَمَا | لِلظّٰلِمِيْنَ | مِنْ اَنْصَارٍ | اِنْ | تُبْدُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بیشک | اللہ | اسے جانتا ہے | اور نہیں | ظالموں کے لئے | کوئی مددگار | اگر | تم ظاہر کرو |

اسے جانتا ہے اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں۔ اگر خیرات علانیہ

الصَّدَقٰتِ فَنِعِمَّا هِيَ ۚ وَاِنْ تُخْفُوْهَا وَتُؤْتُوْهَا الْفُقَرَآءَ فَهُوَ

| الصَّدَقٰتِ | فَنِعِمَّا | هِيَ | وَاِنْ | تُخْفُوْهَا | وَتُؤْتُوْهَا | الْفُقَرَآءَ | فَهُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خیرات | تو اچھا ہے | یہ بھی | اور اگر | تم چھپاؤ اس کو | اور دے دو وہ | فقیروں کو | تو وہ بھی |

دو تو وہ کیا ہی اچھی بات ہے اور اگر چھپا کر فقیروں کو دو یہ تمہارے لئے سب سے

خَيْرٌ لَّكُمْ ۗ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِّنْ سَيِّاٰتِكُمْ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

| خَيْرٌ | لَّكُمْ | وَيُكَفِّرُ | عَنْكُمْ | مِّنْ سَيِّاٰتِكُمْ | وَاللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہتر ہے | تمہارے لئے | اور دور کرے گا | تم سے | تمہاری برائیاں | اور اللہ | اس سے | جو تم کرتے ہو |

بہتر ہے اور اس میں تمہارے کچھ گناہ کم ہوں گے اور جو تم کرتے ہو اللہ اس کی خبر

خَبِيْرٌ ﴿٢٧١﴾ لَيْسَ عَلَيْكَ هُدٰىهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

| خَبِيْرٌ | لَيْسَ | عَلَيْكَ | هُدٰىهُمْ | وَلٰكِنَّ | اللّٰهَ | يَهْدِيْ | مَنْ | يَّشَآءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خبردار ہے | نہیں | آپ پر | ان کو ہدایت دینا | اور لیکن | اللہ | ہدایت دیتا ہے | جسے | چاہے |

رکھنے والا ہے۔ اُن کو ہدایت دینا تمہاری ذمہ داری نہیں ہے۔لیکن اللہ تعالیٰ جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے۔

وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلِاَنْفُسِكُمْ ؕ وَمَا تُنْفِقُوْنَ اِلَّا ابْتِغَآءَ

| وَمَا | تُنْفِقُوْا | مِنْ خَيْرٍ | فَلِاَنْفُسِكُمْ | وَمَا | تُنْفِقُوْنَ | اِلَّا | ابْتِغَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور جو | تم خرچ کرو | مال | تو وہ تمہارے اپنے لئے ہے | اور نہیں | خرچ کرتے تم | مگر | واسطے چاہنے |

اور مال میں سے جو کچھ تم خرچ کرو گے تو تمہاری اپنی جانوں کے لیے ہے۔ اور تم اللہ تعالیٰ کی رضا چاہنے

وَجْهِ اللّٰهِ ؕ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ يُّوَفَّ اِلَيْكُمْ وَاَنْتُمْ

| وَجْهِ | اللّٰهِ | وَمَا | تُنْفِقُوْا | مِنْ خَيْرٍ | يُّوَفَّ | اِلَيْكُمْ | وَاَنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رضامندی | اللہ کی | اور جو | تم خرچ کرو گے | مال سے | پورا دیا جائے گا | تم کو | اور تم |

کے لیے ہی جوخرچ کرتے ہو اور مال میں سے جو کچھ تم خرچ کرو گے اس کا پورا پورا بدلہ تمہیں دیا جائے گا اور تم پر

لَا تُظْلَمُوْنَ ﴿٢٧٢﴾ لِلْفُقَرَآءِ الَّذِيْنَ اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

| لَا | تُظْلَمُوْنَ | لِلْفُقَرَآءِ | الَّذِيْنَ | اُحْصِرُوْا | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | ظلم کئے جاؤ گے | واسطے فقیروں کے | وہ جو | روکے گئے | میں | راہ | اللہ کی |

ظلم نہیں کیا جائے گا۔ صدقات ان فقراء کے لیے ہیں جو اللہ تعالیٰ کے راستے میں روکے

لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ضَرْبًا فِي الْاَرْضِ ؗ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ اَغْنِيَآءَ

| لَا | يَسْتَطِيْعُوْنَ | ضَرْبًا | فِي | الْاَرْضِ | يَحْسَبُهُمُ | الْجَاهِلُ | اَغْنِيَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | طاقت رکھتے | چلنے کی | میں | زمین | خیال کرتا ہے ان کو | ناواقف | تونگر (غنی) |

گئے ہوں۔وہ زمین میں چلنے پھرنے کی استطاعت نہیں رکھتے۔ ناواقف آدمی ان کے نہ مانگنے کی وجہ سے

مِنَ التَّعَفُّفِ ۚ تَعْرِفُهُمْ بِسِيْمٰهُمْ ۚ لَا يَسْـَٔلُوْنَ النَّاسَ اِلْحَافًا ؕ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ التَّعَفُّفِ | تَعْرِفُهُمْ | بِسِيْمٰهُمْ | لَا | يَسْـَٔلُوْنَ | النَّاسَ | اِلْحَافًا |
| سوال نہ کرنے کی وجہ سے | پہچان لے گا تو ان کو | ان کی صورت سے | نہیں | مانگتے وہ | لوگوں سے | گڑگڑا کر |

انہیں مالدار سمجھ لیتا ہے۔ آپ انہیں ان کے چہرے کی علامات سے پہچان لو گے۔ وہ لوگوں سے چمٹ کر نہیں مانگتے۔

الربع ع ۵

وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ﴿۲۷۳﴾ اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمَا | تُنْفِقُوْا | مِنْ خَيْرٍ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | بِهٖ | عَلِيْمٌ | اَلَّذِيْنَ | يُنْفِقُوْنَ |
| اور جو | خرچ کرو گے تم | مال | تو بیشک | اللہ | اس کو | جانتا ہے | وہ جو | خرچ کرتے ہیں |

اور جو مال بھی تم خرچ کرو گے یقیناً اللہ تعالیٰ اُس کو جاننے والا ہے۔ جو لوگ (اللہ کی راہ میں)

اَمْوَالَهُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمْوَالَهُمْ | بِالَّيْلِ | وَالنَّهَارِ | سِرًّا | وَّعَلَانِيَةً | فَلَهُمْ | اَجْرُهُمْ | عِنْدَ |
| اپنے مال | رات | اور دن | پوشیدہ | اور ظاہر | تو ان کے لئے ہے | اجر ان کا | نزدیک |

شب و روز اپنے مال پوشیدہ اور ظاہری طور خرچ کرتے ہیں تو ان کیلئے ان کے رب کے پاس ان کا

وقف منزل

رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۲۷۴﴾ اَلَّذِيْنَ يَاْكُلُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّهِمْ | وَلَا | خَوْفٌ | عَلَيْهِمْ | وَلَا | هُمْ | يَحْزَنُوْنَ | اَلَّذِيْنَ | يَاْكُلُوْنَ |
| ان کے رب کے | اور نہیں | اندیشہ ہوگا | ان پر | اور نہ | وہ | غمگین ہوں گے | وہ جو | کھاتے ہیں |

اجر ہے اور (روزِ قیامت) ان پر نہ کوئی خوف ہو گا نہ وہ غمگین ہوں گے۔ جو لوگ سود کھاتے ہیں

الرِّبٰوا لَا يَقُوْمُوْنَ اِلَّا كَمَا يَقُوْمُ الَّذِيْ يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطٰنُ مِنَ الْمَسِّ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرِّبٰوا | لَا | يَقُوْمُوْنَ | اِلَّا | كَمَا | يَقُوْمُ | الَّذِيْ | يَتَخَبَّطُهُ | الشَّيْطٰنُ | مِنَ الْمَسِّ |
| سود | نہیں | کھڑے ہوں گے | مگر | جیسے | کھڑا ہوتا ہے | وہ | جس کو بدحواس کردے | شیطان | چھو کر |

وہ اُس شخص کی طرح کھڑے ہوں گے جسے شیطان نے چھو کر دیوانہ بنا دیا

وقف لازم

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْٓا اِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبٰوا ۘ وَاَحَلَّ اللّٰهُ

| ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | قَالُوْٓا | اِنَّمَا | الْبَيْعُ | مِثْلُ | الرِّبٰوا | وَاَحَلَّ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | اس لیے کہ | وہ بولے | سوا اس کے نہیں کہ | تجارت | مثل | سود کے ہے | اور حلال کیا | اللہ نے |

ہو۔ ایسا اس لیے ہوگا کہ انہوں نے کہا کہ یقیناً تجارت سود جیسی چیز ہے۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ

الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبٰوا ۭ فَمَنْ جَاۗءَهٗ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ فَانْتَهٰى فَلَهٗ

| الْبَيْعَ | وَحَرَّمَ | الرِّبٰوا | فَمَنْ | جَاۗءَهٗ | مَوْعِظَةٌ | مِّنْ رَّبِّهٖ | فَانْتَهٰى | فَلَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تجارت کو | اور حرام کیا | سود کو | تو جس کے | پاس آئی اسکے | نصیحت | اس کے رب کی طرف سے | تو باز آگیا | تو اس کیلئے ہے |

نے تجارت کو حلال کیا ہے اور سود کو حرام ٹھہرایا ہے۔ پھر جس کے پاس اس کے رب کی طرف سے کوئی نصیحت

مَا سَلَفَ ۭ وَاَمْرُهٗٓ اِلَى اللّٰهِ ۭ وَمَنْ عَادَ فَاُولٰۗىِٕكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ

| مَا | سَلَفَ | وَاَمْرُهٗٓ | اِلَى | اللّٰهِ | وَمَنْ | عَادَ | فَاُولٰۗىِٕكَ | اَصْحٰبُ النَّارِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | گزر چکا | اور اس کا فیصلہ | طرف | اللہ کے ہے | اور جو | پھر ایسی حرکت کرے گا | تو وہی ہیں | دوزخ والے ہیں |

آجائے، پھر وہ باز آجائے تو جو گزر چکا وہ اس کے لیے ہے۔ اس کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے حوالے ہے۔ اور جو دوبارہ سود کھائیں

هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝٢٧٥ يَمْحَقُ اللّٰهُ الرِّبٰوا وَيُرْبِي

| هُمْ | فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ | يَمْحَقُ | اللّٰهُ | الرِّبٰوا | وَيُرْبِي |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | اس میں | ہمیشہ رہنے والے ہیں | مٹاتا ہے | اللہ | سود کو | اور بڑھاتا ہے |

تو وہی لوگ جہنمی ہیں۔ اس میں وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ اللہ سود کو مٹاتا ہے اور صدقات

الصَّدَقٰتِ ۭ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ اَثِيْمٍ ۝٢٧٦ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| الصَّدَقٰتِ | وَاللّٰهُ | لَا | يُحِبُّ | كُلَّ | كَفَّارٍ | اَثِيْمٍ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خیرات کو | اور اللہ | نہیں | پسند کرتا | ہر | ناشکرے | گنہگار کو | بیشک | وہ جو | ایمان لائے |

کو بڑھاتا ہے اور اللہ کسی ناشکرے، گناہ گار کو پسند نہیں کرتا۔ بے شک وہ جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ

| وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | وَاَقَامُوا | الصَّلٰوةَ | وَاٰتَوُا | الزَّكٰوةَ | لَهُمْ | اَجْرُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور کام کیے | اچھے | اور قائم کی | نماز | اور دی | زکوٰۃ | ان کے لئے | اجر ہے ان کا |

اور اچھے کام کیے اور نماز قائم کی اور زکوٰۃ دی ان کا اجر ان کے

عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٢٧٧﴾

| عِنْدَ | رَبِّهِمْ | وَلَا | خَوْفٌ | عَلَيْهِمْ | وَ | لَا | هُمْ | يَحْزَنُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاس | ان کے رب کے | اور نہیں | اندیشہ ہوگا | ان پر | اور | نہ | وہ | غم کھائیں گے |

رب کے پاس ہے ان پر نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَذَرُوْا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبٰٓوا اِنْ كُنْتُمْ

| يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | اتَّقُوا | اللّٰهَ | وَذَرُوْا | مَا | بَقِيَ | مِنَ الرِّبٰوا | اِنْ | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | ڈرو | اللہ سے | اور چھوڑ دو | جو | باقی ہے | سود | اگر | ہو تم |

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور جو سود میں سے باقی رہ گیا ہے اُسے چھوڑ دو اگر تم اللہ پر

مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٢٧٨﴾ فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا فَاْذَنُوْا بِحَرْبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ۚ

| مُّؤْمِنِيْنَ | فَاِنْ | لَّمْ | تَفْعَلُوْا | فَاْذَنُوْا | بِحَرْبٍ | مِّنَ اللّٰهِ | وَرَسُوْلِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مسلمان | پھر اگر | نہ | کرو تم | تو تیار ہو جاؤ | لڑائی کے لئے | اللہ | اور اس کے رسول سے |

ایمان رکھتے ہو۔ پس اگر تم نے ایسا نہ کیا تو اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے اعلانِ جنگ پر خبردار ہو جاؤ

وَاِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوْسُ اَمْوَالِكُمْ ۚ لَا تَظْلِمُوْنَ وَلَا تُظْلَمُوْنَ ﴿٢٧٩﴾

| وَاِنْ | تُبْتُمْ | فَلَكُمْ | رُءُوْسُ | اَمْوَالِكُمْ | لَا | تَظْلِمُوْنَ | وَلَا | تُظْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور اگر | تم توبہ کرو | تو تمہارے لئے ہے | راس | مال تمہارا | نہ | تم ظلم کرو | اور نہ | ظلم کیے جاؤ |

اور اگر تم توبہ کر لو تو تمہارے لئے تمہارے اصل مال (جائز) ہیں نہ تم ظلم کرو اور نہ تم پر ظلم کیا جائے۔

وَاِنْ كَانَ ذُوْعُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيْسَرَةٍ ط وَاَنْ تَصَدَّقُوْا خَيْرٌ

| وَاِنْ | كَانَ | ذُوْعُسْرَةٍ | فَنَظِرَةٌ | اِلٰى مَيْسَرَةٍ | وَاَنْ | تَصَدَّقُوْا | خَيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور اگر | ہو | تنگی والے | تو مہلت دینا ہے | آسانی تک | اور یہ کہ | صدقہ کردو تم | بہتر ہے |

اور اگر قرض دار تنگدست ہو تو خوشحالی تک مہلت دی جانی چاہئے اور تمہارا قرض معاف کر دینا تمہارے

لَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۸۰﴾ وَاتَّقُوْا يَوْمًا تُرْجَعُوْنَ فِيْهِ اِلَى اللّٰهِ ق

| لَكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | وَاتَّقُوْا | يَوْمًا | تُرْجَعُوْنَ | فِيْهِ | اِلَى اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے لئے | اگر | ہوتم | جانتے | اور ڈرو | اس دن سے | کہ پھروگے | اس میں | اللہ کی طرف |

لئے بہتر ہے اگر تمہیں معلوم ہو۔ اور اس دن سے ڈرو جس میں تم اللہ کی طرف لوٹائے جاؤ گے

ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿۲۸۱﴾ ع يٰاَيُّهَا ع ۳۸ ۸ ۲

| ثُمَّ | تُوَفّٰى | كُلُّ | نَفْسٍ | مَّا | كَسَبَتْ | وَهُمْ | لَا | يُظْلَمُوْنَ | يٰاَيُّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر | پورا دیا جائے گا | ہر | جان | جو | اس نے کمایا | اور وہ | نہ | ظلم کئے جائیں گے | اے |

پھر ہر شخص کو پورا بدلہ دیا جائے گا جو اس نے کمایا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔ اے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوْهُ ط

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اِذَا | تَدَايَنْتُمْ | بِدَيْنٍ | اِلٰٓى اَجَلٍ | مُّسَمًّى | فَاكْتُبُوْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگو جو | ایمان لائے ہو | جب | تم قرض کا لین دین کرو | کسی قرض کا | مدت تک | مقرر کے | تو اسے لکھ لو |

ایمان والو! جب تم ایک مقررہ مدت تک قرض کا معاملہ کرو تو اسے لکھ لو

وَلْيَكْتُبْ بَّيْنَكُمْ كَاتِبٌۢ بِالْعَدْلِ ص وَلَا يَاْبَ كَاتِبٌ اَنْ يَّكْتُبَ كَمَا

| وَلْيَكْتُبْ | بَّيْنَكُمْ | كَاتِبٌ | بِالْعَدْلِ | وَلَا | يَاْبَ | كَاتِبٌ | اَنْ | يَّكْتُبَ | كَمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور چاہئے کہ لکھے | تمہارے درمیان | لکھنے والا | انصاف سے | اور نہ | انکار کرے | لکھنے والا | یہ کہ | لکھے | جیسے |

اور چاہیے کہ تمہارے درمیان کوئی لکھنے والا انصاف کے ساتھ لکھے اور لکھنے والا لکھنے سے

عَلَّمَهُ اللّٰهُ فَلْيَكْتُبْ ۚ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَّمَهُ | اللّٰهُ | فَلْيَكْتُبْ | وَلْيُمْلِلِ | الَّذِي | عَلَيْهِ | الْحَقُّ | وَلْيَتَّقِ | اللّٰهَ |
| سکھایا اسے | اللہ نے | تو چاہئے کہ وہ لکھے | اور لکھاتا جائے | وہ کہ | جس کے ذمہ | حق ہے | اور چاہئے کہ ڈرے | اللہ سے |

انکار نہ کرے جیسا کہ اللہ نے اسے سکھایا تو اسے چاہئے کہ وہ لکھ دے اور لکھوائے وہ شخص جس پر قرض ہے اور وہ اللہ سے

وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْـًٔا ۭ فَاِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيْهًا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّهٗ | وَ | لَا | يَبْخَسْ | مِنْهُ | شَيْـًٔا | فَاِنْ | كَانَ | الَّذِي | عَلَيْهِ | الْحَقُّ | سَفِيْهًا |
| جو اس کا رب ہے | اور | نہ | کم کرے | اس سے | کوئی چیز | پھر اگر | ہو | وہ | جس پر | حق ہے | بے عقل |

ڈرے جو اس کا رب ہے اور اس سے کچھ کم نہ کرے پس اگر وہ شخص جس پر قرض ہے بیوقوف

اَوْ ضَعِيْفًا اَوْ لَا يَسْتَطِيْعُ اَنْ يُّمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهٗ بِالْعَدْلِ ۭ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | ضَعِيْفًا | اَوْ | لَا | يَسْتَطِيْعُ | اَنْ | يُّمِلَّ | هُوَ | فَلْيُمْلِلْ | وَلِيُّهٗ | بِالْعَدْلِ |
| یا | ناتوان ہو | یا | نہ | طاقت رکھتا ہو | یہ کہ | لکھائے | وہ | تو لکھائے | اس کا ولی | انصاف سے |

یا ضعیف البدن ہو یا وہ طاقت نہ رکھتا ہو لکھوانے کی تو اس کا ولی انصاف سے لکھوا دے

وَاسْتَشْهِدُوْا شَهِيْدَيْنِ مِنْ رِّجَالِكُمْ ۚ فَاِنْ لَّمْ يَكُوْنَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اسْتَشْهِدُوْا | شَهِيْدَيْنِ | مِنْ رِّجَالِكُمْ | فَاِنْ | لَّمْ | يَكُوْنَا |
| اور | گواہ کرلو | دو گواہ | اپنے مردوں میں سے | پھر اگر | نہ | ہوں |

اور دو گواہ بنا لو اپنے مردوں میں سے پھر اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں ان گواہوں

رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَّامْرَاَتٰنِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاۗءِ اَنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَجُلَيْنِ | فَرَجُلٌ | وَّامْرَاَتٰنِ | مِمَّنْ | تَرْضَوْنَ | مِنَ | الشُّهَدَاۗءِ | اَنْ |
| دو مرد | تو ایک مرد | اور دو عورتیں | جن کو | تم پسند کرو | ان کو | گواہوں سے | یہ کہ اگر |

میں سے جنہیں تم پسند کرتے ہو کہ ان دو میں سے کوئی ایک (عورت) بھول جائے تو اس

تَضِلَّ اِحْدٰىهُمَا فَتُذَكِّرَ اِحْدٰىهُمَا الْاُخْرٰى ؕ وَلَا يَاْبَ

| تَضِلَّ | اِحْدٰىهُمَا | فَتُذَكِّرَ | اِحْدٰىهُمَا | الْاُخْرٰى | وَلَا | يَاْبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بھول جائے گی | ایک ان دونوں میں سے | تو یاد کرادے گی | ایک ان دونوں میں سے | دوسری کو | اور نہ | انکار کریں |

ایک کو دوسری یاد دلا دے اور گواہ نہ انکار کریں جب وہ (گواہی کیلئے بلائے جائیں) اور (دشوار سمجھ کر) اس

الشُّهَدَآءُ اِذَا مَا دُعُوْا ؕ وَلَا تَسْئَمُوْٓا اَنْ تَكْتُبُوْهُ صَغِيْرًا اَوْ كَبِيْرًا

| الشُّهَدَآءُ | اِذَا | مَا دُعُوْا | وَلَا | تَسْئَمُوْٓا | اَنْ | تَكْتُبُوْهُ | صَغِيْرًا | اَوْ | كَبِيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گواہ | جب | بھی بلائے جائیں | اور نہ | جانو اسے بھاری | یہ کہ | اسے لکھو | چھوٹا ہو | یا | بڑا |

کے لکھنے میں سستی نہ کرو قرض چھوٹا ہو یا بڑا اس کی معیاد تک (لکھ لو)، تمہارے لئے اس

اِلٰٓى اَجَلِهٖ ؕ ذٰلِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ وَاَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَاَدْنٰٓى

| اِلٰٓى | اَجَلِهٖ | ذٰلِكُمْ | اَقْسَطُ | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَاَقْوَمُ | لِلشَّهَادَةِ | وَاَدْنٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرف | اس کی مدت کے | یہ | زیادہ انصاف | نزدیک | اللہ کے | اور بہت قائم رکھنے والا | گواہی کو | اور قریب ہے کہ |

میں اللہ کے نزدیک پورا انصاف ہے اور (یہ کام) گواہی کوزیادہ درست رکھنے والا ہے اور زیادہ

اَلَّا تَرْتَابُوْٓا اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيْرُوْنَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ

| اَلَّا | تَرْتَابُوْٓا | اِلَّآ | اَنْ | تَكُوْنَ | تِجَارَةً | حَاضِرَةً | تُدِيْرُوْنَهَا | بَيْنَكُمْ | فَلَيْسَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | شک کرو | مگر | یہ کہ | ہو | بیع | نقد بہ نقد | کہ لے دے لو اس کو | آپس میں | تو نہیں |

قریب ہے اس بات کے کہ تم شک میں نہ پڑو، مگر یہ کہ کوئی سودا ہاتھوں ہاتھ ہو جسے تم آپس میں لیتے دیتے ہو

عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَلَّا تَكْتُبُوْهَا ؕ وَاَشْهِدُوْٓا اِذَا تَبَايَعْتُمْ ۠ وَلَا يُضَآرَّ

| عَلَيْكُمْ | جُنَاحٌ | اَلَّا | تَكْتُبُوْهَا | وَاَشْهِدُوْٓا | اِذَا | تَبَايَعْتُمْ | وَلَا | يُضَآرَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم پر | کوئی گناہ | یہ کہ نہ | لکھو اس کو | اور گواہ رکھ لو | جب | آپس میں سودا کرو | اور نہ | نقصان کرے |

تو (ایسی صورت میں) تم پر کوئی گناہ نہیں کہ تم اس کو نہ لکھو اور گواہ بنا لو جب تم خرید و فروخت کرو اور ضرر نہ دیا

كَاتِبٌ وَّلَا شَهِيْدٌ ۚ وَاِنْ تَفْعَلُوْا فَاِنَّهٗ فُسُوْقٌ بِكُمْ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَاتِبٌ | وَّ | لَا | شَهِيْدٌ | وَاِنْ | تَفْعَلُوْا | فَاِنَّهٗ | فُسُوْقٌ | بِكُمْ | وَاتَّقُوا | اللّٰهَ |
| لکھنے والا | اور | نہ | گواہ | اور اگر | تم کرو | تو وہ | گناہ ہوگا | تم سے | اور ڈرو | اللہ سے |

جائے کسی لکھنے والے کو اور نہ کسی گواہ کو اور اگر تم ایسا کرو تو بے شک وہ تمہارا گناہ ہو گا اور تم اللہ سے ڈرتے رہو

وَيُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ؕ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۲۸۲﴾ وَاِنْ كُنْتُمْ عَلٰى سَفَرٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيُعَلِّمُكُمُ | اللّٰهُ | وَاللّٰهُ | بِكُلِّ | شَيْءٍ | عَلِيْمٌ | وَاِنْ | كُنْتُمْ | عَلٰى | سَفَرٍ |
| اور سکھاتا ہے تمہیں | اللہ | اور اللہ | ہر | چیز کو | جاننے والا ہے | اور اگر | ہو تم | اوپر | سفر کے |

اور اللہ تمہیں سکھاتا ہے اور اللہ ہر چیز کو خوب جانتا ہے۔ اور اگر تم سفر میں ہو

وَّلَمْ تَجِدُوْا كَاتِبًا فَرِهٰنٌ مَّقْبُوْضَةٌ ؕ فَاِنْ اَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّلَمْ | تَجِدُوْا | كَاتِبًا | فَرِهٰنٌ | مَّقْبُوْضَةٌ | فَاِنْ | اَمِنَ | بَعْضُكُمْ | بَعْضًا |
| اور نہ | پاؤ تم | لکھنے والا | تو گروی رکھنا | قبضہ میں | پھر اگر | اطمینان ہو جائے | تمہارے بعض کو | بعض پر |

اور کوئی لکھنے والا نہ پاؤ تو رہن قبضے میں دیا جائے۔ پھر اگر تم میں سے کوئی دوسرے پر اعتبار کرتا ہو تو چاہئے کہ جس کے

فَلْيُؤَدِّ الَّذِي اؤْتُمِنَ اَمَانَتَهٗ وَلْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ ؕ وَلَا تَكْتُمُوا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلْيُؤَدِّ | الَّذِي | اؤْتُمِنَ | اَمَانَتَهٗ | وَلْيَتَّقِ | اللّٰهَ | رَبَّهٗ | وَلَا | تَكْتُمُوا |
| تو ادا کرے | وہ جسے | امین سمجھا گیا | اپنی امانت | اور چاہئے کہ ڈرے | اللہ سے | جو اس کا رب ہے | اور نہ | چھپاؤ |

پاس امانت رکھوائی گئی ہو وہ اس کو ادا کر دے۔ اور چاہئے کہ وہ اللہ تعالیٰ سے ڈرے جو اس کا رب ہے۔ اور تم گواہی کو

الشَّهَادَةَ ؕ وَمَنْ يَّكْتُمْهَا فَاِنَّهٗ اٰثِمٌ قَلْبُهٗ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشَّهَادَةَ | وَمَنْ | يَّكْتُمْهَا | فَاِنَّهٗ | اٰثِمٌ | قَلْبُهٗ | وَاللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ |
| گواہی | اور جو | چھپائے اسے | تو بیشک وہ | گنہگار ہے | اس کا دل | اور اللہ | اسے جو | تم کرتے ہو |

نہ چھپاؤ اور جو شخص اس کو چھپائے گا تو یقیناً اس کا دل گناہ گار ہوگا۔ اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ تعالیٰ اس کو

عَلِيْمٌ ﴿٢٨٣﴾ ع لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ط وَاِنْ تُبْدُوْا مَا ٣٩ ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلِيْمٌ | لِلّٰهِ | مَا | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَمَا | فِي | الْاَرْضِ | وَاِنْ | تُبْدُوْا | مَا |
| جانتا ہے | اللہ کا ہے | جو کچھ | میں | آسمانوں | اور جو کچھ | میں | زمین | اور اگر | ظاہر کرو تم | جو |

جاننے والا ہے۔ اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور جو کچھ زمین میں ہے اور اگر تم ظاہر کرو اس

فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تُخْفُوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللّٰهُ ط فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْٓ | اَنْفُسِكُمْ | اَوْ | تُخْفُوْهُ | يُحَاسِبْكُمْ | بِهِ | اللّٰهُ | فَيَغْفِرُ | لِمَنْ | يَّشَآءُ |
| میں | تمہارے دل ہے | یا | اسے چھپاؤ | حساب لے گا تم سے | اس کا | اللہ | پھر بخشے گا | جسے | چاہے |

چیز کو جو تمہارے دلوں میں ہے یا اسے چھپاؤ اللہ تم سے اس کا حساب لے گا تو جسے چاہے گا بخش دے گا

وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ط وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٨٤﴾ اٰمَنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيُعَذِّبُ | مَنْ | يَّشَآءُ ط | وَاللّٰهُ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ | اٰمَنَ |
| اور سزا دے گا | جسے | چاہے | اور اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | ایمان لائے |

اور جسے چاہے گا عذاب دے گا اور اللہ اپنی ہر چاہت پر قادر ہے۔ رسول

الرَّسُوْلُ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ وَالْمُؤْمِنُوْنَ ط كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرَّسُوْلُ | بِمَآ | اُنْزِلَ | اِلَيْهِ | مِنْ رَّبِّهٖ | وَالْمُؤْمِنُوْنَ | كُلٌّ | اٰمَنَ | بِاللّٰهِ |
| رسول | ساتھ اللہ کے جو | اتارا گیا | اس کی طرف | اس کے رب سے | اور ایمان والے بھی | ہر ایک | ایمان لایا | ساتھ اللہ کے |

محتشم اور اہل ایمان نے جو کچھ ان پر ان کے رب کی طرف سے نازل کیا گیا اس کی تصدیق کی سب اللہ پر اور اس کے فرشتوں پر

وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ قف لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ قف

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمَلٰٓئِكَتِهٖ | وَكُتُبِهٖ | وَرُسُلِهٖ | لَا | نُفَرِّقُ | بَيْنَ | اَحَدٍ | مِّنْ رُّسُلِهٖ |
| اور اسکے فرشتوں کے | اور اس کی کتابوں کے | اور اس کے رسولوں کے | نہیں | فرق کرتے ہم | درمیان | کسی ایک کے | اسکے رسولوں میں سے |

اور اس کی کتابوں پر اور اس کے رسولوں پر ایمان لائے ہم اس کے پیغمبروں میں سے کسی کے درمیان بھی ایمان لانے میں فرق نہیں کرتے

وَقَالُوا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ﴿٢٨٥﴾

| وَقَالُوْا | سَمِعْنَا | وَ | اَطَعْنَا | غُفْرَانَكَ | رَبَّنَا | وَاِلَيْكَ | الْمَصِيْرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور عرض کی | ہم نے مانا | اور | ہم نے مانا | تیری معافی ہو | اے ہمارے رب | اور تیری ہی طرف | پھرنا ہے |

اور انہوں نے عرض کی ہم نے تیرا حکم سنا اور اطاعت کی ہمارے رب! ہم تیری بخشش کے طلب گار ہیں اور (ہم سب کو) تیری ہی طرف لوٹنا ہے۔

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ؕ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا

| لَا | يُكَلِّفُ | اللّٰهُ | نَفْسًا | اِلَّا | وُسْعَهَا | لَهَا | مَا | كَسَبَتْ | وَعَلَيْهَا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | بوجھ ڈالتا | اللہ | کسی جان پر | مگر | اسکی طاقت بھر | اس کیلئے ہے | جو | کام کرے | اور اس پہ ہے | جو |

اللہ کسی جان کو اس کی طاقت سے بڑھ کر بوجھ نہیں ڈالتا، اس نے جو نیکی کمائی اس کیلئے اس کا اجر ہے اور اس نے جو گناہ کمایا

اكْتَسَبَتْ ؕ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا اِنْ نَّسِيْنَا اَوْ اَخْطَاْنَا ۚ رَبَّنَا

| اكْتَسَبَتْ | رَبَّنَا | لَا | تُؤَاخِذْنَا | اِنْ | نَّسِيْنَا | اَوْ | اَخْطَاْنَا | رَبَّنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برائی کررے | اے ہمارے رب | نہ | پکڑ ہمیں | اگر | ہم بھولیں | یا | چوکیں | اے ہمارے رب |

اسی پر اس کا عذاب ہے، اے ہمارے رب! اگر ہم بھول جائیں یا خطا کر بیٹھیں تو ہماری گرفت نہ فرما، اے ہمارے پروردگار!

وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهٗ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا ۚ

| وَلَا | تَحْمِلْ | عَلَيْنَآ | اِصْرًا | كَمَا | حَمَلْتَهٗ | عَلَى | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور نہ | ڈال | ہم پر | بوجھ | جیسا کہ | بوجھ ڈالا تونے | اوپر | ان کے | جو ہم سے پہلے تھے |

اور ہم پر اتنا بوجھ بھی نہ ڈال جسے اٹھانے کی ہم میں طاقت نہیں جس طرح تونے ان لوگوں پر ڈالا تھا جو ہم سے پہلے تھے

رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ ۚ وَاعْفُ عَنَّا ۟ وَاغْفِرْ لَنَا ۟

| رَبَّنَا | وَلَا | تُحَمِّلْنَا | مَا | لَا | طَاقَةَ | لَنَا | بِهٖ | وَاعْفُ | عَنَّا | وَاغْفِرْلَنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے ہمارے رب | اور نہ | ڈال ہم پر | ایسا کہ | نہ | طاقت ہو | ہم میں | اس کی | اور معاف فرما | ہمیں | اور بخش دے ہم کو |

اے ہمارے پروردگار ہم پر ان اعمال کا بوجھ نہ ڈالنا جس ہم میں طاقت نہ ہوا در ہمارے گناہوں سے

وَارْحَمْنَا ۗ اَنْتَ مَوْلٰىنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۸۶﴾ ع

| وَارْحَمْنَا | اَنْتَ | مَوْلٰىنَا | فَانْصُرْنَا | عَلَى | الْقَوْمِ | الْكٰفِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور رحم کر ہم پر | تو ہی | ہمارا مولیٰ ہے | پس مدد دے ہمیں | اوپر | قوم | کافروں کے |

درگزر فرما اور ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم فرما تو ہی ہمارا کار ساز ہے پس ہمیں کافروں کی قوم پر غلبہ عطا فرما۔

اٰیاتها ۲۰۰ — ۳ سُوْرَةُ اٰلِ عِمْرٰنَ مَدَنِيَّةٌ ۸۹ — رکوعاتها ۲۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓمّٓ ﴿۱﴾ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ ﴿۲﴾ نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ

| الٓمّٓ | اللّٰهُ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | الْحَيُّ | الْقَيُّوْمُ | نَزَّلَ | عَلَيْكَ | الْكِتٰبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الم | اللہ ہے | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | جو آپ زندہ ہے | اور روں کا قائم رکھنے والا ہے | اس نے نازل کی | آپ پر | کتاب |

الف لام میم۔ اللہ تعالیٰ وہ ہے جس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں وہ ہمیشہ زندہ رہنے والا اور سب کو قائم رکھنے والا ہے (اے حبیب) اسی نے (یہ) کتاب آپ پر حق

بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَاَنْزَلَ التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ ﴿۳﴾

| بِالْحَقِّ | مُصَدِّقًا | لِّمَا | بَيْنَ يَدَيْهِ | وَاَنْزَلَ | التَّوْرٰىةَ | وَالْاِنْجِيْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سچی | تصدیق کرنے والی | اس کی جو | اس سے پہلی ہے | اور نازل کی | توریت | اور انجیل |

کے ساتھ نازل فرمائی ہے ان کی تصدیق کرنے والی ہے جو اس سے پہلے اتری ہیں اور اسی نے توراۃ اور انجیل نازل فرمائی ہے۔

مِنْ قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَاَنْزَلَ الْفُرْقَانَ ۬ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

| مِنْ قَبْلُ | هُدًى | لِّلنَّاسِ | وَاَنْزَلَ | الْفُرْقَانَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے پہلے | ہدایت | لوگوں کے لئے | اور اتارا | فیصلہ کرنے والا | بیشک | وہ جو | منکر ہوئے |

(جیسے) اس سے قبل لوگوں کی (رہنمائی) کیلئے کتابیں اُتاری گئیں اور اس نے (حق اور باطل) میں فرق کرنے والا قرآن نازل فرمایا

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ؕ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُوانْتِقَامٍ ﴿۴﴾ اِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | لَهُمْ | عَذَابٌ | شَدِيْدٌ | وَاللّٰهُ | عَزِيْزٌ | ذُوانْتِقَامٍ | اِنَّ |
| آیتوں سے | اللہ کی | ان کیلئے | عذاب ہے | سخت | اور اللہ | غالب | بدلا لینے والا ہے | بیشک |

ہے، بے شک جو لوگ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہیں ان کیلئے سخت عذاب ہے اور اللہ بڑا غالب انتقام لینے والا ہے۔ بے شک

اللّٰهَ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَآءِ ؕ ﴿۵﴾ هُوَ الَّذِيْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | لَا | يَخْفٰى | عَلَيْهِ | شَيْءٌ | فِي | الْاَرْضِ | وَلَا | فِي | السَّمَآءِ | هُوَ | الَّذِيْ |
| اللہ | نہیں | چھپی رہتی | اس پر | کوئی چیز | میں | زمین | اور نہ | میں | آسمان | وہ اللہ | وہ ہے جو |

اللہ پر کوئی چیز پوشیدہ نہیں، زمین میں اور نہ آسمان میں۔ وہی ہے

يُصَوِّرُكُمْ فِي الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَآءُ ؕ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُصَوِّرُكُمْ | فِي | الْاَرْحَامِ | كَيْفَ | يَشَآءُ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | الْعَزِيْزُ |
| تصویر بناتا ہے تمہاری | میں | پیٹوں | جس طرح | چاہے | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | عزت والا |

جو تمہیں (ماؤں کے) رحموں میں جس طرح چاہے صورت عطا فرماتا ہے اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں، بڑی عزت والا

الْحَكِيْمُ ﴿۶﴾ هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ مِنْهُ اٰيٰتٌ مُّحْكَمٰتٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَكِيْمُ | هُوَ | الَّذِيْٓ | اَنْزَلَ | عَلَيْكَ | الْكِتٰبَ | مِنْهُ | اٰيٰتٌ | مُّحْكَمٰتٌ |
| حکمت والا | وہ اللہ | وہ ہے جس نے | اتاری | آپ پر | کتاب | اس کی کچھ | آیتیں | صاف معنی رکھتی ہیں |

بہت حکمت والا۔ وہی ہے جس نے تم پر یہ کتاب اتاری اس کی کچھ آیتیں محکم ہیں وہ

هُنَّ اُمُّ الْكِتٰبِ وَاُخَرُ مُتَشٰبِهٰتٌ ؕ فَاَمَّا الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ زَيْغٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُنَّ | اُمُّ | الْكِتٰبِ | وَاُخَرُ | مُتَشٰبِهٰتٌ | فَاَمَّا | الَّذِيْنَ | فِيْ | قُلُوْبِهِمْ | زَيْغٌ |
| وہی | اصل ہیں | کتاب کی | اور دوسری | مشتبہ معنی والی ہیں | تو جو | ایسے ہیں کہ | میں | ان کے دلوں | کجی ہے |

کتاب کی اصل ہیں اور دوسری وہ ہیں جو متشابہات میں سے ہے وہ جن کے دلوں میں

وقف النبی

فَيَتَّبِعُوْنَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَآءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَآءَ تَاْوِيْلِهٖ ج وَمَا

| فَيَتَّبِعُوْنَ | مَا | تَشَابَهَ | مِنْهُ | ابْتِغَآءَ | الْفِتْنَةِ | وَابْتِغَآءَ | تَاْوِيْلِهٖ | وَمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سو وہ پیچھے پڑتے ہیں | اس کے جو | مشتبہ ہیں | ان میں سے | چاہتے ہیں | گمراہی | اور چاہتے ہیں | اس کا مطلب | اور نہیں |

ٹیڑھا پن ہے وہ تشابہات والی آیات کے پیچھے پڑتے ہیں گمراہی چاہنے اور اس کا

وقف منزل
وقف لازم

يَعْلَمُ تَاْوِيْلَهٗٓ اِلَّا اللّٰهُ م وَالرّٰسِخُوْنَ فِي الْعِلْمِ يَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا

| يَعْلَمُ | تَاْوِيْلَهٗٓ | اِلَّا | اللّٰهُ | وَالرّٰسِخُوْنَ | فِي الْعِلْمِ | يَقُوْلُوْنَ | اٰمَنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتا | اس کا مطلب | مگر | اللہ | اور جو پختہ ہیں | علم میں | وہ کہتے ہیں | ہم ایمان لائے |

پہلو ڈھونڈھنے کو اور اس کا ٹھیک پہلو اللہ ہی کو معلوم ہے اور پختہ علم والے کہتے ہیں ہم اس پر ایمان

بِهٖ لا كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا ج وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿٧﴾ رَبَّنَا

| بِهٖ | كُلٌّ | مِّنْ | عِنْدِ رَبِّنَا | وَمَا | يَذَّكَّرُ | اِلَّآ | اُولُوا الْاَلْبَابِ | رَبَّنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے ساتھ | سب ہے | طرف سے | ہمارے رب کی | اور نہیں | نصیحت پکڑتے | مگر | صاحب عقل | اے ہمارے رب |

لائے یہ سب ہمارے رب کے پاس سے ہے اور عقل والے ہی نصیحت مانتے ہیں۔ اے ہمارے رب!

لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً ج

| لَا | تُزِغْ | قُلُوْبَنَا | بَعْدَ | اِذْ | هَدَيْتَنَا | وَهَبْ | لَنَا | مِنْ لَّدُنْكَ | رَحْمَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | ٹیڑھا کر | ہمارے دلوں کو | بعد | اس کے کہ | تو نے ہم کو ہدایت دی | اور دے | ہم کو | اپنے پاس سے | رحمت |

ہمارے دلوں کو ٹیڑھا نہ کر بعد اس کے کہ تو نے ہمیں ہدایت دی اور ہمیں اپنے پاس سے رحمت عطا کر

اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿٨﴾ رَبَّنَآ اِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ

| اِنَّكَ | اَنْتَ | الْوَهَّابُ | رَبَّنَآ | اِنَّكَ | جَامِعُ | النَّاسِ | لِيَوْمٍ | لَا | رَيْبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک تو | تو ہی ہے | بڑا دینے والا | اے ہمارے رب | بیشک تو | جمع کرنے والا ہے | لوگوں کو | اس دن کیلئے کہ | نہیں | شک |

بیشک تو ہی بڑا عطا فرمانے والا ہے۔ اے ہمارے رب! بے شک تو اس دن کہ جس میں کوئی شک نہیں سب لوگوں

فِيْهِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ۝۹ ؏ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ ع ۶

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهِ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُخْلِفُ | الْمِيْعَادَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | لَنْ تُغْنِيَ |
| اس میں | بیشک | اللہ کا | نہیں | بدلتا | وعدہ | بے شک | وہ جو | کافر ہوئے | ہرگز نہ بچاسکے گا |

کو جمع فرمانے والا ہے یقیناً اللہ (اپنے) وعدہ کے خلاف نہیں کرتا۔ بے شک جنہوں نے کفر کیا نہ ان کے مال انہیں اللہ (کے عذاب)

عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ۭ وَاُولٰۗىِٕكَ هُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْهُمْ | اَمْوَالُهُمْ | وَلَآ | اَوْلَادُهُمْ | مِّنَ اللّٰهِ | شَيْـًٔا | وَاُولٰۗىِٕكَ | هُمْ |
| ان کو | ان کا مال | اور نہ | ان کی اولاد | اللہ سے | کچھ | اور یہی لوگ | وہی ہیں |

سے بچا سکیں گے اور نہ ہی ان کی اولاد اور یہی لوگ دوزخ

وَقُوْدُ النَّارِ ۝۱۰ لا كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۭ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَقُوْدُ | النَّارِ | كَدَاْبِ | اٰلِ | فِرْعَوْنَ | وَالَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ |
| ایندھن | دوزخ کے | مثل | آل | فرعون کے | اور جو | ان سے پہلے تھے |

کا ایندھن ہیں۔ ان کا طریقہ فرعون کی قوم اور ان سے پہلے کافروں کے طریقے کی مثل ہے

كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۚ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ۭ وَاللّٰهُ شَدِيْدُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا | فَاَخَذَهُمُ | اللّٰهُ | بِذُنُوْبِهِمْ | وَاللّٰهُ | شَدِيْدُ |
| جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | تو پکڑا ان کو | اللہ نے | ان کے گناہوں پر | اور اللہ | سخت |

انہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا تو اللہ نے ان کے گناہوں کے سبب انہیں پکڑا اور اللہ سخت عذاب

الْعِقَابِ ۝۱۱ قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَتُغْلَبُوْنَ وَتُحْشَرُوْنَ اِلٰى

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعِقَابِ | قُلْ | لِّلَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | سَتُغْلَبُوْنَ | وَتُحْشَرُوْنَ | اِلٰى |
| عذاب والا ہے | فرمادو | ان کو جو | کافر ہوئے | تم جلدی مغلوب ہو جاؤ گے | اور تم ہانکے جاؤ گے | طرف |

دینے والا ہے۔ (اے محبوب ﷺ!) کافروں سے فرما دیجئے عنقریب تم مغلوب ہو گے اور دوزخ کی طرف جمع

جَهَنَّمَ ۭ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۱۲﴾ قَدْ كَانَ لَكُمْ اٰيَةٌ فِيْ فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا ۭ

| جَهَنَّمَ | وَبِئْسَ | الْمِهَادُ | قَدْ | كَانَ | لَكُمْ | اٰيَةٌ | فِيْ | فِئَتَيْنِ | الْتَقَتَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دوزخ کے | اور بہت ہی برا ہے | بچھونا | بے شک | تھی | تمہارے لئے | نشانی | میں | دو گروہوں | جو بھڑ گئے آپس میں |

کئے جاؤ گے اور وہ بہت بُرا ٹھکانا ہے۔ یقیناً تمہارے لیے ان دو گروہوں میں بڑی نشانی تھی جو آپس میں

فِئَةٌ تُقَاتِلُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاُخْرٰى كَافِرَةٌ يَّرَوْنَهُمْ مِّثْلَيْهِمْ رَاْيَ

| فِئَةٌ | تُقَاتِلُ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | وَاُخْرٰى | كَافِرَةٌ | يَّرَوْنَهُمْ | مِّثْلَيْهِمْ | رَاْيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک جماعت | لڑتی تھی | میں | راہ | اللہ کی | اور دوسری | کافر تھی | وہ دیکھتے تھے ان کو | اپنے سے دگنا | دیکھنا |

ٹکرائے تھے۔ایک گروہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں لڑ رہا تھا اور دوسرا کافر تھا۔انکار کرنے والے کھلی آنکھوں سے ان کو

الْعَيْنِ ۭ وَاللّٰهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً

| الْعَيْنِ | وَاللّٰهُ | يُؤَيِّدُ | بِنَصْرِهٖ | مَنْ | يَّشَآءُ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَعِبْرَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظاہر آنکھ کا | اور اللہ | زور دیتا ہے | اپنی مدد سے | جس کو | چاہے | بیشک | اس میں | عبرت |

اپنے سے دوگنا دیکھتے تھے اور اللہ تعالیٰ جس کو چاہتا ہے اپنی مدد سے قوت پہنچاتا ہے۔ یقیناً اس میں آنکھوں والوں

لِّاُولِي الْاَبْصَارِ ﴿۱۳﴾ زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوٰتِ مِنَ النِّسَآءِ وَالْبَنِيْنَ

| لِّاُولِي الْاَبْصَارِ | زُيِّنَ | لِلنَّاسِ | حُبُّ | الشَّهَوٰتِ | مِنَ النِّسَآءِ | وَالْبَنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آنکھ والوں کے لئے | آراستہ کی گئی | لوگوں کیلئے | محبت | ان کے خواہشات کی | عورتیں | اور بیٹے دیں |

کے لیے عبرت ہے۔ لوگوں کے لیے خواہشات کی محبت خوش نما بنا دی گئی۔

وَالْقَنَاطِيْرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ

| وَالْقَنَاطِيْرِ | الْمُقَنْطَرَةِ | مِنَ الذَّهَبِ | وَالْفِضَّةِ | وَالْخَيْلِ | الْمُسَوَّمَةِ |
|---|---|---|---|---|---|
| اور خزانے | جمع کیے گئے | سونے سے | اور چاندی کے | اور گھوڑے | نشان کیے ہوئے |

عورتیں، بیٹے، سونا چاندی کے ڈھیر، نشان لگے ہوئے گھوڑے،

وَالْاَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ؕ ذٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَاللّٰهُ عِنْدَهٗ

| وَالْاَنْعَامِ | وَالْحَرْثِ | ذٰلِكَ | مَتَاعُ | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | وَاللّٰهُ | عِنْدَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور چوپائے | اور کھیتی | یہ | سامان | زندگی ہے | دنیا کا | اور اللہ | اس کے پاس ہے |

مویشی اور کھیتی۔ یہ سب کچھ دنیا کی زندگی کا سامان ہے اور اللہ تعالیٰ کے

حُسْنُ الْمَاٰبِ ﴿۱۴﴾ قُلْ اَؤُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذٰلِكُمْ ؕ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا

| حُسْنُ | الْمَاٰبِ | قُلْ | اَؤُنَبِّئُكُمْ | بِخَيْرٍ | مِّنْ ذٰلِكُمْ | لِلَّذِيْنَ | اتَّقَوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اچھا | ٹھکانہ | فرمادیجئے | کیا میں تمہیں بتلاؤں | بہتر | اس سے | ان کیلئے | جو پرہیزگار ہیں |

پاس اچھا ٹھکانہ ہے۔ (اے حبیب) آپ فرمادیں کہ کیا میں تمہیں ان سب سے بہترین چیز کی خبر دوں؟ پرہیزگاروں

عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا

| عِنْدَ | رَبِّهِمْ | جَنّٰتٌ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاس | ان کے رب کے | جنتیں | رواں ہیں | ان کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہیں گے | ان میں |

کیلئے ان کے رب کے پاس (ایسی) جنتیں ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے (ان کیلئے)

وَاَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَّرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿۱۵﴾ ۚ

| وَاَزْوَاجٌ | مُّطَهَّرَةٌ | وَّرِضْوَانٌ | مِّنَ اللّٰهِ | وَاللّٰهُ | بَصِيْرٌ | بِالْعِبَادِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بیویاں | ستھری | اور خوشنودی | اللہ کی | اور اللہ | دیکھنے والا ہے | بندوں کو |

پاکیزہ بیویاں ہوں گی اور اللہ کی طرف سے خوشنودی نصیب ہو گی اور اللہ بندوں کو خوب دیکھنے والا ہے۔

اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اِنَّنَآ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَقِنَا عَذَابَ

| اَلَّذِيْنَ | يَقُوْلُوْنَ | رَبَّنَآ | اِنَّنَآ | اٰمَنَّا | فَاغْفِرْ لَنَا | ذُنُوْبَنَا | وَقِنَا | عَذَابَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | کہتے ہیں | اے ہمارے رب | بیشک ہم | ایمان لائے | سو بخش دے ہم کو | ہمارے گناہ | اور بچا ہم کو | عذاب سے |

(یہ وہ لوگ ہیں) جو کہتے ہیں اے ہمارے رب! ہم یقیناً ایمان لے آئے ہیں سو ہمارے گناہ معاف فرمادے اور ہمیں دوزخ کے عذاب

النَّارِ ﴿۱۶﴾ج اَلصّٰبِرِيْنَ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالْقٰنِتِيْنَ وَالْمُنْفِقِيْنَ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| النَّارِ | اَلصّٰبِرِيْنَ | وَالصّٰدِقِيْنَ | وَالْقٰنِتِيْنَ | وَالْمُنْفِقِيْنَ |
| دوزخ کے | صبر کرنے والے | اور سچے | اور ادب والے | اور خرچ کرنے والے |

سے بچا لے۔ یہ وہ لوگ ہیں جو صبر کرنے والے اور سچ بولنے والے اور فرمانبردار اور (اللہ کی راہ میں) خرچ کرنے

وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ بِالْاَسْحَارِ ﴿۱۷﴾ شَهِدَ اللّٰهُ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ | بِالْاَسْحَارِ | شَهِدَ | اللّٰهُ | اَنَّهٗ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا هُوَ |
| اور معافی مانگنے والے | پچھلے پہر | گواہی دیتا ہے | اللہ | اس کی کہ | نہیں | کوئی معبود | مگر وہی |

والے اور رات کے آخری حصوں میں بخشش مانگنے والے ہیں۔ اللہ نے گواہی دی کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں اور فرشتوں نے

وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَاُولُوا الْعِلْمِ قَآئِمًا بِالْقِسْطِ ط لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْمَلٰٓئِكَةُ | وَاُولُوا الْعِلْمِ | قَآئِمًا | بِالْقِسْطِ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | الْعَزِيْزُ |
| اور فرشتے | اور علم والے | قائم ہو کر | انصاف سے | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | عزت والا |

اور علم والوں نے جو عدل و انصاف پر قائم ہیں کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں بہت عزت والا بڑی

الْحَكِيْمُ ﴿۱۸﴾ط اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ قف وَمَا اخْتَلَفَ النصف

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَكِيْمُ | اِنَّ | الدِّيْنَ | عِنْدَ | اللّٰهِ | الْاِسْلَامُ | وَمَا | اخْتَلَفَ |
| حکمت والا | بے شک | دین | نزدیک | اللہ کے | اسلام ہی ہے | اور نہیں | اختلاف کیا |

حکمت والا۔ یقیناً دین اللہ تعالیٰ کے نزدیک صرف اسلام ہے۔ اور اہل کتاب نے علم

الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ط

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | اِلَّا | مِنْ بَعْدِ | مَا | جَآءَهُمُ | الْعِلْمُ | بَغْيًا | بَيْنَهُمْ |
| ان لوگوں نے | جو دیے گئے | کتاب | مگر | بعد اس کے | جو | آیا ان کے پاس | علم | سرکشی سے | آپس میں |

آجانے کے بعد محض آپس میں ایک دوسرے پر زیادتی کرنے کے لیے اختلاف کیا۔

وَمَنْ يَّكْفُرْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۱۹﴾ فَاِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمَنْ | يَّكْفُرْ | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | سَرِيْعُ | الْحِسَابِ | فَاِنْ |
| اور جو | منکر ہوئے | آیتوں سے | اللہ کی | تو بے شک | اللہ | جلدی | حساب لینے والا ہے | پھر اگر |

اور جو اللہ تعالیٰ کی آیات کا انکار کرے گا تو یقیناً اللہ تعالیٰ جلد حساب لینے والا ہے۔ پھر اگر

حَآجُّوْكَ فَقُلْ اَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلّٰهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ؕ وَقُلْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَآجُّوْكَ | فَقُلْ | اَسْلَمْتُ | وَجْهِيَ | لِلّٰهِ | وَمَنِ | اتَّبَعَنِ | وَقُلْ |
| جھگڑا کریں تم سے | تو فرما دو | میں نے جھکایا | اپنا چہرہ | اللہ کے لئے | اور جو | میرے پیروکار ہیں | اور فرما دو |

وہ لوگ آپ سے جھگڑا کریں تو فرما دو کہ میں نے اپنے آپ کو اللہ تعالیٰ کا فرماں بردار بنالیا ہے اور میری پیروی کرنے والوں نے بھی اور آپ ان لوگوں سے جنہیں

لِّلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَالْاُمِّيّٖنَ ءَاَسْلَمْتُمْ ؕ فَاِنْ اَسْلَمُوْا فَقَدِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّلَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | وَ | الْاُمِّيّٖنَ | ءَاَسْلَمْتُمْ | فَاِنْ | اَسْلَمُوْا | فَقَدِ |
| ان کو جو | دیئے گئے | کتاب | اور | ان پڑھوں کو | کیا تم گردن جھکاتے ہو | پھر اگر | گردن جھکا دیں | تو بیشک |

کتاب دی گئی تھی اور ان پڑھوں سے فرمادیں: "کیا تم بھی اپنے آپ کو اللہ تعالیٰ کا فرماں بردار بناتے ہو"؟ اگر وہ فرماں بردار بن جائیں تو انہوں نے ہدایت

ع ۲ ۱۰ اهْتَدَوْا ۚ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿۲۰﴾ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اهْتَدَوْا | وَاِنْ | تَوَلَّوْا | فَاِنَّمَا | عَلَيْكَ | الْبَلٰغُ | وَاللّٰهُ | بَصِيْرٌ | بِالْعِبَادِ |
| ہدایت پا گئے | اور اگر | منہ پھیریں | تو صرف | آپ کے ذمہ | پہنچانا ہے | اور اللہ | دیکھنے والا ہے | بندوں کو |

پالی۔ اور اگر وہ منہ پھیریں تو آپ کا کام صرف پیغام پہنچا دینا ہے اور اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو خوب دیکھنے والا ہے۔

اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | الَّذِيْنَ | يَكْفُرُوْنَ | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | وَيَقْتُلُوْنَ | النَّبِيّٖنَ | بِغَيْرِ حَقٍّ |
| بے شک | وہ جو | منکر ہوئے ہیں | آیتوں سے | اللہ کی | اور قتل کرتے ہیں | پیغمبروں کو | ناحق |

بیشک جو لوگ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہیں اور انبیاء کو ناحق قتل کرتے ہیں

وَيَقْتُلُوْنَ الَّذِيْنَ يَأْمُرُوْنَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ ۙ فَبَشِّرْهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَقْتُلُوْنَ | الَّذِيْنَ | يَأْمُرُوْنَ | بِالْقِسْطِ | مِنَ النَّاسِ | فَبَشِّرْهُمْ |
| اور | شہید کرتے ہیں | ان کو | جو حکم کرتے ہیں | انصاف کا | لوگوں کو | تو خوشخبری دو ان کو |

اور لوگوں میں سے انہیں بھی قتل کرتے ہیں جو عدل و انصاف کا حکم دیتے ہیں سو آپ انہیں دردناک

بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۲۱﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِعَذَابٍ | اَلِيْمٍ | اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ | حَبِطَتْ | اَعْمَالُهُمْ | فِي | الدُّنْيَا |
| عذاب | دردناک کی | یہ ہیں وہ | جن کے | اکارت ہوئے | اعمال | میں | دنیا |

عذاب کی خبر سنا دیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کے اعمال دنیا اور آخرت (دونوں) میں غارت

وَالْاٰخِرَةِ ۡ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿۲۲﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاٰخِرَةِ | وَمَا | لَهُمْ | مِّنْ | نّٰصِرِيْنَ | اَلَمْ تَرَ | اِلَى | الَّذِيْنَ | اُوْتُوْا |
| اور آخرت | اور نہیں | ان کے لئے | کوئی | مددگار | کیا نہیں دیکھا آپ نے | طرف | ان کی | جو دیئے گئے |

ہو گئے اور ان کا کوئی مددگار نہیں ہو گا۔ کیا آپ نے ان کو نہ دیکھا جنہیں

نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُدْعَوْنَ اِلٰى كِتٰبِ اللّٰهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَصِيْبًا | مِّنَ الْكِتٰبِ | يُدْعَوْنَ | اِلٰى | كِتٰبِ | اللّٰهِ | لِيَحْكُمَ | بَيْنَهُمْ | ثُمَّ |
| کچھ حصہ | کتاب سے | وہ بلائے جاتے ہیں | طرف | کتاب | اللہ کی کے | تا کہ فیصلہ کرے | ان کے درمیان | پھر |

کتاب کا حصہ ملا، وہ اللہ کی کتاب کی طرف بلائے جاتے ہیں تاکہ فیصلہ کرے (کتاب) ان کے درمیان پھر

يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿۲۳﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَتَوَلّٰى | فَرِيْقٌ | مِّنْهُمْ | وَهُمْ | مُّعْرِضُوْنَ | ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | قَالُوْا | لَنْ |
| پھر جاتا ہے | ایک گروہ | ان میں سے | اور وہ | روگرداں ہو کر | یہ | اس لئے کہ | وہ کہتے تھے | ہرگز نہ |

ان میں سے ایک گروہ روگردانی کرتے ہوئے پھر جاتا ہے۔ یہ (سرکشی ان میں) اس لئے (پیدا ہوئی)

تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّآ أَيَّامًا مَّعْدُودٰتٍ ۖ وَغَرَّهُمْ فِي دِينِهِم مَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَمَسَّنَا | النَّارُ | إِلَّآ | أَيَّامًا | مَّعْدُودٰتٍ | وَغَرَّهُمْ | فِي | دِينِهِم | مَّا |
| چھوئے گی ہمیں | آگ | مگر | دن | گنتی کے | اور فریب دیا ان کو | میں | ان کے دین | جو |

کہ انہوں نے کہا ہمیں آگ ہرگز نہ چھوئے گی مگر چند روز گنتی کے اور ان کے دین نے انہیں دھوکہ میں ڈال دیا اس چیز

كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾ فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنٰهُمْ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيهِ ۚ قف

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوا | يَفْتَرُونَ | فَكَيْفَ | إِذَا | جَمَعْنٰهُمْ | لِيَوْمٍ | لَّا | رَيْبَ | فِيهِ |
| تھے | افتراء کرتے | تو کیسا ہوگا | جب | اکٹھا کریں گے ہم ان کو | اس دن کہ | نہیں | شک | اس میں |

نے جو وہ بہتان باندھتے تھے۔ کیا حال ہوگا جب ہم انہیں اکٹھا کریں گے اس دن جس میں شک نہیں

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٥﴾ قُلِ اللّٰهُمَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَوُفِّيَتْ | كُلُّ | نَفْسٍ | مَّا | كَسَبَتْ | وَهُمْ | لَا | يُظْلَمُونَ | قُلِ | اللّٰهُمَّ |
| اور پورا پورا دیا جائے گا | ہر | جان کو | جو | اس نے کمایا ہوگا | اور وہ | نہ | ظلم کیے جائیں گے | یوں عرض کر | اے اللہ |

اور ہر نفس کو اس کی کمائی پوری دی جائے گی اور ان پر ظلم نہ ہو گا۔ یوں عرض کیجئے

مٰلِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَآءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَآءُ ۫

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مٰلِكَ | الْمُلْكِ | تُؤْتِي | الْمُلْكَ | مَنْ | تَشَآءُ | وَتَنْزِعُ | الْمُلْكَ | مِمَّنْ | تَشَآءُ |
| مالک | ملکوں کے | دیتا ہے تو | سلطنت | جسے | چاہے | اور چھین لیتا ہے | سلطنت | جس سے | چاہے |

اے اللہ ملک کے مالک تو جسے چاہے سلطنت دے اور جس سے چاہے سلطنت چھین لے اور

وَتُعِزُّ مَنْ تَشَآءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَآءُ ۭ بِيَدِكَ الْخَيْرُ ۭ اِنَّكَ عَلٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَتُعِزُّ | مَنْ | تَشَآءُ | وَتُذِلُّ | مَنْ | تَشَآءُ | بِيَدِكَ | الْخَيْرُ | اِنَّكَ | عَلٰى |
| اور عزت دیتا ہے | جسے | چاہے | اور ذلیل کرتا ہے | جسے | چاہے | تیرے ہی ہاتھ میں ہے | بھلائی | بیشک تو | اوپر |

جسے چاہے عزت دے اور جسے چاہے ذلت دے ساری بھلائی تیرے ہی ہاتھ ہے

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٦﴾ تُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ ز

| كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ | تُوْلِجُ | الَّيْلَ | فِي | النَّهَارِ | وَتُوْلِجُ | النَّهَارَ | فِي | الَّيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہر | چیز کے | قادر ہے | ڈالتا ہے | رات کو | میں | دن | اور ڈالتا ہے | دن کو | میں | رات |

بیشک تو ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے۔ تو ہی رات کو دن میں داخل کرتا ہے اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے

وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ز وَتَرْزُقُ

| وَتُخْرِجُ | الْحَيَّ | مِنَ الْمَيِّتِ | وَتُخْرِجُ | الْمَيِّتَ | مِنَ الْحَيِّ | وَتَرْزُقُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور نکالتا ہے | زندہ کو | مردہ سے | اور نکالتا ہے | مردہ کو | زندہ سے | اور تو رزق دیتا ہے |

اور تو ہی زندہ کو مردہ سے نکالتا ہے اور مردہ کو زندہ سے نکالتا ہے اور جسے چاہتا ہے

مَنْ تَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٧﴾ لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ

| مَنْ | تَشَآءُ | بِغَيْرِ حِسَابٍ | لَا | يَتَّخِذِ | الْمُؤْمِنُوْنَ | الْكٰفِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جسے | چاہے | بغیر حساب کے | نہ | پکڑیں | مسلمان | کافروں کو |

بغیر حساب کے عطا کرتا ہے۔ مسلمانوں کو چاہئے کہ اہل ایمان کو چھوڑ کر کافروں

اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ج وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللّٰهِ

| اَوْلِيَآءَ | مِنْ دُوْنِ | الْمُؤْمِنِيْنَ | وَمَنْ | يَّفْعَلْ | ذٰلِكَ | فَلَيْسَ | مِنَ اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دوست | سوائے | مسلمانوں کے | اور جو | کرے گا | ایسا | تو نہیں ہے | اللہ کی طرف |

کو دوست نہ بنائیں اور جو کوئی ایسا کرے گا اس کیلئے اللہ (کی دوستی میں) سے کچھ نہیں ہو گا

فِيْ شَيْءٍ اِلَّآ اَنْ تَتَّقُوْا مِنْهُمْ تُقٰىةً ط وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ

| فِيْ | شَيْءٍ | اِلَّآ | اَنْ | تَتَّقُوْا | مِنْهُمْ | تُقٰىةً | وَيُحَذِّرُكُمُ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | کسی چیز کے | مگر | یہ کہ | ڈرو تم | ان سے | کچھ ڈرنا | اور ڈراتا ہے تم کو | اللہ |

سوائے اس کے کہ تم ان (کے شر) سے بچنا چاہو اور اللہ تمہیں اپنی ذات (کے غضب) سے

نَفْسَهٗ ؕ وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ﴿۲۸﴾ قُلْ اِنْ تُخْفُوْا مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَفْسَهٗ | وَاِلَى | اللّٰهِ | الْمَصِيْرُ | قُلْ | اِنْ | تُخْفُوْا | مَا | فِيْ صُدُوْرِكُمْ |
| اپنے عذاب سے | اور طرف | اللہ کی ہے | پھرنا | فرمادو | اگر | چھپاؤ تم | جو | تمہارے جی میں ہے |

ڈراتا ہے اور اللہ ہی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔ فرما دیجئے اگر تم چھپاؤ اس چیز کو جو تمہارے سینوں میں ہے

اَوْ تُبْدُوْهُ يَعْلَمْهُ اللّٰهُ ؕ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | تُبْدُوْهُ | يَعْلَمْهُ | اللّٰهُ | وَيَعْلَمُ | مَا | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَمَا | فِي | الْاَرْضِ |
| یا | ظاہر کرو اسے | جانتا ہے اس کو | اللہ | اور جانتا ہے | جو | میں | آسمانوں | اور جو | میں | زمین ہے |

یا اسے ظاہر کرو تو اللہ اسے جانتا ہے اور وہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں اور جو کچھ زمین میں ہے

وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۲۹﴾ يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاللّٰهُ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ | يَوْمَ | تَجِدُ | كُلُّ | نَفْسٍ | مَّا | عَمِلَتْ |
| اور اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | جس دن | پائے گی | ہر | جان | جو | عمل کیا ہوگا |

اور اللہ جو چاہے اس پر قادر ہے۔ جس دن ہر شخص اپنے سامنے موجود پائے گا

مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا ۚۛ وَّمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوْٓءٍ ۚۛ تَوَدُّ لَوْ اَنَّ بَيْنَهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ خَيْرٍ | مُّحْضَرًا | وَّ | مَا | عَمِلَتْ | مِنْ سُوْٓءٍ | تَوَدُّ | لَوْ | اَنَّ | بَيْنَهَا |
| بھلا | حاضر | اور | جو | عمل کیے ہوں گے | برے | امید کرے گی | کاش | یہ کہ | اس برائی میں |

اپنے ہر نیک کام کو اور اپنے ہر برے کام کو وہ (برے عمل کرنے والا) چاہے گا کاش میرے اور اس (دن) کے

وَبَيْنَهٗٓ اَمَدًا ۢ بَعِيْدًا ؕ وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهٗ ؕ وَاللّٰهُ رَءُوْفٌ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَبَيْنَهٗ | اَمَدًا | بَعِيْدًا | وَيُحَذِّرُكُمُ | اللّٰهُ | نَفْسَهٗ | وَاللّٰهُ | رَءُوْفٌ |
| اور اسکے درمیان ہو | فاصلہ | دور کا | اور ڈراتا ہے تم کو | اللہ | اپنے عذاب سے | اور اللہ | مہربان ہے |

درمیان دور کا فاصلہ ہوتا اور اللہ تمہیں اپنے (عذاب) سے ڈراتا ہے اور اللہ بندوں پر نہایت

معانقۃ ۲

بِالۡعِبَادِ ۳۰ قُلۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ تُحِبُّوۡنَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُوۡنِىۡ يُحۡبِبۡكُمُ اللّٰهُ ع ۲

| بِالۡعِبَادِ | قُلۡ | اِنۡ | كُنۡتُمۡ | تُحِبُّوۡنَ | اللّٰهَ | فَاتَّبِعُوۡنِىۡ | يُحۡبِبۡكُمُ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بندوں پر | فرمادو | اگر | ہوتم | محبت رکھتے | اللہ سے | توتم میری پیروی کرو | محبت رکھے گا تم سے | اللہ |

مہربان ہے۔ اے محبوب فرما دیجئے اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو تب اللہ تمہیں اپنا محبوب بنائے گا

وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡ ذُنُوۡبَكُمۡ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ۳۱ قُلۡ اَطِيۡعُوا اللّٰهَ

| وَيَغۡفِرۡلَكُمۡ | ذُنُوۡبَكُمۡ | وَاللّٰهُ | غَفُوۡرٌ | رَّحِيۡمٌ | قُلۡ | اَطِيۡعُوا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بخشے گا تم کو | تمہارے گناہ | اور اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | فرمادو | حکم مانو | اللہ کا |

اور تمہارے گناہ بخش دے گا اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ فرما دو اطاعت کرو اللہ

وَالرَّسُوۡلَ ۚ فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الۡكٰفِرِيۡنَ ۳۲ اِنَّ اللّٰهَ

| وَالرَّسُوۡلَ | فَاِنۡ | تَوَلَّوۡا | فَاِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُحِبُّ | الۡكٰفِرِيۡنَ | اِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور رسول کا | پھر اگر | منہ پھیریں | تو بیشک | اللہ | نہیں | محبت رکھتا | کافروں سے | بیشک | اللہ نے |

اور اس کے رسول کی کہ اگر وہ نہ مانیں تو اللہ کو پسند نہیں ہیں انکار کرنے والے۔ بے شک اللہ

اصۡطَفٰٓى اٰدَمَ وَنُوۡحًا وَّاٰلَ اِبۡرٰهِيۡمَ وَاٰلَ عِمۡرٰنَ عَلَى

| اصۡطَفٰٓى | اٰدَمَ | وَنُوۡحًا | وَّ | اٰلَ | اِبۡرٰهِيۡمَ | وَاٰلَ | عِمۡرٰنَ | عَلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چن لیا | آدم کو | اور نوح کو | اور | آل | ابراہیم کو | اور آل | عمران کو | اوپر |

نے آدم کو اور نوح کو اور آلِ ابراہیم کو اور آلِ عمران کو سب جہان والوں پر (بزرگی کے لیے)

الۡعٰلَمِيۡنَ ۳۳ ۙ ذُرِّيَّةًۢ بَعۡضُهَا مِنۡۢ بَعۡضٍ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيۡعٌ عَلِيۡمٌ ۚ ۳۴ اِذۡ

| الۡعٰلَمِيۡنَ | ذُرِّيَّةً | بَعۡضُهَا | مِنۡ بَعۡضٍ | وَاللّٰهُ | سَمِيۡعٌ | عَلِيۡمٌ | اِذۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جہان والوں کے | یہ ایک نسل ہے | بعض ان کی | بعض سے | اور اللہ | سنتا | جانتا ہے | جب |

منتخب فرما لیا۔ یہ ایک ہی نسل ہے ان میں سے بعض بعض کی اولاد ہیں اور اللہ خوب سننے والا جاننے والا ہے۔ جب

قَالَتِ امْرَاَتُ عِمْرٰنَ رَبِّ اِنِّیْ نَذَرْتُ لَكَ مَا فِیْ بَطْنِیْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَتِ | امْرَاَتُ | عِمْرٰنَ | رَبِّ | اِنِّیْ | نَذَرْتُ | لَكَ | مَا | فِیْ | بَطْنِیْ |
| کہا | بیوی نے | عمران کی | اے رب | میں نے | منت مانی ہے | تیرے لئے | جو | میں | میرے پیٹ ہے |

عرض کی عمران کی بیوی نے اے میرے رب! بے شک میں نے تیرے لئے منت مانی (اس کی) جو میرے پیٹ میں ہے آزاد کیا

مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّیْ ۚ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ ﴿۳۵﴾ فَلَمَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُحَرَّرًا | فَتَقَبَّلْ | مِنِّیْ | اِنَّكَ | اَنْتَ | السَّمِیْعُ | الْعَلِیْمُ | فَلَمَّا |
| آزاد۔ | تو قبول کر | مجھ سے | بے شک تو | تو ہی ہے | سنتا | جانتا | پھر جب |

ہوا (خالص تیرے لئے) تو (اے رب!) قبول کر لے مجھ سے، بے شک تو ہی بہت سننے والا خوب جاننے والا ہے۔ پھر جب

وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ اِنِّیْ وَضَعْتُهَاۤ اُنْثٰى ؕ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَضَعَتْهَا | قَالَتْ | رَبِّ | اِنِّیْ | وَضَعْتُهَاۤ | اُنْثٰى | وَاللّٰهُ | اَعْلَمُ | بِمَا |
| جنا اس کو | تو کہا | اے میرے رب | بیشک میں نے | جنا اس کو | لڑکی | اور اللہ | خوب جانتا ہے | جو |

اسے جنم دیا تو کہا اے میرے رب! میں نے یہ لڑکی جنی اور اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ اس (عمران کی بیوی) نے جنا

وَضَعَتْ ؕ وَلَیْسَ الذَّكَرُ كَالْاُنْثٰى ۚ وَاِنِّیْ سَمَّیْتُهَا مَرْیَمَ وَاِنِّیْۤ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَضَعَتْ | وَلَیْسَ | الذَّكَرُ | كَالْاُنْثٰى | وَاِنِّیْ | سَمَّیْتُهَا | مَرْیَمَ | وَاِنِّیْۤ |
| اس نے جنا | اور نہیں | مرد | مثل عورت کے | اور بیشک میں نے | نام رکھا اس کا | مریم | اور میں |

اور لڑکا نہیں (ہو سکتا ان) لڑکی جیسا (جو اللہ نے عطا کی) اور بے شک میں نے اس کا نام مریم رکھا

اُعِیْذُهَا بِكَ وَذُرِّیَّتَهَا مِنَ الشَّیْطٰنِ الرَّجِیْمِ ﴿۳۶﴾ فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اُعِیْذُهَا بِكَ | وَذُرِّیَّتَهَا | مِنَ الشَّیْطٰنِ | الرَّجِیْمِ | فَتَقَبَّلَهَا | رَبُّهَا |
| پناہ میں دیتی ہوں اس کو تیری | اور اس کی اولاد کو | شیطان سے | راندے ہوئے | تو قبول کیا اس کو | اس کے رب نے |

اور میں اس کو اور اس کی اولاد کو تیری پناہ میں دیتی ہوں مردود شیطان سے۔ تو اسے اس کے رب نے

بِقَبُوْلٍ حَسَنٍ وَّاَنْۢبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا ۙ وَّكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا ۚ كُلَّمَا دَخَلَ

| بِقَبُوْلٍ | حَسَنٍ | وَّاَنْۢبَتَهَا | نَبَاتًا | حَسَنًا | وَّ | كَفَّلَهَا | زَكَرِيَّا | كُلَّمَا | دَخَلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قبول کرنا | اچھا | اور پروان چڑھایا اسے | بڑھانا | اچھا | اور | نگرانی میں دیا اسے | زکریا کی | جب بھی | داخل ہوئے |

اچھی طرح قبول کیا اور اسے اچھا پروان چڑھایا اور اسے زکریا کی کفالت میں دیا جب زکریا اس کے

عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ ۙ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ۚ قَالَ يٰمَرْيَمُ اَنّٰى

| عَلَيْهَا | زَكَرِيَّا | الْمِحْرَابَ | وَجَدَ | عِنْدَهَا | رِزْقًا | قَالَ | يٰمَرْيَمُ | اَنّٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس پر | زکریا | نماز پڑھنے کی جگہ | پایا | اس کے پاس | رزق | کہا | اے مریم | کہاں سے ہے |

پاس اس کی نماز پڑھنے کی جگہ جاتے اس کے پاس نیا رزق پاتے کہا اے مریم یہ تیرے پاس

لَكِ هٰذَا ۭ قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَاۗءُ

| لَكِ | هٰذَا | قَالَتْ | هُوَ | مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ | اِنَّ | اللّٰهَ | يَرْزُقُ | مَنْ | يَّشَاۗءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تیرے لئے | یہ | بولی | وہ | اللہ کی طرف سے ہے | بے شک | اللہ | رزق دیتا ہے | جسے | چاہے |

کہاں سے آیا بولیں وہ اللہ کے پاس سے ہے بے شک اللہ جسے چاہتا ہے

بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۳۷﴾ هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهٗ ۚ قَالَ رَبِّ هَبْ لِيْ مِنْ

| بِغَيْرِ حِسَابٍ | هُنَالِكَ | دَعَا | زَكَرِيَّا | رَبَّهٗ | قَالَ | رَبِّ | هَبْ | لِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بغیر حساب کے | یہاں | دعا کی | زکریا نے | اپنے رب سے | کہا | اے رب | عطا کر | مجھے |

بے حساب دیتا ہے۔ یہاں پکارا زکریا نے اپنے رب کو عرض کیا اے رب میرے مجھے

لَّدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۚ اِنَّكَ سَمِيْعُ الدُّعَاۗءِ ﴿۳۸﴾ فَنَادَتْهُ الْمَلٰۗىِٕكَةُ

| مِنْ لَّدُنْكَ | ذُرِّيَّةً | طَيِّبَةً | اِنَّكَ | سَمِيْعُ | الدُّعَاۗءِ | فَنَادَتْهُ | الْمَلٰۗىِٕكَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے پاس سے | اولاد | پاک | بے شک تو | سننے والا ہے | دعا کا | تو پکارا اسے | فرشتوں نے |

اپنے پاس سے دے ستھری اولاد بے شک تو ہی ہے دعا سننے والا۔ ابھی وہ حجرے میں کھڑے نماز ہی

وَهُوَ قَآئِمٌ يُّصَلِّيْ فِي الْمِحْرَابِ ۙ اَنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰى

| وَهُوَ | قَآئِمٌ | يُّصَلِّيْ | فِي | الْمِحْرَابِ | اَنَّ | اللّٰهَ | يُبَشِّرُكَ | بِيَحْيٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور وہ | کھڑا تھا | نماز پڑھتا | میں | محراب | بیشک | اللہ | بشارت دیتا ہے تجھے | یحیٰی کی |

پڑھ رہے تھے (یا دعا ہی کر رہے تھے) کہ انہیں فرشتوں نے آواز دی، بے شک اللہ آپ کو (فرزند) یحیٰی کی بشارت دیتا ہے جو کلمۃ اللہ

مُصَدِّقًۢا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَسَيِّدًا وَّحَصُوْرًا وَّنَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۳۹﴾

| مُصَدِّقًا | بِكَلِمَةٍ | مِّنَ اللّٰهِ | وَسَيِّدًا | وَّحَصُوْرًا | وَّ | نَبِيًّا | مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تصدیق کرنے والا | ایک کلمہ کی | اللہ سے | اور سردار | اور عورتوں سے بچنے والا | اور | نبی | نیک لوگوں سے |

(یعنی عیسیٰ) کی تصدیق کرنے والا ہوگا اور سردار ہوگا اور عورتوں (کی رغبت) سے بہت محفوظ ہوگا اور (ہمارے) خاص نیک بندوں میں سے نبی ہوگا۔

قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ

| قَالَ | رَبِّ | اَنّٰى | يَكُوْنُ | لِيْ | غُلٰمٌ | وَّ | قَدْ | بَلَغَنِيَ | الْكِبَرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہا | اے رب | کہاں سے | ہوگا | میرے لئے | لڑکا | اور | تحقیق | پہنچا مجھے | بڑھاپا |

(زکریا نے) عرض کیا اے میرے رب! میرے ہاں لڑکا کیسے ہو گا حالانکہ مجھے بڑھاپا پہنچ چکا ہے

وَامْرَاَتِيْ عَاقِرٌ ۭ قَالَ كَذٰلِكَ اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاۗءُ ﴿۴۰﴾ قَالَ رَبِّ

| وَامْرَاَتِيْ | عَاقِرٌ | قَالَ | كَذٰلِكَ | اللّٰهُ | يَفْعَلُ | مَا | يَشَاۗءُ | قَالَ | رَبِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور میری عورت | بانجھ ہے | فرمایا | اسی طرح | اللہ | کرتا ہے | جو | چاہے | عرض کی | اے میرے رب |

اور میری بیوی (بھی) بانجھ ہے، فرمایا اسی طرح اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ (زکریا نے) عرض

اجْعَلْ لِّيْٓ اٰيَةً ۭ قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ اِلَّا رَمْزًا ۭ

| اجْعَلْ | لِّيْٓ | اٰيَةً | قَالَ | اٰيَتُكَ | اَلَّا | تُكَلِّمَ | النَّاسَ | ثَلٰثَةَ | اَيَّامٍ | اِلَّا | رَمْزًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بنا | میرے لئے | نشانی | فرمایا | تیری نشانی | یہ ہے کہ نہ | کلام کرسکے گا تو | لوگوں سے | تین | دن | مگر | اشارے سے |

کی اے میرے رب! مقرر فرما میرے لئے کوئی نشانی (رب نے) فرمایا آپ کی نشانی یہ ہے کہ آپ تین دن تک لوگوں سے بات نہ کر

وَاذْكُرْ رَّبَّكَ كَثِيْرًا وَّسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْاِبْكَارِ ﴿٤١﴾ وَاِذْ قَالَتِ ع

| وَاذْكُرْ | رَّبَّكَ | كَثِيْرًا | وَّسَبِّحْ | بِالْعَشِيِّ | وَالْاِبْكَارِ | وَاِذْ | قَالَتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور یاد کرو | اپنے رب کو | بہت | اور تسبیح بیان کرو | پچھلے پہر | اور صبح کے تڑکے | اور جب | کہا |

سکیں گے مگر اشارے سے اور کثرت سے کیجئے اپنے رب کا ذکر اور (اس کی) تسبیح صبح وشام بیان کیجئے۔ اور جب فرشتوں

الْمَلٰٓئِكَةُ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفٰىكِ

| الْمَلٰٓئِكَةُ | يٰمَرْيَمُ | اِنَّ | اللّٰهَ | اصْطَفٰىكِ | وَطَهَّرَكِ | وَاصْطَفٰىكِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فرشتوں نے | اے مریم | بے شک | اللہ نے | چن لیا تجھے | اور پاک کیا تجھ کو | اور پسند کیا تجھ کو |

نے کہا اے مریم بے شک اللہ نے تجھے چن لیا اور تجھے خوب پاک کیا اور تجھے

عَلٰى نِسَآءِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٢﴾ يٰمَرْيَمُ اقْنُتِيْ لِرَبِّكِ وَاسْجُدِيْ

| عَلٰى نِسَآءِ | الْعٰلَمِيْنَ | يٰمَرْيَمُ | اقْنُتِيْ | لِرَبِّكِ | وَاسْجُدِيْ |
|---|---|---|---|---|---|
| عورتوں پر | جہان کی | اے مریم | ادب سے کھڑی ہو | اپنے رب کے حضور | اور سجدہ کر |

برگزیدہ کیا کل جہان کی عورتوں پر۔ اے مریم اپنے رب کے حضور ادب سے کھڑی ہو اور

وَارْكَعِيْ مَعَ الرّٰكِعِيْنَ ﴿٤٣﴾ ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهِ

| وَارْكَعِيْ | مَعَ | الرّٰكِعِيْنَ | ذٰلِكَ | مِنْ اَنْۢبَآءِ | الْغَيْبِ | نُوْحِيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور رکوع کر | ساتھ | رکوع کرنے والوں کے | یہ ہیں | خبریں | غیب کی | کہ وحی کی ہم نے |

اس کیلئے سجدہ کر اور رکوع والوں کے ساتھ رکوع کر۔ یہ غیب کی خبریں ہیں کہ ہم تمہیں بتاتے ہیں اور تم ان کے

اِلَيْكَ ۭ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يُلْقُوْنَ اَقْلَامَهُمْ اَيُّهُمْ يَكْفُلُ

| اِلَيْكَ | وَمَا | كُنْتَ | لَدَيْهِمْ | اِذْ | يُلْقُوْنَ | اَقْلَامَهُمْ | اَيُّهُمْ | يَكْفُلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہاری طرف | اور نہیں | تھے تم | ان کے پاس | جب | ڈالتے تھے | اپنی قلمیں | کہ کون ان میں سے | کفالت کرے |

پاس نہ تھے جب وہ اپنی قلموں سے قرعہ ڈالتے تھے کہ مریم کس کی پرورش

مَرْيَمَ ۠ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ ﴿۴۴﴾ اِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ

| مَرْيَمَ | وَمَا | كُنْتَ | لَدَيْهِمْ | اِذْ | يَخْتَصِمُوْنَ | اِذْ | قَالَتِ | الْمَلٰٓئِكَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مریم کی | اور نہیں | تھے تم | ان کے پاس | جب | وہ جھگڑ رہے تھے | جب | کہا | فرشتوں نے |

میں رہیں گی اور تم ان کے پاس نہ تھے جب وہ جھگڑ رہے تھے۔ جب فرشتوں نے کہا اے مریم!

يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ ۖ اسْمُهُ الْمَسِيْحُ عِيْسَى

| يٰمَرْيَمُ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُبَشِّرُكِ | بِكَلِمَةٍ | مِّنْهُ | اسْمُهُ | الْمَسِيْحُ | عِيْسَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے مریم | بے شک | اللہ | بشارت دیتا ہے تجھ کو | ایک کلمے | اپنی طرف سے | کہ نام اس کا ہے | مسیح | عیسیٰ |

بے شک اللہ تمہیں اپنے پاس سے ایک کلمہ (خاص) کی بشارت دیتا ہے جس کا نام مسیح عیسیٰ

ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيْهًا فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿۴۵﴾ وَيُكَلِّمُ

| ابْنُ | مَرْيَمَ | وَجِيْهًا | فِى | الدُّنْيَا | وَالْاٰخِرَةِ | وَ | مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ | وَيُكَلِّمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیٹا | مریم کا | عزت والا | میں | دنیا | اور آخرت | اور | قرب والا | اور بولے گا |

ابن مریم ہوگا وہ دنیا اور آخرت (دونوں) میں قدر و منزلت والا ہوگا اور اللہ کے خاص قربت یافتہ بندوں میں سے ہوگا۔ اور وہ لوگوں

النَّاسَ فِى الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَّمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۴۶﴾ قَالَتْ رَبِّ اَنّٰى

| النَّاسَ | فِى | الْمَهْدِ | وَكَهْلًا | وَّ | مِنَ الصّٰلِحِيْنَ | قَالَتْ | رَبِّ | اَنّٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگوں سے | میں | گہوارہ | اور پکی عمر میں | اور | خاصوں میں سے | بولی | اے میرے رب | کیونکر |

سے گہوارۂ مادر میں بھی اور پختہ عمر میں (یکساں) گفتگو کرے گا اور وہ (اللہ کے) نیک بندوں میں سے ہوگا۔ مریم نے کہا اے میرے

يَكُوْنُ لِىْ وَلَدٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِىْ بَشَرٌ ۭ قَالَ كَذٰلِكِ اللّٰهُ يَخْلُقُ مَا

| يَكُوْنُ | لِىْ | وَلَدٌ | وَّ | لَمْ | يَمْسَسْنِىْ | بَشَرٌ | قَالَ | كَذٰلِكِ | اللّٰهُ | يَخْلُقُ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوگا | میرے | لڑکا | اور | نہیں | چھوا مجھے | کسی آدمی نے | فرمایا | اسی طرح | اللہ | پیدا کرتا ہے | جو |

رب! میرے بچہ کیسے ہوگا؟ مجھے تو کسی آدمی نے چھوا تک نہیں، فرمایا اللہ یونہی پیدا کرتا ہے جو چاہتا

يَشَآءُ ۗ اِذَا قَضٰۤى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۴۷﴾ وَيُعَلِّمُهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَشَآءُ | اِذَا | قَضٰى | اَمْرًا | فَاِنَّمَا | يَقُوْلُ | لَهٗ | كُنْ | فَيَكُوْنُ | وَيُعَلِّمُهُ |
| چاہے | جب | فیصلہ کرتا ہے | کسی کام کا | تو اس کے سوا نہیں کہ | کہتا ہے | اس کو | ہو جا | تو وہ ہو جاتا ہے | اور سکھائے گا اس کو |

ہے جب کسی امر کا حکم فرمائے تو اسے یہی کہتا ہے کہ "ہو جا" وہ فوراً ہو جاتا ہے۔ اور اسے سکھائے

الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ ﴿۴۸﴾ ج وَرَسُوْلًا اِلٰى بَنِیْۤ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْكِتٰبَ | وَالْحِكْمَةَ | وَالتَّوْرٰىةَ | وَالْاِنْجِيْلَ | وَرَسُوْلًا | اِلٰى | بَنِیْۤ |
| کتاب | اور حکمت | اور توریت | اور انجیل | اور رسول ہوگا | طرف | اولاد |

گا (ہر آسمانی) کتاب اور حکمت اور (خصوصاً) تورات اور انجیل۔ اور رسول ہو گا بنی

اِسْرَآءِيْلَ ۙ اَنِّیْ قَدْ جِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۙ اَنِّیْۤ اَخْلُقُ لَكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِسْرَآءِيْلَ | اَنِّیْ | قَدْ | جِئْتُكُمْ | بِاٰيَةٍ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | اَنِّیْۤ | اَخْلُقُ | لَكُمْ |
| یعقوب کے | بیشک میں | یقیناً | لایا تمہارے پاس | نشانی | تمہارے رب کی طرف سے | بیشک میں | بناتا ہوں | تمہارے لئے |

اسرائیل کی طرف یہ فرماتا ہوا کہ میں تمہارے پاس ایک نشانی لایا ہوں تمہارے رب کی طرف سے

مِّنَ الطِّيْنِ كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ فَاَنْفُخُ فِيْهِ فَيَكُوْنُ طَيْرًاۢ بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الطِّيْنِ | كَهَيْـَٔةِ | الطَّيْرِ | فَاَنْفُخُ | فِيْهِ | فَيَكُوْنُ | طَيْرًا | بِاِذْنِ | اللّٰهِ |
| مٹی سے | صورت | پرندے کی | پھر پھونکتا ہوں | اس میں | تو ہو جاتا ہے | پرندہ | حکم | اللہ سے |

کہ میں تمہارے لئے مٹی سے پرندے کی سی شکل بناتا ہوں پھر اس میں پھونک مارتا ہوں تو وہ فوراً پرندہ ہو جاتا ہے اللہ کے حکم سے

وَاُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ وَاُحْیِ الْمَوْتٰى بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ وَاُنَبِّئُكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاُبْرِئُ | الْاَكْمَهَ | وَالْاَبْرَصَ | وَاُحْیِ | الْمَوْتٰى | بِاِذْنِ | اللّٰهِ | وَاُنَبِّئُكُمْ |
| اور میں شفا دیتا ہوں | مادر زاد اندھے کو | اور سفید داغ والے کو | اور جلاتا ہوں | مردوں کو | حکم سے | اللہ کے | اور میں خبر دیتا ہوں تم کو |

اور میں شفا دیتا ہوں مادر زاد اندھے اور سفید داغ والے کو اور میں مردے جلاتا ہوں اللہ کے حکم سے اور تمہیں

بِمَا تَأْكُلُوْنَ وَمَا تَدَّخِرُوْنَ ۙ فِيْ بُيُوْتِكُمْ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَا | تَاْكُلُوْنَ | وَمَا | تَدَّخِرُوْنَ | فِيْ | بُيُوْتِكُمْ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | لَّكُمْ |
| جو | تم کھاتے ہو | اور جو | جمع کرتے ہو | میں | اپنے گھروں | بیشک | اس میں | نشانی | تمہارے لئے |

بتاتا ہوں جو تم کھاتے ہو اور جو اپنے گھروں میں جمع رکھتے ہو بے شک ان باتوں میں تمہارے لئے

اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۚ﴿۴۹﴾ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | كُنْتُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | وَمُصَدِّقًا | لِّمَا | بَيْنَ | يَدَيَّ | مِنَ التَّوْرٰىةِ |
| اگر | ہوتم | ایمان والے | اور تصدیق کرتا | اس کی | جو میرے | آگے | توریت سے |

بڑی نشانی ہے اگر تم ایمان رکھتے ہو۔ اور تصدیق کرتا آیا ہوں اپنے سے پہلی کتاب توریت کی اور اس

وَلِاُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْ حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلِاُحِلَّ | لَكُمْ | بَعْضَ | الَّذِيْ | حُرِّمَ | عَلَيْكُمْ | وَجِئْتُكُمْ | بِاٰيَةٍ | مِّنْ رَّبِّكُمْ |
| اور حلال کروں میں | تمہارے لئے | بعض | وہ جو | حرام کی گئیں | تم پر | اور لایا ہوں میں | نشانی | تمہارے رب کی طرف سے |

لئے کہ حلال کردوں تمہارے لئے کچھ وہ چیزیں جو تم پر حرام تھیں اور میں تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف

رَّبِّكُمْ ۣ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ﴿۵۰﴾ اِنَّ اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | وَاَطِيْعُوْنِ | اِنَّ | اللّٰهَ | رَبِّيْ | وَرَبُّكُمْ |
| تو ڈرو | اللہ سے | اور حکم مانو میرا | بے شک | اللہ | میرا رب ہے | اور تمہارا رب ہے |

سے نشانی لایا ہوں تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو۔ بے شک اللہ میرا رب ہے اور تمہارا بھی

فَاعْبُدُوْهُ ۭ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿۵۱﴾ فَلَمَّآ اَحَسَّ عِيْسٰى

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاعْبُدُوْهُ | هٰذَا | صِرَاطٌ | مُّسْتَقِيْمٌ | فَلَمَّآ | اَحَسَّ | عِيْسٰى |
| سو تم اسی کی عبادت کرو | یہ ہے | رستہ | سیدھا | پھر جب | محسوس کیا | عیسیٰ نے |

(وہی) رب ہے پس اسی کی عبادت کرو، یہی سیدھا راستہ ہے۔ پھر جب عیسیٰ نے ان کا کفر محسوس کیا

مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ اَنْصَارِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ؕ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ

| مِنْهُمُ | الْكُفْرَ | قَالَ | مَنْ | اَنْصَارِيْٓ | اِلَى | اللّٰهِ | قَالَ | الْحَوَارِيُّوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | کفر | فرمایا | کون ہے | میرا مددگار | طرف | اللہ کی | تو کہا | حواریوں نے |

تو اس نے کہا اللہ کی طرف کون لوگ میرے مددگار ہیں؟ تو اس کے مخلص ساتھیوں نے عرض کیا

نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ ۚ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ ۚ وَاشْهَدْ بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿۵۲﴾ رَبَّنَآ

| نَحْنُ | اَنْصَارُ | اللّٰهِ | اٰمَنَّا | بِاللّٰهِ | وَاشْهَدْ | بِاَنَّا | مُسْلِمُوْنَ | رَبَّنَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم | مددگار ہیں | اللہ کیلئے | ہم ایمان لائے | اللہ پر | اور گواہ رہیں | کہ ہم | مسلمان ہیں | اے ہمارے رب |

ہم اللہ کے مددگار ہیں، ہم اللہ پر ایمان لائے ہیں اور آپ گواہ رہیں کہ ہم یقیناً مسلمان ہیں۔ اے ہمارے رب!

اٰمَنَّا بِمَآ اَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُوْلَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۵۳﴾

| اٰمَنَّا | بِمَآ | اَنْزَلْتَ | وَاتَّبَعْنَا | الرَّسُوْلَ | فَاكْتُبْنَا | مَعَ | الشّٰهِدِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے ہم | اس پر | جو اتارا تو نے | اور تابع ہوئے | رسول کے | سو لکھ ہم کو | ساتھ | گواہی دینے والوں کے |

ہم ایمان لائے اس پر جو کچھ تو نے اُتارا اور ہم نے پیروی کی رسول کی تو ہمیں (حق کی) گواہی دینے والوں کے ساتھ لکھ لے۔

وَمَكَرُوْا وَمَكَرَ اللّٰهُ ؕ وَاللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ ﴿۵۴﴾ ع اِذْ قَالَ اللّٰهُ ع۵ ۱۳

| وَمَكَرُوْا | وَمَكَرَ | اللّٰهُ | وَ | اللّٰهُ | خَيْرُ | الْمٰكِرِيْنَ | اِذْ | قَالَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور مکر کیا انہوں نے | اور خفیہ تدبیر کی | اللہ نے | اور | اللہ | بہتر ہے | خفیہ تدبیر کرنے والا | یاد کرو جب | فرمایا | اللہ نے |

اور کافروں نے مکر کیا اور اللہ نے (ان کے خلاف) خفیہ تدبیر فرمائی اور اللہ سب سے بہتر خفیہ تدبیر فرمانے والا ہے۔ اور یاد کرو جب اللہ

يٰعِيْسٰٓى اِنِّيْ مُتَوَفِّيْكَ وَرَافِعُكَ اِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِيْنَ

| يٰعِيْسٰٓى | اِنِّيْ | مُتَوَفِّيْكَ | وَرَافِعُكَ | اِلَيَّ | وَمُطَهِّرُكَ | مِنَ الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اے عیسیٰ | بیشک میں | تجھے پوری عمر تک پہنچاؤں گا | اور تجھے اٹھالوں گا | اپنی طرف | اور تجھے پاک کروں گا | ان سے |

نے فرمایا اے عیسیٰ میں تجھے پوری عمر تک پہنچاؤں گا اور تجھے اپنی

كَفَرُوْا وَجَاعِلُ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْكَ فَوْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى يَوْمِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْا | وَجَاعِلُ | الَّذِيْنَ | اتَّبَعُوْكَ | فَوْقَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اِلٰى | يَوْمِ |
| جو کافر ہیں | اور کروں گا | ان کو | جو تیرے پیرو ہیں | غالب | ان پر | جو کافر ہیں | تک | دن |

طرف اٹھا لوں گا اور تجھے کافروں سے پاک کر دوں گا اور تیری پیروی کرنے والوں کو

الْقِيٰمَةِ ۚ ثُمَّ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقِيٰمَةِ ۚ | ثُمَّ | اِلَيَّ | مَرْجِعُكُمْ | فَاَحْكُمُ | بَيْنَكُمْ | فِيْمَا | كُنْتُمْ | فِيْهِ |
| قیامت کے | پھر | میری طرف ہے | تمہارا لوٹ کر آنا | تو میں فیصلہ کروں گا | تم میں | اس سے | جو تھے تم | اس میں |

قیامت تک تیرے منکروں پر غلبہ دوں گا پھر تم سب میری طرف پلٹ کر آؤ گے تو میں تم میں فیصلہ فرما دوں گا جس

تَخْتَلِفُوْنَ ﴿۵۵﴾ فَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَاُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا فِي

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَخْتَلِفُوْنَ | فَاَمَّا | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | فَاُعَذِّبُهُمْ | عَذَابًا | شَدِيْدًا | فِي |
| جھگڑتے | پھر وہ | جو | کافر ہیں | تو میں عذاب دوں گا انہیں | عذاب | سخت | میں |

بات میں جھگڑتے ہو۔ تو وہ جو کافر ہوئے میں انہیں دنیا اور آخرت میں سخت عذاب

الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۫ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿۵۶﴾ وَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدُّنْيَا | وَالْاٰخِرَةِ | وَمَا | لَهُمْ | مِّنْ نّٰصِرِيْنَ | وَاَمَّا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| دنیا | اور آخرت | اور نہیں | ان کا | کوئی مددگار | اور لیکن | وہ جو | ایمان لائے |

دوں گا اور ان کا کوئی مدد گار نہ ہو گا۔ اور جو لوگ ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ ۭ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | فَيُوَفِّيْهِمْ | اُجُوْرَهُمْ | وَاللّٰهُ | لَا | يُحِبُّ |
| اور کام کیے | اچھے | تو پورا دے گا ان کو | ان کے اجر | اور اللہ | نہیں | پسند کرتا |

اور انہوں نے نیک عمل کیے تو (اللہ) انہیں ان کے بھرپور اجر دے گا اور اللہ ظالموں کو

الظّٰلِمِيْنَ ﴿۵۷﴾ ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْاٰيٰتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ ﴿۵۸﴾

| الظّٰلِمِيْنَ | ذٰلِكَ | نَتْلُوْهُ | عَلَيْكَ | مِنَ الْاٰيٰتِ | وَالذِّكْرِ | الْحَكِيْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ظالموں کو | یہ | پڑھتے ہیں ہم اسے | تم پر | آیتوں سے | اور نصیحت | حکمت والی |

پسند نہیں کرتا۔ یہ جو ہم آپ کو پڑھ کر سناتے ہیں (یہ) نشانیاں ہیں اور حکمت والی نصیحت ہے۔

اِنَّ مَثَلَ عِيْسٰى عِنْدَ اللّٰهِ كَمَثَلِ اٰدَمَ ؕ خَلَقَهٗ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ

| اِنَّ | مَثَلَ | عِيْسٰى | عِنْدَ | اللّٰهِ | كَمَثَلِ | اٰدَمَ | خَلَقَهٗ | مِنْ تُرَابٍ | ثُمَّ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | کہاوت | عیسیٰ | نزدیک | اللہ کے | مثل | آدم کیلئے | بنایا اسے | مٹی سے | پھر | فرمایا |

بیشک عیسیٰ کی مثال اللہ کے نزدیک آدم کی طرح ہے اسے مٹی سے بنایا پھر اسے فرمایا

لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۵۹﴾ اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿۶۰﴾

| لَهٗ | كُنْ | فَيَكُوْنُ | اَلْحَقُّ | مِنْ رَّبِّكَ | فَلَا | تَكُنْ | مِّنَ الْمُمْتَرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کو | ہو جا | تو ہو گیا | حق | تیرے رب سے | تو نہ | تو ہو | شک کرنے والا |

''ہو جا'' تو ہو گیا۔ حق تیرے رب کی طرف سے ہے تو (اے مخاطب) شک کرنے والوں میں سے نہ ہونا۔

فَمَنْ حَآجَّكَ فِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا

| فَمَنْ | حَآجَّكَ | فِيْهِ | مِنْۢ بَعْدِ | مَا | جَآءَكَ | مِنَ الْعِلْمِ | فَقُلْ | تَعَالَوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو جو | جھگڑا کرے آپ سے | اس میں | بعد | کہ | آ گیا آپ کے تیرے پاس | سے علم | تو فرمادو | آؤ |

پھر اے محبوب جو تم سے عیسیٰ کے بارے میں حجت کریں بعد اس کے کہ تمہیں علم آ چکا

نَدْعُ اَبْنَآءَنَا وَاَبْنَآءَكُمْ وَنِسَآءَنَا وَنِسَآءَكُمْ وَاَنْفُسَنَا وَاَنْفُسَكُمْ قف

| نَدْعُ | اَبْنَآءَنَا | وَاَبْنَآءَكُمْ | وَنِسَآءَنَا | وَنِسَآءَكُمْ | وَاَنْفُسَنَا | وَاَنْفُسَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بلائیں ہم | اپنے بیٹوں کو | اور تمہارے بیٹوں کو | اور اپنی عورتوں کو | اور تمہاری عورتوں کو | اور اپنی جانوں کو | اور تمہاری جانوں کو |

تو ان سے فرما دو آؤ ہم بلائیں اپنے بیٹے اور تمہارے بیٹے اور اپنی عورتیں اور تمہاری عورتیں

ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَّعْنَتَ اللّٰهِ عَلَى الْكٰذِبِيْنَ ﴿٦١﴾ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ

| ثُمَّ | نَبْتَهِلْ | فَنَجْعَلْ | لَّعْنَتَ | اللّٰهِ | عَلَى | الْكٰذِبِيْنَ | اِنَّ | هٰذَا | لَهُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر | مباہلہ کریں | تو بھیجیں | لعنت | اللہ کی | اوپر | جھوٹوں کے | بے شک | یہ | وہ |

اور اپنی جانیں اور تمہاری جانیں پھر مباہلہ کریں تو جھوٹوں پر اللہ کی لعنت ڈالیں۔ یہی بے شک سچا بیان ہے

الْقَصَصُ الْحَقُّ ۚ وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ ۭ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ

| الْقَصَصُ | الْحَقُّ | وَمَا | مِنْ | اِلٰهٍ | اِلَّا | اللّٰهُ | وَاِنَّ | اللّٰهَ | لَهُوَ | الْعَزِيْزُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیان ہے | سچا | اور نہیں | کوئی | معبود | مگر | اللہ | اور بیشک | اللہ | وہی ہے | غالب ہے |

اور اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور بے شک اللہ ہی غالب ہے

الْحَكِيْمُ ﴿٦٢﴾ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ بِالْمُفْسِدِيْنَ ﴿٦٣﴾ ع قُلْ يٰۤاَهْلَ

| الْحَكِيْمُ | فَاِنْ | تَوَلَّوْا | فَاِنَّ | اللّٰهَ | عَلِيْمٌ | بِالْمُفْسِدِيْنَ | قُلْ | يٰۤاَهْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکمت والا | تو اگر | وہ منہ پھیریں | تو بیشک | اللہ | جاننے والا ہے | فسادی لوگوں کو | فرمایئے | اے اہل |

حکمت والا۔ پھر اگر وہ لوگ روگردانی کریں تو یقیناً اللہ فساد کرنے والوں کو خوب جانتا ہے۔ آپ ﷺ فرمادیں اے

۶ ع ۲

الْكِتٰبِ تَعَالَوْا اِلٰى كَلِمَةٍ سَوَآءٍۢ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ

| الْكِتٰبِ | تَعَالَوْا | اِلٰى | كَلِمَةٍ | سَوَآءٍ | بَيْنَنَا | وَبَيْنَكُمْ | اَلَّا | نَعْبُدَ | اِلَّا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کتاب | آؤ | طرف | ایک کلمہ کی | جو یکساں ہے | ہمارے مابین | اور تمہارے مابین | یہ کہ نہ | عبادت کریں | مگر | اللہ کی |

اہل کتاب! تم اس بات کی طرف آجاؤ جو ہمارے اور تمہارے درمیان یکساں ہے (وہ یہ) کہ ہم اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہیں کریں

وَلَا نُشْرِكَ بِهٖ شَيْـًٔا وَّلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ

| وَلَا | نُشْرِكَ | بِهٖ | شَيْـًٔا | وَ | لَا | يَتَّخِذَ | بَعْضُنَا | بَعْضًا | اَرْبَابًا | مِّنْ دُوْنِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور نہ | شریک کریں ہم | اس کے ساتھ | کسی کو | اور | نہ | پکڑے | بعض ہمارا | بعض | رب | سوائے | اللہ کے |

گے اور ہم اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہرائیں گے اور ہم میں سے کوئی ایک دوسرے کو اللہ کے سوا رب نہیں بنائے گا پھر اگر وہ

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُوْلُوا اشْهَدُوْا بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿۶۴﴾ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ

| فَاِنْ | تَوَلَّوْا | فَقُوْلُوا | اشْهَدُوْا | بِاَنَّا | مُسْلِمُوْنَ | يٰٓاَهْلَ | الْكِتٰبِ | لِمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اگر | نہ مانیں | تو کہہ دو | گواہ رہو | اس پر کہ ہم | مسلمان ہیں | اے اہل | کتاب | کیوں |

روگردانی کریں تو فرما دو کہ گواہ ہو جاؤ کہ ہم تو اللہ کے تابع فرمان (مسلمان) ہیں۔ اے کتاب والو! کیوں

تُحَآجُّوْنَ فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَمَآ اُنْزِلَتِ التَّوْرٰىةُ وَالْاِنْجِيْلُ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِهٖ ۭ

| تُحَآجُّوْنَ | فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ | وَمَآ | اُنْزِلَتِ | التَّوْرٰىةُ | وَالْاِنْجِيْلُ | اِلَّا | مِنْۢ بَعْدِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھگڑتے ہو | ابراہیم میں | اور نہ | اتری | توریت | اور انجیل | مگر | اس کے بعد |

جھگڑتے ہو ابراہیم کے بارے میں حالانکہ نہیں اُتری تورات اور انجیل لیکن ان کے بعد

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۶۵﴾ هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ حَاجَجْتُمْ فِيْمَا لَكُمْ بِهٖ

| اَفَلَا | تَعْقِلُوْنَ | هٰٓاَنْتُمْ | هٰٓؤُلَآءِ | حَاجَجْتُمْ | فِيْمَا | لَكُمْ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا نہیں | تمہیں عقل | سنتے ہو | یہ جو تم ہو | جھگڑتے | اس میں | کہ تمہیں | اس کا |

تو کیا تم نہیں سمجھتے؟۔ سن لو تم ہی وہ لوگ ہو جنہوں نے حجت بازی کی اس چیز میں

عِلْمٌ فَلِمَ تُحَآجُّوْنَ فِيْمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ ۭ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ

| عِلْمٌ | فَلِمَ | تُحَآجُّوْنَ | فِيْمَا | لَيْسَ | لَكُمْ | بِهٖ | عِلْمٌ | وَاللّٰهُ | يَعْلَمُ | وَاَنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| علم ہے | تو کیوں | جھگڑتے ہو | اس میں کہ | نہیں ہے | تمہیں | اس کا | علم | اور اللہ | جانتا | اور تم |

جس کا تمہیں کچھ بھی علم تھا تو اب تم کیوں جھگڑتے ہو اس چیز میں جس کی تمہیں کچھ خبر نہیں اور اللہ جانتا ہے اور

لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۶۶﴾ مَا كَانَ اِبْرٰهِيْمُ يَهُوْدِيًّا وَّلَا نَصْرَانِيًّا وَّلٰكِنْ كَانَ

| لَا | تَعْلَمُوْنَ | مَا | كَانَ | اِبْرٰهِيْمُ | يَهُوْدِيًّا | وَّ | لَا | نَصْرَانِيًّا | وَّلٰكِنْ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | جانتے | نہیں | تھے | ابراہیم | یہودی | اور | نہ | نصرانی | اور لیکن | تھے |

تم نہیں جانتے۔ ابراہیم نہ یہودی تھے اور نہ نصرانی بلکہ ہر باطل سے جدا

حَنِيْفًا مُّسْلِمًا ۭ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٦٧﴾ اِنَّ اَوْلَى النَّاسِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَنِيْفًا | مُّسْلِمًا | وَمَا | كَانَ | مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ | اِنَّ | اَوْلَى | النَّاسِ |
| ایک رخ | مسلمان | اور نہ | تھے | مشرکوں سے | بے شک | زیادہ قریب | لوگوں سے |

مسلمان تھے اور مشرکوں میں سے نہیں تھے۔ بے شک سب لوگوں سے

بِاِبْرٰهِيْمَ لَلَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ وَهٰذَا النَّبِيُّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۭ وَاللّٰهُ وَلِيُّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاِبْرٰهِيْمَ | لَلَّذِيْنَ | اتَّبَعُوْهُ | وَهٰذَا | النَّبِيُّ | وَالَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَاللّٰهُ | وَلِيُّ |
| ابراہیم کے | وہ ہیں جو | اس کے پیرو ہیں | اور یہ | نبی | اور وہ جو | ایمان لائے | اور اللہ | والی ہے |

ابراہیم کے زیادہ حق دار وہ تھے جو ان کے پیروکار ہوئے اور یہ نبی اور ایمان والے اور ایمان والوں کا

الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٦٨﴾ وَدَّتْ طَّاۗىِٕفَةٌ مِّنْ اَھْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يُضِلُّوْنَكُمْ ۭ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُؤْمِنِيْنَ | وَدَّتْ | طَّاۗىِٕفَةٌ | مِّنْ | اَھْلِ | الْكِتٰبِ | لَوْ | يُضِلُّوْنَكُمْ |
| مومنوں کا | چاہتا ہے | ایک گروہ | سے | اہل | کتاب سے | اگر | وہ گمراہ کریں تم کو |

والی اللہ ہے۔ (اے مسلمانو!) اہلِ کتاب میں سے ایک گروہ تو (شاید) خواہش رکھتا ہے کہ کاش وہ تمہیں گمراہ کریں،

وَمَا يُضِلُّوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَھُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٦٩﴾ يٰٓاَھْلَ الْكِتٰبِ لِمَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمَا | يُضِلُّوْنَ | اِلَّآ | اَنْفُسَھُمْ | وَمَا | يَشْعُرُوْنَ | يٰٓاَھْلَ | الْكِتٰبِ | لِمَ |
| اور نہیں | گمراہ کرتے | مگر | اپنی جانوں کو | اور نہیں | سمجھتے | اے اہل | کتاب | کیوں |

مگر وہ فقط اپنے آپ ہی کو گمراہی میں مبتلا کئے ہوئے ہیں اور انہیں (اس بات کا) شعور نہیں۔ اے اہلِ کتاب!

تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ ﴿٧٠﴾ يٰٓاَھْلَ الْكِتٰبِ لِمَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَكْفُرُوْنَ | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | وَاَنْتُمْ | تَشْهَدُوْنَ | يٰٓاَھْلَ | الْكِتٰبِ | لِمَ |
| کفر کرتے ہو | آیتوں سے | اللہ کی | اور تم | گواہ ہو | اے اہل | کتاب | کیوں |

تم اللہ کی آیتوں کا انکار کیوں کر رہے ہو حالانکہ تم خود گواہ ہو ۔ اے کتاب والو! کیوں ملاتے ہو

ع ۷/۱۵

تَلْبِسُوْنَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۷۱﴾ ع

| تَلْبِسُوْنَ | الْحَقَّ | بِالْبَاطِلِ | وَتَكْتُمُوْنَ | الْحَقَّ | وَاَنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ملاتے ہو | حق کو | باطل سے | اور چھپاتے ہو | حق کو | اور تم | جانتے ہو |

حق کو باطل کے ساتھ اور کیوں حق چھپاتے ہو حالانکہ تم جانتے ہو۔

وَقَالَتْ طَّآىِٕفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اٰمِنُوْا بِالَّذِیْٓ اُنْزِلَ عَلَى الَّذِیْنَ

| وَقَالَتْ | طَّآىِٕفَةٌ | مِّنْ اَهْلِ | الْكِتٰبِ | اٰمِنُوْا | بِالَّذِیْٓ | اُنْزِلَ | عَلَى | الَّذِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور کہا | ایک گروہ نے | اہل | کتاب سے | ایمان لاؤ | اس پر جو | اتارا گیا | اوپر | ان کے جو |

اور اہلِ کتاب کے ایک گروہ نے کہا کہ تم صبح کو ایمان لاؤ اس چیز پر جو مسلمانوں پر

اٰمَنُوْا وَجْهَ النَّهَارِ وَاكْفُرُوْٓا اٰخِرَهٗ لَعَلَّهُمْ یَرْجِعُوْنَ ﴿۷۲﴾ ج

| اٰمَنُوْا | وَجْهَ | النَّهَارِ | وَاكْفُرُوْٓا | اٰخِرَهٗ | لَعَلَّهُمْ | یَرْجِعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے | شروع | دن میں | اور انکار کرو | پچھلے وقت | تا کہ وہ | لوٹ آئیں |

نازل ہوئی اور شام کو اس کے منکر ہو جاؤ شاید وہ پھر جائیں۔

وَلَا تُؤْمِنُوْٓا اِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِیْنَكُمْ ؕ قُلْ اِنَّ الْهُدٰى هُدَى اللّٰهِ ۙ اَنْ

| وَلَا | تُؤْمِنُوْٓا | اِلَّا | لِمَنْ | تَبِعَ | دِیْنَكُمْ | قُلْ | اِنَّ | الْهُدٰى | هُدَى | اللّٰهِ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور نہ | ایمان لاؤ | مگر | جو | پیروکار ہو | تمہارے دین کا | فرمادو | بیشک | ہدایت | ہدایت | اللہ کی ہے | یہ کہ |

اور یقین نہ لاؤ مگر اس کا جو تمہارے دین کا پیروکار ہے آپ فرما دیجئے کہ اللہ کی ہدایت ہی ہدایت ہے

یُّؤْتٰۤى اَحَدٌ مِّثْلَ مَاۤ اُوْتِیْتُمْ اَوْ یُحَآجُّوْكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ ؕ قُلْ

| یُّؤْتٰۤى | اَحَدٌ | مِّثْلَ | مَاۤ | اُوْتِیْتُمْ | اَوْ | یُحَآجُّوْكُمْ | عِنْدَ | رَبِّكُمْ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیا جائے | کوئی | مثل | اس کے | جو تم دیئے گئے | یا | حجت کریں تم سے | پاس | تمہارے رب کے | فرمادو |

(یقین) اس کا کہ کسی کو ملے جیسا تمہیں ملا یا کوئی تم پر حجت لا سکے تمہارے رب کے پاس فرما دیجئے

إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ ۚ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٧٣﴾

| إِنَّ | الْفَضْلَ | بِيَدِ | اللّٰهِ | يُؤْتِيهِ | مَنْ | يَشَاءُ | وَاللّٰهُ | وَاسِعٌ | عَلِيمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | فضل | ہاتھ میں | اللہ کے ہے | دیتا ہے وہ | جسے | چاہے | اور اللہ | وسعت والا | علم والا ہے |

کہ فضل تو اللہ ہی کے ہاتھ ہے جسے چاہے دے اور اللہ وسعت والا علم والا ہے۔

يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾

| يَخْتَصُّ | بِرَحْمَتِهِ | مَنْ | يَشَاءُ | وَاللّٰهُ | ذُو الْفَضْلِ | الْعَظِيمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| خاص کرتا ہے | اپنی رحمت کے ساتھ | جسے | چاہے | اور اللہ | صاحب فضل | عظیم ہے |

اپنی رحمت سے خاص کرتا ہے جسے چاہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتٰبِ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِقِنْطَارٍ يُؤَدِّهِ

| وَ | مِنْ أَهْلِ | الْكِتٰبِ | مَنْ | إِنْ | تَأْمَنْهُ | بِقِنْطَارٍ | يُؤَدِّهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بعض اہل | کتاب | وہ ہیں کہ | اگر | امانت دو اس کو | ڈھیر مال | ادا کردے اس کو |

اور اہل کتاب میں بعض ایسے بھی ہیں کہ اگر آپ اس کے پاس مال کا ڈھیر امانت رکھ

إِلَيْكَ ۚ وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِدِينَارٍ لَا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ

| إِلَيْكَ | وَمِنْهُمْ | مَنْ | إِنْ | تَأْمَنْهُ | بِدِينَارٍ | لَا | يُؤَدِّهِ | إِلَيْكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تجھے | اور بعض ان سے | وہ ہیں کہ | اگر | امانت دے اسے | ایک دینار | نہ | ادا کرے گا | تجھے |

دیں تو وہ آپ کو لوٹا دے گا اور انہی میں بعض ایسے ہیں کہ اگر اس کے پاس ایک

إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ۗ ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا

| إِلَّا | مَا دُمْتَ | عَلَيْهِ | قَائِمًا | ذٰلِكَ | بِأَنَّهُمْ | قَالُوا | لَيْسَ | عَلَيْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | جب تک تو | اس پر | کھڑا رہے | یہ | اس لئے ہے کہ | کہا انہوں نے | نہیں ہے | ہم پر |

دینار امانت رکھ دیں تو آپ کو وہ بھی نہیں لوٹائے گا سوائے اس کے کہ آپ اس کے سر پر کھڑے رہیں یہ اس لئے

فِي الْأُمِّيِّنَ سَبِيْلٌ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ

| فِي | الْأُمِّيِّنَ | سَبِيْلٌ | وَيَقُوْلُوْنَ | عَلَى | اللّٰهِ | الْكَذِبَ | وَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | ان پڑھوں | کوئی راہ | اور کہتے ہیں | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | اور وہ |

کہ وہ کہتے ہیں کہ ان پڑھوں کے معاملہ میں ہم پر کوئی مواخذہ نہیں اور اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں اور انہیں

يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾ بَلٰى مَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ وَاتَّقٰى فَاِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ

| يَعْلَمُوْنَ | بَلٰى | مَنْ | اَوْفٰى | بِعَهْدِهٖ | وَاتَّقٰى | فَاِنَّ | اللّٰهَ | يُحِبُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتے ہیں | ہاں کیوں نہیں | جو | پورا کرے | اس کا عہد | اور ڈرے | تو بے شک | اللہ | پسند کرتا ہے |

خود (بھی) معلوم ہے۔ ہاں جو اپنا وعدہ پورا کرے اور تقویٰ اختیار کرے سو بے شک اللہ پرہیز گاروں سے

الْمُتَّقِيْنَ ﴿٧٦﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ يَشْتَرُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَاَيْمَانِهِمْ

| الْمُتَّقِيْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | يَشْتَرُوْنَ | بِعَهْدِ | اللّٰهِ | وَاَيْمَانِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پرہیز گاروں کو | بے شک | وہ جو | لیتے ہیں | ساتھ عہد | اللہ کے | اور اپنی قسموں کے |

محبت فرماتا ہے۔ بے شک وہ لوگ جو خریدتے ہیں اللہ کے عہد اور اپنی قسموں کے بدلے تھوڑی

ثَمَنًا قَلِيْلًا اُولٰٓئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ

| ثَمَنًا | قَلِيْلًا | اُولٰٓئِكَ | لَا | خَلَاقَ | لَهُمْ | فِي | الْاٰخِرَةِ | وَلَا | يُكَلِّمُهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دام | تھوڑے | یہ لوگ | نہیں ہے | حصہ | ان کا | میں | آخرت | اور نہ | کلام کرے گا ان سے |

سی قیمت، یہی لوگ ہیں کہ ان کا کچھ حصہ نہیں آخرت میں اور اللہ ان سے کلام نہیں

اللّٰهُ وَلَا يَنْظُرُ اِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ ۪ وَلَهُمْ

| اللّٰهُ | وَلَا | يَنْظُرُ | اِلَيْهِمْ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | وَلَا | يُزَكِّيْهِمْ | وَلَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | اور نہ | نظر فرمائے گا | ان کی طرف | دن | قیامت کے | اور نہ | پاک کرے گا ان کو | اور ان کے لیے |

کرے گا اور ان کی طرف نظرِ رحمت نہیں فرمائے گا قیامت کے دن اور نہ انہیں پاک کرے گا اور ان کیلئے

عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۷۷﴾ وَاِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيْقًا يَّلْوٗنَ اَلْسِنَتَهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | وَاِنَّ | مِنْهُمْ | لَفَرِيْقًا | يَّلْوٗنَ | اَلْسِنَتَهُمْ |
| عذاب ہے | دردناک | اور بے شک | ان میں سے | ایک گروہ ہے | پھیرتے ہیں | اپنی زبانیں |

دردناک عذاب ہے۔ اور بے شک ان میں کچھ ایسے لوگ ہیں کہ وہ (اللہ کی)

بِالْكِتٰبِ لِتَحْسَبُوْهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتٰبِ ۚ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بِالْكِتٰبِ | لِتَحْسَبُوْهُ | مِنَ الْكِتٰبِ | وَمَا | هُوَ | مِنَ الْكِتٰبِ |
| ساتھ کتاب کے | تاکہ سمجھو تم اس کو | کتاب سے | حالانکہ نہیں | وہ | کتاب سے |

کتاب (تورات) پڑھنے میں اپنی زبانوں کو مروڑ لیتے ہیں تاکہ تم سمجھو کہ وہ کتاب کا حصہ ہے

وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَيَقُوْلُوْنَ | هُوَ | مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ | وَمَا | هُوَ | مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ |
| اور کہتے ہیں | وہ ہے | اللہ سے | حالانکہ نہیں | وہ | اللہ کی طرف سے |

حالانکہ وہ کتاب میں سے نہیں ہے اور کہتے ہیں کہ وہ اللہ کی طرف سے ہے

وَيَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿۷۸﴾ مَا كَانَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيَقُوْلُوْنَ | عَلَى | اللّٰهِ | الْكَذِبَ | وَهُمْ | يَعْلَمُوْنَ | مَا | كَانَ |
| اور کہتے ہیں | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | اور وہ | جانتے ہیں | نہیں ہے | حق |

حالانکہ وہ اللہ کی طرف سے نہیں ہے اور اللہ پر جان بوجھ کر جھوٹ بولتے ہیں۔ کسی بشر کا

لِبَشَرٍ اَنْ يُّؤْتِيَهُ اللّٰهُ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُوْلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِبَشَرٍ | اَنْ | يُّؤْتِيَهُ | اللّٰهُ | الْكِتٰبَ | وَالْحُكْمَ | وَالنُّبُوَّةَ | ثُمَّ | يَقُوْلَ |
| کسی آدمی کا | یہ کہ | دے اس کو | اللہ | کتاب | اور حکمت | اور پیغمبری | پھر | وہ کہے |

یہ حق نہیں کہ اللہ اسے کتاب اور حکمت و نبوت دے پھر وہ

لِلنَّاسِ كُوْنُوْا عِبَادًا لِّيْ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ كُوْنُوْا

| لِلنَّاسِ | كُوْنُوْا | عِبَادًا | لِّيْ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | وَلٰكِنْ | كُوْنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگوں سے | ہو جاؤ | بندے | میرے | سوائے | اللہ کے | اور لیکن | ہو جاؤ |

لوگوں سے کہے کہ اللہ کو چھوڑ کر میرے بندے ہو جاؤ ہاں یہ کہے گا

رَبّٰنِيّٖنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُوْنَ الْكِتٰبَ وَبِمَا كُنْتُمْ

| رَبّٰنِيّٖنَ | بِمَا | كُنْتُمْ | تُعَلِّمُوْنَ | الْكِتٰبَ | وَبِمَا | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رب کے بندے | بسبب اس کے کہ | ہوتم | سکھاتے | کتاب | اور بسبب اس کے کہ | ہوتم |

کہ اللہ والے ہو جاؤ اس سبب سے کہ تم کتاب سکھاتے ہو اور اس سے کہ تم کتاب (اللہ) پڑھتے

تَدْرُسُوْنَ ﴿۷۹﴾ لا وَلَا يَاْمُرَكُمْ اَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلٰٓئِكَةَ

| تَدْرُسُوْنَ | وَلَا | يَاْمُرَكُمْ | اَنْ | تَتَّخِذُوا | الْمَلٰٓئِكَةَ |
|---|---|---|---|---|---|
| پڑھتے | اور نہ | حکم دے گا تم کو | یہ کہ | پکڑو تم | فرشتوں کو |

پڑھاتے رہتے ہو۔ اور نہ تمہیں یہ حکم دے گا کہ فرشتوں

وَالنَّبِيّٖنَ اَرْبَابًا ؕ اَيَاْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ اِذْ اَنْتُمْ

| وَالنَّبِيّٖنَ | اَرْبَابًا | اَيَاْمُرُكُمْ | بِالْكُفْرِ | بَعْدَ | اِذْ | اَنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور پیغمبروں کو | رب | کیا حکم دے گا تم کو | کفر کا | بعد اس کے | جبکہ | تم |

اور پیغمبروں کو خدا ٹھہرا لو کیا تمہیں کفر کا حکم دے گا بعد اس کے کہ تم

مُّسْلِمُوْنَ ﴿۸۰﴾ ع وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ النَّبِيّٖنَ لَمَآ اٰتَيْتُكُمْ ع ٨ ٩ ١٢

| مُّسْلِمُوْنَ | وَاِذْ | اَخَذَ | اللّٰهُ | مِيْثَاقَ | النَّبِيّٖنَ | لَمَآ | اٰتَيْتُكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مسلمان ہو | اور یاد کرو جب | لیا | اللہ نے | عہد | پیغمبروں سے | اس پر جو میں تمہیں دوں | |

مسلمان ہو گئے۔ اور (اے محبوب! وہ وقت یاد کریں) جب اللہ نے انبیاء سے پختہ عہد لیا کہ جب میں

مِّنْ كِتٰبٍ وَّ حِكْمَةٍ ثُمَّ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا

| مِنْ كِتٰبٍ | وَّ | حِكْمَةٍ | ثُمَّ | جَآءَكُمْ | رَسُوْلٌ | مُّصَدِّقٌ | لِّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کتاب | اور | حکمت | پھر | آئے تمہارے پاس | ایک رسول | جو تصدیق کرے | ان کی جو |

تمہیں کتاب اور حکمت عطا کر دوں پھر تمہارے پاس وہ (سب مومنوں پر شفقت و رحمت والا) رسول تشریف لائے

مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهٖ وَلَتَنْصُرُنَّهٗ ؕ قَالَ ءَاَقْرَرْتُمْ

| مَعَكُمْ | لَتُؤْمِنُنَّ | بِهٖ | وَلَتَنْصُرُنَّهٗ | قَالَ | ءَاَقْرَرْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے ساتھ ہے | تو ضرور ایمان لانا | اس پر | اور ضرور مدد کرنا اس کی | فرمایا | کیا اقرار کیا تم نے |

جو ان کتابوں کی تصدیق فرمانے والا ہو جو تمہارے ساتھ ہوں گی تو ضرور بالضرور ان پر ایمان لاؤ گے اور ضرور بالضرور

وَاَخَذْتُمْ عَلٰى ذٰلِكُمْ اِصْرِىْ ؕ قَالُوْٓا اَقْرَرْنَا ؕ قَالَ

| وَاَخَذْتُمْ | عَلٰى | ذٰلِكُمْ | اِصْرِىْ | قَالُوْٓا | اَقْرَرْنَا | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور پکڑا تم نے | اوپر | اس کے | میرا ذمہ | بولے | ہم نے اقرار کیا | فرمایا |

ان کی مدد کرو گے، فرمایا کیا تم نے اقرار کیا اور اس (شرط) پر میرا بھاری عہد مضبوطی سے تھام لیا؟ سب نے عرض کیا ہم نے

فَاشْهَدُوْا وَاَنَا مَعَكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۸۱﴾ فَمَنْ تَوَلّٰى بَعْدَ

| فَاشْهَدُوْا | وَاَنَا | مَعَكُمْ | مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ | فَمَنْ | تَوَلّٰى | بَعْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو گواہ رہو | اور میں | تمہارے ساتھ | گواہوں سے ہوں | تو جو | منحرف ہو | بعد |

اقرار کرلیا، فرمایا کہ تم گواہ ہو جاؤ اور میں بھی تمہارے ساتھ گواہوں میں سے ہوں۔ پھر جس نے اس (اقرار) کے

ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿۸۲﴾ اَفَغَيْرَ دِيْنِ اللّٰهِ يَبْغُوْنَ

| ذٰلِكَ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْفٰسِقُوْنَ | اَفَغَيْرَ | دِيْنِ | اللّٰهِ | يَبْغُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے | تو وہی | وہ ہیں | فاسق | کیا سوائے | دین | اللہ کے | چاہتے ہیں |

بعد روگردانی کی پس وہی لوگ نافرمان ہوں گے۔ تو کیا اللہ کے دین کے سوا کوئی اور دین تلاش کرتے ہیں

وَلَهٗٓ اَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّكَرْهًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَهٗٓ | اَسْلَمَ | مَنْ | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | طَوْعًا | وَّ | كَرْهًا |
| اور اسی کے لئے | جھکے ہوئے ہیں | جو | میں | آسمانوں | اور زمین ہے | خوشی سے | اور | مجبوری سے |

حالانکہ اسی کیلئے گردن جھکائی ان سب نے جو آسمانوں اور زمینوں میں ہیں خوشی سے اور ناخوشی سے اور اسی کی

وَّاِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ﴿۸۳﴾ قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّاِلَيْهِ | يُرْجَعُوْنَ | قُلْ | اٰمَنَّا | بِاللّٰهِ | وَمَآ | اُنْزِلَ | عَلَيْنَا | وَمَآ |
| اور اسی کی طرف | واپس لوٹیں گے | فرمادو | ہم ایمان لائے | اللہ پر | اور اس پر جو | اتارا گیا | ہم پر | اور جو |

طرف سب لوٹائے جائیں گے۔ فرما دو ہم ایمان لائے اللہ پر اور اس چیز پر جو ہم پر

اُنْزِلَ عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اُنْزِلَ | عَلٰٓى | اِبْرٰهِيْمَ | وَاِسْمٰعِيْلَ | وَاِسْحٰقَ | وَيَعْقُوْبَ |
| اتارا گیا | اوپر | ابراہیم | اور اسماعیل | اور اسحاق | اور یعقوب |

نازل کی گئی اور اس چیز پر جو ابراہیم اور اسماعیل اور اسحاق اور یعقوب

وَالْاَسْبَاطِ وَمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَعِيْسٰى وَالنَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاَسْبَاطِ | وَمَآ | اُوْتِيَ | مُوْسٰى | وَعِيْسٰى | وَالنَّبِيُّوْنَ | مِنْ رَّبِّهِمْ |
| اور ان کے بیٹوں پر | اور جو | دیئے گئے | موسیٰ | وعیسیٰ | اور انبیاء کو | اپنے رب کی طرف سے |

اور ان کی اولاد پر اُتاری گئی اور جو دیا گیا موسیٰ اور عیسیٰ اور (دوسرے) نبیوں کو ان کے

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۡ وَنَحْنُ لَهٗ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | نُفَرِّقُ | بَيْنَ | اَحَدٍ | مِّنْهُمْ | وَنَحْنُ | لَهٗ |
| نہیں | فرق کرتے ہم | درمیان | کسی کے | ان میں سے | اور ہم | اس کے |

رب کی طرف سے (ایمان لانے میں) ہم فرق نہیں کرتے ان میں سے کسی کے درمیان اور ہم اسی کیلئے گردن

مُسْلِمُوْنَ ﴿۸۴﴾ وَمَنْ يَّبْتَغِ غَيْرَ الْاِسْلَامِ دِيْنًا فَلَنْ

| مُسْلِمُوْنَ | وَمَنْ | يَّبْتَغِ | غَيْرَ | الْاِسْلَامِ | دِيْنًا | فَلَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمانبردار ہیں | اور جو | چاہے گا | سوائے | اسلام کے | کوئی اور دین | تو ہرگز نہ |

جھکائے ہوئے ہیں۔ اور جو اسلام کے سوا کوئی دین چاہے گا وہ ہرگز اس سے قبول نہ کیا

يُّقْبَلَ مِنْهُ ۚ وَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۸۵﴾

| يُّقْبَلَ | مِنْهُ | وَهُوَ | فِي | الْاٰخِرَةِ | مِنَ الْخٰسِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| قبول کیا جائے گا | اس سے | اور وہ | میں | آخرت | زیاں کاروں سے ہوگا |

جائے گا اور وہ آخرت میں زیاں کاروں سے ہوگا۔

كَيْفَ يَهْدِي اللّٰهُ قَوْمًا كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ

| كَيْفَ | يَهْدِي | اللّٰهُ | قَوْمًا | كَفَرُوْا | بَعْدَ | اِيْمَانِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کس طرح | ہدایت دے | اللہ | اس قوم کو | جو کافر ہوئے | بعد | ایمان لانے کے |

کیونکر اللہ ایسی قوم کی ہدایت چاہے جو ایمان لا کر کافر ہو گئے

وَشَهِدُوْٓا اَنَّ الرَّسُوْلَ حَقٌّ وَّجَآءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ۭ

| وَشَهِدُوْٓا | اَنَّ | الرَّسُوْلَ | حَقٌّ | وَّ | جَآءَهُمُ | الْبَيِّنٰتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور گواہی دی کہ | یقیناً | رسول | سچا ہے | اور | آچکی ان کے پاس | نشانیاں |

اور گواہی دے چکے تھے کہ رسول سچا ہے اور انہیں کھلی نشانیاں

وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۸۶﴾ اُولٰٓئِكَ

| وَاللّٰهُ | لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الظّٰلِمِيْنَ | اُولٰٓئِكَ |
|---|---|---|---|---|---|
| اور اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | قوم | ظالموں کو | یہ لوگ |

آ چکی تھیں اور اللہ ظالموں کو ہدایت نہیں کرتا۔ ایسے لوگوں

جَزَآؤُهُمْ اَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| جَزَآؤُهُمْ | اَنَّ | عَلَيْهِمْ | لَعْنَةَ | اللّٰهِ | وَالْمَلٰٓئِكَةِ |
| ان کا بدلہ | یہ ہے کہ | ان پر | لعنت ہے | اللہ کی | اور فرشتوں کی |

کی سزا یہ ہے کہ ان پر اللہ کی اور فرشتوں کی اور تمام انسانوں

وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿۸۷﴾ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ لَا يُخَفَّفُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَالنَّاسِ | اَجْمَعِيْنَ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | لَا | يُخَفَّفُ |
| اور آدمیوں کی | سب کی | ہمیشہ رہنے والے | اس میں | نہ | ہلکا کیا جائے گا |

کی لعنت پڑی رہے۔ وہ اس پھٹکار میں ہمیشہ (گرفتار) رہیں گے اور ان سے

عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿۸۸﴾ اِلَّا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| عَنْهُمُ | الْعَذَابُ | وَ | لَا هُمْ | يُنْظَرُوْنَ | اِلَّا |
| ان سے | عذاب | اور | نہ وہ | مہلت دیے جائیں | مگر |

اس عذاب میں کمی نہیں کی جائے گی اور نہ انہیں مہلت دی جائے گی۔ مگر

الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا ۫ فَاِنَّ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | تَابُوْا | مِنْۢ بَعْدِ | ذٰلِكَ | وَاَصْلَحُوْا | فَاِنَّ |
| وہ جو | توبہ کریں | بعد | اس کے | اور درست ہو جائیں | تو بے شک |

جنہوں نے اسکے بعد توبہ کی اور وہ نیک ہو گئے تو بیشک اللہ

اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۸۹﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْدَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | بَعْدَ |
| اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | بے شک | وہ جو | کافر ہوئے | بعد |

بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ بے شک وہ لوگ جنہوں نے اپنے ایمان کے بعد کفر کیا پھر

اِيْمَانِهِمْ ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ ج

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِیْمَانِهِمْ | ثُمَّ | ازْدَادُوْا | كُفْرًا | لَّنْ | تُقْبَلَ | تَوْبَتُهُمْ |
| اپنے ایمان کے | پھر | زیادہ ہوگئے | کفر میں | ہرگز نہ | قبول کی جائے گی | ان کی توبہ |

وہ اپنے کفر میں بڑھ گئے ان کی توبہ ہرگز قبول نہ

وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الضَّآلُّوْنَ ﴿۹۰﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الضَّآلُّوْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
| اور یہ لوگ | وہی ہیں | بھٹکے ہوئے | بیشک | وہ جو | کافر ہوئے |

کی جائے گی اور وہی گمراہ ہیں۔ وہ جو کافر ہوئے

وَمَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْ اَحَدِهِمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَمَاتُوْا | وَهُمْ | كُفَّارٌ | فَلَنْ | يُّقْبَلَ | مِنْ اَحَدِهِمْ |
| اور مرگئے | اور وہ | کافر ہوں | تو ہرگز نہ | قبول کیا جائے گا | ان میں سے کسی سے |

اور کافر ہی مرے ان میں کسی سے زمین بھر سونا ہرگز

مِّلْءُ الْاَرْضِ ذَهَبًا وَّلَوِ افْتَدٰى بِهٖ ط اُولٰٓئِكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّلْءُ | الْاَرْضِ | ذَهَبًا | وَّ | لَوِ | افْتَدٰى | بِهٖ | اُولٰٓئِكَ |
| بھری | زمین | سونا | اور | اگرچہ | وہ فدیہ دیں | اس کا | یہ لوگ |

قبول نہ کیا جائے گا اگرچہ اپنی خلاصی کو

لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ وَّمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿۹۱﴾ ع ع ۹ ۱۷

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | وَّمَا | لَهُمْ | مِّنْ نّٰصِرِيْنَ |
| واسطے ان کے | عذاب ہے | دردناک | اور نہیں | ان کا | کوئی مددگار |

دے ان کیلئے درد ناک عذاب ہے اور ان کا کوئی مددگار نہیں۔

الجزء ۴

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ ۬ؕ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَیْءٍ

| لَنْ تَنَالُوا | الْبِرَّ | حَتّٰى | تُنْفِقُوْا | مِمَّا | تُحِبُّوْنَ | وَمَا | تُنْفِقُوْا | مِنْ شَیْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم ہرگز نہیں پہنچو گے | بھلائی کو | جب تک | خرچ نہ کرو | اس چیز کو جو | پیاری ہے | اور جو | تم خرچ کرو | کچھ |

تم ہرگز بھلائی کو نہ پہنچو گے جب تک راہِ خدا میں اپنی پیاری چیز نہ خرچ کرو اور تم جو کچھ خرچ

فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِیْمٌ ﴿۹۲﴾ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ

| فَاِنَّ | اللّٰهَ | بِهٖ | عَلِیْمٌ | كُلُّ | الطَّعَامِ | كَانَ | حِلًّا | لِّبَنِیْۤ | اِسْرَآءِیْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بیشک | اللہ | اسے | جانتا ہے | سب | کھانے | تھے | حلال | اولاد | یعقوب کو |

کرو اللہ کو معلوم ہے۔ توارت کے اترنے سے پہلے بنی اسرائیل

اِلَّا مَا حَرَّمَ اِسْرَآءِیْلُ عَلٰى نَفْسِهٖ مِنْ قَبْلِ اَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرٰىةُ ؕ

| اِلَّا | مَا | حَرَّمَ | اِسْرَآءِیْلُ | عَلٰى | نَفْسِهٖ | مِنْ قَبْلِ | اَنْ | تُنَزَّلَ | التَّوْرٰىةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | وہ جو | حرام کرلئے | یعقوب نے | اوپر | اپنے نفس کے | قبل اس کے | یہ کہ | نازل ہو | توریت |

کیلئے ہر کھانے کی چیز حلال تھی سوائے ان (چیزوں) کے جو یعقوب نے خود اپنے اوپر حرام کر لی تھیں،

قُلْ فَاْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ فَاتْلُوْهَاۤ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ﴿۹۳﴾ فَمَنِ افْتَرٰى

| قُلْ | فَاْتُوْا | بِالتَّوْرٰىةِ | فَاتْلُوْهَاۤ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِیْنَ | فَمَنِ | افْتَرٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمادیجئے | لاؤ | توریت | تو پڑھو اسے | اگر | ہو تم | سچے | پھر جو | باندھے |

فرما دیں توارت لاؤ اور اسے پڑھو اگر تم سچے ہو۔ پھر اس کے

[illegible]

عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَاُولٰٓىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۹۴﴾ قُلْ

| عَلَى | اللّٰهِ | الْكَذِبَ | مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ | فَاُولٰٓىِٕكَ | هُمُ | الظّٰلِمُوْنَ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | اللہ کے | جھوٹ | اس کے بعد | تو یہی لوگ | وہ ہیں | ظالم | فرمادیں |

بعد بھی جو شخص اللہ پر جھوٹ گھڑے تو وہی لوگ ظالم ہیں۔ (اے محبوب ﷺ) آپ

صَدَقَ اللّٰهُ قف فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ط وَمَا كَانَ مِنَ

| صَدَقَ | اللّٰهُ | فَاتَّبِعُوْا | مِلَّةَ | اِبْرٰهِيْمَ | حَنِيْفًا | وَمَا | كَانَ | مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سچ کہا | اللہ نے | تو پیروی کرو | دین | ابراہیم کی | ہر باطل سے جدا | اور نہ | تھے وہ | مشرکوں سے |

فرما دیجئے کہ اللہ نے سچ فرمایا پس تم پیروی کرو دین ابراہیم کی جو ہر باطل کو چھوڑ کر حق کی طرف مائل ہونے والے تھے اور وہ

الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۹۵﴾ اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِيْ بِبَكَّةَ مُبٰرَكًا

| اِنَّ | اَوَّلَ | بَيْتٍ | وُّضِعَ | لِلنَّاسِ | لَلَّذِيْ | بِبَكَّةَ | مُبٰرَكًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | پہلا | گھر | جو بنایا گیا | لوگوں کے لئے | وہ ہے | جو مکہ میں ہے | برکت والا |

مشرکین میں سے نہ تھے۔ بے شک سب سے پہلا گھر جو لوگوں کیلئے بنایا گیا (اللہ کی عبادت کیلئے) وہی ہے جو مکہ میں ہے برکت والا

وَّهُدًى لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿۹۶﴾ فِيْهِ اٰيٰتٌ بَيِّنٰتٌ مَّقَامُ اِبْرٰهِيْمَ ۚ وَمَنْ

| وَ | هُدًى | لِّلْعٰلَمِيْنَ | فِيْهِ | اٰيٰتٌ | بَيِّنٰتٌ | مَقَامُ | اِبْرٰهِيْمَ | وَمَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہدایت | جہانوں کے لئے | اس میں | نشانیاں ہیں | کھلی | مقام | ابراہیم | اور جو |

اور تمام جہانوں کیلئے ہدایت کا مرکز ہے۔ اس میں روشن نشانیاں ہیں مقام ابراہیم ہے اور جو اس میں داخل ہو جائے

دَخَلَهٗ كَانَ اٰمِنًا ط وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ

| دَخَلَهٗ | كَانَ | اٰمِنًا | وَلِلّٰهِ | عَلَى | النَّاسِ | حِجُّ | الْبَيْتِ | مَنِ | اسْتَطَاعَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داخل ہوا اس میں | ہے وہ | امن والا | اور اللہ کیلئے ہے | اوپر | لوگوں کے | حج کرنا | بیت اللہ کا | جو | طاقت رکھے |

امن میں ہے اور اللہ کیلئے لوگوں پر اس گھر کا حج کرنا ہے جو اس تک پہنچنے کی استطاعت

اِلَيْهِ سَبِيْلًا ط وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۹۷﴾ قُلْ

| اِلَيْهِ | سَبِيْلًا | وَمَنْ | كَفَرَ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | غَنِيٌّ | عَنِ الْعٰلَمِيْنَ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کی طرف | رستے کی | اور جو | منکر ہو | تو بیشک | اللہ | بے پرواہ ہے | سارے جہان سے | فرماؤ |

رکھتا ہو وہ جو اس کا انکار کرے تو یقیناً اللہ تعالیٰ تمام جہانوں سے بے نیاز ہے۔ اے

يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۖۗ وَاللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰۤاَهْلَ | الْكِتٰبِ | لِمَ | تَكْفُرُوْنَ | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | وَاللّٰهُ | شَهِيْدٌ | عَلٰى | مَا |
| اے اہل | کتاب | کیوں | نہیں مانتے | آیتیں | اللہ کی | اور اللہ | گواہ ہے | اوپر | اس کے جو |

رسول فرما دیجئے اے اہل کتاب اللہ کی آیتیں کیوں نہیں مانتے حالانکہ جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس

تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۸﴾ قُلْ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُوْنَ | قُلْ | يٰۤاَهْلَ | الْكِتٰبِ | لِمَ | تَصُدُّوْنَ | عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | مَنْ |
| تم کرتے ہو | فرمادیں | اے اہل | کتاب | کیوں | روکتے ہو | اللہ کی راہ سے | جو |

پر گواہ ہے۔ فرما دیں اے اہلِ کتاب! جو شخص ایمان لے آیا ہے تم اسے اللہ کی راہ سے

اٰمَنَ تَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَّاَنْتُمْ شُهَدَآءُ ۗ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنَ | تَبْغُوْنَهَا | عِوَجًا | وَّ | اَنْتُمْ | شُهَدَآءُ | وَمَا | اللّٰهُ | بِغَافِلٍ | عَمَّا |
| ایمان لائے | چاہتے ہو اس میں | ٹیڑھ | اور | تم | گواہ ہو | اور نہیں | اللہ | بے خبر | اس سے جو |

کیوں روکتے ہو تم ان کی راہ میں بھی کجی چاہتے ہو حالانکہ تم خود گواہ ہو اور اللہ تمہارے اعمال سے

تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۹﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنْ تُطِيْعُوْا فَرِيْقًا مِّنَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُوْنَ | يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْۤا | اِنْ | تُطِيْعُوْا | فَرِيْقًا | مِّنَ الَّذِيْنَ |
| تم کرتے ہو | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | اگر | تابعداری کروگے | ایک گروہ (کی) | ان میں سے جو |

بے خبر نہیں۔ اے ایمان والو! اگر تم اہلِ کتاب میں سے کسی گروہ کا بھی کہنا

اُوْتُوا الْكِتٰبَ يَرُدُّوْكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ كٰفِرِيْنَ ﴿۱۰۰﴾ وَكَيْفَ تَكْفُرُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | يَرُدُّوْكُمْ | بَعْدَ | اِيْمَانِكُمْ | كٰفِرِيْنَ | وَكَيْفَ | تَكْفُرُوْنَ |
| دیئے گئے | کتاب | پھیر دیں گے تم کو | بعد | ایمان تمہارے کے | کافر | اور کیوں کر | تم کفر کروگے |

مانو گے تو وہ تمہارے ایمان (لانے) کے بعد پھر تمہیں کفر کی طرف لوٹا دیں گے۔ اور تم کیوں کر کفر کرو

وَاَنۡتُمۡ تُتۡلٰى عَلَيۡكُمۡ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَفِيۡكُمۡ رَسُوۡلُهٗ ؕ وَمَنۡ يَّعۡتَصِمۡ

| وَاَنۡتُمۡ | تُتۡلٰى | عَلَيۡكُمۡ | اٰيٰتُ | اللّٰهِ | وَفِيۡكُمۡ | رَسُوۡلُهٗ | وَمَنۡ | يَّعۡتَصِمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور تم پر | پڑھی جاتی ہیں | تم پر | آیتیں | اللہ کی | اور تم میں | اس کا رسول ہے | اور جس | سہارا لیا |

گے حالانکہ تم پر اللہ کی آیتیں پڑھی جاتی ہیں اور تم میں اس کے رسول جلوہ فرما ہیں اور جس نے اللہ کا سہارا لیا تو

ع ۱۰ بِاللّٰهِ فَقَدۡ هُدِىَ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ ﴿۱۰۱﴾ ع يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا

| بِاللّٰهِ | فَقَدۡ | هُدِىَ | اِلٰى | صِرَاطٍ | مُّسۡتَقِيۡمٍ | يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيۡنَ | اٰمَنُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کا | تو بیشک | وہ ہدایت دیا گیا | طرف | رستے | سیدھے کے | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو |

بے شک اسے ہدایت کی گئی سیدھے راستے کی طرف۔ اے ایمان والو! اللہ سے

اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقٰتِهٖ وَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَاَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ ﴿۱۰۲﴾

| اتَّقُوا | اللّٰهَ | حَقَّ | تُقٰتِهٖ | وَلَا تَمُوۡتُنَّ | اِلَّا | وَاَنۡتُمۡ | مُّسۡلِمُوۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرو | اللہ سے | حق ہے | اس کے ڈرنے کا | اور ہرگز نہ مرنا | مگر | اور تم ہو | مسلمان |

ڈرو جیسا اس سے ڈرنے کا حق ہے اور تمہیں ہرگز موت نہ آئے مگر مسلمان ہونے کی حالت میں۔

وَاعۡتَصِمُوۡا بِحَبۡلِ اللّٰهِ جَمِيۡعًا وَّلَا تَفَرَّقُوۡا ۚ وَاذۡكُرُوۡا نِعۡمَتَ اللّٰهِ

| وَاعۡتَصِمُوۡا | بِحَبۡلِ | اللّٰهِ | جَمِيۡعًا | وَّ | لَا | تَفَرَّقُوۡا | وَاذۡكُرُوۡا | نِعۡمَتَ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور تھام لو | رسی | اللہ کی | سب مل کر | اور | نہ | آپس میں پھٹ جانا | اور یاد کرو | احسان | اللہ کا |

اور تم سب مل کر اللہ کی رسی کو مضبوطی سے تھام لو اور گروہ بندی نہ کرو اور اللہ کا احسان

عَلَيۡكُمۡ اِذۡ كُنۡتُمۡ اَعۡدَآءً فَاَلَّفَ بَيۡنَ قُلُوۡبِكُمۡ فَاَصۡبَحۡتُمۡ بِنِعۡمَتِهٖۤ

| عَلَيۡكُمۡ | اِذۡ | كُنۡتُمۡ | اَعۡدَآءً | فَاَلَّفَ | بَيۡنَ | قُلُوۡبِكُمۡ | فَاَصۡبَحۡتُمۡ | بِنِعۡمَتِهٖۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے اوپر | جب کہ | تھے تم | دشمن | تو اس نے ملا دیا | درمیان | تمہارے دلوں کے | تو تم ہو گئے | اس کے فضل سے |

یاد کرو جب تم آپس میں دشمن تھے اس نے تمہارے دلوں میں محبت ڈال دی تو اس کے فضل

اِخْوَانًا ۚ وَكُنْتُمْ عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنْقَذَكُمْ مِّنْهَا ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِخْوَانًا | وَكُنْتُمْ | عَلٰى | شَفَا | حُفْرَةٍ | مِّنَ النَّارِ | فَاَنْقَذَكُمْ | مِّنْهَا |
| بھائی بھائی | اور تھے تم | اوپر | کنارے | گڑھے | آگ کے | تو بچالیا اس نے تم کو | اس سے |

سے تم آپس میں بھائی بھائی ہو گئے اور تم ایک غار دوزخ کے کنارے پر تھے تو اس نے تمھیں اس سے بچا لیا

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿۱۰۳﴾ وَلْتَكُنْ مِّنْكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذٰلِكَ | يُبَيِّنُ | اللّٰهُ | لَكُمْ | اٰيٰتِهٖ | لَعَلَّكُمْ | تَهْتَدُوْنَ | وَلْتَكُنْ | مِّنْكُمْ |
| اسی طرح | بیان کرتا ہے | اللہ | تمہارے لئے | اپنی آیتیں | تاکہ تم | ہدایت پاؤ | اور چاہئے کہ ہو | تم میں سے |

اللہ تم سے یوں ہی اپنی آیتیں بیان فرماتا ہے کہ کہیں تم ہدایت پاؤ۔ اور تم میں ایک گروہ

اُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ اِلَى الْخَيْرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُمَّةٌ | يَّدْعُوْنَ | اِلَى | الْخَيْرِ | وَيَاْمُرُوْنَ | بِالْمَعْرُوْفِ | وَيَنْهَوْنَ | عَنِ الْمُنْكَرِ |
| ایک گروہ | جو بلائیں | طرف | بھلائی کی | اور حکم دیں | بھلائی کا | اور روکیں | برائی سے |

ایسا ہونا چاہئے کہ بھلائی کی طرف بلائیں اور اچھی بات کا حکم دیں اور برائی سے منع

الْمُنْكَرِ ؕ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۱۰۴﴾ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ تَفَرَّقُوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُفْلِحُوْنَ | وَلَا | تَكُوْنُوْا | كَالَّذِيْنَ | تَفَرَّقُوْا |
| اور یہی لوگ ہیں | وہ | مراد کو پہنچے | اور نہ | ہو جاؤ | ان کی طرح جو | آپس میں پھٹ گئے |

کریں اور یہی لوگ کامیاب ہونے والے ہیں۔ اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جو فرقوں

وَاخْتَلَفُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ؕ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاخْتَلَفُوْا | مِنْۢ بَعْدِ | مَا | جَآءَهُمُ | الْبَيِّنٰتُ | وَاُولٰٓئِكَ | لَهُمْ | عَذَابٌ |
| اور ان میں پھوٹ پڑ گئی | بعد | اس کے کہ | آئیں انکے پاس | نشانیاں | اور یہ لوگ | ان کیلئے | عذاب |

میں بٹ گئے تھے اور جب ان کے پاس واضح نشانیاں آ چکیں اس کے بعد بھی اختلاف کرنے لگے اور انہی لوگوں

عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَّتَسْوَدُّ وُجُوهٌ ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ

| عَظِيمٌ | يَوْمَ | تَبْيَضُّ | وُجُوهٌ | وَ | تَسْوَدُّ | وُجُوهٌ | فَأَمَّا | الَّذِينَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بڑا | جس دن | روشن ہوں گے | کئی چہرے | اور | سیاہ ہوں گے | کئی چہرے | پھر وہ | جن کے |

سخت عذاب ہے۔ جس دن کئی چہرے سفید ہوں گے اور کئی چہرے سیاہ ہوں گے تو جن کے چہرے

اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ ۖ أَكَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ

| اسْوَدَّتْ | وُجُوهُهُمْ | أَكَفَرْتُمْ | بَعْدَ | إِيمَانِكُمْ | فَذُوقُوا | الْعَذَابَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سیاہ ہوں گے | چہرے | کیا تم نے کفر کیا | بعد | اپنے ایمان کے | تو چکھو | عذاب |

سیاہ ہو جائیں گے (ان سے کہا جائے گا) کیا تم نے ایمان لانے کے بعد کفر کیا؟ تو جو کفر تم کرتے رہے تھے

بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي

| بِمَا | كُنْتُمْ | تَكْفُرُونَ | وَأَمَّا | الَّذِينَ | ابْيَضَّتْ | وُجُوهُهُمْ | فَفِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلہ اس کا جو | تھے تم | کفر کرتے | اور پھر | وہ جو | سفید ہوں گے | ان کے چہرے | تو وہ |

سو (اس کے) عذاب (کا مزہ) چکھ لو۔ اور وہ جن کے چہرے سفید ہوئے وہ اللہ کی

رَحْمَةِ اللَّهِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٠٧﴾ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ

| رَحْمَةِ | اللَّهِ | هُمْ | فِيهَا | خَالِدُونَ | تِلْكَ | آيَاتُ | اللَّهِ | نَتْلُوهَا | عَلَيْكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمت | خدا میں | وہ | اس میں | ہمیشہ رہیں گے | یہ | آیتیں ہیں | اللہ کی | پڑھتے ہیں ہم ان کو | آپ پر |

رحمت میں ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔ یہ اللہ کی آیتیں ہیں کہ ہم انہیں آپ پر حق کے

بِالْحَقِّ ۗ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٨﴾ وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ

| بِالْحَقِّ | وَمَا | اللَّهُ | يُرِيدُ | ظُلْمًا | لِلْعَالَمِينَ | وَلِلَّهِ | مَا فِي السَّمَاوَاتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھیک | اور نہیں | اللہ | چاہتا | ظلم کرنا | جہانوں پر | اور اللہ ہی کا ہے | آسمانوں میں ہے |

ساتھ تلاوت فرماتے ہیں اور اللہ جہان والوں پر ظلم کا ارادہ نہیں رکھتا۔ یہ اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں

ع ۱۱/۸

وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٠٩﴾ كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمَا | فِي الْأَرْضِ | وَإِلَى | اللَّهِ | تُرْجَعُ | الْأُمُورُ | كُنْتُمْ | خَيْرَ | أُمَّةٍ |
| اور جو کچھ | زمین میں | اور طرف | اللہ کی | رجوع ہے | سب کام | ہو تم | بہتر | امت |

میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور اللہ ہی کی طرف سب کاموں کی رجوع ہے۔ تم بہترین امت ہو

أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| أُخْرِجَتْ | لِلنَّاسِ | تَأْمُرُونَ | بِالْمَعْرُوفِ | وَتَنْهَوْنَ | عَنِ الْمُنْكَرِ |
| جو ظاہر ہوئیں | لوگوں میں | حکم کریں | بھلائی کا | اور منع کریں | برائی سے |

جو لوگوں میں ظاہر کی گئی ہے تم بھلائی کا حکم دیتے ہو اور برائی

وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ۗ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَتُؤْمِنُونَ | بِاللَّهِ | وَلَوْ | آمَنَ | أَهْلُ | الْكِتَابِ | لَكَانَ | خَيْرًا | لَهُمْ |
| اور ایمان رکھتے ہیں | اللہ پر | اور اگر | ایمان لاتے | اہل | کتاب | تو ہوتا | بہتر | ان کیلئے |

سے منع کرتے ہو اور اللہ پر ایمان رکھتے ہو اور اگر اہل کتاب ایمان لاتے

مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١١٠﴾ لَنْ يَضُرُّوكُمْ إِلَّا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهُمُ | الْمُؤْمِنُونَ | وَأَكْثَرُهُمُ | الْفَاسِقُونَ | لَنْ | يَضُرُّوكُمْ | إِلَّا |
| ان میں سے | کچھ ایماندار | اور اکثر ان کے | فاسق ہیں | ہرگز نہ | بگاڑیں گے تمہارا | مگر |

تو ان کا بھلا تھا ان میں کچھ مسلمان ہیں اور زیادہ فاسق ہیں۔ یہ لوگ ستانے کے سوا

أَذًى ۖ وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُوَلُّوكُمُ الْأَدْبَارَ ۖ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ﴿١١١﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَذًى | وَإِنْ | يُقَاتِلُوكُمْ | يُوَلُّوكُمُ | الْأَدْبَارَ | ثُمَّ | لَا | يُنْصَرُونَ |
| ستانا | اور اگر | لڑائی کریں تم سے | تو پلٹ جائیں گے تم سے | پیٹھوں پر | پھر | نہ | مدد دیے جائیں گے |

تمہارا کچھ نہیں بگاڑ سکیں گے اور اگر یہ تم سے جنگ کریں تو تمہارے سامنے پیٹھ پھیر جائیں گے پھر ان کی مدد (بھی) نہیں کی جائے گی۔

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ اَيْنَ مَا ثُقِفُوْٓا اِلَّا بِحَبْلٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ضُرِبَتْ | عَلَيْهِمُ | الذِّلَّةُ | اَيْنَ مَا | ثُقِفُوْٓا | اِلَّا | بِحَبْلٍ |
| مقرر ہوگئی | ان پر | خواری | جہاں کہیں | پائے گئے | مگر | رسی |

وہ جہاں کہیں بھی پائے جائیں ان پر ذلت مسلط کر دی گئی ہے سوائے اس کے کہ انہیں کہیں اللہ کے

مِّنَ اللّٰهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَبَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَضُرِبَتْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ اللّٰهِ | وَحَبْلٍ | مِّنَ النَّاسِ | وَبَآءُوْ | بِغَضَبٍ | مِّنَ اللّٰهِ | وَضُرِبَتْ |
| اللہ کی سے | اور رسی | لوگوں کی سے | اور چھا گیا ان پر | غضب | اللہ کا | اور مقرر ہوگئی |

عہد سے یا لوگوں کے عہد سے (پناہ دے دی جائے) اور وہ اللہ کے غضب کے سزا وار ہوئے ہیں اور ان

عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ۭ ذٰلِكَ بِاَنَّھُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِمُ | الْمَسْكَنَةُ | ذٰلِكَ | بِاَنَّھُمْ | كَانُوْا | يَكْفُرُوْنَ | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ |
| ان پر | محتاجی | یہ | اس وجہ سے کہ | تھے وہ | کفر کرتے | آیات | الٰہی کا |

پر محتاجی مسلط کی گئی ہے، یہ اس لئے کہ وہ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے تھے

وَيَقْتُلُوْنَ الْاَنْۢبِيَاۗءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۭ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيَقْتُلُوْنَ | الْاَنْۢبِيَاۗءَ | بِغَيْرِ | حَقٍّ | ذٰلِكَ | بِمَا | عَصَوْا | وَّ | كَانُوْا |
| اور شہید کرتے | انبیاء کو | بغیر | حق کے | یہ | اس لئے کہ | وہ نافرمان ہیں | اور | تھے |

اور انبیاء کو ناحق قتل کرتے تھے کیونکہ وہ نافرمان ہو گئے تھے اور (سرکشی میں) حد سے

يَعْتَدُوْنَ ﴿۱۱۲﴾ لَيْسُوْا سَوَاۗءً ۭ مِنْ اَھْلِ الْكِتٰبِ اُمَّةٌ قَاۗىِٕمَةٌ يَّتْلُوْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْتَدُوْنَ | لَيْسُوْا | سَوَاۗءً | مِنْ اَھْلِ الْكِتٰبِ | اُمَّةٌ | قَاۗىِٕمَةٌ | يَّتْلُوْنَ |
| بڑھ سرکش | نہیں سب | برابر | کتاب والے | ایک جماعت | قائم ہے | پڑھتے ہیں |

بڑھ گئے تھے۔ وہ سب برابر نہیں، اہلِ کتاب میں سے کچھ لوگ (حق پر) قائم ہیں رات کی گھڑیوں میں

اٰیٰتِ اللّٰہِ اٰنَآءَ الَّیۡلِ وَھُمۡ یَسۡجُدُوۡنَ ﴿۱۱۳﴾ یُؤۡمِنُوۡنَ بِاللّٰہِ وَالۡیَوۡمِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰیٰتِ | اللّٰہِ | اٰنَآءَ | الَّیۡلِ | وَھُمۡ | یَسۡجُدُوۡنَ | یُؤۡمِنُوۡنَ | بِاللّٰہِ | وَالۡیَوۡمِ |
| آیات | الٰہی | گھڑیوں میں | رات کی | اور وہ | سجدہ کرتے ہیں | وہ ایمان لاتے ہیں | اللہ پر | اور دن |

اللہ کی آیتیں تلاوت کرتے اور وہ سجدہ کرتے ہیں۔ اللہ اور قیامت کے دن پر ایمان

الۡاٰخِرِ وَیَاۡمُرُوۡنَ بِالۡمَعۡرُوۡفِ وَیَنۡھَوۡنَ عَنِ الۡمُنۡکَرِ وَیُسَارِعُوۡنَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الۡاٰخِرِ | وَیَاۡمُرُوۡنَ | بِالۡمَعۡرُوۡفِ | وَیَنۡھَوۡنَ | عَنِ الۡمُنۡکَرِ | وَیُسَارِعُوۡنَ |
| آخرت پر | اور حکم دیتے ہیں | بھلائی کا | اور روکتے ہیں | برائی سے | اور دوڑتے ہیں |

لاتے ہیں اور نیکی کا حکم کرتے اور برائی سے روکتے ہیں اور نیک کاموں میں ایک دوسرے سے

فِی الۡخَیۡرٰتِ ؕ وَاُولٰٓئِکَ مِنَ الصّٰلِحِیۡنَ ﴿۱۱۴﴾ وَمَا یَفۡعَلُوۡا مِنۡ خَیۡرٍ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فِی الۡخَیۡرٰتِ | وَاُولٰٓئِکَ | مِنَ الصّٰلِحِیۡنَ | وَمَا | یَفۡعَلُوۡا | مِنۡ خَیۡرٍ |
| بھلائی کے کاموں میں | اور یہ لوگ ہیں | نیکوں میں سے | اور جو کچھ | کریں | بھلائی |

جلدی کرتے ہیں اور یہی لوگ صالحین میں سے ہیں۔ اور جو وہ بھلائی بھی کریں گے

فَلَنۡ یُّکۡفَرُوۡہُ ؕ وَاللّٰہُ عَلِیۡمٌۢ بِالۡمُتَّقِیۡنَ ﴿۱۱۵﴾ اِنَّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا لَنۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَنۡ | یُّکۡفَرُوۡہُ | وَاللّٰہُ | عَلِیۡمٌۢ | بِالۡمُتَّقِیۡنَ | اِنَّ | الَّذِیۡنَ | کَفَرُوۡا | لَنۡ |
| تو ہرگز | ضائع نہ ہوگی وہ | اور اللہ | جانتا ہے | ڈر والوں کو | بیشک | وہ لوگ جو | کفر کریں | ہرگز نہ |

اس کی ناقدری ہرگز نہیں کی جائے گی اور اللہ متقیوں کا خوب جانتا ہے۔ وہ جو کافر ہوئے ان کے مال

تُغۡنِیَ عَنۡھُمۡ اَمۡوَالُھُمۡ وَلَاۤ اَوۡلَادُھُمۡ مِّنَ اللّٰہِ شَیۡئًا ؕ وَاُولٰٓئِکَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُغۡنِیَ | عَنۡھُمۡ | اَمۡوَالُھُمۡ | وَلَاۤ | اَوۡلَادُھُمۡ | مِّنَ اللّٰہِ | شَیۡئًا | وَاُولٰٓئِکَ |
| کام آئے گی | ان کے | ان کے مال | اور نہ | ان کی اولاد | اللہ سے | کچھ | اور یہی ہیں |

اور اولاد ان کو اللہ سے کچھ نہ بچائیں گے اور وہ جہنمی

أَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيهَا خٰلِدُونَ ﴿١١٦﴾ مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَصْحٰبُ النَّارِ | هُمْ | فِيهَا | خٰلِدُونَ | مَثَلُ | مَا | يُنْفِقُونَ | فِي |
| جہنمی | وہ | اس میں | ہمیشہ رہیں گے | کہاوت | اس کی جو | خرچ کریں | میں |

ہیں ان کو ہمیشہ اس میں رہنا۔ (یہ لوگ) جو مال (بھی)

هٰذِهِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰذِهِ | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | كَمَثَلِ | رِيحٍ | فِيهَا | صِرٌّ | أَصَابَتْ | حَرْثَ | قَوْمٍ |
| اس | زندگی | دنیا کی | اس کی سی ہے کہ | ہوا ہو | اس میں | پالا ہو | پہنچے | کھیتی | اس قوم کو |

اس دنیا کی زندگی میں خرچ کرتے ہیں، اس کی مثال اس ہوا جیسی ہے جس میں شدید سردی ہو (اور) وہ ایسی قوم کی

ظَلَمُوٓا أَنْفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ ۚ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ أَنْفُسَهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظَلَمُوٓا | أَنْفُسَهُمْ | فَأَهْلَكَتْهُ | وَمَا | ظَلَمَهُمُ | اللّٰهُ | وَلٰكِنْ | أَنْفُسَهُمْ |
| ظلم کیا | اپنی جان پر | تو اس کو ہلاک کر دیا | اور نہ | ظلم کرتے ہیں | اللہ | اور لیکن | اپنی جان پر خود |

کھیتی پر جا پڑے جو اپنی جانوں پر ظلم کرتی ہو اور وہ اسے تباہ کر دے، اور اللہ نے ان پر کوئی ظلم نہیں کیا بلکہ وہ خود اپنی جانوں

يَظْلِمُونَ ﴿١١٧﴾ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِّنْ دُونِكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَظْلِمُونَ | يٰٓأَيُّهَا | الَّذِينَ | اٰمَنُوا | لَا | تَتَّخِذُوا | بِطَانَةً | مِّنْ دُونِكُمْ |
| ظلم کرتے ہیں | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | نہ | پکڑو | رازدار | اپنے سوا |

پر ظلم کرتے ہیں۔ اے ایمان والو! تم غیروں کو (اپنا) راز دار نہ بناؤ، وہ تمہاری نسبت فتنہ انگیزی میں (بھی)

لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا ۖ وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ ۚ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَآءُ مِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَأْلُونَكُمْ | خَبَالًا | وَدُّوا | مَا | عَنِتُّمْ | قَدْ | بَدَتِ | الْبَغْضَآءُ |
| نہیں | کمی کرتے تمہاری | تباہی میں | اور پسند کرتے ہیں | جو | تم تکلیف پاؤ | بیشک | ظاہر ہو گئی | دشمنی |

کمی نہیں کریں گے، وہ تمہیں سخت تکلیف پہنچنے کی خواہش رکھتے ہیں، بغض تو ان کی زبانوں سے خود ظاہر ہو چکا ہے اور جو

اَفْوَاهِهِمْ ۚۖ وَمَا تُخْفِيْ صُدُوْرُهُمْ اَكْبَرُ ؕ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْاٰيٰتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ اَفْوَاهِهِمْ | وَمَا | تُخْفِيْ | صُدُوْرُهُمْ | اَكْبَرُ | قَدْ | بَيَّنَّا | لَكُمُ | الْاٰيٰتِ |
| ان کے مونہوں سے | اور جو | چھپاتے ہیں | ان کے سینے | وہ بہت بڑا ہے | بیشک | ہم نے بیان کیں | تمہارے لئے | آیتیں |

(عداوت) ان کے سینوں نے چھپا رکھی ہے، وہ اس سے (بھی) بڑھ کر ہے، ہم نے تمہارے لئے نشانیاں واضح کر دی ہیں،

اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۱۸﴾ هٰٓاَنْتُمْ اُولَآءِ تُحِبُّوْنَهُمْ وَلَا يُحِبُّوْنَكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | كُنْتُمْ | تَعْقِلُوْنَ | هٰٓاَنْتُمْ | اُولَآءِ | تُحِبُّوْنَهُمْ | وَلَا | يُحِبُّوْنَكُمْ |
| اگر | تمہیں | عقل ہو | تم | جو ہو | ان کو چاہتے ہو | اور نہیں | چاہتے وہ تم کو |

اگر تمہیں عقل ہو۔ سن لو! تم ہو جو ان سے محبت کرتے ہو اور وہ تمہیں پسند نہیں کرتے

وَتُؤْمِنُوْنَ بِالْكِتٰبِ كُلِّهٖ ۚ وَاِذَا لَقُوْكُمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا ۖۚ وَاِذَا خَلَوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَتُؤْمِنُوْنَ | بِالْكِتٰبِ | كُلِّهٖ | وَاِذَا | لَقُوْكُمْ | قَالُوْٓا | اٰمَنَّا | وَاِذَا | خَلَوْا |
| اور ایمان لاتے ہو تم | کتابوں | سب پر | اور جب | تم سے ملتے ہیں | کہتے ہیں | ہم ایمان لائے | اور جب | اکیلے ہوں |

اور تم سب کتابوں پر ایمان رکھتے ہو اور جب وہ تم سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے اور جب

عَضُّوْا عَلَيْكُمُ الْاَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ ؕ قُلْ مُوْتُوْا بِغَيْظِكُمْ ؕ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَضُّوْا | عَلَيْكُمُ | الْاَنَامِلَ | مِنَ الْغَيْظِ | قُلْ | مُوْتُوْا | بِغَيْظِكُمْ |
| تو چبائیں | تم پر | انگلیاں | غصہ سے | فرما دو | مر جاؤ | اپنے غصے میں |

اکیلے ہوتے ہیں تو غصے سے تم پر انگلیاں کاٹتے ہیں، فرما دیجئے، تم مر جاؤ اپنے غصے میں

اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۱۱۹﴾ اِنْ تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | اللّٰهَ | عَلِيْمٌۢ | بِذَاتِ الصُّدُوْرِ | اِنْ | تَمْسَسْكُمْ | حَسَنَةٌ |
| بیشک | اللہ | جانتا ہے | دلوں کی باتیں | اگر | پہنچے تمہیں | بھلائی تو |

بے شک اللہ خوب جاننے والا ہے، دل کی باتیں۔ اگر تمہیں کچھ بھلائی حاصل ہو تو انہیں

تَسُؤْهُمْ وَاِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَّفْرَحُوْا بِهَا ؕ وَاِنْ تَصْبِرُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَسُؤْهُمْ | وَ اِنْ | تُصِبْكُمْ | سَيِّئَةٌ | يَّفْرَحُوْا | بِهَا | وَ اِنْ | تَصْبِرُوْا |
| بری لگتی ہے ان کو | اور اگر | پہنچے تم کو | برائی | تو خوش ہوتے ہیں | اس سے | اور اگر | تم صبر کرو |

بری لگے اور اگر تمہیں کوئی برائی پہنچ جائے تو وہ اس سے خوش ہوں اور اگر تم صبر کرو

وَتَتَّقُوْا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ۝۱۲۰ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَتَتَّقُوْا | لَا | يَضُرُّكُمْ | كَيْدُهُمْ | شَيْـًٔا | اِنَّ | اللّٰهَ | بِمَا | يَعْمَلُوْنَ | مُحِيْطٌ |
| اور پرہیزگاری کرو | نہ | نقصان دے گا تم کو | مکران کا | کچھ بھی | بیشک | اللہ | جو کچھ | وہ کرتے ہیں | گھیرے والا ہے |

اور پرہیزگار ہو تو ان کا فریب تمہیں کوئی نقصان نہ پہنچا سکے گا، بے شک اللہ ان کے سب کاموں احاطہ کیے ہوئے ہے۔

وَاِذْ غَدَوْتَ مِنْ اَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِيْنَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ ؕ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ اِذْ | غَدَوْتَ | مِنْ اَهْلِكَ | تُبَوِّئُ | الْمُؤْمِنِيْنَ | مَقَاعِدَ | لِلْقِتَالِ |
| اور یاد کرو جب | آپ صبح کو نکلے | اپنے دولت خانہ سے | قائم کرتے ہوئے | مسلمانوں کو | مورچوں پر | لڑائی کے لئے |

اور یاد کرو اے محبوب ﷺ! جب تم صبح کو اپنے دولت خانہ سے برآمد ہوئے مسلمانوں کو لڑائی کے مورچوں پر قائم کر رہے تھے

وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝۱۲۱ اِذْ هَمَّتْ طَّآئِفَتٰنِ مِنْكُمْ اَنْ تَفْشَلَا ۙ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاللّٰهُ | سَمِيْعٌ | عَلِيْمٌ | اِذْ | هَمَّتْ | طَّآئِفَتٰنِ | مِنْكُمْ | اَنْ | تَفْشَلَا |
| اور اللہ | سنتا | جانتا ہے | جب | تیار ہوئے | دو گروہ | تم میں سے | اس پر کہ | ہمت ہار جائیں |

اور اللہ خوب سننے والا اور جاننے والا ہے۔ جب تم میں سے دو جماعتوں نے ہمت ہارنے کا ارادہ کر لیا تھا اور اللہ ان کا

وَاللّٰهُ وَلِيُّهُمَا ؕ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝۱۲۲ وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاللّٰهُ | وَلِيُّهُمَا | وَ | عَلَى | اللّٰهِ | فَلْيَتَوَكَّلِ | الْمُؤْمِنُوْنَ | وَلَقَدْ | نَصَرَكُمُ |
| اور اللہ | ان دونوں کا والی ہے | اور | اوپر | اللہ کے | بھروسہ کریں | مسلمان | اور بے شک | مدد دی تم کو |

سنبھالنے والا ہے اور مسلمانوں کو اللہ ہی پر بھروسہ چاہیے۔ اور اللہ نے بدر میں

اللّٰهُ بِبَدْرٍ وَّاَنْتُمْ اَذِلَّةٌ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۲۳﴾ اِذْ تَقُوْلُ

| اللّٰهُ | بِبَدْرٍ | وَّ | اَنْتُمْ | اَذِلَّةٌ | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُوْنَ | اِذْ | تَقُوْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ نے | بدر میں | اور | تم | بے سروسامان تھے | تو ڈرو | اللہ سے | تا کہ تم | شکر کرو | جب | آپ فرما رہے تھے |

تمہاری مدد فرمائی حالانکہ تم (اس وقت) بالکل بے سروسامان تھے، پس اللہ سے ڈرا کرو تا کہ تم شکرگزار بن جاؤ۔ جب آپ ﷺ

لِلْمُؤْمِنِيْنَ اَلَنْ يَّكْفِيَكُمْ اَنْ يُّمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلٰثَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ

| لِلْمُؤْمِنِيْنَ | اَلَنْ يَّكْفِيَكُمْ | اَنْ | يُّمِدَّكُمْ | رَبُّكُمْ | بِثَلٰثَةِ | اٰلٰفٍ | مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مسلمانوں کو | کیا نہیں کافی تم کو | یہ کہ | مدد کرے تمہاری | تمہارا رب | تین | ہزار | فرشتوں سے |

مسلمانوں سے فرما رہے تھے کہ کیا تمہارے لئے یہ کافی نہیں کہ تمہارا رب تین ہزار اتارے ہوئے

مُنْزَلِيْنَ ﴿۱۲۴﴾ بَلٰٓى ۙ اِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا وَيَاْتُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ

| مُنْزَلِيْنَ | بَلٰٓى | اِنْ | تَصْبِرُوْا | وَ | تَتَّقُوْا | وَيَاْتُوْكُمْ | مِّنْ فَوْرِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتار کر | کیوں نہیں | اگر | تم صبر کرو | اور | ڈرو | اور آپڑے کافر تم پر | اسی دم |

فرشتوں کے ذریعے تمہاری مدد فرمائے۔ کیوں نہیں اگر تم ٹھہرے رہو اور (اللہ سے) ڈرو اور وہ دشمن یک دم

هٰذَا يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ

| هٰذَا | يُمْدِدْكُمْ | رَبُّكُمْ | بِخَمْسَةِ | اٰلٰفٍ | مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ |
|---|---|---|---|---|---|
| یہ | مدد کرے تمہاری | تمہارا رب | پانچ | ہزار | فرشتوں سے |

تم پر آ پڑیں تو تمہارا رب تمہاری مدد فرمائے گا پانچ ہزار نشان

مُسَوِّمِيْنَ ﴿۱۲۵﴾ وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُكُمْ

| مُسَوِّمِيْنَ | وَ | مَا | جَعَلَهُ | اللّٰهُ | اِلَّا | بُشْرٰى | لَكُمْ | وَلِتَطْمَئِنَّ | قُلُوْبُكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نشان والوں | اور | نہیں | بنایا اسے | اللہ نے | مگر | خوشخبری | تمہارے لئے | اور چین دینے کیلئے | تمہارے دلوں کو |

والے فرشتوں سے۔ اور اس کو اللہ نے محض تمہارے لیے خوشخبری بنایا اور تا کہ اس سے تمہارے دل مطمئن ہو

بِهٖ ؕ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ﴿۱۲۶﴾ لَا لِيَقْطَعَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهٖ | وَ | مَا | النَّصْرُ | اِلَّا | مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ | الْعَزِيْزِ | الْحَكِيْمِ | لِيَقْطَعَ |
| اس سے | اور | نہیں | مدد | مگر | اللہ کے پاس سے | جو غالب | حکمت والا ہے | تاکہ کاٹے |

جائیں اور مدد صرف اللہ بہت غالب نہایت حکمت والے کی طرف سے ہے۔ اس لئے کہ

طَرَفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوْا خَآئِبِيْنَ ﴿۱۲۷﴾ لَيْسَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طَرَفًا | مِّنَ الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اَوْ | يَكْبِتَهُمْ | فَيَنْقَلِبُوْا | خَآئِبِيْنَ | لَيْسَ |
| ایک حصہ | ان لوگوں سے جو | کافر ہوئے | یا | ذلیل کرے ان کو | تو پھر جائیں | نامراد | نہیں ہے |

اللہ کافروں کے ایک حصہ کو کاٹ دے یا انہیں ذلیل کر دے کہ نامراد لوٹ جائیں۔ یہ بات

لَكَ مِنَ الْاَمْرِ شَيْءٌ اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ اَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَاِنَّهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكَ | مِنَ الْاَمْرِ | شَيْءٌ | اَوْ | يَتُوْبَ | عَلَيْهِمْ | اَوْ | يُعَذِّبَهُمْ | فَاِنَّهُمْ |
| آپ کیلئے ایک | اس کام سے | کچھ | یا | توبہ کی توفیق ہو | ان پر | یا | عذاب ہو ان پر | تو وہ |

تمہارے اختیار میں نہیں یا اللہ انہیں توبہ کی توفیق دے یا ان پر عذاب کرے کہ وہ

ظٰلِمُوْنَ ﴿۱۲۸﴾ وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ يَغْفِرُ لِمَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظٰلِمُوْنَ | وَ | لِلّٰهِ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِي الْاَرْضِ | يَغْفِرُ | لِمَنْ |
| ظالم ہیں | اور | اللہ ہی کا ہے | جو | آسمانوں میں | اور | جو | زمین میں | بخشے | جسے |

ظالم ہیں۔ اور اللہ ہی کیلئے ہے جو کچھ آسمانوں میں اور زمین میں ہے، وہ جسے چاہے بخش

يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۲۹﴾ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّشَآءُ | وَ | يُعَذِّبُ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَاللّٰهُ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ |
| چاہے | اور | عذاب کرے | جسے | چاہے | اور اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | اے | وہ جو |

دے جسے چاہے عذاب دے اور اللہ نہایت بخشنے والا مہربان ہے۔ اے ایمان والو!

اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوا الرِّبٰوٓا اَضْعَافًا مُّضٰعَفَةً ۪ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوْا | لَا | تَاْكُلُوْا | الرِّبٰوٓا | اَضْعَافًا | مُّضٰعَفَةً | وَاتَّقُوْا | اللّٰهَ | لَعَلَّكُمْ |
| ایمان لائے ہو | نہ | کھاؤ | سود | دگنا | چوگنا | اور ڈرو | اللہ سے | تاکہ تم |

دوگنا اور چار گنا کر کے سود مت کھایا کرو اور اللہ سے ڈرا کرو تاکہ تم

تُفْلِحُوْنَ ۚ﴿۱۳۰﴾ وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِیْٓ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِیْنَ ۚ﴿۱۳۱﴾ وَاَطِیْعُوا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تُفْلِحُوْنَ | وَاتَّقُوْا | النَّارَ | الَّتِیْٓ | اُعِدَّتْ | لِلْكٰفِرِیْنَ | وَاَطِیْعُوا |
| فلاح پاؤ | اور ڈرو | آگ سے | وہ جو | تیار کی گئی ہے | کافروں کے لئے | اور فرمانبرداری کرو |

فلاح پاؤ۔ اور اس آگ سے بچو جو کافروں کیلئے تیار کی گئی ہے۔ اور اطاعت

اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۚ﴿۱۳۲﴾ وَسَارِعُوْٓا اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِّنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | وَالرَّسُوْلَ | لَعَلَّكُمْ | تُرْحَمُوْنَ | وَسَارِعُوْٓا | اِلٰى | مَغْفِرَةٍ | مِّنْ رَّبِّكُمْ |
| اللہ کی | اور رسول کی | تاکہ تم پر | رحمت کی جائے | اور دوڑو | طرف | بخشش کی | اپنے رب سے |

کرو اللہ کی اور رسول کی تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ اور دوڑو اپنے رب کی بخشش اور ایسی جنت کی طرف

رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ ۙ اُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِیْنَ ۙ﴿۱۳۳﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَنَّةٍ | عَرْضُهَا | السَّمٰوٰتُ | وَالْاَرْضُ | اُعِدَّتْ | لِلْمُتَّقِیْنَ |
| اور | جنت کی | جس کی چوڑائی | آسمان ہیں | اور زمین | تیار کی گئی ہے | پرہیزگاروں کے لئے |

جس کی وسعت میں سب آسمان و زمین آ جائیں پرہیز گاروں کیلئے تیار کی گئی ہیں۔

الَّذِیْنَ یُنْفِقُوْنَ فِی السَّرَّآءِ وَالضَّرَّآءِ وَالْكٰظِمِیْنَ الْغَیْظَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِیْنَ | یُنْفِقُوْنَ | فِی السَّرَّآءِ | وَ | الضَّرَّآءِ | وَ | الْكٰظِمِیْنَ | الْغَیْظَ |
| وہ جو | خرچ کرتے ہیں | خوشی میں | اور | رنج میں | اور | پینے والے | غصہ |

وہ جو اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں خوشی میں اور رنج میں اور غصہ پینے والے

وَالْعَافِيْنَ عَنِ النَّاسِ ؕ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ۚ ﴿۱۳۴﴾ وَالَّذِيْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْعَافِيْنَ | عَنِ النَّاسِ | وَ | اللّٰهُ | يُحِبُّ | الْمُحْسِنِيْنَ | وَالَّذِيْنَ |
| اورمعاف کردینے والے | لوگوں کو | اور | اللہ | پسند کرتا ہے | نیک لوگوں کو | اور وہ جو کہ |

اور لوگوں سے درگزر کرنے والے اور نیک لوگ اللہ کے محبوب ہیں۔ اور (یہ)

اِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً اَوْ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللّٰهَ فَاسْتَغْفَرُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذَا | فَعَلُوْا | فَاحِشَةً | اَوْ | ظَلَمُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | ذَكَرُوا | اللّٰهَ | فَاسْتَغْفَرُوْا |
| جب | کرتے ہیں | کوئی بے حیائی | یا | ظلم | اپنی جانوں پر | یاد کریں | اللہ کو | تو معافی مانگیں |

ایسے لوگ ہیں کہ جب کوئی برائی کر بیٹھتے ہیں یا اپنی جانوں پر ظلم کر بیٹھتے ہیں تو اللہ کا ذکر کرتے ہیں پھر

لِذُنُوْبِهِمْ ۠ وَمَنْ يَّغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اللّٰهُ ۟ قف وَلَمْ يُصِرُّوْا عَلٰى مَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِذُنُوْبِهِمْ | وَمَنْ | يَّغْفِرُ | الذُّنُوْبَ | اِلَّا | اللّٰهُ | وَ | لَمْ | يُصِرُّوْا | عَلٰى | مَا |
| اپنے گناہوں کی | اور کون | بخشتا ہے | گناہوں کو | مگر | اللہ | اور | نہ | اصرار کریں | اوپر | اسکے کہ |

اپنے گناہوں کی معافی مانگتے ہیں اور اللہ کے سوا گناہوں کی بخشش کون کرتا ہے اور پھر جو گناہ وہ کر بیٹھے تھے،

فَعَلُوْا وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳۵﴾ اُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ مَّغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَعَلُوْا | وَ | هُمْ | يَعْلَمُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | جَزَآؤُهُمْ | مَّغْفِرَةٌ | مِّنْ رَّبِّهِمْ |
| کیا انہوں نے | اور | وہ | جانتے ہیں | یہ لوگ | ان کا بدلہ | بخشش ہے | انکے رب کی طرف سے |

ان پر جان بوجھ کر اصرار بھی نہیں کرتے۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کی جزاء ان کے رب کی طرف سے مغفرت ہے

وَجَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ وَنِعْمَ اَجْرُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَجَنّٰتٌ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | وَنِعْمَ | اَجْرُ |
| اور جنت | رواں ہیں | ان کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اس میں | اور اچھا ہے | اجر |

اور جنتیں ہیں جن کے نیچے نہریں رواں ہیں، وہ ان میں ہمیشہ رہنے والے ہیں اور (نیک) عمل کرنے والوں کا

الْعٰمِلِيْنَ ﴿۱۳۶﴾ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ ۙ فَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ

| الْعٰمِلِيْنَ | قَدْ | خَلَتْ | مِنْ قَبْلِكُمْ | سُنَنٌ | فَسِيْرُوْا | فِي الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عمل کرنے والوں کا | بیشک | گزر چکے | تم سے پہلے | طریقے | تو سیر کرو | زمین میں |

کیا اچھا بدلہ ہے۔ بے شک تم سے پہلے (قانون قدرت کے) طریقے گزر چکے ہیں تو زمین

فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۱۳۷﴾ هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ

| فَانْظُرُوْا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ | الْمُكَذِّبِيْنَ | هٰذَا | بَيَانٌ | لِّلنَّاسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو دیکھو | کیسا | ہوا | انجام | جھٹلانے والوں کا | یہ | بیان ہے | لوگوں کیلئے |

میں چلو اور دیکھو کیسا انجام ہوا جھٹلانے والوں کا۔ یہ لوگوں کیلئے واضح بیان

وَهُدًى وَّمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۳۸﴾ وَلَا تَهِنُوْا وَلَا تَحْزَنُوْا وَاَنْتُمُ

| وَ | هُدًى | وَّ | مَوْعِظَةٌ | لِّلْمُتَّقِيْنَ | وَ | لَا | تَهِنُوْا | وَ | لَا | تَحْزَنُوْا | وَ | اَنْتُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہدایت | اور | نصیحت | پرہیزگاروں کیلئے | اور | نہ | سستی کرو | اور | نہ | غم کھاؤ | اور | تم ہی |

اور پرہیزگاروں کیلئے ہدایت اور نصیحت ہے۔ اور نہ سستی کرو اور نہ غم کھاؤ تمہیں

الْاَعْلَوْنَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۳۹﴾ اِنْ يَّمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ

| الْاَعْلَوْنَ | اِنْ | كُنْتُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | اِنْ | يَّمْسَسْكُمْ | قَرْحٌ | فَقَدْ | مَسَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غالب رہو گے | اگر | ہو تم | مومن | اگر | پہنچے تم کو | تکلیف | تو بیشک | پہنچی |

غالب آؤ گے اگر تم ایمان رکھتے ہو۔ اگر تمہیں کوئی تکلیف پہنچی تو وہ

الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهٗ ؕ وَتِلْكَ الْاَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ۚ وَلِيَعْلَمَ

| الْقَوْمَ | قَرْحٌ | مِّثْلُهٗ | وَ | تِلْكَ | الْاَيَّامُ | نُدَاوِلُهَا | بَيْنَ | النَّاسِ | وَلِيَعْلَمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس قوم کو بھی | تکلیف | اسی جیسی | اور | یہ | دن ہیں | جن کو ہم بدلتے ہیں | درمیان | لوگوں کے | اور تاکہ ظاہر کرے |

لوگ بھی ویسی ہی تکلیف پا چکے ہیں اور یہ دن ہیں جن میں ہم لوگوں کے درمیان گردش کرواتے رہتے ہیں اور اس

اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَآءَ ؕ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ

| اللّٰهُ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | يَتَّخِذَ | مِنْكُمْ | شُهَدَآءَ | وَاللّٰهُ | لَا | يُحِبُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | ان کو جو | ایمان لائے | اور | بنائے | تم میں سے | شہید | اور اللہ | نہیں | پسند کرتا |

لئے کہ اللہ پہچان کرا دے ایمان والوں کی اور تم میں سے کچھ لوگوں کو شہادت کا مرتبہ دے اور اللہ دوست نہیں

الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۴۰﴾ وَلِيُمَحِّصَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَمْحَقَ

| الظّٰلِمِيْنَ | وَ | لِيُمَحِّصَ | اللّٰهُ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَيَمْحَقَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ظالموں کو | اور | تاکہ خالص کرے | اللہ | ان کو | جو ایمان لائے | اور مٹا دے |

رکھتا ظالموں کو۔ اور یہ اس لئے (بھی) ہے کہ اللہ ایمان والوں کو (مزید) نکھار دے (یعنی پاک و صاف کر دے)

الْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۴۱﴾ اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ

| الْكٰفِرِيْنَ | اَمْ | حَسِبْتُمْ | اَنْ | تَدْخُلُوا | الْجَنَّةَ | وَ | لَمَّا | يَعْلَمِ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافروں کو | کیا | گمان کرتے ہو تم | یہ کہ | داخل ہو گے | جنت میں | اور | ابھی تک نہ | امتحان لیا | اللہ نے |

اور کافروں کو مٹا دے۔ کیا تم یہ گمان کئے ہوئے ہو کہ تم (یونہی) جنت میں چلے جاؤ گے حالانکہ ابھی اللہ نے تم میں

الَّذِيْنَ جٰهَدُوْا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۴۲﴾ وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ

| الَّذِيْنَ | جٰهَدُوْا | مِنْكُمْ | وَ | يَعْلَمَ | الصّٰبِرِيْنَ | وَ | لَقَدْ | كُنْتُمْ | تَمَنَّوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کا | جو مجاہد ہیں | تم میں سے | اور | آزمائش کرے | صبر والوں کی | اور | یقیناً | تھے تم | تمنا کرتے |

سے جہاد کرنے والوں کو پرکھا ہی نہیں ہے اور نہ ہی صبر کرنے والوں کو آزمایا ہے۔ بے شک تم موت کی تمنا کرتے تھے

الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَلْقَوْهُ ۪ فَقَدْ رَاَيْتُمُوْهُ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿۱۴۳﴾ ع

| الْمَوْتَ | مِنْ قَبْلِ | اَنْ | تَلْقَوْهُ | فَقَدْ | رَاَيْتُمُوْهُ | وَاَنْتُمْ | تَنْظُرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موت کی | پہلے | اس سے کہ | ملو اس کو | تو بے شک | دیکھ لیا تم نے اس کو | اور تم | دیکھ رہے ہو |

اس کے ملنے سے پہلے تو اب تم نے اسے دیکھ لیا اور وہ تمہاری آنکھوں کے سامنے ہے۔

وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ؕ اَفَاۡئِنْ

| وَمَا | مُحَمَّدٌ | اِلَّا | رَسُوْلٌ | قَدْ | خَلَتْ | مِنْ قَبْلِهِ | الرُّسُلُ | اَفَاۡئِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور نہیں | محمد | مگر | ایک رسول | بے شک | ہو چکے | ان سے پہلے | کئی رسول | کیا اگر |

اور محمد ﷺ (معبود نہیں) صرف رسول ہیں، ان سے پہلے اور رسول ہو چکے تو کیا اگر وہ وفات پا جائیں یا شہید

مَّاتَ اَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ ؕ وَمَنْ يَّنْقَلِبْ عَلٰى عَقِبَيْهِ

| مَّاتَ | اَوْ | قُتِلَ | انْقَلَبْتُمْ | عَلٰٓى | اَعْقَابِكُمْ | وَ | مَنْ | يَّنْقَلِبْ | عَلٰى | عَقِبَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وفات پائیں | یا | شہید ہوں تو | پھر جاؤ گے تم | اوپر | اپنی ایڑیوں کے | اور | جو | پھر جائے | اوپر | اپنی ایڑیوں کے |

ہوں تو تم الٹے پاؤں پھر جاؤ گے؟ اور جو اُلٹے پاؤں پھرے گا تو وہ اللہ کو کچھ نقصان

فَلَنْ يَّضُرَّ اللّٰهَ شَيْــًٔا ؕ وَسَيَجْزِى اللّٰهُ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۱۴۴﴾ وَمَا كَانَ

| فَلَنْ | يَّضُرَّ | اللّٰهَ | شَيْــًٔا | وَ | سَيَجْزِى | اللّٰهُ | الشّٰكِرِيْنَ | وَمَا | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہرگز نہ | نقصان دے گا | اللہ کو | کچھ | اور | جلدی بدلہ دے گا | اللہ | شکر کرنے والوں کو | اور نہیں | ہے |

نہ پہنچائے گا اور عنقریب اللہ شکرگزاروں کو (نیک) بدلہ عطا فرمائے گا۔ اور کوئی جان

لِنَفْسٍ اَنْ تَمُوْتَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ كِتٰبًا مُّؤَجَّلًا ؕ وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ

| لِنَفْسٍ | اَنْ | تَمُوْتَ | اِلَّا | بِاِذْنِ | اللّٰهِ | كِتٰبًا | مُّؤَجَّلًا | وَ | مَنْ | يُّرِدْ | ثَوَابَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کسی جان کا اختیار | یہ کہ | مرجائے | مگر | ساتھ حکم | اللہ کے | لکھا ہوا ہے | مقررہ وقت | اور | جو | چاہے گا | انعام |

اللہ کے حکم کے بغیر مر نہیں سکتی سب کا وقت لکھ رکھا ہے اور جو دنیا کا انعام

الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ مِنْهَا ۚ وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الْاٰخِرَةِ نُؤْتِهٖ مِنْهَا ؕ

| الدُّنْيَا | نُؤْتِهٖ | مِنْهَا | وَمَنْ | يُّرِدْ | ثَوَابَ | الْاٰخِرَةِ | نُؤْتِهٖ | مِنْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دنیا کا | دیں گے ہم اس کو | اس سے | اور جو | چاہے گا | انعام | آخرت کا | دیں گے ہم اسے | اس سے |

چاہے ہم اس میں سے اسے دیں گے اور جو آخرت کا انعام چاہے ہم اس میں سے اسے دیں گے

وَسَنَجۡزِی الشّٰکِرِیۡنَ ﴿۱۳۵﴾ وَکَاَیِّنۡ مِّنۡ نَّبِیٍّ قٰتَلَ ۙ مَعَهٗ رِبِّیُّوۡنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَسَنَجۡزِی | الشّٰکِرِیۡنَ | وَ | کَاَیِّنۡ | مِّنۡ نَّبِیٍّ | قٰتَلَ ۔ | مَعَهٗ | رِبِّیُّوۡنَ |
| اور جلدی بدلہ دیں گے ہم | شکر کرنے والوں کو | اور | کتنے ہی | نبی تھے | کہ لڑائی کی | اس کے ساتھ ہو کر | اللہ والوں نے |

اور قریب ہے کہ ہم شکر والوں کو صلہ عطا کریں۔ اور کتنے ہی انبیاء نے جہاد کیا ان کے ساتھ بہت اللہ والے تھے

کَثِیۡرٌ ۚ فَمَا وَهَنُوۡا لِمَاۤ اَصَابَهُمۡ فِیۡ سَبِیۡلِ اللّٰهِ وَمَا ضَعُفُوۡا وَمَا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کَثِیۡرٌ | فَمَا | وَهَنُوۡا | لِمَاۤ | اَصَابَهُمۡ | فِیۡ | سَبِیۡلِ | اللّٰهِ | وَ | مَا | ضَعُفُوۡا | وَ | مَا |
| بہت سے | تو نہ | سست پڑے | جو | پہنچا انہیں | میں | راہ | اللہ کے | اور | نہ | کمزور ہوئے | اور | نہ |

تو سست نہ پڑے ان مصیبتوں سے جو اللہ کی راہ میں انہیں پہنچیں اور نہ کمزور ہوئے اور نہ

اسۡتَکَانُوۡا ؕ وَاللّٰهُ یُحِبُّ الصّٰبِرِیۡنَ ﴿۱۳۶﴾ وَمَا کَانَ قَوۡلَهُمۡ اِلَّاۤ اَنۡ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسۡتَکَانُوۡا ؕ | وَ | اللّٰهُ | یُحِبُّ | الصّٰبِرِیۡنَ | وَ | مَا | کَانَ | قَوۡلَهُمۡ | اِلَّاۤ | اَنۡ |
| دبے | اور | اللہ | پسند کرتا ہے | صبر والوں کو | اور | نہیں | تھی | ان کی بات | مگر | یہ کہ |

دبے اور اللہ تعالیٰ صبر کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔ اور ان کا کہنا کچھ نہ تھا سوائے اس التجا

قَالُوۡا رَبَّنَا اغۡفِرۡ لَنَا ذُنُوۡبَنَا وَاِسۡرَافَنَا فِیۡۤ اَمۡرِنَا وَثَبِّتۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوۡا | رَبَّنَا | اغۡفِرۡ لَنَا | ذُنُوۡبَنَا | وَاِسۡرَافَنَا | فِیۡۤ | اَمۡرِنَا | وَ | ثَبِّتۡ |
| بولے | اے ہمارے رب | بخش دے ہم کو | ہمارے گناہ | اور ہماری زیادتیاں | میں | ہمارے کام | اور | مضبوط رکھ |

کے کہ اے ہمارے رب! ہمارے گناہ بخش دے اور ہمارے کام میں ہم سے ہونے والی زیادتیوں سے درگزر فرما

اَقۡدَامَنَا وَانۡصُرۡنَا عَلَی الۡقَوۡمِ الۡکٰفِرِیۡنَ ﴿۱۳۷﴾ فَاٰتٰهُمُ اللّٰهُ ثَوَابَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَقۡدَامَنَا | وَانۡصُرۡنَا | عَلَی | الۡقَوۡمِ | الۡکٰفِرِیۡنَ | فَاٰتٰهُمُ | اللّٰهُ | ثَوَابَ |
| ہمارے قدم | اور مدد دے ہمیں | اوپر | قوم | کافروں کے | تو دیا ان کو | اللہ نے | انعام |

اور ہمیں (اپنی راہ میں) ثابت قدم رکھ اور ہمیں کافروں پر غلبہ عطا فرما۔ پس اللہ نے انہیں دنیا کا بھی انعام

الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤٨﴾ ع ۱۵

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدُّنْيَا | وَ | حُسْنَ | ثَوَابِ | الْآخِرَةِ | وَاللَّهُ | يُحِبُّ | الْمُحْسِنِينَ |
| دنیا کا | اور | اچھا | ثواب | آخرت کا | اور اللہ | پسند کرتا ہے | نیکوں کو |

عطا فرمایا اور آخرت کے بھی عمدہ اجر سے نوازا اور اللہ نیکی کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تُطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا يَرُدُّوكُمْ عَلَىٰ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَا أَيُّهَا | الَّذِينَ | آمَنُوا | إِنْ | تُطِيعُوا | الَّذِينَ | كَفَرُوا | يَرُدُّوكُمْ | عَلَىٰ |
| اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | اگر | پیروی کرو گے | ان کی جو | کافر ہیں | تو پھیر دیں گے تم کو | اوپر |

اے ایمان والو! اگر تم نے کافروں کا کہا مانا تو وہ تمہیں اُلٹے پاؤں پھیر دیں گے

أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ﴿١٤٩﴾ بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ ۖ وَهُوَ خَيْرُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَعْقَابِكُمْ | فَتَنْقَلِبُوا | خَاسِرِينَ | بَلِ | اللَّهُ | مَوْلَاكُمْ | وَ | هُوَ | خَيْرُ |
| تمہاری ایڑیوں کے | تو تم پھرو گے | نقصان میں | بلکہ | اللہ | تمہارا مولا ہے | اور | وہ | بہترین |

پھر تم نقصان اٹھا کر پلٹ جاؤ گے۔ بلکہ اللہ تمہارا مددگار ہے اور وہ سب سے بہتر

النَّاصِرِينَ ﴿١٥٠﴾ سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّاصِرِينَ | سَنُلْقِي | فِي قُلُوبِ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | الرُّعْبَ | بِمَا |
| مدد دینے والا ہے | جلدی ڈالیں گے ہم | دلوں میں | ان کے جو | کافر ہیں | رعب | بوجہ اس کے جو |

مدد کرنے والا ہے۔ عنقریب ہم کافروں کے دلوں میں رعب ڈالیں گے کہ انہوں نے اللہ کا شریک

أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا ۖ وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ۚ وَبِئْسَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَشْرَكُوا | بِاللَّهِ | مَا | لَمْ | يُنَزِّلْ | بِهِ | سُلْطَانًا | وَمَأْوَاهُمُ | النَّارُ | وَبِئْسَ |
| شریک کیا | اللہ کے ساتھ | ان کو جو | نہیں | اتاری گئی | اس کی | کوئی دلیل | اور ان کی جگہ | آگ ہے | اور بری |

ٹھہرایا جس پر اس نے کوئی دلیل نہیں اتاری اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور کیا ہی

مَثْوَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۵۱﴾ وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللّٰهُ وَعْدَهٗٓ اِذْ تَحُسُّوْنَهُمْ

| مَثْوَى | الظّٰلِمِيْنَ | وَ | لَقَدْ | صَدَقَكُمُ | اللّٰهُ | وَعْدَهٗٓ | اِذْ | تَحُسُّوْنَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جگہ ہے | ظالموں کی | اور | بے شک | سچا کر دیا تم سے | اللہ نے | اپنا وعدہ | جب | قتل کرتے تھے تم ان کو |

برا ٹھکانا ظالموں کا۔ اور بے شک اللہ نے تمہیں سچ کر دکھایا اپنا وعدہ جبکہ تم اس کے حکم سے کافروں کو قتل

بِاِذْنِهٖ ۚ حَتّٰٓى اِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِى الْاَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ

| بِاِذْنِهٖ | حَتّٰى | اِذَا | فَشِلْتُمْ | وَتَنَازَعْتُمْ | فِى | الْاَمْرِ | وَعَصَيْتُمْ | مِّنْۢ بَعْدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے حکم سے | یہاں تک کہ | جب | تم بزدل ہوئے | اور جھگڑا کیا تم نے | میں | حکم | اور نافرمانی کی تم نے | بعد اس کے |

کرتے تھے یہاں تک کہ جب تم نے بزدلی کی اور کام کے بارے میں جھگڑا کیا اور نافرمانی کی بعد

مَآ اَرٰىكُمْ مَّا تُحِبُّوْنَ ؕ مِنْكُمْ مَّنْ يُّرِيْدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ

| مَآ | اَرٰىكُمْ | مَّا | تُحِبُّوْنَ | مِنْكُمْ | مَّنْ | يُّرِيْدُ | الدُّنْيَا | وَمِنْكُمْ | مَّنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | دکھایا تم کو | جو | تم پسند کرتے تھے | تم میں سے | جو | چاہتے ہیں | دنیا | اور تم میں سے | جو |

اس کے کہ اللہ تمہیں دکھا چکا تمہاری خوشی کی بات تم میں کوئی دنیا چاہتا تھا اور تم

يُّرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ۚ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ ۚ وَلَقَدْ عَفَا

| يُّرِيْدُ | الْاٰخِرَةَ | ثُمَّ | صَرَفَكُمْ | عَنْهُمْ | لِيَبْتَلِيَكُمْ | وَ | لَقَدْ | عَفَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چاہتے ہیں | آخرت | پھر | پھیر دیا تم کو | ان سے | تاکہ آزمائش کرے تمہاری | اور | بیشک | معاف کیا |

میں کوئی آخرت چاہتا تھا پھر تمہارا منہ ان سے پھیر دیا کہ تمہیں آزمائے اور بے شک اس

عَنْكُمْ ؕ وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۵۲﴾ اِذْ تُصْعِدُوْنَ

| عَنْكُمْ | وَاللّٰهُ | ذُوْ فَضْلٍ | عَلَى | الْمُؤْمِنِيْنَ | اِذْ | تُصْعِدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تم کو | اور اللہ | صاحب فضل ہے | اوپر | مومنوں کے | جب | تم اوپر چڑھے جا رہے تھے |

نے تمہیں معاف کر دیا اور اللہ مسلمانوں پر فضل کرنے والا ہے۔ جب تم بھاگے

وَلَا تَلْوٗنَ عَلٰٓی اَحَدٍ وَّالرَّسُوْلُ یَدْعُوْکُمْ فِیْٓ اُخْرٰىكُمْ فَاَثَابَكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تَلْوٗنَ | عَلٰٓی | اَحَدٍ | وَّالرَّسُوْلُ | یَدْعُوْکُمْ | فِیْٓ | اُخْرٰىكُمْ | فَاَثَابَكُمْ |
| اور | نہیں | متوجہ ہوتے تھے | اوپر | کسی کے | اور رسول | بلا رہے تھے تم کو | میں | دوسری جماعت تمہاری کے | تو پہنچا تم کو |

جا رہے تھے اور کسی کو مڑ کر نہیں دیکھتے تھے اور رسول اس جماعت میں (کھڑے) جو تمہارے پیچھے (ثابت قدم) رہی تھی تمہیں پکار رہے تھے پھر اس

غَمًّا بِغَمٍّ لِّكَيْلَا تَحْزَنُوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَآ اَصَابَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌۢ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غَمًّا | بِغَمٍّ | لِّكَيْلَا | تَحْزَنُوْا | عَلٰى | مَا | فَاتَكُمْ | وَلَا | مَآ | اَصَابَكُمْ ؕ | وَاللّٰهُ | خَبِيْرٌۢ |
| غم | غم کے بدلے | تاکہ نہ | غم کھاؤ تم | لیں اوپر | جو | گزر چکی | اور نہ | اس پر جو | تمہیں پہنچی۔ | اور اللہ | خبردار ہے |

نے تمہیں غم پر غم دیا (یہ نصیحت و تربیت تھی) تاکہ تم اس پر جو تمہارے ہاتھ سے جاتا رہا اور اس مصیبت پر جو تم پر آن پڑی، رنج نہ کرو اور اللہ

بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۵۳﴾ ثُمَّ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ الْغَمِّ اَمَنَةً نُّعَاسًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | ثُمَّ | اَنْزَلَ | عَلَيْكُمْ | مِّنْۢ بَعْدِ | الْغَمِّ | اَمَنَةً | نُّعَاسًا |
| اس سے | جو تم کرتے ہو | پھر | اتاری | تم پر | بعد | غم کے | چین کی | نیند |

تمہارے کاموں سے خبردار ہے۔ پھر اس نے غم کے بعد تم پر (تسکین کیلئے) غنودگی کی صورت میں امان اُتاری جو تم

يَّغْشٰى طَآئِفَةً مِّنْكُمْ ۙ وَطَآئِفَةٌ قَدْ اَهَمَّتْهُمْ اَنْفُسُهُمْ يَظُنُّوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّغْشٰى | طَآئِفَةً | مِّنْكُمْ | وَ | طَآئِفَةٌ | قَدْ | اَهَمَّتْهُمْ | اَنْفُسُهُمْ | يَظُنُّوْنَ |
| ڈھانپتی تھی | ایک گروہ کو | تم میں سے | اور | ایک گروہ | بیشک | انکو اپنی جان کی پڑی تھی | انکی جانوں نے | گمان کرتے تھے |

میں سے ایک جماعت پر چھا گئی اور ایک گروہ کو (جو منافقوں کا تھا) صرف اپنی جانوں کی فکر پڑی ہوئی تھی، وہ اللہ

بِاللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ ؕ يَقُوْلُوْنَ هَلْ لَّنَا مِنَ الْاَمْرِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاللّٰهِ | غَيْرَ | الْحَقِّ | ظَنَّ | الْجَاهِلِيَّةِ | يَقُوْلُوْنَ | هَلْ | لَّنَا | مِنَ الْاَمْرِ |
| اللہ کے ساتھ | بغیر | حق کے | گمان | جاہلیت کا | کہتے تھے | کیا ہے | ہمارے لئے | کام سے |

کے ساتھ ناحق گمان کرتے تھے جو (محض) جاہلیت کے گمان تھے، وہ کہتے ، کیا اس کام میں ہمارے لئے بھی کچھ

مِنْ شَیْءٍ ؕ قُلْ اِنَّ الْاَمْرَ كُلَّهٗ لِلّٰهِ ؕ یُخْفُوْنَ فِیْۤ اَنْفُسِهِمْ مَّا

| مِنْ شَیْءٍ | قُلْ | اِنَّ | الْاَمْرَ | كُلَّهٗ | لِلّٰهِ | یُخْفُوْنَ | فِیْۤ اَنْفُسِهِمْ | مَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کچھ | فرمادیجئے | بیشک | اختیار | سارا | اللہ کیلئے ہے | چھپاتے ہیں | اپنے دلوں میں | جو |

(اختیار) ہے؟ فرما دیں کہ سب کام اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے، وہ اپنے دلوں میں وہ باتیں چھپائے ہوئے ہیں جو آپ

لَا یُبْدُوْنَ لَكَ ؕ یَقُوْلُوْنَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْاَمْرِ شَیْءٌ مَّا قُتِلْنَا

| لَا | یُبْدُوْنَ | لَكَ | یَقُوْلُوْنَ | لَوْ | كَانَ | لَنَا | مِنَ الْاَمْرِ | شَیْءٌ | مَّا | قُتِلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | ظاہر کرتے | تیرے لئے | کہتے ہیں | اگر | ہوتا | ہمارے لئے | کام سے | کچھ دخل تو | نہ | مارے جاتے |

پر ظاہر نہیں ہونے دیتے، کہتے ہیں کہ اگر اس کام میں کچھ ہمارا اختیار ہوتا تو ہم اس جگہ قتل نہ کئے جاتے۔ فرما دیں اگر

هٰهُنَا ؕ قُلْ لَّوْ كُنْتُمْ فِیْ بُیُوْتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِیْنَ كُتِبَ عَلَیْهِمُ الْقَتْلُ اِلٰی

| هٰهُنَا | قُلْ | لَوْ | كُنْتُمْ | فِیْ بُیُوْتِكُمْ | لَبَرَزَ | الَّذِیْنَ | كُتِبَ | عَلَیْهِمُ | الْقَتْلُ | اِلٰی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس جگہ | فرمادو | اگر | ہوتے تم | اپنے گھروں میں | تو نکلتے | وہ جو | لکھا گیا | ان پر | قتل ہونا | طرف |

تم اپنے گھروں میں (بھی) ہوتے، تب بھی جن کا مارا جانا لکھا جا چکا تھا وہ ضرور اپنی قتل گاہوں کی طرف نکل

مَضَاجِعِهِمْ ۚ وَلِیَبْتَلِیَ اللّٰهُ مَا فِیْ صُدُوْرِكُمْ وَ لِیُمَحِّصَ مَا

| مَضَاجِعِهِمْ | وَلِیَبْتَلِیَ | اللّٰهُ | مَا | فِیْ صُدُوْرِكُمْ | وَ | لِیُمَحِّصَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی قتل گاہوں کے | اور تاکہ آزمائے | اللہ | جو | تمہارے سینوں میں ہے | اور | تاکہ خالص کرے | جو |

کر آجاتے اور یہ اس لئے (کیا گیا) ہے جو کچھ تمہارے سینوں میں ہے اللہ اسے آزمائے اور جو تمہارے دلوں میں ہیں،

فِیْ قُلُوْبِكُمْ ؕ وَاللّٰهُ عَلِیْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۱۵۴﴾ اِنَّ الَّذِیْنَ تَوَلَّوْا

| فِیْ قُلُوْبِكُمْ | وَ | اللّٰهُ | عَلِیْمٌۢ | بِذَاتِ الصُّدُوْرِ | اِنَّ | الَّذِیْنَ | تَوَلَّوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے دلوں میں ہے | اور | اللہ | جانتا ہے | دلوں کی باتیں | بیشک | وہ جو | پھر گئے |

انکو خوب صاف کر دے اور اللہ سینوں کی بات خوب جانتا ہے۔ بیشک وہ لوگ جو تم میں سے

مِنۡكُمۡ يَوۡمَ الۡتَقَى الۡجَمۡعٰنِۙ اِنَّمَا اسۡتَزَلَّهُمُ الشَّيۡطٰنُ بِبَعۡضِ مَا

| مِنۡكُمۡ | يَوۡمَ | الۡتَقَى | الۡجَمۡعٰنِ | اِنَّمَا | اسۡتَزَلَّهُمُ | الشَّيۡطٰنُ | بِبَعۡضِ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم میں سے | جس دن | آمنے سامنے ہوئیں | دو جماعتیں | اس کے سوا نہیں کہ | لغزش دی ان کو | شیطان نے | بعض | ان کے |

پھر گئے جس دن دونوں فوجیں ایک دوسرے کے مقابل ہوئی تھیں شیطان ہی نے ان کے قدم پھسلا دیئے تھے ان کے

كَسَبُوۡا ۚ وَلَقَدۡ عَفَا اللّٰهُ عَنۡهُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ حَلِيۡمٌ ﴿۱۵۵﴾ ع يٰۤاَيُّهَا ع ۱۶

| كَسَبُوۡا | وَ | لَقَدۡ | عَفَا | اللّٰهُ | عَنۡهُمۡ | اِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوۡرٌ | حَلِيۡمٌ | يٰۤاَيُّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اعمال کے | اور | بیشک | معاف فرمایا | اللہ نے | ان کو | بیشک | اللہ | بخشنے والا | حلم والا ہے | اے وہ |

بعض کاموں کی وجہ سے اور بیشک اللہ نے انہیں معاف فرما دیا یقیناً اللہ بہت بخشنے والا نہایت حلم والا ہے۔ اے

الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا لَا تَكُوۡنُوۡا كَالَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَقَالُوۡا لِاِخۡوَانِهِمۡ اِذَا

| الَّذِيۡنَ | اٰمَنُوۡا | لَا | تَكُوۡنُوۡا | كَالَّذِيۡنَ | كَفَرُوۡا | وَ | قَالُوۡا | لِاِخۡوَانِهِمۡ | اِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگو جو | ایمان لائے ہو | نہ | ہو جاؤ | ان کی طرح | جو کافر ہوئے | اور | بولے | اپنے بھائیوں سے | جب |

ایمان والو! کافروں کی طرح نہ ہونا جنہوں نے اپنے بھائیوں کے متعلق کہا جب انہوں نے سفر

ضَرَبُوۡا فِى الۡاَرۡضِ اَوۡ كَانُوۡا غُزًّى لَّوۡ كَانُوۡا عِنۡدَنَا مَا مَاتُوۡا

| ضَرَبُوۡا | فِى الۡاَرۡضِ | اَوۡ | كَانُوۡا | غُزًّى | لَّوۡ | كَانُوۡا | عِنۡدَنَا | مَا | مَاتُوۡا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ نکلے | زمین میں | یا | تھے | لڑتے | اگر | ہوتے تم | پاس ہمارے تو | نہ | مرتے |

کیا یا کسی لڑائی میں گئے (اور لقمہ، اجل بن گئے) اگر وہ ہمارے پاس ہوتے تو نہ مرتے

وَمَا قُتِلُوۡا ۚ لِيَجۡعَلَ اللّٰهُ ذٰلِكَ حَسۡرَةً فِىۡ قُلُوۡبِهِمۡ ؕ وَاللّٰهُ يُحۡىٖ

| وَ | مَا | قُتِلُوۡا | لِيَجۡعَلَ | اللّٰهُ | ذٰلِكَ | حَسۡرَةً | فِىۡ قُلُوۡبِهِمۡ | وَ | اللّٰهُ | يُحۡىٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | قتل ہوتے | تا کہ بنائے | اللہ | یہ | حسرت | ان کے دلوں میں | اور | اللہ | جلاتا ہے |

اور نہ قتل کیے جاتے تا کہ اللہ اس بات کو ان کے دلوں میں حسرت (کا سبب) بنا دے اور اللہ (ہی) زندہ کرتا

وَيُمِيْتُ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۱۵۶﴾ وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يُمِيْتُ | وَاللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | بَصِيْرٌ | وَ | لَئِنْ | قُتِلْتُمْ | فِيْ سَبِيْلِ | اللّٰهِ |
| اور | مارتا ہے | اور اللہ | اس کو جو | تم کرتے ہو | دیکھ رہا ہے | اور | اگر | تم مارے جاؤ | راہ میں | اللہ کی |

اور موت دیتا ہے اور اللہ تمہارے سب کاموں کو خوب دیکھ رہا ہے۔ اور بے شک اگر تم اللہ کی راہ میں مارے جاؤ

اَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ﴿۱۵۷﴾ وَلَئِنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | مُتُّمْ | لَمَغْفِرَةٌ | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | رَحْمَةٌ | خَيْرٌ | مِّمَّا | يَجْمَعُوْنَ | وَ | لَئِنْ |
| یا | مرو تم | تو بخشش ہے | اللہ کی | اور | اس کی رحمت | بہتر ہے | اس سے جو | وہ جمع کرتے ہیں | اور | اگر |

یا مر جاؤ تو اللہ کی بخشش اور رحمت اس سے بہتر ہے جو وہ جمع کرتے ہیں۔ اور اگر تم

مُّتُّمْ اَوْ قُتِلْتُمْ لَاِلَى اللّٰهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿۱۵۸﴾ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّتُّمْ | اَوْ | قُتِلْتُمْ | لَاِلَى | اللّٰهِ | تُحْشَرُوْنَ | فَبِمَا | رَحْمَةٍ | مِّنَ اللّٰهِ |
| مرجاؤ تم | یا | قتل ہو جاؤ | تو یقیناً طرف | اللہ کی | اکٹھے کیے جاؤ گے | تو کیسی | رحمت ہے | اللہ کی |

مر جاؤ یا مارے جاؤ تو تم سب اللہ ہی کے حضور جمع کیے جاؤ گے۔ (اے حبیب ﷺ) پس اللہ کی کیسی رحمت ہے

لِنْتَ لَهُمْ ۚ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيْظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوْا مِنْ حَوْلِكَ ۖ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِنْتَ | لَهُمْ | وَ | لَوْ | كُنْتَ | فَظًّا | غَلِيْظَ | الْقَلْبِ | لَانْفَضُّوْا | مِنْ حَوْلِكَ |
| کہ آپ نرم ہیں | ان کیلیے | اور | اگر | آپ ہوتے | تند مزاج | سخت | دل | تو پریشان ہو جاتے | سب آپ کے اردگرد سے |

کہ آپ ان کیلیے نرم طبع ہیں اور اگر آپ تندخو اور سخت دل ہوتے تو لوگ آپ کے گرد سے چھٹ کر بھاگ جاتے

فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْاَمْرِ ۚ فَاِذَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاعْفُ | عَنْهُمْ | وَ | اسْتَغْفِرْ لَهُمْ | وَ | شَاوِرْهُمْ | فِي الْاَمْرِ | فَاِذَا |
| تو معاف فرمادیں | ان کو | اور | بخشش مانگیں ان کیلیے | اور | مشورہ کریں ان سے | کام میں | پھر جب |

سو آپ ان سے درگزر فرمایا کریں اور ان کیلیے بخشش مانگا کریں اور کاموں میں ان سے مشورہ کیا کریں

عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِيْنَ ﴿١٥٩﴾ اِنْ

| عَزَمْتَ | فَتَوَكَّلْ | عَلَى | اللّٰهِ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُحِبُّ | الْمُتَوَكِّلِيْنَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پختہ ارادہ کرلو | تو بھروسہ کرو | اوپر | اللہ کے | بیشک | اللہ | پسند کرتا ہے | توکل کرنے والوں کو | اگر |

پھر جب آپ پختہ ارادہ کر لیں تو اللہ پر بھروسہ کیا کریں، بے شک اللہ توکل والوں سے محبت کرتا ہے۔ اگر

يَنْصُرْكُمُ اللّٰهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۚ وَاِنْ يَّخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِيْ

| يَنْصُرْكُمُ | اللّٰهُ | فَلَا | غَالِبَ | لَكُمْ | وَاِنْ | يَّخْذُلْكُمْ | فَمَنْ | ذَا الَّذِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مدد کرے تمہاری | اللہ | تو نہیں کوئی | غالب آنے والا | تم پر | اور اگر | چھوڑ دے تم کو | تو کون ہے | وہ جو |

اللہ تمہاری مدد فرمائے تو تم پر کوئی غالب نہیں آ سکتا اور اگر وہ تمہیں بے سہارا چھوڑ دے تو پھر کون ایسا ہے

يَنْصُرُكُمْ مِّنْ بَعْدِهٖ ۭ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿١٦٠﴾ وَمَا

| يَنْصُرُكُمْ | مِّنْ بَعْدِهٖ | وَعَلَى | اللّٰهِ | فَلْيَتَوَكَّلِ | الْمُؤْمِنُوْنَ | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مدد دے تم کو | اس کے بعد | اور اوپر | اللہ کے | بھروسہ کرنا چاہیے | مسلمانوں کو | اور | نہیں |

جو اس کے بعد تمہاری مدد کر سکے اور مومنوں کو اللہ ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے۔ اور کسی

كَانَ لِنَبِيٍّ اَنْ يَّغُلَّ ۭ وَمَنْ يَّغْلُلْ يَاْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۚ

| كَانَ | لِنَبِيٍّ | اَنْ | يَّغُلَّ | وَ | مَنْ | يَّغْلُلْ | يَاْتِ | بِمَا | غَلَّ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہے | کسی نبی کو زیبا | یہ کہ | چھپا رکھے | اور | جو | چھپا رکھے | لائے گا | جو کچھ | اس نے چھپایا | دن | قیامت کے |

نبی کے لائق نہیں کہ وہ چھپا رکھے اور جو چھپا رکھے گا وہ قیامت کے دن چھپائی ہوئی چیز کو لے کر آئے گا

ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿١٦١﴾ اَفَمَنِ اتَّبَعَ

| ثُمَّ | تُوَفّٰى | كُلُّ | نَفْسٍ | مَّا | كَسَبَتْ | وَ | هُمْ | لَا | يُظْلَمُوْنَ | اَفَمَنِ | اتَّبَعَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر | پورا پائے گا | ہر | آدمی | جو | اس نے کمایا | اور | وہ | نہ | ظلم کیے جائیں گے | تو کیا جو | پیروی کرے |

پھر ہر شخص کو اس کے عمل کا پورا بدلہ دیا جائے گا اور ان پر ظلم نہ ہو گا۔ تو کیا وہ شخص

رِضْوَانَ اللّٰهِ كَمَنْۢ بَآءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللّٰهِ وَمَاْوٰىهُ جَهَنَّمُ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رِضْوَانَ | اللّٰهِ | كَمَنْ | بَآءَ | بِسَخَطٍ | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | مَاْوٰىهُ | جَهَنَّمُ |
| رضامندی | اللہ کی | وہ اس کی طرح ہے جو | پھرا | ناراضگی لے کر | اللہ کی | اور | اس کا ٹھکانہ | جہنم ہے |

جس نے رضائے الٰہی کی پیروی کی اس جیسا ہو گا جو اللہ کے غضب کے ساتھ لوٹا اور اس کا ٹھکانا دوزخ ہے؟ اور وہ کیا ہی

وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿١٦٢﴾ هُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | بِئْسَ | الْمَصِيْرُ | هُمْ | دَرَجٰتٌ | عِنْدَ اللّٰهِ | وَاللّٰهُ | بَصِيْرٌ | بِمَا |
| اور | وہ برا ہے | ٹھکانہ | ان کے | درجے ہیں | اللہ کے پاس | اور اللہ | دیکھتا ہے | جو وہ |

برا ٹھکانا ہے۔ اللہ کے ہاں انکے درجے ہیں اور اللہ ان کے

يَعْمَلُوْنَ ﴿١٦٣﴾ لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ بَعَثَ فِيْهِمْ رَسُوْلًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْمَلُوْنَ | لَقَدْ | مَنَّ | اللّٰهُ | عَلَى | الْمُؤْمِنِيْنَ | اِذْ | بَعَثَ | فِيْهِمْ | رَسُوْلًا |
| کرتے ہیں | بیشک | احسان کیا | اللہ نے | اوپر | مومنوں کے | جبکہ | بھیجا | ان میں | رسول |

کام دیکھتا ہے بے شک اللہ کا بڑا احسان ہوا مسلمانوں پر کہ انہیں میں سے ایک رسول بھیجا

مِّنْ اَنْفُسِهِمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ اَنْفُسِهِمْ | يَتْلُوْا | عَلَيْهِمْ | اٰيٰتِهٖ | وَيُزَكِّيْهِمْ | وَ | يُعَلِّمُهُمُ | الْكِتٰبَ |
| انہیں میں سے جو | پڑھتے ہیں | ان پر | اس کی آیتیں | اور پاک کرتے ہیں ان کو | اور | سکھاتے ہیں ان کو | کتاب |

جو ان پر اس کی آیتیں پڑھتا ہے اور انہیں پاک کرتا ہے اور انہیں کتاب

النصف

وَالْحِكْمَةَ ۚ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿١٦٤﴾ اَوَلَمَّآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْحِكْمَةَ | وَ | اِنْ | كَانُوْا | مِنْ قَبْلُ | لَفِيْ | ضَلٰلٍ | مُّبِيْنٍ | اَوَلَمَّآ |
| اور | حکمت | اور | بیشک | تھے وہ لوگ | اس سے پہلے | میں | گمراہی | کھلی | کیا جب |

و حکمت سکھاتا ہے اور وہ ضرور اس سے پہلے گمراہی میں تھے۔ کیا جب

اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَدْ اَصَبْتُمْ مِّثْلَيْهَا ۙ قُلْتُمْ اَنّٰى هٰذَا ؕ قُلْ هُوَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَصَابَتْكُمْ | مُّصِيْبَةٌ | قَدْ | اَصَبْتُمْ | مِّثْلَيْهَا | قُلْتُمْ | اَنّٰى | هٰذَا | قُلْ | هُوَ |
| پہنچی تم کو | مصیبت | کہ بیشک | پہنچا چکے تھے تم | اس سے دگنی | تم نے کہا | کہاں سے ہے | یہ | فرمادیں | وہ |

تمہیں ایک مصیبت پہنچی حالانکہ تم اس سے دو گنا (دشمن کو) پہنچا چکے تھے تو تم کہنے لگے

مِنْ عِنْدِ اَنْفُسِكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۱۶۵﴾ وَمَاۤ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ عِنْدِ | اَنْفُسِكُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلٰى | كُلِّ | شَیْءٍ | قَدِیْرٌ | وَ | مَاۤ |
| پاس سے | تمہاری جانوں کے ہے | بیشک | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | اور | جو |

کہ یہ کہاں سے آ پڑی؟ فرمادیں یہ تمہاری اپنی ہی طرف سے ہے، بے شک اللہ ہر چیز پر خوب قدرت رکھتا ہے۔ اور اس

اَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۶۶﴾ ۙ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَصَابَكُمْ | يَوْمَ | الْتَقَى | الْجَمْعٰنِ | فَبِاِذْنِ | اللّٰهِ | وَ | لِيَعْلَمَ | الْمُؤْمِنِيْنَ |
| پہنچے تم کو | جس دن | ملیں | دونوں فوجیں | تو حکم | الٰہی سے ہے | اور | تاکہ ظاہر کرے | مومنوں کو |

دن جو تکلیف تمہیں پہنچی جب دونوں لشکر باہم مقابل ہوگئے تھے، سو وہ اللہ کے حکم سے (ہی) تھی اور یہ اس لئے کہ اللہ ایمان والوں کو پہچان کرادے۔

وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ نَافَقُوْا ۚۖ وَقِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوْا فِیْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلِيَعْلَمَ | الَّذِيْنَ | نَافَقُوْا | وَقِيْلَ | لَهُمْ | تَعَالَوْا | قَاتِلُوْا | فِیْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ |
| اور تاکہ ظاہر کرے | ان کو جو | منافق ہیں | اور کہا گیا | ان کو | آؤ | لڑائی کرو | میں | راہ | اللہ کی |

اور تاکہ جدا کر دے ان لوگوں کو جو منافق ہوئے اور ان سے کہا گیا آؤ اللہ کی راہ میں لڑو یا

اَوِ ادْفَعُوْا ؕ قَالُوْا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَّا اتَّبَعْنٰكُمْ ؕ هُمْ لِلْكُفْرِ يَوْمَئِذٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوِ | ادْفَعُوْا | قَالُوْا | لَوْ | نَعْلَمُ | قِتَالًا | لَّا اتَّبَعْنٰكُمْ | هُمْ | لِلْكُفْرِ | يَوْمَئِذٍ |
| یا | مدافعت کرو | کہتے ہیں | اگر | ہم جانتے | لڑائی کرنا | تو ضرور ہم تمہاری پیروی کرتے | وہ | کفر کے | اس دن |

(دشمن کو) دفع کرو وہ بولے اگر ہم جانتے کہ لڑائی ہو گی تو ضرور تمہارے ساتھ جاتے وہ اس دن ایمان کی

اَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْاِیْمَانِ ۚ یَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِهِمْ مَّا لَیْسَ

| اَقْرَبُ | مِنْهُمْ | لِلْاِیْمَانِ | یَقُوْلُوْنَ | بِاَفْوَاهِهِمْ | مَا | لَیْسَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| زیادہ قریب تھے | ان کے | ایمان سے | کہتے ہیں | اپنے مونہوں سے | جو | نہیں |

بہ نسبت کفر سے زیادہ قریب تھے اپنی زبانوں سے وہ بات کہتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں

فِیْ قُلُوْبِهِمْ ؕ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا یَكْتُمُوْنَ ۚ ﴿۱۶۷﴾ اَلَّذِیْنَ قَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ

| فِیْ قُلُوْبِهِمْ | وَ | اللّٰهُ | اَعْلَمُ | بِمَا | یَكْتُمُوْنَ | اَلَّذِیْنَ | قَالُوْا | لِاِخْوَانِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے دلوں میں | اور | اللہ | خوب جانتا ہے | جو کچھ | وہ چھپاتے ہیں | وہ جنہوں نے | کہا | اپنے بھائیوں کو |

اور اللہ خوب جانتا ہے جسے وہ چھپاتے ہیں۔ وہ (منافق) جنہوں نے اپنے (شہید)

وَقَعَدُوْا لَوْ اَطَاعُوْنَا مَا قُتِلُوْا ؕ قُلْ فَادْرَءُوْا عَنْ اَنْفُسِكُمُ

| وَ | قَعَدُوْا | لَوْ | اَطَاعُوْنَا | مَا | قُتِلُوْا | قُلْ | فَادْرَءُوْا | عَنْ اَنْفُسِكُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیٹھ رہے | اگر | کہا مانتے ہمارا | تو نہ | مارے جاتے | فرما دو | ہٹا لو | اپنی جانوں سے |

بھائیوں کے حق میں کہا جب کہ خود بیٹھے رہے اگر وہ ہماری بات مانتے تو قتل نہ ہوتے، فرما دیجئے تم اپنی جانوں ہی سے

الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ﴿۱۶۸﴾ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِیْنَ قُتِلُوْا فِیْ

| الْمَوْتَ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِیْنَ | وَ | لَا | تَحْسَبَنَّ | الَّذِیْنَ | قُتِلُوْا | فِیْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موت | اگر | ہو تم | سچے | اور | نہ | تم خیال کرو | ان لوگوں کو جو | مارے گئے ہیں | میں |

موت کو ٹال دو اگر تم سچے ہو۔ اور جو اللہ کی راہ میں مارے گئے ہرگز انہیں

سَبِیْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتًا ؕ بَلْ اَحْیَآءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ یُرْزَقُوْنَ ﴿۱۶۹﴾ لا

| سَبِیْلِ | اللّٰهِ | اَمْوَاتًا | بَلْ | اَحْیَآءٌ | عِنْدَ | رَبِّهِمْ | یُرْزَقُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| راہ | خدا کی | مردہ | بلکہ | زندہ ہیں | پاس | اپنے رب کے | کھاتے ہیں |

مردہ نہ خیال کرنا بلکہ وہ اپنے رب کے پاس زندہ ہیں ذوق پا رہے ہیں۔

فَرِحِيْنَ بِمَآ اٰتٰهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ۙ وَيَسْتَبْشِرُوْنَ بِالَّذِيْنَ لَمْ

| فَرِحِيْنَ | بِمَآ | اٰتٰهُمُ | اللّٰهُ | مِنْ فَضْلِهٖ | وَ | يَسْتَبْشِرُوْنَ | بِالَّذِيْنَ | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خوش ہیں | اس پر جو | دیا ان کو | اللہ نے | اپنے فضل سے | اور | خوشیاں مناتے ہیں | ان پر | جو نہیں |

اللہ نے اپنے فضل سے جو کچھ دیا ہے اس پر وہ بہت خوش ہیں اور جو لوگ ان کے پیچھے ہیں

يَلْحَقُوْا بِهِمْ مِّنْ خَلْفِهِمْ ۙ اَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۱۷۰﴾ وقف لازم

| يَلْحَقُوْا | بِهِمْ | مِّنْ خَلْفِهِمْ | اَلَّا | خَوْفٌ | عَلَيْهِمْ | وَ | لَا | هُمْ | يَحْزَنُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ملے | انہیں | پیچھے سے کہ | یہ کہ نہیں | اندیشہ | ان پر | اور | نہ | وہ | غم کھاتے ہیں |

اور ابھی ان سے ملے نہیں ان پر مطمئن ہیں کہ ان کیلئے بھی نہ خوف ہے اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

يَسْتَبْشِرُوْنَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ

| يَسْتَبْشِرُوْنَ | بِنِعْمَةٍ | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | فَضْلٍ | وَّاَنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُضِيْعُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خوشیاں مناتے ہیں | نعمتوں کے | اللہ سے | اور | فضل کے | اور بیشک | اللہ | نہیں | ضائع کرتا |

وہ اللہ کی نعمت اور فضل پر خوشیاں منا رہے ہیں اور اس پر (بھی) کہ اللہ ایمان والوں کا

اَجْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۷۱﴾ ج ع اَلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ مِنْ بَعْدِ ع ۱۷ ۸

| اَجْرَ | الْمُؤْمِنِيْنَ | اَلَّذِيْنَ | اسْتَجَابُوْا | لِلّٰهِ | وَ | الرَّسُوْلِ | مِنْ بَعْدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اجر | مسلمانوں کا | وہ جو | بلانے پر آئے | اللہ | اور | رسول کے | بعد اس کے |

اجر ضائع نہیں فرماتا۔ جن لوگوں نے زخم کھا چکنے کے بعد بھی اللہ اور رسول کا حکم مانا، ان میں

مَآ اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۛ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا مِنْهُمْ وَاتَّقَوْا اَجْرٌ مع

| مَآ | اَصَابَهُمُ | الْقَرْحُ | لِلَّذِيْنَ | اَحْسَنُوْا | مِنْهُمْ | وَ | اتَّقَوْا | اَجْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | پہنچا انہیں | زخم | ان کے لئے جو | اچھے ہوئے | ان سے | اور | پرہیزگار ہوئے | اجر |

جو نیکی کرنے والے ہیں اور پرہیزگار ہیں ان کیلئے بڑا

عَظِیۡمٌ ﴿۱۷۲﴾ اَلَّذِیۡنَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدۡ جَمَعُوۡا لَكُمۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَظِیۡمٌ | اَلَّذِیۡنَ | قَالَ | لَهُمُ | النَّاسُ | اِنَّ | النَّاسَ | قَدۡ جَمَعُوۡا | لَكُمۡ |
| بڑا | وہ جن کو | کہا | ان کو | لوگوں نے | بے شک | لوگ | یقیناً اکٹھے ہوچکے | تمہارے لیے |

اجر ہے۔ جن سے لوگوں نے کہا کہ بے شک لوگوں نے تمہارے (مقابلے کے) لئے (بڑے لشکر) جمع کئے ہیں

فَاخۡشَوۡهُمۡ فَزَادَهُمۡ اِیۡمَانًا ۖ وَّقَالُوۡا حَسۡبُنَا اللّٰهُ وَنِعۡمَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاخۡشَوۡهُمۡ | فَزَادَهُمۡ | اِیۡمَانًا | وَ | قَالُوۡا | حَسۡبُنَا | اللّٰهُ | وَنِعۡمَ |
| تو ڈرو ان سے | تو زیادہ ہوا ان کا | ایمان | اور | بولے | کافی ہے ہم کو | اللہ | اور اچھا ہے |

تو ان سے ڈرو تو ان کا ایمان اور زیادہ ہو گیا اور وہ بولے ہمیں اللہ کافی ہے اور وہ کیا ہی اچھا

الۡوَكِیۡلُ ﴿۱۷۳﴾ فَانۡقَلَبُوۡا بِنِعۡمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضۡلٍ لَّمۡ یَمۡسَسۡهُمۡ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡوَكِیۡلُ | فَانۡقَلَبُوۡا | بِنِعۡمَةٍ | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | فَضۡلٍ | لَمۡ | یَمۡسَسۡهُمۡ |
| کارساز | تو پلٹے وہ | احسان | اللہ سے | اور | فضل سے | نہ | پہنچی ان کو |

کارساز ہے۔ تو (مسلمان) واپس لوٹے اللہ کی نعمت اور اس کے فضل کے ساتھ اس حال میں کہ انہیں

سُوۡٓءٌ ۙ وَّاتَّبَعُوۡا رِضۡوَانَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ ذُوۡ فَضۡلٍ عَظِیۡمٍ ﴿۱۷۴﴾ اِنَّمَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سُوۡٓءٌ | وَ | اتَّبَعُوۡا | رِضۡوَانَ | اللّٰهِ | وَ | اللّٰهُ | ذُوۡ | فَضۡلٍ | عَظِیۡمٍ | اِنَّمَا |
| کوئی برائی | اور | پیروی کی | رضامندی | اللہ کی | اور | اللہ | صاحب | فضل | بڑا ہے | اسکے سوا نہیں کہ |

کوئی ضرر نہ پہنچا اور وہ اللہ کی رضا پر چلے اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔ وہ تو

ذٰلِكُمُ الشَّیۡطٰنُ یُخَوِّفُ اَوۡلِیَآءَهٗ ۖ فَلَا تَخَافُوۡهُمۡ وَخَافُوۡنِ اِنۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكُمُ | الشَّیۡطٰنُ | یُخَوِّفُ | اَوۡلِیَآءَهٗ | فَلَا | تَخَافُوۡهُمۡ | وَ | خَافُوۡنِ | اِنۡ |
| یہ | شیطان ہے | دھمکاتا ہے | اپنے دوستوں سے | تو نہ | خوف کرو تم ان سے | اور | مجھ سے ڈرو | اگر |

شیطان ہی ہے کہ اپنے دوستوں سے دھمکاتا ہے تو ان سے نہ ڈرو اور مجھ سے ڈرو

كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٧٥﴾ وَلَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ ۚ

| كُنتُم | مُّؤْمِنِينَ | وَ | لَا | يَحْزُنكَ | الَّذِينَ | يُسَارِعُونَ | فِي | الْكُفْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہو تم | ایمان والے | اور | نہ | غمگین کریں آپ کو | وہ جو | دوڑے | میں | کفر کے |

اگر ایمان رکھتے ہو۔ اور اے محبوب ﷺ ان کا کچھ غم نہ کرو جو کفر پر دوڑتے ہیں

إِنَّهُمْ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا ۗ يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي

| إِنَّهُمْ | لَن | يَضُرُّوا | اللَّهَ | شَيْئًا | يُرِيدُ | اللَّهُ | أَلَّا | يَجْعَلَ | لَهُمْ | حَظًّا | فِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک وہ | ہرگز نہ | نقصان پہنچا سکیں گے | اللہ کو | کچھ | چاہتا ہے | اللہ | یہ کہ نہ | بنائے | ان کا | حصہ | میں |

وہ اللہ کا کچھ نہ بگاڑیں گے اور اللہ چاہتا ہے کہ آخرت میں ان کا کوئی حصہ نہ رکھے

الْآخِرَةِ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْكُفْرَ

| الْآخِرَةِ | وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | عَظِيمٌ | إِنَّ | الَّذِينَ | اشْتَرَوُا | الْكُفْرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت | اور | ان کے لئے | عذاب ہے | بڑا | بے شک | وہ جو | خریدیں | کفر کو |

اور ان کیلئے بڑا عذاب ہے۔ بے شک جنہوں نے ایمان کے بدلے

بِالْإِيمَانِ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٧﴾

| بِالْإِيمَانِ | لَن | يَضُرُّوا | اللَّهَ | شَيْئًا | وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | أَلِيمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان کے بدلے | ہرگز نہ | بگاڑیں گے | اللہ کا | کچھ بھی | اور | ان کیلئے | عذاب ہے | دردناک |

کفر خرید لیا ہے وہ اللہ کا کچھ نقصان نہیں کر سکتے اور ان کیلئے دردناک عذاب ہے۔

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُمْلِي لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنفُسِهِمْ ۚ إِنَّمَا

| وَ | لَا | يَحْسَبَنَّ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | أَنَّمَا | نُمْلِي | لَهُمْ | خَيْرٌ | لِّأَنفُسِهِمْ | إِنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | خیال کریں | وہ جو | کافر ہیں | کہ جو | مہلت دی ہے ہم نے | ان کو | بہتر ہے | ان کے لئے | اس لئے کہ انہیں |

اور کافر یہ گمان ہرگز نہ کریں کہ ہم جو انہیں مہلت دے رہے ہیں (یہ) ان کی جانوں کیلئے بہتر ہے، ہم تو (یہ) مہلت انہیں صرف اس

نُمۡلِىۡ لَهُمۡ لِيَزۡدَادُوۡۤا اِثۡمًا ۚ وَلَهُمۡ عَذَابٌ مُّهِيۡنٌ ﴿١٧٨﴾ مَا كَانَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نُمۡلِىۡ | لَهُمۡ | لِيَزۡدَادُوۡۤا | اِثۡمًا | وَلَهُمۡ | عَذَابٌ | مُّهِيۡنٌ | مَا | كَانَ | اللّٰهُ |
| ہم مہلت دیتے ہیں | ان کو | تاکہ بڑھ جائیں | گناہ | اور ان کیلئے | عذاب ہے | رسوا کرنے والا | نہیں | ہے | اللہ |

لئے دے رہے ہیں کہ وہ گناہ میں اور بڑھ جائیں اور ان کے لئے (بالآخر) ذلت انگیز عذاب ہے۔ (اے لوگو!) اللہ

لِيَذَرَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ عَلٰى مَاۤ اَنۡتُمۡ عَلَيۡهِ حَتّٰى يَمِيۡزَ الۡخَبِيۡثَ مِنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِيَذَرَ | الۡمُؤۡمِنِيۡنَ | عَلٰى | مَاۤ | اَنۡتُمۡ | عَلَيۡهِ | حَتّٰى | يَمِيۡزَ | الۡخَبِيۡثَ | مِنَ الطَّيِّبِ |
| کہ چھوڑ دے | مومنوں کو | اوپر | اس کے جو | تم ہو | اس پر | یہاں تک کہ | جدا کردے | گندے کو | ستھرے سے |

ایمان والوں کو اس حال پر نہ چھوڑے گا جس پر تم ہو یہاں تک کہ جدا کر دے ناپاک کو

الطَّيِّبِ ؕ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُطۡلِعَكُمۡ عَلَى الۡغَيۡبِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَجۡتَبِىۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمَا | كَانَ | اللّٰهُ | لِيُطۡلِعَكُمۡ | عَلَى | الۡغَيۡبِ | وَلٰكِنَّ | اللّٰهَ | يَجۡتَبِىۡ |
| اور نہیں | ہے | اللہ | کہ خبردار کرے تم کو | اوپر | غیب کے | اور لیکن | اللہ | چن لیتا ہے |

پاک سے اور اللہ کی شان نہیں کہ وہ تمہیں غیب پر مطلع کر دے ہاں اللہ چن لیتا ہے جسے چاہے

مِنۡ رُّسُلِهٖ مَنۡ يَّشَآءُ ۖ فَاٰمِنُوۡا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ ۚ وَاِنۡ تُؤۡمِنُوۡا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنۡ رُّسُلِهٖ | مَنۡ | يَّشَآءُ | فَاٰمِنُوۡا | بِاللّٰهِ | وَرُسُلِهٖ | وَاِنۡ | تُؤۡمِنُوۡا |
| اپنے رسولوں میں سے | جسے | چاہے | تو ایمان لاؤ | اللہ پر | اور اس کے رسولوں پر | اور اگر | تم ایمان لاؤ |

اور وہ اللہ کے رسول ہیں تو ایمان لاؤ اللہ اور اسکے رسولوں پر اور اگر تم ایمان لاؤ

وَتَتَّقُوۡا فَلَكُمۡ اَجۡرٌ عَظِيۡمٌ ﴿١٧٩﴾ وَلَا يَحۡسَبَنَّ الَّذِيۡنَ يَبۡخَلُوۡنَ بِمَاۤ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تَتَّقُوۡا | فَلَكُمۡ | اَجۡرٌ | عَظِيۡمٌ | وَ | لَا | يَحۡسَبَنَّ | الَّذِيۡنَ | يَبۡخَلُوۡنَ | بِمَاۤ |
| اور | پرہیزگاری کرو | تو تمہارے لئے | ثواب ہے | بڑا | اور | نہ | خیال کریں | وہ لوگ جو | بخل کرتے ہیں | اس سے جو |

اور پرہیزگاری اختیار کرو تو تمہارے لئے بڑا ثواب ہے۔ اور ہرگز نہ گمان کریں وہ لوگ جو بخل کرتے ہیں اس چیز میں

اٰتٰهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ ؕ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ ؕ

| اٰتٰهُمُ | اللّٰهُ | مِنْ فَضْلِهٖ | هُوَ | خَيْرًا | لَّهُمْ | بَلْ | هُوَ | شَرٌّ | لَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیا ان کو | اللہ نے | اپنے فضل سے | وہ | بہتر ہے | ان کے لئے | بلکہ | وہ | برا ہے | ان کے لئے |

جو اللہ نے انہیں اپنے فضل سے دی کہ وہ بخل ان کے حق میں بہتر ہے بلکہ وہ ان کے حق میں بہت برا ہے، عنقریب قیامت کے دن ان کے

سَيُطَوَّقُوْنَ مَا بَخِلُوْا بِهٖ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ

| سَيُطَوَّقُوْنَ | مَا | بَخِلُوْا | بِهٖ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | وَلِلّٰهِ | مِيْرَاثُ | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طوق ڈالے جائینگے | جو | بخل کیا | اس کے ساتھ | دن | قیامت کے | اور اللہ ہی کی | ملکیت ہے | آسمانوں |

گلے میں طوق بنا کر ڈالا جائے گا اس چیز کا جس میں انہوں نے بخل کیا اور (آخر کار) اللہ ہی وارث ہے آسمانوں

وَالْاَرْضِ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۱۸۰﴾ ع لَقَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ ع ۱۸

| وَ | الْاَرْضِ | وَ | اللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | خَبِيْرٌ | لَقَدْ | سَمِعَ | اللّٰهُ | قَوْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین | اور | اللہ | اس سے جو | تم کرتے ہو | خبردار ہے | بیشک | سنی | اللہ نے | بات |

اور زمین کا اور اللہ تمہارے سب کاموں سے خوب خبردار ہے۔ بیشک اللہ نے سنا

الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ فَقِيْرٌ وَّنَحْنُ اَغْنِيَآءُ ۘ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوْا وقف لازم

| الَّذِيْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّ | اللّٰهَ | فَقِيْرٌ | وَ | نَحْنُ | اَغْنِيَآءُ | سَنَكْتُبُ | مَا | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کی جو | بولے | بیشک | اللہ | محتاج ہے | اور | ہم | غنی ہیں | جلدی لکھیں گے ہم | جو | انہوں نے کہا |

جنہوں نے کہا کہ اللہ محتاج ہے اور ہم غنی اور ہم لکھ رکھیں گے ان کا کہا

وَقَتْلَهُمُ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ وَّنَقُوْلُ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ﴿۱۸۱﴾

| وَقَتْلَهُمُ | الْاَنْۢبِيَآءَ | بِغَيْرِ حَقٍّ | وَ | نَقُوْلُ | ذُوْقُوْا | عَذَابَ | الْحَرِيْقِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور قتل کرنا ان کا | نبیوں کو | بغیر حق کے | اور | ہم کہیں گے | چکھو | عذاب | آگ کا |

اور انبیاء کو ان کا ناحق شہید کرنا اور فرمائیں گے کہ چکھو اب آگ کا عذاب۔

ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿۱۸۲﴾ ج

| ذٰلِكَ | بِمَا | قَدَّمَتْ | اَيْدِيْكُمْ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | لَيْسَ | بِظَلَّامٍ | لِّلْعَبِيْدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | بدلہ اس کا جو | آگے بھیجا | تمہارے ہاتھوں نے | اور | بیشک | اللہ | نہیں ہے | ظلم کرنے والا | بندوں پر |

یہ بدلا ہے اس کا جو تمہارے ہاتھوں نے آگے بھیجا اور اللہ بندوں پر ظلم نہیں کرتا۔

اَلَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ عَهِدَ اِلَيْنَآ اَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُوْلٍ حَتّٰى

| اَلَّذِيْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّ | اللّٰهَ | عَهِدَ | اِلَيْنَآ | اَلَّا | نُؤْمِنَ | لِرَسُوْلٍ | حَتّٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | بولے | بیشک | اللہ نے | عہد لیا | ہم سے | یہ کہ نہ | ایمان لائیں ہم | کسی رسول پر | یہاں تک کہ |

جولوگ (یعنی یہود) یہ کہتے ہیں کہ اللہ نے ہمیں یہ حکم بھیجا تھا کہ ہم کسی پیغمبر پر ایمان نہ لائیں جب تک وہ (اپنی رسالت کے ثبوت میں)

يَاْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَاْكُلُهُ النَّارُ ؕ قُلْ قَدْ جَآءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِيْ

| يَاْتِيَنَا | بِقُرْبَانٍ | تَاْكُلُهُ | النَّارُ | قُلْ | قَدْ | جَآءَكُمْ | رُسُلٌ | مِّنْ قَبْلِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لائے ہمارے پاس | قربانی | کہ کھائے اس کو | آگ | فرمادیجئے | بیشک | آئے تمہارے پاس | رسول | اس سے پہلے |

اسکی قربانی نہ لائے جسے آگ (آکر) کھا جائے، آپ (ان سے) فرمادیں، بے شک مجھ سے پہلے بہت سے رسول

بِالْبَيِّنٰتِ وَبِالَّذِيْ قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۱۸۳﴾

| بِالْبَيِّنٰتِ | وَ | بِالَّذِيْ | قُلْتُمْ | فَلِمَ | قَتَلْتُمُوْهُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھلی نشانیوں کے ساتھ | اور | وہ جو | تم نے کہا | پھر کیوں | شہید کیا تم نے ان کو | اگر | ہو تم | سچے |

واضح نشانیاں لے کر آئے اور اس نشانی کے ساتھ بھی (آئے) جو تم کہہ رہے ہو تو تم نے انہیں شہید کیوں کیا اگر تم سچے ہو۔

فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَآءُوْ بِالْبَيِّنٰتِ

| فَاِنْ | كَذَّبُوْكَ | فَقَدْ | كُذِّبَ | رُسُلٌ | مِّنْ قَبْلِكَ | جَآءُوْ | بِالْبَيِّنٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر اگر | جھٹلائیں تجھ کو | تو بیشک | جھٹلائے گئے | رسول | آپ سے پہلے | لائے وہ | نشانیاں |

پھر بھی اگر آپ کو جھٹلائیں تو (محبوب آپ غمگین نہ ہوں) آپ سے پہلے بھی بہت سے رسولوں کو جھٹلایا گیا جو واضح نشانیاں (یعنی

وَالزُّبُرِ وَالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ﴿۱۸۴﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ؕ وَ اِنَّمَا

| وَالزُّبُرِ | وَالْكِتٰبِ | الْمُنِيْرِ | كُلُّ | نَفْسٍ | ذَآئِقَةُ | الْمَوْتِ | وَ | اِنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور صحیفے | اور کتاب | روشن | ہر | جان | چکھنے والی ہے | موت | اور | اسکے سوا نہیں |

معجزات) اور صحیفے اور روشن کتاب لے کر آئے تھے۔ ہر شخص موت کا ذائقہ چکھنے والا ہے اور تمہارے کاموں کے

تُوَفَّوْنَ اُجُوْرَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَاُدْخِلَ

| تُوَفَّوْنَ | اُجُوْرَكُمْ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | فَمَنْ | زُحْزِحَ | عَنِ النَّارِ | وَاُدْخِلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پورا دیئے جاؤ گے تم | اپنا بدلہ | دن | قیامت کے | پھر جو | بچایا گیا | آگ سے | اور داخل کیا گیا |

بدلے (تو) قیامت ہی کے دن پورے دیئے جائیں گے تو جو آگ سے بچایا گیا

الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ؕ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ ﴿۱۸۵﴾

| الْجَنَّةَ | فَقَدْ | فَازَ | وَ | مَا | الْحَيٰوةُ | الدُّنْيَآ | اِلَّا | مَتَاعُ | الْغُرُوْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جنت میں | تو بیشک | وہ کامیاب ہوا | اور | نہیں | زندگی | دنیا کی | مگر | سامان | دھوکے کا |

اور جنت میں داخل کیا گیا تو وہ کامیاب ہوا اور دنیا کی زندگی (تو) صرف دھوکے کا سامان ہے۔

لَتُبْلَوُنَّ فِيْٓ اَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ ۗ وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا

| لَتُبْلَوُنَّ | فِيْٓ اَمْوَالِكُمْ | وَ | اَنْفُسِكُمْ | وَلَتَسْمَعُنَّ | مِنَ الَّذِيْنَ | اُوْتُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ضرور آزمائے جاؤ گے | اپنے مالوں میں | اور | اپنی جانوں میں | اور ضرور سنو گے تم | ان سے جو | دیئے گئے |

بے شک ضرور تمہاری آزمائش ہو گی تمہارے مال و جان میں اور تم ضرور سنو گے ان لوگوں سے جنہیں

الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا اَذًى كَثِيْرًا ؕ وَاِنْ

| الْكِتٰبَ | مِنْ قَبْلِكُمْ | وَ | مِنَ الَّذِيْنَ | اَشْرَكُوْٓا | اَذًى | كَثِيْرًا | وَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کتاب | تم سے پہلے | اور | ان سے جو | مشرک ہیں | برا | بہت | اور | اگر |

تم سے پہلے کتاب دی گئی اور مشرکوں سے بہت سی تکلیف کی باتیں اور اگر تم صبر کرو اور

تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿۱۸۶﴾ وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَصْبِرُوْا | وَ | تَتَّقُوْا | فَاِنَّ | ذٰلِكَ | مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ | وَ | اِذْ | اَخَذَ | اللّٰهُ |
| تم صبر کرو | اور | پرہیزگاری کرو | تو بیشک | یہ | ہمت کے کاموں سے ہے | اور | جب | لیا | اللہ نے |

تقویٰ اختیار کرو تو بے شک یہ بڑے حوصلے کا کام ہے۔ اور یاد کرو جب اللہ نے

مِيْثَاقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَتُبَيِّنُنَّهٗ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُوْنَهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِيْثَاقَ | الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | لَتُبَيِّنُنَّهٗ | لِلنَّاسِ | وَ | لَا | تَكْتُمُوْنَهٗ |
| وعدہ | ان سے جو | دیئے گئے | کتاب | ضرور بیان کرنا اس کو | لوگوں کے لئے | اور | نہ | چھپانا اس کو |

عہد لیا ان سے جنہیں کتاب عطا ہوئی کہ تم ضرور اسے لوگوں سے بیان کر دینا اور نہ چھپانا تو انہوں

فَنَبَذُوْهُ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۭ فَبِئْسَ مَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَنَبَذُوْهُ | وَرَآءَ | ظُهُوْرِهِمْ | وَ | اشْتَرَوْا | بِهٖ | ثَمَنًا | قَلِيْلًا | فَبِئْسَ | مَا |
| پھینک دیا اس کو | پیچھے | پیٹھوں اپنی کے | اور | خریدی انہوں نے | اس کے ساتھ | قیمت | تھوڑی | تو برا ہے | جو |

نے اسے اپنی پیٹھ کے پیچھے پھینک دیا اور اس کے بدلے ذلیل دام حاصل کئے تو کتنی بری

يَشْتَرُوْنَ ﴿۱۸۷﴾ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اَتَوْا وَّيُحِبُّوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَشْتَرُوْنَ | لَا | تَحْسَبَنَّ | الَّذِيْنَ | يَفْرَحُوْنَ | بِمَآ | اَتَوْا | وَّ | يُحِبُّوْنَ |
| وہ خریدتے ہیں | نہ | سمجھنا | ان کو جو | خوش ہوتے ہیں | اس سے جو | وہ لائے | اور | پسند کرتے ہیں |

خریداری ہے۔ ہرگز نہ سمجھنا انہیں جو خوش ہوتے ہیں اپنے کئے پر

اَنْ يُّحْمَدُوْا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوْا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِّنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْ | يُّحْمَدُوْا | بِمَا | لَمْ | يَفْعَلُوْا | فَلَا | تَحْسَبَنَّهُمْ | بِمَفَازَةٍ | مِّنَ الْعَذَابِ |
| یہ کہ | تعریف کیے جائیں | اس سے جو | نہ | کیا انہوں نے | تو نہ | جاننا ان کو | بچنے والے | عذاب سے |

اور چاہتے ہیں ایسے کاموں پر ان کی تعریف کی جائے جو انہوں نے نہیں کیے پھر ہرگز عذاب سے

الْعَذَابِ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ ﴿۱۸۸﴾ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ

| وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِیْمٌ | وَ | لِلّٰهِ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ان کے لئے | عذاب ہے | دردناک | اور | اللہ کے لئے ہے | بادشاہی | آسمانوں |

دور نہ جاننا اور ان کیلئے دردناک عذاب ہے۔ اور سب آسمانوں

وَالْاَرْضِ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۱۸۹﴾ اِنَّ فِیْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ ع ۱۹

| وَ | الْاَرْضِ | وَ | اللّٰهُ | عَلٰى | كُلِّ | شَیْءٍ | قَدِیْرٌ | اِنَّ | فِیْ خَلْقِ | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین کی | اور | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | بیشک | پیدائش میں | آسمانوں |

اور زمین کی بادشاہی اللہ ہی کیلئے ہے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔ بے شک آسمانوں اور زمین کی

وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّیْلِ وَالنَّهَارِ لَاٰیٰتٍ لِّاُولِی الْاَلْبَابِ ﴿۱۹۰﴾

| وَ | الْاَرْضِ | وَاخْتِلَافِ | الَّیْلِ | وَ | النَّهَارِ | لَاٰیٰتٍ | لِّاُولِی الْاَلْبَابِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین کے | اور اختلاف | رات | اور | دن میں | یقیناً نشانیاں ہیں | صاحب عقل کیلئے |

تخلیق میں اور شب و روز کی گردش میں عقل سلیم والوں کیلئے (اللہ کی قدرت کی) نشانیاں ہیں۔

الَّذِیْنَ یَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ قِیٰمًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى جُنُوْبِهِمْ وَیَتَفَكَّرُوْنَ

| الَّذِیْنَ | یَذْكُرُوْنَ | اللّٰهَ | قِیٰمًا | وَّقُعُوْدًا | وَّ | عَلٰى | جُنُوْبِهِمْ | وَیَتَفَكَّرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | یاد کرتے ہیں | اللہ کو | کھڑے | اور بیٹھے | اور | اوپر | اپنی کروٹوں کے | اور غور کرتے ہیں |

جو اللہ کا ذکر کرتے ہیں کھڑے اور بیٹھے اور پہلو پر لیٹے ہوئے اور آسمانوں اور زمینوں کی پیدائش میں وہ غور کرتے ہیں

فِیْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هٰذَا بَاطِلًا ۚ

| فِیْ خَلْقِ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | رَبَّنَا | مَا | خَلَقْتَ | هٰذَا | بَاطِلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدائش میں | آسمانوں | اور زمین کے | اے ہمارے رب | نہیں | پیدا کیا تو نے | یہ | بیکار |

(کہتے ہیں) اے ہمارے رب! تو نے یہ (سب کچھ) بیکار پیدا نہیں کیا تو پاک ہے،

سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿۱۹۱﴾ رَبَّنَآ اِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ

| سُبْحٰنَكَ | فَقِنَا | عَذَابَ | النَّارِ | رَبَّنَآ | اِنَّكَ | مَنْ | تُدْخِلِ | النَّارَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پاک ہے | تو بچا ہم کو | عذاب | آگ سے | اے ہمارے رب | بیشک تو نے | جسے | داخل کیا | آگ میں |

پس ہمیں نار جہنم
کے عذاب سے بچا۔ اے ہمارے رب! تو جسے دوزخ میں ڈال دے

فَقَدْ اَخْزَيْتَهٗ ؕ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿۱۹۲﴾ رَبَّنَآ اِنَّنَا سَمِعْنَا

| فَقَدْ | اَخْزَيْتَهٗ | وَ | مَا | لِلظّٰلِمِيْنَ | مِنْ اَنْصَارٍ | رَبَّنَآ | اِنَّنَا | سَمِعْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بیشک | تو نے اسے رسوا کیا | اور | نہیں | ظالموں کے لئے | کوئی مدد کرنے والا | اے ہمارے رب | بیشک ہم نے | سنا |

تو ضرور تو نے اسے رسوا کیا اور ظالموں کا کوئی مدد گار نہیں۔
اے ہمارے رب ہم نے

مُنَادِيًا يُّنَادِيْ لِلْاِيْمَانِ اَنْ اٰمِنُوْا بِرَبِّكُمْ فَاٰمَنَّا ۖ رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا

| مُنَادِيًا | يُّنَادِيْ | لِلْاِيْمَانِ | اَنْ | اٰمِنُوْا | بِرَبِّكُمْ | فَاٰمَنَّا | رَبَّنَا | فَاغْفِرْ لَنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک آواز دینے والا | جو ندا فرماتا ہے | ایمان کی | یہ کہ | ایمان لاؤ | اپنے رب پر | تو ہم ایمان لائے | اے ہمارے رب | بخش دے |

ایک منادی کو سنا کہ ایمان کیلئے ندا فرماتا ہے کہ اپنے رب پر ایمان لاؤ تو ہم ایمان لائے اے رب ہمارے تو ہمارے

ذُنُوْبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّاٰتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْاَبْرَارِ ﴿۱۹۳﴾ ج رَبَّنَا وَاٰتِنَا مَا

| ذُنُوْبَنَا | وَ | كَفِّرْ عَنَّا | سَيِّاٰتِنَا | وَ | تَوَفَّنَا | مَعَ | الْاَبْرَارِ | رَبَّنَا | وَاٰتِنَا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمارے گناہ | اور | محو کر ہم سے | ہماری برائیاں | اور | موت دے ہم کو | ساتھ | نیکوں کے | اے ہمارے رب | اور دے ہم کو | جو |

گناہ بخش دے اور ہماری برائیاں ہم سے دور کر دے اور ہمارا خاتمہ نیک لوگوں کے ساتھ کر۔
اے ہمارے رب! ہمیں دے

وَعَدْتَّنَا عَلٰى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ

| وَعَدْتَّنَا | عَلٰى | رُسُلِكَ | وَ | لَا | تُخْزِنَا | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | اِنَّكَ | لَا | تُخْلِفُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وعدہ کیا تو نے ہم سے | بواسطہ | اپنے رسولوں کے | اور | نہ | رسوا کر ہم کو | دن | قیامت کے | بیشک تو | نہیں | خلاف کرتا |

جس کا تو نے اپنے رسولوں (کی زبان) پر وعدہ فرمایا اور ہمیں قیامت کے دن رسوا نہ کرنا، بے شک تو وعدہ خلافی

الْمِيْعَادَ ﴿١٩٤﴾ فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ اَنِّيْ لَآ اُضِيْعُ عَمَلَ عَامِلٍ

| الْمِيْعَادَ | فَاسْتَجَابَ | لَهُمْ | رَبُّهُمْ | اَنِّيْ | لَآ | اُضِيْعُ | عَمَلَ | عَامِلٍ |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| وعدہ | تو سن لی | ان کی | ان کے رب نے | کہ بیشک میں | نہیں | ضائع کرتا | عمل | کسی عمل کرنے والے کا |

نہیں کرتا۔ پھر ان کے رب نے ان کی دعا قبول فرما لی (اور فرمایا) یقیناً میں تم میں سے کسی محنت والے

مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْۢ بَعْضٍ ۚ فَالَّذِيْنَ

| مِّنْكُمْ | مِّنْ ذَكَرٍ | اَوْ | اُنْثٰى | بَعْضُكُمْ | مِّنْۢ بَعْضٍ | فَالَّذِيْنَ |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| تم میں سے | مرد ہو | یا | عورت | بعض تمہارا | بعض سے ہے | تو وہ جنہوں نے |

کی مزدوری ضائع نہیں کرتا خواہ مرد ہو یا عورت تم سب ایک دوسرے میں سے (ہی) ہو پس جن

هَاجَرُوْا وَاُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَاُوْذُوْا فِيْ سَبِيْلِيْ وَقٰتَلُوْا

| هَاجَرُوْا | وَاُخْرِجُوْا | مِنْ دِيَارِهِمْ | وَاُوْذُوْا | فِيْ سَبِيْلِيْ | وَ | قٰتَلُوْا |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ہجرت کی | اور نکالے گئے | اپنے گھروں سے | اور ستائے گئے | میری راہ میں | اور | لڑے |

لوگوں نے (اللہ کیلئے) وطن چھوڑ دیئے اور اپنے گھروں سے نکال دیئے گئے اور میری راہ میں ستائے گئے

وَقُتِلُوْا لَاُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَاُدْخِلَنَّهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ

| وَقُتِلُوْا | لَاُكَفِّرَنَّ | عَنْهُمْ | سَيِّاٰتِهِمْ | وَ | لَاُدْخِلَنَّهُمْ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| اور مارے گئے | تو دور کروں گا میں | ان سے | ان کی برائیاں | اور | ضرور داخل کروں گا میں انکو | باغوں میں | رواں ہیں |

اور لڑے اور مارے گئے تو میں ضرور ان کے گناہ ان سے مٹا دوں گا اور انہیں یقیناً

مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۚ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ عِنْدَهٗ حُسْنُ

| مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | ثَوَابًا | مِّنْ عِنْدِ | اللّٰهِ | وَ | اللّٰهُ | عِنْدَهٗ | حُسْنُ |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ان کے نیچے | نہریں | بدلہ ہے | نزدیک | اللہ کے | اور | اللہ | اس کے پاس ہے | اچھا |

ان جنتوں میں داخل کروں گا جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی، یہ اللہ کے حضور سے اجر ہے اور اللہ ہی کے پاس بہتر

الثَّوَابِ ﴿۱۹۵﴾ لَا یَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا فِی الْبِلَادِ ﴿۱۹۶﴾ مَتَاعٌ

| الثَّوَابِ | لَا | یَغُرَّنَّكَ | تَقَلُّبُ | الَّذِیْنَ | كَفَرُوْا | فِی الْبِلَادِ | مَتَاعٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثواب ہے | نہ | دھوکہ دے تجھے | پھرنا | ان کا جو | کافر ہوئے | شہروں میں | برتنا ہے |

اجر ہے۔ (اے اللہ کے بندے) کافروں کا شہروں میں (عیش و عشرت کے کے ساتھ) گھومنا پھرنا تجھے کسی دھوکہ میں نہ ڈال دے۔ یہ تھوڑا

قَلِیْلٌ ۫ ثُمَّ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۱۹۷﴾ لٰكِنِ الَّذِیْنَ

| قَلِیْلٌ | ثُمَّ | مَاْوٰىهُمْ | جَهَنَّمُ | وَ | بِئْسَ | الْمِهَادُ | لٰكِنِ | الَّذِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھوڑا سا | پھر | ان کا ٹھکانا | دوزخ ہے | اور | برا ہے | بچھونا | لیکن | وہ جو |

سا فائدہ ہے پھر ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ کیا ہی بری جگہ ہے۔ لیکن جو لوگ اپنے رب

اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِیْنَ

| اتَّقَوْا | رَبَّهُمْ | لَهُمْ | جَنّٰتٌ | تَجْرِیْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرے | اپنے رب سے | ان کے لئے | باغ ہیں | رواں ہیں | ان کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہیں |

سے ڈرتے رہے ان کیلئے باغ ہیں ان کے نیچے نہریں بہتی ہیں وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے

فِیْهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَیْرٌ لِّلْاَبْرَارِ ﴿۱۹۸﴾ وَاِنَّ

| فِیْهَا | نُزُلًا | مِّنْ عِنْدِ | اللّٰهِ | وَمَا | عِنْدَ | اللّٰهِ | خَیْرٌ | لِّلْاَبْرَارِ | وَاِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | مہمانی ہے | پاس | اللہ کے | اور جو | پاس ہے | اللہ کے | بھلا ہے | نیکوں کیلئے | اور بیشک |

(یہ) اللہ کی طرف سے مہمانی (ہے) اور جو اللہ کے پاس ہے وہ نیکوں کیلئے سب سے بہتر ہے۔ اور بے شک

مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَمَنْ یُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَاۤ اُنْزِلَ اِلَیْكُمْ وَمَاۤ

| مِنْ اَهْلِ | الْكِتٰبِ | لَمَنْ | یُّؤْمِنُ | بِاللّٰهِ | وَمَاۤ | اُنْزِلَ | اِلَیْكُمْ | وَمَاۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعض اہل | کتاب | ایسے ہیں جو | ایمان لاتے ہے | اللہ پر | اور جو | اتارا گیا | تمہاری طرف | اور جو |

کچھ اہل کتاب ایسے ہیں کہ اللہ پر ایمان لاتے ہیں اور اس پر جو تمہاری طرف اترا اور جو

اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ خٰشِعِيْنَ لِلّٰهِ ۙ لَا يَشْتَرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا

| اُنْزِلَ | اِلَيْهِمْ | خٰشِعِيْنَ | لِلّٰهِ | لَا | يَشْتَرُوْنَ | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | ثَمَنًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تارا گیا | ان کی طرف | جھکنے والے | اللہ کے لئے | نہیں | خریدتے | آیات | الٰہی پر | قیمت |

ان کی طرف اترا ان کے دل اللہ کے حضور جھکے ہوئے اللہ کی آیتوں کے بدلے

قَلِيْلًا ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ

| قَلِيْلًا | اُولٰٓئِكَ | لَهُمْ | اَجْرُهُمْ | عِنْدَ | رَبِّهِمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | سَرِيْعُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھوڑی | یہ لوگ | ان کے لئے | ان کا اجر ہے | نزدیک | ان کے رب کے | بیشک | اللہ | جلدی |

ذلیل دام نہیں لیتے یہ وہ ہیں جن کا ثواب ان کے رب کے پاس ہے اور اللہ جلد

الْحِسَابِ ﴿۱۹۹﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اصْبِرُوْا وَصَابِرُوْا

| الْحِسَابِ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوا | اصْبِرُوْا | وَصَابِرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|
| حساب لینے والا ہے | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | صبر کرو | اور صبر کی تلقین کرو |

حساب کرنے والا ہے۔ اے ایمان والوں صبر کرو اور صبر میں دشمنوں سے آگے رہو اور ایک دوسرے سے رابطہ قائم رکھو

وَرَابِطُوْا ۫ وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۲۰۰﴾ ع ۲۰

| وَرَابِطُوْا | وَاتَّقُوا | اللّٰهَ | لَعَلَّكُمْ | تُفْلِحُوْنَ |
|---|---|---|---|---|
| اور نگرانی کرو | اور ڈرو | اللہ سے | تاکہ تم | کامیاب ہو |

اور اللہ سے ڈرتے رہو اس امید پر کہ کامیاب ہو جاؤ گے۔

آیاتها ۱۷۶ ۴ سُوْرَةُ النِّسَآءِ مَدَنِيَّةٌ ۹۲ رکوعاتها ۲۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

يَاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمُ الَّذِىْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ

| يَاَيُّهَا | النَّاسُ | اتَّقُوْا | رَبَّكُمُ | الَّذِىْ | خَلَقَكُمْ | مِّنْ نَّفْسٍ | وَّاحِدَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | لوگو | ڈرو | اپنے رب سے | جس نے | پیدا کیا تم کو | جان سے | ایک |

اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو جس نے تمہیں ایک جان سے پیدا کیا

وَّخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيْرًا وَّنِسَآءً ۚ وَاتَّقُوا

| وَّ | خَلَقَ | مِنْهَا | زَوْجَهَا | وَ | بَثَّ | مِنْهُمَا | رِجَالًا | كَثِيْرًا | وَّ | نِسَآءً | وَ | اتَّقُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پیدا کی | اس سے | اس کی بیوی | اور | پھیلائے | ان سے | مرد | بہت | اور | عورتیں | اور | ڈرو |

اور اسی میں سے اس کا جوڑا بنایا اور ان دونوں سے بہت مرد و عورت پھیلا دیئے اور اللہ سے ڈرو

اللّٰهَ الَّذِىْ تَسَآءَلُوْنَ بِهٖ وَالْاَرْحَامَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَيْكُمْ

| اللّٰهَ | الَّذِىْ | تَسَآءَلُوْنَ | بِهٖ | وَ | الْاَرْحَامَ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | عَلَيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ سے | وہ کہ | سوال کرتے ہو | اس کے نام سے | اور | رشتوں کا لحاظ رکھو | بیشک | اللہ | ہے | تم پر |

جس کے نام پر مانگتے ہو اور رشتوں کا لحاظ رکھو، بے شک اللہ ہر وقت تمہیں

رَقِيْبًا ﴿۱﴾ وَاٰتُوا الْيَتٰمٰٓى اَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيْثَ بِالطَّيِّبِ ۖ

| رَقِيْبًا | وَ | اٰتُوا | الْيَتٰمٰٓى | اَمْوَالَهُمْ | وَ | لَا | تَتَبَدَّلُوا | الْخَبِيْثَ | بِالطَّيِّبِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نگہبان | اور | دو | یتیموں کو | ان کے مال | اور | نہ | بدلو | گندے کو | ستھرے سے |

دیکھ رہا ہے۔ یتیموں کو ان کے مال دو اور ستھرے کے بدلے گندا نہ لو اور

وَلَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَهُمْ اِلٰٓى اَمْوَالِكُمْ ۗ اِنَّهٗ كَانَ حُوْبًا كَبِيْرًا ﴿۲﴾ وَاِنْ

| وَ | لَا | تَاْكُلُوْٓا | اَمْوَالَهُمْ | اِلٰٓى | اَمْوَالِكُمْ | اِنَّهٗ | كَانَ | حُوْبًا | كَبِيْرًا | وَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | کھاؤ | ان کے مال | طرف | اپنے مالوں کے ملا کر | بیشک وہ | ہے | گناہ | بڑا | اور | اگر |

ان کے مال اپنے مالوں میں ملا کر نہ کھاؤ بے شک یہ بڑا گناہ ہے اور اگر

خِفْتُمْ اَلَّا تُقْسِطُوْا فِی الْيَتٰمٰى فَانْكِحُوْا مَا طَابَ لَكُمْ مِّنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خِفْتُمْ | اَلَّا | تُقْسِطُوْا | فِي | الْيَتٰمٰى | فَانْكِحُوْا | مَا | طَابَ | لَكُمْ | مِّنَ النِّسَآءِ |
| تمہیں اندیشہ ہو | یہ کہ نہ | انصاف کرسکو گے | میں | یتیموں | تو نکاح کرو | جو | پسند ہو | تم کو | عورتوں سے |

تمہیں خوف ہو کہ تم یتیم لڑکیوں کے بارے میں انصاف نہ کرسکو گے تو ان عورتوں سے نکاح کرو جو تمہارے لئے پسندیدہ اور حلال ہوں، دو دو اور تین

النِّسَآءِ مَثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ ۚ فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا تَعْدِلُوْا فَوَاحِدَةً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَثْنٰى | وَ | ثُلٰثَ | وَ | رُبٰعَ | فَاِنْ | خِفْتُمْ | اَلَّا | تَعْدِلُوْا | فَوَاحِدَةً |
| دو دو | اور | تین تین | اور | چار چار | تو اگر | تم ڈرو | یہ کہ نہ | انصاف کرسکو گے | تو ایک ہی |

تین اور چار چار (مگر یہ اجازت بشرطِ عدل ہے) پھر اگر تمہیں خوف ہو کہ تم (زائد بیویوں میں) عدل نہیں کرسکو گے تو صرف ایک ہی عورت سے

اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ۗ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَلَّا تَعُوْلُوْا ۗ ﴿۳﴾ وَاٰتُوا النِّسَآءَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | مَا | مَلَكَتْ | اَيْمَانُكُمْ | ذٰلِكَ | اَدْنٰٓى | اَلَّا | تَعُوْلُوْا | وَاٰتُوا | النِّسَآءَ |
| یا | جو | مالک ہوئے | تمہارے دائیں ہاتھ | یہ | بہت قریب ہے | یہ کہ نہ | ظلم کرو | اور دو | عورتوں کو |

(نکاح کرو) یا وہ کنیزیں جو (شرعاً) تمہاری ملکیت میں آئی ہوں، یہ بات اس سے قریب تر ہے کہ تم سے ظلم نہ ہو۔ اور عورتوں کو

صَدُقٰتِهِنَّ نِحْلَةً ۗ فَاِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوْهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صَدُقٰتِهِنَّ | نِحْلَةً | فَاِنْ | طِبْنَ | لَكُمْ | عَنْ شَيْءٍ | مِّنْهُ | نَفْسًا | فَكُلُوْهُ |
| ان کے مہر | خوشی سے | پھر اگر | خوشی سے دیں | تم کو | کچھ | اس میں سے | اپنے آپ | تو کھاؤ اسے |

ان کے مہر خوش دلی سے ادا کیا کرو پھر اگر وہ اس (مہر) میں سے کچھ تمہارے لئے اپنی خوشی سے چھوڑ دیں تو تب اسے (اپنے لئے)

هَنِيْٓـًٔا مَّرِيْٓـًٔا ﴿۴﴾ وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَآءَ اَمْوَالَكُمُ الَّتِيْ جَعَلَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هَنِيْٓـًٔا | مَّرِيْٓـًٔا | وَ | لَا | تُؤْتُوا | السُّفَهَآءَ | اَمْوَالَكُمُ | الَّتِيْ | جَعَلَ | اللّٰهُ |
| رچتا | پچتا | اور | نہ | دو تم | نادانوں کو | اپنے مال | کہ | بنایا | اللہ نے |

ساز گار اور خوشگوار سمجھ کر کھاؤ۔ اور نہ دو بیوقوفوں کو ان کے مال (جو تمہاری تحویل میں ہیں) جنہیں بنایا اللہ

لَكُمْ قِيٰمًا وَّارْزُقُوْهُمْ فِيْهَا وَاكْسُوْهُمْ وَقُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا

| لَكُمْ | قِيٰمًا | وَّارْزُقُوْهُمْ | فِيْهَا | وَ | اكْسُوْهُمْ | وَقُوْلُوْا | لَهُمْ | قَوْلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم کو | نگران | اور کھلاؤ ان کو | اس میں سے | اور | پہناؤ ان کو | اور کہو | ان کیلئے | بات |

نے (اے لوگو!) تمہاری بسر اوقات کا ذریعہ اور اس (مال) میں سے تم ان کو کھلاؤ اور پہناؤ اور ان سے

مَّعْرُوْفًا ۝۵ وَابْتَلُوا الْيَتٰمٰى حَتّٰٓى اِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ ۚ فَاِنْ اٰنَسْتُمْ

| مَّعْرُوْفًا | وَ | ابْتَلُوا | الْيَتٰمٰى | حَتّٰٓى | اِذَا | بَلَغُوا | النِّكَاحَ | فَاِنْ | اٰنَسْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اچھی | اور | آزماؤ | یتیموں کو | یہاں تک کہ | جب | پہنچ جائیں | نکاح کو | تو اگر | معلوم کرو تم |

پسندیدہ بات کہو۔ اور یتیموں کی آزمائش کرتے رہو یہاں تک کہ جب وہ نکاح (کی عمر) کو پہنچ جائیں پس

مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوْٓا اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ ۚ وَلَا تَاْكُلُوْهَآ اِسْرَافًا

| مِّنْهُمْ | رُشْدًا | فَادْفَعُوْٓا | اِلَيْهِمْ | اَمْوَالَهُمْ | وَ | لَا | تَاْكُلُوْهَآ | اِسْرَافًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | دانائی | تو دے دو | ان کو | ان کے مال | اور | نہ | کھاؤ اس کو | حد سے زیادہ |

اگر تم ان میں عقل مندی (کے آثار) دیکھو تو ان کے مال ان کے حوالے کر دو

وَّبِدَارًا اَنْ يَّكْبَرُوْا ۭ وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ ۚ وَمَنْ كَانَ

| وَّ | بِدَارًا | اَنْ | يَّكْبَرُوْا | وَمَنْ | كَانَ | غَنِيًّا | فَلْيَسْتَعْفِفْ | وَ | مَنْ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جلدی سے | یہ کہ | بڑے ہو جائینگے | اور جو | ہو | غنی | تو وہ بچے | اور | جو | ہو |

اور انہیں فضول خرچی اور جلد بازی سے نہ کھاؤ کہ وہ بڑے ہو جائیں (اور تم سے اپنا حق طلب کریں)

فَقِيْرًا فَلْيَاْكُلْ بِالْمَعْرُوْفِ ۭ فَاِذَا دَفَعْتُمْ اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ

| فَقِيْرًا | فَلْيَاْكُلْ | بِالْمَعْرُوْفِ | فَاِذَا | دَفَعْتُمْ | اِلَيْهِمْ | اَمْوَالَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فقیر | تو وہ کھائے | مناسب دستور کے | تو جب | دو تم | ان کو | ان کے مال |

اور (یتیم کا وہ ولی) جسے حاجت نہ ہو بچتا رہے اور جو حاجت مند ہو وہ کھائے دستور کے مطابق پھر جب تم ان کے مال ان کے

فَاَشْهِدُوْا عَلَيْهِمْ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا ۝۶ لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا

| فَاَشْهِدُوْا | عَلَيْهِمْ | وَكَفٰى | بِاللّٰهِ | حَسِيْبًا | لِلرِّجَالِ | نَصِيْبٌ | مِّمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو گواہ کرلو | ان پر | اور کافی ہے | اللہ | حساب لینے والا | مردوں کے لئے | حصہ ہے | اس سے جو |

سپرد کرنے لگو تو ان پر گواہ بنا لو اور اللہ کافی ہے حساب لینے والا۔ مردوں کیلئے حصہ ہے اس میں

تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ ۠ وَلِلنِّسَآءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ

| تَرَكَ | الْوَالِدٰنِ | وَ | الْاَقْرَبُوْنَ | وَ | لِلنِّسَآءِ | نَصِيْبٌ | مِّمَّا | تَرَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چھوڑ جائیں | ماں باپ | اور | قرابت والے | اور | عورتوں کے لئے | حصہ ہے | اس سے | جو چھوڑ جائیں |

سے جو چھوڑ گئے ماں باپ اور قرابت والے اور عورتوں کیلئے حصہ ہے اس میں سے جو

الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ اَوْ كَثُرَ ؕ نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا ۝۷

| الْوَالِدٰنِ | وَ | الْاَقْرَبُوْنَ | مِمَّا | قَلَّ | مِنْهُ | اَوْ كَثُرَ | نَصِيْبًا | مَّفْرُوْضًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ماں باپ | اور | قرابت والے | اس سے جو | کم ہو | اس سے | یا زیادہ | حصہ ہے | مقرر |

چھوڑ گئے ماں باپ اور قرابت والے ترکہ تھوڑا ہو یا بہت حصہ ہے فرض کیا ہوا۔

وَاِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ اُولُوا الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنُ

| وَ | اِذَا | حَضَرَ | الْقِسْمَةَ | اُولُوا الْقُرْبٰى | وَالْيَتٰمٰى | وَ | الْمَسٰكِيْنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جب | حاضر ہوں | تقسیم کو | رشتہ دار | اور یتیم | اور | مسکین |

پھر بانٹتے وقت اگر رشتہ دار اور یتیم اور مسکین آ جائیں تو اس

فَارْزُقُوْهُمْ مِّنْهُ وَقُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ۝۸ وَلْيَخْشَ الَّذِيْنَ لَوْ

| فَارْزُقُوْهُمْ | مِّنْهُ | وَ | قُوْلُوْا | لَهُمْ | قَوْلًا | مَّعْرُوْفًا | وَ | لْيَخْشَ | الَّذِيْنَ | لَوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو دو ان کو | اس میں سے | اور | کہو | ان سے | بات | اچھی | اور | ڈریں | وہ لوگ کہ | اگر |

میں سے انہیں بھی کچھ دو اور ان کو اچھی بات کہو اور (یتیموں سے معاملہ کرنے والے) لوگوں کو ڈرنا چاہئے

تَرَكُوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعٰفًا خَافُوْا عَلَيْهِمْ ۠ فَلْيَتَّقُوا اللّٰهَ

| تَرَكُوْا | مِنْ خَلْفِهِمْ | ذُرِّيَّةً | ضِعٰفًا | خَافُوْا | عَلَيْهِمْ | فَلْيَتَّقُوا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چھوڑ جائیں | اپنے پیچھے | اولاد | ناتواں | ڈریں | ان پر | تو ڈرو | اللہ سے |

کہ اگر وہ اپنے پیچھے ناتواں بچے چھوڑ جاتے تو (مرتے وقت) ان بچوں کے حال پر (کتنے) خوفزدہ (اور فکرمند) ہوتے سو انہیں (یتیموں کے بارے

وَلْيَقُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا ۝۹ اِنَّ الَّذِيْنَ يَاْكُلُوْنَ اَمْوَالَ الْيَتٰمٰى

| وَلْيَقُوْلُوْا | قَوْلًا | سَدِيْدًا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | يَاْكُلُوْنَ | اَمْوَالَ | الْيَتٰمٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور کہو | بات | سیدھی | بے شک | وہ لوگ جو | کھاتے ہیں | مال | یتیموں کا |

میں) اللہ سے ڈرتے رہنا چاہئے اور (ان سے) سیدھی بات کہنی چاہئے۔ بے شک جو لوگ یتیموں کے مال ناحق طریقے سے کھاتے ہیں،

ظُلْمًا اِنَّمَا يَاْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ نَارًا ۭ وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيْرًا ۝۱۰ ع

| ظُلْمًا | اِنَّمَا | يَاْكُلُوْنَ | فِيْ بُطُوْنِهِمْ | نَارًا | وَسَيَصْلَوْنَ | سَعِيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ظلم سے | سوا اسکے نہیں کہ | وہ کھاتے ہیں | اپنے پیٹوں میں | آگ | اور جلدی داخل ہونگے | دھکتی آگ میں |

یقیناً وہ اپنے پیٹوں میں آگ بھرتے ہیں اور وہ جلد ہی دہکتی ہوئی آگ میں داخل ہوں گے۔

يُوْصِيْكُمُ اللّٰهُ فِيْٓ اَوْلَادِكُمْ ۤ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ ۚ فَاِنْ

| يُوْصِيْكُمُ | اللّٰهُ | فِيْٓ اَوْلَادِكُمْ | لِلذَّكَرِ | مِثْلُ | حَظِّ | الْاُنْثَيَيْنِ | فَاِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکم دیتا ہے تم کو | اللہ | میں اولاد تمہاری | بیٹے | برابر | حصہ | دو بیٹیوں کے | تو اگر |

اللہ تمہیں تمہاری اولاد (کی وراثت) کے بارے میں حکم دیتا ہے کہ لڑکے کیلئے دو لڑکیوں کے برابر حصہ ہے۔

كُنَّ نِسَآءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ ۚ وَاِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً

| كُنَّ | نِسَآءً | فَوْقَ | اثْنَتَيْنِ | فَلَهُنَّ | ثُلُثَا | مَا | تَرَكَ | وَ | اِنْ | كَانَتْ | وَاحِدَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوں | لڑکیاں | زیادہ | دو سے | تو ان کے لئے | دو تہائی ہے | جو | چھوڑ گیا | اور | اگر | ہو | ایک |

پھر اگر صرف لڑکیاں ہی ہوں (دو یا) دو سے زائد ہوں تو ان کیلئے اس ترکہ کا دو تہائی حصہ ہے۔ اور اگر وہ اکیلی ہو تو اس کیلئے آدھا ہے، اور

وَ اِنْ كَانَ رَجُلٌ يُّوْرَثُ كَلٰلَةً اَوِ امْرَاَةٌ وَّ لَهٗۤ اَخٌ اَوْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنْ | كَانَ | رَجُلٌ | يُّوْرَثُ | كَلٰلَةً | اَوِ | امْرَاَةٌ | وَّ | لَهٗۤ | اَخٌ | اَوْ |
| اور | اگر | ہو | ایسا آدمی | جس کا ترکہ بٹتا ہو | وہ جس کے نہ ماں باپ ہوں | یا | عورت | اور | اس کے | بھائی | یا |

جس کے نہ ماں باپ ہوں نہ کوئی اولاد اور اس کا (ماں کی طرف سے) ایک بھائی یا ایک بہن ہو

اُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ ۚ فَاِنْ كَانُوْۤا اَكْثَرَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُخْتٌ | فَلِكُلِّ | وَاحِدٍ | مِّنْهُمَا | السُّدُسُ | فَاِنْ | كَانُوْۤا | اَكْثَرَ |
| بہن ہے | تو واسطے ہر | ایک کے | ان میں سے | چھٹا حصہ ہے | پھر اگر | ہوں | زیادہ |

(یعنی اخیافی بھائی یا بہن) تو ان دونوں میں سے ہر ایک کیلئے چھٹا حصہ ہے، پھر اگر وہ بھائی بہن ایک سے زیادہ ہوں

مِنْ ذٰلِكَ فَهُمْ شُرَكَآءُ فِي الثُّلُثِ مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ ذٰلِكَ | فَهُمْ | شُرَكَآءُ | فِي الثُّلُثِ | مِنْۢ بَعْدِ | وَصِيَّةٍ |
| اس سے | تو وہ | شریک ہیں | تیسرے حصہ میں | بعد | وصیت کے |

تو سب ایک تہائی میں شریک ہوں گے (یہ تقسیم بھی) اس وصیت کے بعد (ہو گی) جو (وارثوں کو)

يُّوْصٰى بِهَاۤ اَوْ دَيْنٍ ۙ غَيْرَ مُضَآرٍّ ۚ وَصِيَّةً مِّنَ اللّٰهِ ؕ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّوْصٰى | بِهَاۤ | اَوْ دَيْنٍ | غَيْرَ | مُضَآرٍّ | وَصِيَّةً | مِّنَ اللّٰهِ |
| جو وصیت کر گیا ہو | اس کی | یا قرضہ | بغیر | نقصان کے | حکم ہے | اللہ کی طرف سے |

نقصان پہنچائے بغیر کی گئی ہو یا قرض (کی ادائیگی) کے بعد، یہ اللہ کی طرف سے حکم ہے،

وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ﴿۱۲﴾ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ؕ وَ مَنْ يُّطِعِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاللّٰهُ | عَلِيْمٌ | حَلِيْمٌ | تِلْكَ | حُدُوْدُ | اللّٰهِ | وَ | مَنْ | يُّطِعِ |
| اور اللہ | علم والا | حلم والا ہے | یہ | حدیں ہیں | اللہ کی | اور | جو | اطاعت کرے گا |

اور اللہ خوب علم و حلم والا ہے۔ یہ اللہ کی حدیں ہیں اور جو حکم مانے اللہ اور

# اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | وَرَسُوْلَهٗ | يُدْخِلْهُ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ |
| اللہ کی | اور اس کے رسول کی | داخل کرے گا اسے | باغوں میں | رواں ہیں | اس کے نیچے | نہریں |

اللہ کے رسول کا اللہ اسے باغوں میں لے جائے گا جن کے نیچے

# خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۳﴾ وَمَنْ يَّعْصِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | وَ | ذٰلِكَ | الْفَوْزُ | الْعَظِيْمُ | وَ | مَنْ | يَّعْصِ |
| ہمیشہ رہیں | اس میں | اور | یہ ہے | کامیابی | بڑی | اور | جو | نافرمانی کرے |

نہریں رواں ہمیشہ ان میں رہیں گے اور یہی ہے بڑی کامیابی۔ اور جو اللہ اور اس کے

# اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَتَعَدَّ حُدُوْدَهٗ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | وَ | يَتَعَدَّ | حُدُوْدَهٗ | يُدْخِلْهُ | نَارًا | خَالِدًا |
| اللہ کی | اور | اس کے رسول کی | اور | گزر جائے | اس کی حدوں سے | داخل کرے گا اسے | آگ میں | ہمیشہ رہے |

رسول کی نافرمانی کرے اور اس کی کل حدوں سے بڑھ جائے اللہ اسے آگ میں داخل کرے گا جس میں ہمیشہ رہے گا

ع
# فِيْهَا ۪ وَلَهٗ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿۱۴﴾ ع وَالّٰتِيْ يَاْتِيْنَ الْفَاحِشَةَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهَا | وَلَهٗ | عَذَابٌ | مُّهِيْنٌ | وَ | الّٰتِيْ | يَاْتِيْنَ | الْفَاحِشَةَ |
| اس میں | اور اس کے لئے | عذاب ہے | ذلیل کرنے والا | اور | وہ جو | ارتکاب کرے | بے حیائی کا |

اور یہ اس کیلئے خواری کا عذاب ہے۔ اور تمہاری عورتوں میں سے جو بدکاری

# مِنْ نِّسَآئِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوْا عَلَيْهِنَّ اَرْبَعَةً مِّنْكُمْ ۚ فَاِنْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ نِّسَآئِكُمْ | فَاسْتَشْهِدُوْا | عَلَيْهِنَّ | اَرْبَعَةً | مِّنْكُمْ | فَاِنْ |
| تمہاری عورتوں سے | تو گواہ کرلو تم | ان پر | چار آدمی | اپنے میں سے | تو اگر |

کا ارتکاب کر بیٹھیں تو ان پر اپنے لوگوں میں سے چار مردوں کی گواہی طلب کرو پھر اگر وہ گواہی دے دیں

شَهِدُوْا فَاَمْسِكُوْهُنَّ فِى الْبُيُوْتِ حَتّٰى يَتَوَفّٰهُنَّ

| شَهِدُوْا | فَاَمْسِكُوْهُنَّ | فِى الْبُيُوْتِ | حَتّٰى | يَتَوَفّٰهُنَّ |
|---|---|---|---|---|
| وہ گواہی دیں | تو روکو ان کو | گھروں میں | یہاں تک کہ | اٹھالے ان کو |

تو ان عورتوں کو گھروں میں بند کر دو یہاں تک کہ موت ان کے عرصۂ حیات کو پورا کر دے

اَلْمَوْتُ اَوْ يَجْعَلَ اللّٰهُ لَهُنَّ سَبِيْلًا ﴿۱۵﴾ وَالَّذٰنِ يَاْتِيٰنِهَا

| اَلْمَوْتُ | اَوْ | يَجْعَلَ | اللّٰهُ | لَهُنَّ | سَبِيْلًا | وَ | الَّذٰنِ | يَاْتِيٰنِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موت | یا | بنائے | اللہ | ان کے لئے | کوئی راہ | اور | وہ دو | جو ارتکاب کرے اس کا |

یا اللہ ان کیلئے کوئی راہ (یعنی نیا حکم) مقرر فرما دے۔ اور تم میں سے جو بھی کوئی

مِنْكُمْ فَاٰذُوْهُمَا ۚ فَاِنْ تَابَا وَاَصْلَحَا فَاَعْرِضُوْا

| مِنْكُمْ | فَاٰذُوْهُمَا | فَاِنْ | تَابَا | وَ | اَصْلَحَا | فَاَعْرِضُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تم میں سے | تو سزا دو ان کو | تو اگر | وہ توبہ کریں | اور | نیک ہو جائیں | تو درگزر کرو |

دو بدکاری کا ارتکاب کریں تو ان دونوں کو ایذاء پہنچاؤ پھر اگر وہ توبہ کر لیں اور (اپنی) اصلاح کر لیں تو انہیں سزا دینے

عَنْهُمَا ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا ﴿۱۶﴾ اِنَّمَا التَّوْبَةُ

| عَنْهُمَا | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | تَوَّابًا | رَّحِيْمًا | اِنَّمَا | التَّوْبَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | بے شک | اللہ | ہے | توبہ قبول کرنے والا | مہربان | اس کے سوا نہیں کہ | توبہ |

سے گریز کرو، بیشک اللہ بڑا توبہ قبول فرمانے والا مہربان ہے۔ وہ توبہ جس کا

عَلَى اللّٰهِ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوْبُوْنَ

| عَلَى اللّٰهِ | لِلَّذِيْنَ | يَعْمَلُوْنَ | السُّوْٓءَ | بِجَهَالَةٍ | ثُمَّ | يَتُوْبُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے ذمہ ہے | ان کیلئے جو | کام کرتے ہیں | برے | نادانی سے | پھر | توبہ کرتے ہیں |

اللہ نے وعدہ کیا صرف ان لوگوں کیلئے ہے جو نادانی کی وجہ سے گناہ کر بیٹھیں پھر جلدی سے توبہ کر لیں

مِنْ قَرِيْبٍ فَاُولٰٓئِكَ يَتُوْبُ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ

| مِنْ قَرِيْبٍ | فَاُولٰٓئِكَ | يَتُوْبُ | اللّٰهُ | عَلَيْهِمْ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی سے | تو یہی لوگ ہیں کہ | توبہ قبول کرتا ہے | اللہ | ان کی | اور | ہے | اللہ |

تو وہ ایسے لوگ ہیں جن پر اللہ اپنی رحمت کے ساتھ رجوع فرماتا ہے اور اللہ خوب جاننے والا

عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۱۷﴾ وَ لَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ

| عَلِيْمًا | حَكِيْمًا | وَ | لَيْسَتِ | التَّوْبَةُ | لِلَّذِيْنَ | يَعْمَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جاننے والا | حکمت والا | اور | نہیں | توبہ | ان کی جو | کام کریں |

بہت حکمت والا ہے۔ اور (یہ) توبہ ان لوگوں کیلئے نہیں جو (مسلسل) گناہ کرتے رہتے ہیں

السَّيِّاٰتِ ۚ حَتّٰٓى اِذَا حَضَرَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ

| السَّيِّاٰتِ | حَتّٰٓى | اِذَا | حَضَرَ | اَحَدَهُمُ | الْمَوْتُ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| برے | یہاں تک کہ | جب | حاضر ہو | ایک ان کے کو | موت | کہے |

یہاں تک کہ جب ان میں سے کسی کو موت آئے تو کہے میں نے اب توبہ کی

اِنِّيْ تُبْتُ الْـٰٔنَ وَ لَا الَّذِيْنَ يَمُوْتُوْنَ وَ هُمْ كُفَّارٌ ؕ

| اِنِّيْ | تُبْتُ | الْـٰٔنَ | وَ | لَا | الَّذِيْنَ | يَمُوْتُوْنَ | وَ | هُمْ | كُفَّارٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک میں | توبہ کرتا ہوں | اب | اور | نہ | ان کی جو | مریں | اور | وہ | کافر ہوں |

اور نہ (یہ توبہ) ان لوگوں کیلئے ہے جو مر جاتے ہیں اس حال میں کہ وہ کافر ہیں،

اُولٰٓئِكَ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿۱۸﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

| اُولٰٓئِكَ | اَعْتَدْنَا | لَهُمْ | عَذَابًا | اَلِيْمًا | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ لوگ ہیں کہ | ہم نے تیار کر رکھا ہے | ان کے لئے | عذاب | دردناک | اے | وہ لوگو جو |

ان کیلئے ہم نے دردناک عذاب تیار کیا ہے۔ اے ایمان والو!

اٰمَنُوْا لَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَرِثُوا النِّسَآءَ كَرْهًا ؕ وَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ

| اٰمَنُوْا | لَا | يَحِلُّ | لَكُمْ | اَنْ | تَرِثُوْا | النِّسَآءَ | كَرْهًا | وَ | لَا | تَعْضُلُوْهُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے | نہیں | حلال | تم کو | یہ کہ | وارث بنو | عورتوں کے | زبردستی | اور | نہ | روکو ان کو |

تمہیں حلال نہیں کہ عورتوں کے وارث بن جاؤ زبردستی اور عورتوں کو روکو نہیں

لِتَذْهَبُوْا بِبَعْضِ مَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيْنَ

| لِتَذْهَبُوْا | بِبَعْضِ | مَآ | اٰتَيْتُمُوْهُنَّ | اِلَّآ | اَنْ | يَّاْتِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تاکہ لے لو تم | بعض حصہ | اس کا جو | دیا ہے ان کو | مگر | یہ کہ | وہ ارتکاب کریں |

اس نیت سے کہ جو مہر اُن کو دیا تھا اس میں سے کچھ لے لو مگر اس

بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ۚ وَعَاشِرُوْهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ۚ فَاِنْ

| بِفَاحِشَةٍ | مُّبَيِّنَةٍ | وَعَاشِرُوْهُنَّ | بِالْمَعْرُوْفِ | فَاِنْ |
|---|---|---|---|---|
| بے حیائی کا | کھلم کھلا | اور برتاؤ کرو ان سے | اچھا | پھر اگر |

وارث میں کہ کھلی بے حیائی کا کام کریں اور ان سے اچھا برتاؤ کرو پھر اگر

كَرِهْتُمُوْهُنَّ فَعَسٰٓى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْـًٔا وَّيَجْعَلَ اللّٰهُ فِيْهِ

| كَرِهْتُمُوْهُنَّ | فَعَسٰٓى | اَنْ | تَكْرَهُوْا | شَيْـًٔا | وَّ | يَجْعَلَ | اللّٰهُ | فِيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ناپسند کرو تم ان کو | تو قریب ہے | یہ کہ | ناپسند کرو تم | کسی چیز کو | اور | کرے | اللہ | اس میں |

وہ تمہیں پسند نہ آئیں تو قریب ہے کہ کوئی چیز تمہیں ناپسند ہو اللہ اس میں بہت

خَيْرًا كَثِيْرًا ﴿۱۹﴾ وَاِنْ اَرَدْتُّمُ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ

| خَيْرًا | كَثِيْرًا | وَ | اِنْ | اَرَدْتُّمُ | اسْتِبْدَالَ | زَوْجٍ | مَّكَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھلائی | بہت | اور | اگر | ارادہ کرو تم | بدلنے کا | بیوی | جگہ |

بھلائی رکھے۔ اور اگر تم ایک بیوی کے بدلے دوسری بدلنا چاہو اور اسے

زَوۡجٍ ۙ وَّاٰتَیۡتُمۡ اِحۡدٰىهُنَّ قِنۡطَارًا فَلَا تَاۡخُذُوۡا مِنۡهُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| زَوۡجٍ | وَّاٰتَیۡتُمۡ | اِحۡدٰىهُنَّ | قِنۡطَارًا | فَلَا | تَاۡخُذُوۡا | مِنۡهُ |
| بیوی کے | اور دیا تم نے | ایک ان کی کو | ڈھیر مال کا | تو نہ | لو | اس سے |

ڈھیروں مال دے چکے ہو تو اس میں سے کچھ واپس نہ لو کیا

شَیۡـًٔا ؕ اَتَاۡخُذُوۡنَهٗ بُهۡتَانًا وَّاِثۡمًا مُّبِیۡنًا ﴿۲۰﴾ وَكَیۡفَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شَیۡـًٔا | اَتَاۡخُذُوۡنَهٗ | بُهۡتَانًا | وَّاِثۡمًا | مُّبِیۡنًا | وَ | كَیۡفَ |
| کچھ | کیا لیتے ہو | جھوٹ باندھ کر | اور گناہ | کھلے ہوئے سے | اور | کیونکر |

اسے واپس لو گے جھوٹ باندھ کر اور کھلے گناہ سے۔ اور تم

تَاۡخُذُوۡنَهٗ وَقَدۡ اَفۡضٰى بَعۡضُكُمۡ اِلٰى بَعۡضٍ وَّ اَخَذۡنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَاۡخُذُوۡنَهٗ | وَقَدۡ | اَفۡضٰى | بَعۡضُكُمۡ | اِلٰى | بَعۡضٍ | وَّ | اَخَذۡنَ |
| لیتے ہو اس سے | اور بیشک | مل چکے ہیں (بے پردہ) | بعض تمہارا | طرف | بعض کے | اور | لے چکیں |

اسے کیسے واپس لے سکتے ہو حالانکہ تم ایک دوسرے سے خلوت میں مل چکے ہو

مِنۡكُمۡ مِّیۡثَاقًا غَلِیۡظًا ﴿۲۱﴾ وَلَا تَنۡكِحُوۡا مَا نَكَحَ اٰبَآؤُكُمۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنۡكُمۡ | مِّیۡثَاقًا | غَلِیۡظًا | وَ | لَا | تَنۡكِحُوۡا | مَا | نَكَحَ | اٰبَآؤُكُمۡ |
| تم سے | عہد | مضبوط | اور | نہ | نکاح کرو | اس سے | جس سے نکاح کر چکے | باپ تمہارے |

اور وہ تم سے پختہ عہد (بھی) لے چکی ہے۔ اور ان عورتوں سے نکاح نہ کرو جن سے تمہارے باپ

مِّنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا قَدۡ سَلَفَ ؕ اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً وَّمَقۡتًا ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ النِّسَآءِ | اِلَّا | مَا | قَدۡ سَلَفَ | اِنَّهٗ | كَانَ | فَاحِشَةً | وَّ | مَقۡتًا |
| عورتوں سے | مگر | وہ جو | ہو گزرا | بیشک یہ | ہے | بے حیائی | اور | غضب کی بات |

دادا نکاح کر چکے ہوں مگر جو (اس حکم سے پہلے) گزر چکا (وہ معاف ہے) بے شک یہ بڑے بے حیائی اور غضب (کا باعث) ہے اور

ع ٤

وَسَآءَ سَبِيْلًا ﴿٢٢﴾ حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ اُمَّهٰتُكُمْ وَ بَنٰتُكُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَسَآءَ | سَبِيْلًا | حُرِّمَتْ | عَلَيْكُمْ | اُمَّهٰتُكُمْ | وَ | بَنٰتُكُمْ |
| اور بری | راہ | حرام ہوئیں | تم پر | تمہاری مائیں | اور | تمہاری بیٹیاں |

بہت برا طریقہ ہے۔ حرام کی گئیں تم پر تمہاری مائیں

وَاَخَوٰتُكُمْ وَعَمّٰتُكُمْ وَ خٰلٰتُكُمْ وَبَنٰتُ الْاَخِ وَبَنٰتُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَخَوٰتُكُمْ | وَعَمّٰتُكُمْ | وَ | خٰلٰتُكُمْ | وَبَنٰتُ | الْاَخِ | وَبَنٰتُ |
| اور | تمہاری بہنیں | اور تمہاری پھوپھیاں | اور | تمہاری خالائیں | اور بیٹیاں | بھائی کی | اور بیٹیاں |

اور تمہاری بیٹیاں اور تمہاری بہنیں اور تمہاری پھوپھیاں

الْاُخْتِ وَاُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِيْٓ اَرْضَعْنَكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| الْاُخْتِ | وَاُمَّهٰتُكُمُ | الّٰتِيْٓ | اَرْضَعْنَكُمْ | وَاَخَوٰتُكُمْ |
| بہن کی | اور تمہاری مائیں | وہ جو | دودھ پلائیں تم کو | اور تمہاری بہنیں |

اور تمہاری خالائیں اور بھتیجیاں اور بھانجیاں اور تمہاری مائیں

مِّنَ الرَّضَاعَةِ وَاُمَّهٰتُ نِسَآئِكُمْ وَرَبَآئِبُكُمُ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الرَّضَاعَةِ | وَاُمَّهٰتُ | نِسَآئِكُمْ | وَ | رَبَآئِبُكُمُ |
| دودھ شریک | اور مائیں | تمہاری بیویوں کی | اور | بیٹیاں تمہای |

جنہوں نے تمہیں دودھ پلایا اور تمہاری رضائی بہنیں

الّٰتِيْ فِيْ حُجُوْرِكُمْ مِّنْ نِّسَآئِكُمُ الّٰتِيْ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| الّٰتِيْ | فِيْ | حُجُوْرِكُمْ | مِّنْ نِّسَآئِكُمُ | الّٰتِيْ |
| وہ جو | میں | گودوں تمہاری ہیں | تمہاری عورتوں سے | وہ جو |

اور تمہاری عورتوں کی مائیں اور ان کی بیٹیاں

دَخَلْتُمْ بِهِنَّ ۫ فَاِنْ لَّمْ تَكُوْنُوْا دَخَلْتُمْ

| دَخَلْتُمْ | بِهِنَّ | فَاِنْ | لَّمْ | تَكُوْنُوْا | دَخَلْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| صحبت کی ہو تم نے | ان سے | پھر اگر | نہ | ہو تم کہ | صحبت کی تم نے |

جو تمہاری پرورش میں ہیں تمہاری ان بیویوں سے جن سے تم صحبت کر چکے ہو

بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ ۫ وَ حَلَآئِلُ

| بِهِنَّ | فَلَا | جُنَاحَ | عَلَيْكُمْ | وَ | حَلَآئِلُ |
|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | تو نہیں | گناہ | تم پر | اور | بیویاں |

تو اگر تم نے ان سے صحبت نہ کی ہو تو (ان کی بیٹیوں سے نکاح کرنے میں)

اَبْنَآئِكُمُ الَّذِيْنَ مِنْ اَصْلَابِكُمْ ۙ وَ اَنْ

| اَبْنَآئِكُمُ | الَّذِيْنَ | مِنْ اَصْلَابِكُمْ | وَ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|
| تمہارے بیٹوں کی | وہ جو | تمہاری نسل سے ہوں | اور | یہ کہ |

تم پر کوئی گناہ نہیں اور (حرام کی گئیں تم پر) تمہارے

تَجْمَعُوْا بَيْنَ الْاُخْتَيْنِ اِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ؕ

| تَجْمَعُوْا | بَيْنَ | الْاُخْتَيْنِ | اِلَّا | مَا | قَدْ سَلَفَ |
|---|---|---|---|---|---|
| اکٹھا کرو تم | درمیان | دو بہنوں کو | مگر | جو | پہلے گزر چکا |

نسلی بیٹوں کی بیویاں اور یہ کہ تم جمع کرو دو بہنوں کو

اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۲۳﴾ ۙ

| اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | غَفُوْرًا | رَّحِيْمًا |
|---|---|---|---|---|
| بیشک | اللہ | ہے | بخشنے والا | مہربان |

مگر جو گزر چکا بے شک اللہ بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔

الجزء ۵

وَّالۡمُحۡصَنٰتُ مِنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا مَلَكَتۡ اَيۡمَانُكُمۡ ۚ كِتٰبَ اللّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | الۡمُحۡصَنٰتُ | مِنَ النِّسَآءِ | اِلَّا | مَا | مَلَكَتۡ | اَيۡمَانُكُمۡ | كِتٰبَ | اللّٰهِ |
| اور | شوہر والیاں | عورتوں میں سے | مگر | جو | مالک ہوئے | تمہارے ہاتھ | نوشتہ ہے | اللہ کا |

اور (تم پر حرام کی گئیں) وہ عورتیں جو دوسروں کے نکاح میں ہوں مگر (کافروں کی وہ عورتیں) جن کے تم مالک ہو جاؤ (یہ حکم) تم پر اللہ کا

عَلَيۡكُمۡ ۚ وَاُحِلَّ لَكُمۡ مَّا وَرَآءَ ذٰلِكُمۡ اَنۡ تَبۡتَغُوۡا بِاَمۡوَالِكُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيۡكُمۡ ۚ | وَ | اُحِلَّ | لَكُمۡ | مَّا | وَرَآءَ | ذٰلِكُمۡ | اَنۡ | تَبۡتَغُوۡا | بِاَمۡوَالِكُمۡ |
| تم پر | اور | حلال ہیں | تمہارے لئے | جو | سوا | اس کے | یہ کہ | ڈھونڈو | اپنے مال سے |

فرض کیا ہوا ہے اور حلال کی گئیں تمہارے لئے (وہ سب عورتیں) جو ان کے علاوہ ہیں کہ تم طلب کرو اپنے مال کے عوض اس حال میں کہ تم

مُّحۡصِنِيۡنَ غَيۡرَ مُسٰفِحِيۡنَ ؕ فَمَا اسۡتَمۡتَعۡتُمۡ بِهٖ مِنۡهُنَّ فَاٰتُوۡهُنَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّحۡصِنِيۡنَ | غَيۡرَ | مُسٰفِحِيۡنَ | فَمَا | اسۡتَمۡتَعۡتُمۡ | بِهٖ | مِنۡهُنَّ | فَاٰتُوۡهُنَّ |
| قید میں لانے کو | نہ کہ | شہوت رانی کو | تو جو | فائدہ حاصل کرو | ان سے | ان میں سے | تو دو ان کو |

عورتوں کو اپنے نکاح میں لانے والے ہو نہ یہ کہ تم نفس کی خواہش پوری کرنے والے ہو پھر جن عورتوں سے (نکاح کر کے) مہر کے عوض

اُجُوۡرَهُنَّ فَرِيۡضَةً ؕ وَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ فِيۡمَا تَرٰضَيۡتُمۡ بِهٖ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُجُوۡرَهُنَّ | فَرِيۡضَةً ؕ | وَ | لَا | جُنَاحَ | عَلَيۡكُمۡ | فِيۡمَا | تَرٰضَيۡتُمۡ | بِهٖ |
| مہران کے | مقرر شدہ | اور | نہیں | گناہ | تم پر | اس میں جو | رضامند ہو | اس پر |

تم نے فائدہ اٹھا لیا تو ان کے مہر انہیں ادا کر دو (اللہ کا) فریضہ ہے اور تم پر کوئی گناہ نہیں اس چیز میں جس پر تم آپس میں راضی ہو گئے مہر

مِنۡ بَعۡدِ الۡفَرِيۡضَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيۡمًا حَكِيۡمًا ﴿۲۴﴾ وَمَنۡ لَّمۡ يَسۡتَطِعۡ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنۡ بَعۡدِ | الۡفَرِيۡضَةِ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | عَلِيۡمًا | حَكِيۡمًا | وَ | مَنۡ | لَّمۡ | يَسۡتَطِعۡ |
| سے بعد | مقرر کرنے کے | بیشک | اللہ | ہے | جاننے والا | حکمت والا | اور | جو | نہ | طاقت رکھے |

مقرر ہونے کے بعد بے شک اللہ بہت جاننے والا بڑی حکمت والا ہے۔ اور جو شخص تم میں سے

مِنْكُمْ طَوْلًا اَنْ يَّنْكِحَ الْمُحْصَنٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْكُمْ | طَوْلًا | اَنْ | يَّنْكِحَ | الْمُحْصَنٰتِ | الْمُؤْمِنٰتِ | فَمِنْ | مَّا | مَلَكَتْ |
| تم میں سے | مقدور | یہ کہ | نکاح کرے | آزاد | مومنہ سے | تو ان سے | جو | مالک ہوئے |

آزاد مسلمان عورتوں سے نکاح کرنے کی پوری وسعت و طاقت نہ رکھتا ہو تو وہ مسلمان کنیزوں سے جن کے تم مالک ہو

اَيْمَانُكُمْ مِّنْ فَتَيٰتِكُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ؕ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِكُمْ ؕ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيْمَانُكُمْ | مِّنْ فَتَيٰتِكُمُ | الْمُؤْمِنٰتِ | وَ | اللّٰهُ | اَعْلَمُ | بِاِيْمَانِكُمْ |
| تمہارے ہاتھ | تمہاری کنیزیں | مومنہ | اور | اللہ | خوب جانتا ہے | تمہارے ایمان |

(اپنا نکاح کرلے) اللہ تعالیٰ تمہارے ایمان کو خوب جانتا ہے تم ایک دوسرے (کی جنس، اولاد آدم) سے ہو اس لیے (ان کنیزوں

بَعْضُكُمْ مِّنْۢ بَعْضٍ ۚ فَانْكِحُوْهُنَّ بِاِذْنِ اَهْلِهِنَّ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| بَعْضُكُمْ | مِّنْۢ بَعْضٍ | فَانْكِحُوْهُنَّ | بِاِذْنِ | اَهْلِهِنَّ |
| بعض تمہارا | بعض سے ہے | تو نکاح کرو ان سے | اجازت سے | ان کے مالکوں کی |

سے) ان کے مالکوں کی اجازت سے نکاح کرلو

وَّاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ مُحْصَنٰتٍ غَيْرَ مُسٰفِحٰتٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اٰتُوْهُنَّ | اُجُوْرَهُنَّ | بِالْمَعْرُوْفِ | مُحْصَنٰتٍ | غَيْرَ | مُسٰفِحٰتٍ |
| اور | دو ان کو | مہر ان کے | دستور کے مطابق | پاک دامنوں کو | نہ کہ | بدچلن |

اور (شرعی) دستور کے مطابق ان کے مہر ان کو دو وہ پاک دامن ہوں نہ کہ اعلانیہ بدکاری کرنے والیاں

وَّلَا مُتَّخِذٰتِ اَخْدَانٍ ۚ فَاِذَآ اُحْصِنَّ فَاِنْ اَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | مُتَّخِذٰتِ | اَخْدَانٍ | فَاِذَآ | اُحْصِنَّ | فَاِنْ | اَتَيْنَ | بِفَاحِشَةٍ |
| اور | نہ | پکڑنے والیاں | یاروں کو | تو جب | قبضہ میں آجائیں | تو اگر | آئیں | بے حیائی کی طرف |

نہ خفیہ آشنائی کرنے والیاں پس جب یہ کنیزیں نکاح میں آجائیں پھر اگر وہ بے حیائی کا کام کریں

فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنٰتِ مِنَ الْعَذَابِ ؕ ذٰلِكَ لِمَنْ

| فَعَلَيْهِنَّ | نِصْفُ | مَا | عَلَى | الْمُحْصَنٰتِ | مِنَ الْعَذَابِ | ذٰلِكَ | لِمَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| توان پر | آدھا ہے | جو | اوپر | آزاد عورتوں کے ہے | سزا سے | یہ | اس کیلئے ہے |

تو جو سزا آزاد عورتوں پر ہے ان پر اس سزا کی آدھی سزا ہے کنیزوں سے نکاح کا یہ حکم تم میں سے ان لوگوں کیلئے ہے جنہیں گناہ اور تکلیف

خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ ؕ وَاَنْ تَصْبِرُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ

| خَشِيَ | الْعَنَتَ | مِنْكُمْ | وَ | اَنْ | تَصْبِرُوْا | خَيْرٌ | لَّكُمْ | وَ | اللّٰهُ | غَفُوْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو ڈرے | زنا سے | تم میں سے | اور | اگر | صبر کرو تو | بہتر ہے | تمہارے لئے | اور | اللہ | بخشنے والا |

میں مبتلا ہونے کا اندیشہ ہو اور تمہارا صبر کرنا بہت بہتر ہے اور اللہ بہت بخشنے والا

رَّحِيْمٌ ﴿۲۵﴾ ع يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِيْنَ مِنْ ع

| رَّحِيْمٌ | يُرِيْدُ | اللّٰهُ | لِيُبَيِّنَ | لَكُمْ | وَ | يَهْدِيَكُمْ | سُنَنَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہربان ہے | چاہتا ہے | اللہ | کہ بیان کرے | تمہارے لئے | اور | دکھائے تم کو | طریقہ | ان کا |

مہربان ہے۔ اللہ چاہتا ہے کہ اپنے احکام تمہارے لئے بیان کر دے اور تمہیں ان لوگوں کے طریقہ پر چلائے

قَبْلِكُمْ وَيَتُوْبَ عَلَيْكُمْ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۶﴾ وَاللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ

| مِنْ قَبْلِكُمْ | وَ | يَتُوْبَ | عَلَيْكُمْ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ | وَ | اللّٰهُ | يُرِيْدُ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو تم سے پہلے تھے | اور | رجوع کرے | تم پر | اور | اللہ | علم والا حکمت والا ہے | اور | اللہ | چاہتا ہے | یہ کہ |

جو تم سے پہلے تھے اور تم پر اپنی رحمت سے رجوع فرمائے اور اللہ علم و حکمت والا ہے۔ اور اللہ تم پر مہربانی

يَّتُوْبَ عَلَيْكُمْ ۫ وَيُرِيْدُ الَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الشَّهَوٰتِ اَنْ تَمِيْلُوْا

| يَّتُوْبَ | عَلَيْكُمْ | وَ | يُرِيْدُ | الَّذِيْنَ | يَتَّبِعُوْنَ | الشَّهَوٰتِ | اَنْ | تَمِيْلُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رجوع کرے | تم پر | اور | چاہتے ہیں | وہ جو | پیروی کرتے ہیں | خواہشوں کی | یہ کہ | جھکو تم |

فرمانا چاہتا ہے اور جو لوگ خواہشات (نفسانی) کی پیروی کر رہے ہیں وہ چاہتے ہیں کہ تم راہ راست سے

مَيْلًا عَظِيمًا ﴿٢٧﴾ يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ ۚ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَيْلًا | عَظِيمًا | يُرِيدُ | اللَّهُ | أَنْ | يُخَفِّفَ | عَنْكُمْ | وَ | خُلِقَ | الْإِنْسَانُ |
| جھکنا | بہت | چاہتا ہے | اللہ | یہ کہ | تخفیف کرے | تم سے | اور | پیدا کیا گیا | انسان |

جھک کر بہت دور نکل جاؤ۔ اللہ چاہتا ہے کہ تم سے بوجھ ہلکا کر دے کیونکہ انسان کمزور پیدا

ضَعِيفًا ﴿٢٨﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضَعِيفًا | يَا أَيُّهَا | الَّذِينَ | آمَنُوا | لَا | تَأْكُلُوا | أَمْوَالَكُمْ | بَيْنَكُمْ |
| کمزور | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | نہ | کھاؤ | اپنے مال | آپس میں |

کیا گیا ہے۔ اے ایمان والو! نہ کھاؤ اپنے مال آپس میں ناحق لیکن یہ کہ تجارت ہو

بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ ۚ وَلَا تَقْتُلُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْبَاطِلِ | إِلَّا | أَنْ | تَكُونَ | تِجَارَةً | عَنْ تَرَاضٍ | مِنْكُمْ | وَ | لَا | تَقْتُلُوا |
| ناحق | مگر | یہ کہ | ہو | تجارت | رضامندی سے | تم میں | اور | نہ | قتل کرو |

تمہاری آپس کی رضا مندی سے اور نہ ہلاک کرو اپنے آپ کو بے شک

أَنْفُسَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٢٩﴾ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَٰلِكَ عُدْوَانًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَنْفُسَكُمْ | إِنَّ | اللَّهَ | كَانَ | بِكُمْ | رَحِيمًا | وَ | مَنْ | يَفْعَلْ | ذَٰلِكَ | عُدْوَانًا |
| اپنی جانوں کو | بیشک | اللہ | ہے | تم پر | مہربان | اور | جو | کرے | ایسا | زیادتی |

اللہ تم پر بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور جو ایسا کرے زیادتی اور ظلم کی بناء پر تو

وَظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا ۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾ إِنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | ظُلْمًا | فَسَوْفَ | نُصْلِيهِ | نَارًا | وَ | كَانَ | ذَٰلِكَ | عَلَى | اللَّهِ | يَسِيرًا | إِنْ |
| اور | ظلم سے | تو عنقریب | داخل کرینگے ہم اسے | آگ میں | اور | ہے | یہ | اوپر | اللہ کے | آسان | اگر |

عنقریب ہم اسے آگ میں پہنچا دیں گے اور یہ اللہ پر بالکل آسان ہے۔ اگر

تَجْتَنِبُوْا كَبٰٓىِٕرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَنُدْخِلْكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَجْتَنِبُوْا | كَبٰٓىِٕرَ | مَا | تُنْهَوْنَ | عَنْهُ | نُكَفِّرْ | عَنْكُمْ | سَيِّاٰتِكُمْ | وَنُدْخِلْكُمْ |
| بچتے رہو | بڑے گناہوں سے | جو | روکے گئے ہو تم | اس سے | دور کر دیں گے ہم | تم سے | تمہاری برائیاں | اور داخل کریں گے ہم تم کو |

بچتے رہو کبیرہ گناہوں سے جن کی تمہیں ممانعت ہے تو تمہارے اور گناہ ہم بخش دیں گے اور تمہیں

مُّدْخَلًا كَرِيْمًا ﴿۳۱﴾ وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللّٰهُ بِهٖ بَعْضَكُمْ عَلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّدْخَلًا | كَرِيْمًا | وَ | لَا | تَتَمَنَّوْا | مَا | فَضَّلَ | اللّٰهُ | بِهٖ | بَعْضَكُمْ | عَلٰى |
| جگہ | اچھی میں | اور | نہ | آرزو کرو | اس کی جو | بڑائی دی | اللہ نے | اس سے | بعض کو | اوپر |

عزت کی جگہ داخل کریں گے ۔ اور اس کی آرزو نہ کرو جس سے اللہ نے تم میں ایک کو دوسرے پر

بَعْضٍ ؕ لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوْا ؕ وَلِلنِّسَآءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعْضٍ | لِلرِّجَالِ | نَصِيْبٌ | مِّمَّا | اكْتَسَبُوْا | وَ | لِلنِّسَآءِ | نَصِيْبٌ | مِّمَّا |
| بعض کے | مردوں کے لئے | حصہ ہے | اس سے جو | کمائیں وہ | اور | عورتوں کے لئے | حصہ ہے | اس سے جو |

بڑائی دی مردوں کیلئے ان کی کمائی سے حصہ ہے اور عورتوں کیلئے ان کی

اكْتَسَبْنَ ؕ وَسْـَٔلُوا اللّٰهَ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اكْتَسَبْنَ | وَسْـَٔلُوا | اللّٰهَ | مِنْ فَضْلِهٖ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | بِكُلِّ | شَيْءٍ |
| وہ کمائیں | اور مانگو | اللہ سے | اس کے فضل سے | بیشک | اللہ | ہے | ہر | چیز کو |

کمائی سے حصہ ہے اور اللہ سے اس کا فضل مانگو بے شک اللہ سب کچھ

عَلِيْمًا ﴿۳۲﴾ وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلِيْمًا | وَ | لِكُلٍّ | جَعَلْنَا | مَوَالِيَ | مِمَّا | تَرَكَ | الْوَالِدٰنِ | وَ | الْاَقْرَبُوْنَ |
| جاننے والا | اور | ہر ایک کے لئے | بنائے ہم نے | وارث | اس سے جو | چھوڑ جائیں | ماں باپ | اور | قرابت والے |

جانتا ہے ۔ اور ہم نے سب کیلئے ماں باپ اور قریبی رشتہ داروں کے چھوڑے ہوئے مال میں حقدار

وَالَّذِيْنَ عَقَدَتْ اَيْمَانُكُمْ فَاٰتُوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِيْنَ | عَقَدَتْ | اَيْمَانُكُمْ | فَاٰتُوْهُمْ | نَصِيْبَهُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | عَلٰى |
| اور | وہ جن سے | تمہارا حلف | بندھ چکا | تو دو ان کو | ان کا حصہ | بیشک | اللہ | ہے | اوپر |

(یعنی وارث) مقرر کر دیئے ہیں اور جن سے تمہارا معاہدہ ہو چکا ہے سو انہیں ان کا حصہ دے دو بے شک اللہ

ع ۶

كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدًا ﴿۳۳﴾ ع اَلرِّجَالُ قَوّٰمُوْنَ عَلَى النِّسَآءِ بِمَا فَضَّلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلِّ | شَيْءٍ | شَهِيْدًا | اَلرِّجَالُ | قَوّٰمُوْنَ | عَلَى | النِّسَآءِ | بِمَا | فَضَّلَ |
| ہر | چیز کے | نگران | مرد | افسر ہیں | اوپر | عورتوں کے | اس وجہ سے کہ | فضیلت دی |

ہر چیز کا مشاہدہ فرمانے والا ہے۔ مرد عورتوں پر محافظ و منتظم ہیں اس لئے کہ اللہ نے ان میں سے بعض کو

اللّٰهُ بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَّبِمَآ اَنْفَقُوْا مِنْ اَمْوَالِهِمْ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | بَعْضَهُمْ | عَلٰى | بَعْضٍ | وَّ | بِمَآ | اَنْفَقُوْا | مِنْ اَمْوَالِهِمْ |
| اللہ نے | ان کے بعض کو | اوپر | بعض کے | اور | اس لئے کہ | خرچ کرتے ہیں | اپنے مالوں سے |

بعض پر فضیلت دی ہے اور اس وجہ سے (بھی) کہ مرد (ان پر) اپنے مال خرچ کرتے ہیں پس نیک بیویاں اطاعت شعار ہوتی ہیں

فَالصّٰلِحٰتُ قٰنِتٰتٌ حٰفِظٰتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللّٰهُ ؕ وَالّٰتِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَالصّٰلِحٰتُ | قٰنِتٰتٌ | حٰفِظٰتٌ | لِّلْغَيْبِ | بِمَا | حَفِظَ | اللّٰهُ | وَ | الّٰتِيْ |
| تو نیک عورتیں | ادب والیاں | حفاظت کرنے والیاں | غائبانہ | جیسی کہ | حفاظت کرائی | اللہ نے | اور | وہ عورتیں |

شوہروں کی عدم موجودگی میں اللہ کی حفاظت کے ساتھ (اپنی عزت کی) حفاظت کرنے والی ہوتی ہیں اور تمہیں جن عورتوں کی

تَخَافُوْنَ نُشُوْزَهُنَّ فَعِظُوْهُنَّ وَاهْجُرُوْهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| تَخَافُوْنَ | نُشُوْزَهُنَّ | فَعِظُوْهُنَّ | وَاهْجُرُوْهُنَّ | فِي | الْمَضَاجِعِ |
| کہ تم ڈرو | ان کی نافرمانی سے | تو ان کو نصیحت کرو | اور علیحدہ کر دو ان کو | میں | بستروں |

نافرمانی و سرکشی کا اندیشہ ہو تو انہیں نصیحت کرو اور (اگر نہ سمجھیں تو) انہیں خوابگاہوں میں (خود سے) علیحدہ کر دو

وَاضْرِبُوْهُنَّ ۚ فَاِنْ اَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ سَبِيْلًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ

| وَ | اضْرِبُوْهُنَّ | فَاِنْ | اَطَعْنَكُمْ | فَلَا | تَبْغُوْا | عَلَيْهِنَّ | سَبِيْلًا | اِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مارو ان کو | تو اگر | کہا مانیں تمہارا | تو نہ | چاہو | ان پر | کوئی راستہ | بیشک | اللہ |

اور (اگر پھر بھی اصلاح پذیر نہ ہوں تو) انہیں (تادیباً ہلکا سا) مارو پھر اگر وہ تمہاری فرمانبردار ہو جائیں تو ان پر (ظلم کا) کوئی راستہ تلاش نہ

كَانَ عَلِيًّا كَبِيْرًا ﴿۳۴﴾ وَاِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوْا حَكَمًا مِّنْ

| كَانَ | عَلِيًّا | كَبِيْرًا | وَ | اِنْ | خِفْتُمْ | شِقَاقَ | بَيْنِهِمَا | فَابْعَثُوْا | حَكَمًا | مِّنْ اَهْلِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہے | بلند | بڑا | اور | اگر | تم ڈرو | نااتفاقی سے | درمیان ان کے | تو مقرر کرو | ایک پنچ | مرد کے لواحقین سے |

کرو بے شک اللہ سب سے بلند سب سے بڑا ہے۔ اور اگر تمہیں اندیشہ ہو ان دونوں کے درمیان اختلاف کا تو مقرر کرو ایک منصف،

اَهْلِهٖ وَحَكَمًا مِّنْ اَهْلِهَا ۚ اِنْ يُّرِيْدَآ اِصْلَاحًا يُّوَفِّقِ اللّٰهُ

| وَ | حَكَمًا | مِّنْ اَهْلِهَا | اِنْ | يُّرِيْدَآ | اِصْلَاحًا | يُّوَفِّقِ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ایک پنچ | عورت کے لواحقین سے | اگر | ارادہ کریں وہ | صلح کا | تو میل کر دے گا | اللہ |

مرد کے رشتہ داروں سے، اور ایک منصف عورت کے رشتہ داروں سے اگر وہ دونوں منصف ارادہ کریں صلح کرانے کا تو اللہ اتفاق پیدا کر دے گا ان

بَيْنَهُمَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا خَبِيْرًا ﴿۳۵﴾ وَاعْبُدُوا اللّٰهَ وَلَا تُشْرِكُوْا

| بَيْنَهُمَا | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | عَلِيْمًا | خَبِيْرًا | وَ | اعْبُدُوا | اللّٰهَ | وَ | لَا | تُشْرِكُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے درمیان | بیشک | اللہ | ہے | جاننے والا | خبردار | اور | بندگی کرو | اللہ کی | اور | نہ | شریک ٹھہراؤ |

دونوں کے درمیان بیشک اللہ خوب جاننے والا نہایت خبر رکھنے والا ہے۔ اور اللہ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ

بِهٖ شَيْـًٔا وَّ بِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَّ بِذِي الْقُرْبٰى وَ الْيَتٰمٰى

| بِهٖ | شَيْـًٔا | وَّ | بِالْوَالِدَيْنِ | اِحْسَانًا | وَّ | بِذِي الْقُرْبٰى | وَ | الْيَتٰمٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کا | کسی کو | اور | ماں باپ کے ساتھ | احسان کرنا | اور | قرابت والوں سے | اور | یتیموں |

کسی چیز کو شریک نہ بناؤ اور ماں باپ کے ساتھ نیکی کرو اور قرابت والوں اور یتیموں

وَالْمَسٰكِيْنِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبٰى وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْمَسٰكِيْنِ | وَ | الْجَارِ | ذِي الْقُرْبٰى | وَالْجَارِ | الْجُنُبِ | وَ | الصَّاحِبِ |
| اور | مسکینوں | اور | ہمسائے | قریب والے سے | اور ہمسائے | دور کے | اور | ساتھی |

اور مسکینوں اور قرابت والے پڑوسی اور اجنبی پڑوسی اور مجلس کے ساتھی اور

بِالْجَنْۢبِ وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْجَنْۢبِ | وَ | ابْنِ السَّبِيْلِ | وَمَا | مَلَكَتْ | اَيْمَانُكُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُحِبُّ |
| پاس کے | اور | مسافروں سے | اور جن کے | مالک ہوئے | تمہارے ہاتھ | بیشک | اللہ | نہیں | پسند کرتا |

مسافر کے ساتھ اور ان (غلام باندیوں) کے ساتھ جن کے تم مالک ہوئے

مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُوْرَا ۙ ﴿۳۶﴾ الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ وَيَاْمُرُوْنَ النَّاسَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | كَانَ | مُخْتَالًا | فَخُوْرًا ۴ | الَّذِيْنَ | يَبْخَلُوْنَ | وَ | يَاْمُرُوْنَ | النَّاسَ |
| اس کو جو | ہو | اترانے والا | فخر کرنے والا | وہ جو | بخل کرتے ہیں | اور | حکم دیتے ہیں | لوگوں کو |

بے شک اللہ دوست نہیں رکھتا مغرور متکبر کو۔ جو لوگ بخل کرتے ہیں اور اوروں سے بخل کیلئے کہتے ہیں

بِالْبُخْلِ وَيَكْتُمُوْنَ مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ۭ وَاَعْتَدْنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْبُخْلِ | وَ | يَكْتُمُوْنَ | مَآ | اٰتٰىهُمُ | اللّٰهُ | مِنْ فَضْلِهٖ | وَ | اَعْتَدْنَا |
| بخل کا | اور | چھپاتے ہیں | جو | دیا ان کو | اللہ نے | اپنے فضل سے | اور | تیار کیا ہم نے |

اور اللہ نے جو انہیں اپنے فضل سے دیا ہے اسے چھپاتے ہیں اور کافروں کیلئے

لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿۳۷﴾ ج وَالَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ رِئَاۗءَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلْكٰفِرِيْنَ | عَذَابًا | مُّهِيْنًا | وَ | الَّذِيْنَ | يُنْفِقُوْنَ | اَمْوَالَهُمْ | رِئَاۗءَ |
| کافروں کے لئے | عذاب | ذلت کا | اور | وہ جو | خرچ کرتے ہیں | اپنے مال | دکھاوے کو |

ہم نے ذلت کا عذاب تیار کر رکھا ہے۔ اور وہ جو اپنے مال لوگوں کے دکھاوے

النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۭ وَمَنْ يَّكُنِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّاسِ | وَ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ | وَ | لَا | بِالْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | وَ | مَنْ | يَّكُنِ |
| لوگوں کے | اور | نہیں | ایمان لاتے | اللہ پر | اور | نہ | دن | پچھلے پر | اور | جو | ہو |

کو خرچ کرتے ہیں اور ایمان نہیں لاتے اللہ اور قیامت پر اور جس کا

الشَّيْطٰنُ لَهٗ قَرِيْنًا فَسَآءَ قَرِيْنًا ﴿۳۸﴾ وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشَّيْطٰنُ | لَهٗ | قَرِيْنًا | فَسَآءَ | قَرِيْنًا | وَمَاذَا | عَلَيْهِمْ | لَوْ | اٰمَنُوْا | بِاللّٰهِ |
| شیطان | اس کا | ساتھی | تو برا ہے | ساتھی | اور کیا ہے انہیں | ان پر | اگر | ایمان لاتے | اللہ پر |

دوست شیطان ہوا تو کتنا برا دوست ہے۔ اور کیا نقصان تھا اگر وہ اللہ پر اور یوم آخرت پر ایمان لے آتے

وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ بِهِمْ عَلِيْمًا ﴿۳۹﴾

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | وَ | اَنْفَقُوْا | مِمَّا | رَزَقَهُمُ | اللّٰهُ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | بِهِمْ | عَلِيْمًا |
| اور | دن | قیامت پر | اور | خرچ کرتے | اس سے جو | دیا ان کو | اللہ نے | اور | ہے | اللہ | ان کو | جاننے والا |

اور جو کچھ اللہ نے انہیں دیا تھا اس میں سے (اس کی راہ میں) خرچ کرتے اور اللہ ان (کے حال) سے خوب واقف ہے۔

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۚ وَاِنْ تَكُ حَسَنَةً يُّضٰعِفْهَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَظْلِمُ | مِثْقَالَ | ذَرَّةٍ | وَ | اِنْ | تَكُ | حَسَنَةً | يُّضٰعِفْهَا |
| بیشک | اللہ | نہیں | ظلم کرتا | مقدار | ذرہ کے | اور | اگر | ہو | نیکی | تو دوچند کرتا ہے اسے |

بے شک اللہ ذرہ برابر بھی ظلم نہیں کرتا اور اگر کوئی نیکی ہو تو اسے دو گنا کر دیتا ہے

وَيُؤْتِ مِنْ لَّدُنْهُ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۴۰﴾ فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيُؤْتِ | مِنْ لَّدُنْهُ | اَجْرًا | عَظِيْمًا | فَكَيْفَ | اِذَا | جِئْنَا | مِنْ | كُلِّ | اُمَّةٍ |
| اور دیتا ہے | اسے اپنے پاس سے | اجر | بڑا | تو کیسی ہوگی | جب | لائیں ہم | ہر | ایک | امت سے |

اور اپنے پاس سے بڑا اجر عطا فرماتا ہے۔ تو کیا حال ہو گا جب ہم لائیں گے ہر اُمت سے ایک

بِشَهِيْدٍ وَّجِئْنَا بِكَ عَلٰى هٰٓؤُلَآءِ شَهِيْدًا ﴿٤١﴾ يَوْمَئِذٍ يَّوَدُّ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِشَهِيْدٍ | وَ | جِئْنَا | بِكَ | عَلٰى | هٰٓؤُلَآءِ | شَهِيْدًا | يَوْمَئِذٍ | يَوَدُّ | الَّذِيْنَ |
| گواہ | اور | لائیں ہم | تمہیں | اوپر | ان کے | گواہ | اس دن | تمنا کریں گے | وہ جو |

گواہ اور لائیں گے ہم آپ کو (اے محبوب ﷺ!) ان پر (نگران) گواہ بنا کر۔ اس دن تمنا کریں گے وہ لوگ

كَفَرُوْا وَعَصَوُا الرَّسُوْلَ لَوْ تُسَوّٰى بِهِمُ الْاَرْضُ ؕ وَلَا يَكْتُمُوْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْا | وَ | عَصَوُا | الرَّسُوْلَ | لَوْ | تُسَوّٰى | بِهِمُ | الْاَرْضُ | وَ | لَا | يَكْتُمُوْنَ |
| کافر ہوئے | اور | نافرمانی کی | رسول کی | کاش کہ | برابر کردی جائے | ان پر | زمین | اور | نہ | چھپا سکیں گے |

جنہوں نے کفر کیا اور رسول کی نافرمانی کی کاش (انہیں مٹی میں دبا کر) ان پر زمین ہموار کر دی جائے اور اللہ سے

اللّٰهَ حَدِيْثًا ﴿٤٢﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْرَبُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | حَدِيْثًا | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا تَقْرَبُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | اَنْتُمْ |
| اللہ سے | کوئی بات | اے | وہ لوگو جو | ایمان لائے ہو | نہ قریب جاؤ | نماز کے | جبکہ | تم |

وہ کوئی بات نہ چھپا سکیں گے۔ اے ایمان والو! نشہ کی حالت میں نماز کے پاس نہ جاؤ

سُكٰرٰى حَتّٰى تَعْلَمُوْا مَا تَقُوْلُوْنَ وَلَا جُنُبًا اِلَّا عَابِرِيْ سَبِيْلٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سُكٰرٰى | حَتّٰى | تَعْلَمُوْا | مَا | تَقُوْلُوْنَ | وَ | لَا جُنُبًا | اِلَّا | عَابِرِيْ | سَبِيْلٍ |
| نشہ میں ہو | یہاں تک کہ | جانو تم | جو | کہتے ہو تم | اور | نہ ناپاک | مگر | مسافر | راستہ کا |

جب تک اتنا ہوش نہ ہو کہ جو کہو اسے سمجھو اور نہ جنابت کی حالت میں

حَتّٰى تَغْتَسِلُوْا ؕ وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَآءَ اَحَدٌ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَتّٰى | تَغْتَسِلُوْا | وَ | اِنْ | كُنْتُمْ | مَّرْضٰٓى | اَوْ | عَلٰى | سَفَرٍ | اَوْجَآءَ | اَحَدٌ |
| جب تک | غسل کرے | اور | اگر | ہو تم | بیمار | یا | اوپر | سفر کے | یا آئے | کوئی |

غسل کے مگر سفر کی حالت میں اور اگر تم بیمار ہو یا سفر میں یا

مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَآئِطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَآءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَآءً فَتَيَمَّمُوْا

| مِّنْكُمْ | مِّنَ الْغَآئِطِ | اَوْ | لٰمَسْتُمُ | النِّسَآءَ | فَلَمْ | تَجِدُوْا | مَآءً | فَتَيَمَّمُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم میں سے | قضائے حاجت سے | یا | چھوا تم نے | عورتوں کو | پھر نہ | پاؤ | پانی | تو تیمم کرو |

تم میں سے کوئی قضائے حاجت سے فارغ ہو کر آیا یا تم نے عورتوں کے ساتھ مباشرت کی اور پانی نہ پایا تو

صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَاَيْدِيْكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ

| صَعِيْدًا | طَيِّبًا | فَامْسَحُوْا | بِوُجُوْهِكُمْ | وَاَيْدِيْكُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مٹی | پاک سے | تو مسح کرو | اپنے منہ کا | اور اپنے ہاتھوں کا | بیشک | اللہ | ہے |

پاک مٹی سے تیمم کرو تو اپنے منہ اور ہاتھوں کا مسح کرو بے شک اللہ

عَفُوًّا غَفُوْرًا ﴿۴۳﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ

| عَفُوًّا | غَفُوْرًا | اَلَمْ تَرَ | اِلَى | الَّذِيْنَ | اُوْتُوْا | نَصِيْبًا | مِّنَ الْكِتٰبِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| معاف کرنے والا | بخشنے والا | کیا نہ دیکھا تم نے | طرف | ان کی جو | دیئے گئے | ایک حصہ | کتاب کا |

معاف فرمانے والا بخشنے والا ہے۔ کیا تم نے انہیں نہ دیکھا جن کو کتاب سے ایک حصہ ملا وہ گمراہی خرید

يَشْتَرُوْنَ الضَّلٰلَةَ وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ تَضِلُّوا السَّبِيْلَ ﴿۴۴﴾ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ

| يَشْتَرُوْنَ | الضَّلٰلَةَ | وَيُرِيْدُوْنَ | اَنْ | تَضِلُّوْا | السَّبِيْلَ | وَ | اللّٰهُ | اَعْلَمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خرید لیتے ہیں | گمراہی | اور چاہتے ہیں | یہ کہ | گمراہ ہو جاؤ تم | راہ سے | اور | اللہ | خوب جانتا ہے |

لیتے ہیں اور چاہتے ہیں کہ تم بھی راہ سے بہک جاؤ۔ اور اللہ تمہارے

بِاَعْدَآئِكُمْ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَلِيًّا ۙ وَّكَفٰى بِاللّٰهِ نَصِيْرًا ﴿۴۵﴾ مِنَ الَّذِيْنَ

| بِاَعْدَآئِكُمْ | وَ | كَفٰى | بِاللّٰهِ | وَلِيًّا | وَّ | كَفٰى | بِاللّٰهِ | نَصِيْرًا | مِنَ الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے دشمنوں کو | اور | کافی ہے | اللہ | والی | اور | کافی ہے | اللہ | مددگار | کچھ وہ ہیں |

دشمنوں کو خوب جانتا ہے اور اللہ (بطور) کارساز کافی ہے اور اللہ (بطور) مددگار کافی ہے۔ اور کچھ یہودی

هَادُوْا يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ وَيَقُوْلُوْنَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هَادُوْا | يُحَرِّفُوْنَ | الْكَلِمَ | عَنْ مَّوَاضِعِهٖ | وَ | يَقُوْلُوْنَ | سَمِعْنَا | وَ | عَصَيْنَا |
| یہودی | جو بدل ڈالتے ہیں | کلمات کو | اس کی جگہ سے | اور | کہتے ہیں | ہم نے سنا | اور | نہ مانا |

(توراۃ کے) کلمات کو اپنے (اصل) مقامات سے پھیر دیتے ہیں اور کہتے ہیں ہم نے سن لیا اور نہیں مانا اور (یہ بھی کہتے ہیں) سنیے!

وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَّرَاعِنَا لَيًّا بِاَلْسِنَتِهِمْ وَطَعْنًا فِي الدِّيْنِ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاسْمَعْ | غَيْرَ | مُسْمَعٍ | وَ | رَاعِنَا | لَيًّا | بِاَلْسِنَتِهِمْ | وَ | طَعْنًا | فِي الدِّيْنِ |
| اور سنیے | نہ | سنائے جائیں | اور | راعنا کہتے ہیں | پھیر کر | اپنی زبانوں کو | اور | طعن کرتے ہیں | دین میں |

(معاذ اللہ) آپ کو سنوایا نہ جائے اور اپنی زبانیں مروڑ کر دین میں طعنہ زنی کرتے ہوئے "راعنا" کہتے ہیں اور اگر وہ لوگ (اس کی جگہ)

وَلَوْ اَنَّهُمْ قَالُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَاسْمَعْ وَانْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَوْ | اَنَّهُمْ | قَالُوْا | سَمِعْنَا | وَ | اَطَعْنَا | وَاسْمَعْ | وَ | انْظُرْنَا | لَكَانَ | خَيْرًا | لَّهُمْ |
| اور | اگر | یہ کہ وہ | کہتے | ہم نے سنا | اور | ہم نے مانا | اور سنیں | اور | ہم پر نظر فرمائیں | تو ہوتا | بہتر | ان کے لئے |

یہ کہتے کہ ہم نے سنا اور ہم نے اطاعت کی اور (حضور! ہماری گذارش) سنیے اور ہماری طرف نظرِ (کرم) فرمایئے تو یہ ان کیلئے بہتر ہوتا

وَاَقْوَمَ ۙ وَلٰكِنْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۴۶﴾ يٰۤاَيُّهَا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَقْوَمَ | وَ | لٰكِنْ | لَّعَنَهُمُ | اللّٰهُ | بِكُفْرِهِمْ | فَلَا | يُؤْمِنُوْنَ | اِلَّا | قَلِيْلًا | يٰۤاَيُّهَا |
| اور | قوی تر | اور | لیکن | ان کو لعنت کی | اللہ نے | بوجہ کفر ان کے | تو نہیں | ایمان لائینگے | مگر | تھوڑے | اے |

اور (یہ قول بھی) درست اور مناسب ہوتا لیکن اللہ نے ان کے کفر کے باعث ان پر لعنت کی بہت کم لوگوں کے سوا وہ ایمان نہیں لاتے۔ اے

الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اٰمِنُوْا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ مِّنْ قَبْلِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | اٰمِنُوْا | بِمَا | نَزَّلْنَا | مُصَدِّقًا | لِّمَا | مَعَكُمْ | مِّنْ قَبْلِ |
| وہ جو | دیئے گئے ہو | کتاب | ایمان لاؤ | اس پر جو | ہم نے اتارا | تصدیق کرتا | اس کی جو | تمہارے ساتھ ہے | پہلے سے |

کتاب والو! ایمان لاؤ اس پر جو ہم نے نازل کیا اس حال میں کہ وہ تمہارے ساتھ والی (اصل) کتاب کی تصدیق کرتا ہے اس سے

اَنْ نَّطْمِسَ وُجُوْهًا فَنَرُدَّهَا عَلٰٓى اَدْبَارِهَآ اَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّآ

| اَنْ | نَّطْمِسَ | وُجُوْهًا | فَنَرُدَّهَا | عَلٰٓى | اَدْبَارِهَآ | اَوْ نَلْعَنَهُمْ | كَمَا | لَعَنَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے کہ | بگاڑیں ہم | چہرے | تو پھیر دیں ان کو | اوپر | پیٹھوں ان کی کے | لعنت کریں ہم ان پر | جیسے | لعنت کی ہم نے |

پہلے کہ ہم چہروں کے نقوش مٹا دیں پھر انہیں پھیر دیں ان کی پیٹھ کی جانب یا ہم لعنت کریں ان پر جس طرح ہم نے

اَصْحٰبَ السَّبْتِ ؕ وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا ۝٤٧ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ

| اَصْحٰبَ | السَّبْتِ | وَ | كَانَ | اَمْرُ | اللّٰهِ | مَفْعُوْلًا | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَغْفِرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اصحاب | ہفتہ کو | اور | ہے | حکم | اللہ کا | پورا ہونے والا | بیشک | اللہ | نہیں | بخشتا |

لعنت کی ہفتہ کے دن والوں پر اور اللہ کا حکم پورا ہو کر رہتا ہے۔ بے شک اللہ نہیں معاف کرتا

اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَآءُ ۚ وَمَنْ يُّشْرِكْ

| اَنْ | يُّشْرَكَ | بِهٖ | وَ | يَغْفِرُ | مَا دُوْنَ | ذٰلِكَ | لِمَنْ | يَّشَآءُ | وَ | مَنْ | يُّشْرِكْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | شرک کیا جائے | اسکے ساتھ | اور | بخشے گا | جو کم ہے | اس سے | جسے | چاہے | اور | جو | شرک کرے |

اس بات کو کہ اس کے ساتھ شرک کیا جائے اور بخش دیتا ہے جو اس سے کم ہو جس کیلئے چاہے اور جس نے اللہ کے ساتھ شرک کیا

بِاللّٰهِ فَقَدِ افْتَرٰٓى اِثْمًا عَظِيْمًا ۝٤٨ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُزَكُّوْنَ

| بِاللّٰهِ | فَقَدِ | افْتَرٰٓى | اِثْمًا | عَظِيْمًا | اَلَمْ تَرَ | اِلَى | الَّذِيْنَ | يُزَكُّوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے ساتھ | تو بیشک | باندھا اس نے | گناہ | بڑا | کیا نہ دیکھا آپ نے | طرف | ان کی جو | پاک بناتے ہیں |

تو بے شک اس نے بہت بڑے گناہ کا بہتان باندھا۔ کیا آپ نے انہیں نہ دیکھا جو خود اپنی پاکیزگی بیان کرتے ہیں

اَنْفُسَهُمْ ؕ بَلِ اللّٰهُ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَآءُ وَلَا يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا ۝٤٩ اُنْظُرْ

| اَنْفُسَهُمْ | بَلِ | اللّٰهُ | يُزَكِّيْ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَلَا | يُظْلَمُوْنَ | فَتِيْلًا | اُنْظُرْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے آپ کو | بلکہ | اللہ | ستھرا کرتا ہے | جسے | چاہے | اور نہ | ظلم کیے جائیں گے | دانہ خرما کے ڈورے کے برابر | دیکھو |

بلکہ اللہ جسے چاہے پاک کرے اور ان پر ظلم نہ ہو گا دانہ خرما کے ڈورے کے برابر۔ دیکھو

كَيْفَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ؕ وَكَفٰى بِهٖۤ اِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿۵۰﴾ ع اَلَمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَيْفَ | يَفْتَرُوْنَ | عَلَى | اللّٰهِ | الْكَذِبَ | وَ | كَفٰى | بِهٖۤ | اِثْمًا | مُّبِيْنًا | اَلَمْ |
| کیسا | باندھ رہے ہیں | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | اور | کافی ہے | ان کیلئے | گناہ | صریح | کیا نہ |

کیسا اللہ پر جھوٹ باندھ رہے ہیں اور یہ واضح گناہ کافی ہے۔ کیا آپ

تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُؤْمِنُوْنَ بِالْجِبْتِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَرَ | اِلَى | الَّذِيْنَ | اُوْتُوْا | نَصِيْبًا | مِّنَ الْكِتٰبِ | يُؤْمِنُوْنَ | بِالْجِبْتِ |
| دیکھا آپ نے | طرف | ان کی جو | دیئے گئے | ایک حصہ | کتاب کا | ایمان لاتے ہیں | بت پر |

نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنہیں (آسمانی) کتاب کا حصہ دیا گیا ہے (پھر بھی) وہ بتوں

وَالطَّاغُوْتِ وَيَقُوْلُوْنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا هٰۤؤُلَاۤءِ اَهْدٰى مِنَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالطَّاغُوْتِ | وَ | يَقُوْلُوْنَ | لِلَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | هٰۤؤُلَاۤءِ | اَهْدٰى | مِنَ الَّذِيْنَ |
| اور شیطان پر | اور | کہتے ہیں | ان کے متعلق | جو کافر ہیں | یہ | زیادہ ہدایت والے ہیں | ان سے جو |

اور شیطان پر ایمان رکھتے ہیں اور کافروں کے بارے میں کہتے ہیں کہ مسلمانوں کی نسبت یہ (کافر)

اٰمَنُوْا سَبِيْلًا ﴿۵۱﴾ اُولٰۤئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ ؕ وَمَنْ يَّلْعَنِ اللّٰهُ فَلَنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوْا | سَبِيْلًا | اُولٰۤئِكَ | الَّذِيْنَ | لَعَنَهُمُ | اللّٰهُ | وَ | مَنْ | يَّلْعَنِ | اللّٰهُ | فَلَنْ |
| ایمان لائے | راہ سے | یہ | وہ ہیں کہ | لعنت کی ان پر | اللہ نے | اور | جس پر | لعنت کرے | اللہ | تو ہرگز |

زیادہ سیدھی راہ پر ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جن پر اللہ نے لعنت کی اور جس پر اللہ لعنت کرے تو اس کیلئے ہرگز

تَجِدَ لَهٗ نَصِيْرًا ﴿۵۲﴾ؕ اَمْ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَاِذًا لَّا يُؤْتُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَجِدَ لَهٗ | نَصِيْرًا | اَمْ | لَهُمْ | نَصِيْبٌ | مِّنَ الْمُلْكِ | فَاِذًا | لَا | يُؤْتُوْنَ |
| پائے گا تو اس کیلئے | کوئی مددگار | کیا | ہے ان کا | کوئی حصہ | ملک میں سے | تو اس وقت | نہ | دیں |

کوئی مددگار نہ پائیں گے۔ کیا ان کا کوئی حصہ ہے ملک میں اگر ایسا ہو تو وہ لوگوں کو تل

النَّاسَ نَقِيْرًا ﴿۵۳﴾ اَمْ يَحْسُدُوْنَ النَّاسَ عَلٰى مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّاسَ | نَقِيْرًا | اَمْ | يَحْسُدُوْنَ | النَّاسَ | عَلٰى | مَآ | اٰتٰىهُمُ | اللّٰهُ | مِنْ |
| لوگوں کو | تل بھر | کیا | وہ حسد کرتے ہیں | لوگوں سے | اوپر | اس کے جو | دیا ان کو | اللہ نے | اپنے |

برابر (بھی) کوئی چیز نہ دیں۔ یا وہ حسد کرتے ہیں لوگوں سے اس پر جو اللہ نے انہیں اپنے

فَضْلِهٖ ۚ فَقَدْ اٰتَيْنَآ اٰلَ اِبْرٰهِيْمَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَاٰتَيْنٰهُمْ مُّلْكًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَضْلِهٖ | فَقَدْ | اٰتَيْنَآ | اٰلَ | اِبْرٰهِيْمَ | الْكِتٰبَ | وَ | الْحِكْمَةَ | وَ | اٰتَيْنٰهُمْ | مُّلْكًا |
| فضل سے | تو بیشک | دی ہم نے | آل | ابراہیم کو | کتاب | اور | حکمت | اور | دیا ہم نے ان کو | ملک |

فضل سے دیا تو بے شک ہم نے آلِ ابراہیم کو کتاب و حکمت دی اور ہم نے ان کو بڑا

عَظِيْمًا ﴿۵۴﴾ فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ بِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ صَدَّ عَنْهُ ؕ وَكَفٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَظِيْمًا | فَمِنْهُمْ | مَّنْ | اٰمَنَ | بِهٖ | وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | صَدَّ | عَنْهُ | وَكَفٰى |
| بڑا | تو بعض ان میں سے | وہ ہیں جو | ایمان لائے | اس پر | اور | بعض | وہ ہیں جو | رک گئے | اس سے | اور کافی ہے |

ملک دیا۔ تو ان میں کوئی اس پر ایمان لایا اور کسی نے اس سے منہ پھیرا اور ان کیلئے جہنم کی بھڑکتی ہوئی

بِجَهَنَّمَ سَعِيْرًا ﴿۵۵﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا سَوْفَ نُصْلِيْهِمْ نَارًا ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِجَهَنَّمَ | سَعِيْرًا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | بِاٰيٰتِنَا | سَوْفَ | نُصْلِيْهِمْ | نَارًا |
| دوزخ | بھڑکتی ہوئی | بیشک | جنہوں نے | انکار کیا | ہماری آیتوں سے | عنقریب | داخل کریں گے ہم ان کو | آگ میں |

آگ کافی ہے۔ جنہوں نے ہماری آیتوں کا انکار کیا عنقریب ہم ان کو آگ میں داخل کریں گے

كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُوْدُهُمْ بَدَّلْنٰهُمْ جُلُوْدًا غَيْرَهَا لِيَذُوْقُوا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلَّمَا | نَضِجَتْ | جُلُوْدُهُمْ | بَدَّلْنٰهُمْ | جُلُوْدًا | غَيْرَهَا | لِيَذُوْقُوا |
| جب بھی | پک جائیں گی | کھالیں ان کی | بدل دیں گے ہم ان کی | کھالیں | ان کے سوا | تا کہ چکھیں |

جب ان کی جلدیں جل جائیں گی ہم انہیں دوسری کھالوں سے بدل دیں گے کہ عذاب کا مزہ لیں

الْعَذَابَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿٥٦﴾ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

| الْعَذَابَ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | عَزِيْزًا | حَكِيْمًا | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | بیشک | اللہ | ہے | غالب | حکمت والا | اور | وہ جو | ایمان لائے | اور | عمل کئے |

بے شک اللہ غالب حکمت والا ہے۔ اور جو لوگ ایمان لائے

الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ

| الصّٰلِحٰتِ | سَنُدْخِلُهُمْ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ |
|---|---|---|---|---|---|
| نیک | داخل کریں گے ہم ان کو | باغوں میں کہ | رواں ہیں | ان کے نیچے | نہریں |

اور نیک عمل کرتے رہے تو ہم انہیں بہشتوں میں داخل کریں گے جن کے نیچے نہریں رواں ہیں

خٰلِدِيْنَ فِيْهَاۤ اَبَدًا ؕ لَهُمْ فِيْهَاۤ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۫ وَّنُدْخِلُهُمْ

| خٰلِدِيْنَ | فِيْهَاۤ | اَبَدًا | لَهُمْ | فِيْهَاۤ | اَزْوَاجٌ | مُّطَهَّرَةٌ | وَ | نُدْخِلُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمیشہ رہیں گے | اس میں | دوام | ان کے لئے | ان میں | بیویاں ہیں | پاک | اور | داخل کرینگے ہم ان کو |

وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے ان کیلئے وہاں پاکیزہ بیویاں ہوں گی اور ہم ان کو بہت گھنے سائے

ظِلًّا ظَلِيْلًا ﴿٥٧﴾ اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ اَنْ تُؤَدُّوا الْاَمٰنٰتِ اِلٰۤى اَهْلِهَا ۙ

| ظِلًّا | ظَلِيْلًا | اِنَّ | اللّٰهَ | يَاْمُرُكُمْ | اَنْ | تُؤَدُّوا | الْاَمٰنٰتِ | اِلٰۤى | اَهْلِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سایہ ہی | سایہ میں | بیشک | اللہ | حکم دیتا ہے تم کو | یہ کہ | ادا کرو تم | امانتیں | طرف | انکے اہل کے |

میں داخل کریں گے۔ اے لوگو! بے شک اللہ تمہیں حکم دیتا ہے کہ امانتیں انکی لوگوں کے سپرد کرو جو ان کے اہل ہیں

وَاِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ اَنْ تَحْكُمُوْا بِالْعَدْلِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ نِعِمَّا

| وَ | اِذَا | حَكَمْتُمْ | بَيْنَ | النَّاسِ | اَنْ | تَحْكُمُوْا | بِالْعَدْلِ | اِنَّ | اللّٰهَ | نِعِمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جب | فیصلہ کرو تم | درمیان | لوگوں کے | یہ کہ | فیصلہ کرو تم | انصاف سے | بیشک | اللہ | اچھی |

اور جب تم لوگوں کے درمیان فیصلہ کرو تو عدل کے ساتھ فیصلہ کیا کرو بے شک اللہ تمہیں کیا ہی اچھی نصیحت فرماتا ہے

يَعِظُكُمْ بِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ سَمِيْعًۢا بَصِيْرًا ﴿۵۸﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعِظُكُمْ | بِهٖ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | سَمِيْعًا | بَصِيْرًا | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا |
| نصیحت کرتا ہے | اس میں | بیشک | اللہ | ہے | سننے والا | دیکھنے والا | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو |

بے شک اللہ خوب سننے والا خوب دیکھنے والا ہے۔ اے ایمان والو!

اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَاُولِي الْاَمْرِ مِنْكُمْ ۚ فَاِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَطِيْعُوا | اللّٰهَ | وَ | اَطِيْعُوا | الرَّسُوْلَ | وَ | اُولِي | الْاَمْرِ | مِنْكُمْ | فَاِنْ |
| پیروی کرو | اللہ کی | اور | پیروی کرو | رسول کی | اور | صاحب | حکومت کی | جو تم میں سے ہو | تو اگر |

اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی اور ان کی جو تم میں سے امر والے ہوں پھر اگر

تَنَازَعْتُمْ فِيْ شَيْءٍ فَرُدُّوْهُ اِلَى اللّٰهِ وَالرَّسُوْلِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَنَازَعْتُمْ | فِيْ شَيْءٍ | فَرُدُّوْهُ | اِلَى | اللّٰهِ | وَ | الرَّسُوْلِ | اِنْ | كُنْتُمْ | تُؤْمِنُوْنَ |
| جھگڑا ہو تمہارا | کسی چیز میں | تو لوٹا دو اسے | طرف | اللہ | اور | رسول کی | اگر | ہو تم | ایمان رکھتے |

تم جھگڑا کرو کسی چیز میں تو اسے لوٹا دو اللہ اور اس کے رسول کی طرف اگر تم ایمان رکھتے ہو

بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّاَحْسَنُ تَاْوِيْلًا ﴿۵۹﴾ ع اَلَمْ تَرَ اِلَى ع ۸ ۵

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاللّٰهِ | وَ | الْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | ذٰلِكَ | خَيْرٌ | وَّاَحْسَنُ | تَاْوِيْلًا | اَلَمْ | تَرَ | اِلَى |
| اللہ پر | اور | دن | قیامت پر | یہ | بہتر ہے | اور اچھا | انجام | کیا نہ | دیکھا آپ نے | طرف |

اللہ اور قیامت کے دن پر یہ بہتر ہے اور اس کا انجام سب سے اچھا ہے۔ کیا آپ نے نہیں

الَّذِيْنَ يَزْعُمُوْنَ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | يَزْعُمُوْنَ | اَنَّهُمْ | اٰمَنُوْا | بِمَآ | اُنْزِلَ | اِلَيْكَ | وَمَآ | اُنْزِلَ | مِنْ قَبْلِكَ |
| ان کی جو | گمان کرتے تھے کہ | وہ | ایمان لائے | اس پر جو | اترا | تمہاری طرف | اور جو | اترا | تم سے پہلے |

دیکھا ان لوگوں کو جو دعویٰ کرتے ہیں کہ وہ ایمان لائے اس پر جو نازل ہوا آپ کی طرف اور جو آپ سے پہلے نازل ہوا

قَبْلِكَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَحَاكَمُوْٓا اِلَى الطَّاغُوْتِ وَقَدْ اُمِرُوْٓا اَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُرِيْدُوْنَ | اَنْ | يَّتَحَاكَمُوْٓا | اِلَى | الطَّاغُوْتِ | وَ | قَدْ | اُمِرُوْٓا | اَنْ |
| چاہتے ہیں | یہ کہ | مقدمے لے جائیں | طرف | شیطان کی | اور | بیشک | حکم ملا تھا انہیں | یہ کہ |

وہ چاہتے ہیں کہ اپنے مقدمے لے جائیں شیطان کی طرح حالانکہ انہیں حکم دیا گیا تھا کہ اس کا انکار کریں

يَّكْفُرُوْا بِهٖ ؕ وَيُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ يُّضِلَّهُمْ ضَلٰلًا بَعِيْدًا ﴿۶۰﴾ وَاِذَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّكْفُرُوْا | بِهٖ | وَ | يُرِيْدُ | الشَّيْطٰنُ | اَنْ | يُّضِلَّهُمْ | ضَلٰلًا | بَعِيْدًا | وَاِذَا |
| انکار کریں | اس کا | اور | چاہتا ہے | شیطان | یہ کہ | گمراہ کرے ان کو | گمراہی | دور کی | اور جب |

اور شیطان چاہتا ہے کہ انہیں بہکا کر (ہدایت سے) بہت دور گمراہی (کی راہ) پر لے جائے۔ اور جب

قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَاِلَى الرَّسُوْلِ رَاَيْتَ الْمُنٰفِقِيْنَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قِيْلَ | لَهُمْ | تَعَالَوْا | اِلٰى | مَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | وَ | اِلَى | الرَّسُوْلِ | رَاَيْتَ | الْمُنٰفِقِيْنَ |
| کہا جاتا ہے | ان کو | آؤ | طرف | اس کے جو | اتارا | اللہ نے | اور | طرف | رسول کی تو | دیکھو گے تم کو | منافقوں |

ان سے کہا جائے کہ اللہ کی نازل کی ہوئی کتاب اور رسول کی طرف آؤ تو تم دیکھو گے کہ منافق تم سے

يَصُدُّوْنَ عَنْكَ صُدُوْدًا ﴿۶۱﴾ فَكَيْفَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌۢ بِمَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَصُدُّوْنَ | عَنْكَ | صُدُوْدًا | فَكَيْفَ | اِذَآ | اَصَابَتْهُمْ | مُّصِيْبَةٌ | بِمَا |
| منہ موڑے ہوئے | تم سے | پھر جاتے ہیں | تو کیسا ہوگا | جب | پہنچے گی ان کو | مصیبت | سبب اس کے جو |

منہ موڑ کر پھر جاتے ہیں۔ کیسی ہو گی جب ان پر کوئی مصیبت پڑے بدلا اس کا جو

قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ثُمَّ جَآءُوْكَ يَحْلِفُوْنَ ۖ بِاللّٰهِ اِنْ اَرَدْنَآ اِلَّآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَدَّمَتْ | اَيْدِيْهِمْ | ثُمَّ | جَآءُوْكَ | يَحْلِفُوْنَ | بِاللّٰهِ | اِنْ | اَرَدْنَآ | اِلَّآ |
| پہلے کر چکے | ان کے ہاتھ | پھر | پھر آئیں وہ تمہارے پاس | قسم کھاتے ہوئے | اللہ کی | کہ نہیں | ارادہ کیا ہم نے | مگر |

ان کے ہاتھوں نے آگے بھیجا پھر اے محبوب ﷺ تمہارے حضور حاضر ہوں اللہ کی قسم کھاتے کہ ہمارا مقصود تو

اِحْسَانًا وَّتَوْفِيْقًا ﴿۶۲﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يَعْلَمُ اللّٰهُ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ ق

| اِحْسَانًا | وَّتَوْفِيْقًا | اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ | يَعْلَمُ | اللّٰهُ | مَا | فِيْ قُلُوْبِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھلائی | اور میل کا | یہ | وہ ہیں کہ | جانتا ہے | اللہ | جو | انکے دلوں میں ہے |

بھلائی اور موافقت کا ہی تھا۔ یہ وہ (منافق اور مفسد) لوگ ہیں کہ اللہ ان کے دلوں کی ہر بات کو خوب جانتا ہے

فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَّهُمْ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيْغًا ﴿۶۳﴾

| فَاَعْرِضْ | عَنْهُمْ | وَ | عِظْهُمْ | وَ | قُلْ | لَّهُمْ | فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ | قَوْلًا | بَلِيْغًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو چشم پوشی کرو | ان سے | اور | نصیحت کرو انکو | اور | فرماؤ | ان کیلئے | ان کے حق میں | بات | رسائی کی |

پس آپ ان سے چشم پوشی فرمائیے اور انہیں نصیحت کرتے رہیے اور ان سے ان کے بارے میں مؤثر گفتگو فرماتے رہیے۔

وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا لِيُطَاعَ بِاِذْنِ اللّٰهِ ط وَلَوْ اَنَّهُمْ اِذْ

| وَمَآ | اَرْسَلْنَا | مِنْ رَّسُوْلٍ | اِلَّا | لِيُطَاعَ | بِاِذْنِ | اللّٰهِ | وَ | لَوْ | اَنَّهُمْ | اِذْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور نہیں | بھیجا ہم نے | کوئی رسول | مگر | اس لئے کہ پیروی ہو اس کی | حکم سے | اللہ کے | اور | اگر | وہ | جب |

اور ہم نے کوئی پیغمبر نہیں بھیجا مگر اس لئے کہ اللہ کے حکم سے اس کی اطاعت کی جائے اور (اے حبیب ﷺ!) اگر وہ لوگ جب اپنی

ظَّلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ جَآءُوْكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللّٰهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ

| ظَّلَمُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | جَآءُوْكَ | فَاسْتَغْفَرُوا | اللّٰهَ | وَاسْتَغْفَرَ | لَهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ظلم کر بیٹھیں | اپنی جانوں پر | آئیں آپ کے پاس | تو معافی چاہیں | اللہ سے | اور شفاعت فرمائے | ان کیلئے |

جانوں پر ظلم کر بیٹھے تھے آپ کی خدمت میں حاضر ہو جاتے اور اللہ سے معافی مانگتے اور رسول (ﷺ) بھی ان کیلئے مغفرت طلب کرتے تو

الرَّسُوْلُ لَوَجَدُوا اللّٰهَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا ﴿۶۴﴾ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

| الرَّسُوْلُ | لَوَجَدُوا | اللّٰهَ | تَوَّابًا | رَّحِيْمًا | فَلَا وَرَبِّكَ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسول | تو پائیں | اللہ کو | توبہ قبول کرنے ولا | مہربان | قسم ہے آپ کے رب کی | نہیں | مومن ہوں گے |

وہ (اس وسیلہ اور شفاعت کی بنا پر) ضرور اللہ کو توبہ قبول فرمانے والا نہایت مہربان پاتے۔ تو (اے محبوب ﷺ) آپ کے رب کی

حَتّٰی یُحَکِّمُوْکَ فِیْمَا شَجَرَ بَیْنَھُمْ ثُمَّ لَا یَجِدُوْا فِیْٓ اَنْفُسِھِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَتّٰی | یُحَکِّمُوْکَ | فِیْمَا | شَجَرَ | بَیْنَھُمْ | ثُمَّ | لَا | یَجِدُوْا | فِیْٓ | اَنْفُسِھِمْ |
| جب تک | حاکم نہ مانیں آپ کو | اس میں جو | جھگڑا ہو | ان کے درمیان | پھر | نہ | پائیں | میں | اپنی جانوں |

قسم وہ لوگ مسلمان نہیں ہو سکتے یہاں تک کہ حاکم مانیں آپ کو ہر اس جھگڑے میں جو ان کے درمیان پیدا ہوا پھر نہ پائیں وہ

حَرَجًا مِّمَّا قَضَیْتَ وَیُسَلِّمُوْا تَسْلِیْمًا ﴿٦٥﴾ وَلَوْ اَنَّا کَتَبْنَا عَلَیْھِمْ اَنِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَرَجًا | مِّمَّا | قَضَیْتَ | وَ | یُسَلِّمُوْا | تَسْلِیْمًا | وَ | لَوْ | اَنَّا | کَتَبْنَا | عَلَیْھِمْ | اَنِ |
| کوئی تنگی | اس سے جو | آپ فیصلہ کریں ان میں | اور | مان لیں | پورا ماننا | اور | اگر | ہم | فرض کریں | ان پر | یہ کہ |

اپنے دلوں میں کوئی تنگی ہر اس فیصلے سے جو آپ نے کیا اور بخوشی دل سے مان لیں۔ اور اگر ہم فرض کر دیتے ان پر کہ قتل کرو

اُقْتُلُوْٓا اَنْفُسَکُمْ اَوِ اخْرُجُوْا مِنْ دِیَارِکُمْ مَّا فَعَلُوْہُ اِلَّا قَلِیْلٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُقْتُلُوْٓا | اَنْفُسَکُمْ | اَوِ | اخْرُجُوْا | مِنْ دِیَارِکُمْ | مَّا | فَعَلُوْہُ | اِلَّا | قَلِیْلٌ |
| قتل کرو | اپنی جانوں کو | یا | نکل جاؤ | اپنے گھروں سے تو | نہ | کرتے ایسا | مگر | تھوڑے |

اپنی جانوں کو یا نکل جاؤ اپنے گھروں سے تو اس پر عمل نہ کرتے مگر ان میں سے تھوڑے لوگ

مِّنْھُمْ ؕ وَلَوْ اَنَّھُمْ فَعَلُوْا مَا یُوْعَظُوْنَ بِہٖ لَکَانَ خَیْرًا لَّھُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْھُمْ | وَ | لَوْ | اَنَّھُمْ | فَعَلُوْا | مَا | یُوْعَظُوْنَ | بِہٖ | لَکَانَ | خَیْرًا | لَّھُمْ |
| ان میں سے | اور | اگر | وہ | کرتے | جو | نصیحت دیے جاتے | اس کی | تو ہوتا | بھلا | ان کیلئے |

اور اگر وہ کرتے جس کی انہیں نصیحت کی جاتی ہے تو ان کیلئے بہتر ہوتا اور زیادہ مضبوط (ایمان پر)

وَاَشَدَّ تَثْبِیْتًا ﴿٦٦﴾ وَّاِذًا لَّاٰتَیْنٰھُمْ مِّنْ لَّدُنَّآ اَجْرًا عَظِیْمًا ﴿٦٧﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَشَدَّ | تَثْبِیْتًا | وَّ | اِذًا | لَّاٰتَیْنٰھُمْ | مِّنْ لَّدُنَّآ | اَجْرًا | عَظِیْمًا |
| اور | مضبوطی سے | جمنا | اور | ایسا کریں گے تو | دیں گے ہم انہیں | اپنے پاس سے | اجر | بڑا |

ثابت قدم رہنے میں۔ اور ایسا ہوتا تو ضرور ہم انہیں اپنے پاس سے بڑا ثواب دیتے۔

وَّلَهَدَيْنٰهُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿٦٨﴾ وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّلَهَدَيْنٰهُمْ | صِرَاطًا | مُّسْتَقِيْمًا | وَ | مَنْ | يُّطِعِ | اللّٰهَ | وَالرَّسُوْلَ |
| اور ہدایت کریں گے ہم ان کو | راہ | سیدھی کی | اور | جو | پیروی کرے | اللہ کی | اور رسول کی |

اور ضرور ان کو سیدھی راہ کی ہدایت کرتے۔ اور جو کوئی اللہ اور رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم)

فَاُولٰٓئِكَ مَعَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ وَالصِّدِّيْقِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاُولٰٓئِكَ | مَعَ | الَّذِيْنَ | اَنْعَمَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِمْ | مِّنَ النَّبِيّٖنَ | وَالصِّدِّيْقِيْنَ |
| تو یہ وہ ہیں | جو ساتھ ہوں | ان کے | جن پر انعام کیا | اللہ نے | ان پر | نبیوں سے | اور صدیقوں سے |

کی اطاعت کرے تو یہی لوگ (روزِ قیامت) ان (ہستیوں) کے ساتھ ہوں گے جن پر اللہ نے (خاص) انعام فرمایا ہے جو کہ

وَالشُّهَدَآءِ وَالصّٰلِحِيْنَ ۚ وَحَسُنَ اُولٰٓئِكَ رَفِيْقًا ﴿٦٩﴾ ذٰلِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الشُّهَدَآءِ | وَ | الصّٰلِحِيْنَ | وَ | حَسُنَ | اُولٰٓئِكَ | رَفِيْقًا | ذٰلِكَ |
| اور | شہیدوں سے | اور | نیکوں سے | اور | اچھی ہے | یہ | رفاقت | یہ |

انبیاء، صدیقین، شہداء اور صالحین ہیں اور یہ بہت اچھے ساتھی ہیں۔ یہ

الْفَضْلُ مِنَ اللّٰهِ ۭ وَكَفٰى بِاللّٰهِ عَلِيْمًا ﴿٧٠﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ع ١١

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْفَضْلُ | مِنَ اللّٰهِ | وَ | كَفٰى | بِاللّٰهِ | عَلِيْمًا | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| فضل | اللہ کا ہے | اور | کافی ہے | اللہ | جاننے والا | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو |

فضلِ (خاص) اللہ کی طرف سے ہے اور اللہ جاننے والا کافی ہے۔ اے ایمان والو!

خُذُوْا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوْا ثُبَاتٍ اَوِ انْفِرُوْا جَمِيْعًا ﴿٧١﴾ وَاِنَّ مِنْكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خُذُوْا | حِذْرَكُمْ | فَانْفِرُوْا | ثُبَاتٍ | اَوِ | انْفِرُوْا | جَمِيْعًا | وَ | اِنَّ | مِنْكُمْ |
| پکڑو | بچاؤ اپنا | تو نکلو | جدا جدا | یا | نکلو | جمع ہو کر | اور | بیشک | تم میں سے |

اپنے بچاؤ کا سامان لے لو پھر (دشمن کی طرف) جماعتیں بن کر جاؤ یا اکٹھے ہو کر چلو۔ اور بے شک کہ

لَمَنْ لَّيُبَطِّئَنَّ ۚ فَاِنْ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَالَ قَدْ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيَّ اِذْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمَنْ | لَّيُبَطِّئَنَّ | فَاِنْ | اَصَابَتْكُمْ | مُّصِيْبَةٌ | قَالَ | قَدْ | اَنْعَمَ | اللّٰهُ | عَلَيَّ | اِذْ |
| وہ بھی ہے جو | دیر کرتا ہے | تو اگر | پہنچے تم کو | کوئی مصیبت | کہتا ہے | بیشک | انعام کیا | اللہ نے | مجھ پر | جبھی تو |

تم میں کوئی وہ (گروہ بھی شامل ہے) جو ضرور دیر لگائے گا پھر اگر تمہیں کوئی مصیبت پہنچ جائے تو وہ کہے گا کہ اللہ نے مجھ پر بڑا

لَمْ اَكُنْ مَّعَهُمْ شَهِيْدًا ﴿٧٢﴾ وَلَئِنْ اَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللّٰهِ لَيَقُوْلَنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمْ | اَكُنْ | مَّعَهُمْ | شَهِيْدًا | وَ | لَئِنْ | اَصَابَكُمْ | فَضْلٌ | مِّنَ اللّٰهِ | لَيَقُوْلَنَّ |
| نہیں | ہوا میں | ان کے ساتھ | حاضر | اور | اگر | پہنچے تم کو | فضل | اللہ سے | تو کہے |

انعام کیا کہ میں ان کے ساتھ موجود نہ تھا۔ اور اگر تمہیں اللہ کا فضل ملے تو ضرور کہے گویا تم میں اس میں

كَاَنْ لَّمْ تَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهٗ مَوَدَّةٌ يّٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ مَعَهُمْ فَاَفُوْزَ فَوْزًا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَاَنْ | لَّمْ | تَكُنْ | بَيْنَكُمْ | وَ | بَيْنَهٗ | مَوَدَّةٌ | يّٰلَيْتَنِيْ | كُنْتُ | مَعَهُمْ | فَاَفُوْزَ | فَوْزًا |
| گویا کہ | نہیں | ہے | تم میں | اور | اس میں | محبت | کاش کہ | ہوتا میں | ان کے ساتھ | تو پہنچتا میں | مراد |

کوئی دوستی نہ تھی (یہ بات) اے کاش میں ان کے ساتھ ہوتا تو بڑی

عَظِيْمًا ﴿٧٣﴾ فَلْيُقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يَشْرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَظِيْمًا | فَلْيُقَاتِلْ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | الَّذِيْنَ | يَشْرُوْنَ | الْحَيٰوةَ | الدُّنْيَا |
| بڑی کو | تو لڑیں | اللہ کی راہ میں | وہ جو | بیچتے ہیں | زندگی | دنیا کی |

مراد پاتا۔ تو انہیں اللہ کی راہ میں لڑنا چاہیے جو دنیا کی زندگی بیچ کر

بِالْاٰخِرَةِ ۭ وَمَنْ يُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيُقْتَلْ اَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْاٰخِرَةِ | وَمَنْ | يُّقَاتِلْ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | فَيُقْتَلْ | اَوْ | يَغْلِبْ | فَسَوْفَ |
| آخرت کے بدلے | اور جو | لڑے | اللہ کی راہ میں | تو مارا جائے | یا | غالب آئے | تو جلدی |

آخرت لیتے ہیں اور جو اللہ کی راہ میں لڑے پھر مارا جائے یا غالب آئے تو عنقریب

نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۷۴﴾ وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نُؤْتِيْهِ | اَجْرًا | عَظِيْمًا | وَ | مَا | لَكُمْ | لَا | تُقَاتِلُوْنَ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ |
| دیں گے ہم اسے | اجر | بڑا | اور | کیا ہے | تم کو | نہیں | لڑتے تم | اللہ کی راہ میں |

ہم انہیں بڑا ثواب دیں گے۔ اور (مسلمانو!) تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ تم اللہ کی راہ

وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَآءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْمُسْتَضْعَفِيْنَ | مِنَ الرِّجَالِ | وَ | النِّسَآءِ | وَالْوِلْدَانِ | الَّذِيْنَ | يَقُوْلُوْنَ |
| اور | کمزور | مردوں سے | اور | عورتوں سے | اور بچوں سے | وہ جو | کہتے ہیں |

میں (غلبۂ دین کیلئے) اور ان بے بس (مظلوم و مقہور) مردوں، عورتوں اور بچوں (کی آزادی) کیلئے جنگ نہیں کرتے جو (ظلم و

رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا مِنْ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ اَهْلُهَا ۚ وَاجْعَلْ لَّنَا مِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّنَآ | اَخْرِجْنَا | مِنْ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ | الظَّالِمِ | اَهْلُهَا | وَ | اجْعَلْ | لَّنَا | مِنْ لَّدُنْكَ |
| اے ہمارے رب | نکال ہم کو | اس بستی سے کہ | ظالم ہیں | اس کے لوگ | اور | بنا | ہمارے لئے | اپنی طرف سے |

ستم سے تنگ ہو کر) پکارتے ہیں اے ہمارے رب! ہمیں اس بستی سے نکال لے جہاں کے لوگ ظالم ہیں

لَّدُنْكَ وَلِيًّا ۚ وَّاجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ نَصِيْرًا ﴿۷۵﴾ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلِيًّا | وَّ | اجْعَلْ | لَّنَا | مِنْ لَّدُنْكَ | نَصِيْرًا | اَلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| حمایتی | اور | بنا | ہمارے لئے | اپنی طرف سے | مددگار | وہ جو | ایمان لائے |

اور کسی کو اپنی بارگاہ سے ہمارا کارساز مقرر فرما دے اور کسی کو اپنی بارگاہ سے ہمارا مددگار بنا دے۔ جو لوگ ایمان لائے وہ

يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُقَاتِلُوْنَ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | يُقَاتِلُوْنَ | فِيْ | سَبِيْلِ |
| لڑتے ہیں | اللہ کی راہ میں | اور | وہ جو | کافر ہیں | لڑتے ہیں | میں | راہ |

اللہ کی راہ میں جنگ کرتے ہیں اور جنہوں نے کفر کیا وہ شیطان کی راہ

الطَّاغُوْتِ فَقَاتِلُوْٓا اَوْلِيَآءَ الشَّيْطٰنِ ۚ اِنَّ كَيْدَ الشَّيْطٰنِ كَانَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الطَّاغُوْتِ | فَقَاتِلُوْٓا | اَوْلِيَآءَ | الشَّيْطٰنِ | اِنَّ | كَيْدَ | الشَّيْطٰنِ | كَانَ |
| شیطان کے | تو لڑو | دوستوں سے | شیطان کے | بیشک | مکر | شیطان کا | ہے |

میں جنگ کرتے ہیں۔ پس (اے مؤمنو!) تم شیطان کے دوستوں سے لڑو بے شک شیطان کی چال بہت

ضَعِيْفًا ﴿٧٦﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ قِيْلَ لَهُمْ كُفُّوْٓا اَيْدِيَكُمْ وَاَقِيْمُوا ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضَعِيْفًا | اَلَمْ | تَرَ | اِلَى | الَّذِيْنَ | قِيْلَ | لَهُمْ | كُفُّوْٓا | اَيْدِيَكُمْ | وَ | اَقِيْمُوا |
| کمزور | کیا نہ | دیکھا تم نے | طرف | ان کی کہ | کہا گیا | ان کو | روکو | اپنے ہاتھ | اور | قائم کرو |

کمزور ہے۔ کیا آپ نے انہیں نہیں دیکھا جن سے کہا گیا کہ (ابھی قتال سے) اپنے ہاتھ روک رکھو اور نماز قائم کرو

الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ۚ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصَّلٰوةَ | وَاٰتُوا | الزَّكٰوةَ | فَلَمَّا | كُتِبَ | عَلَيْهِمُ | الْقِتَالُ | اِذَا | فَرِيْقٌ | مِّنْهُمْ |
| نماز | اور دو | زکوٰۃ | تو جب | لکھا گیا | ان پر | لڑنا | تو اس وقت | ایک فرقہ | ان میں سے |

اور زکوٰۃ دو پھر جب ان پر جہاد فرض کیا گیا تو ان میں سے ایک گروہ

يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللّٰهِ اَوْ اَشَدَّ خَشْيَةً ۚ وَقَالُوْا رَبَّنَا لِمَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَخْشَوْنَ | النَّاسَ | كَخَشْيَةِ | اللّٰهِ | اَوْ | اَشَدَّ | خَشْيَةً | وَقَالُوْا | رَبَّنَا | لِمَ |
| ڈرتا تھا | لوگوں میں سے | جیسے ڈر | اللہ کا | یا | زیادہ | ڈر | اور بولے | اے ہمارے رب | کیوں |

لوگوں سے ایسا ڈرنے لگا جیسے (کوئی) اللہ سے ڈرے یا اس سے (بھی) زیادہ اور انہوں نے کہا اے ہمارے رب! تو نے

كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ ۚ لَوْلَآ اَخَّرْتَنَآ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ؕ قُلْ مَتَاعُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَتَبْتَ | عَلَيْنَا | الْقِتَالَ | لَوْ | لَآ | اَخَّرْتَنَآ | اِلٰٓى | اَجَلٍ | قَرِيْبٍ | قُلْ | مَتَاعُ |
| لکھا تو نے | ہم پر | لڑنا | کیوں | نہ | مہلت دی تو نے ہم کو | طرف | مدت | قریب کے | فرما دو | سامان |

کیوں فرض کر دیا ہم پر جہاد کیوں نہ مہلت دی ہمیں تھوڑی مدت تک فرما دیجئے کہ دنیا کا سامان

الدُّنْيَا قَلِيلٌ ۚ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقَىٰ ۖ وَلَا تُظْلَمُونَ

| الدُّنْيَا | قَلِيلٌ | وَالْآخِرَةُ | خَيْرٌ | لِّمَنِ | اتَّقَىٰ | وَ | لَا | تُظْلَمُونَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دنیا کا | تھوڑا ہے | اور آخرت | بہتر ہے | اس کے لئے جو | پرہیزگار ہو | اور | نہ | ظلم کئے جاؤ گے |

بہت تھوڑا ہے اور آخرت بہتر ہے اس کیلئے جو پرہیزگار ہو اور تم پر دھاگے برابر (بھی) ظلم نہیں

فَتِيلًا ﴿٧٧﴾ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يُدْرِككُّمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنتُمْ فِي بُرُوجٍ

| فَتِيلًا | أَيْنَ مَا | تَكُونُوا | يُدْرِككُّمُ | الْمَوْتُ | وَ | لَوْ | كُنتُمْ | فِي بُرُوجٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دھاگے کے برابر | کہیں بھی | ہو تم | پالے گی تم کو | موت | اور | اگرچہ | ہو تم | قلعوں میں |

کیا جائے گا۔ جہاں کہیں تم ہو گے موت تمہیں آ پکڑے گی اگرچہ تم مضبوط قلعوں میں ہو

مُّشَيَّدَةٍ ۗ وَإِن تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَٰذِهِ مِنْ عِندِ اللَّهِ ۖ

| مُّشَيَّدَةٍ | وَإِن | تُصِبْهُمْ | حَسَنَةٌ | يَقُولُوا | هَٰذِهِ | مِنْ عِندِ اللَّهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مضبوط | اور اگر | پہنچے ان کو | کوئی بھلائی | تو کہتے ہیں | یہ | اللہ کے پاس سے ہے |

اور اگر انہیں کچھ بھلائی پہنچے تو کہتے ہیں یہ اللہ کی طرف سے ہے اور اگر پہنچے انہیں کچھ برائی

وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَٰذِهِ مِنْ عِندِكَ ۚ قُلْ كُلٌّ

| وَ | إِن | تُصِبْهُمْ | سَيِّئَةٌ | يَقُولُوا | هَٰذِهِ | مِنْ عِندِكَ | قُلْ | كُلٌّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اگر | پہنچے ان کو | کوئی برائی | تو کہتے ہیں | یہ | یہ آپ کے پاس سے ہے | فرمادو | سب کچھ |

تو کہیں (اے رسول!) یہ آپ کی طرف سے ہے فرما دیجئے سب اللہ کی طرف سے ہے

مِّنْ عِندِ اللَّهِ ۖ فَمَالِ هَٰؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا ﴿٧٨﴾

| مِّنْ عِندِ اللَّهِ | فَمَالِ | هَٰؤُلَاءِ | الْقَوْمِ | لَا | يَكَادُونَ | يَفْقَهُونَ | حَدِيثًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کی طرف سے ہے | تو کیا ہے | اس | قوم کو | نہیں | قریب کہ | سمجھیں | بات کو |

تو کیا ہوا اس قوم کو کہ یہ لوگ بات سمجھنے کے قریب ہی نہیں آتے۔ اے

مَآ اَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ۫ وَمَآ اَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَآ | اَصَابَكَ | مِنْ حَسَنَةٍ | فَمِنَ اللّٰهِ | وَ | مَآ | اَصَابَكَ | مِنْ سَيِّئَةٍ |
| جو | پہنچیں تجھ کو | کوئی بھی بھلائی | تو اللہ کی طرف سے ہے | اور | جو | پہنچے تجھ کو | کوئی بھی تکلیف |

سننے والے تجھے جو بھلائی پہنچے وہ اللہ کی طرف سے ہے اور جو برائی پہنچے وہ

فَمِنْ نَّفْسِكَ ؕ وَاَرْسَلْنٰكَ لِلنَّاسِ رَسُوْلًا ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمِنْ نَّفْسِكَ | وَ | اَرْسَلْنٰكَ | لِلنَّاسِ | رَسُوْلًا | وَ | كَفٰى | بِاللّٰهِ |
| تو وہ تیرے نفس سے ہے | اور | بھیجا ہم نے آپ کو | لوگوں کے لئے | رسول | اور | کافی ہے | اللہ |

تیری اپنی طرف سے ہے اور اے محبوب ﷺ ہم نے تمہیں سب لوگوں کیلئے رسول بھیجا اور اللہ

شَهِيْدًا ﴿٧٩﴾ مَنْ يُّطِعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ ۚ وَمَنْ تَوَلّٰى فَمَآ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَهِيْدًا | مَنْ | يُّطِعِ | الرَّسُوْلَ | فَقَدْ | اَطَاعَ | اللّٰهَ | وَ | مَنْ | تَوَلّٰى | فَمَآ |
| گواہ | جو | پیروی کرے | رسول کی | تو بیشک اس نے | پیروی کی | اللہ کی | اور | جو | منہ پھیرے | تو نہیں |

گواہ کافی ہے۔ جس نے رسول کا حکم مانا بے شک اس نے اللہ کا حکم مانا اور جس نے منہ پھیرا

اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ﴿٨٠﴾ ؕ وَيَقُوْلُوْنَ طَاعَةٌ ۫ فَاِذَا بَرَزُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَرْسَلْنٰكَ | عَلَيْهِمْ | حَفِيْظًا | وَ | يَقُوْلُوْنَ | طَاعَةٌ | فَاِذَا | بَرَزُوْا |
| بھیجا ہم نے آپ کو | ان کے | بچانے کو | اور | کہتے ہیں | حکم مانا | پھر جب | چلے جاتے ہیں |

تو ہم نے تمہیں ان کے بچانے کو نہ بھیجا۔ اور وہ کہتے ہیں کہ (ہم نے آپکا) حکم مان لیا پھر جب وہ آپ کے پاس سے (اُٹھ

مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ غَيْرَ الَّذِىْ تَقُوْلُ ؕ وَاللّٰهُ يَكْتُبُ مَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ عِنْدِكَ | بَيَّتَ | طَآئِفَةٌ | مِّنْهُمْ | غَيْرَ | الَّذِىْ | تَقُوْلُ | وَاللّٰهُ | يَكْتُبُ | مَا |
| کے پاس سے تو | منصوبے بناتا ہے | ایک گروہ | ان میں سے | سوائے اسکے | جو | آپ کہتے ہیں | اور اللہ | لکھتا ہے | جو |

کر) باہر جاتے ہیں تو ان میں سے ایک گروہ آپ کی کہی ہوئی بات کے برعکس رات کو رائے زنی (اور سازشی مشورے) کرتا ہے اور

يُبَيِّتُوْنَ ۚ فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ۭ وَكَفٰى بِاللّٰهِ

| يُبَيِّتُوْنَ | فَاَعْرِضْ | عَنْهُمْ | وَ | تَوَكَّلْ | عَلَى | اللّٰهِ | وَ | كَفٰى | بِاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ منصوبے بناتے ہیں | تو چشم پوشی کرو | ان سے | اور | بھروسہ کرو | اوپر | اللہ کے | اور | کافی ہے | اللہ |

اللہ (وہ سب کچھ) لکھ رہا ہے جو وہ رات بھر منصوبے بناتے ہیں پس (اے محبوب ﷺ) آپ ان سے رُخِ انور پھیر لیجئے اور اللہ پر بھروسہ

وَكِيْلًا ﴿۸۱﴾ اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ ۭ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللّٰهِ

| وَكِيْلًا | اَفَلَا | يَتَدَبَّرُوْنَ | الْقُرْاٰنَ | وَ | لَوْ | كَانَ | مِنْ عِنْدِ | غَيْرِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کارساز | کیا پھر نہیں | غور کرتے | قرآن میں | اور | اگر | ہوتا | پاس سے | غیر | اللہ کے |

رکھیئے اور اللہ کارساز کافی ہے۔ تو کیا وہ قرآن میں غور و فکر نہیں کرتے اور اگر یہ (قرآن) غیرِ خدا کی طرف سے (آیا) ہوتا تو

لَوَجَدُوْا فِيْهِ اخْتِلَافًا كَثِيْرًا ﴿۸۲﴾ وَاِذَا جَآءَهُمْ اَمْرٌ مِّنَ الْاَمْنِ

| لَوَجَدُوْا | فِيْهِ | اخْتِلَافًا | كَثِيْرًا | وَ | اِذَا | جَآءَهُمْ | اَمْرٌ | مِّنَ الْاَمْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پاتے | اس میں | اختلاف | بہت | اور | جب | آتا ہے ان کے پاس | کوئی حکم | امن کا |

یہ لوگ اس میں بہت سا اختلاف پاتے۔ اور جب آتی ہے ان کے پاس کوئی بات اطمینان یا خوف کی

اَوِ الْخَوْفِ اَذَاعُوْا بِهٖ ۭ وَلَوْ رَدُّوْهُ اِلَى الرَّسُوْلِ وَاِلٰٓى اُولِي الْاَمْرِ

| اَوِ | الْخَوْفِ | اَذَاعُوْا | بِهٖ | وَ | لَوْ | رَدُّوْهُ | اِلَى | الرَّسُوْلِ | وَ | اِلٰٓى | اُولِي | الْاَمْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | خوف کا | تو چرچا کرتے ہیں | اس کا | اور | اگر | لوٹاتے اس کو | طرف | رسول کی | اور | طرف | صاحب | حکم کی |

تو اسے پھیلا دیتے ہیں اور اگر وہ اسے لوٹا دیتے رسول اور اپنے میں سے امر والوں کی طرف

مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِيْنَ يَسْتَنْۢبِطُوْنَهٗ مِنْهُمْ ۭ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ

| مِنْهُمْ | لَعَلِمَهُ | الَّذِيْنَ | يَسْتَنْۢبِطُوْنَهٗ | مِنْهُمْ | وَلَوْ | لَا | فَضْلُ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان میں سے | تو جانتے اس کو | وہ لوگ | حقیقت جان کر | ان سے | اور اگر | نہ ہوتا | فضل | اللہ کا |

تو اس (کی مصلحت) کو جان لیتے ان میں سے وہ لوگ جو بات کا نتیجہ نکال سکتے ہیں اور اگر نہ ہوتا تم پر اللہ کا فضل

عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطٰنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۸۳﴾ فَقَاتِلْ فِيْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكُمْ | وَرَحْمَتُهٗ | لَاتَّبَعْتُمُ | الشَّيْطٰنَ | اِلَّا | قَلِيْلًا | فَقَاتِلْ | فِيْ |
| تم پر | اور اس کی رحمت | تو یقیناً پیچھے لگ جاتے تم | شیطان کے | مگر | تھوڑے | تو لڑو | میں |

اور اس کی رحمت تو ضرور تم شیطان کی پیروی کرتے مگر تھوڑے۔ تو آپ جہاد کیجئے

سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ لَا تُكَلَّفُ اِلَّا نَفْسَكَ وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ عَسَى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَبِيْلِ | اللّٰهِ | لَا | تُكَلَّفُ | اِلَّا | نَفْسَكَ | وَ | حَرِّضِ | الْمُؤْمِنِيْنَ | عَسَى |
| راہ | اللہ کی | نہیں | تکلیف دیئے جاؤ گے تم | مگر | اپنی جان کی | اور | آمادہ کر | مسلمانوں کو | قریب ہے |

اللہ کی راہ میں آپ کو تکلیف نہ دی جائے گی بجز آپ کی جانِ (پاک) کے اور آپ رغبت دلائیں مسلمانوں کو (جہاد پر)

اللّٰهُ اَنْ يَّكُفَّ بَاْسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ وَاللّٰهُ اَشَدُّ بَاْسًا وَّاَشَدُّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | اَنْ | يَّكُفَّ | بَاْسَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَ | اللّٰهُ | اَشَدُّ | بَاْسًا | وَ | اَشَدُّ |
| اللہ | یہ کہ | روک دے | سختی | ان کی | جو کافر ہیں | اور | اللہ کی | بہت سخت | گرفت ہے | اور | بہت سخت |

قریب ہے کہ اللہ کافروں کا جنگی زور روک دے اور اللہ کی گرفت بہت مضبوط ہے اور اللہ کا عذاب

تَنْكِيْلًا ﴿۸۴﴾ مَنْ يَّشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَّكُنْ لَّهٗ نَصِيْبٌ مِّنْهَا ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَنْكِيْلًا | مَنْ | يَّشْفَعْ | شَفَاعَةً | حَسَنَةً | يَّكُنْ | لَّهٗ | نَصِيْبٌ | مِّنْهَا |
| عذاب والا | جو | سفارش کرے | سفارش | اچھی | ہوگا | اس کا | حصہ | اس سے |

بہت سخت ہے۔ جو اچھی سفارش کرے اس کیلئے اس میں سے حصہ ہے

وَمَنْ يَّشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَّكُنْ لَّهٗ كِفْلٌ مِّنْهَا ؕ وَكَانَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | مَنْ | يَّشْفَعْ | شَفَاعَةً | سَيِّئَةً | يَّكُنْ | لَّهٗ | كِفْلٌ | مِّنْهَا | وَ | كَانَ | اللّٰهُ |
| [illegible] | جو | سفارش کرے | سفارش | بری | ہوگا | اس کا | حصہ | اس سے | اور | ہے | اللہ |

جو بری سفارش کرے اس کیلئے اس میں سے حصہ ہے اور اللہ

عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ مُّقِيْتًا ﴿۸۵﴾ وَاِذَا حُيِّيْتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوْا بِاَحْسَنَ

| عَلٰى | كُلِّ | شَىْءٍ | مُّقِيْتًا | وَ | اِذَا | حُيِّيْتُمْ | بِتَحِيَّةٍ | فَحَيُّوْا | بِاَحْسَنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | ہر | شے کے | قادر | اور | جب | تمہیں کوئی سلام کرے | کسی لفظ دعا سے | تو تم دعا دو | بہتر اس سے |

ہر چیز پر قادر ہے۔ اور جب تمہیں کوئی کسی لفظ سے سلام کرے تو تم اس سے بہتر لفظ

مِنْهَآ اَوْ رُدُّوْهَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ حَسِيْبًا ﴿۸۶﴾ اَللّٰهُ النصف

| مِنْهَآ | اَوْ | رُدُّوْهَا | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | عَلٰى | كُلِّ | شَىْءٍ | حَسِيْبًا | اَللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انہیں | یا | وہی کہہ دو | بیشک | اللہ | ہے | اوپر | ہر | چیز کے | حساب لینے والا | اللہ |

جواب میں کہو یا وہی کہہ دو بے شک اللہ ہر چیز پر حساب لینے والا ہے۔ اللہ ہے (کہ)

لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ ؕ وَمَنْ

| لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | لَيَجْمَعَنَّكُمْ | اِلٰى | يَوْمِ | الْقِيٰمَةِ | لَا | رَيْبَ | فِيْهِ | وَمَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | ضرور جمع کرے گا تم کو | طرف | دن | قیامت کے | نہیں | شک | اس میں | اور کون ہے |

اس کے سوا کوئی لائق عبادت نہیں وہ تمہیں ضرور قیامت کے دن جمع کرے گا جس میں کوئی شک نہیں اور

اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ حَدِيْثًا ﴿۸۷﴾ ع فَمَا لَكُمْ فِى الْمُنٰفِقِيْنَ فِئَتَيْنِ وَاللّٰهُ ع ۸

| اَصْدَقُ | مِنَ اللّٰهِ | حَدِيْثًا | فَمَا | لَكُمْ | فِى | الْمُنٰفِقِيْنَ | فِئَتَيْنِ | وَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زیادہ سچا | اللہ سے | بات میں | تو کیا ہے | تم کو | میں | منافقوں بارے | دو فریق ہوگئے | اور | اللہ نے |

اللہ سے بات میں زیادہ سچا کون ہے۔ پس تمہیں کیا ہوگیا ہے کہ منافقوں کے بارے میں تم دو گروہ ہوگئے ہو حالانکہ اللہ

اَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوْا ؕ اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ تَهْدُوْا مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ ؕ وَمَنْ

| اَرْكَسَهُمْ | بِمَا | كَسَبُوْا | اَتُرِيْدُوْنَ | اَنْ | تَهْدُوْا | مَنْ | اَضَلَّ | اللّٰهُ | وَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انہیں اوندھا کردیا | بدلے | ان کی کمائی کے | کیا چاہتے ہو تم | یہ کہ | ہدایت دو | جسے | گمراہ کیا | اللہ نے | اور | جسے |

نے ان کے اپنے کرتوتوں کے باعث ان (کی عقل اور سوچ) کو اوندھا کردیا ہے کیا تم اس شخص کو راہِ راست پر لانا چاہتے ہو جسے اللہ نے گمراہ کردیا

يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا ﴿۸۸﴾ وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ كَمَا كَفَرُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّضْلِلِ | اللّٰهُ | فَلَنْ | تَجِدَ لَهٗ | سَبِيْلًا | وَدُّوْا | لَوْ | تَكْفُرُوْنَ | كَمَا | كَفَرُوْا |
| گمراہ کرے | اللہ | تو ہرگز نہ | پائے گا تو اس کے لئے | کوئی راہ | چاہتے ہیں | اگر | کفر کرو تم | جیسے | کفر کیا انہوں نے |

ہے اور (اے سننے والے) جسے اللہ گمراہ کردے تو اس کیلئے ہرگز کوئی راہ ہدایت نہیں پا سکتا۔ وہ دل سے چاہتے ہیں کہ تم بھی کفر کرو جیسے

فَتَكُوْنُوْنَ سَوَآءً فَلَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ اَوْلِيَآءَ حَتّٰى يُهَاجِرُوْا فِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتَكُوْنُوْنَ | سَوَآءً | فَلَا | تَتَّخِذُوْا | مِنْهُمْ | اَوْلِيَآءَ | حَتّٰى | يُهَاجِرُوْا | فِيْ |
| تو ہو جاؤ تم | برابر | تو نہ | پکڑو | ان میں سے | دوست | یہاں تک کہ | ہجرت کریں | میں |

انہوں نے کفر کیا تاکہ تم سب برابر ہو جاؤ پس نہ بناؤ تم ان میں سے کسی کو

سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوْهُمْ وَ اقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَبِيْلِ | اللّٰهِ | فَاِنْ | تَوَلَّوْا | فَخُذُوْهُمْ | وَ | اقْتُلُوْهُمْ | حَيْثُ |
| راہ | اللہ کی | تو اگر | منہ پھیریں | تو پکڑو ان کو | اور | قتل کرو ان کو | جہاں |

دوست، یہاں تک کہ وہ اپنا گھر بار چھوڑ کر اللہ کی راہ میں نکلیں پھر اگر وہ روگردانی کریں

وَجَدْتُّمُوْهُمْ ۪ وَلَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿۸۹﴾ لا اِلَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَجَدْتُّمُوْهُمْ | وَ | لَا | تَتَّخِذُوْا | مِنْهُمْ | وَلِيًّا | وَّ | لَا | نَصِيْرًا | اِلَّا |
| کہیں تم انہیں پاؤ | اور | نہ | ٹھہراؤ | ان سے | دوست | اور | نہ | مددگار | مگر |

تو انہیں پکڑو اور قتل کرو جہاں پاؤ اور ان میں سے کسی کو دوست نہ بناؤ اور نہ مددگار۔ مگر

الَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ اِلٰى قَوْمٍۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ اَوْ جَآءُوْكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | يَصِلُوْنَ | اِلٰى | قَوْمٍ | بَيْنَكُمْ | وَبَيْنَهُمْ | مِّيْثَاقٌ | اَوْ | جَآءُوْكُمْ |
| وہ جو | قرابت والے ہیں | طرف | قوم کے | تم میں | اور ان کے درمیان | معاہدہ ہو | یا | آئیں تمہارے پاس |

ان لوگوں کو (قتل نہ کرو) جو ایسی قوم سے مل جاتے ہیں کہ تمہارے اور ان کے درمیان معاہدہ ہے

حَصِرَتْ صُدُوْرُهُمْ اَنْ يُّقَاتِلُوْكُمْ اَوْ يُقَاتِلُوْا قَوْمَهُمْ ۭ وَلَوْ

| حَصِرَتْ | صُدُوْرُهُمْ | اَنْ | يُّقَاتِلُوْكُمْ | اَوْ | يُقَاتِلُوْا | قَوْمَهُمْ | وَ | لَوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تنگ ہوں | سینے ان کے | یہ کہ | لڑیں تم سے | یا | لڑیں | اپنی قوم سے | اور | اگر |

یا (وہ لوگ جو) تمہارے پاس اس حال میں آئیں کہ ان کے سینے (اس بات سے) تنگ ہو چکے ہوں

شَآءَ اللّٰهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقٰتَلُوْكُمْ ۚ فَاِنِ اعْتَزَلُوْكُمْ

| شَآءَ | اللّٰهُ | لَسَلَّطَهُمْ | عَلَيْكُمْ | فَلَقٰتَلُوْكُمْ | فَاِنِ | اعْتَزَلُوْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| چاہتا | اللہ | تو مسلط کر دیتا ان کو | تم پر | تو وہ لڑتے تم سے | تو اگر | کنارہ کریں |

کہ وہ تم سے لڑیں یا اپنی قوم سے لڑیں اور اگر اللہ چاہتا تو ضرور انہیں مسلط کر دیتا تم پر تو بے شک وہ تم سے لڑتے پس اگر وہ تم سے

فَلَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ وَاَلْقَوْا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ ۙ فَمَا جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ

| فَلَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ | وَاَلْقَوْا | اِلَيْكُمُ | السَّلَمَ | فَمَا | جَعَلَ | اللّٰهُ | لَكُمْ | عَلَيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پس نہ لڑیں تم سے | اور ڈالیں | تمہاری طرف | صلح | تو نہیں | بنایا | اللہ نے | تمہارے لئے | ان پر |

کنارہ کش ہو جائیں اور تمہارے ساتھ نہ لڑیں اور تمہاری طرف صلح (کا پیغام) بھیج دیں تو اللہ نے تمہارے لئے ان پر کوئی راستہ

سَبِيْلًا ﴿۹۰﴾ سَتَجِدُوْنَ اٰخَرِيْنَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّاْمَنُوْكُمْ وَيَاْمَنُوْا

| سَبِيْلًا | سَتَجِدُوْنَ | اٰخَرِيْنَ | يُرِيْدُوْنَ | اَنْ | يَّاْمَنُوْكُمْ | وَ | يَاْمَنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی راستہ | جلدی پاؤ گے تم | کچھ اور لوگوں کو | چاہتے ہیں | یہ کہ | امن میں رہیں تم سے | اور | امن میں رہیں |

نہیں رکھا۔ اب کچھ اور تم ایسے پاؤ گے جو یہ چاہتے ہیں کہ تم سے بھی امان میں رہیں اور اپنی قوم سے بھی امان میں رہیں

قَوْمَهُمْ ۭ كُلَّمَا رُدُّوْٓا اِلَى الْفِتْنَةِ اُرْكِسُوْا فِيْهَا ۚ فَاِنْ لَّمْ يَعْتَزِلُوْكُمْ

| قَوْمَهُمْ | كُلَّمَا | رُدُّوْٓا | اِلَى | الْفِتْنَةِ | اُرْكِسُوْا | فِيْهَا | فَاِنْ | لَمْ | يَعْتَزِلُوْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی قوم سے | جب بھی | پھیرے گئے وہ | طرف | فتنہ کی | اوندھے گرے | اس میں | پھر اگر | نہ | کنارہ کریں |

جب بھی ان کی قوم انہیں فساد کی طرف پھیرے تو اس پر اوندھے گرتے ہیں پھر اگر وہ تم سے کنارہ نہ کریں

وَيُلْقُوْٓا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكُفُّوْٓا اَيْدِيَهُمْ فَخُذُوْهُمْ وَاقْتُلُوْهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يُلْقُوْٓا | اِلَيْكُمُ | السَّلَمَ | وَيَكُفُّوْٓا | اَيْدِيَهُمْ | فَخُذُوْهُمْ | وَ | اقْتُلُوْهُمْ |
| اور | ڈالیں | تمہاری طرف | صلح | اور نہ روکیں | اپنے ہاتھ | تو پکڑو ان کو | اور | قتل کرو ان کو |

اور صلح و سلامتی تمہارے سامنے پیش نہ کریں اور اپنے ہاتھ نہ روکیں تو انہیں پکڑو

حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ ۭ وَاُولٰۗىِٕكُمْ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿۹۱﴾ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَيْثُ | ثَقِفْتُمُوْهُمْ | وَ | اُولٰۗىِٕكُمْ | جَعَلْنَا | لَكُمْ | عَلَيْهِمْ | سُلْطٰنًا | مُّبِيْنًا |
| جہاں | پاؤ تم ان کو | اور | یہی لوگ ہیں | کہ دیا ہم نے | تم کو | ان پر | اختیار | صریح |

اور جہاں پاؤ قتل کرو اور یہ ہیں جن پر ہم نے تمہیں کھلا اختیار دیا۔

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ اَنْ يَّقْتُلَ مُؤْمِنًا اِلَّا خَطَـــًٔا ۚ وَمَنْ قَتَلَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | كَانَ | لِمُؤْمِنٍ | اَنْ | يَّقْتُلَ | مُؤْمِنًا | اِلَّا | خَطَـًٔا | وَ | مَنْ | قَتَلَ |
| اور | نہیں | چاہئے | مومن کے لئے | یہ کہ | وہ قتل کرے | مومن کو | مگر | غلطی سے | اور | جو | قتل کرے |

اور کسی مومن کا یہ کام نہیں کہ وہ دوسرے مومن کو قتل کرے مگر یہ کہ غلطی سے ایسا ہو جائے اور جو شخص کسی مومن کو غلطی سے قتل کرے

مُؤْمِنًا خَطَـــًٔا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَّدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَھْلِهٖٓ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُؤْمِنًا | خَطَـًٔا | فَتَحْرِيْرُ | رَقَبَةٍ | مُّؤْمِنَةٍ | وَّ | دِيَةٌ | مُّسَلَّمَةٌ | اِلٰٓى | اَھْلِهٖٓ |
| مومن کو | غلطی سے | تو آزاد کرنا ہے | غلام | مومن کا | اور | خون بہا | سپرد کرنا | طرف | مقتول کے گھر والوں کے |

تو اسے ایک مومن غلام کو آزاد کرنا ہے مقتول کے وارثوں کو خون بہا ادا کیا جائے

اِلَّآ اَنْ يَّصَّدَّقُوْا ۭ فَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَّكُمْ وَھُوَ مُؤْمِنٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّآ | اَنْ | يَّصَّدَّقُوْا | فَاِنْ | كَانَ | مِنْ قَوْمٍ | عَدُوٍّ لَّكُمْ | وَ | ھُوَ | مُؤْمِنٌ |
| مگر | یہ کہ | وہ معاف کر دیں | پھر اگر | ہو وہ | اس قوم سے | جو دشمن ہے تمہاری | اور | وہ | مومن ہو |

مگر یہ کہ وہ معاف کر دیں پھر وہ اگر اس قوم سے ہو جو تمہاری دشمن ہے اور مسلمان ہے تو

فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۭ وَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتَحْرِيْرُ | رَقَبَةٍ | مُّؤْمِنَةٍ | وَ | اِنْ | كَانَ | مِنْ قَوْمٍۢ | بَيْنَكُمْ | وَ | بَيْنَهُمْ |
| تو آزاد کرنا ہے | ایک غلام | مومن کا | اور | اگر | ہو | ایسی قوم سے | کہ تمہارے درمیان | اور | ان کے درمیان |

صرف ایک غلام مسلمان کا آزاد کرنا اور اگر وہ اس قوم میں ہو کہ تم میں اور ان میں

مِّيْثَاقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖ وَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۚ فَمَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّيْثَاقٌ | فَدِيَةٌ | مُّسَلَّمَةٌ | اِلٰٓى | اَهْلِهٖ | وَ | تَحْرِيْرُ | رَقَبَةٍ | مُّؤْمِنَةٍ | فَمَنْ |
| معاہدہ ہے | تو خون بہا | سپرد کیا جائے | طرف | اسکے وارثوں کے | اور | آزاد کرنا | ایک غلام | مومن کا | تو جو |

معاہدہ ہے تو اس کے وارثوں کو خون بہا سپرد کی جائے اور ایک مسلمان غلام آزاد کرنا پھر جو کر نہ

لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ ۡ تَوْبَةً مِّنَ اللّٰهِ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمْ يَجِدْ | فَصِيَامُ | شَهْرَيْنِ | مُتَتَابِعَيْنِ | تَوْبَةً | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ |
| نہ رکھے طاقت | تو روزے ہیں | دو مہینے کے | متواتر | یہ توبہ ہے | اللہ کی طرف سے | اور | ہے | اللہ |

پائے وہ لگاتار دو مہینے کے روزے رکھے یہ اللہ کے یہاں اس کی توبہ ہے اور اللہ

عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۹۲﴾ وَمَنْ يَّقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاۗؤُهٗ جَهَنَّمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلِيْمًا | حَكِيْمًا | وَ | مَنْ | يَّقْتُلْ | مُؤْمِنًا | مُّتَعَمِّدًا | فَجَزَاۗؤُهٗ | جَهَنَّمُ |
| جاننے والا | حکمت والا | اور | جو | قتل کرے | مسلمان کو | جانتے بوجھتے | تو اس کا بدلہ | جہنم ہے |

جاننے والا حکمت والا ہے۔ اور جو شخص کسی مسلمان کو قصداً قتل کرے تو اس کی سزا دوزخ ہے کہ مدتوں اس میں رہے گا

خٰلِدًا فِيْهَا وَغَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهٗ وَاَعَدَّ لَهٗ عَذَابًا عَظِيْمًا ﴿۹۳﴾

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خٰلِدًا | فِيْهَا | وَ | غَضِبَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِ | وَ | لَعَنَهٗ | وَ | اَعَدَّ لَهٗ | عَذَابًا | عَظِيْمًا |
| مدتوں رہے | اس میں | اور | غضب ہوا | اللہ کا | اس پر | اور | لعنت اس کی | اور | تیار کیا اسکے لئے | عذاب | بڑا |

اور اس پر اللہ غضب ناک ہوگا اور اس پر لعنت کرے گا اور اس نے اس کیلئے زبردست عذاب تیار کر رکھا ہے

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا ضَرَبْتُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَتَبَيَّنُوْا وَلَا تَقُوْلُوْا

| يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اِذَا | ضَرَبْتُمْ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | فَتَبَيَّنُوْا | وَ | لَا | تَقُوْلُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | وہ لوگو جو | ایمان لائے ہو | جب | تم چلو | میں | راہ جہاد | اللہ کی | تو تحقیق کر لو | اور | نہ | کہو |

اے ایمان والو! جب تم اللہ کی راہ میں (جہاد کیلئے) سفر پر نکلو تو تحقیق کر لیا کرو اور

لِمَنْ اَلْقٰٓى اِلَيْكُمُ السَّلٰمَ لَسْتَ مُؤْمِنًا ج تَبْتَغُوْنَ عَرَضَ الْحَيٰوةِ

| لِمَنْ | اَلْقٰٓى | اِلَيْكُمُ | السَّلٰمَ | لَسْتَ | مُؤْمِنًا | تَبْتَغُوْنَ | عَرَضَ | الْحَيٰوةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کو جو | ڈالے | تمہاری طرف | سلام | نہیں تو | مسلمان | چاہتے ہو تم | سامان | زندگی |

اس کو جو تمہیں سلام کرے یہ نہ کہو کہ تو مسلمان نہیں ہے تو دنیوی زندگی کا سامان تلاش کرتے ہو

الدُّنْيَا ز فَعِنْدَ اللّٰهِ مَغَانِمُ كَثِيْرَةٌ ط كَذٰلِكَ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلُ فَمَنَّ

| الدُّنْيَا | فَعِنْدَ | اللّٰهِ | مَغَانِمُ | كَثِيْرَةٌ | كَذٰلِكَ | كُنْتُمْ | مِّنْ قَبْلُ | فَمَنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دنیا کا | تو پاس | اللہ کے | غنیمتیں ہیں | بہت | اسی طرح | تھے تم | پہلے | تو احسان کیا |

تو اللہ کے پاس بہت اموال غنیمت ہیں اس سے پہلے تم (بھی) تو ایسے ہی تھے پھر اللہ نے

اللّٰهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوْا ط اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا (۹۴)

| اللّٰهُ | عَلَيْكُمْ | فَتَبَيَّنُوْا | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | خَبِيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ نے | تم پر | تو تحقیق کر لیا کرو | بیشک | اللہ ہے | ہے | اس سے جو | تم کرتے ہو | خبردار |

تم پر احسان کیا پس تحقیق کر لیا کرو بے شک اللہ تمہارے کاموں سے خبردار ہے۔

لَا يَسْتَوِي الْقٰعِدُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ غَيْرُ اُولِي الضَّرَرِ

| لَا | يَسْتَوِي | الْقٰعِدُوْنَ | مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ | غَيْرُ | اُولِي | الضَّرَرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | برابر ہیں | بیٹھ رہنے والے | مومنوں میں سے | بغیر | صاحب | عذر کے |

بلا عذر (جہاد سے) بیٹھ رہنے والے مسلمان اور اللہ کی راہ میں اپنے مال

وَالْمُجٰهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ ؕ فَضَّلَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْمُجٰهِدُوْنَ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | بِاَمْوَالِهِمْ | وَاَنْفُسِهِمْ | فَضَّلَ | اللّٰهُ |
| اور | جہاد کرنے والے | میں | راہ | اللہ کی | اپنے مالوں سے | اور اپنی جانوں سے | فضیلت دی | اللہ نے |

و جان سے جہاد کرنے والے برابر نہیں فضیلت دی درجوں اللہ نے اپنے مال

الْمُجٰهِدِيْنَ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقٰعِدِيْنَ دَرَجَةً ؕ وَكُلًّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُجٰهِدِيْنَ | بِاَمْوَالِهِمْ | وَ | اَنْفُسِهِمْ | عَلَى | الْقٰعِدِيْنَ | دَرَجَةً | وَ | كُلًّا |
| جہاد کرنے والوں کو | اپنے مالوں سے | اور | اپنی جانوں سے | اوپر | بیٹھ رہنے والوں کے | درجہ میں | اور | سب سے |

و جان کے ساتھ جہاد کرنے والوں کو بیٹھنے والوں پر اور سب سے وعدہ کیا

وَعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنٰى ؕ وَفَضَّلَ اللّٰهُ الْمُجٰهِدِيْنَ عَلَى الْقٰعِدِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعَدَ | اللّٰهُ | الْحُسْنٰى | وَفَضَّلَ | اللّٰهُ | الْمُجٰهِدِيْنَ | عَلَى | الْقٰعِدِيْنَ |
| وعدہ کیا | اللہ نے | بھلائی کا | اور فضیلت دی | اللہ نے | جہاد کرنے والوں کو | اوپر | بیٹھ رہنے والوں کے |

اللہ نے جنت کا اور فضیلت دی اللہ نے جہاد کرنے والوں کو بیٹھنے والوں پر بہت

اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٩٥﴾ دَرَجٰتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَّرَحْمَةً ؕ وَكَانَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَجْرًا | عَظِيْمًا | دَرَجٰتٍ | مِّنْهُ | وَ | مَغْفِرَةً | وَّ | رَحْمَةً | وَ | كَانَ | اللّٰهُ |
| اجر | زبردست | درجے ہیں | ان سے | اور | بخشش | اور | رحمت | اور | ہے | اللہ |

بڑے ثواب سے۔ اللہ کی طرف سے درجے (ہیں) اور بخشش اور رحمت اور اللہ بہت بخشنے والا بے حد

غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٩٦﴾ ع اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْٓ اَنْفُسِهِمْ ۱۳ ع۱۵ ۱۰

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غَفُوْرًا | رَّحِيْمًا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | تَوَفّٰىهُمُ | الْمَلٰٓئِكَةُ | ظَالِمِيْٓ | اَنْفُسِهِمْ |
| بخشنے والا | مہربان | بیشک | وہ جن کی | جان نکالتے ہیں | فرشتے | ظلم کرنے والے | اپنی جانوں پر |

رحم فرمانے والا ہے۔ وہ لوگ جن کی جان فرشتے نکالتے ہیں اس حال میں کہ وہ اپنے

قَالُوْا فِيْمَ كُنْتُمْ ۭ قَالُوْا كُنَّا مُسْتَضْعَفِيْنَ فِي الْاَرْضِ ۭ قَالُوْٓا اَلَمْ

| قَالُوْا | فِيْمَ | كُنْتُمْ | قَالُوْا | كُنَّا | مُسْتَضْعَفِيْنَ | فِي | الْاَرْضِ | قَالُوْٓا | اَلَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہتے ہیں | کس حال میں | تھے تم | کہتے ہیں | ہم تھے | کمزور | میں | زمین | کہتے ہیں | کیا نہیں |

اور ظلم کرتے تھے ان سے فرشتے کہتے ہیں تم کس حال میں تھے کہتے ہیں کہ ہم زمین میں کمزور تھے

تَكُنْ اَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوْا فِيْهَا ۭ فَاُولٰۗىِٕكَ مَاْوٰىهُمْ

| تَكُنْ | اَرْضُ | اللّٰهِ | وَاسِعَةً | فَتُهَاجِرُوْا | فِيْهَا | فَاُولٰۗىِٕكَ | مَاْوٰىهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھی | زمین | اللہ کی | کشادہ | کہ تم ہجرت کر جاتے | اس میں | تو یہ ہیں کہ | ان کا ٹھکانا |

کہتے ہیں کیا اللہ کی زمین کشادہ نہ تھی کہ تم اس میں ہجرت کرتے تو ایسوں کا ٹھکانا

جَهَنَّمُ ۭ وَسَاۗءَتْ مَصِيْرًا ﴿٩٧﴾ اِلَّا الْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ

| جَهَنَّمُ | وَسَاۗءَتْ | مَصِيْرًا | اِلَّا | الْمُسْتَضْعَفِيْنَ | مِنَ الرِّجَالِ |
|---|---|---|---|---|---|
| جہنم ہے | اور بری ہے | جگہ پلٹنے کی | مگر | وہ جو کمزور تھے | آدمیوں سے |

جہنم ہے اور بہت بری جگہ پلٹنے کی۔ سوائے ان کمزور اور مجبور مردوں، عورتوں

وَالنِّسَاۗءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ حِيْلَةً وَّلَا يَهْتَدُوْنَ

| وَالنِّسَاۗءِ | وَ | الْوِلْدَانِ | لَا | يَسْتَطِيْعُوْنَ | حِيْلَةً | وَّ | لَا | يَهْتَدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور عورتوں سے | اور | بچے | جو نہیں | طاقت رکھتے ہیں | کسی تدبیر کی | اور | نہیں | پاتے |

اور بچوں کے جو نہ کوئی کارروائی کرنے کی طاقت رکھتے ہیں اور نہ نکلنے کا

سَبِيْلًا ﴿٩٨﴾ فَاُولٰۗىِٕكَ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّعْفُوَ عَنْهُمْ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ عَفُوًّا

| سَبِيْلًا | فَاُولٰۗىِٕكَ | عَسَى | اللّٰهُ | اَنْ | يَّعْفُوَ | عَنْهُمْ | وَكَانَ | اللّٰهُ | عَفُوًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی راہ | تو یہ لوگ ہیں | قریب ہے | اللہ | یہ کہ | معاف کرے | ان کو | اور ہے | اللہ | معاف کرنے والا |

کوئی راستہ۔ سو یہ وہ لوگ ہیں کہ یقیناً اللہ ان سے درگزر فرمائے گا اور اللہ بڑا معاف فرمانے والا

غَفُوۡرًا ﴿٩٩﴾ وَمَنۡ يُّهَاجِرۡ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ يَجِدۡ فِى الۡاَرۡضِ

| غَفُوۡرًا | وَ | مَنۡ | يُّهَاجِرۡ | فِىۡ | سَبِيۡلِ | اللّٰهِ | يَجِدۡ | فِى | الۡاَرۡضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بخشنے والا ہے | اور | جو | ہجرت کرے | میں | راہ | اللہ کی | پائے گا | میں | زمین |

بخشنے والا ہے۔ اور جو کوئی اللہ کی راہ میں گھر بار چھوڑ کر نکلے وہ زمین میں (ہجرت کیلئے) بہت سی جگہیں

مُرٰغَمًا كَثِيۡرًا وَّسَعَةً ؕ وَمَنۡ يَّخۡرُجۡ مِنۡۢ بَيۡتِهٖ مُهَاجِرًا اِلَى اللّٰهِ

| مُرٰغَمًا | كَثِيۡرًا | وَّسَعَةً | وَ | مَنۡ | يَّخۡرُجۡ | مِنۡۢ بَيۡتِهٖ | مُهَاجِرًا | اِلَى | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جگہ | بہت | اور گنجائش | اور | جو | نکلے | اپنے گھر سے | ہجرت کرتا | طرف | اللہ کی |

اور (معاش کیلئے) کشائش پائے گا اور جو شخص بھی اپنے گھر سے اللہ اور اس کے رسول کی طرف ہجرت کرتے ہوئے نکلے، پھر

وَرَسُوۡلِهٖ ثُمَّ يُدۡرِكۡهُ الۡمَوۡتُ فَقَدۡ وَقَعَ اَجۡرُهٗ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ

| وَ | رَسُوۡلِهٖ | ثُمَّ | يُدۡرِكۡهُ | الۡمَوۡتُ | فَقَدۡ | وَقَعَ | اَجۡرُهٗ | عَلَى | اللّٰهِ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اس کے رسول کی | پھر | پالے اس کو | موت | تو بیشک | واقع ہوا | اس کا اجر | اوپر | اللہ کے | اور | ہے | اللہ |

اسے (راستے میں ہی) موت آ پکڑے تو اس کا اجر اللہ کے ذمے ثابت ہو گیا اور اللہ بڑا

غَفُوۡرًا رَّحِيۡمًا ﴿١٠٠﴾ ع وَاِذَا ضَرَبۡتُمۡ فِى الۡاَرۡضِ فَلَيۡسَ عَلَيۡكُمۡ ع

| غَفُوۡرًا | رَّحِيۡمًا | وَ | اِذَا | ضَرَبۡتُمۡ | فِى | الۡاَرۡضِ | فَلَيۡسَ | عَلَيۡكُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بخشنے والا | مہربان | اور | جب | سفر کرو تم | میں | زمین | تو نہیں | تم پر |

بخشنے والا مہربان ہے۔ اور جب تم سفر کرو زمین میں تو تم پر کچھ حرج نہیں اگر

جُنَاحٌ اَنۡ تَقۡصُرُوۡا مِنَ الصَّلٰوةِ ۖ اِنۡ خِفۡتُمۡ اَنۡ يَّفۡتِنَكُمُ

| جُنَاحٌ | اَنۡ | تَقۡصُرُوۡا | مِنَ | الصَّلٰوةِ | اِنۡ | خِفۡتُمۡ | اَنۡ | يَّفۡتِنَكُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی گناہ | اس میں کہ | قصر کرو | سے | نماز | اگر | تمہیں اندیشہ ہو | یہ کہ | ایذا دیں گے |

تم قصر کرو (چار رکعت والی فرض) نماز میں اگر تمہیں خطرہ ہو

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۭ اِنَّ الْكٰفِرِيْنَ كَانُوْا لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِيْنًا ﴿١٠١﴾ وَاِذَا كُنْتَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | اِنَّ | الْكٰفِرِيْنَ | كَانُوْا | لَكُمْ | عَدُوًّا | مُّبِيْنًا | وَ | اِذَا | كُنْتَ |
| وہ جو | کافر ہیں | بیشک | کفار | ہیں | تمہارے | دشمن | کھلے | اور | جب | ہو تم |

کہ کافر تمہیں اذیت پہنچائیں گے بے شک کفار تمہارے کھلے دشمن ہیں۔ اور (اے محبوب ﷺ)

فِيْهِمْ فَاَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلٰوةَ فَلْتَقُمْ طَاۗىِٕفَةٌ مِّنْهُمْ مَّعَكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهِمْ | فَاَقَمْتَ | لَهُمُ | الصَّلٰوةَ | فَلْتَقُمْ | طَاۗىِٕفَةٌ | مِّنْهُمْ | مَّعَكَ |
| ان میں | تو قائم کرو | ان میں | نماز | تو کھڑی ہو | ایک جماعت | ان سے | تمہارے ساتھ |

جب آپ ان میں ہوں اور (خوف کے وقت) انہیں نماز پڑھائیں تو چاہئے کہ ان میں سے ایک گروہ آپ کے ساتھ کھڑا ہو

وَلْيَاْخُذُوْٓا اَسْلِحَتَهُمْ ۣ فَاِذَا سَجَدُوْا فَلْيَكُوْنُوْا مِنْ وَّرَاۗىِٕكُمْ ۠

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَلْيَاْخُذُوْٓا | اَسْلِحَتَهُمْ | فَاِذَا | سَجَدُوْا | فَلْيَكُوْنُوْا | مِنْ وَّرَاۗىِٕكُمْ |
| اور ساتھ رکھے | اپنے ہتھیار | تو جب | سجدہ کرلیں | تو ہو جائیں | تمہارے پیچھے |

اور وہ لوگ اپنے ہتھیار لئے رہیں پھر جب وہ سجدہ کر لیں تو (اے مسلمانو!) وہ تمہارے پیچھے چلے جائیں

وَلْتَاْتِ طَاۗىِٕفَةٌ اُخْرٰى لَمْ يُصَلُّوْا فَلْيُصَلُّوْا مَعَكَ وَلْيَاْخُذُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلْتَاْتِ | طَاۗىِٕفَةٌ | اُخْرٰى | لَمْ | يُصَلُّوْا | فَلْيُصَلُّوْا | مَعَكَ | وَ | لْيَاْخُذُوْا |
| اور آجائے | جماعت | دوسری | نہیں | نماز پڑھی | تو نماز پڑھے | تمہارے ساتھ | اور | پکڑے رہے |

اور آئے دوسرا گروہ جنہوں نے نماز نہیں پڑھی تو انہیں چاہئے کہ وہ آپ کے ساتھ نماز پڑھیں

حِذْرَهُمْ وَاَسْلِحَتَهُمْ ۚ وَدَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ تَغْفُلُوْنَ عَنْ اَسْلِحَتِكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حِذْرَهُمْ | وَ | اَسْلِحَتَهُمْ | وَدَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | لَوْ | تَغْفُلُوْنَ | عَنْ اَسْلِحَتِكُمْ |
| حفاظت اپنی | اور | اپنے ہتھیار | چاہتے ہیں | وہ جو | کافر ہیں | اگر | غافل ہو تم | اپنے ہتھیاروں سے |

اور وہ (بھی) اپنی حفاظت کا سامان اور اپنے ہتھیار لئے رہیں کافر چاہتے ہیں کس طرح تم غافل ہو جاؤ

وَاَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيْلُوْنَ عَلَيْكُمْ مَّيْلَةً وَّاحِدَةً ۭ وَلَا جُنَاحَ

| وَ | اَمْتِعَتِكُمْ | فَيَمِيْلُوْنَ | عَلَيْكُمْ | مَّيْلَةً | وَّاحِدَةً | وَلَا | جُنَاحَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسباب سے | تو ٹوٹ پڑیں | تم پر | ٹوٹنا | یکبارگی | اور نہیں | گناہ |

اپنے ہتھیاروں اور اپنے سامان سے تو وہ تم پر یکبارگی حملہ کر دیں اور

عَلَيْكُمْ اِنْ كَانَ بِكُمْ اَذًى مِّنْ مَّطَرٍ اَوْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَنْ

| عَلَيْكُمْ | اِنْ | كَانَ | بِكُمْ | اَذًى | مِّنْ مَّطَرٍ | اَوْ | كُنْتُمْ | مَّرْضٰٓى | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم پر | اگر | ہو | تم کو | تکلیف | بارش کی | یا | ہو تم | بیمار | یہ کہ |

تم پر کچھ مضائقہ نہیں اگر تمہیں بارش کی وجہ سے تکلیف ہو یا تم بیمار ہو (اس بات میں) کہ

تَضَعُوْٓا اَسْلِحَتَكُمْ ۚ وَخُذُوْا حِذْرَكُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْكٰفِرِيْنَ

| تَضَعُوْٓا | اَسْلِحَتَكُمْ | وَ | خُذُوْا | حِذْرَكُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | اَعَدَّ | لِلْكٰفِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتاردو | اپنے ہتھیار | اور | لیے رہو | اپنی حفاظت | بیشک | اللہ نے | تیار کیا ہے | کافروں کیلئے |

اپنے ہتھیار (اتار کر) رکھ دو اور اپنی حفاظت کا سامان لئے رہو بے شک اللہ نے تیار کر رکھا ہے کافروں کیلئے

عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿۱۰۲﴾ فَاِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلٰوةَ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ قِيٰمًا وَّقُعُوْدًا

| عَذَابًا | مُّهِيْنًا | فَاِذَا | قَضَيْتُمُ | الصَّلٰوةَ | فَاذْكُرُوْا | اللّٰهَ | قِيٰمًا | وَّقُعُوْدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | خواری کا | تو جب | پوری کرلو تم | نماز | تو یاد کرو | اللہ کو | کھڑے | اور بیٹھے |

ذلت کا عذاب۔ پھر جب تم نماز پڑھ چکو تو اللہ کی یاد کرو کھڑے بیٹھے

وَّعَلٰي جُنُوْبِكُمْ ۚ فَاِذَا اطْمَاْنَنْتُمْ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ۚ اِنَّ الصَّلٰوةَ

| وَ | عَلٰى | جُنُوْبِكُمْ | فَاِذَا | اطْمَاْنَنْتُمْ | فَاَقِيْمُوا | الصَّلٰوةَ | اِنَّ | الصَّلٰوةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اوپر | اپنے پہلوؤں کے | تو جب | مطمئن ہو جاؤ | تو قائم کرو | نماز | بیشک | نماز |

اور کروٹوں پر لیٹے پھر جب مطمئن ہو جاؤ تو حسب دستور نماز قائم کرو بے شک نماز

كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ كِتٰبًا مَّوْقُوْتًا ﴿۱۰۳﴾ وَلَا تَهِنُوْا فِى ابْتِغَآءِ الْقَوْمِ ط

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانَتْ | عَلَى | الْمُؤْمِنِيْنَ | كِتٰبًا | مَّوْقُوْتًا | وَ | لَا | تَهِنُوْا | فِى | ابْتِغَآءِ | الْقَوْمِ |
| ہے | اوپر | مومنوں کے | فرض | وقت پر | اور | نہ | سستی کرو | میں | تلاش | قوم کفار کے |

مسلمانوں پر وقت کی پابندی کے ساتھ فرض کی گئی ہے۔ اور کافروں کی تلاش میں سستی نہ کرو

اِنْ تَكُوْنُوْا تَاْلَمُوْنَ فَاِنَّهُمْ يَاْلَمُوْنَ كَمَا تَاْلَمُوْنَ ج وَتَرْجُوْنَ مِنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | تَكُوْنُوْا | تَاْلَمُوْنَ | فَاِنَّهُمْ | يَاْلَمُوْنَ | كَمَا | تَاْلَمُوْنَ | وَ | تَرْجُوْنَ | مِنَ اللّٰهِ |
| اگر | ہو تم | دکھ پاتے | تو وہ بھی | دکھ پاتے ہیں | جیسے | تم دکھ پاتے ہو | اور | امید رکھتے ہو تم | اللہ سے |

اگر تمہیں دکھ پہنچتا ہے تو انہیں بھی دکھ پہنچتا ہے جیسا تمہیں پہنچتا ہے اور تم

اللّٰهِ مَا لَا يَرْجُوْنَ ط وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۱۰۴﴾ ع اِنَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | لَا | يَرْجُوْنَ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَلِيْمًا | حَكِيْمًا | اِنَّآ | اَنْزَلْنَآ | اِلَيْكَ |
| وہ جو | نہیں | امید رکھتے وہ | اور | ہے | اللہ | جاننے والا | حکمت والا | بیشک ہم نے | اتارا | تمہاری طرف |

ع۱۶

اللہ سے وہ امید رکھتے ہو جو وہ نہیں رکھتے اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔ یقیناً ہم نے حق کے ساتھ کتاب نازل کی

الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَآ اَرٰىكَ اللّٰهُ ط وَلَا تَكُنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْكِتٰبَ | بِالْحَقِّ | لِتَحْكُمَ | بَيْنَ | النَّاسِ | بِمَآ | اَرٰىكَ | اللّٰهُ | وَ | لَا | تَكُنْ |
| کتاب کو | حق کے ساتھ | تاکہ فیصلہ کرے | درمیان | لوگوں کے | جو | تمہیں دکھایا | اللہ نے | اور | نہ | ہو تم |

ہے تاکہ آپ لوگوں میں اس (حق) کے مطابق فیصلہ فرمائیں جو اللہ نے آپ کو دکھایا ہے اور آپ (بھی) بددیانت لوگوں کی

لِّلْخَآئِنِيْنَ خَصِيْمًا ﴿۱۰۵﴾ لا وَّاسْتَغْفِرِ اللّٰهَ ط اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّلْخَآئِنِيْنَ | خَصِيْمًا | وَّاسْتَغْفِرِ | اللّٰهَ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | غَفُوْرًا |
| خیانت کرنے والوں کیلئے | جھگڑنے والا | اور بخشش مانگو | اللہ سے | بیشک | اللہ | ہے | بخشنے والا |

طرف داری میں بحث کرنے والے نہ بنیں۔ اور آپ اللہ سے بخشش طلب کریں بے شک اللہ بڑا بخشنے والا مہربان ہے۔

رَحِيْمًا ﴿١٠٦﴾ وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِيْنَ يَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَهُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ

| رَحِيْمًا | وَ | لَا | تُجَادِلْ | عَنِ الَّذِيْنَ | يَخْتَانُوْنَ | اَنْفُسَهُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہربان | اور | نہ | جھگڑو | ان سے جو | خیانت کرتے ہیں | اپنی جانوں سے | بیشک | اللہ |

اور آپ نہ جھگڑیں ان لوگوں کی طرف سے جو خیانت کرتے ہیں اپنی جانوں سے، بے شک اللہ پسند نہیں فرماتا ہر اس شخص کو جو

لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَّانًا اَثِيْمًا ﴿١٠٧﴾ يَّسْتَخْفُوْنَ مِنَ النَّاسِ

| لَا | يُحِبُّ | مَنْ | كَانَ | خَوَّانًا | اَثِيْمًا | يَسْتَخْفُوْنَ | مِنَ النَّاسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | پسند کرتا | اسے جو | ہو | دغاباز | گنہگار | چھپاتے ہیں | آدمیوں سے |

بہت خیانت کرنے والا بڑا گنہگار ہو۔ وہ لوگوں سے شرماتے ہیں اور اللہ سے نہیں شرماتے

وَلَا يَسْتَخْفُوْنَ مِنَ اللّٰهِ وَهُوَ مَعَهُمْ اِذْ يُبَيِّتُوْنَ مَا لَا يَرْضٰى مِنَ

| وَ | لَا | يَسْتَخْفُوْنَ | مِنَ اللّٰهِ | وَ | هُوَ | مَعَهُمْ | اِذْ | يُبَيِّتُوْنَ | مَا | لَا | يَرْضٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | چھپا سکتے | اللہ سے | اور | وہ | ان کے ساتھ ہے | جب | دل میں بات سوچتے ہیں | جو | نہیں | پسند کرتا |

حالانکہ اللہ ان کے ساتھ ہے جب وہ رات کو چھپ کر ایسی بات کا مشورہ کرتے ہیں

الْقَوْلِ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطًا ﴿١٠٨﴾ هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَاۗءِ جٰدَلْتُمْ

| مِنَ الْقَوْلِ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | بِمَا | يَعْمَلُوْنَ | مُحِيْطًا | هٰٓاَنْتُمْ | هٰٓؤُلَاۗءِ | جٰدَلْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کی اس بات کو | اور | ہے | اللہ | اس سے جو | کرتے ہیں | گھیرنے والا | خبردار تم | وہ لوگ ہو | کہ جھگڑتے ہو |

جو اللہ کو پسند نہیں اور اللہ ان کے سب کاموں کو گھیرے ہوئے ہے۔ ہاں تم ہی وہ لوگ جو دنیا کی زندگی میں

عَنْهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۣ فَمَنْ يُّجَادِلُ اللّٰهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَمْ

| عَنْهُمْ | فِي | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | فَمَنْ | يُجَادِلُ | اللّٰهَ | عَنْهُمْ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | اَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | میں | زندگی | دنیا کی | تو کون | جھگڑے گا | اللہ سے | ان کیلئے | دن | قیامت کے | یا |

ان کی طرف سے جھگڑے ہو تو ان کی طرف سے کون جھگڑے گا اللہ سے قیامت کے دن یا

مَّنْ يَّكُوْنُ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا ﴿۱۰۹﴾ وَمَنْ يَّعْمَلْ سُوْٓءًا اَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهٗ

| مَّنْ | يَّكُوْنُ | عَلَيْهِمْ | وَكِيْلًا | وَ | مَنْ | يَّعْمَلْ | سُوْٓءًا | اَوْ | يَظْلِمْ | نَفْسَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کون | ہوگا | ان پر | وکیل | اور | جو | عمل کرے | برے | یا | ظلم کرے | اپنی جان پر |

کون ان کا وکیل ہو گا۔ اور جو کوئی برائی یا اپنی جان پر ظلم کرے

ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ يَجِدِ اللّٰهَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۱۱۰﴾ وَمَنْ يَّكْسِبْ اِثْمًا

| ثُمَّ | يَسْتَغْفِرِ | اللّٰهَ | يَجِدِ | اللّٰهَ | غَفُوْرًا | رَّحِيْمًا | وَ | مَنْ | يَّكْسِبْ | اِثْمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر | بخشش مانگے | اللہ سے | پائے گا | اللہ کو | بخشنے والا | مہربان | اور | جو | کمائے | گناہ |

پھر اللہ سے بخشش چاہے تو اللہ کو بخشنے والا مہربان پائے گا۔ اور جو شخص کوئی گناہ کرے

فَاِنَّمَا يَكْسِبُهٗ عَلٰى نَفْسِهٖ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۱۱۱﴾ وَمَنْ

| فَاِنَّمَا | يَكْسِبُهٗ | عَلٰى | نَفْسِهٖ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَلِيْمًا | حَكِيْمًا | وَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اسکے سوا نہیں کہ | کرتا ہے | اوپر | اپنی جان کے | اور | ہے | اللہ | جاننے والا | حکمت والا | اور | جو |

تو بس وہ اپنی ہی جان پر (اس کا وبال عائد) کر رہا ہے اور اللہ خوب جاننے والا بڑی حکمت والا ہے۔ اور جو

يَّكْسِبْ خَطِيْٓئَةً اَوْ اِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهٖ بَرِيْٓئًا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا

| يَّكْسِبْ | خَطِيْٓئَةً | اَوْ | اِثْمًا | ثُمَّ | يَرْمِ | بِهٖ | بَرِيْٓئًا | فَقَدِ | احْتَمَلَ | بُهْتَانًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کمائے | گناہ | یا | خطائیں | پھر | تھوپ دے | اسے کسی پر | اپنی براءت کیلئے | تو بیشک | اٹھایا اس نے | بہتان |

شخص کسی خطا یا گناہ کا ارتکاب کرے پھر اسکی تہمت کسی بے گناہ پر لگا دے تو اس نے یقیناً ایک بہتان اور کھلے گناہ

وَّ اِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿۱۱۲﴾ ع وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهٗ لَهَمَّتْ طَّآئِفَةٌ

| وَّ | اِثْمًا | مُّبِيْنًا | وَ | لَوْ | لَا | فَضْلُ | اللّٰهِ | عَلَيْكَ | وَ | رَحْمَتُهٗ | لَهَمَّتْ | طَّآئِفَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | گناہ | کھلا ہوا | اور | اگر | نہ | ہوتا فضل | اللہ کا | آپ پر | اور | اسکی رحمت | تو آمادہ ہوتا | ایک گروہ |

(کے بوجھ) کو اٹھا لیا۔ اور (اے محبوب ﷺ) اگر نہ ہوتا آپ پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت تو

مِّنْهُمْ اَنْ يُّضِلُّوْكَ ۭ وَمَا يُضِلُّوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَضُرُّوْنَكَ

| مِّنْهُمْ | اَنْ | يُّضِلُّوْكَ | وَ | مَا | يُضِلُّوْنَ | اِلَّآ | اَنْفُسَهُمْ | وَ | مَا | يَضُرُّوْنَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | اس پر کہ | دھوکہ دے دے آپ کو | اور | نہیں | دھوکہ دیتا | مگر | اپنی جان کو | اور | نہیں | نقصان پہنچا سکتا آپ کو |

ضرور قصد کر لیتے ان میں سے کچھ لوگ کہ آپ کو بہکا دیں اور وہ نہیں بہکا رہے مگر اپنی ہی جانوں کو اور آپ کا

مِنْ شَيْءٍ ۭ وَاَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ

| مِنْ شَيْءٍ | وَ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | عَلَيْكَ | الْكِتٰبَ | وَالْحِكْمَةَ | وَعَلَّمَكَ | مَا | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کچھ بھی | اور | نازل کیا | اللہ نے | آپ پر | کتاب | اور حکمت | اور سکھایا آپ کو | جو | نہ |

وہ کچھ نہ بگاڑ سکیں گے اور اللہ نے آپ پر کتاب اور حکمت اُتاری اور آپ کو سکھایا

تَكُنْ تَعْلَمُ ۭ وَكَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيْمًا ﴿١١٣﴾ لَا خَيْرَ فِيْ كَثِيْرٍ

| تَكُنْ | تَعْلَمُ | وَ | كَانَ | فَضْلُ | اللّٰهِ | عَلَيْكَ | عَظِيْمًا | لَا | خَيْرَ | فِيْ | كَثِيْرٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھے تم | جانتے | اور | ہے | فضل | اللہ کا | تم پر | بہت بڑا | نہیں | بھلائی | میں | بہت سے |

جو کچھ آپ نہ جانتے تھے اور آپ پر اللہ کا بڑا فضل ہے۔ کچھ بھلائی نہیں ان کے

مِّنْ نَّجْوٰىهُمْ اِلَّا مَنْ اَمَرَ بِصَدَقَةٍ اَوْ مَعْرُوْفٍ اَوْ اِصْلَاحٍۢ بَيْنَ

| مِّنْ نَّجْوٰىهُمْ | اِلَّا | مَنْ | اَمَرَ | بِصَدَقَةٍ | اَوْ | مَعْرُوْفٍ | اَوْ | اِصْلَاحٍ | بَيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے مشوروں | مگر | جو | حکم کرے | صدقے کا | یا | اچھی بات کا | یا | مصالحت کا | درمیان |

اکثر پوشیدہ مشوروں میں مگر جو حکم دے خیرات کا یا اچھے کام کا یا صلح کرانے کا لوگوں کے درمیان

النَّاسِ ۭ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ ابْتِغَاۗءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ

| النَّاسِ | وَ | مَنْ | يَّفْعَلْ | ذٰلِكَ | ابْتِغَاۗءَ | مَرْضَاتِ | اللّٰهِ | فَسَوْفَ | نُؤْتِيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگوں کے | اور | جو | کرے | ایسا | چاہتا ہوا | رضامندی | اللہ کی | تو جلدی | دیں گے ہم اس کو |

اور جو ایسا کرے اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کیلئے تو عنقریب ہم اسے بڑا

اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۱۱۴﴾ وَمَنْ يُّشَاقِقِ الرَّسُوْلَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَجْرًا | عَظِيْمًا | وَ | مَنْ | يُّشَاقِقِ | الرَّسُوْلَ | مِنْ بَعْدِ | مَا تَبَيَّنَ | لَهُ |
| اجر | زبردست | اور | جو | خلاف کرے | رسول کا | اس کے بعد | جو ظاہر ہوا | اس کے لیے |

ثواب دیں گے۔ اور جو شخص ہدایت کے خوب واضح ہو جانے کے بعد رسول کی مخالفت کرے

الْهُدٰى وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيْلِ الْمُؤْمِنِيْنَ نُوَلِّهٖ مَا تَوَلّٰى وَنُصْلِهٖ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْهُدٰى | وَ | يَتَّبِعْ | غَيْرَ | سَبِيْلِ | الْمُؤْمِنِيْنَ | نُوَلِّهٖ | مَا تَوَلّٰى | وَنُصْلِهٖ |
| ہدایت | اور | پیچھے لگے | غیر | راستے | مسلمانوں کے | تو چھوڑ دیں گے ہم | اس پر جس پر وہ گیا | اور پہنچائیں گے |

اور مسلمانوں کی راہ سے جدا راہ چلے ہم اسے اس کے حال پر چھوڑ دیں گے اسے دوزخ میں

جَهَنَّمَ ؕ وَسَآءَتْ مَصِيْرًا ﴿۱۱۵﴾ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَهَنَّمَ | وَ | سَآءَتْ | مَصِيْرًا | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَغْفِرُ | اَنْ | يُّشْرَكَ | بِهٖ |
| دوزخ میں | اور | بری ہے | پلٹنے کی جگہ | بیشک | اللہ | نہیں | بخشے گا | یہ کہ | شرک کیا جائے | اس کے ساتھ |

داخل کریں گے اور کیا ہی بری جگہ پلٹنے کی۔ اللہ اسے نہیں بخشتا کہ اس کا کوئی شریک ٹھہرایا جائے اور اس سے

وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَآءُ ؕ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ ضَلَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَغْفِرُ | مَا دُوْنَ | ذٰلِكَ | لِمَنْ | يَّشَآءُ | وَ | مَنْ | يُّشْرِكْ | بِاللّٰهِ | فَقَدْ | ضَلَّ |
| اور | بخشے گا | جو سوا | اس کے ہیں | جسے | چاہے | اور | جو | شریک بنائے | اللہ کا | تو بیشک | وہ گمراہ ہوا |

کم جو کچھ ہے جسے چاہے معاف فرما دیتا ہے اور جو اللہ کا شریک ٹھہرائے وہ دور کی

ضَلٰلًا بَعِيْدًا ﴿۱۱۶﴾ اِنْ يَّدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلَّآ اِنٰثًا ۚ وَاِنْ يَّدْعُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضَلٰلًا | بَعِيْدًا | اِنْ يَّدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِهٖٓ | اِلَّآ | اِنٰثًا | وَ | اِنْ يَّدْعُوْنَ |
| گمراہی | دور کی | نہیں پوجتے | اس کے سوا | مگر | عورتوں کو | اور | نہیں پوجتے وہ |

گمراہی میں پڑا ہے۔ یہ (مشرکین) اللہ کے سوا دیویوں کی ہی پرستش کرتے ہیں اور یہ فقط سرکش

وقف لازم

إِلَّا شَيْطَٰنًا مَّرِيدًا ﴿١١٧﴾ لَّعَنَهُ اللَّهُ ۘ وَقَالَ لَأَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ

| إِلَّا | شَيْطَٰنًا | مَّرِيدًا | لَّعَنَهُ | اللَّهُ | وَ | قَالَ | لَأَتَّخِذَنَّ | مِنْ عِبَادِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | شیطان | سرکش کو | لعنت کی اس پر | اللہ نے | اور | بولا | ضرور لوں گا میں | تیرے بندوں سے |

شیطان ہی کی پوجا کرتے ہیں۔ جس پر اللہ نے لعنت کی ہے اور جس نے کہا تھا کہ میں تیرے بندوں میں سے ایک

نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ﴿١١٨﴾ وَلَأُضِلَّنَّهُمْ وَلَأُمَنِّيَنَّهُمْ وَلَءَامُرَنَّهُمْ

| نَصِيبًا | مَّفْرُوضًا | وَلَأُضِلَّنَّهُمْ | وَ | لَأُمَنِّيَنَّهُمْ | وَ | لَءَامُرَنَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| حصہ | مقرر | اور میں ضرور گمراہ کروں گا ان کو | اور | آرزوئیں دلاؤں گا ان کو | اور | ضرور حکم دوں گا ان کو |

معین حصہ (اپنے لئے) ضرور لے لوں گا۔ اور مجھے قسم ہے میں انہیں ضرور بہکاؤں گا اور ضرور دلاؤں گا انہیں جھوٹی آرزوئیں

فَلَيُبَتِّكُنَّ ءَاذَانَ الْأَنْعَٰمِ وَلَءَامُرَنَّهُمْ فَلَيُغَيِّرُنَّ خَلْقَ اللَّهِ ۚ وَمَن

| فَلَيُبَتِّكُنَّ | ءَاذَانَ | الْأَنْعَٰمِ | وَ | لَءَامُرَنَّهُمْ | فَلَيُغَيِّرُنَّ | خَلْقَ | اللَّهِ | وَ | مَن |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو وہ ضرور چیریں گے | کان | چوپایوں کے | اور | ضرور حکم دوں گا انکو | تو وہ ضرور بدلیں گے | پیدا کی ہوئی | اللہ کی | اور | جو |

اور میں انہیں ضرور حکم دوں گا تو یقیناً ضرور وہ مویشیوں کے کان چیریں گے اور میں انہیں ضرور اَمر کروں گا تو وہ ضرور بدل دیں

يَتَّخِذِ الشَّيْطَٰنَ وَلِيًّا مِّن دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُّبِينًا ﴿١١٩﴾

| يَتَّخِذِ | الشَّيْطَٰنَ | وَلِيًّا | مِّن دُونِ | اللَّهِ | فَقَدْ | خَسِرَ | خُسْرَانًا | مُّبِينًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پکڑے | شیطان کو | دوست | سوا | اللہ کے | تو بیشک | خسارہ اٹھایا | خسارہ | صریح |

گے اللہ کی بنائی ہوئی صورتیں اور جس نے اللہ کو چھوڑ کر شیطان کو دوست بنایا تو وہ پڑ گیا کھلے نقصان میں۔

يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيهِمْ ۖ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَٰنُ إِلَّا غُرُورًا ﴿١٢٠﴾ أُولَٰٓئِكَ

| يَعِدُهُمْ | وَ | يُمَنِّيهِمْ | وَ | مَا | يَعِدُهُمُ | الشَّيْطَٰنُ | إِلَّا | غُرُورًا | أُولَٰٓئِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وعدہ دیتا ہے ان کو | اور | آرزوئیں دلاتا ہے | اور | نہیں | وعدہ دیتا ان کو | شیطان | مگر | فریب کا | یہ لوگ |

شیطان ان سے وعدے کرتا ہے اور انہیں آرزوئیں دلاتا ہے اور شیطان ان سے وعدے نہیں کرتا مگر فریب کے۔ ان کا

مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُوْنَ عَنْهَا مَحِيْصًا ﴿۱۲۱﴾ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| مَاْوٰىهُمْ | جَهَنَّمُ | وَ | لَا | يَجِدُوْنَ | عَنْهَا | مَحِيْصًا | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کا ٹھکانا | دوزخ ہے | اور | نہیں | پائیں گے | اس سے | کوئی بچنے کی جگہ | اور | وہ جو | ایمان لائے |

ٹھکانا دوزخ ہے اس سے بچنے کی جگہ نہ پائیں گے۔ اور جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا

| وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | سَنُدْخِلُهُمْ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | عمل کیے | نیک | عنقریب داخل کریں گے ہم ان کو | باغوں میں | رواں ہیں | ان کے نیچے |

اور اچھے کام کیے تو قریب ہے کہ ہم انہیں ایسے باغوں میں لے جائیں گے جن کے نیچے

الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۭ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ۭ وَمَنْ اَصْدَقُ

| الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَآ | اَبَدًا | وَعْدَ | اللّٰهِ | حَقًّا | وَ | مَنْ | اَصْدَقُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہریں | ہمیشہ رہیں | اس میں | ہمیشہ | وعدہ | اللہ کا | سچا ہے | اور | کون | زیادہ سچا ہے |

نہریں رواں ہیں ہمیشہ ان میں رہیں گے اللہ کا سچا وعدہ اور اللہ سے زیادہ

مِنَ اللّٰهِ قِيْلًا ﴿۱۲۲﴾ لَيْسَ بِاَمَانِيِّكُمْ وَلَآ اَمَانِيِّ اَهْلِ الْكِتٰبِ ۭ مَنْ

| مِنَ اللّٰهِ | قِيْلًا | لَيْسَ | بِاَمَانِيِّكُمْ | وَ | لَآ | اَمَانِيِّ | اَهْلِ | الْكِتٰبِ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ سے | بات میں | نہیں | تمہاری خواہشوں پر | اور | نہ | ہوس پر | اہل | کتاب کی | جو |

کس کی بات سچی۔ (اللہ کا وعدۂ مغفرت) نہ تمہاری خواہشات پر موقوف ہے اور نہ اہل کتاب کی

يَّعْمَلْ سُوْۗءًا يُّجْزَ بِهٖ ۙ وَلَا يَجِدْ لَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا

| يَّعْمَلْ | سُوْۗءًا | يُّجْزَ | بِهٖ | وَ | لَا | يَجِدْ لَهٗ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | وَلِيًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عمل کرے گا | برے | بدلہ پائے گا | اس کا | اور | نہ | پائے گا اپنے لیے | سوا | اللہ کے | کوئی حمایتی |

خواہشات پر جو کوئی برا عمل کرے گا اسے اس کی سزا دی جائے گی اور نہ وہ اللہ کے سوا اپنا کوئی حمایتی پائے گا

وَّلَا نَصِيْرًا ﴿۱۲۳﴾ وَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ مِنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | لَا | نَصِيْرًا | وَ | مَنْ | يَّعْمَلْ | مِنَ الصّٰلِحٰتِ | مِنْ ذَكَرٍ | اَوْ | اُنْثٰى | وَ | هُوَ |
| اور | نہ | مددگار | اور | جو | عمل کرے | بھلے سے | مرد ہو | یا | عورت | اور | وہ |

اور نہ مددگار۔ اور جو کوئی نیک اعمال کرے گا (خواہ) مرد ہو یا عورت ہو

مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُوْنَ نَقِيْرًا ﴿۱۲۴﴾ وَمَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُؤْمِنٌ | فَاُولٰٓئِكَ | يَدْخُلُوْنَ | الْجَنَّةَ | وَ | لَا | يُظْلَمُوْنَ | نَقِيْرًا | وَ | مَنْ |
| مسلمان ہو | تو یہ | داخل ہوں گے | جنت میں | اور | نہ | ظلم کیے جائیں گے | تل برابر | اور | کون |

وہ ایمان والا پس وہی لوگ جنت میں داخل ہوں گے اور ان کی تل برابر (بھی) حق تلفی نہیں کی جائے گی۔ اور اس

اَحْسَنُ دِيْنًا مِّمَّنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَّاتَّبَعَ مِلَّةَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحْسَنُ | دِيْنًا | مِّمَّنْ | اَسْلَمَ | وَجْهَهٗ | لِلّٰهِ | وَ | هُوَ | مُحْسِنٌ | وَّ | اتَّبَعَ | مِلَّةَ |
| بہتر ہے | دین میں | اس سے | جو جھکائے | اپنا چہرہ | اللہ کے لئے | اور | وہ | نیک ہو | اور | پیروی کرے | مذہب |

سے اچھا کس کا دین ہے جس نے جھکا دیا اپنا چہرہ اللہ کیلئے اور وہ نیکی کرنے والا ہو اور اس نے پیروی کی

اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَاتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا ﴿۱۲۵﴾ وَلِلّٰهِ مَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِبْرٰهِيْمَ | حَنِيْفًا | وَاتَّخَذَ | اللّٰهُ | اِبْرٰهِيْمَ | خَلِيْلًا | وَ | لِلّٰهِ | مَا |
| ابراہیم کی | جو ہر باطل سے جدا ہے | اور بنایا | اللہ نے | ابراہیم کو | دوست | اور | اللہ ہی کا ہے | جو کچھ |

دینِ ابراہیم کی جو ہر باطل سے جدا ہو کر حق کی طرف مائل تھے اور اللہ نے ابراہیم کو اپنا مخلص دوست بنالیا۔ اور اللہ ہی کا

فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطًا ﴿۱۲۶﴾ ع ۱۸ / ۱۱ / ۱۵

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي السَّمٰوٰتِ | وَمَا | فِي الْاَرْضِ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | بِكُلِّ | شَيْءٍ | مُّحِيْطًا |
| آسمانوں میں | اور جو | زمین میں | اور | ہے | اللہ | ہر ایک | چیز کو | گھیرنے والا |

ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور اللہ ہر چیز کا احاطہ کیے ہوئے ہے۔

وَيَسْتَفْتُوْنَكَ فِي النِّسَآءِ ؕ قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِيْهِنَّ ۙ وَمَا يُتْلٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيَسْتَفْتُوْنَكَ | فِي النِّسَآءِ | قُلِ | اللّٰهُ | يُفْتِيْكُمْ | فِيْهِنَّ | وَمَا | يُتْلٰى |
| اور سوال کرتے ہیں آپ سے | عورتوں کے بارے میں | فرمادو | اللہ | فتوے دیتا ہے تم کو | ان کے متعلق | اور جو | پڑھا جاتا ہے |

اور آپ سے عورتوں کے بارے میں فتویٰ پوچھتے ہیں آپ فرما دیجئے کہ اللہ تمہیں ان کا فتویٰ دیتا ہے

عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ فِيْ يَتٰمَى النِّسَآءِ الّٰتِيْ لَا تُؤْتُوْنَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكُمْ | فِي | الْكِتٰبِ | فِيْ يَتٰمَى النِّسَآءِ | الّٰتِيْ | لَا | تُؤْتُوْنَهُنَّ | مَا | كُتِبَ | لَهُنَّ |
| تم پر | میں | کتاب | یتیم لڑکیوں کے متعلق | وہ کہ | نہیں | دیتے ہو ان کو | جو | مقرر | ان کیلئے |

اور وہ جو تم پر قرآن میں پڑھا جاتا ہے ان یتیم لڑکیوں کے بارے میں کہ تم انہیں نہیں دیتے

وَتَرْغَبُوْنَ اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الْوِلْدَانِ ۙ وَاَنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تَرْغَبُوْنَ | اَنْ | تَنْكِحُوْهُنَّ | وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ | مِنَ الْوِلْدَانِ | وَ | اَنْ |
| اور | پسند نہیں کرتے ہو تم | یہ کہ | نکاح کرو ان سے | اور کمزور | بچوں کے متعلق | اور | یہ کہ |

جو ان کا مقرر ہے اور انہیں نکاح میں لانے سے منہ پھیرتے ہو اور کمزور بچوں کے بارے میں اور یہ کہ

تَقُوْمُوْا لِلْيَتٰمٰى بِالْقِسْطِ ؕ وَمَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِهٖ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَقُوْمُوْا | لِلْيَتٰمٰى | بِالْقِسْطِ | وَ | مَا | تَفْعَلُوْا | مِنْ خَيْرٍ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | بِهٖ |
| قائم ہو تم | یتیموں کیلئے | انصاف سے | اور | جو کچھ | کرتے ہو | بھلائی سے | تو بیشک | اللہ | ہے | اس کو |

یتیموں کے حق میں انصاف پر قائم رہو اور تم جو بھلائی کرو تو اللہ کو اس کی

عَلِيْمًا ﴿۱۲۷﴾ وَاِنِ امْرَاَةٌ خَافَتْ مِنْۢ بَعْلِهَا نُشُوْزًا اَوْ اِعْرَاضًا فَلَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلِيْمًا | وَ | اِنِ | امْرَاَةٌ | خَافَتْ | مِنْ بَعْلِهَا | نُشُوْزًا | اَوْ | اِعْرَاضًا | فَلَا |
| جاننے والا | اور | اگر | کوئی عورت | ڈرے | اپنے شوہر کی | بے رغبتی سے | یا | نفرت سے | تو نہیں |

خبر ہے۔ اور اگر عورت اپنے شوہر کی زیادتی یا بے رغبتی کا خوف کرے

جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ اَنْ يُّصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا ۭ وَالصُّلْحُ خَيْرٌ ۭ

| جُنَاحَ | عَلَيْهِمَآ | اَنْ | يُّصْلِحَا | بَيْنَهُمَا | صُلْحًا | وَالصُّلْحُ | خَيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گناہ | ان پر | یہ کہ | صلح کرلیں | آپس میں | صلح کرنا | اور صلح ہی | بہتر ہے |

تو ان پر گناہ نہیں کہ آپس میں صلح کر لیں اور صلح خوب ہے کیونکہ بخل

وَاُحْضِرَتِ الْاَنْفُسُ الشُّحَّ ۭ وَاِنْ تُحْسِنُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ

| وَ | اُحْضِرَتِ | الْاَنْفُسُ | الشُّحَّ | وَ | اِنْ | تُحْسِنُوْا | وَ | تَتَّقُوْا | فَاِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جھکتے ہیں | دل | بخل کے ساتھ | اور | اگر | نیکی کرو | اور | پرہیزگاری | تو بیشک | اللہ |

تو نفسوں میں موجود رہتا ہے اور اگر تم نیکی اور پرہیزگاری کرو تو اللہ کو

كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿۱۲۸﴾ وَلَنْ تَسْتَطِيْعُوْٓا اَنْ تَعْدِلُوْا بَيْنَ

| كَانَ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | خَبِيْرًا | وَلَنْ | تَسْتَطِيْعُوْٓا | اَنْ | تَعْدِلُوْا | بَيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہے | اس سے جو | کرتے ہو تم | خبردار | اور ہرگز نہیں | طاقت رکھتے تم | یہ کہ | انصاف کرو | درمیان |

تمہارے کاموں کی خبر ہے۔ اور تم ہرگز اس بات کی طاقت نہیں رکھتے کہ (ایک سے زائد) بیویوں کے درمیان (پورا

النِّسَآءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيْلُوْا كُلَّ الْمَيْلِ فَتَذَرُوْهَا كَالْمُعَلَّقَةِ ۭ

| النِّسَآءِ | وَ | لَوْ | حَرَصْتُمْ | فَلَا | تَمِيْلُوْا | كُلَّ | الْمَيْلِ | فَتَذَرُوْهَا | كَالْمُعَلَّقَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عورتوں کے | اور | اگرچہ | حرص کرو تم | تو نہ | جھکو تم | پورا | جھک جانا | کہ چھوڑو اس دوسری کو | لٹکی ہوئی |

پورا) عدل کرسکو اگرچہ تم کتنا بھی چاہو پس (ایک کی طرف) اس طرح مائل نہ ہو جاؤ کہ دوسری کو (درمیان میں) لٹکتی ہوئی چیز کی طرح

وَاِنْ تُصْلِحُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۱۲۹﴾ وَاِنْ

| وَ | اِنْ | تُصْلِحُوْا | وَ | تَتَّقُوْا | فَاِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | غَفُوْرًا | رَّحِيْمًا | وَاِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اگر | مصالحت کرو | اور | پرہیزگاری | تو بیشک | اللہ | ہے | بخشنے والا | مہربان | اور اگر |

چھوڑ دو اور اگر تم اصلاح کر لو اور (حق تلفی و زیادتی سے) بچتے رہو تو اللہ بڑا بخشنے والا نہایت مہربان ہے۔ اور اگر

يَّتَفَرَّقَا يُغْنِ اللّٰهُ كُلًّا مِّنْ سَعَتِهٖ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ وَاسِعًا حَكِيْمًا ﴿۱۳۰﴾

| يَّتَفَرَّقَا | يُغْنِ | اللّٰهُ | كُلًّا | مِّنْ سَعَتِهٖ | وَكَانَ | اللّٰهُ | وَاسِعًا | حَكِيْمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دونوں جدا ہوں | تو بے نیاز کرے گا | اللہ | ہر ایک کو | اپنی کشادگی سے | اور ہے | اللہ | کشائش والا | حکمت والا |

دونوں (میاں بیوی) جدا ہو جائیں تو اللہ ہر ایک کو اپنی کشائش سے (ایک دوسرے سے) بے نیاز کر دے گا اور اللہ بڑی وسعت والا بڑی حکمت والا ہے۔

وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا

| وَ | لِلّٰهِ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِي الْاَرْضِ | وَ | لَقَدْ | وَصَّيْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اللہ ہی کا ہے | جو کچھ | آسمانوں میں ہے | اور | جو کچھ | زمین میں ہے | اور | بیشک | تاکید فرمائی ہم نے |

اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور جو کچھ زمین میں ہے اور بیشک ہم نے حکم دیا

الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَاِيَّاكُمْ اَنِ اتَّقُوا

| الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | مِنْ قَبْلِكُمْ | وَ | اِيَّاكُمْ | اَنِ | اتَّقُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کو جو | دیئے گئے | کتاب | تم سے پہلے | اور | خاص تم کو بھی | یہ کہ | ڈرو |

ان لوگوں کو جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی اور تم کو (بھی) کہ اللہ سے ڈرتے رہو

اللّٰهَ ؕ وَاِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا

| اللّٰهَ | وَ | اِنْ | تَكْفُرُوْا | فَاِنَّ | لِلّٰهِ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ سے | اور | اگر | تم کفر کرو | تو بیشک | اللہ ہی کا ہے | جو | آسمانوں میں ہے | اور | جو |

اور اگر تم نہ مانو تو بیشک اللہ ہی کیلئے ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ

فِي الْاَرْضِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَنِيًّا حَمِيْدًا ﴿۱۳۱﴾ وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

| فِي الْاَرْضِ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | غَنِيًّا | حَمِيْدًا | وَ | لِلّٰهِ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زمین میں ہے | اور | ہے | اللہ | بے نیاز | سراہا گیا | اور | اللہ ہی کا ہے | جو | آسمانوں میں ہے |

زمین میں ہے اور اللہ بے نیاز ہے بہت تعریف کیا ہوا۔ اور اللہ ہی کیلئے ہے جو کچھ

وَ مَا فِی الْاَرْضِ ؕ وَکَفٰی بِاللّٰہِ وَکِیْلًا ﴿۱۳۲﴾ اِنْ

| وَ | مَا | فِی الْاَرْضِ | وَکَفٰی | بِاللّٰہِ | وَکِیْلًا | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جو | زمین میں ہے | اور کافی ہے | اللہ | کارساز | اگر |

آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے اور اللہ کارساز کافی ہے۔ اے لوگو!

یَّشَاْ یُذْهِبْکُمْ اَیُّهَا النَّاسُ وَیَاْتِ بِاٰخَرِیْنَ ؕ وَکَانَ اللّٰہُ

| یَّشَاْ | یُذْهِبْکُمْ | اَیُّهَا | النَّاسُ | وَیَاْتِ | بِاٰخَرِیْنَ | وَ | کَانَ | اللّٰہُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ چاہے | تو لے جائے تم کو | اے | لوگو | اور لے آئے | دوسروں کو | اور | ہے | اللہ |

وہ چاہے تو تمہیں لے جائے اور تمہاری جگہ دوسروں کو لے آئے

عَلٰی ذٰلِکَ قَدِیْرًا ﴿۱۳۳﴾ مَنْ کَانَ یُرِیْدُ ثَوَابَ الدُّنْیَا

| عَلٰی | ذٰلِکَ | قَدِیْرًا | مَنْ | کَانَ | یُرِیْدُ | ثَوَابَ | الدُّنْیَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | اس کے | قادر | جو | ہے | چاہتا | انعام | دنیا کا |

اور اللہ کو اس کی قدرت ہے۔ جو دنیا کا انعام چاہے تو اللہ ہی کے پاس دنیا

فَعِنْدَ اللّٰہِ ثَوَابُ الدُّنْیَا وَالْاٰخِرَةِ ؕ وَکَانَ اللّٰہُ سَمِیْعًا

| فَعِنْدَ | اللّٰہِ | ثَوَابُ | الدُّنْیَا | وَالْاٰخِرَةِ | وَ | کَانَ | اللّٰہُ | سَمِیْعًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پاس | اللہ کے ہے | انعام | دنیا کا | اور آخرت کا | اور | ہے | اللہ | سنتا |

و آخرت دونوں کا انعام ہے اور اللہ خوب سننے والا اور

بَصِیْرًا ﴿۱۳۴﴾ یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا کُوْنُوْا قَوّٰمِیْنَ بِالْقِسْطِ ع ۱۹ ۸ ۱۶

| بَصِیْرًا | یٰۤاَیُّهَا | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْا | کُوْنُوْا | قَوّٰمِیْنَ | بِالْقِسْطِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھتا | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | ہو جاؤ | قائم | انصاف |

دیکھنے والا ہے۔ اے ایمان والو! تم انصاف پر مضبوطی کے ساتھ قائم رہنے والے (حق) اللہ کے

شُهَدَآءَ لِلّٰهِ وَلَوْ عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ اَوِ الْوَالِدَيْنِ

| شُهَدَآءَ | لِلّٰهِ | وَلَوْ | عَلٰٓى | اَنْفُسِكُمْ | اَوِ | الْوَالِدَيْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| گواہی دینے | اللہ کے لئے | اور اگرچہ | اوپر | جانوں تمہاری کے | یا | ماں باپ |

گواہی دینے والے ہو جاؤ خواہ (گواہی) خود تمہارے اپنے یا (تمہارے) والدین یا

وَالْاَقْرَبِيْنَ ۚ اِنْ يَّكُنْ غَنِيًّا اَوْ فَقِيْرًا فَاللّٰهُ اَوْلٰى بِهِمَا ۫

| وَالْاَقْرَبِيْنَ | اِنْ | يَّكُنْ | غَنِيًّا | اَوْ | فَقِيْرًا | فَاللّٰهُ | اَوْلٰى | بِهِمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور رشتہ داروں کے | اگر | وہ ہو | غنی | یا | فقیر | تو اللہ | خیر خواہ ہے | دونوں کا |

(تمہارے) رشتہ داروں کے خلاف ہی ہو اگرچہ مالدار ہے یا محتاج اللہ ان دونوں کا (تم سے) زیادہ خیر خواہ ہے

فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوٰٓى اَنْ تَعْدِلُوْا ۚ وَاِنْ تَلْوٗٓا اَوْ تُعْرِضُوْا

| فَلَا | تَتَّبِعُوا | الْهَوٰٓى | اَنْ تَعْدِلُوْا | وَ | اِنْ | تَلْوٗٓا | اَوْ | تُعْرِضُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو نہ | پیروی کرو | خواہش کی | اس میں کہ نافرمانی کرو | اور | اگر | تم پرہیز کرو | یا | منہ موڑو |

سو تم خواہش نفس کی پیروی نہ کیا کرو وہ عدل سے ہٹ جاؤ (گے) اور اگر تم نے (گواہی میں) بات بدلی

فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿۱۳۵﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

| فَاِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | خَبِيْرًا | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بیشک | اللہ | ہے | اس سے جو | تم کرتے ہو | خبردار | اے | وہ جو |

یا چشم پوشی کی تو بیشک اللہ ان (سب کاموں) سے خبردار ہے جو تم کر رہے ہو۔ اے ایمان والو!

اٰمَنُوْٓا اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالْكِتٰبِ الَّذِيْ نَزَّلَ عَلٰى

| اٰمَنُوْٓا | اٰمِنُوْا | بِاللّٰهِ | وَرَسُوْلِهٖ | وَ | الْكِتٰبِ | الَّذِيْ | نَزَّلَ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے ہو | ایمان رکھو | اللہ پر | اور اس کے رسول پر | اور | کتاب پر | جو | اس نے اتاری | اوپر |

اللہ پر اور اس کے رسول ﷺ پر اور اس کتاب پر جو اس نے اپنے رسول ﷺ پر نازل فرمائی ہے اور اس کتاب پر جو اس نے

رَسُوْلِهٖ وَ الْكِتٰبِ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ ۭ وَمَنْ يَّكْفُرْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَسُوْلِهٖ | وَ | الْكِتٰبِ | الَّذِيْٓ | اَنْزَلَ | مِنْ قَبْلُ | وَ | مَنْ | يَّكْفُرْ |
| اپنے رسول کے | اور | اس کتاب پر | جو | اتاری | اس سے پہلے | اور | جو | نہ مانے |

(اس سے) پہلے اتاری تھی ایمان لاؤ اور جو کوئی اللہ کا اور اس کے فرشتوں کا اور اس کی کتابوں کا

بِاللّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَقَدْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاللّٰهِ | وَ | مَلٰٓئِكَتِهٖ | وَكُتُبِهٖ | وَ | رُسُلِهٖ | وَ | الْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | فَقَدْ |
| اللہ | اور | فرشتوں | اور کتابوں | اور | اس کے رسولوں کو | اور | دن | قیامت کو | تو بیشک |

اور اس کے رسولوں کا اور آخرت کے دن کا انکار کرے تو بیشک

ضَلَّ ضَلٰلًا بَعِيْدًا ﴿۱۳۶﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضَلَّ | ضَلٰلًا | بَعِيْدًا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | ثُمَّ | كَفَرُوْا | ثُمَّ |
| گمراہ ہوا | گمراہی | دور کی | بیشک | وہ لوگ جو | ایمان لائے | پھر | کفر کیا | پھر |

وہ دور کی گمراہی میں بھٹک گیا۔ بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے پھر کافر ہوئے پھر ایمان لائے پھر

اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوْا | ثُمَّ | كَفَرُوْا | ثُمَّ | ازْدَادُوْا | كُفْرًا | لَّمْ | يَكُنِ | اللّٰهُ | لِيَغْفِرَ |
| ایمان لائے | پھر | کفر کیا | پھر | وہ بڑھتے گئے | کفر میں | نہیں | ہے | اللہ | کہ بخشے |

کافر ہوئے پھر وہ کفر میں اور بڑھ گئے اللہ انہیں ہرگز نہ بخشے

لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيْلًا ﴿۱۳۷﴾ بَشِّرِ الْمُنٰفِقِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | وَ | لَا لِيَهْدِيَهُمْ | سَبِيْلًا | بَشِّرِ | الْمُنٰفِقِيْنَ | بِاَنَّ | لَهُمْ |
| ان کو | اور | نہ انہیں ہدایت کرے | راہ کی | خوشخبری دو | منافقوں کو | کہ بیشک | ان کے |

اور نہ انہیں (نجات کی) راہ دکھائے گا۔ اے حبیب ﷺ خوشخبری سنا دیجئے منافقوں کو کہ ان

عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿۱۳۸﴾ الَّذِيْنَ يَتَّخِذُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ

| عَذَابًا | اَلِيْمًا | الَّذِيْنَ | يَتَّخِذُوْنَ | الْكٰفِرِيْنَ | اَوْلِيَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|
| عذاب ہے | دردناک | وہ جو | بناتے ہیں | کافروں کو | دوست |

دردناک عذاب ہے۔ وہ جو مسلمانوں کو چھوڑ کر کافروں کو

مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ۭ اَيَبْتَغُوْنَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَاِنَّ

| مِنْ دُوْنِ | الْمُؤْمِنِيْنَ | اَيَبْتَغُوْنَ | عِنْدَهُمُ | الْعِزَّةَ | فَاِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|
| سوائے | مسلمانوں کے | کیا چاہتے ہیں | نزدیک ان کے | عزت | تو بیشک |

دوست بناتے ہیں کیا ان کے پاس عزت ڈھونڈتے ہیں تو عزت تو

الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ﴿۱۳۹﴾ وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ اَنْ اِذَا

| الْعِزَّةَ | لِلّٰهِ | جَمِيْعًا | وَ | قَدْ | نَزَّلَ | عَلَيْكُمْ | فِي | الْكِتٰبِ | اَنْ | اِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عزت | اللہ کیلئے ہے | ساری | اور | بیشک | اتارا اس نے | تم پر | میں | کتاب | یہ کہ | جب |

ساری اللہ کیلئے ہے۔ اور بے شک اللہ نے تم پر کتاب میں حکم نازل کر دیا ہے کہ جب

سَمِعْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَاُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوْا

| سَمِعْتُمْ | اٰيٰتِ | اللّٰهِ | يُكْفَرُ | بِهَا | وَ | يُسْتَهْزَاُ | بِهَا | فَلَا | تَقْعُدُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سنو تم | آیات | الٰہی کو کہ | انکار کیا جاتا ہے | ان کا | اور | ہنسی بنائی جاتی ہے | ان کی | تو نہ | بیٹھو |

تم اللہ کی آیتوں کو سنو کہ ان کا انکار کیا جاتا ہے اور ان کی ہنسی بنائی جاتی ہے

مَعَهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖٓ ۖ اِنَّكُمْ اِذًا

| مَعَهُمْ | حَتّٰى | يَخُوْضُوْا | فِيْ | حَدِيْثٍ | غَيْرِهٖ | اِنَّكُمْ | اِذًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے ساتھ | یہاں تک کہ | مشغول ہوں | میں | بات | دوسری | ورنہ تم بھی | اس وقت |

ان لوگوں کے ساتھ نہ بیٹھو جب تک وہ اور بات میں مشغول نہ ہوں

مِّثْلُهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ جَامِعُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْكٰفِرِيْنَ فِيْ جَهَنَّمَ

| فِيْ جَهَنَّمَ | وَالْكٰفِرِيْنَ | الْمُنٰفِقِيْنَ | جَامِعُ | اللّٰهَ | اِنَّ | مِّثْلُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جہنم میں | اور کافروں کو | منافقوں | جمع کرنے والا ہے | اللہ | بیشک | ان جیسے ہوگے |

ورنہ تم بھی انہیں جیسے ہو جاؤ گے بے شک اللہ منافقوں اور کافروں سب کو

جَمِيْعًا ۙ﴿۱۴۰﴾ الَّذِيْنَ يَتَرَبَّصُوْنَ بِكُمْ ۚ فَاِنْ كَانَ

| كَانَ | فَاِنْ | بِكُمْ | يَتَرَبَّصُوْنَ | الَّذِيْنَ | جَمِيْعًا |
|---|---|---|---|---|---|
| ہو | تو اگر | تمہارا | انتظار کرتے ہیں | وہ جو | سب کو |

جہنم میں اکٹھا کرے گا۔ وہ (منافق) جو تمہاری (فتح و شکست کی) تاک میں رہتے ہیں پھر اگر تمہیں

لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللّٰهِ قَالُوْٓا اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ ۖ وَاِنْ كَانَ

| كَانَ | اِنْ | وَ | مَّعَكُمْ | نَكُنْ | اَلَمْ | قَالُوْٓا | مِّنَ اللّٰهِ | فَتْحٌ | لَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہو | اگر | اور | تمہارے ساتھ | تھے ہم | کیا نہیں | تو کہیں گے | اللہ کی طرف سے | فتح | تم کو |

اللہ کی طرف سے فتح نصیب ہو جائے تو کہتے ہیں کیا ہم تمہارے ساتھ نہ تھے؟ اور اگر کافروں کو (ظاہری فتح میں سے)

لِلْكٰفِرِيْنَ نَصِيْبٌ ۙ قَالُوْٓا اَلَمْ نَسْتَحْوِذْ عَلَيْكُمْ وَنَمْنَعْكُمْ

| نَمْنَعْكُمْ | وَ | عَلَيْكُمْ | نَسْتَحْوِذْ | اَلَمْ | قَالُوْٓا | نَصِيْبٌ | لِلْكٰفِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بچالیا تم کو | اور | تم پر | قابو تھا ہمارا | کیا نہیں | تو کہتے | حصہ | کافروں کا |

کچھ حصہ مل گیا تو (ان سے) کہتے ہیں کیا ہم تم پر غالب نہیں ہو گئے تھے اور (اس کے باوجود کیا)

مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ فَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ

| الْقِيٰمَةِ | يَوْمَ | بَيْنَكُمْ | يَحْكُمُ | فَاللّٰهُ | مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کے | دن | درمیان تمہارے | فیصلہ کردے گا | تو اللہ | مسلمانوں سے |

ہم نے تمہیں مسلمانوں (کے ہاتھوں نقصان) سے نہیں بچایا؟ پس اللہ تمہارے درمیان قیامت کے دن فیصلہ فرمائے گا

وَلَنْ يَّجْعَلَ اللّٰهُ لِلْكٰفِرِيْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ سَبِيْلًا ﴿١٤١﴾ ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَنْ | يَّجْعَلَ | اللّٰهُ | لِلْكٰفِرِيْنَ | عَلَى | الْمُؤْمِنِيْنَ | سَبِيْلًا |
| اور | ہرگز نہ | دے گا | اللہ | کافروں کو | اوپر | مسلمانوں کے | کوئی راہ |

اور اللہ کافروں کو مسلمانوں پر (غلبہ پانے کی) ہرگز کوئی راہ نہ دے گا۔

اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَ هُوَ خَادِعُهُمْ ج

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | الْمُنٰفِقِيْنَ | يُخٰدِعُوْنَ | اللّٰهَ | وَ | هُوَ | خَادِعُهُمْ |
| بیشک | منافق | فریب دینا چاہتے ہیں | اللہ کو | اور حال تو یہ کہ | وہ | انکے فریب کا بدلہ دے گا |

بیشک منافق اللہ کو دھوکہ دینا چاہتے ہیں حالانکہ وہ انہیں (اپنے ہی) دھوکے کی سزا دینے والا ہے

وَاِذَا قَامُوْٓا اِلَى الصَّلٰوةِ قَامُوْا كُسَالٰى لا يُرَآءُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِذَا | قَامُوْٓا | اِلَى | الصَّلٰوةِ | قَامُوْا | كُسَالٰى | يُرَآءُوْنَ |
| اور | جب | کھڑے ہوتے ہیں | طرف | نماز کی تو | کھڑے ہوتے ہیں | سستی سے | دکھلاوا کرتے ہیں |

اور جب وہ نماز کیلئے کھڑے ہوتے ہیں تو سستی کے ساتھ (محض) لوگوں کو

النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿١٤٢﴾ لا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| النَّاسَ | وَ | لَا | يَذْكُرُوْنَ | اللّٰهَ | اِلَّا | قَلِيْلًا |
| لوگوں کو | اور | نہیں | یاد کرتے | اللہ کو | مگر | تھوڑا |

دکھانے کیلئے کھڑے ہوتے ہیں اور اللہ کو یاد (بھی) نہیں کرتے مگر تھوڑا۔

مُّذَبْذَبِيْنَ بَيْنَ ذٰلِكَ ق لَآ اِلٰى هٰٓؤُلَآءِ وَلَآ اِلٰى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّذَبْذَبِيْنَ | بَيْنَ | ذٰلِكَ | لَآ | اِلٰى | هٰٓؤُلَآءِ | وَ | لَآ | اِلٰى |
| ڈگمگا رہے ہیں | درمیان | اس کے | نہ | طرف | ان کی | اور | نہ | طرف |

تردد کرنے والے ہیں اس (کفر اور ایمان) کے درمیان نہ ان (کافروں) کی طرف ہیں نہ ان

هٰٓؤُلَآءِ ؕ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا ﴿١٤٣﴾

| هٰٓؤُلَآءِ | وَمَنْ | يُّضْلِلِ | اللّٰهُ | فَلَنْ | تَجِدَ لَهٗ | سَبِيْلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کی | اور جسے | گمراہ کرے | اللہ | تو ہرگز نہ | پائے گا تو اس کے لئے | کوئی راہ |

(مومنوں) کی طرف اور جسے گمراہ کرے اللہ تو (اے محبوب ﷺ) آپ اس کیلئے کوئی راہ نہ پائیں گے۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الْكٰفِرِيْنَ

| يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تَتَّخِذُوا | الْكٰفِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | نہ | پکڑو | کافروں کو |

اے ایمان والو نہ بناؤ کافروں کو اپنا

اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ

| اَوْلِيَآءَ | مِنْ دُوْنِ | الْمُؤْمِنِيْنَ | اَتُرِيْدُوْنَ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|
| دوست | سوا | مسلمانوں کے | کیا چاہتے ہو | یہ کہ |

دوست مسلمانوں کے سوا کیا تم چاہتے ہو کہ بنا

تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿١٤٤﴾ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ

| تَجْعَلُوْا | لِلّٰهِ | عَلَيْكُمْ | سُلْطٰنًا | مُّبِيْنًا | اِنَّ | الْمُنٰفِقِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بناؤ | اللہ کے لئے | اپنے اوپر | حجت | صریح | بیشک | منافق |

دو اللہ کیلئے اپنے خلاف کھلی حجت۔ بے شک منافق

فِي الدَّرْكِ الْاَسْفَلِ مِنَ النَّارِ ۚ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ

| فِي | الدَّرْكِ | الْاَسْفَلِ | مِنَ النَّارِ | وَ | لَنْ | تَجِدَ | لَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | طبقے | نچلے ہوں گے | دوزخ کے | اور | ہرگز نہ | پاؤ گے تم | ان کیلئے |

دوزخ کے سب سے نیچے طبقہ میں ہیں اور تم ہرگز ان کا کوئی

نَصِيْرًا ﴿۱۴۵﴾ اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا وَاَصْلَحُوْا وَاعْتَصَمُوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نَصِيْرًا | اِلَّا | الَّذِيْنَ | تَابُوْا | وَاَصْلَحُوْا | وَ | اعْتَصَمُوْا |
| کوئی مددگار | مگر | وہ جنہوں نے | توبہ کی | اور درست ہو گئے | اور | تھام لیا |

مددگار نہ پاؤ گے۔ مگر وہ جنہوں نے توبہ کی اور اصلاح کر لی اور

بِاللّٰهِ وَاَخْلَصُوْا دِيْنَهُمْ لِلّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ مَعَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاللّٰهِ | وَ | اَخْلَصُوْا | دِيْنَهُمْ | لِلّٰهِ | فَاُولٰٓئِكَ | مَعَ |
| اللہ کی رسی کو | اور | خالص کیا | اپنا دین | اللہ کے لئے | تو یہ لوگ | ساتھ |

اللہ کی رسی کو مضبوطی سے تھام لیا اور اپنا دین خالص اللہ کیلئے کر لیا

الْمُؤْمِنِيْنَ ۭ وَسَوْفَ يُؤْتِ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | سَوْفَ | يُؤْتِ | اللّٰهُ | الْمُؤْمِنِيْنَ |
| مسلمانوں کے ہیں | اور | عنقریب | دے گا | اللہ | مسلمانوں کو |

تو یہ مسلمانوں کے ساتھ ہیں اور عنقریب اللہ مسلمانوں کو بڑا

اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۱۴۶﴾ مَا يَفْعَلُ اللّٰهُ بِعَذَابِكُمْ اِنْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَجْرًا | عَظِيْمًا | مَا | يَفْعَلُ | اللّٰهُ | بِعَذَابِكُمْ | اِنْ |
| اجر | بڑا | کیا | کرے گا | اللہ | تمہیں عذاب دے کر | اگر |

ثواب دے گا۔ اللہ تمہیں عذاب دے کر کیا کرے گا اگر تم شکر گزار بن جاؤ اور

شَكَرْتُمْ وَاٰمَنْتُمْ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ شَاكِرًا عَلِيْمًا ﴿۱۴۷﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَكَرْتُمْ | وَ | اٰمَنْتُمْ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | شَاكِرًا | عَلِيْمًا |
| تم حق مانو | اور | ایمان لاؤ | اور | ہے | اللہ | صلہ دینے والا | جاننے والا |

ایمان لے آؤ اور اللہ (ہر حق کا) قدر شناس ہے (ہر عمل کا) خوب جاننے والا ہے۔

لَا يُحِبُّ اللّٰهُ الْجَهْرَ بِالسُّوْٓءِ مِنَ الْقَوْلِ اِلَّا مَنْ ظُلِمَ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُحِبُّ | اللّٰهُ | الْجَهْرَ | بِالسُّوْٓءِ | مِنَ الْقَوْلِ | اِلَّا | مَنْ | ظُلِمَ | وَكَانَ | اللّٰهُ |
| نہیں | پسند کرتا | اللہ | اعلان کرنا | برائی کا | بات سے | مگر | جو | مظلوم ہو | اور ہے | اللہ |

اللہ کسی بری بات کا آوازِ بلند کہنا پسند نہیں فرماتا سوائے اس کے جس پر ظلم ہوا ہو اور وہ

سَمِيْعًا عَلِيْمًا ﴿١٤٨﴾ اِنْ تُبْدُوْا خَيْرًا اَوْ تُخْفُوْهُ اَوْ تَعْفُوْا عَنْ سُوْٓءٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَمِيْعًا | عَلِيْمًا | اِنْ | تُبْدُوْا | خَيْرًا | اَوْ | تُخْفُوْهُ | اَوْ | تَعْفُوْا | عَنْ | سُوْٓءٍ |
| سننے والا | جاننے والا | اگر | اعلانیہ کرو | بھلائی | یا | چھپاؤ اس کو | یا | درگزر کرو | کوئی | برائی |

خوب سننے والا جاننے والا ہے اگر تم ظاہر کرو کوئی نیکی یا اسے پوشیدہ رکھو یا کسی برائی کو معاف کر دو

فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيْرًا ﴿١٤٩﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | عَفُوًّا | قَدِيْرًا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | يَكْفُرُوْنَ | بِاللّٰهِ | وَ | رُسُلِهٖ |
| تو بیشک | اللہ | ہے | معاف کرنے والا | قدرت والا | بیشک | وہ جو | نہیں مانتے | اللہ | اور | اس کے رسولوں کو |

تو بے شک اللہ معاف کرنے والا قدرت والا ہے۔ بے شک جو لوگ اللہ اور اس کے رسولوں کے ساتھ کفر کا

وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّفَرِّقُوْا بَيْنَ اللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَيَقُوْلُوْنَ نُؤْمِنُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يُرِيْدُوْنَ | اَنْ | يُّفَرِّقُوْا | بَيْنَ | اللّٰهِ | وَ | رُسُلِهٖ | وَ | يَقُوْلُوْنَ | نُؤْمِنُ |
| اور | چاہتے ہیں | یہ کہ | فرق کریں | درمیان | اللہ | اور | اس کے رسولوں کے | اور | کہتے ہیں | ہم ایمان لاتے ہیں |

ارادہ کرتے ہیں کہ فرق کریں اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان اور کہتے ہیں کہ ہم بعض کو مانتے ہیں

بِبَعْضٍ وَّنَكْفُرُ بِبَعْضٍ ۙ وَّيُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَّخِذُوْا بَيْنَ ذٰلِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِبَعْضٍ | وَّ | نَكْفُرُ | بِبَعْضٍ | وَّيُرِيْدُوْنَ | اَنْ | يَّتَّخِذُوْا | بَيْنَ | ذٰلِكَ |
| ساتھ بعض کے | اور | ہم انکار کرتے ہیں | ساتھ بعض کے | اور چاہتے ہیں | یہ کہ | پکڑیں | درمیان | اس |

اور بعض کو نہیں مانتے درحقیقت چاہتے ہیں کہ ایمان اور کفر کے درمیان کو

سَبِيۡلًا ﴿۱۵۰﴾ اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡكٰفِرُوۡنَ حَقًّا ۚ وَاَعۡتَدۡنَا لِلۡكٰفِرِيۡنَ

| سبیلا | اولٰئک | ھم | الکٰفرون | حقا | و | اعتدنا | للکٰفرین |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| راستہ | یہی لوگ | وہ ہیں | کافر | پکے | اور | تیار کیا ہم نے | کافروں کیلئے |

راستہ بنا لیں۔ یہی پکے کافر ہیں اور ہم نے کافروں کیلئے ذلت کا

عَذَابًا مُّهِيۡنًا ﴿۱۵۱﴾ وَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَلَمۡ يُفَرِّقُوۡا بَيۡنَ

| عذابا | مھینا | والذین | اٰمنوا | باللہ | و | رسلہ | و | لم | یفرقوا | بین |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | ذلیل کرنے والا | اور وہ جو | ایمان لائے | ساتھ اللہ کے | اور | اسکے رسولوں کے | اور | نہ | فرق کیا | درمیان |

عذاب تیار کر رکھا ہے۔ اور جو اللہ اور اس کے سب رسولوں پر ایمان لائے اور ان میں سے کسی پر ایمان

اَحَدٍ مِّنۡهُمۡ اُولٰٓئِكَ سَوۡفَ يُؤۡتِيۡهِمۡ اُجُوۡرَهُمۡ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ

| احد | منھم | اولٰئک | سوف | یؤتیھم | اجورھم | و | کان | اللہ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کسی ایک کے | ان میں سے | یہ لوگ ہیں کہ | عنقریب | دے گا ان کو | ان کے اجر | اور | ہے | اللہ |

لانے میں فرق نہیں کیا ہے تو انہیں عنقریب اللہ ان کا ثواب دے گا اور اللہ

ع ٢٠

غَفُوۡرًا رَّحِيۡمًا ﴿۱۵۲﴾ يَسۡـَٔلُكَ اَهۡلُ الۡكِتٰبِ اَنۡ تُنَزِّلَ عَلَيۡهِمۡ كِتٰبًا مِّنَ السَّمَآءِ

| غفورا | رحیما | یسئلک | اھل الکتٰب | ان | تنزل | علیھم | کتٰبا | من السمآء |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بخشنے والا | مہربان | آپ سے سوال کرتے ہیں | اہل کتاب | یہ کہ | اتارے | ان پر | کتاب | آسمان سے |

بخشنے والا مہربان ہے۔ (اے محبوب ﷺ!) آپ ﷺ سے اہل کتاب سوال کرتے ہیں کہ آپ ان پر آسمان سے کوئی

فَقَدۡ سَاَلُوۡا مُوۡسٰٓى اَكۡبَرَ مِنۡ ذٰلِكَ فَقَالُوۡۤا اَرِنَا اللّٰهَ

| فقد | سالوا | موسٰی | اکبر | من ذٰلک | فقالوا | ارنا | اللہ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | سوال کر چکے ہیں | موسیٰ سے | بڑا | اس سے | تو بولے | دکھا دو ہم کو | اللہ |

کتاب اتار لائیں تو وہ موسیٰ علیہ السلام سے اس سے بھی بڑا سوال کر چکے ہیں وہ یہ کہ انہوں نے کہا کہ ہمیں اللہ تعالیٰ کو اعلانیہ دکھا دو

جَهْرَةً فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ۚ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ

| جَهْرَةً | فَاَخَذَتْهُمُ | الصّٰعِقَةُ | بِظُلْمِهِمْ | ثُمَّ | اتَّخَذُوا | الْعِجْلَ | مِنْ بَعْدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| علانیہ | تو آلیا ان کو | کڑک نے | انکے ظلم کے سبب | پھر | لے بیٹھے | بچھڑا | اسکے بعد |

پس ان کے ظلم کی وجہ سے انہیں آسمانی بجلی نے آ پکڑا پھر انہوں نے بچھڑے (کو معبود) بنالیا اس کے بعد کہ ان کے پاس

مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذٰلِكَ ۚ وَاٰتَيْنَا مُوْسٰى

| مَا | جَآءَتْهُمُ | الْبَيِّنٰتُ | فَعَفَوْنَا | عَنْ ذٰلِكَ | وَاٰتَيْنَا | مُوْسٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ | آئیں انکے پاس | روشن آیتیں | تو معاف کیا ہم نے | اس سے | اور دیا ہم نے | موسیٰ کو |

حق کی نشاندہی کرنے والی واضح نشانیاں آچکیں پھر ہم نے اس قوم سے درگزر کیا اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو

سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿۱۵۳﴾ وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّوْرَ بِمِيْثَاقِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمُ

| سُلْطٰنًا | مُّبِيْنًا | وَ | رَفَعْنَا | فَوْقَهُمُ | الطُّوْرَ | بِمِيْثَاقِهِمْ | وَ | قُلْنَا | لَهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غلبہ | روشن | اور | اٹھایا ہم نے | ان پر | طور کو | ان سے عہد لینے کو | اور | فرمایا ہم نے | انہیں |

کو واضح غلبہ عطا فرمایا۔ اور ہم نے ان سے پختہ عہد لینے کیلئے (کوہ) طور کو ان کے اوپر اٹھا کر (معلق) کردیا اور ہم نے ان سے فرمایا کہ تم (اس

ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوْا فِي السَّبْتِ وَاَخَذْنَا

| ادْخُلُوا | الْبَابَ | سُجَّدًا | وَّ | قُلْنَا | لَهُمْ | لَا | تَعْدُوْا | فِي السَّبْتِ | وَ | اَخَذْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داخل ہو | دروازے سے | سجدہ کرتے | اور | فرمایا ہم نے | انہیں | نہ | حد سے بڑھو | ہفتہ کے دن میں | اور | لیا ہم نے |

شہر کے) دروازے (یعنی باب ایلیاء) میں سجدہ (شکر) کرتے ہوئے داخل ہونا اور ہم نے ان سے (مزید) فرمایا کہ ہفتہ کے دن (مچھلی کے شکار کی ممانعت

مِنْهُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا ﴿۱۵۴﴾ فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ وَكُفْرِهِمْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ

| مِنْهُمْ | مِّيْثَاقًا | غَلِيْظًا | فَبِمَا | نَقْضِهِمْ | مِّيْثَاقَهُمْ | وَ | كُفْرِهِمْ | بِاٰيٰتِ اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | عہد | پختہ | تو بسبب | توڑنے ان کے | اپنے وعدے کو | اور | انکار کرنا ان کا | اللہ کی آیتوں کا |

کے حکم) میں بھی حد سے تجاوز نہ کرنا اور ہم نے ان سے بڑا تاکیدی عہد لیا۔ پھر ان کی عہد شکنی کے باعث اور اس وجہ سے کہ انہوں نے اللہ

وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ ۚ بَلْ طَبَعَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَتْلِهِمُ | الْأَنْبِيَاءَ | بِغَيْرِ حَقٍّ | وَ | قَوْلِهِمْ | قُلُوبُنَا | غُلْفٌ | بَلْ | طَبَعَ |
| اور | قتل کرنا ان کا | انبیاء کو | بغیر حق کے | اور | انکے اس کہنے پر | ہمارے دل | غلافوں میں ہیں | بلکہ | مہر لگادی |

آیتوں کا انکار کیا اور انبیاء کو ناحق قتل کیا اور انہوں نے کہا کہ ہمارے دلوں پر غلاف ہیں (غلاف نہیں) بلکہ اللہ نے ان کے کفر کی

اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿۱۵۵﴾ وَبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللَّهُ | عَلَيْهَا | بِكُفْرِهِمْ | فَلَا | يُؤْمِنُونَ | إِلَّا | قَلِيلًا | وَبِكُفْرِهِمْ | وَ | قَوْلِهِمْ |
| اللہ نے | اس پر | ان کے کفر کے سبب | تو نہ | ایمان لائیں گے | مگر | تھوڑے | ان کے کفر کے سبب | اور | ان کا یہ کہنا |

وجہ سے ان کے دلوں پر مہر لگا دی تو وہ ایمان نہیں لائیں گے مگر تھوڑے۔ اور ان کے اس کفر اور قول

عَلَىٰ مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيمًا ﴿۱۵۶﴾ وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَىٰ مَرْيَمَ | بُهْتَانًا | عَظِيمًا | وَقَوْلِهِمْ | إِنَّا | قَتَلْنَا | الْمَسِيحَ | عِيسَى |
| مریم پر | بہتان | بڑا | اور ان کے اس کہنے پر | ہم نے | شہید کر دیا | مسیح | عیسیٰ |

کی وجہ سے (بھی) کہ انہوں نے مریم پر بہت بڑا بہتان باندھا۔ اور اُن کے یہ کہنے کی وجہ سے کہ یقیناً ہم نے اللہ کے رسول مسیح

ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ ج وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِنْ شُبِّهَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ابْنَ | مَرْيَمَ | رَسُولَ | اللَّهِ | وَ | مَا | قَتَلُوهُ | وَ | مَا | صَلَبُوهُ | وَ | لَٰكِنْ | شُبِّهَ |
| ابن | مریم کو | جو رسول ہے | اللہ کا | اور | نہ | قتل کیا اس کو | اور | نہ | سولی چڑھایا اسکو | اور | لیکن | شبیہ بنایا گیا |

ابن مریم علیہا السلام کو قتل کر دیا ہے حالانکہ انہوں نے نہ اُس کو قتل کیا اور نہ اُسے سولی دی بلکہ

لَهُمْ ۚ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ ۚ مَا لَهُمْ بِهِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | وَ | إِنَّ | الَّذِينَ | اخْتَلَفُوا | فِيهِ | لَفِي | شَكٍّ | مِنْهُ | مَا | لَهُمْ | بِهِ |
| ان کے لیے | اور | بیشک | وہ جنہوں نے | اختلاف کیا | اس میں | یقیناً | شک میں ہیں | اس سے | نہیں | ان کو | اس کی |

ان کے لیے مشتبہ کر دیا گیا اور یقیناً جن لوگوں نے اس میں اختلاف کیا وہ اس کے بارے میں شک میں پڑے ہوئے ہیں گمان کی

مِنْ عِلْمٍ اِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ ۚ وَمَا قَتَلُوْهُ يَقِيْنًا ﴿١٥٧﴾ بَلْ رَّفَعَهُ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ | عِلْمٍ | اِلَّا | اتِّبَاعَ | الظَّنِّ | وَ | مَا | قَتَلُوْهُ | يَقِيْنًا | بَلْ | رَّفَعَهُ | اللّٰهُ |
| کوئی | خبر | مگر | پیروی کرتے ہیں | گمان کی | اور | نہیں | قتل کیا انہوں نے اسکو | یقینًا | بلکہ | اٹھالیا اس کو | اللہ نے |

پیروی کے سوا ان کو اس کا کوئی علم نہیں اور یقینًا انہوں نے اس کو قتل نہیں کیا۔ بلکہ اللہ نے اسے اپنی

اِلَيْهِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿١٥٨﴾ وَاِنْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اِلَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْهِ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَزِيْزًا | حَكِيْمًا | وَ | اِنْ | مِّنْ | اَهْلِ الْكِتٰبِ | اِلَّا |
| اپنی طرف | اور | ہے | اللہ | غالب | حکمت والا | اور | نہیں | کوئی | کتابی | مگر |

طرف اٹھا لیا اور اللہ غالب حکمت والا ہے۔ اور اہلِ کتاب میں سے کوئی نہ رہے گا

لَيُؤْمِنَنَّ بِهٖ قَبْلَ مَوْتِهٖ ۚ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكُوْنُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا ﴿١٥٩﴾ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَيُؤْمِنَنَّ | بِهٖ | قَبْلَ | مَوْتِهٖ | وَ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | يَكُوْنُ | عَلَيْهِمْ | شَهِيْدًا |
| ایمان لائے گا | اس پر | پہلے | ان کی موت کے | اور | دن | قیامت کے | ہوگا | ان پر | گواہ |

مگر وہ عیسیٰ پر ان کی موت سے پہلے ضرور ایمان لے آئے گا اور قیامت کے دن عیسیٰ ان پر گواہ ہوں گے۔

فَبِظُلْمٍ مِّنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبٰتٍ اُحِلَّتْ لَهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَبِظُلْمٍ | مِّنَ الَّذِيْنَ | هَادُوْا | حَرَّمْنَا | عَلَيْهِمْ | طَيِّبٰتٍ | اُحِلَّتْ | لَهُمْ |
| تو بسبب ظلم کے | ان سے | جو یہود ہیں | حرام کیں ہم نے | ان پر | پاکیزہ چیزیں | جو حلال تھیں | ان کیلئے |

پھر یہودیوں کے ظلم ہی کی وجہ سے ہم نے ان پر (کئی) پاکیزہ چیزیں حرام کردیں جو (پہلے) ان کیلئے حلال تھیں اور اس وجہ سے

وَبِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَثِيْرًا ﴿١٦٠﴾ ۙ وَّاَخْذِهِمُ الرِّبٰوا وَقَدْ نُهُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | بِصَدِّهِمْ | عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | كَثِيْرًا | وَّ | اَخْذِهِمُ | الرِّبٰوا | وَ | قَدْ | نُهُوْا |
| اور | بسبب ان کے روکنے کے | اللہ کی راہ سے | بہت لوگوں کو | اور | لینے ان کے | سود | اور | بیشک | روکے گئے |

(بھی) کہ وہ (لوگوں کو) اللہ کی راہ سے بکثرت روکتے تھے۔ اور ان کے سود لینے کی وجہ سے حالانکہ وہ اس سے

عَنْهُ وَاَكْلِهِمْ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ ؕ وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ

| عَنْهُ | وَ | اَكْلِهِمْ | اَمْوَالَ | النَّاسِ | بِالْبَاطِلِ | وَ | اَعْتَدْنَا | لِلْكٰفِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | اور | کھا جاتے | مال | لوگوں کا | ناحق | اور | ہم نے تیار کر رکھا ہے | کافروں کیلئے |

روکے گئے تھے اور اس بنا پر کہ وہ لوگوں کے مال ناحق کھاتے تھے اور ان میں سے کافروں کیلئے ہم نے

مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿١٦١﴾ لٰكِنِ الرّٰسِخُوْنَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ

| مِنْهُمْ | عَذَابًا | اَلِيْمًا | لٰكِنِ | الرّٰسِخُوْنَ | فِي الْعِلْمِ | مِنْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کیلئے | عذاب | دردناک | لیکن | پکے | علم والے | ان سے |

دردناک عذاب تیار کیا ہے۔ لیکن ان میں پختہ علم والے اور مؤمن ایمان لاتے ہیں

وَالْمُؤْمِنُوْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ

| وَالْمُؤْمِنُوْنَ | يُؤْمِنُوْنَ | بِمَآ | اُنْزِلَ | اِلَيْكَ | وَ | مَآ | اُنْزِلَ | مِنْ قَبْلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور مومن | ایمان لاتے ہیں | اس پر جو | اتارا گیا | تمہاری طرف | اور | جو | اتارا گیا | تم سے پہلے |

اس پر جو آپ کی طرف نازل ہوا اور جو آپ سے پہلے نازل ہوا

وَالْمُقِيْمِيْنَ الصَّلٰوةَ وَالْمُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَالْمُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ

| وَ | الْمُقِيْمِيْنَ | الصَّلٰوةَ | وَ | الْمُؤْتُوْنَ | الزَّكٰوةَ | وَالْمُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ | وَ | الْيَوْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قائم کرنے والے | نماز | اور | دینے والے | زکوٰۃ | اور ایمان لانے والے | اللہ پر | اور | دن |

اور نماز قائم رکھنے والے اور زکوٰۃ دینے والے اور اللہ اور قیامت پر یقین رکھنے والے

ع الْاٰخِرِ ؕ اُولٰٓئِكَ سَنُؤْتِيْهِمْ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿١٦٢﴾ اِنَّآ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ

| الْاٰخِرِ | اُولٰٓئِكَ | سَنُؤْتِيْهِمْ | اَجْرًا | عَظِيْمًا | اِنَّآ | اَوْحَيْنَآ | اِلَيْكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت پر | یہ لوگ | عنقریب دیں گے ہم انکو | اجر | بڑا | بیشک ہم نے | وحی کی | آپ کی طرف |

یہی وہ لوگ ہیں کہ ہم عنقریب انہیں اجرِ عظیم عطا فرمائیں گے۔ بے شک اے محبوب ﷺ! ہم نے تمہاری طرف

كَمَآ اَوْحَيْنَآ اِلٰى نُوْحٍ وَّالنَّبِيّٖنَ مِنْۢ بَعْدِهٖ ۚ وَاَوْحَيْنَآ اِلٰٓى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَمَآ | اَوْحَيْنَآ | اِلٰى | نُوْحٍ | وَّ | النَّبِيّٖنَ | مِنْۢ بَعْدِهٖ | وَ | اَوْحَيْنَآ | اِلٰٓى |
| جیسے | وحی کی ہم نے | طرف | نوح کی | اور | نبیوں کی | اس کے بعد | اور | وحی کی ہم نے | طرف |

وحی بھیجی جیسے وحی نوح اور ان کے بعدکہ پیغمبروں کو بھیجی اور ہم نے

اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَعِيْسٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِبْرٰهِيْمَ | وَاِسْمٰعِيْلَ | وَ | اِسْحٰقَ | وَ | يَعْقُوْبَ | وَ | الْاَسْبَاطِ | وَ | عِيْسٰى |
| ابراہیم | اور اسماعیل | اور | اسحاق | اور | یعقوب | اور | ان کے بیٹوں | اور | عیسیٰ |

ابراہیم علیہ السلام اور اسماعیل علیہ السلام اور اسحٰق علیہ السلام اور یعقوب علیہ السلام اور ان کی اولاد اور عیسیٰ علیہ السلام

وَاَيُّوْبَ وَيُوْنُسَ وَهٰرُوْنَ وَسُلَيْمٰنَ ۚ وَاٰتَيْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا ﴿١٦٣﴾ ۚ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاَيُّوْبَ | وَ | يُوْنُسَ | وَ | هٰرُوْنَ | وَ | سُلَيْمٰنَ | وَ | اٰتَيْنَا | دَاوٗدَ | زَبُوْرًا |
| اور ایوب | اور | یونس | اور | ہارون | اور | سلیمان کی | اور | عطافرمائی ہم نے | داؤد کو | زبور |

اور ایوب علیہ السلام اور یونس علیہ السلام اور ہارون علیہ السلام اور سلیمان علیہ السلام کو وحی کی اور ہم نے داؤد علیہ السلام کو زبور عطا فرمائی۔

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنٰهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا لَّمْ نَقْصُصْهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رُسُلًا | قَدْ | قَصَصْنٰهُمْ | عَلَيْكَ | مِنْ قَبْلُ | وَرُسُلًا | لَّمْ | نَقْصُصْهُمْ |
| اور | رسولوں کو | کہ بیشک | بیان کیا ہم نے ان کو | آپ پر | پہلے | اور کئی رسول ہیں کہ | نہیں | بیان کیا ہم نے ان کو |

اور رسولوں کو جن کا ذکر آگے ہم آپ سے فرما چکے اور ان رسولوں کو جن کا ذکر

عَلَيْكَ ؕ وَكَلَّمَ اللّٰهُ مُوْسٰى تَكْلِيْمًا ﴿١٦٤﴾ ۚ رُسُلًا مُّبَشِّرِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكَ | وَ | كَلَّمَ | اللّٰهُ | مُوْسٰى | تَكْلِيْمًا | رُسُلًا | مُّبَشِّرِيْنَ |
| آپ پر | اور | کلام کیا | اللہ نے | موسیٰ سے | حقیقتاً کلام فرمانا | رسول | خوشخبری دیتے |

تم سے نہ فرمایا اور اللہ نے موسیٰ علیہ السلام سے حقیقتاً کلام فرمایا۔ رسول جو خوشخبری دینے والے

وَمُنْذِرِيْنَ لِئَلَّا يَكُوْنَ لِلنَّاسِ عَلَى اللّٰهِ حُجَّةٌۢ بَعْدَ الرُّسُلِ ط

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مُنْذِرِيْنَ | لِئَلَّا | يَكُوْنَ | لِلنَّاسِ | عَلَى | اللّٰهِ | حُجَّةٌ | بَعْدَ | الرُّسُلِ |
| اور | ڈراتے ہیں | تاکہ نہ | ہو | لوگوں کے لئے | اوپر | اللہ کے | کوئی عذر | بعد | رسولوں کے |

اور ڈر سنانے والے تھے (اس لئے بھیجے گئے) تاکہ (ان) رسولوں کے بعد لوگوں کیلئے اللہ پر کوئی عذر باقی نہ رہے

وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿۱۶۵﴾ لٰكِنِ اللّٰهُ يَشْهَدُ بِمَآ اَنْزَلَ اِلَيْكَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَزِيْزًا | حَكِيْمًا | لٰكِنِ | اللّٰهُ | يَشْهَدُ | بِمَآ | اَنْزَلَ | اِلَيْكَ |
| اور | ہے | اللہ | غالب | حکمت والا | لیکن | اللہ | گواہ ہے | اس کا جو | اتارا | آپ کی طرف |

اور اللہ بڑا غالب حکمت والا ہے۔ (اے حبیب ﷺ! کوئی آپ ﷺ کی نبوت پر ایمان لائے یا نہ لائے) مگر اللہ تعالیٰ گواہی دیتا ہے کہ

اَنْزَلَهٗ بِعِلْمِهٖ ج وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَشْهَدُوْنَ ط وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ﴿۱۶۶﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْزَلَهٗ | بِعِلْمِهٖ | وَ | الْمَلٰٓئِكَةُ | يَشْهَدُوْنَ | وَ | كَفٰى | بِاللّٰهِ | شَهِيْدًا |
| اتارا اس کو | اپنے علم سے | اور | فرشتے بھی | گواہ ہیں | اور | کافی ہے | اللہ | گواہ |

جو کچھ اس نے آپ کی طرف نازل فرمایا ہے اسے اپنے علم سے نازل فرمایا ہے اور فرشتے گواہی دیتے ہیں اور اللہ کا گواہ ہونا (ہی) کافی ہے۔

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا ضَلٰلًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَ | صَدُّوْا | عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | قَدْ | ضَلُّوْا | ضَلٰلًا |
| بیشک | جنہوں نے | کفر کیا | اور | روکا | اللہ کی راہ سے | بیشک | گمراہ ہوئے | گمراہی |

بے شک جنہوں نے کفر کیا اور (لوگوں کو) اللہ کی راہ سے روکا یقیناً وہ گمراہ ہو کر (حق سے) بہت

بَعِيْدًا ﴿۱۶۷﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَظَلَمُوْا لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعِيْدًا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَ | ظَلَمُوْا | لَمْ | يَكُنِ | اللّٰهُ | لِيَغْفِرَ | لَهُمْ |
| دور کی | بیشک | جنہوں نے | کفر کیا | اور | ظلم کیا | نہیں | ہے | اللہ | کہ بخشے | ان کو |

اور جا پڑے ہیں۔ بے شک جنہوں نے کفر کیا اور ظلم کیا اللہ ان کو نہ بخشے گا اور نہ (آخرت میں)

وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيْقًا ﴿١٦٨﴾ اِلَّا طَرِيْقَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۭ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | لِيَهْدِيَهُمْ | طَرِيْقًا | اِلَّا | طَرِيْقَ | جَهَنَّمَ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَآ | اَبَدًا |
| اور | نہ | یہ کہ ہدایت کرے ان کو | راہ کی | مگر | راستہ | جہنم کا | رہنے والے ہیں | اس میں | ہمیشہ |

انہیں کوئی راہ دکھائے گا۔ مگر جہنم کا راستہ کہ اس میں ہمیشہ رہیں گے

وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿١٦٩﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَانَ | ذٰلِكَ | عَلَى | اللّٰهِ | يَسِيْرًا | يٰٓاَيُّهَا | النَّاسُ | قَدْ | جَآءَكُمُ |
| اور | ہے | یہ | اوپر | اللہ کے | آسان | اے | لوگو | بیشک | آئے تمہارے پاس |

اور یہ کرنا اللہ کو آسان ہے۔ اے لوگو! تمہارے پاس یہ رسول حق کے ساتھ

الرَّسُوْلُ بِالْحَقِّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَاٰمِنُوْا خَيْرًا لَّكُمْ ۭ وَاِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرَّسُوْلُ | بِالْحَقِّ | مِنْ رَّبِّكُمْ | فَاٰمِنُوْا | خَيْرًا | لَّكُمْ | وَ | اِنْ | تَكْفُرُوْا | فَاِنَّ |
| رسول | حق کے ساتھ | تمہارے رب سے | سو ایمان لاؤ | بہتر ہے | تمہارے لئے | اور | اگر | کفر کرو | تو بیشک |

تمہارے رب کی طرف سے تشریف لائے ہیں پس تم ان پر ایمان لے آؤ تمہارے لیے بہتر ہوگا اور اگر تم نہ مانو گے۔

لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿١٧٠﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلّٰهِ | مَا | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَلِيْمًا | حَكِيْمًا |
| اللہ کا ہے | جو | میں | آسمانوں | اور | زمین میں ہے | اور | ہے | اللہ | جاننے والا | حکمت والا |

بے شک اللہ تعالیٰ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور اللہ تعالیٰ علم و حکمت والا ہے۔

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ وَلَا تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ ۭ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰٓاَهْلَ | الْكِتٰبِ | لَا | تَغْلُوْا | فِيْ دِيْنِكُمْ | وَ | لَا | تَقُوْلُوْا | عَلَى | اللّٰهِ | اِلَّا | الْحَقَّ |
| اے | کتاب والو | نہ | زیادتی کرو | اپنے دین میں | اور | نہ | کہو | اوپر | اللہ کے | مگر | حق بات |

اے اہل کتاب! تم اپنے دین میں حد سے زائد نہ بڑھو اور اللہ کی شان میں سچ کے سوا کچھ نہ کہو

إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللّٰهِ وَكَلِمَتُهُ ۚ أَلْقَاهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِنَّمَا | الْمَسِيحُ | عِيسَى | ابْنُ | مَرْيَمَ | رَسُولُ | اللّٰهِ | وَكَلِمَتُهُ | أَلْقَاهَا |
| اس کے سوا نہیں کہ | مسیح | عیسیٰ | بیٹا | مریم کا ہے | رسول ہے | اللہ کا | اور اس کا کلمہ ہے | بھیجا ہے اس و |

حقیقت صرف یہ ہے کہ مسیح عیسیٰ ابن مریم اللہ کے رسول اور اس کا کلمہ ہیں جسے اس نے

إِلَىٰ مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ ۖ فَآمِنُوا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ ۖ قف وَلَا تَقُولُوا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِلَىٰ مَرْيَمَ | وَ | رُوحٌ | مِّنْهُ | فَآمِنُوا | بِاللّٰهِ | وَ | رُسُلِهِ | وَ | لَا | تَقُولُوا |
| مریم کی طرف | اور | روح | اس سے | سو ایمان لاؤ | اللہ پر | اور | اس کے رسولوں پر | اور | نہ | کہو |

مریم کی طرف القاء کیا اور اس (اللہ کی طرف) سے ایک روح ہیں پس تم اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان لاؤ اور مت کہو کہ

ثَلَاثَةٌ ۚ انتَهُوا خَيْرًا لَّكُمْ ۚ إِنَّمَا اللّٰهُ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ۖ سُبْحَانَهُ أَن

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثَلَاثَةٌ | انتَهُوا | خَيْرًا | لَّكُمْ | إِنَّمَا | اللّٰهُ | إِلَٰهٌ وَاحِدٌ | سُبْحَانَهُ | أَن |
| تین ہیں | باز آجاؤ | بہتر ہے | تمہارے لئے | بیشک | اللہ | معبود ہے ایک | پاک ہے وہ | یہ کہ |

(معبود) تین ہیں باز آجاؤ تمہارے لئے بہتر ہے بے شک اللہ ہی یکتا معبود ہے وہ اس سے پاک ہے کہ

وقف لازم

يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ ۘ لَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَكَفَىٰ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَكُونَ | لَهُ | وَلَدٌ | لَّهُ | مَا | فِي السَّمَاوَاتِ | وَ | مَا | فِي الْأَرْضِ | وَكَفَىٰ |
| ہو | اس کی | اولاد | اسی کا ہے | جو | آسمانوں میں ہے | اور | جو | زمین میں ہے | اور کافی ہے |

اس کیلئے کوئی اولاد ہو (سب کچھ) اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے

ع ۲۳

بِاللّٰهِ وَكِيلًا ﴿١٧١﴾ ع لَّن يَسْتَنكِفَ الْمَسِيحُ أَن يَكُونَ عَبْدًا لِّلّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاللّٰهِ | وَكِيلًا | لَّن | يَسْتَنكِفَ | الْمَسِيحُ | أَن | يَكُونَ | عَبْدًا | لِّلّٰهِ |
| اللہ | کارساز | ہرگز نہیں | نفرت نہیں کرتا | مسیح | یہ کہ | ہو | بندہ | اللہ کا |

اور اللہ کا کارساز ہونا کافی ہے۔ مسیح علیہ السلام اللہ کا بندہ ہونے سے ہرگز عار محسوس نہ کریں گے اور نہ (اللہ کے) مقرب

وَلَا لِيَهۡدِيَهُمۡ طَرِيۡقًا ﴿۱۶۸﴾ اِلَّا طَرِيۡقَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَآ اَبَدًا ؕ

| وَ | لَا | لِيَهۡدِيَهُمۡ | طَرِيۡقًا | اِلَّا | طَرِيۡقَ | جَهَنَّمَ | خٰلِدِيۡنَ | فِيۡهَآ | اَبَدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | یہ کہ ہدایت کرے ان کو | راہ کی | مگر | راستہ | جہنم کا | رہنے والے ہیں | اس میں | ہمیشہ |

انہیں کوئی راہ دکھائے گا۔ مگر جہنم کا راستہ کہ اس میں ہمیشہ رہیں گے

وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيۡرًا ﴿۱۶۹﴾ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ قَدۡ جَآءَكُمُ

| وَ | كَانَ | ذٰلِكَ | عَلَى | اللّٰهِ | يَسِيۡرًا | يٰۤاَيُّهَا | النَّاسُ | قَدۡ | جَآءَكُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہے | یہ | اوپر | اللہ کے | آسان | اے | لوگو | بیشک | آئے تمہارے پاس |

اور یہ کرنا اللہ کو آسان ہے۔ اے لوگو! تمہارے پاس یہ رسول حق کے ساتھ

الرَّسُوۡلُ بِالۡحَقِّ مِنۡ رَّبِّكُمۡ فَاٰمِنُوۡا خَيۡرًا لَّكُمۡ ؕ وَاِنۡ تَكۡفُرُوۡا فَاِنَّ

| الرَّسُوۡلُ | بِالۡحَقِّ | مِنۡ رَّبِّكُمۡ | فَاٰمِنُوۡا | خَيۡرًا | لَّكُمۡ | وَ | اِنۡ | تَكۡفُرُوۡا | فَاِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسول | حق کے ساتھ | تمہارے رب سے | سو ایمان لاؤ | بہتر ہے | تمہارے لئے | اور | اگر | کفر کرو | تو بیشک |

تمہارے رب کی طرف سے تشریف لائے ہیں پس تم ان پر ایمان لے آؤ تمہارے لیے بہتر ہوگا اور اگر تم نہ مانو گے۔

لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيۡمًا حَكِيۡمًا ﴿۱۷۰﴾

| لِلّٰهِ | مَا | فِى | السَّمٰوٰتِ | وَ | الۡاَرۡضِ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَلِيۡمًا | حَكِيۡمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کا ہے | جو | میں | آسمانوں | اور | زمین میں ہے | اور | ہے | اللہ | جاننے والا | حکمت والا |

بے شک اللہ تعالیٰ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور اللہ تعالیٰ علم و حکمت والا ہے۔

يٰۤاَهۡلَ الۡكِتٰبِ لَا تَغۡلُوۡا فِىۡ دِيۡنِكُمۡ وَلَا تَقُوۡلُوۡا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الۡحَقَّ ؕ

| يٰۤاَهۡلَ | الۡكِتٰبِ | لَا | تَغۡلُوۡا | فِىۡ دِيۡنِكُمۡ | وَ | لَا | تَقُوۡلُوۡا | عَلَى | اللّٰهِ | اِلَّا | الۡحَقَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | کتاب والو | نہ | زیادتی کرو | اپنے دین میں | اور | نہ | کہو | اوپر | اللہ کے | مگر | حق بات |

اے اہلِ کتاب! تم اپنے دین میں حد سے زائد نہ بڑھو اور اللہ کی شان میں سچ کے سوا کچھ نہ کہو

إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ ۚ أَلْقَاهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِنَّمَا | الْمَسِيحُ | عِيسَى | ابْنُ | مَرْيَمَ | رَسُولُ | اللَّهِ | وَكَلِمَتُهُ | أَلْقَاهَا |
| اس کے سوانہیں کہ | مسیح | عیسیٰ | بیٹا | مریم کا ہے | رسول ہے | اللہ کا | اور اس کا کلمہ ہے | بھیجا ہے اس و |

حقیقت صرف یہ ہے کہ مسیح عیسیٰ ابن مریم اللہ کے رسول اور اس کا کلمہ ہیں جسے اس نے

إِلَىٰ مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ ۖ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۖ وَلَا تَقُولُوا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِلَىٰ مَرْيَمَ | وَ | رُوحٌ | مِّنْهُ | فَآمِنُوا | بِاللَّهِ | وَ | رُسُلِهِ | وَ | لَا | تَقُولُوا |
| مریم کی طرف | اور | روح | اس سے | سو ایمان لاؤ | اللہ پر | اور | اس کے رسولوں پر | اور | نہ | کہو |

مریم کی طرف القاء کیا اور اس (اللہ کی طرف) سے ایک روح ہیں پس تم اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان لاؤ اور مت کہو کہ

ثَلَاثَةٌ ۚ انتَهُوا خَيْرًا لَّكُمْ ۚ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ۖ سُبْحَانَهُ أَن

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثَلَاثَةٌ | انتَهُوا | خَيْرًا | لَّكُمْ | إِنَّمَا | اللَّهُ | إِلَٰهٌ وَاحِدٌ | سُبْحَانَهُ | أَن |
| تین ہیں | باز آ جاؤ | بہتر ہے | تمہارے لئے | بیشک | اللہ | معبود ہے ایک | پاک ہے وہ | یہ کہ |

(معبود) تین ہیں باز آ جاؤ تمہارے لئے بہتر ہے بے شک اللہ ہی یکتا معبود ہے وہ اس سے پاک ہے کہ

وقف لازم

يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ ۘ لَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَكَفَىٰ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَكُونَ | لَهُ | وَلَدٌ | لَّهُ | مَا | فِي السَّمَاوَاتِ | وَ | مَا | فِي الْأَرْضِ | وَكَفَىٰ |
| ہو | اس کی | اولاد | اسی کا ہے | جو | آسمانوں میں ہے | اور | جو | زمین میں ہے | اور کافی ہے |

اس کیلئے کوئی اولاد ہو (سب کچھ) اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے

ع ۲۴

بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٧١﴾ لَّن يَسْتَنكِفَ الْمَسِيحُ أَن يَكُونَ عَبْدًا لِّلَّهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاللَّهِ | وَكِيلًا | لَّن | يَسْتَنكِفَ | الْمَسِيحُ | أَن | يَكُونَ | عَبْدًا | لِّلَّهِ |
| اللہ | کارساز | ہرگز نہیں | نفرت نہیں کرتا | مسیح | یہ کہ | ہو | بندہ | اللہ کا |

اور اللہ کا کارساز ہونا کافی ہے۔ مسیح علیہ السلام اللہ کا بندہ ہونے سے ہرگز عار محسوس نہ کریں گے اور نہ (اللہ کے) مقرب

وَلَا الْمَلٰٓئِكَةُ الْمُقَرَّبُوْنَ ۭ وَمَنْ يَّسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَيَسْتَكْبِرْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | الْمَلٰٓئِكَةُ | الْمُقَرَّبُوْنَ | وَ | مَنْ | يَّسْتَنْكِفْ | عَنْ عِبَادَتِهٖ | وَ | يَسْتَكْبِرْ |
| اور | نہ | فرشتے | مقرب | اور | جو | نفرت کرے | اس کی بندگی سے | اور | تکبر کرے |

فرشتے اور جو اللہ کی بندگی سے عار محسوس کرے اور تکبر کرے تو عنقریب اللہ ایسے لوگوں کو

فَسَيَحْشُرُهُمْ اِلَيْهِ جَمِيْعًا ﴿١٧٢﴾ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَسَيَحْشُرُهُمْ | اِلَيْهِ | جَمِيْعًا | فَاَمَّا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا |
| تو جلد ہی ہانکے گا ان کو | اپنے طرف | سب کو | پھر وہ | جو | ایمان لائے | اور | عمل کئے |

اکٹھا کرکے اپنے حضور حاضر کرے گا۔ تو وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے

الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ وَيَزِيْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ۚ وَاَمَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصّٰلِحٰتِ | فَيُوَفِّيْهِمْ | اُجُوْرَهُمْ | وَ | يَزِيْدُهُمْ | مِّنْ فَضْلِهٖ | وَ | اَمَّا |
| نیک | تو پورے دے گا ان کو | اجران کے | اور | زیادہ دے گا ان کو | اپنے فضل سے | اور | وہ |

تو اللہ اپنے فضل سے ان کا پورا ثواب دے گا اور زیادہ (بھی) دے گا انہیں اپنے فضل سے اور وہ لوگ جنہوں نے (بندگی کو) عار

الَّذِيْنَ اسْتَنْكَفُوْا وَاسْتَكْبَرُوْا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۙ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اسْتَنْكَفُوْا | وَ | اسْتَكْبَرُوْا | فَيُعَذِّبُهُمْ | عَذَابًا | اَلِيْمًا |
| جنہوں نے | نفرت کی | اور | تکبر کیا | تو عذاب دے گا ان کو | عذاب | دردناک |

سمجھا اور تکبر کیا تو اللہ انہیں دردناک عذاب دے گا

وَّلَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿١٧٣﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يَجِدُوْنَ | لَهُمْ | مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ | وَلِيًّا | وَ | لَا | نَصِيْرًا | يٰٓاَيُّهَا | النَّاسُ | قَدْ |
| اور | نہ | پائیں گے | اپنے لئے | اللہ کے سوا | کوئی حمایتی | اور | نہ | کوئی مددگار | اے | لوگو | بیشک |

اور وہ اللہ کے سوا اپنے لئے کوئی دوست اور کوئی مددگار نہ پائیں گے اے لوگو! بے شک

جَآءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ نُوْرًا مُّبِيْنًا ﴿۱۷۴﴾ فَاَمَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَكُمْ | بُرْهَانٌ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | وَ | اَنْزَلْنَآ | اِلَيْكُمْ | نُوْرًا | مُّبِيْنًا | فَاَمَّا |
| آئی تمہارے پاس | دلیل | تمہارے رب کی طرف سے | اور | اتارا ہم نے | تمہاری طرف | نور | روشن | پھر وہ |

تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے محکم دلیل آ گئی اور ہم نے تمہاری طرف چمکتا ہوا نور اتارا۔ تو وہ جو

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَاعْتَصَمُوْا بِهٖ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِيْ رَحْمَةٍ مِّنْهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | بِاللّٰهِ | وَ | اعْتَصَمُوْا | بِهٖ | فَسَيُدْخِلُهُمْ | فِيْ رَحْمَةٍ | مِّنْهُ |
| جو لوگ | ایمان لائے | اللہ پر | اور | تھام لیا | اس کو | جلدی داخل کرے گا انکو | رحمت میں | اپنی طرف سے |

اللہ پر ایمان لائے اور اس کی رسی کو مضبوطی سے تھام لیا تو عنقریب اللہ انہیں اپنی رحمت

وَفَضْلٍ ۙ وَّيَهْدِيْهِمْ اِلَيْهِ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿۱۷۵﴾ يَسْتَفْتُوْنَكَ ؕ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَفَضْلٍ | وَّ | يَهْدِيْهِمْ | اِلَيْهِ | صِرَاطًا | مُّسْتَقِيْمًا | يَسْتَفْتُوْنَكَ |
| اور فضل | اور | دکھائے گا ان کو | اپنی طرف | رستہ | سیدھا | آپ سے سوال کرتے ہیں |

اور فضل میں داخل کرے گا اور انہیں اپنی طرف سیدھی راہ دکھائے گا۔ اے محبوب ﷺ!

قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِي الْكَلٰلَةِ ؕ اِنِ امْرُؤٌا هَلَكَ لَيْسَ لَهٗ وَلَدٌ وَّلَهٗٓ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلِ | اللّٰهُ | يُفْتِيْكُمْ | فِي | الْكَلٰلَةِ | اِنِ | امْرُؤٌا | هَلَكَ | لَيْسَ | لَهٗ | وَلَدٌ | وَّلَهٗٓ |
| فرمادو | اللہ | فتویٰ دیتا ہے تم کو | میں | کلالہ | اگر | کوئی آدمی | مرجائے | نہ ہو | اس کی | اولاد | اور اسکی |

آپ سے فتویٰ پوچھتے ہیں آپ فرمادیجئے کہ اللہ تمہیں کلالہ میں فتویٰ دیتا ہے اگر کسی مرد کا انتقال ہو جائے جو بے اولاد ہے اس

اُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ ۚ وَهُوَ يَرِثُهَآ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهَا وَلَدٌ ؕ

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُخْتٌ | فَلَهَا | نِصْفُ | مَا | تَرَكَ | وَ | هُوَ | يَرِثُهَآ | اِنْ | لَّمْ | يَكُنْ | لَّهَا | وَلَدٌ |
| بہن ہو۔ | تو اسکے لیے | آدھا ہے | اس کا جو | چھوڑ جائے | اور | وہ | اس کا وارث ہوگا | اگر | نہ | ہو | اس کی | اولاد |

کی ایک بہن ہو تو ترکہ میں سے اس کی بہن کا آدھا ہے اور مرد اپنی بہن کا وارث ہو گا اگر بہن کی اولاد نہ ہو

فَاِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثٰنِ مِمَّا تَرَكَ ؕ وَاِنْ كَانُوْٓا اِخْوَةً

| فَاِنْ | كَانَتَا | اثْنَتَيْنِ | فَلَهُمَا | الثُّلُثٰنِ | مِمَّا | تَرَكَ | وَ | اِنْ | كَانُوْٓا | اِخْوَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر اگر | ہوں | دو بہنیں | تو ان کے لیے | دو تہائی ہے | اس سے جو | چھوڑ جائے | اور | اگر | ہوں | بہن بھائی |

پھر اگر دو بہنیں ہوں ترکہ میں ان کا دو تہائی اور اگر بھائی بہن ہوں

رِّجَالًا وَّنِسَآءً فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ يُبَيِّنُ اللّٰهُ

| رِّجَالًا | وَّ | نِسَآءً | فَلِلذَّكَرِ | مِثْلُ | حَظِّ | الْاُنْثَيَيْنِ | يُبَيِّنُ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مرد | اور | عورتیں | تو مرد کے لئے | مثل | حصے | دو عورتوں کے ہے | بیان کرتا ہے | اللہ |

مرد بھی اور عورتیں بھی تو مرد کا حصہ دو عورتوں کے برابر ہے اللہ تمہارے لئے صاف بیان فرماتا ہے

لَكُمْ اَنْ تَضِلُّوْا ؕ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۱۷۶﴾ ع

| لَكُمْ | اَنْ | تَضِلُّوْا | وَ | اللّٰهُ | بِكُلِّ | شَیْءٍ | عَلِيْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے لئے | یہ کہ | تم گمراہ نہ ہو | اور | اللہ | ہر | چیز کو | جاننے والا ہے |

کہ کہیں بہک نہ جاؤ اور اللہ ہر چیز جانتا ہے

## اٰیاتہا ۱۲۰ — ۵ سُوْرَةُ الْمَآئِدَةِ مَدَنِيَّةٌ ۱۱۲ — رکوعاتہا ۱۶

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَوْفُوْا بِالْعُقُوْدِ ؕ اُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيْمَةُ الْاَنْعَامِ

| يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اَوْفُوْا | بِالْعُقُوْدِ | اُحِلَّتْ | لَكُمْ | بَهِيْمَةُ الْاَنْعَامِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | پورے کرو | اپنے قول | حلال ہوئے | تمہارے لئے | بے زبان مویشی |

اے ایمان والو! اپنے معاہدے پورے کرو تمہارے لئے حلال ہوئے مویشی

إِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ ۗ إِنَّ اللّٰهَ

| إِلَّا | مَا | يُتْلٰى | عَلَيْكُمْ | غَيْرَ | مُحِلِّي | الصَّيْدِ | وَأَنْتُمْ | حُرُمٌ | إِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | جو | پڑھے جائیں گے | تم پر | نہ | حلال سمجھو | شکار کو | جبکہ تم | احرام میں ہو | بیشک | اللہ |

مگر جن کا حکم آگے سنایا جائے گا تم کو لیکن جب تم احرام میں ہو شکار کو حلال نہ سمجھو بیشک اللہ تعالیٰ

يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ① يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحِلُّوا شَعَائِرَ اللّٰهِ

| يَحْكُمُ | مَا | يُرِيدُ | يَا أَيُّهَا | الَّذِينَ | آمَنُوا | لَا | تُحِلُّوا | شَعَائِرَ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکم دیتا ہے | جو | چاہے | اے | لوگو | ایمان والو | نہ | حلال ٹھہراؤ | نشان | اللہ کے |

جو چاہے حکم فرماتا ہے۔ اے ایمان والو! حلال نہ ٹھہراؤ اللہ کے نشان اور نہ ادب والے مہینے

وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا آمِّينَ الْبَيْتَ

| وَلَا | الشَّهْرَ | الْحَرَامَ | وَلَا | الْهَدْيَ | وَلَا الْقَلَائِدَ | وَلَا آمِّينَ | الْبَيْتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور نہ | مہینے | ادب والے | اور نہ | قربانی کو | اور نہ پٹے والے کو | اور نہ قصد کرنے والوں کو | بیت |

اور نہ حرم کو بھیجی ہوئی قربانیاں اور نہ جن کے گلے میں علامتیں آویزاں اور نہ ان کے مال و آبرو جو

الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا ۚ وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا ۚ

| الْحَرَامَ | يَبْتَغُونَ | فَضْلًا | مِّنْ رَّبِّهِمْ | وَ | رِضْوَانًا | وَ | إِذَا | حَلَلْتُمْ | فَاصْطَادُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الحرام کا | جو چاہتے ہیں | فضل | اپنے رب کا | اور | رضامندی | اور | جب | تم احرام اتارو | تو شکار کر سکتے ہو |

عزت والے گھر کا قصد کر کے آئیں اپنے رب کا فضل اور اس کی رضا چاہتے ہیں اور جب تم احرام سے

وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

| وَ | لَا | يَجْرِمَنَّكُمْ | شَنَآنُ | قَوْمٍ | أَنْ | صَدُّوكُمْ | عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | ابھارے تم کو | عداوت | کسی قوم کی | یہ کہ | روکا تم کو | مسجد حرام سے |

نکلو تو شکار کر سکتے ہو اور تمہیں کسی قوم کی عداوت کہ انہوں نے تم کو مسجد حرام سے روکا تھا

الربع

أَنْ تَعْتَدُوا ۘ وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى

| أَنْ | تَعْتَدُوا | وَتَعَاوَنُوا | عَلَى | الْبِرِّ | وَ | التَّقْوَىٰ | وَلَا | تَعَاوَنُوا | عَلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | تم زیادتی کرو | اور مدد کرو | اوپر | نیکی کے | اور | پرہیزگاری کے | اور نہ | مدد کرو | اوپر |

زیادتی کرنے پر نہ ابھارے اور نیکی اور پرہیزگاری پر ایک دوسرے کی مدد کرو اور گناہ اور زیادتی پر باہم

الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢﴾

وقف لازم

| الْإِثْمِ | وَ | الْعُدْوَانِ | وَ | اتَّقُوا | اللَّهَ | إِنَّ | اللَّهَ | شَدِيدُ | الْعِقَابِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گناہ | اور | زیادتی کے | اور | ڈرو | اللہ سے | بیشک | اللہ | سخت | عذاب والا ہے |

مدد نہ دو اور تم اللہ سے ڈرو بے شک اللہ کا عذاب سخت ہے۔

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهِلَّ لِغَيْرِ

| حُرِّمَتْ | عَلَيْكُمُ | الْمَيْتَةُ | وَالدَّمُ | وَ | لَحْمُ | الْخِنْزِيرِ | وَ | مَا | أُهِلَّ | لِغَيْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حرام کیا گیا | تم پر | مردار | اور خون | اور | گوشت | خنزیر کا | اور | جو | پکارا جائے | واسطے غیر |

تم پر مردار حرام کر دیا گیا ہے اور (بہایا ہوا) خون اور سؤر کا گوشت اور وہ (جانور) جس پر ذبح کے وقت غیر اللہ کا نام پکارا گیا ہو

اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ

| اللَّهِ | بِهِ | وَالْمُنْخَنِقَةُ | وَالْمَوْقُوذَةُ | وَ | الْمُتَرَدِّيَةُ | وَ | النَّطِيحَةُ | وَ | مَا | أَكَلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | اس کو | اور گلا گھونٹا ہوا | اور چوٹ سے مرا ہوا | اور | گر کر مرا ہوا | اور | سینگ سے مرا ہوا | اور | جسے | کھا جائے |

اور گلا گھٹ کر مرا ہوا (جانور) اور ضرب سے مرا ہوا اور اوپر سے گر کر مرا ہوا اور کسی جانور نے سینگ مارا ہوا اور وہ (جانور) جسے

السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ ۛ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا

| السَّبُعُ | إِلَّا | مَا | ذَكَّيْتُمْ | وَ | مَا | ذُبِحَ | عَلَى | النُّصُبِ | وَأَنْ | تَسْتَقْسِمُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| درندہ | مگر | جو | ذبح کر لو تم | اور | جو | ذبح کیا جائے | اوپر | تھان کے | اور یہ کہ | بانٹا کرنا |

درندے نے پھاڑ کھایا ہو سوائے اس کے جسے تم نے ذبح کر لیا اور (وہ جانور بھی حرام ہے) جو باطل معبودوں کے مقاموں پر ذبح

بِالْاَزْلَامِ ۭ ذٰلِكُمْ فِسْقٌ ۭ اَلْيَوْمَ يَىِٕسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ دِيْنِكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْاَزْلَامِ | ذٰلِكُمْ | فِسْقٌ | اَلْيَوْمَ | يَىِٕسَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْ دِيْنِكُمْ |
| پانسے ڈال کر | یہ | گناہ ہیں | آج | مایوس ہوگئے | وہ جو | کافر ہیں | تمہارے دین سے |

کیا گیا ہو اور یہ (بھی حرام ہے) کہ تم تیروں کے ذریعے سے قسمت کا حال معلوم کرو یہ سب کام گناہ ہیں آج کافر لوگ تمہارے

فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ ۭ اَلْيَوْمَ اَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَاَتْمَمْتُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَا | تَخْشَوْهُمْ | وَ | اخْشَوْنِ | اَلْيَوْمَ | اَكْمَلْتُ | لَكُمْ | دِيْنَكُمْ | وَ | اَتْمَمْتُ |
| تو نہ | ڈرو ان سے | اور | ڈرو مجھ سے | آج | میں نے کامل کردیا | تمہارے لئے | تمہارا دین | اور | پوری کردی |

دین سے مایوس ہوگئے سو (اے مسلمانو!) تم ان سے مت ڈرو اور مجھ ہی سے ڈرو آج میں نے تمہارے لئے تمہارا دین مکمل کردیا

عَلَيْكُمْ نِعْمَتِيْ وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْاِسْلَامَ دِيْنًا ۭ فَمَنِ اضْطُرَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكُمْ | نِعْمَتِيْ | وَ | رَضِيْتُ | لَكُمُ | الْاِسْلَامَ | دِيْنًا | فَمَنِ | اضْطُرَّ |
| تم پر | اپنی نعمت | اور | پسند کیا میں نے | تمہارے لئے | اسلام کو | دین | پھر جو | مجبور ہو جائے |

اور تم پر اپنی نعمت پوری کردی اور تمہارے لئے اسلام کو (بطور) دین پسند کرلیا پھر اگر کوئی شخص بھوک کی شدت کی وجہ سے

فِيْ مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّاِثْمٍ ۙ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ③

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ مَخْمَصَةٍ | غَيْرَ | مُتَجَانِفٍ | لِّاِثْمٍ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ |
| بھوک میں | نہ | مائل ہو | گناہ کی طرف | تو بیشک | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے |

مجبور ہو جائے کہ گناہ کی طرف مائل ہونے والا نہ ہو تو بے شک اللہ بہت بخشنے والا نہایت مہربان ہے۔

يَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَآ اُحِلَّ لَهُمْ ۭ قُلْ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ ۙ وَمَا عَلَّمْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْـَٔلُوْنَكَ | مَاذَآ | اُحِلَّ | لَهُمْ | قُلْ | اُحِلَّ | لَكُمُ | الطَّيِّبٰتُ | وَ | مَا | عَلَّمْتُمْ |
| آپ سے پوچھتے ہیں | کیا | حلال کیا گیا ہے | ان کیلئے | آپ فرمادیں | حلال ہوئیں | تمہارے لئے | پاکیزہ چیزیں | اور | جو | سکھاؤ تم |

لوگ آپ ﷺ سے سوال کرتے ہیں کہ ان کیلئے کیا چیزیں حلال کی گئی ہیں آپ (ان سے) فرمادیں کہ تمہارے لئے پاک چیزیں حلال کردی گئی

مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِيْنَ تُعَلِّمُوْنَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللّٰهُ ۡ فَكُلُوْا مِمَّآ

| مِّنَ الْجَوَارِحِ | مُكَلِّبِيْنَ | تُعَلِّمُوْنَهُنَّ | مِمَّا | عَلَّمَكُمُ | اللّٰهُ | فَكُلُوْا | مِمَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شکاری | جانوروں کو | سکھاؤ تم ان کو | اس سے جو | سکھایا تم کو | اللہ نے | تو کھاؤ | اس سے جو |

ہیں اور وہ شکاری جانور جنہیں تم نے شکار پر دوڑاتے ہوئے یوں سدھالیا ہے کہ تم انہیں (شکار کے وہ طریقے) سکھاتے ہو جو تمہیں اللہ نے سکھائے

اَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهِ ۠ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ

| اَمْسَكْنَ | عَلَيْكُمْ | وَ | اذْكُرُوا | اسْمَ | اللّٰهِ | عَلَيْهِ | وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ | اِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| روک لیں | تمہارے لئے | اور | یاد کرو | نام | اللہ کا | اس پر | اور | ڈرو | اللہ سے | بیشک | اللہ |

ہیں سو تم اس (شکار) میں سے (بھی) کھاؤ جو وہ (شکاری جانور) تمہارے لئے روک رکھیں اور اس پر اللہ کا نام لیا کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو بے

سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٤﴾ اَلْيَوْمَ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ ۭ وَطَعَامُ الَّذِيْنَ

| سَرِيْعُ | الْحِسَابِ | اَلْيَوْمَ | اُحِلَّ | لَكُمُ | الطَّيِّبٰتُ | وَطَعَامُ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی | حساب لینے والا ہے | آج | حلال ہوئیں | تمہارے لئے | پاک چیزیں | اور کھانا | ان کا جو |

شک اللہ حساب میں جلدی فرمانے والا ہے۔ آج تمہارے لئے پاک چیزیں حلال کی گئیں اور ذبیحہ ان لوگوں کا جنہیں کتاب دی

اُوْتُوا الْكِتٰبَ حِلٌّ لَّكُمْ ۠ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ ۡ وَالْمُحْصَنٰتُ

| اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | حِلٌّ | لَّكُمْ | وَ | طَعَامُكُمْ | حِلٌّ | لَّهُمْ | وَ | الْمُحْصَنٰتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیئے گئے | کتاب | حلال ہے | تمہارے لئے | اور | تمہارا کھانا | حلال ہے | ان کیلئے | اور | پارسا عورتیں |

گئی تمہارے لئے حلال ہے اور تمہارا ذبیحہ ان کیلئے حلال ہے اور آزاد پاک دامن مسلمان عورتیں اور (اسی طرح)

مِنَ الْمُؤْمِنٰتِ وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ

| مِنَ الْمُؤْمِنٰتِ | وَ | الْمُحْصَنٰتُ | مِنَ الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | مِنْ قَبْلِكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مسلمان | اور | پارسا عورتیں | ان سے جو | دیئے گئے | کتاب | تم سے پہلے |

آزاد پاک دامن عورتیں ان لوگوں کی جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی جب تم ان کے مہر انہیں دے دو

# اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ مُحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ

| اِذَآ | اٰتَيْتُمُوْهُنَّ | اُجُوْرَهُنَّ | مُحْصِنِيْنَ | غَيْرَ | مُسٰفِحِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| جب | دے دو تم ان کو | مہران کے | نکاح کرنیوالے | نہ | بدکاری کرنیوالے |

نکاح کی قید میں لاتے ہوئے نہ بدکاری کرتے اور نہ چھپے دوست بنانے والے

# وَلَا مُتَّخِذِيْٓ اَخْدَانٍ ؕ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ حَبِطَ

| وَ | لَا | مُتَّخِذِيْٓ | اَخْدَانٍ | وَ | مَنْ | يَّكْفُرْ | بِالْاِيْمَانِ | فَقَدْ | حَبِطَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | پکڑنے والے | پوشیدہ دوستی | اور | جو | کفر کرے | ایمان کے بدلے | تو بیشک | اکارت گئے |

اور جس نے ایمان (لانے) سے انکار کیا تو بے شک اس کا عمل ضائع گیا

# عَمَلُهٗ ؗ وَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۟ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا

| عَمَلُهٗ | وَهُوَ | فِي | الْاٰخِرَةِ | مِنَ الْخٰسِرِيْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے عمل | اور وہ ہوگا | میں | آخرت | خسارہ اٹھانے والا | اے لوگو | جو | ایمان لائے ہو |

اور وہ آخرت میں نقصان اٹھانے والوں میں سے ہے۔ اے ایمان والو! جب تم نماز کیلئے

# اِذَا قُمْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ فَاغْسِلُوْا وُجُوْهَكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ اِلَى الْمَرَافِقِ

| اِذَا | قُمْتُمْ | اِلَى | الصَّلٰوةِ | فَاغْسِلُوْا | وُجُوْهَكُمْ | وَ | اَيْدِيَكُمْ | اِلَى الْمَرَافِقِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | کھڑے ہو | طرف | نماز کی | تو دھوؤ | اپنے منہ | اور | اپنے ہاتھ | کہنیوں تک |

کھڑے ہو تم اپنے چہرے اور اپنے ہاتھ کہنیوں سمیت دھو لو اور اپنے سروں کا مسح کرو اور ٹخنوں

# وَامْسَحُوْا بِرُءُوْسِكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ اِلَى الْكَعْبَيْنِ ؕ وَاِنْ

| وَ | امْسَحُوْا | بِرُءُوْسِكُمْ | وَ | اَرْجُلَكُمْ | اِلَى الْكَعْبَيْنِ | وَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مسح کرو | اپنے سروں کا | اور | دھوؤ اپنے پاؤں | ٹخنوں تک | اور | اگر |

سمیت اپنے پاؤں (دھو لو) اور اگر تم جنابت کی حالت میں ہو تو غسل کر کے پاک ہو جاؤ

كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوْا ۭ وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُنْتُمْ | جُنُبًا | فَاطَّهَّرُوْا | وَ | اِنْ | كُنْتُمْ | مَّرْضٰٓى | اَوْ | عَلٰى | سَفَرٍ |
| ہوتم | جنبی | تو پاک ہوجاؤ | اور | اگر | ہوتم | بیمار | یا | اوپر | سفر کے |

اور اگر تم بیمار ہو یا سفر میں ہو یا کوئی تم میں سے قضائے حاجت کر کے آئے یا

اَوْ جَآءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَآئِطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَآءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَآءً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | جَآءَ | اَحَدٌ | مِّنْكُمْ | مِّنَ الْغَآئِطِ | اَوْ لٰمَسْتُمُ | النِّسَآءَ | فَلَمْ | تَجِدُوْا | مَآءً |
| یا | آئے | کوئی | تم میں سے | حاجت سے | یا ہم بستری کی ہو تم نے | عورتوں سے | تو نہ | پایا تم نے | پانی |

تم نے عورتوں سے قربت کی ہو (یعنی جماع کیا ہو) پھر تم پانی نہ پاؤ تو پاک مٹی سے تیمم کرو

فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَاَيْدِيْكُمْ مِّنْهُ ۭ مَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتَيَمَّمُوْا | صَعِيْدًا | طَيِّبًا | فَامْسَحُوْا | بِوُجُوْهِكُمْ | وَ | اَيْدِيْكُمْ | مِّنْهُ | مَا |
| تو تیمم کرو | مٹی سے | پاک | تو مسح کرو | اپنے منہ کا | اور | اپنے ہاتھوں کا | اس سے | نہیں |

پس اپنے چہروں اور اپنے (پورے) ہاتھوں کا مسح کرو اس (پاک مٹی) سے اللہ نہیں چاہتا کہ تم پر

يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ حَرَجٍ وَّلٰكِنْ يُّرِيْدُ لِيُطَهِّرَكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُرِيْدُ | اللّٰهُ | لِيَجْعَلَ | عَلَيْكُمْ | مِّنْ حَرَجٍ | وَ | لٰكِنْ | يُّرِيْدُ | لِيُطَهِّرَكُمْ |
| چاہتا | اللہ | کر رکھے | تم پر | کوئی تنگی | اور | لیکن | چاہتا ہے | کہ پاک کرے تم کو |

کوئی تنگی کرے لیکن اللہ چاہتا ہے کہ تمہیں خوب پاک کر دے اور تم پر

وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ⑥ وَاذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِيُتِمَّ | نِعْمَتَهٗ | عَلَيْكُمْ | لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُوْنَ | وَ | اذْكُرُوْا | نِعْمَةَ | اللّٰهِ |
| اور | پورا کرے | اپنی نعمت کو | تم پر | تاکہ تم | احسان مانو | اور | یاد کرو | احسان | اللہ |

اپنی نعمت کو پورا کر دے تاکہ تم شکر کرو۔ اور یاد کرو تم اللہ کا احسان

عَلَيْكُمْ وَمِيْثَاقَهُ الَّذِيْ وَاثَقَكُمْ بِهٖٓ ۙ اِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ز

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكُمْ | وَ | مِيْثَاقَهُ | الَّذِيْ | وَاثَقَكُمْ بِهٖٓ | اِذْ | قُلْتُمْ | سَمِعْنَا | وَ | اَطَعْنَا |
| اپنے اوپر | اور | وہ عہد | جو | تم سے پختہ لیا | جب | تم نے کہا | ہم نے سنا | اور | ہم نے مانا |

اپنے اوپر اور وہ عہد جو اس نے تم سے لیا جب کہ تم نے کہا ہم نے سنا اور مانا

وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلِيْمٌ | بِذَاتِ الصُّدُوْرِ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| اور | ڈرو | اللہ سے | بیشک | اللہ | جانتا ہے | دل کی باتیں | اے وہ | جو | ایمان لائے ہو |

اور تم اللہ سے ڈرو بے شک اللہ دلوں کی بات جانتا ہے۔ اے ایمان والو اللہ کے

كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ لِلّٰهِ شُهَدَآءَ بِالْقِسْطِ ز وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُوْنُوْا | قَوّٰمِيْنَ | لِلّٰهِ | شُهَدَآءَ | بِالْقِسْطِ | وَ | لَا | يَجْرِمَنَّكُمْ | شَنَاٰنُ |
| ہو جاؤ | خوب قائم | اللہ کیلئے | گواہ | انصاف کے ساتھ | اور | نہ | ابھارے تم کو | دشمنی |

حکم پر خوب قائم ہو جاؤ انصاف کے ساتھ گواہی دیتے اور تم کو کسی قوم کی عداوت

قَوْمٍ عَلٰٓى اَلَّا تَعْدِلُوْا ؕ اِعْدِلُوْا قف هُوَ اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى ز وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَوْمٍ | عَلٰى | اَلَّا | تَعْدِلُوْا | اِعْدِلُوْا | هُوَ | اَقْرَبُ | لِلتَّقْوٰى | وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ |
| کسی قوم کی | اوپر | اس کے کہ نہ | انصاف کرو | انصاف کرو | وہ | بہت قریب ہے | پرہیزگاری کے | اور | ڈرو | اللہ سے |

اس پر نہ ابھارے کہ انصاف نہ کرو انصاف کرو وہ پرہیزگاری سے زیادہ قریب ہے اللہ سے ڈرو

اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝ وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | اللّٰهَ | خَبِيْرٌ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | وَعَدَ | اللّٰهُ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا |
| بیشک | اللہ | خبردار ہے | اس سے جو | تم کرتے ہو | وعدہ کیا | اللہ نے | ان لوگوں سے جو | ایمان لائے | اور | عمل کئے |

بے شک اللہ تعالیٰ باخبر ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔ اللہ نے ایسے لوگوں سے جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے

الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ ⑨ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصّٰلِحٰتِ | لَهُمْ | مَّغْفِرَةٌ | وَّ | اَجْرٌ | عَظِيْمٌ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
| اچھے | ان کے لئے | بخشش ہے | اور | ثواب | بہت بڑا | اور | وہ جنہوں نے | کفر کیا |

وعدہ فرمایا ہے (کہ) ان کیلئے بخشش اور بڑا اجر ہے۔ اور جن لوگوں نے کفر کیا

وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ⑩ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَكَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَآ | اُولٰٓئِكَ | اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| اور جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | یہ ہیں | دوزخ والے | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو |

اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا وہی لوگ دوزخ (میں جلنے) والے ہیں۔ اے ایمان والو! اللہ کا احسان

اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ هَمَّ قَوْمٌ اَنْ يَّبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اذْكُرُوْا | نِعْمَتَ | اللّٰهِ | عَلَيْكُمْ | اِذْ | هَمَّ | قَوْمٌ | اَنْ | يَّبْسُطُوْٓا | اِلَيْكُمْ |
| یاد کرو | احسان | اللہ کا | تم پر | جب | قصد کیا | ایک قوم نے | یہ کہ | پھیلائیں | تمہاری طرف |

یاد کرو جو تم پر ہوا جب قصد کیا ایک قوم نے کہ (لڑنے کیلئے) وہ تمہاری طرف اپنے ہاتھ بڑھائیں تو اللہ نے

اَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۭ وَعَلَى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيْدِيَهُمْ | فَكَفَّ | اَيْدِيَهُمْ | عَنْكُمْ | وَاتَّقُوا | اللّٰهَ | وَ | عَلَى |
| اپنے ہاتھ | تو روکے اس نے | ان کے ہاتھ | تم سے | اور ڈرو | اللہ سے | اور | اوپر |

ان کے ہاتھوں کو تم سے روک دیا اور اللہ سے ڈرو اور ایمان والوں کو

اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ⑪ ع وَلَقَدْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ ع

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | فَلْيَتَوَكَّلِ | الْمُؤْمِنُوْنَ | وَلَقَدْ | اَخَذَ | اللّٰهُ | مِيْثَاقَ |
| اللہ کے | چاہئے بھروسہ کریں | مسلمان | اور بیشک | لیا | اللہ نے | عہد |

اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہئے۔ اور بیشک اللہ نے بنی اسرائیل سے پختہ عہد لیا

بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ ۚ وَ بَعَثۡنَا مِنۡہُمُ اثۡنَیۡ عَشَرَ نَقِیۡبًا ؕ وَ قَالَ اللّٰہُ اِنِّیۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ | وَ | بَعَثۡنَا | مِنۡہُمُ | اثۡنَیۡ عَشَرَ | نَقِیۡبًا | وَ | قَالَ | اللّٰہُ | اِنِّیۡ |
| بنی اسرائیل سے | اور | مقرر کیے ہم نے | ان میں سے | بارہ | سردار | اور | کہا | اللہ نے | بیشک میں |

اور ہم نے ان میں بارہ سردار مقرر کیے اور اللہ نے (بنی اسرائیل سے) فرمایا کہ میں

مَعَکُمۡ ؕ لَئِنۡ اَقَمۡتُمُ الصَّلٰوۃَ وَ اٰتَیۡتُمُ الزَّکٰوۃَ وَ اٰمَنۡتُمۡ بِرُسُلِیۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَعَکُمۡ | لَئِنۡ | اَقَمۡتُمُ | الصَّلٰوۃَ | وَ | اٰتَیۡتُمُ | الزَّکٰوۃَ | وَ | اٰمَنۡتُمۡ | بِرُسُلِیۡ |
| تمہارے ساتھ ہوں | اگر | قائم کی تم نے | نماز | اور | دی تم نے | زکوۃ | اور | ایمان لائے تم | میرے رسولوں پر |

تمہارے ساتھ ہوں اگر تم نے نماز قائم رکھی اور تم زکوۃ دیتے رہے اور میرے رسولوں پر (ہمیشہ)

وَ عَزَّرۡتُمُوۡہُمۡ وَ اَقۡرَضۡتُمُ اللّٰہَ قَرۡضًا حَسَنًا لَّاُکَفِّرَنَّ عَنۡکُمۡ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعَزَّرۡتُمُوۡہُمۡ | وَ | اَقۡرَضۡتُمُ | اللّٰہَ | قَرۡضًا | حَسَنًا | لَّاُکَفِّرَنَّ | عَنۡکُمۡ |
| اور تعظیم کی تم نے ان کی | اور | قرضہ دیا تم نے | اللہ کو | قرضہ | اچھا | تو دور کروں گا میں | تم سے |

ایمان لاتے رہے اور ان (کے پیغمبرانہ مشن) کی مدد کرتے رہے اور اللہ کو قرضِ حسنہ دیتے رہے تو میں تم سے تمہارے گناہوں

سَیِّاٰتِکُمۡ وَ لَاُدۡخِلَنَّکُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِیۡ مِنۡ تَحۡتِہَا الۡاَنۡہٰرُ ۚ فَمَنۡ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَیِّاٰتِکُمۡ | وَ | لَاُدۡخِلَنَّکُمۡ | جَنّٰتٍ | تَجۡرِیۡ | مِنۡ تَحۡتِہَا | الۡاَنۡہٰرُ | فَمَنۡ |
| تمہاری برائیاں | اور | ضرور داخل کروں تم کو | باغوں میں | رواں ہیں | ان کے نیچے | نہریں | پھر جو |

کو ضرور مٹا دوں گا اور تمہیں یقیناً ایسی جنتوں میں داخل کر دوں گا جن کے نیچے نہریں جاری ہیں پھر اس کے بعد

کَفَرَ بَعۡدَ ذٰلِکَ مِنۡکُمۡ فَقَدۡ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِیۡلِ ﴿۱۲﴾ فَبِمَا نَقۡضِہِمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کَفَرَ | بَعۡدَ | ذٰلِکَ | مِنۡکُمۡ | فَقَدۡ | ضَلَّ | سَوَآءَ | السَّبِیۡلِ | فَبِمَا | نَقۡضِہِمۡ |
| کفر کرے | بعد | اس کے | تم میں سے | تو بیشک | گمراہ ہوا | سیدھے | راستہ سے | تو بسبب | توڑنے ان کے |

تم میں سے جس نے (بھی) کفر کیا تو بیشک وہ سیدھی راہ سے بھٹک گیا۔ پھر ان کے اپنے معاہدے کو

مِّيْثَاقَهُمْ لَعَنّٰهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوْبَهُمْ قٰسِيَةً ۚ يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ

| مِّيْثَاقَهُمْ | لَعَنّٰهُمْ | وَ | جَعَلْنَا | قُلُوْبَهُمْ | قٰسِيَةً | يُحَرِّفُوْنَ | الْكَلِمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے عہد کو | لعنت کی ہم نے ان پر | اور | کردیے ہم نے | ان کے دل | سخت | بدلتے ہیں | کلمات کو |

توڑ دینے کی وجہ سے ہم نے ان پر لعنت کر دی اور ہم نے ان کے دلوں کو سخت بنا دیا وہ کلام کو اس کی جگہ سے بدل دیتے ہیں

عَنْ مَّوَاضِعِهٖ ۙ وَنَسُوْا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ ۚ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلٰى

| عَنْ مَّوَاضِعِهٖ | وَ | نَسُوْا | حَظًّا | مِّمَّا | ذُكِّرُوْا | بِهٖ | وَلَا تَزَالُ | تَطَّلِعُ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کی جگہ سے | اور | بھول گئے | حصہ | اس چیز کا جو | نصیحت کیے گئے | اس کی | اور تم ہمیشہ | مطلع ہوتے رہو گے | اوپر |

اور جو نصیحت انہیں کی گئی تھی اس کے ایک بڑے حصے کو وہ بھلا بیٹھے اور تم ان کی کسی نہ کسی خیانت سے آگاہ ہوتے رہو گے ان میں

خَآئِنَةٍ مِّنْهُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ۗ اِنَّ

| خَآئِنَةٍ | مِّنْهُمْ | اِلَّا | قَلِيْلًا | مِّنْهُمْ | فَاعْفُ | عَنْهُمْ | وَ | اصْفَحْ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خیانت | ان کی کے | مگر | تھوڑے | ان میں سے | پس معاف کرو | ان کو | اور | درگزر کرو | بیشک |

سے تھوڑے لوگوں کے سوا پھر ان کو معاف کر دو اور ان سے درگزر کرو یقیناً

اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ۝۱۳ وَمِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّا نَصٰرٰٓى

| اللّٰهَ | يُحِبُّ | الْمُحْسِنِيْنَ | وَ | مِنَ الَّذِيْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّا | نَصٰرٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | پسند کرتا ہے | احسان والوں کو | اور | ان سے جنہوں نے | کہا | ہم | نصاریٰ ہیں |

اللہ تعالیٰ احسان کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔ اور وہ جنہوں نے دعویٰ کیا کہ ہم نصاریٰ ہیں ہم نے

اَخَذْنَا مِيْثَاقَهُمْ فَنَسُوْا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ ۠ فَاَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ

| اَخَذْنَا | مِيْثَاقَهُمْ | فَنَسُوْا | حَظًّا | مِّمَّا | ذُكِّرُوْا | بِهٖ | فَاَغْرَيْنَا | بَيْنَهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لیا ہم نے | ان سے عہد | تو بھول گئے | حصہ | اس کا جو | نصیحت کیے گئے | اس کی | تو ڈال دی ہم نے | ان کے درمیان |

ان سے عہد لیا تو وہ بھلا بیٹھے بڑا حصہ ان نصیحتوں کا جو انہیں دی گئیں تو ہم نے ان کے

الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَآءَ إِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۚ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللّٰهُ بِمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَدَاوَةَ | وَ | الْبَغْضَآءَ | إِلٰى يَوْمِ | الْقِيٰمَةِ | وَ | سَوْفَ | يُنَبِّئُهُمُ | اللّٰهُ | بِمَا |
| عداوت | اور | بغض | دن تک | قیامت کے | اور | عنقریب | بتادے گا ان کو | اللہ | اس کا جو |

آپس میں قیامت کے دن تک عداوت اور بغض ڈال دیا اور عنقریب اللہ انہیں بتا دے گا

كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ﴿١٤﴾ يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوْا | يَصْنَعُوْنَ | يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ | قَدْ | جَآءَكُمْ | رَسُوْلُنَا | يُبَيِّنُ | لَكُمْ |
| وہ | کرتے تھے | اے کتاب والو | بیشک | تشریف لائے تمہارے پاس | ہمارے رسول | ظاہر فرماتے ہیں | تمہارے لئے |

جو کچھ وہ کیا کرتے تھے۔ اے اہل کتاب! بیشک تمہارے پاس ہمارے رسول تشریف لائے ہیں وہ تمہارے لئے بہت سی ایسی

كَثِيْرًا مِّمَّا كُنْتُمْ تُخْفُوْنَ مِنَ الْكِتٰبِ وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ ۬ۗ قَدْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَثِيْرًا | مِّمَّا كُنْتُمْ | تُخْفُوْنَ | مِنَ الْكِتٰبِ | وَ | يَعْفُوْا | عَنْ كَثِيْرٍ | قَدْ |
| بہت سی | وہ چیزیں جو تم | چھپاتے ہو | کتاب سے | اور | معاف فرماتے ہیں | بہت سی | بیشک |

باتیں ظاہر فرماتے ہیں جو تم کتاب میں چھپائے رکھتے ہو اور (تمہاری) بہت سی باتوں سے درگزر (بھی) فرماتے ہیں بے شک تمہارے

جَآءَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ نُوْرٌ وَّكِتٰبٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٥﴾ يَّهْدِيْ بِهِ اللّٰهُ مَنِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَكُمْ | مِّنَ اللّٰهِ | نُوْرٌ | وَّ | كِتٰبٌ | مُّبِيْنٌ | يَّهْدِيْ | بِهِ | اللّٰهُ | مَنِ |
| آیا تمہارے پاس | اللہ سے | نور | اور | کتاب | روشن | ہدایت دیتا ہے | اس سے | اللہ | اس کو جو |

پاس اللہ کی طرف سے ایک نور (یعنی حضرت محمد ﷺ) آگئے ہیں اور ایک روشن کتاب (یعنی قرآن مجید)۔ اللہ اس کے ذریعے ان

اتَّبَعَ رِضْوَانَهٗ سُبُلَ السَّلٰمِ وَيُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ إِلَى النُّوْرِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اتَّبَعَ | رِضْوَانَهٗ | سُبُلَ السَّلٰمِ | وَيُخْرِجُهُمْ | مِّنَ الظُّلُمٰتِ | إِلَى | النُّوْرِ |
| پیروی کرے | اسکی رضامندی کی | سلامتی کے راستوں کی | اور نکالتا ہے ان کو | اندھیروں سے | طرف | روشنی کے |

لوگوں کو جو اس کی رضا کے طلب گار ہیں سلامتی کی راہوں کی ہدایت فرماتا ہے اور انہیں اپنے حکم سے (کفر و جہالت کی) تاریکیوں

بِاِذْنِهٖ وَيَهْدِيْهِمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿١٦﴾ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ

| بِاِذْنِهٖ | وَ | يَهْدِيْهِمْ | اِلٰى | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيْمٍ | لَقَدْ | كَفَرَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے حکم سے | اور | راہنمائی کرتا ہے ان کی | طرف | راہ | سیدھی کے | بیشک | کافر ہو گئے | وہ جنہوں نے |

سے نکال کر (ایمان وہدایت کی) روشنی کی طرف لے جاتا ہے اور انہیں سیدھی راہ کی طرف ہدایت فرماتا ہے۔ بیشک کفر کیا ان

قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ؕ قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ مِنَ اللّٰهِ

| قَالُوْٓا | اِنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | الْمَسِيْحُ | ابْنُ | مَرْيَمَ | قُلْ | فَمَنْ | يَّمْلِكُ | مِنَ اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہا | بیشک | اللہ | وہی ہے | مسیح | بیٹا | مریم کا | فرمادو | پھر کون | اختیار رکھتا ہے | اللہ سے |

لوگوں نے جنہوں نے کہا کہ یقیناً مسیح ابن مریم علیہ السلام ہی اللہ ہے فرما دیجئے تو کون مالک ہے اللہ سے

شَيْئًا اِنْ اَرَادَ اَنْ يُّهْلِكَ الْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَاُمَّهٗ وَمَنْ

| شَيْئًا | اِنْ | اَرَادَ | اَنْ | يُّهْلِكَ | الْمَسِيْحَ | ابْنَ مَرْيَمَ | وَ | اُمَّهٗ | وَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کچھ بھی | اگر | ارادہ کرے | یہ کہ | ہلاک کردے | مسیح | مریم کے بیٹے کو | اور | اسکی ماں کو | اور | جو |

کسی چیز کا اگر وہ ارادہ کرے ہلاک کرنے کا مسیح ابن مریم کو اور اس کی ماں کو اور سب

فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا ؕ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ؕ

| فِى الْاَرْضِ | جَمِيْعًا | وَ | لِلّٰهِ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | مَا | بَيْنَهُمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو زمین میں ہے | سب کو | اور | اللہ ہی کی | سلطنت ہے | آسمانوں | اور | زمین میں | اور | جو | انکے درمیان ہے |

زمین والوں کو اور اللہ ہی کا ہے ملک آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے

يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٧﴾ وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ

| يَخْلُقُ | مَا | يَشَآءُ | وَ | اللّٰهُ | عَلٰى | كُلِّ | شَىْءٍ | قَدِيْرٌ | وَ | قَالَتِ | الْيَهُوْدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کرتا ہے | جو | چاہتا ہے | اور | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | اور | کہا | یہودیوں نے |

جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے اور اللہ ہر چاہت پر قادر ہے۔ اور یہود اور نصاریٰ نے کہا

وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ وَالنَّصٰرٰى نَحْنُ اَبْنٰٓؤُا اللّٰهِ وَاَحِبَّآؤُهٗ ؕ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوْبِكُمْ ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | النَّصٰرٰى | نَحْنُ | اَبْنٰٓؤُا | اللّٰهِ | وَاَحِبَّآؤُهٗ | قُلْ | فَلِمَ | يُعَذِّبُكُمْ | بِذُنُوْبِكُمْ |
| اور | عیسائیوں نے | ہم | بیٹے ہیں | اللہ کے | اور پیارے ہیں اسکے | فرمادو | پھر کیوں | سزا دیتا ہے تم کو | تمہارے گناہوں کی |

کہ ہم اللہ کے بیٹے اور اس کے محبوب ہیں فرما دیجئے (اگر تم سچ کہتے ہو) تو اللہ تمہیں تمہارے گناہوں پر کیوں عذاب دیتا ہے بلکہ تم بشر

بَلْ اَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ؕ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَلْ | اَنْتُمْ | بَشَرٌ | مِّمَّنْ | خَلَقَ | يَغْفِرُ | لِمَنْ | يَّشَآءُ | وَ | يُعَذِّبُ | مَنْ | يَّشَآءُ |
| بلکہ | تم | آدمی ہو | اس سے جو | پیدا کیا | بخشتا ہے | جسے | چاہے | اور | عذاب دیتا ہے | جسے | چاہے |

ہو ان میں سے جنہیں اللہ نے پیدا کیا اللہ بخشے گا جسے چاہے اور عذاب دے گا جسے چاہے

وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ؗ وَاِلَيْهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِلّٰهِ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | مَا | بَيْنَهُمَا | وَ | اِلَيْهِ |
| اور | اللہ ہی کی | سلطنت ہے | آسمانوں | اور | زمین میں | اور | جو | انکے درمیان ہے | اور | اسی کی طرف |

اور اللہ ہی کیلئے ہے حکومت آسمانوں کی اور زمین کی اور ان سب کو جو ان کے درمیان ہیں اور اسی کی طرف

الْمَصِيْرُ ﴿۱۸﴾ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَصِيْرُ | يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ | قَدْ | جَآءَكُمْ | رَسُوْلُنَا | يُبَيِّنُ | لَكُمْ | عَلٰى |
| پھرنا ہے | اے کتاب والو | بیشک | تشریف لائے تمہارے پاس | ہمارے رسول | کھول کر بیان کرتے ہیں | تمہارے لئے | اوپر |

(سب کو) لوٹ کر جانا ہے۔ اے کتاب والو! بے شک تمہارے پاس ہمارے یہ رسول تشریف لائے کہ تم پر ہمارے احکام

فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا جَآءَنَا مِنْۢ بَشِيْرٍ وَّلَا نَذِيْرٍ ؗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتْرَةٍ | مِّنَ الرُّسُلِ | اَنْ | تَقُوْلُوْا | مَا | جَآءَنَا | مِنْۢ بَشِيْرٍ | وَ | لَا | نَذِيْرٍ |
| مدتوں بند رہے | رسولوں سے | یہ کہ | تم کہو کہ | نہیں | آیا ہمارے پاس | کوئی خوشخبری سنانیوالا | اور | نہ | ڈرانے والا |

ظاہر فرماتے ہیں بعد اس کے کہ رسولوں کا آنا مدتوں بند رہا تھا کہ تم کہیں یہ کہو کہ ہمارے پاس کوئی خوشخبری اور ڈر سنانے والا نہ آیا تو

فَقَدْ جَآءَكُمْ بَشِيْرٌ وَّنَذِيْرٌ ۗ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٩﴾ وَاِذْ ع

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَقَدْ | جَآءَكُمْ | بَشِيْرٌ | وَّ | نَذِيْرٌ | وَ | اللّٰهُ | عَلٰى | كُلِّ | شَىْءٍ | قَدِيْرٌ | وَ | اِذْ |
| تو یقیناً | آیا تمہارے پاس | خوشخبری سنانے والا | اور | ڈر سنانے والا | اور | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | اور | جب |

یہ خوشخبری اور ڈر سنانے والے تمہارے پاس تشریف لے آئے ہیں اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اور جب

قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَعَلَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | مُوْسٰى | لِقَوْمِهٖ | يٰقَوْمِ | اذْكُرُوْا | نِعْمَةَ | اللّٰهِ | عَلَيْكُمْ | اِذْ | جَعَلَ |
| کہا | موسیٰ نے | اپنی قوم سے | اے میری قوم | یاد کرو | احسان | اللہ کا | تم پر | جبکہ | بنائے |

موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم سے فرمایا اے میری قوم اللہ کا احسان اپنے اوپر یاد کرو کہ تم میں سے

فِيْكُمْ اَنْۢبِيَآءَ وَجَعَلَكُمْ مُّلُوْكًا ۖ وَّاٰتٰىكُمْ مَّا لَمْ يُؤْتِ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٠﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْكُمْ | اَنْۢبِيَآءَ | وَجَعَلَكُمْ | مُّلُوْكًا | وَّ | اٰتٰىكُمْ | مَّا لَمْ | يُؤْتِ | اَحَدًا | مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ |
| تم میں | نبی | اور بنایا تم کو | بادشاہ | اور | دیا تم کو | جو نہ | دیا | کسی کو | جہان سے |

انبیاء کئے اور تمہیں بادشاہ کیا اور تمہیں وہ دیا جو آج سارے جہاں میں کسی کو نہ دیا۔

يٰقَوْمِ ادْخُلُوا الْاَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِيْ كَتَبَ اللّٰهُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰقَوْمِ | ادْخُلُوا | الْاَرْضَ | الْمُقَدَّسَةَ | الَّتِيْ | كَتَبَ | اللّٰهُ |
| اے میری قوم | داخل ہو | زمین | پاک میں | جو | لکھی | اللہ نے |

اے میری قوم! اس مقدس سرزمین میں داخل ہو جاؤ جو اللہ نے تمہارے لئے لکھ دی ہے

لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿٢١﴾ قَالُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكُمْ | وَ | لَا | تَرْتَدُّوْا | عَلٰٓى | اَدْبَارِكُمْ | فَتَنْقَلِبُوْا | خٰسِرِيْنَ | قَالُوْا |
| تمہارے لئے | اور | نہ | پلٹو | اوپر | ایڑیوں اپنی کے | تو پھرو گے | نقصان پر | بولے |

اور اپنی پشت پر (پیچھے) نہ پلٹنا ورنہ تم نقصان اٹھانے والے بن کر پلٹو گے۔ انہوں نے (جواباً) کہا

يٰمُوْسٰٓى اِنَّ فِيْهَا قَوْمًا جَبَّارِيْنَ ۖ وَاِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَا حَتّٰى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰمُوْسٰٓى | اِنَّ | فِيْهَا | قَوْمًا | جَبَّارِيْنَ | وَاِنَّا | لَنْ | نَّدْخُلَهَا | حَتّٰى |
| اے موسیٰ | بیشک | اس میں | قوم ہے | طاقتور | اور ہم | ہرگز نہ | داخل ہوں گے | یہاں تک |

اے موسیٰ علیہ السلام! اس میں تو زبردست (ظالم) لوگ (رہتے) ہیں اور ہم اس میں ہرگز داخل نہیں ہوں گے یہاں تک کہ وہ اس

يَخْرُجُوْا مِنْهَا ۚ فَاِنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا فَاِنَّا دٰخِلُوْنَ ﴿٢٢﴾ قَالَ رَجُلٰنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَخْرُجُوْا | مِنْهَا | فَاِنْ | يَّخْرُجُوْا | مِنْهَا | فَاِنَّا | دٰخِلُوْنَ | قَالَ | رَجُلٰنِ |
| نکل جائیں وہ | اس سے | پھر اگر | نکل جائیں | اس سے | تو ہم | داخل ہوں گے | کہا | دو آدمیوں نے |

(زمین) سے نکل جائیں پس اگر وہ یہاں سے نکل جائیں تو ہم ضرور داخل ہو جائیں گے۔ اللہ سے ڈرنے والوں میں

مِنَ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوْا عَلَيْهِمُ الْبَابَ ۚ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الَّذِيْنَ | يَخَافُوْنَ | اَنْعَمَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِمَا | ادْخُلُوْا | عَلَيْهِمُ | الْبَابَ |
| ان سے جو | ڈرتے تھے | انعام کیا | اللہ نے | ان پر | داخل ہو | ان پر | دروازے سے |

سے دو آدمیوں نے کہا جن پر اللہ نے انعام فرمایا کہ تم (بے خوف ہو کر) ان پر دروازہ سے داخل ہو جاؤ

فَاِذَا دَخَلْتُمُوْهُ فَاِنَّكُمْ غٰلِبُوْنَ ۚ وَعَلَى اللّٰهِ فَتَوَكَّلُوْٓا اِنْ كُنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِذَا | دَخَلْتُمُوْهُ | فَاِنَّكُمْ | غٰلِبُوْنَ | وَ | عَلَى | اللّٰهِ | فَتَوَكَّلُوْٓا | اِنْ | كُنْتُمْ |
| پھر جب | داخل ہو تم | تو تم ہی | غالب ہو | اور | اوپر | اللہ ہی کے | بھروسہ کرو | اگر | ہو تم |

جب تم دروازہ میں داخل ہو جاؤ گے تو بے شک تم ہی غالب رہو گے اور اگر تم مومن ہو تو صرف

مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٢٣﴾ قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَآ اَبَدًا مَّا دَامُوْا فِيْهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّؤْمِنِيْنَ | قَالُوْا | يٰمُوْسٰٓى | اِنَّا | لَنْ | نَّدْخُلَهَآ | اَبَدًا | مَّا دَامُوْا | فِيْهَا |
| مومن | بولے | اے موسیٰ | ہم | ہرگز نہ | داخل ہوں گے اس میں | کبھی بھی | جب تک رہیں وہ | اس میں |

اللہ پر بھروسہ کرو۔ انہوں نے کہا اے موسیٰ علیہ السلام! یقیناً ہم تو اس میں ہرگز کبھی داخل نہ ہوں گے جب تک وہ وہاں ہیں

فَاذْهَبْ اَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَآ اِنَّا هٰهُنَا قٰعِدُوْنَ ﴿٢٤﴾ قَالَ رَبِّ

| فَاذْهَبْ | اَنْتَ | وَ | رَبُّكَ | فَقَاتِلَآ | اِنَّا | هٰهُنَا | قٰعِدُوْنَ | قَالَ | رَبِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو جایئے | آپ | اور | آپکا رب | جا کر لڑو | ہم بیشک ہم | یہاں | بیٹھے ہیں | کہا موسیٰ نے | اے میرے اللہ |

پس تم جاؤ اور تمہارا رب تم دونوں (ہی) ان سے لڑو ہم تو یہیں بیٹھے ہوئے ہیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے

اِنِّيْ لَآ اَمْلِكُ اِلَّا نَفْسِيْ وَاَخِيْ فَافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ

| اِنِّيْ | لَآ | اَمْلِكُ | اِلَّا | نَفْسِيْ | وَ | اَخِيْ | فَافْرُقْ | بَيْنَنَا | وَ | بَيْنَ | الْقَوْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | نہیں | اختیار رکھتا | مگر | اپنی جان کا | اور | اپنے بھائی کا | تو علیحدگی کردے | ہمارے درمیان | اور | درمیان | قوم |

عرض کی کہ اے میرے رب میرے مجھے اختیار نہیں مگر اپنا اور اپنے بھائی کا تو تو ہم کو نافرمان

الْفٰسِقِيْنَ ﴿٢٥﴾ قَالَ فَاِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً ج

| الْفٰسِقِيْنَ | قَالَ | فَاِنَّهَا | مُحَرَّمَةٌ | عَلَيْهِمْ | اَرْبَعِيْنَ | سَنَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بے حکم کے | فرمایا | بیشک وہ | حرام ہے | ان پر | چالیس | سال تک |

قوم سے جدا رکھ۔ فرمایا تو وہ زمین ان پر حرام ہے چالیس برس تک بھٹکتے پھریں

يَتِيْهُوْنَ فِي الْاَرْضِ ط فَلَا تَاْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٢٦﴾ ع وَاتْلُ ع ٨

| يَتِيْهُوْنَ | فِي الْاَرْضِ | فَلَا | تَاْسَ | عَلَى | الْقَوْمِ | الْفٰسِقِيْنَ | وَاتْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھریں گے پریشان | زمین میں | تو نہ | غم کھائیں | اوپر | قوم | نافرمان کے | اور پڑھو |

زمین میں تو پھر تم نافرمان قوم پر غم نہ کرو۔ (اے حبیب ﷺ) آپ

عَلَيْهِمْ نَبَاَ ابْنَيْ اٰدَمَ بِالْحَقِّ م اِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقُبِّلَ وقف لازم

| عَلَيْهِمْ | نَبَاَ ابْنَيْ | اٰدَمَ | بِالْحَقِّ | اِذْ | قَرَّبَا | قُرْبَانًا | فَتُقُبِّلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | خبر دو بیٹوں | آدم کی | سچی | جب | منت | پیش کی | قبول ہوئی |

ان لوگوں کو آدم کے دو بیٹوں کی خبر سنائیں جو بالکل سچی ہے جب دونوں نے قربانی پیش کی سو

مِنْ اَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْاٰخَرِ ؕ قَالَ لَاَقْتُلَنَّكَ ؕ قَالَ اِنَّمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ اَحَدِهِمَا | وَ | لَمْ | يُتَقَبَّلْ | مِنَ الْاٰخَرِ | قَالَ | لَاَقْتُلَنَّكَ | قَالَ | اِنَّمَا |
| ان میں سے ایک کی | اور | نہ | قبول ہوئی | دوسرے کی | بولا | میں تجھے قتل کردوں گا | بولا | اسکے سوا نہیں کہ |

ان میں سے ایک کی قبول کر لی گئی اور دوسرے سے قبول نہ کی گئی تو اس نے کہا میں تجھے ضرور بضرور قتل کروں گا اس نے کہا

يَتَقَبَّلُ اللّٰهُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۲۷﴾ لَئِنْۢ بَسَطْتَّ اِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِيْ مَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَتَقَبَّلُ | اللّٰهُ | مِنَ الْمُتَّقِيْنَ | لَئِنْ | بَسَطْتَّ | اِلَيَّ | يَدَكَ | لِتَقْتُلَنِيْ | مَآ |
| قبول کرتا ہے | اللہ | پرہیزگاروں سے | اگر | تو بڑھائے گا | میری طرف | اپنا ہاتھ | تاکہ مجھے قتل کرے | نہیں |

بے شک اللہ پرہیزگاروں سے ہی قبول فرماتا ہے۔ اگر تو اپنا ہاتھ مجھے قتل کرنے کیلئے میری طرف بڑھائے گا (تو پھر بھی)

اَنَا بِبَاسِطٍ يَّدِيَ اِلَيْكَ لِاَقْتُلَكَ ۚ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنَا | بِبَاسِطٍ | يَدِيَ | اِلَيْكَ | لِاَقْتُلَكَ | اِنِّيْ | اَخَافُ | اللّٰهَ | رَبَّ |
| میں | بڑھانے والا | اپنا ہاتھ | تیری طرف | تاکہ میں تجھے قتل کروں | بیشک میں | ڈرتا ہوں | اللہ سے جو | پروردگار ہے |

میں اپنا ہاتھ تجھے قتل کرنے کیلئے تیری طرف نہیں بڑھاؤں گا کیونکہ میں اللہ سے ڈرتا ہوں جو تمام جہانوں

الْعٰلَمِيْنَ ﴿۲۸﴾ اِنِّيْٓ اُرِيْدُ اَنْ تَبُوْٓاَ بِاِثْمِيْ وَاِثْمِكَ فَتَكُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعٰلَمِيْنَ | اِنِّيْ | اُرِيْدُ | اَنْ | تَبُوْٓاَ | بِاِثْمِيْ | وَ | اِثْمِكَ | فَتَكُوْنَ |
| سب جہانوں کا | بیشک میں | چاہتا ہوں | یہ کہ | لے پڑے تمہارے | میرے گناہ | اور | تمہارے گناہ | تو ہو جائے تو |

کا پروردگار ہے۔ میں تو یہی چاہتا ہوں کہ میرا اور تیرا گناہ تیرے ہی سر پڑے پس تو

مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ ۚ وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الظّٰلِمِيْنَ ﴿۲۹﴾ ۚ فَطَوَّعَتْ لَهٗ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ | وَ | ذٰلِكَ | جَزٰٓؤُا | الظّٰلِمِيْنَ | فَطَوَّعَتْ | لَهٗ |
| آگ والوں سے | اور | یہ | سزا ہے | بے انصافوں کی | تو چاہا | اس کے |

دوزخیوں میں سے ہو جائے اور یہ ظالموں کی سزا ہے۔ پس اس کے نفس نے

نَفْسُهٗ قَتْلَ اَخِيْهِ فَقَتَلَهٗ فَاَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٣٠﴾ فَبَعَثَ

| نَفْسُهٗ | قَتْلَ | اَخِيْهِ | فَقَتَلَهٗ | فَاَصْبَحَ | مِنَ الْخٰسِرِيْنَ | فَبَعَثَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نفس نے | قتل کرنا | اپنے بھائی کا | تو قتل کردیا اس کو | تو رہ گیا | نقصان میں | تو بھیجا |

اس کے بھائی کے قتل پر اسے آمادہ کردیا تو اس نے اسے قتل کردیا تو وہ نقصان اٹھانے والوں میں سے ہوگیا۔ تو اللہ نے

اللّٰهُ غُرَابًا يَّبْحَثُ فِي الْاَرْضِ لِيُرِيَهٗ كَيْفَ يُوَارِيْ سَوْءَةَ

| اللّٰهُ | غُرَابًا | يَّبْحَثُ | فِي الْاَرْضِ | لِيُرِيَهٗ | كَيْفَ | يُوَارِيْ | سَوْءَةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ نے | ایک کوا | کریدتا تھا | زمین میں | تاکہ دکھائے اسکو | کس طرح | چھپائے | لاش |

کوا بھیجا جو زمین کریدتا کہ اسے دکھائے کہ کس طرح اپنے بھائی کی لاش چھپائے

اَخِيْهِ ؕ قَالَ يٰوَيْلَتٰۤى اَعَجَزْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِثْلَ هٰذَا الْغُرَابِ

| اَخِيْهِ | قَالَ | يٰوَيْلَتٰۤى | اَعَجَزْتُ | اَنْ | اَكُوْنَ | مِثْلَ | هٰذَا | الْغُرَابِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے بھائی کی | کہا | کاش | میں عاجز آگیا | یہ کہ | ہوجاتا | مثل | اس | کوے کے |

اس نے کہا ہائے افسوس مجھ پر کہ میں اس کوے جیسا بھی نہ ہو سکا کہ میں

فَاُوَارِيَ سَوْءَةَ اَخِيْ ۚ فَاَصْبَحَ مِنَ النّٰدِمِيْنَ ﴿٣١﴾ ۛۚ مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ ۛۚ معانقۃ ٥ وقف النبی

| فَاُوَارِيَ | سَوْءَةَ | اَخِيْ | فَاَصْبَحَ | مِنَ النّٰدِمِيْنَ | مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|
| تو چھپالیتا | لاش | اپنے بھائی کی | تو ہوگیا | پچھتانے والوں سے | اس سبب سے |

اپنے بھائی کی لاش چھپاتا تو وہ پچھتاتا رہ گیا۔ اس سبب سے ہم نے

كَتَبْنَا عَلٰى بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ اَنَّهٗ مَنْ قَتَلَ نَفْسًۢا بِغَيْرِ

| كَتَبْنَا | عَلٰى | بَنِيْۤ | اِسْرَآءِيْلَ | اَنَّهٗ | مَنْ | قَتَلَ | نَفْسًۢا | بِغَيْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم نے لکھا | اوپر | بنی | اسرائیل کے | یہ کہ | جو | قتل کرے | کسی آدمی کو | بغیر |

بنی اسرائیل پر لکھ دیا کہ جس نے کوئی جان قتل کی بغیر جان کے بدلے یا

نَفْسٍ اَوْ فَسَادٍ فِي الْاَرْضِ فَكَاَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيْعًا ۭ وَمَنْ اَحْيَاهَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَفْسٍ | اَوْ | فَسَادٍ | فِي الْاَرْضِ | فَكَاَنَّمَا | قَتَلَ | النَّاسَ | جَمِيْعًا | وَمَنْ | اَحْيَاهَا | |
| بدلے کے | یا | فساد کیا | زمین میں | تو گویا | قتل کیا | لوگوں | سب کو | اور جس نے | زندہ رکھا اسکو | |

زمین میں فساد کیا تو گویا اس نے سب لوگوں کو قتل کیا اور جس نے ایک جان کو بچایا

فَكَاَنَّمَآ اَحْيَا النَّاسَ جَمِيْعًا ۭ وَلَقَدْ جَاۗءَتْهُمْ رُسُلُنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَكَاَنَّمَآ | اَحْيَا | النَّاسَ | جَمِيْعًا | وَ | لَقَدْ | جَاۗءَتْهُمْ | رُسُلُنَا |
| گویا کہ | زندہ رکھا | لوگوں کو | تمام کو | اور | بیشک | آئے ان کے پاس | ہمارے رسول |

گویا اس نے تمام انسانوں کو بچالیا اور بے شک ان کے پاس ہمارے رسول روشن

بِالْبَيِّنٰتِ ۡ ثُمَّ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذٰلِكَ فِي الْاَرْضِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْبَيِّنٰتِ | ثُمَّ | اِنَّ | كَثِيْرًا | مِّنْهُمْ | بَعْدَ | ذٰلِكَ | فِي | الْاَرْضِ |
| کھلے دلائل لے کر | پھر | بیشک | بہت سے | ان میں سے | بعد | اس کے | میں | زمین |

دلیلوں کے ساتھ آئے پھر بے شک ان میں اکثر نے زمین میں

لَمُسْرِفُوْنَ ۝۳۲ اِنَّمَا جَزٰۗؤُا الَّذِيْنَ يُحَارِبُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمُسْرِفُوْنَ | اِنَّمَا | جَزٰۗؤُا | الَّذِيْنَ | يُحَارِبُوْنَ | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ |
| حد سے بڑھنے والے ہیں | درحقیقت | بدلہ | ان کا جو | لڑیں | اللہ | اور | اس کے رسول سے |

زیادتی کا ارتکاب کیا۔ بے شک جو لوگ اللہ اور اس کے رسول ﷺ سے جنگ کرتے ہیں

وَيَسْعَوْنَ فِي الْاَرْضِ فَسَادًا اَنْ يُّقَتَّلُوْٓا اَوْ يُصَلَّبُوْٓا اَوْ تُقَطَّعَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْعَوْنَ | فِي الْاَرْضِ | فَسَادًا | اَنْ | يُّقَتَّلُوْٓا | اَوْ | يُصَلَّبُوْٓا | اَوْ | تُقَطَّعَ |
| کوشش کریں | زمین میں | فساد کی | یہ کہ | قتل کیے جائیں | یا | سولی دیے جائیں | یا | کاٹے جائیں |

اور زمین میں فساد انگیزی کرتے پھرتے ہیں ان کی سزا یہی ہے کہ وہ قتل کیے جائیں یا پھانسی دیے جائیں یا

اَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ اَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْاَرْضِ ؕ ذٰلِكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيْدِيْهِمْ | وَ | اَرْجُلُهُمْ | مِّنْ خِلَافٍ | اَوْ | يُنْفَوْا | مِنَ الْاَرْضِ | ذٰلِكَ |
| ان کے ہاتھ | اور | ان کے پاؤں | برخلاف | یا | دور کردیے جائیں | زمین سے | یہ |

ان کے ہاتھ اور ان کے پاؤں مخالف سمتوں سے کاٹے جائیں یا (وطن کی) زمین سے دور (یعنی ملک بدر یا قید

لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٣٣﴾ اِلَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | خِزْيٌ | فِي | الدُّنْيَا | وَلَهُمْ | فِي | الْاٰخِرَةِ | عَذَابٌ | عَظِيْمٌ | اِلَّا |
| ان کے لئے | ذلت ہے | میں | دنیا | اور ان کے لئے | میں | آخرت | عذاب ہے | بڑا | مگر |

کر دیئے جائیں یہ (تو) ان کیلئے دنیا میں رسوائی ہے اور ان کیلئے آخرت میں (بھی) بڑا عذاب ہے۔

الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهِمْ ۚ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | تَابُوْا | مِنْ قَبْلِ | اَنْ | تَقْدِرُوْا | عَلَيْهِمْ | فَاعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ |
| وہ جو | توبہ کرلیں | پہلے اس سے | کہ | قابو پاؤ | ان پر | تو جان لو | بیشک | اللہ |

جن لوگوں نے اس سے پہلے کہ تم ان پر قابو پا جاؤ توبہ کر لی پس تم جان لو کہ اللہ بہت

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٣٤﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَابْتَغُوْٓا اِلَيْهِ ع ٥ ٩

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | اتَّقُوا | اللّٰهَ | وَ | ابْتَغُوْٓا | اِلَيْهِ |
| بخشنے والا | مہربان ہے | اے وہ | جو | ایمان لائے ہو | ڈرو | اللہ سے | اور | ڈھونڈو | اسکی طرف |

بخشنے والا نہایت مہربان ہے۔ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور اس کی طرف

الْوَسِيْلَةَ وَجَاهِدُوْا فِيْ سَبِيْلِهٖ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٣٥﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْوَسِيْلَةَ | وَ | جَاهِدُوْا | فِيْ | سَبِيْلِهٖ | لَعَلَّكُمْ | تُفْلِحُوْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ |
| وسیلہ | اور | جہاد کرو | میں | اس کی راہ | تاکہ تم | کامیاب ہو جاؤ | بیشک | وہ |

وسیلہ تلاش کرو اور اس کی راہ میں جہاد کرو تاکہ تم فلاح پاؤ۔ بے شک جنہوں

كَفَرُوْا لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّمِثْلَهٗ مَعَهٗ لِيَفْتَدُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْا | لَوْ | اَنَّ | لَهُمْ | مَّا | فِي | الْاَرْضِ | جَمِيْعًا | وَّمِثْلَهٗ | مَعَهٗ | لِيَفْتَدُوْا |
| کافر ہوئے | اگر | یقیناً | ہو ان کیلئے | جو | میں | زمین ہے | سب | اور اسکے برابر | اور بھی | تا کہ فدیہ دیں |

کفر کیا اگر ان کے پاس وہ سب کچھ ہو جو زمین میں ہے اور اتنا ہی اس کے ساتھ (اور بھی) تا کہ

بِهٖ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَا تُقُبِّلَ مِنْهُمْ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهٖ | مِنْ عَذَابِ | يَوْمِ | الْقِيٰمَةِ | مَا | تُقُبِّلَ | مِنْهُمْ | وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ |
| اسے | عذاب سے | دن | قیامت کے | تو نہ | قبول ہوگا | ان سے | اور | ان کیلئے | عذاب ہے |

روز قیامت کے عذاب سے (بچنے کیلئے) اسے فدیہ میں دیں دے تو ان سے نہ قبول کیا جائے گا اور ان کیلئے نہایت دردناک

اَلِيْمٌ ﴿٣٦﴾ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلِيْمٌ | يُرِيْدُوْنَ | اَنْ | يَّخْرُجُوْا | مِنَ النَّارِ | وَ | مَا | هُمْ | بِخٰرِجِيْنَ |
| دردناک | چاہیں گے | یہ کہ | نکل جائیں | دوزخ سے | اور | نہیں | وہ | نکلنے والے |

عذاب ہے۔ وہ دوزخ سے نکلنا چاہیں گے حالانکہ وہ اس سے نکلنے والے

مِنْهَا ۡ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ﴿٣٧﴾ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوْٓا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهَا | وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | مُّقِيْمٌ | وَ | السَّارِقُ | وَ | السَّارِقَةُ | فَاقْطَعُوْٓا |
| اس سے | اور | ان کے لئے | عذاب ہے | دوامی | اور | چور مرد | اور | چور عورت | کاٹ دو |

نہیں ہیں اور ان کیلئے دائمی سزا ہے۔ اور جو مرد اور عورت چوری کرنے والا ہو تو ان کا ہاتھ کا

اَيْدِيَهُمَا جَزَآءًۢ بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللّٰهِ ۭ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٣٨﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيْدِيَهُمَا | جَزَآءً | بِمَا | كَسَبَا | نَكَالًا | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | اللّٰهُ | عَزِيْزٌ | حَكِيْمٌ |
| ان کے ہاتھ | بدلہ ہے | اس کا جو | کیا انہوں نے | سزا ہے | اللہ کی طرف سے | اور | اللہ | غالب ہے | حکمت والا |

دو یہ ان دونوں کی کمائی کا بدلہ ہے اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے عبرت ناک سزا ہے اور اللہ غالب حکمت والا ہے۔

فَمَنْ تَابَ مِنْۢ بَعْدِ ظُلْمِهٖ وَاَصْلَحَ فَاِنَّ اللّٰهَ يَتُوْبُ عَلَيْهِ ۭ اِنَّ

| فَمَنْ | تَابَ | مِنْۢ بَعْدِ | ظُلْمِهٖ | وَ | اَصْلَحَ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | يَتُوْبُ | عَلَيْهِ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر جو | توبہ کرے | بعد | اپنے ظلم کے | اور | درست کرے | تو بیشک | اللہ | رجوع کرے گا | اس پر | بیشک |

پھر جو شخص اپنے (اس) ظلم کے بعد توبہ اور اپنی اصلاح کرلے تو بے شک اللہ اس پر رحمت کے ساتھ رجوع فرمانے والا ہے یقیناً

اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٣٩﴾ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ

| اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | اَلَمْ | تَعْلَمْ | اَنَّ | اللّٰهَ | لَهٗ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | بخشنے والا | رحم کرنے والا ہے | کیا نہ | جانا تو نے | بیشک | اللہ | ہی کی | بادشاہی ہے | آسمانوں |

اللہ بڑا بخشنے والا بہت رحم فرمانے والا ہے۔ (اے انسان!) کیا تو نہیں جانتا کہ آسمانوں اور زمین کی (ساری)

وَالْاَرْضِ ۭ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۗءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاۗءُ ۭ وَاللّٰهُ عَلٰي كُلِّ

| وَ | الْاَرْضِ | يُعَذِّبُ | مَنْ | يَّشَاۗءُ | وَيَغْفِرُ | لِمَنْ | يَّشَاۗءُ | وَ | اللّٰهُ | عَلٰي | كُلِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین کی | سزا دے | جسے | چاہے | اور بخشے | جسے | چاہے | اور | اللہ | اوپر | ہر |

بادشاہت اللہ ہی کیلئے ہے وہ جسے چاہتا ہے عذاب دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے بخش دیتا ہے اور اللہ ہر چیز پر خوب

شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٤٠﴾ يٰٓاَيُّهَا الرَّسُوْلُ لَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِي

| شَيْءٍ | قَدِيْرٌ | يٰٓاَيُّهَا | الرَّسُوْلُ | لَا | يَحْزُنْكَ | الَّذِيْنَ | يُسَارِعُوْنَ | فِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چیز کے | قادر ہے | اے | رسول | نہ | غمگین کریں آپ کو | وہ جو | دوڑتے ہیں | میں |

قدرت رکھتا ہے۔ اے رسول ﷺ! وہ لوگ آپ کو رنجیدہ خاطر نہ کریں جو کفر میں تیزی کرتے ہیں ان میں (ایک) وہ

الْكُفْرِ مِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِاَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوْبُهُمْ ۛ ع

| الْكُفْرِ | مِنَ الَّذِيْنَ | قَالُوْٓا | اٰمَنَّا | بِاَفْوَاهِهِمْ | وَ | لَمْ | تُؤْمِنْ | قُلُوْبُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کفر | ان سے | کہا جنہوں نے | ہم ایمان لائے | اپنے منہ سے | اور | نہ | ایمان لائے | دل ان کے |

(منافق) ہیں جو اپنے منہ سے کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے حالانکہ ان کے دل ایمان نہیں لائے اور ان میں (دوسرے) یہودی

وَمِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا ۚۛ سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ سَمّٰعُوْنَ لِقَوْمٍ

| وَ | مِنَ الَّذِيْنَ | هَادُوْا | سَمّٰعُوْنَ | لِلْكَذِبِ | سَمّٰعُوْنَ | لِقَوْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ان سے | جو یہودی ہیں | سننے والے ہیں | جھوٹ کو | سننے والے ہیں | لوگوں کیلئے |

ہیں (یہ) جھوٹی باتیں بنانے کے لئے (آپ کو) خوب سنتے ہیں (یہ حقیقت میں) دوسرے لوگوں کے لئے سننے والے ہیں

اٰخَرِيْنَ ۙ لَمْ يَاْتُوْكَ ؕ يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ مِنْۢ بَعْدِ مَوَاضِعِهٖ ۚ

| اٰخَرِيْنَ | لَمْ | يَاْتُوْكَ | يُحَرِّفُوْنَ | الْكَلِمَ | مِنْۢ بَعْدِ | مَوَاضِعِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| دوسرے | جو نہ | آئے آپ کے پاس | بدلتے ہیں | کلمات کو | بعد | ان کی جگہ کے |

جو (ابھی تک) آپ کے پاس نہیں آئے (یہ وہ لوگ ہیں) جو (اللہ کے) کلمات کو ان کے مواقع (مقرر ہونے) کے بعد

يَقُوْلُوْنَ اِنْ اُوْتِيْتُمْ هٰذَا فَخُذُوْهُ وَاِنْ لَّمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوْا ؕ

| يَقُوْلُوْنَ | اِنْ | اُوْتِيْتُمْ | هٰذَا | فَخُذُوْهُ | وَ | اِنْ | لَّمْ | تُؤْتَوْهُ | فَاحْذَرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہتے ہیں | اگر | دیئے جاؤ | یہ | تو لے لو اس کو | اور | اگر | نہ | دیئے جاؤ | تو بچو اس سے |

(بھی) بدل دیتے ہیں (اور) کہتے ہیں اگر تمہیں یہ دیا جائے تو اسے اختیار کرلو اور اگر تمہیں یہ (حکم) نہ دیا جائے تو (اس

وَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ فِتْنَتَهٗ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ شَيْــًٔا ؕ اُولٰٓئِكَ

| وَ | مَنْ | يُّرِدِ | اللّٰهُ | فِتْنَتَهٗ | فَلَنْ | تَمْلِكَ | لَهٗ | مِنَ اللّٰهِ | شَيْــًٔا | اُولٰٓئِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جو کہ | چاہے | اللہ | اس کو گمراہ کرنا | تو ہرگز نہیں | اختیار رکھتے آپ | اس کیلئے | اللہ سے | کچھ بھی | یہ لوگ |

سے) احتراز کرو، اور اللہ جس شخص کی گمراہی کا ارادہ فرمالے تو تم اس کیلئے اللہ (کے حکم کو روکنے) کا ہرگز کوئی اختیار نہیں رکھتے۔

الَّذِيْنَ لَمْ يُرِدِ اللّٰهُ اَنْ يُّطَهِّرَ قُلُوْبَهُمْ ؕ لَهُمْ فِى الدُّنْيَا خِزْيٌ ۚۖ

| الَّذِيْنَ | لَمْ | يُرِدِ | اللّٰهُ | اَنْ | يُّطَهِّرَ | قُلُوْبَهُمْ | لَهُمْ | فِى الدُّنْيَا | خِزْيٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ہیں کہ | نہ | چاہا | اللہ نے | یہ کہ | پاک کرے | انکے دلوں کو | ان کیلئے | دنیا میں | ذلت ہے |

یہی وہ لوگ ہیں جن کے دلوں کو پاک کرنے کا اللہ نے ارادہ (ہی) نہیں فرمایا۔ ان کے لئے دنیا میں (کفر کی)

وَلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾ سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ اَكّٰلُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَهُمْ | فِي الْاٰخِرَةِ | عَذَابٌ | عَظِيمٌ | سَمّٰعُوْنَ | لِلْكَذِبِ | اَكّٰلُوْنَ |
| اور | ان کیلئے | آخرت میں | عذاب ہے | بڑا | سننے والے ہیں | جھوٹ | کھانے والے ہیں |

ذلت ہے اور ان کیلئے آخرت میں بڑا عذاب ہے۔ جھوٹی باتیں سننے والے بڑے ہی حرام خور ہیں

لِلسُّحْتِ ط فَاِنْ جَآءُوْكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ اَوْ اَعْرِضْ عَنْهُمْ ج

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلسُّحْتِ | فَاِنْ | جَآءُوْكَ | فَاحْكُمْ | بَيْنَهُمْ | اَوْ | اَعْرِضْ | عَنْهُمْ |
| حرام | پھر | آئیں آپ کے پاس | تو فیصلہ کرو | ان میں | یا | منہ پھیرلو | ان سے |

اگر وہ آپ کے پاس آئیں تو ان کے درمیان فیصلہ فرمائیں یا ان سے منہ پھیر لیں

وَاِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَّضُرُّوْكَ شَيْـًٔا ط وَاِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنْ | تُعْرِضْ | عَنْهُمْ | فَلَنْ | يَّضُرُّوْكَ | شَيْـًٔا | وَ | اِنْ | حَكَمْتَ | فَاحْكُمْ |
| اور | اگر | منہ پھیرو | ان سے | تو ہرگز نہ | بگاڑ سکیں گے آپکا | کچھ بھی | اور | اگر | فیصلہ کرو | تو فیصلہ کرو |

اور اگر آپ ان سے منہ پھیرلیں تو وہ آپ کو کچھ بھی ضرر نہ پہنچا سکیں گے اور اگر آپ ان کے درمیان فیصلہ کریں تو عدل کے

بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ ط اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ﴿٤٢﴾ وَكَيْفَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَيْنَهُمْ | بِالْقِسْطِ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُحِبُّ | الْمُقْسِطِيْنَ | وَ | كَيْفَ |
| ان میں | انصاف سے | بیشک | اللہ | پسند کرتا ہے | انصاف والوں کو | اور | کیسے |

ساتھ ان کا فیصلہ فرمائیں بے شک اللہ عدل کرنے والوں کو محبوب رکھتا ہے۔ اور وہ آپ سے

يُحَكِّمُوْنَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرٰىةُ فِيْهَا حُكْمُ اللّٰهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُحَكِّمُوْنَكَ | وَ | عِنْدَ | هُمُ | التَّوْرٰىةُ | فِيْهَا | حُكْمُ | اللّٰهِ | ثُمَّ | يَتَوَلَّوْنَ |
| حاکم بنائیں گے آپ کو | اور | پاس | ان کے | توریت ہے | اس میں | حکم ہے | اللہ کا | پھر | پھر جاتے ہیں |

کیونکر فیصلہ چاہیں گے حالانکہ ان کے پاس تورات ہے جس میں اللہ کا حکم موجود ہے پھر وہ اس کے بعد

مِنۢ بَعۡدِ ذٰلِكَ ۚ وَمَآ اُولٰٓئِكَ بِالۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿٤٣﴾ اِنَّآ اَنۡزَلۡنَا التَّوۡرٰىةَ فِيۡهَا ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنۢ بَعۡدِ | ذٰلِكَ | وَ | مَآ | اُولٰٓئِكَ | بِالۡمُؤۡمِنِيۡنَ | اِنَّآ | اَنۡزَلۡنَا | التَّوۡرٰىةَ | فِيۡهَا |
| بعد | اس کے | اور | نہیں | یہ لوگ | ایمان والے | بیشک | اتاری ہم نے | توریت | اس میں |

اس سے منہ پھیرتے ہیں اور وہ ایمان والے نہیں۔ بے شک ہم نے تورات نازل کی

هُدًى وَّنُوۡرٌ ۚ يَحۡكُمُ بِهَا النَّبِيُّوۡنَ الَّذِيۡنَ اَسۡلَمُوۡا لِلَّذِيۡنَ هَادُوۡا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُدًى | وَ | نُوۡرٌ | يَحۡكُمُ | بِهَا | النَّبِيُّوۡنَ | الَّذِيۡنَ | اَسۡلَمُوۡا | لِلَّذِيۡنَ | هَادُوۡا |
| ہدایت | اور | نور ہے | فیصلہ کرتے تھے | اسکے ساتھ | نبی | وہ جو | فرمانبردار تھے | ان کیلئے جو | یہودی ہوئے |

اس میں ہدایت اور نور ہے اس کے مطابق یہود کو حکم دیتے تھے ہمارے فرمانبردار انبیاء

وَالرَّبّٰنِيُّوۡنَ وَالۡاَحۡبَارُ بِمَا اسۡتُحۡفِظُوۡا مِنۡ كِتٰبِ اللّٰهِ وَكَانُوۡا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالرَّبّٰنِيُّوۡنَ | وَالۡاَحۡبَارُ | بِمَا | اسۡتُحۡفِظُوۡا | مِنۡ كِتٰبِ | اللّٰهِ | وَ | كَانُوۡا |
| اور اللہ والے علماء | اور فقیہ | جن سے | حفاظت چاہی گئی تھی | کتاب | اللہ کی | اور | تھے |

اور عالم اور فقیہ کہ ان سے کتاب اللہ کی حفاظت چاہی گئی تھی اور وہ

عَلَيۡهِ شُهَدَآءَ ۚ فَلَا تَخۡشَوُا النَّاسَ وَاخۡشَوۡنِ وَلَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰيٰتِىۡ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيۡهِ | شُهَدَآءَ | فَلَا | تَخۡشَوُا | النَّاسَ | وَ | اخۡشَوۡنِ | وَ | لَا | تَشۡتَرُوۡا | بِاٰيٰتِىۡ |
| اس پر | گواہ | تو نہ | ڈرو | لوگوں سے | اور | ڈرو مجھ سے | اور | نہ | خریدو | میری آیات کے بدلے |

اس پر گواہ تھے تو لوگوں سے خوف نہ کرو اور مجھ سے ڈرو اور میری آیات کو

ثَمَنًا قَلِيۡلًا ؕ وَمَنۡ لَّمۡ يَحۡكُمۡ بِمَآ اَنۡزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثَمَنًا | قَلِيۡلًا | وَ | مَنۡ | لَّمۡ | يَحۡكُمۡ | بِمَآ | اَنۡزَلَ | اللّٰهُ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ |
| قیمت | تھوڑی | اور | جو | نہ | فیصلہ کرے | وہ جو | اتارا | اللہ نے | تو وہ | وہی ہیں |

تھوڑی قیمت پر نہ بیچ ڈالو اور جو اللہ کے نازل کیے ہوئے کے مطابق فیصلہ نہ کریں تو وہ ہی

الْكٰفِرُوْنَ ﴿٤٤﴾ وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيْهَآ اَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ ۙ وَالْعَيْنَ

| الْكٰفِرُوْنَ | وَ | كَتَبْنَا | عَلَيْهِمْ | فِيْهَآ | اَنَّ | النَّفْسَ | بِالنَّفْسِ | وَ | الْعَيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر | اور | لکھا ہم نے | ان پر | اس میں | بیشک | جان کے | بدلے جان | اور | آنکھ کے |

لوگ کافر ہیں۔ اور ہم نے اس (تورات) میں ان پر فرض کر دیا تھا کہ جان کے بدلے جان اور آنکھ

بِالْعَيْنِ وَالْاَنْفَ بِالْاَنْفِ وَالْاُذُنَ بِالْاُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ ۙ

| بِالْعَيْنِ | وَ | الْاَنْفَ | بِالْاَنْفِ | وَ | الْاُذُنَ | بِالْاُذُنِ | وَالسِّنَّ | بِالسِّنِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلے آنکھ | اور | ناک کے | بدلے ناک | اور | کان کے | بدلے کان | اور دانت کے | بدلے دانت کے |

کے عوض آنکھ اور ناک کے بدلے ناک اور کان کے عوض کان اور دانت کے بدلے دانت

وَالْجُرُوْحَ قِصَاصٌ ؕ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهٖ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهٗ ؕ وَمَنْ لَّمْ

| وَالْجُرُوْحَ | قِصَاصٌ | فَمَنْ | تَصَدَّقَ | بِهٖ | فَهُوَ | كَفَّارَةٌ | لَّهٗ | وَ | مَنْ | لَّمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور زخموں کا | بدلہ ہے | تو جو | صدقہ کرے | اس کا | تو وہ | کفارہ ہے | اس کے لئے | اور | جو | نہ |

اور زخموں میں (بھی) بدلہ ہے تو جو شخص اس (قصاص) کو صدقہ (یعنی معاف) کردے تو یہ اس (کے گناہوں) کیلئے کفارہ

يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٤٥﴾ وَقَفَّيْنَا عَلٰٓى

| يَحْكُمْ | بِمَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الظّٰلِمُوْنَ | وَقَفَّيْنَا | عَلٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکم کرے | اس پر جو | اتارا | اللہ نے | تو یہ لوگ | وہی ہیں | ظالم | اور پیچھے بھیجا ہم نے | اوپر |

ہوگا اور جو شخص اللہ کے نازل کردہ حکم کے مطابق فیصلہ نہ کرے سو وہی لوگ ظالم ہیں۔ اور ہم نے ان (پیغمبروں)

اٰثَارِهِمْ بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرٰىةِ ۪

| اٰثَارِهِمْ | بِعِيْسَى | ابْنِ | مَرْيَمَ | مُصَدِّقًا | لِّمَا | بَيْنَ يَدَيْهِ | مِنَ التَّوْرٰىةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے قدموں کے | عیسیٰ | بیٹے | مریم کو | تصدیق کرتے | اس کی | جو ان سے آگے ہے | توریت کی |

کے پیچھے ان (ہی) کے نقشِ قدم پر عیسیٰ علیہ السلام بن مریم کو بھیجا جو اپنے سے پہلے کی (کتاب) تورات کی تصدیق

وَاٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ فِيْهِ هُدًى وَّنُوْرٌ ۙ وَّمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ

| وَ | اٰتَيْنٰهُ | الْاِنْجِيْلَ | فِيْهِ | هُدًى | وَّنُوْرٌ | وَّ | مُصَدِّقًا | لِّمَا | بَيْنَ يَدَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | دی ہم نے اس کو | انجیل | اس میں | ہدایت | اور نور ہے | اور | تصدیق کرتی ہے | اسکی جو | ان کے آگے ہے |

اور ہم نے ان کو انجیل عطا کی جس میں ہدایت اور نور ہے اور (یہ انجیل بھی) اپنے سے پہلے کی (کتاب) کرنے والے تھے

مِنَ التَّوْرٰىةِ وَهُدًى وَّمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝٤٦ وَلْيَحْكُمْ اَهْلُ الْاِنْجِيْلِ

| مِنَ التَّوْرٰىةِ | وَ | هُدًى | وَّمَوْعِظَةً | لِّلْمُتَّقِيْنَ | وَلْيَحْكُمْ | اَهْلُ الْاِنْجِيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| توریت سے | اور | ہدایت | نصیحت تھی | پرہیزگاروں کیلئے | اور چاہیے کہ حکم کریں | انجیل والے |

تورات کی تصدیق کرنے والی اور ہدایت اور پرہیزگاروں کیلئے نصیحت تھی۔ اور انجیل والے اس کے مطابق

بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فِيْهِ ۭ وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ

| بِمَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | فِيْهِ | وَ | مَنْ | لَّمْ | يَحْكُمْ | بِمَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس پر جو | اتارا | اللہ نے | اس میں | اور | جو | نہ | حکم کرے | اس پر جو | اتارا | اللہ نے |

فیصلہ کریں جو اللہ نے اس میں نازل کیا اور جو فیصلہ نہ کرے اس کے مطابق جو اللہ نے

فَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ۝٤٧ وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا

| فَاُولٰۗىِٕكَ | هُمُ | الْفٰسِقُوْنَ | وَ | اَنْزَلْنَآ | اِلَيْكَ | الْكِتٰبَ | بِالْحَقِّ | مُصَدِّقًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو وہ | وہی ہیں | فاسق | اور | اتاری ہم نے | آپ کی طرف | کتاب | حق کے ساتھ | تصدیق فرمائی |

کیا تو وہی لوگ نافرمان ہیں۔ اور (اے حبیب ﷺ!) ہم نے یہ کتاب آپ پر حق کے ساتھ نازل کی تصدیق کرتی ہوئی

لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتٰبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَآ

| لِّمَا | بَيْنَ | يَدَيْهِ | مِنَ الْكِتٰبِ | وَ | مُهَيْمِنًا | عَلَيْهِ | فَاحْكُمْ | بَيْنَهُمْ | بِمَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگلی جو | آگے | اس کے ہے | کتاب سے | اور | محافظ ہے | اس پر | تو فیصلہ کریں | ان میں | اس پر جو |

اس کی جو اس کے سامنے ہے (آسمانی) کتاب سے اور اس پر نگہبان پس فیصلہ کیجئے ان کے درمیان اس سے جو اللہ نے نازل کیا

اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ عَمَّا جَآءَكَ مِنَ الْحَقِّ ؕ لِكُلٍّ

| اَنْزَلَ | اللّٰهُ | وَ | لَا | تَتَّبِعْ | اَهْوَآءَهُمْ | عَمَّا | جَآءَكَ | مِنَ الْحَقِّ | لِكُلٍّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتارا | اللہ نے | اور | نہ | پیروی کریں | اپنے خواہشات کی | اس سے جو | آیا تمہارے پاس | سے حق | ہر ایک کے لئے |

اور آپ ان کی خواہشات کے پیچھے نہ لگیں اس حق سے دور ہوکر جو آپ کے پاس آیا ہم نے تم میں سے ہر ایک کیلئے الگ شریعت

جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَّمِنْهَاجًا ؕ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً

| جَعَلْنَا | مِنْكُمْ | شِرْعَةً | وَّ | مِنْهَاجًا | وَ | لَوْ | شَآءَ | اللّٰهُ | لَجَعَلَكُمْ | اُمَّةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بنائی ہم نے | تم سب کیلئے | شریعت | اور | رستہ | اور | اگر | چاہتا | اللہ | تو بنادیتا تم کو | امت |

اور واضح راہ عمل بنائی ہے اور اگر اللہ چاہتا تو تم سب کو ایک ہی امت کردیتا لیکن اس نے (تمہارے حسب حال) جو (الگ الگ)

وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ لِّيَبْلُوَكُمْ فِيْ مَآ اٰتٰكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرٰتِ ؕ اِلَى

| وَّاحِدَةً | وَّ | لٰكِنْ | لِّيَبْلُوَكُمْ | فِيْ مَآ | اٰتٰكُمْ | فَاسْتَبِقُوا | الْخَيْرٰتِ | اِلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک | اور | لیکن | تاکہ آزمائے تم کو | اس میں جو | دیا تم کو | تو سبقت چاہو | بھلائیوں کی طرف | طرف |

احکام تمہیں دیئے وہ ان میں تمہیں آزمانا چاہتا ہے تو بھلائیوں میں ایک دوسرے سے آگے بڑھنے کی کوشش کرو،

اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ۙ﴿۴۸﴾ وَاَنِ

| اللّٰهِ | مَرْجِعُكُمْ | جَمِيْعًا | فَيُنَبِّئُكُمْ | بِمَا | كُنْتُمْ | فِيْهِ | تَخْتَلِفُوْنَ | وَ | اَنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ ہی کی ہے | تمہارا لوٹنا | سب کا | پھر بتادے گا تم کو | اس کی | کہ تھے تم | اس میں | جھگڑتے | اور | یہ کہ |

تم سب کو لوٹنا اللہ ہی کی طرف ہے تو وہ تمہیں خبر دے گا اس کی جس میں تم اختلاف کرتے تھے۔ اور یہ کہ

احْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ اَنْ

| احْكُمْ | بَيْنَهُمْ | بِمَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | وَ | لَا | تَتَّبِعْ | اَهْوَآءَهُمْ | وَ | احْذَرْهُمْ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکم کریں | ان میں | اس پر جو | اتارا | اللہ نے | اور | نہ | پیروی کریں | ان کی خواہشات کی | اور | بچتے رہو ان سے | یہ کہ |

اے مسلمان اللہ کے نازل کیے ہوئے پر فیصلہ کر اور ان کی خواہشوں پر نہ چل اور ان سے بچتا رہ

يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ ۖ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمْ أَنَّمَا

| يَفْتِنُوكَ | عَنْ بَعْضِ | مَا | أَنْزَلَ | اللَّهُ | إِلَيْكَ | فَإِنْ | تَوَلَّوْا | فَاعْلَمْ | أَنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لغزش نہ دے دیں آپکو | بعض اس سے | جو | اتارا | اللہ نے | آپ کی | پھر اگر | منہ پھیریں | تو جان لے | اسکے سوا نہیں کہ |

کہ کہیں تجھے لغزش نہ دے دیں کسی حکم میں جو تیری طرف اترا پھر اگر وہ منہ پھیریں تو جان لو

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ ۗ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ

| يُرِيدُ | اللَّهُ | أَنْ | يُصِيبَهُمْ | بِبَعْضِ | ذُنُوبِهِمْ | وَ | إِنَّ | كَثِيرًا | مِنَ النَّاسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چاہتا ہے | اللہ | یہ کہ | پہنچے ان کو | ان کے بعض | گناہوں کا بدلہ | اور | بیشک | بہت سے | لوگ |

کہ اللہ ان کے بعض گناہوں کی سزا کو پہنچاتے اور بے شک لوگوں میں اکثریت

لَفَاسِقُونَ ﴿۴۹﴾ أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ ۚ وَمَنْ أَحْسَنُ

| لَفَاسِقُونَ | أَفَحُكْمَ | الْجَاهِلِيَّةِ | يَبْغُونَ | وَ | مَنْ | أَحْسَنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فاسق ہیں | کیا حکم | جاہلیت کا | چاہتے ہیں | اور | کون | اچھا ہے |

نافرمانوں کی ہے۔ تو کیا وہ جاہلیت کا فیصلہ چاہتے ہیں اور اللہ سے بہتر

ع۷ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿۵۰﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

| مِنَ اللَّهِ | حُكْمًا | لِقَوْمٍ | يُوقِنُونَ | يَا أَيُّهَا | الَّذِينَ | آمَنُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ سے | حکم میں | اس قوم کے لئے | جو یقین والے ہیں | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو |

کس کا فیصلہ ہے یقین والوں کیلئے۔ اے ایمان والو! یہود

لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ ۘ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ

وقف لازم
وقف غفران

| لَا | تَتَّخِذُوا | الْيَهُودَ | وَالنَّصَارَىٰ | أَوْلِيَاءَ | بَعْضُهُمْ | أَوْلِيَاءُ | بَعْضٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | بناؤ | یہود | اور نصاریٰ کو | دوست | بعض ان کا | دوست ہے | بعض کا |

اور نصاریٰ کو دوست مت بناؤ یہ آپس میں ایک دوسرے کے دوست ہیں اور تم میں سے جو شخص

وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاِنَّهٗ مِنْهُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

| وَ | مَنْ | يَّتَوَلَّهُمْ | مِّنْكُمْ | فَاِنَّهٗ | مِنْهُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَهْدِيْ | الْقَوْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جو | دوستی رکھے ان سے | تم میں سے | تو وہ | انہی میں سے ہے | بیشک | اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | قوم |

ان کو دوست بنائے گا بے شک وہ (بھی) ان میں سے ہو (جائے) گا یقیناً اللہ ظالم قوم کو

الظّٰلِمِيْنَ ۝۵۱ فَتَرَى الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ يُّسَارِعُوْنَ

| الظّٰلِمِيْنَ | فَتَرَى | الَّذِيْنَ | فِيْ قُلُوْبِهِمْ | مَّرَضٌ | يُّسَارِعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| ظالموں کو | تم دیکھو گے | ان کو کہ | ان کے دلوں میں | بیماری ہے | دوڑتے ہیں |

ہدایت نہیں فرماتا۔ سو آپ ایسے لوگوں کو دیکھیں گے جن کے دلوں میں (نفاق) کی بیماری ہے

فِيْهِمْ يَقُوْلُوْنَ نَخْشٰٓى اَنْ تُصِيْبَنَا دَاۗىِٕرَةٌ ۭ فَعَسَى اللّٰهُ اَنْ

| فِيْهِمْ | يَقُوْلُوْنَ | نَخْشٰى | اَنْ | تُصِيْبَنَا | دَاۗىِٕرَةٌ | فَعَسَى | اللّٰهُ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان میں | کہتے ہیں | ہم ڈرتے ہیں | یہ کہ | پہنچے ہمیں | کوئی گردش | تو قریب ہے | اللہ | یہ کہ |

کہ وہ ان (یہود و نصاریٰ) میں دوڑتے ہیں کہتے ہیں ہمیں خوف ہے کہ ہم پر کوئی مصیبت (نہ) آ جائے تو بعید نہیں کہ اللہ (واقعتاً)

يَّاْتِيَ بِالْفَتْحِ اَوْ اَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهٖ فَيُصْبِحُوْا عَلٰي مَآ اَسَرُّوْا

| يَّاْتِيَ | بِالْفَتْحِ | اَوْ | اَمْرٍ | مِّنْ عِنْدِهٖ | فَيُصْبِحُوْا | عَلٰي | مَآ | اَسَرُّوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لائے | فتح | یا | کوئی حکم | اپنی طرف سے | پھر ہو جائیں | اوپر | اسکے | جو چھپایا انہوں نے |

مسلمانوں کی) فتح کیلئے یا اپنی طرف سے کوئی خاص بات ظاہر کر دے تو یہ لوگ اس پر جسے یہ اپنے دلوں میں چھپائے ہوئے ہیں

فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ نٰدِمِيْنَ ۝۵۲ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَهٰٓؤُلَاۗءِ الَّذِيْنَ

| فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ | نٰدِمِيْنَ | وَيَقُوْلُ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | اَهٰٓؤُلَاۗءِ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی جانوں میں | پشیمان | اور کہتے ہیں | وہ جو | مومن ہیں | کیا یہ | وہ ہیں کہ |

شرمندہ ہو کر رہ جائیں گے۔ اور (اس وقت) ایمان والے کہیں گے کیا یہی ہیں وہ لوگ جنہوں نے تاکید کے ساتھ

اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ اِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ ۭ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ

| اَقْسَمُوْا | بِاللّٰهِ | جَهْدَ | اَيْمَانِهِمْ | اِنَّهُمْ | لَمَعَكُمْ | حَبِطَتْ | اَعْمَالُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قسمیں کھائیں انہوں نے | اللہ کی | مضبوط | قسمیں | کہ بیشک وہ | تمہارے ساتھ ہیں | اکارت ہوئے | ان کے عمل |

اللہ کی پکی قسمیں کھا کر کہا تھا کہ بے شک ضرور ہم تمہارے ساتھ ہیں مٹ گئے ان کے سب عمل تو ہو گئے

فَاَصْبَحُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿٥٣﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَنْ يَّرْتَدَّ مِنْكُمْ

| فَاَصْبَحُوْا | خٰسِرِيْنَ | يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مَنْ | يَّرْتَدَّ | مِنْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہو گئے | نقصان اٹھانے والے | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | جو | پھر جائے گا | تم میں سے |

نقصان اٹھانے والے۔ اے ایمان والو! تم میں سے جو مرتد ہو جائے اپنے دین سے تو عنقریب لائے گا

عَنْ دِيْنِهٖ فَسَوْفَ يَاْتِي اللّٰهُ بِقَوْمٍ يُّحِبُّهُمْ وَيُحِبُّوْنَهٗۤ ۙ اَذِلَّةٍ عَلَى

| عَنْ دِيْنِهٖ | فَسَوْفَ | يَاْتِي | اللّٰهُ | بِقَوْمٍ | يُّحِبُّهُمْ | وَيُحِبُّوْنَهٗ | اَذِلَّةٍ | عَلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے دین سے | تو جلدی | لائے گا | اللہ | ایسی قوم کو | کہ اللہ انکو دوست رکھے | اور وہ اللہ کو دوست رکھتے ہیں | نرم | اوپر |

اللہ ایسی قوم کو کہ اللہ ان سے محبت کرے گا اور وہ اللہ سے محبت کریں گے مومنوں پر نرم ہوں گے

الْمُؤْمِنِيْنَ اَعِزَّةٍ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۫ يُجَاهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

| الْمُؤْمِنِيْنَ | اَعِزَّةٍ | عَلَى | الْكٰفِرِيْنَ | يُجَاهِدُوْنَ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مسلمانوں کے | سخت | اوپر | کافروں کے | جہاد کریں گے | میں | راہ | اللہ کے |

(اور) کافروں پر سخت ہوں گے جہاد کریں گے اللہ کی راہ میں اور کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے

وَلَا يَخَافُوْنَ لَوْمَةَ لَآئِمٍ ۭ ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ۭ

| وَ | لَا | يَخَافُوْنَ | لَوْمَةَ | لَآئِمٍ | ذٰلِكَ | فَضْلُ | اللّٰهِ | يُؤْتِيْهِ | مَنْ | يَّشَآءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | ڈریں گے | ملامت سے | ملامت کرنیوالوں کی | یہ | فضل ہے | اللہ کا | دیتا ہے یہ | جسے | چاہے |

نہ ڈریں گے یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہتا ہے دیتا ہے اور اللہ بڑی

وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۵۴﴾ اِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اللّٰهُ | وَاسِعٌ | عَلِيْمٌ | اِنَّمَا | وَلِيُّكُمُ | اللّٰهُ | وَ | رَسُوْلُهٗ | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوا |
| اور | اللہ | وسعت والا | جاننے والا ہے | اسکے سوا نہیں کہ | تمہارا دوست | اللہ ہے | اور | اس کا رسول | اور | وہ جو | مومن ہیں |

وسعت والا بہت علم والا ہے۔ تمہارے دوست تو صرف اللہ اور اس کا رسول ﷺ اور ایمان والے ہیں

الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ رٰكِعُوْنَ ﴿۵۵﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | يُقِيْمُوْنَ | الصَّلٰوةَ | وَ | يُؤْتُوْنَ | الزَّكٰوةَ | وَ | هُمْ | رٰكِعُوْنَ |
| وہ جو | قائم کرتے ہیں | نماز | اور | دیتے ہیں | زکوۃ | اور | وہ | رکوع میں جھکے ہوئے ہیں |

جو نماز قائم کرتے ہیں اور زکوۃ دیتے ہیں اور اللہ کے حضور جھکنے والے ہیں۔

وَمَنْ يَّتَوَلَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَاِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنْ | يَّتَوَلَّ | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | فَاِنَّ | حِزْبَ | اللّٰهِ | هُمُ |
| اور | جو | دوستی رکھے | اللہ سے | اور | اسکے رسول سے | اور | ان سے جو | مومن ہیں | تو بیشک | گروہ | اللہ کا | وہی ہے |

اور جو اللہ اور اس کے رسول اور مسلمانوں کو اپنا دوست بنائے تو بے شک اللہ ہی کا

الْغٰلِبُوْنَ ﴿۵۶﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا

ع ۸

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْغٰلِبُوْنَ | يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تَتَّخِذُوا | الَّذِيْنَ | اتَّخَذُوْا |
| غالب | اے | لوگو | جو ایمان لائے ہو | نہ | پکڑو | ان کو جنہوں نے | پکڑا |

گروہ غالب ہے۔ اے ایمان والو! ایسے لوگوں میں سے جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی تھی

دِيْنَكُمْ هُزُوًا وَّلَعِبًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكُفَّارَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دِيْنَكُمْ | هُزُوًا | وَّ | لَعِبًا | مِّنَ الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | مِنْ قَبْلِكُمْ | وَ | الْكُفَّارَ |
| تمہارے دین کو | ہنسی | اور | کھیل | ان سے | جو دیے گئے | کتاب | تم سے پہلے | اور | کافروں کو |

ان کو جو تمہارے دین کو مذاق اور کھیل بنائے ہوئے ہیں اور کافروں کو دوست مت بناؤ

أَوْلِيَآءَ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٥٧﴾ وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى

| أَوْلِيَآءَ | وَاتَّقُوا | اللّٰهَ | إِنْ | كُنْتُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | وَ | إِذَا | نَادَيْتُمْ | إِلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دوست | اور ڈرو | اللہ سے | اگر | ہو تم | مومن | اور | جب | بلاتے ہو تم | طرف |

اور اللہ سے ڈرتے رہو بشرطیکہ تم (واقعی) صاحب ایمان ہو۔ اور جب تم نماز کیلئے (لوگوں کو بصورت اذان)

الصَّلٰوةِ اتَّخَذُوْهَا هُزُوًا وَّلَعِبًا ۭ ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ ﴿٥٨﴾

| الصَّلٰوةِ | اتَّخَذُوْهَا | هُزُوًا | وَ | لَعِبًا | ذٰلِكَ | بِأَنَّهُمْ | قَوْمٌ | لَا | يَعْقِلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نماز کی | بنالیتے ہیں اس کو | ہنسی | اور | کھیل | یہ | اس لئے ہے کہ وہ | قوم ہیں | نہ | عقل والے |

پکارتے ہو تو یہ (لوگ) اسے ہنسی اور کھیل بنا لیتے ہیں یہ اس لئے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو (بالکل) عقل ہی نہیں رکھتے۔

قُلْ يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ هَلْ تَنْقِمُوْنَ مِنَّآ إِلَّآ أَنْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ أُنْزِلَ

| قُلْ | يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ | هَلْ | تَنْقِمُوْنَ | مِنَّآ | إِلَّآ | أَنْ | اٰمَنَّا | بِاللّٰهِ | وَ | مَآ | أُنْزِلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرماؤ | اے کتاب والو | نہیں | برا لگا تم کو | ہم سے | مگر | یہ کہ | ہم ایمان لائے | اللہ پر | اور | جو | اتارا گیا |

آپ ﷺ فرما دیجئے اے کتاب والو! ہماری کیا بات تمہیں بری لگی بجز اس کے کہ ہم اللہ پر ایمان لائے اور اس

إِلَيْنَا وَمَآ أُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ ۙ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٥٩﴾ قُلْ هَلْ

| إِلَيْنَا | وَ | مَآ | أُنْزِلَ | مِنْ قَبْلُ | وَ | أَنَّ | أَكْثَرَكُمْ | فٰسِقُوْنَ | قُلْ | هَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہماری طرف | اور | جو | اتارا گیا | پہلے | اور | بیشک | اکثر تمہارے | فاسق ہیں | فرماؤ | کیا |

پر جو ہماری طرف نازل ہوا اور اس پر جو پہلے نازل ہوا اور بیشک تمہارے اکثر لوگ نافرمان ہیں۔ آپ ﷺ انہیں

أُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكَ مَثُوْبَةً عِنْدَ اللّٰهِ ۭ مَنْ لَّعَنَهُ اللّٰهُ

| أُنَبِّئُكُمْ | بِشَرٍّ | مِّنْ ذٰلِكَ | مَثُوْبَةً | عِنْدَ | اللّٰهِ | مَنْ | لَّعَنَهُ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بتاؤں میں تم کو | برا | اس سے | ثواب میں | نزدیک | اللہ کے | وہ | جس کو لعنت کی | اللہ نے |

فرما دیجئے، کیا میں تمہیں بتا دوں کہ (درحقیقت) اللہ کے نزدیک سزا میں اس سے بُرا کون ہے؟ (بُرے) وہ لوگ ہیں جن پر اللہ

وَغَضِبَ عَلَيۡهِ وَجَعَلَ مِنۡهُمُ الۡقِرَدَةَ وَالۡخَنَازِيۡرَ وَعَبَدَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | غَضِبَ | عَلَيۡهِ | وَ | جَعَلَ | مِنۡهُمُ | الۡقِرَدَةَ | وَ | الۡخَنَازِيۡرَ | وَ | عَبَدَ |
| اور | غضب فرمایا | اس پر | اور | بنائے | ان سے | بندر | اور | سور | اور | پجاری |

نے لعنت کی اور ان پر غضب کیا اور بعض کو ان میں سے بندر اور (بعض کو) سور بنا دیا اور جنہوں نے شیطان

الطَّاغُوۡتَ ؕ اُولٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضَلُّ عَنۡ سَوَآءِ السَّبِيۡلِ ۞ ٦٠

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الطَّاغُوۡتَ | اُولٰٓئِكَ | شَرٌّ | مَّكَانًا | وَّ | اَضَلُّ | عَنۡ سَوَآءِ السَّبِيۡلِ |
| شیطان کے | یہ لوگ | برے ہیں | جگہ میں | اور | گمراہ ہیں | سیدھی راہ سے |

کی عبادت کی وہی لوگ ہیں جن کا ٹھکانا بدترین ہے اور وہ سیدھی راہ سے بہت زیادہ بھٹکے ہوئے ہیں۔

وَاِذَا جَآءُوۡكُمۡ قَالُوۡۤا اٰمَنَّا وَقَدۡ دَّخَلُوۡا بِالۡكُفۡرِ وَهُمۡ قَدۡ خَرَجُوۡا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِذَا | جَآءُوۡكُمۡ | قَالُوۡۤا | اٰمَنَّا | وَقَدۡ | دَّخَلُوۡا | بِالۡكُفۡرِ | وَهُمۡ | قَدۡ | خَرَجُوۡا |
| اور | جب | آتے ہیں آپ کے پاس | کہتے ہیں | ہم ایمان لائے | اور بیشک | داخل ہوئے | ساتھ کفر کے | اور وہ | بیشک | نکلے |

اور جب وہ تمہارے پاس آئیں تو کہتے ہیں ہم مسلمان ہیں اور وہ آتے وقت بھی کافر تھے

بِهٖ ؕ وَاللّٰهُ اَعۡلَمُ بِمَا كَانُوۡا يَكۡتُمُوۡنَ ۞ ٦١ وَتَرٰى كَثِيۡرًا مِّنۡهُمۡ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهٖ | وَ | اللّٰهُ | اَعۡلَمُ | بِمَا | كَانُوۡا | يَكۡتُمُوۡنَ | وَ | تَرٰى | كَثِيۡرًا | مِّنۡهُمۡ |
| ساتھ اس کے | اور | اللہ | خوب جانتا ہے | جو | وہ | چھپاتے ہیں | اور | دیکھو گے تم | بہت کو | ان میں سے |

اور جاتے وقت بھی کافر اور اللہ خوب جانتا ہے جو چھپا رہے ہیں۔ اور ان میں سے آپ اکثر کو دیکھو گے کہ

يُسَارِعُوۡنَ فِى الۡاِثۡمِ وَالۡعُدۡوَانِ وَاَكۡلِهِمُ السُّحۡتَ ؕ لَبِئۡسَ مَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُسَارِعُوۡنَ | فِى الۡاِثۡمِ | وَ | الۡعُدۡوَانِ | وَاَكۡلِهِمُ | السُّحۡتَ | لَبِئۡسَ | مَا |
| دوڑتے ہیں | گناہ میں | اور | زیادتی میں | اور کھانا ان کا | حرام ہے | برا ہے | جو |

گناہ اور زیادتی اور حرام کھانے پر لپکتے ہیں بے شک بہت ہی

كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٦٢﴾ لَوْلَا يَنْهٰىهُمُ الرَّبّٰنِيُّوْنَ وَالْاَحْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | لَوْ | لَا | يَنْهٰىهُمُ | الرَّبّٰنِيُّوْنَ | وَ | الْاَحْبَارُ | عَنْ | قَوْلِهِمُ |
| وہ | کرتے ہیں | اگر | نہ | منع کرتے ہیں | درویش | اور | پادری | سے | کہنے انکے |

برے کام کرتے ہیں۔ کیوں نہیں ان کے فقہا اور علماء گناہ کی بات کہنے سے اور حرام

الْاِثْمَ وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ ۭ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ﴿٦٣﴾ وَقَالَتِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاِثْمَ | وَاَكْلِهِمُ | السُّحْتَ | لَبِئْسَ | مَا | كَانُوْا | يَصْنَعُوْنَ | وَقَالَتِ |
| گناہ کے | اور کھانا ان کا | حرام کو | برا ہے | جو | وہ | کرتے ہیں | اور کہا |

کھانے سے روکتے؟ کتنے برے کام ہیں جو وہ کر رہے ہیں۔ اور یہود کہتے ہیں

وقف لازم

الْيَهُوْدُ يَدُ اللّٰهِ مَغْلُوْلَةٌ ۭ غُلَّتْ اَيْدِيْهِمْ وَلُعِنُوْا بِمَا قَالُوْا ۘ بَلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْيَهُوْدُ | يَدُ | اللّٰهِ | مَغْلُوْلَةٌ | غُلَّتْ | اَيْدِيْهِمْ | وَلُعِنُوْا | بِمَا | قَالُوْا | بَلْ |
| یہودیوں نے | ہاتھ | اللہ کا | بندھا ہوا ہے | باندھے جائیں | انکے ہاتھ | اور لعنت کیے گئے | بدلے | کہنے کے | بلکہ |

کہ اللہ کا ہاتھ بندھا ہوا ہے ہاتھ تو ان کے باندھے جائیں گے اور جو کچھ انہوں نے کہا اس کے باعث

يَدٰهُ مَبْسُوْطَتٰنِ ۙ يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَاۗءُ ۭ وَلَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَدٰهُ | مَبْسُوْطَتٰنِ | يُنْفِقُ | كَيْفَ | يَشَاۗءُ | وَ | لَيَزِيْدَنَّ | كَثِيْرًا | مِّنْهُمْ | مَّآ |
| اس کے ہاتھ | کشادہ ہیں | عطا فرماتا ہے | جیسے | چاہے | اور | زیادہ کرتا ہے | بہت کو | ان میں سے | جو |

ان پر لعنت کی گئی بلکہ اس کے دونوں ہاتھ کشادہ ہیں وہ جس طرح چاہتا ہے خرچ فرماتا ہے اور (اے حبیب ﷺ!) جو آپ کی

اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّكُفْرًا ۭ وَاَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُنْزِلَ | اِلَيْكَ | مِنْ رَّبِّكَ | طُغْيَانًا | وَّ | كُفْرًا | وَ | اَلْقَيْنَا | بَيْنَهُمُ | الْعَدَاوَةَ |
| اتارا گیا | تمہاری طرف | آپ کے رب سے | سرکشی | اور | کفر | اور | ڈالی ہم نے | ان کے درمیان | دشمنی |

طرف آپ کے رب کی جانب سے نازل کی گئی ہے یقیناً ان میں سے اکثر لوگوں کو سرکشی اور کفر میں

وَالْبَغْضَآءَ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ؕ كُلَّمَآ اَوْقَدُوْا نَارًا لِّلْحَرْبِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْبَغْضَآءَ | اِلٰى يَوْمِ | الْقِيٰمَةِ | كُلَّمَآ | اَوْقَدُوْا | نَارًا | لِّلْحَرْبِ |
| اور ناراضگی | دن تک | قیامت کے | جب بھی | جلائی انہوں نے | آگ | جنگ کی |

اور بڑھا دیگی اور ہم نے ان کے درمیان روزِ قیامت تک عداوت اور بغض ڈال دیا ہے جب بھی یہ لوگ لڑائی

اَطْفَاَهَا اللّٰهُ ۙ وَيَسْعَوْنَ فِى الْاَرْضِ فَسَادًا ؕ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَطْفَاَهَا | اللّٰهُ | وَ | يَسْعَوْنَ | فِى | الْاَرْضِ | فَسَادًا | وَ | اللّٰهُ | لَا | يُحِبُّ |
| بجھایا اس کو | اللہ نے | اور | کوشش کرتے ہیں | میں | زمین | فساد کی | اور | اللہ | نہیں | پسند کرتا |

کی آگ بھڑکاتے ہیں اللہ اسے بجھا دیتا ہے اور یہ زمین میں فساد انگیزی کرتے رہتے ہیں اور اللہ فساد کرنے والوں کو

الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٦٤﴾ وَلَوْ اَنَّ اَهْلَ الْكِتٰبِ اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُفْسِدِيْنَ | وَ | لَوْ | اَنَّ | اَهْلَ الْكِتٰبِ | اٰمَنُوْا | وَاتَّقَوْا | لَكَفَّرْنَا |
| فسادیوں کو | اور | اگر | بیشک | کتاب والے | ایمان لاتے | اور پرہیزگار ہوجاتے | تو دور کرتے ہم |

پسند نہیں کرتا۔ اور اگر اہلِ کتاب ایمان لاتے اور متقی بنتے تو ہم ضرور ان کے گناہ

عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَاَدْخَلْنٰهُمْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿٦٥﴾ وَلَوْ اَنَّهُمْ اَقَامُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْهُمْ | سَيِّاٰتِهِمْ | وَ | لَاَدْخَلْنٰهُمْ | جَنّٰتِ | النَّعِيْمِ | وَ | لَوْ | اَنَّهُمْ | اَقَامُوا |
| ان سے | ان کے گناہ | اور | داخل کرتے ان کو | جنت | نعمتوں والی میں | اور | اگر | وہ | قائم کرتے |

ان سے دور کر دیتے اور ضرور انہیں داخل کرتے نعمتوں بھرے باغات میں۔ اور اگر وہ قائم رکھتے

التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ مِّنْ رَّبِّهِمْ لَاَكَلُوْا مِنْ فَوْقِهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| التَّوْرٰىةَ | وَ | الْاِنْجِيْلَ | وَ | مَآ | اُنْزِلَ | اِلَيْهِمْ | مِّنْ رَّبِّهِمْ | لَاَكَلُوْا | مِنْ فَوْقِهِمْ |
| توریت | اور | انجیل | اور | جو | اتارا گیا | ان کی طرف | ان کے رب سے | تو کھاتے | اپنے اوپر سے |

تورات اور انجیل کو اور اسے جو ان کیلئے ان کے رب کی طرف سے نازل ہوا تو وہ ضرور رزق پاتے اپنے اوپر سے

وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ ؕ مِنْهُمْ اُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ؕ وَكَثِيْرٌ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مِنْ تَحْتِ | اَرْجُلِهِمْ | مِنْهُمْ | اُمَّةٌ | مُّقْتَصِدَةٌ | وَ | كَثِيْرٌ |
| اور | نیچے سے | اپنے پاؤں کے | ان میں سے | ایک گروہ | اعتدال پر ہے | اور | بہت سے |

اور اپنے قدموں کے نیچے سے ان میں سے کچھ لوگ اعتدال پر ہیں اور بکثرت لوگ ان میں سے

مِّنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُوْنَ ﴿٦٦﴾ يٰٓاَيُّهَا الرَّسُوْلُ بَلِّغْ مَآ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْهُمْ | سَآءَ | مَا | يَعْمَلُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الرَّسُوْلُ | بَلِّغْ | مَآ |
| ان میں سے | برا ہے | جو | وہ کرتے ہیں | اے | رسول | پہنچا دو | جو |

بہت ہی برے کام کر رہے ہیں۔ اے رسول مکرم پہنچا دیجئے جو کچھ

اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ؕ وَاِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُنْزِلَ | اِلَيْكَ | مِنْ رَّبِّكَ | وَ | اِنْ | لَّمْ | تَفْعَلْ | فَمَا | بَلَّغْتَ |
| اتارا گیا | آپ کی طرف | آپ کے رب کی طرف سے | اور | اگر | نہ | کیا آپ نے | تو نہ | پہنچایا آپ نے |

آپ پر نازل کیا گیا تمہارے رب کی طرف سے اور ایسا نہ ہو کہ آپ اللہ کا

رِسَالَتَهٗ ؕ وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رِسَالَتَهٗ | وَ | اللّٰهُ | يَعْصِمُكَ | مِنَ النَّاسِ | اِنَّ | اللّٰهَ |
| اس کا پیغام | اور | اللہ | بچائے گا آپ کو | لوگوں سے | بیشک | اللہ |

پیغام نہ پہنچا پائیں اور اللہ تمہاری حفاظت فرمائے گا لوگوں سے بیشک اللہ

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٦٧﴾ قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَسْتُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الْكٰفِرِيْنَ | قُلْ | يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ | لَسْتُمْ |
| نہیں | ہدایت دیتا | قوم | کفار کو | فرمادو | اے کتابیو | نہیں ہو تم |

کافروں کو راہ نہیں دیتا۔ تو آپ فرما دیجئے اے اہل کتاب

عَلٰى شَیْءٍ حَتّٰى تُقِیْمُوا التَّوْرٰىةَ وَ الْاِنْجِیْلَ وَ مَآ

| عَلٰى | شَیْءٍ | حَتّٰى | تُقِیْمُوا | التَّوْرٰىةَ | وَ | الْاِنْجِیْلَ | وَ | مَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | کسی چیز کے | جب تک نہ | قائم کرو | توریت | اور | انجیل | اور | جو |

تم کچھ بھی نہیں ہو جب تک نہ قائم کرو توریت اور انجیل اور جو کچھ تمہاری طرف تمہارے رب کے پاس سے نازل ہوا

اُنْزِلَ اِلَیْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ وَ لَیَزِیْدَنَّ كَثِیْرًا مِّنْهُمْ مَّآ

| اُنْزِلَ | اِلَیْكُمْ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | وَ | لَیَزِیْدَنَّ | كَثِیْرًا | مِّنْهُمْ | مَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتارا گیا | تمہاری طرف | تمہارے رب سے | اور | زیادہ ہوں گے | بہت سے | ان میں سے | اس سے جو |

اور بے شک اے محبوب ﷺ وہ جو تمہاری طرف تمہارے رب کے پاس سے نازل کیا گیا ہے

اُنْزِلَ اِلَیْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْیَانًا وَّ كُفْرًا ۚ فَلَا تَاْسَ عَلَى

| اُنْزِلَ | اِلَیْكَ | مِنْ رَّبِّكَ | طُغْیَانًا | وَّ | كُفْرًا | فَلَا | تَاْسَ | عَلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتارا گیا | آپکی طرف | آپ کے رب سے | سرکشی | اور | کفر میں | تو نہ | غم کھائیں | اوپر |

اور وہ یقیناً اکثر لوگوں کی سرکشی اور کفر میں اضافہ ہی کرے گا آپ

الْقَوْمِ الْكٰفِرِیْنَ ﴿۶۸﴾ اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ الَّذِیْنَ هَادُوْا

| الْقَوْمِ | الْكٰفِرِیْنَ | اِنَّ | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | الَّذِیْنَ | هَادُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قوم | کافروں کے | بیشک | وہ جو | ایمان لائے | اور | وہ جو | یہودی ہوئے |

کافروں کا کچھ غم نہ کھاؤ۔ بے شک (خود کو) مسلمان (کہنے والے) اور یہودی

وَ الصّٰبِـُٔوْنَ وَ النَّصٰرٰى مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْیَوْمِ الْاٰخِرِ

| وَالصّٰبِـُٔوْنَ | وَ | النَّصٰرٰى | مَنْ | اٰمَنَ | بِاللّٰهِ | وَ | الْیَوْمِ | الْاٰخِرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ستارہ پرست | اور | نصرانی | جو | ایمان لائے | اللہ پر | اور | دن | قیامت پر |

اور صابی اور نصرانی جو بھی اللہ پر اور یوم آخرت پر ایمان لائے

وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٩﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعَمِلَ | صَالِحًا | فَلَا | خَوْفٌ | عَلَيْهِمْ | وَ | لَا | هُمْ | يَحْزَنُونَ |
| اور کام کرے | اچھے | تو نہ | اندیشہ ہوگا | ان پر | اور | نہ | وہ | غمناک ہوں گے |

اور نیک عمل کرتے رہے تو ان پر نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَقَدْ | أَخَذْنَا | مِيثَاقَ | بَنِي إِسْرَائِيلَ | وَ | أَرْسَلْنَا | إِلَيْهِمْ |
| بیشک | لیا ہم نے | عہد | بنی اسرائیل سے | اور | بھیجے ہم نے | ان کی طرف |

بے شک ہم نے بنی اسرائیل سے عہد (بھی) لیا اور ہم نے ان کی طرف (بہت سے) پیغمبر (بھی)

رُسُلًا ۖ كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُهُمْ ۙ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رُسُلًا | كُلَّمَا | جَاءَهُمْ | رَسُولٌ | بِمَا | لَا | تَهْوَىٰ | أَنْفُسُهُمْ |
| کئی رسول | جب بھی | آتا ان کے پاس | کوئی رسول | جسے | نہ | چاہتے تھے | ان کے نفس |

بھیجے (مگر) جب بھی ان کے پاس کوئی پیغمبر ایسا حکم لایا جسے ان کے دل نہیں چاہتے تھے تو

فَرِيقًا كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٧٠﴾ وَحَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَرِيقًا | كَذَّبُوا | وَ | فَرِيقًا | يَقْتُلُونَ | وَحَسِبُوا | أَلَّا | تَكُونَ |
| ایک گروہ کو | جھٹلایا انہوں نے | اور | ایک گروہ کو | شہید کرتے ہیں | اور انہوں نے خیال کیا | کہ نہ | ہوگا |

انہوں نے ایک جماعت کو جھٹلایا اور ایک کو قتل کرتے رہے۔ اور وہ یہ گمان کر بیٹھے کہ (انہیں)

فِتْنَةٌ فَعَمُوا وَصَمُّوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِتْنَةٌ | فَعَمُوا | وَصَمُّوا | ثُمَّ | تَابَ | اللَّهُ | عَلَيْهِمْ | ثُمَّ | عَمُوا |
| فتنہ | پھر اندھے ہوئے | اور بہرے | پھر | توبہ قبول کی | اللہ نے | ان کی | پھر | اندھے ہوئے |

کوئی عذاب نہ ہوگا تو وہ اندھے اور بہرے ہو گئے پھر اللہ نے ان کی توبہ قبول فرمائی اس کے بعد بھی ان میں سے

وَصَمُّوْا كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ﴿٧١﴾ لَقَدْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | صَمُّوْا | كَثِيْرٌ | مِّنْهُمْ | وَ | اللّٰهُ | بَصِيْرٌۢ | بِمَا | يَعْمَلُوْنَ | لَقَدْ |
| اور | بہرے | بہت سے | ان میں سے | اور | اللہ | دیکھنے والا ہے | جو | وہ کرتے ہیں | بیشک |

بہت لوگ اندھے اور بہرے ہو گئے اور اللہ وہ سب کچھ دیکھنے والا ہے جو وہ کرتے ہیں۔ بے شک

كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرَ | الَّذِيْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | الْمَسِيْحُ | ابْنُ | مَرْيَمَ |
| کافر ہوئے | وہ جنہوں نے | کہا | بیشک | اللہ | وہ ہے | مسیح | بیٹا | مریم کا |

کافر ہو گئے وہ لوگ جنہوں نے کہا یقیناً مسیح ابن مریم ہی اللہ ہے حالانکہ مسیح

وَقَالَ الْمَسِيْحُ يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَالَ | الْمَسِيْحُ | يٰبَنِيْٓ | اِسْرَآءِيْلَ | اعْبُدُوا | اللّٰهَ | رَبِّيْ |
| اور | کہا | مسیح نے | اے اولاد | یعقوب | عبادت کرو | اللہ کی | جو میرا رب ہے |

نے کہا تھا کہ اے بنی اسرائیل عبادت کرو اللہ کی جو میرا اور تمہارا رب ہے

وَرَبَّكُمْ ؕ اِنَّهٗ مَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رَبَّكُمْ | اِنَّهٗ | مَنْ | يُّشْرِكْ | بِاللّٰهِ | فَقَدْ | حَرَّمَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِ |
| اور | تمہارا رب ہے | بیشک | جو | شرک کرے | اللہ کے ساتھ | تو بیشک | حرام کی | اللہ نے | اس پر |

بے شک جو بھی اللہ کے ساتھ شرک کرے گا تو یقیناً اللہ نے اس پر جنت حرام کر دی

الْجَنَّةَ وَمَاْوٰىهُ النَّارُ ؕ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿٧٢﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْجَنَّةَ | وَ | مَاْوٰىهُ | النَّارُ | وَ | مَا | لِلظّٰلِمِيْنَ | مِنْ | اَنْصَارٍ |
| جنت | اور | ٹھکانہ اس کا | آگ ہے | اور | نہیں | ظالموں کے لئے | کوئی | مددگار |

اور اس کا ٹھکانا (دوزخ کی) آگ ہے اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں۔

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ ثَالِثُ ثَلٰثَةٍ ۘ وَ مَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَقَدْ | كَفَرَ | الَّذِيْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّ | اللّٰهَ | ثَالِثُ | ثَلٰثَةٍ | وَ | مَا |
| بیشک | کافر ہوگئے | وہ جنہوں نے | کہا | بیشک | اللہ | تیسرا ہے | تین میں سے | اور | نہیں |

بے شک وہ لوگ (بھی) کافر ہو گئے جنہوں نے کہا ''یقیناً اللہ تین (خداؤں) میں سے تیسرا ہے''

مِنْ اِلٰهٍ اِلَّآ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ؕ وَ اِنْ لَّمْ يَنْتَهُوْا عَمَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ | اِلٰهٍ | اِلَّآ | اِلٰهٌ | وَّاحِدٌ | وَ | اِنْ | لَّمْ | يَنْتَهُوْا | عَمَّا |
| کوئی | معبود | مگر | معبود | ایک | اور | اگر | نہ | باز آئے | اس سے جو |

حالانکہ معبود تو ایک (اللہ) ہی ہے اور اگر وہ اس (کفر یہ بات) سے جو وہ کہہ رہے ہیں

يَقُوْلُوْنَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٧٣﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَقُوْلُوْنَ | لَيَمَسَّنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ |
| کہتے ہیں | ضرور پہنچے گا | ان کو جو | کافر ہوئے | ان میں سے | عذاب | دردناک |

باز نہ آئے تو ان میں سے جو کفر پر قائم رہے انہیں ضرور درد ناک عذاب پہنچے گا۔

اَفَلَا يَتُوْبُوْنَ اِلَى اللّٰهِ وَيَسْتَغْفِرُوْنَهٗ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَفَلَا | يَتُوْبُوْنَ | اِلَى | اللّٰهِ | وَيَسْتَغْفِرُوْنَهٗ | وَاللّٰهُ | غَفُوْرٌ |
| کیا نہیں | توبہ کرتے | طرف | اللہ کی | اور بخشش مانگتے اس سے | اور اللہ | بخشنے والا |

تو کیوں نہیں رجوع کرتے اللہ کی طرف اور اس سے بخشش مانگتے اور اللہ بخشنے والا

رَّحِيْمٌ ﴿٧٤﴾ مَا الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ اِلَّا رَسُوْلٌ ۚ قَدْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَّحِيْمٌ | مَا | الْمَسِيْحُ | ابْنُ | مَرْيَمَ | اِلَّا | رَسُوْلٌ | قَدْ |
| مہربان ہے | اس کے سوا نہیں کہ | مسیح | بیٹا | مریم کا ہے | مگر | رسول ہے | بیشک |

مہربان ہے۔ مسیح ابن مریم رسول کے سوا (کچھ) نہیں ہیں یقیناً ان سے پہلے (بھی) بہت رسول گزر چکے ہیں

خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ط وَ اُمُّهٗ صِدِّيْقَةٌ ط كَانَا

| خَلَتْ | مِنْ قَبْلِهِ | الرُّسُلُ | وَ | اُمُّهٗ | صِدِّيْقَةٌ | كَانَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| گزر چکے | اس سے پہلے | رسول | اور | اس کی ماں | صدیقہ ہے | وہ تھے |

اور ان کی والدہ بڑی صاحب صدق تھیں وہ دونوں کھانا بھی کھایا کرتے تھے (اے حبیب ﷺ) دیکھئے ہم ان کیلئے

يَاْكُلٰنِ الطَّعَامَ ط اُنْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ انْظُرْ

| يَاْكُلٰنِ | الطَّعَامَ | اُنْظُرْ | كَيْفَ | نُبَيِّنُ | لَهُمُ | الْاٰيٰتِ | ثُمَّ | انْظُرْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھاتے | کھانا | دیکھو | کس طرح | بیان کرتے ہیں ہم | ان کیلئے | آیتیں | پھر | دیکھو |

کس طرح آیتوں کو وضاحت سے بیان کرتے ہیں پھر ملاحظہ فرمایئے کہ وہ کس طرح (حق سے)

اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ﴿٧٥﴾ قُلْ اَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا

| اَنّٰى | يُؤْفَكُوْنَ | قُلْ | اَتَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مَا | لَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہاں | پھیرے جاتے ہیں | فرمادو | کیا عبادت کرتے ہو | سوا | اللہ کے | ان کی جو | نہیں |

پھرے جا رہے ہیں۔ فرما دیجئے کیا تم اللہ کے سوا اس کی عبادت کرتے ہو جو نہ

يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا ط وَاللّٰهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٧٦﴾

| يَمْلِكُ | لَكُمْ | ضَرًّا | وَّ | لَا | نَفْعًا | وَاللّٰهُ | هُوَ | السَّمِيْعُ | الْعَلِيْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اختیار رکھتے | تمہارے لئے | نقصان کا | اور | نہ | نفع کا | اور اللہ | وہی ہے | سننے والا | جاننے والا |

تمہارے لئے کسی نقصان کا مالک ہے نہ نفع کا اور اللہ ہی تو خوب سننے والا خوب جاننے والا ہے۔

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوْٓا

| قُلْ | يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ | لَا | تَغْلُوْا | فِيْ دِيْنِكُمْ | غَيْرَ | الْحَقِّ | وَ | لَا | تَتَّبِعُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمادو | اے کتابیو | نہ | زیادتی کرو | اپنے دین میں | سوا | حق کے | اور | نہ | پیروی کرو |

فرما دیجئے اے اہل کتاب! اپنے دین میں ناحق زیادتی نہ کرو اور اس قوم کی نفسانی خواہشات

اَهْوَآءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوْا مِنْ قَبْلُ وَاَضَلُّوْا كَثِيْرًا وَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَهْوَآءَ | قَوْمٍ | قَدْ | ضَلُّوْا | مِنْ قَبْلُ | وَاَضَلُّوْا | كَثِيْرًا | وَّ |
| خواہشات کی | اس قوم کی | جو | گمراہ ہوئے | پہلے سے | اور گمراہ کیا | بہتوں کو | اور |

کی پیروی نہ کرو جو پہلے سے گمراہ ہو چکی ہے اور بہت سے لوگوں کو انہوں نے گمراہ کیا

ع
ضَلُّوْا عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ ﴿۷۷﴾ لُعِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ بَنِيْٓ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضَلُّوْا | عَنْ | سَوَآءِ | السَّبِيْلِ | لُعِنَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْ بَنِيْٓ |
| گمراہ ہوئے | وہ | سیدھی | راہ سے | لعنت کیے گئے | جو | کافر ہوئے | بنی |

اور وہ راہِ راست سے بھٹک گئے ہیں۔ بنی اسرائیل میں سے جنہوں نے کفر کیا ان پر

اِسْرَآءِيْلَ عَلٰى لِسَانِ دَاوٗدَ وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِسْرَآءِيْلَ | عَلٰى | لِسَانِ | دَاوٗدَ | وَعِيْسَى | ابْنِ | مَرْيَمَ |
| اسرائیل سے | اوپر | زبان | داؤد | اور عیسیٰ | بیٹے | مریم کے |

داؤد علیہ السلام اور عیسیٰ علیہ السلام ابن مریم کی زبان سے لعنت کی گئی یہ اس وجہ سے

ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ﴿۷۸﴾ كَانُوْا لَا يَتَنَاهَوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكَ | بِمَا | عَصَوْا | وَّكَانُوْا | يَعْتَدُوْنَ | كَانُوْا | لَا | يَتَنَاهَوْنَ |
| یہ | بسبب اس کے کہ | نافرمانی کی انہوں نے | اور تھے | وہ حد سے بڑھے ہوئے | تھے | نہ | روکتے |

کہ انہوں نے نافرمانی کی اور وہ حد سے تجاوز کرتے تھے۔ بری بات سے آپس میں

عَنْ مُّنْكَرٍ فَعَلُوْهُ ؕ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿۷۹﴾ تَرٰى

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْ مُّنْكَرٍ | فَعَلُوْهُ | لَبِئْسَ | مَا | كَانُوْا | يَفْعَلُوْنَ | تَرٰى |
| بری باتوں سے | جو کرتے تھے | بہت برا ہے | جو | وہ تھے | کیا کرتے | آپ دیکھیں گے |

ایک دوسرے کو نہیں روکتے تھے ضرور یہ بہت ہی برا کام کرتے تھے۔ ان میں

کَثِیۡرًا مِّنۡهُمۡ یَتَوَلَّوۡنَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا ؕ لَبِئۡسَ مَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کَثِیۡرًا | مِّنۡهُمۡ | یَتَوَلَّوۡنَ | الَّذِیۡنَ | کَفَرُوۡا | لَبِئۡسَ | مَا |
| بہتوں کو | ان میں سے | محبت کرتے ہیں | ان سے جو | کافر ہیں | بہت برا ہے | جو |

آپ اکثر کو دیکھو گے کہ کافروں سے دوستی کرتے ہیں کیا ہی بری چیز انہوں نے

قَدَّمَتۡ لَهُمۡ اَنۡفُسُهُمۡ اَنۡ سَخِطَ اللّٰهُ عَلَیۡهِمۡ وَ فِی

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَدَّمَتۡ | لَهُمۡ | اَنۡفُسُهُمۡ | اَنۡ | سَخِطَ | اللّٰهُ | عَلَیۡهِمۡ | وَ | فِی |
| آگے بھیجا | ان کے لئے | ان کی جانوں نے | یہ کہ | ناراض ہوا | اللہ | ان پر | اور | میں |

اپنے لئے خود آگے بھیجی ہے یہ کہ اللہ کا ان پر غضب ہوا اور وہ

الۡعَذَابِ هُمۡ خٰلِدُوۡنَ ﴿۸۰﴾ وَ لَوۡ کَانُوۡا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الۡعَذَابِ | هُمۡ | خٰلِدُوۡنَ | وَ | لَوۡ | کَانُوۡا |
| عذاب | وہ | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اور | اگر | وہ |

عذاب میں ہمیشہ رہیں گے۔ اور اگر وہ اللہ پر

یُؤۡمِنُوۡنَ بِاللّٰهِ وَ النَّبِیِّ وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلَیۡهِ مَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یُؤۡمِنُوۡنَ | بِاللّٰهِ | وَ | النَّبِیِّ | وَ | مَاۤ | اُنۡزِلَ | اِلَیۡهِ | مَا |
| ایمان لاتے | اللہ | اور | نبی پر | اور | اس پر جو | اتارا گیا | اس کی طرف | تو نہ |

اور نبی (آخرالزمان) پر اور اس (کتاب) پر جو ان کی طرف نازل کی گئی ہے

اتَّخَذُوۡهُمۡ اَوۡلِیَآءَ وَ لٰکِنَّ کَثِیۡرًا مِّنۡهُمۡ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اتَّخَذُوۡهُمۡ | اَوۡلِیَآءَ | وَ | لٰکِنَّ | کَثِیۡرًا | مِّنۡهُمۡ |
| پکڑتے ان کو | دوست | اور | لیکن | بہت سے | ان میں سے |

ایمان لے آتے تو ان (دشمنانِ اسلام) کو دوست نہ بناتے لیکن ان میں سے اکثر

فٰسِقُوْنَ ﴿٨١﴾ لَتَجِدَنَّ اَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِّلَّذِيْنَ

| فٰسِقُوْنَ | لَتَجِدَنَّ | اَشَدَّ | النَّاسِ | عَدَاوَةً | لِّلَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| فاسق ہیں | ضرور تم پاؤ گے | بہت سخت | لوگوں کے | دشمنی میں | ان کے لئے جو |

لوگ نافرمان ہیں۔ آپ ایمان والوں کی دشمنی میں سب لوگوں سے

اٰمَنُوا الْيَهُوْدَ وَالَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا ۚ وَ لَتَجِدَنَّ

| اٰمَنُوا | الْيَهُوْدَ | وَالَّذِيْنَ | اَشْرَكُوْا | وَ | لَتَجِدَنَّ |
|---|---|---|---|---|---|
| مسلمان ہیں | یہود کو | اور ان کو جو | مشرک ہیں | اور | ضرور پاؤ گے تم |

زیادہ سخت یہود اور مشرکین کو پاؤ گے۔ اور ایمان والوں کے ساتھ دوستی میں

اَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةً لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّا

| اَقْرَبَهُمْ | مَّوَدَّةً | لِّلَّذِيْنَ | اٰمَنُوا | الَّذِيْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| زیادہ قریب ان کے | محبت میں | ان لوگوں کیلئے | جو مسلمان ہیں | ان کو جنہوں نے | کہا | بیشک ہم |

زیادہ قریب ان کو پاؤ گے جنہوں نے کہا کہ یقیناً

نَصٰرٰى ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيْسِيْنَ وَرُهْبَانًا

| نَصٰرٰى | ذٰلِكَ | بِاَنَّ | مِنْهُمْ | قِسِّيْسِيْنَ | وَرُهْبَانًا |
|---|---|---|---|---|---|
| نصاریٰ ہیں | یہ | اس لئے کہ | ان میں سے | علماء ہیں | اور درویش |

ہم نصاریٰ ہیں۔ یہ اس لیے کہ ان میں عالم اور راہب ہیں

وَّاَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٨٢﴾

| وَّاَنَّهُمْ | لَا | يَسْتَكْبِرُوْنَ |
|---|---|---|
| اور وہ | نہیں | تکبر کرتے |

اور یقیناً وہ تکبر نہیں کرتے۔

الجزء

وَاِذَا سَمِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَى الرَّسُوْلِ تَرٰٓى اَعْيُنَهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِذَا | سَمِعُوْا | مَآ | اُنْزِلَ | اِلَى | الرَّسُوْلِ | تَرٰٓى | اَعْيُنَهُمْ | تَفِيْضُ | مِنَ الدَّمْعِ |
| اور | جب | سنا انہوں نے | جو | اتارا گیا | طرف | رسول کی | دیکھو تو | انکی آنکھیں | بہتی ہیں | آنسوؤں سے |

اور جب سنتے ہیں (قرآن) جو نازل کیا گیا اس رسول ﷺ کی طرف تو آپ ان کی آنکھیں دیکھتے ہیں کہ آنسوؤں سے

مِمَّا عَرَفُوْا مِنَ الْحَقِّ ۚ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اٰمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِمَّا | عَرَفُوْا | مِنَ الْحَقِّ | يَقُوْلُوْنَ | رَبَّنَآ | اٰمَنَّا | فَاكْتُبْنَا | مَعَ |
| کہ انہوں نے | پہچانا | حق کو | کہتے ہیں | اے ہمارے رب | ہم ایمان لائے | تو لکھ ہم کو | ساتھ |

تر ہوتی ہیں اس لیے کہ انہوں نے حق کو پہچان لیا وہ کہتے ہیں اے ہمارے رب ہم ایمان لائے تو لکھ دے ہمیں (حق کی) گواہی

الشّٰهِدِيْنَ ﴿۸۳﴾ وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَا جَآءَنَا مِنَ الْحَقِّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشّٰهِدِيْنَ | وَ | مَا لَنَا | لَا | نُؤْمِنُ | بِاللّٰهِ | وَمَا | جَآءَنَا | مِنَ الْحَقِّ |
| گواہوں کے | اور | کیا ہے ہم کو | کہ نہ | ایمان لائیں ہم | اللہ پر | اور جو | آیا ہمارے پاس | حق |

دینے والوں میں۔ اور ہمیں کیا ہے کہ ہم ایمان نہ لائیں اللہ پر اور اس پر جو حق ہمارے پاس آیا

وَنَطْمَعُ اَنْ يُّدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۸۴﴾ فَاَثَابَهُمُ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | نَطْمَعُ | اَنْ | يُّدْخِلَنَا | رَبُّنَا | مَعَ | الْقَوْمِ | الصّٰلِحِيْنَ | فَاَثَابَهُمُ | اللّٰهُ |
| اور | ہم امید کرتے ہیں | یہ کہ | داخل کرے ہم کو | ہمارا رب | ساتھ | قوم | نیکوں کے | تو بدلہ دیا ان کو | اللہ نے |

اور کیوں نہ امید کریں ہم اس بات کی کہ ہمارا رب ہمیں شامل کر دے نیک لوگوں کے ساتھ۔ تو اللہ نے ان کے

بِمَا قَالُوْا جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۗ وَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَا | قَالُوْا | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | وَ |
| بسبب اسکے جو | کہا انہوں نے | باغوں کا کہ | رواں ہیں | ان کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہیں گے | اس میں | اور |

اس کہنے کے بدلے انہیں ایسے باغ دے گا جن کے نیچے نہریں رواں ہوں گی اور ہمیشہ ان میں رہیں گے

ذٰلِكَ جَزَآءُ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۸۵﴾ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ

| ذٰلِكَ | جَزَآءُ | الْمُحْسِنِيْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَآ | اُولٰٓئِكَ | اَصْحٰبُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | بدلہ ہے | نیکوں کا | اور | وہ جنہوں نے | کفر کیا | اور | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | یہ ہیں | لوگ |

یہ جزا ہے نیک عمل کرنے والوں کی۔ اور وہ جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیتیں جھٹلائیں وہی

ع
الْجَحِيْمِ ﴿۸۶﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحَرِّمُوْا طَيِّبٰتِ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ

| الْجَحِيْمِ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تُحَرِّمُوْا | طَيِّبٰتِ | مَآ | اَحَلَّ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جہنمی | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | نہ | حرام کرو | ستھری چیزیں | جو | حلال کیں | اللہ نے |

دوزخ والے ہیں۔ اے ایمان والو! جو پاکیزہ چیزیں اللہ نے تمہارے لئے حلال کی ہیں انہیں (اپنے اوپر) حرام مت ٹھہراؤ

لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿۸۷﴾ وَكُلُوْا مِمَّا

| لَكُمْ | وَ | لَا | تَعْتَدُوْا | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُحِبُّ | الْمُعْتَدِيْنَ | وَ | كُلُوْا | مِمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے لئے | اور | نہ | حد سے بڑھو | بیشک | اللہ | نہیں | پسند کرتا | حد سے بڑھنے والوں کو | اور | کھاؤ | اس سے جو |

اور نہ (ہی) حد سے بڑھو بے شک اللہ حد سے تجاوز کرنے والوں کو پسند نہیں فرماتا۔ اور جو حلال پاکیزہ

رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا ۠ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ﴿۸۸﴾

| رَزَقَكُمُ | اللّٰهُ | حَلٰلًا | طَيِّبًا | وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ | الَّذِيْٓ | اَنْتُمْ | بِهٖ | مُؤْمِنُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیا تم کو | اللہ نے | حلال | پاک | اور | ڈرو | اللہ سے | کہ جس پر | تم | سب | ایمان لائے ہو |

رزق اللہ نے تمہیں عطا فرمایا ہے اس میں سے کھایا کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو جس پر ایمان تم رکھتے ہو۔

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ وَلٰكِنْ يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُّمُ

| لَا | يُؤَاخِذُكُمُ | اللّٰهُ | بِاللَّغْوِ | فِيْٓ | اَيْمَانِكُمْ | وَ | لٰكِنْ | يُّؤَاخِذُكُمْ | بِمَا | عَقَّدْتُّمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | پکڑتا تم کو | اللہ | غلط فہمی کی | میں | تمہاری قسموں | اور | لیکن | گرفت فرماتا ہے تمہاری | جنہیں | تم نے مضبوط کیا |

اللہ تمہاری بے مقصد قسموں پر تمہاری گرفت نہیں فرمائے گا لیکن تمہارا مواخذہ کرے گا تمہاری پکی قسموں

الْاَیْمَانَ ۚ فَكَفَّارَتُهٗۤ اِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسٰكِیْنَ مِنْ اَوْسَطِ مَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَیْمَانَ | فَكَفَّارَتُهٗۤ | اِطْعَامُ | عَشَرَةِ | مَسٰكِیْنَ | مِنْ اَوْسَطِ | مَا |
| قسموں کو | تو ان کا کفارہ | کھلانا ہے | دس | مسکینوں کو | اوسط | اس کا جو |

پر تو ایسی قسموں کے توڑنے کا کفارہ دس مسکینوں کو کھانا دینا ہے درمیانی قسم کا کھانا جو تم اپنے

تُطْعِمُوْنَ اَهْلِیْكُمْ اَوْ كِسْوَتُهُمْ اَوْ تَحْرِیْرُ رَقَبَةٍ ؕ فَمَنْ لَّمْ یَجِدْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُطْعِمُوْنَ | اَهْلِیْكُمْ | اَوْ | كِسْوَتُهُمْ | اَوْ | تَحْرِیْرُ | رَقَبَةٍ | فَمَنْ | لَّمْ | یَجِدْ |
| کھلاتے ہو تم | اپنے گھر والوں کو | یا | ان کو کپڑے دینا | یا | آزاد کرنا | ایک غلام کا | تو جو | نہ | پائے |

گھر والوں کو کھلاتے ہو یا ان مسکینوں کو کپڑے دینا یا ایک غلام آزاد کرنا تو جو (ان میں سے کچھ) نہ پائے

فَصِیَامُ ثَلٰثَةِ اَیَّامٍ ؕ ذٰلِكَ كَفَّارَةُ اَیْمَانِكُمْ اِذَا حَلَفْتُمْ ؕ وَاحْفَظُوْۤا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَصِیَامُ | ثَلٰثَةِ | اَیَّامٍ | ذٰلِكَ | كَفَّارَةُ | اَیْمَانِكُمْ | اِذَا | حَلَفْتُمْ | وَاحْفَظُوْۤا |
| تو روزے رکھے | تین | دن کے | یہ | بدلہ ہے | تمہاری قسموں کا | جب | تم قسم کھاؤ | اور حفاظت کرو |

تو تین دن کے روزے (رکھے) یہ تمہاری قسموں کا کفارہ ہے جب تم قسم کھاؤ (اور اسے توڑ بیٹھو) اور اپنی

اَیْمَانَكُمْ ؕ كَذٰلِكَ یُبَیِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰیٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۸۹﴾ یٰۤاَیُّهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَیْمَانَكُمْ | كَذٰلِكَ | یُبَیِّنُ | اللّٰهُ | لَكُمْ | اٰیٰتِهٖ | لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُوْنَ | یٰۤاَیُّهَا |
| اپنی قسموں کی | اسی طرح | بیان فرماتا ہے | اللہ | تمہارے لئے | اپنی آیتیں | تاکہ تم | شکر کرو | اے |

قسموں کی حفاظت کرو اسی طرح اللہ تمہارے لئے اپنی آیتیں بیان فرماتا ہے تاکہ تم شکر ادا کرو۔ اے

الَّذِیْنَ اٰمَنُوْۤا اِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَیْسِرُ وَالْاَنْصَابُ وَالْاَزْلَامُ رِجْسٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْۤا | اِنَّمَا | الْخَمْرُ | وَالْمَیْسِرُ | وَ | الْاَنْصَابُ | وَ | الْاَزْلَامُ | رِجْسٌ |
| وہ جو | ایمان لائے ہو | اسکے سوا نہیں کہ | شراب | اور جوا | اور | بت | اور | پانسے | ناپاک |

ایمان والو اس کے سوا کچھ نہیں کہ شراب اور جوا اور بت اور جوئے کے تیر (سب) ناپاک ہیں

مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ فَاجْتَنِبُوْهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝٩٠ اِنَّمَا يُرِيْدُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ عَمَلِ | الشَّيْطٰنِ | فَاجْتَنِبُوْهُ | لَعَلَّكُمْ | تُفْلِحُوْنَ | اِنَّمَا | يُرِيْدُ |
| کام ہیں | شیطانی | بچو ان سے | تاکہ تم | فلاح پاؤ | اس کے سوا نہیں کہ | چاہتا ہے |

شیطانی کاموں سے (ہیں) تو تم ان سے اجتناب کرو تاکہ تم کامیاب ہو جاؤ۔ یقیناً شیطان

الشَّيْطٰنُ اَنْ يُّوْقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَآءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشَّيْطٰنُ | اَنْ | يُّوْقِعَ | بَيْنَكُمُ | الْعَدَاوَةَ | وَالْبَغْضَآءَ | فِي الْخَمْرِ | وَ | الْمَيْسِرِ |
| شیطان | یہ کہ | ڈالے | تم میں | عداوت | اور دشمنی | شراب میں | اور | جوئے میں |

یہ چاہتا ہے کہ شراب اور جوئے کے ذریعے تمہارے درمیان دشمنی اور بغض ڈال دے

وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَعَنِ الصَّلٰوةِ ۚ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّنْتَهُوْنَ ۝٩١

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَصُدَّكُمْ | عَنْ ذِكْرِ | اللّٰهِ | وَ | عَنِ الصَّلٰوةِ | فَهَلْ | اَنْتُمْ | مُّنْتَهُوْنَ |
| اور | روک دے تم کو | یاد سے | اللہ کی | اور | نماز سے | تو کیا | تم | باز آئے |

اور تمہیں اللہ تعالیٰ کی یاد اور نماز سے روک دے پس کیا تم باز نہیں آؤ گے۔

وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَاحْذَرُوْا ۚ فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْٓا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاَطِيْعُوا | اللّٰهَ | وَاَطِيْعُوا | الرَّسُوْلَ | وَ | احْذَرُوْا | فَاِنْ | تَوَلَّيْتُمْ | فَاعْلَمُوْٓا |
| اور حکم مانو | اللہ کا | اور حکم مانو | رسول کا | اور | ہوشیار رہو | پھر | اگر تم منہ پھیرو | تو جان لو |

اور اللہ ہی کی اطاعت کرو اور اسکے رسول کی اطاعت کرو اور ان کی نافرمانی سے بچو۔ پھر اگر تم پھر جاؤ تو جان لو

اَنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ۝٩٢ لَيْسَ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنَّمَا | عَلٰى | رَسُوْلِنَا | الْبَلٰغُ | الْمُبِيْنُ | لَيْسَ | عَلَى | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا |
| سوا اس کے نہیں کہ | اوپر | ہمارے رسول کے | پہنچانا ہے | ظاہر | نہیں | اوپر | ان کے جو | ایمان لائے | اور عمل کئے |

ہمارے رسول کے ذمہ صرف کھول کر پہنچا دینا ہے۔ ان لوگوں پر جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے

الصّٰلِحٰتِ جُنَاحٌ فِيْمَا طَعِمُوْٓا اِذَا مَا اتَّقَوْا وَّ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا

| الصّٰلِحٰتِ | جُنَاحٌ | فِيْمَا | طَعِمُوْٓا | اِذَا مَا | اتَّقَوْا | وَّ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اچھے | کوئی گناہ | اس میں جو | کھا چکے | جبکہ | ڈریں | اور | ایمان لائے | اور | عمل کئے |

اس میں کوئی گناہ نہیں جو وہ کھاپی چکے ہیں جبکہ وہ بچتے رہے اورایمان لائے اور اعمالِ صالحہ کرتے رہے

الصّٰلِحٰتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَّ اٰمَنُوْا ثُمَّ اتَّقَوْا وَّ اَحْسَنُوْا ۭ وَاللّٰهُ يُحِبُّ

| الصّٰلِحٰتِ | ثُمَّ | اتَّقَوْا | وَّ | اٰمَنُوْا | ثُمَّ | اتَّقَوْا | وَّاَحْسَنُوْا | وَ | اللّٰهُ | يُحِبُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اچھے | پھر | ڈریں | اور | ایمان لائے | پھر | ڈریں | اور نیک رہیں | اور | اللہ | پسند کرتا ہے |

پھر پرہیز کرتے رہے اور ایمان لائے پھر صاحبانِ تقویٰ ہوئے اور صاحبانِ احسان بن گئے اور اللہ نیک رویہ رکھنے والوں سے

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۹۳﴾ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللّٰهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ ع ۱۲ / ۲

| الْمُحْسِنِيْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَيَبْلُوَنَّكُمُ | اللّٰهُ | بِشَيْءٍ | مِّنَ الصَّيْدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نیکوں کو | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | تمہیں ضرور آزمائے گا | اللہ | کچھ ایسے | بعض شکار سے |

محبت فرماتا ہے۔ اے ایمان والو! اللہ کسی قدر (ایسے) شکار سے تمہیں ضرور آزمائے گا جس تک تمہارے

تَنَالُهٗٓ اَيْدِيْكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّخَافُهٗ بِالْغَيْبِ ۚ

| تَنَالُهٗٓ | اَيْدِيْكُمْ | وَ | رِمَاحُكُمْ | لِيَعْلَمَ | اللّٰهُ | مَنْ | يَّخَافُهٗ | بِالْغَيْبِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جسے پہنچے | تمہارے ہاتھ | اور | تمہارے نیزے | تاکہ ظاہر کرے | اللہ | اس کو جو | اس سے ڈرتا ہے | بن دیکھے |

ہاتھ اور تمہارے نیزے پہنچ سکتے ہیں تاکہ اللہ اس شخص کی پہچان کروا دے جو اس سے غائبانہ ڈرتا ہے پھر جو شخص اس کے بعد

فَمَنِ اعْتَدٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۹۴﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| فَمَنِ | اعْتَدٰى | بَعْدَ | ذٰلِكَ | فَلَهٗ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو جو | حد سے بڑھے | بعد | اس کے | تو اس کے لئے | عذاب ہے | دردناک | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو |

(بھی) حد سے تجاوز کر جائے تو اس کیلئے دردناک عذاب ہے۔ اے ایمان والو! احرام کی

لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَاَنْتُمْ حُرُمٌ ۚ وَمَنْ قَتَلَهٗ مِنْكُمْ مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآءٌ

| لَا | تَقْتُلُوا | الصَّيْدَ | وَاَنْتُمْ | حُرُمٌ | وَ | مَنْ | قَتَلَهٗ | مِنْكُمْ | مُتَعَمِّدًا | فَجَزَآءٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | مارو | شکار | جب تم ہو | احرام میں | اور | جو | مارے اس کو | تم میں سے | جان بوجھ کر | تو بدلہ اس کا |

حالت میں تم شکار نہ کرو اور جس نے تم میں سے جان بوجھ کر شکار کیا تو (اس کا) بدلہ ہے

مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهٖ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ هَدْيًا بٰلِغَ

| مِثْلُ | مَا | قَتَلَ | مِنَ النَّعَمِ | يَحْكُمُ | بِهٖ | ذَوَا عَدْلٍ | مِنْكُمْ | هَدْيًا | بٰلِغَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مثل اس کے ہے | جو | مارا | مویشی سے | فیصلہ کریں | اس کا | دو انصاف والے | تم میں سے | قربانی | پہنچتی |

مویشیوں میں سے اسی کی مثل جو اس نے شکار کیا تو تم میں سے دو منصف یہ فیصلہ کریں اس حال میں کہ یہ قربانی کعبہ پہنچ جائے یا

الْكَعْبَةِ اَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسٰكِيْنَ اَوْ عَدْلُ ذٰلِكَ صِيَامًا لِّيَذُوْقَ

| الْكَعْبَةِ | اَوْ | كَفَّارَةٌ | طَعَامُ | مَسٰكِيْنَ | اَوْ | عَدْلُ | ذٰلِكَ | صِيَامًا | لِيَذُوْقَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کعبہ کو | یا | کفارہ دے | کھانا | مسکینوں کو | یا | برابر | اس کے | روزے | تاکہ چکھے |

کفارہ ہے مسکینوں کا کھانا۔ یا اتنے روزے رکھ لے تاکہ وہ اپنے کام کے وبال کا مزہ چکھے

وَبَالَ اَمْرِهٖ ؕ عَفَا اللّٰهُ عَمَّا سَلَفَ ؕ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللّٰهُ مِنْهُ ؕ

| وَبَالَ | اَمْرِهٖ | عَفَا | اللّٰهُ | عَمَّا | سَلَفَ | وَ | مَنْ | عَادَ | فَيَنْتَقِمُ | اللّٰهُ | مِنْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وبال | کام اپنے کا | معاف کیا | اللہ نے | اس سے جو | گزر چکا | اور | جو | اب کرے گا | تو بدلہ لے گا | اللہ | اس سے |

اللہ نے معاف فرمایا جو گزر گیا اور جو پھر یہ کام کرے تو اللہ اس سے بدلہ لے گا

وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿۹۵﴾ اُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهٗ مَتَاعًا

| وَ | اللّٰهُ | عَزِيْزٌ | ذُو انْتِقَامٍ | اُحِلَّ | لَكُمْ | صَيْدُ | الْبَحْرِ | وَ | طَعَامُهٗ | مَتَاعًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اللہ | غالب | بدلہ لینے والا ہے | حلال کیا گیا | تمہارے لئے | شکار | دریا کا | اور | اس کا کھانا | سامان ہے |

اور اللہ بڑا غالب ہے بدلہ لینے والا۔ دریا میں شکار کرنا اور اس کا کھانا تمہارے لئے حلال ہے

لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ ۚ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ۗ وَاتَّقُوا

| لَّكُمْ | وَ | لِلسَّيَّارَةِ | وَحُرِّمَ | عَلَيْكُمْ | صَيْدُ | الْبَرِّ | مَا دُمْتُمْ | حُرُمًا | وَ | اتَّقُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے لئے | اور | مسافروں کیلئے | اور حرام ہے | تم پر | شکار | خشکی کا | جب تک رہو تم | احرام میں | اور | ڈرو |

تمہارے اور مسافروں کے فائدے کیلئے اور تم پر خشکی میں شکار کرنا حرام ہے جب تک تم احرام میں ہو اور اللہ سے ڈرتے رہو

اللّٰهَ الَّذِیْٓ اِلَیْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿۹۶﴾ جَعَلَ اللّٰهُ الْكَعْبَةَ الْبَیْتَ الْحَرَامَ

| اللّٰهَ | الَّذِیْٓ | اِلَیْهِ | تُحْشَرُوْنَ | جَعَلَ | اللّٰهُ | الْكَعْبَةَ | الْبَیْتَ | الْحَرَامَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ سے | وہ کہ | اس کی طرف | اکٹھے کئے جاؤ گے | باعث کیا | اللہ نے | کعبہ کو | گھر | ادب والے |

جس کے حضور تم سب جمع کئے جاؤ گے۔ اللہ نے ادب والے گھر کعبہ کو لوگوں کے قیام کا باعث کیا

قِیٰمًا لِّلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْیَ وَالْقَلَآىِٕدَ ۗ ذٰلِكَ لِتَعْلَمُوْٓا

| قِیٰمًا | لِّلنَّاسِ | وَالشَّهْرَ | الْحَرَامَ | وَ | الْهَدْیَ | وَالْقَلَآىِٕدَ | ذٰلِكَ | لِتَعْلَمُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھہرنے کے لئے | لوگوں کے | اور مہینہ | حرمت والا | اور | قربانی | اور قلادہ والی | یہ کہ | اس لئے کہ تم جان لو کہ |

اور حرمت والے مہینہ اور حرم کی قربانی اور گلے میں علامت آویزاں جانوروں کو شعائر بنایا ہے یہ اس لئے کہ تم یقین

اَنَّ اللّٰهَ یَعْلَمُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ وَاَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَیْءٍ

| اَنَّ | اللّٰهَ | یَعْلَمُ | مَا | فِی السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِی الْاَرْضِ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | بِكُلِّ | شَیْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | اللہ | جانتا ہے | جو | آسمانوں میں ہے | اور | جو | زمین میں ہے | اور | بیشک | اللہ | ہر | چیز کو |

کرو کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور یقیناً اللہ تعالیٰ ہر چیز کا علم

عَلِیْمٌ ﴿۹۷﴾ اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِیْدُ الْعِقَابِ وَاَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ﴿۹۸﴾ ؕ

| عَلِیْمٌ | اِعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | شَدِیْدُ | الْعِقَابِ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِیْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتا ہے | جان لو | بیشک | اللہ | سخت | عذاب والا ہے | اور | بیشک | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے |

رکھنے والا ہے۔ جان رکھو کہ اللہ کا عذاب سخت ہے اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

مَا عَلَى الرَّسُولِ اِلَّا الْبَلٰغُ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا

| مَا | عَلَى | الرَّسُوْلِ | اِلَّا | الْبَلٰغُ | وَاللّٰهُ | يَعْلَمُ | مَا | تُبْدُوْنَ | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | اوپر | رسول کے | مگر | پہنچانا | اور اللہ | جانتا ہے | جو | تم ظاہر کرتے ہو | اور | جو |

رسول پر پہنچا دینے کے سوا کچھ ذمہ داری نہیں اور اللہ وہ (سب) کچھ جانتا ہے جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو

تَكْتُمُوْنَ ﴿٩٩﴾ قُلْ لَّا يَسْتَوِى الْخَبِيْثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ اَعْجَبَكَ كَثْرَةُ

| تَكْتُمُوْنَ | قُلْ | لَا | يَسْتَوِى | الْخَبِيْثُ | وَ | الطَّيِّبُ | وَ | لَوْ | اَعْجَبَكَ | كَثْرَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم چھپاتے ہو | فرمادو | نہیں | برابر | گندا | اور | ستھرا | اور | اگرچہ | پسند آئے تجھ کو | کثرت |

تم چھپاتے ہو۔ فرما دیجئے پاک اور ناپاک (دونوں) برابر نہیں ہو سکتے اگرچہ تمہیں

الْخَبِيْثِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰۤاُولِى الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٠٠﴾ يٰۤاَيُّهَا

| الْخَبِيْثِ | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | يٰۤاُولِى الْاَلْبَابِ | لَعَلَّكُمْ | تُفْلِحُوْنَ | يٰۤاَيُّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| گندے کی | تو ڈرو | اللہ سے | اے عقل والو | تاکہ تم | فلاح پاؤ | اے |

ناپاک کی کثرت بھلی لگے پس اے عقلمند لوگو! تم اللہ سے ڈرا کرو تاکہ تم فلاح پا جاؤ۔ اے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَسْـَٔلُوْا عَنْ اَشْيَآءَ اِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ ۚ وَاِنْ تَسْـَٔلُوْا

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تَسْـَٔلُوْا | عَنْ اَشْيَآءَ | اِنْ | تُبْدَ لَكُمْ | تَسُؤْكُمْ | وَ اِنْ | تَسْـَٔلُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | ایمان لائے ہو | نہ | سوال کرو | چیزوں سے | اگر | ظاہر کی جائیں تمہارے لئے تو | بری لگیں تم کو | اور اگر | سوال کرو گے |

ایمان والو! وہ باتیں نہ پوچھو کہ اگر تمہارے لئے ظاہر کر دی جائیں تو تمہیں بری لگیں اور اگر تم پوچھو گے

عَنْهَا حِيْنَ يُنَزَّلُ الْقُرْاٰنُ تُبْدَ لَكُمْ ؕ عَفَا اللّٰهُ عَنْهَا ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ

| عَنْهَا | حِيْنَ | يُنَزَّلُ | الْقُرْاٰنُ | تُبْدَ لَكُمْ | عَفَا | اللّٰهُ | عَنْهَا | وَ | اللّٰهُ | غَفُوْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | جبکہ | اتارا جاتا ہے | قرآن | ظاہر کی جائیں گی تمہارے لئے | معاف کیا | اللہ نے | اس سے | اور | اللہ | بخشنے والا |

ایسے وقت جب کہ قرآن نازل کیا جا رہا ہے تو تم پر ظاہر کر دی جائیں گی اللہ نے ان سے درگزر فرمائی ہے اور اللہ بہت بخشنے والا ہے

حَلِيْمٌ ﴿١٠١﴾ قَدْ سَاَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ اَصْبَحُوْا بِهَا كٰفِرِيْنَ ﴿١٠٢﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَلِيْمٌ | قَدْ | سَاَلَهَا | قَوْمٌ | مِّنْ قَبْلِكُمْ | ثُمَّ | اَصْبَحُوْا | بِهَا | كٰفِرِيْنَ |
| حلم والا ہے | بیشک | پوچھا تھا یہی | ایک قوم نے | تم سے پہلے | پھر | ہوگئے | اس سے | منکر |

نہایت حلم والا۔ بے شک ایسی باتیں تم سے پہلے ایک قوم نے پوچھی تھیں پھر وہ ان باتوں کا انکار کرنے والے ہوگئے۔

مَا جَعَلَ اللّٰهُ مِنْۢ بَحِيْرَةٍ وَّلَا سَآئِبَةٍ وَّلَا وَصِيْلَةٍ وَّلَا حَامٍ ۙ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | جَعَلَ | اللّٰهُ | مِنْۢ بَحِيْرَةٍ | وَّ | لَا | سَآئِبَةٍ | وَّ | لَا | وَصِيْلَةٍ | وَّ | لَا | حَامٍ |
| نہیں | بنایا | اللہ نے | بحیرہ سے | اور | نہ | سائبہ | اور | نہ | وصیلہ | اور | نہ | حام |

اللہ نے نہ تو بحیرہ کو (امرِ شرعی) مقرر کیا ہے اور نہ سائبہ کو اور نہ وصیلہ کو اور نہ حام کو

وَّلٰكِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ؕ وَاَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿١٠٣﴾

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | لٰكِنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | يَفْتَرُوْنَ | عَلَى | اللّٰهِ | الْكَذِبَ | وَ | اَكْثَرُهُمْ | لَا | يَعْقِلُوْنَ |
| اور | لیکن | وہ جو | کافر ہیں | افتراء باندھتے ہیں | اوپر | اللہ کے | جھوٹا | اور | اکثر ان کے | نہیں | عقل رکھتے |

لیکن کافر لوگ اللہ پر جھوٹا بہتان باندھتے ہیں اور ان میں سے اکثر عقل نہیں رکھتے۔

وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَاِلَى الرَّسُوْلِ قَالُوْا حَسْبُنَا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِذَا | قِيْلَ | لَهُمْ | تَعَالَوْا | اِلٰى | مَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | وَاِلَى | الرَّسُوْلِ | قَالُوْا | حَسْبُنَا |
| اور | جب | کہا جاتا ہے | ان سے | آؤ | طرف | اس کے جو | اتاری | اللہ نے | اور طرف | رسول کی | تو کہتے ہیں | کافی ہے ہم کو |

اور جب ان سے کہا جائے آؤ اس طرف جو اللہ نے نازل کیا اور رسول کی طرف تو کہتے ہیں کہ ہمیں وہ بہت ہے

مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا ؕ اَوَلَوْ كَانَ اٰبَآؤُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | وَجَدْنَا | عَلَيْهِ | اٰبَآءَنَا | اَوَ | لَوْ | كَانَ | اٰبَآؤُهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | شَيْـًٔا |
| وہ جو | پایا ہم نے | اس پر | باپ دادا اپنے کو | کیا | اگرچہ | ہوں | باپ دادا ان کے | نہ | جانتے | کچھ بھی |

جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا کیا بھلا اگرچہ ان کے آباؤ اجداد کچھ بھی نہ جانتے ہوں

وَلَا يَهْتَدُوْنَ ﴿۱۰۴﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عَلَيْكُمْ اَنْفُسَكُمْ ۚ لَا يَضُرُّكُمْ مَّنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يَهْتَدُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | عَلَيْكُمْ | اَنْفُسَكُمْ | لَا | يَضُرُّكُمْ | مَّنْ |
| اور | نہ | راہ پاتے | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | بچاؤ | اپنی جانوں کو | نہ | نقصان دے گا تم کو | جو |

اور نہ ہدایت یافتہ ہوں؟۔ اے ایمان والو! تم اپنی جانوں کی فکر کرو تمہیں کوئی گمراہ نقصان نہیں پہنچا سکتا

ضَلَّ اِذَا اهْتَدَيْتُمْ ۭ اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضَلَّ | اِذَا | اهْتَدَيْتُمْ | اِلَى | اللّٰهِ | مَرْجِعُكُمْ | جَمِيْعًا | فَيُنَبِّئُكُمْ | بِمَا | كُنْتُمْ |
| گمراہ ہوا | جب | تم ہدایت پر ہو | طرف | اللہ کی ہے | تم کو لوٹنا | سب کو | وہ بتائے گا تم کو | جو | تم |

اگر تم ہدایت یافتہ ہو چکے ہو تم سب کو اللہ ہی کی طرف لوٹنا ہے پھر وہ تمہیں ان (کاموں) سے خبردار فرما دے گا

تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۰۵﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | شَهَادَةُ | بَيْنِكُمْ | اِذَا | حَضَرَ | اَحَدَكُمُ |
| کرتے تھے | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | گواہی | تم میں | جب | حاضر ہو | ایک تمہارے کو |

جو تم کرتے رہے تھے۔ اے ایمان والو! جب تم میں سے کسی کو موت آئے تو وصیت کرتے وقت تمہارے

الْمَوْتُ حِيْنَ الْوَصِيَّةِ اثْنٰنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ اَوْ اٰخَرٰنِ مِنْ غَيْرِكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَوْتُ | حِيْنَ | الْوَصِيَّةِ | اثْنٰنِ | ذَوَا | عَدْلٍ | مِّنْكُمْ | اَوْ | اٰخَرٰنِ | مِنْ غَيْرِكُمْ |
| موت | وقت | وصیت کے | دو آدمی | صاحب | انصاف | تم میں سے | یا | دو | اوروں سے |

درمیان گواہی (کیلئے) تم میں سے دو عادل شخص ہوں یا تمہارے غیروں میں سے (کوئی) دوسرے دو شخص ہوں

اِنْ اَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِى الْاَرْضِ فَاَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةُ الْمَوْتِ ۭ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | اَنْتُمْ | ضَرَبْتُمْ | فِى | الْاَرْضِ | فَاَصَابَتْكُمْ | مُّصِيْبَةُ | الْمَوْتِ |
| اگر | تم | چلو تم | میں | زمین | تو پہنچے تم کو | حادثہ | موت کا |

اگر تم ملک میں سفر کر رہے ہو پھر (اسی حال میں) تمہیں موت کی مصیبت آ پہنچے تو تم ان دونوں کو نماز کے بعد روک لو اگر تمہیں (ان

# تَحْبِسُوْنَهُمَا مِنْۢ بَعْدِ الصَّلٰوةِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ اِنِ ارْتَبْتُمْ

| تَحْبِسُوْنَهُمَا | مِنْۢ بَعْدِ | الصَّلٰوةِ | فَيُقْسِمٰنِ | بِاللّٰهِ | اِنِ | ارْتَبْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| روکو دونوں کو | بعد | نماز کے | تو قسم کھائیں | اللہ کی | اگر | تم شک کرو |

پر) شک گزرے تو وہ دونوں اللہ کی قسمیں کھائیں کہ ہم اس کے عوض کوئی قیمت حاصل نہیں کریں گے خواہ

# لَا نَشْتَرِيْ بِهٖ ثَمَنًا وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى ۙ وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ ۙ اللّٰهِ اِنَّآ

| لَا نَشْتَرِيْ | بِهٖ | ثَمَنًا | وَّ | لَوْ | كَانَ | ذَا قُرْبٰى | وَلَا | نَكْتُمُ | شَهَادَةَ | اللّٰهِ | اِنَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں خریدیں گے | اس کے ساتھ | قیمت | اور | اگرچہ | ہو | رشتہ دار | اور نہ | چھپائیں گے ہم | گواہی | اللہ کی | بیشک ہم |

کوئی (کتنا ہی) قرابت دار ہو اور نہ ہم اللہ کی (مقرر کردہ) گواہی کو چھپائیں گے اگر چھپائیں تو) ہم اس وقت گنہگاروں

# اِذًا لَّمِنَ الْاٰثِمِيْنَ ﴿۱۰۶﴾ فَاِنْ عُثِرَ عَلٰٓى اَنَّهُمَا اسْتَحَقَّآ اِثْمًا فَاٰخَرٰنِ يَقُوْمٰنِ

| اِذًا | لَّمِنَ الْاٰثِمِيْنَ | فَاِنْ | عُثِرَ | عَلٰٓى | اَنَّهُمَا | اسْتَحَقَّآ | اِثْمًا | فَاٰخَرٰنِ | يَقُوْمٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس وقت | گنہگار ہوں گے | پھر اگر | پتہ چلے | اس کا کہ | وہ | کر رہے ہیں | گناہ | تو دو اور | کھڑے ہوں |

میں ہو جائیں گے۔ پھر اگر معلوم ہو جائے کہ وہ دونوں (گواہ) کسی گناہ کے مرتکب ہوئے ہیں تو دوسرے

# مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِيْنَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْاَوْلَيٰنِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ

| مَقَامَهُمَا | مِنَ الَّذِيْنَ | اسْتَحَقَّ | عَلَيْهِمُ | الْاَوْلَيٰنِ | فَيُقْسِمٰنِ | بِاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کی جگہ | اس سے | جو حق لے کر | ان پر | پہلے دو گواہوں نے | تو قسم کھائیں | اللہ کی |

دو گواہ ان کی جگہ کھڑے ہو جائیں ان لوگوں میں سے جن کا حق پہلے گواہوں نے ضائع کیا تو وہ اللہ کی قسم اٹھائیں

# لَشَهَادَتُنَآ اَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَآ ۖ اِنَّآ اِذًا

| لَشَهَادَتُنَآ | اَحَقُّ | مِنْ شَهَادَتِهِمَا | وَ | مَا | اعْتَدَيْنَآ | اِنَّآ | اِذًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ ہماری گواہی | سچی ہے | ان کی گواہی سے | اور | نہیں | حد سے بڑھے ہم | بیشک ہم | اس وقت |

کہ ان کی گواہی سے ہماری گواہی زیادہ ٹھیک ہے اور ہم نے حد سے تجاوز نہیں کیا (اگر ہم ایسا کریں تو) اس

لَمِنَ الظّٰلِمِیْنَ ﴿١٠٧﴾ ذٰلِكَ اَدْنٰۤى اَنْ یَّاْتُوْا بِالشَّهَادَةِ عَلٰى وَجْهِهَاۤ اَوْ

| لَمِنَ | الظّٰلِمِیْنَ | ذٰلِكَ | اَدْنٰۤى | اَنْ | یَّاْتُوْا | بِالشَّهَادَةِ | عَلٰى | وَجْهِهَاۤ | اَوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوں گے | ظالموں سے | یہ | بہت قریب ہے | یہ کہ | لائیں | گواہی | اس کے | روبرو | یا |

وقت ہم ظالموں میں سے ہوں گے۔ یہ طریقہ اس بات کے زیادہ قریب ہے کہ گواہی دینے والے گواہی دیں جیسا کہ گواہی

یَخَافُوْۤا اَنْ تُرَدَّ اَیْمَانٌۢ بَعْدَ اَیْمَانِهِمْ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاسْمَعُوْا ؕ وَاللّٰهُ

| یَخَافُوْۤا | اَنْ | تُرَدَّ | اَیْمَانٌ | بَعْدَ | اَیْمَانِهِمْ | وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ | وَاسْمَعُوْا | وَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خوف کرو | یہ کہ | رد کردی گا | قسم | بعد | ان کی قسم کے | اور | ڈرو | اللہ سے | اور سنو | اور | اللہ |

دینے کا حق ہے یا وہ ڈریں کہ لوٹائی جائیں گی قسمیں ان کی قسموں کے بعد اور اللہ سے ڈرتے رہو اور (اس کا حکم) سنو

ع ۴ لَا یَهْدِی الْقَوْمَ الْفٰسِقِیْنَ ﴿١٠٨﴾ یَوْمَ یَجْمَعُ اللّٰهُ الرُّسُلَ فَیَقُوْلُ

| لَا | یَهْدِی | الْقَوْمَ | الْفٰسِقِیْنَ | یَوْمَ | یَجْمَعُ | اللّٰهُ | الرُّسُلَ | فَیَقُوْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | ہدایت دیتا | قوم | بے حکموں کو | جس دن | جمع فرمائے گا | اللہ | رسولوں کو | پھر فرمائے گا |

اور اللہ نافرمان قوم کو ہدایت نہیں فرماتا۔ جس دن اللہ جمع فرمائے گا رسولوں کو پھر فرمائے گا

مَاذَاۤ اُجِبْتُمْ ؕ قَالُوْا لَا عِلْمَ لَنَا ؕ اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُیُوْبِ ﴿١٠٩﴾ اِذْ قَالَ

| مَاذَاۤ | اُجِبْتُمْ | قَالُوْا | لَا | عِلْمَ | لَنَا | اِنَّكَ | اَنْتَ | عَلَّامُ | الْغُیُوْبِ | اِذْ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا | جواب دیئے گئے تم | کہیں گے | نہیں | علم | ہم کو | بیشک تو | تو ہی ہے | جاننے والا | غیبوں کا | جب | فرمائے گا |

تمہیں کیا جواب ملا عرض کریں گے ہمیں کچھ علم نہیں بے شک تو ہی ہے سب غیبوں کا خوب جاننے والا ہے۔ جب اللہ

وقف لازم اللّٰهُ یٰعِیْسَى ابْنَ مَرْیَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِیْ عَلَیْكَ وَعَلٰى وَالِدَتِكَ ۘ اِذْ

| اللّٰهُ | یٰعِیْسَى | ابْنَ | مَرْیَمَ | اذْكُرْ | نِعْمَتِیْ | عَلَیْكَ | وَ | عَلٰى | وَالِدَتِكَ | اِذْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | اے عیسیٰ | بیٹے | مریم کے | یاد کرو | میرا احسان | اپنے اوپر | اور | اوپر | والدہ اپنی کے | جب |

فرمائے گا اے مریم کے بیٹے عیسیٰ علیہ السلام یاد کرو میرا احسان اپنے اوپر اور اپنی والدہ پر جب میں نے

اَيَّدْتُّكَ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ۣقف تُكَلِّمُ النَّاسَ فِى الْمَهْدِ وَكَهْلًا ۚ وَاِذْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيَّدْتُّكَ | بِرُوْحِ الْقُدُسِ | تُكَلِّمُ | النَّاسَ | فِى | الْمَهْدِ | وَ | كَهْلًا | وَ | اِذْ |
| میں نے تیری مدد کی | ساتھ روح القدس کے | باتیں کرتا تھا تو | لوگوں سے | میں | جھولے میں | اور | پکی عمر میں | اور | جب |

پاک روح سے تمہاری مدد کی کہ لوگوں سے باتیں کرو جھولے میں اور پکی عمر کے ہو کراور جب

عَلَّمْتُكَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ ۚ وَاِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّيْنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَّمْتُكَ | الْكِتٰبَ | وَ | الْحِكْمَةَ | وَالتَّوْرٰىةَ | وَالْاِنْجِيْلَ | وَاِذْ | تَخْلُقُ | مِنَ الطِّيْنِ |
| میں نے سکھائی تجھ کو | کتاب | اور | حکمت | اور توریت | اور انجیل | اور جب | بناتا تو | مٹی سے |

میں نے تجھے سکھائی کتاب اور حکمت اور توریت اور انجیل اور مٹی سے

كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ بِاِذْنِىْ فَتَنْفُخُ فِيْهَا فَتَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِىْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَهَيْـَٔةِ | الطَّيْرِ | بِاِذْنِىْ | فَتَنْفُخُ | فِيْهَا | فَتَكُوْنُ | طَيْرًا | بِاِذْنِىْ |
| صورت | پرندے کی | میرے حکم سے | پھر تو پھونکتا | اس سے | تو ہو جاتا | پرندہ | میرے حکم سے |

پرندے کی سی صورت میرے حکم سے بناتے پھر اس میں پھونک مارتے تو وہ میرے حکم سے اڑنے لگتی

وَتُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ بِاِذْنِىْ ۚ وَاِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتٰى بِاِذْنِىْ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَتُبْرِئُ | الْاَكْمَهَ | وَ | الْاَبْرَصَ | بِاِذْنِىْ | وَ | اِذْ | تُخْرِجُ | الْمَوْتٰى | بِاِذْنِىْ |
| اور تندرست کرتا تھا تو | مادرزاد اندھے کو | اور | سفید داغ والے کو | میرے حکم سے | اور | جب | نکالتا تو | مردوں کو | میرے حکم سے |

اور تم مادر زاد اندھے اور سفید داغ والے کو میرے حکم سے ٹھیک کر دیتے تھے اور جب تم مردوں کو میرے حکم سے

وَاِذْ كَفَفْتُ بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ عَنْكَ اِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِذْ | كَفَفْتُ | بَنِىْٓ | اِسْرَآءِيْلَ | عَنْكَ | اِذْ | جِئْتَهُمْ | بِالْبَيِّنٰتِ | فَقَالَ | الَّذِيْنَ |
| اور | جب | روکا میں نے | بنی | اسرائیل کو | تجھ سے | جبکہ | لایا تو ان کے پاس | روشن نشانیاں | تو کہا | انہوں نے جو |

زندہ نکالتے اور جب میں نے بنی اسرائیل کو تجھ سے روکا جب تم ان کے پاس روشن نشانیاں لے کر آئے تو

كَفَرُوْا مِنْهُمْ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۱۰﴾ وَ اِذْ اَوْحَيْتُ اِلَى

| كَفَرُوْا | مِنْهُمْ | اِنْ | هٰذَآ | اِلَّا | سِحْرٌ | مُّبِيْنٌ | وَ | اِذْ | اَوْحَيْتُ | اِلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر تھے | ان میں سے | نہیں | یہ | مگر | جادو | کھلا ہوا | اور | جب | میں نے وحی کی | طرف |

ان میں کافروں نے کہا کہ یہ تو محض کھلا جادو ہے۔ اور جب میں نے حواریوں کے دل

الْحَوَارِيّٖنَ اَنْ اٰمِنُوْا بِيْ وَبِرَسُوْلِيْ ۚ قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاشْهَدْ بِاَنَّنَا

| الْحَوَارِيّٖنَ | اَنْ | اٰمِنُوْا | بِيْ | وَ | بِرَسُوْلِيْ | قَالُوْٓا | اٰمَنَّا | وَاشْهَدْ | بِاَنَّنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حواریوں کی | یہ کہ | ایمان لاؤ | مجھ پر | اور | میرے رسول پر | وہ بولے | ہم ایمان لائے | اور گواہ رہ | ہم |

میں (یہ) ڈال دیا کہ تم مجھ پر اور میرے پیغمبر (عیسیٰ علیہ السلام) پر ایمان لاؤ (تو) انہوں نے کہا ہم ایمان لے آئے اور تو گواہ ہو جا کہ

مُسْلِمُوْنَ ﴿۱۱۱﴾ اِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيْعُ

| مُسْلِمُوْنَ | اِذْ | قَالَ | الْحَوَارِيُّوْنَ | يٰعِيْسَى | ابْنَ | مَرْيَمَ | هَلْ | يَسْتَطِيْعُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مسلمان ہیں | جب | کہا | حواریوں نے | اے عیسیٰ | بیٹے | مریم کے | کیا | طاقت رکھتا ہے |

ہم یقیناً مسلمان ہیں۔ اور (یہ بھی یاد کرو) جب حواریوں نے کہا اے عیسیٰ علیہ السلام ابن مریم کیا تمہارا رب ایسا کر سکتا ہے

رَبُّكَ اَنْ يُّنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ ۭ قَالَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ

| رَبُّكَ | اَنْ | يُّنَزِّلَ | عَلَيْنَا | مَآئِدَةً | مِّنَ السَّمَآءِ | قَالَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ | اِنْ | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تیرا رب | یہ کہ | اتارے | ہم پر | خوان | آسمان سے | اس نے کہا | ڈرو | اللہ سے | اگر | ہو تم |

کہ ہم پر آسمان سے (کھانے کا) خوان اتار دے (تو) عیسیٰ علیہ السلام نے (جواباً) کہا (لوگو) اللہ سے ڈرو اگر تم

مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۲﴾ قَالُوْا نُرِيْدُ اَنْ نَّاْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُنَا وَنَعْلَمَ اَنْ

| مُّؤْمِنِيْنَ | قَالُوْا | نُرِيْدُ | اَنْ | نَّاْكُلَ | مِنْهَا | وَ | تَطْمَئِنَّ | قُلُوْبُنَا | وَ | نَعْلَمَ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مومن | بولے | ہم چاہتے ہیں | یہ کہ | کھائیں ہم | اس سے | اور | مطمئن ہوں | ہمارے دل | اور | ہم جانیں | یہ کہ |

صاحب ایمان ہو۔ حواریوں نے کہا ہم تو یہ چاہتے ہیں کہ ہم اسے کھائیں اور ہمارے دل مطمئن ہو جائیں اور ہم جان لیں کہ

قَدْ صَدَقْتَنَا وَنَكُوْنَ عَلَيْهَا مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿١١٣﴾ قَالَ عِيْسَى ابْنُ

| قَدْ | صَدَقْتَنَا | وَنَكُوْنَ | عَلَيْهَا | مِنَ الشّٰهِدِيْنَ | قَالَ | عِيْسَى | ابْنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | آپ نے ہم سے سچ فرمایا | اور ہوں ہم | اس پر | گواہوں میں سے | عرض کی | عیسیٰ | بیٹے |

آپ نے ہم سے سچ کہا تھا اور ہم اس پر گواہی دینے والوں میں سے ہو جائیں۔ عیسیٰ علیہ السلام ابن مریم نے دُعا:"

مَرْيَمَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَآ اَنْزِلْ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ تَكُوْنُ لَنَا عِيْدًا

| مَرْيَمَ | اللّٰهُمَّ | رَبَّنَآ | اَنْزِلْ | عَلَيْنَا | مَآئِدَةً | مِّنَ السَّمَآءِ | تَكُوْنُ | لَنَا | عِيْدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مریم نے | اے اللہ | ہمارے رب | اتار | ہم پر | خوان | آسمان سے | کہ ہو | ہمارے لئے | عید |

اے اللہ ہمارے رب! آسمان سے ہم پر ایک خوان اُتار جو ہمارے پہلوں اور بعد میں آنے والوں کے لیے عید بن جائے۔ اور تیری

لِّاَوَّلِنَا وَاٰخِرِنَا وَاٰيَةً مِّنْكَ ۚ وَارْزُقْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿١١٤﴾ قَالَ

| لِّاَوَّلِنَا | وَاٰخِرِنَا | وَاٰيَةً | مِّنْكَ | وَارْزُقْنَا | وَاَنْتَ | خَيْرُ | الرّٰزِقِيْنَ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمارے پہلوں | اور ہمارے پچھلوں کی | اور نشانی | تجھ سے | اور رزق دے ہم کو | اور تو ہے | بہتر | رزق دینے والا | فرمایا |

طرف سے ایک نشانی ہو جائے اور ہمیں رزق عطا فرما اور تو بہترین رزق عطا فرمانے والا ہے"۔ اللہ تعالیٰ

اللّٰهُ اِنِّيْ مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ ۚ فَمَنْ يَّكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَاِنِّيْٓ اُعَذِّبُهٗ عَذَابًا

| اللّٰهُ | اِنِّيْ | مُنَزِّلُهَا | عَلَيْكُمْ | فَمَنْ | يَّكْفُرْ | بَعْدُ | مِنْكُمْ | فَاِنِّيْٓ | اُعَذِّبُهٗ | عَذَابًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ نے | بیشک میں | اتارنے والا ہوں اس کو | تم پر | تو جو | کفر کرے گا | بعد اس کے | تم میں سے | تو میں یقیناً | عذاب دوں گا اس کو | ایسا عذاب |

نے فرمایا:" میں یہ خوان تم پر ضرور نازل کرنے والا ہوں پھر اس کے بعد تم میں سے جو شخص انکار کرے گا تو اس کو میں یقیناً

لَّآ اُعَذِّبُهٗٓ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١١٥﴾ ع وَاِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ

| لَّآ | اُعَذِّبُهٗٓ | اَحَدًا | مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ | وَ | اِذْ | قَالَ | اللّٰهُ | يٰعِيْسَى | ابْنَ | مَرْيَمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ نہ | عذاب دوں گا وہ | کسی کو بھی | جہان والوں سے | اور | جب | فرمائے گا | اللہ | اے عیسیٰ | بیٹے | مریم کے |

ایسا عذاب دوں گا جو دنیا میں سے کسی کو نہ دیا ہوگا"۔ اور جب اللہ تعالیٰ فرمائیگا کہ اے عیسیٰ علیہ السلام ابن مریم!

ءَاَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُوْنِیْ وَاُمِّیَ اِلٰهَیْنِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ قَالَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ءَاَنْتَ | قُلْتَ | لِلنَّاسِ | اتَّخِذُوْنِیْ | وَ | اُمِّیَ | اِلٰهَیْنِ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | قَالَ |
| کیا تو نے | کہا تھا | لوگوں کو کہ | بنالو مجھ کو | اور | میری ماں کو | دو خدا | سوا | اللہ کے | کہے گا |

کیا تم نے لوگوں سے کہا تھا کہ مجھے اور میری والدہ کو اللہ تعالیٰ کے علاوہ معبود بنا لو وہ کہیں گے:

سُبْحٰنَكَ مَا یَكُوْنُ لِیْۤ اَنْ اَقُوْلَ مَا لَیْسَ لِیْ ۗ بِحَقٍّ ؔ اِنْ كُنْتُ قُلْتُهٗ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سُبْحٰنَكَ | مَا | یَكُوْنُ | لِیْۤ | اَنْ | اَقُوْلَ | مَا | لَیْسَ | لِیْ | بِحَقٍّ | اِنْ | كُنْتُ قُلْتُهٗ |
| پاک ہے تو | نہیں | ہے | میرے لئے | یہ کہ | کہوں میں | وہ جو | نہیں ہے | میرے لئے | حق | اگر | میں نے کہا ہے اس کو |

تو پاک ہے۔ میرا یہ کام نہ تھا کہ میں وہ بات کہتا جس کا مجھے کوئی حق نہ تھا۔ اگر میں نے وہ کہا ہوتا

فَقَدْ عَلِمْتَهٗ ؕ تَعْلَمُ مَا فِیْ نَفْسِیْ وَلَاۤ اَعْلَمُ مَا فِیْ نَفْسِكَ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَقَدْ | عَلِمْتَهٗ | تَعْلَمُ | مَا | فِیْ نَفْسِیْ | وَ | لَاۤ | اَعْلَمُ | مَا | فِیْ نَفْسِكَ |
| تو تو یقینا | جانتا ہے اس کو | تو جانتا ہے | جو | میرے جی میں ہے | اور | نہیں | جانتا میں | جو | تیرے علم میں ہے |

تو ضرور تیرے علم میں ہوتا۔ جو میرے دل میں ہے تو جانتا ہے اور میں وہ نہیں جانتا جو تیرے جی میں ہے۔

اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُیُوْبِ ﴿١١٦﴾ مَا قُلْتُ لَهُمْ اِلَّا مَاۤ اَمَرْتَنِیْ بِهٖۤ اَنِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّكَ | اَنْتَ | عَلَّامُ | الْغُیُوْبِ | مَا | قُلْتُ | لَهُمْ | اِلَّا | مَاۤ | اَمَرْتَنِیْ | بِهٖۤ | اَنِ |
| بیشک | تو ہی ہے | جاننے والا | غیبوں کا | نہیں | کہا میں نے | ان کو | مگر | جو | حکم دیا تو نے مجھ کو | اس کا | یہ کہ |

یقیناً تو ہی چھپی باتوں کو جاننے والا ہے"۔ میں نے انہیں سوائے اس (بات) کے کچھ نہیں کہا تھا جس کا تو نے مجھے حکم دیا تھا

اُعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّیْ وَرَبَّكُمْ ۚ وَكُنْتُ عَلَیْهِمْ شَهِیْدًا مَّا دُمْتُ فِیْهِمْ ۚ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُعْبُدُوا | اللّٰهَ | رَبِّیْ | وَ | رَبَّكُمْ | وَ | كُنْتُ | عَلَیْهِمْ | شَهِیْدًا | مَّا دُمْتُ | فِیْهِمْ |
| عبادت کرو | اللہ کی | جو میرا رب ہے | اور | تمہارا رب ہے | اور | میں تھا | ان پر | گواہ | جب تک میں رہا | ان میں |

کہ تم (صرف) اللہ کی عبادت کیا کرو جو میرا (بھی) رب ہے اور تمہارا (بھی) رب ہے اور میں ان (کے عقائد و اعمال) پر اس

فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِيْ كُنْتَ اَنْتَ الرَّقِيْبَ عَلَيْهِمْ ط وَاَنْتَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَمَّا | تَوَفَّيْتَنِيْ | كُنْتَ | اَنْتَ | الرَّقِيْبَ | عَلَيْهِمْ | وَاَنْتَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ |
| پھر جب | تو نے مجھے اٹھالیا | تو تھا | تو ہی | نگاہ رکھتا تھا | ان پر | اور تو | اوپر | ہر | شے کے |

وقت تک) خبردار رہا جب تک میں ان لوگوں میں موجود رہا پھر جب تو نے مجھے اٹھالیا تو تو ہی ان (کے حالات) پر نگہبان تھا اور تو

شَهِيْدٌ ﴿۱۱۷﴾ اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ ج وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَهِيْدٌ | اِنْ | تُعَذِّبْهُمْ | فَاِنَّهُمْ | عِبَادُكَ | وَ | اِنْ | تَغْفِرْلَهُمْ | فَاِنَّكَ | اَنْتَ |
| گواہ ہے | اگر | تو ان کو عذاب دے | تو وہ | بندے ہیں تیرے | اور | اگر | بخش دے ان کو | تو بے شک | تو ہی ہے |

ہر چیز پر گواہ ہے۔ اگر تو انہیں عذاب دے تو وہ تیرے (ہی) بندے ہیں اور اگر تو انہیں بخش دے تو بے شک تو ہی

اَلْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۱۱۸﴾ قَالَ اللّٰهُ هٰذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصّٰدِقِيْنَ صِدْقُهُمْ ط

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | قَالَ | اللّٰهُ | هٰذَا | يَوْمُ | يَنْفَعُ | الصّٰدِقِيْنَ | صِدْقُهُمْ | |
| غالب | حکمت والا | فرمائے گا | اللہ | یہ | دن ہے | جو نفع دے گا | سچوں کو | ان کا سچ | |

بڑا غالب حکمت والا ہے۔ اللہ فرمائے گا یہ ہے وہ دن جس میں سچوں کو ان کا سچ نفع دے گا ان کیلئے باغ ہیں

لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَاۤ اَبَدًا ط رَضِيَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | جَنّٰتٌ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَاۤ | اَبَدًا | رَضِيَ |
| ان کیلئے | باغ ہیں | رواں ہیں | ان کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہنے والے | اس میں | ہمیشہ تک | راضی ہوا |

جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں اور ان میں ہمیشہ ابد تک رہیں گے اللہ ان سے راضی ہوا اور وہ

اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ ط ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۱۹﴾ لِلّٰهِ مُلْكُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | عَنْهُمْ | وَرَضُوْا | عَنْهُ | ذٰلِكَ | الْفَوْزُ | الْعَظِيْمُ | لِلّٰهِ | مُلْكُ |
| اللہ | ان سے | اور وہ راضی ہوئے | اس سے | یہ ہے | کامیابی | بڑی | اللہ ہی کیلئے ہے | سلطنت |

اللہ سے راضی ہوئے یہی سب سے بڑی کامیابی ہے۔ اللہ ہی کیلئے ہے

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا فِيْهِنَّ ؕ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٢٠﴾ ع

| السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَ | مَا | فِيْهِنَّ | وَ | هُوَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں کی | اور زمین کی | اور | جو | ان میں ہے | اور | وہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے |

سلطنت آسمانوں اور زمین کی اور جو کچھ ان میں ہے اور وہ جو چاہے اس پر قادر ہے۔

اٰیاتھا ١٦٥ — ٦ سُوْرَةُ الْاَنْعَامِ مَكِّيَّةٌ ٥٥ — رکوعاتھا ٢٠

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمٰتِ

| اَلْحَمْدُ | لِلّٰهِ | الَّذِيْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | وَ | جَعَلَ | الظُّلُمٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سب خوبیاں | اللہ کو ہیں | جس نے | پیدا کیے | آسمان | اور | زمین | اور | بنائی | اندھیریاں |

سب خوبیاں اللہ کو ہے جس نے آسمان اور زمین بنائے اور تاریکیوں اور روشنی کو پیدا کیا

وَالنُّوْرَ ؕ ثُمَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ ﴿١﴾ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ

| وَ | النُّوْرَ | ثُمَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | بِرَبِّهِمْ | يَعْدِلُوْنَ | هُوَ | الَّذِيْ | خَلَقَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نور | پھر | وہ جو | کافر ہیں | اپنے رب کے ساتھ | برابر ٹھہراتے ہیں | وہ اللہ | وہ ہے جس نے | تم کو پیدا کیا |

اس پر بھی یہ کافر لوگ اپنے رب کے ساتھ شریک ٹھہراتے ہیں۔ وہی ہے جس نے تمہیں مٹی

مِّنْ طِيْنٍ ثُمَّ قَضٰٓى اَجَلًا ؕ وَاَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهٗ ثُمَّ اَنْتُمْ تَمْتَرُوْنَ ﴿٢﴾

| مِّنْ طِيْنٍ | ثُمَّ | قَضٰى | اَجَلًا | وَ | اَجَلٌ | مُّسَمًّى | عِنْدَهٗ | ثُمَّ | اَنْتُمْ | تَمْتَرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مٹی سے | پھر | مقرر کی | ایک مدت | اور | ایک مدت | مقرر ہے | اس کے پاس | پھر | تم | شک کرتے ہو |

سے پیدا کیا پھر ایک مدت مقرر کی اور ایک مقررہ مدت اسی کے پاس ہے۔ پھر تم لوگ شک کرتے ہو۔

وَهُوَ اللّٰهُ فِي السَّمٰوٰتِ وَفِي الْاَرْضِ ۭ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ

| وَ | هُوَ | اللّٰهُ | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَ | فِي | الْاَرْضِ | يَعْلَمُ | سِرَّكُمْ | وَجَهْرَكُمْ | وَ | يَعْلَمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہی | اللہ ہے | میں | آسمانوں | اور | میں | زمین | جانتا ہے | پوشیدہ تمہارا | اور ظاہر تمہارا | اور | جانتا ہے |

اور آسمانوں میں اور زمین میں وہی اللہ (معبودِ برحق) ہے جو تمہاری پوشیدہ اور تمہاری ظاہر (سب باتوں) کو جانتا ہے اور جو کچھ تم کما

مَا تَكْسِبُوْنَ ۳ وَمَا تَاْتِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا

| مَا | تَكْسِبُوْنَ | وَ | مَا | تَاْتِيْهِمْ | مِّنْ | اٰيَةٍ | مِّنْ اٰيٰتِ | رَبِّهِمْ | اِلَّا | كَانُوْا | عَنْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | تمہارے کام | اور | نہیں | آتیں ان کے پاس | کوئی | نشانی | نشانیوں میں سے | ان کے رب کی | مگر | تھے | اس سے |

رہے ہو وہ (اسے بھی) جانتا ہے۔ اور ان کے رب کی نشانیوں میں سے ان کے پاس کوئی نشانی نہیں آئی مگر (یہ کہ) وہ اس سے

مُعْرِضِيْنَ ۴ فَقَدْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ ۭ فَسَوْفَ يَاْتِيْهِمْ

| مُعْرِضِيْنَ | فَقَدْ | كَذَّبُوْا | بِالْحَقِّ | لَمَّا | جَآءَهُمْ | فَسَوْفَ | يَاْتِيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| منہ پھیرنے والے | بیشک | جھٹلایا انہوں نے | حق کو | جبکہ | آیا ان کے پاس | تو جلد ہی | آئیں گی ان کے پاس |

روگردانی کرتے تھے۔ تو بے شک انہوں نے حق کو جھٹلایا جب وہ ان کے پاس آیا پس عنقریب ان کے پاس

اَنْۢبٰۗؤُا مَا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۵ اَلَمْ يَرَوْا كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ

| اَنْۢبٰۗؤُا | مَا | كَانُوْا | بِهٖ | يَسْتَهْزِءُوْنَ | اَلَمْ | يَرَوْا | كَمْ | اَهْلَكْنَا | مِنْ قَبْلِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خبریں | اس کی کہ | تھے | اس کا | مذاق اڑاتے | کیا نہ | دیکھا انہوں نے کہ | کتنی | ہلاک کیں ہم نے | ان سے پہلے |

اس چیز کی خبریں آجائیں گی جس کا وہ مذاق اڑاتے تھے۔ کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ہم نے ان سے پہلے کتنی قومیں ہلاک

مِّنْ قَرْنٍ مَّكَّنّٰهُمْ فِي الْاَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَّكُمْ وَاَرْسَلْنَا السَّمَآءَ

| مِّنْ قَرْنٍ | مَّكَّنّٰهُمْ | فِي الْاَرْضِ | مَا | لَمْ | نُمَكِّنْ | لَّكُمْ | وَ | اَرْسَلْنَا | السَّمَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سنگتیں | جگہ دی ہم نے ان کو | زمین میں | اتنی کہ | نہیں | جگہ دی ہم نے | تم کو | اور | بھیجی ہم نے | آسمان سے |

کر دیں جنہیں ہم نے زمین میں ایسی قوت دی تھی جو تمہیں نہیں دی اور ہم نے ان پر موسلا دھار

عَلَيْهِمْ مِّدْرَارًا ۖ وَّجَعَلْنَا الْاَنْهٰرَ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِمْ | مِّدْرَارًا | وَّ | جَعَلْنَا | الْاَنْهٰرَ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهِمْ | فَاَهْلَكْنٰهُمْ |
| ان پر | موسلادار بارش | اور | بنائیں ہم نے | نہریں | کہ چلتی ہیں | ان کے نیچے | تو ہم نے ہلاک کیا ان کو |

بارشیں برسائیں اور ہم نے نہریں بنائیں جو ان کے نیچے بہتی تھیں تو ان کے گناہوں کی وجہ سے ہم نے

بِذُنُوْبِهِمْ وَاَنْشَاْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا اٰخَرِيْنَ ۝٦ وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِذُنُوْبِهِمْ | وَاَنْشَاْنَا | مِنْۢ بَعْدِهِمْ | قَرْنًا | اٰخَرِيْنَ | وَ | لَوْ | نَزَّلْنَا | عَلَيْكَ |
| ان کے گناہوں کے سبب | اور پیدا کی ہم نے | بعد ان کے | سنگت | دوسری | اور | اگر | اتارتے ہم | آپ پر |

انہیں ہلاک کر دیا اور ان کے بعد ہم نے دوسری قوم پیدا کر دی۔ اور اگر ہم آپ پر

كِتٰبًا فِيْ قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوْهُ بِاَيْدِيْهِمْ لَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كِتٰبًا | فِيْ قِرْطَاسٍ | فَلَمَسُوْهُ | بِاَيْدِيْهِمْ | لَقَالَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اِنْ | هٰذَآ |
| کتاب | کاغذوں میں | پھر چھوتے اس کو | اپنے ہاتھوں سے | تو کہتے | وہ جو | کافر ہیں | نہیں | یہ |

کاغذ میں لکھی ہوئی کتاب نازل کرتے کہ وہ اسے اپنے ہاتھوں سے چھوتے جب بھی کافر کہتے کہ یہ

اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝٧ وَقَالُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ۭ وَلَوْ اَنْزَلْنَا مَلَكًا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | سِحْرٌ | مُّبِيْنٌ | وَ | قَالُوْا | لَوْلَآ | اُنْزِلَ | عَلَيْهِ | مَلَكٌ | وَ | لَوْ | اَنْزَلْنَا | مَلَكًا |
| مگر | جادو | کھلا ہوا | اور | بولے | کیوں نہیں | اتارا گیا | اس پر | فرشتہ | اور | اگر | اتارتے ہم | فرشتہ |

یہ تو کھلا جادو ہے۔ اور بولے ان پر کوئی فرشتہ کیوں نہ اتارا گیا اور اگر ہم فرشتہ اتارتے

لَّقُضِيَ الْاَمْرُ ثُمَّ لَا يُنْظَرُوْنَ ۝٨ وَلَوْ جَعَلْنٰهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنٰهُ رَجُلًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَقُضِيَ | الْاَمْرُ | ثُمَّ | لَا | يُنْظَرُوْنَ | وَ | لَوْ | جَعَلْنٰهُ | مَلَكًا | لَجَعَلْنٰهُ | رَجُلًا |
| تو فیصلہ ہو جاتا | کام کا | پھر | نہ | مہلت دیے جاتے | اور | اگر | بناتے ہم اس کو | فرشتہ | تو بناتے اس کو | مرد |

تو کام تمام ہو گیا ہوتا پھر انہیں مہلت نہ دی جاتی۔ اور اگر ہم رسول کو فرشتہ بناتے تو اسے بھی آدمی ہی بناتے اور ان پر وہی شبہ ڈال دیتے جو شبہ

وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِم مَّا يَلْبِسُونَ ﴿٩﴾ وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَلَبَسْنَا | عَلَيْهِم | مَّا | يَلْبِسُونَ | وَ | لَقَدِ | اسْتُهْزِئَ | بِرُسُلٍ | مِّن قَبْلِكَ |
| اور ضرور شبہ کرتے | ان پر | جو | شبہ کر رہے ہیں | اور | بیشک | ٹھٹھا کیا گیا | رسولوں کے ساتھ | آپ سے پہلے |

کر رہے ہیں (یعنی اس کی بھی ظاہری صورت دیکھ کر کہتے ہیں کہ یہ ہماری مثل بشر ہے۔) اور بے شک آپ سے پہلے (بھی) رسولوں کے ساتھ مذاق کیا

فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾ قُلْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَحَاقَ | بِالَّذِينَ | سَخِرُوا | مِنْهُم | مَّا | كَانُوا | بِهِ | يَسْتَهْزِءُونَ | قُلْ |
| تو گھیر لیا | ان کو جنہوں نے | ٹھٹھا کیا تھا | ان میں سے | اسی نے جس کو | تھے | وہ کہ | ٹھٹھا کرتے | فرما دیں |

جاتا رہا پھر ان میں سے جن لوگوں نے مذاق اڑایا اسی نے آ گھیرا جس کا وہ مذاق اڑاتے تھے۔ فرما دیجئے

سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾ قُل

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سِيرُوا | فِي الْأَرْضِ | ثُمَّ | انظُرُوا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ | الْمُكَذِّبِينَ | قُل |
| سیر کرو | زمین میں | پھر | دیکھو | کیسا | ہوا | انجام | جھٹلانے والوں کا | فرمائیے |

زمین میں چلو پھر دیکھو جھٹلانے والوں کا انجام کیسا ہوا۔ (ان سے) فرمائیے

لِّمَن مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ قُل لِّلَّهِ ۚ كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّمَن | مَّا | فِي السَّمَاوَاتِ | وَ | الْأَرْضِ | قُل | لِّلَّهِ | كَتَبَ | عَلَىٰ | نَفْسِهِ |
| کس کا ہے | جو | آسمانوں میں | اور | زمین ہے | فرما دیں | اللہ کیلئے | لکھ لی ہے اس نے | اوپر | اپنے کرم کے ذمے |

کس کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے، (آپ ہی انہیں) فرمائیں سب کچھ اللہ ہی کا ہے اس نے (محض اپنے کرم سے)

الرَّحْمَةَ ۚ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ الَّذِينَ خَسِرُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرَّحْمَةَ | لَيَجْمَعَنَّكُمْ | إِلَىٰ | يَوْمِ | الْقِيَامَةِ | لَا | رَيْبَ | فِيهِ | الَّذِينَ | خَسِرُوا |
| رحمت | ضرور جمع کرے گا تم کو | طرف | دن | قیامت کے | نہیں | شک | اس میں | وہ جنہوں نے | خسارہ دیا |

اس نے رحمت کرنا اپنے اوپر لازم کرلیا ہے بے شک وہ تمہیں ضرور جمع فرمائے گا قیامت کے دن جس میں کوئی شک نہیں جن لوگوں

أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾ وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۚ وَهُوَ

| أَنفُسَهُمْ | فَهُمْ | لَا | يُؤْمِنُونَ | وَ | لَهُ | مَا | سَكَنَ | فِي | اللَّيْلِ | وَ | النَّهَارِ | وَ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی جانوں کو | وہی | نہیں | ایمان لاتے | اور | اسی کا ہے | جو | بستا ہے | میں | رات | اور | دن میں | اور | وہ |

نے اپنی جانوں کو نقصان میں ڈالا تو وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ اور اللہ تعالیٰ ہی کا ہے جو کچھ رات اور دن میں ہے اور وہ سب

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٣﴾ قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ

| السَّمِيعُ | الْعَلِيمُ | قُلْ | أَغَيْرَ | اللَّهِ | أَتَّخِذُ | وَلِيًّا | فَاطِرِ | السَّمَاوَاتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سننے والا | جاننے والا ہے | فرمادیں | کیا سوا | اللہ کے | میں بناؤں | والی | جو پیدا کرنے والا | آسمانوں |

کچھ سننے والا جاننے والا ہے۔ آپ ﷺ فرمادیجئے کیا اللہ کے سوا کسی اور کو ولی بنالوں وہ اللہ جس نے آسمان اور

وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ ۗ قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ

| وَ | الْأَرْضِ | وَ | هُوَ | يُطْعِمُ | وَ | لَا | يُطْعَمُ | قُلْ | إِنِّي | أُمِرْتُ | أَنْ | أَكُونَ | أَوَّلَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین کا ہے | اور | وہ | کھلاتا ہے | اور | نہیں | کھلایا جاتا | فرمادیں | بیشک میں | حکم دیا گیا ہے | یہ کہ | ہوں میں | پہلا | جو |

زمین پیدا کئے اور وہ کھلاتا ہے اور کھانے سے پاک ہے آپ فرما دیجئے مجھے حکم ہوا ہے کہ سب سے پہلے

أَسْلَمَ ۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٤﴾ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ

| أَسْلَمَ | وَ | لَا تَكُونَنَّ | مِنَ الْمُشْرِكِينَ | قُلْ | إِنِّي | أَخَافُ | إِنْ | عَصَيْتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گردن رکھے | اور | نہ ہونا | مشرکوں میں سے | فرمادو | بیشک میں | ڈرتا ہوں | اگر | نافرمانی کروں میں |

فرمانبردار بن جاؤں اور تم ہرگز شرک کرنے والوں سے نہ ہونا۔ فرمادیجئے کہ بےشک میں (تو) بڑے عذاب کے دن سے

رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾ مَنْ يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ

| رَبِّي | عَذَابَ | يَوْمٍ | عَظِيمٍ | مَنْ | يُصْرَفْ | عَنْهُ | يَوْمَئِذٍ | فَقَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے رب کی | عذاب سے | دن | بڑے کے | جو شخص کہ | پھیرا گیا | اس سے | اس دن عذاب | تو بیشک |

ڈرتا ہوں اگر میں اپنے رب کی نافرمانی کروں۔ اس دن جس شخص سے وہ (عذاب) پھیر دیا گیا تو بےشک (اللہ نے)

رَحِمَهٗ ؕ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿١٦﴾ وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَحِمَهٗ | وَ | ذٰلِكَ | الْفَوْزُ | الْمُبِيْنُ | وَ | اِنْ | يَّمْسَسْكَ | اللّٰهُ | بِضُرٍّ | فَلَا |
| رحم ہوا اس پر | اور | یہ ہے | کامیابی | کھلی | اور | اگر | پہنچائے تجھے | اللہ | کوئی تکلیف | تو نہیں |

اس پر رحم فرمایا اور یہی کھلی کامیابی ہے۔ اور اگر اللہ تجھے کوئی تکلیف پہنچائے تو اس کے

كَاشِفَ لَهٗٓ اِلَّا هُوَ ؕ وَاِنْ يَّمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَاشِفَ | لَهٗ | اِلَّا | هُوَ | وَ | اِنْ | يَّمْسَسْكَ | بِخَيْرٍ | فَهُوَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ |
| کوئی دور کرنے والا | اس کو | مگر | وہی | اور | اگر | پہنچائے تجھے | کوئی بھلائی | تو وہ | اوپر | ہر | شے کے |

سوا اسے کوئی دور کرنے والا نہیں اور اگر وہ تجھے کوئی بھلائی پہنچائے تو وہ جو چاہے اس پر

قَدِيْرٌ ﴿١٧﴾ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ ؕ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ﴿١٨﴾ قُلْ اَيُّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَدِيْرٌ | وَ | هُوَ | الْقَاهِرُ | فَوْقَ | عِبَادِهٖ | وَ | هُوَ | الْحَكِيْمُ | الْخَبِيْرُ | قُلْ | اَيُّ |
| قادر ہے | اور | وہ | غالب ہے | اوپر | اپنے بندوں کے | اور | وہ | حکمت والا | خبردار ہے | فرمادیں | کون سی |

قادر ہے۔ اور وہی غالب ہے اپنے (سب) بندوں پر اور وہی ہے نہایت حکمت والا خوب خبردار۔ ان سے پوچھو

شَيْءٍ اَكْبَرُ شَهَادَةً ؕ قُلِ اللّٰهُ ۙ شَهِيْدٌۢ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ۚ وَاُوْحِيَ اِلَيَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَيْءٍ | اَكْبَرُ | شَهَادَةً | قُلِ | اللّٰهُ | شَهِيْدٌ | بَيْنِيْ | وَ | بَيْنَكُمْ | وَ | اُوْحِيَ | اِلَيَّ |
| چیز | بڑی ہے | گواہی میں | فرمادو | اللہ | گواہ ہے | میرے | اور | تمہارے درمیان | اور | وحی کیا گیا | میری طرف |

کہ کس کی گواہی سب سے بڑی ہے؟ فرمادیجئے کہ اللہ تعالیٰ کی۔ وہ میرے اور تمہارے درمیان گواہ ہے اور میری طرف یہ قرآن وحی کیا

هٰذَا الْقُرْاٰنُ لِاُنْذِرَكُمْ بِهٖ وَمَنْۢ بَلَغَ ؕ اَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُوْنَ اَنَّ مَعَ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰذَا | الْقُرْاٰنُ | لِاُنْذِرَكُمْ | بِهٖ | وَ | مَنْ | بَلَغَ | اَئِنَّكُمْ | لَتَشْهَدُوْنَ | اَنَّ | مَعَ | اللّٰهِ |
| یہ | قرآن | تاکہ میں ڈراؤں تم کو | ساتھ اس کے | اور | جسے | پہنچے | کیا تم | گواہی دیتے ہو | کہ بیشک | ساتھ | اللہ کے |

گیا ہے تاکہ میں اس کے ذریعے تمہیں بھی خبردار کروں اور اُن کو بھی جن تک یہ پہنچے کیا تم گواہی دیتے ہو کہ یقیناً اللہ تعالیٰ کے ساتھ کچھ

# الِهَةً اُخْرٰى ؕ قُلْ لَّاۤ اَشْهَدُ ۚ قُلْ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّاِنَّنِیْ بَرِیْٓءٌ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الِهَةً | اُخْرٰى | قُلْ | لَا | اَشْهَدُ | قُلْ | اِنَّمَا | هُوَ | اِلٰهٌ | وَّاحِدٌ | وَ | اِنَّنِیْ | بَرِیْٓءٌ |
| معبود ہے کوئی | اور بھی | فرمادو | نہیں | گواہی دیتا ہوں میں | فرمادو | سوائے اس کے نہیں | وہ | معبود ہے | ایک | اور | بیشک میں | بیزار ہوں |

دوسرے معبود بھی ہیں؟ فرمادیجئے کہ میں تو گواہی نہیں دیتا فرمادیجئے یقیناً وہ تو بس ایک ہی معبود ہے اور یقیناً میں لاتعلق ہوں اُن سے

وقف لازم

# مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ﴿١٩﴾ اَلَّذِیْنَ اٰتَیْنٰهُمُ الْكِتٰبَ یَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا یَعْرِفُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِمَّا | تُشْرِكُوْنَ | اَلَّذِیْنَ | اٰتَیْنٰهُمُ | الْكِتٰبَ | یَعْرِفُوْنَهٗ | كَمَا | یَعْرِفُوْنَ |
| اس سے | جو تم شریک ٹھہراتے ہو | وہ لوگ | کہ دی ہم نے ان کو | کتاب | پہچانتے ہیں اس کو | جیسے | پہچانتے ہیں |

جنہیں تم شریک بناتے ہو۔ جن کو ہم نے کتاب دی اس نبی کو پہچانتے ہیں جیسا اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں

وقف لازم ع

# اَبْنَآءَهُمْ ۘ اَلَّذِیْنَ خَسِرُوْۤا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا یُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٠﴾ ع وَمَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَبْنَآءَهُمْ | اَلَّذِیْنَ | خَسِرُوْۤا | اَنْفُسَهُمْ | فَهُمْ | لَا | یُؤْمِنُوْنَ | وَ | مَنْ |
| اپنی اولاد کو | وہ جنہوں نے | خسارہ دیا | اپنی جانوں کو | ان میں سے | نہیں | ایمان لاتے | اور | کون |

انہوں نے اپنی جان نقصان میں ڈالی وہ ایمان نہیں لاتے۔ اور اس

# اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰیٰتِهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا یُفْلِحُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَظْلَمُ | مِمَّنِ | افْتَرٰى | عَلٰى | اللّٰهِ | كَذِبًا | اَوْ | كَذَّبَ | بِاٰیٰتِهٖ | اِنَّهٗ | لَا | یُفْلِحُ |
| زیادہ ظالم ہے | اس سے جو | باندھے | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | یا | جھٹلائے | اسکی آیتوں کو | بیشک وہ | نہیں | فلاح پائینگے |

سے بڑا ظالم کون ہو سکتا ہے جس نے اللہ پر جھوٹا بہتان باندھا یا اس کی آیتوں کو جھٹلایا بے شک ظالم لوگ

# الظّٰلِمُوْنَ ﴿٢١﴾ وَیَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِیْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِیْنَ اَشْرَكُوْۤا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الظّٰلِمُوْنَ | وَ | یَوْمَ | نَحْشُرُهُمْ | جَمِیْعًا | ثُمَّ | نَقُوْلُ | لِلَّذِیْنَ | اَشْرَكُوْۤا |
| ظالم | اور | جس دن | اکٹھا کرے گا ان کو | سب کو | پھر | ہم کہیں گے | ان سے جو | مشرک ہیں |

فلاح نہیں پاتے۔ اور جس دن ہم سب کو جمع کریں گے پھر جو لوگ شرک کرتے تھے ہم ان سے کہیں گے

أَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ الَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾ ثُمَّ لَمْ تَكُن فِتْنَتُهُمْ إِلَّآ أَن

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَيْنَ | شُرَكَآؤُكُمْ | الَّذِينَ | كُنتُمْ | تَزْعُمُونَ | ثُمَّ | لَمْ | تَكُنْ | فِتْنَتُهُمْ | إِلَّآ | أَنْ |
| کہاں ہیں | شریک تمہارے | جن کو | تم | گمان کرتے تھے | پھر | نہیں | ہوگا | ان کا عذر | مگر | یہ کہ |

تمہارے وہ شریک کہاں ہیں جنہیں تم (معبود) خیال کرتے تھے؟ پھر ان کا کوئی بہانہ نہ ہوگا مگر یہ کہ وہ

قَالُوا وَاللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾ انظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوا | وَاللَّهِ | رَبِّنَا | مَا | كُنَّا | مُشْرِكِينَ | انظُرْ | كَيْفَ | كَذَبُوا | عَلَىٰ | أَنفُسِهِمْ |
| کہیں گے | اللہ کی قسم | جو ہمارا رب ہے | نہیں | تھے ہم | شرک کرنے والے | دیکھو | کیسے | جھوٹ بولیں گے | اوپر | اپنی جانوں کے |

کہیں گے ہمیں اپنے پروردگار اللہ کی قسم ہے کہ ہم مشرک نہ تھے۔ دیکھئے انہوں نے اپنے اوپر کیسا جھوٹ بولا اور وہ سب کچھ ان

وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾ وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۖ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | ضَلَّ | عَنْهُمْ | مَّا | كَانُوا | يَفْتَرُونَ | وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | يَسْتَمِعُ | إِلَيْكَ |
| اور | بھول جائے گا | ان سے | جو | وہ تھے | جھوٹ بناتے | اور | بعض ان سے | وہ ہیں جو | کان رکھتے ہیں | آپ کی طرف |

سے گم ہو جائے گا جو یہ جھوٹ باندھا کرتے تھے۔ اور ان میں کوئی وہ ہے جو تمہاری طرف کان لگاتا ہے

وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۚ وَإِن يَرَوْا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَعَلْنَا | عَلَىٰ | قُلُوبِهِمْ | أَكِنَّةً | أَنْ | يَفْقَهُوهُ | وَ | فِي آذَانِهِمْ | وَقْرًا | وَ | إِنْ | يَرَوْا |
| اور | کر دیے ہم نے | اوپر | ان کے دلوں کے | غلاف | یہ کہ | نہ سمجھیں اسکو | اور | ان کے کانوں میں | بوجھ ہے | اور | اگر | دیکھیں |

اور ہم نے ان کے دلوں پر پردے ڈال دیئے ہیں کہ اسے نہ سمجھیں اور ان کے کانوں میں بوجھ ہیں اور اگر ساری

كُلَّ آيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوا بِهَا ۚ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلَّ | آيَةٍ | لَا | يُؤْمِنُوا | بِهَا | حَتَّىٰ | إِذَا | جَاءُوكَ | يُجَادِلُونَكَ | يَقُولُ | الَّذِينَ |
| ہر طرح کے | نشان | تو نہ | ایمان لائیں | ان پر | یہاں تک کہ | جب | آئیں آپ کے پاس | تو جھگڑا کریں آپ سے | کہتے ہیں | وہ جو |

نشانیاں دیکھ لیں تب بھی ایمان نہ لائیں گے یہاں تک کہ جب تمہارے حضور تم سے جھگڑتے حاضر ہوں تو کافر کہیں گے

كَفَرُوٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۲۵﴾ وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْئَوْنَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْا | اِنْ | هٰذَآ | اِلَّآ | اَسَاطِيْرُ | الْاَوَّلِيْنَ | وَهُمْ | يَنْهَوْنَ | عَنْهُ | وَ | يَنْئَوْنَ |
| کافر ہیں | نہیں | یہ | مگر | داستانیں | اگلوں کی | اور وہ | روکتے ہیں | اس سے | اور | دور بھاگتے ہیں |

کچھ نہیں یہ پہلے لوگوں کی کہانیوں کی طرح ہیں۔ اور وہ اس سے روکتے اور اس سے

عَنْهُ ۚ وَاِنْ يُّهْلِكُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۲۶﴾ وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْهُ | وَ | اِنْ | يُهْلِكُوْنَ | اِلَّآ | اَنْفُسَهُمْ | وَ | مَا | يَشْعُرُوْنَ | وَ | لَوْ | تَرٰٓى | اِذْ |
| اس سے | اور | نہیں | ہلاک کرتے | مگر | اپنی جانوں کو | اور | نہیں | شعور | اور | اگر | تم دیکھو | جب |

دور بھاگتے ہیں اور اپنی جانوں کے سوا کسی کو ہلاک نہیں کر رہے اور انہیں شعور نہیں۔ اگر آپ (انہیں اس وقت) دیکھیں جب وہ

وُقِفُوْا عَلَى النَّارِ فَقَالُوْا يٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِاٰيٰتِ رَبِّنَا وَنَكُوْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وُقِفُوْا | عَلَى | النَّارِ | فَقَالُوْا | يٰلَيْتَنَا | نُرَدُّ | وَلَا | نُكَذِّبَ | بِاٰيٰتِ | رَبِّنَا | وَنَكُوْنَ |
| کھڑے کیے جائیں گے | اوپر | آگ کے | تو کہیں گے | اے کاش | ہم لوٹائے جائیں | اور نہ | جھٹلائیں | آیتیں | اپنے رب کی | اور ہوں ہم |

آگ (کے کنارے) پر کھڑے کیے جائیں گے تو کہیں گے اے کاش کہ! اگر ہم (دنیا میں) بھیج دیے جائیں تو (اب) ہم اپنے رب کی آیتوں کو

مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۲۷﴾ بَلْ بَدَا لَهُمْ مَّا كَانُوْا يُخْفُوْنَ مِنْ قَبْلُ ۭ وَلَوْ رُدُّوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ | بَلْ | بَدَا لَهُمْ | مَا | كَانُوْا | يُخْفُوْنَ | مِنْ قَبْلُ | وَ | لَوْ | رُدُّوْا |
| مومنوں سے | بلکہ | کھل گیا ان پر | جو | وہ تھے | چھپاتے | پہلے | اور | اگر | لوٹائے جائیں |

(بھی) نہیں جھٹلائیں گے اور ایمان والوں میں سے ہو جائیں گے۔ بلکہ ان پر وہ ظاہر ہو گیا ہے جو وہ پہلے چھپایا کرتے تھے اور اگر وہ دنیا

لَعَادُوْا لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۲۸﴾ وَقَالُوْٓا اِنْ هِىَ اِلَّا حَيَاتُنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَعَادُوْا | لِمَا نُهُوْا | عَنْهُ | وَاِنَّهُمْ | لَكٰذِبُوْنَ | وَ | قَالُوْٓا | اِنْ | هِىَ | اِلَّا | حَيَاتُنَا |
| تو وہی کریں | جس سے روکے گئے ہیں | اس سے | اور بے شک | وہ جھوٹے ہیں | اور | بولے | نہیں | یہ | مگر | ہماری زندگی |

میں لوٹا دیے جائیں تو وہی دہرائیں گے جس سے وہ روکے گئے تھے اور بے شک وہ جھوٹے ہیں۔ اور انہوں نے کہا دنیا کی زندگی کے سوا

الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٢٩﴾ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وُقِفُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدُّنْيَا | وَ | مَا | نَحْنُ | بِمَبْعُوثِينَ | وَ | لَوْ | تَرَىٰ | إِذْ | وُقِفُوا | عَلَىٰ | رَبِّهِمْ | قَالَ |
| دنیا کی | اور | نہیں | ہم | اٹھائیں جائیں گے | اور | اگر | آپ دیکھیں | جب | کھڑے کیے جائینگے | اوپر | اپنے رب کے | کہے گا |

ہماری کوئی زندگی نہیں اور (مرنے کے بعد) ہم اٹھائے نہیں جائیں گے۔ اور اگر آپ دیکھیں جب وہ ٹھہرائے جائیں گے اپنے

أَلَيْسَ هَٰذَا بِالْحَقِّ ۚ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَلَيْسَ | هَٰذَا | بِالْحَقِّ | قَالُوا | بَلَىٰ | وَرَبِّنَا | قَالَ | فَذُوقُوا | الْعَذَابَ | بِمَا | كُنْتُمْ |
| کیا نہیں | یہ | حق | کہیں گے | بیشک | قسم ہے ہمارے رب کی | فرمائے گا | تو چکھو | عذاب | اس کا | جو تم تھے |

رب کے حضور اللہ فرمائے گا کیا یہ حق نہیں؟ وہ کہیں گے کیوں نہیں قسم ہمارے رب کی اللہ فرمائے گا تو اب چکھو عذاب اس کفر کی

تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمُ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَكْفُرُونَ | قَدْ | خَسِرَ | الَّذِينَ | كَذَّبُوا | بِلِقَاءِ | اللَّهِ | حَتَّىٰ | إِذَا | جَاءَتْهُمُ |
| کفر کرتے | بیشک | خسارہ میں پڑے | وہ جو | جھٹلاتے ہیں | ملنا | اللہ سے | یہاں تک کہ | جب | آ گئی ان پر |

وجہ سے جو تم کرتے تھے۔ بے شک نقصان میں رہے وہ جنہوں نے اپنے رب سے ملنے کا انکار کیا یہاں

السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَا حَسْرَتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّاعَةُ | بَغْتَةً | قَالُوا | يَا حَسْرَتَنَا | عَلَىٰ | مَا | فَرَّطْنَا | فِيهَا | وَهُمْ | يَحْمِلُونَ |
| قیامت | اچانک | کہیں گے | ہائے افسوس ہمیں | اوپر | اسکے جو | تقصیر کی ہم نے | اس میں | اور وہ | اٹھائے ہوئے ہوں گے |

تک کہ جب ان پر قیامت اچانک آ گئی بولے ہائے افسوس ہمارا اس پر کہ اس کے ماننے میں ہم نے کوتاہی کی اور وہ اپنے

أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ۚ أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٣١﴾ وَمَا الْحَيَوٰةُ الدُّنْيَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَوْزَارَهُمْ | عَلَىٰ | ظُهُورِهِمْ | أَلَا | سَاءَ | مَا | يَزِرُونَ | وَ | مَا | الْحَيَوٰةُ | الدُّنْيَا |
| اپنے بوجھ | اوپر | اپنی پیٹھوں کے | خبردار | برا ہے | جو | بوجھ اٹھائیں گے | اور | نہیں | زندگی | دنیا کی |

بوجھ اپنی پیٹھ پر اٹھائے ہوئے ہیں ارے کتنا برا بوجھ اٹھائے ہوئے ہیں۔ اور دنیا کی زندگی

إِلَّا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ ۭ وَلَلدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ ۭ اَفَلَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِلَّا | لَعِبٌ | وَّلَهْوٌ | وَ | لَلدَّارُ | الْاٰخِرَةُ | خَيْرٌ | لِّلَّذِيْنَ | يَتَّقُوْنَ | اَفَلَا |
| مگر | کھیل | اور تماشہ | اور | یقیناً گھر | آخرت کا | بہتر ہے | ان کے لئے جو | ڈرتے ہیں | کیا نہیں |

کھیل کے تماشے کے سوا کچھ نہیں اور آخرت کا گھر ان لوگوں کے لیے بہتر ہے جو اللہ تعالیٰ سے ڈرتے ہیں ۔ کیا پھر بھی

تَعْقِلُوْنَ ﴿٣٢﴾ قَدْ نَعْلَمُ اِنَّهٗ لَيَحْزُنُكَ الَّذِيْ يَقُوْلُوْنَ فَاِنَّهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْقِلُوْنَ | قَدْ | نَعْلَمُ | اِنَّهٗ | لَيَحْزُنُكَ | الَّذِيْ | يَقُوْلُوْنَ | فَاِنَّهُمْ |
| نہیں سمجھ | بیشک | ہم جانتے ہیں | کہ بیشک | رنج دیتی ہے آپ کو | وہ بات جو | کہتے ہیں | تو بیشک وہ |

تم سمجھتے نہیں؟ ۔ (اے حبیب ﷺ) بے شک ہم جانتے ہیں کہ وہ (بات) یقیناً آپ کو رنجیدہ کر رہی ہے جو یہ لوگ کہتے

لَا يُكَذِّبُوْنَكَ وَلٰكِنَّ الظّٰلِمِيْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ ﴿٣٣﴾ وَلَقَدْ كُذِّبَتْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُكَذِّبُوْنَكَ | وَ | لٰكِنَّ | الظّٰلِمِيْنَ | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | يَجْحَدُوْنَ | وَ | لَقَدْ | كُذِّبَتْ |
| نہیں | جھٹلاتے آپ کو | اور | لیکن | ظالم | آیات | الٰہی کا | انکار کرتے ہیں | اور | بیشک | جھٹلائے گئے |

ہیں پس یہ آپ کو نہیں جھٹلا رہے لیکن یہ ظالم لوگ اللہ کی آیتوں کا انکار کر رہے ہیں۔ اور بے شک آپ

رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوْا عَلٰى مَا كُذِّبُوْا وَاُوْذُوْا حَتّٰۤى اَتٰىهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رُسُلٌ | مِّنْ قَبْلِكَ | فَصَبَرُوْا | عَلٰى | مَا | كُذِّبُوْا | وَ | اُوْذُوْا | حَتّٰى | اَتٰىهُمْ |
| کئی رسول | آپ سے پہلے | تو صبر کیا انہوں نے | اوپر | جو | جھٹلائے گئے | اور | تکلیف دیئے گئے | یہاں تک کہ | آئی انکے پاس |

سے قبل (بھی) رسول جھٹلائے گئے مگر انہوں نے جھٹلائے جانے اور اذیت پہنچائے جانے پر صبر کیا حتیٰ کہ انہیں

نَصْرُنَا ۚ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ ۚ وَلَقَدْ جَآءَكَ مِنْ نَّبَاِى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَصْرُنَا | وَ | لَا | مُبَدِّلَ | لِكَلِمٰتِ | اللّٰهِ | وَ | لَقَدْ | جَآءَكَ | مِنْ | نَّبَاِى |
| مدد ہماری | اور | نہیں | کوئی بدلنے والا | باتیں | اللہ کی | اور | بیشک | آئی آپ کے پاس | کچھ | خبریں |

ہماری مدد آ پہنچی اور اللہ کی باتوں کوئی بدلنے والا نہیں اور بے شک آپ کے پاس

الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۳۴﴾ وَاِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ اِعْرَاضُهُمْ فَاِنِ اسْتَطَعْتَ اَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُرْسَلِيْنَ | وَ | اِنْ | كَانَ كَبُرَ | عَلَيْكَ | اِعْرَاضُهُمْ | فَاِنِ | اسْتَطَعْتَ | اَنْ |
| رسولوں کی | اور | اگر | شاق گزرا ہے | آپ پر | ان کا منہ پھیرنا | تو اگر | تم طاقت رکھتے | یہ کہ |

رسولوں کی خبریں آ چکی ہیں۔ اور اگر ان کی بے رخی آپ پر شاق گزری ہو تو اگر آپ سے ہو سکے کہ

تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْاَرْضِ اَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَآءِ فَتَاْتِيَهُمْ بِاٰيَةٍ ؕ وَلَوْ شَآءَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَبْتَغِيَ | نَفَقًا | فِي | الْاَرْضِ | اَوْ | سُلَّمًا | فِي | السَّمَآءِ | فَتَاْتِيَهُمْ | بِاٰيَةٍ | وَ | لَوْ | شَآءَ |
| ڈھونڈ لو | کوئی سرنگ | میں | زمین | یا | زینہ | میں | آسمان | تو لے آؤ انکے پاس | کوئی نشانی | اور | اگر | چاہتا |

تلاش کر لیں زمین میں کوئی سرنگ یا سیڑھی آسمان میں پھر آپ ان کے پاس کوئی معجزہ لے آئیں (تب بھی وہ ایمان نہیں لائیں

النصف

اللّٰهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدٰى فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿۳۵﴾ اِنَّمَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | لَجَمَعَهُمْ | عَلَى | الْهُدٰى | فَلَا | تَكُوْنَنَّ | مِنَ الْجٰهِلِيْنَ | اِنَّمَا |
| اللہ | تو اکٹھا کرتا ان کو | اوپر | ہدایت کے | تو نہ | ہو تم | جاہلوں کے ساتھ | اسکے سوا نہیں کہ |

گے) اور اگر اللہ چاہتا تو انہیں ہدایت پر جمع کر دیتا تو (اے مخاطب! تو) ہرگز نہ ہو جانا نادانوں میں سے۔ صرف وہی لوگ

وقف غفران

يَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ ؕ وَالْمَوْتٰى يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ ثُمَّ اِلَيْهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْتَجِيْبُ | الَّذِيْنَ | يَسْمَعُوْنَ | وَ | الْمَوْتٰى | يَبْعَثُهُمْ | اللّٰهُ | ثُمَّ | اِلَيْهِ |
| قبول کرتے ہیں | وہ جو | سنتے ہیں | اور | مردے | اٹھائے گا ان کو | اللہ | پھر | اس کی طرف |

قبول کرتے ہیں جو سنتے ہیں اور مردوں کو اللہ زندہ کرے گا پھر وہ اسی کی طرف

وقف منزل

يُرْجَعُوْنَ ﴿۳۶﴾ وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ قَادِرٌ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُرْجَعُوْنَ | وَ | قَالُوْا | لَوْ | لَا | نُزِّلَ | عَلَيْهِ | اٰيَةٌ | مِّنْ رَّبِّهٖ | قُلْ | اِنَّ | اللّٰهَ | قَادِرٌ |
| ہانکے جائینگے | اور | بولے | کیوں | نہیں | اتاری گئی | اس پر | کوئی نشانی | انکے رب سے | فرمادو | بیشک | اللہ | قادر ہے |

لوٹائے جائیں گے۔ اور بولے ان پر کوئی نشانی کیوں نہ اتری ان کے رب کی طرف سے آپ فرما دیجئے

عَلٰٓى اَنْ يُّنَزِّلَ اٰيَةً وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۷﴾ وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِي

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰٓى | اَنْ | يُّنَزِّلَ | اٰيَةً | وَّ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | مَا | مِنْ | دَآبَّةٍ | فِي |
| اوپر | اس کے کہ | اتارے | نشانی | اور | لیکن | اکثر ان کے | نہیں | جانتے | اور | نہیں | کوئی | جانور | میں |

کہ اللہ قادر ہے کہ کوئی نشانی اتارے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے ۔ اور نہیں کوئی زمین میں چلنے والا

الْاَرْضِ وَلَا طٰٓئِرٍ يَّطِيْرُ بِجَنَاحَيْهِ اِلَّآ اُمَمٌ اَمْثَالُكُمْ ۭ مَا فَرَّطْنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضِ | وَ | لَا | طٰٓئِرٍ | يَّطِيْرُ | بِجَنَاحَيْهِ | اِلَّآ | اُمَمٌ | اَمْثَالُكُمْ | مَا | فَرَّطْنَا |
| زمین | اور | نہ | کوئی پرندہ | اڑتا ہے | اپنے پروں سے | مگر | امتیں ہیں | مثل تمہاری | نہیں | چھوڑی کمی |

اور نہ کوئی پرندہ کہ اپنے پروں پر اڑتا ہے مگر یہ سب تم جیسی امتیں ہیں اور ہم نے

فِي الْكِتٰبِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ يُحْشَرُوْنَ ﴿۳۸﴾ وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي | الْكِتٰبِ | مِنْ | شَيْءٍ | ثُمَّ | اِلٰى | رَبِّهِمْ | يُحْشَرُوْنَ | وَالَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا |
| میں | کتاب | کوئی | چیز | پھر | طرف | اپنے رب کی | اکٹھے کیے جائینگے | اور وہ جنہوں نے | جھٹلایا |

اس کتاب میں کوئی کمی نہیں چھوڑی پھر وہ اپنے رب کی طرف اٹھائے جائیں گے۔ اور جن لوگوں نے

بِاٰيٰتِنَا صُمٌّ وَّبُكْمٌ فِي الظُّلُمٰتِ ۭ مَنْ يَّشَاِ اللّٰهُ يُضْلِلْهُ ۭ وَمَنْ يَّشَاْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاٰيٰتِنَا | صُمٌّ | وَّ | بُكْمٌ | فِي | الظُّلُمٰتِ | مَنْ | يَّشَاِ | اللّٰهُ | يُضْلِلْهُ | وَ | مَنْ | يَّشَاْ |
| ہماری آیتوں کو | بہرے | اور | گونگے ہیں | میں | اندھیروں | جسے | چاہے | اللہ | گمراہ کرے اس کو | اور | جسے | چاہے |

ہماری آیتوں کو جھٹلایا وہ بہرے اور گونگے ہیں تاریکیوں میں (بھٹک رہے) ہیں اللہ جسے چاہتا ہے اسے گمراہ کر دیتا ہے

يَجْعَلْهُ عَلٰي صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۳۹﴾ قُلْ اَرَءَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَجْعَلْهُ | عَلٰي | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيْمٍ | قُلْ | اَرَءَيْتَكُمْ | اِنْ | اَتٰىكُمْ | عَذَابُ |
| کرے اسے | اوپر | رستے | سیدھے کے | فرمادو | بھلا بتلاؤ تو | اگر | آئے تمہارے پاس | عذاب |

اور جسے چاہتا ہے اسے سیدھی راہ پر لگا دیتا ہے۔ آپ ﷺ فرمائیے ذرا یہ تو بتاؤ اگر تم پر اللہ کا عذاب آ جائے

اللّٰهِ اَوْ اَتَتْكُمُ السَّاعَةُ اَغَيْرَ اللّٰهِ تَدْعُوْنَ ۚ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٤٠﴾ بَلْ

| اللّٰهِ | اَوْ | اَتَتْكُمْ | السَّاعَةُ | اَغَيْرَ | اللّٰهِ | تَدْعُوْنَ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | بَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کا | یا | آئے تمہارے پاس | قیامت | کیا سوائے | اللہ کے | پکاروگے تم | اگر | ہو تم | سچے | بلکہ |

یا تم پر قیامت آ پہنچے تو کیا اللہ کے سوا کسی اور کو پکارو گے (بتاؤ) اگر تم سچے ہو۔ بلکہ

اِيَّاهُ تَدْعُوْنَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُوْنَ اِلَيْهِ اِنْ شَآءَ وَتَنْسَوْنَ مَا

| اِيَّاهُ | تَدْعُوْنَ | فَيَكْشِفُ | مَا | تَدْعُوْنَ | اِلَيْهِ | اِنْ | شَآءَ | وَ | تَنْسَوْنَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خاص اسی کو | پکاروگے تم | دور کردے گا | جو کہ | پکاروگے | طرف اسکی | اگر | چاہے | اور | بھول جاؤگے | جو |

اسی کو پکارو گے تو وہ اگر چاہے تو دور کردے گا اس مصیبت کو جس کیلئے تم اسے پکارو گے؟ اور تم بھول جاؤ گے اس کو جسے (اللہ کا)

تُشْرِكُوْنَ ﴿٤١﴾ ع وَلَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَخَذْنٰهُمْ بِالْبَاْسَآءِ ع ١٠

| تُشْرِكُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَآ | اِلٰٓى | اُمَمٍ | مِّنْ قَبْلِكَ | فَاَخَذْنٰهُمْ | بِالْبَاْسَآءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شریک ٹھہراتے ہو تم | اور | بیشک | بھیجے ہم نے | طرف | امتوں کی | آپ سے پہلے | تو ہم نے پکڑا ان کو | سختی سے |

شریک بناتے ہو۔ اور بے شک ہم نے آپ سے پہلے کئی اُمتوں کی طرف رسول بھیجے تو ہم نے ان (اُمتوں) کو پکڑ لیا سختی

وَالضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُوْنَ ﴿٤٢﴾ فَلَوْلَآ اِذْ جَآءَهُمْ بَاْسُنَا تَضَرَّعُوْا

| وَ | الضَّرَّآءِ | لَعَلَّهُمْ | يَتَضَرَّعُوْنَ | فَلَوْلَآ | اِذْ | جَآءَهُمْ | بَاْسُنَا | تَضَرَّعُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تکلیفوں سے | تاکہ وہ | گڑگڑائیں | پھر کیوں نہ ہوا | جب | آیا ان کے پاس | ہمارا عذاب | گڑگڑاتے ہوئے |

اور تکلیف سے تاکہ وہ عاجزی سے گڑگڑائیں۔ تو کیوں نہ ہو کہ جب ان پر ہمارا عذاب آیا تو گڑگڑائے ہوتے

وَلٰكِنْ قَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٤٣﴾ فَلَمَّا

| وَ | لٰكِنْ | قَسَتْ | قُلُوْبُهُمْ | وَ | زَيَّنَ | لَهُمُ | الشَّيْطٰنُ | مَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | فَلَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | لیکن | سخت ہوگئے | ان کے دل | اور | خوشنما بنائے | انکے لئے | شیطان نے | جو | تھے | عمل کرتے | پھر جب |

لیکن ان کے دل تو سخت ہو گئے اور شیطان نے ان کے کام ان کی نگاہ میں بھلے کر دکھائے۔ پھر جو

نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ اَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ ؕ حَتّٰٓى اِذَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَسُوْا | مَا | ذُكِّرُوْا | بِهٖ | فَتَحْنَا | عَلَيْهِمْ | اَبْوَابَ | كُلِّ | شَيْءٍ | حَتّٰى | اِذَا |
| بھول گئے | جو | نصیحت کیے گئے تھے | ساتھ اس کے | کھول دیے ہم نے | ان پر | دروازے | ہر | چیز کے | یہاں تک کہ | جب |

نصیحتیں ہم نے ان کو کی تھیں وہ انہوں نے بھلادیں تو ہم نے ان پر ہر چیز کے دروازے کھول دیئے یہاں تک کہ جب

فَرِحُوْا بِمَآ اُوْتُوْٓا اَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً فَاِذَا هُمْ مُّبْلِسُوْنَ ﴿٤٤﴾ فَقُطِعَ دَابِرُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَرِحُوْا | بِمَآ | اُوْتُوْٓا | اَخَذْنٰهُمْ | بَغْتَةً | فَاِذَا | هُمْ | مُّبْلِسُوْنَ | فَقُطِعَ | دَابِرُ |
| خوش ہوئے | اس پر جو | دیئے گئے | پکڑا ہم نے ان کو | اچانک | تو | وہ | ناامید ہوگئے | پھر کاٹی گئی | جڑ |

خوش ہوئے اس پر جو انہیں ملا تو ہم نے اچانک انہیں پکڑ لیا اب وہ مایوس ہو کر رہ گئے۔ پس ظلم کرنے والی

الْقَوْمِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ؕ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٥﴾ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقَوْمِ | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | وَ | الْحَمْدُ | لِلّٰهِ | رَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | قُلْ | اَرَءَيْتُمْ | اِنْ |
| قوم کی | جنہوں نے | ظلم کیا | اور | سب تعریف | اللہ کے لیے جو | رب ہے | سب جہانوں کا | فرما دیجئے | کیا دیکھا تم نے | اگر |

قوم کی جڑ کاٹ دی گئی اور تمام تعریفیں اللہ ہی کیلئے ہیں جو سارے جہانوں کا پروردگار ہے۔ (ان سے) فرما دیجئے کہ تم یہ تو بتاؤ اگر

اَخَذَ اللّٰهُ سَمْعَكُمْ وَاَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ مَّنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَخَذَ | اللّٰهُ | سَمْعَكُمْ | وَ | اَبْصَارَكُمْ | وَخَتَمَ | عَلٰى | قُلُوْبِكُمْ | مَّنْ | اِلٰهٌ | غَيْرُ | اللّٰهِ |
| لے لے | اللہ | تمہارے کان | اور | آنکھیں تمہاری | اور مہر کردے | اوپر | تمہارے دلوں کے | کون | خدا ہے | سوا | اللہ کے |

اللہ تمہاری سماعت اور تمہاری آنکھیں لے لے اور تمہارے دلوں پر مہر لگا دے (تو) اللہ کے سوا کون معبود ایسا ہے جو یہ (نعمتیں دوبارہ)

يَاْتِيْكُمْ بِهٖ ؕ اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُوْنَ ﴿٤٦﴾ قُلْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَاْتِيْكُمْ | بِهٖ | اُنْظُرْ | كَيْفَ | نُصَرِّفُ | الْاٰيٰتِ | ثُمَّ | هُمْ | يَصْدِفُوْنَ | قُلْ |
| دے دے تم کو | یہ چیزیں | دیکھو | کس طرح | بیان کرتے ہیں ہم | آیتیں | پھر | وہ | پھر لیتے ہیں | فرما دو |

تمہارے پاس لے آئے دیکھئے ہم کس طرح بار بار آیتیں پیش کرتے ہیں پھر بھی وہ منہ موڑتے ہیں۔ فرما دیجئے

اَرَءَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ بَغْتَةً اَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَرَءَيْتَكُمْ | اِنْ | اَتٰىكُمْ | عَذَابُ | اللّٰهِ | بَغْتَةً | اَوْ | جَهْرَةً | هَلْ | يُهْلَكُ | اِلَّا | الْقَوْمُ |
| کیا دیکھا تم نے | اگر | آئے تمہارے پاس | عذاب | اللہ کا | اچانک | یا | ظاہر | نہیں | ہلاک کی جائے گی | مگر | قوم |

ذرا بتاؤ اگر تم پر اللہ کا عذاب اچانک یا اعلانیہ ہو کر آ جائے تو ظالموں کے سوا کوئی

الظّٰلِمُوْنَ ﴿٤٧﴾ وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ ج

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الظّٰلِمُوْنَ | وَمَا | نُرْسِلُ | الْمُرْسَلِيْنَ | اِلَّا | مُبَشِّرِيْنَ | وَ | مُنْذِرِيْنَ |
| ظالموں کی | اور نہیں | بھیجتے ہم | رسولوں کو | مگر | خوشخبری دینے والے | اور | ڈرانے والے |

اور ہلاک ہو گا؟۔ اور ہم رسول نہیں بھیجتے مگر خوشخبری اور ڈر سنانے کے لیے پھر جو لوگ ایمان لائیں

فَمَنْ اٰمَنَ وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٤٨﴾ وَالَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَنْ | اٰمَنَ | وَ | اَصْلَحَ | فَلَا | خَوْفٌ | عَلَيْهِمْ | وَ | لَا | هُمْ | يَحْزَنُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ |
| پھر جو | ایمان لائے | اور | درست ہو جائے | تو نہیں | اندیشہ | ان پر | اور | نہ | وہ | غمگین ہوں | اور | وہ جنہوں نے |

اور اپنی اصلاح کریں تو ان کو نہ خوف ہو گا اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔ اور جنہوں نے

كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿٤٩﴾ قُلْ لَّآ اَقُوْلُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا | يَمَسُّهُمُ | الْعَذَابُ | بِمَا | كَانُوْا | يَفْسُقُوْنَ | قُلْ | لَّآ | اَقُوْلُ |
| جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | پہنچے گا ان کو | عذاب | بدلے اس کے جو | تھے وہ | گناہ کرتے | فرما دو | نہیں | کہتا میں |

ہماری آیتیں جھٹلائیں انہیں عذاب پہنچے گا یہ بدلا ہے ان کی نافرمانی کا۔ آپ فرما دیجئے میں تم

لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآئِنُ اللّٰهِ وَلَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَآ اَقُوْلُ لَكُمْ اِنِّيْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكُمْ | عِنْدِيْ | خَزَآئِنُ | اللّٰهِ | وَلَآ | اَعْلَمُ | الْغَيْبَ | وَ | لَآ | اَقُوْلُ | لَكُمْ | اِنِّيْ |
| تم کو | کہ میرے پاس | خزانے ہیں | اللہ کے | اور نہ | میں جانتا ہوں | غیب | اور | نہ | میں کہتا ہوں | تم کو | کہ میں |

سے نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں اور نہ یہ کہتا ہوں کہ میں اپنے آپ غیب جان لیتا ہوں اور نہ تم

مَلَكٌ ۚ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ ۭ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْاَعْمٰى

| مَلَكٌ | اِنْ | اَتَّبِعُ | اِلَّا | مَا | يُوْحٰٓى | اِلَيَّ | قُلْ | هَلْ | يَسْتَوِي | الْاَعْمٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرشتہ ہوں | نہیں | پیروی کرتا میں | مگر | جو | وحی کی جاتی ہے | میری طرف | فرمادو | کیا | برابر ہوتے ہیں | اندھے |

سے یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں میں تو اسی کا تابع ہوں جو مجھے وحی آتی ہے آپ فرما دیجئے کیا برابر ہو جائیں گے اندھے

ع
وَالْبَصِيْرُ ۭ اَفَلَا تَتَفَكَّرُوْنَ ۝۵۰ۧ وَاَنْذِرْ بِهِ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْ

| وَالْبَصِيْرُ | اَفَلَا | تَتَفَكَّرُوْنَ | وَ | اَنْذِرْ | بِهٖ | الَّذِيْنَ | يَخَافُوْنَ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور دیکھنے والے | کیا نہیں | غور کرتے تم | اور | ڈراؤ | اس کے ساتھ | ان کو جو | ڈرتے ہیں | یہ کہ |

اور آنکھوں والے تو کیا تم غور نہیں کرتے۔ اور آپ اس (قرآن) کے ذریعے ان لوگوں کو ڈرائیے جو اپنے رب کے

يُّحْشَرُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ لَّعَلَّهُمْ

| يُّحْشَرُوْٓا | اِلٰى | رَبِّهِمْ | لَيْسَ | لَهُمْ | مِّنْ دُوْنِهٖ | وَلِيٌّ | وَّ | لَا | شَفِيْعٌ | لَّعَلَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٹھ کے جائیں گے | طرف | اپنے رب کی | نہیں | ان کیلئے | اس کے سوا | کوئی حمایتی | اور | نہ | سفارشی | تاکہ |

پاس اس حال میں جمع کئے جانے سے خوفزدہ ہیں کہ ان کیلئے اس کے سوا نہ کوئی مددگار ہو اور نہ (کوئی) سفارشی تاکہ

يَتَّقُوْنَ ۝۵۱ وَلَا تَطْرُدِ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ

| يَتَّقُوْنَ | وَ | لَا | تَطْرُدِ | الَّذِيْنَ | يَدْعُوْنَ | رَبَّهُمْ | بِالْغَدٰوةِ | وَ | الْعَشِيِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ڈریں | اور | نہ | دور کرو | ان کو | جو پکارتے ہیں | اپنے رب کو | صبح | اور | شام |

وہ پرہیزگار بن جائیں۔ اور آپ ان لوگوں کو دور نہ کیجئے جو صبح و شام اپنے رب کی خوشنودی کی خاطر

يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ ۭ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَّمَا

| يُرِيْدُوْنَ | وَجْهَهٗ | مَا | عَلَيْكَ | مِنْ حِسَابِهِمْ | مِّنْ شَيْءٍ | وَّ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چاہتے ہیں | اس کی رضامندی | نہیں | آپ پر | ان کے حساب سے | کوئی چیز | اور | نہ |

اس کو یاد کر کے پکارتے ہیں ان کے حساب میں سے آپ پر کوئی چیز (واجب) نہیں اور نہ آپ کے حساب میں سے کوئی چیز ان پر

مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِّنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُوْنَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۵۲﴾

| مِنْ حِسَابِكَ | عَلَيْهِمْ | مِّنْ شَيْءٍ | فَتَطْرُدَهُمْ | فَتَكُوْنَ | مِنَ الظّٰلِمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| آپ کے حساب سے | ان پر | کوئی چیز | تم انہیں دور کرو | تو ہو جائینگے آپ | بے انصافی کرنیوالے |

(واجب) ہے (اگر) پھر بھی آپ انہیں (اپنے لطف و کرم سے) دور کر دیں تو آپ حق تلفی کرنے والوں میں سے ہو جائیں گے۔

وَكَذٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِّيَقُوْلُوْٓا اَهٰٓؤُلَآءِ مَنَّ اللّٰهُ

| وَ | كَذٰلِكَ | فَتَنَّا | بَعْضَهُمْ | بِبَعْضٍ | لِّيَقُوْلُوْٓا | اَهٰٓؤُلَآءِ | مَنَّ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسی طرح | فتنہ بنایا ہم نے | ان کے بعض کو | بعض سے | تاکہ کہیں | کیا یہ ہیں کہ | احسان کیا | اللہ نے |

اور اسی طرح ہم نے ان کے بعض کو بعض کے ساتھ آزمایا کہ بالآخر وہ کہیں کیا ہم میں سے یہ وہی لوگ ہیں

عَلَيْهِمْ مِّنْۢ بَيْنِنَا ؕ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِالشّٰكِرِيْنَ ﴿۵۳﴾ وَاِذَا جَآءَكَ

| عَلَيْهِمْ | مِّنْۢ بَيْنِنَا | اَلَيْسَ | اللّٰهُ | بِاَعْلَمَ | بِالشّٰكِرِيْنَ | وَ | اِذَا | جَآءَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | ہم میں سے | کیا نہیں | اللہ | جاننے والا | شکر گزاروں کو | اور | جب | آئیں آپ کے پاس |

جن پر اللہ نے احسان کیا؟ کیا اللہ شکر گزاروں کو خوب جاننے والا نہیں؟۔ اور جب آپ کے

الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِنَا فَقُلْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلٰى نَفْسِهِ

| الَّذِيْنَ | يُؤْمِنُوْنَ | بِاٰيٰتِنَا | فَقُلْ | سَلٰمٌ | عَلَيْكُمْ | كَتَبَ | رَبُّكُمْ | عَلٰى | نَفْسِهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | ایمان لاتے ہیں | ہماری آیتوں پر | تو فرماؤ | سلام ہو | تم پر | لکھدی | تمہارے رب نے | اوپر | اپنی ذات کے |

پاس آئیں وہ لوگ جو ہماری آیتوں پر ایمان لاتے ہیں تو آپ فرمائیں تم پر سلام ہو تمہارے رب نے (محض اپنے کرم سے)

الرَّحْمَةَ ۙ اَنَّهٗ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوْٓءًۢا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْۢ بَعْدِهٖ

| الرَّحْمَةَ | اَنَّهٗ | مَنْ | عَمِلَ | مِنْكُمْ | سُوْٓءًا | بِجَهَالَةٍ | ثُمَّ | تَابَ | مِنْۢ بَعْدِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمت | بیشک | جو آدمی | کرے | تم میں سے | برائی | نادانی سے | پھر | توبہ کرے | اس کے بعد |

اپنے اوپر رحمت کو لازم کر لیا ہے کہ جو تم میں سے کوئی برائی کرے نادانی کی وجہ سے پھر اس کے بعد وہ توبہ کرے اور اپنی اصلاح

وَاَصْلَحَ فَاَنَّهٗ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٥٤﴾ وَكَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاَصْلَحَ | فَاَنَّهٗ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | وَ | كَذٰلِكَ | نُفَصِّلُ | الْاٰيٰتِ |
| اور سنوار لے | تو بیشک وہ | بخشنے والا | رحم کرنے والا ہے | اور | اسی طرح | کھول کر بیان کرتے ہیں ہم | آیتیں |

کرلے تو (بے شک) اللہ بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور اسی طرح ہم آیتوں کو مفصل بیان فرماتے ہیں

ع
وَلِتَسْتَبِيْنَ سَبِيْلُ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٥٥﴾ قُلْ اِنِّيْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِتَسْتَبِيْنَ | سَبِيْلُ | الْمُجْرِمِيْنَ | قُلْ | اِنِّيْ | نُهِيْتُ | اَنْ | اَعْبُدَ | الَّذِيْنَ |
| اور | تاکہ ظاہر ہوجائے | راستہ | مجرموں کا | فرما دیجئے | بیشک میں | روکا گیا ہوں | یہ کہ | پوجوں میں | ان کو |

اور اس لئے کہ مجرموں کا طریقہ واضح ہو جائے۔ آپ فرما دیجئے مجھے منع کیا گیا ہے کہ انہیں پکاروں

تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۭ قُلْ لَّآ اَتَّبِعُ اَهْوَاۗءَكُمْ ۙ قَدْ ضَلَلْتُ اِذًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | قُلْ | لَآ | اَتَّبِعُ | اَهْوَآءَكُمْ | قَدْ | ضَلَلْتُ | اِذًا |
| جن کو تم پکارتے ہو | سوا | اللہ کے | فرمادو | نہیں | پیروی کرتا میں | تمہاری خواہش کی | بیشک | میں گمراہ ہوں گا | اس وقت |

جن کی تم اللہ کے سوا عبادت کرتے ہو آپ فرما دیجئے میں تمہاری خواہش پر نہیں چلتا یوں

وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ ﴿٥٦﴾ قُلْ اِنِّيْ عَلٰي بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَكَذَّبْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّمَآ | اَنَا | مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ | قُلْ | اِنِّيْ | عَلٰى | بَيِّنَةٍ | مِّنْ رَّبِّيْ | وَكَذَّبْتُمْ |
| اور نہ ہوا | میں | ہدایت پانے والوں سے | فرمادیں | بیشک میں | اوپر | دلیل کے ہوں | اپنے رب سے | اور جھٹلایا تم نے |

ہو تو میں بہک جاؤں اور راہ ہدایت پر نہ رہوں۔ فرما دیجئے (کافرو!) بے شک میں اپنے رب کی طرف سے روشن دلیل پر

بِهٖ ۭ مَا عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ ۭ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ۭ يَقُصُّ الْحَقَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهٖ | مَا | عِنْدِيْ | مَا | تَسْتَعْجِلُوْنَ | بِهٖ | اِنِ | الْحُكْمُ | اِلَّا | لِلّٰهِ | يَقُصُّ | الْحَقَّ |
| اس کو | نہیں | میرے پاس | جس کی | تم جلدی کرتے ہو | اس کی | نہیں ہے | حکم | مگر | اللہ کا | بیان فرماتا ہے | حق |

(قائم) ہوں اور تم اسے جھٹلاتے ہو میرے پاس وہ (عذاب) نہیں ہے جس کی تم جلدی مچا رہے ہو حکم صرف اللہ ہی کا ہے وہ حق

وَهُوَ خَيْرُ الْفٰصِلِيْنَ ۞٥٧ قُلْ لَّوْ اَنَّ عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ

| وَ | هُوَ | خَيْرُ | الْفٰصِلِيْنَ | قُلْ | لَّوْ | اَنَّ | عِنْدِيْ | مَا | تَسْتَعْجِلُوْنَ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ ہے | بہتر ہے | فیصلہ کرنے والوں کا | فرمادیں | اگر | بیشک | میرے پاس ہوتا | وہ کہ | جلدی کرتے ہو تم | اس کی |

بیان فرماتا ہے اور وہی بہتر فیصلہ فرمانے والا ہے۔ (ان سے) فرمادیں اگر وہ (عذاب) میرے پاس ہوتا جسے تم جلدی

لَقُضِيَ الْاَمْرُ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالظّٰلِمِيْنَ ۞٥٨ وَعِنْدَهٗ

| لَقُضِيَ | الْاَمْرُ | بَيْنِيْ | وَبَيْنَكُمْ | وَ | اللّٰهُ | اَعْلَمُ | بِالظّٰلِمِيْنَ | وَ | عِنْدَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| توفیصلہ ہو جاتا | کام کا | میرے | اور تمہارے درمیان | اور | اللہ | خوب جانتا ہے | ظالموں کو | اور | پاس اسی کے ہیں |

چاہتے ہو تو یقیناً میرے اور تمہارے درمیان فیصلہ ہو چکا ہوتا اور اللہ ظالموں کو خوب جاننے والا ہے۔ اور اسی کے

مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ اِلَّا هُوَ ؕ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ؕ وَمَا

| مَفَاتِحُ | الْغَيْبِ | لَا | يَعْلَمُهَآ | اِلَّا | هُوَ | وَ | يَعْلَمُ | مَا | فِي | الْبَرِّ | وَالْبَحْرِ | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کنجیاں | غیب کی | نہیں | جانتا ان کو | مگر | وہی | اور | جانتا ہے | جو | میں | خشکی | اور تری میں ہے | اور | نہیں |

پاس ہیں غیب کی کنجیاں اس کے سوا (بذاتِ خود) انہیں کوئی نہیں جانتا اور وہ جانتا ہے ہر اس چیز کو جو خشکی

تَسْقُطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِيْ ظُلُمٰتِ الْاَرْضِ

| تَسْقُطُ | مِنْ | وَّرَقَةٍ | اِلَّا | يَعْلَمُهَا | وَ | لَا | حَبَّةٍ | فِيْ | ظُلُمٰتِ | الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گرتا | کوئی | پتہ | مگر | جانتا ہے اس کو | اور | نہ | کوئی دانہ | میں | اندھیریوں | زمین کے |

اور سمندر میں ہے اور کوئی پتہ نہیں گرتا لیکن وہ اسے جانتا ہے اور نہ ہی کوئی دانہ گرتا ہے زمین کی تاریکیوں میں

وَلَا رَطْبٍ وَّلَا يَابِسٍ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ۞٥٩ وَهُوَ الَّذِيْ يَتَوَفّٰىكُمْ بِالَّيْلِ

| وَ | لَا | رَطْبٍ | وَّ | لَا | يَابِسٍ | اِلَّا | فِيْ | كِتٰبٍ | مُّبِيْنٍ | وَ | هُوَ | الَّذِيْ | يَتَوَفّٰىكُمْ | بِالَّيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | کوئی تر | اور | نہ | خشک | مگر | میں | کتاب | روشن ہے | اور | وہ اللہ | وہ ہے جو | روحیں قبض کرتا ہے | رات میں |

اور نہ کوئی تر اور نہ کوئی خشک لیکن (سب کچھ لکھا ہوا) ہے روشن کتاب میں۔ اور وہی ہے جو تمہاری روحیں قبض کر لیتا ہے

وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيْهِ لِيُقْضٰٓى اَجَلٌ مُّسَمًّى ۚ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَعْلَمُ | مَا | جَرَحْتُمْ | بِالنَّهَارِ | ثُمَّ | يَبْعَثُكُمْ | فِيْهِ | لِيُقْضٰٓى | اَجَلٌ | مُّسَمًّى |
| اور | جانتا ہے | جو | کماتے ہو تم | دن میں | پھر | اٹھاتا ہے تم کو | اس میں | تاکہ پوری کی جائے | معیار | مقرر |

رات میں اور جانتا ہے جو کچھ تم نے دن میں کیا پھر تمہیں اٹھا دیتا ہے دن میں تاکہ مقرر میعاد پوری ہو جائے

ثُمَّ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۶۰﴾ وَهُوَ الْقَاهِرُ ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثُمَّ | اِلَيْهِ | مَرْجِعُكُمْ | ثُمَّ | يُنَبِّئُكُمْ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | وَ | هُوَ | الْقَاهِرُ |
| پھر | اسی طرف ہے | تمہارا پھرنا | پھر | بتادے گا تم کو | جو | تھے تم | عمل کرتے | اور | وہ | غالب ہے |

پھر تمہارا لوٹنا اسی کی طرف ہے پھر تمہیں خبر دے گا اس چیز کی جو تم کرتے تھے۔ اور وہی غالب ہے

فَوْقَ عِبَادِهٖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً ۭ حَتّٰٓى اِذَا جَآءَ اَحَدَكُمُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَوْقَ | عِبَادِهٖ | وَ | يُرْسِلُ | عَلَيْكُمْ | حَفَظَةً | حَتّٰى | اِذَا | جَآءَ | اَحَدَكُمُ |
| اوپر | بندوں اپنے کے | اور | بھیجتا ہے | تم پر | نگہبان | یہاں تک کہ | جب | آتی ہے | تم میں سے ایک کو |

اپنے بندوں پر اور تم پر نگہبان بھیجتا ہے یہاں تک کہ جب تم میں کسی کی موت آتی ہے ہمارے فرشتے

الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُوْنَ ﴿۶۱﴾ ثُمَّ رُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَوْتُ | تَوَفَّتْهُ | رُسُلُنَا | وَ | هُمْ | لَا | يُفَرِّطُوْنَ | ثُمَّ | رُدُّوْٓا | اِلَى | اللّٰهِ | مَوْلٰىهُمُ |
| موت | روح قبض کرتے ہیں اسکی | ہمارے بھیجے ہوئے | اور | وہ | نہیں | کوتاہی کرتے | پھر | لوٹائے جائیں گے | طرف | اللہ کی | جو ان کا مولا ہے |

اس کی روح قبض کرتے ہیں اور وہ روگردانی نہیں کرتے۔ پھر وہ اللہ تعالیٰ اپنے حقیقی مالک کی طرف واپس لائے

الْحَقِّ ۭ اَلَا لَهُ الْحُكْمُ ۣ وَهُوَ اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ ﴿۶۲﴾ قُلْ مَنْ يُّنَجِّيْكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَقِّ | اَلَا | لَهُ | الْحُكْمُ | وَ | هُوَ | اَسْرَعُ | الْحٰسِبِيْنَ | قُلْ | مَنْ | يُّنَجِّيْكُمْ |
| سچا | خبردار | اسی کا ہے | حکم | اور | وہ | جلدی | حساب کرنیوالا ہے | فرمادیں | کون | نجات دیتا ہے تم کو |

جائیں گے۔ سن لو حکم اسی کا چلتا ہے اور وہ سب سے جلد حساب کرنے والا ہے۔ آپ فرمائیں کہ بیابان میں اور دریا کی

مِّنْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُوْنَهٗ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً ۚ لَئِنْ اَنْجٰنَا

| مِنْ ظُلُمٰتِ | الْبَرِّ | وَالْبَحْرِ | تَدْعُوْنَهٗ | تَضَرُّعًا | وَ | خُفْيَةً | لَئِنْ | اَنْجٰنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اندھیریوں سے | خشکی | اور سمندر کی سے | پکارتے ہو تم اس کو | گڑگڑا کر | اور | پوشیدہ | اگر | نجات دی تونے ہم کو |

تاریکیوں میں تمہیں کون نجات دیتا ہے اس وقت تو) تم گڑگڑا کر (بھی) اور چپکے چپکے (بھی) اسی کو پکارتے ہو کہ اگر وہ ہمیں اس

مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۶۳﴾ قُلِ اللّٰهُ يُنَجِّيْكُمْ مِّنْهَا وَمِنْ كُلِّ

| مِنْ هٰذِهٖ | لَنَكُوْنَنَّ | مِنَ الشّٰكِرِيْنَ | قُلِ | اللّٰهُ | يُنَجِّيْكُمْ | مِّنْهَا | وَ | مِنْ كُلِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | تو ہوں گے ہم | شکر کرنے والوں سے | فرمایئے | اللہ | نجات دیتا ہے تم کو | اس سے | اور | ہر |

(مصیبت) سے نجات دے دے تو ہم ضرور شکر گزاروں میں سے ہو جائیں گے۔ فرمادیجئے کہ اللہ ہی تمہیں اس (مصیبت)

كَرْبٍ ثُمَّ اَنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ ﴿۶۴﴾ قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰٓى اَنْ يَّبْعَثَ عَلَيْكُمْ

| كَرْبٍ | ثُمَّ | اَنْتُمْ | تُشْرِكُوْنَ | قُلْ | هُوَ | الْقَادِرُ | عَلٰٓى | اَنْ | يَّبْعَثَ | عَلَيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مصیبت سے | پھر | تم | شرک کرتے ہو | فرمایئے | وہ | قادر ہے | اوپر اس کے | یہ کہ | بھیجے | تم پر |

سے اور ہر تکلیف سے نجات دیتا ہے تم پھر (بھی) شرک کرتے ہو۔ آپ فرمادیں کہ وہ اس پر قدرت رکھنے والا ہے کہ تم پر

عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ اَوْ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِكُمْ اَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَّيُذِيْقَ

| عَذَابًا | مِّنْ فَوْقِكُمْ | اَوْ | مِنْ تَحْتِ | اَرْجُلِكُمْ | اَوْ | يَلْبِسَكُمْ | شِيَعًا | وَ | يُذِيْقَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | تمہارے اوپر سے | یا | نیچے سے | تمہارے پاؤں کے | یا | بنادے تم کو | گروہ گروہ | اور | چکھائے |

تمہارے اوپر سے یا تمہارے پاؤں کے نیچے سے کوئی عذاب بھیج دے یا تمہیں گروہوں میں تقسیم کر کے تمہیں

بَعْضَكُمْ بَاْسَ بَعْضٍ ۗ اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ

| بَعْضَكُمْ | بَاْسَ | بَعْضٍ | اُنْظُرْ | كَيْفَ | نُصَرِّفُ | الْاٰيٰتِ | لَعَلَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعض تمہارے کو | سختی | بعض کی | دیکھ | کس طرح | بیان کرتے ہیں ہم | آیتیں | تا کہ وہ |

ایک دوسرے کی طاقت کا مزہ چکھا دے۔ دیکھو ہم کس طرح آیات مختلف پہلوؤں سے بیان کرتے ہیں

يَفْقَهُوْنَ ﴿٦٥﴾ وَكَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ ؕ قُلْ لَّسْتُ عَلَيْكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَفْقَهُوْنَ | وَ | كَذَّبَ | بِهٖ | قَوْمُكَ | وَ | هُوَ | الْحَقُّ | قُلْ | لَسْتُ | عَلَيْكُمْ |
| سمجھیں | اور | جھٹلایا | اس کو | آپ کی قوم نے | اور | وہ | حق ہے | فرماؤ | نہیں ہوں میں | تم پر |

تاکہ وہ سمجھیں۔ اور اسے آپ کی قوم نے جھٹلایا حالانکہ یہی حق ہے فرمایئے میں تم پر

بِوَكِيْلٍ ﴿٦٦﴾ لِكُلِّ نَبَاٍ مُّسْتَقَرٌّ ؗ وَّسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٧﴾ وَاِذَا رَاَيْتَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِوَكِيْلٍ | لِكُلِّ | نَبَاٍ | مُّسْتَقَرٌّ | وَّسَوْفَ | تَعْلَمُوْنَ | وَ | اِذَا | رَاَيْتَ |
| نگہبان | ہر | خبر کے لئے | وقت ہے | اور عنقریب | جان لوگے | اور | جب | دیکھے تو |

نگہبان نہیں۔ ہر چیز کا ایک وقت مقرر ہے اور عنقریب تم جان جاؤ گے۔ اور اے سننے والے

الَّذِيْنَ يَخُوْضُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | يَخُوْضُوْنَ | فِيْٓ | اٰيٰتِنَا | فَاَعْرِضْ | عَنْهُمْ | حَتّٰى | يَخُوْضُوْا | فِيْ |
| ان لوگوں کو جو | بحث کرتے ہیں | میں | ہماری آیتوں | تو منہ پھیرلو | ان سے | یہاں تک کہ | بحث کریں | میں |

جب تم انہیں دیکھو جو ہماری آیتوں میں بے جا بحث کرتے ہیں تو ان سے منہ پھیر لو جب تک کہ

حَدِيْثٍ غَيْرِهٖ ؕ وَاِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطٰنُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَدِيْثٍ | غَيْرِهٖ | وَ | اِمَّا | يُنْسِيَنَّكَ | الشَّيْطٰنُ | فَلَا | تَقْعُدْ | بَعْدَ | الذِّكْرٰى |
| بات | سوا اسکے | اور | اگر | بھلا دے تجھ کو | شیطان | تو نہ | بیٹھ | بعد | یاد آنے کے |

اور بحث میں نہ پڑیں اور جو کہیں تجھے شیطان بھلا دے تو یاد آنے پر

مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٦٨﴾ وَمَا عَلَى الَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ مِنْ حِسَابِهِمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَعَ | الْقَوْمِ | الظّٰلِمِيْنَ | وَ | مَا | عَلَى | الَّذِيْنَ | يَتَّقُوْنَ | مِنْ حِسَابِهِمْ |
| ساتھ | قوم | ظالم کے | اور | نہیں | اوپر | ان کے | جو ڈرتے ہیں | ان کے حساب سے |

ظالموں کے پاس نہ بیٹھو۔ اور لوگوں پر جو پرہیزگاری اختیار کئے ہوئے ہیں ان (کافروں) کے حساب سے

مِنْ شَيْءٍ وَّلٰكِنْ ذِكْرٰى لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۶۹﴾ وَذَرِ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ

| مِنْ شَيْءٍ | وَّ | لٰكِنْ | ذِكْرٰى | لَعَلَّهُمْ | يَتَّقُوْنَ | وَذَرِ | الَّذِيْنَ | اتَّخَذُوْا | دِيْنَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی چیز | اور | لیکن | نصیحت ہے | تا کہ | پرہیزگار ہوں | اور چھوڑ دو | ان کو جنہوں نے | بنالیا | اپنے دین کو |

کچھ بھی (لازم) نہیں ہے مگر (انہیں) نصیحت (کرنا چاہیے) تا کہ وہ بچ جائیں۔ اور آپ ان لوگوں کو چھوڑ دیجئے جنہوں نے

لَعِبًا وَّلَهْوًا وَّغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَذَكِّرْ بِهٖٓ اَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌۢ

| لَعِبًا | وَّ | لَهْوًا | وَّغَرَّتْهُمُ | الْحَيٰوةُ | الدُّنْيَا | وَ | ذَكِّرْ | بِهٖٓ | اَنْ | تُبْسَلَ | نَفْسٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھیل | اور | تماشہ | اور دھوکہ دیا ان کو | زندگی | دنیا کی نے | اور | نصیحت کر | اسکے ساتھ | یہ کہ | پکڑا جائے | کوئی جان |

اپنے دین کو کھیل اور تماشا بنالیا ہے اور جنہیں دنیا کی زندگی نے فریب دے رکھا ہے اور اس قرآن کے ذریعے نصیحت فرماتے رہیے

بِمَا كَسَبَتْ ۖ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ ۚ وَاِنْ تَعْدِلْ كُلَّ

| بِمَا كَسَبَتْ | لَيْسَ | لَهَا | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | وَلِيٌّ | وَّ | لَا | شَفِيْعٌ | وَ | اِنْ | تَعْدِلْ | كُلَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلے اسکے جو کمایا | نہیں | اسکے لئے | سوا | اللہ کے | کوئی حمایتی | اور | نہ | سفارشی | اور | اگر | عوض دے | پورا |

تا کہ کوئی شخص اپنے اعمال کے وبال میں گرفتار نہ ہو جائے جو اس نے کئے (پھر) اس کیلئے اللہ کے سوا نہ کوئی مددگار ہوگا اور نہ کوئی

عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَا ۗ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اُبْسِلُوْا بِمَا كَسَبُوْا ۚ لَهُمْ

| عَدْلٍ | لَا | يُؤْخَذْ | مِنْهَا | اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ | اُبْسِلُوْا | بِمَا | كَسَبُوْا | لَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلہ تو | نہ | لیا جائے | اس سے | یہ لوگ | جو | پکڑے گئے | بدلہ | کمائی کے | ان کے لئے |

سفارشی اور اگر وہ پورا پورا بدلہ بھی دے تو (بھی) اس سے قبول نہیں کیا جائے گا یہی وہ لوگ ہیں جو اپنے کئے کے بدلے ہلاکت میں

شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ وَّعَذَابٌ اَلِيْمٌۢ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ﴿۷۰﴾ قُلْ اَنَدْعُوْا

| شَرَابٌ | مِّنْ حَمِيْمٍ | وَّعَذَابٌ | اَلِيْمٌ | بِمَا | كَانُوْا | يَكْفُرُوْنَ | قُلْ | اَنَدْعُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پینا ہے | کھولتا پانی | اور عذاب | دردناک | بدلے اسکے | جو تھے وہ | کفر کرتے | فرمادو | کیا پوجیں ہم |

ڈال دیئے گئے ان کیلئے کھولتے ہوئے پانی کا پینا ہے اور دردناک عذاب ہے اس وجہ سے کہ وہ کفر کیا کرتے تھے۔ فرمائیے کیا

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلٰٓى اَعْقَابِنَا بَعْدَ اِذْ

| مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مَا | لَا | يَنْفَعُنَا | وَ | لَا | يَضُرُّنَا | وَ | نُرَدُّ | عَلٰٓى | اَعْقَابِنَا | بَعْدَ | اِذْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سوا | اللہ کے | اس کو جو | نہ | نفع دے ہم کو | اور | نہ | تکلیف دے ہم کو | اور | ہم پھیر جائیں | اوپر | اپنی ایڑیوں کے | بعد | اسکے کہ |

ہم اللہ کے سوا اس کو پوجیں جو نہ ہمیں کچھ نفع پہنچا سکتا ہے اور نہ کوئی نقصان اور ہم اپنے الٹے پاؤں لوٹا دیئے جائیں؟ اس کے بعد

هَدٰىنَا اللّٰهُ كَالَّذِى اسْتَهْوَتْهُ الشَّيٰطِيْنُ فِى الْاَرْضِ حَيْرَانَ لَهٗٓ

| هَدٰىنَا | اللّٰهُ | كَالَّذِى | اسْتَهْوَتْهُ | الشَّيٰطِيْنُ | فِى الْاَرْضِ | حَيْرَانَ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت دی ہم کو | اللہ نے | جیسے وہ آدمی | بھٹکا دیا ہوا اس کو | شیطان نے | زمین میں | حیران کر کے | اسکے |

کہ اللہ نے ہمیں ہدایت دے دی اس شخص کی طرح جسے زمین میں شیطانوں نے بھٹکا دیا ہوا اس حال میں کہ وہ حیران ہوا اس کے

اَصْحٰبٌ يَّدْعُوْنَهٗٓ اِلَى الْهُدَى ائْتِنَا ؕ قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ

| اَصْحٰبٌ | يَّدْعُوْنَهٗ | اِلَى | الْهُدَى | ائْتِنَا | قُلْ | اِنَّ | هُدَى | اللّٰهِ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رفیق ہیں جو | جو بلاتے ہیں اس کو | طرف | ہدایت کی | آجا ہمارے پاس | فرما دو | بیشک | ہدایت | اللہ کی | وہی ہے |

ساتھی اسے ہدایت کی طرف بلا رہے ہوں کہ ہمارے پاس آجا فرما دیجئے بے شک اللہ کی ہدایت ہی (اصل)

الْهُدٰى ؕ وَاُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۷۱﴾ وَاَنْ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ

| الْهُدٰى | وَاُمِرْنَا | لِنُسْلِمَ | لِرَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | وَ | اَنْ | اَقِيْمُوا | الصَّلٰوةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت | اور حکم دیا گیا ہم کو | کہ فرمانبردار ہوں | واسطے رب | جہانوں کے | اور | یہ کہ | قائم کرو | نماز |

ہدایت ہے اور ہمیں حکم دیا گیا کہ ہم سارے جہانوں کے رب کے آگے جھک جائیں۔ اور یہ کہ تم نماز قائم رکھو اور اللہ سے

وَاتَّقُوْهُ ؕ وَهُوَ الَّذِىْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿۷۲﴾ وَهُوَ الَّذِىْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

| وَ | اتَّقُوْهُ | وَ | هُوَ | الَّذِىْٓ | اِلَيْهِ | تُحْشَرُوْنَ | وَ | هُوَ | الَّذِىْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ڈرو اس سے | اور | وہ | وہ اللہ ہے کہ | اس کی طرف | اکٹھے کیے جاؤ گے تم | اور | وہ | اللہ وہ ہے جس نے | پیدا کیے | آسمان |

ڈرتے رہو اور وہی ہے جس کی طرف تم اکٹھے کیے جاؤ گے۔ اور وہی ہے جس نے آسمان و زمین

وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ۭ وَيَوْمَ يَقُوْلُ كُنْ فَيَكُوْنُ ڛ قَوْلُهُ الْحَقُّ ۭ وَلَهُ

| وَالْاَرْضَ | بِالْحَقِّ | وَ | يَوْمَ | يَقُوْلُ | كُنْ | فَيَكُوْنُ | قَوْلُهُ | الْحَقُّ | وَلَهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور زمین | حق کے ساتھ | اور | جس دن | کہے گا | ہو جا | تو ہو جائے گا | بات اس کی | سچی ہے | اور اسی کی |

ٹھیک بنائے اور جس دن ہر فانی چیز کو فرمائے گا ہو جا وہ فوراً ہو جائے گی اس کی بات سچی ہے اور اسی کی

الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ ۭ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۭ وَهُوَ الْحَكِيْمُ

| الْمُلْكُ | يَوْمَ | يُنْفَخُ | فِي الصُّوْرِ | عٰلِمُ | الْغَيْبِ | وَ | الشَّهَادَةِ | وَ | هُوَ | الْحَكِيْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سلطنت ہے | جس دن | پھونکا جائے گا | صور میں | جاننے والا ہے | چھپے | اور | ظاہر کا | اور | وہ | حکمت والا |

سلطنت ہے جس دن صور پھونکا جائے گا وہ ہر چھپے اور ظاہر کا جاننے والا ہے اور وہی حکمت والا

الْخَبِيْرُ ﴿۷۳﴾ وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ اٰزَرَ اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِهَةً ۚ اِنِّيْٓ

| الْخَبِيْرُ | وَاِذْ | قَالَ | اِبْرٰهِيْمُ | لِاَبِيْهِ | اٰزَرَ | اَتَتَّخِذُ | اَصْنَامًا | اٰلِهَةً | اِنِّيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خبردار ہے | اور جب | کہا | ابراہیم نے | اپنے باپ | آزر سے | کیا بناتا ہے تو | بتوں کو | معبود | بیشک میں |

خبردار ہے۔ اور یاد کرو جب ابراہیم علیہ السلام نے اپنے باپ آزر سے فرمایا کیا تم بتوں کو خدا بناتے ہو

اَرٰىكَ وَقَوْمَكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۷۴﴾ وَكَذٰلِكَ نُرِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ مَلَكُوْتَ

| اَرٰىكَ | وَقَوْمَكَ | فِيْ ضَلٰلٍ | مُّبِيْنٍ | وَكَذٰلِكَ | نُرِيْٓ | اِبْرٰهِيْمَ | مَلَكُوْتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھتا ہوں تجھ کو | اور تیری قوم کو | گمراہی میں | ظاہر کے | اور اسی طرح | دکھاتے تھے ہم | ابراہیم کو | بادشاہی |

بے شک میں تمہیں اور تمہاری قوم کو کھلی گمراہی میں پاتا ہوں۔ اور اسی طرح ہم نے ابراہیم علیہ السلام کو آسمانوں اور زمین کی تمام

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلِيَكُوْنَ مِنَ الْمُوْقِنِيْنَ ﴿۷۵﴾ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ

| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَلِيَكُوْنَ | مِنَ الْمُوْقِنِيْنَ | فَلَمَّا | جَنَّ | عَلَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں کی | اور | زمین کی | اور تا کہ ہو جائے | یقین کرنے والوں سے | پھر جب | ڈھانپ لیا | اس کو |

بادشاہتیں دکھائیں اور اس لئے کہ وہ عین الیقین والوں میں ہو جائیں۔ پھر جب ان پر رات نے اندھیرا کر دیا تو انہوں نے

اللَّيْلُ رَاٰ كَوْكَبًا ۚ قَالَ هٰذَا رَبِّيْ ۚ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَآ اُحِبُّ الْاٰفِلِيْنَ ﴿۷۶﴾

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّيْلُ | رَاٰ | كَوْكَبًا | قَالَ | هٰذَا | رَبِّيْ | فَلَمَّآ | اَفَلَ | قَالَ | لَآ | اُحِبُّ | الْاٰفِلِيْنَ |
| رات نے | اس نے دیکھا | ایک ستارہ | کہنے لگا | یہ ہے | میرا رب | پھر جب | غروب ہو گیا | تو کہا | نہیں | پسند کرتا میں | غروب ہونے والوں کو |

(ایک) ستارہ دیکھا کہا (کیا تمہارے خیال میں) یہ میرا رب ہے؟ پھر جب وہ ڈوب گیا تو (اپنی قوم کو سنا کر) کہنے لگے میں ڈوب جانے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

فَلَمَّا رَاَ الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ ۚ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَّمْ يَهْدِنِيْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَمَّا | رَاَ | الْقَمَرَ | بَازِغًا | قَالَ | هٰذَا | رَبِّيْ | فَلَمَّآ | اَفَلَ | قَالَ | لَئِنْ | لَّمْ | يَهْدِنِيْ |
| پھر جب | دیکھا | چاند کو | چمکتا ہوا | فرمایا | یہ ہے | میرا رب | پھر جب | غروب ہو گیا | کہا | اگر | نہ | ہدایت دیتا مجھ کو |

پھر جب چاند کو چمکتا ہوا دیکھا کہ یہ میرا رب ہے، پھر جب وہ غائب ہو گیا تو فرمایا اگر میرا رب مجھے ہدایت نہ دیتا

رَبِّيْ لَاَكُوْنَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّآلِّيْنَ ﴿۷۷﴾ فَلَمَّا رَاَ الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هٰذَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّيْ | لَاَكُوْنَنَّ | مِنَ الْقَوْمِ | الضَّآلِّيْنَ | فَلَمَّا | رَاَ | الشَّمْسَ | بَازِغَةً | قَالَ | هٰذَا |
| میرے رب نے | تو ہو جاؤں گا میں | قوم سے | گمراہوں سے | پھر جب | دیکھا | سورج کو | چمکتا ہوا | فرمایا | یہ |

تو ضرور میں بھی گمراہ ہونے والی قوم میں سے ہو جاتا۔ پھر جب سورج کو جگمگاتا دیکھا کہنے لگے کیا یہ میرا رب ہے؟ یہ (ان سب

رَبِّيْ هٰذَآ اَكْبَرُ ۚ فَلَمَّآ اَفَلَتْ قَالَ يٰقَوْمِ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ﴿۷۸﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّيْ | هٰذَآ | اَكْبَرُ | فَلَمَّآ | اَفَلَتْ | قَالَ | يٰقَوْمِ | اِنِّيْ | بَرِيْٓءٌ | مِّمَّا | تُشْرِكُوْنَ |
| میرا رب ہے | یہ | بہت بڑا ہے | پھر جب | غروب ہو گیا | تو کہا | اے میری قوم | بیشک میں | بیزار ہوں | اس سے | جو شریک بناتے ہو تم |

میں) بڑا ہے پھر جب وہ (بھی) چھپ گیا تو کہا اے میرے مخاطبین! میں بیزار ہوں ان چیزوں سے جنہیں تم (اللہ کا) شریک ٹھہراتے ہو۔

اِنِّيْ وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِيْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ حَنِيْفًا وَّمَآ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنِّيْ | وَجَّهْتُ | وَجْهِيَ | لِلَّذِيْ | فَطَرَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | حَنِيْفًا | وَ | مَآ |
| بیشک میں نے | رخ کیا | اپنے چہرے کا | اس اللہ کی طرف کہ جس نے | پیدا کیے | آسمان | اور | زمین | ایک رخ ہو کر | اور | نہیں |

میں نے اپنا چہرہ اس کی طرف کیا جس نے آسمان و زمین بنائے ایک ہی کا ہو کر اور میں

أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾ وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ ۚ قَالَ أَتُحَاجُّونِّي فِي اللَّهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَنَا | مِنَ الْمُشْرِكِينَ | وَ | حَاجَّهُ | قَوْمُهُ | قَالَ | أَتُحَاجُّونِّي | فِي اللَّهِ |
| ہوں میں | مشرکوں سے | اور | جھگڑا کیا اس سے | اس کی قوم نے | کہا | کیا جھگڑتے ہو تم مجھ سے | اللہ کے بارے میں |

مشرکوں سے میں نہیں ہوں۔ اور ان کی قوم ان سے جھگڑنے لگی کہا کیا اللہ کے بارے میں مجھ سے جھگڑتے ہو

وَقَدْ هَدَانِ ۚ وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا ۗ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَدْ | هَدَانِ | وَلَا | أَخَافُ | مَا | تُشْرِكُونَ | بِهِ | إِلَّا | أَنْ | يَشَاءَ | رَبِّي | شَيْئًا |
| اور | بیشک | ہدایت دی اس نے مجھے | اور نہیں | ڈرتا میں | جو | شریک ٹھہراتے ہو تم | اس کے | مگر | یہ کہ | چاہے | میرا رب | کچھ |

وہ تو مجھے راہ بتا چکا اور مجھے ان کا ڈر نہیں جنہیں تم اللہ کا شریک بناتے ہو مگر یہ کہ میرا رب جو چاہے۔

وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۗ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾ وَكَيْفَ أَخَافُ مَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَسِعَ | رَبِّي | كُلَّ | شَيْءٍ | عِلْمًا | أَفَلَا | تَتَذَكَّرُونَ | وَ | كَيْفَ | أَخَافُ | مَا |
| گھیر لیا ہے | میرے رب نے | ہر | چیز کو | علم میں | کیا پھر نہیں | نصیحت حاصل کرتے تم | اور | کیسے | ڈروں میں | اس سے |

میرے رب کا علم ہر چیز کو محیط ہے تو کیا تم نصیحت نہیں مانتے۔ اور میں ان (معبودانِ باطلہ) سے کیونکر خوفزدہ ہو سکتا ہوں

أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَشْرَكْتُمْ | وَ | لَا | تَخَافُونَ | أَنَّكُمْ | أَشْرَكْتُمْ | بِاللَّهِ | مَا | لَمْ | يُنَزِّلْ | بِهِ |
| جو شریک بنائے تم نے | اور | نہیں | ڈرتے تم | کہ تم نے | شرک کیا | اللہ کے ساتھ | جو | نہیں | اتاری | اس کے ساتھ |

جنہیں تم (اللہ کا) شریک ٹھہراتے ہو حالانکہ تم اس بات سے نہیں ڈرتے کہ تم نے اللہ کے ساتھ (بتوں کو) شریک بنا رکھا ہے (جبکہ)

عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا ۚ فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ ۖ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾ وقف لازم

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكُمْ | سُلْطَانًا | فَأَيُّ | الْفَرِيقَيْنِ | أَحَقُّ | بِالْأَمْنِ | إِنْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُونَ |
| تم پر | کوئی سند | تو کون سا | دونوں گروہوں سے | زیادہ حقدار ہے | امن کا | اگر | ہو تم | جانتے |

اس نے تم پر اس (شرک) کی کوئی دلیل نہیں اُتاری ہر دو فریق میں سے بے خوف رہنے کا زیادہ حقدار کون ہے؟ بتاؤ اگر تم جانتے ہو۔

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَمْ يَلْبِسُوْٓا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ الْاَمْنُ وَهُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | لَمْ | يَلْبِسُوْٓا | اِيْمَانَهُمْ | بِظُلْمٍ | اُولٰٓئِكَ | لَهُمُ | الْاَمْنُ | وَ | هُمْ |
| وہ جو | ایمان لائے | اور | نہ | ملایا انہوں نے | اپنے ایمان کو | شرک سے | یہی ہیں | کہ ان کیلئے | امن ہے | اور | وہ |

جو لوگ ایمان لائے اور اپنے ایمان کو (شرک کے) ظلم کے ساتھ نہیں ملایا انہی لوگوں کیلئے امن ہے اور وہی

مُّهْتَدُوْنَ ﴿٨٢﴾ وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ اٰتَيْنٰهَآ اِبْرٰهِيْمَ عَلٰى قَوْمِهٖ نَرْفَعُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّهْتَدُوْنَ | وَ | تِلْكَ | حُجَّتُنَآ | اٰتَيْنٰهَآ | اِبْرٰهِيْمَ | عَلٰى | قَوْمِهٖ | نَرْفَعُ |
| ہدایت والے ہیں | اور | یہ | ہماری دلیل ہے | دی ہم نے | ابراہیم کو | اوپر | اس کی قوم کے | بلند کرتے ہیں ہم |

ہدایت یافتہ ہیں۔ اور یہ ہماری قوی دلیل ہے جو ہم نے ابراہیم علیہ السلام کو ان کے (مخالف) لوگوں پر دی ہم جس کے چاہیں

دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَآءُ اِنَّ رَبَّكَ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ﴿٨٣﴾ وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اِسْحٰقَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دَرَجٰتٍ | مَّنْ | نَّشَآءُ | اِنَّ | رَبَّكَ | حَكِيْمٌ | عَلِيْمٌ | وَ | وَهَبْنَا | لَهٗ | اِسْحٰقَ |
| درجے | جس کے | چاہیں | بیشک | آپ کا رب | حکمت والا | جاننے والا ہے | اور | عطا کیا ہم نے | اس کو | اسحاق |

درجے بلند کرتے ہیں بے شک آپ کا رب نہایت حکمت والا بہت علم والا ہے۔ اور عطا کئے ہم نے ابراہیم علیہ السلام

وَيَعْقُوْبَ كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوْحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهٖ دَاوٗدَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَعْقُوْبَ | كُلًّا | هَدَيْنَا | وَنُوْحًا | هَدَيْنَا | مِنْ قَبْلُ | وَ | مِنْ ذُرِّيَّتِهٖ | دَاوٗدَ |
| اور | یعقوب | سب کو | ہدایت دی ہم نے | اور نوح کو | ہدایت دی ہم نے | پہلے سے | اور | اولاد دی | داؤد |

کو اسحاق علیہ السلام اور یعقوب علیہ السلام سب کو ہم نے ہدایت دی اور اس سے پہلے نوح علیہ السلام کو ہدایت دی اور ان کی اولاد سے داؤد علیہ السلام

وَسُلَيْمٰنَ وَاَيُّوْبَ وَيُوْسُفَ وَمُوْسٰى وَهٰرُوْنَ وَكَذٰلِكَ نَجْزِى

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | سُلَيْمٰنَ | وَ | اَيُّوْبَ | وَ | يُوْسُفَ | وَ | مُوْسٰى | وَ | هٰرُوْنَ | وَ | كَذٰلِكَ | نَجْزِى |
| اور | سلیمان | اور | ایوب | اور | یوسف | اور | موسیٰ | اور | ہارون کو | اور | اسی طرح | بدلہ دیتے ہیں ہم |

اور سلیمان علیہ السلام اور ایوب علیہ السلام اور یوسف علیہ السلام اور موسیٰ علیہ السلام اور ہارون علیہ السلام کو (ہدایت دی) اور ہم اسی طرح بدلہ دیتے ہیں

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٨٤﴾ وَزَكَرِيَّا وَيَحْيٰى وَعِيْسٰى وَاِلْيَاسَ ۭ كُلٌّ مِّنَ

| الْمُحْسِنِيْنَ | وَ | زَكَرِيَّا | وَ | يَحْيٰى | وَ | عِيْسٰى | وَاِلْيَاسَ | كُلٌّ | مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نیکوں کو | اور | زکریا | اور | یحییٰ | اور | عیسیٰ | اور الیاس | سب ہی | نیکوں میں سے ہیں |

نیکی کرنے والوں کو۔ اور زکریا علیہ السلام اور یحییٰ علیہ السلام اور عیسیٰ علیہ السلام اور الیاس علیہ السلام کو یہ سب ہمارے

الصّٰلِحِيْنَ ﴿٨٥﴾ وَاِسْمٰعِيْلَ وَالْيَسَعَ وَيُوْنُسَ وَلُوْطًا ۭ وَكُلًّا فَضَّلْنَا

| وَ | اِسْمٰعِيْلَ | وَ | الْيَسَعَ | وَ | يُوْنُسَ | وَ | لُوْطًا | وَ | كُلًّا | فَضَّلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسماعیل | اور | الیسع | اور | یونس | اور | لوط کو | اور | ہر ایک کو | فضیلت دی ہم نے |

قرب کے لائق ہیں۔ اور اسماعیل علیہ السلام اور یسع علیہ السلام اور یونس علیہ السلام اور لوط علیہ السلام کو اور ہم نے ہر ایک کو ان کے وقت میں

عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٦﴾ وَمِنْ اٰبَآىِٕهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ وَاِخْوَانِهِمْ ۚ وَاجْتَبَيْنٰهُمْ

| عَلَى | الْعٰلَمِيْنَ | وَ | مِنْ اٰبَآىِٕهِمْ | وَ | ذُرِّيّٰتِهِمْ | وَ | اِخْوَانِهِمْ | وَ | اجْتَبَيْنٰهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | جہان والوں کے | اور | ان کے باپ دادا | اور | ان کی اولاد | اور | بھائیوں میں سے | اور | چن لیا ہم نے انہیں |

سب پر فضیلت دی۔ اور ان کے آباؤ اجداد اور ان کی اولاد اور ان کے بھائیوں میں سے بھی اور ہم نے

وَهَدَيْنٰهُمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٨٧﴾ ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ

| وَهَدَيْنٰهُمْ | اِلٰى | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيْمٍ | ذٰلِكَ | هُدَى | اللّٰهِ | يَهْدِيْ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ہدایت دی ہم نے ان کو | طرف | راہ | سیدھی کی | یہ | ہدایت ہے | اللہ کی | ہدایت کرے | اس سے |

انہیں چن لیا تھا اور انہیں سیدھی راہ کی طرف ہدایت فرما دی تھی۔ یہ اللہ کی ہدایت ہے وہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہتا

مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ۭ وَلَوْ اَشْرَكُوْا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا

| مَنْ | يَّشَآءُ | مِنْ عِبَادِهٖ | وَ | لَوْ | اَشْرَكُوْا | لَحَبِطَ | عَنْهُمْ | مَّا | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جسے | چاہے | اپنے بندوں سے | اور | اگر | وہ شرک کریں | تو اکارت ہوں | ان سے | جو کچھ | تھے |

ہے اس کے ذریعے رہنمائی فرماتا ہے اور اگر یہ لوگ شرک کرتے تو ان سے وہ سب اکارت ہو جاتے جو کام وہ

يَعۡمَلُوۡنَ ﴿٨٨﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ اٰتَيۡنٰهُمُ الۡكِتٰبَ وَالۡحُكۡمَ وَالنُّبُوَّةَ ۚ فَاِنۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعۡمَلُوۡنَ | اُولٰٓئِكَ | الَّذِيۡنَ | اٰتَيۡنٰهُمُ | الۡكِتٰبَ | وَ | الۡحُكۡمَ | وَ | النُّبُوَّةَ | فَاِنۡ |
| وہ کرتے | یہ | وہ ہیں | جنہیں دی ہم نے | کتاب | اور | حکم | اور | نبوت | تو اگر |

انجام دیتے تھے۔ وہی لوگ ہیں جنہیں ہم نے کتاب وحکمت اور نبوت عطا کی پس اگر ان چیزوں سے ساتھ یہ لوگ

يَّكۡفُرۡ بِهَا هٰٓؤُلَآءِ فَقَدۡ وَكَّلۡنَا بِهَا قَوۡمًا لَّيۡسُوۡا بِهَا بِكٰفِرِيۡنَ ﴿٨٩﴾ اُولٰٓئِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّكۡفُرۡ بِهَا | هٰٓؤُلَآءِ | فَقَدۡ | وَكَّلۡنَا | بِهَا | قَوۡمًا | لَّيۡسُوۡا | بِهَا | بِكٰفِرِيۡنَ | اُولٰٓئِكَ |
| کفر کریں اس سے | یہ لوگ | تو بیشک | مقرر کی ہم نے | اس کیلئے | ایک قوم | کہ نہیں وہ | اس سے | انکار کرنے والے | یہ ہیں |

کفر کریں تو بے شک ہم نے ان چیزوں پر ایسی قوم کو مقرر کر دیا ہے جو ان سے انکار کرنے والے نہیں۔ (یہ) وہی

الَّذِيۡنَ هَدَى اللّٰهُ فَبِهُدٰٮهُمُ اقۡتَدِهۡ ؕ قُلۡ لَّاۤ اَسۡـئَلُكُمۡ عَلَيۡهِ اَجۡرًا ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيۡنَ | هَدَى | اللّٰهُ | فَبِهُدٰٮهُمُ | اقۡتَدِهۡ | قُلۡ | لَّاۤ | اَسۡـئَلُكُمۡ | عَلَيۡهِ | اَجۡرًا |
| وہ جن کو | ہدایت کی | اللہ نے | تو ہدایت والوں کی | پیروی کرو | فرمادو | نہیں | مانگتا میں تم سے | اس پر | کوئی مزدوری |

لوگ ہیں جن کو اللہ نے ہدایت دی تو آپ (بھی) ان کے طریقے پر چلیں فرما دیجئے میں اس (تبلیغ دین) پر تم سے کوئی بدلہ طلب

ع

اِنۡ هُوَ اِلَّا ذِكۡرٰى لِلۡعٰلَمِيۡنَ ﴿٩٠﴾ ع وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدۡرِهٖۤ اِذۡ قَالُوۡا مَاۤ

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنۡ | هُوَ | اِلَّا | ذِكۡرٰى | لِلۡعٰلَمِيۡنَ | وَ | مَا | قَدَرُوا | اللّٰهَ | حَقَّ | قَدۡرِهٖۤ | اِذۡ | قَالُوۡا | مَاۤ |
| نہیں | وہ | مگر | نصیحت | جہان کے لئے | اور | نہ | قدر کی انہوں نے | اللہ کی | حق | قدر اسکے کا | جبکہ | کہا انہوں نے | نہیں |

نہیں کرتا یہ تو صرف نصیحت ہے سب جہان والوں کیلئے۔ اور یہود نے اللہ کی قدر نہ پہچانی جیسا کہ اس کی قدر پہچاننے کا حق

اَنۡزَلَ اللّٰهُ عَلٰى بَشَرٍ مِّنۡ شَىۡءٍ ؕ قُلۡ مَنۡ اَنۡزَلَ الۡكِتٰبَ الَّذِىۡ جَآءَ بِهٖ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنۡزَلَ | اللّٰهُ | عَلٰى | بَشَرٍ | مِّنۡ شَىۡءٍ | قُلۡ | مَنۡ | اَنۡزَلَ | الۡكِتٰبَ | الَّذِىۡ | جَآءَ | بِهٖ |
| اتاری | اللہ نے | اوپر | کسی بندے کے | کوئی چیز | فرمادو | کس نے | اتاری تھی | کتاب | وہ جو | لائے | اس کو |

ہے جب بولے اللہ نے کسی انسان پر کچھ نہیں نازل کیا آپ فرما دیجئے کس نے نازل کی وہ کتاب جو موسیٰ علیہ السلام لائے تھے

مُوْسٰى نُوْرًا وَّهُدًى لِّلنَّاسِ تَجْعَلُوْنَهٗ قَرَاطِيْسَ تُبْدُوْنَهَا

| مُوْسٰى | نُوْرًا | وَّ | هُدًى | لِّلنَّاسِ | تَجْعَلُوْنَهٗ | قَرَاطِيْسَ | تُبْدُوْنَهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موسیٰ | روشنی | اور | ہدایت تھی | لوگوں کے لئے | جسے بنالیا تم نے | بہت سے کاغذ | ظاہر کرتے ہوا سے |

روشنی اور لوگوں کیلئے ہدایت جس کے تم نے الگ الگ ورق بنا لئے ظاہر کرتے ہو اور بہت سا چھپا لیتے ہو

وَتُخْفُوْنَ كَثِيْرًا ۚ وَعُلِّمْتُمْ مَّا لَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنْتُمْ وَلَآ اٰبَآؤُكُمْ ۭ قُلِ اللّٰهُ ۙ ثُمَّ

| وَتُخْفُوْنَ | كَثِيْرًا | وَ | عُلِّمْتُمْ | مَّا | لَمْ | تَعْلَمُوْٓا | اَنْتُمْ | وَ | لَآ | اٰبَآؤُكُمْ | قُلِ | اللّٰهُ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور چھپاتے ہو تم | زیادہ | اور | سکھائے گئے تم | جو | نہ | جانتے تھے | تم | اور | نہ | باپ دادا تمہارے | فرمایئے | اللہ نے | پھر |

اور تمہیں وہ سکھایا جاتا ہے جو نہ تم کو معلوم تھا نہ تمہارے باپ دادا کو فرما دیجئے (یہ سب) اللہ ہی کا ہے پھر انہیں ان کی

ذَرْهُمْ فِيْ خَوْضِهِمْ يَلْعَبُوْنَ (٩١) وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ

| ذَرْهُمْ | فِيْ خَوْضِهِمْ | يَلْعَبُوْنَ | وَ | هٰذَا | كِتٰبٌ | اَنْزَلْنٰهُ | مُبٰرَكٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چھوڑ دان کو | ان کی گمراہی میں | کھیلتے رہیں | اور | یہ | کتاب ہے | اتارا ہم نے اس کو | برکت والی |

بیہودگیوں میں چھوڑ دو تاکہ وہ ان میں پڑے رہے۔ اور یہ ہے برکت والی کتاب کہ ہم نے نازل کیا ہے

مُّصَدِّقُ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنْذِرَ اُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا ۭ

| مُّصَدِّقُ | الَّذِيْ | بَيْنَ يَدَيْهِ | وَ | لِتُنْذِرَ | اُمَّ الْقُرٰى | وَ | مَنْ | حَوْلَهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تصدیق کرتی | اس کی | جو اس سے پہلے ہے | اور | تاکہ آپ ڈرائیں | مکہ والوں کو | اور | جو | اس کے ارد گرد ہیں |

تصدیق کرنے والی ہے ان کتابوں کی جو اس سے پہلے آئی ہوئی تھیں اور اس لئے کہ آپ ڈرسناؤ سب بستیوں کے سرداروں کو

وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَهُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ

| وَالَّذِيْنَ | يُؤْمِنُوْنَ | بِالْاٰخِرَةِ | يُؤْمِنُوْنَ | بِهٖ | وَ | هُمْ | عَلٰى | صَلَاتِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور وہ جو | ایمان لاتے ہیں | آخرت پر | ایمان لاتے ہیں | اس پر | اور | وہ | اوپر | اپنی نمازوں کے |

اور جو کوئی ان کے اردگرد ہیں اور وہ جو آخرت پر ایمان لاتے ہیں اور اپنی اس کتاب پر ایمان لاتے ہیں

يُحَافِظُوْنَ ﴿٩٢﴾ وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ قَالَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُحَافِظُوْنَ | وَمَنْ | اَظْلَمُ | مِمَّنِ | افْتَرٰى | عَلَى | اللّٰهِ | كَذِبًا | اَوْ | قَالَ |
| حفاظت کرتے ہیں | اور کون | زیادہ ظالم ہے | اس سے جو | باندھے | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | یا | کہے |

اور اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں۔ اور اس شخص سے زیادہ ظالم کون ہوگا جو اللہ پر جھوٹ تہمت باندھے یا اس طرح کہے

اُوْحِيَ اِلَيَّ وَلَمْ يُوْحَ اِلَيْهِ شَيْءٌ وَّمَنْ قَالَ سَاُنْزِلُ مِثْلَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُوْحِيَ | اِلَيَّ | وَ | لَمْ | يُوْحَ | اِلَيْهِ | شَيْءٌ | وَ | مَنْ | قَالَ | سَاُنْزِلُ | مِثْلَ |
| وحی کی گئی | میری طرف | اور | نہ | وحی کی گئی | اسکی طرف | کوئی چیز | اور | جو | کہے | ابھی میں اتارتا ہوں | ویسا جیسا |

کہ مجھ پر وحی نازل ہوئی ہے اور حال یہ ہے کہ اس کے پاس کبھی بھی وحی نہیں آئی اور جو شخص یہ کہے کہ

مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ ؕ وَلَوْ تَرٰٓى اِذِ الظّٰلِمُوْنَ فِيْ غَمَرٰتِ الْمَوْتِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | وَ | لَوْ | تَرٰٓى | اِذِ | الظّٰلِمُوْنَ | فِيْ | غَمَرٰتِ | الْمَوْتِ |
| جو | اتارا | اللہ نے | اور | اگر | تم دیکھو | جب | ظالم ہوں | میں | سختیوں | موت کی |

جس طرح کا کلام اللہ تعالیٰ نے نازل کیا ہے اس طرح کا کلام میں بھی لاتا ہوں اور آپ اے محبوب ﷺ اس

وَالْمَلٰٓئِكَةُ بَاسِطُوْٓا اَيْدِيْهِمْ ۚ اَخْرِجُوْٓا اَنْفُسَكُمْ ؕ اَلْيَوْمَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْمَلٰٓئِكَةُ | بَاسِطُوْٓا | اَيْدِيْهِمْ | اَخْرِجُوْٓا | اَنْفُسَكُمْ | اَلْيَوْمَ |
| اور | فرشتے | پھیلائے ہوئے ہوں | اپنے ہاتھ | نکالو | اپنی جانوں کو | آج |

وقت ان کو دیکھیں جبکہ یہ ظالم لوگ موت کی سختیوں میں مبتلا ہوں گے اور فرشتے اپنے ہاتھ پھیلا رہے ہوں گے

تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُجْزَوْنَ | عَذَابَ | الْهُوْنِ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَقُوْلُوْنَ | عَلَى | اللّٰهِ | غَيْرَ الْحَقِّ |
| بدلہ دیئے جاؤ گے تم | عذاب | ذلت کا | بہ سبب اسکے کہ جو | تم تھے | کہتے | اوپر | اللہ کے | سوائے حق بات کے |

لاؤ نکالو اپنی جانیں۔آج تم کو ذلت آمیز سزا دی جائے گی۔ یہ سب اس لیے کہ تم اللہ تعالیٰ پر ناحق

وَكُنْتُمْ عَنْ اٰيٰتِهٖ تَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۹۳﴾ وَ لَقَدْ جِئْتُمُوْنَا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَكُنْتُمْ | عَنْ اٰيٰتِهٖ | تَسْتَكْبِرُوْنَ | وَ | لَقَدْ | جِئْتُمُوْنَا |
| اور تھے تم | اس کی آیتوں سے | تکبر کرتے | اور | بیشک | آئے تم ہمارے پاس |

باتیں کہتے تھے۔ اور اللہ تعالیٰ کی آیتوں کے منکر تھے۔ اور بے شک تم (روزِ قیامت)

فُرَادٰى كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّتَرَكْتُمْ مَّا خَوَّلْنٰكُمْ وَرَآءَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فُرَادٰى | كَمَا | خَلَقْنٰكُمْ | اَوَّلَ | مَرَّةٍ | وَّ | تَرَكْتُمْ | مَّا | خَوَّلْنٰكُمْ | وَرَآءَ |
| اکیلے | جیسے | پیدا کیا ہم نے تم کو | پہلی | مرتبہ | اور | چھوڑا تم نے | جو | دولت دی ہم نے تم کو | پیچھے |

ہمارے پاس اسی طرح تنہا آؤ گے جیسے ہم نے تمہیں پہلی مرتبہ (تنہا) پیدا کیا تھا اور جو کچھ ہم نے تمہیں دے رکھا تھا

ظُهُوْرِكُمْ ۚ وَمَا نَرٰى مَعَكُمْ شُفَعَآءَكُمُ الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظُهُوْرِكُمْ | وَ | مَا | نَرٰى | مَعَكُمْ | شُفَعَآءَكُمْ | الَّذِيْنَ | زَعَمْتُمْ |
| اپنی پیٹھ کے | اور | نہیں | دیکھتے ہم | تمہارے ساتھ | سفارشی تمہارے | وہ جو | خیال کیا تم نے کہ |

وہ سب اپنی پیٹھ پیچھے چھوڑ آؤ گے اور ہم تمہارے ساتھ تمہارے ان سفارشیوں کو نہیں دیکھیں گے جن کی نسبت تم (یہ) گمان کرتے تھے

اَنَّهُمْ فِيْكُمْ شُرَكٰٓؤُا ۭ لَقَدْ تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنَّهُمْ | فِيْكُمْ | شُرَكٰٓؤُا | لَقَدْ | تَّقَطَّعَ | بَيْنَكُمْ | وَ | ضَلَّ | عَنْكُمْ |
| وہ | تمہارے | شریک ہیں | بیشک | کٹ گئے | تمہارے تعلقات | اور | بھول گئے | تم سے |

کہ وہ تمہارے (معاملات) میں ہمارے شریک ہیں بے شک (آج) تمہارا اور ان کا باہمی تعلق (واعتماد) منقطع ہو گیا اور وہ (سب)

مَّا كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ﴿۹۴﴾ ع اِنَّ اللّٰهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوٰى ۭ ع ۱۱ ۲ ۱۷

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّا | كُنْتُمْ | تَزْعُمُوْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ | فَالِقُ | الْحَبِّ | وَ | النَّوٰى |
| جو | تم تھے | دعوے کرتے | بیشک | اللہ | چیرنے والا ہے | دانے کو | اور | گٹھلی کو |

دعویٰ جو تم کیا کرتے تھے تم سے جاتے رہے۔ بے شک اللہ پھاڑنے والا ہے دانے اور گٹھلی کو

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۚ ذٰلِكُمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُخْرِجُ | الْحَيَّ | مِنَ الْمَيِّتِ | وَ | مُخْرِجُ | الْمَيِّتِ | مِنَ الْحَيِّ | ذٰلِكُمُ |
| نکالتا ہے | زندہ کو | مردہ سے | اور | نکالنے والا ہے | مردہ کو | زندہ سے | یہ ہے تمہارا |

نکالتا ہے زندہ کو مردے سے اور وہ نکالنے والا ہے مردے کو زندہ سے وہی اللہ تعالیٰ ہے پس

اللّٰهُ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ﴿۹۵﴾ فَالِقُ الْاِصْبَاحِ ۚ وَجَعَلَ الَّيْلَ سَكَنًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | فَاَنّٰى | تُؤْفَكُوْنَ | فَالِقُ | الْاِصْبَاحِ | وَ | جَعَلَ | الَّيْلَ | سَكَنًا |
| اللہ | پھر کہاں | اوندھے جارہے ہو | چیرنے والا ہے | صبح کا | اور | بنایا | رات کو | چین |

تم کہاں بھٹکے پھرتے ہو۔ رات کی تاریکی چاک کر کے صبح کو نکالنے والا اور اس نے رات کو آرام کیلئے بنایا

وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ۚ ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ﴿۹۶﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّالشَّمْسَ | وَ | الْقَمَرَ | حُسْبَانًا | ذٰلِكَ | تَقْدِيْرُ | الْعَزِيْزِ | الْعَلِيْمِ |
| اور سورج | اور | چاند کو | حساب | یہ ہے | سادھا | زبردست | جاننے والے کا |

اور سورج اور چاند کو حساب کیلئے یہ مقرر کیا ہوا حکم ہے بہت غالب بے حد علم والے کا۔

وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ النُّجُوْمَ لِتَهْتَدُوْا بِهَا فِيْ ظُلُمٰتِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُوَ | الَّذِيْ | جَعَلَ | لَكُمُ | النُّجُوْمَ | لِتَهْتَدُوْا | بِهَا | فِيْ | ظُلُمٰتِ |
| اور | وہ | وہ ہے کہ | بنائے | تمہارے لئے | ستارے | تاکہ راہ پاؤ | ان سے | میں | اندھیریوں |

اور وہی ہے جس نے تمہارے لئے تارے بنائے کہ ان سے راہ پاؤ خشکی اور سمندر کے

الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿۹۷﴾ وَهُوَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْبَرِّ | وَ | الْبَحْرِ | قَدْ | فَصَّلْنَا | الْاٰيٰتِ | لِقَوْمٍ | يَّعْلَمُوْنَ | وَ | هُوَ |
| خشکی | اور | دریا کے | بیشک | مفصل بیان کرتے ہیں ہم | آیتیں | ان کیلئے جو | جانتے ہیں | اور | وہ |

اندھیروں میں ہم نے نشانیاں واضح بیان کر دیں علم والوں کیلئے۔ اور وہی ہے

الَّذِیْٓ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَّمُسْتَوْدَعٌ ؕ

| الَّذِیْٓ | اَنْشَاَكُمْ | مِّنْ نَّفْسٍ | وَّاحِدَةٍ | فَمُسْتَقَرٌّ | وَ | مُسْتَوْدَعٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جس نے | پیدا کیا تم کو | جان | ایک سے | تو کہیں ٹھہرنا ہے | اور | کہیں امانت رہنا |

جس نے تم کو ایک جان سے پیدا کیا پھر کہیں تمہیں ٹھہرنا ہے اور کہیں (بطور) امانت رہنا

قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰیٰتِ لِقَوْمٍ یَّفْقَهُوْنَ ﴿۹۸﴾ وَهُوَ الَّذِیْٓ اَنْزَلَ

| قَدْ | فَصَّلْنَا | الْاٰیٰتِ | لِقَوْمٍ | یَّفْقَهُوْنَ | وَ | هُوَ | الَّذِیْٓ | اَنْزَلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | مفصل بیان کیں ہم نے | آیتیں | ان کے لئے جو | سمجھتے ہیں | اور | وہ | وہ ہے جس نے | اتارا |

بے شک ہم نے سمجھ والوں کیلئے مفصل آیتیں بیان کر دیں ۔ اور وہی ہے جس نے آسمان کی طرف

مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ۚ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ نَبَاتَ كُلِّ شَیْءٍ

| مِنَ السَّمَآءِ | مَآءً | فَاَخْرَجْنَا | بِهٖ | نَبَاتَ | كُلِّ شَیْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| آسمان سے | پانی | تو نکالے ہم نے | اس سے | اگنے والی | ہر چیز |

سے پانی اتارا پھر ہم نے اس (بارش) سے ہر قسم کی نباتات نکالی پھر ہم نے اس سے سبز (کھیتی) نکالی

فَاَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا ۚ وَمِنَ النَّخْلِ

| فَاَخْرَجْنَا | مِنْهُ | خَضِرًا | نُّخْرِجُ | مِنْهُ | حَبًّا | مُّتَرَاكِبًا | وَ | مِنَ النَّخْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو نکالتے ہیں ہم | اس سے | سبزہ | نکالتے ہیں ہم | اس سے | دانے | ایک دوسرے پر چڑھے ہوئے | اور | کھجور سے |

جس سے ہم اوپر تلے پیوستہ دانے نکالتے ہیں اور کھجور کے شگوفوں سے لٹکتے ہوئے گچھے اور انگوروں کے باغات

مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِیَةٌ وَّجَنّٰتٍ مِّنْ اَعْنَابٍ

| مِنْ طَلْعِهَا | قِنْوَانٌ | دَانِیَةٌ | وَ | جَنّٰتٍ | مِّنْ اَعْنَابٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| اس کے خوشوں سے | گچھے ہیں | پاس پاس | اور | باغ | انگور کے |

اور زیتون اور انار (بھی پیدا کیے جو کئی اعتبار سے) آپس میں ایک جیسے (لگتے) ہیں

وَّالزَّيْتُوْنَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۭ اُنْظُرُوْٓا

| وَّالزَّيْتُوْنَ | وَالرُّمَّانَ | مُشْتَبِهًا | وَ | غَيْرَ | مُتَشَابِهٍ | اُنْظُرُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور زیتون کے | اور انار | ملتے جلتے | اور | نہ | ملتے جلتے | دیکھو |

اور (ان پھلوں کے، ذائقے اور تاثیرات) جداگانہ ہیں تم درخت کے پھل کی طرف دیکھو

اِلٰى ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَيَنْعِهٖ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكُمْ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ

| اِلٰى | ثَمَرِهٖ | اِذَآ | اَثْمَرَ | وَ | يَنْعِهٖ | اِنَّ | فِيْ | ذٰلِكُمْ | لَاٰيٰتٍ | لِّقَوْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرف | پھل اس کے کے | جب | پھل لائے | اور | اس کے پکنے کو | بیشک | میں | اس | نشانیاں ہیں | ان کیلئے جو |

جب وہ پھل لائے اور اس کے پکنے کو (بھی دیکھو) بے شک ان میں ایمان رکھنے والے لوگوں

يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٩٩﴾ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوْا

| يُؤْمِنُوْنَ | وَ | جَعَلُوْا | لِلّٰهِ شُرَكَآءَ | الْجِنَّ | وَ | خَلَقَهُمْ | وَخَرَقُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لاتے ہیں | اور | بنائے انہوں نے | اللہ کے شریک | جنوں کو | حالانکہ | اسی نے ان کو بنایا | اور بنائے |

کیلئے نشانیاں ہیں۔ اور ان (کافروں) نے جنات کو اللہ کا شریک بنایا حالانکہ اللہ نے ان کو پیدا کیا ہے اور انہوں نے اللہ کیلئے بغیر علم

لَهٗ بَنِيْنَ وَبَنٰتٍۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۭ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿١٠٠﴾ ع۱۲

| لَهٗ | بَنِيْنَ | وَ | بَنٰتٍ | بِغَيْرِ | عِلْمٍ | سُبْحٰنَهٗ | وَ | تَعٰلٰى | عَمَّا | يَصِفُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کیلئے | بیٹے | اور | بیٹیاں | بغیر | علم کے | پاک ہے وہ | اور | بلند ہے | اس سے | جو بیان کرتے ہیں |

لڑکے اور لڑکیاں (بھی) گھڑ لیں حالانکہ وہ ان (تمام) باتوں سے پاک اور بلند و بالا ہے جو یہ (اس سے متعلق) کرتے پھرتے ہیں۔

بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ اَنّٰى يَكُوْنُ لَهٗ وَلَدٌ وَّلَمْ تَكُنْ

| بَدِيْعُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | اَنّٰى | يَكُوْنُ | لَهٗ | وَلَدٌ | وَ | لَمْ | تَكُنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کرنے والا ہے | آسمانوں | اور | زمین کو | کیسے | ہو سکتی ہے | اس کی | اولاد | اور | نہیں ہے | ہے |

وہ آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے والا ہے اس کا کوئی بیٹا کیسے ہو سکتا ہے؟

لَهٗ صَاحِبَةٌ ؕ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۱۰۱﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهٗ | صَاحِبَةٌ | وَ | خَلَقَ | كُلَّ | شَيْءٍ | وَ | هُوَ | بِكُلِّ | شَيْءٍ | عَلِيْمٌ |
| اس کی | بیوی | اور | پیدا کیا اس نے | ہر | چیز کو | اور | وہ | ہر | چیز | کو جاننے والا ہے |

جب کہ اس کی کوئی بیوی نہیں اور اس نے ہر چیز کو پیدا کیا ہے۔ اور وہ ہر چیز کا خوب جاننے والا ہے۔

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكُمُ | اللّٰهُ | رَبُّكُمْ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | خَالِقُ | كُلِّ | شَيْءٍ |
| یہ ہے | اللہ | تمہارا رب | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | پیدا کرنے والا ہے وہ | ہر | چیز کو |

یہ ہے اللہ تمہارا پروردگار اس کے سوا کوئی معبود نہیں ہر چیز کا

فَاعْبُدُوْهُ ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ ﴿۱۰۲﴾ لَا تُدْرِكُهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاعْبُدُوْهُ | وَ | هُوَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | وَّكِيْلٌ | لَا | تُدْرِكُهُ |
| سو اسی کی عبادت کرو | اور | وہ | اوپر | ہر | چیز کے | کارساز ہے | نہیں | پا سکتیں اسے |

پیدا کرنے والا تو اسی کی عبادت کرو اور وہ ہر چیز پر نگہبان ہے۔ آنکھیں اسے احاطہ نہیں

الْاَبْصَارُ ؗ وَهُوَ يُدْرِكُ الْاَبْصَارَ ۚ وَهُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ﴿۱۰۳﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَبْصَارُ | وَ | هُوَ | يُدْرِكُ | الْاَبْصَارَ | وَ | هُوَ | اللَّطِيْفُ | الْخَبِيْرُ |
| آنکھیں | اور | وہ | پا لیتا ہے | آنکھوں کو | اور | وہ | باریک بین ہے | خبردار ہے |

کرتیں اور سب آنکھیں اس کے احاطہ میں ہیں اور وہ بہت مہربان باخبر ہے۔

قَدْ جَآءَكُمْ بَصَآئِرُ مِنْ رَّبِّكُمْ ۚ فَمَنْ اَبْصَرَ فَلِنَفْسِهٖ ۚ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قَدْ | جَآءَكُمْ | بَصَآئِرُ | مِنْ رَّبِّكُمْ | فَمَنْ | اَبْصَرَ | فَلِنَفْسِهٖ |
| بیشک | آئیں تمہارے پاس | نشانیاں | تمہارے رب کی طرف سے | تو جس نے | دیکھا | تو اپنے بھلے کو |

بیشک تمہارے پاس آنکھیں کھولنے والی دلیلیں آئیں تمہارے رب کی طرف سے

وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا ۭ وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ ﴿۱۰۴﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنْ | عَمِيَ | فَعَلَيْهَا | وَمَآ | اَنَا | عَلَيْكُمْ | بِحَفِيْظٍ |
| اور | جو | اندھا ہوا | تو اپنے برے کو | اور نہیں | میں | تم پر | نگہبان |

جس نے دیکھا تو اپنے بھلے کو اور جو اندھا ہوا اپنے برے کو اور میں تم پر نگہبان نہیں۔

وَكَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ وَلِيَقُوْلُوْا دَرَسْتَ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| وَكَذٰلِكَ | نُصَرِّفُ | الْاٰيٰتِ | وَلِيَقُوْلُوْا | دَرَسْتَ |
| اور اسی طرح | پھیرتے ہیں ہم | آیتیں | اور تا کہ کہیں | تو نے پڑھا ہے |

اور ہم اس طرح (اپنی) آیتوں کو بار بار بیان کرتے ہیں اور تا کہ یہ لوگ یوں کہیں کہ آپ نے کس سے پڑھ لیا ہے تا کہ ہم اس کو

وَلِنُبَيِّنَهٗ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۵﴾ اِتَّبِعْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلِنُبَيِّنَهٗ | لِقَوْمٍ | يَّعْلَمُوْنَ | اِتَّبِعْ | مَآ | اُوْحِيَ | اِلَيْكَ |
| اور تا کہ ہم بیان کریں اس کو | اس قوم کے لئے | جو جانتے ہیں | پیروی کرو | اس کی جو | وحی ہوئی ہے | آپ کی طرف |

جاننے والے لوگوں کیلئے خوب واضح کر دیں۔ آپ اس (قرآن) کی پیروی کیجئے جو آپ کی طرف

مِنْ رَّبِّكَ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ وَاَعْرِضْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ رَّبِّكَ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | وَاَعْرِضْ |
| تمہارے رب سے | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | اور منہ پھیر لو |

آپ کے رب کی جانب سے وحی کیا گیا ہے اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور آپ مشرکوں سے

عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۰۶﴾ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكُوْا ۭ وَمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ | وَ | لَوْ | شَآءَ | اللّٰهُ | مَآ | اَشْرَكُوْا | وَ | مَا |
| مشرکوں سے | اور | اگر | چاہتا | اللہ | تو نہ | شرک کرتے | اور | نہیں |

کنارہ کشی کر لیجئے۔ اور اگر اللہ چاہتا تو وہ شرک نہ کرتے اور ہم نے آپ کو

جَعَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ۚ وَ مَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ

| جَعَلْنٰكَ | عَلَيْهِمْ | حَفِيْظًا | وَ | مَآ | اَنْتَ | عَلَيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بنایا ہم نے آپ کو | ان پر | نگہبان | اور | نہیں | آپ | ان پر |

ان پر پاسبان نہیں بنایا اور آپ ان پر نگہبان

بِوَكِيْلٍ ﴿۱۰۷﴾ وَ لَا تَسُبُّوا الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ

| بِوَكِيْلٍ | وَ | لَا | تَسُبُّوا | الَّذِيْنَ | يَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کارساز | اور | نہ | گالی دو | ان کو جن کو | وہ پکارتے ہیں | سوا |

بھی نہیں ہیں۔ اور (اے مسلمانو!) تم برا نہ کہو ان کو جن کی یہ عبادت کرتے ہیں

اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ عَدْوًاۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ كَذٰلِكَ زَيَّنَّا

| اللّٰهِ | فَيَسُبُّوا | اللّٰهَ | عَدْوًا | بِغَيْرِ | عِلْمٍ | كَذٰلِكَ | زَيَّنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | تو وہ بے ادبی کریں گے | اللہ کی | دشمنی سے | بغیر | علم کے | اسی طرح | زینت دی ہم نے |

اللہ کے سوا ورنہ (اس طرح) وہ اللہ کی شان میں بے ادبی کریں گے سرکشی کرتے ہوئے جہالت کی وجہ سے

لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ۖ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ مَّرْجِعُهُمْ

| لِكُلِّ | اُمَّةٍ | عَمَلَهُمْ | ثُمَّ | اِلٰى | رَبِّهِمْ | مَّرْجِعُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ہر | امت کو | ان کے اعمال کی | پھر | طرف | ان کے رب کی | ان کا لوٹنا ہے |

اسی طرح ہم نے مزین کر دیا ہر جماعت کیلئے ان کا عمل پھر ان کے رب کی طرف ان کا لوٹنا ہے تو وہ انہیں

فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۰۸﴾ وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ

| فَيُنَبِّئُهُمْ | بِمَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | وَ | اَقْسَمُوْا | بِاللّٰهِ | جَهْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو وہ بتائے گا ان کو | اس کی جو | تھے وہ | عمل کرتے | اور | قسمیں اٹھائیں انہوں نے | اللہ کی | مضبوط |

خبر دے گا اس چیز کی جو وہ کرتے تھے۔ اور انہوں نے اللہ کی قسم کھائی اپنے حلف

اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَتْهُمْ اٰيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا ۭ قُلْ

| اَيْمَانِهِمْ | لَئِنْ | جَآءَتْهُمْ | اٰيَةٌ | لَّيُؤْمِنُنَّ | بِهَا | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے حلف میں | اگر | آئے ان کے پاس | کوئی نشانی | تو ضرور ایمان لائیں گے | اس پر | فرمایئے |

میں پوری کوشش سے کہ اگر ان کے پاس کوئی نشانی آئی تو ضرور اس پر ایمان لائیں گے

اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ ۙ اَنَّهَآ اِذَا

| اِنَّمَا | الْاٰيٰتُ | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَمَا | يُشْعِرُكُمْ | اَنَّهَآ | اِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے سوانہیں کہ | نشانیاں | پاس | اللہ کے ہیں | اور کیا ہے | تم کو خبر | کہ وہ | جب |

آپ فرما دیجئے کہ نشانیاں تو اللہ کے پاس ہیں اور تمہیں کیا خبر کہ جب وہ آئیں تو

جَآءَتْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۰۹﴾ وَنُقَلِّبُ اَفْـِٕدَتَهُمْ

| جَآءَتْ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | وَنُقَلِّبُ | اَفْـِٕدَتَهُمْ |
|---|---|---|---|---|
| آئے گی | تو نہیں | ایمان لائیں گے | اور ہم پھیر دیتے ہیں | ان کے دلوں کو |

یہ ایمان نہ لائیں۔ اور ہم پھیر دیتے ہیں

وَاَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوْا بِهٖٓ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّ

| وَاَبْصَارَهُمْ | كَمَا | لَمْ | يُؤْمِنُوْا | بِهٖٓ | اَوَّلَ | مَرَّةٍ | وَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوران آنکھوں کو | جیسا کہ | نہیں | ایمان لائے | اس پر | پہلی | بار | اور |

ان کے دلوں اور آنکھوں کو جیسا وہ پہلی بار اس پر ایمان نہ لائے تھے

نَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿۱۱۰﴾ ع

| نَذَرُهُمْ | فِيْ | طُغْيَانِهِمْ | يَعْمَهُوْنَ |
|---|---|---|---|
| چھوڑ دیتے ہیں ہم ان کو | میں | اپنی سرکشی میں | بھٹکا کریں |

اور انہیں چھوڑ دیتے کہ اپنی سرکشی میں بھٹکا کریں۔

ع

الجزء ٨

وَلَوْ اَنَّنَا نَزَّلْنَآ اِلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتٰى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ

| وَ | لَوْ | اَنَّنَا | نَزَّلْنَآ | اِلَيْهِمُ | الْمَلٰٓئِكَةَ | وَ | كَلَّمَهُمُ | الْمَوْتٰى | وَحَشَرْنَا | عَلَيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اگر | ہم | اتارتے | ان کی طرف | فرشتے | اور | باتیں کرتے ان سے | مردے | اور ہم اٹھا لاتے | ان کے سامنے |

اور اگر ہم ان کی طرف فرشتے اُتار دیتے اور ان سے مردے باتیں کرنے لگتے اور ہم ان پر

كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْٓا اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ وَلٰكِنَّ

| كُلَّ | شَيْءٍ | قُبُلًا | مَّا | كَانُوْا | لِيُؤْمِنُوْٓا | اِلَّآ | اَنْ | يَّشَآءَ | اللّٰهُ | وَ | لٰكِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہر | چیز | پہلی | نہیں | تھے | کہ ایمان لاتے | مگر | یہ کہ | چاہے | اللہ | اور | لیکن |

ہر چیز گروہ در گروہ جمع کر دیتے وہ تب بھی ایمان نہ لاتے سوائے اس کے جو اللہ چاہتا اور ان میں سے

اَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُوْنَ ﴿١١١﴾ وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيٰطِيْنَ

| اَكْثَرَهُمْ | يَجْهَلُوْنَ | وَ | كَذٰلِكَ | جَعَلْنَا | لِكُلِّ | نَبِيٍّ | عَدُوًّا | شَيٰطِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اکثر ان کے | جاہل ہیں | اور | اسی طرح | بنایا ہم نے | ہر | نبی کے لئے | دشمن | شیطان |

اکثر لوگ جہالت کی باتیں کرتے ہیں۔ اور اسی طرح ہم نے ہر نبی کیلئے انسانوں اور جنوں میں سے شیطانوں کو دشمن

الْاِنْسِ وَالْجِنِّ يُوْحِيْ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ

| الْاِنْسِ | وَ | الْجِنِّ | يُوْحِيْ | بَعْضُهُمْ | اِلٰى | بَعْضٍ | زُخْرُفَ | الْقَوْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انسانوں سے | اور | جنوں سے | ڈالتا ہے | بعض ان کا | طرف | بعض کی | بناوٹ کی | بات |

بنا دیا جو ایک دوسرے کے دل میں پرفریب باتیں (وسوسہ کے طور پر) دھوکہ دینے کیلئے ڈالتے رہتے ہیں اور اگر آپ کا

غُرُوْرًا ۭ وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ ﴿١١٢﴾

| غُرُوْرًا | وَ | لَوْ | شَآءَ | رَبُّكَ | مَا | فَعَلُوْهُ | فَذَرْهُمْ | وَ | مَا | يَفْتَرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دھوکہ دینے کو | اور | اگر | چاہتا | تمہارا رب | نہ | کرتے اس کو | تو چھوڑ ان کو | اور | جو | جھوٹ بناتے ہیں |

رب چاہتا (تو) وہ ایسا نہ کر پاتے سو آپ انہیں (بھی) چھوڑ دیں اور جو کچھ وہ بہتان باندھ رہے ہیں

وَلِتَصْغٰٓى اِلَيْهِ اَفْـِٕدَةُ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِتَصْغٰٓى | اِلَيْهِ | اَفْـِٕدَةُ | الَّذِيْنَ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | بِالْاٰخِرَةِ | وَ | لِيَرْضَوْهُ |
| اور | تاکہ جھکیں | اس کی طرف | دل | ان کے جو | نہیں | ایمان لاتے | آخرت پر | اور | تاکہ پسند کریں اسکو |

اور تاکہ جولوگ آخرت پر یقین نہیں رکھتے ان کے دل اس کی فریب کی طرف مائل رہیں اور وہ اسے پسند کریں اور ان گناہوں کا

وَلِيَقْتَرِفُوْا مَا هُمْ مُّقْتَرِفُوْنَ ﴿١١٣﴾ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْتَغِيْ حَكَمًا وَّهُوَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلِيَقْتَرِفُوْا | مَا | هُمْ | مُقْتَرِفُوْنَ | اَفَغَيْرَ | اللّٰهِ | اَبْتَغِيْ | حَكَمًا | وَ | هُوَ |
| اور تاکہ بنالیں | جو | وہ | بنانے والے ہیں | کیا سوائے | اللہ کے | میں تلاش کروں | حاکم | اور | وہ |

ارتکاب کرتے رہیں جن کا ارتکاب وہ کرنے والے ہیں۔ تو کیا میں اللہ کے سوا کوئی اور منصف تلاش کروں؟

الَّذِيْٓ اَنْزَلَ اِلَيْكُمُ الْكِتٰبَ مُفَصَّلًا ۭ وَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْٓ | اَنْزَلَ | اِلَيْكُمُ | الْكِتٰبَ | مُفَصَّلًا | وَالَّذِيْنَ | اٰتَيْنٰهُمُ | الْكِتٰبَ |
| وہ ہے | جس نے اتاری | تمہاری طرف | کتاب | مفصل | اور وہ جو | دی ہم نے ان کو | کتاب |

حالانکہ اسی نے تمہاری طرف مفصل کتاب نازل کردی ہے اور وہ لوگ جنہیں ہم نے کتاب دی وہ جانتے ہیں کہ یہ (قرآن)

يَعْلَمُوْنَ اَنَّهٗ مُنَزَّلٌ مِّنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿١١٤﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْلَمُوْنَ | اَنَّهٗ | مُنَزَّلٌ | مِّنْ رَّبِّكَ | بِالْحَقِّ | فَلَا | تَكُوْنَنَّ | مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ |
| جانتے ہیں کہ | وہ | اتارا گیا ہے | آپکے رب کی طرف سے | حق کے ساتھ | تو نہ | ہو جانا | شک کرنیوالوں میں سے |

آپ کے رب کی طرف سے حق کے ساتھ نازل ہوا تو (اے مخاطب!) لہٰذا تم شک کرنے والوں میں سے نہ ہو جاؤ۔

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَّعَدْلًا ۭ لَا مُبَدِّلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تَمَّتْ | كَلِمَتُ | رَبِّكَ | صِدْقًا | وَ | عَدْلًا | لَا | مُبَدِّلَ |
| اور | پورے ہوگئے | کلمے | آپ کے رب کے | سچائی | اور | انصاف میں | نہیں | کوئی بدلنے والا |

اور تمہارے رب کی بات سچ اور انصاف میں پوری ہے اس کی باتوں کا کوئی بدلنے والا نہیں

لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۱۵﴾ وَاِنْ تُطِعْ اَكْثَرَ مَنْ فِي

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِكَلِمٰتِهٖ | وَ | هُوَ | السَّمِيْعُ | الْعَلِيْمُ | وَ | اِنْ | تُطِعْ | اَكْثَرَ | مَنْ | فِي |
| اس کے کلمات کو | اور | وہ ہے | سننے والا | جاننے والا | اور | اگر | تو پیروی کرے گا | اکثر | جو | میں |

اور وہ خوب سننے والا سب کچھ جاننے والا ہے ۔ اور اگر تم لوگوں کی اکثریت کی

الْاَرْضِ يُضِلُّوْكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۭ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضِ | يُضِلُّوْكَ | عَنْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | اِنْ | يَّتَّبِعُوْنَ | اِلَّا | الظَّنَّ | وَ | اِنْ |
| زمین ہیں | بہکا دیں گے | تجھ کو | راہ | اللہ سے | نہیں | پیروی کرتے | مگر | گمان کی | اور | نہیں |

اطاعت کروگے جو زمین میں رہتے ہیں وہ تمہیں اللہ کے راستے سے بہکا دیں گے وہ محض گمان کی پیروی کرتے ہیں اور محض

هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ﴿۱۱۶﴾ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ مَنْ يَّضِلُّ عَنْ سَبِيْلِهٖ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُمْ | اِلَّا | يَخْرُصُوْنَ | اِنَّ | رَبَّكَ | هُوَ | اَعْلَمُ | مَنْ | يَّضِلُّ | عَنْ سَبِيْلِهٖ |
| وہ | مگر | اندازہ کرتے ہیں | بیشک | آپکا رب | وہ | خوب جانتا ہے | اس کو جو | گمراہ ہوا | اس کی راہ سے |

قیاس آرائیاں کرتے ہیں۔ بے شک آپ کا رب ہی اسے خوب جانتا ہے جو اسکی راہ سے بہکا ہے

وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿۱۱۷﴾ فَكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُوَ | اَعْلَمُ | بِالْمُهْتَدِيْنَ | فَكُلُوْا | مِمَّا | ذُكِرَ اسْمُ | اللّٰهِ |
| اور | وہ | خوب جانتا ہے | ہدایت والوں کو | تو کھاؤ | اس سے جو | لیا گیا نام | اللہ کا |

اور وہی ہدایت یافتہ لوگوں سے (بھی) خوب واقف ہے۔ پھر اس میں سے کھاؤ جس پر اللہ کا نام لیا گیا ہو

عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ بِاٰيٰتِهٖ مُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۸﴾ وَمَا لَكُمْ اَلَّا تَاْكُلُوْا مِمَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِ | اِنْ | كُنْتُمْ | بِاٰيٰتِهٖ | مُؤْمِنِيْنَ | وَ | مَا | لَكُمْ | اَلَّا | تَاْكُلُوْا | مِمَّا |
| اس پر | اگر | ہو تم | اس کی آیتوں پر | ایمان رکھتے | اور | کیا ہے | تم کو کہ | نہیں | کھاتے تم | اس سے جو |

اگر تم اس کی آیتوں پر ایمان رکھنے والے ہو۔ اور تمہیں کیا ہے کہ تم نہیں کھاتے اس سے جس پر

ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ اِلَّا مَا

| ذُكِرَ اسْمُ | اللّٰهِ | عَلَيْهِ | وَ | قَدْ | فَصَّلَ | لَكُمْ | مَّا | حَرَّمَ | عَلَيْكُمْ | اِلَّا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لیا گیا نام | اللہ کا | اس پر | اور | بیشک | مفصل بیان کرچکا | تم سے | جو کچھ | حرام ہوا | تم پر | مگر | جب |

اللہ کا نام لیا گیا حالانکہ اللہ نے تمہارے لئے کھول کر بیان کر دیا ان چیزوں کو جو تم پر حرام کیں لیکن وہ چیز جس کی طرف تم بے

اضْطُرِرْتُمْ اِلَيْهِ ؕ وَاِنَّ كَثِيْرًا لَّيُضِلُّوْنَ بِاَهْوَآئِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ

| اضْطُرِرْتُمْ | اِلَيْهِ | وَ | اِنَّ | كَثِيْرًا | لَّيُضِلُّوْنَ | بِاَهْوَآئِهِمْ | بِغَيْرِ | عِلْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مجبور ہو جاؤ تم | اس کی طرف | اور | بیشک | بہت لوگ | گمراہ ہو جاتے ہیں | اپنی خواہشوں سے | بغیر | علم کے |

بس ہو جاؤ اور بے شک بہت لوگ بہکاتے ہیں اپنی نفسانی خواہشات (کی بناء) پر بغیر علم کے

اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِيْنَ ﴿۱۱۹﴾ وَذَرُوْا ظَاهِرَ الْاِثْمِ وَبَاطِنَهٗ ؕ

| اِنَّ | رَبَّكَ | هُوَ | اَعْلَمُ | بِالْمُعْتَدِيْنَ | وَ | ذَرُوْا | ظَاهِرَ | الْاِثْمِ | وَ | بَاطِنَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | آپ کا رب | وہ | خوب جانتا ہے | حد سے نکلنے والوں کو | اور | چھوڑ دو | کھلا | گناہ | اور | چھپا |

بیشک آپ کا رب حد سے بڑھنے والوں کو خوب جانتا ہے۔ اور چھوڑ دو کھلا گناہ اور پوشیدہ گناہ

اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْسِبُوْنَ الْاِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوْا يَقْتَرِفُوْنَ ﴿۱۲۰﴾

| اِنَّ | الَّذِيْنَ | يَكْسِبُوْنَ | الْاِثْمَ | سَيُجْزَوْنَ | بِمَا | كَانُوْا | يَقْتَرِفُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | وہ جو | کماتے ہیں | گناہ | جلدی بدلے دیئے جائیں گے | بسبب اسکے کہ | تھے وہ | جھوٹ بنایا کرتے |

بے شک جو گناہ کرتے ہیں عنقریب ان کو سزا دی جائے گی اس کی جو وہ کرتے تھے۔

وَلَا تَاْكُلُوْا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَاِنَّهٗ لَفِسْقٌ ؕ وَاِنَّ الشَّيٰطِيْنَ

| وَ | لَا | تَاْكُلُوْا | مِمَّا | لَمْ | يُذْكَرِ اسْمُ | اللّٰهِ | عَلَيْهِ | وَ اِنَّهٗ | لَفِسْقٌ | وَ | اِنَّ | الشَّيٰطِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | کھاؤ | اس سے کہ | نہ | ذکر کیا جائے نام | اللہ کا | اس پر | اور بیشک وہ | نافرمانی ہے | اور | بیشک | شیطان |

اور اس میں نہ کھاؤ جس پر اللہ کا نام نہ لیا گیا اور وہ بے شک حکم عدولی ہے اور بے شک شیطان

لَيُوْحُوْنَ اِلٰٓى اَوْلِيٰٓـِٕهِمْ لِيُجَادِلُوْكُمْ ۚ وَاِنْ اَطَعْتُمُوْهُمْ اِنَّكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَيُوْحُوْنَ | اِلٰٓى | اَوْلِيٰٓـِٕهِمْ | لِيُجَادِلُوْكُمْ | وَ | اِنْ | اَطَعْتُمُوْهُمْ | اِنَّكُمْ |
| ڈالتے ہیں | طرف | دوستوں اپنے کی | تاکہ جھگڑیں تم سے | اور | اگر | پیروی کرو تم ان کی | تو تم بھی |

اپنے ساتھیوں کی طرف القاء کرتے ہیں کہ تم سے جھگڑیں اور اگر تم ان کا کہنا مانو تو اس وقت تم

لَمُشْرِكُوْنَ ﴿۱۲۱﴾ ع اَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنٰهُ وَجَعَلْنَا لَهٗ نُوْرًا يَّمْشِيْ ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمُشْرِكُوْنَ | اَوَ | مَنْ | كَانَ | مَيْتًا | فَاَحْيَيْنٰهُ | وَ | جَعَلْنَا | لَهٗ | نُوْرًا | يَّمْشِيْ |
| مشرک ہو جاؤ گے | کیا | جو | تھا | مردہ | تو زندہ کیا ہم نے اس کو | اور | بنایا ہم نے | اس کیلئے | نور | چلتا ہے |

مشرک ہو جاؤ گے۔ اور کیا بھلا وہ شخص جو مردہ تھا تو ہم نے اسے زندہ کیا اور اس کیلئے ایک نور کر دیا جس سے

بِهٖ فِى النَّاسِ كَمَنْ مَّثَلُهٗ فِى الظُّلُمٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهٖ | فِى | النَّاسِ | كَمَنْ | مَّثَلُهٗ | فِى الظُّلُمٰتِ | لَيْسَ | بِخَارِجٍ | مِّنْهَا |
| اسکے ساتھ | میں | لوگوں | کیا اس | جیسا ہے جو | اندھیریوں میں ہے | نہیں | نکلنے والے | اس سے |

لوگوں میں چلتا ہے وہ اس جیسا ہو جائے گا جو اندھیریوں میں ہے ان سے نکلنے والا نہیں

كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكٰفِرِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۲﴾ وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا فِىْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذٰلِكَ | زُيِّنَ | لِلْكٰفِرِيْنَ | مَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | وَ | كَذٰلِكَ | جَعَلْنَا | فِىْ |
| اسی طرح | خوشنما بنائے گئے | کافروں کیلئے | جو | تھے | عمل کرتے | اور | اسی طرح | بنائے ہم نے | میں |

یونہی کافروں کی آنکھ میں ان کے اعمال بھلے کر دیئے گئے ہیں۔ اور اسی طرح ہم نے ہر بستی میں

كُلِّ قَرْيَةٍ اَكٰبِرَ مُجْرِمِيْهَا لِيَمْكُرُوْا فِيْهَا ؕ وَمَا يَمْكُرُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلِّ | قَرْيَةٍ | اَكٰبِرَ | مُجْرِمِيْهَا | لِيَمْكُرُوْا | فِيْهَا | وَمَا | يَمْكُرُوْنَ |
| ہر | بستی | بڑے لوگ | مجرم | تاکہ مکر کریں | اس میں | اور نہیں | مکر کرتے |

بڑے بڑوں کو وہاں کے جرائم کا سرغنہ بنایا تاکہ وہ اس (بستی) میں مکاریاں کریں اور وہ (حقیقت میں) اپنی جانوں کے سوا کسی (اور)

إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢٣﴾ وَإِذَا جَآءَتْهُمْ ءَايَةٌ قَالُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ

| إِلَّا | بِأَنفُسِهِمْ | وَ | مَا | يَشْعُرُونَ | وَ | إِذَا | جَآءَتْهُمْ | ءَايَةٌ | قَالُوا۟ | لَن | نُّؤْمِنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | اپنی جانوں سے | اور | نہیں | انہیں شعور | اور | جب | آئے انکے پاس | کوئی نشانی | کہتے ہیں | ہرگز | ایمان لائینگے ہم |

سے فریب نہیں کر رہے لیکن وہ شعور نہیں رکھتے۔ اور جب ان کے پاس کوئی نشانی آتی ہے (تو) کہتے ہیں

حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ مَآ أُوتِىَ رُسُلُ ٱللَّهِ ۘ ٱللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ

| حَتَّىٰ | نُؤْتَىٰ | مِثْلَ | مَآ | أُوتِىَ | رُسُلُ | ٱللَّهِ | ٱللَّهُ | أَعْلَمُ | حَيْثُ | يَجْعَلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہاں تک کہ | دیئے جائیں ہم | مثل | اسکے جو | دیئے گئے | رسول | اللہ کے | اللہ | خوب جانتا ہے | جہاں | رکھے |

ہم ہرگز ایمان نہیں لائیں گے یہاں تک کہ ہمیں بھی ویسی ہی (نشانی) دی جائے جیسی اللہ کے رسولوں کو دی گئی ہے

رِسَالَتَهُۥ ۗ سَيُصِيبُ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ صَغَارٌ عِندَ ٱللَّهِ وَعَذَابٌ

| رِسَالَتَهُۥ | سَيُصِيبُ | ٱلَّذِينَ | أَجْرَمُوا۟ | صَغَارٌ | عِندَ | ٱللَّهِ | وَ | عَذَابٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی رسالت | عنقریب پہنچے گی | ان کو جو | مجرم ہیں | ذلت | پاس | اللہ کے | اور | عذاب |

اللہ خوب جانتا ہے کہ وہ اپنی رسالت کس کو عطا کرے عنقریب مجرموں کو اللہ کے حضور سے ذلت نصیب ہوگی اور سخت عذاب بھی

شَدِيدٌۢ بِمَا كَانُوا۟ يَمْكُرُونَ ﴿١٢٤﴾ فَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يَهْدِيَهُۥ يَشْرَحْ

| شَدِيدٌۢ | بِمَا | كَانُوا۟ | يَمْكُرُونَ | فَمَن | يُرِدِ | ٱللَّهُ | أَن | يَهْدِيَهُۥ | يَشْرَحْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سخت | بدلہ اس کا جو | تھے | مکر کرتے | پھر جسے | چاہے | اللہ | یہ کہ | ہدایت دے اس کو | کھول دیتا ہے |

(ملے گا) اس وجہ سے کہ وہ مکر کرتے تھے۔ تو جسے اللہ ہدایت دینا چاہے اس کا سینہ اسلام

صَدْرَهُۥ لِلْإِسْلَٰمِ ۖ وَمَن يُرِدْ أَن يُضِلَّهُۥ يَجْعَلْ صَدْرَهُۥ ضَيِّقًا

| صَدْرَهُۥ | لِلْإِسْلَٰمِ | وَ | مَن | يُرِدْ | أَن | يُضِلَّهُۥ | يَجْعَلْ | صَدْرَهُۥ | ضَيِّقًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سینہ اس کا | اسلام کے لئے | اور | جسے | چاہے | یہ کہ | گمراہ کرے اس کو | کر دیتا ہے | سینہ اس کا | تنگ |

کیلئے کھول دیتا ہے اور جسے گمراہ کرنا چاہے اس کا سینہ خوب رکا ہوا تنگ کر دیتا ہے

حَرَجًا كَاَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَآءِ ۭ كَذٰلِكَ يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَرَجًا | كَاَنَّمَا | يَصَّعَّدُ | فِي | السَّمَآءِ | كَذٰلِكَ | يَجْعَلُ | اللّٰهُ | الرِّجْسَ |
| رکا ہوا | گویا کہ | چڑھتا ہے | میں | آسمان | اسی طرح | ڈال دیتا ہے | اللہ | عذاب |

گویا وہ آسمان پر چڑھ رہا ہے اسی طرح ڈالتا ہے اللہ عذاب

عَلَى الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٢٥﴾ وَهٰذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيْمًا ۭ قَدْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَى | الَّذِيْنَ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | وَ | هٰذَا | صِرَاطُ | رَبِّكَ | مُسْتَقِيْمًا | قَدْ |
| اوپر | ان لوگوں کے جو | نہیں | ایمان لاتے | اور | یہ ہے | رستہ | آپکے رب کا | سیدھا | بیشک |

ان لوگوں پر جو ایمان نہیں لاتے۔ اور یہ (اسلام) آپ کے رب کا (پسندیدہ) سیدھا راستہ ہے ہم نے آیتیں

فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلٰمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَصَّلْنَا | الْاٰيٰتِ | لِقَوْمٍ | يَّذَّكَّرُوْنَ | لَهُمْ | دَارُ السَّلٰمِ | عِنْدَ | رَبِّهِمْ | وَهُوَ |
| ہم نے مفصل بیان کردیں | آیتیں | ان لوگوں کیلئے | جو نصیحت قبول کرتے ہیں | ان کیلئے | گھر ہے سلامتی کا | پاس | ان کے رب کے | اور وہ |

تفصیل سے بیان کردی ہیں نصیحت قبول کرنے والوں کیلئے۔ ان کیلئے سلامتی کا گھر ہے اپنے رب کے ہاں اور وہ ان کا

وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ۚ يٰمَعْشَرَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلِيُّهُمْ | بِمَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | وَ | يَوْمَ | يَحْشُرُهُمْ | جَمِيْعًا | يٰمَعْشَرَ |
| ان کا مولیٰ ہے | بدلہ اس کا کہ | تھے | عمل کرتے | اور | جس دن | اکٹھا کرے گا ان کو | سب کو | اے گروہ |

مدد گار ہے یہ ہے ان کے کاموں کا پھل۔ اور جس دن ان سب کو اٹھائے گا اور فرمائے گا اے

الْجِنِّ قَدِ اسْتَكْثَرْتُمْ مِّنَ الْاِنْسِ ۚ وَقَالَ اَوْلِيٰٓؤُهُمْ مِّنَ الْاِنْسِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْجِنِّ | قَدِ | اسْتَكْثَرْتُمْ | مِّنَ الْاِنْسِ | وَ | قَالَ | اَوْلِيٰٓؤُهُمْ | مِّنَ الْاِنْسِ |
| جن | بیشک | بہت گھیر لئے تم نے | انسانوں سے (کو) | اور | کہیں گے | ان کے دوست | انسانوں سے |

جن کے گروہ تم نے بہت آدمی گھیر لئے اور ان کے دوست آدمی عرض کرینگے اے ہمارے رب ہم میں

رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَّبَلَغْنَآ اَجَلَنَا الَّذِیْٓ اَجَّلْتَ لَنَا ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّنَا | اسْتَمْتَعَ | بَعْضُنَا | بِبَعْضٍ | وَّبَلَغْنَآ | اَجَلَنَا | الَّذِیْٓ | اَجَّلْتَ | لَنَا |
| اے ہمارے رب | فائدہ لیا | ہمارے بعض نے | بعض سے | اور پہنچے ہم | اپنی مدت کو | جو | مقرر کی تو نے | ہمارے لیے |

ایک نے دوسرے سے فائدہ اٹھایا اور ہم اپنی اس میعاد کو پہنچ گئے جو تو نے ہمارے لئے مقرر فرمائی تھی

قَالَ النَّارُ مَثْوٰىكُمْ خٰلِدِیْنَ فِیْهَآ اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ اِنَّ رَبَّكَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | النَّارُ | مَثْوٰىكُمْ | خٰلِدِیْنَ | فِیْهَآ | اِلَّا | مَا | شَآءَ | اللّٰهُ | اِنَّ | رَبَّكَ |
| فرمائے گا | آگ ہے | ٹھکانا تمہارا | ہمیشہ رہنے والے | اس میں | مگر | جو | چاہا | اللہ نے | بیشک | تمہارا رب |

اللہ فرمائے گا آگ تمہارا ٹھکانا ہے ہمیشہ اس میں رہو مگر جسے اللہ چاہے اے محبوب بیشک تمہارا رب

حَكِیْمٌ عَلِیْمٌ ﴿۱۲۸﴾ وَكَذٰلِكَ نُوَلِّیْ بَعْضَ الظّٰلِمِیْنَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَكِیْمٌ | عَلِیْمٌ | وَ | كَذٰلِكَ | نُوَلِّیْ | بَعْضَ | الظّٰلِمِیْنَ | بَعْضًا | بِمَا | كَانُوْا |
| حکمت والا | جاننے والا ہے | اور | اسی طرح | مسلط کرتے ہیں ہم | بعض | ظالموں کو | بعض پر | بدلہ اس کا جو | تھے |

حکمت والا علم والا ہے۔ اسی طرح ہم ظالموں میں سے بعض کو بعض پر مسلط کرتے رہتے ہیں ان (اعمال بد)

ع ١٥ يَكْسِبُوْنَ ﴿۱۲۹﴾ یٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اَلَمْ یَاْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَكْسِبُوْنَ | یٰمَعْشَرَ | الْجِنِّ | وَ | الْاِنْسِ | اَلَمْ | یَاْتِكُمْ | رُسُلٌ | مِّنْكُمْ |
| کماتے | اے گروہ | جن | اور | انسان | کیا نہ | آئے تمہارے پاس | رسول | تم میں سے جو |

کے باعث جو وہ کمایا کرتے ہیں۔ اے گروہ جن وانس! کیا تمہارے پاس تم ہی میں سے رسول نہیں آئے تھے جو تم پر میری

یَقُصُّوْنَ عَلَیْكُمْ اٰیٰتِیْ وَیُنْذِرُوْنَكُمْ لِقَآءَ یَوْمِكُمْ هٰذَا ؕ قَالُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَقُصُّوْنَ | عَلَیْكُمْ | اٰیٰتِیْ | وَیُنْذِرُوْنَكُمْ | لِقَآءَ | یَوْمِكُمْ | هٰذَا | قَالُوْا |
| پڑھتے | تم پر | میری آیتیں | اور ڈراتے تم کو | ملاقات | دن تمہارے | اس سے | کہیں گے |

آیتیں بیان کرتے تھے اور تمہیں تمہارے اس دن کی ملاقات سے ڈراتے؟ (تو) وہ کہیں گے

شَهِدْنَا عَلٰٓى اَنْفُسِنَا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوْا عَلٰٓى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَهِدْنَا | عَلٰٓى | اَنْفُسِنَا | وَ | غَرَّتْهُمُ | الْحَيٰوةُ | الدُّنْيَا | وَ | شَهِدُوْا | عَلٰٓى |
| گواہی دی ہم نے | اوپر | اپنی جانوں کے | اور | فریب دیا ان کو | زندگی نے | دنیا کی | اور | گواہی دیں گے | اوپر |

ہم اپنی جانوں کے خلاف گواہی دیتے ہیں اور انہیں دنیا کی زندگی نے دھوکہ میں ڈال رکھا تھا اور وہ اپنی جانوں کے خلاف اس

اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ ﴿١٣٠﴾ ذٰلِكَ اَنْ لَّمْ يَكُنْ رَّبُّكَ مُهْلِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْفُسِهِمْ | اَنَّهُمْ | كَانُوْا | كٰفِرِيْنَ | ذٰلِكَ | اَنْ | لَّمْ | يَكُنْ | رَّبُّكَ | مُهْلِكَ |
| اپنی جانوں کے | کہ وہ | تھے | کافر | یہ | اس لئے کہ | نہیں | ہے | آپ کا رب | ہلاک کرنیوالا |

(بات) کی گواہی دیں گے کہ وہ (دنیا میں) کافر تھے۔ یہ اس لئے کہ آپ کا رب بستیوں کو ظلم کے ساتھ ہلاک کرنے والا

الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا غٰفِلُوْنَ ﴿١٣١﴾ وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا ط

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقُرٰى | بِظُلْمٍ | وَّ | اَهْلُهَا | غٰفِلُوْنَ | وَ | لِكُلٍّ | دَرَجٰتٌ | مِّمَّا | عَمِلُوْا |
| کسی بستی کو | ظلم سے | اور | اس کے رہنے والے | بے خبر ہوں | اور | ہر ایک کے لئے | درجے ہیں | اس سے جو | عمل کیا انہوں نے |

نہیں اس حال میں کہ ان کے رہنے والے بے خبر ہوں۔ اور ہر ایک کیلئے درجے ہیں ان کے عملوں کے سبب

وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٣٢﴾ وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ ط اِنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | رَبُّكَ | بِغَافِلٍ | عَمَّا | يَعْمَلُوْنَ | وَ | رَبُّكَ | الْغَنِيُّ | ذُو الرَّحْمَةِ | اِنْ |
| اور | نہیں | آپکا رب | بے خبر | اس سے جو | عمل کرتے ہیں | اور | آپکا رب | بے پرواہ ہے | رحمت والا | اگر |

اور آپ کا رب ان کے کاموں سے بے خبر نہیں۔ اور اے محبوب ﷺ آپکا رب بے نیاز ہے رحمت والا اے لوگو

يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْۢ بَعْدِكُمْ مَّا يَشَآءُ كَمَآ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ ذُرِّيَّةِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّشَاْ | يُذْهِبْكُمْ | وَ | يَسْتَخْلِفْ | مِنْۢ بَعْدِكُمْ | مَا | يَشَآءُ | كَمَآ | اَنْشَاَكُمْ | مِّنْ ذُرِّيَّةِ |
| چاہے | لے جائے تم کو | اور | لے آئے | تمہارے بعد | جسے | چاہے | جیسا | پیدا کیا تم کو | اولاد سے |

وہ چاہے تو تمہیں لے جائے اور تمہارے بعد جسے چاہے تمہاری جگہ لے آئے جیسے تمہیں اوروں

قَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ﴿١٣٣﴾ اِنَّ مَا تُوْعَدُوْنَ لَاٰتٍ ۙ وَّمَآ اَنْتُمْ

| قَوْمٍ | اٰخَرِيْنَ | اِنَّ | مَا | تُوْعَدُوْنَ | لَاٰتٍ | وَ | مَآ | اَنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قوم | دوسری | بیشک | جو | وعدہ دیئے جاتے ہو تم | ضرور آنے والی ہے | اور | نہیں | تم |

کی نسل سے پیدا کیا۔ بے شک جس کا تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے ضرور آنے والی ہے اور تم

بِمُعْجِزِيْنَ ﴿١٣٤﴾ قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ۚ

| بِمُعْجِزِيْنَ | قُلْ | يٰقَوْمِ | اعْمَلُوْا | عَلٰى | مَكَانَتِكُمْ | اِنِّيْ | عَامِلٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عاجز کرنے والے | فرمادیں | اے میری قوم | کام کرو | اوپر | اپنی جگہ کے | بیشک میں | عمل کرنے والا ہوں |

عاجز کردینے والے نہیں ہو۔ اے محبوب ﷺ! فرما دیجئے اے (میری) قوم! تم اپنی جگہ پر عمل کرتے رہو

فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ مَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ ۗ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ

| فَسَوْفَ | تَعْلَمُوْنَ | مَنْ | تَكُوْنُ | لَهٗ | عَاقِبَةُ | الدَّارِ | اِنَّهٗ | لَا | يُفْلِحُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو عنقریب | جانو گے تم | کہ کس کیلئے | ہوتا ہے | اس کیلئے | آخرت کا | گھر | بیشک | نہیں | فلاح پاتے |

بے شک میں (اپنی جگہ) عمل کئے جارہا ہوں پھر تم عنقریب جان لوگے کہ آخرت کا انجام کس کیلئے (بہتر ہے) بے شک ظالم لوگ نجات

الظّٰلِمُوْنَ ﴿١٣٥﴾ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ مِمَّا ذَرَاَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْاَنْعَامِ نَصِيْبًا

| الظّٰلِمُوْنَ | وَ | جَعَلُوْا | لِلّٰهِ | مِمَّا | ذَرَاَ | مِنَ | الْحَرْثِ | وَ | الْاَنْعَامِ | نَصِيْبًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظالم | اور | ٹھہرائے انہوں نے | اللہ کے لیے | اس سے جو | پیدا کیا | بعض | کھیتی | اور | مویشی | حصے |

نہیں پائیں گے۔ انہوں نے اللہ کیلئے انکی (چیزوں) میں سے ایک حصہ مقرر کرلیا ہے جنہیں اس نے کھیتی اور مویشیوں میں

فَقَالُوْا هٰذَا لِلّٰهِ بِزَعْمِهِمْ وَهٰذَا لِشُرَكَآئِنَا ۚ فَمَا كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا

| فَقَالُوْا | هٰذَا | لِلّٰهِ | بِزَعْمِهِمْ | وَهٰذَا | لِشُرَكَآئِنَا | فَمَا | كَانَ | لِشُرَكَآئِهِمْ | فَلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بولے | یہ | اللہ کا حصہ ہے | ان کے خیال میں | اور یہ | ہمارے شریکوں کا ہے | پھر جو | ہوتا | ان کے شریکوں کا | تو نہ |

سے پیدا فرمایا ہے پھر اپنے گمان (باطل) سے کہتے ہیں کہ یہ (حصہ) اللہ کیلئے ہے اور یہ ہمارے (خودساختہ) شریکوں کیلئے ہے

يَصِلُ اِلَى اللّٰهِ ۚ وَمَا كَانَ لِلّٰهِ فَهُوَ يَصِلُ اِلٰى شُرَكَآئِهِمْ ؕ سَآءَ مَا

| مَا | سَآءَ | شُرَكَآئِهِمْ | اِلٰى | يَصِلُ | فَهُوَ | لِلّٰهِ | كَانَ | مَا | وَ | اللّٰهِ | اِلَى | يَصِلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | برا ہے | ان کے شریکوں کے | طرف | پہنچتا | تو وہ | اللہ کا | ہوتا | جو | اور | اللہ کی | طرف | پہنچتا |

پھر جو (حصہ) ان کے شریکوں کیلئے ہے سو وہ تو اللہ تک نہیں پہنچتا اور جو (حصہ) اللہ کیلئے ہے تو وہ ان کے شریکوں تک پہنچ جاتا ہے

يَحْكُمُوْنَ ﴿۱۳۶﴾ وَكَذٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيْرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ قَتْلَ

| قَتْلَ | مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ | لِكَثِيْرٍ | زَيَّنَ | كَذٰلِكَ | وَ | يَحْكُمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قتل کرنا | مشرکوں کے لئے | بہت | بھلا کر دکھایا | اسی طرح | اور | فیصلہ کرتے ہیں |

(وہ) کیا ہی برا فیصلہ کر رہے ہیں۔ اور اسی طرح اچھا بنا دیا بہت سے مشرکوں کیلئے ان کی اولاد کا قتل ان کے شریکوں

اَوْلَادِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوْهُمْ وَلِيَلْبِسُوْا عَلَيْهِمْ دِيْنَهُمْ ؕ وَلَوْ

| لَوْ | وَ | دِيْنَهُمْ | عَلَيْهِمْ | لِيَلْبِسُوْا | وَ | لِيُرْدُوْهُمْ | شُرَكَآؤُهُمْ | اَوْلَادِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگر | اور | ان کا دین | ان پر | تاکہ مشتبہ کریں | اور | تاکہ ہلاک کریں ان کو | شریکوں ان کے نے | اپنی اولاد کو |

نے تاکہ انہیں ہلاک کر دیں اور ان کے دین کو ان پر مشتبہ کر دیں اور اگر اللہ چاہتا تو وہ یہ کام نہ کرتے تو

شَآءَ اللّٰهُ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ ﴿۱۳۷﴾ وَقَالُوْا هٰذِهٖٓ اَنْعَامٌ

| اَنْعَامٌ | هٰذِهٖٓ | قَالُوْا | وَ | يَفْتَرُوْنَ | وَمَا | فَذَرْهُمْ | فَعَلُوْهُ | مَا | اللّٰهُ | شَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مویشی | یہ | بولے | اور | جھوٹ بناتے ہیں | اور جو | تو چھوڑ دو ان کو | کرتے ایسا | تو نہ | اللہ | چاہتا |

آپ چھوڑ دیجئے انہیں اور ان کے بہتان کو۔ اور انہوں نے کہا یہ مویشی

وَّحَرْثٌ حِجْرٌ ۖ لَّا يَطْعَمُهَآ اِلَّا مَنْ نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ وَاَنْعَامٌ

| اَنْعَامٌ | وَ | بِزَعْمِهِمْ | نَّشَآءُ | مَنْ | اِلَّا | يَطْعَمُهَآ | لَا | حِجْرٌ | حَرْثٌ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کچھ مویشی ہیں | اور | ان کے خیال میں | ہم چاہیں | جسے | مگر | کھائے گا ان کو | نہیں | ممنوع ہے | کھیتی | اور |

اور کھیتی ممنوع ہے اسے کوئی نہ کھائے مگر وہی جسے ہم چاہیں اپنے گمان کے مطابق اور کچھ مویشی ایسے ہیں

حُرِّمَتْ ظُهُوْرُهَا وَاَنْعَامٌ لَّا يَذْكُرُوْنَ اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا افْتِرَآءً

| حُرِّمَتْ | ظُهُوْرُهَا | وَ | اَنْعَامٌ | لَا | يَذْكُرُوْنَ | اسْمَ | اللّٰهِ | عَلَيْهَا | افْتِرَآءً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حرام کی گئی | ان پر سواری | اور | کچھ جانور ہیں کہ | نہیں | ذکر کرتے | نام | اللہ کا | اس پر | جھوٹ باندھ کر |

کہ حرام کیا گیا ان کی پشتوں کو اور بعض مویشی ایسے ہیں کہ وہ (ان کو ذبح کرتے وقت) ان پر اللہ کا نام نہیں لیتے اللہ پر بہتان

عَلَيْهِ ؕ سَيَجْزِيْهِمْ بِمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۱۳۹﴾ وَقَالُوْا مَا فِيْ بُطُوْنِ

| عَلَيْهِ | سَيَجْزِيْهِمْ | بِمَا | كَانُوْا | يَفْتَرُوْنَ | وَقَالُوْا | مَا | فِيْ بُطُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس پر | عنقریب بدلہ دے گا انکو | جو | تھے وہ | جھوٹ بناتے | اور کہا انہوں نے | جو | پیٹوں میں ہے |

باندھنے کیلئے عنقریب اللہ ان کو بدلہ دے گا اس وجہ سے کہ وہ (اللہ پر) بہتان باندھتے تھے۔ اور بولے جو ان مویشیوں کے

هٰذِهِ الْاَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُوْرِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلٰۤى اَزْوَاجِنَا ۚ وَاِنْ

| هٰذِهِ | الْاَنْعَامِ | خَالِصَةٌ | لِذُكُوْرِنَا | وَمُحَرَّمٌ | عَلٰى | اَزْوَاجِنَا | وَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان | مویشیوں کے | خالص | ہمارے مردوں کیلئے ہے | اور حرام ہے | اوپر | ہماری عورتوں کے | اور | اگر |

پیٹوں میں ہے وہ ہمارے مردوں کیلئے مخصوص ہے اور ہماری عورتوں پر حرام ہے اور

يَّكُنْ مَّيْتَةً فَهُمْ فِيْهِ شُرَكَآءُ ؕ سَيَجْزِيْهِمْ وَصْفَهُمْ ؕ اِنَّهٗ

| يَكُنْ | مَيْتَةً | فَهُمْ | فِيْهِ | شُرَكَآءُ | سَيَجْزِيْهِمْ | وَصْفَهُمْ | اِنَّهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہو | مردہ | تو وہ | اس میں | شریک ہیں | عنقریب بدلہ دے گا ان کو | ان کی باتوں کا | بیشک وہ |

مردار ہوا نکلے تو وہ سب اس میں شریک ہیں قریب ہے اللہ انہیں ان کی باتوں کا بدلا دے گا بے شک وہ

حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۳۹﴾ قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ قَتَلُوْۤا اَوْلَادَهُمْ سَفَهًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ

| حَكِيْمٌ | عَلِيْمٌ | قَدْ | خَسِرَ | الَّذِيْنَ | قَتَلُوْا | اَوْلَادَهُمْ | سَفَهًا | بِغَيْرِ | عِلْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکمت والا | جاننے والا ہے | بیشک | تباہ ہوئے | وہ لوگ جنہوں نے | قتل کیا | اپنی اولاد کو | بے وقوفی سے | بغیر | علم کے |

حکمت وعلم والا ہے۔ بے شک تباہ ہوئے وہ جو اپنی اولاد کو قتل کرتے ہیں احمقانہ جہالت سے

وَحَرَّمُوْا مَا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ افْتِرَآءً عَلَى اللّٰهِ ۭ قَدْ ضَلُّوْا وَمَا كَانُوْا

| وَحَرَّمُوْا | مَا | رَزَقَهُمُ | اللّٰهُ | افْتِرَآءً | عَلَى | اللّٰهِ | قَدْ | ضَلُّوْا | وَمَا | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور حرام کیا | جو | رزق دیا ان کو | اللہ نے | جھوٹ بنا کر | اوپر | اللہ کے | بیشک | گمراہ ہوئے | اور نہ | تھے |

اور حرام ٹھہراتے ہیں وہ جو انہیں اللہ نے روزی دی اللہ پر جھوٹ باندھنے کو بے شک وہ گمراہ ہوگئے اور ہدایت پانے

مُهْتَدِيْنَ ۝۱۴۰ ع وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَ جَنّٰتٍ مَّعْرُوْشٰتٍ وَّغَيْرَ ع

| مُهْتَدِيْنَ | وَ | هُوَ | الَّذِيْٓ | اَنْشَاَ | جَنّٰتٍ | مَّعْرُوْشٰتٍ | وَّ | غَيْرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت پانے والے | اور | وہ | جس نے | پیدا کیے | باغ | چھتے ہوئے | اور | بغیر |

والے نہ تھے۔ اور وہ اللہ تعالیٰ ہی ہے جس نے باغات پیدا کیے جو ٹٹیوں پر چڑھائے جاتے ہیں اور جو نہیں

مَعْرُوْشٰتٍ وَّالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا اُكُلُهٗ وَالزَّيْتُوْنَ

| مَعْرُوْشٰتٍ | وَّ | النَّخْلَ | وَ | الزَّرْعَ | مُخْتَلِفًا | اُكُلُهٗ | وَ | الزَّيْتُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چھت کے | اور | کھجور | اور | کھیتی | مختلف ہیں | اس کے مزے | اور | زیتون |

چڑھائے جاتے اور کھجوریں اور کھیت کہ اس کے کھانے کی چیزیں مختلف ہوتی ہیں اور زیتون

وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۭ كُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَاٰتُوْا

| وَ | الرُّمَّانَ | مُتَشَابِهًا | وَّ | غَيْرَ | مُتَشَابِهٍ | كُلُوْا | مِنْ | ثَمَرِهٖٓ | اِذَآ | اَثْمَرَ | وَ | اٰتُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | انار | ملتے جلتے | اور | نہ | ملتے جلتے | کھاؤ | ان کے | پھل | جب | پھل دیں | اور | دو |

اور انار باہم ملتے جلتے اور ایک دوسرے سے مختلف بھی۔ کھاؤ ان کے پھلوں میں سے جب وہ پھل دیں

حَقَّهٗ يَوْمَ حَصَادِهٖ ڮ وَلَا تُسْرِفُوْا ۭ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ ۝۱۴۱ لا

| حَقَّهٗ | يَوْمَ | حَصَادِهٖ | وَ | لَا | تُسْرِفُوْا | اِنَّهٗ | لَا | يُحِبُّ | الْمُسْرِفِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کا حق | دن | اس کی کٹائی کے | اور | نہ | بے جا خرچ کرو | بیشک وہ | نہیں | پسند کرتا | بے جا خرچ کرنے والوں |

اور اس کے کاٹنے کے دن اللہ تعالیٰ کا حق ادا کرو۔ اور اسراف نہ کرو۔ یقیناً اللہ تعالیٰ اسراف کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا

وَمِنَ الْاَنْعَامِ حَمُوْلَةً وَّفَرْشًا ؕ كُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمِنَ الْاَنْعَامِ | حَمُوْلَةً | وَّ | فَرْشًا | كُلُوْا | مِمَّا | رَزَقَكُمُ | اللّٰهُ | وَلَا | تَتَّبِعُوْا |
| اور کچھ مویشی | بار برداری کو | اور کچھ | زمین پر بچھے | کھاؤ | اس سے جو | روزی دی تمہیں | اللہ نے | اور نہ | پیروی کرو |

اور باربرداری کے لیے (بلند قامت) چوپائے ہیں اور بعض زمین پر بچھنے والے ہیں تم اس (رزق) میں سے (بھی بطریقِ ذبح) کھایا کرو

خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿١٤٢﴾ ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ۚ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خُطُوٰتِ | الشَّيْطٰنِ | اِنَّهٗ | لَكُمْ | عَدُوٌّ | مُّبِيْنٌ | ثَمٰنِيَةَ | اَزْوَاجٍ |
| قدموں | شیطان کی | بیشک وہ | تمہارا | دشمن ہے | صریح | آٹھ | جوڑے ہیں |

جو اللہ نے تمہیں بخشا ہے اور شیطان کے نقوشِ قدم پر نہ چلا کرو بے شک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔ اللہ نے پیدا کئے آٹھ جوڑے

مِنَ الضَّاْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ ؕ قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الضَّاْنِ | اثْنَيْنِ | وَ | مِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ | قُلْ | ءٰٓالذَّكَرَيْنِ | حَرَّمَ | اَمِ |
| بھیڑوں سے | دو | اور | بکریوں سے دو | فرمادو | کیا دونوں نر | حرام کئے | یا |

بھیڑ سے دو (نر و مادہ) اور بکری سے دو (آپ ان سے) فرمایئے کیا اس نے دونوں نر حرام کئے یا

الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ نَبِّئُوْنِيْ بِعِلْمٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاُنْثَيَيْنِ | اَمَّا | اشْتَمَلَتْ | عَلَيْهِ | اَرْحَامُ | الْاُنْثَيَيْنِ | نَبِّئُوْنِيْ | بِعِلْمٍ |
| دونوں مادائیں | یا جو | شامل ہیں | اس پر | پیٹ میں | دونوں مادہ کے | بتاؤ مجھ کو | علم سے |

دونوں مادائیں یا وہ جسے دونوں مادائیں اپنے پیٹ میں لئے ہوئے ہیں کسی علمی دلیل سے

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٤٣﴾ وَمِنَ الْاِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ ؕ قُلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | وَ | مِنَ الْاِبِلِ | اثْنَيْنِ | وَ | مِنَ الْبَقَرِ | اثْنَيْنِ | قُلْ |
| اگر | ہو تم | سچے | اور | اونٹوں سے | دو | اور | گائے سے | دو | فرمادو |

مجھے بتاؤ اگر تم سچے ہو۔ اور (پیدا کئے) اونٹ سے دو اور گائے سے دو فرمایئے کیا اللہ نے

آٰلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آٰلذَّكَرَيْنِ | حَرَّمَ | اَمِ | الْاُنْثَيَيْنِ | اَمَّا | اشْتَمَلَتْ | عَلَيْهِ | اَرْحَامُ |
| کیادونوں نر | حرام کئے | یا | دونوں مادہ | یاجس پر | شامل | ہیں | پیٹ میں |

دونوں نر حرام کئے یا دونوں مادائیں یا وہ جسے دونوں مادائیں پیٹ میں لئے ہوئے ہیں

الْاُنْثَيَيْنِ ؕ اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ اِذْ وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ بِهٰذَا ۚ فَمَنْ اَظْلَمُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاُنْثَيَيْنِ | اَمْ | كُنْتُمْ | شُهَدَآءَ | اِذْ | وَصّٰىكُمُ | اللّٰهُ | بِهٰذَا | فَمَنْ | اَظْلَمُ |
| دونوں مادہ کے | کیا | تم | موجود تھے | جب | حکم دیا تھا تم کو | اللہ نے | اس کا | تو کون | زیادہ ظالم ہے |

کیا تم حاضر تھے جب اللہ نے تمہیں یہ حکم دیا تو اس سے زیادہ ظالم کون ہے

مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِمَّنِ | افْتَرٰى | عَلَى | اللّٰهِ | كَذِبًا | لِّيُضِلَّ | النَّاسَ | بِغَيْرِ | عِلْمٍ | اِنَّ | اللّٰهَ |
| اس سے جو | باندھے | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | تاکہ گمراہ کرے | لوگوں کو | بغیر | علم کے | بیشک | اللہ |

جو اللہ پر جھوٹ بول کر بہتان باندھے تاکہ گمراہ کرے لوگوں کو بغیر علم کے بے شک اللہ

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝١٤٤ ع قُلْ لَّآ اَجِدُ فِيْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيَّ ع ١٧ ٧

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الظّٰلِمِيْنَ | قُلْ | لَّآ | اَجِدُ | فِيْ | مَآ | اُوْحِيَ | اِلَيَّ |
| نہیں | ہدایت کرتا | قوم | ظالم کو | فرمایئے | نہیں | پاتا میں | میں | اس جو | وحی کی گئی | میری طرف |

ظالموں کو ہدایت نہیں دیتا۔ آپ فرما دیجئے میں نہیں پاتا اس میں جو

مُحَرَّمًا عَلٰى طَاعِمٍ يَّطْعَمُهٗٓ اِلَّآ اَنْ يَّكُوْنَ مَيْتَةً اَوْ دَمًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُحَرَّمًا | عَلٰى | طَاعِمٍ | يَّطْعَمُهٗٓ | اِلَّآ | اَنْ | يَّكُوْنَ | مَيْتَةً | اَوْ دَمًا |
| کوئی حرام | اوپر | کھانے والے کے | کہ کھائے اس کو | مگر | یہ کہ | ہو | مردار | یاخون |

میری طرف وحی ہوئی کسی کھانے والے پر کھانا حرام مگر یہ کہ مردار ہو یا رگوں کا بہتا خون

مَسْفُوْحًا اَوْ لَحْمَ خِنْزِيْرٍ فَاِنَّهٗ رِجْسٌ اَوْ فِسْقًا اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ

| مَسْفُوْحًا | اَوْ | لَحْمَ | خِنْزِيْرٍ | فَاِنَّهٗ | رِجْسٌ | اَوْ | فِسْقًا | اُهِلَّ | لِغَيْرِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہتا ہوا | یا | گوشت | خنزیر کا | یقیناً وہ | نجاست ہے | یا | گناہ کی بات | جو پکارا جائے | واسطے غیر | اللہ کے |

یا خنزیر کا گوشت کہ وہ نجاست ہے یا فسق ہو یعنی جس کے ذبح میں غیر اللہ کا نام پکارا گیا

بِهٖ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ رَبَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۴۵﴾

| بِهٖ | فَمَنِ | اضْطُرَّ | غَيْرَ | بَاغٍ | وَّلَا | عَادٍ | فَاِنَّ | رَبَّكَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ساتھ اس کے | تو جو | ناچار ہوا | نہ | خواہش کرنیوالا | اور نہ | حد سے بڑھنے والا | تو بیشک | آپکا رب | بخشنے والا | مہربان ہے |

ہو تو جو ناچار ہوا نہ یوں کہ آپ خواہش کرے اور نہ یوں کہ ضرورت سے بڑھے تو بیشک آپکا رب بخشنے والا مہربان ہے۔

وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِيْ ظُفُرٍ ۚ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ

| وَ | عَلَى | الَّذِيْنَ | هَادُوْا | حَرَّمْنَا | كُلَّ | ذِيْ ظُفُرٍ | وَ | مِنَ الْبَقَرِ | وَ | الْغَنَمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اوپر | ان کے جو | یہودی ہوئے | حرام کیا ہم نے | ہر | ناخن والا | اور | گائے سے | اور | بکری سے |

اور یہودیوں پر ہم نے حرام کیا ہر ناخن والا جانور اور گائے اور بکری کی چربی

حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُوْمَهُمَآ اِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُوْرُهُمَآ

| حَرَّمْنَا | عَلَيْهِمْ | شُحُوْمَهُمَآ | اِلَّا | مَا | حَمَلَتْ | ظُهُوْرُهُمَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| حرام کی ہم نے | ان پر | چربی ان کی | مگر | جو | لگی ہو | ان کی پیٹھوں سے |

ان پر حرام کی مگر جو ان کی پیٹھ میں لگی ہو

اَوِ الْحَوَايَآ اَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۭ ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِبَغْيِهِمْ ۡۖ وَاِنَّا

| اَوِ | الْحَوَايَآ | اَوْ | مَا | اخْتَلَطَ | بِعَظْمٍ | ذٰلِكَ | جَزَيْنٰهُمْ | بِبَغْيِهِمْ | وَ | اِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | انتڑیوں سے | یا | جو | ملی ہوئی | ہڈی سے | یہ | بدلہ دیا ہم نے ان کو | ان کی سرکشی کا | اور | یقیناً ہم |

یا آنت یا ہڈی سے ملی ہو ہم نے یہ ان کی سرکشی کا بدلا دیا اور بے شک ہم ضرور

لَصٰدِقُوْنَ ﴿۱۴۶﴾ فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ رَّبُّكُمْ ذُوْ رَحْمَةٍ وَّاسِعَةٍ ۚ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَصٰدِقُوْنَ | فَاِنْ | كَذَّبُوْكَ | فَقُلْ | رَّبُّكُمْ | ذُوْ | رَحْمَةٍ | وَّاسِعَةٍ |
| ضرور سچے ہیں | پھر اگر | جھٹلائیں آپکو کو | تو فرمادیں | تمہارا رب | صاحب | رحمت ہے | وسیع |

سچے ہیں۔ پھر اگر وہ آپ کو جھٹلائیں تو فرما دیجئے کہ تمہارا رب وسیع رحمت والا ہے فراخ

وَلَا يُرَدُّ بَاْسُهٗ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۱۴۷﴾ سَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يُرَدُّ | بَاْسُهٗ | عَنِ الْقَوْمِ | الْمُجْرِمِيْنَ | سَيَقُوْلُ | الَّذِيْنَ | اَشْرَكُوْا |
| اور | نہیں | ٹالا جاتا | اس کا عذاب | قوم | مجرم سے | اب کہیں گے | وہ جو | مشرک ہیں |

اور اس کا عذاب مجرم قوم سے نہیں ٹالا جائے گا۔ جلد ہی مشرک لوگ کہیں گے

لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكْنَا وَلَآ اٰبَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ ۭ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَوْ | شَآءَ | اللّٰهُ | مَآ | اَشْرَكْنَا | وَ | لَآ | اٰبَآؤُنَا | وَ | لَا | حَرَّمْنَا | مِنْ شَيْءٍ |
| اگر | چاہتا | اللہ تو | نہ | شرک کرتے ہم | اور | نہ | ہمارے باپ دادا | اور | نہ | حرام کرتے ہم | کوئی چیز |

کہ اگر اللہ چاہتا تو نہ (ہی) ہم شرک کرتے اور نہ کسی چیز کو حرام قرار دیتے

كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتّٰى ذَاقُوْا بَاْسَنَا ۭ قُلْ هَلْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذٰلِكَ | كَذَّبَ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | حَتّٰى | ذَاقُوْا | بَاْسَنَا | قُلْ | هَلْ |
| اسی طرح | جھٹلایا | ان لوگوں نے جو | ان سے پہلے تھے | یہاں تک کہ | انہوں نے چکھا | عذاب ہمارا | فرمادو | کیا |

اسی طرح ان لوگوں نے بھی جھٹلایا تھا جو اُن سے پہلے تھے حتیٰ کہ انہوں نے ہمارا عذاب چکھ لیا، فرما دیجئے

عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوْهُ لَنَا ۭ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِنْدَكُمْ | مِّنْ | عِلْمٍ | فَتُخْرِجُوْهُ | لَنَا | اِنْ | تَتَّبِعُوْنَ | اِلَّا | الظَّنَّ | وَ | اِنْ |
| تمہارے پاس ہے | کوئی | علم | تو لاؤ اس کو | ہمارے پاس | نہیں | پیروی کرتے تم | مگر | گمان کی | اور | [illegible] |

تمہارے پاس کوئی علم ہے کہ تم اسے ہمارے لئے نکال لاؤ تم صرف گمان ہی کی پیروی کرتے ہو

أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١٤٨﴾ قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۚ فَلَوْ شَآءَ

| أَنْتُمْ | إِلَّا | تَخْرُصُونَ | قُلْ | فَلِلّٰهِ | الْحُجَّةُ | الْبَالِغَةُ | فَلَوْ | شَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم | مگر | اندازہ کرتے ہو | فرمادیں | تو اللہ کے لیے ہے | حجت | پوری | تو اگر | چاہتا |

تم محض قیاس آرائیاں کرتے ہو۔ آپ ﷺ فرما دیں تو اللہ ہی کیلئے ہے پکی دلیل تو اگر اللہ چاہتا تو

لَهَدٰىكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٤٩﴾ قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ

| لَهَدٰىكُمْ | أَجْمَعِينَ | قُلْ | هَلُمَّ | شُهَدَآءَكُمُ | الَّذِينَ | يَشْهَدُونَ | أَنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہدایت دیتا تم | سب کو | فرمادو | لے آؤ | گواہ اپنے | جو | گواہی دیں کہ | بیشک |

ضرور تم سب کو ہدایت فرماتا۔ آپ ﷺ فرما دیجئے تم اپنے وہ گواہ لاؤ جو گواہی دیں کہ

اللّٰهَ حَرَّمَ هٰذَا ۚ فَإِنْ شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَآءَ

| اللّٰهَ | حَرَّمَ | هٰذَا | فَإِنْ | شَهِدُوا | فَلَا | تَشْهَدْ | مَعَهُمْ | وَ | لَا | تَتَّبِعْ | أَهْوَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ نے | حرام کیا | اس کو | پھر اگر | وہ گواہی دیں | تو نہ | آپ گواہی دیں | ان کے ساتھ | اور | نہ | پیروی کریں | خواہشات |

اللہ نے اسے حرام کیا پھر اگر وہ (یہ جھوٹی) گواہی دیں تو ان کے ساتھ دیں گواہی نہ دینا اور ان کی نفسانی خواہشوں

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِاٰيٰتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْاٰخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ

| الَّذِينَ | كَذَّبُوا | بِاٰيٰتِنَا | وَ | الَّذِينَ | لَا | يُؤْمِنُونَ | بِالْاٰخِرَةِ | وَ | هُمْ | بِرَبِّهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان لوگوں کی کہ | جنہوں نے جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | اور | وہ جو | نہیں | ایمان لاتے | آخرت پر | اور | وہ | اپنے رب کا |

کے پیچھے نہ چلنا جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا اور جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے اور وہ (دوسروں کو) اپنے رب

يَعْدِلُونَ ﴿١٥٠﴾ قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا بِهٖ

| يَعْدِلُونَ | قُلْ | تَعَالَوْا | أَتْلُ | مَا | حَرَّمَ | رَبُّكُمْ | عَلَيْكُمْ | أَلَّا | تُشْرِكُوا | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برابر ٹھہراتے ہیں | فرمادو | آؤ | پڑھوں میں | جو | حرام کیا | تمہارے رب نے | تم پر | یہ کہ نہ | شریک بناؤ | اس کے ساتھ |

کے برابر ٹھہراتے ہیں۔ آپ ﷺ فرمادیجئے آؤ میں تمہیں پڑھ کر سنادوں جو تم پر تمہارے رب نے حرام کیا کہ اس کا کوئی شریک

شَيْـًٔا وَّبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا ۚ وَلَا تَقْتُلُوْٓا اَوْلَادَكُمْ مِّنْ اِمْلَاقٍ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَيْـًٔا | وَّ | بِالْوَالِدَيْنِ | اِحْسَانًا | وَ | لَا | تَقْتُلُوْٓا | اَوْلَادَكُمْ | مِّنْ | اِمْلَاقٍ |
| کسی کو | اور | ماں باپ کے ساتھ | احسان کرنا | اور | نہ | قتل کرو | اولاد اپنی کو | سے | مفلسی کے خوف |

نہ کرو اور ماں باپ کے ساتھ بھلائی کرو اور اپنی اولاد قتل نہ کرو مفلسی کے باعث

نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَاِيَّاهُمْ ۚ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَحْنُ | نَرْزُقُكُمْ | وَاِيَّاهُمْ | وَ | لَا | تَقْرَبُوا | الْفَوَاحِشَ | مَا | ظَهَرَ | مِنْهَا |
| ہم | رزق دیتے ہیں تم کو | اور ان کو بھی | اور | نہ | قریب جاؤ | بے حیائیوں کے | جو | کھلی ہو | اس سے |

ہم تمہیں اور انہیں سب کو رزق دیں گے اور بے حیائیوں کے پاس نہ جاؤ جو ان میں ظاہر ہوں

وَمَا بَطَنَ ۚ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ ؕ ذٰلِكُمْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | بَطَنَ | وَ | لَا | تَقْتُلُوا | النَّفْسَ | الَّتِيْ | حَرَّمَ | اللّٰهُ | اِلَّا | بِالْحَقِّ | ذٰلِكُمْ |
| اور | جو | چھپی ہو | اور | نہ | قتل کرو | کسی جان کو | کہ | حرام کیا | اللہ نے | مگر | حق کے ساتھ | یہ سے |

اور جو چھپی ہیں اور جس جان کی اللہ نے حرمت رکھی اسے ناحق قتل نہ کرو یہ تمہیں

وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۵۱﴾ وَلَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَصّٰىكُمْ | بِهٖ | لَعَلَّكُمْ | تَعْقِلُوْنَ | وَ | لَا | تَقْرَبُوْا | مَالَ | الْيَتِيْمِ | اِلَّا | بِالَّتِيْ |
| حکم فرمایا تم کو | اس کا | تاکہ تمہیں | عقل ہو | اور | نہ | قریب جاؤ | مال | یتیم کے | مگر | اس طرح کہ |

حکم فرمایا تاکہ تم عقل سے کام لو۔ اور یتیموں کے مال کے پاس نہ جاؤ مگر جو

هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ ۚ وَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيْزَانَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هِيَ | اَحْسَنُ | حَتّٰى | يَبْلُغَ | اَشُدَّهٗ | وَ | اَوْفُوا | الْكَيْلَ | وَ | الْمِيْزَانَ |
| وہ | بہتر ہو | یہاں تک کہ | پہنچے | جوانی اپنی کو | اور | پورا کرو | ماپ | اور | تول |

جائز طریقہ ہے ان کی جوانی پہنچنے تک اور ناپ تول کو

بِالْقِسْطِ ۚ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ۚ وَاِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوْا وَلَوْ كَانَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْقِسْطِ | لَا | نُكَلِّفُ | نَفْسًا | اِلَّا | وُسْعَهَا | وَ | اِذَا | قُلْتُمْ | فَاعْدِلُوْا | وَ | لَوْ | كَانَ |
| انصاف سے | نہیں | تکلیف دیتے ہم | کسی کو | مگر | اس کی طاقت تک | اور | جب | کہو | تو انصاف کرو | اور | اگرچہ | ہو |

انصاف کے ساتھ پورا کرو ہم کسی جان پر بوجھ نہیں ڈالتے مگر اس کی وسعت کے مطابق اور جب بات کہو تو انصاف

ذَا قُرْبٰى ۚ وَبِعَهْدِ اللّٰهِ اَوْفُوْا ؕ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذَا | قُرْبٰى | وَبِعَهْدِ | اللّٰهِ | اَوْفُوْا | ذٰلِكُمْ | وَصّٰىكُمْ | بِهٖ | لَعَلَّكُمْ |
| صاحب | قرابت | اور عہد | اللہ کا | پورا کرو | یہ | نصیحت کرتا ہے | اس کی | تاکہ تم |

کی کہو اگرچہ تمہارے رشتہ دار کا معاملہ ہو اور اللہ ہی کا عہد پورا کرو یہ تمہیں تاکید فرمائی تاکہ تم

تَذَكَّرُوْنَ ﴿۱۵۲﴾ وَاَنَّ هٰذَا صِرَاطِيْ مُسْتَقِيْمًا فَاتَّبِعُوْهُ ۚ وَلَا تَتَّبِعُوا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَذَكَّرُوْنَ | وَ | اَنَّ | هٰذَا | صِرَاطِيْ | مُسْتَقِيْمًا | فَاتَّبِعُوْهُ | وَلَا | تَتَّبِعُوا |
| نصیحت مانو | اور | بیشک | یہ | میرا راستہ | سیدھا ہے | پیروی کرو اس کی | اور نہ | پیروی کرو |

نصیحت مانو۔ اور یہ کہ یہی میرا سیدھا راستہ ہے سو تم اس کی پیروی کرو اور دوسرے

السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيْلِهٖ ؕ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السُّبُلَ | فَتَفَرَّقَ | بِكُمْ | عَنْ سَبِيْلِهٖ | ذٰلِكُمْ | وَصّٰىكُمْ | بِهٖ | لَعَلَّكُمْ |
| اور راہوں کی | جدا کر دیں گے | تم کو | اس کی راہ سے | یہ | نصیحت کرتا ہے | تم کو اس کی | تاکہ تم |

راستوں پر نہ چلو پھر وہ (راستے) تمہیں اللہ کی راہ سے جدا کر دیں گے یہی وہ بات ہے جس کا اس نے تمہیں تاکیدی حکم دیا ہے تاکہ تم

تَتَّقُوْنَ ﴿۱۵۳﴾ ثُمَّ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ تَمَامًا عَلَى الَّذِيْٓ اَحْسَنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَتَّقُوْنَ | ثُمَّ | اٰتَيْنَا | مُوْسَى | الْكِتٰبَ | تَمَامًا | عَلَى | الَّذِيْٓ | اَحْسَنَ |
| ڈرو | پھر | عطا کی ہم نے | موسیٰ کو | کتاب | پورا کرنے کو | اوپر | اس کے جو | نیک ہے |

پرہیزگار بن جاؤ۔ پھر ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب عطا کی اس شخص پر (نعمت) پوری کرنے کے کیلئے جو نیکی کا راستہ

وَتَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَآءِ رَبِّهِمْ

| وَ | تَفْصِيْلًا | لِّكُلِّ | شَيْءٍ | وَّ | هُدًى | وَّ | رَحْمَةً | لَّعَلَّهُمْ | بِلِقَآءِ | رَبِّهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تفصیل | ہر | چیز کی | اور | ہدایت | اور | رحمت | تاکہ وہ | ملاقات کو | اپنے رب کی |

اور (اسے) ہر چیز کی تفصیل اور ہدایت اور رحمت بنا کر (اتارا) تاکہ وہ اپنے رب سے ملاقات پر

يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٥٤﴾ وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ فَاتَّبِعُوْهُ وَاتَّقُوْا لَعَلَّكُمْ ع ۱۹

| يُؤْمِنُوْنَ | وَهٰذَا | كِتٰبٌ | اَنْزَلْنٰهُ | مُبٰرَكٌ | فَاتَّبِعُوْهُ | وَ | اتَّقُوْا | لَعَلَّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مانیں | اور یہ | کتاب ہے | ہم نے اس کو اتارا | برکت والی | تو اس کی پیروی کرو | اور | ڈرو | تاکہ تم |

ایمان لائیں۔ اور یہ (قرآن) برکت والی کتاب ہے ہم نے اسے نازل کیا ہے اس کی اتباع کرو اور ڈرتے رہو تا

تُرْحَمُوْنَ ﴿١٥٥﴾ اَنْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اُنْزِلَ الْكِتٰبُ عَلٰى طَآئِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا

| تُرْحَمُوْنَ | اَنْ | تَقُوْلُوْٓا | اِنَّمَآ | اُنْزِلَ | الْكِتٰبُ | عَلٰى | طَآئِفَتَيْنِ | مِنْ قَبْلِنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحم کیے جاؤ | یہ کہ | تم کہو | اس کے سوا نہیں کہ | اتاری گئی | کتاب | اوپر | دو گروہوں کے | ہم سے پہلے |

کہ تم پر رحم کیا جائے۔ (قرآن اس لئے نازل کیا) کہ تم کہیں یہ (نہ) کہو کہ کتاب تو ہم سے پہلے صرف دو گروہوں پر

وَاِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغٰفِلِيْنَ ﴿١٥٦﴾ اَوْ تَقُوْلُوْا لَوْ اَنَّآ اُنْزِلَ

| وَ | اِنْ | كُنَّا | عَنْ دِرَاسَتِهِمْ | لَغٰفِلِيْنَ | اَوْ | تَقُوْلُوْا | لَوْ | اَنَّآ اُنْزِلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیشک | ہم تھے | ان کے پڑھنے سے | یقیناً بے خبر | یا | تم کہو | اگر | بیشک اتاری جاتی |

اُتاری گئی تھی اور بے شک ہم ان (لوگوں) کے پڑھنے پڑھانے سے بے خبر تھے۔ یا کہو اگر ہم پر کتاب اتاری جاتی تو ہم

عَلَيْنَا الْكِتٰبُ لَكُنَّآ اَهْدٰى مِنْهُمْ فَقَدْ جَآءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ

| عَلَيْنَا | الْكِتٰبُ | لَكُنَّآ | اَهْدٰى | مِنْهُمْ | فَقَدْ | جَآءَكُمْ | بَيِّنَةٌ | مِّنْ رَّبِّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم پر | کتاب | تو ہوتے ہم | زیادہ ہدایت والے | ان سے | تو بیشک | آئی تمہارے پاس | دلیل | تمہارے رب کی طرف سے |

ان سے زیادہ ہدایت یافتہ ہوتے تو تمہارے پاس تمہارے رب کی روشن دلیل

وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَصَدَفَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَهُدًى | وَّ | رَحْمَةٌ | فَمَنْ | اَظْلَمُ | مِمَّنْ | كَذَّبَ | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | وَصَدَفَ |
| اور ہدایت | اور | رحمت | تو کون | زیادہ ظالم ہے | اس سے جو | جھٹلائے | آیات | الٰہی کو | اور منہ پھیرے |

اور ہدایت اور رحمت آئی تو اس سے زیادہ ظالم کون ہے جو اللہ کی آیتوں کو جھٹلائے اور ان سے منہ پھیرے

عَنْهَا ۭ سَنَجْزِي الَّذِيْنَ يَصْدِفُوْنَ عَنْ اٰيٰتِنَا سُوْۗءَ الْعَذَابِ بِمَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْهَا | سَنَجْزِي | الَّذِيْنَ | يَصْدِفُوْنَ | عَنْ اٰيٰتِنَا | سُوْۗءَ | الْعَذَابِ | بِمَا |
| اس سے | عنقریب بدلہ دیں گے ہم | ان کو جو | منہ پھیرتے ہیں | ہماری آیتوں سے | برے | عذاب کا | بدلہ اس کا کہ |

عنقریب وہ جو ہماری آیتوں سے منہ پھیرتے ہیں ہم انہیں برے عذاب کی سزا دیں گے یہ بدلا ہے

كَانُوْا يَصْدِفُوْنَ ﴿١٥٧﴾ هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمُ الْمَلٰۗىِٕكَةُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوْا | يَصْدِفُوْنَ | هَلْ | يَنْظُرُوْنَ | اِلَّآ | اَنْ | تَاْتِيَهُمُ | الْمَلٰۗىِٕكَةُ |
| تھے وہ | منہ پھیرتے | نہیں | انتظار کرتے | مگر | یہ کہ | آئیں ان کے پاس | فرشتے |

ان کے منہ پھیرنے کا۔ کیا وہ شخص اس بات کا انتظار کر رہے ہیں کہ آئیں ان کے پاس فرشتے

اَوْ يَاْتِيَ رَبُّكَ اَوْ يَاْتِيَ بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ ۭ يَوْمَ يَاْتِيْ بَعْضُ اٰيٰتِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | يَاْتِيَ | رَبُّكَ | اَوْ | يَاْتِيَ | بَعْضُ | اٰيٰتِ | رَبِّكَ | يَوْمَ | يَاْتِيْ | بَعْضُ | اٰيٰتِ |
| یا | آئے | آپکا رب | یا | آئیں | بعض | نشانیاں | آپکے رب کی تو | دن | آئے | بعض | نشانیاں |

یا آپکے رب کا عذاب یا آپکے رب کی ایک نشانی آئے جس دن تمہارے رب کی وہ ایک نشانی آئے گی

رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا اِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ اٰمَنَتْ مِنْ قَبْلُ اَوْ كَسَبَتْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّكَ | لَا | يَنْفَعُ | نَفْسًا | اِيْمَانُهَا | لَمْ | تَكُنْ | اٰمَنَتْ | مِنْ قَبْلُ | اَوْ | كَسَبَتْ |
| آپکے رب کی تو | نہ | نفع دے گا | کسی آدمی کو | اس کا ایمان | نہ | تھا | ایمان لایا | پہلے | یا | کمائے |

کسی جان کو ایمان لانا کام نہ دے گا جو پہلے ایمان نہ لائی تھی یا اپنے ایمان میں کوئی بھلائی نہ کمائی تھی

فِیْٓ اِیْمَانِهَا خَیْرًا ؕ قُلِ انْتَظِرُوْٓا اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ ﴿۱۵۸﴾ اِنَّ الَّذِیْنَ

| فِیْٓ | اِیْمَانِهَا | خَیْرًا | قُلِ | انْتَظِرُوْٓا | اِنَّا | مُنْتَظِرُوْنَ | اِنَّ | الَّذِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | اپنے ایمان | بھلائی | فرمادیں | انتظار کرو | بیشک ہم بھی ہیں | انتظار کرنے والے | بیشک | وہ جو |

آپ فرما دیجئے انتظار کرو میں بھی انتظار کرتا ہوں۔ بے شک جن

فَرَّقُوْا دِیْنَهُمْ وَ كَانُوْا شِیَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِیْ شَیْءٍ ؕ اِنَّمَآ اَمْرُهُمْ

| فَرَّقُوْا | دِیْنَهُمْ | وَ | كَانُوْا | شِیَعًا | لَسْتَ | مِنْهُمْ | فِیْ | شَیْءٍ | اِنَّمَآ | اَمْرُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جداجدا کر دیا | اپنا دین | اور | ہو گئے | کئی گروہ | نہیں آپ | ان سے | میں | کسی چیز | نہیں سوائے اسکے کہ | ان کا معاملہ |

لوگوں نے اپنے دین کو پارہ پارہ کر دیا اور وہ (مختلف) فرقوں میں بٹ گئے آپ کسی چیز میں ان کے (تعلق دار اور ذمہ دار) نہیں

اِلَی اللّٰهِ ثُمَّ یُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا یَفْعَلُوْنَ ﴿۱۵۹﴾ مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ

| اِلَی | اللّٰهِ | ثُمَّ | یُنَبِّئُهُمْ | بِمَا | كَانُوْا | یَفْعَلُوْنَ | مَنْ | جَآءَ | بِالْحَسَنَةِ | فَلَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرف | اللہ کی ہے | پھر | بتائے گا ان کو | اسکی کہ | تھے وہ | کرتے | جو | لائے گا | ایک نیکی | تو اس کیلئے ہے |

ہیں بس ان کا معاملہ اللہ ہی کے حوالہ ہے پھر وہ انہیں آگاہ فرمادے گا جو وہ کیا کرتے تھے۔ جو کوئی ایک نیکی لائے گا تو اس

عَشْرُ اَمْثَالِهَا ۚ وَمَنْ جَآءَ بِالسَّیِّئَةِ فَلَا یُجْزٰٓی اِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ

| عَشْرُ | اَمْثَالِهَا | وَ | مَنْ | جَآءَ | بِالسَّیِّئَةِ | فَلَا | یُجْزٰٓی | اِلَّا | مِثْلَهَا | وَ | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دس | مثل اس کی | اور | جو | لائے گا | برائی | تو نہ | بدلہ دیا جائے گا | مگر | برابر اس کے | اور | وہ |

کیلئے (بطور اجر) اس جیسی دس نیکیاں ہیں اور جو کوئی ایک گناہ لائے گا تو اس کو اس جیسے ایک (گناہ کے سوا سزا انہیں دی جائے گی

لَا یُظْلَمُوْنَ ﴿۱۶۰﴾ قُلْ اِنَّنِیْ هَدٰىنِیْ رَبِّیْٓ اِلٰی صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ ۚ

| لَا | یُظْلَمُوْنَ | قُلْ | اِنَّنِیْ | هَدٰىنِیْ | رَبِّیْٓ | اِلٰی | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِیْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | ظلم کئے جائیں گے | فرمادو | بیشک میں | ہدایت کی مجھ کو | میرے رب نے | طرف | راستے | سیدھے کی |

اور وہ ظلم نہیں کئے جائیں گے۔ (اے محبوب ﷺ!) فرمادیجئے بے شک میرے رب نے مجھے سیدھی راہ کی طرف ہدایت فرمائی

دِیۡنًا قِیَمًا مِّلَّةَ اِبۡرٰهِیۡمَ حَنِیۡفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ الۡمُشۡرِكِیۡنَ ﴿١٦١﴾ قُلۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دِیۡنًا | قِیَمًا | مِّلَّةَ | اِبۡرٰهِیۡمَ | حَنِیۡفًا | وَ | مَا | كَانَ | مِنَ الۡمُشۡرِكِیۡنَ | قُلۡ |
| دین | قائم | ملت | ابراہیم | ایک رخ کی | اور | نہ | تھا | مشرکوں سے | فرمادیں |

آپ ﷺ فرمادیں) محکم دین ملتِ ابراہیم کی طرف جو ہر باطل سے جدا محض حق کے ساتھ تھے اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھے۔

اِنَّ صَلَاتِیۡ وَنُسُكِیۡ وَمَحۡیَایَ وَمَمَاتِیۡ لِلّٰهِ رَبِّ الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿١٦٢﴾ لا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | صَلَاتِیۡ | وَ | نُسُكِیۡ | وَ | مَحۡیَایَ | وَ | مَمَاتِیۡ | لِلّٰهِ | رَبِّ | الۡعٰلَمِیۡنَ |
| بیشک | میری نماز | اور | میری قربانی | اور | میری زندگی | اور | میری موت | اللہ | رب | العالمین کیلئے ہے |

فرمادیجئے بے شک میری نماز اور میرا حج وقربانی (سب عبادات) اور میرا جینا اور میرا مرنا سب اللہ ہی کیلئے ہے جو رب ہے سارے جہانوں کا۔

لَا شَرِیۡكَ لَهٗ ۚ وَبِذٰلِكَ اُمِرۡتُ وَاَنَا اَوَّلُ الۡمُسۡلِمِیۡنَ ﴿١٦٣﴾ قُلۡ اَغَیۡرَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | شَرِیۡكَ | لَهٗ | وَ | بِذٰلِكَ | اُمِرۡتُ | وَ | اَنَا | اَوَّلُ | الۡمُسۡلِمِیۡنَ | قُلۡ | اَغَیۡرَ |
| نہیں | کوئی شریک | اس کا | اور | اسی کا | میں حکم دیا گیا ہوں | اور | میں | پہلا | مسلمان ہوں | فرمادیں | کیا سوا |

اس کا کوئی شریک نہیں مجھے یہی حکم ہوا ہے اور (کائنات میں) میں سب سے پہلا مسلمان ہوں۔ آپ ﷺ فرمادیجئے۔

اللّٰهِ اَبۡغِیۡ رَبًّا وَّهُوَ رَبُّ كُلِّ شَیۡءٍ ؕ وَلَا تَكۡسِبُ كُلُّ نَفۡسٍ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | اَبۡغِیۡ | رَبًّا | وَ | هُوَ | رَبُّ | كُلِّ | شَیۡءٍ | وَ | لَا | تَكۡسِبُ | كُلُّ | نَفۡسٍ |
| اللہ کے | میں تلاش کرو | کوئی رب | اور | وہ | رب ہے | ہر | چیز کا | اور | نہیں | کمائی | ہر | جان |

کیا اللہ کے سوا اور رب تلاش کروں حالانکہ وہ ہی ہر چیز کا رب ہے اور ہر شخص جو کچھ کماتا ہے

اِلَّا عَلَیۡهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزۡرَ اُخۡرٰی ۚ ثُمَّ اِلٰی رَبِّكُمۡ مَّرۡجِعُكُمۡ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | عَلَیۡهَا | وَ | لَا | تَزِرُ | وَازِرَةٌ | وِّزۡرَ | اُخۡرٰی | ثُمَّ | اِلٰی | رَبِّكُمۡ | مَّرۡجِعُكُمۡ |
| مگر | اسی پر ہے | اور | نہیں | اٹھائے گا | کوئی بھی بوجھ اٹھانے والا | بوجھ | دوسرے کا | پھر | طرف | رب تمہارے کے | لوٹنا تمہارا |

اس کا بوجھ اسی پر ہے کوئی بوجھ اٹھانے والی جان دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گی پھر تمہیں اپنے رب کی طرف لوٹنا ہے

فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿۱۶۴﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ

| فَيُنَبِّئُكُم | بِمَا | كُنتُمْ | فِيهِ | تَخْتَلِفُونَ | وَ | هُوَ | الَّذِي | جَعَلَكُمْ | خَلَائِفَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر بتائے گا تم کو | کہ جو | تھے تم | اس میں | اختلاف کرتے | اور | وہ | وہ ہے جس نے | کیا تم کو | نائب |

وہ تمہیں بتادے گا اس چیز کے بارے میں جس میں تم اختلاف کرتے تھے۔ اور وہی ہے جس نے تم کو زمین میں نائب بنایا

الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا

| الْأَرْضِ | وَ | رَفَعَ | بَعْضَكُمْ | فَوْقَ | بَعْضٍ | دَرَجَاتٍ | لِّيَبْلُوَكُمْ | فِي | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زمین میں | اور | بلند کیا | بعض تمہارے کو | اوپر | بعض کے | درجوں میں | تاکہ آزمائے تم کو | میں | اس جو |

اور تم میں سے بعض کو بعض پر درجات میں بلند کیا تاکہ وہ ان (چیزوں) میں تمہیں آزمائے جو اس نے تمہیں

آتَاكُمْ ۗ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۶۵﴾ ع

| آتَاكُمْ | إِنَّ | رَبَّكَ | سَرِيعُ | الْعِقَابِ | وَ | إِنَّهُ | لَغَفُورٌ | رَّحِيمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عطا کی تم کو | بیشک | آپکا رب | جلدی | سزا دینے والا ہے | اور | بیشک وہ | بخشنے والا | مہربان ہے |

عطا کر رکھی ہیں بے شک آپ کا رب جلد سزا دینے والا ہے اور بے شک وہ بڑا بخشنے والا اور بے حد رحم فرمانے والا ہے۔

آیاتها ۲۰۶ — ۷ سُورَةُ الْأَعْرَافِ مَكِّيَّةٌ ۳۹ — رکوعاتها ۲۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓمٓصٓ ﴿۱﴾ كِتَابٌ أُنزِلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُن فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ

| الٓمٓصٓ | كِتَابٌ | أُنزِلَ | إِلَيْكَ | فَلَا | يَكُن | فِي | صَدْرِكَ | حَرَجٌ | مِّنْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٓ مٓ صٓ | کتاب | اتاری گئی | آپ کی طرف | تو نہ | ہو | میں | آپکے سینہ | تنگی | اس سے |

المٓصٓ یہ ایک کتاب آپ کی طرف اس لیے نازل کی گئی ہے آپ اس کے ذریعے سے لوگوں کو ڈر سنائیں سو آپ اس سے تنگدل

لِتُنْذِرَ بِهٖ وَذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۝۲ اِتَّبِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِتُنْذِرَ | بِهٖ | وَ | ذِكْرٰى | لِلْمُؤْمِنِيْنَ | اِتَّبِعُوْا | مَآ | اُنْزِلَ | اِلَيْكُمْ | مِّنْ رَّبِّكُمْ |
| تاکہ ڈرائیں | اس سے | اور | نصیحت | مسلمانوں کیلئے | پیروی کرو | اس کی جو | اتاری گئی | تمہاری طرف | تمہارے رب سے |

نہ ہوں اور یہ نصیحت ہے ایمان والوں کے لیے۔ (اے لوگو) تم اس (قرآن) کی پیروی کرو جو تمہارے رب کی طرف سے تمہاری

وَلَا تَتَّبِعُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ ۭ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ۝۳ وَكَمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تَتَّبِعُوْا | مِنْ دُوْنِهٖٓ | اَوْلِيَآءَ | قَلِيْلًا | مَّا | تَذَكَّرُوْنَ | وَ | كَمْ |
| اور | نہ | پیروی کرو | اس کے سوا | دوستوں کی | تھوڑی ہے | جو | نصیحت لیتے ہو | اور | کتنی ہی |

طرف نازل کیا گیا ہے اور اس کے غیروں میں سے دوستوں کے پیچھے مت چلو تم بہت ہی کم نصیحت قبول کرتے ہو۔ اور کتنی ہی

مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا فَجَآءَهَا بَاْسُنَا بَيَاتًا اَوْ هُمْ قَآىِٕلُوْنَ ۝۴ فَمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ قَرْيَةٍ | اَهْلَكْنٰهَا | فَجَآءَهَا | بَاْسُنَا | بَيَاتًا | اَوْ | هُمْ | قَآىِٕلُوْنَ | فَمَا |
| بستیاں | ہلاک کیں ہم نے | آیا انکے اوپر | ہمارا عذاب | رات کو | یا | وہ | دوپہر کو سوئے ہوئے تھے | تو نہیں |

بستیاں ہیں جنہیں ہم نے ہلاک کر دیا سو ان پر ہمارا عذاب رات کے وقت آیا یا (جبکہ) وہ دوپہر کو سو رہے تھے۔ تو نہ

كَانَ دَعْوٰىهُمْ اِذْ جَآءَهُمْ بَاْسُنَآ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اِنَّا كُنَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانَ | دَعْوٰىهُمْ | اِذْ | جَآءَهُمْ | بَاْسُنَآ | اِلَّآ | اَنْ | قَالُوْٓا | اِنَّا | كُنَّا |
| تھی | پکاران کی | جبکہ | آیاان پر | ہمارا عذاب | مگر | یہ کہ | کہاانہوں نے | بیشک ہم | ہی تھے |

تھی ان کی پکار جب ان پر ہمارا عذاب آیا مگر یہ کہ انہوں نے کہا کہ بے شک

ظٰلِمِيْنَ ۝۵ فَلَنَسْـَٔلَنَّ الَّذِيْنَ اُرْسِلَ اِلَيْهِمْ وَلَنَسْـَٔلَنَّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ظٰلِمِيْنَ | فَلَنَسْـَٔلَنَّ | الَّذِيْنَ | اُرْسِلَ | اِلَيْهِمْ | وَ | لَنَسْـَٔلَنَّ |
| ظالم | تو ضرور پوچھیں گے ہم | ان کو جو | بھیجا گیا | ان کی طرف | اور | ضرور پوچھیں گے ہم |

ظالم تھے۔ تو بے شک ہم ان لوگوں سے بھی ضرور پوچھیں گے جن کی طرف رسول بھیجے گئے اور بے شک ہم رسولوں سے

الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٦﴾ فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَّمَا كُنَّا غَآئِبِيْنَ ﴿٧﴾

| الْمُرْسَلِيْنَ | فَلَنَقُصَّنَّ | عَلَيْهِمْ | بِعِلْمٍ | وَ | مَا | كُنَّا | غَآئِبِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسولوں سے | ہم ضرور بیان کریں گے | ان پر | اپنے علم سے | اور | نہیں | ہم | غائب |

ضرور پوچھیں گے۔ تو ضرور ہم ان کو بتا دیں گے اپنے علم سے اور ہم کہیں غائب نہ تھے۔

وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذِ ۨالْحَقُّ ۚ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ

| وَ | الْوَزْنُ | يَوْمَئِذٍ | الْحَقُّ | فَمَنْ | ثَقُلَتْ | مَوَازِيْنُهٗ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تول | اس دن | حق ہے | تو جس کا | بھاری ہوا | وزن | تو یہی لوگ | وہی ہیں |

اور اس دن (اعمال کا) وزن حق ہو گا تو جن کے پلڑے بھاری ہوں گے وہی لوگ

الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٨﴾ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا

| الْمُفْلِحُوْنَ | وَ | مَنْ | خَفَّتْ | مَوَازِيْنُهٗ | فَاُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ | خَسِرُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کامیاب | اور | جس کا | ہلکا ہوا | وزن | تو یہی | وہ ہیں | جنہوں نے خسارہ دیا |

کامیاب ہونیوالے ہیں۔ اور جن کے (نیکیوں کے) پلڑے ہلکے ہوں گے تو یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنی جانوں کو نقصان

اَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَظْلِمُوْنَ ﴿٩﴾ وَلَقَدْ مَكَّنّٰكُمْ فِى الْاَرْضِ

| اَنْفُسَهُمْ | بِمَا | كَانُوْا | بِاٰيٰتِنَا | يَظْلِمُوْنَ | وَ | لَقَدْ | مَكَّنّٰكُمْ | فِى | الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی جانوں کو | بدلا اس کا کہ | تھے وہ | ہماری آیتوں سے | ظلم کرتے | اور | بیشک | جگہ دی ہم نے تم کو | میں | زمین |

پہنچایا اس وجہ سے کہ وہ ہماری آیتوں کے ساتھ ظلم کرتے تھے۔ اور بے شک ہم نے تم کو زمین میں جگہ دی

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ ۭ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿١٠﴾ ع وَلَقَدْ ع ۸

| وَ | جَعَلْنَا | لَكُمْ | فِيْهَا | مَعَايِشَ | قَلِيْلًا | مَّا تَشْكُرُوْنَ | وَلَقَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بنائے ہم نے | تمہارے لئے | اس میں | زندگی کے اسباب | تھوڑا ہے | جو تم شکر کرتے ہو | اور بیشک |

اور ہم نے اس میں تمہارے لئے اسباب معیشت پیدا کیے، تم بہت ہی کم شکر بجا لاتے ہو۔ اور بے شک

خَلَقْنٰكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنٰكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ ق

| خَلَقْنٰكُمْ | ثُمَّ | صَوَّرْنٰكُمْ | ثُمَّ | قُلْنَا | لِلْمَلٰٓئِكَةِ | اسْجُدُوْا | لِاٰدَمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیا ہم نے تم کو | پھر | تمہاری صورتیں بنائیں | پھر | ہم نے فرمایا | ملائکہ کو | سجدہ کرو | آدم کو |

ہم نے تمہیں پیدا کیا پھر تمہاری صورت بنائی پھر ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو

فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ لَمْ يَكُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ﴿١١﴾ قَالَ مَا

| فَسَجَدُوْٓا | اِلَّآ | اِبْلِيْسَ | لَمْ | يَكُنْ | مِّنَ السّٰجِدِيْنَ | قَالَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو سجدہ کیا انہوں نے | مگر | ابلیس | نہ | ہوا | سجدہ کرنیوالوں میں سے | فرمایا | کس نے |

سجدہ کرو تو سب نے سجدہ کیا سوائے شیطان کے وہ سجدہ کرنے والوں میں شامل نہ ہوا۔ اللہ نے فرمایا!

مَنَعَكَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُكَ ؕ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ۚ خَلَقْتَنِيْ

| مَنَعَكَ | اَلَّا | تَسْجُدَ | اِذْ | اَمَرْتُكَ | قَالَ | اَنَا | خَيْرٌ | مِّنْهُ | خَلَقْتَنِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| روکا تجھ کو | نہ | سجدہ کیا تو نے | جب | میں نے تجھ کو حکم دیا | بولا | میں | بہتر ہوں | اس سے | پیدا کیا تو نے مجھ کو |

کس چیز نے تجھے روکا کہ تو نے سجدہ نہ کیا جب میں نے تجھے حکم دیا؟ اس نے کہا میں اس سے بہتر ہوں۔ تو نے مجھے

مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَهٗ مِنْ طِيْنٍ ﴿١٢﴾ قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُوْنُ

| مِنْ نَّارٍ | وَّ | خَلَقْتَهٗ | مِنْ طِيْنٍ | قَالَ | فَاهْبِطْ | مِنْهَا | فَمَا | يَكُوْنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آگ سے | اور | پیدا کیا تو نے اس کو | مٹی سے | فرمایا | اتر جا | اس سے | نہیں | ہے |

آگ سے پیدا کیا اور اسے مٹی سے بنایا۔ فرمایا تو یہاں سے اتر جا تجھے کوئی حق نہیں ہے

لَكَ اَنْ تَتَكَبَّرَ فِيْهَا فَاخْرُجْ اِنَّكَ مِنَ الصّٰغِرِيْنَ ﴿١٣﴾ قَالَ

| لَكَ | اَنْ | تَتَكَبَّرَ | فِيْهَا | فَاخْرُجْ | اِنَّكَ | مِنَ الصّٰغِرِيْنَ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تیرے لیے | یہ کہ | غرور کرے تو | اس میں | سو تو نکل | بیشک تو | ذلت والوں میں سے ہے | بولا |

کہ یہاں رہ کر غرور کرے نکل تو بے ذلت والوں میں۔ اس نے کہا (اے اللہ) مجھے مہلت دے

اَنْظِرْنِیْٓ اِلٰی یَوْمِ یُبْعَثُوْنَ ﴿۱۴﴾ قَالَ اِنَّکَ مِنَ الْمُنْظَرِیْنَ ﴿۱۵﴾ قَالَ

| اَنْظِرْنِیْٓ | اِلٰی | یَوْمِ | یُبْعَثُوْنَ | قَالَ | اِنَّکَ | مِنَ الْمُنْظَرِیْنَ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہلت دے مجھ کو | طرف | دن کی کہ | لوگ اٹھائے جائیں | فرمایا | بیشک تو | مہلت والوں میں سے ہے | بولا |

اس دن تک کہ یہ سب لوگ اٹھائے جائیں گے۔ ارشاد ہوا بے شک تو مہلت دیئے جانے والوں میں سے ہے۔ اس (ابلیس)

فَبِمَآ اَغْوَیْتَنِیْ لَاَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيْمَ ﴿۱۶﴾ ثُمَّ

| فَبِمَآ | اَغْوَیْتَنِیْ | لَاَقْعُدَنَّ | لَهُمْ | صِرَاطَكَ | الْمُسْتَقِيْمَ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بسبب اس کے کہ | تو نے مجھے گمراہ کیا | ضرور بیٹھوں گا میں | ان کے لئے | تیرے راستے پر | سیدھے | پھر |

نے کہا پس اس وجہ سے کہ تو نے مجھے بھٹکا دیا ہے (مجھے قسم ہے کہ) میں (بھی) بنی آدم کو گمراہ کرنے کیلئے تیری سیدھی راہ پر ضرور بیٹھوں گا۔ پھر

لَاٰتِيَنَّهُمْ مِّنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ اَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَآئِلِهِمْ

| لَاٰتِيَنَّهُمْ | مِّنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ | وَ | مِنْ خَلْفِهِمْ | وَ | عَنْ اَيْمَانِهِمْ | وَ | عَنْ شَمَآئِلِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں آؤں گا انکے پاس | آگے ان کے سے | اور | انکے پیچھے سے | اور | انکے دائیں سے | اور | انکے بائیں سے |

میں ضرور ان کے پاس آؤں گا ان کے آگے سے اور ان کے پیچھے سے اور ان کے دائیں سے

وَلَا تَجِدُ اَكْثَرَهُمْ شٰكِرِيْنَ ﴿۱۷﴾ قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا

| وَ | لَا | تَجِدُ | اَكْثَرَهُمْ | شٰكِرِيْنَ | قَالَ | اخْرُجْ | مِنْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | پائے گا تو | اکثر ان کے کو | شکرگزار | فرمایا | نکل جا | یہاں سے |

اور ان کے بائیں سے اور تو ان میں سے اکثر کو شکر گزار نہ پائے گا۔ اللہ نے فرمایا! یہاں سے نکل جا ذلیل

مَذْءُوْمًا مَّدْحُوْرًا ۭ لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَاَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ

| مَذْءُوْمًا | مَّدْحُوْرًا | لَمَنْ | تَبِعَكَ | مِنْهُمْ | لَاَمْلَئَنَّ | جَهَنَّمَ | مِنْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رد کیا ہوا | راندہ ہوا | یقیناً جو | پیروی کرے گا تیری | ان میں سے | تو بھروں گا میں | جہنم کو | تم |

اور مردود ہو کر ضرور ان میں سے جو تیرے پیچھے چلا یقیناً میں تم سب سے

أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾ وَيَـٰٓـاٰدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَجْمَعِينَ | وَيَـٰٓـاٰدَمُ | اسْكُنْ | أَنْتَ | وَ | زَوْجُكَ | الْجَنَّةَ | فَكُلَا | مِنْ حَيْثُ |
| سب سے | اور اے آدم | رہ | تو | اور | تیری بیوی | جنت میں | پھر کھاؤ | جہاں سے |

بھر دوں گا۔ اور اے آدم تم اور تمہاری بیوی جنت میں رہو تو اس میں جہاں سے چاہو کھاؤ

شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظّٰلِمِينَ ﴿١٩﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شِئْتُمَا | وَ | لَا | تَقْرَبَا | هٰذِهِ | الشَّجَرَةَ | فَتَكُونَا | مِنَ الظّٰلِمِينَ |
| چاہو تم | اور | نہ | قریب جانا | اس | پیڑ کے | ورنہ ہو جاؤ گے تم | ظالموں سے |

اور اس درخت کے پاس نہ جانا کہ حد سے بڑھنے والوں میں ہو جاؤ گے۔

فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطٰنُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وٗرِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْاٰتِهِمَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَوَسْوَسَ | لَهُمَا | الشَّيْطٰنُ | لِيُبْدِيَ | لَهُمَا | مَا وٗرِيَ | عَنْهُمَا | مِنْ سَوْاٰتِهِمَا |
| پھر وسوسہ ڈالا | ان دونوں کو | شیطان نے | تا کہ ظاہر کرے | ان کے لئے | جو چھپایا گیا تھا | ان سے | ان کی شرمگاہیں |

پھر شیطان نے ان کے دل میں وسوسہ ڈالا کہ ان پر کھول دے ان کی شرم کی چیزیں جو ان سے چھپی تھیں

وَقَالَ مَا نَهٰكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّآ أَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَالَ | مَا | نَهٰكُمَا | رَبُّكُمَا | عَنْ هٰذِهِ | الشَّجَرَةِ | إِلَّآ | أَنْ |
| اور | کہا | نہیں | روکا تم کو | تمہارے رب نے | اس | پیڑ سے | مگر | یہ کہ |

اور بولا تمہیں تمہارے رب نے اس درخت سے اسی لئے منع فرمایا ہے کہ کہیں تم دونوں

تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخٰلِدِينَ ﴿٢٠﴾ وَقَاسَمَهُمَآ إِنِّي لَكُمَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَكُونَا | مَلَكَيْنِ | أَوْ | تَكُونَا | مِنَ الْخٰلِدِينَ | وَقَاسَمَهُمَآ | إِنِّي | لَكُمَا |
| ہو جاؤ تم | فرشتے | یا | ہو جاؤ تم | ہمیشہ رہنے والے | اور قسم اٹھائی اس نے | کہ میں | تم دونوں کا |

فرشتے نہ ہو جاؤ یا ہمیشہ جینے والے نہ بن جاؤ۔ (یعنی) اس مقام قرب سے کبھی محروم نہیں کئے جاؤ گے) اور ان دونوں

لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ ﴿۲۱﴾ فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوْرٍ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ | فَدَلّٰىهُمَا | بِغُرُوْرٍ | فَلَمَّا | ذَاقَا | الشَّجَرَةَ | بَدَتْ |
| خیرخواہ ہوں | سو آمادہ کردیا ان کو | فریب سے | پھر جب | چکھا | پیڑ کو | ظاہر ہوگئیں |

سے قسم کھا کر کہا کہ بے شک میں تمہارے خیرخواہوں میں سے ہوں۔ پس اس نے فریب دے کر ان دونوں کو (درخت کا پھل

لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمَا | سَوْاٰتُهُمَا | وَ | طَفِقَا | يَخْصِفٰنِ | عَلَيْهِمَا | مِنْ وَّرَقِ | الْجَنَّةِ |
| ان کیلئے | ان کی شرم گاہیں | اور | شروع کیا ان دونوں نے | لپیٹنے لگے | اپنے اوپر | پتے | جنت کے |

کھانے پر آمادہ کرلیا) سو جب دونوں نے درخت (کے پھل) کو چکھ لیا تو دونوں کے ستر ان پر ظاہر ہوگئے اور دونوں اپنے اوپر جنت کے

وَنَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَاَقُلْ لَّكُمَآ اِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | نَادٰىهُمَا | رَبُّهُمَآ | اَلَمْ | اَنْهَكُمَا | عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ | وَ | اَقُلْ | لَّكُمَآ | اِنَّ |
| اور | فرمایا ان کو | ان کے رب نے | کیا نہیں | روکا تھا میں نے تم کو | اس پیڑ سے | اور | فرمایا تھا میں نے | تم سے | کہ بیشک |

پتے چپکانے لگے تو ان کے رب نے انہیں ندا فرمائی کہ کیا میں نے تم دونوں کو اس درخت (کے قریب جانے) سے روکا نہ تھا اور تم سے یہ

الشَّيْطٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۲۲﴾ قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ اَنْفُسَنَا ٚ وَاِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشَّيْطٰنَ | لَكُمَا | عَدُوٌّ | مُّبِيْنٌ | قَالَا | رَبَّنَا | ظَلَمْنَآ | اَنْفُسَنَا | وَ | اِنْ |
| شیطان | تم دونوں کا | دشمن ہے | کھلا | کہنے لگے | اے ہمارے رب | ہم نے ظلم کیا | اپنی جانوں پر | اور | اگر |

(نہ) فرمایا تھا کہ بے شک شیطان تم دونوں کا کھلا دشمن ہے۔ دونوں نے عرض کیا اے ہمارے رب! ہم نے اپنی جانوں پر زیادتی

لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۲۳﴾ قَالَ اهْبِطُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَّمْ | تَغْفِرْ لَنَا | وَ | تَرْحَمْنَا | لَنَكُوْنَنَّ | مِنَ الْخٰسِرِيْنَ | قَالَ | اهْبِطُوْا |
| نہ | بخشا تو نے ہم کو | اور | رحم نہ کیا | تو ہو جائیں گے ہم | خسارہ والوں سے | فرمایا | اتر جاؤ |

کی اور اگر تو ہمیں نہ بخشے اور ہم پر رحم نہ فرمائے تو ہم ضرور نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جائیں گے۔ اللہ نے فرمایا ایسے ا...

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٢٤﴾

| بَعْضُكُمْ | لِبَعْضٍ | عَدُوٌّ | وَ | لَكُمْ | فِي | الْأَرْضِ | مُسْتَقَرٌّ | وَ | مَتَاعٌ | إِلَىٰ حِينٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعض تمہارا | بعض کا | دشمن ہے | اور | تمہارے لئے | میں | زمین | ٹھہرنا ہے | اور | برتنا ہے | ایک وقت تک |

جاؤ تم ایک دوسرے کے دشمن ہونگے اور تمہارے لئے زمین میں ٹھہرنے کی جگہ اور فائدہ اٹھانا ہے

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ﴿٢٥﴾ ع

| قَالَ | فِيهَا | تَحْيَوْنَ | وَ | فِيهَا | تَمُوتُونَ | وَ | مِنْهَا | تُخْرَجُونَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمایا | اسی میں | تم جیوگے | اور | اسی میں | مروگے | اور | اسی سے | اٹھائے جاؤگے |

ایک وقت تک۔ اللہ نے فرمایا! اسی میں جیو گے اور اسی میں مرو گے اور اسی میں سے اٹھائے جاؤ گے۔

يَا بَنِي آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُوَارِي سَوْآتِكُمْ وَرِيشًا ۖ

| يَا بَنِي آدَمَ | قَدْ | أَنْزَلْنَا | عَلَيْكُمْ | لِبَاسًا | يُوَارِي | سَوْآتِكُمْ | وَ | رِيشًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے اولاد آدم | بیشک | اتارا ہم نے | تم پر | لباس | چھپاتا ہے | تمہاری شرم گاہیں | اور | زینت |

اے آدم علیہ السلام کی اولاد بے شک ہم نے تمہاری طرف ایک لباس اتارا کہ تمہارے بدن کو چھپائے

وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ ۙ ذَٰلِكَ خَيْرٌ ۚ ذَٰلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ

| وَ | لِبَاسُ | التَّقْوَىٰ | ذَٰلِكَ | خَيْرٌ | ذَٰلِكَ | مِنْ آيَاتِ | اللَّهِ | لَعَلَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | لباس | پرہیزگاری کا | یہ | بہتر ہے | یہ | بعض نشانات | الٰہی ہیں | تاکہ وہ |

اور ایک وہ کہ تمہاری آرائش ہو اور پرہیزگاری کا لباس وہ سب سے بھلا ہے یہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہے کہ کہیں

يَذَّكَّرُونَ ﴿٢٦﴾ يَا بَنِي آدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ

| يَذَّكَّرُونَ | يَا بَنِي آدَمَ | لَا | يَفْتِنَنَّكُمُ | الشَّيْطَانُ | كَمَا | أَخْرَجَ | أَبَوَيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نصیحت پکڑیں | اے اولاد آدم | نہ | فتنہ میں ڈالے تم کو | شیطان | جیسا کہ | نکالا اس نے | تمہارے ماں باپ کو |

نصیحت قبول کریں۔ اے اولاد آدم! (کہیں) تمہیں شیطان فتنہ میں نہ ڈال دے جس طرح اس نے تمہارے ماں باپ کو

مِّنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْاٰتِهِمَا ؕ اِنَّهٗ يَرٰىكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الْجَنَّةِ | يَنْزِعُ | عَنْهُمَا | لِبَاسَهُمَا | لِيُرِيَهُمَا | سَوْاٰتِهِمَا | اِنَّهٗ | يَرٰىكُمْ |
| جنت سے | اتروادیے | ان سے | ان کے لباس | تاکہ دکھائے | ان کوانکی شرم گاہیں | بیشک وہ | دیکھتا ہے تم کو |

جنت سے نکلوا دیا ان سے ان کا لباس اتروا دیا تاکہ انہیں ان کے ستر بدن دکھائی دینے لگے بے شک وہ (خود)

هُوَ وَقَبِيْلُهٗ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ ؕ اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَآءَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | وَ | قَبِيْلُهٗ | مِنْ حَيْثُ | لَا | تَرَوْنَهُمْ | اِنَّا | جَعَلْنَا | الشَّيٰطِيْنَ | اَوْلِيَآءَ |
| وہ | اور | اس کا قبیلہ | جہاں سے | نہیں | دیکھتے تم ان کو | بیشک | بنایا ہم نے | شیطانوں کو | دوست |

اور اس کا قبیلہ کہیں دیکھتا (رہتا) ہے جہاں سے تم انہیں نہیں دیکھ سکتے بے شک ہم نے شیطانوں کو ایسے

لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۲۷﴾ وَاِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً قَالُوْا وَجَدْنَا عَلَيْهَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّذِيْنَ | لَا يُؤْمِنُوْنَ | وَ | اِذَا | فَعَلُوْا | فَاحِشَةً | قَالُوْا | وَجَدْنَا | عَلَيْهَآ |
| ان کا جو | ایمان نہیں لاتے | اور | جب | کرتے ہیں | بے حیائی | تو کہتے ہیں | پایا ہم نے | اس پر |

لوگوں کا دوست بنا دیا ہے جو ایمان نہیں رکھتے۔ اور جب وہ کوئی بے حیائی کا کام کرتے ہیں (تو) کہتے ہیں ہم نے اپنے باپ

اٰبَآءَنَا وَاللّٰهُ اَمَرَنَا بِهَا ؕ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰبَآءَنَا | وَ | اللّٰهُ | اَمَرَنَا | بِهَا | قُلْ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَاْمُرُ | بِالْفَحْشَآءِ |
| اپنے باپ داداکو | اور | اللہ نے | حکم دیا ہم کو | اس کا | فرمادیں | بیشک | اللہ | نہیں | حکم دیتا | بے حیائی کا |

دادا کو اسی (طریقہ) پر پایا اور اللہ نے ہمیں اسی کا حکم دیا ہے اے محبوب ﷺ! فرمادیجئے کہ اللہ بے حیائی کے کاموں کا حکم نہیں دیتا

اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۸﴾ قُلْ اَمَرَ رَبِّيْ بِالْقِسْطِ ۗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَتَقُوْلُوْنَ | عَلَى | اللّٰهِ | مَا | لَا | تَعْلَمُوْنَ | قُلْ | اَمَرَ | رَبِّيْ | بِالْقِسْطِ |
| کیاتم کہتے ہو | اوپر | اللہ کے | جو | نہیں | جانتے تم | فرمادیں | حکم دیا | میرے رب نے | انصاف کا |

کیاتم اللہ وحدہ لاشریک پر ایسی باتیں کرتے ہو جو تم خود (بھی) نہیں جانتے۔ اے محبوب ﷺ! آپ فرمائیں میزے رب

وَاَقِيْمُوْا وُجُوْهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَّادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ

| وَ | اَقِيْمُوْا | وُجُوْهَكُمْ | عِنْدَ | كُلِّ | مَسْجِدٍ | وَّادْعُوْهُ | مُخْلِصِيْنَ | لَهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور یہ کہ | سیدھا کرو | اپنے مونہوں کو | نزدیک | ہر | نماز کے | اور پکارو اس کو | خالص کر کے | اس کیلئے |

نے انصاف کا حکم دیا اور (اے لوگو!) تم اپنے رُخ سیدھے کرلو ہر نماز کے وقت اور اسی کو پکارو خالص اسی کی عبادت اور فرمانبرداری

الدِّيْنَ ۬ؕ كَمَا بَدَاَكُمْ تَعُوْدُوْنَ ﴿۲۹﴾ؕ فَرِيْقًا هَدٰى وَفَرِيْقًا حَقَّ

| الدِّيْنَ | كَمَا | بَدَاَكُمْ | تَعُوْدُوْنَ | فَرِيْقًا | هَدٰى | وَ | فَرِيْقًا | حَقَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دین | جیسے | پیدا کیا تم کو | لوٹو گے تم | ایک فرقے کو | ہدایت کی | اور | ایک فرقہ | حق ہوئی |

کرتے ہوئے جس طرح اللہ نے تمہیں پہلے پیدا کیا تھا ویسے ہی تم لوٹو گے۔ ایک گروہ کو (اللہ نے) راہ دکھائی اور ایک گروہ پر

عَلَيْهِمُ الضَّلٰلَةُ ؕ اِنَّهُمُ اتَّخَذُوا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

| عَلَيْهِمُ | الضَّلٰلَةُ | اِنَّهُمُ | اتَّخَذُوا | الشَّيٰطِيْنَ | اَوْلِيَآءَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | گمراہی | بیشک انہوں نے | بنالیا | شیطانوں کو | دوست | سوا | اللہ کے |

گمراہی ثابت رہی بے شک انہوں نے اللہ کو چھوڑ کر شیطانوں کو اپنا مددگار بنا لیا

وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿۳۰﴾ يٰبَنِيْۤ اٰدَمَ خُذُوْا زِيْنَتَكُمْ عِنْدَ

| وَيَحْسَبُوْنَ | اَنَّهُمْ | مُّهْتَدُوْنَ | يٰبَنِيْۤ اٰدَمَ | خُذُوْا | زِيْنَتَكُمْ | عِنْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور خیال کرتے ہیں | کہ وہ | ہدایت والے ہیں | اے اولاد آدم | لو | اپنی زینت | پاس |

اور وہ گمان کرتے ہیں کہ وہ ہدایت یافتہ ہیں۔ اے آدم کی اولاد زینت اختیار کر لو جب

كُلِّ مَسْجِدٍ وَّكُلُوْا وَاشْرَبُوْا وَلَا تُسْرِفُوْا ۚ اِنَّهُ لَا يُحِبُّ

| كُلِّ | مَسْجِدٍ | وَّ | كُلُوْا | وَ | اشْرَبُوْا | وَ | لَا | تُسْرِفُوْا | اِنَّهُ | لَا | يُحِبُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہر | مسجد کے | اور | کھاؤ | اور | پیو | اور | نہ | زیادتی کرو | بیشک وہ | نہیں | پسند کرتا |

مسجد میں جاؤ اور کھاؤ اور پیو اور حد سے نہ بڑھو بے شک حد سے بڑھنے والے

الْمُسْرِفِيْنَ ﴿۳۱﴾ ع قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ اللّٰهِ الَّتِيْٓ اَخْرَجَ لِعِبَادِهٖ

| الْمُسْرِفِيْنَ | قُلْ | مَنْ | حَرَّمَ | زِيْنَةَ | اللّٰهِ | الَّتِيْٓ | اَخْرَجَ | لِعِبَادِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زیادتی کرنے والوں کو | فرمادو | کس نے | حرام کی | زینت | اللہ کی | جو | نکالی اس نے | اپنے بندوں کیلئے |

اسے پسند نہیں۔ آپ فرما دیجئے کس نے حرام کی اللہ کی وہ زینت جو اس نے اپنے بندوں کیلئے

وَالطَّيِّبٰتِ مِنَ الرِّزْقِ ؕ قُلْ هِيَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

| وَ | الطَّيِّبٰتِ | مِنَ الرِّزْقِ | قُلْ | هِيَ | لِلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | فِي | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پاکیزہ چیزیں | رزق سے | فرمادو | یہ | ان کیلئے ہیں جو | ایمان لائے | میں | زندگی | دنیا کی |

پیدا فرمائی اور پاک رزق فرما دیجئے کہ وہ ایمان والوں کیلئے ہے دنیا میں اور

خَالِصَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿۳۲﴾

| خَالِصَةً | يَّوْمَ | الْقِيٰمَةِ | كَذٰلِكَ | نُفَصِّلُ | الْاٰيٰتِ | لِقَوْمٍ | يَّعْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خالص | دن | قیامت کے | اسی طرح | کھول کر بیان کرتے ہیں ہم | آیتیں | ان لوگوں کیلئے | جو جانتے ہیں |

قیامت میں تو خاص انہیں کیلئے ہے ہم یونہی آیتیں تفصیل سے بیان کرتے ہیں علم والوں کیلئے۔

قُلْ اِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ

| قُلْ | اِنَّمَا | حَرَّمَ | رَبِّيَ | الْفَوَاحِشَ | مَا | ظَهَرَ | مِنْهَا | وَ | مَا | بَطَنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمادو | اسکے سوا نہیں کہ | حرام کیا | میرے رب نے | بے حیائی کو | جو | کھلی ہیں | اس سے | اور | جو | چھپی ہیں |

فرما دیجئے کہ میرے رب نے (تو) بس بے حیائی کی باتوں کو حرام کیا ہے جو ان میں سے ظاہر ہوں اور جو

وَالْاِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَاَنْ تُشْرِكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا

| وَ | الْاِثْمَ | وَ | الْبَغْيَ | بِغَيْرِ الْحَقِّ | وَ | اَنْ | تُشْرِكُوْا | بِاللّٰهِ | مَا | لَمْ | يُنَزِّلْ | بِهٖ | سُلْطٰنًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | گناہ | اور | سرکشی | ناحق کی | اور | یہ کہ | شریک بناؤ | اللہ کے ساتھ | جو | نہیں | اتاری اس نے | اس کی | کوئی سند |

پوشیدہ ہوں (سب کو) اور گناہ کو اور ناحق زیادتی کو اور اس بات کو کہ تم اللہ کا شریک ٹھہراؤ جس کی اس نے کوئی دلیل نہیں اتاری

وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝۳۳ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۖ فَإِذَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَأَنْ | تَقُولُوا | عَلَى | اللّٰهِ | مَا | لَا | تَعْلَمُونَ | وَ | لِكُلِّ | أُمَّةٍ | أَجَلٌ | فَإِذَا |
| اور یہ کہ | تم کہو | اوپر | اللہ کے | جو | نہیں | جانتے تم | اور | ہر | امت کی | مدت ہے | پھر جب |

اور (مزید) یہ کہ تم اللہ (کی ذات) پر ایسی باتیں کہو جو تم خود بھی نہیں جانتے۔ اور ہر گروہ کیلئے ایک میعاد (مقرر) ہے پھر جب

جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ۝۳۴ يَا بَنِي آدَمَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَاءَ | أَجَلُهُمْ | لَا | يَسْتَأْخِرُونَ | سَاعَةً | وَ | لَا | يَسْتَقْدِمُونَ | يَا بَنِي آدَمَ |
| آجاتی ہے | ان کی مدت تو | نہیں | پیچھے رہتے ہیں | ایک گھڑی | اور | نہ | آگے بڑھتے ہیں | اے اولاد آدم |

ان کا (مقررہ) وقت آجاتا ہے تو وہ ایک گھڑی (بھی) پیچھے نہیں ہٹ سکتے اور نہ آگے بڑھ سکتے ہیں۔ اے اولاد آدم اگر

إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي ۙ فَمَنِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِمَّا | يَأْتِيَنَّكُمْ | رُسُلٌ | مِنْكُمْ | يَقُصُّونَ | عَلَيْكُمْ | آيَاتِي | فَمَنِ |
| اگر | آئیں تمہارے پاس | رسول | تم میں سے | جو بیان کریں | تم پر | میری آیتیں | تو جو |

آئیں تمہارے پاس رسول تم میں سے جو بیان کریں تم پر میری آیتیں تو جو

اتَّقَىٰ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝۳۵ وَالَّذِينَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتَّقَىٰ | وَ | أَصْلَحَ | فَلَا | خَوْفٌ | عَلَيْهِمْ | وَ | لَا | هُمْ | يَحْزَنُونَ | وَ | الَّذِينَ |
| پرہیزگار رہوا | اور | درست ہوگیا | تو نہیں | خوف ہوگا | ان پر | اور | نہ | وہ | غم کھائیں گے | اور | وہ جنہوں نے |

پرہیز گار ہوا اور نیک ہو گیا تو ان پر کوئی خوف نہیں اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔ اور جن لوگوں نے

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذَّبُوا | بِآيَاتِنَا | وَاسْتَكْبَرُوا | عَنْهَا | أُولَٰئِكَ | أَصْحَابُ | النَّارِ | هُمْ |
| جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | اور تکبر کیا | اس سے | یہ لوگ ہیں | ساتھی | آگ کے | وہ |

ہماری آیتوں کو جھٹلایا اور ان سے تکبر اختیار کیا وہ دوزخی ہیں

فِيهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۳۶﴾ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيهَا | خٰلِدُوْنَ | فَمَنْ | اَظْلَمُ | مِمَّنِ | افْتَرٰى | عَلٰى | اللّٰهِ | كَذِبًا |
| اس میں | ہمیشہ رہیں گے | کون | زیادہ ظالم ہے | اس سے جو | باندھے | اوپر | اللہ کے | جھوٹ |

ہمیشہ اس میں رہیں گے۔ تو اس سے بڑھ کر ظالم کون ہے جس نے اللہ پر جھوٹ باندھا

اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ اُولٰٓئِكَ يَنَالُهُمْ نَصِيبُهُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ ؕ حَتّٰٓى اِذَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | كَذَّبَ | بِاٰيٰتِهٖ | اُولٰٓئِكَ | يَنَالُهُمْ | نَصِيبُهُمْ | مِّنَ الْكِتٰبِ | حَتّٰٓى | اِذَا |
| یا | جھٹلائے | اس کی آیتوں کو | یہ لوگ | پہنچے گا ان کو | ان کا حصہ | کتاب سے | یہاں تک کہ | جب |

یا اس کی آیتیں جھٹلائیں انہیں ان کے نصیب کا لکھا پہنچے گا یہاں تک جب

جَآءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ ۙ قَالُوْٓا اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُوْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَتْهُمْ | رُسُلُنَا | يَتَوَفَّوْنَهُمْ | قَالُوْٓا | اَيْنَ مَا | كُنْتُمْ | تَدْعُوْنَ |
| آگئے ان کے پاس | ہمارے بھیجے ہوئے | ان کی جان نکالنے کو | کہتے ہیں | کہاں ہیں وہ | جن کو تم | پوجتے تھے |

ان کے پاس ہمارے بھیجے ہوئے (فرشتے) ان کی جان نکالنے آئیں تو ان سے کہتے ہیں کہاں ہیں

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا وَشَهِدُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | قَالُوْا | ضَلُّوْا | عَنَّا | وَشَهِدُوْا | عَلٰى | اَنْفُسِهِمْ | اَنَّهُمْ | كَانُوْا |
| سوائے | اللہ کے | کہیں گے | گم ہوگئے | ہم سے | اور گواہی دیں گے | اوپر | اپنی جانوں کے | کہ وہ | تھے |

وہ جن کو تم اللہ کے سوا عبادت کرتے تھے کہتے ہیں وہ ہم سے گم ہوگئے اور اپنی جانوں پر آپ گواہی دیتے ہیں کہ بے شک

كٰفِرِيْنَ ﴿۳۷﴾ قَالَ ادْخُلُوْا فِىٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِّنَ الْجِنِّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كٰفِرِيْنَ | قَالَ | ادْخُلُوْا | فِىٓ | اُمَمٍ | قَدْ | خَلَتْ | مِنْ قَبْلِكُمْ | مِّنَ الْجِنِّ |
| کافر | فرمائے گا | داخل ہو جاؤ | میں | جماعتوں | بیشک | گزر چکیں | تم سے پہلے | جن سے |

وہ کافر تھے۔ اللہ ان سے فرماتا ہے کہ تم سے پہلے جو اور جماعتیں جن

وَالْاِنْسِ فِي النَّارِ ؕ كُلَّمَا دَخَلَتْ اُمَّةٌ لَّعَنَتْ اُخْتَهَا ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاِنْسِ | فِي | النَّارِ | كُلَّمَا | دَخَلَتْ | اُمَّةٌ | لَّعَنَتْ | اُخْتَهَا |
| اور | انسان | میں | آگ | جب بھی | داخل ہوگا | کوئی گروہ | تو لعنت کرے گا | اپنی مثل پر |

اور آدمیوں کی آگ میں گئیں انہیں میں جاؤ جب ایک گروہ داخل ہوتا ہے دوسرے پر لعنت کرتا ہے

حَتّٰۤى اِذَا ادَّارَكُوْا فِيْهَا جَمِيْعًا ۙ قَالَتْ اُخْرٰىهُمْ لِاُوْلٰىهُمْ رَبَّنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَتّٰى | اِذَا | ادَّارَكُوْا | فِيْهَا | جَمِيْعًا | قَالَتْ | اُخْرٰىهُمْ | لِاُوْلٰىهُمْ | رَبَّنَا |
| یہاں تک کہ | جب | جمع ہو جائیں گے | اس میں | سب | کہیں گے | پچھلے ان کے | پہلوں کو | اے ہمارے رب |

یہاں تک کہ جب سب اس میں جا پڑے تو پچھلے پہلوں کو کہیں گے اے ہمارے رب

هٰۤؤُلَآءِ اَضَلُّوْنَا فَاٰتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ ؕ۬ قَالَ لِكُلٍّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰۤؤُلَآءِ | اَضَلُّوْنَا | فَاٰتِهِمْ | عَذَابًا | ضِعْفًا | مِّنَ النَّارِ | قَالَ | لِكُلٍّ |
| یہ ہیں جنہوں نے | گمراہ کیا ہم کو | سو دے تو ان کو | عذاب | دگنا | آگ کا | فرمائے گا | ہر ایک کیلئے |

انہوں نے ہم کو بہکایا تھا تو انہیں آگ کا دوگنا عذاب دے

ضِعْفٌ وَّلٰكِنْ لَّا تَعْلَمُوْنَ ﴿۳۸﴾ وَقَالَتْ اُوْلٰىهُمْ لِاُخْرٰىهُمْ فَمَا كَانَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضِعْفٌ | وَ | لٰكِنْ | لَا | تَعْلَمُوْنَ | وَ | قَالَتْ | اُوْلٰىهُمْ | لِاُخْرٰىهُمْ | فَمَا | كَانَ |
| دگنا ہے | اور | لیکن | نہیں | جانتے تم | اور | کہیں گے | پہلے ان کے | پچھلوں کو | تو نہیں | ہے |

اللہ فرمائے گا سب کو دوگنا ہے مگر تمہیں خبر نہیں۔ اور ان کے پہلے اپنے بعد میں آنے والوں سے کہیں گے سو

لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ﴿۳۹﴾ ع

ع ۶

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكُمْ | عَلَيْنَا | مِنْ فَضْلٍ | فَذُوْقُوا | الْعَذَابَ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَكْسِبُوْنَ |
| تم کو | ہم پر | کوئی بزرگی | تو چکھو | عذاب | بدلہ اس کا کہ | تھے تم | کماتے |

تمہیں ہم پر کچھ فضیلت نہ ہوئی پس (اب) تم (بھی) عذاب (کا مزہ) چکھو اس کے سبب کہ جو کچھ تم کماتے تھے۔

**إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ**

| إِنَّ | الَّذِينَ | كَذَّبُوا | بِآيَاتِنَا | وَاسْتَكْبَرُوا | عَنْهَا | لَا | تُفَتَّحُ | لَهُمْ | أَبْوَابُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | وہ جنہوں نے | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | اور تکبر کیا | اس سے | نہ | کھولے جائیں گے | ان کیلئے | دروازے |

بیشک جن لوگوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا اور ان سے سرکشی کی ان کیلئے آسمان کے دروازے نہیں

**السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ**

| السَّمَاءِ | وَ | لَا | يَدْخُلُونَ | الْجَنَّةَ | حَتَّىٰ | يَلِجَ | الْجَمَلُ | فِي سَمِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں کے | اور | نہ | داخل ہوں گے | جنت میں | یہاں تک کہ | داخل ہو | اونٹ | ناکے میں |

کھولے جائیں گے اور نہ ہی وہ جنت میں داخل ہوسکیں گے یہاں تک کہ سوئی کے سوراخ میں

**الْخِيَاطِ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ ﴿٤٠﴾ لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ**

| الْخِيَاطِ | وَكَذَٰلِكَ | نَجْزِي | الْمُجْرِمِينَ | لَهُمْ | مِنْ جَهَنَّمَ |
|---|---|---|---|---|---|
| سوئی کے | اور اسی طرح | بدلہ دیتے ہیں ہم | مجرموں کو | ان کے لئے | آگ کا |

اونٹ داخل ہو جائے اور ہم مجرموں کو اسی طرح سزا دیتے ہیں۔ ان کیلئے دوزخ (کی آگ

**مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾**

| مِهَادٌ | وَ | مِنْ فَوْقِهِمْ | غَوَاشٍ | وَ | كَذَٰلِكَ | نَجْزِي | الظَّالِمِينَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بچھونا ہے | اور | ان کے اوپر | اوڑھنا ہے | اور | اسی طرح | بدلہ دیتے ہیں ہم | ظالموں کو |

کا بستر ہوگا اور ان کے اوپر اسی کا اوڑھنا اور ہم اسی طرح ظالموں کو سزا دیتے ہیں

**وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا**

| وَ | الَّذِينَ | آمَنُوا | وَ | عَمِلُوا | الصَّالِحَاتِ | لَا | نُكَلِّفُ | نَفْسًا | إِلَّا | وُسْعَهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جو | ایمان لائے | اور | عمل کئے | اچھے | نہیں | تکلیف دیتے ہم | کسی جان کو | مگر | اسکی طاقت کے |

اور جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کئے ہم کسی شخص کو اس کی طاقت سے زیادہ کسی کام کا حکم نہیں دیتے

أُولٰٓئِكَ أَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيهَا خٰلِدُونَ ﴿۴۲﴾ وَنَزَعْنَا مَا فِي

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أُولٰٓئِكَ | أَصْحٰبُ | الْجَنَّةِ | هُمْ | فِيهَا | خٰلِدُونَ | وَ | نَزَعْنَا | مَا | فِي |
| یہی لوگ ہیں | رہنے والے | جنت کے | وہ | اس میں | ہمیشہ رہیں گے | اور | کھینچ لیں گے ہم | جو | میں |

یہی لوگ جنتی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔ اور ہم نے ان کے

صُدُورِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهٰرُ ۚ وَقَالُوا الْحَمْدُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صُدُورِهِمْ | مِّنْ غِلٍّ | تَجْرِي | مِنْ تَحْتِهِمُ | الْأَنْهٰرُ | وَ | قَالُوا | الْحَمْدُ |
| سینوں انکے | کینے سے | رواں ہیں | اس کے نیچے | نہریں | اور | کہیں گے | سب تعریف |

سینوں سے کینے دور کر دیئے ان کیلئے نیچے بہتی ہوئی نہریں ہیں (اللہ کے اس فضل پر) وہ کہیں گے سب تعریفیں

لِلّٰهِ الَّذِي هَدٰىنَا لِهٰذَا ۖ وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَآ أَنْ هَدٰىنَا اللّٰهُ ۚ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلّٰهِ | الَّذِي | هَدٰىنَا | لِهٰذَا | وَ | مَا | كُنَّا | لِنَهْتَدِيَ | لَوْ | لَآ | أَنْ هَدٰىنَا | اللّٰهُ |
| اللہ کیلئے ہے | جس نے | ہدایت دی ہم کو | اس کی | اور | نہیں | تھے ہم | کہ ہدایت پاتے | اگر | نہ ہوتا | یہ کہ ہدایت دیتا ہم کو | اللہ |

اللہ کیلئے ہیں جس نے ہمیں اس کی راہ دکھائی اور ہم راہ نہ پاتے اگر اللہ نہ دکھاتا

لَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۗ وَنُودُوٓا أَنْ تِلْكُمُ الْجَنَّةُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَقَدْ | جَآءَتْ | رُسُلُ | رَبِّنَا | بِالْحَقِّ | وَ | نُودُوٓا | أَنْ | تِلْكُمُ | الْجَنَّةُ |
| بیشک | آئے | رسول | ہمارے رب کے | حق کے ساتھ | اور | پکارے جائیں گے | یہ کہ | یہ | جنت ہے |

بے شک ہمارے رب کے رسول حق لائے اور ندا ہوئی کہ یہ جنت جن کے

أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۴۳﴾ وَنَادٰٓى أَصْحٰبُ الْجَنَّةِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أُورِثْتُمُوهَا | بِمَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُونَ | وَ | نَادٰٓى | أَصْحٰبُ | الْجَنَّةِ |
| تم وارث ہوئے اس کے | بدلے اس کے جو | تم تھے | عمل کرتے | اور | پکاریں گے | رہنے والے | جنت کے |

تم وارث بنائے گئے ہو تمہارے اعمال کا نتیجہ ہے۔ اور جنت والوں نے دوزخ

لَا يَنَالُهُمُ اللّٰهُ بِرَحْمَةٍ ۭ اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَنْتُمْ

| لَا | يَنَالُهُمُ | اللّٰهُ | بِرَحْمَةٍ | اُدْخُلُوا | الْجَنَّةَ | لَا | خَوْفٌ | عَلَيْكُمْ | وَ | لَآ | اَنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | پہنچائے گا ان کو | اللہ | اپنی رحمت میں | داخل ہو جاؤ | جنت میں | نہیں | کوئی اندیشہ | تم پر | اور | نہ | تم |

کہ ان پر اللہ کی رحمت نہیں ہو گی (اب دیکھ لو) ان سے کہا گیا بے خوف و بے غم جنت میں

تَحْزَنُوْنَ ﴿۴۹﴾ وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ النَّارِ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ

| تَحْزَنُوْنَ | وَ | نَادٰٓى | اَصْحٰبُ | النَّارِ | اَصْحٰبَ | الْجَنَّةِ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غم کھاؤ گے | اور | پکاریں گے | اہل | دوزخ | اہل | جنت کو | یہ کہ |

داخل ہو جاؤ۔ اور دوزخی بہشتیوں کو پکاریں گے کہ ہمیں اپنے جنتی پانی سے کچھ فیضیاب کر دو

اَفِيْضُوْا عَلَيْنَا مِنَ الْمَآءِ اَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ ۭ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ

| اَفِيْضُوْا | عَلَيْنَا | مِنَ الْمَآءِ | اَوْ | مِمَّا | رَزَقَكُمُ | اللّٰهُ | قَالُوْٓا | اِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گراؤ | ہم پر | پانی سے | یا | وہ جو | رزق دیا تم کو | اللہ نے | کہیں گے | بیشک | اللہ نے |

یا اس کھانے میں سے جو اللہ نے تمہیں دیا کچھ دے دو کہیں گے بے شک اللہ نے ان

حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۵۰﴾ لا الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ لَهْوًا وَّلَعِبًا

| حَرَّمَهُمَا | عَلَى | الْكٰفِرِيْنَ | الَّذِيْنَ | اتَّخَذُوْا | دِيْنَهُمْ | لَهْوًا | وَّ | لَعِبًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حرام کیا ان کو | اوپر | کافروں کے | وہ جنہوں نے | پکڑا | اپنے دین کو | کھیل | اور | تماشہ |

دونوں نعمتوں کو کافروں پر حرام کر دیا ہے۔ جنہوں نے اپنے دین کو تماشا اور کھیل بنا لیا

وَّغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۚ فَالْيَوْمَ نَنْسٰىهُمْ كَمَا نَسُوْا لِقَآءَ يَوْمِهِمْ

| وَّغَرَّتْهُمُ | الْحَيٰوةُ | الدُّنْيَا | فَالْيَوْمَ | نَنْسٰىهُمْ | كَمَا | نَسُوْا | لِقَآءَ | يَوْمِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور دھوکہ دیا ان کو | زندگی نے | دنیا کی | تو آج | ہم بھولیں گے ان کو | جیسے | بھول گئے | ملاقات | اپنے دن |

اور جنہیں دنیوی زندگی نے فریب دے رکھا تھا آج ہم انہیں اسی طرح بھلا دیں گے جیسے وہ (ہم سے) اپنے اس

هٰذَا وَمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ۝٥١ وَلَقَدْ جِئْنٰهُمْ بِكِتٰبٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰذَا | وَ | مَا | كَانُوْا | بِاٰيٰتِنَا | يَجْحَدُوْنَ | وَلَقَدْ | جِئْنٰهُمْ | بِكِتٰبٍ |
| اس کی | اور | جو | تھے | ہماری آیتوں کا | انکار کرتے | اور بیشک | ہم لائے انکے پاس | ایک کتاب |

دن کی ملاقات کو بھولے ہوئے تھے اور جیسے وہ ہماری آیتوں کا انکار کرتے تھے۔ اور بیشک ہم ان کے پاس ایک کتاب

فَصَّلْنٰهُ عَلٰى عِلْمٍ هُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝٥٢ هَلْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَصَّلْنٰهُ | عَلٰى | عِلْمٍ | هُدًى | وَّ | رَحْمَةً | لِّقَوْمٍ | يُّؤْمِنُوْنَ | هَلْ |
| کھول کر بیان کیا ہم نے | اوپر | علم کے | ہدایت | اور | رحمت | ان لوگوں کیلئے جو | ایمان لاتے ہیں | نہیں |

(قرآن) لائے جسے ہم نے اپنے علم (کی بنا) پر مفصل کیا وہ ایمان والوں کیلئے ہدایت اور رحمت ہے۔ کیا وہ

يَنْظُرُوْنَ اِلَّا تَاْوِيْلَهٗ ؕ يَوْمَ يَاْتِيْ تَاْوِيْلُهٗ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ نَسُوْهُ مِنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَنْظُرُوْنَ | اِلَّا | تَاْوِيْلَهٗ | يَوْمَ | يَاْتِيْ | تَاْوِيْلُهٗ | يَقُوْلُ | الَّذِيْنَ | نَسُوْهُ | مِنْ قَبْلُ |
| انتظار کرتے | مگر | اس کے انجام کا | جس دن | آئے گا | اس کا انجام | کہیں گے وہ | جو | بھول گئے تھے اس کو | پہلے سے |

(قرآن پر ایمان لانے میں) اسی بات کے منتظر ہیں کہ اس میں (ان کیلئے عذاب کی) جو وعید ہے وہ سامنے آجائے؟ جس دن کتاب کی یہ وعید

قَبْلُ قَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۚ فَهَلْ لَّنَا مِنْ شُفَعَآءَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَدْ | جَآءَتْ | رُسُلُ | رَبِّنَا | بِالْحَقِّ | فَهَلْ | لَّنَا | مِنْ | شُفَعَآءَ |
| بیشک | آئے | رسول | ہمارے رب کے | حق لے کر | تو کیا | ہمارے لئے | کوئی | سفارشی ہے |

(ان کے) سامنے آئے گی بول اٹھیں گے وہ لوگ جو اس سے پہلے اسے بھلا چکے تھے کہ بے شک ہمارے رب کے رسول حق لے کر آئے تھے تو

فَيَشْفَعُوْا لَنَآ اَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ الَّذِيْ كُنَّا نَعْمَلُ ؕ قَدْ خَسِرُوْٓا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَيَشْفَعُوْا | لَنَآ | اَوْ | نُرَدُّ | فَنَعْمَلَ | غَيْرَ | الَّذِيْ | كُنَّا | نَعْمَلُ | قَدْ | خَسِرُوْٓا |
| جو سفارش کریں | ہمارے لئے | یا | ہم لوٹائے جائیں | تو ہم عمل کریں | سوا | اس کے کہ | تھے ہم | عمل کرتے | بیشک | نقصان دیا انہوں نے |

کیا ہمارے کوئی سفارشی ہیں جو ہماری سفارش کریں؟ یا ہم (دنیا میں) واپس بھیج دیئے جائیں کہ پہلے کاموں کے خلاف ہم (اچھے) کام کریں

اَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۵۳﴾ اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ ع ۱۴

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْفُسَهُمْ | وَ | ضَلَّ | عَنْهُمْ | مَّا | كَانُوْا | يَفْتَرُوْنَ | اِنَّ | رَبَّكُمُ | اللّٰهُ |
| اپنی جانوں کو | اور | کھویا گیا | ان سے | جو | تھے وہ | جھوٹ بناتے | بیشک | تمہارا رب | اللہ ہے |

بیشک انہوں نے اپنے آپ کو خسارے میں ڈال دیا اور ضائع ہو گئے ان سے وہ بہتان جو وہ باندھتے تھے۔ بیشک تمہارا رب اللہ ہے

الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِیْ سِتَّةِ اَیَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰی عَلَی

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِیْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | فِیْ | سِتَّةِ | اَیَّامٍ | ثُمَّ | اسْتَوٰی | عَلَی |
| جس نے | پیدا کئے | آسمان | اور | زمین | میں | چھ | دن | پھر | استوٰی فرمایا | اوپر |

جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پیدا کیا پھر (اور شان کے لائق) عرش پر جلوہ فرمایا

الْعَرْشِ قف يُغْشِي الَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهٗ حَثِيْثًا لا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَرْشِ | يُغْشِي | الَّيْلَ | النَّهَارَ | يَطْلُبُهٗ | حَثِيْثًا | وَّ | الشَّمْسَ | وَالْقَمَرَ |
| عرش کے | ڈھانپتا ہے | رات | دن کو | پیچھے لگا آتا ہے اسکے | جلدی | اور | سورج | اور چاند |

ڈھانپ دیتا ہے رات سے دن کو (اور دن سے رات کو) تیزی سے پیچھے لگی رہتی ہے رات دن کے (اور دن رات کے) اور

وَالنُّجُوْمَ مُسَخَّرٰتٍۭ بِاَمْرِهٖ ط اَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ ط تَبٰرَكَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالنُّجُوْمَ | مُسَخَّرٰتٍۭ | بِاَمْرِهٖ | اَلَا | لَهُ | الْخَلْقُ | وَ | الْاَمْرُ | تَبٰرَكَ | اللّٰهُ |
| اور ستارے | تابع ہیں | اسکے حکم کے | سن لو | اسی کی | مخلوق ہے | اور | حکم | برکت والا ہے | اللہ |

(پیدا) کیا سورج اور چاند اور ستاروں کو سب اس کے حکم کے تابع ہیں جان لو اسی کیلئے ہے پیدا کرنا اور حکم دینا بڑی برکت والا ہے

رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۵۴﴾ اُدْعُوْا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً ط اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبُّ | الْعٰلَمِيْنَ | اُدْعُوْا | رَبَّكُمْ | تَضَرُّعًا | وَّ | خُفْيَةً | اِنَّهٗ | لَا | يُحِبُّ |
| رب | جہانوں کا | دعا کرو | اپنے رب سے | گڑگڑاتے | اور | آہستہ | بیشک وہ | نہیں | پسند کرتا |

اللہ پالنے والا ہے سب جہانوں کا۔ اپنے رب سے دعا کرو گڑگڑاتے اور آہستہ بے شک اسے پسند نہیں

الْمُعْتَدِيْنَ ۝٥٥ وَ لَا تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا

| الْمُعْتَدِيْنَ | وَ | لَا | تُفْسِدُوْا | فِي | الْاَرْضِ | بَعْدَ | اِصْلَاحِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حد سے بڑھنے والوں کو | اور | نہ | فساد کرو | میں | زمین | بعد | اس کے سنورنے کے |

حد سے بڑھنے والے۔ اور زمین میں فساد نہ پھیلاؤ اس کے سنورنے کے بعد اور اس سے دعا کرو ڈرتے

وَادْعُوْهُ خَوْفًا وَّطَمَعًا ۭ اِنَّ رَحْمَتَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝٥٦

| وَادْعُوْهُ | خَوْفًا | وَّ | طَمَعًا | اِنَّ | رَحْمَتَ | اللّٰهِ | قَرِيْبٌ | مِّنَ الْمُحْسِنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور پکارو اس کو | خوف | اور | امید سے | بیشک | رحمت | اللہ کی | قریب ہے | نیکوں کے |

اور رحمت کی امید کرتے بیشک اللہ کی رحمت نیک کام کرنے والوں کے قریب ہے۔

وَ هُوَ الَّذِيْ يُرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًاۢ بَيْنَ يَدَيْ

| وَ | هُوَ | الَّذِيْ | يُرْسِلُ | الرِّيٰحَ | بُشْرًاۢ | بَيْنَ يَدَيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ | وہ ہے جو | بھیجتا ہے | ہواؤں کو | خوشخبری سناتا | آگے اس کی |

اور وہی ہے جو اپنی رحمت (یعنی بارش) سے پہلے ہواؤں کو خوشخبری بنا کر بھیجتا ہے

رَحْمَتِهٖ ۭ حَتّٰٓي اِذَآ اَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنٰهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ

| رَحْمَتِهٖ | حَتّٰٓي | اِذَآ | اَقَلَّتْ | سَحَابًا | ثِقَالًا | سُقْنٰهُ | لِبَلَدٍ | مَّيِّتٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمت کے | یہاں تک کہ | جب | اٹھاتی ہے | بادل | بھاری | چلاتے ہیں ہم اس کو | واسطے شہر | مردہ کے |

یہاں تک کہ جب وہ بھاری بھاری بادلوں کو اٹھا لاتی ہیں تو ہم ان (بادلوں) کو کسی مردہ شہر کی طرف ہانک دیتے ہیں

فَاَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاۗءَ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۭ كَذٰلِكَ

| فَاَنْزَلْنَا | بِهِ | الْمَاۗءَ | فَاَخْرَجْنَا | بِهٖ | مِنْ كُلِّ | الثَّمَرٰتِ | كَذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر اتارتے ہیں | اس پر | پانی | تو نکالتے ہیں | اس سے | ہر طرح کے | پھل | اسی طرح |

پھر ہم اس (بادل) سے پانی برساتے ہیں پھر ہم اس (پانی) کے ذریعے (زمین سے) ہر قسم کے پھل نکالتے ہیں اسی طرح ہم

نُخْرِجُ الْمَوْتٰى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿۵۷﴾ وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نُخْرِجُ | الْمَوْتٰى | لَعَلَّكُمْ | تَذَكَّرُوْنَ | وَ | الْبَلَدُ | الطَّيِّبُ | يَخْرُجُ | نَبَاتُهٗ |
| نکالیں گے ہم | مُردوں کو | تاکہ تم | نصیحت پکڑو | اور | زمین | اچھی | نکلتا ہے | اس کا سبزہ |

(روزِ قیامت) مردوں کو (قبروں سے) نکالیں گے تاکہ تم نصیحت قبول کرو۔ اور جو اچھی زمین ہے اس کا سبزہ اللہ کے حکم

بِاِذْنِ رَبِّهٖ ۚ وَالَّذِيْ خَبُثَ لَا يَخْرُجُ اِلَّا نَكِدًا ۭ كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاِذْنِ | رَبِّهٖ | وَ | الَّذِيْ | خَبُثَ | لَا | يَخْرُجُ | اِلَّا | نَكِدًا | كَذٰلِكَ | نُصَرِّفُ |
| حکم سے | اپنے رب کے | اور | وہ جو | خراب ہے | نہیں | نکلتا ہے | مگر | تھوڑا سا ناقص | اسی طرح | بیان کرتے ہیں ہم |

سے (خوب) اُگتا ہے اور جو (زمین) خراب ہے (اس سے) تھوڑی سی بے فائدہ چیز کے سوا کچھ نہیں اُگتا اسی طرح ہم (اپنی)

الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّشْكُرُوْنَ ﴿۵۸﴾ ع لَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَقَالَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاٰيٰتِ | لِقَوْمٍ | يَّشْكُرُوْنَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا | نُوْحًا | اِلٰى | قَوْمِهٖ | فَقَالَ |
| آیتیں | اس قوم کیلئے | جو احسان مانیں | بیشک | بھیجا ہم نے | نوح کو | طرف | اس کی قوم کے | تو کہا |

آیتیں ان لوگوں کیلئے بار بار بیان کرتے ہیں جو شکر گزار ہیں۔ بے شک ہم نے نوح علیہ السلام کو ان کی قوم کی طرف بھیجا تو

يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ۭ اِنِّىْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰقَوْمِ | اعْبُدُوْا | اللّٰهَ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ | اِلٰهٍ | غَيْرُهٗ | اِنِّىْٓ | اَخَافُ | عَلَيْكُمْ |
| اے قوم | عبادت کرو | اللہ کی | نہیں | تمہارے لئے | کوئی | معبود | سوا اسکے | بیشک میں | ڈرتا ہوں | تم پر |

انہوں نے فرمایا اے میری قوم کے لوگو! اللہ کی عبادت کرو اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں، بیشک میں تم پر

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿۵۹﴾ قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهٖٓ اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْ ضَلٰلٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابَ | يَوْمٍ | عَظِيْمٍ | قَالَ | الْمَلَاُ | مِنْ قَوْمِهٖٓ | اِنَّا | لَنَرٰىكَ | فِيْ | ضَلٰلٍ |
| عذاب | دن | بڑے سے | کہا | سرداروں نے | اس کی قوم سے | بیشک ہم | دیکھتے ہیں تجھ کو | میں | گمراہی |

بڑے دن کے عذاب کا خوف کرتا ہوں۔ ان کی قوم کے لوگوں میں سے سرداروں نے کہا بیشک ہم ضرور آپ کو

مُّبِيۡنٍ ۝۶۰ قَالَ يٰقَوۡمِ لَيۡسَ بِىۡ ضَلٰلَةٌ وَّلٰكِنِّىۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡ رَّبِّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّبِيۡنٍ | قَالَ | يٰقَوۡمِ | لَيۡسَ | بِىۡ | ضَلٰلَةٌ | وَ | لٰكِنِّىۡ | رَسُوۡلٌ | مِّنۡ رَّبِّ |
| کھلی | کہا | اے میری قوم | نہیں ہے | مجھ کو | گمراہی | اور | لیکن میں | رسول ہوں | رب کی طرف سے |

کھلی گمراہی میں دیکھتے ہیں۔ انہوں نے فرمایا اے میری قوم مجھ میں گمراہی کچھ نہیں میں تمام جہانوں کے پالنے والے کی

الۡعٰلَمِيۡنَ ۝۶۱ اُبَلِّغُكُمۡ رِسٰلٰتِ رَبِّىۡ وَاَنۡصَحُ لَـكُمۡ وَاَعۡلَمُ مِنَ اللّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡعٰلَمِيۡنَ | اُبَلِّغُكُمۡ | رِسٰلٰتِ | رَبِّىۡ | وَ | اَنۡصَحُ | لَـكُمۡ | وَاَعۡلَمُ | مِنَ اللّٰهِ |
| جہانوں کے | پہنچاتا ہوں تم کو | رسالتیں | اپنے رب کی | اور | خیرخواہی کرتا ہوں | تمہاری | اور جانتا ہوں | اللہ کی طرف سے |

طرف سے رسول بن کر آیا ہوں۔ تمہیں اپنے رب کے پیغامات پہنچاتا ہوں اور تمہارا بھلا چاہتا ہوں اور میں اللہ کی طرف

مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ ۝۶۲ اَوَعَجِبۡتُمۡ اَنۡ جَآءَكُمۡ ذِكۡرٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ عَلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | لَا | تَعۡلَمُوۡنَ | اَوَ | عَجِبۡتُمۡ | اَنۡ | جَآءَكُمۡ | ذِكۡرٌ | مِّنۡ رَّبِّكُمۡ | عَلٰى |
| جو | نہیں | جانتے تم | کیا | تعجب کیا تم نے | یہ کہ | آئی تمہارے پاس | نصیحت | تمہارا رب سے | اوپر |

سے وہ علم رکھتا ہوں جو تم نہیں رکھتے۔ کیا تمہیں اس بات پر تعجب ہے کہ تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے تم ہی میں سے ایک مرد

رَجُلٍ مِّنۡكُمۡ لِيُنۡذِرَكُمۡ وَلِتَتَّقُوۡا وَلَعَلَّكُمۡ تُرۡحَمُوۡنَ ۝۶۳ فَكَذَّبُوۡهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَجُلٍ | مِّنۡكُمۡ | لِيُنۡذِرَكُمۡ | وَ | لِتَتَّقُوۡا | وَ | لَعَلَّكُمۡ | تُرۡحَمُوۡنَ | فَكَذَّبُوۡهُ |
| ایک مرد کے | تم میں سے | تا کہ ڈرائے تم کو | اور | تا کہ تم ڈرو | اور | تا کہ تم | رحم کیے جاؤ | تو انہوں نے جھٹلایا اسکو |

(کی زبان) پر نصیحت آئی تا کہ وہ تمہیں (عذاب الٰہی سے) ڈرائے اور تم پرہیزگار بن جاؤ اور یہ اس لئے ہے کہ تم پر رحم کیا جائے۔ پھر ان لوگوں

فَاَنۡجَيۡنٰهُ وَالَّذِيۡنَ مَعَهٗ فِى الۡفُلۡكِ وَاَغۡرَقۡنَا الَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَنۡجَيۡنٰهُ | وَ | الَّذِيۡنَ | مَعَهٗ | فِى | الۡفُلۡكِ | وَ | اَغۡرَقۡنَا | الَّذِيۡنَ | كَذَّبُوۡا | بِاٰيٰتِنَا |
| تو نجات دی ہم نے اس کو | اور | ان کو جو | اسکے ساتھ تھے | میں | کشتی | اور | ڈبو دیا ہم نے | ان کو جنہوں نے | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو |

نے انہیں جھٹلایا سو ہم نے انہیں اور ان لوگوں کو جو کشتی میں ان کی معیت میں تھے نجات دی اور ہم نے ان لوگوں کو غرق کر دیا جنہوں نے ہماری

# مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ﴿۷۰﴾ قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَیْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ رِجْسٌ

| مِنَ الصّٰدِقِیْنَ | قَالَ | قَدْ | وَقَعَ | عَلَیْكُمْ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | رِجْسٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سچوں میں سے | کہا | بیشک | واقع ہوا | تم پر | تمہارے رب کی سے | عذاب |

وعید سناتے ہو اگر تم سچے لوگوں میں سے ہو۔ ہود علیہ السلام نے فرمایا یقیناً تمہارے رب کی طرف سے تم پر عذاب اور غضب نازل ہو

# وَّ غَضَبٌ ؕ اَتُجَادِلُوْنَنِیْ فِیْۤ اَسْمَآءٍ سَمَّیْتُمُوْهَاۤ اَنْتُمْ

| وَّ | غَضَبٌ | اَتُجَادِلُوْنَنِیْ | فِیْۤ | اَسْمَآءٍ | سَمَّیْتُمُوْهَاۤ | اَنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | غضب | کیا جھگڑتے ہو تم مجھ سے | میں | ناموں | کہ رکھ لیے ان کے نام | تم نے |

گیا کیا تم جھگڑتے ہو مجھ سے ان (بتوں کے) ناموں کے بارے میں جو تم نے اور تمہارے باپ دادا نے رکھ لئے ہیں

# وَ اٰبَآؤُكُمْ مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ فَانْتَظِرُوْۤا اِنِّیْ

| وَ | اٰبَآؤُكُمْ | مَّا | نَزَّلَ | اللّٰهُ | بِهَا | مِنْ | سُلْطٰنٍ | فَانْتَظِرُوْۤا | اِنِّیْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تمہارے باپ دادوں نے | نہیں | اتاری | اللہ نے | اس کی | کوئی | سند | تو انتظار کرو | بیشک میں |

حالانکہ اللہ نے ان کے متعلق کوئی دلیل نازل نہیں کی تو انتظار کرو بیشک میں (بھی) تمہارے ساتھ

# مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِیْنَ ﴿۷۱﴾ فَاَنْجَیْنٰهُ وَ الَّذِیْنَ مَعَهٗ

| مَعَكُمْ | مِّنَ الْمُنْتَظِرِیْنَ | فَاَنْجَیْنٰهُ | وَ | الَّذِیْنَ | مَعَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے ساتھ | منتظر ہوں | تو نجات دی ہم نے اس کو | اور | ان کو جو | انکے ساتھ تھے |

انتظار کرنے والوں میں سے ہوں۔ پس ہم نے ہود علیہ السلام اور ان کے ساتھیوں کو

# بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَ قَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِیْنَ كَذَّبُوْا بِاٰیٰتِنَا وَ مَا كَانُوْا

| بِرَحْمَةٍ | مِّنَّا | وَ | قَطَعْنَا | دَابِرَ | الَّذِیْنَ | كَذَّبُوْا | بِاٰیٰتِنَا | وَ | مَا | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمت | اپنی سے | اور | کاٹ دیں ہم نے | جڑیں | ان کی جنہوں نے | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | اور | نہ | تھے وہ |

اپنی خصوصی رحمت کے ساتھ نجات دی اور جڑ کاٹ دی ہم نے ان لوگوں کی جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا

وقف لازم ع

# مُؤْمِنِيْنَ ﴿٧٢﴾ وَ اِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا ۘ قَالَ يٰقَوْمِ

| مُؤْمِنِيْنَ | وَ | اِلٰى | ثَمُوْدَ | اَخَاهُمْ | صٰلِحًا | قَالَ | يٰقَوْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لانے والے | اور | طرف | ثمود کی | بھائی ان کے | صالح کو | کہا | اے میری قوم |

اور وہ ایمان لانے والے نہ تھے۔ اور قوم ثمود کی طرف ان کے بھائی صالح علیہ السلام کو بھیجا (صالح علیہ السلام) نے فرمایا اے میری قوم!

# اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ۭ قَدْ جَآءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ

| اعْبُدُوا | اللّٰهَ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ | اِلٰهٍ | غَيْرُهٗ | قَدْ | جَآءَتْكُمْ | بَيِّنَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پوجو | اللہ کو | نہیں | تمہارے لئے | کوئی | معبود | سوا اس کے | بیشک | آئی تمہارے پاس | دلیل |

اللہ کی عبادت کرو اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں بے شک تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے

# مِّنْ رَّبِّكُمْ ۭ هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ

| مِّنْ رَّبِّكُمْ | هٰذِهٖ | نَاقَةُ | اللّٰهِ | لَكُمْ | اٰيَةً | فَذَرُوْهَا | تَاْكُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے رب کی طرف سے | یہ | ناقہ ہے | اللہ کا | تمہارے لئے | نشانی | تو چھوڑ دو اس کو کہ | کھائے |

روشن دلیل آئی یہ اللہ کا ناقہ یعنی (اونٹنی) ہے تمہارے لئے نشانی تو

# فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْۗءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ

| فِيْٓ | اَرْضِ | اللّٰهِ | وَ | لَا | تَمَسُّوْهَا | بِسُوْۗءٍ | فَيَاْخُذَكُمْ | عَذَابٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | زمین | اللہ کی | اور | نہ | ہاتھ لگانا اس کو | برے ارادے سے | تو پکڑے گا تم کو | عذاب |

اسے چھوڑ دو راہ اللہ کی زمین میں کھائے اور اسے برائی سے ہاتھ نہ لگاؤ ورنہ تمہیں

# اَلِيْمٌ ﴿٧٣﴾ وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاۗءَ مِنْۢ بَعْدِ عَادٍ

| اَلِيْمٌ | وَ | اذْكُرُوْٓا | اِذْ | جَعَلَكُمْ | خُلَفَاۗءَ | مِنْۢ بَعْدِ | عَادٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دردناک | اور | یاد کرو | جب | بنایا تم کو | جانشین | بعد | قوم عاد کے |

دردناک عذاب آلے گا۔ اور یاد کرو جب تم کو عاد کا جانشین کیا

وَّ بَوَّاَكُمْ فِی الْاَرْضِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْ سُهُوْلِهَا قُصُوْرًا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | بَوَّاَكُمْ | فِی | الْاَرْضِ | تَتَّخِذُوْنَ | مِنْ سُهُوْلِهَا | قُصُوْرًا |
| اور | جگہ دی تم کو | میں | زمین | بناتے ہو | اس کی نرم زمین میں | محل |

اور ملک میں جگہ دی کہ نرم زمین میں محل بناتے ہو

وَّتَنْحِتُوْنَ الْجِبَالَ بُيُوْتًا ۚ فَاذْكُرُوْٓا اٰلَآءَ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِی

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | تَنْحِتُوْنَ | الْجِبَالَ | بُيُوْتًا | فَاذْكُرُوْٓا | اٰلَآءَ | اللّٰهِ | وَ | لَا | تَعْثَوْا | فِی |
| اور | تراشتے ہو | پہاڑوں کو | گھر بنانے کیلئے | تو یاد کرو | نعمتیں | اللہ کی | اور | نہ | پھرو | میں |

اور پہاڑوں میں مکان تراشتے ہو تو اللہ کی نعمتیں یاد کرو اور

الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿۷۴﴾ قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضِ | مُفْسِدِيْنَ | قَالَ | الْمَلَاُ | الَّذِيْنَ | اسْتَكْبَرُوْا | مِنْ قَوْمِهٖ |
| زمین | فساد کرتے | کہا | سرداروں نے | جو | متکبر تھے | اس کی قوم سے |

زمین میں فساد مچاتے نہ پھرو۔ ان کی قوم کے ان سرداروں نے جو متکبر و سرکش تھے

لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِمَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ اَتَعْلَمُوْنَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّذِيْنَ | اسْتُضْعِفُوْا | لِمَنْ | اٰمَنَ | مِنْهُمْ | اَتَعْلَمُوْنَ |
| ان سے جو | کمزور تھے | جو | ایمان لائے | ان میں سے | کیا تم جانتے ہو |

ان غریب پسے ہوئے لوگوں سے کہا جو ان میں سے ایمان لے آئے تھے کیا تمہیں یقین ہے کہ واقعی صالح علیہ السلام

اَنَّ صٰلِحًا مُّرْسَلٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ قَالُوْٓا اِنَّا بِمَآ اُرْسِلَ بِهٖ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنَّ | صٰلِحًا | مُّرْسَلٌ | مِّنْ رَّبِّهٖ | قَالُوْٓا | اِنَّا | بِمَآ | اُرْسِلَ | بِهٖ |
| کہ بیشک | صالح | بھیجے گئے ہیں | اپنے رب کی طرف سے | بولے | بیشک ہم | اس پر جو | بھیجا گیا ہے | اسکے ساتھ |

اپنے رب کی طرف سے (رسول بنا کر) بھیجے گئے ہیں انہوں نے کہا جو کچھ انہیں دے کر بھیجا گیا ہے بے شک ہم اس پر ایمان

مُؤْمِنُوْنَ ﴿۷۵﴾ قَالَ الَّذِیْنَ اسْتَكْبَرُوْۤا اِنَّا بِالَّذِیْۤ اٰمَنْتُمْ بِهٖ

| مُؤْمِنُوْنَ | قَالَ | الَّذِیْنَ | اسْتَكْبَرُوْۤا | اِنَّا | بِالَّذِیْۤ | اٰمَنْتُمْ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے ہیں | کہا | انہوں نے جو | متکبر تھے | بیشک ہم | اس پر جو | ایمان لائے تم | اس کا |

رکھنے والے ہیں۔ متکبر لوگ کہنے لگے بیشک جس (چیز) پر تم ایمان لائے ہو ہم اس کا بالکل

كٰفِرُوْنَ ﴿۷۶﴾ فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَ عَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ وَ قَالُوْا

| كٰفِرُوْنَ | فَعَقَرُوا | النَّاقَةَ | وَ | عَتَوْا | عَنْ اَمْرِ | رَبِّهِمْ | وَقَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکار کرنیوالے ہیں | تو کونچیں کاٹیں انہوں نے | ناقہ کی | اور | سرکشی کی | حکم سے | اپنے رب کے | اور بولے |

انکار کرنے والے ہیں۔ پھر انہوں نے اونٹنی کو مار ڈالا اور اپنے رب کے حکم سے سرکشی کی اور کہنے لگے

یٰصٰلِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَاۤ اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِیْنَ ﴿۷۷﴾

| یٰصٰلِحُ | ائْتِنَا | بِمَا | تَعِدُنَاۤ | اِنْ | كُنْتَ | مِنَ الْمُرْسَلِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اے صالح | لے آؤ | جو | وعدہ دیتے ہو ہم کو | اگر | ہو تم | رسولوں سے |

اے صالح علیہ السلام! لے آؤ ہم پر وہ (عذاب) جس سے تم ہمیں ڈراتے تھے اگر تم رسولوں میں سے ہو۔

فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِیْ دَارِهِمْ جٰثِمِیْنَ ﴿۷۸﴾

| فَاَخَذَتْهُمُ | الرَّجْفَةُ | فَاَصْبَحُوْا | فِیْ | دَارِهِمْ | جٰثِمِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| تو پکڑا ان کو | زلزلے نے | تو ہو گئے | میں | گھروں اپنے | اوندھے منہ |

اور انہیں زلزلہ (کے عذاب) نے پکڑ لیا پس وہ صبح کو (ہلاک ہو کر) اپنے گھروں میں اوندھے منہ پڑے رہ گئے۔

فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَ قَالَ یٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّیْ

| فَتَوَلّٰى | عَنْهُمْ | وَ | قَالَ | یٰقَوْمِ | لَقَدْ | اَبْلَغْتُكُمْ | رِسَالَةَ | رَبِّیْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو منہ پھیرا | ان سے | اور | کہا | اے قوم میری | بیشک | پہنچادی میں نے تم کو | رسالت | اپنے رب کی |

تو صالح علیہ السلام نے ان سے منہ پھیرا اور فرمایا اے میری قوم ! بے شک میں نے تمہیں اپنے رب کا

وَ نَصَحۡتُ لَكُمۡ وَ لٰكِنۡ لَّا تُحِبُّوۡنَ النّٰصِحِيۡنَ ﴿۷۹﴾ وَ لُوۡطًا

| وَ | نَصَحۡتُ | لَكُمۡ | وَ | لٰكِنۡ | لَّا | تُحِبُّوۡنَ | النّٰصِحِيۡنَ | وَ | لُوۡطًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | خیرخواہی کی | تمہاری | اور | لیکن | نہیں | پسند کرتے تم | خیرخواہوں کو | اور | لوط کو |

پیغام پہنچا دیا اور تمہارا بھلا چاہا مگر تم خیر خواہوں کو پسند ہی نہیں کرتے۔ اور لوط علیہ السلام

اِذۡ قَالَ لِقَوۡمِهٖۤ اَتَاۡتُوۡنَ الۡفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمۡ بِهَا

| اِذۡ | قَالَ | لِقَوۡمِهٖۤ | اَتَاۡتُوۡنَ | الۡفَاحِشَةَ | مَا | سَبَقَكُمۡ | بِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | کہا اس نے | اپنی قوم سے | کیا آتے ہو تم | بے حیائی کو | نہیں | پہلے گزرا تم سے | ایسا |

کو بھیجا جب انہوں نے اپنی قوم سے فرمایا کیا تم لوگ بے حیائی کرتے ہو

مِنۡ اَحَدٍ مِّنَ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۸۰﴾ اِنَّكُمۡ لَتَاۡتُوۡنَ الرِّجَالَ

| مِنۡ اَحَدٍ | مِّنَ الۡعٰلَمِيۡنَ | اِنَّكُمۡ | لَتَاۡتُوۡنَ | الرِّجَالَ |
|---|---|---|---|---|
| کوئی بھی | جہان والوں میں سے | بیشک تم | آتے ہو | مردوں کے پاس |

جو تم سے پہلے جہاں میں کسی نے نہیں کی۔ بے شک تم جنسی خواہش پوری کرنے کیلئے

شَهۡوَةً مِّنۡ دُوۡنِ النِّسَآءِ‌ ؕ بَلۡ اَنۡتُمۡ قَوۡمٌ مُّسۡرِفُوۡنَ ﴿۸۱﴾

| شَهۡوَةً | مِّنۡ دُوۡنِ | النِّسَآءِ | بَلۡ | اَنۡتُمۡ | قَوۡمٌ | مُّسۡرِفُوۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شہوت کے لئے | سوائے | عورتوں کے | بلکہ | تم | قوم ہو | حد سے گزرنے والے |

عورتوں کو چھوڑ کر مردوں کے پاس آتے ہو بلکہ تم حد سے گزر جانے والے ہو۔

وَ مَا كَانَ جَوَابَ قَوۡمِهٖۤ اِلَّاۤ اَنۡ قَالُوۡۤا اَخۡرِجُوۡهُمۡ

| وَ | مَا | كَانَ | جَوَابَ | قَوۡمِهٖۤ | اِلَّاۤ | اَنۡ | قَالُوۡۤا | اَخۡرِجُوۡهُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | تھا | جواب | اس کی قوم کا | مگر | یہ کہ | کہا انہوں نے | نکالو ان کو |

اور ان کی قوم کا سوائے اس کے کوئی جواب نہ تھا کہ وہ کہنے لگے ان

مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۚ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ ﴿۸۲﴾ فَاَنْجَيْنٰهُ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| مِّنْ قَرْيَتِكُمْ | اِنَّهُمْ | اُنَاسٌ | يَّتَطَهَّرُوْنَ | فَاَنْجَيْنٰهُ |
| اپنی بستی سے | بیشک وہ | لوگ ہیں | کہ پاکیزگی چاہتے ہیں | تو نجات دی ہم نے اس کو |

کو بستی سے نکال دو بے شک یہ لوگ بڑے پاکیزگی پسند ہیں۔ تو ہم نے لوط علیہ السلام

وَاَهْلَهٗۤ اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۖ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿۸۳﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَهْلَهٗ | اِلَّا | امْرَاَتَهٗ | كَانَتْ | مِنَ الْغٰبِرِيْنَ |
| اور | اسکے گھر والوں کو | مگر | اس کی عورت | تھی وہ | پیچھے رہ جانے والوں میں سے |

اور ان کے گھر والوں کو نجات دی سوائے ان کی عورت کے وہ عذاب میں باقی رہنے والوں میں سے ہوگی۔

وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا ۖ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاَمْطَرْنَا | عَلَيْهِمْ | مَّطَرًا | فَانْظُرْ | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ |
| اور بارش | برسائی ہم نے | ان پر ایک بارش | تو دیکھ | کیسا ہوا | ہوا | انجام |

اور ہم نے ان پر (پتھروں کی) برسات کر دی تو دیکھو کیسا انجام ہوا

الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۸۴﴾ ع وَاِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۖ قَالَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُجْرِمِيْنَ | وَ | اِلٰى | مَدْيَنَ | اَخَاهُمْ | شُعَيْبًا | قَالَ |
| مجرموں کا | اور | طرف | مدین کے | ان کے بھائی | شعیب کو | کہا |

مجرموں کا۔ اور مدین کی طرف ان کے قبیلے سے شعیب علیہ السلام کو بھیجا انہوں نے کہا اے میری قوم!

يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ۖ قَدْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰقَوْمِ | اعْبُدُوا | اللّٰهَ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ | اِلٰهٍ | غَيْرُهٗ | قَدْ |
| اے میری قوم | عبادت کرو | اللہ کی | نہیں | تمہارے لئے | کوئی | معبود | سوا اس کے | بیشک |

اللہ کی عبادت کرو اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں بے شک تمہارے پاس

جَآءَتۡكُمۡ بَيِّنَةٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ فَاَوۡفُوا الۡكَيۡلَ وَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَتۡكُمۡ | بَيِّنَةٌ | مِّنۡ رَّبِّكُمۡ | فَاَوۡفُوا | الۡكَيۡلَ | وَ |
| آئی تمہارے پاس | دلیل | تمہارے کی طرف رب سے | تو پورا کرو | ماپ | اور |

تمہارے رب کی طرف سے روشن دلیل آئی تو ناپ

الۡمِيۡزَانَ وَ لَا تَبۡخَسُوا النَّاسَ اَشۡيَآءَهُمۡ وَ لَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡمِيۡزَانَ | وَ | لَا | تَبۡخَسُوا | النَّاسَ | اَشۡيَآءَهُمۡ | وَ | لَا |
| تول | اور | نہ | کم دو | لوگوں کو | چیزیں ان کی | اور | نہ |

اور تول پوری کرو اور لوگوں کی چیزیں انہیں گھٹا کر نہ دو

تُفۡسِدُوۡا فِي الۡاَرۡضِ بَعۡدَ اِصۡلَاحِهَا ؕ ذٰلِكُمۡ خَيۡرٌ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تُفۡسِدُوۡا | فِي | الۡاَرۡضِ | بَعۡدَ | اِصۡلَاحِهَا | ذٰلِكُمۡ | خَيۡرٌ |
| فساد کرو | میں | زمین | بعد | اس کی درستگی کے | یہ | بہتر ہے |

اور زمین میں اصلاح کے بعد فساد نہ پھیلاؤ یہ تمہارے حق میں بہتر ہے

لَّكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ۚ﴿۸۵﴾ وَ لَا تَقۡعُدُوۡا بِكُلِّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَّكُمۡ | اِنۡ | كُنۡتُمۡ | مُّؤۡمِنِيۡنَ | وَ | لَا | تَقۡعُدُوۡا | بِكُلِّ |
| تمہارے لیے | اگر | ہو تم | مومن | اور | نہ | بیٹھو | ہر |

اگر تم اس کو ماننے والے ہو۔ اور ہر راستہ پر یوں

صِرَاطٍ تُوۡعِدُوۡنَ وَ تَصُدُّوۡنَ عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ مَنۡ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| صِرَاطٍ | تُوۡعِدُوۡنَ | وَ | تَصُدُّوۡنَ | عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ | مَنۡ |
| راستے پر | ڈراتے ہو | اور | روکتے ہو | اللہ کی راہ سے | اس کو جو |

نہ بیٹھو کہ راہ گیروں کو ڈراؤ اور اللہ کی راہ سے انہیں روکو

اٰمَنَ بِهٖ وَتَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۚ وَاذْكُرُوْٓا اِذْ كُنْتُمْ قَلِيْلًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنَ | بِهٖ | وَ | تَبْغُوْنَهَا | عِوَجًا | وَ | اذْكُرُوْٓا | اِذْ | كُنْتُمْ | قَلِيْلًا |
| ایمان لایا | اس پر | اور | چاہتے ہو تم اس میں | کجی | اور | یاد کرو | جب | تھے تم | تھوڑے |

جو اس میں ایمان لائے اور اس راہ راست میں کجی چاہو

فَكَثَّرَكُمْ ۪ وَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فَكَثَّرَكُمْ | وَ | انْظُرُوْا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ |
| پھر زیادہ کیا تم کو | اور | دیکھو | کیوں کر | ہوا | انجام |

اور یاد کرو جب تم تھوڑے تھے اس نے تمہیں بڑھا دیا اور دیکھو

الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۸۶﴾ وَاِنْ كَانَ طَآئِفَةٌ مِّنْكُمْ اٰمَنُوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُفْسِدِيْنَ | وَ | اِنْ | كَانَ | طَآئِفَةٌ | مِّنْكُمْ | اٰمَنُوْا |
| فسادیوں کا | اور | اگر | ہے | ایک گروہ | تم میں سے | ایمان لایا |

فسادیوں کا کیسا انجام ہوا۔ اور اگر تم میں سے کوئی ایک گروہ اس (دین) پر جس کے ساتھ میں بھیجا گیا ہوں

بِالَّذِيْٓ اُرْسِلْتُ بِهٖ وَطَآئِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالَّذِيْٓ | اُرْسِلْتُ | بِهٖ | وَ | طَآئِفَةٌ | لَمْ | يُؤْمِنُوْا |
| اس پر جو | میں بھیجا گیا ہوں | ساتھ اس کے | اور | ایک گروہ | نہیں | ایمان لایا |

ایمان لے آیا ہے اور دوسرا گروہ ایمان نہیں لایا تو (اے ایمان والو!)

فَاصْبِرُوْا حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ بَيْنَنَا ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿۸۷﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاصْبِرُوْا | حَتّٰى | يَحْكُمَ | اللّٰهُ | بَيْنَنَا | وَ | هُوَ | خَيْرُ | الْحٰكِمِيْنَ |
| تو صبر کرو | یہاں تک کہ | فیصلہ کرے | اللہ | ہمارے درمیان | اور | وہ | بہتر ہے | فیصلہ کرنیوالا ہے |

صبر کرو یہاں تک کہ اللہ ہمارے درمیان فیصلہ فرما دے اور وہ سب سے بہتر فیصلہ فرمانے والا ہے۔

الجزء ۹

قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لَنُخْرِجَنَّكَ يٰشُعَيْبُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | الْمَلَاُ | الَّذِيْنَ | اسْتَكْبَرُوْا | مِنْ قَوْمِهٖ | لَنُخْرِجَنَّكَ | يٰشُعَيْبُ |
| کہا | سرداروں نے | جو | متکبر تھے | اس کی قوم کے | ضرور نکال دیں گے ہم تجھ کو | اے شعیب |

ان کی قوم کے سرداروں نے جو سرکش و متکبر تھے کہا اے شعیب علیہ السلام! ہم تمہیں اور ان لوگوں کو جو تمہاری معیت میں ایمان لائے

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا ؕ قَالَ اَوَلَوْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مَعَكَ | مِنْ قَرْيَتِنَآ | اَوْ | لَتَعُوْدُنَّ | فِيْ | مِلَّتِنَا | قَالَ | اَوَلَوْ |
| اور | ان کو جو | ایمان لائے | تیرے ساتھ | اپنی بستی سے | یا | لوٹ آؤ | میں | ہمارے دین | کہا | کیا اگرچہ |

ہیں اپنی بستی سے ہرصورت نکال دیں گے یا تمہیں ضرور ہمارے مذہب میں پلٹ آنا ہوگا انہوں نے (جواباً) کہا اگرچہ ہم اس کو

كُنَّا كٰرِهِيْنَ ﴿۸۸﴾ قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اِنْ عُدْنَا فِيْ مِلَّتِكُمْ بَعْدَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُنَّا | كٰرِهِيْنَ | قَدِ | افْتَرَيْنَا | عَلَى | اللّٰهِ | كَذِبًا | اِنْ | عُدْنَا | فِيْ | مِلَّتِكُمْ | بَعْدَ |
| ہوں ہم | بیزار | بیشک | بنایا ہم نے | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | اگر | لوٹیں ہم | میں | تمہارے دین | بعد اس کے |

ناپسند کرنے والے ہوں؟ بیشک ہم نے جھوٹ بول کر اللہ پر بہتان باندھا اگر ہم تمہارے دین میں آئیں اس کے بعد کہ اللہ

اِذْ نَجّٰىنَا اللّٰهُ مِنْهَا ؕ وَمَا يَكُوْنُ لَنَآ اَنْ نَّعُوْدَ فِيْهَآ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذْ | نَجّٰىنَا | اللّٰهُ | مِنْهَا | وَمَا يَكُوْنُ | لَنَآ | اَنْ | نَّعُوْدَ | فِيْهَآ | اِلَّآ | اَنْ | يَّشَآءَ |
| جبکہ | نجات دی ہم کو | اللہ نے | اس سے | اور نہیں ہے | ہمارے لئے | یہ کہ | لوٹیں ہم | اس میں | مگر | یہ کہ | چاہے |

نے ہمیں اس سے بچائے رکھا اور ہمیں لائق نہیں کہ ہم تمہارے دین میں آئیں مگر یہ کہ اللہ چاہے جو ہمارا پروردگار ہے ہمارا رب

اللّٰهُ رَبُّنَا ؕ وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ؕ عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا ؕ رَبَّنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | رَبُّنَا | وَسِعَ | رَبُّنَا | كُلَّ | شَيْءٍ | عِلْمًا | عَلَى | اللّٰهِ | تَوَكَّلْنَا | رَبَّنَا |
| اللہ | ہمارا رب | سمالیا | ہمارے رب نے | ہر | چیز کو | علم سے | اوپر | اللہ کے | بھروسہ کیا ہم نے | اے ہمارے رب |

ہر شے پر (اپنے) علم (وقدرت) سے محیط ہے اللہ ہی پر ہم نے بھروسہ کیا اے ہمارے رب! فیصلہ کر دے ہمارے

افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفٰتِحِيْنَ ﴿۸۹﴾ وَقَالَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| افْتَحْ | بَيْنَنَا | وَ | بَيْنَ | قَوْمِنَا | بِالْحَقِّ | وَ | أَنْتَ | خَيْرُ | الْفٰتِحِيْنَ | وَ | قَالَ |
| فیصلہ کردے | ہم میں | اور | درمیان | ہماری قوم کے | حق کے ساتھ | اور | تو | بہتر | فیصلہ کرنیوالا ہے | اور | کہا |

اور ہمارے (مخالف) لوگوں کے درمیان حق کے ساتھ اور تو سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے۔ اور شعیب علیہ السلام

الْمَلَأُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لَئِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَلَأُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْ قَوْمِهٖ | لَئِنِ | اتَّبَعْتُمْ | شُعَيْبًا | إِنَّكُمْ | إِذًا |
| سرداروں نے | انہوں نے جو | کافر تھے | اس کی قوم سے | اگر | تم پیروی کروگے | شعیب کی | تو بیشک تم | اس وقت |

کی قوم میں سے کافر سرداروں نے کہا کہ (اے لوگو!) اگر تم نے شعیب علیہ السلام کی پیروی کی تو یقیناً تم

لَّخٰسِرُوْنَ ﴿۹۰﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| لَّخٰسِرُوْنَ | فَأَخَذَتْهُمُ | الرَّجْفَةُ | فَأَصْبَحُوْا | فِيْ | دَارِهِمْ |
| نقصان والے ہوگے | تو پکڑا ان کو | زلزلہ نے | تو صبح کے وقت رہ گئے | میں | اپنے گھروں |

نقصان میں رہو گے۔ تو انہیں زلزلہ نے آ لیا وہ صبح اپنے گھروں میں اوندھے پڑے رہ گئے۔

جٰثِمِيْنَ ﴿۹۱﴾ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا كَأَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ۚ الَّذِيْنَ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جٰثِمِيْنَ | الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا | شُعَيْبًا | كَأَنْ | لَّمْ | يَغْنَوْا | فِيْهَا | الَّذِيْنَ |
| اوندھے منہ | وہ جنہوں نے | جھٹلایا | شعیب کو | گویا کہ | نہ | بسے تھے | اس میں | وہ جنہوں نے |

شعیب علیہ السلام کو جھٹلانے والے گویا ان گھروں میں کبھی رہے ہی نہ تھے شعیب علیہ السلام

كَذَّبُوْا شُعَيْبًا كَانُوْا هُمُ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۹۲﴾ فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰقَوْمِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذَّبُوْا | شُعَيْبًا | كَانُوْا | هُمُ | الْخٰسِرِيْنَ | فَتَوَلّٰى | عَنْهُمْ | وَ | قَالَ | يٰقَوْمِ |
| جھٹلایا | شعیب کو | ہوئے | وہی | خسارہ والے | تو منہ پھیرا اس نے | ان سے | اور | کہا | اے میری قوم |

کو جھٹلانے والے ہی نقصان اٹھانے والے تھے۔ تب (شعیب علیہ السلام) ان سے کنارہ کش ہوگئے اور کہنے لگے اے میری قوم!

لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ ۚ فَكَيْفَ اٰسٰى عَلٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَقَدْ | اَبْلَغْتُكُمْ | رِسٰلٰتِ | رَبِّيْ | وَ | نَصَحْتُ | لَكُمْ | فَكَيْفَ | اٰسٰى | عَلٰى |
| بیشک | میں نے پہنچادی تم کو | رسالت | اپنے رب کی | اور | خیرخواہی کی میں نے | تمہاری | تو کیسے | غم کھاؤں میں | اوپر |

بے شک میں نے تمہیں اپنے رب کے پیغامات پہنچادیئے تھے اور میں نے تمہیں نصیحت (بھی) کردی تھی پھر میں کافرقوم (کے تباہ

قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ ﴿٩٣﴾ وَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّبِيٍّ اِلَّآ اَخَذْنَآ ع ١٢

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَوْمٍ | كٰفِرِيْنَ | وَ | مَآ | اَرْسَلْنَا | فِيْ | قَرْيَةٍ | مِّنْ | نَّبِيٍّ | اِلَّآ | اَخَذْنَآ |
| قوم | کافروں کے | اور | نہیں | بھیجا ہم نے | میں | کسی بستی | کوئی | نبی | مگر | پکڑا ہم نے |

ہونے) پر افسوس کیوں کر کروں۔ اور ہم نے کسی بستی میں کوئی نبی نہیں بھیجا مگر ہم نے اس کے باشندوں کو مزاحمت سختی و تنگی

اَهْلَهَا بِالْبَاْسَآءِ وَالضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُوْنَ ﴿٩٤﴾ ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَهْلَهَا | بِالْبَاْسَآءِ | وَ | الضَّرَّآءِ | لَعَلَّهُمْ | يَضَّرَّعُوْنَ | ثُمَّ | بَدَّلْنَا | مَكَانَ |
| بستی کے رہنے والوں کو | سختی سے | اور | تکلیف سے | تاکہ وہ | زاری کریں | پھر | بدل دیا ہم نے | جگہ |

تکلیف و مصیبت میں مبتلا کر دیا تاکہ وہ آہ و زاری کریں۔ پھر ہم نے بدحالی کو خوش

السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتّٰى عَفَوْا وَّقَالُوْا قَدْ مَسَّ اٰبَآءَنَا الضَّرَّآءُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّيِّئَةِ | الْحَسَنَةَ | حَتّٰى | عَفَوْا | وَّ | قَالُوْا | قَدْ | مَسَّ | اٰبَآءَنَا | الضَّرَّآءُ |
| برائی کی | بھلائی | یہاں تک کہ | وہ بڑھے | اور | کہا | بیشک | پہنچی | باپ دادا ہمارے کو | رنج |

حالی میں بدل دیا یہاں تک کہ (ان کے مال اور اولاد) کثیر ہو گئے اور کہنے لگے بے شک ہمارے باپ دادا کو بھی تکلیف اور

وَالسَّرَّآءُ فَاَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٩٥﴾ وَلَوْ اَنَّ اَهْلَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالسَّرَّآءُ | فَاَخَذْنٰهُمْ | بَغْتَةً | وَّ | هُمْ | لَا | يَشْعُرُوْنَ | وَ | لَوْ اَنَّ | اَهْلَ |
| اور راحت | تو پکڑا ہم نے ان کو | اچانک | اور | وہ | نہیں | سمجھتے تھے | اور | اگر بیشک | رہنے والے |

راحت پہنچتی رہی ہے تو ہم نے انہیں اچانک پکڑ لیا اس حال میں کہ وہ بے خبر تھے۔ اور اگر بستیوں والے

الْقُرٰٓی اٰمَنُوْا وَ اتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَیْهِمْ بَرَكٰتٍ مِّنَ السَّمَآءِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقُرٰٓی | اٰمَنُوْا | وَ | اتَّقَوْا | لَفَتَحْنَا | عَلَیْهِمْ | بَرَكٰتٍ | مِّنَ السَّمَآءِ |
| بستیوں کے | ایمان لاتے | اور | ڈرتے | تو یقیناً ہم کھول دیتے | ان پر | برکتیں | آسمان سے |

ایمان لے آتے اور ڈرتے تو ضرور ہم ان پر آسمان اور زمین کی برکتیں کھول دیتے مگر انہوں

وَالْاَرْضِ وَلٰكِنْ كَذَّبُوْا فَاَخَذْنٰهُمْ بِمَا كَانُوْا یَكْسِبُوْنَ ﴿٩٦﴾ اَفَاَمِنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضِ | وَ | لٰكِنْ | كَذَّبُوْا | فَاَخَذْنٰهُمْ | بِمَا | كَانُوْا | یَكْسِبُوْنَ | اَفَاَمِنَ |
| اور | زمین سے | اور | لیکن | جھٹلایا انہوں نے | تو پکڑا ہم نے ان کو | بدلے میں اسکے جو | تھے | کماتے | کیا بے خوف ہیں |

نے (اللہ کی آیتوں کو) جھٹلایا تو ہم نے انہیں پکڑ لیا ان کاموں کی وجہ سے جو وہ کرتے تھے۔ کیا بستیوں کے

اَهْلُ الْقُرٰٓی اَنْ یَّاْتِیَهُمْ بَاْسُنَا بَیَاتًا وَّهُمْ نَآىِٕمُوْنَ ﴿٩٧﴾ؕ اَوَاَمِنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَهْلُ | الْقُرٰٓی | اَنْ | یَّاْتِیَهُمْ | بَاْسُنَا | بَیَاتًا | وَ | هُمْ | نَآىِٕمُوْنَ | اَوَ | اَمِنَ |
| رہنے والے | بستیوں کے | یہ کہ | آئے انکے پاس | ہمارا عذاب | رات کو | اور | وہ | سوتے ہوں | کیا | بے خوف ہیں |

باشندے نہیں ڈرتے کہ ان پر ہمارا عذاب رات کو آئے جب وہ سوتے ہوں۔ یا بستیوں والے نہیں

اَهْلُ الْقُرٰٓی اَنْ یَّاْتِیَهُمْ بَاْسُنَا ضُحًی وَّهُمْ یَلْعَبُوْنَ ﴿٩٨﴾ اَفَاَمِنُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَهْلُ | الْقُرٰٓی | اَنْ | یَّاْتِیَهُمْ | بَاْسُنَا | ضُحًی | وَ | هُمْ | یَلْعَبُوْنَ | اَفَاَمِنُوْا |
| رہنے والے | بستیوں کے | یہ کہ | آئے انکے پاس | ہمارا عذاب | دن چڑھے | اور | وہ | کھیلتے ہوں | کیا وہ امن میں ہیں |

ڈرتے کہ ان پر ہمارا عذاب دن چڑھے آئے جب وہ کھیل رہے ہوں۔ کیا وہ لوگ اللہ کی خفی

مَكْرَ اللّٰهِ ۚ فَلَا یَاْمَنُ مَكْرَ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٩٩﴾ع اَوَلَمْ یَهْدِ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَكْرَ | اللّٰهِ | فَلَا | یَاْمَنُ | مَكْرَ | اللّٰهِ | اِلَّا | الْقَوْمُ | الْخٰسِرُوْنَ | اَوَ | لَمْ | یَهْدِ |
| تدبیر | الٰہی سے | تو نہیں | بے خوف ہوتی | تدبیر | الٰہی سے | مگر | قوم | تباہی والے | کیا | نہ | ہدایت ملی |

تدبیر سے بے خوف ہیں پس اللہ کی خفی تدبیر سے کوئی بے خوف نہیں ہوا کرتا سوائے نقصان اٹھانے والی قوم کے۔ کیا (یہ بات بھی)

لِلَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِ اَهْلِهَآ اَنْ لَّوْ نَشَآءُ اَصَبْنٰهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّذِيْنَ | يَرِثُوْنَ | الْاَرْضَ | مِنْۢ بَعْدِ | اَهْلِهَآ | اَنْ | لَّوْ | نَشَآءُ | اَصَبْنٰهُمْ |
| ان لوگوں کو | وارث ہوئے | زمین کے | سے بعد | اسکے مالکوں کے | یہ کہ | اگر | ہم چاہیں تو | پہنچائیں ان کو |

ان لوگوں کو ہدایت نہیں دیتی جو زمین پر رہنے والوں (کی ہلاکت) کے بعد (خود) زمین کے وارث بن رہے ہیں کہ اگر ہم چاہیں

بِذُنُوْبِهِمْ ۚ وَنَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿۱۰۰﴾ تِلْكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِذُنُوْبِهِمْ | وَ | نَطْبَعُ | عَلٰى | قُلُوْبِهِمْ | فَهُمْ | لَا | يَسْمَعُوْنَ | تِلْكَ |
| ان کے گناہوں کے بدلے | اور | مہر کریں ہم | اوپر | ان کے دلوں کے | تو وہ | نہ | سنیں | یہ |

تو ان کے گناہوں کے باعث انہیں (بھی) سزا دیں اور ہم ان کے دلوں پر مہر کر دیں گے پس وہ نہیں سنیں گے۔ یہ

الْقُرٰى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآئِهَا ۚ وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقُرٰى | نَقُصُّ | عَلَيْكَ | مِنْ اَنْۢبَآئِهَا | وَ | لَقَدْ | جَآءَتْهُمْ | رُسُلُهُمْ |
| بستیاں ہیں | بیان کرتے ہیں ہم | آپ پر | ان کے احوال | اور | بیشک | آئے ان کے پاس | ان کے رسول |

بستیاں ہیں جن کی خبریں ہم آپ پر بیان کرتے ہیں اور بے شک ان کے پاس ان کے رسول روشن دلیلیں لے کر آئے

بِالْبَيِّنٰتِ ۚ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا مِنْ قَبْلُ ۭ كَذٰلِكَ يَطْبَعُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْبَيِّنٰتِ | فَمَا | كَانُوْا | لِيُؤْمِنُوْا | بِمَا | كَذَّبُوْا | مِنْ قَبْلُ | كَذٰلِكَ | يَطْبَعُ |
| روشن دلیلیں لے کر | تو نہ | تھے کہ | ایمان لاتے | جس کو | جھٹلایا تھا | پہلے | اسی طرح | مہر کرتا ہے |

تو وہ ایمان لانے پر ہرگز آمادہ نہ ہوئے اس وجہ سے کہ وہ پہلے سے جھٹلا چکے تھے اللہ اسی طرح

اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۰۱﴾ وَمَا وَجَدْنَا لِاَكْثَرِهِمْ مِّنْ عَهْدٍ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | عَلٰى | قُلُوْبِ | الْكٰفِرِيْنَ | وَ | مَا | وَجَدْنَا | لِاَكْثَرِهِمْ | مِّنْ | عَهْدٍ |
| اللہ | اوپر | دلوں | کافروں کے | اور | نہ | پایا ہم نے | ان میں کے اکثر کو | کوئی | قول کا نبھا |

مہر لگا دیتا ہے کافروں کے دلوں پر۔ اور ہم نے ان کے اکثر (لوگوں) کو عہد پر قائم نہیں پایا

وَاِنْ وَّجَدْنَآ اَكْثَرَهُمْ لَفٰسِقِيْنَ ﴿۱۰۲﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ

| وَ | اِنْ | وَّجَدْنَآ | اَكْثَرَهُمْ | لَفٰسِقِيْنَ | ثُمَّ | بَعَثْنَا | مِنْۢ بَعْدِ | هِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیشک | پایا ہم نے | ان میں کے اکثر کو | بے حکم | پھر | بھیجا ہم نے | بعد | ان کے |

اور بیشک ہم نے ان کے اکثر کو نافرمان ہی پایا۔ پھر ان کے بعد ہم نے

مُّوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ىٕهٖ فَظَلَمُوْا بِهَا ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ

| مُّوْسٰى | بِاٰيٰتِنَآ | اِلٰى | فِرْعَوْنَ | وَ | مَلَا۟ىٕهٖ | فَظَلَمُوْا | بِهَا | فَانْظُرْ | كَيْفَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موسیٰ کو | اپنی نشانیاں دے کر | طرف | فرعون کی | اور | اسکے درباریوں کے | تو ظلم کیا انہوں نے | انکا سے | تو دیکھ | کیسا |

موسیٰ علیہ السلام کو اپنی نشانیوں کے ساتھ فرعون اور اس کے حمایتوں کی طرف بھیجا تو انہوں نے ان نشانیوں کا انکار کردیا ۔ دیکھو فساد

كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۱۰۳﴾ وَقَالَ مُوْسٰى يٰفِرْعَوْنُ اِنِّىْ رَسُوْلٌ

| كَانَ | عَاقِبَةُ | الْمُفْسِدِيْنَ | وَ | قَالَ | مُوْسٰى | يٰفِرْعَوْنُ | اِنِّىْ | رَسُوْلٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوا | انجام | مفسدوں کا | اور | کہا | موسیٰ نے | اے فرعون | بیشک میں | رسول ہوں |

پھیلانے والوں کا کیسا انجام ہوا۔ اور موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا اے فرعون میں تمام جہانوں

مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۰۴﴾ حَقِيْقٌ عَلٰٓى اَنْ لَّآ اَقُوْلَ عَلَى اللّٰهِ

| مِنْ رَّبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | حَقِيْقٌ | عَلٰٓى | اَنْ | لَّآ | اَقُوْلَ | عَلَى | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پروردگار | جہان کی طرف سے | حقدار ہوں | اوپر | اس کے کہ | نہ | کہوں | اوپر | اللہ کے |

کے پالنے والے کی طرف سے رسول بن کر آیا ہوں۔ مجھے یہی زیب دیتا ہے کہ اللہ کے بارے میں حق بات کے سوا (کچھ)

اِلَّا الْحَقَّ ۭ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَرْسِلْ مَعِىَ

| اِلَّا | الْحَقَّ | قَدْ | جِئْتُكُمْ | بِبَيِّنَةٍ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | فَاَرْسِلْ | مَعِىَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | حق | بیشک | میں لایا تمہارے پاس | روشن دلیل | تمہارے رب کی طرف سے | تو بھیج دے | میرے ساتھ |

نہ کہوں بے شک میں تمہارے رب (کی جانب) سے تمہارے پاس واضح نشانی لایا ہوں سو تو

بَنِيۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ ﴿١٠٥﴾ قَالَ اِنۡ كُنۡتَ جِئۡتَ بِاٰيَةٍ فَاۡتِ بِهَاۤ اِنۡ كُنۡتَ

| بَنِيۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ | قَالَ | اِنۡ | كُنۡتَ | جِئۡتَ | بِاٰيَةٍ | فَاۡتِ | بِهَاۤ | اِنۡ | كُنۡتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بنی اسرائیل کو | بولا | اگر | ہے تو | لایا | کوئی نشانی | تو لے آؤ | اس کو | اگر | ہے تو |

بنی اسرائیل کو میرے ساتھ بھیج دے۔ اس (فرعون) نے کہا اگر تم کوئی نشانی لائے ہو تو اسے (سامنے) لاؤ

مِنَ الصّٰدِقِيۡنَ ﴿١٠٦﴾ فَاَلۡقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِىَ ثُعۡبَانٌ مُّبِيۡنٌ ﴿١٠٧﴾

| مِنَ الصّٰدِقِيۡنَ | فَاَلۡقٰى | عَصَاهُ | فَاِذَا | هِىَ | ثُعۡبَانٌ | مُّبِيۡنٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سچوں میں سے | تو ڈالا اس نے | عصا اپنا | تو اچانک | وہ | اژدہا تھا | ظاہر |

اگر تم سچے ہو۔ تو موسیٰ علیہ السلام نے اپنا عصا ڈال دیا تو اسی وقت وہ صاف واضح اژدہا ہو گیا۔

وَّنَزَعَ يَدَهٗ فَاِذَا هِىَ بَيۡضَآءُ لِلنّٰظِرِيۡنَ ﴿١٠٨﴾ قَالَ الۡمَلَاُ مِنۡ قَوۡمِ

| وَّ | نَزَعَ | يَدَهٗ | فَاِذَا | هِىَ | بَيۡضَآءُ | لِلنّٰظِرِيۡنَ | قَالَ | الۡمَلَاُ | مِنۡ قَوۡمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کھینچ لیا | ہاتھ اپنا | تو اچانک | وہ | سفید تھا | واسطے دیکھنے والوں کے | کہا | سرداروں نے | قوم |

اور اپنا ہاتھ نکالا تو یکایک وہ دیکھنے والوں کیلئے چمکنے لگا۔ قوم فرعون کے سردار

فِرۡعَوۡنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيۡمٌ ﴿١٠٩﴾ يُّرِيۡدُ اَنۡ يُّخۡرِجَكُمۡ مِّنۡ اَرۡضِكُمۡ

| فِرۡعَوۡنَ | اِنَّ | هٰذَا | لَسٰحِرٌ | عَلِيۡمٌ | يُّرِيۡدُ | اَنۡ | يُّخۡرِجَكُمۡ | مِّنۡ اَرۡضِكُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرعون سے | بیشک | یہ | جادوگر ہے | علم والا | چاہتا ہے | یہ کہ | نکالے تم کو | تمہارے ملک سے |

بولے یہ تو ایک ماہر جادوگر ہے۔ لوگو! یہ تمہیں تمہارے ملک سے نکالنا چاہتا ہے

فَمَاذَا تَاۡمُرُوۡنَ ﴿١١٠﴾ قَالُوۡۤا اَرۡجِهۡ وَاَخَاهُ وَاَرۡسِلۡ فِى

| فَمَاذَا | تَاۡمُرُوۡنَ | قَالُوۡۤا | اَرۡجِهۡ | وَ | اَخَاهُ | وَ | اَرۡسِلۡ | فِى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو کیا | حکم کرتے ہو | بولے | مہلت دے اس کو | اور | اس کے بھائی کو | اور | بھیج دے | میں |

اب تم کیا حکم دیتے ہو۔ انہوں نے کہا: (ابھی) اس کے اور اس کے بھائی (کے معاملہ) کو مؤخر کر دو اور (مختلف)

الْمَدَآئِنِ حٰشِرِیْنَ ﴿۱۱۱﴾ یَاْتُوْكَ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِیْمٍ ﴿۱۱۲﴾ وَجَآءَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَدَآئِنِ | حٰشِرِیْنَ | یَاْتُوْكَ | بِكُلِّ | سٰحِرٍ | عَلِیْمٍ | وَ | جَآءَ |
| شہروں | اکٹھے کرنے والے | لے آئیں تیرے پاس | ہر ایک | جادوگر | علم والے کو | اور | آئے |

شہروں میں (جادوگروں کو) جمع کرنے والے افراد بھیج دو۔ لے آئیں وہ تمہارے پاس ہر ماہر جادوگر کو۔ اور جادوگر

السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوْٓا اِنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِیْنَ ﴿۱۱۳﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّحَرَةُ | فِرْعَوْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّ | لَنَا | لَاَجْرًا | اِنْ | كُنَّا | نَحْنُ | الْغٰلِبِیْنَ |
| جادوگر | فرعون کے پاس | کہا | بیشک | ہمارے لیے | البتہ انعام ہوگا | اگر | ہوں ہم | ہم | غالب |

فرعون کے پاس آئے تو انہوں نے کہا یقیناً ہمارے لئے کچھ اُجرت ہونی چاہئے اگر ہم غالب آجائیں۔

قَالَ نَعَمْ وَاِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِیْنَ ﴿۱۱۴﴾ قَالُوْا یٰمُوْسٰۤى اِمَّآ اَنْ تُلْقِیَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | نَعَمْ | وَ | اِنَّكُمْ | لَمِنَ الْمُقَرَّبِیْنَ | قَالُوْا | یٰمُوْسٰۤى | اِمَّآ | اَنْ تُلْقِیَ |
| کہا | ہاں | اور | تم | مقربوں میں سے ہوگے | بولے | اے موسیٰ | یا | یہ ہے کہ تو ڈالے |

فرعون بولا ہاں اور بے شک تم (اس وقت) ضرور مقربین سے ہو جاؤ گے۔ جادوگر بولے کہ اے موسیٰ علیہ السلام! تم اپنا عصا پہلے

وَاِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ نَحْنُ الْمُلْقِیْنَ ﴿۱۱۵﴾ قَالَ اَلْقُوْا ۚ فَلَمَّآ اَلْقَوْا سَحَرُوْٓا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِمَّآ | اَنْ نَّكُوْنَ | نَحْنُ | الْمُلْقِیْنَ | قَالَ اَلْقُوْا | فَلَمَّآ | اَلْقَوْا | سَحَرُوْٓا |
| اور | یا | یہ کہ ہوں | ہم | ڈالنے والے | کہا تم ہی ڈالو | پھر جب | انہوں نے ڈالا | تو جادو کیا |

ڈالتے ہو یا ہم ہی ڈالنے والے ہو جائیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا تم ڈالو جب انہوں نے

اَعْیُنَ النَّاسِ وَ اسْتَرْهَبُوْهُمْ وَجَآءُوْ بِسِحْرٍ عَظِیْمٍ ﴿۱۱۶﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْیُنَ | النَّاسِ | وَ | اسْتَرْهَبُوْهُمْ | وَجَآءُوْ | بِسِحْرٍ | عَظِیْمٍ |
| آنکھوں پر | لوگوں کی | اور | ڈرایا ان کو | اور لائے | جادو | بہت بڑا |

ڈالا لوگوں کی نگاہوں پر جادو کر دیا اور انہیں ڈرایا اور بڑا جادو لائے۔

وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَلْقِ عَصَاكَ ۚ فَاِذَا هِىَ تَلْقَفُ مَا

| وَاَوْحَيْنَآ | اِلٰى | مُوْسٰٓى | اَنْ | اَلْقِ | عَصَاكَ | فَاِذَا | هِىَ | تَلْقَفُ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور وحی کی ہم نے | طرف | موسیٰ کے | یہ کہ | ڈال دے | لاٹھی اپنی | تو اچانک | وہ | نگلنے لگا | جو کچھ |

اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کی طرف وحی فرمائی کہ (اب) آپ اپنا عصا (زمین پر) ڈال دیں تو وہ فوراً ان چیزوں کو نگلنے لگا جو انہوں نے

يَاْفِكُوْنَ ۝١١٧ۚ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝١١٨ۚ فَغُلِبُوْا

| يَاْفِكُوْنَ | فَوَقَعَ | الْحَقُّ | وَ | بَطَلَ | مَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | فَغُلِبُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بناوٹیں تھیں | تو واقع ہوگیا | حق | اور | باطل ہوگیا | جو | وہ تھے | بناتے | تو مغلوب ہوئے |

فریب کاری سے وضع کر رکھی تھیں۔ پس حق ثابت ہوگیا اور جو کچھ وہ کر رہے تھے (سب) باطل ہوگیا۔ تو فرعون اور اس

هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوْا صٰغِرِيْنَ ۝١١٩ۚ وَاُلْقِىَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ ۝١٢٠ۚ

| هُنَالِكَ | وَانْقَلَبُوْا | صٰغِرِيْنَ | وَ | اُلْقِىَ | السَّحَرَةُ | سٰجِدِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اس جگہ | اور پلٹے | ذلیل ہوکر | اور | گرادیے گئے | جادوگر | سجدے میں |

کے ساتھی یہاں مغلوب ہو گئے اور ذلیل و خوار ہو کر واپس لوٹے۔ اور جادوگر فوراً سجدے میں گر پڑے۔

قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝١٢١ۙ رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ۝١٢٢ قَالَ

| قَالُوْٓا | اٰمَنَّا | بِرَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | رَبِّ | مُوْسٰى | وَ | هٰرُوْنَ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بولے | ہم ایمان لائے | رب | جہانوں پر | جو رب ہے | موسیٰ | اور | ہارون کا | کہا |

پھر پکار اُٹھے کہ ہم تمام جہانوں کے رب پر ایمان لے آئے۔ جو رب ہے موسیٰ علیہ السلام اور ہارون علیہ السلام کا۔ فرعون کہنے لگا

فِرْعَوْنُ اٰمَنْتُمْ بِهٖ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۚ اِنَّ هٰذَا لَمَكْرٌ مَّكَرْتُمُوْهُ فِى

| فِرْعَوْنُ | اٰمَنْتُمْ | بِهٖ | قَبْلَ | اَنْ | اٰذَنَ | لَكُمْ اِنَّ | هٰذَا | لَمَكْرٌ | مَّكَرْتُمُوْهُ | فِى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرعون نے | تم ایمان لائے | اس پر | پہلے | اس سے کہ | میں اجازت دوں | تم کو بیشک | یہ ایک | فریب تھا | جو تم نے مکر کیا | میں |

(کیا) تم اس پر ایمان لے آئے ہو قبل اس کے کہ میں تمہیں اجازت دیتا بیشک یہ ایک فریب ہے جو تم (سب) نے مل کر (مجھ

الْمَدِيْنَةِ لِتُخْرِجُوْا مِنْهَآ اَهْلَهَا ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿١٢٣﴾ لَاُقَطِّعَنَّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَدِيْنَةِ | لِتُخْرِجُوْا | مِنْهَآ | اَهْلَهَا | فَسَوْفَ | تَعْلَمُوْنَ | لَاُقَطِّعَنَّ |
| شہر | تاکہ نکالو | اس سے | اسکے رہنے والوں کو | تو جلدی | جانو گے تم | ضرور کاٹوں گا میں |

سے) اس شہر میں کیا ہے تاکہ تم اس (ملک) سے اس کے باشندوں کو نکال دو تم عنقریب (اس کا انجام) جان لو گے۔ میں یقیناً تمہارے

اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَاُصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٢٤﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اَيْدِيَكُمْ | وَاَرْجُلَكُمْ | مِّنْ خِلَافٍ | ثُمَّ | لَاُصَلِّبَنَّكُمْ | اَجْمَعِيْنَ |
| تمہارے ہاتھ | اور تمہارے پاؤں | برخلاف | پھر | تم کو سولی دونگا | سب کو |

ہاتھوں کو اور تمہارے پاؤں کو ایک دوسرے کی الٹی سمت سے کاٹ ڈالوں گا پھر ضرور بالضرور تم سب کو صلیب پر چڑھا دوں گا۔

قَالُوْٓا اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ﴿١٢٥﴾ ۚ وَمَا تَنْقِمُ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوْٓا | اِنَّآ | اِلٰى | رَبِّنَا | مُنْقَلِبُوْنَ | وَ | مَا | تَنْقِمُ | مِنَّآ | اِلَّآ | اَنْ | اٰمَنَّا |
| بولے | بیشک ہم | طرف | اپنے رب کی | پھرنے والے ہیں | اور | نہیں | برا لگا تجھ کو | ہم سے | مگر | یہ کہ | ہم ایمان لائے |

انہوں نے کہا (کچھ پرواہ نہیں) بے شک ہم اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں۔ اور (اے فرعون) تو ہم سے کس چیز

بِاٰيٰتِ رَبِّنَا لَمَّا جَآءَتْنَا ۭ رَبَّنَآ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّتَوَفَّنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاٰيٰتِ | رَبِّنَا | لَمَّا | جَآءَتْنَا | رَبَّنَآ | اَفْرِغْ | عَلَيْنَا | صَبْرًا | وَّتَوَفَّنَا |
| نشانیوں پر | اپنے رب کی | جبکہ | آئیں ہمارے پاس | اے ہمارے رب | انڈیل دے | ہم پر | صبر | اور موت دے ہم کو |

کا انتقام لیتا ہے سوائے اس کے کہ ہم اپنے رب کی نشانیوں پر ایمان لے آئے جب وہ ہمارے پاس آئیں اے ہمارے رب! ہم پر صبر

ع مُسْلِمِيْنَ ﴿١٢٦﴾ ع وَقَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اَتَذَرُ مُوْسٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُسْلِمِيْنَ | وَ | قَالَ | الْمَلَاُ | مِنْ قَوْمِ | فِرْعَوْنَ | اَتَذَرُ | مُوْسٰى |
| مسلمان کی | اور | بولے | سردار | سے قوم | فرعون سے | کیا چھوڑتا ہے تو | موسیٰ کو |

کے دروازے کھول دے اور ہمیں (دنیا سے) ایمان پر اٹھا۔ اور قوم فرعون کے سردار بولے کیا تو موسیٰ علیہ السلام اور اس کی قوم کو چھوڑ

وَقَوْمَهٗ لِيُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ وَيَذَرَكَ وَاٰلِهَتَكَ ؕ قَالَ سَنُقَتِّلُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَوْمَهٗ | لِيُفْسِدُوْا | فِي الْاَرْضِ | وَ | يَذَرَكَ | وَاٰلِهَتَكَ | قَالَ | سَنُقَتِّلُ |
| اور | اس کی قوم کو | تاکہ فساد کریں | زمین میں | اور | چھوڑ دے تجھ کو | اور تیرے معبودوں کو | بولا | ہم جلدی قتل کرینگے |

دیتا ہے تاکہ وہ زمین میں فساد پھیلائیں اور موسیٰ علیہ السلام تجھے اور تیرے ٹھہرائے ہوئے معبودوں کو چھوڑ دے بولا اب ہم ان کے

اَبْنَآءَهُمْ وَنَسْتَحْيٖ نِسَآءَهُمْ ۚ وَاِنَّا فَوْقَهُمْ قٰهِرُوْنَ ﴿۱۲۷﴾ قَالَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَبْنَآءَهُمْ | وَ | نَسْتَحْيٖ | نِسَآءَهُمْ | وَ | اِنَّا | فَوْقَهُمْ | قٰهِرُوْنَ | قَالَ |
| بیٹے ان کے | اور | زندہ رکھیں گے | عورتیں ان کی | اور | بیشک ہم | ان پر | غالب ہیں | فرمایا |

بیٹوں کو قتل کریں گے اور ان کی بیٹیاں زندہ رکھیں گے اور ہم بے شک ان پر غالب ہیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے

مُوْسٰى لِقَوْمِهِ اسْتَعِيْنُوْا بِاللّٰهِ وَاصْبِرُوْا ۚ اِنَّ الْاَرْضَ لِلّٰهِ ۙ قف

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُوْسٰى | لِقَوْمِهِ | اسْتَعِيْنُوْا | بِاللّٰهِ | وَ | اصْبِرُوْا | اِنَّ | الْاَرْضَ | لِلّٰهِ |
| موسیٰ نے | اپنی قوم سے | مدد مانگو | اللہ سے | اور | صبر کرو | بیشک | زمین | اللہ کی ہے |

اپنی قوم سے فرمایا اللہ کی مدد چاہو اور صبر کرو بے شک زمین کا مالک اللہ ہے اپنے بندوں میں جسے چاہے

يُوْرِثُهَا مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ؕ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۲۸﴾ قَالُوْٓا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُوْرِثُهَا | مَنْ | يَّشَآءُ | مِنْ عِبَادِهٖ | وَ | الْعَاقِبَةُ | لِلْمُتَّقِيْنَ | قَالُوْٓا |
| وارث بنا دے اس کا | جسے | چاہے | اپنے بندوں سے | اور | انجام | پرہیزگاروں کیلئے ہے | بولے |

وارث بنائے اور آخری کامیابی اللہ تعالیٰ سے ڈر جانے والوں کے لیے ہے۔ لوگ کہنے لگے

اُوْذِيْنَا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَاْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا ؕ قَالَ عَسٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُوْذِيْنَا | مِنْ قَبْلِ | اَنْ | تَاْتِيَنَا | وَ | مِنْ بَعْدِ | مَا | جِئْتَنَا | قَالَ | عَسٰى |
| ہم ستائے گئے | پہلے | اس سے کہ | آئے آپ ہمارے پاس | اور | بعد اسکے | کہ | آئے آپ ہمارے پاس | کہا | قریب ہے کہ |

(اے موسیٰ علیہ السلام!) ہمیں تو آپ کے ہمارے پاس آنے سے پہلے بھی اذیتیں پہنچائی گئیں اور آپ کے ہمارے پاس آنے کے بعد

رَبُّكُمْ اَنْ يُّهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَ يَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبُّكُمْ | اَنْ | يُّهْلِكَ | عَدُوَّكُمْ | وَ | يَسْتَخْلِفَكُمْ | فِي | الْاَرْضِ | فَيَنْظُرَ |
| رب تمہارا | یہ کہ | ہلاک کرے | دشمن تمہارے | اور | مالک بنائے تم کو | میں | زمین | پھر دیکھے |

بھی موسیٰ علیہ السلام نے (اپنی قوم سے) فرمایا قریب ہے کہ تمہارا رب تمہارے دشمن کو ہلاک کر دے اور زمین میں تمہیں جانشین بنا دے

كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ ﴿١٢٩﴾ وَلَقَدْ اَخَذْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِيْنَ وَنَقْصٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَيْفَ | تَعْمَلُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اَخَذْنَآ | اٰلَ | فِرْعَوْنَ | بِالسِّنِيْنَ | وَ | نَقْصٍ |
| کیسے | کام کرتے ہو | اور | بیشک | پکڑا ہم نے | قوم | فرعون کو | قحط سالی | اور | کمی |

پھر وہ دیکھے کہ تم کیسے عمل کرتے ہو۔ پھر ہم نے اہل فرعون کو (قحط کے) چند سالوں اور پھلوں کے نقصان سے (عذاب کی)

مِّنَ الثَّمَرٰتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿١٣٠﴾ فَاِذَا جَآءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوْا لَنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الثَّمَرٰتِ | لَعَلَّهُمْ | يَذَّكَّرُوْنَ | فَاِذَا | جَآءَتْهُمُ | الْحَسَنَةُ | قَالُوْا | لَنَا |
| پھلوں سے | تاکہ وہ | نصیحت پکڑیں | تو جب | آئی ان کے پاس | بھلائی | کہتے | ہمارے لیے ہے |

گرفت میں لے لیا تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔ تو جب انہیں خوشحالی پہنچتی تو کہتے یہ ہماری وجہ سے ہے

هٰذِهٖ ۚ وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَّطَّيَّرُوْا بِمُوْسٰى وَمَنْ مَّعَهٗ ۗ اَلَآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰذِهٖ | وَاِنْ | تُصِبْهُمْ | سَيِّئَةٌ | يَّطَّيَّرُوْا | بِمُوْسٰى | وَ | مَنْ | مَّعَهٗ | اَلَآ |
| یہ | اور اگر | پہنچتی ان کو | برائی | بدشگونی لیتے | موسیٰ سے | اور | جو | انکے ساتھی تھے | خبردار |

اور اگر انہیں کوئی بدحالی پہنچتی تو (اسے) موسیٰ علیہ السلام اور ان کے ساتھیوں کی نحوست قرار دیتے سن لو!

اِنَّمَا طٰٓئِرُهُمْ عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٣١﴾ وَقَالُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّمَا | طٰٓئِرُهُمْ | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | قَالُوْا |
| یقیناً | بدنصیبی ان کی | پاس | اللہ کے ہے | اور | لیکن | اکثر ان کے | نہیں | جانتے | اور | بولے |

اس کے سوا کچھ نہیں کہ ان (کافروں) کی نحوست اللہ کے پاس ہے لیکن ان کے اکثر لوگ نہیں جانتے۔ اور بولے کہ

مَهْمَا تَاْتِنَا بِهٖ مِنْ اٰيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا ۙ فَمَا نَحْنُ لَكَ

| مَهْمَا | تَاْتِنَا | بِهٖ | مِنْ | اٰيَةٍ | لِّتَسْحَرَنَا | بِهَا | فَمَا | نَحْنُ | لَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب بھی | لائے تو | ہمارے پاس | کوئی | نشانی | کہ جادو کرے تو ہم پر | اس سے | تو نہیں | ہم | تجھ پر |

(اے موسیٰ علیہ السلام) تم کیسی ہی نشانی ہمارے پاس لے آؤ جس کے ذریعے ہم پر جادو کرو پھر بھی ہم تم پر

بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۳۲﴾ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوْفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ

| بِمُؤْمِنِيْنَ | فَاَرْسَلْنَا | عَلَيْهِمُ | الطُّوْفَانَ | وَالْجَرَادَ | وَ | الْقُمَّلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لانے والے | تو بھیجا ہم نے | ان پر | طوفان | اور ٹڈی | اور | گھن |

ایمان لانے والے نہیں۔ تو بھیجا ہم نے ان پر طوفان اور ٹڈی اور جوئیں اور مینڈک

وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ اٰيٰتٍ مُّفَصَّلٰتٍ ۟ فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا

| وَ | الضَّفَادِعَ | وَ | الدَّمَ | اٰيٰتٍ | مُّفَصَّلٰتٍ | فَاسْتَكْبَرُوْا | وَ | كَانُوْا | قَوْمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مینڈک | اور | خون | نشانیاں | جدا جدا | تو تکبر کیا | اور | تھے وہ | لوگ |

اور خون جدا جدا نشانیاں تو انہوں نے تکبر کیا اور وہ نہایت

مُّجْرِمِيْنَ ﴿۱۳۳﴾ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوْا يٰمُوْسَى ادْعُ لَنَا

| مُّجْرِمِيْنَ | وَ | لَمَّا | وَقَعَ | عَلَيْهِمُ | الرِّجْزُ | قَالُوْا | يٰمُوْسَى | ادْعُ | لَنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مجرم | اور | جب | آتا | ان پر | عذاب | کہتے | اے موسیٰ | دعا کر | ہمارے لیے |

مجرم قوم تھی۔ اور جب ان پر عذاب پڑتا کہتے اے موسیٰ علیہ السلام ہمارے لئے اپنے رب سے دُعا کرو

رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ ۚ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ

| رَبَّكَ | بِمَا | عَهِدَ | عِنْدَكَ | لَئِنْ | كَشَفْتَ | عَنَّا | الرِّجْزَ | لَنُؤْمِنَنَّ | لَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے رب سے | ساتھ اس کے جو | عہد کیا | نزدیک تیرے | اگر | کھول دے تو | ہم سے | عذاب | تو ضرور ایمان لائیں گے ہم | تم پر |

اس عہد کے سبب جو اس کا تمہارے پاس ہے بے شک اگر تم ہم پر سے عذاب اٹھا دو گے تو ہم ضرور تم پر

وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِيٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿۱۳۴﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَنُرْسِلَنَّ | مَعَكَ | بَنِيٓ | اِسْرَآءِيْلَ | فَلَمَّا | كَشَفْنَا | عَنْهُمُ | الرِّجْزَ |
| اور ضرور بھیجیں گے ہم | تیرے ساتھ | بنی | اسرائیل کو | تو جب | ہم اٹھا لیتے | ان سے | عذاب |

ایمان لے آئیں گے اور بنی اسرائیل کو تمہارے ساتھ کر دیں گے۔ پھر جب ہم ان سے اس مدت تک کیلئے جس کو وہ پہنچنے

اِلٰٓى اَجَلٍ هُمْ بٰلِغُوْهُ اِذَا هُمْ يَنْكُثُوْنَ ﴿۱۳۵﴾ فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰٓى اَجَلٍ | هُمْ | بٰلِغُوْهُ | اِذَا هُمْ | يَنْكُثُوْنَ | فَانْتَقَمْنَا | مِنْهُمْ |
| ایک مدت تک | وہ | پہنچنے والے تھے اس کو | تو اچانک وہ | عہد توڑ دیتے | تو ہم نے بدلہ لیا | ان سے |

والے ہوتے وہ عذاب ٹال دیتے تو وہ فوراً ہی عہد توڑ دیتے۔ پھر ہم نے ان سے (بالآخر تمام نافرمانیوں اور بدعہدیوں کا) بدلہ

فَاَغْرَقْنٰهُمْ فِي الْيَمِّ بِاَنَّهُمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا عَنْهَا غٰفِلِيْنَ ﴿۱۳۶﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَغْرَقْنٰهُمْ | فِي | الْيَمِّ | بِاَنَّهُمْ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا | وَ | كَانُوْا | عَنْهَا | غٰفِلِيْنَ |
| تو ہم نے ڈبو دیا ان کو | میں | دریا | بسبب اسکے کہ انہوں نے | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | اور | تھے | ان سے | بے خبر |

لے لیا اور ہم نے انہیں دریا میں غرق کر دیا اسلئے کہ انہوں نے ہماری آیتوں کی (پے در پے) تکذیب کی تھی اور وہ ان سے (بالکل) غافل تھے

وَاَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِيْنَ كَانُوْا يُسْتَضْعَفُوْنَ مَشَارِقَ الْاَرْضِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَوْرَثْنَا | الْقَوْمَ | الَّذِيْنَ | كَانُوْا | يُسْتَضْعَفُوْنَ | مَشَارِقَ | الْاَرْضِ |
| اور | وارث بنایا ہم نے | اس قوم کو | جو | تھے | کمزور سمجھے جاتے | مشرق کا | زمین کی |

اور ہم نے وارث بنا دیا ان لوگوں کو جو کمزور سمجھے جاتے تھے اس زمین کی مشرق و مغرب کا

وَمَغَارِبَهَا الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا ؕ وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنٰى عَلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَغَارِبَهَا | الَّتِيْ | بٰرَكْنَا | فِيْهَا | وَ | تَمَّتْ | كَلِمَتُ | رَبِّكَ | الْحُسْنٰى | عَلٰى |
| اور | اس کے مغرب کا | وہ جو | برکت رکھی ہم نے | اس میں | اور | پورے ہوگئے | کلمے | آپکے رب کے | اچھے | اوپر |

جس میں ہم نے برکت فرمائی اور آپ کے رب کا اچھا وعدہ بنی اسرائیل پر پورا ہو گیا اس وجہ سے کہ انہوں

بَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ ۙ۬ بِمَا صَبَرُوْا ؕ وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ یَصْنَعُ فِرْعَوْنُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَنِیْٓ | اِسْرَآءِیْلَ | بِمَا | صَبَرُوْا | وَ | دَمَّرْنَا | مَا | كَانَ | یَصْنَعُ | فِرْعَوْنُ |
| بنی | اسرائیل کے | بدلے اسکے | جوانہوں نے صبر کیا | اور | برباد کردیا ہم نے | جو | تھا | بناتا | فرعون |

نے صبر کیا اور ہم نے فرعون اور اس کی قوم کی مصنوعات اور ان کی اونچی عمارتوں کو برباد کر دیا۔

وَقَوْمُهٗ وَمَا كَانُوْا یَعْرِشُوْنَ ﴿۱۳۷﴾ وَجٰوَزْنَا بِبَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ الْبَحْرَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَوْمُهٗ | وَ | مَا | كَانُوْا | یَعْرِشُوْنَ | وَ | جٰوَزْنَا | بِبَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ | الْبَحْرَ |
| اور | اس کی قوم | اور | جو | تھے | وہ مکان بناتے | اور | گزار دیا ہم نے | بنی اسرائیل کو | دریا سے |

اور ہم نے بنی اسرائیل کو سمندر سے گزار دیا۔ تو وہ ایسی قوم پر گزرے جو اپنے

فَاَتَوْا عَلٰى قَوْمٍ یَّعْكُفُوْنَ عَلٰۤى اَصْنَامٍ لَّهُمْ ۚ قَالُوْا یٰمُوْسَى اجْعَلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَتَوْا | عَلٰى | قَوْمٍ | یَّعْكُفُوْنَ | عَلٰى | اَصْنَامٍ | لَّهُمْ | قَالُوْا | یٰمُوْسٰى | اجْعَلْ |
| تو آئے وہ | اوپر | ایک قوم کے | جو دھرنا مارے بیٹھی تھی | اوپر | بتوں کے | اپنے | کہنے لگے | اے موسیٰ | بناؤ |

بتوں کی عبادت میں مشغول تھے بولے اے موسیٰ علیہ السلام ہمارے لئے بھی کوئی ایسا ہی معبود بنا دیجئے جیسے ان کے

لَّنَاۤ اِلٰهًا كَمَا لَهُمْ اٰلِهَةٌ ؕ قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ ﴿۱۳۸﴾ اِنَّ هٰۤؤُلَآءِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَّنَاۤ | اِلٰهًا | كَمَا | لَهُمْ | اٰلِهَةٌ | قَالَ | اِنَّكُمْ | قَوْمٌ | تَجْهَلُوْنَ | اِنَّ | هٰۤؤُلَآءِ |
| ہمارے لئے | ایک خدا | جیسے کہ | ان کے | خدا ہیں | کہا | بیشک تم | لوگ ہو | جاہل | بیشک | یہ |

معبود ہیں موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا بے شک تم لوگ بڑی جہالت کی باتیں کرتے ہو۔ یہ حال تو بربادی

مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِیْهِ وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ﴿۱۳۹﴾ قَالَ اَغَیْرَ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُتَبَّرٌ | مَّا هُمْ فِیْهِ | وَ | بٰطِلٌ | مَّا | كَانُوْا | یَعْمَلُوْنَ | قَالَ | اَغَیْرَ | اللّٰهِ |
| برباد کرنیوالا ہے | جو وہ اس میں ہیں | اور | باطل ہے | جو | تھے وہ | عمل کرتے | فرمایا | کیا سوا | اللہ کے |

کا ہے جس میں یہ لوگ ہیں اور جو کچھ کر رہے ہیں بالکل باطل ہے۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کیا اللہ کے

أَبْغِيكُمْ إِلٰهًا وَّهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعٰلَمِينَ ﴿١٤٠﴾ وَإِذْ أَنْجَيْنٰكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَبْغِيكُمْ | إِلٰهًا | وَ | هُوَ | فَضَّلَكُمْ | عَلَى الْعٰلَمِينَ | وَ | إِذْ | أَنْجَيْنٰكُمْ |
| تلاش کروں تمہارے لئے | خدا | حالانکہ | اس نے | فضیلت دی تم کو | اوپر جہان والوں کے | اور | یاد کرو جب | نجات دی ہم نے تم کو |

سوا تمہارا اور خدا تلاش کروں حالانکہ اس نے تمہیں زمانے بھر پر فضیلت دی ہے۔ اور (وہ وقت) یاد کرو

مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوٓءَ الْعَذَابِ ۚ يُقَتِّلُونَ أَبْنَآءَكُمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ | يَسُومُونَكُمْ | سُوٓءَ | الْعَذَابِ | يُقَتِّلُونَ | أَبْنَآءَكُمْ |
| قوم فرعون سے | پہنچاتے تھے تم کو | برا | عذاب | وہ قتل کرتے تھے | تمہارے بیٹے |

جب ہم نے تم کو اہل فرعون سے نجات بخشی جو تمہیں بہت ہی سخت عذاب دیتے تھے وہ تمہارے لڑکوں کو قتل کر دیتے

وَيَسْتَحْيُونَ نِسَآءَكُمْ ۚ وَفِي ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿١٤١﴾ ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَسْتَحْيُونَ | نِسَآءَكُمْ | وَفِي | ذٰلِكُمْ | بَلَآءٌ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | عَظِيمٌ |
| اور | زندہ رکھتے تھے | تمہاری عورتیں | اور میں | اس | امتحان تھا | تمہارے رب کی طرف سے | بہت بڑا |

اور تمہاری لڑکیوں کو زندہ چھوڑ دیتے تھے اور اس میں تمہارے رب کی طرف سے زبردست آزمائش تھی۔

وَوٰعَدْنَا مُوسٰى ثَلٰثِينَ لَيْلَةً وَّأَتْمَمْنٰهَا بِعَشْرٍ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | وٰعَدْنَا | مُوسٰى | ثَلٰثِينَ | لَيْلَةً | وَ | أَتْمَمْنٰهَا | بِعَشْرٍ | فَتَمَّ | مِيقَاتُ | رَبِّهِ |
| اور | وعدہ کیا ہم نے | موسیٰ سے | تیس | راتوں کا | اور | پورا کیا ہم نے اس کو | ساتھ دس کے | تو پورا ہوئی | میعاد | اسکے رب کی |

اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام سے تیس راتوں کا وعدہ فرمایا اور ہم نے اسے (مزید) دس (راتیں) ملا کر پورا کیا سو ان کے رب کی میعاد

أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ۚ وَقَالَ مُوسٰى لِأَخِيهِ هٰرُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَرْبَعِينَ | لَيْلَةً | وَ | قَالَ | مُوسٰى | لِأَخِيهِ | هٰرُونَ | اخْلُفْنِي | فِي | قَوْمِي |
| چالیس | راتیں | اور | کہا | موسیٰ نے | اپنے بھائی | ہارون کو | نائب رہنا میرا | میں | میری قوم |

چالیس راتوں میں پوری ہوئی اور موسیٰ علیہ السلام نے اپنے بھائی ہارون سے فرمایا تم میری قوم میں میرے جانشین رہنا

وَ اَصۡلِحۡ وَ لَا تَتَّبِعۡ سَبِیۡلَ الۡمُفۡسِدِیۡنَ ﴿۱۴۲﴾ وَ لَمَّا جَآءَ مُوۡسٰی

| وَ | اَصۡلِحۡ | وَ | لَا | تَتَّبِعۡ | سَبِیۡلَ | الۡمُفۡسِدِیۡنَ | وَ لَمَّا | جَآءَ | مُوۡسٰی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اصلاح کرنا | اور | نہ | پیروی کرنا | راہ | فسادیوں کی | اور جب | آیا | موسیٰ |

اور (ان کی) اصلاح کرتے رہنا اور فساد کرنے والوں کی راہ پر نہ چلنا ۔ اور جب موسیٰ علیہ السلام ہمارے مقرر کئے

لِمِیۡقَاتِنَا وَ کَلَّمَہٗ رَبُّہٗ ۙ قَالَ رَبِّ اَرِنِیۡۤ اَنۡظُرۡ اِلَیۡکَ ؕ قَالَ لَنۡ تَرٰىنِیۡ

| لِمِیۡقَاتِنَا | وَ | کَلَّمَہٗ | رَبُّہٗ | قَالَ | رَبِّ | اَرِنِیۡ | اَنۡظُرۡ | اِلَیۡکَ | قَالَ | لَنۡ تَرٰىنِیۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمارے وعدے پر | اور | کلام کیا اس سے | اسکے رب نے | کہا | اے میرے رب | دکھا مجھ کو | میں دیکھوں | تیری طرف | فرمایا | ہرگز نہیں دیکھ سکے گا تو مجھ کو |

ہوئے وقت پر آئے اور انکے رب نے ان سے کلام فرمایا عرض کی اے میرے رب! مجھے اپنا دیدار عطا کر، تاکہ میں تجھے دیکھ لوں

وَ لٰکِنِ انۡظُرۡ اِلَی الۡجَبَلِ فَاِنِ اسۡتَقَرَّ مَکَانَہٗ فَسَوۡفَ تَرٰىنِیۡ ۚ فَلَمَّا

| وَ | لٰکِنِ | انۡظُرۡ | اِلَی | الۡجَبَلِ | فَاِنِ | اسۡتَقَرَّ | مَکَانَہٗ | فَسَوۡفَ | تَرٰىنِیۡ | فَلَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | لیکن | دیکھ | طرف | پہاڑ کی | پھر اگر | ٹھہرا رہا | اپنی جگہ پر | تو عنقریب | دیکھے گا تو مجھ کو | پھر جب |

فرمایا تم مجھے ہرگز نہ دیکھ سکو گے ہاں اس پہاڑ کی طرف دیکھو اگر یہ اپنی جگہ ٹھہرا رہا تو تم مجھے دیکھ لو گے پھر جب

تَجَلّٰی رَبُّہٗ لِلۡجَبَلِ جَعَلَہٗ دَکًّا وَّ خَرَّ مُوۡسٰی صَعِقًا ۚ فَلَمَّاۤ

| تَجَلّٰی | رَبُّہٗ | لِلۡجَبَلِ | جَعَلَہٗ | دَکًّا | وَّ | خَرَّ | مُوۡسٰی | صَعِقًا | فَلَمَّاۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نور چمکایا | اسکے رب نے | پہاڑ پر | تو کر دیا اس کو | پاش پاش | اور | گر پڑے | موسیٰ | بے ہوش ہو کر | پھر جب |

انکے رب نے پہاڑ پر تجلی فرمائی تو اسے ریزہ ریزہ کر دیا اور موسیٰ علیہ السلام بے خود ہو کر زمین پر تشریف لے آئے پھر جب

اَفَاقَ قَالَ سُبۡحٰنَکَ تُبۡتُ اِلَیۡکَ وَ اَنَا اَوَّلُ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ ﴿۱۴۳﴾ قَالَ

| اَفَاقَ | قَالَ | سُبۡحٰنَکَ | تُبۡتُ | اِلَیۡکَ | وَ | اَنَا | اَوَّلُ | الۡمُؤۡمِنِیۡنَ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| افاقہ ہوا | کہا | تو پاک ہے | میں توبہ کرتا ہوں | تیری طرف | اور | میں | پہلا | مسلمان ہوں | فرمایا |

افاقہ ہوا تو عرض کی تو پاک ہے میری توبہ ہے تیری بارگاہ میں اور میں سب سے پہلا ایمان لانے والا ہوں۔ فرمایا

يٰمُوْسٰٓى اِنِّى اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسٰلٰتِىْ وَبِكَلَامِىْ ۖ

| يٰمُوْسٰٓى | اِنِّىْ | اصْطَفَيْتُكَ | عَلَى | النَّاسِ | بِرِسٰلٰتِىْ | وَبِكَلَامِىْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اے موسیٰ | بیشک میں نے | چن لیا تجھ کو | اوپر | لوگوں کے | اپنی رسالتوں | اور اپنے کلام سے |

اے موسیٰ علیہ السلام! بے شک میں نے تمہیں لوگوں پر برگزیدہ کیا اپنے پیغام اور اپنے کلام سے پس لے لو

فَخُذْ مَآ اٰتَيْتُكَ وَكُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۱۴۴﴾ وَكَتَبْنَا لَهٗ فِى الْاَلْوَاحِ

| فَخُذْ | مَآ | اٰتَيْتُكَ | وَكُنْ | مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ | وَ | كَتَبْنَا | لَهٗ | فِى | الْاَلْوَاحِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پکڑ لو | جو | میں نے تجھ کو دیا | اور ہو | شکر گزاروں میں سے | اور | لکھ دیا ہم نے | اس کیلئے | میں | تختیوں |

جو کچھ میں نے تمہیں دیا اور ہو جاؤ شکر گزاروں میں سے۔ اور ہم نے ان کیلئے تختیوں

مِنْ كُلِّ شَىْءٍ مَّوْعِظَةً وَّتَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَىْءٍ ۚ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ

| مِنْ كُلِّ | شَىْءٍ | مَّوْعِظَةً | وَّ | تَفْصِيْلًا | لِّكُلِّ | شَىْءٍ | فَخُذْهَا | بِقُوَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سے ہر | چیز کی | نصیحت | اور | تفصیل | ہر | چیز کی | تو پکڑ اس کو | مضبوطی سے |

میں لکھ دی ہر چیز کی نصیحت اور ہر چیز کی تفصیل اور فرمایا اے موسیٰ علیہ السلام اسے مضبوطی سے تھام لو

وَّاْمُرْ قَوْمَكَ يَاْخُذُوْا بِاَحْسَنِهَا ۗ سَاُورِيْكُمْ دَارَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿۱۴۵﴾

| وَّاْمُرْ | قَوْمَكَ | يَاْخُذُوْا | بِاَحْسَنِهَا | سَاُورِيْكُمْ | دَارَ | الْفٰسِقِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور حکم دے | اپنی قوم کو | اختیار کریں | اس کی اچھی باتیں | عنقریب دکھاؤں گا میں تم کو | گھر | بے حکموں کا |

اور اپنی قوم کو حکم دو کہ یہ اچھی باتیں اختیار کریں عنقریب میں تمہیں دکھاؤں گا نافرمانوں کا گھر۔

سَاَصْرِفُ عَنْ اٰيٰتِىَ الَّذِيْنَ يَتَكَبَّرُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۗ

| سَاَصْرِفُ | عَنْ اٰيٰتِىَ | الَّذِيْنَ | يَتَكَبَّرُوْنَ | فِى | الْاَرْضِ | بِغَيْرِ | الْحَقِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی پھیروں گا | اپنی آیتوں سے | ان کو جو | تکبر کرتے ہیں | میں | زمین | بغیر | حق کے |

اور میں اپنی آیتوں سے انہیں پھیر دوں گا جو زمین میں ناحق اپنی بڑائی چاہتے ہیں

وَاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا ۚ وَاِنْ يَّرَوْا سَبِيْلَ الرُّشْدِ

| وَ | اِنْ | يَّرَوْا | كُلَّ | اٰيَةٍ | لَا | يُؤْمِنُوْا | بِهَا | وَ | اِنْ | يَّرَوْا | سَبِيْلَ | الرُّشْدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اگر | دیکھیں | سب | نشانیاں | نہیں | ایمان لائینگے | اس پر | اور | اگر | دیکھیں | راہ | بھلائی کی |

اور اگر سب نشانیاں دیکھیں ان پر ایمان نہ لائیں اور اگر ہدایت کی راہ دیکھیں اس میں چلنا پسند نہ کریں

لَا يَتَّخِذُوْهُ سَبِيْلًا ۚ وَاِنْ يَّرَوْا سَبِيْلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوْهُ سَبِيْلًا ۚ

| لَا | يَتَّخِذُوْهُ | سَبِيْلًا | وَ | اِنْ | يَّرَوْا | سَبِيْلَ | الْغَيِّ | يَتَّخِذُوْهُ | سَبِيْلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | پکڑیں اس کو | رستہ | اور | اگر | دیکھیں | راہ | گمراہی کی | پکڑیں اس کو | راستہ |

اور گمراہی کا راستہ نظر پڑے تو اس میں چلنے کو موجود ہو جائیں یہ اس لئے کہ انہوں نے

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا عَنْهَا غٰفِلِيْنَ ﴿۱۴۶﴾ وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا

| ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا | وَ | كَانُوْا | عَنْهَا | غٰفِلِيْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | اس لئے ہے کہ انہوں | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | اور | تھے | اس سے | بے خبر | اور | وہ جنہوں نے | جھٹلایا |

ہماری آیتیں جھٹلائیں اور ان سے بے خبر بنے رہے۔ اور جن لوگوں نے

بِاٰيٰتِنَا وَلِقَآءِ الْاٰخِرَةِ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ ۭ هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا

| بِاٰيٰتِنَا | وَ | لِقَآءِ | الْاٰخِرَةِ | حَبِطَتْ | اَعْمَالُهُمْ | هَلْ | يُجْزَوْنَ | اِلَّا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہماری آیتوں کو | اور | ملاقات کو | آخرت کی | اکارت گئے | ان کے عمل | نہیں | بدلہ دیئے جائیں گے | مگر | جو |

ہماری آیتوں کو اور آخرت کی ملاقات کو جھٹلایا ان کے اعمال برباد ہو گئے انہیں کیا بدلہ ملے گا مگر وہی

كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴۷﴾ وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوْسٰى مِنْۢ بَعْدِهٖ مِنْ حُلِيِّهِمْ ع

| كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | وَ | اتَّخَذَ | قَوْمُ | مُوْسٰى | مِنْۢ بَعْدِهٖ | مِنْ حُلِيِّهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھے وہ | عمل کرتے | اور | بنایا | قوم | موسیٰ نے | اس کے بعد | اپنے زیورات سے |

جو کچھ وہ کیا کرتے تھے۔ اور موسیٰ علیہ السلام کی قوم نے ان کے (کوہ طور پر جانے کے) بعد اپنے زیوروں سے

عِجْلًا جَسَدًا لَّهُ خُوَارٌ ۚ اَلَمْ يَرَوْا اَنَّهُ لَا يُكَلِّمُهُمْ

| عِجْلًا | جَسَدًا | لَّهُ | خُوَارٌ | اَلَمْ | يَرَوْا | اَنَّهُ | لَا | يُكَلِّمُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک بچھڑا | بے جان دھڑ | اس کی | گائے کی سی آواز تھی | کیا نہ | دیکھا انہوں نے | کہ وہ | نہ | بولتا ہے ان سے |

ایک بچھڑا بنالیا (جو) ایک جسم تھا اس کی آواز گائے کی سی تھی کیا انہوں نے یہ نہیں دیکھا کہ وہ نہ ان سے بات کر سکتا ہے اور نہ ہی

وقف لازم

وَلَا يَهْدِيْهِمْ سَبِيْلًا ۘ اِتَّخَذُوْهُ وَكَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿۱۴۸﴾ وَلَمَّا

| وَ | لَا | يَهْدِيْهِمْ | سَبِيْلًا | اِتَّخَذُوْهُ | وَ | كَانُوْا | ظٰلِمِيْنَ | وَ | لَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | دکھاتا ہے انہیں | رستہ | پکڑا اس کو | اور | وہ تھے | ظالم | اور | جب |

انہیں راہ ہدایت دکھا سکتا ہے انہوں نے اسی کو (معبود) بنا لیا اور وہ ظالم تھے۔ اور جب

سُقِطَ فِیْٓ اَيْدِيْهِمْ وَرَاَوْا اَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوْا ۙ قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ يَرْحَمْنَا

| سُقِطَ فِیْٓ اَيْدِيْهِمْ | وَ | رَاَوْا | اَنَّهُمْ | قَدْ | ضَلُّوْا | قَالُوْا | لَئِنْ | لَّمْ | يَرْحَمْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گرے اپنے ہاتھوں میں | اور | دیکھا | کہ وہ | بیشک | گمراہ ہوئے | بولے | اگر | نہ | رحم کیا ہم پر |

وہ سخت نادم ہوئے اور سمجھے کہ ہم گمراہ ہوگئے (تو) بولے کہ اگر ہمارا رب ہم پر رحم نہ کرے

رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۱۴۹﴾ وَلَمَّا رَجَعَ مُوْسٰٓى اِلٰى

| رَبُّنَا | وَ | يَغْفِرْ لَنَا | لَنَكُوْنَنَّ | مِنَ الْخٰسِرِيْنَ | وَ | لَمَّا | رَجَعَ | مُوْسٰى | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمارے رب نے | اور | نہ بخشے ہمیں | تو ضرور ہوں گے ہم | تباہ ہونیوالوں میں سے | اور | جب | پلٹے | موسیٰ | طرف |

اور ہمیں نہ بخشے تو بے شک ہم ضرور تباہ ہونے والوں میں سے ہو جائیں گے۔ اور جب لوٹے موسیٰ اپنی

قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا ۙ قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُوْنِیْ مِنْ بَعْدِیْ ۚ

| قَوْمِهٖ | غَضْبَانَ | اَسِفًا | قَالَ | بِئْسَمَا | خَلَفْتُمُوْنِیْ | مِنْ بَعْدِیْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی قوم کی | غصے میں | افسوس کرتے | کہا | بری | جانشینی کی تم نے میری | میرے بعد |

امت کی طرف غضب ناک غمگین ہو کر فرمایا تم نے میرے جانے کے بعد میرے

# اَعَجِلْتُمْ اَمْرَ رَبِّكُمْ ۚ وَاَلْقَى الْاَلْوَاحَ وَاَخَذَ بِرَاْسِ اَخِيْهِ

| اَعَجِلْتُمْ | اَمْرَ | رَبِّكُمْ | وَ | اَلْقَى | الْاَلْوَاحَ | وَ | اَخَذَ | بِرَاْسِ | اَخِيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا جلدی کی تم نے | حکم | اپنے رب سے | اور | ڈالیں | تختیاں | اور | پکڑا | سر | اپنے بھائی کا |

پیچھے کیا ہی برے کام کئے کیا تم نے اپنے رب کا حکم آنے سے پہلے ہی جلد بازی کی؟ اور (موسیٰ علیہ السلام نے تورات کی) تختیاں

# يَجُرُّهٗٓ اِلَيْهِ ۭ قَالَ ابْنَ اُمَّ اِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُوْنِيْ وَكَادُوْا

| يَجُرُّهٗٓ | اِلَيْهِ | قَالَ | ابْنَ | اُمَّ | اِنَّ | الْقَوْمَ | اسْتَضْعَفُوْنِيْ | وَ | كَادُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھینچتا تھا اس کو | اپنی طرف | کہا | اے بیٹے | میری ماں کے | بیشک | قوم نے | کمزور جانا مجھ کو | اور | قریب تھا کہ |

ڈال دیں اور اپنے بھائی (ہارون علیہ السلام) کے سر (کے بالوں) کو پکڑ کر اپنی طرف کھینچنے لگے (ہارون علیہ السلام نے) کہا اے میری ماں

# يَقْتُلُوْنَنِيْ ڮ فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْاَعْدَاۗءَ وَلَا تَجْعَلْنِيْ مَعَ الْقَوْمِ

| يَقْتُلُوْنَنِيْ | فَلَا | تُشْمِتْ | بِيَ | الْاَعْدَاۗءَ | وَ | لَا | تَجْعَلْنِيْ | مَعَ | الْقَوْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قتل کریں مجھ کو | تو نہ | خوش کر | مجھ پر | دشمنوں کو | اور | نہ | کر مجھے (شامل) | ساتھ | قوم |

کے بیٹے! بے شک (ان) لوگوں نے مجھے بے بس کر دیا اور وہ قریب تھے کہ مجھے قتل کر دیں تم مجھ پر دشمنوں کو خوش ہونے نہ دو

# الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۵۰﴾ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلِاَخِيْ وَاَدْخِلْنَا فِيْ رَحْمَتِكَ ڮ

| الظّٰلِمِيْنَ | قَالَ | رَبِّ | اغْفِرْ لِيْ | وَلِاَخِيْ | وَ | اَدْخِلْنَا | فِيْ | رَحْمَتِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظالم کے | عرض کی | اے میرے رب | بخش دے مجھ کو | اور میرے بھائی کو | اور | داخل کر ہم کو | میں | اپنی رحمت |

اور مجھے (ان) ظالم لوگوں کے ساتھ (شامل) نہ کیجیے۔ موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی اے رب مجھے اور میرے بھائی کو بخش دے اور ہمیں

# وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿۱۵۱﴾ ع اِنَّ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ

۱۸ ع ۱

| وَ | اَنْتَ | اَرْحَمُ | الرّٰحِمِيْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | اتَّخَذُوا | الْعِجْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تو | بڑا ہی | رحم کرنے والا ہے | بیشک | وہ لوگ جو | لے بیٹھے | بچھڑے کو |

اپنی رحمت میں ڈھانپ لے اور تو سب رحم کرنے والوں سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے۔ بے شک وہ جو بچھڑا لے بیٹھے عنقریب

سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ؕ وَكَذٰلِكَ

| سَيَنَالُهُمْ | غَضَبٌ | مِّنْ رَّبِّهِمْ | وَ | ذِلَّةٌ | فِي | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | وَ | كَذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی پہنچے گا ان کو | غضب | انکے رب کی طرف سے | اور | ذلت | میں | زندگی | دنیا کی | اور | اسی طرح |

انہیں ان کے رب کا غضب اور ذلت پہنچے گا ہے دنیا کی زندگی میں اور ہم ایسا ہی بدلا دیتے ہیں

نَجْزِي الْمُفْتَرِيْنَ ﴿۱۵۲﴾ وَالَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ ثُمَّ تَابُوْا

| نَجْزِي | الْمُفْتَرِيْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | عَمِلُوا | السَّيِّاٰتِ | ثُمَّ | تَابُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلہ دیتے ہم | جھوٹوں کو | اور | وہ جنہوں نے | عمل کئے | برے | پھر | توبہ کی |

جھوٹ گھڑنے والوں کو۔ اور جن لوگوں نے برے کام کئے پھر اس کے بعد توبہ کر لی

مِنْۢ بَعْدِهَا وَاٰمَنُوْٓا ؗ اِنَّ رَبَّكَ مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۵۳﴾ وَلَمَّا

| مِنْۢ بَعْدِهَا | وَ | اٰمَنُوْٓا | اِنَّ | رَبَّكَ | مِنْۢ بَعْدِهَا | لَغَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | وَ | لَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے بعد | اور | ایمان لائے | بیشک | آپکا رب | بعد اس کے | بخشنے والا | مہربان ہے | اور | جب |

اور ایمان لے آئے (تو) بے شک آپ کا رب اس کے بعد بڑا ہی بخشنے والا مہربان ہے۔ اور موسیٰ علیہ السلام کا

سَكَتَ عَنْ مُّوْسَى الْغَضَبُ اَخَذَ الْاَلْوَاحَ ۚۖ وَفِيْ نُسْخَتِهَا

| سَكَتَ | عَنْ مُّوْسَى | الْغَضَبُ | اَخَذَ | الْاَلْوَاحَ | وَ | فِيْ | نُسْخَتِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھم گیا | موسیٰ کا | غصہ | اٹھا لیں | تختیاں | اور | میں | ان کی تحریر میں |

غصہ تھم گیا تو انہوں نے تختیاں اٹھا لیں اور ان کی تحریر میں

هُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُوْنَ ﴿۱۵۴﴾ وَاخْتَارَ مُوْسٰى

| هُدًى | وَّ | رَحْمَةٌ | لِّلَّذِيْنَ | هُمْ | لِرَبِّهِمْ | يَرْهَبُوْنَ | وَ | اخْتَارَ | مُوْسٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت | اور | رحمت تھی | ان لوگوں کیلئے | جو | اپنے رب سے | ڈرتے ہیں | اور | چن لئے | موسیٰ نے |

ہدایت اور ایسے لوگوں کیلئے رحمت تھی جو اپنے رب سے بہت ڈرتے تھے۔ اور چن لئے موسیٰ علیہ السلام نے اپنی

قَوْمَهٗ سَبْعِيْنَ رَجُلًا لِّمِيْقَاتِنَا ۚ فَلَمَّآ اَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَوْمَهٗ | سَبْعِيْنَ | رَجُلًا | لِّمِيْقَاتِنَا | فَلَمَّآ | اَخَذَتْهُمُ | الرَّجْفَةُ | قَالَ |
| اپنی قوم سے | ستر | مرد | ہمارے وعدے کیلیے | تو جب | پکڑا ان کو | زلزلہ نے | عرض کی |

امت سے ستر آدمی ہمارے مقرر کیے ہوئے وقت (پر حاضر ہونے) کیلیے پھر جب انہیں زلزلہ نے پکڑ لیا تو موسیٰ علیہ السلام نے

رَبِّ لَوْ شِئْتَ اَهْلَكْتَهُمْ مِّنْ قَبْلُ وَاِيَّايَ ۗ اَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّ | لَوْ | شِئْتَ | اَهْلَكْتَهُمْ | مِّنْ قَبْلُ | وَ | اِيَّايَ | اَتُهْلِكُنَا | بِمَا | فَعَلَ |
| اے میرے رب | اگر | تو چاہتا | تو ہلاک کرتا ان کو | پہلے اس سے | اور | مجھ کو بھی | کیا ہلاک کرتا ہے تو ہم کو | اس سے جو | کیا |

عرض کی اے میرے رب! اگر تو چاہتا تو انہیں اور مجھے پہلے ہی ہلاک کر دیتا کیا تو ہمیں ہلاک کرے گا ان کاموں کی وجہ

السُّفَهَآءُ مِنَّا ۚ اِنْ هِيَ اِلَّا فِتْنَتُكَ ۗ تُضِلُّ بِهَا مَنْ تَشَآءُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السُّفَهَآءُ | مِنَّا | اِنْ | هِيَ | اِلَّا | فِتْنَتُكَ | تُضِلُّ | بِهَا | مَنْ | تَشَآءُ |
| بے عقلوں نے | ہم میں سے | نہیں | یہ | مگر | تیری آزمائش | بہکاتا ہے تو | اس سے | جسے | چاہے |

سے جو ہم میں سے بیوقوفوں نے کیے ہیں یہ نہیں ہے مگر تیری آزمائش جس کے ساتھ تو جسے چاہے گمراہ کرے اور جسے چاہے

وَتَهْدِيْ مَنْ تَشَآءُ ۗ اَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَتَهْدِيْ | مَنْ تَشَآءُ | اَنْتَ | وَلِيُّنَا | فَاغْفِرْ لَنَا | وَ | ارْحَمْنَا | وَاَنْتَ | خَيْرُ |
| اور ہدایت دیتا ہے | جسے چاہے | تو | ہمارا مولا ہے | تو بخش ہم کو | اور | رحم کر ہم پر | اور تو | بہتر ہے |

اسے ہدایت فرمائے، تو ہی ہمارا مددگار ہے تو ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم فرما اور تو سب سے بہتر بخشنے والا ہے۔

الْغٰفِرِيْنَ ﴿۱۵۵﴾ وَاكْتُبْ لَنَا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الْاٰخِرَةِ اِنَّا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْغٰفِرِيْنَ | وَ | اكْتُبْ | لَنَا | فِيْ | هٰذِهِ | الدُّنْيَا | حَسَنَةً | وَّ | فِي | الْاٰخِرَةِ | اِنَّا |
| بخشنے والا | اور | لکھ دے | ہمارے لیے | میں | اس | دنیا کی | بھلائی | اور | میں | آخرت | بیشک ہم نے |

اور ہمارے لئے اس دنیا میں بھلائی لکھ اور آخرت میں بیشک ہم تیری طرف تائب ہوئے

هُدْنَآ اِلَيْكَ ۭ قَالَ عَذَابِيْٓ اُصِيْبُ بِهٖ مَنْ اَشَاۗءُ ۚ وَرَحْمَتِيْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُدْنَآ | اِلَيْكَ | قَالَ | عَذَابِيْٓ | اُصِيْبُ | بِهٖ | مَنْ | اَشَاۗءُ | وَ | رَحْمَتِيْ |
| راہ پائی | تیری طرف | فرمایا | میرا عذاب | پہنچاتا ہوں میں | وہ | جس کو | میں چاہوں | اور | میری رحمت نے |

رب نے فرمایا میں عذاب میں جسے چاہوں گا اسے پہنچاؤں گا اور میری رحمت نے

وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ۭ فَسَاَكْتُبُهَا لِلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ وَيُؤْتُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَسِعَتْ | كُلَّ | شَيْءٍ | فَسَاَكْتُبُهَا | لِلَّذِيْنَ | يَتَّقُوْنَ | وَ | يُؤْتُوْنَ |
| سمالیا | ہر | چیز کو | تو جلدی لکھوں گا میں اس کو | ان کیلئے جو | ڈرتے ہیں | اور | دیتے ہیں |

ہر چیز کو گھیر لیا ہے تو اسے میں ان لوگوں کے حق میں لکھوں گا جو پرہیز گار ہیں اور

الزَّكٰوةَ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِاٰيٰتِنَا يُؤْمِنُوْنَ ١٥٦ۚ اَلَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الرَّسُوْلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الزَّكٰوةَ | وَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | بِاٰيٰتِنَا | يُؤْمِنُوْنَ | اَلَّذِيْنَ | يَتَّبِعُوْنَ | الرَّسُوْلَ |
| زکوٰۃ | اور | وہ | جو | ہماری آیتوں پر | ایمان رکھتے ہیں | وہ جو | پیروی کریں گے | رسول کی |

زکوٰۃ دیتے ہیں اور وہ لوگ جو ہماری آیتوں پر ایمان لاتے ہیں۔ یہ وہ ہیں جو پیروی کرتے ہیں اس

النَّبِيَّ الْاُمِّيَّ الَّذِيْ يَجِدُوْنَهٗ مَكْتُوْبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرٰىةِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّبِيَّ | الْاُمِّيَّ | الَّذِيْ | يَجِدُوْنَهٗ | مَكْتُوْبًا | عِنْدَهُمْ | فِي | التَّوْرٰىةِ |
| غیب کی خبریں دینے والے | اُمی کی | وہ جو کہ | پاتے ہیں اس کو | لکھا ہوا | پاس اپنے | میں | توریت |

اُمی رسول ﷺ کی جس کے بارے میں لکھا ہوا اپنے پاس توریت

وَالْاِنْجِيْلِ ۡ يَاْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهٰىهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاِنْجِيْلِ | يَاْمُرُهُمْ | بِالْمَعْرُوْفِ | وَ | يَنْهٰىهُمْ | عَنِ الْمُنْكَرِ | وَ | يُحِلُّ |
| اور انجیل کے | حکم دے گا ان کو | بھلی باتوں کا | اور | روکے گا | بری باتوں سے | اور | حلال کرے گا |

اور انجیل میں پاتے ہیں وہ انہیں بھلائی کا حکم دیتے ہیں اور برائی سے منع فرماتے ہیں اور پاکیزہ چیزیں ان کیلئے حلال

لَهُمُ الطَّيِّبٰتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبٰٓئِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ اِصْرَهُمْ

| لَهُمُ | الطَّيِّبٰتِ | وَ | يُحَرِّمُ | عَلَيْهِمُ | الْخَبٰٓئِثَ | وَيَضَعُ | عَنْهُمْ | اِصْرَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کیلئے | پاک چیزیں | اور | حرام کرے گا | ان پر | گندگی چیزیں | اور اتارے گا | ان سے | بوجھ ان کے |

فرماتے ہیں اور گندی چیزیں ان پر حرام کرتے ہیں اور ان پر سے وہ بوجھ اور گلے کے

وَالْاَغْلٰلَ الَّتِيْ كَانَتْ عَلَيْهِمْ ؕ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِهٖ وَعَزَّرُوْهُ وَنَصَرُوْهُ

| وَ | الْاَغْلٰلَ | الَّتِيْ | كَانَتْ | عَلَيْهِمْ | فَالَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا بِهٖ | وَ | عَزَّرُوْهُ | وَ | نَصَرُوْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | طوق | جو | تھے | ان پر | پھر جو | ایمان لائیں گے اس پر | اور | حمایت کریں گے | اور | مدد کریں گے |

پھندے اتارتے ہیں جو ان پر پڑے ہوتے تھے تو وہ جو اس پر ایمان لائے اور اس کی تعظیم کریں اور اسے دین میں مدد دیں

وَاتَّبَعُوا النُّوْرَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ مَعَهٗٓ ۙ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۱۵۷﴾ ع قُلْ ع ۱۹ ۱ ۹

| وَ | اتَّبَعُوا | النُّوْرَ | الَّذِيْٓ | اُنْزِلَ | مَعَهٗٓ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُفْلِحُوْنَ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پیروی کریں گے | اس نور کی | جو | اتارا گیا | اس کے ساتھ | تو یہ لوگ | وہی ہیں | کامیاب ہونے والے | فرما دو |

اور اس (قرآن) نور کی پیروی کریں جو اس کے ساتھ نازل کی گئی ہے وہی کامیاب ہونے والے ہیں۔ اے محبوب ﷺ فرما

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ جَمِيْعَا ۨ الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ

| يٰٓاَيُّهَا | النَّاسُ | اِنِّيْ | رَسُوْلُ | اللّٰهِ | اِلَيْكُمْ | جَمِيْعًا | الَّذِيْ | لَهٗ | مُلْكُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | لوگو | بیشک میں | رسول ہوں | اللہ کا | تمہاری طرف | سب کی | وہ | کہ جس کی | بادشاہی ہے |

دیں اے لوگو! میں تم سب کی طرف اس اللہ کا رسول ہوں کہ آسمان اور زمین کی بادشاہی

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۠ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ

| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | يُحْيٖ | وَيُمِيْتُ | فَاٰمِنُوْا | بِاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں | اور | زمین میں | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | زندہ کرتا ہے | اور مارتا ہے | تو ایمان لاؤ | اللہ پر |

اسی کو ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں وہی زندہ کرتا ہے اور وہی موت دیتا ہے تو ایمان لاؤ اللہ اور اس کے رسول ﷺ غیب کی خبریں

وَرَسُوْلِهِ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ الَّذِيْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَكَلِمٰتِهٖ وَاتَّبِعُوْهُ لَعَلَّكُمْ

| وَ | رَسُوْلِهٖ | النَّبِيِّ | الْاُمِّيِّ | الَّذِيْ | يُؤْمِنُ | بِاللّٰهِ | وَ | كَلِمٰتِهٖ | وَ | اتَّبِعُوْهُ | لَعَلَّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسکے رسول | غیب بتانیوالے | اُمی پر | جو | ایمان لائے ہیں | اللہ پر | اور | اسکی باتوں پر | اور | پیروی کرو اسکی | تا کہ |

بتانے والے نبی اُمی پر جو اللہ اور اس کی باتوں پر ایمان لاتے ہیں اور ان کی پیروی کرو کہ تم

تَهْتَدُوْنَ ﴿۱۵۸﴾ وَمِنْ قَوْمِ مُوْسٰٓى اُمَّةٌ يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ وَبِهٖ

| تَهْتَدُوْنَ | وَ | مِنْ قَوْمِ | مُوْسٰٓى | اُمَّةٌ | يَّهْدُوْنَ | بِالْحَقِّ | وَ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت پاؤ | اور | قوم | موسیٰ سے | ایک جماعت تھی | جو ہدایت کرتی تھی | حق کی | اور | اسکے ساتھ |

راہِ ہدایت پاؤ۔ اور موسیٰ علیہ السلام کی قوم میں سے ایک جماعت (ایسے لوگوں کی بھی) ہے جو حق کی راہ بتاتے ہیں اور اسی کے

يَعْدِلُوْنَ ﴿۱۵۹﴾ وَقَطَّعْنٰهُمُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ اَسْبَاطًا اُمَمًا ؕ وَاَوْحَيْنَآ

| يَعْدِلُوْنَ | وَ | قَطَّعْنٰهُمُ | اثْنَتَيْ عَشْرَةَ | اَسْبَاطًا | اُمَمًا | وَ | اَوْحَيْنَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انصاف کرتے | اور | ہم نے بانٹ دیا ان کو | بارہ | قبیلوں میں | گروہ گروہ | اور | وحی بھیجی ہم نے |

مطابق عدل (پر مبنی فیصلے) کرتے ہیں۔ اور ہم نے انہیں گروہ در گروہ بارہ قبیلوں میں تقسیم کر دیا اور ہم نے

اِلٰى مُوْسٰٓى اِذِ اسْتَسْقٰىهُ قَوْمُهٗٓ اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ ۚ

| اِلٰى | مُوْسٰٓى | اِذِ | اسْتَسْقٰىهُ | قَوْمُهٗٓ | اَنِ | اضْرِبْ | بِّعَصَاكَ | الْحَجَرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرف | موسیٰ کی | جب | پانی مانگا اس سے | اس کی قوم نے | یہ کہ | مارو | عصا اپنا | پتھر پر |

موسیٰ (علیہ السلام) کے پاس (یہ) وحی بھیجی جب ان سے ان کی قوم نے پانی مانگا کہ اپنا عصا پتھر پر مارو

فَانْۢبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ؕ قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ

| فَانْۢبَجَسَتْ | مِنْهُ | اثْنَتَا عَشْرَةَ | عَيْنًا | قَدْ | عَلِمَ | كُلُّ | اُنَاسٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پھوٹے | اس سے | بارہ | چشمے | بیشک | جان لیا | ہر | گروہ نے |

سو اس میں سے بارہ چشمے پھوٹ نکلے پس ہر قبیلہ نے اپنے پینے کی جگہ کو معلوم کر لیا اور ہم نے ان پر ابر کو

مَشْرَبَهُمْ ۚ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَاَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ

| مَشْرَبَهُمْ | وَ | ظَلَّلْنَا | عَلَيْهِمُ | الْغَمَامَ | وَ | اَنْزَلْنَا | عَلَيْهِمُ | الْمَنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنا گھاٹ | اور | سایہ کیا ہم نے | ان پر | بادلوں کا | اور | اتارا ہم نے | ان پر | من |

سایہ فگن کیا اور ہم نے ان پر من و سلوٰی اتارا (اور ان سے فرمایا:) جن

وَالسَّلْوٰى ۗ كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ ۗ وَمَا ظَلَمُوْنَا وَلٰكِنْ

| وَ | السَّلْوٰى | كُلُوْا | مِنْ طَيِّبٰتِ | مَا | رَزَقْنٰكُمْ | وَ | مَا | ظَلَمُوْنَا | وَ | لٰكِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | سلوٰی | کھاؤ | پاکیزہ چیزیں | جو | رزق دیا ہم نے تم کو | اور | نہ | ظلم کیا انہوں نے ہم پر | اور | لیکن |

پاکیزہ چیزوں کا رزق ہم نے تمہیں عطا کیا ہے اس میں سے کھاؤ (مگر نافرمانی اور کفرانِ نعمت کر کے) انہوں نے ہم پر ظلم نہیں کیا

كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿١٦٠﴾ وَاِذْ قِيْلَ لَهُمُ اسْكُنُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ

| كَانُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | يَظْلِمُوْنَ | وَ | اِذْ | قِيْلَ | لَهُمُ | اسْكُنُوْا | هٰذِهِ | الْقَرْيَةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ تھے | اپنی جانوں پر خود | ظلم کرتے تھے | اور | جب | فرمایا گیا | ان کو | رہو تم | اس | بستی میں |

بلکہ وہ اپنی ہی جانوں پر ظلم کر رہے تھے۔ اور جب ان سے کہا گیا کہ اس شہر میں سکونت اختیار کرو اور اس سے جہاں چاہو

وَكُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُوْلُوْا حِطَّةٌ وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا

| وَ | كُلُوْا | مِنْهَا | حَيْثُ | شِئْتُمْ | وَقُوْلُوْا | حِطَّةٌ | وَ | ادْخُلُوا | الْبَابَ | سُجَّدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کھاؤ | اس سے | جہاں | چاہو تم | اور کہو | گناہ اترے | اور | داخل ہو | دروازے سے | سجدہ کرتے ہوئے |

کھاؤ اور کہو حِطَّةٌ (یعنی) اے اللہ! ہمارے گناہ معاف کر دے اور دروازے میں داخل ہو جاؤ سجدہ کرتے ہوئے

نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيْٓئٰتِكُمْ ۗ سَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٦١﴾ فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ

| نَغْفِرْ لَكُمْ | خَطِيْٓئٰتِكُمْ | سَنَزِيْدُ | الْمُحْسِنِيْنَ | فَبَدَّلَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| ہم بخش دیں گے تم کو | تمہارے گناہ | عنقریب زیادہ دیں گے ہم | نیکوں کو | تو بدل دیا | جنہوں نے |

ہم تمہاری خطائیں بخش دیں گے عنقریب نیکی کرنے والوں کو (مغفرت کے علاوہ) ہم زیادہ (ثواب) دیں گے۔ تو ان میں سے

ظَلَمُوْا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِىْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا

| ظَلَمُوْا | مِنْهُمْ | قَوْلًا | غَيْرَ | الَّذِىْ | قِيْلَ | لَهُمْ | فَاَرْسَلْنَا | عَلَيْهِمْ | رِجْزًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظلم کیا | ان میں سے | بات کو | سوا | اس کے جو | کہی گئی تھی | ان کو | تو بھیجا ہم نے | ان پر | عذاب |

ظلم کرنے والوں نے بات بدل ڈالی اس کے خلاف جس کا انہیں حکم دیا گیا تھا تو ہم نے ان پر

ع

مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ ﴿١٦٢﴾ وَسْئَلْهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِىْ

| مِّنَ السَّمَآءِ | بِمَا | كَانُوْا | يَظْلِمُوْنَ | وَسْئَلْهُمْ | عَنِ الْقَرْيَةِ | الَّتِىْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمان سے | بدلہ | اس کا جو تھے | ظلم کرتے . | اور پوچھو ان سے | حال اس بستی کا | جو |

آسمان سے عذاب بھیجا اس وجہ سے کہ وہ ظلم کرتے تھے۔ اور ان سے حال پوچھو اس بستی کا کہ آباد

وقف لازم

كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ ۘ اِذْ يَعْدُوْنَ فِى السَّبْتِ اِذْ تَاْتِيْهِمْ

| كَانَتْ | حَاضِرَةَ | الْبَحْرِ | اِذْ | يَعْدُوْنَ | فِى | السَّبْتِ | اِذْ | تَاْتِيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھی | کنارے | سمندر کے | جب | زیادتی کرتے | میں | ہفتہ | جب | آتیں ان کے پاس |

تھی ساحل سمندر پر جب وہ ہفتہ کے بارے میں حد سے بڑھتے جب ہفتے کے دن

حِيْتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَّيَوْمَ لَا يَسْبِتُوْنَ ۙ لَا تَاْتِيْهِمْ ۛ

| حِيْتَانُهُمْ | يَوْمَ | سَبْتِهِمْ | شُرَّعًا | وَ | يَوْمَ | لَا | يَسْبِتُوْنَ | لَا | تَاْتِيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کی مچھلیاں | دن | ان کے ہفتے کے | ظاہر ہوکر | اور | جس دن | نہ | ہفتہ ہوتا | نہ | آتی ان کے پاس |

ان کی مچھلیاں پانی پر تیرتی ان کے سامنے آتیں اور جو دن ہفتے کا نہ ہوتا نہ آتیں

النصف
معانقة ٢

كَذٰلِكَ ۛ نَبْلُوْهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿١٦٣﴾ وَاِذْ قَالَتْ اُمَّةٌ مِّنْهُمْ

| كَذٰلِكَ | نَبْلُوْهُمْ | بِمَا | كَانُوْا | يَفْسُقُوْنَ | وَ | اِذْ | قَالَتْ | اُمَّةٌ | مِّنْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسی طرح | آزماتے تھے ہم ان کو | اس کے بدلے | جو تھے | بے حکم | اور | جب | کہا | ایک گروہ نے | ان میں سے |

اسی طرح ہم انہیں آزماتے تھے ان کی نافرمانی کے سبب اور جب ان میں سے ایک گروہ نے کہا کیوں نصیحت کرتے ہو ان

لِمَ تَعِظُوْنَ قَوْمًا ۙ اللّٰهُ مُهْلِكُهُمْ اَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا ؕ

| لِمَ | تَعِظُوْنَ | قَوْمًا | اللّٰهُ | مُهْلِكُهُمْ | اَوْ | مُعَذِّبُهُمْ | عَذَابًا | شَدِيْدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیوں | نصیحت کرتے ہو | اس قوم کو کہ | اللہ | ہلاک کرنے والا ہے ان کو | یا | عذاب کرنے والا ہے ان کو | عذاب | سخت |

لوگوں کو جنہیں اللہ ہلاک کرنے والا ہے یا انہیں سخت عذاب دینے والا ہے

قَالُوْا مَعْذِرَةً اِلٰى رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۱۶۴﴾ فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا

| قَالُوْا | مَعْذِرَةً | اِلٰى | رَبِّكُمْ | وَ | لَعَلَّهُمْ | يَتَّقُوْنَ | فَلَمَّا | نَسُوْا | مَا | ذُكِّرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بولے | عذر کیلئے | طرف | تمہارے رب کی | اور | شائد وہ بھی | ڈریں | پھر جب | بھول گئے | جو | نصیحت دیئے گئے تھے |

بولے تمہارے رب کے حضور معذرت کے لیے اور شاید وہ ڈرنے لگیں۔ پھر جب وہ ان (سب) باتوں کو فراموش کر بیٹھے جن

بِهٖۤ اَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوْٓءِ وَاَخَذْنَا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا

| بِهٖ | اَنْجَيْنَا | الَّذِيْنَ | يَنْهَوْنَ | عَنِ السُّوْٓءِ | وَ | اَخَذْنَا | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کی | تو نجات دی ہم نے | ان کو جو | رکتے تھے | برائی سے | اور | پکڑا ہم نے | ان کو | جو ظالم تھے |

کی انہیں نصیحت کی گئی تھی (تو) ہم نے ان لوگوں کو نجات دے دی جو برائی سے منع کرتے تھے اور ہم نے (بقیہ سب) لوگوں کو جو ظلم

بِعَذَابٍۭ بَئِيْسٍۭ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿۱۶۵﴾ فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَّا نُهُوْا

| بِعَذَابٍ | بَئِيْسٍ | بِمَا | كَانُوْا | يَفْسُقُوْنَ | فَلَمَّا | عَتَوْا | عَنْ مَّا | نُهُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | برے میں | بدلے اسکے جو | تھے | نافرمانی کرتے | پھر جب۔ | سرکشی کی | اس سے کہ | روکے گئے تھے |

کرتے تھے نہایت برے عذاب میں پکڑ لیا اس وجہ سے کہ وہ نافرمانی کر رہے تھے۔ پھر جب انہوں نے اس چیز (کے ترک کرنے

عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِئِيْنَ ﴿۱۶۶﴾ وَاِذْ تَاَذَّنَ رَبُّكَ

| عَنْهُ | قُلْنَا | لَهُمْ | كُوْنُوْا | قِرَدَةً | خٰسِئِيْنَ | وَ | اِذْ | تَاَذَّنَ | رَبُّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | تو ہم نے کہا | ان کو | ہو جاؤ | بندر | دھتکارے ہوئے | اور | جب | اعلان کیا | آپ کے رب نے کہ |

کے حکم) سے سرکشی کی جس سے وہ روکے گئے تھے (تو) ہم نے انہیں حکم دیا کہ تم ذلیل و خوار بندر ہو جاؤ۔ اور یاد کرو جب آپ

لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ يَّسُوْمُهُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَيَبْعَثَنَّ | عَلَيْهِمْ | اِلٰى | يَوْمِ | الْقِيٰمَةِ | مَنْ | يَّسُوْمُهُمْ | سُوْٓءَ | الْعَذَابِ |
| ضرور بھیجے گا | ان پر | طرف | دن | قیامت کی | جو | چکھائے گا ان کو | برا | عذاب |

کے رب نے خبردار کر دیا کہ وہ قیامت کے دن تک ان پر ایسے لوگوں کو مسلط کرتا رہے گا جو انہیں برا عذاب چکھائیں گے

اِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيْعُ الْعِقَابِ ۖۚ وَاِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۶۷﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | رَبَّكَ | لَسَرِيْعُ | الْعِقَابِ | وَ | اِنَّهٗ | لَغَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ |
| بیشک | آپ کا رب | جلدی | سزا دینے والا ہے | اور | بیشک وہ | بخشنے والا | مہربان ہے |

بے شک آپ کا رب ضرور بہت جلد عذاب دینے والا اور بے شک وہ بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔

وَقَطَّعْنٰهُمْ فِى الْاَرْضِ اُمَمًا ۚ مِنْهُمُ الصّٰلِحُوْنَ وَمِنْهُمْ دُوْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَقَطَّعْنٰهُمْ | فِى الْاَرْضِ | اُمَمًا | مِنْهُمُ | الصّٰلِحُوْنَ | وَمِنْهُمْ | دُوْنَ |
| اور متفرق کر دیا ہم نے انکو | زمین میں | گروہ گروہ | بعض ان سے | نیک ہیں | اور بعض ان سے | سوا |

اور ہم نے زمین میں انہیں کئی گروہوں میں بانٹ دیا ان میں سے کچھ نیک ہیں اور کچھ ان سے مختلف

ذٰلِكَ ۫ وَبَلَوْنٰهُمْ بِالْحَسَنٰتِ وَالسَّيِّاٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۱۶۸﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكَ | وَ | بَلَوْنٰهُمْ | بِالْحَسَنٰتِ | وَ | السَّيِّاٰتِ | لَعَلَّهُمْ | يَرْجِعُوْنَ |
| اس کے ہیں | اور | آزمایا ہم نے ان کو | نیکی سے | اور | برائی سے | تاکہ وہ | لوٹیں |

اور ہم نے ان کی آزمائش کی نعمتوں اور مشقتوں کے ساتھ تاکہ وہ (حق کی طرف) رجوع کریں۔

فَخَلَفَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَّرِثُوا الْكِتٰبَ يَاْخُذُوْنَ عَرَضَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَخَلَفَ | مِنْۢ بَعْدِهِمْ | خَلْفٌ | وَّرِثُوا | الْكِتٰبَ | يَاْخُذُوْنَ | عَرَضَ |
| تو پیچھے آئے | بعد ان کے | ناخلف | جو وارث ہوئے | کتاب کے | لیتے ہیں | سامان |

پھر ان کی جگہ ان کے بعد وہ ناخلف آئے کہ کتاب کے وارث ہوئے اس دنیا کا مال لیتے ہیں

هٰذَا الْاَدْنٰى وَيَقُوْلُوْنَ سَيُغْفَرُ لَنَا ۚ وَاِنْ يَّاْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهٗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰذَا | الْاَدْنٰى | وَ | يَقُوْلُوْنَ | سَيُغْفَرُ لَنَا | وَ | اِنْ | يَّاْتِهِمْ | عَرَضٌ | مِّثْلُهٗ |
| اس | دنیا کا | اور | کہتے ہیں | جلدی بخشا جائے گا ہم کو | اور | اگر | آتا ان کے پاس | سامان | مثل اسکی |

اور کہتے ہیں اب عنقریب ہماری بخشش ہو گی اور اگر ایسا ہی مال ان کے پاس اور آئے تو

يَّاْخُذُوْهُ ۗ اَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِّيْثَاقُ الْكِتٰبِ اَنْ لَّا يَقُوْلُوْا عَلَى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَاْخُذُوْهُ | اَلَمْ | يُؤْخَذْ | عَلَيْهِمْ | مِّيْثَاقُ | الْكِتٰبِ | اَنْ | لَّا | يَقُوْلُوْا | عَلَى |
| لیتے اس کو | کیا نہ | لیا گیا | ان پر | عہد | کتاب کا | یہ کہ | نہ | کہیں | اوپر |

لے لیں گے ان پر کتاب میں عہد نہ لیا گیا کہ وہ

اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوْا مَا فِيْهِ ۗ وَالدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | اِلَّا | الْحَقَّ | وَ | دَرَسُوْا | مَا | فِيْهِ | وَ | الدَّارُ | الْاٰخِرَةُ | خَيْرٌ | لِّلَّذِيْنَ |
| اللہ کے | مگر | حق | اور | پڑھا انہوں نے | جو | اس میں تھا | اور | گھر | آخرت کا | بہتر ہے | اس کیلئے جو |

اللہ تعالیٰ پر حق کے سوا کوئی اور بات نہ کہیں اور انہوں نے اسے پڑھا اور بے شک آخرت کا گھر بہتر ہے

يَتَّقُوْنَ ۗ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۶۹﴾ وَالَّذِيْنَ يُمَسِّكُوْنَ بِالْكِتٰبِ وَاَقَامُوا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَتَّقُوْنَ | اَفَلَا | تَعْقِلُوْنَ | وَالَّذِيْنَ | يُمَسِّكُوْنَ | بِالْكِتٰبِ | وَ | اَقَامُوا |
| پرہیزگار ہیں | کیا پھر نہیں | عقل تمہیں | اور وہ جو | تھامتے ہیں | کتاب کو | اور | قائم کرتے ہیں |

پرہیزگاروں کو تو کیا پھر تم سمجھتے نہیں ہو۔ اور وہ جو کتاب کو مضبوط تھامتے ہیں اور انہوں نے نماز قائم کر رکھی

الصَّلٰوةَ ۗ اِنَّا لَا نُضِيْعُ اَجْرَ الْمُصْلِحِيْنَ ﴿۱۷۰﴾ وَاِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصَّلٰوةَ | اِنَّا | لَا | نُضِيْعُ | اَجْرَ | الْمُصْلِحِيْنَ | وَ | اِذْ | نَتَقْنَا | الْجَبَلَ |
| نماز کو | بیشک ہم | نہیں | ضائع کرتے | اجر | نیکوں کا | اور | جب | اٹھایا ہم نے | پہاڑ |

بے شک ہم اصلاح کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتے۔ اور (وہ وقت یاد کیجئے) جب ہم نے ان کے اوپر پہاڑ کو (یوں) بلند

فَوْقَهُمْ كَاَنَّهٗ ظُلَّةٌ وَّظَنُّوْٓا اَنَّهٗ وَاقِعٌۢ بِهِمْ ۚ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ

| فَوْقَهُمْ | كَاَنَّهٗ | ظُلَّةٌ | وَّظَنُّوْٓا | اَنَّهٗ | وَاقِعٌ | بِهِمْ | خُذُوْا | مَآ | اٰتَيْنٰكُمْ | بِقُوَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے اوپر | گویا کہ وہ | سائبان ہے | اور خیال کیا انہوں نے کہ | بیشک وہ | گرنے والا ہے | ان پر | پکڑو | جو | دیا ہم نے تم کو | قوت سے |

کر دیا جیسا کہ وہ (ایک) سائبان ہو اور وہ (یہ) گمان کرنے لگے کہ ان پر گرنے والا ہے تم وہ (کتاب) مضبوطی سے (عملاً)

وَّاذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿۱۷۱﴾ ع وَاِذْ اَخَذَ رَبُّكَ مِنْۢ بَنِيْٓ اٰدَمَ

| وَّاذْكُرُوْا | مَا | فِيْهِ | لَعَلَّكُمْ | تَتَّقُوْنَ | وَ | اِذْ | اَخَذَ | رَبُّكَ | مِنْ بَنِيْٓ | اٰدَمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور یاد کرو | جو | اس میں ہے | تاکہ تم | پرہیزگار بنو | اور | جب | پکڑا | تمہارے رب نے | سے بنی | آدم |

تھامے رکھو جو ہم نے تمہیں عطا کی ہے اور ان (احکام) کو (خوب) یاد رکھو جو اس میں (مذکور) ہیں تاکہ تم پرہیزگار بن جاؤ۔ اے

مِنْ ظُهُوْرِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَاَشْهَدَهُمْ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ ۚ اَلَسْتُ

| مِنْ ظُهُوْرِهِمْ | ذُرِّيَّتَهُمْ | وَ | اَشْهَدَهُمْ | عَلٰى | اَنْفُسِهِمْ | اَلَسْتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پیٹھوں اس کی سے | ان کی اولاد کو | اور | گواہ بنایا ان کو | اوپر | ان کی جانوں کے | کیا نہیں میں |

محبوب ﷺ اور یاد کیجئے جب آپ کے رب نے اولاد آدم کی پشتوں سے ان کی نسل نکالی اور ان کو انہی کی جانوں پر گواہ بنایا (اور

بِرَبِّكُمْ ۭ قَالُوْا بَلٰى ۚ شَهِدْنَا ۚ اَنْ تَقُوْلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّا كُنَّا عَنْ هٰذَا

| بِرَبِّكُمْ | قَالُوْا | بَلٰى | شَهِدْنَا | اَنْ | تَقُوْلُوْا | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | اِنَّا | كُنَّا | عَنْ هٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارا رب | بولے | کیوں نہیں | ہم گواہ ہیں | یہ کہ | تم کہو | دن | قیامت کے | بیشک | ہم تھے | اس سے |

فرمایا) کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟ (وہ سب) بول اٹھے کیوں نہیں (تو ہی ہمارا رب ہے) ہم گواہی دیتے ہیں یہ اس لیے

غٰفِلِيْنَ ﴿۱۷۲﴾ لا اَوْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اَشْرَكَ اٰبَآؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً

| غٰفِلِيْنَ | اَوْ | تَقُوْلُوْٓا | اِنَّمَآ | اَشْرَكَ | اٰبَآؤُنَا | مِنْ قَبْلُ | وَ | كُنَّا | ذُرِّيَّةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بے خبر | یا | کہو | سوائے اس کے نہیں کہ | شرک کیا | ہمارے باپ دادا نے | پہلے | اور | تھے ہم | اولاد |

تاکہ قیامت کے دن یہ (نہ) کہو کہ ہم اس عہد سے بے خبر تھے۔ یا تم یہ کہو کہ درحقیقت پہلے ہمارے باپ دادا ہی نے شرک کیا تھا

ع

معانقہ

مِّنۢ بَعۡدِهِمۡ ۚ اَفَتُهۡلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الۡمُبۡطِلُوۡنَ ﴿۱۷۳﴾ وَكَذٰلِكَ

| مِّنۢ بَعۡدِهِمۡ | اَفَتُهۡلِكُنَا | بِمَا | فَعَلَ | الۡمُبۡطِلُوۡنَ | وَ | كَذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بعد ان کے | کیا ہلاک فرماتا ہے تو ہم کو | بدلے اس کے جو | کیا | اہل باطل نے | اور | اسی طرح |

اور ہم ان کے بعد ان کی اولاد ہو تو کیا ہمیں ہلاک کیا جائے گا اس کام کی وجہ سے جو باطل پرستوں نے کیا تھا۔ اور اسی طرح ہم

نُفَصِّلُ الۡاٰيٰتِ وَلَعَلَّهُمۡ يَرۡجِعُوۡنَ ﴿۱۷۴﴾ وَاتۡلُ عَلَيۡهِمۡ نَبَاَ الَّذِىۡۤ

| نُفَصِّلُ الۡاٰيٰتِ | وَ | لَعَلَّهُمۡ | يَرۡجِعُوۡنَ | وَ | اتۡلُ | عَلَيۡهِمۡ | نَبَاَ | الَّذِىۡۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھولتے ہیں ہم آیتیں | اور | تاکہ وہ | رجوع کریں | اور | پڑھ دیجئے | ان پر | خبر | اس کی کہ |

تفصیل کے ساتھ آیتیں بیان کرتے ہیں اور اس لئے بھی کہ وہ کفر سے باز آجائیں۔ اور اے محبوب ﷺ انہیں اس کا احوال

اٰتَيۡنٰهُ اٰيٰتِنَا فَانۡسَلَخَ مِنۡهَا فَاَتۡبَعَهُ الشَّيۡطٰنُ فَكَانَ مِنَ

| اٰتَيۡنٰهُ | اٰيٰتِنَا | فَانۡسَلَخَ | مِنۡهَا | فَاَتۡبَعَهُ | الشَّيۡطٰنُ | فَكَانَ | مِنَ الۡغٰوِيۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیں ہم نے اس کو | اپنی آیتیں | تو نکل گیا | اس سے | تو پیچھے لگا اس کے | شیطان | تو ہو گیا | گمراہوں سے |

سنائیے جسے ہم نے آیتیں دیں تو وہ ان سے کترا کر نکل گیا تو شیطان اس کے پیچھے لگا تو گمراہوں میں ہو گیا۔

الۡغٰوِيۡنَ ﴿۱۷۵﴾ وَلَوۡ شِئۡنَا لَرَفَعۡنٰهُ بِهَا وَلٰـكِنَّهٗۤ اَخۡلَدَ اِلَى الۡاَرۡضِ

| وَ | لَوۡ | شِئۡنَا | لَرَفَعۡنٰهُ | بِهَا | وَ | لٰـكِنَّهٗۤ | اَخۡلَدَ | اِلَى | الۡاَرۡضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اگر | ہم چاہتے | تو بلند کرتے اس کو | اس سے | اور | لیکن وہ | جھک گیا | طرف | زمین کی |

اور ہم چاہتے تو آیتوں کے سبب اسے اٹھا لیتے مگر وہ تو زمین پکڑ گیا

وَاتَّبَعَ هَوٰٮهُ ۚ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ الۡـكَلۡبِ ۚ اِنۡ تَحۡمِلۡ عَلَيۡهِ يَلۡهَثۡ

| وَاتَّبَعَ | هَوٰٮهُ | فَمَثَلُهٗ | كَمَثَلِ | الۡـكَلۡبِ | اِنۡ | تَحۡمِلۡ | عَلَيۡهِ | يَلۡهَثۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور پیچھے لگا | اپنی خواہش کے | تو اس کی مثال | جیسے | کتا ہے | اگر | تو حملہ کرے | اس پر | زبان نکالتا ہے |

اور اپنی خواہش کا تابع ہوا تو اس کا حال کتے کی طرح ہے تو اس پر حملہ کرے تو زبان نکالے اور

أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثْ ۚ ذَٰلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۚ

| أَوْ | تَتْرُكْهُ | يَلْهَثْ | ذَٰلِكَ | مَثَلُ | الْقَوْمِ | الَّذِينَ | كَذَّبُوا | بِآيَاتِنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | چھوڑے اس کو | زبان نکالتا ہے | یہ | مثال ہے | اس قوم کی | جنہوں نے | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو |

چھوڑ دے تو بھی زبان نکالے یہ حال ہے ان کا جنہوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں

فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٧٦﴾ سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ

| فَاقْصُصِ | الْقَصَصَ | لَعَلَّهُمْ | يَتَفَكَّرُونَ | سَاءَ | مَثَلًا | الْقَوْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بیان کرو | واقعہ | تا کہ وہ | سوچیں | بری | کہاوت ہے | اس قوم کی |

تو آپ نصیحت (واقعات) سناؤ کہ وہ غور وفکر کریں۔ بری مثال ہے ان لوگوں کی

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَأَنْفُسَهُمْ كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٧٧﴾ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ

| الَّذِينَ | كَذَّبُوا | بِآيَاتِنَا | وَأَنْفُسَهُمْ | كَانُوا | يَظْلِمُونَ | مَنْ | يَهْدِ | اللَّهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جنہوں نے کہ | جھٹلادیا | ہماری آیتوں کو | اور اپنی جانوں پر | وہ تھے | ظلم کرتے | جسے | ہدایت دے | اللہ |

جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا اور (درحقیقت) وہ اپنی ہی جانوں پر ظلم کرتے رہے۔ جسے اللہ

فَهُوَ الْمُهْتَدِي ۖ وَمَنْ يُضْلِلْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٧٨﴾ وَلَقَدْ

| فَهُوَ | الْمُهْتَدِي | وَ | مَنْ | يُضْلِلْ | فَأُولَٰئِكَ | هُمُ | الْخَاسِرُونَ | وَلَقَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہی ہے | ہدایت پانے والا | اور | جسے | گمراہ کرے | تو وہ لوگ | ہی | خسارہ پانے والے ہیں | اور بیشک |

ہدایت فرماتا ہے پس وہی ہدایت پانیوالا ہے اور جسے وہ گمراہ کرتا ہے پس وہی لوگ نقصان اٹھانیوالے ہیں اور بے شک ہم نے دوزخ

ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ ۖ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ

| ذَرَأْنَا | لِجَهَنَّمَ | كَثِيرًا | مِنَ الْجِنِّ | وَ | الْإِنْسِ | لَهُمْ | قُلُوبٌ | لَا | يَفْقَهُونَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کئے ہم نے | جہنم کے لئے | بہت | سے جن | اور | آدمی | ان کے | دل ہیں کہ | نہیں | سمجھتے |

کیلئے بہت سے جن اور انسان پیدا کئے ان کے دل ہیں جن سے وہ نہیں سمجھتے

بِهَا ۡ وَلَهُمْ اَعْيُنٌ لَّا يُبْصِرُوْنَ بِهَا ۡ وَلَهُمْ اٰذَانٌ لَّا يَسْمَعُوْنَ بِهَا ؕ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهَا | وَ | لَهُمْ | اَعْيُنٌ | لَّا | يُبْصِرُوْنَ | بِهَا | وَ | لَهُمْ | اٰذَانٌ | لَّا | يَسْمَعُوْنَ | بِهَا |
| ان سے | اور | ان کے | آنکھیں ہیں | نہ | دیکھنے والی | اس سے | اور | ان کے | کان ہیں | نہیں | سنتے | ان سے |

اور ان کی آنکھیں ہیں جن سے وہ نہیں دیکھتے اور ان کے کان ہیں جن سے وہ نہیں سنتے

اُولٰٓئِكَ كَالْاَنْعَامِ بَلْ هُمْ اَضَلُّ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ ﴿١٧٩﴾ وَلِلّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُولٰٓئِكَ | كَالْاَنْعَامِ | بَلْ | هُمْ | اَضَلُّ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْغٰفِلُوْنَ | وَ | لِلّٰهِ |
| یہ لوگ | چوپایوں کی طرح ہیں | بلکہ | وہ | زیادہ گمراہ ہیں | یہی | وہ ہیں | غفلت میں پڑے | اور | اللہ کے |

وہ لوگ چوپایوں کی طرح ہیں بلکہ ان سے زیادہ گمراہ، وہی غفلت میں مبتلا ہیں۔ اور سب سے اچھے نام اللہ ہی کے ہیں

الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى فَادْعُوْهُ بِهَا ۪ وَذَرُوا الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْٓ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَسْمَآءُ | الْحُسْنٰى | فَادْعُوْهُ | بِهَا | وَ | ذَرُوا | الَّذِيْنَ | يُلْحِدُوْنَ | فِيْٓ |
| نام ہیں | اچھے | سو پکارو اس کو | ان سے | اور | چھوڑو | ان کو | جو کجرو ہیں | میں |

تو ان (ہی) ناموں سے اللہ کو پکارو اور انہیں چھوڑ دو جو اس کے ناموں میں انحراف اختیار کرتے ہیں

اَسْمَآئِهٖ ؕ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٨٠﴾ وَمِمَّنْ خَلَقْنَآ اُمَّةٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَسْمَآئِهٖ | سَيُجْزَوْنَ | مَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | وَ | مِمَّنْ | خَلَقْنَآ | اُمَّةٌ |
| اسکے ناموں | جلدی بدلہ دیے جائینگے | جو | تھے وہ | عمل کرتے | اور | ان سے | جو پیدا کیے ہم نے | ایک گروہ ہے |

عنقریب انہیں بدلہ دیا جائے گا اس کا جو وہ کیا کرتے تھے۔ اور جنہیں ہم نے تخلیق کیا ان میں سے ایک گروہ وہ ہے

يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ وَبِهٖ يَعْدِلُوْنَ ﴿١٨١﴾ ع وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ع ٢٢

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَهْدُوْنَ | بِالْحَقِّ | وَ | بِهٖ | يَعْدِلُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا |
| جو ہدایت دیتے ہیں | حق کی | اور | اسی سے | وہ انصاف کرتے ہیں | اور | وہ جنہوں نے | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو |

جو حق بات کرتے ہیں اور اس پر انصاف کرتے ہیں۔ اور جنہوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں

سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۲﴾ وَاُمْلِيْ لَهُمْ ۚ اِنَّ

| سَنَسْتَدْرِجُهُمْ | مِّنْ حَيْثُ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَاُمْلِيْ | لَهُمْ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آہستہ آہستہ کھینچیں گے ہم ان کو | ایسا کہ | نہ | جانیں گے | اور میں ڈھیل دوں گا | ان کو | بیشک |

جلد ہم انہیں آہستہ آہستہ عذاب کی طرف لے جائیں گے جہاں کی انہیں خبر نہ ہوگی۔ اور میں انہیں مہلت دے رہا ہوں بے شک

كَيْدِيْ مَتِيْنٌ ﴿۱۸۳﴾ اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا ۫ سکتۃ مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جِنَّةٍ ۭ

| كَيْدِيْ | مَتِيْنٌ | اَوَ | لَمْ | يَتَفَكَّرُوْا | مَا | بِصَاحِبِهِمْ | مِّنْ جِنَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تدبیر میری | مضبوط ہے | کیا | نہ | سوچا انہوں نے | کہ نہیں | ان کے صاحب کو | کوئی جنون |

میری گرفت بڑی مضبوط ہے۔ کیا انہوں نے غور نہیں کیا کہ ان کے صاحب کو قطعاً جنون نہیں ہے وہ تو (نافرمانوں کو) صرف

اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۸۴﴾ اَوَلَمْ يَنْظُرُوْا فِيْ مَلَكُوْتِ السَّمٰوٰتِ

| اِنْ | هُوَ | اِلَّا | نَذِيْرٌ | مُّبِيْنٌ | اَوَ | لَمْ | يَنْظُرُوْا | فِيْ مَلَكُوْتِ | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | وہ | مگر | ڈرانیوالے | ظاہر | کیا | نہیں | نگاہ کی | سلطنت میں | آسمانوں |

واضح ڈر سنانے والے ہیں۔ کیا انہوں نے نہیں دیکھا آسمانوں اور زمین کی سلطنت میں

وَالْاَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ ۙ وَّاَنْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ

| وَ | الْاَرْضِ | وَ | مَا | خَلَقَ | اللّٰهُ | مِنْ | شَيْءٍ | وَّ | اَنْ | عَسٰى | اَنْ | يَّكُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین کی | اور | جو | پیدا کی | اللہ نے | کوئی | چیز | اور | یہ کہ | قریب ہے | یہ کہ | ہو |

اور جو کچھ بھی اللہ نے پیدا فرمایا اور اس بات میں کہ شاید ان کا وقتِ مقرر قریب آگیا

قَدِ اقْتَرَبَ اَجَلُهُمْ ۚ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۢ بَعْدَهٗ يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۸۵﴾ مَنْ

| قَدِ اقْتَرَبَ | اَجَلُهُمْ | فَبِاَيِّ | حَدِيْثٍ | بَعْدَهٗ | يُؤْمِنُوْنَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک قریب آچکی | ان کی اجل | تو کون سی | بات پر | بعد اس کے | ایمان لائیں گے | جسے |

ہو تو قرآن کے بعد وہ کس بات پر ایمان لائیں گے۔ جسے

يُضْلِلِ اللّٰهُ فَلَا هَادِيَ لَهٗ ؕ وَيَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿۱۸۶﴾

| يُضْلِلِ | اللّٰهُ | فَلَا | هَادِيَ | لَهٗ | وَ | يَذَرُهُمْ | فِيْ | طُغْيَانِهِمْ | يَعْمَهُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گمراہ کرے | اللہ | تو نہیں | کوئی ہدایت دینے والا | اس کو | اور | چھوڑے گا ان کو | میں | ان کی سرکشی | بھٹکتے پھریں گے |

اللہ گمراہ کرے اسے کوئی ہدایت کرنے والا نہیں اور اللہ انہیں چھوڑ دیتا ہے کہ وہ اپنی سرکشی میں بھٹکتے پھرتے

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ مُرْسٰىهَا ؕ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ

| يَسْـَٔلُوْنَكَ | عَنِ السَّاعَةِ | اَيَّانَ | مُرْسٰىهَا | قُلْ | اِنَّمَا | عِلْمُهَا | عِنْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پوچھتے ہیں آپ سے | قیامت کے متعلق | کہ کب ہے | اس کا قائم ہونا | فرمادیں | اس کے سوا نہیں | اس کا علم | پاس |

آپ سے قیامت کے بارے میں پوچھتے ہیں کہ وہ کب قائم ہوگی تم فرماؤ اس کا علم تو میرے رب کے پاس ہے

رَبِّيْ ۚ لَا يُجَلِّيْهَا لِوَقْتِهَآ اِلَّا هُوَ ؔ ثَقُلَتْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وقف لازم وقف منزل

| رَبِّيْ | لَا | يُجَلِّيْهَا | لِوَقْتِهَآ | اِلَّا | هُوَ | ثَقُلَتْ | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میرے رب کے ہے | نہیں | ظاہر کرے گا اس کو | اسکے وقت پر | مگر | وہی | بھاری ہوگی | میں | آسمانوں | اور | زمین میں |

اسے وہی اس کے وقت پر ظاہر کرے گا وہ آسمانوں اور زمین پر بھاری ہوگی

لَا تَاْتِيْكُمْ اِلَّا بَغْتَةً ؕ يَسْـَٔلُوْنَكَ كَاَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا ؕ قُلْ اِنَّمَا

| لَا | تَاْتِيْكُمْ | اِلَّا | بَغْتَةً | يَسْـَٔلُوْنَكَ | كَاَنَّكَ | حَفِيٌّ | عَنْهَا | قُلْ | اِنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | آئے گی تمہارے پاس | مگر | اچانک | پوچھتے ہیں آپ سے | گویا کہ آپ | خبردار ہیں | اس سے | فرمادیں | اسکے سوا نہیں |

تم پر نہ آئے گی مگر اچانک تم سے ایسا پوچھتے ہیں گویا آپ نے اس کی خوب تحقیق کر رکھی ہے آپ فرمادیجئے اس کا علم تو

عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۷﴾ قُلْ لَّآ اَمْلِكُ

| عِلْمُهَا | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | قُلْ | لَآ | اَمْلِكُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کا علم | پاس | اللہ کے ہے | اور | لیکن | اکثر | لوگ | نہیں | جانتے | فرمادیں | نہیں | مالک میں |

اللہ ہی کے پاس ہے لیکن اکثر لوگ جانتے نہیں۔ اے محبوب ﷺ آپ فرمادیجئے میں اپنی جان کے نفع نقصان کا خود مختار نہیں مگر

لِنَفْسِىْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ وَلَوْ كُنْتُ اَعْلَمُ الْغَيْبَ

| لِنَفْسِىْ | نَفْعًا | وَ | لَا | ضَرًّا | اِلَّا | مَا | شَآءَ | اللّٰهُ | وَ | لَوْ | كُنْتُ | اَعْلَمُ | الْغَيْبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی جان کا | نفع | اور | نہ | نقصان کا | مگر | جو | چاہے | اللہ | اور | اگر | ہوتا میں | جانتا | غیب |

جو اللہ چاہے اور اگر میں خبر (غیب) بہ اذنِ الٰہی جان لیا کرتا

لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ ۛۚ وَمَا مَسَّنِىَ السُّوْٓءُ ۛۚ اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ

| لَاسْتَكْثَرْتُ | مِنَ الْخَيْرِ | وَ | مَا | مَسَّنِىَ | السُّوْٓءُ | اِنْ | اَنَا | اِلَّا | نَذِيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اکٹھی کر لیتا بہت سی | بھلائی | اور | نہ | پہنچتی مجھ کو | کوئی تکلیف | نہیں | میں | مگر | ڈرانے والا |

تو یوں ہوتا کہ میں اپنے لیے بہت سی بھلائی جمع کر لیتا اور مجھے اور کوئی تکلیف نہ پہنچتی میں تو بس ڈر

وَّبَشِيْرٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿١٨٨﴾ ع هُوَ الَّذِىْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ

| وَ | بَشِيْرٌ | لِقَوْمٍ | يُّؤْمِنُوْنَ | هُوَ | الَّذِىْ | خَلَقَكُمْ | مِنْ نَّفْسٍ | وَّاحِدَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | خوشخبری دینے والا | اس قوم کو | جو ایمان لاتے ہیں | وہ | جس نے | پیدا کیا تم کو | جان | ایک سے |

اور خوشخبری سنانے والا ہوں انہیں جو ایمان رکھتے ہیں۔ اور وہی (اللہ) ہے جس نے تم کو ایک جان سے پیدا فرمایا

وَّجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ اِلَيْهَا ۚ فَلَمَّا تَغَشّٰهَا حَمَلَتْ

| وَ | جَعَلَ | مِنْهَا | زَوْجَهَا | لِيَسْكُنَ | اِلَيْهَا | فَلَمَّا | تَغَشّٰهَا | حَمَلَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بنائی | اس سے | بیوی اس کی | تاکہ چین پائے | اس کی طرف | پھر جب | ڈھانپا اس کو | تو حاملہ ہوئی |

اور اسی میں سے اس کا جوڑ بنایا تاکہ وہ اس سے سکون حاصل کرے پھر جب مرد نے اس (عورت) کو ڈھانپ لیا تو وہ خفیف

حَمْلًا خَفِيْفًا فَمَرَّتْ بِهٖ ۚ فَلَمَّآ اَثْقَلَتْ دَّعَوَا اللّٰهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ

| حَمْلًا | خَفِيْفًا | فَمَرَّتْ | بِهٖ | فَلَمَّآ | اَثْقَلَتْ | دَّعَوَا | اللّٰهَ | رَبَّهُمَا | لَئِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حمل | خفیف سا | تو چلتی رہی | اس کے ساتھ | تو جب | بوجھل ہوئی | دعا کی دونوں نے | اللہ | اپنے رب سے | ضرور اگر |

بوجھ کے ساتھ حاملہ ہوگئی پھر وہ اس کے ساتھ چلتی پھرتی رہی پھر جب وہ گراں بار ہوئی تو دونوں نے اپنے رب اللہ سے دعا کی

اٰتَيْتَنَا صَالِحًا لَّنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۱۸۹﴾ فَلَمَّآ اٰتٰىهُمَا صَالِحًا

| اٰتَيْتَنَا | صَالِحًا | لَّنَكُوْنَنَّ | مِنَ الشّٰكِرِيْنَ | فَلَمَّآ | اٰتٰىهُمَا | صَالِحًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| دے تو ہمیں | صالح بچہ | تو ہوں گے ہم | شکر گزاروں سے | تو جب | دیا ان کو | صالح |

کہ اگر تو ہمیں خوبصورت تندرست بچہ عطا فرما دے تو ہم ضرور تیرے شکر گزاروں میں سے ہوں گے۔ پھر جب اس نے انہیں

جَعَلَا لَهٗ شُرَكَآءَ فِيْمَآ اٰتٰىهُمَا ۚ فَتَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۱۹۰﴾

| جَعَلَا | لَهٗ | شُرَكَآءَ | فِيْمَآ | اٰتٰىهُمَا | فَتَعٰلَى | اللّٰهُ | عَمَّا | يُشْرِكُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بنایا انہوں نے | اس کیلئے | شریک | اس میں جو | دیا ان کو | تو بلند ہے | اللہ | اس سے | جو شریک کرتے ہیں |

تندرست بچہ عطا فرما دیا تو دونوں اس (بچے) میں جو انہیں عطا فرمایا تھا، اس کیلئے شریک ٹھہرانے لگے اللہ تو بلند و برتر ہے ان سے

اَيُشْرِكُوْنَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ ﴿۱۹۱﴾ ۖ وَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ

| اَيُشْرِكُوْنَ | مَا | لَا | يَخْلُقُ | شَيْـًٔا | وَّ | هُمْ | يُخْلَقُوْنَ | وَ | لَا | يَسْتَطِيْعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا وہ شریک ٹھہراتے ہیں | ان کو جو | نہیں | پیدا کرتے | کچھ | اور | وہ | پیدا کیے گئے ہیں | اور | نہیں | طاقت رکھتے |

جنہیں وہ شریک بناتے ہیں۔ کیا وہ انہیں شریک بناتے ہیں جو کچھ پیدا نہیں کر سکتے اور وہ خود پیدا کیے ہوئے ہیں۔ اور وہ ان

لَهُمْ نَصْرًا وَّلَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ ﴿۱۹۲﴾ وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى

| لَهُمْ | نَصْرًا | وَّ | لَآ | اَنْفُسَهُمْ | يَنْصُرُوْنَ | وَ | اِنْ | تَدْعُوْهُمْ | اِلَى | الْهُدٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کیلئے | مدد کی | اور | نہ | اپنی جانوں کی | مدد کرتے ہیں | اور | اگر | بلائے تو ان کو | طرف | ہدایت کی |

مشرکوں کیلئے کسی مدد کی طاقت نہیں رکھتے اور نہ خود اپنی مدد کر سکتے ہیں۔ اور اگر آپ انہیں راہ ہدایت

لَا يَتَّبِعُوْكُمْ ۭ سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ اَدَعَوْتُمُوْهُمْ اَمْ اَنْتُمْ صَامِتُوْنَ ﴿۱۹۳﴾

| لَا | يَتَّبِعُوْكُمْ | سَوَآءٌ | عَلَيْكُمْ | اَدَعَوْتُمُوْهُمْ | اَمْ | اَنْتُمْ | صَامِتُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | تو تمہارے پیچھے آئیں | برابر ہے | تم پر | کیا پکارو ان کو | یا | تم | چپ رہو |

کی طرف بلائیں تو تمہاری پیروی نہیں کریں گے ان کے معاملے میں برابر ہے انہیں بلاؤ یا خاموش رہو۔

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ

| إِنَّ | الَّذِينَ | تَدْعُونَ | مِنْ دُونِ | اللَّهِ | عِبَادٌ | أَمْثَالُكُمْ | فَادْعُوهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | وہ جن کو | تم پکارتے ہو | سوا | اللہ کے | بندے ہیں | تمہارے جیسے | تو پکارو ان کو |

بے شک وہ جن کو تم اللہ کے سوا پوجتے ہو تمہاری طرح بندے ہیں تو انہیں پکارو پھر

فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۹۴﴾ أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ

| فَلْيَسْتَجِيبُوا | لَكُمْ | إِنْ | كُنْتُمْ | صَادِقِينَ | أَلَهُمْ | أَرْجُلٌ | يَمْشُونَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جواب دیں | تمہیں | اگر | ہو تم | سچے | کیا ان کے | پاؤں ہیں | چلتے ہیں |

وہ تمہیں جواب دیں اگر تم سچے ہو۔ کیا ان کے پاؤں ہیں جن سے وہ چل سکیں

بِهَا أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَا

| بِهَا | أَمْ | لَهُمْ | أَيْدٍ | يَبْطِشُونَ | بِهَا | أَمْ | لَهُمْ | أَعْيُنٌ | يُبْصِرُونَ | بِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | یا | ان کے | ہاتھ ہیں | پکڑتے ہیں | ان سے | یا | ان کی | آنکھیں ہیں | دیکھتے ہیں | ان سے |

یا ان کے ہاتھ ہیں جن سے وہ پکڑ سکیں یا ان کی آنکھیں ہیں جن سے وہ دیکھ سکیں یا ان کے کان ہیں

أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا ۗ قُلِ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُونِ فَلَا

| أَمْ | لَهُمْ | آذَانٌ | يَسْمَعُونَ | بِهَا | قُلِ | ادْعُوا | شُرَكَاءَكُمْ | ثُمَّ | كِيدُونِ | فَلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | ان کے | کان ہیں | سنتے ہیں | ان سے | فرماؤ | پکارو | شریکوں اپنے کو | پھر | داؤ چلاؤ مجھ پر | پس نہ |

جن سے وہ سن سکیں آپ فرما دیں (اے کافرو) تم اپنے (باطل) شریکوں کو بلا لو پھر مجھ پر (اپنا) داؤ چلاؤ اور مجھے

تُنْظِرُونِ ﴿۱۹۵﴾ إِنَّ وَلِيِّيَ اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ ۖ وَهُوَ يَتَوَلَّى

| تُنْظِرُونِ | إِنَّ | وَلِيِّيَ | اللَّهُ | الَّذِي | نَزَّلَ | الْكِتَابَ | وَهُوَ | يَتَوَلَّى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہلت دو مجھے | بیشک | میرا والی | اللہ ہے | وہ جس نے | اتاری | کتاب | اور وہ | دوست رکھتا ہے |

کوئی مہلت نہ دو۔ بے شک میرا مددگار اللہ ہے جس نے کتاب نازل فرمائی ہے اور وہی صالحین کی بھی نصرت و

الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۹۶﴾ وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ

| الصّٰلِحِيْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | تَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِهٖ | لَا | يَسْتَطِيْعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نیکوں کو | اور | وہ جن کو | تم پوجتے ہو | اس کے سوا | نہیں | طاقت رکھتے |

کارسازی فرماتا ہے۔ اور اللہ کے سوا تم جن کی عبادت کرتے ہو وہ تمہاری مدد نہیں کر سکتے

نَصْرَكُمْ وَلَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ ﴿۱۹۷﴾ وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى

| نَصْرَكُمْ | وَ | لَآ | اَنْفُسَهُمْ | يَنْصُرُوْنَ | وَ | اِنْ | تَدْعُوْهُمْ | اِلَى | الْهُدٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہاری مدد کی | اور | نہ | اپنی جانوں کی | مدد کرتے ہیں | اور | اگر | پکارو تم ان کو | طرف | ہدایت کی |

اور نہ وہ اپنی مدد کر سکتے ہیں۔ اور اگر تم انہیں ہدایت کی طرف بلاؤ تو وہ سن بھی نہیں سکتے

لَا يَسْمَعُوْا ؕ وَتَرٰىهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ ﴿۱۹۸﴾ خُذِ

| لَا | يَسْمَعُوْا | وَ | تَرٰىهُمْ | يَنْظُرُوْنَ | اِلَيْكَ | وَ | هُمْ | لَا | يُبْصِرُوْنَ | خُذِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | سنتے | اور | دیکھتے ہو تم انکو | دیکھتے ہیں | تیری طرف | اور | وہ | نہیں | دیکھتے | اختیار کرو |

اور آپ ان بتوں کو دیکھتے ہیں کہ (گویا) وہ آپ کی طرف دیکھ رہے ہیں حالانکہ وہ کچھ نہیں دیکھتے۔ اے محبوب ﷺ

الْعَفْوَ وَاْمُرْ بِالْعُرْفِ وَاَعْرِضْ عَنِ الْجٰهِلِيْنَ ﴿۱۹۹﴾ وَاِمَّا يَنْزَغَنَّكَ

| الْعَفْوَ | وَاْمُرْ | بِالْعُرْفِ | وَ | اَعْرِضْ | عَنِ الْجٰهِلِيْنَ | وَ | اِمَّا | يَنْزَغَنَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| معاف کرنا | اور حکم کرو | بھلائی کا | اور | پھیر لیں | جاہلوں سے | اور | اگر | وسوسہ ڈالے تجھ کو |

درگزر فرمایا کریں اور بھلائی کا حکم دیتے رہیں اور جاہلوں سے کنارہ کشی اختیار کرلیں۔ اور (اے قرآن پڑھنے والے)

مِنَ الشَّيْطٰنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۰۰﴾ اِنَّ

| مِنَ الشَّيْطٰنِ | نَزْغٌ | فَاسْتَعِذْ | بِاللّٰهِ | اِنَّهٗ | سَمِيْعٌ | عَلِيْمٌ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شیطان سے | کوئی وسوسہ | تو پناہ مانگ لے | اللہ سے | بیشک وہ | سننے والا | جاننے والا ہے | بیشک وہ |

اگر شیطان تجھے کسی وسوسے میں ڈالے تو اللہ کی پناہ مانگ لو بے شک وہی سننے والا اور جاننے والا ہے۔ بے شک جن لوگوں

اَلَّذِيْنَ اتَّقَوْا اِذَا مَسَّهُمْ طٰٓئِفٌ مِّنَ الشَّيْطٰنِ تَذَكَّرُوْا فَاِذَا هُمْ

| الذين | اتقوا | اذا | مسهم | طئف | من الشيطن | تذكروا | فاذا | هم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ لوگ جو | پرہیزگار ہیں | جب | پہنچتا ہے ان کو | وسوسہ | شیطان کی طرف سے | ہشیار ہو جاتے ہیں | تو اچانک | وہ |

بے شک وہ لوگ جنہوں نے پرہیزگاری اختیار کی ہے جب انہیں شیطان کی طرف سے کوئی وسوسہ بھی چھو لیتا ہے تو وہ یاد کرنے لگتے ہیں سو اسی وقت ان کی (بصیرت کی)

مُّبْصِرُوْنَ ﴿٢٠١﴾ وَاِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوْنَهُمْ فِى الْغَىِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُوْنَ ﴿٢٠٢﴾

| مبصرون | واخوانهم | يمدونهم | في | الغي | ثم | لا | يقصرون |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھنے لگتے ہیں | اور ان کے بھائی | کھینچتے ہیں ان کو | میں | گمراہی | پھر | نہیں | کمی کرتے |

آنکھیں کھل جاتی ہیں اور (جو) ان شیطانوں کے بھائی (ہیں) وہ انہیں گمراہی میں ہی کھینچے چلے جاتے ہیں پھر اس میں کوئی کمی نہیں کرتے۔

وَاِذَا لَمْ تَاْتِهِمْ بِاٰيَةٍ قَالُوْا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا ؕ قُلْ اِنَّمَآ اَتَّبِعُ

| واذا | لم | تاتهم | باية | قالوا | لولا | اجتبيتها | قل | انما | اتبع |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور جب | نہیں | لائے آپ انکے پاس | کوئی آیت | کہتے ہیں | کیوں نہ | انتخاب کر لایا اس کو | فرما دو | اسکے سوا نہیں | میں پیروی کرتا ہوں |

اور (اے محبوب ﷺ!) جب ان کے پاس آپ کوئی نشانی نہ لائیں تو کہتے ہیں کوئی نشانی کیوں نہ لائے فرما دیجئے میں اسی کی پیروی کرتا

مَا يُوْحٰٓى اِلَىَّ مِنْ رَّبِّىْ ۚ هٰذَا بَصَآئِرُ مِنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ

| ما | يوحى | الي | من ربي | هذا | بصائر | من ربكم | وهدى | و | رحمة |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکی جو | وحی کی جاتی ہے | میری طرف | میرے رب سے | یہ | دیکھنے کی چیزیں ہیں | تمہارے رب سے | اور ہدایت | اور | رحمت |

ہوں جو میرے رب کی جانب سے میری طرف وحی کی جاتی ہے یہ قرآن تمہارے رب کی طرف سے روشن دلیلوں کا مجموعہ ہے اور ہدایت

لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٢٠٣﴾ وَاِذَا قُرِئَ الْقُرْاٰنُ فَاسْتَمِعُوْا لَهٗ وَاَنْصِتُوْا

| لقوم | يؤمنون | و | اذا | قرئ | القران | فاستمعوا | له | و | انصتوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس قوم کیلئے | جو ایمان لاتے ہیں | اور | جب | پڑھا جائے | قرآن | تو غور سے سنو | اس کو | اور | خاموش رہو |

اور رحمت ہے ایمان والوں کیلئے۔ اور جب قرآن پڑھا جائے تو اسے توجہ سے سنو اور خاموش

لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿۲۰۴﴾ وَ اذْكُرْ رَّبَّكَ فِيْ نَفْسِكَ تَضَرُّعًا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَعَلَّكُمْ | تُرْحَمُوْنَ | وَ | اذْكُرْ | رَّبَّكَ | فِيْ | نَفْسِكَ | تَضَرُّعًا |
| تاکہ تم | رحم کیے جاؤ | اور | یاد کرو | اپنے رب کو | میں | اپنے دل | زاری |

رہو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ اور اپنے رب کا اپنے دل میں ذکر کیا کرو عاجزی و زاری

وَّ خِيْفَةً وَّ دُوْنَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَ الْاٰصَالِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | خِيْفَةً | وَّ | دُوْنَ | الْجَهْرِ | مِنَ الْقَوْلِ | بِالْغُدُوِّ | وَ | الْاٰصَالِ |
| اور | آہستگی سے | اور | سوائے | بلند آواز کے | بات سے | صبح | اور | شام |

اور خوف و خستگی سے اور میانہ آواز سے پکار کر بھی صبح و شام (یادِ حق جاری رکھو)

وَ لَا تَكُنْ مِّنَ الْغٰفِلِيْنَ ﴿۲۰۵﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تَكُنْ | مِّنَ الْغٰفِلِيْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | عِنْدَ | رَبِّكَ |
| اور | نہ | ہو جاؤ | غافلوں میں سے | بیشک | وہ جو | پاس | آپ کے رب کے ہیں |

اور غافلوں میں سے نہ ہو جاؤ۔ بے شک وہ جو ملائکہ تمہارے رب کے پاس ہیں

لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَ يُسَبِّحُوْنَهٗ وَ لَهٗ يَسْجُدُوْنَ ۩ ﴿۲۰۶﴾ ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَسْتَكْبِرُوْنَ | عَنْ عِبَادَتِهٖ | وَ | يُسَبِّحُوْنَهٗ | وَ | لَهٗ | يَسْجُدُوْنَ |
| نہیں | تکبر کرتے | اس کی عبادت سے | اور | تسبیح بیان کرتے ہیں | اور | اسی کو | سجدہ کرتے ہیں |

اس کی عبادت سے تکبر نہیں کرتے اور اس کی تسبیح کرتے رہتے ہیں اور اسی کو سجدہ کرتے رہتے ہیں۔

ایاتہا ۷۵ ﴿۸ سُوْرَةُ الْاَنْفَالِ مَدَنِيَّةٌ ۸۸﴾ رکوعاتہا ۱۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَنْفَالِ ؕ قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَ الرَّسُوْلِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ

| يَسْـَٔلُوْنَكَ | عَنِ الْاَنْفَالِ | قُلِ | الْاَنْفَالُ | لِلّٰهِ | وَ | الرَّسُوْلِ | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پوچھتے ہیں آپ سے | غنیمت کے متعلق | فرمادیں | غنیمتیں | اللہ | اور | رسول کی ہیں | تو ڈرو | اللہ سے |

اے محبوب ﷺ آپ سے مالِ غنیمت کے بارے میں پوچھتے ہیں آپ فرمادیجئے مالِ غنیمت کے مالک اللہ

وَ اَصْلِحُوْا ذَاتَ بَیْنِكُمْ ۪ وَ اَطِیْعُوا اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗۤ اِنْ كُنْتُمْ

| وَ | اَصْلِحُوْا | ذَاتَ بَیْنِكُمْ | وَ | اَطِیْعُوا | اللّٰهَ | وَ رَسُوْلَهٗۤ | اِنْ | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | درستی کرو | آپس میں | اور | حکم مانو | اللہ کا | اور اسکے رسول کا | اگر | ہو تم |

اور رسول ہیں تو اللہ سے ڈرو اور اپنے باہمی معاملات درست رکھو اور اللہ و رسول کی اطاعت کرو

مُّؤْمِنِیْنَ ۝۱ اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِیْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ

| مُّؤْمِنِیْنَ | اِنَّمَا | الْمُؤْمِنُوْنَ | الَّذِیْنَ | اِذَا | ذُكِرَ | اللّٰهُ | وَجِلَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مومن | درحقیقت | مسلمان تو | وہ لوگ ہیں کہ | جب | ذکر کیا جاتا ہے | اللہ کا | تو ڈر جاتے ہیں |

اگر ایمان رکھتے ہو۔ ایمان والے وہی ہیں کہ جب اللہ کو یاد کیا جائے ان کے

قُلُوْبُهُمْ وَ اِذَا تُلِیَتْ عَلَیْهِمْ اٰیٰتُهٗ زَادَتْهُمْ اِیْمَانًا وَّ عَلٰى رَبِّهِمْ

| قُلُوْبُهُمْ | وَ | اِذَا | تُلِیَتْ | عَلَیْهِمْ | اٰیٰتُهٗ | زَادَتْهُمْ | اِیْمَانًا | وَّ | عَلٰى | رَبِّهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے دل | اور | جب | پڑھی جاتی ہے | ان پر | اس کی آیتیں | تو زیادہ کرے ان کا | ایمان | اور | اوپر | اپنے رب کے |

دل ڈر جائیں اور جب ان پر اس کی آیتیں پڑھی جائیں ان کا ایمان زیادہ (مضبوط) ہو جائے اور اپنے رب ہی

یَتَوَكَّلُوْنَ ۝۲ الَّذِیْنَ یُقِیْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَ مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ

| یَتَوَكَّلُوْنَ | الَّذِیْنَ | یُقِیْمُوْنَ | الصَّلٰوةَ | وَ | مِمَّا | رَزَقْنٰهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ بھروسہ کرتے ہیں | وہ جو | قائم کرتے ہیں | نماز | اور | اس سے جو | دیا ہم نے ان کو |

پر بھروسہ کریں۔ وہ جو نماز قائم کرتے ہیں اور اس میں سے جو ہم نے انہیں رزق دیا ہے

يُنْفِقُوْنَ ﴿٣﴾ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا ؕ لَهُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ

| يُنْفِقُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُؤْمِنُوْنَ | حَقًّا | لَهُمْ | دَرَجٰتٌ | عِنْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خرچ کرتے ہیں | یہی | وہ | مسلمان ہیں | سچے | ان کے لئے | درجے ہیں | پاس |

خرچ کرتے ہیں۔ وہی پکے اور سچے مؤمن ہیں ان کے رب کے پاس ان کے (بڑے) درجے ہیں

رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ﴿٤﴾ كَمَآ اَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْۢ بَيْتِكَ

| رَبِّهِمْ | وَمَغْفِرَةٌ | وَّ | رِزْقٌ | كَرِيْمٌ | كَمَآ | اَخْرَجَكَ | رَبُّكَ | مِنْۢ بَيْتِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے رب | اور بخشش | اور | رزق | اچھا | جیسے | برآمد کیا | آپ کے رب نے | آپ کے گھر سے |

اور بخشش اور بلند درجے کا رزق ہے۔ جیسا کہ آپ کا رب حق کے ساتھ آپ کے

بِالْحَقِّ ۠ وَاِنَّ فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ لَكٰرِهُوْنَ ﴿٥﴾

| بِالْحَقِّ | وَ | اِنَّ | فَرِيْقًا | مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ | لَكٰرِهُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| ساتھ حق کے | اور | بیشک | ایک فرقہ | مومنوں میں سے | البتہ ناخوش تھا |

گھر سے (جہاد کیلئے) آپ کو باہر لایا اور یقیناً (اس وقت) مؤمنوں کا ایک گروہ ناخوش تھا۔

يُجَادِلُوْنَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَاَنَّمَا يُسَاقُوْنَ اِلَى الْمَوْتِ

| يُجَادِلُوْنَكَ | فِي | الْحَقِّ | بَعْدَ | مَا | تَبَيَّنَ | كَاَنَّمَا | يُسَاقُوْنَ | اِلَى | الْمَوْتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھگڑتے ہیں آپ سے | میں | حق | بعد اسکے | جو | ظاہر ہوگیا | گویا کہ | وہ ہانکے جاتے ہیں | طرف | موت کی |

وہ لوگ حق بات میں آپ سے اُلجھ رہے تھے اس کے بعد کہ وہ ظاہر ہو چکی تھی گویا وہ زبردستی موت کے منہ میں دھکیلے جا رہے ہیں

وَهُمْ يَنْظُرُوْنَ ﴿٦﴾ وَاِذْ يَعِدُكُمُ اللّٰهُ اِحْدَى الطَّآئِفَتَيْنِ اَنَّهَا لَكُمْ

| وَ | هُمْ | يَنْظُرُوْنَ | وَ | اِذْ | يَعِدُكُمُ | اللّٰهُ | اِحْدَى | الطَّآئِفَتَيْنِ | اَنَّهَا | لَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ | دیکھ رہے ہیں | اور | جب | وعدہ دیا تم کو | اللہ نے | ایک کا | دو گروہوں میں سے | کہ وہ | تمہارے لئے |

اور وہ دیکھ رہے ہیں۔ اور یاد کرو جب اللہ نے تمہیں وعدہ دیا تھا کہ ان دونوں گروہوں میں ایک تمہارے لئے ہے

وَتَوَدُّوْنَ اَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُوْنُ لَكُمْ وَيُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّحِقَّ

| وَ | تَوَدُّوْنَ | اَنَّ | غَيْرَ | ذَاتِ الشَّوْكَةِ | تَكُوْنُ | لَكُمْ | وَ | يُرِيْدُ | اللّٰهُ | اَنْ | يُّحِقَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تم پسند کرتے تھے کہ | بیشک | بغیر | کانٹے والا | ہو | تمہارے لئے | اور | چاہتا تھا | اللہ | یہ کہ | سچ کرے |

اور تم یہ چاہتے تھے کہ تمہیں وہ ملے جس میں کانٹے کا کھٹکا نہیں اور اللہ یہ چاہتا تھا کہ

الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكٰفِرِيْنَ ۷ لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ

| الْحَقَّ | بِكَلِمٰتِهٖ | وَ | يَقْطَعَ | دَابِرَ | الْكٰفِرِيْنَ | لِيُحِقَّ | الْحَقَّ | وَيُبْطِلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سچ کو | اپنے کلام سے | اور | کاٹ دے | جڑ | کافروں کی | تاکہ حق کرے | حق کو | اور باطل کرے |

اپنے کلام سے سچ کر دکھائے اور کافروں کی جڑ کاٹ دے۔ تاکہ حق کا حق ہونا اور باطل کا

الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ ۸ اِذْ تَسْتَغِيْثُوْنَ رَبَّكُمْ

| الْبَاطِلَ | وَ | لَوْ | كَرِهَ | الْمُجْرِمُوْنَ | اِذْ | تَسْتَغِيْثُوْنَ | رَبَّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| باطل کو | اور | اگرچہ | ناپسند کریں | مجرم | جب | آپ فریاد کرتے تھے | اپنے رب سے تو |

باطل ہونا ثابت کر دیا جائے اگرچہ مجرموں کو یہ ناگوار ہی ہو۔ جب تم نے اپنے رب سے مدد کیلئے فریاد کی

فَاسْتَجَابَ لَكُمْ اَنِّيْ مُمِدُّكُمْ بِاَلْفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُرْدِفِيْنَ ۹

| فَاسْتَجَابَ | لَكُمْ | اَنِّيْ | مُمِدُّكُمْ | بِاَلْفٍ | مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ | مُرْدِفِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سن لی | تمہاری دعا | بیشک میں | مدد دینے والا ہوں تم کو | ہزار | فرشتوں سے | قطار بند |

تو اس نے تمہاری دُعا قبول کر لی کہ ''یقیناً میں لگاتار ایک ہزار فرشتوں کو بھیج کر تمہاری مدد کروں گا''۔

وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى وَلِتَطْمَئِنَّ بِهٖ قُلُوْبُكُمْ وَمَا النَّصْرُ

| وَ | مَا | جَعَلَهُ | اللّٰهُ | اِلَّا | بُشْرٰى | وَ | لِتَطْمَئِنَّ | بِهٖ | قُلُوْبُكُمْ | وَ | مَا | النَّصْرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | بنایا اس کو | اللہ نے | مگر | خوشخبری | اور | تاکہ مطمئن ہو جائیں | اس سے | تمہارے دل | اور | نہیں ہے | مدد |

اور اس بات کو تو اللہ نے تمہارے لیے خوشخبری بنایا تھا تاکہ تمہارے دل اس سے تسلی پائیں ورنہ مدد

اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۱۰﴾ ع اِذْ يُغَشِّيْكُمُ ع۲

| اِلَّا | مِنْ | عِنْدِ اللّٰهِ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَزِيْزٌ | حَكِيْمٌ | اِذْ | يُغَشِّيْكُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | پاس | اللہ کے | بیشک | اللہ | غالب | حکمت والا ہے | جب | گھیر لیا تم کو |

تو اللہ ہی کے ہاں سے آتی ہے بے شک اللہ غالب اور حکمت والا ہے۔ اے محبوب ﷺ (یاد کرو)

النُّعَاسَ اَمَنَةً مِّنْهُ وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً لِّيُطَهِّرَكُمْ بِهٖ

| النُّعَاسَ | اَمَنَةً | مِّنْهُ | وَ | يُنَزِّلُ | عَلَيْكُمْ | مِّنَ السَّمَآءِ | مَآءً | لِّيُطَهِّرَكُمْ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اونگھ نے | امن کے لئے | اس سے | اور | اتارتا تھا | تم پر | آسمان سے | پانی | تاکہ پاک کرے تم کو | اس سے |

جب (اللہ نے) سکون دینے کیلئے تم پر ہلکی سی نیند طاری کر دی اپنی طرف سے اور آسمان سے تم پر پانی اتارا تا کہ اس سے وہ تمہیں

وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطٰنِ وَلِيَرْبِطَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ وَيُثَبِّتَ

| وَ | يُذْهِبَ | عَنْكُمْ | رِجْزَ | الشَّيْطٰنِ | وَلِيَرْبِطَ | عَلٰى | قُلُوْبِكُمْ | وَ | يُثَبِّتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | دور کردے | تم سے | پلیدی | ناپاکی | اور تاکہ مضبوط کرے | اوپر | تمہارے دلوں کے | اور | ثابت رکھے |

پاک کرے اور شیطانی (وسوسہ کی) ناپاکی تم سے دور کر دے اور تمہارے دلوں کو مضبوط کر دے اور اس کی وجہ سے

بِهِ الْاَقْدَامَ ؕ ﴿۱۱﴾ اِذْ يُوْحِيْ رَبُّكَ اِلَى الْمَلٰٓئِكَةِ اَنِّيْ مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا

| بِهِ | الْاَقْدَامَ | اِذْ | يُوْحِيْ | رَبُّكَ | اِلَى | الْمَلٰٓئِكَةِ | اَنِّيْ | مَعَكُمْ | فَثَبِّتُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | قدم | جب | وحی کی | آپ کے رب نے | طرف | فرشتوں کی | بیشک میں | تمہارے ساتھ ہوں | سو ثابت قدم رکھو |

تمہارے پاؤں جما دے۔ اے محبوب ﷺ (وہ وقت بھی یاد کرو) جب آپ کے رب نے فرشتوں کو وحی کی کہ میں تمہارے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ سَاُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الرُّعْبَ

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | سَاُلْقِيْ | فِيْ | قُلُوْبِ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوا | الرُّعْبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کو | جو مومن ہیں | عنقریب ڈالوں گا میں | میں | دلوں | ان کے جو | کافر ہیں | رعب |

ساتھ ہوں تو ایمان والوں کو تم ثابت قدم رکھو عنقریب میں کافروں کے دلوں میں ہیبت ڈال دوں گا

فَاضْرِبُوْا فَوْقَ الْاَعْنَاقِ وَاضْرِبُوْا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿۱۲﴾ ذٰلِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاضْرِبُوْا | فَوْقَ | الْاَعْنَاقِ | وَ | اضْرِبُوْا | مِنْهُمْ | كُلَّ | بَنَانٍ | ذٰلِكَ |
| تو مارو | اوپر | گردنوں کے | اور | مارو | ان کو | ہر | پور پور | یہ |

تو کافروں کی گردنوں کے اوپر مارو اور کافروں کے ہر جوڑ پر ضرب لگاؤ۔ یہ اس لئے

بِاَنَّهُمْ شَآقُّوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ۚ وَمَنْ يُّشَاقِقِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاَنَّهُمْ | شَآقُّوا | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | وَ | مَنْ | يُّشَاقِقِ | اللّٰهَ | وَرَسُوْلَهٗ | فَاِنَّ | اللّٰهَ |
| اس لئے کہ انہوں نے | مخالفت کی | اللہ | اور | اسکے رسول کی | اور | جو | مخالفت کرے | اللہ | اور اسکے رسول کی | تو بیشک | اللہ |

کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول سے مخالفت کی اور جو اللہ اور اس کے رسول سے مخالفت کرے تو بے شک

شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۱۳﴾ ذٰلِكُمْ فَذُوْقُوْهُ وَاَنَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَدِيْدُ | الْعِقَابِ | ذٰلِكُمْ | فَذُوْقُوْهُ | وَ | اَنَّ | لِلْكٰفِرِيْنَ | عَذَابَ |
| سخت | عذاب والا ہے | یہ ہے تو | چکھو اس کو | اور | بیشک | کافروں کے لئے | عذاب ہے |

اللہ کا عذاب سخت ہے۔ پس یہ سزا تو چکھو اور بے شک جان لو کہ کافروں کے لیے جہنم کا عذاب

النَّارِ ﴿۱۴﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا زَحْفًا فَلَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّارِ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اِذَا | لَقِيْتُمُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | زَحْفًا | فَلَا |
| آگ کا | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | جب | ملو تم | ان کو | جو کافر ہیں | میدان جنگ میں | تو نہ |

مقرر ہے۔ اے ایمان والو! جب تم جنگ میں کافروں کا سامنا کرو تو

تُوَلُّوْهُمُ الْاَدْبَارَ ﴿۱۵﴾ وَمَنْ يُّوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهٗٓ اِلَّا مُتَحَرِّفًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُوَلُّوْهُمُ | الْاَدْبَارَ | وَ | مَنْ | يُّوَلِّهِمْ | يَوْمَئِذٍ | دُبُرَهٗٓ | اِلَّا | مُتَحَرِّفًا |
| پھیرو ان سے | پیٹھیں | اور | جو | پھیرے ان سے | اس دن | اپنی پیٹھ | مگر | ہنر کرتا ہو |

ان کے طرف پیٹھ نہ پھیرو۔ اور جو اس دن ان کی طرف اپنی پیٹھ پھیرے گا سوائے اس کے کہ وہ جنگ

لِقِتَالٍ اَوْ مُتَحَيِّزًا اِلٰى فِئَةٍ فَقَدْ بَآءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَمَاْوٰىهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِقِتَالٍ | اَوْ | مُتَحَيِّزًا | اِلٰى | فِئَةٍ | فَقَدْ | بَآءَ | بِغَضَبٍ | مِّنَ اللّٰهِ | وَمَاْوٰىهُ |
| لڑائی کا | یا | پھرتا ہوا | طرف | جماعت کی | تو بیشک | پھرا | ساتھ غضب | اللہ کے | اور ٹھکانا اس کا |

میں پہلو بدل رہا ہو یا کسی دستے کے ساتھ جگہ لینے جا رہا ہو وہ اللہ کے غضب کا مستحق ہو گیا اور اسکا

جَهَنَّمُ ۭ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿۱۶﴾ فَلَمْ تَقْتُلُوْهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ ۠

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَهَنَّمُ | وَ | بِئْسَ | الْمَصِيْرُ | فَلَمْ | تَقْتُلُوْهُمْ | وَ | لٰكِنَّ | اللّٰهَ | قَتَلَهُمْ |
| دوزخ ہے | اور | برا ہے | ٹھکانا | تو نہ | قتل کیا تم نے ان کو | اور | لیکن | اللہ نے | قتل کیا ان کو |

ٹھکانہ جہنم ہو گا اور وہ کیا ہی بُری جگہ ہے۔ تو آپ نے انہیں قتل نہیں کیا بلکہ اللہ نے انہیں قتل کیا

وَمَا رَمَيْتَ اِذْ رَمَيْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى ۚ وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | رَمَيْتَ | اِذْ | رَمَيْتَ | وَ | لٰكِنَّ | اللّٰهَ | رَمٰى | وَلِيُبْلِيَ | الْمُؤْمِنِيْنَ |
| اور | نہ | پھینکی آپ نے | جب | پھینکی آپ نے | اور | لیکن | اللہ نے | پھینکی | اور تا کہ آزمائے | مومنوں کو |

اور (اے محبوب ﷺ) اور جب آپ نے خاک پھینکی تھی تو یہ آپ نے نہیں پھینکی تھی بلکہ اللہ نے پھینکی تھی تا کہ عطا فرمائے ایمان

مِنْهُ بَلَآءً حَسَنًا ۭ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۷﴾ ذٰلِكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهُ | بَلَآءً | حَسَنًا | اِنَّ | اللّٰهَ | سَمِيْعٌ | عَلِيْمٌ | ذٰلِكُمْ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ |
| اس سے | انعام عطا فرمائے | اچھا | بیشک | اللہ | سنتا | جانتا ہے | یہ ہے | اور | بیشک | اللہ |

والوں کو اپنی طرف سے عطائے جمیل بیشک اللہ ہے بہت سننے والا سب کچھ جاننے والا۔ یہ تو ہو چکا اور یہ (بھی ہے) کہ اللہ

مُوْهِنُ كَيْدِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۸﴾ اِنْ تَسْتَفْتِحُوْا فَقَدْ جَآءَكُمُ الْفَتْحُ ۚ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُوْهِنُ | كَيْدِ | الْكٰفِرِيْنَ | اِنْ | تَسْتَفْتِحُوْا | فَقَدْ | جَآءَكُمُ | الْفَتْحُ |
| کمزور کرنے والا ہے | تدبیر | کافروں کی | اگر | تم فیصلہ چاہتے ہو | تو بیشک | آگیا تمہارے پاس | فیصلہ |

کافروں کے مکر کو کمزور کرنے والا ہے۔ اے کافرو اگر تم فیصلہ مانگتے ہو تو یہ فیصلہ تم پر آ چکا

وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَإِنْ تَعُودُوا نَعُدْ ۚ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | إِنْ | تَنْتَهُوا | فَهُوَ | خَيْرٌ | لَّكُمْ | وَ | إِنْ | تَعُودُوا | نَعُدْ | وَ | لَنْ | تُغْنِيَ | عَنْكُمْ |
| اور | اگر | تم باز آ جاؤ | تو وہ | بہتر ہے | تمہارے لیے | اور | اگر | تم پھر ایسا کروگے | ہم پھر سزا دینگے | اور | ہرگز نہ | کام آئے گی | تمہارے |

اور اگر باز آؤ تو تمہارا بھلا ہے اور اگر تم پھر شرارت کرو تو ہم پھر سزا دیں گے اور تمہارا گروہ تمہیں

فِئَتُكُمْ شَيْئًا وَّلَوْ كَثُرَتْ ۙ وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٩﴾ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِئَتُكُمْ | شَيْئًا | وَ | لَوْ | كَثُرَتْ | وَ | أَنَّ | اللَّهَ | مَعَ | الْمُؤْمِنِينَ |
| تمہاری جماعت | کچھ بھی | اور | اگرچہ | زیادہ ہو | اور | بیشک | اللہ | ساتھ | مومنوں کے ہے |

کچھ کام نہ دے گا چاہے کتنا ہی زیادہ ہو اور اس کے ساتھ یہ بھی ہے کہ اللہ ایمان والوں کے ساتھ ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَا أَيُّهَا | الَّذِينَ | آمَنُوا | أَطِيعُوا | اللَّهَ | وَرَسُولَهُ | وَ | لَا | تَوَلَّوْا |
| اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | حکم مانو | اللہ کا | اور اس کے رسول کا | اور | نہ | منہ پھیرو |

اے ایمان والو اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اور اس سے منہ

عَنْهُ وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ ﴿٢٠﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْهُ | وَأَنْتُمْ | تَسْمَعُونَ | وَ | لَا | تَكُونُوا | كَالَّذِينَ | قَالُوا |
| اس سے | اور تم | سنتے ہو | اور | نہ | ہو جاؤ | ان کی طرح | کہ کہا انہوں نے |

نہ پھیرو حالانکہ تم سنتے ہو۔ اور ان لوگوں کی طرح مت ہو جانا جنہوں نے کہا

سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿٢١﴾ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَمِعْنَا | وَ | هُمْ | لَا | يَسْمَعُونَ | إِنَّ | شَرَّ | الدَّوَابِّ | عِنْدَ | اللَّهِ |
| ہم نے سنا | اور | وہ | نہیں | سنتے | بیشک | بدترین | جانور | نزدیک | اللہ کے |

ہم نے سن لیا حالانکہ وہ نہیں سنتے۔ بے شک اللہ کے نزدیک جانداروں میں سب سے بدتر وہی بہرے

الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٢٢﴾ وَلَوْ عَلِمَ اللّٰهُ فِيْهِمْ

| الصُّمُّ | الْبُكْمُ | الَّذِيْنَ | لَا | يَعْقِلُوْنَ | وَ | لَوْ | عَلِمَ | اللّٰهُ | فِيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہرے | گونگے ہیں | جو | نہیں | عقل رکھتے | اور | اگر | جانے | اللہ | ان میں |

گونگے لوگ ہیں جو عقل سے کام نہیں لیتے ہیں۔ اور اگر اللہ ان میں کوئی بھلائی جانتا تو

خَيْرًا لَّاَسْمَعَهُمْ ۭ وَلَوْ اَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَّهُمْ

| خَيْرًا | لَّاَسْمَعَهُمْ | وَلَوْ | اَسْمَعَهُمْ | لَتَوَلَّوْا | وَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| بھلائی | تو سنا دیتا ان کو | اور اگر | سنا دیتا ان کو | پھر بھی پلٹ جاتے | اور وہ ہوں |

انہیں ضرور سنا دیتا اور اگر اللہ انہیں سنا دیتا تو وہ روگردانی کرتے ہوئے ضرور

مُّعْرِضُوْنَ ﴿٢٣﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَجِيْبُوْا لِلّٰهِ

| مُّعْرِضُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوا | اسْتَجِيْبُوْا | لِلّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|
| منہ پھیر کر | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | حاضر ہو | اللہ کے |

پیٹھ پھیر دیتے۔ اے ایمان والو! اللہ اور رسول ﷺ کے بلانے پر (فوراً) حاضر ہو جاؤ جب تمہیں

وَلِلرَّسُوْلِ اِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيْكُمْ ۚ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ

| وَلِلرَّسُوْلِ | اِذَا | دَعَاكُمْ | لِمَا | يُحْيِيْكُمْ | وَ | اعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور رسول کے | جب | بلائے تم کو | اس لئے تاکہ | زندگی بخشے تم کو | اور | جان لو | بیشک | اللہ |

رسول ﷺ اس چیز کی طرف بلائیں جو تمہیں زندہ کر دے گی اور جان لو کہ اللہ حائل ہے آدمی

يَحُوْلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهٖ وَاَنَّهٗٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٤﴾

| يَحُوْلُ | بَيْنَ | الْمَرْءِ | وَ | قَلْبِهٖ | وَاَنَّهٗٓ | اِلَيْهِ | تُحْشَرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حائل ہوتا ہے | درمیان | آدمی کے | اور | اس کے دل | اور بیشک وہ | اس کی طرف | تم اکٹھے کیے جاؤ گے |

اور اس کے دل کے ارادوں کے درمیان اور یہ کہ تم (سب) اسی کی طرف جمع کیے جاؤ گے۔

وَاتَّقُوْا فِتْنَةً لَّا تُصِيْبَنَّ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْكُمْ خَآصَّةً ۚ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاتَّقُوْا | فِتْنَةً | لَّا | تُصِيْبَنَّ | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | مِنْكُمْ | خَآصَّةً |
| اور ڈرتے رہو | اس فتنہ سے کہ | نہ | پہنچے گا | ان کو | جو ظالم ہیں | تم میں سے | خاص کر کے |

اور اس فتنے سے ڈرو جو خاص انہی لوگوں پر نہیں آئے گا جنہوں نے تم میں سے ظلم کیا ہو

وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۲۵﴾ وَاذْكُرُوْٓا اِذْ اَنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | شَدِيْدُ | الْعِقَابِ | وَاذْكُرُوْٓا | اِذْ | اَنْتُمْ |
| اور | جان لو | بیشک | اللہ | سخت | عذاب دینے والا ہے | اور یاد کرو | جب | تم |

اور جان لو کہ یقیناً اللہ تعالیٰ سخت سزا دینے والا ہے۔ اور یاد کرو جب تم تھوڑے تھے۔

قَلِيْلٌ مُّسْتَضْعَفُوْنَ فِي الْاَرْضِ تَخَافُوْنَ اَنْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| قَلِيْلٌ | مُّسْتَضْعَفُوْنَ | فِي | الْاَرْضِ | تَخَافُوْنَ | اَنْ |
| تھوڑے تھے | دبے ہوئے | میں | ملک | تم ڈرتے تھے | یہ کہ |

زمین میں تمہیں کمزور سمجھا جاتا تھا۔ تم ڈرتے تھے کہ لوگ اچانک تمہیں اُچک نہ لیں۔

يَّتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَاٰوٰىكُمْ وَاَيَّدَكُمْ بِنَصْرِهٖ وَرَزَقَكُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّتَخَطَّفَكُمُ | النَّاسُ | فَاٰوٰىكُمْ | وَاَيَّدَكُمْ | بِنَصْرِهٖ | وَ | رَزَقَكُمْ |
| اچک لیں گے تم کو | لوگ | تو جگہ دی تم کو | اور قوت دی تم کو | اپنی مدد سے | اور | رزق دیا تم کو |

پھر اللہ تعالیٰ نے تمہیں رہنے کو جگہ دی اور اپنی مدد سے تمہاری تائید کی۔ اور تمہیں

مِّنَ الطَّيِّبٰتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۲۶﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الطَّيِّبٰتِ | لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| پاکیزہ چیزوں سے | تاکہ تم | شکر کرو | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو |

پاک چیزوں میں سے رزق دیا تاکہ تم شکر گزار بنو۔ اے ایمان والو! اللہ

لَا تَخُوْنُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ وَتَخُوْنُوْٓا اَمٰنٰتِكُمْ وَاَنْتُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | تَخُوْنُوا | اللّٰهَ | وَالرَّسُوْلَ | وَتَخُوْنُوْٓا | اَمٰنٰتِكُمْ | وَ | اَنْتُمْ |
| نہ | خیانت کرو | اللہ سے | اور رسول سے | اور نہ خیانت کرو | اپنی امانتوں میں | اور | تم |

اور رسول سے خیانت نہ کرو اور جان بوجھ کر اپنی ذمہ داریوں میں بھی

تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٧﴾ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۙ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْلَمُوْنَ | وَاعْلَمُوْٓا | اَنَّمَآ | اَمْوَالُكُمْ | وَ | اَوْلَادُكُمْ | فِتْنَةٌ |
| جانتے ہو | اور جان لو | اس کے سوا نہیں کہ | تمہارے مال | اور | تمہاری اولاد | فتنہ ہیں |

خیانت نہ کرو۔ اور جان لو کہ تمہارے مال اور تمہاری اولاد محض آزمائش ہیں

وَّاَنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٨﴾ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | اَنَّ | اللّٰهَ | عِنْدَهٗٓ | اَجْرٌ | عَظِيْمٌ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا |
| اور | بیشک | اللہ | پاس اس کے | اجر ہے | بہت بڑا | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو |

اور یہ کہ اللہ ہی کے پاس بڑا اجر ہے۔ اے ایمان والو! اگر تم اللہ

اِنْ تَتَّقُوا اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّكُمْ فُرْقَانًا وَّيُكَفِّرْ عَنْكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | تَتَّقُوا | اللّٰهَ | يَجْعَلْ | لَّكُمْ | فُرْقَانًا | وَّ | يُكَفِّرْ | عَنْكُمْ |
| اگر | ڈرو گے تم | اللہ سے | کرے گا | تمہارے لئے | فرقان | اور | دور کرے گا | تم سے |

سے ڈرو گے تو وہ تمہیں حق کو باطل سے جدا کرنے والی چیز دے گا

سَيِّاٰتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۭ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٢٩﴾ وَاِذْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سَيِّاٰتِكُمْ | وَيَغْفِرْلَكُمْ | وَ | اللّٰهُ | ذُوالْفَضْلِ | الْعَظِيْمِ | وَاِذْ |
| تمہاری برائیاں | اور بخشے گا تم کو | اور | اللہ | صاحب فضل | بڑے کا ہے | اور جب |

اور تمہارے گناہ تم سے دور کر دے گا اور تمہیں بخش دے گا اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔ اور (یاد کیجئے

يَمْكُرُ بِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِيُثْبِتُوْكَ اَوْ يَقْتُلُوْكَ اَوْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَمْكُرُ بِكَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | لِيُثْبِتُوْكَ | اَوْ | يَقْتُلُوْكَ | اَوْ |
| مکر کرتے تھے آپ کے متعلق | وہ جو | کافر ہیں | کہ قید کریں آپ کو | یا | شہید کریں آپ کو | یا |

اے محبوب (ﷺ!) جب کافر آپ کے خلاف خفیہ تدبیریں کر رہے تھے کہ آپ کو قید کر دیں یا شہید کر دیں

يُخْرِجُوْكَ ؕ وَ يَمْكُرُوْنَ وَ يَمْكُرُ اللّٰهُ ؕ وَ اللّٰهُ خَيْرُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُخْرِجُوْكَ | وَ | يَمْكُرُوْنَ | وَ | يَمْكُرُ | اللّٰهُ | وَ | اللّٰهُ | خَيْرُ |
| نکال دیں آپ کو | اور | مکر کرتے تھے | اور | تدبیر فرماتا تھا | اللہ | اور | اللہ | بہترین |

یا جلا وطن کر دیں اور وہ اپنے مکر میں لگے ہوئے تھے اور اللہ اپنی تدبیر فرما رہا تھا اور اللہ بہترین

الْمٰكِرِيْنَ ﴿۳۰﴾ وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا قَالُوْا قَدْ سَمِعْنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمٰكِرِيْنَ | وَ | اِذَا | تُتْلٰى | عَلَيْهِمْ | اٰيٰتُنَا | قَالُوْا | قَدْ | سَمِعْنَا |
| تدبیر فرمانے والا ہے | اور | جب | پڑھی جاتی ہے | ان پر | ہماری آیتیں | کہتے ہیں | بیشک | سنا ہم نے |

تدبیر فرمانے والا ہے۔ اور جب ان پر ہماری آیتیں پڑھی جائیں تو کہتے ہیں

لَوْ نَشَآءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هٰذَآ ۙ اِنْ هٰذَآ اِلَّاۤ اَسَاطِيْرُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَوْ | نَشَآءُ | لَقُلْنَا | مِثْلَ | هٰذَآ | اِنْ | هٰذَآ | اِلَّاۤ | اَسَاطِيْرُ |
| اگر | ہم چاہیں | تو کہیں ہم | مثل | اس کی | نہیں | یہ | مگر | کہانیاں |

ہاں ہم نے سنا ہم چاہتے تو ایسی ہم بھی کہہ دیتے یہ تو نہیں پہلے لوگوں

الْاَوَّلِيْنَ ﴿۳۱﴾ وَ اِذْ قَالُوا اللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ هٰذَا هُوَ الْحَقَّ مِنْ عِنْدِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَوَّلِيْنَ | وَ | اِذْ | قَالُوا | اللّٰهُمَّ | اِنْ | كَانَ | هٰذَا | هُوَ الْحَقَّ | مِنْ عِنْدِكَ |
| پہلوں کی | اور | جب | کہا انہوں نے | اے اللہ | اگر | ہے | یہ | وہ حق | نزدیک تیرے سے |

کے قصے ہیں۔ اور جب بولے کہ اے اللہ اگر یہی (قرآن) تیری طرف سے حق ہے

فَاَمۡطِرۡ عَلَيۡنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَآءِ اَوِ ائۡتِنَا

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| فَاَمۡطِرۡ | عَلَيۡنَا | حِجَارَةً | مِّنَ السَّمَآءِ | اَوِ ائۡتِنَا |
| تو برسا | ہم پر | پتھر | آسمان سے | یا لے آ ہم پر |

تو ہم پر آسمان سے پتھر برسا یا ہم پر بھیج کوئی

بِعَذَابٍ اَلِيۡمٍ ﴿۳۲﴾ وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمۡ وَ اَنۡتَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِعَذَابٍ | اَلِيۡمٍ | وَ | مَا | كَانَ | اللّٰهُ | لِيُعَذِّبَهُمۡ | وَ | اَنۡتَ |
| عذاب | دردناک | اور | نہیں | ہے | اللہ | کہ عذاب کرے ان کو | اور | آپ |

دردناک عذاب۔ اللہ تعالیٰ ایسا نہیں کرے گا کہ ان لوگوں کو آپ ﷺ کی موجودگی

فِيۡهِمۡ ؕ وَ مَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمۡ وَهُمۡ يَسۡتَغۡفِرُوۡنَ ﴿۳۳﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيۡهِمۡ | وَ | مَا | كَانَ | اللّٰهُ | مُعَذِّبَهُمۡ | وَهُمۡ | يَسۡتَغۡفِرُوۡنَ |
| ان میں موجود ہوں | اور | نہیں | ہے | اللہ | عذاب کرنے والا ان کو | اور وہ | بخشش مانگتے ہوں |

میں عذاب دے اس حالت میں کہ وہ مغفرت بھی کرتے رہتے ہیں۔

وَمَا لَهُمۡ اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ وَهُمۡ يَصُدُّوۡنَ عَنِ الۡمَسۡجِدِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | لَهُمۡ | اَلَّا | يُعَذِّبَهُمُ | اللّٰهُ | وَهُمۡ | يَصُدُّوۡنَ | عَنِ الۡمَسۡجِدِ |
| اور | کیا ہے | ان کو | کہ نہ | عذاب کرے ان کو | اللہ | اور وہ | روکتے ہیں | مسجد |

مگر (اب) ان میں کیا بات ہے کہ اللہ انہیں عذاب نہ دے جب وہ مسجد

الۡحَرَامِ وَمَا كَانُوۡۤا اَوۡلِيَآءَهٗ ؕ اِنۡ اَوۡلِيَآؤُهٗۤ اِلَّا الۡمُتَّقُوۡنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡحَرَامِ | وَمَا | كَانُوۡۤا | اَوۡلِيَآءَهٗ | اِنۡ | اَوۡلِيَآؤُهٗۤ | اِلَّا | الۡمُتَّقُوۡنَ |
| حرام سے | اور نہیں | ہیں وہ | اہل اس کے | نہیں | اس کے والی | مگر | پرہیزگار |

حرام سے روکتے ہیں حالانکہ وہ اس کے متولی بھی نہیں اس کے متولی تو صرف

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۴﴾ وَ مَا كَانَ

| وَلٰكِنَّ | اَكْثَرَهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | مَا | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور لیکن | اکثر ان کے | نہیں | جانتے | اور | نہیں | تھی |

متقی لوگ ہیں لیکن ان میں اکثر لوگ جانتے نہیں۔ اور کعبہ کے

صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ اِلَّا مُكَآءً وَّتَصْدِيَةً ؕ

| صَلَاتُهُمْ | عِنْدَ | الْبَيْتِ | اِلَّا | مُكَآءً | وَّتَصْدِيَةً |
|---|---|---|---|---|---|
| ان کی نماز | نزدیک | بیت اللہ کے | مگر | سیٹیاں | اور تالیاں |

نزدیک ان کی نماز نہیں مگر سیٹی اور

فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿۳۵﴾ اِنَّ

| فَذُوْقُوا | الْعَذَابَ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَكْفُرُوْنَ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|
| تو چکھو | عذاب | بدلے اس کے جو | تم | کفر کیا کرتے تھے | بیشک |

تالی (بجانا) تو (اب) چکھو عذاب اپنے کفر کی وجہ سے۔ بے شک

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوْا

| الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | يُنْفِقُوْنَ | اَمْوَالَهُمْ | لِيَصُدُّوْا |
|---|---|---|---|---|
| وہ جو | کافر ہیں | خرچ کرتے ہیں | اپنے مال | تاکہ روکیں |

جنہوں نے کفر کیا اور وہ اپنے مال اس لئے خرچ کرتے ہیں کہ (لوگوں کو) اللہ کی راہ سے روکیں

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ فَسَيُنْفِقُوْنَهَا ثُمَّ تَكُوْنُ عَلَيْهِمْ

| عَنْ سَبِيْلِ | اللّٰهِ | فَسَيُنْفِقُوْنَهَا | ثُمَّ | تَكُوْنُ | عَلَيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| راہ | اللہ سے | تو خرچ کریں گے ان کو | پھر | ہوگی | ان پر |

تو اب وہ انہیں خرچ کریں گے پھر وہ مال ان کے لیے حسرت بن جائیں گے پھر (یہ لوگ)

حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُوْنَ ۬ۛ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى جَهَنَّمَ

| حَسْرَةً | ثُمَّ | يُغْلَبُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اِلٰى | جَهَنَّمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حسرت | پھر | مغلوب ہوں گے | اور | وہ جو | کافر ہیں | طرف | جہنم کی |

مغلوب کر دیے جائیں گے اور جنہوں نے کفر کیا وہ دوزخ کی طرف

يُحْشَرُوْنَ ﴿۳۶﴾ لِيَمِيْزَ اللّٰهُ الْخَبِيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ

| يُحْشَرُوْنَ | لِيَمِيْزَ | اللّٰهُ | الْخَبِيْثَ | مِنَ الطَّيِّبِ |
|---|---|---|---|---|
| اکٹھے کیے جائیں گے | تاکہ جدا کرے | اللہ | گندے کو | پاک سے |

اکٹھے کیے جائیں گے۔ اس لئے کہ اللہ ناپاک کو پاک سے

وَيَجْعَلَ الْخَبِيْثَ بَعْضَهٗ عَلٰى بَعْضٍ فَيَرْكُمَهٗ

| وَيَجْعَلَ | الْخَبِيْثَ | بَعْضَهٗ | عَلٰى | بَعْضٍ | فَيَرْكُمَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|
| اور رکھے | نجاستوں کو | بعض کو | اوپر | بعض کے | پھر ایک ڈھیر بنا کر |

جدا فرما دے اور نجاستوں کو اوپر نیچے رکھ کر سب

جَمِيْعًا فَيَجْعَلَهٗ فِيْ جَهَنَّمَ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ

| جَمِيْعًا | فَيَجْعَلَهٗ | فِيْ | جَهَنَّمَ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ |
|---|---|---|---|---|---|
| سب کو | پھینکے اس کو | میں | جہنم | یہ لوگ | ہی |

ایک ڈھیر بنا کر جہنم میں ڈال دے وہی

الْخٰسِرُوْنَ ﴿۳۷﴾ قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ يَّنْتَهُوْا ع ۱۸

| الْخٰسِرُوْنَ | قُلْ | لِّلَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اِنْ | يَّنْتَهُوْا |
|---|---|---|---|---|---|
| خسارہ اٹھانے والے ہیں | فرما دیجئے | ان سے | جو کافر ہیں | اگر | باز آ جائیں |

نقصان پانے والے ہیں۔ تم کافروں سے فرماؤ اگر وہ باز رہے تو جو

يُغۡفَرۡ لَهُمۡ مَّا قَدۡ سَلَفَ ۚ وَاِنۡ يَّعُوۡدُوۡا فَقَدۡ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| يُغۡفَرۡ لَهُمۡ | مَّا | قَدۡ سَلَفَ | وَاِنۡ | يَّعُوۡدُوۡا | فَقَدۡ |
| تو بخش دیا جائے گا ان کو | جو | پہلے گزر چکا | اور اگر | پھر کریں گے | تو بیشک |

ہو گزرا وہ انہیں معاف فرما دیا جائے گا اور اگر پھر وہی عادت دہرائیں تو پہلے لوگوں پر گزرنے والا

مَضَتۡ سُنَّتُ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۳۸﴾ وَقَاتِلُوۡهُمۡ حَتّٰى لَا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مَضَتۡ | سُنَّتُ | الۡاَوَّلِيۡنَ | وَقَاتِلُوۡهُمۡ | حَتّٰى | لَا |
| گزر چکا | دستور | پہلوں کا | اور لڑو ان سے | یہاں تک کہ | نہ |

دستور تو موجود ہے ہی۔ اور ان سے جنگ کرو

تَكُوۡنَ فِتۡنَةٌ وَّيَكُوۡنَ الدِّيۡنُ كُلُّهٗ لِلّٰهِ ۚ فَاِنِ انۡتَهَوۡا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَكُوۡنَ | فِتۡنَةٌ | وَّ | يَكُوۡنَ | الدِّيۡنُ | كُلُّهٗ | لِلّٰهِ | فَاِنِ | انۡتَهَوۡا |
| رہے | فساد | اور | ہو جائے | دین | سارا | اللہ کا | پھر اگر | باز آ جائیں |

یہاں تک کہ فتنہ باقی نہ رہے اور دین سارا اللہ ہی کا ہو جائے پھر اگر وہ باز آ گئے

فَاِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ ﴿۳۹﴾ وَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَاعۡلَمُوۡۤا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِنَّ | اللّٰهَ | بِمَا | يَعۡمَلُوۡنَ | بَصِيۡرٌ | وَ | اِنۡ | تَوَلَّوۡا | فَاعۡلَمُوۡۤا |
| تو بیشک | اللہ | اسے جو | کرتے ہیں | دیکھتا ہے | اور | اگر | منہ پھیریں | تو جان لو |

تو اللہ ان کے کام دیکھ رہا ہے۔ اور اگر انہوں نے منہ موڑ لیا تو

اَنَّ اللّٰهَ مَوۡلٰٮكُمۡ ؕ نِعۡمَ الۡمَوۡلٰى وَنِعۡمَ النَّصِيۡرُ ﴿۴۰﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنَّ | اللّٰهَ | مَوۡلٰٮكُمۡ | نِعۡمَ | الۡمَوۡلٰى | وَ | نِعۡمَ | النَّصِيۡرُ |
| بیشک | اللہ | تمہارا مولیٰ ہے | اچھا | مولیٰ ہے | اور | اچھا | مددگار ہے |

جان لو کہ اللہ تمہارا مولیٰ ہے وہ کیا ہی اچھا مولیٰ ہے اور وہ کیا ہی اچھا مدد کرنے والا ہے۔

الجزء

وَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَیْءٍ فَاَنَّ لِلّٰهِ خُمُسَهٗ وَلِلرَّسُوْلِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اعْلَمُوْٓا | اَنَّمَا | غَنِمْتُمْ | مِّنْ | شَیْءٍ | فَاَنَّ | لِلّٰهِ | خُمُسَهٗ | وَلِلرَّسُوْلِ |
| اور | جان لو | بیشک جو | غنیمت لوتم | کوئی بھی | چیز | تو بیشک | اللہ کے لیے | اس کا پانچواں حصہ | اور رسول کے لئے |

اور (اے مسلمانو!) جان لو کہ تم جو کچھ مال غنیمت حاصل کرو تو اس کا پانچواں حصہ اللہ اور رسول کیلئے

وَلِذِی الْقُرْبٰی وَالْیَتٰمٰی وَالْمَسٰكِیْنِ وَابْنِ السَّبِیْلِ ۙ اِنْ كُنْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلِذِی الْقُرْبٰی | وَ | الْیَتٰمٰی | وَ | الْمَسٰكِیْنِ | وَ | ابْنِ السَّبِیْلِ | اِنْ | كُنْتُمْ |
| اور قرابت والوں کے لئے | اور | یتیموں | اور | محتاجوں | اور | مسافروں کے لئے | اگر | ہوتم |

اور (رسول کے) قرابت داروں کیلئے ہے اور یتیموں اور مسکینوں اور مسافروں کیلئے ہے اگر تم

اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلٰی عَبْدِنَا یَوْمَ الْفُرْقَانِ یَوْمَ الْتَقَی

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنْتُمْ | بِاللّٰهِ | وَ | مَآ | اَنْزَلْنَا | عَلٰی | عَبْدِنَا | یَوْمَ | الْفُرْقَانِ | یَوْمَ | الْتَقَی |
| ایمان لائے | اللہ پر | اور | جو | اتارا ہم نے | اوپر | بندے اپنے کے | دن | فیصلے کے | جس دن | ٹکرائیں |

ایمان رکھتے ہو اللہ پر اور اس پر جو ہم نے اپنے (خاص) بندے پر فیصلے کے دن اتارا جس دن دونوں

الْجَمْعٰنِ ۭ وَاللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۴۱﴾ اِذْ اَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْجَمْعٰنِ | وَ | اللّٰهُ | عَلٰی | كُلِّ | شَیْءٍ | قَدِیْرٌ | اِذْ | اَنْتُمْ | بِالْعُدْوَةِ |
| دونو جمیں | اور | اللہ | اوپر | ہر | شے کے | قادر ہے | جب | تم | کنارے |

لشکر مقابل ہوئے اور اللہ جو چاہے اس پر قادر ہے۔ جب تم (میدانِ جہاد کے) قریب والے

الدُّنْیَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوٰی وَالرَّكْبُ اَسْفَلَ مِنْكُمْ ۭ وَلَوْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدُّنْیَا | وَ | هُمْ | بِالْعُدْوَةِ | الْقُصْوٰی | وَ | الرَّكْبُ | اَسْفَلَ | مِنْكُمْ | وَ | لَوْ |
| قریب میں تھے | اور | وہ | کنارے | دور میں تھے | اور | قافلہ | نیچے تھا | تم سے | اور | اگر |

کنارے پر تھے اور وہ دور والے کنارے پر اور (تجارتی) قافلہ تم سے نیچے اتر گیا تھا اور اگر تم آپس میں وعدہ کرتے

تَوَاعَدْتُّمْ لَاخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيْعٰدِ ۙ وَلٰكِنْ لِّيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَوَاعَدْتُّمْ | لَاخْتَلَفْتُمْ | فِي | الْمِيْعٰدِ | وَ | لٰكِنْ | لِّيَقْضِيَ | اللّٰهُ | اَمْرًا |
| وعدہ کرتے تم | تو اختلاف کرتے | میں | وعدے | اور | لیکن | تاکہ پورا کرے | اللہ | کام کو |

تو وقت مقرر (پر پہنچنے) میں ضرور مختلف ہو جاتے لیکن یہ اس لئے کہ اللہ پورا کر دے وہ کام جو ہونے والا تھا

كَانَ مَفْعُوْلًا ۙ۬ لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْۢ بَيِّنَةٍ وَّيَحْيٰى مَنْ حَيَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانَ | مَفْعُوْلًا | لِّيَهْلِكَ | مَنْ | هَلَكَ | عَنْۢ بَيِّنَةٍ | وَ | يَحْيٰى | مَنْ | حَيَّ |
| جو تھا | ہونے والا | تاکہ ہلاک ہو | جو | ہلاک ہو | دلیل سے | اور | زندہ رہے | جو | زندہ ہے |

تاکہ روشن دلیل سے ہلاک ہو جائے جسے ہلاک ہونا ہے اور روشن دلیل سے زندہ رہے جسے

عَنْۢ بَيِّنَةٍ ؕ وَاِنَّ اللّٰهَ لَسَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۙ﴿۴۲﴾ اِذْ يُرِيْكَهُمُ اللّٰهُ فِيْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْۢ بَيِّنَةٍ | وَ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَسَمِيْعٌ | عَلِيْمٌ | اِذْ | يُرِيْكَهُمُ | اللّٰهُ | فِيْ |
| دلیل سے | اور | بیشک | اللہ | ضرور سنتا | جانتا ہے | جب | دکھایا آپ کو | اللہ نے | میں |

زندہ رہنا ہے اور بے شک اللہ ہے ضرور سننے والا سب کچھ جاننے والا۔ جب کہ اے محبوب ﷺ! اللہ تمہیں کافروں کو

مَنَامِكَ قَلِيْلًا ؕ وَلَوْ اَرٰىكَهُمْ كَثِيْرًا لَّفَشِلْتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنَامِكَ | قَلِيْلًا | وَ | لَوْ | اَرٰىكَهُمْ | كَثِيْرًا | لَّفَشِلْتُمْ | وَ | لَتَنَازَعْتُمْ | فِي |
| آپ کے خواب | تھوڑے | اور | اگر | دکھاتا آپ کو انہیں | زیادہ | تو تم بزدلی کرتے | اور | تم جھگڑا کرتے | میں |

تمہاری خواب میں تھوڑا دکھاتا تھا اور اے مسلمانو اگر وہ تمہیں بہت کر کے دکھاتا تو ضرور تم ہمت ہار جاتے

الْاَمْرِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ سَلَّمَ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۴۳﴾ وَاِذْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَمْرِ | وَلٰكِنَّ | اللّٰهَ | سَلَّمَ | اِنَّهٗ | عَلِيْمٌ | بِذَاتِ الصُّدُوْرِ | وَ | اِذْ |
| کام | اور لیکن | اللہ نے | بچا لیا | بیشک وہ | جاننے والا ہے | دل کی باتیں | اور | جب |

اور معاملہ میں جھگڑا ڈالتے مگر اللہ نے بچا لیا بے شک وہ دلوں کی بات جانتا ہے۔ اور جب

يُرِيكُمُوهُمْ اِذِ الْتَقَيْتُمْ فِيٓ اَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَّيُقَلِّلُكُمْ فِيٓ اَعْيُنِهِمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُرِيكُمُوهُمْ | اِذِ | الْتَقَيْتُمْ | فِيٓ | اَعْيُنِكُمْ | قَلِيلًا | وَّيُقَلِّلُكُمْ | فِيٓ | اَعْيُنِهِمْ |
| دکھاتا تھا تمہیں انکو | جب | تم ملے | میں | تمہاری آنکھوں | تھوڑے | اور تھوڑے دکھاتا تھا تمہیں | میں | انکی آنکھوں |

لڑتے وقت تمہیں کافر تھوڑے کر کے دکھائے اور تمہیں ان کی نگاہوں میں تھوڑا کیا

لِيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ؕ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُورُ ۴۴ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِيَقْضِيَ | اللّٰهُ | اَمْرًا | كَانَ | مَفْعُولًا | وَ | اِلَى | اللّٰهِ | تُرْجَعُ | الْاُمُورُ |
| تاکہ پورا کرے | اللہ | وہ کام | جو تھا | ہونے والا | اور | طرف | اللہ کی | لوٹائے جاتے ہیں | سب کام |

کہ اللہ پورا کرے جو کام ہونا ہے اور سارے معاملات اللہ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوٓا اِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيرًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰٓاَيُّهَا | الَّذِينَ | اٰمَنُوٓا | اِذَا | لَقِيتُمْ | فِئَةً | فَاثْبُتُوا | وَاذْكُرُوا | اللّٰهَ | كَثِيرًا |
| اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | جب | آمنا سامنا ہو تمہارا | فوج سے | تو ثابت قدم رہو | اور یاد کرو | اللہ کو | بہت |

اے ایمان والو! جب تمہارا کسی (جنگجو) دستے سے ٹکراؤ تو ثابت قدم رہو اور اللہ کو بہت

لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۴۵ ج وَاَطِيعُوا اللّٰهَ وَرَسُولَهٗ وَلَا تَنَازَعُوا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَعَلَّكُمْ | تُفْلِحُونَ | وَاَطِيعُوا | اللّٰهَ | وَرَسُولَهٗ | وَلَا | تَنَازَعُوا |
| تاکہ تم | مراد کو پہنچو | اور حکم مانو | اللہ کا | اور اس کے رسول کا | اور نہ | آپس میں جھگڑا کرو |

یاد کرو تاکہ تم کامیاب ہو جاؤ۔ اور اللہ اور اسکے رسول کا کہنا مانو اور آپس میں جھگڑا نہ کرو ورنہ تم

فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَاصْبِرُوا ؕ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتَفْشَلُوا | وَتَذْهَبَ | رِيحُكُمْ | وَاصْبِرُوا | اِنَّ | اللّٰهَ | مَعَ |
| بزدل ہو جاؤ گے | اور اکھڑ جائے گی | تمہاری ہوا | اور صبر کرو | بیشک | اللہ | ساتھ |

ہمت ہار جاؤ گے اور تمہاری ہوا اُکھڑ جائے گی اور صبر کرو اللہ صبر کرنے والوں

الصّٰبِرِيْنَ ﴿۴۶﴾ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الصّٰبِرِيْنَ | وَلَا | تَكُوْنُوْا | كَالَّذِيْنَ | خَرَجُوْا | مِنْ دِيَارِهِمْ |
| صبر کرنے والوں کیلئے | اور نہ | ہو جاؤ | ان کی طرح جو | نکلے | اپنے گھروں سے |

کے ساتھ ہوتا ہے۔ اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جو اپنے گھروں سے اکڑتے ہوئے

بَطَرًا وَّرِئَآءَ النَّاسِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَطَرًا | وَّ | رِئَآءَ | النَّاسِ | وَيَصُدُّوْنَ | عَنْ سَبِيْلِ | اللّٰهِ | وَاللّٰهُ | بِمَا |
| اتراتے | اور | دکھلاوے کیلئے | لوگوں کے | اور روکتے تھے | راہ سے | اللہ کی | اور اللہ | اسکو جو |

اور لوگوں کو دکھاتے ہوئے نکلے اور وہ اللہ کی راہ سے روکتے تھے اور اللہ ان کے سب

يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ﴿۴۷﴾ وَاِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ وَقَالَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْمَلُوْنَ | مُحِيْطٌ | وَاِذْ | زَيَّنَ | لَهُمُ | الشَّيْطٰنُ | اَعْمَالَهُمْ | وَقَالَ |
| عمل کرتے ہیں | گھیرنے والا ہے | اور جب | خوشنما بنائے | ان کے لئے | شیطان نے | ان کے عمل | اور بولا |

کاموں کا احاطہ کرنے والا ہے۔ اور (یاد کرو) جب شیطان نے ان کے کاموں کو ان کیلئے خوشنما بنا دیا اور کہا کہ آج لوگوں

لَا غَالِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَاِنِّيْ جَارٌ لَّكُمْ ۚ فَلَمَّا تَرَآءَتِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | غَالِبَ | لَكُمُ | الْيَوْمَ | مِنَ | النَّاسِ | وَاِنِّيْ | جَارٌ لَّكُمْ | فَلَمَّا | تَرَآءَتِ |
| نہیں | غالب آنے والا | تم پر | آج | سے بھی | لوگوں | اور میں | حمایتی ہوں تمہارا | پھر جب | دیکھ لیا |

میں سے کوئی (بھی) تم پر غلبہ پانے والا نہیں اور بے شک میں تمہیں پناہ دینے والا ہوں پھر جب دونوں لشکروں نے ایک

الْفِئَتٰنِ نَكَصَ عَلٰى عَقِبَيْهِ وَقَالَ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّنْكُمْ اِنِّيْٓ اَرٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْفِئَتٰنِ | نَكَصَ | عَلٰى | عَقِبَيْهِ | وَقَالَ | اِنِّيْ | بَرِيْٓءٌ | مِّنْكُمْ | اِنِّيْٓ | اَرٰى |
| دونوں جماعتوں نے ایک دوسرے کو | تو پھر گیا | اوپر | اپنی ایڑیوں کے | اور کہا | بیشک میں | بیزار ہوں | تم سے | بیشک میں | دیکھتا ہوں |

دوسرے کو دیکھا تو وہ (شیطان) اُلٹے پاؤں بھاگا اور کہا بے شک میں تم سے بیزار ہوں یقیناً میں وہ دیکھ رہا ہوں

مَا لَا تَرَوْنَ اِنِّیْٓ اَخَافُ اللّٰهَ ؕ وَاللّٰهُ شَدِیْدُ الْعِقَابِ ﴿۴۸﴾ اِذْ ع ٦

| مَا | لَا | تَرَوْنَ | اِنِّیْٓ | اَخَافُ | اللّٰهَ | وَاللّٰهُ | شَدِیْدُ | الْعِقَابِ | اِذْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | نہیں | تم دیکھتے | بیشک | ڈرتا ہوں | اللہ سے | اور اللہ | سخت | عذاب دینے والا | جب |

جو تم نہیں دیکھتے بے شک میں اللہ سے ڈرتا ہوں اور اللہ سخت عذاب دینے والا ہے جب

یَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِیْنَ فِیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هٰٓؤُلَآءِ

| یَقُوْلُ | الْمُنٰفِقُوْنَ | وَالَّذِیْنَ | فِیْ | قُلُوْبِهِمْ | مَّرَضٌ | غَرَّ | هٰٓؤُلَآءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہتے تھے | منافق | اور وہ کہ | میں | ان کے دلوں | بیماری ہے | مغرور کیا | انہیں |

کہتے تھے منافق اور وہ جن کے دلوں میں مرض ہے کہ یہ مسلمان اپنے دین پر مغرور ہیں

دِیْنُهُمْ ؕ وَمَنْ یَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ عَزِیْزٌ حَكِیْمٌ ﴿۴۹﴾ وَلَوْ

| دِیْنُهُمْ | وَمَنْ | یَّتَوَكَّلْ | عَلَى | اللّٰهِ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | عَزِیْزٌ | حَكِیْمٌ | وَلَوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے دین نے | اور جو | بھروسہ کرے | اوپر | اللہ کے | تو بیشک | اللہ | غالب | حکمت والا ہے | اور اگر |

اور جو اللہ پر بھروسہ کرے تو بے شک اللہ غالب ہے حکمت والا ہے۔ اور کبھی

تَرٰٓى اِذْ یَتَوَفَّى الَّذِیْنَ كَفَرُوا ۙ الْمَلٰٓئِكَةُ یَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ

| تَرٰٓى | اِذْ | یَتَوَفَّى | الَّذِیْنَ | كَفَرُوا | الْمَلٰٓئِكَةُ | یَضْرِبُوْنَ | وُجُوْهَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آپ دیکھیں | جب | جان نکالتے ہیں | ان کی | جو کافر ہیں | فرشتے | مارتے ہیں | ان کے مونہوں |

آپ دیکھیں جب فرشتے کافروں کی جان نکالتے ہوں ان کے منہ پر اور ان کی

وَاَدْبَارَهُمْ ۚ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِیْقِ ﴿۵۰﴾ ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ

| وَ | اَدْبَارَهُمْ | وَ | ذُوْقُوْا | عَذَابَ | الْحَرِیْقِ | ذٰلِكَ | بِمَا | قَدَّمَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ان کی پیٹھوں پر | اور | چکھو | عذاب | جلنے کا | یہ | بسبب اسکے ہے جو | آگے بھیجا |

پیٹھ پر ضربیں لگا رہے ہوں اور (کہتے ہیں کہ) آگ کا عذاب چکھو۔ یہ (عذاب) ان (اعمال بد) کے بدلہ

اَيۡدِيۡكُمۡ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيۡسَ بِظَلَّامٍ لِّلۡعَبِيۡدِ ﴿۵۱﴾ كَدَاۡبِ اٰلِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيۡدِيۡكُمۡ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | لَيۡسَ | بِظَلَّامٍ | لِّلۡعَبِيۡدِ | كَدَاۡبِ | اٰلِ |
| تمہارے ہاتھوں نے | اور | بیشک | اللہ | نہیں ہے | ظلم کرنے والا | بندوں پر | جیسے دستور | قوم |

میں ہے جو تمہارے ہاتھوں نے آگے بھیجا اور اللہ ہرگز بندوں پر ظلم فرمانے والا نہیں۔ (ان کافروں کا حال بھی) قوم

فِرۡعَوۡنَ وَالَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ كَفَرُوۡا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاَخَذَهُمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِرۡعَوۡنَ | وَ | الَّذِيۡنَ | مِنۡ قَبۡلِهِمۡ | كَفَرُوۡا | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | فَاَخَذَهُمُ |
| فرعون کا | اور | جو | ان سے پہلے تھے | کفر کیا انہوں نے | آیتوں کا | اللہ کی | تو پکڑا ان کو |

فرعون اور ان سے پہلے کے لوگوں کے حال کی مانند ہے انہوں نے (بھی) اللہ کی آیات کا انکار کیا تھا سو اللہ نے انہیں ان کے

اللّٰهُ بِذُنُوۡبِهِمۡ اِنَّ اللّٰهَ قَوِىٌّ شَدِيۡدُ الۡعِقَابِ ﴿۵۲﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | بِذُنُوۡبِهِمۡ | اِنَّ | اللّٰهَ | قَوِىٌّ | شَدِيۡدُ | الۡعِقَابِ | ذٰلِكَ | بِاَنَّ |
| اللہ نے | ان کے گناہوں کے بدلے | بیشک | اللہ | قوت والا | سخت | عذاب والا ہے | یہ | اس لئے کہ |

گناہوں کے باعث (عذاب میں) پکڑ لیا بے شک اللہ قوت والا سخت عذاب دینے والا ہے۔ یہ اس لئے کہ

اللّٰهَ لَمۡ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعۡمَةً اَنۡعَمَهَا عَلٰى قَوۡمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوۡا مَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | لَمۡ | يَكُ | مُغَيِّرًا | نِّعۡمَةً | اَنۡعَمَهَا | عَلٰى | قَوۡمٍ | حَتّٰى | يُغَيِّرُوۡا | مَا |
| اللہ | نہیں | ہے کہ | بدل دے | نعمت کو | جو انعام کی | اوپر | کسی قوم کے | یہاں تک کہ | بدل دیں وہ | جو |

اللہ بدلنے والا نہیں کسی نعمت کو جس کا اس نے کسی قوم پر انعام فرمایا جب تک وہ خود اپنی حالت کو نہ بدل دیں

بِاَنۡفُسِهِمۡ وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيۡعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۵۳﴾ كَدَاۡبِ اٰلِ فِرۡعَوۡنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاَنۡفُسِهِمۡ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | سَمِيۡعٌ | عَلِيۡمٌ | كَدَاۡبِ | اٰلِ | فِرۡعَوۡنَ |
| ان کے دلوں میں ہے | اور | بیشک | اللہ | سننے والا | جاننے والا | جیسے دستور | قوم | فرعون کا |

اور یہ کہ اللہ سب کچھ سننے والا بہت جاننے والا ہے۔ حال فرعون والوں اور ان لوگوں کی

وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَالَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِ | رَبِّهِمْ | فَاَهْلَكْنٰهُمْ |
| اور ان کا جو | ان سے پہلے تھے | انہوں نے جھٹلایا | آیتوں کو | اپنے رب کی | تو ہلاک کیا ہم نے ان کو |

طرح (ہے) جو ان سے پہلے تھے انہوں نے اپنے رب کی آیتوں کو جھٹلایا تو ہم نے ان کے گناہوں کی وجہ سے

بِذُنُوْبِهِمْ وَاَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ ۚ وَكُلٌّ كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿۵۴﴾ اِنَّ شَرَّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِذُنُوْبِهِمْ | وَ | اَغْرَقْنَآ | اٰلَ | فِرْعَوْنَ | وَ | كُلٌّ | كَانُوْا | ظٰلِمِيْنَ | اِنَّ | شَرَّ |
| ان کے گناہوں کے بدلے | اور | غرق کیا ہم نے | قوم | فرعون کو | اور | سب ہی | تھے | ظالم | بیشک | بدترین |

انہیں ہلاک کر دیا اور فرعون والوں کو ہم نے غرق کر دیا اور وہ سب ظالم تھے۔ بے شک سب

الدَّوَآبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۵۵﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدَّوَآبِّ | عِنْدَ | اللّٰهِ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | فَهُمْ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ |
| جانور | نزدیک | اللہ کے | وہ ہیں جنہوں نے | انکار کیا | تو وہ | نہیں | ایمان لاتے |

جانداروں میں بدتر اللہ کے نزدیک وہ ہیں جنہوں نے کفر کیا اور ایمان نہیں لاتے۔

اَلَّذِيْنَ عٰهَدْتَّ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَهُمْ فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَّذِيْنَ | عٰهَدْتَّ | مِنْهُمْ | ثُمَّ | يَنْقُضُوْنَ | عَهْدَهُمْ | فِيْ | كُلِّ | مَرَّةٍ |
| وہ لوگ کہ جن سے | معاہدہ کیا آپ نے | ان سے | پھر | توڑ دیتے ہیں | اپنا معاہدہ | میں | ہر | مرتبہ |

وہ جن سے تم نے معاہدہ کیا تھا ہر بار اپنا عہد توڑ دیتے ہیں

وَّهُمْ لَا يَتَّقُوْنَ ﴿۵۶﴾ فَاِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَّنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | هُمْ | لَا | يَتَّقُوْنَ | فَاِمَّا | تَثْقَفَنَّهُمْ | فِي | الْحَرْبِ | فَشَرِّدْ بِهِمْ | مَّنْ |
| اور | وہ | نہیں | ڈرتے | تو اگر | پاؤ تم ان کو | میں | لڑائی | بھگاؤ ان کو | جو |

اور ڈرتے نہیں۔ سو اگر آپ انہیں (میدان) جنگ میں پا لیں تو ان کے عبرتناک قتل کے ذریعے ان کے

خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿۵۷﴾ وَاِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً

| خَلْفَهُمْ | لَعَلَّهُمْ | يَذَّكَّرُوْنَ | وَ | اِمَّا | تَخَافَنَّ | مِنْ | قَوْمٍ | خِيَانَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے پیچھے ہیں | تاکہ وہ | نصیحت حاصل کریں | اور | اگر | اندیشہ کرو | کسی | قوم سے | دغا کا |

جو پیچھے ہیں ان کو (بھی) بھگا دیں تاکہ انہیں نصیحت حاصل ہو۔ اور اگر آپ کو کسی قوم سے خیانت کا اندیشہ ہو تو

فَانْۢبِذْ اِلَيْهِمْ عَلٰى سَوَآءٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْخَآئِنِيْنَ ﴿۵۸﴾ ع

| فَانْۢبِذْ | اِلَيْهِمْ | عَلٰى | سَوَآءٍ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُحِبُّ | الْخَآئِنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ڈال | ان کی طرف | اوپر | برابری کے | بیشک | اللہ | نہیں | پسند کرتا | دغا کرنے والوں کو |

ان کا عہد ان کی طرف برابری کی بنیاد پر لوٹا دیں بے شک اللہ بد عہدوں کو پسند نہیں کرتا۔

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَبَقُوْا ؕ اِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُوْنَ ﴿۵۹﴾

| وَ | لَا | يَحْسَبَنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | سَبَقُوْا | اِنَّهُمْ | لَا | يُعْجِزُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | گھمنڈ کریں | وہ جو | کافر ہیں | کہ آگے بڑھ جائینگے | بیشک وہ | نہ | عاجز کرسکیں گے |

اور کافر اس گھمنڈ میں ہرگز نہ رہیں کہ وہ جان بچا کر نکل گئے یقیناً وہ عاجز نہیں کر سکتے۔

وَاَعِدُّوْا لَهُمْ مَّا اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ قُوَّةٍ وَّمِنْ رِّبَاطِ الْخَيْلِ

| وَ | اَعِدُّوْا | لَهُمْ | مَا | اسْتَطَعْتُمْ | مِّنْ | قُوَّةٍ | وَ | مِنْ رِّبَاطِ | الْخَيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تیار کرو | ان کیلئے | جو | تم سے ہوسکے | ہر طرح کی | قوت | اور | باندھ سکو | گھوڑے |

اور (اے مسلمانو!) تیار رکھو ان کیلئے (ہتھیاروں کی) قوت سے جس قدر تم میں استطاعت ہو اور گھوڑوں کے باندھنے سے ان

تُرْهِبُوْنَ بِهٖ عَدُوَّ اللّٰهِ وَعَدُوَّكُمْ وَاٰخَرِيْنَ مِنْ دُوْنِهِمْ ج

| تُرْهِبُوْنَ | بِهٖ | عَدُوَّ | اللّٰهِ | وَعَدُوَّكُمْ | وَ | اٰخَرِيْنَ | مِنْ دُوْنِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دھاک بٹھاؤ | اس سے | دشمنان | خدا کو | اور اپنے دشمنوں کو | اور | اوروں کو بھی | جو ان کے سوا ہیں |

سے تم دھاک بٹھاؤ اللہ کے دشمن اور اپنے دشمن پر اور ان کے سوا دوسروں پر جنہیں تم نہیں جانتے

لَا تَعْلَمُوْنَهُمْ ۚ اَللّٰهُ يَعْلَمُهُمْ ؕ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فِيْ سَبِيْلِ

| لَا | تَعْلَمُوْنَهُمْ | اَللّٰهُ | يَعْلَمُهُمْ | وَ | مَا | تُنْفِقُوْا | مِنْ | شَيْءٍ | فِيْ | سَبِيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | جانتے تم ان کو | اللہ | جانتا ہے ان کو | اور | جو | تم خرچ کروگے | جو | شے | میں | راہ |

انہیں اللہ جانتا ہے اور اللہ کی راہ میں تم جو کچھ خرچ کرو گے (اس کا اجر) تمہیں

اللّٰهِ يُوَفَّ اِلَيْكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ ﴿٦٠﴾ وَاِنْ جَنَحُوْا لِلسَّلْمِ

| اللّٰهِ | يُوَفَّ | اِلَيْكُمْ | وَ | اَنْتُمْ | لَا | تُظْلَمُوْنَ | وَ | اِنْ | جَنَحُوْا | لِلسَّلْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کا | تو پورا پورا دیا جائے گا | تم کو | اور | تم | نہ | ظلم کیے جاؤ گے تم | اور | اگر | جھکیں | صلح کیلئے |

پورا پورا دیا جائے گا اور تم پر ہرگز ظلم نہیں ہوگا۔ اور اگر وہ صلح کی طرف جھکیں

فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٦١﴾

| فَاجْنَحْ | لَهَا | وَ | تَوَكَّلْ | عَلَى | اللّٰهِ | اِنَّهٗ | هُوَ | السَّمِيْعُ | الْعَلِيْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو جھک جاؤ | اس کیلئے | اور | بھروسہ کرو | اوپر | اللہ کے | بیشک | وہ | سننے والا | جاننے والا ہے |

تو آپ بھی آمادہ ہو جائیں اور اللہ پر بھروسہ رکھو بیشک اللہ خوب سننے والا اور جاننے والا ہے۔

وَاِنْ يُّرِيْدُوْٓا اَنْ يَّخْدَعُوْكَ فَاِنَّ حَسْبَكَ اللّٰهُ ؕ هُوَ الَّذِيْٓ

| وَ | اِنْ | يُّرِيْدُوْٓا | اَنْ | يَّخْدَعُوْكَ | فَاِنَّ | حَسْبَكَ | اللّٰهُ | هُوَ | الَّذِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اگر | ارادہ کریں | یہ کہ | فریب دیں آپکو | تو بیشک | کافی ہے آپکو | اللہ | وہ | جس نے |

اور اگر وہ آپکو فریب دینا چاہیں گے تو بے شک اللہ تمہارے لئے کافی ہے وہی ہے جس نے

اَيَّدَكَ بِنَصْرِهٖ وَبِالْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٦٢﴾ وَاَلَّفَ بَيْنَ قُلُوْبِهِمْ ؕ

| اَيَّدَكَ | بِنَصْرِهٖ | وَ | بِالْمُؤْمِنِيْنَ | وَاَلَّفَ | بَيْنَ | قُلُوْبِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہیں زور دیا | اپنی مدد کا | اور | مسلمانوں کا | اور الفت ڈال دی | درمیان | انکے دلوں کے |

تمہیں زور دیا اپنی مدد کا اور ایمان والوں کا۔ اور (اسی نے) ان (مسلمانوں) کے دلوں میں باہمی الفت

لَوْ اَنْفَقْتَ مَا فِی الْاَرْضِ جَمِیْعًا مَّاۤ اَلَّفْتَ بَیْنَ قُلُوْبِهِمْ وَلٰكِنَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَوْ | اَنْفَقْتَ | مَا | فِی | الْاَرْضِ | جَمِیْعًا | مَّاۤ | اَلَّفْتَ | بَیْنَ | قُلُوْبِهِمْ | وَ | لٰكِنَّ |
| اگر | آپ خرچ کرتے | جو | میں | زمین | سب کچھ | نہ | الفت ڈال سکتے | میں | ان کے دلوں | اور | لیکن |

پیدا فرمادی اگر آپ وہ سب کچھ جو زمین میں ہے خرچ کر ڈالتے تو بھی آپ انکے دلوں میں (یہ) الفت پیدا نہ کر سکتے لیکن اللہ

اللّٰهَ اَلَّفَ بَیْنَهُمْ ؕ اِنَّهٗ عَزِیْزٌ حَكِیْمٌ ﴿۶۳﴾ یٰۤاَیُّهَا النَّبِیُّ حَسْبُكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | اَلَّفَ | بَیْنَهُمْ | اِنَّهٗ | عَزِیْزٌ | حَكِیْمٌ | یٰۤاَیُّهَا | النَّبِیُّ | حَسْبُكَ |
| اللہ نے | الفت ڈال دی | انکے درمیان | بیشک وہ | غالب | حکمت والا ہے | اے | غیب کی خبریں دینے والے نبی | کافی ہے |

نے انکے درمیان محبت پیدا فرمادی، بیشک وہ بڑے غلبہ والا حکمت والا ہے۔ اے غیب کی خبریں بتانے والے محبوب ﷺ آپ

ع اللّٰهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ ﴿۶۴﴾ ع یٰۤاَیُّهَا النَّبِیُّ حَرِّضِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | وَ | مَنِ | اتَّبَعَكَ | مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ | یٰۤاَیُّهَا | النَّبِیُّ | حَرِّضِ |
| اللہ | اور | وہ جو | تمہارے پیرو ہیں | مومنوں میں سے | اے | غیب کی خبریں دینے والے نبی | ترغیب دو |

کیلئے اللہ کافی ہے اور وہ ایمان والے جنہوں نے آپ کی اتباع اختیار کر لی ہے۔ اے غیب کی خبریں بتانے والے محبوب

الْمُؤْمِنِیْنَ عَلَى الْقِتَالِ ؕ اِنْ یَّكُنْ مِّنْكُمْ عِشْرُوْنَ صٰبِرُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُؤْمِنِیْنَ | عَلَى | الْقِتَالِ | اِنْ | یَّكُنْ | مِّنْكُمْ | عِشْرُوْنَ | صٰبِرُوْنَ |
| مسلمانوں کو | اوپر | جہاد کے | اگر | ہوں گے | تم میں سے | بیس | صبر والے |

ﷺ ایمان والوں کو جنگ کی ترغیب دو اگر تم میں سے بیس صبر کرنے والے ہوں

یَّغْلِبُوْا مِائَتَیْنِ ۚ وَاِنْ یَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ یَّغْلِبُوْۤا اَلْفًا مِّنَ الَّذِیْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَّغْلِبُوْا | مِائَتَیْنِ | وَ | اِنْ | یَّكُنْ | مِّنْكُمْ | مِّائَةٌ | یَّغْلِبُوْۤا | اَلْفًا | مِّنَ الَّذِیْنَ |
| تو غالب آئینگے | دو سو پر | اور | اگر | ہوں | تم میں سے | سو | تو غالب آئینگے | ہزار پر | ان لوگوں سے جو |

تو وہ دو سو پر غالب ہو جائیں گے اور اگر تم میں سے ایک سو ہوں تو ایک ہزار کافروں پر وہ غلبہ

كَفَرُوْا بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ ﴿٦٥﴾ اَلْـٰٔنَ خَفَّفَ اللّٰهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ

| كَفَرُوْا | بِاَنَّهُمْ | قَوْمٌ | لَّا | يَفْقَهُوْنَ | اَلْـٰٔنَ | خَفَّفَ | اللّٰهُ | عَنْكُمْ | وَ | عَلِمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر ہیں | کیونکہ وہ | قوم ہیں | بے | سمجھ | اب | ہلکا کردیا | اللہ نے | تم پر | اور | جانتا ہے |

پا جائیں گے اس وجہ سے کہ وہ ناسمجھ لوگ ہیں۔ اب اللہ نے تم سے تخفیف فرما دی اور اسے معلوم ہے

اَنَّ فِيْكُمْ ضَعْفًا ۭ فَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ صَابِرَةٌ يَّغْلِبُوْا

| اَنَّ | فِيْكُمْ | ضَعْفًا | فَاِنْ | يَّكُنْ | مِّنْكُمْ | مِّائَةٌ | صَابِرَةٌ | يَّغْلِبُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ بیشک | تم میں | اب کمزوری ہے | تو اگر | ہوں گے | تم میں سے | سو | صبر والے | غالب آئینگے |

کہ تم میں کمزوری ہے تو اگر تم میں سے سو آدمی صابر ہوئے تو وہ دو سو پر غالب آ جائیں گے اور اگر تم میں سے

مِائَتَيْنِ ۚ وَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ اَلْفٌ يَّغْلِبُوْٓا اَلْفَيْنِ بِاِذْنِ اللّٰهِ ۭ وَاللّٰهُ

| مِائَتَيْنِ | وَ | اِنْ | يَّكُنْ | مِّنْكُمْ | اَلْفٌ | يَّغْلِبُوْٓا | اَلْفَيْنِ | بِاِذْنِ | اللّٰهِ | وَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دو سو پر | اور | اگر | ہوں گے | تم میں سے | ہزار | تو غالب آئینگے | دو ہزار پر | حکم | اللہ سے | اور | اللہ |

ایک ہزار ہوئے تو وہ اللہ کے حکم سے دو ہزار پر غالب آجائیں گے اور اللہ صبر کرنے

مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿٦٦﴾ مَا كَانَ لِنَبِيٍّ اَنْ يَّكُوْنَ لَهٗٓ اَسْرٰى حَتّٰى

| مَعَ | الصّٰبِرِيْنَ | مَا | كَانَ | لِنَبِيٍّ | اَنْ | يَّكُوْنَ | لَهٗٓ | اَسْرٰى | حَتّٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ساتھ | صبر کرنے والوں کے ہے | نہیں | ہے | نبی کے لئے | یہ کہ | ہوں | اسکے لیے | قیدی | یہاں تک کہ |

والوں کے ساتھ ہے۔ کسی نبی کو لائق نہیں کہ کافروں کو زندہ قید کرے جب تک

يُثْخِنَ فِي الْاَرْضِ ۭ تُرِيْدُوْنَ عَرَضَ الدُّنْيَا ڰ وَاللّٰهُ يُرِيْدُ

| يُثْخِنَ | فِي | الْاَرْضِ | تُرِيْدُوْنَ | عَرَضَ | الدُّنْيَا | وَ | اللّٰهُ | يُرِيْدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خونریزی کرے | میں | زمین | تم چاہتے ہو | سامان | دنیا کا | اور | اللہ | چاہتا ہے |

زمین میں ان کا خون نہ بہائے تم دنیا کا سامان چاہتے ہو اور اللہ

الْاٰخِرَةَ ؕ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٦٧﴾ لَوْلَا كِتٰبٌ مِّنَ اللّٰهِ سَبَقَ

| الْاٰخِرَةَ | وَ | اللّٰهُ | عَزِيْزٌ | حَكِيْمٌ | لَوْ | لَا | كِتٰبٌ | مِّنَ اللّٰهِ | سَبَقَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت | اور | اللہ | غالب ہے | حکمت والا | اگر | نہ | لکھا ہوتا | اللہ کی طرف سے | جو پہلے گزر چکا |

آخرت چاہتا ہے اور اللہ غالب حکمت والا ہے۔ اگر اللہ پہلے ایک بات نہ لکھ چکا ہوتا تو اے مسلمانو!

لَمَسَّكُمْ فِيْمَآ اَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٦٨﴾ فَكُلُوْا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلٰلًا

| لَمَسَّكُمْ | فِيْمَآ | اَخَذْتُمْ | عَذَابٌ | عَظِيْمٌ | فَكُلُوْا | مِمَّا | غَنِمْتُمْ | حَلٰلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پہنچتا تم کو | اس میں جو | لیا تم نے | عذاب | بڑا | تو کھاؤ | اس سے جو | غنیمت لو تم | حلال |

تم نے جو کافروں سے فدیے کا مال لیا اس میں تم پر بڑا عذاب آتا۔ سو تم اس میں سے کھاؤ جو حلال پاکیزہ مال غنیمت

ع

طَيِّبًا ۖ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٦٩﴾ ع يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ

| طَيِّبًا | وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ | اِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | يٰۤاَيُّهَا | النَّبِيُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاکیزہ | اور | ڈرو | اللہ سے | بیشک | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | اے | غیب کی خبریں بتانے والے نبی |

تم نے پایا ہے اور اللہ سے ڈرتے رہو بے شک اللہ بڑا بخشنے والا نہایت مہربان ہے۔ اے غیب کی خبریں بتانے والے

قُلْ لِّمَنْ فِيْۤ اَيْدِيْكُمْ مِّنَ الْاَسْرٰۤى ۙ اِنْ يَّعْلَمِ اللّٰهُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ خَيْرًا

| قُلْ | لِّمَنْ | فِيْۤ | اَيْدِيْكُمْ | مِّنَ الْاَسْرٰۤى | اِنْ | يَّعْلَمِ | اللّٰهُ | فِيْ | قُلُوْبِكُمْ | خَيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمادیجئے | ان سے جو | میں | تمہارے ہاتھوں میں | قیدیوں میں سے | اگر | جانے گا | اللہ | میں | تمہارے دلوں | بھلائی |

محبوب ﷺ آپ ان سے جو آپ کے ہاتھوں میں قیدی ہیں فرمادیجئے اگر اللہ نے تمہارے دلوں میں بھلائی جان لی تو تمہیں اس

يُّؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّاۤ اُخِذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ

| يُّؤْتِكُمْ | خَيْرًا | مِّمَّاۤ | اُخِذَ | مِنْكُمْ | وَ | يَغْفِرْ لَكُمْ | وَ | اللّٰهُ | غَفُوْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو دے گا تم کو | بہتر | اس سے جو | لیا گیا | تم سے | اور | بخشے گا تم کو | اور | اللہ | بخشنے والا |

(مال) سے بہتر عطا فرمائے گا اور (فدیہ میں) تم سے لیا جا چکا ہے اور تمہیں بخش دے گا اور اللہ بڑا بخشنے

# رَّحِيْمٌ ﴿٧٠﴾ وَاِنْ يُّرِيْدُوْا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ

| رَّحِيْمٌ | وَ | اِنْ | يُّرِيْدُوْا | خِيَانَتَكَ | فَقَدْ | خَانُوا | اللّٰهَ | مِنْ قَبْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہربان ہے | اور | اگر | ارادہ کریں | آپ سے دغا کرنے کا | تو بیشک | خیانت کر چکے | اللہ سے | اس سے پہلے |

والا نہایت مہربان ہے۔ اے محبوب ﷺ اور اگر وہ آپ سے خیانت کا ارادہ کریں تو بے شک اس سے پہلے (بھی) وہ اللہ سے خیانت کر چکے

# فَاَمْكَنَ مِنْهُمْ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٧١﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| فَاَمْكَنَ | مِنْهُمْ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اس نے قابو دیدیا تم کو | ان پر | اور | اللہ | جاننے والا | حکمت والا ہے | بیشک | وہ جو | ایمان لائے |

ہیں پس ان میں سے کچھ لوگوں کو اللہ نے تمہارے قابو دیدیا اور اللہ بہت علم والا بڑی حکمت والا ہے۔ بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے

# وَهَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

| وَهَاجَرُوْا | وَ | جٰهَدُوْا | بِاَمْوَالِهِمْ | وَاَنْفُسِهِمْ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ہجرت کی | اور | جہاد کیا | اپنے مالوں سے | اور اپنی جانوں سے | میں | رستے | اللہ کے |

اور انہوں نے ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں اپنے مال و جان کے ساتھ (کفار سے) جہاد کیا اور جنہوں نے

# وَالَّذِيْنَ اٰوَوْا وَّنَصَرُوْٓا اُولٰٓئِكَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ؕ وَالَّذِيْنَ

| وَ | الَّذِيْنَ | اٰوَوْا | وَّ | نَصَرُوْٓا | اُولٰٓئِكَ | بَعْضُهُمْ | اَوْلِيَآءُ | بَعْضٍ | وَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جنہوں نے | جگہ دی | اور | مدد کی | یہ لوگ | بعض ان کے | وارث ہیں | بعض کے | اور | وہ جو |

(مہاجرین کو) ٹھکانا دیا اور مدد کی وہی لوگ آپس میں ایک دوسرے کے دوست ہیں اور جو لوگ ایمان لائے

# اٰمَنُوْا وَلَمْ يُهَاجِرُوْا مَا لَكُمْ مِّنْ وَّلَايَتِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ

| اٰمَنُوْا | وَلَمْ | يُهَاجِرُوْا | مَا لَكُمْ | مِّنْ وَّلَايَتِهِمْ | مِّنْ | شَيْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے | اور نہ | ہجرت کی | نہیں تمہارے لئے | ان کی دوستی سے | کوئی | چیز |

اور انہوں نے ہجرت نہیں کی تمہارے لئے ان کی رفاقت سے کچھ نہیں یہاں تک کہ وہ ہجرت کریں

حَتّٰى يُهَاجِرُوْا ۚ وَاِنِ اسْتَنْصَرُوْكُمْ فِى الدِّيْنِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ

| حَتّٰى | يُهَاجِرُوْا | وَاِنِ | اسْتَنْصَرُوْكُمْ | فِى | الدِّيْنِ | فَعَلَيْكُمُ | النَّصْرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہاں تک کہ | ہجرت کریں | اور اگر | مدد مانگیں تم سے | میں | دین | تو تم پر لازم ہے | مدد کرنا |

اور اگر وہ دین میں تم سے مدد چاہیں تو (ان کی) مدد تم پر (واجب) ہے مگر ایسی قوم کے مقابلہ میں کہ

اِلَّا عَلٰى قَوْمٍ ۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۷۲﴾

| اِلَّا | عَلٰى | قَوْمٍ | بَيْنَكُمْ | وَ | بَيْنَهُمْ | مِّيْثَاقٌ | وَ | اللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | بَصِيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | اوپر | اس قوم کے کہ | تمہارے | اور | ان کے درمیان | معاہدہ ہے | اور | اللہ | اس کو جو | تم کرتے ہو | دیکھنے والا ہے |

تمہارے اور ان کے درمیان معاہدہ ہو اور اللہ خوب دیکھ رہا ہے تمہارے سب کاموں کو۔

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ؕ اِلَّا تَفْعَلُوْهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ

| وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | بَعْضُهُمْ | اَوْلِيَآءُ | بَعْضٍ | اِلَّا | تَفْعَلُوْهُ | تَكُنْ | فِتْنَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ لوگ جو | کافر ہیں | بعض ان کے | دوست ہیں | بعض کے | اگر نہ | کروگے تم | تو ہوگا | فتنہ |

اور کافر آپس میں ایک دوسرے کے ساتھی ہیں اگر تم (آپس میں رفاقت) ایسا نہیں کروگے

فِى الْاَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيْرٌ ﴿۷۳﴾ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا

| فِى | الْاَرْضِ | وَ | فَسَادٌ | كَبِيْرٌ | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | هَاجَرُوْا | وَ | جٰهَدُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | زمین | اور | فساد | بڑا | اور | وہ جو | ایمان لائے | اور | ہجرت کی | اور | جہاد کیا |

تو زمین میں فتنہ اور بڑا فساد ہوگا۔ اور جو ایمان لائے اور ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا

فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ اٰوَوْا وَّنَصَرُوْٓا اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ

| فِىْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | وَالَّذِيْنَ | اٰوَوْا | وَّ | نَصَرُوْٓا | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُؤْمِنُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | رستے | اللہ | اور وہ جو | جگہ دی | اور | مدد کی | یہ لوگ | وہی ہیں | مومن |

اور جنہوں نے پناہ دی اور مدد کی وہی سچے ایمان والے ہیں

حَقًّا ؕ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ﴿٧٤﴾ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْۢ بَعْدُ

| حَقًّا | لَهُمْ | مَّغْفِرَةٌ | وَّ | رِزْقٌ | كَرِيْمٌ | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مِنْۢ بَعْدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پکے | ان کیلئے | بخشش ہے | اور | روزی | عزت کی | اور | وہ جو | ایمان لائے | اسکے بعد |

ان کیلئے بخشش ہے اور بہترین رزق ہے۔ اور جو لوگ اس کے بعد ایمان لائے اور انہوں نے

وَهَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا مَعَكُمْ فَاُولٰٓئِكَ مِنْكُمْ ؕ وَاُولُوا الْاَرْحَامِ

| وَهَاجَرُوْا | وَ | جٰهَدُوْا | مَعَكُمْ | فَاُولٰٓئِكَ | مِنْكُمْ | وَاُولُوا | الْاَرْحَامِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ہجرت کی | اور | جہاد کیا | تمہارے ساتھ | تو وہی لوگ | تم میں سے ہیں | اور صاحب | قرابت |

راہ حق میں گھربار چھوڑ دیئے اور تمہارے ساتھ مل کر جہاد کیا تو وہ لوگ (بھی) تم ہی میں سے ہیں اور رشتہ دار (آپس میں)

بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِىْ كِتٰبِ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيْمٌ ﴿٧٥﴾ ع

| بَعْضُهُمْ | اَوْلٰى | بِبَعْضٍ | فِىْ | كِتٰبِ | اللّٰهِ | اِنَّ | اللّٰهَ | بِكُلِّ | شَىْءٍ | عَلِيْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعض ان کے | زیادہ قریب | بعض کے | میں | کتاب | اللہ | بیشک | اللہ | ہر | چیز کو | جاننے والا ہے |

اللہ کی کتاب میں ایک دوسرے کے زیادہ حق دار ہیں، بیشک اللہ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے۔

## اٰیاتها ١٢٩ — ٩ سُوْرَةُ التَّوْبَةِ مَدَنِيَّةٌ ١١٣ — رکوعاتها ١٦

اس میں ایک سو انتیس آیتیں — سورۂ توبہ مدنی ہے — اور سولہ رکوع ہیں

بَرَآءَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖٓ اِلَى الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ؕ ﴿١﴾

| بَرَآءَةٌ | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | رَسُوْلِهٖ | اِلَى | الَّذِيْنَ | عٰهَدْتُّمْ | مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیزاری ہے | اللہ | اور | اسکے رسول کی | طرف سے | ان کو کہ | عہد کیا تم نے | مشرکوں سے |

اعلان برات ہے اللہ تعالیٰ اور اسکے رسول کی طرف سے ان مشرکین کو جن سے تم نے معاہدے کیے تھے۔

فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَّاعْلَمُوا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فَسِيحُوا | فِي | الْأَرْضِ | أَرْبَعَةَ | أَشْهُرٍ | وَّاعْلَمُوا |
| تو چلو پھرو | میں | زمین | چار | مہینے | اور جان لو |

تو چار مہینے زمین میں چلو اور جان رکھو کہ تم اللہ کو عاجز

أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللّٰهِ ۙ وَأَنَّ اللّٰهَ مُخْزِي الْكٰفِرِينَ ﴿٢﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَنَّكُمْ | غَيْرُ | مُعْجِزِي | اللّٰهِ | وَ | أَنَّ | اللّٰهَ | مُخْزِي | الْكٰفِرِينَ |
| کہ تم | نہیں ہو | تھکا سکنے والے | اللہ کو | اور | بیشک | اللہ | رسوا کرنے والا ہے | کافروں و |

نہیں کر سکتے اور یہ کہ اللہ کافروں کو رسوا کرنے والا ہے۔

وَأَذَانٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُولِهٖٓ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | أَذَانٌ | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | رَسُولِهٖٓ | إِلَى | النَّاسِ | يَوْمَ | الْحَجِّ | الْأَكْبَرِ | أَنَّ | اللّٰهَ |
| اور | اعلان ہے | اللہ کا | اور | اسکے رسول کا | طرف | لوگوں کے | دن | حج | بڑے کے | بیشک | اللہ |

یہ آیات) اللہ اور اس کے رسول کی جانب سے تمام لوگوں کی طرف حج اکبر کے دن اعلان (عام) ہے

بَرِيٓءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۙ وَرَسُولُهٗ ۭ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَرِيٓءٌ | مِّنَ الْمُشْرِكِينَ | وَ | رَسُولُهٗ | فَإِنْ | تُبْتُمْ | فَهُوَ | خَيْرٌ | لَّكُمْ |
| بیزار ہے | مشرکوں سے | اور | اس کا رسول | پھر اگر | تم توبہ کرو | تو وہ | بہتر ہے | تمہارے لئے |

کہ اللہ مشرکوں سے بیزار ہے اور اس کا رسول بھی پس (اے مشرکو!) اگر تم (کفر سے) توبہ کر لو تو وہ تمہارے حق

وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوٓا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللّٰهِ ۭ وَبَشِّرِ الَّذِينَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَإِنْ | تَوَلَّيْتُمْ | فَاعْلَمُوٓا | أَنَّكُمْ | غَيْرُ | مُعْجِزِي | اللّٰهِ | وَبَشِّرِ | الَّذِينَ |
| اور اگر | منہ پھیرو گے | تو جان لو | کہ تم | نہیں ہو | تھکانے والے | اللہ کو | اور خوشخبری دو | ان کو جو |

میں بہتر ہے اور اگر تم نے روگردانی کی تو جان لو کہ تم ہرگز اللہ کو عاجز نہ کر سکو گے اور (اے حبیب ﷺ!)

كَفَرُوْا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۙ﴿٣﴾ اِلَّا الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ

| كَفَرُوْا | بِعَذَابٍ | اَلِيْمٍ | اِلَّا | الَّذِيْنَ | عٰهَدْتُّمْ | مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر ہیں | عذاب | دردناک کی | مگر | وہ جن سے | معاہدہ کیا تم نے | مشرکوں سے |

آپ کافروں کو دردناک عذاب کی خبر سنا دیں۔ سوائے ان مشرکوں کے جن سے آپ نے معاہدہ کیا تھا

ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوْكُمْ شَيْـًٔا وَّلَمْ يُظَاهِرُوْا عَلَيْكُمْ اَحَدًا فَاَتِمُّوْٓا

| ثُمَّ | لَمْ | يَنْقُصُوْكُمْ | شَيْـًٔا | وَّلَمْ | يُظَاهِرُوْا | عَلَيْكُمْ | اَحَدًا | فَاَتِمُّوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر | نہ | توڑا تم سے | کچھ بھی | اور نہ | مدد کی | تمہارے خلاف | کسی کی | تو پورا کرو |

پھر انہوں نے تمہارے ساتھ (اپنے عہد کو پورا کرنے میں) کوئی کمی نہیں کی اور نہ تمہارے مقابلہ پر کسی کی مدد (یا پشت پناہی)

اِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ اِلٰى مُدَّتِهِمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ﴿٤﴾

| اِلَيْهِمْ | عَهْدَهُمْ | اِلٰى مُدَّتِهِمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُحِبُّ | الْمُتَّقِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کی طرف | عہد ان کا | ان کی مدت تک | بیشک | اللہ | پسند کرتا ہے | پرہیزگاروں کو |

کی سو آپ ان کے عہد کو ان کی مقررہ مدت تک ان کے ساتھ پورا کرو، بیشک اللہ پرہیزگاروں کو پسند فرماتا ہے۔

فَاِذَا انْسَلَخَ الْاَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَيْثُ

| فَاِذَا | انْسَلَخَ | الْاَشْهُرُ | الْحُرُمُ | فَاقْتُلُوا | الْمُشْرِكِيْنَ | حَيْثُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو جب | گزر جائیں | مہینے | حرمت والے | تو قتل کرو | مشرکوں کو | جہاں |

پھر جب حرمت والے مہینے گزر جائیں تو قتل کرو مشرکین کو تم جہاں انہیں پاؤ

وَجَدْتُّمُوْهُمْ وَخُذُوْهُمْ وَاحْصُرُوْهُمْ وَاقْعُدُوْا لَهُمْ كُلَّ

| وَجَدْتُّمُوْهُمْ | وَ | خُذُوْهُمْ | وَ | احْصُرُوْهُمْ | وَاقْعُدُوْا | لَهُمْ | كُلَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاؤ تم ان کو | اور | پکڑو ان کو | اور | گھیرو ان کو | اور بیٹھو | ان کے لئے | ہر |

اور انہیں پکڑو اور ان کا محاصرہ کر لو اور ان کی تاک میں ہر گھات کی جگہ بیٹھو پس اگر وہ

مَرْصَدٍ ۚ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَخَلُّوا

| مَرْصَدٍ | فَاِنْ | تَابُوْا | وَ | اَقَامُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | اٰتَوُا | الزَّكٰوةَ | فَخَلُّوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تاک میں بیٹھو | پھر اگر | توبہ کر جائیں | اور | قائم کریں | نماز | اور | دیں | زکوۃ | تو چھوڑ دو |

(شرک سے) توبہ کر لیں اور نماز قائم کریں اور زکوۃ دیں تو ان کا راستہ چھوڑ دو

سَبِيْلَهُمْ ۗ إِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۵ وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ

| سَبِيْلَهُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | وَ | اِنْ | اَحَدٌ | مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کا رستہ | بیشک | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | اور | اگر | کوئی | مشرکوں میں سے |

بے شک اللہ بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور اگر مشرکین میں سے کوئی شخص

اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتّٰى يَسْمَعَ كَلٰمَ اللّٰهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ

| اسْتَجَارَكَ | فَاَجِرْهُ | حَتّٰى | يَسْمَعَ | كَلٰمَ | اللّٰهِ | ثُمَّ | اَبْلِغْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پناہ مانگے تم سے | تو پناہ دو اس کو | یہاں تک کہ | سنے | کلام | اللہ کا | پھر | پہنچا دو اس کو |

پناہ مانگے تو اسے پناہ دیجئے یہاں تک کہ وہ اللہ کا کلام سنے پھر پہنچا دو اس کو

ع مَأْمَنَهٗ ۗ ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْلَمُوْنَ ۝۶ ع كَيْفَ يَكُوْنُ

| مَاْمَنَهٗ | ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | قَوْمٌ | لَّا | يَعْلَمُوْنَ | كَيْفَ | يَكُوْنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کی امن کی جگہ پر | یہ | اس لئے کہ وہ | قوم ہیں جو | نہیں | جانتے | کیوں کر | ہوگا |

اس کے امن کے مقام تک یہ اس لئے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو علم نہیں رکھتے۔ ان مشرکوں کیلئے

لِلْمُشْرِكِيْنَ عَهْدٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ رَسُوْلِهٖٓ إِلَّا الَّذِيْنَ

| لِلْمُشْرِكِيْنَ | عَهْدٌ | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَ | عِنْدَ | رَسُوْلِهٖٓ | اِلَّا | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مشرکوں کے لئے | عہد | پاس | اللہ کے | اور | پاس | اسکے رسول کے | مگر | وہ لوگ کہ |

اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کے نزدیک کوئی عہد کیسے ہو سکتا ہے؟ سوائے اُن کے جنھوں نے

عٰهَدْتُّمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ فَمَا اسْتَقَامُوْا لَكُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عٰهَدْتُّمْ | عِنْدَ | الْمَسْجِدِ | الْحَرَامِ | فَمَا | اسْتَقَامُوْا | لَكُمْ |
| عہد کیا تم نے | پاس | مسجد | حرام کے | تو جب تک | قائم رہیں | تمہارے لئے |

تم سے مسجد حرام کے پاس معاہدہ کیا تھا۔ پھر وہ تمہارے ساتھ سیدھے رہیں تو تم بھی ان سے

فَاسْتَقِيْمُوْا لَهُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ۝٧ كَيْفَ وَاِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاسْتَقِيْمُوْا | لَهُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُحِبُّ | الْمُتَّقِيْنَ | كَيْفَ | وَ | اِنْ |
| تو قائم رہو | ان کے لئے | بیشک | اللہ | پسند کرتا ہے | پرہیزگاروں کو | بھلا کیوں کر ہو | اور | اگر |

سیدھے رہو۔ یقیناً اللہ تعالیٰ متقیوں سے محبت کرتا ہے۔ کیسے (ہوسکتا ہے؟)

يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوْا فِيْكُمْ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً ۗ يُرْضُوْنَكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّظْهَرُوْا | عَلَيْكُمْ | لَا | يَرْقُبُوْا | فِيْكُمْ | اِلًّا | وَّ | لَا | ذِمَّةً | يُرْضُوْنَكُمْ |
| وہ غالب آئیں | تم پر | تو نہ | لحاظ کریں | تمہارے متعلق | قرابت کا | اور | نہ | ذمہ کا | راضی کرتے ہیں تم کو |

حالانکہ وہ اگر تم پر قابو پائیں تو تمہارے بارے میں نہ قرابت کا لحاظ کریں اور نہ عہد کا۔ وہ اپنی زبانوں سے تمہیں

بِاَفْوَاهِهِمْ وَتَاْبٰى قُلُوْبُهُمْ ۚ وَاَكْثَرُهُمْ فٰسِقُوْنَ ۝٨ اِشْتَرَوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاَفْوَاهِهِمْ | وَ | تَاْبٰى | قُلُوْبُهُمْ | وَاَكْثَرُهُمْ | فٰسِقُوْنَ | اِشْتَرَوْا |
| اپنے مونہوں سے | اور | انکاری ہیں | دل ان کے | اور اکثر ان کے | بے حکم ہیں | خریدا انہوں نے |

راضی کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور دل ان کے انکار کرتے ہیں۔ اور ان میں سے اکثر فاسق ہیں۔ انہوں نے آیات

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ ۗ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | ثَمَنًا | قَلِيْلًا | فَصَدُّوْا | عَنْ سَبِيْلِهٖ | اِنَّهُمْ | سَآءَ | مَا | كَانُوْا |
| آیات | الٰہی کے بدلے | قیمت | تھوڑی | تو روکا انہوں نے | اس کی راہ سے | بیشک وہ | برا ہے | جو | تھے وہ |

الٰہی کے بدلے تھوڑی سی قیمت حاصل کرلی پھر اس کی راہ سے (لوگوں کو) روکنے لگے بے شک بہت ہی برا کام ہے

يَعْمَلُوْنَ ۝٩ لَا يَرْقُبُوْنَ فِيْ مُؤْمِنٍ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً ؕ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ

| يَعْمَلُوْنَ | لَا | يَرْقُبُوْنَ | فِيْ | مُؤْمِنٍ | اِلًّا | وَّ | لَا | ذِمَّةً | وَاُولٰٓئِكَ | هُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کرتے | نہیں | لحاظ کرتے | میں | کسی مسلمان | قرابت کا | اور | نہ | عہد کا | اور یہ لوگ | وہی ہیں |

جو وہ کرتے رہتے ہیں۔ نہ وہ کسی مسلمان کے حق میں قرابت کا لحاظ کرتے ہیں اور نہ عہد کا اور وہی لوگ (سرکشی میں) حد سے

الْمُعْتَدُوْنَ ۝١٠ فَاِنْ تَابُوْا وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ

| الْمُعْتَدُوْنَ | فَاِنْ | تَابُوْا | وَ | اَقَامُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | اٰتَوُا | الزَّكٰوةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حد سے بڑھنے والے | پھر اگر | توبہ کریں | اور | قائم کریں | نماز | اور | دیں | زکوٰۃ |

بڑھنے والے ہیں۔ تو اگر وہ توبہ کر لیں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں

فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّيْنِ ؕ وَنُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝١١

| فَاِخْوَانُكُمْ | فِي | الدِّيْنِ | وَنُفَصِّلُ | الْاٰيٰتِ | لِقَوْمٍ | يَّعْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو تمہارے بھائی ہیں | میں | دین | اور ہم کھول کر بیان کرتے ہیں | آیتیں | ان کے لئے جو | جانتے ہیں |

تو وہ دین میں تمہارے بھائی ہیں اور ہم کھول کر آیتیں بیان کرتے ہیں علم والوں کیلئے۔

وَاِنْ نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ

| وَ | اِنْ | نَّكَثُوْٓا | اَيْمَانَهُمْ | مِّنْۢ بَعْدِ | عَهْدِهِمْ | وَ | طَعَنُوْا | فِيْ | دِيْنِكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اگر | توڑیں | اپنی قسمیں | بعد | اپنے عہد کے | اور | طعنہ کریں | میں | دین تمہارے |

اور اگر یہ لوگ اپنے عہد کے بعد اپنی قسمیں توڑ دیں اور تمہارے دین میں طعنہ زنی کریں

فَقَاتِلُوْٓا اَئِمَّةَ الْكُفْرِ ۙ اِنَّهُمْ لَآ اَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُوْنَ ۝١٢

| فَقَاتِلُوْٓا | اَئِمَّةَ | الْكُفْرِ | اِنَّهُمْ | لَا | اَيْمَانَ | لَهُمْ | لَعَلَّهُمْ | يَنْتَهُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو لڑائی کرو | سرداروں سے | کفر کے | بیشک وہ | نہیں | قسمیں | ان کی | تاکہ وہ | باز آئیں |

تو کفر کے پیشواؤں کی قسمیں کچھ (معتبر) نہیں ان سے لڑو تاکہ وہ (شرارت سے) باز آ جائیں۔

اَلَا تُقَاتِلُوْنَ قَوْمًا نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوْا بِاِخْرَاجِ الرَّسُوْلِ

| اَلَا | تُقَاتِلُوْنَ | قَوْمًا | نَّكَثُوْٓا | اَيْمَانَهُمْ | وَهَمُّوْا | بِاِخْرَاجِ | الرَّسُوْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا نہیں | لڑو گے تم | اس قوم سے | کہ توڑی انہوں نے | اپنی قسم | اور ارادہ کیا | نکالنے کا | رسول کے |

کیا اس قوم سے نہیں لڑو گے جنہوں نے اپنی قسمیں توڑیں اور رسول ﷺ کے نکالنے کا ارادہ کیا حالانکہ

وَهُمْ بَدَءُوْكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ ؕ اَتَخْشَوْنَهُمْ ۚ فَاللّٰهُ اَحَقُّ اَنْ

| وَ | هُمْ | بَدَءُوْكُمْ | اَوَّلَ | مَرَّةٍ | اَتَخْشَوْنَهُمْ | فَاللّٰهُ | اَحَقُّ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | انہوں نے | پہل کی تم سے | اول | مرتبہ | کیا تم ان سے ڈرتے ہو | تو اللہ | زیادہ حق رکھتا ہے | یہ کہ |

ان ہی کی طرف سے ابتدا ہوئی ہے کیا ان سے ڈرتے ہو تو اللہ اس کا زیادہ مستحق ہے

تَخْشَوْهُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝۱۳ قَاتِلُوْهُمْ يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ

| تَخْشَوْهُ | اِنْ | كُنْتُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | قَاتِلُوْهُمْ | يُعَذِّبْهُمُ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرو تم اس سے | اگر | ہو تم | مومن | لڑو ان سے | سزا دے گا ان کو | اللہ |

کہ اس سے ڈرو اگر ایمان رکھتے ہو۔ تو ان سے لڑو اللہ انہیں عذاب دے گا

بِاَيْدِيْكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُوْرَ قَوْمٍ

| بِاَيْدِيْكُمْ | وَيُخْزِهِمْ | وَيَنْصُرْكُمْ | عَلَيْهِمْ | وَ | يَشْفِ | صُدُوْرَ | قَوْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے ہاتھوں | اور رسوا کرے گا ان کو | اور مدد کرے گا تمہاری | ان پر | اور | شفا دے گا | سینوں کو | قوم |

تمہارے ہاتھوں اور رسوا کرے گا اور تمہیں ان پر مدد دے گا اور ایمان والوں کا

مُّؤْمِنِيْنَ ۝۱۴ وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوْبِهِمْ ؕ وَيَتُوْبُ اللّٰهُ عَلٰى مَنْ

| مُّؤْمِنِيْنَ | وَ | يُذْهِبْ | غَيْظَ | قُلُوْبِهِمْ | وَ | يَتُوْبُ | اللّٰهُ | عَلٰى | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مومن کے | اور | لے جائے گا | گھٹن | ان کے دلوں کی | اور | توبہ قبول کرے گا | اللہ | اوپر | جس کے |

دل ٹھنڈا کرے گا۔ اور ان کے دلوں کی جلن دور فرمائے گا اور جس کی چاہے گا توبہ قبول فرمائے گا

يَشَآءُ ۗ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۱۵﴾ اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تُتْرَكُوْا وَلَمَّا يَعْلَمِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَشَآءُ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ | اَمْ | حَسِبْتُمْ | اَنْ | تُتْرَكُوْا | وَ | لَمَّا | يَعْلَمِ |
| چاہے گا | اور | اللہ | جاننے والا | حکمت والا ہے | کیا | خیال کیا تم نے | یہ کہ | چھوڑے جاؤ گے | اور | ابھی نہیں | ظاہر کیا |

اور اللہ بڑے علم والا بڑی حکمت والا ہے۔ کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ تم (مصائب و مشکلات سے گزرے بغیر یونہی) چھوڑ دیئے جاؤ گے

اللّٰهُ الَّذِيْنَ جٰهَدُوْا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | الَّذِيْنَ | جٰهَدُوْا | مِنْكُمْ | وَ | لَمْ | يَتَّخِذُوْا | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ |
| اللہ نے | ان کو | کہ جہاد کیا | تم سے | اور | نہ | پکڑا | سوا | اللہ کے |

حالانکہ (ابھی) اللہ نے ایسے لوگوں کو آزمایا ہی نہیں فرمایا جنہوں نے تم میں سے جہاد کیا ہے اور (جنہوں نے) اللہ کے سوا

وَلَا رَسُوْلِهٖ وَلَا الْمُؤْمِنِيْنَ وَلِيْجَةً ۗ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۶﴾ ع

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | رَسُوْلِهٖ | وَ | لَا | الْمُؤْمِنِيْنَ | وَلِيْجَةً | وَ | اللّٰهُ | خَبِيْرٌ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ |
| اور | نہ | اسکے رسول کے | اور | نہ | مومنوں کے | محرم راز | اور | اللہ | خبردار | اس سے | جو تم کرتے ہو |

اور اس کے رسول کے سوا اور اہل ایمان کے سوا (کسی کو) محرم راز نہیں بنایا اور اللہ ان (کاموں) سے خوب آگاہ ہے جو تم کرتے ہو۔

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يَّعْمُرُوْا مَسٰجِدَ اللّٰهِ شٰهِدِيْنَ عَلٰٓى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | كَانَ | لِلْمُشْرِكِيْنَ | اَنْ | يَّعْمُرُوْا | مَسٰجِدَ | اللّٰهِ | شٰهِدِيْنَ | عَلٰٓى |
| نہیں | ہے | مشرکوں کا حق | یہ کہ | آباد کریں | مسجدیں | اللہ کی | گواہی دیتے ہوئے | اوپر |

مشرکوں کے لائق نہیں کہ وہ اللہ کی مسجدیں آباد کریں حالانکہ وہ اپنی جانوں پر کفر کے

اَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ ۗ اُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ ۚۖ وَفِى النَّارِ هُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْفُسِهِمْ | بِالْكُفْرِ | اُولٰٓئِكَ | حَبِطَتْ | اَعْمَالُهُمْ | وَفِى | النَّارِ | هُمْ |
| اپنی جانوں کے | کفر کی | یہ لوگ ہیں | کہ اکارت ہوئے | ان کے اعمال | اور میں | آگ | وہ |

گواہ ہیں وہ ایسے لوگ ہیں جن کے عمل ضائع ہو گئے اور وہ ہمیشہ

خٰلِدُوْنَ ﴿١٧﴾ اِنَّمَا يَعْمُرُ مَسٰجِدَ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ

| خٰلِدُوْنَ | اِنَّمَا | يَعْمُرُ | مَسٰجِدَ | اللّٰهِ | مَنْ | اٰمَنَ | بِاللّٰهِ | وَ | الْيَوْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمیشہ رہنے والے ہیں | اسکے سوا نہیں کہ | آباد کرتا ہے | مسجدیں | اللہ کی | جو | ایمان لایا | اللہ پر | اور | دن |

دوزخ ہی میں رہیں گے۔ اللہ کی مسجدیں وہی آباد کر سکتے ہیں جو اللہ اور قیامت کے دن پر ایمان لائے

الْاٰخِرِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاٰتَى الزَّكٰوةَ وَلَمْ يَخْشَ اِلَّا اللّٰهَ

| الْاٰخِرِ | وَ | اَقَامَ | الصَّلٰوةَ | وَ | اٰتَى | الزَّكٰوةَ | وَ | لَمْ | يَخْشَ | اِلَّا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت پر | اور | قائم کی | نماز | اور | دی | زکوۃ | اور | نہ | ڈرا | مگر | اللہ سے |

اور انہوں نے نماز قائم کی اور زکوۃ دی اور وہ اللہ کے سوا کسی سے خائف نہ ہوئے

فَعَسٰۤى اُولٰٓئِكَ اَنْ يَّكُوْنُوْا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ ﴿١٨﴾ اَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ

| فَعَسٰى | اُولٰٓئِكَ | اَنْ | يَّكُوْنُوْا | مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ | اَجَعَلْتُمْ | سِقَايَةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو قریب ہے | یہ لوگ ہیں | یہ کہ | ہوں | ہدایت والوں سے | کیا بنایا تم نے | پانی پلانا |

تو یہی لوگ اس کے قریب ہیں کہ ہدایت پانے والوں میں سے ہو جائیں۔ تو تم نے حاجیوں کو پانی پلانے

الْحَآجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ

| الْحَآجِّ | وَ | عِمَارَةَ | الْمَسْجِدِ | الْحَرَامِ | كَمَنْ | اٰمَنَ | بِاللّٰهِ | وَ | الْيَوْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حاجیوں کا | اور | تعمیر کرنا | مسجد | حرام کا | جیسے وہ کہ | ایمان لایا | اللہ پر | اور | دن |

اور مسجد حرام کی خدمت کرنے کو اُس شخص کی طرح کر دیا جو اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان لایا

الْاٰخِرِ وَجٰهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۭ لَا يَسْتَوٗنَ عِنْدَ اللّٰهِ ۭ وَاللّٰهُ

| الْاٰخِرِ | وَ | جٰهَدَ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | لَا | يَسْتَوٗنَ | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت پر | اور | جہاد کیا | میں | راہ | اللہ کی | نہیں | برابر | نزدیک | اللہ کے | اور | اللہ |

اور جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کیا؟ اللہ تعالیٰ کے نزدیک دونوں برابر نہیں ہیں۔ اور اللہ

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٩﴾ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ هَاجَرُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الظّٰلِمِيْنَ | اَلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | هَاجَرُوْا |
| نہیں | ہدایت دیتا | قوم | ظالم کو | جو | ایمان لائے | اور | ہجرت کی |

تعالیٰ ظالموں کو ہدایت نہیں دیتا۔ وہ جو ایمان لائے اور ہجرت کی

وَجٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ ۙ اَعْظَمُ دَرَجَةً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جٰهَدُوْا | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | بِاَمْوَالِهِمْ | وَ | اَنْفُسِهِمْ | اَعْظَمُ | دَرَجَةً |
| اور | جہاد کیا | میں | رستے | اللہ کے | اپنے مالوں | اور | اپنی جانوں سے | بہت بڑے ہیں | درجے میں |

اور اپنے مالو جان سے اللہ کی راہ میں لڑے اللہ کے ہاں ان کا

عِنْدَ اللّٰهِ ۭ وَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْفَاۗىِٕزُوْنَ ﴿٢٠﴾ يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِنْدَ | اللّٰهِ | وَ | اُولٰۗىِٕكَ | هُمُ | الْفَاۗىِٕزُوْنَ | يُبَشِّرُهُمْ | رَبُّهُمْ |
| نزدیک | اللہ کے | اور | یہ | وہی ہیں | کامیاب | خوشخبری دیتا ہے ان کو | ان کا رب |

درجہ بڑا ہے اور وہی لوگ کامیاب ہیں۔ ان کا رب انہیں اپنی جانب

بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَّجَنّٰتٍ لَّهُمْ فِيْهَا نَعِيْمٌ مُّقِيْمٌ ﴿٢١﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِرَحْمَةٍ | مِّنْهُ | وَ | رِضْوَانٍ | وَّ | جَنّٰتٍ | لَّهُمْ | فِيْهَا | نَعِيْمٌ | مُّقِيْمٌ |
| رحمت | اپنی کی | اور | رضامندی کی | اور | باغ | ان کے لئے | اس میں | نعمتیں ہیں | قائم |

سے رحمت کی اور (اپنی) رضا کی اور (ان) جنتوں کی خوشخبری دیتا ہے جن میں ان کیلئے دائمی نعمتیں ہیں۔

خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۭ اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٢﴾ يٰٓاَيُّهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خٰلِدِيْنَ | فِيْهَآ | اَبَدًا | اِنَّ | اللّٰهَ | عِنْدَهٗٓ | اَجْرٌ | عَظِيْمٌ | يٰٓاَيُّهَا |
| ہمیشہ رہنے والے ہیں | اس میں | ہمیشہ تک | بیشک | اللہ | پاس اس کے | اجر ہے | بہت بڑا | اے |

(وہ) ان میں ہمیشہ رہیں گے بے شک اللہ ہی کے پاس بڑا اجر ہے۔ اے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰبَآءَكُمْ وَاِخْوَانَكُمْ اَوْلِيَآءَ اِنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تَتَّخِذُوْٓا | اٰبَآءَكُمْ | وَ | اِخْوَانَكُمْ | اَوْلِيَآءَ | اِنِ |
| وہ جو | ایمان لائے ہو | نہ | بناؤ | اپنے باپ دادا کو | اور | اپنے بھائیوں کو | دوست | اگر |

ایمان والو! اپنے باپ دادا اور (سگے) بھائیوں کو اگر وہ ایمان پر کفر کو

اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْاِيْمَانِ ؕ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاُولٰٓئِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسْتَحَبُّوا | الْكُفْرَ | عَلَى | الْاِيْمَانِ | وَ | مَنْ | يَّتَوَلَّهُمْ | مِّنْكُمْ | فَاُولٰٓئِكَ |
| پسند کریں | کفر کو | اوپر | ایمان کے | اور | جو | دوست رکھے ان کو | تم میں سے | تو یہ لوگ |

پسند کرتے ہوں (بھی) دوست نہ بناؤ اور تم میں سے جنہوں نے ان کے ساتھ دوستی کی

هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۲۳﴾ قُلْ اِنْ كَانَ اٰبَآؤُكُمْ وَاَبْنَآؤُكُمْ وَاِخْوَانُكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُمُ | الظّٰلِمُوْنَ | قُلْ | اِنْ | كَانَ | اٰبَآؤُكُمْ | وَ | اَبْنَآؤُكُمْ | وَ | اِخْوَانُكُمْ |
| وہی ہیں | ظالم | فرماؤ | اگر | ہیں | باپ تمہارے | اور | بیٹے تمہارے | اور | بھائی تمہارے |

تو وہی ظالم ہیں۔ (اے محبوب ﷺ!) آپ فرمائیں اگر تمہارے باپ دادا اور تمہارے بیٹے اور

وَاَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيْرَتُكُمْ وَاَمْوَالُ ۨاقْتَرَفْتُمُوْهَا وَتِجَارَةٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَزْوَاجُكُمْ | وَ | عَشِيْرَتُكُمْ | وَ | اَمْوَالُ | اقْتَرَفْتُمُوْهَا | وَ | تِجَارَةٌ |
| اور | بیویاں تمہاری | اور | کنبہ تمہارا | اور | مال | جو کمایا تم نے اس کو | اور | تجارت |

تمہارے (سگے) بھائی اور تمہاری بیویاں اور تمہارا کنبہ اور تمہارے مال جو تم نے کمائے اور تجارت جس کے

تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسٰكِنُ تَرْضَوْنَهَآ اَحَبَّ اِلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَخْشَوْنَ | كَسَادَهَا | وَ | مَسٰكِنُ | تَرْضَوْنَهَآ | اَحَبَّ | اِلَيْكُمْ | مِّنَ اللّٰهِ |
| تم کہ ڈرتے ہو | اسکے نقصان سے | اور | مکان | کہ پسند کرتے تم ہو اس کو | زیادہ پیارے | تم کو | اللہ سے |

مندا پڑ جانے سے تم ڈرتے ہو اور تمہارے پسندیدہ رہائشی مکانات جنہیں تم پسند کرتے ہو تم کو اللہ اور

وَرَسُوْلِهٖ وَجِهَادٍ فِيْ سَبِيْلِهٖ فَتَرَبَّصُوْا حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رَسُوْلِهٖ | وَ | جِهَادٍ | فِيْ | سَبِيْلِهٖ | فَتَرَبَّصُوْا | حَتّٰى | يَاْتِيَ | اللّٰهُ | بِاَمْرِهٖ |
| اور | اسکے رسول سے | اور | جہاد سے | میں | اس کی راہ | تو انتظار کرو | یہاں تک کہ | لے آئے | اللہ | فیصلہ اپنا |

اس کے رسول ﷺ اور جہاد فی سبیل اللہ سے زیادہ پیارے ہوں تو انتظار کرو یہاں تک کہ اللہ

وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿۲۴﴾ ع لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِيْ ۶ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اللّٰهُ | لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الْفٰسِقِيْنَ | لَقَدْ | نَصَرَكُمُ | اللّٰهُ | فِيْ |
| اور | اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | قوم | فاسق کو | بیشک | مدد کی تمہاری | اللہ نے | میں |

اپنا حکم لے آئے اور اللہ نافرمان لوگوں کو ہدایت نہیں فرماتا۔ بے شک اللہ نے بہت جگہ تمہاری مدد کی اور حنین

مَوَاطِنَ كَثِيْرَةٍ ۙ وَّيَوْمَ حُنَيْنٍ ۙ اِذْ اَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَوَاطِنَ | كَثِيْرَةٍ | وَ | يَوْمَ | حُنَيْنٍ | اِذْ | اَعْجَبَتْكُمْ | كَثْرَتُكُمْ | فَلَمْ |
| جگہوں | بہت | اور | دن | حنین کے | جب | اترا گئے تم | اپنی کثرت پر | تو نہ |

کی جنگ میں جب تمہاری کثرت نے تمہیں ناز میں مبتلا کیا تو وہ زیادتی تمہارے کچھ کام نہ آئی

تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْـًٔا وَّضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُغْنِ | عَنْكُمْ | شَيْـًٔا | وَ | ضَاقَتْ | عَلَيْكُمُ | الْاَرْضُ | بِمَا | رَحُبَتْ | ثُمَّ |
| کام آئی | تمہارے | کچھ بھی | اور | تنگ ہوگئی | تم پر | زمین | باوجود | وسیع ہونے کے | پھر |

اور زمین اتنی وسیع ہو کر بھی تم پر تنگ ہو گئی پھر تم

وَلَّيْتُمْ مُّدْبِرِيْنَ ﴿۲۵﴾ ج ثُمَّ اَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَعَلَى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَّيْتُمْ | مُّدْبِرِيْنَ | ثُمَّ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | سَكِيْنَتَهٗ | عَلٰى | رَسُوْلِهٖ | وَ | عَلَى |
| پھر گئے تم | پیٹھ دے کر | پھر | اتاری | اللہ نے | اپنی تسکین | اوپر | اپنے رسول کے | اور | اوپر |

پیٹھ پھیر کر بھاگ نکلے۔ پھر اللہ نے اپنی تسکین اتاری اپنے رسول ﷺ پر اور مومنوں پر اور وہ لشکر اتارے

الْمُؤْمِنِيْنَ وَاَنْزَلَ جُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ

| الْمُؤْمِنِيْنَ | وَاَنْزَلَ | جُنُوْدًا | لَّمْ | تَرَوْهَا | وَ | عَذَّبَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مسلمانوں کے | اور اتارا | ایسا لشکر کہ | نہ | دیکھا تم نے اس کو | اور | عذاب دیا | ان کو جو | کافر ہیں |

جو تم کو نظر نہیں آئے اور کافروں کو عذاب دیا

وَذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۶﴾ ثُمَّ يَتُوْبُ اللّٰهُ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ عَلٰى

| وَذٰلِكَ | جَزَآءُ | الْكٰفِرِيْنَ | ثُمَّ | يَتُوْبُ | اللّٰهُ | مِنْۢ بَعْدِ | ذٰلِكَ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور یہی ہے | سزا ہے | منکروں کی | پھر | توبہ قبول کرے گا | اللہ | بعد | اس کے | اوپر |

اور منکروں کی یہی سزا ہے۔ پھر اللہ اس کے بعد جس کی چاہتا ہے توبہ قبول فرماتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۷﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّمَا

| مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | اللّٰهُ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اِنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جس کے | چاہے | اور | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | اس کے سوا نہیں کہ |

اور اللہ بڑا بخشنے والا نہایت مہربان ہے۔ اے ایمان والو! مشرکین تو سراپا

الْمُشْرِكُوْنَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ

| الْمُشْرِكُوْنَ | نَجَسٌ | فَلَا | يَقْرَبُوا | الْمَسْجِدَ | الْحَرَامَ | بَعْدَ | عَامِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مشرک | ناپاک ہیں | تو نہ | قریب جائیں | مسجد | حرام کے | بعد | سال اپنے |

نجاست ہیں سو وہ اپنے اس سال فتح مکہ کے بعد مسجد حرام کے قریب نہ آنے پائیں اور اگر تمہیں

هٰذَا ۚ وَاِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيْكُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖٓ اِنْ

| هٰذَا | وَ | اِنْ | خِفْتُمْ | عَيْلَةً | فَسَوْفَ | يُغْنِيْكُمُ | اللّٰهُ | مِنْ فَضْلِهٖ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے | اور | اگر | ڈرو تم | تنگدستی سے | تو جلدی | غنی کردے گا تم کو | اللہ | اپنے فضل سے | اگر |

تنگدستی کا ڈر ہے تو عنقریب اللہ اگر چاہے گا تو تمہیں اپنے فضل سے مال دار کر دے گا

شَآءَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٢٨﴾ قَاتِلُوا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَآءَ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ | قَاتِلُوا | الَّذِيْنَ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ |
| چاہے | بیشک | اللہ | علم والا | حکمت والا ہے | لڑائی کرو | ان سے جو | نہیں | ایمان لاتے | اللہ پر |

بے شک اللہ خوب جاننے والا بڑی حکمت والا ہے۔ قتال کرو ان لوگوں سے جو اللہ اور قیامت کے دن پر

وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَلَا يُحَرِّمُوْنَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | بِالْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | وَ | لَا | يُحَرِّمُوْنَ | مَا | حَرَّمَ | اللّٰهُ | وَرَسُوْلُهٗ |
| اور | نہ | دن | قیامت پر | اور | نہیں | حرام جانتے | اسے جس کو | حرام کیا | اللہ نے | اور اسکے رسول نے |

ایمان نہیں لاتے اور اس چیز کو حرام نہیں سمجھتے جسے اللہ اور اس کے رسول نے حرام کیا

وَلَا يَدِيْنُوْنَ دِيْنَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حَتّٰى يُعْطُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يَدِيْنُوْنَ | دِيْنَ | الْحَقِّ | مِنَ الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | حَتّٰى | يُعْطُوا |
| اور | نہیں | دین قبول کرتے | دین | سچا | ان سے جو | دیئے گئے | کتاب | یہاں تک کہ | دیں |

اور دینِ حق کو وہ قبول نہیں کرتے ان لوگوں میں سے (ہیں) جنہیں کتاب دی گئی یہاں تک کہ

الْجِزْيَةَ عَنْ يَّدٍ وَّهُمْ صٰغِرُوْنَ ﴿٢٩﴾ وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ عُزَيْرُ ۨ ابْنُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْجِزْيَةَ | عَنْ يَّدٍ | وَ | هُمْ | صٰغِرُوْنَ | وَ | قَالَتِ | الْيَهُوْدُ | عُزَيْرُ | ابْنُ |
| جزیہ | اپنے ہاتھ سے | اور | وہ | ذلیل ہوں | اور | کہا | یہود نے | عزیر | بیٹا ہے |

وہ اپنے ہاتھ سے جزیہ دیں اس حال میں کہ وہ ذلیل ہوں۔ اور یہود نے کہا عزیر اللہ کا بیٹا ہے اور نصرانی

اللّٰهِ وَقَالَتِ النَّصٰرَى الْمَسِيْحُ ابْنُ اللّٰهِ ۭ ذٰلِكَ قَوْلُهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | وَ | قَالَتِ | النَّصٰرَى | الْمَسِيْحُ | ابْنُ | اللّٰهِ | ذٰلِكَ | قَوْلُهُمْ |
| اللہ کا | اور | کہا | عیسائیوں نے | مسیح | بیٹا ہے | اللہ کا | یہ | یہ انکے کہنے کی بات ہے |

بولے مسیح اللہ کا بیٹا ہے یہ ان کی (لغو) باتیں ہیں جو اپنے منہ سے نکالتے ہیں

بِاَفْوَاهِهِمْ ۚ يُضَاهِـُٔونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَبْلُ ۚ قَاتَلَهُمُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاَفْوَاهِهِمْ | يُضَاهِـُٔونَ | قَوْلَ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | مِن قَبْلُ | قَاتَلَهُمُ |
| ان کے مونہوں سے | مشابہ ہیں | بات | ان لوگوں کے | جو کافر ہوئے | پہلے سے | برباد کرے ان کو |

مشابہت کرتے ہیں ان لوگوں کی جنہوں نے ان سے پہلے کفر کیا وہ اللہ کی لعنت

اللّٰهُ ۚ اَنّٰى يُؤْفَكُونَ ﴿٣٠﴾ اِتَّخَذُوٓا اَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ اَرْبَابًا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | اَنّٰى | يُؤْفَكُونَ | اِتَّخَذُوٓا | اَحْبَارَهُمْ | وَرُهْبَانَهُمْ | اَرْبَابًا |
| اللہ | کہاں | پھیرے جاتے ہیں | انہوں نے بنالیا | اپنے پادریوں کو | اور اپنے جوگیوں کو | رب |

کے سزاوار ہیں کہاں بھٹکتے پھرتے ہیں۔ انہوں نے اپنے پادریوں اور جوگیوں کو اللہ کے سوا

مِّن دُونِ اللّٰهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ ۚ وَمَآ اُمِرُوٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوٓا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّن دُونِ | اللّٰهِ | وَ | الْمَسِيحَ | ابْنَ | مَرْيَمَ | وَ | مَآ | اُمِرُوٓا | اِلَّا | لِيَعْبُدُوٓا |
| سوا | اللہ کے | اور | مسیح | بیٹے | مریم کو | اور | نہ | حکم دیے گئے | مگر | یہ کہ عبادت کریں |

خدا بنا لیا اور مسیح علیہ السلام ابن مریم کو اور انہیں حکم نہ تھا مگر یہ کہ ایک اللہ کی عبادت کریں

اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ سُبْحٰنَهٗ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣١﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰهًا | وَّاحِدًا | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | سُبْحٰنَهٗ | عَمَّا | يُشْرِكُونَ |
| معبود | ایک کی | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | پاک ہے وہ | اس سے جو | شرک کرتے ہیں |

ان کے سوا کسی کی بندگی نہیں پاک ہے اللہ ان کے شرک سے۔

يُرِيدُونَ اَن يُّطْفِـُٔوا نُورَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَيَاْبَى اللّٰهُ اِلَّآ اَن

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُرِيدُونَ | اَن | يُّطْفِـُٔوا | نُورَ | اللّٰهِ | بِاَفْوَاهِهِمْ | وَ | يَاْبَى | اللّٰهُ | اِلَّآ | اَن |
| چاہتے ہیں | یہ کہ | بجھادیں | نور | اللہ کا | اپنے مونہوں سے | اور | انکار کرتا ہے | اللہ | مگر | یہ کہ |

چاہتے ہیں کہ اللہ کا نور اپنے منہ کی پھونکوں سے بجھا دیں اور اللہ کو منظور نہیں بجز اس کے وہ

يُتِمَّ نُوْرَهٗ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ﴿۳۲﴾ هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ

| يُتِمَّ | نُوْرَهٗ | وَ | لَوْ | كَرِهَ | الْكٰفِرُوْنَ | هُوَ | الَّذِيْٓ | اَرْسَلَ | رَسُوْلَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پورا کرے | اپنے نور کو | اور | اگرچہ | ناپسند کریں | کافر | وہ | جس نے | بھیجا | اپنا رسول |

اپنے نور کو کمال تک پہنچائے گا۔ وہی (اللہ) ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت

بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ ۙ وَلَوْ كَرِهَ

| بِالْهُدٰى | وَ | دِيْنِ | الْحَقِّ | لِيُظْهِرَهٗ | عَلَى | الدِّيْنِ | كُلِّهٖ | وَ | لَوْ | كَرِهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ساتھ ہدایت کے | اور | دین کے | حق کے ساتھ | تاکہ غالب کرے اس کو | اوپر | دین | سارے کے | اور | اگرچہ | ناپسند کریں |

اور دین حق کے ساتھ بھیجا تاکہ اس کو ہر دین پر غالب کر دے اگرچہ

الْمُشْرِكُوْنَ ﴿۳۳﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْاَحْبَارِ

| الْمُشْرِكُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اِنَّ | كَثِيْرًا | مِّنَ الْاَحْبَارِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مشرک | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | بیشک | بہت سے | پادری |

مشرکین کو برا لگے۔ اے ایمان والو! بے شک اکثر پادری اور جوگی لوگوں کے

وَالرُّهْبَانِ لَيَاْكُلُوْنَ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّوْنَ

| وَ | الرُّهْبَانِ | لَيَاْكُلُوْنَ | اَمْوَالَ | النَّاسِ | بِالْبَاطِلِ | وَ | يَصُدُّوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جوگی | کھاتے ہیں | مال | لوگوں کے | باطل طریقے سے | اور | روکتے ہیں |

مال ناحق (طریقے سے) کھاتے ہیں اور اللہ کی راہ سے روکتے ہیں اور جو

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۭ وَالَّذِيْنَ يَكْنِزُوْنَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ

| عَنْ سَبِيْلِ | اللّٰهِ | وَ | الَّذِيْنَ | يَكْنِزُوْنَ | الذَّهَبَ | وَ | الْفِضَّةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| راہ | اللہ سے | اور | وہ جو | جمع کرتے ہیں | سونا | اور | چاندی |

لوگ سونا اور چاندی کا ذخیرہ کرتے ہیں اور اسے اللہ کی

وَلَا يُنْفِقُوْنَهَا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٣٤﴾ يَّوْمَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يُنْفِقُوْنَهَا | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | فَبَشِّرْهُمْ | بِعَذَابٍ | اَلِيْمٍ | يَّوْمَ |
| اور | نہیں | خرچ کرتے اس کو | میں | راہ | اللہ کی | تو خوشخبری دو ان کو | عذاب | دردناک کی | جس دن |

راہ میں خرچ نہیں کرتے تو انہیں دردناک عذاب کی خبر سنا دیں۔ اس دن

يُّحْمٰى عَلَيْهَا فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوٰى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوْبُهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُحْمٰى | عَلَيْهَا | فِيْ | نَارِ | جَهَنَّمَ | فَتُكْوٰى | بِهَا | جِبَاهُهُمْ | وَ | جُنُوْبُهُمْ |
| تپایا جائے گا | اس کو | میں | آگ | جہنم کی | پھر داغے جائیں | اس سے | ان کی پیشانیاں | اور | ان کی کروٹیں |

اس مال پر جہنم کی آگ دہکائی جائے گی۔ اور ان کی سیاہ پیشانیوں پہلوؤں

وَظُهُوْرُهُمْ ۭ هٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِاَنْفُسِكُمْ فَذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَظُهُوْرُهُمْ | هٰذَا | مَا | كَنَزْتُمْ | لِاَنْفُسِكُمْ | فَذُوْقُوْا | مَا | كُنْتُمْ |
| اور پیٹھیں ان کی | یہ ہے | جو | اکٹھا کیا تم نے | اپنی جانوں کیلئے | تو چکھو | جو | تھے تم |

اور پیٹھوں کو داغا جائے گا۔ یہی ہے وہ جسے تم نے اپنے لیے جمع کیا تھا۔ پھر چکھو جو تم

تَكْنِزُوْنَ ﴿٣٥﴾ اِنَّ عِدَّةَ الشُّهُوْرِ عِنْدَ اللّٰهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَكْنِزُوْنَ | اِنَّ | عِدَّةَ | الشُّهُوْرِ | عِنْدَ | اللّٰهِ | اثْنَا عَشَرَ | شَهْرًا | فِيْ |
| اکٹھا کرتے | بیشک | گنتی | مہینوں کی | نزدیک | اللہ کے | بارہ | مہینے ہیں | میں |

جمع کرتے تھے۔ بے شک مہینوں کی گنتی اللہ کے نزدیک اس کی کتاب میں بارہ مہینے ہے

كِتٰبِ اللّٰهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ مِنْهَآ اَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ۭ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كِتٰبِ | اللّٰهِ | يَوْمَ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضَ | مِنْهَآ | اَرْبَعَةٌ | حُرُمٌ |
| کتاب | اللہ کی | جس دن | پیدا کیا | آسمانوں | اور زمین کو | اس میں سے | چار مہینے | حرمت والے ہیں |

جس دن سے اس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا چار ان میں سے حرمت والے ہیں

ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ ۙ فَلَا تَظْلِمُوْا فِيْهِنَّ اَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكَ | الدِّيْنُ | الْقَيِّمُ | فَلَا | تَظْلِمُوْا | فِيْهِنَّ | اَنْفُسَكُمْ | وَ | قَاتِلُوا |
| یہ ہے | دین | سیدھا | تو نہ | ظلم کرو | ان میں | اپنی جانوں پر | اور | لڑائی کرو |

یہی سچ دین ہے تو ان (مہینوں) میں اپنی جانوں پر ظلم نہ کرو اور مشرکوں سے مل کر لڑو

الْمُشْرِكِيْنَ كَآفَّةً كَمَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ كَآفَّةً ؕ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُشْرِكِيْنَ | كَآفَّةً | كَمَا | يُقَاتِلُوْنَكُمْ | كَآفَّةً | وَ | اعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | مَعَ |
| مشرکوں سے | سب مل کر | جیسے | لڑتے ہیں وہ تم سے | سب مل کر | اور | جان لو | بیشک | اللہ | ساتھ ہے |

جس طرح وہ سب مل کر تم سے لڑتے ہیں اور جان لو کہ اللہ

الْمُتَّقِيْنَ ﴿۳۶﴾ اِنَّمَا النَّسِيْٓءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُتَّقِيْنَ | اِنَّمَا | النَّسِيْٓءُ | زِيَادَةٌ | فِي | الْكُفْرِ | يُضَلُّ | بِهِ | الَّذِيْنَ |
| پرہیزگاروں کے | سوائے اسکے نہیں کہ | پیچھے ہٹانا | زیادتی ہے | میں | کفر | گمراہ ہوتے ہیں | اس سے | وہ جو |

پرہیزگاروں کے ساتھ ہے۔ ان کا مہینے پیچھے ہٹانا نہیں مگر کفر میں بڑھنا اس سے کافر بہکائے جاتے ہیں ایک برس

كَفَرُوْا يُحِلُّوْنَهٗ عَامًا وَّيُحَرِّمُوْنَهٗ عَامًا لِّيُوَاطِئُوْا عِدَّةَ مَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْا | يُحِلُّوْنَهٗ | عَامًا | وَ | يُحَرِّمُوْنَهٗ | عَامًا | لِّيُوَاطِئُوْا | عِدَّةَ | مَا |
| کافر ہیں | حلال کرتے ہیں | ایک سال | اور | حرام کرتے ہیں اس کو | ایک سال | تاکہ برابر کریں | گنتی | اس کی جو |

اسے حلال ٹھہراتے ہیں اور دوسرے برس اسے حرام مانتے ہیں کہ اس گنتی کے برابر ہو جائیں جو اللہ نے

حَرَّمَ اللّٰهُ فَيُحِلُّوْا مَا حَرَّمَ اللّٰهُ ؕ زُيِّنَ لَهُمْ سُوْٓءُ اَعْمَالِهِمْ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَرَّمَ | اللّٰهُ | فَيُحِلُّوْا | مَا | حَرَّمَ | اللّٰهُ | زُيِّنَ | لَهُمْ | سُوْٓءُ | اَعْمَالِهِمْ |
| حرام کیا | اللہ نے | تو حلال کریں | اسے | (جو) حرام کیا | اللہ نے | خوشنما بنائے گئے | ان کیلئے | برے | عمل ان کے |

حرام فرمائی اور اللہ کے حرام کئے ہوئے حلال کر لیں ان کے برے کام ان کی آنکھوں میں بھلے لگتے ہیں

ع ١٢

وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِينَ ﴿٣٧﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا مَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اللّٰهُ | لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الْكٰفِرِينَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِينَ | اٰمَنُوا | مَا |
| اور | اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | قوم | کافروں کو | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | کیا ہے |

اور اللہ کافروں کو راہ ہدایت نہیں دیتا۔ اے ایمان والو! تمہیں کیا ہوا جب تم سے کہا جائے

لَكُمْ اِذَا قِيلَ لَكُمُ انْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ اثَّاقَلْتُمْ اِلَى الْاَرْضِ ط

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكُمْ | اِذَا | قِيلَ | لَكُمُ | انْفِرُوا | فِي | سَبِيلِ | اللّٰهِ | اثَّاقَلْتُمْ | اِلَى | الْاَرْضِ |
| تم کو | جب | کہا جاتا ہے | تم کو | کوچ کرو | میں | راہ | اللہ کی | تم بیٹھ گئے | طرف | زمین کی |

کہ خدا کی راہ میں نکلو تو بوجھ کے مارے زمین سے چپک جاتے ہو کیا تم نے دنیا کی زندگی

اَرَضِيتُمْ بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مِنَ الْاٰخِرَةِ ج فَمَا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَرَضِيتُمْ | بِالْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | مِنَ | الْاٰخِرَةِ | فَمَا | مَتَاعُ | الْحَيٰوةِ |
| کیا تم راضی ہو گئے | زندگی پر | دنیا کی | بدلے | آخرت کے | تو نہیں | سامان | زندگی کا |

آخرت کے بدلے پسند کر لی اور دنیا کی زندگی کا اسباب آخرت کے سامنے

الدُّنْيَا فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا قَلِيلٌ ﴿٣٨﴾ اِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدُّنْيَا | فِي الْاٰخِرَةِ | اِلَّا | قَلِيلٌ | اِلَّا | تَنْفِرُوا | يُعَذِّبْكُمْ | عَذَابًا |
| دنیا کی | آخرت کے مقابلے میں | مگر | تھوڑا | اگر نہ | کوچ کرو گے تم | عذاب کرے گا تم کو | عذاب |

(کچھ نہیں) مگر بہت تھوڑا۔ اگر تم (جہاد کیلئے) نہ نکلو گے تو وہ تمہیں دردناک عذاب

اَلِيمًا لا وَّيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا ط وَاللّٰهُ عَلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلِيمًا | وَّ | يَسْتَبْدِلْ | قَوْمًا | غَيْرَكُمْ | وَلَا | تَضُرُّوهُ | شَيْئًا | وَ | اللّٰهُ | عَلٰى |
| دردناک | اور | بدل دے گا | قوم | سوا تمہارے | اور نہ | بگاڑ سکو گے اس کا | کچھ بھی | اور | اللہ | اوپر |

میں مبتلا فرمائے گا اور تمہاری جگہ (کسی) اور قوم کو لے آئے گا اور تم اسے کچھ بھی نقصان نہیں پہنچا سکو گے اور اللہ

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾ إِلَّا تَنصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ

| كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيرٌ | إِلَّا | تَنصُرُوهُ | فَقَدْ | نَصَرَهُ | اللَّهُ | إِذْ | أَخْرَجَهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہر | چیز کے | قادر ہے | اگر نہ | مدد کرو گے اس کی | تو بیشک | مدد کی ان کی | اللہ نے | جب | کالا آپ کو |

ہر چیز پر بڑی قدرت رکھتا ہے۔ اگر تم ان کی (یعنی رسول اللہ ﷺ) کی غلبہ اسلام کی جدوجہد میں) مدد نہ کرو گے سو بے شک

الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ

| الَّذِينَ | كَفَرُوا | ثَانِيَ | اثْنَيْنِ | إِذْ | هُمَا | فِي | الْغَارِ | إِذْ | يَقُولُ | لِصَاحِبِهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انہوں نے جو | کافر ہیں | دوسرا | دو کا | جبکہ | وہ دونوں | میں | غار تھے | جب | فرماتے تھے | اپنے ساتھی سے |

اللہ نے ان کو (اس وقت بھی) مدد سے نوازا تھا جب کافروں نے انہیں (ان کے وطن مکہ سے) نکال دیا تھا حالانکہ وہ دو ہجرت کرنے والوں میں

لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ۖ فَأَنزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ

| لَا | تَحْزَنْ | إِنَّ | اللَّهَ | مَعَنَا | فَأَنزَلَ | اللَّهُ | سَكِينَتَهُ | عَلَيْهِ | وَأَيَّدَهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | غم کھاؤ | بیشک | اللہ | ہمارے ساتھ ہے | تو اتاری | اللہ نے | اپنی تسکین | اس پر | اور مدد کی |

سے دوسرے تھے جبکہ دونوں غار (ثور) میں تھے جب وہ اپنے ساتھی (سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ) سے فرما رہے تھے غمزدہ نہ ہو بے شک اللہ ہمارے

بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَىٰ ۗ وَكَلِمَةُ

| بِجُنُودٍ | لَّمْ | تَرَوْهَا | وَ | جَعَلَ | كَلِمَةَ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | السُّفْلَىٰ | وَ | كَلِمَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایسے لشکروں سے کہ | نہ | دیکھا تم نے ان کو | اور | بنائی | بات | ان کی جو | کافر ہیں | نیچی | اور | بات |

ساتھ ہے، پس اللہ نے ان پر اپنی تسکین نازل فرمادی اور انہیں (فرشتوں کے) ایسے لشکروں کے ذریعہ قوت بخشی جنہیں تم نے دیکھا نہیں اور

اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٠﴾ انفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا

| اللَّهِ | هِيَ | الْعُلْيَا | وَ | اللَّهُ | عَزِيزٌ | حَكِيمٌ | انفِرُوا | خِفَافًا | وَ | ثِقَالًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کی | ہوئی | بلند | اور | اللہ | غالب | حکمت والا ہے | نکلو | ہلکے | اور | بھاری |

اس نے کافروں کی بات کو پست کر دیا اور اللہ کا فرمان تو (ہمیشہ) بلند و بالا ہی ہے اور اللہ غالب، حکمت والا ہے۔ نکلو ہلکے ہو کر خواہ بھاری

وَجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَاهِدُوْا | بِاَمْوَالِكُمْ | وَ | اَنْفُسِكُمْ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | ذٰلِكُمْ | خَيْرٌ | لَّكُمْ |
| اور | جہاد کرو | اپنے مالوں سے | اور | اپنی جانوں سے | میں | رستے | اللہ کے | یہ | بہتر ہے | تمہارے لئے |

ہو کر اور جہاد کرو (کافروں سے) اپنے مال و جان کے ساتھ اللہ کی راہ میں یہ

اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۴۱﴾ لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيْبًا وَّسَفَرًا قَاصِدًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | لَوْ | كَانَ | عَرَضًا | قَرِيْبًا | وَّسَفَرًا | قَاصِدًا |
| اگر | ہو تم | جانتے | اگر | ہوتا | سامان | قریب | اور سفر | درمیانہ |

تمہارے لئے بہتر ہے اگر تم جانو۔ (اے حبیب ﷺ!) اگر فائدہ قریب ہوتا اور سفر ہلکا ہوتا تو ضرور آپ کے

لَّاتَّبَعُوْكَ وَلٰكِنْۢ بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ ؕ وَسَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَوِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَّاتَّبَعُوْكَ | وَ | لٰكِنْ | بَعُدَتْ | عَلَيْهِمُ | الشُّقَّةُ | وَ | سَيَحْلِفُوْنَ | بِاللّٰهِ | لَوِ |
| تو پیروی کرتے تمہاری | اور | لیکن | دور ہوگئی | ان پر | مسافت | اور | جلدی قسمیں کھائینگے | اللہ کی | اگر |

پیچھے چل پڑتے لیکن سفر کی مسافت انہیں بہت دور اور پُر مشقت نظر آئی اور عنقریب وہ اللہ کی قسمیں کھائیں گے اگر ہم

اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ ۚ يُهْلِكُوْنَ اَنْفُسَهُمْ ۚ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اسْتَطَعْنَا | لَخَرَجْنَا | مَعَكُمْ | يُهْلِكُوْنَ | اَنْفُسَهُمْ | وَاللّٰهُ | يَعْلَمُ |
| ہم طاقت رکھتے تو | ہم نکلتے | تمہارے ساتھ | ہلاک کرتے ہیں | اپنی جانیں | اور اللہ | جانتا ہے |

میں طاقت ہوتی تو ضرور ہم تمہارے ساتھ نکلتے، وہ اپنی جانوں کو ہلاکت میں ڈال رہے ہیں اور اللہ جانتا ہے کہ یقیناً

اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۴۲﴾ عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ ۚ لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ ع ۱۲

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّهُمْ | لَكٰذِبُوْنَ | عَفَا | اللّٰهُ | عَنْكَ | لِمَ | اَذِنْتَ | لَهُمْ | حَتّٰى | يَتَبَيَّنَ |
| بیشک | وہ جھوٹے ہیں | درگزر فرمایا | اللہ نے | آپ سے | کیوں | اجازت دی آپ نے | ان کو | یہاں تک کہ | ظاہر ہو جائے |

وہ ضرور جھوٹے ہیں۔ اللہ تمہیں عافیت عطا کرے تم نے انہیں کیوں اجازت دے دی یہاں تک کہ عیاں

لَكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا وَتَعْلَمَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿۴۳﴾ لَا يَسْتَاْذِنُكَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكَ | الَّذِيْنَ | صَدَقُوْا | وَ | تَعْلَمَ | الْكٰذِبِيْنَ | لَا | يَسْتَاْذِنُكَ | الَّذِيْنَ |
| آپ کیلئے | وہ جو | سچے ہیں | اور | جان جاتے آپ | جھوٹوں کو | نہیں | اجازت مانگتے آپ سے | وہ جو |

ہو جاتے وہ لوگ سچے ہیں اور جھوٹوں کو بھی جان لیتے ۔ اور وہ جو اللہ اور قیامت پر

يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ | وَ | الْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | اَنْ | يُّجَاهِدُوْا | بِاَمْوَالِهِمْ |
| ایمان لاتے ہیں | اللہ پر | اور | دن | آخرت پر | یہ کہ | جہاد کریں | اپنے مالوں |

ایمان رکھتے ہیں تم سے اجازت نہ مانگیں گے اس سے کہ اپنے مال اور جان سے جہاد کریں

وَاَنْفُسِهِمْ ۗ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ ۢ بِالْمُتَّقِيْنَ ﴿۴۴﴾ اِنَّمَا يَسْتَاْذِنُكَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَنْفُسِهِمْ | وَاللّٰهُ | عَلِيْمٌ | بِالْمُتَّقِيْنَ | اِنَّمَا | يَسْتَاْذِنُكَ | الَّذِيْنَ |
| اور | اپنی جانوں سے | اور اللہ | جانتا ہے | پرہیزگاروں کو | اسکے سوا نہیں کہ | اجازت لیتے ہیں تم سے | وہ جو |

اور اللہ خوب جانتا ہے پرہیزگاروں کو۔ آپ سے (جہاد میں شریک نہ ہونے کی) رخصت صرف

لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوْبُهُمْ فَهُمْ فِيْ رَيْبِهِمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ | وَالْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | وَ | ارْتَابَتْ | قُلُوْبُهُمْ | فَهُمْ | فِيْ | رَيْبِهِمْ |
| نہیں | ایمان لاتے | اللہ پر | اور دن | آخرت پر | اور | شک میں ہیں | ان کے دل | تو وہ | میں | اپنے شک |

وہی لوگ چاہیں گے جو اللہ پر اور یوم آخرت پر ایمان نہیں رکھتے اور ان کے دل شک میں پڑے ہوئے ہیں سو وہ

يَتَرَدَّدُوْنَ ﴿۴۵﴾ وَلَوْ اَرَادُوا الْخُرُوْجَ لَاَعَدُّوْا لَهٗ عُدَّةً وَّلٰكِنْ كَرِهَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَتَرَدَّدُوْنَ | وَ | لَوْ | اَرَادُوا | الْخُرُوْجَ | لَاَعَدُّوْا | لَهٗ | عُدَّةً | وَّ | لٰكِنْ | كَرِهَ |
| پریشان ہیں | اور | اگر | ارادہ کرتے | نکلنے کا | تو تیاری کرتے | اسکے لیے | کوئی تیاری | اور | لیکن | ناپسند کیا |

اپنے شک میں متردد ہیں۔ اگر انہوں نے نکلنے کا ارادہ کیا ہوتا تو وہ اس کیلئے سامان تو ضرور مہیا کر لیتے

اللّٰهُ انْۢبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيْلَ اقْعُدُوْا مَعَ الْقٰعِدِيْنَ ﴿۴۶﴾ لَوْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | انْۢبِعَاثَهُمْ | فَثَبَّطَهُمْ | وَ | قِيْلَ | اقْعُدُوْا | مَعَ | الْقٰعِدِيْنَ | لَوْ |
| اللہ نے | ان کا اٹھنا | تو بٹھا دیا ان کو | اور | فرمایا گیا | بیٹھو | ساتھ | بیٹھنے والوں کے | اور اگر |

لیکن اللہ نے ان کا کھڑے ہونا (ہی) روک دیا اور ان سے فرما دیا گیا کہ تم بیٹھنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو۔ اگر وہ

خَرَجُوْا فِيْكُمْ مَّا زَادُوْكُمْ اِلَّا خَبَالًا وَّلَاۡاَوْضَعُوْا خِلٰلَكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَرَجُوْا | فِيْكُمْ | مَّا | زَادُوْكُمْ | اِلَّا | خَبَالًا | وَّ | لَاۡاَوْضَعُوْا | خِلٰلَكُمْ |
| نکلتے | تم میں | نہ | زیادہ کرتے تم کو | مگر | بزدلی | اور | دوڑاتے | تمہارے اندر |

تم میں (شامل ہو کر) نکلتے تو تمہارے لئے فساد ہی کو زیادہ کرتے اور تمہارے درمیان تیزی سے

يَبْغُوْنَكُمُ الْفِتْنَةَ ۚ وَفِيْكُمْ سَمّٰعُوْنَ لَهُمْ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ ۢ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَبْغُوْنَكُمُ | الْفِتْنَةَ | وَ | فِيْكُمْ | سَمّٰعُوْنَ | لَهُمْ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ ۢ |
| چاہتے تم کو | فتنہ میں ڈالنا | اور | تم میں | جاسوس ہیں | ان کے | اور | اللہ | جانتا ہے |

تگ و دو کرتے تم میں فتنہ ڈالنے کیلئے اور تم میں ان کے جاسوس موجود ہیں اور اللہ

بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿۴۷﴾ لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوْا لَكَ الْاُمُوْرَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالظّٰلِمِيْنَ | لَقَدِ | ابْتَغَوُا | الْفِتْنَةَ | مِنْ قَبْلُ | وَقَلَّبُوْا | لَكَ | الْاُمُوْرَ |
| ظالموں کو | بیشک | چاہا انہوں نے | فتنہ | اس سے پہلے | اور الٹتے پلٹتے | آپ کیلئے | تدبیریں |

ظالموں کو خوب جانتا ہے۔ بیشک انہوں نے پہلے بھی فتنہ پھیلانے میں کوشش کی اور انہوں نے آپ کیلئے کی

حَتّٰى جَآءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ اَمْرُ اللّٰهِ وَهُمْ كٰرِهُوْنَ ﴿۴۸﴾ وَمِنْهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَتّٰى | جَآءَ | الْحَقُّ | وَ | ظَهَرَ | اَمْرُ | اللّٰهِ | وَهُمْ | كٰرِهُوْنَ | وَ | مِنْهُمْ |
| یہاں تک کہ | آیا | حق | اور | ظاہر ہو گیا | حکم | اللہ کا | اور وہ | ناپسند کرتے تھے | اور | ان میں سے |

تدبیروں کو پلٹا یہاں تک کہ حق آیا اور اللہ کا حکم غالب ہوا اور وہ اسکو ناپسند کرتے رہے۔ اور ان میں کوئی

مَنْ يَّقُوْلُ ائْذَنْ لِّيْ وَلَا تَفْتِنِّيْ ؕ اَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوْا ؕ وَاِنَّ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | يَّقُوْلُ | ائْذَنْ | لِّيْ | وَ | لَا | تَفْتِنِّيْ | اَلَا | فِي | الْفِتْنَةِ | سَقَطُوْا | وَ | اِنَّ |
| جو | کہتا ہے | اجازت دو | مجھ کو | اور | نہ | فتنہ میں ڈالو مجھ کو | خبردار | میں | فتنہ | گر پڑے | اور | بیشک |

آپ سے یوں عرض کرتا ہے کہ مجھے رخصت دیجئے اور فتنہ میں نہ ڈالیے سن لو وہ فتنہ ہی میں پڑ چکے ہیں

جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌ ۢ بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿۴۹﴾ اِنْ تُصِبْكَ حَسَنَةٌ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| جَهَنَّمَ | لَمُحِيْطَةٌ | بِالْكٰفِرِيْنَ | اِنْ | تُصِبْكَ | حَسَنَةٌ |
| جہنم | گھیرنے والی ہے | کافروں کو | اگر | پہنچے تمہیں | بھلائی |

اور بیشک جہنم گھیرے ہوئے ہے کافروں کو۔ اگر تمہیں بھلائی پہنچے تو انہیں برا لگے

تَسُؤْهُمْ ۚ وَاِنْ تُصِبْكَ مُصِيْبَةٌ يَّقُوْلُوْا قَدْ اَخَذْنَآ اَمْرَنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَسُؤْهُمْ | وَ | اِنْ | تُصِبْكَ | مُصِيْبَةٌ | يَّقُوْلُوْا | قَدْ | اَخَذْنَآ | اَمْرَنَا |
| بری لگتی ہے ان کو | اور | اگر | پہنچے تمہیں | مصیبت | کہتے ہیں | بیشک | ہم نے کر لیا تھا | انتظام اپنا |

اور اگر تمہیں کوئی مصیبت پہنچے تو کہیں ہم نے اپنا کام پہلے ہی ٹھیک کر لیا تھا

مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَّهُمْ فَرِحُوْنَ ﴿۵۰﴾ قُلْ لَّنْ يُّصِيْبَنَآ اِلَّا مَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ قَبْلُ | وَيَتَوَلَّوْا | وَّ | هُمْ | فَرِحُوْنَ | قُلْ | لَّنْ | يُّصِيْبَنَآ | اِلَّا | مَا |
| پہلے سے | اور پھر جاتے ہیں | اور | وہ | خوش ہوتے ہیں | فرمائیے | ہرگز نہ | پہنچے گا ہمیں | مگر | وہی جو |

اور خوشیاں مناتے ہوئے لوٹ جائیں۔ (اے حبیب ﷺ!) آپ فرما دیجئے کہ ہمیں ہرگز (کچھ)

كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا ۚ هُوَ مَوْلٰىنَا ۚ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۵۱﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَتَبَ | اللّٰهُ | لَنَا | هُوَ | مَوْلٰىنَا | وَ | عَلَى | اللّٰهِ | فَلْيَتَوَكَّلِ | الْمُؤْمِنُوْنَ |
| لکھا | اللہ نے | ہمارے لئے | وہ | مولیٰ ہے ہمارا | اور | اوپر | اللہ کے | بھروسہ کریں | مسلمان |

نہیں پہنچے گا مگر وہی کچھ جو اللہ نے ہمارے لئے لکھ دیا ہے وہی ہمارا کارساز ہے اور اللہ ہی پر ایمان والوں کو بھروسہ کرنا چاہئے۔

قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَآ اِلَّآ اِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ ۭ وَنَحْنُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلْ | هَلْ | تَرَبَّصُوْنَ | بِنَآ | اِلَّآ | اِحْدَى | الْحُسْنَيَيْنِ | وَ | نَحْنُ |
| فرمادو | نہیں | انتظار کرتے تم | ہمارے متعلق | مگر | ایک | دو نیکیوں سے | اور | ہم |

آپ ﷺ فرما دیں کیا تم ہمارے حق میں دو بھلائیوں میں سے ایک ہی کا انتظار کر رہے ہو اور ہم تمہارے حق میں

نَتَرَبَّصُ بِكُمْ اَنْ يُّصِيْبَكُمُ اللّٰهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهٖٓ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نَتَرَبَّصُ | بِكُمْ | اَنْ | يُّصِيْبَكُمُ | اللّٰهُ | بِعَذَابٍ | مِّنْ عِنْدِهٖٓ |
| انتظار کرتے ہیں | تمہارے متعلق | یہ کہ | پہنچائے تم کو | اللہ | عذاب | اپنے پاس سے |

اس بات کا انتظار کر رہے ہیں کہ اللہ اپنی بارگاہ سے تمہیں عذاب پہنچاتا ہے

اَوْ بِاَيْدِيْنَا ۡ فَتَرَبَّصُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبِّصُوْنَ ۝52 قُلْ اَنْفِقُوْا طَوْعًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | بِاَيْدِيْنَا | فَتَرَبَّصُوْٓا | اِنَّا | مَعَكُمْ | مُّتَرَبِّصُوْنَ | قُلْ | اَنْفِقُوْا | طَوْعًا |
| یا | ہمارے ہاتھوں سے | تو انتظار کرو | بیشک ہم | تمہارے ساتھ ہیں | انتظار کرنیوالے | فرمادو | خرچ کرو | خوشی سے |

یا ہمارے ہاتھوں سے سو تم (بھی) انتظار کرو ہم (بھی) تمہارے ساتھ منتظر ہیں۔ آپ ﷺ فرمایئے تم خوشی

اَوْ كَرْهًا لَّنْ يُّتَقَبَّلَ مِنْكُمْ ۭ اِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ۝53 وَمَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | كَرْهًا | لَّنْ | يُّتَقَبَّلَ | مِنْكُمْ | اِنَّكُمْ | كُنْتُمْ | قَوْمًا | فٰسِقِيْنَ | وَ | مَا |
| یا | بددلی سے | ہرگز نہ | قبول ہوگا | تم سے | بیشک تم | تھے تم | قوم | فاسق | اور | نہ |

سے مال خرچ کرو یا ناخوشی سے تم سے ہرگز قبول نہ کیا جائے گا بے شک تم نافرمان قوم ہو۔ اور ان کے

مَنَعَهُمْ اَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقٰتُهُمْ اِلَّآ اَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنَعَهُمْ | اَنْ | تُقْبَلَ | مِنْهُمْ | نَفَقٰتُهُمْ | اِلَّآ | اَنَّهُمْ | كَفَرُوْا | بِاللّٰهِ |
| منع کیا ان کو | یہ کہ | قبول کیے جائیں | ان سے | ان کے خرچ | مگر | یہ کہ | کفر کیا انہوں نے | اللہ کا |

خرچ کے قبول کیے جانے سے ان کو محروم نہیں کیا مگر اسی بات نے کہ وہ اللہ اور اسکے رسول کے منکر ہوئے

وَبِرَسُوْلِهٖ وَلَا يَاْتُوْنَ الصَّلٰوةَ اِلَّا وَهُمْ كُسَالٰى وَلَا يُنْفِقُوْنَ اِلَّا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | بِرَسُوْلِهٖ وَ | لَا | يَاْتُوْنَ | الصَّلٰوةَ | اِلَّا | وَ | هُمْ | كُسَالٰى | وَلَا | يُنْفِقُوْنَ | اِلَّا |
| اور | اسکے رسول کا اور | نہیں | آتے | نماز کو | مگر | اور | وہ | سست ہوتے ہیں | اور نہیں | خرچ کرتے | مگر |

اور وہ نماز کو نہیں آتے مگر سستی کی حالت میں اور وہ نہیں خرچ کرتے مگر اس حال میں

وَهُمْ كٰرِهُوْنَ ﴿۵۴﴾ فَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ ؕ اِنَّمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُمْ | كٰرِهُوْنَ | فَلَا | تُعْجِبْكَ | اَمْوَالُهُمْ | وَ | لَآ | اَوْلَادُهُمْ | اِنَّمَا |
| اور | وہ | ناپسند کرتے ہیں | تو نہ | تعجب میں ڈالیں تم کو | ان کے مال | اور | نہ | ان کی اولاد | سوائے اسکے نہیں کہ |

کہ وہ ناخوش ہیں۔ پھر ان کے مال اور ان کی اولادیں تمہیں تعجب میں نہ ڈالیں۔ یقیناً اللہ تعالیٰ تو

يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُرِيْدُ | اللّٰهُ | لِيُعَذِّبَهُمْ | بِهَا | فِيْ | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | وَ | تَزْهَقَ | اَنْفُسُهُمْ |
| چاہتا ہے | اللہ | کہ سزا دے ان کو | اسکے ساتھ | میں | زندگی | دنیا کی | اور | ہلاک ہو جائیں | ان کی جانیں |

یہ ارادہ رکھتا ہے کہ ان کی وجہ سے انہیں دنیا کی زندگی میں عذاب دے۔ اور ان کی جانیں اس حالت میں نکلیں کہ

وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿۵۵﴾ وَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ اِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ ؕ وَمَا هُمْ مِّنْكُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُمْ | كٰفِرُوْنَ | وَ | يَحْلِفُوْنَ | بِاللّٰهِ | اِنَّهُمْ | لَمِنْكُمْ | وَ | مَا | هُمْ | مِنْكُمْ |
| اور | وہ | کافر ہوں | اور | قسمیں کھاتے ہیں | اللہ کی | کہ وہ | تم میں سے ہیں | اور | نہیں | وہ | تم میں سے |

وہ کافر ہوں۔ اور اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ وہ تم میں سے ہیں حالانکہ وہ تم میں سے نہیں ہیں

وَلٰكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَّفْرَقُوْنَ ﴿۵۶﴾ لَوْ يَجِدُوْنَ مَلْجَاً اَوْ مَغٰرٰتٍ اَوْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لٰكِنَّهُمْ | قَوْمٌ | يَّفْرَقُوْنَ | لَوْ | يَجِدُوْنَ | مَلْجَاً | اَوْ | مَغٰرٰتٍ | اَوْ |
| اور | لیکن وہ | قوم ہیں | بزدل | اگر | پائیں | کوئی پناہ کی جگہ | یا | کوئی غار | یا |

بلکہ وہ لوگ تم سے الگ ہیں۔ اگر وہ کوئی پناہ گاہ یا غار یا سرنگ پا لیں تو

مُدَّخَلًا لَّوَلَّوْا اِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُوْنَ ﴿۵۷﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّلْمِزُكَ

| مُدَّخَلًا | لَّوَلَّوْا | اِلَيْهِ | وَ | هُمْ | يَجْمَحُوْنَ | وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | يَّلْمِزُكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داخل ہونے کی جگہ | تو پھر جائیں | اس کی طرف | اور | وہ | ضد کرتے ہیں | اور | ان میں سے | جو | طعنہ دیتا ہے آپ کو |

انتہائی تیزی سے بھاگتے ہوئے اس کی طرف پلٹ جائیں۔ اور ان ہی میں سے بعض ایسے ہیں جو صدقات (کی تقسیم) میں

فِي الصَّدَقٰتِ ۚ فَاِنْ اُعْطُوْا مِنْهَا رَضُوْا وَاِنْ لَّمْ يُعْطَوْا مِنْهَآ

| فِي | الصَّدَقٰتِ | فَاِنْ | اُعْطُوْا | مِنْهَا | رَضُوْا | وَ | اِنْ | لَّمْ | يُعْطَوْا | مِنْهَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | صدقات | پس اگر | دیئے جائیں | اس سے | خوش ہوتے ہیں | اور | اگر | نہ | دیئے جائیں | اس سے |

آپ ﷺ کی گستاخی کرتے ہیں پھر اگر انہیں ان (صدقات) میں سے کچھ دے دیا جائے تو وہ راضی ہو جاتے ہیں اور اگر انہیں

اِذَا هُمْ يَسْخَطُوْنَ ﴿۵۸﴾ وَلَوْ اَنَّهُمْ رَضُوْا مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ

| اِذَا | هُمْ | يَسْخَطُوْنَ | وَ | لَوْ | اَنَّهُمْ | رَضُوْا | مَآ | اٰتٰىهُمُ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اچانک | وہ | ناراض ہوتے ہیں | اور | اگر | وہ | خوش ہوتے | جو | دیا ان کو | اللہ |

اس میں سے کچھ نہ دیا جائے تو وہ فوراً خفا ہو جاتے ہیں۔ اور کیا ہی اچھا ہوتا اگر وہ راضی ہو جاتے اس چیز پر جو اللہ اور اس کے

وَرَسُوْلُهٗ ۙ وَقَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ سَيُؤْتِيْنَا اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ

| وَرَسُوْلُهٗ | وَ | قَالُوْا | حَسْبُنَا | اللّٰهُ | سَيُؤْتِيْنَا | اللّٰهُ | مِنْ فَضْلِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور اس کے رسول نے | اور | کہتے | کافی ہے ہمیں | اللہ | جلدی دے گا ہم کو | اللہ | اپنے فضل سے |

رسول نے ان کو دی اور وہ کہتے کہ اللہ ہمیں کافی ہے ہمیں عنقریب دیگا اللہ اپنے فضل سے اور اسکا رسول بیشک ہم

وَرَسُوْلُهٗٓ ۙ اِنَّآ اِلَى اللّٰهِ رٰغِبُوْنَ ﴿۵۹﴾ ع اِنَّمَا الصَّدَقٰتُ لِلْفُقَرَآءِ ع ۱۴

| وَ | رَسُوْلُهٗ | اِنَّآ | اِلَى | اللّٰهِ | رٰغِبُوْنَ | اِنَّمَا | الصَّدَقٰتُ | لِلْفُقَرَآءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اس کا رسول | بیشک ہم | طرف | اللہ کی | رغبت کرنے والے ہیں | اسکے سوا | زکوٰۃ | محتاجوں |

اللہ ہی کی طرف رغبت کرنیوالے ہیں۔ اموال زکوٰۃ فقیروں اور مسکینوں

وَالْمَسٰكِيْنِ وَالْعٰمِلِيْنَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوْبُهُمْ وَ فِي الرِّقَابِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْمَسٰكِيْنِ | وَ | الْعٰمِلِيْنَ | عَلَيْهَا | وَالْمُؤَلَّفَةِ | قُلُوْبُهُمْ | وَ | فِي | الرِّقَابِ |
| اور | مسکینوں | اور | کام کرنے والوں کیلئے | اس پر | اور الفت ڈالنی ہے | جن کے دلوں میں | اور | میں | گردنوں کے چھڑانے |

اور جو انہیں وصول کرنے پر مقرر کئے گئے اور جن کے دلوں کو اسلام سے مانوس کرنا مقصود ہو اور (غلامی سے) گردنیں

وَالْغٰرِمِيْنَ وَفِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَابْنِ السَّبِيْلِ ؕ فَرِيْضَةً مِّنَ اللّٰهِ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْغٰرِمِيْنَ | وَ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | وَابْنِ السَّبِيْلِ | فَرِيْضَةً | مِّنَ اللّٰهِ |
| اور | مقروضوں کے | اور | میں | راہ | اللہ کے | اور مسافروں کے | مقرر ہے | اللہ سے |

آزاد کرانے میں اور قرض داروں کیلئے اور اللہ کی راہ میں اور مسافروں کیلئے مقرر کئے ہوئے (صدقات) ہیں اللہ کی طرف

وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٦٠﴾ وَمِنْهُمُ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ النَّبِيَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ | وَمِنْهُمُ | الَّذِيْنَ | يُؤْذُوْنَ | النَّبِيَّ |
| اور | اللہ | علم والا | حکمت والا ہے | اور بعض | وہ ہیں جو | تکلیف دیتے ہیں | غیب کی خبریں دینے والے کو |

سے اور اللہ بہت جاننے والا بڑی حکمت والا ہے۔ اور ان میں کئی ایسے ہیں کہ نبی ﷺ غیب کی خبریں دینے والے کو

وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ اُذُنٌ ؕ قُلْ اُذُنُ خَيْرٍ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَيُؤْمِنُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيَقُوْلُوْنَ | هُوَ | اُذُنٌ | قُلْ | اُذُنُ | خَيْرٍ | لَّكُمْ | يُؤْمِنُ | بِاللّٰهِ | وَيُؤْمِنُ |
| اور کہتے ہیں | وہ تو | کان ہیں | فرماؤ | کان | بہتر ہیں | تمہارے لئے | ایمان لاتا ہے | اللہ پر | اور اعتبار کرلیتا ہے |

ستاتے ہیں اور کہتے ہیں وہ تو کان (کے کچے) ہیں تو اے محبوب آپ ﷺ فرمادیں انکا ہر ایک کی سننا تمہارے لیے بہتر ہے

لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ ؕ وَالَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | رَحْمَةٌ | لِّلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مِنْكُمْ | وَالَّذِيْنَ | يُؤْذُوْنَ |
| ایمانداروں کا | اور | رحمت | ان کے لئے جو | ایمان لائے | تم میں سے | اور وہ جو | ایذا دیتے ہیں |

اللہ پر ایمان لاتے ہیں اور مسلمانوں کی بات پر یقین کرتے ہیں اور جو تم میں سے مومن ہیں ان کے واسطے رحمت ہیں اور وہ جو

رَسُوْلَ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۶۱﴾ يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَسُوْلَ | اللّٰهِ | لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | يَحْلِفُوْنَ | بِاللّٰهِ | لَكُمْ |
| رسول کو | اللہ کے | ان کیلئے | عذاب ہے | دردناک | قسمیں کھاتے ہیں | اللہ کی | تمہارے سامنے |

رسول کو ایذاء دیتے ہیں ان کیلئے دردناک عذاب ہے۔ تمہارے سامنے اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ تمہیں

لِيُرْضُوْكُمْ ج وَاللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗٓ اَحَقُّ اَنْ يُّرْضُوْهُ اِنْ كَانُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِيُرْضُوْكُمْ | وَاللّٰهُ | وَ | رَسُوْلُهٗٓ | اَحَقُّ | اَنْ | يُّرْضُوْهُ | اِنْ | كَانُوْا |
| تاکہ راضی کریں تم کو | اور اللہ | اور | رسول اس کا | بہت حقدار ہیں | یہ کہ | راضی کریں اس کو | اگر | ہیں |

راضی کر لیں اور اللہ و رسول کا حق زیادہ تھا کہ اسے راضی کرتے اگر

مُؤْمِنِيْنَ ﴿۶۲﴾ اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّهٗ مَنْ يُّحَادِدِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاَنَّ لَهٗ الربع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُؤْمِنِيْنَ | اَلَمْ | يَعْلَمُوْٓا | اَنَّهٗ | مَنْ | يُّحَادِدِ | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | فَاَنَّ | لَهٗ |
| مومن | کیا نہیں | جانتے | کہ وہ بیشک | جو | نافرمانی کرے گا | اللہ کی | اور | اسکے رسول کی | تو بیشک | اسکے لیے |

ایمان رکھتے ہیں۔ کیا وہ نہیں جانتے کہ جو شخص اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتا ہے تو اس کیلئے

نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيْهَا ط ذٰلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيْمُ ﴿۶۳﴾ يَحْذَرُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَارَ | جَهَنَّمَ | خَالِدًا | فِيْهَا | ذٰلِكَ | الْخِزْيُ | الْعَظِيْمُ | يَحْذَرُ |
| آگ ہے | جہنم کی | ہمیشہ رہے | اس میں | یہ | رسوائی ہے | بڑی | ڈرتے ہیں |

دوزخ کی آگ ہے جس میں وہ ہمیشہ رہنے والا ہے یہ زبردست رسوائی ہے۔ منافقین اس بات سے ڈرتے ہیں

الْمُنٰفِقُوْنَ اَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُوْرَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ ط

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُنٰفِقُوْنَ | اَنْ | تُنَزَّلَ | عَلَيْهِمْ | سُوْرَةٌ | تُنَبِّئُهُمْ | بِمَا | فِيْ | قُلُوْبِهِمْ |
| منافق | یہ کہ | اتاری جائے | ان پر | کوئی سورت | جو بتائے ان کو | جو | میں | انکے دلوں ہے |

کہ مسلمانوں پر کوئی ایسی سورت نازل کر دی جائے کہ جو انہیں ان باتوں سے خبردار کر دے کہ جو ان (منافقوں) کے دلوں میں

قُلِ اسْتَهْزِءُوْا ۚ اِنَّ اللّٰهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُوْنَ ﴿٦٤﴾ وَ لَئِنْ

| قُل | اسْتَهْزِءُوْا | اِنَّ | اللّٰهَ | مُخْرِجٌ | مَّا | تَحْذَرُوْنَ | وَ | لَئِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرماؤ | ہنسی کرو | بیشک | اللہ | نکالنے والا ہے | جو | تم ڈرتے ہو | اور | اگر |

(مُلّی) ہیں فرمادیجئے، تم مذاق کرتے رہو بیشک اللہ وہ (بات) ظاہر فرمانے والا ہے جس سے تم ڈر رہے ہو۔ اے محبوب ﷺ اور

سَاَلْتَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ اِنَّمَا كُنَّا نَخُوْضُ وَنَلْعَبُ ؕ قُلْ اَبِاللّٰهِ وَاٰيٰتِهٖ

| سَاَلْتَهُمْ | لَيَقُوْلُنَّ | اِنَّمَا | كُنَّا نَخُوْضُ | وَ | نَلْعَبُ | قُلْ | اَبِاللّٰهِ | وَ | اٰيٰتِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم ان سے پوچھو | تو ضرور کہیں گے | اس کے سوا نہیں کہ | ہم دل لگی کرتے تھے | اور | کھیلتے تھے | فرماؤ | کیا ساتھ اللہ | اور | اس کی آیتوں کے |

اگر آپ ان سے پوچھیں تو وہ کہیں گے ہم تو صرف دل لگی اور کھیل کرتے تھے فرمادیجئے کیا اللہ اور اس کی آیتوں

وَرَسُوْلِهٖ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٦٥﴾ لَا تَعْتَذِرُوْا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ

| وَ | رَسُوْلِهٖ | كُنْتُمْ | تَسْتَهْزِءُوْنَ | لَا | تَعْتَذِرُوْا | قَدْ | كَفَرْتُمْ | بَعْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اس کے رسول کے | تم تھے | ہنسی کرتے | نہ | عذر کرو | بیشک | کفر کیا تم نے | بعد |

اور اس کے رسول کا تم مذاق اڑاتے ہو؟ بہانے نہ بناؤ بے شک تم کافر ہو گئے اپنا

اِيْمَانِكُمْ ؕ اِنْ نَّعْفُ عَنْ طَآئِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبْ طَآئِفَةًۢ بِاَنَّهُمْ

| اِيْمَانِكُمْ | اِنْ | نَّعْفُ | عَنْ طَآئِفَةٍ | مِّنْكُمْ | نُعَذِّبْ | طَآئِفَةً | بِاَنَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے ایمان کے | اگر | ہم معاف کریں | ایک جماعت کو | تم میں سے | تو عذاب کریں گے ہم | ایک جماعت کو | کہ وہ |

ایمان ظاہر کرنے کے بعد اگر ہم تم میں سے بعض لوگوں کو معاف کر دیں تو بعض کو عذاب بھی ضرور دیں گے

كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ ﴿٦٦﴾ ع اَلْمُنٰفِقُوْنَ وَالْمُنٰفِقٰتُ بَعْضُهُمْ مِّنْۢ بَعْضٍ ۘ

وقف لازم

| كَانُوْا | مُجْرِمِيْنَ | اَلْمُنٰفِقُوْنَ | وَالْمُنٰفِقٰتُ | بَعْضُهُمْ | مِّنْ بَعْضٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| تھے | مجرم لوگ | منافق مرد | اور منافق عورتیں | سب ایک ہی | جنس ہیں |

اس وجہ سے کہ وہ مجرم تھے۔ منافق مرد اور منافق عورتیں ایک دوسرے کا سہارا لیتے ہیں برائی کا حکم دیتے ہیں

يَأْمُرُوْنَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوْفِ

| عَنِ الْمَعْرُوْفِ | وَيَنْهَوْنَ | بِالْمُنْكَرِ | يَأْمُرُوْنَ |
|---|---|---|---|
| بھلی باتوں سے | اور روکتے ہیں | بری باتوں کا | حکم دیتے ہیں |

اور بھلائی سے منع کرتے ہیں اور اپنی مٹھی بند رکھتے ہیں

وَيَقْبِضُوْنَ اَيْدِيَهُمْ ؕ نَسُوا اللّٰهَ فَنَسِيَهُمْ ؕ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ هُمُ

| هُمُ | الْمُنٰفِقِيْنَ | اِنَّ | فَنَسِيَهُمْ | اللّٰهَ | نَسُوا | اَيْدِيَهُمْ | يَقْبِضُوْنَ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہی ہیں | منافق | بیشک | سو بھلا دیا اس نے ان کو | اللہ کو | وہ بھول گئے | اپنے ہاتھ | بند رکھتے ہیں | اور |

وہ اللہ کو چھوڑ بیٹھے تو اللہ نے انہیں چھوڑ دیا بے شک منافق

الْفٰسِقُوْنَ ﴿۶۷﴾ وَعَدَ اللّٰهُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ

| نَارَ | الْكُفَّارَ | وَ | الْمُنٰفِقٰتِ | وَ | الْمُنٰفِقِيْنَ | اللّٰهُ | وَعَدَ | الْفٰسِقُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آگ | کافروں سے | اور | منافق عورتوں | اور | منافق مردوں | اللہ نے | وعدہ کیا | بے حکم |

ہی پکے فاسق ہیں۔ اللہ نے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور کافروں کو جہنم کی آگ کا وعدہ دیا ہے

جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ هِيَ حَسْبُهُمْ ۚ وَلَعَنَهُمُ اللّٰهُ ۚ وَلَهُمْ

| لَهُمْ | وَ | اللّٰهُ | لَعَنَهُمُ | وَ | حَسْبُهُمْ | هِيَ | فِيْهَا | خٰلِدِيْنَ | جَهَنَّمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے لیے | اور | اللہ نے | لعنت کی ان پر | اور | ان کو کافی ہے | وہ | اس میں | ہمیشہ رہنے والے ہیں | دوزخ کا |

جس میں ہمیشہ رہیں گے وہ یہی ان کے لیے کافی ہے اور اللہ کی ان پر لعنت ہے اور ان کیلئے

عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ﴿۶۸﴾ كَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً

| قُوَّةً | مِنْكُمْ | اَشَدَّ | كَانُوْٓا | مِنْ قَبْلِكُمْ | كَالَّذِيْنَ | مُّقِيْمٌ | عَذَابٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قوت میں | تم سے | زیادہ سخت | تھے وہ | جو تم سے پہلے تھے | جیسے وہ لوگ | قائم رہنے والا | عذاب ہے |

قائم رہنے والا عذاب ہے۔ ان لوگوں کی طرح جو تم سے پہلے تھے۔ وہ تم سے زیادہ طاقتور اور تم سے

وَّاَكْثَرَ اَمْوَالًا وَّاَوْلَادًا ۭ فَاسْتَمْتَعُوْا بِخَلَاقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاَكْثَرَ | اَمْوَالًا | وَ | اَوْلَادًا | فَاسْتَمْتَعُوْا | بِخَلَاقِهِمْ | فَاسْتَمْتَعْتُمْ |
| اور زیادہ | مال | اور | اولاد میں | تو فائدہ اٹھایا انہوں نے | اپنے حصے کا | پھر فائدہ اٹھایا تم نے |

زیادہ مال اور اولاد والے تھے۔ پھر انہوں نے اپنے حصے سے فائدہ اٹھایا۔

بِخَلَاقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بِخَلَاقِكُمْ | كَمَا | اسْتَمْتَعَ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِكُمْ | بِخَلَاقِهِمْ |
| اپنے حصے کا | جیسا کہ | فائدہ اٹھایا | انہوں نے | جو تم سے پہلے تھے | اپنے حصے کا |

اور تم بھی بحثوں میں پڑے جس طرح انہوں نے بحثیں کی تھیں۔

وَخُضْتُمْ كَالَّذِيْ خَاضُوْا ۭ اُولٰۗىِٕكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | خُضْتُمْ | كَالَّذِيْ | خَاضُوْا | اُولٰۗىِٕكَ | حَبِطَتْ | اَعْمَالُهُمْ | فِي |
| اور | بیہودگی کی تم نے | جیسے | بیہودگی کی انہوں نے | یہ لوگ | اکارت ہوئے | ان کے عمل | میں |

یہی لوگ ہیں جن کے اعمال دنیا اور آخرت میں ضائع

الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۚ وَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝69 اَلَمْ يَاْتِهِمْ نَبَاُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدُّنْيَا | وَالْاٰخِرَةِ | وَ | اُولٰۗىِٕكَ | هُمُ | الْخٰسِرُوْنَ | اَلَمْ | يَاْتِهِمْ | نَبَاُ |
| دنیا | اور آخرت | اور | یہ لوگ | وہی ہیں | خسارہ والے | کیا نہ | آئی ان کے پاس | خبر |

ہو گئے۔ اور یہ لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں۔ کیا ان کے پاس ان لوگوں کی

الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوْحٍ وَّعَادٍ وَّثَمُوْدَ ڏ وَقَوْمِ اِبْرٰهِيْمَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | قَوْمِ | نُوْحٍ | وَ | عَادٍ | وَ | ثَمُوْدَ | وَ | قَوْمِ | اِبْرٰهِيْمَ |
| ان کی | جو ان سے پہلے تھے | قوم | نوح کی | اور | عاد کی | اور | ثمود کی | اور | قوم | ابراہیم کی |

خبر نہیں پہنچی جو ان سے پہلے تھے قوم نوح اور عاد اور ثمود اور قوم ابراہیم اور باشندگان

وَاَصْحٰبِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكٰتِ ؕ اَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ ۚ

| وَ | اَصْحٰبِ | مَدْيَنَ | وَالْمُؤْتَفِكٰتِ | اَتَتْهُمْ | رُسُلُهُمْ | بِالْبَيِّنٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اصحاب | مدین کی | اور الٹائی گئی بستیوں کی | آئے ان کے پاس | ان کے رسول | دلائل لے کر |

مدین اور ان بستیوں کے مکین جو الٹ دی گئیں ان کے پاس ان کے رسول واضح نشانیاں لے کر آئے تھے

فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ۝۷۰

| فَمَا | كَانَ | اللّٰهُ | لِيَظْلِمَهُمْ | وَ | لٰكِنْ | كَانُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | يَظْلِمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر نہیں | تھا | اللہ کہ | ظلم کرتا ان پر | اور | لیکن | تھے وہ | اپنی جانوں پر | ظلم کرتے |

پھر ایسا نہ تھا کہ اللہ ان پر ظلم کرتا لیکن وہ اپنے اوپر خود ہی ظلم کرتے تھے۔

وقف لازم

وَالْمُؤْمِنُوْنَ وَالْمُؤْمِنٰتُ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۘ يَاْمُرُوْنَ

| وَالْمُؤْمِنُوْنَ | وَالْمُؤْمِنٰتُ | بَعْضُهُمْ | اَوْلِيَآءُ | بَعْضٍ | يَاْمُرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| اور مومن مرد | اور مومن عورتیں | بعض ان کے | رفیق ہیں | بعض کے | حکم دیتے ہیں |

اور مومن مرد اور مومن عورتیں آپس میں ایک دوسرے کے دوست ہیں نیکی کا حکم دیتے ہیں

بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ

| بِالْمَعْرُوْفِ | وَ | يَنْهَوْنَ | عَنِ الْمُنْكَرِ | وَ | يُقِيْمُوْنَ | الصَّلٰوةَ | وَ | يُؤْتُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نیکی کا | اور | روکتے ہیں | بری باتوں سے | اور | قائم کرتے ہیں | نماز | اور | دیتے ہیں |

اور برائی سے روکتے ہیں اور نماز قائم رکھتے ہیں اور زکوۃ ادا کرتے ہیں

الزَّكٰوةَ وَيُطِيْعُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ اُولٰٓئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللّٰهُ ؕ

| الزَّكٰوةَ | وَ | يُطِيْعُوْنَ | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | اُولٰٓئِكَ | سَيَرْحَمُهُمُ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زکوۃ | اور | اطاعت کرتے ہیں | اللہ کی | اور | اس کے رسول کی | یہ لوگ | عنقریب رحم کرے گا ان پر | اللہ |

اور اللہ اور اس کے رسول کی فرمانبرداری کرتے ہیں وہی لوگ ہیں جن پر اللہ عنقریب رحم فرمائے گا

إِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۷۱﴾ وَعَدَ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِنَّ | اللّٰهَ | عَزِيْزٌ | حَكِيْمٌ | وَعَدَ | اللّٰهُ | الْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | الْمُؤْمِنٰتِ |
| بیشک | اللہ | غالب | حکمت والا ہے | وعدہ کیا ہے | اللہ نے | مومن مردوں | اور | مومن عورتوں سے |

بیشک اللہ بہت غلبہ والا بڑی حکمت والا ہے۔ اللہ نے مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں سے

جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَمَسٰكِنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | وَ | مَسٰكِنَ |
| باغوں کا کہ | رواں ہیں | اس کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اس میں | اور | مکانوں |

جنتوں کا وعدہ فرمایا جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں ہمیشہ ان میں رہیں گے اور پاکیزہ رہائش گاہوں میں

طَيِّبَةً فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ ؕ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ اَكْبَرُ ؕ ذٰلِكَ هُوَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طَيِّبَةً | فِيْ | جَنّٰتِ | عَدْنٍ | وَ | رِضْوَانٌ | مِّنَ اللّٰهِ | اَكْبَرُ | ذٰلِكَ هُوَ |
| پاکیزہ | میں | باغوں | ہمیشہ | اور | رضامندی | اللہ کی | بہت بڑی ہے | یہ ہے وہ |

سدا بہار باغوں میں اور اللہ کی رضامندی سب سے بڑی ہے

الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۷۲﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْفَوْزُ | الْعَظِيْمُ | يٰٓاَيُّهَا | النَّبِيُّ | جَاهِدِ | الْكُفَّارَ | وَالْمُنٰفِقِيْنَ |
| کامیابی | بہت بڑی | اے | غیب کی خبریں دینے والے نبی | جہاد فرماؤ | کافروں | اور منافقوں سے |

یہی بڑی کامیابی ہے۔ اے غیب کی خبریں دینے والے نبی ﷺ! جہاد فرمائیں کافروں اور منافقین پر

وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ ؕ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿۷۳﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاغْلُظْ | عَلَيْهِمْ | وَ | مَاْوٰىهُمْ | جَهَنَّمُ | وَبِئْسَ | الْمَصِيْرُ |
| اور سختی کرو | ان پر | اور | ٹھکانہ ان کا | دوزخ ہے | اور بری ہے | پلٹنے کی جگہ |

اور ان پر سختی کرو اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور کیا ہی بری جگہ ہے پلٹنے کی۔

يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ مَا قَالُوْا ؕ وَلَقَدْ قَالُوْا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوْا بَعْدَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَحْلِفُوْنَ | بِاللّٰهِ | مَا | قَالُوْا | وَ | لَقَدْ | قَالُوْا | كَلِمَةَ | الْكُفْرِ | وَكَفَرُوْا | بَعْدَ |
| قسمیں کھاتے ہیں | اللہ کی کہ | نہ | کہا انہوں نے | اور | بیشک | کہی انہوں نے | بات | کفر کی | اور کفر کیا انہوں نے | بعد |

اللہ کی قسم کھاتے ہیں کہ انہوں نے نہ کہا اور بیشک ضرور انہوں نے کفر کی بات کہی

اِسْلَامِهِمْ وَهَمُّوْا بِمَا لَمْ يَنَالُوْا ۚ وَمَا نَقَمُوْٓا اِلَّآ اَنْ اَغْنٰهُمُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِسْلَامِهِمْ | وَ | هَمُّوْا | بِمَا | لَمْ | يَنَالُوْا | وَمَا | نَقَمُوْٓا | اِلَّآ | اَنْ | اَغْنٰهُمُ |
| اپنے اسلام کے | اور | قصد کیا | اس کا جو | نہ | پایا انہوں نے | اور نہ | عیب پکڑا انہوں نے | مگر | یہ کہ | کیا غنی |

اور اسلام میں آ کر کافر ہو گئے اور وہ چاہا تھا جو انہیں نہ ملا اور انہیں کیا برا لگا یہی نا کہ

اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ مِنْ فَضْلِهٖ ۚ فَاِنْ يَّتُوْبُوْا يَكُ خَيْرًا لَّهُمْ ۚ وَاِنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | وَ | رَسُوْلُهٗ | مِنْ فَضْلِهٖ | فَاِنْ | يَّتُوْبُوْا | يَكُ | خَيْرًا | لَّهُمْ | وَ | اِنْ |
| اللہ نے | اور | اسکے رسول نے | اپنے فضل سے | تو اگر | توبہ کریں | تو ہوگا | بہتر | ان کیلئے | اور | اگر |

اللہ اور رسول نے اپنے فضل سے غنی کر دیا تو اگر وہ توبہ کریں تو ان کا بھلا ہے اور اگر

يَّتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ عَذَابًا اَلِيْمًا ۙ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۚ وَمَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّتَوَلَّوْا | يُعَذِّبْهُمُ | اللّٰهُ | عَذَابًا | اَلِيْمًا | فِى | الدُّنْيَا | وَ | الْاٰخِرَةِ | وَ | مَا |
| پھر جائیں | تو عذاب دے گا ان کو | اللہ | عذاب | دردناک | میں | دنیا | اور | آخرت | اور | نہیں |

منہ پھیریں تو اللہ انہیں عذاب دے گا دنیا اور آخرت میں

لَهُمْ فِى الْاَرْضِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿۷۴﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ عٰهَدَ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | فِى | الْاَرْضِ | مِنْ | وَّلِيٍّ | وَّ | لَا | نَصِيْرٍ | وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | عٰهَدَ | اللّٰهَ |
| ان کیلئے | میں | زمین | کوئی | دوست | اور | نہ کوئی | مددگار | اور | ان میں سے | وہ بھی ہے | جس نے عہد کیا | اللہ سے |

اور زمین میں کوئی نہ ان کا دوست ہوگا نہ مددگار۔ اور ان (منافقوں) میں وہ بھی ہیں جنہوں نے اللہ سے عہد کیا تھا کہ اگر اس

## لَئِنْ اٰتٰىنَا مِنْ فَضْلِهٖ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُوْنَنَّ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۷۵﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَئِنْ | اٰتٰىنَا | مِنْ فَضْلِهٖ | لَنَصَّدَّقَنَّ | وَ | لَنَكُوْنَنَّ | مِنَ الصّٰلِحِيْنَ |
| اگر | دے ہم کو | اپنے فضل سے | تو ضرور خیرات کریں گے ہم | اور | ہوں گے ہم | نیکوں سے |

نے ہمیں اپنے فضل سے (دولت) عطا فرمائی تو ہم ضرور (اس کی راہ میں) خیرات کریں گے اور ہم ضرور نیک لوگوں میں سے ہو جائیں گے۔

## فَلَمَّآ اٰتٰىهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ بَخِلُوْا بِهٖ وَتَوَلَّوْا وَّهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَمَّآ | اٰتٰىهُمْ | مِّنْ فَضْلِهٖ | بَخِلُوْا | بِهٖ | وَ | تَوَلَّوْا | وَّهُمْ |
| تو جب | دیا ان کو | اپنے فضل سے تو | بخل کیا | اس سے | اور | پھر گئے | اور وہ تھے |

پس جب اللہ نے انہیں اپنے فضل سے (دولت) بخشی وہ اس میں بخل کرنے لگے اور وہ روگردانی

## مُّعْرِضُوْنَ ﴿۷۶﴾ فَاَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلٰى يَوْمِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مُّعْرِضُوْنَ | فَاَعْقَبَهُمْ | نِفَاقًا | فِيْ | قُلُوْبِهِمْ | اِلٰى يَوْمِ |
| منہ پھیرنے والے | تو پیچھے لگایا ان کے | نفاق | میں | ان کے دلوں | اس دن تک کہ |

کرتے ہوئے پھر گئے۔ تو ان کو یہ نتیجہ دیا کہ ان کے دلوں میں نفاق رکھ دیا اس دن تک کہ

## يَلْقَوْنَهٗ بِمَآ اَخْلَفُوا اللّٰهَ مَا وَعَدُوْهُ وَبِمَا كَانُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَلْقَوْنَهٗ | بِمَآ | اَخْلَفُوا | اللّٰهَ | مَا | وَعَدُوْهُ | وَ | بِمَا | كَانُوْا |
| ملیں اس کو | بدلے اس کے کہ | خلاف کیا | اللہ سے | جو | وعدہ کیا اس سے | اور | بدلے اس کے | کرتے |

وہ اس کے حضور پیش ہوں اس وجہ سے کہ انہوں نے اللہ سے اپنے وعدے کی خلاف ورزی کی اور اس کے باعث کہ

## يَكْذِبُوْنَ ﴿۷۷﴾ اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَكْذِبُوْنَ | اَلَمْ | يَعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | يَعْلَمُ | سِرَّهُمْ |
| جھوٹ بولتے | کیا نہ | جانا انہوں نے | بیشک | اللہ | جانتا ہے | پوشیدہ باتیں ان کی |

وہ جھوٹ بولتے تھے۔ کیا انہوں نے نہیں جانا کہ اللہ ان کے راز اور ان کی پوشیدہ سرگوشی کو

وَنَجْوٰىهُمْ وَ اَنَّ اللّٰهَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ﴿۷۸﴾ اَلَّذِيْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَنَجْوٰىهُمْ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | عَلَّامُ | الْغُيُوْبِ | اَلَّذِيْنَ |
| اور مشورے ان کے | اور | بیشک | اللہ | جاننے والا ہے | غیبوں کا | وہ جو |

جانتا ہے اور یہ کہ اللہ تمام غیبوں کو خوب جاننے والا ہے۔ وہ جو عیب

يَلْمِزُوْنَ الْمُطَّوِّعِيْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فِي الصَّدَقٰتِ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| يَلْمِزُوْنَ | الْمُطَّوِّعِيْنَ | مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ | فِي | الصَّدَقٰتِ |
| طعنہ دیتے ہیں | خوشی سے کرتے ہیں | مومنوں سے | میں | صدقہ میں |

لگاتے ہیں ان مسلمانوں کو کہ دل سے خیرات کرتے ہیں اور ان کو جو نہیں پاتے

وَالَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ اِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُوْنَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَالَّذِيْنَ | لَا | يَجِدُوْنَ | اِلَّا | جُهْدَهُمْ | فَيَسْخَرُوْنَ |
| اور وہ جو | نہیں | پاتے | مگر | محنت اپنی | تو مذاق اڑاتے ہیں |

مگر اپنی محنت سے تو ان سے ہنستے ہیں اللہ

مِنْهُمْ ؕ سَخِرَ اللّٰهُ مِنْهُمْ ۫ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۷۹﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهُمْ | سَخِرَ | اللّٰهُ | مِنْهُمْ | وَلَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ |
| ان کا | ہنسی کی سزا دے گا | اللہ | ان کو | اور ان کے لئے | عذاب ہے | دردناک |

ان کی ہنسی کی سزا دے گا اور ان کیلئے دردناک عذاب ہے۔

اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ اَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ؕ اِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ | اَوْ | لَا | تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ | اِنْ | تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ |
| بخشش مانگو ان کے لئے | یا | نہ | بخشش مانگو ان کے لئے | اگر | بخشش مانگیں آپ ان کیلئے |

تم ان کی معافی چاہو یا نہ چاہو اگر آپ ستر بار ان کی معافی چاہو گے تو بھی اللہ

سَبْعِيْنَ مَرَّةً فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا

| سَبْعِيْنَ | مَرَّةً | فَلَنْ | يَّغْفِرَ | اللّٰهُ | لَهُمْ | ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | كَفَرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ستر | مرتبہ | تو بھی نہ | بخشے گا | اللہ | ان کو | یہ | اس لئے کہ | انہوں نے انکار کیا |

ہرگز انہیں نہیں بخشے گا یہ اس لئے کہ انہوں نے اللہ اور اس کے

بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿۸۰﴾ ع ۱۰ ۸ ۶

| بِاللّٰهِ | وَ | رَسُوْلِهٖ | وَاللّٰهُ | لَا | يَهْدِى | الْقَوْمَ | الْفٰسِقِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کا | اور | اس کے رسول کا | اور اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | قوم | فاسق کو |

رسول سے کفر کیا اور اللہ فاسقوں کو راہ ہدایت نہیں دیتا۔

فَرِحَ الْمُخَلَّفُوْنَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلٰفَ رَسُوْلِ اللّٰهِ وَكَرِهُوْٓا

| فَرِحَ | الْمُخَلَّفُوْنَ | بِمَقْعَدِهِمْ | خِلٰفَ | رَسُوْلِ | اللّٰهِ | وَكَرِهُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| خوش ہوئے | پیچھے رہنے والے | اپنے بیٹھ رہنے سبب | پیچھے | رسول | اللہ کے | اور ناپسند کیا |

رسول اللہ ﷺ کی مخالفت کے باعث (جہاد سے) پیچھے رہ جانے والے (یہ منافق) اپنے بیٹھ رہنے

اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

| اَنْ | يُّجَاهِدُوْا | بِاَمْوَالِهِمْ | وَ | اَنْفُسِهِمْ | فِىْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | جہاد کریں | اپنے مالوں | اور | اپنی جانوں سے | میں | راہ | اللہ کی |

پر خوش ہورہے ہیں وہ اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے اللہ کی راہ میں

وَقَالُوْا لَا تَنْفِرُوْا فِى الْحَرِّ ؕ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ اَشَدُّ حَرًّا ؕ

| وَ | قَالُوْا | لَا | تَنْفِرُوْا | فِى | الْحَرِّ | قُلْ | نَارُ | جَهَنَّمَ | اَشَدُّ | حَرًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بولے | نہ | نکلو | میں | گرمی | فرمادیں | آگ | جہنم کی | بہت سخت | گرم ہے |

جہاد کریں اور کہتے تھے اس گرمی میں نہ نکلو فرما دیجئے دوزخ کی آگ سب سے زیادہ

لَوْ كَانُوْا يَفْقَهُوْنَ ﴿٨١﴾ فَلْيَضْحَكُوْا قَلِيْلًا وَّلْيَبْكُوْا كَثِيْرًا ۚ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَوْ | كَانُوْا | يَفْقَهُوْنَ | فَلْيَضْحَكُوْا | قَلِيْلًا | وَّلْيَبْكُوْا | كَثِيْرًا |
| کاش | وہ ہوتے | سمجھتے | پھر چاہیے کہ ہنسیں | تھوڑا | اور روئیں | زیادہ |

گرم ہے اگر وہ سمجھتے ہوتے۔ پس انہیں چاہیے کہ تھوڑا ہنسیں اور زیادہ روئیں یہ

جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٨٢﴾ فَاِنْ رَّجَعَكَ اللّٰهُ اِلٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَزَآءًۢ | بِمَا | كَانُوْا | يَكْسِبُوْنَ | فَاِنْ | رَّجَعَكَ | اللّٰهُ | اِلٰى |
| بدلہ | اس کا جو | تھے | کماتے | پھر اگر | واپس لے جائے آپ کو | اللہ | طرف |

اس کا بدلہ ہے جو وہ کماتے ہیں۔ تو (اے حبیب ﷺ) اگر

طَآئِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَاْذَنُوْكَ لِلْخُرُوْجِ فَقُلْ لَّنْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| طَآئِفَةٍ | مِّنْهُمْ | فَاسْتَاْذَنُوْكَ | لِلْخُرُوْجِ | فَقُلْ | لَّنْ |
| ایک گروہ کی | ان میں سے | پھر اجازت مانگیں آپ سے | نکلنے کی | تو فرمادیں | ہرگز نہ |

اللہ آپ کو واپس لائے ان منافقوں کے کسی گروہ کی طرف پھر وہ آپ سے جہاد میں

تَخْرُجُوْا مَعِيَ اَبَدًا وَّلَنْ تُقَاتِلُوْا مَعِيَ عَدُوًّا ۭ اِنَّكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَخْرُجُوْا | مَعِيَ | اَبَدًا | وَّلَنْ | تُقَاتِلُوْا | مَعِيَ | عَدُوًّا | اِنَّكُمْ |
| نکلو گے تم | میرے ساتھ | کبھی بھی | اور ہرگز نہ | لڑو گے | میرے ساتھ | دشمن سے | بیشک تم |

جانے کا اذن طلب کریں تو آپ ان سے فرمائیں کہ تم میرے ساتھ کبھی نہیں نکلو گے اور ہرگز میری معیت میں دشمن سے نہ لڑو گے

رَضِيْتُمْ بِالْقُعُوْدِ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوْا مَعَ الْخٰلِفِيْنَ ﴿٨٣﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رَضِيْتُمْ | بِالْقُعُوْدِ | اَوَّلَ | مَرَّةٍ | فَاقْعُدُوْا | مَعَ | الْخٰلِفِيْنَ |
| خوش ہوئے | بیٹھے رہنے سے | پہلی | مرتبہ | تو بیٹھو | ساتھ | پیچھے رہنے والوں کے |

بے شک تم پہلی (ہی) مرتبہ بیٹھ رہنے پر راضی ہوئے تو (اب) پیچھے رہ جانے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو۔

وَ لَا تُصَلِّ عَلٰٓى اَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّاتَ اَبَدًا وَّلَا تَقُمْ عَلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تُصَلِّ | عَلٰٓى | اَحَدٍ | مِّنْهُمْ | مَّاتَ | اَبَدًا | وَّلَا | تَقُمْ | عَلٰى |
| اور | نہ | نماز پڑھ | اوپر | کسی کے | ان میں سے | جو مر جائے | کبھی بھی | اور نہ | کھڑے ہوں | اوپر |

اور آپ ان میں سے کسی کی میت پر نماز نہ پڑھیں اور نہ (کبھی) ان میں سے

قَبْرِهٖ ؕ اِنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَمَاتُوْا وَ هُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَبْرِهٖ | اِنَّهُمْ | كَفَرُوْا | بِاللّٰهِ | وَرَسُوْلِهٖ | وَمَاتُوْا | وَ | هُمْ |
| قبر اس کی کے | کہ وہ | کافر ہوئے | اللہ کے | اور اس کے رسول کے | اور مر گئے | اور | وہ |

کی قبر پر کھڑے ہوں بے شک انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ کفر کیا

فٰسِقُوْنَ ﴿۸۴﴾ وَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَاَوْلَادُهُمْ ؕ اِنَّمَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فٰسِقُوْنَ | وَ | لَا | تُعْجِبْكَ | اَمْوَالُهُمْ | وَاَوْلَادُهُمْ | اِنَّمَا |
| فاسق تھے | اور | نہ | تعجب میں ڈالیں آپ کو | ان کے مال | اور اولاد ان کی | اس کے سوا نہیں |

اور وہ فاسق ہو کر مر گئے۔ اور ان کے مال یا اولاد پر تعجب نہ کرنا اللہ

يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّعَذِّبَهُمْ بِهَا فِى الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُرِيْدُ | اللّٰهُ | اَنْ | يُّعَذِّبَهُمْ | بِهَا | فِى | الدُّنْيَا | وَ | تَزْهَقَ | اَنْفُسُهُمْ |
| چاہتا ہے | اللہ | یہ کہ | سزا دے ان کو | اس کی | میں | دنیا | اور | ہلاک ہوں | ان کی جانیں |

یہی چاہتا ہے کہ اسے دنیا میں ان پر وبال کرے اور کفر ہی پر ان کا

وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿۸۵﴾ وَ اِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ اَنْ اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَهُمْ | كٰفِرُوْنَ | وَ | اِذَآ | اُنْزِلَتْ | سُوْرَةٌ | اَنْ | اٰمِنُوْا | بِاللّٰهِ |
| اور وہ | کافر ہوں | اور | جب | اتاری جاتی ہے | کوئی سورت | یہ کہ | ایمان لاؤ | اللہ پر |

دم نکل جائے۔ اور جب کوئی سورت نازل ہو کہ اللہ پر ایمان لاؤ

وَجَاهِدُوْا مَعَ رَسُوْلِهِ اسْتَاْذَنَكَ اُولُوا الطَّوْلِ

| وَجَاهِدُوْا | مَعَ | رَسُوْلِهِ | اسْتَاْذَنَكَ | اُولُوا | الطَّوْلِ |
|---|---|---|---|---|---|
| اور جہاد کرو | ساتھ | اس کے رسول کے | اجازت مانگتے ہیں آپ سے | صاحب | دولت |

اور اسکے رسول ﷺ کے ہمراہ جہاد کرو تو ان کے طاقت رکھنے والے آپ سے رخصت مانگتے ہیں

مِنْهُمْ وَقَالُوْا ذَرْنَا نَكُنْ مَّعَ الْقٰعِدِيْنَ ﴿۸۶﴾ رَضُوْا بِاَنْ

| مِنْهُمْ | وَقَالُوْا | ذَرْنَا | نَكُنْ | مَّعَ | الْقٰعِدِيْنَ | رَضُوْا | بِاَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان میں سے | اور کہتے ہیں | چھوڑ دو ہم کو | ہوں ہم | ساتھ | بیٹھنے والوں کے | خوش ہوئے | یہ کہ |

اور کہتے ہیں ہمیں چھوڑ دیجئے کہ بیٹھ رہنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہیں۔ انہوں نے یہ پسند کیا کہ

يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا

| يَّكُوْنُوْا | مَعَ | الْخَوَالِفِ | وَطُبِعَ | عَلٰى | قُلُوْبِهِمْ | فَهُمْ | لَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوں | ساتھ | پیچھے رہنے والوں کے | اور مہر کی گئی | اوپر | ان کے دلوں کے | تو وہ | نہیں |

وہ پیچھے رہ جانے والی عورتوں بچوں اور معذوروں کے ساتھ ہو جائیں اور ان کے دلوں پر مہر لگا دی گئی ہے

يَفْقَهُوْنَ ﴿۸۷﴾ لٰكِنِ الرَّسُوْلُ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ

| يَفْقَهُوْنَ | لٰكِنِ | الرَّسُوْلُ | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مَعَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سمجھتے | لیکن | رسول | اور | وہ جو | ایمان لائے | اسکے ساتھ |

سو وہ کچھ نہیں سمجھتے۔ لیکن رسول اور جو لوگ ان کے ساتھ ایمان لائے

جٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ ؕ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمُ

| جٰهَدُوْا | بِاَمْوَالِهِمْ | وَاَنْفُسِهِمْ | وَاُولٰٓئِكَ | لَهُمُ |
|---|---|---|---|---|
| انہوں نے جہاد کیا | اپنے مالوں سے | اور اپنی جانوں سے | اور یہ لوگ | ان کے لئے |

اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ جہاد کرتے ہیں اور انہی لوگوں کیلئے سب

الْخَيْرٰتُ ۫ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۸۸﴾ اَعَدَّ اللّٰهُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْخَيْرٰتُ | وَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُفْلِحُوْنَ | اَعَدَّ | اللّٰهُ |
| بھلائی ہے | اور یہی لوگ | وہ ہیں | کامیاب | تیار کیے ہے | اللہ نے |

بھلائیاں ہیں اور وہی لوگ مراد پانے والے ہیں۔ اللہ نے ان کیلئے

لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ |
| ان کے لئے | بہشتیں | رواں ہیں | ان کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہیں |

جنتیں تیار کی ہیں ان کے نیچے نہریں بہتی ہیں وہ ان میں ہمیشہ

فِيْهَا ؕ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۸۹﴾ ع وَجَآءَ الْمُعَذِّرُوْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهَا | ذٰلِكَ | الْفَوْزُ | الْعَظِيْمُ | وَ | جَآءَ | الْمُعَذِّرُوْنَ |
| اس میں | یہ ہے | کامیابی | بڑی | اور | آئے | عذر کرنے والے |

رہیں گے یہی بہت بڑی کامیابی ہے۔ اور بہانہ بنانے والے دیہاتی آئے

مِنَ الْاَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِيْنَ كَذَبُوا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْاَعْرَابِ | لِيُؤْذَنَ | لَهُمْ | وَ | قَعَدَ | الَّذِيْنَ | كَذَبُوا |
| جنگلی لوگ | تاکہ رخصت دی جائے | ان کو | اور | بیٹھ رہے | وہ جنہوں نے | جھٹلایا |

کہ انہیں رخصت دی جائے اور بیٹھ گئے وہ لوگ جنہوں نے اللہ اور اس کے رسول

اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | وَرَسُوْلَهٗ | سَيُصِيْبُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْهُمْ | عَذَابٌ |
| اللہ | اور اس کے رسول کو | تو جلدی ہی پہنچے گا | ان کو | جو کافر ہیں | ان میں سے | عذاب |

سے جھوٹ بولا عنقریب ان میں سے کفر کرنے والوں کو دردناک

اَلِيْمٌ ﴿٩٠﴾ لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَآءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضٰى وَلَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلِيْمٌ | لَيْسَ | عَلَى | الضُّعَفَآءِ | وَ | لَا | عَلَى | الْمَرْضٰى | وَلَا |
| دردناک | نہیں ہے | اوپر | ضعیفوں کے | اور | نہ | اوپر | بیماروں کے | اور نہ |

عذاب پہنچے گا۔ ضعیفوں پر کچھ حرج نہیں اور نہ بیماروں پر اور نہ ان پر جو

عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ مَا يُنْفِقُوْنَ حَرَجٌ اِذَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَى | الَّذِيْنَ | لَا | يَجِدُوْنَ | مَا | يُنْفِقُوْنَ | حَرَجٌ | اِذَا |
| اوپر | ان کے جو | نہیں | پاتے | جو | خرچ کریں | کوئی حرج | جبکہ |

خرچ کرنے کے لیے مقدور نہ ہو جب کہ اللہ اور

نَصَحُوْا لِلّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ؕ مَا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ مِنْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نَصَحُوْا | لِلّٰهِ | وَرَسُوْلِهٖ | مَا | عَلَى | الْمُحْسِنِيْنَ | مِنْ |
| خیر خواہ ہوں | اللہ | اور اس کے رسول کے | نہیں | اوپر | نیکوں کے | کوئی |

رسول کے خیر خواہ ہوں نیکی والوں پر (طعنہ زنی کی)

سَبِيْلٍ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩١﴾ وَّلَا عَلَى الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَبِيْلٍ | وَ | اللّٰهُ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | وَّ | لَا | عَلَى | الَّذِيْنَ |
| راہ ملامت | اور | اللہ | بخشنے والا | رحم والا ہے | اور | نہ | اوپر | ان کے جو |

کوئی راہ نہیں اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ اور نہ ان پر جو تمہارے حضور حاضر ہوئے

اِذَا مَآ اَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَآ اَجِدُ مَآ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذَا | مَآ | اَتَوْكَ | لِتَحْمِلَهُمْ | قُلْتَ | لَآ | اَجِدُ | مَآ |
| جبکہ | وہ | آئیں تمہارے پاس | تاکہ آپ سوار کریں | آپ فرمائیں | نہیں | پاتا میں | جو |

کہ آپ انہیں سواری عطا فرمائیں انہوں نے آپ سے یہ جواب پایا کہ میرے پاس کوئی

## اَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ ۠ تَوَلَّوْا وَّ اَعْيُنُهُمْ تَفِيْضُ

| اَحْمِلُكُمْ | عَلَيْهِ | تَوَلَّوْا | وَ | اَعْيُنُهُمْ | تَفِيْضُ |
|---|---|---|---|---|---|
| میں سوار کراؤں تم کو | اس پر | تو وہ پھر جائیں | اور | ان کی آنکھوں سے | ابلتے ہوں |

چیز نہیں جس پر تمہیں سوار کروں اس پر یوں واپس جائیں کہ ان کی آنکھوں سے آنسو اُبلتے ہوں

## مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا اَلَّا يَجِدُوْا مَا يُنْفِقُوْنَ ۹۲ؕ اِنَّمَا

| مِنَ الدَّمْعِ | حَزَنًا | اَلَّا | يَجِدُوْا | مَا | يُنْفِقُوْنَ | اِنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آنسو ابلتے | غم سے | یہ کہ نہیں | پاتے | جو | خرچ کریں | اسکے سوا نہیں کہ |

اس غم سے کہ خرچ کرنے کے لیے کچھ کیوں نہیں پارہے۔ الزام تو صرف

## السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَسْتَاْذِنُوْنَكَ وَهُمْ اَغْنِيَآءُ ۚ

| السَّبِيْلُ | عَلَى | الَّذِيْنَ | يَسْتَاْذِنُوْنَكَ | وَهُمْ | اَغْنِيَآءُ |
|---|---|---|---|---|---|
| راہ ملامت | اوپر | ان کے ہے جو | اجازت مانگتے ہیں | اور وہ | دولت مند ہیں |

ان لوگوں پر ہے جو دولت مند ہو کر آپ سے اجازت مانگتے ہیں وہ اس پر خوش ہیں کہ

## رَضُوْا بِاَنْ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ ۙ وَطَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى

| رَضُوْا | بِاَنْ | يَّكُوْنُوْا | مَعَ | الْخَوَالِفِ | وَطَبَعَ اللّٰهُ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| راضی ہوئے | یہ کہ | ہوں | ساتھ | پیچھے رہنے والوں کے | اور مہر کردی اللہ نے | اوپر |

پیچھے رہنے والی عورتوں کے ساتھ رہیں کیونکہ اللہ نے ان کے دلوں پر

## قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۹۳

| قُلُوْبِهِمْ | فَهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|
| ان کے دلوں کے | تو وہ | نہیں | جانتے |

مہر لگا دی ہے سو وہ جان نہیں سکتے۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

# ارشادِ خداوندی عزّوجل

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿١٧﴾

اور بے شک ہم نے اس قرآن کو یاد کرنے لئے آسان کر دیا تو ہے کوئی یاد کرنے والا

سورۃ قمر: آیت۔17۔

# نظرِ ثانی

اس قرآن پاک کو لفظاً لفظاً عربی متن کو اور دونوں ترجموں کو ہم نے خوب محنت سے پڑھا ہماری دانست کے مطابق عربی متن میں اور لفظی ترجمہ اور بامحاورہ ترجمہ میں کوئی غلطی نہیں ہے۔

حضرت علامہ مولانا
**صاحبزادہ مفتی محمد لطف اللہ نوری**
دارالعلوم جامعہ حنفیہ فریدیہ بصیرپور شریف اوکاڑہ

حضرت علامہ مولانا
**مفتی محمد سجاد حسین قادری**
فاضل جامعہ حنفیہ فریدیہ بصیرپور اوکاڑہ

## معاونین

**ظفر شہباز شاہین**
انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی اسلام آباد
ایم اے انگلش، ایم اے اسلامیات پنجاب یونیورسٹی

**حضرت علامہ محمد آصف**
فاضل ادارہ تعلیمات اسلامیہ (راولپنڈی)
ایم اے اسلامیات انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی اسلام آباد

## سرٹیفکیٹ

تصدیق کی جاتی ہے کہ ہم نے اس قرآنِ حکیم کے متن کو حرفاً حرفاً بنظرِ غائر پڑھا ہے اور اس کی کتابت اور پروف چیک کیے ہیں۔ بحمد اللہ تعالیٰ یہ ہر قسم کی غلطی سے مبرا ہے۔ کوئی لفظی غلطی یا اعرابی غلطی نہیں ہے۔

**حافظ محمد عادل خان ولیجہ**
رجسٹرڈ پروف ریڈر
محکمہ اوقاف حکومت پنجاب، لاہور

**حافظ قاری حکیم محمد یونس مجددی**
پروف ریڈر فرید ملت ریسرچ انسٹی ٹیوٹ

## معاونین پروف ریڈرز

حافظ محمد عبدالجبار ناصر اعوان نقشبندی
پروف ریڈر مدینۃ العلم انٹرنیشنل ریسرچ کونسل
متعلم جامعہ رضویہ لاہور
محمد عثمان مشتاق یونیورسٹی آف لاہور

حافظ مقصود الرحمٰن نقشبندی
فاضل جامعہ نعیمیہ گڑھی
شاہو لاہور
محمد امیر حمزہ

حافظ محمد عدنان فیصل چشتی
متعلم جامعہ نعیمیہ لاہور
محمد زین

# عرضِ ناشر

اللہ رب العزت کی کرم نوازی سے ''ادارہ مشتاق بک کارنر'' عرصہ دراز سے فرزندانِ توحید اور عشاقانِ مصطفیٰ کے لیے اسلامی کتب شائع کر رہا ہے تفسیر احادیث فقہ تصوف و دیگر کتب۔

اب ہم نے کتاب اللہ کی طباعت کا آغاز کیا ہے ہماری پہلی کاوش آپ کے ہاتھوں میں ہے

ہم نے ہر ممکن کوشش کی ہے کہ اس قرانِ حکیم کی طباعت اور جلد بندی میں کسی قسم کی کوئی غلطی نہ ہو اس کے باوجود بہ تقاضائے بشریت کسی کمی کا رہ جانا خارج از امکان نہیں قارئین کرام سے استدعا ہے کہ اگر کوئی غلطی یا کمی بیشی نظر آئے تو ادارہ کو مطلع فرمائے انشاء اللہ اصلاح کر دی جائے گی:۔ اجر و جزا اسی کی طرف سے ہے جس کا کلام ہے۔

ادارہ مشتاق بک کارنر

# صحتِ جلد بندی

تصدیق کی جاتی ہے کہ اس قرآنِ حکیم کے ہر فرمہ کو چیک کیا گیا ہے اس کی جلد بندی اور فرموں کی ترتیب میں کوئی غلطی نہیں۔

جلد ساز

# استدعا

قرآن پاک کے ہر قاری سے استدعا ہے کہ تلاوتِ قرآن کے بعد اللہ رب العزت کے حضور دعا فرماتے وقت مترجم، مترجم کے والدین ادارہ کے سربراہ اراکین اور معاونین کے لئے مغفرت اور بخشش کی دعا ضرور فرمایئے۔

اللہ تعالیٰ ہم سب کی خطاؤں کبائر و صغائر اور لغزشوں کو اس کتاب رحمت کے صدقے معاف فرمائے۔

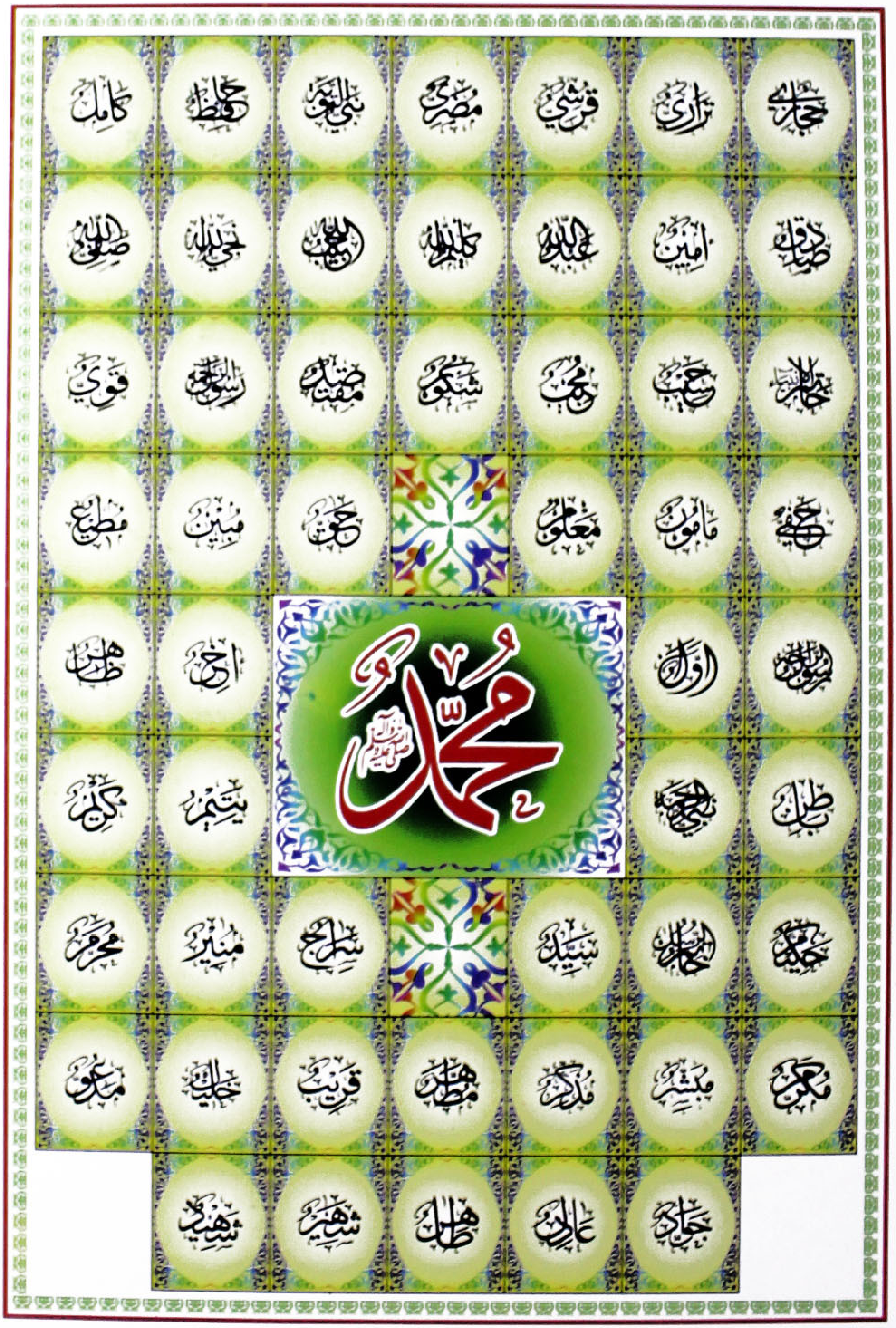
آمین۔

اس قرآن کریم کو قرآن کیلی گرافک سسٹم کی مدد سے تیار کیا گیا ہے۔

سرورق، تزئین و آرائش: محمد فاروق منیر، محمد طاہر منیر



بسم الله الرحمن الرحيم
محمد ﷺ احمد حامد محمود قاسم عاقب فاتح
شاهد حاشر رشید مشهود بشیر نذیر داع
شاف هاد مهد ماح منج ناه
رسول نبی امی هاشمی
محمد ﷺ
تهامی ابطحی عزیز حریص
رؤف رحیم طه مجتبی طس مرتضی
حم مصطفی یس اولی مزمل ولی مدثر
متین مصدق طیب ناصر منصور مصباح امر



محمد ﷺ
حجازی
نزاری
قرشی
مضری
نبی التوبة
حافظ
کامل
صادق
امین
عبدالله
کلیم الله
حبیب الله
نجی الله
صفی الله
حسیب
مجیب
شکور
قوی
مامون
معلوم
حق
مبین
مطیع
اول
آخر
ظاهر
یتیم
کریم
سید
سراج
منیر
محرم
مکرم
مبشر
مذکر
مطهر
قریب
خلیل
مدعو
جواد
عادل
شهید

مشتاق بک کارنر
الکریم مارکیٹ۔ اردو بازار، لاہور

امام اہلسنت مجدد دین و ملت اعلیٰ حضرت مولانا الشاہ احمد رضا خان بریلوی رحمۃ اللہ علیہ
کے شہرہ آفاق ترجمہ قرآن کا آسان اور عام فہم

لفظی ترجمہ

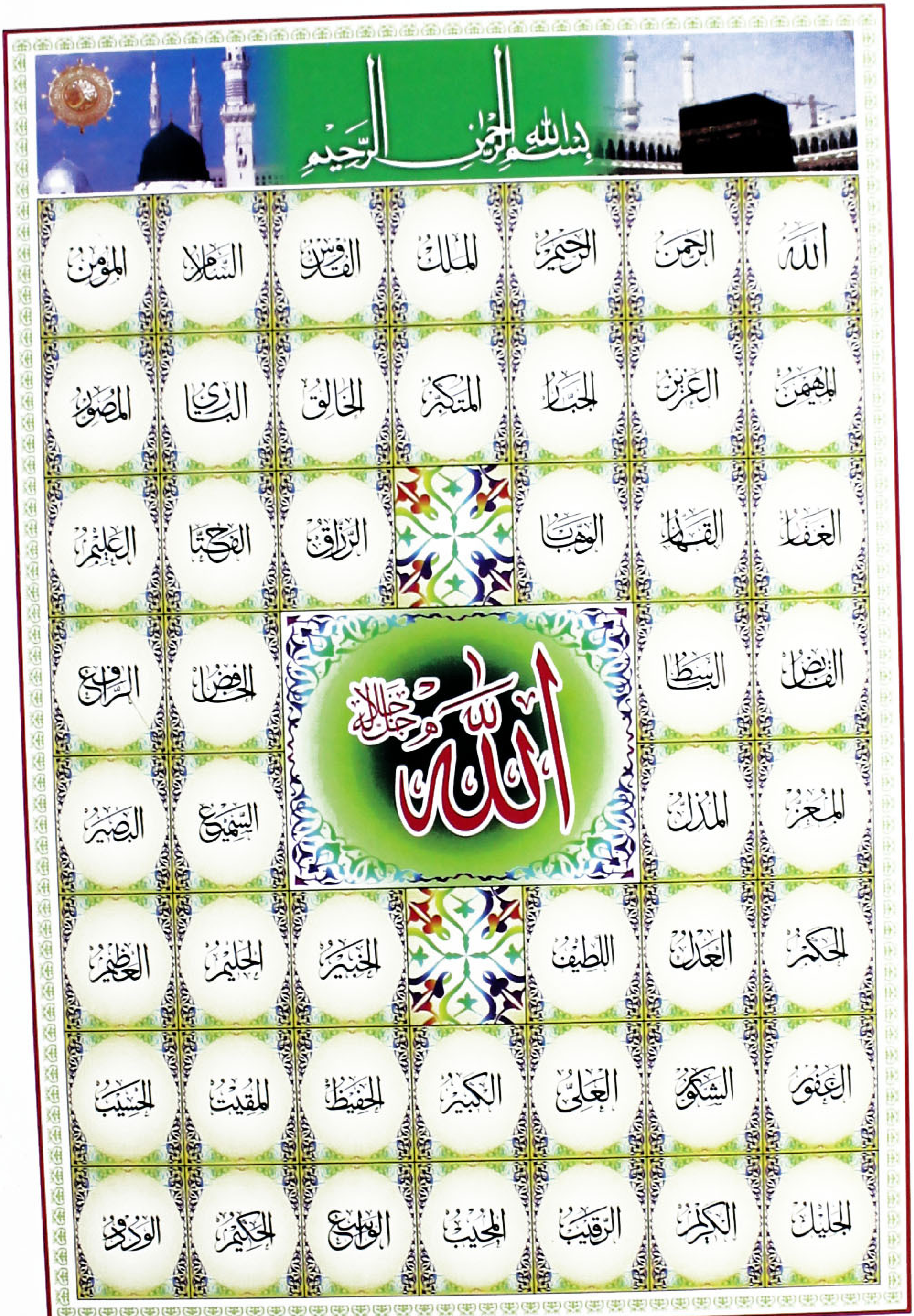
# کنز الایمان

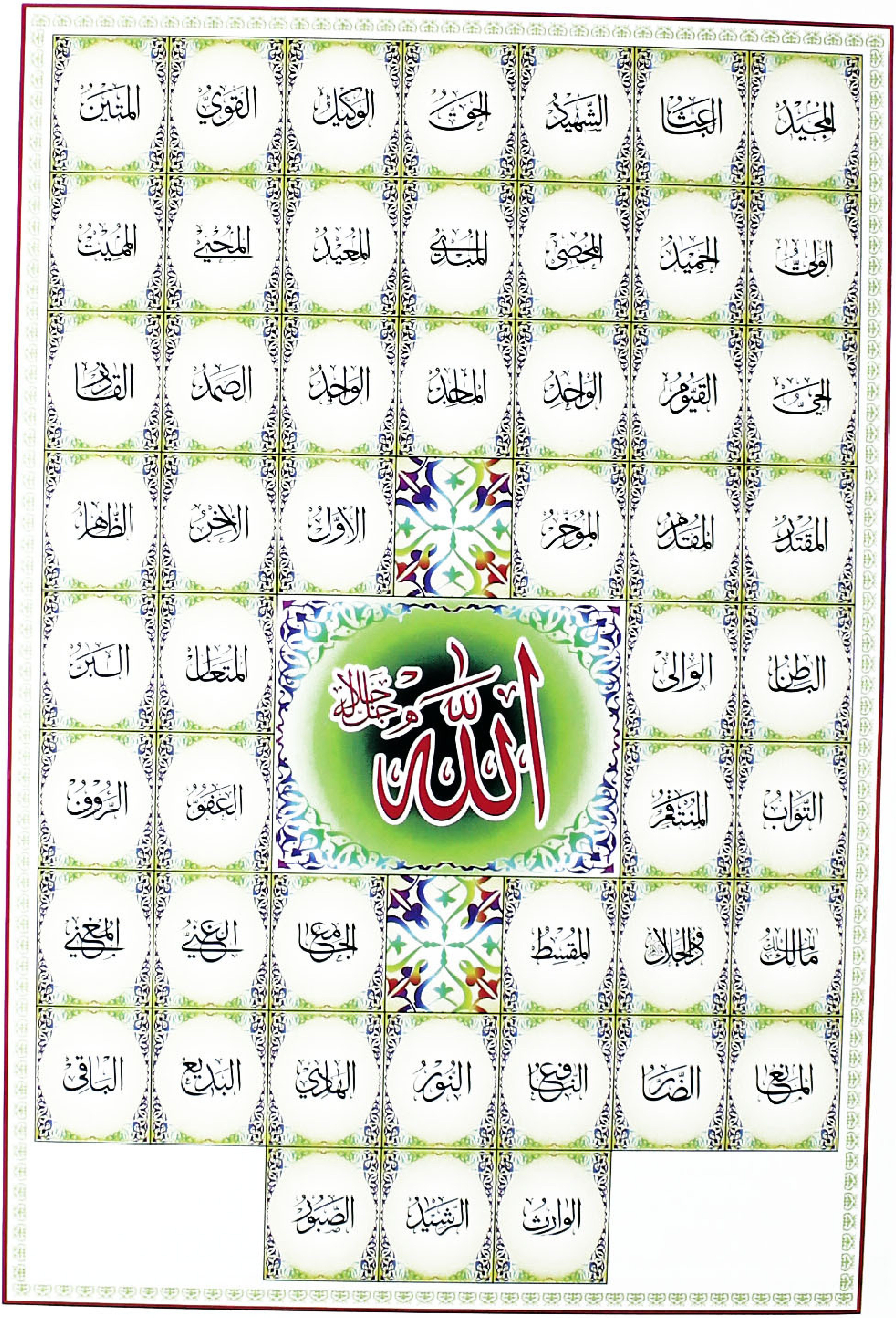
المسمّٰی

# ریاض الایمان



ابو حمزہ مفتی ظفر جبار چشتی


بسم الله الرحمن الرحيم
الله
الرحمن
الرحيم
الملك
القدوس
السلام
المومن
المهيمن
العزيز
الجبار
المتكبر
الخالق
البارى
المصور
الغفار
القهار
الوهاب
الرزاق
الفتاح
العليم
القابض
الباسط
الخافض
الرافع
الله جل جلاله
المعز
المذل
السميع
البصير
الحكم
العدل
اللطيف
الخبير
الحليم
العظيم
الغفور
الشكور
العلى
الكبير
الحفيظ
المقيت
الحسيب
الجليل
الكريم
الرقيب
المجيب
الواسع
الحكيم
الودود


المجيد
الباعث
الشهيد
الحق
الوكيل
القوي
المتين
الولي
الحميد
المحصي
المبدئ
المعيد
المحيي
المميت
الحي
القيوم
الواجد
الماجد
الواحد
الصمد
القادر
المقتدر
المقدم
المؤخر
الأول
الآخر
الظاهر
الباطن
الوالي
الله جل جلاله
المتعالي
البر
التواب
المنتقم
العفو
الرؤوف
مالك الملك
ذو الجلال والإكرام
المقسط
الجامع
الغني
المغني
المانع
الضار
النافع
النور
الهادي
البديع
الباقي
الوارث
الرشيد
الصبور

# ضروری اطلاع



---


| | | |
|---|---|---|
| نام ترجمہ | : | کنزالایمان |
| مترجم | : | امام اہل سنت احمد رضا قادری بریلوی رحمۃ اللہ علیہ |
| نام ترجمہ | : | ریاض الایمان |
| مترجم | : | ابوحمزہ مفتی ظفر جبار چشتی |
| سن اشاعت | : | ۲۷ رمضان ۱۴۳۲ھ/۲۰۱۲عیسوی |
| ایڈیشن | : | اوّل |
| ناشر | : | مشتاق احمد |
| مطبع | : | آر۔ آر پرنٹنگ پریس، بندروڈ لاہور |


**استدعا**

انسانی طاقت اور بساط میں جو کچھ ہے اس کے مطابق اور اللہ تعالیٰ کے فضل وکرم سے ادارہ نے ہر ممکن کوشش کی ہے کہ نسخہ ہذا میں کسی قسم کی کوئی غلطی نہ رہ جائے پھر بھی انسان خطا کا پتلا ہے۔ اگر دوران طباعت کوئی زیر۔ زبر۔ نقطہ۔ شد یا مد ٹوٹ جائے تو اسے غلطی نہیں کہتے۔ کثیر تعداد میں چھپنے والی مطبوعات میں باوجود ہر امکانی کوشش کے ایسی خفیف نادانستہ لغزش قابل گرفت نہیں ہوتی بلکہ قابل معافی ہوتی ہے۔ کوئی مسلمان جان بوجھ کر دیدہ دانستہ تو طباعت میں ذرا سی غفلت بھی نہیں کر سکتا۔ پھر بھی آپ سے استدعا ہے کہ اگر قرآن پاک پڑھنے کے دوران اس قسم کی کسی غلطی کا شبہ ہو تو ہمیں مطلع فرما کر مشکور فرمائیے۔ ان شاء اللہ آئندہ طباعت میں درست کر دی جائے گی۔ ادارہ

امام اہلسنت مجدد دین و ملت اعلیٰ حضرت مولانا الشاہ احمد رضا خان بریلوی رحمۃ اللہ علیہ

کے شہرہ آفاق ترجمہ قرآن کا آسان اور عام فہم

لفظی ترجمہ

# کنزُالِایمان

المُسمّٰی

# ریاضُ الایمان

## جلد دوم

## پارہ ۱۱ تا پارہ ۲۰

ابوحمزہ مفتی ظفر جبّار چشتی



مشتاق بک کارنر
الکریم مارکیٹ، اردو بازار، لاہور

# عرضِ مترجم

قرآن انوار وتجلیاتِ الٰہی کا بیکراں سمندر جو حضور رحمت عالم معلم انسانیت کے سینۂ اطہر میں سما کر ان کے نوری ہونٹوں سے موجزن ہوا...... قرآن! کلامِ الٰہی' قرآن منزل من اللہ' قرآن ذکریٰ للعالمین' قرآن ھدی للمتقین' قرآن شفاء و رحمۃ للمومنین اور قرآن جس ذاتِ اقدس پر نازل ہوا وہ رحمۃ للعالمین ہے۔

قرآن کریم ربِ رحمٰن و رحیم کی طرف سے دُکھوں میں گری انسانیت کے لیے پیغامِ رحمت و رأفت ہے' قرآن مجید کائنات کے الٰہ و معبودِ مطلق کی طرف سے گم کردہ راہ رووں کے لیے پیغام امن و سعادت ہے۔ قرآن حکیم طبیب ازلی کی طرف سے بیمار انسانوں کے لیے نسخۂ شفا ہے' قرآن جلیل ربِ ذوالجلال کی طرف سے سرکش مخلوق کے لیے آوازہ ہیبت و جلالت ہے۔ قرآن شریف ربِ ذوالمنن کی طرف سے فرمانبرداروں کے لیے نوید عنایت ہے' قرآن کریم معبودِ جلیل و جمیل کی طرف سے شکستہ دلوں' بے چین روحوں اور مضطرب کانوں کے لیے نغمہ پیار و محبت ہے۔

جہاں تک قرآن حکیم کے ترجمہ کا تعلق ہے تو یہ بات روزِ روشن کی طرح عیاں ہے کہ دورِ حاضر میں جتنے ہی اُردو میں تراجم ہوتے ہیں' ان سب کا ماخذ کنزالایمان ہے' پوری دنیا میں جو پذیرائی کنزالایمان کو حاصل ہوئی ہے کسی اور ترجمہ کو نہیں مل سکی' یہ ایک حقیقت ہے کہ امام اہل سنت مجدد دین و ملت الشاہ احمد رضا خان بریلوی رحمۃ اللہ علیہ کا ترجمہ ایک عظیم شاہکار ہے اور اپنے نہج میں وہ ایک ہی ترجمہ ہے لیکن اس میں ایسے مشکل الفاظ موجود ہیں اور کچھ الفاظ فارسی و عربی اور پرانی اُردو ترکیبوں پر مشتمل ہیں جو عام قاری قرآن کی سمجھ میں نہیں آتے تھے' اس لیے ہم نے اس ترجمہ کے الفاظ کو آسان اُردو میں تبدیل کیا اور ساتھ ہی لفظی ترجمہ میں بھی تبدیل کر دیا۔

لہٰذا یہ اعلیٰ حضرت کے بامحاورہ ترجمہ کنزالایمان کا لفظ بہ لفظ پہلا ترجمہ ہے' کوشش کے باوجود قرآنی بلاغت کی عظمتوں کو چھونا بہت مشکل معاملہ ہے' فہم میں غلطی کھانا اور آرائے فہم میں کمزوری کا رہ جانا بشر کی بشریت کا تقاضا ہے اور قرآن کے اعجاز کی دلیل ہے' قرآن کے الفاظ و معانی کے بحرِ بیکراں کی حقیقت تک رسائی ممکن نہیں۔

اس ترجمہ میں ہم نے الفاظِ قرآن کی ترتیب کو حتی الامکان ملاحظہ رکھا ہے اور مفہوم قرآن کو عام کرنے کے لیے سلیس اور سادہ زبان اختیار کی ہے۔

جہاں جملہ مکمل کرنے کے لیے کوئی لفظ شامل کرنے کی ناگزیر ضرورت تھی' ایسے مقامات کو بریکٹ کے استعمال سے واضح کر دیا گیا ہے تاکہ قرآن کی زندہ عبارت کی تاثیر متاثر نہ ہو اور پڑھنے والا اس کا لفظ لفظ اس اعتماد سے پڑھے کہ میرے رب کا کلام ہے۔

اپنی کمیوں اور کوتاہیوں کے اعتراف کے ساتھ اربابِ علم و دانش سے بڑے ادب سے درخواست کرتا ہوں کہ اگر ترجمہ میں کہیں کوئی ایسی جگہ پائیں جہاں اصلاح کی ضرورت محسوس کریں تو نشاندہی فرماتے ہوئے راقم کو مطلع فرمائیں' اسے شکریہ کے ساتھ قبول کیا جائے گا اور ان شاء اللہ آئندہ ایڈیشن میں اصلاح کر دی جائے گی۔

خصوصاً ادارہ مشتاق بک کارنر کے ایم ڈی جناب محمد مشتاق بٹ صاحب اور محمد خالد منیر بٹ صاحب کا شکریہ ادا کرتا ہوں جنہوں نے اس عظیم ترین کام کی اشاعت کا ذمہ لیا اور پورے طباعتی حسن کے ساتھ اس کو شائع کیا' اللہ تعالیٰ ادارہ کے تمام افراد و معاونین کو اجر عظیم عطا فرمائے اور ہم سب کی غلطیوں کو قرآن اور صاحبِ قرآن کے صدقے معاف فرمائے۔ اور اس ترجمہ قرآن کو عوام الناس کے لیے نفع بخش فرمائے۔ آمین!

غلطیوں پر معافی کا طلب گار
کوتاہیوں پر شرمسار
ابوحمزہ (مفتی) ظفر جبار چشتی

# قرآن مجید کی تلاوت کے احکام، آداب

کسی پاک اور صاف جگہ پر بیٹھ کر قرآن مجید کی تلاوت کرنی چاہیے۔ مسجد میں تلاوت کرنا بہت عمدہ ہے سر ڈھانک کر سکون، خضوع خشوع، وقار اور ادب کے ساتھ بیٹھ کر تلاوت کرے اور قبلہ کی طرف منہ کر کے بیٹھے جو شخص قرآن مجید کی تلاوت کا ارادہ کرے اسے چاہیے کہ وہ اپنے منہ کو ہر قسم کی بد بو سے اچھی طرح صاف کرلے، یعنی وضو کرتے وقت مسواک اچھی طرح سے کرے، کیونکہ تلاوت قرآن مجید کے وقت فرشتے حاضر ہوتے ہیں بد بو سے اُن کو تکلیف ہوتی ہے اور خوشبو سے راحت ہوتی ہے۔

قرآن مجید کی تلاوت شروع کرنے سے پہلے اعوذ باللّٰہ من الشیطن الرجیم اور بسم اللّٰہ الرحمن الرحیم ضرور پڑھے، اور قرآن مجید کی آیات کے معانی میں غور وفکر اور تدبر تفکر کرے۔

قرآن مجید کو ترتیل کے ساتھ آہستہ آہستہ اور ٹھہر ٹھہر کر پڑھنا چاہیے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا جلدی جلدی پورا قرآن پڑھنے کی نسبت میرے نزدیک یہ بہتر ہے کہ صرف ایک سورۃ ترتیل کے ساتھ پڑھ لی جائے۔

جب قرآن مجید کی کوئی ایسی آیت پڑھے جس میں اللہ تعالیٰ کی رحمت اور مغفرت کا ذکر ہو تو اللہ تعالیٰ سے اس کی رحمت اور مغفرت کا سوال کرے اور جب عذاب کی آیت پڑھے تو اللہ تعالیٰ کے عذاب سے پناہ طلب کرے۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ جب قرآن مجید ختم کرتے تو اپنے گھر والوں کو جمع کرتے اور دُعا مانگتے احادیث صحیحہ میں ہے کہ ختم قرآن کے وقت اللہ کی رحمت نازل ہوتی ہے اور دُعا قبول ہوتی ہے۔

الجزء ١١

يَعْتَذِرُوْنَ اِلَيْكُمْ اِذَا رَجَعْتُمْ اِلَيْهِمْ ؕ قُلْ لَّا تَعْتَذِرُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْتَذِرُوْنَ | اِلَيْكُمْ | اِذَا | رَجَعْتُمْ | اِلَيْهِمْ | قُلْ | لَا | تَعْتَذِرُوْا | لَنْ نُّؤْمِنَ |
| بہانے بنائیں گے | تم سے | جب | آپ لوٹ کر جاؤ گے | انکی طرف | آپ فرمانا | نہ | بہانے بناؤ | ہرگز نہ یقین کرینگے ہم |

جب آپ ان کے پاس واپس جائیں گے تو وہ تمہارے سامنے بہانے بنائیں گے فرمادیجئے ''بہانے نہ بناؤ

لَكُمْ قَدْ نَبَّاَنَا اللّٰهُ مِنْ اَخْبَارِكُمْ ؕ وَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُوْلُهٗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكُمْ | قَدْ | نَبَّاَنَا | اللّٰهُ | مِنْ اَخْبَارِكُمْ | وَسَيَرَى | اللّٰهُ | عَمَلَكُمْ | وَ | رَسُوْلُهٗ |
| تمہارا | بیشک | زیدی ہیں ہم کو | اللہ نے | تمہاری خبریں | اور جلدی دیکھے گا | اللہ | تمہارے کام | اور | اس کا رسول |

ہم تمہاری بات نہیں مانیں گے اللہ نے ہمیں تمہارے حالات بتا دیئے ہیں اور اب اللہ اور اس کا رسول

ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثُمَّ | تُرَدُّوْنَ | اِلٰى | عٰلِمِ | الْغَيْبِ | وَ | الشَّهَادَةِ | فَيُنَبِّئُكُمْ | بِمَا | كُنْتُمْ |
| پھر | پلٹ کر جاؤ گے | طرف | جاننے والے | غیب | اور | حاضر کی | تو بتائے گا تم کو | جو | تھے تم |

تمہارا کام دیکھیں گے پھر تم پوشیدہ اور ظاہر کے جاننے والے کی طرف پھیر دیئے جاؤ گے پھر وہ تمہیں بتائے گا

تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٤﴾ سَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ اِذَا انْقَلَبْتُمْ اِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُوْنَ | سَيَحْلِفُوْنَ | بِاللّٰهِ | لَكُمْ | اِذَا | انْقَلَبْتُمْ | اِلَيْهِمْ | لِتُعْرِضُوْا |
| عمل کرتے | جلد قسمیں کھائیں گے | اللہ کی | تمہارے سامنے | جب | پلٹ کر جاؤ گے | ان کی طرف | تاکہ منہ پھیرو |

جو تم کیا کرتے تھے'' اب وہ تمہارے سامنے اللہ کی قسمیں کھائیں گے جب تم ان کی طرف پلٹ کر جاؤ گے

عَنْهُمْ ؕ فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمْ ؕ اِنَّهُمْ رِجْسٌ ؗ وَّمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۚ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْهُمْ | فَاَعْرِضُوْا | عَنْهُمْ | اِنَّهُمْ | رِجْسٌ | وَّمَاْوٰىهُمْ | جَهَنَّمُ |
| ان سے | تو منہ پھیرلو | ان سے | بیشک وہ | پلید ہیں | اور ان کا ٹھکانہ | جہنم ہے |

تاکہ ان سے تم اپنی توجہ ہٹائے رکھو تو (اے مسلمانو!) تم ان کی طرف اعراض نہ کرو بے شک وہ ناپاک ہیں اور ان کا

جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٩٥﴾ يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ ۚ فَاِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَزَآءً | بِمَا | كَانُوْا | يَكْسِبُوْنَ | يَحْلِفُوْنَ | لَكُمْ | لِتَرْضَوْا | عَنْهُمْ | فَاِنْ |
| بدلہ | اس کا جو | تھے | کماتے | قسمیں کھاتے ہیں | تمہارے سامنے | تاکہ آپ راضی ہوں | ان سے | تو اگر |

ٹھکانا جہنم ہے یہ سزا ہے اس کی جو وہ کرتے تھے۔ وہ تمہارے سامنے قسمیں کھائیں گے کہ تم ان سے راضی جاؤ

تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَرْضٰى عَنِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٩٦﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَرْضَوْا | عَنْهُمْ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَرْضٰى | عَنِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ |
| آپ راضی ہو جاؤ | ان سے | تو بیشک | اللہ | نہیں | راضی ہوتا | فاسق لوگوں سے |

تو اگر تم سب ان سے راضی ہو (بھی) جاؤ تو بیشک اللہ راضی نہ ہو گا نافرمانی کرنے والوں سے۔

اَلْاَعْرَابُ اَشَدُّ كُفْرًا وَّنِفَاقًا وَّاَجْدَرُ اَلَّا يَعْلَمُوْا حُدُوْدَ مَآ اَنْزَلَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلْاَعْرَابُ | اَشَدُّ | كُفْرًا | وَّ | نِفَاقًا | وَّ | اَجْدَرُ | اَلَّا | يَعْلَمُوْا | حُدُوْدَ | مَآ | اَنْزَلَ |
| گنوار | بہت سخت ہیں | کفر | اور | نفاق میں | اور | بہت لائق ہیں | یہ کہ نہ | جانیں | حدیں | اس کی جو | اتاری |

دیہاتی کفر اور نفاق میں زیادہ سخت ہیں اور اسی قابل ہیں کہ اللہ نے جو حکم اپنے رسول پر نازل فرمائے ہیں

اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٩٧﴾ وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | عَلٰى | رَسُوْلِهٖ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ | وَ | مِنَ الْاَعْرَابِ | مَنْ |
| اللہ نے | اوپر | اپنے رسول کے | اور | اللہ | جاننے والا | حکمت والا ہے | اور | کچھ گنوار ہیں | جو |

اس سے جاہل رہیں اور اللہ علم و حکمت والا ہے۔ اور بعض دیہاتی وہ ہیں جو اللہ کی راہ میں

يَّتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَّيَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَآئِرَ ؕ عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَتَّخِذُ | مَا | يُنْفِقُ | مَغْرَمًا | وَّ | يَتَرَبَّصُ | بِكُمُ | الدَّوَآئِرَ | عَلَيْهِمْ | دَآئِرَةُ |
| سمجھتے ہیں | اسکو جو | خرچ کرتے ہیں | تاوان | اور | انتظار کرتے ہیں | آپ کے متعلق | گردش کا | ان ہی پر ہے | گردش |

خرچ کرتے ہیں اسے تاوان سمجھتے ہیں اور تم پر گردشیں آنے کے انتظار میں ہیں ان ہی پر ہے بری گردش کا وبال

السَّوْءِ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٩٨﴾ وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ

| السَّوْءِ | وَ | اللّٰهُ | سَمِيْعٌ | عَلِيْمٌ | وَ | مِنَ الْاَعْرَابِ | مَنْ | يُّؤْمِنُ | بِاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بری | اور | اللہ | سننے والا | جاننے والا ہے | اور | کچھ گاؤں والے وہ ہیں | جو | ایمان لاتے ہیں | اللہ |

اور اللہ خوب سننے والا، جاننے والا ہے۔ اور دیہاتیوں میں وہ بھی ہیں جو اللہ اور روزِ آخرت

وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَصَلَوٰتِ

| وَ | الْيَوْمِ الْاٰخِرِ | وَ | يَتَّخِذُ | مَا | يُنْفِقُ | قُرُبٰتٍ | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَ | صَلَوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قیامت کے دن پر | اور | سمجھتے ہیں | جو | خرچ کرتے ہیں | قربت کا سبب | نزدیک | اللہ کے | اور | دعاؤں |

پر ایمان رکھتے ہیں اور جو کچھ وہ خرچ کرتے ہیں اسے اللہ کا قرب اور رسول کی دعاؤں کے حصول

الرَّسُوْلِ ؕ اَلَآ اِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ ؕ سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ اِنَّ

| الرَّسُوْلِ | اَلَآ | اِنَّهَا | قُرْبَةٌ | لَّهُمْ | سَيُدْخِلُهُمُ | اللّٰهُ | فِيْ رَحْمَتِهٖ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسول کا سبب | خبردار | بیشک وہ | قربت ہے | ان کیلئے | جلدی داخل کرے گا ان کو | اللہ | اپنی رحمت میں | بیشک |

کا ذریعہ سمجھتے ہیں آگاہ رہو! بے شک یہ ان کیلئے قرب کا ذریعہ ہے اللہ انہیں اپنی رحمت میں داخل کرے گا

اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩٩﴾ ع وَالسّٰبِقُوْنَ الْاَوَّلُوْنَ مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ

ع ١٢

| اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | وَ | السّٰبِقُوْنَ | الْاَوَّلُوْنَ | مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | اور | سب میں | اگلے | مہاجرین |

اللہ بخشنے والا رحم فرمانے والا ہے۔ اور مہاجرین اور انصار میں پہل کرنے والے پہلے لوگ اور وہ جنہوں نے

وَالْاَنْصَارِ وَالَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُمْ بِاِحْسَانٍ ۙ رَّضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ

| وَالْاَنْصَارِ | وَ | الَّذِيْنَ | اتَّبَعُوْهُمْ | بِاِحْسَانٍ | رَّضِيَ اللّٰهُ | عَنْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور انصار سے | اور | وہ جنہوں نے | ان کی پیروی کی | نیکی کے ساتھ | اللہ راضی ہوا | ان سے |

نیک عمل کے ساتھ ان کی پیروی کی ان سے اللہ خوش ہے اور وہ اللہ سے خوش ہیں اور ان کیلئے اس نے

وَرَضُوۡا عَنۡهُ وَاَعَدَّ لَهُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ تَحۡتَهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَاۤ

| وَ | رَضُوۡا | عَنۡهُ | وَ | اَعَدَّ | لَهُمۡ | جَنّٰتٍ | تَجۡرِىۡ | تَحۡتَهَا | الۡاَنۡهٰرُ | خٰلِدِيۡنَ | فِيۡهَاۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ راضی ہوئے | اس سے | اور | تیار کیا اس نے | ان کیلئے | باغ | بہتی ہیں | اسکے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اس میں |

ایسے باغ تیار کر رکھے ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں اور جن میں وہ ہمیشہ

اَبَدًا ؕ ذٰلِكَ الۡفَوۡزُ الۡعَظِيۡمُ ﴿۱۰۰﴾ وَمِمَّنۡ حَوۡلَكُمۡ مِّنَ الۡاَعۡرَابِ

| اَبَدًا | ذٰلِكَ | الۡفَوۡزُ | الۡعَظِيۡمُ | وَمِمَّنۡ | حَوۡلَكُمۡ | مِّنَ الۡاَعۡرَابِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمیشہ ہمیشہ تک | یہی ہے | کامیابی | بڑی | اوران سے | جوتمہارے آس پاس ہیں | کچھ گنوار |

ہمیشہ رہیں گے یہی بڑی کامیابی ہے۔ اور تمہارے آس پاس کے کچھ دیہاتی منافق ہیں

مُنٰفِقُوۡنَ ؕ وَمِنۡ اَهۡلِ الۡمَدِيۡنَةِ ۛ مَرَدُوۡا عَلَى النِّفَاقِ ۛ

النصف ۱۰۱ ع ۱۵

| مُنٰفِقُوۡنَ | وَمِنۡ | اَهۡلِ الۡمَدِيۡنَةِ | مَرَدُوۡا | عَلَى النِّفَاقِ |
|---|---|---|---|---|
| منافق ہیں | اور | مدینہ والوں میں سے | جو اڑ گئے | نفاق پر |

اور مدینے والوں میں سے کچھ وہ لوگ ہیں جو نفاق پر اڑ گئے ہیں آپ انہیں نہیں جانتے

لَا تَعۡلَمُهُمۡ ؕ نَحۡنُ نَعۡلَمُهُمۡ ؕ سَنُعَذِّبُهُمۡ مَّرَّتَيۡنِ ثُمَّ يُرَدُّوۡنَ اِلٰى

| لَا تَعۡلَمُهُمۡ | نَحۡنُ | نَعۡلَمُهُمۡ | سَنُعَذِّبُهُمۡ | مَّرَّتَيۡنِ | ثُمَّ | يُرَدُّوۡنَ | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم انکو نہیں جانتے | ہم | ان کو جانتے ہیں | جلدی سزا دینگے ہم انکو | دو مرتبہ | پھر | پھیرے جائینگے | طرف |

ہم انہیں جانتے ہیں عنقریب ہم انہیں دو مرتبہ عذاب دیں گے پھر وہ بڑے عذاب کی طرف

عَذَابٍ عَظِيۡمٍ ﴿۱۰۱﴾ ۚ وَاٰخَرُوۡنَ اعۡتَرَفُوۡا بِذُنُوۡبِهِمۡ خَلَطُوۡا عَمَلًا

| عَذَابٍ | عَظِيۡمٍ | وَ | اٰخَرُوۡنَ | اعۡتَرَفُوۡا | بِذُنُوۡبِهِمۡ | خَلَطُوۡا | عَمَلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | بڑے کی | اور | کچھ اور ہیں | جنہوں نے اقرار کیا | اپنے گناہوں کا | انہوں نے ملائے | عمل |

لوٹائے جائیں گے۔ اور (کچھ) دوسرے ہیں انہوں نے اپنے گناہوں کا اقرار کیا انہوں نے کچھ

صَالِحًا وَّاٰخَرَ سَيِّئًا ؕ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صَالِحًا | وَّ | اٰخَرَ | سَيِّئًا | عَسَى | اللّٰهُ | اَنْ يَّتُوْبَ | عَلَيْهِمْ | اِنَّ | اللّٰهَ |
| نیک | اور | کچھ | برے | قریب ہے | اللہ تعالیٰ | کہ توبہ قبول کرے | ان کی | بیشک | اللہ |

نیک کاموں کو دوسرے برے کاموں سے ملادیا قریب ہے کہ اللہ ان پر رجوع برحمت ہو بے شک اللہ بہت

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۰۲﴾ خُذْ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيْهِمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | خُذْ | مِنْ اَمْوَالِهِمْ | صَدَقَةً | تُطَهِّرُهُمْ | وَ | تُزَكِّيْهِمْ |
| بخشنے والا | مہربان ہے | حاصل کرو | ان کے مال سے | صدقہ | ستھرا کرو ان کو | اور | پاک کرو ان کو |

بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اے محبوب ﷺ! ان کے مالوں میں سے صدقہ لو جس سے آپ انہیں ستھرا اور پاکیزہ

بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّ صَلٰوتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهَا | وَصَلِّ | عَلَيْهِمْ | اِنَّ | صَلٰوتَكَ | سَكَنٌ | لَّهُمْ | وَ | اللّٰهُ | سَمِيْعٌ |
| اسکے ساتھ | اور دعا کرو | ان کے لیے | بیشک | تمہاری دعا | چین ہے | ان کیلئے | اور | اللہ | سننے والا |

کردیں اور ان کے حق میں دعائے خیر کرو بے شک تمہاری دُعا ان کے دلوں کا چین ہے اور اللہ خوب سننے والا

عَلِيْمٌ ﴿۱۰۳﴾ اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَيَاْخُذُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلِيْمٌ | اَلَمْ | يَعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | يَقْبَلُ | التَّوْبَةَ | عَنْ عِبَادِهٖ | وَ | يَاْخُذُ |
| جاننے والا ہے | کیا نہیں | جانا انہوں نے | کہ بیشک | اللہ | وہی ہے جو | قبول کرتا ہے | توبہ | اپنے بندوں سے | اور | لیتا ہے |

جاننے والا ہے۔ کیا انہیں خبر نہیں کہ اللہ ہی اپنے بندوں کی توبہ قبول کرتا اور

الصَّدَقٰتِ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۰۴﴾ وَقُلِ اعْمَلُوْا فَسَيَرَى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصَّدَقٰتِ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | التَّوَّابُ | الرَّحِيْمُ | وَ | قُلِ | اعْمَلُوْا | فَسَيَرَى |
| صدقے | اور | بیشک | اللہ | ہی | توبہ قبول کرنے والا | مہربان ہے | اور | فرماؤ | عمل کرو | پھر جلدی دیکھے گا |

صدقات قبول فرما لیتا ہے اور یہ کہ اللہ ہی قبول فرمانے والا مہربان ہے۔ اور اے محبوب ﷺ فرما دیجئے

اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُوْلُهٗ وَالْمُؤْمِنُوْنَ ؕ وَسَتُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | عَمَلَكُمْ | وَ | رَسُوْلُهٗ | وَ | الْمُؤْمِنُوْنَ | وَ | سَتُرَدُّوْنَ | اِلٰى | عٰلِمِ | الْغَيْبِ |
| اللہ | تمہارے عمل | اور | اس کا رسول | اور | مسلمان | اور | جلدی پھیرے جاؤ گے تم | طرف | جاننے والے | غیب |

! عمل کرو پھر اللہ اور اس کا رسول اور مومن تمہارا عمل دیکھیں گے اور تم پوشیدہ اور ظاہر کے جاننے والے کی طرف

وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۚ ﴿١٠٥﴾ وَاٰخَرُوْنَ مُرْجَوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الشَّهَادَةِ | فَيُنَبِّئُكُمْ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | وَاٰخَرُوْنَ | مُرْجَوْنَ |
| اور | حاضر کی | پھر وہ تمہیں بتائے گا | جو کچھ | تھے تم | عمل کرتے | اور کچھ دوسرے ہیں | جو مہلت دیئے گئے ہیں |

پھیر دیئے جاؤ گے پھر وہ تمہیں بتائے گا جو تم کیا کرتے تھے۔ اور بعض دوسروں کو اللہ کے حکم کیلئے

لِاَمْرِ اللّٰهِ اِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَاِمَّا يَتُوْبُ عَلَيْهِمْ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿١٠٦﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِاَمْرِ اللّٰهِ | اِمَّا | يُعَذِّبُهُمْ | وَ | اِمَّا | يَتُوْبُ | عَلَيْهِمْ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ |
| اللہ کے حکم تک | یا تو | ان کو سزا دے گا | اور | یا پھر | توبہ قبول کرے گا | ان کی | اور | اللہ | علم والا | حکمت والا ہے |

ڈھیل دی گئی ہے کہ چاہے تو انہیں عذاب دے اور چاہے تو ان کی توبہ قبول کرے اور اللہ علم والا حکمت والا ہے۔

وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَّكُفْرًا وَّتَفْرِيْقًا ۢ بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِيْنَ | اتَّخَذُوْا | مَسْجِدًا | ضِرَارًا | وَّ | كُفْرًا | وَّ | تَفْرِيْقًا | بَيْنَ | الْمُؤْمِنِيْنَ |
| اور | وہ جنہوں نے | بنائی | مسجد | دکھ دینے | اور | کفر کے سبب | اور | پھوٹ ڈالنے کیلئے | درمیان | مسلمانوں کے |

اور وہ لوگ جنہوں نے مسجد بنائی ضرر پہنچانے اور کفر کرنے اور مسلمانوں کے درمیان پھوٹ ڈالنے

وَاِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ مِنْ قَبْلُ ؕ وَلَيَحْلِفُنَّ اِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاِرْصَادًا | لِّمَنْ | حَارَبَ | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | مِنْ قَبْلُ | وَلَيَحْلِفُنَّ | اِنْ |
| اور اسکے انتظار میں | جس نے | لڑائی کی | اللہ | اور | اسکے رسول سے | اس سے پہلے | اور ضرور قسمیں کھائینگے | کہ نہیں |

اور کمین گاہ اس شخص کی جو پہلے سے جنگ کر رہا ہے اللہ اور اس کے رسول سے اور وہ ضرور قسمیں کھائیں گے

اَرَدْنَآ اِلَّا الْحُسْنٰى ؕ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ۝١٠٧ لَا تَقُمْ فِيْهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَرَدْنَآ | اِلَّا | الْحُسْنٰى | وَ | اللّٰهُ | يَشْهَدُ | اِنَّهُمْ | لَكٰذِبُوْنَ | لَا | تَقُمْ | فِيْهِ |
| ارادہ کیا ہم نے | مگر | بھلائی کا | اور | اللہ | گواہی دیتا ہے | کہ یقیناً وہ | جھوٹے ہیں | نہ | کھڑے ہونا | اس میں |

کہ ہم نے بھلائی کے سوا کسی چیز کا ارادہ نہیں کیا اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ بیشک وہ ضرور جھوٹے ہیں۔ آپ اس مسجد میں کبھی

اَبَدًا ؕ لَمَسْجِدٌ اُسِّسَ عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ تَقُوْمَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَبَدًا | لَمَسْجِدٌ | اُسِّسَ | عَلَى التَّقْوٰى | مِنْ اَوَّلِ | يَوْمٍ | اَحَقُّ | اَنْ تَقُوْمَ |
| کبھی بھی | یقیناً وہ مسجد | جس کی بنیاد رکھی گئی ہے | پرہیزگاری پر | پہلے ہی | دن سے | وہ زیادہ حقدار ہے | کہ آپ کھڑے ہوں |

کھڑے نہ ہوں البتہ وہ مسجد جس کی بنیاد پہلے ہی دن سے تقویٰ پر رکھی گئی ہے وہی اس لائق ہے

فِيْهِ ؕ فِيْهِ رِجَالٌ يُّحِبُّوْنَ اَنْ يَّتَطَهَّرُوْا ؕ وَاللّٰهُ يُحِبُّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهِ | فِيْهِ | رِجَالٌ | يُّحِبُّوْنَ | اَنْ | يَّتَطَهَّرُوْا | وَ | اللّٰهُ | يُحِبُّ |
| اس میں | اس میں | ایسے لوگ ہیں | جو پسند کرتے ہیں | یہ کہ | وہ پاک رہیں | اور | اللہ | پسند کرتا ہے |

کہ آپ اس میں کھڑے ہوں اس میں ایسے لوگ ہیں جو خوب پاک ہونے

الْمُطَّهِّرِيْنَ ۝١٠٨ اَفَمَنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهٗ عَلٰى تَقْوٰى مِنَ اللّٰهِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْمُطَّهِّرِيْنَ | اَفَمَنْ | اَسَّسَ | بُنْيَانَهٗ | عَلٰى تَقْوٰى | مِنَ اللّٰهِ |
| پاک لوگوں کو | کیا پھر جس نے | رکھی | اس کی بنیاد | پرہیزگاری پر | اللہ سے |

کو پسند کرتے ہیں اور اللہ خوب پاک ہونے والوں کو پسند فرماتا ہے۔ پھر کیا ایسا شخص بہتر ہے جس نے اپنی عمارت کی بنیاد

وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ اَمْ مَّنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهٗ عَلٰى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رِضْوَانٍ | خَيْرٌ | اَمْ | مَّنْ | اَسَّسَ | بُنْيَانَهٗ | عَلٰى | شَفَا | جُرُفٍ | هَارٍ |
| اور | رضامندی پر | بہتر ہے | یا | وہ جس نے | رکھی | اس کی بنیاد | اوپر | کنارے | کھائی | گرنیوالی کے |

اللہ سے ڈرنے پر اور اللہ کی خوشنودی پر رکھی ہو یا وہ شخص جس نے اپنی عمارت کی بنیاد کسی کھائی کے کنارے پر

فَانْهَارَ بِهٖ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ ۗ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۰۹﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَانْهَارَ | بِهٖ | فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ | وَ | اللّٰهُ | لَا يَهْدِي | الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ |
| ڈھے تو پڑا وہ | اسکے ساتھ | جہنم کی آگ میں | اور | اللہ | راہ نہیں دیتا | ظالموں کو |

جو کہ گرنے ہی کو ہو رہی ہو پھر وہ اس کو لے کر آتشیں دوزخ میں گر پڑے اور اللہ ایسے ظالموں کو ہدایت نہیں دیتا۔

لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِيْ بَنَوْا رِيْبَةً فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلَّآ اَنْ تَقَطَّعَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا يَزَالُ | بُنْيَانُهُمُ | الَّذِيْ | بَنَوْا | رِيْبَةً | فِيْ قُلُوْبِهِمْ | اِلَّآ | اَنْ | تَقَطَّعَ |
| ہمیشہ رہے گی | ان کی عمارت | جو | انہوں نے بنائی | کھٹکے گی | ان کے دلوں میں | مگر | یہ کہ | ٹکڑے ہو جائیں |

بے شک وہ عمارت جس کی تعمیر انہوں نے کی ہمیشہ ان کے دلوں میں کھٹکتی رہے گی مگر یہ کہ ان کے دل ٹکڑے ٹکڑے

قُلُوْبُهُمْ ۗ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۱۱۰﴾ ع اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰى مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلُوْبُهُمْ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ | اِنَّ | اللّٰهَ | اشْتَرٰى | مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ |
| انکے دل | اور | اللہ | علم والا | حکمت والا ہے | بیشک | اللہ نے | خرید لیے ہیں | مسلمانوں سے |

ہو جائیں اور اللہ علم و حکمت والا ہے۔ اللہ نے مومنوں سے ان کی جانیں

اَنْفُسَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ بِاَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ۗ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْفُسَهُمْ | وَ | اَمْوَالَهُمْ | بِاَنَّ | لَهُمُ | الْجَنَّةَ | يُقَاتِلُوْنَ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ |
| ان کی جانیں | اور | ان کے مال | اس بدلے میں | کہ انکے لیے | جنت ہے | لڑتے ہیں | میں | راہ | اللہ |

اور ان کے مال جنت کے بدلے میں خرید لیے ہیں۔ وہ اللہ کی راہ میں جنگ کرتے ہیں

فَيَقْتُلُوْنَ وَيُقْتَلُوْنَ ۣ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرٰىةِ وَالْاِنْجِيْلِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَيَقْتُلُوْنَ | وَ | يُقْتَلُوْنَ | وَعْدًا | عَلَيْهِ | حَقًّا | فِي التَّوْرٰىةِ | وَ | الْاِنْجِيْلِ |
| پھر مارتے ہیں | اور | مرتے ہیں | وعدہ ہے | اس پر | سچا | توریت | اور | انجیل |

پھر قتل کرتے ہیں اور قتل کیے جاتے ہیں یہ سچا وعدہ توریت انجیل

وَالْقُرْاٰنِ ؕ وَمَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ مِنَ اللّٰهِ فَاسْتَبْشِرُوْا بِبَيْعِكُمُ الَّذِىْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْقُرْاٰنِ | وَ | مَنْ | اَوْفٰى | بِعَهْدِهٖ | مِنَ اللّٰهِ | فَاسْتَبْشِرُوْا | بِبَيْعِكُمُ | الَّذِىْ |
| اور | قرآن میں | اور | کون ہے | زیادہ قول کا پورا ہے | اپنے عہد کو | اللہ سے | تو خوش ہو | اپنے سودے سے | وہ جو |

اور قرآن میں ہے اور کون اللہ سے زیادہ اپنے وعدے کو پورا کرنے والا ہے سو اپنے سودے پر جو تم نے

بَايَعْتُمْ بِهٖ ؕ وَذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۱۱﴾ اَلتَّآئِبُوْنَ الْعٰبِدُوْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بَايَعْتُمْ | بِهٖ | وَذٰلِكَ | هُوَ الْفَوْزُ | الْعَظِيْمُ | اَلتَّآئِبُوْنَ | الْعٰبِدُوْنَ |
| سودا کیا ہے تم نے | اس کے ساتھ | اور یہ ہے | کامیابی | بڑی | توبہ کرنیوالے | عبادت گزار |

اس سے کیا ہے خوش ہو جاؤ اور یہی بڑی کامیابی ہے۔ وہ (مؤمن) توبہ کرنے والے عبادت کرنے والے

اَلْحٰمِدُوْنَ السَّآئِحُوْنَ الرّٰكِعُوْنَ السّٰجِدُوْنَ الْاٰمِرُوْنَ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| اَلْحٰمِدُوْنَ | السَّآئِحُوْنَ | الرّٰكِعُوْنَ | السّٰجِدُوْنَ | الْاٰمِرُوْنَ |
| تعریف کرنیوالے | روزہ رکھنے والے | رکوع کرنے والے | سجدہ کرنے والے | حکم کرنے والے |

حمد کرنے والے سفر کرنے والے رکوع کرنے والے سجدہ کرنے والے پسندیدہ باتوں کی تلقین کرنے والے

بِالْمَعْرُوْفِ وَالنَّاهُوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحٰفِظُوْنَ لِحُدُوْدِ اللّٰهِ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْمَعْرُوْفِ | وَ | النَّاهُوْنَ | عَنِ الْمُنْكَرِ | وَ | الْحٰفِظُوْنَ | لِحُدُوْدِ | اللّٰهِ |
| بھلائی کا | اور | روکنے والے | برائی سے | اور | حفاظت کرنیوالے | واسطے حدود | الٰہی کے |

ناپسندیدہ باتوں سے منع کرنے والے اور اللہ کی حدوں کی حفاظت کرنے والے ہیں اور (اے رسول ﷺ!)

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۲﴾ مَا كَانَ لِلنَّبِىِّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ يَّسْتَغْفِرُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | بَشِّرِ | الْمُؤْمِنِيْنَ | مَا كَانَ | لِلنَّبِىِّ | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اَنْ | يَّسْتَغْفِرُوْا |
| اور | خوشخبری دو | ایمان والوں کو | نہیں ہے | واسطے نبی کے | اور | ان لوگوں کے | جو ایمان لائے | یہ کہ | بخشش مانگیں |

آپ ان مؤمنوں کو خوشخبری دے دیجئے۔ نبی اور ایمان والوں کی شان کے یہ لائق نہیں

لِلْمُشْرِكِيْنَ وَلَوْ كَانُوْٓا اُولِيْ قُرْبٰى مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلْمُشْرِكِيْنَ | وَلَوْ كَانُوْٓا | اُولِيْ | قُرْبٰى | مِنْۢ بَعْدِ | مَا تَبَيَّنَ | لَهُمْ | اَنَّهُمْ |
| مشرکوں کی | اگرچہ ہوں وہ | صاحب | قرابت | بعد اس کے کہ | کہ ظاہر ہوگیا | ان کے لیے | کہ وہ |

کہ وہ مشرکوں کیلئے بخشش طلب کریں اگرچہ وہ قرابت والے ہی ہوں جب ان پر یہ

اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿١١٣﴾ وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ اِلَّا عَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَصْحٰبُ | الْجَحِيْمِ | وَ | مَا | كَانَ | اسْتِغْفَارُ | اِبْرٰهِيْمَ | لِاَبِيْهِ | اِلَّا عَنْ |
| صاحب | دوزخ ہیں | اور | نہیں | تھا | بخشش مانگنا | ابراہیم کا | اپنے باپ کے لیے | مگر |

ظاہر ہو چکا کہ وہ دوزخی ہیں۔ اور ابراہیم علیہ السلام کا اپنے باپ (یعنی چچا آزر) کیلئے بخشش طلب کرنا صرف

مَّوْعِدَةٍ وَّعَدَهَآ اِيَّاهُ ۚ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗٓ اَنَّهٗ عَدُوٌّ لِّلّٰهِ تَبَرَّاَ مِنْهُ ۭ اِنَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّوْعِدَةٍ | وَّعَدَهَآ | اِيَّاهُ | فَلَمَّا | تَبَيَّنَ | لَهٗٓ | اَنَّهٗ | عَدُوٌّ | لِّلّٰهِ | تَبَرَّاَ | مِنْهُ | اِنَّ |
| وعدہ سے | جو وعدہ کیا | اس سے | پھر جب | ظاہر ہوگیا | اس کے لیے | کہ وہ | دشمن ہے | اللہ کا | تو بیزار ہوگیا | اس سے | بیشک |

اس وعدے کی بنا پر تھا جو وہ اس سے کر چکے تھے پھر جب ان پر ظاہر ہوگیا کہ وہ اللہ کا دشمن ہے تو وہ اس سے بیزار ہو گئے بے شک

اِبْرٰهِيْمَ لَاَوَّاهٌ حَلِيْمٌ ﴿١١٤﴾ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِلَّ قَوْمًۢا بَعْدَ اِذْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِبْرٰهِيْمَ | لَاَوَّاهٌ | حَلِيْمٌ | وَ | مَا | كَانَ | اللّٰهُ | لِيُضِلَّ | قَوْمًۢا | بَعْدَ اِذْ |
| ابراہیم | یقیناً دردمند تھا | حوصلے والا | اور | نہیں | ہے | اللہ | کہ گمراہ کرے | کسی قوم کو | بعد اس کے کہ |

ابراہیم علیہ السلام بہت نرم دل نہایت حلم والے تھے۔ اور اللہ کی شان نہیں کہ کسی قوم کو ہدایت کر کے گمراہ فرمائے

هَدٰىهُمْ حَتّٰى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَّا يَتَّقُوْنَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١١٥﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هَدٰىهُمْ | حَتّٰى | يُبَيِّنَ | لَهُمْ | مَّا | يَتَّقُوْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ | بِكُلِّ | شَيْءٍ | عَلِيْمٌ |
| ان کو ہدایت دی | یہاں تک | ظاہر ہوجائے | ان کے لیے | وہ جس سے | بچیں | بیشک | اللہ تعالیٰ | ہر | چیز کو | جاننے والا ہے |

جب تک انہیں صاف نہ بتا دے کہ کس چیز سے انہیں بچنا چاہیے بے شک اللہ سب کچھ جانتا ہے۔

إِنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ؕ وَمَا لَكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِنَّ | اللّٰهَ لَهٗ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | يُحْيٖ | وَيُمِيْتُ | وَ | مَا | لَكُمْ |
| بیشک | اللہ ہی کے لیے ہے | سلطنت | آسمانوں | اور | زمین کی | وہ زندہ کرتا ہے | اور مارتا ہے | اور | نہیں | تمہارے لیے |

بے شک اللہ ہی کیلئے ہے آسمانوں اور زمین کی سلطنت وہی زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے اور

مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿۱۱۶﴾ لَقَدْ تَّابَ اللّٰهُ عَلَى النَّبِيِّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مِنْ وَّلِيٍّ | وَّ | لَا | نَصِيْرٍ | لَقَدْ | تَّابَ | اللّٰهُ | عَلَى النَّبِيِّ |
| سوا | اللہ کے | کوئی والی | اور | نہ | مددگار | بیشک | متوجہ ہوا | اللہ | غیب کی خبریں بتانےوالے پر |

اللہ کے سوا تمہارا نہ کوئی والی ہے اور نہ مددگار۔ اب اللہ نے غیب کی خبریں بتانے والے نبی اور ان مہاجرین پر رجوع

وَالْمُهٰجِرِيْنَ وَالْاَنْصَارِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ فِيْ سَاعَةِ الْعُسْرَةِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْمُهٰجِرِيْنَ | وَ | الْاَنْصَارِ | الَّذِيْنَ | اتَّبَعُوْهُ | فِيْ سَاعَةِ الْعُسْرَةِ |
| اور | مہاجرین | اور | انصار پر | جنہوں نے | پیروی کی ان کی | مشکل گھڑی میں |

رحمت فرمایا جنہوں نے مشکل گھڑی میں انکا ساتھ دیا اس کے باوجود کہ ان کے ایک گروہ کے دل ٹیڑھے ہو

مِنْۢ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيْغُ قُلُوْبُ فَرِيْقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّهٗ بِهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْۢ بَعْدِ | مَا كَادَ | يَزِيْغُ | قُلُوْبُ | فَرِيْقٍ | مِّنْهُمْ | ثُمَّ تَابَ | عَلَيْهِمْ | اِنَّهٗ | بِهِمْ |
| بعد اس کے کہ | قریب تھے کہ | پھر جائیں | دل | کچھ لوگوں کے | ان سے | پھر متوجہ ہوا | ان پر | بیشک وہ | ان پر |

جانے کو تھے پھر بھی ان پر رحمتیں متوجہ ہوئیں بے شک وہ ان پر

رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۷﴾ وَّعَلَى الثَّلٰثَةِ الَّذِيْنَ خُلِّفُوْا ؕ حَتّٰٓى اِذَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَءُوْفٌ | رَّحِيْمٌ | وَّ | عَلَى الثَّلٰثَةِ | الَّذِيْنَ | خُلِّفُوْا | حَتّٰى | اِذَا |
| شفقت کرنے والا | مہربان ہے | اور | اوپر ان تینوں کے | جو | موقوف رکھے گئے تھے | یہاں تک کہ | جب |

مہربان اور رحم فرمانے والا ہے۔ اور ان تین پر بھی جو پیچھے رہ گئے تھے یہاں تک کہ

ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ اَنْفُسُهُمْ

| ضَاقَتْ | عَلَيْهِمُ | الْاَرْضُ | بِمَا | رَحُبَتْ | وَ | ضَاقَتْ | عَلَيْهِمْ | اَنْفُسُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تنگ ہو گئی | ان پر | زمین | باوجود | وسیع ہونے کے | اور | تنگ ہو گئیں | ان پر | ان کی جانیں |

زمین اس کے باوجود کہ وہ کشادہ ہے ان پر تنگ ہو گئی اور اپنا آپ ان پر تنگ ہو گیا اور وہ سمجھے کہ اللہ سے بچ

وَظَنُّوْا اَنْ لَّا مَلْجَاَ مِنَ اللّٰهِ اِلَّاۤ اِلَيْهِ ؕ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوْبُوْا ؕ

| وَ | ظَنُّوْا | اَنْ لَّا | مَلْجَاَ | مِنَ اللّٰهِ | اِلَّاۤ اِلَيْهِ | ثُمَّ تَابَ | عَلَيْهِمْ | لِيَتُوْبُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | خیال کیا انہوں نے | کہ نہیں ہے | کوئی پناہ کی جگہ | اللہ سے | مگر اسی کے پاس | پھر توبہ قبول کی | ان کی | تاکہ ثابت رہیں |

کر جانے کی کوئی جگہ نہیں اگر اس کے پاس، پھر اس نے ان پر رحمت فرمائی تاکہ وہ توبہ کریں بے شک اللہ ہی بڑا

اِنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿١١٨﴾ ع يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ ١٥ ع ٣

| اِنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | التَّوَّابُ | الرَّحِيْمُ | يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | اتَّقُوا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | اللہ | وہی ہے | توبہ قبول کرنیوالا | مہربان | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | ڈرو | اللہ سے |

توبہ قبول فرمانے والا، رحم فرمانے والا ہے۔ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرتے رہو

وَكُوْنُوْا مَعَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿١١٩﴾ مَا كَانَ لِاَهْلِ الْمَدِيْنَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ

| وَ | كُوْنُوْا | مَعَ | الصّٰدِقِيْنَ | مَا كَانَ | لِاَهْلِ | الْمَدِيْنَةِ | وَ | مَنْ | حَوْلَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہو جاؤ | ساتھ | سچے لوگوں کے | نہیں ہے حق | مدینے | والوں کا | اور | ان کا جو | ان کے ارد گرد ہیں |

اور سچوں کی صحبت اختیار کرو۔ لائق نہ تھا مدینے والوں کو اور ان لوگوں کو جو ان کے آس پاس

مِّنَ الْاَعْرَابِ اَنْ يَّتَخَلَّفُوْا عَنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ وَلَا يَرْغَبُوْا بِاَنْفُسِهِمْ

| مِّنَ الْاَعْرَابِ | اَنْ | يَّتَخَلَّفُوْا | عَنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ | وَلَا | يَرْغَبُوْا | بِاَنْفُسِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| دیہاتوں سے | یہ کہ وہ | پیچھے رہیں | اللہ کے رسول سے | اور | ترجیح دیں | اپنی جانوں کو |

دیہاتی لوگ ہیں کہ وہ رسول اللہ ﷺ سے پیچھے رہ جائیں اور نہ یہ کہ رسول کی جان سے زیادہ اپنی جانوں

عَنْ نَّفْسِهٖ ۭ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ لَا يُصِيْبُهُمْ ظَمَاٌ وَّلَا نَصَبٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْ نَّفْسِهٖ | ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | لَا | يُصِيْبُهُمْ | ظَمَاٌ | وَّ | لَا | نَصَبٌ |
| ان کی جان سے | یہ | اس لیے کہ | نہیں | پہنچتی ان کو | پیاس | اور | نہ | تھکاوٹ |

کو ترجیح دیں یہ اس لئے کہ انہیں اللہ کی راہ میں نہیں پہنچتی کوئی پیاس اور نہ مشقت

وَّلَا مَخْمَصَةٌ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَطَـُٔوْنَ مَوْطِئًا يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | لَا | مَخْمَصَةٌ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | وَ | لَا | يَطَـُٔوْنَ | مَوْطِئًا | يَّغِيْظُ | الْكُفَّارَ |
| اور | نہ | بھوک | اللہ کی راہ میں | اور | نہیں | قدم رکھتے | کسی جگہ پر | تاکہ غضبناک کرے | کافروں کو |

اور نہ بھوک اور وہ جو قدم بھی کافروں کو غصہ دلانے کے لیے اٹھاتے ہیں

وَلَا يَنَالُوْنَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ ۭ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يَنَالُوْنَ | مِنْ عَدُوٍّ | نَّيْلًا | اِلَّا | كُتِبَ | لَهُمْ | بِهٖ | عَمَلٌ | صَالِحٌ | اِنَّ | اللّٰهَ |
| اور | نہیں | پاتے | دشمن سے | کچھ پانا | مگر | لکھا جاتا ہے | ان کیلئے | اسکے ساتھ | عمل | نیک | بیشک | اللہ |

اور وہ نہیں چھینتے دشمن سے کوئی چیز لیکن ان کیلئے نیک عمل لکھا جاتا ہے بے شک

لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٢٠﴾ وَلَا يُنْفِقُوْنَ نَفَقَةً صَغِيْرَةً

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُضِيْعُ | اَجْرَ | الْمُحْسِنِيْنَ | وَ | لَا | يُنْفِقُوْنَ | نَفَقَةً | صَغِيْرَةً |
| نہیں | ضائع کرتا | اجر | نیکوں کا | اور | نہیں | خرچ کرتے | کوئی خرچ | چھوٹا |

اللہ نیکی کرنے والوں کا ثواب ضائع نہیں کرتا۔ اور جو کچھ خرچ کرتے ہیں چھوٹا یا بڑا

وَّلَا كَبِيْرَةً وَّلَا يَقْطَعُوْنَ وَادِيًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّلَا | كَبِيْرَةً | وَّ | لَا | يَقْطَعُوْنَ | وَادِيًا | اِلَّا | كُتِبَ | لَهُمْ | لِيَجْزِيَهُمُ | اللّٰهُ | اَحْسَنَ |
| اور نہ | بڑا | اور | نہیں | قطع کرتے | وادی | مگر | لکھا جاتا ہے | ان کیلئے | تاکہ بدلہ دے ان کو | اللہ | اچھا |

اور جو وادی میں طے کرتے ہیں سب ان کیلئے لکھا جاتا ہے تاکہ اللہ ان کے سب سے بہتر

مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٢١﴾ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُوْنَ لِيَنْفِرُوْا كَآفَّةً ۭ فَلَوْلَا نَفَرَ

| مَاكَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | وَ | مَا | كَانَ | الْمُؤْمِنُوْنَ | لِيَنْفِرُوْا | كَآفَّةً | فَلَوْلَا | نَفَرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کا کہ تھے وہ | عمل کرتے | اور | نہیں | ہیں | مومن | کہ نکل جائیں | سب کے سب | پھر کیوں نہ | نکلا |

کاموں کا انہیں صلہ دے۔ اہل ایمان کو یہ نہ چاہیے کہ سب کے سب نکل کھڑے ہوں ایسا کیوں نہ

مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَآئِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوْا فِي الدِّيْنِ وَلِيُنْذِرُوْا

| مِنْ كُلِّ | فِرْقَةٍ | مِّنْهُمْ | طَآئِفَةٌ | لِّيَتَفَقَّهُوْا | فِي الدِّيْنِ | وَ | لِيُنْذِرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہر ایک | گروہ سے | ان میں سے | ایک جماعت | تاکہ سمجھ حاصل کریں | دین میں | اور | تاکہ ڈرائیں |

ہو کہ ان کے ہر گروہ میں سے ایک جماعت نکلے تاکہ وہ دین کی سمجھ حاصل کریں اور تاکہ یہ لوگ

قَوْمَهُمْ اِذَا رَجَعُوْٓا اِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُوْنَ ﴿١٢٢﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ ع

| قَوْمَهُمْ | اِذَا | رَجَعُوْٓا | اِلَيْهِمْ | لَعَلَّهُمْ | يَحْذَرُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی قوم کو | جب | وہ لوٹیں | ان کی طرف | تاکہ وہ | بچیں | اے | لوگو جو |

اپنی قوم کو جب کہ وہ ان کے پاس آئیں ڈرائیں تاکہ وہ ڈر جائیں۔ اے ایمان والو!

اٰمَنُوْا قَاتِلُوا الَّذِيْنَ يَلُوْنَكُمْ مِّنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوْا فِيْكُمْ غِلْظَةً ۭ

| اٰمَنُوْا | قَاتِلُوا | الَّذِيْنَ | يَلُوْنَكُمْ | مِّنَ الْكُفَّارِ | وَ | لْيَجِدُوْا | فِيْكُمْ | غِلْظَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے ہو | لڑو | ان سے جو | تمہارے قریب ہیں | کافروں میں سے | اور | چاہیے کہ پائیں وہ | تم میں | سختی |

ان کافروں سے جو تمہارے آس پاس رہتے ہیں جنگ کرو اور ان کو چاہئے کہ وہ تم میں سختی پائیں

وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿١٢٣﴾ وَاِذَا مَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ

| وَ | اعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | مَعَ | الْمُتَّقِيْنَ | وَ | اِذَا مَآ | اُنْزِلَتْ | سُوْرَةٌ | فَمِنْهُمْ | مَّنْ يَّقُوْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جان لو | بیشک | اللہ | ساتھ ہے | پرہیزگاروں کے | اور | جب | اتاری جاتی ہے | کوئی سورۃ | تو ان میں سے | وہ ہے جو کہتا ہے |

اور جان لو کہ اللہ پرہیزگاروں کے ساتھ ہے۔ اور جب کوئی سورت نازل ہوتی ہے تو ان میں سے بعض کہتے ہیں کہ اس سورت

اَيُّكُمْ زَادَتْهُ هٰذِهٖٓ اِيْمَانًا ۚ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَزَادَتْهُمْ اِيْمَانًا

| اَيُّكُمْ | زَادَتْهُ | هٰذِهٖ | اِيْمَانًا | فَاَمَّا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | فَزَادَتْهُمْ | اِيْمَانًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم میں سے کس کا | زیادہ کیا | اس نے | ایمان | پھر | وہ جو | ایمان لائے | زیادہ کیا ان کو | ایمان میں |

نے تم میں سے کس کے ایمان کو بڑھایا ہے؟ ہاں وہ جو ایمان لائے ہیں ان کے ایمان کو اس نے بڑھا دیا ہے

وَّهُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿۱۲۴﴾ وَاَمَّا الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ

| وَّ | هُمْ | يَسْتَبْشِرُوْنَ | وَ | اَمَّا | الَّذِيْنَ | فِيْ قُلُوْبِهِمْ | مَّرَضٌ | فَزَادَتْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ | خوشیاں مناتے ہیں | اور | پھر | وہ جن کے | دلوں میں | بیماری ہے | زیادہ کی انکی |

اور وہ خوشیاں مناتے ہیں۔ اور جن لوگوں کے دلوں میں (نفاق) بیماری ہے تو ان کیلئے گندگی

رِجْسًا اِلٰى رِجْسِهِمْ وَمَاتُوْا وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿۱۲۵﴾ اَوَلَا يَرَوْنَ اَنَّهُمْ

| رِجْسًا | اِلٰى رِجْسِهِمْ | وَ | مَاتُوْا | وَ | هُمْ | كٰفِرُوْنَ | اَوَ | لَا | يَرَوْنَ | اَنَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پلیدی | ان کی پلیدی میں | اور | مرے | اور | وہ | کافر تھے | کیا | نہیں | دیکھتے | کہ وہ |

پر گندگی کو بڑھا دیا اور وہ اس حال میں مرے کہ کافر ہی تھے۔ کیا وہ نہیں دیکھتے کہ ہر سال میں

يُفْتَنُوْنَ فِيْ كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً اَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوْبُوْنَ وَلَا هُمْ

| يُفْتَنُوْنَ | فِيْ كُلِّ | عَامٍ | مَّرَّةً | اَوْ | مَرَّتَيْنِ | ثُمَّ | لَا | يَتُوْبُوْنَ | وَ | لَا | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آزمائے جاتے ہیں | ہر ایک | سال میں | ایک دفعہ | یا | دو دفعہ | پھر | نہیں | توبہ کرتے | اور | نہ | وہ |

ایک یا دو مرتبہ وہ آزمائے جاتے ہیں پھر وہ کیوں توبہ نہیں کرتے اور نہ وہ نصیحت

يَذَّكَّرُوْنَ ﴿۱۲۶﴾ وَاِذَا مَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ اِلٰى

| يَذَّكَّرُوْنَ | وَاِذَا | مَآ اُنْزِلَتْ | سُوْرَةٌ | نَّظَرَ | بَعْضُهُمْ | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نصیحت پکڑتے ہیں | اور جب | بھی اتاری جاتی ہے | کوئی سورۃ | دیکھتا ہے | بعض ان کا | طرف |

قبول کرتے ہیں۔ اور جب کوئی سورت اُترتی ہے ان میں ایک دوسرے کو

بَعْضٍ ؕ هَلْ يَرٰىكُمْ مِّنْ اَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوْا ؕ صَرَفَ اللّٰهُ

| بَعْضٍ | هَلْ | يَرٰىكُمْ | مِّنْ اَحَدٍ | ثُمَّ | انْصَرَفُوْا | صَرَفَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعض کی | کیا | دیکھتا ہے تمہیں | کوئی | پھر | پلٹ جاتے ہیں | پلٹ دیے | اللہ نے |

دیکھنے لگتا ہے کہ کوئی تمہیں دیکھتا تو نہیں پھر پلٹ جاتے ہیں اللہ نے ان کے

قُلُوْبَهُمْ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ ﴿١٢٧﴾ لَقَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ

| قُلُوْبَهُمْ | بِاَنَّهُمْ | قَوْمٌ | لَا يَفْقَهُوْنَ | لَقَدْ | جَآءَكُمْ | رَسُوْلٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے دل | اس کے لیے کہ وہ | قوم ہیں | بے سمجھ | بے شک | آئے تمہارے پاس | رسول |

دل پلٹ دیئے کہ یقیناً یہ ایسے لوگ ہیں جو سمجھتے نہیں۔ بے شک تمہارے پاس تشریف لائے

مِّنْ اَنْفُسِكُمْ عَزِيْزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيْصٌ عَلَيْكُمْ

| مِّنْ اَنْفُسِكُمْ | عَزِيْزٌ | عَلَيْهِ | مَا | عَنِتُّمْ | حَرِيْصٌ | عَلَيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہاری جانوں سے | گراں ہے | اس پر | جو | تکلیف پاؤ تم | نہایت چاہنے والے | تمہاری بھلائی کے |

تم میں سے وہ رسول ﷺ جن پر تمہارا مشقت میں پڑنا گراں ہے تمہاری بھلائی کے نہایت چاہنے والے

بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢٨﴾ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ ۖ

| بِالْمُؤْمِنِيْنَ | رَءُوْفٌ | رَّحِيْمٌ | فَاِنْ | تَوَلَّوْا | فَقُلْ | حَسْبِيَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مسلمانوں پر | کمال مہربان | مہربان | پھر اگر | وہ پھر جائیں | تو فرمادو | کافی ہے مجھے | اللہ |

مومنوں پر کمال مہربان اور مہربانی فرمانے والے۔ پھر بھی اگر وہ منہ موڑ لیتے ہیں تو فرما دیجئے

لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ﴿١٢٩﴾ ع ٥

| لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | عَلَيْهِ | تَوَكَّلْتُ | وَ | هُوَ | رَبُّ | الْعَرْشِ | الْعَظِيْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | اسی پر | میں نے بھروسہ کیا | اور | وہ | رب ہے | عرش | بڑے کا |

"مجھے اللہ کافی ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں میں اس پر بھروسہ کرتا ہوں کہ وہی عرش عظیم کا مالک ہے"۔

آیاتہا ۱۰۹ ۔ ۱۰ سُوْرَۃُ یُوْنُسَ مَکِّیَّۃٌ ۵۱ ۔ رکوعاتہا ۱۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓرٰ قف تِلْكَ اٰیٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِیْمِ ۝۱ اَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا اَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٓرٰ | تِلْكَ | اٰیٰتُ | الْكِتٰبِ | الْحَكِیْمِ | اَكَانَ | لِلنَّاسِ | عَجَبًا | اَنْ |
| الر | یہ | آیتیں ہیں | کتاب | حکمت والی کی | کیا ہے | لوگوں کو | تعجب | یہ کہ |

یہ حکمت والی کتاب کی آیتیں ہیں۔ کیا لوگوں کو اس بات سے تعجب ہوا کہ

اَوْحَیْنَاۤ اِلٰى رَجُلٍ مِّنْهُمْ اَنْ اَنْذِرِ النَّاسَ وَ بَشِّرِ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْۤا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْحَیْنَاۤ | اِلٰى رَجُلٍ | مِّنْهُمْ | اَنْ | اَنْذِرِ | النَّاسَ | وَ | بَشِّرِ | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْۤا |
| وحی کی ہم نے | ایک مرد کی طرف | ان میں سے | یہ کہ | ڈرائیں | لوگوں کو | اور | خوشخبری سنائیں | ان کو جو | ایمان لائے کہ |

ہم نے ان میں سے ایک مرد کو وحی بھیجی کہ لوگوں کو ڈر سناؤ اور ایمان

اَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ؔط قَالَ الْكٰفِرُوْنَ اِنَّ هٰذَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنَّ | لَهُمْ | قَدَمَ | صِدْقٍ | عِنْدَ | رَبِّهِمْ | قَالَ | الْكٰفِرُوْنَ | اِنَّ | هٰذَا |
| بیشک | ان کے لیے | مقام | سچا | پاس | ان کے رب کے | کہا | کافروں نے | بیشک | یہ |

والوں کو خوشخبری دو کہ ان کیلئے ان کے رب کے پاس بڑا سچا مرتبہ ہے کافر بولے بے شک یہ تو

لَسٰحِرٌ مُّبِیْنٌ ۝۲ اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَسٰحِرٌ | مُّبِیْنٌ | اِنَّ | رَبَّكُمُ | اللّٰهُ | الَّذِیْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ |
| یقیناً جادوگر ہے | کھلا | بیشک | تمہارا رب | اللہ ہے | جس نے | پیدا کیا | آسمانوں | اور | زمین کو |

کھلا جادوگر ہے۔ بے شک تمہارا رب اللہ ہے وہ جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں

المنزل ۳

وقف النبی

فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ ؕ مَا مِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ | ثُمَّ | اسْتَوٰى | عَلَى | الْعَرْشِ | يُدَبِّرُ | الْاَمْرَ | مَا | مِنْ |
| چھ دنوں میں | پھر | استواء فرمایا | اوپر | عرش کے | تدبیر کرتا ہے | کام کی | نہیں | کوئی |

میں پیدا کیا پھر عرش پر قرار فرما کر امور کی تدبیر کر رہا ہے کوئی سفارش کرنے والا نہیں مگر اس کی

شَفِيْعٍ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ اِذْنِهٖ ؕ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ؕ اَفَلَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَفِيْعٍ | اِلَّا | مِنْۢ بَعْدِ | اِذْنِهٖ | ذٰلِكُمُ | اللّٰهُ | رَبُّكُمْ | فَاعْبُدُوْهُ | اَفَلَا |
| سفارشی | مگر | بعد | اس کی اجازت کے | یہ ہے | اللہ | تمہارا رب | سو تم اس کی بندگی کرو | کیا نہیں |

اجازت کے بعد۔ یہ ہے اللہ تمہارا رب پس اس کی بندگی اختیار کرو تو کیا تم

تَذَكَّرُوْنَ ۝٣ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا ؕ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ؕ اِنَّهٗ يَبْدَؤُا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَذَكَّرُوْنَ | اِلَيْهِ | مَرْجِعُكُمْ | جَمِيْعًا | وَعْدَ | اللّٰهِ | حَقًّا | اِنَّهٗ | يَبْدَؤُا |
| تم نصیحت نہیں پکڑتے | اسی کی طرف ہے | تمہارا لوٹنا | سب کا | وعدہ ہے | اللہ کا | سچا | بیشک وہ | پہلی بار پیدا کرتا ہے |

نصیحت نہ لو گے؟ اسی کی طرف تم سب کی واپسی ہو گی یہ اللہ کا سچا وعدہ ہے۔ یقیناً وہی پیدائش کی

الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْخَلْقَ | ثُمَّ | يُعِيْدُهٗ | لِيَجْزِيَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ |
| مخلوق کو | پھر | لوٹائے گا اس کو | تاکہ بدلہ دے | ان کو | جو ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے |

ابتداء کرتا ہے پھر اسے دُہرائے گا تاکہ ان لوگوں کو جو ایمان لاتے اور درست عمل کرتے ہیں

بِالْقِسْطِ ؕ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ وَّعَذَابٌ اَلِيْمٌۢ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْقِسْطِ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | لَهُمْ | شَرَابٌ | مِّنْ حَمِيْمٍ | وَّ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ |
| انصاف سے | اور | وہ جو | کافر ہوئے | ان کے لیے | پینا ہے | کھولتا ہوا | اور | عذاب | دردناک |

انصاف کے مطابق پورا بدلہ دے اور کافروں کیلئے ان کے کفر کے سبب کھولتا ہوا پانی

بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ۝۴ هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَآءً وَّالْقَمَرَ نُوْرًا

| بِمَا | كَانُوْا | يَكْفُرُوْنَ | هُوَ | الَّذِيْ | جَعَلَ | الشَّمْسَ | ضِيَآءً | وَّ | الْقَمَرَ | نُوْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلہ اس کا کہ | تھے وہ | کفر کرتے | وہ اللہ | وہ ہے جس نے | بنایا | سورج کو | جگمگاتا | اور | چاند کو | چمکتا |

اور دردناک عذاب ہے۔ وہی ہے جس نے سورج کو جگمگاتا ہوا بنایا اور چاند کو روشن

وَّقَدَّرَهٗ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَالْحِسَابَ ؕ مَا خَلَقَ

| وَّ | قَدَّرَهٗ | مَنَازِلَ | لِتَعْلَمُوْا | عَدَدَ | السِّنِيْنَ | وَ | الْحِسَابَ | مَا | خَلَقَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مقرر کیں اس کیلئے | منزلیں | تاکہ جانو تم | گنتی | سالوں کی | اور | حساب | نہیں | پیدا کیا |

اور ان کیلئے منزلیں مقرر کیں تاکہ تم برسوں کی گنتی اور حساب جان لو

اللّٰهُ ذٰلِكَ اِلَّا بِالْحَقِّ ۚ يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝۵ اِنَّ

| اللّٰهُ | ذٰلِكَ | اِلَّا | بِالْحَقِّ | يُفَصِّلُ | الْاٰيٰتِ | لِقَوْمٍ | يَّعْلَمُوْنَ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ نے | یہ | مگر | ساتھ حق کے | کھول کر بیان کرتا ہے | نشانیاں | اس قوم کے لیے | جو جانتے ہیں | بیشک |

اللہ نے انہیں حق کے ساتھ پیدا کیا ہے اللہ اپنی (قدرت کی) نشانیاں واضح فرماتا ہے علم والوں کیلئے۔ بے شک

فِي اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

| فِي اخْتِلَافِ الَّيْلِ | وَ | النَّهَارِ | وَ | مَا | خَلَقَ | اللّٰهُ | فِي السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلنا آنا رات کا | اور | دن کا | اور | جو | پیدا کیا | اللہ نے | آسمانوں میں | اور زمین میں |

رات اور دن کے بدلنے اور آسمانوں اور زمین میں اللہ کی پیدا کی ہوئی ہر چیز میں یقیناً

لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَّقُوْنَ ۝۶ اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا وَرَضُوْا

| لَاٰيٰتٍ | لِّقَوْمٍ | يَّتَّقُوْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | لَا يَرْجُوْنَ | لِقَآءَنَا | وَ | رَضُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یقیناً نشانیاں ہیں | اس قوم کیلئے | جو ڈرتے ہیں | بیشک | وہ لوگ جو | نہیں امید رکھتے | ہماری ملاقات کی | اور | راضی ہوگئے |

نشانیاں ہیں ڈرنے والوں کیلئے۔ بے شک وہ جو ہمارے ملنے کی امید نہیں رکھتے اور

بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَاطْمَاَنُّوْا بِهَا وَالَّذِيْنَ هُمْ عَنْ اٰيٰتِنَا غٰفِلُوْنَ ۝۷ لا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا | وَ | اطْمَاَنُّوْا | بِهَا | وَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | عَنْ اٰيٰتِنَا | غٰفِلُوْنَ |
| دنیا کی زندگی پر | اور | مطمئن ہو گئے | اس پر | اور | وہ جو کہ | وہ | ہماری آیتوں سے | غافل ہیں |

دُنیا کی زندگی پسند کر بیٹھے اور اس پر مطمئن ہو گئے اور جو ہماری آیتوں سے غفلت کرتے ہیں۔

اُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝۸ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُولٰٓئِكَ | مَاْوٰىهُمُ | النَّارُ | بِمَا | كَانُوْا | يَكْسِبُوْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| یہ لوگ | ان کا ٹھکانہ | دوزخ ہے | بدلہ اس کا | کہ تھے وہ | کمائی کرتے | بیشک | وہ لوگ جو | ایمان لائے |

ان لوگوں کا ٹھکانا دوزخ ہے جو بدلا ہے ان کی کمائی کا۔ البتہ جو لوگ ایمان لاتے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ يَهْدِيْهِمْ رَبُّهُمْ بِاِيْمَانِهِمْ ۚ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | عَمِلُوْا | الصّٰلِحٰتِ | يَهْدِيْهِمْ | رَبُّهُمْ | بِاِيْمَانِهِمْ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهِمُ |
| اور | عمل کیے | اچھے | ہدایت دے گا ان کو | ان کا رب | ان کے ایمان کے سبب | بہتی ہیں | ان کے نیچے |

اور درست عمل کرتے ہیں انہیں ان کا رب ان کے ایمان کے ذریعے راہ دکھائے گا نعمت بھرے

الْاَنْهٰرُ فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۝۹ دَعْوٰىهُمْ فِيْهَا سُبْحٰنَكَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْاَنْهٰرُ | فِيْ جَنّٰتِ | النَّعِيْمِ | دَعْوٰىهُمْ | فِيْهَا | سُبْحٰنَكَ |
| نہریں | باغوں میں | نعمتوں والے | ان کی دعا | اس میں | پاک ہے تو |

باغوں میں جن کے نیچے نہریں بہہ رہی ہوں گی۔ وہاں ان کی دعا اور حمد ''اے اللہ تو پاک ہے'' ہو گی

اللّٰهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيْهَا سَلٰمٌ ۚ وَاٰخِرُ دَعْوٰىهُمْ اَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُمَّ | وَ | تَحِيَّتُهُمْ | فِيْهَا | سَلٰمٌ | وَ | اٰخِرُ | دَعْوٰىهُمْ | اَنِ | الْحَمْدُ | لِلّٰهِ |
| اے اللہ | اور | ان کا تحفہ | اس میں | سلام ہے | اور | آخری | ان کی دعا | یہ کہ | سب تعریف | واسطے اللہ کے ہے |

اور وہاں ان کی باہمی دعا ''سلامتی'' ہو اور ان کی آخری دعا ''تعریف اللہ کیلئے جو سارے جہاں کا

ع ٢

رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٠﴾ وَلَوْ يُعَجِّلُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ

| رَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | وَلَوْ | يُعَجِّلُ | اللّٰهُ | لِلنَّاسِ | الشَّرَّ | اسْتِعْجَالَهُمْ | بِالْخَيْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو پالنے والا ہے | سارے جہانوں کا | اور اگر | جلدی کرے | اللہ | لوگوں کے لیے | برائی | ان کا جلدی چاہنا | بھلائی کو |

رب ہے" ہو گی۔ اور اگر اللہ لوگوں کو جلد برائی پہنچا دیتا جیسا کہ وہ بھلائی پہنچنے میں جلدی کرتے ہیں

لَقُضِيَ اِلَيْهِمْ اَجَلُهُمْ ۭ فَنَذَرُ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاۗءَنَا

| لَقُضِيَ | اِلَيْهِمْ | اَجَلُهُمْ | فَنَذَرُ | الَّذِيْنَ | لَا يَرْجُوْنَ | لِقَاۗءَنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پوری ہو جاتی | ان کی طرف | ان کی مدت | پھر چھوڑتے ہیں ہم | ان کو | جو نہیں امید رکھتے | ہماری ملاقات کی |

تو ان کی مدت ان کی طرف ضرور پوری ہو چکی ہوتی تو ہم چھوڑے رکھتے ہیں ان لوگوں کو جو ہمارے حضور پیش ہونے کی اُمید نہیں

فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿١١﴾ وَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنْۢبِهٖٓ

| فِيْ طُغْيَانِهِمْ | يَعْمَهُوْنَ | وَ | اِذَا | مَسَّ | الْاِنْسَانَ | الضُّرُّ | دَعَانَا | لِجَنْۢبِهٖٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کی سرکشی میں | بھٹکا کریں | اور | جب | پہنچتی ہے | انسان کو | تکلیف | تو پکارتا ہے ہم کو | لیٹے |

رکھتے وہ اپنی سرکشی میں بھٹکتے پھرتے ہیں۔ ور جب انسان کو تکلیف پہنچتی ہے تو ہمیں پکارتا ہے لیٹے یا بیٹھے یا

اَوْ قَاعِدًا اَوْ قَاۗىِٕمًا ۚ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهٗ مَرَّ كَاَنْ لَّمْ يَدْعُنَآ اِلٰى

| اَوْ قَاعِدًا | اَوْ قَاۗىِٕمًا | فَلَمَّا | كَشَفْنَا | عَنْهُ | ضُرَّهٗ مَرَّ | كَاَنْ | لَّمْ يَدْعُنَآ | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بیٹھے | اور کھڑے | پھر جب | ہم دور کر دیتے ہیں | اس سے | اسکی تکلیف چل دیتا ہے | گویا کہ | نہ پکارا تھا اس نے ہم کو | طرف |

کھڑے پھر جب ہم اس کی تکلیف دور کر دیتے ہیں تو وہ چل پڑتا ہے گویا اس نے کسی تکلیف کے پہنچنے پر ہمیں

ضُرٍّ مَّسَّهٗ ۭ كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٢﴾ وَلَقَدْ

| ضُرٍّ | مَّسَّهٗ | كَذٰلِكَ | زُيِّنَ | لِلْمُسْرِفِيْنَ | مَا كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | وَ | لَقَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تکلیف کی | جو پہنچی تھی اسے | اسی طرح | زینت دیے گئے | زیادتی کرنیوالوں کیلئے | جو تھے وہ | عمل کرتے | اور | بیشک |

پکارا ہی نہ تھا اسی طرح ان کے عمل خوشنما بنا دیے گئے جو وہ کرتے تھے حد سے بڑھنے والوں کیلئے۔ اور بیشک

أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا ۙ وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

| أَهْلَكْنَا | الْقُرُونَ | مِنْ قَبْلِكُمْ | لَمَّا | ظَلَمُوا | وَ | جَاءَتْهُمْ | رُسُلُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم نے ہلاک کیں | کئی قومیں | تم سے پہلے | جب کہ | انہوں نے ظلم کیا | اور | آئے ان کے پاس | ان کے رسول |

ہم نے تم سے پہلی قومیں ہلاک فرما دیں جب وہ حد سے بڑھے اور ان کے رسول ان کے

بِالْبَيِّنٰتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا ۭ كَذٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ

| بِالْبَيِّنٰتِ | وَ | مَا كَانُوا | لِيُؤْمِنُوا | كَذٰلِكَ | نَجْزِي | الْقَوْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| روشن دلائل لے کر | اور | نہیں تھے وہ | کہ ایمان لاتے | اسی طرح | بدلہ دیتے ہیں ہم | قوم |

پاس روشن دلیلیں لے کر آئے اور وہ ایسے تھے ہی نہیں کہ ایمان لاتے ہم مجرموں کو یوں ہی

الْمُجْرِمِينَ ﴿١٣﴾ ثُمَّ جَعَلْنٰكُمْ خَلٰٓئِفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ

| الْمُجْرِمِينَ | ثُمَّ | جَعَلْنٰكُمْ | خَلٰٓئِفَ | فِي الْأَرْضِ | مِنْ بَعْدِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| مجرموں کو | پھر | بنایا ہم نے تم کو | جانشین | زمین میں | ان کے بعد |

بدلہ دیتے ہیں۔ پھر ہم نے ان کے بعد تمہیں زمین میں جانشین کیا

لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾ وَإِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيَاتُنَا بَيِّنٰتٍ ۙ قَالَ

| لِنَنْظُرَ | كَيْفَ | تَعْمَلُونَ | وَ | إِذَا | تُتْلٰى | عَلَيْهِمْ | اٰيَاتُنَا | بَيِّنٰتٍ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تا کہ دیکھیں ہم | کیسے | عمل کرتے ہو تم | اور | جب | پڑھی جاتی ہیں | ان پر | ہماری آیتیں | روشن | کہا |

کہ دیکھیں تم کیسے کام کرتے ہو۔ اور جب انہیں ہماری واضح آیتیں سنائی جاتی ہیں تو وہ لوگ جو ہمیں

الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا ائْتِ بِقُرْاٰنٍ غَيْرِ هٰذَا أَوْ بَدِّلْهُ ۭ قُلْ

| الَّذِينَ | لَا يَرْجُونَ | لِقَاءَنَا | ائْتِ | بِقُرْاٰنٍ | غَيْرِ | هٰذَا | أَوْ | بَدِّلْهُ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان لوگوں نے جو | نہیں امید رکھتے | ہماری ملاقات کی | لے آؤ | کوئی قرآن | سوا | اس کے | یا | بدل دو اس کو | فرماؤ |

ملنے کی توقع نہیں رکھتے کہتے ہیں اس کے علاوہ کوئی قرآن لے آؤ یا اسے بدل دو فرما دیجئے مجھے زیب نہیں دیتا

مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اُبَدِّلَهٗ مِنْ تِلْقَآئِ نَفْسِيْ ۚ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى

| مَا يَكُوْنُ | لِيْٓ | اَنْ | اُبَدِّلَهٗ | مِنْ تِلْقَآئِ نَفْسِيْ | اِنْ | اَتَّبِعُ | اِلَّا مَا | يُوْحٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں ہے | واسطے میرے | یہ کہ | بدلوں میں اس کو | اپنی طرف سے | نہیں | پیروی کرتا میں | مگر جو | وحی کی جاتی ہے |

کہ میں اسے اپنی طرف سے بدل دوں میں تو صرف اسکی پیروی کرتا ہوں جو میری طرف وحی کیا جاتا ہے

اِلَيَّ ۚ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٥﴾ قُلْ

| اِلَيَّ | اِنِّيْٓ | اَخَافُ | اِنْ | عَصَيْتُ | رَبِّيْ | عَذَابَ | يَوْمٍ | عَظِيْمٍ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میری طرف | بیشک میں | ڈرتا ہوں | اگر | میں نافرمانی کروں | اپنے رب کی | عذاب | دن | بڑے سے | فرماؤ |

اگر میں اپنے رب کی نافرمانی کروں تو میں ایک بڑے دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔ فرما دیجئے

لَّوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا تَلَوْتُهٗ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَدْرٰىكُمْ بِهٖ ۖ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيْكُمْ

| لَوْ | شَآءَ | اللّٰهُ | مَا | تَلَوْتُهٗ | عَلَيْكُمْ | وَ | لَآ | اَدْرٰىكُمْ | بِهٖ | فَقَدْ | لَبِثْتُ | فِيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگر | چاہتا | اللہ | نہ | پڑھتا میں اسکو | تم پر | اور | نہ | وہ خبردار کراتا تم کو | یہ قرآن | تو بیشک | میں ٹھہرا ہوں | تم میں |

اگر اللہ چاہتا تو میں تمہیں یہ نہ سناتا اور نہ وہ تمہیں اس کی خبر دیتا کہ میں تو اس سے پہلے تمہارے درمیان

عُمُرًا مِّنْ قَبْلِهٖ ۭ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿١٦﴾ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ

| عُمُرًا | مِّنْ قَبْلِهٖ | اَفَلَا | تَعْقِلُوْنَ | فَمَنْ | اَظْلَمُ | مِمَّنِ | افْتَرٰى | عَلَى اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک عمر | اس سے پہلے | کیا نہیں | سمجھتے تم | پھر کون | زیادہ ظالم ہے | اس سے جو | باندھے | اللہ پر |

ایک عمر بسر کر چکا ہوں تو کیا تم سمجھو گے نہیں؟ پس اس سے زیادہ ظالم کون ہے جو اللہ پر جھوٹ بول کر بہتان

كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ۭ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿١٧﴾ وَيَعْبُدُوْنَ

| كَذِبًا | اَوْ | كَذَّبَ | بِاٰيٰتِهٖ | اِنَّهٗ | لَا | يُفْلِحُ | الْمُجْرِمُوْنَ | وَ | يَعْبُدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھوٹ | یا | جھٹلائے | اس کی آیتوں کو | بیشک وہ | نہیں | فلاح پاتے | مجرم | اور | پوجتے ہیں |

باندھے یا اس کی آیتوں کو جھٹلائے بے شک جرم کرنے والے فلاح نہیں پاتے۔ اور اللہ کے سوا

**مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ هٰٓؤُلَآءِ**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مَا لَا | يَضُرُّهُمْ | وَ | لَا | يَنْفَعُهُمْ | وَ | يَقُوْلُوْنَ | هٰٓؤُلَآءِ |
| سوا | اللہ کے | اس کو جو نہیں | نقصان دیتا ان کو | اور | نہ | نفع دیتا ان کو | اور | کہتے ہیں | یہ |

وہ ان چیزوں کی پوجا کرتے ہیں جو انہیں نہ نقصان پہنچا سکتی ہیں اور نہ انہیں نفع دے سکتی ہیں اور وہ کہتے ہیں یہ (معبود) ہمارے

**شُفَعَآؤُنَا عِنْدَ اللّٰهِ ؕ قُلْ اَتُنَبِّـُٔوْنَ اللّٰهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمٰوٰتِ**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شُفَعَآؤُنَا | عِنْدَ | اللّٰهِ | قُلْ | اَتُنَبِّـُٔوْنَ | اللّٰهَ | بِمَا لَا | يَعْلَمُ | فِي السَّمٰوٰتِ |
| سفارشی ہیں ہمارے | پاس | اللہ کے | فرما دو | کیا خبر دیتے ہو تم | اللہ کو | اسکی جو نہیں | جانتا | آسمانوں میں |

سفارشی ہیں اللہ کے پاس آپ فرما دیں کیا تم اللہ کو اس بات کی خبر دیتے ہو جو اس کے علم میں نہ آسمانوں میں اور نہ زمین میں ہے وہ

**وَلَا فِي الْاَرْضِ ؕ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۱۸﴾ وَمَا كَانَ النَّاسُ**

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | فِي الْاَرْضِ | سُبْحٰنَهٗ | وَ | تَعٰلٰى | عَمَّا | يُشْرِكُوْنَ | وَ | مَا | كَانَ | النَّاسُ |
| اور | نہ | زمین میں | پاک ہے وہ | اور | بلند ہے | اس سے | جو شرک کرتے ہیں | اور | نہیں | تھے | لوگ |

پاک ہے اور برتر ہے ان سب چیزوں سے جنہیں وہ (اس کے ساتھ) شریک کرتے ہیں۔ اور سب لوگ ایک ہی اُمت تھے

**اِلَّآ اُمَّةً وَّاحِدَةً فَاخْتَلَفُوْا ؕ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّآ | اُمَّةً | وَّاحِدَةً | فَاخْتَلَفُوْا | وَ | لَوْ | لَا | كَلِمَةٌ | سَبَقَتْ | مِنْ رَّبِّكَ |
| مگر | امت | ایک | پھر اختلاف کیا | اور | اگر | نہ ہوتا | فیصلہ | جو پہلے گزرا | تیرے رب سے |

پھر مختلف ہوئے اور اگر آپ کے رب کی طرف سے ایک بات پہلے سے طے نہ ہو چکی ہوتی تو یہیں ان کے

**لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِيْمَا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۹﴾ وَيَقُوْلُوْنَ لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَقُضِيَ | بَيْنَهُمْ | فِيْمَا | فِيْهِ | يَخْتَلِفُوْنَ | وَيَقُوْلُوْنَ | لَوْلَا | اُنْزِلَ | عَلَيْهِ |
| تو فیصلہ کر دیا جاتا | انکے درمیان | اس میں کہ | تھے اس میں | اختلاف کرتے | اور کہتے ہیں | کیوں نہیں | اتاری گئی | اس پر |

اختلافات کا ان پر فیصلہ ہو گیا ہوتا۔ کہتے ہیں ان پر ان کے رب کی طرف سے کوئی نشانی کیوں نہیں

آيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۚ فَقُلْ اِنَّمَا الْغَيْبُ لِلّٰهِ فَانْتَظِرُوْا ۚ اِنِّيْ مَعَكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آيَةٌ | مِّنْ رَّبِّهٖ | فَقُلْ | اِنَّمَا | الْغَيْبُ | لِلّٰهِ | فَانْتَظِرُوْا | اِنِّيْ | مَعَكُمْ |
| کوئی نشانی | اسکے رب کی طرف سے | پھر فرماؤ | سوا اس کے نہیں | غیب | اللہ کے پاس ہے | پس انتظار کرو | بیشک میں | تمہارے ساتھ |

اُتری اے محبوب ﷺ فرما دیجئے غیب تو اللہ کیلئے ہے اب انتظار کرو میں بھی تمہارے ساتھ

ع ٢

مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿٢٠﴾ ع وَاِذَآ اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ | وَ | اِذَآ | اَذَقْنَا | النَّاسَ | رَحْمَةً | مِّنْۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ |
| انتظار کرنے والوں سے میں ہوں | اور | جب | چکھاتے ہیں ہم | لوگوں کو | رحمت | تکلیف کے بعد |

انتظار کرنے والوں میں سے ہوں۔ اور جب ہم لوگوں کو تکلیف کے بعد جو انہیں پہنچی ہو رحمت کا مزا

مَسَّتْهُمْ اِذَا لَهُمْ مَّكْرٌ فِيْٓ اٰيَاتِنَا ۭ قُلِ اللّٰهُ اَسْرَعُ مَكْرًا ۭ اِنَّ رُسُلَنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَسَّتْهُمْ | اِذَا لَهُمْ | مَّكْرٌ | فِيْٓ اٰيَاتِنَا | قُلِ | اللّٰهُ | اَسْرَعُ | مَكْرًا | اِنَّ | رُسُلَنَا |
| جوان کو پہنچی | تو ناگہاں وہ | تدبیر کرتے ہیں | ہماری آیتوں میں | فرماؤ | اللہ | سب سے جلد | خفیہ تدبیر والا ہے | بیشک | ہمارے بھیجے ہوئے |

چکھاتے ہیں تو وہ ہماری نشانیوں میں چالبازیاں کرنے لگتے ہیں فرمادیجئے اللہ کی خفیہ تدبیر بہت تیز ہے بے شک ہمارے فرشتے

يَكْتُبُوْنَ مَا تَمْكُرُوْنَ ﴿٢١﴾ هُوَ الَّذِيْ يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۭ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَكْتُبُوْنَ | مَا | تَمْكُرُوْنَ | هُوَ | الَّذِيْ | يُسَيِّرُكُمْ | فِي الْبَرِّ | وَ | الْبَحْرِ |
| لکھتے ہیں | جو کچھ | وہ تدبیر کرتے ہیں | وہ | وہ ہے | جو تمہیں چلاتا ہے | خشکی میں | اور | سمندر میں |

تمہاری چالوں کو لکھ رہے ہیں۔ وہی ہے کہ تمہیں خشکی اور سمندر میں پھراتا ہے یہاں تک کہ جب تم کشتیوں

حَتّٰٓى اِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلْكِ ۚ وَجَرَيْنَ بِهِمْ بِرِيْحٍ طَيِّبَةٍ وَّفَرِحُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَتّٰٓى | اِذَا | كُنْتُمْ | فِي الْفُلْكِ | وَ | جَرَيْنَ | بِهِمْ | بِرِيْحٍ | طَيِّبَةٍ | وَّ | فَرِحُوْا |
| یہاں تک | جب | ہوتے ہو تم | کشتی میں | اور | وہ چلتی ہیں | ان کو لے کر | ساتھ ہوا کے | نرم | اور | خوش ہوئے وہ |

میں ہوتے ہو اور وہ لوگوں کو خوشگوار ہوا کے ساتھ لئے پھرتی ہیں اور وہ اس پر خوش ہوتے ہیں

بِهَا جَآءَتْهَا رِيْحٌ عَاصِفٌ وَّجَآءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهَا | جَآءَتْهَا | رِيْحٌ | عَاصِفٌ | وَ | جَآءَهُمُ | الْمَوْجُ | مِنْ كُلِّ | مَكَانٍ |
| اس سے | کہ آئی ان کے پاس | ہوا | تند و تیز | اور | آئی ان کے پاس | موج | ہر ایک | جگہ سے |

کہ انہیں تند ہوا آ لیتی ہے اور لوگوں پر ہر جگہ سے لہریں آ پہنچتی ہیں اور وہ سمجھتے ہیں کہ

وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ اُحِيْطَ بِهِمْ ۙ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۚ لَئِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | ظَنُّوْٓا | اَنَّهُمْ | اُحِيْطَ | بِهِمْ | دَعَوُا | اللّٰهَ | مُخْلِصِيْنَ | لَهُ الدِّيْنَ | لَئِنْ |
| اور | خیال کیا انہوں نے | کہ بیشک انکو | گھیرا گیا ہے | ساتھ اسکے | تو پکارتے ہیں | اللہ کو | خالص کرنیوالے | اسکے لیے دین | اگر |

وہ گھر گئے ہیں وہ اللہ کی بندگی کو اس کیلئے خالص کر کے پکارتے ہیں

اَنْجَيْتَنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿٢٢﴾ فَلَمَّآ اَنْجٰهُمْ اِذَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْجَيْتَنَا | مِنْ هٰذِهٖ | لَنَكُوْنَنَّ | مِنَ الشّٰكِرِيْنَ | فَلَمَّآ | اَنْجٰهُمْ | اِذَا |
| نجات دے ہم کو | اس سے | تو ہوں گے ہم | شکرگزاروں میں سے | پھر جب | نجات دی ان کو | جبھی |

"اگر تو نے ہمیں اس سے بچا لیا تو ہم ضرور شکر گزاروں میں ہوں گے"۔ پھر اللہ نے جب انہیں بچا لیا تو فوراً

هُمْ يَبْغُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۭ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا بَغْيُكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُمْ | يَبْغُوْنَ | فِي الْاَرْضِ | بِغَيْرِ الْحَقِّ | يٰٓاَيُّهَا | النَّاسُ | اِنَّمَا | بَغْيُكُمْ |
| وہ | سرکشی کرتے ہیں | زمین میں | ناحق کے | اے | لوگو | سوائے اسکے نہیں کہ | تمہاری سرکشی |

وہ زمین میں ناحق زیادتی کرنے لگتے ہیں اے لوگو! تمہاری زیادتی تمہاری ہی جانوں پر (نقصان) ہے

عَلٰٓي اَنْفُسِكُمْ ۙ مَّتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۡ ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰٓي | اَنْفُسِكُمْ | مَّتَاعَ | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | ثُمَّ | اِلَيْنَا | مَرْجِعُكُمْ | فَنُنَبِّئُكُمْ |
| اوپر | تمہاری جانوں کے ہے | سامان ہے | زندگی کا | دنیا کی | پھر | ہماری طرف ہے | تمہارا لوٹنا | پھر بتائینگے ہم تم کو |

دنیا کی زندگی کا کچھ فائدہ اٹھا لو پھر ہماری طرف تمہارا لوٹنا ہے اس وقت

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٣﴾ اِنَّمَا مَثَلُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَآءٍ اَنْزَلْنٰهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | اِنَّمَا | مَثَلُ | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | كَمَآءٍ | اَنْزَلْنٰهُ |
| جو کچھ | تم | کیا کرتے تھے | سوائے اسکے نہیں کہ | کہاوت | زندگی | دنیا کی | پانی کی طرح ہے | اتارا ہم نے اس کو |

ہم تمہیں بتائیں گے جو کچھ تم کرتے تھے۔ اس کے سوا کچھ نہیں کہ حیات دنیا کی مثال اس پانی کی طرح ہے جسے ہم نے آسمان

مِنَ السَّمَآءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ مِمَّا يَاْكُلُ النَّاسُ وَالْاَنْعَامُ ط

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ السَّمَآءِ | فَاخْتَلَطَ | بِهٖ | نَبَاتُ | الْاَرْضِ | مِمَّا | يَاْكُلُ | النَّاسُ | وَالْاَنْعَامُ |
| آسمان سے | پھر مل گئی | اسکے ساتھ | سبزی | زمین کی | اس سے جو | کھاتے ہیں | لوگ | اور چوپائے |

سے اتارا تو اس کی وجہ سے زمین کی پیداوار خوب گھنی نکلی جس سے آدمی اور چوپائے کھاتے ہیں

حَتّٰٓى اِذَآ اَخَذَتِ الْاَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ اَهْلُهَآ اَنَّهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَتّٰٓى | اِذَآ | اَخَذَتِ | الْاَرْضُ | زُخْرُفَهَا | وَازَّيَّنَتْ | وَ | ظَنَّ | اَهْلُهَآ | اَنَّهُمْ |
| یہاں تک کہ | جب | لے لی | زمین نے | اپنی رونق | اور خوبصورت ہوگئی | اور | خیال کیا | اسکے مالکوں نے | کہ وہ |

یہاں تک کہ جب زمین نے اپنا حسن لے لیا اور وہ آراستہ ہو گئی اور اس کے مالکوں نے سمجھا کہ ہم نے

قٰدِرُوْنَ عَلَيْهَآ ۙ اَتٰىهَآ اَمْرُنَا لَيْلًا اَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنٰهَا حَصِيْدًا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قٰدِرُوْنَ | عَلَيْهَآ | اَتٰىهَآ | اَمْرُنَا | لَيْلًا | اَوْ نَهَارًا | فَجَعَلْنٰهَا | حَصِيْدًا |
| قادر ہیں | اس پر | آیا اس کے پاس | ہمارا حکم | رات میں | یا دن میں | پھر بنایا ہم نے اس کو | کٹا ہوا |

اس پر قدرت پالی تو رات یا دن کے وقت اس پر اچانک ہمارا حکم (عذاب) آ پڑا تو ہم نے اسے کٹا ہوا (ڈھیر)

كَاَنْ لَّمْ تَغْنَ بِالْاَمْسِ ط كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كَاَنْ | لَّمْ تَغْنَ | بِالْاَمْسِ | كَذٰلِكَ | نُفَصِّلُ | الْاٰيٰتِ | لِقَوْمٍ |
| گویا کہ | نہیں آباد تھی | کل | اسی طرح | کھول کر بیان کرتے ہیں ہم | آیتیں | واسطے اس قوم کے جو |

بنا دیا گویا کل یہاں کچھ تھا ہی نہیں فکر کرنے والوں کے لیے ہم اسی طرح آیتیں کھول

يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۴﴾ وَاللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلٰى دَارِ السَّلٰمِ ۭ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۗءُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَتَفَكَّرُوْنَ | وَ | اللّٰهُ | يَدْعُوْٓا | اِلٰى | دَارِ السَّلٰمِ | وَ | يَهْدِيْ | مَنْ | يَّشَاۗءُ |
| سوچتے ہیں | اور | اللہ | بلاتا ہے | طرف | سلامتی کے گھر کی | اور | ہدایت دیتا ہے | جسے | چاہے |

کھول کر بیان کرتے ہیں۔ اور اللہ سلامتی کے گھر کی طرف پکارتا ہے اور جسے چاہے

اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۲۵﴾ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوا الْحُسْنٰى وَزِيَادَةٌ ۭ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰى | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيْمٍ | لِلَّذِيْنَ | اَحْسَنُوا | الْحُسْنٰى | وَ | زِيَادَةٌ |
| طرف | راہ | سیدھی کی | واسطے ان کے جنہوں نے | نیکی کی | بھلائی ہے | اور | زیادہ بھی |

سیدھی راہ چلاتا ہے۔ جن لوگوں نے نیک رویہ رکھا ان کی بھلائی ہے

وَلَا يَرْهَقُ وُجُوْهَهُمْ قَتَرٌ وَّلَا ذِلَّةٌ ۭ اُولٰۗىِٕكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يَرْهَقُ | وُجُوْهَهُمْ | قَتَرٌ | وَّ | لَا | ذِلَّةٌ | اُولٰۗىِٕكَ | اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ | هُمْ |
| اور | نہ | ڈھانپے گی | انکے چہروں کو | سیاہی | اور | نہ | ذلت | یہ لوگ | جنت والے ہیں | وہ |

اور اس سے بھی زائد اور ان کے چہروں پر نہ سیاہی چھائے اور نہ ذلت یہی لوگ جنت والے ہیں وہ

فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۲۶﴾ وَالَّذِيْنَ كَسَبُوا السَّيِّاٰتِ جَزَاۗءُ سَيِّئَةٍۢ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | كَسَبُوا | السَّيِّاٰتِ | جَزَاۗءُ | سَيِّئَةٍ |
| اس میں | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اور | وہ جنہوں نے | کمائی | برائیاں | بدلہ | برائی کا |

اس میں ہمیشہ رہیں گے۔ اور جو لوگ برائیاں کماتے ہیں تو برائی کا بدلہ اسی کی

بِمِثْلِهَا ۙ وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۭ مَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ كَاَنَّمَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمِثْلِهَا | وَ | تَرْهَقُهُمْ | ذِلَّةٌ | مَا | لَهُمْ | مِّنَ اللّٰهِ | مِنْ عَاصِمٍ | كَاَنَّمَآ |
| اسی کی مثل ہے | اور | ڈھانپے گی ان کو | ذلت | نہیں | واسطے ان کے | اللہ سے | کوئی بچانے والا | گویا کہ |

مانند ہو گا اور ان پر ذلت چھا جائے گی انہیں اللہ سے بچانے والا کوئی نہ ہو گا وہ یوں

أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطَعًا مِّنَ الَّيْلِ مُظْلِمًا ۚ أُولٰٓئِكَ أَصْحٰبُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| أُغْشِيَتْ | وُجُوهُهُمْ | قِطَعًا | مِّنَ الَّيْلِ | مُظْلِمًا | أُولٰٓئِكَ | أَصْحٰبُ |
| ڈھانپے گئے ہیں | ان کے چہرے | ایک ٹکڑے | رات کے | اندھیری سے | یہ لوگ ہیں | ساتھی |

ہوں گے گویا ان کے چہروں پر رات کے سیاہ ٹکڑے ڈال دیئے گئے ہیں وہ

النَّارِ ۚ هُمْ فِيهَا خٰلِدُونَ ﴿٢٧﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّارِ | هُمْ | فِيهَا | خٰلِدُونَ | وَ | يَوْمَ | نَحْشُرُهُمْ | جَمِيعًا | ثُمَّ | نَقُولُ |
| آگ کے | وہ | اس میں | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اور | جس دن | اکٹھا کریں گے ہم ان کو | سب کو | پھر | فرمائینگے ہم |

آگ والے لوگ ہیں جو وہاں ہمیشہ رہیں گے۔ اور جس دن ہم ان سب کو اکٹھا کریں گے پھر ان لوگوں سے

لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَآؤُكُمْ ۚ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّذِينَ | أَشْرَكُوا | مَكَانَكُمْ | أَنْتُمْ | وَ | شُرَكَآؤُكُمْ | فَزَيَّلْنَا | بَيْنَهُمْ | وَ | قَالَ |
| ان کو جنہوں نے | شرک کیا | ٹھہرو اپنی جگہ پر | تم | اور | تمہارے شریک | پھر الگ کرینگے ہم | ان کو | اور | کہیں گے |

جو اللہ کے شریک بناتے ہیں کہیں گے ٹھہرو اپنی اپنی جگہ تم اور تمہارے بنائے ہوئے شریک پھر ہم ان کے درمیان پھوٹ ڈال دیں

شُرَكَآؤُهُمْ مَّا كُنْتُمْ إِيَّانَا تَعْبُدُونَ ﴿٢٨﴾ فَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شُرَكَآؤُهُمْ | مَّا | كُنْتُمْ | إِيَّانَا | تَعْبُدُونَ | فَكَفٰى | بِاللّٰهِ | شَهِيدًا | بَيْنَنَا |
| ان کے شریک | نہیں | تھے تم | خاص ہماری ہی | عبادت کرتے | پھر کافی ہے | اللہ | گواہ | ہمارے |

گے اور ان کے شریک کہیں گے ہماری عبادت تو تم نہیں کیا کرتے تھے۔ پس ہمارے اور تمہارے درمیان اللہ ہی کافی گواہ ہے

وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغٰفِلِينَ ﴿٢٩﴾ هُنَالِكَ تَبْلُوا كُلُّ نَفْسٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | بَيْنَكُمْ | إِنْ كُنَّا | عَنْ عِبَادَتِكُمْ | لَغٰفِلِينَ | هُنَالِكَ | تَبْلُوا | كُلُّ | نَفْسٍ |
| اور | تمہارے درمیان | بیشک تھے ہم | تمہاری پوجا سے | یقیناً بے خبر | اس جگہ | جان لے گا | ہر ایک | آدمی |

کہ بے شک ہم تمہاری عبادت سے یقیناً بے خبر تھے۔ وہاں ہر شخص جانچ لے گا جو کچھ اس نے پہلے کیا تھا

مَآ اَسْلَفَتْ وَرُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَآ | اَسْلَفَتْ | وَ | رُدُّوْٓا | اِلَى اللّٰهِ | مَوْلٰىهُمُ | الْحَقِّ | وَ | ضَلَّ | عَنْهُمْ | مَّا |
| جو کچھ | آگے بھیجا اس نے | اور | پھیرے جائینگے | اللہ کی طرف | جوان کا مولیٰ ہے | سچا | اور | بھول جائے گا | ان سے | جو |

اور وہ اللہ کی طرف لوٹائے جائیں گے جو ان کا سچا مالک ہے اور گم ہو جائے گا ان سے وہ سب کچھ جو

كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٣٠﴾ ع قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ اَمَّنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوْا | يَفْتَرُوْنَ | قُلْ | مَنْ | يَّرْزُقُكُمْ | مِّنَ السَّمَآءِ | وَالْاَرْضِ | اَمَّنْ |
| تھے وہ | جھوٹ باندھتے | فرمایئے | کون | رزق دیتا ہے تمہیں | آسمان | اور زمین سے | یا کون |

وہ بہتان باندھتے تھے۔ فرما دیجئے کہیں کون روزی دیتا ہے آسمان اور زمین سے یا کون

يَّمْلِكُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَمَنْ يُّخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّمْلِكُ | السَّمْعَ | وَ | الْاَبْصَارَ | وَ | مَنْ | يُّخْرِجُ | الْحَيَّ | مِنَ الْمَيِّتِ | وَ | يُخْرِجُ |
| مالک ہے | کانوں کا | اور | آنکھوں کا | اور | کون | نکالتا ہے | زندہ کو | مردہ سے | اور | نکالتا ہے |

مالک ہے کان اور آنکھوں کا کون نکالتا ہے زندہ کو مردہ سے اور نکالتا ہے

الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُّدَبِّرُ الْاَمْرَ ط فَسَيَقُوْلُوْنَ اللّٰهُ ج فَقُلْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَيِّتَ | مِنَ الْحَيِّ | وَ | مَنْ | يُّدَبِّرُ | الْاَمْرَ | فَسَيَقُوْلُوْنَ | اللّٰهُ | فَقُلْ |
| مردہ کو | زندہ سے | اور | کون | تدبیر کرتا ہے | کام کی | تو کہیں گے | اللہ | پھر فرما دیجئے |

مردہ کو زندہ سے اور کون تمام کاموں کی تدبیر کرتا ہے۔ تو تب کہیں گے کہ اللہ تو فرما دو تو کیوں نہیں

اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿٣١﴾ فَذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ ج فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ اِلَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَفَلَا تَتَّقُوْنَ | فَذٰلِكُمُ | اللّٰهُ | رَبُّكُمُ | الْحَقُّ | فَمَاذَا | بَعْدَ | الْحَقِّ | اِلَّا |
| تم کیوں نہیں ڈرتے | پھر یہ ہے | اللہ | تمہارا رب | سچا | پھر نہیں ہے | بعد | حق کے | مگر |

(اللہ سے) ڈرتے۔ تو یہ اللہ ہے تمہارا سچا رب پھر حق کے بعد کیا ہے مگر

الضَّلٰلُ ۚ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ ﴿٣٢﴾ كَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الضَّلٰلُ | فَاَنّٰى | تُصْرَفُوْنَ | كَذٰلِكَ | حَقَّتْ | كَلِمَتُ | رَبِّكَ |
| گمراہی | پھر کہاں | پھیرے جاتے ہو | اسی طرح | حق ہو گئی | بات | آپ کے رب کی |

گمراہی پھر کہاں پھرے جاتے ہو۔ اس طرح آپ کے رب کی بات نافرمانوں کے بارے میں سچ ہو گئی ہے

عَلَى الَّذِيْنَ فَسَقُوْٓا اَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٣٣﴾ قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَى الَّذِيْنَ فَسَقُوْٓا | اَنَّهُمْ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | قُلْ | هَلْ | مِنْ شُرَكَآئِكُمْ | مَّنْ |
| فاسقوں پر | بیشک وہ | نہیں | ایمان لائینگے | فرمادو | کیا | تمہارے شریکوں میں سے | کوئی ہے جو |

کہ وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ فرما دیجئے کیا تمہارے بنائے ہوئے شریکوں میں کوئی ہے

يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ؕ قُلِ اللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ فَاَنّٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّبْدَؤُا | الْخَلْقَ | ثُمَّ | يُعِيْدُهٗ | قُلِ | اللّٰهُ | يَبْدَؤُا | الْخَلْقَ | ثُمَّ | يُعِيْدُهٗ | فَاَنّٰى |
| پہلی بار بنائے | مخلوق | پھر | لوٹائے اس کو | فرماؤ | اللہ | پہلی بار بناتا ہے | مخلوق | پھر | لوٹائے گا اس کو | پھر کہاں |

جو پیدائش کو شروع کرتا ہے پھر اسے دُہراتا ہے؟ فرما دیجئے اللہ ہی پیدائش کو شروع کرتا ہے پھر اسے دہرائے گا پھر تم

تُؤْفَكُوْنَ ﴿٣٤﴾ قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ ؕ قُلِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُؤْفَكُوْنَ | قُلْ | هَلْ | مِنْ | شُرَكَآئِكُمْ | مَّنْ يَّهْدِيْٓ | اِلَى | الْحَقِّ | قُلِ |
| پھیرے جاتے ہو | فرماؤ | کیا | کوئی ہے | تمہارے شریکوں سے | جو راہ نمائی کرے | طرف | حق کی | فرماؤ |

کدھر الٹے جا رہے ہو؟۔ آپ فرمائیے کیا تمہارے معبودوں میں سے کوئی ہے جو حق کی طرف رہنمائی کر سکتا ہو؟ فرما دیجئے

اللّٰهُ يَهْدِيْ لِلْحَقِّ ؕ اَفَمَنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ اَحَقُّ اَنْ يُّتَّبَعَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | يَهْدِيْ | لِلْحَقِّ | اَفَمَنْ | يَّهْدِيْٓ | اِلَى الْحَقِّ | اَحَقُّ | اَنْ | يُّتَّبَعَ |
| اللہ | راہنمائی کرتا ہے | حق کی | کیا پھر جو کوئی | راہنمائی کرے | حق کی | زیادہ حق دار ہے | یہ کہ | پیروی کیا جائے |

اللہ ہی حق کی طرف رہنمائی فرماتا ہے تو کیا جو حق کی طرف رہنمائی کرے وہ عبادت کے زیادہ لائق ہے

أَمَّنْ لَّا يَهِدِّيْٓ اِلَّآ اَنْ يُّهْدٰى ۚ فَمَا لَكُمْ ۣ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿۳۵﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمَّنْ | لَا | يَهِدِّيْ | اِلَّآ | اَنْ | يُّهْدٰى | فَمَا لَكُمْ | كَيْفَ | تَحْكُمُوْنَ |
| یا وہ جو | نہیں | راہ پا سکتا | مگر | یہ کہ | راہ دکھایا جائے | پھر کیا ہے تم کو | کیسے | فیصلے کرتے ہو |

یا وہ جو خود ہی راہ نہ پا سکے مگر یہ کہ اس کی رہنمائی کی جائے؟ تو کیا ہوا تمہیں تم کیسا فیصلہ کرتے ہو؟

وَمَا يَتَّبِعُ اَكْثَرُهُمْ اِلَّا ظَنًّا ۭ اِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْـًٔا ۭ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | يَتَّبِعُ | اَكْثَرُهُمْ | اِلَّا | ظَنًّا | اِنَّ | الظَّنَّ | لَا | يُغْنِيْ | مِنَ الْحَقِّ | شَيْـًٔا |
| اور | نہیں | پیروی کرتے | اکثر ان کے | مگر | گمان کی | بیشک | گمان | نہیں | کام آتا | حق سے | کچھ بھی |

اور ان کے اکثر لوگ صرف گمان کی پیروی کرتے ہیں بے شک گمان حق سے بے نیاز نہیں کر سکتا

اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ﴿۳۶﴾ وَمَا كَانَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ اَنْ يُّفْتَرٰى

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | اللّٰهَ | عَلِيْمٌ | بِمَا | يَفْعَلُوْنَ | وَ | مَا | كَانَ | هٰذَا | الْقُرْاٰنُ | اَنْ | يُّفْتَرٰى |
| بیشک | اللہ | جاننے والا ہے | جو کچھ | وہ کرتے ہیں | اور | نہیں | ہے | یہ | قرآن | یہ کہ | بنایا جائے |

یقیناً اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ وہ کرتے ہیں۔ اور یہ قرآن ایسا نہیں کہ کوئی اپنی طرف سے اللہ تعالیٰ کے سوا بنا لے

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | وَ | لٰكِنْ | تَصْدِيْقَ | الَّذِيْ | بَيْنَ يَدَيْهِ | وَ | تَفْصِيْلَ |
| سوائے | اللہ کے | اور | لیکن | تصدیق ہے | اس کی | جو اس سے پہلے ہے | اور | تفصیل ہے |

ہاں وہ اگلی کتابوں کی تصدیق ہے اور لوح میں جو کچھ لکھا ہے سب کی تفصیل ہے اس میں کچھ

الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۳۷﴾ اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ۭ قُلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْكِتٰبِ | لَا | رَيْبَ | فِيْهِ | مِنْ رَّبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | اَمْ | يَقُوْلُوْنَ | افْتَرٰىهُ | قُلْ |
| کتاب کی | نہیں | شک | اس میں | کہ رب | جہانوں سے ہے | کیا | وہ کہتے ہیں | کہ اس کو بنایا ہے | فرماؤ |

شک نہیں یہ تمام جہانوں کے پالنے والے کی طرف سے ہے۔ یا یہ کہتے ہیں کہ انہوں نے اسے بنا لیا ہے فرما دیجئے

فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ إِن

| فَأْتُوا | بِسُورَةٍ | مِّثْلِهِ | وَ | ادْعُوا | مَنِ اسْتَطَعْتُم | مِّن دُونِ | اللَّهِ | إِن |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر لاؤ | ایک سورۃ | اس جیسی | اور | بلاؤ | جس کو تم بلا سکتے ہو | سوائے | اللہ کے | اگر |

تو اس جیسی ایک سورۃ لے آؤ اور اللہ کو چھوڑ کر جو مل سکیں سب کو بلاؤ

كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾ بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ

| كُنتُمْ | صَادِقِينَ | بَلْ | كَذَّبُوا | بِمَا | لَمْ يُحِيطُوا | بِعِلْمِهِ | وَ | لَمَّا | يَأْتِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہو تم | سچے | بلکہ | جھٹلایا انہوں نے | جس پر | قابو نہیں پایا | جس کے علم پر | اور | ابھی نہ | آئی ان کے پاس |

اگر تم سچے ہو۔ بلکہ انہوں نے اس چیز کو جھٹلا دیا ہے جس کے علم پر وہ حاوی نہیں ہو سکے اور جس کا نتیجہ

تَأْوِيلُهُ ۚ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۖ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ

| تَأْوِيلُهُ | كَذَٰلِكَ | كَذَّبَ | الَّذِينَ | مِن قَبْلِهِمْ | فَانظُرْ | كَيْفَ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کی تاویل | اس طرح | جھٹلایا | ان لوگوں نے | جو ان سے پہلے تھے | پھر دیکھ | کیسا | ہوا |

ابھی ان کے پاس نہیں آیا اسی طرح ان سے پہلے لوگوں نے بھی جھٹلایا پھر دیکھ لو کہ

عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾ وَمِنْهُم مَّن يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُم مَّن لَّا يُؤْمِنُ

| عَاقِبَةُ | الظَّالِمِينَ | وَ | مِنْهُم | مَّن يُؤْمِنُ | بِهِ | وَ | مِنْهُم | مَّن | لَّا | يُؤْمِنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انجام | ظالموں کا | اور | بعض ان سے | ایمان لائے | اس پر | اور | بعض ان سے | وہ ہیں جو | نہیں | ایمان لاتے |

ظالموں کا انجام کیسا ہوا۔ اور ان میں کچھ اس پر ایمان رکھتے ہیں اور کچھ اس پر ایمان نہیں رکھتے

بِهِ ۚ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٤٠﴾ ع وَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل لِّي عَمَلِي ع ۹

| بِهِ | وَرَبُّكَ | أَعْلَمُ | بِالْمُفْسِدِينَ | وَإِن | كَذَّبُوكَ | فَقُلْ | لِّي | عَمَلِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس پر | اور تمہارا رب | خوب جانتا ہے | فسادیوں کو | اور اگر | وہ آپ کو جھٹلائیں | تو فرمائیے | میرے لیے | میرے عمل |

اور تمہارا رب فسادیوں کو خوب جانتا ہے۔ اور اگر وہ آپ کو جھٹلائیں تو آپ فرما دیجئے میرے لئے

وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ ۚ اَنْتُمْ بَرِيْٓئُوْنَ مِمَّآ اَعْمَلُ وَاَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا

| وَ | لَكُمْ | عَمَلُكُمْ | اَنْتُمْ | بَرِيْٓئُوْنَ | مِمَّآ | اَعْمَلُ | وَ | اَنَا | بَرِيْٓءٌ | مِّمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تمہارے لیے | تمہارے عمل | تم | بیزار ہو | اس سے جو | میں عمل کرتا ہوں | اور | میں | بیزار ہوں | اس سے جو |

میرا عمل ہے اور تمہارے لیے تمہارا عمل تم بری الذمہ ہو اس سے جو میں کرتا ہوں اور میں بری الذمہ ہوں اس سے جو

تَعْمَلُوْنَ ﴿٤١﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ ۭ اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ

| تَعْمَلُوْنَ | وَمِنْهُمْ | مَّنْ | يَّسْتَمِعُوْنَ | اِلَيْكَ | اَفَاَنْتَ | تُسْمِعُ | الصُّمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم عمل کرتے ہو | اور بعض ان میں سے | وہ ہے جو | کان رکھتا ہے | تمہاری طرف | کیا پھر تم | سنا سکتے ہو | بہرے کو |

تم کرتے ہو۔ اور ان میں سے بعض لوگ آپ کی طرف کان لگاتے ہیں تو کیا آپ بہروں کو سنا دیں گے

وَلَوْ كَانُوْا لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٤٢﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْظُرُ اِلَيْكَ ۭ اَفَاَنْتَ تَهْدِي

| وَلَوْ كَانُوْا | لَا | يَعْقِلُوْنَ | وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | يَّنْظُرُ | اِلَيْكَ | اَفَاَنْتَ | تَهْدِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگرچہ ہوں وہ | نہ | سمجھ سکتے | اور | بعض ان سے | وہ ہے جو | دیکھتا ہے | تمہاری طرف | کیا پھر تم | راہ دکھاؤ گے |

خواہ وہ کچھ بھی نہ سمجھتے ہوں۔ اور ان میں کوئی تمہاری طرف دیکھتے ہیں کیا تم اندھوں

الْعُمْيَ وَلَوْ كَانُوْا لَا يُبْصِرُوْنَ ﴿٤٣﴾ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْـًٔا

| الْعُمْيَ | وَلَوْ كَانُوْا | لَا | يُبْصِرُوْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَظْلِمُ | النَّاسَ | شَيْـًٔا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اندھے کو | اگرچہ ہوں وہ | نہ | دیکھ سکتے | بیشک | اللہ | نہیں | ظلم کرتا | لوگوں پر | کچھ بھی |

کو راہ دکھا دو گے اگرچہ وہ کچھ نہ دیکھتے ہوں۔ بے شک اللہ لوگوں پر کچھ ظلم نہیں کرتا ہاں لوگ

وَّلٰكِنَّ النَّاسَ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٤٤﴾ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَاَنْ لَّمْ

| وَ | لٰكِنَّ | النَّاسَ | اَنْفُسَهُمْ | يَظْلِمُوْنَ | وَ | يَوْمَ | يَحْشُرُهُمْ | كَاَنْ | لَّمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | لیکن | لوگ | اپنی جانوں پر | ظلم کرتے ہیں | اور | جس دن | ہم ان کو اکٹھا کرینگے | گویا کہ | وہ نہیں |

خود ہی اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں۔ اور جس دن وہ انہیں اکٹھا کرے گا

يَلْبَثُوٓا اِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُوْنَ بَيْنَهُمْ ۭ قَدْ خَسِرَ

| يَلْبَثُوٓا | اِلَّا | سَاعَةً | مِّنَ النَّهَارِ | يَتَعَارَفُوْنَ | بَيْنَهُمْ | قَدْ | خَسِرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھہرے | مگر | ایک گھڑی | دن سے | پہچانتے ہونگے | آپس میں | بیشک | گھاٹا اٹھایا |

تو انہیں یوں لگے گا کہ وہ دن کی صرف ایک گھڑی ٹھہرے تھے اور وہ ایک دوسرے کو پہچانتے ہوں گے بے شک

الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَآءِ اللّٰهِ وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ۝۴۵ وَاِمَّا نُرِيَنَّكَ

| الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا | بِلِقَآءِ | اللّٰهِ | وَ | مَا | كَانُوْا | مُهْتَدِيْنَ | وَ | اِمَّا | نُرِيَنَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انہوں نے جنہوں نے | جھٹلایا | ملاقات کو | اللہ کی | اور | نہ | ہوئے وہ | ہدایت والے | اور | اگر | دکھائیں ہم تمہیں |

وہ لوگ خسارے میں رہے جنہوں نے اللہ کی ملاقات کو جھٹلایا اور جو راہ ہدایت پر نہ تھے۔ اور اگر ہم آپ کو اس کا

بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللّٰهُ

| بَعْضَ | الَّذِيْ | نَعِدُهُمْ | اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ | فَاِلَيْنَا | مَرْجِعُهُمْ | ثُمَّ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعض | اس عذاب کا | جو ہم ان کو وعدہ دیتے ہیں | یا ہم تجھے بلالیں | پھر ہماری طرف ہے | ان کا لوٹنا | پھر | اللہ |

جس کا ہم ان سے وعدہ کر رہے ہیں ایک حصہ دکھا دیں یا ہم تمہیں اپنے پاس بلالیں تو ان کی واپسی ہماری طرف ہی ہوگی

شَهِيْدٌ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ ۝۴۶ وَلِكُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلٌ ۚ فَاِذَا جَآءَ

| شَهِيْدٌ | عَلٰى مَا | يَفْعَلُوْنَ | وَ | لِكُلِّ | اُمَّةٍ | رَّسُوْلٌ | فَاِذَا | جَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گواہ ہے | اس پر جو وہ | کرتے ہیں | اور | واسطے ہر ایک | امت کے | ایک رسول ہے | پھر جب | آئے گا |

پھر اللہ اس کا گواہ ہوگا جو وہ کرتے ہیں۔ اور ہر اُمت کیلئے رسول ہے تو جب ان کا رسول آ جاتا ہے

رَسُوْلُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ۝۴۷ وَيَقُوْلُوْنَ

| رَسُوْلُهُمْ | قُضِيَ | بَيْنَهُمْ | بِالْقِسْطِ | وَ | هُمْ | لَا | يُظْلَمُوْنَ | وَ | يَقُوْلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کا رسول | تو فیصلہ ہو جائیگا | انکے درمیان | انصاف سے | اور | وہ | نہیں | ظلم کیے جائینگے | اور | کہتے ہیں |

تو ان کے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ کر دیا جاتا ہے اور ان پر ظلم نہیں کیا جاتا۔ اور وہ کہتے ہیں

مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۴۸﴾ قُلْ لَّآ اَمْلِكُ لِنَفْسِيْ

| مَتٰى | هٰذَا | الْوَعْدُ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | قُلْ | لَآ | اَمْلِكُ | لِنَفْسِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کب ہے | یہ | وعدہ | اگر | ہو تم | سچے | فرماؤ | نہیں | مالک میں | اپنی جان کا |

کہ یہ وعدہ کب پورا ہو گا اگر تم سچے ہو۔ فرما دیجئے میں اپنی جان کے

ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ لِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ ؕ اِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ

| ضَرًّا | وَّلَا | نَفْعًا | اِلَّا | مَا | شَآءَ | اللّٰهُ | لِكُلِّ | اُمَّةٍ | اَجَلٌ | اِذَا | جَآءَ | اَجَلُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نقصان | اور نہ | نفع کا | مگر | جو | چاہے | اللہ | واسطے ہر ایک | امت کے | ایک مدت ہے | جب | آجاتی ہے | ان کی مدت |

نقصان اور نفع کا (ذاتی) اختیار نہیں رکھتا مگر جو اللہ چاہے ہر امت کے لیے ایک وقت مقرر ہے

فَلَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿۴۹﴾ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ

| فَلَا يَسْتَاْخِرُوْنَ | سَاعَةً | وَّ | لَا | يَسْتَقْدِمُوْنَ | قُلْ | اَرَءَيْتُمْ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو نہیں پیچھے رہتے | ایک گھڑی | اور | نہ | آگے بڑھتے ہیں | فرمادیجئے | بھلا بتلاؤ | اگر |

جب ان پر مقرر کیا ہوا وقت آئے گا تو ایک گھڑی نہ پیچھے ہٹیں نہ آگے بڑھیں۔ فرما دیجئے بھلا بتاؤ تو اگر

اَتٰىكُمْ عَذَابُهٗ بَيَاتًا اَوْ نَهَارًا مَّاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿۵۰﴾

| اَتٰىكُمْ | عَذَابُهٗ | بَيَاتًا | اَوْ | نَهَارًا | مَّاذَا | يَسْتَعْجِلُ | مِنْهُ | الْمُجْرِمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آئے تمہارے پاس | اس کا عذاب | رات کو | یا | دن کو | تو کیا | جلدی ہے | اس کی | مجرموں کو |

اس کا عذاب تم پر رات کو آئے یا دن کو تو اس میں وہ کون سی چیز ہے کہ مجرموں کو جس کی جلدی ہے۔

اَثُمَّ اِذَا مَا وَقَعَ اٰمَنْتُمْ بِهٖ ؕ آٰلْئٰنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿۵۱﴾

| اَثُمَّ | اِذَا | مَا وَقَعَ | اٰمَنْتُمْ | بِهٖ | آٰلْئٰنَ | وَقَدْ | كُنْتُمْ | بِهٖ | تَسْتَعْجِلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا پھر | جب | کہ واقع ہو جائیگا | ایمان لاؤ گے تم | اسکے ساتھ | کیا اب | اور بیشک | تھے تم | اس کی | جلدی کرتے |

پھر کیا جب عذاب آ ہی جائیگا تو پھر تم اس پر ایمان لاؤ گے؟ اب؟ حالانکہ تم تو اسے جلدی مانگتے تھے۔

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ ۚ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا

| ثُمَّ قِيلَ | لِلَّذِينَ | ظَلَمُوا | ذُوقُوا | عَذَابَ | الْخُلْدِ | هَلْ | تُجْزَوْنَ | إِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر کہا جائیگا | ان کو جنہوں نے | ظلم کیا | چکھو | عذاب | ہمیشہ کا | نہیں | بدلے دیئے جاؤ گے تم | مگر |

پھر ظالموں سے کہا جائے گا ہیشگی کے عذاب کا مزا چکھو کیا تم اپنی کمائی کے

بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾ وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقٌّ هُوَ ۖ قُلْ إِي وَرَبِّي

وقف النبی ﷺ

| بِمَا | كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ | وَيَسْتَنْبِئُونَكَ | أَحَقٌّ | هُوَ | قُلْ | إِي | وَرَبِّي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو کچھ | تم کمائی کرتے تھے | اور پوچھتے ہیں تم سے | کیا حق ہے | وہ | فرمادیں | ہاں | میرے رب کی قسم |

سوا بھی کوئی بدلہ پا سکتے تھے؟ اور وہ آپ سے پوچھتے ہیں کیا واقعی وہ حق ہے؟ فرما دیجئے ہاں میرے رب کی قسم

إِنَّهُ لَحَقٌّ ۚ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥٣﴾ ع وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ

ع ۱۴ / ۱۰ وقف النبی ﷺ

| إِنَّهُ | لَحَقٌّ | وَ | مَا | أَنْتُمْ | بِمُعْجِزِينَ | وَ | لَوْ | أَنَّ | لِكُلِّ | نَفْسٍ | ظَلَمَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک وہ | حق ہے | اور | نہیں | تم | عاجز کرنے والے | اور | اگر | بیشک | ہو ہر ایک | جان کیلئے | جس نے ظلم کیا |

یقیناً وہ ضرور حق ہے اور تم (میرے رب کو) عاجز کرنے والے نہیں۔ اور اگر ہر ظلم کرنے والے شخص کی ملکیت میں زمین کی ہر

مَا فِي الْأَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهِ ۗ وَأَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ ۚ

| مَا | فِي الْأَرْضِ | لَافْتَدَتْ | بِهِ | وَ | أَسَرُّوا | النَّدَامَةَ | لَمَّا | رَأَوُا | الْعَذَابَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو کچھ | زمین میں ہے | تو ضرور فدیہ دے | اسکے ساتھ | اور | چھپائیں گے | ندامت کو | جب کہ | دیکھیں گے | عذاب |

چیز ہوتی تو وہ ضرور اسے اپنی جان چھڑانے کے بدلہ میں دیتا اور جب وہ عذاب دیکھیں گے تو (اپنے دل میں) پشیمانی کو چھپائیں

وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٥٤﴾ أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا

| وَقُضِيَ | بَيْنَهُمْ | بِالْقِسْطِ | وَهُمْ | لَا | يُظْلَمُونَ | أَلَا | إِنَّ | لِلَّهِ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور فیصلہ کیا جائیگا | انکے درمیان | انصاف سے | اور وہ | نہ | ظلم کیے جائینگے | سن لو | بیشک | اللہ ہی کا ہے | جو کچھ |

گے اور ان کے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ کر دیا جائے گا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔ سن لو بے شک اللہ

فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ اَلَآ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ

| فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | اَلَآ | اِنَّ | وَعْدَ | اللّٰهِ | حَقٌّ | وَّ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں میں | اور | زمین میں ہے | خبردار | بیشک | وعدہ | اللہ کا | سچا ہے | اور | لیکن | اکثر ان کے |

ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور زمین میں ہے سن لو بے شک اللہ کا وعدہ سچا ہے مگر ان میں

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۵۵﴾ هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۵۶﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ

| لَا | يَعْلَمُوْنَ | هُوَ | يُحْيٖ | وَ | يُمِيْتُ | وَ | اِلَيْهِ | تُرْجَعُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | النَّاسُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | جانتے | وہ | زندہ کرتا ہے | اور | مارتا ہے | اور | اسی کی طرف | لوٹائے جاؤ گے | اے | لوگو |

اکثر کو خبر نہیں۔ وہ ہی زندگی دیتا ہے اور وہی موت دیتا ہے اور اسی کی طرف لوٹ کر جاؤ گے۔ اے لوگو! تمہارے

قَدْ جَآءَتْكُمْ مَّوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَشِفَآءٌ لِّمَا فِي الصُّدُوْرِ ۙ

| قَدْ | جَآءَتْكُمْ | مَّوْعِظَةٌ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | وَ | شِفَآءٌ | لِّمَا | فِي الصُّدُوْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | آئی تمہارے پاس | نصیحت | تمہارے رب کی طرف سے | اور | شفا | اس کیلئے جو | دلوں میں ہے |

پاس تمہارے رب کی طرف سے نصیحت آئی ہے جو شفا ہے اس کے لیے جو دلوں میں ہے

وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۵۷﴾ قُلْ بِفَضْلِ اللّٰهِ وَبِرَحْمَتِهٖ

| وَ | هُدًى | وَّرَحْمَةٌ | لِّلْمُؤْمِنِيْنَ | قُلْ | بِفَضْلِ | اللّٰهِ | وَ | بِرَحْمَتِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہدایت | اور رحمت | واسطے مومنوں کے | فرماؤ | ساتھ فضل | اللہ کے | اور | اسکی رحمت کے |

اور مومنوں کیلئے ہدایت اور رحمت ہے۔ فرمادیجئے اللہ ہی کے فضل (قرآن) اور اسکی رحمت (نبی رحمت ﷺ) سے (خوش ہو) تو (لوگوں کو)

فَبِذٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوْا ؕ هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ﴿۵۸﴾ قُلْ اَرَءَيْتُمْ مَّآ

| فَبِذٰلِكَ | فَلْيَفْرَحُوْا | هُوَ | خَيْرٌ | مِّمَّا | يَجْمَعُوْنَ | قُلْ | اَرَءَيْتُمْ | مَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر اسکے ساتھ | وہ خوش ہوں | وہ | بہتر ہے | اس چیز سے | جو وہ جمع کرتے ہیں | کہہ | بھلا بتاؤ | جو |

چاہیے کہ اسی (قرآن اور رسول رحمت ﷺ ملنے) پر خوش ہوں یہ اس (دنیاوی مال) سے بہتر ہے جس کو وہ جمع کر رہے ہیں۔ فرمائیے ذرا بتاؤ تو

أَنْزَلَ اللّٰهُ لَكُمْ مِّنْ رِّزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِّنْهُ حَرَامًا وَّحَلٰلًا ؕ قُلْ آٰللّٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَنْزَلَ | اللّٰهُ | لَكُمْ | مِّنْ رِّزْقٍ | فَجَعَلْتُمْ | مِّنْهُ | حَرَامًا | وَّ | حَلٰلًا | قُلْ | آٰللّٰهُ |
| اتارا | اللہ نے | تمہارے لیے | رزق | پھر بنایا تم نے | اس سے | حرام | اور | حلال | فرماؤ | کیا اللہ نے |

سبھی اللہ نے تمہارے لئے جو رزق اُتارا تو کچھ تم نے اس میں سے حرام کر لیا اور کچھ حلال فرمائیے کیا تمہیں

أَذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللّٰهِ تَفْتَرُونَ ﴿۵۹﴾ وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَذِنَ | لَكُمْ | أَمْ | عَلَى | اللّٰهِ | تَفْتَرُونَ | وَمَا | ظَنُّ | الَّذِينَ | يَفْتَرُونَ |
| اجازت دی ہے | تم کو | یا | اوپر | اللہ کے | جھوٹ باندھتے ہو | اور کیا | گمان ہے | ان لوگوں کا جو | باندھتے ہیں |

اللہ نے (اس کی) اجازت دی یا تم اللہ پر بہتان باندھتے ہو۔ اور کیا گمان ہے ان لوگوں کا جنہوں نے

عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ إِنَّ اللّٰهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَى اللّٰهِ | الْكَذِبَ | يَوْمَ الْقِيٰمَةِ | إِنَّ اللّٰهَ | لَذُو | فَضْلٍ | عَلَى | النَّاسِ | وَلٰكِنَّ |
| اللہ پر | جھوٹ | قیامت کے دن | بیشک اللہ | صاحب | فضل ہے | اوپر | لوگوں کے | اور لیکن |

اللہ پر جھوٹ بول کر بہتان باندھا کہ) قیامت کے دن بے شک اللہ لوگوں پر فضل (وکرم) فرمانے والا ہے لیکن ان کے

أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿۶۰﴾ وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَّمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْاٰنٍ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَكْثَرَهُمْ | لَا | يَشْكُرُونَ | وَ | مَا | تَكُونُ | فِي شَأْنٍ | وَّ | مَا | تَتْلُوا | مِنْهُ | مِنْ قُرْاٰنٍ |
| اکثر ان کے | نہیں | شکر کرتے | اور | نہیں | ہوتے آپ | کسی حالت میں | اور | نہیں | پڑھتے آپ | اس سے | قرآن کا کچھ حصہ |

اکثر لوگ شکر گزار نہیں۔ (اے حبیب کبریا ﷺ) اور آپ جس حال میں ہوتے ہو یا قرآن

وَّلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | لَا | تَعْمَلُونَ | مِنْ | عَمَلٍ | إِلَّا | كُنَّا | عَلَيْكُمْ | شُهُودًا | إِذْ |
| اور | نہیں | عمل کرتے تم | کوئی | عمل | مگر | ہوتے ہیں ہم | آپ پر | گواہ | جبکہ |

میں سے کچھ تلاوت کرتے ہو یا کوئی اور کام کرتے ہو ہم تمہارے سامنے ہوتے ہیں

تُفِيضُونَ فِيهِ ۚ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَّبِّكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ

| تُفِيضُونَ | فِيهِ | وَ | مَا | يَعْزُبُ | عَنْ رَّبِّكَ | مِنْ | مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ | فِي الْأَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بحث کرتے ہوتم | اس میں | اور | نہیں | چھپتی | تیرے رب سے | کوئی چیز | برابر ایک ذرہ کے | زمین میں |

اور تمہارے رب سے ذرہ بھر کوئی چیز غائب نہیں زمین میں نہ آسمان میں

وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَٰلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ

| وَ | لَا | فِي السَّمَاءِ | وَ | لَا | أَصْغَرَ | مِنْ ذَٰلِكَ | وَ | لَا | أَكْبَرَ | إِلَّا | فِي كِتَابٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | آسمان میں | اور | نہ | چھوٹی | اس سے | اور | نہ | بڑی | مگر | کتاب میں |

اور نہ اس سے چھوٹی اور نہ اس سے بڑی کوئی چیز نہیں جو ایک

مُّبِينٍ ﴿٦١﴾ أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

| مُّبِينٍ | أَلَا | إِنَّ | أَوْلِيَاءَ اللَّهِ | لَا خَوْفٌ | عَلَيْهِمْ | وَ | لَا | هُمْ | يَحْزَنُونَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| روشن ہے | سن لو | بیشک | اللہ کے ولی | نہیں ہے خوف | ان کو | اور | نہ | وہ | غم کھائینگے |

روشن کتاب میں نہ ہوں۔ خبردار بے شک اللہ کے ولیوں پر نہ کچھ خوف ہے اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ

| الَّذِينَ | آمَنُوا | وَ | كَانُوا | يَتَّقُونَ | لَهُمُ | الْبُشْرَىٰ | فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ لوگ | جو ایمان لائے | اور | تھے | ڈرتے | ان کے لیے | خوشخبری ہے | دنیا کی زندگی میں | اور |

وہ جو ایمان لائے اور خدا سے ڈرتے رہے۔ ان کیلئے دنیا کی زندگی میں بھی خوشخبری ہے اور

فِي الْآخِرَةِ ۚ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾

| فِي الْآخِرَةِ | لَا تَبْدِيلَ | لِكَلِمَاتِ اللَّهِ | ذَٰلِكَ | هُوَ | الْفَوْزُ | الْعَظِيمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت میں | نہیں ہے تبدیلی | اللہ کی باتوں میں | یہی ہے | وہ | کامیابی | بڑی |

آخرت میں بھی اللہ کی باتوں میں کوئی تبدیلی نہیں ہوا کرتی یہی بڑی کامیابی ہے۔

وقف لازم

وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ ۘ اِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ؕ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۶۵﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يَحْزُنْكَ | قَوْلُهُمْ | اِنَّ | الْعِزَّةَ | لِلّٰهِ | جَمِيْعًا | هُوَ | السَّمِيْعُ | الْعَلِيْمُ |
| اور | نہ | غم میں ڈالے آپ کو | ان کی بات | بیشک | عزت | واسطے اللہ کے ہے | سب | وہ ہے | سننے والا | جاننے والا |

اے حبیب ﷺ اور انکی باتیں (کہ آپ رسول نہیں ہیں) آپ کو غم میں نہ ڈالیں بیشک ساری عزت اللہ کیلئے ہے وہی بہت سننے والا سب کچھ جاننے والا ہے۔

اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ ؕ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَآ | اِنَّ | لِلّٰهِ | مَنْ | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | مَنْ | فِي الْاَرْضِ | وَ | مَا | يَتَّبِعُ | الَّذِيْنَ |
| سن لو | بیشک | اللہ ہی کا ہے | جو کچھ | آسمانوں میں ہے | اور | جو کچھ | زمیں میں ہے | اور | نہیں | پیروی کرتے | وہ جو |

سن لو یقیناً سب کا مالک اللہ ہی ہے جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے اور کس کی پیروی کر رہے ہیں وہ لوگ جو اللہ کے سوا

يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُرَكَآءَ ؕ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ | شُرَكَآءَ | اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ | اِلَّا | الظَّنَّ | وَ | اِنْ | هُمْ |
| پکارتے ہیں | اللہ کے سوا | شریکوں کو | نہیں پیروی کرتے | مگر | گمان کی | اور | نہیں | وہ |

دوسروں کو شریک بنا کر پکارتے ہیں وہ صرف گمان کی پیروی کرتے ہیں اور

اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ﴿۶۶﴾ هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | يَخْرُصُوْنَ | هُوَ | الَّذِيْ | جَعَلَ | لَكُمُ | الَّيْلَ | لِتَسْكُنُوْا | فِيْهِ |
| مگر | اٹکل کرتے ہیں | وہ تو | وہ ہے جس نے | بنایا | تمہارے لیے | رات کو | تا کہ تم چین پاؤ | اس میں |

محض قیاس آرائیاں کر رہے ہیں۔ وہی ہے جس نے تمہارے لئے رات بنائی کہ اس میں سکون پاؤ

وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ﴿۶۷﴾ قَالُوا اتَّخَذَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالنَّهَارَ | مُبْصِرًا | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّقَوْمٍ | يَّسْمَعُوْنَ | قَالُوا | اتَّخَذَ |
| اور دن کو | دکھانے والا | بیشک | اس میں | یقیناً نشانیاں ہیں | واسطے اس قوم کے | جو سنتے ہیں | انہوں نے کہا | بنالی ہے |

اور روشن دن بنایا بے شک اس میں سننے والوں کیلئے نشانیاں ہیں ۔ بولے اللہ نے اپنے لئے

اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهٗ ؕ هُوَ الْغَنِیُّ ؕ لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | وَلَدًا | سُبْحٰنَهٗ | هُوَ | الْغَنِیُّ | لَهٗ | مَا | فِی السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِی الْاَرْضِ |
| اللہ نے | اولاد | وہ پاک ہے | وہ | بے نیاز ہے | اسی کا ہے | جو کچھ | آسمانوں میں ہے | اور | جو کچھ | زمین میں ہے |

اولاد بنائی پاک ہے وہ اس سے اور بے نیاز ہے اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے

اِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍۭ بِهٰذَا ؕ اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | عِنْدَكُمْ | مِّنْ | سُلْطٰنٍ | بِهٰذَا | اَتَقُوْلُوْنَ | عَلَى اللّٰهِ |
| نہیں ہے | تمہارے پاس | کوئی بھی | سند | اس کی | کیا تم کہتے ہو | اللہ پر وہ بات |

اور جو کچھ زمین میں ہے تمہارے پاس اس کی کوئی بھی دلیل نہیں کیا اللہ پر وہ کچھ کہتے ہو

مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٨﴾ قُلْ اِنَّ الَّذِیْنَ یَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | لَا | تَعْلَمُوْنَ | قُلْ | اِنَّ | الَّذِیْنَ | یَفْتَرُوْنَ | عَلَى اللّٰهِ | الْكَذِبَ |
| جو | نہیں | جانتے تم | فرمادیں | بیشک | وہ جو | باندھتے ہیں | اللہ پر | جھوٹ |

جس کا تمہیں علم نہیں۔ آپ فرمادیجئے جو لوگ اللہ کے بارے میں جھوٹ گھڑتے ہیں

لَا یُفْلِحُوْنَ ﴿٦٩﴾ مَتَاعٌ فِی الدُّنْیَا ثُمَّ اِلَیْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِیْقُهُمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا یُفْلِحُوْنَ | مَتَاعٌ | فِی الدُّنْیَا | ثُمَّ | اِلَیْنَا | مَرْجِعُهُمْ | ثُمَّ | نُذِیْقُهُمُ |
| وہ نہیں خلاصی پاتے | سامان ہے | دنیا میں | پھر | ہماری طرف ہے | ان کا لوٹنا | پھر | چکھائیں گے ہم ان کو |

وہ کامیاب نہیں ہوں گے۔ یہ سازوسامان دنیا ہی میں ہے پھر ہماری طرف ہی ان کی واپسی ہو گی پھر

الْعَذَابَ الشَّدِیْدَ بِمَا كَانُوْا یَكْفُرُوْنَ ﴿٧٠﴾ ع وَاتْلُ عَلَیْهِمْ نَبَاَ نُوْحٍ ۘ اِذْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَذَابَ | الشَّدِیْدَ | بِمَا | كَانُوْا | یَكْفُرُوْنَ | وَاتْلُ | عَلَیْهِمْ | نَبَاَ | نُوْحٍ | اِذْ |
| عذاب | سخت | بدلہ اس کا کہ | جو تھے وہ | کفر کرتے | اور پڑھیے | ان پر | خبر | نوح کی | جب |

ان کے کفر کے سبب ہم انہیں سخت عذاب کا مزا چکھائیں گے۔ اور آپ ان پر نوح علیہ السلام کا قصہ بیان فرمایئے

قَالَ لِقَوْمِهٖ یٰقَوْمِ اِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَیْكُمْ مَّقَامِیْ وَتَذْكِیْرِیْ بِاٰیٰتِ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | لِقَوْمِهٖ | یٰقَوْمِ | اِنْ | كَانَ | كَبُرَ | عَلَیْكُمْ | مَّقَامِیْ | وَتَذْكِیْرِیْ | بِاٰیٰتِ | اللّٰهِ |
| کہااس نے | اپنی قوم کو | اے میری قوم | اگر | ہے | شاق | تم پر | میراکھڑاہونا | اور میرا ڈرانا | آیات | الٰہی سے |

جب انہوں نے اپنے مخاطبین سے فرمایا کہ اے میرے لوگو! اگر میرا رہنا اور اللہ کی آیتوں کے ساتھ میرا نصیحت کرنا

فَعَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْتُ فَاَجْمِعُوْۤا اَمْرَكُمْ وَشُرَكَآءَكُمْ ثُمَّ لَا یَكُنْ اَمْرُكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَعَلَى | اللّٰهِ | تَوَكَّلْتُ | فَاَجْمِعُوْۤا | اَمْرَكُمْ | وَ | شُرَكَآءَكُمْ | ثُمَّ | لَا | یَكُنْ | اَمْرُكُمْ |
| تواوپر | اللہ کے | بھروسہ کیامیں نے | سواکٹھا کرو تم | اپنا کام | اور | اپنے شریکوں کو | پھر | نہ | ہو | تمہارا کام |

تم پر شاق ہو تو میں نے صرف اللہ پر بھروسہ کیا اب تم سب مل کر اپنی تدبیر پکی کر لو اور اپنے معبودوں کو ملا لو پھر

عَلَیْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوْۤا اِلَیَّ وَلَا تُنْظِرُوْنِ ﴿۷۱﴾ فَاِنْ تَوَلَّیْتُمْ فَمَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَیْكُمْ | غُمَّةً | ثُمَّ | اقْضُوْۤا | اِلَیَّ | وَ | لَا | تُنْظِرُوْنِ | فَاِنْ | تَوَلَّیْتُمْ | فَمَا |
| تم پر | پوشیدہ | پھر | فیصلہ کرو | میری طرف | اور | نہ | مہلت دو مجھ کو | پھراگر | تم پھر جاؤ | تو نہیں |

تمہاری تدبیر تم پر پوشیدہ نہ رہے پھر جو کچھ میرے ساتھ کر سکتے ہو کر لو اور مجھے مہلت نہ دو۔ تو اگر تم روگردانی کرو تو میں تم سے

سَاَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ ؕ اِنْ اَجْرِیَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ ۙ وَاُمِرْتُ اَنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَاَلْتُكُمْ | مِّنْ | اَجْرٍ | اِنْ | اَجْرِیَ | اِلَّا | عَلَى | اللّٰهِ | وَ | اُمِرْتُ | اَنْ |
| مانگتامیں تم سے | کوئی | اجر | نہیں ہے | میرا اجر | مگر | اوپر | اللہ کے | اور | میں حکم دیا گیا ہوں | یہ کہ |

(اپنی نصیحت کا) کچھ بدلہ نہیں مانگتا میرا اجر تو اللہ پر ہے اور مجھے حکم دیا گیا کہ میں

اَكُوْنَ مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ ﴿۷۲﴾ فَكَذَّبُوْهُ فَنَجَّیْنٰهُ وَمَنْ مَّعَهٗ فِی الْفُلْكِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَكُوْنَ | مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ | فَكَذَّبُوْهُ | فَنَجَّیْنٰهُ | وَمَنْ | مَّعَهٗ | فِی الْفُلْكِ |
| ہوں میں | مسلمانوں سے | پھر جھٹلایا انہوں نے | پھر نجات دی ہم نے اسے | اور جو | اس کے ساتھ تھے | کشتی میں |

مسلمانوں میں سے ہوں۔ تو انہوں نے اسے جھٹلایا تو ہم نے انہیں اور جو ان کیساتھ کشتی میں تھے

وَجَعَلْنٰهُمْ خَلٰٓئِفَ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَعَلْنٰهُمْ | خَلٰٓئِفَ | وَ | اَغْرَقْنَا | الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا | فَانْظُرْ | كَيْفَ |
| اور | بنایا ہم نے ان کو | جانشین | اور | غرق کیا ہم نے | ان کو جنہوں نے | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | پھر دیکھو | کیسا |

ان کو نجات دی اور انہیں ہم نے نائب کیا اور جنہوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں انکو ہم نے ڈبو دیا تو دیکھ

كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿۷۳﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهٖ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانَ | عَاقِبَةُ | الْمُنْذَرِيْنَ | ثُمَّ | بَعَثْنَا | مِنْ بَعْدِهٖ | رُسُلًا | اِلٰى قَوْمِهِمْ |
| ہوا | انجام | ڈرائے ہوؤں کا | پھر | بھیجے ہم نے | اس کے بعد | کئی رسول | انکی قوموں کی طرف |

کو جنہیں خبردار کیا گیا تھا انکا انجام کیسا ہوا۔ پھر اس کے بعد اور رسول ہم نے ان کی قوموں کی طرف بھیجے

فَجَآءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَجَآءُوْهُمْ | بِالْبَيِّنٰتِ | فَمَا | كَانُوْا | لِيُؤْمِنُوْا | بِمَا | كَذَّبُوْا بِهٖ | مِنْ قَبْلُ |
| وہ لائے ان کے پاس | روشن دلائل | پھر نہیں | تھے وہ | کہ ایمان لاتے | اس پر | جسے جھٹلا چکے تھے | اس سے پہلے |

تو وہ ان کے پاس روشن دلیلیں لائے تو وہ ایسے نہ تھے کہ ایمان لاتے اس پر جسے پہلے جھٹلا چکے تھے

كَذٰلِكَ نَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿۷۴﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذٰلِكَ | نَطْبَعُ | عَلٰى | قُلُوْبِ | الْمُعْتَدِيْنَ | ثُمَّ | بَعَثْنَا | مِنْ بَعْدِهِمْ |
| اسی طرح | مہر کرتے ہیں ہم | اوپر | دل | مجرموں کے | پھر | بھیجا ہم نے | ان کے بعد |

ہم یوں ہی حد سے گزرنے والوں کے دلوں پر مہر لگا دیتے ہیں۔ پھر ان کے بعد ہم نے موسیٰ علیہ السلام اور

مُّوْسٰى وَهٰرُوْنَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ بِاٰيٰتِنَا فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّوْسٰى | وَهٰرُوْنَ | اِلٰى | فِرْعَوْنَ | وَ | مَلَا۟ئِهٖ | بِاٰيٰتِنَا | فَاسْتَكْبَرُوْا | وَكَانُوْا |
| موسیٰ | اور ہارون کو | طرف | فرعون | اور | اسکے سرداروں کی | اپنی نشانیاں دے کر | پھر تکبر کیا انہوں نے | اور تھے وہ |

ہارون علیہ السلام کو فرعون اور اسکے سرداروں کی طرف اپنے نشانیاں دیکر بھیجا پھر انہوں نے تکبر کیا اور

قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿٧٥﴾ فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْۤا اِنَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَوْمًا | مُّجْرِمِيْنَ | فَلَمَّا | جَآءَهُمُ | الْحَقُّ | مِنْ عِنْدِنَا | قَالُوْۤا | اِنَّ |
| قوم | مجرم | پھر جب | آیا ان کے پاس | حق | ہماری طرف سے | کہا انہوں نے | بیشک |

وہ مجرم قوم بن گئے۔ پھر جب ان کے پاس ہماری طرف سے حق پہنچا تو کہنے لگے

هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٧٦﴾ قَالَ مُوْسٰۤى اَتَقُوْلُوْنَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَكُمْ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰذَا | لَسِحْرٌ | مُّبِيْنٌ | قَالَ | مُوْسٰى | اَتَقُوْلُوْنَ | لِلْحَقِّ | لَمَّا | جَآءَكُمْ |
| یہ | یقیناً جادو ہے | کھلا ہوا | کہا | موسیٰ نے | کیا کہتے ہو تم | حق کو | جبکہ | آیا تمہارے پاس |

یہ تو کھلا جادو ہے۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کیا حق کے بارے میں تم ایسی بات کہتے ہو جب وہ تمہارے پاس آ گیا کیا یہ

اَسِحْرٌ هٰذَا ؕ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُوْنَ ﴿٧٧﴾ قَالُوْۤا اَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَسِحْرٌ | هٰذَا | وَ | لَا | يُفْلِحُ | السّٰحِرُوْنَ | قَالُوْۤا | اَجِئْتَنَا | لِتَلْفِتَنَا | عَمَّا |
| کیا جادو ہے | یہ | اور | نہیں | کامیاب ہوتے | جادوگر | کہا انہوں نے | کیا آئے تم ہمارے پاس | تاکہ منحرف کرے | اس سے |

جادو ہے؟ اور جادو کرنے والے تو (کبھی) کامیاب نہیں ہوسکتے۔ وہ کہنے لگے (اے موسیٰ علیہ السلام) کیا تم ہمارے پاس اس لئے

وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا وَتَكُوْنَ لَكُمَا الْكِبْرِيَآءُ فِي الْاَرْضِ ؕ وَمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَجَدْنَا | عَلَيْهِ | اٰبَآءَنَا | وَ | تَكُوْنَ | لَكُمَا | الْكِبْرِيَآءُ | فِي الْاَرْضِ | وَ | مَا |
| جو پایا ہم نے | اس پر | اپنے باپ دادا کو | اور | ہو جائے | تم دونوں کی | بڑائی | زمین میں | اور | نہیں |

آئے ہو کہ ہمیں اس چیز سے پھیر دو جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا اور زمین میں تم ہی دونوں کیلئے بڑائی رہے

نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿٧٨﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ ائْتُوْنِيْ بِكُلِّ سٰحِرٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَحْنُ | لَكُمَا | بِمُؤْمِنِيْنَ | وَ | قَالَ | فِرْعَوْنُ | ائْتُوْنِيْ | بِكُلِّ | سٰحِرٍ |
| ہم | تم دونوں کو | ماننے والے | اور | کہا | فرعون نے | لاؤ میرے پاس | ہر ایک | جادوگر |

اور ہم تم پر ایمان نہیں لائیں گے۔ اور فرعون بولا ہر جادوگر علم والے کو میرے

عَلِيْمٍ ﴿٧٩﴾ فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰٓى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلِيْمٍ | فَلَمَّا | جَآءَ | السَّحَرَةُ | قَالَ | لَهُمْ | مُّوْسٰى | اَلْقُوْا | مَآ | اَنْتُمْ |
| جاننے والا | پھر جب | آئے | جادوگر | کہا | ان سے | موسیٰ نے | ڈالو | جو کچھ | ہو تم |

پاس لے آؤ۔ پھر جب ۔ جادوگر آئے ان سے موسیٰ علیہ السلام نے کہا پھینکو

مُّلْقُوْنَ ﴿٨٠﴾ فَلَمَّآ اَلْقَوْا قَالَ مُوْسٰى مَا جِئْتُمْ بِهِ ۙ السِّحْرُ ؕ اِنَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّلْقُوْنَ | فَلَمَّآ | اَلْقَوْا | قَالَ | مُوْسٰى | مَا جِئْتُمْ بِهِ | السِّحْرُ | اِنَّ |
| ڈالنے والے | پھر جب | ڈالا انہوں نے | کہا | موسیٰ نے | جو کچھ لائے ہو تم یہ | جادو ہے | بیشک |

جو تمہیں پھینکنا ہے۔ پھر جب وہ پھینک چکے تو موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا جو تم لائے ہو وہ جادو ہے

اللّٰهَ سَيُبْطِلُهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٨١﴾ وَيُحِقُّ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | سَيُبْطِلُهٗ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا يُصْلِحُ | عَمَلَ | الْمُفْسِدِيْنَ | وَ | يُحِقُّ | اللّٰهُ |
| اللہ | جلدی باطل کرے گا اس کو | بیشک | اللہ | نہیں درست کرتا | عمل | فساد کرنے والوں کا | اور | حق کرتا ہے | اللہ |

اللہ اسے مٹا دے گا بے شک اللہ مفسدوں کے عمل کو نہیں سنوارتا۔ اور اللہ اپنے

الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٨٢﴾ ع فَمَآ اٰمَنَ لِمُوْسٰٓى اِلَّا ذُرِّيَّةٌ ع ۸ ۸

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَقَّ | بِكَلِمٰتِهٖ | وَ | لَوْ | كَرِهَ | الْمُجْرِمُوْنَ | فَمَآ | اٰمَنَ | لِمُوْسٰى | اِلَّا | ذُرِّيَّةٌ |
| حق کو | اپنی باتوں سے | اور | اگرچہ | ناپسند کریں | مجرم لوگ | پھر نہ | ایمان لائے | موسیٰ علیہ السلام پر | مگر | کچھ نوجوان |

کلمات سے حق کو حق فرما دے گا اگرچہ مجرم ناپسند کریں۔ تو (ابتدا) موسیٰ علیہ السلام پر ایمان نہ لائے

مِّنْ قَوْمِهٖ عَلٰى خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهِمْ اَنْ يَّفْتِنَهُمْ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ قَوْمِهٖ | عَلٰى | خَوْفٍ | مِّنْ فِرْعَوْنَ | وَ | مَلَا۟ئِهِمْ | اَنْ | يَّفْتِنَهُمْ |
| اس کی قوم میں سے | بوجہ | ڈر | فرعون کے | اور | ان کے سرداروں کے | یہ کہ | فتنہ میں ڈالے انکو |

مگر ان (موسیٰ علیہ السلام) کے کچھ لوگوں کی اولاد فرعون اور اس کی قوم کے سرداروں سے ڈرتے ہوئے کہ کہیں وہ انہیں فتنہ میں نہ ڈال

وَاِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِی الْاَرْضِ ۚ وَاِنَّهٗ لَمِنَ الْمُسْرِفِیْنَ ﴿۸۳﴾ وَقَالَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنَّ | فِرْعَوْنَ | لَعَالٍ | فِی الْاَرْضِ | وَ | اِنَّهٗ | لَمِنَ الْمُسْرِفِیْنَ | وَقَالَ |
| اور | بیشک | فرعون | سرکش تھا | زمین میں | اور | یقیناً وہ | تھا حد سے بڑھنے والوں سے | اور کہا |

دیں اور یقیناً فرعون زمین میں بڑا متکبر تھا۔ اور بے شک وہ حد سے بڑھنے والوں میں سے تھا۔ اور موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا

مُوْسٰی یٰقَوْمِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ فَعَلَیْهِ تَوَكَّلُوْۤا اِنْ كُنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُوْسٰی | یٰقَوْمِ | اِنْ | كُنْتُمْ | اٰمَنْتُمْ | بِاللّٰهِ | فَعَلَیْهِ | تَوَكَّلُوْۤا | اِنْ | كُنْتُمْ |
| موسیٰ نے | اے میری قوم | اگر | ہو تم | ایمان رکھتے | اللہ پر | تو اسی پر | بھروسہ رکھو | اگر | ہو تم |

اے میری اُمت! اگر تم اللہ پر ایمان لائے ہو تو اللہ ہی پر بھروسہ کرو اگر تم

مُّسْلِمِیْنَ ﴿۸۴﴾ فَقَالُوْا عَلَی اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا ۚ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّسْلِمِیْنَ | فَقَالُوْا | عَلَی اللّٰهِ | تَوَكَّلْنَا | رَبَّنَا | لَا | تَجْعَلْنَا | فِتْنَةً | لِّلْقَوْمِ |
| فرمانبردار | پھر انہوں نے کہا | اللہ ہی پر | بھروسہ کیا ہم نے | اے ہمارے رب | نہ | بنا ہم کو | آزمائش | قوم لیے |

(واقعی) مسلمان ہو۔ بولے ہم نے اللہ ہی پر بھروسہ کیا اے ہمارے رب ہم کو ظالم لوگوں کیلئے

الظّٰلِمِیْنَ ﴿۸۵﴾ وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكٰفِرِیْنَ ﴿۸۶﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الظّٰلِمِیْنَ | وَ | نَجِّنَا | بِرَحْمَتِكَ | مِنَ الْقَوْمِ | الْكٰفِرِیْنَ |
| ظالم کے | اور | نجات دے ہم کو | اپنی رحمت سے | قوم | کافروں سے |

آزمائش نہ بنا۔ ور اپنی رحمت فرما کر ہمیں کافروں سے نجات دے۔

وَاَوْحَیْنَاۤ اِلٰی مُوْسٰی وَاَخِیْهِ اَنْ تَبَوَّاٰ لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُیُوْتًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَوْحَیْنَاۤ | اِلٰی | مُوْسٰی | وَ | اَخِیْهِ | اَنْ | تَبَوَّاٰ | لِقَوْمِكُمَا | بِمِصْرَ | بُیُوْتًا |
| اور | وحی کی ہم نے | طرف | موسیٰ | اور | اسکے بھائی کی | یہ کہ | جگہ دو | اپنی قوم کو | مصر میں | گھروں کی |

اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام اور اس کے بھائی کی طرف وحی کی کہ اپنی قوم کیلئے مصر میں کچھ گھر بناؤ

وَاجْعَلُوْا بُيُوْتَكُمْ قِبْلَةً وَّاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ۭ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۸۷﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اجْعَلُوْا | بُيُوْتَكُمْ | قِبْلَةً | وَّاَقِيْمُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | بَشِّرِ | الْمُؤْمِنِيْنَ |
| اور | بناؤ | اپنے گھروں کو | نماز کی جگہ کرو | اور قائم کرو | نماز | اور | خوشخبری دو | مومنوں کو |

اور اپنے ان گھروں کو قبلہ کرو اور نماز قائم کرو اور مومنوں کو بشارت دے دو۔

وَقَالَ مُوْسٰى رَبَّنَآ اِنَّكَ اٰتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَاَهٗ زِيْنَةً وَّاَمْوَالًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَالَ | مُوْسٰى | رَبَّنَآ | اِنَّكَ | اٰتَيْتَ | فِرْعَوْنَ | وَمَلَاَهٗ | زِيْنَةً | وَّ | اَمْوَالًا |
| اور | کہا | موسیٰ نے | اے ہمارے رب | بیشک تو نے | دیا | فرعون کو | اور اسکے سرداروں کو | زینت | اور | مال |

اور موسیٰ علیہ السلام نے کہا ہمارے رب! تو نے فرعون اور اس کے سرداروں کو اس دنیا کی زندگی میں مال

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ رَبَّنَا لِيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِكَ ۚ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلٰٓي اَمْوَالِهِمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | رَبَّنَا | لِيُضِلُّوْا | عَنْ سَبِيْلِكَ | رَبَّنَا | اطْمِسْ | عَلٰٓي اَمْوَالِهِمْ |
| زندگی میں | دنیا کی | اے ہمارے رب | تاکہ گمراہ کریں | تیری راہ سے | اے ہمارے رب | مٹادے | ان کے مال |

اور زینت دی ہے ہمارے رب! اس لئے کہ وہ تیری راہ سے لوگوں کو ہٹائیں ہمارے رب!

وَاشْدُدْ عَلٰي قُلُوْبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْا حَتّٰي يَرَوُا الْعَذَابَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اشْدُدْ | عَلٰي | قُلُوْبِهِمْ | فَلَا | يُؤْمِنُوْا | حَتّٰي | يَرَوُا | الْعَذَابَ |
| اور | سخت کردے | ان کے | دل | پھر نہ | ایمان لائیں | یہاں تک کہ | دیکھیں | عذاب |

ان کے مال برباد کر دے اور ان کے دل سخت کر دے کہ وہ ایمان نہ لائیں جب تک دردناک

الْاَلِيْمَ ﴿۸۸﴾ قَالَ قَدْ اُجِيْبَتْ دَّعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيْمَا وَلَا تَتَّبِعٰٓنِّ سَبِيْلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَلِيْمَ | قَالَ | قَدْ | اُجِيْبَتْ | دَّعْوَتُكُمَا | فَاسْتَقِيْمَا | وَ | لَا تَتَّبِعٰٓنِّ | سَبِيْلَ |
| دردناک | فرمایا | بیشک | قبول کی گئی | تمہاری دعا | پھر ثابت قدم رہو | اور | نہ پیروی کرو | رستے |

عذاب دیکھ نہ لیں۔ اللہ نے فرمایا تم دونوں کی دعا قبول کر لی گئی ہے تو تم ثابت قدم رہو اور جاہلوں کے راستے کی

الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۸۹﴾ وَجٰوَزْنَا بِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتْبَعَهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | لَا يَعْلَمُوْنَ | وَجٰوَزْنَا | بِبَنِيْٓ | اِسْرَآءِيْلَ | الْبَحْرَ | فَاَتْبَعَهُمْ |
| ان لوگوں کے جو | نہیں جانتے | اور گزار دیا ہم نے | بنی | اسرائیل کو | دریا سے | پھر پیچھے لگا انکے |

ہرگز پیروی نہ کرنا۔ اور ہم دریا پار لے گئے بنی اسرائیل کو تو فرعون اور اس کے لشکر نے

فِرْعَوْنُ وَجُنُوْدُهٗ بَغْيًا وَّعَدْوًا ؕ حَتّٰٓى اِذَآ اَدْرَكَهُ الْغَرَقُ ۙ قَالَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِرْعَوْنُ | وَجُنُوْدُهٗ | بَغْيًا | وَّ | عَدْوًا | حَتّٰٓى | اِذَآ | اَدْرَكَهُ | الْغَرَقُ | قَالَ |
| فرعون | اور اس کا لشکر | سرکشی | اور | دشمنی سے | یہاں تک کہ | جب | پالیا اس کو | غرق ہونے لگا | کہا |

سرکشی اور ظلم کرتے ہوئے ان کا پیچھا کیا یہاں تک کہ جب اس کے غرق ہونے کا وقت آ گیا تو اس نے کہا

اٰمَنْتُ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا الَّذِيْٓ اٰمَنَتْ بِهٖ بَنُوْٓا اِسْرَآءِيْلَ وَاَنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنْتُ | اَنَّهٗ | لَآ اِلٰهَ | اِلَّا الَّذِيْٓ | اٰمَنَتْ | بِهٖ | بَنُوْٓا اِسْرَآءِيْلَ | وَ | اَنَا |
| میں ایمان لایا | یقیناً وہ | نہیں کوئی معبود | مگر وہی کہ | ایمان لائے | اس پر | بنی اسرائیل | اور | میں |

کہ میں ایمان لایا اس پر کہ کوئی معبود نہیں بجز اس کے جس پر بنی اسرائیل ایمان لائے اور میں

مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿۹۰﴾ آٰلْـٰٔنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ | آٰلْـٰٔنَ | وَ | قَدْ | عَصَيْتَ | قَبْلُ | وَ | كُنْتَ |
| مسلمانوں سے ہوں | کیا اب؟ | اور | بیشک | نافرمانی کی تو نے | پہلے | اور | تھا تو |

مسلمانوں میں سے ہوں۔ کیا اب تو ایمان لاتا ہے؟ جبکہ اس سے پہلے تو نافرمان تھا

مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۹۱﴾ فَالْيَوْمَ نُنَجِّيْكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُوْنَ لِمَنْ خَلْفَكَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ | فَالْيَوْمَ | نُنَجِّيْكَ | بِبَدَنِكَ | لِتَكُوْنَ | لِمَنْ | خَلْفَكَ |
| فسادیوں سے | سو آج | نجات دینگے ہم تجھ کو | تیرے بدن کو | تا کہ ہو تو | ان کیلیے جو | تیرے پیچھے ہیں |

اور فساد برپا کرتا تھا۔ آج ہم تیری لاش کو بچا لیں گے کہ تو ان کے لیے جو تیرے بعد میں

ع

اٰيَةً ؕ وَاِنَّ كَثِيۡرًا مِّنَ النَّاسِ عَنۡ اٰيٰتِنَا لَغٰفِلُوۡنَ ﴿٩٢﴾ع وَلَقَدۡ بَوَّاۡنَا بَنِىۡۤ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰيَةً | وَ | اِنَّ | كَثِيۡرًا | مِّنَ النَّاسِ | عَنۡ اٰيٰتِنَا | لَغٰفِلُوۡنَ | وَ | لَقَدۡ | بَوَّاۡنَا | بَنِىۡۤ |
| نشانی | اور | بیشک | بہت سے | لوگ | ہماری آیتوں سے | یقیناً غافل ہیں | اور | بیشک | جگہ دی ہم نے | بنی |

آنیوالے ہیں عبرت ہوجائے اور بے شک لوگ ہماری آیتوں سے غافل ہیں۔ اور ہم نے بنی اسرائیل کو

اِسۡرَآءِيۡلَ مُبَوَّاَ صِدۡقٍ وَّرَزَقۡنٰهُمۡ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ۚ فَمَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِسۡرَآءِيۡلَ | مُبَوَّاَ | صِدۡقٍ | وَّ | رَزَقۡنٰهُمۡ | مِّنَ الطَّيِّبٰتِ | فَمَا |
| اسرائیل کو | جگہ | عزت کی | اور | ہم نے ان کو رزق دیا | پاکیزہ چیزوں کا | پھر نہ |

ایک عمدہ ٹھکانے پر ٹھہرایا اور انہیں پاکیزہ رزق دیا اور

اخۡتَلَفُوۡا حَتّٰى جَآءَهُمُ الۡعِلۡمُ ؕ اِنَّ رَبَّكَ يَقۡضِىۡ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اخۡتَلَفُوۡا | حَتّٰى | جَآءَهُمُ | الۡعِلۡمُ | اِنَّ | رَبَّكَ | يَقۡضِىۡ |
| اختلاف کیا انہوں نے | یہاں تک کہ | آئے ان کے پاس | ان کے رسول | بیشک | تمہارا رب | فیصلہ کرے گا |

انہوں نے اختلاف نہیں کیا یہاں تک کہ ان کے پاس علم آ گیا اب تمہارا رب ہی

بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ فِيۡمَا كَانُوۡا فِيۡهِ يَخۡتَلِفُوۡنَ ﴿٩٣﴾ فَاِنۡ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَيۡنَهُمۡ | يَوۡمَ | الۡقِيٰمَةِ | فِيۡمَا | كَانُوۡا | فِيۡهِ | يَخۡتَلِفُوۡنَ | فَاِنۡ |
| انکے درمیان | دن | قیامت کے | اس میں جو | تھے وہ | اس میں | اختلاف کرتے | پھر اگر |

ان کے درمیان روز قیامت کو ان باتوں کا فیصلہ کرے گا جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں۔ اب اگر

كُنۡتَ فِىۡ شَكٍّ مِّمَّاۤ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكَ فَسۡـَٔلِ الَّذِيۡنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كُنۡتَ | فِىۡ شَكٍّ | مِّمَّاۤ | اَنۡزَلۡنَاۤ | اِلَيۡكَ | فَسۡـَٔلِ | الَّذِيۡنَ |
| ہے تو | شک میں | اس چیز سے | جو اتاری ہم نے | تیری طرف | پھر پوچھ | ان سے جو |

تم اس کے بارے میں جو ہم نے تمہاری طرف نازل کیا ہو کچھ شک ہے تو ان سے پوچھ لو جو تجھ سے پہلے

یَقْرَءُوْنَ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ لَقَدْ جَآءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ

| یَقْرَءُوْنَ | الْكِتٰبَ | مِنْ قَبْلِكَ | لَقَدْ | جَآءَكَ | الْحَقُّ | مِنْ رَّبِّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پڑھتے ہیں | کتاب | تجھ سے پہلے | بیشک | آیا تیرے پاس | حق | تیرے رب سے |

کتاب پڑھتے آرہے ہیں بے شک تیرے پاس تیرے رب کی طرف سے حق آیا ہے (اے قاری قرآن)

فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿۹۴﴾ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الَّذِيْنَ

| فَلَا تَكُوْنَنَّ | مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ | وَلَا | تَكُوْنَنَّ | مِنَ الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|
| پھر نہ ہو تو | شک کرنے والوں میں سے | اور نہ | ہو تو | ان لوگوں سے جنہوں نے |

سو تم شک کرنے والوں میں ہرگز نہ ہونا۔ اور ہرگز نہ ہونا ان لوگوں میں سے جنہوں نے

كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَتَكُوْنَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۹۵﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ

| كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | فَتَكُوْنَ | مِنَ الْخٰسِرِيْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جھٹلایا | آیات | الٰہی کو | پھر ہوگا تو | خسارہ اٹھانے والوں سے | بیشک | وہ لوگ |

اللہ کی آیتوں کو جھٹلایا کہ تم نقصان پانیوالوں میں سے ہو جاؤ گے۔ (اے حبیب ﷺ!) بے شک

حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۹۶﴾ وَلَوْ

| حَقَّتْ | عَلَيْهِمْ | كَلِمَتُ رَبِّكَ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | وَ | لَوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ حق ہوئی | ان پر | بات تیرے رب کی | نہیں | ایمان لائینگے | اور | اگرچہ |

جن لوگوں پر آپ کے رب کی بات صادق آ چکی ہے وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ اگرچہ سب

جَآءَتْهُمْ كُلُّ اٰيَةٍ حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿۹۷﴾ فَلَوْلَا

| جَآءَتْهُمْ | كُلُّ | اٰيَةٍ | حَتّٰى | يَرَوُا | الْعَذَابَ | الْاَلِيْمَ | فَلَوْلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آئے ان کے پاس | ہر | نشانی | یہاں تک کہ | وہ دیکھیں | عذاب | دردناک | پھر کیوں نہ |

نشانیاں ان کے پاس آئیں جب تک دردناک عذاب نہ دیکھ لیں۔ پھر کیوں نہ

كَانَتْ قَرْيَةٌ اٰمَنَتْ فَنَفَعَهَآ اِيْمَانُهَآ اِلَّا قَوْمَ يُوْنُسَ ؕ لَمَّآ

| كَانَتْ | قَرْيَةٌ | اٰمَنَتْ | فَنَفَعَهَآ | اِيْمَانُهَآ | اِلَّا | قَوْمَ | يُوْنُسَ | لَمَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوئی | کوئی بستی | ایمان لائی | پھر نفع دیا اس کو | اس کے ایمان نے | مگر | قوم | یونس کی | جب |

ہوا کہ کوئی بستی ایمان لائی ہو پھر اس کے ایمان نے اسے نفع دیا ہو یونس علیہ السلام کی قوم کے سوا کہ جب وہ ایمان لائے

اٰمَنُوْا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

| اٰمَنُوْا | كَشَفْنَا | عَنْهُمْ | عَذَابَ | الْخِزْيِ | فِي الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ایمان لائے | ہم نے کھول دیا | ان سے | عذاب | خواری کا | زندگی میں | دنیا کی |

تو ہم نے اس دنیا کی زندگی میں اُن سے رسوائی کا عذاب دور کر دیا۔ اور اُن کو ایک مدت

وَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ﴿۹۸﴾ وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَاٰمَنَ مَنْ فِي

| وَ | مَتَّعْنٰهُمْ | اِلٰى حِيْنٍ | وَ | لَوْ شَآءَ | رَبُّكَ | لَاٰمَنَ | مَنْ | فِي الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | فائدہ دیا ہم نے ان کو | ایک وقت تک | اور | اگر چاہے | تمہارا رب | تو ایمان لائے | جو کوئی | زمین میں ہے |

کے لیے سامان زندگی دے دیا۔ اور اگر تمہارا رب چاہتا تو وہ سب لوگ جو زمین پر ہیں

الْاَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيْعًا ؕ اَفَاَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتّٰى يَكُوْنُوْا

| كُلُّهُمْ | جَمِيْعًا | اَفَاَنْتَ | تُكْرِهُ | النَّاسَ | حَتّٰى | يَكُوْنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سب | کے سب | کیا پھر تم | زبردستی کرو گے | لوگوں کو | یہاں تک کہ | ہو جائیں |

سارے کے سارے ایمان لے آتے پس کیا تم لوگوں پر جبر کرو گے تا کہ وہ

مُؤْمِنِيْنَ ﴿۹۹﴾ وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تُؤْمِنَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ

| مُؤْمِنِيْنَ | وَ | مَا | كَانَ | لِنَفْسٍ | اَنْ | تُؤْمِنَ | اِلَّا | بِاِذْنِ اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مسلمان | اور | نہیں | ہے | کسی جان کیلئے | یہ کہ | ایمان لائے | مگر | اللہ کے حکم سے |

مؤمن بن جائیں۔ مگر کسی شخص کیلئے ممکن نہیں کہ وہ ایمان لے آئے سوائے اللہ کی اجازت کے

وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿١٠٠﴾ قُلِ انْظُرُوْا

| وَ | يَجْعَلُ | الرِّجْسَ | عَلَى | الَّذِيْنَ | لَا يَعْقِلُوْنَ | قُلِ | انْظُرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کرتا ہے | عذاب | اوپر | ان کے جو | نہیں سمجھتے | فرماؤ | دیکھو |

اور وہ ان لوگوں پر جو عقل نہیں رکھتے گندگی ڈال دیتا ہے۔ فرمادیجئے غور سے دیکھو

مَاذَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ وَمَا تُغْنِي الْاٰيٰتُ وَالنُّذُرُ

| مَاذَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | مَا | تُغْنِي | الْاٰيٰتُ | وَ | النُّذُرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا ہے | آسمانوں میں | اور | زمین میں | اور | نہیں | کام آتیں | نشانیاں | اور | ڈرانے والے |

کیا ہے آسمانوں اور زمین میں نشانیاں اور کچھ نفع نہیں پہنچاتیں نشانیاں اور ڈرانے والے ان لوگوں کو

عَنْ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠١﴾ فَهَلْ يَنْتَظِرُوْنَ اِلَّا مِثْلَ اَيَّامِ

| عَنْ قَوْمٍ | لَا يُؤْمِنُوْنَ | فَهَلْ | يَنْتَظِرُوْنَ | اِلَّا | مِثْلَ | اَيَّامِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اس قوم کو | جو نہیں ایمان لاتے | پھر کیا | دیکھتے ہیں | مگر | مثل | دنوں |

جو ایمان لانے کی صلاحیت نہیں رکھتے۔ تو کیا ان لوگوں جیسے دنوں کے منتظر ہیں جو ان سے پہلے

الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ۭ قُلْ فَانْتَظِرُوْٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ

| الَّذِيْنَ | خَلَوْا | مِنْ قَبْلِهِمْ | قُلْ | فَانْتَظِرُوْٓا | اِنِّيْ | مَعَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان لوگوں کے | جو گزر گئے | ان سے پہلے | فرماؤ | انتظار کرو | بیشک میں | تمہارے ساتھ ہوں |

گزر چکے ہیں فرما دیجئے تو انتظار کرو بے شک میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے

مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿١٠٢﴾ ثُمَّ نُنَجِّيْ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كَذٰلِكَ ۚ

| مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ | ثُمَّ | نُنَجِّيْ | رُسُلَنَا | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | كَذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انتظار کرنے والوں سے | پھر | نجات دیتے ہیں ہم | اپنے رسولوں کو | اور | ان کو | جو ایمان لائے | اسی طرح |

والوں میں سے ہوں۔ پھر ہم اپنے رسولوں اور ایمان والوں کو نجات دیتے ہیں اس طرح ہم پر

حَقًّا عَلَيْنَا نُنْجِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾ ع قُلْ يَٰٓأَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ

| حقا | علینا | ننج | المؤمنین | قل | یایها | الناس | ان | کنتم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حق ہے | ہم پر | نجات دیتے ہیں ہم | مسلمانوں کو | فرماؤ | اے | لوگو | اگر | ہو تم |

حق ہے کہ ہم ایمان والوں کو بچا لیں۔ آپ فرما دیجئے اے لوگو! اگر تم میرے دین کے بارے میں

فِي شَكٍّ مِّنْ دِينِي فَلَآ أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

| فی شک | من دینی | فلا | اعبد | الذین | تعبدون | من دون الله |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شک میں | میرے دین سے | تو نہیں | عبادت کرتا میں | ان کی جن کی | تم عبادت کرتے ہو | اللہ کے سوا |

کسی شک میں ہو تو (یاد رکھو کہ میرا دین یہ ہے کہ) اللہ کے سوا تم جن (بتوں) کی عبادت کرتے ہو

وَلَٰكِنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُمْ ۖ وَأُمِرْتُ أَنْ

| و | لکن | اعبد | الله | الذی | یتوفکم | و | امرت | ان |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | لیکن | میں عبادت کرتا ہوں | اللہ کی | وہ جو | مارے گا تم کو | اور | میں حکم دیا گیا ہوں | یہ کہ |

میں ان کی عبادت نہیں کروں گا لیکن میں تو اس اللہ کی عبادت کرتا ہوں جو تم کو موت دیتا ہے مجھے تو حکم ہے

أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾ وَأَنْ أَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ

| اکون | من المؤمنین | و | ان | اقم | وجهك | للدین |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوں میں | مومنوں سے | اور | یہ کہ | قائم رکھ | اپنا چہرہ | دین کے لیے |

کہ ایمان والوں میں سے ہو رہوں۔ اور یہ کہ یکسو ہو کر اپنے آپ کو

حَنِيفًا ۚ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٥﴾ وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ

| حنیفا | و | لا | تکونن | من المشرکین | و | لا | تدع | من دون الله |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خالص ہو کر | اور | نہ | ہو تو | مشرکوں سے | اور | نہ | پکار | اللہ کے سوا |

اس دین پر قائم کر دو اور مشرکوں میں سے نہ ہو۔ اور اللہ کو چھوڑ کر اسے نہ پکارنا

مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ ج فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَالَا | يَنْفَعُكَ | وَ | لَا | يَضُرُّكَ | فَإِنْ | فَعَلْتَ | فَإِنَّكَ | إِذًا |
| اس کو جو نہ | نفع دے تجھے | اور | نہ | نقصان دے | پھر اگر | تو نے کیا | تو بیشک تو | وقت اس ہوگا |

جو نہ تجھے نفع دیتا ہے اور نہ تجھے نقصان دیتا ہے اگر تم نے ایسا کیا تو تم

مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۰۶﴾ وَإِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ | وَ | إِنْ | يَّمْسَسْكَ | اللّٰهُ | بِضُرٍّ | فَلَا | كَاشِفَ | لَهٗ |
| ظالموں سے | اور | اگر | پہنچائے تجھے | اللہ | تکلیف | تو نہیں ہے کوئی | ٹالنے والا | اس کا |

ظالموں میں ہو جاؤ گے۔ اور اگر اللہ آپ کو کوئی تکلیف پہنچائے تو اس کے سوا کوئی اسے دور کرنے والا نہیں

إِلَّا هُوَ ج وَإِنْ يُّرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَآدَّ لِفَضْلِهٖ ط يُصِيْبُ بِهٖ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِلَّا | هُوَ | وَ | إِنْ | يُّرِدْكَ | بِخَيْرٍ | فَلَا | رَآدَّ | لِفَضْلِهٖ | يُصِيْبُ | بِهٖ |
| مگر | وہی | اور | اگر | ارادہ کرے تجھ سے | بھلائی کا | تو نہیں ہے | روکنے والا | اس کے فضل کو | پہنچاتا ہے | وہ فضل |

اور اگر وہ آپ کیلئے خیر کا ارادہ کرے تو اس کے فضل کو کوئی رد کرنے والا نہیں وہ اپنا فضل پہنچاتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ط وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۰۷﴾ قُلْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | يَّشَآءُ | مِنْ عِبَادِهٖ | وَ | هُوَ | الْغَفُوْرُ | الرَّحِيْمُ | قُلْ |
| جسے | چاہے | اپنے بندوں سے | اور | وہ ہے | بخشنے والا | مہربان | فرمادو |

اپنے بندوں میں سے جسے چاہے اور وہی بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ (اے حبیب ﷺ!)

يٰٓأَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ ج فَمَنِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰٓأَيُّهَا | النَّاسُ | قَدْ | جَآءَكُمُ | الْحَقُّ | مِنْ رَّبِّكُمْ | فَمَنِ |
| اے | لوگو | بیشک | آیا تمہارے پاس | حق | تمہارے رب سے | پھر جس نے |

آپ ﷺ فرما دیں اے لوگو! تمہارے رب کی طرف سے تمہارے پاس حق آ گیا تو جس نے ہدایت پائی

اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ

| اهْتَدٰى | فَاِنَّمَا | يَهْتَدِيْ | لِنَفْسِهٖ | وَ | مَنْ | ضَلَّ | فَاِنَّمَا | يَضِلُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت پائی | تو سوا اسکے نہیں | ہدایت پاتا ہے | اپنی جان کے لیے | اور | جو | گمراہ ہوا تو | سوا اسکے نہیں | گمراہ ہوتا ہے |

اس نے اپنے ہی فائدہ بھی) اسی کیلئے ہدایت پائی اور جو گمراہ ہوا تو وہ اپنی ہی ہلاکت کیلئے

عَلَيْهَا ۚ وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ ﴿١٠٨﴾ وَاتَّبِعْ مَا يُوْحٰٓى

| عَلَيْهَا | وَ | مَآ | اَنَا | عَلَيْكُمْ | بِوَكِيْلٍ | وَ | اتَّبِعْ | مَا | يُوْحٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے اوپر | اور | نہیں | میں | تم پر | حاکم اعلیٰ | اور | پیروی کر | اس چیز کی جو | وحی کی جاتی ہے |

گمراہ ہوا اور میں تم پر نگران نہیں ہوں۔ اور اے حبیب ﷺ اس کی

اِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿١٠٩﴾ ع

| اِلَيْكَ | وَ | اصْبِرْ | حَتّٰى | يَحْكُمَ | اللّٰهُ | وَ | هُوَ | خَيْرُ | الْحٰكِمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہاری طرف | اور | صبر کرو | یہاں تک کہ | فیصلہ کرے | اللہ | اور | وہ ہے | بہترین | فیصلہ کرنے والا |

اتباع کرو جو آپ پر وحی ہوتی ہے اور صبر کیجئے یہاں تک کہ اللہ حکم فرمائے اور وہ سب سے بہتر حکم فرمانے والا ہے۔

## اٰیاتها ١٢٣ — ١١ سُوْرَةُ هُوْدٍ مَكِّيَّةٌ ٥٢ — رکوعاتها ١٠

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓرٰ ۟ كِتٰبٌ اُحْكِمَتْ اٰيٰتُهٗ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَّدُنْ

| الٓرٰ | كِتٰبٌ | اُحْكِمَتْ | اٰيٰتُهٗ | ثُمَّ | فُصِّلَتْ | مِنْ لَّدُنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ال ر | یہ کتاب ہے | حکمت بھری ہیں | اسکی آیتیں | پھر | تفصیل ہیں | پاس سے |

یہ ایک کتاب ہے جس کی آیتیں حکمت بھری ہیں اور مفصل بیان کی گئیں ہیں حکمت والے

حَكِيْمٍ خَبِيْرٍ ۝١ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ ؕ

| حَكِيْمٍ | خَبِيْرٍ | اَلَّا | تَعْبُدُوْٓا | اِلَّا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|
| حکمت والے | خبروالے سے | یہ کہ نہ | بندگی کرو تم | مگر | اللہ کی |

خبردار کی طرف سے۔ کہ بندگی نہ کرو مگر اللہ کی بے شک میں

اِنَّنِيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ وَّ بَشِيْرٌ ۝٢ وَّ اَنِ

| اِنَّنِيْ | لَكُمْ | مِّنْهُ | نَذِيْرٌ | وَّ | بَشِيْرٌ | وَّ | اَنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک میں | تمہارے لئے | اس سے ہوں | ڈرانے والا | اور | خوشخبری دینے والا | اور | یہ کہ |

تمہارے لئے اس کی طرف سے ڈر اور خوشخبری سنانے والا ہوں۔ اور یہ کہ

اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ

| اسْتَغْفِرُوْا | رَبَّكُمْ | ثُمَّ | تُوْبُوْٓا | اِلَيْهِ | يُمَتِّعْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| بخشش مانگو | اپنے رب سے | پھر | توبہ کرو | اس کی طرف | فائدہ دے گا تم کو |

اپنے رب سے بخشش مانگو پھر اس کی طرف رجوع کرو

مَّتَاعًا حَسَنًا اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّيُؤْتِ كُلَّ ذِيْ فَضْلٍ

| مَّتَاعًا | حَسَنًا | اِلٰٓى | اَجَلٍ | مُّسَمًّى | وَّ | يُؤْتِ | كُلَّ | ذِيْ فَضْلٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فائدہ | اچھا | طرف | مدت | مقرر کے | اور | دے گا | ہرایک | فضیلت والے کو |

وہ تمہیں ایک مقررہ مدت تک عمدہ سازوسامان دے گا اور ہر زیادہ کرنے والے کو اپنی

فَضْلَهٗ ؕ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ

| فَضْلَهٗ | وَ | اِنْ | تَوَلَّوْا | فَاِنِّيْٓ | اَخَافُ | عَلَيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کا فضل | اور | اگر | منہ پھیرو | تو بیشک میں | ڈرتا ہوں میں | تم پر |

طرف سے زیادہ دے گا لیکن اگر تم نے منہ موڑ لیا تو میں تم پر

عَذَابَ یَوۡمٍ کَبِیۡرٍ ۝۳ اِلَی اللّٰہِ مَرۡجِعُکُمۡ ۚ وَ ہُوَ

| عَذَابَ | یَوۡمٍ | کَبِیۡرٍ | اِلَی | اللّٰہِ | مَرۡجِعُکُمۡ | وَ | ہُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | دن | بڑے سے | طرف | اللہ کی ہے | تمہارا پھرنا | اور | وہ |

ایک بڑے دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔ اللہ کی طرف ہی تمہاری واپسی ہو گی

عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ۝۴ اَلَاۤ اِنَّہُمۡ یَثۡنُوۡنَ

| عَلٰی | کُلِّ | شَیۡءٍ | قَدِیۡرٌ | اَلَاۤ | اِنَّہُمۡ | یَثۡنُوۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | خبردار | بیشک وہ | دوہرے کرتے ہیں |

اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ سن لو وہ اپنے سینوں کو لپیٹتے ہیں

صُدُوۡرَہُمۡ لِیَسۡتَخۡفُوۡا مِنۡہُ ؕ اَلَا حِیۡنَ

| صُدُوۡرَہُمۡ | لِیَسۡتَخۡفُوۡا | مِنۡہُ | اَلَا | حِیۡنَ |
|---|---|---|---|---|
| اپنے سینے | تاکہ چھپے رہیں | اس سے | خبردار | جب وہ |

کہ اللہ سے چھپائیں خبردار جس وقت وہ اپنے کپڑے اوڑھ لیتے ہیں

یَسۡتَغۡشُوۡنَ ثِیَابَہُمۡ ۙ یَعۡلَمُ مَا یُسِرُّوۡنَ وَمَا

| یَسۡتَغۡشُوۡنَ | ثِیَابَہُمۡ | یَعۡلَمُ | مَایُسِرُّوۡنَ | وَمَا |
|---|---|---|---|---|
| لپیٹتے ہیں | اپنے کپڑے | تو وہ جانتا ہے | جو وہ چھپاتے ہیں | اور جو |

اللہ جانتا ہے جو کچھ وہ چھپاتے ہیں اور جو کچھ وہ ظاہر کرتے ہیں

یُعۡلِنُوۡنَ ۚ اِنَّہٗ عَلِیۡمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوۡرِ ۝۵

| یُعۡلِنُوۡنَ | اِنَّہٗ | عَلِیۡمٌۢ | بِذَاتِ الصُّدُوۡرِ |
|---|---|---|---|
| ظاہر کرتے ہیں | بیشک وہ | جاننے والا ہے | دلوں کی باتیں |

بے شک وہ سینوں کی باتیں خوب جانتا ہے۔

الجزء ۱۲

وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِي الْاَرْضِ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | مِنْ دَآبَّةٍ | فِي الْاَرْضِ | اِلَّا | عَلَى اللّٰهِ | رِزْقُهَا | وَ | يَعْلَمُ | مُسْتَقَرَّهَا |
| اور | نہیں | کوئی چلنے والا | زمین میں | مگر | اللہ پر ہے | اس کی روزی | اور | جانتا ہے | اس کا ٹھکانا |

اور زمین پر کوئی چلنے والا نہیں لیکن اللہ پر اس کا رزق ہے اور وہ جانتا ہے اس کے ٹھہرنے کی جگہ کو

وَمُسْتَوْدَعَهَا ط كُلٌّ فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ (٦) وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مُسْتَوْدَعَهَا | كُلٌّ | فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ | وَ | هُوَ | الَّذِيْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ |
| اور | اس کا سپرد ہونا | سب کچھ | روشن کتاب میں ہے | اور | وہ | ذات ہے | جس نے بنایا | آسمانوں |

اور اس کے سپرد کیے جانے کی جگہ کو سب کچھ روشن کتاب میں ہے۔ اور وہی ہے جس نے آسمان

وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ وَّكَانَ عَرْشُهٗ عَلَى الْمَآءِ لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضَ | فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ | وَّ | كَانَ | عَرْشُهٗ | عَلَى الْمَآءِ | لِيَبْلُوَكُمْ | اَيُّكُمْ |
| اور | زمین کو | چھ دنوں میں | اور | تھا | اس کا عرش | پانی پر | تا کہ آزمائے تم کو | کون تم میں سے |

اور زمین کو چھ دن میں بنایا اور اس کا عرش پانی کے اوپر تھا کہ تمہیں آزمائے تم میں کس کا

اَحْسَنُ عَمَلًا ط وَلَئِنْ قُلْتَ اِنَّكُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ مِنْۢ بَعْدِ الْمَوْتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحْسَنُ | عَمَلًا | وَ | لَئِنْ | قُلْتَ | اِنَّكُمْ | مَّبْعُوْثُوْنَ | مِنْۢ بَعْدِ | الْمَوْتِ |
| اچھا ہے | عمل میں | اور | اگر | آپ فرمائیں | بیشک تم | اٹھائے جاؤ گے | بعد | مرنے کے |

کام اچھا ہے اور اگر آپ فرمائیں کہ بے شک تم مرنے کے بعد اٹھائے جاؤ گے

لَيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ (٧) وَلَئِنْ اَخَّرْنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَيَقُوْلَنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اِنْ | هٰذَآ | اِلَّا | سِحْرٌ | مُّبِيْنٌ | وَ | لَئِنْ | اَخَّرْنَا |
| تو کہیں گے | وہ جو | کافر ہیں | نہیں | یہ | مگر | جادو | کھلا ہوا | اور | اگر | ہم ہٹا دیں |

تو کافر ضرور کہیں گے کہ یہ تو کھلا جادو ہی ہے۔ اور اگر ہم ان سے عذاب

عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَىٰٓ أُمَّةٍ مَّعْدُودَةٍ لَّيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُ ۗ أَلَا يَوْمَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْهُمْ | الْعَذَابَ | إِلَىٰٓ | أُمَّةٍ | مَّعْدُودَةٍ | لَّيَقُولُنَّ | مَا يَحْبِسُهُ | أَلَا | يَوْمَ |
| ان سے | عذاب | ایک | مدت | مقررہ تک | تو کہیں گے | کس نے روکا اس کو | سن لو | جس دن |

کچھ مدت تک ہٹا دیں تو ضرور کہیں گے کس چیز نے روکا ہے سن لو جس دن ان پر آئے گا

يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَأْتِيهِمْ | لَيْسَ | مَصْرُوفًا | عَنْهُمْ | وَ | حَاقَ | بِهِمْ | مَّا كَانُوا | بِهِ |
| آئے گا ان کے پاس | نہ | پھیرا جائے گا | ان سے | اور | گھیرے گا | ان کو | وہ جو تھے | اس کی |

ان سے پھیرا نہ جائے گا اور انہیں گھیر لے گا وہی عذاب جس کی

يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨﴾ وَلَئِنْ أَذَقْنَا الْإِنسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْتَهْزِءُونَ | وَ | لَئِنْ | أَذَقْنَا | الْإِنسَانَ | مِنَّا | رَحْمَةً | ثُمَّ | نَزَعْنَاهَا | مِنْهُ |
| ہنسی اڑاتے | اور | اگر | چکھائیں ہم | انسان کو | اپنی طرف سے | رحمت | پھر | چھین لیں ہم وہ | اس سے |

ہنسی اُڑاتے تھے۔ اور اگر ہم انسان کو اپنی طرف سے رحمت کا مزا چکھائیں پھر اسے اس سے چھین لیں

إِنَّهُ لَيَئُوسٌ كَفُورٌ ﴿٩﴾ وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِنَّهُ | لَيَئُوسٌ | كَفُورٌ | وَ | لَئِنْ | أَذَقْنَاهُ | نَعْمَاءَ | بَعْدَ | ضَرَّاءَ | مَسَّتْهُ |
| بیشک وہ | ناامید ہے | ناشکرا | اور | اگر | چکھائیں ہم | نعمت | بعد | تکلیف کے | جو پہنچی ہے اسے |

بے شک وہ مایوس اور ناشکرا بن جاتا ہے۔ اور اگر ہم اسے تکلیف کے بعد راحت کا مزا چکھا دیں

لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي ۚ إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ﴿١٠﴾ إِلَّا الَّذِينَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَيَقُولَنَّ | ذَهَبَ | السَّيِّئَاتُ | عَنِّي | إِنَّهُ | لَفَرِحٌ | فَخُورٌ | إِلَّا | الَّذِينَ |
| تو کہے گا | دور ہو گئیں | برائیاں | مجھ سے | بیشک وہ ہے | خوش ہونے والا | بڑائی مارنے والا | مگر | وہ لوگ جنہوں نے |

تو وہ ضرور کہہ دے گا تکلیفیں مجھ سے جاتی رہیں بے شک وہ اترانے والا شیخی مارنے والا ہے۔ مگر جنہوں نے

صَبَرُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿۱۱﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صَبَرُوْا | وَ | عَمِلُوْا | الصّٰلِحٰتِ | اُولٰٓئِكَ | لَهُمْ | مَّغْفِرَةٌ | وَّ | اَجْرٌ | كَبِيْرٌ |
| صبر کیا | اور | عمل کیے | اچھے | یہ لوگ ہیں کہ | ان کیلئے | بخشش ہے | اور | ثواب | بڑا |

صبر کیا اور نیک کام کیے انہی کیلئے مغفرت اور بڑا اجر ہے۔

فَلَعَلَّكَ تَارِكٌۢ بَعْضَ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ وَضَآئِقٌۢ بِهٖ صَدْرُكَ اَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَعَلَّكَ | تَارِكٌ | بَعْضَ | مَا يُوْحٰى | اِلَيْكَ | وَ | ضَآئِقٌ | بِهٖ | صَدْرُكَ | اَنْ |
| پھر شاید آپ | چھوڑنے والے ہیں | بعض | اس کا جو وحی کیا گیا | آپ کی طرف | اور | تنگ ہے | اس سے | تمہارا دل | یہ کہ |

تو کیا آپ اس میں سے کچھ چھوڑ دیں گے جو آپ کی طرف وحی کی جاتی ہے اور آپ کا سینہ اس بات سے تنگ ہوگا کہ کافر کہیں کہ

يَّقُوْلُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ جَآءَ مَعَهٗ مَلَكٌ ؕ اِنَّمَآ اَنْتَ نَذِيْرٌ ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّقُوْلُوْا | لَوْلَآ | اُنْزِلَ | عَلَيْهِ | كَنْزٌ | اَوْ جَآءَ | مَعَهٗ | مَلَكٌ | اِنَّمَآ | اَنْتَ | نَذِيْرٌ |
| کہیں | کیوں نہیں | اتارا گیا | اس پر | خزانہ | یا آیا | انکے ساتھ | فرشتہ | سوائے اس کے نہیں کہ | آپ ہیں | ڈرانے والے |

ان پر کوئی خزانہ کیوں نہ اُتارا گیا یا ان کے ساتھ کوئی فرشتہ کیوں نہ آیا؟ آپ تو صرف

وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ ﴿۱۲﴾ اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ قُلْ فَاْتُوْا بِعَشْرِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اللّٰهُ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | وَّكِيْلٌ | اَمْ | يَقُوْلُوْنَ | افْتَرٰىهُ | قُلْ | فَاْتُوْا | بِعَشْرِ |
| اور | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | محافظ ہے | کیا | کہتے ہیں | بنا لیا ہے اس کو | فرمادو | تو لے آؤ | دس |

ڈر سنانے والے ہیں اور اللہ ہر چیز پر نگہبان ہے۔ کیا یہ کہتے ہیں کہ انہوں نے اسے دل سے بنا لیا فرما دیجئے

سُوَرٍ مِّثْلِهٖ مُفْتَرَيٰتٍ وَّادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سُوَرٍ | مِّثْلِهٖ | مُفْتَرَيٰتٍ | وَّ | ادْعُوْا | مَنِ | اسْتَطَعْتُمْ | مِّنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | اِنْ |
| سورتیں | اس جیسی | بنائی ہوئی | اور | بلاؤ | جس کو | طاقت رکھو تم | سوائے | اللہ کے | اگر |

کہ تم ایسی بنائی ہوئی دس سورتیں لے آؤ اور اللہ کے سوا جو مدد کے لیے مل سکیں سب کو

كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٣﴾ فَاِلَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اُنْزِلَ بِعِلْمِ اللّٰهِ

| كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | فَاِلَّمْ | يَسْتَجِيْبُوْا | لَكُمْ | فَاعْلَمُوْٓا | اَنَّمَآ | اُنْزِلَ | بِعِلْمِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہو تم | سچے | پھر نہ | جواب دیں | تم کو | تو جان لو | یقیناً وہ | اتارا گیا ہے | علم | الٰہی سے |

بلا لو اگر تم سچے ہو۔ اے مسلمانوں اگر وہ تمہیں اس بات کا جواب نہ دے سکیں تو سمجھ لو کہ وہ اللہ کے حکم ہی سے نازل ہوا ہے

وَاَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿١٤﴾ مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْحَيٰوةَ

| وَ | اَنْ | لَّآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | فَهَلْ | اَنْتُمْ | مُّسْلِمُوْنَ | مَنْ | كَانَ | يُرِيْدُ | الْحَيٰوةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | یہ کہ | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | پھر کیا | تم | ماننے والے ہو | جو | ہے | چاہتا | زندگی |

اور اس کے سوا کوئی سچا معبود نہیں تو کیا اب تم مسلمان ہو جاؤ گے۔ جو کوئی دنیا کی زندگی اور اس کی

الدُّنْيَا وَ زِيْنَتَهَا نُوَفِّ اِلَيْهِمْ اَعْمَالَهُمْ فِيْهَا وَ هُمْ فِيْهَا

| الدُّنْيَا | وَ | زِيْنَتَهَا | نُوَفِّ | اِلَيْهِمْ | اَعْمَالَهُمْ | فِيْهَا | وَ | هُمْ | فِيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دنیا کی | اور | اس کی زینت | پورا دینگے ہم | ان کو | ان کے عمل | اس میں | اور | وہ | اس میں |

زینت چاہتا ہے انہیں ہم یہیں ان کے بدلے پورے کر دیتے ہیں اور انہیں اس میں

لَا يُبْخَسُوْنَ ﴿١٥﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا النَّارُ ۖ ع

| لَا | يُبْخَسُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ | لَيْسَ | لَهُمْ | فِي الْاٰخِرَةِ | اِلَّا | النَّارُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | خسارہ دیے جائیں گے | یہ لوگ | وہ ہیں کہ | نہیں | ان کے لیے | آخرت میں | مگر | آگ |

کم نہیں کیا جاتا۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کیلئے آخرت میں آگ کے سوا کچھ نہیں ہو گا

وَحَبِطَ مَا صَنَعُوْا فِيْهَا وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٦﴾ اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى

| وَ | حَبِطَ | مَا | صَنَعُوْا | فِيْهَا | وَ | بٰطِلٌ | مَّا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | اَفَمَنْ | كَانَ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اکارت ہوا | جو | بنایا انہوں نے | اس میں | اور | باطل ہے | جو | تھے وہ | عمل کرتے | کیا جو شخص | ہے | اوپر |

اور جو کچھ انہوں نے یہاں بنایا ضائع ہوا اور جو کیا وہ بیکار گیا۔ تو کیا جو اپنے رب کی

بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ وَيَتْلُوْهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ مُوْسٰٓى اِمَامًا

| بَيِّنَةٍ | مِّنْ رَّبِّهٖ | وَ | يَتْلُوْهُ | شَاهِدٌ | مِّنْهُ | وَ | مِنْ قَبْلِهٖ | كِتٰبُ | مُوْسٰى | اِمَامًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دلیل کے | اپنے رب سے | اور | اسکے ساتھ ہو | گواہ | اس سے | اور | اس سے پہلے | کتاب | موسیٰ کی | پیشوا |

طرف سے روشن دلیل پر ہو اور اس کے ساتھ اللہ کی طرف سے ایک گواہ بھی آ گیا ہو اور اس سے پہلے موسیٰ کی کتاب

وَّرَحْمَةً ۭ اُولٰۗىِٕكَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ۭ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِهٖ مِنَ الْاَحْزَابِ

| وَّ | رَحْمَةً | اُولٰۗىِٕكَ | يُؤْمِنُوْنَ | بِهٖ | وَ | مَنْ | يَّكْفُرْ | بِهٖ | مِنَ الْاَحْزَابِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | رحمت | یہ لوگ | ایمان لاتے ہیں | اس پر | اور | جو | کفر کرے | اسکے ساتھ | گروہوں میں سے |

آ چکی ہو جو رہنما اور رحمت ہے وہ لوگ اس پر ایمان لاتے ہیں اور سب گروہوں میں سے جس نے اس کے ساتھ کفر کیا تو جہنم

فَالنَّارُ مَوْعِدُهٗ ۚ فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْهُ ۤ اِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ

| فَالنَّارُ | مَوْعِدُهٗ | فَلَا تَكُ | فِيْ مِرْيَةٍ | مِّنْهُ | اِنَّهُ | الْحَقُّ | مِنْ رَّبِّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو آگ | وعدہ ہے اس کیلئے | پھر نہ ہو تو | شک میں | اس سے | بیشک وہ | حق ہے | تیرے رب سے |

کی آگ ہی اس کے وعدے کی جگہ ہے تو تمہیں چاہیے کہ تو اس کے متعلق کسی شک میں نہ ہو بے شک وہ تمہارے رب

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۷﴾ وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ

| وَلٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا يُؤْمِنُوْنَ | وَ | مَنْ | اَظْلَمُ | مِمَّنِ | افْتَرٰى | عَلَى اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور لیکن | اکثر | آدمی | ایمان نہیں لاتے | اور | کون | زیادہ ظالم ہے | اس سے جو | باندھے | اللہ پر |

کی طرف سے حق ہے لیکن اکثر لوگ ایمان نہیں رکھتے۔ اور اس سے زیادہ ظالم کون ہے جس نے جھوٹ بول کر اللہ

كَذِبًا ۭ اُولٰۗىِٕكَ يُعْرَضُوْنَ عَلٰي رَبِّهِمْ وَيَقُوْلُ الْاَشْهَادُ هٰٓؤُلَاۗءِ

| كَذِبًا | اُولٰۗىِٕكَ | يُعْرَضُوْنَ | عَلٰى | رَبِّهِمْ | وَيَقُوْلُ | الْاَشْهَادُ | هٰٓؤُلَاۗءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھوٹ | یہ لوگ | پیش کیے جائینگے | اوپر | اپنے رب کے | اور کہیں گے | گواہ | یہ لوگ |

پر بہتان باندھا وہ لوگ اپنے رب کے حضور پیش کیے جائیں گے اور گواہ کہیں گے یہی ہیں

الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ ۚ اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۸﴾ الَّذِيْنَ

| الَّذِيْنَ | كَذَبُوْا | عَلٰى رَبِّهِمْ | اَلَا | لَعْنَةُ | اللّٰهِ | عَلٰى | الظّٰلِمِيْنَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ہیں جنہوں نے | جھوٹ بولا | اپنے رب پر | خبردار | لعنت ہے | اللہ کی | اوپر | ظالموں کے | وہ جو |

وہ لوگ جنہوں نے اپنے رب پر جھوٹ بولا خبردار! ظالموں پر اللہ کی لعنت ہے۔ جو اللہ کی

يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۗ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ

| يَصُدُّوْنَ | عَنْ سَبِيْلِ | اللّٰهِ | وَيَبْغُوْنَهَا | عِوَجًا | وَ | هُمْ | بِالْاٰخِرَةِ | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| روکتے ہیں | راہ سے | اللہ کی | اور چاہتے ہیں | اس میں کجی | اور | وہ لوگ | آخرت کا | وہ |

راہ سے روکتے ہیں اور اس میں ٹیڑھا پن تلاش کرتے ہیں اور وہی

كٰفِرُوْنَ ﴿۱۹﴾ اُولٰٓئِكَ لَمْ يَكُوْنُوْا مُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ

| كٰفِرُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | لَمْ يَكُوْنُوْا | مُعْجِزِيْنَ | فِي الْاَرْضِ | وَ | مَا | كَانَ | لَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکار کرنیوالے ہیں | یہ لوگ | نہیں ہیں | تھکانے والے | زمین میں | اور | نہیں | ہے | ان کیلئے |

آخرت کے منکر ہیں۔ وہ عاجز کرنے والے نہیں زمین میں اور نہ اللہ کے

مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَآءَ ۘ يُضٰعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ ۗ مَا كَانُوْا وقف لازم

| مِّنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مِنْ اَوْلِيَآءَ | يُضٰعَفُ | لَهُمُ | الْعَذَابُ | مَا كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سوائے | اللہ کے | کوئی حمایتی | دگنا کیا جائے گا | ان کے لیے | عذاب | نہیں تھے |

سوا ان کے کوئی حمایتی ہیں انہیں عذاب پر عذاب ہو گا

يَسْتَطِيْعُوْنَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوْا يُبْصِرُوْنَ ﴿۲۰﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ

| يَسْتَطِيْعُوْنَ | السَّمْعَ | وَ | مَا | كَانُوْا | يُبْصِرُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طاقت رکھتے وہ | سننے کی | اور | نہیں | تھے وہ | دیکھتے | یہ لوگ | وہ ہیں جنہوں نے |

وہ نہ سن سکتے تھے اور نہ دیکھتے تھے۔ یہی وہ لوگ ہیں

خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۲۱﴾ لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَسِرُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | وَ | ضَلَّ | عَنْهُمْ | مَّا | كَانُوْا | يَفْتَرُوْنَ | لَاجَرَمَ | اَنَّهُمْ |
| خسارہ دیا | اپنی جانوں کو | اور | بھول گیا | ان سے | جو | تھے وہ | جھوٹ باندھتے | ضرور ہے کہ | بیشک وہ |

جنہوں نے اپنے آپ کو نقصان پہنچایا اور جو باتیں وہ گھڑتے تھے ان سے جاتی رہیں۔ بلاشک وشبہ آخرت

فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ الْاَخْسَرُوْنَ ﴿۲۲﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْاٰخِرَةِ | هُمُ | الْاَخْسَرُوْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا |
| آخرت میں | وہی ہیں | خسارہ پانے والے | بیشک | وہ لوگ جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے |

میں سب سے زیادہ نقصان پانے والے یہی لوگ ہوں گے۔ یقیناً جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کیے

الصّٰلِحٰتِ وَاَخْبَتُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ ۙ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الصّٰلِحٰتِ | وَاَخْبَتُوْٓا | اِلٰى رَبِّهِمْ | اُولٰٓئِكَ | اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ | هُمْ |
| اچھے | اور جھکے | اپنے رب کی طرف | یہی لوگ | جنتی ہیں | وہ |

اور انہوں نے اپنے رب کی طرف عاجزی کی وہ جنتی ہیں

فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۲۳﴾ مَثَلُ الْفَرِيْقَيْنِ كَالْاَعْمٰى وَالْاَصَمِّ وَالْبَصِيْرِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ | مَثَلُ | الْفَرِيْقَيْنِ | كَالْاَعْمٰى | وَ | الْاَصَمِّ | وَالْبَصِيْرِ |
| اس میں | ہمیشہ رہیں گے | مثال | دونوں فریق کی | جیسے اندھا | اور | بہرا | اور دیکھنے والا |

ہمیشہ اس میں رہیں گے۔ ان دونوں گروہوں کی مثال ایسی ہے جیسے اندھا اور بہرا ہو اور دیکھنے

وَالسَّمِيْعِ ۭ هَلْ يَسْتَوِيٰنِ مَثَلًا ۭ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿۲۴﴾ ع وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا ع ۲/۱۲/۲

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | السَّمِيْعِ | هَلْ | يَسْتَوِيٰنِ | مَثَلًا | اَفَلَا | تَذَكَّرُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا |
| اور | سننے والا | کیا | برابر ہیں | مثال میں | پھر کیوں نہیں | تم نصیحت حاصل کرتے | اور | بیشک | بھیجا ہم نے |

اور سننے والا کیا ان دونوں کا حال برابر ہو سکتا ہے؟ تو تم کیوں نصیحت قبول نہیں کرتے؟ اور بے شک ہم نے نوح علیہ السلام کو ان کی

نُوحًا اِلٰى قَوْمِهٖٓ اِنِّیْ لَكُمْ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ﴿۲۵﴾ اَنْ لَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نُوحًا | اِلٰى قَوْمِهٖٓ | اِنِّیْ | لَكُمْ | نَذِیْرٌ | مُّبِیْنٌ | اَنْ | لَّا تَعْبُدُوْٓا | اِلَّا | اللّٰهَ |
| نوح کو | اسکی قوم کی طرف | بیشک میں | تمہارے لیے | ڈرانے والا ہوں | ظاہر | یہ کہ | نہ عبادت کروتم | مگر | اللہ کی |

قوم کی طرف بھیجا کہ میں تمہارے لئے کھلا ڈر سنانے والا ہوں۔ کہ اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو

اِنِّیْٓ اَخَافُ عَلَیْكُمْ عَذَابَ یَوْمٍ اَلِیْمٍ ﴿۲۶﴾ فَقَالَ الْمَلَاُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنِّیْٓ | اَخَافُ | عَلَیْكُمْ | عَذَابَ | یَوْمٍ اَلِیْمٍ | فَقَالَ | الْمَلَاُ | الَّذِیْنَ | كَفَرُوْا |
| بیشک میں | ڈرتا ہوں | تم پر | عذاب سے | مصیبت والے دن سے | پھر کہا | سرداروں نے | وہ جو | کافر تھے |

بے شک میں تم پر ایک مصیبت والے دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔ تو ان کی قوم کے کافر سرداروں نے کہا ہم تو تجھے صرف

مِنْ قَوْمِهٖ مَا نَرٰىكَ اِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا نَرٰىكَ اتَّبَعَكَ اِلَّا الَّذِیْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ قَوْمِهٖ | مَا | نَرٰىكَ | اِلَّا بَشَرًا | مِّثْلَنَا | وَ | مَا | نَرٰىكَ | اتَّبَعَكَ | اِلَّا | الَّذِیْنَ |
| اسکی قوم سے | نہیں | دیکھتے ہم تجھے | مگر آدمی | ہماری طرح کا | اور | نہیں | دیکھتے تجھ کو | کہ پیروی کی ہو تیری | مگر | ان لوگوں نے کہ |

اپنی طرح کا ایک بشر دیکھتے ہیں اور ہم تجھے دیکھتے ہیں کہ تیری پیروی صرف وہ لوگ کر رہے ہیں جو ظاہری نگاہ

هُمْ اَرَاذِلُنَا بَادِیَ الرَّاْیِ ۚ وَمَا نَرٰى لَكُمْ عَلَیْنَا مِنْ فَضْلٍۭ بَلْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُمْ | اَرَاذِلُنَا | بَادِیَ | الرَّاْیِ | وَ | مَا | نَرٰى | لَكُمْ | عَلَیْنَا | مِنْ فَضْلٍ | بَلْ |
| وہ | ہمارے کمینے ہیں | ظاہر | دیکھنے میں | اور | نہیں | دیکھتے ہم | تم کو ہے | ہم پر | کوئی بزرگی | بلکہ |

میں ہم میں سب سے نچلے درجے کے ہیں اور ہم اپنے اوپر تمہاری کوئی فضیلت نہیں دیکھتے بلکہ ہم تمہیں

نَظُنُّكُمْ كٰذِبِیْنَ ﴿۲۷﴾ قَالَ یٰقَوْمِ اَرَءَیْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَیِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّیْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَظُنُّكُمْ | كٰذِبِیْنَ | قَالَ | یٰقَوْمِ | اَرَءَیْتُمْ | اِنْ | كُنْتُ | عَلٰى بَیِّنَةٍ | مِّنْ رَّبِّیْ |
| خیال کرتے ہیں ہم تم کو | جھوٹے | کہا | اے میری قوم | کیا دیکھا تم نے | اگر | ہوں میں | دلیل پر | اپنے رب سے |

جھوٹا خیال کرتے ہیں۔ انہوں نے فرمایا اے میری قوم! کیا تم نے غور کیا کہ اگر میں اپنے رب کی طرف سے ایک واضح

وَاٰتٰىنِيْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهٖ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ ۭ اَنُلْزِمُكُمُوْهَا وَاَنْتُمْ لَهَا

| وَ | اٰتٰىنِيْ | رَحْمَةً | مِّنْ عِنْدِهٖ | فَعُمِّيَتْ | عَلَيْكُمْ | اَنُلْزِمُكُمُوْهَا | وَ | اَنْتُمْ | لَهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | دی اس نے مجھے | رحمت | اپنی طرف سے | پھر اندھے ہوئے | تم اس پر | کیا ہم زبردستی دینگے وہ تمہیں | اور | تم ہو | اس کو |

دلیل پر ہوا اور اس نے مجھے اپنی جناب سے رحمت بھی عطا کی ہو اگرچہ وہ تم سے اوجھل کر دی گئی ہو تو کیا ہم زبردستی تم پر اسے لازم

كٰرِهُوْنَ ﴿٢٨﴾ وَيٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا ۭ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ

| كٰرِهُوْنَ | وَ | يٰقَوْمِ | لَآ | اَسْـَٔلُكُمْ | عَلَيْهِ | مَالًا | اِنْ | اَجْرِيَ | اِلَّا | عَلَى | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ناپسند کرنے والے | اور | اے میری قوم | نہیں | مانگتا میں تم سے | اس پر | مال | نہیں ہے | میرا اجر | مگر | اوپر | اللہ کے |

کریں تم اسے ناپسند کرتے ہو؟ اے میری قوم! میں اس (تبلیغ دین) پر تم سے کوئی اجر طلب نہیں کرتا میرا اجر تو بس اللہ پر ہے اور

وَمَآ اَنَا بِطَارِدِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۭ اِنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَلٰكِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ قَوْمًا

| وَ | مَا | اَنَا | بِطَارِدِ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | اِنَّهُمْ | مُّلٰقُوْا | رَبِّهِمْ | وَ | لٰكِنِّيْٓ | اَرٰىكُمْ | قَوْمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | میں | دور کرنیوالا | ان کو | جو ایمان لائے | کہ وہ | ملنے والے ہیں | اپنے رب کو | اور | لیکن میں | دیکھتا ہوں تم کو | قوم |

میں ان لوگوں کو نکالنے والا نہیں جو ایمان لائے بے شک وہ اپنے رب سے ملنے والے ہیں لیکن میں تمہیں دیکھتا ہوں

تَجْهَلُوْنَ ﴿٢٩﴾ وَيٰقَوْمِ مَنْ يَّنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ طَرَدْتُّهُمْ ۭ اَفَلَا

| تَجْهَلُوْنَ | وَ | يٰقَوْمِ | مَنْ | يَّنْصُرُنِيْ | مِنَ اللّٰهِ | اِنْ | طَرَدْتُّهُمْ | اَفَلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جاہلوں کی | اور | اے میری قوم | کون | مدد کریگا میری | اللہ سے | اگر | میں ان کو دور کردوں | کیا پس نہیں |

کہ تم جاہل قوم ہو۔ اور اے میری قوم! اللہ کے مقابلے میں میری مدد کون کر سکے گا اگر میں ان کو نکال دوں تو کیا

تَذَكَّرُوْنَ ﴿٣٠﴾ وَلَآ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآىِٕنُ اللّٰهِ وَلَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ

| تَذَكَّرُوْنَ | وَ | لَآ | اَقُوْلُ | لَكُمْ | عِنْدِيْ | خَزَآىِٕنُ | اللّٰهِ | وَ | لَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نصیحت لیتے تم | اور | نہیں | کہتا میں | تم سے | کہ میرے پاس | خزانے ہیں | اللہ کے | اور | نہ یہ کہ میں غیب جان لیتا ہوں |

تم غور نہیں کرتے۔ اور میں تم سے نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں اور نہ یہ کہ میں غیب جان لیتا ہوں اور نہ یہ کہتا

وَلَآ اَقُوۡلُ اِنِّىۡ مَلَكٌ وَّلَاۤ اَقُوۡلُ لِلَّذِيۡنَ تَزۡدَرِىۡۤ اَعۡيُنُكُمۡ لَنۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَآ | اَقُوۡلُ | اِنِّىۡ | مَلَكٌ | وَّلَاۤ | اَقُوۡلُ | لِلَّذِيۡنَ | تَزۡدَرِىۡۤ | اَعۡيُنُكُمۡ | لَنۡ |
| اور نہیں | کہتا میں | کہ بیشک میں | فرشتہ ہوں | اور نہیں | کہتا میں | ان کو جن کو جو | حقیر جانتی ہیں | تمہاری نگاہیں | کہ ہرگز نہیں |

ہوں کہ میں فرشتہ ہوں اور میں انہیں نہیں کہتا جن کو تمہاری نگاہیں حقیر سمجھتی ہیں کہ ہرگز انہیں اللہ کوئی

يُؤۡتِيَهُمُ اللّٰهُ خَيۡرًا ؕ اَللّٰهُ اَعۡلَمُ بِمَا فِىۡۤ اَنۡفُسِهِمۡ ۖۚ اِنِّىۡۤ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۳۱﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُؤۡتِيَهُمُ | اللّٰهُ | خَيۡرًا | اَللّٰهُ | اَعۡلَمُ | بِمَا | فِىۡۤ | اَنۡفُسِهِمۡ | اِنِّىۡۤ | اِذًا | لَّمِنَ الظّٰلِمِيۡنَ |
| دیگا ان کو | اللہ | کوئی بھلائی | اللہ | خوب جانتا ہے | جو کچھ ہے | انکے | دلوں میں | بیشک میں | اس وقت | ظالموں سے ہوں گا |

بھلائی نہ دے گا اللہ خوب جانتا ہے جو ان کے دلوں میں ہے ایسا کروں تو ضرور ظالموں میں ہوں۔

قَالُوۡا يٰنُوۡحُ قَدۡ جٰدَلۡتَنَا فَاَكۡثَرۡتَ جِدَالَنَا فَاۡتِنَا بِمَا تَعِدُنَاۤ اِنۡ كُنۡتَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوۡا | يٰنُوۡحُ | قَدۡ جٰدَلۡتَنَا | فَاَكۡثَرۡتَ | جِدَالَنَا | فَاۡتِنَا | بِمَا | تَعِدُنَاۤ | اِنۡ | كُنۡتَ |
| بولے | اے نوح | تم نے جھگڑا کیا ہم سے | پھر زیادہ کیا تو نے | ہم سے جھگڑا | پھر لے آ | جو کچھ | تم وعدہ دیتے ہو ہم کو | اگر | ہے تو |

بولے اے نوح علیہ السلام! تم ہم سے جھگڑتے رہے اور بہت ہی جھگڑتے رہے تو لے آؤ جس کا ہمیں وعدہ دے رہے ہو

مِنَ الصّٰدِقِيۡنَ ﴿۳۲﴾ قَالَ اِنَّمَا يَاۡتِيۡكُمۡ بِهِ اللّٰهُ اِنۡ شَآءَ وَمَاۤ اَنۡتُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الصّٰدِقِيۡنَ | قَالَ | اِنَّمَا | يَاۡتِيۡكُمۡ | بِهِ | اللّٰهُ | اِنۡ | شَآءَ | وَمَاۤ | اَنۡتُمۡ |
| سچوں میں سے | اس نے کہا | سوائے اسکے نہیں | لائے گا تمہارے پاس | اس کو | اللہ | اگر | چاہے | اور نہیں | تم |

اگر تم سچے ہو۔ فرمایا اس کو صرف اللہ لائے گا اگر اس نے چاہا اور تم میں سے کوئی اسے

بِمُعۡجِزِيۡنَ ﴿۳۳﴾ وَلَا يَنۡفَعُكُمۡ نُصۡحِىۡۤ اِنۡ اَرَدْتُّ اَنۡ اَنۡصَحَ لَكُمۡ اِنۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمُعۡجِزِيۡنَ | وَلَا | يَنۡفَعُكُمۡ | نُصۡحِىۡۤ | اِنۡ | اَرَدْتُّ | اَنۡ | اَنۡصَحَ | لَكُمۡ | اِنۡ |
| عاجز کرنے والے | اور نہیں | نفع دے گی تم کو | میری نصیحت | اگر | چاہوں میں | یہ کہ | خیر خواہی کروں | تمہاری | اگر |

عاجز کرنے والا نہیں۔ اور میری نصیحت (بھی) تمہیں نفع نہ دے گی خواہ میں تمہیں نصیحت کرنے کا ارادہ کروں اگر اللہ نے

كَانَ اللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ يُّغْوِيَكُمْ ؕ هُوَ رَبُّكُمْ ۟ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ؕ ﴿۳۴﴾ اَمْ

| كَانَ | اللّٰهُ | يُرِيْدُ | اَنْ | يُّغْوِيَكُمْ | هُوَ | رَبُّكُمْ | وَ | اِلَيْهِ | تُرْجَعُوْنَ | اَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہے | اللہ | ارادہ کرتا | یہ کہ | گمراہ کرے تم کو | وہ ہے | رب تمہارا | اور | اسی کی طرف | لوٹائے جاؤ گے تم | کیا |

تمہیں گمراہ کرنے کا ارادہ فرمالیا ہو وہ تمہارا رب ہے اور تم اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔ کیا

يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ قُلْ اِنِ افْتَرَيْتُهٗ فَعَلَيَّ اِجْرَامِيْ وَاَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا

| يَقُوْلُوْنَ | افْتَرٰىهُ | قُلْ | اِنِ | افْتَرَيْتُهٗ | فَعَلَيَّ | اِجْرَامِيْ | وَ | اَنَا | بَرِيْٓءٌ | مِّمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہتے ہیں | بنالیا ہے اس کو | فرمادو | اگر | میں نے بنالیا ہے | تو مجھ پر ہے | میرا گناہ | اور | میں | بیزار ہوں | اس سے جو |

وہ کہتے ہیں کہ اس نے خود اسے گھڑلیا فرمادیجئے اگر میں نے اسے گھڑلیا ہو تو میرا گناہ مجھ پر ہوگا اور میں تمہارے

۳ ع ۳

تُجْرِمُوْنَ ﴿۳۵﴾ ع وَاُوْحِيَ اِلٰى نُوْحٍ اَنَّهٗ لَنْ يُّؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ اِلَّا مَنْ

| تُجْرِمُوْنَ | وَ | اُوْحِيَ | اِلٰى | نُوْحٍ | اَنَّهٗ | لَنْ يُّؤْمِنَ | مِنْ قَوْمِكَ | اِلَّا | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو تم گناہ کرتے ہو | اور | وحی کی گئی | طرف | نوح علیہ السلام کے | کہ بیشک | ہرگز نہ ایمان لائے گا | تیری قوم میں سے | مگر | جو |

گناہوں سے بری ہوں۔ اور نوح علیہ السلام کی طرف وحی کی گئی کہ آپ کی قوم میں سے ایمان نہیں لائیں گے

قَدْ اٰمَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ۚ ﴿۳۶﴾ وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِاَعْيُنِنَا

| قَدْ اٰمَنَ | فَلَا تَبْتَئِسْ | بِمَا | كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ | وَ | اصْنَعِ | الْفُلْكَ | بِاَعْيُنِنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لایا | سو نہ غم کھا تو | اس کا | جو تھے وہ کرتے | اور | بنا | کشتی | ہماری نگرانی میں |

مگر وہی جو ایمان لا چکے تو آپ ان کے کاموں سے غمگین نہ ہوں۔ اور کشتی بناؤ ہمارے سامنے اور

وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبْنِيْ فِي الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۚ اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ ﴿۳۷﴾

| وَوَحْيِنَا | وَلَا | تُخَاطِبْنِيْ | فِي الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | اِنَّهُمْ | مُّغْرَقُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ہماری وحی کے مطابق | اور نہ | بات کر مجھ سے | ان لوگوں کے متعلق جنہوں نے | ظلم کیا | کہ وہ | غرق کیے جائینگے |

ہمارے حکم سے اور ظالموں کے بارے میں ہم سے کچھ عرض نہ کرنا اور وہ ضرور غرق کیے جائیں گے۔

وَيَصۡنَعُ الۡفُلۡكَ قف وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيۡهِ مَلَاٌ مِّنۡ قَوۡمِهٖ سَخِرُوۡا مِنۡهُ ط

| مِنۡهُ | سَخِرُوۡا | مِّنۡ قَوۡمِهٖ | مَلَاٌ | عَلَيۡهِ | مَرَّ | كُلَّمَا | وَ | الۡفُلۡكَ | يَصۡنَعُ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | ٹھٹھا کرتے | اس کی قوم میں سے | سردار | اس پر | گذرتے | جب بھی | اور | کشتی | بناتا تھا وہ | اور |

اور نوح علیہ السلام کشتی بناتے ہیں اور جب اس کی قوم کے سردار اس پر گزرتے اس پر ہنستے

قَالَ اِنۡ تَسۡخَرُوۡا مِنَّا فَاِنَّا نَسۡخَرُ مِنۡكُمۡ كَمَا تَسۡخَرُوۡنَ ط ﴿۳۸﴾

| تَسۡخَرُوۡنَ | كَمَا | مِنۡكُمۡ | نَسۡخَرُ | فَاِنَّا | مِنَّا | تَسۡخَرُوۡا | اِنۡ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم ٹھٹھا کرتے ہو | جیسے | تم سے | ٹھٹھا کریں گے | تو ہم بھی | ہم سے | ٹھٹھا کرتے ہو تم | اگر | فرمایا |

فرمایا اگر تم ہم پر ہنستے ہو تو ایک وقت ہم تم پر ہنسیں گے جیسا تم ہنستے ہو۔

فَسَوۡفَ تَعۡلَمُوۡنَ لا مَنۡ يَّاۡتِيۡهِ عَذَابٌ يُّخۡزِيۡهِ وَيَحِلُّ عَلَيۡهِ عَذَابٌ

| عَذَابٌ | عَلَيۡهِ | يَحِلُّ | وَ | يُّخۡزِيۡهِ | عَذَابٌ | يَّاۡتِيۡهِ | مَنۡ | تَعۡلَمُوۡنَ | فَسَوۡفَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | اس پر | اترتا ہے | اور | رسوا کرے اس کو | عذاب جو | آتا ہے اس پر | کون ہے کہ | جانو گے تم | پھر جلد ہی |

ہاں تم جلد ہی جان لو گے کہ کس پر وہ عذاب آتا ہے جو اسے رسوا کر دے گا اور کس پر ہمیشہ کا

مُّقِيۡمٌ ﴿۳۹﴾ حَتّٰۤى اِذَا جَآءَ اَمۡرُنَا وَفَارَ التَّنُّوۡرُ لا قُلۡنَا احۡمِلۡ فِيۡهَا

| فِيۡهَا | احۡمِلۡ | قُلۡنَا | التَّنُّوۡرُ | وَفَارَ | اَمۡرُنَا | جَآءَ | اِذَا | حَتّٰۤى | مُّقِيۡمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | سوار کر | ہم نے فرمایا | تنور نے | اور جوش مارا | ہمارا حکم | آیا | جب | یہاں تک کہ | جو ہمیشہ ہے |

عذاب آتا ہے۔ یہاں تک کہ جب ہمارا حکم آ پہنچا اور تنور نے جوش مارا تو ہم نے کہا کہ اس میں

مِنۡ كُلٍّ زَوۡجَيۡنِ اثۡنَيۡنِ وَاَهۡلَكَ اِلَّا مَنۡ سَبَقَ عَلَيۡهِ الۡقَوۡلُ وَمَنۡ

| مَنۡ | وَ | الۡقَوۡلُ | عَلَيۡهِ | سَبَقَ | مَنۡ | اِلَّا | اَهۡلَكَ | وَ | اثۡنَيۡنِ | زَوۡجَيۡنِ | مِنۡ كُلٍّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | اور | بات | اس پر | گذری | جو | مگر | اپنے گھر والوں کو | اور | دو دو | جوڑے | ہر جان کے |

ہر قسم کا جوڑا اور اپنے گھر والے سوائے اس کے جس کے متعلق بات طے ہو چکی ہے اور ایمان والے سوار کرلو

اٰمَنَ ؕ وَمَاۤ اٰمَنَ مَعَهٗۤ اِلَّا قَلِيۡلٌ ﴿۴۰﴾ وَقَالَ ارۡكَبُوۡا فِيۡهَا بِسۡمِ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنَ | وَ | مَا | اٰمَنَ | مَعَهٗۤ | اِلَّا | قَلِيۡلٌ | وَ | قَالَ | ارۡكَبُوۡا | فِيۡهَا | بِسۡمِ اللّٰهِ |
| ایمان لایا | اور | نہ | ایمان لائے | اس کے ساتھ | مگر | تھوڑے | اور | کہا | سوار ہو جاؤ | اس میں | اللہ کے نام کے ساتھ |

اور اس کے ساتھ تھوڑے ہی لوگ ایمان لائے تھے۔ اور نوح علیہ السلام نے فرمایا اس کشتی میں سوار ہو جاؤ اللہ کے نام سے

مَجۡرٖٮٰهَا وَمُرۡسٰٮهَا ؕ اِنَّ رَبِّىۡ لَغَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۴۱﴾ وَهِىَ تَجۡرِىۡ بِهِمۡ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَجۡرٖٮٰهَا | وَ | مُرۡسٰٮهَا | اِنَّ | رَبِّىۡ | لَغَفُوۡرٌ | رَّحِيۡمٌ | وَ | هِىَ | تَجۡرِىۡ | بِهِمۡ |
| اس کا چلنا | اور | اس کا ٹھہرنا ہے | بیشک | میرا رب | بخشنے والا | مہربان ہے | اور | وہ | چلتی تھی | ان کو لے کر |

اس کا چلنا اور اس کا ٹھہرنا ہے بیشک میرا رب ضرور بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور وہ انہیں لئے جا رہی تھی پہاڑوں

فِىۡ مَوۡجٍ كَالۡجِبَالِ قف وَنَادٰى نُوۡحُ ۨابۡنَهٗ وَكَانَ فِىۡ مَعۡزِلٍ يّٰبُنَىَّ ارۡكَبۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِىۡ مَوۡجٍ | كَالۡجِبَالِ | وَنَادٰى | نُوۡحُ | ابۡنَهٗ | وَ | كَانَ | فِىۡ مَعۡزِلٍ | يّٰبُنَىَّ | ارۡكَبۡ |
| موجوں میں | پہاڑوں جیسی | اور آواز دی | نوح نے | اپنے بیٹے کو | اور | وہ تھا | کنارے پر | اے میرے بیٹے | سوار ہو جا |

جیسی موجوں میں اور نوح علیہ السلام نے اپنے بیٹے کو پکارا اور وہ ان سے الگ تھا اے میرے بیٹے ہمارے ساتھ

مَّعَنَا وَلَا تَكُنۡ مَّعَ الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۴۲﴾ قَالَ سَاٰوِىۡۤ اِلٰى جَبَلٍ يَّعۡصِمُنِىۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّعَنَا | وَ | لَا | تَكُنۡ | مَّعَ الۡكٰفِرِيۡنَ | قَالَ | سَاٰوِىۡۤ | اِلٰى جَبَلٍ | يَّعۡصِمُنِىۡ |
| ہمارے ساتھ | اور | نہ | ہو | کافروں کا ساتھی | اس نے کہا | اب میں پناہ لیتا ہوں | کسی پہاڑ کی | وہ بچالے گا مجھ کو |

سوار ہو جا اور کافروں کے ساتھ نہ ہو۔ بولا اب میں کسی پہاڑ کی پناہ لیتا ہوں وہ مجھے پانی سے بچا لے گا

مِنَ الۡمَآءِ ؕ قَالَ لَا عَاصِمَ الۡيَوۡمَ مِنۡ اَمۡرِ اللّٰهِ اِلَّا مَنۡ رَّحِمَ ۚ وَحَالَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الۡمَآءِ | قَالَ | لَا عَاصِمَ | الۡيَوۡمَ | مِنۡ اَمۡرِ اللّٰهِ | اِلَّا | مَنۡ | رَّحِمَ | وَ | حَالَ |
| پانی سے | کہا | کوئی بچانے والا نہیں | آج کے دن | اللہ کے عذاب سے | مگر | جس پر | وہ رحم کرے | اور | حائل ہوئی |

کہا آج اللہ کے عذاب سے کوئی بچانے والا نہیں مگر جس پر وہ رحم کرے اور اتنے میں ان دونوں کے

قرئ حفص بفتح المیم
و امالہ ۱۲

بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِيْنَ ﴿۴۳﴾ وَقِيْلَ يٰۤاَرْضُ ابْلَعِيْ مَآءَكِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَيْنَهُمَا | الْمَوْجُ | فَكَانَ | مِنَ الْمُغْرَقِيْنَ | وَ | قِيْلَ | يٰۤاَرْضُ | ابْلَعِيْ | مَآءَكِ |
| ان کے درمیان | ایک موج | پھر ہو گیا وہ | ڈوبنے والوں میں سے | اور | فرمایا گیا | اے زمین | نگل جا | اپنا پانی |

درمیان موج حائل ہو گئی اور وہ ڈوبنے والوں میں ہو گیا۔ اور حکم فرمایا گیا کہ اے زمین اپنا پانی نگل لے

وَيٰسَمَآءُ اَقْلِعِيْ وَغِيْضَ الْمَآءُ وَقُضِيَ الْاَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُوْدِيِّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يٰسَمَآءُ | اَقْلِعِيْ | وَ | غِيْضَ | الْمَآءُ | وَ | قُضِيَ الْاَمْرُ | وَ | اسْتَوَتْ | عَلَى الْجُوْدِيِّ |
| اور اے | آسمان | تھم جا | اور | خشک ہو گیا | پانی | اور | اور کام تمام ہوا | اور | جا ٹھہری کشتی | کوہ جودی پر |

اور اے آسمان تھم جا اور پانی خشک کر دیا گیا اور معاملے کا فیصلہ کر دیا گیا اور کشتی جودی (پہاڑ) پر ٹھہر گئی

وَقِيْلَ بُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۴۴﴾ وَنَادٰى نُوْحٌ رَّبَّهٗ فَقَالَ رَبِّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قِيْلَ | بُعْدًا | لِّلْقَوْمِ | الظّٰلِمِيْنَ | وَ | نَادٰى | نُوْحٌ | رَّبَّهٗ | فَقَالَ | رَبِّ |
| اور | فرمایا گیا | دوری ہو | قوم | ظالم کی | اور | پکارا | نوح نے | اپنے رب کو | پھر کہا | اے میرے رب |

اور فرمایا گیا کہ ظالم قوم کو دور کر دیا گیا ہے۔ اور نوح علیہ السلام نے اپنے رب کو پکارا اور عرض کیا

اِنَّ ابْنِيْ مِنْ اَهْلِيْ وَاِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَاَنْتَ اَحْكَمُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿۴۵﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | ابْنِيْ | مِنْ اَهْلِيْ | وَ | اِنَّ | وَعْدَكَ | الْحَقُّ | وَ | اَنْتَ | اَحْكَمُ الْحٰكِمِيْنَ |
| بیشک | میرا بیٹا | میرے گھر والوں سے ہے | اور | بیشک | تیرا وعدہ | سچا ہے | اور | تو | سب بڑھ کر حکم کرنے والا ہے |

میرے رب! میرا بیٹا میرے گھرانے میں سے ہے اور تیرا وعدہ سچا ہے اور تو حاکموں میں سب سے بڑا حاکم ہے۔

قَالَ يٰنُوْحُ اِنَّهٗ لَيْسَ مِنْ اَهْلِكَ ۚ اِنَّهٗ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ ۖ فَلَا تَسْئَلْنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | يٰنُوْحُ | اِنَّهٗ | لَيْسَ | مِنْ اَهْلِكَ | اِنَّهٗ | عَمَلٌ | غَيْرُ صَالِحٍ | فَلَا تَسْئَلْنِ |
| فرمایا | اے نوح | بیشک وہ | نہیں ہے | تیرے گھر والوں سے | بیشک اسکے | عمل | اچھے نہیں ہیں | پھر تو مجھ سے وہ بات نہ مانگ |

اللہ نے فرمایا اے نوح علیہ السلام! وہ تمہارے گھرانے میں سے نہیں اس کا عمل نادرست تھا پس مجھ سے وہ نہ

مَا لَیْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ ؕ اِنِّیْۤ اَعِظُكَ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِیْنَ ﴿۴۶﴾

| مالیس | لک | بہ | علم | انی | اعظک | ان | تکون | من الجھلین |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جس کا نہیں ہے | تجھ کو | اس کا | علم | بیشک میں | نصیحت فرماتا ہوں تجھ کو | یہ کہ | ہو تو | جاہلوں سے |

مانگ جس کا تمہیں علم نہیں میں تمہیں نصیحت کرتا ہوں کہ تم (نامناسب سوال کر کے) نادانوں میں نہ ہو۔

قَالَ رَبِّ اِنِّیْۤ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَسْـَٔلَكَ مَا لَیْسَ لِیْ بِهٖ

| قال | رب | انی | اعوذبک | ان | اسئلک | مالیس | لی | بہ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عرض کی | اے میرے رب | بیشک میں | تیری پناہ چاہتا ہوں | یہ کہ | سوال کروں تجھ سے | اس کا جو نہیں ہے | مجھ کو | اس کا |

نوح علیہ السلام نے عرض کی اے میرے رب! میں تیری پناہ لیتا ہوں کہ تجھ سے وہ چیز طلب کروں جس کا مجھے علم نہیں اور اگر تو نے مجھے

عِلْمٌ ؕ وَ اِلَّا تَغْفِرْ لِیْ وَ تَرْحَمْنِیْۤ اَكُنْ مِّنَ الْخٰسِرِیْنَ ﴿۴۷﴾ قِیْلَ یٰنُوْحُ

| علم | و | الا | تغفرلی | و | ترحمنی | اکن | من الخسرین | قیل | ینوح |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| علم | اور | اگر نہ | بخشے تو مجھے | اور | رحم نہ کرے | تو ہو جاؤں گا میں | خسارہ اٹھانے والوں سے | فرمایا گیا | اے نوح |

نہ بخشا اور مجھ پر رحم نہ فرمایا تو میں نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جاؤں گا۔ اللہ نے فرمایا اے نوح علیہ السلام! کشتی سے اترو

اهْبِطْ بِسَلٰمٍ مِّنَّا وَ بَرَكٰتٍ عَلَیْكَ وَ عَلٰۤى اُمَمٍ مِّمَّنْ مَّعَكَ ؕ وَ

| اھبط | بسلم | منا | و | برکت | علیک | و | علی | امم | ممن | معک | و |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اترو | سلامتی سے | ہماری طرف سے | اور | برکتیں ہیں | آپ پر | اور | اوپر | گروہوں کے | ان میں سے | جو آپ ساتھ ہیں | اور |

ہماری طرف سے سلامتی اور برکتوں کے ساتھ جو آپ پر ہیں اور ان لوگوں پر جو آپ ساتھ ہیں اور کچھ گروہ ایسے ہیں جنہیں ہم

اُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ یَمَسُّهُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِیْمٌ ﴿۴۸﴾ تِلْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَیْبِ

| امم | سنمتعھم | ثم یمسھم | منا | عذاب | الیم | تلک | من انباء | الغیب |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کچھ گروہ ہیں | کہ فائدہ دیں گے ہم ان کو | پھر پہنچے گا ان کو | ہماری طرف سے | عذاب | دردناک | یہ ہیں | خبریں | غیب کی |

(عارضی) فائدہ پہنچائیں گے پھر انہیں ہماری طرف سے دردناک عذاب پہنچے گا۔ یہ غیب کی خبریں ہیں جو ہم

نُوْحِيْهَآ اِلَيْكَ ۚ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَآ اَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هٰذَا ۛ

| نُوْحِيْهَآ | اِلَيْكَ | مَا كُنْتَ | تَعْلَمُهَآ اَنْتَ | وَ | لَا | قَوْمُكَ | مِنْ قَبْلِ | هٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وحی کرتے ہیں ہم | آپ کی طرف | نہیں تھے آپ | جانتے اس کو | اور | نہ | تمہاری قوم | پہلے | اس سے |

آپ کی طرف وحی کرتے ہیں انہیں نہ آپ جانتے تھے نہ تمہاری قوم اس سے پہلے تو صبر سے کام

فَاصْبِرْ ۛ اِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٩﴾ ع وَ اِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا ۘ قَالَ

| فَاصْبِرْ | اِنَّ | الْعَاقِبَةَ | لِلْمُتَّقِيْنَ | وَ | اِلٰى | عَادٍ | اَخَاهُمْ | هُوْدًا | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر صبر کرو | بیشک | انجام کار | پرہیزگاروں کے لیے ہے | اور | بھیجا | عاد کی | ان کے بھائی | ھود کو | کہا |

لو بے شک اچھا انجام ہے پرہیزگاروں کا ۔ اور عاد کی طرف ان کے بھائی ہود علیہ السلام کو بھیجا

يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ۘ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُفْتَرُوْنَ ﴿٥٠﴾

| يٰقَوْمِ | اعْبُدُوا | اللّٰهَ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ | اِلٰهٍ | غَيْرُهٗ | اِنْ | اَنْتُمْ | اِلَّا | مُفْتَرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے میری قوم | عبادت کرو | اللہ کی | نہیں | تمہارے لیے | کوئی | معبود | اس کے سوا | نہیں | ہو تم | مگر | افترا کرنے والے |

کہا اے میری قوم! اللہ کی عبادت کرو اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں تم محض بہتان باندھنے والے ہو۔

يٰقَوْمِ لَآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا ۘ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى الَّذِيْ فَطَرَنِيْ ۘ

| يٰقَوْمِ | لَا | اَسْئَلُكُمْ | عَلَيْهِ | اَجْرًا | اِنْ | اَجْرِيَ | اِلَّا | عَلَى | الَّذِيْ | فَطَرَنِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے میری قوم | نہیں | مانگتا میں تم سے | اس پر | کوئی اجر | نہیں ہے | میرا اجر | مگر | اوپر | اسکے جس نے | مجھے پیدا کیا |

اے میری قوم! میں تم سے اس کا کوئی معاوضہ نہیں مانگتا میرا معاوضہ تو اس پر ہے جس نے مجھے پیدا کیا ہے تو کیا

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿٥١﴾ وَيٰقَوْمِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُرْسِلِ

| اَفَلَا | تَعْقِلُوْنَ | وَ | يٰقَوْمِ | اسْتَغْفِرُوْا | رَبَّكُمْ | ثُمَّ | تُوْبُوْٓا | اِلَيْهِ | يُرْسِلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا نہیں | تمہیں عقل | اور | اے میری قوم | بخشش مانگو | اپنے رب سے | پھر | توبہ کرو | اس کی طرف | بھیجے گا |

تم سمجھو گے نہیں؟ اے میری قوم! اپنے رب سے مغفرت طلب کرو پھر اس کی طرف رجوع کرو وہ

السَّمَآءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا وَّيَزِدْكُمْ قُوَّةً اِلٰى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا

| السَّمَآءَ | عَلَيْكُمْ | مِّدْرَارًا | وَّ | يَزِدْكُمْ | قُوَّةً | اِلٰى | قُوَّتِكُمْ | وَ | لَا | تَتَوَلَّوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمان سے | تم پر | زور کا پانی | اور | زیادہ کریگا تم کو | قوت | طرف | قوت تمہاری کے | اور | نہ | پھرد |

تم پر موسلا دھار بارش برسائے گا اور تمہاری طاقت میں قوت زیادہ کرے گا اور مجرم بن کر

مُجْرِمِيْنَ ﴿۵۲﴾ قَالُوْا يٰهُوْدُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَّمَا نَحْنُ بِتَارِكِيْٓ

| مُجْرِمِيْنَ | قَالُوْا | يٰهُوْدُ | مَا | جِئْتَنَا | بِبَيِّنَةٍ | وَّ | مَا | نَحْنُ | بِتَارِكِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مجرم ہو کر | بولے | اے ہود | نہیں | لائے تم ہمارے پاس | کوئی دلیل | اور | نہیں | ہم | چھوڑنے والے |

منہ نہ موڑ لو۔ وہ بولے اے ہود علیہ السلام! آپ ہمارے پاس کوئی دلیل نہ لائے اور ہم تمہارے کہنے سے

اٰلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿۵۳﴾ اِنْ نَّقُوْلُ اِلَّا

| اٰلِهَتِنَا | عَنْ قَوْلِكَ | وَ | مَا | نَحْنُ | لَكَ | بِمُؤْمِنِيْنَ | اِنْ | نَّقُوْلُ | اِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے خداؤں کو | تمہارے کہنے سے | اور | نہیں | ہم | آپ پر | ایمان لانیوالے | نہیں | کہتے ہم | مگر |

اپنے معبودوں کو چھوڑنے والے نہیں اور نہ آپ پر ہم ایمان لانے والے ہیں۔ ہم تو یہی کہتے ہیں کہ ہمارے کسی معبود نے

اعْتَرٰىكَ بَعْضُ اٰلِهَتِنَا بِسُوْٓءٍ ؕ قَالَ اِنِّيْٓ اُشْهِدُ اللّٰهَ وَاشْهَدُوْٓا اَنِّيْ

| اعْتَرٰىكَ | بَعْضُ | اٰلِهَتِنَا | بِسُوْٓءٍ | قَالَ | اِنِّيْٓ | اُشْهِدُ | اللّٰهَ | وَاشْهَدُوْٓا | اَنِّيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیوانہ کر دیا آپ کو | بعض | ہمارے معبودوں نے | تکلیف سے | کہا | بیشک میں | گواہ بناتا ہوں | اللہ کو | اور گواہ رہو | بیشک میں |

تمہیں جنون میں مبتلا کر دیا ہے فرمایا یقیناً میں اللہ کو گواہ ٹھہراتا ہوں اور تم سب گواہ ہو جاؤ کہ بے شک میں ان سب سے بیزار ہوں

بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ﴿۵۴﴾ مِنْ دُوْنِهٖ فَكِيْدُوْنِيْ جَمِيْعًا ثُمَّ

| بَرِيْٓءٌ | مِّمَّا | تُشْرِكُوْنَ | مِنْ دُوْنِهٖ | فَكِيْدُوْنِيْ | جَمِيْعًا | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بیزار ہوں | اس چیز سے | جو تم شرک کرتے ہو | اس کے سوا | تو میرا برا چاہو | اکٹھے ہو کر | پھر |

جنہیں تم اللہ واحد کا شریک ٹھہراتے ہو۔ تم سب اللہ کے سوا مل کر میرا برا چاہو پھر

لَا تُنْظِرُوْنِ ﴿۵۵﴾ اِنِّيْ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ رَبِّيْ وَرَبِّكُمْ ؕ مَا مِنْ دَآبَّةٍ

| لَا تُنْظِرُوْنِ | اِنِّيْ | تَوَكَّلْتُ | عَلَى | اللّٰهِ | رَبِّيْ | وَ | رَبُّكُمْ | مَا | مِنْ دَآبَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ مہلت دو مجھے | بیشک میں نے | بھروسہ کیا | اوپر | اللہ کے | جو میرا رب ہے | اور | تمہارا رب ہے | نہیں | کوئی چلنے والا |

مجھے مہلت نہ دو۔ میں نے اللہ پر بھروسہ کیا جو میرا رب ہے اور تمہارا رب ہے کوئی جاندار نہیں

اِلَّا هُوَ اٰخِذٌۢ بِنَاصِيَتِهَا ؕ اِنَّ رَبِّيْ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۵۶﴾ فَاِنْ

| اِلَّا | هُوَ | اٰخِذٌ | بِنَاصِيَتِهَا | اِنَّ | رَبِّيْ | عَلٰى | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيْمٍ | فَاِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | وہ ہے | پکڑنے والا | اس کی پیشانی کو | بیشک | میرا رب | اوپر | راہ | سیدھی کے ہے | پھر اگر |

جس کی پیشانی اس کے قبضۂ قدرت میں نہ ہو بے شک میرا رب سیدھے راستہ پر ملتا ہے۔ لیکن اگر تم نے

تَوَلَّوْا فَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ مَّآ اُرْسِلْتُ بِهٖٓ اِلَيْكُمْ ؕ وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّيْ

| تَوَلَّوْا | فَقَدْ | اَبْلَغْتُكُمْ | مَّآ | اُرْسِلْتُ | بِهٖٓ | اِلَيْكُمْ | وَ | يَسْتَخْلِفُ | رَبِّيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم پھر جاؤ | تو بیشک | میں پہنچا چکا تم کو | جو کچھ | بھیجا گیا تھا میں | اسکے ساتھ | تمہاری طرف | اور | جانشین کریگا | میرا رب |

منہ موڑ لیا تو میں نے تو تمہیں وہ پیغام پہنچا دیا ہے جس کے ساتھ مجھے تمہاری طرف بھیجا گیا ہے اور میرا رب تمہارے

قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۚ وَلَا تَضُرُّوْنَهٗ شَيْـًٔا ؕ اِنَّ رَبِّيْ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

| قَوْمًا | غَيْرَكُمْ | وَ | لَا | تَضُرُّوْنَهٗ | شَيْـًٔا | اِنَّ | رَبِّيْ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کسی اور قوم کو | تمہارے سوا | اور | نہ | بگاڑ سکو گے اس کا | کچھ بھی | بیشک | میرا رب | اوپر | ہر | چیز کے |

علاوہ کسی اور قوم کو جانشین کر دے گا اور تم اسے کوئی نقصان نہ پہنچا سکو گے بے شک میرا رب ہر

حَفِيْظٌ ﴿۵۷﴾ وَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُوْدًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ

| حَفِيْظٌ | وَ | لَمَّا | جَآءَ | اَمْرُنَا | نَجَّيْنَا | هُوْدًا | وَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مَعَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نگہبان ہے | اور | جب | آیا | ہمارا حکم | نجات دی ہم نے | ہود کو | اور | ان کو جو | ایمان لائے | اسکے ساتھ |

چیز کا نگہبان ہے۔ اور جب ہمارا حکم آ پہنچا تو ہم نے اپنی رحمت سے ہود علیہ السلام کو اور ان کو جو اس کے ساتھ

بِرَحْمَةٍ مِّنَّا ۚ وَ نَجَّيْنٰهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ ﴿٥٨﴾ وَ تِلْكَ عَادٌ ۙ قف

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِرَحْمَةٍ | مِّنَّا | وَ | نَجَّيْنٰهُمْ | مِّنْ عَذَابٍ | غَلِيْظٍ | وَ | تِلْكَ | عَادٌ |
| رحمت کے | ہماری طرف سے | اور | نجات دی ہم نے ان کو | عذاب سے | سخت | اور | یہ | عاد ہیں کہ |

ایمان لائے تھے بچا لیا اور انہیں سخت عذاب سے بچا لیا۔ اور یہ ہیں قوم عاد کے

جَحَدُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ وَ عَصَوْا رُسُلَهٗ وَاتَّبَعُوْٓا اَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَحَدُوْا | بِاٰيٰتِ | رَبِّهِمْ | وَ | عَصَوْا | رُسُلَهٗ | وَاتَّبَعُوْٓا | اَمْرَ كُلِّ | جَبَّارٍ |
| انکار کیا انہوں نے | آیتوں کا | اپنے رب کی | اور | نافرمانی کی | اسکے رسولوں کی | اور پیروی کی | ہر ایک | سرکشی کرنیوالے |

لوگ جنہوں نے اپنے رب کی آیتوں کا انکار کیا اور اس کے رسولوں کی نافرمانی کی اور ہر ظالم ضدی جابر کے

عَنِيْدٍ ﴿٥٩﴾ وَاُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ اَلَآ اِنَّ عَادًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنِيْدٍ | وَ | اُتْبِعُوْا | فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا | لَعْنَةً | وَّ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | اَلَآ اِنَّ عَادًا |
| ضدی کے حکم کی | اور | پیچھے لگائی گئی | اس دنیا میں | لعنت | اور | دن | قیامت کے | خبردار عاد نے |

حکم کی پیروی۔ اور اس دنیا میں ان کے پیچھے لعنت لگا دی گئی اور قیامت کے دن (بھی) خبردار یقیناً عاد نے

كَفَرُوْا رَبَّهُمْ ۭ اَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُوْدٍ ﴿٦٠﴾ ع وَ اِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ ع ۵

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْا | رَبَّهُمْ | اَلَا | بُعْدًا | لِّعَادٍ | قَوْمِ | هُوْدٍ | وَ | اِلٰى | ثَمُوْدَ | اَخَاهُمْ |
| کفر کیا | اپنے رب کا | خبردار | دوری ہے | عاد کو | قوم | ھود کی | اور | طرف | ثمود کی | انکے بھائی |

اپنے رب سے کفر کیا بے شک ھود علیہ السلام کی قوم عاد پر دوری ہو۔ اور ثمود کی طرف ان کے بھائی

صٰلِحًا ۘ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ۭ هُوَ وقف لازم

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صٰلِحًا | قَالَ | يٰقَوْمِ | اعْبُدُوا | اللّٰهَ | مَا لَكُمْ | مِّنْ | اِلٰهٍ | غَيْرُهٗ | هُوَ |
| صالح کو | کہا | اے میری قوم | عبادت کرو | اللہ کی | نہیں ہے تمہارے لیے | کوئی | معبود | سوائے اسکے | اس نے |

صالح علیہ السلام کو بھیجا انہوں نے کہا اے میری قوم! اللہ کی عبادت کرو اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں اس نے تمہیں

اَنْشَاَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيْهَا فَاسْتَغْفِرُوْهُ ثُمَّ تُوْبُوْٓا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْشَاَكُمْ | مِّنَ الْاَرْضِ | وَ | اسْتَعْمَرَكُمْ | فِيْهَا | فَاسْتَغْفِرُوْهُ | ثُمَّ | تُوْبُوْٓا |
| پیدا کیا تم کو | زمین سے | اور | بسایا تم کو | اس میں | تو اس سے معافی چاہو | پھر | رجوع لاؤ |

زمین سے پیدا کیا اور اس میں تمہیں بسایا تو اس سے معافی چاہو پھر اس کی طرف رجوع لاؤ

اِلَيْهِ ۭ اِنَّ رَبِّيْ قَرِيْبٌ مُّجِيْبٌ (۶۱) قَالُوْا يٰصٰلِحُ قَدْ كُنْتَ فِيْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْهِ | اِنَّ | رَبِّيْ | قَرِيْبٌ | مُّجِيْبٌ | قَالُوْا | يٰصٰلِحُ | قَدْ | كُنْتَ | فِيْنَا |
| اس کی طرف | بیشک | میرا رب | قریب ہے | دعا سننے والا | بولے | اے صالح | بیشک | تم تھے | ہم میں |

بے شک میرا رب قریب ہے دعا سننے والا۔ بولے اے صالح علیہ السلام! اس سے پہلے تو ہمیں

مَرْجُوًّا قَبْلَ هٰذَآ اَتَنْهٰىنَآ اَنْ نَّعْبُدَ مَا يَعْبُدُ اٰبَاۗؤُنَا وَاِنَّنَا لَفِيْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَرْجُوًّا | قَبْلَ | هٰذَآ | اَتَنْهٰىنَآ | اَنْ | نَّعْبُدَ | مَا يَعْبُدُ | اٰبَاۗؤُنَا | وَ | اِنَّنَا | لَفِيْ |
| امید کیے گئے | پہلے | اس سے | تم روکتے ہو ہمیں | یہ کہ | عبادت کریں ہم | اسکی عبادت کرتے تھے | ہمارے باپ دادا | اور | بیشک ہم | یقینا |

آپ سے بہت اُمیدیں تھیں کیا تم ہمیں اس سے منع کرتے ہو کہ اپنے باپ دادا کے معبودوں کو پوجیں اور بے شک جس بات کی

شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ اِلَيْهِ مُرِيْبٍ (۶۲) قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَكٍّ | مِّمَّا | تَدْعُوْنَآ | اِلَيْهِ | مُرِيْبٍ | قَالَ | يٰقَوْمِ | اَرَءَيْتُمْ | اِنْ | كُنْتُ |
| شک میں | اس سے | جو بلاتے ہو تم ہمیں | اسکی طرف | شک کرنے والے | کہا | اے میری قوم | کیا دیکھا تم نے | اگر | ہوں میں |

طرف ہمیں بلاتے ہو اس کے بارے میں تردد آمیز شک میں پڑے ہوئے ہیں۔ فرمایا اے میری قوم! کیا تم نے غور کیا کہ

عَلٰي بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَاٰتٰىنِيْ مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَّنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰي بَيِّنَةٍ | مِّنْ رَّبِّيْ | وَ | اٰتٰىنِيْ | مِنْهُ | رَحْمَةً | فَمَنْ | يَّنْصُرُنِيْ | مِنَ اللّٰهِ | اِنْ |
| دلیل پر | اپنے رب سے | اور | دی اس نے مجھے | اپنی طرف سے | رحمت | پھر کون | مدد کریگا میری | اللہ سے | اگر |

اگر میں اپنے رب کی طرف سے واضح دلیل پر ہوا اور اس نے مجھے اپنی طرف سے خاص رحمت عطا کی ہے تو اگر میں اس کی نافرمانی کروں

عَصَيْتُهٗ ۔قف فَمَا تَزِيْدُوْنَنِيْ غَيْرَ تَخْسِيْرٍ ﴿۶۳﴾ وَيٰقَوْمِ هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَصَيْتُهٗ | فَمَا تَزِيْدُوْنَنِيْ | غَيْرَ | تَخْسِيْرٍ | وَيٰقَوْمِ | هٰذِهٖ | نَاقَةُ اللّٰهِ |
| میں نافرمانی کروں اسکی | پھر نہ زیادہ کروگے تم مجھے | سوائے | نقصان کے | اور اے میری قوم | یہ ہے | اللہ کا ناقہ |

تو کون مجھے اللہ کے مقابلے میں مدد دے گا؟ پھر تم میرے لئے نقصان کے علاوہ کچھ زیادہ نہیں کرو گے۔ اور اے میری قوم! یہ اللہ کی

لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكُمْ | اٰيَةً | فَذَرُوْهَا | تَاْكُلْ | فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ | وَ | لَا | تَمَسُّوْهَا | بِسُوْٓءٍ |
| تمہارے لیے | نشانی | پھر چھوڑ دو اس کو | کھائے | اللہ کی زمین میں | اور | نہ | چھونا اس کو | برائی سے |

اونٹنی ہے جو تمہارے لئے ایک نشانی ہے بس اسے چھوڑ دو کہ اللہ کی زمین میں خوب کھائے اور اسے کوئی نقصان نہ پہنچانا

فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ قَرِيْبٌ ﴿۶۴﴾ فَعَقَرُوْهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوْا فِيْ دَارِكُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَيَاْخُذَكُمْ | عَذَابٌ | قَرِيْبٌ | فَعَقَرُوْهَا | فَقَالَ | تَمَتَّعُوْا | فِيْ دَارِكُمْ |
| سو پکڑلے گا تم کو | عذاب | نزدیک | پھر انہوں نے اسکی کونچیں کاٹیں | تو فرمایا | فائدہ اٹھاؤ | اپنے گھروں میں |

ورنہ تمہیں قریب ہے کہ عذاب پکڑ لے۔ تو انہوں نے اسے (اونٹنی کو) ہلاک کر دیا صالح علیہ السلام نے فرمایا (صرف) تین

ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ ؕ ذٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوْبٍ ﴿۶۵﴾ فَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثَلٰثَةَ | اَيَّامٍ | ذٰلِكَ | وَعْدٌ | غَيْرُ مَكْذُوْبٍ | فَلَمَّا | جَآءَ | اَمْرُنَا | نَجَّيْنَا |
| تین | دن | یہ | وعدہ | جھوٹا نہیں ہے | پھر جب | آیا | ہمارا حکم | نجات دی ہم نے |

دن اپنے گھروں میں فائدہ اٹھالو (پھر تم پر عذاب آئے گا) یہ (اللہ کا) وعدہ ہے جو (کبھی) جھوٹا نہ ہوگا۔ پھر جب ہمارا عذاب آیا تو

صٰلِحًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صٰلِحًا | وَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مَعَهٗ | بِرَحْمَةٍ | مِّنَّا | وَ | مِنْ خِزْيِ | يَوْمِئِذٍ |
| صالح کو | اور | ان کو | جو ایمان لائے | اسکے ساتھ | اپنی رحمت | سے | اور | رسوائی | اس دن کی سے |

ہم نے بچالیا صالح علیہ السلام کو اور ان لوگوں کو جو ان کے ساتھ ایمان لائے اپنی خاص رحمت سے اور (انہیں بچالیا) اس دن کی رسوائی

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿٦٦﴾ وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ

| إِنَّ | رَبَّكَ | هُوَ | الْقَوِيُّ | الْعَزِيزُ | وَ | أَخَذَ | الَّذِينَ | ظَلَمُوا | الصَّيْحَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | آپ کا رب | وہ | طاقتور ہے | غالب ہے | اور | پکڑا | ان کو جنہوں نے | ظلم کیا | چنگھاڑ نے |

بیشک آپ کا رب ہی بڑی قوت والا بڑے غلبے والا ہے۔ اور ظلم کرنے والوں کو ایک کڑک نے آ لیا سو وہ اپنے

فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ ﴿٦٧﴾ كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۗ أَلَا إِنَّ

| فَأَصْبَحُوا | فِي دِيَارِهِمْ | جَاثِمِينَ | كَأَن | لَّمْ يَغْنَوْا | فِيهَا | أَلَا | إِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہو گئے | وہ اپنے گھروں میں | گھٹنوں کے بل گرے ہوئے | گویا کہ | نہیں بسے تھے | اس میں | سن لو | بیشک |

گھروں ہی میں گھٹنوں کے بل پڑے رہ گئے۔ گویا کبھی یہاں بسے ہی نہ تھے سن لو بے شک ثمود اپنے رب سے

ثَمُودَا كَفَرُوا رَبَّهُمْ ۗ أَلَا بُعْدًا لِّثَمُودَ ﴿٦٨﴾ وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا ع

| ثَمُودَا | كَفَرُوا | رَبَّهُمْ | أَلَا | بُعْدًا | لِّثَمُودَ | وَ | لَقَدْ | جَاءَتْ | رُسُلُنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثمود نے | کفر کیا | اپنے رب کا | سن لو | دوری ہو | ثمود کو | اور | بیشک | آئے | ہمارے بھیجے ہوئے |

منکر ہوئے خبردار ثمود کیلئے دوری ہے۔ اور ہمارے فرشتے ابراہیم علیہ السلام کے پاس خوشخبری

إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا سَلَامًا ۖ قَالَ سَلَامٌ ۖ فَمَا لَبِثَ أَن جَاءَ بِعِجْلٍ

| إِبْرَاهِيمَ | بِالْبُشْرَىٰ | قَالُوا | سَلَامًا | قَالَ | سَلَامٌ | فَمَا | لَبِثَ | أَن | جَاءَ | بِعِجْلٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ابراہیم کے پاس | خوشخبری لے کر | بولے | سلام | آپ نے بھی کہا | سلام | پھر نہ | ٹھہرا | یہ کہ | لائے | بچھڑا |

لے کر آئے اور کہا ''سلامتی ہو''، آپ نے بھی کہا ''سلامتی ہو'' اور پھر دیر نہ کی بھنا

حَنِيذٍ ﴿٦٩﴾ فَلَمَّا رَأَىٰ أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ

| حَنِيذٍ | فَلَمَّا | رَأَىٰ | أَيْدِيَهُمْ | لَا | تَصِلُ | إِلَيْهِ | نَكِرَهُمْ | وَ | أَوْجَسَ | مِنْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھنا ہوا | پھر جب | دیکھا کہ | ان کے ہاتھ | نہیں | پہنچتے | اس کی طرف | تو غیر جانا انکو | اور | چھپایا | ان سے |

ہوا بچھڑا لانے میں۔ پھر جب اس نے ان کے ہاتھوں کو دیکھا کہ اس کی طرف نہیں جاتے تو ان سے دل میں خوف زدہ ہوئے

خِيفَةً ۚ قَالُوا لَا تَخَفْ إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمِ لُوطٍ ۗ ﴿٧٠﴾ وَامْرَأَتُهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خِيفَةً | قَالُوا | لَا | تَخَفْ | إِنَّا | أُرْسِلْنَا | إِلَىٰ | قَوْمِ | لُوطٍ | وَامْرَأَتُهُ |
| ڈر | بولے | نہ | ڈرو | بیشک ہم | بھیجے گئے ہیں | طرف | قوم | لوط کی | اور آپ کی بیوی |

اور ان سے ڈر محسوس کرنے لگے وہ بولے ڈریئے مت ہم قوم لوط کی طرف بھیجے گئے ہیں۔ اور ابراہیم علیہ السلام

قَائِمَةٌ فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا بِإِسْحَاقَ ۙ وَمِن وَرَاءِ إِسْحَاقَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قَائِمَةٌ | فَضَحِكَتْ | فَبَشَّرْنَاهَا | بِإِسْحَاقَ | وَ | مِن وَرَاءِ | إِسْحَاقَ |
| کھڑی تھی | وہ ہنس پڑی | تو خوشخبری دی ہم نے اس کو | اسحٰق کی | اور | بعد میں | اسحٰق کی |

کی زوجہ (حضرت سارہ) کھڑی تھیں وہ ہنس پڑیں تو ہم نے انہیں اسحاق علیہ السلام کی خوشخبری سنائی اور اسحاق علیہ السلام کے بعد

يَعْقُوبَ ﴿٧١﴾ قَالَتْ يَا وَيْلَتَىٰ أَأَلِدُ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَٰذَا بَعْلِي شَيْخًا ۖ إِنَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْقُوبَ | قَالَتْ | يَا وَيْلَتَىٰ | أَأَلِدُ | وَ | أَنَا | عَجُوزٌ | وَ | هَٰذَا | بَعْلِي | شَيْخًا | إِنَّ |
| یعقوب کی | کہنے لگی | اے افسوس | کیا میں جنوں گی | اور | میں ہوں | بوڑھی | اور | یہ ہیں | میرے خاوند | بوڑھے | بیشک |

یعقوب علیہ السلام کی۔ حضرت سارہ بولیں کیا میرے ہاں اولاد ہوگی حالانکہ میں بوڑھی ہوں اور یہ میرے شوہر (بھی) بوڑھے

هَٰذَا لَشَيْءٌ عَجِيبٌ ﴿٧٢﴾ قَالُوا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۖ رَحْمَتُ اللَّهِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| هَٰذَا | لَشَيْءٌ | عَجِيبٌ | قَالُوا | أَتَعْجَبِينَ | مِنْ أَمْرِ اللَّهِ | رَحْمَتُ اللَّهِ |
| یہ | چیز ہے | عجیب | بولے | کیا تعجب کرتی ہے تو | اللہ کے فیصلے پر | اللہ کی رحمتیں ہیں |

ہیں بے شک یہ عجیب بات ہوگی۔ فرشتے بولے کیا آپ اللہ کے فیصلے سے تعجب فرماتی ہیں تم پر ان کے گھر والو!

وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ ۚ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ ﴿٧٣﴾ فَلَمَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | بَرَكَاتُهُ | عَلَيْكُمْ | أَهْلَ الْبَيْتِ | إِنَّهُ | حَمِيدٌ | مَّجِيدٌ | فَلَمَّا |
| اور | اس کی برکتیں | تم پر | اے گھر والو | بیشک وہ | تعریف کیا گیا | عزت والا ہے | پھر جب |

اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں بے شک وہی سب خوبیوں والا عزت والا ہے۔ پھر جب

ذَهَبَ عَنْ اِبْرٰهِيْمَ الرَّوْعُ وَجَآءَتْهُ الْبُشْرٰى يُجَادِلُنَا فِيْ قَوْمِ

| ذَهَبَ | عَنْ اِبْرٰهِيْمَ | الرَّوْعُ | وَ | جَآءَتْهُ | الْبُشْرٰى | يُجَادِلُنَا | فِيْ قَوْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زائل ہوا | ابراہیم سے | خوف | اور | آئی اس کو | خوشخبری | جھگڑنے لگا | قوم |

ابراہیم علیہ السلام کا خوف زائل ہوا اور انہیں خوشخبری ملی ہم سے قوم لوط کے بارے

لُوْطٍ ﴿۷۴﴾ اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَحَلِيْمٌ اَوَّاهٌ مُّنِيْبٌ ﴿۷۵﴾ يٰۤاِبْرٰهِيْمُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا

| لُوْطٍ | اِنَّ | اِبْرٰهِيْمَ | لَحَلِيْمٌ | اَوَّاهٌ | مُّنِيْبٌ | يٰۤاِبْرٰهِيْمُ | اَعْرِضْ | عَنْ هٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوط کے متعلق | بیشک | ابراہیم | یقیناً بردبار ہے | دردمند ہے | رجوع کرنیوالا ہے | اے ابراہیم | منہ پھیر لے | اس سے |

میں جھگڑنے لگے۔ بے شک ابراہیم علیہ السلام بردبار نرم دل اور رجوع کرنے والے تھے۔ اے ابراہیم علیہ السلام! اس بات

اِنَّهٗ قَدْ جَآءَ اَمْرُ رَبِّكَ ۚ وَاِنَّهُمْ اٰتِيْهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ

| اِنَّهٗ | قَدْ جَآءَ | اَمْرُ | رَبِّكَ | وَ | اِنَّهُمْ | اٰتِيْهِمْ | عَذَابٌ | غَيْرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ بیشک وہ | آچکا ہے | حکم | تیرے رب کا | اور | یقیناً وہ | آنے والا ہے ان کو | عذاب | جو نہیں ہے |

کو چھوڑو تمہارے رب کا حکم پہنچ چکا ہے اور ان پر نہ لوٹنے والا عذاب

مَرْدُوْدٍ ﴿۷۶﴾ وَلَمَّا جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا سِیْٓءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا

| مَرْدُوْدٍ | وَ | لَمَّا | جَآءَتْ | رُسُلُنَا | لُوْطًا | سِیْٓءَ بِهِمْ | وَ | ضَاقَ | بِهِمْ | ذَرْعًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| واپس کیا گیا | اور | جب | آئے | ہمارے بھیجے ہوئے | لوط کے پاس | تو بددل ہوا | اور | تنگ ہو گیا | ان کی وجہ سے | سینے میں |

آ کر رہے گا۔ اور جب ہمارے فرشتے لوط علیہ السلام کے پاس آئے تو لوط علیہ السلام ان کی آمد پر غمگین ہوئے اور ان کی وجہ سے ان کا

وَّقَالَ هٰذَا يَوْمٌ عَصِيْبٌ ﴿۷۷﴾ وَجَآءَهٗ قَوْمُهٗ يُهْرَعُوْنَ اِلَيْهِ ؕ وَمِنْ قَبْلُ

| وَ | قَالَ | هٰذَا | يَوْمٌ | عَصِيْبٌ | وَ | جَآءَهٗ | قَوْمُهٗ | يُهْرَعُوْنَ | اِلَيْهِ | وَ | مِنْ قَبْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کہا | یہ ہے | دن | سخت | اور | آئی اسکے پاس | اسکی قوم | دوڑتی ہوئی | اسکی طرف | اور | اسے پہلے |

سینہ تنگ ہوا اور انہوں نے کہا کہ یہ دن بڑا سخت ہے۔ اور ان کے (منکر) لوگ ان کی طرف بھاگتے ہوئے آئے اور وہ پہلے

كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ السَّيِّاٰتِ ؕ قَالَ يٰقَوْمِ هٰٓؤُلَآءِ بَنَاتِيْ هُنَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | السَّيِّاٰتِ | قَالَ | يٰقَوْمِ | هٰٓؤُلَآءِ | بَنَاتِيْ | هُنَّ |
| تھے وہ | کام کرتے | برے | کہا | اے میری قوم | یہ ہیں | میری بیٹیاں | وہ |

ہی سے برے کام کرتے تھے لوط علیہ السلام نے فرمایا اے میرے (نافرمان) لوگو! یہ میری (امت کی) بیٹیاں ہیں (تم ان سے

اَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ لَا تُخْزُوْنِ فِيْ ضَيْفِيْ ؕ اَلَيْسَ مِنْكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَطْهَرُلَكُمْ | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | وَ | لَا | تُخْزُوْنِ | فِيْ ضَيْفِيْ | اَلَيْسَ | مِنْكُمْ |
| پاک ہیں تمہارے لیے | تو ڈرو | اللہ سے | اور | نہ | رسوا کرو مجھے | میرے مہمانوں میں | کیا نہیں ہے | تم میں سے |

نکاح کرلو) وہ تمہارے لئے بہت پاکیزہ ہیں تو اللہ سے ڈرو اور میرے مہمانوں میں مجھے رسوا نہ کرو کیا تم میں کوئی (بھی) نیک

رَجُلٌ رَّشِيْدٌ ﴿٧٨﴾ قَالُوْا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِيْ بَنٰتِكَ مِنْ حَقٍّ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَجُلٌ | رَّشِيْدٌ | قَالُوْا | لَقَدْ | عَلِمْتَ | مَالَنَا | فِيْ بَنٰتِكَ | مِنْ | حَقٍّ |
| کوئی آدمی | نیک چلن | بولے | یقینا | تمہیں معلوم ہے کہ | نہیں ہے ہمارے لیے | تمہاری بیٹیوں میں | کوئی | حق |

سیرت آدمی نہیں ہے۔ بولے تمہیں معلوم ہے کہ تمہاری قوم کی بیٹیوں میں ہمارا کوئی حق نہیں اور تم ضرور جانتے ہو جو ہماری

وَاِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيْدُ ﴿٧٩﴾ قَالَ لَوْ اَنَّ لِيْ بِكُمْ قُوَّةً اَوْ اٰوِيْٓ اِلٰى رُكْنٍ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنَّكَ | لَتَعْلَمُ | مَا | نُرِيْدُ | قَالَ | لَوْاَنَّ | لِيْ بِكُمْ | قُوَّةً | اَوْ | اٰوِيْٓ | اِلٰى | رُكْنٍ |
| اور | یقیناً تم | جانتے ہو | جو | ہم چاہتے ہیں | کہا | کاش ہوتی | مجھے تمہارے مقابل | طاقت | یا | میں پناہ لیتا | طرف | قلعے |

خواہش ہے۔ بولے کاش تمہارے مقابلے کیلئے میرے پاس بھی قوت ہوتی یا کسی مضبوط پائے

شَدِيْدٍ ﴿٨٠﴾ قَالُوْا يٰلُوْطُ اِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَّصِلُوْٓا اِلَيْكَ فَاَسْرِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَدِيْدٍ | قَالُوْا | يٰلُوْطُ | اِنَّا | رُسُلُ | رَبِّكَ | لَنْ يَّصِلُوْٓا | اِلَيْكَ | فَاَسْرِ |
| مضبوط کی | بولے | اے لوط | بیشک ہم | بھیجے ہوئے ہیں | تمہارے رب کے | وہ بھی نہیں پہنچیں گے | تمہاری طرف | پھر رات کولے جاؤ |

کی پناہ لیتا۔ وہ بولے اے لوط علیہ السلام! ہم تمہارے رب کے بھیجے ہوئے ہیں وہ تجھ تک نہیں پہنچ سکیں گے

بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ اِلَّا امْرَاَتَكَ ؕ

| بِاَهْلِكَ | بِقِطْعٍ | مِّنَ الَّيْلِ | وَ | لَا | يَلْتَفِتْ | مِنْكُمْ | اَحَدٌ | اِلَّا | امْرَاَتَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے گھروالوں کو | کچھ حصے میں | رات کے | اور | نہ | پیچھے دیکھے | تم میں سے | کوئی | مگر | تمہاری بیوی |

آپ اپنے گھر والوں کے ساتھ رات کے ایک حصے میں نکل جاؤ اور تم میں سے کوئی پیچھے نہ دیکھے، سوائے

اِنَّهٗ مُصِيْبُهَا مَآ اَصَابَهُمْ ؕ اِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ ؕ اَلَيْسَ

| اِنَّهٗ | مُصِيْبُهَا | مَآ | اَصَابَهُمْ | اِنَّ | مَوْعِدَهُمُ | الصُّبْحُ | اَلَيْسَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک وہ | پہنچنے والا ہے اس کو | جو | پہنچے گا ان کو | بیشک | ان کا وعدہ | صبح ہے | کیا نہیں ہے |

تمہاری بیوی کے اس پر وہی مصیبت آنے والی ہے جو ان پر آ پہنچی ہے ان کے وعدے کا وقت صبح ہے

الصُّبْحُ بِقَرِيْبٍ ﴿٨١﴾ فَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا

| الصُّبْحُ | بِقَرِيْبٍ | فَلَمَّا | جَآءَ | اَمْرُنَا | جَعَلْنَا | عَالِيَهَا | سَافِلَهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صبح | قریب | پھر جب | آیا | ہمارا حکم | تو کیا ہم نے | اس کا اوپر | اس کے نیچے |

کیا صبح قریب ہی نہیں۔ پھر جب ہمارا حکم آ پہنچا تو ہم نے اس (بستی) کے اوپر کے حصے کو

وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ ۙ مَّنْضُوْدٍ ﴿٨٢﴾ ۙ مُّسَوَّمَةً عِنْدَ

| وَ | اَمْطَرْنَا | عَلَيْهَا | حِجَارَةً | مِّنْ سِجِّيْلٍ | مَّنْضُوْدٍ | مُّسَوَّمَةً | عِنْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بارش برسائی ہم نے | اس پر | پتھروں کی | کنکروں والے | تہ بہ تہ کی | جو نشاندار تھے | پاس |

اس کے نیچے کا حصہ کردیا اور اس پر پکی ہوئی مٹی کے پتھر برسائے لگاتار۔ جو آپ کے رب کی طرف سے

رَبِّكَ ؕ وَمَا هِيَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ بِبَعِيْدٍ ﴿٨٣﴾ ع وَاِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ

| رَبِّكَ | وَ | مَا | هِيَ | مِنَ الظّٰلِمِيْنَ | بِبَعِيْدٍ | وَ | اِلٰى | مَدْيَنَ | اَخَاهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آپ کے رب | اور | نہیں | وہ | ظالموں سے | کچھ دور | اور | طرف | مدین کی | ان کے بھائی |

نشان کئے ہوئے تھے اور (پتھر برسانے کی) ظالموں سے یہ سزا کچھ دور نہیں۔ اور مدین کی طرف ان کے بھائی شعیب علیہ السلام کو

شُعَيْبًا ؕ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ وَلَا تَنْقُصُوا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شُعَيْبًا | قَالَ | يٰقَوْمِ | اعْبُدُوا | اللّٰهَ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ | اِلٰهٍ | غَيْرُهٗ | وَلَا | تَنْقُصُوا |
| شعیب کو | کہا | اے میری قوم | عبادت کرو | اللہ کی | نہیں ہے | تمہارے لیے | کوئی | معبود | سوائے اسکے | اور نہ | کم کرو |

(بھیجا) انہوں نے فرمایا اے میری قوم! اللہ کی عبادت کرو اس کے سوا کوئی تمہارا معبود نہیں اور ناپ

الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ اِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ بِخَيْرٍ وَّاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمِكْيَالَ | وَالْمِيْزَانَ | اِنِّيْٓ | اَرٰىكُمْ | بِخَيْرٍ | وَّ | اِنِّيْٓ | اَخَافُ | عَلَيْكُمْ | عَذَابَ |
| ماپ | اور تول | بیشک میں | دیکھتا ہوں تم کو | بھلائی سے | اور | بیشک میں | ڈرتا ہوں | تم پر | عذاب |

اور تول میں کمی نہ کرو بے شک میں تمہیں خوشحال دیکھتا ہوں اور بے شک میں تم پر گھیر لینے والے دن کے عذاب

يَوْمٍ مُّحِيْطٍ ﴿٨٤﴾ وَ يٰقَوْمِ اَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَوْمٍ | مُّحِيْطٍ | وَ | يٰقَوْمِ | اَوْفُوا | الْمِكْيَالَ | وَالْمِيْزَانَ | بِالْقِسْطِ |
| دن | گھیرنے والے سے | اور | اے میری قوم | پورا کرو | ماپ | اور تول | انصاف سے |

سے ڈرتا ہوں۔ اور اے میری قوم! ناپ اور تول انصاف کے ساتھ پوری کرو

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَآءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿٨٥﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تَبْخَسُوا | النَّاسَ | اَشْيَآءَهُمْ | وَ | لَا | تَعْثَوْا | فِي الْاَرْضِ | مُفْسِدِيْنَ |
| اور | نہ | کم دو | لوگوں کو | ان کی چیزیں | اور | نہ | پھرو | زمین میں | فساد مچاتے |

اور لوگوں کو ان کی چیزیں گھٹا کر نہ دو اور زمین میں فساد نہ مچاتے پھرو۔

بَقِيَّتُ اللّٰهِ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۚ۬ وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَقِيَّتُ | اللّٰهِ | خَيْرٌ | لَّكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | وَ | مَآ | اَنَا | عَلَيْكُمْ |
| جو بچے | اللہ کا دیا | بہتر ہے | تمہارے لیے | اگر | ہو تم | مومن | اور | نہیں | میں | تم پر |

اگر تم ایمان لے آؤ تو اللہ کی دی ہوئی بچت وہ تمہارے لئے بہتر ہے اگر تمہیں یقین ہو اور میں کچھ

بِحَفِيْظٍ ﴿٨٦﴾ قَالُوْا يٰشُعَيْبُ اَصَلٰوتُكَ تَاْمُرُكَ اَنْ نَّتْرُكَ مَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِحَفِيْظٍ | قَالُوْا | يٰشُعَيْبُ | اَصَلٰوتُكَ | تَاْمُرُكَ | اَنْ | نَّتْرُكَ | مَا |
| نگہبان | بولے | اے شعیب | کیا تمہاری نماز | تم کو حکم دیتی ہے | یہ کہ | ہم چھوڑ دیں | جو |

تم پر نگہبان نہیں۔ وہ کہنے لگے اے شعیب علیہ السلام! کیا تمہاری نماز تجھے یہ تلقین کرتی ہے کہ ہم انہیں جن کی

يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَآ اَوْ اَنْ نَّفْعَلَ فِيْٓ اَمْوَالِنَا مَا نَشٰٓؤُا ۭ اِنَّكَ لَاَنْتَ الْحَلِيْمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْبُدُ | اٰبَآؤُنَا | اَوْ اَنْ نَّفْعَلَ | فِيْٓ اَمْوَالِنَا | مَا | نَشٰٓؤُا | اِنَّكَ | لَاَنْتَ | الْحَلِيْمُ |
| پوجتے تھے | ہمارے باپ | یا یہ کہ ہم نہ کریں | اپنے مالوں میں | جو | ہم چاہیں | بیشک تو | یقیناتو | بردبار ہے |

عبادت ہمارے باپ دادا کرتے تھے چھوڑ دیں یا یہ کہ اپنے مال میں جو چاہیں نہ کریں بے شک تو ہی بردبار

الرَّشِيْدُ ﴿٨٧﴾ قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرَّشِيْدُ | قَالَ | يٰقَوْمِ | اَرَءَيْتُمْ | اِنْ | كُنْتُ | عَلٰى | بَيِّنَةٍ | مِّنْ رَّبِّيْ |
| نیک چلین | کہا | اے میری قوم | بھلا بتلاؤ | اگر | ہوں میں | اوپر | دلیل کے | اپنے رب سے |

اور سمجھدار ہے۔ ارشاد فرمایا اے میری قوم! کیا تم نے غور کیا کہ میں اپنے رب کی طرف سے واضح دلیل پر ہوں اور اس نے

وَرَزَقَنِيْ مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا ۭ وَمَآ اُرِيْدُ اَنْ اُخَالِفَكُمْ اِلٰى مَآ اَنْهٰىكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رَزَقَنِيْ | مِنْهُ | رِزْقًا | حَسَنًا | وَمَآ | اُرِيْدُ | اَنْ | اُخَالِفَكُمْ | اِلٰى مَا | اَنْهٰىكُمْ |
| اور | اس نے مجھ کو رزق دیا | اپنی طرف سے | رزق | اچھا | اور نہیں | چاہتا ہیں | یہ کہ | مخالفت کروں میں تمہاری | اس چیز کی طرف | میں تمہیں روکتا ہوں |

مجھے اپنی طرف سے عمدہ رزق دیا ہے اور میں نہیں چاہتا کہ جس بات سے میں تمہیں روکتا ہوں اسی کو میں خود کرنے لگوں

عَنْهُ ۭ اِنْ اُرِيْدُ اِلَّا الْاِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ ۭ وَمَا تَوْفِيْقِيْٓ اِلَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْهُ | اِنْ | اُرِيْدُ | اِلَّا | الْاِصْلَاحَ | مَا اسْتَطَعْتُ | وَ | مَا | تَوْفِيْقِيْٓ | اِلَّا |
| اس سے | نہیں | چاہتا میں | مگر | درستی | جتنی میری طاقت ہے | اور | نہیں ہے | میری توفیق | مگر |

میں تو صرف جہاں تک مجھ سے ہو سکے اصلاح چاہتا ہوں اور میری توفیق تو صرف اللہ کے ہاتھ میں ہے اسی پر میں

بِاللّٰهِ ؕ عَلَيۡهِ تَوَكَّلۡتُ وَاِلَيۡهِ اُنِيۡبُ ﴿۸۸﴾ وَيٰقَوۡمِ لَا يَجۡرِمَنَّكُمۡ شِقَاقِيۡۤ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاللّٰهِ | عَلَيۡهِ | تَوَكَّلۡتُ | وَاِلَيۡهِ | اُنِيۡبُ | وَ | يٰقَوۡمِ | لَا يَجۡرِمَنَّكُمۡ | شِقَاقِيۡۤ |
| اللہ سے | اسی پر | میں نے بھروسہ کیا | اور اسی کی طرف | رجوع ہوتا ہوں | اور | اے میری قوم | تم کو مجرم نہ بنادے | میری ضد |

بھروسہ کرتا ہوں اور اسی کی طرف میں رجوع کرتا ہوں۔ اور اے میری قوم! میری مخالفت تمہارے لیے

اَنۡ يُّصِيۡبَكُمۡ مِّثۡلُ مَاۤ اَصَابَ قَوۡمَ نُوۡحٍ اَوۡ قَوۡمَ هُوۡدٍ اَوۡ قَوۡمَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنۡ | يُّصِيۡبَكُمۡ | مِّثۡلُ | مَاۤ | اَصَابَ | قَوۡمَ | نُوۡحٍ | اَوۡ | قَوۡمَ | هُوۡدٍ | اَوۡ | قَوۡمَ |
| یہ کہ | پہنچے تم کو | مثل | اس کی جو | پہنچا | قوم | نوح کو | یا | قوم | ہود کو | یا | قوم |

اس کا سبب نہ بن جائے کہ تم پر بھی وہ (عذاب) آجائے جو نوح علیہ السلام کے (انکار کرنے والے) لوگوں یا ہود علیہ السلام کے لوگوں یا صالح

صٰلِحٍ ؕ وَمَا قَوۡمُ لُوۡطٍ مِّنۡكُمۡ بِبَعِيۡدٍ ﴿۸۹﴾ وَاسۡتَغۡفِرُوۡا رَبَّكُمۡ ثُمَّ تُوۡبُوۡۤا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صٰلِحٍ | وَ | مَا | قَوۡمُ | لُوۡطٍ | مِّنۡكُمۡ | بِبَعِيۡدٍ | وَاسۡتَغۡفِرُوۡا | رَبَّكُمۡ | ثُمَّ | تُوۡبُوۡۤا |
| صالح کو | اور | نہیں ہے | قوم | لوط | تم سے | کچھ دور | بخشش مانگو | اپنے رب سے | پھر | توبہ کرو |

علیہ السلام کے لوگوں پر آیا تھا اور لوط علیہ السلام کے لوگوں کا حال تم سے کچھ دور نہیں۔ اور اپنے رب سے بخشش مانگو پھر اس کی طرف رجوع

اِلَيۡهِ ؕ اِنَّ رَبِّيۡ رَحِيۡمٌ وَّدُوۡدٌ ﴿۹۰﴾ قَالُوۡا يٰشُعَيۡبُ مَا نَفۡقَهُ كَثِيۡرًا مِّمَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيۡهِ | اِنَّ | رَبِّيۡ | رَحِيۡمٌ | وَّدُوۡدٌ | قَالُوۡا | يٰشُعَيۡبُ | مَا | نَفۡقَهُ | كَثِيۡرًا | مِّمَّا |
| اس کی طرف | بیشک | میرا رب | مہربان ہے | محبت کرنے والا | بولے | اے شعیب | نہیں | سمجھتے ہم | بہت سی | وہ باتیں |

کرو بے شک میرا رب بے حد رحم فرمانے والا محبت کرنے والا ہے۔ بولے اے شعیب علیہ السلام تمہاری باتیں ہماری سمجھ میں

تَقُوۡلُ وَاِنَّا لَنَرٰىكَ فِيۡنَا ضَعِيۡفًا ۚ وَلَوۡلَا رَهۡطُكَ لَرَجَمۡنٰكَ ۫ وَمَاۤ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَقُوۡلُ | وَ | اِنَّا | لَنَرٰىكَ | فِيۡنَا | ضَعِيۡفًا | وَ | لَوۡ | لَا | رَهۡطُكَ | لَرَجَمۡنٰكَ | وَ | مَاۤ |
| جو تو کہتا ہے | اور | بیشک | ہم دیکھتے ہیں تجھے | اپنے اندر | کمزور | اور | اگر | نہ ہوتی | تیری برادری | تو تجھ پر ہم پتھراؤ کرتے | اور | نہیں |

نہیں آتیں اور بے شک ہم تمہیں اپنے میں کمزور دیکھتے ہیں اور اگر تمہارا خاندان نہ ہوتا تو ہم نے تم پر پتھراؤ کر دیا ہوتا اور ہماری

اَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيْزٍ ﴿۹۱﴾ قَالَ يٰقَوْمِ اَرَهْطِيْۤ اَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ اللّٰهِ | عَلَيْكُمْ | اَعَزُّ | اَرَهْطِيْۤ | يٰقَوْمِ | قَالَ | بِعَزِيْزٍ | عَلَيْنَا | اَنْتَ |
| اللہ سے | تم پر | زیادہ عزیز ہے | کیا میری برادری | اے میری قوم | کہا | غالب | ہم پر | تو |

نگاہ میں تم ہم پر زور آور نہیں ہو۔ کہا اے میری قوم! کیا تم پر اللہ سے زیادہ ہے میرے خاندان کا دباؤ اور اسے

وَاتَّخَذْتُمُوْهُ وَرَآءَكُمْ ظِهْرِيًّا ؕ اِنَّ رَبِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ﴿۹۲﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مُحِيْطٌ | بِمَا تَعْمَلُوْنَ | رَبِّيْ | اِنَّ | ظِهْرِيًّا | وَرَآءَكُمْ | وَاتَّخَذْتُمُوْهُ |
| گھیرنے والا ہے | تمہارے عملوں کو | میرا رب | بیشک | ڈالا ہوا | اپنے پیچھے | اور پکڑ لیا تم نے اس کو |

بے شک جو کچھ تم کرتے ہو تم نے اپنی پیٹھ کے پیچھے ڈال رکھا یقیناً میرا رب اس کا احاطہ کیے ہوئے ہے جو تم کرتے ہو۔

وَيٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ؕ سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ مَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | تَعْلَمُوْنَ | سَوْفَ | عَامِلٌ | اِنِّيْ | مَكَانَتِكُمْ | عَلٰى | اعْمَلُوْا | يٰقَوْمِ | وَ |
| کہ کس کے | جان لوگے | جلد ہی | عمل کرنے والا ہوں | بیشک میں بھی | اپنی جگہ کے | اوپر | عمل کرو | اے میری قوم | اور |

اور اے میری قوم! تم اپنی طریقے پر کام کرو میں بھی اپنے طریقے پر کام کرتا ہوں تم جلدی

يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ ؕ وَارْتَقِبُوْۤا اِنِّيْ مَعَكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَعَكُمْ | اِنِّيْ | ارْتَقِبُوْۤا | وَ | كَاذِبٌ | هُوَ | مَنْ | وَ | يُّخْزِيْهِ | عَذَابٌ | يَّاْتِيْهِ |
| تمہارے ساتھ | بیشک میں | انتظار کرو | اور | جھوٹا | وہ | کون ہے | اور | جو رسوا کرے اسے | عذاب | آتا ہے |

جان لو گے کہ کس پر وہ عذاب آتا ہے جو اسے رسوا کر دے گا اور انتظار کرو میں بھی تمہارے ساتھ

رَقِيْبٌ ﴿۹۳﴾ وَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَعَهٗ | اٰمَنُوْا | الَّذِيْنَ | وَّ | شُعَيْبًا | نَجَّيْنَا | اَمْرُنَا | جَآءَ | لَمَّا | وَ | رَقِيْبٌ |
| اس کے ساتھ | جو ایمان لائے | ان کو | اور | شعیب کو | نجات دی ہم نے | ہمارا حکم | آیا | جب | اور | انتظار کرنے والا ہوں |

انتظار کرتا ہوں۔ اور جب ہمارا حکم آ پہنچا تو ہم نے اپنی رحمت سے شعیب علیہ السلام کو اور ان کو جو اس کے ساتھ

بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَاَخَذَتِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِرَحْمَةٍ مِّنَّا | وَاَخَذَتِ | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | الصَّيْحَةُ | فَاَصْبَحُوْا | فِيْ دِيَارِهِمْ |
| اپنی رحمت سے | اور پکڑ لیا | ان کو جنہوں نے | ظلم کیا | چنگھاڑنے | پھر ہو گئے | اپنے گھروں میں |

ایمان لائے تھے بچا لیا اور ظالموں کو ایک کڑک نے آ پکڑا اور وہ اپنے گھروں میں اوندھے

جٰثِمِيْنَ ﴿٩٤﴾ كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ۗ اَلَا بُعْدًا لِّمَدْيَنَ كَمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جٰثِمِيْنَ | كَاَنْ | لَّمْ | يَغْنَوْا | فِيْهَا | اَلَا | بُعْدًا | لِّمَدْيَنَ | كَمَا |
| گھٹنوں کے بل | گویا کہ | نہ | بسے تھے وہ | اس میں | خبردار | دوری ہے | مدین والوں کو | جیسے کہ |

پڑے رہ گئے۔ گویا وہاں کبھی آباد ہی نہ تھے خبردار (اللہ کی رحمت سے) دوری ہے مدین کیلئے جیسے

ع ۸ ۹ بَعِدَتْ ثَمُوْدُ ﴿٩٥﴾ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿٩٦﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعِدَتْ | ثَمُوْدُ | وَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا | مُوْسٰى | بِاٰيٰتِنَا | وَ | سُلْطٰنٍ | مُّبِيْنٍ |
| دوری ہوئی | ثمود کو | اور | بیشک | بھیجا ہم نے | موسیٰ کو | اپنی آیتوں | اور | غلبے | کھلے کے ساتھ |

دور ہوئی قوم ثمود۔ اور بے شک ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو اپنی نشانیوں اور کھلے غلبے کے ساتھ بھیجا۔

اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ فَاتَّبَعُوْٓا اَمْرَ فِرْعَوْنَ ۚ وَمَآ اَمْرُ فِرْعَوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰى | فِرْعَوْنَ | وَ | مَلَا۟ئِهٖ | فَاتَّبَعُوْٓا | اَمْرَ | فِرْعَوْنَ | وَمَآ | اَمْرُ | فِرْعَوْنَ |
| طرف | فرعون کے | اور | اسکے سرداروں کی | پس پیروی کی انہوں نے | حکم | فرعون کی | اور نہیں | حکم | فرعون کا |

فرعون اور اس کے درباریوں کی طرف تو درباری فرعون کے کہنے پر چلے اور فرعون کا

بِرَشِيْدٍ ﴿٩٧﴾ يَقْدُمُ قَوْمَهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَاَوْرَدَهُمُ النَّارَ ۗ وَبِئْسَ الْوِرْدُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِرَشِيْدٍ | يَقْدُمُ | قَوْمَهٗ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | فَاَوْرَدَهُمُ | النَّارَ | وَ | بِئْسَ | الْوِرْدُ |
| راستی پر | آگے چلتا ہوگا | اپنی قوم کے | دن | قیامت کے | پھر لے جائے گا ان کو | دوزخ پر | اور | برا ہے | گھاٹ |

حکم درست نہ تھا۔ قیامت کے دن اپنی قوم کے آگے آگے ہوگا تو انہیں دوزخ میں پہنچائے گا اور وہ کیا ہی بری جگہ ہے

الْمَوْرُوْدُ ﴿۹۸﴾ وَ اُتْبِعُوْا فِیْ هٰذِهٖ لَعْنَةً وَّ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ ؕ بِئْسَ الرِّفْدُ

| الْمَوْرُوْدُ | وَاُتْبِعُوْا | فِیْ هٰذِهٖ | لَعْنَةً | وَّ یَوْمَ | الْقِیٰمَةِ | بِئْسَ | الرِّفْدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گھاٹ پر اترنے والوں کا | اور پیچھے لگا گئے | اس دنیا میں | لعنت | اور دن | قیامت کے | بری ہے | مہمانی |

جس میں وہ پہنچیں گے ۔ اور ان کے پیچھے یہاں اور روزِ قیامت کو لعنت لگا دی گئی ہے کیا ہی برا صلہ ہے

الْمَرْفُوْدُ ﴿۹۹﴾ ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْقُرٰی نَقُصُّهٗ عَلَیْكَ مِنْهَا قَآئِمٌ

| الْمَرْفُوْدُ | ذٰلِكَ | مِنْ اَنْۢبَآءِ | الْقُرٰی | نَقُصُّهٗ | عَلَیْكَ | مِنْهَا | قَآئِمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہمانوں کی | یہ ہیں | خبریں | بستیوں کی | بیان کرتے ہیں ہم | آپ پر | اس میں سے | کچھ تو کھڑی ہیں |

یہ صلہ جس کو ملے ۔ یہ بستیوں کی کچھ خبریں ہیں جو ہم آپ کو سنا رہے ہیں ان میں کچھ آباد بھی ہیں

وَّ حَصِیْدٌ ﴿۱۰۰﴾ وَ مَا ظَلَمْنٰهُمْ وَ لٰكِنْ ظَلَمُوْۤا اَنْفُسَهُمْ فَمَاۤ اَغْنَتْ

| وَّ | حَصِیْدٌ | وَ | مَا | ظَلَمْنٰهُمْ | وَ | لٰكِنْ | ظَلَمُوْۤا | اَنْفُسَهُمْ | فَمَاۤ | اَغْنَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کوئی کٹی ہوئی | اور | نہیں | ظلم کیا ہم نے ان پر | اور | لیکن | ظلم کیا انہوں نے خود | اپنی جانوں پر | پھر نہ | کام آئے |

اور اُجڑی ہوئی بھی ۔ اور ہم نے ان پر کوئی ظلم نہیں کیا لیکن انہوں نے خود اپنی جانوں پر ظلم کیا تو

عَنْهُمْ اٰلِهَتُهُمُ الَّتِیْ یَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ شَیْءٍ لَّمَّا جَآءَ

| عَنْهُمْ | اٰلِهَتُهُمُ | الَّتِیْ | یَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مِنْ شَیْءٍ | لَّمَّا | جَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے | ان کے معبود | وہ جو | پکارتے تھے | سوائے | اللہ کے | کچھ بھی | جبکہ | آیا |

ان کے وہ معبود جنہیں وہ اللہ کے سوا پوجتے تھے ان کے کچھ کام نہ آئے جب آپ کے رب کا حکم آ گیا

اَمْرُ رَبِّكَ ؕ وَ مَا زَادُوْهُمْ غَیْرَ تَتْبِیْبٍ ﴿۱۰۱﴾ وَ كَذٰلِكَ اَخْذُ رَبِّكَ

| اَمْرُ | رَبِّكَ | وَ | مَا | زَادُوْهُمْ | غَیْرَ | تَتْبِیْبٍ | وَ | كَذٰلِكَ | اَخْذُ | رَبِّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکم | آپ کے رب کا | اور | نہ | زیادہ کیا ان کو | سوائے | تباہی کے | اور | اسی طرح ہے | پکڑ | آپ کے رب کی |

اور انہوں نے ان کیلئے ہلاکت کے سوا کچھ نہ بڑھایا ۔ اور اسی طرح ہے آپ کے رب کی پکڑ

اِذَآ اَخَذَ الْقُرٰى وَهِيَ ظَالِمَةٌ ؕ اِنَّ اَخْذَهٗٓ اَلِيْمٌ شَدِيْدٌ ﴿۱۰۲﴾ اِنَّ

| اِذَآ | اَخَذَ | الْقُرٰى | وَهِيَ | ظَالِمَةٌ | اِنَّ | اَخْذَهٗٓ | اَلِيْمٌ شَدِيْدٌ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | پکڑتا ہے | بستیوں کو | اور وہ | ظالم ہوں | بیشک | اس کی پکڑ | بہت سخت دردناک ہے | بیشک |

جب وہ بستیوں کو اس حال میں پکڑتا ہے کہ وہ ظالم ہوتی ہیں بے شک اس کی پکڑ بہت دردناک اور نہایت سخت ہے۔ بے شک

فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ الْاٰخِرَةِ ؕ ذٰلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوْعٌ ۙ لَّهُ

| فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | لِّمَنْ | خَافَ | عَذَابَ | الْاٰخِرَةِ | ذٰلِكَ | يَوْمٌ | مَّجْمُوْعٌ | لَّهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | البتہ نشانی ہے | اس کیلئے جو | ڈرے | عذاب | آخرت سے | یہ | دن ہے کہ | اکٹھے ہوں گے | اس کیلئے |

اس میں نشانی ہے اس کے لئے جو آخرت کے عذاب سے ڈرے یہ وہ دن ہے جس میں سب

النَّاسُ وَذٰلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُوْدٌ ﴿۱۰۳﴾ وَمَا نُؤَخِّرُهٗٓ اِلَّا لِاَجَلٍ مَّعْدُوْدٍ ﴿۱۰۴﴾ ؕ

| النَّاسُ | وَ | ذٰلِكَ | يَوْمٌ | مَّشْهُوْدٌ | وَ | مَا | نُؤَخِّرُهٗٓ | اِلَّا | لِاَجَلٍ | مَّعْدُوْدٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگ | اور | یہ | دن ہے | حاضری کا | اور | نہیں | پیچھے کرتے ہم اس کو | مگر | مدت | مقرر تک |

لوگ اکٹھے ہوں گے اور وہ دن حاضری کا ہے۔ اور ہم اسے پیچھے نہیں ہٹاتے مگر ایک شمار کردہ مدت کیلئے۔

يَوْمَ يَاْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ۚ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَّسَعِيْدٌ ﴿۱۰۵﴾ فَاَمَّا

| يَوْمَ | يَاْتِ | لَا | تَكَلَّمُ | نَفْسٌ | اِلَّا | بِاِذْنِهٖ | فَمِنْهُمْ | شَقِيٌّ | وَّ | سَعِيْدٌ | فَاَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جس دن | آئے گا | نہ | بولے گا | کوئی آدمی | مگر | اس کی اجازت سے | تو بعض ان سے | بدبخت ہیں | اور | خوش نصیب | پھر |

جس دن وہ آپہنچے گا تو اس کی اجازت کے بغیر کوئی بولے گا بھی نہیں پھر ان میں بدبخت بھی ہوں گے اور نیک بخت بھی۔ پھر وہ

الَّذِيْنَ شَقُوْا فَفِي النَّارِ لَهُمْ فِيْهَا زَفِيْرٌ وَّشَهِيْقٌ ﴿۱۰۶﴾ ۙ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا

| الَّذِيْنَ | شَقُوْا | فَفِي النَّارِ | لَهُمْ | فِيْهَا | زَفِيْرٌ | وَّ | شَهِيْقٌ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | بدبخت ہوئے | وہ دوزخ میں ہیں | ان کیلئے | اس میں | گدھے کی باریک | اور | موٹی آواز ہوگی | ہمیشہ رہیں گے | اس میں |

جو بدبخت ہوں گے وہ آگ میں ہوں گے جہاں ان کی چیخیں اور کراہیں ہوں گی۔ وہ اس (آگ) میں

مَادَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ اِلَّا مَاشَآءَ رَبُّكَ ؕ اِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَادَامَتِ | السَّمٰوٰتُ | وَالْاَرْضُ | اِلَّا | مَاشَآءَ | رَبُّكَ | اِنَّ | رَبَّكَ | فَعَّالٌ |
| جبتک رہیں | آسمان | اور زمین | مگر | جو چاہے | آپ کا رب | بیشک | آپ کا رب | کرنے والا ہے |

ہمیشہ رہیں گے جب تک آسمان اور زمین رہیں گے مگر جتنا تمہارا رب چاہے بے شک آپ کا رب جو چاہتا ہے

لِّمَا يُرِيْدُ ﴿۱۰۷﴾ وَ اَمَّا الَّذِيْنَ سُعِدُوْا فَفِي الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّمَا | يُرِيْدُ | وَ | اَمَّا | الَّذِيْنَ | سُعِدُوْا | فَفِي | الْجَنَّةِ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا |
| جو کچھ | وہ ارادہ کرے | اور | پھر | وہ جو | خوش نصیب ہیں | تو وہ | جنت میں ہونگے | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اس میں |

کر گزرتا ہے۔ اور وہ لوگ جو خوش نصیب ہوئے وہ جنت میں ہیں ہمیشہ اس میں رہیں گے

مَادَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ اِلَّا مَاشَآءَ رَبُّكَ ؕ عَطَآءً غَيْرَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَادَامَتِ | السَّمٰوٰتُ | وَ | الْاَرْضُ | اِلَّا | مَاشَآءَ | رَبُّكَ | عَطَآءً | غَيْرَ |
| جب تک رہیں | آسمان | اور | زمین | مگر | جو چاہے | آپ کا رب | بخشش | نہ |

جب تک آسمان اور زمین رہیں گے مگر جس قدر آپ کا رب چاہے یہ وہ عطا ہے

مَجْذُوْذٍ ﴿۱۰۸﴾ فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هٰؤُلَآءِ ؕ مَا يَعْبُدُوْنَ اِلَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَجْذُوْذٍ | فَلَا تَكُ | فِيْ مِرْيَةٍ | مِّمَّا | يَعْبُدُ | هٰؤُلَآءِ | مَا | يَعْبُدُوْنَ | اِلَّا |
| ختم ہونے والی | پھر نہ ہو تو | شک میں | اس سے | جو پوجتے ہیں | یہ لوگ | نہیں | پوجتے وہ | مگر |

جو ختم نہ ہوگی۔ اے سننے والے پھر تو ان کی طرف سے دھوکہ میں نہ پڑیں اس سے جسے یہ کافر پوجتے ہیں یہ ویسا ہی پوجتے ہیں

كَمَا يَعْبُدُ اٰبَآؤُهُمْ مِّنْ قَبْلُ ؕ وَ اِنَّا لَمُوَفُّوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ غَيْرَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَمَا | يَعْبُدُ | اٰبَآؤُهُمْ | مِّنْ قَبْلُ | وَ | اِنَّا | لَمُوَفُّوْهُمْ | نَصِيْبَهُمْ | غَيْرَ |
| جیسے | پوجتے تھے | ان کے باپ دادا | پہلے سے | اور | بیشک ہم | پورا دینے والے ہیں ان کو | ان کا حصہ | نہ |

جیسا پہلے ان کے باپ دادا پوجتے تھے اور بے شک ہم ان کا حصہ انہیں بھر پور دیں گے جس

ع ۹

مَنْقُوْصٍ ﴿۱۰۹﴾ ع وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَاخْتُلِفَ فِيْهِ ؕ وَ لَوْلَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْقُوْصٍ | وَ | لَقَدْ | اٰتَيْنَا | مُوْسَى | الْكِتٰبَ | فَاخْتُلِفَ | فِيْهِ | وَ | لَوْلَا |
| کم کیا گیا | اور | بیشک | دی ہم نے | موسیٰ کو | کتاب | تو اختلاف کیا گیا | اس میں | اور | اگر نہ |

میں کمی نہ ہوگی۔ اور بے شک ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب دی تو اس میں اختلاف کیا گیا اگر آپ کے رب کی ایک بات پہلے

كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ؕ وَ اِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَلِمَةٌ | سَبَقَتْ | مِنْ رَّبِّكَ | لَقُضِيَ | بَيْنَهُمْ | وَ | اِنَّهُمْ | لَفِيْ | شَكٍّ | مِّنْهُ |
| ہوتی بات | جو پہلے گذر چکی | آپ کے رب کی طرف سے | تو فیصلہ کیا جاتا | ان کے درمیان | اور | بیشک وہ ہیں | یقیناً | شک میں | اس سے |

سے طے نہ کی گئی ہوتی تو فوراً ان کا فیصلہ کر دیا جاتا اور بے شک وہ اس کی طرف سے دھوکا ڈالنے

مُرِيْبٍ ﴿۱۱۰﴾ وَ اِنَّ كُلًّا لَّمَّا لَيُوَفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ اَعْمَالَهُمْ ؕ اِنَّهٗ بِمَا يَعْمَلُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُرِيْبٍ | وَ اِنَّ | كُلًّا | لَّمَّا | لَيُوَفِّيَنَّهُمْ | رَبُّكَ | اَعْمَالَهُمْ | اِنَّهٗ | بِمَا | يَعْمَلُوْنَ |
| دھوکہ دینے والے | اور بیشک | ہر ایک کو | اس وقت | ضرور پورا دے گا ان کو | تمہارا کا رب | ان کے عمل | بیشک وہ | اس چیز سے | جو کرتے ہو تم |

والے شک میں ہیں۔ مگر ان میں ہر ایک کو آپ کا رب ان کے عمل کا بدلہ پورا دے گا بے شک وہ ان کے

خَبِيْرٌ ﴿۱۱۱﴾ فَاسْتَقِمْ كَمَآ اُمِرْتَ وَ مَنْ تَابَ مَعَكَ وَ لَا تَطْغَوْا ؕ اِنَّهٗ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَبِيْرٌ | فَاسْتَقِمْ | كَمَآ | اُمِرْتَ | وَ | مَنْ | تَابَ | مَعَكَ | وَ | لَا | تَطْغَوْا | اِنَّهٗ |
| خبردار ہے | اور قائم رہو | جیسا | تمہیں حکم دیا گیا ہے | اور | جو | توبہ کرے | تمہارے ساتھ | اور | نہ | سرکشی کرو | بیشک وہ |

عملوں سے باخبر ہے۔ پس جیسا تمہیں حکم دیا گیا ہے قائم ہو جاؤ اس پر اور وہ بھی (ہو جائیں) جن نے تمہارے ساتھ رجوع کر لیا ہے

بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۱۱۲﴾ وَ لَا تَرْكَنُوْٓا اِلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا فَتَمَسَّكُمُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | بَصِيْرٌ | وَ | لَا | تَرْكَنُوْٓا | اِلَى | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | فَتَمَسَّكُمُ |
| اس چیز سے | جو کرتے ہو تم | دیکھنے والا ہے | اور | نہ | جھکو | طرف | ان کی جنہوں نے | ظلم کیا | تو پکڑے گی تم کو |

اور حد سے تجاوز نہ کرنا وہ تمہارے عملوں کو دیکھ رہا ہے۔ اور (اے مسلمانوں) مائل نہ ہوں ان لوگوں کی طرف جنہوں نے ظلم کیا

النَّارُ ۙ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَآءَ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ ﴿۱۱۳﴾

| النَّارُ | وَ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مِنْ | اَوْلِيَآءَ | ثُمَّ | لَا | تُنْصَرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آگ | اور | نہیں | تمہارے لیے | سوائے | اللہ کے | کوئی | حمایتی | پھر | نہ | مدد دیے جاؤ گے تم |

ورنہ تمہیں (دوزخ کی) آگ پہنچے گی اور اللہ کے سوا تمہارا کوئی مددگار نہ ہوگا پھر تمہاری (کچھ) مدد نہ کی جائے گی۔

وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ الَّيْلِ ؕ اِنَّ الْحَسَنٰتِ يُذْهِبْنَ

| وَ | اَقِمِ | الصَّلٰوةَ | طَرَفَيِ | النَّهَارِ | وَ | زُلَفًا | مِّنَ الَّيْلِ | اِنَّ | الْحَسَنٰتِ | يُذْهِبْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قائم کر | نماز | دن کے دونوں | کناروں | اور | کچھ حصے | رات میں | بیشک | نیکیاں | مٹا دیتی ہیں |

اور نماز قائم رکھو دن کے دونوں کناروں میں (یعنی صبح و شام) اور کچھ رات کے حصوں میں بے شک نیکیاں دور کر دیتی ہیں

السَّيِّاٰتِ ؕ ذٰلِكَ ذِكْرٰى لِلذّٰكِرِيْنَ ﴿۱۱۴﴾ ۚ وَاصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ

| السَّيِّاٰتِ | ذٰلِكَ | ذِكْرٰى | لِلذّٰكِرِيْنَ | وَاصْبِرْ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُضِيْعُ | اَجْرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برائیوں کو | یہ | نصیحت ہے | نصیحت لینے والوں کے لیے | اور صبر کرو | پس بیشک | اللہ | نہیں | ضائع کرتا | اجر |

برائیوں کو یہ نصیحت ہے ان لوگوں کے لیے جو نصیحت قبول کرنے والے ہیں۔ اور صبر کرو یقیناً اللہ نیکی کرنے والوں کا

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۱۵﴾ فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْ قَبْلِكُمْ اُولُوْا بَقِيَّةٍ

| الْمُحْسِنِيْنَ | فَلَوْ | لَا | كَانَ | مِنَ الْقُرُوْنِ | مِنْ قَبْلِكُمْ | اُولُوْا | بَقِيَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نیکوں کا | پھر کیوں | نہ | ہوئے | سنگتوں میں | تم سے پہلے | باقی | صلاحیت والے |

اجر ضائع نہیں کرتا۔ تو کیوں نہ ہوئے تم سے پہلی امتوں میں ایسے اہل خیر کہ

يَّنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْاَرْضِ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّنْ اَنْجَيْنَا مِنْهُمْ ۚ

| يَنْهَوْنَ | عَنِ الْفَسَادِ | فِي الْاَرْضِ | اِلَّا | قَلِيْلًا | مِّمَّنْ | اَنْجَيْنَا | مِنْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو روکتے | فساد سے | زمین میں | مگر | تھوڑے | ان میں سے | جو نجات دی ہم نے | ان سے |

زمین میں فساد سے روکتے ہاں ان میں تھوڑے تھے وہی جن کو ہم نے نجات دی اور

وَاتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَآ اُتْرِفُوْا فِيْهِ وَكَانُوْا مُجْرِمِيْنَ ﴿۱۱۶﴾ وَمَا كَانَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اتَّبَعَ | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | مَا | اُتْرِفُوْا | فِيْهِ | وَكَانُوْا | مُجْرِمِيْنَ | وَمَا | كَانَ |
| اور | پیروی کی | جنہوں نے | ظلم کیا | اس کی | جو عیش دیے گئے | اس میں | اور تھے وہ | گنہگار | اور نہیں | ہے |

ظالم اسی آسائشوں کے پیچھے پڑے رہے جو انہیں دی گئیں تھیں اور وہ گنہگار تھے۔ اور آپ کا

رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا مُصْلِحُوْنَ ﴿۱۱۷﴾ وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبُّكَ | لِيُهْلِكَ | الْقُرٰى | بِظُلْمٍ | وَّ | اَهْلُهَا | مُصْلِحُوْنَ | وَ | لَوْ | شَآءَ | رَبُّكَ |
| آپ کا رب | کہ ہلاک کرے | بستیوں کو | ظلم سے | اور | اسکے رہنے والے | نیک ہوں | اور | اگر | چاہے | تمہارا رب |

رب ایسا تو نہیں ہے کہ بستیوں کو ظلم سے ہلاک کردے جب کہ ان کے رہنے والے نیکی کرنے والے ہوں۔ اور اگر تمہارا

لَجَعَلَ النَّاسَ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلَا يَزَالُوْنَ مُخْتَلِفِيْنَ ﴿۱۱۸﴾ لا اِلَّا مَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَجَعَلَ | النَّاسَ | اُمَّةً | وَّاحِدَةً | وَّ | لَا يَزَالُوْنَ | مُخْتَلِفِيْنَ | اِلَّا | مَنْ |
| تو بنادے | لوگوں کو | امت | ایک | اور | ہمیشہ رہیں گے | اختلاف کرتے | مگر | جس پر |

رب چاہتا تو سب لوگوں کو ایک ہی اُمت بنا دیتا لیکن وہ اختلاف کرتے ہی رہیں گے۔ مگر جن پر

رَّحِمَ رَبُّكَ ؕ وَلِذٰلِكَ خَلَقَهُمْ ؕ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَاَمْلَئَنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَّحِمَ | رَبُّكَ | وَ | لِذٰلِكَ | خَلَقَهُمْ | وَ | تَمَّتْ | كَلِمَةُ | رَبِّكَ | لَاَمْلَئَنَّ |
| رحم کرے | آپ کا رب | اور | اسی لیے | ان کو پیدا کیا | اور | پوری ہوئی | بات | آپ کے رب کی | ضرور بھروں گا میں |

آپ کے رب نے رحم فرمایا اور اسی لئے انہیں پیدا کیا گیا اور آپ کے رب کی بات پوری ہوگئی کہ بے شک

جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۱۹﴾ وَكُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَهَنَّمَ | مِنَ الْجِنَّةِ | وَ | النَّاسِ | اَجْمَعِيْنَ | وَ | كُلًّا | نَّقُصُّ | عَلَيْكَ | مِنْ اَنْۢبَآءِ |
| جہنم کو | جنوں سے | اور | انسانوں سے | سب سے | اور | تمام | بیان کرتے ہیں ہم | آپ پر | خبریں |

میں ضرور دوزخ کو جنوں اور انسانوں میں سے بھر دوں گا۔ اے محبوب ﷺ! اور رسولوں کی خبروں میں سے سب باتیں ہم آپ پر

الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهٖ فُؤَادَكَ ۚ وَجَآءَكَ فِيْ هٰذِهِ الْحَقُّ

| الرُّسُلِ | مَا | نُثَبِّتُ | بِهٖ | فُؤَادَكَ | وَجَآءَكَ | فِيْ هٰذِهِ | الْحَقُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسولوں کی | جو | ثابت رکھیں ہم | اس سے | آپ کا دل | اور آئی آپ کے پاس | اس میں | سچی بات |

بیان فرماتے ہیں جن سے ہم آپ کے قلب (مبارک) کو مضبوط کرتے ہیں اور اس میں آپ کے پاس حق آگیا

وَمَوْعِظَةٌ وَّذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۲۰﴾ وَقُلْ لِّلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

| وَ | مَوْعِظَةٌ | وَ | ذِكْرٰى | لِلْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | قُلْ | لِّلَّذِيْنَ | لَا يُؤْمِنُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نصیحت | اور | یاد دہانی | واسطے مومنوں کے | اور ـ | فرمادو | ان کو | جو نہیں ایمان لاتے |

اور وعظ و نصیحت ہے ایمان والوں کیلئے۔ اور کافروں سے فرماؤ تم اپنی

اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ ۭ اِنَّا عٰمِلُوْنَ ﴿۱۲۱﴾ وَانْتَظِرُوْا ۚ اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ ﴿۱۲۲﴾

| اعْمَلُوْا | عَلٰى مَكَانَتِكُمْ | اِنَّا | عٰمِلُوْنَ | وَ | انْتَظِرُوْا | اِنَّا | مُنْتَظِرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عمل کرو | اپنی جگہ پر | ہم بھی | عمل کرنے والے ہیں | اور | انتظار کرو | ہم بھی | انتظار کرنے والے ہیں |

جگہ کام کئے جاؤ ہم اپنا کام کرتے ہیں۔ اور انتظار کرو یقیناً ہم بھی منتظر ہیں۔

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِلَيْهِ يُرْجَعُ الْاَمْرُ كُلُّهٗ

| وَ | لِلّٰهِ | غَيْبُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | اِلَيْهِ | يُرْجَعُ | الْاَمْرُ | كُلُّهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اللہ کے لیے ہے | غیب | آسمانوں کا | اور | زمین کا | اور | اسی کی طرف | لوٹائے جاتے ہیں | کام | سارے |

اور آسمانوں اور زمین کی چھپی باتیں اللہ ہی کے پاس ہیں اور اسی کی طرف سب معاملے لوٹائے جاتے ہیں

فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ۭ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۳﴾ ع ۱۰

| فَاعْبُدْهُ | وَتَوَكَّلْ | عَلَيْهِ | وَ | مَا | رَبُّكَ | بِغَافِلٍ | عَمَّا | تَعْمَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سو اسی کی عبادت کرو | اور بھروسہ کرو | اسی پر | اور | نہیں | آپ کا رب | بے خبر | اس سے | جو تم کرتے ہو |

پس تو اس کی عبادت کرو اور اس پر بھروسہ کرو اور آپ کا رب تمہارے عملوں سے غافل نہیں ہے۔

ایاتھا ۱۱۱ | ۱۲ سورۃ یوسف مکیۃ ۵۳ | رکوعاتھا ۱۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓرٰ قف تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۝١ اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ

| الٓرٰ | تِلْكَ | اٰيٰتُ | الْكِتٰبِ | الْمُبِيْنِ | اِنَّآ | اَنْزَلْنٰهُ | قُرْءٰنًا | عَرَبِيًّا | لَّعَلَّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ال ر | یہ | آیتیں ہیں | کتاب | روشن کی | یقیناً ہم نے | اتارا اس کو | قرآن | عربی زبان میں | تاکہ تم |

الٓرٰ یہ روشن کتاب کی آیتیں ہیں۔ بے شک ہم نے اس قرآن کو عربی زبان میں نازل کیا

تَعْقِلُوْنَ ۝٢ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ اَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَآ اَوْحَيْنَآ

| تَعْقِلُوْنَ | نَحْنُ | نَقُصُّ | عَلَيْكَ | اَحْسَنَ | الْقَصَصِ | بِمَآ | اَوْحَيْنَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سمجھو | ہم | بیان کرتے ہیں | آپ پر | بہترین | بیان | اسکے ذریعہ جو | وحی کیا ہم نے |

تاکہ تم سمجھو۔ ہم آپ کو ایک بہترین قصہ سناتے ہیں اس لئے کہ ہم نے آپ کی طرف یہ قرآن وحی کیا ہے

اِلَيْكَ هٰذَا الْقُرْاٰنَ ۖ وَاِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهٖ لَمِنَ الْغٰفِلِيْنَ ۝٣ اِذْ قَالَ

| اِلَيْكَ | هٰذَا | الْقُرْاٰنَ | وَ | اِنْ | كُنْتَ | مِنْ قَبْلِهٖ | لَمِنَ الْغٰفِلِيْنَ | اِذْ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آپکی طرف | یہ | قرآن | اور | بیشک | آپ تھے | اس سے پہلے | بے خبر | جب | کہا |

اور اس سے پہلے (اے حبیب ﷺ) یقیناً (قصہ کے بارے میں) آپ کی توجہ نہ تھی۔ جب

يُوْسُفُ لِاَبِيْهِ يٰٓاَبَتِ اِنِّيْ رَاَيْتُ اَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَّالشَّمْسَ

| يُوْسُفُ | لِاَبِيْهِ | يٰٓاَبَتِ | اِنِّيْ | رَاَيْتُ | اَحَدَ عَشَرَ | كَوْكَبًا | وَّ | الشَّمْسَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یوسف نے | اپنے باپ سے | اے میرے باپ | بیشک میں | دیکھے | گیارہ | ستارے | اور | سورج |

یوسف علیہ السلام نے اپنے باپ سے عرض کیا! اے میرے اباجان! میں نے گیارہ ستاروں اور سورج اور چاند کو دیکھا ہے

وَ الْقَمَرَ رَاَيْتُهُمْ لِيْ سٰجِدِيْنَ ۝۴ قَالَ يٰبُنَيَّ لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ

| وَ | الْقَمَرَ | رَاَيْتُهُمْ | لِيْ | سٰجِدِيْنَ | قَالَ | يٰبُنَيَّ | لَا | تَقْصُصْ | رُءْيَاكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | چاند کو | میں نے ان کو دیکھا | کہ وہ مجھے | سجدہ کرتے ہیں | کہا | اے میرے بیٹے | نہ | بیان کرنا | اپنا خواب |

میں نے انہیں اپنے آگے سجدہ کرتے دیکھا ہے۔ (باپ نے) فرمایا اے میرے (پیارے) بیٹے! اپنا خواب

عَلٰٓى اِخْوَتِكَ فَيَكِيْدُوْا لَكَ كَيْدًا ؕ اِنَّ الشَّيْطٰنَ لِلْاِنْسَانِ

| عَلٰٓى اِخْوَتِكَ | فَيَكِيْدُوْا | لَكَ | كَيْدًا | اِنَّ | الشَّيْطٰنَ | لِلْاِنْسَانِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے بھائیوں سے نہ کہنا | وہ تدبیر کریں گے | تیرے لیے | کوئی تدبیر | بیشک | شیطان | انسان کا |

اپنے بھائیوں سے بیان نہ کرنا اور نہ وہ تمہارے خلاف کوئی چال چلیں گے بے شک شیطان

عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝۵ وَ كَذٰلِكَ يَجْتَبِيْكَ رَبُّكَ وَ يُعَلِّمُكَ مِنْ تَاْوِيْلِ

| عَدُوٌّ | مُّبِيْنٌ | وَ | كَذٰلِكَ | يَجْتَبِيْكَ | رَبُّكَ | وَيُعَلِّمُكَ | مِنْ تَاْوِيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دشمن ہے | کھلا | اور | اسی طرح | چن لے گا تجھے | تمہارا رب | اور سکھائے گا تجھ کو | انجام نکالنا |

آدمی کا کھلا دشمن ہے۔ اور اسی طرح تمہارا رب تمہیں چن لے گا اور تمہیں باتوں کی

الْاَحَادِيْثِ وَ يُتِمُّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكَ وَعَلٰٓى اٰلِ يَعْقُوْبَ كَمَآ اَتَمَّهَا

| الْاَحَادِيْثِ | وَ | يُتِمُّ | نِعْمَتَهٗ | عَلَيْكَ | وَعَلٰٓى | اٰلِ | يَعْقُوْبَ | كَمَآ | اَتَمَّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| باتوں کا | اور | پوری کریگا | اپنی نعمت | تجھ پر | اور اوپر | گھرانے | یعقوب کے | جیسا کہ | پورا کیا اس کو |

حقیقت تک پہنچنا سکھائے گا اور تم پر اپنی نعمت پوری کرے گا اور آلِ یعقوب پر جس طرح اس سے پہلے

عَلٰٓى اَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْحٰقَ ؕ اِنَّ رَبَّكَ عَلِيْمٌ

| عَلٰٓى | اَبَوَيْكَ | مِنْ قَبْلُ | اِبْرٰهِيْمَ | وَ | اِسْحٰقَ | اِنَّ | رَبَّكَ | عَلِيْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | تیرے باپوں کے | اس سے پہلے | ابراہیم | اور | اسحٰق پر | بیشک | تمہارا رب | جاننے والا |

اس کو پورا کیا تمہارے دونوں دادا ابراہیم علیہ السلام اور اسحاق علیہ السلام پر بیشک تمہارا رب بہت جاننے والا نہایت

حَكِيْمٌ ﴿٦﴾ ع لَقَدْ كَانَ فِيْ يُوْسُفَ وَاِخْوَتِهٖٓ اٰيٰتٌ لِّلسَّآىِٕلِيْنَ ﴿٧﴾ اِذْ قَالُوْا ع ٢

| حَكِيْمٌ | لَقَدْ | كَانَ | فِيْ يُوْسُفَ | وَاِخْوَتِهٖ | اٰيٰتٌ | لِّلسَّآىِٕلِيْنَ | اِذْ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکمت والا ہے | بیشک | ہے | یوسف (علیہ السلام) | اور اسکے بھائیوں میں | نشانیاں | سوال کرنے والوں کے لیے | جب | کہا انہوں نے |

حکمت والا ہے۔ بیشک یوسف علیہ السلام اور اس کے بھائیوں میں پوچھنے والوں کیلئے نشانیاں ہیں۔ جب وہ بولے کہ ضرور

لَيُوْسُفُ وَاَخُوْهُ اَحَبُّ اِلٰٓى اَبِيْنَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ ؕ اِنَّ اَبَانَا

| لَيُوْسُفُ | وَ | اَخُوْهُ | اَحَبُّ | اِلٰٓى اَبِيْنَا | مِنَّا | وَ | نَحْنُ | عُصْبَةٌ | اِنَّ | اَبَانَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یقیناً یوسف | اور | اسکا بھائی | زیادہ پیارا ہے | ہمارے باپ کو | ہم سے | اور | ہم | جماعت ہیں | بیشک | ہمارا باپ |

یوسف علیہ السلام اور اس کا بھائی ہمارے باپ کو ہم سے زیادہ پیارے ہیں اور ہم ایک جماعت ہیں بے شک ہمارے باپ صاف صاف

لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنِ ﴿٨﴾ ۚۖ اقْتُلُوْا يُوْسُفَ اَوِ اطْرَحُوْهُ اَرْضًا يَّخْلُ لَكُمْ

| لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ | اقْتُلُوْا | يُوْسُفَ | اَوِ اطْرَحُوْهُ | اَرْضًا | يَّخْلُ | لَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| صراحۃً انکی محبت میں ڈوبے ہوئے ہیں | مار ڈالو | یوسف کو | یا پھینک دو اس کو | کسی زمین میں | خالی ہو جائے گا | تمہارے لیے |

ان کی محبت میں ڈوبے ہوئے ہیں۔ یوسف علیہ السلام کو قتل کر دو یا اسے کسی ملک میں پھینک آؤ تو تمہارے باپ کی توجہ صرف

وَجْهُ اَبِيْكُمْ وَتَكُوْنُوْا مِنْۢ بَعْدِهٖ قَوْمًا صٰلِحِيْنَ ﴿٩﴾ قَالَ قَآىِٕلٌ

| وَجْهُ | اَبِيْكُمْ | وَ | تَكُوْنُوْا | مِنْۢ بَعْدِهٖ | قَوْمًا | صٰلِحِيْنَ | قَالَ | قَآىِٕلٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چہرہ | تمہارے باپ کا | اور | ہو جاؤ | اس کے بعد | قوم | نیک | کہا | ایک کہنے والے نے |

تمہارے لئے رہ جائے گی اور اس حرکت کے بعد تم صالح لوگ بن جانا۔ ان میں سے ایک کہنے والا

مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوْا يُوْسُفَ وَاَلْقُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ

| مِّنْهُمْ | لَا | تَقْتُلُوْا | يُوْسُفَ | وَاَلْقُوْهُ | فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ | يَلْتَقِطْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان میں سے | نہ | قتل کرو | یوسف کو | اور ڈال دو اس کو | اندھے کنویں میں | پکڑ لے جائے گا اس کو |

کہنے لگا یوسف علیہ السلام کو قتل مت کرو لیکن اگر کرنا ہی ہے تو اسے کسی ویران اندھے کنویں کی

بَعْضُ السَّيَّارَةِ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ ﴿١٠﴾ قَالُوْا يٰۤاَبَانَا مَالَكَ لَا تَاْمَنَّا

| بَعْضُ | السَّيَّارَةِ | اِنْ | كُنْتُمْ | فٰعِلِيْنَ | قَالُوْا | يٰۤاَبَانَا | مَالَكَ | لَا | تَاْمَنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی | قافلہ | اگر | ہوتم | کرنے والے | بولے | اے ہمارے باپ | کیا ہے تجھے | نہیں | امین جانتا ہم کو |

تہ میں ڈال دو کوئی قافلہ اسے اٹھا لے جائیگا۔ انہوں نے کہا اے ہمارے باپ! آپ کو کیا ہوا کہ آپ یوسف علیہ السلام

عَلٰى يُوْسُفَ وَ اِنَّا لَهٗ لَنٰصِحُوْنَ ﴿١١﴾ اَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَّرْتَعْ

| عَلٰى | يُوْسُفَ | وَ | اِنَّا | لَهٗ | لَنٰصِحُوْنَ | اَرْسِلْهُ | مَعَنَا | غَدًا | يَّرْتَعْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | یوسف کے | اور | یقیناً ہم | اس کے | خیر خواہ ہیں | بھیج اس کو | ہمارے ساتھ | کل | کھائے |

کے بارے میں ہم پر مطمئن نہیں حالانکہ ہم تو اس کے خیر خواہ ہیں۔ کل اسے (یعنی یوسف علیہ السلام) ہمارے ساتھ بھیج دیجئے کہ وہ

وَيَلْعَبْ وَ اِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ﴿١٢﴾ قَالَ اِنِّيْ لَيَحْزُنُنِيْٓ اَنْ تَذْهَبُوْا بِهٖ

| وَيَلْعَبْ | وَ | اِنَّا | لَهٗ | لَحٰفِظُوْنَ | قَالَ | اِنِّيْ | لَيَحْزُنُنِيْٓ | اَنْ | تَذْهَبُوْا | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور کھیلے | اور | یقیناً ہم | اس کے لیے | حفاظت کرنے والے ہیں | کہا | بیشک میں | غمناک ہوتا ہوں | اس کہ | لے جاؤ تم | اس کو |

پھل کھائے اور کھیلے اور بیشک ہم اسکے محافظ ہیں۔ یعقوب علیہ السلام نے فرمایا بے شک اس کو لے جانا مجھے رنج دے گا

وَاَخَافُ اَنْ يَّاْكُلَهُ الذِّئْبُ وَاَنْتُمْ عَنْهُ غٰفِلُوْنَ ﴿١٣﴾ قَالُوْا لَئِنْ اَكَلَهُ

| وَ | اَخَافُ | اَنْ | يَّاْكُلَهُ | الذِّئْبُ | وَ | اَنْتُمْ | عَنْهُ | غٰفِلُوْنَ | قَالُوْا | لَئِنْ | اَكَلَهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | میں ڈرتا ہوں | یہ کہ | کھا جائے اس کو | بھیڑیا | اور | تم | اس سے | بے خبر ہو | بولے | اگر | کھا جائے اسکو |

اور ڈرتا ہوں کہ اسے بھیڑیا نہ کھا لے اور تم کو پتا بھی نہ چلے۔ بولے اگر اسے بھیڑیا کھا جائے

الذِّئْبُ وَ نَحْنُ عُصْبَةٌ اِنَّآ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ ﴿١٤﴾ فَلَمَّا ذَهَبُوْا بِهٖ

| الذِّئْبُ | وَ | نَحْنُ | عُصْبَةٌ | اِنَّآ | اِذًا | لَّخٰسِرُوْنَ | فَلَمَّا | ذَهَبُوْا | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھیڑیا | اور | ہم | جماعت ہیں | بیشک ہم | اس وقت | خسارہ اٹھانے والے ہیں | پھر جب | لے گئے | اس کو |

اور ہم ایک جماعت ہیں جب تو ہم نقصان اٹھانے والے ہونگے۔ پھر جب وہ اسے (یوسف علیہ السلام) لے گئے

وَاَجْمَعُوْٓا اَنْ یَّجْعَلُوْهُ فِیْ غَیٰبَتِ الْجُبِّ ۚ وَاَوْحَیْنَآ اِلَیْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَجْمَعُوْٓا | اَنْ | یَّجْعَلُوْهُ | فِیْ غَیٰبَتِ الْجُبِّ | وَاَوْحَیْنَآ | اِلَیْهِ | لَتُنَبِّئَنَّهُمْ |
| اور | اتفاق کیا | یہ کہ | ڈال دیں اس کو | اندھے کنویں میں | اور وحی کی ہم نے | اسکی طرف | ضرور بتائے گا تو ان کو |

اور اس بات پر متفق ہو گئے کہ اسے ویران اندھے کنوئیں کی تہ میں ڈال دیں اور ہم نے ان (یوسف علیہ السلام) کی طرف وحی کی

بِاَمْرِهِمْ هٰذَا وَهُمْ لَا یَشْعُرُوْنَ ﴿۱۵﴾ وَجَآءُوْٓ اَبَاهُمْ عِشَآءً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاَمْرِهِمْ | هٰذَا | وَ | هُمْ | لَا | یَشْعُرُوْنَ | وَ | جَآءُوْٓ | اَبَاهُمْ | عِشَآءً |
| ان کا کام | یہ | اور | وہ | نہ | جانتے ہونگے | اور | آئے | اپنے باپ کے پاس | رات کو |

کہ تم انہیں ان کا یہ کام ضرور بتاؤ گے جب انہیں خیال بھی نہ ہو گا۔ اور وہ عشاء کے وقت اپنے باپ کے پاس

یَّبْكُوْنَ ﴿۱۶﴾ قَالُوْا یٰٓاَبَانَآ اِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا یُوْسُفَ عِنْدَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَّبْكُوْنَ | قَالُوْا | یٰٓاَبَانَآ | اِنَّا | ذَهَبْنَا | نَسْتَبِقُ | وَ | تَرَكْنَا | یُوْسُفَ | عِنْدَ |
| روتے ہوئے | بولے | اے ہمارے باپ | بیشک ہم | نکل گئے | دوڑ کرتے کرتے | اور | چھوڑا ہم نے | یوسف کو | پاس |

روتے ہوئے آئے۔ بولے اے ہمارے باپ! بیشک ہم ایک دوسرے پر سبقت کیلئے دوڑ لگانے لگے اور یوسف علیہ السلام کو اپنے

مَتَاعِنَا فَاَكَلَهُ الذِّئْبُ ۚ وَمَآ اَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صٰدِقِیْنَ ﴿۱۷﴾

الربع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَتَاعِنَا | فَاَكَلَهُ | الذِّئْبُ | وَمَا | اَنْتَ | بِمُؤْمِنٍ | لَّنَا | وَلَوْ | كُنَّا | صٰدِقِیْنَ |
| اپنے سامان کے | پھر کھا گیا اس کو | بھیڑیا | اور نہیں | آپ | یقین کرنے والے | ہمارا | اگر چہ | ہوں ہم | سچے |

سامان کے پاس چھوڑ گئے تو اسے بھیڑیے نے کھا لیا اور آپ ہماری بات کا یقین کرنے والے نہیں اگر چہ ہم سچے ہوں۔

وَجَآءُوْ عَلٰی قَمِیْصِهٖ بِدَمٍ كَذِبٍ ؕ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَآءُوْ | عَلٰی قَمِیْصِهٖ | بِدَمٍ | كَذِبٍ | قَالَ | بَلْ | سَوَّلَتْ | لَكُمْ | اَنْفُسُكُمْ |
| اور | لائے | اس کے کرتے پر | خون | جھوٹا | فرمایا | بلکہ | بنا لیا ہے | تمہارے لیے | تمہاری جانوں نے |

اور وہ ان کی قمیض پر جھوٹا خون لگا کر لے آئے باپ نے فرمایا (واقعہ یہ نہیں) بلکہ تمہارے دلوں نے تمہارے لئے ایک بات بنائی

اَمْرًا ۭ فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ ۭ وَاللّٰهُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ ١٨

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمْرًا | فَصَبْرٌ | جَمِيْلٌ | وَ | اللّٰهُ | الْمُسْتَعَانُ | عَلٰى مَا | تَصِفُوْنَ |
| ایک کام | پھر صبر | اچھا ہے | اور | اللہ ہی سے | مدد چاہتا ہوں | اس پر جو | تم بیان کرتے ہو |

ہے تو اب صبر (ہی) اچھا ہے اور میں اللہ ہی سے مدد مانگتا ہوں اس بات پر جو تم ظاہر کرتے ہو۔

وَجَآءَتْ سَيَّارَةٌ فَاَرْسَلُوْا وَارِدَهُمْ فَاَدْلٰى دَلْوَهٗ ۭ قَالَ يٰبُشْرٰى هٰذَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَجَآءَتْ | سَيَّارَةٌ | فَاَرْسَلُوْا | وَارِدَهُمْ | فَاَدْلٰى | دَلْوَهٗ | قَالَ | يٰبُشْرٰى | هٰذَا |
| اور آیا | ایک قافلہ | انہوں نے بھیجا | اپنا پانی لانے والا | تو اس نے ڈالا | اپنا ڈول | کہا | اے خوشخبری | یہ |

اور ایک قافلہ آیا تو انہوں نے اپنا پانی بھرنے والا بھیجا۔ پھر اُس نے اپنا ڈول لٹکایا تو کہا: مبارک ہو! یہ تو ایک لڑکا ہے۔" اور انہوں

غُلٰمٌ ۭ وَاَسَرُّوْهُ بِضَاعَةً ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ١٩ وَشَرَوْهُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غُلٰمٌ | وَاَسَرُّوْهُ | بِضَاعَةً | وَاللّٰهُ | عَلِيْمٌ | بِمَا | يَعْمَلُوْنَ | وَشَرَوْهُ |
| لڑکا ہے | اور چھپایا انہوں نے اسکو | پونجی بنا کر | اور اللہ | جاننے والا ہے | جو وہ | کرتے ہیں | اور بیچ ڈالا انہوں نے اس کو |

نے اسے تجارت کا مال (سمجھ کر) چھپا لیا حالانکہ اللہ تعالیٰ خوب جانتا تھا جو وہ کر رہے تھے۔ اور انہوں نے

بِثَمَنٍۢ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُوْدَةٍ ۚ وَكَانُوْا فِيْهِ مِنَ الزّٰهِدِيْنَ ٢٠ ع ١٢

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بِثَمَنٍۢ بَخْسٍ | دَرَاهِمَ مَعْدُوْدَةٍ | وَ | كَانُوْا | فِيْهِ | مِنَ الزّٰهِدِيْنَ |
| کھوٹے داموں | گنتی کے روپوں پر | اور | تھے وہ | اس میں | بے رغبت لوگوں سے |

اُسے تھوڑی سی قیمت پر (یعنی) چند درہموں کے عوض بیچ دیا۔ اور وہ اس سے رغبت نہ رکھنے والوں میں سے تھے۔

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرٰىهُ مِنْ مِّصْرَ لِامْرَاَتِهٖٓ اَكْرِمِيْ مَثْوٰىهُ عَسٰٓى اَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَالَ | الَّذِيْ | اشْتَرٰىهُ | مِنْ مِّصْرَ | لِامْرَاَتِهٖٓ | اَكْرِمِيْ | مَثْوٰىهُ | عَسٰٓى | اَنْ |
| اور | کہا | جس نے | خریدا تھا اسے | مصر سے | اپنی بیوی کو | اچھا رکھنا | اسکی رہائش کو | قریب ہے | یہ کہ |

اور جس شخص نے مصر میں اسے خریدا اس نے اپنی بیوی سے کہا اسے عزت سے رکھ ممکن ہے

يَّنْفَعَنَآ اَوْ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا ؕ وَكَذٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوْسُفَ فِى الْاَرْضِ ز

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّنْفَعَنَآ | اَوْ | نَتَّخِذَهٗ | وَلَدًا | وَ | كَذٰلِكَ | مَكَّنَّا | لِيُوْسُفَ | فِى الْاَرْضِ |
| نفع دے ہمیں | یا | بنالیں ہم اسے | بیٹا | اور | اسی طرح | جگہ دی ہم نے | یوسف کو | زمین میں |

وہ ہمیں نفع دے یا ہم اسے بیٹا بنا لیں اور اس طرح ہم نے یوسف علیہ السلام کو اس ملک میں جگہ دی

وَلِنُعَلِّمَهٗ مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ ؕ وَاللّٰهُ غَالِبٌ عَلٰٓى اَمْرِهٖ وَلٰكِنَّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِنُعَلِّمَهٗ | مِنْ تَاْوِيْلِ | الْاَحَادِيْثِ | وَ | اللّٰهُ | غَالِبٌ | عَلٰٓى | اَمْرِهٖ | وَ | لٰكِنَّ |
| اور | تاکہ سکھائیں ہم اسے | انجام | باتوں کا | اور | اللہ | غالب | اوپر | اپنے کام کے | اور | لیکن |

اور البتہ اسے واقعات کی تعبیر کرنا سکھایا اور اللہ اپنے کام پر غالب ہے لیکن

اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۱﴾ وَلَمَّا بَلَغَ اَشُدَّهٗٓ اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَلَمَّا | بَلَغَ | اَشُدَّهٗ | اٰتَيْنٰهُ | حُكْمًا | وَ | عِلْمًا |
| اکثر | لوگ | نہیں | جانتے | اور جب | پہنچا | اپنی قوت کو | دیا ہم نے اس کو | حکم | اور | علم |

اکثر لوگ نہیں جانتے۔ اور جب وہ اپنی جوانی کو پہنچے تو ہم نے اسے قوت فیصلہ اور علم دیا

وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۲۲﴾ وَرَاوَدَتْهُ الَّتِىْ هُوَ فِىْ بَيْتِهَا عَنْ نَّفْسِهٖ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَذٰلِكَ | نَجْزِى | الْمُحْسِنِيْنَ | وَ | رَاوَدَتْهُ | الَّتِىْ | هُوَ | فِىْ بَيْتِهَا | عَنْ نَّفْسِهٖ |
| اور | اسی طرح | بدلہ دیتے ہیں ہم | نیکوں کو | اور | لبھایا اس کو | اس عورت نے | کہ وہ | اس کے گھر میں تھا | اس کے نفس سے |

اور نیکی کرنے والوں کو ہم اسی طرح بدلہ دیا کرتے ہیں۔ اور جس عورت (زلیخا) کے گھر میں وہ تھے وہ اس کے دل کو پھسلانے

وَغَلَّقَتِ الْاَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ ؕ قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اِنَّهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | غَلَّقَتِ | الْاَبْوَابَ | وَ | قَالَتْ | هَيْتَ لَكَ | قَالَ | مَعَاذَ اللّٰهِ | اِنَّهٗ |
| اور | بند کیے | دروازے | اور | بولی | آجاؤ | فرمایا | اللہ کی پناہ | یقیناً وہ ہے |

لگی اور (اس نے) دروازے بند کردیئے اور کہنے لگی آجاؤ یوسف علیہ السلام نے فرمایا اللہ کی پناہ بے شک وہ (عزیز مصر) میرا پرورش

رَبِّیْٓ اَحْسَنَ مَثْوَایَ ۭ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ۝۲۳ وَلَقَدْ هَمَّتْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّیْٓ | اَحْسَنَ | مَثْوَایَ | اِنَّهٗ | لَا | يُفْلِحُ | الظّٰلِمُوْنَ | وَ | لَقَدْ | هَمَّتْ |
| میری پرورش کرنیوالا ہے | اچھا بنایا اس نے | میرا ٹھکانہ | یقیناً | نہیں | خلاصی پاتے | ظالم | اور | بیشک | ارادہ کیا اس نے |

کرنے والا ہے اس نے میری رہائش کا بہت اچھا اہتمام کیا ہے بے شک ظالم لوگ فلاح نہیں پاتے۔ اور بے شک اس

بِهٖ ۚ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَآ اَنْ رَّاٰ بُرْهَانَ رَبِّهٖ ۭ كَذٰلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهٖ | وَهَمَّ | بِهَا | لَوْلَآ | اَنْ رَّاٰ | بُرْهَانَ | رَبِّهٖ | كَذٰلِكَ | لِنَصْرِفَ | عَنْهُ |
| اسکے ساتھ | وہ ارادہ کرلیتا | اسکے ساتھ | اگر نہ ہوتا | کہ دیکھی اس نے | دلیل | اپنے رب کی | اسی طرح | تاکہ پھیریں ہم | اس سے |

عورت (زلیخا) نے اس کام کا ارادہ کرلیا اور وہ (بھی) اس کا ارادہ کرلیتے اگر اپنے رب کی پختہ دلیل نہ دیکھ لیتے ہم نے اسی طرح

السُّوْٓءَ وَالْفَحْشَاۗءَ ۭ اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِيْنَ ۝۲۴ وَاسْتَبَقَا الْبَابَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السُّوْٓءَ | وَ | الْفَحْشَاۗءَ | اِنَّهٗ | مِنْ عِبَادِنَا | الْمُخْلَصِيْنَ | وَ | اسْتَبَقَا | الْبَابَ |
| برائی | اور | بے حیائی | یقیناً وہ تھا | ہمارے | مخلص بندوں سے | اور | دوڑے دونوں | دروازہ کی طرف |

کیا تاکہ ہم ان سے برائی اور بے حیائی کو دور رکھیں بے شک وہ ہمارے برگزیدہ بندوں میں سے ہیں۔ اور دونوں دروازے کی

وَقَدَّتْ قَمِيْصَهٗ مِنْ دُبُرٍ وَّاَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ ۭ قَالَتْ مَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَدَّتْ | قَمِيْصَهٗ | مِنْ دُبُرٍ | وَّ | اَلْفَيَا | سَيِّدَهَا | لَدَا الْبَابِ | قَالَتْ | مَا |
| اور | چیر دیا اس نے | اس کا کرتا | پیچھے سے | اور | پایا دونوں نے | عورت کے مالک کو | دروازے کے پاس | بولی | نہیں |

طرف دوڑے اور عورت نے اس (یوسف علیہ السلام) کا قمیض پیچھے سے پھاڑ دیا اور دونوں کو عورت کا شوہر دروازے کے

جَزَاۗءُ مَنْ اَرَادَ بِاَهْلِكَ سُوْۗءًا اِلَّآ اَنْ يُّسْجَنَ اَوْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝۲۵

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَزَاۗءُ | مَنْ | اَرَادَ | بِاَهْلِكَ | سُوْۗءًا | اِلَّآ | اَنْ | يُّسْجَنَ | اَوْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ |
| بدلہ | اس کا | جو ارادہ کرے | تیری بیوی سے | برائی کا | مگر | یہ کہ | قید کیا جائے | یا | عذاب ہے | دردناک |

پاس ملا بولی کیا سزا ہے اس کی جس نے تیری بیوی سے برا ارادہ کیا سوائے اس کے کہ اسے قید کیا جائے یا دردناک سزا۔

قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِي عَنْ نَّفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا ج إِنْ كَانَ

| قَالَ | هِيَ | رَاوَدَتْنِي | عَنْ نَّفْسِي | وَ | شَهِدَ | شَاهِدٌ | مِّنْ أَهْلِهَا | إِنْ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمایا | اس نے | لبھایا مجھے | میری جان سے | اور | گواہی دی | ایک گواہ نے | عورت کے گھر والوں میں | اگر | ہے |

یوسف علیہ السلام نے کہا! کہ اس نے میرے دل کو پھسلانے کی کوشش کی تھی اور عورت کے گھر والوں میں سے ایک گواہ نے گواہی دی

قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿۲۶﴾ وَإِنْ كَانَ

| قَمِيصُهُ | قُدَّ | مِنْ قُبُلٍ | فَصَدَقَتْ | وَ | هُوَ | مِنَ الْكٰذِبِيْنَ | وَ | إِنْ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کا کرتا | چرا | آگے سے | تو وہ سچی ہے | اور | وہ | جھوٹا ہے | اور | اگر | ہے |

اگر ان کا قمیض آگے سے پھٹا ہے تو عورت سچی ہے اور انہوں نے غلط کہا۔ لیکن اگر اس کا

قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۲۷﴾ فَلَمَّا

| قَمِيصُهُ | قُدَّ | مِنْ دُبُرٍ | فَكَذَبَتْ | وَ | هُوَ | مِنَ الصّٰدِقِيْنَ | فَلَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کا کرتا | چرا ہوا | پیچھے سے | تو وہ جھوٹی ہے | اور | وہ | سچا ہے | پھر جب |

قمیض پیچھے سے پھٹا ہوا ہے تو عورت جھوٹ بولتی ہے اور یہ سچے ہیں۔ جب اس نے

رَاٰ قَمِيصَهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنْ كَيْدِكُنَّ ط إِنَّ كَيْدَكُنَّ

| رَاٰ | قَمِيصَهُ | قُدَّ | مِنْ دُبُرٍ | قَالَ | إِنَّهُ | مِنْ كَيْدِكُنَّ | إِنَّ | كَيْدَكُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھی | اس کا کرتا | کہ چری ہوئی ہے | پیچھے سے | تو کہا | یہ ہے | تمہارا مکر | بیشک | تمہارے مکر |

اس کی قمیض کو پیچھے سے پھٹا ہوا دیکھا تو بولا یہ تم عورتوں کا ایک داؤ ہے بے شک تمہارا

عَظِيمٌ ﴿۲۸﴾ يُوسُفُ أَعْرِضْ عَنْ هٰذَا سکتہ وَاسْتَغْفِرِي لِذَنْبِكِ ج صلے

| عَظِيمٌ | يُوسُفُ | أَعْرِضْ | عَنْ هٰذَا | وَ | اسْتَغْفِرِي | لِذَنْبِكِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بہت بڑے ہیں | اے یوسف | جانے دو | اس بات کو | اور | تو معافی مانگ | اپنے گناہ کی |

داؤ سخت ہوتا ہے۔ اے یوسف علیہ السلام تم اس بات سے درگزر کرو اور اے عورت تو اپنے گناہ کی

إِنَّكِ كُنْتِ مِنَ الْخٰطِئِيْنَ ﴿٢٩﴾ ع وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِيْنَةِ امْرَاَتُ ع

| اِنَّكِ | كُنْتِ | مِنَ الْخٰطِئِيْنَ | وَ | قَالَ | نِسْوَةٌ | فِي الْمَدِيْنَةِ | امْرَاَتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یقیناً تو | تو ہی تھی | گناہ گاروں سے | اور | کہا | عورتوں نے | شہر میں | بیوی |

معافی مانگ بیشک تو ہی گنہگار تھی۔ اور شہر میں کچھ عورتوں نے کہا کہ عزیز مصر کی بیوی اپنے نوجوان (غلام)

الْعَزِيْزِ تُرَاوِدُ فَتٰهَا عَنْ نَّفْسِهٖ ۚ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا ؕ اِنَّا لَنَرٰىهَا

| الْعَزِيْزِ | تُرَاوِدُ | فَتٰهَا | عَنْ نَّفْسِهٖ | قَدْ | شَغَفَهَا | حُبًّا | اِنَّا | لَنَرٰىهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عزیز کی | لبھاتی ہے | اپنے جوان کو | اسکے نفس سے | بیشک | اسکے دل میں پہنچ گئی | محبت | بیشک ہم | دیکھتی ہیں اسے |

کو اس کی جان سے اسے بہلاتی پھسلاتی ہے اس کی محبت نے اسے دیوانہ کر دیا ہے بیشک ہم اسے صریح

فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٠﴾ فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ اَرْسَلَتْ اِلَيْهِنَّ

| فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ | فَلَمَّا | سَمِعَتْ | بِمَكْرِهِنَّ | اَرْسَلَتْ | اِلَيْهِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|
| صریح خودرفتہ | پھر جب | سنی اس نے | ان کی چال | تو بھیجا | ان کی طرف |

خود رفتہ میں پاتے ہیں۔ تو جب زلیخا نے ان کا چرچا سنا تو ان عورتوں کو بلا بھیجا اور ان کیلئے مسندیں تیار کیں

وَاَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَاً وَّاٰتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّيْنًا وَّقَالَتِ

| وَ | اَعْتَدَتْ | لَهُنَّ | مُتَّكَاً | وَّ | اٰتَتْ | كُلَّ وَاحِدَةٍ | مِّنْهُنَّ | سِكِّيْنًا | وَّ | قَالَتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تیار کیں | ان کے لیے | مسندیں | اور | دی | ہر ایک کو | ان میں سے | چھری | اور | کہا |

اور ان میں ہر ایک کو ایک چھری دی اور یوسف علیہ السلام سے کہا ان کے سامنے نکل آؤ

اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ ۚ فَلَمَّا رَاَيْنَهٗۤ اَكْبَرْنَهٗ وَقَطَّعْنَ اَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ

| اخْرُجْ | عَلَيْهِنَّ | فَلَمَّا | رَاَيْنَهٗ | اَكْبَرْنَهٗ | وَ | قَطَّعْنَ | اَيْدِيَهُنَّ | وَقُلْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نکل آؤ | ان پر | پھر جب | انہوں نے دیکھا اسے | اسکی بڑائی کو | اور | کاٹ لیے انہوں نے | اپنے ہاتھ | اور کہا |

جب عورتوں نے یوسف علیہ السلام کو دیکھا اس کی بڑائی بولنے لگیں اور اپنے ہاتھ کاٹ لئے اور بولیں

حَاشَ لِلّٰهِ مَا هٰذَا بَشَرًا ۭ اِنْ هٰذَآ اِلَّا مَلَكٌ كَرِيْمٌ ﴿۳۱﴾ قَالَتْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَاشَ | لِلّٰهِ | مَا | هٰذَا | بَشَرًا | اِنْ | هٰذَآ | اِلَّا | مَلَكٌ | كَرِيْمٌ | قَالَتْ |
| پاکی ہے | اللہ کو | نہیں | یہ | انسان | نہیں ہے | یہ | مگر | فرشتہ | معزز ہے | کہنے لگی |

اللہ پاک ہے یہ تو جنس بشر سے نہیں یہ تو کوئی معزز فرشتہ ہیں۔ زلیخا نے کہا

فَذٰلِكُنَّ الَّذِيْ لُمْتُنَّنِيْ فِيْهِ ۭ وَلَقَدْ رَاوَدْتُّهٗ عَنْ نَّفْسِهٖ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَذٰلِكُنَّ | الَّذِيْ | لُمْتُنَّنِيْ | فِيْهِ | وَ | لَقَدْ | رَاوَدْتُّهٗ | عَنْ نَّفْسِهٖ |
| تو یہی ہے | وہ جوان | جو ملامت کرتی ہو تم | اس میں | اور | بیشک | میں نے اسے لبھایا | اسکی جان سے |

تو یہ ہیں وہ جن پر تم مجھے طعنہ دیتی تھیں اور بے شک میں نے ان کا دل پھسلانا چاہا تو انہوں نے اپنے آپ کو بچایا

فَاسْتَعْصَمَ ۭ وَلَئِنْ لَّمْ يَفْعَلْ مَآ اٰمُرُهٗ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُوْنًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاسْتَعْصَمَ | وَ | لَئِنْ | لَّمْ | يَفْعَلْ | مَآ | اٰمُرُهٗ | لَيُسْجَنَنَّ | وَ | لَيَكُوْنًا |
| تو وہ بچتا رہا | اور | اگر | نہ | کیا اس نے | جو | میں اسے حکم دیتی ہوں | تو ضرور قید کیا جائے گا | اور | ہو جائے گا |

اور بے شک اگر وہ یہ کام نہ کریں گے جو میں ان سے کہتی ہوں تو ضرور قید میں پڑیں گے اور ضرور

مِّنَ الصّٰغِرِيْنَ ﴿۳۲﴾ قَالَ رَبِّ السِّجْنُ اَحَبُّ اِلَيَّ مِمَّا يَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الصّٰغِرِيْنَ | قَالَ | رَبِّ | السِّجْنُ | اَحَبُّ | اِلَيَّ | مِمَّا | يَدْعُوْنَنِيْٓ | اِلَيْهِ |
| ذلیل لوگوں سے | عرض کی | اے میرے رب | قید خانہ | زیادہ پیارا ہے | مجھے | اس چیز سے | جو بلاتی ہیں مجھے | اسکی طرف |

ذلت اٹھائیں گے۔ یوسف علیہ السلام نے عرض کیا میرے رب! قید خانہ مجھے اس بات سے زیادہ پیارا ہے

وَاِلَّا تَصْرِفْ عَنِّيْ كَيْدَهُنَّ اَصْبُ اِلَيْهِنَّ وَاَكُنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِلَّا | تَصْرِفْ | عَنِّيْ | كَيْدَهُنَّ | اَصْبُ | اِلَيْهِنَّ | وَ | اَكُنْ |
| اور | اگر نہ | پھیرے گا تو | مجھ سے | ان کا مکر | تو میں مائل ہونگا | ان کی طرف | اور | ہو جاؤں گا میں |

جس کی طرف یہ مجھے بلاتی ہے اور اگر تو مجھ سے ان کے داؤ کو نہیں ہٹائے گا تو میں ان کی طرف مائل ہو جاؤں گا

مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿۳۳﴾ فَاسْتَجَابَ لَهٗ رَبُّهٗ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ ؕ اِنَّهٗ هُوَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | اِنَّهٗ | كَيْدَهُنَّ | عَنْهُ | فَصَرَفَ | رَبُّهٗ | لَهٗ | فَاسْتَجَابَ | مِنَ الْجٰهِلِيْنَ |
| وہ | بیشک | ان کا مکر | اس سے | تو پھیر دیا | اس کے رب نے | اس کے لیے | تو قبول کرلی دعا | جاہلوں میں سے |

اور جاہلوں میں ہو جاؤں گا۔ پھر اللہ نے ان کی دُعا قبول کر لی اور اِن سے اُن کے داؤ کو ہٹا دیا بیشک

السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۳۴﴾ ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا رَاَوُا الْاٰيٰتِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاٰيٰتِ | مَا رَاَوُا | مِّنْۢ بَعْدِ | بَدَا لَهُمْ | ثُمَّ | الْعَلِيْمُ | السَّمِيْعُ |
| نشانیاں | دیکھی انہوں نے | بعد اس کے کہ | ظاہر ہوا ان کے لیے | پھر | جاننے والا | وہی ہے سننے والا |

وہی سننے والا جاننے والا ہے۔ پھر (یوسف علیہ السلام کی پاکبازی کی) نشانیاں دیکھنے کے بعد (بھی) انہوں نے

لَيَسْجُنُنَّهٗ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿۳۵﴾ ع وَ دَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيٰنِ ؕ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتَيٰنِ | السِّجْنَ | مَعَهُ | دَخَلَ | وَ | حَتّٰى حِيْنٍ | لَيَسْجُنُنَّهٗ |
| دونو جوان | قید خانہ میں | اس کے ساتھ | داخل ہوئے | اور | ایک وقت تک | ضرور قید کریں اسے |

یہی مناسب سمجھا کہ ایک مدت تک یوسف علیہ السلام کو قید کر دیں۔ اور ان کے ساتھ دو جوان قید خانے میں داخل ہوئے ان میں

قَالَ اَحَدُهُمَآ اِنِّيْٓ اَرٰىنِيْٓ اَعْصِرُ خَمْرًا ۚ وَ قَالَ الْاٰخَرُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاٰخَرُ | قَالَ | وَ | خَمْرًا | اَعْصِرُ | اَرٰىنِيْٓ | اِنِّيْٓ | اَحَدُهُمَآ | قَالَ |
| دوسرے نے | کہا | اور | شراب | کہ نچوڑتا ہوں | دیکھتا ہوں اپنے کو | بیشک میں | ایک نے ان دونوں میں سے | کہا |

سے ایک نے کہا میں نے اپنے آپ کو (خواب میں) دیکھا کہ میں شراب نچوڑ رہا ہوں اور دوسرے نے کہا

اِنِّيْٓ اَرٰىنِيْٓ اَحْمِلُ فَوْقَ رَاْسِيْ خُبْزًا تَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهُ | الطَّيْرُ | تَاْكُلُ | خُبْزًا | رَاْسِيْ | فَوْقَ | اَحْمِلُ | اَرٰىنِيْٓ | اِنِّيْٓ |
| اس میں سے | پرندے | کھاتے ہیں | روٹیاں | اپنے سر کے | اوپر | کہ اٹھائے ہیں لگے | دیکھتا ہوں اپنے کو | بیشک میں |

میں نے اپنے آپ کو خواب میں دیکھا کہ میں اپنے سر پر روٹیاں اٹھائے ہوئے ہوں جن میں سے

نَبَّئْنَا بِتَاْوِیْلِهٖ ۚ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِیْنَ (۳۶) قَالَ لَا

| نَبِّئْنَا | بِتَاْوِیْلِهٖ | اِنَّا | نَرٰىكَ | مِنَ الْمُحْسِنِیْنَ | قَالَ | لَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بتاؤ ہم کو | اس کی تعبیر | بیشک ہم | دیکھتے ہیں آپ کو | نیک لوگوں سے | فرمایا | نہیں |

پرندے کھا رہے ہیں ہمیں اس کی تعبیر بتایئے بیشک ہم آپ کو اچھے لوگوں میں سے سمجھتے ہیں۔ یوسف علیہ السلام نے فرمایا

یَاْتِیْكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقٰنِهٖۤ اِلَّا نَبَّاْتُكُمَا بِتَاْوِیْلِهٖ قَبْلَ اَنْ

| یَاْتِیْكُمَا | طَعَامٌ | تُرْزَقٰنِهٖۤ | اِلَّا | نَبَّاْتُكُمَا | بِتَاْوِیْلِهٖ | قَبْلَ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آئے گا تمہارے پاس | کھانا | جو تمہیں دیا جاتا ہے | مگر | بتادوں گا میں تم دونوں کو | اس کی تعبیر | پہلے | اس سے کہ |

جو کھانا تمہیں ملا کرتا ہے وہ تمہارے پاس نہ آنے پائے گا کہ میں اس کی تعبیر اس کے آنے سے

یَّاْتِیَكُمَا ؕ ذٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِیْ رَبِّیْ ؕ اِنِّیْ تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ

| یَّاْتِیَكُمَا | ذٰلِكُمَا | مِمَّا | عَلَّمَنِیْ | رَبِّیْ | اِنِّیْ | تَرَكْتُ | مِلَّةَ | قَوْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آئے تمہارے پاس | یہ | اس سے ہے | جو سکھایا مجھے | میرے رب نے | بیشک میں نے | چھوڑ دیا ہے میں نے | دین | اس قوم کا |

پہلے تمہیں بتا دوں گا یہ ان علموں میں سے ہے جو مجھے میرے رب نے سکھایا ہے بے شک

لَّا یُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ هُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ (۳۷)

| لَایُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ | وَ | هُمْ | بِالْاٰخِرَةِ | هُمْ | كٰفِرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جو ایمان نہیں لاتے | اللہ پر | اور | وہ | آخرت کے | وہ | منکر ہیں |

میں نے ان لوگوں کا دین نہ مانا جو اللہ پر ایمان نہیں لاتے اور وہ آخرت سے منکر ہیں۔

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ اٰبَآءِیْۤ اِبْرٰهِیْمَ وَ اِسْحٰقَ وَیَعْقُوْبَ ؕ مَا

| وَ | اتَّبَعْتُ | مِلَّةَ | اٰبَآءِیْۤ | اِبْرٰهِیْمَ | وَ | اِسْحٰقَ | وَیَعْقُوْبَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | میں نے پیروی کی | دین | اپنے باپ دادا | ابراہیم | اور | اسحٰق | اور یعقوب کی | نہیں |

اور میں نے اپنے باپ دادا ابراہیم علیہ السلام اور اسحٰق علیہ السلام اور یعقوب علیہ السلام کا دین اختیار کیا

كَانَ لَنَآ اَنْ نُّشْرِكَ بِاللّٰهِ مِنْ شَیْءٍ ؕ ذٰلِكَ مِنْ فَضْلِ

| كَانَ | لَنَآ | اَنْ | نُّشْرِكَ | بِاللّٰهِ | مِنْ شَیْءٍ | ذٰلِكَ مِنْ فَضْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ہے | ہمارے لیے | یہ کہ | شریک ٹھرائیں ہم | اللہ کے ساتھ | کسی چیز کو | یہ فضل ہے |

ہمیں لائق نہیں کہ کسی چیز کو اللہ کا شریک ٹھہرائیں یہ اللہ کا

اللّٰهِ عَلَيْنَا وَ عَلَى النَّاسِ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ

| اللّٰهِ | عَلَيْنَا | وَ | عَلَى | النَّاسِ | وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کا | ہم پر | اور | اوپر | لوگوں کے | اور | لیکن | اکثر | لوگ |

ایک فضل ہے ہم پر اور لوگوں پر مگر اکثر لوگ

لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿۳۸﴾ يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ ءَاَرْبَابٌ مُّتَفَرِّقُوْنَ

| لَا | يَشْكُرُوْنَ | يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ | ءَاَرْبَابٌ | مُّتَفَرِّقُوْنَ |
|---|---|---|---|---|
| نہیں | شکر کرتے | اے میرے قید خانے کے ساتھیو! | کیا رب | جدا جدا |

شکر نہیں کرتے۔ میرے قید خانے کے دو ساتھیو! کیا جدا جدا آقا

خَيْرٌ اَمِ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿۳۹﴾ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖٓ

| خَيْرٌ | اَمِ | اللّٰهُ | الْوَاحِدُ | الْقَهَّارُ | مَا | تَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِهٖٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہتر ہیں | یا | اللہ | ایک | زبردست | نہیں | پوجتے تم | اس کے سوا |

بہتر ہیں یا ایک ہی زبردست اللہ؟ اسے چھوڑ کر تم جنہیں پوجتے ہو وہ صرف نام ہیں

اِلَّآ اَسْمَآءً سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَ اٰبَآؤُكُمْ مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ

| اِلَّآ | اَسْمَآءً | سَمَّيْتُمُوْهَآ | اَنْتُمْ | وَ | اٰبَآؤُكُمْ | مَّآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | ناموں کی | جو نام رکھے اس کے | تم نے | اور | تمہارے باپوں نے | نہیں | اتاری | اللہ نے |

جو تم نے اور تمہارے باپ دادا نے رکھ لئے ہیں جن کی کوئی دلیل اللہ نے

بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ؕ اَمَرَ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهَا | مِنْ | سُلْطٰنٍ | اِنِ | الْحُكْمُ | اِلَّا | لِلّٰهِ | اَمَرَ | اَلَّا | تَعْبُدُوْٓا |
| اس کی | کوئی | سند | نہیں ہے | حکم | مگر | اللہ کا | حکم دیا اس نے | یہ کہ نہ | پوجو تم |

نازل نہیں کی حکومت صرف اللہ کی ہے اس نے حکم دیا ہے کہ اس کے سوا

اِلَّآ اِيَّاهُ ؕ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّآ | اِيَّاهُ | ذٰلِكَ | الدِّيْنُ | الْقَيِّمُ | وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ |
| مگر | اسی کو | یہ ہے | دین | سیدھا | اور | لیکن | اکثر | لوگ |

کسی کی عبادت نہ کرو یہی سیدھا دین ہے لیکن اکثر

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۴۰﴾ يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ اَمَّآ اَحَدُكُمَا فَيَسْقِيْ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| لَا | يَعْلَمُوْنَ | يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ | اَمَّآ اَحَدُكُمَا | فَيَسْقِيْ |
| نہیں | جانتے | اے میرے قید خانے کے ساتھیو! | او پر ایک تم میں سے | پلائے گا |

لوگ نہیں جانتے۔ اے (میرے) قید خانے کے دونوں ساتھیو! تم میں

رَبَّهٗ خَمْرًا ۚ وَ اَمَّا الْاٰخَرُ فَيُصْلَبُ فَتَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَّاْسِهٖ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّهٗ | خَمْرًا | وَ | اَمَّا | الْاٰخَرُ | فَيُصْلَبُ | فَتَاْكُلُ | الطَّيْرُ | مِنْ رَّاْسِهٖ |
| اپنے بادشاہ کو | شراب | اور | رہا وہ | دوسرا | سو وہ سولی دیا جائیگا | تو کھائیں گے | پرندے | اسکے سرسے |

سے ایک تو اپنے مربی (بادشاہ) کو شراب پلایا کرے گا اور رہا دوسرا تو وہ سولی دیا جائے گا تو پرندے

قُضِيَ الْاَمْرُ الَّذِيْ فِيْهِ تَسْتَفْتِيٰنِ ﴿۴۱﴾ؕ وَ قَالَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قُضِيَ | الْاَمْرُ | الَّذِيْ | فِيْهِ | تَسْتَفْتِيٰنِ | وَ | قَالَ |
| فیصلہ ہو گیا | کام کا | وہ | جس میں | تم جواب مانگتے تھے | اور | کہا |

اس کے سر سے (گوشت نوچ کر) کھائیں گے اس بات کا فیصلہ ہو چکا جس کے بارے میں تم پوچھتے تھے۔ اور یوسف علیہ السلام نے

# لِلَّذِیۡ ظَنَّ اَنَّهٗ نَاجٍ مِّنۡهُمَا اذۡكُرۡنِیۡ عِنۡدَ رَبِّكَ ۫

| لِلَّذِیۡ | ظَنَّ | اَنَّهٗ | نَاجٍ | مِّنۡهُمَا | اذۡكُرۡنِیۡ | عِنۡدَ | رَبِّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کو | جو خیال کیا | کہ وہ | نجات پانے والا ہے | ان میں سے | ذکر کرنا میرا | پاس | اپنے بادشاہ کے |

اس سے فرمایا جسے ان دونوں میں سے رہائی پانے والا سمجھا اپنے بادشاہ کے پاس میرا ذکر کرنا تو شیطان نے

# فَاَنۡسٰىهُ الشَّيۡطٰنُ ذِكۡرَ رَبِّهٖ فَلَبِثَ فِی السِّجۡنِ بِضۡعَ

| فَاَنۡسٰىهُ | الشَّيۡطٰنُ | ذِكۡرَ | رَبِّهٖ | فَلَبِثَ | فِی السِّجۡنِ | بِضۡعَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بھلا دیا اسے | شیطان نے | ذکر کرنا | اپنے بادشاہ سے | تو ٹھہرا | قید خانہ میں | کئی |

اسے بھلا دیا کہ وہ اپنے بادشاہ کے سامنے یوسف علیہ السلام کا ذکر کرے تو وہ کئی سال قید خانے

# سِنِيۡنَ ﴿۴۲﴾ وَقَالَ الۡمَلِكُ اِنِّیۡۤ اَرٰى سَبۡعَ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ

ع

| سِنِيۡنَ | وَ | قَالَ | الۡمَلِكُ | اِنِّیۡۤ | اَرٰى | سَبۡعَ | بَقَرٰتٍ | سِمَانٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برس | اور | کہا | بادشاہ نے | بیشک میں نے | دیکھی ہیں | سات | گائیں | فربہ |

میں ٹھہرے رہے۔ اور بادشاہ نے کہا: "یقیناً میں خواب میں دیکھتا ہوں کہ سات موٹی

# يَّاۡكُلُهُنَّ سَبۡعٌ عِجَافٌ وَّسَبۡعَ سُنۡۢبُلٰتٍ خُضۡرٍ وَّاُخَرَ

| يَّاۡكُلُهُنَّ | سَبۡعٌ | عِجَافٌ | وَّ | سَبۡعَ | سُنۡۢبُلٰتٍ | خُضۡرٍ | وَّ | اُخَرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھاتی ہیں ان کو | سات | دبلی | اور | سات | بالیاں | سبز | اور | دوسری |

گائیں ہیں جن کو سات دبلی گائیں کھا رہی ہیں اور سات ہری بالیاں ہیں

# يٰبِسٰتٍ ؕ يٰۤاَيُّهَا الۡمَلَاُ اَفۡتُوۡنِیۡ فِیۡ رُءۡيَایَ اِنۡ كُنۡتُمۡ

| يٰبِسٰتٍ | يٰۤاَيُّهَا | الۡمَلَاُ | اَفۡتُوۡنِیۡ | فِیۡ رُءۡيَایَ | اِنۡ | كُنۡتُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سوکھی | اے | درباریو | جواب دو مجھے | میرے خواب کا | اگر | ہو تم |

اور دوسری سات سوکھی۔ اے سردارو! مجھے اس خواب کی تعبیر بتاؤ اگر تم

لِلرُّءۡيَا تَعۡبُرُوۡنَ ﴿۴۳﴾ قَالُوۡۤا اَضۡغَاثُ اَحۡلَامٍ ۚ وَمَا نَحۡنُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلرُّءۡيَا | تَعۡبُرُوۡنَ | قَالُوۡۤا | اَضۡغَاثُ | اَحۡلَامٍ | وَ | مَا | نَحۡنُ |
| خواب کی | تعبیر کرتے | بولے | پریشان | خوابیں ہیں | اور | نہیں | ہم |

خواب کی تعبیر دیتے ہو۔ بولے یہ پریشان خواب ہیں اور ہم

بِتَاۡوِيۡلِ الۡاَحۡلَامِ بِعٰلِمِيۡنَ ﴿۴۴﴾ وَقَالَ الَّذِىۡ نَجَا مِنۡهُمَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِتَاۡوِيۡلِ | الۡاَحۡلَامِ | بِعٰلِمِيۡنَ | وَقَالَ | الَّذِىۡ | نَجَا | مِنۡهُمَا |
| تعبیر | پریشان خواب کی | جاننے والے | اور کہا | جس نے | نجات پائی تھی | ان دو میں سے |

خواب کی تعبیر نہیں جانتے۔ مگر وہ شخص جس نے ان میں رہائی پائی تھی

وَادَّكَرَ بَعۡدَ اُمَّةٍ اَنَا اُنَبِّئُكُمۡ بِتَاۡوِيۡلِهٖ فَاَرۡسِلُوۡنِ ﴿۴۵﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | ادَّكَرَ | بَعۡدَ | اُمَّةٍ | اَنَا | اُنَبِّئُكُمۡ | بِتَاۡوِيۡلِهٖ | فَاَرۡسِلُوۡنِ |
| اور | یاد کیا | بعد | ایک مدت کے | میں | خبر دیتا ہوں تم کو | اس کی تعبیر کی | سو مجھے بھیجو |

اور جسے ایک مدت کے بعد یاد آ گیا کہنے لگا میں تمہیں اس کی تعبیر بتاؤں گا سو مجھے بھیجو۔

يُوۡسُفُ اَيُّهَا الصِّدِّيۡقُ اَفۡتِنَا فِىۡ سَبۡعِ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يُوۡسُفُ | اَيُّهَا | الصِّدِّيۡقُ | اَفۡتِنَا | فِىۡ سَبۡعِ | بَقَرٰتٍ | سِمَانٍ |
| اے یوسف | اے | سچے | بتا ہمیں | سات | گائیں | موٹی ہیں |

یوسف علیہ السلام! اے سچے شخص! ہمیں مطلب بتا سات فربہ گائیں

يَّاۡكُلُهُنَّ سَبۡعٌ عِجَافٌ وَّسَبۡعِ سُنۡۢبُلٰتٍ خُضۡرٍ وَّاُخَرَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّاۡكُلُهُنَّ | سَبۡعٌ | عِجَافٌ | وَّ | سَبۡعِ | سُنۡۢبُلٰتٍ | خُضۡرٍ | وَّاُخَرَ |
| کھاتی ہیں ان کو | سات | دبلی | اور | سات | بالیاں | سبز | اور دوسری |

جنہیں سات دبلی گائیں کھا جاتی ہیں اور سات سبز بالیوں کا

یٰبِسٰتٍ ۙ لَّعَلِّیْٓ اَرْجِعُ اِلَی النَّاسِ لَعَلَّهُمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| یٰبِسٰتٍ | لَّعَلِّیْٓ | اَرْجِعُ | اِلَی | النَّاسِ | لَعَلَّهُمْ |
| سوکھی | تاکہ میں | لوٹوں | طرف | لوگوں کے | تاکہ وہ |

اور دوسری خشک کا تاکہ میں لوگوں کے پاس واپس جاؤں تاکہ

یَعْلَمُوْنَ ﴿۴۶﴾ قَالَ تَزْرَعُوْنَ سَبْعَ سِنِیْنَ دَاَبًا ۚ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| یَعْلَمُوْنَ | قَالَ | تَزْرَعُوْنَ | سَبْعَ | سِنِیْنَ | دَاَبًا |
| جانیں | کہا | کھیتی کروگے تم | سات | سال | محنت سے |

وہ جان لیں۔ فرمایا تم حسب عادت سات برس تک کھیتی کرو گے

فَمَا حَصَدْتُّمْ فَذَرُوْهُ فِیْ سُنْۢبُلِهٖٓ اِلَّا قَلِیْلًا مِّمَّا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَا | حَصَدْتُّمْ | فَذَرُوْهُ | فِیْ سُنْۢبُلِهٖٓ | اِلَّا | قَلِیْلًا | مِّمَّا |
| پھر جو | کاٹو تم | تو چھوڑو تم اس کو | بالیوں میں | مگر | تھوڑا | اس میں سے |

تو جو کھیتی تم کاٹو اسے اس کی بالی میں چھوڑ دو مگر تھوڑا

تَاْكُلُوْنَ ﴿۴۷﴾ ثُمَّ یَاْتِیْ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَاْكُلُوْنَ | ثُمَّ | یَاْتِیْ | مِنْۢ بَعْدِ | ذٰلِكَ | سَبْعٌ | شِدَادٌ |
| جو تم کھاؤ | پھر | آئیں گے | بعد | اس کے | سات سال | سخت |

سا جتنا تم کھاؤ۔ اس کے بعد سات برس سخت آئیں گے وہ کھا جائیں گے

یَّاْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ اِلَّا قَلِیْلًا مِّمَّا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یَّاْكُلْنَ | مَا | قَدَّمْتُمْ | لَهُنَّ | اِلَّا | قَلِیْلًا | مِّمَّا |
| کھا جائیں گے | جو | جمع کیا تم نے | ان کے لیے | مگر | تھوڑا | اس سے جو |

جو تم نے ان کیلئے پہلے جمع کر کے رکھا تھا مگر تھوڑا سا (بچ رہے گا)

تُحْصِنُوْنَ ﴿۴۸﴾ ثُمَّ يَاْتِيْ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ عَامٌ فِيْهِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تُحْصِنُوْنَ | ثُمَّ | يَاْتِيْ | مِنْۢ بَعْدِ | ذٰلِكَ | عَامٌ | فِيْهِ |
| تم بچالو | پھر | آئے گا | بعد | اس کے | ایک سال | اس میں |

جو تم محفوظ کر لو گے۔ پھر ان کے بعد ایک برس آئے گا جس میں لوگوں کو پر خوب بارش

ع ۶/۷ ۱۲

يُغَاثُ النَّاسُ وَ فِيْهِ يَعْصِرُوْنَ ﴿۴۹﴾ ع وَ قَالَ الْمَلِكُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُغَاثُ | النَّاسُ | وَ | فِيْهِ | يَعْصِرُوْنَ | وَ | قَالَ | الْمَلِكُ |
| بارش ہوگی | لوگوں پر | اور | اس میں | رس نچوڑیں گے | اور | کہا | بادشاہ نے |

برسے گی اور اس میں رس نچوڑیں گے۔ اور بادشاہ بولا کہ

ائْتُوْنِيْ بِهٖ ۚ فَلَمَّا جَآءَهُ الرَّسُوْلُ قَالَ ارْجِعْ اِلٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ائْتُوْنِيْ | بِهٖ | فَلَمَّا | جَآءَهُ | الرَّسُوْلُ | قَالَ | ارْجِعْ | اِلٰى |
| لاؤ تم میرے پاس | اس کو | پھر جب | آیا اس کے پاس | ایلچی | فرمایا | واپس جا | طرف |

انہیں میرے پاس لے آؤ تو جب ان کے پاس قاصد آیا کہا اپنے بادشاہ کے

رَبِّكَ فَسْـَٔلْهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ الّٰتِيْ قَطَّعْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّكَ | فَسْـَٔلْهُ | مَا | بَالُ | النِّسْوَةِ | الّٰتِيْ | قَطَّعْنَ |
| اپنے بادشاہ کی | پھر پوچھ اس سے | کیا | حال ہے | ان عورتوں کا | جنہوں نے | کاٹے |

پاس پلٹ جاؤ پھر اس سے پوچھو کیا حال ہے ان عورتوں کا جنہوں نے اپنے

اَيْدِيَهُنَّ ۭ اِنَّ رَبِّيْ بِكَيْدِهِنَّ عَلِيْمٌ ﴿۵۰﴾ قَالَ مَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيْدِيَهُنَّ | اِنَّ | رَبِّيْ | بِكَيْدِهِنَّ | عَلِيْمٌ | قَالَ | مَا |
| اپنے ہاتھ | بیشک | میرا رب | ان کا فریب | جاننے والا ہے | کہا | کیا |

ہاتھ کاٹے تھے بے شک میرا رب ان کا فریب جانتا ہے۔ اس نے کہا

خَطْبُكُنَّ اِذْ رَاوَدْتُّنَّ يُوْسُفَ عَنْ نَّفْسِهٖ ؕ قُلْنَ

| خَطْبُكُنَّ | اِذْ | رَاوَدْتُّنَّ | يُوْسُفَ | عَنْ نَّفْسِهٖ | قُلْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| حال تھا تمہارا | جب | پھسلایا تم نے | یوسف کو | اسے نفس سے | کہنے لگیں |

تمہارا کیا مقصد تھا جب تم نے یوسف علیہ السلام کو ورغلایا؟ وہ بولیں

حَاشَ لِلّٰهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوْٓءٍ ؕ قَالَتِ امْرَاَتُ

| حَاشَ | لِلّٰهِ | مَا | عَلِمْنَا | عَلَيْهِ | مِنْ | سُوْٓءٍ | قَالَتِ | امْرَاَتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاک ہے | اللہ | نہیں | پائی ہم نے | اس میں | کوئی | برائی | بولی | عورت |

اللہ کی پناہ ہم نے اس میں کوئی برائی معلوم نہیں کی

الْعَزِيْزِ الْـٰٔنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ ؗ اَنَا رَاوَدْتُّهٗ عَنْ نَّفْسِهٖ وَ

| الْعَزِيْزِ | الْـٰٔنَ | حَصْحَصَ | الْحَقُّ | اَنَا | رَاوَدْتُّهٗ | عَنْ نَّفْسِهٖ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عزیز کی | اب | کھل گیا | حق | میں نے | لبھایا تھا اسے | اسکی جان سے | اور |

عزیز مصر کی بیوی کہنے لگی اب حق ظاہر ہو گیا ہے میں نے اسے

اِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٥١﴾ ذٰلِكَ لِيَعْلَمَ اَنِّيْ لَمْ اَخُنْهُ

| اِنَّهٗ | لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ | ذٰلِكَ | لِيَعْلَمَ | اَنِّيْ لَمْ اَخُنْهُ |
|---|---|---|---|---|
| بیشک وہ | سچے لوگوں سے ہے | یہ اس لیے | تاکہ جانے | کہ میں نے اسکی خیانت نہیں کی |

ورغلایا تھا اور بے شک وہ سچا ہے۔ (یوسف علیہ السلام نے کہا) یہ اس لئے کیا کہ وہ جان لے کہ میں نے

بِالْغَيْبِ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ كَيْدَ الْخَآئِنِيْنَ ﴿٥٢﴾

| بِالْغَيْبِ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَهْدِيْ | كَيْدَ | الْخَآئِنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیٹھ پیچھے | اور | بیشک | اللہ | نہیں | چلنے دیتا | مکر | دغابازوں کا |

چھپ کر اس سے دغا نہیں کیا اور یہ کہ اللہ دغا کرنے والوں کے فریب کو راہ پر نہیں ڈالتا۔

۱۳ الجزء

**وَمَآ اُبَرِّئُ نَفْسِيْ ۚ اِنَّ النَّفْسَ لَاَمَّارَةٌۢ بِالسُّوْٓءِ اِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّيْ ؕ**

| وَ | مَآ اُبَرِّئُ | نَفْسِيْ | اِنَّ | النَّفْسَ | لَاَمَّارَةٌ | بِالسُّوْٓءِ | اِلَّا | مَا | رَحِمَ | رَبِّيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | میں بے قصور نہیں بتاتا | اپنے نفس کو | بیشک | نفس | بڑا حکم دینے والا ہے | برائی کا | مگر | جس پر | رحم کرے | میرا رب |

اور میں اپنے نفس کی برأت نہیں کرتا بے شک نفس امارہ تو برائی کا بہت حکم دینے والا ہے لیکن جس پر میرا رب رحم فرمائے یقیناً میرا

**اِنَّ رَبِّيْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٥٣﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُوْنِيْ بِهٖٓ اَسْتَخْلِصْهُ**

| اِنَّ | رَبِّيْ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | وَ | قَالَ | الْمَلِكُ | ائْتُوْنِيْ | بِهٖٓ | اَسْتَخْلِصْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | میرا رب | بخشنے والا | مہربان ہے | اور | کہا | بادشاہ نے | لاؤ میرے پاس | اس کو | میں چن لوں اسکو |

رب بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور بادشاہ نے کہا انہیں میرے پاس لے آؤ میں انہیں اپنے لئے خاص کرلوں تو

**لِنَفْسِيْ ۚ فَلَمَّا كَلَّمَهٗ قَالَ اِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِيْنٌ اَمِيْنٌ ﴿٥٤﴾ قَالَ**

| لِنَفْسِيْ | فَلَمَّا | كَلَّمَهٗ | قَالَ | اِنَّكَ | الْيَوْمَ | لَدَيْنَا | مَكِيْنٌ | اَمِيْنٌ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے لیے | پھر جب | بات کی اس سے | کہا | بیشک تو | آج کے دن سے | ہمارے پاس | مرتبے والا ہے | امانت دار | فرمایا |

جب بادشاہ نے ان سے کلام کیا تو کہا کہ (اے یوسف علیہ السلام) بے شک آپ ہمارے ہاں آج معزز اور قابلِ اعتماد ہو۔ یوسف علیہ السلام

**اجْعَلْنِيْ عَلٰى خَزَآئِنِ الْاَرْضِ ۚ اِنِّيْ حَفِيْظٌ عَلِيْمٌ ﴿٥٥﴾ وَكَذٰلِكَ**

| اجْعَلْنِيْ | عَلٰى | خَزَآئِنِ | الْاَرْضِ | اِنِّيْ | حَفِيْظٌ | عَلِيْمٌ | وَ | كَذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مجھے کردے | اوپر | خزانوں کے | زمین کے | بیشک میں | حفاظت کرنے والا | جاننے والا ہوں | اور | اسی طرح ہم |

نے فرمایا مجھے زمین کے خزانوں پر مقرر کردے بیشک میں حفاظت کرنے والا علم والا ہوں۔ اور یوں

**مَكَّنَّا لِيُوْسُفَ فِي الْاَرْضِ ۚ يَتَبَوَّاُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَآءُ ؕ نُصِيْبُ**

| مَكَّنَّا | لِيُوْسُفَ | فِي الْاَرْضِ | يَتَبَوَّاُ | مِنْهَا | حَيْثُ | يَشَآءُ | نُصِيْبُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم نے قدرت بخشی | یوسف کو | زمین میں | جگہ پکڑتا | اس سے | جہاں | چاہتا | پہنچاتے ہیں ہم |

ہم نے یوسف علیہ السلام کو اس ملک پر اقتدار بخشا اس میں جہاں چاہے رہے

بِرَحۡمَتِنَا مَنۡ نَّشَآءُ وَلَا نُضِيۡعُ اَجۡرَ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ﴿۵۶﴾ وَلَاَجۡرُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِرَحۡمَتِنَا | مَنۡ | نَّشَآءُ | وَ | لَا نُضِيۡعُ | اَجۡرَ | الۡمُحۡسِنِيۡنَ | وَلَاَجۡرُ |
| اپنی رحمت | جسے | چاہیں ہم | اور | ہم ضائع نہیں کرتے | اجر | نیکوں کا | اور یقیناً اجر |

ہم اپنی رحمت جسے چاہیں پہنچائیں اور ہم نیک لوگوں کا اجر ضائع نہیں کرتے۔ اور آخرت کا

الۡاٰخِرَةِ خَيۡرٌ لِّلَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَكَانُوۡا يَتَّقُوۡنَ ﴿۵۷﴾ ع وَجَآءَ اِخۡوَةُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡاٰخِرَةِ | خَيۡرٌ | لِّلَّذِيۡنَ | اٰمَنُوۡا | وَ | كَانُوۡا | يَتَّقُوۡنَ | وَجَآءَ | اِخۡوَةُ |
| آخرت کا | بہتر ہے | ان کے لیے | جو ایمان لائے | اور | ہے | پرہیزگار | اور آئے | بھائی |

اجر ان لوگوں کیلئے زیادہ بہتر ہے جو ایمان لائے اور اللہ سے ڈرنے والے ہیں۔ اور یوسف علیہ السلام کے بھائی آئے

يُوۡسُفَ فَدَخَلُوۡا عَلَيۡهِ فَعَرَفَهُمۡ وَهُمۡ لَهٗ مُنۡكِرُوۡنَ ﴿۵۸﴾ وَلَمَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُوۡسُفَ | فَدَخَلُوۡا | عَلَيۡهِ | فَعَرَفَهُمۡ | وَ | هُمۡ | لَهٗ | مُنۡكِرُوۡنَ | وَ | لَمَّا |
| یوسف کے | وہ داخل ہوئے | اس پر | پہچان لیا اس نے انکو | اور | وہ | اس کو | نہ پہچان پائے | اور | جب |

اور جب ان کے پاس حاضر ہوئے تو انہوں نے انہیں پہچان لیا مگر وہ (بھائی) نہ پہچان سکے۔ اور جب

جَهَّزَهُمۡ بِجَهَازِهِمۡ قَالَ ائۡتُوۡنِىۡ بِاَخٍ لَّكُمۡ مِّنۡ اَبِيۡكُمۡ ۚ اَلَا تَرَوۡنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَهَّزَهُمۡ | بِجَهَازِهِمۡ | قَالَ | ائۡتُوۡنِىۡ | بِاَخٍ لَّكُمۡ | مِّنۡ اَبِيۡكُمۡ | اَلَا | تَرَوۡنَ |
| مہیا کر دیا ان کو | ان کا سامان | کہا | لاؤ میرے پاس | بھائی اپنا | باپ کی طرف سے | کیا نہیں | دیکھتے تم |

انہوں نے اپنے بھائیوں کا سامان تیار کر دیا تو فرمایا اپنے باپ کی طرف سے اپنے بھائی کو بھی میرے پاس لے آؤ کیا تم نہیں دیکھتے

اَنِّىۡۤ اُوۡفِى الۡكَيۡلَ وَاَنَا خَيۡرُ الۡمُنۡزِلِيۡنَ ﴿۵۹﴾ فَاِنۡ لَّمۡ تَاۡتُوۡنِىۡ بِهٖ فَلَا كَيۡلَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنِّىۡۤ | اُوۡفِى | الۡكَيۡلَ | وَاَنَا | خَيۡرُ | الۡمُنۡزِلِيۡنَ | فَاِنۡ | لَّمۡ تَاۡتُوۡنِىۡ | بِهٖ | فَلَا | كَيۡلَ |
| کہ بیشک میں | پورا ماپتا ہوں | پیمانہ | اور میں | بہترین | مہمان نواز ہوں | پھر اگر | نہ لائے میرے پاس | اس کو | تو نہیں ہے | ماپ |

کہ میں پورا ناپ دیتا ہوں اور میں بہترین مہمان نواز ہوں۔ تو اگر تم اسے میرے پاس نہ لائے تو میرے پاس تمہارے

لَكُمْ عِنْدِيْ وَلَا تَقْرَبُوْنِ ۞٦٠ قَالُوْا سَنُرَاوِدُ عَنْهُ اَبَاهُ وَاِنَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكُمْ | عِنْدِيْ | وَ | لَا | تَقْرَبُوْنِ | قَالُوْا | سَنُرَاوِدُ | عَنْهُ | اَبَاهُ | وَاِنَّا |
| تمہارے لئے | میرے پاس | اور | نہ | میرے قریب آنا | بولے | ہم کوشش کریں گے | اس کے متعلق | اس کے باپ سے | اور ہم یقیناً |

لئے کوئی غلہ نہیں اور تم میرے قریب بھی نہ آنا۔ انہوں نے کہا ہم جلد ہی اس کے بارے میں اس کے باپ کو راضی کرنے کی کوشش

لَفٰعِلُوْنَ ۞٦١ وَقَالَ لِفِتْيٰنِهِ اجْعَلُوْا بِضَاعَتَهُمْ فِيْ رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَفٰعِلُوْنَ | وَ | قَالَ | لِفِتْيٰنِهِ | اجْعَلُوْا | بِضَاعَتَهُمْ | فِيْ | رِحَالِهِمْ | لَعَلَّهُمْ |
| کرنیوالے ہیں | اور | کہا | اپنے غلاموں کو | رکھ دو | ان کی پونجی | میں | ان کی خرجیوں | تا کہ وہ |

کریں گے اور یقیناً ہم (ایسا) کرنے والے ہیں۔ اور یوسف علیہ السلام نے اپنے غلاموں سے فرمایا کہ ان کا مال ان کے سامان میں

يَعْرِفُوْنَهَآ اِذَا انْقَلَبُوْٓا اِلٰٓى اَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۞٦٢ فَلَمَّا رَجَعُوْٓا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْرِفُوْنَهَآ | اِذَا | انْقَلَبُوْٓا | اِلٰٓى | اَهْلِهِمْ | لَعَلَّهُمْ | يَرْجِعُوْنَ | فَلَمَّا | رَجَعُوْٓا |
| پہچانیں اسکو | جب | پھریں وہ | طرف | اپنے گھر والوں کے | تا کہ وہ | واپس آئیں | پھر جب | لوٹ آئے |

رکھ دو تا کہ جب وہ اپنے گھر والوں میں لوٹیں تو اس کو پہچان لیں شاید وہ پھر واپس آئیں۔ چنانچہ جب وہ اپنے

اِلٰٓى اَبِيْهِمْ قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَاَرْسِلْ مَعَنَآ اَخَانَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰٓى اَبِيْهِمْ | قَالُوْا | يٰٓاَبَانَا | مُنِعَ | مِنَّا | الْكَيْلُ | فَاَرْسِلْ | مَعَنَآ | اَخَانَا |
| اپنے باپ کی طرف | بولے | اے ہمارے باپ | روک دیا گیا | ہم سے | ماپ | سو بھیج دیجئے | ہمارے ساتھ | ہمارے بھائی کو |

باپ کے پاس پہنچے تو کہنے لگے اے ہمارے باپ! غلہ ہم سے روک لیا گیا ہے سو ہمارے بھائی کو ہمارے ساتھ بھیج

نَكْتَلْ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ۞٦٣ قَالَ هَلْ اٰمَنُكُمْ عَلَيْهِ اِلَّا كَمَآ اَمِنْتُكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَكْتَلْ | وَاِنَّا | لَهٗ | لَحٰفِظُوْنَ | قَالَ | هَلْ | اٰمَنُكُمْ | عَلَيْهِ | اِلَّا | كَمَآ | اَمِنْتُكُمْ |
| ہم ناپ لائیں | اور بیشک ہم | اس کی | حفاظت کرینگے | فرمایا | کیا | میں اعتبار کروں تمہارا | اس سے | مگر | جیسے | میں نے اعتبار کیا تمہارا |

دو کہ ہم غلہ لائیں اور ہم یقیناً اس کی حفاظت کریں گے۔ انہوں نے فرمایا کیا میں اس کے متعلق تم پر ویسے ہی اعتماد کر لوں جیسے

عَلٰۤى اَخِيْهِ مِنْ قَبْلُ ؕ فَاللّٰهُ خَيْرٌ حٰفِظًا ۪ وَّ هُوَ اَرْحَمُ

| عَلٰٓى | اَخِيْهِ | مِنْ قَبْلُ | فَاللّٰهُ | خَيْرٌ | حٰفِظًا | وَّ | هُوَ | اَرْحَمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | اسکے بھائی کے | اس سے پہلے | پھر اللہ ہی | بہتر | نگہبان ہے | اور | وہ | بہترین |

پہلے تمہارے بھائی کے متعلق تم پر اعتماد کیا تھا؟ مگر اللہ بہترین محافظ ہے اور وہ رحم کرنے والوں میں زیادہ

الرّٰحِمِيْنَ ﴿۶۴﴾ وَلَمَّا فَتَحُوْا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوْا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ

| الرّٰحِمِيْنَ | وَ | لَمَّا | فَتَحُوْا | مَتَاعَهُمْ | وَجَدُوْا | بِضَاعَتَهُمْ | رُدَّتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحم کرنے وا ہے | اور | جب | کھولا انہوں نے | اپنا سامان | تو پائی انہوں نے | اپنی پونجی | کہ واپس کی گئی ہے |

رحم کرنے والا ہے۔ اور جب انہوں نے اپنا سامان کھولا تو (اس میں) اِن کا مال موجود ہے وہ بولے اے ہمارے باپ!

اِلَيْهِمْ ؕ قَالُوْا يٰۤاَبَانَا مَا نَبْغِيْ ؕ هٰذِهٖ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ اِلَيْنَا ۚ وَنَمِيْرُ

| اِلَيْهِمْ | قَالُوْا | يٰۤاَبَانَا | مَا نَبْغِيْ | هٰذِهٖ | بِضَاعَتُنَا | رُدَّتْ | اِلَيْنَا | وَنَمِيْرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کی طرف | بولے | اے ہمارے باپ | ہم کیا چاہیں | یہ ہے | ہماری پونجی | واپس کی گئی | ہماری طرف | اور ہم غلہ لائینگے |

(اب) ہم (اور) کیا چاہیں؟ یہ ہمارا مال ہے کہ ہمارے طرف لوٹا دیا گیا اور ہم اپنے گھر والوں کیلئے غلہ لائینگے اور اپنے

اَهْلَنَا وَنَحْفَظُ اَخَانَا وَنَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيْرٍ ؕ ذٰلِكَ كَيْلٌ يَّسِيْرٌ ﴿۶۵﴾ قَالَ

| اَهْلَنَا | وَنَحْفَظُ | اَخَانَا | وَنَزْدَادُ | كَيْلَ | بَعِيْرٍ | ذٰلِكَ | كَيْلٌ | يَّسِيْرٌ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گھر والوں کیلئے | اور حفاظت کرینگے | اپنے بھائی کی | اور زیادہ لائینگے | ماپ | ایک اونٹ کا | یہ ہے | ماپ | آسان | فرمایا |

بھائی کی حفاظت کریں گے اور ایک اونٹ کا بوجھ زیادہ پائیں گے یہ تو بہت تھوڑی سی مقدار ہے۔ فرمایا میں

لَنْ اُرْسِلَهٗ مَعَكُمْ حَتّٰى تُؤْتُوْنِ مَوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ لَتَاْتُنَّنِيْ بِهٖۤ

| لَنْ اُرْسِلَهٗ | مَعَكُمْ | حَتّٰى | تُؤْتُوْنِ | مَوْثِقًا | مِّنَ اللّٰهِ | لَتَاْتُنَّنِيْ | بِهٖۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں کبھی نہ بھیجوں گا اسے | تمہارے ساتھ | یہاں تک کہ | دو تم مجھے | عہد | اللہ کا | کہ ضرور لاؤ گے تم میرے پاس | اس کو |

ہرگز اسے تمہارے ساتھ نہ بھیجوں گا جب تک اللہ کی قسم کھا کر تم مجھے پختہ عہد نہ دو کہ تم اسے ضرور میرے پاس واپس لے آؤ گے

إِلَّآ أَن يُحَاطَ بِكُمْ ۖ فَلَمَّآ ءَاتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ ٱللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ

| إِلَّآ | أَن | يُحَاطَ | بِكُمْ | فَلَمَّآ | ءَاتَوْهُ | مَوْثِقَهُمْ | قَالَ | ٱللَّهُ | عَلَىٰ مَا | نَقُولُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | یہ کہ | گھیرے جاؤ | تم | پھر جب | دیا اس کو | اپنا عہد | کہا | اللہ | اس پر جو | ہم کہتے ہیں |

مگر یہ کہ تمہیں گھیر لیا جائے پھر جب انہوں نے یعقوب علیہ السلام کو اپنا پختہ عہد دے دیا تو انہوں نے فرمایا اللہ نگہبان ہے اس پر

وَكِيلٌ ﴿٦٦﴾ وَقَالَ يَٰبَنِىَّ لَا تَدْخُلُوا۟ مِنۢ بَابٍ وَٰحِدٍ وَٱدْخُلُوا۟ مِنْ أَبْوَٰبٍ

| وَكِيلٌ | وَقَالَ | يَٰبَنِىَّ | لَا | تَدْخُلُوا۟ | مِنۢ بَابٍ | وَٰحِدٍ | وَٱدْخُلُوا۟ | مِنْ أَبْوَٰبٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کارساز ہے | اور فرمایا | اے میرے بیٹو | نہ | داخل ہونا | دروازے | ایک سے | اور داخل ہونا | دروازوں سے |

جو ہم کہہ رہے ہیں۔ اور فرمایا اے میرے بیٹو! ایک دروازے سے داخل نہ ہونا اور جدا جدا دروازوں

مُّتَفَرِّقَةٍ ۖ وَمَآ أُغْنِى عَنكُم مِّنَ ٱللَّهِ مِن شَىْءٍ ۖ إِنِ

| مُّتَفَرِّقَةٍ | وَ | مَآ | أُغْنِى | عَنكُم | مِّنَ ٱللَّهِ | مِن شَىْءٍ | إِنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جدا جدا | اور | نہیں | بچا سکتا میں | تم کو | اللہ سے | کچھ بھی | نہیں ہے |

سے جانا میں تمہیں اللہ سے بچا نہیں سکتا حکم تو سب اللہ ہی کا ہے میں نے

ٱلْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۖ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۖ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٦٧﴾

| ٱلْحُكْمُ | إِلَّا | لِلَّهِ | عَلَيْهِ | تَوَكَّلْتُ | وَعَلَيْهِ | فَلْيَتَوَكَّلِ | ٱلْمُتَوَكِّلُونَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکم | مگر | اللہ کا | اسی پر | میں نے توکل کیا | اور اسی پر | بھروسہ کریں | بھروسہ کرنیوالے |

اسی پر بھروسہ کیا اور بھروسہ کرنے والوں کو اسی پر بھروسہ کرنا چاہیے۔

وَلَمَّا دَخَلُوا۟ مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُم مَّا كَانَ يُغْنِى عَنْهُم

| وَ | لَمَّا | دَخَلُوا۟ | مِنْ حَيْثُ | أَمَرَهُمْ | أَبُوهُم | مَّا | كَانَ | يُغْنِى | عَنْهُم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جب | داخل ہوئے | جہاں سے | ان کو حکم دیا تھا | ان کے باپ نے | نہیں | تھا | بچا سکتا | ان سے |

اور جب وہ داخل ہوئے جہاں سے ان کے باپ نے حکم دیا تھا اگرچہ باپ کی حکمت و تدبیر

مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَیْءٍ اِلَّا حَاجَةً فِیْ نَفْسِ یَعْقُوْبَ قَضٰىهَا ؕ وَ اِنَّهٗ

| مِّنَ اللّٰهِ | مِنْ شَیْءٍ | اِلَّا | حَاجَةً | فِیْ نَفْسِ یَعْقُوْبَ | قَضٰىهَا | وَ | اِنَّهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ سے | کچھ بھی | مگر | ایک خواہش تھی | یعقوب کے جی کی | جو پوری کرلی اس نے | اور | بیشک وہ |

اللہ کا حکم نہیں ٹال سکتی تھی ہاں یعقوب علیہ السلام کے جی کی ایک خواہش تھی جو اس نے پوری کر لی اور بے شک

لَذُوْ عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنٰهُ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا یَعْلَمُوْنَ ﴿۶۸﴾ وَ لَمَّا دَخَلُوْا ع

| لَذُوْ | عِلْمٍ | لِّمَا | عَلَّمْنٰهُ | وَ لٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا یَعْلَمُوْنَ | وَ | لَمَّا | دَخَلُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صاحب | علم ہے | جو | ہم نے اس کو سکھایا | اور لیکن | اکثر | لوگ | نہیں جانتے | اور | جب | داخل ہوئے |

وہ ہماری دی ہوئی تعلیم سے صاحب علم ہیں مگر اکثر لوگ نہیں جانتے۔ اور جب وہ یوسف علیہ السلام کے

عَلٰی یُوْسُفَ اٰوٰۤی اِلَیْهِ اَخَاهُ قَالَ اِنِّیْۤ اَنَا اَخُوْكَ فَلَا تَبْتَىٕسْ بِمَا

| عَلٰی | یُوْسُفَ | اٰوٰۤی | اِلَیْهِ | اَخَاهُ | قَالَ | اِنِّیْۤ | اَنَا | اَخُوْكَ | فَلَا | تَبْتَىٕسْ | بِمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | یوسف کے | جگہ دی | اپنے پاس | اپنے بھائی کو | فرمایا | بیشک میں | میں ہی | تیرا بھائی ہوں | سو نہ | غم کھا | اس کا جو |

پاس حاضر ہوئے تو انہوں نے اپنے بھائی کو اپنے پاس جگہ دی فرمایا میں ہی تیرا بھائی ہوں سو جو کچھ یہ کرتے رہے ہیں

كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ﴿۶۹﴾ فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَایَةَ فِیْ رَحْلِ

| كَانُوْا | یَعْمَلُوْنَ | فَلَمَّا | جَهَّزَهُمْ | بِجَهَازِهِمْ | جَعَلَ | السِّقَایَةَ | فِیْ رَحْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ تھے | کرتے | پھر جب | مہیا کر دیا ان کو | ان کا سامان | رکھ دیا | پیالہ | بورے میں |

اسکا افسوس نہ کرنا۔ پھر جب وہ ان کا سامان تیار کر چکے تو اس نے پانی کا پیالہ اپنے بھائی کی بوری میں

اَخِیْهِ ثُمَّ اَذَّنَ مُؤَذِّنٌ اَیَّتُهَا الْعِیْرُ اِنَّكُمْ لَسٰرِقُوْنَ ﴿۷۰﴾ قَالُوْا

| اَخِیْهِ | ثُمَّ | اَذَّنَ | مُؤَذِّنٌ | اَیَّتُهَا | الْعِیْرُ | اِنَّكُمْ | لَسٰرِقُوْنَ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے بھائی کے | پھر | آواز دی | آواز دینے والے نے | اے | قافلے والو | یقیناً تم | چور ہو | بولے |

رکھوا دیا پھر ایک اعلان کرنے والے نے اعلان کیا اے قافلہ والو! تم تو چور ہو۔ وہ ان کیطرف

وَاَقْبَلُوْا عَلَيْهِمْ مَّاذَا تَفْقِدُوْنَ ﴿٧١﴾ قَالُوْا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ

| وَ | اَقْبَلُوْا | عَلَيْهِمْ | مَّاذَا | تَفْقِدُوْنَ | قَالُوْا | نَفْقِدُ | صُوَاعَ | الْمَلِكِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | متوجہ ہوئے | ان پر | کیا | گم پاتے ہو | بولے | ہم گم پاتے ہیں | پیمانہ | بادشاہ کا |

متوجہ ہو کر بولے تمہاری کیا چیز گم ہو گئی؟ وہ بولے ہم بادشاہ کا پیالہ نہیں پاتے اور جو اسے (ڈھونڈ کر) لائے

وَلِمَنْ جَآءَ بِهٖ حِمْلُ بَعِيْرٍ وَّاَنَا بِهٖ زَعِيْمٌ ﴿٧٢﴾ قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ

| وَلِمَنْ | جَآءَ | بِهٖ | حِمْلُ | بَعِيْرٍ | وَّاَنَا | بِهٖ | زَعِيْمٌ | قَالُوْا | تَاللّٰهِ | لَقَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور جو آدمی | لائے گا | اسکو | بوجھ ہے | ایک اونٹ کا | اور میں | اس کا | ضامن ہوں | بولے | خدا کی قسم | یقیناً |

اس کیلئے ایک اونٹ غلہ کا (انعام) ہے اور میں اس کا ذمہ دار ہوں۔ بولے خدا کی قسم تمہیں خوب معلوم ہے

عَلِمْتُمْ مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْاَرْضِ وَمَا كُنَّا سٰرِقِيْنَ ﴿٧٣﴾ قَالُوْا فَمَا

| عَلِمْتُمْ | مَّا جِئْنَا | لِنُفْسِدَ | فِي الْاَرْضِ | وَ | مَا | كُنَّا | سٰرِقِيْنَ | قَالُوْا | فَمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم نے جانا کہ | ہم نہیں آئے | کہ فساد کرتے پھریں | زمین میں | اور | نہیں | ہم | چور | بولے | پھر کیا |

کہ ہم زمین میں فساد کرنے نہیں آئے اور نہ ہم چور ہیں۔ بولے پھر کیا

جَزَآؤُهٗٓ اِنْ كُنْتُمْ كٰذِبِيْنَ ﴿٧٤﴾ قَالُوْا جَزَآؤُهٗ مَنْ وُّجِدَ فِيْ رَحْلِهٖ

| جَزَآؤُهٗ | اِنْ | كُنْتُمْ | كٰذِبِيْنَ | قَالُوْا | جَزَآؤُهٗ | مَنْ | وُّجِدَ | فِيْ رَحْلِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلہ ہے اس کا | اگر | ہو تم | جھوٹے | بولے | اس کا بدلہ | وہ ہے جو | پایا جائے | اسکے بورے میں |

سزا ہے اس کی اگر تم جھوٹے ہوئے۔ انہوں نے کہا! جس کے سامان میں وہ پیالہ نکلے وہی اس کا بدلہ

فَهُوَ جَزَآؤُهٗ ؕ كَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿٧٥﴾ فَبَدَاَ بِاَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ

| فَهُوَ | جَزَآؤُهٗ | كَذٰلِكَ | نَجْزِي | الظّٰلِمِيْنَ | فَبَدَاَ | بِاَوْعِيَتِهِمْ | قَبْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو وہی | اس کا بدلہ ہے | اسی طرح | بدلہ دیتے ہیں ہم | ظالموں کو | پھر شروع کیا | ان کے خرجیوں سے | پہلے |

قرار دیا جائے۔ اور ہمارے یہاں ظالموں کی سزا کا یہی دستور ہے۔ تو یوسف علیہ السلام نے ان کے غلے کی بوریوں کی

وِعَآءِ اَخِيْهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِّعَآءِ اَخِيْهِ ؕ كَذٰلِكَ كِدْنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وِعَآءِ | اَخِيْهِ | ثُمَّ | اسْتَخْرَجَهَا | مِنْ وِّعَآءِ | اَخِيْهِ | كَذٰلِكَ | كِدْنَا |
| خرجی سے | اپنے بھائی کے | پھر | نکالا اس کو | خرجی سے | اپنے بھائی کے | اسی طرح | تدبیر کی ہم |

تلاشی شروع کی اپنے (سگے) بھائی کی بوری سے پہلے پھر اس میں سے پیالے کو نکال لیا ہم نے اسی طرح

لِيُوْسُفَ ؕ مَا كَانَ لِيَاْخُذَ اَخَاهُ فِيْ دِيْنِ الْمَلِكِ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِيُوْسُفَ | مَا | كَانَ | لِيَاْخُذَ | اَخَاهُ | فِيْ دِيْنِ الْمَلِكِ | اِلَّآ | اَنْ | يَّشَآءَ |
| نے یوسف کے لیے | نہیں | تھا | کہ لے لے | اپنے بھائی کو | شاہی قانون میں | مگر | یہ کہ | چاہے |

یوسف علیہ السلام کو تدبیر بتائی وہ اپنے بھائی کو شاہی قانون کی رو سے نہ لے سکتے تھے مگر یہ کہ اللہ چاہے

اللّٰهُ ؕ نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَآءُ ؕ وَفَوْقَ كُلِّ ذِيْ عِلْمٍ عَلِيْمٌ ﴿۷۶﴾ قَالُوْٓا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | نَرْفَعُ | دَرَجٰتٍ | مَّنْ | نَّشَآءُ | وَ | فَوْقَ | كُلِّ | ذِيْ عِلْمٍ | عَلِيْمٌ | قَالُوْٓا |
| اللہ | بلند کرتے ہیں | درجے | جس کے | چاہیں | اور | اوپر | ہر ایک | علم والے | علم والا ہے | بولے |

ہم جسے چاہیں درجوں میں بلند کر دیں اور ہر علم والے سے اوپر (ایک) علم والا ہے۔ بھائیوں نے کہا

اِنْ يَّسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ اَخٌ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ ۚ فَاَسَرَّهَا يُوْسُفُ فِيْ نَفْسِهٖ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | يَّسْرِقْ | فَقَدْ | سَرَقَ | اَخٌ لَّهٗ | مِنْ قَبْلُ | فَاَسَرَّهَا | يُوْسُفُ | فِيْ نَفْسِهٖ |
| اگر | اس نے چوری کی ہے | تو بیشک | چوری کی تھی | اسکے بھائی نے بھی | پہلے | تو چھپایا اس کو | یوسف نے | اپنے دل میں |

اگر یہ چوری کرے تو (تعجب نہیں کہ) بے شک اس کا بھائی (بھی) اس سے پہلے چوری کر چکا ہے تو یوسف علیہ السلام نے اس بات کو

وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ ۚ قَالَ اَنْتُمْ شَرٌّ مَّكَانًا ۚ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَمْ | يُبْدِهَا | لَهُمْ | قَالَ | اَنْتُمْ | شَرٌّ مَّكَانًا | وَ | اللّٰهُ | اَعْلَمُ | بِمَا |
| اور نہ | ظاہر کیا اس کو | اسکے سامنے | فرمایا | تم | بدتر جگہ ہو | اور | اللہ | خوب جانتا ہے | جو کچھ |

اپنے دل میں چھپایا اور وہ ان پر ظاہر نہ ہونے دیا یوسف علیہ السلام نے (دل میں) کہا تم بہت برے مقام پر ہو اور اللہ خوب جانتا ہے جو

تَصِفُوْنَ ﴿۷۷﴾ قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ اِنَّ لَهٗٓ اَبًا شَيْخًا كَبِيْرًا فَخُذْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَصِفُوْنَ | قَالُوْا | يٰٓاَيُّهَا | الْعَزِيْزُ | اِنَّ | لَهٗ | اَبًا | شَيْخًا | كَبِيْرًا | فَخُذْ |
| تم بیان کرتے ہو | بولے | اے | عزیز | بیشک | اس کا | باپ ہے | بڑا ہی | بوڑھا | سو تو لے لے |

تم بیان کر رہے ہو انہوں نے کہا اے عزیز! بے شک اس کے والد بہت بوڑھے ہیں تو اس کی جگہ ہم میں سے

اَحَدَنَا مَكَانَهٗ ۚ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۷۸﴾ قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحَدَنَا | مَكَانَهٗ | اِنَّا | نَرٰىكَ | مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ | قَالَ | مَعَاذَ | اللّٰهِ | اَنْ |
| ہم میں سے ایک کو | اس کی جگہ | بیشک | ہم دیکھتے ہیں تجھے | نیک لوگوں سے | فرمایا | پناہ | خدا کی | یہ کہ |

کسی کو لے لو بے شک ہم آپ کو احسان کرنے والوں میں سے دیکھ رہے ہیں۔ یوسف علیہ السلام نے فرمایا! اللہ کی پناہ کہ

نَّاْخُذَ اِلَّا مَنْ وَّجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهٗٓ ۙ اِنَّآ اِذًا لَّظٰلِمُوْنَ ﴿۷۹﴾ ع فَلَمَّا ع ۹

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَّاْخُذَ | اِلَّا | مَنْ | وَّجَدْنَا | مَتَاعَنَا | عِنْدَهٗٓ | اِنَّآ | اِذًا | لَّظٰلِمُوْنَ | فَلَمَّا |
| پکڑیں ہم | مگر | اس کو | کہ پایا ہم نے | اپنا سامان | اسکے پاس | بیشک ہم | اس وقت | یقیناً ظالم ہوں گے | پھر جب |

ہم اس کی جگہ کسی اور کو پکڑیں جس کے پاس ہمارا سامان پایا گیا ہے۔ ورنہ ہم بڑے بے انصاف ہوں گے۔ پھر جب

اسْتَيْــَٔسُوْا مِنْهُ خَلَصُوْا نَجِيًّا ۭ قَالَ كَبِيْرُهُمْ اَلَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنَّ اَبَاكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسْتَيْــَٔسُوْا | مِنْهُ | خَلَصُوْا | نَجِيًّا | قَالَ | كَبِيْرُهُمْ | اَلَمْ | تَعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اَبَاكُمْ |
| ناامید ہوگئے وہ | اس سے | علیحدہ ہوئے | مشورہ کے لیے | بولا | ان کا بڑا | کیا نہیں | جانا تم نے | بیشک | تمہارے باپ نے |

اس سے ناامید ہوئے الگ جا کر سرگوشی کرنے لگے ان کا بڑا بھائی بولا کیا تمہیں خبر نہیں کہ تمہارے

قَدْ اَخَذَ عَلَيْكُمْ مَّوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُّمْ فِيْ يُوْسُفَ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَدْ | اَخَذَ | عَلَيْكُمْ | مَّوْثِقًا | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | مِنْ قَبْلُ | مَا | فَرَّطْتُّمْ | فِيْ يُوْسُفَ |
| یقیناً | لیا | تم سے | عہد | اللہ کا | اور | پہلے | جو | کوتاہی کی تم نے | یوسف کے متعلق |

باپ نے تم سے اللہ کا عہد لیا تھا اور اس سے پہلے یوسف علیہ السلام کے حق میں تم نے کیسی زیادتی

فَلَنْ اَبْرَحَ الْاَرْضَ حَتّٰى يَاْذَنَ لِىْٓ اَبِىْٓ اَوْ يَحْكُمَ اللّٰهُ

| فَلَنْ اَبْرَحَ | الْاَرْضَ | حَتّٰى | يَاْذَنَ | لِىْٓ | اَبِىْٓ | اَوْ | يَحْكُمَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سو میں نہ ٹلوں گا | زمین سے | یہاں تک کہ | اجازت دے | مجھے | میرا باپ | یا | حکم دے | اللہ |

کہ تو میں یہاں سے نہیں ٹلوں گا جب تک کہ میرے باپ اجازت دیں یا اللہ مجھے فیصلہ فرمائے

لِىْ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿٨٠﴾ اِرْجِعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْكُمْ فَقُوْلُوْا يٰٓاَبَانَآ اِنَّ

| لِىْ | وَهُوَ | خَيْرُ | الْحٰكِمِيْنَ | اِرْجِعُوْٓا | اِلٰٓى | اَبِيْكُمْ | فَقُوْلُوْا | يٰٓاَبَانَآ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مجھ کو | اور وہ ہے | بہتر | حکم دینے والا | لوٹ جاؤ | طرف | اپنے باپ کی | پھر کہو | اے ہمارے باپ | بیشک |

اور اس کا حکم سب سے بہتر ہے۔ اپنے باپ کے پاس لوٹ جاؤ اور کہو اے ہمارے باپ! تیرے بیٹے نے چوری کی ہے

ابْنَكَ سَرَقَ ۚ وَمَا شَهِدْنَآ اِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ

| ابْنَكَ | سَرَقَ | وَ | مَا | شَهِدْنَآ | اِلَّا | بِمَا | عَلِمْنَا | وَ | مَا | كُنَّا | لِلْغَيْبِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تیرے بیٹے نے | چوری کی | اور | نہیں | گواہی دی ہم نے | مگر | جو | ہم نے جانا | اور | نہیں | تھے ہم | غیب کی |

اور ہم نے صرف اس بات کی یقین دہانی کرائی تھی جو ہم جانتے تھے اور ہم چھپی باتوں کے

حٰفِظِيْنَ ﴿٨١﴾ وَسْـَٔلِ الْقَرْيَةَ الَّتِىْ كُنَّا فِيْهَا وَالْعِيْرَ الَّتِىْٓ اَقْبَلْنَا

| حٰفِظِيْنَ | وَسْـَٔلِ | الْقَرْيَةَ | الَّتِىْ | كُنَّا | فِيْهَا | وَ | الْعِيْرَ | الَّتِىْٓ | اَقْبَلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نگرانی کرنے والے | اور پوچھیے | بستی سے | جس میں | تھے ہم | اس میں | اور | قافلہ | اس سے جو | آئے ہم |

نگہبان نہ تھے۔ اور اس بستی سے جن میں ہم تھے اور اس قافلے سے جس میں ہم آئے ہیں

فِيْهَا ۭ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿٨٢﴾ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا ۭ

| فِيْهَا | وَ | اِنَّا | لَصٰدِقُوْنَ | قَالَ | بَلْ | سَوَّلَتْ | لَكُمْ | اَنْفُسُكُمْ | اَمْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | اور | یقیناً ہم | بیشک سچے ہیں | فرمایا | بلکہ | بنالیا ہے | تمہارے لیے | تمہاری جانوں نے | ایک حیلہ |

پوچھ لیں اور ہم ضرور سچے ہیں۔ یعقوب علیہ السلام نے فرمایا (ایسا نہیں) بلکہ تمہارے نفسوں نے یہ بات تمہارے لیے مزین کر

فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ ؕ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِيَنِىْ بِهِمْ جَمِيْعًا ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْعَلِيْمُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَصَبْرٌ | جَمِيْلٌ | عَسَى | اللّٰهُ | اَنْ | يَّاْتِيَنِىْ | بِهِمْ | جَمِيْعًا | اِنَّهٗ | هُوَ | الْعَلِيْمُ |
| تو صبر ہی | اچھا ہے | قریب ہے کہ | اللہ | یہ کہ | لے آئے ان کو | میرے پاس | سب کو | بیشک وہ | وہی ہے | جاننے والا |

دی ہے تو (اب میرے لئے) صبر (ہی) اچھا ہے قریب ہے کہ اللہ ان سب کو میرے پاس لے آئے بیشک وہی سب کچھ جاننے

الْحَكِيْمُ ﴿۸۳﴾ وَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰۤاَسَفٰى عَلٰى يُوْسُفَ وَابْيَضَّتْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَكِيْمُ | وَ | تَوَلّٰى | عَنْهُمْ | وَ | قَالَ | يٰۤاَسَفٰى | عَلٰى | يُوْسُفَ | وَ | ابْيَضَّتْ |
| حکمت والا | اور | منہ پھیرا | ان سے | اور | کہا | اے افسوس | اوپر | یوسف کے | اور | سفید ہوگئیں |

والا بڑی حکمت والا ہے۔ اور ان سے منہ پھیر لیا اور فرمایا ہائے افسوس یوسف علیہ السلام (کے فراق) پر اور غم کی وجہ سے ان کی

عَيْنٰهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيْمٌ ﴿۸۴﴾ قَالُوْا تَاللّٰهِ تَفْتَؤُا تَذْكُرُ يُوْسُفَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَيْنٰهُ | مِنَ الْحُزْنِ | فَهُوَ | كَظِيْمٌ | قَالُوْا | تَاللّٰهِ | تَفْتَؤُا | تَذْكُرُ | يُوْسُفَ |
| اسکی آنکھیں | غم کی وجہ سے | سو وہ | غم کا بھرا ہوا تھا | بولے | خدا کی قسم | آپ ہمیشہ | یاد کرتے رہیں گے | یوسف کو |

آنکھیں سفید ہوگئیں تو وہ اپنے غم کو ضبط کرتے رہے۔ بولے خدا کی قسم آپ ہمیشہ یوسف علیہ السلام کی یاد کرتے رہیں گے

حَتّٰى تَكُوْنَ حَرَضًا اَوْ تَكُوْنَ مِنَ الْهٰلِكِيْنَ ﴿۸۵﴾ قَالَ اِنَّمَاۤ اَشْكُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَتّٰى | تَكُوْنَ | حَرَضًا | اَوْ | تَكُوْنَ | مِنَ الْهٰلِكِيْنَ | قَالَ | اِنَّمَاۤ | اَشْكُوْا |
| یہاں تک کہ | ہو جاؤ تم | بوڑھے | یا | ہو جائیں | ہلاک ہونیوالوں میں سے | فرمایا | سوائے اسکے نہیں کہ | میں شکوہ کرتا ہوں |

یہاں تک کہ ہلاکت کے قریب ہو جائیں یا ہلاک ہونے والوں میں سے ہو جائیں۔ فرمایا میں تو اپنی پریشانی

بَثِّىْ وَحُزْنِىْۤ اِلَى اللّٰهِ وَاَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۸۶﴾ يٰبَنِىَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَثِّىْ | وَحُزْنِىْۤ | اِلَى اللّٰهِ | وَاَعْلَمُ | مِنَ اللّٰهِ | مَا | لَا | تَعْلَمُوْنَ | يٰبَنِىَّ |
| اپنے اندوہ | اور اپنے غم کا | اللہ کی طرف | اور میں جانتا ہوں | اللہ سے | جو | نہیں | جانتے تم | اے میرے بیٹو |

اور غم کی فریاد اللہ ہی سے کرتا ہوں اور مجھے اللہ کی جانب سے وہ باتیں معلوم ہیں جو تم نہیں جانتے۔ میرے بیٹو! جاؤ

اذْهَبُوْا فَتَحَسَّسُوْا مِنْ يُّوْسُفَ وَاَخِيْهِ وَلَا تَايْـَٔسُوْا مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اذْهَبُوْا | فَتَحَسَّسُوْا | مِنْ يُّوْسُفَ | وَ | اَخِيْهِ | وَ | لَا | تَايْـَٔسُوْا | مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ |
| جاؤ | تلاش کرو | یوسف کو | اور | اس کے بھائی کو | اور | نہ | مایوس ہو | اللہ کی رحمت سے |

اور یوسف علیہ السلام اور اس کے بھائی کو تلاش کرو اور اللہ کی رحمت سے ناامید نہ ہونا

اِنَّهٗ لَا يَايْـَٔسُ مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿۸۷﴾ فَلَمَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّهٗ | لَا | يَايْـَٔسُ | مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ | اِلَّا | الْقَوْمُ | الْكٰفِرُوْنَ | فَلَمَّا |
| بیشک | نہیں | مایوس ہوتی | اللہ کی رحمت سے | مگر | قوم | کافروں کی | پھر جب |

اللہ کی رحمت سے کافر لوگوں کے سوا کوئی ناامید نہیں ہوتا۔ پھر جب

دَخَلُوْا عَلَيْهِ قَالُوْا يٰۤاَيُّهَا الْعَزِيْزُ مَسَّنَا وَاَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دَخَلُوْا | عَلَيْهِ | قَالُوْا | يٰۤاَيُّهَا | الْعَزِيْزُ | مَسَّنَا | وَاَهْلَنَا | الضُّرُّ | وَجِئْنَا |
| داخل ہوئے | اس پر | بولے | اے | عزیز | پہنچی ہمیں | اور ہمارے گھر والوں کو | تکلیف | اور لائے ہم |

وہ اس کے پاس حاضر ہوئے تو کہنے لگے اے عزیزِ مصر! ہمیں اور ہمارے گھر والوں کو

بِبِضَاعَةٍ مُّزْجٰىةٍ فَاَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِبِضَاعَةٍ | مُّزْجٰىةٍ | فَاَوْفِ | لَنَا | الْكَيْلَ | وَتَصَدَّقْ | عَلَيْنَا | اِنَّ | اللّٰهَ |
| پونجی | بے قدر | سو پورا دو | ہم کو | ماپ | اور صدقہ کرو | ہم پر | یقیناً | اللہ |

تکلیف پہنچی ہے اور ہم حقیر سا مال لائے ہیں سو ہمیں پورا غلہ دیں اور ہمیں صدقہ بھی دے بے شک اللہ

يَجْزِى الْمُتَصَدِّقِيْنَ ﴿۸۸﴾ قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَّا فَعَلْتُمْ بِيُوْسُفَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَجْزِى | الْمُتَصَدِّقِيْنَ | قَالَ | هَلْ | عَلِمْتُمْ | مَّا | فَعَلْتُمْ | بِيُوْسُفَ |
| جزا دیتا ہے | صدقہ کرنیوالوں کو | کہا | کیا | تم جانتے ہو | کہ کیا | کیا تھا تم نے | یوسف |

صدقہ دینے والوں کو بدلہ دیتا ہے۔ یوسف علیہ السلام نے فرمایا کیا تم جانتے ہو تم نے یوسف علیہ السلام اور اس کے

وَاَخِيْهِ اِذْ اَنْتُمْ جٰهِلُوْنَ ﴿٨٩﴾ قَالُوْٓا ءَاِنَّكَ لَاَنْتَ يُوْسُفُ ۭ قَالَ اَنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَخِيْهِ | اِذْ | اَنْتُمْ | جٰهِلُوْنَ | قَالُوْٓا | ءَاِنَّكَ | لَاَنْتَ | يُوْسُفُ | قَالَ | اَنَا |
| اور | اسکے بھائی سے | جب | تم | نادان تھے | بولے | کیا تو | تو ہی ہے | یوسف | فرمایا | میں ہی |

بھائی کے ساتھ کیا کیا جب تم نادان تھے۔ وہ بولے کیا واقعی تم ہی یوسف ہو؟ فرمایا میں یوسف ہوں

يُوْسُفُ وَهٰذَآ اَخِيْ ۡ قَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا ۭ اِنَّهٗ مَنْ يَّتَّقِ وَيَصْبِرْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُوْسُفُ | وَ | هٰذَآ | اَخِيْ | قَدْ | مَنَّ | اللّٰهُ | عَلَيْنَا | اِنَّهٗ | مَنْ | يَّتَّقِ | وَ | يَصْبِرْ |
| یوسف ہوں | اور | یہ | میرا بھائی ہے | بیشک | احسان کیا | اللہ نے | ہم پر | یقیناً | جو آدمی | پرہیزگار ہو | اور | صبر کرے تو |

اور یہ میرا بھائی ہے بے شک اللہ نے ہم پر احسان فرمایا بے شک جو اللہ سے ڈرے اور صبر کرے تو یقیناً

فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٩٠﴾ قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ اٰثَرَكَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُضِيْعُ | اَجْرَ | الْمُحْسِنِيْنَ | قَالُوْا | تَاللّٰهِ | لَقَدْ | اٰثَرَكَ | اللّٰهُ |
| یقیناً | اللہ | نہیں | ضائع کرتا | اجر | نیکی کرنے والوں کا | بولے | خدا کی قسم | بیشک | چن لیا تجھے | اللہ نے |

اللہ نیکی کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتا۔ بولے خدا کی قسم بے شک اللہ نے آپ کو ہم پر

عَلَيْنَا وَاِنْ كُنَّا لَخٰطِــِٕيْنَ ﴿٩١﴾ قَالَ لَا تَثْرِيْبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ۭ يَغْفِرُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْنَا | وَ | اِنْ | كُنَّا | لَخٰطِــِٕيْنَ | قَالَ | لَا | تَثْرِيْبَ | عَلَيْكُمُ | الْيَوْمَ | يَغْفِرُ |
| ہم پر | اور | بیشک | ہم ہی تھے | خطا کار | فرمایا | کوئی | گرفت نہیں | تم پر | آج کے دن | بخشے |

فضیلت دی اور بے شک ہم خطا کار تھے۔ فرمایا آج تم پر کچھ ملامت نہیں اللہ تمہیں معاف کرے

اللّٰهُ لَكُمْ ۡ وَهُوَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿٩٢﴾ اِذْهَبُوْا بِقَمِيْصِيْ هٰذَا فَاَلْقُوْهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | لَكُمْ | وَ | هُوَ | اَرْحَمُ | الرّٰحِمِيْنَ | اِذْهَبُوْا | بِقَمِيْصِيْ | هٰذَا | فَاَلْقُوْهُ |
| اللہ | تم کو | اور | وہ ہے | سب سے بڑھ کر | رحم کرنے والا | لے جاؤ | میرا کرتہ | یہ | پھر ڈالو اسے |

اور وہ سب مہربانوں سے بڑھ کر مہربان ہے۔ میری یہ قمیض لے جاؤ اور اسے میرے باپ کے چہرے

عَلٰى وَجْهِ اَبِیْ یَاْتِ بَصِیْرًا ۚ وَاْتُوْنِیْ بِاَهْلِكُمْ اَجْمَعِیْنَ ﴿٩٣﴾ ع وَلَمَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰى | وَجْهِ اَبِیْ | یَاْتِ | بَصِیْرًا | وَاْتُوْنِیْ | بِاَهْلِكُمْ | اَجْمَعِیْنَ | وَ | لَمَّا |
| اوپر | میرے باپ کے چہرے پر | ہو جائینگے | دیکھنے والے | اور لے آؤ میرے پاس | اپنے گھر والے | سب کے سب کو | اور | جب |

پر ڈال دو وہ دیکھنے لگیں اور اپنے سب گھر والوں کو میرے پاس لے آؤ۔ اور جب

فَصَلَتِ الْعِیْرُ قَالَ اَبُوْهُمْ اِنِّیْ لَاَجِدُ رِیْحَ یُوْسُفَ لَوْلَآ اَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَصَلَتِ | الْعِیْرُ | قَالَ | اَبُوْهُمْ | اِنِّیْ | لَاَجِدُ | رِیْحَ | یُوْسُفَ | لَوْلَآ | اَنْ |
| الگ ہوا | قافلہ | کہا | ان کے باپ نے | بیشک میں | پاتا ہوں | خوشبو | یوسف کی | اگر نہ ہو | یہ کہ کہو |

قافلہ چلا تو ان کے باپ نے فرمایا اگر تم مجھے بھولتا ہوا نہ سمجھو تو مجھے یوسف علیہ السلام کی خاص

تُفَنِّدُوْنِ ﴿٩٤﴾ قَالُوْا تَاللّٰهِ اِنَّكَ لَفِیْ ضَلٰلِكَ الْقَدِیْمِ ﴿٩٥﴾ فَلَمَّآ اَنْ الربع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُفَنِّدُوْنِ | قَالُوْا | تَاللّٰهِ | اِنَّكَ | لَفِیْ | ضَلٰلِكَ | الْقَدِیْمِ | فَلَمَّآ | اَنْ |
| سٹھیا گیا ہوں | بولے | خدا کی قسم | یقیناً تم | بیشک | اپنی خودرفتگی | پرانی میں ہو | پھر جب | ایسا ہوا کہ |

خوشبو آرہی ہے۔ وہ بولے اللہ کی قسم یقیناً آپ اسی اپنی پرانی محبت میں ڈوبے ہیں۔ پھر جب خوشخبری سنانے

جَآءَ الْبَشِیْرُ اَلْقٰهُ عَلٰى وَجْهِهٖ فَارْتَدَّ بَصِیْرًا ۚ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ ۚۙ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَ | الْبَشِیْرُ | اَلْقٰهُ | عَلٰى | وَجْهِهٖ | فَارْتَدَّ | بَصِیْرًا | قَالَ | اَلَمْ | اَقُلْ | لَّكُمْ |
| آیا | خوشخبری دینے والا | ڈالا اس کو | اوپر | اس کے چہرے کے | پھر ہو گیا | دیکھنے والا | فرمایا | کیا نہیں | کہا تھا میں نے | تمہے |

والا آیا (تو) اس نے وہ قمیص یعقوب علیہ السلام کے چہرے پر ڈال دیا تو وہ فوراً دیکھنے لگے انہوں نے فرمایا کیا میں نے تم سے نہیں کہا تھا

اِنِّیْٓ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٩٦﴾ قَالُوْا یٰٓاَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنِّیْٓ | اَعْلَمُ | مِنَ اللّٰهِ | مَا لَا | تَعْلَمُوْنَ | قَالُوْا | یٰٓاَبَانَا | اسْتَغْفِرْ لَنَا | ذُنُوْبَنَآ |
| کہ یقیناً میں | جانتا ہوں | اللہ سے | جو نہیں | جانتے تم | بولے | اے ہمارے باپ | بخشش مانگ ہمارے لیے | ہمارے گناہ کی |

کہ بے شک میں اللہ کی طرف سے وہ باتیں جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔ بولے اے ہمارے باپ ہمارے گناہ کی معافی مانگئے

اِنَّا كُنَّا خٰطِئِيْنَ ﴿٩٧﴾ قَالَ سَوْفَ اَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيْ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ

| اِنَّا | كُنَّا | خٰطِئِيْنَ | قَالَ | سَوْفَ | اَسْتَغْفِرُ | لَكُمْ | رَبِّيْ | اِنَّهٗ | هُوَ | الْغَفُوْرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | ہم ہی تھے | خطا کار | کہا | جلد | بخشش مانگوں گا | تمہارے لیے | اپنے رب سے | بیشک وہ | وہی ہے | بخشنے والا |

بے شک ہم خطا کار ہیں۔ فرمایا بہت جلد میں اپنے رب سے تمہارے لئے مغفرت طلب کروں گا بیشک وہی بخشنے

الرَّحِيْمُ ﴿٩٨﴾ فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلٰى يُوْسُفَ اٰوٰۤى اِلَيْهِ اَبَوَيْهِ وَقَالَ

| الرَّحِيْمُ | فَلَمَّا | دَخَلُوْا | عَلٰى | يُوْسُفَ | اٰوٰۤى | اِلَيْهِ | اَبَوَيْهِ | وَ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہربان | پھر جب | داخل ہوئے | اوپر | یوسف کے | جگہ دی | اپنے پاس | اپنے ماں باپ کو | اور | کہا |

والا مہربان ہے۔ پھر جب وہ یوسف علیہ السلام کے پاس پہنچے تو اس نے اپنے ماں باپ کو اپنے پاس جگہ دی

ادْخُلُوْا مِصْرَ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ اٰمِنِيْنَ ﴿٩٩﴾ وَرَفَعَ اَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ

| ادْخُلُوْا | مِصْرَ | اِنْ | شَآءَ | اللّٰهُ | اٰمِنِيْنَ | وَرَفَعَ | اَبَوَيْهِ | عَلَى | الْعَرْشِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داخل ہو | مصر میں | اگر | چاہے | اللہ | امن سے | اور بٹھایا | اپنے ماں باپ کو | اوپر | تخت کے |

اور کہا اگر اللہ چاہے تو مصر میں امن و امان سے داخل ہو۔ اور اس نے اپنے ماں باپ کو تخت کے اوپر بٹھایا

وَخَرُّوْا لَهٗ سُجَّدًا ۚ وَقَالَ يٰۤاَبَتِ هٰذَا تَاْوِيْلُ رُءْيَايَ مِنْ قَبْلُ

| وَ | خَرُّوْا | لَهٗ | سُجَّدًا | وَ | قَالَ | يٰۤاَبَتِ | هٰذَا | تَاْوِيْلُ | رُءْيَايَ | مِنْ قَبْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | گر پڑے | اسکے لیے | سجدہ کرتے | اور | کہا | اے میرے باپ | یہ ہے | تعبیر | میرے خواب کی | پہلے سے |

اور وہ اس کے سامنے سجدے میں گر پڑے اور اس نے کہا اے میرے باپ! یہ ہے میرے پہلے والے خواب کی تعبیر

قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقًّا ؕ وَقَدْ اَحْسَنَ بِيْۤ اِذْ اَخْرَجَنِيْ مِنَ السِّجْنِ

| قَدْ | جَعَلَهَا | رَبِّيْ | حَقًّا | وَ | قَدْ | اَحْسَنَ | بِيْۤ | اِذْ | اَخْرَجَنِيْ | مِنَ السِّجْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | کر دیا اس کو | میرے رب نے | سچا | اور | بیشک | احسان کیا | مجھ پر | جبکہ | نکالا مجھے | قید خانے سے |

میرے رب نے اسے سچ کر دیا ہے اور بے شک اس نے مجھ سے عمدہ سلوک کیا جب اس نے مجھے قید

وَجَآءَ بِكُمْ مِّنَ الْبَدْوِ مِنْۢ بَعْدِ اَنْ نَّزَغَ الشَّيْطٰنُ بَيْنِيْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَجَآءَ بِكُمْ | مِّنَ الْبَدْوِ | مِنْۢ بَعْدِ | اَنْ | نَّزَغَ | الشَّيْطٰنُ | بَيْنِيْ |
| اور لایا تم کو | گاؤں سے | بعد | اس کے کہ | دشمنی ڈالی | شیطان نے | میرے درمیان |

خانے سے نکالا اور اس کے باوجود کہ شیطان نے میرے اور میرے بھائیوں کے درمیان ناچاقی ڈال دی تھی

وَبَيْنَ اِخْوَتِيْ ؕ اِنَّ رَبِّيْ لَطِيْفٌ لِّمَا يَشَآءُ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْعَلِيْمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَبَيْنَ اِخْوَتِيْ | اِنَّ | رَبِّيْ | لَطِيْفٌ | لِّمَا | يَشَآءُ | اِنَّهٗ | هُوَ | الْعَلِيْمُ |
| اور میرے بھائیوں کے درمیان | بیشک | میرا رب | مہربان ہے | جس کیلیے | چاہے | بیشک وہ | وہی | جاننے والا |

تمہیں گاؤں سے لے آیا میرا رب جس پر چاہتا ہے اس پر مہربان ہوتا ہے وہی علم والا

الْحَكِيْمُ ﴿۱۰۰﴾ رَبِّ قَدْ اٰتَيْتَنِيْ مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِيْ مِنْ تَاْوِيْلِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَكِيْمُ | رَبِّ | قَدْ | اٰتَيْتَنِيْ | مِنَ الْمُلْكِ | وَ | عَلَّمْتَنِيْ | مِنْ تَاْوِيْلِ |
| حکمت والا ہے | اے میرے رب | بیشک | دی تو نے مجھے | سلطنت | اور | سکھایا تو نے مجھے | انجام نکالنا |

حکمت والا ہے۔ اے میرے رب بے شک تو نے مجھے یہ سلطنت دی اور تو نے مجھے باتوں کی تاویل

الْاَحَادِيْثِ ۚ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۟ اَنْتَ وَلِيّٖ فِي الدُّنْيَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَحَادِيْثِ | فَاطِرَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | اَنْتَ | وَلِيّٖ | فِي الدُّنْيَا |
| باتوں کا | اے پیدا کرنے والے | آسمانوں | اور | زمین کے | تو ہے | میرا دوست | دنیا میں |

سکھائی اے آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے والے تو ہی میرا کارساز ہے دنیا اور آخرت میں مجھے (دنیا سے)

وَالْاٰخِرَةِ ۚ تَوَفَّنِيْ مُسْلِمًا وَّاَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۰۱﴾ ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاٰخِرَةِ | تَوَفَّنِيْ | مُسْلِمًا | وَّ | اَلْحِقْنِيْ | بِالصّٰلِحِيْنَ | ذٰلِكَ | مِنْ اَنْۢبَآءِ |
| اور آخرت میں | وفات دے مجھے | مسلمان | اور | ملا دے مجھے | نیکوں سے | یہ ہیں | خبریں |

مسلمان اٹھا اور مجھے (اپنے خاص مقرب) نیک بندوں کے ساتھ ملا۔ یہ غیب کی کچھ خبریں ہیں

الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ج وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوٓا

| الْغَيْبِ | نُوحِيهِ | إِلَيْكَ | وَمَا كُنتَ | لَدَيْهِمْ | إِذْ | أَجْمَعُوٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| غیب کی | وحی کرتے ہیں ان کو | آپ کی طرف | اور آپ نہیں تھے | ان کے پاس | جبکہ | جمع کیا انہوں نے |

جو ہم آپ کی طرف وحی کرتے ہیں اور آپ ان کے پاس نہ تھے جب انہوں نے اپنے

أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ ﴿١٠٢﴾ وَمَآ أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ

| أَمْرَهُمْ | وَ | هُمْ | يَمْكُرُونَ | وَ | مَآ | أَكْثَرُ | النَّاسِ | وَلَوْ | حَرَصْتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنا کام | اور | وہ | تدبیر کرتے تھے | اور | نہیں | اکثر لوگ | لوگ | اگرچہ | تم حرص رکھو |

کام کو پختہ کیا اور وہ فریب کرتے تھے۔ اور اکثر آدمی ایمان نہ لائیں گے آپ

بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾ وَمَا تَسْـَٔلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ط إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ

| بِمُؤْمِنِينَ | وَ | مَا | تَسْـَٔلُهُمْ | عَلَيْهِ | مِنْ | أَجْرٍ | إِنْ | هُوَ | إِلَّا | ذِكْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لانے والے | اور | نہیں | مانگتے آپ ان سے | اس پر | کوئی | اجر | نہیں | وہ | مگر | نصیحت |

کتنا ہی چاہیں۔ حالانکہ آپ اس کام پر ان سے معاوضہ بھی نہیں مانگتے یہ تو ایک نصیحت ہے دنیا

لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿١٠٤﴾ ع وَكَأَيِّن مِّنْ ءَايَةٍ فِى السَّمَٰوَٰتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا

ع ۱۱

| لِّلْعَٰلَمِينَ | وَكَأَيِّن | مِّنْ ءَايَةٍ | فِى السَّمَٰوَٰتِ | وَالْأَرْضِ | يَمُرُّونَ | عَلَيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جہان والوں کے لئے | اور کتنی ہی | نشانیاں ہیں | آسمانوں میں | اور زمین میں | گزرتے ہیں | اس پر |

والوں کے لیے۔ اور آسمانوں اور زمین میں کتنی ہی نشانیاں ہیں جن پر سے یہ لوگ بے دھیان دیئے

وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ﴿١٠٥﴾ وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُم بِاللَّهِ إِلَّا وَهُم

| وَهُمْ | عَنْهَا | مُعْرِضُونَ | وَمَا | يُؤْمِنُ | أَكْثَرُهُم | بِاللَّهِ | إِلَّا | وَهُم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور وہ | اس سے | منہ پھیرتے ہیں | اور نہیں | ایمان لاتے | اکثر ان کے | اللہ پر | مگر | وہ ہیں |

بغیر توجہ کے گزر جاتے ہیں۔ اور ان میں سے اکثر اللہ پر ایمان نہیں رکھتے مگر اللہ کے

مُّشْرِكُوْنَ ﴿١٠٦﴾ اَفَاَمِنُوْٓا اَنْ تَاْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ

| مُشْرِكُوْنَ | اَفَاَمِنُوْٓا | اَنْ | تَاْتِيَهُمْ | غَاشِيَةٌ | مِّنْ عَذَابِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شرک کرنے والے | کیا وہ مطمئن ہیں | یہ کہ | آئے ان کے پاس | ڈھانپنے والا | عذاب | الٰہی سے |

ساتھ شرک کرتے ہیں۔ کیا وہ اس بات سے بے خوف ہو گئے کہ ان پر چھا جانے والی آفت عذاب

اَوْ تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٠٧﴾ قُلْ هٰذِهٖ سَبِيْلِيْٓ

| اَوْتَاْتِيَهُمُ | السَّاعَةُ | بَغْتَةً | وَّ | هُمْ | لَا | يَشْعُرُوْنَ | قُلْ | هٰذِهٖ | سَبِيْلِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا آئے ان کے پاس | قیامت | اچانک | اور | وہ | نہ | جانتے ہوں | فرمادو | یہ ہے | میری راہ |

الٰہی سے آ جائے یا ان پر اچانک قیامت ٹوٹ پڑے اور انہیں کچھ خبر نہ ہو۔ (اے حبیب ﷺ) آپ فرما دیں

اَدْعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ ۣ قف عَلٰي بَصِيْرَةٍ اَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِيْ ۭ وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ

وقف النبی

| اَدْعُوْٓا | اِلَى | اللّٰهِ | عَلٰي بَصِيْرَةٍ | اَنَا | وَ | مَنِ | اتَّبَعَنِيْ | وَسُبْحٰنَ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں بلاتا ہوں | طرف | اللہ کی | بصیرت پر | میں | اور | وہ جس نے | پیروی کی میری | اور پاک ہے | اللہ |

یہی میری راہ ہے اللہ کی طرف بلاتا ہوں بصیرت پر (ہوتے ہوئے) میں اور وہ لوگ جنہوں نے میری اتباع کی

وَمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٠٨﴾ وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا

| وَ | مَآ | اَنَا | مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ | وَ | مَآ | اَرْسَلْنَا | مِنْ قَبْلِكَ | اِلَّا | رِجَالًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | میں | مشرکوں سے | اور | نہیں | بھیجے ہم نے | آپ سے پہلے | مگر | مردوں کو |

اور اللہ پاک ہے اور میں مشرکین میں سے نہیں۔ اور ہم نے آپ سے پہلے جتنے رسول بھیجے سب مرد ہی تھے

نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ مِّنْ اَهْلِ الْقُرٰى ۭ اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ

| نُوْحِيْٓ | اِلَيْهِمْ | مِّنْ اَهْلِ الْقُرٰى | اَفَلَمْ | يَسِيْرُوْا | فِي الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|
| وحی کرتے ہیں ہم | ان کی طرف | بستیوں والوں سے | کیا نہیں | پھرے وہ | زمین میں |

جنہیں ہم نے وحی کی تو کیا یہ لوگ زمین میں چلے پھرے نہیں تو دیکھ

فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۭ وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ

| فَيَنْظُرُوْا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ | الَّذِيْنَ | مِنْ | قَبْلِهِمْ | وَلَدَارُ | الْاٰخِرَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ دیکھیں وہ | کیسا | ہوا | انجام | ان کا | جو | ان سے پہلے تھے | اور یقیناً گھر | آخرت کا |

لیتے ان سے پہلوں کا کیا انجام ہوا۔ اور بے شک آخرت کا گھر

خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اتَّقَوْا ۭ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۰۹﴾ حَتّٰٓى اِذَا اسْتَيْـَٔسَ

| خَيْرٌ | لِّلَّذِيْنَ | اتَّقَوْا | اَفَلَا | تَعْقِلُوْنَ | حَتّٰٓى | اِذَا | اسْتَيْـَٔسَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہتر ہے | ان کے لیے جو | پرہیزگار ہیں | کیا نہیں | تم سمجھتے | یہاں تک کہ | جب | ناامید ہوگئے |

پرہیز گاروں کیلئے ہے تو کیا تمہیں عقل نہیں۔ یہاں تک کہ جب رسولوں کو ظاہری

الرُّسُلُ وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوْا جَاۗءَهُمْ نَصْرُنَا ۙ فَنُجِّيَ

| الرُّسُلُ | وَ | ظَنُّوْٓا | اَنَّهُمْ | قَدْ | كُذِبُوْا | جَاۗءَهُمْ | نَصْرُنَا | فَنُجِّيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسول | اور | خیال کر چکے | کہ وہ | یقیناً | جھٹلائے گئے | آئی ان کے پاس | ہماری مدد | پھر نجات دیا گیا |

اسباب کی اُمید نہ رہی اور لوگ سمجھے کہ رسولوں نے ان سے غلط کہا تھا اس وقت

مَنْ نَّشَاۗءُ ۭ وَلَا يُرَدُّ بَاْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۱۱۰﴾ لَقَدْ

| مَنْ | نَّشَاۗءُ | وَ | لَا يُرَدُّ | بَاْسُنَا | عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ | لَقَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جسے | ہم نے چاہا | اور | نہیں پھیرا جاتا | ہمارا عذاب | مجرم لوگوں سے | بیشک |

ہماری مدد آئی تو جسے چاہا بچا لیا گیا اور ہمارا عذاب مجرم لوگوں سے پھیرا نہیں جاتا۔ بے شک

كَانَ فِيْ قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّاُولِي الْاَلْبَابِ ۭ مَا كَانَ

| كَانَ | فِيْ قَصَصِهِمْ | عِبْرَةٌ | لِّاُولِي الْاَلْبَابِ | مَا | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|
| ہے | ان کے واقعات میں | عبرت | عقلمندوں کے لیے | نہیں | ہے |

ان کے قصوں میں عقلمندوں کیلئے ایک سبق ہے یہ کوئی گھڑی ہوئی بات نہیں

حَدِيْثًا يُّفْتَرٰى وَ لٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ

| حَدِيْثًا | يُّفْتَرٰى | وَ | لٰكِنْ | تَصْدِيْقَ | الَّذِيْ | بَيْنَ يَدَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بات | بنائی ہوئی | اور | لیکن | تصدیق ہے | اس کی | جو اس سے پہلے ہے |

بلکہ اس کی جو اس کے سامنے ہے تصدیق ہے اور ہر بات

ع وَتَفْصِيْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿١١١﴾ ع

| وَ | تَفْصِيْلَ | كُلِّ | شَيْءٍ | وَّهُدًى | وَّرَحْمَةً | لِّقَوْمٍ | يُّؤْمِنُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تفصیل ہے | ہر ایک | چیز کی | اور ہدایت | اور رحمت | واسطے قوم | ایمان والی کے |

کی تفصیل ہے اور ایمان والے لوگوں کیلئے ہدایت اور رحمت ہے۔

آیاتها ٤٣ — ١٣ سُوْرَةُ الرَّعْدِ مَدَنِيَّةٌ ٩٦ — رکوعاتها ٦

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓمّٓرٰ ۚ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ ۗ وَالَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ

| الٓمّٓرٰ | تِلْكَ | اٰيٰتُ | الْكِتٰبِ | وَ | الَّذِيْٓ | اُنْزِلَ | اِلَيْكَ | مِنْ رَّبِّكَ | الْحَقُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٓمّٓرٰ | یہ | آیتیں ہیں | کتاب کی | اور | وہ جو | اتارا گیا | آپ کی طرف | آپکے رب سے | حق ہے |

ا-ل-م-ر- یہ کتاب الٰہی کی آیات ہیں۔ اور جو کچھ آپ کے رب کی طرف سے آپ پر نازل کیا گیا ہے

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١﴾ اَللّٰهُ الَّذِيْ رَفَعَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ

| وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | اَللّٰهُ | الَّذِيْ | رَفَعَ | السَّمٰوٰتِ | بِغَيْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | لیکن | اکثر | لوگ | نہیں | ایمان لاتے | اللہ | وہ ہے جس نے | بلند کیا | آسمانوں کو | بغیر |

وہ حق ہے لیکن اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے۔ اللہ تعالیٰ وہ ذات ہے جس نے آسمانوں کو بغیر

عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَمَدٍ | تَرَوْنَهَا | ثُمَّ | اسْتَوٰى | عَلَى | الْعَرْشِ | وَ | سَخَّرَ | الشَّمْسَ | وَ | الْقَمَرَ |
| ستون کے | کہ دیکھو تم اس کو | پھر | استواء فرمایا | اوپر | عرش کے | اور | مسخر کیا | سورج | اور | چاند کو |

ستون کے بلند کیا تم ان کو دیکھتے ہو پھر اس نے اپنے عرش پر جلوہ فرمایا اور اس نے سورج اور چاند کو قانون کا پابند بنایا۔

كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلٌّ | يَّجْرِيْ | لِاَجَلٍ | مُّسَمًّى | يُدَبِّرُ | الْاَمْرَ | يُفَصِّلُ | الْاٰيٰتِ | لَعَلَّكُمْ |
| ہر ایک | چلتا ہے | واسطے مدت | مقرر کے | تدبیر کرتا ہے | کام کی | کھول کر بیان کرتا ہے | آیتیں | تاکہ تم |

ہر ایک مقررہ مدت کے لیے چل رہا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہی سارے کام کی تدبیر کرتا ہے۔ وہ نشانیوں کو کھول کر بیان کرتا ہے

بِلِقَآءِ رَبِّكُمْ تُوْقِنُوْنَ ۝۲ وَهُوَ الَّذِيْ مَدَّ الْاَرْضَ وَجَعَلَ فِيْهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِلِقَآءِ | رَبِّكُمْ | تُوْقِنُوْنَ | وَهُوَ | الَّذِيْ | مَدَّ | الْاَرْضَ | وَ | جَعَلَ | فِيْهَا |
| ساتھ ملاقات | اپنے رب کے | یقین کرو | اور وہ | وہ ہے کہ | پھیلایا | زمین کو | اور | بنائے | اس میں |

تاکہ تم اپنے رب کی ملاقات کا یقین کرنے لگ جاؤ۔ اور اسی نے زمین کو پھیلایا اور اس میں پہاڑ

رَوَاسِيَ وَاَنْهٰرًا ؕ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ جَعَلَ فِيْهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَوَاسِيَ | وَ | اَنْهٰرًا | وَ | مِنْ كُلِّ | الثَّمَرٰتِ | جَعَلَ | فِيْهَا | زَوْجَيْنِ | اثْنَيْنِ |
| پہاڑ | اور | نہریں | اور | ہر طرح کے | پھل | بنائے | اس میں | جوڑے | دودو |

اور دریا بنائے اور ہر پھل میں اس نے دو قسمیں رکھیں اور رات سے دن کو ڈھانپتا ہے بے شک

يُغْشِي الَّيْلَ النَّهَارَ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝۳ وَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُغْشِي | الَّيْلَ | النَّهَارَ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّقَوْمٍ | يَّتَفَكَّرُوْنَ | وَ |
| چھپا لیتا ہے | رات سے | دن کو | بیشک | اس میں | البتہ نشانیاں ہیں | واسطے قوم | سمجھدار کے | اور |

ان چیزوں میں ان لوگوں کیلئے جو غور وفکر کرتے ہیں کئی نشانیاں ہیں۔ اور

فِي الْأَرْضِ قِطَعٌ مُتَجٰوِرٰتٌ وَجَنّٰتٌ مِنْ أَعْنَابٍ وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْأَرْضِ | قِطَعٌ | مُتَجٰوِرٰتٌ | وَ | جَنّٰتٌ | مِنْ أَعْنَابٍ | وَ | زَرْعٌ | وَ | نَخِيلٌ |
| زمین میں | قطعے ہیں | ملے ہوئے | اور | باغ ہیں | انگوروں کے | اور | کھیتی | اور | کھجور کے پیڑ |

زمین میں پاس پاس قطعے ہیں اور انگوروں کے باغ اور کھیت اور کھجوروں کے درخت ہیں

صِنْوَانٌ وَغَيْرُ صِنْوَانٍ يُسْقٰى بِمَاءٍ وَاحِدٍ ۚ قف وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صِنْوَانٌ | وَ | غَيْرُ | صِنْوَانٍ | يُسْقٰى | بِمَاءٍ | وَاحِدٍ | وَ | نُفَضِّلُ | بَعْضَهَا |
| زیادہ ٹہنی والے | اور | نہ | زیادہ ٹہنیوں والے | پلائے جاتے ہیں | پانی | ایک سے | اور | برتری دیتے ہیں ہم | انکے بعض کو |

شاخ دار اور بعض ایسے ہیں جو بے شاخ ہیں جنہیں ایک ہی پانی سے سیراب کیا جاتا ہے مگر پھلوں میں ہم ایک کو

عَلٰى بَعْضٍ فِي الْأُكُلِ ۚ إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾ وَإِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰى | بَعْضٍ | فِي الْأُكُلِ | إِنَّ | فِي ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِقَوْمٍ | يَعْقِلُونَ | وَ | إِنْ |
| اوپر | بعض کے | مزے میں | بیشک | اس میں | البتہ نشانیاں ہیں | واسطے قوم | عقلمند کے | اور | اگر |

دوسرے پر فضیلت دیتے ہیں بے شک اس میں ان لوگوں کیلئے جو عقل رکھتے ہیں کئی نشانیاں ہیں۔ اور اگر

تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ ءَإِذَا كُنَّا تُرٰبًا ءَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْجَبْ | فَعَجَبٌ | قَوْلُهُمْ | ءَإِذَا | كُنَّا | تُرٰبًا | ءَإِنَّا | لَفِي | خَلْقٍ | جَدِيدٍ |
| تعجب کرے تو | تو عجیب ہے | ان کی بات | کیا جب | ہوجائیں گے ہم | مٹی | کیا ہم | میں | پیدائش | نئی میں |

آپ تعجب کریں تو تعجب کے قابل ان لوگوں کی یہ بات ہے کہ کیا ہم مٹی ہونے کے بعد نئے سرے سے پیدا ہوں گے؟

أُولٰٓئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ ۚ وَأُولٰٓئِكَ الْأَغْلٰلُ فِي أَعْنَاقِهِمْ ۚ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أُولٰٓئِكَ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | بِرَبِّهِمْ | وَ | أُولٰٓئِكَ | الْأَغْلٰلُ | فِي أَعْنَاقِهِمْ |
| یہ وہ لوگ ہیں | جنہوں نے | کفر کیا | اپنے رب سے | اور | یہی ہیں کہ | طوق ہوں گے | ان کی گردنوں میں |

یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے رب کے ساتھ کفر کیا اور وہ ایسے لوگ ہیں جن کی گردنوں میں طوق

وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٥﴾ وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اُولٰٓئِكَ | اَصْحٰبُ النَّارِ | هُمْ | فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ | وَ | يَسْتَعْجِلُوْنَكَ |
| اور | یہی لوگ ہیں | دوزخ والے | وہ | اس میں | ہمیشہ رہیں گے | اور | جلدی چاہتے ہیں تم سے |

پڑے ہوں گے اور وہ دوزخی ہیں اس میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ اور وہ رحمت سے پہلے آپ سے

بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثُلٰتُ ۗ وَاِنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالسَّيِّئَةِ | قَبْلَ | الْحَسَنَةِ | وَقَدْ | خَلَتْ | مِنْ قَبْلِهِمُ | الْمَثُلٰتُ | وَ | اِنَّ |
| عذاب | پہلے | نیکی سے | اور بیشک | گذر چکی | ان سے پہلے | سزائیں | اور | بیشک |

عذاب طلب کرنے میں جلدی کرتے ہیں اور بے شک ان سے پہلے لوگوں کی سزاؤں کے واقعات گزر چکے اور یقیناً

رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰى ظُلْمِهِمْ ۚ وَاِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيْدُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّكَ | لَذُوْ | مَغْفِرَةٍ | لِّلنَّاسِ | عَلٰى ظُلْمِهِمْ | وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | لَشَدِيْدُ |
| آپکا رب | صاحب | بخشش ہے | لوگوں کیلئے | انکے ظلم کے باوجود | اور | بیشک | آپکا رب | سخت |

آپ کا رب ضرور بخشنے والا ہے لوگوں کیلئے باوجود ان کے ظلم کے اور بے شک آپ کا رب سخت

الْعِقَابِ ﴿٦﴾ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعِقَابِ | وَ | يَقُوْلُ | الَّذِيْنَ كَفَرُوْا | لَوْلَآ | اُنْزِلَ | عَلَيْهِ | اٰيَةٌ | مِّنْ رَّبِّهٖ |
| عذاب والا ہے | اور | کہتے ہیں | کافر | کیوں نہیں | اتاری گئی | اس پر | کوئی نشانی | اسکے رب سے |

عذاب دینے والا ہے۔ اور کافر کہتے ہیں ان پر ان کی طرف سے کوئی نشانی کیوں نہیں اتری آپ تو ڈر سنانے والے ہو

اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرٌ وَّلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ﴿٧﴾ اَللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثٰى ع

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّمَآ | اَنْتَ | مُنْذِرٌ | وَّ | لِكُلِّ | قَوْمٍ | هَادٍ | اَللّٰهُ | يَعْلَمُ | مَا | تَحْمِلُ | كُلُّ | اُنْثٰى |
| سوائے اسکے نہیں کہ | آپ | ڈرانے والے ہیں | اور | واسطے ہر | قوم کے | ہادی ہے | اللہ | جانتا ہے | جو | اٹھاتی ہے | ہر | مادہ |

اور یقیناً ہر قوم کے لیے ایک ہادی ہوتا ہے۔ اللہ جانتا ہے جو کچھ کسی مادہ کے پیٹ میں ہے

وَ مَا تَغِيضُ الْاَرْحَامُ وَ مَا تَزْدَادُ ؕ وَ كُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهٗ

| عِنْدَهٗ | شَيْءٍ | كُلُّ | وَ | تَزْدَادُ | مَا | وَ | الْاَرْحَامُ | تَغِيضُ | مَا | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے پاس | چیز | ہر | اور | زیادہ کرتے ہیں | جو | اور | پیٹ | کم کرتے ہیں | جو | اور |

اور پیٹ کے گھٹنے اور بڑھنے کو بھی جانتا ہے اور ہر چیز اس کے پاس ایک

بِمِقْدَارٍ ﴿۸﴾ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ ﴿۹﴾ سَوَآءٌ مِّنْكُمْ

| مِّنْكُمْ | سَوَآءٌ | الْمُتَعَالِ | الْكَبِيرُ | وَ الشَّهَادَةِ | الْغَيْبِ | عٰلِمُ | بِمِقْدَارٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم میں سے | برابر ہے | بلند | بڑا ہے | اور ظاہر کا | چھپا | جاننے والا ہے | اندازے سے ہے |

اندازے سے ہے۔ وہ پوشیدہ اور ظاہر کا جاننے والا ہے اور بلند مرتبہ بزرگی والا ہے۔ سب اس کے نزدیک

مَّنْ اَسَرَّ الْقَوْلَ وَ مَنْ جَهَرَ بِهٖ وَ مَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍۢ بِالَّيْلِ

| بِالَّيْلِ | مُسْتَخْفٍ | هُوَ | مَنْ | وَ | بِهٖ | جَهَرَ | مَنْ | وَ | الْقَوْلَ | اَسَرَّ | مَّنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رات میں | چھپنے والا ہے | وہ | جو | اور | اس کو | ظاہر کرے | جو | اور | بات کو | چھپائے | جو |

برابر ہیں۔تم میں وہ جس نے بات کو چھپایا اور جس نے اسے پکار کر کہا اور جو رات کو چھپنے والا ہے

وَ سَارِبٌۢ بِالنَّهَارِ ﴿۱۰﴾ لَهٗ مُعَقِّبٰتٌ مِّنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهٖ

| مِنْ خَلْفِهٖ | وَ | مِّنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ | مُعَقِّبٰتٌ | لَهٗ | بِالنَّهَارِ | وَ سَارِبٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے پیچھے | اور | اس کے آگے | نگران ہیں | اس کے لیے | دن کو | اور چلنے والا ہے |

اور دن کو چلنے والا۔ انسان کیلئے بدل بدل کر آنے والے فرشتے ہیں اس کے سامنے سے

يَحْفَظُوْنَهٗ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا

| يُغَيِّرُوْا | حَتّٰى | بِقَوْمٍ | مَا | لَا يُغَيِّرُ | اللّٰهَ | اِنَّ | مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ | يَحْفَظُوْنَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدل دیں وہ | یہاں تک کہ | کسی قوم کی | جو | نہیں بدلتا | اللہ | بیشک | اللہ کے حکم سے | حفاظت کرتے ہیں اسکی |

اور اس کے پیچھے سے اس کی حفاظت کرتے ہیں اللہ کے حکم سے بے شک اللہ نہیں بدلتا کسی قوم کی حالت یہاں تک

مَا بِاَنْفُسِهِمْ ۗ وَاِذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِقَوْمٍ سُوْٓءًا فَلَا مَرَدَّ لَهٗ ۚ وَمَا لَهُمْ

| مَا بِاَنْفُسِهِمْ | وَ | اِذَآ | اَرَادَ | اللّٰهُ | بِقَوْمٍ | سُوْٓءًا | فَلَا | مَرَدَّ لَهٗ | وَمَا | لَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی جانوں کا طرزِ عمل | اور | جب | ارادہ کرتا ہے | اللہ | کسی قوم سے | تکلیف کا | تو نہیں ہے | پھرنا اس کو | اور نہیں | واسطے ان کے |

کہ وہ خود اپنی حالت کو نہ بدل دیں اور جب اللہ کسی قوم کو تکلیف دینے کا ارادہ فرمائے تو اسے کوئی نہیں لوٹا سکتا اور ان کیلئے

مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّالٍ ﴿١١﴾ هُوَ الَّذِيْ يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّيُنْشِئُ

| مِّنْ دُوْنِهٖ | مِنْ وَّالٍ | هُوَ | الَّذِيْ | يُرِيْكُمُ | الْبَرْقَ | خَوْفًا | وَّ | طَمَعًا | وَّ | يُنْشِئُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے سوا | کوئی بچانے والا | وہ اللہ | وہ ہے | جو دکھاتا ہے تم کو | بجلی | خوف | اور | امید سے | اور | اٹھاتا ہے |

اللہ کے سوا کوئی مدد کرنے والا نہیں۔ وہی ہے جو تمہیں بجلی (کی چمک) دکھاتا ہے ڈرانے اور (کبھی) امید دلانے کیلئے اور

السَّحَابَ الثِّقَالَ ۚ ﴿١٢﴾ وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهٖ وَالْمَلٰٓئِكَةُ مِنْ خِيْفَتِهٖ ۚ

| السَّحَابَ | الثِّقَالَ | وَ | يُسَبِّحُ | الرَّعْدُ | بِحَمْدِهٖ | وَ | الْمَلٰٓئِكَةُ | مِنْ خِيْفَتِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بادل | بھاری | اور | تسبیح کہتا ہے | رعد | اس کی حمد کی | اور | فرشتے | اس کے ڈر سے |

(ہواؤں کے ذریعہ) بھاری بادل اٹھاتا ہے۔ اور بجلی کی گرج اس کی حمد کے ساتھ اور فرشتے اس کے خوف سے

وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيْبُ بِهَا مَنْ يَّشَآءُ وَهُمْ

| وَ | يُرْسِلُ | الصَّوَاعِقَ | فَيُصِيْبُ | بِهَا | مَنْ | يَّشَآءُ | وَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بھیجتا ہے | کڑک | پھر پہنچاتا ہے | ساتھ اسکے | جسے | چاہے | اور وہ |

اس کی پاکی بیان کرتے ہیں اور کڑک بھیجتا ہے تو اسے ڈالتا ہے جس پر چاہے

يُجَادِلُوْنَ فِي اللّٰهِ ۚ وَهُوَ شَدِيْدُ الْمِحَالِ ﴿١٣﴾ لَهٗ دَعْوَةُ الْحَقِّ ۗ

| يُجَادِلُوْنَ | فِي اللّٰهِ | وَ | هُوَ | شَدِيْدُ | الْمِحَالِ | لَهٗ | دَعْوَةُ | الْحَقِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھگڑتے ہیں | اللہ کے بارے میں | اور | وہ ہے | سخت | عذاب والا | اس کے لیے | دعوت ہے | حق کی |

اور وہ اللہ کے بارے میں جھگڑتے رہتے ہیں اور اس کی پکڑ سخت ہے۔ اسی کا پکارنا سچا ہے اور اس کے

وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَجِيْبُوْنَ لَهُمْ بِشَيْءٍ اِلَّا كَبَاسِطِ

| وَ | الَّذِيْنَ | يَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِهٖ | لَا | يَسْتَجِيْبُوْنَ | لَهُمْ | بِشَيْءٍ | اِلَّا | كَبَاسِطِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جو | پکارتے ہیں | اس کے سوا | نہیں | جواب دیتے | ان کو | کچھ بھی | مگر | جیسے پھیلانے والا |

سوا جن کو پکارتے ہیں وہ ان کی کچھ بھی نہیں سنتے مگر اس کی طرح جو پانی کے سامنے اپنی

كَفَّيْهِ اِلَى الْمَآءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهٖ ۭ وَمَا دُعَآءُ الْكٰفِرِيْنَ

| كَفَّيْهِ | اِلَى | الْمَآءِ | لِيَبْلُغَ | فَاهُ | وَ | مَا | هُوَ | بِبَالِغِهٖ | وَ | مَا | دُعَآءُ | الْكٰفِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے ہاتھ | طرف | پانی کی | تاکہ پہنچے | اس کے منہ کو | اور | نہیں | وہ | پہنچنے والا اسکو | اور | نہیں | پکار | کافروں کی |

ہتھیلیاں پھیلائے بیٹھا ہے کہ اس کے منہ میں پہنچ جائے اور وہ ہرگز نہ پہنچے گا اور کافروں کی ہر

اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ﴿۱۴﴾ وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا

| اِلَّا | فِيْ ضَلٰلٍ | وَ | لِلّٰهِ | يَسْجُدُ | مَنْ | فِي السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | طَوْعًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | بھٹکتی پھرتی ہے | اور | اللہ کو | سجدہ کرتا ہے | جو | آسمانوں میں ہے | اور زمین میں | خوشی سے |

دعا رائیگاں جاتی ہے۔ اور آسمانوں اور زمین میں جو کوئی بھی ہے خوشی اور ناخوشی سے اللہ ہی

وَّكَرْهًا وَّظِلٰلُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ ﴿۱۵﴾ السجدة قُلْ مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ السجدة

| وَ | كَرْهًا | وَّظِلٰلُهُمْ | بِالْغُدُوِّ | وَ | الْاٰصَالِ | قُلْ | مَنْ | رَّبُّ | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مجبوری سے | اور ان کے سائے | صبح | اور | شام | فرماؤ | کون ہے | رب | آسمانوں |

کو سجدہ کرتا ہے اور صبح و شام ان کے سائے بھی۔ فرمادیجئے آسمانوں اور زمین کا

وَالْاَرْضِ ۭ قُلِ اللّٰهُ ۭ قُلْ اَفَاتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ

| وَالْاَرْضِ | قُلِ | اللّٰهُ | قُلْ | اَفَاتَّخَذْتُمْ | مِّنْ دُوْنِهٖٓ | اَوْلِيَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور زمین کا | فرمادو | اللہ | فرمادو | کیا پکڑے تم نے | اس کے سوا | حمایتی |

رب کون ہے؟ فرمادیجئے ''اللہ'' فرمادیجئے کیا تم نے اسے چھوڑ کر ان کو کارساز بنا رکھا ہے جو اپنے لئے بھی نفع

لَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا ؕ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْاَعْمٰى

| لَا | يَمْلِكُوْنَ | لِاَنْفُسِهِمْ | نَفْعًا | وَّ | لَا | ضَرًّا | قُلْ | هَلْ | يَسْتَوِي | الْاَعْمٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | نہیں مالک | اپنی جانوں کے | نفع | اور | نہ | نقصان کے | فرمادو | کیا | برابر ہے | اندھا |

اور نقصان کا اختیار نہیں رکھتے؟ فرمادیجئے کیا اندھا اور دیکھنے والا برابر ہوتے ہیں یا کیا اندھیرا

وَالْبَصِيْرُ ۙ اَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمٰتُ وَالنُّوْرُ ۚ اَمْ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ

| وَ | الْبَصِيْرُ | اَمْ | هَلْ | تَسْتَوِي | الظُّلُمٰتُ | وَ | النُّوْرُ | اَمْ | جَعَلُوْا | لِلّٰهِ | شُرَكَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | دیکھنے والا | یا | کیا | برابر ہیں | اندھیرے | اور | اجالے | کیا | بنائے انہوں نے | اللہ کیلئے | شریک |

اور روشنی برابر ہوتے ہیں؟ یا کیا انہوں نے ایسوں کو اللہ کا شریک بنایا ہے جنہوں نے اس کی

خَلَقُوْا كَخَلْقِهٖ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ؕ قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ

| خَلَقُوْا | كَخَلْقِهٖ | فَتَشَابَهَ | الْخَلْقُ | عَلَيْهِمْ | قُلِ | اللّٰهُ | خَالِقُ | كُلِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیا انہوں نے | اس کی پیدائش جیسا | تو مشابہ ہوگئی | پیدائش | ان پر | فرمادو | اللہ ہی | پیدا کرنے والا ہے | ہر |

مخلوق کی طرح کچھ بنایا ہے اور مخلوق انہیں اسی طرح کی نظر آئی ہے فرمادیجئے اللہ ہی ہر شے کا

شَيْءٍ وَّهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿۱۶﴾ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَسَالَتْ

| شَيْءٍ | وَّ | هُوَ | الْوَاحِدُ | الْقَهَّارُ | اَنْزَلَ | مِنَ السَّمَآءِ | مَآءً | فَسَالَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چیز کا | اور | وہ | اکیلا ہے | زبردست | اس نے اتارا | آسمان سے | پانی | تو بہہ نکلیں |

بنانے والا ہے اور وہ اکیلا ہے اور بہت بڑی قوت والا۔ اللہ تعالیٰ نے آسمان سے پانی اتارا پھر اُس سے وادیاں اپنی وسعت

اَوْدِيَةٌۢ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا ؕ وَمِمَّا يُوْقِدُوْنَ

| اَوْدِيَةٌ | بِقَدَرِهَا | فَاحْتَمَلَ | السَّيْلُ | زَبَدًا | رَّابِيًا | وَ | مِمَّا | يُوْقِدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وادیاں | اپنے اندازے سے | تو اٹھائی | سیلاب نے | جھاگ | چڑھتے والی | اور | اس سے جو | دھکاتے ہیں |

کے مطابق بہہ نکلیں پھر سیلاب نے اُبھرتے جھاگ کو اُٹھا لیا اور اسی طرح کا جھاگ ان چیزوں میں اُبھر آتا ہے

عَلَيۡهِ فِي النَّارِ ابۡتِغَآءَ حِلۡيَةٍ اَوۡ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثۡلُهٗ ؕ كَذٰلِكَ يَضۡرِبُ

| عَلَيۡهِ | فِي النَّارِ | ابۡتِغَآءَ | حِلۡيَةٍ | اَوۡ | مَتَاعٍ | زَبَدٌ | مِّثۡلُهٗ | كَذٰلِكَ | يَضۡرِبُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس پر | آگ میں | چاہنے | زیور کے | یا | سامان کے | جھاگ ہے | اسکی مثل | اسی طرح | بیان کرتا ہے |

جن کو زیور یا برتن بنانے کے لیے آگ میں پگھلاتے ہیں اس طرح اللہ تعالیٰ حق اور باطل

اللّٰهُ الۡحَقَّ وَالۡبَاطِلَ ۬ؕ فَاَمَّا الزَّبَدُ فَيَذۡهَبُ جُفَآءً ۚ وَاَمَّا مَا يَنۡفَعُ

| اللّٰهُ | الۡحَقَّ | وَ | الۡبَاطِلَ | فَاَمَّا | الزَّبَدُ | فَيَذۡهَبُ | جُفَآءً | وَ | اَمَّا | مَا يَنۡفَعُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | حق | اور | باطل کو | پھر جو | جھاگ ہے | اس کی مثال | خشک ہوکر | اور | جو چیز | نفع دیتی ہے |

کو بیان کرتا ہے۔ پھر وہ جھاگ تو اڑ جاتا ہے لیکن جو چیز انسانوں

النَّاسَ فَيَمۡكُثُ فِي الۡاَرۡضِ ؕ كَذٰلِكَ يَضۡرِبُ اللّٰهُ الۡاَمۡثَالَ ؕ ﴿۱۷﴾

| النَّاسَ | فَيَمۡكُثُ | فِي الۡاَرۡضِ | كَذٰلِكَ | يَضۡرِبُ | اللّٰهُ | الۡاَمۡثَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگوں کو | وہ ٹھہرتی ہے | زمین میں | اسی طرح | بیان کرتا ہے | اللہ | مثالیں |

کو فائدہ دیتی ہے وہ زمین میں ٹھہر جاتی ہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ مثالیں بیان کرتا ہے۔

لِلَّذِيۡنَ اسۡتَجَابُوۡا لِرَبِّهِمُ الۡحُسۡنٰى ؔؕ وَالَّذِيۡنَ لَمۡ يَسۡتَجِيۡبُوۡا لَهٗ لَوۡ وقف النبی

| لِلَّذِيۡنَ | اسۡتَجَابُوۡا | لِرَبِّهِمۡ | الۡحُسۡنٰى | وَ | الَّذِيۡنَ | لَمۡ يَسۡتَجِيۡبُوۡا | لَهٗ | لَوۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جنہوں نے | فرمانبرداری کی | اپنے رب کی | بھلائی ہے | اور | جنہوں نے | نافرمانی کی | اس کی | اگر |

انہی لوگوں کیلئے بھلائی ہے جنہوں نے اپنے رب کا حکم مانا اور جنہوں نے اس کے حکم کو نہیں مانا اگر ان کی ملکیت میں

اَنَّ لَهُمۡ مَّا فِي الۡاَرۡضِ جَمِيۡعًا وَّمِثۡلَهٗ مَعَهٗ لَافۡتَدَوۡا بِهٖ ؕ اُولٰٓئِكَ

| اَنَّ | لَهُمۡ | مَّا | فِي الۡاَرۡضِ | جَمِيۡعًا | وَّ | مِثۡلَهٗ | مَعَهٗ | لَافۡتَدَوۡا | بِهٖ | اُولٰٓئِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہو | ان کیلئے | جو کچھ | زمین میں ہے | سب | اور | اتنا ہی | اسکے ساتھ | تو فدیہ میں دیں | اس کو | یہ لوگ ہیں |

وہ سب کچھ ہوتا جو زمین میں ہے اور اس کی مثل اس کے ساتھ (اور بھی) تو وہ سب کچھ اپنی جان چھڑانے کے بدلے میں

ع ۱۱/۸ النصف

لَهُمْ سُوْٓءُ الْحِسَابِ ۙ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۭ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿١٨﴾ ع اَفَمَنْ

| لَهُمْ | سُوْٓءُ | الْحِسَابِ | وَ | مَاْوٰىهُمْ | جَهَنَّمُ | وَبِئْسَ | الْمِهَادُ | اَفَمَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کیلئے | برا | حساب ہے | اور | ان کا ٹھکانہ | جہنم ہے | اور برا ہے | بچھونا | کیا جو آدمی |

ضرور دے دیتے انہی کا سخت حساب ہوگا اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے اور وہ بہت ہی برا ٹھکانہ ہے۔ تو کیا وہ جو جانتا ہے

يَّعْلَمُ اَنَّمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ اَعْمٰى ۭ اِنَّمَا

| يَّعْلَمُ | اَنَّمَآ | اُنْزِلَ | اِلَيْكَ | مِنْ رَّبِّكَ | الْحَقُّ | كَمَنْ | هُوَ | اَعْمٰى | اِنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتا ہے | کہ وہ جو | اتارا گیا ہے | آپکی طرف | آپکے رب سے | وہ حق ہے | اس جیسا ہے | کہ وہ | اندھا ہے | سوائے اسکے نہیں |

جو کچھ آپ کی طرف آپ کے رب کے پاس سے اترا حق ہے وہ اس جیسا ہو گا جو اندھا ہے

يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿١٩﴾ ۙ الَّذِيْنَ يُوْفُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَلَا يَنْقُضُوْنَ

| يَتَذَكَّرُ | اُولُوا الْاَلْبَابِ | الَّذِيْنَ | يُوْفُوْنَ | بِعَهْدِ | اللّٰهِ | وَ | لَا | يَنْقُضُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نصیحت لیتے ہیں | عقل والے لوگ | وہ جو | پورا کرتے ہیں | عہد | اللہ کا | اور | نہیں | توڑتے |

نصیحت وہی مانتے ہیں جنہیں عقل ہے۔ وہ جو اللہ کا عہد پورا کرتے ہیں اور پختہ عہد

الْمِيْثَاقَ ﴿٢٠﴾ ۙ وَالَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ

| الْمِيْثَاقَ | وَالَّذِيْنَ | يَصِلُوْنَ | مَآ | اَمَرَ | اللّٰهُ | بِهٖٓ | اَنْ | يُّوْصَلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عہد پختہ | اور وہ جو | ملاتے ہیں | اس چیز کو کہ | حکم دیا | اللہ نے | اسکے متعلق | یہ کہ | ملایا جائے |

کو توڑتے نہیں۔ اور وہ جو ان (رشتوں) کو جن کے متعلق اللہ نے حکم دیا ہے کہ ملائے جائیں ملاتے ہیں

وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُوْنَ سُوْٓءَ الْحِسَابِ ﴿٢١﴾ ۭ وَالَّذِيْنَ صَبَرُوا

| وَ | يَخْشَوْنَ | رَبَّهُمْ | وَيَخَافُوْنَ | سُوْٓءَ | الْحِسَابِ | وَ | الَّذِيْنَ | صَبَرُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ڈرتے ہیں | اپنے رب سے | اور خوف کھاتے ہیں | برے | حساب کا | اور | وہ جنہوں نے | صبر کیا |

اور اپنے رب سے ڈرتے ہیں اور برے حساب سے خوف کھاتے ہیں۔ اور وہ جنہوں نے اپنے رب کی

ابْتِغَاۗءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ابْتِغَاۗءَ | وَجْهِ | رَبِّهِمْ | وَ | اَقَامُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | اَنْفَقُوْا | مِمَّا | رَزَقْنٰهُمْ | سِرًّا |
| واسطے چاہنے | رضامندی | اپنے رب کی | اور | قائم کی انہوں نے | نماز | اور | خرچ کیا انہوں نے | سے جو | دیا ہم نے ان کو | چھپے |

توجہ حاصل کرنے کیلئے صبر کیا اور نماز قائم کی اور اس میں سے جو ہم نے انہیں دیا ہے

وَّعَلَانِيَةً وَّيَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ اُولٰۗىِٕكَ لَهُمْ عُقْبَى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّعَلَانِيَةً | وَّ | يَدْرَءُوْنَ | بِالْحَسَنَةِ | السَّيِّئَةَ | اُولٰۗىِٕكَ | لَهُمْ | عُقْبَى |
| اور ظاہر | اور | دور کرتے ہیں | نیکی سے | برائی کو | یہ لوگ ہے | ان کے لیے | آخرت کا |

چھپا کر اور اعلانیہ خرچ کیا اور بھلائی سے برائی کو دور کرتے ہیں، انہی کیلئے اس گھر کا

الدَّارِ ۝۲۲ جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ اٰبَاۗىِٕهِمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدَّارِ | جَنّٰتُ | عَدْنٍ | يَّدْخُلُوْنَهَا | وَ | مَنْ | صَلَحَ | مِنْ اٰبَاۗىِٕهِمْ |
| گھر ہے | باغ | ہمیشہ کے | داخل ہوں گے ان میں | اور | جو | نیک ہوا | ان کے باپ دادا سے |

انجام ہو گا۔ یہ (دائمی) رہائش کے باغ جن میں وہ داخل ہوں گے اور جو نیک ہوں گے ان کے باپ دادا

وَاَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ وَالْمَلٰۗىِٕكَةُ يَدْخُلُوْنَ عَلَيْهِمْ مِّنْ كُلِّ بَابٍ ۝۲۳

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَزْوَاجِهِمْ | وَ | ذُرِّيّٰتِهِمْ | وَ | الْمَلٰۗىِٕكَةُ | يَدْخُلُوْنَ | عَلَيْهِمْ | مِّنْ كُلِّ بَابٍ |
| اور | ان کی بیویوں سے | اور | ان کی اولاد سے | اور | فرشتے | داخل ہونگے | ان پر | ہر دروازے سے |

اور ان کی بیویوں اور ان کی اولاد میں سے فرشتے ان پر ہر دروازے سے (یہ کہتے ہوئے) داخل ہوں گے۔

سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ۝۲۴ وَالَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَلٰمٌ | عَلَيْكُمْ | بِمَا | صَبَرْتُمْ | فَنِعْمَ | عُقْبَى | الدَّارِ | وَ | الَّذِيْنَ |
| سلام ہے | تم پر | بدلے | تمہارے صبر کے | تو اچھا ہے | آخرت کا | گھر | اور | وہ جو |

تم پر سلامتی ہو اس لئے کہ تم نے صبر کیا تو کیا ہی اچھا ہے آخرت کا گھر۔ اور وہ جو اللہ کا

يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ وَيَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ

| يَنْقُضُوْنَ | عَهْدَ | اللّٰهِ | مِنْۢ بَعْدِ | مِيْثَاقِهٖ | وَ | يَقْطَعُوْنَ | مَآ | اَمَرَ | اللّٰهُ | بِهٖٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| توڑتے ہیں | عہد | اللہ کا | بعد اس کے | مضبوط کرنے کے | اور | توڑتے ہیں | جو | حکم دیا ہے | اللہ نے | اسکے متعلق |

عہد اس کے پکے ہونے کے بعد توڑتے اور جس کے جوڑنے کا اللہ نے فرمایا اسے

اَنْ يُّوْصَلَ وَيُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ ۙ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ

| اَنْ | يُّوْصَلَ | وَيُفْسِدُوْنَ | فِى الْاَرْضِ | اُولٰٓئِكَ | لَهُمْ | اللَّعْنَةُ | وَلَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | ملایا جائے | اور فساد کرتے ہیں | زمین میں | یہ لوگ ہیں کہ | ان کے لیے | لعنت ہے | اور انکے لیے |

منقطع کرتے ہیں اور زمین میں فساد پھیلاتے ہیں ان کا حصہ لعنت ہی ہے اور

سُوْٓءُ الدَّارِ ﴿۲۵﴾ اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ ۭ وَفَرِحُوْا

| سُوْٓءُ | الدَّارِ | اَللّٰهُ | يَبْسُطُ | الرِّزْقَ | لِمَنْ | يَّشَآءُ | وَيَقْدِرُ | وَ | فَرِحُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برا | گھر ہے | اللہ | کشادہ کرتا ہے | رزق | جس کے لیے | چاہے | اور تنگ کرتا ہے | اور | اترا گئے وہ |

ان کے لیے برا گھر ہے۔ اللہ جس کیلئے چاہے رزق کشادہ اور تنگ کرتا ہے اور کافر دنیا کی زندگی پر خوش ہو گئے

ع ۹ بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۭ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فِى الْاٰخِرَةِ اِلَّا مَتَاعٌ ﴿۲۶﴾ وَيَقُوْلُ

| بِالْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | وَ | مَا | الْحَيٰوةُ | الدُّنْيَا | فِى الْاٰخِرَةِ | اِلَّا | مَتَاعٌ | وَ | يَقُوْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زندگی | دنیا پر | اور | نہیں ہے | زندگی | دنیا کی | آخرت کے مقابلہ میں | مگر | معمولی سامان | اور | کہتے ہیں |

اور دنیا کی زندگی آخرت کے مقابل نہیں مگر دنیا تھوڑے سے سامان کے سوا کچھ نہیں۔ اور کافر کہتے ہیں

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۭ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ

| الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | لَوْلَآ | اُنْزِلَ | عَلَيْهِ | اٰيَةٌ | مِّنْ رَّبِّهٖ | قُلْ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُضِلُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | کافر ہوئے | کیوں نہیں | اتاری گئی | اس پر | کوئی نشانی | اسکے رب سے | فرمادو | بیشک | اللہ | گمراہ کرتا ہے |

کہ ان پر ان کے رب کی طرف سے کوئی نشانی کیوں نہیں اتری؟ فرما دیجئے اللہ جسے چاہتا ہے گمراہ کرتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ اَنَابَ ﴿۲۷﴾ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَطْمَئِنُّ

| مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | يَهْدِيْٓ | اِلَيْهِ | مَنْ | اَنَابَ | اَلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | تَطْمَئِنُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جسے | چاہے | اور | ہدایت دیتا ہے | اپنی طرف | اس کو جو | رجوع کرے | وہ جو | ایمان لائے | اور | چین پاتے ہیں |

اور جس نے اللہ کی طرف رجوع کیا اسے اللہ اپنی طرف راہ دکھاتا ہے۔ وہ لوگ جو ایمان لائے اور جن کے دل اللہ کی یاد

قُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللّٰهِ ۭ اَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ ﴿۲۸﴾ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| قُلُوْبُهُمْ | بِذِكْرِ | اللّٰهِ | اَلَا | بِذِكْرِ | اللّٰهِ | تَطْمَئِنُّ | الْقُلُوْبُ | اَلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے دل | یاد | الٰہی سے | سن لو | یاد | الٰہی سے ہی | چین پاتے ہیں | دل | وہ جو | ایمان لائے |

میں اطمینان پاتے ہیں یاد رکھو اللہ کے ذکر سے ہی دل اطمینان پاتے ہیں۔ وہ لوگ جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ طُوْبٰى لَهُمْ وَحُسْنُ مَاٰبٍ ﴿۲۹﴾ كَذٰلِكَ

| وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | طُوْبٰى | لَهُمْ | وَ | حُسْنُ | مَاٰبٍ | كَذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور عمل کیے | اچھے | خوشی ہے | ان کے لیے | اور | اچھا ہے | انجام | اسی طرح |

اور انہوں نے نیک کام کیے ان کیلئے خوشحالی اور بہترین ٹھکانا ہے۔ اسی طرح ہم نے

اَرْسَلْنٰكَ فِيْٓ اُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَآ اُمَمٌ لِّتَتْلُوَا۟ عَلَيْهِمُ

| اَرْسَلْنٰكَ | فِيْٓ اُمَّةٍ | قَدْ خَلَتْ | مِنْ قَبْلِهَآ | اُمَمٌ | لِّتَتْلُوَا۟ | عَلَيْهِمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بھیجا ہم نے آپ کو | اس امت میں کہ | بیشک گزر چکیں | اس سے پہلے | امتیں | تاکہ آپ پڑھیں | ان پر |

آپ کو ایک اُمت میں بھیجا کہ اس سے پہلے کئی اُمتیں گزر چکیں تاکہ آپ ان پر تلاوت کریں اس (کتاب)

الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُوْنَ بِالرَّحْمٰنِ ۭ قُلْ هُوَ رَبِّيْ

| الَّذِيْٓ | اَوْحَيْنَآ | اِلَيْكَ | وَ | هُمْ | يَكْفُرُوْنَ | بِالرَّحْمٰنِ | قُلْ | هُوَ | رَبِّيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | وحی کی ہم نے | آپ کی طرف | اور | وہ | کفر کرتے ہیں | رحمان کا | فرماؤ | وہ | میرا رب |

کی جو ہم نے آپ کی طرف وحی کی اور وہ رحمٰن کا انکار کرتے ہیں آپ فرما دیجئے وہی میرا رب ہے

لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَۚ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ مَتَابِ ﴿۳۰﴾ وَلَوْ اَنَّ قُرْاٰنًا سُيِّرَتْ

| لَآ اِلٰهَ | اِلَّا هُوَ | عَلَيْهِ | تَوَكَّلْتُ | وَاِلَيْهِ | مَتَابِ | وَلَوْ | اَنَّ | قُرْاٰنًا | سُيِّرَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں کوئی معبود | مگر وہی | اسی پر | میں نے بھروسہ کیا | اور اسکی طرف | میری رجوع ہے | اور اگر | بیشک | کوئی قرآن | چلائے جائیں |

اس کے سوا کوئی معبود نہیں میں نے اسی پر بھروسہ کیا اور اسی کی طرف میرا لوٹنا ہے۔ اور اگر کوئی ایسا قرآن آتا جس سے

بِهِ الْجِبَالُ اَوْ قُطِّعَتْ بِهِ الْاَرْضُ اَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتٰى ؕ بَلْ لِّلّٰهِ

| بِهِ | الْجِبَالُ | اَوْ | قُطِّعَتْ | بِهِ | الْاَرْضُ | اَوْ | كُلِّمَ | بِهِ | الْمَوْتٰى | بَلْ | لِّلّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے ساتھ | پہاڑ | یا | کاٹی جائے | اسکے ساتھ | زمین | یا | کلام کریں | اسکے ساتھ | مردے | بلکہ | اللہ کیلئے ہے |

پہاڑ چلائے جاتے یا زمین پھٹ جاتی یا مردے باتیں کرتے جب بھی یہ کافر نہ مانتے بلکہ سب کام اللہ ہی کے

الْاَمْرُ جَمِيْعًا ؕ اَفَلَمْ يَايْـَٔسِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَنْ لَّوْ يَشَآءُ اللّٰهُ لَهَدَى

| الْاَمْرُ | جَمِيْعًا | اَفَلَمْ | يَايْـَٔسِ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْۤا | اَنْ | لَّوْ | يَشَآءُ | اللّٰهُ | لَهَدَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکم | سب | کیا نہیں | مایوس ہوئے | وہ جو | ایمان لائے | یہ کہ | اگر | چاہے | اللہ تو | ہدایت دے |

اختیار میں ہیں تو کیا مسلمان اس سے ناامید نہ ہوئے کہ اللہ چاہتا تو سب آدمیوں کو ہدایت کر دیتا

النَّاسَ جَمِيْعًا ؕ وَلَا يَزَالُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا تُصِيْبُهُمْ بِمَا صَنَعُوْا

| النَّاسَ | جَمِيْعًا | وَ | لَا يَزَالُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | تُصِيْبُهُمْ | بِمَا | صَنَعُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگوں کو | سب کے سب کو | اور | ہمیشہ رہیں گے | وہ جو | کافر ہوئے | پہنچے گی ان کو | بدلے | انکی کمائی کے |

اور کافروں کو ہمیشہ ان کے کیے پر سخت آفت آتی رہے گی یا

قَارِعَةٌ اَوْ تَحُلُّ قَرِيْبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتّٰى يَاْتِيَ وَعْدُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

| قَارِعَةٌ | اَوْ | تَحُلُّ | قَرِيْبًا | مِّنْ دَارِهِمْ | حَتّٰى | يَاْتِيَ | وَعْدُ اللّٰهِ | اِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مصیبت | یا | اترے | قریب | ان کے گھروں کے | یہاں تک | آئے | اللہ کا فیصلہ | بیشک | اللہ |

ان کے گھروں کے نزدیک اتر آئے گی یہاں تک کہ اللہ کا وعدہ آئے بے شک اللہ

لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ﴿۳۱﴾ ع وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَمْلَيْتُ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُخْلِفُ | الْمِيْعَادَ | وَ | لَقَدِ | اسْتُهْزِئَ | بِرُسُلٍ | مِّنْ قَبْلِكَ | فَاَمْلَيْتُ |
| نہیں | خلاف کرتا | وعدہ | اور | بیشک | ہنسی کی گئی | رسولوں سے | آپ سے پہلے | تو ڈھیل دی میں نے |

وعدہ کے خلاف نہیں کرتا۔ اور بے شک آپ سے پہلے رسولوں پر بھی ہنسی کی گئی تو میں نے کافروں کو

لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ ۫ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿۳۲﴾ اَفَمَنْ هُوَ قَآئِمٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا | ثُمَّ | اَخَذْتُهُمْ | فَكَيْفَ | كَانَ | عِقَابِ | اَفَمَنْ | هُوَ | قَآئِمٌ |
| کافروں کو | پھر | میں نے ان کو پکڑا | سو کیسا | ہوا | میرا عذاب | کیا جو | وہ | قائم ہے |

کچھ دن ڈھیل دی پھر انہیں پکڑا تو میرا عذاب کیسا تھا۔ تو کیا وہ (اللہ) جو ہر

عَلٰى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۚ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ ۭ قُلْ سَمُّوْهُمْ ۭ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰى | كُلِّ | نَفْسٍ | بِمَا | كَسَبَتْ | وَ | جَعَلُوْا | لِلّٰهِ | شُرَكَآءَ | قُلْ | سَمُّوْهُمْ |
| اوپر | ہر | جان کے | جو کچھ | اس نے کمایا | اور | بنائے انہوں نے | اللہ کیلئے | شریک | فرماؤ | نام لو ان کا |

شخص کے عمل کا نگران ونگہبان ہے مگر انہوں نے اللہ کے شریک بنا رکھے ہیں فرما دیجئے ان کا نام لو یا کیا

اَمْ تُنَبِّئُوْنَهٗ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْاَرْضِ اَمْ بِظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ ۭ بَلْ زُيِّنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمْ | تُنَبِّئُوْنَهٗ | بِمَا | لَا يَعْلَمُ | فِي الْاَرْضِ | اَمْ | بِظَاهِرٍ | مِّنَ الْقَوْلِ | بَلْ | زُيِّنَ |
| یا | خبر دیتے ہو تم اسکو | جو | نہیں جانتا | زمین میں | یا | محض ظاہری | بات کہتے ہو | بلکہ | زینت دی گئی |

تم اسے اس بات کی خبر دیتے ہو جسے وہ زمین میں جانتا ہی نہیں یا کسی ظاہری بات کی؟

لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوْا عَنِ السَّبِيْلِ ۭ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مَكْرُهُمْ | وَ | صُدُّوْا | عَنِ السَّبِيْلِ | وَ | مَنْ | يُّضْلِلِ | اللّٰهُ |
| ان کو جو | کافر ہوئے | ان کی تدبیر | اور | روک دیئے گئے وہ | راستے سے | اور | جسے | گمراہ کرے | اللہ |

نہیں بلکہ کافروں کو اپنی چال خوش نما لگتی ہے اور وہ راہ خدا سے روک دیئے گئے ہیں اور جسے اللہ گمراہ کر دے

فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ﴿۳۳﴾ لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ

| فَمَا | لَهٗ | مِنْ هَادٍ | لَهُمْ | عَذَابٌ | فِي الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | وَ | لَعَذَابُ | الْاٰخِرَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو نہیں ہے | اسکے لیے | کوئی ہادی | ان کے لیے | عذاب ہے | زندگی میں | دنیا کی | اور | عذاب | آخرت کا |

اس کا کوئی رہنما نہیں ہوتا۔ انہیں دنیا کی زندگی میں عذاب ہو گا اور آخرت کا عذاب تو

اَشَقُّ ۚ وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ ﴿۳۴﴾ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ

| اَشَقُّ | وَمَا | لَهُمْ | مِّنَ اللّٰهِ | مِنْ وَّاقٍ | مَثَلُ | الْجَنَّةِ | الَّتِيْ | وُعِدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہت سخت ہے | اور نہیں | ان کو | اللہ سے | کوئی بچانے والا | مثال | جنت کی | جو | وعدہ دیئے گئے ہیں |

بہت ہی سخت ہو گا اور انہیں اللہ سے بچانے والا کوئی نہ ہو گا۔ اس جنت کا حال جس کا متقیوں سے

الْمُتَّقُوْنَ ۭ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۭ اُكُلُهَا دَاۗىِٕمٌ وَّظِلُّهَا ۭ تِلْكَ

| الْمُتَّقُوْنَ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | اُكُلُهَا | دَاۗىِٕمٌ | وَّ | ظِلُّهَا | تِلْكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پرہیزگار | بہتی ہیں | ان کے نیچے | نہریں | اس کے میوے | ہمیشہ ہیں | اور | اس کے سائے | یہ ہے |

وعدہ کیا گیا ہے (یہ ہے کہ) اس کے نیچے نہریں جاری ہیں، اس کا پھل ہمیشہ رہے گا اور اس کا سایہ (بھی) یہ

عُقْبَى الَّذِيْنَ اتَّقَوْا ڰ وَّعُقْبَى الْكٰفِرِيْنَ النَّارُ ﴿۳۵﴾ وَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ

| عُقْبَى | الَّذِيْنَ | اتَّقَوْا | وَّ | عُقْبَى | الْكٰفِرِيْنَ | النَّارُ | وَ | الَّذِيْنَ | اٰتَيْنٰهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انجام | ان کا | جو پرہیزگار ہیں | اور | انجام | کافروں کا | آگ ہے | اور | وہ جو | دی ہم نے ان کو |

انجام ہے ان لوگوں کا جو متقی ہوئے اور کافروں کا انجام آگ ہے۔ اور وہ لوگ جنہیں ہم نے کتاب دی

الْكِتٰبَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمِنَ الْاَحْزَابِ مَنْ يُّنْكِرُ

| الْكِتٰبَ | يَفْرَحُوْنَ | بِمَآ | اُنْزِلَ | اِلَيْكَ | وَ | مِنَ الْاَحْزَابِ | مَنْ | يُّنْكِرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کتاب | خوش ہیں | اس سے جو | اتاری گئی | آپکی طرف | اور | گروہوں سے | وہ بھی ہے جو | انکار کرتے ہیں |

وہ اس سے خوش ہوتے ہیں جو آپ کی طرف نازل کیا گیا اور ان گروہوں میں کچھ وہ ہیں جو اس کے بعض کا انکار کرتے ہیں

بَعۡضَهٗ ؕ قُلۡ اِنَّمَاۤ اُمِرۡتُ اَنۡ اَعۡبُدَ اللّٰهَ وَلَاۤ اُشۡرِكَ بِهٖ ؕ اِلَيۡهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعۡضَهٗ | قُلۡ | اِنَّمَاۤ | اُمِرۡتُ | اَنۡ | اَعۡبُدَ | اللّٰهَ | وَلَاۤ | اُشۡرِكَ | بِهٖ | اِلَيۡهِ |
| اسکے بعض کا | فرماؤ | سوائے اسکے نہیں کہ | میں حکم دیا گیا ہوں | یہ کہ | عبادت کروں میں | اللہ کی | اور نہ | شرک کروں میں | اسکے ساتھ | اسی کی طرف |

فرمایئے مجھے تو یہی حکم ہے کہ میں اللہ کی عبادت کروں اور اس کے ساتھ (کسی کو) شریک نہ بناؤں میں

اَدۡعُوۡا وَاِلَيۡهِ مَاٰبِ ﴿٣٦﴾ وَكَذٰلِكَ اَنۡزَلۡنٰهُ حُكۡمًا عَرَبِيًّا ؕ وَلَئِنِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَدۡعُوۡا | وَ | اِلَيۡهِ | مَاٰبِ | وَ | كَذٰلِكَ | اَنۡزَلۡنٰهُ | حُكۡمًا | عَرَبِيًّا | وَ | لَئِنِ |
| میں بلاتا ہوں | اور | اسی کی طرف | پھرنا ہے | اور | اسی طرح | ہم نے اسے اتارا | حکم | عربی زبان میں | اور | اگر |

اسی کی طرف بلاتا ہوں اور اسی کی طرف مجھے لوٹنا ہے۔ اور اسی طرح ہم نے اسے فصیح عربی میں اتارا اور اے سننے والے اگر تو

اتَّبَعۡتَ اَهۡوَآءَهُمۡ بَعۡدَ مَا جَآءَكَ مِنَ الۡعِلۡمِ ۙ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتَّبَعۡتَ | اَهۡوَآءَهُمۡ | بَعۡدَ | مَا | جَآءَكَ | مِنَ الۡعِلۡمِ | مَا لَكَ | مِنَ اللّٰهِ |
| تو پیروی کرے | انکی خواہشوں کی | بعد | اس کے جو | آیا تیرے پاس | علم | نہیں ہے تیرے لیے | اللہ سے |

ان کی خواہشوں پر چلے گا بعد اس کے کہ تجھے علم آ چکا تو اللہ کے آگے نہ تیرا

مِنۡ وَّلِىٍّ وَّلَا وَاقٍ ﴿٣٧﴾ وَلَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا رُسُلًا مِّنۡ قَبۡلِكَ وَجَعَلۡنَا ۵ ع ۱۱

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنۡ وَّلِىٍّ | وَّلَا | وَاقٍ | وَ | لَقَدۡ | اَرۡسَلۡنَا | رُسُلًا | مِّنۡ قَبۡلِكَ | وَ | جَعَلۡنَا |
| کوئی حمایتی | اور نہ | کوئی بچانے والا | اور | بیشک | بھیجے ہم نے | رسول | آپ سے پہلے | اور | بنائی ہم نے |

کوئی حمایتی ہو گا نہ بچانے والا۔ اور بے شک ہم نے آپ سے پہلے رسول بھیجے اور ان کیلئے بیویاں

لَهُمۡ اَزۡوَاجًا وَّذُرِّيَّةً ؕ وَمَا كَانَ لِرَسُوۡلٍ اَنۡ يَّاۡتِىَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذۡنِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمۡ | اَزۡوَاجًا | وَّذُرِّيَّةً | وَ | مَا | كَانَ | لِرَسُوۡلٍ | اَنۡ | يَّاۡتِىَ | بِاٰيَةٍ | اِلَّا | بِاِذۡنِ |
| ان کیلئے | بیوی | اور بچے | اور | نہیں | ہے | واسطے کسی رسول کے | یہ کہ | لائے | کوئی نشانی | مگر | حکم |

اور اولاد بنائی اور کسی رسول کا کام نہیں کہ کوئی نشانی لے آئے مگر اللہ

اللّٰهِ ؕ لِكُلِّ اَجَلٍ كِتَابٌ ﴿۳۸﴾ يَمْحُوا اللّٰهُ مَا يَشَآءُ وَيُثْبِتُ ۚۖ وَعِنْدَهٗۤ

| اللّٰهِ | لِكُلِّ | اَجَلٍ | كِتَابٌ | يَمْحُوا | اللّٰهُ | مَا | يَشَآءُ | وَ | يُثْبِتُ | وَعِنْدَهٗۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٰہی ہے | واسطے ہر | وقت کے | لکھت ہے | مٹاتا ہے | اللہ | جو | چاہے | اور | ثابت رکھتا ہے | اور اسکے پاس ہے |

کے حکم سے ہر دور کی ایک کتاب ہے۔ اللہ جس بات کو چاہتا ہے مٹاتا اور قائم رکھتا ہے اور اس کے پاس

اُمُّ الْكِتٰبِ ﴿۳۹﴾ وَاِنْ مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِیْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ

| اُمُّ | الْكِتٰبِ | وَ | اِنْ مَّا | نُرِيَنَّكَ | بَعْضَ | الَّذِیْ | نَعِدُهُمْ | اَوْ | نَتَوَفَّيَنَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بنیاد | کتاب کی | اور | اگر | دکھائیں ہم تمہیں | بعض | وہ عذاب | جو ہم وعدہ دیتے ہیں انکو | یا | آپ کو پاس بلالیں |

اُمّ الکتاب ہے۔ اور اگر ہم آپ کو اس کا ایک حصہ دکھادیں جس کا ہم ان سے وعدہ کرتے ہیں یا آپ کو اپنے پاس بلالیں تو

فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿۴۰﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا نَاْتِى الْاَرْضَ

| فَاِنَّمَا | عَلَيْكَ | الْبَلٰغُ | وَ | عَلَيْنَا | الْحِسَابُ | اَوَلَمْ يَرَوْا | اَنَّا نَاْتِى | الْاَرْضَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو سوائے اس کے نہیں کہ | تمہارے ذمہ ہے | پہنچانا | اور | ہم پر ہے | حساب | کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ | ہم آتے ہیں | زمین کو |

تمہارے ذمے تو صرف پیغام کو پہنچا دینا ہے اور حساب لینا ہمارے ذمے ہے۔ کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ہم زمین

نَنْقُصُهَا مِنْ اَطْرَافِهَا ؕ وَاللّٰهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهٖ ؕ وَهُوَ

| نَنْقُصُهَا | مِنْ اَطْرَافِهَا | وَ | اللّٰهُ | يَحْكُمُ | لَا مُعَقِّبَ | لِحُكْمِهٖ | وَ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کم کرتے ہیں ہم اس کو | اسکے کناروں سے | اور | اللہ | حکم دیتا ہے | نہیں کوئی پیچھا کرنے والا | اسکے حکم کا | اور | وہ ہے |

کو ہر طرف سے کم کر رہے ہیں اور اللہ حکم فرماتا ہے اس کے حکم کو رد کرنے والا کوئی نہیں اور اسے

سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۴۱﴾ وَقَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلّٰهِ الْمَكْرُ

| سَرِيْعُ | الْحِسَابِ | وَقَدْ | مَكَرَ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | فَلِلّٰهِ | الْمَكْرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی | حساب لینے والا | اور بیشک | فریب کیا | ان لوگوں نے | جو ان سے پہلے تھے | تو اللہ کیلئے ہے | تدبیر |

حساب لینے میں کچھ دیر نہیں لگتی۔ اور بے شک فریب کیا ان لوگوں نے جو ان سے پہلے تھے تو ساری خفیہ تدبیروں کا اللہ ہی

جَمِيْعًا ۭ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ۭ وَسَيَعْلَمُ الْكُفّٰرُ لِمَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَمِيْعًا | يَعْلَمُ | مَا | تَكْسِبُ | كُلُّ | نَفْسٍ | وَسَيَعْلَمُ | الْكُفّٰرُ | لِمَنْ |
| ساری | جانتا ہے | جو | کماتا ہے | ہر | جان | اور جلدی جانیں گے | کافر | کہ کس کے لیے ہے |

مالک ہے وہ جانتا ہے جو کوئی عمل کرے اور عنقریب جان لیں گے کافر کہ اس گھر کا نیک

عُقْبَى الدَّارِ ﴿٤٢﴾ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَسْتَ مُرْسَلًا ۭ قُلْ كَفٰى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عُقْبَى | الدَّارِ | وَيَقُوْلُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | لَسْتَ | مُرْسَلًا | قُلْ | كَفٰى |
| آخرت کا | گھر | اور کہتے ہیں | وہ جو | کافر ہوئے | نہیں آپ | رسول | فرما دیجئے | کافی ہے |

انجام کس کیلئے ہے۔ اور کافر کہتے ہیں آپ رسول نہیں آپ فرما دیجئے اللہ گواہ کافی ہے

بِاللّٰهِ شَهِيْدًۢا بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ۙ وَمَنْ عِنْدَهٗ عِلْمُ الْكِتٰبِ ﴿٤٣﴾ ع ۶

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاللّٰهِ | شَهِيْدًا | بَيْنِيْ | وَ | بَيْنَكُمْ | وَمَنْ | عِنْدَهٗ | عِلْمُ | الْكِتٰبِ |
| اللہ | گواہ | درمیان میرے | اور | درمیان تمہارے | اور وہ | جس کے پاس ہے | علم | کتاب کا |

مجھ میں اور تم میں اور وہ جسے کتاب کا علم ہے۔

## آیاتها ۵۲ — ۱۴ سُوْرَةُ اِبْرٰهِيْمَ مَكِّيَّةٌ ۷۲ — رکوعاتها ۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓرٰ ۚ كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۙ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٓرٰ | كِتٰبٌ | اَنْزَلْنٰهُ | اِلَيْكَ | لِتُخْرِجَ | النَّاسَ | مِنَ الظُّلُمٰتِ | اِلَى | النُّوْرِ |
| ال ر | یہ کتاب ہے | اتارا ہم نے اس کو | آپ کی طرف | تاکہ نکالیں آپ | لوگوں کو | اندھیروں سے | طرف | روشنی کے |

الرایک کتاب ہے کہ ہم نے آپ کی طرف نازل کی کہ آپ لوگوں کو اندھیروں سے اُجالے میں لاؤ ان کے رب کے حکم سے اس کی

بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ ۙ﴿۱﴾ اللّٰهِ الَّذِيْ لَهٗ مَا فِي

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاِذْنِ | رَبِّهِمْ | اِلٰى | صِرَاطِ | الْعَزِيْزِ | الْحَمِيْدِ | اللّٰهِ | الَّذِيْ | لَهٗ | مَا | فِي |
| ساتھ حکم | اپنے رب کے | طرف | راستے | غالب | تعریف کیے گئے کی | اللہ | وہ ہے | جس کا ہے | جو | کچھ |

راہ کی طرف جو عزت والا سب خوبیوں والا ہے۔ اللہ کہ اسی کا ہے جو کچھ

السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ وَوَيْلٌ لِّلْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِي الْاَرْضِ | وَ | وَيْلٌ | لِّلْكٰفِرِيْنَ | مِنْ عَذَابٍ |
| آسمانوں میں ہے | اور | جو کچھ | زمین میں ہے | اور | خرابی ہے | کافروں کے لیے | عذاب |

آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں اور کافروں کی خرابی ہے ایک

شَدِيْدِ ۙ﴿۲﴾ الَّذِيْنَ يَسْتَحِبُّوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شَدِيْدِ | الَّذِيْنَ | يَسْتَحِبُّوْنَ | الْحَيٰوةَ | الدُّنْيَا | عَلَى | الْاٰخِرَةِ |
| سخت سے | وہ جو | پسند کرتے ہیں | زندگی | دنیا کی | اوپر | آخرت کے |

سخت عذاب سے۔ وہ جو آخرت پر دنیا کی زندگی کو ترجیح دیتے ہیں

وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۭ اُولٰۗىِٕكَ فِيْ ضَلٰلٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَصُدُّوْنَ | عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | وَيَبْغُوْنَهَا | عِوَجًا | اُولٰۗىِٕكَ | فِيْ ضَلٰلٍ |
| اور | روکتے ہیں | اللہ کی راہ سے | اور چاہتے ہیں اس میں | کجی | یہ لوگ | گمراہی میں ہیں |

اور اللہ کی راہ سے روکتے ہیں اور اسے ٹیڑھا کرنا چاہتے ہیں وہ دور کی گمراہی

بَعِيْدٍ ﴿۳﴾ وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهٖ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ۭ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعِيْدٍ | وَ | مَآ | اَرْسَلْنَا | مِنْ | رَّسُوْلٍ | اِلَّا | بِلِسَانِ قَوْمِهٖ | لِيُبَيِّنَ | لَهُمْ |
| دور کی | اور | نہیں | بھیجا ہم نے | کوئی | رسول | مگر | اسکی قوم ہی کی زبان میں | تاکہ بیان کرے | ان کیلئے |

میں پڑے ہیں۔ اور ہم نے ہر رسول کو اس کی قوم کی زبان میں ہی پیغام دے کر بھیجا تاکہ ان پر (حکم)

فَيُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ

| فَيُضِلُّ | اللّٰهُ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | يَهْدِيْ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | هُوَ | الْعَزِيْزُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر گمراہ کرتا ہے | اللہ | جسے | چاہے | اور | ہدایت دیتا ہے | جسے | چاہے | اور | وہ | عزت |

واضح کرے پھر اللہ جسے چاہتا ہے گمراہ کر دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے راہ دکھا دیتا ہے اور وہ

الْحَكِيْمُ ۝۴ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اَنْ اَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمٰتِ

| الْحَكِيْمُ | وَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا | مُوْسٰى | بِاٰيٰتِنَآ | اَنْ | اَخْرِجْ | قَوْمَكَ | مِنَ الظُّلُمٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکمت والا ہے | اور | بیشک | بھیجا ہم نے | موسیٰ کو | اپنی نشانیاں دے کر | یہ کہ | نکالو | اپنی قوم کو | اندھیروں سے |

غالب حکمت والا ہے۔ اور بے شک ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو اپنی نشانیوں کے ساتھ بھیجا تا کہ بنی اسرائیل کے لوگوں کو تاریکیوں

اِلَى النُّوْرِ ۙ۵ وَذَكِّرْهُمْ بِاَيّٰىمِ اللّٰهِ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ

| اِلَى | النُّوْرِ | وَ | ذَكِّرْهُمْ | بِاَيّٰىمِ | اللّٰهِ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّكُلِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرف | اجالے کے | اور | یاد دلاؤ ان کو | دن | اللہ کے | بیشک | اس میں | البتہ نشانیاں ہیں | واسطے ہر ایک |

سے روشنی کی طرف نکال لائیں اور انہیں اللہ کے دن یاد دلائیں بے شک اس میں نشانیاں ہیں ہر بڑے

صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ۝۵ وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ

| صَبَّارٍ | شَكُوْرٍ | وَ | اِذْ | قَالَ | مُوْسٰى | لِقَوْمِهِ | اذْكُرُوْا | نِعْمَةَ | اللّٰهِ | عَلَيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صبر کرنے والے | شکر کرنے والے کیلئے | اور | جب | فرمایا | موسیٰ نے | اپنی قوم کو | یاد کرو | احسان | اللہ کا | اپنے اوپر |

صبر والے شکر گزار کیلئے۔ اور جب موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم (بنی اسرائیل) کے لوگوں سے فرمایا یاد کرو اللہ کی نعمت

اِذْ اَنْجٰىكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُوْنَ

| اِذْ | اَنْجٰىكُمْ | مِّنْ اٰلِ | فِرْعَوْنَ | يَسُوْمُوْنَكُمْ | سُوْٓءَ | الْعَذَابِ | وَ | يُذَبِّحُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | نجات دی اس نے تمکو | آل | فرعون سے | پہنچاتے تھے تم کو | برا | عذاب | اور | ذبح کرتے تھے |

جو تم پر ہوئی جب اس نے تمہیں فرعون کے لوگوں سے نجات دی جو تمہیں بہت بری تکلیفیں پہنچاتے تھے

اَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ۭ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَاۗءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَبْنَآءَكُمْ | وَ | يَسْتَحْيُوْنَ | نِسَآءَكُمْ | وَ | فِيْ ذٰلِكُمْ | بَلَاۗءٌ | مِّنْ رَّبِّكُمْ |
| تمہارے بیٹوں کو | اور | زندہ رکھتے | تمہاری بیٹیاں | اور | اس میں | امتحان تھا | تمہارے رب کی طرف سے |

اور تمہارے بیٹوں کو ذبح کرتے اور تمہاری بیٹیوں کو زندہ چھوڑ دیتے تھے اور اس میں تمہارے رب کی طرف سے بہت بڑی

ع ۱۴ عَظِيْمٌ ۝۶ وَاِذْ تَاَذَّنَ رَبُّكُمْ لَىِٕنْ شَكَرْتُمْ لَاَزِيْدَنَّكُمْ وَلَىِٕنْ كَفَرْتُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَظِيْمٌ | وَ | اِذْ | تَاَذَّنَ | رَبُّكُمْ | لَىِٕنْ | شَكَرْتُمْ | لَاَزِيْدَنَّكُمْ | وَ | لَىِٕنْ | كَفَرْتُمْ |
| بہت بڑا | اور | جب | اعلان کیا | تمہارے رب نے | اگر | تم شکر کرو | تو میں تمہیں زیادہ دوں گا | اور | اگر | تم ناشکری کرو |

آزمائش تھی۔ اور یاد کرو جب تمہارے رب نے سنا دیا کہ اگر احسان مانو گے تو میں تمہیں اور دوں گا اور اگر ناشکری کرو گے

اِنَّ عَذَابِيْ لَشَدِيْدٌ ۝۷ وَقَالَ مُوْسٰٓى اِنْ تَكْفُرُوْٓا اَنْتُمْ وَمَنْ فِي

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | عَذَابِيْ | لَشَدِيْدٌ | وَ | قَالَ | مُوْسٰى | اِنْ | تَكْفُرُوْٓا | اَنْتُمْ | وَ | مَنْ | فِي الْاَرْضِ |
| تو بیشک | میرا عذاب | البتہ سخت ہے | اور | فرمایا | موسیٰ نے | اگر | تم کفر کرو | تم | اور | جو | زمین میں ہیں |

تو میرا عذاب سخت ہے۔ اور موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا اگر تم اور زمین میں جتنے ہیں

الْاَرْضِ جَمِيْعًا ۙ فَاِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ حَمِيْدٌ ۝۸ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَمِيْعًا | فَاِنَّ | اللّٰهَ | لَغَنِيٌّ | حَمِيْدٌ | اَلَمْ | يَاْتِكُمْ | نَبَؤُا | الَّذِيْنَ |
| سب | تو بیشک | اللہ | بے پرواہ ہے | خوبیوں والا | کیا نہیں | آئی تمہارے پاس | خبر | ان کی جو |

سب کافر ہو جاؤ تو بے شک اللہ بے نیاز سب خوبیوں والا ہے۔ کیا تمہیں ان لوگوں کی جو تم سے پہلے ہوئے

ع مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوْحٍ وَّعَادٍ وَّثَمُوْدَ ڛ وَالَّذِيْنَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ ڛ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ قَبْلِكُمْ | قَوْمِ | نُوْحٍ | وَّ | عَادٍ | وَّ | ثَمُوْدَ | وَ | الَّذِيْنَ | مِنْۢ بَعْدِهِمْ |
| تم سے پہلے تھے | قوم | نوح کی | اور | عاد | اور | ثمود کی | اور | وہ جو | ان کے بعد ہوئے |

خبر نہیں پہنچی قومِ نوح اور عاد اور ثمود کی اور ان کی جو ان کے بعد ہوئے؟

لَا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا اللّٰهُ ؕ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَرَدُّوْٓا اَيْدِيَهُمْ فِيْٓ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَعْلَمُهُمْ | اِلَّا | اللّٰهُ | جَآءَتْهُمْ | رُسُلُهُمْ | بِالْبَيِّنٰتِ | فَرَدُّوْٓا | اَيْدِيَهُمْ | فِيْٓ |
| نہیں | جانتاان کو | مگر | اللہ | آئے انکے پاس | ان کے رسول | روشن دلیلیں لے کر | تو لے گئے وہ | اپنے ہاتھ | میں |

انہیں اب اللہ کے سوا کوئی نہیں جانتا ان کے رسول ان کے پاس واضح دلیلیں لے کر آئے مگر انہوں نے اپنے ہاتھ اپنے چہروں پر

اَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوْٓا اِنَّا كَفَرْنَا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ وَاِنَّا لَفِيْ شَكٍّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَفْوَاهِهِمْ | وَ | قَالُوْٓا | اِنَّا | كَفَرْنَا | بِمَآ | اُرْسِلْتُمْ | بِهٖ | وَاِنَّا | لَفِيْ شَكٍّ |
| اپنے مونہوں | اور | بولے | بیشک ہم نے | کفر کیا | ساتھ اسکے جو | بھیجے گئے ہو تم | ساتھ اسکے | اور بیشک ہم | یقیناً شک میں ہیں |

رکھ دیئے اور بولے ہم اس پیغام کا جس کے ساتھ تمہیں بھیجا گیا ہے انکار کرتے ہیں اور ہم اس بات کے بارے میں جس کی طرف

مِّمَّا تَدْعُوْنَنَآ اِلَيْهِ مُرِيْبٍ ۝۹ قَالَتْ رُسُلُهُمْ اَفِي اللّٰهِ شَكٌّ فَاطِرِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّمَّا | تَدْعُوْنَنَآ | اِلَيْهِ | مُرِيْبٍ | قَالَتْ | رُسُلُهُمْ | اَفِي اللّٰهِ | شَكٌّ | فَاطِرِ |
| اس سے | جو بلاتے ہو تم | طرف اس کی | شک کرنے والے | فرمایا | ان کے رسولوں نے | کیا اللہ میں | شک ہے | جو پیدا کرنے والا ہے |

تم ہمیں بلاتے ہو بڑے شک میں ہیں۔ ان کے رسولوں نے فرمایا کیا اللہ کے بارے میں شک ہے جو آسمانوں

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ يَدْعُوْكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | يَدْعُوْكُمْ | لِيَغْفِرَ لَكُمْ | مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ |
| آسمانوں کا | اور | زمین کا | وہ بلاتا ہے تم کو | تاکہ بخشے | کچھ تمہارے گناہ |

اور زمین کا پیدا کرنے والا ہے؟ وہ تمہیں بلاتا ہے تاکہ تمہارے کچھ گناہ بخش دے اور تمہیں ایک مقررہ

وَيُؤَخِّرَكُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ قَالُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يُؤَخِّرَكُمْ | اِلٰٓى | اَجَلٍ | مُّسَمًّى | قَالُوْٓا | اِنْ | اَنْتُمْ | اِلَّا | بَشَرٌ | مِّثْلُنَا |
| اور | مہلت دے گا تم کو | طرف | مدت | مقرر کی | بولے | نہیں ہو | تم | مگر | آدمی | ہمارے جیسے |

مدت تک مہلت دے وہ کہنے لگے تم تو ہماری ہی طرح کے بشر ہو

تُرِیْدُوْنَ اَنْ تَصُدُّوْنَا عَمَّا کَانَ یَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا فَاْتُوْنَا بِسُلْطٰنٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُرِیْدُوْنَ | اَنْ | تَصُدُّوْنَا | عَمَّا | کَانَ | یَعْبُدُ | اٰبَآؤُنَا | فَاْتُوْنَا | بِسُلْطٰنٍ |
| تم چاہتے ہو | یہ کہ | روک دو تم ہم کو | اس چیز سے | جو تھے | عبادت کرتے | ہمارے باپ دادا | تو لاؤ ہمارے پاس | سند |

تم چاہتے ہو کہ ہمیں ان سے جن کی عبادت ہمارے باپ دادا کرتے تھے روک دو اچھا! کوئی

مُّبِیْنٍ ۝۱۰ قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ اِنْ نَّحْنُ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّبِیْنٍ | قَالَتْ | لَهُمْ | رُسُلُهُمْ | اِنْ | نَّحْنُ | اِلَّا | بَشَرٌ | مِّثْلُكُمْ | وَ | لٰكِنَّ | اللّٰهَ |
| روشن | فرمایا | ان کو | ان کے رسولوں نے | نہیں | ہم | مگر | آدمی | تمہارے جیسے | اور | لیکن | اللہ |

واضح دلیل لاؤ۔ ان کے رسولوں نے ان سے فرمایا (اے کافرو) ہم (آدم کی نسل ہونے میں) تم جیسے ہی بشر ہیں

یَمُنُّ عَلٰی مَنْ یَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ؕ وَمَا كَانَ لَنَآ اَنْ نَّاْتِیَكُمْ بِسُلْطٰنٍ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَمُنُّ | عَلٰی | مَنْ | یَّشَآءُ | مِنْ عِبَادِهٖ | وَمَا | كَانَ | لَنَآ | اَنْ | نَّاْتِیَكُمْ | بِسُلْطٰنٍ |
| احسان کرتا ہے | اوپر | جس کے | چاہے | اپنے بندوں سے | اور نہیں | ہے | ہمارے لیے | یہ کہ | لائیں ہم تمہارے پاس | سند |

لیکن اللہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے احسان فرماتا ہے اور ہمارا کام نہیں کہ ہم تمہارے پاس کوئی

اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْیَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝۱۱ وَمَا لَنَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | بِاِذْنِ | اللّٰهِ | وَعَلَى | اللّٰهِ | فَلْیَتَوَكَّلِ | الْمُؤْمِنُوْنَ | وَ | مَا لَنَآ |
| مگر | ساتھ حکم | اللہ کے | اور اوپر | اللہ کے | چاہیے کہ بھروسہ کریں | ایمان والے | اور | کیا ہے ہمیں |

دلیل لے آئیں مگر اللہ کے حکم سے اور ایمان والوں کو اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہیے۔ اور ہمیں کیا ہے

اَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنَا سُبُلَنَا ؕ وَلَنَصْبِرَنَّ عَلٰی مَآ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَّا | نَتَوَكَّلَ | عَلٰی | اللّٰهِ | وَ | قَدْ | هَدٰىنَا | سُبُلَنَا | وَلَنَصْبِرَنَّ | عَلٰی | مَآ |
| یہ کہ نہ | بھروسہ کریں ہم | اوپر | اللہ کے | اور | بیشک | ہدایت دی اس نے ہمیں | ہماری راہوں کی | اور صبر کرینگے ہم | اوپر | اسکے جو |

کہ ہم اللہ پر بھروسہ نہ کریں حالانکہ اس نے ہماری (نجات کی) راہیں ہمیں دکھا دیں اور ہم ضرور صبر کریں گے

اَذَيْتُمُوْنَا ۭ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿۱۲﴾ ع وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَذَيْتُمُوْنَا | وَ | عَلَى | اللّٰهِ | فَلْيَتَوَكَّلِ | الْمُتَوَكِّلُوْنَ | وَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
| ایذا دیتے ہو ہمیں | اور | اوپر | اللہ کے | بھروسہ کریں | بھروسہ کرنے والے | اور | کہا | انہوں نے جو | کافر تھے |

اس پر جو تم ہمیں تکلیفیں پہنچاتے رہے اور بھروسہ کرنے والوں کو اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہئے۔ اور کافروں نے اپنے رسولوں

لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ اَرْضِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا ۭ فَاَوْحٰٓى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِرُسُلِهِمْ | لَنُخْرِجَنَّكُمْ | مِّنْ اَرْضِنَآ | اَوْ | لَتَعُوْدُنَّ | فِيْ | مِلَّتِنَا | فَاَوْحٰٓى |
| اپنے رسولوں و | ضرور نکال دینگے ہم تم کو | اپنی زمین سے | یا | یقیناً لوٹو گے تم | میں | ہمارے دین | تو وحی کی |

سے کہا ہم ضرور تمہیں اپنی زمین سے نکال دیں گے یا تم ہمارے دین پر ہو جاؤ تو انہیں ان کے رب نے

اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۳﴾ ۙ وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ الْاَرْضَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْهِمْ | رَبُّهُمْ | لَنُهْلِكَنَّ | الظّٰلِمِيْنَ | وَ | لَنُسْكِنَنَّكُمُ | الْاَرْضَ |
| ان کی طرف | ان کے رب نے | ضرور ہلاک کریں گے ہم | ظالموں کو | اور | ضرور آباد کریں گے ہم تم کو | زمین میں |

وحی بھیجی کہ ہم ضرور ان ظالموں کو ہلاک کریں گے۔ اور ضرور ہم تم کو ان کے بعد زمین میں بسائیں گے

مِنْۢ بَعْدِهِمْ ۭ ذٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِيْ وَخَافَ وَعِيْدِ ﴿۱۴﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْۢ بَعْدِهِمْ | ذٰلِكَ | لِمَنْ | خَافَ | مَقَامِيْ | وَ | خَافَ | وَعِيْدِ |
| ان کے بعد | یہ | اس کے لیے ہے جو | ڈرے | میرے سامنے کھڑا ہونے سے | اور | ڈرے | اور میرے وعید سے خوف کرے |

یہ اس کیلئے ہے جو میرے حضور کھڑے ہونے سے ڈرے اور میں نے جو عذاب کا حکم سنایا ہے اس سے خوف کرے۔

وَاسْتَفْتَحُوْا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ ﴿۱۵﴾ ۙ مِّنْ وَّرَاۗىِٕهٖ جَهَنَّمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اسْتَفْتَحُوْا | وَخَابَ | كُلُّ | جَبَّارٍ | عَنِيْدٍ | مِّنْ وَّرَاۗىِٕهٖ | جَهَنَّمُ |
| اور | فیصلہ مانگا انہوں نے | اور نامراد ہوا | ہر ایک | سرکش | ہٹ دھرم | اس کے پیچھے ہے | جہنم |

اور انہوں نے فیصلہ مانگا اور ہر جبر کرنے والا حق کا دشمن نامراد ہوا۔ اس کے آگے جہنم ہے

وَ يُسْقٰى مِنْ مَّآءٍ صَدِيْدٍ ﴿۱۶﴾ يَّتَجَرَّعُهٗ وَلَا يَكَادُ يُسِيْغُهٗ

| وَ | يُسْقٰى | مِنْ مَّآءٍ | صَدِيْدٍ | يَّتَجَرَّعُهٗ | وَ | لَا | يَكَادُ | يُسِيْغُهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پلایا جائے گا | پانی | پیپ کا | گھونٹ گھونٹ پیئے گا اسکو | اور | نہیں | قریب | کہ نگل سکے اس کو |

اور اسے پیپ بھرا پانی پلایا جائے گا۔ وہ بمشکل اس کا تھوڑا تھوڑا گھونٹ لے گا اور اسے گلے سے نیچے

وَيَاْتِيْهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَّمَا هُوَ بِمَيِّتٍ ؕ وَمِنْ وَّرَآئِهٖ عَذَابٌ

| وَ | يَاْتِيْهِ | الْمَوْتُ | مِنْ كُلِّ | مَكَانٍ | وَّمَا | هُوَ | بِمَيِّتٍ | وَمِنْ وَّرَآئِهٖ | عَذَابٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | آئے گی اسکے پاس | موت | ہر ایک | جگہ سے | اور نہیں | وہ | مرنے والا | اور اس کے پیچھے | عذاب ہے |

نہ اتار سکے گا اور ہر طرف سے اسے موت گھیر لے گی اور وہ مرے گا نہیں اور اس کے پیچھے (ایک اور)

غَلِيْظٌ ﴿۱۷﴾ مَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ اَعْمَالُهُمْ كَرَمَادِ ﹰاشْتَدَّتْ

| غَلِيْظٌ | مَثَلُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | بِرَبِّهِمْ | اَعْمَالُهُمْ | كَرَمَادِ | اشْتَدَّتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سخت | مثال | ان کی | جو منکر ہوئے | اپنے رب سے | ان کے عمل | مثل راکھ کے ہیں | کہ سخت چلی |

سخت عذاب ہوگا۔ اپنے رب کے منکروں کا حال ایسا ہے کہ ان کے اعمال راکھ کی طرح ہوں گے کہ اس پر تیز آندھی کے

بِهِ الرِّيْحُ فِيْ يَوْمٍ عَاصِفٍ ؕ لَا يَقْدِرُوْنَ مِمَّا كَسَبُوْا عَلٰى شَيْءٍ ؕ

| بِهِ | الرِّيْحُ | فِيْ يَوْمٍ | عَاصِفٍ | لَا | يَقْدِرُوْنَ | مِمَّا | كَسَبُوْا | عَلٰى | شَيْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس پر | ہوا | دن میں | آندھی کے | نہیں | قدرت رکھتے | اس چیز سے جو | کمایا انہوں نے | اوپر | کسی چیز کے |

دن ہوا کا سخت جھونکا آیا (اور وہ ساری راکھ کو اڑا کر لے گیا ایسے ہی وہ) اپنی ساری کمائی میں سے کسی چیز پر بھی

ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ ﴿۱۸﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

| ذٰلِكَ | هُوَ | الضَّلٰلُ | الْبَعِيْدُ | اَلَمْ | تَرَ | اَنَّ | اللّٰهَ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ ہے | وہ | گمراہی | دور کی | کیا نہیں | دیکھا آپ نے | کہ بیشک | اللہ نے | پیدا کیا | آسمانوں کو |

قدرت نہ پاسکیں گے یہی دور کی گمراہی ہے۔ کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ اللہ نے آسمان

وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ۙ﴿۱۹﴾ وَّمَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضَ | بِالْحَقِّ | اِنْ | يَّشَا | يُذْهِبْكُمْ | وَ | يَاْتِ | بِخَلْقٍ | جَدِيْدٍ | وَّ | مَا |
| اور | زمین کو | ساتھ حق کے | اگر | وہ چاہے | تو لے جائے تم کو | اور | لے آئے | پیدائش | نئی | اور | نہیں |

و زمین حق کے ساتھ بنائے اگر چاہے تو تمہیں لے جائے اور ایک نئی مخلوق لے آئے۔ اور

ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ ﴿۲۰﴾ وَبَرَزُوْا لِلّٰهِ جَمِيْعًا فَقَالَ الضُّعَفٰٓؤُا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكَ | عَلَى اللّٰهِ | بِعَزِيْزٍ | وَ | بَرَزُوْا | لِلّٰهِ | جَمِيْعًا | فَقَالَ | الضُّعَفٰٓؤُا |
| یہ | اللہ پر | کچھ دشوار | اور | حاضر ہوں گے | اللہ کے حضور | سب | تو کہیں گے | کمزور لوگ |

اللہ پر یہ سب کچھ دشوار نہیں ہے۔ اور سب اللہ کے سامنے نکل کے آ جائیں گے پھر کمزور لوگ

لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ عَنَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّذِيْنَ | اسْتَكْبَرُوْٓا | اِنَّا | كُنَّا | لَكُمْ | تَبَعًا | فَهَلْ | اَنْتُمْ | مُّغْنُوْنَ | عَنَّا |
| ان کو جو | متکبر تھے | بیشک | ہم تھے | تمہارے | تابع | تو کیا | تم | بچانے والے ہو | ہم کو |

ان سے جو اپنی بڑائی کرتے تھے کہیں گے ہم تمہارے ہی ماتحت تھے اب کیا تم ہم سے اللہ کا

مِنْ عَذَابِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ؕ قَالُوْا لَوْ هَدٰىنَا اللّٰهُ لَهَدَيْنٰكُمْ ؕ سَوَآءٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ عَذَابِ | اللّٰهِ | مِنْ شَيْءٍ | قَالُوْا | لَوْ | هَدٰىنَا | اللّٰهُ | لَهَدَيْنٰكُمْ | سَوَآءٌ |
| عذاب | الٰہی سے | کچھ | تو کہیں گے وہ | اگر | ہدایت دیتا ہم کو | اللہ | تو ہدایت دیتے ہم تم کو | برابر ہے |

عذاب کچھ دور کرو گے؟ وہ کہیں گے اگر اللہ ہمیں ہدایت دیتا تو ہم تمہیں ضرور ہدایت دیتے

عَلَيْنَآ اَجَزِعْنَآ اَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَّحِيْصٍ ﴿۲۱﴾ ع وَقَالَ ع ۱۵

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْنَآ | اَجَزِعْنَآ | اَمْ | صَبَرْنَا | مَا لَنَا | مِنْ مَّحِيْصٍ | وَ | قَالَ |
| ہم پر | کہ بے صبری کریں | یا | صبر کریں | نہیں ہمارے لیے | کوئی پناہ کی جگہ | اور | کہے گا |

اب ہمارے لئے برابر ہے کہ ہم گھبرائیں یا صبر کریں ہمارے لئے بچاؤ کی کوئی جگہ نہیں۔ اور جب معاملے کا

الشَّيْطٰنُ لَمَّا قُضِيَ الْاَمْرُ اِنَّ اللّٰهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشَّيْطٰنُ | لَمَّا | قُضِيَ | الْاَمْرُ | اِنَّ | اللّٰهَ | وَعَدَكُمْ | وَعْدَ | الْحَقِّ |
| شیطان | جب | فیصلہ ہو جائے گا | کام کا | بیشک | اللہ نے | وعدہ دیا تم کو | وعدہ | سچا |

فیصلہ ہو جائے گا تو شیطان کہے گا اللہ نے تم سے سچا وعدہ کیا تھا مگر میں نے تم سے وعدہ کیا

وَوَعَدْتُّكُمْ فَاَخْلَفْتُكُمْ ؕ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | وَعَدْتُّكُمْ | فَاَخْلَفْتُكُمْ | وَ | مَا | كَانَ | لِيَ | عَلَيْكُمْ | مِّنْ | سُلْطٰنٍ |
| اور | میں نے وعدہ دیا تم کو | تو خلاف کیا | اور | نہیں | تھا | میرا | تم پر | کوئی | قابو |

پھر تمہارے خلاف کیا اور میرا تمہارے اوپر کوئی زور نہ تھا سوائے اس کے کہ میں نے

اِلَّآ اَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِيْ ۚ فَلَا تَلُوْمُوْنِيْ وَلُوْمُوْٓا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّآ | اَنْ | دَعَوْتُكُمْ | فَاسْتَجَبْتُمْ لِيْ | فَلَا | تَلُوْمُوْنِيْ | وَلُوْمُوْٓا |
| مگر | یہ کہ | میں نے تمہیں بلایا | تو تم نے میرا کہا مانا | تو نہ | الزام دو مجھے | اور الزام دو |

تمہیں دعوت دی اور تم نے میری بات مان لی پس مجھے ملامت نہ کرو اپنے آپ کو ملامت کرو

اَنْفُسَكُمْ ؕ مَآ اَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَآ اَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ ؕ اِنِّيْ كَفَرْتُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْفُسَكُمْ | مَآ | اَنَا | بِمُصْرِخِكُمْ | وَ | مَآ | اَنْتُمْ | بِمُصْرِخِيَّ | اِنِّيْ | كَفَرْتُ |
| اپنے آپ کو | نہیں | ہوں میں | بچانے والا تم کو | اور | نہیں | تم | بچانے والے مجھ کو | بیشک میں نے | انکار کیا |

میں تمہاری فریاد کو نہیں پہنچ سکتا اور نہ تم میری فریاد کو پہنچ سکتے ہو میں انکار کرتا ہوں

بِمَآ اَشْرَكْتُمُوْنِ مِنْ قَبْلُ ؕ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۲۲﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَآ | اَشْرَكْتُمُوْنِ | مِنْ قَبْلُ | اِنَّ | الظّٰلِمِيْنَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ |
| اس کا | جو شریک بنایا تم نے مجھے | پہلے | بیشک | ظالم | ان کے لیے | عذاب ہے | دردناک |

کہ اس سے پہلے تم نے مجھے خدا کا شریک کیا تھا بے شک ظالموں کو دردناک عذاب ہو گا۔

وَاُدْخِلَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اُدْخِلَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا |
| اور | داخل کیے جائیں گے | وہ جو | ایمان لائے | اور عمل کیے | اچھے | باغوں میں | رواں ہیں | ان کے نیچے |

اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کیے وہ باغوں میں داخل کیے جائیں گے جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی وہ

الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا بِاِذْنِ رَبِّهِمْ ۭ تَحِيَّتُهُمْ فِيْهَا سَلٰمٌ ﴿۲۳﴾ اَلَمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | بِاِذْنِ | رَبِّهِمْ | تَحِيَّتُهُمْ | فِيْهَا | سَلٰمٌ | اَلَمْ |
| نہریں | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اس میں | ساتھ حکم | اپنے رب کے | ان کا تحفہ | اس میں | سلام ہوگا | کیا نہ |

ان میں اپنے رب کے حکم سے ہمیشہ رہیں گے وہاں ملاقات کے وقت ان کا دعائیہ کلمہ سلام ہوگا۔ کیا آپ نے

تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ اَصْلُهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَرَ | كَيْفَ | ضَرَبَ | اللّٰهُ | مَثَلًا | كَلِمَةً طَيِّبَةً | كَشَجَرَةٍ | طَيِّبَةٍ | اَصْلُهَا |
| دیکھا آپ نے | کس طرح | بیان کی | اللہ نے | مثال | پاک کلمے کی | جیسے درخت | پاک | اس کی جڑ |

نہ دیکھا اللہ نے کیسی مثال بیان فرمائی پاک کلمہ کی کہ وہ ایک پاکیزہ درخت کی طرح ہے جس کی جڑ (زمین میں)

ثَابِتٌ وَّفَرْعُهَا فِي السَّمَاۗءِ ﴿۲۴﴾ لا تُؤْتِيْٓ اُكُلَهَا كُلَّ حِيْنٍۢ بِاِذْنِ رَبِّهَا ۭ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثَابِتٌ | وَّ | فَرْعُهَا | فِي السَّمَاۗءِ | تُؤْتِيْٓ | اُكُلَهَا | كُلَّ | حِيْنٍ | بِاِذْنِ | رَبِّهَا |
| قائم ہے | اور | اس کی شاخ | آسمان میں ہے | دیتا ہے | اپنا پھل | ہر | وقت | ساتھ حکم | اپنے رب کے |

مضبوط ہے اور اس کی شاخیں آسمان میں ہیں۔ ہر وقت اپنا پھل دیتا ہے اپنے رب کے حکم سے

وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۲۵﴾ وَمَثَلُ كَلِمَةٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَضْرِبُ | اللّٰهُ | الْاَمْثَالَ | لِلنَّاسِ | لَعَلَّهُمْ | يَتَذَكَّرُوْنَ | وَ | مَثَلُ | كَلِمَةٍ |
| اور | بیان کرتا ہے | اللہ | مثالیں | لوگوں کے لیے | تا کہ وہ | نصیحت حاصل کریں | اور | مثال | بات |

اور اللہ لوگوں کیلئے مثالیں بیان فرماتا ہے کہ کہیں وہ سمجھیں۔ اور کلمہ خبیثہ کی مثال جیسے

خَبِيْثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيْثَةِ ۨ اجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْاَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ﴿۲۶﴾

| خَبِيْثَةٍ | كَشَجَرَةٍ | خَبِيْثَةِ | اجْتُثَّتْ | مِنْ فَوْقِ الْاَرْضِ | مَا لَهَا | مِنْ قَرَارٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| گندی کی | جیسے درخت | گندا | کاٹ لیا گیا | زمین کے اوپر سے | نہیں ہے اس کو | کوئی قیام |

ایک گندہ درخت کہ زمین کے اوپر سے ہی کاٹ دیا گیا ہو اب اسے کوئی قیام نہیں۔

يُثَبِّتُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

| يُثَبِّتُ | اللّٰهُ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | بِالْقَوْلِ | الثَّابِتِ | فِى الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثابت رکھتا ہے | اللہ | ان کو | جو ایمان لائے | ساتھ بات | حق کے | زندگی میں | دنیا کی |

اللہ ایمان والوں کو پکی بات سے دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں

ع
وَفِى الْاٰخِرَةِ ۚ وَيُضِلُّ اللّٰهُ الظّٰلِمِيْنَ ۙ وَيَفْعَلُ اللّٰهُ مَا يَشَآءُ ﴿۲۷﴾ اَلَمْ

| وَ | فِى الْاٰخِرَةِ | وَ | يُضِلُّ | اللّٰهُ | الظّٰلِمِيْنَ | وَ | يَفْعَلُ | اللّٰهُ | مَا | يَشَآءُ | اَلَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | آخرت میں | اور | گمراہ کرتا ہے | اللہ | ظالموں کو | اور | کرتا ہے | اللہ | جو | چاہے | کیا نہیں |

قائم کرتا ہے اور اللہ ظالموں کو بھٹکا دیتا ہے اور اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ کیا آپ نے

تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ بَدَّلُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا وَّاَحَلُّوْا قَوْمَهُمْ دَارَ

| تَرَ | اِلَى | الَّذِيْنَ | بَدَّلُوْا | نِعْمَتَ | اللّٰهِ | كُفْرًا | وَّاَحَلُّوْا | قَوْمَهُمْ | دَارَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھا آپ نے | طرف | ان کی جنہوں نے | بدل دیا | نعمت | الٰہی کو | ناشکری میں | اور اتارا انہوں نے | اپنی قوم کو | گھر |

ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنہوں نے اللہ کی نعمت کو ناشکری سے بدل ڈالا اور اپنی قوم کو بربادی کے

الْبَوَارِ ﴿۲۸﴾ جَهَنَّمَ ۚ يَصْلَوْنَهَا ۗ وَبِئْسَ الْقَرَارُ ﴿۲۹﴾ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ

| الْبَوَارِ | جَهَنَّمَ | يَصْلَوْنَهَا | وَبِئْسَ | الْقَرَارُ | وَ | جَعَلُوْا | لِلّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہلاکت میں | جہنم ہے | داخل ہوں گے اس میں | اور برا ہے | ٹھکانا | اور | بنائے انہوں نے | اللہ کے |

گھر جا اتارا۔ جو دوزخ ہے اس میں وہ پہنچیں گے اور وہ کیا ہی بری جگہ ہے ٹھہرنے کی۔ اور انہوں نے اللہ کیلئے

اَنْدَادًا لِّيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ ۭ قُلْ تَمَتَّعُوْا فَاِنَّ مَصِيْرَكُمْ اِلَى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْدَادًا | لِّيُضِلُّوْا | عَنْ سَبِيْلِهٖ | قُلْ | تَمَتَّعُوْا | فَاِنَّ | مَصِيْرَكُمْ | اِلَى |
| شریک | تاکہ بہکادے | اس کی راہ سے | فرمایئے | فائدہ اٹھاؤ | تو بیشک | تمہارا لوٹنا | طرف |

شریک ٹھہرائے تاکہ (لوگوں کو) اس کی راہ سے بہکائیں فرما دیجئے (کچھ) فائدہ اٹھا لو کہ بے شک تمہارا انجام

النَّارِ ﴿۳۰﴾ قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّارِ | قُلْ | لِّعِبَادِيَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | يُقِيْمُوا | الصَّلٰوةَ |
| آگ ہے | فرماؤ | میرے بندوں کو | وہ جو | ایمان لائے | کہ قائم کریں | نماز |

دوزخ کی آگ ہے۔ میرے ان بندوں سے فرمادیجئے جو ایمان لائے کہ نماز قائم رکھیں

وَيُنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً مِّنْ قَبْلِ اَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يُنْفِقُوْا | مِمَّا | رَزَقْنٰهُمْ | سِرًّا | وَّ | عَلَانِيَةً | مِّنْ قَبْلِ | اَنْ |
| اور | خرچ کریں | اس سے | جو دیا ہم نے ان کو | چھپے | اور | ظاہر | پہلے | اس سے |

اور ہمارے دیئے میں سے کچھ ہماری راہ میں چھپے اور ظاہر خرچ کریں اس دن کے

يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَلَا خِلٰلٌ ﴿۳۱﴾ اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّاْتِيَ | يَوْمٌ | لَّا بَيْعٌ | فِيْهِ | وَ | لَا | خِلٰلٌ | اَللّٰهُ | الَّذِيْ | خَلَقَ |
| کہ آئے | ایسا دن | کہ نہیں ہے تجارت | اس میں | اور | نہیں | دوستی | اللہ | وہ ہے | جس نے پیدا کیا |

آنے سے پہلے جس میں نہ خرید وفروخت ہوگی نہ دوستی۔ اللہ وہ ہے جس نے آسمان

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجَ بِهٖ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | وَاَنْزَلَ | مِنَ السَّمَآءِ | مَآءً | فَاَخْرَجَ | بِهٖ |
| آسمانوں کو | اور | زمین کو | اور اتارا | آسمان سے | پانی | تو نکالا | اسکے ساتھ |

اور زمین بنائے اور آسمان سے پانی اتارا تو اس سے کچھ

مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ

| مِنَ الثَّمَرٰتِ | رِزْقًا | لَّكُمْ | وَ | سَخَّرَ | لَكُمُ | الْفُلْكَ | لِتَجْرِيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھلوں سے | رزق | تمہارے لیے | اور | مسخر کیا | تمہارے لیے | کشتیوں کو | تاکہ چلیں |

پھل تمہارے کھانے کو پیدا کئے اور تمہارے لئے کشتی کو مسخر کیا کہ اس کے حکم سے

فِي الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْاَنْهٰرَ ﴿۳۲﴾ وَ سَخَّرَ لَكُمُ

| فِي الْبَحْرِ | بِاَمْرِهٖ | وَسَخَّرَ لَكُمُ | الْاَنْهٰرَ | وَ | سَخَّرَ | لَكُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سمندر میں | اسکے حکم سے | اور مسخر کیا تمہارے لیے | ندیوں کو | اور | مسخر کیے | تمہارے لیے |

دریا میں چلے اور تمہارے لئے ندیاں مسخر کیں۔ اور تمہارے لئے سورج

الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَآئِبَيْنِ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ﴿۳۳﴾ ۚ

| الشَّمْسَ | وَالْقَمَرَ | دَآئِبَيْنِ | وَ | سَخَّرَ | لَكُمُ | الَّيْلَ | وَ | النَّهَارَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سورج | اور چاند | پھرنے والے | اور | مسخر کیا | تمہارے لیے | رات | اور | دن کو |

اور چاند کو جو مدار پر چلتے رہتے ہیں پابند قانون کیا

وَاٰتٰىكُمْ مِّنْ كُلِّ مَا سَاَلْتُمُوْهُ ؕ وَ اِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ

| وَاٰتٰىكُمْ | مِّنْ كُلِّ | مَا | سَاَلْتُمُوْهُ | وَ | اِنْ | تَعُدُّوْا | نِعْمَتَ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور دیا اس نے تم کو | ہر | اس چیز سے | جو تم نے اس سے مانگا | اور | اگر | شمار کرو تم | نعمت | الٰہی کو |

اور تمہارے لئے رات اور دن کو پابند قانون کیا۔ اور تمہیں ہر اس چیز سے دیا جو تم نے اس سے مانگی اور اگر تم اللہ کی

لَا تُحْصُوْهَا ؕ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَظَلُوْمٌ كَفَّارٌ ﴿۳۴﴾ ع وَاِذْ قَالَ ع ۵ / ۱۴

| لَا تُحْصُوْهَا | اِنَّ | الْاِنْسَانَ | لَظَلُوْمٌ | كَفَّارٌ | وَاِذْ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو تم نہ گن سکو گے | بیشک | انسان | بڑا ظالم | بڑا ناشکرا ہے | اور جب | عرض کی |

نعمتوں کو شمار کرنا چاہو تو انہیں شمار نہ کرسکو گے بے شک انسان بڑا ظالم بڑا ناشکرا ہے۔ اور (یاد کیجئے) جب

اِبْرٰهِيْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا وَّاجْنُبْنِيْ وَبَنِيَّ

| اِبْرٰهِيْمُ | رَبِّ | اجْعَلْ | هٰذَا | الْبَلَدَ | اٰمِنًا | وَّاجْنُبْنِيْ | وَ | بَنِيَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ابراہیم نے | اے میرے رب | بنادے | اس | شہر کو | امان والا | اور بچا مجھ کو | اور | میرے بیٹوں کو |

ابراہیم علیہ السلام نے عرض کی اے میرے رب! اس شہر (مکہ) کو امن والا بنا دے اور مجھے اور میرے بیٹوں کو

اَنْ نَّعْبُدَ الْاَصْنَامَ ﴿۳۵﴾ رَبِّ اِنَّهُنَّ اَضْلَلْنَ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ ۚ

| اَنْ | نَّعْبُدَ | الْاَصْنَامَ | رَبِّ | اِنَّهُنَّ | اَضْلَلْنَ | كَثِيْرًا | مِّنَ النَّاسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | عبادت کریں ہم | بتوں کی | اے میرے رب | بیشک انہوں نے | گمراہ کیا ہے | بہت سے | لوگوں کو |

بتوں کی عبادت سے بچا۔ اے میرے رب! ان بتوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کر دیا

فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَاِنَّهٗ مِنِّيْ ۚ وَمَنْ عَصَانِيْ فَاِنَّكَ

| فَمَنْ | تَبِعَنِيْ | فَاِنَّهٗ | مِنِّيْ | وَ | مَنْ | عَصَانِيْ | فَاِنَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر جس نے | میری پیروی کی | تو وہ | مجھ سے ہے | اور | جس نے | میری نافرمانی کی | تو بیشک تو |

تو جس نے میری پیروی کی تو بے شک وہ میرا ہے اور جس نے میری نافرمانی کی تو یقیناً

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۳۶﴾ رَبَّنَآ اِنِّيْٓ اَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِيْ بِوَادٍ

| غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | رَبَّنَآ | اِنِّيْٓ | اَسْكَنْتُ | مِنْ ذُرِّيَّتِيْ | بِوَادٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بخشنے والا | مہربان ہے | اے ہمارے رب | بیشک میں نے | آباد کیا | اپنی کچھ اولاد کو | وادی میں |

تو بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اے ہمارے رب! یقیناً میں نے اپنی اولاد میں سے ایک حصے

غَيْرِ ذِيْ زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ ۙ رَبَّنَا لِيُقِيْمُوا

| غَيْرِ | ذِيْ زَرْعٍ | عِنْدَ | بَيْتِكَ | الْمُحَرَّمِ | رَبَّنَا | لِيُقِيْمُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جو نہیں ہے | کھیتی والا | پاس | تیرے گھر | حرمت والے کے | اے ہمارے رب | تاکہ قائم کریں |

کو بے آب و گیاہ وادی میں تیرے گھر کے پاس لا بسایا ہے۔ اے ہمارے رب! تاکہ وہ

الصَّلٰوۃَ فَاجْعَلْ اَفْئِدَۃً مِّنَ النَّاسِ تَھْوِیْٓ اِلَیْھِمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الصَّلٰوۃَ | فَاجْعَلْ | اَفْئِدَۃً | مِّنَ النَّاسِ | تَھْوِیْٓ | اِلَیْھِمْ |
| نماز کو | تو بنادے | دل | لوگوں کے | مائل ہوں | ان کی طرف |

نماز قائم کریں۔ پھر تو لوگوں کے دل اُن کی طرف مائل کر دے۔

وَارْزُقْھُمْ مِّنَ الثَّمَرٰتِ لَعَلَّھُمْ یَشْکُرُوْنَ ﴿۳۷﴾ رَبَّنَآ اِنَّکَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَارْزُقْھُمْ | مِّنَ الثَّمَرٰتِ | لَعَلَّھُمْ | یَشْکُرُوْنَ | رَبَّنَآ | اِنَّکَ |
| اوررزق دے ان کو | پھلوں کا | تاکہ وہ | شکر کریں | اے ہمارے رب | بیشک تو |

اور ان کو پھلوں میں سے رزق دے تاکہ وہ شکر ادا کریں۔ اے ہمارے رب تو

تَعْلَمُ مَا نُخْفِیْ وَمَا نُعْلِنُ ط وَمَا یَخْفٰی عَلَی اللّٰہِ مِنْ شَیْءٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْلَمُ | مَا | نُخْفِیْ | وَ | مَا | نُعْلِنُ | وَ | مَا | یَخْفٰی | عَلَی اللّٰہِ | مِنْ شَیْءٍ |
| جانتا ہے | جو | ہم چھپائیں | اور | جو | ظاہر کریں | اور | نہیں | چھپی رہتی | اللہ پر | کوئی چیز |

جانتا ہے جو ہم چھپاتے اور جو ظاہر کرتے اور اللہ پر کچھ

فِی الْاَرْضِ وَلَا فِی السَّمَآءِ ﴿۳۸﴾ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فِی الْاَرْضِ | وَلَا | فِی السَّمَآءِ | اَلْحَمْدُ | لِلّٰہِ | الَّذِیْ |
| زمین میں | اور | آسمان میں | سب تعریف | اللہ کی ہے | جس نے |

چھپا نہیں زمین میں اور نہ آسمان میں۔ تعریف اللہ کی ہے جس نے

وَھَبَ لِیْ عَلَی الْکِبَرِ اِسْمٰعِیْلَ وَ اِسْحٰقَ ط اِنَّ رَبِّیْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَھَبَ | لِیْ | عَلَی | الْکِبَرِ | اِسْمٰعِیْلَ | وَ | اِسْحٰقَ | اِنَّ | رَبِّیْ |
| دیا | مجھے | اوپر | بڑھاپے کے | اسمٰعیل | اور | اسحٰق | بیشک | میرا رب |

بڑھاپے میں مجھے اسماعیل علیہ السلام اور اسحاق علیہ السلام عطا کئے میرا رب بے شک دُعا کو

لَسَمِيْعُ الدُّعَآءِ ﴿۳۹﴾ رَبِّ اجْعَلْنِيْ مُقِيْمَ الصَّلٰوةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِيْ

| مِنْ ذُرِّيَّتِيْ | وَ | الصَّلٰوةِ | مُقِيْمَ | اجْعَلْنِيْ | رَبِّ | الدُّعَآءِ | لَسَمِيْعُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میری اولاد کو بھی | اور | نماز کا | قائم کرنے والا | بنا مجھ کو | اے میرے رب | دعائیں | سننے والا ہے |

سننے والا ہے۔ میرے رب! مجھے اور میری اولاد کو نماز قائم کرنے والے بنا

رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَآءِ ﴿۴۰﴾ رَبَّنَا اغْفِرْلِيْ وَلِوَالِدَيَّ

| وَلِوَالِدَيَّ | اغْفِرْلِيْ | رَبَّنَا | دُعَآءِ | تَقَبَّلْ | وَ | رَبَّنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور میرے والدین کو | بخش دے مجھے | اے ہمارے رب | دعاء | قبول فرما | اور | اے ہمارے رب |

اور ہمارے رب! میری دُعا قبول فرما۔ اے ہمارے رب! مجھے اور میرے والدین کو بخش دے

وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ يَوْمَ يَقُوْمُ الْحِسَابُ ﴿۴۱﴾ وَ لَا تَحْسَبَنَّ

| تَحْسَبَنَّ | لَا | وَ | الْحِسَابُ | يَقُوْمُ | يَوْمَ | وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| خیال کر | نہ | اور | حساب | قائم ہوگا | جس دن | اور سب مسلمانوں کو |

اور سب ایمان والوں کو جس دن حساب قائم ہو گا۔ اور اللہ کو ہرگز بے خبر

اللّٰهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظّٰلِمُوْنَ ۵ اِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ

| يُؤَخِّرُهُمْ | اِنَّمَا | الظّٰلِمُوْنَ | يَعْمَلُ | عَمَّا | غَافِلًا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈھیل دیتا ہے ان | سوائے اس کے نہیں کہ | ظالم | جو کرتے ہیں | اس سے | بے خبر | اللہ کو |

نہ سمجھنا اس چیز سے جو ظالم لوگ کر رہے ہیں درحقیقت انہیں ڈھیل دے رہا ہے مگر

لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيْهِ الْاَبْصَارُ ﴿۴۲﴾ مُهْطِعِيْنَ مُقْنِعِيْ

| مُقْنِعِيْ | مُهْطِعِيْنَ | الْاَبْصَارُ | فِيْهِ | تَشْخَصُ | لِيَوْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| اٹھائے ہوئے | دوڑتے ہونگے | آنکھیں | اس میں | کھلی رہ جائیں گی | کو اس دن کے لیے کہ |

ایسے دن کیلئے جس میں آنکھیں پتھرا جائیں گی۔ لوگ سر اُٹھائے تیزی سے

رُءُوْسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ اِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ ج وَ اَفْـِٕدَتُهُمْ

| اَفْـِٕدَتُهُمْ | وَ | طَرْفُهُمْ | اِلَيْهِمْ | يَرْتَدُّ | لَا | رُءُوْسِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے دل | اور | ان کی پلکیں | ان کی طرف | لوٹیں گی | نہیں | اپنے سروں کو |

بھاگ رہے ہوں گے۔ ان کی نظر ان کی طرف پلٹ کر نہیں آئے گی۔ اور ان کے دل

هَوَآءٌ ﴿٤٣﴾ وَ اَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَاْتِيْهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُوْلُ

| فَيَقُوْلُ | الْعَذَابُ | يَاْتِيْهِمُ | يَوْمَ | النَّاسَ | اَنْذِرِ | وَ | هَوَآءٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر کہیں گے | عذاب | آئے گا ان کے پاس | جس دن | لوگوں کو | ڈراؤ | اور | اڑتے ہونگے |

اُڑ رہے ہوں گے۔ اور لوگوں کو اس سے ڈراؤ جب ان پر عذاب آئے گا تو ظالم کہیں گے

الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رَبَّنَآ اَخِّرْنَآ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ لا نُّجِبْ

| نُّجِبْ | قَرِيْبٍ | اَجَلٍ | اِلٰٓى | اَخِّرْنَآ | رَبَّنَآ | ظَلَمُوْا | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم قبول کریں | قریب کی | مدت | طرف | مہلت دے ہمیں | اے ہمارے رب | ظالم ہیں | وہ جو |

اے ہمارے رب تھوڑی دیر ہمیں مہلت دے کہ ہم تیری دعوت قبول کریں گے

دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ الرُّسُلَ ط اَوَلَمْ تَكُوْنُوْٓا اَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلُ

| مِّنْ قَبْلُ | اَقْسَمْتُمْ | تَكُوْنُوْٓا | اَوَلَمْ | الرُّسُلَ | نَتَّبِعِ | وَ | دَعْوَتَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہلے | قسمیں کھاتے | تھے تم | کیا نہیں | رسولوں کی | پیروی کریں | اور | تیرا بلانا |

اور رسولوں کی اتباع کریں تو کیا تم پہلے قسم نہیں کھا چکے تھے کہ ہمیں

مَا لَكُمْ مِّنْ زَوَالٍ ﴿٤٤﴾ لا وَّ سَكَنْتُمْ فِىْ مَسٰكِنِ الَّذِيْنَ

| الَّذِيْنَ | فِىْ مَسٰكِنِ | سَكَنْتُمْ | وَّ | مِّنْ زَوَالٍ | مَا لَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| ان کے جنہوں نے | گھروں میں | بسے تم | اور | کوئی زوال | کہ نہیں ہے تمہیں |

دنیا سے کہیں ہٹ کر نہیں جانا۔ حالانکہ تم ان لوگوں کے گھروں میں رہتے تھے جنہوں نے

# ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَ تَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ظَلَمُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | وَ | تَبَيَّنَ | لَكُمْ | كَيْفَ | فَعَلْنَا |
| ظلم کیا | اپنی جانوں پر | اور | خوب کھل گیا | تمہارے لیے | کس طرح | کیا ہم نے |

اپنے اوپر ظلم کیا تھا اور تم پر واضح تھا کہ ہم نے ان کے ساتھ کیسا سلوک کیا تھا

# بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْاَمْثَالَ ﴿۴۵﴾ وَ قَدْ مَكَرُوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهِمْ | وَضَرَبْنَا | لَكُمُ | الْاَمْثَالَ | وَ | قَدْ | مَكَرُوْا |
| ان کے ساتھ | اور بیان کیں ہم نے | تمہارے لیے | مثالیں | اور | بیشک | مکر کیا انہوں نے |

اور ہم نے تمہارے لئے مثالیں بھی بیان کر دی تھیں۔ اور یقیناً انہوں نے

# مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللّٰهِ مَكْرُهُمْ ؕ وَ اِنْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مَكْرَهُمْ | وَعِنْدَ | اللّٰهِ | مَكْرُهُمْ | وَ | اِنْ |
| اپنا مکر | اور پاس | اللہ کے | ان کا داؤ ہے | اور | بیشک |

اپنی ساری چالیں چلیں اور اللہ تعالیٰ کے پاس ان کی ہر چال کا (توڑ) تھا۔

# كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُوْلَ مِنْهُ الْجِبَالُ ﴿۴۶﴾

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| كَانَ | مَكْرُهُمْ | لِتَزُوْلَ | مِنْهُ | الْجِبَالُ |
| تھا | ان کا مکر | کہ ٹل جائیں | اس سے | پہاڑ |

اور اگرچہ ان کی چالیں ایسی تھیں کہ پہاڑ ان سے ٹل جائیں۔

# فَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ مُخْلِفَ وَعْدِهٖ رُسُلَهٗ ؕ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فَلَا | تَحْسَبَنَّ | اللّٰهَ | مُخْلِفَ | وَعْدِهٖ | رُسُلَهٗ |
| پھر نہ | خیال کرو | اللہ کو | خلاف کرنے والا | اپنے وعدے کا | اپنے رسولوں سے |

تو (اے مخاطب) ہرگز گمان نہ کرنا کہ اللہ اپنے رسولوں سے وعدہ خلافی کرے گا

اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ ذُوانْتِقَامٍ ﴿٤٧﴾ يَوْمَ تُبَدَّلُ

| اِنَّ | اللّٰهَ | عَزِيْزٌ | ذُوانْتِقَامٍ | يَوْمَ | تُبَدَّلُ |
|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | اللہ | غالب ہے | بدلہ لینے والا | جس دن | بدل جائے گی |

بے شک اللہ بڑا غالب بدلہ لینے والا ہے۔ جس دن زمینیں بدل دی جائیں گی

الْاَرْضُ غَيْرَ الْاَرْضِ وَ السَّمٰوٰتُ وَ بَرَزُوْا

| الْاَرْضُ | غَيْرَ | الْاَرْضِ | وَ | السَّمٰوٰتُ | وَ | بَرَزُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| زمین | سوائے | زمین کے | اور | آسمان بھی | اور | نکلیں گے |

دوسری زمینوں سے (یعنی کافروں کو) زنجیروں میں جکڑے ہوئے دیکھے گا اور آسمان (بھی) اور سب لوگ نکل کھڑے ہونگے

لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿٤٨﴾ وَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ

| لِلّٰهِ | الْوَاحِدِ | الْقَهَّارِ | وَتَرَى | الْمُجْرِمِيْنَ | يَوْمَئِذٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | اکیلے | زبردست کیلئے | اور دیکھو گے تم | مجرموں کو | اس دن |

ایک زبردست اللہ تعالیٰ کے سامنے حاضر ہونے کیلئے۔ اور اس دن تم مجرموں کو دیکھو گے کہ زنجیروں میں

مُّقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ ﴿٤٩﴾ سَرَابِيْلُهُمْ مِّنْ قَطِرَانٍ

| مُّقَرَّنِيْنَ | فِي الْاَصْفَادِ | سَرَابِيْلُهُمْ | مِّنْ قَطِرَانٍ |
|---|---|---|---|
| جکڑے ہوئے | زنجیروں میں | ان کے کرتے | تارکول کے ہوں گے |

ایک دوسرے سے جڑے ہوں گے۔ اور اس ان کے لباس تارکول کے ہوں گے

وَّتَغْشٰى وُجُوْهَهُمُ النَّارُ ﴿٥٠﴾ لِيَجْزِيَ اللّٰهُ كُلَّ نَفْسٍ

| وَّتَغْشٰى | وُجُوْهَهُمُ | النَّارُ | لِيَجْزِيَ | اللّٰهُ | كُلَّ | نَفْسٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ڈھانپے گی | ان کی چہروں کو | آگ | تاکہ بدلہ دے | اللہ | ہر | جان کو |

اور ان کے چہروں کو آگ ڈھانپ لے گی۔ یہ اس لئے کہ اللہ ہر شخص کو اس کی کمائی

مَا كَسَبَتْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٥١﴾ هٰذَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | كَسَبَتْ | اِنَّ | اللّٰهَ | سَرِيْعُ | الْحِسَابِ | هٰذَا |
| جو کچھ | اس نے کمایا | بیشک | اللہ | جلدی لینے والا ہے | حساب | یہ |

کا بدلہ دے بے شک اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔ یہ

بَلٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنْذَرُوْا بِهٖ وَ لِيَعْلَمُوْٓا اَنَّمَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بَلٰغٌ | لِّلنَّاسِ | وَلِيُنْذَرُوْا | بِهٖ | وَ | لِيَعْلَمُوْٓا | اَنَّمَا |
| پہنچانا ہے | لوگوں کو | اور تا کہ وہ ڈرائے جائیں | اس کے ساتھ | اور | تا کہ جانیں وہ کہ | سوائے اس کے نہیں کہ |

لوگوں کیلئے ایک پیغام ہے اور اس لئے ہے تا کہ وہ اس کے ذریعے سے ڈرائے جائیں

هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّلِيَذَّكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿٥٢﴾ ع

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | اِلٰهٌ | وَّاحِدٌ | وَّلِيَذَّكَّرَ | اُولُوا | الْاَلْبَابِ |
| وہ | معبود ہے | ایک | اور تا کہ نصیحت لیں | صاحب | عقل |

اور تا کہ وہ جان لیں کہ اللہ ایک ہی معبود ہے اور تا کہ عقل والے نصیحت حاصل کر لیں۔

ایاتها ٩٩ ﴿١٥ سُوْرَةُ الْحِجْرِ مَكِّيَّةٌ ٥٤﴾ رکوعاتها ٦

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓرٰ قف تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ وَ قُرْاٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿١﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الٓرٰ | تِلْكَ | اٰيٰتُ | الْكِتٰبِ | وَ | قُرْاٰنٍ | مُّبِيْنٍ |
| الٓرٰ | یہ | آیتیں ہیں | کتاب کی | اور | قرآن | روشن کی |

الر یہ آیتیں ہیں کتاب اور روشن قرآن کی۔

رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ۝٢ ذَرْهُمْ يَأْكُلُوا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رُبَمَا | يَوَدُّ | الَّذِينَ كَفَرُوا | لَوْ | كَانُوا | مُسْلِمِينَ | ذَرْهُمْ | يَأْكُلُوا |
| بہت دفعہ | آرزوئیں کرینگے | کافر | کاش | وہ ہوتے | مسلمان | چھوڑ دو ان کو کہ | کھائیں |

بہت آرزوئیں کریں گے کافر کہ کاش مسلمان ہوتے اے حبیب ﷺ انہیں چھوڑ دیجئے

وَيَتَمَتَّعُوا وَيُلْهِهِمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝٣ وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَتَمَتَّعُوا | وَ | يُلْهِهِمُ | الْأَمَلُ | فَسَوْفَ | يَعْلَمُونَ | وَ | مَا | أَهْلَكْنَا | مِنْ قَرْيَةٍ |
| اور | برتیں | اور | غافل کرے ان کو | امید | پھر جلدی | جانیں گے | اور | نہیں | ہلاک کی ہم نے | کوئی بستی |

کہ کھائیں اور مزے کریں اور جھوٹی اُمید انہیں غافل کئے رکھے وہ جلدی ہی جان لیں گے۔ اور ہم نے جس بستی کو

قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ ۝٤ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِلَّا | وَلَهَا | كِتَابٌ | مَعْلُومٌ | مَا | تَسْبِقُ | مِنْ | أُمَّةٍ | أَجَلَهَا | وَ | مَا |
| مگر | واسطے اس کے | نوشتہ تھا | مقرر | نہیں | آگے بڑھے | کوئی | گروہ | اپنی مدت سے | اور | نہ |

بھی ہلاک کیا اس کیلئے ایک معیاد مقرر کی ہوئی تھی۔ کوئی امت اپنی معیاد سے نہ آگے بڑھ سکتی ہے اور نہ

يَسْتَأْخِرُونَ ۝٥ وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْتَأْخِرُونَ | وَ | قَالُوا | يَا أَيُّهَا | الَّذِي | نُزِّلَ | عَلَيْهِ | الذِّكْرُ | إِنَّكَ |
| پیچھے ہٹے | اور | بولے | اے | وہ کہ | اتارا گیا ہے | جس پر | قرآن | یقیناً تم |

وہ پیچھے ہٹ سکتے ہیں۔ اور انہوں نے کہا اے وہ شخص جن پر قرآن نازل ہوا بے شک

لَمَجْنُونٌ ۝٦ لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَائِكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝٧

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمَجْنُونٌ | لَوْ | مَا | تَأْتِينَا | بِالْمَلَائِكَةِ | إِنْ | كُنْتَ | مِنَ الصَّادِقِينَ |
| مجنوں ہو | کیوں | نہیں | لاتا تو ہمارے پاس | فرشتے | اگر | ہوتم | سچے لوگوں سے |

آپ دیوانہ ہیں۔ ہمارے پاس فرشتے کیوں نہیں آتے اگر تم سچے ہو۔

مَا نُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ اِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوْٓا اِذًا مُّنْظَرِيْنَ ﴿۸﴾ اِنَّا نَحْنُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | نُنَزِّلُ | الْمَلٰٓئِكَةَ | اِلَّا | بِالْحَقِّ | وَ | مَا | كَانُوْٓا | اِذًا | مُّنْظَرِيْنَ | اِنَّا | نَحْنُ |
| نہیں | اتارتے ہم | فرشتے | مگر | ساتھ حق کے | اور | نہ | ہوں گے | اس وقت | مہلت دیئے گئے | بیشک | ہم نے |

ہم فرشتوں کو حق کے ساتھ ہی نازل کرتے ہیں اور اُس وقت لوگوں کو مہلت نہیں دی جاتی۔ یقیناً ہم نے

نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ﴿۹﴾ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَزَّلْنَا | الذِّكْرَ | وَ | اِنَّا | لَهٗ | لَحٰفِظُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا | مِنْ قَبْلِكَ |
| اتارا ہے | قرآن کے | اور | یقیناً ہم ہی | اسکے | نگہبان ہیں | اور | بیشک | بھیجے ہم نے | آپ سے پہلے |

ہی اس ذکر کو نازل کیا ہے اور یقیناً ہم ہی اس کی حفاظت کرنے والے ہیں۔ اور آپ سے پہلے گزری ہوئی

فِيْ شِيَعِ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۰﴾ وَمَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ شِيَعِ الْاَوَّلِيْنَ | وَ | مَا | يَاْتِيْهِمْ | مِّنْ | رَّسُوْلٍ | اِلَّا | كَانُوْا | بِهٖ |
| پہلی امتوں میں | اور | نہیں | آیا ان کے پاس | کوئی | رسول | مگر | تھے وہ | اسکے ساتھ |

قوموں میں بھی ہم نے رسول بھیجے تھے۔ اور ان کے پاس کوئی رسول نہ آتا مگر وہ اس کا مذاق

يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۱۱﴾ كَذٰلِكَ نَسْلُكُهٗ فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۱۲﴾ لَا

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| يَسْتَهْزِءُوْنَ | كَذٰلِكَ | نَسْلُكُهٗ | فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ | لَا يُؤْمِنُوْنَ |
| ہنسی کرتے | اسی طرح | چلاتے ہیں ہم اس کو | مجرموں کے دلوں میں | نہیں ایمان لاتے |

اڑاتے تھے۔ اسی طرح ہم اس (جھٹلانے اور گمراہی کو) مجرموں کے دلوں میں داخل کر دیتے ہیں۔ وہ اس

يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۳﴾ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهٖ | وَقَدْ | خَلَتْ | سُنَّةُ | الْاَوَّلِيْنَ | وَلَوْ | فَتَحْنَا | عَلَيْهِمْ | بَابًا |
| ساتھ اسکے | اور بیشک | گزر چکا | طریقہ | پہلوں کا | اور اگر | کھولیں ہم | ان پر | دروازہ |

پر ایمان نہیں لائیں گے۔ اور یقیناً پہلے لوگوں کا یہی طریقہ گزر چکا ہے۔ اور اگر ہم ان کیلئے آسمان میں کوئی

مِّنَ السَّمَآءِ فَظَلُّوْا فِيْهِ يَعْرُجُوْنَ ﴿۱۴﴾ لَقَالُوْٓا اِنَّمَا سُكِّرَتْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ السَّمَآءِ | فَظَلُّوْا | فِيْهِ | يَعْرُجُوْنَ | لَقَالُوْٓا | اِنَّمَا | سُكِّرَتْ |
| آسمان سے | پھر ہوں | اس میں | چڑھتے | تو کہیں | صرف یہ ہے | کہ باندھ دی گئی ہیں |

دروازہ کھول دیں پھر وہ دن کے وقت اس میں چڑھنے لگتے۔ تو بھی وہ کہتے ہماری آنکھوں پر مدہوشی

ع ۱۵
اَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُوْرُوْنَ ﴿۱۵﴾ وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَآءِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَبْصَارُنَا | بَلْ | نَحْنُ | قَوْمٌ | مَّسْحُوْرُوْنَ | وَ | لَقَدْ | جَعَلْنَا | فِي السَّمَآءِ |
| ہماری نگاہیں | بلکہ | ہم | قوم ہیں | جادو کی گئی | اور | بیشک | بنائے ہم نے | آسمان میں |

طاری کر دی گئی ہے بلکہ ہم لوگوں پر جادو کر دیا گیا ہے۔ بے شک ہم نے آسمان میں برج

بُرُوْجًا وَّ زَيَّنّٰهَا لِلنّٰظِرِيْنَ ﴿۱۶﴾ وَ حَفِظْنٰهَا مِنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بُرُوْجًا | وَّ | زَيَّنّٰهَا | لِلنّٰظِرِيْنَ | وَ | حَفِظْنٰهَا | مِنْ كُلِّ | شَيْطٰنٍ |
| بُرج | اور | آراستہ کیا ہم نے اسے | دیکھنے والوں کیلئے | اور | محفوظ کیا ہم نے اس کو | ہر ایک | شیطان |

بنائے ہیں اور اسے دیکھنے والوں کیلئے زینت دی ہے۔ اور ہم نے اس کی حفاظت کی ہر شیطان

رَّجِيْمٍ ﴿۱۷﴾ اِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاَتْبَعَهٗ شِهَابٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۸﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَّجِيْمٍ | اِلَّا | مَنِ | اسْتَرَقَ | السَّمْعَ | فَاَتْبَعَهٗ | شِهَابٌ | مُّبِيْنٌ |
| مردود سے | مگر | جس نے | چوری چوری لگائے | کان | تو پیچھے لگا اس کے | شعلہ | روشن |

مردود سے۔ سوائے اس کے جو چوری چھپے سننا چاہے تو اس کے پیچھے ایک چمکتا ہوا ستارہ (شعلہ) آتا ہے۔

وَالْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا وَاَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ وَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضَ | مَدَدْنٰهَا | وَ | اَلْقَيْنَا | فِيْهَا | رَوَاسِيَ | وَ | اَنْۢبَتْنَا | فِيْهَا | مِنْ كُلِّ |
| اور | زمین کو | پھیلایا ہم نے اس کو | اور | جمائے ہم نے | اس میں | پہاڑ | اور | اگائی ہم نے | اس میں | ہر ایک |

اور ہم نے زمین پھیلائی اور اس میں پہاڑ جمائے اور اس پر ہر

شَیۡءٍ مَّوۡزُوۡنٍ ﴿۱۹﴾ وَجَعَلۡنَا لَکُمۡ فِیۡهَا مَعَایِشَ وَمَنۡ لَّسۡتُمۡ لَهٗ

| شَیۡءٍ | مَّوۡزُوۡنٍ | وَجَعَلۡنَا | لَکُمۡ | فِیۡهَا | مَعَایِشَ | وَ | مَنۡ | لَّسۡتُمۡ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چیز | اندازے سے | اور بنائی ہم نے | تمہارے لیے | اس میں | روزی | اور | جنہیں کہ | نہیں ہوتم | اس کو |

چیز اندازے سے اُگائی۔ اور ہم نے اس میں تمہارے لئے معیشت کے اسباب بنائے اور ان لوگوں کے لیے بھی جنہیں تم

بِرٰزِقِیۡنَ ﴿۲۰﴾ وَاِنۡ مِّنۡ شَیۡءٍ اِلَّا عِنۡدَنَا خَزَآئِنُهٗ وَمَا نُنَزِّلُهٗۤ

| بِرٰزِقِیۡنَ | وَ | اِنۡ | مِّنۡ | شَیۡءٍ | اِلَّا | عِنۡدَنَا | خَزَآئِنُهٗ | وَ | مَا | نُنَزِّلُهٗۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| روزی دینے والے | اور | نہیں | کوئی | چیز | مگر | ہمارے پاس | اس کے خزانے ہیں | اور | نہیں | اتارتے ہم اس کو |

رزق نہیں دیتے۔ اور کوئی چیز ایسی نہیں جس کے ہمارے پاس خزانے نہ ہوں مگر ہم اسے صرف ایک جانے پہچانے اندازے

اِلَّا بِقَدَرٍ مَّعۡلُوۡمٍ ﴿۲۱﴾ وَاَرۡسَلۡنَا الرِّیٰحَ لَوَاقِحَ فَاَنۡزَلۡنَا مِنَ السَّمَآءِ

| اِلَّا | بِقَدَرٍ | مَّعۡلُوۡمٍ | وَ | اَرۡسَلۡنَا | الرِّیٰحَ | لَوَاقِحَ | فَاَنۡزَلۡنَا | مِنَ السَّمَآءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | ایک اندازے سے | معلوم اندازے | اور | بھیجیں ہم نے | ہوائیں | بھری ہوئیں | پھر اتارا ہم نے | آسمان سے |

کے مطابق نازل کرتے ہیں۔ اور ہم بادلوں کو پانی بھر دینے والی ہواؤں سے چلاتے ہیں پھر آسمان سے پانی اتارتے ہیں

مَآءً فَاَسۡقَیۡنٰکُمُوۡهُ ۚ وَمَاۤ اَنۡتُمۡ لَهٗ بِخٰزِنِیۡنَ ﴿۲۲﴾ وَاِنَّا لَنَحۡنُ نُحۡیٖ

| مَآءً | فَاَسۡقَیۡنٰکُمُوۡهُ | وَ | مَاۤ | اَنۡتُمۡ | لَهٗ | بِخٰزِنِیۡنَ | وَ | اِنَّا | لَنَحۡنُ | نُحۡیٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پانی | پھر وہ پلایا ہم نے تم کو | اور | نہیں | ہوتم | اس کا | ذخیرہ کرنیوالے | اور | بیشک | ہم ہی | زندہ کرتے ہیں |

پھر تمہیں وہ پلاتے ہیں اور تم اس کا ذخیرہ نہیں کر سکتے۔ اور بے شک ہم ہی زندہ کرتے ہیں

وَنُمِیۡتُ وَنَحۡنُ الۡوٰرِثُوۡنَ ﴿۲۳﴾ وَلَقَدۡ عَلِمۡنَا الۡمُسۡتَقۡدِمِیۡنَ مِنۡکُمۡ

| وَ | نُمِیۡتُ | وَ | نَحۡنُ | الۡوٰرِثُوۡنَ | وَلَقَدۡ | عَلِمۡنَا | الۡمُسۡتَقۡدِمِیۡنَ | مِنۡکُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مارتے ہیں | اور | ہم ہی | وارث ہیں | اور بیشک | جانتے ہیں ہم | آگے بڑھنے والوں کو | تم سے |

اور مارتے ہیں اور ہم ہی وارث ہیں۔ اور بے شک تم میں سے آگے بڑھنے والوں کو ہم جانتے ہیں

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَاْخِرِيْنَ ﴿۲۴﴾ وَاِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ ۭ اِنَّهٗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَقَدْ | عَلِمْنَا | الْمُسْتَاْخِرِيْنَ | وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | هُوَ | يَحْشُرُهُمْ | اِنَّهٗ |
| اور | بیشک | ہم جانتے ہیں | پیچھے رہنے والوں کو | اور | بیشک | آپ کا رب | وہ | ان کو اٹھائے گا | بیشک وہ |

اور یقیناً پیچھے رہنے والوں کو (بھی) ہم جانتے ہیں۔ اور بے شک آپ کا رب ہی انہیں قیامت میں اٹھائے گا بے شک وہی

ع ۲

حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۵﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَكِيْمٌ | عَلِيْمٌ | وَ | لَقَدْ | خَلَقْنَا | الْاِنْسَانَ | مِنْ صَلْصَالٍ | مِّنْ حَمَاٍ |
| حکمت والا | علم والا ہے | اور | بیشک | پیدا کیا ہم نے | انسان کو | بجنے والی مٹی | سیاہ گارے سے |

علم و حکمت والا ہے۔ اور بے شک ہم نے انسان کو بدبودار کیچڑ سے کھنکھنانے والی مٹی سے

مَّسْنُوْنٍ ﴿۲۶﴾ وَالْجَآنَّ خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ السَّمُوْمِ ﴿۲۷﴾ وَاِذْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّسْنُوْنٍ | وَ | الْجَآنَّ | خَلَقْنٰهُ | مِنْ قَبْلُ | مِنْ نَّارِ | السَّمُوْمِ | وَ | اِذْ |
| بدبودار | اور | جن | پیدا کیا ہم نے اس کو | پہلے | آگ کے | شعلہ سے | اور | جب |

پیدا کیا۔ اور اس سے پہلے جنوں کو شعلے والی آگ سے بنایا۔ اور یاد

قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | رَبُّكَ | لِلْمَلٰٓئِكَةِ | اِنِّيْ | خَالِقٌۢ | بَشَرًا | مِّنْ صَلْصَالٍ | مِّنْ حَمَاٍ |
| کہا | آپ کے رب نے | فرشتوں سے | بیشک میں | پیدا کرنے والا ہوں | انسان کو | بجنے والی مٹی | سیاہ گارے سے |

کرو جب آپ کے رب نے فرشتوں سے فرمایا میں ایک بدبودار کیچڑ سے کھنکھنانے والی مٹی سے ایک

مَّسْنُوْنٍ ﴿۲۸﴾ فَاِذَا سَوَّيْتُهٗ وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا لَهٗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّسْنُوْنٍ | فَاِذَا | سَوَّيْتُهٗ | وَنَفَخْتُ | فِيْهِ | مِنْ رُّوْحِيْ | فَقَعُوْا | لَهٗ |
| بدبودار | پھر جب | میں برابر کرلوں اسے | اور پھونکوں | اس میں | اپنی روح | تو گر پڑو | اس کیلئے |

انسان بنانے والا ہوں۔ تو جب میں اسے درست کرلوں اور اس میں اپنی طرف کی خاص روح پھونک دوں تو اس کیلئے تم سجدہ

سٰجِدِيْنَ ﴿۲۹﴾ فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ ﴿۳۰﴾ اِلَّآ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| سٰجِدِيْنَ | فَسَجَدَ | الْمَلٰٓئِكَةُ | كُلُّهُمْ | اَجْمَعُوْنَ | اِلَّآ |
| سجدہ کرتے ہوئے | پھر سجدہ کیا | فرشتوں نے | تمام نے | سب کے سب نے | مگر |

کرتے ہوئے گر جانا۔ تو سب کے سب فرشتوں نے سجدہ کیا۔ ابلیس کے سوا

اِبْلِيْسَ ؕ اَبٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ مَعَ السّٰجِدِيْنَ ﴿۳۱﴾ قَالَ يٰٓاِبْلِيْسُ مَا لَكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِبْلِيْسَ | اَبٰٓى | اَنْ | يَّكُوْنَ | مَعَ | السّٰجِدِيْنَ | قَالَ | يٰٓاِبْلِيْسُ | مَا لَكَ |
| ابلیس نے | انکار کیا | یہ کہ | ہو | ساتھ | سجدہ کرنے والوں کے | فرمایا | اے ابلیس | کیا ہے تجھے |

اس نے سجدہ والوں کا ساتھ نہ دیا۔ اللہ نے فرمایا اے ابلیس! تجھے کیا ہوا

اَلَّا تَكُوْنَ مَعَ السّٰجِدِيْنَ ﴿۳۲﴾ قَالَ لَمْ اَكُنْ لِّاَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهٗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَّا | تَكُوْنَ | مَعَ | السّٰجِدِيْنَ | قَالَ | لَمْ | اَكُنْ | لِّاَسْجُدَ | لِبَشَرٍ | خَلَقْتَهٗ |
| یہ کہ نہ | ہوا تو | ساتھ | سجدہ کرنے والوں کے | کہا | نہیں | ہوں میں | کہ سجدہ کروں | بشر کو | کہ پیدا کیا تو نے اسکو |

کہ سجدہ کرنے والوں سے الگ رہا۔ وہ بولا! مجھے گوارا نہ تھا کہ اس بشر کو جسے تو نے

مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ﴿۳۳﴾ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ صَلْصَالٍ | مِّنْ حَمَاٍ | مَّسْنُوْنٍ | قَالَ | فَاخْرُجْ | مِنْهَا | فَاِنَّكَ |
| بجنے والی مٹی | سیاہ گارے سے | بدبودار | فرمایا | نکل جا | اس سے | یقیناً تو |

سیاہ بدبودار گارے کی کھنکھنانے والی مٹی سے بنایا سجدہ کروں۔ اللہ نے فرمایا پھر یہاں سے نکل جا کہ

رَجِيْمٌ ﴿۳۴﴾ وَّاِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿۳۵﴾ قَالَ رَبِّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَجِيْمٌ | وَّ | اِنَّ | عَلَيْكَ | اللَّعْنَةَ | اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ | قَالَ | رَبِّ |
| مردود ہے | اور | بیشک | تجھ پر | لعنت ہے | قیامت کے دن تک | بولا | اے میرے رب |

تو مردود ہے۔ اور یقیناً قیامت تک تجھ پر لعنت ہے۔ بولا اے میرے رب!

فَاَنْظِرْنِیْٓ اِلٰی یَوْمِ یُبْعَثُوْنَ ﴿۳۶﴾ قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِیْنَ ﴿۳۷﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فَاَنْظِرْنِیْٓ | اِلٰی یَوْمِ | یُبْعَثُوْنَ | قَالَ | فَاِنَّكَ | مِنَ الْمُنْظَرِیْنَ |
| مہلت دے مجھے | اس دن تک | اٹھائے جائیں | فرمایا | یقیناً تو | مہلت دیا گیا ہے |

تو مجھے مہلت دے اس دن تک کہ وہ اٹھائے جائیں۔ فرمایا تو ان میں ہے جنہیں مہلت دی گئی۔ مقررہ

اِلٰی یَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ ﴿۳۸﴾ قَالَ رَبِّ بِمَآ اَغْوَیْتَنِیْ لَاُزَیِّنَنَّ لَهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰی یَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ | قَالَ | رَبِّ | بِمَآ | اَغْوَیْتَنِیْ | لَاُزَیِّنَنَّ | لَهُمْ |
| وقت مقرر کے دن تک | کہا | اے میرے رب | اس سبب سے کہ | تو نے گمراہ ٹھہرایا مجھ کو | میں زینت دوں گا | ان کے لیے |

وقت کے دن تک۔ وہ بولا میرے رب! اسلئے کہ تو نے مجھے بے راہ کیا ہے میں ضرور ان کیلئے

فِی الْاَرْضِ وَلَاُغْوِیَنَّهُمْ اَجْمَعِیْنَ ﴿۳۹﴾ اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فِی الْاَرْضِ | وَ | لَاُغْوِیَنَّهُمْ | اَجْمَعِیْنَ | اِلَّا | عِبَادَكَ | مِنْهُمُ |
| زمین میں | اور | میں گمراہ کروں گا ان کو | سب کو | مگر | بندے تیرے | ان میں سے |

زمین میں زیبائش پیدا کروں گا اور ان سب کو سیدھے راستے سے بھٹکادوں گا۔ سوائے تیرے مخلص

الْمُخْلَصِیْنَ ﴿۴۰﴾ قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ عَلَیَّ مُسْتَقِیْمٌ ﴿۴۱﴾ اِنَّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُخْلَصِیْنَ | قَالَ | هٰذَا | صِرَاطٌ | عَلَیَّ | مُسْتَقِیْمٌ | اِنَّ |
| چنے ہوئے | فرمایا | یہ ہے | راہ | مجھ پر | سیدھی | بیشک |

بندوں کے۔ فرمایا یہ میری طرف سیدھا راستہ ہے۔ بے شک

عِبَادِیْ لَیْسَ لَكَ عَلَیْهِمْ سُلْطٰنٌ اِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِبَادِیْ | لَیْسَ | لَكَ | عَلَیْهِمْ | سُلْطٰنٌ | اِلَّا | مَنِ | اتَّبَعَكَ | مِنَ الْغٰوِیْنَ |
| میرے بندے | نہیں ہے | تیرا | ان پر | کوئی غلبہ | مگر | جس نے | پیروی کی تیری | گمراہوں میں سے |

میرے مخلص بندوں پر تیرا کوئی زور نہیں ہاں! جو تیری پیروی کرے

الْغٰوِیْنَ ﴿۴۲﴾ وَ اِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ اَجْمَعِیْنَ ﴿۴۳﴾ لَهَا سَبْعَةُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سَبْعَةُ | لَهَا | اَجْمَعِیْنَ | لَمَوْعِدُهُمْ | جَهَنَّمَ | اِنَّ | وَ |
| سات | اس کے | سب کا | وعدہ ہے ان کا | جہنم | بیشک | اور |

گمراہوں میں سے۔ اور بے شک جہنم ان سب کا وعدہ ہے۔ اس کے سات

اَبْوَابٍ ؕ لِكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُوْمٌ ﴿۴۴﴾ اِنَّ الْمُتَّقِیْنَ فِیْ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِیْ | الْمُتَّقِیْنَ | اِنَّ | مَّقْسُوْمٌ | جُزْءٌ | مِّنْهُمْ | بَابٍ | لِكُلِّ | اَبْوَابٍ |
| میں | پرہیزگار لوگ ہوں گے | بیشک | بٹا ہوا | حصہ ہے | ان میں سے | دروازے کا | ہر ایک | دروازے ہیں |

دروازے ہیں اور ہر دروازے کیلئے ان میں سے ایک حصہ بٹا ہوا ہے۔ بے شک پرہیزگار باغوں

جَنّٰتٍ وَّ عُیُوْنٍ ﴿۴۵﴾ اُدْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ اٰمِنِیْنَ ﴿۴٦﴾ وَ نَزَعْنَا مَا فِیْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِیْ صُدُوْرِهِمْ | مَا | نَزَعْنَا | وَ | اٰمِنِیْنَ | بِسَلٰمٍ | اُدْخُلُوْهَا | وَّ عُیُوْنٍ | جَنّٰتٍ |
| ان کے سینوں میں ہے | جو کچھ | کھینچ لیا ہم نے | اور | امن والے | سلامتی سے | داخل ہو جاؤ اس میں | اور چشموں میں | باغوں |

اور چشموں میں ہوں گے۔ ان میں سلامتی اور اَمن کے ساتھ داخل ہو جائیگے۔ اور جو کچھ ان کے

صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غِلٍّ اِخْوَانًا عَلٰی سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِیْنَ ﴿۴۷﴾ لَا یَمَسُّهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یَمَسُّهُمْ | لَا | مُّتَقٰبِلِیْنَ | سُرُرٍ | عَلٰی | اِخْوَانًا | مِّنْ غِلٍّ |
| پہنچے گی ان کو | نہیں | روبرو | تختوں کے | اوپر | بھائی بھائی | کینہ سے |

سینوں میں رنجشیں تھیں وہ سب ہم کھینچ لیں گے آپس میں بھائی بھائی ہو کر مسندوں پر روبرو ہوں گے۔ انہیں وہاں کوئی

فِیْهَا نَصَبٌ وَّ مَا هُمْ مِّنْهَا بِمُخْرَجِیْنَ ﴿۴۸﴾ نَبِّئْ عِبَادِیْۤ اَنِّیْۤ اَنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنَا | اَنِّیْۤ | عِبَادِیْۤ | نَبِّئْ | بِمُخْرَجِیْنَ | مِّنْهَا | هُمْ | مَا | وَّ | نَصَبٌ | فِیْهَا |
| میں ہی | کہ بیشک | میرے بندوں کو | خبر دو | نکالے جائینگے | اس سے | وہ | نہ | اور | کوئی تکلیف | اس میں |

تکلیف نہ پہنچے اور نہ وہ وہاں سے نکالے جائیں گے۔ اے حبیب ﷺ! میرے بندوں کو یہ خبر سنا دو کہ بے شک

وقف لازم

الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿۴۹﴾ وَاَنَّ عَذَابِيْ هُوَ الْعَذَابُ الْاَلِيْمُ ﴿۵۰﴾ وَنَبِّئْهُمْ

| الْغَفُوْرُ | الرَّحِيْمُ | وَ | اَنَّ | عَذَابِيْ | هُوَ | الْعَذَابُ | الْاَلِيْمُ | وَ | نَبِّئْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بخشنے والا | مہربان ہوں | اور | بیشک | میرا عذاب | وہ | عذاب ہے | دردناک | اور | خبر دو ان کو |

میں بہت بخشنے والا مہربان ہوں ۔ اور میرا عذاب بھی دردناک عذاب ہے۔ اور انہیں

عَنْ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ ﴿۵۱﴾ اِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا ؕ قَالَ اِنَّا

| عَنْ ضَيْفِ | اِبْرٰهِيْمَ | اِذْ | دَخَلُوْا | عَلَيْهِ | فَقَالُوْا | سَلٰمًا | قَالَ | اِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہمانوں کی | ابراہیم کے | جب | داخل ہوئے | اس پر | تو بولے | سلام | فرمایا | بیشک ہم |

ابراہیم علیہ السلام کے مہمانوں کا حال سناؤ۔ جب وہ اس کے پاس حاضر ہوئے تو انہوں نے سلام کیا ابراہیم علیہ السلام بولے

مِنْكُمْ وَجِلُوْنَ ﴿۵۲﴾ قَالُوْا لَا تَوْجَلْ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ﴿۵۳﴾ قَالَ

| مِنْكُمْ | وَجِلُوْنَ | قَالُوْا | لَا | تَوْجَلْ | اِنَّا | نُبَشِّرُكَ | بِغُلٰمٍ | عَلِيْمٍ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم سے | خوفزدہ ہیں | بولے | نہ | ڈریئے | ہم | خوشخبری دیتے ہیں آپکو | ایک لڑکے | علم والے کی | فرمایا |

ہم تم سے ڈرتے ہیں۔ انہوں نے کہا آپ ڈریئے نہیں بے شک ہم آپ کو علم والے فرزند کی بشارت دیتے ہیں۔ فرمایا

اَبَشَّرْتُمُوْنِيْ عَلٰٓى اَنْ مَّسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُوْنَ ﴿۵۴﴾ قَالُوْا

| اَبَشَّرْتُمُوْنِيْ | عَلٰٓى | اَنْ | مَّسَّنِيَ | الْكِبَرُ | فَبِمَ | تُبَشِّرُوْنَ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا خوشخبری دیتے ہو مجھے | اوپر | اس کے کہ | پہنچا مجھے | بڑھاپا | پھر کس کی | خوشخبری دیتے ہو مجھے | بولے |

کیا مجھے اس حال میں بشارت دیتے ہو جبکہ میں بڑھاپے کو پہنچ گیا ہوں تو اب کس چیز کی خوشخبری سناتے ہو؟ کہا ہم نے

بَشَّرْنٰكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْقٰنِطِيْنَ ﴿۵۵﴾ قَالَ وَمَنْ يَّقْنَطُ

| بَشَّرْنٰكَ | بِالْحَقِّ | فَلَا | تَكُنْ | مِّنَ الْقٰنِطِيْنَ | قَالَ | وَمَنْ | يَّقْنَطُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خوشخبری دی ہم نے آپکو | سچی | پھر نہ | ہوئیے آپ | ناامیدوں سے | فرمایا | اور کون | ناامید ہوتا ہے |

آپ کو سچی بشارت دی ہے آپ ناامید نہ ہوں۔ کہا اپنے رب کی رحمت سے

مِنْ رَّحْمَةِ رَبِّهٖٓ اِلَّا الضَّآلُّوْنَ ﴿۵۶﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا

| مِنْ رَّحْمَةِ | رَبِّهٖٓ | اِلَّا | الضَّآلُّوْنَ | قَالَ | فَمَا | خَطْبُكُمْ | اَيُّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمت سے | اپنے رب کی | سوائے | گمراہوں کے | فرمایا | پھر کیا | کام ہے تمہارا | اے |

کون ناامید ہو مگر وہی جو گمراہ ہوئے۔ (اور) کہا اچھا اے قاصدو! تمہارا

الْمُرْسَلُوْنَ ﴿۵۷﴾ قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ﴿۵۸﴾ اِلَّآ اٰلَ

| الْمُرْسَلُوْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّآ | اُرْسِلْنَآ | اِلٰى | قَوْمٍ | مُّجْرِمِيْنَ | اِلَّآ | اٰلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھیجے ہوئے (فرشتے) | بولے | بیشک ہم | بھیجے گئے ہیں | طرف | قوم | مجرم کی | مگر | آل |

مقصد کیا ہے؟ وہ بولے ہم مجرم لوگوں کی طرف بھیجے گئے ہیں۔ مگر لوط علیہ السلام

لُوْطٍ ؕ اِنَّا لَمُنَجُّوْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۵۹﴾ اِلَّا امْرَاَتَهٗ قَدَّرْنَآ ۙ اِنَّهَا

| لُوْطٍ | اِنَّا | لَمُنَجُّوْهُمْ | اَجْمَعِيْنَ | اِلَّا | امْرَاَتَهٗ | قَدَّرْنَآ | اِنَّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوط | کہ ہم | ان کو نجات دینے والے ہیں | سب کو | مگر | اس کی بیوی | اندازہ کیا ہم نے | کہ وہ ہے |

کے گھر والے بے شک ہم ان سب کو ضرور بچالیں گے۔ سوائے ان کی بیوی کے ہم فیصلہ کر چکے ہیں بے شک وہ (عذاب

لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿۶۰﴾ فَلَمَّا جَآءَ اٰلَ لُوْطِ ِۨالْمُرْسَلُوْنَ ﴿۶۱﴾ قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ ع ۴

| لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ | فَلَمَّا | جَآءَ | اٰلَ | لُوْطِ | الْمُرْسَلُوْنَ | قَالَ | اِنَّكُمْ | قَوْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یقیناً پیچھے رہنے والوں سے | پھر جب | آئے | آل | لوط کے پاس | بھیجے ہوئے | فرمایا | تم | قوم ہو |

میں) باقی رہ جانے والوں میں سے ہے۔ تو جب لوط علیہ السلام کے گھر فرشتے آئے۔ فرمایا تم تو کچھ اجنبی سے

مُّنْكَرُوْنَ ﴿۶۲﴾ قَالُوْا بَلْ جِئْنٰكَ بِمَا كَانُوْا فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ ﴿۶۳﴾ وَاَتَيْنٰكَ

| مُّنْكَرُوْنَ | قَالُوْا | بَلْ | جِئْنٰكَ | بِمَا | كَانُوْا | فِيْهِ | يَمْتَرُوْنَ | وَ | اَتَيْنٰكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیگانہ | بولے | بلکہ | لائے ہیں ہم آپ کے پاس | جو | تھے وہ | اس میں | شک کرتے | اور | اور آئے ہم آپ کے پاس |

لوگ ہو۔ انہوں نے کہا نہیں بلکہ ہم آپ کے پاس وہ لائے ہیں جس میں لوگ شک کرتے ہیں۔ اور ہم تمہارے پاس حق

بِالْحَقِّ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿٦٤﴾ فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْحَقِّ | وَ | اِنَّا | لَصٰدِقُوْنَ | فَاَسْرِ | بِاَهْلِكَ | بِقِطْعٍ | مِّنَ الَّيْلِ |
| حق لے کر | اور | ہم یقیناً | بیشک سچے ہیں | پھر لے جاؤ | اپنے گھر والوں کو | ایک حصے | رات میں |

لے کر آئے ہیں اور ہم یقیناً سچے ہیں۔ تو آپ اپنے گھر والوں کو رات کے کچھ باقی حصے میں لے کر چلے جائیں اور آپ ان

وَاتَّبِعْ اَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ وَّامْضُوْا حَيْثُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاتَّبِعْ اَدْبَارَهُمْ | وَ | لَا | يَلْتَفِتْ | مِنْكُمْ | اَحَدٌ | وَّ | امْضُوْا | حَيْثُ |
| اور آپ انکے پیچھے چلئے | اور | نہ | پیچھے پھر کر دیکھے | تم میں سے | کوئی | اور | چلے جاؤ | جہاں |

سب کے پیچھے چلیں اور آپ لوگوں میں سے کوئی پیچھے مڑ کر نہ دیکھے اور آپ سب چلے جائیں جہاں کا آپ لوگوں کو حکم دیا گیا۔

تُؤْمَرُوْنَ ﴿٦٥﴾ وَقَضَيْنَآ اِلَيْهِ ذٰلِكَ الْاَمْرَ اَنَّ دَابِرَ هٰٓؤُلَآءِ مَقْطُوْعٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُؤْمَرُوْنَ | وَقَضَيْنَآ | اِلَيْهِ | ذٰلِكَ | الْاَمْرَ | اَنَّ | دَابِرَ | هٰٓؤُلَآءِ | مَقْطُوْعٌ |
| حکم دیے جاتے ہو تم | اور فیصلہ کیا | اس کی طرف | اس | حکم کا | کہ بیشک | جڑ | ان کی | کاٹی جائے گی |

اور ہم نے لوط علیہ السلام کو اس فیصلے سے آگاہ کر دیا کہ ان لوگوں کی جڑ کاٹ دی جائے گی جب

مُّصْبِحِيْنَ ﴿٦٦﴾ وَجَآءَ اَهْلُ الْمَدِيْنَةِ يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿٦٧﴾ قَالَ اِنَّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّصْبِحِيْنَ | وَجَآءَ | اَهْلُ | الْمَدِيْنَةِ | يَسْتَبْشِرُوْنَ | قَالَ | اِنَّ |
| صبح کے وقت | اور آئے | رہنے والے | شہر کے | خوش ہو کر | فرمایا | بیشک |

وہ صبح کر رہے ہوں گے۔ اور شہر والے خوشیاں مناتے ہوئے آئے۔ لوط علیہ السلام نے کہا یہ

هٰٓؤُلَآءِ ضَيْفِيْ فَلَا تَفْضَحُوْنِ ﴿٦٨﴾ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَلَا تُخْزُوْنِ ﴿٦٩﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰٓؤُلَآءِ | ضَيْفِيْ | فَلَا | تَفْضَحُوْنِ | وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ | وَلَا | تُخْزُوْنِ |
| یہ لوگ | میرے مہمان ہیں | تو نہ | شرمندہ کرو تم مجھے | اور | ڈرو | اللہ سے | اور نہ | رسوا کرو مجھے |

میرے مہمان ہیں تو (ان سے زیادتی کر کے) مجھے شرمندہ نہ کرو۔ اور اللہ سے ڈرو اور مجھے رسوا نہ کرو۔

قَالُوْٓا اَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۷۰﴾ قَالَ هٰٓؤُلَآءِ بَنٰتِيْٓ اِنْ كُنْتُمْ

| قَالُوْٓا | اَوَلَمْ | نَنْهَكَ | عَنِ الْعٰلَمِيْنَ | قَالَ | هٰٓؤُلَآءِ | بَنٰتِيْٓ | اِنْ | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بولے | کیا نہیں | روکا ہم نے تجھے | دوسرے لوگوں سے | فرمایا | یہ | میری بیٹیاں ہیں | اگر | ہو تم |

وہ کہنے لگے کیا ہم نے تمہیں جہان والوں سے منع نہیں کیا؟ فرمایا یہ میری (قوم کی) بیٹیاں ہیں (ان سے نکاح کرلو)

فٰعِلِيْنَ ﴿۷۱﴾ لَعَمْرُكَ اِنَّهُمْ لَفِيْ سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿۷۲﴾ فَاَخَذَتْهُمُ

| فٰعِلِيْنَ | لَعَمْرُكَ | اِنَّهُمْ | لَفِيْ سَكْرَتِهِمْ | يَعْمَهُوْنَ | فَاَخَذَتْهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|
| کرنے والے | آپ کی جان کی قسم | بیشک وہ | وہ اپنے نشے میں | بھٹک رہے ہیں | پھر پکڑ لیا ان کو |

اگر تمہیں کچھ کرنا ہے۔ (اے محبوب ﷺ!) آپ کی جان کی قسم بے شک وہ اپنے نشے میں مدہوش تھے۔ تو انہیں صبح ہوتے

الصَّيْحَةُ مُشْرِقِيْنَ ﴿۷۳﴾ فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَاَمْطَرْنَا

| الصَّيْحَةُ | مُشْرِقِيْنَ | فَجَعَلْنَا | عَالِيَهَا | سَافِلَهَا | وَ | اَمْطَرْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| چنگھاڑ نے | صبح ہوتے | پھر بنایا ہم نے | اس کے اوپر کا حصہ | اسکے نیچے کا حصہ کر دیا | اور | بارش برسائی ہم نے |

ہی خوفناک آواز نے پکڑ لیا۔ تو ہم نے اس بستی کا اوپر کا حصہ اس کے نیچے کا حصہ کر دیا

عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ ﴿۷۴﴾ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ

| عَلَيْهِمْ | حِجَارَةً | مِّنْ سِجِّيْلٍ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | پتھروں کی | کنکریوں کے | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں |

اور ان پر کنکر کے پتھر برسائے۔ بے شک اس میں دھیان

لِّلْمُتَوَسِّمِيْنَ ﴿۷۵﴾ وَاِنَّهَا لَبِسَبِيْلٍ مُّقِيْمٍ ﴿۷۶﴾ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً

| لِّلْمُتَوَسِّمِيْنَ | وَ | اِنَّهَا | لَبِسَبِيْلٍ | مُّقِيْمٍ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دھیان کرنیوالوں کیلئے | اور | بیشک وہ | راستہ پر ہے | سیدھا | بیشک | اس میں | نشانی ہے |

کرنے والوں کیلئے کئی نشانیاں ہیں۔ اور وہ (بستی) ایک چلتی راہ پر ہے۔ بے شک اس میں نشانی ہے

لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۷۷﴾ ط وَاِنْ كَانَ اَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ لَظٰلِمِيْنَ ﴿۷۸﴾ لا

| لِّلْمُؤْمِنِيْنَ | وَاِنْ | كَانَ | اَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ | لَظٰلِمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|
| ایمان والوں کے لیے | اور بیشک | تھے | جھاڑی والے | یقیناً ظالم تھے |

ایمان والوں کیلیے۔ اور بے شک اصحاب ایکہ (گھنے جنگل والے) بڑے ظالم تھے۔

ع ۵/۹ وقف لازم

فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ ۘ وَاِنَّهُمَا لَبِاِمَامٍ مُّبِيْنٍ ﴿۷۹﴾ ط ع وَلَقَدْ كَذَّبَ

| فَانْتَقَمْنَا | مِنْهُمْ | وَاِنَّهُمَا | لَبِاِمَامٍ | مُّبِيْنٍ | وَلَقَدْ | كَذَّبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہم نے بدلہ لیا | ان سے | اور بے شک وہ دونوں | راہ | کھلی پر ہیں | اور بیشک | جھٹلایا |

تو ہم نے ان سے بدلا لیا اور بے شک یہ دونوں بستیاں کھلے راستے پر واقع ہیں۔ اور بے شک

اَصْحٰبُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۸۰﴾ لا وَاٰتَيْنٰهُمْ اٰيٰتِنَا فَكَانُوْا عَنْهَا

| اَصْحٰبُ | الْحِجْرِ | الْمُرْسَلِيْنَ | وَاٰتَيْنٰهُمْ | اٰيٰتِنَا | فَكَانُوْا | عَنْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اصحاب | حجر نے | رسولوں کو | اور دیں ہم نے ان کو | اپنی نشانیاں | پھر تھے وہ | اس سے |

حجر والوں نے رسولوں کو جھٹلایا۔ حالانکہ ہم نے انہیں اپنی نشانیاں دیں مگر

مُعْرِضِيْنَ ﴿۸۱﴾ لا وَكَانُوْا يَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا اٰمِنِيْنَ ﴿۸۲﴾

| مُعْرِضِيْنَ | وَ | كَانُوْا | يَنْحِتُوْنَ | مِنَ الْجِبَالِ | بُيُوْتًا | اٰمِنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| منہ پھیرنے والے | اور | تھے وہ | تراشتے | پہاڑوں سے | گھر | بے خوف |

وہ ان سے روگرداں رہے۔ اور امن سے پہاڑوں میں گھر تراشتے رہے۔

فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِيْنَ ﴿۸۳﴾ لا فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا

| فَاَخَذَتْهُمُ | الصَّيْحَةُ | مُصْبِحِيْنَ | فَمَآ | اَغْنٰى | عَنْهُمْ | مَّا | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پکڑا ان کو | چنگھاڑ نے | صبح ہوتے | تو نہ | کفایت کی | ان سے | جو | تھے وہ |

تو انہیں صبح ہوتے ہوئے خوفناک آواز نے پکڑ لیا۔ تو ان کی کمائی ان کے کچھ کام

يَكْسِبُوْنَ ﴿۸۴﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَكْسِبُوْنَ | وَ | مَا | خَلَقْنَا | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | وَ | مَا | بَيْنَهُمَآ |
| کماتے | اور | نہیں | پیدا کیا ہم نے | آسمانوں کو | اور | زمین کو | اور | جو | ان کے درمیان ہے |

نہ آئی۔ اور ہم نے آسمان اور زمین اور جو کچھ ان کے درمیان ہے

اِلَّا بِالْحَقِّ ؕ وَاِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيْلَ ﴿۸۵﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | بِالْحَقِّ | وَ | اِنَّ | السَّاعَةَ | لَاٰتِيَةٌ | فَاصْفَحِ | الصَّفْحَ | الْجَمِيْلَ |
| مگر | حق کے ساتھ | اور | بیشک | قیامت | آنے والی ہے | تو درگزر کرو | درگزر کرنا | اچھا |

کا سب حق کے ساتھ بنایا اور بے شک قیامت آنے والی ہے تو آپ اچھی طرح درگزر کرو۔

اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ ﴿۸۶﴾ وَلَقَدْ اٰتَيْنٰكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِيْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | رَبَّكَ | هُوَ | الْخَلّٰقُ | الْعَلِيْمُ | وَ | لَقَدْ | اٰتَيْنٰكَ | سَبْعًا | مِّنَ الْمَثَانِيْ |
| بیشک | آپ کا رب | وہی ہے | پیدا کرنے والا | جاننے والا | اور | بیشک | دیں ہم نے آپ کو | سات آیتیں | بار بار پڑھی جانے والی |

بے شک آپ کا رب ہی بہت پیدا کرنے والا جاننے والا ہے۔ اور ہم نے آپ کو سات بار بار دُہرائی جانے والی

وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيْمَ ﴿۸۷﴾ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْقُرْاٰنَ | الْعَظِيْمَ | لَا | تَمُدَّنَّ | عَيْنَيْكَ | اِلٰى | مَا |
| اور | قرآن | باعظمت | نہ | دراز کرو | اپنی آنکھیں | طرف | اس کی |

آیتیں اور قرآن عظیم دیا ہے۔ آپ اس سازوسامان پر جو ہم نے ان کے مختلف گروہوں کو دیا ہے

مَتَّعْنَا بِهٖٓ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَاخْفِضْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مَتَّعْنَا | بِهٖٓ | اَزْوَاجًا | مِّنْهُمْ | وَلَا تَحْزَنْ | عَلَيْهِمْ | وَاخْفِضْ |
| جو فائدہ دیا ہم نے | اس کا | جوڑے جوڑے | ان میں سے | اور غم نہ کھاؤ | ان پر | اور جھکا دو |

نظر نہ ڈالو اور نہ ان کا غم کرو مگر مؤمنوں کیلئے اپنے بازو دے

جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۸۸﴾ وَقُلْ اِنِّیْۤ اَنَا النَّذِیْرُ الْمُبِیْنُ ﴿۸۹﴾ج

| جَنَاحَكَ | لِلْمُؤْمِنِیْنَ | وَقُلْ | اِنِّیْۤ | اَنَا | النَّذِیْرُ | الْمُبِیْنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے بازو | ایمان والوں کے لیے | اور فرماؤ | بیشک میں | میں ہی ہوں | ڈرانے والا | صاف |

شفقت جھکائے رکھو۔ اور فرمادیجئے بے شک میں ہی ہوں عذاب کا واضح ڈر سنانے والا۔

كَمَاۤ اَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِیْنَ ﴿۹۰﴾لا الَّذِیْنَ جَعَلُوا الْقُرْاٰنَ

| كَمَاۤ | اَنْزَلْنَا | عَلَى | الْمُقْتَسِمِیْنَ | الَّذِیْنَ | جَعَلُوا | الْقُرْاٰنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جس طرح | ہم نے اتارا | اوپر | بانٹنے والوں کے | وہ جنہوں نے | بنایا | قرآن کو |

جیسا (عذاب) ہم نے نازل فرمایا بانٹنے والوں پر۔ جن لوگوں نے قرآن کو ٹکڑے

عِضِیْنَ ﴿۹۱﴾ فَوَرَبِّكَ لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ اَجْمَعِیْنَ ﴿۹۲﴾لا عَمَّا كَانُوْا

| عِضِیْنَ | فَوَرَبِّكَ | لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ | اَجْمَعِیْنَ | عَمَّا | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|
| ٹکڑے | سو آپ کے رب کی قسم | ہم ضرور پوچھیں گے ان سے | سب سے | اس کے متعلق جو | تھے |

ٹکڑے کردیا۔ تو آپ کے رب کی قسم ہم ضرور ان سب سے پوچھیں گے۔ جو وہ عمل

یَعْمَلُوْنَ ﴿۹۳﴾الربع فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِیْنَ ﴿۹۴﴾

| یَعْمَلُوْنَ | فَاصْدَعْ | بِمَا | تُؤْمَرُ | وَ | اَعْرِضْ | عَنِ الْمُشْرِكِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ عمل کرتے | پس صاف صاف کہہ دیجئے | جو | حکم دیا جاتا ہے آپکو | اور | منہ پھیرو | مشرکوں سے |

کرتے تھے۔ پس جس بات کا تمہیں حکم دیا گیا ہے اسے بے دھڑک فرما دو اور مشرکوں سے کنارا کرو۔

اِنَّا كَفَیْنٰكَ الْمُسْتَهْزِءِیْنَ ﴿۹۵﴾لا الَّذِیْنَ یَجْعَلُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا

| اِنَّا | كَفَیْنٰكَ | الْمُسْتَهْزِءِیْنَ | الَّذِیْنَ | یَجْعَلُوْنَ | مَعَ | اللّٰهِ | اِلٰهًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک ہم | کفایت کریں گے آپکو | ہنسی کرنے والوں سے | وہ جو | بناتے ہیں | ساتھ | اللہ کے | معبود |

بیشک ہم ان لوگوں کے شر سے جو آپ کی استہزاء کرتے ہیں حفاظت کے لیے کافی ہیں۔ جو اللہ کیساتھ دوسرا معبود بناتے ہیں تو

اٰخَرَ ج فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿۹۶﴾ وَ لَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّكَ يَضِيْقُ

| يَضِيْقُ | اَنَّكَ | نَعْلَمُ | لَقَدْ | وَ | يَعْلَمُوْنَ | فَسَوْفَ | اٰخَرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تنگ ہوتا ہے | کہ آپکا | جانتے ہیں ہم | بیشک | اور | جانیں گے | تو جلدی | دوسرا |

عنقریب وہ (اپنا انجام) جان لیں گے۔ اور بے شک ہمیں معلوم ہے کہ ان کی باتوں سے

صَدْرُكَ بِمَا يَقُوْلُوْنَ ﴿۹۷﴾ لا فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَ كُنْ

| كُنْ | وَ | رَبِّكَ | بِحَمْدِ | فَسَبِّحْ | يَقُوْلُوْنَ | بِمَا | صَدْرُكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہو | اور | رب اپنے کے | ساتھ حمد | سو تسبیح بیان کرو | کہتے ہیں | اس سے جو | دل |

آپ کا دل تنگ ہوتا ہے۔ آپ اپنے رب کو سراہتے ہوئے اس کی تسبیح بیان کریں اور سجدہ کرنے والوں

مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ﴿۹۸﴾ لا وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتّٰى يَاْتِيَكَ الْيَقِيْنُ ﴿۹۹﴾ ع

| الْيَقِيْنُ | يَاْتِيَكَ | حَتّٰى | رَبَّكَ | وَاعْبُدْ | مِّنَ السّٰجِدِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| یقین (موت) | آئے آپ کے پاس | یہاں تک کہ | اپنے رب کی | اور عبادت کرو | سجدہ کرنے والوں سے |

میں سے ہوجائیں۔ اور اپنے رب کی عبادت کرو یہاں تک کہ آپکو یقین آ جائے۔

ایاتها ۱۲۸ — ۱۶ سُوْرَةُ النَّحْلِ مَكِّيَّةٌ ۷۰ — رکوعاتها ۱۶

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اَتٰٓى اَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ ط سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۱﴾

| يُشْرِكُوْنَ | عَمَّا | تَعٰلٰى | وَ | سُبْحٰنَهٗ | تَسْتَعْجِلُوْهُ | فَلَا | اللّٰهِ | اَمْرُ | اَتٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو شرک کرتے ہیں | اس سے | بلند ہے | اور | وہ پاک ہے | جلدی کرو تم اس کی | تو نہ | اللہ کا | حکم | اب آتا ہے |

آگیا اللہ تعالیٰ کا حکم پھر اس کے لیے جلدی نہ کرو وہ پاک ہے اور بالاتر ہے اُن سے جن کو یہ شریک بناتے ہیں۔

يُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ بِالرُّوْحِ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖٓ اَنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُنَزِّلُ | الْمَلٰٓئِكَةَ | بِالرُّوْحِ | مِنْ اَمْرِهٖ | عَلٰى | مَنْ يَّشَآءُ | مِنْ عِبَادِهٖٓ | اَنْ |
| اتارتا ہے | ملائکہ کو | روح کے ساتھ | اپنے حکم سے | اوپر | جس کے چاہتا ہے | اپنے بندوں سے | یہ کہ |

وہ فرشتوں کو اپنے حکم سے روح کے ساتھ اتارتا ہے اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے۔ یہ کہ

اَنْذِرُوْٓا اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاتَّقُوْنِ ﴿٢﴾ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْذِرُوْٓا | اَنَّهٗ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّآ | اَنَا | فَاتَّقُوْنِ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ |
| ڈراؤ | بیشک | نہیں | کوئی معبود | مگر | میں | تو مجھ سے ڈرو | پیدا کیا | آسمان کو | اور | زمین کو |

لوگوں کو خبردار کردو کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں لہٰذا مجھ سے ڈرو۔ اس نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ بنایا ہے

بِالْحَقِّ ؕ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٣﴾ خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْحَقِّ | تَعٰلٰى | عَمَّا | يُشْرِكُوْنَ | خَلَقَ | الْاِنْسَانَ | مِنْ نُّطْفَةٍ | فَاِذَا |
| حق کے ساتھ | بلند ہے | اس سے | جو شرک کرتے ہیں | پیدا کیا | آدمی کو | نطفہ سے | تو جبھی |

وہ اس سے بہت بلند و اعلیٰ ہے جو وہ اس کا شریک کرتے ہیں۔ اس نے انسان کو پانی کی ایک بوند سے پیدا کیا اس لئے

هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ ﴿٤﴾ وَالْاَنْعَامَ خَلَقَهَا ۚ لَكُمْ فِيْهَا دِفْءٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | خَصِيْمٌ | مُّبِيْنٌ | وَ | الْاَنْعَامَ | خَلَقَهَا | لَكُمْ | فِيْهَا | دِفْءٌ |
| وہ | جھگڑالو ہے | کھلا | اور | چوپائے | پیدا کیا ان کو | تمہارے لیے | اس میں | گرم لباس |

وہ صاف جھگڑالو ہے۔ اور اس نے چوپایوں کو پیدا کیا ان میں تمہارے لئے گرم لباس ہے اور (دوسرے)

وَّمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ﴿٥﴾ وَلَكُمْ فِيْهَا جَمَالٌ حِيْنَ تُرِيْحُوْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنَافِعُ | وَ | مِنْهَا | تَاْكُلُوْنَ | وَ | لَكُمْ | فِيْهَا | جَمَالٌ | حِيْنَ | تُرِيْحُوْنَ |
| اور | منافع | اور | اس سے | کھاتے ہو تم | اور | تمہارے لیے | اس میں | خوبصورتی ہے | جب | چرا کر لاتے ہو |

فائدے ہیں اور ان میں سے بعض کو تم کھاتے بھی ہو۔ اور ان میں تمہارے لیے جمال ہے جب تم شام کو انہیں گھر لاتے ہو اور صبح

وَحِيْنَ تَسْرَحُوْنَ ۝٦ وَتَحْمِلُ اَثْقَالَكُمْ اِلٰى بَلَدٍ لَّمْ تَكُوْنُوْا

| وَ | حِيْنَ | تَسْرَحُوْنَ | وَ | تَحْمِلُ | اَثْقَالَكُمْ | اِلٰى | بَلَدٍ | لَّمْ تَكُوْنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جب | چرنے کو لے جاتے ہو | اور | اٹھاتے ہیں | تمہارے بوجھ | طرف | شہر کی | کہ نہیں تھے تم |

انہیں چرانے کیلیے لے جاتے ہو۔ اور وہ تمہارے بوجھ ایسے مقامات تک کے لیے اُٹھاتے ہیں جہاں تک تم اپنی جانوں کو سخت

بٰلِغِيْهِ اِلَّا بِشِقِّ الْاَنْفُسِ ؕ اِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۝٧ وَّالْخَيْلَ

| بٰلِغِيْهِ | اِلَّا | بِشِقِّ | الْاَنْفُسِ | اِنَّ | رَبَّكُمْ | لَرَءُوْفٌ | رَّحِيْمٌ | وَّ | الْخَيْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہاں پہنچنے والے | مگر | ساتھ مشقت | نفس کے | بیشک | تمہارا رب | مہربان ہے | رحمت والا | اور | گھوڑے |

مشقت میں ڈالے بغیر پہنچنے والے نہیں ہو۔ یقیناً تمہارا رب بڑا شفیق رحم فرمانے والا ہے۔ اور گھوڑے اور خچر اور گدھے

وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيْرَ لِتَرْكَبُوْهَا وَزِيْنَةً ؕ وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝٨

| وَ | الْبِغَالَ | وَ | الْحَمِيْرَ | لِتَرْكَبُوْهَا | وَ | زِيْنَةً | وَ | يَخْلُقُ | مَا | لَا | تَعْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | خچر | اور | گدھے | تاکہ تم ان پر سوار ہو | اور | زینت ہے | اور | پیدا کرے گا | جو | نہیں | جانتے تم |

تاکہ ان پر سواری کرو اور زینت و رونق ہیں تمہارے لیے اور وہ بہت سی ایسی چیزیں پیدا کرتا ہے جنہیں تم نہیں جانتے۔

وَعَلَى اللّٰهِ قَصْدُ السَّبِيْلِ وَمِنْهَا جَآئِرٌ ؕ وَلَوْ شَآءَ لَهَدٰىكُمْ

| وَ | عَلَى | اللّٰهِ | قَصْدُ | السَّبِيْلِ | وَ | مِنْهَا | جَآئِرٌ | وَ | لَوْ | شَآءَ | لَهَدٰىكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اوپر | اللہ کے ہے | درمیانی | راہ | اور | اس سے | ٹیڑھے بھی ہیں | اور | اگر | چاہتا | تو ہدایت دیتا تم |

اور اللہ تک پہنچتا ہے سیدھا راستہ اور ان میں ٹیڑھے راستے بھی ہیں اور اگر وہ چاہتا تو تم سب کو راہ

اَجْمَعِيْنَ ۝٩ ع هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً لَّكُمْ مِّنْهُ شَرَابٌ ع

| اَجْمَعِيْنَ | هُوَ | الَّذِيْٓ | اَنْزَلَ | مِنَ السَّمَآءِ | مَآءً | لَّكُمْ | مِّنْهُ | شَرَابٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سب کو | وہ اللہ | وہ ہے جس نے | اتارا | آسمان سے | پانی | تمہارے لیے | اس میں | پینا ہے |

ہدایت پر ڈال دیتا۔ اسی نے آسمان سے تمہارے لئے پانی اُتارا جسے پیا جاتا ہے اور جس سے درخت اُگتے ہیں

وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾ يُنۢبِتُ لَكُم بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ

| وَ | مِنْهُ | شَجَرٌ | فِيهِ | تُسِيمُونَ | يُنۢبِتُ | لَكُمْ | بِهِ | الزَّرْعَ | وَ | الزَّيْتُونَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اس میں | درخت ہیں | کہ ان میں | تم چراتے ہو | اگاتا ہے | تمہارے لیے | اس کے ساتھ | کھیتی | اور | زیتون |

جن میں تم مویشی چراتے ہو۔ اس پانی سے تمہارے لئے کھیتی اگاتا ہے

وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ

| وَ | النَّخِيلَ | وَ | الْأَعْنَابَ | وَ | مِن كُلِّ | الثَّمَرَاتِ | إِنَّ | فِي ذَٰلِكَ | لَآيَةً | لِّقَوْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کھجور | اور | انگور | اور | ہر طرح کے | پھل | بیشک | اس میں | یقیناً نشانی ہے | اس قوم کے لیے |

اور زیتون اور کھجور اور انگور اور ہر قسم کے پھل بے شک اس میں نشانی ہے غور وفکر

يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۙ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ

| يَتَفَكَّرُونَ | وَسَخَّرَ | لَكُمُ | الَّيْلَ | وَ | النَّهَارَ | وَ | الشَّمْسَ | وَ | الْقَمَرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو غور وفکر کرتے ہیں | اور مسخر کیا | تمہارے لیے | رات کو | اور | دن کو | اور | سورج | اور | چاند |

کرنے والوں کیلیے۔ اور مسخر کئے تمہارے لئے رات اور دن اور سورج اور چاند

وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ

| وَالنُّجُومُ | مُسَخَّرَاتٌ | بِأَمْرِهِ | إِنَّ | فِي ذَٰلِكَ | لَآيَاتٍ | لِّقَوْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ستارے | تابع ہیں | اس کے حکم کے | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | اس قوم کے لیے |

اور ستارے سب اس کے حکم کے تابع ہیں بے شک اس میں عقل مندوں

يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾ وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ۗ إِنَّ فِي

| يَعْقِلُونَ | وَ | مَا | ذَرَأَ | لَكُمْ | فِي الْأَرْضِ | مُخْتَلِفًا | أَلْوَانُهُ | إِنَّ | فِي ذَٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو سمجھیں | اور | جو | پیدا کیا اس نے | تمہارے لیے | زمین میں | مختلف ہیں | اس کے رنگ | بیشک | اس میں |

کیلئے نشانیاں ہیں۔ اور زمین میں جو چیزیں اُس نے تمہارے لیے پیدا کی ہیں۔ اُن کے مختلف رنگ ہیں۔ یقیناً اس میں ایک

ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ ﴿۱۳﴾ وَهُوَ الَّذِيْ سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَاْكُلُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَاٰيَةً | لِّقَوْمٍ | يَّذَّكَّرُوْنَ | وَ | هُوَ | الَّذِيْ | سَخَّرَ | الْبَحْرَ | لِتَاْكُلُوْا |
| نشانی ہے | اس قوم کے لیے | جو نصیحت لیں | اور | وہ | وہ ہے جس نے | مسخر کیا | دریا کو | تا کہ کھاؤ |

نشانی ہے ان لوگوں کے لیے جو سبق حاصل کرتے ہیں۔ اور وہی ہے جس نے تمہارے لئے دریا کو مسخر کیا

مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَّتَسْتَخْرِجُوْا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا ۚ وَتَرَى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهُ | لَحْمًا | طَرِيًّا | وَ | تَسْتَخْرِجُوْا | مِنْهُ | حِلْيَةً | تَلْبَسُوْنَهَا | وَ | تَرَى |
| اس سے | گوشت | تازہ | اور | نکالو | اس سے | زیور | کہ جسے تم پہنو | اور | دیکھتا ہے تو |

کہ اس میں سے تازہ گوشت کھاتے ہو اور اس میں سے زیور نکالتے ہو جسے پہنتے ہو تم دیکھتے ہو

الْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِيْهِ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۴﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْفُلْكَ | مَوَاخِرَ | فِيْهِ | وَ | لِتَبْتَغُوْا | مِنْ فَضْلِهٖ | وَ | لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُوْنَ |
| کشتیوں کو | چیرنے والی | اس میں | اور | تا کہ تم تلاش کرو | اس کا فضل | اور | تا کہ تم | احسان مانو |

کشتیاں پانی کو چیرتی ہوئی چلتی ہیں اور اس لئے کہ تم اس کا فضل تلاش کرو اور تمہیں احسان مانو۔

وَاَلْقٰى فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَاَنْهٰرًا وَّسُبُلًا لَّعَلَّكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَلْقٰى | فِي الْاَرْضِ | رَوَاسِيَ | اَنْ | تَمِيْدَ بِكُمْ | وَ | اَنْهٰرًا | وَ | سُبُلًا | لَّعَلَّكُمْ |
| اور | جمائے | زمین میں | پہاڑ | یہ کہ | نہ حرکت کرے تمہارے ساتھ | اور | نہریں | اور | راستے | تا کہ تم |

اور اس نے زمین میں پہاڑ جمائے تا کہ تمہیں لے کر ڈگمگانے نہ لگے اور دریا اور راستے بنائے تا کہ

تَهْتَدُوْنَ ﴿۱۵﴾ وَعَلٰمٰتٍ ۭ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُوْنَ ﴿۱۶﴾ اَفَمَنْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَهْتَدُوْنَ | وَعَلٰمٰتٍ | وَ | بِالنَّجْمِ | هُمْ | يَهْتَدُوْنَ | اَفَمَنْ |
| راہ پاؤ | اور علامتیں | اور | ستاروں سے | وہ | راہ پاتے ہیں | کیا جو |

تمہیں راہ ملے۔ اور (دوسری) علامتیں اور ستاروں سے بھی لوگ رستہ پاتے ہیں۔ تو کیا جو پیدا کرے

يَخْلُقُ كَمَنْ لَّا يَخْلُقُ ۗ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿١٧﴾ وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَخْلُقُ | كَمَنْ | لَّا | يَخْلُقُ | اَفَلَا | تَذَكَّرُوْنَ | وَ | اِنْ | تَعُدُّوْا | نِعْمَةَ | اللّٰهِ |
| پیدا کرتا ہے | اس جیسا ہے | جو | نہیں پیدا کرتا | کیا پھر نہیں | نصیحت لیتے تم | اور | اگر | تم گنو | نعمتیں | اللہ کی |

وہ اس کی طرح ہے جو (کچھ) پیدا نہ کر سکے تو کیا تم نصیحت قبول نہیں کرتے؟ اور اگر تم اللہ کی نعمتیں شمار کرنا چاہو تو انہیں شمار

لَا تُحْصُوْهَا ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٨﴾ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا تُحْصُوْهَا | اِنَّ | اللّٰهَ | لَغَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | وَ | اللّٰهُ | يَعْلَمُ | مَا | تُسِرُّوْنَ |
| تو تم اس کو نہ گن سکو | بیشک | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | اور | اللہ | جانتا ہے | جو | تم چھپاتے ہو |

نہ کر سکو گے بے شک اللہ ضرور بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور اللہ جانتا ہے جو کچھ تم چھپاتے ہو

وَمَا تُعْلِنُوْنَ ﴿١٩﴾ وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَخْلُقُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | تُعْلِنُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | يَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | لَا | يَخْلُقُوْنَ |
| اور | جو | تم ظاہر کرتے ہو | اور | وہ جو | پکارتے ہیں | سوائے | اللہ کے | وہ | نہیں پیدا کرتے |

اور جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو۔ اور اللہ کے سوا جن کو پوجتے ہیں وہ کچھ بھی نہیں بناتے

شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ ﴿٢٠﴾ اَمْوَاتٌ غَيْرُ اَحْيَآءٍ ۚ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ۙ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَيْـًٔا | وَّ | هُمْ | يُخْلَقُوْنَ | اَمْوَاتٌ | غَيْرُ | اَحْيَآءٍ | وَ | مَا يَشْعُرُوْنَ |
| کچھ بھی | اور | وہ | پیدا کیے گئے ہیں | مردے ہیں | نہیں ہیں | زندہ | اور | انہیں خبر نہیں |

اور وہ خود بنائے ہوئے ہیں۔ مردہ ہیں نہ کہ زندہ اور انہیں شعور نہیں کہ

ع ٢ ١٣ ٨ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ ﴿٢١﴾ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيَّانَ | يُبْعَثُوْنَ | اِلٰهُكُمْ | اِلٰهٌ | وَّاحِدٌ | فَالَّذِيْنَ | لَا يُؤْمِنُوْنَ |
| کب | اٹھائے جائیں گے | معبود تمہارا | معبود | ایک ہے | پھر وہ جو | ایمان نہیں لاتے |

کب اٹھائے جائیں گے۔ تمہارا معبود اکیلا معبود ہے مگر جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ان کے دل

بِالْاٰخِرَةِ قُلُوْبُهُمْ مُّنْكِرَةٌ وَّهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۲۲﴾ لَا جَرَمَ اَنَّ اللّٰهَ

| بِالْاٰخِرَةِ | قُلُوْبُهُمْ | مُّنْكِرَةٌ | وَّ | هُمْ | مُّسْتَكْبِرُوْنَ | لَا جَرَمَ | اَنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت پر | ان کے دل | منکر ہیں | اور | وہ | مغرور ہیں | حقیقتاً | بیشک | اللہ |

انکاری ہیں اور وہ تکبر کرنے والے لوگ ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ اللہ جانتا ہے

يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِيْنَ ﴿۲۳﴾

| يَعْلَمُ | مَا | يُسِرُّوْنَ | وَ | مَا | يُعْلِنُوْنَ | اِنَّهٗ | لَا يُحِبُّ | الْمُسْتَكْبِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتا ہے | جو | وہ چھپاتے ہیں | اور | جو | وہ ظاہر کرتے ہیں | بیشک | نہیں پسند کرتا | مغروروں کو |

جو کچھ وہ چھپاتے ہیں اور جو ظاہر کرتے ہیں بے شک وہ تکبر کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا۔

وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ مَّاذَآ اَنْزَلَ رَبُّكُمْ ۙ قَالُوْٓا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۲۴﴾ ۙ

| وَ | اِذَا | قِيْلَ | لَهُمْ | مَّاذَآ | اَنْزَلَ | رَبُّكُمْ | قَالُوْٓا | اَسَاطِيْرُ | الْاَوَّلِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جب | کہا جاتا ہے | ان کو | کیا | اتارا | تمہارے رب نے | تو کہتے ہیں | کہانیاں | اگلوں کی |

اور جب ان سے کہا جائے تمہارے رب نے کیا نازل کیا؟ کہیں گے پہلے لوگوں کی کہانیاں۔

لِيَحْمِلُوْٓا اَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ۙ وَمِنْ اَوْزَارِ الَّذِيْنَ

| لِيَحْمِلُوْٓا | اَوْزَارَهُمْ | كَامِلَةً | يَّوْمَ | الْقِيٰمَةِ | وَ | مِنْ اَوْزَارِ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تاکہ اٹھائیں | اپنے بوجھ | پورے | دن | قیامت کے | اور | کچھ بوجھ | ان کے |

تاکہ وہ قیامت کے دن اپنے بوجھ بھی پورے پورے اُٹھائیں اور اُن لوگوں کے بوجھوں میں سے

يُضِلُّوْنَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ اَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوْنَ ﴿۲۵﴾ ع قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ ع ۳

| يُضِلُّوْنَهُمْ | بِغَيْرِ | عِلْمٍ | اَلَا | سَآءَ | مَا | يَزِرُوْنَ | قَدْ | مَكَرَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جن کو گمراہ کرتے ہیں | بغیر | علم کے | سن لو | برا ہے | جو | بوجھ اٹھاتے ہیں | بیشک | فریب کیا | ان لوگوں جو |

بھی جن کو وہ علم کے بغیر گمراہ کرتے ہیں۔ یاد رکھو! بہت بُرا ہے وہ بوجھ جو یہ اُٹھاتے ہیں۔ جو لوگ ان سے پہلے تھے یقیناً

مِنۡ قَبۡلِهِمۡ فَاَتَى اللّٰهُ بُنۡيَانَهُمۡ مِّنَ الۡقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيۡهِمُ السَّقۡفُ

| مِنۡ قَبۡلِهِمۡ | فَاَتَى | اللّٰهُ | بُنۡيَانَهُمۡ | مِّنَ الۡقَوَاعِدِ | فَخَرَّ | عَلَيۡهِمُ | السَّقۡفُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے پہلے تھے | تو لیا | اللہ نے | ان کی تعمیروں کو | بنیادوں سے | تو گر پڑی | ان پر | چھت |

اُنہوں نے بھی چالیں چلیں۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اُن کی عمارت کو بنیادوں سے اُکھاڑ دیا۔ پھر چھت

مِنۡ فَوۡقِهِمۡ وَاَتٰهُمُ الۡعَذَابُ مِنۡ حَيۡثُ لَا يَشۡعُرُوۡنَ ﴿۲۶﴾ ثُمَّ يَوۡمَ

| مِنۡ فَوۡقِهِمۡ | وَ | اَتٰهُمُ | الۡعَذَابُ | مِنۡ حَيۡثُ | لَا يَشۡعُرُوۡنَ | ثُمَّ | يَوۡمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے اوپر سے | اور | آیا ان کے پاس | عذاب | ایسی جگہ سے کہ | وہ نہیں سمجھتے تھے | پھر | دن |

ان کے اوپر سے ان پر گر پڑی۔ اور وہاں سے ان پر عذاب آگیا جہاں سے ان کو خیال بھی نہیں تھا۔ پھر روزِ قیامت کو

الۡقِيٰمَةِ يُخۡزِيۡهِمۡ وَيَقُوۡلُ اَيۡنَ شُرَكَآءِيَ الَّذِيۡنَ كُنۡتُمۡ تُشَآقُّوۡنَ

| الۡقِيٰمَةِ | يُخۡزِيۡهِمۡ | وَ | يَقُوۡلُ | اَيۡنَ | شُرَكَآءِيَ | الَّذِيۡنَ | كُنۡتُمۡ | تُشَآقُّوۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کے | ان کو رسوا کریگا | اور | فرمائے گا | کہاں ہیں | میرے شریک | وہ | کہ تھے تم | جھگڑتے |

وہ انہیں رسوا کرے گا اور فرمائے گا کہاں ہیں میرے وہ شریک جن کیلئے تم آپس میں جھگڑا کیا کرتے تھے؟

فِيۡهِمۡ ؕ قَالَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡعِلۡمَ اِنَّ الۡخِزۡىَ الۡيَوۡمَ وَالسُّوۡٓءَ عَلَى

| فِيۡهِمۡ | قَالَ | الَّذِيۡنَ | اُوۡتُوا | الۡعِلۡمَ | اِنَّ | الۡخِزۡىَ | الۡيَوۡمَ | وَالسُّوۡٓءَ | عَلَى الۡكٰفِرِيۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے متعلق | تو کہیں گے | وہ جنہیں | دیا گیا | علم | بیشک | رسوائی | آج کے دن | اور برائی | کافروں پر ہے |

وہ جنہیں علم دیا گیا تھا کہیں گے رسوائی اور برائی آج ان

الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۲۷﴾ لا الَّذِيۡنَ تَتَوَفّٰهُمُ الۡمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِىۡٓ اَنۡفُسِهِمۡ ۖ

| الَّذِيۡنَ | تَتَوَفّٰهُمُ | الۡمَلٰٓئِكَةُ | ظَالِمِىۡٓ | اَنۡفُسِهِمۡ |
|---|---|---|---|---|
| وہ جو کہ | جان نکالتے ہیں ان کی | فرشتے | کہ وہ ظلم کرنے والے ہیں | اپنی جانوں پر |

کافروں کا انجام ہے۔ جن کی جان فرشتے ایسی حالت میں نکالتے ہیں کہ وہ اپنے اوپر ظلم کر رہے ہوتے تھے

فَاَلْقَوُا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوْٓءٍ ط بَلٰٓى اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا كُنْتُمْ

| فَاَلْقَوُا | السَّلَمَ | مَا | كُنَّا | نَعْمَلُ | مِنْ سُوْٓءٍ | بَلٰى | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلِيْمٌ | بِمَا | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو وہ ڈالیں گے | صلح | نہیں | تھے ہم | عمل کرتے | برے | کیوں نہیں | بیشک | اللہ | جانتا ہے | جو | تھے تم |

اب وہ فرمانبرداری کا دم بھریں گے ہم کوئی برائی نہیں کرتے تھے کیوں نہیں! اللہ جانتا ہے جو تم

تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٨﴾ فَادْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ط فَلَبِئْسَ

| تَعْمَلُوْنَ | فَادْخُلُوْٓا | اَبْوَابَ | جَهَنَّمَ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | فَلَبِئْسَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عمل کرتے | تو داخل ہو جاؤ | دروازوں میں | جہنم کے | ہمیشہ رہنے والے | اس میں | تو برا ہے |

کیا کرتے تھے۔ تو جہنم کے دروازوں میں داخل ہو جاؤ ہمیشہ اس میں رہو تو کیا ہی برا ٹھکانا ہے

مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٢٩﴾ وَقِيْلَ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا مَاذَآ اَنْزَلَ رَبُّكُمْ ط

| مَثْوَى | الْمُتَكَبِّرِيْنَ | وَ | قِيْلَ | لِلَّذِيْنَ | اتَّقَوْا | مَاذَآ | اَنْزَلَ | رَبُّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھکانہ | مغروروں کا | اور | کہا جائے | ان کو | جو پرہیزگار ہیں | کیا | اتارا | تمہارے رب نے |

تکبر کرنے والوں کا۔ اور ڈرنے والوں سے کہا گیا تمہارے رب نے

قَالُوْا خَيْرًا ط لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ط وَلَدَارُ

| قَالُوْا | خَيْرًا | لِلَّذِيْنَ | اَحْسَنُوْا | فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا | حَسَنَةٌ | وَلَدَارُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بولے | بھلائی | ان کے لیے | جو نیک ہیں | اس دنیا میں | بھلائی ہے | اور یقیناً گھر |

کیا نازل کیا؟ انہوں نے کہا بھلائی! جن لوگوں نے نیکی کی اس دنیا میں ان کیلئے بھلائی ہے اور بے شک آخرت کا گھر سب سے

الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ ط وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِيْنَ ﴿٣٠﴾ جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا

| الْاٰخِرَةِ | خَيْرٌ | وَ | لَنِعْمَ | دَارُ | الْمُتَّقِيْنَ | جَنّٰتُ | عَدْنٍ | يَّدْخُلُوْنَهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت کا | بہتر ہے | اور | اچھا ہے | گھر | پرہیزگاروں کا | باغ ہیں | ہمیشہ کے | داخل ہوں گے اس میں |

بہتر ہے اور البتہ وہ کیا ہی اچھا گھر ہے پرہیزگاروں کا۔ ہمیشہ کی جنتیں جن میں وہ داخل ہوں گے

تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ لَهُمْ فِیْهَا مَا یَشَآءُوْنَ ؕ كَذٰلِكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَجْرِیْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | لَهُمْ | فِیْهَا | مَا | یَشَآءُوْنَ | كَذٰلِكَ |
| چلتی ہیں | ان کے نیچے | نہریں | ان کے لیے ہے | اس میں | جو کچھ | وہ چاہیں | اسی طرح |

ان کے نیچے نہریں رواں ہیں انہیں وہاں جو چاہیں ملے گا

یَجْزِی اللّٰهُ الْمُتَّقِیْنَ ﴿۳۱﴾ الَّذِیْنَ تَتَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓىِٕكَةُ طَیِّبِیْنَ ۙ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یَجْزِیْ | اللّٰهُ | الْمُتَّقِیْنَ | الَّذِیْنَ | تَتَوَفّٰىهُمُ | الْمَلٰٓىِٕكَةُ | طَیِّبِیْنَ |
| بدلہ دیتا ہے | اللہ | پرہیزگاروں کو | وہ جو کہ | فوت کرتے ہیں ان کو | فرشتے | عمدگی سے |

اللہ ایسا ہی صلہ دیتا ہے پرہیزگاروں کو۔ جن کی روحیں فرشتے اس حال میں قبض کرتے ہیں کہ وہ پاک ہوتے ہیں۔ وہ کہتے

یَقُوْلُوْنَ سَلٰمٌ عَلَیْكُمُ ۙ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۳۲﴾ هَلْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَقُوْلُوْنَ | سَلٰمٌ | عَلَیْكُمُ | ادْخُلُوا | الْجَنَّةَ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | هَلْ |
| کہتے ہیں | سلام ہو | تم پر | داخل ہو جاؤ | جنت میں | بدلہ اس کا کہ | تھے تم | عمل کرتے | کیا |

ہیں کہ سلامتی ہو تم پر جنت میں داخل ہو جاؤ ان اعمال کے بدلے میں جو تم کیا کرتے تھے۔ کیا

یَنْظُرُوْنَ اِلَّاۤ اَنْ تَاْتِیَهُمُ الْمَلٰٓىِٕكَةُ اَوْ یَاْتِیَ اَمْرُ رَبِّكَ ؕ كَذٰلِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَنْظُرُوْنَ | اِلَّآ | اَنْ | تَاْتِیَهُمُ | الْمَلٰٓىِٕكَةُ | اَوْ | یَاْتِیَ | اَمْرُ | رَبِّكَ | كَذٰلِكَ |
| انتظار کرتے ہیں | مگر | یہ کہ | آئیں ان کے پاس | فرشتے | یا | آئے | عذاب | تمہارے رب کا | اسی طرح |

یہ لوگ صرف اس بات کا انتظار کر رہے ہیں کہ فرشتے ان کے پاس آ جائیں یا تمہارے رب کا حکم پہنچ جائے

فَعَلَ الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ كَانُوْۤا اَنْفُسَهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَعَلَ | الَّذِیْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | وَ | مَا | ظَلَمَهُمُ | اللّٰهُ | وَ | لٰكِنْ | كَانُوْۤا | اَنْفُسَهُمْ |
| کیا | انہوں نے | جو ان سے پہلے تھے | اور | نہیں | ظلم کیا ان پر | اللہ نے | اور | لیکن | تھے وہ | اپنی جانوں پر |

اسی طرح ان سے پہلے لوگوں نے بھی کیا اور اللہ نے ان پر ظلم نہیں کیا بلکہ وہ خود اپنے اوپر

يَظْلِمُوْنَ ﴿۳۳﴾ فَاَصَابَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا

| يَظْلِمُوْنَ | فَاَصَابَهُمْ | سَيِّاٰتُ | مَا عَمِلُوْا | وَحَاقَ | بِهِمْ | مَّا | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظلم کرتے | تو پہنچائی ان کو | برائی | اس کی جو عمل کیے انہوں نے | اور گھیرا | ان کو | اس نے | جو تھے وہ |

ظلم کرتے تھے۔ پھر جو کچھ انہوں نے کیا اس کی برائیاں ان پر آ پڑیں اور جس چیز کی وہ ہنسی اڑاتے تھے

بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۳۴﴾ وَقَالَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا عَبَدْنَا ع۹

| بِهٖ | يَسْتَهْزِءُوْنَ | وَقَالَ | الَّذِيْنَ | اَشْرَكُوْا | لَوْ | شَآءَ | اللّٰهُ | مَا | عَبَدْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے ساتھ | ہنسی کرتے | اور کہا | انہوں نے جو | مشرک ہوئے | اگر | چاہتا | اللہ | تو نہ | عبادت کرتے ہم |

اس نے انہیں گھیر لیا۔ اور مشرکوں نے کہا اگر اللہ چاہتا تو ہم اس کے سوا کسی چیز کی عبادت نہ کرتے اور نہ

مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ نَّحْنُ وَلَآ اٰبَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ دُوْنِهٖ

| مِنْ دُوْنِهٖ | مِنْ شَيْءٍ | نَّحْنُ | وَ | لَآ | اٰبَآؤُنَا | وَ | لَا | حَرَّمْنَا | مِنْ دُوْنِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے سوا | کسی چیز کی | ہم | اور | نہ | ہمارے باپ دادا | اور | نہ | حرام کرتے ہم | اس کے سوا |

ہمارے باپ دادا اور اس (کے حکم) کے بغیر ہم کسی چیز کو حرام نہ ٹھہراتے

مِنْ شَيْءٍ ؕ كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ فَهَلْ عَلَى

| مِنْ | شَيْءٍ | كَذٰلِكَ | فَعَلَ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | فَهَلْ | عَلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی | چیز | اسی طرح | کیا | انہوں نے جو | ان سے پہلے تھے | تو کیا ہے | اوپر |

اسی طرح کیا ان لوگوں نے جو ان سے پہلے تھے تو رسولوں پر اس کے سوا کیا ہے

الرُّسُلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿۳۵﴾ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلًا اَنِ

| الرُّسُلِ | اِلَّا | الْبَلٰغُ | الْمُبِيْنُ | وَ | لَقَدْ | بَعَثْنَا | فِيْ | كُلِّ | اُمَّةٍ | رَّسُوْلًا | اَنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسولوں کے | مگر | پہنچانا | صاف | اور | بیشک | بھیجے ہم نے | ہر | ایک | امت میں | رسول | یہ کہ |

بجز صاف صاف پہنچا دینے کے۔ اور بے شک ہم نے ہر امت میں رسول بھیجے کہ ایک

اُعْبُدُوا اللّٰهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوْتَ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ هَدَى اللّٰهُ

| اُعْبُدُوا | اللّٰهَ | وَ | اجْتَنِبُوا | الطَّاغُوْتَ | فَمِنْهُمْ | مَّنْ | هَدَى | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عبادت کرو | اللہ کی | اور | بچو | شیطان سے | تو بعض ان سے | وہ ہیں جن کو | ہدایت کی | اللہ نے |

اللہ کی عبادت کرو اور شیطان سے بچو تو ان میں سے بعض کو اللہ نے ہدایت دی

وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلٰلَةُ ۭ فَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ

| وَمِنْهُمْ | مَّنْ | حَقَّتْ | عَلَيْهِ | الضَّلٰلَةُ | فَسِيْرُوْا | فِي الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بعض ان سے | وہ ہیں کہ | حق ہوئی | اس پر | گمراہی | تو پھرو | زمین میں |

اور بعض پر ان میں سے گمراہی ثابت ہوئی تو زمین میں چلو پھرو

فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٣٦﴾ اِنْ تَحْرِصْ عَلٰى

| فَانْظُرُوْا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ | الْمُكَذِّبِيْنَ | اِنْ | تَحْرِصْ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر دیکھو | کیسا ہوا | ہوا | انجام | جھٹلانے والوں کا | اگر | آپ حریص ہوں | اوپر |

پھر دیکھو جھٹلانے والوں کا کیسا انجام ہوا۔ اگر آپ ان کے ہدایت کی حریص

هُدٰىهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ يُّضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٣٧﴾

| هُدٰىهُمْ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَهْدِيْ | مَنْ | يُّضِلُّ | وَمَا | لَهُمْ | مِّنْ | نّٰصِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکی ہدایت کی | تو بیشک | اللہ تعالیٰ | نہیں | ہدایت دیتا | اسے جو | گمراہ کرے | اور نہیں | ان کے لیے | کوئی | مددگار |

ہوں تو بے شک اللہ ہدایت نہیں دیتا جسے وہ گمراہ کرے اور ان کا کوئی مددگار بھی نہیں۔

وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ لَا يَبْعَثُ اللّٰهُ مَنْ يَّمُوْتُ ۭ بَلٰى

| وَ | اَقْسَمُوْا | بِاللّٰهِ | جَهْدَ | اَيْمَانِهِمْ | لَا | يَبْعَثُ | اللّٰهُ | مَنْ | يَّمُوْتُ | بَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قسم کھائی انہوں نے | اللہ کی | مضبوط | اپنی قسمیں | نہیں | اٹھائے گا | اللہ | اسے جو | مرے گا | کیوں نہیں |

اور یہ لوگ اللہ کی پکی قسمیں کھاتے ہیں کہ جو مرجائے گا اللہ اسے زندہ نہیں کرے گا کیوں نہیں

وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٨﴾ لِيُبَيِّنَ لَهُمُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعْدًا | عَلَيْهِ | حَقًّا | وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | لِيُبَيِّنَ | لَهُمُ |
| وعدہ ہے | اس پر | سچا | اور | لیکن | اکثر | لوگ | نہیں | جانتے | تاکہ بیان کرے | ان کے لیے |

یہ اس کے ذمہ ایک پکا وعدہ ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔ (یہ اس لئے ہو گا) تاکہ وہ لوگوں

الَّذِيْ يَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّهُمْ كَانُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْ | يَخْتَلِفُوْنَ | فِيْهِ | وَ | لِيَعْلَمَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اَنَّهُمْ | كَانُوْا |
| وہ جو کہ | اختلاف کرتے ہیں | اس میں | اور | جلدی جانیں گے | وہ جو | کافر ہوئے | بیشک وہ | تھے |

پر وہ بات جس میں وہ اختلاف کرتے ہیں واضح کر دے اور تاکہ کافر جان لیں

كٰذِبِيْنَ ﴿٣٩﴾ اِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ اِذَآ اَرَدْنٰهُ اَنْ نَّقُوْلَ لَهٗ كُنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كٰذِبِيْنَ | اِنَّمَا | قَوْلُنَا | لِشَيْءٍ | اِذَآ | اَرَدْنٰهُ | اَنْ | نَّقُوْلَ | لَهٗ | كُنْ |
| جھوٹے | اسکے سوا نہیں | کہ ہمارا کہنا | کسی چیز کو | جب | ارادہ کریں ہم اس کا | یہ کہ | ہم کہیں | اس کو | ہو جا |

کہ وہ جھوٹے تھے۔ ہماری بات تو کسی چیز کیلئے جب ہم اس کا ارادہ کر لیتے ہیں صرف یہ ہوتی ہے کہ ہم اس سے فرما دیتے ہیں

فَيَكُوْنُ ﴿٤٠﴾ وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِي اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا ع ٥

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَيَكُوْنُ | وَ | الَّذِيْنَ | هَاجَرُوْا | فِي اللّٰهِ | مِنْۢ بَعْدِ | مَا ظُلِمُوْا |
| تو ہو جاتی ہے | اور | وہ جنہوں نے | ہجرت کی | اللہ کی راہ میں | پیچھے | اسکے جو ظلم کیے گئے |

"ہو جا" اور وہ ہو جاتی ہے۔ اور وہ لوگ جنہوں نے مظلوم ہونے کے بعد اللہ کی راہ میں ہجرت کی

لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ۭ وَلَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ ۘ لَوْ كَانُوْا وقف لازم

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَنُبَوِّئَنَّهُمْ | فِي الدُّنْيَا | حَسَنَةً | وَلَاَجْرُ | الْاٰخِرَةِ | اَكْبَرُ | لَوْ كَانُوْا |
| ہم ضرور جگہ دیں گے انہیں | دنیا میں | اچھی | اور یقیناً اجر | آخرت کا | بہت بڑا ہے | کاش وہ |

ہم ضرور انہیں دنیا میں اچھا ٹھکانا دیں گے اور آخرت کا اجر یقیناً بڑا ہے

يَعْلَمُوْنَ ﴿٤١﴾ الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿٤٢﴾ وَمَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْلَمُوْنَ | الَّذِيْنَ | صَبَرُوْا | وَ | عَلٰى | رَبِّهِمْ | يَتَوَكَّلُوْنَ | وَ | مَآ |
| جانتے ہوں | وہ جنہوں نے | صبر کیا | اور | اوپر | اپنے رب کے | وہ بھروسہ کرتے ہیں | اور | نہیں |

کاش وہ جانتے۔ (وہ ہجرت کرنے والے) جنہوں نے صبر کیا اور (وہ) اپنے رب پر بھروسہ کرتے ہیں۔ اور ہم نے

اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْئَلُوْٓا اَهْلَ الذِّكْرِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَرْسَلْنَا | مِنْ قَبْلِكَ | اِلَّا | رِجَالًا | نُّوْحِيْٓ | اِلَيْهِمْ | فَسْئَلُوْٓا | اَهْلَ الذِّكْرِ |
| بھیجا ہم نے | آپ سے پہلے | مگر | مرد | وحی کرتے ہم | ان کی طرف | تو پوچھو | علم والوں سے |

آپ سے پہلے آدمی ہی رسول بنا کر بھیجے جن کی طرف ہم وحی کرتے تھے تو اے لوگو! علم والوں سے پوچھو

اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٤٣﴾ بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ ۭ وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الذِّكْرَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | كُنْتُمْ | لَا | تَعْلَمُوْنَ | بِالْبَيِّنٰتِ | وَ | الزُّبُرِ | وَ | اَنْزَلْنَآ | اِلَيْكَ | الذِّكْرَ |
| اگر | تم ہو | نہیں | جانتے | روشن دلیلیں | اور | کتابیں لے کر | اور | اتارا ہم نے | آپ کی طرف | ذکر |

اگر تمہیں علم نہیں۔ ہم نے ان کو بھیجا تھا روشن دلیلیں اور کتابیں لے کر اور اے محبوب ﷺ ہم نے آپ کی طرف یہ نصیحت

لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿٤٤﴾ اَفَاَمِنَ

النصف

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِتُبَيِّنَ | لِلنَّاسِ | مَا نُزِّلَ | اِلَيْهِمْ | وَ | لَعَلَّهُمْ | يَتَفَكَّرُوْنَ | اَفَاَمِنَ |
| تاکہ آپ بیان کریں | لوگوں کیلئے | جو اترا | ان کی طرف | اور | تاکہ وہ | سوچیں | کیا مطمئن ہیں |

نازل کی کہ آپ لوگوں سے بیان کر دیں جو ان کی طرف نازل کیا اور تاکہ وہ غور و فکر کرتے رہیں۔ تو کیا وہ لوگ جو

الَّذِيْنَ مَكَرُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ يَّخْسِفَ اللّٰهُ بِهِمُ الْاَرْضَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | مَكَرُوا | السَّيِّاٰتِ | اَنْ | يَّخْسِفَ | اللّٰهُ | بِهِمُ | الْاَرْضَ |
| وہ جنہوں نے | فریب کیے | برے | یہ کہ | دھنسا دے | اللہ | ان کو | زمین میں |

بُری چالیں چلتے ہیں اس بات سے نڈر ہو گئے ہیں کہ اللہ انہیں زمین میں دھنسا دے

أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۴۵﴾ أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي

| أَوْ | يَأْتِيَهُمُ | الْعَذَابُ | مِنْ حَيْثُ | لَا يَشْعُرُونَ | أَوْ | يَأْخُذَهُمْ | فِي تَقَلُّبِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | آئے ان کے پاس | عذاب | ایسی جگہ سے | کہ نہ سمجھیں | یا | پکڑے ان کو | ان کے چلتے پھرتے میں |

یا انہیں وہاں سے عذاب آ جائے جہاں سے انہیں خیال بھی نہ ہو۔ یا وہ انہیں چلتے پھرتے پکڑ لے

تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿۴۶﴾ أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَىٰ تَخَوُّفٍ فَإِنَّ

| فَمَا | هُمْ | بِمُعْجِزِينَ | أَوْ | يَأْخُذَهُمْ | عَلَىٰ تَخَوُّفٍ | فَإِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر نہیں | وہ | عاجز کرنے والے | یا | پکڑے ان کو | ڈرنے پر | پھر بیشک |

پھر وہ (اللہ کو) عاجز کرنے والے نہیں۔ یا (ان کے) خوف زدہ ہونے پر انہیں پکڑ لے تو بیشک

رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿۴۷﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ

| رَبَّكُمْ | لَرَءُوفٌ | رَحِيمٌ | أَوَلَمْ | يَرَوْا | إِلَىٰ | مَا | خَلَقَ | اللَّهُ | مِنْ | شَيْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارا رب | مہربان ہے | رحم کرنے والا | کیا نہیں | دیکھا انہوں نے | طرف | اس کی جو | پیدا کی | اللہ نے | کوئی | بھی چیز |

تمہارا رب بڑا مہربان نہایت رحم فرمانے والا ہے۔ کیا انہوں نے نہ دیکھا کہ جو چیز اللہ نے پیدا کی ہے اس کے سائے داہنے

يَتَفَيَّؤُا ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ

| يَتَفَيَّؤُا | ظِلَالُهُ | عَنِ الْيَمِينِ | وَ | الشَّمَائِلِ | سُجَّدًا | لِلَّهِ | وَ | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو جھکتے ہیں | ان کے سائے | دائیں | اور | بائیں سے | سجدہ کرتے ہوئے | اللہ کو | اور | وہ |

اور بائیں جھکتے ہیں اللہ کو سجدہ کرتے ہوئے اس حال میں کہ وہ

دَاخِرُونَ ﴿۴۸﴾ وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ

| دَاخِرُونَ | وَ | لِلَّهِ | يَسْجُدُ | مَا | فِي السَّمَاوَاتِ | وَ | مَا | فِي الْأَرْضِ | مِنْ دَابَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذلیل ہوں | اور | اللہ کے لیے | سجدہ کرتے ہیں | جو چیز | آسمانوں میں ہے | اور | جو | زمین میں ہے | جاندار |

عاجزی کا اظہار کرتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کے لیے سجدہ کرتے ہیں جتنی چلنے والی چیزوں میں سے آسمانوں میں ہیں اور زمین میں

وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٤٩﴾ يَخَافُوْنَ رَبَّهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْمَلٰٓئِكَةُ | وَ | هُمْ | لَا | يَسْتَكْبِرُوْنَ | يَخَافُوْنَ | رَبَّهُمْ |
| اور | فرشتے | اور | وہ | نہیں | غرور کرتے | خوف کرتے ہیں | اپنے رب کا |

ہیں اور فرشتے بھی اور وہ تکبر نہیں کرتے۔ اور اپنے اوپر اپنے رب کا

مِّنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ ۩ ﴿٥٠﴾ وَقَالَ اللّٰهُ لَا تَتَّخِذُوْٓا اِلٰهَيْنِ

ع ١٢ السجدة ٣

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ فَوْقِهِمْ | وَيَفْعَلُوْنَ | مَا | يُؤْمَرُوْنَ | وَقَالَ | اللّٰهُ | لَا | تَتَّخِذُوْٓا | اِلٰهَيْنِ |
| اپنے اوپر سے | اور کرتے ہیں | جو | حکم دیے جاتے ہیں | اور فرمایا | اللہ نے | نہ | بناؤ | خدا |

خوف کرتے ہیں اور وہی کرتے ہیں جو انہیں حکم ہو۔ اور اللہ نے فرمایا کہ دو معبود نہ بناؤ یقیناً

اثْنَيْنِ ۚ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ ﴿٥١﴾ وَلَهٗ مَا فِي

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اثْنَيْنِ | اِنَّمَا | هُوَ | اِلٰهٌ | وَّاحِدٌ | فَاِيَّايَ | فَارْهَبُوْنِ | وَ | لَهٗ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ |
| دو | اس کے سوا نہیں کہ | وہ | خدا | ایک ہے | تو خاص مجھ سے | ڈرو | اور | اسی کا ہے | جو | آسمانوں میں ہے |

وہ ایک ہی معبود ہے پھر مجھ ہی سے ڈرو۔ اور آسمانوں اور زمین میں

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَهُ الدِّيْنُ وَاصِبًا ۭ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَتَّقُوْنَ ﴿٥٢﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاَرْضِ | وَ | لَهُ | الدِّيْنُ | وَاصِبًا | اَفَغَيْرَ | اللّٰهِ | تَتَّقُوْنَ |
| اور زمین میں | اور | اسی کا | دین | لازم ہے | کیا سوائے | اللہ کے | ڈرتے ہو |

جو کچھ ہے اسی کا ہے اور ہمیشہ کی اطاعت اسی کا حق ہے پھر کیا تم اللہ کے سوا کسی اور سے ڈرتے ہو؟

وَمَا بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَاِلَيْهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | بِكُمْ | مِّنْ نِّعْمَةٍ | فَمِنَ اللّٰهِ | ثُمَّ | اِذَا | مَسَّكُمُ | الضُّرُّ | فَاِلَيْهِ |
| اور | جو بھی | تمہارے پاس | نعمت ہے | کی طرف سے | پھر | جب | پہنچتی ہے | تکلیف | تو اسی کی |

اور تمہارے پاس جو نعمت ہے تو وہ سب اللہ کی طرف سے ہے پھر جب تمہیں تکلیف پہنچتی ہے تو تم اسی کی

تَجْــَٔرُوْنَ ﴿۵۳﴾ ثُمَّ اِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَجْــَٔرُوْنَ | ثُمَّ | اِذَا | كَشَفَ | الضُّرَّ | عَنْكُمْ | اِذَا | فَرِيْقٌ | مِّنْكُمْ | بِرَبِّهِمْ |
| پناہ لیتے ہو | پھر | جب | دور کرتا ہے | تکلیف | تم سے | تو تب | ایک گروہ | تم میں سے | اپنے رب سے |

طرف فریاد کرتے ہو۔ پھر جب وہ تم سے تکلیف دور کر دیتا ہے تو یکایک تم میں سے ایک گروہ اپنے رب کا شریک

يُشْرِكُوْنَ ﴿۵۴﴾ لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ ؕ فَتَمَتَّعُوْا ۫ فَسَوْفَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| يُشْرِكُوْنَ | لِيَكْفُرُوْا | بِمَآ | اٰتَيْنٰهُمْ | فَتَمَتَّعُوْا | فَسَوْفَ |
| شرک کرتا ہے | تا کہ انکار کریں | اس کا | جو دیا ہم نے انہیں | تو فائدہ اٹھاؤ | تو عنقریب |

ٹھہرانے لگتا ہے۔ کہ ہماری دی نعمتوں کی ناشکری کریں جو ہم نے ان کو عطا کی تھیں اور تھوڑے سے فائدے اٹھالو کہ عنقریب

تَعْلَمُوْنَ ﴿۵۵﴾ وَيَجْعَلُوْنَ لِمَا لَا يَعْلَمُوْنَ نَصِيْبًا مِّمَّا رَزَقْنٰهُمْ ؕ تَاللّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْلَمُوْنَ | وَ | يَجْعَلُوْنَ | لِمَا | لَا | يَعْلَمُوْنَ | نَصِيْبًا | مِّمَّا | رَزَقْنٰهُمْ | تَاللّٰهِ |
| جانو گے تم | اور | بناتے ہیں | اس کیلئے | نہیں | جانتے | حصہ | اس سے جو | دی ہوئی روزی | خدا کی قسم |

جان جاؤ گے۔ جن کی حقیقت کو نہیں جانتے ان چیزوں کیلئے ہماری دی ہوئی روزی میں سے حصہ مقرر کرتے ہیں خدا کی قسم تم

لَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُوْنَ ﴿۵۶﴾ وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ الْبَنٰتِ سُبْحٰنَهٗ ۙ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَتُسْـَٔلُنَّ | عَمَّا | كُنْتُمْ | تَفْتَرُوْنَ | وَ | يَجْعَلُوْنَ | لِلّٰهِ | الْبَنٰتِ | سُبْحٰنَهٗ |
| ضرور سوال ہوگا | اس سے جو | تم | جھوٹ باندھتے تھے | اور | بناتے ہیں | اللہ کے لیے | بیٹیاں | وہ پاک ہے |

سے ضرور سوال ہونا ہے جو کچھ جھوٹ باندھتے تھے۔ اور وہ اللہ کیلئے بیٹیاں ٹھہراتے ہیں (حالانکہ) وہ پاک ہے اور

وَلَهُمْ مَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿۵۷﴾ وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِالْاُنْثٰى ظَلَّ وَجْهُهٗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَهُمْ | مَّا | يَشْتَهُوْنَ | وَ | اِذَا | بُشِّرَ | اَحَدُهُمْ | بِالْاُنْثٰى | ظَلَّ | وَجْهُهٗ |
| اور ان کیلئے | جو | وہ چاہیں | اور | جب | خبر دیا جاتا ہے | کوئی ان کا | لڑکی کی | تو ہو جاتا ہے | اس کا منہ |

ان کے لیے وہ کچھ ہے جو وہ چاہتے ہیں۔ اور جب ان میں سے کسی کو لڑکی کی بشارت دی جاتی ہے تو اس کا چہرہ سیاہ پڑ

مُسْوَدًّا وَّهُوَ كَظِيْمٌ ۞۵۸ يَتَوَارٰى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوْٓءِ مَا بُشِّرَ بِهٖ ؕ

| مُسْوَدًّا | وَّ | هُوَ | كَظِيْمٌ | يَتَوَارٰى | مِنَ الْقَوْمِ | مِنْ سُوْٓءِ | مَا | بُشِّرَ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سیاہ | اور | وہ ہوتا ہے | غصہ میں بھرا ہوا | چھپتا ہے | قوم سے | برائی | اس کی سے | جو خبر دیا گیا | اس کی |

جاتا ہے اور اس کا دل غم سے بھرا ہوا ہوتا ہے۔ لوگوں سے چھپتا پھرتا ہے اسے برا سمجھنے کی وجہ سے جس کی اسے

اَيُمْسِكُهٗ عَلٰى هُوْنٍ اَمْ يَدُسُّهٗ فِى التُّرَابِ ؕ اَلَا سَآءَ مَا

| اَيُمْسِكُهٗ | عَلٰى | هُوْنٍ | اَمْ | يَدُسُّهٗ | فِى التُّرَابِ | اَلَا | سَآءَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا روک رکھے اسے | اوپر | ذلت کے | یا | دبا دے اسے | مٹی میں | خبردار | برا ہے | جو |

بشارت دی گئی ہے (سوچتا ہے) کہ ذلت برداشت کر کے اسے روک لے یا اسے مٹی میں دبا دے سن لو وہ بہت ہی

يَحْكُمُوْنَ ۞۵۹ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ ۚ وَلِلّٰهِ

| يَحْكُمُوْنَ | لِلَّذِيْنَ | لَا يُؤْمِنُوْنَ | بِالْاٰخِرَةِ | مَثَلُ | السَّوْءِ | وَ | لِلّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فیصلہ کرتے ہیں | ان کے لیے | جو نہیں ایمان لاتے | آخرت پر | مثال ہے | بُری | اور | اللہ کے لیے |

برا فیصلہ کرتے ہیں۔ انہی لوگوں کا برا حال ہے جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے اور اللہ کی شان سب سے بلند ہے

ع ۷ / ۱۳
الْمَثَلُ الْاَعْلٰى ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۞۶۰ وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ

| الْمَثَلُ | الْاَعْلٰى | وَ | هُوَ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | وَ | لَوْ | يُؤَاخِذُ | اللّٰهُ | النَّاسَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مثال ہے | بلند | اور | وہ | غالب ہے | حکمت والا | اور | اگر | پکڑے | اللہ | لوگوں کو |

اور وہی بڑی زبردست قوت والا بڑی حکمت والا ہے۔ اور اگر اللہ لوگوں کو ان کے ظلم

بِظُلْمِهِمْ مَّا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَّ لٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ

| بِظُلْمِهِمْ | مَّا | تَرَكَ | عَلَيْهَا | مِنْ دَآبَّةٍ | وَّ | لٰكِنْ | يُّؤَخِّرُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے ظلم پر | تو نہ | چھوڑے | اس پر | کوئی چلنے والا | اور | لیکن | وہ مہلت دیتا ہے ان کو |

پر گرفت کرتا تو زمین پر کوئی چلنے والا نہیں چھوڑتا لیکن انہیں مقررہ

اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰٓى اَجَلٍ | مُّسَمًّى | فَاِذَا | جَآءَ | اَجَلُهُمْ | لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ | سَاعَةً |
| ایک وقت تک | مقرر کی ہوئی | تو جب | آجاتا ہے | ان کا وقت | تو نہیں پیچھے ہٹتے | ایک گھڑی |

وعدے تک مہلت دیتا ہے پھر جب ان کا وعدہ آئے گا نہ ایک گھڑی پیچھے ہٹیں

وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿۶۱﴾ وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ مَا يَكْرَهُوْنَ وَتَصِفُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | لَا | يَسْتَقْدِمُوْنَ | وَ | يَجْعَلُوْنَ | لِلّٰهِ | مَا | يَكْرَهُوْنَ | وَتَصِفُ |
| اور | نہ | آگے بڑھتے ہیں | اور | بناتے ہیں | اللہ کے لیے | جو | برا جانتے ہیں | اور بیان کرتی ہیں |

نہ آگے بڑھیں۔ اور وہ اللہ تعالیٰ کے لیے وہ کچھ مقرر کرتے ہیں جو خود ناپسند کرتے ہیں۔ اور ان کی زبانیں

اَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ اَنَّ لَهُمُ الْحُسْنٰى ۭ لَا جَرَمَ اَنَّ لَهُمُ النَّارَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلْسِنَتُهُمُ | الْكَذِبَ | اَنَّ | لَهُمُ | الْحُسْنٰى | لَا جَرَمَ | اَنَّ | لَهُمُ | النَّارَ |
| ان کی زبانیں | جھوٹ | کہ بیشک | ان کے لیے | بھلائی ہے | لازما | یقینا | ان کے لیے | آگ ہے |

جھوٹ بیان کرتی ہیں کہ یقیناً ان کے لیے بھلائی ہے۔ لازماً ان کے لیے آگ ہے اور یقیناً وہ اس میں آگے

وَاَنَّهُمْ مُّفْرَطُوْنَ ﴿۶۲﴾ تَاللّٰهِ لَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَزَيَّنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَنَّهُمْ | مُّفْرَطُوْنَ | تَاللّٰهِ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَآ | اِلٰٓى | اُمَمٍ | مِّنْ قَبْلِكَ | فَزَيَّنَ |
| اور | بیشک وہ | آگے بھیجے جائینگے | خدا کی قسم | بیشک | بھیجے ہم نے | طرف | امتوں کی | آپ سے پہلے | تو خوشنما بنائے |

بھیجے جانے والے ہیں۔ اللہ کی قسم! ہم نے (اے رسول ﷺ!) آپ ﷺ سے پہلی اُمتوں میں بھی رسول بھیجے مگر (لوگوں کو)

لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۶۳﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمُ | الشَّيْطٰنُ | اَعْمَالَهُمْ | فَهُوَ | وَلِيُّهُمُ | الْيَوْمَ | وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ |
| ان کے لیے | شیطان نے | ان کے عمل | تو وہ | ان کا رفیق ہے | آج کے دن | اور | ان کے لیے | عذاب ہے | دردناک |

شیطان نے ان کے عمل خوبصورت بنا کر دکھا دیے سو آج وہی ان کا رفیق ہے اور ان کیلئے دردناک عذاب ہے۔

وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ اِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِى اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ۙ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَآ | اَنْزَلْنَا | عَلَيْكَ | الْكِتٰبَ | اِلَّا | لِتُبَيِّنَ | لَهُمُ | الَّذِىْ | اخْتَلَفُوْا | فِيْهِ |
| اور | نہیں | اتاری ہم نے | آپ پر | کتاب | مگر | تاکہ آپ ظاہر کرو | ان کے لیے | وہ کہ | اختلاف کرتے ہیں | اس میں |

اور ہم نے آپ پر صرف اس لئے کتاب نازل کی ہے تاکہ آپ لوگوں پر وہ بات جس میں وہ اختلاف کرتے ہیں

وَهُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٦٤﴾ وَاللّٰهُ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُدًى | وَّ | رَحْمَةً | لِّقَوْمٍ | يُّؤْمِنُوْنَ | وَاللّٰهُ | اَنْزَلَ | مِنَ السَّمَآءِ | مَآءً |
| اور | ہدایت | اور | رحمت | واسطے قوم | مومن کے | اور اللہ نے | اتارا | آسمان سے | پانی |

واضح کردیں اور وہ ایمان والے لوگوں کیلئے ہدایت اور رحمت ہو۔ اور اللہ نے آسمان سے پانی برسایا تو زمین کو اس کے مردہ

فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَحْيَا | بِهِ | الْاَرْضَ | بَعْدَ | مَوْتِهَا | اِنَّ | فِىْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | لِّقَوْمٍ |
| تو زندہ کیا | اس سے | زمین کو | بعد | اس کی موت کے | کہ بیشک | اس میں | نشانی ہے | واسطے قوم کے |

ہونے کے بعد اس (پانی) سے زندہ کر دیا بیشک اس میں ضرور نشانی ہے ان لوگوں کیلئے

ع ٨ ٥ ١٤ يَّسْمَعُوْنَ ﴿٦٥﴾ ع وَاِنَّ لَكُمْ فِى الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً ؕ نُسْقِيْكُمْ مِّمَّا فِىْ بُطُوْنِهٖ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّسْمَعُوْنَ | وَ | اِنَّ | لَكُمْ | فِى الْاَنْعَامِ | لَعِبْرَةً | نُسْقِيْكُمْ | مِّمَّا | فِىْ بُطُوْنِهٖ |
| جو سنتے ہیں | اور | بیشک | تمہارے لیے | چوپایوں میں | یقیناً عبرت ہے | پلاتے ہیں ہم تمہیں | اس سے | جو اس کے پیٹوں میں ہے |

جو سنتے ہیں۔ اور بے شک جانداروں میں تمہارے لئے مقام غور ہے ہم تمہیں پلاتے ہیں اس چیز میں سے

مِنْۢ بَيْنِ فَرْثٍ وَّدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَآئِغًا لِّلشّٰرِبِيْنَ ﴿٦٦﴾ وَمِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْۢ بَيْنِ | فَرْثٍ | وَّدَمٍ | لَّبَنًا | خَالِصًا | سَآئِغًا | لِّلشّٰرِبِيْنَ | وَ | مِنْ ثَمَرٰتِ النَّخِيْلِ |
| درمیان | گوبر | اور خون سے | دودھ | خالص | خوشگوار | پینے والوں کے لیے | اور | کھجور کے پھلوں |

جو ان کے پیٹ میں ہے گوبر اور خون کے درمیان سے خالص دودھ پینے والوں کیلئے خوشگوار ہے۔ اور کھجور

ثَمَرٰتِ النَّخِيْلِ وَالْاَعْنَابِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْهُ سَكَرًا وَّرِزْقًا

| وَ | الْاَعْنَابِ | تَتَّخِذُوْنَ | مِنْهُ | سَكَرًا | وَّ | رِزْقًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | انگور سے | بناتے ہو | اس سے | نبیذ | اور | رزق |

اور انگور کے پھلوں میں سے کہ اس سے نشہ آور چیزیں بناتے ہو اور اچھا

حَسَنًا ط اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿۶۷﴾ وَاَوْحٰى رَبُّكَ اِلَى

| حَسَنًا | اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | لِّقَوْمٍ | يَّعْقِلُوْنَ | وَ | اَوْحٰى | رَبُّكَ | اِلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اچھا | بیشک اس میں | نشانی ہے | واسطے قوم | عقلمند کے | اور | الہام کیا | آپ کے رب نے | طرف |

رزق بھی بے شک اس میں نشانی ہے عقل والوں کیلئے۔ اور آپ کے رب نے شہد کی

النَّحْلِ اَنِ اتَّخِذِيْ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا وَّمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا

| النَّحْلِ | اَنِ | اتَّخِذِيْ | مِنَ الْجِبَالِ | بُيُوْتًا | وَّ | مِنَ الشَّجَرِ | وَ | مِمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شہد کی مکھی کے | یہ کہ | بنا | پہاڑوں میں | گھر | اور | درختوں پر | اور | اس سے جو |

مکھی کو الہام کیا کہ پہاڑوں میں گھر بنا اور درختوں

يَعْرِشُوْنَ ﴿۶۸﴾ ثُمَّ كُلِيْ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ فَاسْلُكِيْ سُبُلَ رَبِّكِ

| يَعْرِشُوْنَ | ثُمَّ | كُلِيْ | مِنْ كُلِّ | الثَّمَرٰتِ | فَاسْلُكِيْ | سُبُلَ | رَبِّكِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مکان بناتے ہیں | پھر | کھا | ہر طرح کے | پھل | پھر چل | راستوں پر | اپنے رب کے |

میں چھتوں میں۔ پھر ہر طرح کے پھل کھا اور اپنے رب کے آسان مقرر رستوں پر چلتی جا

ذُلُلًا ط يَخْرُجُ مِنْ بُطُوْنِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُهٗ فِيْهِ شِفَآءٌ

| ذُلُلًا | يَخْرُجُ | مِنْ بُطُوْنِهَا | شَرَابٌ | مُّخْتَلِفٌ | اَلْوَانُهٗ | فِيْهِ | شِفَآءٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نرمی سے | نکلتا ہے | اس کے پیٹوں میں سے | شربت | مختلف ہیں | اس کے رنگ | اس میں | شفاء ہے |

ان کے پیٹوں سے مختلف رنگوں کا شربت نکلتا ہے جس میں لوگوں کیلئے شفا ہے

لِلنَّاسِ ؕ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیَةً لِّقَوْمٍ یَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۶۹﴾ وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلنَّاسِ | اِنَّ | فِیْ ذٰلِكَ | لَاٰیَةً | لِّقَوْمٍ | یَّتَفَكَّرُوْنَ | وَ | اللّٰهُ | خَلَقَكُمْ | ثُمَّ |
| لوگوں کے لیے | بیشک | اس میں | نشانی ہے | واسطے قوم | سمجھدار کے | اور | اللہ نے | تمھیں پیدا کیا | پھر |

بیشک اس میں ان لوگوں کیلئے جو غور و فکر کرتے ہیں ایک نشانی ہے۔ اور اللہ ہی نے تمہیں پیدا کیا پھر وہ تمہیں

یَتَوَفّٰىكُمْ ۟ۙ وَمِنْكُمْ مَّنْ یُّرَدُّ اِلٰۤى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَیْ لَا یَعْلَمَ بَعْدَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَتَوَفّٰىكُمْ | وَ | مِنْكُمْ | مَّنْ | یُّرَدُّ | اِلٰۤى | اَرْذَلِ | الْعُمُرِ | لِكَیْ لَا | یَعْلَمَ | بَعْدَ |
| تمھیں مارے گا | اور | بعض تم میں سے | وہ ہے جو | پھیرا جاتا ہے | طرف | ناقص | عمر کے | تا کہ نہ | جانے | بعد |

موت دیتا ہے اور تم میں سے کوئی ناقص عمر کو پہنچ جاتا ہے کہ جاننے کے بعد

ع ٩

عِلْمٍ شَیْـًٔا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِیْمٌ قَدِیْرٌ ﴿۷۰﴾ع وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِلْمٍ | شَیْـًٔا | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلِیْمٌ | قَدِیْرٌ | وَ | اللّٰهُ | فَضَّلَ | بَعْضَكُمْ | عَلٰى |
| جاننے کے | کچھ بھی | بیشک | اللہ | جاننے والا ہے | قدرت والا | اور | اللہ نے | بڑائی دی | بعض تمہارے کو | اوپر |

کچھ نہیں جانتا بیشک اللہ علم والا، قدرت والا ہے۔ اور اللہ نے تمہارے بعض کو بعض پر

بَعْضٍ فِی الرِّزْقِ ۚ فَمَا الَّذِیْنَ فُضِّلُوْا بِرَآدِّیْ رِزْقِهِمْ عَلٰى مَا مَلَكَتْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعْضٍ | فِی الرِّزْقِ | فَمَا | الَّذِیْنَ | فُضِّلُوْا | بِرَآدِّیْ | رِزْقِهِمْ | عَلٰى | مَا مَلَكَتْ |
| بعض کے | رزق میں | پھر نہیں | وہ جو | بڑائی دیے گئے | لوٹانے والے | اپنا رزق | اوپر | ان کے جو مالک ہیں انکے |

رزق میں فراخی عطا فرمائی تو جنہیں فراخی عطا کی گئی تو وہ اپنا رزق ان (غلام، باندیوں) پر لوٹانے والے نہیں

اَیْمَانُهُمْ فَهُمْ فِیْهِ سَوَآءٌ ؕ اَفَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ یَجْحَدُوْنَ ﴿۷۱﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَیْمَانُهُمْ | فَهُمْ | فِیْهِ | سَوَآءٌ | اَفَبِنِعْمَةِ | اللّٰهِ | یَجْحَدُوْنَ |
| دائیں ہاتھ | تو وہ | اس میں | برابر ہوں | تو کیا نعمت | الٰہی کا | وہ انکار کرتے ہیں |

جو ان کی ملکیت میں ہیں کہ وہ سب اس میں برابر ہو جائیں تو کیا وہ اللہ کی نعمت کا انکار کرتے ہیں؟

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ

| وَ | اللّٰهُ | جَعَلَ | لَكُمْ | مِّنْ اَنْفُسِكُمْ | اَزْوَاجًا | وَّ | جَعَلَ | لَكُمْ | مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اللہ نے | بنائیں | تمہارے لیے | تمہاری جانوں میں سے | بیویاں | اور | بنائے | تمہارے لیے | تمہاری بیویوں سے |

اور اللہ نے تم میں سے تمہاری بیویاں بنائیں اور تمہارے لئے تمہاری بیویوں سے بیٹے اور پوتے

بَنِيْنَ وَحَفَدَةً وَّرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ۭ اَفَبِالْبَاطِلِ

| بَنِيْنَ | وَحَفَدَةً | وَّ | رَزَقَكُمْ | مِّنَ الطَّيِّبٰتِ | اَفَبِالْبَاطِلِ |
|---|---|---|---|---|---|
| بیٹے | اور پوتے | اور | رزق دیا تم کو | پاکیزہ چیزوں کا | کیا باطل کے ساتھ |

نواسے پیدا کئے اور تمہیں پاکیزہ چیزوں سے رزق دیا تو کیا وہ باطل پر یقین رکھتے ہیں

يُؤْمِنُوْنَ وَبِنِعْمَتِ اللّٰهِ هُمْ يَكْفُرُوْنَ ۝۷۲ وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ

| يُؤْمِنُوْنَ | وَ | بِنِعْمَتِ | اللّٰهِ | هُمْ | يَكْفُرُوْنَ | وَيَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ایمان لاتے | اور | ساتھ نعمت | اللہ کے | وہ | انکار کرتے ہیں | اور پوجتے ہیں | سوائے |

اور اللہ کی نعمت کا وہ انکار کرتے ہیں؟ اور اللہ کے سوا ایسوں کو پوجتے ہیں

اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ شَيْـًٔا

| اللّٰهِ | مَا لَا | يَمْلِكُ | لَهُمْ | رِزْقًا | مِّنَ السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | شَيْـًٔا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | ان کو جو نہیں | مالک ہیں | ان کے لیے | رزق کے | آسمانوں سے | اور زمین سے | کسی چیز کے |

جو انہیں آسمان اور زمین سے کچھ بھی روزی دینے کا اختیار نہیں رکھتے

وَّلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ۝۷۳ فَلَا تَضْرِبُوْا لِلّٰهِ الْاَمْثَالَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ

| وَّ | لَا | يَسْتَطِيْعُوْنَ | فَلَا | تَضْرِبُوْا | لِلّٰهِ | الْاَمْثَالَ | اِنَّ | اللّٰهَ | يَعْلَمُ | وَ | اَنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | طاقت رکھتے | تو نہ | بیان کرو | اللہ کے لیے | مثالیں | تحقیق | اللہ | جانتا ہے | اور | تم |

اور نہ کچھ کر سکتے ہیں۔ پھر تم اللہ تعالیٰ کے لیے مثالیں نہ بیان کرو۔ یقیناً اللہ تعالیٰ جانتا ہے اور تم

لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۷۴﴾ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوْكًا لَّا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ

| لَا تَعْلَمُوْنَ | ضَرَبَ | اللّٰهُ | مَثَلًا | عَبْدًا | مَّمْلُوْكًا | لَّا يَقْدِرُ | عَلٰى شَيْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں جانتے | بیان فرمائی | اللہ نے | مثال | بندے | غلام کی | جو نہیں قادر | کسی چیز پر |

نہیں جانتے۔ اللہ ایک مثال بیان فرماتا ہے ایک غلام بندہ ہے جو کسی شے پر قدرت نہیں رکھتا اور ایک وہ ہے جسے

وَّ مَنْ رَّزَقْنٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَّ

| وَّ | مَنْ | رَّزَقْنٰهُ | مِنَّا | رِزْقًا | حَسَنًا | فَهُوَ | يُنْفِقُ | مِنْهُ | سِرًّا | وَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جو | رزق دیا ہم نے اسے | اپنی طرف سے | رزق | اچھا | تو وہ | خرچ کرتا ہے | اس سے | چھپے | اور |

ہم نے اپنی طرف سے عمدہ رزق دیا ہے پھر وہ اسے چھپا کر اور کھل کر خرچ کرتا ہے

جَهْرًا ؕ هَلْ يَسْتَوٗنَ ؕ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ ؕ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۷۵﴾

| جَهْرًا | هَلْ | يَسْتَوٗنَ | اَلْحَمْدُ | لِلّٰهِ | بَلْ | اَكْثَرُهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظاہر | کیا | برابر ہیں | سب تعریف | اللہ کے لیے ہے | بلکہ | اکثر ان کے | نہیں | علم رکھتے |

کیا وہ برابر ہیں؟ ہرگز نہیں تعریف اللہ کے لیے ہے مگر ان میں سے اکثر کو علم نہیں۔

وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ اَحَدُهُمَاۤ اَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلٰى

| وَضَرَبَ | اللّٰهُ | مَثَلًا | رَّجُلَيْنِ | اَحَدُهُمَاۤ | اَبْكَمُ | لَا | يَقْدِرُ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بیان فرمائی | اللہ نے | مثال | دو آدمیوں کی | ان میں ایک | گونگا ہے | نہیں | طاقت رکھتا | اوپر |

اور اللہ ایک مثال بیان فرماتا ہے دو آدمی ہیں ان میں ایک گونگا ہے جو کسی شے پر قدرت نہیں رکھتا

شَيْءٍ وَّهُوَ كَلٌّ عَلٰى مَوْلٰىهُ ۙ اَيْنَمَا يُوَجِّهْهُّ لَا يَاْتِ بِخَيْرٍ ؕ هَلْ

| شَيْءٍ | وَّ | هُوَ | كَلٌّ | عَلٰى | مَوْلٰىهُ | اَيْنَمَا | يُوَجِّهْهُّ | لَا يَاْتِ | بِخَيْرٍ | هَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کسی چیز کے | اور | وہ | بوجھ ہے | اوپر | اپنے مالک کے | جہاں کہیں | بھیجے | نہیں لاتا | بھلائی | کیا |

اور اپنے آقا پر بوجھ ہے جہاں کہیں وہ اسے بھیجتا ہے وہ کوئی بھلائی نہیں لاتا

يَسْتَوِىْ هُوَ ۙ وَمَنْ يَّاْمُرُ بِالْعَدْلِ ۙ وَهُوَ عَلٰى صِرَاطٍ

| يَسْتَوِىْ | هُوَ | وَ | مَنْ | يَاْمُرُ | بِالْعَدْلِ | وَ | هُوَ | عَلٰى | صِرَاطٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برابر ہے | وہ | اور | وہ جو | حکم دیتا ہے | انصاف کا | اور | وہ | اوپر | راہ |

کیا وہ اور وہ جو عدل کا حکم دیتا ہے اور جو سیدھے

مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۷۶﴾ ع وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَمَآ اَمْرُ ع ۸

| مُسْتَقِيْمٍ | وَ | لِلّٰهِ | غَيْبُ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَ | مَآ | اَمْرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سیدھی کے ہے | اور | اللہ کے لیے ہے | غیب | آسمانوں | اور زمین کا | اور | نہیں | معاملہ |

رستے پر ہے برابر ہیں؟ اور اللہ ہی کیلئے ہیں آسمانوں اور زمینوں کے سب غیب اور قیامت کا واقع ہونا نہیں ہے

السَّاعَةِ اِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ

| السَّاعَةِ | اِلَّا | كَلَمْحِ | الْبَصَرِ | اَوْ | هُوَ | اَقْرَبُ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلٰى | كُلِّ | شَىْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کا | مگر | جیسے جھپکنا | آنکھ کا | یا | وہ | قریب تر ہے | بیشک | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے |

مگر ایک پلک جھپکنے کی طرح بلکہ وہ اس سے بھی قریب تر ہے بے شک اللہ جو چاہے اس پر

قَدِيْرٌ ﴿۷۷﴾ وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْۢ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا ۙ

| قَدِيْرٌ | وَ | اللّٰهُ | اَخْرَجَكُمْ | مِّنْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ | لَا | تَعْلَمُوْنَ | شَيْـًٔا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قادر ہے | اور | اللہ نے | پیدا تم کو | تمہاری ماؤں کے پیٹوں سے | نہیں | جانتے تھے تم | کچھ بھی |

قادر ہے۔ اور اللہ نے تمہاری ماؤں کے پیٹ سے تمہیں پیدا کیا کہ تم کچھ نہ جانتے تھے

وَّجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ ۙ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۷۸﴾

| وَجَعَلَ | لَكُمُ | السَّمْعَ | وَالْاَبْصَارَ | وَ | الْاَفْـِٕدَةَ | لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بنائے | تمہارے لیے | کان | اور آنکھیں | اور | دل | تاکہ تم | شکر کرو |

اور تمہارے کان اور آنکھیں اور دل بنائے تاکہ تم شکر بجا لاؤ۔

أَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَٰتٍ فِي جَوِّ السَّمَآءِ ط مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا

| أَلَمْ | يَرَوْا | إِلَى | الطَّيْرِ | مُسَخَّرَٰتٍ | فِي جَوِّ | السَّمَآءِ | مَا | يُمْسِكُهُنَّ | إِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیانہیں | دیکھا انہوں نے | طرف | پرندوں کی | کہ تابع ہیں | فضاء | آسمانی میں | نہیں | تھامتا ان کو | مگر |

کیا انہوں نے پرندے نہیں دیکھے تابع کیے ہوئے ہیں آسمان کی فضاء میں انہیں کوئی نہیں تھامتا سوا

اللَّهُ ط إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ

| اللَّهُ | إِنَّ | فِي ذَٰلِكَ | لَآيَٰتٍ | لِّقَوْمٍ | يُؤْمِنُونَ | وَ | اللَّهُ | جَعَلَ | لَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | واسطے قوم | مومن کے | اور | اللہ نے | بنائے | تمہارے لیے |

اللہ کے بیشک اس میں نشانیاں ہیں ایمان والوں کیلیے۔ اور اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے

مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَّجَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا

| مِّنْ بُيُوتِكُمْ | سَكَنًا | وَّجَعَلَ | لَكُمْ | مِّنْ جُلُودِ | الْأَنْعَامِ | بُيُوتًا | تَسْتَخِفُّونَهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے گھروں میں | سکون | اور بنائے | تمہارے لیے | چمڑوں سے | جانوروں کے | گھر | ہلکا پاتے ہو تم ان کو |

تمہارے گھر کو مقام سکون بنایا۔ اور اُس نے تمہارے لیے جانوروں کی کھالوں سے ایسے گھر بنائے

يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ لا وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا

| يَوْمَ | ظَعْنِكُمْ | وَ | يَوْمَ | إِقَامَتِكُمْ | وَ | مِنْ أَصْوَافِهَا | وَأَوْبَارِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دن | اپنے سفر کے | اور | دن | اپنے ٹھہرنے کے | اور | ان کی اون سے | اور پشم سے |

جنہیں تم اپنے سفر کے دن اور اپنے قیام کے دن ہلکا پاتے ہو۔ اور اس نے اُن کی صوف اون اور بالوں سے

وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَّمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٨٠﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا

| وَ | أَشْعَارِهَا | أَثَاثًا | وَّ | مَتَاعًا | إِلَىٰ حِينٍ | وَاللَّهُ | جَعَلَ | لَكُمْ | مِّمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ان کے بالوں سے | انکے سامان ہے | اور | فائدہ | ایک مدت تک | اور اللہ نے | بنائے | تمہارے لیے | اس سے جو |

پہننے کی چیزیں اور فائدے کی چیزیں بنائیں ایک مقررہ مدت تک کے لیے۔ اور اللہ ہی نے تمہارے لئے ان چیزوں سے جو

خَلَقَ ظِلٰلًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ

| خَلَقَ | ظِلٰلًا | وَ | جَعَلَ | لَكُمْ | مِّنَ الْجِبَالِ | اَكْنَانًا | وَ | جَعَلَ | لَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیے | سائے | اور | بنائیں | تمہارے لیے | پہاڑوں میں | چھپنے کی جگہیں | اور | بنایا | تمہارے لیے |

اس نے پیدا کی ہیں سائے بنائے اور پہاڑوں میں تمہارے لئے پناہ گاہیں بنائیں اور تمہارے لئے

سَرَابِيْلَ تَقِيْكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيْلَ تَقِيْكُمْ بَاْسَكُمْ ؕ كَذٰلِكَ يُتِمُّ

| سَرَابِيْلَ | تَقِيْكُمُ | الْحَرَّ | وَسَرَابِيْلَ | تَقِيْكُمْ | بَاْسَكُمْ | كَذٰلِكَ | يُتِمُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لباس جو | بچاتا ہے تمہیں | گرمی سے | اور لباس | بچاتا ہے تمہیں | تمہاری لڑائی سے | اسی طرح | پوری کرتا ہے |

ایسے لباس بنائے جو تمہیں گرمی سے بچاتے ہیں اور وہ لباس جو تمہاری لڑائی میں تمہیں بچاتے ہیں اس طرح اللہ

نِعْمَتَهٗ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُوْنَ ﴿۸۱﴾ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ

| نِعْمَتَهٗ | عَلَيْكُمْ | لَعَلَّكُمْ | تُسْلِمُوْنَ | فَاِنْ | تَوَلَّوْا | فَاِنَّمَا | عَلَيْكَ | الْبَلٰغُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی نعمت | تم پر | تاکہ تم | تسلیم کرو | پھر اگر | پھریں | تو صرف | آپ کے ذمہ | پہنچانا ہے |

تم پر اپنی نعمت پوری کرتا ہے کہ شاید تم فرمانبردار بنو۔ پھر اگر وہ منہ موڑ لیں تو (اے رسول ﷺ!) آپ کے ذمے تو صرف صاف

الْمُبِيْنُ ﴿۸۲﴾ يَعْرِفُوْنَ نِعْمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يُنْكِرُوْنَهَا وَاَكْثَرُهُمُ

| الْمُبِيْنُ | يَعْرِفُوْنَ | نِعْمَتَ اللّٰهِ | ثُمَّ | يُنْكِرُوْنَهَا | وَاَكْثَرُهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|
| صاف | پہچانتے ہیں | اللہ تعالیٰ کی نعمت کو | پھر | انکار کرتے ہیں | اور ان میں کے اکثر |

صاف پیغام کو پہنچا دینا ہے۔ اللہ کی نعمت کو پہچانتے ہیں پھر اس کا انکار کرتے ہیں اور ان میں

ع
الْكٰفِرُوْنَ ﴿۸۳﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ

| الْكٰفِرُوْنَ | وَ | يَوْمَ | نَبْعَثُ | مِنْ كُلِّ | اُمَّةٍ | شَهِيْدًا | ثُمَّ | لَا | يُؤْذَنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر ہیں | اور | جس دن | اٹھائیں گے ہم | ہر ایک | امت سے | گواہ | پھر | نہ | اجازت دی جائے گی |

اکثر کافر ہیں۔ اور جس دن ہر امت میں سے اٹھائیں گے ہم ایک گواہ پھر کافروں کو (عذر پیش کرنے کی) اجازت نہیں دی

لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿٨٤﴾ وَ اِذَا رَاَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَ | لَا | هُمْ | يُسْتَعْتَبُوْنَ | وَ | اِذَا | رَاَ | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوا |
| ان کو جو | کافر ہیں | اور | نہ | وہ | منائے جائیں | اور | جب | دیکھیں | وہ جو | ظلم کرنیوالے |

جائے گی اور نہ ان سے اللہ کو راضی کرنے کا مطالبہ کیا جائے گا۔ اور ظلم کرنے والے جب عذاب دیکھ لیں گے

الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٨٥﴾ وَ اِذَا رَاَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَذَابَ | فَلَا | يُخَفَّفُ | عَنْهُمْ | وَ | لَا | هُمْ | يُنْظَرُوْنَ | وَ | اِذَا | رَاَ | الَّذِيْنَ |
| عذاب | تو نہ | ہلکا کیا جائے گا | ان سے | اور | نہ | وہ | مہلت دیے جائینگے | اور | جب | دیکھیں | وہ جو |

تو نہ وہ ان پر سے ہلکا ہوگا نہ انہیں مہلت ملے گی۔ اور شرک کرنے والے جب اپنے

اَشْرَكُوْا شُرَكَآءَهُمْ قَالُوْا رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا الَّذِيْنَ كُنَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَشْرَكُوْا | شُرَكَآءَهُمْ | قَالُوْا | رَبَّنَا | هٰٓؤُلَآءِ | شُرَكَآؤُنَا | الَّذِيْنَ | كُنَّا |
| شرک ہیں | اپنے شریکوں کو | تو کہیں | اے ہمارے رب | یہ ہیں | ہمارے شریک | وہ جو | ہم |

شریکوں کو دیکھیں گے کہیں گے اے ہمارے رب یہ ہیں ہمارے شریک کہ ان کی ہم

نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِكَ ۚ فَاَلْقَوْا اِلَيْهِمُ الْقَوْلَ اِنَّكُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿٨٦﴾ ۚ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نَدْعُوْا | مِنْ دُوْنِكَ | فَاَلْقَوْا | اِلَيْهِمُ | الْقَوْلَ | اِنَّكُمْ | لَكٰذِبُوْنَ |
| پکارا کرتے تھے | تیرے سوا | تو وہ ڈالیں | ان کی طرف | بات | کہ یقیناً تم | جھوٹ بولتے ہو |

تیرے سوا عبادت کرتے تھے تو وہ ان کی بات کی تردید کردیں گے کہ تم بے شک جھوٹے ہو۔

وَاَلْقَوْا اِلَى اللّٰهِ يَوْمَئِذِ ِۨالسَّلَمَ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٨٧﴾

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَلْقَوْا | اِلَى | اللّٰهِ | يَوْمَئِذِ | السَّلَمَ | وَ | ضَلَّ | عَنْهُمْ | مَّا | كَانُوْا | يَفْتَرُوْنَ |
| اور | ڈالیں وہ | طرف | اللہ کی | اس دن | صلح کی بات | اور | بھول جائے | ان سے | جو | تھے وہ | افتراء کرتے |

اور اس دن وہ اللہ کی فرمانبرداری کا دم بھریں گے اور جو باتیں وہ گھڑا کرتے تھے ان سے کھو جائیں گی۔

اَلَّذِیْنَ كَفَرُوْا وَ صَدُّوْا عَنْ سَبِیْلِ اللّٰهِ زِدْنٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَّذِیْنَ | كَفَرُوْا | وَ | صَدُّوْا | عَنْ سَبِیْلِ اللّٰهِ | زِدْنٰهُمْ | عَذَابًا | فَوْقَ |
| وہ لوگ جو | کافر ہوئے | اور | روکا | اللہ کی راہ سے | زیادہ دیں گے ہم ان کو | عذاب | اوپر |

جن لوگوں نے کفر کیا اور اللہ کی راہ سے روکا ان پر اس وجہ سے کہ وہ فساد

الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا یُفْسِدُوْنَ ﴿۸۸﴾ وَ یَوْمَ نَبْعَثُ فِیْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِیْدًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَذَابِ | بِمَا | كَانُوْا | یُفْسِدُوْنَ | وَ | یَوْمَ | نَبْعَثُ | فِیْ كُلِّ | اُمَّةٍ | شَهِیْدًا |
| عذاب کے | بدلہ اس کا کہ | تھے وہ | فساد کرتے | اور | جس دن | اٹھائیں ہم | ہر ایک | گروہ میں | گواہ |

برپا کرتے تھے ہم عذاب پر عذاب بڑھائیں گے۔ اور جس دن ہر امت میں ان پر ایک گواہ انہی میں سے ہم اٹھائیں گے

عَلَیْهِمْ مِّنْ اَنْفُسِهِمْ وَ جِئْنَا بِكَ شَهِیْدًا عَلٰى هٰۤؤُلَآءِ ؕ وَ نَزَّلْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَیْهِمْ | مِّنْ اَنْفُسِهِمْ | وَ | جِئْنَا | بِكَ | شَهِیْدًا | عَلٰى | هٰۤؤُلَآءِ | وَ | نَزَّلْنَا |
| ان پر | ان کی جانوں سے | اور | لائیں ہم | آپ کو | گواہ | اوپر | ان کے | اور | اتاری ہم نے |

اور (اے محبوب ﷺ!) آپ کو ان (سب) پر ہم گواہ بنا کر لائیں گے اور ہم نے

عَلَیْكَ الْكِتٰبَ تِبْیَانًا لِّكُلِّ شَیْءٍ وَّ هُدًى وَّ رَحْمَةً وَّ بُشْرٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَیْكَ | الْكِتٰبَ | تِبْیَانًا | لِّكُلِّ | شَیْءٍ | وَّ | هُدًى | وَّ | رَحْمَةً | وَّ | بُشْرٰى |
| آپ پر | کتاب | بیان کرنے والی | ہر ایک | چیز کو | اور | ہدایت | اور | رحمت | اور | بشارت |

یہ قرآن آپ پر نازل کیا جو ہر چیز کا روشن بیان ہے اور ہدایت اور رحمت اور بشارت ہے

ع ۱۲ ۱۶ لِلْمُسْلِمِیْنَ ﴿۸۹﴾ اِنَّ اللّٰهَ یَاْمُرُ بِالْعَدْلِ وَ الْاِحْسَانِ وَ اِیْتَآئِ ذِی

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلْمُسْلِمِیْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ | یَاْمُرُ | بِالْعَدْلِ | وَ | الْاِحْسَانِ | وَ | اِیْتَآئِ | ذِی الْقُرْبٰى |
| مسلمانوں کے لیے | بیشک | اللہ | حکم دیتا ہے | انصاف کا | اور | نیکی کا | اور | دینے کا | قرابت والوں کو |

مسلمانوں کیلئے۔ بیشک اللہ حکم فرماتا ہے عدل کرنے اور نیکی کرنے کا اور قرابت والوں کو دینے کا

الْقُرْبٰى وَيَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ ۚ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ

| وَ | يَنْهٰى | عَنِ الْفَحْشَآءِ | وَ | الْمُنْكَرِ | وَ | الْبَغْيِ | يَعِظُكُمْ | لَعَلَّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | روکتا ہے | بے حیائی سے | اور | بری بات سے | اور | سرکشی سے | نصیحت فرماتا ہے تم کو | تاکہ تم |

اور منع فرماتا ہے بے حیائی اور برائی اور سرکشی سے وہ تمہیں نصیحت فرماتا ہے تاکہ تم

تَذَكَّرُوْنَ ﴿٩٠﴾ وَاَوْفُوْا بِعَهْدِ اللّٰهِ اِذَا عٰهَدْتُّمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْاَيْمَانَ

| تَذَكَّرُوْنَ | وَ | اَوْفُوْا | بِعَهْدِ | اللّٰهِ | اِذَا | عٰهَدْتُّمْ | وَ | لَا | تَنْقُضُوا | الْاَيْمَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یادرکھو | اور | پورا کرو | عہد | اللہ کا | جب | عہد کرو تم | اور | نہ | توڑو | قسمیں |

نصیحت قبول کرو۔ اور اللہ کا عہد پورا کرو جب کہ تم آپس میں عہد کرو اور پکی قسمیں کھا کر نہ توڑو

بَعْدَ تَوْكِيْدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللّٰهَ عَلَيْكُمْ كَفِيْلًا ۭ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا

| بَعْدَ | تَوْكِيْدِهَا | وَ | قَدْ | جَعَلْتُمُ | اللّٰهَ | عَلَيْكُمْ | كَفِيْلًا | اِنَّ | اللّٰهَ | يَعْلَمُ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعد | اسکے مضبوط کرنے کے | اور | بیشک | بنایا تم نے | اللہ کو | اپنے اوپر | ضامن | بیشک | اللہ | جانتا ہے | جو |

اور تم اللہ کو اپنے اوپر یقیناً ضامن کر چکے ہو بے شک اللہ تمہارے

تَفْعَلُوْنَ ﴿٩١﴾ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّتِيْ نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْۢ بَعْدِ قُوَّةٍ

| تَفْعَلُوْنَ | وَ | لَا | تَكُوْنُوْا | كَالَّتِيْ | نَقَضَتْ | غَزْلَهَا | مِنْۢ بَعْدِ | قُوَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم کرتے ہو | اور | نہ | ہوجاؤ تم | اس عورت کی طرح | جس نے توڑ دیا | اپنا سوت | بعد | مضبوط کرنے کے |

کام جانتا ہے۔ اور تم اُس عورت کی طرح نہ ہو جاؤ جس نے خوب محنت کے بعد اپنا کاتا ہوا سوت

اَنْكَاثًا ۭ تَتَّخِذُوْنَ اَيْمَانَكُمْ دَخَلًۢا بَيْنَكُمْ اَنْ تَكُوْنَ اُمَّةٌ هِيَ

| اَنْكَاثًا | تَتَّخِذُوْنَ | اَيْمَانَكُمْ | دَخَلًۢا | بَيْنَكُمْ | اَنْ | تَكُوْنَ | اُمَّةٌ | هِيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹکڑے ٹکڑے | بناتے ہو تم | اپنی قسموں کو | مداخلت | آپس میں | یہ کہ | ہو | ایک گروہ | وہ |

ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔ تم اپنی قسموں کو آپس میں فساد کا ذریعہ بناتے ہو تاکہ ایک قوم دوسری سے زیادہ فائدہ حاصل کرنے والی ہو۔

أَرْبٰى مِنْ أُمَّةٍ ۭ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللّٰهُ بِهٖ ۭ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ

| أَرْبٰى | مِنْ أُمَّةٍ | إِنَّمَا | يَبْلُوكُمُ | اللّٰهُ | بِهٖ | وَلَيُبَيِّنَنَّ | لَكُمْ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زیادہ | دوسرے سے | سوائے اسکے نہیں کہ | آزماتا ہے تمہیں | اللہ | اس سے | اور ظاہر کرے گا | تمہارے لیے | دن | قیامت کے |

یقیناً اللہ تعالیٰ تمہیں اس کے ذریعے آزماتا ہے اور قیامت کے دن وہ ضرور تمہارے لیے ان چیزوں کو بیان کرے گا

مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾ وَلَوْ شَاۗءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَّاحِدَةً

| مَا | كُنْتُمْ | فِيهِ | تَخْتَلِفُونَ | وَلَوْ | شَاۗءَ | اللّٰهُ | لَجَعَلَكُمْ | أُمَّةً | وَّاحِدَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو تھے | تم | اس میں | اختلاف کرتے | اور اگر | چاہے | اللہ | تو بنادے تم سب کو | امت | ایک |

جن میں تم اختلاف کرتے تھے۔ اور اگر اللہ چاہتا تو تم سب کو ایک ہی امت بنا دیتا

وَّلٰكِنْ يُّضِلُّ مَنْ يَّشَاۗءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ وَلَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا

| وَّ | لٰكِنْ | يُّضِلُّ | مَنْ | يَّشَاۗءُ | وَ | يَهْدِيْ | مَنْ | يَّشَاۗءُ | وَ | لَتُسْـَٔلُنَّ | عَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | لیکن | گمراہ کرتا ہے | جس کو | چاہے | اور | ہدایت دیتا ہے | جس کو | چاہے | اور | ضرور پوچھے جاؤ گے تم | اس سے |

لیکن وہ جسے چاہتا ہے گمراہ کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے راہ ہدایت دکھاتا ہے مگر جو کچھ تم کرتے ہو اس کے متعلق تم سے

كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾ وَلَا تَتَّخِذُوْٓا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًۢا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌۢ

| كُنْتُمْ | تَعْمَلُونَ | وَ | لَا | تَتَّخِذُوْٓا | أَيْمَانَكُمْ | دَخَلًا | بَيْنَكُمْ | فَتَزِلَّ | قَدَمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو تھے تم | عمل کرتے | اور | نہ | بناؤ تم | اپنی قسموں کو | مداخلت کا سبب | آپس میں | کہ پھسل جائیں | قدم |

ضرور پوچھا جائے گا۔ اور اپنی قسموں کو اپنے درمیان فریب کا ذریعہ نہ بناؤ ورنہ قدم

بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا السُّوْۗءَ بِمَا صَدَدْتُّمْ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ ۚ وَلَكُمْ

| بَعْدَ | ثُبُوتِهَا | وَ | تَذُوقُوا | السُّوْۗءَ | بِمَا | صَدَدْتُّمْ | عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ | وَ | لَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعد | ثابت قدمی کے | اور | چکھو تم | برائی | بدلے اسکے جو | روکا تم نے | اللہ کی راہ سے | اور | تمہارے لیے |

جم جانے کے بعد پھسل جائیں گے اور تم اس وجہ سے کہ تم نے اللہ کی راہ سے روکا برائی کی سزا چکھو گے اور تمہیں

عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۹۴﴾ وَلَا تَشْتَرُوْا بِعَهْدِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ اِنَّمَا عِنْدَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابٌ | عَظِيْمٌ | وَلَا | تَشْتَرُوْا | بِعَهْدِ | اللّٰهِ | ثَمَنًا | قَلِيْلًا | اِنَّمَا | عِنْدَ |
| عذاب ہے | بڑا | اور نہ | خریدو | عہد | خداوندی کی | قیمت | تھوڑے دام | بیشک جو | پاس |

بڑا عذاب ہوگا۔ اور اللہ کے عہد کے بدلے تھوڑی سی قیمت نہ لو بے شک جو

اللّٰهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۹۵﴾ مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | هُوَ | خَيْرٌ | لَّكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | مَا | عِنْدَكُمْ | يَنْفَدُ | وَ | مَا |
| اللہ کے ہے | وہ | بہتر ہے | تمہارے لیے | اگر | ہو تم | جانتے | جو | تمہارے پاس ہے | ختم ہو جائے گا | اور | جو |

اللہ کے پاس ہے وہی تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم علم رکھتے ہو۔ جو تمہارے پاس ہے وہ ختم ہو جائے گا اور جو

عِنْدَ اللّٰهِ بَاقٍ ؕ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِيْنَ صَبَرُوْٓا اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِنْدَ اللّٰهِ | بَاقٍ | وَ | لَنَجْزِيَنَّ | الَّذِيْنَ | صَبَرُوْٓا | اَجْرَهُمْ | بِاَحْسَنِ |
| اللہ کے پاس ہے | باقی رہنے والا ہے | اور | ضرور بدلہ دیں گے ہم | ان کو | جو صابر ہیں | ان کے اجر کا | اچھا |

اللہ کے پاس ہے وہ باقی رہے گا اور البتہ ہم ضرور صلہ دیں گے ان لوگوں کو جنہوں نے صبر کیا بسبب ان کے بہترین

مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۹۶﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | مَنْ | عَمِلَ | صَالِحًا | مِّنْ ذَكَرٍ | اَوْ | اُنْثٰى | وَ | هُوَ |
| اس سے | جو تھے وہ | عمل کرتے | جو | عمل کرے | اچھے | مرد ہو | یا | عورت | اور | وہ |

کاموں کے جو وہ کرتے تھے۔ جو شخص نیک عمل کرے گا خواہ مرد ہو یا عورت بشرطیکہ ہو وہ

مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً ۚ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَجْرَهُمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مُؤْمِنٌ | فَلَنُحْيِيَنَّهٗ | حَيٰوةً | طَيِّبَةً | وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ | اَجْرَهُمْ |
| مومن ہو | تو ضرور زندگی دیں گے ہم اسکو | زندگی | اچھی | اور بدلہ دیں گے ہم ان کو | ان کا اجر |

مومن تو اسے ہم ضرور پاکیزہ زندگی بسر کرائیں گے اور ضرور اُن کو ان کے اعمال کا

بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٩٧﴾ فَاِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ

| بِاَحْسَنِ | مَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | فَاِذَا | قَرَاْتَ | الْقُرْاٰنَ | فَاسْتَعِذْ | بِاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اچھا | اس کا | جو تھے وہ | عمل کرتے | پھر جب | تم پڑھو | قرآن | تو پناہ لو | اللہ کی |

بہتر سے بہتر اجر دیں گے جو وہ کرتے رہے تھے۔ تو جب تم قرآن پڑھنے لگو تو شیطان مردود کے شر سے

مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ﴿٩٨﴾ اِنَّهٗ لَيْسَ لَهٗ سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِيْنَ

| مِنَ الشَّيْطٰنِ | الرَّجِيْمِ | اِنَّهٗ | لَيْسَ | لَهٗ | سُلْطٰنٌ | عَلَى | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شیطان سے | مردود | بیشک وہ | نہیں ہے | اس کا | کوئی قابو | اوپر | ان کے جو |

اللہ کی پناہ مانگ لیا کرو۔ بے شک اس کا ان لوگوں پر کوئی زور نہیں جو

اٰمَنُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿٩٩﴾ اِنَّمَا سُلْطٰنُهٗ عَلَى الَّذِيْنَ

| اٰمَنُوْا | وَعَلٰى | رَبِّهِمْ | يَتَوَكَّلُوْنَ | اِنَّمَا | سُلْطٰنُهٗ | عَلَى | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے | اور اوپر | اپنے رب کے | وہ بھروسہ کرتے ہیں | سوا اس کے نہیں | قابو اس کا | اوپر | ان کے ہے |

ایمان لائے اور اپنے رب پر بھروسہ کرتے ہیں۔ اس کا زور تو صرف ان پر ہے جو اسے رفیق بناتے ہیں

يَتَوَلَّوْنَهٗ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِهٖ مُشْرِكُوْنَ ﴿١٠٠﴾ ع وَاِذَا بَدَّلْنَآ اٰيَةً مَّكَانَ ع ١٣ ١١ ٩

| يَتَوَلَّوْنَهٗ | وَالَّذِيْنَ | هُمْ | بِهٖ | مُشْرِكُوْنَ | وَ | اِذَا | بَدَّلْنَآ | اٰيَةً | مَّكَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو اسے دوستی کریں | اور وہ لوگ | کہ وہ | اس کو | شریک ٹھہرائیں | اور | جب | ہم بدلتے ہیں | ایک آیت | جگہ |

اور جو اسے اللہ کا شریک ٹھہراتے ہیں۔ اور جب ہم ایک آیت کو بدل کر اس کی جگہ دوسری

اٰيَةٍ ۙ وَّاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مُفْتَرٍ ۭ بَلْ اَكْثَرُهُمْ

| اٰيَةٍ | وَّاللّٰهُ | اَعْلَمُ | بِمَا | يُنَزِّلُ | قَالُوْٓا | اِنَّمَآ | اَنْتَ | مُفْتَرٍ | بَلْ | اَكْثَرُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دوسری آیت کے | اور اللہ | خوب جانتا ہے | جو | اتارتا ہے | کہتے ہیں | سوا اس کے نہیں کہ | تو ہے | جھوٹ بنانے والا | بلکہ | اکثر ان کے |

آیت لاتے ہیں اور اللہ جو کچھ نازل فرماتا ہے اسکی حکمت خوب جانتا ہے تو کافر کہتے ہیں بس آپ تو دل سے بنالاتے ہیں (یہ بات

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٠١﴾ قُلْ نَزَّلَهٗ رُوْحُ الْقُدُسِ مِنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ

| لَا | يَعْلَمُوْنَ | قُلْ | نَزَّلَهٗ | رُوْحُ | الْقُدُسِ | مِنْ رَّبِّكَ | بِالْحَقِّ | لِيُثَبِّتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | جانتے | آپ فرمائیں | اتارا ہے اسے | روح | القدس نے | آپکے رب کی طرف سے | حق کے ساتھ | تاکہ ثابت رکھے |

نہیں) بلکہ ان میں اکثر نہیں جانتے۔ فرما دیجئے (اس کتاب کو) روح القدس (جبریل) لاتے ہیں آپ کے رب کی طرف سے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٠٢﴾ وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّهُمْ

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | هُدًى | وَّبُشْرٰى | لِلْمُسْلِمِيْنَ | وَ | لَقَدْ | نَعْلَمُ | اَنَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کو | جو ایمان لائے | اور | ہدایت | اور خوشخبری | مسلمانوں کے لیے | اور | یقیناً | ہم جانتے ہیں | کہ وہ |

حق کے ساتھ تاکہ (اس کے سبب) ایمان والوں کو ثابت قدم رکھے اور مسلمانوں کیلئے ہدایت اور بشارت ہے۔ اور بے شک ہم

يَقُوْلُوْنَ اِنَّمَا يُعَلِّمُهٗ بَشَرٌ ؕ لِسَانُ الَّذِيْ يُلْحِدُوْنَ اِلَيْهِ

| يَقُوْلُوْنَ | اِنَّمَا | يُعَلِّمُهٗ | بَشَرٌ | لِسَانُ | الَّذِيْ | يُلْحِدُوْنَ | اِلَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہتے ہیں | سوا اس کے نہیں | سکھاتا ہے اسے | ایک آدمی | زبان | اس کی جو | نسبت کرتے ہیں | اس کی طرف |

جانتے ہیں کہ وہ کہتے ہیں یہ تو کوئی آدمی سکھاتا ہے جس کی طرف اشارہ کرتے ہیں اس کی زبان تو

اَعْجَمِيٌّ وَّهٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِيْنٌ ﴿١٠٣﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

| اَعْجَمِيٌّ | وَّهٰذَا | لِسَانٌ | عَرَبِيٌّ | مُّبِيْنٌ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | لَا يُؤْمِنُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عجمی ہے | اور یہ | زبان | عربی ہے | روشن | بیشک | جو لوگ | ایمان نہیں لاتے |

عجمی ہے اور یہ روشن عربی زبان میں ہے۔ بے شک وہ جو اللہ کی آیتوں پر ایمان نہیں لاتے

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۙ لَا يَهْدِيْهِمُ اللّٰهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١٠٤﴾ اِنَّمَا يَفْتَرِى

| بِاٰيٰتِ اللّٰهِ | لَا | يَهْدِيْهِمُ | اللّٰهُ | وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | اِنَّمَا | يَفْتَرِى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کی آیتوں پر | نہیں | ہدایت دیتا انہیں | اللہ | اور | ان کے لیے | عذاب ہے | دردناک | سوائے اس کے نہیں کہ | بناتے ہیں |

اللہ انہیں راہ ہدایت نہیں دیتا۔ اور ان کیلئے درد ناک عذاب ہے۔ جھوٹ صرف

الْكَذِبَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْكَذِبَ | الَّذِيْنَ | لَا يُؤْمِنُوْنَ | بِاٰيٰتِ اللّٰهِ | وَاُولٰٓئِكَ | هُمُ |
| جھوٹ | جو لوگ | ایمان نہیں لاتے | اللہ کی آیتوں پر | اور وہی لوگ ہیں | وہ |

وہ گھڑتے ہیں جو اللہ کی آیتوں کو نہیں مانتے اور

الْكٰذِبُوْنَ ﴿۱۰۵﴾ مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِهٖٓ اِلَّا مَنْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْكٰذِبُوْنَ | مَنْ | كَفَرَ | بِاللّٰهِ | مِنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِهٖٓ | اِلَّا | مَنْ |
| جھوٹے | جو | کفر کرے | اللہ کے ساتھ | اپنے ایمان لانے کے بعد | مگر | وہ جو |

وہی جھوٹے ہیں۔ جس نے اپنے ایمان (لانے) کے بعد اللہ کا انکار کیا سوائے اس کے

اُكْرِهَ وَ قَلْبُهٗ مُطْمَئِنٌّۢ بِالْاِيْمَانِ وَ لٰكِنْ مَّنْ شَرَحَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُكْرِهَ | وَ | قَلْبُهٗ | مُطْمَئِنٌّۢ | بِالْاِيْمَانِ | وَلٰكِنْ | مَّنْ | شَرَحَ |
| مجبور ہو جائے | اور | اس کا دل | تسلی میں ہو | ایمان سے | لیکن | وہ جو | کھل گیا |

جو مجبور ہو گیا مگر اس کا دل ایمان پر تسلی پاتا تھا لیکن جس نے کفر کیلئے سینہ کھول دیا

بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْكُفْرِ | صَدْرًا | فَعَلَيْهِمْ | غَضَبٌ | مِّنَ اللّٰهِ | وَلَهُمْ | عَذَابٌ |
| کفر کے ساتھ | اس کا سینہ | تو ان پر | غضب ہے | اللہ کا | اور ان کے لیے | عذاب ہے |

تو ایسوں پر اللہ کی طرف سے غضب ہو گا اور انہیں

عَظِيْمٌ ﴿۱۰۶﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَظِيْمٌ | ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمُ | اسْتَحَبُّوا | الْحَيٰوةَ | الدُّنْيَا | عَلَى |
| بہت بڑا | یہ | اس لیے | کہ پسند کیا انہوں نے | زندگی کو | دنیا کی | اوپر |

بڑا عذاب ہوگا۔ یہ اس لئے کہ انہوں نے آخرت پر دنیا کی زندگی کو ترجیح دی

الْاٰخِرَةِ ۚ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَا یَهْدِی الْقَوْمَ الْكٰفِرِیْنَ ﴿۱۰۷﴾

| الْاٰخِرَةِ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | لَا | یَهْدِی | الْقَوْمَ | الْكٰفِرِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت کے | اور | بیشک | اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | قوم | کافروں |

اور اس لئے کہ اللہ کافروں کو ہدایت نہیں فرماتا۔

اُولٰٓىِٕكَ الَّذِیْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَ سَمْعِهِمْ

| اُولٰٓىِٕكَ | الَّذِیْنَ | طَبَعَ | اللّٰهُ | عَلٰى | قُلُوْبِهِمْ | وَ سَمْعِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ لوگ | وہ ہیں جو | مہر کی | اللہ نے | اوپر | ان کے دلوں کے | اور ان کے کانوں کے |

یہ وہ ہیں جن کے دلوں اور کانوں اور

وَ اَبْصَارِهِمْ ۚ وَ اُولٰٓىِٕكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ ﴿۱۰۸﴾ لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ

| وَ اَبْصَارِهِمْ | وَ | اُولٰٓىِٕكَ | هُمُ | الْغٰفِلُوْنَ | لَا جَرَمَ | اَنَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ان کی آنکھوں کے | اور | یہ لوگ | وہی ہیں | غافل | لازماً | وہی ہیں |

آنکھوں پر اللہ نے مہر لگا دی اور وہی غافل ہیں۔ لازمی بات ہے

فِی الْاٰخِرَةِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۱۰۹﴾ ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِیْنَ

| فِی الْاٰخِرَةِ | هُمُ | الْخٰسِرُوْنَ | ثُمَّ | اِنَّ | رَبَّكَ | لِلَّذِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت میں | وہی | خسارہ اٹھانے والے | پھر | بیشک | آپ کا رب | ان کو جنہوں نے |

کہ آخرت میں یہی لوگ نقصان اُٹھانے والے ہیں۔ پھر آپکا رب ان کے لیے جنہوں نے فتنے میں ڈالے جانے کے بعد

هَاجَرُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا فُتِنُوْا ثُمَّ جٰهَدُوْا وَ صَبَرُوْۤا ۙ اِنَّ

| هَاجَرُوْا | مِنْۢ بَعْدِ | مَا | فُتِنُوْا | ثُمَّ | جٰهَدُوْا | وَ صَبَرُوْۤا | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہجرت کی | بعد | اس کے | جو فتنے میں ڈالے گئے | پھر | جہاد کیا | اور صبر کیا | بیشک |

ہجرت کی پھر انہوں نے جہاد کیا اور صابر رہے بے شک

ع

رَبَّكَ مِنۢ بَعۡدِهَا لَغَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۱۱۰﴾ يَوۡمَ تَاۡتِيۡ كُلُّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّكَ | مِنۢ بَعۡدِهَا | لَغَفُوۡرٌ | رَّحِيۡمٌ | يَوۡمَ | تَاۡتِيۡ | كُلُّ |
| آپکارب | اس کے بعد | بخشنے والا ہے | مہربان | جس دن | آئے گی | ہر ایک |

آپکا رب اس کے بعد ضرور بخشنے والا مہربان ہے۔ جس دن ہر شخص اپنے لئے

نَفۡسٍ تُجَادِلُ عَنۡ نَّفۡسِهَا وَ تُوَفّٰى كُلُّ نَفۡسٍ مَّا عَمِلَتۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَفۡسٍ | تُجَادِلُ | عَنۡ نَّفۡسِهَا | وَ | تُوَفّٰى | كُلُّ | نَفۡسٍ | مَّا | عَمِلَتۡ |
| جان | جھگڑا کرے گی | اپنی ہی جان سے | اور | پورا دیا جائے گا | ہر ایک | جان کو | جو | اس نے کمایا |

جھگڑا کرتا ہوا آئے گا اور ہر شخص کو جو کچھ اس نے کیا ہو گا پورا بدلہ دے دیا جائے گا اور ان پر

وَ هُمۡ لَا يُظۡلَمُوۡنَ ﴿۱۱۱﴾ وَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا قَرۡيَةً كَانَتۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُمۡ | لَا يُظۡلَمُوۡنَ | وَ | ضَرَبَ | اللّٰهُ | مَثَلًا | قَرۡيَةً | كَانَتۡ |
| اور | وہ | ظلم نہ کیے جائیں گے | اور | بیان فرمائی | اللہ نے | کہاوت | ایک بستی کی | جو تھی |

زیادتی نہیں کی جائے گی۔ اور اللہ ایک مثال بیان فرما ہے ایک بستی تھی جو

اٰمِنَةً مُّطۡمَئِنَّةً يَّاۡتِيۡهَا رِزۡقُهَا رَغَدًا مِّنۡ كُلِّ مَكَانٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمِنَةً | مُّطۡمَئِنَّةً | يَّاۡتِيۡهَا | رِزۡقُهَا | رَغَدًا | مِّنۡ كُلِّ | مَكَانٍ |
| امن | اطمینان والی | آتا تھا اس کے پاس | اس کا رزق | بافراغت | ہر ایک | جگہ سے |

امن اور چین سے رہتی تھی جسے اس کا رزق ہر جگہ سے خوب پہنچتا تھا

فَكَفَرَتۡ بِاَنۡعُمِ اللّٰهِ فَاَذَاقَهَا اللّٰهُ لِبَاسَ الۡجُوۡعِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فَكَفَرَتۡ | بِاَنۡعُمِ اللّٰهِ | فَاَذَاقَهَا | اللّٰهُ | لِبَاسَ | الۡجُوۡعِ |
| تو کفر کیا اس نے | اللہ کی نعمت کا | تو چکھایا اس کو | اللہ نے | لباس | بھوک کا |

پھر اس نے اللہ کی نعمتوں کی ناشکری کی تو ان کے اعمال کے سبب اللہ نے اسے بھوک اور خوف کا لبادہ

وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ﴿۱۱۲﴾ وَ لَقَدْ جَآءَهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْخَوْفِ | بِمَا | كَانُوْا | يَصْنَعُوْنَ | وَ | لَقَدْ | جَآءَهُمْ |
| اورخوف کا | بدلہ اس کا کہ | تھے وہ | کرتے | اور | بیشک | آئے انکے پاس |

اوڑھا کر مزہ چکھایا جو بدلہ تھا ان کے اعمال کا۔ اور بیشک ان کے پاس انہی میں سے ایک

رَسُوْلٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَ هُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رَسُوْلٌ | مِّنْهُمْ | فَكَذَّبُوْهُ | فَاَخَذَهُمُ | الْعَذَابُ | وَ | هُمْ |
| رسول | انہی میں سے | توانہوں نے جھٹلایا اس کو | تو پکڑلیا ان کو | عذاب نے | اور | وہ |

رسول تشریف لائے تو انہوں نے ان کو جھٹلایا تو انہیں عذاب نے پکڑ لیا جب کہ وہ

ظٰلِمُوْنَ ﴿۱۱۳﴾ فَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا ۪ وَّاشْكُرُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظٰلِمُوْنَ | فَكُلُوْا | مِمَّا | رَزَقَكُمُ | اللّٰهُ | حَلٰلًا | طَيِّبًا | وَّاشْكُرُوْا |
| ظالم تھے | تو کھاؤ | اس سے جو | رزق دیا تمہیں | اللہ نے | حلال | پاک | اور شکر کرو |

ظالم تھے۔ تو (اے مسلمانو!) اللہ کے دیئے ہوئے حلال طیب رزق سے کھاؤ اور اللہ

نِعْمَتَ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ﴿۱۱۴﴾ اِنَّمَا حَرَّمَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نِعْمَتَ اللّٰهِ | اِنْ | كُنْتُمْ | اِيَّاهُ | تَعْبُدُوْنَ | اِنَّمَا | حَرَّمَ |
| اللہ کی نعمت | اگر | ہوتم | خاص اس کی | عبادت کرتے | سوا اس کے نہیں کہ | حرام کیا اس نے |

کی نعمت کا شکر کرو اگر تم اسی کی عبادت کرتے ہو۔ تم پر تو یہی حرام کیا ہے

عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ وَمَآ اُهِلَّ لِغَيْرِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكُمُ | الْمَيْتَةَ | وَالدَّمَ | وَلَحْمَ | الْخِنْزِيْرِ | وَ | مَآ | اُهِلَّ | لِغَيْرِ |
| تم پر | مردار | اور خون | اور گوشت | سور کا | اور | جو | پکارا گیا | واسطے سوا |

مردار اور جسم سے نکل کر بہنے والا خون اور سور کا گوشت اور وہ جس کے ذبح کرتے وقت غیر خدا کا نام پکارا گیا

اللّٰهِ بِهٖ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ

| اللّٰهِ | بِهٖ | فَمَنِ | اضْطُرَّ | غَيْرَ | بَاغٍ | وَّ | لَا | عَادٍ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | جس پر | پھر جو | مجبور ہو جائے | نہ ہو | سرکش | اور | نہ | حد سے بڑھنے والا | تو بیشک | اللہ | بخشنے والا |

پھر جو شخص مجبور ہو جائے بشرطیکہ وہ نہ سرکشی کرنے والا ہو اور نہ حد سے بڑھنے والا ہو تو بے شک اللہ

رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۵﴾ وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَا تَصِفُ اَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ

| رَّحِيْمٌ | وَ | لَا | تَقُوْلُوْا | لِمَا | تَصِفُ | اَلْسِنَتُكُمُ | الْكَذِبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہربان ہے | اور | نہ | کہو | جو | بیان کریں | تمہاری زبانیں | جھوٹ |

بخشنے والا مہربان ہے۔ اور نہ کہو اسے جو تمہاری زبانیں جھوٹ بیان کرتی ہیں

هٰذَا حَلٰلٌ وَّهٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ؕ

| هٰذَا | حَلٰلٌ | وَّ | هٰذَا | حَرَامٌ | لِّتَفْتَرُوْا | عَلَى | اللّٰهِ | الْكَذِبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | حلال ہے | اور | یہ | حرام ہے | بہتان باندھو | اوپر | اللہ کے | جھوٹا |

یہ حلال ہے اور یہ حرام ہے کہ اللہ پر جھوٹ باندھو

اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ ﴿۱۱۶﴾ ؕ

| اِنَّ | الَّذِيْنَ | يَفْتَرُوْنَ | عَلَى | اللّٰهِ | الْكَذِبَ | لَا | يُفْلِحُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | وہ جو | بہتان باندھتے ہیں | اوپر | اللہ کے | جھوٹے | نہیں | کامیاب ہوتے |

بے شک جو اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں ان کا بھلا نہ ہو گا۔

مَتَاعٌ قَلِيْلٌ ۖ وَّلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۱۷﴾ وَعَلَى الَّذِيْنَ

| مَتَاعٌ | قَلِيْلٌ | وَّ | لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | وَعَلَى | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فائدہ ہے | تھوڑا سا | اور | واسطے ان کے | عذاب ہے | دردناک | اور اوپر | ان کے جو |

یہ تھوڑا سا فائدہ ہے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔ اور یہودیوں پر ہم

هَادُوْا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ ج وَ مَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هَادُوْا | حَرَّمْنَا | مَا | قَصَصْنَا | عَلَيْكَ | مِنْ قَبْلُ | وَ | مَا |
| یہودی ہوئے | ہم نے حرام کیا | جو | بیان کیا ہم نے | آپ پر | پہلے سے | اور | نہیں |

نے وہ چیزیں جو آپ سے پہلے بیان کر چکے ہیں حرام کی تھیں اور ہم نے

ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿۱۱۸﴾ ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظَلَمْنٰهُمْ | وَلٰكِنْ | كَانُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | يَظْلِمُوْنَ | ثُمَّ | اِنَّ | رَبَّكَ |
| ظلم کیا ہم نے ان پر | لیکن | تھے وہ | اپنی جانوں پر | ظلم کرتے | پھر | بیشک | آپ کا رب |

ان پر ظلم نہیں کیا تھا بلکہ وہ خود اپنے اوپر ظلم کیا کرتے تھے۔ پھر بے شک آپ کا رب

لِلَّذِيْنَ عَمِلُوا السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّذِيْنَ | عَمِلُوا | السُّوْٓءَ | بِجَهَالَةٍ | ثُمَّ | تَابُوْا | مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ |
| انکو جنہوں نے | عمل کیے | برے | نادانی سے | پھر | توبہ کی انہوں نے | اس کے بعد |

ان لوگوں کیلئے جنہوں نے نادانی سے برائی کی پھر اس کے بعد توبہ کر لی

ع ۱۵ ۲۱ وَ اَصْلَحُوْٓا لا اِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۹﴾ ع

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَصْلَحُوْٓا | اِنَّ | رَبَّكَ | مِنْ بَعْدِهَا | لَغَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ |
| اور | اصلاح کی | بیشک | آپ کا رب | اس کے بعد | یقیناً بخشنے والا | مہربان ہے |

اور ٹھیک ہو گئے (تو) یقیناً آپ کا رب اس کے بعد ضرور بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔

اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِّلّٰهِ حَنِيْفًا ط وَ لَمْ يَكُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | اِبْرٰهِيْمَ | كَانَ | اُمَّةً | قَانِتًا | لِّلّٰهِ | حَنِيْفًا | وَ | لَمْ | يَكُ |
| بیشک | ابراہیم | تھے | امام | فرمانبردار | اللہ کے لیے | ایک رخ | اور | نہیں | تھے وہ |

بے شک ابراہیم علیہ السلام ایک امام تھے اللہ کے فرمانبردار باطل سے الگ حق کی طرف مائل رہنے والے

مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۲۰﴾ شَاكِرًا لِّاَنْعُمِهٖ ؕ اِجْتَبٰىهُ

| | | | |
|---|---|---|---|
| مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ | شَاكِرًا | لِّاَنْعُمِهٖ | اِجْتَبٰىهُ |
| مشرکوں سے | شکرگزار | اس کی نعمتوں کا | چن لیا اسے |

اور وہ مشرکین میں سے نہ تھے۔ اللہ تعالیٰ کے احسانوں پر شکر کرنے والے

وَهَدٰىهُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۲۱﴾ وَاٰتَيْنٰهُ فِى الدُّنْيَا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَهَدٰىهُ | اِلٰى | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيْمٍ | وَاٰتَيْنٰهُ | فِى الدُّنْيَا |
| اور ہدایت دی اسے | طرف | راہ | سیدھی کی | اور دی ہم نے اس کو | دنیا میں |

اللہ تعالیٰ نے انہیں چن لیا اور سیدھی راہ دکھائی۔ اور ہم نے انہیں دنیا میں

حَسَنَةً ؕ وَاِنَّهٗ فِى الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۲۲﴾ ؕ ثُمَّ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| حَسَنَةً | وَ | اِنَّهٗ | فِى الْاٰخِرَةِ | لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ | ثُمَّ |
| بھلائی | اور | بیشک وہ | آخرت میں | یقیناً نیکوں سے ہیں | پھر |

بھلائی دی اور یقیناً آخرت میں وہ نیک لوگوں میں سے ہوں گے۔ پھر ہم نے

اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ اَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْحَيْنَآ | اِلَيْكَ | اَنِ | اتَّبِعْ | مِلَّةَ | اِبْرٰهِيْمَ | حَنِيْفًا | وَ | مَا |
| وحی کی ہم نے | آپ کی طرف | یہ کہ | پیروی کرو | دین | ابراہیم | حنیف کی | اور | نہیں |

آپ کی طرف وحی کی کہ ابراہیم علیہ السلام کے طریقے کی پیروی کرو جو یک سوتھے اور

كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۲۳﴾ اِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| كَانَ | مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ | اِنَّمَا | جُعِلَ | السَّبْتُ | عَلَى |
| تھے وہ | شرک کرنے والوں سے | سوائے اس کے نہیں کہ | بنایا گیا | ہفتہ | اوپر |

وہ مشرکوں میں سے نہ تھے۔ سبت (ہفتہ کی عبادت کا دن) انہی لوگوں کیلئے مقرر گیا تھا

الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ط وَ اِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ

| الَّذِيْنَ | اخْتَلَفُوْا | فِيْهِ | وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | لَيَحْكُمُ | بَيْنَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے جنہوں نے | اختلاف کیا | اس میں | اور | بیشک | آپ کا رب | ضرور فیصلہ کرے گا | ان میں |

جنہوں نے اس میں اختلاف کیا اور بے شک آپ کا رب روزِ قیامت کو ان کے درمیان اس بات

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۲۴﴾ اُدْعُ اِلٰى

| يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | فِيْمَا | كَانُوْا | فِيْهِ | يَخْتَلِفُوْنَ | اُدْعُ | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دن | قیامت کے | اس میں | جو تھے | اس میں | اختلاف کرتے | بلاؤ | طرف |

کا فیصلہ فرما دے گا جس میں وہ اختلاف کرتے ہیں۔ اپنے رب کے

سَبِيْلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ

| سَبِيْلِ | رَبِّكَ | بِالْحِكْمَةِ | وَالْمَوْعِظَةِ | الْحَسَنَةِ |
|---|---|---|---|---|
| راہ | اپنے رب کی | حکمت | اور نصیحت | اچھی سے |

راستہ کی طرف بلائیے حکمت اور اچھی نصیحت کے ساتھ

وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ ط اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ

| وَجَادِلْهُمْ | بِالَّتِيْ | هِيَ | اَحْسَنُ | اِنَّ | رَبَّكَ | هُوَ | اَعْلَمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بحث کروان سے | اس طرح | کہ وہ | بہت اچھی ہو | بیشک | آپ کا رب | وہ | خوب جانتا ہے |

اور ان پر حجت قائم کیجئے احسن طریقہ سے بے شک آپ کا رب خوب جانتا ہے

بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿۱۲۵﴾

| بِمَنْ | ضَلَّ | عَنْ سَبِيْلِهٖ | وَهُوَ | اَعْلَمُ | بِالْمُهْتَدِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| اس کو جو | گمراہ ہوا | اس کی راہ سے | اور وہ | خوب جانتا ہے | ہدایت پانے والوں کو |

ان لوگوں کو جو اس کی راہ سے بھٹکے اور وہ خوب جانتا ہے راہ ہدایت پانے والوں کو۔

وَ اِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوْا بِمِثْلِ مَا عُوْقِبْتُمْ بِهٖ ط وَلَئِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنْ | عَاقَبْتُمْ | فَعَاقِبُوْا | بِمِثْلِ | مَا | عُوْقِبْتُمْ | بِهٖ | وَ | لَئِنْ |
| اور | اگر | سزا دو تم | تو سزا دو | مثل | اس کے جو | تم سزا دیے گئے | اسکے ساتھ | اور | اگر |

اور (اے مسلمانوں) اگر تم انہیں سزا دو تو ایسی ہی سزا دو جیسی تمہیں تکلیف پہنچائی گئی اور اگر تم

صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۲۶﴾ وَ اصْبِرْ وَ مَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صَبَرْتُمْ | لَهُوَ | خَيْرٌ | لِّلصّٰبِرِيْنَ | وَ | اصْبِرْ | وَ | مَا |
| تم صبر کرو | تو وہ | بہتر ہے | صبر کرنے والوں کے لیے | اور | صبر کریں | اور | نہیں ہے |

صبر کرو تو بے شک صبر بہت اچھا ہے صبر کرنے والوں کیلئے۔ اور اے محبوب ﷺ آپ صبر کریں

صَبْرُكَ اِلَّا بِاللّٰهِ وَ لَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَ لَا تَكُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صَبْرُكَ | اِلَّا | بِاللّٰهِ | وَ | لَا | تَحْزَنْ | عَلَيْهِمْ | وَ | لَا | تَكُ |
| آپ کا صبر | مگر | ساتھ اللہ کے | اور | نہ | غم کھائیں | ان پر | اور | نہ | ہوا کریں آپ |

اور آپ کا صبر اللہ ہی کی توفیق سے ہے اور ان کا غم نہ کھاؤ اور ان کے

فِيْ ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ ﴿۱۲۷﴾ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ ضَيْقٍ | مِّمَّا | يَمْكُرُوْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ | مَعَ | الَّذِيْنَ | اتَّقَوْا |
| تنگی میں | اس سے جو | تدبیر کرتے ہیں | بیشک | اللہ | ساتھ | ان کے ہے جو | پرہیزگار ہیں |

فریبوں سے آپ کا دل تنگ نہ ہوں۔ بے شک اللہ ان کے ساتھ ہے جو ڈرتے ہیں

وَّالَّذِيْنَ هُمْ مُّحْسِنُوْنَ ﴿۱۲۸﴾ ع ع ۹ ۱۶ ۲۲

| | | |
|---|---|---|
| وَّالَّذِيْنَ | هُمْ | مُّحْسِنُوْنَ |
| اور وہ لوگ جو | گروہ | نیکی کرنے والے ہیں |

اور جو نیکیاں کرتے ہیں۔

المنزل ۴

الجزء ۱۵

ایاتھا ۱۱۱ | ۱۷ سورۃ بنی اسرآءیل مکیۃ ۵۰ | رکوعاتھا ۱۲

# بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

## سُبۡحٰنَ الَّذِىۡۤ اَسۡرٰى بِعَبۡدِهٖ لَيۡلًا مِّنَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَـرَامِ اِلَى

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سُبۡحٰنَ | الَّذِىۡۤ | اَسۡرٰى | بِعَبۡدِهٖ | لَيۡلًا | مِّنَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَـرَامِ | اِلَى الۡمَسۡجِدِ الۡاَقۡصَا |
| پاک ہے اسے | جس نے | سیر کرائی | اپنے بندے کو | رات میں | مسجد حرام سے | مسجد اقصیٰ تک |

پاک ہے وہ ذات جس نے سیر کرائی اپنے خاص بندے (حضرت محمد ﷺ) کو رات کے خاص حصہ میں مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ کی

## الۡمَسۡجِدِ الۡاَقۡصَا الَّذِىۡ بٰرَكۡنَا حَوۡلَهٗ لِنُرِيَهٗ مِنۡ اٰيٰتِنَا ؕ اِنَّهٗ هُوَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِىۡ | بٰرَكۡنَا | حَوۡلَهٗ | لِنُرِيَهٗ | مِنۡ اٰيٰتِنَا | اِنَّهٗ | هُوَ |
| وہ کہ | برکت رکھی ہم نے | اس کے گرداگرد | تاکہ دکھائیں ہم اسے | اپنی نشانیاں | بیشک وہ | وہی ہے |

طرف جس کے آس پاس ہم نے برکت رکھی کہ ہم اسے اپنی عظیم نشانیاں دکھائیں بیشک وہ سننے والا

## السَّمِيۡعُ الۡبَصِيۡرُ ۱ وَاٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ وَجَعَلۡنٰهُ هُدًى لِّبَنِىۡۤ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّمِيۡعُ | الۡبَصِيۡرُ | وَ | اٰتَيۡنَا | مُوۡسَى | الۡكِتٰبَ | وَ | جَعَلۡنٰهُ | هُدًى | لِّبَنِىۡۤ |
| سننے والا | دیکھنے والا | اور | عطا فرمائی ہم نے | موسیٰ کو | کتاب | اور | بنایا ہم نے اس کو | ہدایت | واسطے بنی |

اور دیکھنے والا ہے۔ اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب عطا فرمائی اور اسے بنی

## اِسۡرَآءِيۡلَ اَلَّا تَتَّخِذُوۡا مِنۡ دُوۡنِىۡ وَكِيۡلًا ؕ ۲ ذُرِّيَّةَ مَنۡ حَمَلۡنَا مَعَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِسۡرَآءِيۡلَ | اَلَّا | تَتَّخِذُوۡا | مِنۡ دُوۡنِىۡ | وَكِيۡلًا | ذُرِّيَّةَ | مَنۡ | حَمَلۡنَا | مَعَ |
| اسرائیل کے | یہ کہ نہ | پکڑو | میرے سوا | کوئی کارساز | اولاد | اس کی جو | اٹھایا ہم نے | ساتھ |

اسرائیل کیلئے ہدایت کیا کہ میرے سوا کسی کو کارساز نہ ٹھہراؤ۔ وہ ان کی نسل میں سے تھے جنہیں ہم نے نوح علیہ السلام کے

نُوۡحٍ ؕ اِنَّهٗ كَانَ عَبۡدًا شَكُوۡرًا ﴿۳﴾ وَقَضَيۡنَاۤ اِلٰى بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ فِى الۡكِتٰبِ

| فِی الۡکِتٰبِ | اِسۡرَآءِیۡلَ | بَنِیۡۤ | اِلٰی | قَضَیۡنَاۤ | وَ | شَکُوۡرًا | عَبۡدًا | کَانَ | اِنَّهٗ | نُوۡحٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کتاب میں | اسرائیل کے | بنی | طرف | وحی کی ہم نے | اور | شکرگذار | بندہ | تھا | بیشک وہ | نوح کے |

ساتھ سوار کیا تھا بیشک وہ ایک شکر گزار بندے تھے۔ اور ہم نے کتاب میں بنی اسرائیل کو بتا دیا تھا

لَـتُفۡسِدُنَّ فِى الۡاَرۡضِ مَرَّتَيۡنِ وَلَتَعۡلُنَّ عُلُوًّا كَبِيۡرًا ﴿۴﴾ فَاِذَا

| فَاِذَا | کَبِیۡرًا | عُلُوًّا | لَتَعۡلُنَّ | وَ | مَرَّتَیۡنِ | فِی الۡاَرۡضِ | لَتُفۡسِدُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر جب | بہت بڑی | بڑائی | بڑائی کرو گے | اور | دوبار | زمین میں | کہ ضرور فساد کروگے تم |

کہ "تم زمین میں دوبار فساد کرو گے اور خوب سرکشی کرو گے۔ تو جب

جَآءَ وَعۡدُ اُوۡلٰٮهُمَا بَعَثۡنَا عَلَيۡكُمۡ عِبَادًا لَّنَاۤ اُولِىۡ بَاۡسٍ شَدِيۡدٍ

| اُولِیۡ بَاۡسٍ شَدِیۡدٍ | لَنَاۤ | عِبَادًا | عَلَیۡکُمۡ | بَعَثۡنَا | اُوۡلٰهُمَا | وَعۡدُ | جَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سخت لڑائی والے | اپنے | بندے | تم پر | تو بھیجے ہم نے | پہلا دونوں سے | وعدہ | آیا |

ان میں سے پہلے وعدہ کا موقع آیا تو ہم نے تم پر اپنے ایسے بندے مسلط کر دیئے جو خوب طاقتور تھے تو وہ شہروں

فَجَاسُوۡا خِلٰلَ الدِّيَارِ‌ ؕ وَكَانَ وَعۡدًا مَّفۡعُوۡلًا‏ ﴿۵﴾ ثُمَّ رَدَدۡنَا لَـكُمُ الۡكَرَّةَ

| الۡکَرَّةَ | لَکُمُ | رَدَدۡنَا | ثُمَّ | مَفۡعُوۡلًا | وَعۡدًا | وَکَانَ | الدِّیَارِ | خِلٰلَ | فَجَاسُوۡا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حملہ | تمہارے لیے | لوٹایا ہم نے | پھر | پورا ہونے والا | وعدہ | اور تھا | شہروں کے | اندر | تو وہ گھس گئے |

میں تمہاری تلاش کیلئے پھیل گئے اور (یہ) ایک وعدہ تھا جسے ضرور پورا ہونا تھا۔ پھر ہم نے تمہارا غلبہ ان پر لوٹا دیا

عَلَيۡهِمۡ وَاَمۡدَدۡنٰكُمۡ بِاَمۡوَالٍ وَّبَنِيۡنَ وَجَعَلۡنٰكُمۡ اَكۡثَرَ نَفِيۡرًا‏ ﴿۶﴾ اِنۡ

| اِنۡ | نَفِیۡرًا | اَکۡثَرَ | وَجَعَلۡنٰکُمۡ | بَنِیۡنَ | وَ | بِاَمۡوَالٍ | اَمۡدَدۡنٰکُمۡ | وَ | عَلَیۡهِمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگر | جتھے والا | زیادہ | اور بنایا ہم نے تمہیں | بیٹوں سے | اور | مالوں | مدد کی ہم نے تمہیں | اور | ان پر |

اور مال اور بیٹوں کے ساتھ تمہاری مدد فرمائی اور تمہاری تعداد بڑھا دی۔ اگر تم

أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ ۖ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ۚ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَحْسَنْتُمْ | أَحْسَنْتُمْ | لِأَنْفُسِكُمْ | وَ | إِنْ | أَسَأْتُمْ | فَلَهَا | فَإِذَا | جَاءَ | وَعْدُ |
| تم نیکی کرو | تو اسی کے لیے ہے | اپنی جانوں کیلئے | اور | اگر | تم برائی کرو | تو اسی کیلئے ہے | پھر جب | آیا | وعدہ |

اچھا کام کروگے تو اپنے لیے اچھا کروگے اور اگر تم برا کام کروگے تو وہ بھی اپنے لیے کروگے پھر جب دوسرے وعدے کا موقع آیا

الْآخِرَةِ لِيَسُوءُوا وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْآخِرَةِ | لِيَسُوءُوا | وُجُوهَكُمْ | وَ | لِيَدْخُلُوا | الْمَسْجِدَ | كَمَا | دَخَلُوهُ | أَوَّلَ |
| پچھلا | کہ بگاڑ دیں | تمہارا منہ | اور | تاکہ داخل ہوں | مسجد میں | جیسے | داخل ہوئے تھے | پہلی |

تاکہ وہ تمہارے چہرے بگاڑ دیں اور مسجد میں داخل ہو جائیں جس طرح وہ پہلی بار اس میں داخل ہوئے تھے۔

مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا مَا عَلَوْا تَتْبِيرًا ﴿٧﴾ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ ۚ وَإِنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَرَّةٍ | وَ | لِيُتَبِّرُوا | مَا عَلَوْا | تَتْبِيرًا | عَسَىٰ | رَبُّكُمْ | أَنْ | يَرْحَمَكُمْ | وَ | إِنْ |
| مرتبہ | اور | تاکہ برباد کریں | جس پر غالب آئیں | برباد کرنا | قریب ہے | تمہارا رب | یہ کہ | رحم کرے تم پر | اور | اگر |

اور تاکہ جس چیز پر بھی ان کا غلبہ ہوا سے برباد کردیں۔ قریب ہے تمہارا رب تم پر رحم کرے اور اگر تم پھر

وقف لازم

عُدْتُمْ عُدْنَا ۘ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ﴿٨﴾ إِنَّ هَٰذَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عُدْتُمْ | عُدْنَا | وَ | جَعَلْنَا | جَهَنَّمَ | لِلْكَافِرِينَ | حَصِيرًا | إِنَّ | هَٰذَا |
| پھر کروگے | ہم پھر سزا دینگے | اور | بنایا ہم نے | دوزخ کو | کافروں کا | قید خانہ | بیشک | یہ |

شرارت کرو تو ہم پھر عذاب کریں گے اور ہم نے جہنم کو کافروں کا قید خانہ بنایا ہے۔ بے شک یہ

الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقُرْآنَ | يَهْدِي | لِلَّتِي | هِيَ | أَقْوَمُ | وَ | يُبَشِّرُ | الْمُؤْمِنِينَ | الَّذِينَ | يَعْمَلُونَ |
| قرآن | ہدایت دیتاہے | اس راہ کی | کہ وہ | بہت سیدھی ہے | اور | خوشخبری دیتاہے | مومنوں کو | وہ جو | عمل کرتے ہیں |

قرآن وہ راہ دکھاتا ہے جو بہت ہی سیدھی ہے اور مومنوں کو جو درست عمل کرتے ہیں

الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا كَبِيْرًا ۙ﴿۹﴾ وَّاَنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصّٰلِحٰتِ | اَنَّ | لَهُمْ | اَجْرًا | كَبِيْرًا | وَّاَنَّ | الَّذِيْنَ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | بِالْاٰخِرَةِ |
| اچھے | بیشک | ان کیلئے | ثواب ہے | بہت بڑا | اور بیشک | وہ جو | نہیں | ایمان لاتے | ساتھ آخرت کے |

بشارت دیتا ہے کہ ان کیلئے بڑا اجر ہے۔ اور یہ کہ جو لوگ آخرت کو نہیں مانتے ان کیلئے ہم نے

ع اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿۱۰﴾ وَيَدْعُ الْاِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَآءَهٗ بِالْخَيْرِ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْتَدْنَا | لَهُمْ | عَذَابًا | اَلِيْمًا | وَ | يَدْعُ | الْاِنْسَانُ | بِالشَّرِّ | دُعَآءَهٗ | بِالْخَيْرِ |
| تیار کیا ہم نے | ان کیلئے | عذاب | دردناک | اور | مانگتا ہے | انسان | برائی | جیسے مانگتا ہے | بھلائی |

دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔ اور انسان شر کے لیے اس طرح دعا کرتا ہے جس طرح وہ بھلائی کے لیے

وَكَانَ الْاِنْسَانُ عَجُوْلًا ﴿۱۱﴾ وَجَعَلْنَا الَّيْلَ وَالنَّهَارَ اٰيَتَيْنِ فَمَحَوْنَآ اٰيَةَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَكَانَ | الْاِنْسَانُ | عَجُوْلًا | وَ | جَعَلْنَا | الَّيْلَ | وَ | النَّهَارَ | اٰيَتَيْنِ | فَمَحَوْنَآ | اٰيَةَ |
| اور ہے | انسان | جلد باز | اور | بنایا ہم نے | رات | اور | دن کو | دو نشانیاں | پھر مٹادی ہم نے | نشانی |

دُعا کرتا ہے۔ اور انسان بڑا جلد باز ہے۔ اور ہم نے رات اور دن (اپنی قدرت کی) دو نشانیاں بنائیں

الَّيْلِ وَجَعَلْنَآ اٰيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّيْلِ | وَ | جَعَلْنَآ | اٰيَةَ | النَّهَارِ | مُبْصِرَةً | لِّتَبْتَغُوْا | فَضْلًا | مِّنْ رَّبِّكُمْ |
| رات کی | اور | بنائی ہم نے | نشانی | دن کی | روشن | تاکہ ڈھونڈو | فضل | اپنے رب کا |

پھر ہم نے رات کی نشانی اندھیری اورتاریک بنائی اور دن کی نشانی کو روشن بنا دیا تاکہ تم

وَلِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَالْحِسَابَ ؕ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنٰهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِتَعْلَمُوْا | عَدَدَ | السِّنِيْنَ | وَالْحِسَابَ | وَ | كُلَّ | شَيْءٍ | فَصَّلْنٰهُ |
| اور | تاکہ جانو | گنتی | سالوں کی | اور حساب | اور | ہر | چیز کو | ہم نے جدا جدا بیان فرمادی |

اپنے رب کا فضل تلاش کرو اور جان لو برسوں کی گنتی اور (دوسرا) حساب اور ہم نے ہر چیز کو

تَفْصِيْلًا ﴿۱۲﴾ وَكُلَّ اِنْسَانٍ اَلْزَمْنٰهُ طٰٓئِرَهٗ فِیْ عُنُقِهٖ ؕ وَنُخْرِجُ لَهٗ يَوْمَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَفْصِيْلًا | وَ | كُلَّ | اِنْسَانٍ | اَلْزَمْنٰهُ | طٰٓئِرَهٗ | فِیْ عُنُقِهٖ | وَ | نُخْرِجُ | لَهٗ | يَوْمَ |
| کھول کر | اور | ہر ایک | انسان | لگا دی ہم نے اس کو | اسکی قسمت | اسکی گردن میں | اور | نکالیں گے ہم | اسکے لیے | دن |

تفصیل کے ساتھ بیان کر دیا۔ اور ہر انسان کے عمل ہم نے اس کے گلے میں لٹکا دیے اور اس کیلئے قیامت کے

الْقِيٰمَةِ كِتٰبًا يَّلْقٰىهُ مَنْشُوْرًا ﴿۱۳﴾ اِقْرَاْ كِتٰبَكَ ؕ كَفٰى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقِيٰمَةِ | كِتٰبًا | يَّلْقٰىهُ | مَنْشُوْرًا | اِقْرَاْ | كِتٰبَكَ | كَفٰى | بِنَفْسِكَ | الْيَوْمَ |
| قیامت کے | لکھا ہوا | پائے گا اس کو | کھلا ہوا | پڑھ | اپنا لکھا ہوا | کافی ہے | تیری اپنی ہی جان | آج |

دن نامہ اعمال نکالیں گے جسے وہ کھلا ہوا پائے گا۔ فرمایا جائے گا کہ اپنا نامہ اعمال پڑھ آج تو خود ہی اپنا

عَلَيْكَ حَسِيْبًا ﴿۱۴﴾ مَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِیْ لِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكَ | حَسِيْبًا | مَنِ | اهْتَدٰى | فَاِنَّمَا | يَهْتَدِیْ | لِنَفْسِهٖ | وَ | مَنْ |
| تجھ پر | حساب لینے والی | جو | ہدایت پائے تو | سوائے اس کے نہیں | ہدایت پائے گا | اپنی جان کیلئے | اور | جو |

حساب کرنے کے لیے کافی ہے۔ جو سیدھی راہ پر چلا وہ اپنے لئے ہی چلتا ہے اور جو بھٹک گیا

ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ؕ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ؕ وَمَا كُنَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضَلَّ | فَاِنَّمَا | يَضِلُّ | عَلَيْهَا | وَلَا | تَزِرُ | وَازِرَةٌ | وِّزْرَ | اُخْرٰى | وَمَا | كُنَّا |
| گمراہ ہوا تو | سوا اس کے نہیں کہ | گمراہی | اسی پر ہے | اور نہیں | اٹھائے گا | کوئی اٹھانے والا | بوجھ | دوسرے کا | اور نہیں | ہیں ہم |

وہ اپنے خلاف ہی بھٹکتا ہے اور کوئی بوجھ اٹھانے والا دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھاتا اور ہم عذاب نہیں

مُعَذِّبِيْنَ حَتّٰى نَبْعَثَ رَسُوْلًا ﴿۱۵﴾ وَاِذَآ اَرَدْنَآ اَنْ نُّهْلِكَ قَرْيَةً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُعَذِّبِيْنَ | حَتّٰى | نَبْعَثَ | رَسُوْلًا | وَ | اِذَآ | اَرَدْنَآ | اَنْ | نُّهْلِكَ | قَرْيَةً |
| سزا دینے والے | یہاں تک کہ | بھیجیں ہم | رسول | اور | جب | ارادہ کرتے ہیں ہم | یہ کہ | ہلاک کریں | کسی بستی کو |

دیا کرتے جب تک کوئی رسول نہ بھیج دیں۔ اور جب ہم ارادہ کرتے ہیں کہ ہم کسی بستی کو ہلاک کر دیں

اَمَرْنَا مُتْرَفِيْهَا فَفَسَقُوْا فِيْهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنٰهَا

| اَمَرْنَا | مُتْرَفِيْهَا | فَفَسَقُوْا | فِيْهَا | فَحَقَّ | عَلَيْهَا | الْقَوْلُ | فَدَمَّرْنٰهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو حکم کرتے ہیں ہم | اس کے دولت مندوں کو | تو وہ برائی کرتے ہیں | اس میں | تو حق ہو جاتی ہے | اس پر | بات | پھر تباہ کرتے ہیں ہم اس کو |

تو اس کے خوشحال لوگوں کو حکم دیتے ہیں پھر وہ اس میں نافرمانی کرتے ہیں پھر وہ فیصلہ اس پر نافذ ہو جاتا ہے۔ پھر ہم اسے

تَدْمِيْرًا ﴿۱۶﴾ وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْ بَعْدِ نُوْحٍ ؕ وَكَفٰى بِرَبِّكَ

| تَدْمِيْرًا | وَ | كَمْ | اَهْلَكْنَا | مِنَ الْقُرُوْنِ | مِنْ بَعْدِ | نُوْحٍ | وَ | كَفٰى | بِرَبِّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پورا تباہ کرنا | اور | کتنی | ہلاک کیں ہم نے | نسلیں | بعد | نوح کے | اور | کافی ہے | آپ کا رب |

برباد کر دیتے ہیں۔ اور کتنی ہی اُمتوں کو ہم نے نوح علیہ السلام کے بعد ہلاک کر دیا اور آپ کا رب کافی ہے جو اپنے بندوں کے

بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرًا بَصِيْرًا ﴿۱۷﴾ مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهٗ

| بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ | خَبِيْرًا | بَصِيْرًا | مَنْ | كَانَ يُرِيْدُ | الْعَاجِلَةَ | عَجَّلْنَا لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے بندوں کے گناہوں سے | خبردار ہے | دیکھنے والا | جو | چاہتا ہے | جلدی کو | جلدی دے دیتے ہیں ہم اسکو |

گناہوں سے اچھی طرح خبردار خوب دیکھنے والا ہے۔ جو لوگ صرف دنیا کے خواہشمند ہیں ہم ان میں سے جسے جتنا

فِيْهَا مَا نَشَآءُ لِمَنْ نُّرِيْدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهٗ جَهَنَّمَ ۚ يَصْلٰىهَا مَذْمُوْمًا

| فِيْهَا | مَا | نَشَآءُ | لِمَنْ | نُّرِيْدُ | ثُمَّ | جَعَلْنَا | لَهٗ | جَهَنَّمَ | يَصْلٰىهَا | مَذْمُوْمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | جو | چاہیں ہم | جس کے لیے | چاہیں ہم | پھر | بنائیں گے ہم | جس کیلئے | جہنم | داخل ہوگا اس میں | ملامت کیا ہوا |

چاہیں اسی دنیا میں دے دیتے ہیں پھر ہم نے اس کیلئے جہنم (ٹھکانا) بنا دیا ہے وہ اس میں پہنچے گا

مَدْحُوْرًا ﴿۱۸﴾ وَمَنْ اَرَادَ الْاٰخِرَةَ وَسَعٰى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ

| مَدْحُوْرًا | وَ | مَنْ | اَرَادَ | الْاٰخِرَةَ | وَ | سَعٰى | لَهَا | سَعْيَهَا | وَهُوَ | مُؤْمِنٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دھتکارا ہوا | اور | جو | چاہے | آخرت | اور | کوشش کرے | اسکے لیے | اپنی پوری کوشش | اور وہ ہو | مومن |

بری حالت میں دھتکارا ہوا۔ اور جس نے آخرت کا ارادہ کیا اور اس کے لیے کوشش کی جیسی کہ اس کے لئے کوشش کرنی چاہیے

فَاُولٰٓئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَّشْكُوْرًا ﴿۱۹﴾ كُلًّا نُّمِدُّ هٰٓؤُلَآءِ وَهٰٓؤُلَآءِ مِنْ عَطَآءِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاُولٰٓئِكَ | كَانَ | سَعْيُهُمْ | مَّشْكُوْرًا | كُلًّا | نُّمِدُّ | هٰٓؤُلَآءِ | وَ | هٰٓؤُلَآءِ | مِنْ عَطَآءِ |
| تو یہ لوگ | ہے | ان کی کوشش | ٹھکانے لگی | ہر ایک کو | مدد دیتے ہیں ہم | ان کو بھی | اور | ان کو بھی | عطا ہے |

اور وہ مومن ہے تو انہی لوگوں کی کوشش قبول ہوگی۔ ہم سب کو مدد دیتے ہیں ان (دنیا چاہنے والوں) کو بھی اور ان (آخرت

رَبِّكَ ؕ وَمَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ مَحْظُوْرًا ﴿۲۰﴾ اُنْظُرْ كَيْفَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّكَ | وَ | مَا | كَانَ | عَطَآءُ | رَبِّكَ | مَحْظُوْرًا | اُنْظُرْ | كَيْفَ |
| آپ کے رب کی | اور | نہیں | ہے | عطاء | تمہارے رب کی | بند ہونے والی | دیکھ | کس طرح |

چاہنے والوں) کو بھی تمہارے رب کی عطا سے اور تمہارے رب کی عطا روکے جانے والی نہیں ہے۔ دیکھو! کس طرح ہم نے

فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ ؕ وَلَلْاٰخِرَةُ اَكْبَرُ دَرَجٰتٍ وَّاَكْبَرُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَضَّلْنَا | بَعْضَهُمْ | عَلٰى | بَعْضٍ | وَ | لَلْاٰخِرَةُ | اَكْبَرُ | دَرَجٰتٍ | وَّ | اَكْبَرُ |
| بڑائی دی ہم نے | ان کے بعض کو | اوپر | بعض کے | اور | یقیناً آخرت | بہت بڑی ہے | درجے میں | اور | بہت بڑی ہے |

لوگوں میں بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے مگر آخرت درجات کے اعتبار سے ہی بڑھی ہے اور فضیلت

تَفْضِيْلًا ﴿۲۱﴾ لَا تَجْعَلْ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُوْمًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَفْضِيْلًا | لَا | تَجْعَلْ | مَعَ | اللّٰهِ | اِلٰهًا | اٰخَرَ | فَتَقْعُدَ | مَذْمُوْمًا |
| فضل میں | اور نہ | بنا | ساتھ | اللہ کے | خدا | دوسرا | پھر بیٹھے گا تو | ملامت کیا ہوا |

میں بھی بڑھ کر ہے۔ اے مخاطب) اللہ کے ساتھ دوسرا خدا نہ بنا ورنہ تو بدنام و بے کس ہو کر

ع ۲/۱۴ مَّخْذُوْلًا ﴿۲۲﴾ ع وَقَضٰى رَبُّكَ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّآ اِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّخْذُوْلًا | وَ | قَضٰى | رَبُّكَ | اَلَّا | تَعْبُدُوْٓا | اِلَّآ | اِيَّاهُ | وَبِالْوَالِدَيْنِ |
| بے کس | اور | حکم دیا | آپ کے رب نے | نہ | پوجو | مگر | اسی کو | اور ماں باپ کے ساتھ |

بیٹھ جائے گا۔ اور آپ ﷺ کے رب نے حکم فرمایا کہ (اے لوگو!) اس (اللہ) کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو

إِحْسَانًا ۭ إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَآ أَوْ كِلٰهُمَا فَلَا تَقُلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِحْسَانًا | إِمَّا | يَبْلُغَنَّ | عِنْدَكَ | الْكِبَرَ | أَحَدُهُمَآ | أَوْ | كِلٰهُمَا | فَلَا | تَقُلْ |
| اچھا سلوک کرو | اگر | پہنچ جائیں | تیرے پاس | بڑھاپے کو | ایک ان سے | یا | دونوں | تو نہ | کہنا |

اور ماں باپ کے ساتھ اچھا سلوک کرو اگر تمہارے سامنے ان میں سے ایک یا دونوں بڑھاپے کو پہنچ جائیں

لَّهُمَآ أُفٍّ وَّلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿۲۳﴾ وَاخْفِضْ لَهُمَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَّهُمَآ | أُفٍّ | وَّ | لَا تَنْهَرْهُمَا | وَ | قُلْ | لَّهُمَا | قَوْلًا | كَرِيمًا | وَ | اخْفِضْ | لَهُمَا |
| ان کو | اُف بھی | اور | اور مت جھڑکی دینا انکو | اور | کہنا | ان کو | بات | تعظیم کی | اور | بچھا | ان کیلئے |

تو (اے سننے والے!) انہیں اُف تک نہ کہنا اور انہیں نہ جھڑکنا اور ان کے ساتھ ادب سے بات کرنا۔ اور نرم دلی کے ساتھ ان

جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيٰنِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَنَاحَ | الذُّلِّ | مِنَ الرَّحْمَةِ | وَ | قُلْ | رَّبِّ | ارْحَمْهُمَا | كَمَا | رَبَّيٰنِيْ |
| بازو | نرمی کا | رحمت سے | اور | عرض کر | اے میرے رب | رحم کر ان دونوں پر | جیسے | پرورش کیا انہوں نے مجھے |

کیلئے عاجزی سے جھکے رہنا اور کہنا کہ اے میرے رب! ان دونوں پر رحم فرما جیسا کہ ان دونوں نے بچپن میں

صَغِيرًا ﴿۲۴﴾ رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِيْ نُفُوسِكُمْ ۭ إِنْ تَكُونُوا صٰلِحِينَ فَإِنَّهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صَغِيرًا | رَبُّكُمْ | أَعْلَمُ | بِمَا | فِيْ نُفُوسِكُمْ | إِنْ | تَكُونُوا | صٰلِحِينَ | فَإِنَّهُ |
| بچپن میں | تمہارا رب | خوب جانتا ہے | جو کچھ | تمہارے دلوں میں ہے | اگر | ہو گے تم | نیک | تو وہ |

مجھے پالا تھا۔ تمہارا رب خوب جانتا ہے جو تمہارے دلوں میں ہے اگر تم لائق ہوتے تو بے شک وہ

كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا ﴿۲۵﴾ وَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانَ | لِلْأَوَّابِينَ | غَفُورًا | وَاٰتِ | ذَا الْقُرْبٰى | حَقَّهُ | وَ | الْمِسْكِينَ | وَ |
| ہے | توبہ کرنے والوں کو | بخشنے والا | اور دے | رشتہ داروں کو | ان کا حق | اور | مسکین | اور |

توبہ کرنے والوں کو بخشنے والا ہے۔ اور رشتہ داروں کو ان کا حق دو اور مسکین اور

ابْنَ السَّبِيْلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيْرًا ﴿۲۶﴾ اِنَّ الْمُبَذِّرِيْنَ كَانُوْٓا اِخْوَانَ

| ابْنَ السَّبِيْلِ | وَ | لَا تُبَذِّرْ تَبْذِيْرًا | اِنَّ | الْمُبَذِّرِيْنَ | كَانُوْٓا اِخْوَانَ |
|---|---|---|---|---|---|
| مسافر کو | اور | فضول نہ اڑا | بیشک | فضول خرچ کرنے والے | بھائی ہیں |

مسافر کو اور فضول خرچی نہ کرو۔ بیشک فضول خرچی کرنے والے شیطانوں

الشَّيٰطِيْنِ ۭ وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِرَبِّهٖ كَفُوْرًا ﴿۲۷﴾ وَاِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ

| الشَّيٰطِيْنِ | وَ | كَانَ | الشَّيْطٰنُ | لِرَبِّهٖ | كَفُوْرًا | وَ | اِمَّا | تُعْرِضَنَّ | عَنْهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شیطانوں کے | اور | ہے | شیطان | اپنے رب کا | ناشکرا | اور | اگر | منہ پھیرے تو | ان سے |

کے بھائی ہوتے ہیں اور شیطان اپنے رب کا ناشکرا ہے۔ لیکن اگر اپنے رب کی رحمت کی تلاش میں

ابْتِغَاۗءَ رَحْمَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ تَرْجُوْهَا فَقُلْ لَّهُمْ قَوْلًا مَّيْسُوْرًا ﴿۲۸﴾

| ابْتِغَاۗءَ | رَحْمَةٍ | مِّنْ رَّبِّكَ | تَرْجُوْهَا | فَقُلْ | لَّهُمْ | قَوْلًا | مَّيْسُوْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چاہتا ہوا | رحمت | اپنے رب کی | جو امید ہے تجھے | تو کہہ | ان سے | بات | آسان |

جس کی تو اُمید کرتا ہو تجھے ان سے کنارا کرنا ہی پڑے تو بھی ان سے نرم بات کرو۔

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُوْلَةً اِلٰى عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ

| وَ | لَا | تَجْعَلْ | يَدَكَ | مَغْلُوْلَةً | اِلٰى | عُنُقِكَ | وَ | لَا | تَبْسُطْهَا | كُلَّ | الْبَسْطِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | کر | اپنا ہاتھ | بند کیا ہوا | طرف | اپنی گردن کے | اور | نہ | پھیلائے تو ان کو | پورا | پھیلانا |

اور نہ بنالو اپنا ہاتھ اپنی گردن سے بندھا ہوا اور نہ ہی اس کو پوری طرح کھول لو ورنہ بیٹھے رہوگے

فَتَقْعُدَ مَلُوْمًا مَّحْسُوْرًا ﴿۲۹﴾ اِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۗءُ

| فَتَقْعُدَ | مَلُوْمًا | مَّحْسُوْرًا | اِنَّ | رَبَّكَ | يَبْسُطُ | الرِّزْقَ | لِمَنْ | يَّشَاۗءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بیٹھے گا تو | ملامت کیا ہوا | تھکا ہوا | بیشک | آپ کا رب | کشادہ کرتا ہے | رزق | جس کیلئے | چاہے |

ملامت زدہ ہوکر اور عاجز بن کر۔ (اے حبیب ﷺ!) بے شک آپ کا رب جس کیلئے چاہے روزی فراخ کر دیتا ہے اور تنگ کر

وَيَقْدِرُ ۭ اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرًاۢ بَصِيْرًا ﴿٣٠﴾ وَلَا تَقْتُلُوْٓا اَوْلَادَكُمْ ع ٤

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيَقْدِرُ | اِنَّهٗ | كَانَ | بِعِبَادِهٖ | خَبِيْرًا | بَصِيْرًا | وَ | لَا | تَقْتُلُوْٓا | اَوْلَادَكُمْ |
| اور تنگ کرتا ہے | بیشک وہ | ہے | اپنے بندوں سے | خبردار | دیکھنے والا | اور | نہ | قتل کرو | اپنی اولاد کو |

دیتا ہے (جس کیلئے چاہے) یقیناً وہ اپنے بندوں سے اچھی طرح خبردار ہے (سب کو) خوب دیکھتا ہے۔ اور اپنی اولاد کو قتل نہ کرو

خَشْيَةَ اِمْلَاقٍ ۭ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَاِيَّاكُمْ ۭ اِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْاً

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| خَشْيَةَ اِمْلَاقٍ | نَحْنُ | نَرْزُقُهُمْ | وَاِيَّاكُمْ | اِنَّ | قَتْلَهُمْ | كَانَ خِطْاً |
| مفلسی کے ڈر سے | ہم | ان کو رزق دیتے ہیں | اور تمہیں بھی | بیشک | ان کا قتل | گناہ ہے |

مفلسی کے ڈر سے ہم انہیں بھی روزی دیں گے اور تمہیں بھی بے شک ان کا قتل

كَبِيْرًا ﴿٣١﴾ وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنٰٓى اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً ۭ وَسَاۗءَ سَبِيْلًا ﴿٣٢﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَبِيْرًا | وَ | لَا | تَقْرَبُوا | الزِّنٰٓى | اِنَّهٗ | كَانَ فَاحِشَةً | وَ | سَاۗءَ | سَبِيْلًا |
| بڑا | اور | نہ | نزدیک جاؤ | زنا کے | بیشک وہ | بے حیائی ہے | اور | برا | رستہ |

بڑی خطا ہے۔ اور بدکاری کے پاس نہ جاؤ بے شک وہ بے حیائی ہے اور بہت ہی برا راستہ ہے۔

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ ۭ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُوْمًا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تَقْتُلُوا | النَّفْسَ | الَّتِيْ | حَرَّمَ | اللّٰهُ | اِلَّا | بِالْحَقِّ | وَ | مَنْ | قُتِلَ | مَظْلُوْمًا |
| اور | نہ | قتل کرو | جان | ایسی کو جسکو | حرام کیا | اللہ نے | مگر | ساتھ حق کے | اور | جو | قتل کیا گیا | ظلم سے |

اور اس جان کو جسے اللہ نے محترم قرار دیا ہے قتل نہ کرو مگر حق کی بنا پر اور جو ظلم سے قتل کر دیا گیا ہو

فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهٖ سُلْطٰنًا فَلَا يُسْرِفْ فِّي الْقَتْلِ ۭ اِنَّهٗ كَانَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَقَدْ | جَعَلْنَا | لِوَلِيِّهٖ | سُلْطٰنًا | فَلَا | يُسْرِفْ | فِّي الْقَتْلِ | اِنَّهٗ | كَانَ |
| تو بیشک | بنایا ہم نے | اس کے وارث کو | مختار | تو نہ | زیادتی کرے | قتل میں | بیشک | ہے |

تو اس کے وارث کو ہم نے اختیار دیا ہے مگر وہ قتل میں حد سے نہ نکلے

مَنْصُوْرًا ﴿۳۳﴾ وَلَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْصُوْرًا | وَ | لَا | تَقْرَبُوْا | مَالَ | الْيَتِيْمِ | اِلَّا | بِالَّتِيْ | هِيَ | اَحْسَنُ | حَتّٰى |
| مدد دیا گیا | اور | نہ | قریب جاؤ | مال | یتیم کے | مگر | اس طرح | کہ وہ | اچھی ہو | یہاں تک کہ |

اس کی مدد کی جائے گی۔ اور یتیم کے مال کے پاس نہ جاؤ مگر اس طریقے پر جو بہت ہی عمدہ ہو یہاں تک کہ

يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ ۪ وَاَوْفُوْا بِالْعَهْدِ ۚ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْـُٔوْلًا ﴿۳۴﴾ وَاَوْفُوا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَبْلُغَ | اَشُدَّهٗ | وَاَوْفُوْا | بِالْعَهْدِ | اِنَّ | الْعَهْدَ | كَانَ مَسْـُٔوْلًا | وَ | اَوْفُوا |
| پہنچے | اپنی جوانی کو | اور پورا کرو | عہد | بیشک | عہد سے | سوال ہونا ہے | اور | پورا کرو |

وہ اپنی جوانی کو پہنچ جائے اور عہد کو پورا کرو بے شک عہد کی پوچھ ہو گی۔ اور جب تم

الْكَيْلَ اِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوْا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيْمِ ۭ ذٰلِكَ خَيْرٌ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْكَيْلَ | اِذَا | كِلْتُمْ | وَزِنُوْا | بِالْقِسْطَاسِ | الْمُسْتَقِيْمِ | ذٰلِكَ | خَيْرٌ |
| ماپ | جب | ماپو تم | اور تولو | ساتھ ترازو | سیدھی کے | یہ | بہتر ہے |

ناپنے لگو تو پورا ناپو اور صحیح ترازو سے تولو یہ بہتر ہے اور اس کا

وَّاَحْسَنُ تَاْوِيْلًا ﴿۳۵﴾ وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ ۭ اِنَّ السَّمْعَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّاَحْسَنُ | تَاْوِيْلًا | وَ | لَا | تَقْفُ | مَا | لَيْسَ | لَكَ | بِهٖ | عِلْمٌ | اِنَّ | السَّمْعَ |
| اور اچھا ہے | انجام میں | اور | نہ | پیچھے لگ | اس چیز کے جو | نہیں ہے | تجھ کو | اس کا | کوئی علم | بیشک | کان |

انجام بہت اچھا ہے۔ اور (اے سننے والے) اس بات کے پیچھے نہ پڑ جس کا تمہیں علم نہیں بے شک کان

وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ اُولٰٓئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْـُٔوْلًا ﴿۳۶﴾ وَلَا تَمْشِ فِي الْاَرْضِ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْبَصَرَ | وَ | الْفُؤَادَ | كُلُّ | اُولٰٓئِكَ | كَانَ | عَنْهُ | مَسْـُٔوْلًا | وَ | لَا | تَمْشِ | فِي الْاَرْضِ |
| اور | آنکھ | اور | دل | ہر ایک | ان میں سے | ہے | اس سے | سوال ہونا ہے | اور | نہ | چل | زمین میں |

اور آنکھ اور دل (قیامت کے دن) ان سب سے پوچھا جائے گا۔ اور زمین میں اکڑ کر نہ چلو

مَرَحًا ۚ اِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْاَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَرَحًا | اِنَّكَ | لَنْ | تَخْرِقَ | الْاَرْضَ | وَ | لَنْ | تَبْلُغَ | الْجِبَالَ |
| اتراتا | بیشک تو | ہرگز نہ | چیر ڈالے گا | زمین کو | اور | ہرگز نہ | پہنچے گا | پہاڑوں کو |

بے شک تو ہرگز زمین کو چیر نہ ڈالے گا اور ہرگز بلندی میں پہاڑوں کو

طُوْلًا ﴿۳۷﴾ كُلُّ ذٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهٗ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوْهًا ﴿۳۸﴾ ذٰلِكَ مِمَّآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طُوْلًا | كُلُّ | ذٰلِكَ | كَانَ | سَيِّئُهٗ | عِنْدَ | رَبِّكَ | مَكْرُوْهًا | ذٰلِكَ | مِمَّآ |
| بلندی میں | ہر ایک | اس سے | ہے | اس کی برائی | نزدیک | آپ کے رب کے | ناپسندیدہ | یہ | اس سے جو |

نہ پہنچے گا۔ یہ سب جو بیان ہوئیں بری خصلتیں ہیں اور آپ کے رب کو بہت ناپسند ہیں۔ یہ دانائی کی وہ باتیں ہیں

اَوْحٰٓى اِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ ۗ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْحٰى | اِلَيْكَ | رَبُّكَ | مِنَ الْحِكْمَةِ | وَ | لَا | تَجْعَلْ | مَعَ | اللّٰهِ | اِلٰهًا | اٰخَرَ |
| وحی کی | آپ کی طرف | تمہارے رب نے | حکمت سے | اور | نہ | بنا | ساتھ | اللہ کے | خدا | دوسرا |

جو آپ کے رب نے تمہاری طرف وحی کی ہیں اور (اے سننے والے) اللہ کے ساتھ کوئی دوسرا خدا نہ بناؤ

فَتُلْقٰى فِىْ جَهَنَّمَ مَلُوْمًا مَّدْحُوْرًا ﴿۳۹﴾ اَفَاَصْفٰىكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَنِيْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتُلْقٰى | فِىْ جَهَنَّمَ | مَلُوْمًا | مَّدْحُوْرًا | اَفَاَصْفٰىكُمْ | رَبُّكُمْ | بِالْبَنِيْنَ |
| کہ تو ڈالا جائے گا | جہنم میں | طعنہ پاتا | دھکے کھاتا | کیا چن کر دیے تمہیں | تمہارے رب نے | بیٹے |

ورنہ تم کو الزام دے کر اور دھتکار کر جہنم میں ڈال دیا جائے گا۔ ہاں کیا تمہارے لئے تمہارے رب نے بیٹوں کو چنا ہے

وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ اِنَاثًا ۭ اِنَّكُمْ لَتَقُوْلُوْنَ قَوْلًا عَظِيْمًا ﴿۴۰﴾ وَلَقَدْ ع ۴

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اتَّخَذَ | مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ | اِنَاثًا | اِنَّكُمْ | لَتَقُوْلُوْنَ | قَوْلًا | عَظِيْمًا | وَ | لَقَدْ |
| اور | پکڑا | فرشتوں کو | بیٹیاں | بیشک تم | کہتے ہو | بات | بڑی | اور | بیشک |

اور خود فرشتوں میں سے اپنی لڑکیاں بنالی ہیں بے شک تم بہت بڑی بات کہتے ہو۔ اور بے شک

صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِيَذَّكَّرُوْا ط وَمَا يَزِيْدُهُمْ اِلَّا نُفُوْرًا ﴿۴۱﴾ قُلْ لَّوْ

| صَرَّفْنَا | فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ | لِيَذَّكَّرُوْا | وَمَا | يَزِيْدُهُمْ | اِلَّا | نُفُوْرًا | قُلْ | لَّوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرح طرح سے بیان کیا ہم نے | اس قرآن میں | تاکہ نصیحت پکڑیں | اور نہیں | زیادہ ہوتی ان کو | مگر | نفرت | فرماؤ | اگر |

ہم نے اس قرآن میں کئی طرح سے بیان فرمایا تاکہ وہ نصیحت قبول کریں اور اس سے ان کی نفرت ہی بڑھتی ہے۔ فرمادیجئے

كَانَ مَعَهٗۤ اٰلِهَةٌ كَمَا يَقُوْلُوْنَ اِذًا لَّابْتَغَوْا اِلٰى ذِي الْعَرْشِ سَبِيْلًا ﴿۴۲﴾

| كَانَ | مَعَهٗ | اٰلِهَةٌ | كَمَا | يَقُوْلُوْنَ | اِذًا | لَّابْتَغَوْا | اِلٰى | ذِي الْعَرْشِ | سَبِيْلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوتے | ساتھ اسکے | خدا | جیسے | وہ کہتے ہیں | تو اس وقت | ڈھونڈتے | طرف | عرش والے کی | راہ |

اگر اس کے ساتھ اور معبود ہوتے جیسا یہ کہتے ہیں پھر تو وہ (معبود) عرش والے کی طرف ضرور کوئی راہ تلاش کر لیتے۔

سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يَقُوْلُوْنَ عُلُوًّا كَبِيْرًا ﴿۴۳﴾ تُسَبِّحُ لَهُ السَّمٰوٰتُ

| سُبْحٰنَهٗ | وَ | تَعٰلٰى | عَمَّا | يَقُوْلُوْنَ | عُلُوًّا كَبِيْرًا | تُسَبِّحُ | لَهٗ | السَّمٰوٰتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاک ہے وہ | اور | بلند ہے | اس سے جو | کہتے ہیں | بہت ہی بلند | تسبیح بیان کرتے ہیں | اسکی | آسمان |

وہ اللہ پاک ہے اور ان لوگوں کے خرافات سے بہت بلند اور برتر ہے۔ اس کی تسبیح بیان کرتے ہیں ساتوں

السَّبْعُ وَالْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهِنَّ ط وَاِنْ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ

| السَّبْعُ | وَ | الْاَرْضُ | وَ | مَنْ | فِيْهِنَّ | وَ | اِنْ | مِّنْ | شَيْءٍ | اِلَّا | يُسَبِّحُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سات | اور | زمین | اور | جو | ان میں ہے | اور | نہیں | کوئی | چیز | مگر | تسبیح کرتی ہے |

آسمان اور زمین اور جو کوئی ان میں ہیں اور کوئی چیز نہیں جو اس کی حمد کے تسبیح نہ بولے اسے سراہتی ہوئی

بِحَمْدِهٖ وَلٰكِنْ لَّا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِيْحَهُمْ ط اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا ﴿۴۴﴾

| بِحَمْدِهٖ | وَلٰكِنْ | لَّا تَفْقَهُوْنَ | تَسْبِيْحَهُمْ | اِنَّهٗ | كَانَ | حَلِيْمًا | غَفُوْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکی حمد کے ساتھ | لیکن | تم نہیں سمجھ سکتے | ان کی تسبیح کو | بیشک وہ | ہے | حلم والا | بخشنے والا |

اس کی پاکی نہ بولے ہاں تم ان کی تسبیح نہیں سمجھتے بے شک وہ حلم والا بخشنے والا ہے۔

وَ اِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ

| وَ | اِذَا | قَرَاْتَ | الْقُرْاٰنَ | جَعَلْنَا | بَيْنَكَ | وَ | بَيْنَ | الَّذِيْنَ | لَا يُؤْمِنُوْنَ | بِالْاٰخِرَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جب | پڑھتے ہو تم | قرآن | تو بناتے ہیں | ہم تمہارے درمیان | اور | درمیان | ان کے | جو نہیں ایمان لاتے | آخرت پر |

اور جب تم قرآن پڑھتے ہو تو ہم تمہارے اور ان لوگوں کے درمیان جو آخرت کو نہیں مانتے

حِجَابًا مَّسْتُوْرًا ﴿۴۵﴾ وَّ جَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ

| حِجَابًا | مَّسْتُوْرًا | وَّ | جَعَلْنَا | عَلٰى | قُلُوْبِهِمْ | اَكِنَّةً | اَنْ | يَّفْقَهُوْهُ | وَ | فِيْٓ اٰذَانِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پردہ | پوشیدہ | اور | بنائے ہم نے | اوپر | انکے دلوں کے | غلاف | یہ کہ | سمجھیں اس کو | اور | ان کے کانوں میں |

چھپا ہوا پردہ ڈال دیتے ہیں۔ اور ہم ان کے دلوں پر پردے اور ان کے کانوں میں بوجھ رکھ دیتے ہیں

وَقْرًا ۭ وَاِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْاٰنِ وَحْدَهٗ وَلَّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ

| وَقْرًا | وَ اِذَا | ذَكَرْتَ | رَبَّكَ | فِي الْقُرْاٰنِ | وَحْدَهٗ | وَلَّوْا | عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بوجھ | اور جب | یاد کرتے ہو تم | اپنے رب کی | قرآن میں | اکیلے کی | تو پھر جاتے ہیں | اپنی پیٹھوں پر |

کہ اسے سمجھنے نہ پائیں اور (اے رسول ﷺ!) جب آپ قرآن میں اپنے ایک معبود کا ذکر کرتے ہو تو وہ نفرت سے اپنے پیچھے کی

نُفُوْرًا ﴿۴۶﴾ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُوْنَ بِهٖٓ اِذْ يَسْتَمِعُوْنَ

| نُفُوْرًا | نَحْنُ | اَعْلَمُ | بِمَا | يَسْتَمِعُوْنَ | بِهٖٓ | اِذْ | يَسْتَمِعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نفرت کرتے | ہم | خوب جانتے ہیں | جو کچھ | سنتے ہیں | اس کو | جب | وہ سنتے ہیں |

طرف لوٹ جاتے ہیں۔ ہم خوب جانتے ہیں جس مقصد کیلئے یہ لوگ قرآن سنتے ہیں جس وقت آپ کی طرف کان لگاتے ہیں

اِلَيْكَ وَاِذْ هُمْ نَجْوٰٓى اِذْ يَقُوْلُ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا

| اِلَيْكَ | وَ | اِذْ هُمْ | نَجْوٰٓى | اِذْ | يَقُوْلُ | الظّٰلِمُوْنَ | اِنْ | تَتَّبِعُوْنَ | اِلَّا | رَجُلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہاری طرف | اور | وہ | مشورہ کرتے ہیں | جب | کہتے ہیں | ظالم | نہیں | پیروی کرتے تم | مگر | آدمی |

اور جب وہ آپس میں سرگوشی کرتے ہیں جب کہ یہ ظالم کہتے ہیں کہ تم پیروی نہیں کرتے

مَّسْحُوْرًا ﴿٤٧﴾ اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا

| مَّسْحُوْرًا | اُنْظُرْ | كَيْفَ | ضَرَبُوْا | لَكَ الْاَمْثَالَ | فَضَلُّوْا | فَلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جادو کیے ہوئے | دیکھو | کیسی کیسی | بیان کیں | آپ کیلئے تشبیہیں | تو گمراہ ہوئے | پھر نہیں |

مگر ایک جادو کئے ہوئے مرد کی۔ دیکھئے انہوں نے آپ کیلئے کیسی مثالیں بیان کیں تو وہ (ایسے) گمراہ ہوئے کہ

يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا ﴿٤٨﴾ وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا

| يَسْتَطِيْعُوْنَ | سَبِيْلًا | وَ | قَالُوْٓا | ءَاِذَا | كُنَّا | عِظَامًا | وَّ | رُفَاتًا | ءَاِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طاقت رکھتے | راہ کی | اور | کہتے ہیں | کیا جب | ہوجائینگے ہم | ہڈیاں | اور | ریزہ ریزہ | کیا ہم |

اب راستہ پر نہیں آ سکتے۔ اور بولے کیا جب ہم پرانی ہڈیاں ہوکر ریزہ ریزہ ہو جائیں گے

لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا ﴿٤٩﴾ قُلْ كُوْنُوْا حِجَارَةً اَوْ حَدِيْدًا ﴿٥٠﴾ لا اَوْ

| لَمَبْعُوْثُوْنَ | خَلْقًا | جَدِيْدًا | قُلْ | كُوْنُوْا | حِجَارَةً | اَوْ | حَدِيْدًا | اَوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٹھائے جائینگے | پیدائش | نئی میں | فرماؤ | ہوجاؤ | پتھر | یا | لوہا | یا |

تو کیا نئی پیدائش پر اٹھائے جائیں۔ فرما دیجئے کہ چاہو پتھر یا لوہا ہی ہو جاؤ۔ یا

خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِيْ صُدُوْرِكُمْ ج فَسَيَقُوْلُوْنَ مَنْ يُّعِيْدُنَا ط قُلِ الَّذِيْ

| خَلْقًا | مِّمَّا | يَكْبُرُ | فِيْ صُدُوْرِكُمْ | فَسَيَقُوْلُوْنَ | مَنْ | يُّعِيْدُنَا | قُلِ | الَّذِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی مخلوق | جو | بڑی ہو | تمہارے دلوں میں | تو جلدی کہیں گے | کون | لوٹائے گا ہمیں | فرما دیجئے | وہ جس نے |

کوئی مخلوق جو تمہارے خیالوں میں اور بڑی ہو، تب وہ کہیں گے کون ہمیں دوبارہ لائے گا؟

فَطَرَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ ج فَسَيُنْغِضُوْنَ اِلَيْكَ رُءُوْسَهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ

| فَطَرَكُمْ | اَوَّلَ | مَرَّةٍ | فَسَيُنْغِضُوْنَ | اِلَيْكَ | رُءُوْسَهُمْ | وَ | يَقُوْلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیا تمہیں | پہلی | مرتبہ | تو جلدی حرکت دیں گے | آپ کی طرف | اپنے سروں کو | اور | کہیں گے وہ |

فرما دیجئے وہی جس نے تمہیں پہلی بار پیدا کیا تھا پھر وہ تمہارے سامنے سر ہلا ہلا کر کہیں گے

مَتٰى هُوَ ۭ قُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ قَرِيْبًا ﴿٥١﴾ يَوْمَ يَدْعُوْكُمْ

| مَتٰى | هُوَ | قُلْ | عَسٰٓى | اَنْ | يَّكُوْنَ | قَرِيْبًا | يَوْمَ | يَدْعُوْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کب ہے | وہ | فرمادیجئے | شاید | یہ کہ | ہو وہ | قریب ہی | جس دن | بلائیگا تمہیں |

یہ کب ہو گا؟ فرما دیجئے ممکن ہے کہ وہ (وقت) قریب ہی ہو۔ جس دن وہ تمہیں بلائے گا

فَتَسْتَجِيْبُوْنَ بِحَمْدِهٖ وَتَظُنُّوْنَ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٥٢﴾ ع وَقُلْ

| فَتَسْتَجِيْبُوْنَ | بِحَمْدِهٖ | وَ | تَظُنُّوْنَ | اِنْ | لَّبِثْتُمْ | اِلَّا | قَلِيْلًا | وَ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو جواب دو گے تم | اسکی حمد کے ساتھ | اور | خیال کروگے | نہیں | ٹھہرے تم | مگر | تھوڑا | اور | فرماؤ |

تو تم اس کی تعریف کے ساتھ تعمیل کرو گے اور خیال کرو گے کہ تم بہت ہی کم ٹھہرے تھے۔ اور آپ

لِّعِبَادِيْ يَقُوْلُوا الَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ ۭ اِنَّ الشَّيْطٰنَ يَنْزَغُ بَيْنَهُمْ ۭ اِنَّ

| لِّعِبَادِيْ | يَقُوْلُوا | الَّتِيْ | هِيَ | اَحْسَنُ | اِنَّ | الشَّيْطٰنَ | يَنْزَغُ | بَيْنَهُمْ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میرے بندوں کو | کہ کہیں | وہ بات | کہ وہ | اچھی ہو | بیشک | شیطان | فساد ڈالتا ہے | انکے درمیان | بیشک |

میرے بندوں سے فرما دیں کہ وہی بات کہا کریں جو سب سے اچھی ہو بیشک شیطان ان کے درمیان فساد

الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِيْنًا ﴿٥٣﴾ رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِكُمْ ۭ اِنْ يَّشَاْ

| الشَّيْطٰنَ | كَانَ | لِلْاِنْسَانِ | عَدُوًّا | مُّبِيْنًا | رَبُّكُمْ | اَعْلَمُ | بِكُمْ | اِنْ | يَّشَاْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شیطان | ہے | انسان کا | دشمن | کھلا ہوا | تمہارا رب | خوب جانتا ہے | تم کو | اگر | چاہے تو |

پیدا کرتا ہے یقیناً شیطان انسان کا کھلا دشمن ہے۔ تمہارا رب تمہیں خوب جانتا ہے اگر چاہے

يَرْحَمْكُمْ اَوْ اِنْ يَّشَاْ يُعَذِّبْكُمْ ۭ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا ﴿٥٤﴾

| يَرْحَمْكُمْ | اَوْ | اِنْ | يَّشَاْ | يُعَذِّبْكُمْ | وَ | مَآ اَرْسَلْنٰكَ | عَلَيْهِمْ | وَكِيْلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحم کرے تم پر | یا | اگر | چاہے تو | سزادے تم کو | اور | اور ہم نے نہیں بھیجا آپ کو | ان پر | کارساز |

تم پر رحم فرمائے یا اگر چاہے تو تمہیں عذاب دے اور ہم نے آپ کو ان پر نگہبان بنا کر نہیں بھیجا۔

وَرَبُّكَ اَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رَبُّكَ | اَعْلَمُ | بِمَنْ | فِي السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَ | لَقَدْ | فَضَّلْنَا | بَعْضَ |
| اور | آپ کا رب | خوب جانتا ہے | ان کو جو | آسمانوں میں ہے | اور زمین میں | اور | بیشک | بڑائی دی ہم نے | بعض |

اور آپ کا رب خوب جانتا ہے جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہیں اور بے شک ہم نے

النَّبِيّٖنَ عَلٰي بَعْضٍ وَّاٰتَيْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا ﴿۵۵﴾ قُلِ ادْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّبِيّٖنَ | عَلٰي | بَعْضٍ | وَّ | اٰتَيْنَا | دَاوٗدَ | زَبُوْرًا | قُلِ | ادْعُوا | الَّذِيْنَ | زَعَمْتُمْ |
| نبیوں کو | اوپر | بعض کے | اور | عطا فرمائی ہم نے | داؤد کو | زبور | فرما دو | پکارو | جن کو | گمان کرتے ہو تم |

نبیوں میں ایک کو ایک پر فضیلت عطا کی اور داؤد علیہ السلام کو زبور عطا فرمائی۔ فرما دیجئے پکارو! انہیں جن کو

مِّنْ دُوْنِهٖ فَلَا يَمْلِكُوْنَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيْلًا ﴿۵۶﴾ اُولٰٓئِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ دُوْنِهٖ | فَلَا | يَمْلِكُوْنَ | كَشْفَ | الضُّرِّ | عَنْكُمْ | وَ | لَا | تَحْوِيْلًا | اُولٰٓئِكَ |
| اس کے سوا | پھر نہیں | اختیار رکھتے | دور کرنے | تکلیف کے | تم سے | اور | نہ | پھیرنے کا | یہ لوگ |

اللہ کے سوا گمان کرتے ہو تو وہ اختیار نہیں رکھتے تم سے تکلیف دور کرنے کی اور نہ تکلیف بدلنے کی۔ جنہیں وہ

الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ يَبْتَغُوْنَ اِلٰى رَبِّهِمُ الْوَسِيْلَةَ اَيُّهُمْ اَقْرَبُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | يَدْعُوْنَ | يَبْتَغُوْنَ | اِلٰى | رَبِّهِمُ | الْوَسِيْلَةَ | اَيُّهُمْ | اَقْرَبُ |
| وہ ہیں | وہ ہیں جو پکارتے ہیں | ڈھونڈتے ہیں | طرف | اپنے رب کی | وسیلہ | کہ کون ان میں سے | زیادہ قریب ہے |

پکارتے ہیں وہ خود اپنے رب تک (پہنچنے کا) وسیلہ ڈھونڈتے ہیں کہ ان میں کون زیادہ قریب ہو جائے

وَيَرْجُوْنَ رَحْمَتَهٗ وَيَخَافُوْنَ عَذَابَهٗ ۭ اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَرْجُوْنَ | رَحْمَتَهٗ | وَيَخَافُوْنَ | عَذَابَهٗ | اِنَّ | عَذَابَ | رَبِّكَ | كَانَ |
| اور | امید رکھتے ہیں | اس کی رحمت کی | اور ڈرتے ہیں | اس کے عذاب سے | بیشک | عذاب | آپ کے رب کا | ہے |

اور اس کی رحمت کی اُمید رکھتے ہیں اور اس کے عذاب سے ڈرتے ہیں بے شک آپ کے رب کا عذاب

مَحْذُوْرًا ﴿۵۷﴾ وَاِنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوْهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَوْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَحْذُوْرًا | وَ | اِنْ | مِّنْ | قَرْيَةٍ | اِلَّا | نَحْنُ | مُهْلِكُوْهَا | قَبْلَ | يَوْمِ | الْقِيٰمَةِ | اَوْ |
| ڈرنے کی چیز | اور | نہیں | کوئی | بستی | مگر | ہم | ہلاک کرنیوالے ہیں اسکو | پہلے | دن | قیامت کے | یا |

بچنے کی چیز ہے۔ اور کافروں کی کوئی بستی ایسی نہیں جسے ہم روزِ قیامت سے پہلے ہلاک نہ کر دیں یا

مُعَذِّبُوْهَا عَذَابًا شَدِيْدًا ۭ كَانَ ذٰلِكَ فِي الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا ﴿۵۸﴾ وَمَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُعَذِّبُوْهَا | عَذَابًا | شَدِيْدًا | كَانَ | ذٰلِكَ | فِي الْكِتٰبِ | مَسْطُوْرًا | وَمَا |
| سزا دینے والے ہیں اسکو | سزا | سخت | ہے | یہ | کتاب میں | لکھا ہوا | اور نہ |

اسے سخت عذاب نہ دیں یہ بات کتاب میں لکھی ہوئی ہے۔ اور ہم

مَنَعَنَآ اَنْ نُّرْسِلَ بِالْاٰيٰتِ اِلَّآ اَنْ كَذَّبَ بِهَا الْاَوَّلُوْنَ ۭ وَاٰتَيْنَا ثَمُوْدَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنَعَنَآ | اَنْ | نُّرْسِلَ | بِالْاٰيٰتِ | اِلَّآ | اَنْ | كَذَّبَ | بِهَا | الْاَوَّلُوْنَ | وَ | اٰتَيْنَا | ثَمُوْدَ |
| روکا ہمیں | یہ کہ | بھیجیں ہم | نشانیاں | مگر | یہ کہ | جھٹلایا | ان کو | اگلوں نے | اور | دی ہم نے | ثمود کو |

نشانیاں بھیجتے ہیں اس لئے رک کہ انہیں پہلے لوگوں نے جھٹلایا (اور وہ اسی وقت ہلاک ہوئے) اور ہم نے قوم

النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوْا بِهَا ۭ وَمَا نُرْسِلُ بِالْاٰيٰتِ اِلَّا تَخْوِيْفًا ﴿۵۹﴾ وَاِذْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّاقَةَ | مُبْصِرَةً | فَظَلَمُوْا | بِهَا | وَ | مَا | نُرْسِلُ | بِالْاٰيٰتِ | اِلَّا | تَخْوِيْفًا | وَ | اِذْ |
| ناقہ | آنکھیں کھولنے کو | تو ظلم کیا انہوں نے | اس پر | اور | نہیں | بھیجتے ہم | نشانیاں | مگر | ڈرانے کو | اور | جب |

ثمود کو اونٹنی دی واضح نشانی تو انہوں نے اس پر ظلم کیا اور ہم (ایسی) نشانیاں خوف دلانے کے لیے ہی بھیجتے ہیں۔ اور جب

قُلْنَا لَكَ اِنَّ رَبَّكَ اَحَاطَ بِالنَّاسِ ۭ وَمَا جَعَلْنَا الرُّءْيَا الَّتِيْٓ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلْنَا | لَكَ | اِنَّ | رَبَّكَ | اَحَاطَ | بِالنَّاسِ | وَ | مَاجَعَلْنَا | الرُّءْيَا الَّتِيْٓ |
| فرمایا ہمنے | تم کو | بیشک | آپ کے رب نے | گھیر لیا ہے | لوگوں کو | اور | نہیں کیا ہمنے | وہ دکھاوا جو |

ہم نے آپ سے فرمایا کہ بے شک آپ کے رب نے سب لوگوں کو گھیرا ہوا ہے اور ہم نے وہ جلوہ جو آپ

أَرَيْنٰكَ إِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُوْنَةَ فِي الْقُرْاٰنِ ط

| أَرَيْنٰكَ | إِلَّا | فِتْنَةً | لِّلنَّاسِ | وَالشَّجَرَةَ | الْمَلْعُوْنَةَ | فِي الْقُرْاٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم نے آپ کو دکھایا تھا | مگر | آزمائش | لوگوں کے لیے | اور درخت | جس پر لعنت ہو | قرآن میں |

کو (شبِ معراج) دکھایا تھا مگر آزمائش لوگوں کیلئے اور (اسی طرح) وہ درخت (بھی) جس پر قرآن میں

وَنُخَوِّفُهُمْ لا فَمَا يَزِيْدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيْرًا ﴿٦٠﴾ ع وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ ع ۶

| وَ | نُخَوِّفُهُمْ | فَمَا | يَزِيْدُهُمْ | إِلَّا | طُغْيَانًا | كَبِيْرًا | وَ | إِذْ | قُلْنَا | لِلْمَلٰٓئِكَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہم ڈراتے ہیں ان کو | تو نہیں | بڑھتی ان کی | مگر | سرکشی | بڑی | اور | جب | حکم دیا ہم نے | فرشتوں کو کہ |

لعنت کی گئی اور ہم انہیں ڈراتے ہیں تو ان کیلئے نہیں بڑھتی مگر بڑی سرکشی۔ اور یاد کرو جب ہم نے فرشتوں

اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا إِلَّآ إِبْلِيْسَ ط قَالَ ءَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ

| اسْجُدُوْا | لِاٰدَمَ | فَسَجَدُوْٓا | إِلَّآ | إِبْلِيْسَ | قَالَ | ءَأَسْجُدُ | لِمَنْ | خَلَقْتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سجدہ کرو | آدم کو | تو سجدہ کیا انہوں نے | مگر | ابلیس نے | بولا | کیا سجدہ کروں میں | اس کو جسے | پیدا کیا تو نے |

کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کرو تو ان سب نے سجدہ کیا سوا ابلیس کے بولا کیا میں اسے سجدہ کروں جسے تو نے

طِيْنًا ﴿٦١﴾ ج قَالَ أَرَءَيْتَكَ هٰذَا الَّذِيْ كَرَّمْتَ عَلَيَّ ز لَئِنْ أَخَّرْتَنِ

| طِيْنًا | قَالَ | أَرَءَيْتَكَ | هٰذَا | الَّذِيْ | كَرَّمْتَ | عَلَيَّ | لَئِنْ | أَخَّرْتَنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مٹی سے | بولا | کیا دیکھا تو نے | اس | شخص کو جو | بزرگی دی تو نے اسکو | مجھ پر | اگر | مہلت دی تو نے مجھے |

مٹی سے بنایا۔ بولا جو یہ تو نے مجھ سے اسے معزز رکھا ہے اگر تو نے مجھے قیامت تک مہلت دی

إِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهٗٓ إِلَّا قَلِيْلًا ﴿٦٢﴾ قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ

| إِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ | لَأَحْتَنِكَنَّ | ذُرِّيَّتَهٗٓ | إِلَّا | قَلِيْلًا | قَالَ | اذْهَبْ | فَمَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کے دن تک | تو میں ضرور پیس ڈالوں گا | اسکی اولاد کو | مگر | تھوڑے لوگوں کو | فرمایا | دور ہو جا | پھر جو |

تو ضرور میں اس کی اولاد کو پیس ڈالوں گا مگر تھوڑا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ دور ہو جا۔ پھر ان میں سے

تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَاِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآؤُكُمْ جَزَآءً مَّوْفُوْرًا ﴿۶۳﴾ وَاسْتَفْزِزْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَبِعَكَ | مِنْهُمْ | فَاِنَّ | جَهَنَّمَ | جَزَآؤُكُمْ | جَزَآءً | مَّوْفُوْرًا | وَ | اسْتَفْزِزْ |
| پیچھے لگا تیرے | ان میں سے | تو بیشک | دوزخ | بدلہ ہے تمہارا | سزا | بھرپور | اور | پھسلا |

جو بھی تیری پیروی کرے گا تو یقیناً تم سب کا بھرپور بدلہ جہنم ہے۔ اور ان میں سے جن پر تمہارا

مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَاَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنِ | اسْتَطَعْتَ | مِنْهُمْ | بِصَوْتِكَ | وَ | اَجْلِبْ | عَلَيْهِمْ | بِخَيْلِكَ | وَ | رَجِلِكَ |
| جسے | تو طاقت رکھتا ہے | ان میں سے | اپنی آواز سے | اور | کھینچ لا | ان پر | اپنے سوار | اور | اپنے پیادے |

بس چلے تو اپنی پکار سے ان کے قدم اُکھاڑ دو اور اُن پر چڑھا لاؤ اپنے سوار اور اپنے پیادے اور اُن کے مال

وَشَارِكْهُمْ فِي الْاَمْوَالِ وَالْاَوْلَادِ وَعِدْهُمْ ۭ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | شَارِكْهُمْ | فِي الْاَمْوَالِ | وَ | الْاَوْلَادِ | وَعِدْهُمْ | وَ | مَا | يَعِدُهُمُ | الشَّيْطٰنُ | اِلَّا |
| اور | شرکت کر ان کے | مالوں میں | اور | اولاد میں | اور وعدے دے ان کو | اور | نہیں | وعدہ دیتا ان کو | شیطان | مگر |

اور اُن کی اولاد میں ان کے ساتھ شریک ہو جاؤ اور اُن سے وعدے کرو۔ اور شیطان اُن کے ساتھ دھوکے کے

غُرُوْرًا ﴿۶۴﴾ اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ ۭ وَكَفٰى بِرَبِّكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غُرُوْرًا | اِنَّ | عِبَادِيْ | لَيْسَ | لَكَ | عَلَيْهِمْ | سُلْطٰنٌ | وَ | كَفٰى | بِرَبِّكَ |
| فریب کا | بیشک | میرے بندے | نہیں ہے | تیرا | ان پر | کوئی قابو | اور | کافی ہے | تیرا رب |

سوا کوئی وعدہ نہیں کرتا۔ بے شک جو میرے (خاص) بندے ہیں ان پر تجھے کچھ غلبہ نہیں اور آپ کا رب کافی ہے

وَكِيْلًا ﴿۶۵﴾ رَبُّكُمُ الَّذِيْ يُزْجِيْ لَكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ ۭ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَكِيْلًا | رَبُّكُمُ | الَّذِيْ | يُزْجِيْ | لَكُمُ | الْفُلْكَ | فِي الْبَحْرِ | لِتَبْتَغُوْا | مِنْ فَضْلِهٖ |
| کارساز | تمہارا رب | وہ ہے | جو چلاتا ہے | تمہارے لیے | کشتیاں | دریا میں | تا کہ تلاش کرو | اس کا فضل |

کارساز۔ تمہارا رب وہ ہے جو تمہارے لئے دریا میں کشتی جاری کرتا ہے تا کہ تم اس کا کچھ فضل تلاش کرو

إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٦٦﴾ وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِنَّهُ | كَانَ | بِكُمْ | رَحِيمًا | وَإِذَا | مَسَّكُمُ | الضُّرُّ | فِي الْبَحْرِ | ضَلَّ |
| بیشک وہ | ہے | تم پر | مہربان | اور جب | پہنچتی ہے تمہیں | کوئی مصیبت | دریا میں | گم ہو جاتے ہیں |

بے شک وہ تم پر بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ (اے مشرکو) اور جب دریا میں مصیبت پہنچتی ہے تو اللہ تعالیٰ کے سوا جنھیں

مَنْ تَدْعُوْنَ إِلَّآ إِيَّاهُ ۚ فَلَمَّا نَجّٰىكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ ۗ وَكَانَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | تَدْعُوْنَ | إِلَّآ | إِيَّاهُ | فَلَمَّا | نَجّٰىكُمْ | إِلَى | الْبَرِّ | أَعْرَضْتُمْ | وَكَانَ |
| جسے | تم پوجتے ہو | مگر | خاص اس کو | پھر جب | نجات دیتا ہے تمہیں | طرف | خشکی کی | منہ پھیرتے ہو تم | اور ہے |

پوجتے ہیں سب گم ہو جاتے ہیں پھر جب وہ تمہیں خشکی کی طرف نجات دیتا ہے تو منہ پھیر لیتے ہو اور

الْإِنْسَانُ كَفُوْرًا ﴿٦٧﴾ أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ يَّخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْإِنْسَانُ | كَفُوْرًا | أَفَأَمِنْتُمْ | أَنْ | يَّخْسِفَ | بِكُمْ | جَانِبَ | الْبَرِّ | أَوْ | يُرْسِلَ |
| انسان | ناشکرا | کیا مطمئن ہو تم | یہ کہ | دھنسا دے | تمہیں | کنارے | خشکی میں | یا | بھیجے |

آدمی بڑا ناشکرا ہے۔ تو کیا تم اس سے بے خوف ہو گئے ہو کہ وہ تمہیں خشکی کی جانب دھنسا دے یا تم پر پتھر

عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوْا لَكُمْ وَكِيْلًا ﴿٦٨﴾ أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُّعِيْدَكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكُمْ | حَاصِبًا | ثُمَّ | لَا | تَجِدُوْا | لَكُمْ | وَكِيْلًا | أَمْ | أَمِنْتُمْ | أَنْ | يُّعِيْدَكُمْ |
| تم پر | پتھروں کا مینہ | پھر | نہ | پاؤ گے تم | اپنے لیے | وہی حمایتی | کیا | تم نڈر ہوئے | یہ کہ | لوٹائے تمہیں |

برسانے والی آندھی بھیج دے؟ پھر تم اپنے لیے کوئی حامی نہ پاؤ گے؟ یا کیا تم اس بات سے نڈر ہو گئے ہو کہ

فِيْهِ تَارَةً أُخْرٰى فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيْحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهِ | تَارَةً | أُخْرٰى | فَيُرْسِلَ | عَلَيْكُمْ | قَاصِفًا | مِّنَ الرِّيْحِ | فَيُغْرِقَكُمْ | بِمَا |
| اس میں | ایک مرتبہ | اور | پھر بھیجے | تم پر | توڑنے والی | آندھی | تو غرق کر دے تمکو | بہ سبب |

وہ تمہیں دوسری بار پھر وہاں لے جائے اور تم پر ہوا کا سخت طوفان بھیج دے اور تمہیں تمہاری ناشکری

كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوْا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهٖ تَبِيْعًا ﴿۶۹﴾ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِيْٓ اٰدَمَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرْتُمْ | ثُمَّ | لَا | تَجِدُوْا | لَكُمْ | عَلَيْنَا | بِهٖ | تَبِيْعًا | وَلَقَدْ | كَرَّمْنَا | بَنِيْٓ اٰدَمَ |
| تمہارے کفر کے | پھر | نہ | پاؤ گے تم | اپنے لیے | ہم پر | اس کا | پیچھا کرنے والا | اور بیشک | عزت دی ہم نے | آدم کی اولاد کو |

کے سبب ڈبو دے پھر تم ہمارے خلاف اپنا کوئی مدعی نہ پاؤ گے۔ اور ہم نے بنی آدم کو عزت دی ہے

وَحَمَلْنٰهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَفَضَّلْنٰهُمْ عَلٰى كَثِيْرٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | حَمَلْنٰهُمْ | فِي الْبَرِّ | وَ | الْبَحْرِ | وَرَزَقْنٰهُمْ | مِّنَ الطَّيِّبٰتِ | وَ | فَضَّلْنٰهُمْ | عَلٰى كَثِيْرٍ |
| اور | سوار کیا ہم نے انکو | خشکی میں | اور | دریا میں | اور ہم نے انکو روزی دی | ستھری چیزیں | اور | بزرگی دی ہم نے انکو | بہتوں پر |

اور انہیں خشکی اور سمندر میں سواری دی ہے اور انہیں پاکیزہ رزق دیا ہے اور انہیں اپنی مخلوق میں

مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيْلًا ﴿۷۰﴾ ع يَوْمَ نَدْعُوْا كُلَّ اُنَاسٍۭ بِاِمَامِهِمْ ج ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّمَّنْ | خَلَقْنَا | تَفْضِيْلًا | يَوْمَ | نَدْعُوْا | كُلَّ | اُنَاسٍۭ | بِاِمَامِهِمْ |
| ان سے جو | پیدا کیا ہم نے | بزرگی دینا | جس دن | بلائیں گے ہم | ہر | جان کو | ان کے امام کے ساتھ |

اکثر پر بڑی فضیلت دی ہے۔ جس دن ہم سب لوگوں کو ان کے پیشوا کے ساتھ بلائیں گے تو جن کے دائیں

فَمَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ فَاُولٰٓئِكَ يَقْرَءُوْنَ كِتٰبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَنْ | اُوْتِيَ | كِتٰبَهٗ | بِيَمِيْنِهٖ | فَاُولٰٓئِكَ | يَقْرَءُوْنَ | كِتٰبَهُمْ | وَلَا | يُظْلَمُوْنَ |
| پھر جو | دیا گیا | اپنا اعمال نامہ | اپنے دائیں ہاتھ میں | تو یہ لوگ | پڑھیں گے | اپنی کتاب | اور نہ | ظلم کیے جائینگے |

ہاتھ میں ان کا نامۂ اعمال دیا جائے گا وہ اپنے نامۂ اعمال کو پڑھیں گے اور ان پر ذرا بھی زیادتی

فَتِيْلًا ﴿۷۱﴾ وَمَنْ كَانَ فِيْ هٰذِهٖٓ اَعْمٰى فَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ اَعْمٰى وَاَضَلُّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتِيْلًا | وَ | مَنْ | كَانَ | فِيْ هٰذِهٖ | اَعْمٰى | فَهُوَ | فِي الْاٰخِرَةِ | اَعْمٰى | وَ | اَضَلُّ |
| دھاگے برابر | اور | جو | ہے | اس دنیا میں | اندھا | تو وہ ہوگا | آخرت میں بھی | اندھا | اور | گمراہ تر |

نہ کی جائے گی۔ اور جو شخص اس دنیا میں اندھا رہے وہ آخرت میں بھی اندھا ہوگا اور اس سے بھی زیادہ

سَبِيْلًا ﴿۴۲﴾ وَاِنْ كَادُوْا لَيَفْتِنُوْنَكَ عَنِ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ

| سَبِيْلًا | وَ | اِنْ | كَادُوْا | لَيَفْتِنُوْنَكَ | عَنِ الَّذِيْٓ | اَوْحَيْنَآ | اِلَيْكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رستے میں | اور | بیشک | قریب تھے | کہ آپ کو کچھ لغزش دیتے | اس سے | جو وحی کی ہم نے | آپ کی طرف |

راہ راست سے بھٹکا ہوا۔ اور ہم نے آپ کی طرف جو وحی بھیجی ہے قریب تھا کہ یہ مشرک لوگ تمہیں اس سے ڈگمگا دیں

لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهٗ ۖ وَاِذًا لَّاتَّخَذُوْكَ خَلِيْلًا ﴿۴۳﴾ وَلَوْلَآ اَنْ ثَبَّتْنٰكَ

| لِتَفْتَرِيَ | عَلَيْنَا | غَيْرَهٗ | وَ | اِذًا | لَّاتَّخَذُوْكَ | خَلِيْلًا | وَلَوْلَآ | اَنْ | ثَبَّتْنٰكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تا کہ افتراء کرے تو | ہم پر | اسکے سوا | اور | اس وقت | بنالیں تجھے | دوست | اور اگر نہ ہوتا | یہ کہ | ثابت رکھتے ہم آپ کو |

تا کہ تم اس کے سوا اور باتیں ہماری نسبت بنالو تب وہ تم کو اس وقت اپنا دوست بنالیتے۔ اگر ہم تمہیں ثابت قدم

لَقَدْ كِدْتَّ تَرْكَنُ اِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيْلًا ﴿۴۴﴾ اِذًا لَّاَذَقْنٰكَ ضِعْفَ

| لَقَدْ | كِدْتَّ | تَرْكَنُ | اِلَيْهِمْ | شَيْئًا | قَلِيْلًا | اِذًا | لَّاَذَقْنٰكَ | ضِعْفَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو یقینا | قریب تھا کہ آپ | مائل ہو جاتے | ان کی طرف | کچھ | تھوڑا سا | تو اس وقت | ہم چکھاتے تم کو | دونی |

نہ رکھتے تو قریب تھا کہ تم ان کی طرف کچھ تھوڑا سا جھک جاتے۔ اور تب ہم ضرور تجھے زندگی میں دگنا

الْحَيٰوةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيْرًا ﴿۴۵﴾ وَاِنْ كَادُوْا

| الْحَيٰوةِ | وَ | ضِعْفَ | الْمَمَاتِ | ثُمَّ | لَا | تَجِدُ لَكَ | عَلَيْنَا | نَصِيْرًا | وَ | اِنْ | كَادُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عمر | اور | دوچند | موت | پھر | نہ | پائے گا تو اپنے لیے | ہم پر | کوئی مددگار | اور | بیشک | قریب تھا کہ وہ |

اور مرنے پر بھی دگنا مزا چکھاتے اور پھر تو ہمارے مقابلے میں اپنے لئے کوئی مددگار نہ پاتے۔ اور قریب تھا

لَيَسْتَفِزُّوْنَكَ مِنَ الْاَرْضِ لِيُخْرِجُوْكَ مِنْهَا وَاِذًا لَّا يَلْبَثُوْنَ

| لَيَسْتَفِزُّوْنَكَ | مِنَ الْاَرْضِ | لِيُخْرِجُوْكَ | مِنْهَا | وَ | اِذًا | لَّا | يَلْبَثُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈگا دیں آپ کو | اس زمین سے | تا کہ آپ کو باہر کریں | اس سے | اور | اس وقت | نہ | ٹھہریں گے |

کہ وہ تمہیں اس سرزمین سے ہٹا کر جلاوطن کر دیں، مگر تب وہ بھی تمہارے بعد

خِلٰفَكَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٧٦﴾ سُنَّةَ مَنْ قَدْ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُّسُلِنَا

| خِلٰفَكَ | اِلَّا | قَلِيْلًا | سُنَّةَ | مَنْ | قَدْ | اَرْسَلْنَا | قَبْلَكَ | مِنْ رُّسُلِنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے پیچھے | مگر | تھوڑا | دستور ہے | ان کا جن کو | یقیناً | بھیجا ہم نے | تم سے پہلے | اپنے رسولوں سے |

تھوڑا ہی عرصہ ٹھہرتے۔ قانون ان کا جو آپ سے پہلے ہم نے اپنے رسول بھیجے اور آپ کا یہی ہے

وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيْلًا ﴿٧٧﴾ ع اَقِمِ الصَّلٰوةَ لِدُلُوْكِ الشَّمْسِ اِلٰى غَسَقِ الَّيْلِ ع

| وَ | لَا | تَجِدُ | لِسُنَّتِنَا | تَحْوِيْلًا | اَقِمِ | الصَّلٰوةَ | لِدُلُوْكِ الشَّمْسِ | اِلٰى غَسَقِ الَّيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | پاؤ گے تم | ہمارے دستور میں | کوئی تبدیلی | قائم رکھو | نماز | سورج ڈھلنے سے | رات کے اندھیرے تک |

اور آپ ہمارے قانون میں تبدیلی نہیں پاؤ گے۔ آپ نماز قائم کریں سورج ڈھلنے کے وقت سے رات کی تاریکی

وَقُرْاٰنَ الْفَجْرِ ؕ اِنَّ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُوْدًا ﴿٧٨﴾ وَمِنَ الَّيْلِ

| وَ | قُرْاٰنَ | الْفَجْرِ | اِنَّ | قُرْاٰنَ | الْفَجْرِ | كَانَ | مَشْهُوْدًا | وَ | مِنَ الَّيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قرآن پڑھنا | فجر کا | بیشک | قرآن پڑھنا | فجر کا | ہے | حاضر کیا گیا | اور | رات کے کچھ حصہ میں |

تک اور فجر کی نماز بے شک فجر کی نماز میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں۔ اور رات کے کچھ

فَتَهَجَّدْ بِهٖ نَافِلَةً لَّكَ ۖ عَسٰۤى اَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا

| فَتَهَجَّدْ | بِهٖ | نَافِلَةً | لَّكَ | عَسٰۤى | اَنْ | يَّبْعَثَكَ | رَبُّكَ | مَقَامًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیدار ہو | قرآن کے ساتھ | یہ زیادہ ہے | تمہارے لیے | قریب ہے | یہ کہ | کھڑا کرے آپ کو | آپ کا رب | مقام |

حصہ میں تہجد پڑھو یہ خاص تمہارے لئے زیادہ ہے قریب ہے کہ کہیں آپ کا رب ایسی جگہ کھڑا کرے جہاں سب

مَّحْمُوْدًا ﴿٧٩﴾ وَقُلْ رَّبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ

| مَّحْمُوْدًا | وَ | قُلْ | رَّبِّ | اَدْخِلْنِيْ | مُدْخَلَ | صِدْقٍ | وَّاَخْرِجْنِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| محمود میں | اور | عرض کرو | اے میرے رب | داخل کر مجھے | داخل کرنا | سچائی کا | اور نکال مجھے |

تمہاری حمد کریں۔ اور یوں عرض کرو کہ اے میرے رب مجھے سچی طرح داخل کر

مُخْرَجَ صِدْقٍ وَّاجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ﴿۸۰﴾ وَقُلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُخْرَجَ | صِدْقٍ | وَّ | اجْعَلْ | لِّيْ | مِنْ لَّدُنْكَ | سُلْطٰنًا | نَّصِيْرًا | وَ | قُلْ |
| نکالنا | سچائی کا | اور | بنا | میرے لیے | اپنی طرف سے | غالب | مددگار | اور | فرماؤ |

اور سچی طرح باہر لے جا اور مجھے اپنی طرف سے مددگار غلبہ دے۔ اور فرما دو

جَآءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ ؕ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوْقًا ﴿۸۱﴾ وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَ | الْحَقُّ | وَ | زَهَقَ | الْبَاطِلُ | اِنَّ | الْبَاطِلَ | كَانَ | زَهُوْقًا | وَ | نُنَزِّلُ | مِنَ الْقُرْاٰنِ |
| آیا | حق | اور | مٹ گیا | باطل | بیشک | باطل | ہے | مٹنے والا | اور | اتارتے ہیں ہم | قرآن سے |

حق آگیا اور باطل مٹ گیا بے شک باطل مٹنے والی شے ہے۔ اور ہم اس قرآن میں وہ

مَا هُوَ شِفَآءٌ وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۙ وَلَا يَزِيْدُ الظّٰلِمِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | هُوَ | شِفَآءٌ | وَّ | رَحْمَةٌ | لِّلْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | لَا | يَزِيْدُ | الظّٰلِمِيْنَ |
| جو | وہ | شفاء | اور | رحمت ہے | مومنوں کے لیے | اور | نہیں | زیادہ ہوتا | ظالموں کا |

نازل کرتے ہیں جو مومنوں کیلئے شفا اور رحمت ہے مگر قرآن ظالموں کا صرف

اِلَّا خَسَارًا ﴿۸۲﴾ وَاِذَآ اَنْعَمْنَا عَلَى الْاِنْسَانِ اَعْرَضَ وَنَاٰ بِجَانِبِهٖ ۚ وَاِذَا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | خَسَارًا | وَ | اِذَآ | اَنْعَمْنَا | عَلَى | الْاِنْسَانِ | اَعْرَضَ | وَ | نَاٰ | بِجَانِبِهٖ | وَ | اِذَا |
| مگر | نقصان | اور | جب | انعام کرتے ہیں ہم | اوپر | انسان کے | منہ پھیرتا ہے | اور | دور کرتا ہے | اپنی کروٹ | اور | جب |

نقصان ہی بڑھاتا ہے۔ اور انسان پر جب ہم کوئی انعام فرماتے ہیں تو (شکر کی بجائے) وہ ہم سے منہ پھیر لیتا اور پیٹھ موڑ

مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَـُٔوْسًا ﴿۸۳﴾ قُلْ كُلٌّ يَّعْمَلُ عَلٰى شَاكِلَتِهٖ ؕ فَرَبُّكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَسَّهُ | الشَّرُّ | كَانَ | يَـُٔوْسًا | قُلْ | كُلٌّ | يَّعْمَلُ | عَلٰى | شَاكِلَتِهٖ | فَرَبُّكُمْ |
| پہنچے اسے | برائی | تو ہوتا ہے | ناامید | فرماؤ | ہر ایک | عمل کرتا ہے | اوپر | اپنے انداز کے | تو رب تمہارا |

لیتا ہے اور جب اسے برائی پہنچے تو مایوس ہو جاتا ہے۔ فرمادیجئے ہر شخص اپنی طبیعت کے مطابق کام کرتا ہے تو (اے مسلمانو!)

ع اَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ اَهْدٰى سَبِيْلًا ﴿۸۴﴾ وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الرُّوْحِ ۭ قُلِ الرُّوْحُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْلَمُ | بِمَنْ | هُوَ | اَهْدٰى | سَبِيْلًا | وَيَسْـَٔلُوْنَكَ | عَنِ الرُّوْحِ | قُلِ | الرُّوْحُ |
| خوب جانتا ہے | اس کو | جو وہ | زیادہ ہدایت والا ہے | راہ میں | اور آپ سے پوچھتے ہیں | روح کے متعلق | فرماؤ | روح |

تمہارا رب بہتر جانتا ہے کہ کون زیادہ سیدھے راستے پر ہے۔ اور آپ سے روح کے بارے میں پوچھتے ہیں فرمادیجئے روح میرے

مِنْ اَمْرِ رَبِّيْ وَمَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنَ الْعِلْمِ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۸۵﴾ وَلَىِٕنْ شِئْنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ اَمْرِ | رَبِّيْ | وَ | مَآ | اُوْتِيْتُمْ | مِّنَ الْعِلْمِ | اِلَّا | قَلِيْلًا | وَ | لَىِٕنْ | شِئْنَا |
| حکم ہے | میرے رب کا | اور | نہیں | دیے گئے تم | علم | مگر | تھوڑا | اور | اگر | چاہیں ہم |

رب کے حکم سے ایک چیز ہے اور اے سوال کرنیوالے اسکے بارے میں ہیں علم نہ ملا مگر تھوڑا۔ اور اگر ہم چاہتے

لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهٖ عَلَيْنَا وَكِيْلًا ﴿۸۶﴾ اِلَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَنَذْهَبَنَّ | بِالَّذِيْٓ | اَوْحَيْنَآ | اِلَيْكَ | ثُمَّ | لَا | تَجِدُ لَكَ | بِهٖ | عَلَيْنَا | وَكِيْلًا | اِلَّا |
| تو لے جائیں | وہ جو | وحی کی ہم نے | آپ کی طرف | پھر | نہ | پائے تم اپنے لیے | اسکے متعلق | ہم پر | کوئی وکیل | مگر |

تو یہ وحی جو ہم نے آپ کی طرف کی اسے لے جاتے پھر تم کوئی نہ پاتے کہ آپ کے لئے ہمارے حضور اس پر وکالت کرتا۔ سوائے

رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ ۭ اِنَّ فَضْلَهٗ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيْرًا ﴿۸۷﴾ قُلْ لَّىِٕنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَحْمَةً | مِّنْ رَّبِّكَ | اِنَّ | فَضْلَهٗ | كَانَ | عَلَيْكَ | كَبِيْرًا | قُلْ | لَّىِٕنِ |
| رحمت | آپ کے رب کی | بیشک | اس کا فضل | ہے | تم پر | بڑا | فرماؤ | اگر |

اس کے کہ آپ کے رب کی رحمت ہو بے شک آپ پر اس کا فضل بہت بڑا ہے۔ فرما دیجئے اگر

اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلٰٓي اَنْ يَّاْتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لَا يَاْتُوْنَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اجْتَمَعَتِ | الْاِنْسُ | وَ | الْجِنُّ | عَلٰٓي | اَنْ | يَّاْتُوْا | بِمِثْلِ | هٰذَا | الْقُرْاٰنِ | لَا | يَاْتُوْنَ |
| جمع ہوں | انسان | اور | جن | اوپر | اس بات کے | لائیں | مثل | اس | قرآن کی | تو نہ | لائیں |

انسان اور جن اس بات پر جمع ہو جائیں کہ اس قرآن جیسا لے آئیں تو وہ سب اس جیسا

بِمِثْلِهٖ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيْرًا ﴿٨٨﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمِثْلِهٖ | وَلَوْ | كَانَ | بَعْضُهُمْ | لِبَعْضٍ | ظَهِيْرًا | وَلَقَدْ | صَرَّفْنَا | لِلنَّاسِ |
| اس کی مثل | اگرچہ | ہو | بعض ان کا | بعض کے لیے | مددگار | اور بیشک | طرح طرح سے بیان کیں ہم نے | لوگوں کے لیے |

نہ لاسکیں گے، اگرچہ وہ ایک دوسرے کے مددگار ہو جائیں۔ اور بے شک ہم نے اس قرآن میں لوگوں (کی ہدایت) کیلئے ہر

فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَاَبٰٓى اَكْثَرُ النَّاسِ اِلَّا كُفُوْرًا ﴿٨٩﴾ وَقَالُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ | مِنْ كُلِّ | مَثَلٍ | فَاَبٰٓى | اَكْثَرُ | النَّاسِ | اِلَّا | كُفُوْرًا | وَ | قَالُوْا |
| اس قرآن میں | ہر طرح کی | مثالیں | تو انکار کیا | اکثر | لوگوں نے | مگر | ناشکری کا | اور | بولے |

قسم کی مثالیں بار بار بیان فرمائیں تو اکثر لوگوں نے انکار کر دیا مگر یہ کہ وہ ناشکری ہی کریں۔ اور انہوں نے کہا

لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْاَرْضِ يَنْۢبُوْعًا ﴿٩٠﴾ اَوْ تَكُوْنَ لَكَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَنْ | نُّؤْمِنَ | لَكَ | حَتّٰى | تَفْجُرَ | لَنَا | مِنَ الْاَرْضِ | يَنْۢبُوْعًا | اَوْ | تَكُوْنَ | لَكَ |
| ہرگز نہیں | ایمان لائیں گے ہم | تم پر | یہاں تک کہ | پھاڑے تو | ہمارے لیے | زمین سے | چشمہ | یا | ہو | تیرے لیے |

کہ ہم آپ پر ہرگز ایمان نہ لائیں گے یہاں تک کہ آپ ہمارے لیے زمین سے کوئی چشمہ جاری نہ کر دیں۔ یا تمہارے پاس

جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الْاَنْهٰرَ خِلٰلَهَا تَفْجِيْرًا ﴿٩١﴾ اَوْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَنَّةٌ | مِّنْ نَّخِيْلٍ | وَّ | عِنَبٍ | فَتُفَجِّرَ | الْاَنْهٰرَ | خِلٰلَهَا | تَفْجِيْرًا | اَوْ |
| باغ | کھجور | اور | انگور کا | پھر جاری کرے تو | نہریں | اس میں | جاری کرنا | یا |

کھجوروں اور انگوروں کا کوئی باغ ہو پھر تم اس کے اندر بہتی نہریں رواں کرو۔ یا تم

تُسْقِطَ السَّمَآءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا اَوْ تَاْتِيَ بِاللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُسْقِطَ | السَّمَآءَ | كَمَا | زَعَمْتَ | عَلَيْنَا | كِسَفًا | اَوْ | تَاْتِيَ | بِاللّٰهِ | وَ | الْمَلٰٓئِكَةِ |
| گرادو تم | آسمان سے | جیسے | تم نے کہا | ہم پر | ٹکڑے کر کے | یا | لاؤ تم | اللہ | اور | فرشتوں کو |

ہم پر آسمان ٹکڑے ٹکڑے کر کے گرا دو یا اللہ اور فرشتوں کو

قَبِيلًا ﴿٩٢﴾ أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّن زُخْرُفٍ أَوْ تَرْقَىٰ فِي السَّمَاءِ ۚ وَلَن

| قبیلا | او | یکون | لک | بیت | من زخرف | او | ترقی | فی السماء | ولن |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سامنے | یا | ہو | تمہارا | گھر | سونے کا | یا | چڑھے تم | آسمان میں | اور ہرگز نہ |

سامنے لے آؤ۔ یا تمہارا سونے کا گھر ہو یا تو آسمان میں چڑھ جائے مگر ہم تمہارے چڑھنے کو بھی نہ مانیں گے

نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرَؤُهُ ۗ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّي

| نؤمن | لرقیک | حتی | تنزل | علینا | کتابا | نقرؤہ | قل | سبحان | ربی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائیں گے ہم | تمہارے چڑھنے پر | یہاں تک کہ | اتارو تم | ہم پر | ایک کتاب | جو پڑھیں ہم اسکو | فرماؤ | پاک ہے | میرا رب |

جب تک آپ ہم پر ایک کتاب اُتار کر نہ لے آئیں جسے ہم پڑھیں فرمادیجئے پاک ہے میرا رب کیا میں

هَلْ كُنتُ إِلَّا بَشَرًا رَّسُولًا ﴿٩٣﴾ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَن يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ ع ٩

| ھل | کنت | الا | بشرا | رسولا | وما | منع | الناس | ان | یؤمنوا | اذ | جاءھم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | ہوں میں | مگر | آدمی | رسول | اور نہیں | روکا | لوگوں کو | یہ کہ | ایمان لائیں | جب | آئی ان کے پاس |

ایک بشر رسول کے سوا بھی کچھ ہوں؟ اور لوگوں کو جب ان کے پاس ہدایت پہنچ گئی کس بات نے ایمان لانے سے نہیں روکا

الْهُدَىٰ إِلَّا أَن قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَّسُولًا ﴿٩٤﴾ قُل لَّوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ

| الھدی | الا | ان | قالوا | ابعث | اللہ | بشرا | رسولا | قل | لو | کان | فی الارض |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت | مگر | یہ کہ | کہا انہوں نے | کیا بھیجا | اللہ نے | آدمی | رسول | فرماؤ | اگر | ہوتے | زمین میں |

سوائے اس کے کہ انہوں نے کہا، کیا اللہ نے ایک آدمی کو رسول بنا کر بھیجا ہے؟ فرمادیجئے کہ اگر زمین میں (رہنے

مَلَائِكَةٌ يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاءِ مَلَكًا

| ملئکۃ | یمشون | مطمئنین | لنزلنا | علیھم | من السماء | ملکا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فرشتے | چلتے پھرتے | آرام سے | تو اتارتے ہم | ان پر | آسمان سے | فرشتہ |

والے) فرشتے ہوتے جو (اس میں) اطمینان سے چلتے پھرتے تو ہم ضرور ان پر آسمان سے کوئی فرشتہ ہی

رَسُوْلًا ﴿۹۵﴾ قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًۢا بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ؕ اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهٖ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَسُوْلًا | قُلْ | كَفٰى | بِاللّٰهِ | شَهِيْدًۢا | بَيْنِيْ | وَ | بَيْنَكُمْ | اِنَّهٗ | كَانَ | بِعِبَادِهٖ |
| رسول | فرماؤ | کافی ہے | اللہ | گواہ | میرے | اور | تمہارے درمیان | بیشک وہ | ہے | اپنے بندوں سے |

رسول بنا کر اتارتے۔ فرما دیجئے اللہ کافی ہے گواہ میرے اور تمہارے درمیان بے شک وہ اپنے بندوں کے حال سے اچھی

خَبِيْرًۢا بَصِيْرًا ﴿۹۶﴾ وَمَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَبِيْرًۢا | بَصِيْرًا | وَمَنْ | يَّهْدِ | اللّٰهُ | فَهُوَ | الْمُهْتَدِ | وَمَنْ | يُّضْلِلْ | فَلَنْ |
| خبردار | دیکھنے والا | اور جسے | ہدایت دے | اللہ | تو وہی | ہدایت والا ہے | اور جسے | گمراہی میں چھوڑے | تو ہرگز نہ |

طرح خبردار ہے (سب کو) خوب دیکھتا ہے۔ اور جسے اللہ ہدایت دے وہی ہدایت پر ہے اور جسے گمراہ کرے

تَجِدَ لَهُمْ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِهٖ ؕ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَلٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَجِدَ | لَهُمْ | اَوْلِيَآءَ | مِنْ دُوْنِهٖ | وَ | نَحْشُرُهُمْ | يَوْمَ الْقِيٰمَةِ | عَلٰى وُجُوْهِهِمْ |
| پاؤ گے تم | ان کیلئے | کوئی دوست | اس کے سوا | اور | اٹھائیں گے ہم ان کو | قیامت کے دن | ان کے مونہوں کے بل |

تو ان کیلئے اس کے سوا کوئی حمایت والے نہ پاؤ گے اور ہم انہیں قیامت کے دن ان کے منہ کے

وُجُوْهِهِمْ عُمْيًا وَّبُكْمًا وَّصُمًّا ؕ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنٰهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عُمْيًا | وَّ | بُكْمًا | وَّ | صُمًّا | مَاْوٰىهُمْ | جَهَنَّمُ | كُلَّمَا | خَبَتْ | زِدْنٰهُمْ |
| اندھے | اور | گونگے | اور | بہرے | ان کا ٹھکانہ | جہنم ہے | جب بھی | وہ بجھے گی | ہم زیادہ کریں گے ان کو |

بل اٹھائیں گے اندھے اور گونگے اور بہرے ان کا ٹھکانا جہنم ہے جب بھی (یہ آگ) دھیمی ہوگی ہم اسے

النصف

سَعِيْرًا ﴿۹۷﴾ ذٰلِكَ جَزَآؤُهُمْ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَعِيْرًا | ذٰلِكَ | جَزَآؤُهُمْ | بِاَنَّهُمْ | كَفَرُوْا | بِاٰيٰتِنَا | وَ | قَالُوْٓا | ءَاِذَا | كُنَّا | عِظَامًا |
| بھڑکانا | یہ | بدلہ ہے ان کا | کہ انہوں نے | انکار کیا | ہماری آیتوں کا | اور | کہنے لگے | کیا جب | ہو جائیں گے ہم | ہڈیاں |

بھڑکا دیں گے۔ یہ ان کی سزا ہے اس پر کہ انہوں نے ہماری آیتوں سے انکار کیا اور بولے کیا جب ہم ہڈیاں

وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا ﴿۹۸﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رُفَاتًا | ءَاِنَّا | لَمَبْعُوْثُوْنَ | خَلْقًا | جَدِيْدًا | اَوَلَمْ | يَرَوْا | اَنَّ | اللّٰهَ | الَّذِيْ |
| اور | ریزہ ریزہ | کیا ہم | اٹھائے جائیں گے | پیدائش | نئی میں | کیا نہ | دیکھا انہوں نے | کہ بیشک | اللہ | وہ جس نے |

اور ریزہ ریزہ ہو جائیں گے تو کیا ہم نئی تخلیق بن کر اٹھائے جائیں گے۔ مگر کیا انہوں نے غور نہیں کیا کہ اللہ جس نے

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | قَادِرٌ | عَلٰٓى | اَنْ | يَّخْلُقَ | مِثْلَهُمْ | وَ | جَعَلَ | لَهُمْ |
| پیدا کیا | آسمانوں | اور | زمین کو | وہ قادر ہے | اوپر | اس کے کہ | پیدا کرے | ان کی مثل | اور | بنائی | ان کیلئے |

آسمانوں اور زمین کو بنایا اس پر قادر ہے کہ ان کی مانند اور بنا دے اور اس میں شک نہیں کہ اس نے ان کیلئے

اَجَلًا لَّا رَيْبَ فِيْهِ ۭ فَاَبَى الظّٰلِمُوْنَ اِلَّا كُفُوْرًا ﴿۹۹﴾ قُلْ لَّوْ اَنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَجَلًا | لَا رَيْبَ | فِيْهِ | فَاَبَى | الظّٰلِمُوْنَ | اِلَّا | كُفُوْرًا | قُلْ | لَّوْ | اَنْتُمْ |
| ایک مدت | جو نہیں شک | اس میں | تو انکار کیا | ظالموں نے | مگر | بے ناشکری کیے | فرماؤ | اگر | تم |

ایک مدت مقرر کر دی ہے مگر ظالم انکار کے سوا نہیں مانتے۔ فرمادیجئے اگر تم

تَمْلِكُوْنَ خَزَآىِٕنَ رَحْمَةِ رَبِّيْٓ اِذًا لَّاَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْاِنْفَاقِ ۭ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَمْلِكُوْنَ | خَزَآىِٕنَ | رَحْمَةِ | رَبِّيْٓ | اِذًا | لَّاَمْسَكْتُمْ | خَشْيَةَ | الْاِنْفَاقِ |
| مالک ہوئے | خزانے کے | رحمت | رب میرے کے | تو تب | روک لیتے تم | ڈر | ختم ہونے سے |

میرے رب کی رحمت کے خزانوں کے مالک ہوتے تو بھی تم خرچ ہو جانے کے ڈر سے ان کو ضرور

وَكَانَ الْاِنْسَانُ قَتُوْرًا ﴿۱۰۰﴾ ع وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسٰى تِسْعَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ فَسْــَٔلْ ع ۱۱

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَانَ | الْاِنْسَانُ | قَتُوْرًا | وَ | لَقَدْ | اٰتَيْنَا | مُوْسٰى | تِسْعَ | اٰيٰتٍ | بَيِّنٰتٍ | فَسْــَٔلْ |
| اور | ہے | انسان | کنجوس | اور | بیشک | دیں ہم نے | موسیٰ کو | نو | نشانیاں | روشن | تو پوچھو |

روک لیتے اور انسان بڑا تنگ دل ہے۔ اور بے شک ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو نو روشن نشانیاں دیں تو

بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اِذۡ جَآءَهُمۡ فَقَالَ لَهٗ فِرۡعَوۡنُ اِنِّیۡ لَاَظُنُّكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَنِیۡۤ | اِسۡرَآءِیۡلَ | اِذۡ | جَآءَهُمۡ | فَقَالَ | لَهٗ | فِرۡعَوۡنُ | اِنِّیۡ | لَاَظُنُّكَ |
| بنی | اسرائیل کو | جب | آیا ان کے پاس | تو کہا | اس کو | فرعون نے | بیشک میں | خیال کرتا ہوں تجھے |

بنی اسرائیل سے پوچھئے جب وہ ان کے پاس آئے تو فرعون نے ان سے کہا اے موسیٰ علیہ السلام میں ضرور تمہیں

یٰمُوۡسٰی مَسۡحُوۡرًا ﴿۱۰۱﴾ قَالَ لَقَدۡ عَلِمۡتَ مَاۤ اَنۡزَلَ هٰۤؤُلَآءِ اِلَّا رَبُّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یٰمُوۡسٰی | مَسۡحُوۡرًا | قَالَ | لَقَدۡ | عَلِمۡتَ | مَاۤ | اَنۡزَلَ | هٰۤؤُلَآءِ | اِلَّا | رَبُّ |
| اے موسیٰ | جادو کیا ہوا | فرمایا | یقیناً | تو جانتا ہے | کہ نہیں | اتارا | ان کو | مگر | پروردگار |

جادو کرنے والا سمجھتا ہوں۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا یقیناً تو جانتا ہے کہ ان (چمکتی ہوئی نشانیوں) کو آسمانوں اور زمین کے رب

السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ بَصَآئِرَ ۚ وَاِنِّیۡ لَاَظُنُّكَ یٰفِرۡعَوۡنُ مَثۡبُوۡرًا ﴿۱۰۲﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّمٰوٰتِ | وَ | الۡاَرۡضِ | بَصَآئِرَ | وَ | اِنِّیۡ | لَاَظُنُّكَ | یٰفِرۡعَوۡنُ | مَثۡبُوۡرًا |
| آسمانوں | اور | زمین کے نے | آنکھیں کھولنے کو | اور | بیشک میں | گمان کرتا ہوں تجھے | اے فرعون | ہلاک ہونے والا |

ہی نے نازل کیا ہے یہ آنکھیں کھولنے والی ہیں اور اے فرعون! یقیناً میں تجھے سمجھتا ہوں کہ تو ہلاک ہونے والا ہے۔

فَاَرَادَ اَنۡ یَّسۡتَفِزَّهُمۡ مِّنَ الۡاَرۡضِ فَاَغۡرَقۡنٰهُ وَمَنۡ مَّعَهٗ جَمِیۡعًا ﴿۱۰۳﴾ لا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَرَادَ | اَنۡ | یَّسۡتَفِزَّهُمۡ | مِّنَ الۡاَرۡضِ | فَاَغۡرَقۡنٰهُ | وَ | مَنۡ | مَّعَهٗ | جَمِیۡعًا |
| پھر ارادہ کیا | یہ کہ | وہ نکال دے ان کو | زمین سے | تو غرق کردیا ہم نے اسکو | اور | ان کو جو | اسکے ساتھ تھے | سب کو |

تو اس نے چاہا کہ ان کو زمین سے نکال دے تو ہم نے اسے اور اس کے ساتھیوں کو سب کو ڈبو دیا۔

وَّقُلۡنَا مِنۡۢ بَعۡدِهٖ لِبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اسۡكُنُوا الۡاَرۡضَ فَاِذَا جَآءَ وَعۡدُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | قُلۡنَا | مِنۡۢ بَعۡدِهٖ | لِبَنِیۡۤ | اِسۡرَآءِیۡلَ | اسۡكُنُوا | الۡاَرۡضَ | فَاِذَا | جَآءَ | وَعۡدُ |
| اور | فرمایا ہم نے | اس کے بعد | بنی | اسرائیل کو | بسو تم | زمین میں | تو جب | آیا | وعدہ |

اور اس کے بعد ہم نے بنی اسرائیل سے فرمایا اس زمین میں سکونت اختیار کرو پھر جب آخرت کا وعدہ آئے گا

الْاٰخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيْفًا ﴿١٠٤﴾ وَبِالْحَقِّ اَنْزَلْنٰهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ ؕ وَمَآ

| الْاٰخِرَةِ | جِئْنَا بِكُمْ | لَفِيْفًا | وَ | بِالْحَقِّ | اَنْزَلْنٰهُ | وَبِالْحَقِّ | نَزَلَ | وَ | مَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت کا | لائیں گے ہم تم کو | لپیٹ کر | اور | حق کے ساتھ | ہم نے اتارا | اور حق کے ساتھ | اترا | اور | نہیں |

ہم تم سب کو اکٹھا کر کے لائیں گے۔ اور سچائی کے ساتھ ہم نے اسے نازل کیا ہے اور سچائی کے ساتھ یہ نازل ہوا ہے اور (اے

اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا ﴿١٠٥﴾ وَقُرْاٰنًا فَرَقْنٰهُ لِتَقْرَاَهٗ عَلَى النَّاسِ

وقف لازم

| اَرْسَلْنٰكَ | اِلَّا | مُبَشِّرًا | وَّ | نَذِيْرًا | وَ | قُرْاٰنًا | فَرَقْنٰهُ | لِتَقْرَاَهٗ | عَلَى | النَّاسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھیجا ہم نے آپ کو | مگر | خوشخبری دینے والا | اور | ڈرانے والا | اور | قرآن | جدا جدا کیا ہم نے اسے | تاکہ پڑھو تم اسے | اوپر | لوگوں کے |

رسول ﷺ!) آپ ﷺ کو ہم نے صرف خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے۔ اور قرآن کو ہم نے حصوں میں کر دیا ہے تاکہ آپ

عَلٰى مُكْثٍ وَّنَزَّلْنٰهُ تَنْزِيْلًا ﴿١٠٦﴾ قُلْ اٰمِنُوْا بِهٖٓ اَوْ لَا تُؤْمِنُوْا ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ

| عَلٰى | مُكْثٍ | وَّنَزَّلْنٰهُ | تَنْزِيْلًا | قُلْ | اٰمِنُوْا | بِهٖٓ | اَوْ | لَا تُؤْمِنُوْا | اِنَّ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | ٹھہر ٹھہر کر | اور ہم نے نازل کیا | آہستہ آہستہ | فرمادو | ایمان لاؤ | اس پر | یا | نہ ایمان لاؤ | بیشک | وہ جو |

ﷺ اسے لوگوں کو ٹھہر ٹھہر کر سنائیں اور ہم نے اسے بتدریج نازل کیا ہے۔ آپ فرما دیجئے تم اس پر ایمان لاؤ یا نہ لاؤ بے شک

اُوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهٖٓ اِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ يَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ سُجَّدًا ﴿١٠٧﴾

| اُوْتُوا | الْعِلْمَ | مِنْ قَبْلِهٖٓ | اِذَا | يُتْلٰى | عَلَيْهِمْ | يَخِرُّوْنَ | لِلْاَذْقَانِ | سُجَّدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیئے گئے | علم | اس سے پہلے | جب | پڑھی جاتی ہیں | ان پر | تو گرتے ہیں | ٹھوڑیوں پر | سجدہ کرتے |

جن لوگوں کو اس سے پہلے علم دیا گیا جب ان پر اس کی تلاوت کی جاتی ہے تو وہ ٹھوڑیوں کے بل سجدہ میں گر جاتے ہیں۔

وَّيَقُوْلُوْنَ سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُوْلًا ﴿١٠٨﴾ وَيَخِرُّوْنَ

| وَّ | يَقُوْلُوْنَ | سُبْحٰنَ | رَبِّنَآ | اِنْ | كَانَ | وَعْدُ | رَبِّنَا | لَمَفْعُوْلًا | وَ | يَخِرُّوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ کہتے ہیں | پاک ہے | ہمارا رب | بیشک | ہے | وعدہ | ہمارے رب کا | پورا ہونے والا | اور | گرتے ہیں |

اور کہتے ہیں پاک ہے ہمارا رب، بے شک ہمارے رب کا وعدہ ضرور پورا ہونا تھا۔ اور ٹھوڑی کے

السجدة
لِلْاَذْقَانِ يَبْكُوْنَ وَيَزِيْدُهُمْ خُشُوْعًا ﴿۱۰۹﴾ السجدة قُلِ ادْعُوا اللّٰهَ اَوِ ادْعُوا

| لِلْاَذْقَانِ | يَبْكُوْنَ | وَ | يَزِيْدُهُمْ | خُشُوْعًا | قُلِ | ادْعُوا | اللّٰهَ | اَوِ | ادْعُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھوڑیوں پر | روتے ہوئے | اور | زیادہ کرتا ہے ان کو | عاجزی | فرمادو | پکارو | اللہ کو | یا | پکارو |

بل گرتے ہیں، روتے ہیں اور قرآن ان کے دل کا جھکنا بڑھاتا ہے۔ فرما دیجئے اللہ کہہ کر پکارو یا

الرَّحْمٰنَ ؕ اَيًّا مَّا تَدْعُوْا فَلَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى ۚ وَلَا تَجْهَرْ

| الرَّحْمٰنَ | اَيًّا مَّا | تَدْعُوْا | فَلَهُ | الْاَسْمَآءُ | الْحُسْنٰى | وَ | لَا | تَجْهَرْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمٰن کو | جس کو بھی | پکارو | تو اس کے | نام ہیں | اچھے | اور | نہ | بلند کر کے پڑھو |

رحمٰن کہہ کر جو بھی کہہ کر پکارو سب اسی کے اچھے نام ہیں اور اپنی نماز نہ بہت زور کی آواز

بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا ﴿۱۱۰﴾ وَقُلِ

| بِصَلَاتِكَ | وَ | لَا | تُخَافِتْ | بِهَا | وَ | ابْتَغِ | بَيْنَ | ذٰلِكَ | سَبِيْلًا | وَ | قُلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی نماز | اور | نہ | آہستہ کر | اس کو | اور | چاہو | درمیان | ان کے | راہ | اور | فرماؤ |

سے پڑھو نہ بالکل آہستہ اور ان دونوں کے بیچ کا راستہ اختیار کرو۔ اور فرمادیجئے

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ يَكُنْ لَّهٗ شَرِيْكٌ فِي الْمُلْكِ

| الْحَمْدُ | لِلّٰهِ | الَّذِيْ | لَمْ | يَتَّخِذْ | وَلَدًا | وَّ | لَمْ | يَكُنْ | لَّهٗ | شَرِيْكٌ | فِي الْمُلْكِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سب تعریف | اللہ کی ہے | جس نے | نہ | پکڑی | اولاد | اور | نہیں | ہے | اس کا | کوئی شریک | بادشاہی میں |

تعریف اللہ کی ہے جس نے کسی کو بیٹا نہیں بنایا اور بادشاہی میں جس کا کوئی شریک نہیں

ع ۱۲ ۱۱
وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلِيٌّ مِّنَ الذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيْرًا ﴿۱۱۱﴾ ع

| وَ | لَمْ | يَكُنْ | لَّهٗ | وَلِيٌّ | مِّنَ الذُّلِّ | وَ | كَبِّرْهُ | تَكْبِيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | ہے | اس کا | کوئی حمایتی | کمزوری سے | اور | بڑائی کرو اس کی | خوب بڑائی |

اور جس کا کمزوری سے بچنے کیلئے کوئی رفیق کار نہیں اور اس کی خوب بڑائی بیان کرو۔

ایاتہا ۱۱۰ | ۱۸ سورۃ الکہف مکیۃ ۶۹ | رکوعاتہا ۱۲

# بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

## اَلۡحَمۡدُ لِلّٰہِ الَّذِیۡۤ اَنۡزَلَ عَلٰی عَبۡدِہِ الۡکِتٰبَ وَلَمۡ یَجۡعَلۡ لَّہٗ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلۡحَمۡدُ | لِلّٰہِ | الَّذِیۡۤ | اَنۡزَلَ | عَلٰی | عَبۡدِہٖ | الۡکِتٰبَ | وَ | لَمۡ | یَجۡعَلۡ | لَہٗ |
| سب تعریفیں | اللہ کیلئے ہیں | وہ جس نے | اتارا | اوپر | اپنے بندے کے | کتاب کو | اور | نہیں | بنائی | اس میں |

سب خوبیاں اللہ کو جس نے اپنے خاص بندے پر کتاب نازل کی اور اس میں کسی قسم کی

## عِوَجًا ؕ﴿۱﴾ قَیِّمًا لِّیُنۡذِرَ بَاۡسًا شَدِیۡدًا مِّنۡ لَّدُنۡہُ وَیُبَشِّرَ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِوَجًا | قَیِّمًا | لِّیُنۡذِرَ | بَاۡسًا | شَدِیۡدًا | مِّنۡ لَّدُنۡہُ | وَیُبَشِّرَ | الۡمُؤۡمِنِیۡنَ |
| کوئی کجی | عدل والی کتاب | تاکہ ڈرائے | عذاب | سخت سے | اسکی طرف سے | اور بشارت دے | ایمان والوں کو |

پیچیدگی نہیں رکھی۔ بالکل سیدھی کتاب تاکہ اس کے ذریعے لوگوں کو اللہ کے سخت عذاب سے ڈرائیں

## الَّذِیۡنَ یَعۡمَلُوۡنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَہُمۡ اَجۡرًا حَسَنًا ۙ﴿۲﴾ مَّاکِثِیۡنَ فِیۡہِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِیۡنَ | یَعۡمَلُوۡنَ | الصّٰلِحٰتِ | اَنَّ | لَہُمۡ | اَجۡرًا | حَسَنًا | مَّاکِثِیۡنَ | فِیۡہِ |
| وہ جو | عمل کرتے ہیں | نیک | بیشک | ان کیلئے | ثواب ہے | اچھا | رہنے والے ہیں | اس میں |

اور ایمان والوں کو جو نیک کام کریں انہیں بشارت دیجئے کہ ان کیلئے اچھا ثواب ہے۔ جس میں وہ ہمیشہ

## اَبَدًا ۙ﴿۳﴾ وَّیُنۡذِرَ الَّذِیۡنَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰہُ وَلَدًا ٭﴿۴﴾ مَا لَہُمۡ بِہٖ مِنۡ عِلۡمٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَبَدًا | وَ | یُنۡذِرَ | الَّذِیۡنَ | قَالُوا | اتَّخَذَ | اللّٰہُ | وَلَدًا | مَا | لَہُمۡ بِہٖ | مِنۡ عِلۡمٍ |
| ہمیشہ | اور | ڈرائے | ان کو جو | بولے | بنائی | اللہ نے | اولاد | نہیں | ان کو اس کا | کوئی علم |

رہیں گے۔ اور ان کو ڈرائیں جو کہتے ہیں کہ اللہ نے ایک کو بیٹا بنا رکھا ہے۔ اس بارے میں ان کے پاس

وَّلَا لِاٰبَآئِهِمْ ؕ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ ؕ اِنْ يَّقُوْلُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | لِاٰبَآئِهِمْ | كَبُرَتْ | كَلِمَةً | تَخْرُجُ | مِنْ اَفْوَاهِهِمْ | اِنْ | يَّقُوْلُوْنَ |
| اور | نہ | ان کے باپ دادا کو | بڑی | بات ہے | جو نکلتی ہے | ان کے مونہوں سے | نہیں | کہتے |

کوئی علم (موجود) نہیں اور نہ ان کے باپ دادا کے پاس، بہت بڑی بات ہے جو ان کے منہ سے نکل رہی ہے، وہ نہیں کہہ رہے،

اِلَّا كَذِبًا ۝۵ فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ اِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوْا بِهٰذَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | كَذِبًا | فَلَعَلَّكَ | بَاخِعٌ | نَّفْسَكَ | عَلٰٓى | اٰثَارِهِمْ | اِنْ | لَّمْ | يُؤْمِنُوْا | بِهٰذَا |
| مگر | جھوٹ | پھر شائد آپ | ہلاک کرنیوالے ہیں | اپنی جان کو | اوپر | انکے پیچھے | اگر | نہ | ایمان لائیں | ساتھ اس |

مگر محض جھوٹ۔ ایسا تو نہیں کہ آپ فرطِ غم سے ان کے پیچھے اپنی جان دے بیٹھیں گے اگر وہ اس قرآن پر

الْحَدِيْثِ اَسَفًا ۝۶ اِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْاَرْضِ زِيْنَةً لَّهَا لِنَبْلُوَهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَدِيْثِ | اَسَفًا | اِنَّا | جَعَلْنَا | مَا | عَلَى | الْاَرْضِ | زِيْنَةً | لَّهَا | لِنَبْلُوَهُمْ |
| بات کے | افسوس سے | بیشک ہم نے | بنایا ہے | جو کچھ | اوپر | زمین کے ہے | سنگھار | اس کیلئے | تاکہ آزمائیں انکو |

ایمان نہ لائیں۔ یقیناً ہم نے زمین پر جو کچھ ہے اس (زمین) کے لیے زینت بنایا ہے تاکہ ہم ان لوگوں کو آزمائیں

اَيُّهُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ۝۷ وَاِنَّا لَجٰعِلُوْنَ مَا عَلَيْهَا صَعِيْدًا جُرُزًا ؕ ۝۸

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيُّهُمْ | اَحْسَنُ | عَمَلًا | وَاِنَّا | لَجٰعِلُوْنَ | مَا | عَلَيْهَا | صَعِيْدًا | جُرُزًا |
| کون ان میں سے | اچھا ہے | عمل میں | اور بیشک ہم | بنانے والے ہیں | جو کچھ | اس پر ہے | میدان | صاف |

کہ اُن میں سے کون بہتر عمل کرنے والا ہے۔ اور بے شک جو کچھ اس پر ہے ایک دن ہم اسے نیست و نابود کر کے چٹیل میدان کر چھوڑیں گے۔

اَمْ حَسِبْتَ اَنَّ اَصْحٰبَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيْمِ ۙ كَانُوْا مِنْ اٰيٰتِنَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمْ | حَسِبْتَ | اَنَّ | اَصْحٰبَ الْكَهْفِ | وَالرَّقِيْمِ | كَانُوْا | مِنْ اٰيٰتِنَا |
| کیا | خیال کیا تو نے | کہ بیشک | غار والے | اور جنگل والے | تھے | ہماری نشانیوں سے |

کیا تم سمجھتے ہو کہ غار اور کتبے والے ہماری نشانیوں میں سے ایک

عَجَبًا ﴿۹﴾ اِذْ اَوَى الْفِتْيَةُ اِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوْا رَبَّنَآ اٰتِنَا مِنْ لَّدُنْكَ

| عَجَبًا | اِذْ | اَوَى | الْفِتْيَةُ | اِلَى | الْكَهْفِ | فَقَالُوْا | رَبَّنَآ | اٰتِنَا | مِنْ لَّدُنْكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عجیب | جب | جگہ پکڑی | جوانوں نے | طرف | غار کی | تو بولے | اے ہمارے رب | دے ہم کو | اپنی طرف سے |

عجیب نشانی ہے۔ جب وہ نوجوان ایک غار میں جا بیٹھے تو بولے ہمارے رب! ہمیں اپنی جناب سے رحمت

رَحْمَةً وَّهَيِّئْ لَنَا مِنْ اَمْرِنَا رَشَدًا ﴿۱۰﴾ فَضَرَبْنَا عَلٰٓى اٰذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ

| رَحْمَةً | وَّ | هَيِّئْ | لَنَا | مِنْ اَمْرِنَا | رَشَدًا | فَضَرَبْنَا | عَلٰٓى | اٰذَانِهِمْ | فِي الْكَهْفِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمت | اور | تیار کر | ہمارے لیے | ہمارے کام میں | بھلائی | تو تھپکا ہم نے | پر | ان کے کانوں | غار میں |

عطا کر اور ہمارے معاملے میں ہمارے لئے درستی پیدا کر۔ پھر ہم نے انہیں غار میں کئی برس کے لیے

سِنِيْنَ عَدَدًا ﴿۱۱﴾ ثُمَّ بَعَثْنٰهُمْ لِنَعْلَمَ اَيُّ الْحِزْبَيْنِ اَحْصٰى

| سِنِيْنَ | عَدَدًا | ثُمَّ | بَعَثْنٰهُمْ | لِنَعْلَمَ | اَيُّ | الْحِزْبَيْنِ | اَحْصٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کئی سال | گنتی کے | پھر | اٹھایا ہم نے ان کو | تاکہ ہم جانیں | کون | دونوں فریق سے | زیادہ گننے والا ہے |

گہری نیند سلا دیا۔ پھر ہم نے انہیں اٹھایا تاکہ ہم ظاہر کردیں کہ (اختلاف کرنے والی) دو جماعتوں میں سے ان کے غار میں

لِمَا لَبِثُوْٓا اَمَدًا ﴿۱۲﴾ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَاَهُمْ بِالْحَقِّ اِنَّهُمْ فِتْيَةٌ ع ۱۲

| لِمَا | لَبِثُوْٓا | اَمَدًا | نَحْنُ | نَقُصُّ | عَلَيْكَ | نَبَاَهُمْ | بِالْحَقِّ | اِنَّهُمْ | فِتْيَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کو | جو ٹھہرے | مدت سے | ہم | بیان کرتے ہیں | تم پر | ان کی خبر | ساتھ حق کے | بیشک وہ | جوان تھے |

ٹھہرنے کی مدت کس نے زیادہ یاد رکھی۔ ہم ان کا قصہ تمہیں حق کے ساتھ سناتے ہیں وہ کچھ جوان تھے کہ اپنے رب

اٰمَنُوْا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنٰهُمْ هُدًى ﴿۱۳﴾ وَّرَبَطْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اِذْ قَامُوْا فَقَالُوْا

| اٰمَنُوْا | بِرَبِّهِمْ | وَزِدْنٰهُمْ | هُدًى | وَّرَبَطْنَا | عَلٰى | قُلُوْبِهِمْ | اِذْ | قَامُوْا | فَقَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو ایمان لائے | اپنے رب پر | اور زیادہ دی ہم نے ان کو | ہدایت | اور مضبوط کیا ہم نے | اوپر | ان کے دلوں کے | جب | وہ کھڑے ہوئے | تو بولے |

پر ایمان لائے اور ہم نے ان کو ہدایت بڑھائی۔ اور ہم نے ان کی ڈھارس بندھائی جب کھڑے ہو کر بولے کہ ہمارا رب وہ

رَبُّنَا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَنْ نَّدْعُوَاۡ مِنْ دُوْنِهٖۤ اِلٰهًا لَّقَدْ قُلْنَاۤ اِذًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبُّنَا | رَبُّ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | لَنْ نَّدْعُوَاۡ | مِنْ دُوْنِهٖۤ | اِلٰهًا | لَقَدْ | قُلْنَاۤ | اِذًا |
| ہمارا رب | رب ہے | آسمانوں | اور زمین کا | کبھی نہ پکاریں گے ہم | اس کے سوا | کوئی خدا | بیشک | کہی ہم نے | اس وقت |

ہے جو آسمان اور زمین کا رب ہے ہم اس کے سوا کسی معبود کی عبادت نہیں کریں گے ایسا ہو تو ضرور ہم نے حد سے گزری

شَطَطًا ﴿۱۴﴾ هٰۤؤُلَآءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اٰلِهَةً ؕ لَوْلَا يَاْتُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَطَطًا | هٰۤؤُلَآءِ | قَوْمُنَا | اتَّخَذُوْا | مِنْ دُوْنِهٖۤ | اٰلِهَةً | لَوْ | لَا | يَاْتُوْنَ |
| بات زیادتی کی | یہ | ہماری قوم ہے | کہ بنائے انہوں نے | اس کے سوا | اور خدا | کیوں | نہیں | لاتے |

ہوئی بات کی۔ یہ ہے ہماری قوم جس نے اس کے سوا اور خدا بنا رکھے ہیں وہ ان کے بارے میں واضح دلیل

عَلَيْهِمْ بِسُلْطٰنٍۭ بَيِّنٍ ؕ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ﴿۱۵﴾ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِمْ | بِسُلْطٰنٍ | بَيِّنٍ | فَمَنْ | اَظْلَمُ | مِمَّنِ | افْتَرٰى | عَلَى | اللّٰهِ | كَذِبًا |
| ان پر | کوئی سند | روشن | پھر کون | ظالم تر ہے | اس سے جو | باندھے | اوپر | اللہ کے | جھوٹ |

کیوں نہیں لاتے؟ ہاں، اس سے بڑا ظالم کون ہے جس نے اللہ کے بارے میں جھوٹ گھڑا؟

وَاِذِ اعْتَزَلْتُمُوْهُمْ وَمَا يَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ فَاْوٗۤا اِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِذِ | اعْتَزَلْتُمُوْهُمْ | وَ | مَا | يَعْبُدُوْنَ | اِلَّا | اللّٰهَ | فَاْوٗۤا | اِلَى | الْكَهْفِ | يَنْشُرْ لَكُمْ |
| اور | جب | تم ان سے الگ ہو جاؤ | اور | ان سے جو | پوجا کرتے ہیں | سوا | اللہ کے | تو جگہ پکڑو | طرف | غار کی | پھیلائے گا تمہارے لیے |

اور جب تم ان سے بے تعلق ہو چکے ہو اور جن کی وہ اللہ کے سوا عبادت کرتے ہیں تو اس غار میں پناہ لے لو

رَبُّكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ وَيُهَيِّئْ لَكُمْ مِّنْ اَمْرِكُمْ مِّرْفَقًا ﴿۱۶﴾ وَتَرَى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبُّكُمْ | مِّنْ رَّحْمَتِهٖ | وَ | يُهَيِّئْ | لَكُمْ | مِّنْ اَمْرِكُمْ | مِّرْفَقًا | وَ | تَرَى |
| تمہارا رب | اپنی رحمت | اور | تیار کرے گا | تمہارے لیے | تمہارے کام میں | آسانی | اور | دیکھو گے تم |

تمہارا رب تم پر اپنی رحمت عام کرے گا اور تمہارے معاملے میں آسانی پیدا کرے گا۔ اور (اے مخاطب!) تم

الشَّمْسَ اِذَا طَلَعَتْ تَّزٰوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ وَاِذَا غَرَبَتْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشَّمْسَ | اِذَا | طَلَعَتْ | تَّزٰوَرُ | عَنْ كَهْفِهِمْ | ذَاتَ الْيَمِيْنِ | وَ | اِذَا | غَرَبَتْ |
| سورج کو | جب | چڑھتا ہے | کترا جاتا ہے | ان کی غار سے | دائیں جانب | اور | جب | غروب ہوتا ہے |

دیکھو گے دھوپ کو جب سورج نکلتا ہے وہ جھکی رہتی ہے ان کے غار سے دائیں طرف اور جب وہ غروب ہوتا ہے

تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِيْ فَجْوَةٍ مِّنْهُ ؕ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَّقْرِضُهُمْ | ذَاتَ الشِّمَالِ | وَ | هُمْ | فِيْ فَجْوَةٍ | مِّنْهُ | ذٰلِكَ | مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ |
| کاٹ جاتا ہے انکو | بائیں جانب | اور | وہ | کھلے میدان میں ہیں | اس سے | یہ ہے | اللہ کی نشانیوں سے |

تو ان سے پھر جاتی ہے بائیں طرف حالانکہ وہ اس (غار) کی کشادہ جگہ میں ہیں یہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہے

مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ وَلِيًّا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | يَّهْدِ | اللّٰهُ | فَهُوَ | الْمُهْتَدِ | وَ | مَنْ | يُّضْلِلْ | فَلَنْ | تَجِدَ | لَهٗ | وَلِيًّا |
| جسے | ہدایت دے | اللہ | تو وہی ہے | ہدایت پانے والا | اور | جسے | گمراہ کرے | تو کبھی نہ | پائے گا تو | اس کیلیے | حامی |

جسے اللہ ہدایت دے وہی ہدایت یافتہ ہے اور جسے گمراہ کرے تم ہرگز اس کیلئے کوئی مددگار ہدایت کرنے

مُّرْشِدًا ﴿۱۷﴾ وَتَحْسَبُهُمْ اَيْقَاظًا وَّهُمْ رُقُوْدٌ ۖ وَّنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّرْشِدًا | وَ | تَحْسَبُهُمْ | اَيْقَاظًا | وَّهُمْ | رُقُوْدٌ | وَّ | نُقَلِّبُهُمْ | ذَاتَ الْيَمِيْنِ |
| راہ دکھانے والا | اور | خیال کرے گا تو انکو | جاگتے | حالانکہ وہ | سوئے ہوئے ہیں | اور | بدلتے ہیں ہم انکی کروٹیں | دائیں جانب |

والا نہ پائیں گے۔ اور تو انہیں (دیکھے تو) جاگتا ہوا سمجھے حالانکہ وہ سو رہے ہیں اور ہم دائیں

وَذَاتَ الشِّمَالِ ۖ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيْدِ ؕ لَوِ اطَّلَعْتَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | ذَاتَ الشِّمَالِ | وَكَلْبُهُمْ | بَاسِطٌ | ذِرَاعَيْهِ | بِالْوَصِيْدِ | لَوِ اطَّلَعْتَ |
| اور | بائیں جانب | اور ان کا کتا | پھیلائے ہوئے ہے | اپنے بازو | غار کی چوکھٹ پر | اگر تو جھانکے |

اور بائیں ان کی کروٹیں بدلتے رہتے ہیں اور ان کا کتا (غار کے) دہانے پر اپنے بازو پھیلائے بیٹھا ہے (اے مخاطب!) اگر تو

عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَّلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُعْبًا ﴿۱۸﴾ وَكَذٰلِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِمْ | لَوَلَّيْتَ | مِنْهُمْ | فِرَارًا | وَ | لَمُلِئْتَ | مِنْهُمْ | رُعْبًا | وَ | كَذٰلِكَ |
| ان پر | تو منہ پھیرے | ان سے | بھاگتے ہوئے | اور | بھر جائے تو | ان سے | ہیبت میں | اور | اسی طرح |

انہیں جھانک کر دیکھے تو ان سے پیٹھ پھیر کر بھاگے اور تیرے دل میں ان کی دہشت بھر جائے۔ اور یونہی ہم نے

بَعَثْنٰهُمْ لِيَتَسَآءَلُوْا بَيْنَهُمْ ۭ قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ ۭ قَالُوْا لَبِثْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعَثْنٰهُمْ | لِيَتَسَآءَلُوْا | بَيْنَهُمْ | قَالَ | قَآئِلٌ | مِّنْهُمْ | كَمْ | لَبِثْتُمْ | قَالُوْا | لَبِثْنَا |
| ہم نے انکو جگایا | تاکہ پوچھیں | آپس میں | بولا | ایک بولنے والا | ان میں سے | کتنا | ٹھہرے تم | بولے | ہم ٹھہرے |

ان کو جگایا کہ آپس میں ایک دوسرے سے احوال پوچھیں ان میں ایک کہنے والا بولا تم یہاں کتنی دیر رہے کچھ

يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۭ قَالُوْا رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ ۭ فَابْعَثُوْٓا اَحَدَكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَوْمًا | اَوْ | بَعْضَ | يَوْمٍ | قَالُوْا | رَبُّكُمْ | اَعْلَمُ | بِمَا | لَبِثْتُمْ | فَابْعَثُوْٓا | اَحَدَكُمْ |
| ایک دن | یا | کچھ حصہ | دن کا | بولے | تمہارا رب | خوب جانتا ہے | جتنا | تم ٹھہرے | تو بھیجو | اپنے ایک کو |

بولے ایک دن رہے یا دن سے کم دوسرے بولے تمہارا رب خوب جانتا ہے جتنا تم ٹھہرے تو اپنے میں سے ایک

بِوَرِقِكُمْ هٰذِهٖٓ اِلَى الْمَدِيْنَةِ فَلْيَنْظُرْ اَيُّهَآ اَزْكٰى طَعَامًا فَلْيَاْتِكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِوَرِقِكُمْ | هٰذِهٖٓ | اِلَى | الْمَدِيْنَةِ | فَلْيَنْظُرْ | اَيُّهَآ | اَزْكٰى | طَعَامًا | فَلْيَاْتِكُمْ |
| اپنی چاندی دے کر | یہ | طرف | شہر کی | تو چاہیے کہ دیکھے | کون سا | زیادہ پاکیزہ | کھانے والا ہے | تو چاہیے کہ لائے تمہارے پاس |

کو یہ چاندی لے کر شہر میں بھیجو پھر وہ خیال کرے کہ وہاں کون سا کھانا زیادہ ستھرا ہے کہ تمہارے لئے اس میں سے

بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ اَحَدًا ﴿۱۹﴾ اِنَّهُمْ اِنْ يَّظْهَرُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِرِزْقٍ | مِّنْهُ | وَلْيَتَلَطَّفْ | وَ | لَا | يُشْعِرَنَّ | بِكُمْ | اَحَدًا | اِنَّهُمْ | اِنْ | يَّظْهَرُوْا |
| کھانا | اس سے | اور چاہیے کہ نرمی کرے | اور | نہ | بتائے | تمہارے متعلق | کسی کو | یقیناً وہ | اگر | غالب آگئے |

کھانے کو لائے اور چاہیے کہ نرمی کرے اور ہرگز کسی کو تمہاری اطلاع نہ دے۔ بے شک اگر وہ تمہیں جان لیں گے

نصف القرآن بالحروف عند البصریین
التاء بعد الیاء من النصف الاول واللام
الاولیٰ من النصف الاخیر ۱۲

عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوْكُمْ اَوْ يُعِيْدُوْكُمْ فِيْ مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوْٓا اِذًا اَبَدًا ﴿۲۰﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكُمْ | يَرْجُمُوْكُمْ | اَوْ | يُعِيْدُوْكُمْ | فِيْ مِلَّتِهِمْ | وَ | لَنْ | تُفْلِحُوْٓا | اِذًا | اَبَدًا |
| تم پر | تو سنگسار کردیں گے تمہیں | اور یا پھر | لوٹا لینگے تمہیں | اپنے دین میں | اور | کبھی نہ | خلاصی پاؤ گے تم | اس وقت | ہمیشہ تک |

تو تمہیں پتھراؤ کریں گے یا اپنے دین میں پھیر لیں گے اور ایسا ہوا تو تمہارا کبھی بھلا نہیں ہو گا۔

وَكَذٰلِكَ اَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوْٓا اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّاَنَّ السَّاعَةَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَذٰلِكَ | اَعْثَرْنَا | عَلَيْهِمْ | لِيَعْلَمُوْٓا | اَنَّ | وَعْدَ | اللّٰهِ | حَقٌّ | وَّ | اَنَّ | السَّاعَةَ |
| اور | اسی طرح | خبر دی ہم نے | ان کی | تاکہ وہ جانیں | کہ بیشک | وعدہ | اللہ کا | سچا ہے | اور | بیشک | قیامت |

اور اس طرح ہم نے ان کو لوگوں پر ظاہر کر دیا تاکہ وہ جان لیں کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے اور یہ کہ اس (قیامت کی)

لَا رَيْبَ فِيْهَا ۚ اِذْ يَتَنَازَعُوْنَ بَيْنَهُمْ اَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوْا عَلَيْهِمْ بُنْيَانًا ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | رَيْبَ | فِيْهَا | اِذْ | يَتَنَازَعُوْنَ | بَيْنَهُمْ | اَمْرَهُمْ | فَقَالُوا | ابْنُوْا | عَلَيْهِمْ | بُنْيَانًا |
| نہیں ہے | شک | اس میں | جب | وہ جھگڑتے تھے | آپس میں | اپنے کام میں | تو بولے | بناؤ | ان پر | ایک عمارت |

گھڑی میں کوئی شک نہیں جب وہ ان کے معاملے میں آپس میں جھگڑتے تھے تو انہوں نے کہا کہ ان پر ایک

رَبُّهُمْ اَعْلَمُ بِهِمْ ؕ قَالَ الَّذِيْنَ غَلَبُوْا عَلٰٓى اَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبُّهُمْ | اَعْلَمُ | بِهِمْ | قَالَ | الَّذِيْنَ | غَلَبُوْا | عَلٰٓى | اَمْرِهِمْ | لَنَتَّخِذَنَّ | عَلَيْهِمْ |
| ان کا رب | خوب جانتا ہے | ان کا | بولے | وہ جو | غالب آئے | اوپر | اپنے کام کے | کہ ضرور بنائیں گے ہم | ان پر |

عمارت بنا دو ان کا رب انہیں خوب جانتا ہے وہ لوگ جو ان کے معاملے میں جیت گئے کہنے لگے ہم ان پر ضرور

مَّسْجِدًا ﴿۲۱﴾ سَيَقُوْلُوْنَ ثَلٰثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ خَمْسَةٌ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّسْجِدًا | سَيَقُوْلُوْنَ | ثَلٰثَةٌ | رَّابِعُهُمْ | كَلْبُهُمْ | وَ | يَقُوْلُوْنَ | خَمْسَةٌ |
| مسجد | جلدی کہیں گے | تین ہیں | چوتھا ان میں | ان کا کتا ہے | اور | کہیں گے | پانچ ہیں |

ایک مسجد بنائیں گے۔ اب کچھ لوگ کہیں گے وہ تین تھے اور ان میں چوتھا ان کا کتا تھا اور کہیں گے وہ پانچ تھے

سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ ۚ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَّثَامِنُهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَادِسُهُمْ | كَلْبُهُمْ | رَجْمًا | بِالْغَيْبِ | وَ | يَقُوْلُوْنَ | سَبْعَةٌ | وَّ | ثَامِنُهُمْ |
| چھٹا ان میں | ان کا کتا ہے | پتھر پھینکتے ہیں | بن دیکھے | اور | کہیں گے | سات ہیں | اور | آٹھوں ان میں |

اور ان میں چھٹا ان کا کتا تھا اور کہیں گے وہ سات تھے اور آٹھواں ان کا کتا تھا فرما دیجئے میرا رب ہی ان کی

كَلْبُهُمْ ۚ قُلْ رَّبِّيْ أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ ۵ قف

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَلْبُهُمْ | قُلْ | رَّبِّيْ | اَعْلَمُ | بِعِدَّتِهِمْ | مَّا | يَعْلَمُهُمْ | اِلَّا | قَلِيْلٌ |
| ان کا کتا ہے | آپ فرما دیں | میرا رب | خوب جانتا ہے | ان کی گنتی | نہیں | جانتے ان کو | مگر | تھوڑے |

تعداد کو بہتر جانتا ہے انہیں تھوڑے لوگوں کے سوا کوئی نہیں جانتا پس آپ ان کے بارے میں

ع ۵/۱۵/۲ فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً ظَاهِرًا ۖ وَّلَا تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِّنْهُمْ أَحَدًا ﴿٢٢﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَا تُمَارِ فِيْهِمْ | اِلَّا | مِرَآءً | ظَاهِرًا | وَّ | لَا | تَسْتَفْتِ | فِيْهِمْ | مِّنْهُمْ | اَحَدًا |
| تو انکے بارے میں بحث نہ کرو | مگر | بحث | کھلی ہوئی | اور | نہ | پوچھ | ان کے متعلق | ان میں سے | کسی کو |

سرسری بات چیت کے سوا بحث میں نہ پڑیں اور نہ ان کے بارے میں لوگوں میں سے کسی سے پوچھیں۔

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَايْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ﴿٢٣﴾ إِلَّا أَنْ يَّشَاءَ اللَّهُ ۚ وَاذْكُرْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَا | تَقُوْلَنَّ | لِشَايْءٍ | اِنِّيْ | فَاعِلٌ | ذٰلِكَ | غَدًا | اِلَّآ | اَنْ | يَّشَآءَ | اللّٰهُ | وَ | اذْكُرْ |
| اور نہ | کہنا | کسی چیز کے متعلق | کہ میں | کرنیوالا ہوں | یہ کام | کل | مگر | یہ کہ | چاہے | اللہ | اور | یاد کرو |

اور کسی چیز کے متعلق آپ ہرگز نہ کہنا کہ میں کل یہ کام کرنے والا ہوں۔ مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ چاہے اور جب آپ بھول جائیں تو

رَّبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰ أَنْ يَّهْدِيَنِ رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَٰذَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَّبَّكَ | اِذَا | نَسِيْتَ | وَ | قُلْ | عَسٰٓى | اَنْ | يَّهْدِيَنِ | رَبِّيْ | لِاَقْرَبَ | مِنْ هٰذَا |
| رب کو | جب | تو بھول جائے | اور | یوں کہو | قریب ہے | یہ کہ | راہ دکھائے مجھے | میرا رب | قریب | اس سے |

(یاد آتے ہی) اپنے رب کا ذکر کیجئے اور یوں کہیے کہ قریب ہے میرا رب کہ مجھے اس سے قریب تر ہدایت

رَشَدًا ﴿۲۴﴾ وَلَبِثُوْا فِیْ كَهْفِهِمْ ثَلٰثَ مِائَةٍ سِنِیْنَ وَازْدَادُوْا تِسْعًا ﴿۲۵﴾ قُلِ

| رَشَدًا | وَ | لَبِثُوْا | فِیْ كَهْفِهِمْ | ثَلٰثَ مِائَةٍ | سِنِیْنَ | وَ | ازْدَادُوْا | تِسْعًا | قُلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھلائی کی | اور | ٹھہرے وہ | اپنی غار میں | تین سو | برس | اور | زیادہ کیے انہوں نے | نو برس | فرماؤ |

کا راستہ دکھائے۔ اور وہ لوگ اپنے غار میں تین سو سال تک رہے۔ اور نو سال اور زیادہ گزارے۔ فرما دیجئے

اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوْا ۚ لَهٗ غَیْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ اَبْصِرْ بِهٖ

| اللّٰهُ | اَعْلَمُ | بِمَا | لَبِثُوْا | لَهٗ | غَیْبُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | اَبْصِرْ بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ ہی | بہتر جانتا ہے | جتنا | وہ ٹھہرے | اسی کے لیے ہے | غیب | آسمانوں | اور | زمین کا | وہ کتنا اچھا دیکھتا |

اللہ خوب جانتا ہے جو جتنا ٹھہرے اسی کیلئے ہیں آسمانوں اور زمین کی پوشیدہ باتیں وہ کیا ہی خوب دیکھتا ہے

وَاَسْمِعْ ؕ مَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِیٍّ ۫ وَّلَا یُشْرِكُ فِیْ حُكْمِهٖۤ

| وَ | اَسْمِعْ | مَا | لَهُمْ | مِّنْ دُوْنِهٖ | مِنْ | وَّلِیٍّ | وَّ | لَا | یُشْرِكُ | فِیْ حُكْمِهٖۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | سنتا ہے | نہیں | ان کے لیے | اس کے سوا | کوئی | والی | اور | نہیں | شریک کرتا | اپنی حکومت میں |

اور کیا ہی خوب سنتا ہے اس کے سوا ان کا کوئی والی نہیں اور وہ اپنے حکم میں کسی کو

اَحَدًا ﴿۲۶﴾ وَاتْلُ مَاۤ اُوْحِیَ اِلَیْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ۚ لَا مُبَدِّلَ

| اَحَدًا | وَ | اتْلُ | مَاۤ | اُوْحِیَ | اِلَیْكَ | مِنْ كِتَابِ | رَبِّكَ | لَا | مُبَدِّلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کسی کو | اور | پڑھ | جو | وحی کی گئی | آپ کی طرف | کتاب | تمہارے رب کی | نہیں | کوئی بدلنے والا |

شریک نہیں کرتا۔ اور (اے رسول ﷺ!) آپ کے رب کی کتاب میں سے جو آپ کی طرف وحی کیا گیا ہے

لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا ﴿۲۷﴾ وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ

| لِكَلِمٰتِهٖ | وَ | لَنْ تَجِدَ | مِنْ دُوْنِهٖ | مُلْتَحَدًا | وَاصْبِرْ | نَفْسَكَ | مَعَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکی باتوں کو | اور | تم ہرگز نہ پاؤ گے | اس کے سوا | کوئی پناہ | اور روکو | اپنی جان کو | ساتھ |

سنا دیجئے اس کی باتوں کو کوئی بدلنے والا نہیں اور اس کے سوا تم کوئی پناہ گاہ ہرگز نہ پاؤ گے۔ اور اپنے آپ کو ان لوگوں کے ساتھ

الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ وَلَا تَعْدُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | يَدْعُوْنَ | رَبَّهُمْ | بِالْغَدٰوةِ | وَ | الْعَشِيِّ | يُرِيْدُوْنَ | وَجْهَهٗ | وَ | لَا | تَعْدُ |
| ان کے | جو پکارتے ہیں | اپنے رب کو | صبح | اور | شام | چاہتے ہیں | اس کی رضا | اور | نہ | پھیرو |

جمائے رکھو جو اپنے رب کو اس کی خوشنودی کی خواہش کرتے ہوئے صبح و شام اسے پکارتے ہیں اور اپنی آنکھیں

عَيْنٰكَ عَنْهُمْ ۚ تُرِيْدُ زِيْنَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَلَا تُطِعْ مَنْ اَغْفَلْنَا قَلْبَهٗ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَيْنٰكَ | عَنْهُمْ | تُرِيْدُ | زِيْنَةَ | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | وَ | لَا | تُطِعْ | مَنْ | اَغْفَلْنَا | قَلْبَهٗ |
| اپنی آنکھیں | ان سے | تم چاہو گے | زینت | زندگی کا | دنیا | اور | نہ | کہا مانو | اس کا کہ | غافل کر دیا ہم نے | اسکے دل کو |

ان سے نہ پھیرو کہ تم دنیاوی زندگی کی رونق کی خواہش کرو اور اس کا کہنا نہ مانو جس کے دل کو ہم نے اپنی یاد سے غافل کر دیا ہے اور

عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ وَكَانَ اَمْرُهٗ فُرُطًا ﴿۲۸﴾ وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ قف

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْ ذِكْرِنَا | وَ | اتَّبَعَ | هَوٰىهُ | وَكَانَ | اَمْرُهٗ | فُرُطًا | وَ | قُلِ | الْحَقُّ | مِنْ رَّبِّكُمْ |
| اپنی یاد سے | اور | پیچھے لگا | اپنی خواہش کے | اور ہے | اس کا کام | حد سے گزرتا | اور | فرماؤ | حق ہے | تمہارے رب کی طرف سے |

جو اپنی خواہش کے پیچھے چل پڑا ہے اور جس کا معاملہ حد سے بڑھ گیا ہے اور فرما دیجئے کہ حق تمہارے رب کی طرف سے ہے تو جو

فَمَنْ شَآءَ فَلْيُؤْمِنْ وَّمَنْ شَآءَ فَلْيَكْفُرْ ۙ اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ نَارًا ۙ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَنْ | شَآءَ | فَلْيُؤْمِنْ | وَّ | مَنْ | شَآءَ | فَلْيَكْفُرْ | اِنَّآ | اَعْتَدْنَا | لِلظّٰلِمِيْنَ | نَارًا |
| پھر جو | چاہے | ایمان لائے | اور | جو | چاہے | کفر کرے | بیشک ہم نے | تیار کی ہے | ظالموں کے لیے | آگ |

چاہے ایمان لائے اور جو چاہے کفر کرے بے شک ہم نے ظالموں کیلئے (ایسی) آگ تیار کی ہے جس (کے شعلوں) کی چار دیواری (ہر

اَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا ۭ وَاِنْ يَّسْتَغِيْثُوْا يُغَاثُوْا بِمَآءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحَاطَ | بِهِمْ | سُرَادِقُهَا | وَ | اِنْ | يَّسْتَغِيْثُوْا | يُغَاثُوْا | بِمَآءٍ | كَالْمُهْلِ | يَشْوِي |
| گھیر لیں گی | ان کو | اس کے شعلے | اور | اگر | وہ پانی مانگیں گے | تو دیئے جائیں گے | پانی | کھولتا | کہ جھلس دے گا |

طرف سے) انہیں گھیر لے گی اور اگر (پیاس کی وجہ سے) وہ فریاد کریں تو ان کی فریاد رسی (اس) پانی سے ہوگی جو پگھلائے ہوئے تانبے کی

الْوُجُوْهَ ۭ بِئْسَ الشَّرَابُ ۭ وَسَاۗءَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٢٩﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْوُجُوْهَ | بِئْسَ | الشَّرَابُ | وَ | سَاۗءَتْ | مُرْتَفَقًا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| چہروں کو | برا ہے | پینا | اور | برا ہے | ٹھکانا | بیشک | وہ جو | ایمان لائے |

طرح ہوگا جو (ان کے) چہروں کو بھون ڈالے گا کیا ہی برا پینا ہے اور دوزخ کیا ہی بدترین آرام گاہ ہے۔ بے شک وہ لوگ جو ایمان

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اِنَّا لَا نُضِيْعُ اَجْرَ مَنْ اَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾ ج اُولٰۗىِٕكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | اِنَّا | لَا | نُضِيْعُ | اَجْرَ | مَنْ | اَحْسَنَ | عَمَلًا | اُولٰۗىِٕكَ |
| اور عمل کیے | اچھے | بیشک ہم | نہیں | ضائع کرتے | اجر | اس کا | جو اچھے کرے | عمل | یہ لوگ |

لائے اور انہوں نے نیک کام کیے یقیناً ہم نہیں ضائع کریں گے اجر ان لوگوں کا جن کے کام اچھے ہوں۔ ان کیلئے

لَهُمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | جَنّٰتُ | عَدْنٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهِمُ | الْاَنْهٰرُ | يُحَلَّوْنَ | فِيْهَا | مِنْ اَسَاوِرَ |
| ان کے لیے ہے | باغ | جنت کے | بہتی ہیں | ان کے نیچے | نہریں | پہنائے جائیں گے | اس میں | کنگن |

بسنے کے باغ ہیں ان کے نیچے نہریں بہتی ہیں انہیں ان میں سونے کے کنگن

مِنْ ذَهَبٍ وَّيَلْبَسُوْنَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّنْ سُنْدُسٍ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ ذَهَبٍ | وَّ | يَلْبَسُوْنَ | ثِيَابًا | خُضْرًا | مِّنْ سُنْدُسٍ |
| سونے کے | اور | پہنیں گے | کپڑے | سبز رنگ کے | کریب کے |

پہنائے جائیں گے اور باریک اور دبیز ریشم کے سبز کپڑے پہنیں گے وہاں تختوں پر تکیہ لگائے

وَّاِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِـــِٕيْنَ فِيْهَا عَلَي الْاَرَاۗىِٕكِ ۭ نِعْمَ الثَّوَابُ ۭ وَحَسُنَتْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | اِسْتَبْرَقٍ | مُّتَّكِـــِٕيْنَ | فِيْهَا | عَلَي الْاَرَاۗىِٕكِ | نِعْمَ | الثَّوَابُ | وَ | حَسُنَتْ |
| اور | مخمل کے | تکیہ لگائے ہوں گے | اس میں | تختوں پر | اچھا ہے | بدلہ | اور | اچھا ہے |

بیٹھا کریں کیا ہی اچھا ثواب اور جنت کیا ہی اچھی

ع ۵
۱۶

مُرْتَفَقًا ﴿۳۱﴾ وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا

| مُرْتَفَقًا | وَاضْرِبْ | لَهُمْ | مَّثَلًا | رَّجُلَيْنِ | جَعَلْنَا | لِأَحَدِهِمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھکانہ | اور بیان کر | ان کے لیے | مثال | دو مردوں کی | بنائے ہم نے | ان میں سے ایک کیلئے |

آرام کی جگہ ہے۔ اور ان کیلئے (بنی اسرائیل کے) دو آدمیوں کی مثال بیان کیجئے۔ اِن دونوں میں سے ایک کو ہم نے

جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَّحَفَفْنٰهُمَا بِنَخْلٍ وَّجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا ﴿۳۲﴾

| جَنَّتَيْنِ | مِنْ أَعْنَابٍ | وَّ | حَفَفْنٰهُمَا | بِنَخْلٍ | وَّجَعَلْنَا | بَيْنَهُمَا | زَرْعًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دو باغ | انگوروں سے | اور | گھیرا ہم نے ان دونوں کو | کھجوروں سے | اور بنائی ہم نے | ان کے درمیان | کھیتی |

انگوروں کے دو باغ دیئے اور اُن دونوں پر کھجور کے درختوں کی باڑ لگائی اور ان دونوں کے درمیان کھیت بنائے۔

كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ اٰتَتْ أُكُلَهَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِّنْهُ شَيْـًٔا ۙ وَّفَجَّرْنَا خِلٰلَهُمَا

| كِلْتَا | الْجَنَّتَيْنِ | اٰتَتْ | أُكُلَهَا | وَلَمْ | تَظْلِمْ | مِّنْهُ | شَيْـًٔا | وَّ | فَجَّرْنَا | خِلٰلَهُمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ دونوں | باغ | لاتے | اپنا پھل | اور نہ | کم کرتا | اس سے | کچھ بھی | اور | بنائی ہم نے | ان دونوں کے درمیان |

ان دونوں باغوں میں کثرت سے پھل ہوتا تھا ان میں کسی صورت سے پیداوار میں کمی نہیں ہوتی تھی اور دونوں باغوں میں ہم نے

نَهَرًا ﴿۳۳﴾ وَّكَانَ لَهٗ ثَمَرٌ ۚ فَقَالَ لِصَاحِبِهٖ وَهُوَ يُحَاوِرُهٗٓ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ

| نَهَرًا | وَّكَانَ | لَهٗ | ثَمَرٌ | فَقَالَ | لِصَاحِبِهٖ | وَ | هُوَ | يُحَاوِرُهٗٓ | أَنَا | أَكْثَرُ | مِنْكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہر | اور تھا | اس کے لیے | پھل | تو کہا اس نے | اپنے ساتھی کو | اور | وہ | اس سے جھگڑتا تھا | میں | زیادہ ہوں | تجھ سے |

نہر جاری فرمادی تھی۔ اور اسے خوب پھل ملتا تھا پھر اس نے اپنے ساتھی سے جب وہ اس سے بات چیت کررہا تھا کہا میں تم سے مال میں

مَالًا وَّأَعَزُّ نَفَرًا ﴿۳۴﴾ وَدَخَلَ جَنَّتَهٗ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ ۚ قَالَ مَآ أَظُنُّ

| مَالًا | وَّأَعَزُّ | نَفَرًا | وَدَخَلَ | جَنَّتَهٗ | وَهُوَ | ظَالِمٌ | لِّنَفْسِهٖ | قَالَ | مَآ | أَظُنُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مال میں | اور عزت والا ہوں | کنبہ میں | اور گیا | اپنے باغ میں | اور وہ | ظلم کرنے والا تھا | اپنی جان پر | بولا | نہیں | خیال کرتا میں |

بڑھ کر ہوں اور آدمیوں میں زیادہ طاقت والا۔ اور (رب کے سامنے تکبر کے ساتھ) اپنی جان پر ظلم کرتا ہوا اپنے باغ میں داخل ہوا

أَنْ تَبِيدَ هَٰذِهِ أَبَدًا ﴿٣٥﴾ وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُدِدْتُ إِلَىٰ

| اَنْ | تَبِيْدَ | هٰذِهٖ | اَبَدًا | وَمَآ | اَظُنُّ | السَّاعَةَ | قَآئِمَةً | وَ | لَئِنْ | رُّدِدْتُّ | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | ہلاک ہو | یہ باغ | کبھی بھی | اور نہیں | خیال کرتا میں | قیامت کو | قائم ہونے والی | اور | اگر | میں لوٹا دیا گیا | طرف |

کہنے لگا مجھے گمان نہیں کہ یہ باغ کبھی تباہ ہوگا۔ اور میں گمان نہیں کرتا کہ قیامت (کبھی) قائم ہوگی اور اگر میں اپنے رب کی

رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا ﴿٣٦﴾ قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ

| رَبِّیْ | لَاَجِدَنَّ | خَیْرًا | مِّنْهَا | مُنْقَلَبًا | قَالَ | لَهٗ | صَاحِبُهٗ | وَ | هُوَ | یُحَاوِرُهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے رب کی | تو ضرور پاؤنگا میں | بہتر | اس سے | جگہ پلٹنے کی | کہا | اس کو | اسکے ساتھی نے | اور | وہ | جھگڑتا تھا اس سے |

طرف لوٹایا (بھی) گیا تو بے شک اس باغ سے بہتر پلٹنے کی جگہ پاؤں گا۔ اس کے ساتھی نے گفتگو کے دوران جواب دیا

أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّاكَ

| اَكَفَرْتَ | بِالَّذِیْ | خَلَقَكَ | مِنْ تُرَابٍ | ثُمَّ | مِنْ نُّطْفَةٍ | ثُمَّ | سَوّٰىكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا کفر کیا تو نے | اس کا جس نے | تجھ کو پیدا کیا | مٹی سے | پھر | نطفہ سے | پھر | برابر کیا تجھے |

کہ تو اس کے ساتھ کفر کرتا ہے جس نے تجھے مٹی سے بنایا پھر پانی کی ایک بوند سے پھر تمہیں

رَجُلًا ﴿٣٧﴾ لَٰكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٣٨﴾ وَلَوْلَا إِذْ

| رَجُلًا | لٰكِنَّا | هُوَ | اللّٰهُ | رَبِّیْ | وَ | لَآ | اُشْرِكُ | بِرَبِّیْٓ | اَحَدًا | وَلَوْلَآ | اِذْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مرد | لیکن | وہ | اللہ | میرا رب ہے | اور | نہ | شریک کرونگا میں | اپنے رب کے ساتھ | کسی کو | اور کیوں نہ | جب |

مکمل آدمی بنایا۔ لیکن میں تو یہی کہتا ہوں کہ وہ اللہ ہی میرا رب ہے اور میں کسی کو اپنے رب کا شریک نہیں کرتا ہوں۔ مگر تو نے

دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنْ تَرَنِ أَنَا

| دَخَلْتَ | جَنَّتَكَ | قُلْتَ | مَا | شَآءَ | اللّٰهُ | لَا | قُوَّةَ | اِلَّا | بِاللّٰهِ | اِنْ | تَرَنِ | اَنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو داخل ہوا | اپنے باغ میں | کہا تو نے | جو | چاہے | اللہ | نہیں | طاقت | مگر | اللہ سے | اگر | تو دیکھتا ہے مجھے | کہ میں |

جب تو اپنے باغ میں داخل ہوا کیوں نہ کہا جو اللہ نے چاہا زور تو صرف اللہ کے پاس ہے اگر تو دیکھتا ہے

اَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَّوَلَدًا ﴿٣٩﴾ فَعَسٰى رَبِّيْٓ اَنْ يُّؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّنْ جَنَّتِكَ

| اَقَلَّ | مِنْكَ | مَالًا | وَّ | وَلَدًا | فَعَسٰى | رَبِّيْٓ | اَنْ | يُّؤْتِيَنِ | خَيْرًا | مِّنْ جَنَّتِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہت کم ہوں | تجھ سے | مال | اور | اولاد میں | تو قریب ہے | میرا رب | یہ کہ | دے مجھے | بہتر | تیرے باغ سے |

کہ میں مال اور اولاد میں تجھ سے کم ہوں۔ تو ممکن ہے کہ میرا رب مجھے تیرے باغ سے

وَّ يُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَآءِ فَتُصْبِحَ صَعِيْدًا

| وَ | يُرْسِلَ | عَلَيْهَا | حُسْبَانًا | مِّنَ السَّمَآءِ | فَتُصْبِحَ | صَعِيْدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بھیجے | اس پر | بجلی | آسمان سے | تو ہوجائے وہ | میدان |

بہتر دے دے اور اس تیرے باغ پر آسمان سے ایسی مصیبت بھیج دے کہ وہ

زَلَقًا ﴿٤٠﴾ اَوْ يُصْبِحَ مَآؤُهَا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيْعَ لَهٗ طَلَبًا ﴿٤١﴾ وَاُحِيْطَ

| زَلَقًا | اَوْ | يُصْبِحَ | مَآؤُهَا | غَوْرًا | فَلَنْ | تَسْتَطِيْعَ | لَهٗ | طَلَبًا | وَ | اُحِيْطَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چٹیل | یا | ہوجائے | اس کا پانی | خوب گہرا | تو ہرگز نہ | طاقت رکھے تو | اس کو | ڈھونڈنے کی | اور | گھیرا گیا |

ہموار مٹی بن جائے۔ یا اس کا پانی زمین کی گہرائی میں غائب ہوجائے پھر تو اسے ہرگز تلاش نہ کر سکے۔ اور (اس کے تکبر

بِثَمَرِهٖ فَاَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلٰى مَآ اَنْفَقَ فِيْهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى

| بِثَمَرِهٖ | فَاَصْبَحَ | يُقَلِّبُ | كَفَّيْهِ | عَلٰى | مَآ | اَنْفَقَ | فِيْهَا | وَ | هِيَ | خَاوِيَةٌ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کا پھل | تو ہوگیا وہ | ملتا تھا | اپنی ہتھیلیاں | اوپر | اسکے جو | خرچ کیا | اس میں | اور | وہ | گری پڑی تھی | اوپر |

کے باعث) اس کے پھل گھیر لئے گئے تو وہ (حسرت و یاس کی حالت میں) اپنے ہاتھ ملتا رہ گیا اس مال (کے ضائع ہونے) پر جو اس نے باغ پر خرچ کیا

عُرُوْشِهَا وَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ اُشْرِكْ بِرَبِّيْٓ اَحَدًا ﴿٤٢﴾ وَلَمْ تَكُنْ لَّهٗ

| عُرُوْشِهَا | وَ | يَقُوْلُ | يٰلَيْتَنِيْ | لَمْ | اُشْرِكْ | بِرَبِّيْٓ | اَحَدًا | وَ | لَمْ | تَكُنْ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے چھتوں کے | اور | کہتا تھا | ہائے افسوس | نہ | شریک بناتا میں | اپنے رب کے ساتھ | کسی کو | اور | نہ | ہوئی | اسکی |

تھا اور (انجام یہ ہوا کہ) وہ باغ اپنی چھپر پر گرا پڑا تھا اور کہنے لگا اے کاش میں نے اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک نہ کیا ہوتا۔ اور اس کے پاس کوئی

فِئَةٌ يَّنْصُرُوْنَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا ﴿۴۳﴾ هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ

| فِئَةٌ | يَّنْصُرُوْنَهٗ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | وَمَا | كَانَ | مُنْتَصِرًا | هُنَالِكَ | الْوَلَايَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی جماعت | جو مدد کرے اسکی | سوا | اللہ کے | اور نہ | ہوا وہ | بدلہ لینے والا | اس جگہ | بادشاہی |

جماعت نہ تھی کہ اللہ کے سامنے اس کی مدد کرتی نہ وہ بدلا لینے کے قابل تھا۔ یہاں سارا اختیار سچے

لِلّٰهِ الْحَقِّ ۭ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ عُقْبًا ﴿۴۴﴾ وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلَ الْحَيٰوةِ ع

| لِلّٰهِ | الْحَقِّ | هُوَ | خَيْرٌ | ثَوَابًا | وَّخَيْرٌ | عُقْبًا | وَاضْرِبْ | لَهُمْ | مَّثَلَ | الْحَيٰوةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کا ہے | سچے | وہ | بہتر ہے | ثواب میں | اور بہتر ہے | انجام میں | اور بیان کر | ان کیلئے | کہاوت | زندگی |

اللہ کا ہے اس کا ثواب سب سے بہتر اور اسے ماننے کا انجام سب سے بھلا ہے۔ اور ان سے دنیاوی زندگی کی مثال بیان کیجئے وہ

الدُّنْيَا كَمَآءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ فَاَصْبَحَ

| الدُّنْيَا | كَمَآءٍ | اَنْزَلْنٰهُ | مِنَ السَّمَآءِ | فَاخْتَلَطَ | بِهٖ | نَبَاتُ | الْاَرْضِ | فَاَصْبَحَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دنیا کی | جیسے پانی | اتارا ہم نے اسکو | آسمان سے | تو مل گئی | اسکے ساتھ | سبزی | زمین کی | تو ہو گئی |

ایسی ہے جیسے پانی جسے ہم نے آسمان سے اُتارا پھر اس کے ساتھ زمین کی نباتات خوب گھنی ہوگئیں

هَشِيْمًا تَذْرُوْهُ الرِّيٰحُ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿۴۵﴾ اَلْمَالُ

| هَشِيْمًا | تَذْرُوْهُ | الرِّيٰحُ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَلٰي | كُلِّ | شَيْءٍ | مُّقْتَدِرًا | اَلْمَالُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چورا چورا | اڑاتی ہیں اسے | ہوائیں | اور | ہے | اللہ | اوپر | ہر | شے کے | قادر | مال |

پھر وہ ریزہ ریزہ ہوگیا جسے ہوائیں اُڑا لے جاتی ہیں اور اللہ ہر بات پر قدرت رکھتا ہے۔ مال اور

وَالْبَنُوْنَ زِيْنَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ

| وَ | الْبَنُوْنَ | زِيْنَةُ | الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا | وَ | الْبٰقِيٰتُ | الصّٰلِحٰتُ | خَيْرٌ | عِنْدَ | رَبِّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیٹے | زیبائش ہیں | دنیا کی زندگی کے | اور | باقی رہنے والی | نیکیاں | بہتر ہیں | نزدیک | تمہارے رب کے |

بیٹے دنیاوی زندگی کی زینت ہیں اور باقی رہنے والی نیکیاں تمہارے رب کے ہاں ثواب میں بہتر ہیں اور اس کی

ثَوَابًا وَّخَيْرٌ اَمَلًا ﴿۴۶﴾ وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْاَرْضَ بَارِزَةً ۙ

| ثَوَابًا | وَّخَيْرٌ | اَمَلًا | وَ | يَوْمَ | نُسَيِّرُ | الْجِبَالَ | وَ | تَرَى | الْاَرْضَ | بَارِزَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلہ میں | اور بہتر ہیں | امید میں | اور | جس دن | ہم چلائینگے | پہاڑوں کو | اور | دیکھوگے تم | زمین کو | کھلی ہوئی |

امید بھی بہت ہی بہتر ہے۔ اور جس دن ہم پہاڑوں کو چلائیں گے اور آپ زمین کو دیکھیں گے کہ وہ صاف

وَّحَشَرْنٰهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ اَحَدًا ﴿۴۷﴾ ج وَعُرِضُوْا عَلٰى رَبِّكَ صَفًّا ط

| وَّ | حَشَرْنٰهُمْ | فَلَمْ نُغَادِرْ | مِنْهُمْ | اَحَدًا | وَعُرِضُوْا | عَلٰى | رَبِّكَ | صَفًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہم انکو اکٹھا کرینگے | پھر ہم نہ چھوڑیں گے | ان میں سے | کسی کو | اور وہ پیش کیے جائینگے | اوپر | آپ کے رب کے | صف بناکر |

کھلا میدان ہے اور ہم ان (سب) کو جمع کرینگے تو ان میں سے کسی کو نہ چھوڑیں گے۔ اور سب تمہارے رب کی بارگاہ میں صف بستہ پیش ہوں گے

لَقَدْ جِئْتُمُوْنَا كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍۭ بَلْ زَعَمْتُمْ اَلَّنْ نَّجْعَلَ لَكُمْ

| لَقَدْ | جِئْتُمُوْنَا | كَمَا | خَلَقْنٰكُمْ | اَوَّلَ | مَرَّةٍ | بَلْ | زَعَمْتُمْ | اَلَّنْ | نَّجْعَلَ | لَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | آئے تم | جیسے | پیدا کیا ہم نے تم کو | پہلی | بار | بلکہ | خیال کیا تم نے | یہ کہ ہرگز نہ | بنائیں گے ہم | تمہارے لیے |

بے شک تم آگئے ہمارے پاس جیسا کہ ہم نے تمہیں پہلی بار پیدا کیا تھا (تمہیں تو اس کا یقین ہی نہ تھا) بلکہ تم یہ سمجھتے تھے کہ ہم تمہارے لئے کوئی وقت

مَّوْعِدًا ﴿۴۸﴾ وَوُضِعَ الْكِتٰبُ فَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا فِيْهِ

| مَّوْعِدًا | وَ | وُضِعَ | الْكِتٰبُ | فَتَرَى | الْمُجْرِمِيْنَ | مُشْفِقِيْنَ | مِمَّا | فِيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی وعدہ | اور | رکھی جائیگی | کتاب | دیکھوگے تم | مجرموں کو | ڈرتے | اس چیز سے جو | اس میں ہے |

مقرر ہی نہیں کریں گے۔ اور نامہ ٔ اعمال رکھا جائے گا تو تم مجرموں کو دیکھو گے کہ اس کے لکھے سے

وَيَقُوْلُوْنَ يٰوَيْلَتَنَا مَالِ هٰذَا الْكِتٰبِ لَا يُغَادِرُ صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً اِلَّآ

| وَ | يَقُوْلُوْنَ | يٰوَيْلَتَنَا | مَالِ | هٰذَا | الْكِتٰبِ | لَا يُغَادِرُ | صَغِيْرَةً | وَّ | لَا كَبِيْرَةً | اِلَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کہیں گے | ہائے افسوس ہم پر | کیا ہے | اس | کتاب کو | نہیں چھوڑا | کوئی چھوٹا گناہ | اور | نہ بڑا | مگر |

ڈرتے ہوں گے اور کہیں گے ہائے خرابی ہمارے اس نامہ ٔ اعمال کو کیا ہوا نہ اس نے کوئی چھوٹا گناہ

أَحْصٰهَا ۚ وَوَجَدُوْا مَا عَمِلُوْا حَاضِرًا ۗ وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَحْصٰهَا | وَ | وَجَدُوْا | مَا | عَمِلُوْا | حَاضِرًا | وَ | لَا يَظْلِمُ | رَبُّكَ |
| گن رکھا ہے اسکو | اور | پائیں گے | جو | عمل کیے انہوں نے | حاضر | اور | ظلم نہیں کرتا | تمہارا رب |

چھوڑا نہ بڑا جسے گھیر کر شمار نہ کرلیا ہو اور اپنا سب کیا انہوں نے سامنے پایا اور تمہارا رب کسی پر

أَحَدًا ۝٤٩ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ ع ۵ ۱۸

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَحَدًا | وَ | إِذْ | قُلْنَا | لِلْمَلٰٓئِكَةِ | اسْجُدُوْا | لِاٰدَمَ | فَسَجَدُوْٓا | اِلَّآ |
| کسی پر | اور | جب | فرمایا ہم نے | فرشتوں کو | سجدہ کرو | آدم کو | تو سجدہ کیا انہوں نے | مگر |

ظلم نہیں کرتا۔ اور یاد کرو جب ہم نے فرشتوں کو فرمایا کہ آدم کو سجدہ کرو تو سب نے سجدہ کیا سوا

اِبْلِيْسَ ۗ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ اَمْرِ رَبِّهٖ ۗ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اِبْلِيْسَ | كَانَ | مِنَ الْجِنِّ | فَفَسَقَ | عَنْ اَمْرِ | رَبِّهٖ |
| ابلیس نے | تھا وہ | جنوں سے | تو نکل گیا | حکم سے | اپنے رب کے |

ابلیس کے کہ وہ قوم جن میں سے تھا تو اپنے رب کے حکم سے نکل گیا

اَفَتَتَّخِذُوْنَهٗ وَذُرِّيَّتَهٗٓ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِيْ وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ ۗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَفَتَتَّخِذُوْنَهٗ | وَذُرِّيَّتَهٗ | اَوْلِيَآءَ | مِنْ دُوْنِيْ | وَ | هُمْ | لَكُمْ | عَدُوٌّ |
| کیا تم اسے بناتے ہو | اور اس کی اولاد کو | دوست | میرے سوا | اور | وہ | تمہارے | دشمن ہیں |

بھلا کیا اسے اور اس کی اولاد کو میرے سوا دوست بناتے ہو اور وہ تمہارے دشمن ہیں

بِئْسَ لِلظّٰلِمِيْنَ بَدَلًا ۝٥٠ مَآ اَشْهَدْتُّهُمْ خَلْقَ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِئْسَ | لِلظّٰلِمِيْنَ | بَدَلًا | مَآ | اَشْهَدْتُّهُمْ | خَلْقَ | السَّمٰوٰتِ |
| برا ہے | ظالموں کے لیے | بدلہ | نہیں | موجود رکھا ان کو میں نے | پیدائش | آسمانوں |

ظالموں کو کیا ہی برا بدلا ملا ہے۔ میں نے آسمانوں اور زمین کی پیدائش میں انہیں نہیں بلایا

وَالْاَرْضِ وَ لَا خَلْقَ اَنْفُسِهِمْ ۠ وَ مَا كُنْتُ مُتَّخِذَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاَرْضِ | وَ | لَا | خَلْقَ | اَنْفُسِهِمْ | وَ | مَا | كُنْتُ | مُتَّخِذَ |
| اور زمین کے وقت | اور | نہ | پیدائش | ان کی جانوں کے وقت | اور | نہیں | ہوں میں | بنانے والا |

اور نہ ان کی اپنی پیدائش میں اور میں گمراہ کرنے والوں کو اپنا

الْمُضِلِّيْنَ عَضُدًا ﴿٥١﴾ وَ يَوْمَ يَقُوْلُ نَادُوْا شُرَكَآءِيَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُضِلِّيْنَ | عَضُدًا | وَ | يَوْمَ | يَقُوْلُ | نَادُوْا | شُرَكَآءِيَ | الَّذِيْنَ |
| گمراہ کرنے والوں کو | مددگار | اور | جس دن | فرمائے گا | بلاؤ | میرے شریکوں کو | وہ جنہیں |

مددگار بنانے والا نہیں۔ اور جس دن وہ فرمائے گا بلاؤ میرے شریکوں کو جن پر

زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| زَعَمْتُمْ | فَدَعَوْهُمْ | فَلَمْ | يَسْتَجِيْبُوْا | لَهُمْ | وَجَعَلْنَا | بَيْنَهُمْ |
| تم نے گمان کیا | تو وہ ان کو پکاریں گے | تو نہ | جواب دیں گے وہ ان کو | ان کو | اور بنائینگے ہم | ان کے درمیان |

تم دعویٰ رکھتے تھے پھر وہ انہیں بلائیں گے مگر وہ انہیں جواب نہیں دیں گے اور ہم ان کے درمیان

مَّوْبِقًا ﴿٥٢﴾ وَرَاَ الْمُجْرِمُوْنَ النَّارَ فَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ مُّوَاقِعُوْهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّوْبِقًا | وَ | رَاَ | الْمُجْرِمُوْنَ | النَّارَ | فَظَنُّوْٓا | اَنَّهُمْ | مُّوَاقِعُوْهَا |
| ہلاکت کا میدان | اور | دیکھیں گے | مجرم | آگ کو | تو یقین کرینگے کہ | وہ | گرنے والے ہیں اس میں |

ایک گڑھا بنا دیں گے۔ اور مجرم جہنم کی آگ دیکھ کر یقین کریں گے کہ بے شک وہ اس میں گرنے والے ہیں

وَلَمْ يَجِدُوْا عَنْهَا مَصْرِفًا ﴿٥٣﴾ ع وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ ع ۷ ۱۹

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَمْ | يَجِدُوْا | عَنْهَا | مَصْرِفًا | وَ | لَقَدْ | صَرَّفْنَا | فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ |
| اور نہ | پائیں گے | اس سے | پھرنے کی جگہ | اور | بیشک | طرح طرح سے بیان کیں ہم نے | اس قرآن میں |

اور وہ اس سے بچنے کی جگہ نہ پائیں گے۔ اور بے شک ہم نے اس قرآن میں لوگوں کیلئے ہر

لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۭ وَكَانَ الْاِنْسَانُ اَكْثَرَ شَيْءٍ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| لِلنَّاسِ | مِنْ كُلِّ | مَثَلٍ | وَكَانَ | الْاِنْسَانُ | اَكْثَرَ شَيْءٍ |
| لوگوں کے لیے | ہر طرح کی | مثالیں | اور ہے | آدمی | ہر چیز سے بڑھ کر |

قسم کی مثال بار بار بیان فرمائی اور انسان ہر چیز سے زیادہ

جَدَلًا ﴿۵۴﴾ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُّؤْمِنُوْٓا اِذْ جَآءَهُمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَدَلًا | وَ | مَا | مَنَعَ | النَّاسَ | اَنْ | يُّؤْمِنُوْٓا | اِذْ | جَآءَهُمُ |
| جھگڑالو | اور | نہ | روکا | لوگوں کو | اس سے کہ | ایمان لائیں | جب | آئی ان کے پاس |

جھگڑالو ہے۔ اور لوگوں کو ایمان لانے سے کس چیز نے روکا جب کہ ہدایت ان کے پاس آئی

الْهُدٰى وَيَسْتَغْفِرُوْا رَبَّهُمْ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْهُدٰى | وَ | يَسْتَغْفِرُوْا | رَبَّهُمْ | اِلَّآ | اَنْ | تَاْتِيَهُمْ | سُنَّةُ | الْاَوَّلِيْنَ |
| ہدایت | اور | بخشش مانگیں | اپنے رب سے | مگر | یہ کہ | آئے ان کے پاس | دستور | پہلوں کا |

اور اپنے رب سے معافی مانگتے مگر یہ کہ ان پر پہلوں کا دستور آئے

اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ﴿۵۵﴾ وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | يَاْتِيَهُمُ | الْعَذَابُ | قُبُلًا | وَ | مَا | نُرْسِلُ | الْمُرْسَلِيْنَ | اِلَّا |
| یا | آئے ان کے پاس | عذاب | سامنے | اور | نہیں | بھیجتے ہم | رسولوں کو | مگر |

یا ان پر قسم قسم کا عذاب آئے۔ اور ہم رسولوں کو تو خوشخبری دینے والا

مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ ۚ وَيُجَادِلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالْبَاطِلِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مُبَشِّرِيْنَ | وَمُنْذِرِيْنَ | وَ | يُجَادِلُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | بِالْبَاطِلِ |
| خوشخبری دینے والے | اور ڈرانے والے | اور | جھگڑتے ہیں | وہ جو | کافر ہیں | باطل کے ساتھ |

اور ڈر سنانے والا بنا کر بھیجتے ہیں۔ اور جو کافر ہیں وہ باطل کی دلیل کے ساتھ جھگڑتے ہیں

لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوْٓا اٰيٰتِيْ وَمَآ اُنْذِرُوْا هُزُوًا ﴿۵۶﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِيُدْحِضُوْا | بِهِ | الْحَقَّ | وَ | اتَّخَذُوْٓا | اٰيٰتِيْ | وَ | مَآ | اُنْذِرُوْا | هُزُوًا |
| تاکہ ہٹائیں | اسکے ساتھ | حق کو | اور | پکڑا انہوں نے | میری آیتوں کو | اور | جس سے | ڈرائے گئے | ہنسی |

کہ اس سے حق کو مٹا دیں اور انہوں نے میری آیتوں کو ہنسی مذاق بنا لیا۔

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ فَاَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنْ | اَظْلَمُ | مِمَّنْ | ذُكِّرَ | بِاٰيٰتِ | رَبِّهٖ | فَاَعْرَضَ | عَنْهَا | وَ | نَسِيَ |
| اور | کون | زیادہ ظالم ہے | اس سے جو | نصیحت کیا گیا | ساتھ آیات | اپنے رب کے | تو منہ پھیرا | اس سے | اور | بھول گیا |

اور اس سے بڑا ظالم کون ہے جسے اس کے رب کی آیتیں یاد دلائی گئیں تو وہ ان سے

مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ ؕ اِنَّا جَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | قَدَّمَتْ | يَدٰهُ | اِنَّا | جَعَلْنَا | عَلٰى | قُلُوْبِهِمْ | اَكِنَّةً | اَنْ |
| جو | آگے بھیجا | اسکے ہاتھوں نے | بیشک | ہم نے کیا | اوپر | ان کے دلوں کے | غلاف | یہ کہ |

کنارا کر گیا اور جو کچھ اس کے ہاتھوں نے آگے بھیجا تھا اسے بھول گیا ہم نے ان کے دلوں پر پردہ

يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا ؕ وَاِنْ تَدْعُهُمْ اِلَى الْهُدٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّفْقَهُوْهُ | وَ | فِيْٓ اٰذَانِهِمْ | وَقْرًا | وَ | اِنْ | تَدْعُهُمْ | اِلَى الْهُدٰى |
| سمجھیں اس کو | اور | ان کے کانوں میں | گرانی | اور | اگر | تم انہیں بلاؤ | ہدایت کی طرف |

اور ان کے کانوں میں بوجھ ڈال دیئے ہیں تاکہ اسے سمجھ نہ پائیں اور اگر آپ انہیں ہدایت کی طرف بلائیں

فَلَنْ يَّهْتَدُوْٓا اِذًا اَبَدًا ﴿۵۷﴾ وَرَبُّكَ الْغَفُوْرُ ذُو الرَّحْمَةِ ؕ لَوْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَنْ | يَّهْتَدُوْٓا | اِذًا | اَبَدًا | وَ | رَبُّكَ | الْغَفُوْرُ | ذُوالرَّحْمَةِ | لَوْ |
| تو ہرگز نہ | ہدایت پائیں | اس وقت | کبھی بھی | اور | تمہارا رب | بخشنے والا | رحمت کرنے والا ہے | اگر |

تو بھی وہ کبھی ہدایت پر نہیں آئیں گے۔ مگر تمہارا رب بخشنے والا اور رحمت والا ہے اگر وہ لوگوں کو

يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوْا لَعَجَّلَ لَهُمُ الْعَذَابَ ۭ بَلْ لَّهُمْ

| يُؤَاخِذُهُمْ | بِمَا | كَسَبُوْا | لَعَجَّلَ | لَهُمُ | الْعَذَابَ | بَلْ | لَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کو پکڑے | ساتھ اس کے | جو کمایا انہوں نے | تو جلدی کرے | ان کے لیے | عذاب | بلکہ | ان کے لیے |

اس کے سبب جو وہ کماتے ہیں پکڑے تو ان کیلئے عذاب کو جلدی لے آئے نہیں بلکہ ان کیلئے وعدے کا

مَّوْعِدٌ لَّنْ يَّجِدُوْا مِنْ دُوْنِهٖ مَوْئِلًا ﴿۵۸﴾ وَتِلْكَ الْقُرٰٓى

| مَّوْعِدٌ | لَّنْ | يَّجِدُوْا | مِنْ دُوْنِهٖ | مَوْئِلًا | وَ | تِلْكَ | الْقُرٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وعدہ ہے | ہرگز نہ | پائیں گے | اس کے سوا | پناہ کی جگہ | اور | یہ | بستیاں ہیں |

ایک وقت ہے جب وہ اس کے سوا کوئی پناہ گاہ نہیں پائیں گے۔ اور یہ بستیاں ہیں ہم نے ان کے رہنے والوں

اَهْلَكْنٰهُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَّوْعِدًا ﴿۵۹﴾ ع وَاِذْ قَالَ ع ۲۰

| اَهْلَكْنٰهُمْ | لَمَّا | ظَلَمُوْا | وَ | جَعَلْنَا | لِمَهْلِكِهِمْ | مَّوْعِدًا | وَ | اِذْ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ ہم نے ہلاک کیا انکو | جب | ظلم کیا انہوں نے | اور | بنایا ہم نے | انکی ہلاکت کیلئے | وعدہ کا وقت | اور | جب | کہا |

کو ہلاک کر دیا جب انہوں نے ظلم کیا اور ہم نے ان کی ہلاکت کیلئے ایک میعاد مقرر کر دی تھی۔ اور جب موسیٰ علیہ السلام

مُوْسٰى لِفَتٰىهُ لَآ اَبْرَحُ حَتّٰٓى اَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ اَوْ

| مُوْسٰى | لِفَتٰىهُ | لَآ اَبْرَحُ | حَتّٰٓى | اَبْلُغَ | مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ | اَوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| موسیٰ نے | اپنے خادم سے | میں ہمیشہ چلونگا | یہاں تک کہ | میں پہنچوں | دو سمندروں کے ملنے کی جگہ | یا |

نے اپنے جوان (ساتھی) سے فرمایا میں نہیں ٹھہروں گا جب تک دو دریاؤں کے ملنے کی جگہ تک نہ پہنچوں

اَمْضِيَ حُقُبًا ﴿۶۰﴾ فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوْتَهُمَا

| اَمْضِيَ | حُقُبًا | فَلَمَّا | بَلَغَا | مَجْمَعَ | بَيْنِهِمَا | نَسِيَا | حُوْتَهُمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چلتا جاؤں | سال | پھر جب | پہنچے وہ دونوں | ملنے کی جگہ | ان دونوں کے | تو بھول گئے | اپنی مچھلی کو |

یا سالہا سال چلتا رہوں۔ پھر جب وہ دونوں ان دریاؤں کے ملنے کی جگہ پہنچے اپنی مچھلی بھول گئے

فَاتَّخَذَ سَبِيْلَهٗ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ﴿٦١﴾ فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ

| فَاتَّخَذَ | سَبِيْلَهٗ | فِي الْبَحْرِ | سَرَبًا | فَلَمَّا | جَاوَزَا | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بنایا اس نے | اپنا رستہ | سمندر میں | سرنگ بنا کر | پھر جب | گذرے | کہا موسیٰ نے |

اور اس نے سمندر میں سرنگ کی طرح کا رستہ بنا لیا۔ پھر جب وہاں سے گزر گئے

لِفَتٰىهُ اٰتِنَا غَدَآءَنَا ۡ لَقَدْ لَقِيْنَا مِنْ سَفَرِنَا هٰذَا نَصَبًا ﴿٦٢﴾

| لِفَتٰىهُ | اٰتِنَا | غَدَآءَنَا | لَقَدْ | لَقِيْنَا | مِنْ سَفَرِنَا هٰذَا | نَصَبًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے خادم کو | لاؤ ہمارے پاس | ہمارا کھانا | بیشک | پہنچی ہمیں | اپنے اس سفر سے | مشقت |

موسیٰ علیہ السلام نے نوجوان ساتھی سے کہا ہمارا کھانا لاؤ بے شک ہمیں اپنے اس سفر میں بڑی مشقت کا سامنا ہوا۔

قَالَ اَرَءَيْتَ اِذْ اَوَيْنَآ اِلَى الصَّخْرَةِ فَاِنِّيْ نَسِيْتُ

| قَالَ | اَرَءَيْتَ | اِذْ | اَوَيْنَآ | اِلَى | الصَّخْرَةِ | فَاِنِّيْ | نَسِيْتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بولا | کیا دیکھا آپ نے | جب | جگہ پکڑی ہم نے | طرف | پتھر کی | تو بیشک میں | بھول گیا |

وہ بولے کیا آپ نے دیکھا کہ جب ہم اس چٹان کے پاس ٹھہرے تو میں مچھلی کو بھول گیا

الْحُوْتَ ۡ وَمَآ اَنْسٰنِيْهُ اِلَّا الشَّيْطٰنُ اَنْ اَذْكُرَهٗ ۚ وَاتَّخَذَ

| الْحُوْتَ | وَ | مَآ | اَنْسٰنِيْهُ | اِلَّا | الشَّيْطٰنُ | اَنْ | اَذْكُرَهٗ | وَاتَّخَذَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مچھلی کو | اور | نہ | بھلائی مجھے وہ مچھلی | مگر | شیطان نے | یہ کہ | ذکر کروں اس کا | اور پکڑا اس نے |

اور مجھے شیطان نے ہی بھلایا کہ میں اس کا ذکر نہ کروں اور اس نے سمندر میں

سَبِيْلَهٗ فِي الْبَحْرِ ۖ عَجَبًا ﴿٦٣﴾ قَالَ ذٰلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ ۖ فَارْتَدَّا

| سَبِيْلَهٗ | فِي الْبَحْرِ | عَجَبًا | قَالَ | ذٰلِكَ | مَا | كُنَّا | نَبْغِ | فَارْتَدَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنا رستہ | سمندر میں | عجب طرح | فرمایا | یہی تھی | وہ جگہ | جس کو ہم | ڈھونڈتے تھے | تو واپس ہوئے |

عجیب طرح سے راہ بنا لی۔ اس نے کہا یہی تو تھا جسے ہم ڈھونڈتے تھے پھر وہ اپنے

عَلٰٓى اٰثَارِهِمَا قَصَصًا ﴿۶۴﴾ فَوَجَدَا عَبْدًا

| عَلٰٓى | اٰثَارِهِمَا | قَصَصًا | فَوَجَدَا | عَبْدًا |
|---|---|---|---|---|
| اوپر | اپنے قدموں کے | نشان دیکھتے | تو پایا ان دونوں نے | ایک بندہ |

نشانہائے قدم پر واپس لوٹے۔ تو انہوں نے ہمارے بندوں

مِّنْ عِبَادِنَآ اٰتَيْنٰهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنٰهُ

| مِّنْ عِبَادِنَآ | اٰتَيْنٰهُ | رَحْمَةً | مِّنْ عِنْدِنَا | وَ | عَلَّمْنٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|
| ہمارے بندوں سے | کردی ہم نے اسکو | رحمت | اپنے پاس سے | اور | سکھایا ہم نے اسکو |

میں سے ایک بندے (خضر علیہ السلام) کو پایا جسے ہم نے اپنے پاس سے رحمت دی اور اسے اپنے

مِنْ لَّدُنَّا عِلْمًا ﴿۶۵﴾ قَالَ لَهٗ مُوْسٰى هَلْ اَتَّبِعُكَ عَلٰٓى

| مِنْ لَّدُنَّا | عِلْمًا | قَالَ | لَهٗ | مُوْسٰى | هَلْ | اَتَّبِعُكَ | عَلٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے پاس سے | علم | فرمایا | اسے | موسیٰ نے | کیا | پیروی کروں میں تیری | اس پر |

پاس سے خاص علم عطا کیا تھا۔ موسیٰ علیہ السلام نے ان سے کہا: کیا میں آپ کے ساتھ اس علم کو

اَنْ تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ﴿۶۶﴾ قَالَ اِنَّكَ

| اَنْ | تُعَلِّمَنِ | مِمَّا | عُلِّمْتَ | رُشْدًا | قَالَ | اِنَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | سکھائے تو مجھ کو | اس چیز سے | جو تو سکھایا گیا | بھلائی | بولا | یقیناً آپ |

سیکھنے کے لیے رہوں جو اللہ نے آپ کو بھلائی کی باتیں سکھائی ہیں۔ اُس نے کہا: ”یقیناً تم میرے ساتھ

لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿۶۷﴾ وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلٰى مَا

| لَنْ تَسْتَطِيْعَ | مَعِيَ | صَبْرًا | وَ | كَيْفَ | تَصْبِرُ | عَلٰى | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کبھی نہیں کر سکیں گے | میرے ساتھ | صبر | اور | کیسے | صبر کریں گے آپ | اوپر | اس کے |

صبر کرنے کی ہرگز استطاعت نہیں رکھتے۔ اور تم اس چیز پر کیسے صبر کر سکتے ہو

لَمْ تُحِطْ بِهٖ خُبْرًا ﴿۶۸﴾ قَالَ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمْ تُحِطْ | بِهٖ | خُبْرًا | قَالَ | سَتَجِدُنِيْٓ | اِنْ | شَآءَ | اللّٰهُ |
| جونہ گھیرا تم نے | اس کو | علم سے | فرمایا | جلدی پاؤ گے تم مجھ کو | اگر | چاہا | اللہ نے |

جس کی تمہیں کچھ خبر ہی نہیں؟" اس نے کہا انشاء اللہ تو مجھے صابر پائے گا اور

صَابِرًا وَّلَآ اَعْصِيْ لَكَ اَمْرًا ﴿۶۹﴾ قَالَ فَاِنِ اتَّبَعْتَنِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صَابِرًا | وَّ | لَآ | اَعْصِيْ | لَكَ | اَمْرًا | قَالَ | فَاِنِ | اتَّبَعْتَنِيْ |
| صبر کرنے والا | اور | نہ | نافرمانی کروں گا | تیری | کسی کام میں | بولا | تو اگر | آپ پیروی کریں میری |

میں کسی بات میں تیری نافرمانی نہیں کروں گا۔ اس نے کہا اگر تم میرے ساتھ چلتے ہو تو

فَلَا تَسْـَٔلْنِيْ عَنْ شَيْءٍ حَتّٰٓى اُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿۷۰﴾ ع
ع ۹ ۱۱ ۲۱

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَا | تَسْـَٔلْنِيْ | عَنْ | شَيْءٍ | حَتّٰٓى | اُحْدِثَ | لَكَ | مِنْهُ | ذِكْرًا |
| تو نہ | سوال کرنا مجھ سے | کسی | چیز کا | یہاں تک کہ | میں بیان کروں | آپ کے لیے | اس کا | تذکرہ |

مجھ سے کسی بات کے بارے میں نہ پوچھنا جب تک میں خود ہی تجھ سے اس کا ذکر نہ کروں۔

فَانْطَلَقَا ٚ وقفة حَتّٰٓى اِذَا رَكِبَا فِي السَّفِيْنَةِ خَرَقَهَا ط

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فَانْطَلَقَا | حَتّٰٓى | اِذَا | رَكِبَا | فِي السَّفِيْنَةِ | خَرَقَهَا |
| تو وہ دونوں چلے | یہاں تک کہ | جب | وہ دونوں سوار ہوئے | کشتی میں | چیر دیا اس کو |

پھر دونوں چلے یہاں تک کہ جب کشتی میں سوار ہوئے تو (ہمارے اس بندہ نے) اس کشتی کا ایک تختہ

قَالَ اَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ اَهْلَهَا ج لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | اَخَرَقْتَهَا | لِتُغْرِقَ | اَهْلَهَا | لَقَدْ | جِئْتَ | شَيْـًٔا |
| کہا | پھاڑ دیا تو نے اس کو | تاکہ غرق کردے | کشتی والوں کو | بیشک | لایا تو | چیز |

توڑ دیا موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کیا آپ نے اسے اس لئے توڑا کہ اس کشتی والوں کو غرق کر دیں بے شک آپ نے

## اِمْرًا ﴿۷۱﴾ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ

| اِمْرًا | قَالَ | اَلَمْ | اَقُلْ | اِنَّكَ | لَنْ | تَسْتَطِيْعَ | مَعِيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بری | کہا | کیا نہیں | کہا تھا میں نے | کہ یقیناً تو | ہرگز نہ | طاقت رکھے گا تو | میرے ساتھ |

بڑا نقصان والا کام کیا۔ (ہمارے بندہ نے) فرمایا کیا میں نے نہیں کہا تھا کہ بے شک آپ ہرگز میرے ساتھ

## صَبْرًا ﴿۷۲﴾ قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِيْ بِمَا نَسِيْتُ وَلَا تُرْهِقْنِيْ

| صَبْرًا | قَالَ | لَا | تُؤَاخِذْنِيْ | بِمَا | نَسِيْتُ | وَ | لَا | تُرْهِقْنِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صبر کی | کہا | نہ | گرفت کرتو مجھ پر | اس کی جو | میں بھول گیا | اور | نہ | مشکل ڈال مجھ پر |

صبر نہ کر سکیں گے۔ موسیٰ علیہ السلام نے کہا: ”جو میں بھول گیا اُس پر مجھے نہ پکڑیں اور میرے معاملے

## مِنْ اَمْرِيْ عُسْرًا ﴿۷۳﴾ فَانْطَلَقَا ٭ وقفة حَتّٰى اِذَا لَقِيَا غُلٰمًا

| مِنْ اَمْرِيْ | عُسْرًا | فَانْطَلَقَا | حَتّٰى | اِذَا | لَقِيَا | غُلٰمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| میرے کام میں | تنگی سے | تو وہ دونوں چلے | یہاں تک کہ | جب | ملے | ایک لڑکے کو |

میں مجھے مشکل میں نہ ڈالیں۔“ پھر دونوں چلے یہاں تک کہ جب ایک لڑکا ملا

## فَقَتَلَهٗ ۙ قَالَ اَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً ۢ بِغَيْرِ نَفْسٍ ؕ

| فَقَتَلَهٗ | قَالَ | اَقَتَلْتَ | نَفْسًا | زَكِيَّةً | بِغَيْرِ | نَفْسٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو قتل کر ڈالا اسے | کہا | کیا قتل کیا تو نے | ایک جان | پاک کو | بغیر | کسی جان کے |

اس بندہ نے اسے قتل کر دیا موسیٰ علیہ السلام نے کہا کیا تم نے ایک بے گناہ کو

## لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا نُّكْرًا ﴿۷۴﴾

| لَقَدْ | جِئْتَ | شَيْـًٔا | نُّكْرًا |
|---|---|---|---|
| بیشک | تم کیا | ایک کام | بہت برا |

قتل کر دیا بے شک تم نے بہت برا کیا۔

الجزء ١٦

قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكَ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿۷۵﴾ قَالَ اِنْ

| قَالَ | اَلَمْ | اَقُلْ | لَّكَ | اِنَّكَ | لَنْ | تَسْتَطِيْعَ | مَعِيَ | صَبْرًا | قَالَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہا | کیا نہیں | کہا تھا میں نے | آپ سے | کہ بیشک آپ | ہرگز نہ | طاقت رکھیں گے | میرے ساتھ | صبر کی | کہا | اگر |

اس بندہ (خضر علیہ السلام) نے (موسیٰ علیہ السلام) سے کہا کیا میں نے آپ سے نہیں کہا تھا کہ آپ میرے ساتھ صبر نہیں کر سکیں گے؟ موسیٰ

سَاَلْتُكَ عَنْ شَیْءٍۭ بَعْدَهَا فَلَا تُصٰحِبْنِیْ ۚ قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَّدُنِّیْ

| سَاَلْتُكَ | عَنْ شَیْءٍۭ | بَعْدَهَا | فَلَا | تُصٰحِبْنِیْ | قَدْ | بَلَغْتَ | مِنْ لَّدُنِّیْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں نے آپ سے سوال کیا | کسی چیز کے متعلق | اس کے بعد | تو نہ | ساتھ رکھنا مجھے | بیشک | پہنچا تو | میری طرف سے |

(علیہ السلام) نے کہا اگر اس کے بعد میں نے آپ سے کسی چیز کے متعلق پوچھا تو آپ مجھے اپنے ساتھ نہ رکھنا بے شک میری طرف سے

عُذْرًا ﴿۷۶﴾ فَانْطَلَقَا ۫ وقفة حَتّٰۤی اِذَاۤ اَتَیَاۤ اَهْلَ قَرْیَةِ ِۨاسْتَطْعَمَاۤ اَهْلَهَا فَاَبَوْا

| عُذْرًا | فَانْطَلَقَا | حَتّٰۤی | اِذَاۤ | اَتَیَاۤ | اَهْلَ قَرْیَةِ ِۨ | اسْتَطْعَمَاۤ | اَهْلَهَا | فَاَبَوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذر کو | تو چلے دونوں | یہاں تک کہ | جب | آئے | ایک بستی والوں کے پاس | تو کھانا مانگا انہوں نے | بستی والوں سے | تو انہوں نے انکار کیا |

آپکا عذر پورا ہوا۔ پھر وہ دونوں (آگے) چلے یہاں تک کہ جب ایک بستی میں پہنچے تو ان سے کھانا طلب فرمایا تو انہوں نے ان کی

اَنْ یُّضَیِّفُوْهُمَا فَوَجَدَا فِیْهَا جِدَارًا یُّرِیْدُ اَنْ یَّنْقَضَّ فَاَقَامَهٗ ؕ قَالَ

| اَنْ | یُّضَیِّفُوْهُمَا | فَوَجَدَا | فِیْهَا | جِدَارًا | یُّرِیْدُ | اَنْ | یَّنْقَضَّ | فَاَقَامَهٗ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | مہمان بنائیں انکو | تو پایا دونوں نے | اس میں | ایک دیوار کو | جو چاہتی تھی | یہ کہ | گر جائے | تو اسے کھڑا کر دیا | کہا |

مہمان نوازی سے انکار کر دیا پھر اس بستی میں انہوں نے ایک دیوار پائی جو گرنے ہی والی تھی تو (خضر علیہ السلام نے) اسے سیدھا کر دیا موسیٰ

لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَیْهِ اَجْرًا ﴿۷۷﴾ قَالَ هٰذَا فِرَاقُ بَیْنِیْ وَ بَیْنِكَ ۚ

| لَوْ | شِئْتَ | لَتَّخَذْتَ | عَلَیْهِ | اَجْرًا | قَالَ | هٰذَا | فِرَاقُ | بَیْنِیْ | وَ | بَیْنِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگر | تم چاہتے | تو لے لیتے | اس پر | مزدوری | کہا | یہ ہے | جدائی | میرے | اور | آپکے درمیان |

علیہ السلام نے فرمایا اگر آپ چاہتے تو اس پر (ان سے کچھ) مزدوری لے لیتے۔ (خضر علیہ السلام نے کہا) اب اس پر میرے اور آپ کے

سَاُنَبِّئُكَ بِتَاْوِيْلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَّلَيْهِ صَبْرًا ﴿٧٨﴾ اَمَّا السَّفِيْنَةُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَاُنَبِّئُكَ | بِتَاْوِيْلِ | مَا لَمْ | تَسْتَطِعْ | عَّلَيْهِ | صَبْرًا | اَمَّا | السَّفِيْنَةُ |
| جلدی بتاؤں گا میں آپکو | مقصد | ان کا کہ نہ | طاقت رکھی آپنے | اس پر | صبر کرنے کی | وہ جو | کشتی تھی |

درمیان جدائی ہے اب میں ان باتوں کی حقیقت آپ کو بتاتا ہوں جن پر آپ صبر نہ کر سکے۔ وہ جو کشتی تھی وہ چند

فَكَانَتْ لِمَسٰكِيْنَ يَعْمَلُوْنَ فِي الْبَحْرِ فَاَرَدْتُّ اَنْ اَعِيْبَهَا وَكَانَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَكَانَتْ | لِمَسٰكِيْنَ | يَعْمَلُوْنَ | فِي الْبَحْرِ | فَاَرَدْتُّ | اَنْ | اَعِيْبَهَا | وَ | كَانَ |
| وہ تھی | کچھ محتاجوں کی | جو کام کرتے تھے | دریا میں | تو ارادہ کیا میں نے | یہ کہ | عیب دار کروں اسے | اور | تھا |

مساکین کی تھی کہ دریا میں کام کرتے تھے تو میں نے چاہا کہ اسے عیب دار کر دوں اور ان کے پیچھے

وَرَآءَهُمْ مَّلِكٌ يَّاْخُذُ كُلَّ سَفِيْنَةٍ غَصْبًا ﴿٧٩﴾ وَاَمَّا الْغُلٰمُ فَكَانَ اَبَوٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَرَآءَهُمْ | مَّلِكٌ | يَّاْخُذُ | كُلَّ | سَفِيْنَةٍ | غَصْبًا | وَ | اَمَّا | الْغُلٰمُ | فَكَانَ | اَبَوٰهُ |
| ان کے پیچھے | ایک بادشاہ | جو پکڑ لیتا | ہر ایک اچھی | کشتی | چھین کر | اور | وہ جو | لڑکا تھا | سو تھے | اسکے ماں باپ |

ایک بادشاہ تھا کہ (ہر بے عیب) کشتی زبردستی چھین لیتا تھا۔ اور وہ جو لڑکا تھا اس کے ماں باپ مسلمان تھے

مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِيْنَآ اَنْ يُّرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَّكُفْرًا ﴿٨٠﴾ فَاَرَدْنَآ اَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُؤْمِنَيْنِ | فَخَشِيْنَآ | اَنْ | يُّرْهِقَهُمَا | طُغْيَانًا | وَّ | كُفْرًا | فَاَرَدْنَآ | اَنْ |
| مومن | تو ڈرے ہم | یہ کہ | چڑھاوے ان کو | سرکشی | اور | کفر پر | تو ارادہ کیا ہم نے | یہ کہ |

تو ہمیں ڈر ہوا کہ جوان ہو کر وہ ان کو سرکشی اور کفر میں مبتلا نہ کر دے۔ سو ہم نے چاہا کہ انہیں ان کا رب اسکے بدلے میں ان کو

يُّبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكٰوةً وَّاَقْرَبَ رُحْمًا ﴿٨١﴾ وَاَمَّا الْجِدَارُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّبْدِلَهُمَا | رَبُّهُمَا | خَيْرًا | مِّنْهُ | زَكٰوةً | وَّ | اَقْرَبَ | رُحْمًا | وَ | اَمَّا | الْجِدَارُ |
| بدل دے ان کو | ان کا رب | بہتر | اس سے | ستھرا | اور | بہت قریب | مہربانی میں | اور | وہ جو | دیوار تھی |

ایسی اولاد عطا فرمائے جو اس سے زیادہ پاکیزہ اور مہربانی اور محبت میں زیادہ قریب ہو۔ اور وہ جو دیوار تھی،

فَكَانَ لِغُلٰمَيْنِ يَتِيْمَيْنِ فِي الْمَدِيْنَةِ وَكَانَ تَحْتَهٗ كَنْزٌ لَّهُمَا وَكَانَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَكَانَ | لِغُلٰمَيْنِ | يَتِيْمَيْنِ | فِي الْمَدِيْنَةِ | وَ | كَانَ | تَحْتَهٗ | كَنْزٌ لَّهُمَا | وَكَانَ |
| وہ تھی | دو لڑکوں | یتیم کی | شہر میں | اور | تھا | اس کے نیچے | خزانہ ان کا | اور تھا |

وہ شہر کے دو یتیم لڑکوں کی تھی اور اس کے نیچے ان کا خزانہ تھا اور ان کا باپ ایک

اَبُوْهُمَا صَالِحًا ۚ فَاَرَادَ رَبُّكَ اَنْ يَّبْلُغَآ اَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَبُوْهُمَا | صَالِحًا | فَاَرَادَ | رَبُّكَ | اَنْ | يَّبْلُغَآ | اَشُدَّهُمَا | وَ | يَسْتَخْرِجَا |
| ان کا باپ | نیک | تو ارادہ کیا | تمہارے رب نے | یہ کہ | پہنچیں وہ | اپنی جوانی کو | اور | نکالیں |

نیک آدمی تھا سو آپ کے رب نے چاہا کہ وہ اپنی جوانی کو پہنچیں اور آپ کے رب کی

كَنْزَهُمَا ۖ رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ ۚ وَمَا فَعَلْتُهٗ عَنْ اَمْرِيْ ۗ ذٰلِكَ تَاْوِيْلُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَنْزَهُمَا | رَحْمَةً | مِّنْ رَّبِّكَ | وَمَا | فَعَلْتُهٗ | عَنْ اَمْرِيْ | ذٰلِكَ | تَاْوِيْلُ |
| اپنا خزانہ | رحمت تھی | آپ کے رب کی | اور نہیں | کیا میں نے اس کو | اپنی مرضی سے | یہ | مقصد تھا |

مہربانی سے اپنا خزانہ نکال لیں اور ایسا میں نے اپنی مرضی سے نہیں کیا، یہ ہے مطلب ان باتوں کا

مَا لَمْ تَسْطِعْ عَّلَيْهِ صَبْرًا ۭ ﴿٨٢﴾ وَيَسْــَٔـلُوْنَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ ۭ قُلْ ع ١٢ ١

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا لَمْ | تَسْطِعْ | عَّلَيْهِ | صَبْرًا | وَ | يَسْــَٔـلُوْنَكَ | عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ | قُلْ |
| ان کا جو نہ | طاقت رکھی تو نے | اس پر | صبر کی | اور | پوچھتے ہیں آپ سے | ذوالقرنین کے متعلق | فرما دیجیے |

جن پر آپ سے صبر نہ ہو سکا۔ اور (اے حبیب ﷺ!) آپ سے ذوالقرنین (خضر علیہ السلام کے خالہ زاد بھائی سکندر

سَاَتْلُوْا عَلَيْكُمْ مِّنْهُ ذِكْرًا ﴿٨٣﴾ اِنَّا مَكَّنَّا لَهٗ فِي الْاَرْضِ وَاٰتَيْنٰهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَاَتْلُوْا | عَلَيْكُمْ | مِّنْهُ | ذِكْرًا | اِنَّا | مَكَّنَّا | لَهٗ | فِي الْاَرْضِ | وَاٰتَيْنٰهُ | مِنْ كُلِّ شَيْءٍ |
| جلدی پڑھوں گا | تم پر | اس کا | ذکر | بیشک ہم نے | قابو دیا | اس کو | زمین میں | اور دیا اس کو ہم نے | ہر طرح کا |

اکبر) کے متعلق پوچھتے ہیں فرما دیجیے ابھی میں ان کا ذکر تم پر پڑھتا ہوں۔ بے شک ہم نے انہیں زمین میں سلطنت عطا فرمائی

سَبَبًا ﴿٨٤﴾ فَاَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٥﴾ حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ

| سَبَبًا | فَاَتْبَعَ | سَبَبًا | حَتّٰٓى | اِذَا | بَلَغَ | مَغْرِبَ | الشَّمْسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سامان | تو پیچھے لگا وہ | اسباب کے | حتی کہ | جب | پہنچا | جگہ غروب ہونے | سورج کی |

اور ہم نے انہیں ہر چیز سے ساز و سامان عطا فرمایا۔ پھر ذوالقرنین ایک راستے کے پیچھے چلا۔ یہاں تک کہ جب سورج ڈوبنے

وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِیْ عَیْنٍ حَمِئَةٍ وَّوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا ؕ قُلْنَا

| وَجَدَهَا | تَغْرُبُ | فِیْ عَیْنٍ | حَمِئَةٍ | وَّوَجَدَ | عِنْدَهَا | قَوْمًا | قُلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پایا اسے | غروب ہوتا | چشمہ میں | سیاہ کیچڑ | اور پائی | اس کے پاس | ایک قوم | ہم نے کہا |

کی جگہ پہنچا اسے ایک سیاہ کیچڑ کے چشمہ میں ڈوبتا ہوا پایا اور وہاں ایک قوم ملی ہم نے فرمایا

یٰذَا الْقَرْنَیْنِ اِمَّآ اَنْ تُعَذِّبَ وَاِمَّآ اَنْ تَتَّخِذَ فِیْهِمْ حُسْنًا ﴿٨٦﴾ قَالَ اَمَّا

| یٰذَا الْقَرْنَیْنِ | اِمَّآ | اَنْ | تُعَذِّبَ | وَ | اِمَّآ | اَنْ | تَتَّخِذَ | فِیْهِمْ | حُسْنًا | قَالَ | اَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے ذوالقرنین | یا تو | یہ ہے کہ | سزا دے تو | اور | یا | یہ کہ | پکڑے تو | ان میں | بھلائی | عرض کی | پھر |

اے ذوالقرنین! یا تو تو انہیں سزا دے یا ان کے ساتھ بھلائی اختیار کر۔ ذوالقرنین نے

مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهٗ ثُمَّ یُرَدُّ اِلٰى رَبِّهٖ فَیُعَذِّبُهٗ عَذَابًا نُّكْرًا ﴿٨٧﴾

| مَنْ | ظَلَمَ | فَسَوْفَ | نُعَذِّبُهٗ | ثُمَّ | یُرَدُّ | اِلٰى | رَبِّهٖ | فَیُعَذِّبُهٗ | عَذَابًا | نُّكْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جس نے | ظلم کیا | تو جلدی | سزا دینگے ہم اسے | پھر | لوٹایا جائے گا | طرف | اپنے رب کی | تو وہ سزا دیگا اسے | سزا | بڑی سخت |

عرض کی: "اب جس نے ظلم کیا پھر ہم جلد ہی اُس سزا کو دیں گے۔ پھر وہ اپنے رب کی طرف پلٹایا جائے گا۔ پھر وہ اُس کو سخت سزا دے گا۔

وَاَمَّا مَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهٗ جَزَآءَ ۨالْحُسْنٰى ۚ وَسَنَقُوْلُ لَهٗ

| وَ | اَمَّا | مَنْ | اٰمَنَ | وَ | عَمِلَ | صَالِحًا | فَلَهٗ | جَزَآءَ | الْحُسْنٰى | وَسَنَقُوْلُ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ | جو | ایمان لایا | اور | عمل کیے | اچھے | تو اسکے لیے | بدلہ ہے | اچھا | اور ہم کہیں گے | اس کیلئے |

تاہم جو ایمان لایا اور اس نے اچھے کام کیے تو اس کیلئے نہایت عمدہ جزا ہو گی اور اپنے معاملے میں

مِنْ اَمْرِنَا يُسْرًا ۚ ﴿٨٨﴾ ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾ حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ

| مِنْ اَمْرِنَا | يُسْرًا | ثُمَّ | اَتْبَعَ | سَبَبًا | حَتّٰى | اِذَا | بَلَغَ | مَطْلِعَ | الشَّمْسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے کام میں | آسانی | پھر | پیچھے لگا | سامان کے | یہاں تک کہ | جب | پہنچا | نکلنے کی جگہ | سورج کے |

ہم اس سے آسان بات کریں گے۔ پھر وہ سامان سبب کے پیچھے چلا۔ یہاں تک کہ جب وہ سورج نکلنے کی جگہ

وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلٰى قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَّهُمْ مِّنْ دُوْنِهَا سِتْرًا ۙ ﴿٩٠﴾

| وَجَدَهَا | تَطْلُعُ | عَلٰى قَوْمٍ | لَّمْ نَجْعَلْ | لَّهُمْ | مِّنْ دُوْنِهَا | سِتْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پایا اس کو | نکلتا | ایسی قوم پر | کہ نہیں بنایا ہم نے | ان کیلئے | اس کے آگے | آڑ |

پہنچے تو اسے ایسی قوم پر نکلتا پایا جن کیلئے ہم نے سورج سے کوئی حجاب نہیں رکھا۔

كَذٰلِكَ ۭ وَقَدْ اَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٩١﴾ ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٩٢﴾ حَتّٰٓى اِذَا

| كَذٰلِكَ | وَ | قَدْ | اَحَطْنَا | بِمَا | لَدَيْهِ | خُبْرًا | ثُمَّ | اَتْبَعَ | سَبَبًا | حَتّٰى | اِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسی طرح | اور | بیشک | گھیر لیا ہے | اس کو | جو اسکے پاس ہے | خبر سے | پھر | پیچھے لگا | سامان کے | یہاں تک کہ | جب |

بات یہی ہے اور جو کچھ اس کے پاس تھا سب کو ہمارا علم محیط ہے۔ پھر ایک سامان سبب کے پیچھے چلا۔ یہاں تک کہ جب وہ دو

بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمَا قَوْمًا ۙ لَّا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ

| بَلَغَ | بَيْنَ | السَّدَّيْنِ | وَجَدَ | مِنْ دُوْنِهِمَا | قَوْمًا | لَّا يَكَادُوْنَ | يَفْقَهُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہنچا | درمیان | دو پہاڑوں کے | پایا | ان سے اُدھر | ایک قوم کو | نہیں قریب تھے | کہ سمجھیں |

پہاڑوں کے درمیان پہنچا تو اس نے اُن پہاڑوں کے پاس کچھ ایسے لوگ پائے جو (اُن کی) کوئی بات سمجھتے معلوم نہیں ہوتے تھے (مگر اللہ ﷻ

قَوْلًا ﴿٩٣﴾ قَالُوْا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِنَّ يَاْجُوْجَ وَمَاْجُوْجَ مُفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ

| قَوْلًا | قَالُوْا | يٰذَا الْقَرْنَيْنِ | اِنَّ | يَاْجُوْجَ | وَ | مَاْجُوْجَ | مُفْسِدُوْنَ | فِي الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بات کو | بولے | اے ذوالقرنین | بیشک | یاجوج | اور | ماجوج | فساد کرنے والے ہیں | زمین میں |

کے فضل سے ذوالقرنین کو اُن کی زبان آ گئی)۔ وہ کہنے لگے اے ذوالقرنین! یاجوج اور ماجوج زمین میں

فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلٰٓى اَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ

| فَهَلْ | نَجْعَلُ | لَكَ | خَرْجًا | عَلٰٓى | اَنْ | تَجْعَلَ | بَيْنَنَا | وَ | بَيْنَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو کیا | بنائیں ہم | تیرے لیے | خرچ | اوپر | اس کے کہ | بنا دے تو | ہمارے درمیان | اور | ان کے درمیان |

فساد مچاتے رہتے ہیں تو کیا ہم تیرے لئے کچھ خرچ کا بندوبست کر دیں کہ تو ہمارے اور ان کے درمیان

سَدًّا ﴿۹۴﴾ قَالَ مَا مَكَّنِّيْ فِيْهِ رَبِّيْ خَيْرٌ فَاَعِيْنُوْنِيْ بِقُوَّةٍ اَجْعَلْ

| سَدًّا | قَالَ | مَا | مَكَّنِّيْ | فِيْهِ | رَبِّيْ | خَيْرٌ | فَاَعِيْنُوْنِيْ | بِقُوَّةٍ | اَجْعَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیوار | کہا | جو | طاقت دی ہے مجھے | اس میں | میرے رب نے | وہ بہتر ہے | تو تم مدد کرو میری | طاقت سے | بناؤں گا میں |

ایک دیوار بنا دے۔ ذوالقرنین نے کہا وہ چیز جس پر میرے رب نے مجھے قدرت دی ہے (تمہارے مال سے) بہتر ہے تو محنت (کے کام)

بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿۹۵﴾ اٰتُوْنِيْ زُبَرَ الْحَدِيْدِ ط حَتّٰٓى اِذَا سَاوٰى بَيْنَ

| بَيْنَكُمْ | وَ | بَيْنَهُمْ | رَدْمًا | اٰتُوْنِيْ | زُبَرَ | الْحَدِيْدِ | حَتّٰٓى | اِذَا | سَاوٰى | بَيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے | اور | انکے درمیان | ایک آڑ | دو مجھے | تختے | لوہے کے | یہاں تک کہ | جب | برابر کیا | درمیان |

میں میری مدد کرو میں تمہارے اور ان کے درمیان نہایت مضبوط دیوار بناؤں گا۔ ذوالقرنین نے کہا میرے پاس لوہے کے بڑے بڑے ٹکڑے لے آؤ

الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوْا ط حَتّٰٓى اِذَا جَعَلَهٗ نَارًا لا قَالَ اٰتُوْنِيْٓ اُفْرِغْ عَلَيْهِ

| الصَّدَفَيْنِ | قَالَ | انْفُخُوْا | حَتّٰٓى | اِذَا | جَعَلَهٗ | نَارًا | قَالَ | اٰتُوْنِيْٓ | اُفْرِغْ | عَلَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دو پہاڑوں کے | کہا | دھونکو | یہاں تک کہ | جب | بنایا اس کو | آگ کی طرح | تو کہا | لاؤ میرے پاس | ڈالوں میں | اس پر |

یہاں تک کہ وہ دیوار جب دونوں پہاڑوں کے کناروں کے ساتھ برابر کردی کہا پوری قوت سے آگ دہکاؤ یہاں تک کہ جب اسے (سرخ) آگ کر

قِطْرًا ﴿۹۶﴾ فَمَا اسْطَاعُوْٓا اَنْ يَّظْهَرُوْهُ وَمَا اسْتَطَاعُوْا لَهٗ نَقْبًا ﴿۹۷﴾ قَالَ

| قِطْرًا | فَمَا | اسْطَاعُوْٓا | اَنْ | يَّظْهَرُوْهُ | وَمَا | اسْتَطَاعُوْا | لَهٗ | نَقْبًا | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گلا ہوا تانبہ | تو نہ | طاقت رکھی | یہ کہ | وہ چڑھیں اس پر | اور نہ | طاقت رکھی انہوں نے | اس کو | نقب لگانے کی | کہا |

دیا کہا لاؤ میرے پاس پگھلا ہوا تانبا میں اس پر انڈیل دوں۔ تو پھر یاجوج وماجوج اس پر نہ چڑھ سکے اور نہ اس میں سوراخ کر سکے۔ (ذوالقرنین)

هٰذَا رَحْمَةٌ مِّنْ رَّبِّيْ ۚ فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ رَبِّيْ جَعَلَهٗ دَكَّآءَ ۚ وَكَانَ وَعْدُ

| هٰذَا | رَحْمَةٌ | مِّنْ رَّبِّيْ | فَاِذَا | جَآءَ | وَعْدُ | رَبِّيْ | جَعَلَهٗ | دَكَّآءَ | وَ | كَانَ | وَعْدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | رحمت ہے | میرے رب کی | تو جب | آئے گا | وعدہ | میرے رب کا | کردے گا اسے | پاش پاش | اور | ہے | وعدہ |

نے کہا یہ میرے رب کی رحمت ہے پھر جب میرے رب کا وعدہ آئے گا اسے پاش پاش کر دے گا اور میرے رب کا

رَبِّيْ حَقًّا ﴿٩٨﴾ وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَّمُوْجُ فِيْ بَعْضٍ وَّنُفِخَ

| رَبِّيْ | حَقًّا | وَ | تَرَكْنَا | بَعْضَهُمْ | يَوْمَئِذٍ | يَّمُوْجُ | فِيْ بَعْضٍ | وَّنُفِخَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میرے رب کا | سچا | اور | چھوڑ دیں گے ہم | ان کے بعض کو | اس دن | غلبہ کرتے | بعض پر | اور پھونکا جائے گا |

وعدہ سچا ہے۔ اور اس دن ہم انہیں چھوڑ دیں گے کہ ایک دوسرے میں گھس جائیں اور صور پھونک

فِي الصُّوْرِ فَجَمَعْنٰهُمْ جَمْعًا ﴿٩٩﴾ وَّعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكٰفِرِيْنَ

| فِي الصُّوْرِ | فَجَمَعْنٰهُمْ | جَمْعًا | وَّ | عَرَضْنَا | جَهَنَّمَ | يَوْمَئِذٍ | لِّلْكٰفِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صور | تو جمع کریں گے ہم ان کو | سب کو | اور | پیش کریں گے ہم | جہنم | اس دن | کافروں کیلئے |

دیا جائے گا پھر ہم ان سب کو جمع کر لیں گے۔ اور اس دن ہم جہنم کو کافروں کے سامنے

عَرْضًا ﴿١٠٠﴾ الَّذِيْنَ كَانَتْ اَعْيُنُهُمْ فِيْ غِطَآءٍ عَنْ ذِكْرِيْ وَكَانُوْا

| عَرْضًا | الَّذِيْنَ | كَانَتْ | اَعْيُنُهُمْ | فِيْ غِطَآءٍ | عَنْ ذِكْرِيْ | وَ | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سامنے لاکر | وہ جو | تھیں | ان کی آنکھیں | پردے میں | میری یاد سے | اور | تھے وہ |

لے آئیں گے۔ وہ جن کی آنکھیں میری یاد سے پردے (غفلت) میں رہیں اور وہ (حق بات) سننے کی

لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَمْعًا ﴿١٠١﴾ اَفَحَسِبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنْ يَّتَّخِذُوْا ع ١٩ ١١ ٢

| لَا | يَسْتَطِيْعُوْنَ | سَمْعًا | اَفَحَسِبَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اَنْ | يَّتَّخِذُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | طاقت رکھتے تھے | بات سننے کی | کیا خیال کرتے ہیں | وہ جو | کافر ہیں | یہ کہ | بنالیں گے |

طاقت نہ رکھتے تھے۔ تو کیا کافروں نے یہ سمجھ لیا ہے کہ وہ مجھے چھوڑ کر میرے بندوں کو

عِبَادِیْ مِنْ دُوْنِیْۤ اَوْلِیَآءَ ؕ اِنَّاۤ اَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكٰفِرِیْنَ نُزُلًا ﴿۱۰۲﴾

| عِبَادِیْ | مِنْ دُوْنِیْۤ | اَوْلِیَآءَ | اِنَّاۤ | اَعْتَدْنَا | جَهَنَّمَ | لِلْكٰفِرِیْنَ | نُزُلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میرے بندوں کو | میرے سوا | حمایتی | بیشک ہم نے | تیار کی | دوزخ | کافروں کیلئے | مہمانی |

(اپنا) کارساز بنا لیں گے بے شک ہم نے جہنم کو کافروں کی مہمانی کیلئے تیار کیا ہے۔

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْاَخْسَرِیْنَ اَعْمَالًا ﴿۱۰۳﴾ؕ اَلَّذِیْنَ ضَلَّ سَعْیُهُمْ

| قُلْ | هَلْ | نُنَبِّئُكُمْ | بِالْاَخْسَرِیْنَ | اَعْمَالًا | اَلَّذِیْنَ | ضَلَّ | سَعْیُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرماؤ | کیا | خبردیں ہم تم کو | زیادہ خسارہ والے لوگوں کی | عمل میں | وہ جو | گم ہوئی | ان کی کوشش |

فرمادیجئے کہ کیا ہم تمہیں ان لوگوں کے بارے میں خبر دیں جو عملوں کے اعتبار سے سب سے بڑھ کر نقصان اٹھانے والے ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جن

فِی الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا وَهُمْ یَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ یُحْسِنُوْنَ صُنْعًا ﴿۱۰۴﴾ اُولٰٓئِكَ

| فِی الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا | وَ | هُمْ | یَحْسَبُوْنَ | اَنَّهُمْ | یُحْسِنُوْنَ | صُنْعًا | اُولٰٓئِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دنیا کی زندگی میں | اور | وہ | خیال کرتے ہیں | کہ وہ | اچھے کرتے ہیں | کام | یہ لوگ |

کی ساری کوشش دنیا کی زندگی میں گم ہوگئی اور وہ اس خیال میں ہیں کہ ہم اچھا کام کر رہے ہیں۔ یہی وہ لوگ ہیں

الَّذِیْنَ كَفَرُوْا بِاٰیٰتِ رَبِّهِمْ وَلِقَآئِهٖ فَحَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِیْمُ لَهُمْ

| الَّذِیْنَ | كَفَرُوْا | بِاٰیٰتِ رَبِّهِمْ | وَ | لِقَآئِهٖ | فَحَبِطَتْ | اَعْمَالُهُمْ | فَلَا | نُقِیْمُ | لَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ہیں | جو منکر ہوئے | اپنے رب کی آیتوں سے | اور | اسکی ملاقات سے | تو اکارت ہوئے | ان کے عمل | تو نہ | قائم کرینگے ہم | ان کیلئے |

جنہوں نے اپنے رب کی آیتوں اور اس کی ملاقات کا انکار کیا سو ان کے عمل ضائع ہوگئے اور روز قیامت ہم ان (کے عملوں)

یَوْمَ الْقِیٰمَةِ وَزْنًا ﴿۱۰۵﴾ ذٰلِكَ جَزَآؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوْا وَاتَّخَذُوْۤا

| یَوْمَ الْقِیٰمَةِ | وَزْنًا | ذٰلِكَ | جَزَآؤُهُمْ | جَهَنَّمُ | بِمَا | كَفَرُوْا | وَاتَّخَذُوْۤا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کے دن | تول | یہ | ان کا بدلہ ہے | جہنم | بدلہ اس کا جو | کفر کیا انہوں نے | اور بنالیا |

کو کوئی وزن نہ دیں گے۔ یہ ہوگی ان کی جزا (یعنی) جہنم کیونکہ انہوں نے کفر کیا اور میری آیتوں

اٰیٰتِیْ وَرُسُلِیْ هُزُوًا ﴿۱۰۶﴾ اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ كَانَتْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰیٰتِیْ | وَ | رُسُلِیْ | هُزُوًا | اِنَّ | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | كَانَتْ |
| میری آیتوں | اور | میرے رسولوں کو | مذاق | بیشک | وہ جو | ایمان لائے | اور عمل کیے | اچھے | ہے |

اور میرے رسولوں کا مذاق اُڑایا۔ بیشک وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کیے ان کی

لَهُمْ جَنّٰتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿۱۰۷﴾ خٰلِدِیْنَ فِیْهَا لَا یَبْغُوْنَ عَنْهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | جَنّٰتُ | الْفِرْدَوْسِ | نُزُلًا | خٰلِدِیْنَ | فِیْهَا | لَا | یَبْغُوْنَ | عَنْهَا |
| ان کیلئے | باغ | فردوس کے | مہمانی | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اس میں | نہیں | وہ چاہیں گے | اس کو |

فردوس کے باغوں میں مہمان نوازی ہوگی۔ وہ ہمیشہ ان میں رہیں گے ان سے اپنی جگہ بدلنا

حِوَلًا ﴿۱۰۸﴾ قُلْ لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمٰتِ رَبِّیْ لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ اَنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حِوَلًا | قُلْ | لَّوْ | كَانَ | الْبَحْرُ | مِدَادًا | لِّكَلِمٰتِ | رَبِّیْ | لَنَفِدَ | الْبَحْرُ | قَبْلَ | اَنْ |
| بدلنا | فرمادو | اگر | ہوجائیں | سمندر | سیاہی | واسطے کلمات | میرے رب کے | تو تم ہو جائیں | سمندر | پہلے | اس سے کہ |

نہ چاہیں گے۔ اے حبیب کبریا ﷺ آپ فرمادیجئے اگر سمندر میرے رب کی باتوں کیلئے سیاہی ہو جائے تو ضرور سمندر ختم ہو

تَنْفَدَ كَلِمٰتُ رَبِّیْ وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهٖ مَدَدًا ﴿۱۰۹﴾ قُلْ اِنَّمَاۤ اَنَا بَشَرٌ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَنْفَدَ | كَلِمٰتُ | رَبِّیْ | وَلَوْ | جِئْنَا | بِمِثْلِهٖ | مَدَدًا | قُلْ | اِنَّمَاۤ | اَنَا | بَشَرٌ |
| ختم ہوں | کلمات | میرے رب کے | اور اگرچہ | لائیں ہم | اسکی مثل | مدد کو | فرماؤ | اسکے سوا نہیں کہ | میں بھی | آدمی ہوں |

جائے گا اور میرے رب کی باتیں ختم نہ ہوں گے اگرچہ ہم ویسا ہی اور اس کی مدد کو لے آئیں۔ آپ فرمادیجئے ظاہری صورت میں تو

مِّثْلُكُمْ یُوْحٰۤى اِلَیَّ اَنَّمَاۤ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَمَنْ كَانَ یَرْجُوْا لِقَآءَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّثْلُكُمْ | یُوْحٰۤى | اِلَیَّ | اَنَّمَاۤ | اِلٰهُكُمْ | اِلٰهٌ | وَّاحِدٌ | فَمَنْ | كَانَ | یَرْجُوْا | لِقَآءَ |
| تمہارے جیسا | وحی کی جاتی ہے | میری طرف | کہ بیشک | تمہارا خدا | خدا | ایک ہے | تو جو | ہے | امید رکھتا | ملاقات |

میں تم جیسا آدمی ہوں (اس کے سوا اور تمہاری مجھ سے کیا مماثلت ہے غور تو کرو) لیکن مجھ پر وحی آتی ہے کہ تمہارا معبود ایک

رَبِّهٖ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَّلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهٖٓ اَحَدًا ﴿١١٠﴾ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّهٖ | فَلْيَعْمَلْ | عَمَلًا | صَالِحًا | وَ | لَا | يُشْرِكْ | بِعِبَادَةِ | رَبِّهٖٓ | اَحَدًا |
| اپنے رب کی | توچاہیے کہ عمل کرے | عمل | نیک | اور | نہ | شریک کرے | عبادت میں | اپنے رب کی | کسی کو بھی |

ہی معبود ہے تو جسے اپنے رب سے ملنے کی اُمید ہو اسے چاہئے کہ نیک کام کرے اور اپنے رب کی بندگی میں کسی کو شریک نہ کرے۔

## اٰیاتھا ۹۸ — ١٩ سُوْرَةُ مَرْيَمَ مَكِّيَّةٌ ٤٤ — رکوعاتھا ٦

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

كٓهٰيٰعٓصٓ ﴿١﴾ ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهٗ زَكَرِيَّا ﴿٢﴾ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗ نِدَآءً

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كٓهٰيٰعٓصٓ | ذِكْرُ | رَحْمَتِ رَبِّكَ | عَبْدَهٗ | زَكَرِيَّا | اِذْ | نَادٰى | رَبَّهٗ | نِدَآءً |
| كٓهٰيٰعٓصٓ | یہ ذکر ہے | تیرے رب کی رحمت | اپنے بندے | زکریا پر | جب | پکارا اس نے | اپنے رب کو | پکارنا |

ک ھ ی ع ص آپ کے رب کی رحمت کا ذکر ہے جو اس نے اپنے برگزیدہ بندے زکریا علیہ السلام پر کی۔ جب اس نے چپکے سے اپنے

خَفِيًّا ﴿٣﴾ قَالَ رَبِّ اِنِّيْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّيْ وَاشْتَعَلَ الرَّاْسُ شَيْبًا وَّلَمْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَفِيًّا | قَالَ | رَبِّ | اِنِّيْ | وَهَنَ | الْعَظْمُ | مِنِّيْ | وَ | اشْتَعَلَ | الرَّاْسُ | شَيْبًا | وَ | لَمْ |
| آہستہ | کہا | اے میرے رب | بیشک میں | کمزور ہوگئیں | ہڈیاں | میری | اور | شعلہ مارنے لگا | سر | بڑھاپے | اور | نہیں |

پالنہار کو پکارا۔ زکریا علیہ السلام نے عرض کیا اے میرے رب! بڑھاپے کے سبب میری ہڈیاں کمزور ہوگئی ہیں اور سر آگ کے شعلہ کی

اَكُنْ بِدُعَآئِكَ رَبِّ شَقِيًّا ﴿٤﴾ وَاِنِّيْ خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَآءِيْ وَكَانَتِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَكُنْ | بِدُعَآئِكَ | رَبِّ | شَقِيًّا | وَ | اِنِّيْ | خِفْتُ | الْمَوَالِيَ | مِنْ وَّرَآءِيْ | وَ | كَانَتِ |
| ہوں میں | تیری پکار سے | اے میرے رب | نامراد | اور | بیشک میں | ڈرتا ہوں | وارثوں سے | اپنے پیچھے | اور | ہے |

مانند سفید ہوگیا ہے اور میرے رب! تجھے پکار کر میں کبھی محروم نہیں ہوا۔ مگر میں اپنے بعد اپنے رشتہ داروں سے اندیشہ رکھتا ہوں

اِمْرَاَتِیْ عَاقِرًا فَهَبْ لِیْ مِنْ لَّدُنْكَ وَلِیًّا ۝۵ یَّرِثُنِیْ وَیَرِثُ مِنْ اٰلِ یَعْقُوْبَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِمْرَاَتِیْ | عَاقِرًا | فَهَبْ | لِیْ | مِنْ لَّدُنْكَ | وَلِیًّا | یَّرِثُنِیْ | وَیَرِثُ | مِنْ اٰلِ یَعْقُوْبَ |
| میری عورت | بانجھ | تو عنایت کر | مجھے | اپنی طرف سے | وارث | جو وارث بنے میرا | اور وارث ہو | یعقوب کے گھرانے کا |

اور میری بیوی بانجھ ہے سو مجھے اپنی جناب سے ایک وارث عطا فرما۔ جو میرا اور آلِ یعقوب کا وارث بنے اور اے

وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِیًّا ۝۶ یٰزَكَرِیَّاۤ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ اسْمُهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اجْعَلْهُ | رَبِّ | رَضِیًّا | یٰزَكَرِیَّاۤ | اِنَّا | نُبَشِّرُكَ | بِغُلٰمِ | اسْمُهٗ |
| اور | بنا اسے | اے میرے رب | پسندیدہ | اے زکریا | بیشک ہم | خوشخبری دیتے ہیں تجھے | ایک لڑکے کی | کہ نام اس کا |

میرے رب اس کو پسندیدہ (وارث) بنا۔ اے زکریا علیہ السلام! ہم تجھے خوشخبری سناتے ہیں ایک لڑکے کی جس کا نام یحییٰ ہے

یَحْیٰی لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِیًّا ۝۷ قَالَ رَبِّ اَنّٰی یَكُوْنُ لِیْ غُلٰمٌ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَحْیٰی | لَمْ نَجْعَلْ | لَّهٗ | مِنْ قَبْلُ | سَمِیًّا | قَالَ | رَبِّ | اَنّٰی | یَكُوْنُ | لِیْ | غُلٰمٌ |
| یحییٰ ہے | نہیں بنایا ہم نے | اس کا | اس سے پہلے | کوئی ہم نام | عرض کیا | اے میرے رب | کیسے | ہوگا | میرے ہاں | لڑکا |

اس کے پہلے ہم نے اس کا کوئی ہم نام پیدا نہیں کیا۔ زکریا علیہ السلام نے عرض کی اے میرے رب! میرے ہاں لڑکا کیسے ہوگا

وَّكَانَتِ امْرَاَتِیْ عَاقِرًا وَّقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِیًّا ۝۸ قَالَ كَذٰلِكَ ۚ قَالَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّكَانَتِ | امْرَاَتِیْ | عَاقِرًا | وَّ | قَدْ | بَلَغْتُ | مِنَ الْكِبَرِ عِتِیًّا | قَالَ | كَذٰلِكَ | قَالَ |
| اور ہے | میری عورت | بانجھ | اور | بیشک | میں پہنچا | انتہائی کی بڑھاپے کو | فرمایا | اسی طرح | فرمایا ہے |

میری بیوی تو بانجھ ہے اور میں بڑھاپے کے انتہائی درجے تک پہنچ گیا ہوں۔ فرمایا کہ ایسا ہی ہوگا۔ تمہارے رب نے فرمایا ہے کہ

رَبُّكَ هُوَ عَلَیَّ هَیِّنٌ وَّقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَیْـًٔا ۝۹ قَالَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبُّكَ | هُوَ | عَلَیَّ | هَیِّنٌ | وَّ | قَدْ | خَلَقْتُكَ | مِنْ قَبْلُ | وَ | لَمْ | تَكُ | شَیْـًٔا | قَالَ |
| تیرے رب نے | وہ | مجھ پر | آسان ہے | اور | بیشک | میں نے پیدا کیا تجھے | پہلے اس سے | اور | نہ | تھا تو | کوئی چیز | عرض کیا |

میرے لیے وہ بہت آسان ہے اور یقیناً میں نے اس سے پہلے تجھے پیدا کیا حالانکہ تم کچھ بھی نہ تھے۔ زکریا علیہ السلام نے عرض کی اے

رَبِّ اجْعَلْ لِّیْٓ اٰیَةً ؕ قَالَ اٰیَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَ لَیَالٍ سَوِیًّا ﴿۱۰﴾

| رَبِّ | اجْعَلْ | لِّیْٓ | اٰیَةً | قَالَ | اٰیَتُكَ | اَلَّا | تُكَلِّمَ | النَّاسَ | ثَلٰثَ | لَیَالٍ | سَوِیًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے میرے رب | بنا | میرے لیے | نشانی | فرمایا | تیری نشانی | یہ ہے | نہ بول سکے گا تو | لوگوں سے | تین | راتیں | برابر |

میرے رب! میرے لئے کوئی نشانی مقرر کردے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا تیری نشانی یہ ہے کہ تم ٹھیک ہوتے ہوئے بھی تین راتیں لوگوں سے بات نہ کرسکو گے۔

فَخَرَجَ عَلٰی قَوْمِهٖ مِنَ الْمِحْرَابِ فَاَوْحٰٓی اِلَیْهِمْ اَنْ سَبِّحُوْا بُكْرَةً

| فَخَرَجَ | عَلٰی | قَوْمِهٖ | مِنَ الْمِحْرَابِ | فَاَوْحٰٓی | اِلَیْهِمْ | اَنْ | سَبِّحُوْا | بُكْرَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو نکلا | اوپر | اپنی قوم کے | عبادت گاہ سے | تو اشارہ کیا | ان کی طرف | یہ کہ | تسبیح بیان کرو | صبح |

تو وہ اپنے (ماننے والے) لوگوں کے سامنے (عبادت کے) حجرے سے باہر آئے پس ان کی طرف اشارہ کیا کہ صبح اور شام

وَّعَشِیًّا ﴿۱۱﴾ یٰیَحْیٰی خُذِ الْكِتٰبَ بِقُوَّةٍ ؕ وَاٰتَیْنٰهُ الْحُكْمَ صَبِیًّا ﴿۱۲﴾ ۙ

| وَّ | عَشِیًّا | یٰیَحْیٰی | خُذِ | الْكِتٰبَ | بِقُوَّةٍ | وَاٰتَیْنٰهُ | الْحُكْمَ | صَبِیًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | شام | اے یحیٰی | تھام لے | کتاب | قوت سے | اور دی ہم نے اس کو | نبوت | بچپن میں |

(اللہ عَزَّوَجَلَّ کی) تسبیح کرتے رہو۔ اے یحییٰ علیہ السلام! پوری قوت کے ساتھ کتاب تھام لو اور ہم نے انہیں بچپن ہی میں حکمت عطا فرمائی تھی۔

وَّحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكٰوةً ؕ وَكَانَ تَقِیًّا ﴿۱۳﴾ ۙ وَّبَرًّۢا بِوَالِدَیْهِ وَلَمْ یَكُنْ جَبَّارًا

| وَّ | حَنَانًا | مِّنْ لَّدُنَّا | وَزَكٰوةً | وَكَانَ | تَقِیًّا | وَّبَرًّا | بِوَالِدَیْهِ | وَلَمْ | یَكُنْ | جَبَّارًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نرم دلی | ہماری طرف سے | اور پاکباز | اور تھا | پرہیز گار | اور نیکی کرنے والا | اپنے ماں باپ سے | اور نہیں | تھا | زبردست |

اور اپنی طرف سے نرم دلی اور پاکیزگی (عطا کی تھی)۔ اور وہ اللہ تعالیٰ عَزَّوَجَلَّ سے ڈرنے والے تھے۔ اور اپنے ماں باپ سے اچھا سلوک کرنے

عَصِیًّا ﴿۱۴﴾ وَسَلٰمٌ عَلَیْهِ یَوْمَ وُلِدَ وَیَوْمَ یَمُوْتُ وَیَوْمَ یُبْعَثُ حَیًّا ﴿۱۵﴾ ع

| عَصِیًّا | وَسَلٰمٌ | عَلَیْهِ | یَوْمَ | وُلِدَ | وَیَوْمَ | یَمُوْتُ | وَیَوْمَ | یُبْعَثُ | حَیًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نافرمان | اور سلام ہے | اس پر | جس دن | پیدا ہوا | اور جس دن | مرے گا | اور جس دن | اٹھایا جائے گا | زندہ کرکے |

والے تھے تکبر کرنے والے و نافرمان نہ تھے۔ اور اس پر سلامتی ہو جس دن وہ پیدا ہوئے جس دن اسکا وصال ہوگا اور جس دن وہ زندہ اٹھائے جائیں گے۔

وقف لازم

وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مَرْيَمَ ۘ اِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ اَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ۙ﴿۱٦﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اذْكُرْ | فِي الْكِتٰبِ | مَرْيَمَ | اِذِ | انْتَبَذَتْ | مِنْ اَهْلِهَا | مَكَانًا | شَرْقِيًّا |
| اور | ذکر کر | کتاب میں | مریم کا | جب | الگ گئی | اپنے گھر والوں سے | ایک جگہ | پورب کی طرف |

اور (اے حبیب ﷺ) کتاب میں مریم کا ذکر کرو جب وہ مشرق کی طرف واقع ایک جگہ میں اپنے گھر والوں سے علیحدہ ہوئیں۔

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُوْنِهِمْ حِجَابًا ۖ قف فَاَرْسَلْنَآ اِلَيْهَا رُوْحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاتَّخَذَتْ | مِنْ دُوْنِهِمْ | حِجَابًا | فَاَرْسَلْنَآ | اِلَيْهَا | رُوْحَنَا | فَتَمَثَّلَ | لَهَا |
| تو بنالیا اس نے | ان کے آگے | پردہ | تو بھیجا ہم نے | اس کی طرف | اپنی روح کو | تو شکل اختیار کی اس نے | اس کیلئے |

تو لوگوں کی طرف سے انہوں نے (اپنے لئے) ایک پردہ بنالیا تو ہم نے ان کی طرف اپنے فرشتے (جبریل) کو بھیجا تو اس نے اس (مریم) کے سامنے

بَشَرًا سَوِيًّا ﴿۱۷﴾ قَالَتْ اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ﴿۱۸﴾ قَالَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَشَرًا | سَوِيًّا | قَالَتْ | اِنِّيْٓ | اَعُوْذُ | بِالرَّحْمٰنِ | مِنْكَ | اِنْ | كُنْتَ | تَقِيًّا | قَالَ |
| جب کہ آدمی | تندرست کی | بولی | بیشک میں | پناہ لیتی ہوں | رحمن کی | تجھ سے | اگر | ہے تو | پرہیزگار | کہا |

تندرست آدمی کی صورت اختیار کی۔ مریم بولیں میں تجھ سے رحمن کی پناہ لیتی ہوں (میرے قریب نہ آ) اگر تو اللہ سبحانہ سے ڈرنے والا ہے۔ (جبرائیل) علیہ السلام

اِنَّمَآ اَنَا رَسُوْلُ رَبِّكِ ۖ لِاَهَبَ لَكِ غُلٰمًا زَكِيًّا ﴿۱۹﴾ قَالَتْ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّمَآ | اَنَا | رَسُوْلُ | رَبِّكِ | لِاَهَبَ | لَكِ | غُلٰمًا | زَكِيًّا | قَالَتْ | اَنّٰى | يَكُوْنُ | لِيْ |
| سوائے اسکے نہیں کہ | میں | ایلچی ہوں | تیرے رب کا | تاکہ دوں میں | تجھے | ایک لڑکا | پاکیزہ | بولی | کیسے | ہوگا | میرے ہاں |

نے کہا میں تو تیرے رب کا بھیجا ہوا ہوں کہ میں تجھے ایک پاکیزہ بیٹا عطا کروں۔ مریم) بولی میرے ہاں لڑکا کہاں

غُلٰمٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ وَّلَمْ اَكُ بَغِيًّا ﴿۲۰﴾ قَالَ كَذٰلِكِ ۚ قَالَ رَبُّكِ هُوَ

ع

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غُلٰمٌ | وَّ | لَمْ | يَمْسَسْنِيْ | بَشَرٌ | وَّلَمْ | اَكُ | بَغِيًّا | قَالَ | كَذٰلِكِ | قَالَ | رَبُّكِ | هُوَ |
| لڑکا | اور | نہیں | چھوا مجھے | کسی آدمی نے | اور نہیں | ہوں میں | بدکار | کہا | ایسا ہی | فرمایا ہے | تیرے رب نے | کہ وہ |

سے ہوگا مجھے تو کسی آدمی نے کبھی ہاتھ نہیں لگایا نہ میں بدکار رہوں۔ جبرائیل) علیہ السلام نے کہا ایسا ہی ہوگا تمہارے رب نے فرمایا ہے

عَلَیَّ هَیِّنٌ ۚ وَلِنَجْعَلَهٗۤ اٰیَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا ۚ وَكَانَ اَمْرًا

| عَلَیَّ | هَیِّنٌ | وَ | لِنَجْعَلَهٗ | اٰیَةً | لِّلنَّاسِ | وَ | رَحْمَةً | مِّنَّا | وَ | كَانَ | اَمْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مجھ پر | آسان ہے | اور | تاکہ بنائیں ہم اس کو | نشانی | لوگوں کے لیے | اور | رحمت | ہماری طرف سے | اور | ہے | کام |

کہ یہ بات میرے لئے آسان ہے اور (یہ اس لئے ہوگا) تاکہ ہم اسے لوگوں کیلئے ایک نشانی اور اپنی طرف سے رحمت بنائیں اور یہ امر

مَّقْضِیًّا ﴿٢١﴾ فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهٖ مَكَانًا قَصِیًّا ﴿٢٢﴾ فَاَجَآءَهَا

| مَّقْضِیًّا | فَحَمَلَتْهُ | فَانْتَبَذَتْ بِهٖ | مَكَانًا | قَصِیًّا | فَاَجَآءَهَا |
|---|---|---|---|---|---|
| فیصلہ شدہ | تو اٹھایا اس نے اسے | تو الگ ہوگئی اس کے ساتھ | ایک جگہ | دور میں | تو لے آیا اسے |

پہلے سے طے شدہ ہے۔ تو مریم فوراً حاملہ ہوگئیں پھر اسے لئے ہوئے دور جگہ چلی گئیں۔ پھر انہیں دردِ زہ کھجور کے ایک

الْمَخَاضُ اِلٰى جِذْعِ النَّخْلَةِ ۚ قَالَتْ یٰلَیْتَنِیْ مِتُّ قَبْلَ هٰذَا وَكُنْتُ

| الْمَخَاضُ | اِلٰى | جِذْعِ | النَّخْلَةِ | قَالَتْ | یٰلَیْتَنِیْ | مِتُّ | قَبْلَ | هٰذَا | وَ | كُنْتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جننے کا درد | طرف | تنے | کھجور کی | بولی | ہائے افسوس | مرجاتی میں | پہلے | اس سے | اور | ہوجاتی میں |

درخت کی طرف لے آیا کہنے لگیں اے کاش میں اس سے پہلے مر جاتی اور

نَسْیًا مَّنْسِیًّا ﴿٢٣﴾ فَنَادٰىهَا مِنْ تَحْتِهَاۤ اَلَّا تَحْزَنِیْ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ

| نَسْیًا | مَّنْسِیًّا | فَنَادٰىهَا | مِنْ تَحْتِهَاۤ | اَلَّا | تَحْزَنِیْ | قَدْ | جَعَلَ | رَبُّكِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھولی | بسری | تو آواز دی اسے | اسکے نیچے سے | یہ کہ | نہ غم کھا | بیشک | بنایا ہے | تیرے رب نے |

بھولی بسری ہوچکی ہوتی۔ تو درخت کے نیچے سے (فرشتے نے) انہیں پکارا کہ (اے مریم) غمگین نہ ہو بے شک تمہارے رب نے

تَحْتَكِ سَرِیًّا ﴿٢٤﴾ وَهُزِّیْۤ اِلَیْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسٰقِطْ عَلَیْكِ رُطَبًا

| تَحْتَكِ | سَرِیًّا | وَ | هُزِّیْۤ | اِلَیْكِ | بِجِذْعِ | النَّخْلَةِ | تُسٰقِطْ | عَلَیْكِ | رُطَبًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تیرے نیچے | چشمہ | اور | ہلا | اپنی طرف | تنہ | کھجور کا | گرے گی | تجھ پر | کھجوریں |

تمہارے (پاؤں کے) نیچے ایک چشمہ جاری کر دیا ہے۔ اور تم کھجور کے تنے کو اپنی طرف ہلاؤ تمہارے اوپر تروتازہ

جَنِيًّا ﴿٢٥﴾ فَكُلِيْ وَاشْرَبِيْ وَقَرِّيْ عَيْنًا ۚ فَاِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًا ۙ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَنِيًّا | فَكُلِيْ | وَ | اشْرَبِيْ | وَ | قَرِّيْ | عَيْنًا | فَاِمَّا | تَرَيِنَّ | مِنَ الْبَشَرِ | اَحَدًا |
| تازہ | تو کھا | اور | پی | اور | ٹھنڈی کر | آنکھ | پھر اگر | تو دیکھے | آدمی | کوئی بھی |

کھجوریں گریں گی۔ (اے مریم) تم کھاؤ اور پیو اور آنکھ ٹھنڈی کرو پھر اگر تو کسی آدمی کو دیکھے تو کہہ دینا میں نے آج رحمن

فَقُوْلِيْٓ اِنِّيْ نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ صَوْمًا فَلَنْ اُكَلِّمَ الْيَوْمَ اِنْسِيًّا ﴿٢٦﴾ ۚ فَاَتَتْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَقُوْلِيْٓ | اِنِّيْ | نَذَرْتُ | لِلرَّحْمٰنِ | صَوْمًا | فَلَنْ اُكَلِّمَ | الْيَوْمَ | اِنْسِيًّا | فَاَتَتْ |
| تو کہہ دینا | بیشک میں نے | نذر مانی ہے | اللہ کیلئے | روزہ کی | تو ہرگز میں نہیں بولوں گی | آج | کسی انسان سے | تو لائی |

کے لیے روزے کی منت مانی ہے اس لیے آج ہرگز کسی آدمی سے بات نہ کروں گی۔ پھر وہ اسے

بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِلُهٗ ۭ قَالُوْا يٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا ﴿٢٧﴾ يٰٓاُخْتَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهٖ | قَوْمَهَا | تَحْمِلُهٗ | قَالُوْا | يٰمَرْيَمُ | لَقَدْ | جِئْتِ | شَيْـًٔا | فَرِيًّا | يٰٓاُخْتَ |
| اس کو | اپنی قوم کے پاس | اٹھا کر | بولے | اے مریم | بیشک | لائی تو | چیز | بری | اے بہن |

اٹھائے ہوئے اپنے لوگوں کے پاس لے آئیں وہ کہنے لگے اے مریم! تو نے انوکھی بات کی ہے۔ ہارون کی بہن!

هٰرُوْنَ مَا كَانَ اَبُوْكِ امْرَاَ سَوْءٍ وَّمَا كَانَتْ اُمُّكِ بَغِيًّا ﴿٢٨﴾ ۚ فَاَشَارَتْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰرُوْنَ | مَا | كَانَ | اَبُوْكِ | امْرَاَ | سَوْءٍ | وَّ | مَا | كَانَتْ | اُمُّكِ | بَغِيًّا | فَاَشَارَتْ |
| ہارون کی | نہیں | تھا | تیرا باپ | آدمی | برا | اور | نہیں | تھی | تیری ماں | بدکار | تو اشارہ کیا |

تیرا باپ برا آدمی نہ تھا اور تیری ماں بھی بدکار عورت نہ تھی۔ تو مریم نے اس بچے (حضرت عیسیٰ علیہ السلام)

اِلَيْهِ ۭ قَالُوْا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٩﴾ قَالَ اِنِّيْ عَبْدُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْهِ | قَالُوْا | كَيْفَ | نُكَلِّمُ | مَنْ | كَانَ | فِي الْمَهْدِ | صَبِيًّا | قَالَ | اِنِّيْ | عَبْدُ |
| اسکی طرف | بولے | کیسے | کلام کریں ہم | اس سے جو | ہے | پالنے میں | بچہ | اس نے کہا | بیشک میں | بندہ ہوں |

کی طرف اشارہ کردیا (کہ اس سے پوچھو) وہ بولے ہم اس سے کیسے بولیں جو (ابھی) گود میں بچہ ہے۔ (اتنے میں وہ بچہ یعنی حضرت

اللّٰہِ ۟ اٰتٰنِیَ الْکِتٰبَ وَجَعَلَنِیْ نَبِیًّا ﴿۳۰﴾ لا وَّجَعَلَنِیْ مُبٰرَکًا اَیْنَ مَا کُنْتُ ۠

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰہِ | اٰتٰنِیَ | الْکِتٰبَ | وَجَعَلَنِیْ | نَبِیًّا | وَّجَعَلَنِیْ | مُبٰرَکًا | اَیْنَ | مَا | کُنْتُ |
| اللہ کا | دی اس نے مجھے | کتاب | اور بنایا مجھے | غیب کی خبریں دینے والا | اور بنایا مجھے | برکت والا | جہاں | بھی | ہوں میں |

عیسیٰ سینہ بول اُٹھے) فرمایا بے شک میں اللہ ﷻ کا بندہ ہوں اس نے مجھے کتاب دی اور مجھے نبی بنایا۔ اور مجھے برکتوں والا بنایا خواہ میں کہیں

وَاَوْصٰنِیْ بِالصَّلٰوۃِ وَالزَّکٰوۃِ مَا دُمْتُ حَیًّا ﴿۳۱﴾ صلے وَّبَرًّا بِوَالِدَتِیْ ۡ وَلَمْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَوْصٰنِیْ | بِالصَّلٰوۃِ | وَ | الزَّکٰوۃِ | مَا دُمْتُ | حَیًّا | وَّ | بَرًّا | بِوَالِدَتِیْ | وَ | لَمْ |
| اور | حکم دیا اس نے مجھے | نماز | اور | زکوٰۃ کا | جب تک ہوں میں | زندہ | اور | نیکی کرنے والا | اپنی ماں سے | اور | نہیں |

بھی ہوں اور اس نے مجھے نماز اور زکوٰۃ کی تاکید فرمائی جب تک میں زندہ ہوں۔ اور اپنی ماں سے اچھا سلوک کرنے والا کیا اور

یَجْعَلْنِیْ جَبَّارًا شَقِیًّا ﴿۳۲﴾ وَالسَّلٰمُ عَلَیَّ یَوْمَ وُلِدْتُّ وَیَوْمَ اَمُوْتُ وَیَوْمَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَجْعَلْنِیْ | جَبَّارًا | شَقِیًّا | وَالسَّلٰمُ | عَلَیَّ | یَوْمَ | وُلِدْتُّ | وَیَوْمَ | اَمُوْتُ | وَیَوْمَ |
| بنایا اس نے مجھے | زبردست | بدبخت | اور سلامتی ہے | مجھ پر | جس دن | میں پیدا ہوا | اور جس دن | میں مروں گا | اور جس دن |

مجھے سرکش اور بدبخت نہیں بنایا۔ اور مجھ پر سلامتی ہو جس دن میں پیدا ہوا جس دن میں مروں گا اور جس دن میں

اُبْعَثُ حَیًّا ﴿۳۳﴾ ذٰلِکَ عِیْسَی ابْنُ مَرْیَمَ ج قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِیْ فِیْہِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُبْعَثُ | حَیًّا | ذٰلِکَ | عِیْسَی | ابْنُ | مَرْیَمَ | قَوْلَ | الْحَقِّ | الَّذِیْ | فِیْہِ |
| اٹھایا جاؤں | زندہ کرکے | یہ ہے | عیسیٰ | بیٹا | مریم کا | بات | سچی | وہ جو کہ | اس میں |

زندہ اٹھایا جاؤں گا۔ یہ ہے عیسیٰ علیہ السلام مریم کا بیٹا ہم حق بات کہہ رہے ہیں جس میں

یَمْتَرُوْنَ ﴿۳۴﴾ مَا کَانَ لِلّٰہِ اَنْ یَّتَّخِذَ مِنْ وَّلَدٍ لا سُبْحٰنَہٗ ط اِذَا قَضٰٓی

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَمْتَرُوْنَ | مَا | کَانَ | لِلّٰہِ | اَنْ | یَّتَّخِذَ | مِنْ وَّلَدٍ | سُبْحٰنَہٗ | اِذَا | قَضٰٓی |
| شک کرتے ہیں | نہیں ہے | ہے | اللہ کی شان | یہ کہ | بنائے | اولاد | وہ پاک ہے | جب | فیصلہ کرتا ہے |

وہ شک کرتے ہیں۔ اللہ ﷻ کی شان نہیں کہ وہ کسی کو اپنا بیٹا بنائے وہ پاک ہے جب کسی کام کا فیصلہ فرماتا ہے

اَمۡرًا فَاِنَّمَا يَقُوۡلُ لَهٗ كُنۡ فَيَكُوۡنُ ؕ ﴿۳۵﴾ وَاِنَّ اللّٰهَ رَبِّىۡ وَرَبُّكُمۡ فَاعۡبُدُوۡهُ ؕ

| اَمۡرًا | فَاِنَّمَا | يَقُوۡلُ | لَهٗ | كُنۡ | فَيَكُوۡنُ | وَ | اِنَّ | اللّٰهَ | رَبِّىۡ | وَ | رَبُّكُمۡ | فَاعۡبُدُوۡهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کسی کام کا | تو صرف | فرمادیتا ہے | اس کو | ہوجا | تو وہ ہوجاتی ہے | اور | بیشک | اللہ ہی | میرا رب ہے | اور | تمہارا رب ہے | تو اسی کی عبادت کرو |

تو اس سے یہی فرماتا ہے کہ "ہوجا" تو وہ (فوراً) ہوجاتا ہے۔ اور بے شک اللہ جل جلالہ رب ہے میرا اور تمہارا تو

هٰذَا صِرَاطٌ مُّسۡتَقِيۡمٌ ﴿۳۶﴾ فَاخۡتَلَفَ الۡاَحۡزَابُ مِنۡۢ بَيۡنِهِمۡ ۚ فَوَيۡلٌ

| هٰذَا | صِرَاطٌ | مُّسۡتَقِيۡمٌ | فَاخۡتَلَفَ | الۡاَحۡزَابُ | مِنۡۢ بَيۡنِهِمۡ | فَوَيۡلٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | رستہ ہے | سیدھا | تو اختلاف کیا | جماعتوں نے | ان میں سے | تو خرابی ہے |

اسی کی عبادت کرو یہی سیدھا راستہ ہے۔ پھر جماعتیں آپس میں مختلف ہوگئیں تو کافروں کیلئے ایک

لِّلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنۡ مَّشۡهَدِ يَوۡمٍ عَظِيۡمٍ ﴿۳۷﴾ اَسۡمِعۡ بِهِمۡ وَاَبۡصِرۡ ۙ يَوۡمَ

| لِّلَّذِيۡنَ | كَفَرُوۡا | مِنۡ مَّشۡهَدِ | يَوۡمٍ | عَظِيۡمٍ | اَسۡمِعۡ بِهِمۡ | وَ | اَبۡصِرۡ | يَوۡمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے لیے | جو کافر ہیں | حاضر ہونے سے | دن | بڑے میں | کتنا سنیں گے وہ | اور | کتنا دیکھیں گے | جس دن |

بڑے دن کی حاضری سے خرابی ہے۔ کیسے سننے والے اور کیسے دیکھنے والے ہیں

يَاۡتُوۡنَنَا لٰكِنِ الظّٰلِمُوۡنَ الۡيَوۡمَ فِىۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ﴿۳۸﴾ وَاَنۡذِرۡهُمۡ يَوۡمَ

| يَاۡتُوۡنَنَا | لٰكِنِ | الظّٰلِمُوۡنَ | الۡيَوۡمَ | فِىۡ ضَلٰلٍ | مُّبِيۡنٍ | وَاَنۡذِرۡهُمۡ | يَوۡمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمارے پاس حاضر ہوں گے | لیکن | ظالم | آج کے دن | گمراہی | ظاہر میں ہیں | اور ڈراؤ ان کو | دن |

جس دن ہمارے پاس حاضر ہوں گے مگر آج ظالم کھلی گمراہی میں ہیں۔ اور آپ انہیں حسرت کے دن

وقف لازم

الۡحَسۡرَةِ اِذۡ قُضِىَ الۡاَمۡرُ ۘ وَهُمۡ فِىۡ غَفۡلَةٍ وَّهُمۡ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۳۹﴾ اِنَّا

| الۡحَسۡرَةِ | اِذۡ | قُضِىَ | الۡاَمۡرُ | وَ | هُمۡ | فِىۡ غَفۡلَةٍ | وَّ | هُمۡ | لَا يُؤۡمِنُوۡنَ | اِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حسرت سے | جبکہ | فیصلہ کیا جائے گا | کام کا | اور | وہ | غفلت میں ہیں | اور | وہ | وہ ایمان نہیں لاتے | بیشک |

سے ڈرائیں جس دن معاملے کا فیصلہ ہو جائے گا مگر وہ غفلت میں پڑے ہیں اور وہ ایمان نہیں لاتے۔ بیشک

نَحْنُ نَرِثُ الْاَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ ﴿۴۰﴾ ع وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ ع ۵

| نَحْنُ | نَرِثُ | الْاَرْضَ | وَمَنْ | عَلَيْهَا | وَ | اِلَيْنَا | يُرْجَعُوْنَ | وَاذْكُرْ | فِي الْكِتٰبِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم | وارث ہیں | زمین کے | اور جو | اس پر ہے | اور | ہماری طرف ہی | لوٹائے جائیں گے | اور ذکر کرو | کتاب میں |

ہم ہی وارث ہیں زمین کے اور جو کوئی بھی اس پر ہے اور وہ ہماری طرف ہی لوٹائے جائیں گے۔ اور (اے محبوب ﷺ!) کتاب

اِبْرٰهِيْمَ ۥ اِنَّهٗ كَانَ صِدِّيْقًا نَّبِيًّا ﴿۴۱﴾ اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ يٰۤاَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا

| اِبْرٰهِيْمَ | اِنَّهٗ | كَانَ صِدِّيْقًا | نَّبِيًّا | اِذْ | قَالَ | لِاَبِيْهِ | يٰۤاَبَتِ | لِمَ | تَعْبُدُ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ابراہیم کا | بیشک وہ | وہ صدیق تھا | غیب کی خبریں بتانیوالا | جب | کہا | اپنے باپ سے | اے میرے باپ | کیوں | پوجتا ہے تو | اسکو جو |

میں ابراہیم علیہ السلام کو یاد کیجئے بے شک وہ سچے نبی تھے۔ جب ابراہیم علیہ السلام نے اپنے باپ (یعنی چچا آزر سے جس نے باپ تارخ کے انتقال کے بعد

لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِيْ عَنْكَ شَيْـًٔا ﴿۴۲﴾ يٰۤاَبَتِ اِنِّيْ قَدْ جَآءَنِيْ

| لَا | يَسْمَعُ | وَ | لَا | يُبْصِرُ | وَ | لَا | يُغْنِيْ | عَنْكَ | شَيْـًٔا | يٰۤاَبَتِ | اِنِّيْ | قَدْ جَآءَنِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | سنے | اور | نہ | دیکھے | اور | نہ | کام آئے | تیرے | کچھ بھی | اے میرے باپ | بیشک | یقیناً آیا میرے پاس |

پرورش کی تھی) سے کہا: "اے میرے ابا جان! آپ کیوں ایسی چیزوں کی عبادت کرتے ہیں جو نہ سنتی ہیں اور نہ دیکھتی ہیں اور نہ آپ کے کچھ کام آسکتی ہیں؟۔

مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَاْتِكَ فَاتَّبِعْنِيْۤ اَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ﴿۴۳﴾ يٰۤاَبَتِ لَا تَعْبُدِ

| مِنَ الْعِلْمِ | مَا لَمْ | يَاْتِكَ | فَاتَّبِعْنِيْۤ | اَهْدِكَ | صِرَاطًا | سَوِيًّا | يٰۤاَبَتِ | لَا تَعْبُدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ علم | جو نہیں | آیا تیرے پاس | سو تو پیروی کر میری | دکھاؤں گا میں تجھے | راستہ | سیدھا | اے میرے باپ | مت پوجا کر |

اے میرے ابا (یعنی چچا آزر) !یقیناً میرے پاس وہ علم آچکا ہے جو آپ کے پاس نہیں آیا پھر آپ میرے کہنے پر چلیں میں آپ کو سیدھا راستہ دکھاؤں گا۔ اے

الشَّيْطٰنَ ؕ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ عَصِيًّا ﴿۴۴﴾ يٰۤاَبَتِ اِنِّيْۤ

| الشَّيْطٰنَ | اِنَّ | الشَّيْطٰنَ | كَانَ | لِلرَّحْمٰنِ | عَصِيًّا | يٰۤاَبَتِ | اِنِّيْۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شیطان کی | بیشک | شیطان | ہے | رحمٰن کا | نافرمان | اے میرے باپ | میں |

میرے ابا جان (یعنی چچا آزر)! شیطان کی عبادت نہ کریں۔ یقیناً شیطان رحمٰن کا نافرمان ہے۔ اے میرے ابا جان

# اَخَافُ اَنْ يَّمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ فَتَكُوْنَ لِلشَّيْطٰنِ

| اَخَافُ | اَنْ | يَّمَسَّكَ | عَذَابٌ | مِّنَ الرَّحْمٰنِ | فَتَكُوْنَ | لِلشَّيْطٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرتا ہوں | یہ کہ | پہنچے تجھ کو | عذاب | کوئی رحمٰن کا | تو ہو جائے تو | شیطان کا |

(یعنی چچا آزر)!یقیناً میں ڈرتا ہوں کہ تم کو رحمٰن کی طرف سے کوئی عذاب پکڑ لے۔ پھر تو شیطان کے ساتھی

# وَلِيًّا ﴿۴۵﴾ قَالَ اَرَاغِبٌ اَنْتَ عَنْ اٰلِهَتِيْ يٰۤاِبْرٰهِيْمُ ۚ لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ

| وَلِيًّا | قَالَ | اَرَاغِبٌ | اَنْتَ | عَنْ اٰلِهَتِيْ | يٰۤاِبْرٰهِيْمُ | لَئِنْ | لَّمْ | تَنْتَهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رفیق | بولا | کیا منہ پھیرتا ہے | تو خود آپ | میرے خداؤں سے | اے ابراہیم | اگر | نہ | باز آیا تو |

بن کر رہ جائیں۔ باپ نے کہا (یعنی چچا آزر): "اے ابراہیم علیہ السلام! کیا تم میرے معبودوں سے پھرنے والے ہو؟ اگر تم باز

# لَاَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا ﴿۴۶﴾ قَالَ سَلٰمٌ عَلَيْكَ ۚ سَاَسْتَغْفِرُ لَكَ

| لَاَرْجُمَنَّكَ | وَاهْجُرْنِيْ | مَلِيًّا | قَالَ | سَلٰمٌ | عَلَيْكَ | سَاَسْتَغْفِرُ لَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو میں پتھراؤ کروں گا تجھ پر | اور چھوڑ مجھے | ایک مدت | کہا | سلام ہو | تجھ پر | جلدی بخشش مانگوں گا میں تیرے لیے |

نہ آئے تو میں ضرور تمہیں سنگسار کر دوں گا اور تم ہمیشہ کیلئے مجھے چھوڑ دو"۔ ابراہیم علیہ السلام نے کہا: "تم پر سلامتی ہو! میں جلد ہی

# رَبِّيْ ؕ اِنَّهٗ كَانَ بِيْ حَفِيًّا ﴿۴۷﴾ وَاَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

| رَبِّيْ | اِنَّهٗ | كَانَ | بِيْ | حَفِيًّا | وَ | اَعْتَزِلُكُمْ | وَ | مَا | تَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے رب کی | بیشک وہ | ہے | مجھ پر | مہربان | اور | میں چھوڑوں گا تم کو | اور | ان کو | جو پکارتے ہو | اللہ کے سوا |

تیرے لیے اپنے رب سے بخشش کی دعا کروں گا۔ یقیناً وہ مجھ پر بڑا مہربان ہے۔ اور میں چھوڑتا ہوں تم سب کو اور جنہیں تم اللہ جل جلالہ کے

# وَاَدْعُوْا رَبِّيْ ۖ عَسٰۤى اَلَّاۤ اَكُوْنَ بِدُعَآءِ رَبِّيْ شَقِيًّا ﴿۴۸﴾ فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ

| وَ | اَدْعُوْا | رَبِّيْ | عَسٰۤى | اَلَّاۤ | اَكُوْنَ | بِدُعَآءِ | رَبِّيْ | شَقِيًّا | فَلَمَّا | اعْتَزَلَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | میں پکاروں گا | اپنے رب کو | قریب ہے | یہ کہ | نہ ہوں میں | ساتھ پکار | اپنے رب کے | بد بخت | پھر جب | چھوڑ دیا ان کو |

سوا پوجتے ہو اور میں اپنے رب کی عبادت کرتا ہوں امید ہے کہ میں اپنے رب کی عبادت کر کے بے نصیب نہیں رہوں گا۔ پھر جب وہ

وَمَا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۚ وَهَبْنَا لَهٗۤ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ ؕ وَكُلًّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | يَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ | وَهَبْنَا | لَهٗ | اِسْحٰقَ | وَ | يَعْقُوْبَ | وَ | كُلًّا |
| اور | جسکی | وہ پوجا کرتے تھے | اللہ کے سوا | تو عطا کیا ہم نے | اس کو | اسحاق | اور | یعقوب | اور | ہر ایک کو |

لوگوں سے جدا ہو گئے اور اُن سے جن کی وہ اللہ تعالیٰ جل جلالہ کو چھوڑ کر عبادت کرتے تھے تو ہم نے اُسے اسحاق علیہ السلام اور

جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾ وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِّنْ رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَعَلْنَا | نَبِيًّا | وَوَهَبْنَا | لَهُمْ | مِّنْ رَّحْمَتِنَا | وَجَعَلْنَا | لَهُمْ | لِسَانَ |
| بنایا ہم نے | غیب کی خبریں بتانے والا | اور ہم نے عطا کی | ان کو | اپنی رحمت | اور بنائی ہم نے | ان کیلئے | زبان |

یعقوب علیہ السلام عطا کیے۔ اور ہر ایک کو ہم نے غیب کی خبریں بتانے والا نبی بنایا۔ اور ان کو اپنی رحمت

صِدْقٍ عَلِيًّا ﴿٥٠﴾ ع وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مُوْسٰىۤ ۫ اِنَّهٗ كَانَ مُخْلَصًا وَّكَانَ ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صِدْقٍ | عَلِيًّا | وَ | اذْكُرْ | فِي الْكِتٰبِ | مُوْسٰى | اِنَّهٗ | كَانَ | مُخْلَصًا | وَ | كَانَ |
| سچی | بلند | اور | ذکر کرو | کتاب میں | موسیٰ کا | بیشک وہ | تھا | چنا ہوا | اور | تھا |

میں سے عطا کیا۔ اور اُن کو اونچے درجے کی سچی ناموری عطا کی۔ اے محبوب ﷺ کتاب میں موسیٰ علیہ السلام کا ذکر بھی یاد کیجیے

رَسُوْلًا نَّبِيًّا ﴿٥١﴾ وَنَادَيْنٰهُ مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ الْاَيْمَنِ وَقَرَّبْنٰهُ نَجِيًّا ﴿٥٢﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَسُوْلًا | نَّبِيًّا | وَنَادَيْنٰهُ | مِنْ جَانِبِ | الطُّوْرِ | الْاَيْمَنِ | وَقَرَّبْنٰهُ | نَجِيًّا |
| رسول | غیب کی خبریں بتانے والا | اور اسے ہم نے ندا فرمائی | جانب سے | طور کی | دائیں | اور قریب کیا اسے | راز بتانے کو |

بے شک وہ ہمارے برگزیدہ پیغمبر تھے۔ اور ہم نے انہیں طور کی داہنی طرف سے آواز دی اور راز کی بات کیلئے اسے قریب لائے۔

وَوَهَبْنَا لَهٗ مِنْ رَّحْمَتِنَاۤ اَخَاهُ هٰرُوْنَ نَبِيًّا ﴿٥٣﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | وَهَبْنَا | لَهٗ | مِنْ رَّحْمَتِنَاۤ | اَخَاهُ | هٰرُوْنَ | نَبِيًّا | وَ | اذْكُرْ | فِي الْكِتٰبِ |
| اور | بخشی ہم نے | اس کو | اپنی رحمت سے | اس کا بھائی | ہارون | نبی بنا کر | اور | ذکر کرو | کتاب میں |

اور ہم نے اپنی رحمت سے ان کے بھائی ہارون کو بھی نبوت عطا فرمائی۔ اور (اے حبیب ﷺ) کتاب

اِسْمٰعِيْلَ ۡ اِنَّهٗ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا ۚ ﴿٥٤﴾ وَكَانَ يَاْمُرُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِسْمٰعِيْلَ | اِنَّهٗ | كَانَ | صَادِقَ | الْوَعْدِ | وَ | كَانَ | رَسُوْلًا | نَّبِيًّا | وَ | كَانَ | يَاْمُرُ |
| اسمٰعیل کا | بیشک وہ | تھا | سچا | وعدے کا | اور | تھا | رسول | غیب بتانے والا نبی | اور | تھا | حکم کرتا |

میں اسماعیل علیہ السلام کے ذکر کو یاد کیجیے بے شک وہ وعدے کے سچے تھے اور صاحب رسالت نبی تھے۔ اور اپنے گھر والوں کو نماز اور

اَهْلَهٗ بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ ۠ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهٖ مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَهْلَهٗ | بِالصَّلٰوةِ | وَالزَّكٰوةِ | وَكَانَ | عِنْدَ | رَبِّهٖ | مَرْضِيًّا | وَاذْكُرْ | فِي الْكِتٰبِ |
| اپنے گھر والوں کو | نماز | اور زکوٰۃ کا | اور تھا | نزدیک | اپنے رب کے | پسندیدہ | اور ذکر کرو | کتاب میں |

زکوٰۃ کا حکم دیتے اور اپنے رب کو پسند تھے۔ اور کتاب میں ادریس علیہ السلام

اِدْرِيْسَ ۡ اِنَّهٗ كَانَ صِدِّيْقًا نَّبِيًّا ۙ﴿٥٦﴾ وَّرَفَعْنٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِدْرِيْسَ | اِنَّهٗ | كَانَ | صِدِّيْقًا | نَّبِيًّا | وَّ | رَفَعْنٰهُ | مَكَانًا | عَلِيًّا |
| ادریس کا | بیشک وہ | تھا | سچا | غیب کی خبریں بتانیوالا | اور | اٹھایا ہم نے اسکو | جگہ | بلند میں |

کو یاد کرو بے شک وہ سچے نبی تھے۔ اور ہم نے اُن کو بلند رُتبے تک پہنچایا تھا۔

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ مِنْ ذُرِّيَّةِ اٰدَمَ ۗ وَمِمَّنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ | اَنْعَمَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِمْ | مِّنَ النَّبِيّٖنَ | مِنْ ذُرِّيَّةِ | اٰدَمَ | وَمِمَّنْ |
| یہ لوگ | وہ ہیں جو | انعام کیا | اللہ نے | ان پر | غیب کی خبریں بتانیوالے نبیوں سے | اولاد | آدم سے | اور ان سے جو |

یہ وہ لوگ ہیں جن پر اللہ ﷻ نے انعام کیا، غیب کی خبریں بتانے والے نبیوں میں سے جو آدم کی نسل سے تھے

حَمَلْنَا مَعَ نُوْحٍ ۡ وَّمِنْ ذُرِّيَّةِ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْرَآءِيْلَ ۡ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَمَلْنَا | مَعَ | نُوْحٍ | وَّ | مِنْ ذُرِّيَّةِ | اِبْرٰهِيْمَ | وَ | اِسْرَآءِيْلَ | وَمِمَّنْ | هَدَيْنَا |
| اٹھائے ہم نے | ساتھ | نوح کے | اور | اولاد | ابراہیم | اور | یعقوب سے | اور ان سے | جو ہدایت دی ہم نے |

اور ان میں سے جنہیں ہم نے نوح علیہ السلام کے ساتھ سوار کیا اور ابراہیم علیہ السلام اور یعقوب علیہ السلام کی نسل سے اور ان میں سے

وَاجْتَبَيْنَا ۚ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُ الرَّحْمٰنِ خَرُّوْا سُجَّدًا وَّبُكِيًّا ۩ ﴿٥٨﴾ السجدة

| وَاجْتَبَيْنَا | اِذَا | تُتْلٰى | عَلَيْهِمْ | اٰيٰتُ | الرَّحْمٰنِ | خَرُّوْا | سُجَّدًا | وَّبُكِيًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور چن لیا | جب | پڑھی جاتی ہیں | ان پر | آیتیں | رحمن کی | گر پڑتے ہیں | سجدہ کرتے | اور روتے ہوئے |

جنہیں ہم نے ہدایت دی اور برگزیدہ کیا جب انہیں رحمن کی آیتیں سنائی جاتی تھیں تو وہ سجدوں میں روتے ہوئے گر جاتے تھے۔

فَخَلَفَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ اَضَاعُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوٰتِ

| فَخَلَفَ | مِنْۢ بَعْدِهِمْ | خَلْفٌ | اَضَاعُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | اتَّبَعُوا | الشَّهَوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پیچھے آئے | ان کے بعد | ناخلف | ضائع کیں انہوں نے | نمازیں | اور | پیروی کی | خواہشوں کی |

تو ان کے بعد (ان کی جگہ) ایسے ناخلف جانشین آئے جنہوں نے نمازیں ضائع کیں اور اپنی خواہشوں کے پیچھے لگ گئے تو

فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا ﴿٥٩﴾ اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ

| فَسَوْفَ | يَلْقَوْنَ | غَيًّا | اِلَّا | مَنْ | تَابَ | وَ | اٰمَنَ | وَ | عَمِلَ | صَالِحًا | فَاُولٰٓئِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو جلدی | ملیں گے | غی کو | مگر | جس نے | توبہ کی | اور | ایمان لایا | اور | عمل کیے | اچھے | تو یہ لوگ |

عنقریب وہ غیا، (دوزخ کی وادی غی) میں پہنچیں گے۔ مگر جنہوں نے توبہ کی اور وہ ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کیے تو وہ

يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُوْنَ شَيْــًٔا ﴿٦٠﴾ جَنّٰتِ عَدْنِ ِالَّتِيْ وَعَدَ

| يَدْخُلُوْنَ | الْجَنَّةَ | وَ | لَا | يُظْلَمُوْنَ | شَيْــًٔا | جَنّٰتِ | عَدْنِ | الَّتِيْ | وَعَدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داخل ہونگے | جنت میں | اور | نہ | ظلم کیے جائیں گے | کچھ بھی | باغ | ہمیشہ کے | وہ جو | وعدہ کیا |

لوگ جنت میں داخل ہوں گے اور ان کی کبھی بھی حق تلفی نہ کی جائے گی۔ وہ ہمیشہ رہنے والے باغات جن کا رحمان

الرَّحْمٰنُ عِبَادَهٗ بِالْغَيْبِ ۭ اِنَّهٗ كَانَ وَعْدُهٗ مَاْتِيًّا ﴿٦١﴾ لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا

| الرَّحْمٰنُ | عِبَادَهٗ | بِالْغَيْبِ | اِنَّهٗ | كَانَ | وَعْدُهٗ | مَاْتِيًّا | لَا | يَسْمَعُوْنَ | فِيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمن نے | اپنے بندوں سے | غیب سے | بیشک وہ | ہے | اس کا وعدہ | آنے والا | نہ | سنیں گے | اس میں |

نے اپنے بندوں سے پوشیدہ طور پر وعدہ کر رکھا ہے۔ یقیناً اس کا وعدہ پورا ہو کر رہنے والا ہے۔ اُس میں وہ لوگ کوئی فضول بات

لَغۡوًا اِلَّا سَلٰمًا ؕ وَلَهُمۡ رِزۡقُهُمۡ فِيۡهَا بُكۡرَةً وَّعَشِيًّا ﴿۶۲﴾ تِلۡكَ الۡجَـنَّةُ الَّتِىۡ

| لَغۡوًا | اِلَّا | سَلٰمًا | وَلَهُمۡ | رِزۡقُهُمۡ | فِيۡهَا | بُكۡرَةً | وَّ | عَشِيًّا | تِلۡكَ | الۡجَـنَّةُ | الَّتِىۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیہودہ بات | مگر | سلام | اور ان کیلئے | ان کا رزق ہے | اس میں | صبح | اور | شام | یہ | جنت | وہ ہے |

نہیں سنیں گے سوائے سلامتی کی بات کے۔ اور اس میں ان کا رزق صبح و شام انہیں ملے گا۔ یہ ہوگی وہ جنت جس کا وارث ہم

نُوۡرِثُ مِنۡ عِبَادِنَا مَنۡ كَانَ تَقِيًّا ﴿۶۳﴾ وَمَا نَتَنَزَّلُ اِلَّا بِاَمۡرِ رَبِّكَ ۚ

| نُوۡرِثُ | مِنۡ عِبَادِنَا | مَنۡ | كَانَ | تَقِيًّا | وَمَا نَتَنَزَّلُ | اِلَّا | بِاَمۡرِ رَبِّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ وارث بناتے ہیں | ہم اپنے بندوں میں سے | جو کوئی | ہے | پرہیزگار | اور ہم نہیں اترتے | مگر | تیرے رب کے حکم سے |

اپنے ان بندوں میں سے ان کو بنائیں گے جو اللہ ﷻ سے ڈرنے والے تھے۔ فرشتوں نے کہا: ہم تو تمہارے رب کے حکم کے اترتے ہیں جو

لَهٗ مَا بَيۡنَ اَيۡدِيۡنَا وَمَا خَلۡفَنَا وَمَا بَيۡنَ ذٰلِكَ ۚ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴿۶۴﴾ ۚ رَبُّ

| لَهٗ | مَا بَيۡنَ | اَيۡدِيۡنَا | وَمَا | خَلۡفَنَا | وَمَا بَيۡنَ ذٰلِكَ | وَمَا | كَانَ | رَبُّكَ | نَسِيًّا | رَبُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسی کا ہے | جو ہمارے | آگے ہے | اور جو | ہمارے پیچھے ہے | اور جو کچھ اسکے درمیان ہے | اور نہیں ہے | ہے | تمہارا رب | بھولنے والا | رب ہے |

ہمارے آگے ہے اور جو ہمارے پیچھے ہے اور جو ہمارے سامنے ہے سب کا سب ہمارے رب کا ہے اور تمہارا رب بھولنے والا نہیں ہے۔ وہ رب ہے

السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَا فَاعۡبُدۡهُ وَاصۡطَبِرۡ لِعِبَادَتِهٖ ؕ هَلۡ

| السَّمٰوٰتِ | وَالۡاَرۡضِ | وَ | مَا | بَيۡنَهُمَا | فَاعۡبُدۡهُ | وَ | اصۡطَبِرۡ | لِعِبَادَتِهٖ | هَلۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں کا | اور زمین کا | اور | جو | انکے درمیان ہے | تو عبادت کرو اسکی | اور | صبر کرو | اس کی عبادت پر | کیا |

آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے تو اس کی عبادت کرو اور اس کی بندگی پر ثابت رہو کیا اس کے نام کا

تَعۡلَمُ لَهٗ سَمِيًّا ﴿۶۵﴾ ع وَيَقُوۡلُ الۡاِنۡسَانُ ءَاِذَا مَا مِتُّ لَسَوۡفَ اُخۡرَجُ ع ۱۵

| تَعۡلَمُ | لَهٗ | سَمِيًّا | وَ | يَقُوۡلُ | الۡاِنۡسَانُ | ءَاِذَا مَا | مِتُّ | لَسَوۡفَ | اُخۡرَجُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتا ہے تو | اس کا | کوئی ہم نام | اور | کہتا ہے | انسان | کیا جبکہ | میں مرجاوں گا | تو جلدی | نکالا جاوں گا |

کوئی دوسرا جانتے ہو؟ اور انسان کہتا ہے کیا جب میں مر جاوں گا تو ضرور عنقریب زندہ کر کے

حَيًّا ﴿٦٦﴾ أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ﴿٦٧﴾

| حَيًّا | أَوَلَا | يَذْكُرُ | الْإِنسَانُ | أَنَّا | خَلَقْنَاهُ | مِن قَبْلُ | وَ | لَمْ | يَكُ | شَيْئًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زندہ کرکے | کیا نہیں | یاد کرتا | انسان | کہ ہم نے | پیدا کیا اسے | پہلے | اور | نہیں | تھا | کوئی چیز |

نکالا جاؤں گا؟ اور کیا انسان کو یاد نہیں کہ ہم نے اس سے پہلے بھی اسے بنایا اور وہ کچھ بھی نہ تھا۔

فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ

| فَوَرَبِّكَ | لَنَحْشُرَنَّهُمْ | وَالشَّيَاطِينَ | ثُمَّ | لَنُحْضِرَنَّهُمْ | حَوْلَ | جَهَنَّمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو قسم ہے تمہارے رب کی | ضرور ہم اکٹھا کرینگے انکو | اور شیطانوں کو | پھر | حاضر کریں گے ہم ان کو | گرد | جہنم کے |

تو تمہارے رب کی قسم ہم انہیں اور سب شیطانوں کو گھیر لائیں گے اور انہیں دوزخ کے گردا گرد گھٹنوں کے بل گرے ہوئے

جِثِيًّا ﴿٦٨﴾ ثُمَّ لَنَنزِعَنَّ مِن كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَٰنِ

| جِثِيًّا | ثُمَّ | لَنَنزِعَنَّ | مِن كُلِّ | شِيعَةٍ | أَيُّهُمْ | أَشَدُّ | عَلَى | الرَّحْمَٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زانو کے بل گرے ہوئے | پھر | ہم ضرور کھینچ لیں گے | ہر ایک | گروہ سے | کہ کون سا ان کا | زیادہ سخت ہے | اوپر | رحمان کے |

حاضر کریں گے۔ پھر ہم ہر گروہ میں سے ان لوگوں کو کھینچ لیں گے جو رحمٰن کے مقابلے میں بڑے

عِتِيًّا ﴿٦٩﴾ ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صِلِيًّا ﴿٧٠﴾ وَإِن مِّنكُمْ

| عِتِيًّا | ثُمَّ | لَنَحْنُ | أَعْلَمُ | بِالَّذِينَ | هُمْ | أَوْلَىٰ | بِهَا | صِلِيًّا | وَإِن | مِّنكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سرکشی میں | پھر | ہم | خوب جانتے ہیں | ان کو | کہ وہ | زیادہ مستحق ہیں | اس میں | داخل ہونے کے | اور نہیں ہے | تم میں کوئی |

اکڑتے تھے۔ اور ہم ان لوگوں کو خوب جانتے ہیں جو اس میں داخل ہونے کے زیادہ مستحق ہیں۔ اور تم میں سے کوئی نہیں

إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ﴿٧١﴾ ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوا

| إِلَّا | وَارِدُهَا | كَانَ | عَلَىٰ | رَبِّكَ | حَتْمًا | مَّقْضِيًّا | ثُمَّ | نُنَجِّي | الَّذِينَ | اتَّقَوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | گذرنے والا ہے اس پر | ہے | اوپر | تمہارے رب کے | فیصلہ | کیا گیا | پھر | نجات دینگے ہم | ان کو جو | پرہیزگار ہوئے |

مگر وہ ضرور دوزخ پر گزرے گا قطعی طور پر آپ کے رب کے ذمہ ہے جو ضرور پورا ہو کر رہے گا۔ پھر ہم نجات دیں گے ان لوگوں

وَّنَذَرُ الظّٰلِمِيْنَ فِيْهَا جِثِيًّا ﴿٧٢﴾ وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ

| وَ | نَذَرُ | الظّٰلِمِيْنَ | فِيْهَا | جِثِيًّا | وَاِذَا | تُتْلٰى | عَلَيْهِمْ | اٰيٰتُنَا | بَيِّنٰتٍ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | چھوڑیں گے ہم | ظالموں کو | اس میں | زانو کے بل گرے ہوئے | اور جب | پڑھی جاتی ہیں | ان پر | ہماری آیتیں | روشن | کہتے ہیں |

کو جو پرہیزگار ہوئے اور ظالموں کو اس میں ہم گھٹنوں کے بل گرا ہوا چھوڑ دیں گے۔ اور جب ان پر ہماری روشن آیتیں

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا ۙ اَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَّاَحْسَنُ

| الَّذِيْنَ كَفَرُوْا | لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا | اَيُّ | الْفَرِيْقَيْنِ | خَيْرٌ | مَّقَامًا | وَّ | اَحْسَنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انہوں نے جو کافر ہوئے | ان کو جو مسلمانوں سے | کونسا | دو فرقوں میں سے | بہتر ہے | جگہ میں | اور | اچھا ہے |

پڑھی جاتی ہیں کافر مسلمانوں سے کہتے ہیں کون سے گروہ کی رہائش اچھی ہے اور

نَدِيًّا ﴿٧٣﴾ وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَحْسَنُ اَثَاثًا وَّرِءْيًا ﴿٧٤﴾ قُلْ

| نَدِيًّا | وَ | كَمْ | اَهْلَكْنَا | قَبْلَهُمْ | مِّنْ قَرْنٍ | هُمْ | اَحْسَنُ | اَثَاثًا | وَّ | رِءْيًا | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مجلس میں | اور | کتنے | ہلاک کیے ہم نے | ان سے پہلے | گروہ میں سے | وہ | اچھا ہے | سامان | اور | آرائش میں | فرماؤ |

مجلس بہتر ہے۔ اور ہم نے ان سے پہلے کتنی ہی بستیوں کو ہلاک کر دیا کہ وہ ان سے بھی ساز وسامان اور نام نمود میں بہتر تھے۔ اے

مَنْ كَانَ فِي الضَّلٰلَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمٰنُ مَدًّا ۚ حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا

| مَنْ | كَانَ | فِي الضَّلٰلَةِ | فَلْيَمْدُدْ | لَهُ | الرَّحْمٰنُ | مَدًّا | حَتّٰٓى | اِذَا | رَاَوْا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | ہے | گمراہی میں | تو ڈھیل دے | اسے | رحمان | ڈھیل دینا | یہاں تک کہ | جب | دیکھیں گے | جو |

حبیب ﷺ فرما دیجئے، جو گمراہی میں مبتلا ہے اسے رحمٰن ڈھیل دیتا رہے گا یہاں تک کہ وہ اس چیز کو جس

يُوْعَدُوْنَ اِمَّا الْعَذَابَ وَاِمَّا السَّاعَةَ ۭ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ شَرٌّ

| يُوْعَدُوْنَ | اِمَّا | الْعَذَابَ | وَ | اِمَّا | السَّاعَةَ | فَسَيَعْلَمُوْنَ | مَنْ | هُوَ | شَرٌّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وعدہ دیے جاتے ہیں | یا تو | عذاب | اور | یا | قیامت | تو جلدی جان لیں گے | کون ہے | وہ | برا |

کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے دیکھ لیں خواہ وہ عذاب ہو یا وہ قیامت۔ سو یہ بھی جان لیں گے کہ

مَّكَانًا وَّاَضْعَفُ جُنْدًا ﴿٧٥﴾ وَيَزِيْدُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اهْتَدَوْا هُدًى ۭ وَ

| مَّكَانًا | وَّ | اَضْعَفُ | جُنْدًا | وَ | يَزِيْدُ | اللّٰهُ | الَّذِيْنَ | اهْتَدَوْا | هُدًى | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جگہ میں | اور | کمزور | لشکر میں | اور | زیادہ کرتا ہے | اللہ | ان کو جنہوں نے | ہدایت پائی | ہدایت | اور |

کس کی جگہ زیادہ بری اور لشکر زیادہ کمزور ہے۔ اور اللہ تعالیٰ راہِ راست پر چلنے والوں کی مزید رہنمائی کرتا ہے اور باقی رہنے والے نیک

الْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ مَّرَدًّا ﴿٧٦﴾ اَفَرَءَيْتَ

| الْبٰقِيٰتُ | الصّٰلِحٰتُ | خَيْرٌ | عِنْدَ | رَبِّكَ | ثَوَابًا | وَّخَيْرٌ | مَّرَدًّا | اَفَرَءَيْتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| باقی رہنے والی | نیکیاں | بہتر ہیں | نزدیک | تیرے رب کے | ثواب میں | اور بہتر ہیں | انجام میں | کیا دیکھا آپ نے |

عمل ہی تمہارے رب کے ہاں ثواب میں بہتر ہیں اور انجام میں بھی بہتر۔ تو کیا آپ نے

الَّذِيْ كَفَرَ بِاٰيٰتِنَا وَقَالَ لَاُوْتَيَنَّ مَالًا وَّوَلَدًا ﴿٧٧﴾ اَطَّلَعَ الْغَيْبَ اَمِ اتَّخَذَ

| الَّذِيْ | كَفَرَ | بِاٰيٰتِنَا | وَقَالَ | لَاُوْتَيَنَّ | مَالًا | وَّ | وَلَدًا | اَطَّلَعَ | الْغَيْبَ | اَمِ | اتَّخَذَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کو جس نے | کفر کیا | ہماری آیتوں کا | اور کہا | میں دیا جاؤں گا | مال | اور | اولاد | کیا جھانکا اس نے | غیب کو | یا | پکڑا |

اسے دیکھا جس نے ہماری آیتوں کا انکار کیا اور کہنے لگا کہ مجھے ضرور مال اور اولاد ملیں گے۔ یا اُس نے غیب کی اطلاع پائی ہے یا

عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا ﴿٧٨﴾ كَلَّا ۭ سَنَكْتُبُ مَا يَقُوْلُ وَنَمُدُّ لَهٗ

| عِنْدَ | الرَّحْمٰنِ | عَهْدًا | كَلَّا | سَنَكْتُبُ | مَا | يَقُوْلُ | وَ | نَمُدُّ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نزدیک | رحمٰن کے | عہد | ہرگز نہیں | جلدی لکھیں گے ہم | جو | کہتا ہے | اور | لمبا کریں گے ہم | اس کے لیے |

اُس نے رحمٰن سے کوئی عہد لے لیا ہے۔ ہرگز نہیں! جو کچھ وہ کہتا ہے وہ ہم جلد ہی لکھ لیں گے اور ہم اس کیلئے

مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ﴿٧٩﴾ وَّنَرِثُهٗ مَا يَقُوْلُ وَيَاْتِيْنَا فَرْدًا ﴿٨٠﴾ وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ

| مِنَ الْعَذَابِ | مَدًّا | وَّنَرِثُهٗ | مَا | يَقُوْلُ | وَيَاْتِيْنَا | فَرْدًا | وَاتَّخَذُوْا | مِنْ دُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | لمبا | اور وارث ہوں گے ہم اسکے | جو | کہتا ہے | اور آئیگا ہمارے پاس | اکیلا | اور بنائے انہوں نے | سوائے |

عذاب میں اور اضافہ کریں گے۔ اور جو کچھ وہ کہہ رہا ہے ہم اُس کے وارث ہوں گے اور وہ ہمارے پاس اکیلا آئے گا۔ اور انہوں نے

اللّٰهِ اٰلِهَةً لِّيَكُوْنُوْا لَهُمْ عِزًّا ﴿٨١﴾ كَلَّا ؕ سَيَكْفُرُوْنَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُوْنُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | اٰلِهَةً | لِّيَكُوْنُوْا | لَهُمْ | عِزًّا | كَلَّا | سَيَكْفُرُوْنَ | بِعِبَادَتِهِمْ | وَ | يَكُوْنُوْنَ |
| اللہ کے | معبود | تا کہ ہوں | انکے لیے | غلبے کا سبب | ہرگز نہیں | جلدی انکار کرینگے | ان کی عبادت کا | اور | ہوں گے |

اللہ ﷻ کے سوا خدا بنا رکھے ہیں تا کہ وہ ان کی طاقت بنیں۔ ہرگز نہیں، وہ تو ان کی عبادت کا انکار کریں گے اور ان کے

ع ٥ ٨

عَلَيْهِمْ ضِدًّا ﴿٨٢﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّاۤ اَرْسَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِمْ | ضِدًّا | اَلَمْ | تَرَ | اَنَّاۤ | اَرْسَلْنَا | الشَّيٰطِيْنَ | عَلَى الْكٰفِرِيْنَ |
| ان کے | مخالف | کیا نہ | دیکھا آپ نے | کہ ہم نے | بھیجا | شیطانوں کو | کافروں پر کہ |

مخالف ہو جائیں گے۔ کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ ہم نے کافروں پر شیطان بھیجے وہ انہیں (ہر وقت کفر پر)

تَؤُزُّهُمْ اَزًّا ﴿٨٣﴾ فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا ﴿٨٤﴾ يَوْمَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَؤُزُّهُمْ | اَزًّا | فَلَا | تَعْجَلْ | عَلَيْهِمْ | اِنَّمَا | نَعُدُّ | لَهُمْ | عَدًّا | يَوْمَ |
| ابھارتا ہے ان کو | ابھارنا | تو نہ | جلدی کریں | ان پر | سوائے اسکے نہیں کہ | گنتے ہیں | ہم ان کو | گننا | جس دن |

اُکساتے رہتے ہیں۔ تو آپ ان پر جلدی نہ فرمائیں ہم تو صرف ان کے انجام کے لیے دن شمار کر رہے ہیں۔ جس دن ہم ڈر

نَحْشُرُ الْمُتَّقِيْنَ اِلَى الرَّحْمٰنِ وَفْدًا ﴿٨٥﴾ وَّنَسُوْقُ الْمُجْرِمِيْنَ اِلٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَحْشُرُ | الْمُتَّقِيْنَ | اِلَى | الرَّحْمٰنِ | وَفْدًا | وَّنَسُوْقُ | الْمُجْرِمِيْنَ | اِلٰى |
| اکٹھا کرینگے ہم | پرہیزگاروں کو | طرف | رحمان کی | مہمان بنا کر | اور ہانکیں گے ہم | مجرموں کو | طرف |

جانے والوں کو رحمٰن کی طرف مہمانوں کی طرح جمع کر کے لے جائیں گے۔ اور مجرموں کو جہنم کی طرف

وقف لازم

جَهَنَّمَ وِرْدًا ﴿٨٦﴾ لَا يَمْلِكُوْنَ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَهَنَّمَ | وِرْدًا | لَا | يَمْلِكُوْنَ | الشَّفَاعَةَ | اِلَّا | مَنِ | اتَّخَذَ | عِنْدَ |
| جہنم کی | پیاسے | نہیں | اختیار رکھتے | سفارش کا | مگر | جس نے | پکڑا | نزدیک |

پیاسے ہانکیں گے۔ کوئی سفارش کا اختیار نہ رکھے گا سوائے اس کے جس نے رحمٰن کے

وقف لازم

الرَّحْمٰنِ عَهْدًا ﴿٨٧﴾ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا ﴿٨٨﴾ لَقَدْ جِئْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرَّحْمٰنِ | عَهْدًا | وَ | قَالُوا | اتَّخَذَ | الرَّحْمٰنُ | وَلَدًا | لَقَدْ | جِئْتُمْ |
| رحمٰن کے | عہد | اور | بولے | بنائی | رحمٰن نے | اولاد | بیشک | لائے تم |

ہاں عہد لے رکھا ہو۔ اور وہ کہتے ہیں کہ رحمٰن نے ایک کو بیٹا بنا رکھا ہے۔ بے شک تم بہت ہی بری

شَيْئًا اِدًّا ﴿٨٩﴾ تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْاَرْضُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَيْئًا | اِدًّا | تَكَادُ | السَّمٰوٰتُ | يَتَفَطَّرْنَ | مِنْهُ | وَ | تَنْشَقُّ | الْاَرْضُ |
| چیز | بھاری | قریب ہے کہ | آسمان | پھٹ جائیں | اس سے | اور | شق ہو جائے | زمین |

اور بھاری بات زبان پر لائے ہو۔ قریب ہے کہ اس سے آسمان پھٹ جائیں اور زمین ٹکڑے ٹکڑے ہو جائیں اور

وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا ﴿٩٠﴾ اَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمٰنِ وَلَدًا ﴿٩١﴾ وَمَا يَنْۢبَغِيْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تَخِرُّ | الْجِبَالُ | هَدًّا | اَنْ | دَعَوْا | لِلرَّحْمٰنِ | وَلَدًا | وَ | مَا | يَنْۢبَغِيْ |
| اور | گر پڑیں | پہاڑ | کانپ کر | یہ کہ | پکارا انہوں نے | رحمان کے لیے | بیٹا | اور | نہیں | لائق |

پہاڑ کانپتے ہوئے گر جائیں۔ اس پر کہ انہوں نے رحمٰن کیلئے بیٹا تجویز کیا۔ اور رحمٰن کے لائق نہیں

لِلرَّحْمٰنِ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا ﴿٩٢﴾ اِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلرَّحْمٰنِ | اَنْ | يَّتَّخِذَ | وَلَدًا | اِنْ | كُلُّ | مَنْ | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ |
| رحمان کو | یہ کہ | پکڑے | اولاد | نہیں ہے | ہر ایک | جو | آسمانوں | اور | زمین میں ہے |

کہ اولاد اختیار کرے۔ آسمانوں اور زمین میں جو بھی ہے وہ رحمٰن کے

اِلَّآ اٰتِي الرَّحْمٰنِ عَبْدًا ﴿٩٣﴾ لَقَدْ اَحْصٰىهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿٩٤﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّآ | اٰتِي | الرَّحْمٰنِ | عَبْدًا | لَقَدْ | اَحْصٰىهُمْ | وَعَدَّهُمْ | عَدًّا |
| مگر | آنے والا ہے | رحمان کے پاس | غلام ہو کر | بیشک | اس نے گنا ان کو | اور شمار کیا | شمار کرنا |

پاس صرف بندہ بن کر ہی آتا ہے۔ اس نے انہیں شمار کیا ہوا ہے اور انہیں خوب گن رکھا ہے۔

وَكُلُّهُمْ اٰتِيْهِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَرْدًا ﴿٩٥﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

| وَ | كُلُّهُمْ | اٰتِيْهِ | يَوْمَ الْقِيٰمَةِ | فَرْدًا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ سارے | آئینگے اسکے پاس | قیامت کے دن | تنہا | بیشک | وہ جو | ایمان لائے | اور | کام کیے |

اور قیامت کے دن ان میں سے ہر ایک اس کے حضور اکیلا حاضر ہوگا۔ بے شک جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک

الصّٰلِحٰتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمٰنُ وُدًّا ﴿٩٦﴾ فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ

| الصّٰلِحٰتِ | سَيَجْعَلُ | لَهُمُ | الرَّحْمٰنُ | وُدًّا | فَاِنَّمَا | يَسَّرْنٰهُ | بِلِسَانِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اچھے | جلدی بنائیگا | ان کیلئے | رحمٰن | محبت کرنے والا | سوائے اسکے نہیں کہ | آسان کیا اسکو ہم نے | آپ کی زبان میں |

کام کیے عنقریب رحمٰن ان کیلئے محبت پیدا کر دے گا۔ تو ہم نے یہ قرآن آپ کی زبان میں یونہی آسان فرمایا

لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِيْنَ وَتُنْذِرَ بِهٖ قَوْمًا لُّدًّا ﴿٩٧﴾ وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ

| لِتُبَشِّرَ | بِهٖ | الْمُتَّقِيْنَ | وَتُنْذِرَ | بِهٖ | قَوْمًا | لُّدًّا | وَكَمْ | اَهْلَكْنَا | قَبْلَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ آپ خوشخبری دیں | ساتھ اسکے | پرہیزگاروں کو | اور ڈراؤ | اسکے ساتھ | قوم | جھگڑالو کو | اور کتنے | ہم نے ہلاک کیے | ان سے پہلے |

کہ تم اس سے ڈرنے والوں کو خوشخبری دو اور جھگڑالو لوگوں کو اس سے ڈر سناؤ۔ اور ہم ان سے پہلے کتنی بستیوں کو

مِّنْ قَرْنٍ ؕ هَلْ تُحِسُّ مِنْهُمْ مِّنْ اَحَدٍ اَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ﴿٩٨﴾ ع ٦/٩ النصف

| مِّنْ قَرْنٍ | هَلْ | تُحِسُّ | مِنْهُمْ | مِّنْ اَحَدٍ | اَوْ | تَسْمَعُ | لَهُمْ | رِكْزًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گروہ | کیا | محسوس کرتا ہے | ان سے | کسی کو | یا | سنتا ہے | ان کے لیے | کوئی آہٹ |

ہلاک کر چکے ہیں کیا تم ان میں کسی کو دیکھتے ہو یا انکی آہٹ سنتے ہو۔

اٰیاتها ١٣٥ — ٢٠ سُوْرَةُ طٰهٰ مَكِّيَّةٌ ٤٥ — رکوعاتها ٨

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

طٰهٰ ۞ مَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لِتَشْقٰۤى ۞ اِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَنْ

| طٰهٰ | مَآ | اَنْزَلْنَا | عَلَيْكَ | الْقُرْاٰنَ | لِتَشْقٰۤى | اِلَّا | تَذْكِرَةً | لِّمَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طٰ | نہیں | اتارا ہم نے | آپ پر | قرآن | کہ مشقت اٹھاؤ | مگر | نصیحت | اسکے لیے جو |

طٰهٰ ۔ اے محبوب محتشم ﷺ ہم نے آپ پر یہ قرآن اس لئے نہیں اُتارا کہ آپ مشقت میں پڑ جائیں۔ مگر یہ ایک نصیحت ہے اس

يَّخْشٰى ۞ تَنْزِيْلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْاَرْضَ وَالسَّمٰوٰتِ الْعُلٰى ۞

| يَّخْشٰى | تَنْزِيْلًا | مِّمَّنْ | خَلَقَ | الْاَرْضَ | وَالسَّمٰوٰتِ | الْعُلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرے | اتارا گیا ہے | اسکی طرف سے جس نے | پیدا کیا | زمین کو | اور آسمانوں کو | بلند |

کیلئے جو اللہ ﷻ سے ڈرتا ہے۔ کہ اس کا نازل کیا ہوا ہے جس نے زمین کو اور بلند آسمان کو پیدا کیا ہے۔

اَلرَّحْمٰنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوٰى ۞ لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ

| اَلرَّحْمٰنُ | عَلَى | الْعَرْشِ | اسْتَوٰى | لَهٗ | مَا | فِى | السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِى الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمٰن نے | اوپر | عرش کے | استواء فرمایا | اسی کا ہے | جو | بیچ | آسمانوں کے ہے | اور | جو | زمین میں ہے |

(وہ) نہایت رحمت والا (ہے) اس نے (اپنی شان کے لائق) عرش پر استواء فرمایا۔ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ

وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرٰى ۞ وَاِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَاِنَّهٗ

| وَ | مَا | بَيْنَهُمَا | وَ | مَا | تَحْتَ | الثَّرٰى | وَ | اِنْ | تَجْهَرْ | بِالْقَوْلِ | فَاِنَّهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جو | انکے درمیان ہے | اور | جو | نیچے | گیلی مٹی کے ہے | اور | اگر | ظاہر کرے تو | بات | تو بیشک |

زمین میں ہے اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اور جو کچھ گیلی مٹی (زمین کی تہہ) کے نیچے ہے۔ اور اگر تم بات پکار کر کہو تو وہ بھید کو

يَعْلَمُ السِّرَّ وَاَخْفٰى ۞ اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى ۞

| يَعْلَمُ | السِّرَّ | وَ | اَخْفٰى | اَللّٰهُ | لَاۤ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | لَهُ | الْاَسْمَآءُ | الْحُسْنٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتا ہے | پوشیدہ | اور | بہت آہستہ کو | اللہ | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | اس کے | نام ہیں | اچھے |

جانتا ہے اور اسے بھی جو اس سے بھی زیادہ چھپا ہے۔ اللہ ﷻ کے سوا کوئی معبود نہیں اسی کے ہیں سب اچھے نام۔

وقف لازم

وَهَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ مُوْسٰى ﴿٩﴾ اِذْ رَاٰ نَارًا فَقَالَ لِاَهْلِهِ امْكُثُوْٓا اِنِّيْٓ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هَلْ | اَتٰىكَ | حَدِيْثُ | مُوْسٰى | اِذْ | رَاٰ | نَارًا | فَقَالَ | لِاَهْلِهِ | امْكُثُوْٓا | اِنِّيْٓ |
| اور | کیا | آئی آپ کے پاس | بات | موسیٰ کی | جب | اس نے دیکھی | آگ | تو کہا | اپنی بیوی سے | ٹھہرو | بیشک میں |

اور کیا آپ کے پاس موسیٰ کی خبر آچکی ہے؟ جب اس نے آگ دیکھی تو اپنے گھر والوں سے کہا ٹھہرو میں نے

اٰنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّيْٓ اٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِقَبَسٍ اَوْ اَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ﴿١٠﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰنَسْتُ | نَارًا | لَّعَلِّيْٓ | اٰتِيْكُمْ | مِّنْهَا | بِقَبَسٍ | اَوْ | اَجِدُ | عَلَى | النَّارِ | هُدًى |
| دیکھی ہے | آگ | تاکہ میں | لاؤں تمہارے پاس | اس سے | چنگاری | یا | پاؤں میں | اوپر | آگ کے | رستہ |

آگ دیکھی ہے شاید میں تمہارے پاس اس کا کوئی انگارہ لاؤں یا آگ پر پہنچ کر کوئی رہنمائی پاؤں۔

فَلَمَّآ اَتٰىهَا نُوْدِيَ يٰمُوْسٰى ﴿١١﴾ اِنِّيْٓ اَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ ۚ اِنَّكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَمَّآ | اَتٰىهَا | نُوْدِيَ | يٰمُوْسٰى | اِنِّيْٓ | اَنَا | رَبُّكَ | فَاخْلَعْ | نَعْلَيْكَ | اِنَّكَ |
| پھر جب | آیا اسکے پاس | پکارا گیا | اے موسیٰ | بیشک | میں | تیرا رب ہوں | سو اتار لے | اپنی جوتیاں | بیشک تو |

پھر جب وہ آگ کے پاس آئے تو انہیں ندا کی گئی اے موسیٰ علیہ السلام! بے شک میں آپ کا رب ہوں تو آپ اپنے جوتے اُتار دیں

بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٢﴾ وَاَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوْحٰى ﴿١٣﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْوَادِ | الْمُقَدَّسِ | طُوًى | وَ | اَنَا | اخْتَرْتُكَ | فَاسْتَمِعْ | لِمَا | يُوْحٰى |
| جنگل | پاک | طویٰ میں ہے | اور | میں نے | چن لیا تجھے | تو سن | وہ جو | وحی کی گئی ہے |

یقیناً آپ پاک میدان ''طویٰ'' میں ہیں۔ اور میں نے تمہیں پسند کیا اب کان لگا کر سنو جو تجھے وحی ہوتی ہے۔

اِنَّنِيْٓ اَنَا اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاعْبُدْنِيْ ۙ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِيْ ﴿١٤﴾ اِنَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّنِيْٓ | اَنَا | اللّٰهُ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّآ | اَنَا | فَاعْبُدْنِيْ | وَاَقِمِ | الصَّلٰوةَ | لِذِكْرِيْ | اِنَّ |
| بیشک | میں | اللہ ہوں | نہیں | معبود | مگر | میں | سو تو عبادت کر میری | اور قائم کر | نماز کو | میری یاد کیلئے | بیشک |

بے شک میں ہی ہوں اللہ ﷻ کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں تو میری بندگی کرو اور میری یاد کیلئے نماز قائم رکھو۔ بے شک

السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ اَكَادُ اُخْفِيْهَا لِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا تَسْعٰى ۝١٥ فَلَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّاعَةَ | اٰتِيَةٌ | اَكَادُ | اُخْفِيْهَا | لِتُجْزٰى | كُلُّ | نَفْسٍ | بِمَا | تَسْعٰى | فَلَا |
| قیامت | آنے والی ہے | قریب ہے کہ میں | چھپاؤں اسے | تاکہ بدلہ دیا جائے | ہر | آدمی کو | جو | اس نے کوشش کی | تو نہ |

قیامت آ کے رہے گی، میں اسے چھپا کر ہی رکھتا ہوں تاکہ ہر شخص اپنی کوشش کا بدلہ پائے۔ پس وہ

يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ فَتَرْدٰى ۝١٦ وَمَا تِلْكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَصُدَّنَّكَ | عَنْهَا | مَنْ لَّا | يُؤْمِنُ | بِهَا | وَاتَّبَعَ | هَوٰىهُ | فَتَرْدٰى | وَمَا | تِلْكَ |
| روک دے تجھ کو | اس سے | وہ جو نہیں | ایمان لاتا | اس پر | اور پیروی کی | اپنی خواہش کی | سو تو ہلاک ہوگا | اور کیا ہے | یہ |

شخص تجھے نہ روکے جو اسے نہیں مانتا اور اپنی خواہش کے پیچھے چلتا ہے ورنہ تم ہلاک ہو جاؤ گے۔ اور اے

بِيَمِيْنِكَ يٰمُوْسٰى ۝١٧ قَالَ هِيَ عَصَايَ ۚ اَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا وَاَهُشُّ بِهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِيَمِيْنِكَ | يٰمُوْسٰى | قَالَ | هِيَ | عَصَايَ | اَتَوَكَّؤُا | عَلَيْهَا | وَاَهُشُّ | بِهَا |
| تیرے داہنے ہاتھ میں | اے موسیٰ | کہا | یہ | میرا عصا ہے | ٹیک لگاتا ہوں میں | اس پر | اور پتے جھاڑتا ہوں | اس سے |

موسیٰ علیہ السلام! یہ آپ کے دائیں ہاتھ میں کیا ہے؟ عرض کی یہ میرا عصا ہے، میں اس پر ٹیک لگاتا ہوں اور اس سے اپنی بکریوں کیلئے پتے

عَلٰى غَنَمِيْ وَلِيَ فِيْهَا مَاٰرِبُ اُخْرٰى ۝١٨ قَالَ اَلْقِهَا يٰمُوْسٰى ۝١٩

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰى غَنَمِيْ | وَلِيَ | فِيْهَا | مَاٰرِبُ | اُخْرٰى | قَالَ | اَلْقِهَا | يٰمُوْسٰى |
| اپنی بکریوں پر | اور میرے | اس میں | فائدے ہیں | اور بھی | فرمایا | ڈال دے اسکو | اے موسیٰ |

جھاڑ لیتا ہوں اور میرے لئے اس میں اور (بھی) کئی کام ہیں۔ فرمایا اے موسیٰ علیہ السلام اسے (زمین پر) ڈال دو۔

فَاَلْقٰىهَا فَاِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعٰى ۝٢٠ قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ وقفة سَنُعِيْدُهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَلْقٰىهَا | فَاِذَا | هِيَ | حَيَّةٌ | تَسْعٰى | قَالَ | خُذْهَا | وَلَا | تَخَفْ | سَنُعِيْدُهَا |
| تو ڈال دیا اسکو | تو جبھی | وہ | سانپ تھا | دوڑتا ہوا | فرمایا | پکڑ اس کو | اور نہ | ڈر | جلدی لوٹا دینگے اسکو |

تو موسیٰ علیہ السلام نے اسے (زمین پر) ڈال دیا تو جبھی وہ دوڑتا ہوا سانپ ہو گیا۔ فرمایا اسے پکڑ لو اور ڈرو مت ہم اسے اس کی پہلی

سِيْرَتَهَا الْاُوْلٰى ﴿٢١﴾ وَاضْمُمْ يَدَكَ اِلٰى جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سِيْرَتَهَا | الْاُوْلٰى | وَاضْمُمْ | يَدَكَ | اِلٰى | جَنَاحِكَ | تَخْرُجْ | بَيْضَآءَ |
| اس کی حالت | پہلی میں | اور ملا | اپنا ہاتھ | طرف | اپنے بازو کی | نکلے گا | سفید |

حالت پر لوٹا دیں گے۔ اور اپنا ہاتھ اپنے بازو سے لگاؤ وہ بغیر کسی تکلیف کے سفید ہو کر نکلے گا

مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ اٰيَةً اُخْرٰى ﴿٢٢﴾ لِنُرِيَكَ مِنْ اٰيٰتِنَا الْكُبْرٰى ﴿٢٣﴾ اِذْهَبْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ غَيْرِ | سُوْٓءٍ | اٰيَةً | اُخْرٰى | لِنُرِيَكَ | مِنْ اٰيٰتِنَا | الْكُبْرٰى | اِذْهَبْ |
| بغیر کسی | کے مرض | یہ نشانی ہے | دوسری | تاکہ دکھائیں ہم تجھ کو | اپنی نشانیاں | بڑی بڑی | جا |

یہ دوسری نشانی ہے۔ تاکہ (اے موسیٰ علیہ السلام!) ہم آپ کو اپنی کچھ بڑی نشانیاں دکھائیں۔ (اب) فرعون کی

اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ﴿٢٤﴾ قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِيْ صَدْرِيْ ﴿٢٥﴾ وَيَسِّرْ لِيْٓ ع ٢٣ ١٠

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰى | فِرْعَوْنَ | اِنَّهٗ | طَغٰى | قَالَ | رَبِّ | اشْرَحْ | لِيْ | صَدْرِيْ | وَ | يَسِّرْ لِيْٓ |
| طرف | فرعون کی | بیشک اس نے | سرکشی کی | عرض کیا | اے میرے رب | کھول دے | میرے لیے | میرا سینہ | اور | آسان کر میرے لیے |

طرف جایئے بے شک اس نے (بہت ہی) سرکشی کی ہے۔ عرض کی اے میرے رب میرے لئے میرا سینہ کھول دے۔ اور میرے

اَمْرِيْ ﴿٢٦﴾ وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِيْ ﴿٢٧﴾ يَفْقَهُوْا قَوْلِيْ ﴿٢٨﴾ وَاجْعَلْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمْرِيْ | وَ | احْلُلْ | عُقْدَةً | مِّنْ لِّسَانِيْ | يَفْقَهُوْا | قَوْلِيْ | وَ | اجْعَلْ |
| میرا کام | اور | کھول دے | گرہ | میری زبان کی | کہ سمجھیں وہ | میری بات | اور | بنا |

لئے میرا کام آسان کردے۔ اور میری زبان کی گرہ کھول دے۔ تاکہ وہ میری بات کو سمجھیں۔ اور میرے

لِّيْ وَزِيْرًا مِّنْ اَهْلِيْ ﴿٢٩﴾ هٰرُوْنَ اَخِي ﴿٣٠﴾ اشْدُدْ بِهٖٓ اَزْرِيْ ﴿٣١﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّيْ | وَزِيْرًا | مِّنْ اَهْلِيْ | هٰرُوْنَ | اَخِي | اشْدُدْ | بِهٖٓ | اَزْرِيْ |
| میرے لیے | وزیر | میرے گھر والوں میں سے | ہارون | میرے بھائی کو | مضبوط کر | اس کے ساتھ | میری کمر |

اہل میں سے میرا ایک وزیر بنا دے۔ میرے بھائی ہارون کو۔ اس سے میری کمر مضبوط کردے۔

وَاَشْرِكْهُ فِيْٓ اَمْرِيْ ۙ﴿۳۲﴾ كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيْرًا ۙ﴿۳۳﴾ وَّنَذْكُرَكَ كَثِيْرًا ۭ﴿۳۴﴾ اِنَّكَ

| وَ | اَشْرِكْهُ | فِيْٓ اَمْرِيْ | كَيْ | نُسَبِّحَكَ | كَثِيْرًا | وَّ | نَذْكُرَكَ | كَثِيْرًا | اِنَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | شریک کر اسکو | میرے کام میں | تا کہ | تسبیح کریں ہم تیری | بہت | اور | یاد کریں تجھے | بہت | بیشک تو |

اور اسے میرے کام میں شریک کر۔ تاکہ ہم تیری بہت تسبیح کریں۔ اور تجھے بہت یاد کریں۔ بے شک تو ہمیں

كُنْتَ بِنَا بَصِيْرًا ﴿۳۵﴾ قَالَ قَدْ اُوْتِيْتَ سُؤْلَكَ يٰمُوْسٰى ﴿۳۶﴾ وَلَقَدْ مَنَنَّا

| كُنْتَ | بِنَا | بَصِيْرًا | قَالَ | قَدْ | اُوْتِيْتَ | سُؤْلَكَ | يٰمُوْسٰى | وَلَقَدْ | مَنَنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہے | ہم کو | دیکھنے والا | فرمایا | بیشک | عطا کیا گیا تجھے | جو تو نے مانگا | اے موسیٰ | اور بیشک | احسان کیا ہم نے |

خوب دیکھ رہا ہے۔ فرمایا اے موسیٰ علیہ السلام! جو آپ نے طلب کیا وہ (سب کچھ) آپ کو دے دیا گیا۔ اور بے شک ہم نے تجھ پر

عَلَيْكَ مَرَّةً اُخْرٰٓى ۙ﴿۳۷﴾ اِذْ اَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اُمِّكَ مَا يُوْحٰٓى ۙ﴿۳۸﴾ اَنِ اقْذِفِيْهِ

| عَلَيْكَ | مَرَّةً | اُخْرٰٓى | اِذْ | اَوْحَيْنَآ | اِلٰٓى | اُمِّكَ | مَا | يُوْحٰٓى | اَنِ | اقْذِفِيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تجھ پر | ایک مرتبہ | اور | جب | الہام کیا ہم نے | طرف | ماں تیری کی | جو | الہام کیا گیا | یہ کہ | ڈال اس کو |

ایک بار اور احسان فرمایا۔ جب ہم نے تمہاری ماں کو الہام کیا جو الہام کرنا تھا۔ کہ اسے صندوق میں ڈال

فِي التَّابُوْتِ فَاقْذِفِيْهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَاْخُذْهُ عَدُوٌّ

| فِي التَّابُوْتِ | فَاقْذِفِيْهِ | فِي الْيَمِّ | فَلْيُلْقِهِ | الْيَمُّ | بِالسَّاحِلِ | يَاْخُذْهُ | عَدُوٌّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صندوق میں | پھر ڈال اس کو | دریا میں | پھر ڈالے اسے | دریا | کنارے پر | پکڑیگا اس کو | دشمن |

پھر اسے دریا میں ڈال دے کہ دریا اسے کنارے پر ڈال دے، اسے میرا دشمن اور اس کا دشمن پکڑ لے گا

لِّيْ وَعَدُوٌّ لَّهٗ ۭ وَاَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّيْ ڬ وَلِتُصْنَعَ عَلٰي عَيْنِيْ ﴿۳۹﴾ وقف لازم

| لِّيْ | وَ | عَدُوٌّ | لَّهٗ | وَ | اَلْقَيْتُ | عَلَيْكَ | مَحَبَّةً | مِّنِّيْ | وَ | لِتُصْنَعَ | عَلٰي عَيْنِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میرا | اور | دشمن | اس کا | اور | ڈالی میں نے | تجھ پر | محبت | اپنی طرف سے | اور | تاکہ تیری پرورش ہو | میری نگرانی میں |

اور میں نے اپنی طرف سے تجھ پر محبت ڈال دی اور اس لیے کہ تم میری آنکھوں کے سامنے پرورش پائے۔

إِذْ تَمْشِيٓ أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهٗ ط

| إِذْ | تَمْشِيٓ | أُخْتُكَ | فَتَقُولُ | هَلْ | أَدُلُّكُمْ | عَلَىٰ | مَنْ | يَكْفُلُهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | چلتی تھی | تیری بہن | تو کہتی تھی | کیا | بتاؤں میں تم کو | وہ | جو | پرورش کرے اسکی |

جب تمہاری بہن چلتی جاتی تھی اور کہتی تھی کیا میں تمہیں بتاؤں جو اس کا ذمہ لے گا؟ یوں ہم نے تجھے تیری

فَرَجَعْنٰكَ إِلَىٰٓ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ط وَقَتَلْتَ نَفْسًا

| فَرَجَعْنٰكَ | إِلَىٰٓ | أُمِّكَ | كَيْ | تَقَرَّ | عَيْنُهَا | وَ | لَا | تَحْزَنَ | وَ | قَتَلْتَ | نَفْسًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو لوٹایا ہم نے تجھ کو | طرف | ماں تیری کی | تاکہ | ٹھنڈی رہیں | اسکی آنکھیں | اور | نہ | غم کھائے | اور | قتل کیا تونے | ایک جان کو |

ماں کے پاس واپس کر دیا تاکہ اس کی آنکھیں ٹھنڈی ہوں اور وہ غم نہ کھائے اور تم نے

فَنَجَّيْنٰكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنّٰكَ فُتُوْنًا ۵ قف فَلَبِثْتَ سِنِيْنَ فِيْٓ أَهْلِ مَدْيَنَ ۵ لا

| فَنَجَّيْنٰكَ | مِنَ الْغَمِّ | وَفَتَنّٰكَ | فُتُوْنًا | فَلَبِثْتَ | سِنِيْنَ | فِيْٓ أَهْلِ مَدْيَنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو نجات دی ہم نے تجھ کو | غم سے | اور آزمایا ہم نے تجھ کو | آزمانا | تو ٹھہرا تو | کئی سال | مدین والوں میں |

ایک شخص کو قتل کر دیا تھا پھر ہم نے تجھے غم سے بچا لیا اور ہم نے تجھے کئی اور آزمائشوں میں ڈالا پھر تم کئی سال

ثُمَّ جِئْتَ عَلٰى قَدَرٍ يّٰمُوْسٰى ﴿٤٠﴾ وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ ﴿٤١﴾ ج

| ثُمَّ | جِئْتَ | عَلٰى | قَدَرٍ | يّٰمُوْسٰى | وَ | اصْطَنَعْتُكَ | لِنَفْسِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر | آیا تو | اوپر | اندازے کے | اے موسیٰ | اور | میں نے چن لیا تجھ کو | اپنے لیے |

مدین والوں کے درمیان رہے تب اے موسیٰ علیہ السلام! پھر تم مقرر وقت پر آ گئے۔ اور میں نے آپ کو خاص اپنے لئے برگزیدہ کر لیا۔

اِذْهَبْ أَنْتَ وَأَخُوْكَ بِاٰيٰتِيْ وَلَا تَنِيَا فِيْ ذِكْرِيْ ﴿٤٢﴾ ج اِذْهَبَآ إِلٰى

| اِذْهَبْ | أَنْتَ | وَ | أَخُوْكَ | بِاٰيٰتِيْ | وَ | لَا | تَنِيَا | فِيْ ذِكْرِيْ | اِذْهَبَآ | إِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جا | تو | اور | تیرا بھائی | میری آیتوں کے ساتھ | اور | نہ | سستی کرنا | میری یاد میں | جاؤ | طرف |

(اے موسیٰ علیہ السلام!) آپ اور آپ کے بھائی (ہارون دونوں) میری نشانیاں لے کر جائیں اور میری یاد میں سستی نہ کریں۔ دونوں فرعون کے

فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ﴿٤٣﴾ فَقُوْلَا لَهٗ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهٗ يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشٰى ﴿٤٤﴾

| فِرْعَوْنَ | اِنَّهٗ | طَغٰى | فَقُوْلَا | لَهٗ | قَوْلًا | لَّيِّنًا | لَّعَلَّهٗ | يَتَذَكَّرُ | اَوْ | يَخْشٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرعون کی | بیشک اپنے | سرکشی کی | تو کہو | اس کو | بات | نرم | شاید کہ وہ | نصیحت پکڑے | یا | ڈرے |

پاس جاؤ بے شک اس نے سرکشی میں سر اٹھایا۔ تو اس سے نرمی سے بات کہنا، اس اُمید پر کہ وہ دھیان کرے یا کچھ ڈرے۔

قَالَا رَبَّنَآ اِنَّنَا نَخَافُ اَنْ يَّفْرُطَ عَلَيْنَآ اَوْ اَنْ يَّطْغٰى ﴿٤٥﴾ قَالَ لَا تَخَافَآ

| قَالَا | رَبَّنَآ | اِنَّنَا | نَخَافُ | اَنْ | يَّفْرُطَ | عَلَيْنَآ | اَوْ | اَنْ | يَّطْغٰى | قَالَ | لَا | تَخَافَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بولے | اے ہمارے رب | بیشک ہم | ڈرتے ہیں | یہ کہ | زیادتی کرے | ہم پر | یا | یہ کہ | سرکشی کرے | فرمایا | نہ | ڈرو |

وہ بولے اے ہمارے رب! ہم ڈرتے ہیں کہ وہ ہم پر دست درازی کرے گا یا یہ کہ وہ حد سے نکل جائیگا۔ فرمایا ڈرو مت! میں

اِنَّنِيْ مَعَكُمَآ اَسْمَعُ وَاَرٰى ﴿٤٦﴾ فَاْتِيٰهُ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلَا رَبِّكَ فَاَرْسِلْ

| اِنَّنِيْ | مَعَكُمَآ | اَسْمَعُ | وَاَرٰى | فَاْتِيٰهُ | فَقُوْلَآ | اِنَّا | رَسُوْلَا | رَبِّكَ | فَاَرْسِلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک میں | تمہارے ساتھ ہوں | میں سنتا | اور دیکھتا ہوں | تو جاؤ اسکے پاس | پھر کہو | بیشک ہم | رسول ہیں | تیرے رب کے | تو بھیج دے |

تمہارے ساتھ ہوں سنتا اور دیکھتا ہوں۔ تو اس کے پاس جاؤ پھر کہو کہ ہم تیرے رب کے رسول ہیں تو بنی اسرائیل

مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۥ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ ؕ قَدْ جِئْنٰكَ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ ؕ

| مَعَنَا | بَنِيْٓ | اِسْرَآءِيْلَ | وَ | لَا | تُعَذِّبْهُمْ | قَدْ | جِئْنٰكَ | بِاٰيَةٍ | مِّنْ رَّبِّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمارے ساتھ | بنی | اسرائیل کو | اور | نہ | سزا دے ان کو | بیشک | لائے ہم تیرے پاس | نشانی | تیرے رب سے |

کو ہمارے ساتھ بھیج دے اور انہیں اذیت نہ پہنچا بے شک ہم تیرے رب کی طرف سے تیرے پاس نشانی لے کر آئے ہیں

وَالسَّلٰمُ عَلٰى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدٰى ﴿٤٧﴾ اِنَّا قَدْ اُوْحِيَ اِلَيْنَآ اَنَّ الْعَذَابَ عَلٰى

| وَ | السَّلٰمُ | عَلٰى | مَنِ | اتَّبَعَ | الْهُدٰى | اِنَّا | قَدْ | اُوْحِيَ | اِلَيْنَآ | اَنَّ | الْعَذَابَ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | سلامتی | اوپر | اسکے ہے جو | پیروی کرے | ہدایت کی | بیشک | تحقیق | وحی کی گئی | ہماری طرف | بیشک | عذاب | اوپر |

اور سلام اس پر جس نے ہدایت کی پیروی کی۔ بے شک ہماری طرف وحی کی گئی ہے کہ عذاب اسی پر ہے جو جھٹلائے گا

مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ﴿٤٨﴾ قَالَ فَمَنْ رَّبُّكُمَا يٰمُوْسٰى ﴿٤٩﴾ قَالَ رَبُّنَا الَّذِيْٓ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | كَذَّبَ | وَ | تَوَلّٰى | قَالَ | فَمَنْ | رَّبُّكُمَا | يٰمُوْسٰى | قَالَ | رَبُّنَا | الَّذِيْٓ |
| اسکے ہے جو | جھٹلائے | اور | منہ پھیرے | بولا | پھر کون ہے | رب تم دونوں کا | اے موسیٰ | کہا | ہمارا رب | وہ ہے جس نے |

اور منہ پھیرے گا۔ (فرعون) بولا تو تم دونوں کا رب کون ہے اے موسیٰ علیہ السلام۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا ہمارا رب جس نے

اَعْطٰى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهٗ ثُمَّ هَدٰى ﴿٥٠﴾ قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُوْنِ الْاُوْلٰى ﴿٥١﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْطٰى | كُلَّ | شَيْءٍ | خَلْقَهٗ | ثُمَّ | هَدٰى | قَالَ | فَمَا | بَالُ | الْقُرُوْنِ | الْاُوْلٰى |
| دی | ہر | چیز کو | اسکے لائق صورت دی | پھر | راہنمائی کی | بولا | پھر کیا | حال ہے | زمانوں | اگلوں کا |

ہر چیز کو اس کے لائق صورت دی پھر راہ دکھائی۔ (فرعون) بولا پھر پہلی قوموں کی کیا حالت تھی؟

قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّيْ فِيْ كِتٰبٍ ۚ لَا يَضِلُّ رَبِّيْ وَلَا يَنْسَى ﴿٥٢﴾ الَّذِيْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | عِلْمُهَا | عِنْدَ | رَبِّيْ | فِيْ كِتٰبٍ | لَا يَضِلُّ | رَبِّيْ | وَلَا | يَنْسَى | الَّذِيْ |
| فرمایا | اس کا علم | نزدیک | رب میرے کے ہے | کتاب میں | نہیں بھٹکتا | میرا رب | اور نہیں | بھولتا | وہ جس نے |

موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا ان کا علم میرے رب کے پاس لکھا ہے میرا رب نہ بھٹکتا ہے اور نہ بھولتا ہے۔ جس نے تمہارے

جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَهْدًا وَّسَلَكَ لَكُمْ فِيْهَا سُبُلًا وَّاَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَعَلَ | لَكُمُ | الْاَرْضَ | مَهْدًا | وَّسَلَكَ | لَكُمْ | فِيْهَا | سُبُلًا | وَّ | اَنْزَلَ | مِنَ السَّمَآءِ |
| بنایا | تمہارے لیے | زمین کو | بچھونا | اور چلائے | تمہارے لیے | اس میں | رستے | اور | اتارا | آسمان سے |

لئے زمین کو فرش بنایا اور اس میں تمہارے چلنے کی راہیں بنا دیں اور آسمان سے پانی اُتارا

مَآءً ۭ فَاَخْرَجْنَا بِهٖٓ اَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتّٰى ﴿٥٣﴾ كُلُوْا وَارْعَوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَآءً | فَاَخْرَجْنَا | بِهٖٓ | اَزْوَاجًا | مِّنْ نَّبَاتٍ | شَتّٰى | كُلُوْا | وَارْعَوْا |
| پانی | تو نکالے ہم نے | اسکے ساتھ | جوڑے | سبزی | مختلف کے | کھاؤ | اور چراؤ |

پھر ہم نے اس سے مختلف (قسم کے) نباتات کے جوڑے پیدا کیے۔ کھاؤ اور اپنے مویشیوں

ع اَنْعَامَكُمْ ؕ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّاُولِی النُّهٰى ﴿۵۴﴾ ع مِنْهَا خَلَقْنٰكُمْ وَفِیْهَا

| اَنْعَامَكُمْ | اِنَّ | فِیْ ذٰلِكَ | لَاٰیٰتٍ | لِّاُولِی النُّهٰى | مِنْهَا | خَلَقْنٰكُمْ | وَفِیْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے مویشوں کو | بیشک | اس میں | البتہ نشانیاں ہیں | عقلمندوں کیلئے | اسی سے | پیدا کیا ہم نے تم کو | اور اسی میں |

کو (بھی) چراؤ بے شک اس میں عقلمندوں کیلئے (ہماری) نشانیاں ہیں۔ ہم نے زمین ہی سے تمہیں بنایا اور اسی میں تمہیں پھر

نُعِیْدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً اُخْرٰى ﴿۵۵﴾ وَلَقَدْ اَرَیْنٰهُ اٰیٰتِنَا كُلَّهَا

| نُعِیْدُكُمْ | وَ | مِنْهَا | نُخْرِجُكُمْ | تَارَةً | اُخْرٰى | وَ | لَقَدْ | اَرَیْنٰهُ | اٰیٰتِنَا | كُلَّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوٹا دینگے ہم تم کو | اور | اسی سے | نکالیں گے ہم تم کو | ایک بار | اور | اور | بیشک | دکھائیں ہم نے اسکو | اپنی آیتیں | ساری |

لے جائینگے اور اسی سے تمہیں دوبارہ نکالیں گے۔ اور بے شک ہم نے فرعون کو اپنی سب نشانیاں دکھائیں تو

فَكَذَّبَ وَاَبٰى ﴿۵۶﴾ قَالَ اَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ اَرْضِنَا بِسِحْرِكَ

| فَكَذَّبَ | وَاَبٰى | قَالَ | اَجِئْتَنَا | لِتُخْرِجَنَا | مِنْ اَرْضِنَا | بِسِحْرِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اس نے جھٹلایا | اور انکار کیا | بولا | کیا آئے ہو تم ہمارے پاس | تاکہ نکالو تم ہم کو | ہماری زمین سے | اپنے جادو کے زور سے |

اس نے جھٹلایا اور نہ مانا۔ کہنے لگا اے موسیٰ علیہ السلام! کیا تو ہمارے پاس اس لئے آیا ہے کہ اپنے جادو سے ہمیں ہمارے

یٰمُوْسٰى ﴿۵۷﴾ فَلَنَاْتِیَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهٖ فَاجْعَلْ بَیْنَنَا وَبَیْنَكَ مَوْعِدًا

| یٰمُوْسٰى | فَلَنَاْتِیَنَّكَ | بِسِحْرٍ | مِّثْلِهٖ | فَاجْعَلْ | بَیْنَنَا | وَبَیْنَكَ | مَوْعِدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے موسیٰ | تو ضرور لائینگے ہم تیرے مقابل | جادو | اسی جیسا | تو کرو | ہمارے | اور اپنے درمیان | وعدہ |

ملک سے نکال دے؟ اب ہم بھی تیرے سامنے اسی طرح کا جادو لائیں گے سو تو ہمارے اور اپنے درمیان ایک وعدے کا وقت

لَّا نُخْلِفُهٗ نَحْنُ وَلَآ اَنْتَ مَكَانًا سُوًى ﴿۵۸﴾ قَالَ مَوْعِدُكُمْ یَوْمُ الزِّیْنَةِ

| لَا | نُخْلِفُهٗ | نَحْنُ | وَ | لَآ | اَنْتَ | مَكَانًا | سُوًى | قَالَ | مَوْعِدُكُمْ | یَوْمُ | الزِّیْنَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | خلاف کریں اسکا | ہم | اور | نہ | تم | جگہ ہو | ہموار | فرمایا | تمہارا وعدہ | دن ہے | میلے کا |

مقرر کر لے جس کے خلاف نہ ہم کریں گے اور نہ تم کرنا۔ فرمایا تمہارے ساتھ جشن کے دن کا وعدہ ہے اور

وَاَنۡ يُّحۡشَرَ النَّاسُ ضُحًى ﴿۵۹﴾ فَتَوَلّٰى فِرۡعَوۡنُ فَجَمَعَ كَيۡدَهٗ ثُمَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثُمَّ | كَيۡدَهٗ | فَجَمَعَ | فِرۡعَوۡنُ | فَتَوَلّٰى | ضُحًى | النَّاسُ | يُّحۡشَرَ | اَنۡ | وَ |
| پھر | اپنا مکر | پھر جمع کیا | فرعون نے | پھر منہ پھیرا | چاشت کے وقت | لوگ | اکٹھے کیے جائیں | یہ کہ | اور |

یہ کہ دن چڑھے سب لوگ جمع ہو جائیں۔ تو فرعون واپس چلا گیا پھر اس نے اپنے مکروفریب کو

اَتٰى ﴿۶۰﴾ قَالَ لَهُمۡ مُّوۡسٰى وَيۡلَكُمۡ لَا تَفۡتَرُوۡا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا فَيُسۡحِتَكُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَيُسۡحِتَكُمۡ | كَذِبًا | اللّٰهِ | عَلَى | تَفۡتَرُوۡا | لَا | وَيۡلَكُمۡ | مُّوۡسٰى | لَهُمۡ | قَالَ | اَتٰى |
| وہ برباد کردیگا تم کو | جھوٹ | اللہ کے | اوپر | باندھو | نہ | تم پر افسوس | موسیٰ نے | ان کو | کہا | آیا |

جمع کیا پھر آیا۔ ان سے موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا تمہیں خرابی ہو اللہ جل جلالہ پر جھوٹ نہ باندھو کہ وہ تمہیں عذاب سے ہلاک کر دے

بِعَذَابٍ ۚ وَقَدۡ خَابَ مَنِ افۡتَرٰى ﴿۶۱﴾ فَتَنَازَعُوۡۤا اَمۡرَهُمۡ بَيۡنَهُمۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَيۡنَهُمۡ | اَمۡرَهُمۡ | فَتَنَازَعُوۡۤا | افۡتَرٰى | مَنِ | خَابَ | قَدۡ | وَ | بِعَذَابٍ |
| آپس میں | اپنے کام میں | تو وہ جھگڑے | جھوٹ باندھا | جس نے | نامراد ہوا | بیشک | اور | عذاب سے |

اور بے شک وہ کبھی کامیاب نہ ہوگا جس نے جھوٹ باندھا۔ پھر انہوں نے اپنے معاملے میں آپس میں اختلاف کیا

وَاَسَرُّوا النَّجۡوٰى ﴿۶۲﴾ قَالُوۡۤا اِنۡ هٰذٰنِ لَسٰحِرٰنِ يُرِيۡدٰنِ اَنۡ يُّخۡرِجٰكُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّخۡرِجٰكُمۡ | اَنۡ | يُرِيۡدٰنِ | لَسٰحِرٰنِ | هٰذٰنِ | اِنۡ | قَالُوۡۤا | النَّجۡوٰى | اَسَرُّوا | وَ |
| نکالیں تم کو | یہ کہ | چاہتے ہیں | یقیناً جادوگر ہیں | یہ دونوں | بیشک | بولے | مشورہ | پوشیدہ کیا انہوں نے | اور |

اور انہوں نے چپکے چپکے سرگوشیاں کیں۔ کہنے لگے ضرور یہ دونوں جادوگر ہیں جو چاہتے ہیں کہ اپنے جادو سے

مِّنۡ اَرۡضِكُمۡ بِسِحۡرِهِمَا وَيَذۡهَبَا بِطَرِيۡقَتِكُمُ الۡمُثۡلٰى ﴿۶۳﴾ فَاَجۡمِعُوۡا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَجۡمِعُوۡا | الۡمُثۡلٰى | بِطَرِيۡقَتِكُمُ | يَذۡهَبَا | وَ | بِسِحۡرِهِمَا | مِّنۡ اَرۡضِكُمۡ |
| تو جمع کرو | اچھا | تمہارا طریقہ | لے جائیں | اور | اپنے جادو سے | تمہاری زمین سے |

تمہیں تمہارے ملک سے نکال دیں اور تمہاری مثالی طریقہ زندگی کو مٹا دیں۔ پس تم اپنی

كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُوْا صَفًّا ۚ وَقَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلٰى ﴿٦٤﴾ قَالُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَيْدَكُمْ | ثُمَّ | ائْتُوْا | صَفًّا | وَ | قَدْ | اَفْلَحَ | الْيَوْمَ | مَنِ | اسْتَعْلٰى | قَالُوْا |
| اپنے مکر | پھر | آجاؤ | صف باندھ کر | اور | بیشک | کامیاب ہوا | آج | جو | غالب آیا | بولے |

چال مکمل کرو پھر اکٹھے ہو کر آؤ اور آج وہ مراد کو پہنچا جو جیت گیا۔ بولے اے

يٰمُوْسٰٓى اِمَّآ اَنْ تُلْقِيَ وَاِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَلْقٰى ﴿٦٥﴾ قَالَ بَلْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰمُوْسٰى | اِمَّآ | اَنْ | تُلْقِيَ | وَ | اِمَّآ | اَنْ | نَّكُوْنَ | اَوَّلَ | مَنْ | اَلْقٰى | قَالَ | بَلْ |
| اے موسیٰ | یا | یہ کہ | تم ڈالو | اور | یا | یہ کہ | ہم ہوں | پہلے | وہ جو | ڈالیں | فرمایا | بلکہ |

موسیٰ علیہ السلام! یا تم اپنی چیز ڈالو یا ہم پہلے ہو جائیں ڈالنے والے۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا

اَلْقُوْا ۚ فَاِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ اِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ اَنَّهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلْقُوْا | فَاِذَا | حِبَالُهُمْ | وَ | عِصِيُّهُمْ | يُخَيَّلُ | اِلَيْهِ | مِنْ سِحْرِهِمْ | اَنَّهَا |
| ڈالو | تم جبھی | انکی رسیاں | اور | ان کی لاٹھیاں | خیال ہوتا | موسیٰ کو | ان کے جادو سے | کہ وہ |

بلکہ تم ہی ڈالو تو ناگہاں ان کے جادو سے موسیٰ علیہ السلام کو خیال ہوا کہ ان کی رسیاں اور لاٹھیاں

تَسْعٰى ﴿٦٦﴾ فَاَوْجَسَ فِيْ نَفْسِهٖ خِيْفَةً مُّوْسٰى ﴿٦٧﴾ قُلْنَا لَا تَخَفْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَسْعٰى | فَاَوْجَسَ | فِيْ نَفْسِهٖ | خِيْفَةً | مُّوْسٰى | قُلْنَا | لَا | تَخَفْ |
| دوڑتی ہیں | تو چھپایا | اپنے دل میں | خوف | موسیٰ نے | ہم نے کہا | نہ | ڈر |

دوڑ رہی ہیں۔ تو اپنے جی میں موسیٰ علیہ السلام نے خوف پایا۔ ہم نے فرمایا ڈر و

اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰى ﴿٦٨﴾ وَاَلْقِ مَا فِيْ يَمِيْنِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوْا ۭ اِنَّمَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّكَ | اَنْتَ | الْاَعْلٰى | وَ | اَلْقِ | مَا | فِيْ يَمِيْنِكَ | تَلْقَفْ | مَا | صَنَعُوْا | اِنَّمَا |
| یقیناً تو | تو ہی | غالب ہے | اور | ڈال | جو | تیرے دائیں ہاتھ میں ہے | نگل جائے گا | جو | بنایا انہوں نے | سوا اس کے نہیں کہ |

نہیں بیشک تم ہی غالب رہو گے۔ اور وہ جو تمہارے داہنے ہاتھ میں ہے ڈال دو وہ ان کو جو انہوں نے بنایا ہے

صَنَعُوْا كَيْدُ سٰحِرٍ ۭ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُ حَيْثُ اَتٰى ﴿٦٩﴾ فَاُلْقِيَ

| صَنَعُوْا | كَيْدُ | سٰحِرٍ | وَ | لَا | يُفْلِحُ | السّٰحِرُ | حَيْثُ | اَتٰى | فَاُلْقِيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بنایا انہوں نے | فریب | جادوگر کا | اور | نہیں | کامیاب ہوتا | جادوگر | جہاں بھی | آئے | گرائے گئے |

نکل جائے گا انہوں نے صرف جادوگروں کی چال کا کام دکھایا ہے اور جادوگر کہیں سے بھی آئے کامیاب نہیں ہوتا۔ پھر جادوگر

السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ هٰرُوْنَ وَمُوْسٰى ﴿٧٠﴾ قَالَ اٰمَنْتُمْ لَهٗ

| السَّحَرَةُ | سُجَّدًا | قَالُوْٓا | اٰمَنَّا | بِرَبِّ | هٰرُوْنَ | وَ | مُوْسٰى | قَالَ | اٰمَنْتُمْ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سب جادوگر | سجدے میں | بولے | ایمان لائے ہم | ساتھ رب | ہارون | اور | موسیٰ کے | بولا | ایمان لائے تم | اس پر |

سجدے میں گر گئے اور بولے ہم ہارون علیہ السلام اور موسیٰ علیہ السلام کے رب پر ایمان لائے۔ (فرعون نے) کہا تم ایمان لے آئے

قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۭ اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ

| قَبْلَ | اَنْ | اٰذَنَ | لَكُمْ | اِنَّهٗ | لَكَبِيْرُكُمُ | الَّذِيْ | عَلَّمَكُمُ | السِّحْرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہلے | اس سے | کہ اجازت دوں میں | تم کو | بیشک وہ | تمہارا بڑا ہے | جس نے | سکھایا تم کو | جادو |

اس سے پہلے کہ میں تمہیں اجازت دوں؟ بے شک وہ تمہارا بڑا ہے جس نے تمہیں جادو سکھایا تو میں ضرور تمہارے ہاتھ پاؤں

فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ ۡ

| فَلَاُقَطِّعَنَّ | اَيْدِيَكُمْ | وَ | اَرْجُلَكُمْ | مِّنْ خِلَافٍ | وَّ | لَاُصَلِّبَنَّكُمْ | فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ضرور کاٹوں گا میں | تمہارے ہاتھ | اور | تمہارے پاؤں | برخلاف | اور | ضرور سولی دوں گا میں تمہیں | کھجور کے تنوں پر |

مخالف سمت سے کاٹوں گا اور کھجور کے تنوں پر تمہیں ضرور سولی چڑھا دوں گا اور تمہیں ضرور معلوم ہو جائے گا کہ ہم میں سے کس کا

وَلَتَعْلَمُنَّ اَيُّنَآ اَشَدُّ عَذَابًا وَّاَبْقٰى ﴿٧١﴾ قَالُوْا لَنْ نُّؤْثِرَكَ عَلٰى

| وَ | لَتَعْلَمُنَّ | اَيُّنَآ | اَشَدُّ | عَذَابًا | وَّاَبْقٰى | قَالُوْا | لَنْ | نُّؤْثِرَكَ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ضرور جان لوگے تم | کہ کون ہم میں | زیادہ سخت ہے | عذاب میں | اور زیادہ باقی رہنے والا | بولے | ہرگز نہ | ترجیح دینگے تجھ کو | اوپر |

عذاب بہت سخت اور زیادہ دیر تک باقی رہنے والا ہے۔ جادوگروں نے کہا: ہم تمہیں اُن پر ہرگز ترجیح نہیں دیں گے جو روشن

مَا جَآءَنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَالَّذِيْ فَطَرَنَا فَاقْضِ مَآ اَنْتَ قَاضٍ ۭ اِنَّمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | جَآءَنَا | مِنَ الْبَيِّنٰتِ | وَالَّذِيْ | فَطَرَنَا | فَاقْضِ | مَآ | اَنْتَ | قَاضٍ | اِنَّمَا |
| اسکے جو | آیا ہمارے پاس | کھلے نشانات سے | قسم اسکی جس نے | ہمیں پیدا کیا | تو تو فیصلہ کر | جو | تو | فیصلہ کرنے والا ہے | سوا اسکے نہیں |

نشانیوں میں سے ہمارے پاس آگئی ہیں اور اُس ذات پر جس نے ہمیں پیدا کیا۔ پھر تو فیصلہ کرلے جو بھی تو فیصلہ کرنے والا ہے۔

تَقْضِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿٧٢﴾ اِنَّآ اٰمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطٰيٰنَا وَمَآ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَقْضِيْ | هٰذِهِ | الْحَيٰوةَ | الدُّنْيَا | اِنَّآ | اٰمَنَّا | بِرَبِّنَا | لِيَغْفِرَ لَنَا | خَطٰيٰنَا | وَ | مَآ |
| فیصلہ کرے گا تو | اس | زندگی میں | دنیا کی | بیشک ہم | ایمان لائے | اپنے رب پر | تاکہ بخشے ہم کو | ہمارے گناہ | اور | جو |

یقیناً تو صرف اس دنیا کی زندگی کے فیصلے کر سکتا ہے۔ بے شک ہم اپنے رب پر ایمان لائے کہ وہ ہماری خطائیں بخش دے اور وہ جو تو

اَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ ۭ وَاللّٰهُ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى ﴿٧٣﴾ اِنَّهٗ مَنْ يَّاْتِ رَبَّهٗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَكْرَهْتَنَا | عَلَيْهِ | مِنَ السِّحْرِ | وَاللّٰهُ | خَيْرٌ | وَّاَبْقٰى | اِنَّهٗ | مَنْ | يَّاْتِ | رَبَّهٗ |
| مجبور کیا تو نے ہم کو | اس پر | جادو سے | اور اللہ | بہتر ہے | اور باقی رہنے والا | بیشک | جو | آیا | اپنے رب کے پاس |

نے ہمیں مجبور کیا جادو پر اور اللہ ﷻ بہتر ہے اور سب سے زیادہ باقی رہنے والا۔ بے شک جو اپنے رب کے حضور مجرم ہو

مُجْرِمًا فَاِنَّ لَهٗ جَهَنَّمَ ۭ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا وَلَا يَحْيٰى ﴿٧٤﴾ وَمَنْ يَّاْتِهٖ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُجْرِمًا | فَاِنَّ | لَهٗ | جَهَنَّمَ | لَا يَمُوْتُ | فِيْهَا | وَ | لَا | يَحْيٰى | وَ | مَنْ | يَّاْتِهٖ |
| مجرم ہوکر | تو بیشک | اسکے لیے | دوزخ ہے | نہ مرے گا | اس میں | اور | نہ | زندہ رہے گا | اور | جو | آیا اسکے پاس |

کر آئے تو ضرور اس کیلئے جہنم ہے جس میں نہ مرے گا نہ جیئے گا۔ اور جو اس

مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصّٰلِحٰتِ فَاُولٰۗىِٕكَ لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الْعُلٰى ﴿٧٥﴾ لا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُؤْمِنًا | قَدْ | عَمِلَ | الصّٰلِحٰتِ | فَاُولٰۗىِٕكَ | لَهُمُ | الدَّرَجٰتُ | الْعُلٰى |
| مومن ہوکر | بیشک | عمل کیے اپنے | اچھے | تو یہ لوگ | ان کے لیے | درجے ہیں | بلند |

کے پاس مومن بن کر آئے گا جس نے اچھے عمل بھی کیے ہوں گے انہی کیلئے بلند درجے ہوں گے۔

## جَنّٰتُ عَدۡنٍ تَجۡرِیۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِیۡنَ فِیۡهَا ؕ وَ ذٰلِكَ

| جَنّٰتُ | عَدۡنٍ | تَجۡرِیۡ | مِنۡ تَحۡتِهَا | الۡاَنۡهٰرُ | خٰلِدِیۡنَ | فِیۡهَا | وَ ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| باغ ہیں | بسنے کے | چلتی ہیں | اس کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہنے والے ہیں | اس میں | اور یہ |

ہمیشہ رہنے والے باغ جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے اور یہ اس شخص کا صلہ ہے

ع ٣ ٢٢ ١٢

## جَزٰٓؤُا مَنۡ تَزَکّٰی ﴿٧٦﴾ وَ لَقَدۡ اَوۡحَیۡنَاۤ اِلٰی مُوۡسٰۤی ۙ۬ اَنۡ اَسۡرِ بِعِبَادِیۡ

| جَزٰٓؤُا | مَنۡ | تَزَکّٰی | وَ | لَقَدۡ | اَوۡحَیۡنَاۤ | اِلٰی | مُوۡسٰۤی | اَنۡ | اَسۡرِ | بِعِبَادِیۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلہ ہے | اس کا جو | پاک ہوا | اور | بیشک | وحی کی ہم نے | طرف | موسیٰ کی | یہ کہ | رات کو لے جا | میرے بندوں کو |

جس نے پاکیزگی اختیار کی۔ اور بے شک ہم نے موسیٰ علیہ السلام کی طرف وحی کی کہ میرے بندوں کو راتوں

## فَاضۡرِبۡ لَهُمۡ طَرِیۡقًا فِی الۡبَحۡرِ یَبَسًا ۙ لَّا تَخٰفُ دَرَكًا وَّ لَا تَخۡشٰی ﴿٧٧﴾

| فَاضۡرِبۡ | لَهُمۡ | طَرِیۡقًا | فِی الۡبَحۡرِ | یَبَسًا | لَّا | تَخٰفُ | دَرَكًا | وَّ | لَا | تَخۡشٰی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بنالینا | ان کیلئے | راستہ | سمندر میں | خشک | نہ | ڈرے تو | پالینے سے | اور | نہ | خوف کھائے |

رات لے جاؤ پھر دریا میں ان کیلئے خشک راستہ نکال دو آپ کو نہ پکڑے جانے کا خوف ہو گا اور نہ کوئی اور خطرہ۔

## فَاَتۡبَعَهُمۡ فِرۡعَوۡنُ بِجُنُوۡدِهٖ فَغَشِیَهُمۡ مِّنَ الۡیَمِّ مَا غَشِیَهُمۡ ﴿٧٨﴾ ط

| فَاَتۡبَعَهُمۡ | فِرۡعَوۡنُ | بِجُنُوۡدِهٖ | فَغَشِیَهُمۡ | مِّنَ الۡیَمِّ | مَا | غَشِیَهُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پیچھے لگا ان کے | فرعون | اپنا لشکر لے کر | تو ڈھانپ لیا ان کو | سمندر نے | جیسا | ڈھانپ لیا |

تو فرعون نے اپنے لشکر کے ساتھ ان کا پیچھا کیا پس دریا نے انہیں ڈھانپ لیا جیسا کہ ان کو ڈھانپ لینا ہے۔

## وَ اَضَلَّ فِرۡعَوۡنُ قَوۡمَهٗ وَ مَا هَدٰی ﴿٧٩﴾ یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ قَدۡ اَنۡجَیۡنٰكُمۡ

| وَ | اَضَلَّ | فِرۡعَوۡنُ | قَوۡمَهٗ | وَ | مَا هَدٰی | یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ | قَدۡ | اَنۡجَیۡنٰكُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | گمراہ کیا | فرعون نے | اپنی قوم کو | اور | راہ نہ دکھائی | اے بنی اسرائیل | بیشک | نجات دی ہم نے تم کو |

اور فرعون نے اپنی قوم کو گمراہ کیا اور انہیں سیدھے راہ پر نہ لگایا۔ اے بنی اسرائیل! بے شک ہم نے تم کو

مِّنْ عَدُوِّكُمْ وَوٰعَدْنٰكُمْ جَانِبَ الطُّوْرِ الْاَيْمَنَ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ عَدُوِّكُمْ | وَوٰعَدْنٰكُمْ | جَانِبَ | الطُّوْرِ | الْاَيْمَنَ | وَ | نَزَّلْنَا | عَلَيْكُمُ | الْمَنَّ |
| تمہارے دشمن سے | اور وعدہ دیا ہم نے تم کو | جانب | طور کی | داہنی | اور | اتارا ہم نے | تم پر | من |

تمہارے دشمن سے نجات دی اور تمہیں طور کی داہنی طرف کا وعدہ دیا اور تم پر من

وَالسَّلْوٰى ﴿۸۰﴾ كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيْهِ فَيَحِلَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالسَّلْوٰى | كُلُوْا | مِنْ طَيِّبٰتِ | مَا | رَزَقْنٰكُمْ | وَ | لَا | تَطْغَوْا | فِيْهِ | فَيَحِلَّ |
| اور سلوٰی | کھاؤ | پاکیزہ | جو | رزق دیا ہم نے تم کو | اور | نہ | زیادتی کرو | اس میں | کر اترے گا |

اور سلویٰ اتارا۔ پاکیزہ رزق جو ہم نے تمہیں دیا ہے کھاؤ مگر اس میں حد سے نہ نکلنا ورنہ تم پر میرا

عَلَيْكُمْ غَضَبِيْ ۚ وَمَنْ يَّحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِيْ فَقَدْ هَوٰى ﴿۸۱﴾ وَاِنِّيْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكُمْ | غَضَبِيْ | وَ | مَنْ | يَّحْلِلْ | عَلَيْهِ | غَضَبِيْ | فَقَدْ | هَوٰى | وَ | اِنِّيْ |
| تم پر | میرا غضب | اور | جس پر | اترے | اس پر | میرا غضب | سو بیشک | گر گیا | اور | یقیناً میں |

غضب واجب ہو جائے گا اور جس پر میرا غضب واجب ہوگیا سو وہ واقعی ہلاک ہوگیا۔ بے شک اس

لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدٰى ﴿۸۲﴾ وَمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَغَفَّارٌ | لِّمَنْ | تَابَ | وَاٰمَنَ | وَعَمِلَ | صَالِحًا | ثُمَّ | اهْتَدٰى | وَ | مَآ |
| بخشنے والا ہوں | اس کو جو | تائب ہوا | اور ایمان لایا | اور عمل کیے | اچھے | پھر | ہدایت پائی | اور | کیا چیز |

کے لیے میں بڑا درگزر کرنے والا ہوں جس نے توبہ کی ایمان لایا درست عمل کیے، پھر سیدھے راستے پر چلے۔ اور (ہم نے طور پر

اَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوْسٰى ﴿۸۳﴾ قَالَ هُمْ اُولَآءِ عَلٰٓى اَثَرِيْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْجَلَكَ | عَنْ قَوْمِكَ | يٰمُوْسٰى | قَالَ | هُمْ | اُولَآءِ | عَلٰٓى اَثَرِيْ |
| جلدی لائی تجھے | تیری قوم سے | اے موسیٰ | عرض کی | وہ | یہ ہیں | میرے پیچھے |

موسیٰ علیہ السلام سے فرمایا) اے موسیٰ علیہ السلام آپ نے اپنے لوگوں کو چھوڑ کر آنے میں کیوں جلدی کی۔ عرض کی وہ لوگ میرے پیچھے آ رہے ہیں اور

وَعَجِلْتُ اِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضٰى ﴿۸۴﴾ قَالَ فَاِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْۢ بَعْدِكَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | عَجِلْتُ | اِلَيْكَ | رَبِّ | لِتَرْضٰى | قَالَ | فَاِنَّا | قَدْ | فَتَنَّا | قَوْمَكَ | مِنْۢ بَعْدِكَ |
| اور | جلدی کی میں نے | تیری طرف | اے میرے رب | تو کہ راضی ہو | فرمایا | ہم نے | بیشک | آزمایا | تیری قوم کو | تیرے بعد |

اے میرے رب! میں نے تیرے حضور (حاضر ہونے میں) اس لئے جلدی کی کہ تو راضی ہو جائے۔ فرمایا تو ہم نے تمہارے آنے کے بعد

وَاَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ﴿۸۵﴾ فَرَجَعَ مُوْسٰٓى اِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَضَلَّهُمُ | السَّامِرِيُّ | فَرَجَعَ | مُوْسٰى | اِلٰى | قَوْمِهٖ | غَضْبَانَ | اَسِفًا |
| اور | گمراہ کیا ان کو | سامری نے | تو لوٹے | موسیٰ | طرف | اپنی قوم کی | غصے میں | افسوس کرتے |

تمہاری قوم کو آزمائش میں ڈالا اور انہیں سامری نے گمراہ کر دیا۔ تو موسیٰ علیہ السلام اپنی قوم کی طرف پلٹے غصہ میں بھرے

قَالَ يٰقَوْمِ اَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعْدًا حَسَنًا ۬ اَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ اَمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | يٰقَوْمِ | اَلَمْ | يَعِدْكُمْ | رَبُّكُمْ | وَعْدًا | حَسَنًا | اَفَطَالَ | عَلَيْكُمُ | الْعَهْدُ | اَمْ |
| کہا | اے میری قوم | کیا نہ | وعدہ دیا تم کو | تمہارے رب نے | وعدہ | اچھا | کیا پھر لمبی ہوئی | تم پر | مدت | یا |

افسوس کرتے ہوئے فرمایا اے میری قوم! کیا تم سے تمہارے رب نے اچھا وعدہ نہ کیا تھا کیا تم

اَرَدْتُّمْ اَنْ يَّحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَخْلَفْتُمْ مَّوْعِدِيْ ﴿۸۶﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَرَدْتُّمْ | اَنْ | يَّحِلَّ | عَلَيْكُمْ | غَضَبٌ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | فَاَخْلَفْتُمْ | مَّوْعِدِيْ |
| چاہا تم نے | یہ کہ | اترے | تم پر | غضب | تمہارے رب کا | تو خلاف کیا تم نے | میرے وعدے کا |

پر مدت لمبی گزری یا تم نے چاہا کہ تم پر تمہارے رب کا غضب اترے جو تم نے میرے وعدے کے خلاف کیا۔

قَالُوْا مَآ اَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا وَلٰكِنَّا حُمِّلْنَآ اَوْزَارًا مِّنْ زِيْنَةِ الْقَوْمِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوْا | مَآ | اَخْلَفْنَا | مَوْعِدَكَ | بِمَلْكِنَا | وَ | لٰكِنَّا | حُمِّلْنَآ | اَوْزَارًا | مِّنْ زِيْنَةِ الْقَوْمِ |
| بولے | نہیں | خلاف کیا ہم نے | تیرے وعدے کا | اپنے اختیار سے | اور | لیکن | اٹھوائے گئے ہم | بوجھ | قوم کی زینت کا سے |

وہ کہنے لگے ہم نے اپنے اختیار سے تیرے وعدے کے خلاف نہیں کیا بلکہ ہم قوم کی زیب و زینت کا بوجھ اٹھائے ہوئے تھے جسے

فَقَذَفْنٰهَا فَكَذٰلِكَ اَلْقَى السَّامِرِيُّ ﴿۸۷﴾ فَاَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَقَذَفْنٰهَا | فَكَذٰلِكَ | اَلْقَى | السَّامِرِيُّ | فَاَخْرَجَ | لَهُمْ | عِجْلًا |
| تو ڈالا ہم نے اسکو | اور اسی طرح | ڈالا | سامری نے | تو نکالا | ان کے لیے | بچھڑے کا |

ہم نے انہیں (آگ میں) ڈال دیا کہ سامری نے ایسے ہی ڈال دیا۔ ہاں اس نے ان کیلئے ایک بچھڑا نکالا ایک جسم گائے کی

جَسَدًا لَّهٗ خُوَارٌ فَقَالُوْا هٰذَآ اِلٰهُكُمْ وَاِلٰهُ مُوْسٰى ۥ فَنَسِيَ ﴿۸۸﴾ اَفَلَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَسَدًا | لَّهٗ | خُوَارٌ | فَقَالُوْا | هٰذَآ | اِلٰهُكُمْ | وَ | اِلٰهُ | مُوْسٰى | فَنَسِيَ | اَفَلَا |
| جسم | اس کی | آواز تھی گائے کی | تو بولے | یہ | تمہارا خدا ہے | اور | خدا ہے | موسیٰ کا | سو وہ بھول گیا | کیا پھر نہیں |

آواز والا پھر وہ کہنے لگے یہ ہے تمہارا خدا اور موسیٰ کا خدا پس وہ بھول گیا۔ تو کیا

يَرَوْنَ اَلَّا يَرْجِعُ اِلَيْهِمْ قَوْلًا ۥ وَّلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا ﴿۸۹﴾ وَلَقَدْ ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَرَوْنَ | اَلَّا | يَرْجِعُ | اِلَيْهِمْ | قَوْلًا | وَّلَا يَمْلِكُ | لَهُمْ | ضَرًّا | وَّلَا | نَفْعًا | وَلَقَدْ |
| دیکھتے | کہ وہ نہیں | جواب دیتا لوٹ کر | انکی طرف | بات | اور اختیار نہیں رکھتا | ان کے | تکلیف کا | اور نہ | نفع کا | اور بیشک |

یہ لوگ (اتنا بھی) نہیں سمجھتے کہ وہ انہیں کسی بات کا جواب نہیں دے سکتا اور نہ وہ ان کیلئے کسی نقصان کا مالک ہے اور نہ کسی نفع کا۔ اور بے شک

قَالَ لَهُمْ هٰرُوْنُ مِنْ قَبْلُ يٰقَوْمِ اِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهٖ ۚ وَاِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمٰنُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | لَهُمْ | هٰرُوْنُ | مِنْ قَبْلُ | يٰقَوْمِ | اِنَّمَا | فُتِنْتُمْ | بِهٖ | وَاِنَّ | رَبَّكُمُ | الرَّحْمٰنُ |
| کہا | ان کو | ہارون نے | پہلے | اے میری قوم | یقیناً | تم فتنہ میں پڑے | اسکے ساتھ | اور بیشک | تمہارا رب | رحمٰن ہے |

ہارون علیہ السلام نے پہلے ہی ان لوگوں سے فرما دیا تھا کہ اے میری قوم اس (بچھڑے) کے ذریعہ تمہیں صرف آزمائش میں ڈالا گیا ہے

فَاتَّبِعُوْنِيْ وَاَطِيْعُوْٓا اَمْرِيْ ﴿۹۰﴾ قَالُوْا لَنْ نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عٰكِفِيْنَ حَتّٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاتَّبِعُوْنِيْ | وَاَطِيْعُوْٓا | اَمْرِيْ | قَالُوْا | لَنْ نَّبْرَحَ | عَلَيْهِ | عٰكِفِيْنَ | حَتّٰى |
| تو تم پیروی کرو | اور اطاعت کرو | میرے حکم کی | بولے | ہرگز نہ ٹلیں گے ہم | اس پر | جمے بیٹھے رہیں گے | یہاں تک کہ |

اور اس میں شک نہیں کہ تمہارا رب رحمٰن ہے تو میری اتباع کرو اور میرا حکم بجالاؤ۔ بولے ہم تو اس کی پرستش پر جمے رہیں گے جب تک

يَرْجِعَ اِلَيْنَا مُوْسٰى ۝٩١ قَالَ يٰهٰرُوْنُ مَا مَنَعَكَ اِذْ رَاَيْتَهُمْ ضَلُّوْٓا ۝٩٢ لا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَرْجِعَ | اِلَيْنَا | مُوْسٰى | قَالَ | يٰهٰرُوْنُ | مَا | مَنَعَكَ | اِذْ | رَاَيْتَهُمْ | ضَلُّوْٓا |
| لوٹے | ہماری طرف | موسیٰ | فرمایا | اے ہارون | کس نے | روکا تجھ کو | جب | دیکھا تم نے ان کو | کہ وہ گمراہ ہوگئے |

ہمارے پاس موسیٰ علیہ السلام لوٹ کے نہ آئیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا اے ہارون علیہ السلام! تمہیں کس بات نے روکا تھا جب تم نے انہیں گمراہ ہوتے دیکھا تھا۔

اَلَّا تَتَّبِعَنِ ط اَفَعَصَيْتَ اَمْرِىْ ۝٩٣ قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَاْخُذْ بِلِحْيَتِىْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَّا | تَتَّبِعَنِ | اَفَعَصَيْتَ | اَمْرِىْ | قَالَ | يَبْنَؤُمَّ | لَا | تَاْخُذْ | بِلِحْيَتِىْ |
| کیا نہ | پیروی کی تونے میری | کیا نافرمانی کی تونے | میرے حکم کی | فرمایا | اے میری ماں کے بیٹے | نہ | پکڑ | میری داڑھی |

کہ تم میری پیروی نہ کرو؟ کیا تو نے میرے حکم کی نافرمانی کی؟ اس نے کہا اے میرے ماں جائے! میری داڑھی نہ پکڑیں اور نہ

وَلَا بِرَاْسِىْ ج اِنِّىْ خَشِيْتُ اَنْ تَقُوْلَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ وَلَمْ

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | بِرَاْسِىْ | اِنِّىْ | خَشِيْتُ | اَنْ | تَقُوْلَ | فَرَّقْتَ | بَيْنَ | بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ | وَ | لَمْ |
| اور | نہ | میرا سر | بیشک میں | ڈرا | یہ کہ | تو کہے کہ | تفرقہ ڈال دیا تونے | درمیان | بنی اسرائیل کے | اور | نہ |

میرا سر مجھے اندیشہ تھا کہ آپ یہ نہ کہہ دیں کہ تو نے بنی اسرائیل میں پھوٹ ڈال دی ہے اور

تَرْقُبْ قَوْلِىْ ۝٩٤ قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يٰسَامِرِىُّ ۝٩٥ قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَرْقُبْ | قَوْلِىْ | قَالَ | فَمَا | خَطْبُكَ | يٰسَامِرِىُّ | قَالَ | بَصُرْتُ | بِمَا | لَمْ |
| انتظار کیا تونے | میرے حکم کا | فرمایا | پھر کیا | حال ہے تیرا | اے سامری | بولا | میں نے دیکھا | وہ کچھ جو | نہ |

میری بات کا انتظار نہیں کیا۔ (موسیٰ علیہ السلام نے سامری سے) فرمایا اے سامری تیرا کیا حال ہے۔ اس نے کہا میں نے وہ چیز

يَبْصُرُوْا بِهٖ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ اَثَرِ الرَّسُوْلِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذٰلِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَبْصُرُوْا | بِهٖ | فَقَبَضْتُ | قَبْضَةً | مِّنْ اَثَرِ | الرَّسُوْلِ | فَنَبَذْتُهَا | وَ | كَذٰلِكَ |
| دیکھا انہوں نے | اس کو | تو پکڑی میں نے | ایک مٹھی | نشان قدم | فرشتے کے | تو میں نے ڈال دیا اسکو | اور | اسی طرح |

دیکھی جو دوسروں نے نہ دیکھی تو میں نے رسول کے نقشِ قدم (کی مٹی) سے ایک مٹھی بھر لی پھر میں نے اس کو (بچھڑے کے پتلے

سَوَّلَتْ لِیْ نَفْسِیْ ﴿۹۶﴾ قَالَ فَاذْهَبْ فَاِنَّ لَكَ فِی الْحَیٰوةِ اَنْ تَقُوْلَ

| سَوَّلَتْ | لِیْ | نَفْسِیْ | قَالَ | فَاذْهَبْ | فَاِنَّ | لَكَ | فِی الْحَیٰوةِ | اَنْ | تَقُوْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اچھا جانا | میرے لیے | نفس نے | فرمایا | جا | بیشک | تیرے لیے | زندگی میں | یہ کہ | کہے تو |

موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ پھر جاؤ! تو یقیناً تمہارے لیے زندگی میں
میں) ڈال دیا اور اسی طرح (یہ کام) میرے دل کو اچھا معلوم ہوا۔

لَا مِسَاسَ ۠ وَ اِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ تُخْلَفَهٗ ۚ وَانْظُرْ اِلٰٓی اِلٰهِكَ الَّذِیْ

| لَا | مِسَاسَ | وَ | اِنَّ | لَكَ | مَوْعِدًا | لَّنْ | تُخْلَفَهٗ | وَانْظُرْ | اِلٰٓی | اِلٰهِكَ | الَّذِیْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | چھونا | اور | یقیناً | تیرے لیے | وعدہ ہے | ہرگز نہ تو | خلاف کیا جائے گا اسے | اور دیکھ تو | طرف | اپنے معبود کی | وہ جو |

یہی ہے کہ تم کہو کہ مجھے نہ چھونا۔ اور یقیناً تیرے لیے ایک وعدہ ہے جو تجھ سے ٹالا نہیں جائے گا۔ اور اپنے معبود کی طرف دیکھ جس پر تو برابر

ظَلْتَ عَلَیْهِ عَاكِفًا ؕ لَنُحَرِّقَنَّهٗ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهٗ فِی الْیَمِّ نَسْفًا ﴿۹۷﴾ اِنَّمَآ

| ظَلْتَ | عَلَیْهِ | عَاكِفًا | لَنُحَرِّقَنَّهٗ | ثُمَّ | لَنَنْسِفَنَّهٗ | فِی الْیَمِّ | نَسْفًا | اِنَّمَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رہا تو | اس پر | دھرنا مارتا | ہم جلا دیں گے اس کو | پھر | ضرور بہا دیں گے اسکو | دریا میں | بہانا | سوائے اسکے نہیں |

تمہارا
معتکف رہتا تھا۔ ہم ضرور اسے جلا ڈالیں گے۔ پھر ہم ضرور اسے ریزہ ریزہ کر کے دریا میں بکھیر دیں گے۔

اِلٰهُكُمُ اللّٰهُ الَّذِیْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ وَسِعَ كُلَّ شَیْءٍ عِلْمًا ﴿۹۸﴾ كَذٰلِكَ

| اِلٰهُكُمُ | اللّٰهُ | الَّذِیْ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | وَسِعَ | كُلَّ | شَیْءٍ | عِلْمًا | كَذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارا معبود | اللہ ہے | وہ کہ | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | گھیرا اس نے | ہر | چیز کو | علم سے | اسی طرح |

اس طرح ہم آپ کو کچھ خبریں
معبود تو وہی اللہ ﷻ ہے جس کے سوا کسی کی بندگی نہیں اس کا علم ہر چیز پر حاوی ہے۔

نَقُصُّ عَلَیْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ مَا قَدْ سَبَقَ ۚ وَقَدْ اٰتَیْنٰكَ مِنْ لَّدُنَّا ذِكْرًا ﴿۹۹﴾

| نَقُصُّ | عَلَیْكَ | مِنْ اَنْۢبَآءِ | مَا | قَدْ سَبَقَ | وَ | قَدْ | اٰتَیْنٰكَ | مِنْ لَّدُنَّا | ذِكْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیان کرتے ہیں ہم | آپ پر | خبریں | جو | پہلے گزر چکیں ہیں | اور | بیشک | دیا ہم نے آپ کو | اپنے پاس سے | ذکر |

جو گزر چکی ہیں بتا رہے ہیں اور ہم نے تجھے (اے رسول ﷺ!) اپنے ہاں سے ایک نصیحت (کتاب کی صورت میں) عطا کی ہے۔

مَنْ اَعْرَضَ عَنْهُ فَاِنَّهٗ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وِزْرًا ۝١٠٠ خٰلِدِيْنَ فِيْهِ

| مَنْ | اَعْرَضَ | عَنْهُ | فَاِنَّهٗ | يَحْمِلُ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | وِزْرًا | خٰلِدِيْنَ | فِيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | منہ پھیرے گا | اس سے | تو وہ | اٹھائے گا | دن | قیامت کے | بوجھ | ہمیشہ رہیں | اس میں |

جو کوئی اس سے منہ پھیرے گا وہ قیامت کے دن (گناہ کا) بوجھ اٹھائے گا۔ ایسے لوگ ہمیشہ اسی عذاب میں

وَسَآءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ حِمْلًا ۝١٠١ يَّوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ وَنَحْشُرُ

| وَ | سَآءَ | لَهُمْ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | حِمْلًا | يَّوْمَ | يُنْفَخُ | فِي الصُّوْرِ | وَ | نَحْشُرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | برا ہے | انکے لیے | دن | قیامت کے | بوجھ | جس دن | پھونکا جائے گا | صور میں | اور | اکٹھا کرینگے ہم |

رہیں گے اور قیامت کے دن ان کیلئے وہ کیا ہی برا بوجھ ہوگا۔ جس دن صور پھونکا جائے گا اور اس دن ہم مجرموں کو ایسی حالت

الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۝١٠٢ يَّتَخَافَتُوْنَ بَيْنَهُمْ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا

| الْمُجْرِمِيْنَ | يَوْمَئِذٍ | زُرْقًا | يَّتَخَافَتُوْنَ | بَيْنَهُمْ | اِنْ | لَّبِثْتُمْ | اِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مجرموں کو | اس دن | نیلی آنکھوں والے | آہستہ بولیں گے | آپس میں | نہیں | ٹھہرے تم | مگر |

میں اٹھائیں گے کہ ان کی آنکھیں نیلی ہوں گی۔ آپس میں چپکے چپکے کہتے ہوں گے کہ تم دنیا میں بمشکل دس دن ہی

عَشْرًا ۝١٠٣ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَقُوْلُوْنَ اِذْ يَقُوْلُ اَمْثَلُهُمْ طَرِيْقَةً اِنْ

| عَشْرًا | نَحْنُ | اَعْلَمُ | بِمَا | يَقُوْلُوْنَ | اِذْ | يَقُوْلُ | اَمْثَلُهُمْ | طَرِيْقَةً | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دس روز | ہم | اچھا جانتے ہیں | جو | وہ کہیں گے | جب | کہے گا | بہتر ان کا | راہ میں | نہیں |

ٹھہرے ہوگے۔ ہم خوب جانتے ہیں جو کچھ وہ کہیں گے جب کہ ان میں سب سے بہتر رائے رکھنے والا کہے گا کہ تم صرف

لَّبِثْتُمْ اِلَّا يَوْمًا ۝١٠٤ ع وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّيْ ع ۵ / ١٤

| لَّبِثْتُمْ | اِلَّا | يَوْمًا | وَ | يَسْـَٔلُوْنَكَ | عَنِ الْجِبَالِ | فَقُلْ | يَنْسِفُهَا | رَبِّيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھہرے تم | مگر | ایک دن | اور | پوچھتے ہیں آپ سے | پہاڑوں کے متعلق | آپ فرمائیں | اڑا دے گا ان کو | میرا رب |

ایک ہی دن رہے تھے۔ اور وہ آپ سے پہاڑوں کے بارے میں سوال کرتے ہیں۔ پھر فرما دو کہ میرا رب اُن کو ریزہ ریزہ کر

نَسْفًا ﴿۱۰۵﴾ فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿۱۰۶﴾ لَّا تَرٰى فِيْهَا عِوَجًا

| نَسْفًا | فَيَذَرُهَا | قَاعًا | صَفْصَفًا | لَا | تَرٰى | فِيْهَا | عِوَجًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اڑا دینا | پھر چھوڑ دے گا اس کو | میدان | صاف | نہ | دیکھے گا تو | اس میں | گہرائی |

کے اُڑا دے گا۔ پھر اُنہیں صاف ہموار میدان بنا کر چھوڑ دے گا۔ جس میں آپ نہ کوئی پستی دیکھیں گے

وَّلَآ اَمْتًا ﴿۱۰۷﴾ يَوْمَئِذٍ يَّتَّبِعُوْنَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهٗ

| وَ | لَآ | اَمْتًا | يَوْمَئِذٍ | يَتَّبِعُوْنَ | الدَّاعِيَ | لَا | عِوَجَ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | ٹیلہ | اس دن | پیچھے لگیں گے | پکارنے والے کے | نہیں ہوگی | کوئی کجی | اس میں |

نہ کوئی بلندی۔ اس دن سب لوگ پکارنے والے کے پیچھے پڑیں گے اس کی طرف (جانے میں کسی کیلئے)

وَخَشَعَتِ الْاَصْوَاتُ لِلرَّحْمٰنِ فَلَا تَسْمَعُ اِلَّا هَمْسًا ﴿۱۰۸﴾

| وَخَشَعَتِ | الْاَصْوَاتُ | لِلرَّحْمٰنِ | فَلَا | تَسْمَعُ | اِلَّا | هَمْسًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور پست ہو جائے گی | آوازیں | رحمٰن کے حضور | پھر نہ | سنے گا تو | مگر | بھنبھناہٹ |

کجروی (ممکن) نہ ہوگی اور سب آوازیں رحمٰن کے رُعب سے پست ہو جائیں گی تو ہلکی سی آہٹ کے سوا تم کچھ نہ سنو گے۔

يَوْمَئِذٍ لَّا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ

| يَوْمَئِذٍ | لَا | تَنْفَعُ | الشَّفَاعَةُ | اِلَّا | مَنْ | اَذِنَ | لَهُ | الرَّحْمٰنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس دن | نہ | نفع دیگی | سفارش | مگر | جو کہ | اجازت دے | اس کو | رحمان |

اس دن کسی کی شفاعت کام نہ دے گی مگر اسکی جسے رحمٰن نے اجازت دی

وَرَضِيَ لَهٗ قَوْلًا ﴿۱۰۹﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ

| وَ | رَضِيَ | لَهٗ | قَوْلًا | يَعْلَمُ | مَا | بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ | وَمَا | خَلْفَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پسند کرے | اس کے لیے | بولنا | جانتا ہے | جو | ان کے آگے ہے | اور جو | ان کے پیچھے ہے |

اور اس کی بات پسند فرمائی گئی۔ وہ جانتا ہے جو کچھ ان کے آگے ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے اور وہ

وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ﴿١١٠﴾ وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ ط

| وَ | لَا | يُحِيطُونَ | بِهِ | عِلْمًا | وَ | عَنَتِ | الْوُجُوهُ | لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | گھیرتے | اس کو | علم سے | اور | جھک جائینگے | چہرے | زندہ قائم رکھنے والے کیلئے |

سب اس کے علم کا احاطہ نہیں کر سکتے۔ اور تمام چہرے اُس ہمیشہ زندہ اور قائم رہنے والے (رب) کے سامنے جھک جائیں

وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ﴿١١١﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ

| وَ | قَدْ | خَابَ | مَنْ | حَمَلَ | ظُلْمًا | وَ | مَنْ | يَعْمَلْ | مِنَ الصّٰلِحٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیشک | نامراد ہوا | جس نے | اٹھایا | ظلم | اور | جو | عمل کرے | نیکیاں والے |

گے۔اور یقیناً نامراد ہو گا جس نے ظلم کا بوجھ اُٹھایا ہو گا۔ مگر جو اچھے عمل کرتا ہے اور وہ مؤمن بھی ہے اسے

وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَّلَا هَضْمًا ﴿١١٢﴾

| وَ | هُوَ | مُؤْمِنٌ | فَلَا | يَخَافُ | ظُلْمًا | وَّ | لَا | هَضْمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ | مؤمن ہو | تو نہ | ڈرے گا | ظلم سے | اور | نہ | نقصان سے |

نہ کسی زیادتی کا ڈر ہو گا اور نہ حق مارے جانے کا۔

وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا وَّصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ

| وَكَذٰلِكَ | اَنْزَلْنٰهُ | قُرْاٰنًا | عَرَبِيًّا | وَّ | صَرَّفْنَا | فِيهِ | مِنَ الْوَعِيدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ایسے ہی | اتارا ہم نے اس کو | قرآن | عربی | اور | طرح طرح بیان کیے ہم نے | اس میں | عذاب کے وعدے |

اور اسی طرح ہم نے عربی قرآن اتارا اور اس میں طرح طرح سے سزا کے خوف کا بیان کیا

لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ اَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿١١٣﴾ فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ

| لَعَلَّهُمْ | يَتَّقُونَ | اَوْ | يُحْدِثُ | لَهُمْ | ذِكْرًا | فَتَعٰلَى | اللّٰهُ | الْمَلِكُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تاکہ وہ | پرہیزگار ہوں | یا | پیدا ہو | انکے لیے | سوچ | تو بلند ہے | اللہ | بادشاہ |

تاکہ وہ ڈریں یا (قرآن) ان کے دل میں نصیحت قبول کرنے کا جذبہ پیدا کر دے۔ پس اللہ تعالیٰ عزوجل بلند شان والا

الْحَقُّ ۚ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْاٰنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّقْضٰٓى اِلَيْكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَقُّ | وَ | لَا | تَعْجَلْ | بِالْقُرْاٰنِ | مِنْ قَبْلِ | اَنْ | يُّقْضٰٓى | اِلَيْكَ |
| سچا | اور | نہ | جلدی کر | قرآن میں | پہلے | اس سے کہ | پوری کی جائے | آپ کی طرف |

سچا بادشاہ ہے اور قرآن (پڑھنے) میں جلدی نہ کیجئے اس سے پہلے کہ اس کی وحی آپ کی طرف پوری ہو جائے اور (رب کے حضور)

وَحْيُهٗ ۫ وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِيْ عِلْمًا ﴿١١٤﴾ وَلَقَدْ عَهِدْنَآ اِلٰٓى اٰدَمَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَحْيُهٗ | وَقُلْ | رَّبِّ | زِدْنِيْ | عِلْمًا | وَ | لَقَدْ | عَهِدْنَآ | اِلٰٓى | اٰدَمَ |
| اس کی وحی | اور عرض کرو | اے میرے رب | زیادہ کر مجھے | علم میں | اور | بیشک | عہد کیا ہم نے | طرف | آدم کی |

عرض کیجئے کہ اے میرے رب میرے علم کو زیادہ فرما۔ اور بے شک ہم نے آدم علیہ السلام کو اس سے

ع

مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهٗ عَزْمًا ﴿١١٥﴾ وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ قَبْلُ | فَنَسِيَ | وَ | لَمْ | نَجِدْ لَهٗ | عَزْمًا | وَ | اِذْ | قُلْنَا | لِلْمَلٰٓئِكَةِ |
| پہلے سے | تو وہ بھول گیا | اور | نہ | پایا ہم نے اس کا | ارادہ پکا | اور | جب | فرمایا ہم نے | فرشتوں کو |

پہلے ایک تاکیدی حکم فرمایا تو وہ بھول گئے اور ہم نے اس میں ارادے کی پختگی نہیں پائی۔ اور جب ہم نے فرشتوں سے فرمایا کہ

اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ۭ اَبٰى ﴿١١٦﴾ فَقُلْنَا يٰٓاٰدَمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسْجُدُوْا | لِاٰدَمَ | فَسَجَدُوْٓا | اِلَّآ | اِبْلِيْسَ | اَبٰى | فَقُلْنَا | يٰٓاٰدَمُ |
| سجدہ کرو | آدم کو | تو سجدہ کیا سب نے | مگر | ابلیس نے | انکار کیا | تو فرمایا ہم نے | اے آدم |

آدم کو سجدہ کرو تو سب نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے اس نے انکار کر دیا۔ پھر ہم نے فرمایا اے آدم!

اِنَّ هٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | هٰذَا | عَدُوٌّ | لَّكَ | وَ | لِزَوْجِكَ | فَلَا | يُخْرِجَنَّكُمَا | مِنَ الْجَنَّةِ |
| بیشک | یہ | دشمن ہے | تیرا | اور | تیری بیوی کا | تو نہ | نکال دے تم دونوں کو | جنت سے |

یہ تمہارا اور تمہاری بیوی کا دشمن ہے وہ تمہیں اس باغ سے نکلوا نہ دے کہ

فَتَشْقٰی ﴿١١٧﴾ اِنَّ لَکَ اَلَّا تَجُوْعَ فِیْهَا وَ لَا تَعْرٰی ﴿١١٨﴾ لا

| فَتَشْقٰی | اِنَّ | لَکَ | اَلَّا | تَجُوْعَ | فِیْهَا | وَلَا | تَعْرٰی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سو تو مشقت میں پڑے گا | بیشک | تیرے لیے ہے کہ | تو نہ | بھوکا رہے | اس میں | اور نہ | ننگا |

تم مشقت میں پڑ جاؤ۔ یقیناً تمہارے لیے یہاں آزمائش ہی آزمائش ہے کہ اس میں نہ تم بھوکے رہو گے اور نہ تم برہنہ رہو گے۔

وَاَنَّکَ لَا تَظْمَؤُا فِیْهَا وَ لَا تَضْحٰی ﴿١١٩﴾ فَوَسْوَسَ اِلَیْهِ

| وَاَنَّکَ | لَا | تَظْمَؤُا | فِیْهَا | وَ | لَا | تَضْحٰی | فَوَسْوَسَ | اِلَیْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بیشک تو | نہ | پیاسا ہوگا | اس میں | اور | نہ | دھوپ کھائے گا | تو وسوسہ ڈالا | اس کو |

اور یہ کہ یہاں آپ نہ پیاسے رہیں گے اور نہ دھوپ کی تپش پائیں گے۔ پھر خیال دلایا انہیں

الشَّیْطٰنُ قَالَ یٰاٰدَمُ هَلْ اَدُلُّکَ عَلٰی شَجَرَةِ الْخُلْدِ

| الشَّیْطٰنُ | قَالَ | یٰاٰدَمُ | هَلْ | اَدُلُّکَ | عَلٰی شَجَرَةِ الْخُلْدِ |
|---|---|---|---|---|---|
| شیطان نے | کہا | اے آدم | کیا | بتاؤں میں تجھے | ہمیشگی کا درخت |

شیطان نے کہنے لگا اے آدم علیہ السلام کیا تمہیں (جنت میں) ہمیشہ رہنے کا درخت بتا دوں اور ایسی

وَمُلْکٍ لَّا یَبْلٰی ﴿١٢٠﴾ فَاَکَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا

| وَمُلْکٍ | لَا | یَبْلٰی | فَاَکَلَا | مِنْهَا | فَبَدَتْ | لَهُمَا | سَوْاٰتُهُمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ایسا ملک | جو نہ | پرانا ہو | تو کھالیا دونوں نے | اس سے | تو ظاہر ہوگئیں | ان کے لیے | ان کی شرم گاہیں |

بادشاہت جو کبھی ختم نہ ہو۔ تو ان دونوں نے اس میں سے کھا لیا اب ان پر ان کی شرم گاہیں ظاہر ہوئیں

وَ طَفِقَا یَخْصِفٰنِ عَلَیْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ز وَ عَصٰٓی

| وَ | طَفِقَا | یَخْصِفٰنِ | عَلَیْهِمَا | مِنْ وَّرَقِ | الْجَنَّةِ | وَ | عَصٰٓی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | شروع ہوئے | لپٹنے لگے | ان پر | پتے | جنت کے | اور | نافرمانی کی |

اور جنت کے پتے اپنے اوپر چپکانے لگے اور آدم علیہ السلام سے اپنے رب کے حکم میں لغزش واقع ہوئی تو

اٰدَمُ رَبَّهٗ فَغَوٰى ﴿١٢١﴾ ثُمَّ اجْتَبٰهُ رَبُّهٗ فَتَابَ عَلَيْهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰدَمُ | رَبَّهٗ | فَغَوٰى | ثُمَّ | اجْتَبٰهُ | رَبُّهٗ | فَتَابَ | عَلَيْهِ |
| آدم نے | اپنے رب کی | تو وہ بہک گیا | پھر | چن لیا اس کو | اس کے رب نے | تو پھر آیا | اس پر |

جو مطلب چاہا تھا اس کی راہ نہ پائی۔ پھر ان کے رب نے انہیں نوازا ان پر توجہ فرمائی اور سیدھی

وَهَدٰى ﴿١٢٢﴾ قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيْعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَهَدٰى | قَالَ | اهْبِطَا | مِنْهَا | جَمِيْعًا | بَعْضُكُمْ | لِبَعْضٍ |
| اور راہ دکھائی | کہا | اتر جاؤ | اس سے | رب کے سب | بعض تمہارا | بعض کا |

راہ دکھائی۔ کہا تم اکٹھے یہاں سے اُتر جاؤ اور تم ایک دوسرے کے

عَدُوٌّ ۚ فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّيْ هُدًى ۙ فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَدُوٌّ | فَاِمَّا | يَاْتِيَنَّكُمْ | مِّنِّيْ | هُدًى | فَمَنِ | اتَّبَعَ | هُدَايَ | فَلَا |
| دشمن ہے | پھر اگر | آئے تمہارے پاس | میری طرف سے | ہدایت | پھر جو | پیروی کرے | میری ہدایت کی | تو نہ |

دشمن ہو گے تاہم کبھی میری طرف سے ہدایت آئے گی تو جس نے میری ہدایت کی پیروی کی

يَضِلُّ وَلَا يَشْقٰى ﴿١٢٣﴾ وَمَنْ اَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِيْ فَاِنَّ لَهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَضِلُّ | وَ | لَا | يَشْقٰى | وَمَنْ | اَعْرَضَ | عَنْ ذِكْرِيْ | فَاِنَّ | لَهٗ |
| گمراہ ہوگا | اور | نہ | بدبخت ہو | اور جو | منہ پھیرے گا | میری یاد سے | تو بیشک | اس کی |

وہ نہ بھٹکے گا اور نہ مشقت میں پڑے گا۔ اور جو میرے ذکر سے منہ موڑے گا تو اس کے لیے یقیناً دنیا کی

مَعِيْشَةً ضَنْكًا وَّنَحْشُرُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَعْمٰى ﴿١٢٤﴾ قَالَ رَبِّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَعِيْشَةً | ضَنْكًا | وَّنَحْشُرُهٗ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | اَعْمٰى | قَالَ | رَبِّ |
| معیشت ہے | تنگ ہوگی | اور اٹھائیں گے ہم اسے | دن | قیامت کے | اندھا | کہے گا | اے میرے رب |

زندگی تنگ ہو گی اور ہم اسے قیامت کے دن اندھا اٹھائیں گے۔ وہ کہے گا اے میرے رب!

لِمَ حَشَرْتَنِيْٓ اَعْمٰى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا ﴿١٢٥﴾ قَالَ كَذٰلِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِمَ | حَشَرْتَنِيْٓ | اَعْمٰى | وَ | قَدْ | كُنْتُ | بَصِيْرًا | قَالَ | كَذٰلِكَ |
| کیوں | اٹھایا تو نے مجھے | اندھا | اور | بیشک | میں تھا | دیکھنے والا | کہے گا | اسی طرح |

تو نے مجھے اندھا کیوں اُٹھایا؟ حالانکہ میں تو بینا تھا۔ رب فرمائے گا ایسے ہی

اَتَتْكَ اٰيٰتُنَا فَنَسِيْتَهَا ۚ وَكَذٰلِكَ الْيَوْمَ تُنْسٰى ﴿١٢٦﴾ وَكَذٰلِكَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَتَتْكَ | اٰيٰتُنَا | فَنَسِيْتَهَا | وَكَذٰلِكَ | الْيَوْمَ | تُنْسٰى | وَكَذٰلِكَ |
| آئیں تیرے پاس | ہماری آیتیں | سو تو بھول گیا ان کو | اور اسی طرح | آج | تو بھلایا گیا ہے | اور اسی طرح |

تیرے پاس ہماری نشانیاں آئیں تھیں تو تو نے انہیں بھلا دیا اور اسی طرح آج تجھے بھی بھلایا جا رہا ہے۔ اور ہم ایسا ہی بدلا

نَجْزِيْ مَنْ اَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ ؕ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| نَجْزِيْ | مَنْ | اَسْرَفَ | وَ | لَمْ يُؤْمِنْ | بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ |
| بدلہ دیتے ہیں ہم | اس کو جو | حد سے بڑھے | اور | ایمان نہ لائے | اپنے رب کی آیتوں پر |

دیتے ہیں جو حد سے بڑھے اور اپنے رب کی آیتوں پر ایمان نہ لائے اور بے شک آخرت کا عذاب

وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَدُّ وَاَبْقٰى ﴿١٢٧﴾ اَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَعَذَابُ | الْاٰخِرَةِ | اَشَدُّ | وَاَبْقٰى | اَفَلَمْ | يَهْدِ | لَهُمْ | كَمْ |
| اور | یقیناً عذاب | آخرت کا | بہت سخت | اور دیرپا ہے | کیا نہیں | راہنمائی کی | ان کی کہ | کتنے |

سب سے سخت تر اور زیادہ دیر باقی رہنے والا ہے۔ تو کیا انہیں اس بات سے ہدایت نہ ملی کہ

اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ ؕ اِنَّ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اَهْلَكْنَا | قَبْلَهُمْ | مِّنَ الْقُرُوْنِ | يَمْشُوْنَ | فِيْ مَسٰكِنِهِمْ | اِنَّ |
| ہلاک کیے ہم نے | ان سے پہلے | زمانے سے | چلتے ہیں وہ | ان کے گھروں میں | بیشک |

ہم نے ان سے پہلے کتنی ہی قوموں کو ہلاک کر دیا کہ یہ ان کے بسنے کی جگہ چلتے پھرتے ہیں

فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى ﴿۱۲۸﴾ ع وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ

| فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّاُولِي النُّهٰى | وَ | لَوْ | لَا | كَلِمَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | البتہ نشانیاں ہیں | عقل والوں کو | اور | اگر | نہ ہوتی | بات جو |

بے شک اس میں عقل والوں کے لیے نشانیاں ہیں۔ اور اگر تمہارے رب کی ایک بات

سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَّ اَجَلٌ مُّسَمًّى ﴿۱۲۹﴾ ط

| سَبَقَتْ | مِنْ رَّبِّكَ | لَكَانَ | لِزَامًا | وَّ | اَجَلٌ | مُّسَمًّى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پہلے گزر چکی | تمہارے رب سے | تو ہوتا | لازم ہونے والا | اور | مدت | مقرر |

پہلے سے طے نہ ہو چکی ہوتی اور وقت مقرر نہ کیا ہوا ہوتا تو ایسا ضرور ہو جاتا۔

فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ

| فَاصْبِرْ | عَلٰى | مَا | يَقُوْلُوْنَ | وَسَبِّحْ | بِحَمْدِ | رَبِّكَ | قَبْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو صبر کرو | اس پر | جو | کہتے ہیں | اور تسبیح بیان کر | ساتھ حمد کے | اپنے رب کی | پہلے |

اب اس پر جو وہ کہتے ہیں تو صبر فرمایا کریں اور سورج نکلنے سے پہلے اور

طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوْبِهَا ۚ وَمِنْ اٰنَآئِ الَّيْلِ

| طُلُوْعِ | الشَّمْسِ | وَقَبْلَ | غُرُوْبِهَا | وَ | مِنْ اٰنَآئِ الَّيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|
| طلوع ہونے | سورج کے | اور پہلے | اسکے غروب ہونے کے | اور | رات کی گھڑیوں میں |

اس کے ڈوبنے سے پہلے تعریف کے ساتھ اپنے رب کی تسبیح کیا کریں

فَسَبِّحْ وَاَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضٰى ﴿۱۳۰﴾ وَ لَا

| فَسَبِّحْ | وَاَطْرَافَ | النَّهَارِ | لَعَلَّكَ | تَرْضٰى | وَ | لَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پس پاکی بیان کرو | اور کناروں پر | دن کے | تاکہ تو | راضی ہو | اور | نہ |

اور رات کی کچھ گھڑیوں میں اور دن کے کناروں میں بھی تسبیح کریں تاکہ آپ راضی ہو جائیں۔ اور آپ

تَمُدَّنَّ عَيۡنَيۡكَ اِلٰى مَا مَتَّعۡنَا بِهٖۤ اَزۡوَاجًا مِّنۡهُمۡ

| تَمُدَّنَّ | عَيۡنَيۡكَ | اِلٰى | مَا | مَتَّعۡنَا | بِهٖۤ | اَزۡوَاجًا | مِّنۡهُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دراز کر | اپنی آنکھیں | طرف | اس کی جو | فائدہ دیا ہم نے | اسکے ساتھ | جوڑے | ان سے |

حیاتِ دنیا کی ان زینتوں اور آرائشوں کی طرف اپنی آنکھیں نہ پھیلائیں جو ہم نے ان کے مختلف قسم کے لوگوں

زَهۡرَةَ الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا ۙ لِنَفۡتِنَهُمۡ فِيۡهِ ‌ؕ وَرِزۡقُ رَبِّكَ

| زَهۡرَةَ | الۡحَيٰوةِ | الدُّنۡيَا | لِنَفۡتِنَهُمۡ | فِيۡهِ | وَ | رِزۡقُ | رَبِّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تازگی | زندگی کی | دنیا کے | تاکہ ہم ان کو آزمائیں | اس میں | اور | رزق | تیرے رب کا |

کو نفع اٹھانے کیلئے دے رکھی ہیں کہ اس میں انہیں آزمائیں اور آپ کے رب کا رزق سب سے بہتر اور سب سے

خَيۡرٌ وَّاَبۡقٰى ﴿۱۳۱﴾ وَاۡمُرۡ اَهۡلَكَ بِالصَّلٰوةِ وَاصۡطَبِرۡ

| خَيۡرٌ | وَّاَبۡقٰى | وَاۡمُرۡ | اَهۡلَكَ | بِالصَّلٰوةِ | وَ | اصۡطَبِرۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بہتر ہے | اور پائیدار | اور حکم دے | اپنے گھر والوں کو | نماز کا | اور | صبر کر |

زیادہ باقی رہنے والا ہے۔ اور اپنے گھر والوں کو نماز کا حکم دیں اور خود (بھی)

عَلَيۡهَا ‌ؕ لَا نَسۡـَٔلُكَ رِزۡقًا ‌ؕ نَحۡنُ نَرۡزُقُكَ‌ ؕ وَالۡعَاقِبَةُ

| عَلَيۡهَا | لَا | نَسۡـَٔلُكَ | رِزۡقًا | نَحۡنُ | نَرۡزُقُكَ | وَ | الۡعَاقِبَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس پر | نہیں | مانگتے ہم تجھ سے | رزق | ہم | رزق دیتے ہیں تجھ کو | اور | انجام کار بھلا |

اس کے پابند رہیں ہم آپ سے رزق طلب نہیں کرتے بلکہ ہم ہی آپ کو رزق دیتے ہیں اور اچھا انجام

لِلتَّقۡوٰى ﴿۱۳۲﴾ وَقَالُوۡا لَوۡلَا يَاۡتِيۡنَا بِاٰيَةٍ مِّنۡ رَّبِّهٖ‌ ؕ اَوَلَمۡ

| لِلتَّقۡوٰى | وَ | قَالُوۡا | لَوۡ | لَا | يَاۡتِيۡنَا | بِاٰيَةٍ | مِّنۡ رَّبِّهٖ | اَوَلَمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پرہیزگاری کیلئے | اور | بولے | کیوں | نہیں | لاتے ہمارے پاس | کوئی نشانی | اپنے رب سے | کیا نہیں |

صرف تقویٰ والوں کا ہے۔ اور کافر بولے یہ اپنے رب کے پاس سے کوئی نشانی کیوں نہیں لاتے

تَاْتِهِمْ بَيِّنَةُ مَا فِي الصُّحُفِ الْاُوْلٰى ﴿١٣٣﴾ وَلَوْ اَنَّآ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَاْتِهِمْ | بَيِّنَةُ | مَا | فِي الصُّحُفِ الْاُوْلٰى | وَ | لَوْ | اَنَّآ |
| آئی انکے پاس | دلیل | جو | پہلے صحیفوں میں ہے | اور | اگر | ہم |

اور کیا ان کے پاس ان باتوں کا واضح ثبوت نہیں آیا جو اگلی کتابوں میں تھے۔ اور اگر ہم انہیں

اَهْلَكْنٰهُمْ بِعَذَابٍ مِّنْ قَبْلِهٖ لَقَالُوْا رَبَّنَا لَوْلَآ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَهْلَكْنٰهُمْ | بِعَذَابٍ | مِّنْ قَبْلِهٖ | لَقَالُوْا | رَبَّنَا | لَوْ | لَآ |
| ہلاک کردیتے ان کو | عذاب سے | اس سے پہلے | تو کہتے | اے ہمارے رب | کیوں | نہ |

کسی عذاب سے ہلاک کر دیتے رسول کے آنے سے پہلے تو ضرور کہتے

اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا فَنَتَّبِعَ اٰيٰتِكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَرْسَلْتَ | اِلَيْنَا | رَسُوْلًا | فَنَتَّبِعَ | اٰيٰتِكَ | مِنْ قَبْلِ | اَنْ |
| بھیجا تو نے | ہماری طرف | رسول | ہم پیروی کرتے | تیری آیتوں کی | اس سے پہلے | یہ کہ |

اے ہمارے رب تو نے ہماری طرف کوئی رسول کیوں نہ بھیجا کہ ہم تیری آیتوں پر چلتے

نَّذِلَّ وَنَخْزٰى ﴿١٣٤﴾ قُلْ كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُوْا ۚ فَسَتَعْلَمُوْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نَّذِلَّ | وَنَخْزٰى | قُلْ | كُلٌّ | مُّتَرَبِّصٌ | فَتَرَبَّصُوْا | فَسَتَعْلَمُوْنَ |
| ہم ذلیل ہوتے | اور رسوا | فرماؤ | ہر ایک | انتظار کرنے والا ہے | تو انتظار کرو | تو جلدی جان لوگے تم |

قبل اس کے کہ ذلیل و رسوا ہوتے۔ فرما دیجئے ہر کوئی انتظار کر رہا ہے، تم بھی انتظار کرو پھر

مَنْ اَصْحٰبُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدٰى ﴿١٣٥﴾ ع ع ٨ ١٧

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| مَنْ | اَصْحٰبُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ | وَ | مَنِ | اهْتَدٰى |
| کون ہے | سیدھی راہ والا | اور | کس نے | ہدایت پائی |

تم جان لو گے کہ کون سیدھی راہ پر چلنے والے ہیں اور کس نے ہدایت اختیار کی ہے۔

الجزء ١٧

ایاتھا ١١٢ | ٢١ سُورَةُ الْاَنْبِیَآءِ مَكِّيَّةٌ ٧٣ | رکوعاتھا ٧

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِیْ غَفْلَةٍ مُّعْرِضُوْنَ ﴿١﴾ مَا

| مَا | مُّعْرِضُوْنَ | فِیْ غَفْلَةٍ | هُمْ | وَ | حِسَابُهُمْ | لِلنَّاسِ | اِقْتَرَبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | منہ پھیرے ہیں | غفلت میں | وہ | اور | ان کا حساب | لوگوں کے لیے | نزدیک آگیا |

لوگوں کے لیے ان کے حساب کا وقت نزدیک آچکا ہے اور وہ غفلت میں منہ پھیرے بیٹھے ہیں۔ جب

یَاْتِیْهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنْ رَّبِّهِمْ مُّحْدَثٍ اِلَّا اسْتَمَعُوْهُ وَهُمْ

| هُمْ | وَ | اسْتَمَعُوْهُ | اِلَّا | مُّحْدَثٍ | مِّنْ رَّبِّهِمْ | مِّنْ ذِكْرٍ | یَاْتِیْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | اور | سنتے ہیں وہ اس کو | مگر | نئی | ان کے رب کی طرف سے | کوئی نصیحت | آتی ان کے پاس |

ان کے رب کے پاس سے انہیں کوئی نئی نصیحت آتی ہے تو اسے کھیلتے

یَلْعَبُوْنَ ﴿٢﴾ لَاهِیَةً قُلُوْبُهُمْ ؕ وَاَسَرُّوا النَّجْوَى ۖ الَّذِیْنَ

| الَّذِیْنَ | النَّجْوَى | وَاَسَرُّوا | قُلُوْبُهُمْ | لَاهِیَةً | یَلْعَبُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| انہوں نے | مشاورت کی | اور خفیہ | ان کے دل | کھیلتے ہیں | کھیلتے ہیں |

ہو سنتے ہیں۔ اور ان کے دل کسی اور خیال میں ہوتے ہیں اور ظالم چپکے چپکے سرگوشیاں کرتے ہیں

ظَلَمُوْا ۖ هَلْ هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۚ اَفَتَاْتُوْنَ السِّحْرَ وَاَنْتُمْ

| اَنْتُمْ | وَ | السِّحْرَ | اَفَتَاْتُوْنَ | مِّثْلُكُمْ | بَشَرٌ | اِلَّا | هٰذَآ | هَلْ | ظَلَمُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم | اور | جادو کو | کیا آتے ہو تم | تمہارے جیسا | آدمی ہے | مگر | یہ | نہیں | جو ظالم ہیں |

یہ تو تمہاری طرح کا ہی ایک بشر ہے کیا پھر بھی تم اس کے جادو کے پاس جاتے ہو جبکہ تم

تُبْصِرُوْنَ ۝۳ قٰلَ رَبِّيْ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ

| تُبْصِرُوْنَ | قٰلَ | رَبِّيْ | يَعْلَمُ | الْقَوْلَ | فِي السَّمَآءِ | وَالْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھتے ہو | فرمایا | میرا رب | جانتا ہے | بات | آسمان | اور زمین میں |

دیکھ رہے ہو۔ رسول رحمت ﷺ نے فرمایا میرا رب آسمان اور زمین میں (ہر کہی ہوئی) بات کو جانتا ہے

وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝۴ بَلْ قَالُوْٓا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍۢ بَلِ افْتَرٰىهُ

| وَ | هُوَ | السَّمِيْعُ | الْعَلِيْمُ | بَلْ | قَالُوْٓا | اَضْغَاثُ | اَحْلَامٍ | بَلِ | افْتَرٰىهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ ہے | سننے والا | جاننے والا | بلکہ | بولے | پریشان | خیال ہیں | بلکہ | بنالایا ہے اسکو |

اور وہ سننے والا جاننے والا ہے۔ بلکہ وہ بولے پریشان خواب ہیں بلکہ اسے خود ہی گھڑ لیا ہے بلکہ وہ شاعر ہیں

بَلْ هُوَ شَاعِرٌ ۚ فَلْيَاْتِنَا بِاٰيَةٍ كَمَآ اُرْسِلَ الْاَوَّلُوْنَ ۝۵ مَآ اٰمَنَتْ

| بَلْ | هُوَ | شَاعِرٌ | فَلْيَاْتِنَا | بِاٰيَةٍ | كَمَآ | اُرْسِلَ | الْاَوَّلُوْنَ | مَآ اٰمَنَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بلکہ | وہ | شاعر ہیں | چاہیے کہ لائے | کوئی نشانی | جیسے | بھیجے گئے | پہلے | نہیں ایمان لائی |

تو انہیں چاہیے کہ ہمارے پاس کوئی نشانی لائیں جس طرح پہلے رسول بھیجے گئے تھے۔ (اے حبیب ﷺ!) ان سے پہلے جن

قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا ۚ اَفَهُمْ يُؤْمِنُوْنَ ۝۶ وَمَآ اَرْسَلْنَا

| قَبْلَهُمْ | مِّنْ قَرْيَةٍ | اَهْلَكْنٰهَا | اَفَهُمْ | يُؤْمِنُوْنَ | وَ | مَآ | اَرْسَلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے پہلے | کوئی بستی | کہ ہلاک ہم نے ان کو | کیا وہ | ایمان لائینگے | اور | نہیں | بھیجا ہم نے |

بستیوں کو ہم نے ہلاک کیا وہ (نشانیاں دیکھ کر) ایمان نہ لائے تو کیا (نشانی دیکھ کر) یہ ایمان لے آئیں گے؟ اور اے حبیب ﷺ

قَبْلَكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْـَٔلُوْٓا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ

| قَبْلَكَ | اِلَّا | رِجَالًا | نُّوْحِيْٓ | اِلَيْهِمْ | فَسْـَٔلُوْٓا | اَهْلَ الذِّكْرِ | اِنْ | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آپ سے پہلے | مگر | مردوں کو | وحی کرتے ہم | ان کی طرف | تو پوچھو | علم والوں سے | اگر | ہو تم |

ہم نے آپ سے پہلے بھی انسانوں کو ہی رسول بنا کر بھیجا تھا۔ ہم اُن کی طرف وحی کرتے تھے۔ پھر اہلِ علم سے پوچھ لو اگر

لَا تَعْلَمُوْنَ ۝۷ وَمَا جَعَلْنٰهُمْ جَسَدًا لَّا يَاْكُلُوْنَ الطَّعَامَ وَمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا تَعْلَمُوْنَ | وَ | مَا | جَعَلْنٰهُمْ | جَسَدًا | لَّا | يَاْكُلُوْنَ | الطَّعَامَ | وَ | مَا |
| نہیں جانتے | اور | نہیں | بنایا ہم نے انہیں | خالی بدن کہ | نہ | کھاتے ہوں | کھانا | اور | نہ |

تم خود نہیں جانتے۔ اور ہم نے اُن رسولوں کو ایسے جسم نہیں دیئے کہ وہ کھانا نہ کھاتے ہوں اور نہ وہ (دنیا میں حیات ظاہری)

كَانُوْا خٰلِدِيْنَ ۝۸ ثُمَّ صَدَقْنٰهُمُ الْوَعْدَ فَاَنْجَيْنٰهُمْ وَمَنْ نَّشَآءُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوْا | خٰلِدِيْنَ | ثُمَّ | صَدَقْنٰهُمُ | الْوَعْدَ | فَاَنْجَيْنٰهُمْ | وَ | مَنْ | نَّشَآءُ |
| ہوئے وہ | ہمیشہ رہنے والے | پھر | سچا کر دیا ہم نے ان سے | وعدہ | پھر نجات دی ہم نے انکو | اور | جسے | چاہا |

ہمیشہ رہنے والے تھے۔ پھر ہم نے ان سے کیا ہوا وعدہ سچ کر دکھایا اور انہیں اور جسے ہم چاہتے تھے بچا لیا اور

وَاَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِيْنَ ۝۹ لَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ كِتٰبًا فِيْهِ ذِكْرُكُمْ ط

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاَهْلَكْنَا | الْمُسْرِفِيْنَ | لَقَدْ | اَنْزَلْنَآ | اِلَيْكُمْ | كِتٰبًا | فِيْهِ | ذِكْرُكُمْ |
| اور ہلاک کیا ہم نے | زیادتی کرنے والوں کو | بیشک | اتاری ہم نے | آپ کی طرف | کتاب | اس میں ہے | آپ کا ذکر |

حد سے نکلنے والوں کو ہلاک کر دیا۔ اب ہم نے آپ کی طرف ایک کتاب نازل فرمائی ہے جس میں تمہارا ذکر ہے

ع ۱ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝۱۰ ع وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَّاَنْشَاْنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَفَلَا | تَعْقِلُوْنَ | وَ | كَمْ | قَصَمْنَا | مِنْ قَرْيَةٍ | كَانَتْ ظَالِمَةً | وَّ | اَنْشَاْنَا |
| کیا نہیں | سمجھتے تم | اور | کتنی | ہلاک کیں ہم نے | بستیاں | جو ظالم تھیں | اور | پیدا کیں ہم نے |

تو کیا تم سمجھو گے نہیں؟ اور کتنی ہی بستیاں ہم نے ہلاک کر دیں جو ظالم تھیں اور ان کے بعد ہم نے دوسری

بَعْدَهَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ ۝۱۱ فَلَمَّآ اَحَسُّوْا بَاْسَنَآ اِذَا هُمْ مِّنْهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعْدَهَا | قَوْمًا | اٰخَرِيْنَ | فَلَمَّآ | اَحَسُّوْا | بَاْسَنَآ | اِذَا | هُمْ | مِّنْهَا |
| اس کے بعد | قومیں | دوسری | پھر جب | پایا انہوں نے | ہمارا عذاب | تو جبھی | وہ | اس سے |

قوم کے لوگ پیدا کر دیئے۔ تو جب انہوں نے ہمارے عذاب کو دیکھ لیا تو وہ اچانک وہاں

يَرْكُضُونَ ﴿١٢﴾ لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوٓا إِلَىٰ مَآ أُتْرِفْتُمْ فِيهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَرْكُضُونَ | لَا | تَرْكُضُوا | وَارْجِعُوٓا | إِلَىٰ | مَآ | أُتْرِفْتُمْ | فِيهِ |
| بھاگنے لگے | نہ | بھاگو | اور لوٹ آؤ | طرف | اس کی جو | دولت دیے گئے تم | اس میں |

بھاگو مت! اور واپس جاؤ اُس عیش کے سامان کی طرف جو تمہیں دیا گیا تھا
سے بھاگنے لگے۔

وَمَسٰكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْـَٔلُونَ ﴿١٣﴾ قَالُوا يٰوَيْلَنَآ إِنَّا كُنَّا ظٰلِمِينَ ﴿١٤﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَسٰكِنِكُمْ | لَعَلَّكُمْ | تُسْـَٔلُونَ | قَالُوا | يٰوَيْلَنَآ | إِنَّا | كُنَّا | ظٰلِمِينَ |
| اور | اپنے گھروں کی طرف | تاکہ تم | پوچھے جاؤ | بولے | اے افسوس | بیشک | ہم ہی تھے | ظالم |

اور اپنے گھروں کی طرف تاکہ تم سے پوچھا جائے۔ بولے ہائے خرابی ہماری بے شک ہم ظالم تھے۔

فَمَا زَالَتْ تِّلْكَ دَعْوٰىهُمْ حَتّٰى جَعَلْنٰهُمْ حَصِيدًا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فَمَا زَالَتْ | تِّلْكَ | دَعْوٰىهُمْ | حَتّٰى | جَعَلْنٰهُمْ | حَصِيدًا |
| تو ہمیشہ رہی | یہ | ان کی پکار | یہاں تک کہ | کردیا ہم نے ان کو | کاٹے ہوئے |

پھر اُن کی یہی پکار رہی یہاں تک کہ ہم نے انہیں کٹی ہوئی کھیتی بنا دیا اور بجھی ہوئی

خٰمِدِينَ ﴿١٥﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَآءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خٰمِدِينَ | وَ | مَا | خَلَقْنَا | السَّمَآءَ | وَ | الْأَرْضَ | وَ | مَا | بَيْنَهُمَا |
| بجھے ہوئے | اور | نہیں | پیدا کیا ہم نے | آسمان کو | اور | زمین | اور | جو | انکے درمیان ہے |

(آگ کے ڈھیر) کیطرح بنادیا۔ اور ہم نے آسمان اور زمین کو اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے کھیل تماشے کے

لٰعِبِينَ ﴿١٦﴾ لَوْ أَرَدْنَآ أَنْ نَّتَّخِذَ لَهْوًا لَّاتَّخَذْنٰهُ مِنْ لَّدُنَّآ ۖ إِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لٰعِبِينَ | لَوْ | أَرَدْنَآ | أَنْ | نَّتَّخِذَ | لَهْوًا | لَّاتَّخَذْنٰهُ | مِنْ لَّدُنَّآ | إِنْ |
| کھیل | اگر | چاہتے ہم | یہ کہ | بنائیں ہم | کھیل | تو بناتے اس کو | اپنی طرف سے | بیشک |

اگر ہم ارادہ کرتے کہ کوئی کھیل بنالیں تو ہم اسے اپنے ہی پاس سے بنالیتے
طور پر پیدا نہیں کیا۔

كُنَّا فٰعِلِيْنَ ﴿١٧﴾ بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهٗ فَاِذَا

| كُنَّا | فٰعِلِيْنَ | بَلْ | نَقْذِفُ | بِالْحَقِّ | عَلَى | الْبَاطِلِ | فَيَدْمَغُهٗ | فَاِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم ہیں | کرنے والے | بلکہ | ہم پھینک مارتے ہیں | حق کو | اوپر | باطل کے | تو وہ اس کا بھیجا نکال دیتا ہے | تو جبھی |

اگر ہم ایسا کرنے والے ہوتے۔ بلکہ ہم حق کے ساتھ باطل پر کاری ضرب لگاتے ہیں تو وہ اس کا سر کچل دیتا ہے تو ناگہاں باطل

هُوَ زَاهِقٌ ۭ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُوْنَ ﴿١٨﴾ وَلَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ

| هُوَ | زَاهِقٌ | وَ | لَكُمُ | الْوَيْلُ | مِمَّا | تَصِفُوْنَ | وَ | لَهٗ | مَنْ | فِي السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | برباد ہو جاتا ہے | اور | تم پر | افسوس ہے | اس سے جو | تم بیان کرتے ہو | اور | اسی کا ہے | جو | آسمانوں |

نیست و نابود ہو کر رہ جاتا ہے اور تمہارے لئے تباہی ہے ان باتوں سے جو تم بیان کرتے ہو۔ اور اسی کے ہیں جو کچھ آسمانوں اور

وَالْاَرْضِ ۭ وَمَنْ عِنْدَهٗ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖ

| وَ | الْاَرْضِ | وَ | مَنْ | عِنْدَهٗ | لَا | يَسْتَكْبِرُوْنَ | عَنْ عِبَادَتِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین میں ہے | اور | جو | اس کے پاس ہیں | نہیں | تکبر کرتے | اس کی عبادت سے |

زمین میں ہیں اور اس کے پاس والے اس کی عبادت سے تکبر

وَلَا يَسْتَحْسِرُوْنَ ﴿١٩﴾ يُسَبِّحُوْنَ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُوْنَ ﴿٢٠﴾ اَمِ

| وَ | لَا | يَسْتَحْسِرُوْنَ | يُسَبِّحُوْنَ | الَّيْلَ | وَ | النَّهَارَ | لَا | يَفْتُرُوْنَ | اَمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | تھکتے ہیں | تسبیح بیان کرتے ہیں | رات | اور | دن | نہیں | کمی کرتے | کیا |

نہیں کرتے اور نہ تھکتے ہیں۔ رات دن اس کی تسبیح بیان کرتے اور سستی نہیں کرتے۔ کیا لوگوں نے

اتَّخَذُوْٓا اٰلِهَةً مِّنَ الْاَرْضِ هُمْ يُنْشِرُوْنَ ﴿٢١﴾ لَوْ كَانَ فِيْهِمَآ

| اتَّخَذُوْٓا | اٰلِهَةً | مِّنَ الْاَرْضِ | هُمْ | يُنْشِرُوْنَ | لَوْ | كَانَ | فِيْهِمَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بنائے انہوں نے | خدا | زمین سے | کہ وہ | پیدا کرتے ہیں | اگر | ہوتے | ان میں |

جو زمین کی چیزوں میں سے بعض کو معبود بنا لیا ہے تو کیا یہ جھوٹے معبود ان کو مرنے کے بعد اٹھا کھڑا کریں گے۔ اگر ان (زمین و آسمان) میں

اِلٰهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا ۚ فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا

| اِلٰهَةٌ | اِلَّا | اللّٰهُ | لَفَسَدَتَا | فَسُبْحٰنَ | اللّٰهِ | رَبِّ | الْعَرْشِ | عَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خدا | سوائے | اللہ کے | تو بگڑ جاتے | تو پاک ہے | اللہ | رب | عرش کا | اس سے جو |

اللہ ﷻ کے سوا اور خدا ہوتے تو ان دونوں میں فساد برپا ہوجاتا ہاں! پاک ہے اللہ عرش کا مالک ان باتوں سے جو

يَصِفُوْنَ ﴿۲۲﴾ لَا يُسْـَٔلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْـَٔلُوْنَ ﴿۲۳﴾ اَمِ اتَّخَذُوْا

| يَصِفُوْنَ | لَا | يُسْـَٔلُ | عَمَّا | يَفْعَلُ | وَ | هُمْ | يُسْـَٔلُوْنَ | اَمِ | اتَّخَذُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیان کرتے ہیں | نہیں | پوچھا جاتا | اس سے جو | کرتا ہے | اور | وہ | پوچھے جائیں گے | کیا | بنائے انہوں نے |

وہ بیان کرتے ہیں۔ اللہ ﷻ سے نہیں پوچھا جاسکتا ان کاموں کے متعلق جو وہ کرتا ہے اور ان سب سے پوچھا جائے گا۔ کیا

مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً ؕ قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ ۚ هٰذَا ذِكْرُ مَنْ مَّعِيَ

| مِنْ دُوْنِهٖٓ | اٰلِهَةً | قُلْ | هَاتُوْا | بُرْهَانَكُمْ | هٰذَا | ذِكْرُ | مَنْ | مَّعِيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے سوا | خدا | فرماؤ | لے آؤ | اپنی دلیل | یہ | ذکر ہے | ان کا جو | میرے ساتھ ہیں |

ان لوگوں نے اللہ ﷻ کے سوا اور معبود بنا رکھے ہیں؟ فرمایئے اپنی دلیل لاؤ یہ کتاب ہے

وَذِكْرُ مَنْ قَبْلِيْ ؕ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۙ الْحَقَّ فَهُمْ

| وَذِكْرُ | مَنْ قَبْلِيْ | بَلْ | اَكْثَرُهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | الْحَقَّ | فَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ذکر ہے | ان کا جو مجھ سے پہلے ہیں | بلکہ | اکثر ان کے | نہیں | جانتے | حق کو | تو وہ |

میرے ساتھ والوں کی اور کتاب ہے مجھ سے پہلوں کی ان میں اکثر لوگ حق کو نہیں جانتے اس لئے

مُّعْرِضُوْنَ ﴿۲۴﴾ وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا نُوْحِيْٓ

| مُّعْرِضُوْنَ | وَ | مَآ | اَرْسَلْنَا | مِنْ قَبْلِكَ | مِنْ رَّسُوْلٍ | اِلَّا | نُوْحِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| منہ پھیرتے ہیں | اور | نہیں | بھیجا ہم نے | تم سے پہلے | کوئی رسول | مگر | وحی کرتے ہم |

وہ روگردانی کرتے ہیں۔ تم اور ہم نے آپ سے پہلے کوئی رسول نہ بھیجا مگر ہم اس کی طرف بھی وحی فرماتے رہے

اِلَیۡهِ اَنَّهٗ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّاۤ اَنَا فَاعۡبُدُوۡنِ ﴿۲۵﴾ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحۡمٰنُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَیۡهِ | اَنَّهٗ | لَاۤ اِلٰهَ | اِلَّاۤ | اَنَا | فَاعۡبُدُوۡنِ | وَ | قَالُوا | اتَّخَذَ | الرَّحۡمٰنُ |
| اسی کی طرف | کہ بیشک | نہیں کوئی معبود | مگر | میں | تو عبادت کرو میری | اور | بولے | بنالی | رحمٰن نے |

کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں پھر تم میری ہی عبادت کرو۔ اور انہوں نے کہا اللہ نے کوئی اولاد بنا لی ہے

وَلَدًا سُبۡحٰنَهٗ ؕ بَلۡ عِبَادٌ مُّكۡرَمُوۡنَ ﴿۲۶﴾ لَا یَسۡبِقُوۡنَهٗ بِالۡقَوۡلِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَدًا | سُبۡحٰنَهٗ | بَلۡ | عِبَادٌ | مُّكۡرَمُوۡنَ | لَا | یَسۡبِقُوۡنَهٗ | بِالۡقَوۡلِ |
| اولاد | پاک ہے وہ | بلکہ | بندے ہیں | عزت والے | نہیں | آگے بڑھتے اس سے | بات میں |

اللہ اس سے پاک ہے جن کو انہوں نے اللہ کی اولاد بنایا وہ تو اللہ معزز بندے ہیں۔ جو بات میں اس سے آگے نہیں بڑھتے اور

وَهُمۡ بِاَمۡرِهٖ یَعۡمَلُوۡنَ ﴿۲۷﴾ یَعۡلَمُ مَا بَیۡنَ اَیۡدِیۡهِمۡ وَمَا خَلۡفَهُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُمۡ | بِاَمۡرِهٖ | یَعۡمَلُوۡنَ | یَعۡلَمُ | مَا | بَیۡنَ اَیۡدِیۡهِمۡ | وَ | مَا | خَلۡفَهُمۡ |
| اور | وہ | اس کے حکم کی | تعمیل کرتے ہیں | جانتا ہے | جو | ان کے آگے ہے | اور | جو | ان کے پیچھے ہے |

جو اس کے حکم کے مطابق عمل کرتے ہیں۔ وہ جانتا ہے جو ان کے آگے ہے اور جو ان کے پیچھے ہے

وَلَا یَشۡفَعُوۡنَ ۙ اِلَّا لِمَنِ ارۡتَضٰی وَهُمۡ مِّنۡ خَشۡیَتِهٖ مُشۡفِقُوۡنَ ﴿۲۸﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | یَشۡفَعُوۡنَ | اِلَّا | لِمَنِ | ارۡتَضٰی | وَ | هُمۡ | مِّنۡ خَشۡیَتِهٖ | مُشۡفِقُوۡنَ |
| اور | نہیں | سفارش کرتے | مگر | اس کی جسے | وہ پسند کرے | اور | وہ | اس کے ڈر سے | خوفزدہ ہیں |

اور وہ سفارش نہیں کرتے سوائے اس کے جس سے وہ خوش ہو اور وہ اس کے ڈر سے خائف رہتے ہیں۔

وَمَنۡ یَّقُلۡ مِنۡهُمۡ اِنِّیۡۤ اِلٰهٌ مِّنۡ دُوۡنِهٖ فَذٰلِكَ نَجۡزِیۡهِ جَهَنَّمَ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنۡ | یَّقُلۡ | مِنۡهُمۡ | اِنِّیۡۤ | اِلٰهٌ | مِّنۡ دُوۡنِهٖ | فَذٰلِكَ | نَجۡزِیۡهِ | جَهَنَّمَ |
| اور | جو | کہے | ان میں سے کہ | میں | خدا ہوں | اس کے سوا | تو یہ | بدلہ دینگے ہم اسے | جہنم کا |

اور ان میں سے جو کہے کہ میں اللہ ﷻ کے سوا معبود ہوں تو ہم اسے جہنم کی سزا دیں گے

ع كَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿۲۹﴾ اَوَلَمْ يَرَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّ

| كَذٰلِكَ | نَجْزِي | الظّٰلِمِيْنَ | اَوَلَمْ يَرَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اَنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اس طرح | بدلہ دیتے ہیں ہم | ظالموں کو | کیا نہ دیکھا | انہوں نے جو | کافر ہیں | کہ بیشک |

اس طرح ہم ظالموں کو سزا دیتے ہیں۔ کیا بھلا انکار کرنے والوں نے غور نہیں کیا کہ یقینا

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنٰهُمَا ؕ وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَآءِ

| السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضَ | كَانَتَا | رَتْقًا | فَفَتَقْنٰهُمَا | وَ | جَعَلْنَا | مِنَ الْمَآءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمان | اور زمین | تھے دونوں | بند | تو ہم نے انکو جدا کردیا | اور | کیا ہم نے | پانی سے |

آسمان اور زمین دونوں ملے ہوئے تھے؟ پھر ہم نے ان دونوں کو جدا کیا۔ اور ہم نے پانی سے

كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ ؕ اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۳۰﴾ وَجَعَلْنَا فِي الْاَرْضِ

| كُلَّ | شَيْءٍ | حَيٍّ | اَفَلَا | يُؤْمِنُوْنَ | وَ | جَعَلْنَا | فِي الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہر | شے کو | زندہ | کیا نہیں | ایمان لاتے | اور | بنائے ہم نے | زمین میں |

ہر زندہ چیز کو بنایا۔کیا پھر وہ نہیں مانتے؟ اور ہم نے زمین میں پہاڑ بنائے

رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِهِمْ ۠ وَجَعَلْنَا فِيْهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ

| رَوَاسِيَ | اَنْ | تَمِيْدَ بِهِمْ | وَ | جَعَلْنَا | فِيْهَا | فِجَاجًا | سُبُلًا | لَعَلَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہاڑ | کہ | نہ کانپے | اور | ہم نے رکھیں | اس میں | کشادہ | راہیں | تاکہ وہ |

تاکہ وہ انہیں لے کر ڈگمگا نہ جائے۔ اور اس میں ہم نے کشادہ راستے بنائے تاکہ لوگ

يَهْتَدُوْنَ ﴿۳۱﴾ وَجَعَلْنَا السَّمَآءَ سَقْفًا مَّحْفُوْظًا ۚۖ وَّهُمْ عَنْ اٰيٰتِهَا

| يَهْتَدُوْنَ | وَ | جَعَلْنَا | السَّمَآءَ | سَقْفًا | مَحْفُوْظًا | وَ | هُمْ | عَنْ اٰيٰتِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| راہ پائیں | اور | بنایا ہم نے | آسمان کو | چھت | محفوظ | اور | وہ | ہماری آیتوں سے |

راستہ معلوم کریں۔ اور ہم نے آسمان کو ایک محفوظ چھت بنایا۔اور وہ اس کی نشانیوں سے

مُعْرِضُوْنَ ﴿٣٢﴾ وَ هُوَ الَّذِیْ خَلَقَ الَّیْلَ وَ النَّهَارَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُعْرِضُوْنَ | وَ | هُوَ | الَّذِیْ | خَلَقَ | الَّیْلَ | وَ | النَّهَارَ |
| روگرداں ہیں | اور | وہ | وہ ہے جس نے | پیدا کیا | رات کو | اور | دن کو |

منہ موڑنے والے ہیں۔ اور اسی نے رات اور دن اور سورج اور

وَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ ؕ كُلٌّ فِیْ فَلَكٍ یَّسْبَحُوْنَ ﴿٣٣﴾ وَ مَا جَعَلْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الشَّمْسَ | وَ | الْقَمَرَ | كُلٌّ | فِیْ فَلَكٍ | یَّسْبَحُوْنَ | وَ | مَا | جَعَلْنَا |
| اور | سورج کو | اور | چاند کو | ہر ایک | مدار میں | تیر رہا ہے | اور | نہیں | بنایا ہم نے |

چاند بنائے ہیں سب ایک مدار میں تیرتے چلے جاتے ہیں۔ اور ہم نے آپ سے پہلے کسی

لِبَشَرٍ مِّنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ ؕ اَفَاۡىِٕنْ مِّتَّ فَهُمُ الْخٰلِدُوْنَ ﴿٣٤﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لِبَشَرٍ | مِّنْ قَبْلِكَ | الْخُلْدَ | اَفَاۡىِٕنْ | مِّتَّ | فَهُمُ | الْخٰلِدُوْنَ |
| کسی آدمی کے لیے | آپ سے پہلے | ہمیشہ رہنا | کیا اگر | آپ انتقال فرمائیں | تو وہ | ہمیشہ رہیں گے |

بشر کو ہمیشگی کی زندگی نہیں دی تو کیا اگر آپ (یہاں سے) سے انتقال فرما جائیں تو کیا یہ لوگ ہمیشہ رہیں گے؟

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ؕ وَ نَبْلُوْكُمْ بِالشَّرِّ وَ الْخَیْرِ فِتْنَةً ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلُّ | نَفْسٍ | ذَآئِقَةُ | الْمَوْتِ | وَ | نَبْلُوْكُمْ | بِالشَّرِّ | وَ | الْخَیْرِ | فِتْنَةً |
| ہر | جان | چکھنے والی ہے | موت کو | اور | ہم تمہاری آزمائش کرتے ہیں | برائی | اور | بھلائی سے | جانچنے کو |

ہر جاندار موت کا مزہ چکھنے والا ہے۔ اور ہم تمہیں اچھی اور بری حالت سے آزماتے ہیں۔

وَ اِلَیْنَا تُرْجَعُوْنَ ﴿٣٥﴾ وَ اِذَا رَاٰكَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْۤا اِنْ یَّتَّخِذُوْنَكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ اِلَیْنَا | تُرْجَعُوْنَ | وَ | اِذَا | رَاٰكَ | الَّذِیْنَ كَفَرُوْۤا | اِنْ | یَّتَّخِذُوْنَكَ |
| اور ہماری طرف | پھیرے جاؤ گے تم | اور | جب | دیکھتے ہیں آپ کو | کافر | نہیں | ٹھہراتے وہ آپ کو |

اور ہماری ہی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔ اور جب کافر لوگ آپ کو دیکھتے ہیں تو وہ آپ کو

اِلَّا هُزُوًا ؕ اَهٰذَا الَّذِىْ يَذْكُرُ اٰلِهَتَكُمْ ۚ وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمٰنِ

| اِلَّا | هُزُوًا | اَهٰذَا | الَّذِىْ | يَذْكُرُ | اٰلِهَتَكُمْ | وَهُمْ | بِذِكْرِ | الرَّحْمٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | تمسخر | کیا یہ | وہ ہیں جو | ذکر کرتے ہیں | تمہارے خداؤں کا | اور وہ | ذکر | رحمٰن کے |

مذاق بنا لیتے ہیں (کہتے ہیں) کیا یہ ہیں وہ شخص جو تمہارے معبودوں (کو برا بھلا کہتے ہیں) حالانکہ وہ کافر خود رحمٰن کے

هُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿۳۶﴾ خُلِقَ الْاِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ ؕ سَاُورِيْكُمْ اٰيٰتِىْ

| هُمْ | كٰفِرُوْنَ | خُلِقَ | الْاِنْسَانُ | مِنْ عَجَلٍ | سَاُورِيْكُمْ | اٰيٰتِىْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | منکر ہیں | پیدا کیا گیا | انسان | جلد باز | عنقریب دکھاؤں گا میں تمہیں | اپنی آیتیں |

ذکر کے منکر ہیں۔ آدمی (فطرتاً) جلد باز بنایا گیا ہے اب میں تمہیں جلد ہی اپنی نشانیاں دکھاؤں گا

فَلَا تَسْتَعْجِلُوْنِ ﴿۳۷﴾ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ

| فَلَا | تَسْتَعْجِلُوْنِ | وَيَقُوْلُوْنَ | مَتٰى | هٰذَا | الْوَعْدُ | اِنْ | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو نہ | جلدی کرو تم | اور کہتے ہیں | کب ہے | یہ | وعدہ | اگر | ہو تم |

پس تم جلدی کا مطالبہ نہ کرو۔ اور کہتے ہیں کہ کب ہو گا یہ وعدہ اگر

صٰدِقِيْنَ ﴿۳۸﴾ لَوْ يَعْلَمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا حِيْنَ لَا يَكُفُّوْنَ عَنْ وُّجُوْهِهِمُ

| صٰدِقِيْنَ | لَوْ | يَعْلَمُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | حِيْنَ | لَا | يَكُفُّوْنَ | عَنْ وُّجُوْهِهِمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سچے | اگر | جانیں | وہ جو | کافر ہیں | جب | نہ | روک سکیں گے | اپنے چہروں سے |

تم سچے ہو۔ کاش! کافر اس وقت کو جانیں جب وہ آگ کو اپنے چہروں سے

النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُوْرِهِمْ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۳۹﴾ بَلْ

| النَّارَ | وَ | لَا | عَنْ ظُهُوْرِهِمْ | وَ | لَا | هُمْ | يُنْصَرُوْنَ | بَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آگ | اور | نہ | اپنی پیٹھوں سے | اور | نہ | وہ | مدد دیے جائیں | بلکہ |

روک نہ سکیں گے اور نہ ہی اپنی پشتوں سے اور نہ انہیں مدد ملے گی۔ بلکہ

تَاْتِيْهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَاْتِيْهِمْ | بَغْتَةً | فَتَبْهَتُهُمْ | فَلَا | يَسْتَطِيْعُوْنَ | رَدَّهَا | وَ | لَا | هُمْ |
| آئے گی انکے پاس | اچانک | تو بے حواس کردے گی انکو | پھر نہ | وہ طاقت رکھیں گے | اسکو واپس کرنے کی | اور | نہ | وہ |

وہ ان پر اچانک آ پہنچے گی اور انہیں بدحواس کردے گی پھر وہ اسے ہٹا نہ سکیں گے اور نہ

يُنْظَرُوْنَ ﴿۴۰﴾ وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يُنْظَرُوْنَ | وَ | لَقَدِ | اسْتُهْزِئَ | بِرُسُلٍ | مِّنْ قَبْلِكَ | فَحَاقَ |
| مہلت دیے جائیں | اور | بیشک | ٹھٹھا کیا گیا | رسولوں سے | آپ سے پہلے | تو گھیر لیا |

انہیں مہلت ملے گی۔ اور بے شک آپ سے پہلے رسولوں کا (بھی) مذاق اڑایا گیا تو جن لوگوں نے

بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۴۱﴾ ع قُلْ مَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالَّذِيْنَ | سَخِرُوْا | مِنْهُمْ | مَّا | كَانُوْا | بِهٖ | يَسْتَهْزِءُوْنَ | قُلْ | مَنْ |
| ان کو جنہوں نے | ٹھٹھا کیا تھا | ان سے | جو | تھے وہ | اس کو | ٹھٹھا کرتے | فرماؤ | کون |

ان کا مذاق اڑایا تھا انہیں اس عذاب نے گھیر لیا جس کا وہ مذاق اڑاتے تھے۔ آپ (ان سے)

يَكْلَؤُكُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمٰنِ ط بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَكْلَؤُكُمْ | بِالَّيْلِ | وَالنَّهَارِ | مِنَ الرَّحْمٰنِ | بَلْ | هُمْ | عَنْ ذِكْرِ | رَبِّهِمْ |
| نگہبانی کرتا ہے تمہاری | رات | دن | رحمٰن سے | بلکہ | وہ | یاد سے | اپنے رب کی |

فرمائیں (بتاؤ) رحمٰن (کے عذاب) سے شب و روز تمہاری پاسبانی کون کرسکتا ہے (یہ نہیں بتاسکتے) بلکہ یہ (تو) اپنے رب کی یاد

مُّعْرِضُوْنَ ﴿۴۲﴾ اَمْ لَهُمْ اٰلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّنْ دُوْنِنَا ط

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مُّعْرِضُوْنَ | اَمْ | لَهُمْ | اٰلِهَةٌ | تَمْنَعُهُمْ | مِّنْ دُوْنِنَا |
| منہ پھیرنے والے ہیں | کیا | ان کے | خدا ہیں | جو بچائیں ان کو | ہمارے سوا |

(ہی) سے منہ پھیرے ہوئے ہیں۔ کیا ان کے کچھ خدا ہیں جو ان کو ہم سے بچاتے ہیں وہ اپنی ہی

لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَ اَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِّنَّا يُصْحَبُوْنَ ﴿۴۳﴾ بَلْ مَتَّعْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَسْتَطِيْعُوْنَ | نَصْرَ اَنْفُسِهِمْ | وَ | لَا | هُمْ | مِّنَّا | يُصْحَبُوْنَ | بَلْ | مَتَّعْنَا |
| نہیں | طاقت رکھتے وہ | اپنی جانوں کی مدد کی | اور | نہ | وہ | ہماری طرف سے | یاری کیے جائیں | بلکہ | فائدہ دیا ہم نے |

جانوں کو نہیں بچا سکتے اور نہ ہماری طرف سے انہیں پناہ دی جائے گی۔ بلکہ ہم نے ان کو

هٰٓؤُلَآءِ وَاٰبَآءَهُمْ حَتّٰى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ ۗ اَفَلَا يَرَوْنَ اَنَّا نَاْتِي

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰٓؤُلَآءِ | وَاٰبَآءَهُمْ | حَتّٰى | طَالَ | عَلَيْهِمُ | الْعُمُرُ | اَفَلَا | يَرَوْنَ | اَنَّا | نَاْتِي |
| ان کو | اور ان کے باپوں کو | یہاں تک کہ | دراز ہوئی | ان پر | عمر | کیا نہیں | دیکھتے کہ | ہم | آتے ہیں |

اور ان کے باپ دادا کو سامان حیات دیا یہاں تک کہ زندگی ان پر دراز ہوئی تو کیا نہیں دیکھتے کہ ہم

الْاَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ اَطْرَافِهَا ۗ اَفَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿۴۴﴾ قُلْ اِنَّمَآ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضَ | نَنْقُصُهَا | مِنْ اَطْرَافِهَا | اَفَهُمُ | الْغٰلِبُوْنَ | قُلْ | اِنَّمَآ |
| زمین کو | ہم گھٹاتے ہوئے اس کو | اس کے کناروں سے | کیا وہ | غالب ہوں گے | فرماؤ | سوائے اسکے نہیں |

زمین کو اس کے کناروں سے گھٹاتے آرہے ہیں تو کیا یہ غالب ہوں گے۔ فرما دیجئے میں تو تمہیں

اُنْذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ ۖ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَآءَ اِذَا مَا يُنْذَرُوْنَ ﴿۴۵﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُنْذِرُكُمْ | بِالْوَحْيِ | وَلَا | يَسْمَعُ | الصُّمُّ | الدُّعَآءَ | اِذَا مَا | يُنْذَرُوْنَ |
| ڈراتا ہوں میں تمہیں | وحی سے | اور نہیں | سنتا | بہرا | پکار کو | جبکہ وہ | ڈرائے جائیں |

وحی کے ذریعے سے ہی خبردار کرتا ہوں مگر بہرے لوگ دعوت کو نہیں سنتے جب بھی انہیں ڈرایا جائے۔

وَلَئِنْ مَّسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُوْلُنَّ يٰوَيْلَنَآ اِنَّا كُنَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَئِنْ | مَّسَّتْهُمْ | نَفْحَةٌ | مِّنْ عَذَابِ | رَبِّكَ | لَيَقُوْلُنَّ | يٰوَيْلَنَآ | اِنَّا | كُنَّا |
| اور | اگر | چھو جائے ان کو | لپک | عذاب کی | تمہارے رب کی | تو ضرور کہیں گے | ہائے افسوس | بیشک | ہم ہی |

لیکن اگر انہیں تمہارے رب کے عذاب کا ایک جھونکا بھی چھو جائے تو وہ ضرور کہہ اٹھیں گے افسوس ہم پر

ظٰلِمِیْنَ ﴿٣٦﴾ وَنَضَعُ الْمَوَازِیْنَ الْقِسْطَ لِیَوْمِ الْقِیٰمَةِ فَلَا تُظْلَمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظٰلِمِیْنَ | وَ | نَضَعُ | الْمَوَازِیْنَ | الْقِسْطَ | لِیَوْمِ | الْقِیٰمَةِ | فَلَا | تُظْلَمُ |
| ظالم تھے | اور | رکھیں گے ہم | ترازو | انصاف کی | دن | قیامت کے | تو نہ | ظلم کیا جائیگا |

بے شک ہم ہی ظالم تھے۔ اور قیامت کے دن ہم انصاف کی ترازو رکھیں گے تو کسی شخص پر کچھ ظلم نہ ہو گا

نَفْسٌ شَیْـًٔا ؕ وَاِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ اَتَیْنَا بِهَا ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَفْسٌ | شَیْـًٔا | وَ | اِنْ | كَانَ | مِثْقَالَ | حَبَّةٍ | مِّنْ خَرْدَلٍ | اَتَیْنَا | بِهَا |
| کوئی آدمی | کچھ بھی | اور | اگرچہ | ہو | برابر | ایک دانہ | رائی کے | تو لائیں گے ہم | اس کو |

اور اگر (کسی کا عمل) رائی کے دانہ کے برابر ہو تو ہم اسے (بھی) لے آئیں گے

وَكَفٰى بِنَا حٰسِبِیْنَ ﴿٤٧﴾ وَلَقَدْ اٰتَیْنَا مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ الْفُرْقَانَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَفٰى | بِنَا | حٰسِبِیْنَ | وَ | لَقَدْ | اٰتَیْنَا | مُوْسٰى | وَ | هٰرُوْنَ | الْفُرْقَانَ |
| اور | کافی ہیں | ہم | حساب لینے والے | اور | بیشک | عطا کیا ہم نے | موسیٰ | اور | ہارون کو | فیصلہ |

اور ہم حساب لینے والے کافی ہیں۔ اور بیشک ہم نے موسیٰ علیہ السلام اور ہارون علیہ السلام کو فیصلہ کرنے والی کتاب دی

وَضِیَآءً وَّذِكْرًا لِّلْمُتَّقِیْنَ ﴿٤٨﴾ الَّذِیْنَ یَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَیْبِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | ضِیَآءً | وَّ | ذِكْرًا | لِّلْمُتَّقِیْنَ | الَّذِیْنَ | یَخْشَوْنَ | رَبَّهُمْ | بِالْغَیْبِ |
| اور | روشنی | اور | نصیحت | پرہیزگاروں کیلئے | وہ جو | ڈرتے ہیں | اپنے رب سے | غیب سے |

اور روشنی اور ڈرنے والوں کیلئے نصیحت۔ وہ جو بن دیکھے اپنے رب سے ڈرتے ہیں

وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُوْنَ ﴿٤٩﴾ وَهٰذَا ذِكْرٌ مُّبٰرَكٌ اَنْزَلْنٰهُ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُمْ | مِّنَ السَّاعَةِ | مُشْفِقُوْنَ | وَ | هٰذَا | ذِكْرٌ | مُّبٰرَكٌ | اَنْزَلْنٰهُ |
| اور | وہ | قیامت سے | خوفزدہ ہیں | اور | یہ | ذکر ہے | برکت والا | اتارا ہم نے اسکو |

اور وہ قیامت کی (ہولناکیوں) سے ڈرنے والے ہیں۔ اور یہ ہے برکت والا ذکر کہ ہم نے نازل فرمایا تو

أَفَأَنتُمْ لَهُ مُنكِرُونَ ﴿٥٠﴾ ع وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِن قَبْلُ ع ۴ ۲

| اَفَاَنۡتُمۡ | لَهٗ | مُنۡكِرُوۡنَ | وَ | لَقَدۡ | اٰتَيۡنَاۤ | اِبۡرٰهِيۡمَ | رُشۡدَهٗ | مِنۡ | قَبۡلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا تم | اس کے | منکر ہو | اور | بیشک | دی ہم نے | ابراہیم کو | اس کی بھلائی | اس سے | پہلے |

کیا تم اس کے منکر ہوتے ہو۔ اور بے شک ہم نے پہلے سے ہی ابراہیم علیہ السلام کو فہم و ہدایت دے رکھی تھی

وَكُنَّا بِهِ عَالِمِينَ ﴿٥١﴾ ج إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَٰذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي

| وَ | كُنَّا | بِهٖ | عٰلِمِيۡنَ | اِذۡ | قَالَ | لِاَبِيۡهِ | وَقَوۡمِهٖ | مَا هٰذِهِ | التَّمَاثِيۡلُ | الَّتِيۡۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تھے ہم | اس کو | جاننے والے | جب | کہا اس نے | اپنے باپ | اور اپنی قوم کو | کیا ہیں یہ | مورتیاں | جو |

اور ہم ان کو خوب جاننے والے تھے۔ جب انہوں نے اپنے باپ (چچا) اور اپنی قوم سے فرمایا یہ کیا مورتیاں ہیں

أَنتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ ﴿٥٢﴾ قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ ﴿٥٣﴾ قَالَ

| اَنۡتُمۡ | لَهَا | عٰكِفُوۡنَ | قَالُوۡا | وَجَدۡنَاۤ | اٰبَآءَنَا | لَهَا | عٰبِدِيۡنَ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم | ان پر | دھرنا مارے بیٹھے ہو | بولے | ہم نے پایا | اپنے باپوں کو | ان کی | پوجا کرتے | کہا |

جن کے پاس تم جمے رہتے ہو؟ وہ بولے ہم نے اپنے باپ دادا کو ان کی عبادت کرتے ہوئے پایا ہے۔ (ابراہیم علیہ السلام نے)

لَقَدْ كُنتُمْ أَنتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا

| لَقَدۡ | كُنۡتُمۡ | اَنۡتُمۡ | وَ | اٰبَآؤُكُمۡ | فِىۡ ضَلٰلٍ | مُّبِيۡنٍ | قَالُوۡۤا | اَجِئۡتَنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | تھے | تم | اور | تمہارے باپ | گمراہی | کھلی میں | بولے | کیا لایا تو ہمارے پاس |

فرمایا بے شک تم اور تمہارے (وہ) باپ دادا سب کھلی گمراہی میں پڑے رہے۔ بولے کیا تم

بِالْحَقِّ أَمْ أَنتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ ﴿٥٥﴾ قَالَ بَل رَّبُّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ

| بِالۡحَقِّ | اَمۡ | اَنۡتَ | مِنَ اللّٰعِبِيۡنَ | قَالَ | بَلۡ | رَّبُّكُمۡ | رَبُّ | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حق | یا ہے | تو | کھیلنے والوں میں سے | کہا | بلکہ | تمہارا رب | رب ہے | آسمانوں |

ہمارے پاس حق لائے ہو یا یونہی کھیلتے ہو۔ (ابراہیم علیہ السلام نے) فرمایا بلکہ تمہارا رب وہ ہے جو رب ہے

وَالْاَرْضِ الَّذِیْ فَطَرَهُنَّ ۖ وَاَنَا عَلٰی ذٰلِكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِیْنَ ﴿۵۶﴾

| وَ | الْاَرْضِ | الَّذِیْ | فَطَرَهُنَّ | وَ | اَنَا | عَلٰی | ذٰلِكُمْ | مِّنَ الشّٰهِدِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین کا | جس نے | ان کو پیدا کیا | اور | میں | اوپر | اس کے | گواہوں سے ہوں |

آسمانوں اور زمین کا جس نے انہیں پیدا کیا اور میں اس بات پر گواہی دینے والو میں سے ہوں۔

وَتَاللّٰهِ لَاَكِیْدَنَّ اَصْنَامَكُمْ بَعْدَ اَنْ تُوَلُّوْا مُدْبِرِیْنَ ﴿۵۷﴾

| وَ | تَاللّٰهِ | لَاَكِیْدَنَّ | اَصْنَامَكُمْ | بَعْدَ | اَنْ | تُوَلُّوْا | مُدْبِرِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اللہ کی قسم | ضرور تدبیر کروں گا | تمہارے بتوں سے | بعد | اس کے کہ | پھر وتم | پیٹھ دے کر |

اور اللہ تعالیٰ ﷻ کی قسم! اس کے بعد کہ تم پیٹھ پھیر کر جا چکے ہو گے میں تمہارے بتوں کے ساتھ ضرور ایک تدبیر کروں گا۔

فَجَعَلَهُمْ جُذٰذًا اِلَّا كَبِیْرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ اِلَیْهِ یَرْجِعُوْنَ ﴿۵۸﴾ قَالُوْا

| فَجَعَلَهُمْ | جُذٰذًا | اِلَّا | كَبِیْرًا | لَّهُمْ | لَعَلَّهُمْ | اِلَیْهِ | یَرْجِعُوْنَ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو کر دیا ان کو | ٹکڑے ٹکڑے | مگر | بڑے کو | ان کے | تا کہ وہ | اسکی طرف | لوٹیں | بولے |

چنانچہ انہوں نے ان کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا سوائے ان کے بڑے (بت) کے تا کہ وہ اس کی طرف رجوع کریں۔ (واپس آ کر وہ)

مَنْ فَعَلَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَآ اِنَّهٗ لَمِنَ الظّٰلِمِیْنَ ﴿۵۹﴾ قَالُوْا سَمِعْنَا فَتًی

| مَنْ | فَعَلَ | هٰذَا | بِاٰلِهَتِنَآ | اِنَّهٗ | لَمِنَ الظّٰلِمِیْنَ | قَالُوْا | سَمِعْنَا | فَتًی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کس نے | کیا | یہ | ہمارے خداؤں سے | بیشک وہ | ظالموں سے ہے | بولے | ہم نے سنا ہے | ایک جوان |

بولے کس نے ہمارے معبودوں کے ساتھ یہ (سب کچھ) کیا بے شک وہ ضرور ظالموں میں سے ہے۔ (ان میں سے کچھ) لوگوں

یَّذْكُرُهُمْ یُقَالُ لَهٗٓ اِبْرٰهِیْمُ ﴿۶۰﴾ قَالُوْا فَاْتُوْا بِهٖ عَلٰٓی اَعْیُنِ النَّاسِ

| یَّذْكُرُهُمْ | یُقَالُ | لَهٗ | اِبْرٰهِیْمُ | قَالُوْا | فَاْتُوْا | بِهٖ | عَلٰٓی اَعْیُنِ النَّاسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جوان کا ذکر کرتا ہے | کہا جاتا ہے | اس کو | ابراہیم | کہنے لگے | لاؤ | اس کو | لوگوں کے سامنے |

نے کہا ہم نے ایک نوجوان کو ان بتوں کی برائی کرتے سنا ہے اسے ابراہیم علیہ السلام کہا جاتا ہے۔ بولے تو اسے لوگوں کے سامنے

لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُوْنَ ﴿٦١﴾ قَالُوْٓا ءَاَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَا

| لَعَلَّهُمْ | يَشْهَدُوْنَ | قَالُوْٓا | ءَاَنْتَ | فَعَلْتَ | هٰذَا | بِاٰلِهَتِنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تاکہ وہ | گواہ رہیں | کہنے لگے | کیا تو نے | کیا ہے | یہ | ہمارے خداؤں کے ساتھ |

لاؤ شاید وہ گواہی دیں۔ بولے کیا تم نے ہمارے خداؤں کے ساتھ یہ (سب کچھ)

يٰٓاِبْرٰهِيْمُ ﴿٦٢﴾ قَالَ بَلْ فَعَلَهٗ ۖ كَبِيْرُهُمْ هٰذَا فَسْـَٔلُوْهُمْ اِنْ كَانُوْا

| يٰٓاِبْرٰهِيْمُ | قَالَ | بَلْ | فَعَلَهٗ | كَبِيْرُهُمْ | هٰذَا | فَسْـَٔلُوْهُمْ | اِنْ | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے ابراہیم | فرمایا | بلکہ | کیا ہے اس کو | ان کے بڑے نے | یہ | تو پوچھو ان سے | اگر | ہیں وہ |

کیا اے ابراہیم علیہ السلام ۔ ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا نہیں، بلکہ ان کے اس بڑے نے (کیا ہوگا) ان سے

يَنْطِقُوْنَ ﴿٦٣﴾ فَرَجَعُوْٓا اِلٰٓى اَنْفُسِهِمْ فَقَالُوْٓا اِنَّكُمْ اَنْتُمُ

| يَنْطِقُوْنَ | فَرَجَعُوْٓا | اِلٰٓى | اَنْفُسِهِمْ | فَقَالُوْٓا | اِنَّكُمْ | اَنْتُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بولتے | تو لوٹے | طرف | اپنی جانوں کی | تو کہنے لگے | بیشک | تم ہی |

پوچھ لو اگر وہ بولتے ہوں۔ پھر وہ آپس میں متوجہ ہوئے اور بولے بے شک تم

الظّٰلِمُوْنَ ﴿٦٤﴾ ۙ ثُمَّ نُكِسُوْا عَلٰى رُءُوْسِهِمْ ۚ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا

| الظّٰلِمُوْنَ | ثُمَّ | نُكِسُوْا | عَلٰى رُءُوْسِهِمْ | لَقَدْ | عَلِمْتَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ظالم ہو | پھر | اوندھائے گئے | اپنے سروں پر | بیشک | تو جانتا ہے | نہیں |

خود ہی ظالم ہو۔ پھر وہ (شرمندگی سے) سر نیچا کرگئے بے شک آپ (خوب) جانتے ہیں

هٰٓؤُلَآءِ يَنْطِقُوْنَ ﴿٦٥﴾ قَالَ اَفَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا

| هٰٓؤُلَآءِ | يَنْطِقُوْنَ | قَالَ | اَفَتَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | بولتے | فرمایا | کیا پوجتے ہو | سوا | اللہ کے | جو |

کہ یہ بولا نہیں کرتے۔ ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا پھر کیا اللہ ﷻ کے سوا تم ایسوں کی عبادت کرتے ہو

لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْـًٔا وَّلَا يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾ اُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَنْفَعُكُمْ | شَيْـًٔا | وَّ | لَا | يَضُرُّكُمْ | اُفٍّ | لَّكُمْ | وَ | لِمَا | تَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ |
| نہ | نفع پہنچائیں | کچھ | اور | نہ | نقصان پہنچائیں | تف ہے | تم پر | اور | اس پر جس کی | پوجا کرتے ہو تم | سوا |

جو نہ تمہیں کچھ نفع پہنچائیں اور نقصان! افسوس ہے تم پر اور ان بتوں پر جن کو اللہ ﷻ کے

اللّٰهِ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٧﴾ قَالُوْا حَرِّقُوْهُ وَانْصُرُوْۤا اٰلِهَتَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | اَفَلَا | تَعْقِلُوْنَ | قَالُوْا | حَرِّقُوْهُ | وَ | انْصُرُوْۤا | اٰلِهَتَكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ |
| اللہ کے | کیا نہیں | تم سوچتے | بولے | جلا دو اس کو | اور | مدد کرو | اپنے خداؤں کی | اگر | ہو تم |

سوا پوجتے ہو تو کیا تمہیں عقل نہیں۔ اُنہوں نے کہا: جلا ڈالو اسے اور مدد کرو اپنے معبودوں کی اگر تم

فٰعِلِيْنَ ﴿٦٨﴾ قُلْنَا يٰنَارُ كُوْنِيْ بَرْدًا وَّسَلٰمًا عَلٰۤى اِبْرٰهِيْمَ ﴿٦٩﴾ ۙ وَاَرَادُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فٰعِلِيْنَ | قُلْنَا | يٰنَارُ | كُوْنِيْ | بَرْدًا | وَّ | سَلٰمًا | عَلٰۤى | اِبْرٰهِيْمَ | وَاَرَادُوْا |
| کرنے والے | ہم نے فرمایا | اے آگ | ہو جا | ٹھنڈی | اور | سلامتی والی | اوپر | ابراہیم کے | اور ارادہ کیا انہوں نے |

کچھ کرنے والے ہو۔ ہم نے فرمایا اے آگ! تو ابراہیم علیہ السلام پر ٹھنڈی اور سلامتی والی بن جا۔ اور انہوں نے اُس سے

بِهٖ كَيْدًا فَجَعَلْنٰهُمُ الْاَخْسَرِيْنَ ﴿٧٠﴾ ۚ وَنَجَّيْنٰهُ وَلُوْطًا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهٖ | كَيْدًا | فَجَعَلْنٰهُمُ | الْاَخْسَرِيْنَ | وَ | نَجَّيْنٰهُ | وَ | لُوْطًا |
| اس سے | تدبیر کرنے کا | تو کر دیا ہم نے ان کو | خسارے والے | اور | نجات دی ہم نے اسکو | اور | لوط کو |

سازش کرنے کا ارادہ کیا۔ پھر ہم نے اُنہیں سب سے زیادہ نقصان اُٹھانے والا بنا دیا۔ اور ہم نے انہیں اور لوط کو نجات دی اس

اِلَى الْاَرْضِ الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا لِلْعٰلَمِيْنَ ﴿٧١﴾ وَوَهَبْنَا لَهٗۤ اِسْحٰقَ ؕ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَى الْاَرْضِ الَّتِيْ | بٰرَكْنَا | فِيْهَا | لِلْعٰلَمِيْنَ | وَوَهَبْنَا | لَهٗ | اِسْحٰقَ |
| اس زمین کی طرف کہ | برکت رکھی ہم نے | اس میں | جہان والوں کے لیے | اور عطا کیا ہم نے | اس کو | اسحاق |

زمین کی طرف جس میں ہم نے تمام جہان والوں کیلئے برکت فرمائی۔ اور ہم نے انہیں اسحاق علیہ السلام عطا فرمائے

وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا صٰلِحِينَ ﴿۷۲﴾ وَجَعَلْنٰهُمْ أَئِمَّةً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَعْقُوبَ | نَافِلَةً | وَ | كُلًّا | جَعَلْنَا | صٰلِحِينَ | وَ | جَعَلْنٰهُمْ | أَئِمَّةً |
| اور | یعقوب | پوتا | اور | ہرایک کو | بنایا ہم نے | صالح | اور | بنایا ہم نے ان کو | امام |

اور (اسحاق پر) زائد یعقوب علیہ السلام اور ہم نے سب کو صالح بنایا تھا۔ اور ہم نے انہیں پیشوا کیا کہ

يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرٰتِ وَإِقَامَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَهْدُونَ | بِأَمْرِنَا | وَأَوْحَيْنَا | إِلَيْهِمْ | فِعْلَ | الْخَيْرٰتِ | وَ | إِقَامَ |
| ہدایت دیتے | ہمارے حکم سے | اور وحی کی ہم نے | ان کی طرف | کام | بھلائی کے | اور | قائم کرنا |

ہمارے حکم سے بلاتے ہیں اور ہم نے انہیں وحی بھیجی اچھے کام کرنے اور

الصَّلٰوةِ وَإِيتَاءَ الزَّكٰوةِ ۚ وَكَانُوا لَنَا عٰبِدِينَ ﴿۷۳﴾ وَلُوطًا اٰتَيْنٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصَّلٰوةِ | وَإِيتَاءَ | الزَّكٰوةِ | وَ | كَانُوا | لَنَا | عٰبِدِينَ | وَ | لُوطًا | اٰتَيْنٰهُ |
| نماز کا | اور دینا | زکوۃ کا | اور | تھے وہ | ہماری | عبادت کرتے | اور | لوط | دی ہم نے اسکو |

نماز قائم کرنے اور زکوۃ دینے کی اور وہ ہماری عبادت کرتے تھے۔ اور لوط علیہ السلام کو ہم نے حکمت

حُكْمًا وَّعِلْمًا وَّنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَّعْمَلُ الْخَبٰٓئِثَ ۗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حُكْمًا | وَ | عِلْمًا | وَ | نَجَّيْنٰهُ | مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي | كَانَتْ تَّعْمَلُ | الْخَبٰٓئِثَ |
| حکومت | اور | علم | اور | نجات دی ہم نے اسکو | اس بستی سے کہ | وہ کام کرتی تھی | گندے |

اور علم عطا کیا۔ اور ہم نے اُس بستی سے اُسے نجات دی جو بدکاریاں کرتی تھی۔

إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فٰسِقِينَ ﴿۷۴﴾ وَأَدْخَلْنٰهُ فِي رَحْمَتِنَا ۗ إِنَّهُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِنَّهُمْ | كَانُوا | قَوْمَ | سَوْءٍ | فٰسِقِينَ | وَأَدْخَلْنٰهُ | فِي رَحْمَتِنَا | إِنَّهُ |
| بیشک وہ | تھے | قوم | بری | بدکردار | اور داخل کیا ہم نے اسکو | اپنی رحمت میں | بیشک وہ |

یقیناً وہ بہت بُری فاسق قوم تھی۔ اور اسے (لوط علیہ السلام کو) ہم نے اپنی رحمت میں داخل کر لیا

مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۷۵﴾ وَنُوْحًا اِذْ نَادٰى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الصّٰلِحِيْنَ | وَ | نُوْحًا | اِذْ | نَادٰى | مِنْ قَبْلُ | فَاسْتَجَبْنَا | لَهٗ |
| نیکوں سے ہے | اور | نوح کو | جب | اس نے پکارا | اس سے پہلے | تو ہم نے قبول کی | اسکی (دعا) |

بیشک وہ صالح لوگوں میں سے ہے۔ اور اس سے پہلے جب نوح علیہ السلام نے ہمیں پکارا تو ہم نے ان کی دعا

فَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ﴿۷۶﴾ وَنَصَرْنٰهُ مِنَ الْقَوْمِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَنَجَّيْنٰهُ | وَ | اَهْلَهٗ | مِنَ الْكَرْبِ | الْعَظِيْمِ | وَنَصَرْنٰهُ | مِنَ الْقَوْمِ |
| توہم نے نجات دی اسکو | اور | اسکے گھر والوں کو | مصیبت سے | بڑی | توہم نے مدد کی اسکی | از قوم سے |

قبول کرلی پھر اسے اور اس کے گھر والوں کو سخت مصیبت سے بچا لیا۔ اور ہم نے ان کی مدد کی ان لوگوں پر

الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فَاَغْرَقْنٰهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا | اِنَّهُمْ | كَانُوْا | قَوْمَ | سَوْءٍ | فَاَغْرَقْنٰهُمْ |
| جنہوں نے | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | بیشک وہ | تھے | قوم | بری | توغرق کردیا ہم نے انکو |

جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا بے شک وہ بہت برے لوگ تھے تو ہم نے ان

اَجْمَعِيْنَ ﴿۷۷﴾ وَدَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ اِذْ يَحْكُمٰنِ فِى الْحَرْثِ اِذْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَجْمَعِيْنَ | وَ | دَاوٗدَ | وَ | سُلَيْمٰنَ | اِذْ | يَحْكُمٰنِ | فِى الْحَرْثِ | اِذْ |
| سب کو | اور | داود | اور | سلیمان | جب | فیصلہ کر رہے تھے | ایک کھیتی کا | جبکہ |

سب کو غرق کر دیا۔ اور (یاد کیجئے) داود علیہ السلام اور سلیمان علیہ السلام کو جس وقت وہ کھیتی کے بارے میں (ایک جھگڑے کا) فیصلہ فرما رہے تھے

نَفَشَتْ فِيْهِ غَنَمُ الْقَوْمِ ۚ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شٰهِدِيْنَ ﴿۷۸﴾ فَفَهَّمْنٰهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَفَشَتْ | فِيْهِ | غَنَمُ | الْقَوْمِ | وَ | كُنَّا | لِحُكْمِهِمْ | شٰهِدِيْنَ | فَفَهَّمْنٰهَا |
| رات کو چرگئیں | اس میں | بکریاں | قوم کی | اور | تھے ہم | ان کے فیصلے پر | گواہ | توہم نے سمجھا یا وہ مقدمہ |

جب (رات کو) اس میں (کچھ) لوگوں کی بکریاں چرنے (کے لیے چلی) گئیں اور ہم ان کے فیصلے کے وقت حاضر تھے۔ ہم نے وہ معاملہ

سُلَيْمٰنَ ۚ وَكُلًّا اٰتَيْنَا حُكْمًا وَّعِلْمًا ۡ وَّسَخَّرْنَا مَعَ دَاوٗدَ الْجِبَالَ

| سُلَيْمٰنَ | وَ | كُلًّا | اٰتَيْنَا | حُكْمًا | وَّعِلْمًا | وَّ | سَخَّرْنَا | مَعَ | دَاوٗدَ | الْجِبَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سلیمان کو | اور | ہر ایک کو | دی ہم نے | حکمت | اور علم | اور | مسخر کیے ہم نے | ساتھ | داؤد کے | پہاڑ |

سلیمان علیہ السلام کو سمجھا دیا اور ان دونوں کو حکمت اور علم عطا کیا اور داؤد علیہ السلام کے ساتھ پہاڑ مسخر کردیئے کہ تسبیح کرتے

يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ ۭ وَكُنَّا فٰعِلِيْنَ ﴿۷۹﴾ وَعَلَّمْنٰهُ صَنْعَةَ لَبُوْسٍ لَّكُمْ

| يُسَبِّحْنَ | وَالطَّيْرَ | وَ | كُنَّا | فٰعِلِيْنَ | وَ | عَلَّمْنٰهُ | صَنْعَةَ | لَبُوْسٍ | لَّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تسبیح کرتے | اور پرندے | اور | ہم تھے | کرنیوالے | اور | سکھائی ہم نے اسکو | صنعت | لباس کی | تمہارے لیے |

اور پرندے بھی اور یہ ہم ہی کرنیوالے تھے۔ اور ہم نے ان کو تمہارے لیے جنگی لباس کی صنعت سکھائی

لِتُحْصِنَكُمْ مِّنْۢ بَاْسِكُمْ ۚ فَهَلْ اَنْتُمْ شٰكِرُوْنَ ﴿۸۰﴾ وَلِسُلَيْمٰنَ

| لِتُحْصِنَكُمْ | مِّنْۢ بَاْسِكُمْ | فَهَلْ | اَنْتُمْ | شٰكِرُوْنَ | وَ | لِسُلَيْمٰنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تاکہ بچائے تم کو | تمہاری لڑائی میں | تو کیا | تم | شکر کرنیوالے ہو | اور | سلیمان کیلئے |

تاکہ تمہاری جنگ میں تمہیں محفوظ رکھے۔ پھر کیا تم شکر کرنے والے ہو؟ اور سلیمان علیہ السلام کیلئے

الرِّيْحَ عَاصِفَةً تَجْرِيْ بِاَمْرِهٖٓ اِلَى الْاَرْضِ الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا ۭ

| الرِّيْحَ | عَاصِفَةً | تَجْرِيْ | بِاَمْرِهٖٓ | اِلَى الْاَرْضِ الَّتِيْ | بٰرَكْنَا | فِيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوا | تیز (مسخر کی) | وہ چلتی | اس کے حکم سے | اس زمین کی طرف | کہ برکت رکھی ہم نے | اس میں |

تیز ہوا کو (پابند کیا) جو اس کے حکم سے اس سرزمین کی طرف چلتی تھی جس میں ہم نے

وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عٰلِمِيْنَ ﴿۸۱﴾ وَمِنَ الشَّيٰطِيْنِ مَنْ يَّغُوْصُوْنَ لَهٗ

| وَ | كُنَّا | بِكُلِّ | شَيْءٍ | عٰلِمِيْنَ | وَ | مِنَ الشَّيٰطِيْنِ | مَنْ | يَّغُوْصُوْنَ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تھے ہم | ہر | چیز کو | جاننے والے | اور | شیطانوں میں سے | وہ بھی تھے جو | غوطہ لگاتے | اس کیلئے |

برکتیں رکھی تھیں اور ہم ہر بات کو جانتے تھے۔ اور کچھ شیطان بھی تھے جو اس کیلئے غوطے

وَيَعْمَلُوْنَ عَمَلًا دُوْنَ ذٰلِكَ ۚ وَكُنَّا لَهُمْ حٰفِظِيْنَ ﴿٨٢﴾ ۙ وَاَيُّوْبَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيَعْمَلُوْنَ | عَمَلًا | دُوْنَ | ذٰلِكَ | وَ | كُنَّا | لَهُمْ | حٰفِظِيْنَ | وَ | اَيُّوْبَ |
| اور کرتے | کام | سوائے | اس کے | اور | تھے ہم | ان کی | حفاظت کرتے | اور | ایوب نے |

لگاتے اور اس کے علاوہ بھی کام کرتے تھے اور ہم ان کے نگران تھے۔ اور ایوب علیہ السلام کو (یاد کیجئے)

اِذْ نَادٰى رَبَّهٗٓ اَنِّيْ مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿٨٣﴾ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذْ | نَادٰى | رَبَّهٗٓ | اَنِّيْ | مَسَّنِيَ | الضُّرُّ | وَ | اَنْتَ | اَرْحَمُ | الرّٰحِمِيْنَ |
| جب | پکارا | اپنے رب کو | بیشک | پہنچی مجھے | تکلیف | اور | تو | بہت رحم کرنیوالا ہے | رحم کرنے والوں سے |

جب انہوں نے اپنے رب کو پکارا کہ مجھے (سخت) تکلیف پہنچی اور تو سب رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم فرمانے والا ہے۔

فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ فَكَشَفْنَا مَا بِهٖ مِنْ ضُرٍّ وَّاٰتَيْنٰهُ اَهْلَهٗ وَمِثْلَهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاسْتَجَبْنَا | لَهٗ | فَكَشَفْنَا | مَا | بِهٖ | مِنْ ضُرٍّ | وَّاٰتَيْنٰهُ | اَهْلَهٗ | وَ | مِثْلَهُمْ |
| تو قبول کی ہم نے | اسکی دعا | تو دور کی ہم نے | جو | اسے | تکلیف تھی | اور دیے ہم نے اسکو | اسکے گھر والے | اور | ان کی مثل |

تو ہم نے ان کی دعا قبول فرمائی پھر جو تکلیف انہیں تھی وہ ہم نے ان سے دور کر دی اور ہم نے ان کے اہل و عیال انہیں عطا فرمائے اور ان کے

مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَذِكْرٰى لِلْعٰبِدِيْنَ ﴿٨٤﴾ وَاِسْمٰعِيْلَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّعَهُمْ | رَحْمَةً | مِّنْ عِنْدِنَا | وَذِكْرٰى | لِلْعٰبِدِيْنَ | وَ | اِسْمٰعِيْلَ |
| ان کے ساتھ | رحمت | ہماری طرف سے | اور نصیحت | عبادت گذاروں کیلئے | اور | اسمعیل |

ساتھ ان کے برابر (اور بھی عطا فرمائے) اپنے پاس سے رحمت فرما کر اور عبادت کرنے والوں کیلئے نصیحت بنا کر۔ اور اسماعیل علیہ السلام اور

وَاِدْرِيْسَ وَذَا الْكِفْلِ ؕ كُلٌّ مِّنَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿٨٥﴾ ۚ وَاَدْخَلْنٰهُمْ فِيْ رَحْمَتِنَا ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِدْرِيْسَ | وَ | ذَا الْكِفْلِ | كُلٌّ | مِّنَ الصّٰبِرِيْنَ | وَ | اَدْخَلْنٰهُمْ | فِيْ رَحْمَتِنَا |
| اور | ادریس | اور | ذوالکفل | سب | صبر کرنے والوں سے تھے | اور | داخل کیا ہم نے ان کو | اپنی رحمت میں |

ادریس علیہ السلام اور ذوالکفل علیہ السلام کو (یاد کرو) وہ سب صبر والے تھے۔ اور انہیں ہم نے اپنی رحمت میں داخل کیا

اِنَّهُمْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۸۶﴾ وَذَا النُّوْنِ اِذْ ذَّهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ

| اِنَّهُمْ | مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ | وَذَا النُّوْنِ | اِذْ | ذَّهَبَ | مُغَاضِبًا | فَظَنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک وہ | نیک لوگوں سے تھے | اور ذوالنون کو | جب | وہ گیا | غصہ کی حالت میں | تو اس نے خیال کیا |

اور بے شک وہ صالحین میں سے تھے۔ اور ذوالنون (مچھلی کے پیٹ والے نبی علیہ السلام کو بھی یاد فرمائیں)

اَنْ لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادٰى فِى الظُّلُمٰتِ اَنْ لَّآ

| اَنْ | لَّنْ نَّقْدِرَ | عَلَيْهِ | فَنَادٰى | فِى الظُّلُمٰتِ | اَنْ | لَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | ہرگز نہ تنگی ڈالیں گے ہم | اس پر | تو پکارا | اندھیروں میں | یہ کہ | نہیں |

جب وہ غصے میں آ کر چل دیے اور سمجھے کہ ہم اس پر قابو نہ پائیں گے مگر پھر اندھیروں میں پکارا

اِلٰهَ اِلَّآ اَنْتَ سُبْحٰنَكَ ۖ اِنِّىْ كُنْتُ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۸۷﴾

| اِلٰهَ | اِلَّآ | اَنْتَ | سُبْحٰنَكَ | اِنِّىْ | كُنْتُ | مِنَ الظّٰلِمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی معبود | مگر | تو | پاک ہے تو | بیشک میں ہی | تھا | ظالموں میں سے |

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک ہے بے شک میں ہی اپنی جان پر زیادتی کرنے والوں میں سے تھا۔

فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ ۙ وَنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْغَمِّ ؕ وَكَذٰلِكَ نُـْجِى

| فَاسْتَجَبْنَا | لَهٗ | وَنَجَّيْنٰهُ | مِنَ الْغَمِّ | وَكَذٰلِكَ | نُـْجِى |
|---|---|---|---|---|---|
| تو قبول کی ہم نے | اس کی دعا | اور نجات دی ہم نے اسکو | غم سے | اور اسی طرح | نجات دینگے ہم |

تو پھر ہم نے ان کی دُعا قبول فرما لی اور اسے غم سے بچا لیا اور مؤمنوں کو ہم اس طرح

الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۸۸﴾ وَزَكَرِيَّآ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗ رَبِّ لَا تَذَرْنِىْ فَرْدًا وَّاَنْتَ

| الْمُؤْمِنِيْنَ | وَزَكَرِيَّآ | اِذْ | نَادٰى | رَبَّهٗ | رَبِّ | لَا | تَذَرْنِىْ | فَرْدًا | وَّ | اَنْتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مومنوں کو | اور زکریا | جب | پکارا اس نے | اپنے رب کو | اے میرے رب | نہ | چھوڑ مجھے | اکیلا | اور | تو ہے |

بچا لیا کرتے ہیں۔ اور زکریا علیہ السلام کو (یاد کیجئے) جب انہوں نے اپنے رب کو پکارا (کہ) اے میرے رب مجھے اکیلا نہ چھوڑ اور

خَيْرُ الْوٰرِثِيْنَ ﴿٨٩﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ وَوَهَبْنَا لَهٗ يَحْيٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَيْرُ | الْوٰرِثِيْنَ | فَاسْتَجَبْنَا | لَهٗ | وَ | وَهَبْنَا | لَهٗ | يَحْيٰى |
| بہتر | وارث | تو ہم نے قبول کیا | اس کی دعا کو | اور | عطا کیا ہم نے | اس کو | یحیٰی |

سب وارثوں سے تو بہتر وارث ہے۔ تو ہم نے ان کی التجا قبول فرمائی اور انہیں یحیٰی علیہ السلام عطا کیا اور ہم نے ان کیلئے ان

وَاَصْلَحْنَا لَهٗ زَوْجَهٗ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا يُسٰرِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاَصْلَحْنَا | لَهٗ | زَوْجَهٗ | اِنَّهُمْ | كَانُوْا | يُسٰرِعُوْنَ | فِى الْخَيْرٰتِ |
| اور درست کیا ہم نے | اسکے لیے | اس کی بیوی کو | بیشک وہ | تھے | جلدی کرتے | نیکیوں میں |

کی (بانجھ) بیوی کو صحت عطا کر دی بے شک وہ (سب) جلدی کرتے تھے نیک کاموں میں اور (ہماری رحمت کی) اُمیدوار

وَيَدْعُوْنَنَا رَغَبًا وَّرَهَبًا ؕ وَكَانُوْا لَنَا خٰشِعِيْنَ ﴿٩٠﴾ وَالَّتِىْٓ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيَدْعُوْنَنَا | رَغَبًا | وَّ | رَهَبًا | وَ | كَانُوْا | لَنَا | خٰشِعِيْنَ | وَالَّتِىْٓ |
| اور پکارتے تھے ہمیں | امید | اور | خوف سے | اور | تھے وہ | ہم سے | ڈرنے والے | اور وہ عورت جس نے |

(جلال کا) خوف رکھتے ہوئے ہم سے دُعائیں مانگتے تھے اور ہمارے لئے عاجزی کرنے والے تھے۔ اور اس (عزت والی

اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهَا مِنْ رُّوْحِنَا وَجَعَلْنٰهَا وَابْنَهَآ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحْصَنَتْ | فَرْجَهَا | فَنَفَخْنَا | فِيْهَا | مِنْ رُّوْحِنَا | وَجَعَلْنٰهَا | وَ | ابْنَهَآ |
| نگاہ رکھی | اپنی پارسائی | تو پھونکی ہم نے | اس میں | اپنی روح | اور بنایا ہم نے اس کو | اور | اسکے بیٹے کو |

خاتون کو) کو جس نے اپنی عصمت کی حفاظت کی تھی تو ہم نے اس میں اپنی روح پھونکی اور اسے اور اس کے بیٹے کو

اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٩١﴾ اِنَّ هٰذِهٖٓ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً ۖ وَّاَنَا رَبُّكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰيَةً | لِّلْعٰلَمِيْنَ | اِنَّ | هٰذِهٖٓ | اُمَّتُكُمْ | اُمَّةً | وَّاحِدَةً | وَّ | اَنَا | رَبُّكُمْ |
| نشانی | جہان والوں کیلئے | بیشک | یہ | تمہارا دین | دین | ایک ہے | اور | میں | تمہارا رب ہوں |

سارے جہاں کیلئے نشانی بنایا۔ بے شک تمہارا یہ دین ایک ہی دین ہے اور میں تمہارا رب ہوں تو

فَاعْبُدُوْنِ ﴿۹۲﴾ وَتَقَطَّعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ؕ كُلٌّ اِلَيْنَا رٰجِعُوْنَ ﴿۹۳﴾ ع ع ۶

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاعْبُدُوْنِ | وَتَقَطَّعُوْٓا | اَمْرَهُمْ | بَيْنَهُمْ | كُلٌّ | اِلَيْنَا | رٰجِعُوْنَ |
| تو عبادت کرو میری | اور ٹکڑے کیا انہوں نے | اپنا کام | آپس میں | سب ہی | ہماری طرف | رجوع کرنے والے ہیں |

میری ہی عبادت کرو۔ اور یہ لوگ اپنے معاملے میں جدا جدا ہوگئے (مگر) یہ سب ہماری ہی طرف لوٹ کر آنے والے ہیں۔

فَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهٖ ج

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَنْ | يَّعْمَلْ | مِنَ الصّٰلِحٰتِ | وَ | هُوَ | مُؤْمِنٌ | فَلَا كُفْرَانَ | لِسَعْيِهٖ |
| جو کوئی | عمل کرے | نیک | اور | وہ | مومن ہو | تو بے قدری نہیں ہے | اسکی کوشش کی |

جو کوئی نیک کام کرے گا اور ایمان والا بھی ہوگا تو اس کی کوشش کی ناقدری نہیں کی جائے گی

وَاِنَّا لَهٗ كٰتِبُوْنَ ﴿۹۴﴾ وَحَرٰمٌ عَلٰى قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَآ اَنَّهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنَّا | لَهٗ | كٰتِبُوْنَ | وَ | حَرٰمٌ | عَلٰى | قَرْيَةٍ | اَهْلَكْنٰهَآ | اَنَّهُمْ |
| اور | ہم | اس کو | لکھنے والے ہیں | اور | حرام ہے | اوپر | بستی والوں کے | کہ ہلاک کیا ہم نے اسکو | بیشک وہ |

اور اس کے لیے ہم اجر لکھ رہے ہیں۔ اور ممکن نہیں اس بستی کیلئے جسے ہم نے ہلاک کردیا کہ اس کے رہنے والے (توبہ کیلئے دنیا

لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿۹۵﴾ حَتّٰٓى اِذَا فُتِحَتْ يَاْجُوْجُ وَمَاْجُوْجُ وَهُمْ مِّنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَرْجِعُوْنَ | حَتّٰٓى | اِذَا | فُتِحَتْ | يَاْجُوْجُ | وَ | مَاْجُوْجُ | وَهُمْ | مِّنْ |
| نہیں | لوٹ کر آئیں گے | یہاں تک کہ | جب | کھولے جائیں گے | یاجوج | اور | ماجوج | اور وہ | ہر |

میں) لوٹ کر آئیں۔ (یہ ناممکن ہی رہے گا) یہاں تک کہ جب کھول دیئے جائیں گے یاجوج وماجوج اور

كُلِّ حَدَبٍ يَّنْسِلُوْنَ ﴿۹۶﴾ وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَاِذَا هِىَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلِّ | حَدَبٍ | يَّنْسِلُوْنَ | وَ | اقْتَرَبَ | الْوَعْدُ | الْحَقُّ | فَاِذَا | هِىَ |
| ایک | بلندی سے | لڑھکتے ہونگے | اور | قرب آیا | وعدہ | سچا | تو اچانک | وہ |

وہ ہر بلندی سے اترتے ہوئے دوڑتے آئیں گے۔ اور قریب آجائے گا سچا وعدہ تو جبھی آنکھیں پھٹ

شَاخِصَةٌ اَبْصَارُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ يٰوَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِىْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا

| شَاخِصَةٌ | اَبْصَارُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | يٰوَيْلَنَا | قَدْ | كُنَّا | فِىْ غَفْلَةٍ | مِّنْ هٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھٹی ہوں گی | آنکھیں | ان کی | جو کافر ہیں | ہائے افسوس | بیشک | ہم تھے | غفلت میں | اس سے |

کر رہ جائیں گی کافروں کی (کہیں گے) کہ ہائے ہماری خرابی بیشک ہم اس سے غافل تھے

بَلْ كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿۹۷﴾ اِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

| بَلْ | كُنَّا | ظٰلِمِيْنَ | اِنَّكُمْ | وَمَا | تَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بلکہ | ہم تھے | ظالم | بیشک تم | اور جن کی | تم عبادت کرتے ہو | سوائے | اللہ کے |

بلکہ ہم ظالم تھے۔ بے شک تم اور جو کچھ اللہ عزوجل کے سوا تم

حَصَبُ جَهَنَّمَ ؕ اَنْتُمْ لَهَا وٰرِدُوْنَ ﴿۹۸﴾ لَوْ كَانَ هٰۤؤُلَآءِ اٰلِهَةً مَّا

| حَصَبُ | جَهَنَّمَ | اَنْتُمْ | لَهَا | وٰرِدُوْنَ | لَوْ | كَانَ | هٰۤؤُلَآءِ | اٰلِهَةً | مَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایندھن ہو | جہنم کا | تم | اس میں | داخل ہو گے | اگر | ہوتے | یہ | خدا | تو نہ |

پوجتے ہو سب جہنم کے ایندھن ہوں گے تمہیں اس میں جانا ہوگا۔ اگر وہ خدا ہوتے تو وہاں نہ پہنچتے

وَّرَدُوْهَا ؕ وَكُلٌّ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۹۹﴾ لَهُمْ فِيْهَا زَفِيْرٌ وَّهُمْ فِيْهَا

| وَرَدُوْهَا | وَكُلٌّ | فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ | لَهُمْ | فِيْهَا | زَفِيْرٌ | وَّ | هُمْ | فِيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داخل ہوتے اس میں | اور سب | اس میں | ہمیشہ رہیں گے | انکے لیے ہوگی | اس میں | چیخ و پکار | اور | وہ | اس میں |

اور سب وہاں ہمیشہ رہیں گے۔ وہاں ان کی چیخیں ہوں گی اور وہاں انہیں کچھ

لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿۱۰۰﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِّنَّا الْحُسْنٰۤى ۙ اُولٰٓئِكَ

| لَا | يَسْمَعُوْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | سَبَقَتْ | لَهُمْ | مِّنَّا | الْحُسْنٰى | اُولٰٓئِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | سنیں گے | بیشک | وہ جو | پہلے ہو چکی | ان کے لیے | ہم سے | بھلائی | یہ لوگ |

سنائی نہ دے گا۔ بے شک جن کیلئے ہماری طرف سے نیکی کا وعدہ پہلے طے ہو چکا ہے وہ اس (جہنم)

عَنْهَا مُبْعَدُوْنَ ﴿۱۰۱﴾ لَا يَسْمَعُوْنَ حَسِيْسَهَا ۚ وَهُمْ فِيْ مَا

| عَنْهَا | مُبْعَدُوْنَ | لَا | يَسْمَعُوْنَ | حَسِيْسَهَا | وَهُمْ | فِيْ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | دور رہیں گے | نہ | سنیں گے | اس کی آہٹ | اور وہ | میں | اس جو |

وہ اسکی ہلکی سی آواز (بھی) نہ سنیں گے اور جو (لذت) وہ
سے دور رکھے گئے ہیں۔

اشْتَهَتْ اَنْفُسُهُمْ خٰلِدُوْنَ ﴿۱۰۲﴾ لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْاَكْبَرُ

| اشْتَهَتْ | اَنْفُسُهُمْ | خٰلِدُوْنَ | لَا | يَحْزُنُهُمْ | الْفَزَعُ | الْاَكْبَرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| چاہیں گی | ان کی جانیں | ہمیشہ رہیں گے | نہ | غمناک کریگی ان کو | گھبراہٹ | بڑی |

چاہیں گے ملے گا اور ہمیشہ اسی میں رہیں گے۔ انہیں غم میں نہ ڈالے گی وہ سب سے بڑی گھبراہٹ۔

وَتَتَلَقّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ۭ هٰذَا يَوْمُكُمُ الَّذِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ ﴿۱۰۳﴾

| وَ | تَتَلَقّٰىهُمْ | الْمَلٰٓئِكَةُ | هٰذَا | يَوْمُكُمْ | الَّذِيْ | كُنْتُمْ | تُوْعَدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | استقبال کریں گے ان کا | فرشتے | یہ | تمہارا وہ دن ہے | جو | تم | وعدہ دیے گئے |

اور فرشتے ان کا استقبال کریں گے کہ یہ ہے تمہارا وہ دن جس کا تم سے وعدہ تھا۔

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَآءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ۭ كَمَا بَدَاْنَآ

| يَوْمَ | نَطْوِي | السَّمَآءَ | كَطَيِّ | السِّجِلِّ | لِلْكُتُبِ | كَمَا | بَدَاْنَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جس دن | لپیٹیں گے ہم | آسمان کو | مانند لپیٹنے | نامہ نویس کے | کتابوں کو | جیسے | شروع کی ہم نے |

جس دن ہم آسمان کو لپیٹیں گے جیسے خطوں کا پلندہ لپیٹا جاتا ہے ہم نے جیسے پہلے اسے بنایا تھا

اَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيْدُهٗ ۭ وَعْدًا عَلَيْنَا ۭ اِنَّا كُنَّا فٰعِلِيْنَ ﴿۱۰۴﴾ وَلَقَدْ

| اَوَّلَ | خَلْقٍ | نُّعِيْدُهٗ | وَعْدًا | عَلَيْنَا | اِنَّا | كُنَّا | فٰعِلِيْنَ | وَ | لَقَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہلی | پیدائش | لوٹائیں گے اسکو | وعدہ ہے | ہم پر | بیشک | ہم ہی تھے | کرنے والے | اور | بیشک |

ویسے ہی پھر کر دیں گے یہ وعدہ ہے ہمارے ذمہ ہم کو اس کا کرنا لازمی ہے۔ اور ہم نے

كَتَبْنَا فِي الزَّبُوْرِ مِنْۢ بَعْدِ الذِّكْرِ اَنَّ الْاَرْضَ يَرِثُهَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كَتَبْنَا | فِي الزَّبُوْرِ | مِنْۢ بَعْدِ | الذِّكْرِ | اَنَّ | الْاَرْضَ | يَرِثُهَا |
| لکھا ہم نے | زبور میں | بعد | نصیحت کے | بیشک | زمین | وارث ہونگے اسکے |

زبور میں نصیحت کے بعد لکھ دیا تھا کہ زمین کے وارث

عِبَادِيَ الصّٰلِحُوْنَ ﴿۱۰۵﴾ اِنَّ فِيْ هٰذَا لَبَلٰغًا لِّقَوْمٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عِبَادِيَ | الصّٰلِحُوْنَ | اِنَّ | فِيْ | هٰذَا | لَبَلٰغًا | لِّقَوْمٍ |
| میرے بندے | نیک | بیشک | میں | اس | تبلیغ ہے | واسطے قوم |

میرے نیک بندے ہوں گے۔ بیشک اس میں عبادت گزار قوم کیلئے

عٰبِدِيْنَ ﴿۱۰۶﴾ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا رَحْمَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۰۷﴾ قُلْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عٰبِدِيْنَ | وَ | مَآ | اَرْسَلْنٰكَ | اِلَّا | رَحْمَةً | لِّلْعٰلَمِيْنَ | قُلْ |
| عبادت گزار کے | اور | نہیں | بھیجا ہم نے آپ کو | مگر | رحمت | واسطے جہان کے | فرماؤ |

ایک پیغام ہے۔ اور ہم نے (اے محبوب ﷺ) آپ کو سارے جہانوں کے لیے رحمت بنا کر بھیجا ہے۔ فرما دیجئے

اِنَّمَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَهَلْ اَنْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّمَا | يُوْحٰٓى | اِلَيَّ | اَنَّمَآ | اِلٰهُكُمْ | اِلٰهٌ | وَّاحِدٌ | فَهَلْ | اَنْتُمْ |
| سوائے اسکے نہیں کہ | وحی کی گئی | میری طرف | صرف یہ بات ہے کہ | تمہارا معبود | معبود ہے | ایک | تو کیا | تم |

میری طرف تو یہی وحی کی جاتی ہے کہ تمہارا معبود صرف ایک معبود (اللہ ﷻ) ہے تو کیا تم

مُّسْلِمُوْنَ ﴿۱۰۸﴾ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ اٰذَنْتُكُمْ عَلٰى سَوَآءٍ ۭ وَاِنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّسْلِمُوْنَ | فَاِنْ | تَوَلَّوْا | فَقُلْ | اٰذَنْتُكُمْ | عَلٰى | سَوَآءٍ | وَاِنْ |
| ماننے والے ہو | پھر اگر | منہ پھیریں | تو فرمادو | اطلاع دی میں نے تم کو | اوپر | برابری کے | اور نہیں |

اسلام قبول کرتے ہو۔ پھر اگر وہ منہ پھیریں تو فرما دو میں نے تمہیں یکساں طور پر آگاہ کر دیا ہے اور میں نہیں جانتا کہ وہ

اَدۡرِیۡۤ اَقَرِیۡبٌ اَمۡ بَعِیۡدٌ مَّا تُوۡعَدُوۡنَ ﴿۱۰۹﴾ اِنَّهٗ یَعۡلَمُ

| اَدۡرِیۡۤ | اَقَرِیۡبٌ | اَمۡ | بَعِیۡدٌ | مَّا | تُوۡعَدُوۡنَ | اِنَّهٗ | یَعۡلَمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتا میں | کیا قریب ہے | یا | دور ہے | جو | تم وعدہ دیے جاتے ہو | بیشک وہ | جانتا ہے |

(عذاب) نزدیک ہے یا دور جس کا تم سے وعدہ کیا جارہا ہے۔ بے شک اللہ ﷻ

الۡجَهۡرَ مِنَ الۡقَوۡلِ وَیَعۡلَمُ مَا تَكۡتُمُوۡنَ ﴿۱۱۰﴾ وَ اِنۡ اَدۡرِیۡ

| الۡجَهۡرَ | مِنَ الۡقَوۡلِ | وَیَعۡلَمُ | مَا | تَكۡتُمُوۡنَ | وَ | اِنۡ اَدۡرِیۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ظاہر | بات کو | اور جانتا ہے | جو | تم چھپاتے ہو | اور | میں کیا جانوں |

جانتا ہے بلند آواز کی بات اور جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو۔ اور مجھے خبر نہیں شاید

لَعَلَّهٗ فِتۡنَةٌ لَّكُمۡ وَمَتَاعٌ اِلٰی حِیۡنٍ ﴿۱۱۱﴾ قٰلَ رَبِّ احۡكُمۡ

| لَعَلَّهٗ | فِتۡنَةٌ | لَّكُمۡ | وَمَتَاعٌ | اِلٰی | حِیۡنٍ | قٰلَ | رَبِّ | احۡكُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شاید وہ | آزمائش ہو | تمہارے لیے | اور سامان | طرف | ایک مدت کے | عرض کیا | اے میرے رب | فیصلہ کردے |

یہ تمہارے لئے آزمائش اور ایک وقت تک کا فائدہ ہو۔ اللہ تعالیٰ ﷻ کے پیغمبر نے عرض کیا: اے میرے رب! سچائی پر فیصلہ

بِالۡحَقِّ ؕ وَ رَبُّنَا الرَّحۡمٰنُ الۡمُسۡتَعَانُ عَلٰی مَا تَصِفُوۡنَ ﴿۱۱۲﴾ ع

النصف ع ۱۹

| بِالۡحَقِّ | وَ | رَبُّنَا | الرَّحۡمٰنُ | الۡمُسۡتَعَانُ | عَلٰی | مَا | تَصِفُوۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حق کے ساتھ | اور | ہمارا رب | رحمٰن ہی | مدد چاہا گیا ہے | اس پر | جو | تم بیان کرتے ہو |

کردے اور ہمارا رب نہایت رحم کرنے والا ہے اور ان باتوں میں جن کو تم بیان کرتے ہو اسی سے مدد مانگی جاتی ہے۔

## ایاتها ۷۸ ۲۲ سُوۡرَةُ الۡحَجِّ مَدَنِيَّةٌ ۱۰۳ رکوعاتها ۱۰

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ ۚ اِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيْمٌ ﴿١﴾

| يٰٓاَيُّهَا | النَّاسُ | اتَّقُوْا | رَبَّكُمْ | اِنَّ | زَلْزَلَةَ | السَّاعَةِ | شَيْءٌ | عَظِيْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | لوگو | ڈرو | اپنے رب سے | بیشک | زلزلہ | قیامت کا | چیز ہے | بہت بڑی |

اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو بے شک قیامت کا زلزلہ بڑی سخت چیز ہے۔

يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّآ اَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ

| يَوْمَ | تَرَوْنَهَا | تَذْهَلُ | كُلُّ | مُرْضِعَةٍ | عَمَّآ | اَرْضَعَتْ | وَ | تَضَعُ | كُلُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جس دن | دیکھو گے اس کو | بھول جائیگی | ہر ایک | دودھ پلانے والی | جس کو | دودھ پلایا | اور | گرادیگی | ہر ایک |

جس دن تم اُسے دیکھو گے ہر دودھ پلانے والی اپنے بچے سے غافل ہو جائے گی جسے

ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكٰرٰى وَمَا هُمْ بِسُكٰرٰى

| ذَاتِ حَمْلٍ | حَمْلَهَا | وَ | تَرَى | النَّاسَ | سُكٰرٰى | وَ | مَا | هُمْ | بِسُكٰرٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حمل والی | اپنا حمل | اور | دیکھے گا تو | لوگوں کو | نشہ میں | اور | نہیں | ہوں گے وہ | نشہ میں |

وہ دودھ پلا رہی ہو گی اور ہر حاملہ اپنا حمل ڈال دے گی۔ اور تم لوگوں کو مدہوش دیکھو گے حالانکہ وہ مدہوش

وَلٰكِنَّ عَذَابَ اللّٰهِ شَدِيْدٌ ﴿٢﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِي اللّٰهِ

| وَ | لٰكِنَّ | عَذَابَ | اللّٰهِ | شَدِيْدٌ | وَ | مِنَ النَّاسِ | مَنْ | يُّجَادِلُ | فِي اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | لیکن | عذاب | اللہ کا | سخت ہے | اور | کچھ لوگ | وہ ہیں | جو جھگڑتا ہے | اللہ بارے میں |

نہ ہوں گے بلکہ اللہ تعالیٰ ﷻ کا عذاب بڑا ہی سخت ہوگا۔ مگر لوگوں میں وہ بھی ہیں جو اللہ ﷻ کے بارے میں بغیر کسی علم کے

بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطٰنٍ مَّرِيْدٍ ﴿٣﴾ كُتِبَ عَلَيْهِ اَنَّهٗ مَنْ

| بِغَيْرِ | عِلْمٍ | وَّ | يَتَّبِعُ | كُلَّ | شَيْطٰنٍ | مَّرِيْدٍ | كُتِبَ | عَلَيْهِ | اَنَّهٗ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بغیر | علم کے | اور | پیروی کرتا ہے | ہر ایک | شیطان | مردود کی | لکھا گیا ہے | اس پر | کہ بیشک وہ | جس نے |

جھگڑا کرتے ہیں اور ہر باغی شیطان کے پیچھے چل پڑتے ہیں۔ جس کے متعلق لکھ دیا گیا کہ جس نے

تَوَلَّاهُ فَاَنَّهٗ يُضِلُّهٗ وَيَهْدِيْهِ اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ ۝۴ يٰٓاَيُّهَا

| يٰٓاَيُّهَا | السَّعِيْرِ | عَذَابِ | اِلٰى | يَهْدِيْهِ | وَ | يُضِلُّهٗ | فَاَنَّهٗ | تَوَلَّاهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | دوزخ کی | عذاب | طرف | راہ دکھائے گا اسے | اور | اسے گمراہ کریگا | تو یقیناً وہ | دوستی کریگا |

اسے ساتھی بنایا اسے وہ گمراہ کر دے گا اور اسے جلانے والے عذاب کی راہ دکھائے گا۔ اے لوگو! اگر

النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِيْ رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَاِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ تُرَابٍ

| مِّنْ تُرَابٍ | خَلَقْنٰكُمْ | فَاِنَّا | مِّنَ الْبَعْثِ | رَيْبٍ | فِيْ | كُنْتُمْ | اِنْ | النَّاسُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مٹی سے | پیدا کیا تم کو | تو ہم نے | اٹھنے سے | شک | میں | ہو تم | اگر | لوگو |

(قیامت کے دن) اٹھائے جانے میں تمہیں شک ہو تو بلاشبہ ہم نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا

ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَّغَيْرِ

| غَيْرِ | وَّ | مُّخَلَّقَةٍ | مِنْ مُّضْغَةٍ | ثُمَّ | مِنْ عَلَقَةٍ | ثُمَّ | مِنْ نُّطْفَةٍ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | اور | نقشہ بنے ہوئے | گوشت کے لوتھڑے سے | پھر | جمے ہوئے خون سے | پھر | نطفہ سے | پھر |

پھر نطفہ سے پھر خون کے لوتھڑے سے پھر گوشت کی بوٹی

مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ ۭ وَنُقِرُّ فِي الْاَرْحَامِ مَا نَشَآءُ اِلٰٓى اَجَلٍ

| اَجَلٍ | اِلٰٓى | نَشَآءُ | مَا | فِي الْاَرْحَامِ | وَنُقِرُّ | لَكُمْ | لِّنُبَيِّنَ | مُخَلَّقَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مدت | طرف | ہم چاہیں | جو | رحموں میں | اور ٹھہراتے ہیں | تمہارے لیے | تاکہ بیان کریں | نقشہ بنے |

سے جو پوری شکل والی ہوتی ہے اور ادھوری (بھی) تاکہ ہم تمہارے لئے ظاہر کر دیں اور ہم جسے چاہتے ہیں

مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوْٓا اَشُدَّكُمْ ۚ وَمِنْكُمْ مَّنْ

| مَّنْ | مِنْكُمْ | وَ | اَشُدَّكُمْ | لِتَبْلُغُوْٓا | ثُمَّ | طِفْلًا | نُخْرِجُكُمْ | ثُمَّ | مُّسَمًّى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ہے جو | بعض تم سے | اور | جوانی اپنی کو | تاکہ تم پہنچو | پھر | بچہ | نکالتے ہیں ہم تمہیں | پھر | مقرر کے |

ایک مدتِ مقررہ تک رحموں میں برقرار رکھتے ہیں پھر بچہ بنا کر ہم تمہیں نکالتے ہیں تاکہ تم اپنی

يُتَوَفّٰى وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰٓى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْۢ بَعْدِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُتَوَفّٰى | وَمِنْكُمْ | مَّنْ | يُّرَدُّ | اِلٰٓى | اَرْذَلِ | الْعُمُرِ | لِكَيْلَا | يَعْلَمَ | مِنْۢ بَعْدِ |
| فوت کیا جاتا ہے | اور بعض تم سے | وہ ہے جو | لوٹایا جاتا ہے | طرف | نکمی | عمر کے | تاکہ نہ | جانے | بعد |

جوانی کو پہنچ جاؤ اور تم میں سے کچھ لوگ (پہلے ہی) وفات پا جاتے ہیں اور کچھ ایسے ہیں جو نکمی عمر کی

عِلْمٍ شَيْئًا ۭ وَتَرَى الْاَرْضَ هَامِدَةً فَاِذَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَآءَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِلْمٍ | شَيْئًا | وَ | تَرَى | الْاَرْضَ | هَامِدَةً | فَاِذَآ | اَنْزَلْنَا | عَلَيْهَا | الْمَآءَ |
| جاننے کے | کچھ بھی | اور | دیکھتا ہے | زمین کو | مرجھائی ہوئی | پھر جب | اتارتے ہیں ہم | اس پر | پانی |

طرف لوٹا دیے جاتے ہیں تاکہ وہ جاننے کے بعد (بھی) کچھ نہ جانیں اور تو زمین کو دیکھتا ہے کہ وہ خشک پڑی ہے

اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَاَنْۢبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍۢ بَهِيْجٍ ﴿۵﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اهْتَزَّتْ | وَ | رَبَتْ | وَ | اَنْۢبَتَتْ | مِنْ كُلِّ | زَوْجٍ | بَهِيْجٍ | ذٰلِكَ | بِاَنَّ |
| تو حرکت کرتی ہے | اور | بڑھتی ہے | اور | اگاتی ہے | ہر ایک | جوڑا | رونق دار | یہ | اس لیے ہے کہ |

تو جب ہم نے اس پر پانی اُتارا تو وہ تروتازہ ہوگئی اور ہر قسم کی نباتات اگا دیں۔ یہ اس لئے ہے کہ

اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّهٗ يُحْيِ الْمَوْتٰى وَاَنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۙ﴿۶﴾

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | هُوَ | الْحَقُّ | وَ | اَنَّهٗ | يُحْيِ | الْمَوْتٰى | وَ | اَنَّهٗ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ |
| اللہ | وہی ہے | سچا | اور | بیشک وہ | زندہ کرتا ہے | مردوں کو | اور | بیشک وہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے |

اللہ ﷻ ہی حق ہے اور بیشک وہی مردوں کو زندہ کرے گا اور وہ جو چاہے اس پر قادر ہے۔

وَّاَنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيْهَا ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ يَبْعَثُ مَنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | اَنَّ | السَّاعَةَ | اٰتِيَةٌ | لَّا | رَيْبَ | فِيْهَا | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | يَبْعَثُ | مَنْ |
| اور | بیشک | قیامت | آنے والی ہے | نہیں | شک | اس میں | اور | بیشک | اللہ | اٹھائے گا | ان کو جو |

اور اسلئے کہ قیامت آنے والی ہے اس میں شک نہیں ہے اور یہ کہ اللہ ﷻ اٹھائے گا انہیں

فِي الْقُبُوْرِ ﴿۷﴾ وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِي اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ

| فِي الْقُبُوْرِ | وَ | مِنَ النَّاسِ | مَنْ | يُّجَادِلُ | فِي اللّٰهِ | بِغَيْرِ | عِلْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قبروں میں ہے | اور | بعض لوگ میں سے | وہ ہے جو | جھگڑتا ہے | اللہ کے بارے میں | بغیر | علم کے |

جو قبروں میں ہیں۔ اور کوئی آدمی وہ ہے کہ اللہ ﷻ کے بارے میں یوں جھگڑتا ہے کہ نہ

وَّلَا هُدًى وَّلَا كِتٰبٍ مُّنِيْرٍ ﴿۸﴾ ثَانِيَ عِطْفِهٖ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِ

| وَ | لَا | هُدًى | وَ | لَا | كِتٰبٍ | مُّنِيْرٍ | ثَانِيَ | عِطْفِهٖ | لِيُضِلَّ | عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | ہدایت کے | اور | نہ | کتاب | روشن کے | پھیرنے والا | اپنے پہلو کو | تاکہ گمراہ کرے | خدا کے رستہ سے |

تو کچھ علم نہ کوئی دلیل اور نہ کوئی روشن کتاب ہے۔ تکبر کرتے ہوئے گردن موڑ لیتا ہے کہ اللہ ﷻ کی راہ سے بھٹکا دے

اللّٰهِ ؕ لَهٗ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَّنُذِيْقُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَذَابَ

| لَهٗ | فِي الدُّنْيَا | خِزْيٌ | وَّنُذِيْقُهٗ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | عَذَابَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے لیے | دنیا میں | رسوائی ہے | اور چکھائیں گے ہم اسے | دن | قیامت کے | عذاب |

اس کیلئے دنیا میں رسوائی ہے اور قیامت کے دن ہم اسے جلانے والے عذاب کا

الْحَرِيْقِ ﴿۹﴾ ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ يَدٰكَ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ

| الْحَرِيْقِ | ذٰلِكَ | بِمَا | قَدَّمَتْ | يَدٰكَ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | لَيْسَ | بِظَلَّامٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلنے کا | یہ | بدلہ اسکا ہے جو | آگے بھیجا | تیرے ہاتھوں نے | اور | بیشک اللہ | اللہ | نہیں ہے | ظلم کرنے والا |

مزہ چکھائیں گے۔ یہ اُن اعمال کی وجہ سے ہے جو تیرے ہاتھوں نے آگے بھیجے ہیں اور یقیناً اللہ ﷻ اپنے بندوں پر

لِّلْعَبِيْدِ ﴿۱۰﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّعْبُدُ اللّٰهَ عَلٰى حَرْفٍ ۚ فَاِنْ ع

| لِّلْعَبِيْدِ | وَمِنَ | النَّاسِ | مَنْ | يَّعْبُدُ | اللّٰهَ | عَلٰى | حَرْفٍ | فَاِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بندوں پر | اور بعض | لوگ | ایسے ہیں جو | عبادت کرتے ہیں | اللہ کی | اوپر | کنارے کے | پھر اگر |

ظلم کرنے والا نہیں ہے۔ اور لوگوں میں سے کوئی وہ ہے جو (دل جمعی کے بغیر گویا) کنارے پر رہ کر اللہ ﷻ کی

اَصَابَهٗ خَيْرُ اِطْمَاَنَّ بِهٖ ۚ وَاِنْ اَصَابَتْهُ فِتْنَةُ اِنْقَلَبَ عَلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَصَابَهٗ | خَيْرُ | اِطْمَاَنَّ | بِهٖ | وَ | اِنْ | اَصَابَتْهُ | فِتْنَةُ | اِنْقَلَبَ | عَلٰى |
| پہنچے اسے | بھلائی | تو مطمئن ہو جاتا ہے | اس سے | اور | اگر | پہنچے اسے | آزمائش | پلٹ جاتا ہے | اوپر |

بندگی کرتا ہے پھر اگر اسے کوئی بھلائی نصیب ہو جائے تو وہ اس سے مطمئن ہوجائے اور اگر اسے

وَجْهِهٖ ۚ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةَ ؕ ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَجْهِهٖ | خَسِرَ | الدُّنْيَا | وَالْاٰخِرَةَ | ذٰلِكَ | هُوَ | الْخُسْرَانُ |
| اپنے چہرے کے | خسارہ اٹھایا | دنیا | اور آخرت کا | یہ ہے | وہ | خسارہ |

کوئی آزمائش پہنچے تو اپنے منہ کے بل پلٹ جائے اس نے دنیا اور آخرت میں نقصان اٹھایا

الْمُبِيْنُ ﴿۱۱﴾ يَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهٗ وَمَا لَا يَنْفَعُهٗ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُبِيْنُ | يَدْعُوْا | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مَا | لَا | يَضُرُّهٗ | وَمَا | لَا | يَنْفَعُهٗ |
| صریح | پکارتا ہے | سوا | اللہ کے | اس کو جو | نہ | نقصان دے اسے | اور | نہ | نفع دے اسے |

یہی کھلا نقصان ہے۔ وہ اللہ ﷻ کے سوا اس کی عبادت کرتا ہے جو اسے نہ ضرر پہنچا سکتا ہے

ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ ﴿۱۲﴾ ۚ يَدْعُوْا لَمَنْ ضَرُّهٗۤ اَقْرَبُ مِنْ نَّفْعِهٖ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكَ | هُوَ | الضَّلٰلُ | الْبَعِيْدُ | يَدْعُوْا | لَمَنْ | ضَرُّهٗ | اَقْرَبُ | مِنْ نَّفْعِهٖ |
| یہ ہے | وہ | گمراہی | دور کی | پکارتا ہے | اس کو | جس کا نقصان | زیادہ قریب ہے | اس کے نفع سے |

اور نہ نفع یہی انتہا درجے کی گمراہی ہے۔ اللہ ﷻ واحد کو چھوڑ کر ایسے کو پوجتے ہیں جس کے نفع سے نقصان کی

لَبِئْسَ الْمَوْلٰى وَ لَبِئْسَ الْعَشِيْرُ ﴿۱۳﴾ اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَبِئْسَ | الْمَوْلٰى | وَ | لَبِئْسَ | الْعَشِيْرُ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُدْخِلُ |
| برا ہے | مولیٰ | اور | برا ہے | رفیق | بیشک | اللہ | داخل کریگا |

توقع زیادہ ہے بے شک کیا ہی بُرا مولیٰ اور بے شک کیا ہی بُرا رفیق ہے۔ بے شک اللہ ﷻ داخل کرے گا

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کو جو | ایمان لانے | اور عمل کیے | اچھے | باغوں میں | رواں ہیں | ان کے نیچے |

انہیں جو ایمان لائے اور نیک کام کئے باغوں میں جن کے نیچے نہریں رواں ہیں

الْاَنْهٰرُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ ۱۴ مَنْ كَانَ يَظُنُّ اَنْ لَّنْ

| الْاَنْهٰرُ | اِنَّ | اللّٰهَ | يَفْعَلُ | مَا | يُرِيْدُ | مَنْ | كَانَ | يَظُنُّ | اَنْ | لَّنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہریں | بیشک | اللہ | کرتا ہے | جو | چاہے | جو | ہے | گمان کرتا | یہ کہ | ہرگز نہ |

بے شک اللہ ﷻ جو چاہے کرتا ہے ۔ جو شخص یہ گمان رکھتا ہو کہ اللہ تعالیٰ ﷻ

يَّنْصُرَهُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ اِلَى السَّمَآءِ ثُمَّ

| يَّنْصُرَهُ | اللّٰهُ | فِي الدُّنْيَا | وَ | الْاٰخِرَةِ | فَلْيَمْدُدْ | بِسَبَبٍ | اِلَى | السَّمَآءِ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مدد کریگا اسکی | اللہ | دنیا میں | اور | آخرت میں | تو وہ لٹکائے | ایک رسی | طرف | آسمان کے | پھر |

دنیا اور آخرت میں اس کی ہرگز مدد نہیں فرمائے گا تو اس کو چاہیے کہ ایک رسی آسمان تک لگائے۔ پھر چاہیے

لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهٗ مَا يَغِيْظُ ۱۵ وَكَذٰلِكَ

| لْيَقْطَعْ | فَلْيَنْظُرْ | هَلْ | يُذْهِبَنَّ | كَيْدُهٗ | مَا | يَغِيْظُ | وَ | كَذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کاٹ دے | پھر دیکھے | کیا | لے جاتا ہے | اس کا مکر | جسے | غصہ کھاتا ہے | اور | اسی طرح |

کہ اس کو کاٹ ڈالے۔ پھر چاہیے کہ دیکھے کیا یہ تدبیر اُس کو دور کرنے والی بنتی ہے جو غصہ دلا رہی ہے۔ اور اس طرح ہم نے

اَنْزَلْنٰهُ اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يُّرِيْدُ ۱۶ اِنَّ

| اَنْزَلْنٰهُ | اٰيٰتٍ | بَيِّنٰتٍ | وَّاَنَّ | اللّٰهَ | يَهْدِيْ | مَنْ | يُّرِيْدُ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتارا ہم نے اسکو | آیتیں | روشن | اور بیشک | اللہ | ہدایت دیتا ہے | جسے | چاہے | بیشک |

اسے (قرآن) واضح دلیلوں کے ساتھ نازل کیا ہے اور اللہ ﷻ جسے چاہتا ہے راہ دکھاتا ہے۔ بے شک جو

اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ الَّذِیۡنَ هَادُوۡا وَ الصّٰبِـِٕیۡنَ وَ النَّصٰرٰی

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِیۡنَ | اٰمَنُوۡا | وَالَّذِیۡنَ | هَادُوۡا | وَ | الصّٰبِـِٕیۡنَ | وَ | النَّصٰرٰی |
| وہ لوگ جو | ایمان لائے | اور وہ جو | یہودی ہوئے | اور | ستارہ پرست | اور | عیسائی |

ایمان لائے اور جو یہودی ہوئے اور صابی اور نصاریٰ

وَالۡمَجُوۡسَ وَالَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡۤا ۖۗ اِنَّ اللّٰهَ یَفۡصِلُ بَیۡنَهُمۡ یَوۡمَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الۡمَجُوۡسَ | وَالَّذِیۡنَ | اَشۡرَکُوۡۤا | اِنَّ | اللّٰهَ | یَفۡصِلُ | بَیۡنَهُمۡ | یَوۡمَ |
| اور | آتش پرست | اور وہ لوگ جو | مشرک ہیں | بیشک | اللہ | فیصلہ کریگا | انکے درمیان | دن |

اور آتش پرست اور جنہوں نے شرک کیا یقیناً اللہ ﷻ ان کے درمیان

الۡقِیٰمَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ شَهِیۡدٌ ﴿۱۷﴾ اَلَمۡ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡقِیٰمَةِ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلٰی | کُلِّ | شَیۡءٍ | شَهِیۡدٌ | اَلَمۡ | تَرَ | اَنَّ | اللّٰهَ |
| قیامت کے | بیشک | اللہ | اوپر | ہر | چیز | گواہ ہے | کیا نہ | دیکھا آپ نے | بیشک | اللہ |

قیامت کے دن فیصلہ فرما دے گا بے شک اللہ ﷻ ہر چیز پر نگہبان ہے۔ کیا آپ نے نہیں دیکھا

یَسۡجُدُ لَهٗ مَنۡ فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَنۡ فِی الۡاَرۡضِ وَ الشَّمۡسُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَسۡجُدُ | لَهٗ | مَنۡ | فِی | السَّمٰوٰتِ | وَ | مَنۡ | فِی | الۡاَرۡضِ | وَ | الشَّمۡسُ |
| کو سجدہ کرتے ہیں | اس کو | جو | میں | آسمانوں ہیں | اور | جو | میں | زمین ہیں | اور | سورج |

کہ اللہ ﷻ کیلئے سجدہ کرتے ہیں جو آسمانوں میں اور جو زمین میں ہیں اور سورج

وَالۡقَمَرُ وَالنُّجُوۡمُ وَالۡجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَآبُّ وَکَثِیۡرٌ مِّنَ النَّاسِ ؕ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الۡقَمَرُ | وَالنُّجُوۡمُ | وَ | الۡجِبَالُ | وَ | الشَّجَرُ | وَ | الدَّوَآبُّ | وَ | کَثِیۡرٌ | مِّنَ النَّاسِ |
| اور | چاند | اور ستارے | اور | پہاڑ | اور | درخت | اور | جانور | اور | بہت سے | لوگ بھی |

اور چاند اور ستارے اور پہاڑ اور درخت اور جاندار اور بہت سے آدمی

وَكَثِيْرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ ۭ وَمَنْ يُّهِنِ اللّٰهُ فَمَالَهٗ

| وَ | كَثِيْرٌ | حَقَّ | عَلَيْهِ | الْعَذَابُ | وَ | مَنْ | يُّهِنِ | اللّٰهُ | فَمَالَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بہت سے وہ ہیں کہ | حق ہوا | ان پر | عذاب | اور | جسے | ذلیل کرے | اللہ | تو نہیں اسکو |

اور بہت سے وہ بھی جن پر عذاب ثابت ہو چکا اور جس کو اللہ ﷻ ذلیل کرے تو اسے کوئی

مِنْ مُّكْرِمٍ ۭ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاۗءُ ۱۸ ھٰذٰنِ خَصْمٰنِ

| مِنْ مُّكْرِمٍ | اِنَّ | اللّٰهَ | يَفْعَلُ | مَا | يَشَاۗءُ | ھٰذٰنِ | خَصْمٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی عزت دینے والا | بیشک | اللہ | کرتا ہے | جو | چاہے | یہ | دو جھگڑنے والے ہیں |

عزت دینے والا نہیں بے شک اللہ ﷻ جو چاہتا ہے کردیتا ہے۔ یہ دو فریق ہیں کہ

اخْتَصَمُوْا فِيْ رَبِّهِمْ ۡ فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ ۭ

| اخْتَصَمُوْا | فِيْ رَبِّهِمْ | فَالَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | قُطِّعَتْ | لَهُمْ | ثِيَابٌ | مِّنْ نَّارٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو جھگڑے | اپنے رب کے بارے میں | پھر وہ جو | کافر ہوئے | کاٹے جائیں گے | ان کیلئے | کپڑے | آگ کے |

اپنے رب میں جھگڑ رہے ہیں تو جو کافر ہوئے ان کیلئے آگ کے کپڑے کاٹے جا چکے ہیں

يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوْسِهِمُ الْحَمِيْمُ ۱۹ يُصْهَرُ بِهٖ مَا فِيْ

| يُصَبُّ | مِنْ فَوْقِ | رُءُوْسِهِمُ | الْحَمِيْمُ | يُصْهَرُ | بِهٖ | مَا | فِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گرایا جائے گا | اوپر سے | ان کے سروں پر | کھولتا پانی | گل جائے گا | اسکے ساتھ | جو | میں |

اور ان کے سروں پر کھولتا ہوا پانی ڈالا جائے گا۔ جس سے پگھل جائے گا جو کچھ

بُطُوْنِهِمْ وَالْجُلُوْدُ ۲۰ۭ وَلَهُمْ مَّقَامِعُ مِنْ حَدِيْدٍ ۲۱ كُلَّمَآ

| بُطُوْنِهِمْ | وَالْجُلُوْدُ | وَ | لَهُمْ | مَّقَامِعُ | مِنْ حَدِيْدٍ | كُلَّمَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| انکے پیٹوں ہے | اور چمڑے | اور | ان کے لیے | گرز ہیں | لوہے کے | جب بھی |

ان کے پیٹوں میں ہے اور ان کی کھالیں۔ اور ان کیلئے لوہے کے ہتھوڑے ہوں گے۔ جب بھی

اَرَادُوْٓا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ اُعِيْدُوْا فِيْهَا ق وَذُوْقُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَرَادُوْٓا | اَنْ | يَّخْرُجُوْا | مِنْهَا | مِنْ غَمٍّ | اُعِيْدُوْا | فِيْهَا | وَذُوْقُوْا |
| ارادہ کریں گے | یہ کہ | نکل جائیں | اس سے | گھٹن سے | لوٹائے جائیں گے | اس میں | اور چکھو |

وہ غم کے مارے وہاں سے نکلنا چاہیں گے اس میں لوٹا دیئے جائیں گے اور (کہا جائے گا) چکھو

عَذَابَ الْحَرِيْقِ ﴿۲۲﴾ ع اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

ع ۱۲/۹

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابَ | الْحَرِيْقِ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُدْخِلُ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا |
| عذاب | جلنے کا | بیشک | اللہ | داخل کریگا | ان کو جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے |

جلانے والے عذاب کا مزا۔ بے شک اللہ ﷻ داخل فرمائے گا ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک

الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصّٰلِحٰتِ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | يُحَلَّوْنَ | فِيْهَا | مِنْ اَسَاوِرَ |
| اچھے | باغوں میں | چلتی ہیں | ان کے نیچے | نہریں | پہنائے جائیں گے | اس میں | کنگن |

کام کئے جنتوں میں جن کے نیچے نہریں جاری ہیں ان میں سونے کے کنگن

مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا ط وَلِبَاسُهُمْ فِيْهَا حَرِيْرٌ ﴿۲۳﴾ وَهُدُوْٓا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ ذَهَبٍ | وَّ | لُؤْلُؤًا | وَ | لِبَاسُهُمْ | فِيْهَا | حَرِيْرٌ | وَ | هُدُوْٓا |
| سونے کے | اور | موتی | اور | ان کا لباس | اس میں | ریشم ہوگا | اور | ہدایت کیے گئے |

موتی پہنائے جائیں گے اور وہاں ان کا لباس ریشم ہو گا۔ اور ان کو (دنیا میں) ہدایت کی گئی

اِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ج وَهُدُوْٓا اِلٰى صِرَاطِ الْحَمِيْدِ ﴿۲۴﴾ اِنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَى | الطَّيِّبِ | مِنَ الْقَوْلِ | وَ | هُدُوْٓا | اِلٰى | صِرَاطِ | الْحَمِيْدِ | اِنَّ |
| طرف | پاکیزہ | بات کی | اور | ہدایت کیے گئے | طرف | راہ | تعریف کیے گئے کی | بیشک |

پاکیزہ بات کی اور حمد کئے ہوئے (رب) کے راستہ کی طرف ان کی رہنمائی کی گئی۔ بیشک

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

| الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَ | يَصُدُّوْنَ | عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | وَ | الْمَسْجِدِ | الْحَرَامِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ لوگ جو | کافر ہوئے | اور | روکتے ہیں | اللہ کی راہ سے | اور | مسجد | حرام سے |

جنہوں نے کفر کیا اور روکتے ہیں اللہ ﷻ کی راہ اور مسجد حرام سے جسے

الَّذِيْ جَعَلْنٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءَ ۨ الْعَاكِفُ فِيْهِ وَالْبَادِ ؕ وَمَنْ يُّرِدْ

| الَّذِيْ | جَعَلْنٰهُ | لِلنَّاسِ | سَوَآءَ ۨ | الْعَاكِفُ | فِيْهِ | وَ | الْبَادِ | وَ | مَنْ | يُّرِدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | بنایا | ہم نے اسکو | برابر ہے | رہنے والا | اس میں | اور | پردیسی | اور | جو | ارادہ کرے |

ہم نے سب لوگوں کیلئے بنایا ہے اس میں ایک سا حق ہے وہاں کے رہنے والے اور باہر سے آنے والوں کا

فِيْهِ بِاِلْحَادٍۢ بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۲۵﴾ وَاِذْ بَوَّاْنَا ع ۳/۱۰

| فِيْهِ | بِاِلْحَادٍ | بِظُلْمٍ | نُّذِقْهُ | مِنْ عَذَابٍ | اَلِيْمٍ | وَ | اِذْ | بَوَّاْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | الحاد کا | ظلم سے | چکھائیں گے ہم اسے | عذاب | دردناک | اور | جب | جگہ دی ہم نے |

اور جو اس میں کسی زیادتی (اور کفر) کا ارادہ کرے ہم اسے دردناک عذاب چکھائیں گے۔ اور جب ہم نے ابراہیم علیہ السلام کے

لِاِبْرٰهِيْمَ مَكَانَ الْبَيْتِ اَنْ لَّا تُشْرِكْ بِيْ شَيْـًٔا وَّطَهِّرْ بَيْتِيَ

| لِاِبْرٰهِيْمَ | مَكَانَ | الْبَيْتِ | اَنْ | لَا | تُشْرِكْ | بِيْ | شَيْـًٔا | وَ | طَهِّرْ | بَيْتِيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ابراہیم کو | جگہ | بیت اللہ کی | یہ کہ | نہ | شریک بنا | میرے ساتھ | کسی کو | اور | ستھرا کر | میرا گھر |

لیے بیت اللہ ﷻ کی جگہ مقرر کی کہ میرے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ۔ اور میرے گھر

لِلطَّآئِفِيْنَ وَالْقَآئِمِيْنَ وَالرُّكَّعِ السُّجُوْدِ ﴿۲۶﴾ وَاَذِّنْ فِي النَّاسِ

| لِلطَّآئِفِيْنَ | وَ | الْقَآئِمِيْنَ | وَ | الرُّكَّعِ | السُّجُوْدِ | وَ | اَذِّنْ | فِي النَّاسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طواف کرنے والوں کیلئے | اور | اعتکاف کرنیوالوں کیلئے | اور | رکوع کرنیوالوں کیلئے | سجدہ کرنے والوں کیلئے | اور | اعلان کردو | لوگوں میں |

کو طواف کرنے والوں اور قیام اور رکوع اور سجدہ کرنے والوں کے لیے پاک رکھو۔ اور لوگوں میں

بِالْحَجِّ يَأْتُوْكَ رِجَالًا وَّعَلٰى كُلِّ ضَامِرٍ يَّأْتِيْنَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْحَجِّ | يَأْتُوْكَ | رِجَالًا | وَّعَلٰى | كُلِّ | ضَامِرٍ | يَّأْتِيْنَ | مِنْ كُلِّ | فَجٍّ |
| حج کے لیے | آئینگے تیرے پاس | پیدل | اور اوپر | ہر ایک | لاغر اونٹنی کے | آئیں گے | ہر ایک | راہ |

حج کا اعلان کردو۔ وہ تمہارے پاس پیدل اور اونٹوں پر سوار ہوکر دوردراز

عَمِيْقٍ ﴿٢٧﴾ لِّيَشْهَدُوْا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ فِيْٓ اَيَّامٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَمِيْقٍ | لِّيَشْهَدُوْا | مَنَافِعَ | لَهُمْ | وَ | يَذْكُرُوا | اسْمَ | اللّٰهِ | فِيْٓ | اَيَّامٍ |
| گہری کے | تاکہ حاضر ہوں | منافع | اپنے لیے | اور | یاد کریں | نام | اللہ کا | میں | دنوں |

راستوں سے آئیں گے۔ تاکہ ان فائدوں پر گواہ ہوں جو ان کے لیے ہیں۔ اور چند معلوم دنوں میں

مَّعْلُوْمٰتٍ عَلٰى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْۢ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ ۚ فَكُلُوْا مِنْهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّعْلُوْمٰتٍ | عَلٰى | مَا | رَزَقَهُمْ | مِّنْ | بَهِيْمَةِ | الْاَنْعَامِ | فَكُلُوْا | مِنْهَا |
| مقرر | اوپر | اس کو جو | ان کو رزق دیا | کچھ | چارپائے | جانوروں سے | تو کھاؤ | اس سے |

ان پر اللہ تعالیٰ ﷻ کا نام لیں جو اُس نے انہیں مویشی چوپایوں میں سے بخشے ہیں۔ پھر ان میں سے خود بھی کھاؤ

وَاَطْعِمُوا الْبَآئِسَ الْفَقِيْرَ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ لْيَقْضُوْا تَفَثَهُمْ وَلْيُوْفُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَطْعِمُوا | الْبَآئِسَ | الْفَقِيْرَ | ثُمَّ | لْيَقْضُوْا | تَفَثَهُمْ | وَلْيُوْفُوْا |
| اور | کھلاؤ | بھوکے | محتاج کو | پھر | چاہئے کہ دور کریں | اپنی میل کچیل | اور چاہئے کہ پوری کریں |

اور مصیبت زدہ محتاج کو بھی کھلاؤ۔ پھر وہ اپنا میل کچیل دور کریں اور

نُذُوْرَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوْا بِالْبَيْتِ الْعَتِيْقِ ﴿٢٩﴾ ذٰلِكَ ۖ وَمَنْ يُّعَظِّمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نُذُوْرَهُمْ | وَ | لْيَطَّوَّفُوْا | بِالْبَيْتِ | الْعَتِيْقِ | ذٰلِكَ | وَ | مَنْ | يُّعَظِّمْ |
| اپنی نذریں | اور | چاہئے کہ طواف کریں | گھر | آزاد کا | یہ ہے | اور | جو | عزت کرے |

اپنی منتیں پوری کریں اور اس قدیم گھر کا طواف کریں۔ حکم یہی ہے اور جو اللہ ﷻ کی

حُرُمٰتِ اللّٰهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ ؕ وَاُحِلَّتْ لَكُمُ الْاَنْعَامُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حُرُمٰتِ اللّٰهِ | فَهُوَ | خَيْرٌ | لَّهٗ | عِنْدَ | رَبِّهٖ | وَ | اُحِلَّتْ | لَكُمُ | الْاَنْعَامُ |
| اللہ کی حرمتوں کی | تو وہ | بہتر ہے | اسکے لیے | نزدیک | اسکے رب کے | اور | حلال کیے گئے | تمہارے لیے | جانور |

شعائر کی تعظیم بجا لائے تو یہ اس کے رب کے پاس اس کیلئے بہتر ہے اور تمہارے لئے

اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | مَا | يُتْلٰى | عَلَيْكُمْ | فَاجْتَنِبُوا | الرِّجْسَ | مِنَ الْاَوْثَانِ |
| مگر | جو | پڑھے جاتے ہیں | تم پر | تو بچو | گندگی | بتوں کی سے |

جاندار حلال کئے گئے بجز ان کے جو تم پر بیان کئے جاتے ہیں پس بچو بتوں

وَاجْتَنِبُوْا قَوْلَ الزُّوْرِ ۙ﴿۳۰﴾ حُنَفَآءَ لِلّٰهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهٖ ؕ وَمَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاجْتَنِبُوْا | قَوْلَ | الزُّوْرِ | حُنَفَآءَ | لِلّٰهِ | غَيْرَ | مُشْرِكِيْنَ | بِهٖ | وَ | مَنْ |
| اور بچو | بات | جھوٹی سے | ایک رخ ہوکر | اللہ کیلئے | نہ | شرک کرنیوالے | اسکے ساتھ | اور | جو |

کی نجاست سے اور پرہیز کرو جھوٹی بات سے۔ ایک اللہ ﷻ کے ہو کر رہو اس کے ساتھ شریک کسی کو نہ کرو اور جو

يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَكَاَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَآءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ اَوْ تَهْوِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّشْرِكْ | بِاللّٰهِ | فَكَاَنَّمَا | خَرَّ | مِنَ السَّمَآءِ | فَتَخْطَفُهُ | الطَّيْرُ | اَوْ | تَهْوِيْ |
| شرک کرے | اللہ کے ساتھ | تو گویا | گر پڑا | آسمان سے | پھر اچک لے گئے اسکو | پرندے | اور یا | گرادیں |

اللہ کا شریک کرے وہ گویا گرا آسمان سے کہ پرندے اسے اُچک لے جاتے ہیں

بِهِ الرِّيْحُ فِيْ مَكَانٍ سَحِيْقٍ ﴿۳۱﴾ ذٰلِكَ ۗ وَمَنْ يُّعَظِّمْ شَعَآئِرَ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهِ | الرِّيْحُ | فِيْ | مَكَانٍ | سَحِيْقٍ | ذٰلِكَ | وَ | مَنْ | يُّعَظِّمْ | شَعَآئِرَ | اللّٰهِ |
| اس کو | ہوائیں | میں | جگہ | گہری | یہ ہے | اور | جو | تعظیم کرے | نشانیوں | اللہ کی |

یا ہوا اسے کسی دور کی جگہ جا پھینکتی ہے۔ حکم یہی ہے اور جو اللہ کے شعائر کی تعظیم کرے

فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ﴿۳۲﴾ لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَإِنَّهَا | مِنْ تَقْوَى | الْقُلُوبِ | لَكُمْ | فِيهَا | مَنَافِعُ | إِلَىٰ أَجَلٍ |
| تو وہ ہے | پرہیزگاری سے | دلوں کی | تمہارے لیے | اس میں | فائدے ہیں | مدت تک |

تو یہ دلوں کی پرہیزگاری سے ہے۔ تمہارے لئے ان میں ایک مقررہ مدت تک فائدے ہیں

ع ۹ ۱۱

مُسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿۳۳﴾ ع وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُسَمًّى | ثُمَّ | مَحِلُّهَا | إِلَى | الْبَيْتِ | الْعَتِيقِ | وَ | لِكُلِّ | أُمَّةٍ | جَعَلْنَا |
| مقرر کی ہوئی | پھر | پہنچنا ہے اس کو | طرف | گھر | آزاد کی | اور | واسطے ہر | امت کے | بنائی ہم نے |

پھر ان کے حلال ہونے کی جگہ اس قدیم گھر (کعبہ) کے پاس ہے۔ اور ہر اُمت کیلئے ہم نے قربانی کا ایک

مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْسَكًا | لِيَذْكُرُوا | اسْمَ | اللَّهِ | عَلَىٰ | مَا | رَزَقَهُمْ | مِنْ بَهِيمَةِ |
| قربانی | تاکہ یاد کریں | نام | اللہ کا | اوپر | اس کے جو | رزق دیا ان کو | چوپائے |

طریقہ مقرر کیا ہے تاکہ چوپائے مویشیوں پر جو اس نے انہیں دیئے ہیں اللہ کا نام لیں ہاں! تمہارا الہ

الْأَنْعَامِ ۗ فَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا ۗ وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ ﴿۳۴﴾ لا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْأَنْعَامِ | فَإِلَٰهُكُمْ | إِلَٰهٌ | وَاحِدٌ | فَلَهُ | أَسْلِمُوا | وَ | بَشِّرِ | الْمُخْبِتِينَ |
| جانوروں سے | سو تمہارا خدا | خدا ہے | ایک | تو اسی کیلئے | جھکو | اور | خوشخبری دو | تواضع کرنے والوں کو |

ایک ہی الہ ہے سو اس کی فرمانبرداری کرو اور (اے رسول ﷺ!) عاجزی کرنے والوں کو خوشخبری دے دیجئے۔

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ مَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِينَ | إِذَا | ذُكِرَ | اللَّهُ | وَجِلَتْ | قُلُوبُهُمْ | وَ | الصَّابِرِينَ | عَلَىٰ | مَا |
| وہ لوگ جو کہ | جب | ذکر کیا جاتا ہے | اللہ کا | تو ڈر جاتے ہیں | ان کے دل | اور | صبر کرنے والے | اوپر | اسکے جو |

وہ لوگ جو کہ جب اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے تو ان کے دل کانپ جاتے ہیں اور مصیبت پر صبر کرنے

أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيْمِي الصَّلٰوةِ ۙ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿۳۵﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَصَابَهُمْ | وَالْمُقِيْمِي | الصَّلٰوةِ | وَ | مِمَّا | رَزَقْنٰهُمْ | يُنْفِقُوْنَ |
| پہنچے ان کو | اور قائم کریں والے | نماز کو | اور | اس سے جو | رزق دیا ہم نے ان کو | خرچ کرتے ہیں |

والوں کو اور نماز قائم رکھنے والوں کو اور جو ہمارے دیئے ہوئے رزق سے خرچ کرتے ہیں۔

وَالْبُدْنَ جَعَلْنٰهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ لَكُمْ فِيْهَا خَيْرٌ ۖ فَاذْكُرُوا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْبُدْنَ | جَعَلْنٰهَا | لَكُمْ | مِّنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ | لَكُمْ | فِيْهَا | خَيْرٌ | فَاذْكُرُوا |
| اور قربانی کے جانو | بنایا ہم نے اسکو | تمہارے لیے | اللہ کی نشانیوں سے | تمہارے لیے | اس میں | بھلائی ہے | تو یاد کرو |

اور قربانی کے اونٹ ہم نے تمہارے لئے اللہ کی نشانیوں میں سے مقرر کئے ان میں تمہارے لئے بھلائی ہے

اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا صَوَآفَّ ۚ فَاِذَا وَجَبَتْ جُنُوْبُهَا فَكُلُوْا مِنْهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسْمَ | اللّٰهِ | عَلَيْهَا | صَوَآفَّ | فَاِذَا | وَجَبَتْ | جُنُوْبُهَا | فَكُلُوْا | مِنْهَا |
| نام | اللہ کا | اس پر | صف باندھے کھڑے | پھر جب | گر پڑیں | اس کی کروٹیں | تو کھاؤ | اس سے |

پھر انہیں قطار میں کھڑا کر کے (نحر کرتے وقت) ان پر اللہ کا نام لو تو جب ان کی کروٹیں زمین پر گر جائیں تو ان میں

وَاَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ ۭ كَذٰلِكَ سَخَّرْنٰهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَطْعِمُوا | الْقَانِعَ | وَ | الْمُعْتَرَّ | كَذٰلِكَ | سَخَّرْنٰهَا | لَكُمْ | لَعَلَّكُمْ |
| اور | کھلاؤ | صبر والے کو | اور | مانگنے والے کو | اسی طرح | تابع کردیا ہم نے اسکو | تمہارے لیے | تاکہ تم |

سے کھاؤ اور صبر سے خاموش بیٹھنے والے محتاج اور بے قراری سے مانگنے والے کو اس میں سے کھلاؤ اسی طرح ہم نے ان کو تمہارے

تَشْكُرُوْنَ ﴿۳۶﴾ لَنْ يَّنَالَ اللّٰهَ لُحُوْمُهَا وَلَا دِمَآؤُهَا وَلٰكِنْ يَّنَالُهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَشْكُرُوْنَ | لَنْ | يَّنَالَ | اللّٰهَ | لُحُوْمُهَا | وَ | لَا | دِمَآؤُهَا | وَ | لٰكِنْ | يَّنَالُهُ |
| شکر کرو | ہرگز نہیں | پہنچتا | اللہ کو | اس کا گوشت | اور | نہ | اس کا خون | اور | لیکن | پہنچتا ہے اسکو |

لئے مسخر کردیا تاکہ تم شکر ادا کرو۔ اللہ تعالیٰ کو نہ تو ان کا گوشت پہنچتا ہے اور نہ ان کا خون بلکہ اللہ تعالیٰ کو تو صرف تمہاری طرف

التَّقْوٰى مِنْكُمْ ؕ كَذٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| التَّقْوٰى | مِنْكُمْ | كَذٰلِكَ | سَخَّرَهَا | لَكُمْ | لِتُكَبِّرُوا | اللّٰهَ | عَلٰى | مَا |
| تقوی | تم سے | اسی طرح | تابع کیا اس کو | تمہارے لیے | تاکہ بڑائی بیان کرو تم | اللہ کی | اوپر | اسکے جو |

سے تقوی پہنچتا ہے۔ اس طرح اس نے تمہارے لیے ان کو مسخر کیا ہے تا کہ اللہ تعالی کی دی ہوئی ہدایت

هَدٰىكُمْ ؕ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٣٧﴾ اِنَّ اللّٰهَ يُدٰفِعُ عَنِ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هَدٰىكُمْ | وَ | بَشِّرِ | الْمُحْسِنِيْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُدٰفِعُ | عَنِ الَّذِيْنَ |
| ہدایت دی تم کو | اور | خوشخبری دو | نیکی کرنے والوں کو | بیشک | اللہ | دور کرتا ہے | ان لوگوں سے جو |

پر اس کی بڑائی بیان کرو۔ اور نیکیاں کرنے والوں کو خوشخبری دے دو۔ بے شک اللہ مسلمانوں سے بلاؤں کو دور کرتا ہے۔

اٰمَنُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُوْرٍ ﴿٣٨﴾ ع اُذِنَ لِلَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوْا | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُحِبُّ | كُلَّ | خَوَّانٍ | كَفُوْرٍ | اُذِنَ | لِلَّذِيْنَ |
| ایمان لائے | بیشک | اللہ | نہیں | پسند کرتا | ہر | خیانت کار | ناشکرے کو | اجازت دی گئی | انکو جن سے |

بے شک اللہ ہر بڑے خیانت کرنے والے ناشکرے کو پسند نہیں کرتا۔ انہیں جن سے جنگ کی جا رہی ہے

يُقٰتَلُوْنَ بِاَنَّهُمْ ظُلِمُوْا ؕ وَاِنَّ اللّٰهَ عَلٰى نَصْرِهِمْ لَقَدِيْرُ ۨ ﴿٣٩﴾ لا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُقٰتَلُوْنَ | بِاَنَّهُمْ | ظُلِمُوْا | وَ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلٰى | نَصْرِهِمْ | لَقَدِيْرٌ |
| لڑائی کی جاتی ہے | کہ وہ | ظلم کیے گئے | اور | بیشک | اللہ | اوپر | انکی مدد کے | یقیناً قادر ہے |

اجازت دی جاتی ہے کیونکہ ان پر ظلم کیا گیا ہے اور بے شک اللہ ان کی مدد پر قادر ہے۔

الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ اِلَّآ اَنْ يَّقُوْلُوْا رَبُّنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اُخْرِجُوْا | مِنْ دِيَارِهِمْ | بِغَيْرِ | حَقٍّ | اِلَّآ | اَنْ | يَّقُوْلُوْا | رَبُّنَا |
| وہ جو | نکالے گئے | اپنے گھروں سے | بغیر | حق کے | مگر | یہ کہ | انہوں نے کہا | ہمارا رب |

وہ جو اپنے گھروں سے ناحق صرف اس لئے نکال دیئے گئے کہ وہ کہتے ہیں کہ ہمارا رب اللہ ہے

اللّٰهُ ۭ وَلَوْلَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ

| اللّٰهُ | وَ | لَوْ | لَا | دَفْعُ | اللّٰهِ | النَّاسَ | بَعْضَهُمْ | بِبَعْضٍ | لَّهُدِّمَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ ہے | اور | اگر | نہ ہوتا | روکنا | اللہ کا | لوگوں کو | ان کے بعض کو | بعض سے | تو گرادی جاتیں |

اور اگر اللہ لوگوں کو ایک دوسرے سے ہٹاتا نہ رہے تو خانقاہیں گرجے عبادت خانے

صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَّصَلَوٰتٌ وَّمَسٰجِدُ يُذْكَرُ فِيْهَا اسْمُ اللّٰهِ كَثِيْرًا ۭ

| صَوَامِعُ | وَ | بِيَعٌ | وَّصَلَوٰتٌ | وَّ | مَسٰجِدُ | يُذْكَرُ | فِيْهَا | اسْمُ | اللّٰهِ | كَثِيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خانقاہیں | اور | گرجے | اور کلیسے | اور | مسجدیں | ذکر کیا جاتا ہے | ان میں | نام | اللہ کا | کثرت سے |

اور مسجدیں جن میں اللہ کا نام کثرت سے لیا جاتا ہے گرا دیئے جائیں

وَلَيَنْصُرَنَّ اللّٰهُ مَنْ يَّنْصُرُهٗ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ ﴿۴۰﴾

| وَلَيَنْصُرَنَّ | اللّٰهُ | مَنْ | يَّنْصُرُهٗ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَقَوِيٌّ | عَزِيْزٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ضرور مدد کریگا | اللہ | اسکی جو | مدد کریگا اسکی | بیشک | اللہ | البتہ قوی ہے | غالب ہے |

اور اللہ ضرور اس کی مدد کرے گا جو اس کی مدد کرتا ہے اللہ قوت والا اور غالب ہے۔

اَلَّذِيْنَ اِنْ مَّكَّنّٰهُمْ فِي الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ

| اَلَّذِيْنَ | اِنْ | مَّكَّنّٰهُمْ | فِي | الْاَرْضِ | اَقَامُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | اٰتَوُا | الزَّكٰوةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ لوگ جن کو | اگر | ہم جگہ دیں ان کو | میں | زمین | تو قائم کریں | نماز | اور | دیں | زکوٰۃ |

وہ لوگ (ایسے ہیں کہ) اگر ہم انہیں زمین میں سلطنت عطا فرمائیں (تو) وہ نماز قائم کریں گے اور زکوٰۃ دیں گے

وَاَمَرُوْا بِالْمَعْرُوْفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۭ وَلِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ ﴿۴۱﴾

| وَ | اَمَرُوْا | بِالْمَعْرُوْفِ | وَ | نَهَوْا | عَنِ الْمُنْكَرِ | وَ | لِلّٰهِ | عَاقِبَةُ | الْاُمُوْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | حکم دیں | نیکی کا | اور | روکیں | برائیوں سے | اور | اللہ کیلئے ہے | انجام | کاموں کا |

اور نیکی کا حکم کریں گے اور برائی سے روکیں گے اور سب کاموں کا انجام اللہ ہی کے اختیار میں ہے۔

وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّعَادٌ وَّثَمُوْدُ ﴿۴۲﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنْ | يُّكَذِّبُوْكَ | فَقَدْ | كَذَّبَتْ | قَبْلَهُمْ | قَوْمُ | نُوْحٍ | وَّ | عَادٌ | وَّثَمُوْدُ |
| اور | اگر | جھٹلائیں آپ کو | تو بیشک | جھٹلایا | ان سے پہلے | قوم | نوح نے | اور | عاد نے | اور ثمود نے |

اور اگر یہ (منکرین) آپ کی تکذیب کرتے ہیں تو بے شک ان سے پہلے قوم نوح اور عاد اور ثمود بھی اپنے رسولوں کو جھٹلا چکے ہیں۔

وَقَوْمُ اِبْرٰهِيْمَ وَقَوْمُ لُوْطٍ ﴿۴۳﴾ وَّاَصْحٰبُ مَدْيَنَ ۚ وَكُذِّبَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَوْمُ | اِبْرٰهِيْمَ | وَ | قَوْمُ | لُوْطٍ | وَّاَصْحٰبُ | مَدْيَنَ | وَ | كُذِّبَ |
| اور | قوم | ابراہیم نے | اور | قوم | لوط نے | اور اصحاب | مدین نے | اور | جھٹلائے گئے |

اور ابراہیم کی قوم اور لوط کی قوم بھی۔ اور مدین والے بھی اور موسیٰ کی تکذیب ہوئی

مُوْسٰى فَاَمْلَيْتُ لِلْكٰفِرِيْنَ ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ ۚ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ﴿۴۴﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُوْسٰى | فَاَمْلَيْتُ | لِلْكٰفِرِيْنَ | ثُمَّ | اَخَذْتُهُمْ | فَكَيْفَ | كَانَ | نَكِيْرِ |
| موسیٰ | تو مہلت دی میں نے | کافروں کو | پھر | میں نے پکڑا ان کو | تو کس طرح | ہوا | میرا عذاب |

تو میں نے کافروں کو مہلت دی پھر انہیں پکڑا تو پھر کیسی تھی میری سزا۔

فَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَكَاَيِّنْ | مِّنْ قَرْيَةٍ | اَهْلَكْنٰهَا | وَ | هِيَ | ظَالِمَةٌ | فَهِيَ | خَاوِيَةٌ | عَلٰى |
| تو کتنی ہی | بستیاں ہیں | کہ ہلاکت کیا ہم نے انکو | اور | وہ | ظالم تھیں | تو وہ | گری پڑی ہیں | اوپر |

ہاں کتنی ہی بستیوں کو ہم نے ہلاک کر دیا کیونکہ وہ ظالم تھیں اب وہ اپنی چھتوں پر گری پڑی ہیں

عُرُوْشِهَا وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَّقَصْرٍ مَّشِيْدٍ ﴿۴۵﴾ اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عُرُوْشِهَا | وَ | بِئْرٍ | مُّعَطَّلَةٍ | وَّ | قَصْرٍ | مَّشِيْدٍ | اَفَلَمْ | يَسِيْرُوْا |
| اپنی چھتوں کے | اور | کنوئیں | برباد شدہ | اور | محل | گچ کیے ہوئے | کیا نہ | پھرے وہ |

اور کنوئیں بیکار اور پختہ محل یونہی ویران پڑے ہیں۔ تو کیا وہ زمین میں چلے پھرے نہیں کہ

فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْأَرْضِ | فَتَكُونَ | لَهُمْ | قُلُوبٌ | يَعْقِلُونَ | بِهَا | أَوْ | آذَانٌ | يَسْمَعُونَ |
| زمین میں | تو ہوں | ان کے | دل | جو سمجھیں | انکے ساتھ | یا | کان ہوں | جو سنیں |

ان کے دل ایسے ہو جاتے جن سے وہ سمجھتے یا کان ایسے جن سے وہ سنتے؟

بِهَا ۚ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَٰكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهَا | فَإِنَّهَا | لَا | تَعْمَى | الْأَبْصَارُ | وَلَٰكِنْ | تَعْمَى | الْقُلُوبُ | الَّتِي | فِي |
| انکے ساتھ | تو بیشک | نہیں | اندھی ہوتیں | آنکھیں | اور لیکن | اندھے ہوتے ہیں | دل | وہ جو کہ | میں |

مگر دراصل آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں بلکہ دل جو سینوں میں ہیں

الصُّدُورِ ﴿٤٦﴾ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الصُّدُورِ | وَيَسْتَعْجِلُونَكَ | بِالْعَذَابِ | وَ | لَنْ | يُخْلِفَ | اللَّهُ |
| سینوں ہیں | اور جلدی کرتے ہیں آپ سے | عذاب کی | اور | ہرگز نہ | خلاف کریگا | اللہ |

اندھے ہو جاتے ہیں۔ اور یہ لوگ آپ سے عذاب طلب کرنے میں جلدی کرتے ہیں اور اللہ ہرگز اپنے وعدے کے خلاف

وَعْدَهُ ۚ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ﴿٤٧﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعْدَهُ | وَإِنَّ | يَوْمًا | عِنْدَ | رَبِّكَ | كَأَلْفِ | سَنَةٍ | مِمَّا | تَعُدُّونَ |
| اپنا وعدہ | اور بیشک | ایک دن | نزدیک | تمہارے رب کے | مثل ہزار | سال کے ہے | اس سے جو | تم شمار کرتے ہو |

نہیں کرے گا اور بے شک آپ کے رب کے نزدیک ایک دن ہزار سال کی طرح ہے ان دنوں سے جو تم شمار کرتے ہو۔

وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَمْلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا ۚ وَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَكَأَيِّنْ | مِنْ قَرْيَةٍ | أَمْلَيْتُ | لَهَا | وَ | هِيَ | ظَالِمَةٌ | ثُمَّ | أَخَذْتُهَا | وَ |
| اور کتنی ہی | بستیاں ہیں | کہ میں نے مہلت دی | ان کو | اور | وہ | ظالم تھیں | پھر | میں نے ان کو پکڑا | اور |

اور بہت سی بستیاں ہیں جن کو ہم نے مہلت دی اور وہ ظالم تھیں پھر ہم نے انہیں پکڑ لیا اور ہماری ہی

٦ ع ١٠ ١٢

إِلَيَّ الْمَصِيرُ ﴿٤٨﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٤٩﴾ ج

| إِلَيَّ | الْمَصِيرُ | قُلْ | يَا أَيُّهَا | النَّاسُ | إِنَّمَا | أَنَا | لَكُمْ | نَذِيرٌ | مُبِينٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میری طرف ہی | پھرنا ہے | فرماؤ | اے | لوگو | اسکے سوا نہیں کہ | میں | تمہارے لیے | ڈرانے والا ہوں | صریح |

طرف لوٹ کر آنا ہے۔ اے حبیب ﷺ فرما دیجئے اے لوگو! میں تو یہی تمہارے لئے کھلا ڈر سنانے والا ہوں۔

فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾

| فَالَّذِينَ | آمَنُوا | وَ | عَمِلُوا | الصَّالِحَاتِ | لَهُمْ | مَغْفِرَةٌ | وَ | رِزْقٌ | كَرِيمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر وہ جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | انکے لیے | بخشش ہے | اور | رزق | اچھا |

تو جو ایمان لائے اور اچھے کام کئے ان کیلئے بخشش ہے اور عمدہ رزق۔

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ

| وَ | الَّذِينَ | سَعَوْا | فِي | آيَاتِنَا | مُعَاجِزِينَ | أُولَٰئِكَ | أَصْحَابُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جو | کوشش کرتے ہیں | میں | ہماری آیتوں | عاجز کرنے والے | یہی لوگ ہیں | اصحاب |

اور جن لوگوں نے ہماری آیتوں میں ہمیں عاجز کرنے کی کوشش کی وہ

الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا

| الْجَحِيمِ | وَمَا | أَرْسَلْنَا | مِنْ قَبْلِكَ | مِنْ | رَسُولٍ | وَ | لَا | نَبِيٍّ | إِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جہنم | اور نہیں | بھیجا ہم نے | تجھ سے پہلے | کوئی | رسول | اور | نہ کوئی | نبی | مگر |

دوزخی ہوں گے۔ اور ہم نے آپ سے پہلے کوئی رسول نہیں بھیجا نہ کوئی نبی

إِذَا تَمَنَّىٰ أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ ج فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي

| إِذَا | تَمَنَّىٰ | أَلْقَى | الشَّيْطَانُ | فِي | أُمْنِيَّتِهِ | فَيَنْسَخُ | اللَّهُ | مَا | يُلْقِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | اسکے پڑھاتو | ڈال دیا | شیطان نے | میں | اسکی پڑھائی | تو منسوخ کردیتا ہے | اللہ | جو | ڈالتا ہے |

مگر جب وہ کوئی آرزو کرتا تو شیطان اس کی تمنا میں خلل ڈال دیتا ہے پھر جو کچھ بھی شیطان ڈالتا ہے

الشَّيْطٰنُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ ۗ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۵۲﴾ لِّيَجْعَلَ مَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشَّيْطٰنُ | ثُمَّ | يُحْكِمُ | اللّٰهُ | اٰيٰتِهٖ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ | لِيَجْعَلَ | مَا |
| شیطان | پھر | مضبوط کرتا ہے | اللہ | اپنی آیتیں | اور | اللہ | جاننے والا | حکمت والا ہے | تاکہ بنائے | جو |

اللہ اسے ہٹا دیتا ہے اور پھر اللہ اپنی آیتوں کو مستحکم کر دیتا ہے اور اللہ علم والا دانا ہے۔ تاکہ جو شیطان ڈالتا ہے

يُلْقِي الشَّيْطٰنُ فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْقَاسِيَةِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُلْقِي | الشَّيْطٰنُ | فِتْنَةً | لِلَّذِيْنَ | فِيْ | قُلُوْبِهِمْ | مَرَضٌ | وَ | الْقَاسِيَةِ |
| ڈالتا ہے | شیطان | آزمائش | انکے لیے کہ | میں | انکے دلوں | بیماری ہے | اور | سخت ہیں |

ان لوگوں کیلئے آزمائش کر دے جن کے دلوں میں بیماری ہے اور جن کے دل سخت ہو چکے ہیں

قُلُوْبُهُمْ ۗ وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَفِيْ شِقَاقٍۢ بَعِيْدٍ ﴿۵۳﴾ وَّلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلُوْبُهُمْ | وَ | اِنَّ | الظّٰلِمِيْنَ | لَفِيْ | شِقَاقٍ | بَعِيْدٍ | وَ | لِيَعْلَمَ | الَّذِيْنَ |
| انکے دل | اور | بیشک | ظالم | یقینا | بدبختی | دوری میں ہیں | اور | جانتے ہیں | وہ جو |

یقینا ظلم کرنے والے ضرور دور کے جھگڑے میں پڑے ہوئے ہیں۔ اور تاکہ یقین کر لیں وہ لوگ

اُوْتُوا الْعِلْمَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَيُؤْمِنُوْا بِهٖ فَتُخْبِتَ لَهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُوْتُوا | الْعِلْمَ | اَنَّهُ | الْحَقُّ | مِنْ رَّبِّكَ | فَيُؤْمِنُوْا | بِهٖ | فَتُخْبِتَ | لَهٗ |
| دیے گئے | علم | بیشک وہ | حق ہے | آپ کے رب سے | تو وہ ایمان لاتے ہیں | ساتھ اسکے | تو جھک جاتے ہیں | اسکے لیے |

جنہیں علم دیا گیا ہے کہ وہ آپ کے رب کی طرف سے حق ہے تو وہ اس پر ایمان لائیں

قُلُوْبُهُمْ ۗ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهَادِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِلٰى صِرَاطٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلُوْبُهُمْ | وَ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَهَادِ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اِلٰى | صِرَاطٍ |
| ان کے دل | اور | بیشک | اللہ | ہدایت دینے والا ہے | ان کو جو | ایمان لائے | طرف | راہ |

اور اس کی طرف ان کے دل جھک جائیں اور بے شک اللہ ایمان والوں کو سیدھی راہ کی

مُسْتَقِيْمٍ ﴿٥٤﴾ وَلَا يَزَالُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْهُ

| مُسْتَقِيْمٍ | وَ | لَايَزَالُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | فِيْ | مِرْيَةٍ | مِّنْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سیدھی کے | اور | ہمیشہ رہیں گے | وہ جو | کافر ہوئے | میں | شک | اس سے |

طرف ہدایت فرماتا ہے۔ اور کافر اس سے ہمیشہ شک میں رہیں گے یہاں تک کہ ان

حَتّٰى تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً اَوْ يَاْتِيَهُمْ عَذَابُ يَوْمٍ

| حَتّٰى | تَاْتِيَهُمُ | السَّاعَةُ | بَغْتَةً | اَوْ | يَاْتِيَهُمْ | عَذَابُ | يَوْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہاں تک کہ | آئے انکے پاس | قیامت | اچانک | یا | آئے انکے پاس | عذاب | دن |

پر اچانک قیامت آ جائے یا ان پر ایسے دن کا عذاب آ جائے جس میں اُن کے لیے کوئی

عَقِيْمٍ ﴿٥٥﴾ اَلْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلّٰهِ ط يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ط

| عَقِيْمٍ | اَلْمُلْكُ | يَوْمَئِذٍ | لِّلّٰهِ | يَحْكُمُ | بَيْنَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| جڑ کاٹنے والے کا | بادشاہی | اس دن | اللہ کی ہوگی | فیصلہ کرے گا | ان میں |

بھلائی نہ ہو۔ بادشاہی اس دن اللہ ہی کی ہے وہ ان میں فیصلہ کر دے گا

فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿٥٦﴾

| فَالَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | فِيْ | جَنّٰتِ | النَّعِيْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو وہ جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | میں | باغوں میں ہوں گے | نعمت والے |

تو جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے وہ نعمتوں والے باغوں میں ہونگے۔

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ

| وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا | فَاُولٰٓئِكَ | لَهُمْ | عَذَابٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جو | منکر ہوئے | اور | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | تو یہ لوگ ہیں | ان کیلئے | عذاب ہے |

اور جن لوگوں نے انکار کیا تھا اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا ان کیلئے

ع ٩ مُّهِينٌ ﴿٥٧﴾ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّهِينٌ | وَ | الَّذِينَ | هَاجَرُوا | فِي | سَبِيلِ | اللَّهِ | ثُمَّ | قُتِلُوا | أَوْ |
| ذلیل کرنے والا | اور | وہ جنہوں نے | ہجرت کی | میں | رستے | اللہ | پھر | قتل ہوئے | یا |

ذلت کا عذاب ہو گا۔ اور جن لوگوں نے اللہ کی راہ میں ہجرت کی پھر قتل ہو گئے

مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَاتُوا | لَيَرْزُقَنَّهُمُ | اللَّهُ | رِزْقًا | حَسَنًا | وَ | إِنَّ | اللَّهَ | لَهُوَ |
| مر گئے | ضرور روزی دے گا انکو | اللہ | روزی | اچھی | اور | بیشک | اللہ | البتہ وہی ہے |

یا مر گئے انہیں اللہ ضرور اچھی روزی دے گا اور اللہ ہی تو

خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٥٨﴾ لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ ۗ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| خَيْرُ | الرَّازِقِينَ | لَيُدْخِلَنَّهُمْ | مُدْخَلًا | يَرْضَوْنَهُ |
| بہتر | روزی دینے والا | ضرور داخل کرے گا ان کو | ایسی جگہ میں | پسند کرینگے |

بہترین روزی دینے والا ہے۔ اللہ انہیں ضرور ایسی جگہ داخل فرمائے گا جسے وہ پسند کریں گے اور بے شک اللہ

وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿٥٩﴾ ذَٰلِكَ ۖ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | إِنَّ | اللَّهَ | لَعَلِيمٌ | حَلِيمٌ | ذَٰلِكَ | وَ | مَنْ | عَاقَبَ | بِمِثْلِ | مَا |
| اور | بیشک | اللہ | علم والا | حلم والا ہے | یہ ہے | اور | جو | بدلہ لے | مثل | اسکے جو |

بہت جاننے والا نہایت علم والا اور حکمت والا ہے۔ بات یہی ہے اور جس نے اتنی ہی تکلیف پہنچائی جتنی اسے

عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللَّهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عُوقِبَ | بِهِ | ثُمَّ | بُغِيَ | عَلَيْهِ | لَيَنْصُرَنَّهُ | اللَّهُ | إِنَّ | اللَّهَ |
| ظلم ہوا | اس پر | پھر | زیادتی کی جائے | اس پر | تو ضرور مدد کرے گا اسکی | اللہ | بیشک | اللہ |

پہنچائی گئی تھی پھر اس پر زیادتی کی جائے تو یقیناً اللہ اس کی ضرور مدد فرمائے گا بے شک اللہ بہت معاف فرمانے

لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ﴿٦٠﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ

| لَعَفُوٌّ | غَفُوْرٌ | ذٰلِكَ | بِاَنَّ | اللّٰهَ | يُوْلِجُ | الَّيْلَ | فِي النَّهَارِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| معاف کرنے والا | بخشنے والا ہے | یہ اس لیے | کہ بیشک | اللہ | داخل کرتا ہے | رات کو | دن میں |

والا بے حد بخشنے والا ہے۔ یہ اس لیے کہ یقیناً اللہ تعالیٰ رات کو دن میں داخل کرتا ہے اور دن کو رات میں

وَ يُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ بَصِيْرٌ ﴿٦١﴾ ذٰلِكَ

| وَ | يُوْلِجُ | النَّهَارَ | فِي الَّيْلِ | وَاَنَّ | اللّٰهَ | سَمِيْعٌ | بَصِيْرٌ | ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | داخل کرتا ہے | دن کو | رات میں | اور بیشک | اللہ | سننے والا | دیکھنے والا ہے | یہ اس لیے |

داخل کرتا ہے۔ اور یقیناً اللہ تعالیٰ خوب سننے والا دیکھنے والا ہے۔ یہ اس لئے

بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ هُوَ

| بِاَنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | الْحَقُّ | وَاَنَّ | مَا | يَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِهٖ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ بیشک | اللہ | وہی ہے | حق | اور بیشک | جنہیں | پکارتے ہیں | اس کے سوا | وہ ہی |

کہ اللہ ہی حق ہے اور اس کے سوا جسے پوجتے ہیں وہی باطل ہے اور

الْبَاطِلُ وَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿٦٢﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ

| الْبَاطِلُ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | الْعَلِيُّ | الْكَبِيْرُ | اَلَمْ تَرَ | اَنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| باطل ہے | اور | بیشک | اللہ | وہی ہے | بلند | بڑا | کیا نہ دیکھا تونے | کہ بیشک | اللہ نے |

اس لئے اور اللہ ہی بلندی کا مالک اور بڑائی والا ہے۔ کیا تو نے نہیں دیکھا کہ اللہ

اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ز فَتُصْبِحُ الْاَرْضُ مُخْضَرَّةً ط اِنَّ

| اَنْزَلَ | مِنَ السَّمَآءِ | مَآءً | فَتُصْبِحُ | الْاَرْضُ | مُخْضَرَّةً | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اتارا | آسمان سے | پانی | تو ہوگئی | زمین | سرسبز | بیشک |

آسمان سے پانی اُتارتا ہے تو زمین سرسبز ہو جاتی ہے بے شک

اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ ﴿٦٣﴾ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | لَطِيْفٌ | خَبِيْرٌ | لَهٗ | مَا | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِي |
| اللہ | باریک بین | خبردار ہے | اسی کا ہے | جو | میں | آسمانوں | اور | جو | میں |

اللہ خوب مہربان ہے اور باخبر ہے۔ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ

الْاَرْضِ ؕ وَ اِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿٦٤﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّ ع ٥

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضِ | وَ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَهُوَ | الْغَنِيُّ | الْحَمِيْدُ | اَلَمْ تَرَ | اَنَّ |
| زمین ہے | اور | بیشک | اللہ | وہی ہے | بے نیاز | تعریف کیا گیا | کیا نہ دیکھا تو نے | بیشک |

زمین میں ہے اور بے شک اللہ ہی بے نیاز اور بہت تعریف کیا ہوا ہے۔ کیا آپ نے نہیں دیکھا

اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | سَخَّرَ | لَكُمْ | مَّا | فِي | الْاَرْضِ | وَالْفُلْكَ | تَجْرِيْ | فِي | الْبَحْرِ |
| اللہ نے | تابع کیا | تمہارے لیے | جو کچھ | میں | زمین ہے | اور کشتی کو جو | چلتی ہے | میں | دریا |

کہ اللہ نے زمین کی ہر چیز کو تمہارے فائدے کیلئے اپنے حکم کے تابع رکھا اور کشتیوں کو (بھی)

بِاَمْرِهٖ ؕ وَ يُمْسِكُ السَّمَآءَ اَنْ تَقَعَ عَلَى الْاَرْضِ اِلَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاَمْرِهٖ | وَ | يُمْسِكُ | السَّمَآءَ | اَنْ | تَقَعَ | عَلَى | الْاَرْضِ | اِلَّا |
| اس کے حکم سے | اور | روکتا ہے | آسمان کو | کہ وہ | گر نہ پڑے | اوپر | زمین کے | مگر |

کہ وہ دریا میں اس کے حکم سے چلتی ہیں اور وہی آسمان کو زمین پر گرنے سے روکے ہوئے ہے مگر

بِاِذْنِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٦٥﴾ وَ هُوَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاِذْنِهٖ | اِنَّ | اللّٰهَ | بِالنَّاسِ | لَرَءُوْفٌ | رَّحِيْمٌ | وَ | هُوَ |
| اس کے حکم سے | بیشک | اللہ | لوگوں پر | مہربان | رحم والا ہے | اور | وہ |

اسی کے حکم سے بے شک اللہ لوگوں پر نہایت مہربانی کرنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور وہی ہے

الَّذِیۡۤ اَحۡیَاکُمۡ ۫ ثُمَّ یُمِیۡتُکُمۡ ثُمَّ یُحۡیِیۡکُمۡ ؕ اِنَّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِیۡۤ | اَحۡیَاکُمۡ | ثُمَّ | یُمِیۡتُکُمۡ | ثُمَّ | یُحۡیِیۡکُمۡ | اِنَّ |
| وہ ہے جس نے | زندہ کیا تم کو | پھر | مارتا ہے تم کو | پھر | زندہ کریگا تم کو | بیشک |

جس نے تمہیں زندگی بخشی پھر تمہیں موت دے گا پھر تمہیں زندہ کرے گا بے شک

الۡاِنۡسَانَ لَکَفُوۡرٌ ﴿۶۶﴾ لِکُلِّ اُمَّۃٍ جَعَلۡنَا مَنۡسَکًا ہُمۡ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡاِنۡسَانَ | لَکَفُوۡرٌ | لِکُلِّ | اُمَّۃٍ | جَعَلۡنَا | مَنۡسَکًا | ہُمۡ |
| انسان | ناشکرا ہے | ہرایک | امت کے لیے | بنائے ہم نے | عبادت کے قاعدے کہ | وہ |

انسان بڑا ناشکرا ہے۔ ہر اُمت کیلیۓ ہم نے عبادت کے قاعدے بنا دیۓ کہ وہ

نَاسِکُوۡہُ فَلَا یُنَازِعُنَّکَ فِی الۡاَمۡرِ وَ ادۡعُ اِلٰی رَبِّکَ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَاسِکُوۡہُ | فَلَا | یُنَازِعُنَّکَ | فِی | الۡاَمۡرِ | وَادۡعُ | اِلٰی | رَبِّکَ |
| اس پر چلنے والے ہیں | تو نہ | جھگڑا کرے آپ سے | میں | اس معاملے | اور بلاؤ | طرف | رب اپنے کی |

ان پر چلے تو ہرگز وہ آپ سے اس معاملہ میں جھگڑا نہ کریں اور اپنے رب کی

اِنَّکَ لَعَلٰی ہُدًی مُّسۡتَقِیۡمٍ ﴿۶۷﴾ وَ اِنۡ جٰدَلُوۡکَ فَقُلِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّکَ | لَعَلٰی | ہُدًی | مُّسۡتَقِیۡمٍ | وَ | اِنۡ | جٰدَلُوۡکَ | فَقُلِ |
| بیشک آپ | اوپر | راہ | سیدھی کے ہیں | اور | اگر | جھگڑا کریں آپ سے | تو فرماؤ |

طرف بلاتے رہیں بے شک آپ سیدھی راہ پر ہیں۔ اور اگر وہ آپ سے (دین کے معاملہ میں) جھگڑیں تو (ان سے)

اللّٰہُ اَعۡلَمُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۶۸﴾ اَللّٰہُ یَحۡکُمُ بَیۡنَکُمۡ یَوۡمَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰہُ | اَعۡلَمُ | بِمَا | تَعۡمَلُوۡنَ | اَللّٰہُ | یَحۡکُمُ | بَیۡنَکُمۡ | یَوۡمَ |
| اللہ | جانتا ہے | جو | تم کرتے ہو | اللہ | فیصلہ کرے گا | تمہارے درمیان | دن |

فرما دیجیۓ اللہ خوب جانتا ہے جو تم کام کرتے ہو۔ اللہ روزِ قیامت کو تمہارے درمیان

الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿٦٩﴾ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقِيٰمَةِ | فِيْمَا | كُنْتُمْ | فِيْهِ | تَخْتَلِفُوْنَ | اَلَمْ | تَعْلَمْ | اَنَّ |
| قیامت کے | اس میں کہ | تھے تم | اس میں | جھگڑا کرتے | کیا نہ | جانا تو نے | یہ کہ بیشک |

ان باتوں کا جن میں تم اختلاف کرتے ہو فیصلہ فرما دے گا۔ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ

اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ط اِنَّ ذٰلِكَ فِيْ كِتٰبٍ ط

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | يَعْلَمُ | مَا | فِي | السَّمَآءِ | وَ | الْاَرْضِ | اِنَّ | ذٰلِكَ | فِيْ كِتٰبٍ |
| اللہ | جانتا ہے | جو | میں | آسمان | اور | زمین ہے | بیشک | یہ | کتاب میں ہے |

اللہ جانتا ہے جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے بے شک یہ ایک کتاب میں ہے

اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿٧٠﴾ وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | ذٰلِكَ | عَلَى | اللّٰهِ | يَسِيْرٌ | وَ | يَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مَا |
| بیشک | یہ | اوپر | اللہ کے | آسان ہے | اور | پوجتے ہیں | سوا | اللہ کے | جو |

بے شک یہ اللہ پر آسان ہے۔ اور وہ اللہ تعالیٰ کے سوا اُن کی عبادت کرتے ہیں

لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَّمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهٖ عِلْمٌ ط وَمَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمْ | يُنَزِّلْ | بِهٖ | سُلْطٰنًا | وَّ | مَا | لَيْسَ | لَهُمْ | بِهٖ | عِلْمٌ | وَ | مَا |
| نہ | اتاری | اس کی | کوئی دلیل | اور | جو | نہیں | ان کو | اس کا | کوئی علم | اور | نہیں |

جن کے حق میں اللہ تعالیٰ نے کوئی دلیل نہیں اُتاری۔ اور جن کے بارے میں اُنہیں کوئی علم نہیں ہے۔ اور قیامت

لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ نَّصِيْرٍ ﴿٧١﴾ وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلظّٰلِمِيْنَ | مِنْ نَّصِيْرٍ | وَ | اِذَا | تُتْلٰى | عَلَيْهِمْ | اٰيٰتُنَا | بَيِّنٰتٍ |
| ظالموں کا | کوئی مددگار | اور | جب | پڑھی جاتی ہیں | ان پر | ہماری آیتیں | روشن |

کے دن ظالموں کا کوئی مددگار نہیں ہو گا۔ اور جب ان کافروں پر ہماری واضح آیتیں پڑھی جاتی ہیں

تَعۡرِفُ فِیۡ وُجُوۡہِ الَّذِیۡنَ کَفَرُوا الۡمُنۡکَرَ ؕ یَکَادُوۡنَ

| تَعۡرِفُ | فِیۡ | وُجُوۡہِ | الَّذِیۡنَ | کَفَرُوا | الۡمُنۡکَرَ | یَکَادُوۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پہچانو گے آپ | میں | چہروں | ان کے | جو کافر ہیں | برائی | قریب ہیں کہ |

تو (اے محبوب ﷺ!) آپ ان کے چہروں پر ناگواری (کے آثار) دیکھتے ہیں قریب ہیں کہ وہ

یَسۡطُوۡنَ بِالَّذِیۡنَ یَتۡلُوۡنَ عَلَیۡہِمۡ اٰیٰتِنَا ؕ قُلۡ اَفَاُنَبِّئُکُمۡ

| یَسۡطُوۡنَ | بِالَّذِیۡنَ | یَتۡلُوۡنَ | عَلَیۡہِمۡ | اٰیٰتِنَا | قُلۡ | اَفَاُنَبِّئُکُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| حملہ کریں | ان پر جو | پڑھتے ہیں | ان پر | ہماری آیتیں | فرماؤ | کیا بتاؤں میں تمہیں |

ان لوگوں پر حملہ کر دیں جو ہماری آیتیں ان پر تلاوت کرتے ہیں اے محبوب ﷺ آپ فرما دیجئے کیا میں تمہیں ایسی چیز

بِشَرٍّ مِّنۡ ذٰلِکُمۡ ؕ اَلنَّارُ ؕ وَعَدَہَا اللّٰہُ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا ؕ

| بِشَرٍّ | مِّنۡ ذٰلِکُمۡ | اَلنَّارُ | وَعَدَہَا | اللّٰہُ | الَّذِیۡنَ | کَفَرُوۡا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بری چیز | اس سے | وہ آگ ہے کہ | وعدہ کیا اس کا | اللہ نے | ان سے جو | کافر ہیں |

بتاؤں جو تمہارے اس غیظ و غضب سے بھی بدتر ہے وہ (دوزخ کی) آگ ہے جس کا اللہ نے کافروں سے وعدہ کیا ہے

۹ ع ۱۰ ۱۶ وَبِئۡسَ الۡمَصِیۡرُ ﴿۷۲﴾ ع یٰۤاَیُّہَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسۡتَمِعُوۡا

| وَ | بِئۡسَ | الۡمَصِیۡرُ | یٰۤاَیُّہَا | النَّاسُ | ضُرِبَ | مَثَلٌ | فَاسۡتَمِعُوۡا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | برا ہے | ٹھکانہ | اے | لوگو | بیان کی جاتی ہے | ایک کہاوت | تو غور سے سنو |

اور وہ کیا ہی برا ٹھکانا ہے۔ اے لوگو! ایک مثال بیان فرمائی جاتی ہے اسے غور سے سنو

لَہٗ ؕ اِنَّ الَّذِیۡنَ تَدۡعُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ لَنۡ یَّخۡلُقُوۡا

| لَہٗ | اِنَّ | الَّذِیۡنَ | تَدۡعُوۡنَ | مِنۡ دُوۡنِ | اللّٰہِ | لَنۡ | یَّخۡلُقُوۡا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کو | بیشک | وہ جو | پکارتے ہیں | سوا | اللہ کے | ہرگز نہیں | پیدا کر سکتے |

وہ جنہیں اللہ کے سوا تم پوجتے ہو ایک مکھی نہ بنا سکیں اگرچہ سب کے سب

# ذُبَابًا وَّلَوِ اجْتَمَعُوْا لَهٗ ؕ وَاِنْ يَّسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ

| ذُبَابًا | وَّ | لَوِ | اجْتَمَعُوْا | لَهٗ | وَ | اِنْ | يَّسْلُبْهُمُ | الذُّبَابُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک مکھی | اور | اگرچہ | اکٹھے ہو جائیں سب | اسکے لیے | اور | اگر | چھین لے جائے ان سے | مکھی |

اکٹھے ہو جائیں اور اگر مکھی ان سے کچھ چھین کر لے جائے تو اس سے چھڑا نہ سکیں

# شَيْـًٔا لَّا يَسْتَنْقِذُوْهُ مِنْهُ ؕ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَ

| شَيْـًٔا | لَّا | يَسْتَنْقِذُوْهُ | مِنْهُ | ضَعُفَ | الطَّالِبُ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی چیز | نہیں | بچا سکتے اس کو | اس سے | کمزور ہے | طالب | اور |

مدد چاہنے والے بھی کمزور اور جس سے مدد چاہی گئی وہ بھی

# الْمَطْلُوْبُ ﴿۷۳﴾ مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

| الْمَطْلُوْبُ | مَا | قَدَرُوا | اللّٰهَ | حَقَّ | قَدْرِهٖ | اِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مطلوب | نہ | قدر کی انہوں نے | اللہ کی | حق | اس کے قدر کا | بیشک | اللہ |

کمزور (یعنی بت پرست اور بت)۔ اُن لوگوں نے اللہ تعالیٰ کی قدر ہی نہ پہچانی جیسا کہ اس کی قدر پہچاننے کا حق ہے۔ یقیناً

# لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ ﴿۷۴﴾ اَللّٰهُ يَصْطَفِيْ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا وَّ

| لَقَوِيٌّ | عَزِيْزٌ | اَللّٰهُ | يَصْطَفِيْ | مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ | رُسُلًا | وَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قوت والا | غالب ہے | اللہ | چن لیتا ہے | فرشتوں سے | رسول | اور |

اللہ تعالیٰ ہی قوت والا زبردست ہے۔ اللہ فرشتوں میں سے اور آدمیوں میں سے پیغمبر

# مِنَ النَّاسِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ بَصِيْرٌ ﴿۷۵﴾ ج يَعْلَمُ مَا

| مِنَ النَّاسِ | اِنَّ | اللّٰهَ | سَمِيْعٌ | بَصِيْرٌ | يَعْلَمُ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آدمیوں سے | بیشک | اللہ | سنتا | جانتا ہے | جانتا ہے | جو |

چن لیتا ہے اللہ سننے والا دیکھنے والا ہے۔ وہ جانتا ہے

بَيۡنَ اَيۡدِيۡهِمۡ وَ مَا خَلۡفَهُمۡ ؕ وَاِلَى اللّٰهِ تُرۡجَعُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بَيۡنَ اَيۡدِيۡهِمۡ | وَ | مَا | خَلۡفَهُمۡ | وَاِلَى | اللّٰهِ | تُرۡجَعُ |
| ان کے آگے ہے | اور | جو | انکے پیچھے ہے | اور طرف | اللہ کی | لوٹائے جاتے ہیں |

جو کچھ اُن کے آگے ہے اور جو کچھ اُن کے پیچھے ہے اور سارے معاملات اللہ تعالیٰ ہی کی

الۡاُمُوۡرُ ﴿۷۶﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا ارۡكَعُوۡا

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| الۡاُمُوۡرُ | يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيۡنَ | اٰمَنُوا | ارۡكَعُوۡا |
| سب کام | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | رکوع کرو |

طرف لوٹائے جاتے ہیں۔ اے ایمان والو! رکوع کرو اور سجدہ کرو اور اپنے

وَاسۡجُدُوۡا وَاعۡبُدُوۡا رَبَّكُمۡ وَافۡعَلُوا الۡخَيۡرَ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| وَاسۡجُدُوۡا | وَاعۡبُدُوۡا | رَبَّكُمۡ | وَافۡعَلُوا | الۡخَيۡرَ |
| اور سجدہ کرو | اور عبادت کرو | اپنے رب کی | اور کرو | نیکی |

رب کی عبادت کرو اور نیک کام کرتے رہو تاکہ تم

لَعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُوۡنَ ﴿۷۷﴾ (السجدة) وَجَاهِدُوۡا فِى اللّٰهِ حَقَّ جِهَادِهٖ ؕ هُوَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَعَلَّكُمۡ | تُفۡلِحُوۡنَ | وَ | جَاهِدُوۡا | فِى | اللّٰهِ | حَقَّ | جِهَادِهٖ | هُوَ |
| تاکہ تم | فلاح پاؤ | اور | جہاد کرو | میں راہ | اللہ کی | حق | جہاد کرنے کا | اس نے |

کامیابی حاصل کر لو۔ اور اللہ کی راہ میں جہاد کرو جیسا کہ حق ہے جہاد کرنے کا اس نے

اجۡتَبٰىكُمۡ وَمَا جَعَلَ عَلَيۡكُمۡ فِى الدِّيۡنِ مِنۡ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اجۡتَبٰىكُمۡ | وَمَا | جَعَلَ | عَلَيۡكُمۡ | فِى | الدِّيۡنِ | مِنۡ |
| چن لیا تم کو | اور نہیں | بنائی | تم پر | میں | دین | کوئی |

تمہیں برگزیدہ کر لیا اور دین میں تم پر کچھ تنگی نہ رکھی (تمہارے لئے)

السجدۃ ۱۰ عند الشافعی

حَرَجٍ ؕ مِلَّةَ اَبِیۡكُمۡ اِبۡرٰهِیۡمَ ؕ هُوَ سَمّٰىكُمُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| حَرَجٍ | مِلَّةَ | اَبِیۡكُمۡ | اِبۡرٰهِیۡمَ | هُوَ | سَمّٰىكُمُ |
| تنگی | دین | تمہارے باپ | ابراہیم کا | اس نے | نام رکھا تمہارا |

تمہارے باپ ابراہیم علیہ السلام کا دین (پسند کیا) اس (اللہ) نے تمہارا نام مسلمان رکھا

الۡمُسۡلِمِیۡنَ ۙ مِنۡ قَبۡلُ وَفِیۡ هٰذَا لِیَكُوۡنَ الرَّسُوۡلُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الۡمُسۡلِمِیۡنَ | مِنۡ قَبۡلُ | وَفِیۡ | هٰذَا | لِیَكُوۡنَ | الرَّسُوۡلُ |
| مسلمان | پہلے بھی | اور میں | اس (قرآن) | تا کہ ہو | رسول |

پہلی کتابوں میں اور اس (قرآن) میں تا کہ رسول معظم ﷺ تم پر گواہ

شَهِیۡدًا عَلَیۡكُمۡ وَتَكُوۡنُوۡا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ ۖ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شَهِیۡدًا | عَلَیۡكُمۡ | وَ | تَكُوۡنُوۡا | شُهَدَآءَ | عَلَى | النَّاسِ |
| گواہ | تم پر | اور | ہو جاؤ تم | گواہ | اوپر | لوگوں کے |

ہو جائیں اور تم لوگوں پر گواہ ہو جاؤ تو نماز قائم رکھو اور

فَاَقِیۡمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاعۡتَصِمُوۡا بِاللّٰهِ ؕ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فَاَقِیۡمُوا | الصَّلٰوةَ | وَاٰتُوا | الزَّكٰوةَ | وَاعۡتَصِمُوۡا | بِاللّٰهِ |
| تو قائم کرو | نماز | اور دو | زکوۃ | اور تھام لو | اللہ کو |

زکوۃ ادا کرتے رہو اور اللہ کی رسی مضبوطی سے تھام لو

هُوَ مَوۡلٰىكُمۡ ۚ فَنِعۡمَ الۡمَوۡلٰى وَنِعۡمَ النَّصِیۡرُ ﴿۷۸﴾ ع

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | مَوۡلٰىكُمۡ | فَنِعۡمَ | الۡمَوۡلٰى | وَ | نِعۡمَ | النَّصِیۡرُ |
| وہ | تمہارا مولیٰ ہے | تو اچھا ہے | مولیٰ | اور | اچھا ہے | مددگار |

وہ تمہارا مالک ہے تو کیا ہی اچھا مالک اور کیا ہی اچھا مددگار ہے۔

الجزء ۱۸

ایاتہا ۱۱۸ ﴿۲۳ سُوْرَةُ الْمُؤْمِنُوْنَ مَكِّيَّةٌ ۷۴﴾ رکوعاتہا ۶

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

قَدْ اَفْلَحَ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝۱ الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ صَلَاتِهِمْ خٰشِعُوْنَ ۝۲

| قَدْ | اَفْلَحَ | الْمُؤْمِنُوْنَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | فِيْ | صَلَاتِهِمْ | خٰشِعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | مراد پاگئے | مومن | وہ جو کہ | وہ | میں | اپنی نمازوں میں | گڑگڑاتے ہیں |

بے شک وہ ایمان والے کامیاب ہوئے۔ جو لوگ اپنی نماز میں خوب عاجزی کرتے ہیں۔

وَالَّذِيْنَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُوْنَ ۝۳ وَالَّذِيْنَ هُمْ لِلزَّكٰوةِ فٰعِلُوْنَ ۝۴

| وَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | عَنِ اللَّغْوِ | مُعْرِضُوْنَ | وَالَّذِيْنَ | هُمْ | لِلزَّكٰوةِ | فٰعِلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جو کہ | وہ | بیہودہ باتوں سے | منہ پھیرتے ہیں | اور وہ جو کہ | وہ | زکوۃ | ادا کرتے ہیں |

وہ جو بیکار اور بیہودہ باتوں سے بچتے ہیں۔ وہ جو زکوۃ کی ادائیگی پر عمل پیرا ہوتے ہیں۔

وَالَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ ۝۵ اِلَّا عَلٰٓى اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا

| وَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | لِفُرُوْجِهِمْ | حٰفِظُوْنَ | اِلَّا | عَلٰٓى | اَزْوَاجِهِمْ | اَوْ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جو کہ | وہ | اپنی شرمگاہوں کی | حفاظت کرتے ہیں | مگر | اوپر | اپنی بیویوں کے | یا | وہ جو |

اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں۔ مگر اپنی (منکوحہ) بیویوں پر یا (مملوکہ) باندیوں پر

مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَاِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ ۝۶ فَمَنِ ابْتَغٰى وَرَآءَ ذٰلِكَ

| مَلَكَتْ | اَيْمَانُهُمْ | فَاِنَّهُمْ | غَيْرُ | مَلُوْمِيْنَ | فَمَنِ | ابْتَغٰى | وَرَآءَ | ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ملک ہیں | انکے دائیں ہاتھ کی | تو یقیناً وہ | نہیں ہیں | ملامت کیے گئے | تو جو | ڈھونڈے | سوا | اس کے |

تو بے شک (اس میں) ان پر کوئی ملامت نہیں۔ تو جو ان کے سوا کچھ اور چاہیں وہی

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْعٰدُوْنَ ۚ ۝٧ وَالَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ

| فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْعٰدُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | لِاَمٰنٰتِهِمْ | وَ | عَهْدِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو یہ لوگ | وہ ہیں | حد سے بڑھنے والے | اور | وہ جو کہ | وہ | اپنی امانتوں کی | اور | اپنے عہد کی |

اللہ کی مقرر کردہ حد سے بڑھنے والے ہیں۔ اور وہ جو اپنی امانتوں اور اپنے عہد کی

رٰعُوْنَ ۙ ۝٨ وَالَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَوٰتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ ۘ ۝٩ اُولٰٓئِكَ هُمُ

وقف لازم

| رٰعُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | عَلٰى | صَلَوٰتِهِمْ | يُحَافِظُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رعایت کرتے ہیں | اور | وہ جو کہ | وہ | اوپر | اپنی نمازوں کی | نگہبانی کرتے ہیں | یہ ہی لوگ | وہ ہیں |

رعایت کرتے ہیں۔ اور وہ جو اپنی نمازوں کی حفاظت کرتے ہیں۔ یہی لوگ

الْوٰرِثُوْنَ ۙ ۝١٠ الَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْفِرْدَوْسَ ۭ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝١١

| الْوٰرِثُوْنَ | الَّذِيْنَ | يَرِثُوْنَ | الْفِرْدَوْسَ | هُمْ | فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وارث | وہ جو کہ | وارث ہونگے | فردوس کے | وہ | اس میں | ہمیشہ رہیں گے |

ہوں گے۔ جو (جنت) فردوس کے وارث ہوں گے وہ ہمیشہ ان میں رہیں گے۔

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ سُلٰلَةٍ مِّنْ طِيْنٍ ۚ ۝١٢ ثُمَّ جَعَلْنٰهُ نُطْفَةً فِيْ

| وَلَقَدْ | خَلَقْنَا | الْاِنْسَانَ | مِنْ سُلٰلَةٍ | مِّنْ طِيْنٍ | ثُمَّ | جَعَلْنٰهُ | نُطْفَةً | فِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بیشک | ہم نے پیدا کیا | انسان کو | چنی ہوئی | مٹی سے | پھر | بنایا ہم نے اسکو | نطفہ | میں |

اور بے شک ہم نے انسان کو مٹی کے خلاصے سے پیدا کیا۔ پھر ہم نے اُسے ایک محفوظ ٹھکانے

قَرَارٍ مَّكِيْنٍ ۝١٣ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً

| قَرَارٍ | مَّكِيْنٍ | ثُمَّ | خَلَقْنَا | النُّطْفَةَ | عَلَقَةً | فَخَلَقْنَا | الْعَلَقَةَ | مُضْغَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جگہ | مضبوط | پھر | بنایا ہم نے | نطفہ کو | خون کی پھٹک | پھر بنایا ہم نے | پھٹک کو | گوشت کی بوٹی |

(رحم مادر) میں نطفہ بنا دیا۔ پھر ہم نے نطفے کو جمے ہوئے خون کا لوتھڑا بنایا۔ پھر ہم نے لوتھڑے کو

فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظٰمًا فَكَسَوْنَا الْعِظٰمَ لَحْمًا ق ثُمَّ اَنْشَاْنٰهُ خَلْقًا

| فَخَلَقْنَا | الْمُضْغَةَ | عِظٰمًا | فَكَسَوْنَا | الْعِظٰمَ | لَحْمًا | ثُمَّ | اَنْشَاْنٰهُ | خَلْقًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بنایا ہم نے | بوٹی کو | ہڈیاں | تو پہنایا ہم نے | ہڈیوں کو | گوشت | پھر | ہم نے پیدا کیا اسکو | پیدائش |

بوٹی بنا دیا۔ پھر ہم نے بوٹی کی ہڈیاں بنائیں۔ پھر ہم نے ہڈیوں پر گوشت چڑھا دیا۔ پھر ہم نے اُسے ایک نئی

اٰخَرَ ط فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ اَحْسَنُ الْخٰلِقِيْنَ ﴿١٤﴾ ثُمَّ اِنَّكُمْ بَعْدَ ذٰلِكَ

| اٰخَرَ | فَتَبٰرَكَ | اللّٰهُ | اَحْسَنُ | الْخٰلِقِيْنَ | ثُمَّ | اِنَّكُمْ | بَعْدَ | ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نئی | تو برکت والا ہے | اللہ | بہتر | پیدا کرنے والا | پھر | یقیناً تم | بعد | اسکے کہ |

صورت میں بنا کھڑا کیا۔ پس بڑا ہی برکت والا ہے اللہ تعالیٰ بہترین خالق۔ پھر اس کے بعد تم

لَمَيِّتُوْنَ ﴿١٥﴾ ط ثُمَّ اِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ تُبْعَثُوْنَ ﴿١٦﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ

| لَمَيِّتُوْنَ | ثُمَّ | اِنَّكُمْ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | تُبْعَثُوْنَ | وَ | لَقَدْ | خَلَقْنَا | فَوْقَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مرنے والے ہو | پھر | یقیناً تم | دن | قیامت کے | اٹھائے جاؤ گے | اور | بیشک | ہم نے بنائے | تمہارے اوپر |

مر جاؤ گے۔ پھر تم روزِ قیامت کو اُٹھائے جاؤ گے۔ اور بے شک ہم نے تمہارے اوپر

سَبْعَ طَرَآئِقَ ق وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غٰفِلِيْنَ ﴿١٧﴾ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ

| سَبْعَ | طَرَآئِقَ | وَ | مَا | كُنَّا | عَنِ الْخَلْقِ | غٰفِلِيْنَ | وَ | اَنْزَلْنَا | مِنَ السَّمَآءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سات | راستے | اور | نہیں ہیں | ہم | مخلوق سے | بے خبر | اور | اتارا ہم نے | آسمان سے |

سات آسمان بنائے اور ہم (اپنی) مخلوق سے غافل نہیں۔ اور ہم نے (ایک) اندازے کے مطابق

مَآءًۢ بِقَدَرٍ فَاَسْكَنّٰهُ فِي الْاَرْضِ ق وَاِنَّا عَلٰى ذَهَابٍۢ بِهٖ لَقٰدِرُوْنَ ﴿١٨﴾ ج

| مَآءً | بِقَدَرٍ | فَاَسْكَنّٰهُ | فِي | الْاَرْضِ | وَ | اِنَّا | عَلٰى | ذَهَابٍ | بِهٖ | لَقٰدِرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پانی | اندازے سے | تو ہم نے ٹھہرایا اسکو | میں | زمین | اور | بیشک ہم | اوپر | لے جانے | اسکے کے | البتہ قادر ہیں |

آسمان سے پانی اتارا پھر اسے زمین میں ٹھہرا دیا اور بے شک ہم اس کے لے جانے پر (بھی) قادر ہیں۔

فَاَنْشَاْنَا لَكُمْ بِهٖ جَنّٰتٍ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ ۘ لَكُمْ فِيْهَا فَوَاكِهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَنْشَاْنَا | لَكُمْ | بِهٖ | جَنّٰتٍ | مِّنْ نَّخِيْلٍ | وَّ | اَعْنَابٍ | لَكُمْ | فِيْهَا | فَوَاكِهُ |
| پھر پیدا کیے ہم نے | تمہارے لیے | اسکے ذریعے | باغ | کھجوروں کے | اور | انگوروں کے | تمہارے لیے | اس میں | پھل ہیں |

تو اس سے ہم نے تمہارے لئے باغ پیدا کئے کھجوروں اور انگوروں کے تمہارے لئے ان میں بہت سے

كَثِيْرَةٌ وَّمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ۱۹ وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُوْرِ سَيْنَآءَ تَنْۢبُتُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَثِيْرَةٌ | وَّ | مِنْهَا | تَاْكُلُوْنَ | وَ | شَجَرَةً | تَخْرُجُ | مِنْ طُوْرِ سَيْنَآءَ | تَنْۢبُتُ |
| بہت | اور | اس سے | تم کھاتے ہو | اور | ایک درخت جو | نکلتا ہے | طور سینا سے | اگتا ہے |

میوے ہیں اور تم ان میں سے کھاتے ہو۔ اور وہ درخت (زیتون) پیدا کیا کہ طور سینا میں اگتا ہے

بِالدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْاٰكِلِيْنَ ۲۰ وَاِنَّ لَكُمْ فِى الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً ؕ نُسْقِيْكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالدُّهْنِ | وَ | صِبْغٍ | لِّلْاٰكِلِيْنَ | وَ | اِنَّ | لَكُمْ | فِى الْاَنْعَامِ | لَعِبْرَةً | نُسْقِيْكُمْ |
| تیل کے ساتھ | اور | سالن ہے | کھانے والوں کیلئے | اور | بیشک | تمہارے لیے | چوپایوں میں | عبرت ہے | پلاتے ہیں ہم تم کو |

جو تیل اور کھانے والوں کیلئے سالن لیے ہے۔ اور بے شک چوپایوں میں تمہارے لئے عبرت ہے ہم تمہیں اس میں سے جو ان کے

مِّمَّا فِىْ بُطُوْنِهَا وَلَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ كَثِيْرَةٌ وَّمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ۲۱ وَعَلَيْهَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّمَّا | فِىْ بُطُوْنِهَا | وَ | لَكُمْ | فِيْهَا | مَنَافِعُ | كَثِيْرَةٌ | وَّ | مِنْهَا | تَاْكُلُوْنَ | وَ | عَلَيْهَا |
| اس سے جو | انکے پیٹوں میں ہے | اور | تمہارے لیے | اس میں | فائدے ہیں | بہت | اور | اس سے | تم کھاتے ہو | اور | اس پر |

پیٹوں میں دودھ ہوتا ہے پینے کو دیتے ہیں ان میں تمہارے لئے اور بہت سے فائدے ہیں اور ان میں سے بعض کو تم کھاتے ہو۔ اور ان پر

وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ ۲۲ ع وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَقَالَ يٰقَوْمِ ع

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | عَلَى | الْفُلْكِ | تُحْمَلُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا | نُوْحًا | اِلٰى | قَوْمِهٖ | فَقَالَ | يٰقَوْمِ |
| اور | اوپر | کشتیوں کے | تم سوار ہوتے ہو | اور | بیشک | بھیجا ہم نے | نوح کو | طرف | اسکی قوم کی | تو کہا | اے میری قوم |

اور کشتیوں پر سوار ہوتے ہو۔ اور بیشک ہم نے نوح علیہ السلام کو ان کی قوم کی طرف بھیجا تو انہوں نے فرمایا

اُعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ الْمَلَؤُا

| اُعْبُدُوا | اللّٰهَ | مَا لَكُمْ | مِّنْ اِلٰهٍ | غَيْرُهٗ | اَفَلَا | تَتَّقُوْنَ | فَقَالَ | الْمَلَؤُا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عبادت کرو | اللہ کی | نہیں تمہارے لیے | کوئی معبود | اس کے سوا | کیا نہیں | تم ڈرتے | تو کہا | سرداروں نے |

اے میری قوم کے لوگو اللہ کی عبادت کرو اسکے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں تو کیا تم نہیں ڈرتے؟ تو ان کے (مخاطب) لوگوں میں

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ مَا هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۙ يُرِيْدُ اَنْ يَّتَفَضَّلَ

| الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْ قَوْمِهٖ | مَا | هٰذَآ | اِلَّا | بَشَرٌ | مِّثْلُكُمْ | يُرِيْدُ | اَنْ | يَّتَفَضَّلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | کافر تھے | اسکی قوم میں سے | نہیں | یہ | مگر | آدمی ہے | مثل تمہاری | چاہتا ہے | یہ کہ | بڑائی حاصل کرے |

سے کافر سرداروں نے (لوگوں سے) کہا یہ تو (کچھ بھی نہیں) صرف تم جیسے بشر ہیں تم پر برتری حاصل کرنا چاہتے ہیں

عَلَيْكُمْ ؕ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَاَنْزَلَ مَلٰٓئِكَةً ۚۖ مَّا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْٓ اٰبَآئِنَا

| عَلَيْكُمْ | وَ | لَوْ | شَآءَ | اللّٰهُ | لَاَنْزَلَ | مَلٰٓئِكَةً | مَّا | سَمِعْنَا | بِهٰذَا | فِيْٓ | اٰبَآئِنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم پر | اور | اگر | چاہتا | اللہ | تو اتار دیتا | فرشتے | نہیں | سنا ہم نے | یہ | میں | اپنے باپ دادا |

اور اگر اللہ (کسی کو بھیجنا) چاہتا تو فرشتوں کو اُتار دیتا ہم نے تو یہ بات اپنے پہلے آباؤ اجداد میں

الْاَوَّلِيْنَ ﴿٢٤﴾ اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلٌۢ بِهٖ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوْا بِهٖ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿٢٥﴾

| الْاَوَّلِيْنَ | اِنْ | هُوَ | اِلَّا | رَجُلٌ | بِهٖ | جِنَّةٌ | فَتَرَبَّصُوْا | بِهٖ | حَتّٰى | حِيْنٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہلوں کے | نہیں | وہ | مگر | ایک مرد ہے | کہ اسکو | جنون ہے | تو انتظار کرو | اسکے متعلق | ایک | وقت تک |

(کسی سے) نہیں سنی۔ یہ تو ایک شخص ہے جس کو جنون ہو گیا ہے۔ پھر اُس کے لیے کچھ وقت انتظار کرو۔

قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ بِمَا كَذَّبُوْنِ ﴿٢٦﴾ فَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِ اَنِ اصْنَعِ الْفُلْكَ

| قَالَ | رَبِّ | انْصُرْنِيْ | بِمَا | كَذَّبُوْنِ | فَاَوْحَيْنَآ | اِلَيْهِ | اَنِ | اصْنَعِ | الْفُلْكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عرض کی | اے میرے رب | مدد کر میری | بدلہ اس کا جو | مجھے انہوں نے جھٹلایا | تو وحی کی ہم نے | اسکی طرف | یہ کہ | بنا | ایک کشتی |

نوح علیہ السلام نے عرض کی اے میرے رب! میری مدد فرما اس پر کہ انہوں نے مجھے جھٹلایا۔ سو ہم نے ان کی طرف وحی کی کہ ہماری

بِاَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَاِذَا جَآءَ اَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّوْرُ ۙ فَاسْلُكْ فِيْهَا مِنْ كُلٍّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاَعْيُنِنَا | وَ | وَحْيِنَا | فَاِذَا | جَآءَ | اَمْرُنَا | وَفَارَ | التَّنُّوْرُ | فَاسْلُكْ | فِيْهَا | مِنْ كُلٍّ |
| ہماری نظروں کے سامنے | اور | ہماری وحی کے مطابق | تو جب | آیا | ہمارا حکم | اور جوش مارا | تنور نے | تو سوار کر | اس میں | ہر چیز کے |

آنکھوں کے سامنے اور ہماری وحی کے مطابق کشتی بناؤ پھر جب ہمارا حکم پہنچے اور تنور اُبل پڑے تو اس میں ہر چیز کا

زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَاَهْلَكَ اِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۚ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زَوْجَيْنِ | اثْنَيْنِ | وَ | اَهْلَكَ | اِلَّا | مَنْ | سَبَقَ | عَلَيْهِ | الْقَوْلُ | مِنْهُمْ |
| جوڑے | دو دو | اور | اپنے گھر والوں کو بھی | مگر | جس پر | پہلے گزری | اس پر | بات | ان میں سے |

جوڑا اور اپنے گھر والوں کو سوار کر لیں سوائے ان کے جس کی بات طے پا چکی ہے

وَلَا تُخَاطِبْنِيْ فِي الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۚ اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ ۲۷ فَاِذَا اسْتَوَيْتَ اَنْتَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تُخَاطِبْنِيْ | فِي الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | اِنَّهُمْ | مُّغْرَقُوْنَ | فَاِذَا | اسْتَوَيْتَ | اَنْتَ |
| اور | نہ | بات کر مجھ سے | ان لوگوں کے بارے میں جو | ظالم ہیں | بیشک وہ | غرق کیے جائیں گے | پھر جب | برابر ہو جائے | تو |

اور ظالموں کے متعلق مجھ سے بات نہ کرنا انہیں غرق ہونا ہی ہے۔ پھر جب تم اور تمہارے

وَمَنْ مَّعَكَ عَلَى الْفُلْكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ نَجّٰىنَا مِنَ الْقَوْمِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنْ | مَّعَكَ | عَلَى | الْفُلْكِ | فَقُلِ | الْحَمْدُ | لِلّٰهِ | الَّذِيْ | نَجّٰىنَا | مِنَ الْقَوْمِ |
| اور | جو | تیرے ساتھ ہیں | اوپر | کشتی کے | تو کہہ | سب تعریف | اللہ کیلئے ہے | وہ جس نے | نجات دی ہم کو | قوم |

ساتھی کشتی میں بیٹھ جائیں تو کہنا تعریف اللہ کی ہے جس نے ہمیں ظالم لوگوں سے

الظّٰلِمِيْنَ ۲۸ وَقُلْ رَّبِّ اَنْزِلْنِيْ مُنْزَلًا مُّبٰرَكًا وَّاَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ ۲۹

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الظّٰلِمِيْنَ | وَ | قُلْ | رَّبِّ | اَنْزِلْنِيْ | مُنْزَلًا | مُّبٰرَكًا | وَ | اَنْتَ | خَيْرُ | الْمُنْزِلِيْنَ |
| ظالم سے | اور | عرض کرو | اے میرے رب | مجھے اتار | اتارنا | برکت والا | اور | تو ہے | بہتر | اتارنے والا |

نجات دی۔ اور عرض کرنا (کہ) اے میرے رب! مجھے برکت والی جگہ اُتار اور تو ہی سب سے بہتر اتارنے والا ہے۔

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ وَّاِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِيْنَ ﴿۳۰﴾ ثُمَّ اَنْشَاْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا

| اِنَّ | فِيْ | ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | وَّ | اِنْ | كُنَّا | لَمُبْتَلِيْنَ | ثُمَّ | اَنْشَاْنَا | مِنْۢ بَعْدِهِمْ | قَرْنًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | میں | اس کے | نشانیاں ہیں | اور | بیشک | ہم ہیں | ضرور آزمانیوالے ہیں | پھر | پیدا کیے ہم نے | ان کے بعد | زمانے |

(بے شک) اس (قصہ) میں (ہماری معرفت کی) نشانیاں ہیں اور یقیناً ہم (اپنے بندوں کو) ضرور آزمانے والے ہیں۔ پھر ان کے بعد ہم نے

اٰخَرِيْنَ ﴿۳۱﴾ فَاَرْسَلْنَا فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ

| اٰخَرِيْنَ | فَاَرْسَلْنَا | فِيْهِمْ | رَسُوْلًا | مِّنْهُمْ | اَنِ | اعْبُدُوا | اللّٰهَ | مَا | لَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تو بھیجے ہم نے | ان میں | رسول | ان میں سے | یہ کہ | عبادت کرو | اللہ کی | نہیں | تمہارے لیے |

دوسری قوم کو پیدا کیا۔ تو ان میں ایک رسول انہیں میں سے بھیجا کہ اللہ کی بندگی کرو اس کے سوا تمہارا

ع ۲
مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ۭ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۳۲﴾ وَقَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

| مِّنْ اِلٰهٍ | غَيْرُهٗ | اَفَلَا | تَتَّقُوْنَ | وَ | قَالَ | الْمَلَاُ | مِنْ قَوْمِهِ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی معبود | سوا اس کے | کیا نہیں | تم ڈرتے | اور | کہا | سرداروں نے | اس کی قوم سے | وہ جو | کافر ہوئے |

کوئی اللہ نہیں تو کیا تمہیں ڈر نہیں۔ مگر اس کی قوم کے سرداروں نے جنہوں نے انکار کیا اور

وَكَذَّبُوْا بِلِقَاۗءِ الْاٰخِرَةِ وَاَتْرَفْنٰهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ مَا هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ

| وَ | كَذَّبُوْا | بِلِقَاۗءِ | الْاٰخِرَةِ | وَ | اَتْرَفْنٰهُمْ | فِي | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | مَا | هٰذَآ | اِلَّا | بَشَرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جھٹلایا | ملاقات کو | آخرت کی | اور | چین دیا ہم نے انکو | میں | زندگی | دنیا کی | نہیں | یہ | مگر | آدمی ہے |

آخرت کی ملاقات کو جھٹلایا اور جنہیں ہم نے دُنیاوی زندگی میں آسودگی دی تھی کہا یہ محض تمہاری ہی طرح کا بشر ہے

مِّثْلُكُمْ ۙ يَاْكُلُ مِمَّا تَاْكُلُوْنَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُوْنَ ﴿۳۳﴾ ۙ وَلَئِنْ

| مِّثْلُكُمْ | يَاْكُلُ | مِمَّا | تَاْكُلُوْنَ | مِنْهُ | وَ | يَشْرَبُ | مِمَّا | تَشْرَبُوْنَ | وَ | لَئِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے جیسا | کھاتا ہے | اس سے | جو تم کھاتے ہو | اس سے | اور | پیتا ہے | اس سے جو | تم پیتے ہو | اور | اگر |

جو وہی کھاتا ہے جو تم کھاتے ہو اور وہی پیتا ہے جو تم پیتے ہو۔ اور اگر تم نے اپنی ہی

اَطَعۡتُمۡ بَشَرًا مِّثۡلَكُمۡ اِنَّكُمۡ اِذًا لَّخٰسِرُوۡنَ ﴿۳۴﴾ اَيَعِدُكُمۡ اَنَّكُمۡ اِذَا مِتُّمۡ

| اَطَعۡتُمۡ | بَشَرًا | مِّثۡلَكُمۡ | اِنَّكُمۡ | اِذًا | لَّخٰسِرُوۡنَ | اَيَعِدُكُمۡ | اَنَّكُمۡ | اِذَا | مِّتُّمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہا مانا تم نے | ایک آدمی | اپنے جیسے کا | تو یقیناً تم | اس وقت | گھاٹا اٹھانے والے ہو | وعدہ دیتا ہے تم کو | کہ تم | جب | مر جاؤ گے |

طرح کے بشر کی بات مانی تو تم ضرور نقصان اٹھاؤ گے۔ کیا یہ تمہیں وعدہ دیتے ہیں کہ جب تم مر جاؤ گے

وَكُنۡتُمۡ تُرَابًا وَّعِظَامًا اَنَّكُمۡ مُّخۡرَجُوۡنَ ﴿۳۵﴾ هَيۡهَاتَ هَيۡهَاتَ لِمَا

| وَ | كُنۡتُمۡ | تُرَابًا | وَّ | عِظَامًا | اَنَّكُمۡ | مُّخۡرَجُوۡنَ | هَيۡهَاتَ | هَيۡهَاتَ | لِمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہو جاؤ گے | مٹی | اور | ہڈیاں | بیشک تم | نکالے جاؤ گے | کتنی دور ہے | کتنی دور ہے | جو |

اور مٹی اور ہڈیاں ہو جاؤ گے (اس کے بعد) تم نکالے جاؤ گے۔ بہت دور ہے بہت دور ہے جو تم سے

تُوۡعَدُوۡنَ ﴿۳۶﴾ اِنۡ هِىَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنۡيَا نَمُوۡتُ وَنَحۡيَا وَمَا نَحۡنُ

| تُوۡعَدُوۡنَ | اِنۡ | هِىَ | اِلَّا | حَيَاتُنَا | الدُّنۡيَا | نَمُوۡتُ | وَ | نَحۡيَا | وَمَا | نَحۡنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وعدہ دیے جاتے ہو | نہیں | وہ | مگر | ہماری زندگی | دنیا کی | ہم مرتے ہیں | اور | جیتے ہیں | اور نہیں | ہم |

وعدہ کیا جاتا ہے۔ زندگی تو یہی ہماری دنیا کی زندگی ہے۔ ہم مرتے اور جیتے ہیں اور ہم دوبارہ نہیں

بِمَبۡعُوۡثِيۡنَ ﴿۳۷﴾ اِنۡ هُوَ اِلَّا رَجُلُ ۨافۡتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا وَّمَا نَحۡنُ لَهٗ

| بِمَبۡعُوۡثِيۡنَ | اِنۡ | هُوَ | اِلَّا | رَجُلُ | افۡتَرٰى | عَلَى | اللّٰهِ | كَذِبًا | وَّ | مَا | نَحۡنُ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٹھائے جائیں گے | نہیں | وہ | مگر | ایک مرد ہے کہ | باندھا اس نے | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | اور | نہیں | ہم | اس پر |

اٹھائے جائیں گے۔ یہ تو شخص ایسا شخص جس نے اللہ پر جھوٹ باندھا اور ہم (اس کی) بات

بِمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۳۸﴾ قَالَ رَبِّ انۡصُرۡنِىۡ بِمَا كَذَّبُوۡنِ ﴿۳۹﴾ قَالَ عَمَّا قَلِيۡلٍ

| بِمُؤۡمِنِيۡنَ | قَالَ | رَبِّ | انۡصُرۡنِىۡ | بِمَا | كَذَّبُوۡنِ | قَالَ | عَمَّا | قَلِيۡلٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لانے والے | کہا | اے میرے رب | مدد کر میری | جو | انہوں نے مجھے جھٹلایا | فرمایا | تھوڑی | مدت کے بعد |

ماننے والے نہیں ہیں۔ پیغمبر نے عرض کی: میرے رب! میری مدد کر کیونکہ انہوں نے مجھے جھٹلا دیا ہے۔ فرمایا: تھوڑا سا وقت

لَيُصْبِحُنَّ نٰدِمِيْنَ ﴿٤٠﴾ ج فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنٰهُمْ

| لَيُصْبِحُنَّ | نٰدِمِيْنَ | فَاَخَذَتْهُمُ | الصَّيْحَةُ | بِالْحَقِّ | فَجَعَلْنٰهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| ہو جائینگے | افسوس کرنے والے | تو پکڑا ان کو | چنگھاڑ نے | حق کے ساتھ | تو کردیا ہم نے انکو |

ہے اور وہ ضرور پچھتا کے رہ جائیں گے۔ پس انہیں ہمارے سچے وعدہ کے مطابق خوفناک آواز نے پکڑ لیا تو ہم نے

غُثَآءً ج فَبُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤١﴾ ثُمَّ اَنْشَاْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُوْنًا

| غُثَآءً | فَبُعْدًا | لِّلْقَوْمِ | الظّٰلِمِيْنَ | ثُمَّ | اَنْشَاْنَا | مِنْ بَعْدِهِمْ | قُرُوْنًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوڑا | تو دوری ہے | قوم | ظالم کو | پھر | پیدا کیے ہم نے | ان کے پیچھے | زمانے |

انہیں خس و خاشاک بنا دیا تو ظالم لوگ دور ہو جائیں۔ پھر ان کے بعد ہم نے اور کئی جماعتیں

اٰخَرِيْنَ ﴿٤٢﴾ ط مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَاْخِرُوْنَ ﴿٤٣﴾ ط ثُمَّ

| اٰخَرِيْنَ | مَا | تَسْبِقُ | مِنْ اُمَّةٍ | اَجَلَهَا | وَ | مَا | يَسْتَاْخِرُوْنَ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دوسرے | نہیں | آگے بڑھتی | کوئی امت | اپنی مدت سے | اور | نہیں | پیچھے رہتے | پھر |

پیدا کیں۔ کوئی اُمت اپنی میعاد سے نہ پہلے جائے نہ پیچھے رہے۔ پھر ہم نے

اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَا ط كُلَّمَا جَآءَ اُمَّةً رَّسُوْلُهَا كَذَّبُوْهُ فَاَتْبَعْنَا

| اَرْسَلْنَا | رُسُلَنَا | تَتْرَا | كُلَّمَا | جَآءَ | اُمَّةً | رَّسُوْلُهَا كَذَّبُوْهُ | فَاَتْبَعْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھیجے ہم نے | اپنے رسول | پے درپے | جب بھی | آیا | کسی امت کے پاس | اس کا رسول تو جھٹلایا اسکو | تو پیچھے لگائے ہم نے |

اپنے رسول بھیجے ایک کے پیچھے دوسرا جب کسی اُمت کے پاس رسول آیا لوگوں نے اسے جھٹلایا تو ہم بھی ان میں سے بعض کو بعض

بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَّجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ ج فَبُعْدًا لِّقَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٤٤﴾ ثُمَّ

| بَعْضَهُمْ | بَعْضًا | وَّجَعَلْنٰهُمْ | اَحَادِيْثَ | فَبُعْدًا | لِّقَوْمٍ | لَّا | يُؤْمِنُوْنَ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے بعض | بعض کے | کر ڈالا ہم نے ان کو | داستانیں | تو دوری ہے | اس قوم کو جو | نہیں | ایمان لاتے | پھر |

کے پیچھے ہلاک در ہلاک کرتے چلے گئے اور انہیں داستانیں بنا ڈالا تو پھر دوری ہے اُس قوم کے لیے جو کہ ایمان نہیں لاتے۔ پھر

اَرْسَلْنَا مُوْسٰى وَاَخَاهُ هٰرُوْنَ ۙ بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿٤٥﴾ لا اِلٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَرْسَلْنَا | مُوْسٰى | وَ | اَخَاهُ | هٰرُوْنَ | بِاٰيٰتِنَا | وَ | سُلْطٰنٍ | مُّبِيْنٍ | اِلٰى |
| بھیجا ہم نے | موسیٰ | اور | اسکے بھائی | ہارون کو | اپنی آیتوں | اور | سند | روشن کے ساتھ | طرف |

ہم نے موسیٰ علیہ السلام اور اس کے بھائی ہارون علیہ السلام کو اپنی نشانیوں اور کھلی دلیل کے ساتھ بھیجا۔ فرعون اور اس

فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا عَالِيْنَ ﴿٤٦﴾ ج فَقَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِرْعَوْنَ | وَ | مَلَا۟ئِهٖ | فَاسْتَكْبَرُوْا | وَ | كَانُوْا | قَوْمًا | عَالِيْنَ | فَقَالُوْٓا | اَنُؤْمِنُ |
| فرعون کے | اور | اسکے سرداروں کے | تو تکبر کیا انہوں نے | اور | تھے وہ | قوم | غلبہ کرنے والی | تو بولے | کیا ایمان لائیں ہم |

کے سرداروں کی طرف مگر انہوں نے تکبر کیا کہ وہ بڑے سرکش لوگ تھے۔ تو کہنے لگے کیا ہم اپنے جیسے دو بشروں

لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عٰبِدُوْنَ ﴿٤٧﴾ ج فَكَذَّبُوْهُمَا فَكَانُوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لِبَشَرَيْنِ | مِثْلِنَا | وَقَوْمُهُمَا | لَنَا | عٰبِدُوْنَ | فَكَذَّبُوْهُمَا | فَكَانُوْا |
| دو آدمیوں کیلئے | اپنے جیسوں پر | اور ان کی قوم | ہماری | غلامی کرنے والے ہیں | تو جھٹلایا انہوں انکو | تو ہو گئے |

پر ایمان لائیں حالانکہ ان کے لوگ ہماری بندگی کرتے ہیں۔ پس انہوں نے ان دونوں کو جھٹلایا تو فرعون اور آل فرعون ہلاک

مِنَ الْمُهْلَكِيْنَ ﴿٤٨﴾ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ﴿٤٩﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْمُهْلَكِيْنَ | وَ | لَقَدْ | اٰتَيْنَا | مُوْسَى | الْكِتٰبَ | لَعَلَّهُمْ | يَهْتَدُوْنَ |
| ہلاک ہونے والوں سے | اور | بیشک | دی ہم نے | موسیٰ کو | کتاب | تا کہ | وہ راہ پائیں |

کئے ہوئے لوگوں میں سے ہو گئے۔ اور بے شک ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب عطا فرمائی تا کہ بنی اسرائیل کے لوگ سیدھے راستے پر چلیں۔

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَاُمَّهٗٓ اٰيَةً وَّاٰوَيْنٰهُمَآ اِلٰى رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَّمَعِيْنٍ ﴿٥٠﴾ ع ع ١٨

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَعَلْنَا | ابْنَ مَرْيَمَ | وَ | اُمَّهٗٓ | اٰيَةً | وَّاٰوَيْنٰهُمَآ | اِلٰى | رَبْوَةٍ | ذَاتِ قَرَارٍ | وَّ | مَعِيْنٍ |
| اور | کیا ہم نے | مریم کے بیٹے کو | اور | اسکی ماں کو | نشانی | اور جگہ دی ہم نے انکو | طرف | ٹیلے کی | جو ٹھہرنے کی جگہ تھی | اور | چشموں والی |

اور ہم نے مریم اور اس کے بیٹے کو نشانی بنا دیا اور انہیں ٹھکانا دیا ایک بلند زمین جو سکون کی جگہ اور نگاہ کے سامنے بہتا پانی۔

يٰٓاَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوْا مِنَ الطَّيِّبٰتِ وَاعْمَلُوْا صَالِحًا ۭ اِنِّيْ بِمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰٓاَيُّهَا | الرُّسُلُ | كُلُوْا | مِنَ الطَّيِّبٰتِ | وَ | اعْمَلُوْا | صَالِحًا | اِنِّيْ | بِمَا |
| اے | رسولو! | کھاؤ | پاکیزہ چیزیں | اور | عمل کرو | نیک | بیشک میں | اسے جو |

اے پیغمبرو! حلال چیزیں کھاؤ اور نیک عمل کرو تم جو کچھ کر رہے ہو اس سے میں

تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ﴿۵۱﴾ وَاِنَّ هٰذِهٖٓ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّاَنَا رَبُّكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُوْنَ | عَلِيْمٌ | وَ | اِنَّ | هٰذِهٖٓ | اُمَّتُكُمْ | اُمَّةً | وَّاحِدَةً | وَّاَنَا | رَبُّكُمْ |
| کرتے ہو تم | خبردار ہوں | اور | بیشک | یہ | تمہاری امت | امت ہے | ایک | اور میں | تمہارا رب ہوں |

بخوبی واقف ہوں۔ اور تمہاری یہ اُمت ایک ہی اُمت ہے اور میں تمہارا رب ہوں پس

فَاتَّقُوْنِ ﴿۵۲﴾ فَتَقَطَّعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا ۭ كُلُّ حِزْبٍۢ بِمَا لَدَيْهِمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاتَّقُوْنِ | فَتَقَطَّعُوْٓا | اَمْرَهُمْ | بَيْنَهُمْ | زُبُرًا | كُلُّ | حِزْبٍۢ | بِمَا | لَدَيْهِمْ |
| تو مجھ سے ڈرو | تو ٹکڑے کر ڈالا انہوں نے | اپنے کام کے | آپس میں | الگ الگ | ہر | گروہ | جو | اسکے پاس ہے |

مجھ سے ڈرتے رہو۔ تو لوگوں نے اپنے امرِ دین کو آپس میں کاٹ کر ٹکڑے ٹکڑے کر دیا ہر گروہ کے لوگ جو کچھ ان کے پاس

فَرِحُوْنَ ﴿۵۳﴾ فَذَرْهُمْ فِيْ غَمْرَتِهِمْ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿۵۴﴾ اَيَحْسَبُوْنَ اَنَّمَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَرِحُوْنَ | فَذَرْهُمْ | فِيْ | غَمْرَتِهِمْ | حَتّٰى | حِيْنٍ | اَيَحْسَبُوْنَ | اَنَّمَا |
| خوش ہے | تو چھوڑ دو ان کو | میں | ان کی مستی | ایک | وقت تک | کیا خیال کرتے ہیں | بیشک |

ہے وہ اس پر مطمئن ہیں۔ تو (اے محبوب ﷺ!) ان (کے کفر) کی غفلت میں آپ انہیں چھوڑ دیں ایک (معین) وقت تک۔ کیا وہ سمجھتے ہیں

نُمِدُّهُمْ بِهٖ مِنْ مَّالٍ وَّبَنِيْنَ ﴿۵۵﴾ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرٰتِ ۭ بَلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نُمِدُّهُمْ | بِهٖ | مِنْ مَّالٍ | وَّ | بَنِيْنَ | نُسَارِعُ | لَهُمْ | فِي | الْخَيْرٰتِ | بَلْ |
| ہم مدد دیتے ہیں انکو | اسکے ساتھ | مال | اور | بیٹوں سے | جلدی کرتے ہیں ہم | انکے لیے | میں | بھلائیوں | بلکہ |

کہ یقیناً ہم اُنہیں مال اور بیٹوں سے مدد دے رہے ہیں؟ ہم اُنہیں بھلائیاں دینے میں سرگرمِ عمل ہیں۔ بلکہ

لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۵۶﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُوْنَ ﴿۵۷﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَشْعُرُوْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | هُمْ | مِّنْ خَشْيَةِ | رَبِّهِمْ | مُّشْفِقُوْنَ |
| نہیں | سمجھتے | بیشک | وہ لوگ | کہ وہ | ڈرے | اپنے رب کے | سہمے رہتے ہیں |

وہ شعور نہیں رکھتے۔ البتہ وہ لوگ جو اپنے رب کے ڈر سے سہمے رہتے ہیں۔

وَالَّذِيْنَ هُمْ بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُوْنَ ﴿۵۸﴾ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِرَبِّهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | بِاٰيٰتِ | رَبِّهِمْ | يُؤْمِنُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | بِرَبِّهِمْ |
| اور | وہ لوگ جو کہ | وہ | آیتوں پر | اپنے رب کی | ایمان لاتے ہیں | اور | وہ جو کہ | وہ | اپنے رب کے ساتھ |

اور جو اپنے رب کی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں۔ اور جو اپنے رب کے ساتھ (کسی کو)

لَا يُشْرِكُوْنَ ﴿۵۹﴾ وَالَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ مَآ اٰتَوْا وَّقُلُوْبُهُمْ وَجِلَةٌ اَنَّهُمْ اِلٰى رَبِّهِمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا يُشْرِكُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | يُؤْتُوْنَ | مَآ | اٰتَوْا | وَّ | قُلُوْبُهُمْ | وَجِلَةٌ | اَنَّهُمْ | اِلٰى | رَبِّهِمْ |
| شریک نہیں کرتے | اور | وہ جو کہ | دیتے ہیں | جو | دیتے ہیں | اور | ان کے دل | ڈرتے ہیں | بیشک وہ | طرف | اپنے رب کی |

شریک نہیں ٹھہراتے۔ اور وہ جو کچھ دیتے ہیں اس حال میں دیتے ہیں کہ ان کے دل لرزتے جاتے ہیں اس لئے کہ وہ اپنے رب

رٰجِعُوْنَ ﴿۶۰﴾ اُولٰٓئِكَ يُسٰرِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ وَهُمْ لَهَا سٰبِقُوْنَ ﴿۶۱﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رٰجِعُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | يُسٰرِعُوْنَ | فِى الْخَيْرٰتِ | وَ | هُمْ | لَهَا | سٰبِقُوْنَ |
| لوٹنے والے ہیں | یہ لوگ | دوڑتے ہیں | نیکیوں میں | اور | وہ | اسکے لیے | آگے بڑھنے والے ہیں |

کی طرف پلٹنے والے ہیں۔ یہ لوگ بھلائیوں میں جلدی کرتے ہیں اور یہی کہ سب سے پہلے انہیں پہنچے۔

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتٰبٌ يَّنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَا | نُكَلِّفُ | نَفْسًا | اِلَّا | وُسْعَهَا | وَلَدَيْنَا | كِتٰبٌ | يَّنْطِقُ | بِالْحَقِّ | وَ | هُمْ |
| اور نہیں | تکلیف دیتے ہم | کسی جان کو | مگر | اسکی طاقت بھر | اور ہمارے پاس | کتاب ہے | جو بولتی ہے | حق کے ساتھ | اور | وہ |

اور ہم کسی نفس کو اس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے۔ اور ہمارے پاس ایک کتاب ہے جو حق کے

لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٦٢﴾ بَلْ قُلُوْبُهُمْ فِيْ غَمْرَةٍ مِّنْ هٰذَا وَلَهُمْ اَعْمَالٌ مِّنْ دُوْنِ

| لَا | يُظْلَمُوْنَ | بَلْ | قُلُوْبُهُمْ | فِيْ غَمْرَةٍ | مِّنْ هٰذَا | وَ | لَهُمْ | اَعْمَالٌ | مِّنْ دُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | ظلم کیے جائینگے | بلکہ | ان کے دل | غفلت میں ہیں | اس سے | اور | انکے لیے | کام ہیں | سوا |

ساتھ بتادے گی۔ اور لوگوں پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔ بلکہ ان کے دل اس بارے میں غفلت میں ہیں اور ان کے پاس اس

ذٰلِكَ هُمْ لَهَا عٰمِلُوْنَ ﴿٦٣﴾ حَتّٰٓى اِذَآ اَخَذْنَا مُتْرَفِيْهِمْ بِالْعَذَابِ اِذَا

| ذٰلِكَ | هُمْ | لَهَا | عٰمِلُوْنَ | حَتّٰٓى | اِذَآ | اَخَذْنَا | مُتْرَفِيْهِمْ | بِالْعَذَابِ | اِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے | وہ | ان کو | کرنے والے ہیں | یہاں تک کہ | جب | پکڑا ہم نے | ان کے امیروں کو | عذاب میں | تو جبھی |

کے علاوہ بھی کام ہیں جن میں وہ لگے رہتے ہیں۔ یہاں تک کہ جب ہم ان کے آسودہ حال لوگوں کو عذاب میں پکڑیں گے تو

هُمْ يَجْـَٔرُوْنَ ﴿٦٤﴾ لَا تَجْـَٔرُوا الْيَوْمَ ۫ اِنَّكُمْ مِّنَّا لَا تُنْصَرُوْنَ ﴿٦٥﴾ قَدْ

| هُمْ | يَجْـَٔرُوْنَ | لَا تَجْـَٔرُوا | الْيَوْمَ | اِنَّكُمْ | مِّنَّا | لَا | تُنْصَرُوْنَ | قَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | تو وہ فریاد کرنے لگے | فریاد مت کرو | آج کے دن | بیشک تم | ہم سے | نہ | مدد کیے جاؤ گے | بیشک |

وہ فریاد کرنے لگیں گے۔ (ان سے کہا جائے گا) آج فریاد نہ کرو یقیناً ہماری طرف سے تمہاری (کوئی) مدد نہ کی جائے گی۔ بے شک

كَانَتْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ تَنْكِصُوْنَ ﴿٦٦﴾

| كَانَتْ | اٰيٰتِيْ | تُتْلٰى | عَلَيْكُمْ | فَكُنْتُمْ | عَلٰٓى | اَعْقَابِكُمْ | تَنْكِصُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھیں | میری آیتیں | پڑھی جاتیں | تم پر | تو تھے تم | اوپر | اپنی ایڑیوں کے | پھر جاتے |

میری آیتیں تم پر پڑھی جاتی تھیں تو تم اپنی ایڑیوں کے بل اُلٹے (پاؤں) بھاگ جاتے تھے۔

مُسْتَكْبِرِيْنَ ۖ بِهٖ سٰمِرًا تَهْجُرُوْنَ ﴿٦٧﴾ اَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ اَمْ جَآءَهُمْ

| مُسْتَكْبِرِيْنَ | بِهٖ | سٰمِرًا | تَهْجُرُوْنَ | اَفَلَمْ | يَدَّبَّرُوا | الْقَوْلَ | اَمْ | جَآءَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تکبر کرتے ہوئے | اسکے ساتھ | رات کو | بیہودہ کہانیاں بکتے | کیا نہ | غور کیا انہوں نے | بات پر | یا | آیا انکے پاس |

تکبر کرنے والے بن کر اور اس پر باتیں بناتے ہوئے تم اسے چھوڑ دیتے تھے۔ کیا اُن لوگوں نے اس کلام پر

مَا لَمْ يَاْتِ اٰبَآءَهُمُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٦٨﴾ اَمْ لَمْ يَعْرِفُوْا رَسُوْلَهُمْ فَهُمْ لَهٗ

| مَا | لَمْ | يَاْتِ | اٰبَآءَهُمُ | الْاَوَّلِيْنَ | اَمْ | لَمْ | يَعْرِفُوْا | رَسُوْلَهُمْ | فَهُمْ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | نہ | آیا | انکے باپ دادا | پہلوں پر | یا | نہ | پہچانا انہوں نے | اپنے رسول کو | تو وہ | اس کے |

غور نہیں کیا؟ کیا ان کے پاس وہ آیا جو انکے باپ دادا کے پاس آیا کیا انہوں نے اپنے رسول کو نہیں پہچانا اس لئے

مُنْكِرُوْنَ ﴿٦٩﴾ اَمْ يَقُوْلُوْنَ بِهٖ جِنَّةٌ ؕ بَلْ جَآءَهُمْ بِالْحَقِّ وَاَكْثَرُهُمْ

| مُنْكِرُوْنَ | اَمْ | يَقُوْلُوْنَ | بِهٖ | جِنَّةٌ | بَلْ | جَآءَهُمْ | بِالْحَقِّ | وَ | اَكْثَرُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| منکر ہیں | کیا | کہتے ہیں کہ | اس کو | دیوانگی ہے | بلکہ | آیا ان کے پاس | حق | اور | اکثر انکے |

اس کا انکار کر رہے ہیں؟ کیا وہ کہتے ہیں کہ اسے جنون ہے؟ نہیں وہ ان کے پاس حق لے کر تشریف لائے ہیں

لِلْحَقِّ كٰرِهُوْنَ ﴿٧٠﴾ وَلَوِ اتَّبَعَ الْحَقُّ اَهْوَآءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمٰوٰتُ

| لِلْحَقِّ | كٰرِهُوْنَ | وَ | لَوِ اتَّبَعَ | الْحَقُّ | اَهْوَآءَهُمْ | لَفَسَدَتِ | السَّمٰوٰتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حق کو | ناپسند کرتے ہیں | اور | اگر پیروی کرے | حق | ان کی خواہشوں کی | تو بگڑ جائیں | آسمان |

اور ان میں سے اکثر حق کو ناپسند کرتے ہیں۔ اور اگر حق ان کی خواہشوں کی پیروی کرتا تو یقیناً سب آسمان

وَالْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهِنَّ ؕ بَلْ اَتَيْنٰهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ

| وَالْاَرْضُ | وَ | مَنْ | فِيْهِنَّ | بَلْ | اَتَيْنٰهُمْ | بِذِكْرِهِمْ | فَهُمْ | عَنْ ذِكْرِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور زمین | اور | جو | ان میں ہے | بلکہ | لائے ہم انکے پاس | ناموری ان کی | تو وہ | ناموری اپنی سے |

اور زمینیں اور جو (بھی) ان میں ہیں ہلاک ہو جاتے بلکہ ہم تو ان کے پاس ان کیلئے نصیحت لائے تو وہ نصیحت

مُّعْرِضُوْنَ ﴿٧١﴾ اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ خَيْرٌ ۖۗ وَّهُوَ خَيْرُ

| مُّعْرِضُوْنَ | اَمْ | تَسْـَٔلُهُمْ | خَرْجًا | فَخَرَاجُ | رَبِّكَ | خَيْرٌ | وَّ | هُوَ | خَيْرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| منہ پھیرتے ہیں | کیا | مانگتے ہو ان سے | اجرت | تو اجر | آپ کے رب کا | بہتر ہے | اور | وہ | بہتر ہے |

ہی سے منہ پھیرلیتے ہیں۔ کیا آپ ان سے کچھ اجر مانگتے ہیں؟ تو آپ کے رب کا اجر سب سے اچھا ہے اور وہ سب سے بہتر

ربع

الرّٰزِقِيْنَ ﴿۷۲﴾ وَاِنَّكَ لَتَدْعُوْهُمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۷۳﴾ وَ اِنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرّٰزِقِيْنَ | وَ | اِنَّكَ | لَتَدْعُوْهُمْ | اِلٰى | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيْمٍ | وَ | اِنَّ |
| رزق دینے والا | اور | بیشک تم | بلاتے ہو ان کو یقیناً | طرف | راہ | سیدھی کے | اور | بیشک |

روزی دینے والا ہے۔ اور بے شک آپ سیدھی راہ کی طرف بلاتے ہو۔ اور بے شک

الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنٰكِبُوْنَ ﴿۷۴﴾ وَلَوْ رَحِمْنٰهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | لَا يُؤْمِنُوْنَ | بِالْاٰخِرَةِ | عَنِ الصِّرَاطِ | لَنٰكِبُوْنَ | وَ | لَوْ | رَحِمْنٰهُمْ |
| وہ لوگ جو | ایمان نہیں لاتے | قیامت پر | وہ راہ سے | پھر جاتے ہیں | اور | اگر | ہم رحم ان پر |

جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے ضرور سیدھی راہ سے دور ہٹنے والے ہیں۔ اور اگر ہم ان پر رحم کرتے

وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِّنْ ضُرٍّ لَّلَجُّوْا فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿۷۵﴾ وَلَقَدْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَشَفْنَا | مَا | بِهِمْ | مِّنْ ضُرٍّ | لَّلَجُّوْا | فِيْ | طُغْيَانِهِمْ | يَعْمَهُوْنَ | وَ | لَقَدْ |
| اور | دور کریں ہم | جو | ان کو | تکلیف ہے | تو داخل ہو جائیں | میں | اپنی سرکشی | حیران پھرتے ہیں | اور | بیشک |

اور جو تکلیف انہیں ہے وہ دور کر دیتے تو بھی وہ سرگرداں اپنی سرکشی پر اڑے رہتے۔ اور ہم نے انہیں عذاب میں

اَخَذْنٰهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوْا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُوْنَ ﴿۷۶﴾ حَتّٰى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَخَذْنٰهُمْ | بِالْعَذَابِ | فَمَا | اسْتَكَانُوْا | لِرَبِّهِمْ | وَ | مَا | يَتَضَرَّعُوْنَ | حَتّٰى |
| ہم نے پکڑا ان کو | عذاب میں | تو نہ | جھکے وہ سامنے | اپنے رب کے | اور | نہ | زاری کی | یہاں تک کہ |

پکڑا بھی تھا پھر بھی وہ اپنے رب کے آگے نہیں جھکے اور نہ یہ عاجزی اختیار کرتے ہیں۔ یہاں تک کہ

ع ۴ ۲ ۴

اِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيْدٍ اِذَا هُمْ فِيْهِ مُبْلِسُوْنَ ﴿۷۷﴾ ع وَهُوَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذَا | فَتَحْنَا | عَلَيْهِمْ | بَابًا | ذَا عَذَابٍ | شَدِيْدٍ | اِذَا | هُمْ | فِيْهِ | مُبْلِسُوْنَ | وَ | هُوَ |
| جب | ہم نے کھولا | ان پر | دروازہ | عذاب | سخت کا | جبھی | وہ | اس میں | ناامید تھے | اور | وہ |

جب ہم ان پر سخت عذاب کا دروازہ کھول دیں گے تو اس وقت وہ ناامید ہو کر رہ جائیں گے۔ اور وہی ہے

الَّذِیْٓ اَنْشَاَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ ؕ قَلِیْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿۷۸﴾

| الَّذِیْٓ | اَنْشَاَ | لَكُمُ | السَّمْعَ | وَ | الْاَبْصَارَ | وَ | الْاَفْـِٕدَةَ | قَلِیْلًا | مَّا | تَشْكُرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ہے جس نے | پیدا کیے | تمہارے لیے | کان | اور | آنکھیں | اور | دل | تھوڑا ہے | جو | شکر کرتے ہو تم |

جس نے بنائے تمہارے لئے کان آنکھیں اور دل (مگر) تم لوگ بہت ہی کم شکر ادا کرتے ہو۔

وَهُوَ الَّذِیْ ذَرَاَكُمْ فِی الْاَرْضِ وَاِلَیْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿۷۹﴾ وَهُوَ الَّذِیْ یُحْیٖ

| وَ | هُوَ | الَّذِیْ | ذَرَاَكُمْ | فِی الْاَرْضِ | وَ | اِلَیْهِ | تُحْشَرُوْنَ | وَ | هُوَ | الَّذِیْ | یُحْیٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ | وہ ہے جس نے | پھیلایا تم کو | زمین میں | اور | اسکی طرف | تم اکٹھے کیے جاؤ گے | اور | وہ | وہ ہے جو | زندہ کرتا |

اور وہی ہے جس نے تمہیں زمین میں پھیلایا اور اسی کی طرف تم اکٹھے کیے جاؤ گے۔ اور وہی ہے جو زندگی بخشتا ہے

وَیُمِیْتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ الَّیْلِ وَالنَّهَارِ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۸۰﴾ بَلْ قَالُوْا مِثْلَ

| وَ | یُمِیْتُ | وَ | لَهُ | اخْتِلَافُ | الَّیْلِ | وَالنَّهَارِ | اَفَلَا | تَعْقِلُوْنَ | بَلْ | قَالُوْا | مِثْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مارتا ہے | اور | اسی کیلئے ہے | تبدیلی | رات | اور دن کی | کیا پھر نہیں | سوچتے تم | بلکہ | کہنے لگے | مثل |

اور موت دیتا ہے۔ اور اُسی کے اختیار میں ہے رات اور دن کا بدلنا۔ کیا پھر تم عقل سے کام نہیں لیتے؟ بلکہ انہوں نے ویسی ہی

مَا قَالَ الْاَوَّلُوْنَ ﴿۸۱﴾ قَالُوْٓا ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا

| مَا | قَالَ | الْاَوَّلُوْنَ | قَالُوْٓا | ءَاِذَا | مِتْنَا | وَ | كُنَّا | تُرَابًا | وَّ | عِظَامًا | ءَاِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکی جو | کہا | پہلوں نے | کہنے لگے | کیا جب | ہم مر جائیں گے | اور | ہو جائینگے | مٹی | اور | ہڈیاں | کیا ہم |

بات کہہ دی جیسی پہلے لوگوں نے کہی تھی۔ انہوں نے کہا کیا جب ہم مر جائیں گے اور مٹی اور ہڈیاں ہو جائیں گے تو کیا ہم

لَمَبْعُوْثُوْنَ ﴿۸۲﴾ لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَاٰبَآؤُنَا هٰذَا مِنْ قَبْلُ اِنْ هٰذَآ اِلَّآ

| لَمَبْعُوْثُوْنَ | لَقَدْ | وُعِدْنَا | نَحْنُ | وَاٰبَآؤُنَا | هٰذَا | مِنْ قَبْلُ | اِنْ | هٰذَآ | اِلَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٹھائے جائینگے | بیشک | وعدہ دیے گئے ہیں | ہم | اور ہمارے باپ دادا | اس کا | پہلے سے | نہیں | یہ | مگر |

دوبارہ اٹھائے جائینگے؟ یہ وعدہ اس سے پہلے ہم سے بھی کیا گیا اور ہمارے باپ دادا سے بھی۔ یہ محض

أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝٨٣ قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ

| اَسَاطِيرُ | الْاَوَّلِيْنَ | قُلْ | لِمَنِ | الْاَرْضُ | وَ | مَنْ | فِيْهَا | اِنْ | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داستانیں ہیں | پہلوں کی | فرمادو | کس کی ہے | زمین | اور | جو | اس میں ہے | اگر | ہوتم |

پہلے لوگوں کی کہانیاں ہیں۔ (اے محبوب ﷺ) آپ فرمادیجئے کس کی ملک ہے زمین اور جو کچھ اس میں ہے (بتاؤ)

تَعْلَمُونَ ۝٨٤ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝٨٥ قُلْ مَنْ رَبُّ

| تَعْلَمُوْنَ | سَيَقُوْلُوْنَ | لِلّٰهِ | قُلْ | اَفَلَا | تَذَكَّرُوْنَ | قُلْ | مَنْ | رَبُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتے | جلدی کہیں گے | اللہ کی | فرمادو | کیا پھر نہیں | نصیحت پکڑتے | فرمادو | کون ہے | رب |

اگر تم جانتے ہو۔ اب کہیں گے کہ اللہ کی (ملک) ہے آپ فرمادیجئے پھر کیوں نہیں سوچتے۔ فرمادیجئے کون ہے

السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۝٨٦ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ أَفَلَا

| السَّمٰوٰتِ | السَّبْعِ | وَ | رَبُّ | الْعَرْشِ | الْعَظِيْمِ | سَيَقُوْلُوْنَ | لِلّٰهِ | قُلْ | اَفَلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں کا | ساتوں | اور | رب | عرش | بڑے کا | ضرور کہیں گے | اللہ | فرمادو | کیا پھر نہیں |

مالک ساتوں آسمان کا اور مالک عرش عظیم کا۔ وہ کہیں گے اللہ مالک ہے ان کا فرما دیجئے تو کیا پھر بھی

تَتَّقُونَ ۝٨٧ قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ

| تَتَّقُوْنَ | قُلْ | مَنْ | بِيَدِهٖ | مَلَكُوْتُ | كُلِّ شَيْءٍ | وَّهُوَ | يُجِيْرُ | وَلَا | يُجَارُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرتے ہوتم (اللہ سے) | فرمادو | کون ہے جسکے | ہاتھ میں ہے | قابو | ہر چیز کا | اور وہ | پناہ دیتا ہے | اور نہیں | پناہ دی جاتی |

تم ڈرتے نہیں ہو؟ فرمادیجئے کون ہے جس کے ہاتھ میں ہر شے کا اختیار ہے اور جو حفاظت کرتا ہے مگر اس کے مقابلے میں

عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝٨٨ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ فَأَنَّىٰ تُسْحَرُونَ ۝٨٩

| عَلَيْهِ | اِنْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | سَيَقُوْلُوْنَ | لِلّٰهِ | قُلْ | فَاَنّٰى | تُسْحَرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے خلاف | اگر | ہوتم | جانتے | ضرور کہیں گے | اللہ کی | فرمادو | پھر کہاں | جادو کیے جاتے ہو |

حفاظت نہیں کی جاسکتی اگر تم جانتے ہو؟ عنقریب وہ کہیں گے (یہ سب کچھ) اللہ ہی کیلئے ہے فرمائیے پھر تم کدھر سے جادو زدہ ہو جاتے ہو۔

بَلْ اَتَيْنٰهُمْ بِالْحَقِّ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۹۰﴾ مَا اتَّخَذَ اللّٰهُ مِنْ وَّلَدٍ وَّمَا كَانَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَلْ | اَتَيْنٰهُمْ | بِالْحَقِّ | وَاِنَّهُمْ | لَكٰذِبُوْنَ | مَا اتَّخَذَ | اللّٰهُ | مِنْ وَّلَدٍ | وَّمَا | كَانَ |
| بلکہ | لائے ہم انکے پاس | حق | اور بیشک وہ | جھوٹے ہیں | نہیں بنائی | اللہ نے | کوئی اولاد | اور نہیں | ہے |

بلکہ ہم ان کے پاس حق لائے ہیں اور وہ یقیناً ضرور جھوٹے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے کسی کو بیٹا نہیں بنایا اور نہ اس کے ساتھ کوئی

مَعَهٗ مِنْ اِلٰهٍ اِذًا لَّذَهَبَ كُلُّ اِلٰهٍۢ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَا بَعْضُهُمْ عَلٰى

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَعَهٗ | مِنْ اِلٰهٍ | اِذًا | لَّذَهَبَ | كُلُّ | اِلٰهٍ | بِمَا | خَلَقَ | وَ | لَعَلَا | بَعْضُهُمْ | عَلٰى |
| ساتھ اسکے | کوئی خ | تو اس وقت | لے جاتا | ہر | خدا | جو | اس نے پیدا کیا | اور | ضرور چڑھائی کرتا | بعض ان کا | اوپر |

دوسرا معبود ہے ایسا ہوتا تو ہر خدا اپنی مخلوق لے جاتا اور ضرور ایک دوسرے پر اپنی برتری چاہتا

بَعْضٍ ؕ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿۹۱﴾ لا عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعْضٍ | سُبْحٰنَ | اللّٰهِ | عَمَّا | يَصِفُوْنَ | عٰلِمِ | الْغَيْبِ | وَ | الشَّهَادَةِ |
| بعض کے | پاک ہے | اللہ | اس سے جو | وہ بیان کرتے ہیں | جاننے والا ہے | غیب | اور | حاضر کا |

پاک ہے اللہ تعالیٰ اس سے جو وہ بیان کرتے ہیں۔ وہ غیب اور حاضر کا جاننے والا ہے۔ پھر وہ بہت بلند ہے

فَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۹۲﴾ ع قُلْ رَّبِّ اِمَّا تُرِيَنِّيْ مَا يُوْعَدُوْنَ ﴿۹۳﴾ لا رَبِّ فَلَا ربع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتَعٰلٰى | عَمَّا | يُشْرِكُوْنَ | قُلْ | رَّبِّ | اِمَّا | تُرِيَنِّيْ | مَا | يُوْعَدُوْنَ | رَبِّ | فَلَا |
| بلند ہے | اس سے جو | وہ شرک کرتے ہیں | عرض کرو | اے میرے رب | اگر | دکھائے تو مجھے | جو وہ | وعدہ دیے جاتے ہیں | تو اے میرے رب | نہ |

اس سے جس کو وہ شریک بناتے ہیں۔ اے محبوب ﷺ فرما دیجیے! اگر تو مجھے وہ عذاب دکھا دے جس کا ان سے وعدہ کیا جارہا ہے۔ تو

تَجْعَلْنِيْ فِي الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۹۴﴾ وَاِنَّا عَلٰٓى اَنْ نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَجْعَلْنِيْ | فِي | الْقَوْمِ | الظّٰلِمِيْنَ | وَ | اِنَّا | عَلٰٓى | اَنْ | نُّرِيَكَ | مَا | نَعِدُهُمْ |
| کر مجھ کو | میں | قوم | ظالموں | اور | بیشک ہم | اوپر | اسکے کہ | دکھائیں تجھ کو | جو | وعدہ دیتے ہیں ہم انکو |

میرے رب! مجھے ظالم لوگوں میں شامل نہ فرمانا۔ اور یقیناً ہم آپ کو وہ چیز دکھانے پر قادر ہیں جس کا ہم ان سے وعدہ

لَقٰدِرُوْنَ ﴿۹۵﴾ اِدْفَعْ بِالَّتِیْ هِیَ اَحْسَنُ السَّیِّئَةَ ؕ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَقٰدِرُوْنَ | اِدْفَعْ | بِالَّتِیْ | هِیَ | اَحْسَنُ | السَّیِّئَةَ | نَحْنُ | اَعْلَمُ | بِمَا |
| البتہ قادر ہیں | روک | ایسی چیز سے کہ | وہ | اچھی ہو | برائی کو | ہم | خوب جانتے ہیں | جو |

فرما رہے ہیں۔ (اے محبوب ﷺ) برائی کو ایسے طریقے سے دور کیجئے جو بہتر ہو ہم خوب جانتے ہیں جو یہ (آپ پر)

یَصِفُوْنَ ﴿۹۶﴾ وَقُلْ رَّبِّ اَعُوْذُبِكَ مِنْ هَمَزٰتِ الشَّیٰطِیْنِ ﴿۹۷﴾ لا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یَصِفُوْنَ | وَ | قُلْ | رَّبِّ | اَعُوْذُبِكَ | مِنْ هَمَزٰتِ | الشَّیٰطِیْنِ |
| وہ بیان کرتے ہیں | اور | عرض کرو | اے میرے رب | میں پناہ لیتا ہوں تیری | وسوسوں سے | شیطانوں کے |

باتیں بناتے ہیں۔ اور (امت کی تعلیم کیلئے) عرض کیجئے کہ اے میرے رب! میں شیطان کے وسوسوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔

وَاَعُوْذُبِكَ رَبِّ اَنْ یَّحْضُرُوْنِ ﴿۹۸﴾ حَتّٰۤى اِذَا جَآءَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَعُوْذُبِكَ | رَبِّ | اَنْ | یَّحْضُرُوْنِ | حَتّٰى | اِذَا | جَآءَ | اَحَدَهُمُ | الْمَوْتُ |
| اور | میں پناہ لیتا ہوں تیری | اے میرے رب | یہ کہ | وہ حاضر ہوں میرے پاس | یہاں تک کہ | جب | آتی ہے | ان میں سے ایک کو | موت تو |

اور میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں اے میرے رب! کہ وہ میرے پاس آئیں۔ یہاں تک کہ جب ان میں سے کسی کو موت آئے

قَالَ رَبِّ ارْجِعُوْنِ ﴿۹۹﴾ لا لَعَلِّیْۤ اَعْمَلُ صَالِحًا فِیْمَا تَرَكْتُ كَلَّا ؕ اِنَّهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | رَبِّ | ارْجِعُوْنِ | لَعَلِّیْۤ | اَعْمَلُ | صَالِحًا | فِیْمَا | تَرَكْتُ | كَلَّا | اِنَّهَا |
| کہتا ہے | اے میرے رب | مجھے واپس کر | تاکہ میں | عمل کروں | نیک | اس میں جو | میں چھوڑ آیا | ہرگز نہیں | بیشک وہ |

کی تو وہ کہے گا، میرے رب! مجھے واپس بھیج۔ تاکہ میں اس (دنیا) میں جسے میں چھوڑ آیا ہوں جا کر اچھے کام کروں نہیں نہیں یہ

كَلِمَةٌ هُوَ قَآئِلُهَا ؕ وَمِنْ وَّرَآئِهِمْ بَرْزَخٌ اِلٰى یَوْمِ یُبْعَثُوْنَ ﴿۱۰۰﴾ فَاِذَا نُفِخَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَلِمَةٌ | هُوَ | قَآئِلُهَا | وَمِنْ وَّرَآئِهِمْ | بَرْزَخٌ | اِلٰى | یَوْمِ | یُبْعَثُوْنَ | فَاِذَا | نُفِخَ |
| ایک بات ہے | کہ وہ | کہنے والا ہے اسکو | اور ان کے آگے | آڑ ہے | طرف | دن | قیامت کی | تو جب | پھونکا جائے گا |

تو ایک بات ہے جو وہ کہے گا اور ان کے پیچھے ایک پردہ حائل ہوگا اس دن تک جب لوگوں کو اٹھایا جائے گا۔ پھر جب صور پھونکا

فِي الصُّورِ فَلَآ أَنسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَّلَا يَتَسَآءَلُونَ ﴿۱۰۱﴾ فَمَنْ ثَقُلَتْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الصُّورِ | فَلَآ | أَنسَابَ | بَيْنَهُمْ | يَوْمَئِذٍ | وَ | لَا | يَتَسَآءَلُونَ | فَمَنْ | ثَقُلَتْ |
| صور میں | تو نہ | نسب ہوگا | انکے درمیان | اس دن | اور | نہ | آپس میں پوچھیں گے | تو جس کا | بھاری ہوا |

جائے گا تو ان کے درمیان نہ قرابتیں رہیں گی اور نہ ایک دوسرے کو پوچھیں گے۔ تو جن (کے ترازو) کے پلڑے بھاری

مَوَازِينُهُ فَأُولَٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۱۰۲﴾ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰٓئِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَوَازِينُهُ | فَأُولَٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُفْلِحُونَ | وَ | مَنْ | خَفَّتْ | مَوَازِينُهُ | فَأُولَٰٓئِكَ |
| وزن اس کا | تو یہ لوگ | وہی ہیں | مراد پانے والے | اور | جس کا | ہلکا ہوا | تول اس کی | تو یہی |

ہوئے وہی فلاح پانے والے ہوں گے۔ اور جن کے پلڑے ہلکے ہوئے وہی ہیں جنہوں نے اپنے

الَّذِينَ خَسِرُوٓا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَٰلِدُونَ ﴿۱۰۳﴾ ج تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِينَ | خَسِرُوٓا | أَنفُسَهُمْ | فِي جَهَنَّمَ | خَٰلِدُونَ | تَلْفَحُ | وُجُوهَهُمُ |
| لوگ ہیں جنہوں نے | خسارہ دیا | اپنی جانوں کو | دوزخ میں | ہمیشہ رہیں گے | جھلس دے گی | انکے چہروں کو |

آپ کو نقصان میں ڈالا ہمیشہ دوزخ میں رہیں گے۔ اُن کے چہروں کو آگ جھلس دے گی

النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَٰلِحُونَ ﴿۱۰۴﴾ أَلَمْ تَكُنْ ءَايَٰتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنتُم بِهَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّارُ | وَ | هُمْ | فِيهَا | كَٰلِحُونَ | أَلَمْ | تَكُنْ | ءَايَٰتِي | تُتْلَىٰ | عَلَيْكُمْ | فَكُنتُم | بِهَا |
| آگ | اور | وہ | اس میں | منہ چڑاتے ہونگے | کیا نہ | تھیں | میری آیتیں | پڑھی جاتی | تم پر | تو تھے تم | ان کو |

اور ان کے جبڑے باہر نکلے ہوں گے۔ فرمایا جائے گا) کیا میری آیتیں تمہیں پڑھ کر سنائی نہ جاتی تھیں مگر تم

تُكَذِّبُونَ ﴿۱۰۵﴾ قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَآلِّينَ ﴿۱۰۶﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُكَذِّبُونَ | قَالُوا | رَبَّنَا | غَلَبَتْ | عَلَيْنَا | شِقْوَتُنَا | وَ | كُنَّا | قَوْمًا | ضَآلِّينَ |
| جھٹلاتے | کہیں گے | اے ہمارے رب | غالب آئی | ہم پر | ہماری بدبختی | اور | تھے ہم | قوم | گمراہ |

انہیں جھٹلا دیتے تھے؟ وہ کہیں گے ہمارے رب! ہم پر ہماری بدبختی غالب تھی اور ہم واقعی گمراہ لوگ تھے۔

رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا مِنْهَا فَاِنْ عُدْنَا فَاِنَّا ظٰلِمُوْنَ ﴿١٠٧﴾ قَالَ اخْسَئُوْا فِيْهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّنَآ | اَخْرِجْنَا | مِنْهَا | فَاِنْ | عُدْنَا | فَاِنَّا | ظٰلِمُوْنَ | قَالَ | اخْسَئُوْا | فِيْهَا |
| اے ہمارے رب | نکال ہم کو | اس سے | پھر اگر | دوبارہ کریں ہم | تو ہم | ظالم ہونگے | فرمائے گا | دھتکارے پڑے رہو | اس میں |

اے ہمارے رب! ہمیں اس دوزخ سے نکال پھر اگر ہم دوبارہ (کفر کی طرف) لوٹیں تو بے شک ہم ظالم ہیں۔ (رب) فرمائے گا

وَلَا تُكَلِّمُوْنِ ﴿١٠٨﴾ اِنَّهٗ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْ عِبَادِيْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تُكَلِّمُوْنِ | اِنَّهٗ | كَانَ | فَرِيْقٌ | مِّنْ عِبَادِيْ | يَقُوْلُوْنَ | رَبَّنَآ | اٰمَنَّا | فَاغْفِرْ لَنَا |
| اور | نہ | کلام کرو مجھ سے | بیشک | تھا | ایک گروہ | میرے بندوں سے | کہتے تھے | اے ہمارے رب | ہم ایمان لائے | تو بخش ہم کو |

ذلت کے ساتھ اسی میں پڑے رہو اور مجھ سے بات نہ کرو۔ بے شک میرے بندوں کا ایک گروہ کہتا تھا اے ہمارے رب! ہم ایمان

وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿١٠٩﴾ فَاتَّخَذْتُمُوْهُمْ سِخْرِيًّا حَتّٰٓى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَارْحَمْنَا | وَ | اَنْتَ | خَيْرُ | الرّٰحِمِيْنَ | فَاتَّخَذْتُمُوْهُمْ | سِخْرِيًّا | حَتّٰى |
| اور رحم کر ہم پر | اور | تو | سب سے بہتر | رحم کرنے والا ہے | تو پکڑا تم نے ان کو | ٹھٹھا | یہاں تک کہ |

لائے تو ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم فرما اور تو سب سے بہتر رحم فرمانے والا ہے۔ تو تم نے انہیں مذاق بنالیا یہاں تک کہ انہیں مذاق

اَنْسَوْكُمْ ذِكْرِيْ وَكُنْتُمْ مِّنْهُمْ تَضْحَكُوْنَ ﴿١١٠﴾ اِنِّيْ جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْسَوْكُمْ | ذِكْرِيْ | وَ | كُنْتُمْ | مِّنْهُمْ | تَضْحَكُوْنَ | اِنِّيْ | جَزَيْتُهُمُ | الْيَوْمَ | بِمَا |
| بھلایا تم کو | میری یاد سے | اور | تھے تم | ان سے | ہنستے | بیشک میں نے | بدلہ دیا ان کو | آج کے دن | بدلہ |

بنانے کے شغل میں میری یاد بھول گئے اور تم ان کا مذاق اڑاتے تھے۔ آج میں نے انہیں ان کے

صَبَرُوْٓا اَنَّهُمْ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ ﴿١١١﴾ قٰلَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْاَرْضِ عَدَدَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صَبَرُوْٓا | اَنَّهُمْ | هُمُ | الْفَآئِزُوْنَ | قٰلَ | كَمْ | لَبِثْتُمْ | فِي الْاَرْضِ | عَدَدَ |
| ان کے صبر کا | بیشک وہ | وہی ہیں | کامیاب | فرمائے گا | کتنا | ٹھہرے تم | زمین میں | گنتی |

صبر کے سبب یہ بدلہ دیا ہے کہ وہی کامیاب ہونے والے ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائے گا تم زمین پر کتنے

سِنِیْنَ ﴿۱۱۲﴾ قَالُوْا لَبِثْنَا یَوْمًا اَوْ بَعْضَ یَوْمٍ فَسْئَلِ الْعَآدِّیْنَ ﴿۱۱۳﴾ قٰلَ اِنْ

| سِنِیْنَ | قَالُوْا | لَبِثْنَا | یَوْمًا | اَوْ | بَعْضَ | یَوْمٍ | فَسْئَلِ | الْعَآدِّیْنَ | قٰلَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سالوں کی | کہیں گے | ہم ٹھہرے | ایک دن | یا | بعض حصہ | دن کا | تو پوچھ | گنتی کرنیوالوں سے | فرمائے گا | نہیں |

سال رہے؟ وہ کہیں گے: "تھوڑی ہی مدت رہے (ہونگے) آپ اعداد و شمار کرنے والوں سے پوچھ لیں۔ (رب)

لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِیْلًا لَّوْ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۱۴﴾ اَفَحَسِبْتُمْ اَنَّمَا

| لَّبِثْتُمْ | اِلَّا | قَلِیْلًا | لَّوْ | اَنَّكُمْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | اَفَحَسِبْتُمْ | اَنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھہرے تم | مگر | تھوڑا | کاش کہ | تم | ہوتے | جانتے | کیا خیال کیا تم نے | کہ ہم نے |

فرمائے گا تم نہیں ٹھہرے مگر (بہت) کم کاش تم نے (پہلے) جان لیا ہوتا تو کیا یہ سمجھتے ہو کہ

خَلَقْنٰكُمْ عَبَثًا وَّ اَنَّكُمْ اِلَیْنَا لَا تُرْجَعُوْنَ ﴿۱۱۵﴾ فَتَعٰلَی اللّٰهُ الْمَلِكُ

| خَلَقْنٰكُمْ | عَبَثًا | وَّ | اَنَّكُمْ | اِلَیْنَا | لَا | تُرْجَعُوْنَ | فَتَعٰلَی | اللّٰهُ | الْمَلِكُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیا تم کو | بے کار | اور | تم | ہماری طرف | نہ | پھیرے جاؤ گے | پس بلند ہے | اللہ | بادشاہ |

ہم نے تمہیں بیکار بنایا اور تمہیں ہماری طرف واپس نہیں لوٹایا جائے گا۔ تو بہت بلندی والا ہے اللہ سچا بادشاہ

الْحَقُّ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِیْمِ ﴿۱۱۶﴾ وَمَنْ یَّدْعُ مَعَ اللّٰهِ

| الْحَقُّ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | رَبُّ | الْعَرْشِ | الْكَرِیْمِ | وَ | مَنْ | یَّدْعُ | مَعَ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سچا | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | رب | عرش | بڑے کا | اور | جو | پکارے | ساتھ | اللہ کے |

کوئی معبود نہیں سوا اس کے وہی عزت والے عرش کا مالک ہے۔ مگر جو اللہ کے ساتھ کسی دوسرے خدا کو پکارتا ہے

اِلٰهًا اٰخَرَ ۙ لَا بُرْهَانَ لَهٗ بِهٖ ۙ فَاِنَّمَا حِسَابُهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا یُفْلِحُ

| اِلٰهًا | اٰخَرَ | لَا بُرْهَانَ | لَهٗ | بِهٖ | فَاِنَّمَا | حِسَابُهٗ | عِنْدَ | رَبِّهٖ | اِنَّهٗ | لَا یُفْلِحُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| معبود | دوسرا | نہیں سند | اسکے لیے | اسکی | تو سوائے اسکے نہیں کہ | اس کا حساب | نزدیک | اسکے رب کے | بیشک | نہیں کامیاب ہوتے |

جس کی کوئی دلیل اس کے پاس نہیں اس کا حساب تو اس کے رب کے پاس ہی ہو گا بے شک کافر

الْكٰفِرُوْنَ ﴿۱۱۷﴾ وَقُلْ رَّبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿۱۱۸﴾ ع

| الرّٰحِمِيْنَ | خَيْرُ | اَنْتَ | وَ | وَارْحَمْ | اغْفِرْ | رَّبِّ | قُلْ | وَ | الْكٰفِرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحم کرنے والا ہے | بہتر | تو | اور | اور رحم کر | بخش | اے میرے رب | عرض کرو | اور | کافر |

کامیاب نہیں ہوں گے۔ اور اے حبیب ﷺ یوں عرض کیجیے میرے رب! مجھے بخش دے اور مجھ پر رحم فرما کہ تو ہی بہترین رحم فرمانیوالا ہے۔

اٰیاتھا ۶۴ ۲۴ سُوْرَةُ النُّوْرِ مَدَنِيَّةٌ ۱۰۲ رکوعاتھا ۹

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

سُوْرَةٌ اَنْزَلْنٰهَا وَفَرَضْنٰهَا وَاَنْزَلْنَا فِيْهَآ اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ لَّعَلَّكُمْ

| لَّعَلَّكُمْ | بَيِّنٰتٍ | اٰيٰتٍ | فِيْهَآ | اَنْزَلْنَا | وَ | فَرَضْنٰهَا | وَ | اَنْزَلْنٰهَا | سُوْرَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تا کہ تم | روشن | آیتیں | اس میں | اتاریں ہم نے | اور | اسکے حکم فرض کیے | اور | کہ ہم نے اسے اتارا | یہ سورۃ ہے |

یہ ایک سورت ہے کہ ہم نے نازل کی ہے اور ہم نے اس میں درج احکام فرض کیے اور ہم نے اس میں روشن آیتیں نازل فرمائیں

تَذَكَّرُوْنَ ﴿۱﴾ اَلزَّانِيَةُ وَالزَّانِيْ فَاجْلِدُوْا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ

| مِائَةَ | مِّنْهُمَا | وَاحِدٍ | كُلَّ | فَاجْلِدُوْا | الزَّانِيْ | وَ | اَلزَّانِيَةُ | تَذَكَّرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سو | ان میں سے | ایک کو | ہر | تو کوڑے لگاؤ | زنا کار مرد | اور | زنا کار عورت | نصیحت پکڑو |

کہ تم یاد رکھو۔ بدکار عورت اور بدکار مرد تم ان میں ہر ایک کو سو کوڑے لگاؤ

جَلْدَةٍ ۪ وَّلَا تَاْخُذْكُمْ بِهِمَا رَاْفَةٌ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ

| تُؤْمِنُوْنَ | كُنْتُمْ | اِنْ | اللّٰهِ | فِيْ دِيْنِ | رَاْفَةٌ | بِهِمَا | تَاْخُذْكُمْ | لَا | وَ | جَلْدَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان رکھتے | ہو تم | اگر | اللہ کے | دین میں | رحم | ان پر | پکڑے تم کو | نہ | اور | کوڑا |

اور تمہیں ان پر ترس نہ آئے اللہ کے دین میں اگر تم ایمان لائے ہو

بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۚ وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا طَآئِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۲﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاللّٰهِ | وَ | الْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | وَلْيَشْهَدْ | عَذَابَهُمَا | طَآئِفَةٌ | مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ |
| اللہ | اور | دن | پچھلے پر | اور حاضر ہوں | ان کی سزا کو | ایک گروہ | ایمان والوں کا |

اللہ اور قیامت کے دن پر اور چاہیے کہ ان کی سزا کے وقت مسلمانوں کا ایک گروہ حاضر ہو۔

اَلزَّانِيْ لَا يَنْكِحُ اِلَّا زَانِيَةً اَوْ مُشْرِكَةً ۡ وَّالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَآ اِلَّا زَانٍ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلزَّانِيْ | لَا | يَنْكِحُ | اِلَّا | زَانِيَةً | اَوْ | مُشْرِكَةً | وَّ | الزَّانِيَةُ | لَا | يَنْكِحُهَآ | اِلَّا | زَانٍ |
| زناکار مرد | نہیں | نکاح کرتا | مگر | زناکار | یا | مشرک عورت سے | اور | زناکار عورت | نہیں | نکاح کرتا اسے | مگر | زانی مرد |

زانی مرد صرف زانی عورت یا مشرک عورت سے نکاح کرتا ہے اور زانی عورت سے صرف زانی مرد

اَوْ مُشْرِكٌ ۚ وَحُرِّمَ ذٰلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۳﴾ وَالَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | مُشْرِكٌ | وَ | حُرِّمَ | ذٰلِكَ | عَلَى | الْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | يَرْمُوْنَ |
| یا | مشرک | اور | حرام کیا گیا ہے | یہ | اوپر | مومنوں کے | اور | وہ جو | عیب لگائیں |

یا مشرک مرد ہی نکاح کرتا ہے اور یہ مومنوں پر حرام ہے۔ اور جو لوگ پاکدامن عورتوں

الْمُحْصَنٰتِ ثُمَّ لَمْ يَاْتُوْا بِاَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ فَاجْلِدُوْهُمْ ثَمٰنِيْنَ جَلْدَةً

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُحْصَنٰتِ | ثُمَّ | لَمْ | يَاْتُوْا | بِاَرْبَعَةِ | شُهَدَآءَ | فَاجْلِدُوْهُمْ | ثَمٰنِيْنَ | جَلْدَةً |
| پاک عورتوں کو | پھر | نہ | لائیں | چار | گواہ | تو کوڑے مارو ان کو | اسی | کوڑے |

پر تہمت لگائیں پھر چار گواہ نہ لا سکیں انہیں اسی کوڑے لگاؤ

وَّلَا تَقْبَلُوْا لَهُمْ شَهَادَةً اَبَدًا ۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿۴﴾ لا اِلَّا الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | لَا | تَقْبَلُوْا | لَهُمْ | شَهَادَةً | اَبَدًا | وَ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْفٰسِقُوْنَ | اِلَّا | الَّذِيْنَ |
| اور | نہ | قبول کرو | ان کی | گواہی | کبھی بھی | اور | یہی | وہ ہیں | بدکردار لوگ | مگر | وہ جو |

اور ان کی گواہی ہمیشہ کیلئے نامقبول کردو کہ یہی لوگ فاسق ہیں۔ مگر جو لوگ اس کے بعد

تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا ۚ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۵﴾ وَالَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَابُوْا | مِنْۢ بَعْدِ | ذٰلِكَ | وَ | اَصْلَحُوْا | فَاِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | وَالَّذِيْنَ |
| توبہ کریں | پیچھے | اس کے | اور | درست ہو جائیں | تو بیشک | اللہ | بخشنے والا | رحم کرنے والا ہے | اور وہ جو |

توبہ کر لیں اور اپنی اصلاح کر لیں تو بیشک اللہ بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور جو لوگ

يَرْمُوْنَ اَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ شُهَدَآءُ اِلَّآ اَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَرْمُوْنَ | اَزْوَاجَهُمْ | وَ | لَمْ | يَكُنْ | لَّهُمْ | شُهَدَآءُ | اِلَّآ | اَنْفُسُهُمْ | فَشَهَادَةُ |
| عیب لگائیں | اپنی بیویوں کو | اور | نہ | ہوں | انکے پاس | گواہ | مگر | انکی اپنی جانیں | تو گواہی ہے |

اپنی بیویوں پر تہمت لگائیں اور ان کے پاس ان کی جانوں کے سوا گواہ نہ ہوں تو ہر ایک کی گواہی یہ ہے

اَحَدِهِمْ اَرْبَعُ شَهٰدٰتٍۢ بِاللّٰهِ ۙ اِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۶﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحَدِهِمْ | اَرْبَعُ | شَهٰدٰتٍ | بِاللّٰهِ | اِنَّهٗ | لَمِنَ | الصّٰدِقِيْنَ |
| ان کے ایک کی | چار | گواہیاں | اللہ کے نام سے | کہ بیشک وہ | ہے | سچوں سے |

کہ وہ چار مرتبہ گواہی دے اللہ کی قسم کھا کر کہ بے شک وہ ضرور سچا ہے۔

وَالْخَامِسَةُ اَنَّ لَعْنَتَ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كَانَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿۷﴾ وَيَدْرَؤُا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْخَامِسَةُ | اَنَّ | لَعْنَتَ | اللّٰهِ | عَلَيْهِ | اِنْ | كَانَ | مِنَ الْكٰذِبِيْنَ | وَ | يَدْرَؤُا |
| اور | پانچویں بار | بیشک | لعنت ہے | اللہ کی | اس پر | اگر | ہے | جھوٹے لوگوں سے | اور | ہٹائے گا |

اور پانچویں مرتبہ یوں کہے کہ اگر وہ جھوٹا ہوا تو اس پر اللہ کی لعنت ہو۔ عورت سے یوں

عَنْهَا الْعَذَابَ اَنْ تَشْهَدَ اَرْبَعَ شَهٰدٰتٍۢ بِاللّٰهِ ۙ اِنَّهٗ لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۙ ﴿۸﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْهَا | الْعَذَابَ | اَنْ | تَشْهَدَ | اَرْبَعَ | شَهٰدٰتٍ | بِاللّٰهِ | اِنَّهٗ | لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ |
| اس عورت سے | سزا کو | یہ کہ | وہ شہادت دے | چار | شہادتیں | اللہ کا نام سے | کہ بیشک وہ | جھوٹے لوگوں سے ہے |

سزا ٹل جائے گی کہ وہ اللہ کا نام لے کر چار بار گواہی دے کہ مرد جھوٹا ہے۔

وَالْخَامِسَةَ اَنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيْهَآ اِنْ كَانَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۹﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْخَامِسَةَ | اَنَّ | غَضَبَ | اللّٰهِ | عَلَيْهَآ | اِنْ | كَانَ | مِنَ الصّٰدِقِيْنَ |
| اور | پانچویں بار | بیشک | غضب ہو | اللہ کا | اس پر | اگر | ہو وہ | سچے لوگوں سے |

اور پانچویں مرتبہ یوں کہے کہ اگر یہ سچا ہو تو مجھ پر اللہ کا غضب نازل ہو۔

وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ وَاَنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَوْ | لَا | فَضْلُ | اللّٰهِ | عَلَيْكُمْ | وَ | رَحْمَتُهٗ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | تَوَّابٌ |
| اور | اگر | نہ ہوتا | فضل | اللہ کا | تم پر | اور | اس کی رحمت | اور | بیشک | اللہ | توبہ قبول کرنے والا |

اگر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت تم پر نہ ہوتی اور بیشک اللہ بڑا ہی توبہ قبول فرمانے والا

حَكِيْمٌ ﴿۱۰﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ جَآءُوْ بِالْاِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ لَا تَحْسَبُوْهُ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَكِيْمٌ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | جَآءُوْ | بِالْاِفْكِ | عُصْبَةٌ | مِّنْكُمْ | لَا | تَحْسَبُوْهُ |
| حکمت والا ہے | بیشک | وہ جو | لائے | بہتان | جماعت ہے | تم میں سے | نہ | خیال کرو اسے |

حکمت والا ہے۔ تم اس (بہتان) کو اپنے لئے (اللہ کے ہاں) برا نہ سمجھو بلکہ یہ تمہارے لئے بہتر ہے (کہ اس واقعہ پر اجر ملے گا اور

شَرًّا لَّكُمْ بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ مَّا اكْتَسَبَ مِنَ الْاِثْمِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَرًّا لَّكُمْ | بَلْ | هُوَ | خَيْرٌ | لَّكُمْ | لِكُلِّ | امْرِئٍ | مِّنْهُمْ | مَّا | اكْتَسَبَ | مِنَ الْاِثْمِ |
| برا اپنے لیے | بلکہ | وہ | بہتر ہے | تمہارے لیے | ہر ایک | آدمی کیلئے ہے | ان میں سے | جو | اس نے کمایا | گناہ |

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی پاک دامنی پر قرآن گواہ ہوگا) ان بہتان لگانے والوں میں سے ہر شخص کیلئے گناہ ہے جو اس نے کمایا اور ان میں

وَالَّذِيْ تَوَلّٰى كِبْرَهٗ مِنْهُمْ لَهٗ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۱﴾ لَوْلَآ اِذْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالَّذِيْ | تَوَلّٰى | كِبْرَهٗ | مِنْهُمْ | لَهٗ | عَذَابٌ | عَظِيْمٌ | لَوْ | لَآ | اِذْ |
| اور وہ جو | والی ہوا | اسکے بڑے حصے کا | ان میں سے | اسکے لیے | عذاب ہے | بڑا | کیوں | نہ ہوا کہ | جب |

سے (خاص کر) وہ شخص (عبداللہ بن ابی منافق اعظم) جس نے اس گناہ کا بڑا حصہ اٹھایا اس کیلئے تو بڑا عذاب ہے۔ (ایسا) کیوں نہ

سَمِعْتُمُوْهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُوْنَ وَالْمُؤْمِنٰتُ بِاَنْفُسِهِمْ خَيْرًا ۙ وَّقَالُوْا هٰذَآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَمِعْتُمُوْهُ | ظَنَّ | الْمُؤْمِنُوْنَ | وَ | الْمُؤْمِنٰتُ | بِاَنْفُسِهِمْ | خَيْرًا | وَّ | قَالُوْا | هٰذَآ |
| تم نے اسے سنا | تو خیال کیا | مومن مردوں | اور | مومن عورتوں نے | اپنوں کے متعلق | بھلائی کا | اور | کیوں نہ کہا | یہ |

ہوا کہ جب تم نے یہ (تہمت کی) بات سنی تو مومن مردوں اور عورتوں نے اپنوں کے بارے میں نیک گمان کیا ہوتا اور

اِفْكٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۲﴾ لَوْلَا جَآءُوْ عَلَيْهِ بِاَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ ۚ فَاِذْ لَمْ يَاْتُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِفْكٌ | مُّبِيْنٌ | لَوْ | لَا | جَآءُوْ | عَلَيْهِ | بِاَرْبَعَةِ | شُهَدَآءَ | فَاِذْ لَمْ | يَاْتُوْا |
| بہتان ہے | کھلا ہوا | کیوں | نہ | لائے | اس پر | چار | گواہ | پھر جب | نہ لائے |

کہا ہوتا کہ یہ کھلا بہتان ہے۔ اس پر چار گواہ کیوں نہ لائے تو جب گواہ نہ لائے

بِالشُّهَدَآءِ فَاُولٰٓئِكَ عِنْدَ اللّٰهِ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ﴿۱۳﴾ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالشُّهَدَآءِ | فَاُولٰٓئِكَ | عِنْدَ | اللّٰهِ | هُمُ | الْكٰذِبُوْنَ | وَ | لَوْ | لَا | فَضْلُ | اللّٰهِ |
| گواہ | تو وہی | نزدیک | اللہ کے | وہ ہیں | جھوٹے | اور | اگر | نہ ہوتا | فضل | اللہ کا |

تو وہی اللہ کے نزدیک جھوٹے ہیں۔ اور اگر اللہ کا فضل

عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِىْ مَآ اَفَضْتُمْ فِيْهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكُمْ | وَ | رَحْمَتُهٗ | فِى | الدُّنْيَا | وَ | الْاٰخِرَةِ | لَمَسَّكُمْ | فِىْ مَآ | اَفَضْتُمْ | فِيْهِ |
| تم پر | اور | اس کی رحمت | میں | دنیا | اور | آخرت | تو پہنچتا تمہیں | اس میں جو | مشغول ہوئے تم | اس میں |

اور اس کی رحمت تم پر دنیا اور آخرت میں نہ ہوتی تو جن باتوں میں تم پڑے تھے اس پر تمہیں

عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۴﴾ اِذْ تَلَقَّوْنَهٗ بِاَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِكُمْ مَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابٌ | عَظِيْمٌ | اِذْ | تَلَقَّوْنَهٗ | بِاَلْسِنَتِكُمْ | وَتَقُوْلُوْنَ | بِاَفْوَاهِكُمْ | مَّا |
| عذاب | بہت بڑا | جب | تم اسے لیتے تھے | اپنی زبانوں سے | اور کہتے تھے | اپنے مونہوں سے | جو |

بڑا عذاب پہنچتا۔ جب تم اسے اپنی زبانوں پر لاتے تھے اور اپنے منہ سے وہ بات کہتے تھے جس کا

لَيْسَ لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ وَّتَحْسَبُوْنَهٗ هَيِّنًا ۖ وَّهُوَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمٌ ﴿١٥﴾ وَلَوْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَيْسَ | لَكُمْ | بِهٖ | عِلْمٌ | وَّتَحْسَبُوْنَهٗ | هَيِّنًا | وَّهُوَ | عِنْدَ | اللّٰهِ | عَظِيْمٌ | وَلَوْ |
| نہیں | تمہیں | اس کا | کوئی علم | اورخیال کرتے تھے تم اسکو | معمولی بات | اور وہ | نزدیک | اللہ کے | بہت بڑی ہے | اور کیوں |

تمہیں علم نہ تھا اور تم اسے معمولی بات سمجھتے تھے حالانکہ اللہ کے نزدیک یہ بہت بڑی بات تھی۔ اور جب تم نے

لَآ اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ قُلْتُمْ مَّا يَكُوْنُ لَنَآ اَنْ نَّتَكَلَّمَ بِهٰذَا ۖ سُبْحٰنَكَ هٰذَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَآ | اِذْ | سَمِعْتُمُوْهُ | قُلْتُمْ | مَّا | يَكُوْنُ | لَنَآ | اَنْ | نَّتَكَلَّمَ | بِهٰذَا | سُبْحٰنَكَ | هٰذَا |
| نہ | جب | تم نے وہ سنا | تم نے کہا | نہیں | ہے | ہمارے لیے | کہ | ہم کہیں | ایسی بات | تو پاک ہے | یہ |

اسے سنا تو تم نے کیوں نہ کہا ہمارے لئے مناسب نہیں کہ ہم ایسی بات اپنی زبان سے کہیں پاک ہے

بُهْتَانٌ عَظِيْمٌ ﴿١٦﴾ يَعِظُكُمُ اللّٰهُ اَنْ تَعُوْدُوْا لِمِثْلِهٖٓ اَبَدًا اِنْ كُنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بُهْتَانٌ | عَظِيْمٌ | يَعِظُكُمُ | اللّٰهُ | اَنْ | تَعُوْدُوْا | لِمِثْلِهٖٓ | اَبَدًا | اِنْ | كُنْتُمْ |
| بہتان ہے | بہت بڑا | نصیحت فرماتا ہے تم کو | اللہ | یہ کہ | دوبارہ نہ کہنا | ایسی بات | کبھی بھی | اگر | ہو تم |

تیری ذات یہ تو بڑا بہتان ہے۔ اللہ تم کو نصیحت فرماتا ہے کہ پھر ایسی بات کبھی نہ کہنا اگر

مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٧﴾ وَيُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿١٨﴾ اِنَّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّؤْمِنِيْنَ | وَ | يُبَيِّنُ | اللّٰهُ | لَكُمُ | الْاٰيٰتِ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ | اِنَّ |
| ایمان والے | اور | بیان کرتا ہے | اللہ | تمہارے لیے | آیتیں | اور | اللہ ہے | علم والا | حکمت والا | بیشک |

تم مؤمن ہو۔ اور اللہ تمہارے لئے (کھول کر) آیتیں بیان فرماتا ہے اور اللہ بہت علم والا بڑی حکمت والا ہے۔ وہ لوگ

اَلَّذِيْنَ يُحِبُّوْنَ اَنْ تَشِيْعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَهُمْ عَذَابٌ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَّذِيْنَ | يُحِبُّوْنَ | اَنْ | تَشِيْعَ | الْفَاحِشَةُ | فِي الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | لَهُمْ | عَذَابٌ |
| وہ جو | چاہتے ہیں | یہ کہ | پھیلے | بے حیائی | ایمان والوں میں | ان کیلئے | عذاب ہے |

جو چاہتے ہیں کہ مسلمانوں میں فحاشی پھیلے ان کیلئے دردناک عذاب ہے

اَلِيْمٌ ۙ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۹﴾ وَلَوْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلِيْمٌ | فِي | الدُّنْيَا | وَ | الْاٰخِرَةِ | وَ | اللّٰهُ | يَعْلَمُ | وَاَنْتُمْ | لَا | تَعْلَمُوْنَ | وَ | لَوْ |
| دردناک | میں | دنیا | اور | آخرت | اور | اللہ | جانتا ہے | اور تم | نہیں | جانتے | اور | اگر |

دنیا اور آخرت میں اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔ اور اگر

لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ وَاَنَّ اللّٰهَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۰﴾ ع يٰۤاَيُّهَا

النصف

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | فَضْلُ | اللّٰهِ | عَلَيْكُمْ | وَرَحْمَتُهٗ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ | رَءُوْفٌ | رَّحِيْمٌ | يٰۤاَيُّهَا |
| نہ ہوتا | فضل | اللہ کا | تم پر | اور اس کی رحمت | اور | بیشک | اللہ | مہربان | رحم والا ہے | اے |

اللہ کا فضل اور اس کی رحمت تم پر نہ ہوتی اور بیشک اللہ تم پر بڑا شفیق بڑا مہربان ہے۔ اے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ وَمَنْ يَّتَّبِعْ خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تَتَّبِعُوْا | خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ | وَ | مَنْ | يَّتَّبِعْ | خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ |
| لوگو جو | ایمان لائے ہو | نہ | پیروی کرو | شیطان کے قدموں کی | اور | جو | پیروی کرے گا | شیطان کے قدموں کی |

ایمان والو! شیطان کے قدموں پر نہ چلو اور کوئی شیطان کے قدموں پر چلتا ہے

فَاِنَّهٗ يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ ؕ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِنَّهٗ | يَاْمُرُ | بِالْفَحْشَآءِ | وَالْمُنْكَرِ | وَ | لَوْلَا | فَضْلُ | اللّٰهِ | عَلَيْكُمْ |
| تو وہ | حکم کرتا ہے | بے حیائی | اور برائی کا | اور | اگر نہ ہوتا | فضل | اللہ کا | تم پر |

تو وہ تو بے حیائی اور برائی کی تلقین کرتا ہے اور اگر تم پر اللہ کا فضل

وَرَحْمَتُهٗ مَا زَكٰى مِنْكُمْ مِّنْ اَحَدٍ اَبَدًا ۙ وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رَحْمَتُهٗ | مَا زَكٰى | مِنْكُمْ | مِّنْ | اَحَدٍ | اَبَدًا | وَّلٰكِنَّ | اللّٰهَ | يُزَكِّيْ | مَنْ | يَّشَآءُ |
| اور | اسکی رحمت | نہ پاک ہوتا | تم میں سے | کوئی | بھی | کبھی | اور لیکن | اللہ | پاک کرتاہے | جسے | چاہے |

اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو تم میں کوئی ایک بھی کبھی پاک نہ ہوتا لیکن اللہ جسے چاہتا ہے پاک کرتا ہے

وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۱﴾ وَلَا يَاْتَلِ اُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ اَنْ يُّؤْتُوْٓا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اللّٰهُ | سَمِيْعٌ | عَلِيْمٌ | وَلَا | يَاْتَلِ | اُولُوا الْفَضْلِ | مِنْكُمْ | وَ | السَّعَةِ | اَنْ | يُّؤْتُوْٓا |
| اور | اللہ | سننے والا | جاننے والا ہے | اور نہ | قسم کھائیں | بزرگی والے | تم میں سے | اور | فراخی والے | یہ کہ | دیں |

اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔ اور تم میں مرتبے اور گنجائش والے قسم نہ کھائیں کہ وہ

اُولِي الْقُرْبٰى وَالْمَسٰكِيْنَ وَالْمُهٰجِرِيْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۖ وَلْيَعْفُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُولِي الْقُرْبٰى | وَ | الْمَسٰكِيْنَ | وَ | الْمُهٰجِرِيْنَ | فِيْ | سَبِيْلِ | اللّٰهِ | وَلْيَعْفُوْا |
| قرابت والوں کو | اور | مسکینوں | اور | مہاجروں کو | میں | راہ | اللہ کی | اور معاف کریں |

رشتہ داروں مسکینوں اور اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں کو کچھ نہ دیں گے اور چاہیے کہ وہ معاف کر دیں

وَلْيَصْفَحُوْا ؕ اَلَا تُحِبُّوْنَ اَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۲﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلْيَصْفَحُوْا | اَلَا | تُحِبُّوْنَ | اَنْ | يَّغْفِرَ | اللّٰهُ | لَكُمْ | وَ | اللّٰهُ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ |
| اور درگزر کریں | کیا نہیں | پسند کرتے تم | یہ کہ | بخشے | اللہ | تم کو | اور | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے |

اور درگزر کریں کیا تم یہ پسند نہیں کرتے کہ اللہ تمہیں بخش دے اور اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اِنَّ الَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ الْغٰفِلٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ لُعِنُوْا فِي الدُّنْيَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | الَّذِيْنَ | يَرْمُوْنَ | الْمُحْصَنٰتِ | الْغٰفِلٰتِ | الْمُؤْمِنٰتِ | لُعِنُوْا | فِي الدُّنْيَا |
| بیشک | وہ جو | عیب لگاتے ہیں | پاک دامن | بے خبر | مومن عورتوں کو | لعنت کیے گئے | دنیا میں |

بے شک جو لوگ تہمت لگاتے ہیں پاک دامن بے خبر ایمان والی عورتوں پر وہ دنیا

وَالْاٰخِرَةِ ۠ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۲۳﴾ يَّوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ اَلْسِنَتُهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاٰخِرَةِ | وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | عَظِيْمٌ | يَّوْمَ | تَشْهَدُ | عَلَيْهِمْ | اَلْسِنَتُهُمْ |
| اور آخرت میں | اور | ان کیلئے | عذاب ہے | بہت بڑا | جس دن | گواہی دیں گی | ان پر | ان کی زبانیں |

اور آخرت میں ملعون ہیں اور ان کیلئے بہت بڑا عذاب ہے۔ (وہ اس دن کو یاد رکھیں) جس دن ان کی زبانیں

وَاَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۲۴﴾ يَوْمَىِٕذٍ يُّوَفِّيْهِمُ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَيْدِيْهِمْ | وَ | اَرْجُلُهُمْ | بِمَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | يَوْمَىِٕذٍ | يُّوَفِّيْهِمُ | اللّٰهُ |
| اور | ان کے ہاتھ | اور | ان کے پاؤں | اس کی | جو وہ | کرتے تھے | اس دن | پورا دیگا ان کو | اللہ |

اور ان کے ہاتھ اور ان کے پاؤں ان کے عملوں کی ان کے خلاف گواہی دیں گے۔ اس دن اللہ انہیں ان کے اعمال کا پورا پورا

دِيْنَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِيْنُ ﴿۲۵﴾ اَلْخَبِيْثٰتُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دِيْنَهُمُ | الْحَقَّ | وَيَعْلَمُوْنَ | اَنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | الْحَقُّ | الْمُبِيْنُ | اَلْخَبِيْثٰتُ |
| ان کا بدلہ | سچا | اور جانتے ہیں | بیشک | اللہ | وہی ہے | سچا | ظاہر | گندی عورتیں |

بدلہ دے گا اور جان لیں گے کہ اللہ ہی صریح حق ہے اور حق کو ظاہر کرنے والا ہے۔ خبیث عورتیں

لِلْخَبِيْثِيْنَ وَالْخَبِيْثُوْنَ لِلْخَبِيْثٰتِ ۚ وَالطَّيِّبٰتُ لِلطَّيِّبِيْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلْخَبِيْثِيْنَ | وَ | الْخَبِيْثُوْنَ | لِلْخَبِيْثٰتِ | وَ | الطَّيِّبٰتُ | لِلطَّيِّبِيْنَ |
| گندے مردوں کیلئے | اور | گندے مرد | گندی عورتوں کیلئے | اور | پاک عورتیں | پاک مردوں کیلئے |

خبیث مردوں کے لیے ہیں اور خبیث مرد خبیث عورتوں کے لیے ہیں اور پاکیزہ عورتیں پاکیزہ مردوں کے لیے ہیں

وَالطَّيِّبُوْنَ لِلطَّيِّبٰتِ ۚ اُولٰٓىِٕكَ مُبَرَّءُوْنَ مِمَّا يَقُوْلُوْنَ ۗ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الطَّيِّبُوْنَ | لِلطَّيِّبٰتِ | اُولٰٓىِٕكَ | مُبَرَّءُوْنَ | مِمَّا | يَقُوْلُوْنَ | لَهُمْ | مَّغْفِرَةٌ |
| اور | پاک مرد | پاک عورتوں کیلئے | یہ لوگ | پاک ہیں | اس سے | جو وہ کہتے ہیں | ان کیلئے | بخشش ہے |

اور پاک مرد پاک عورتوں کے لیے ہیں یہ لوگ اُن باتوں سے بری ہیں ان کے لیے مغفرت

وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ﴿۲۶﴾ ع يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ بُيُوْتِكُمْ ع۲ ۹

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | رِزْقٌ | كَرِيْمٌ | يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تَدْخُلُوْا | بُيُوْتًا | غَيْرَ | بُيُوْتِكُمْ |
| اور | رزق | عزت والی | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | نہ | داخل ہو | گھروں میں | سوا | اپنے گھروں کے |

اور عزت کی روزی ہے۔ اے ایمان والو! اپنے گھروں کے علاوہ دوسرے گھروں میں داخل نہ ہوا کرو

حَتّٰى تَسْتَاْنِسُوْا وَتُسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَهْلِهَا ۭ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَتّٰى | تَسْتَاْنِسُوْا | وَتُسَلِّمُوْا | عَلٰٓى | اَهْلِهَا | ذٰلِكُمْ | خَيْرٌ | لَّكُمْ | لَعَلَّكُمْ |
| یہاں تک کہ | اجازت لے لو | اور سلام کہو | اوپر | اسکے رہنے والوں کے | یہ | بہتر ہے | تمہارے لیے | تاکہ تم |

جب تک اجازت نہ لے لو اور اس کے رہنے والوں کو سلام نہ کر لو یہ بات تمہارے لئے بہتر ہے شاید تم

تَذَكَّرُوْنَ ﴿۲۷﴾ فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فِيْهَآ اَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوْهَا حَتّٰى يُؤْذَنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَذَكَّرُوْنَ | فَاِنْ | لَّمْ | تَجِدُوْا | فِيْهَآ | اَحَدًا | فَلَا | تَدْخُلُوْهَا | حَتّٰى | يُؤْذَنَ |
| نصیحت پکڑو | پھر اگر | نہ | پاؤ | اس میں | کسی کو | تو نہ | داخل ہو اس میں | یہاں تک کہا | اجازت دی جائے |

نصیحت حاصل کرو۔ پھر اگر تم وہاں کسی کو نہ پاؤ تو اس میں داخل نہ ہوا کرو جب تک تمہیں اجازت نہ دی جائے

لَكُمْ ۚ وَاِنْ قِيْلَ لَكُمُ ارْجِعُوْا فَارْجِعُوْا هُوَ اَزْكٰى لَكُمْ ۭ وَاللّٰهُ بِمَا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكُمْ | وَ | اِنْ | قِيْلَ | لَكُمُ | ارْجِعُوْا | فَارْجِعُوْا | هُوَ | اَزْكٰى | لَكُمْ | وَ | اللّٰهُ | بِمَا |
| تم کو | اور | اگر | کہا جائے | تم کو | واپس جاؤ | تو واپس آجاؤ | وہ | بہتر ہے | تمہارے لیے | اور | اللہ | جو کچھ |

اور اگر تم سے کہا جائے واپس چلے جاؤ تو واپس چلے جاؤ یہ تمہارے لئے بہت ہی پاکیزہ بات ہے اور اللہ

تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ﴿۲۸﴾ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُوْنَ | عَلِيْمٌ | لَيْسَ | عَلَيْكُمْ | جُنَاحٌ | اَنْ | تَدْخُلُوْا | بُيُوْتًا | غَيْرَ |
| تم کرتے ہو | جاننے والا | نہیں ہے | تم پر | کوئی گناہ | یہ کہ | داخل ہو | گھروں میں | جو نہ |

جانتا ہے جو تم کرتے ہو۔ ایسے گھروں میں جانا تم پر کچھ گناہ نہیں جو کسی کی مستقل رہائش گاہ نہیں ہیں

مَسْكُوْنَةٍ فِيْهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ ۭ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ ﴿۲۹﴾

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَسْكُوْنَةٍ | فِيْهَا | مَتَاعٌ | لَّكُمْ | وَ | اللّٰهُ | يَعْلَمُ | مَا | تُبْدُوْنَ | وَ | مَا | تَكْتُمُوْنَ |
| آباد ہوں | اس میں | سامان ہو | تمہارا | اور | اللہ | جانتا ہے | جو | تم ظاہر کرتے ہو | اور | جو | چھپاتے ہو |

ان میں تمہارے لئے فائدہ کی کوئی چیز ہو اور اللہ جانتا ہے جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو کچھ تم چھپاتے ہو۔

قُلْ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ يَغُضُّوْا مِنْ اَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوْا فُرُوْجَهُمْ ؕ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| قُلْ | لِّلْمُؤْمِنِيْنَ | يَغُضُّوْا | مِنْ اَبْصَارِهِمْ | وَيَحْفَظُوْا | فُرُوْجَهُمْ |
| فرمادو | ایماندار مردوں کو | نیچی رکھیں | نگاہیں اپنی | اور حفاظت کریں | اپنی شرمگاہوں کی |

(اے محبوب ﷺ) آپ مسلمان مردوں سے فرمادیں کہ وہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں اور اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کریں

ذٰلِكَ اَزْكٰى لَهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا يَصْنَعُوْنَ ﴿۳۰﴾ وَقُلْ لِّلْمُؤْمِنٰتِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكَ | اَزْكٰى | لَهُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | خَبِيْرٌ | بِمَا | يَصْنَعُوْنَ | وَ | قُلْ | لِّلْمُؤْمِنٰتِ |
| یہ | بہت ستھری بات ہے | ان کیلئے | بیشک | اللہ | خبردار ہے | اسے جو | کرتے ہیں | اور | فرمادو | مومن عورتوں کو |

یہ ان کیلئے بہت پاکیزہ ہے بے شک اللہ ان کے سب کاموں سے خوب خبردار ہے۔ اور مسلمان عورتوں کو فرمادیں

يَغْضُضْنَ مِنْ اَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوْجَهُنَّ وَلَا يُبْدِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَغْضُضْنَ | مِنْ اَبْصَارِهِنَّ | وَ | يَحْفَظْنَ | فُرُوْجَهُنَّ | وَ | لَا | يُبْدِيْنَ |
| کہ نیچی رکھیں | نظریں اپنی | اور | حفاظت کریں | اپنی شرمگاہوں کی | اور | نہ | ظاہر کریں |

اپنی نگاہیں نیچی رکھیں اور اپنی عصمت کی حفاظت کریں اور اپنا بناؤ سنگھار نہ دکھائیں مگر جتنا خود ہی ظاہر ہو جائے

زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلٰى جُيُوْبِهِنَّ ص

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زِيْنَتَهُنَّ | اِلَّا | مَا | ظَهَرَ | مِنْهَا | وَلْيَضْرِبْنَ | بِخُمُرِهِنَّ | عَلٰى | جُيُوْبِهِنَّ |
| اپنی زینت | مگر | جو | ظاہر ہو | اس سے | اور چاہیے کہ لپیٹیں | اپنی چادریں | اوپر | اپنے گریبانوں کے |

اور دوپٹے اپنے سینوں پر ڈالے رہیں اور اپنا سنگھار ظاہر نہ کریں

وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا لِبُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اٰبَآئِهِنَّ اَوْ اٰبَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يُبْدِيْنَ | زِيْنَتَهُنَّ | اِلَّا | لِبُعُوْلَتِهِنَّ | اَوْ | اٰبَآئِهِنَّ | اَوْ | اٰبَآءِ | بُعُوْلَتِهِنَّ |
| اور | نہ | ظاہر کریں | اپنی زینت | مگر | اپنے خاوندوں کیلئے | یا | اپنے باپوں کیلئے | یا | باپوں | اپنے خاوندوں کیلئے |

مگر اپنے شوہروں پر یا اپنے باپ یا شوہروں کے باپ یا اپنے بیٹے یا اپنے شوہروں کے بیٹے

اَوْ اَبْنَآئِهِنَّ اَوْ اَبْنَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِيْٓ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِيْٓ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | اَبْنَآئِهِنَّ | اَوْ | اَبْنَآءِ | بُعُوْلَتِهِنَّ | اَوْ | اِخْوَانِهِنَّ | اَوْ | بَنِيْٓ | اِخْوَانِهِنَّ | اَوْ | بَنِيْٓ |
| یا | اپنے بیٹوں کیلئے | یا | بیٹوں | اپنے خاوندوں کیلئے | یا | اپنے بھائیوں کیلئے | یا | بیٹوں | اپنے بھائیوں کیلئے | یا | بیٹوں |

یا اپنے بھائی یا اپنے بھتیجے یا اپنے بھانجے یا اپنے دین کی عورتیں

اَخَوٰتِهِنَّ اَوْ نِسَآئِهِنَّ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ اَوِ التّٰبِعِيْنَ غَيْرِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَخَوٰتِهِنَّ | اَوْ | نِسَآئِهِنَّ | اَوْ | مَا | مَلَكَتْ | اَيْمَانُهُنَّ | اَوِ | التّٰبِعِيْنَ | غَيْرِ |
| اپنی بہنوں کیلئے | یا | اپنی عورتوں کیلئے | یا | جو | مالک ہیں | ان کے ہاتھ | یا | پیچھے آنے والے | جو نہیں ہیں |

یا اپنی کنیزیں جو اپنے ہاتھ کی ملک ہوں یا نوکر بشرطیکہ شہوت والے

اُولِي الْاِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ اَوِ الطِّفْلِ الَّذِيْنَ لَمْ يَظْهَرُوْا عَلٰى عَوْرٰتِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اُولِي الْاِرْبَةِ | مِنَ الرِّجَالِ | اَوِ | الطِّفْلِ | الَّذِيْنَ | لَمْ يَظْهَرُوْا | عَلٰى عَوْرٰتِ |
| خواہش والے | مردوں سے | یا | بچے | وہ جنہیں | خبر نہیں | شرم کی چیزوں کی |

مرد نہ ہوں یا وہ بچے جنہیں عورتوں کی شرم کی چیزوں کی خبر نہیں

النِّسَآءِ ۖ وَلَا يَضْرِبْنَ بِاَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِيْنَ مِنْ زِيْنَتِهِنَّ ط

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النِّسَآءِ | وَ | لَا | يَضْرِبْنَ | بِاَرْجُلِهِنَّ | لِيُعْلَمَ | مَا | يُخْفِيْنَ | مِنْ زِيْنَتِهِنَّ |
| عورتوں کی | اور | نہ | ماریں | اپنے پیر | کہ معلوم ہوجائے | جو | چھپاتی ہیں | اپنی زینت |

اور زمین پر پاؤں زور سے نہ رکھیں کہ جانا جائے ان کا چھپا ہوا سنگھار اور اللہ کی طرف توبہ کرو

وَتُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ جَمِيْعًا اَيُّهَ الْمُؤْمِنُوْنَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۳۱﴾ وَاَنْكِحُوا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تُوْبُوْٓا | اِلَى | اللّٰهِ | جَمِيْعًا | اَيُّهَ | الْمُؤْمِنُوْنَ | لَعَلَّكُمْ | تُفْلِحُوْنَ | وَ | اَنْكِحُوا |
| اور | توبہ کرو | طرف | اللہ کی | سب مل کر | اے | مومنو | تاکہ تم | فلاح پاؤ | اور | نکاح کرو |

اے مسلمانو! سب مل کر اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرو تا کہ تم کامیاب ہو جاؤ۔ اور نکاح کر دو اپنوں میں ان کا

الْاَيَامٰى مِنْكُمْ وَالصّٰلِحِيْنَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَاِمَآئِكُمْ ؕ اِنْ يَّكُوْنُوْا فُقَرَآءَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَيَامٰى | مِنْكُمْ | وَ | الصّٰلِحِيْنَ | مِنْ عِبَادِكُمْ | وَ | اِمَآئِكُمْ | اِنْ | يَّكُوْنُوْا | فُقَرَآءَ |
| بے واؤں کا | تم میں سے | اور | نیک | اپنے غلاموں | اور | لونڈیوں کے | اگر | ہیں وہ | تنگدست |

جو بے نکاح ہوں اور اپنے لائق بندوں اور کنیزوں کا اگر وہ فقیر ہوں

يُغْنِهِمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۳۲﴾ وَلْيَسْتَعْفِفِ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُغْنِهِمُ | اللّٰهُ | مِنْ فَضْلِهٖ | وَ | اللّٰهُ | وَاسِعٌ | عَلِيْمٌ | وَلْيَسْتَعْفِفِ | الَّذِيْنَ |
| تو غنی کرے گا انکو | اللہ | اپنے فضل سے | اور | اللہ | وسعت والا | علم والا ہے | اور چاہیے کہ بچیں | وہ جو |

تو اللہ انہیں غنی کر دے گا اپنے فضل کے سبب اور اللہ وسعت والا علم والا ہے۔ اور جو نکاح کا موقع نہ پائیں

لَا يَجِدُوْنَ نِكَاحًا حَتّٰى يُغْنِيَهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ وَالَّذِيْنَ يَبْتَغُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَجِدُوْنَ | نِكَاحًا | حَتّٰى | يُغْنِيَهُمُ | اللّٰهُ | مِنْ فَضْلِهٖ | وَ | الَّذِيْنَ | يَبْتَغُوْنَ |
| نہیں | طاقت رکھتے | نکاح کی | یہاں تک کہ | غنی کرے انکو | اللہ | اپنے فضل سے | اور | وہ جو | چاہیں |

تو انہیں چاہئے کہ پاکدامنی اختیار کریں یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے ان کو غنی کردے۔ اور تمہارے غلاموں میں سے جو

الْكِتٰبَ مِمَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوْهُمْ اِنْ عَلِمْتُمْ فِيْهِمْ خَيْرًا ۖ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْكِتٰبَ | مِمَّا | مَلَكَتْ | اَيْمَانُكُمْ | فَكَاتِبُوْهُمْ | اِنْ | عَلِمْتُمْ | فِيْهِمْ | خَيْرًا |
| تو کتابت | ان سے جو | مالک ہیں | تمہارے ہاتھ | تو کتابت کروان سے | اگر | جانو تم | ان میں | بھلائی |

مکاتبت چاہتے ہیں اگر تم ان میں کوئی بھلائی دیکھتے ہو تو اُسے سے مکاتبت کر لو۔ اور اُن کو اس مال میں سے

وَّاٰتُوْهُمْ مِّنْ مَّالِ اللّٰهِ الَّذِيْٓ اٰتٰىكُمْ ؕ وَلَا تُكْرِهُوْا فَتَيٰتِكُمْ عَلَى الْبِغَآءِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّاٰتُوْهُمْ | مِّنْ مَّالِ | اللّٰهِ | الَّذِيْٓ | اٰتٰىكُمْ | وَ | لَا | تُكْرِهُوْا | فَتَيٰتِكُمْ | عَلَى | الْبِغَآءِ |
| اور دو ان کو | مال سے | اللہ کے | وہ جو | اس نے دیا تم کو | اور | نہ | مجبور کرو | اپنی لونڈیوں کو | اوپر | بدکاری کے |

دو جو اللہ تعالیٰ نے تمہیں دیا ہے۔ اور اپنی لونڈیوں کو جب کہ وہ پاک دامن رہنا چاہتی ہوں دنیا کی زندگی کے

اِنْ اَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُوْا عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۭ وَمَنْ يُّكْرِهْهُّنَّ

| اِنْ | اَرَدْنَ تَحَصُّنًا | لِّتَبْتَغُوْا | عَرَضَ | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | وَ | مَنْ | يُّكْرِهْهُّنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگر | اگر وہ بچنا چاہیں | تا کہ چاہو | سامان | زندگی کا | دنیا کی | اور | جو | مجبور کرے انکو |

تھوڑے سے نفع کے لیے اپنی باندیوں کو بدکاری پر مجبور نہ کرو اور جو شخص ان کو مجبور کرے گا تو یقیناً اُن کے

فَاِنَّ اللّٰهَ مِنْۢ بَعْدِ اِكْرَاهِهِنَّ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۳۳﴾ وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ

| فَاِنَّ | اللّٰهَ | مِنْۢ بَعْدِ | اِكْرَاهِهِنَّ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | وَ | لَقَدْ | اَنْزَلْنَآ | اِلَيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بیشک | اللہ | بعد | ان کی مجبوری کے | بخشنے والا | مہربان ہے | اور | بیشک | ہم نے اتاریں | آپ کی طرف |

مجبور کیے جانے کے بعد اللہ تعالیٰ جل جلالہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔ اور ہم نے آپ کی طرف صاف صاف

اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ وَّمَثَلًا مِّنَ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً

| اٰيٰتٍ | مُّبَيِّنٰتٍ | وَّ | مَثَلًا | مِّنَ الَّذِيْنَ | خَلَوْا | مِنْ قَبْلِكُمْ | وَمَوْعِظَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آیتیں | روشن | اور | مثالیں | ان لوگوں کی جو | گزرے | آپ سے پہلے | اور نصیحت |

واضح آیتیں اور ان لوگوں کی مثالیں جو آپ سے پہلے ہو گزرے ہیں اور ایک نصیحت ڈرنے والوں کیلئے

لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿۳۴﴾ اَللّٰهُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ مَثَلُ نُوْرِهٖ كَمِشْكٰوةٍ ع

| لِّلْمُتَّقِيْنَ | اَللّٰهُ | نُوْرُ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | مَثَلُ | نُوْرِهٖ | كَمِشْكٰوةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پرہیزگاروں کیلئے | اللہ | نور ہے | آسمانوں | اور زمین کا | مثال | اسکے نور کی | جیسے طاق |

نازل کر دی ہیں۔ اللہ نور ہے آسمانوں اور زمین کا اس کے نور کی مثال ایسی ہے جیسے ایک طاق ہو

فِيْهَا مِصْبَاحٌ ۭ اَلْمِصْبَاحُ فِيْ زُجَاجَةٍ ۭ اَلزُّجَاجَةُ كَاَنَّهَا كَوْكَبٌ

| فِيْهَا | مِصْبَاحٌ | اَلْمِصْبَاحُ | فِيْ زُجَاجَةٍ | اَلزُّجَاجَةُ | كَاَنَّهَا | كَوْكَبٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ اس میں ہو | چراغ | چراغ ہو | فانوس میں | فانوس ہو | گویا کہ وہ | ستارہ ہے |

جس میں چراغ ہو وہ چراغ فانوس میں ہو وہ فانوس گویا ایک چمکتا ہوا ستارہ ہے

دُرِّيٌّ يُّوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبٰرَكَةٍ زَيْتُوْنَةٍ لَّا شَرْقِيَّةٍ وَّلَا غَرْبِيَّةٍ ۙ

| دُرِّيٌّ | يُّوْقَدُ | مِنْ شَجَرَةٍ | مُّبٰرَكَةٍ | زَيْتُوْنَةٍ | لَّا | شَرْقِيَّةٍ | وَّ | لَا | غَرْبِيَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چمکتا | روشن کیا جائے | درخت | برکت والے | زیتون سے جو | نہ | شرقی ہو | اور | نہ | غربی |

برکت والے درخت زیتون (کے تیل) سے روشن کیا جاتا ہے جو نہ مشرق کے رُخ پر ہے نہ مغرب کے

يَّكَادُ زَيْتُهَا يُضِيْٓءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ ؕ نُوْرٌ عَلٰى نُوْرٍ ؕ يَهْدِي

| يَكَادُ | زَيْتُهَا | يُضِيْٓءُ | وَ | لَوْ | لَمْ | تَمْسَسْهُ | نَارٌ | نُوْرٌ | عَلٰى | نُوْرٍ | يَهْدِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قریب ہے | اس کا تیل | روشنی دے | اور | اگرچہ | نہ | چھوئے اس کو | آگ | نور ہے | اوپر | نور کے | ہدایت دیتا ہے |

قریب ہے کہ اس کا تیل (آپ ہی) روشن ہو جائے اگرچہ اسے آگ نہ چھوئے نور ہے نور پر

اللّٰهُ لِنُوْرِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ ؕ وَاللّٰهُ بِكُلِّ

| اللّٰهُ | لِنُوْرِهٖ | مَنْ يَّشَآءُ | وَ | يَضْرِبُ | اللّٰهُ | الْاَمْثَالَ | لِلنَّاسِ | وَ | اللّٰهُ | بِكُلِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | اپنے نور کی | جسے چاہے | اور | بیان کرتا ہے | اللہ | مثالیں | لوگوں کیلئے | اور | اللہ | ہر |

اللہ جسے چاہے اپنے نور تک پہنچا دیتا ہے اور اللہ لوگوں کیلئے مثالیں بیان فرماتا ہے اور اللہ ہر

شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۳۵﴾ فِيْ بُيُوْتٍ اَذِنَ اللّٰهُ اَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيْهَا اسْمُهٗ ۙ

| شَيْءٍ | عَلِيْمٌ | فِيْ بُيُوْتٍ | اَذِنَ | اللّٰهُ | اَنْ | تُرْفَعَ | وَ | يُذْكَرَ | فِيْهَا | اسْمُهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چیز کو | جانتا ہے | گھروں میں | حکم دیا | اللہ نے | یہ کہ | بلند کیے جائیں | اور | ذکر کیا جائے | اس میں | اس کا نام |

چیز کو خوب جاننے والا ہے۔ گھروں میں ہیں جن کیلئے اللہ نے حکم دیا ہے کہ انہیں بلند کیا جائے

يُسَبِّحُ لَهٗ فِيْهَا بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ ﴿۳۶﴾ رِجَالٌ ۙ لَّا تُلْهِيْهِمْ تِجَارَةٌ

| يُسَبِّحُ | لَهٗ | فِيْهَا | بِالْغُدُوِّ | وَ | الْاٰصَالِ | رِجَالٌ | لَا | تُلْهِيْهِمْ | تِجَارَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تسبیح کرتے ہیں | اس کی | اس میں | صبح | اور | شام | ایسے مرد کہ | نہیں | غافل کرتی انکو | خرید وفروخت |

اور ان میں اللہ کا نام لیا جائے ان میں اس کی تسبیح کرتے ہیں صبح اور شام۔ وہ مرد جنہیں غافل نہیں کرتا کوئی سودا اور نہ

وَّلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَاِقَامِ الصَّلٰوةِ وَاِيْتَآءِ الزَّكٰوةِ ۙ صلے يَخَافُوْنَ يَوْمًا

| وَ | لَا | بَيْعٌ | عَنْ ذِكْرِ | اللّٰهِ | وَ | اِقَامِ | الصَّلٰوةِ | وَ | اِيْتَآءِ | الزَّكٰوةِ | يَخَافُوْنَ | يَوْمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | خرید وفروخت | یاد | الٰہی سے | اور | قائم کرنے | نماز | اور | دینے | زکوۃ سے | ڈرتے ہیں | اس دن کے |

خرید وفروخت اللہ کی یاد اور نماز قائم رکھنے اور زکوۃ دینے سے اس دن کے خوف سے

تَتَقَلَّبُ فِيْهِ الْقُلُوْبُ وَالْاَبْصَارُ ۙ (۳۷) لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَا

| تَتَقَلَّبُ | فِيْهِ | الْقُلُوْبُ | وَ | الْاَبْصَارُ | لِيَجْزِيَهُمُ | اللّٰهُ | اَحْسَنَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٹ جائینگے | اس میں | دل | اور | آنکھیں | تاکہ بدلہ دے انکو | اللہ | بہتر | اس کا جو |

جس میں دل اور آنکھیں الٹ جائیں گے ۔ تاکہ اللہ انہیں بدلا دے ان کے سب سے بہتر کام کا

عَمِلُوْا وَيَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ

| عَمِلُوْا | وَ | يَزِيْدَهُمْ | مِّنْ فَضْلِهٖ | وَ | اللّٰهُ | يَرْزُقُ | مَنْ | يَّشَآءُ | بِغَيْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عمل کیے انہوں نے | اور | زیادہ دے گا انکو | اپنے فضل سے | اور | اللہ | رزق دیتا ہے | جسے | چاہے | بغیر |

اور اپنے فضل سے انہیں انعام زیادہ دے اور اللہ جسے چاہتا ہے بے حساب

حِسَابٍ (۳۸) وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيْعَةٍ يَّحْسَبُهُ

| حِسَابٍ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اَعْمَالُهُمْ | كَسَرَابٍ | بِقِيْعَةٍ | يَّحْسَبُهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حساب کے | اور | وہ جو | کافر ہوئے | ان کے عمل | جیسے ریت | جنگل میں | خیال کرتا ہے اسے |

رزق دیتا ہے اور کافروں کے اعمال ایسے ہیں جیسے چٹیل میدان میں چمکتی ریت جسے

الظَّمْاٰنُ مَآءً ؕ حَتّٰٓى اِذَا جَآءَهٗ لَمْ يَجِدْهُ شَيْـًٔا وَّوَجَدَ اللّٰهَ عِنْدَهٗ

| الظَّمْاٰنُ | مَآءً | حَتّٰٓى | اِذَا | جَآءَهٗ | لَمْ | يَجِدْهُ | شَيْـًٔا | وَ | وَجَدَ | اللّٰهَ | عِنْدَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیاسا | پانی | یہاں تک کہ | جب | اسکے پاس آیا | نہ | پایا اسے | کچھ بھی | اور | پایا | اللہ کو | اسکے پاس |

پیاسا پانی سمجھے یہاں تک کہ جب اس کے پاس پہنچے تو اسے کچھ نہ پائے مگر اللہ کو اس کے پاس پائے

فَوَفّٰىهُ حِسَابَهٗ ؕ وَ اللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۳۹﴾ۙ اَوْ كَظُلُمٰتٍ فِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَوَفّٰىهُ | حِسَابَهٗ | وَ | اللّٰهُ | سَرِيْعُ | الْحِسَابِ | اَوْ | كَظُلُمٰتٍ | فِيْ |
| تو پورا دیا اسکو | اس کا حساب | اور | اللہ | جلدی | حساب لینے والا ہے | یا | جیسے اندھیرے | میں |

پھر وہ اس کا حساب چکا دے اور اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔ یا جیسے گہرے سمندر میں اندھیرے

بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَّغْشٰىهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ سَحَابٌ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَحْرٍ | لُّجِّيٍّ | يَّغْشٰىهُ | مَوْجٌ | مِّنْ فَوْقِهٖ | مَوْجٌ | مِّنْ فَوْقِهٖ | سَحَابٌ |
| سمندر | گہرے کے کہ | ڈھانپے اسکو | موج | اس کے اوپر | موج ہے | اس کے اوپر | بادل |

جس میں لہروں پر لہریں چھا رہی ہوں اور جس کے اوپر بادل ہوں

ظُلُمٰتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ ؕ اِذَاۤ اَخْرَجَ يَدَهٗ لَمْ يَكَدْ يَرٰىهَا ؕ وَمَنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظُلُمٰتٌ | بَعْضُهَا | فَوْقَ | بَعْضٍ | اِذَاۤ | اَخْرَجَ | يَدَهٗ | لَمْ | يَكَدْ | يَرٰىهَا | وَ | مَنْ |
| اندھیرے | بعض اسکے | اوپر | بعض کے ہیں | جب | نکالا | اپنا ہاتھ | نہیں | قریب کہ | دیکھے اسے | اور | جس کیلئے |

اندھیرے ایک کے اوپر دوسرے اتنا اندھیرا کہ جب وہ اپنا ہاتھ نکالے تو اسے دیکھ نہ پائے

ع ۵/۶ لَّمْ يَجْعَلِ اللّٰهُ لَهٗ نُوْرًا فَمَا لَهٗ مِنْ نُّوْرٍ ﴿۴۰﴾ ع اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُسَبِّحُ لَهٗ مَنْ

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَّمْ | يَجْعَلِ | اللّٰهُ | لَهٗ | نُوْرًا | فَمَا | لَهٗ | مِنْ نُّوْرٍ | اَلَمْ | تَرَ | اَنَّ | اللّٰهَ | يُسَبِّحُ | لَهٗ | مَنْ |
| نہ | بنائے | اللہ | اس کیلئے | نور | تو نہیں | اس کیلئے | کوئی نور | کیا نہ | دیکھا آپ نے | بیشک | اللہ | تسبیح کرتی ہے | اسکی | جو کچھ |

اور جس کیلئے اللہ نور نہ رکھے اس کیلئے کوئی نور نہیں ہوتا۔ (اے محبوب ﷺ) کیا آپ نے نہیں دیکھا اللہ ہی ہے

فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالطَّيْرُ صٰٓفّٰتٍ ؕ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهٗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَالطَّيْرُ | صٰٓفّٰتٍ | كُلٌّ | قَدْ | عَلِمَ | صَلَاتَهٗ |
| میں | آسمانوں ہے | اور | زمین میں | اور پرندے | پر پھیلائے ہوئے | ہر ایک نے | بیشک | جان لی | اپنی عبادت |

جس کی تسبیح بیان کرتے ہیں تمام آسمانوں اور زمین والے اور پرندے (بھی) صف بستہ ہر ایک نے اپنی نماز

وَتَسۡبِيۡحَهٗ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيۡمٌۢ بِمَا يَفۡعَلُوۡنَ ﴿۴۱﴾ وَلِلّٰهِ مُلۡكُ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تَسۡبِيۡحَهٗ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيۡمٌ | بِمَا | يَفۡعَلُوۡنَ | وَ | لِلّٰهِ | مُلۡكُ | السَّمٰوٰتِ |
| اور | اپنی تسبیح | اور | اللہ | جانتا ہے | جو کچھ | وہ کرتے ہیں | اور | اللہ ہی کی | بادشاہی ہے | آسمانوں |

اور اپنی تسبیح کو جان لیا اور اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ وہ کرتے ہیں۔ اور اللہ ہی کیلئے ہے بادشاہت آسمانوں

وَالۡاَرۡضِ ۚ وَاِلَى اللّٰهِ الۡمَصِيۡرُ ﴿۴۲﴾ اَلَمۡ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُزۡجِىۡ سَحَابًا ثُمَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالۡاَرۡضِ | وَ | اِلَى | اللّٰهِ | الۡمَصِيۡرُ | اَلَمۡ | تَرَ | اَنَّ | اللّٰهَ | يُزۡجِىۡ | سَحَابًا | ثُمَّ |
| اور زمین کی | اور | طرف | اللہ کی ہے | پھرنا | کیا نہ | دیکھا آپ نے کہ | بیشک | اللہ | چلاتا ہے | بادل کو | پھر |

اور زمین کی اور اللہ ہی کی طرف لوٹنا ہے۔ کیا آپ نے دیکھا نہیں کہ یقیناً اللہ تعالیٰ بادل کو آہستہ آہستہ چلاتا ہے۔ پھر

يُؤَلِّفُ بَيۡنَهٗ ثُمَّ يَجۡعَلُهٗ رُكَامًا فَتَرَى الۡوَدۡقَ يَخۡرُجُ مِنۡ خِلٰلِهٖ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُؤَلِّفُ | بَيۡنَهٗ | ثُمَّ | يَجۡعَلُهٗ | رُكَامًا | فَتَرَى | الۡوَدۡقَ | يَخۡرُجُ | مِنۡ خِلٰلِهٖ |
| ملاتا ہے | اسکو آپس میں | پھر | کرتا ہے اسے | تہ بہ تہ | پھر تو دیکھتا ہے | مینہ کو کہ | نکلتا ہے | اسکے درمیان سے |

اُن کو آپس میں جوڑ دیتا ہے۔ پھر اُسے ایک گہرا بادل بنا دیتا ہے۔ پھر تم بارش کو دیکھتے ہو کہ اُس کے درمیان سے نکلتی ہے۔

وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَآءِ مِنۡ جِبَالٍ فِيۡهَا مِنۡۢ بَرَدٍ فَيُصِيۡبُ بِهٖ مَنۡ يَّشَآءُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يُنَزِّلُ | مِنَ السَّمَآءِ | مِنۡ جِبَالٍ | فِيۡهَا | مِنۡ بَرَدٍ | فَيُصِيۡبُ | بِهٖ | مَنۡ يَّشَآءُ |
| اور | اتارتا ہے | آسمان سے | پہاڑوں پر | اس میں ہوتے ہیں | اولے | پھر پہنچاتا ہے | وہ | جسے چاہے |

اور وہ آسمان سے اُن پہاڑوں کی وجہ سے جو اس میں ہیں اولے نازل کرتا ہے۔ پھر جسے چاہتا ہے اُن سے نقصان پہنچاتا ہے اور

وَيَصۡرِفُهٗ عَنۡ مَّنۡ يَّشَآءُ ؕ يَكَادُ سَنَا بَرۡقِهٖ يَذۡهَبُ بِالۡاَبۡصَارِ ﴿۴۳﴾ ؕ يُقَلِّبُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَصۡرِفُهٗ | عَنۡ مَّنۡ | يَّشَآءُ | يَكَادُ | سَنَا | بَرۡقِهٖ | يَذۡهَبُ | بِالۡاَبۡصَارِ | يُقَلِّبُ |
| اور | پھیرتا ہے | جس سے | چاہے | قریب ہے | چمک | اسکی بجلی کی | لے جائے | آنکھیں | پھیرتا ہے |

جس سے چاہتا ہے اسے پھیر دیتا ہے۔ قریب ہے اس کی بجلی کی چمک نگاہوں کو اُچک لے جائے۔ اللہ تعالیٰ ہی

اللّٰهُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّاُولِى الْاَبْصَارِ ﴿۴۴﴾ وَاللّٰهُ خَلَقَ

| اللّٰهُ | الَّيْلَ | وَ | النَّهَارَ | اِنَّ | فِىْ ذٰلِكَ | لَعِبْرَةً | لِّاُولِى الْاَبْصَارِ | وَ | اللّٰهُ | خَلَقَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | رات | اور | دن کو | بیشک | اس میں | عبرت ہے | آنکھ والوں کیلئے | اور | اللہ نے | پیدا کیا |

رات اور دن کو بدلتا رہتا ہے بیشک اس میں سمجھنے کا مقام ہے آنکھ والوں کیلئے۔ اور اللہ ہی نے سب

كُلَّ دَآبَّةٍ مِّنْ مَّآءٍ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِىْ عَلٰى بَطْنِهٖ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ

| كُلَّ | دَآبَّةٍ | مِّنْ مَّآءٍ | فَمِنْهُمْ | مَّنْ | يَّمْشِىْ | عَلٰى | بَطْنِهٖ | وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہرایک | جانور | پانی سے | پھران میں سے | وہ ہیں جو | چلتا ہے | اوپر | اپنے پیٹ کے | اور | ان میں سے | وہ ہے جو |

جانوروں کو پانی سے پیدا کیا اب ان میں کوئی اپنے پیٹ پر چلتا ہے اور ان میں

يَّمْشِىْ عَلٰى رِجْلَيْنِ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِىْ عَلٰٓى اَرْبَعٍ ؕ يَخْلُقُ اللّٰهُ

| يَّمْشِىْ | عَلٰى | رِجْلَيْنِ | وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | يَّمْشِىْ | عَلٰٓى | اَرْبَعٍ | يَخْلُقُ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چلتا ہے | اوپر | دو پیروں کے | اور | بعض ان میں سے | وہ ہے جو | چلتا ہے | اوپر | چار پاؤں کے | پیدا کرتا ہے | اللہ |

کوئی دو ٹانگوں پر چلتا ہے اور ان میں کوئی چار ٹانگوں پر چلتا ہے اللہ جو چاہتا ہے

مَا يَشَآءُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۴۵﴾ لَقَدْ اَنْزَلْنَآ اٰيٰتٍ

| مَا | يَشَآءُ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلٰى | كُلِّ | شَىْءٍ | قَدِيْرٌ | لَقَدْ | اَنْزَلْنَآ | اٰيٰتٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | چاہے | بیشک | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | بیشک | ہم نے اتاریں | آیتیں |

بناتا ہے اللہ اپنی ہر چاہت پر قادر ہے۔ یقیناً ہم نے وضاحت کرنے والی

مُّبَيِّنٰتٍ ؕ وَاللّٰهُ يَهْدِىْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۴۶﴾

| مُّبَيِّنٰتٍ | وَ | اللّٰهُ | يَهْدِىْ | مَنْ | يَّشَآءُ | اِلٰى | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظاہر | اور | اللہ | ہدایت دیتا ہے | جسے | چاہے | طرف | راہ | سیدھی کے |

آیات نازل کردی ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ جسے چاہتا ہے سیدھے راستے کی طرف ہدایت دیتا ہے۔

وَيَقُولُونَ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالرَّسُولِ وَاَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَقُولُونَ | اٰمَنَّا | بِاللّٰهِ | وَ | بِالرَّسُولِ | وَ | اَطَعْنَا | ثُمَّ | يَتَوَلّٰى | فَرِيقٌ | مِّنْهُمْ |
| اور | کہتے ہیں | ہم ایمان لائے | اللہ | اور | رسول پر | اور | پیروی کی ہم نے | پھر | پھر جاتا ہے | ایک فرقہ | ان میں سے |

اور وہ (لوگ) کہتے ہیں کہ ہم اللہ اور رسول پر ایمان لائے اور ہم نے (ان کی) اطاعت کی پھر اس کے بعد ان

مِّنْ بَعْدِ ذٰلِكَ ۭ وَمَآ اُولٰۗىِٕكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ۝٤٧ وَاِذَا دُعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُولِهٖ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ بَعْدِ | ذٰلِكَ | وَ | مَآ | اُولٰۗىِٕكَ | بِالْمُؤْمِنِينَ | وَ | اِذَا | دُعُوْٓا | اِلَى | اللّٰهِ | وَ | رَسُولِهٖ |
| بعد | اس کے | اور | نہیں | یہ | ایمان والے | اور | جب | بلائے جاتے ہیں | طرف | اللہ | اور | اسکے رسول کی |

میں سے ایک فریق پیٹھ پھیر لیتا ہے اور وہ مؤمن نہیں۔ اور جب وہ اللہ اور اس کے رسول کی طرف بلائے جاتے ہیں

لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ۝٤٨ وَاِنْ يَّكُنْ لَّهُمُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِيَحْكُمَ | بَيْنَهُمْ | اِذَا | فَرِيقٌ | مِّنْهُمْ | مُّعْرِضُونَ | وَ | اِنْ | يَّكُنْ | لَّهُمُ |
| تاکہ فیصلہ کرے | انکے درمیان | تو جبھی | ایک فریق | ان میں سے | منہ پھیر جاتا ہے | اور | اگر | ہو | ان کیلئے |

تاکہ وہ ان کے درمیان فیصلہ کردیں تو اس وقت ان میں سے ایک گروہ روگردانی کرلیتا ہے۔ اور اگر معاملہ ان کے حق کا ہوتو

الْحَقُّ يَاْتُوْٓا اِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ۝٤٩ اَفِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ اَمِ ارْتَابُوْٓا اَمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَقُّ | يَاْتُوْٓا | اِلَيْهِ | مُذْعِنِينَ | اَفِي قُلُوبِهِمْ | مَّرَضٌ | اَمِ | ارْتَابُوْٓا | اَمْ |
| حق | تو آئیں گے | اسکی طرف | سر جھکائے | کیا ان کے دلوں میں | بیماری ہے | یا | شک کرتے ہیں | یا |

وہ رسول کے پاس فرمانبردار بن کر آجاتے ہیں۔ کیا ان کے دلوں میں بیماری ہے یا شک رکھتے ہیں یا یہ

يَخَافُونَ اَنْ يَّحِيفَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهٗ ۭ بَلْ اُولٰۗىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُونَ ۝٥٠ ع ۱۲

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَخَافُونَ | اَنْ | يَّحِيفَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِمْ | وَرَسُولُهٗ | بَلْ | اُولٰۗىِٕكَ | هُمُ | الظّٰلِمُونَ |
| ڈرتے ہیں | یہ کہ | ظلم کرے گا | اللہ | ان پر | اور اس کا رسول | بلکہ | یہ لوگ | وہی ہیں | ظالم |

ڈرتے ہیں کہ اللہ اور رسول ان پر ظلم کریں گے بلکہ وہ خود ہی ظالم ہیں۔

اِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذَا دُعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ

| اِنَّمَا | كَانَ | قَوْلَ | الْمُؤْمِنِيْنَ | اِذَا | دُعُوْٓا | اِلَى | اللّٰهِ | وَ | رَسُوْلِهٖ | لِيَحْكُمَ | بَيْنَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سوائے اسکے نہیں کہ | تھی | بات | مسلمانوں کی | جبکہ | وہ بلائے گئے | طرف | اللہ کی | اور | اسکے رسول کی | تاکہ فیصلہ فرمائے | ان میں |

مومنوں کی تو یہ حالت ہے کہ جب انہیں اللہ اور اس کے رسول کی طرف بلایا جاتا ہے کہ ان کے درمیان فیصلہ کریں

اَنْ يَّقُوْلُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ؕ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۵۱﴾ وَمَنْ يُّطِعِ

| اَنْ | يَّقُوْلُوْا | سَمِعْنَا | وَ | اَطَعْنَا | وَ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُفْلِحُوْنَ | وَ | مَنْ | يُّطِعِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | کہیں | ہم نے سنا | اور | مانا | اور | یہ لوگ | وہی ہیں | فلاح پانے والے | اور | جو | پیروی کرے |

تو وہ کہتے ہیں ہم نے سنا اور ہم نے مانا اور وہی کامیاب ہونے والے ہیں۔ اور جو اللہ اور اس کے رسول کی بات مان

اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَخْشَ اللّٰهَ وَيَتَّقْهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ ﴿۵۲﴾

| اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | وَ | يَخْشَ | اللّٰهَ | وَ | يَتَّقْهِ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْفَآئِزُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کی | اور | اسکے رسول کی | اور | ڈرے | اللہ سے | اور | پرہیزگاری کرے | تو یہ لوگ | وہی ہیں | کامیاب |

لیتے ہیں اور اللہ کا ڈر رکھتے ہیں اور اس (کی نافرمانی) سے بچتے ہیں وہی لوگ فلاح پانے والے ہیں۔

وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ اَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ ؕ قُلْ

| وَ | اَقْسَمُوْا | بِاللّٰهِ | جَهْدَ | اَيْمَانِهِمْ | لَئِنْ | اَمَرْتَهُمْ | لَيَخْرُجُنَّ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قسمیں کھائیں انہوں نے | اللہ کی | مضبوط | قسمیں اپنی | اگر | تو ان کو حکم دے | تو ضرور نکلیں گے | فرما دیجئے |

اور (منافقوں نے) اللہ کی پکی قسمیں کھائیں کہ اگر آپ انہیں حکم دیں گے تو وہ (آپ کے حکم کی اطاعت میں) ضرور (جہاد کیلئے) نکلیں

لَا تُقْسِمُوْا ۚ طَاعَةٌ مَّعْرُوْفَةٌ ؕ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۵۳﴾ قُلْ

| لَا تُقْسِمُوْا | طَاعَةٌ | مَّعْرُوْفَةٌ | اِنَّ | اللّٰهَ | خَبِيْرٌۢ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قسمیں مت کھاؤ | طاعت ہے | حکم کے مطابق | بیشک | اللہ | بہتر جانتا ہے | اسکو جو | تم کرتے ہو | فرما دو |

گے آپ فرما دیں قسمیں نہ کھاؤ اچھی طرح اطاعت کی ضرورت ہے بیشک اللہ تمہارے سب کاموں سے خوب خبردار ہے۔ فرما دیجئے

أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۖ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَطِیْعُوا | اللّٰهَ | وَ | اَطِیْعُوا | الرَّسُوْلَ | فَاِنْ | تَوَلَّوْا | فَاِنَّمَا | عَلَیْهِ | مَا | حُمِّلَ |
| حکم مانو | اللہ کا | اور | حکم مانو | رسول کا | پھر اگر | پھر جائیں | تو بیشک | اس پر ہے | جو | اسکے ذمے ہے |

اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی پھر اگر تم نے (اس سے) پیٹھ پھیری تو رسول کے ذمہ تو وہی ہے

وَعَلَيْكُم مَّا حُمِّلْتُمْ ۖ وَإِن تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا ۚ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | عَلَیْكُمْ | مَّا | حُمِّلْتُمْ | وَاِنْ | تُطِیْعُوْهُ | تَهْتَدُوْا | وَ | مَا | عَلَی | الرَّسُوْلِ | اِلَّا |
| اور | تم پر ہے | جو | تمہارے ذمہ ہے | اور اگر | حکم مانو ان کا | تو ہدایت پاؤ گے | اور | نہیں | اوپر | رسول کے | مگر |

جو ان پر لازم کیا گیا اور تم پر وہ ہے جو تم پر لازم کیا گیا اور اگر تم نے رسول کا حکم مانا تو ہدایت پاؤ گے اور رسول کے ذمہ کچھ نہیں

الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٥٤﴾ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلْبَلٰغُ | الْمُبِیْنُ | وَعَدَ | اللّٰهُ | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْا | مِنْكُمْ | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ |
| پہنچانا | ظاہر | وعدہ کیا | اللہ نے | ان سے جو | ایمان لائے | تم میں سے | اور | عمل کیے | نیک |

مگر صاف صاف پہنچا دینا۔ اللہ نے وعدہ دیا ان کو جو تم میں سے ایمان لائے اور اچھے کام کیے

لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| لَیَسْتَخْلِفَنَّهُمْ | فِی الْاَرْضِ | كَمَا | اسْتَخْلَفَ | الَّذِیْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ |
| ضرور خلیفہ بنائے گا انکو | زمین میں | جیسے | خلیفے بنائے | وہ جو | ان سے پہلے تھے |

کہ ضرور انہیں زمین میں خلافت دے گا جیسی ان سے پہلوں کو دی

وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَیُمَكِّنَنَّ | لَهُمْ | دِیْنَهُمُ | الَّذِی | ارْتَضٰی | لَهُمْ | وَ | لَیُبَدِّلَنَّهُمْ | مِّنْ بَعْدِ |
| اور | مضبوط کریگا | انکے لیے | ان کا دین | وہ جو | اس نے پسند کیا | ان کیلئے | اور | ضرور بدل دے گا ان کیلئے | بعد |

اور ضرور ان کیلئے جما دے گا ان کا وہ دین جو ان کیلئے پسند فرمایا ہے اور ضرور ان کے اگلے

خَوْفِهِمْ اَمْنًا ؕ يَعْبُدُوْنَنِيْ لَا يُشْرِكُوْنَ بِيْ شَيْـًٔا ؕ وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَوْفِهِمْ | اَمْنًا | يَعْبُدُوْنَنِيْ | لَا | يُشْرِكُوْنَ | بِيْ | شَيْـًٔا | وَ | مَنْ | كَفَرَ | بَعْدَ |
| انکے خوف کے | امن | وہ میری عبادت کریں گے | نہ | شریک بنائیں گے | میرا | کسی کو | اور | جو | کفر کرے | بعد |

خوف کو امن سے بدل دے گا میری عبادت کریں میرا شریک کسی کو نہ ٹھہرائیں اور جو اس کے

ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿٥٥﴾ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكَ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْفٰسِقُوْنَ | وَ | اَقِيْمُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | اٰتُوا | الزَّكٰوةَ |
| اس کے | تو یہی | وہ ہیں جو | فاسق ہیں | اور | قائم کرو | نماز | اور | دو | زکوٰۃ |

بعد ناشکری کرے تو وہی لوگ نافرمان ہیں۔ اور نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ دو اور رسول کی

وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٥٦﴾ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَطِيْعُوا | الرَّسُوْلَ | لَعَلَّكُمْ | تُرْحَمُوْنَ | لَا | تَحْسَبَنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
| اور | حکم مانو | رسول کا | تاکہ تم | رحم کیے جاؤ | نہ | خیال کر | ان لوگوں کا جو | کافر ہیں |

فرمانبرداری کرو اس امید پر کہ تم پر رحم ہو۔ کافروں کے بارے میں خیال نہ کرو کہ وہ ہمیں

مُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ ۚ وَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ ؕ وَلَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿٥٧﴾ ع يٰٓاَيُّهَا ع ٧ / ١٣

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُعْجِزِيْنَ | فِي الْاَرْضِ | وَمَاْوٰىهُمُ | النَّارُ | وَ | لَبِئْسَ | الْمَصِيْرُ | يٰٓاَيُّهَا |
| عاجز کرنے والے | زمین میں | اور ان کا ٹھکانہ | آگ ہے | اور | برا | ٹھکانہ ہے | اے |

زمین میں عاجز کر دینے والے ہیں اور ان کا ٹھکانا آگ ہے اور وہ کیا ہی بری جگہ ہے۔ اے ایمان والو!

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِيَسْتَاْذِنْكُمُ الَّذِيْنَ مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ وَالَّذِيْنَ لَمْ يَبْلُغُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لِيَسْتَاْذِنْكُمُ | الَّذِيْنَ | مَلَكَتْ | اَيْمَانُكُمْ | وَ | الَّذِيْنَ | لَمْ | يَبْلُغُوا |
| وہ جو | ایمان لائے ہو | چاہیے کہ اجازت لیں تم سے | وہ جو | مالک ہیں | تمہارے ہاتھ | اور | وہ جو | نہیں | پہنچے |

جو لوگ تمہارے قبضے میں ہیں اور جو تم میں سے جوانی کو نہیں پہنچے چاہیے

الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلٰثَ مَرّٰتٍ ۭ مِنْ قَبْلِ صَلٰوةِ الْفَجْرِ وَحِيْنَ

| الْحُلُمَ | مِنْكُمْ | ثَلٰثَ | مَرّٰتٍ | مِنْ قَبْلِ | صَلٰوةِ | الْفَجْرِ | وَ | حِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جوانی کو | تم میں سے | تین | وقتوں میں | پہلے | نماز | فجر سے | اور | جب |

کہ وہ تم سے تین بار اجازت لیں صبح کی نماز سے پہلے اور جس وقت دوپہر کو

تَضَعُوْنَ ثِيَابَكُمْ مِّنَ الظَّهِيْرَةِ وَمِنْۢ بَعْدِ صَلٰوةِ الْعِشَاۗءِ ڤ ثَلٰثُ

| تَضَعُوْنَ | ثِيَابَكُمْ | مِّنَ الظَّهِيْرَةِ | وَمِنْۢ بَعْدِ | صَلٰوةِ | الْعِشَاۗءِ | ثَلٰثُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اتارتے ہو تم | اپنے کپڑے | دوپہر کے وقت | اور بعد | نماز | عشا کے | تین وقت ہیں |

تم اپنے کپڑے اُتار دیتے ہو اور نمازِ عشاء کے بعد یہ تین وقت تمہارے لئے پردے کے

عَوْرٰتٍ لَّكُمْ ۭ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌۢ بَعْدَهُنَّ ۭ طَوّٰفُوْنَ

| عَوْرٰتٍ | لَّكُمْ | لَيْسَ | عَلَيْكُمْ | وَ | لَا | عَلَيْهِمْ | جُنَاحٌۢ | بَعْدَهُنَّ | طَوّٰفُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شرم کے | تمہارے لیے | نہیں ہے | تم پر | اور | نہ | ان پر | کوئی گناہ | ان کے بعد | پھرنے والے ہیں |

وقت ہیں ان کے علاوہ تم پر کوئی گناہ نہیں نہ ان پر ہے تم میں سے بعض ایک دوسرے پر آتے

عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلٰي بَعْضٍ ۭ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ ۭ وَاللّٰهُ

| عَلَيْكُمْ | بَعْضُكُمْ | عَلٰي | بَعْضٍ | كَذٰلِكَ | يُبَيِّنُ | اللّٰهُ | لَكُمُ | الْاٰيٰتِ | وَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم پر | بعض تمہارا | اوپر | بعض کے | اسی طرح | بیان کرتا ہے | اللہ | تمہارے لیے | آیتیں | اور | اللہ |

جاتے رہتے ہیں اس طرح اللہ تم پر اپنے احکام واضح کرتا ہے اور اللہ

عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٥٨﴾ وَاِذَا بَلَغَ الْاَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَاْذِنُوْا كَمَا

| عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ | وَ | اِذَا | بَلَغَ | الْاَطْفَالُ | مِنْكُمُ | الْحُلُمَ | فَلْيَسْتَاْذِنُوْا | كَمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| علم والا | حکمت والا ہے | اور | جب | پہنچ جائیں | بچے | تم میں سے | جوانی کو | تو وہ بھی اجازت لیں | جیسے |

علم والا حکمت والا ہے۔ اور جب تم میں سے لڑکے جوانی کو پہنچ جائیں تو انہیں چاہیے کہ وہ (بھی) اسی طرح اجازت طلب کریں جس

اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ ۗ وَاللَّهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسْتَأْذَنَ | الَّذِينَ | مِن قَبْلِهِمْ | كَذَٰلِكَ | يُبَيِّنُ | اللَّهُ | لَكُمْ | آيَاتِهِ | وَ | اللَّهُ |
| اجازت لیتے ہیں | وہ جو | ان سے پہلے ہیں | اسی طرح | بیان کرتا ہے | اللہ | تمہارے لیے | اپنی آیتیں | اور | اللہ |

طرح ان سے پہلے (بالغ ہونے والے) مردوں نے اجازت طلب کی اسی طرح اللہ اپنی آیتیں تمہارے لئے بیان فرماتا ہے اور اللہ خوب

عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٩﴾ وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ اللَّاتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلِيمٌ | حَكِيمٌ | وَ | الْقَوَاعِدُ | مِنَ النِّسَاءِ | اللَّاتِي | لَا | يَرْجُونَ | نِكَاحًا | فَلَيْسَ |
| جاننے والا | حکمت والا ہے | اور | خانہ نشین بوڑھی | عورتیں | وہ جو | نہیں | امید رکھتیں | نکاح کی | تو نہیں ہے |

جاننے والا بڑی حکمت والا ہے۔ اور بوڑھی عورتیں جو نکاح کی اُمید نہیں رکھتیں تو ان پر کوئی گناہ نہیں کہ وہ اپنے

عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَن يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ ۖ وَأَن

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِنَّ | جُنَاحٌ | أَن | يَضَعْنَ | ثِيَابَهُنَّ | غَيْرَ | مُتَبَرِّجَاتٍ | بِزِينَةٍ | وَ | أَن |
| ان پر | کوئی گناہ | یہ کہ | اتار رکھیں | اپنے کپڑے | نہ | ظاہر کرنے والی | زینت کو | اور | اگر |

(چہرے ڈھانپنے کے) کپڑے اُتار رکھیں اس حال میں کہ وہ اپنی زینت کو دکھاتی نہ پھریں اور

يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٦٠﴾ لَّيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْتَعْفِفْنَ | خَيْرٌ لَّهُنَّ | وَ | اللَّهُ | سَمِيعٌ | عَلِيمٌ | لَّيْسَ | عَلَى | الْأَعْمَىٰ |
| وہ اس سے بھی بچیں تو | بہتر ہے ان کیلئے | اور | اللہ | سننے والا | جاننے والا ہے | نہیں ہے | اوپر | نابینا کے |

اس سے (بھی) بچنا ان کیلئے بہتر ہے اور اللہ خوب سننے والا بہت جاننے والا ہے۔ اندھے پر کوئی تنگی نہیں

حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَىٰ

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَرَجٌ | وَ | لَا | عَلَى | الْأَعْرَجِ | حَرَجٌ | وَ | لَا | عَلَى | الْمَرِيضِ | حَرَجٌ | وَ | لَا | عَلَىٰ |
| کوئی تنگی | اور | نہ | اوپر | لنگڑے کے | کوئی پابندی | اور | نہ | اوپر | بیمار کے | کوئی مضائقہ | اور | نہ | اوپر |

اور لنگڑے پر کوئی تنگی نہیں اور بیمار پر کوئی تنگی نہیں اور نہ تم پر کہ

أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهٰتِكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْفُسِكُمْ | اَنْ | تَاْكُلُوْا | مِنْ بُيُوْتِكُمْ | اَوْ | بُيُوْتِ | اٰبَآئِكُمْ | اَوْ | بُيُوْتِ | اُمَّهٰتِكُمْ |
| تمہارے | یہ کہ | کھاؤتم | اپنے گھروں سے | یا | گھروں | اپنے باپوں کے | یا | گھروں | اپنی ماؤں کے |

تم اپنے گھروں سے کھاؤ یا اپنے باپ دادا کے گھروں سے یا اپنی ماؤں کے گھروں سے

اَوْ بُيُوْتِ اِخْوَانِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَخَوٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَعْمَامِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | بُيُوْتِ | اِخْوَانِكُمْ | اَوْ | بُيُوْتِ | اَخَوٰتِكُمْ | اَوْ | بُيُوْتِ | اَعْمَامِكُمْ | اَوْ | بُيُوْتِ |
| یا | گھروں | اپنے بھائیوں کے | یا | گھروں | اپنی بہنوں کے | یا | گھروں | اپنے چچوں کے | یا | گھروں |

یا اپنے بھائیوں کے گھروں سے یا اپنی بہنوں کے گھروں سے یا اپنے چچاؤں کے گھروں سے یا

عَمّٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَخْوَالِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ خٰلٰتِكُمْ اَوْ مَا مَلَكْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَمّٰتِكُمْ | اَوْ | بُيُوْتِ | اَخْوَالِكُمْ | اَوْ | بُيُوْتِ | خٰلٰتِكُمْ | اَوْ | مَا | مَلَكْتُمْ |
| اپنی پھوپھیوں | یا | گھروں | اپنے ماموؤں کے | یا | گھروں | اپنی خالاؤں کے | یا | جو | مالک ہوتم |

اپنی پھوپھیوں کے گھروں سے یا اپنے ماموؤں کے گھروں سے یا اپنی خالاؤں کے گھروں سے یا

مَّفَاتِحَهٗٓ اَوْ صَدِيْقِكُمْ ؕ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَاْكُلُوْا جَمِيْعًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّفَاتِحَهٗٓ | اَوْ | صَدِيْقِكُمْ | لَيْسَ | عَلَيْكُمْ | جُنَاحٌ | اَنْ | تَاْكُلُوْا | جَمِيْعًا |
| انکی کنجیوں کے | یا | اپنے دوست سے | نہیں | تم پر | کوئی گناہ | یہ کہ | کھاؤتم | اکٹھے |

جس گھر کی چابیوں کے تم مالک ہو یا اپنے دوستوں کے گھروں سے۔ تم پر کوئی گناہ نہیں کہ تم مل کر کھاؤ

اَوْ اَشْتَاتًا ؕ فَاِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوْتًا فَسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | اَشْتَاتًا | فَاِذَا | دَخَلْتُمْ | بُيُوْتًا | فَسَلِّمُوْا | عَلٰٓى | اَنْفُسِكُمْ | تَحِيَّةً | مِّنْ عِنْدِ |
| یا | جدا جدا | توجب | داخل ہوتم | گھروں میں | توسلام کہو | اوپر | اپنے آدمیوں کے | یہ تحفہ ہے | نزدیک |

یا الگ الگ۔ پھر جب تم گھروں میں داخل ہوا کرو تو اپنے لوگوں کو سلام کرو۔ دعائے خیر اللہ تعالیٰ کی طرف سے۔

اللّٰهِ مُبٰرَكَةً طَيِّبَةً ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ

| اللّٰهِ | مُبٰرَكَةً | طَيِّبَةً | كَذٰلِكَ | يُبَيِّنُ | اللّٰهُ | لَكُمُ | الْاٰيٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ سے | برکت والا | پاک | اسی طرح | بیان کرتا ہے | اللہ | تمہارے لیے | آیتیں |

بڑی بابرکت اور پاکیزہ (ہے یہ دعا)۔ اس طرح اللہ تعالیٰ تمہارے لیے آیات بیان کرتا ہے

ع ۸ ۱۴ ۱۴

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٦١﴾ ع اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ

| لَعَلَّكُمْ | تَعْقِلُوْنَ | اِنَّمَا | الْمُؤْمِنُوْنَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | بِاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تا کہ تم | سمجھو | اس کے سوا نہیں کہ | مومن | وہی ہیں جو | ایمان لائے | اللہ |

تا کہ تم عقل سے کام لو۔ ایمان والے تو وہی ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لائے

وَرَسُوْلِهٖ وَاِذَا كَانُوْا مَعَهٗ عَلٰٓى اَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوْا حَتّٰى

| وَ | رَسُوْلِهٖ | وَ | اِذَا | كَانُوْا | مَعَهٗ | عَلٰٓى | اَمْرٍ | جَامِعٍ | لَّمْ | يَذْهَبُوْا | حَتّٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسکے رسول پر | اور | جب | ہوتے ہیں | اسکے ساتھ | اوپر | کام | اکٹھے کیے تو | نہیں | جاتے | یہانتک کہ |

اور جب رسول کے پاس کسی ایسے کام میں حاضر ہوئے ہوں جس کیلئے جمع کیے گئے ہوں تو نہ جائیں جب تک

يَسْتَاْذِنُوْهُ ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَاْذِنُوْنَكَ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ

| يَسْتَاْذِنُوْهُ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | يَسْتَاْذِنُوْنَكَ | اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| اجازت لیں آپ سے | بیشک | وہ جو | اجازت لیتے ہیں آپ سے | یہی | وہ ہیں جو |

ان سے اجازت نہ لے لیں وہ جو آپ سے اجازت مانگتے ہیں وہی ہیں جو

يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ۚ فَاِذَا اسْتَاْذَنُوْكَ لِبَعْضِ

| يُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ | وَ | رَسُوْلِهٖ | فَاِذَا | اسْتَاْذَنُوْكَ | لِبَعْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان رکھتے ہیں | اللہ | اور | اس کے رسول پر | تو جب | اجازت مانگیں آپ سے | اپنے بعض |

اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاتے ہیں پھر جب وہ آپ سے اجازت مانگیں اپنے کسی

شَاْنِهِمْ فَاْذَنْ لِّمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللّٰهَ ط

| شَاْنِهِمْ | فَاْذَنْ | لِّمَنْ | شِئْتَ | مِنْهُمْ | وَ | اسْتَغْفِرْ لَهُمُ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کاموں کیلئے | تو اجازت دو | جسے | چاہو | ان میں سے | اور | بخشش مانگوان کیلئے | اللہ سے |

کام کیلئے تو ان میں جسے آپ چاہیں اجازت دے دیں اور ان کیلئے اللہ سے معافی مانگیں

اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۶۲﴾ لَا تَجْعَلُوْا دُعَآءَ الرَّسُوْلِ

| اِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | لَا | تَجْعَلُوْا | دُعَآءَ | الرَّسُوْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | نہ | کرو | پکارنا | رسول کا |

بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ تم لوگ رسول کے بلانے کو اس طرح کا بلانا نہ سمجھو

بَيْنَكُمْ كَدُعَآءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا ط قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ

| بَيْنَكُمْ | كَدُعَآءِ | بَعْضِكُمْ | بَعْضًا | قَدْ | يَعْلَمُ | اللّٰهُ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آپس میں | مثل پکارنے | بعض تمہارے کا | بعض کو | بیشک | جانتا ہے | اللہ | ان کو جو |

جس طرح آپس میں ایک دوسرے کو بلاتے ہو۔ یقیناً اللہ تعالیٰ اُن لوگوں کو خوب جانتا ہے جو

يَتَسَلَّلُوْنَ مِنْكُمْ لِوَاذًا ج فَلْيَحْذَرِ الَّذِيْنَ يُخَالِفُوْنَ

| يَتَسَلَّلُوْنَ | مِنْكُمْ | لِوَاذًا | فَلْيَحْذَرِ | الَّذِيْنَ | يُخَالِفُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| کھسک جاتے ہیں | تم میں سے | چھپ کر | تو ڈریں | وہ جو | مخالفت کرتے ہیں |

تم میں سے ایک دوسرے کی آڑ لیتے ہوئے چپکے سے چلے جاتے ہیں۔ پھر جو لوگ

عَنْ اَمْرِهٖٓ اَنْ تُصِيْبَهُمْ فِتْنَةٌ اَوْ يُصِيْبَهُمْ عَذَابٌ

| عَنْ اَمْرِهٖٓ | اَنْ | تُصِيْبَهُمْ | فِتْنَةٌ | اَوْ | يُصِيْبَهُمْ | عَذَابٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آپ کے حکم کی | یہ کہ | پہنچے ان کو | کوئی فتنہ | یا | پہنچے ان کو | عذاب |

رسول کے حکم کی خلاف ورزی کرتے ہیں اُن کو ڈرنا چاہیے کہ اُن پر کوئی آزمائش آجائے یا اُن پر

اَلِيۡمٌ ﴿۶۳﴾ اَلَاۤ اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ قَدۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلِيۡمٌ | اَلَاۤ | اِنَّ | لِلّٰهِ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | الۡاَرۡضِ | قَدۡ |
| دردناک | خبردار | بیشک | اللہ ہی کا ہے | جو | آسمانوں میں | اور | زمین میں ہے | بیشک |

دردناک عذاب آجائے۔ سنو! آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے اللہ کا ہے

يَعۡلَمُ مَاۤ اَنۡتُمۡ عَلَيۡهِ ؕ وَيَوۡمَ يُرۡجَعُوۡنَ اِلَيۡهِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعۡلَمُ | مَاۤ | اَنۡتُمۡ | عَلَيۡهِ | وَيَوۡمَ | يُرۡجَعُوۡنَ | اِلَيۡهِ |
| جانتا ہے | جو | تم ہو | اس پر | اور جس دن | لوٹیں گے | اسکی طرف |

وہ جانتا ہے جس طرح پر تم ہو اور جس دن تم اس کی طرف لوٹائے جاؤ گے

فَيُنَبِّئُهُمۡ بِمَا عَمِلُوۡا ؕ وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيۡمٌ ﴿۶۴﴾ ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَيُنَبِّئُهُمۡ | بِمَا | عَمِلُوۡا | وَ | اللّٰهُ | بِكُلِّ | شَيۡءٍ | عَلِيۡمٌ |
| تو بتائے گا انکو | جو | عمل کیے انہوں نے | اور | اللہ | ہر | چیز کو | جانتا ہے |

تو وہ تمہیں بتائے گا جو کام تم نے کیے اور اللہ ہر بات کو جانتا ہے۔

ایاتها ۷۷ — ۲۵ سُوۡرَةُ الۡفُرۡقَانِ مَكِّيَّةٌ ۴۲ — رکوعاتها ۶

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

تَبٰرَكَ الَّذِيۡ نَزَّلَ الۡفُرۡقَانَ عَلٰى عَبۡدِهٖ لِيَكُوۡنَ لِلۡعٰلَمِيۡنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَبٰرَكَ | الَّذِيۡ | نَزَّلَ | الۡفُرۡقَانَ | عَلٰى | عَبۡدِهٖ | لِيَكُوۡنَ | لِلۡعٰلَمِيۡنَ |
| برکت والا ہے | وہ جس نے | اتارا | قرآن | اوپر | اپنے بندے کے | تا کہ ہو | جہانوں کو |

بڑی برکت والا ہے وہ جس نے نازل کیا قرآن اپنے خاص بندے پر جو سارے جہان کو

نَذِیْرَا ۙ ۝١ الَّذِیْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَمْ

| نَذِیْرًا | الَّذِیْ | لَهٗ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَ | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرانے والا | وہ کہ | اس کی | بادشاہی ہے | آسمانوں | اور زمین میں | اور | نہیں |

ڈر سنانے والے ہیں۔ وہ جس کیلئے ہے آسمانوں اور زمین کی بادشاہت اور اس نے نہ اختیار فرمائی

یَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ یَكُنْ لَّهٗ شَرِیْكٌ فِی الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ

| یَتَّخِذْ | وَلَدًا | وَّ | لَمْ | یَكُنْ | لَّهٗ | شَرِیْكٌ | فِی الْمُلْكِ | وَ | خَلَقَ | كُلَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پکڑی اس نے | ولاد | اور | نہیں | ہے | اس کا | کوئی شریک | بادشاہی میں | اور | پیدا کیا | ہر |

کوئی اولاد اور اس کی سلطنت میں کوئی اس کا شریک نہیں اس نے ہر

شَیْءٍ فَقَدَّرَهٗ تَقْدِیْرًا ۝٢ وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اٰلِهَةً لَّا

| شَیْءٍ | فَقَدَّرَهٗ | تَقْدِیْرًا | وَاتَّخَذُوْا | مِنْ دُوْنِهٖۤ | اٰلِهَةً | لَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| چیز کو | تو اندازہ کیا | ٹھیک | اور بنائے انہوں نے | اس کے سوا | معبود کہ | نہیں |

چیز کو پیدا کیا پھر اس کا اندازہ مقرر کیا۔ مگر لوگوں نے اس کے علاوہ ایسے معبود بنالیے جو کچھ

یَخْلُقُوْنَ شَیْـًٔا وَّهُمْ یُخْلَقُوْنَ وَلَا یَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ

| یَخْلُقُوْنَ | شَیْـًٔا | وَّ | هُمْ | یُخْلَقُوْنَ | وَ | لَا | یَمْلِكُوْنَ | لِاَنْفُسِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کرتے | کچھ | اور | وہ | پیدا کیے جاتے ہیں | اور | نہیں | مالک ہیں | اپنی جانوں کے |

پیدا نہیں کرتے بلکہ خود پیدا کیے جاتے ہیں اور جو اپنے لئے بھی کسی

ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا وَّلَا یَمْلِكُوْنَ مَوْتًا وَّلَا حَیٰوةً وَّلَا نُشُوْرًا ۝٣

| ضَرًّا | وَّ | لَا | نَفْعًا | وَّ | لَا | یَمْلِكُوْنَ | مَوْتًا | وَّ | لَا | حَیٰوةً | وَّ | لَا | نُشُوْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نقصان | اور | نہ | نفع کا | اور | نہیں | مالک ہیں | موت کے | اور | نہ | زندگی کے | اور | نہ | اٹھنے کے |

نقصان اور نفع کا اختیار نہیں رکھتے اور نہ موت نہ زندگی اور نہ پھر زندہ اٹھنے کا اختیار رکھتے ہیں۔

وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اِفْكُ افْتَرٰىهُ

| وَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اِنْ | هٰذَآ | اِلَّآ | اِفْكُ | افْتَرٰىهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کہا | انہوں نے | جو کافر ہیں | نہیں | یہ | مگر | بہتان | جو بنالیا |

اور کافر کہتے ہیں یہ تو صرف جھوٹ ہے جو اس نے گھڑ لیا ہے اور دوسرے لوگوں نے اس پر اس کی

وَاَعَانَهٗ عَلَيْهِ قَوْمٌ اٰخَرُوْنَ ۚ فَقَدْ جَآءُوْ ظُلْمًا وَّ زُوْرًا ۚ ۴

| وَ | اَعَانَهٗ | عَلَيْهِ | قَوْمٌ | اٰخَرُوْنَ | فَقَدْ | جَآءُوْ | ظُلْمًا | وَّ | زُوْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مدد کی | اس پر | قوم | دوسری نے | تو بیشک | لائے | ظلم | اور | جھوٹ |

مدد کی ہے ہاں! وہ ظلم اور جھوٹ پر اُتر آئے ہیں۔

وَقَالُوْٓا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلٰى عَلَيْهِ بُكْرَةً

| وَ | قَالُوْٓا | اَسَاطِيْرُ | الْاَوَّلِيْنَ | اكْتَتَبَهَا | فَهِيَ | تُمْلٰى | عَلَيْهِ | بُكْرَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بولے | کہانیاں ہیں | پہلوں کی | جو لکھالیا ان کو | تو وہ | پڑھی جاتی ہیں | اس پر | صبح |

اور انہوں نے کہا (یہ) پہلے لوگوں کے (جھوٹے) قصے ہیں جو اس (رسول) نے لکھوا لئے ہیں تو وہ صبح اور

وَّ اَصِيْلًا ۵ قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِيْ يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمٰوٰتِ

| وَّ | اَصِيْلًا | قُلْ | اَنْزَلَهُ | الَّذِيْ | يَعْلَمُ | السِّرَّ | فِي السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | شام | فرمادو | اتارا اس کو | اس نے جو | جانتا ہے | پوشیدہ کو | آسمانوں میں |

شام ان پر پڑھے جاتے ہیں۔ (اے محبوب ﷺ) آپ فرما دیں اس قرآن کو تو اس (اللہ) نے اُتارا ہے جو آسمانوں

وَالْاَرْضِ ؕ اِنَّهٗ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۶ وَقَالُوْا مَالِ هٰذَا

| وَالْاَرْضِ | اِنَّهٗ | كَانَ | غَفُوْرًا | رَّحِيْمًا | وَ | قَالُوْا | مَالِ | هٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور زمین میں | بیشک وہ | ہے | بخشنے والا | مہربان | اور | بولے | کیا ہے | اس |

اور زمین کی ہر پوشیدہ بات جانتا ہے بے شک وہ بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور بولے اس

معانقہ ۱۰

الرَّسُوْلِ يَاْكُلُ الطَّعَامَ وَ يَمْشِىْ فِى الْاَسْوَاقِ ؕ لَوْ لَاۤ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرَّسُوْلِ | يَاْكُلُ | الطَّعَامَ | وَ | يَمْشِىْ | فِى الْاَسْوَاقِ | لَوْ | لَاۤ |
| رسول کو کہ | کھاتا ہے | کھانا | اور | چلتا ہے | بازاروں میں | کیوں | نہیں |

رسول کو کیا ہوا کھانا کھاتا ہے اور بازاروں میں چلتا ہے کیوں نہ اتارا گیا

اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُوْنَ مَعَهٗ نَذِيْرًا ۙ﴿۷﴾ اَوْ يُلْقٰۤى اِلَيْهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُنْزِلَ | اِلَيْهِ | مَلَكٌ | فَيَكُوْنَ | مَعَهٗ | نَذِيْرًا | اَوْ | يُلْقٰۤى | اِلَيْهِ |
| اتارا گیا | اس کی طرف | فرشتہ | کہ ہوتا | ساتھ اس کے | ڈرانے والا | یا | ڈالا جاتا | اسکی طرف |

ان کے ساتھ کوئی فرشتہ کہ ان کے ساتھ ڈر سناتا۔ یا غیب سے انہیں

كَنْزٌ اَوْ تَكُوْنُ لَهٗ جَنَّةٌ يَّاْكُلُ مِنْهَا ؕ وَقَالَ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَنْزٌ | اَوْ | تَكُوْنُ | لَهٗ | جَنَّةٌ | يَّاْكُلُ | مِنْهَا | وَ | قَالَ | الظّٰلِمُوْنَ | اِنْ |
| خزانہ | یا | ہوتا | اس کا | باغ | کہ کھاتا | اس سے | اور | بولے | ظالم | نہیں |

خزانہ مل جاتا یا ان کا کوئی باغ ہوتا جس میں سے کھاتے اور ظالم بولے تم تو

تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا ﴿۸﴾ اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَتَّبِعُوْنَ | اِلَّا | رَجُلًا | مَّسْحُوْرًا | اُنْظُرْ | كَيْفَ | ضَرَبُوْا | لَكَ |
| پیروی کرتے تم | مگر | آدمی | جادو شدہ کی | دیکھ | کیسے | بیان کرتے ہیں | تمہارے لیے |

ایک سحرزدہ شخص کی پیروی کررہے ہو۔ دیکھو! وہ تمہارے لئے کیسی

الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا ﴿۹﴾ ع تَبٰرَكَ الَّذِىْۤ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَمْثَالَ | فَضَلُّوْا | فَلَا | يَسْتَطِيْعُوْنَ | سَبِيْلًا | تَبٰرَكَ | الَّذِىْۤ |
| مثالیں | تو گمراہ ہوئے | تو نہیں | طاقت رکھتے | راہ کی | برکت والا ہے | وہ |

مثالیں بیان کرتے ہیں اور دراصل یہ بھٹک گئے ہیں کہ راہ نہیں پا سکتے۔ بابرکت ہے وہ جو اگر چاہتا تو

اِنْ شَآءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذٰلِكَ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا

| اِنْ | شَآءَ | جَعَلَ | لَكَ | خَيْرًا | مِّنْ ذٰلِكَ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگر | چاہے | بنادے | آپ کیلئے | بہتر | اس سے | باغ | چلتی ہوں | انکے نیچے |

تمہارے لئے ان چیزوں سے بہتر بنا دیتا باغ جن میں

الْاَنْهٰرُ ۙ وَ يَجْعَلْ لَّكَ قُصُوْرًا ﴿۱۰﴾ بَلْ كَذَّبُوْا

| الْاَنْهٰرُ | وَ | يَجْعَلْ | لَّكَ | قُصُوْرًا | بَلْ | كَذَّبُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نہریں | اور | بنائے | آپ کیلئے | محل | بلکہ | جھٹلایا انہوں نے |

نہریں چلتیں اور تمہارے لئے محل بنا دیتا۔ (اور کچھ نہیں) بلکہ

بِالسَّاعَةِ ۚ وَاَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيْرًا ﴿۱۱﴾ ج

| بِالسَّاعَةِ | وَاَعْتَدْنَا | لِمَنْ | كَذَّبَ | بِالسَّاعَةِ | سَعِيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کو | اور تیار کی ہم نے | اس کے لیے جو | جھٹلائے | قیامت کو | بھڑکتی آگ |

انہوں نے قیامت کو جھٹلایا اور جس نے قیامت کو جھٹلایا ہم نے اس کیلئے بھڑکتی آگ تیار کی ہے۔

اِذَا رَاَتْهُمْ مِّنْ مَّكَانٍۢ بَعِيْدٍ سَمِعُوْا لَهَا تَغَيُّظًا

| اِذَا | رَاَتْهُمْ | مِّنْ مَّكَانٍۢ | بَعِيْدٍ | سَمِعُوْا | لَهَا | تَغَيُّظًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | دیکھے گی ان کو | جگہ | دور سے تو | سنیں گے | اس کا | جوش |

جب وہ انہیں دور سے دیکھے گی وہ اس کے غیظ و غضب سے بھڑکنے اور جوش

وَّزَفِيْرًا ﴿۱۲﴾ وَاِذَآ اُلْقُوْا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِيْنَ دَعَوْا

| وَّ | زَفِيْرًا | وَ | اِذَآ | اُلْقُوْا | مِنْهَا | مَكَانًا | ضَيِّقًا | مُّقَرَّنِيْنَ | دَعَوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | آواز | اور | جب | ڈالے جائیں | اس سے | جگہ | تنگ کے | جکڑے ہوئے | پکاریں گے |

وخروش کی آواز سنیں گے۔ اور جب اس کے کسی تنگ جگہ میں زنجیروں میں جکڑے ہوئے ڈالے جائیں تو

هُنَالِكَ ثُبُوْرًا ﴿١٣﴾ لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُوْرًا وَّاحِدًا وَّ

| هُنَالِكَ | ثُبُوْرًا | لَا | تَدْعُوا | الْيَوْمَ | ثُبُوْرًا | وَّاحِدًا | وَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس جگہ | موت | نہ | مانگو | آج | موت | ایک | اور |

وہاں موت مانگیں گے۔ فرمایا جائے گا آج ایک موت نہ مانگو

ادْعُوْا ثُبُوْرًا كَثِيْرًا ﴿١٤﴾ قُلْ اَذٰلِكَ خَيْرٌ اَمْ جَنَّةُ

| ادْعُوْا | ثُبُوْرًا | كَثِيْرًا | قُلْ | اَذٰلِكَ | خَيْرٌ | اَمْ | جَنَّةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مانگو | موتیں | بہت سی | فرماؤ | کیا یہ | بہتر ہے | یا | جنت |

اور بہت سی موتیں مانگو۔ فرما دیجئے کیا یہ بہتر ہے یا وہ ہمیشہ کی

الْخُلْدِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ ؕ كَانَتْ لَهُمْ جَزَآءً وَّ

| الْخُلْدِ | الَّتِيْ | وُعِدَ | الْمُتَّقُوْنَ | كَانَتْ | لَهُمْ | جَزَآءً | وَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمیشہ کی | وہ جو | وعدہ دیے گئے | پرہیزگار | ہے | ان کے لیے | بدلہ | اور |

جنت جس کا اللہ نے ڈرنے والوں سے وعدہ کیا ہے، وہ ہو گی ان کی جزاء اور

مَصِيْرًا ﴿١٥﴾ لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَآءُوْنَ خٰلِدِيْنَ ؕ كَانَ

| مَصِيْرًا | لَهُمْ | فِيْهَا | مَا | يَشَآءُوْنَ | خٰلِدِيْنَ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جگہ | ان کیلئے ہے | اس میں | جو | چاہیں | ہمیشہ رہنے والے | ہے |

پہنچنے کی جگہ۔ ان کیلئے وہاں وہ سب کچھ ہو گا جو وہ چاہیں گے اور ہمیشہ رہیں گے یہ

عَلٰى رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْـُٔوْلًا ﴿١٦﴾ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا

| عَلٰى | رَبِّكَ | وَعْدًا | مَّسْـُٔوْلًا | وَ | يَوْمَ | يَحْشُرُهُمْ | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | تمہارے رب کے | وعدہ | مانگا گیا | اور | جس دن | اکٹھا کریگا انکو | اور | جن کو وہ |

وعدہ تمہارے رب پر لازم ہے جس کا سوال کیا جا سکتا ہے۔ اور جس دن وہ جمع کرے گا انہیں اور ان کو

يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَقُوْلُ ءَاَنْتُمْ اَضْلَلْتُمْ

| يَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | فَيَقُوْلُ | ءَاَنْتُمْ | اَضْلَلْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| پوجتے ہیں | سوا | اللہ کے | تو فرمائے گا | کیا تم نے | گمراہ کیا |

جن کی وہ اللہ کے سوا عبادت کرتے ہیں پھر ان (معبودوں) سے فرمائے گا

عِبَادِيْ هٰٓؤُلَآءِ اَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيْلَ ط ﴿١٧﴾ قَالُوْا

| عِبَادِيْ | هٰٓؤُلَآءِ | اَمْ | هُمْ | ضَلُّوْا | السَّبِيْلَ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| میرے بندوں کو | ان کو | یا | وہ | گمراہ ہوئے | راہ سے | کہیں گے |

کیا تم نے میرے ان بندوں کو گمراہ کر دیا یا یہ خود ہی راہ سے بھٹک گئے۔ وہ کہیں گے

سُبْحٰنَكَ مَا كَانَ يَنْۢبَغِيْ لَنَآ اَنْ نَّتَّخِذَ مِنْ دُوْنِكَ

| سُبْحٰنَكَ | مَا | كَانَ | يَنْۢبَغِيْ | لَنَآ | اَنْ | نَّتَّخِذَ | مِنْ دُوْنِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پاک ہے | نہیں | ہے | لائق | ہمارے لیے | یہ کہ | ہم پکڑیں | تیرے سوا |

تو ہر عیب سے پاک ہے ہمیں لائق نہ تھا کہ ہم تیرے سوا

مِنْ اَوْلِيَآءَ وَ لٰكِنْ مَّتَّعْتَهُمْ وَ اٰبَآءَهُمْ حَتّٰى نَسُوا

| مِنْ اَوْلِيَآءَ | وَ | لٰكِنْ | مَّتَّعْتَهُمْ | وَ | اٰبَآءَهُمْ | حَتّٰى | نَسُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی مولی | اور | لیکن | تو نے فائدہ دیا انکے | اور | انکے باپوں کو | یہاں تک | بھول گئے |

دوسروں کو مددگار بنائیں لیکن تو نے ان کو اور ان کے باپ دادا کو فائدہ پہنچایا یہاں تک کہ انہوں

الذِّكْرَ ج وَ كَانُوْا قَوْمًۢا بُوْرًا ﴿١٨﴾ فَقَدْ كَذَّبُوْكُمْ بِمَا

| الذِّكْرَ | وَ | كَانُوْا | قَوْمًۢا | بُوْرًا | فَقَدْ | كَذَّبُوْكُمْ | بِمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذکر | اور | تھے وہ | قوم | ہلاک ہونے والی | تو بیشک | جھٹلا دیا | جو |

نے (تیری) یاد کو فراموش کر دیا اور وہ ہلاک ہونے والے لوگ ہو گئے۔ تو اب معبودوں نے تمہاری بات جھٹلا دی

تَقُوْلُوْنَ ۙ فَمَا تَسْتَطِيْعُوْنَ صَرْفًا وَّ لَا نَصْرًا ۚ وَ مَنْ

| تَقُوْلُوْنَ | فَمَا | تَسْتَطِيْعُوْنَ | صَرْفًا | وَّ | لَا | نَصْرًا | وَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم کہتے ہو | تو نہیں | طاقت رکھتے تم | پھیرنے کی | اور | نہ | مدد کرنے کی | اور | جو |

تو اب تم نہ عذاب پھیر سکو نہ اپنی مدد کر سکو اور تم میں

يَّظْلِمْ مِّنْكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيْرًا ﴿۱۹﴾ وَمَآ اَرْسَلْنَا

| يَّظْلِمْ | مِّنْكُمْ | نُذِقْهُ | عَذَابًا | كَبِيْرًا | وَ | مَآ | اَرْسَلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظلم کرے | تم میں سے | چکھائیں گے ہم اسے | عذاب | بڑا | اور | نہیں | بھیجا ہم نے |

جو ظالم ہیں ہم اسے بڑا عذاب چکھائیں گے۔ اور ہم نے آپ سے پہلے

قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّآ اِنَّهُمْ لَيَاْكُلُوْنَ الطَّعَامَ

| قَبْلَكَ | مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ | اِلَّآ | اِنَّهُمْ | لَيَاْكُلُوْنَ | الطَّعَامَ |
|---|---|---|---|---|---|
| آپ سے پہلے | کوئی بھی رسول | مگر | وہ | کھاتے تھے | کھانا |

جتنے رسول بھیجے سب ایسے ہی تھے کھانا کھاتے اور بازاروں میں چلتے

وَيَمْشُوْنَ فِى الْاَسْوَاقِ ۗ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً ۗ

| وَيَمْشُوْنَ | فِى الْاَسْوَاقِ | وَ | جَعَلْنَا | بَعْضَكُمْ | لِبَعْضٍ | فِتْنَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور چلتے تھے | بازاروں میں | اور | کیا ہم نے | بعض تمہارے کو | بعض کے لیے | آزمائش |

اور ہم نے تم لوگوں کو ایک کو دوسرے کے لیے آزمائش بنایا ہے اور اے لوگو!

اَتَصْبِرُوْنَ ۚ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيْرًا ﴿۲۰﴾ ع

| اَتَصْبِرُوْنَ | وَ | كَانَ | رَبُّكَ | بَصِيْرًا |
|---|---|---|---|---|
| کیا تم صبر کرتے ہو | اور | ہے | آپ کا رب | دیکھنے والا |

کیا تم صبر کرو گے؟ اور اے محبوب ﷺ! آپ کا رب دیکھنے والا ہے۔

الجزء ۱۹

وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ نَرٰى رَبَّنَا ؕ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | لَا | يَرْجُوْنَ | لِقَآءَنَا | لَوْلَآ | اُنْزِلَ | عَلَيْنَا | الْمَلٰٓئِكَةُ | اَوْ | نَرٰى | رَبَّنَا |
| اور | بولے | وہ جو | نہیں | امید رکھتے | ہماری ملاقات کی | کیوں نہیں | اتارے گئے | ہم پر | فرشتے | یا | دیکھیں ہم | اپنے رب کو |

اور جولوگ ہم سے ملاقات کی اُمید نہیں رکھتے وہ کہتے ہیں کیوں نہیں ہم پر فرشتے اُتارے گئے یا ہم اپنے رب کو دیکھتے؟ وہ اپنے

لَقَدِ اسْتَكْبَرُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْ عُتُوًّا كَبِيْرًا ﴿۲۱﴾ يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَقَدِ | اسْتَكْبَرُوْا | فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ | وَعَتَوْ | عُتُوًّا | كَبِيْرًا | يَوْمَ | يَرَوْنَ | الْمَلٰٓئِكَةَ |
| بیشک | بڑے بنے وہ | اپنے جی میں | اورسرکشی کی | سرکشی | بڑی | جس دن | دیکھیں گے | فرشتوں کو |

دلوں میں بہت بڑے بنتے ہیں اور بہت بڑی سرکشی کی۔ جس دن وہ فرشتوں کو دیکھیں گے اس دن مجرموں کیلئے

لَا بُشْرٰى يَوْمَئِذٍ لِّلْمُجْرِمِيْنَ وَيَقُوْلُوْنَ حِجْرًا مَّحْجُوْرًا ﴿۲۲﴾ وَقَدِمْنَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا بُشْرٰى | يَوْمَئِذٍ | لِّلْمُجْرِمِيْنَ | وَ | يَقُوْلُوْنَ | حِجْرًا | مَّحْجُوْرًا | وَ | قَدِمْنَآ |
| خوشی کا نہیں ہوگا | وہ دن | مجرموں کیلئے | اور | کہیں گے | آڑ ہو | روکی ہوئی | اور | متوجہ ہونگے ہم |

کوئی خوشخبری نہ ہوگی اور وہ روکو! روکو! بولیں گے۔ اور انہوں نے جو بھی (نیک) کام کیے ہم ان کی طرف

اِلٰى مَا عَمِلُوْا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنٰهُ هَبَآءً مَّنْثُوْرًا ﴿۲۳﴾ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰى | مَا | عَمِلُوْا | مِنْ عَمَلٍ | فَجَعَلْنٰهُ | هَبَآءً | مَّنْثُوْرًا | اَصْحٰبُ | الْجَنَّةِ |
| طرف | اسکی جو | عمل کیے انہوں نے | کوئی عمل | تو بنادیں گے ہم اسکو | غبار | پھیلا ہوا | صاحبان | جنت |

قصد فرمائیں گے پھر ہم انہیں (فضا میں) بکھرے ہوئے (غبار کے) باریک ذرے بنا دیں گے۔ جنت والوں کا اس دن

يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَّاَحْسَنُ مَقِيْلًا ﴿۲۴﴾ وَيَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَآءُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَوْمَئِذٍ | خَيْرٌ | مُّسْتَقَرًّا | وَّ | اَحْسَنُ | مَقِيْلًا | وَ | يَوْمَ | تَشَقَّقُ | السَّمَآءُ |
| اس دن | بہتر ہوں گے | ٹھکانے میں | اور | اچھے ہونگے | آرام میں | اور | جس دن | پھٹ جائے گا | آسمان |

بہترین ٹھکانا ہو گا اور نہایت اچھی آرام گاہ۔ اور جس دن پھٹ جائے گا آسمان

بِالْغَمَامِ وَنُزِّلَ الْمَلٰٓئِكَةُ تَنْزِيْلًا ﴿٢٥﴾ اَلْمُلْكُ يَوْمَئِذِ ِۨ الْحَقُّ لِلرَّحْمٰنِ ط

| بِالْغَمَامِ | وَ | نُزِّلَ | الْمَلٰٓئِكَةُ | تَنْزِيْلًا | اَلْمُلْكُ | يَوْمَئِذِ | الْحَقُّ | لِلرَّحْمٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بادلوں سے | اور | اتارے جائینگے | فرشتے | پوری طرح | بادشاہی | اس دن | سچی | رحمان کی ہے |

بادلوں سے اور فرشتے لگاتار اُتارے جائیں گے۔ اس دن سچی بادشاہی رحمٰن کی ہوگی

وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ عَسِيْرًا ﴿٢٦﴾ وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلٰى يَدَيْهِ

| وَ | كَانَ | يَوْمًا | عَلَى | الْكٰفِرِيْنَ | عَسِيْرًا | وَ | يَوْمَ | يَعَضُّ | الظَّالِمُ | عَلٰى | يَدَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہوگا | دن | اوپر | کافروں کے | مشکل | اور | جس دن | کاٹے گا | ظالم | اوپر | اپنے ہاتھوں کے |

اور وہ دن کافروں پر بڑا سخت ہو گا۔ اور جس دن ظالم اپنے ہاتھ چبائے گا اور

يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِى اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُوْلِ سَبِيْلًا ﴿٢٧﴾ يٰوَيْلَتٰى لَيْتَنِىْ لَمْ

| يَقُوْلُ | يٰلَيْتَنِى | اتَّخَذْتُ | مَعَ | الرَّسُوْلِ | سَبِيْلًا | يٰوَيْلَتٰى | لَيْتَنِىْ | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہے گا | ہائے افسوس | پکڑتا میں | ساتھ | رسول کے | رستہ | اے کاش | افسوس | نہ |

کہے گا اے کاش! میں نے رسول کے ساتھ ہدایت کا راستہ اختیار کیا ہوتا۔ ہائے افسوس! کاش میں نے

اَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيْلًا ﴿٢٨﴾ لَقَدْ اَضَلَّنِىْ عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ اِذْ جَآءَنِىْ ط

| اَتَّخِذْ | فُلَانًا | خَلِيْلًا | لَقَدْ | اَضَلَّنِىْ | عَنِ الذِّكْرِ | بَعْدَ | اِذْ | جَآءَنِىْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پکڑتا میں | فلاں کو | دوست | بیشک | گمراہ کیا مجھے | نصیحت سے | بعد | اسکے کہ | آئی میرے پاس |

فلاں کو دوست نہ بنایا ہوتا۔ بے شک میرے پاس نصیحت آ جانے کے بعد اس نے مجھے گمراہ کر دیا

وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِلْاِنْسَانِ خَذُوْلًا ﴿٢٩﴾ وَقَالَ الرَّسُوْلُ يٰرَبِّ اِنَّ قَوْمِى

| وَ | كَانَ | الشَّيْطٰنُ | لِلْاِنْسَانِ | خَذُوْلًا | وَقَالَ | الرَّسُوْلُ | يٰرَبِّ | اِنَّ | قَوْمِى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہے | شیطان | انسان کو | ذلیل کرنے والا | اور عرض کی | رسول نے | اے میرے رب | بیشک | میری قوم نے |

اور شیطان انسان کو بے یار و مددگار چھوڑ دینے والا ہے۔ اور (اس دن یہ) رسول (محمد عربی ﷺ) عرض کریں گے اے میرے

اتَّخَذُوْا هٰذَا الْقُرْاٰنَ مَهْجُوْرًا ۝۳۰ وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتَّخَذُوْا | هٰذَا | الْقُرْاٰنَ | مَهْجُوْرًا | وَ | كَذٰلِكَ | جَعَلْنَا | لِكُلِّ | نَبِيٍّ | عَدُوًّا |
| ٹھہرالیا | اس | قرآن کو | چھوڑا ہوا | اور | اسی طرح | بنائے ہم نے | ہر ایک | نبی کیلئے | دشمن |

رب بے شک میرے (منکر) لوگوں نے (مذاق اڑا کر) اس قرآن کو ترک کر دیا تھا۔ اور اسی طرح ہم نے ہر نبی کیلئے دشمن بنا

مِّنَ الْمُجْرِمِيْنَ ؕ وَكَفٰى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَّنَصِيْرًا ۝۳۱ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الْمُجْرِمِيْنَ | وَ | كَفٰى | بِرَبِّكَ | هَادِيًا | وَّ | نَصِيْرًا | وَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
| مجرموں سے | اور | کافی ہے | تمہارا رب | ہدایت دینے والا | اور | مددگار | اور | کہا | انہوں نے | جو کافر ہیں |

دیئے تھے مجرم لوگ اور تمہارا رب ہدایت کرنے اور مدد دینے کو کافی ہے۔ اور کافر بولے قرآن ان پر ایک ساتھ

لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْاٰنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً ۚۛ كَذٰلِكَ ۚۛ لِنُثَبِّتَ بِهٖ فُؤَادَكَ مع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَوْلَا | نُزِّلَ | عَلَيْهِ | الْقُرْاٰنُ | جُمْلَةً | وَّاحِدَةً | كَذٰلِكَ | لِنُثَبِّتَ | بِهٖ | فُؤَادَكَ |
| کیوں نہ | اتارا گیا | اس پر | قرآن | ایک ہی | دفعہ | اسی طرح | تاکہ ثابت رکھیں ہم | اس سے | تمہارا دل |

کیوں نہ اتار دیا ہم نے یوں ہی بتدریج اسے اُتارا ہے کہ اس سے تمہارا دل مضبوط کریں

وَرَتَّلْنٰهُ تَرْتِيْلًا ۝۳۲ وَلَا يَاْتُوْنَكَ بِمَثَلٍ اِلَّا جِئْنٰكَ بِالْحَقِّ وَاَحْسَنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رَتَّلْنٰهُ | تَرْتِيْلًا | وَلَا | يَاْتُوْنَكَ | بِمَثَلٍ | اِلَّا | جِئْنٰكَ | بِالْحَقِّ | وَاَحْسَنَ |
| اور | ٹھہر ٹھہر کر پڑھا | اس کو | اور نہ | لائینگے تمہارے پاس | کوئی مثال | مگر | لائینگے ہم تمہارے پاس | حق | اور بہتر |

اور ہم نے اسے ٹھہر ٹھہر کر پڑھا۔ اور خواہ وہ تمہارے پاس کوئی مثال بھی لے آئیں ہم تمہارے پاس حقیقت اور بہترین

تَفْسِيْرًا ؕ ۝۳۳ اَلَّذِيْنَ يُحْشَرُوْنَ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ اِلٰى جَهَنَّمَ ۙ اُولٰٓئِكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَفْسِيْرًا | اَلَّذِيْنَ | يُحْشَرُوْنَ | عَلٰى | وُجُوْهِهِمْ | اِلٰى | جَهَنَّمَ | اُولٰٓئِكَ |
| تفسیر | وہ لوگ جو | اکٹھے کیے جائیں | اوپر | اپنے مونہوں کے | طرف | جہنم کی | یہ لوگ |

وضاحت لا چکے ہیں۔ جن لوگوں کو جہنم کی طرف ان کے چہروں کے بل اکٹھا کیا جائے گا وہی بدترین مقام میں ہوں گے

ع شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضَلُّ سَبِيْلًا ﴿٣٤﴾ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَجَعَلْنَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَرٌّ | مَّكَانًا | وَ | اَضَلُّ | سَبِيْلًا | وَ | لَقَدْ | اٰتَيْنَا | مُوْسٰى | الْكِتٰبَ | وَ | جَعَلْنَا |
| برے ہیں | جگہ میں | اور | زیادہ گمراہ | رستے ہیں | اور | بیشک | دی ہم نے | موسیٰ کو | کتاب | اور | بنایا ہم نے |

اور راہِ راست سے بھٹکے ہوئے ہیں۔ اور بے شک ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب دی اور ان کے ساتھ ان کے

مَعَهٗۤ اَخَاهُ هٰرُوْنَ وَزِيْرًا ﴿٣٥﴾ فَقُلْنَا اذْهَبَاۤ اِلَى الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَعَهٗ | اَخَاهُ | هٰرُوْنَ | وَزِيْرًا | فَقُلْنَا | اذْهَبَاۤ | اِلَى | الْقَوْمِ | الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا |
| اسکے ساتھ | اسکے بھائی | ہارون کو | وزیر | تو کہا ہم نے | جاؤ | طرف | قوم | ان لوگوں کی | جنہوں نے جھٹلایا |

بھائی ہارون علیہ السلام کو مددگار بنایا۔ تو ہم نے فرمایا تم دونوں ان لوگوں کی طرف جاؤ جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا

بِاٰيٰتِنَا ؕ فَدَمَّرْنٰهُمْ تَدْمِيْرًا ﴿٣٦﴾ وَقَوْمَ نُوْحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ اَغْرَقْنٰهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاٰيٰتِنَا | فَدَمَّرْنٰهُمْ | تَدْمِيْرًا | وَ | قَوْمَ | نُوْحٍ | لَّمَّا | كَذَّبُوا | الرُّسُلَ | اَغْرَقْنٰهُمْ |
| ہماری آیتوں کو | تو ہم نے ہلاک کر دیا انکو | برباد کر کے | اور | قوم | نوح کو | جب | جھٹلایا انہوں نے | رسولوں کو | غرق کر دیا ہم نے انکو |

تو ہم نے انہیں پوری طرح ہلاک کر دیا۔ اور نوح علیہ السلام کی قوم کو جب انہوں نے رسولوں کو جھٹلایا ہم نے ان کو غرق کر دیا اور

وَجَعَلْنٰهُمْ لِلنَّاسِ اٰيَةً ؕ وَاَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿٣٧﴾ وَّعَادًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَعَلْنٰهُمْ | لِلنَّاسِ | اٰيَةً | وَ | اَعْتَدْنَا | لِلظّٰلِمِيْنَ | عَذَابًا | اَلِيْمًا | وَ | عَادًا |
| اور | بنایا ہم نے ان کو | لوگوں کیلئے | نشانی | اور | تیار کیا ہم نے | ظالموں کیلئے | عذاب | دردناک | اور | عاد |

انہیں لوگوں کیلئے نشانِ عبرت بنا دیا اور ہم نے ظالموں کیلئے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔ اور عاد اور ثمود کو

وَّثَمُوْدَا۟ وَاَصْحٰبَ الرَّسِّ وَقُرُوْنًا بَيْنَ ذٰلِكَ كَثِيْرًا ﴿٣٨﴾ وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّثَمُوْدَا۟ | وَاَصْحٰبَ الرَّسِّ | وَ | قُرُوْنًا | بَيْنَ | ذٰلِكَ | كَثِيْرًا | وَكُلًّا | ضَرَبْنَا | لَهُ |
| اور ثمود | اور کنوئیں والوں کو | اور | زمانے | درمیان | اس کے | بہت | اور ہر ایک | بیان کیں ہم نے | اس کیلئے |

اور کنوئیں والے اور اس کے درمیان بہت سی قومیں۔ اور ہر ایک کے لیے ہم نے

الْاَمْثَالَ ۘ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيْرًا ﴿٣٩﴾ وَلَقَدْ اَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِيْٓ اُمْطِرَتْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَمْثَالَ | وَ | كُلًّا | تَبَّرْنَا | تَتْبِيْرًا | وَ | لَقَدْ | اَتَوْا | عَلَى | الْقَرْيَةِ | الَّتِيْٓ | اُمْطِرَتْ |
| مثالیں | اور | ہرایک کو | ہلاک کیا ہم نے | برباد کرکے | اور | بیشک | آئے | اوپر | بستی | ایسی کے جو | برسائی گئی |

مثالیں بیان کیں۔ اور ہرایک کو ہم نے بالکل برباد کردیا۔ اور یہ لوگ اس بستی سے جس پر بدترین بارش برسائی گئی تھی گزر چکے

مَطَرَ السَّوْءِ ۭ اَفَلَمْ يَكُوْنُوْا يَرَوْنَهَا ۚ بَلْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ نُشُوْرًا ﴿٤٠﴾ وَاِذَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَطَرَ | السَّوْءِ | اَفَلَمْ | يَكُوْنُوْا | يَرَوْنَهَا | بَلْ | كَانُوْا | لَا | يَرْجُوْنَ | نُشُوْرًا | وَ | اِذَا |
| بارش | بری | کیانہیں | تھے وہ | دیکھتے اس کو | بلکہ | تھے وہ | نہ | امید رکھتے | اٹھنے کی | ا | جب |

ہیں تو کیا انہوں نے اس پر غور نہیں کیا؟ نہیں بلکہ وہ دوبارہ اُٹھائے جانے کی اُمید ہی نہیں رکھتے۔ اور (اے حبیب ﷺ) جب

رَاَوْكَ اِنْ يَّتَّخِذُوْنَكَ اِلَّا هُزُوًا ۭ اَهٰذَا الَّذِيْ بَعَثَ اللّٰهُ رَسُوْلًا ﴿٤١﴾ اِنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَاَوْكَ | اِنْ | يَّتَّخِذُوْنَكَ | اِلَّا | هُزُوًا | اَهٰذَا | الَّذِيْ | بَعَثَ | اللّٰهُ | رَسُوْلًا | اِنْ |
| دیکھتے ہیں آپ کو | نہیں | پکڑتے وہ آپ کو | مگر | ٹھٹھا | کیا یہ | وہ ہے جو | بھیجا | اللہ نے | رسول | بیشک |

وہ آپ کو دیکھتے ہیں تو آپ کا مذاق ہی اُڑاتے ہیں (کہتے ہیں) کیا یہی ہیں جنہیں اللہ نے رسول بنا کر بھیجا ہے۔ بے شک

كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ اٰلِهَتِنَا لَوْلَآ اَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا ۭ وَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَادَ | لَيُضِلُّنَا | عَنْ اٰلِهَتِنَا | لَوْلَآ | اَنْ | صَبَرْنَا | عَلَيْهَا | وَ | سَوْفَ | يَعْلَمُوْنَ |
| قریب تھا کہ | گمراہ کرتا ہم کو | ہمارے معبودوں سے | اگر نہ ہوتا | یہ کہ | صبر کرتے ہم | اس پر | اور | جلدی | جان لینگے |

قریب تھا کہ یہ ہمارے معبودوں سے ہمیں بہکا دیتے اگر ہم اپنے آپ کو ان (کی پرستش) پر روکے نہ رکھتے اور وہ عنقریب جان

حِيْنَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ اَضَلُّ سَبِيْلًا ﴿٤٢﴾ اَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حِيْنَ | يَرَوْنَ | الْعَذَابَ | مَنْ | اَضَلُّ | سَبِيْلًا | اَرَءَيْتَ | مَنِ | اتَّخَذَ |
| جب | دیکھیں گے | عذاب | کہ کون | گمراہ ہے | رستے سے | کیا دیکھا آپ نے | اسکو جس نے | بنایا |

لیں گے جب عذاب دیکھیں گے کہ راستہ سے بھٹکا ہوا کون تھا۔ کیا آپ نے اسے دیکھا جس نے اپنی خواہش

اِلٰهَهٗ هَوٰىهُ ؕ اَفَاَنْتَ تَكُوْنُ عَلَيْهِ وَكِيْلًا ﴿۴۳﴾ اَمْ تَحْسَبُ اَنَّ اَكْثَرَهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰهَهٗ | هَوٰىهُ | اَفَاَنْتَ | تَكُوْنُ | عَلَيْهِ | وَكِيْلًا | اَمْ | تَحْسَبُ | اَنَّ | اَكْثَرَهُمْ |
| اپنا خدا | اپنی خواہش کو | کیا تم | ہوگے | اس پر | نگہبان | کیا | خیال کرتے تم | بیشک | ان کے اکثر |

نفس کو اپنا خدا بنا لیا تو کیا تم اس کی نگہبانی کا ذمہ لو گے۔ کیا آپ یہ خیال کرتے ہیں کہ اُن میں سے اکثر لوگ

يَسْمَعُوْنَ اَوْ يَعْقِلُوْنَ ؕ اِنْ هُمْ اِلَّا كَالْاَنْعَامِ بَلْ هُمْ اَضَلُّ سَبِيْلًا ﴿۴۴﴾ ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْمَعُوْنَ | اَوْ | يَعْقِلُوْنَ | اِنْ | هُمْ | اِلَّا | كَالْاَنْعَامِ | بَلْ | هُمْ | اَضَلُّ | سَبِيْلًا |
| سنتے ہیں | یا | سمجھتے ہیں | نہیں | وہ | مگر | جانوروں کی طرح | بلکہ | وہ | گمراہ ہیں | رستے سے |

سنتے ہیں یا سمجھتے ہیں؟ وہ تو جانوروں کی طرح ہیں بلکہ وہ زیادہ گمراہ ہیں۔

اَلَمْ تَرَ اِلٰى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ ۚ وَلَوْ شَآءَ لَجَعَلَهٗ سَاكِنًا ۚ ثُمَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَمْ | تَرَ | اِلٰى | رَبِّكَ | كَيْفَ | مَدَّ | الظِّلَّ | وَلَوْ | شَآءَ | لَجَعَلَهٗ | سَاكِنًا | ثُمَّ |
| کیا نہ | دیکھا تم نے | طرف | اپنے رب کی | کس طرح | لمبا کیا | سائے کو | اور اگر | چاہتا | تو کرتا اسے | ٹھہرا ہوا | پھر |

کیا آپ نے اپنے رب کو نہیں دیکھا کہ اس نے سائے کو کیسے لمبا کیا ہے؟ اور اگر وہ چاہتا تو اسے ضرور ساکن

جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيْلًا ﴿۴۵﴾ ثُمَّ قَبَضْنٰهُ اِلَيْنَا قَبْضًا يَّسِيْرًا ﴿۴۶﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَعَلْنَا | الشَّمْسَ | عَلَيْهِ | دَلِيْلًا | ثُمَّ | قَبَضْنٰهُ | اِلَيْنَا | قَبْضًا | يَّسِيْرًا |
| بنایا ہم نے | سورج کو | اس پر | دلیل | پھر | سمیٹ لیا ہم نے اسکو | اپنی طرف | سمیٹنا | آہستہ آہستہ |

کردیتا پھر ہم نے سورج کو اس کی دلیل بنایا۔ پھر ہم نے آہستہ آہستہ اُس کو اپنی طرف سمیٹ لیا۔

وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِبَاسًا وَّالنَّوْمَ سُبَاتًا وَّجَعَلَ النَّهَارَ نُشُوْرًا ﴿۴۷﴾

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُوَ | الَّذِيْ | جَعَلَ | لَكُمُ | الَّيْلَ | لِبَاسًا | وَّالنَّوْمَ | سُبَاتًا | وَّ | جَعَلَ | النَّهَارَ | نُشُوْرًا |
| اور | وہ | وہ ہے کہ جس نے | بنایا | تمہارے لیے | رات کو | لباس | اور نیند کو | آرام | اور | بنایا | دن کو | اٹھنے کیلئے |

اور وہی ہے جس نے رات کو تمہارے لئے پردہ پوش کیا اور نیند کو سکون (کا موجب) اور دن کو چلنے پھرنے کیلئے بنایا۔

وَهُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ الرِّيٰحَ بُشْرًۢا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ ۚ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُوَ | الَّذِيْٓ | اَرْسَلَ | الرِّيٰحَ | بُشْرًۢا | بَيْنَ يَدَيْ | رَحْمَتِهٖ | وَ | اَنْزَلْنَا | مِنَ السَّمَآءِ |
| اور | وہ | وہ جس نے | بھیجا | ہواؤں کو | خوشخبری دیتی | پہلے | اسکی رحمت سے | اور | اتارا ہم نے | آسمان سے |

اور وہی ہے جس نے اپنی رحمت سے (بارش کی) خوشخبری سنانے والی ہوائیں بھیجیں اور ہم نے آسمان سے

مَآءً طَهُوْرًا ﴿٤٨﴾ لِّنُحْيِۦَ بِهٖ بَلْدَةً مَّيْتًا وَّنُسْقِيَهٗ مِمَّا خَلَقْنَآ اَنْعَامًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَآءً | طَهُوْرًا | لِّنُحْيِۦَ | بِهٖ | بَلْدَةً | مَّيْتًا | وَّ | نُسْقِيَهٗ | مِمَّا | خَلَقْنَآ | اَنْعَامًا |
| پانی | پاک کرنے | تاکہ ہم زندہ کریں | اس سے | شہر | مردہ کو | اور | پلائیں وہ پانی | ان کو جو | پیدا کیے ہم نے | چوپائے |

پاک کرنے والا پانی اُتارا۔ تاکہ ہم اس سے زندہ کریں کسی مردہ شہر کو اور اسے پلائیں اپنے پیدا کیے ہوئے بہت سے

وَّاَنَاسِيَّ كَثِيْرًا ﴿٤٩﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنٰهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوْا ۖ فَاَبٰٓى اَكْثَرُ النَّاسِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | اَنَاسِيَّ | كَثِيْرًا | وَ | لَقَدْ | صَرَّفْنٰهُ | بَيْنَهُمْ | لِيَذَّكَّرُوْا | فَاَبٰٓى | اَكْثَرُ | النَّاسِ |
| اور | آدمی | بہت | اور | بیشک | پھیرا اسکو ہم نے | ان میں | تاکہ نصیحت لیں | تو انکار کیا | اکثر | لوگوں نے |

جانوروں اور آدمیوں کو۔ اور بے شک ہم اس کو ان کے درمیان گھماتے رہتے ہیں تاکہ غور و فکر کریں پھر بھی اکثر لوگوں نے بجز

اِلَّا كُفُوْرًا ﴿٥٠﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيْرًا ﴿٥١﴾ ۖ فَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | كُفُوْرًا | وَ | لَوْ | شِئْنَا | لَبَعَثْنَا | فِيْ | كُلِّ | قَرْيَةٍ | نَّذِيْرًا | فَلَا | تُطِعِ | الْكٰفِرِيْنَ |
| مگر | کفر کا | اور | اگر | ہم چاہتے تو | بھیجتے | میں | ہر | بستی میں | ڈرانے والا | تو نہ | کہا مان | کافروں کا |

ناشکری کے کچھ قبول نہ کیا۔ اور اگر ہم چاہتے تو ہر بستی میں ایک ڈرانے والا بھیج دیتے۔ پس تم کافروں کی بات نہ مانو اور اسی

وَجَاهِدْهُمْ بِهٖ جِهَادًا كَبِيْرًا ﴿٥٢﴾ وَهُوَ الَّذِيْ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هٰذَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَجَاهِدْهُمْ | بِهٖ | جِهَادًا | كَبِيْرًا | وَ | هُوَ | الَّذِيْ | مَرَجَ | الْبَحْرَيْنِ | هٰذَا |
| اور جہاد کر ان سے | اسکے ساتھ | جہاد | بڑا | اور | وہ | وہ جس نے | چلایا | دو دریاؤں کو | یہ |

(قرآن) کے ساتھ ان سے خوب جہاد کرتے جاؤ۔ اور وہی ہے جس نے ملے ہوئے دو دریا جاری کئے

عَذْبٌ فُرَاتٌ وَّهٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ ۚ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَّحِجْرًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذْبٌ | فُرَاتٌ | وَ | هٰذَا | مِلْحٌ | اُجَاجٌ | وَجَعَلَ | بَيْنَهُمَا | بَرْزَخًا | وَ | حِجْرًا |
| میٹھا ہے | خوشگوار | اور | یہ | نمکین | کڑوا | اور بنایا | انکے درمیان | پردہ | اور | آڑ |

یہ میٹھا ہے نہایت شیریں اور یہ کھاری ہے بہت کڑوا اور دونوں کے درمیان پردہ رکھا اور ایک روکاوٹ

مَّحْجُوْرًا ﴿٥٣﴾ وَهُوَ الَّذِیْ خَلَقَ مِنَ الْمَآءِ بَشَرًا فَجَعَلَهٗ نَسَبًا وَّصِهْرًا ۭ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّحْجُوْرًا | وَ | هُوَ | الَّذِیْ | خَلَقَ | مِنَ الْمَآءِ | بَشَرًا | فَجَعَلَهٗ | نَسَبًا | وَ | صِهْرًا |
| روکی ہوئی | او | وہ | وہ جس نے | پیدا کیا | پانی سے | آدمی | توکیا اس کیلئے | نسب | اور | سسرال |

کھڑی کر دی گئی۔ اور وہی ہے جس نے پانی سے آدمی پیدا کیا پھر اس کیلئے نسب اور سسرال (کا رشتہ) بنایا

وَكَانَ رَبُّكَ قَدِیْرًا ﴿٥٤﴾ وَیَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا یَنْفَعُهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَكَانَ | رَبُّكَ | قَدِیْرًا | وَ | یَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مَا | لَا | یَنْفَعُهُمْ |
| اور ہے | تمہارا رب | قدرت والا | اور | پوجتے ہیں | سوائے | اللہ کے | جو | نہ | نفع دے انہیں |

اور آپ کا رب قدرت والا ہے۔ اور وہ اللہ تعالیٰ کے سوا اُن کی عبادت کرتے ہیں جو اُن کو نہ نفع پہنچا سکتے ہیں

وَلَا یَضُرُّهُمْ ۭ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلٰی رَبِّهٖ ظَهِیْرًا ﴿٥٥﴾ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | یَضُرُّهُمْ | وَ | كَانَ | الْكَافِرُ | عَلٰی | رَبِّهٖ | ظَهِیْرًا | وَ | مَآ | اَرْسَلْنٰكَ |
| اور | نہ | نقصان دے انکو | اور | ہے | کافر | اوپر | اپنے رب کے | مددگار | اور | نہیں | بھیجا ہم نے آپ کو |

اور نہ نقصان۔ اور کافر اپنے رب کے خلاف مدد گار بنا ہوا ہے۔ اور ہم نے آپ کو خوشخبری دینے والا

اِلَّا مُبَشِّرًا وَّنَذِیْرًا ﴿٥٦﴾ قُلْ مَآ اَسْئَلُكُمْ عَلَیْهِ مِنْ اَجْرٍ اِلَّا مَنْ شَآءَ اَنْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | مُبَشِّرًا | وَ | نَذِیْرًا | قُلْ | مَآ | اَسْئَلُكُمْ | عَلَیْهِ | مِنْ اَجْرٍ | اِلَّا | مَنْ | شَآءَ | اَنْ |
| مگر | خوشخبری دیتا | اور | ڈراتا | فرماؤ | نہیں | مانگتا میں تم سے | اس پر | کوئی مزدوری | مگر | جو | چاہے | یہ کہ |

اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے۔ فرما دیجئے میں تم سے اس کی کوئی اُجرت نہیں مانگتا مگر جو شخص اپنے رب تک

يَتَّخِذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿۵۷﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِيْ لَا يَمُوْتُ وَسَبِّحْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَتَّخِذَ | اِلٰى | رَبِّهٖ | سَبِيْلًا | وَتَوَكَّلْ | عَلَى | الْحَيِّ | الَّذِيْ | لَا يَمُوْتُ | وَسَبِّحْ |
| پکڑلے | طرف | اپنے رب کی | راہ | اور بھروسہ کرو | اوپر | زندہ کے | وہ جو | نہ مرے | اور پاکی بولو |

(پہنچنے کا) راستہ اختیار کرنا چاہتا ہے۔ اور آپ اس ہمیشہ زندہ رہنے والے پر بھروسہ کریں جو کبھی مرے گا نہیں اور اس کی خوبیوں

مع بِحَمْدِهٖ ؕ وَكَفٰى بِهٖ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرَا ﴿۵۸﴾ ۚ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِحَمْدِهٖ | وَ | كَفٰى | بِهٖ | بِذُنُوْبِ | عِبَادِهٖ | خَبِيْرًا | الَّذِيْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ |
| اس کی حمد کی | اور | کافی ہے | وہ | گناہوں | اپنے بندوں کے | خبردار | وہ جس نے | پیدا کیا | آسمانوں کو |

کی تسبیح کرو اور وہ اپنے بندوں کے گناہوں کی خبر رکھنے کیلئے کافی ہے۔ جس نے آسمانوں اور زمین اور ان کے

وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ۚ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضَ | وَ | مَا | بَيْنَهُمَا | فِيْ | سِتَّةِ | اَيَّامٍ | ثُمَّ | اسْتَوٰى | عَلَى | الْعَرْشِ |
| اور | زمین کو | اور | جو | انکے درمیان ہے | میں | چھ | دنوں | پھر | استواء فرمایا | اوپر | عرش کے |

درمیان کی ہر چیز کو چھ دن میں پیدا کیا پھر (اپنی شان کے لائق) عرش پر استواء فرمایا (وہ) رحمٰن ہے تو

اَلرَّحْمٰنُ فَسْئَلْ بِهٖ خَبِيْرًا ﴿۵۹﴾ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اسْجُدُوْا لِلرَّحْمٰنِ قَالُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلرَّحْمٰنُ | فَسْئَلْ | بِهٖ | خَبِيْرًا | وَ | اِذَا | قِيْلَ | لَهُمُ | اسْجُدُوْا | لِلرَّحْمٰنِ | قَالُوْا |
| وہ رحمٰن ہے | تو پوچھ | اسکے متعلق | خبر والے سے | اور | جب | کہا جائے | ان کو | سجدہ کرو | رحمان کو | کہتے ہیں |

کسی جاننے والے سے اس کی شان پوچھو۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ رحمٰن کو سجدہ کرو کہتے ہیں اور رحمٰن کیا ہے

ع ۵ ۱۶ ۳ وَمَا الرَّحْمٰنُ ۗ اَنَسْجُدُ لِمَا تَاْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُوْرًا ﴿۶۰﴾ السجدة ع تَبٰرَكَ الَّذِيْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | الرَّحْمٰنُ | اَنَسْجُدُ | لِمَا | تَاْمُرُنَا | وَ | زَادَهُمْ | نُفُوْرًا | تَبٰرَكَ | الَّذِيْ |
| اور | کیا ہے | رحمٰن | کیا ہم سجدہ کریں | اسکو جس کو | تم حکم دو ہم کو | اور | زیادہ ہوتی ہے انکو | نفرت | برکت والا ہے | وہ جس نے |

کیا ہم اسے سجدہ کریں جس کا تم ہمیں حکم دیتے ہو اور اس (حکم) نے ان کی نفرت کو اور بڑھا دیا۔ بڑی برکت والا ہے وہ جس

جَعَلَ فِي السَّمَآءِ بُرُوْجًا وَّجَعَلَ فِيْهَا سِرٰجًا وَّقَمَرًا مُّنِيْرًا ﴿۶۱﴾ وَهُوَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَعَلَ | فِي | السَّمَآءِ | بُرُوْجًا | وَّ | جَعَلَ | فِيْهَا | سِرٰجًا | وَّ | قَمَرًا | مُّنِيْرًا | وَ | هُوَ |
| بنایا | میں | آسمان | برجوں کو | اور | بنایا | اس میں | چراغ | اور | چاند | روشن | اور | وہ |

نے آسمان میں برج بنائے اور ان میں چراغ (سورج) رکھا اور چمکتا چاند۔ اور وہی ہے جس نے رات

الَّذِيْ جَعَلَ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنْ اَرَادَ اَنْ يَّذَّكَّرَ اَوْ اَرَادَ شُكُوْرًا ﴿۶۲﴾

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْ | جَعَلَ | الَّيْلَ | وَالنَّهَارَ | خِلْفَةً | لِّمَنْ | اَرَادَ | اَنْ | يَّذَّكَّرَ | اَوْ | اَرَادَ | شُكُوْرًا |
| وہ ہے جس نے | بنایا | رات | اور دن کو | بدلی رکھی | اس کیلئے جو | چاہے | یہ کہ | نصیحت لے | یا | چاہے | شکرگزاری |

اور دن کو ایک دوسرے کے پیچھے گردش کرنے والا بنایا ہر اُس شخص کے لیے جو ارادہ کرے کہ سبق لے یا ارادہ کرے کہ شکر گزار ہو۔

وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِيْنَ يَمْشُوْنَ عَلَى الْاَرْضِ هَوْنًا وَّاِذَا خَاطَبَهُمُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | عِبَادُ | الرَّحْمٰنِ | الَّذِيْنَ | يَمْشُوْنَ | عَلَى | الْاَرْضِ | هَوْنًا | وَّ | اِذَا | خَاطَبَهُمُ |
| اور | بندے | رحمٰن کے | وہ ہیں جو | چلتے ہیں | اوپر | زمین کے | نرم چال | اور | جب | کلام کرتے ہیں ان سے |

اور رحمٰن کے بندے وہ ہیں جو زمین پر نرمی سے چلتے ہیں اور جب جاہل ان سے

الْجٰهِلُوْنَ قَالُوْا سَلٰمًا ﴿۶۳﴾ وَالَّذِيْنَ يَبِيْتُوْنَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَّقِيَامًا ﴿۶۴﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْجٰهِلُوْنَ | قَالُوْا | سَلٰمًا | وَ | الَّذِيْنَ | يَبِيْتُوْنَ | لِرَبِّهِمْ | سُجَّدًا | وَّ | قِيَامًا |
| جاہل | کہتے ہیں | سلام | اور | وہ جو | رات گذارتے ہیں | اپنے رب کے سامنے | سجدہ کرتے | اور | قیام کرتے |

بات کرتے ہیں تو کہتے ہیں ’سلام‘۔ اور جو اپنے رب کے حضور سجدے اور قیام میں راتیں گزارتے ہیں۔

وَالَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ اِنَّ عَذَابَهَا كَانَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِيْنَ | يَقُوْلُوْنَ | رَبَّنَا | اصْرِفْ | عَنَّا | عَذَابَ | جَهَنَّمَ | اِنَّ | عَذَابَهَا | كَانَ |
| اور | وہ جو | عرض کرتے ہیں | اے ہمارے رب | پھیر دے | ہم سے | عذاب | دوزخ کا | بیشک | اس کا عذاب | ہے |

اور جو کہتے ہیں اے ہمارے رب! (آنے والا) جہنم کا عذاب ہم سے پھیر دے بے شک اس کا عذاب چمٹ

غَرَامًا ﴿۶۵﴾ اِنَّهَا سَآءَتْ مُسْتَقَرًّا وَّ مُقَامًا ﴿۶۶﴾ وَالَّذِيْنَ اِذَآ اَنْفَقُوْا لَمْ

| غَرَامًا | اِنَّهَا | سَآءَتْ | مُسْتَقَرًّا | وَّ | مُقَامًا | وَالَّذِيْنَ | اِذَآ | اَنْفَقُوْا | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گلے کا غل ہے | بیشک وہ | برا ہے | ٹھکانا | اور | جگہ | اور وہ کہ | جب | خرچ کرتے ہیں | نہیں |

جانے والی مصیبت ہے۔ بیشک وہ بہت بری جگہ ہے ٹھہرنے اور رہنے کی۔ اور وہ جب خرچ کرتے ہیں نہ حد سے بڑھتے ہیں

يُسْرِفُوْا وَلَمْ يَقْتُرُوْا وَكَانَ بَيْنَ ذٰلِكَ قَوَامًا ﴿۶۷﴾ وَالَّذِيْنَ لَا يَدْعُوْنَ مَعَ

| يُسْرِفُوْا | وَ | لَمْ | يَقْتُرُوْا | وَ | كَانَ | بَيْنَ | ذٰلِكَ | قَوَامًا | وَالَّذِيْنَ | لَا يَدْعُوْنَ | مَعَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فضول خرچ کرتے | اور | نہ | بخل کرتے ہیں | اور | ہے | درمیان | اس کے | اعتدال کی راہ | اور وہ جو | نہیں پکارتے | ساتھ |

اور نہ تنگی کرتے ہیں اور ان دونوں کے درمیان اعتدال پر رہتے ہیں۔ اور وہ جو اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود

اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ وَلَا يَقْتُلُوْنَ النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ

| اللّٰهِ | اِلٰهًا | اٰخَرَ | وَ | لَا | يَقْتُلُوْنَ | النَّفْسَ | الَّتِيْ | حَرَّمَ | اللّٰهُ | اِلَّا | بِالْحَقِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | معبود | دوسرا | اور | نہیں | قتل کرتے | کسی جان کو | جو | حرام کی | اللہ نے | مگر | حق کے ساتھ |

کو نہیں پوجتے اور اس جان کو جس کی اللہ نے حرمت رکھی ناحق نہیں مارتے

وَلَا يَزْنُوْنَ ۚ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ يَلْقَ اَثَامًا ﴿۶۸﴾ يُّضٰعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ

| وَ | لَا | يَزْنُوْنَ | وَمَنْ | يَّفْعَلْ | ذٰلِكَ | يَلْقَ | اَثَامًا | يُّضٰعَفْ | لَهُ | الْعَذَابُ | يَوْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | زنا کرتے | اور جو | کرے | ایسا | وہ پڑا | گناہ میں | دگنا کیا جائے گا | اس کیلئے | عذاب | دن |

اور بدکاری نہیں کرتے اور جو یہ کام کرے وہ سزا پائے گا۔ اور قیامت کے دن اس کا عذاب بڑھایا جائے گا

الْقِيٰمَةِ وَيَخْلُدْ فِيْهٖ مُهَانًا ﴿۶۹﴾ اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا

| الْقِيٰمَةِ | وَ | يَخْلُدْ | فِيْهٖ | مُهَانًا | اِلَّا | مَنْ | تَابَ | وَ | اٰمَنَ | وَ | عَمِلَ | عَمَلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کے | اور | ہمیشہ رہے | اس میں | ذلیل ہوکر | مگر | جو | توبہ کرے | اور | ایمان لائے | اور | عمل کرے | عمل |

اور وہاں ہمیشہ ذلت میں رہے گا۔ سوائے اس کے جس نے توبہ کر لی اور ایمان لایا اور درست عمل کیے

صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ يُبَدِّلُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِهِمْ حَسَنٰتٍ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صَالِحًا | فَاُولٰٓئِكَ | يُبَدِّلُ | اللّٰهُ | سَيِّاٰتِهِمْ | حَسَنٰتٍ | وَكَانَ | اللّٰهُ | غَفُوْرًا |
| اچھے | تو یہ لوگ | بدل دیگا | اللہ | ان کی برائیاں | نیکیوں سے | اور ہے | اللہ | بخشنے والا |

تو ایسوں کی برائیوں کو اللہ بھلائیوں میں بدل دے گا اور اللہ بخشنے والا

رَّحِيْمًا ﴿۷۰﴾ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاِنَّهٗ يَتُوْبُ اِلَى اللّٰهِ مَتَابًا ﴿۷۱﴾

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَّحِيْمًا | وَ | مَنْ | تَابَ | وَ | عَمِلَ | صَالِحًا | فَاِنَّهٗ | يَتُوْبُ | اِلَى | اللّٰهِ | مَتَابًا |
| رحم کرنے والا | اور | جو | توبہ کرے | اور | عمل کرے | نیک | تو وہ | پھرتا ہے | طرف | اللہ کی | پورا پھرنا |

رحم فرمانے والا ہے۔ اور جس نے توبہ کی اور نیک کام کیے تو اس نے اللہ کی طرف وہ رجوع کیا جو رجوع کا حق ہے۔

وَالَّذِيْنَ لَا يَشْهَدُوْنَ الزُّوْرَ ۙ وَاِذَا مَرُّوْا بِاللَّغْوِ مَرُّوْا كِرَامًا ﴿۷۲﴾ وَالَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِيْنَ | لَا | يَشْهَدُوْنَ | الزُّوْرَ | وَ | اِذَا | مَرُّوْا | بِاللَّغْوِ | مَرُّوْا | كِرَامًا | وَ | الَّذِيْنَ |
| اور | وہ جو | نہیں | گواہی دیتے | جھوٹی | اور | جب | گذرتے ہیں | بیہودگی سے | گذرتے ہیں | شرافت سے | اور | وہ کہ |

اور جو لوگ جھوٹی گواہی نہ دیں اور جب بیہودہ کام پر گزریں تو شرافت کے ساتھ گزر جائیں۔ اور یہ وہ لوگ ہیں

اِذَا ذُكِّرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا وَّعُمْيَانًا ﴿۷۳﴾ وَالَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذَا | ذُكِّرُوْا | بِاٰيٰتِ | رَبِّهِمْ | لَمْ | يَخِرُّوْا | عَلَيْهَا | صُمًّا | وَّ | عُمْيَانًا | وَالَّذِيْنَ |
| جب | نصیحت کیے جائیں | آیات | اپنے رب کی | نہیں | گر پڑتے | اس پر | بہرے | اور | اندھے ہو کر | اور وہ جو |

جب انہیں ان کے رب کی آیات سے نصیحت کی جاتی ہے تو ان پر بہرے اندھے ہو کر نہیں گرتے۔ اور وہ جو عرض کرتے ہیں

يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ اَزْوَاجِنَا وَذُرِّيّٰتِنَا قُرَّةَ اَعْيُنٍ وَّاجْعَلْنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَقُوْلُوْنَ | رَبَّنَا | هَبْ | لَنَا | مِنْ اَزْوَاجِنَا | وَ | ذُرِّيّٰتِنَا | قُرَّةَ | اَعْيُنٍ | وَّ | اجْعَلْنَا |
| کہتے ہیں | اے ہمارے رب | عطا کر | ہم کو | ہماری بیویوں سے | اور | ہماری اولاد سے | ٹھنڈک | آنکھوں کی | اور | بنا ہم کو |

اے ہمارے رب ہمیں دے ہماری بیویوں اور ہماری اولاد سے آنکھوں کی ٹھنڈک اور ہمیں

لِلْمُتَّقِيْنَ اِمَامًا ﴿٧٤﴾ اُولٰٓئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوْا وَيُلَقَّوْنَ فِيْهَا

| لِلْمُتَّقِيْنَ | اِمَامًا | اُولٰٓئِكَ | يُجْزَوْنَ | الْغُرْفَةَ | بِمَا | صَبَرُوْا | وَ | يُلَقَّوْنَ | فِيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پرہیزگاروں کا | پیشوا | یہ لوگ | بدلہ دے جائیں | بالاخانے | بدلے | صبر کے | اور | ملیں | اس میں |

پرہیزگاروں کا امام بنادے۔ ان لوگوں کو ان کے صبر کے بدلے بالا خانے ملیں گے اور وہاں زندگی کی دُعا اور سلامتی

تَحِيَّةً وَّسَلٰمًا ﴿٧٥﴾ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۭ حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَّمُقَامًا ﴿٧٦﴾ قُلْ

| تَحِيَّةً | وَ | سَلٰمًا | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | حَسُنَتْ | مُسْتَقَرًّا | وَ | مُقَامًا | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تحفے | اور | سلام | ہمیشہ رہیں | اس میں | اچھا ہے | ٹھکانا | اور | جگہ | فرمادو |

سے ان کا استقبال ہوگا۔ اور وہ وہاں ہمیشہ رہیں گے کیا ہی اچھی ہوگی ٹھہرنے اور رہنے کی وہ جگہ۔ فرمادیجئے میرے رب

مَا يَعْبَؤُا بِكُمْ رَبِّيْ لَوْلَا دُعَآؤُكُمْ ۚ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُوْنُ لِزَامًا ﴿٧٧﴾

| مَا | يَعْبَؤُا | بِكُمْ | رَبِّيْ | لَوْلَا | دُعَآؤُكُمْ | فَقَدْ | كَذَّبْتُمْ | فَسَوْفَ | يَكُوْنُ | لِزَامًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | پرواہ کرتا | تمہاری | میرا رب | اگر نہ ہوا | تمہاری پکار | تو بیشک | تم نے جھٹلایا | تو جلدی ہو | جائے گا | چمٹنے والا |

کو تمہاری کوئی پرواہ نہیں اگر تم اس کی عبادت نہ کرو پھر بے شک تم نے جھٹلایا تو اب عذاب (ہمیشہ کیلئے تم پر) لازم رہے گا۔

## اٰیاتھا ٢٢٧ — ٢٦ سُوْرَةُ الشُّعَرَآءِ مَكِّيَّةٌ ٤٧ — رکوعاتھا ١١

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

طٰسٓمّٓ ﴿١﴾ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ﴿٢﴾ لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ اَلَّا

| طٰسٓمّٓ | تِلْكَ | اٰيٰتُ | الْكِتٰبِ | الْمُبِيْنِ | لَعَلَّكَ | بَاخِعٌ | نَّفْسَكَ | اَلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | یہ | آئتیں ہیں | کتاب | روشن کی | شائد آپ | ہلاک کرنے والے ہیں | اپنی جان کو | یہ کہ نہیں |

طٰسٓمّٓ یہ آیتیں ہیں روشن کتاب کی۔ اے حبیب کبریا ﷺ شاید آپ (اس غم میں) اپنی جان (عزیز) ہی

يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ۝٣ اِنْ نَّشَاْ نُنَزِّلْ عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَآءِ اٰيَةً فَظَلَّتْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَكُوْنُوْا | مُؤْمِنِيْنَ | اِنْ | نَّشَاْ | نُنَزِّلْ | عَلَيْهِمْ | مِّنَ السَّمَآءِ | اٰيَةً | فَظَلَّتْ |
| ہوئے وہ | ایمان لانے والے | اگر | ہم چاہیں تو | اتاریں | ان پر | آسمان سے | ایسی نشانی کہ | ہو جائیں |

دے بیٹھیں کہ وہ ایمان نہیں لاتے۔ اگر ہم چاہیں تو ان پر آسمان سے کوئی نشانی اتار دیں جس کے

اَعْنَاقُهُمْ لَهَا خٰضِعِيْنَ ۝٤ وَمَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنَ الرَّحْمٰنِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْنَاقُهُمْ | لَهَا | خٰضِعِيْنَ | وَ | مَا | يَاْتِيْهِمْ | مِّنْ ذِكْرٍ | مِّنَ الرَّحْمٰنِ |
| ان کی گردنیں | اس کیلئے | جھکنے والی | اور | نہیں | آتا انکے پاس | کوئی ذکر | رحمٰن سے |

سامنے ان کی گردنیں جھک کر رہ جائیں۔ اور ان کے پاس رحمٰن کی طرف سے کوئی نئی نصیحت

مُحْدَثٍ اِلَّا كَانُوْا عَنْهُ مُعْرِضِيْنَ ۝٥ فَقَدْ كَذَّبُوْا فَسَيَاْتِيْهِمْ اَنْۢبٰٓؤُا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُحْدَثٍ | اِلَّا | كَانُوْا | عَنْهُ | مُعْرِضِيْنَ | فَقَدْ | كَذَّبُوْا | فَسَيَاْتِيْهِمْ | اَنْۢبٰٓؤُا |
| نیا | مگر | ہوتے ہیں | اس سے | منہ پھیرنے والے | تو بیشک | جھٹلا چکے | تو جلدی آئینگی انکے پاس | خبریں |

نہیں آتی مگر وہ اس سے منہ پھیر لیتے ہیں۔ تو بے شک انہوں نے جھٹلایا تو عنقریب ان کے پاس اس چیز کی

مَا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝٦ اَوَلَمْ يَرَوْا اِلَى الْاَرْضِ كَمْ اَنْۢبَتْنَا فِيْهَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | كَانُوْا | بِهٖ | يَسْتَهْزِءُوْنَ | اَوَلَمْ | يَرَوْا | اِلَى | الْاَرْضِ | كَمْ | اَنْۢبَتْنَا | فِيْهَا |
| اسکی جو | تھے | اس کو | ٹھٹھا کرتے | کیا نہ | دیکھا انہوں نے | طرف | زمین کی | کتنے | اگائے ہم نے | اس میں |

خبریں آ جائیں گی جس کا وہ مذاق اڑاتے تھے۔ کیا انہوں نے زمین کو نہ دیکھا ہم نے اس میں ہر قسم کی عمدہ

مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ ۝٧ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ۭ وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝٨

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ كُلِّ | زَوْجٍ | كَرِيْمٍ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | وَ | مَا | كَانَ | اَكْثَرُهُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ |
| ہر طرح کے | جوڑے | اچھے | بیشک | اس میں | نشان ہیں | اور | نہیں | ہیں | اکثر ان کے | ایمان لانے والے |

نباتات اُگائی ہیں۔ بے شک اس میں ضرور نشانی ہے اور ان کے اکثر ایمان لانے والے نہیں۔

ع ٩ / ٥

وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿٩﴾ ع وَاِذْ نَادٰى رَبُّكَ مُوْسٰٓى اَنِ ائْتِ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | لَهُوَ | الْعَزِيْزُ | الرَّحِيْمُ | وَ | اِذْ | نَادٰى | رَبُّكَ | مُوْسٰى | اَنِ | ائْتِ |
| اور | بیشک | تمہارا رب | وہی ہے | عزت والا | رحم والا | اور | جب | پکارا | تمہارے رب نے | موسیٰ کو | یہ کہ | جا |

اور بے شک تمہارا رب ہی غالب اور رحم فرمانے والا ہے۔ اور جب تمہارے رب نے موسیٰ علیہ السلام کو آواز دی کہ تم

الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٠﴾ قَوْمَ فِرْعَوْنَ ؕ اَلَا يَتَّقُوْنَ ﴿١١﴾ قَالَ رَبِّ اِنِّيْٓ اَخَافُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقَوْمَ | الظّٰلِمِيْنَ | قَوْمَ | فِرْعَوْنَ | اَلَا | يَتَّقُوْنَ | قَالَ | رَبِّ | اِنِّيْٓ | اَخَافُ |
| قوم | ظالم کے پاس | قوم | فرعون کی | کیا نہیں | ڈرتے تم | بولا | اے میرے رب | بیشک میں | ڈرتا ہوں |

ظالم قوم کے پاس جاؤ۔ فرعون کی قوم کے پاس کیا وہ ڈرتے نہیں؟ موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی اے میرے رب! مجھے خوف

اَنْ يُّكَذِّبُوْنِ ﴿١٢﴾ ؕ وَيَضِيْقُ صَدْرِيْ وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِيْ فَاَرْسِلْ اِلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْ | يُّكَذِّبُوْنِ | وَ | يَضِيْقُ | صَدْرِيْ | وَ | لَا | يَنْطَلِقُ | لِسَانِيْ | فَاَرْسِلْ | اِلٰى |
| یہ کہ | مجھے جھٹلائیں | اور | تنگ ہوتا ہے | میرا سینہ | اور | نہیں | چلتی | میری زبان | تو بھیج | طرف |

ہے کہ وہ مجھے جھٹلا دیں گے۔ اور میرا سینہ تنگ ہوتا ہے اور میری زبان نہیں چلتی تو تُو ہارون کو علیہ السلام بھی

هٰرُوْنَ ﴿١٣﴾ وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنْبٌ فَاَخَافُ اَنْ يَّقْتُلُوْنِ ﴿١٤﴾ ج قَالَ كَلَّا ج فَاذْهَبَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰرُوْنَ | وَ | لَهُمْ | عَلَيَّ | ذَنْبٌ | فَاَخَافُ | اَنْ | يَّقْتُلُوْنِ | قَالَ | كَلَّا | فَاذْهَبَا |
| ہارون کی | اور | ان کا | مجھ پر | الزام ہے | تو میں ڈرتا ہوں | یہ کہ | مجھے قتل کرینگے | فرمایا | ہرگز نہیں | جاؤ |

رسالت عطا کر دے۔ اور ان کا مجھ پر ایک الزام ہے تو میں ڈرتا ہوں کہیں مجھے قتل نہ کر دیں۔ فرمایا ہرگز نہیں، تم دونوں ہماری

بِاٰيٰتِنَآ اِنَّا مَعَكُمْ مُّسْتَمِعُوْنَ ﴿١٥﴾ فَاْتِيَا فِرْعَوْنَ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلُ رَبِّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاٰيٰتِنَآ | اِنَّا | مَعَكُمْ | مُّسْتَمِعُوْنَ | فَاْتِيَا | فِرْعَوْنَ | فَقُوْلَآ | اِنَّا | رَسُوْلُ | رَبِّ |
| ہماری آیتیں لے کر | ہم | تمہارے ساتھ ہیں | سنتے ہیں | تو جاؤ | فرعون کے پاس | تو کہو | بیشک ہم | رسول ہیں | رب |

نشانیاں لے کر جاؤ، ہم تمہارے ساتھ ہیں اور (سب کچھ) سنتے ہیں۔ پھر تم دونوں فرعون کے پاس جاؤ۔ پھر تم دونوں کہو: "یقیناً ہم کائنات

الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦﴾ اَنْ اَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿١٧﴾ قَالَ اَلَمْ نُرَبِّكَ فِيْنَا

| الْعٰلَمِيْنَ | اَنْ | اَرْسِلْ | مَعَنَا | بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ | قَالَ | اَلَمْ | نُرَبِّكَ | فِيْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جہانوں کے | یہ کہ | بھیج | ہمارے ساتھ | اولاد اسرائیل کو | بولا | کیا نہیں | پالا تجھ کو | اپنے گھر میں |

کے رب کے رسول ہیں۔ کہ بنی اسرائیل کو (آزادی دے کر) ہمارے ساتھ بھیج دے۔ فرعون نے کہا (اے موسیٰ علیہ السلام!) کیا

وَلِيْدًا وَّلَبِثْتَ فِيْنَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِيْنَ ﴿١٨﴾ وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِيْ

| وَلِيْدًا | وَ | لَبِثْتَ | فِيْنَا | مِنْ عُمُرِكَ | سِنِيْنَ | وَ | فَعَلْتَ | فَعْلَتَكَ | الَّتِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بچپن میں | اور | رہا تو | ہمارے اندر | اپنی عمر کے | کئی سال | اور | کیا تونے | وہ کام | جو |

ہم نے تمہارے بچپن میں تمہیں اپنے یہاں پالا نہ تھا اور تم نے ہمارے درمیان اپنی عمر کے کئی سال گزارے۔ پھر تو اپنا وہ کام کر گیا جو کر گیا

فَعَلْتَ وَاَنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩﴾ قَالَ فَعَلْتُهَآ اِذًا وَّاَنَا مِنَ الضَّآلِّيْنَ ﴿٢٠﴾

| فَعَلْتَ | وَ | اَنْتَ | مِنَ الْكٰفِرِيْنَ | قَالَ | فَعَلْتُهَآ | اِذًا | وَ | اَنَا | مِنَ الضَّآلِّيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تونے کیا | اور | تو ہے | ناشکروں سے | فرمایا | میں نے کیا تھا | اس وقت | اور | مجھے | کہ راہ کی خبر نہیں تھی |

اور تو ناشکروں میں ہے۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا جب میں نے وہ کام کیا میں بے خبر تھا۔

فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِيْ رَبِّيْ حُكْمًا وَّجَعَلَنِيْ

| فَفَرَرْتُ | مِنْكُمْ | لَمَّا | خِفْتُكُمْ | فَوَهَبَ | لِيْ | رَبِّيْ | حُكْمًا | وَجَعَلَنِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو میں بھاگ کیا | تم میں سے | جب | میں تم سے ڈرا | تو دیدیا | مجھے | میرے رب نے | حکم | اور بنایا مجھے |

پھر میں تمہارے دائرہ اختیار سے نکل گیا جب میں تمہارے (ارادوں) سے خوف زدہ ہوا پھر میرے رب نے مجھے (علم و)

مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٢١﴾ وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ اَنْ عَبَّدْتَّ

| مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ | وَ | تِلْكَ | نِعْمَةٌ | تَمُنُّهَا | عَلَيَّ | اَنْ | عَبَّدْتَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیغمبروں سے | اور | یہ | نعمت ہے | کہ تو احسان رکھتا ہے | مجھ پر | یہ کہ | تونے غلام بنایا |

حکمت دی اور مجھے رسول بنایا۔ مگر یہ ہے وہ نعمت جس کا تو مجھے احسان جتلاتا ہے کہ تو نے بنی اسرائیل

بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ ﴿ؕ۲۲﴾ قَالَ فِرۡعَوۡنُ وَ مَا رَبُّ الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿ؕ۲۳﴾ قَالَ رَبُّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَنِیۡۤ | اِسۡرَآءِیۡلَ | قَالَ | فِرۡعَوۡنُ | وَ | مَا | رَبُّ | الۡعٰلَمِیۡنَ | قَالَ | رَبُّ |
| اولاد | یعقوب کو | کہا | فرعون نے | اور | کون ہے | رب | جہانوں کا | فرمایا | رب |

کو غلام بنا رکھا ہے۔ فرعون نے کہا اور کیا ہے رب العالمین۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا (وہ) رب ہے

السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ مَا بَیۡنَهُمَا ؕ اِنۡ کُنۡتُمۡ مُّوۡقِنِیۡنَ ﴿۲۴﴾ قَالَ لِمَنۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّمٰوٰتِ | وَ | الۡاَرۡضِ | وَمَا | بَیۡنَهُمَا | اِنۡ | کُنۡتُمۡ | مُّوۡقِنِیۡنَ | قَالَ | لِمَنۡ |
| آسمانوں | اور | زمین کا | اور جو | انکے درمیان ہے | اگر | ہو تم | یقین کرنے والے | بولا | ان سے |

آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اگر تم یقین کرنے والے ہو۔ اپنے آس پاس والوں سے بولا

حَوۡلَهٗۤ اَلَا تَسۡتَمِعُوۡنَ ﴿۲۵﴾ قَالَ رَبُّکُمۡ وَ رَبُّ اٰبَآئِکُمُ الۡاَوَّلِیۡنَ ﴿۲۶﴾ قَالَ اِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَوۡلَهٗۤ | اَلَا | تَسۡتَمِعُوۡنَ | قَالَ | رَبُّکُمۡ | وَرَبُّ | اٰبَآئِکُمُ | الۡاَوَّلِیۡنَ | قَالَ | اِنَّ |
| جو اسکے اردگرد تھے | کیا نہیں | تم سنتے | فرمایا | رب تمہارا | اور رب | تمہارے باپ دادا | پہلوں کا | بولا | بیشک |

کیا تم غور سے سنتے نہیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ (وہی) تمہارا (بھی) رب اور تمہارے پہلے باپ داداؤں کا۔ وہ بولا بے

رَسُوۡلَکُمُ الَّذِیۡۤ اُرۡسِلَ اِلَیۡکُمۡ لَمَجۡنُوۡنٌ ﴿۲۷﴾ قَالَ رَبُّ الۡمَشۡرِقِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَسُوۡلَکُمُ | الَّذِیۡۤ | اُرۡسِلَ | اِلَیۡکُمۡ | لَمَجۡنُوۡنٌ | قَالَ | رَبُّ | الۡمَشۡرِقِ |
| تمہارا رسول | وہ جو | بھیجا گیا | طرف تمہاری | یقیناً دیوانہ ہے | فرمایا | رب | مشرق کا |

شک تمہارا رسول جو تمہاری طرف بھیجا گیا ہے دیوانہ ہے۔ اس نے کہا مشرق اور مغرب اور جو کچھ بھی ان کے

وَ الۡمَغۡرِبِ وَ مَا بَیۡنَهُمَا ؕ اِنۡ کُنۡتُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۲۸﴾ قَالَ لَئِنِ اتَّخَذۡتَ اِلٰـهًا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الۡمَغۡرِبِ | وَ | مَا | بَیۡنَهُمَا | اِنۡ | کُنۡتُمۡ | تَعۡقِلُوۡنَ | قَالَ | لَئِنِ | اتَّخَذۡتَ | اِلٰـهًا |
| اور | مغرب کا | اور | جو | انکے درمیان ہے | اگر | ہو تم | سمجھتے | بولا | اگر | پکڑا تو نے | کوئی خدا |

درمیان ہے ان کا رب ہے اگر تم عقل رکھتے ہو۔ (فرعون) بولا (اے موسیٰ علیہ السلام!) اگر تم نے میرے سوا کسی دوسرے کو معبود

غَیۡرِیۡ لَاَجۡعَلَنَّکَ مِنَ الۡمَسۡجُوۡنِیۡنَ ﴿۲۹﴾ قَالَ اَوَلَوۡ جِئۡتُکَ بِشَیۡءٍ

| غَیۡرِیۡ | لَاَجۡعَلَنَّکَ | مِنَ الۡمَسۡجُوۡنِیۡنَ | قَالَ | اَوَلَوۡ | جِئۡتُکَ | بِشَیۡءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| میرے سوا | تو کردوں گا میں تجھے | قیدیوں میں سے | فرمایا | کیا اگرچہ | لاؤں تیرے پاس | کوئی دلیل |

بنایا تو میں ضرور تمہیں قیدیوں میں شامل کر دوں گا۔ (موسیٰ علیہ السلام نے) فرمایا اگرچہ میں تیرے پاس کوئی روشن

مُّبِیۡنٍ ﴿۳۰﴾ قَالَ فَاۡتِ بِہٖۤ اِنۡ کُنۡتَ مِنَ الصّٰدِقِیۡنَ ﴿۳۱﴾ فَاَلۡقٰی عَصَاہُ فَاِذَا

| مُّبِیۡنٍ | قَالَ | فَاۡتِ | بِہٖۤ | اِنۡ | کُنۡتَ | مِنَ الصّٰدِقِیۡنَ | فَاَلۡقٰی | عَصَاہُ | فَاِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| روشن | بولا | لا | وہ | اگر | ہے تو | سچے لوگوں سے | تو ڈالا | اپنی لاٹھی کو | تو جبھی |

چیز (بھی) لے آؤں؟ کہا تو لاؤ اگر سچے ہو۔ تو آپ نے (اسی وقت) اپنا عصا زمین پر ڈال دیا جو

ہِیَ ثُعۡبَانٌ مُّبِیۡنٌ ﴿۳۲﴾ وَّ نَزَعَ یَدَہٗ فَاِذَا ہِیَ بَیۡضَآءُ لِلنّٰظِرِیۡنَ ﴿۳۳﴾ قَالَ

| ہِیَ | ثُعۡبَانٌ | مُّبِیۡنٌ | وَ | نَزَعَ | یَدَہٗ | فَاِذَا | ہِیَ | بَیۡضَآءُ | لِلنّٰظِرِیۡنَ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | اژدہا تھا | ظاہر | اور | کھینچا | اپنا ہاتھ | تو اچانک | وہ | سفید تھا | دیکھنے والوں کیلئے | بولا |

اچانک کھلم کھلا (زبردست) اژدھا بن گیا۔ اور اپنا ہاتھ نکالا تو وہ دیکھنے والوں کیلئے سفید چمکنے والا ہو گیا۔ فرعون اپنے اردگرد

لِلۡمَلَاِ حَوۡلَہٗۤ اِنَّ ہٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِیۡمٌ ﴿۳۴﴾ یُّرِیۡدُ اَنۡ یُّخۡرِجَکُمۡ مِّنۡ اَرۡضِکُمۡ

| لِلۡمَلَاِ | حَوۡلَہٗۤ | اِنَّ | ہٰذَا | لَسٰحِرٌ | عَلِیۡمٌ | یُّرِیۡدُ | اَنۡ | یُّخۡرِجَکُمۡ | مِّنۡ اَرۡضِکُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سرداروں سے | جو اسکے اردگرد تھے | بیشک | یہ | جادوگر ہے | جاننے والا | چاہتا ہے | یہ کہ | نکالے تم کو | تمہاری زمین سے |

سرداروں سے کہنے لگا یہ تو یقیناً ایک ماہر جادوگر ہے۔ اپنے جادو کے ذریعہ تمہارے ملک سے تمہیں نکالنا

بِسِحۡرِہٖ ﴿ۖ﴾ فَمَاذَا تَاۡمُرُوۡنَ ﴿۳۵﴾ قَالُوۡۤا اَرۡجِہۡ وَ اَخَاہُ وَ ابۡعَثۡ فِی الۡمَدَآئِنِ

| بِسِحۡرِہٖ | فَمَاذَا | تَاۡمُرُوۡنَ | قَالُوۡۤا | اَرۡجِہۡ | وَ | اَخَاہُ | وَابۡعَثۡ | فِی الۡمَدَآئِنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے جادو سے | تو کیا | فیصلہ کرتے ہو | بولے | مہلت دے اس کو | اور | اسکے بھائی کو | اور بھیج | شہروں میں |

چاہتے ہیں تو (اب) تم کیا مشورہ دیتے ہو۔ وہ بولے انہیں اور ان کے بھائی (ہارون علیہ السلام) کو روکے رہو اور (اپنے ملک کے) شہروں

خٰشِرِیْنَ ﴿۳۶﴾ یَاْتُوْكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِیْمٍ ﴿۳۷﴾ فَجُمِعَ السَّحَرَةُ

| خٰشِرِیْنَ | یَاْتُوْكَ | بِكُلِّ | سَحَّارٍ | عَلِیْمٍ | فَجُمِعَ | السَّحَرَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اکٹھا کرنے والے | لائیں تیرے پاس | ہر ایک | بڑے جادوگر | دانا کو | تو جمع کیے گئے | جادوگر |

میں (جادوگروں کو) جمع کرنے والے (آدمی) بھیج دو۔ وہ ہر ماہر جادوگر کو تیرے پاس لے آئیں۔ تو جمع کیے گئے جادوگر ایک مقرر

لِمِیْقَاتِ یَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿۳۸﴾ وَّقِیْلَ لِلنَّاسِ هَلْ اَنْتُمْ مُّجْتَمِعُوْنَ ﴿۳۹﴾ لَعَلَّنَا

| لِمِیْقَاتِ | یَوْمٍ | مَّعْلُوْمٍ | وَّقِیْلَ | لِلنَّاسِ | هَلْ | اَنْتُمْ | مُّجْتَمِعُوْنَ | لَعَلَّنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وقت | دن | مقرر کے | اور کہا گیا | لوگوں کو | کیا | تم | اکٹھے ہوگے | تاکہ ہم |

دن کے وعدہ پر۔ اور لوگوں سے کہا گیا کیا تم بھی جمع ہو گے۔ تاکہ ہم جادوگروں

نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ اِنْ كَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِیْنَ ﴿۴۰﴾ فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ قَالُوْا

| نَتَّبِعُ | السَّحَرَةَ | اِنْ | كَانُوْا | هُمُ | الْغٰلِبِیْنَ | فَلَمَّا | جَآءَ | السَّحَرَةُ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیچھے لگیں | جادوگروں کے | اگر | ہوں وہ | وہ | غالب | پھر جب | آئے | جادوگر | بولے |

کی پیروی کریں اگر وہی جیت جائیں؟ پھر جادوگر جب آئے تو فرعون سے کہنے لگے

لِفِرْعَوْنَ اَئِنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِیْنَ ﴿۴۱﴾ قَالَ نَعَمْ وَاِنَّكُمْ اِذًا

| لِفِرْعَوْنَ | اَئِنَّ | لَنَا | لَاَجْرًا | اِنْ | كُنَّا | نَحْنُ | الْغٰلِبِیْنَ | قَالَ | نَعَمْ | وَاِنَّكُمْ | اِذًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرعون سے | کیا بیشک | ہمارے لیے | مزدوری ہوگی | اگر | ہوں | ہم | غالب | کہا | ہاں | اور بیشک تم | اس وقت |

کیا ہمیں کچھ مزدوری ملے گی اگر ہم (موسیٰ علیہ السلام پر) غالب آگئے۔ اس نے کہا ہاں اور اس وقت یقیناً تم ضرور (میرے)

لَّمِنَ الْمُقَرَّبِیْنَ ﴿۴۲﴾ قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰۤى اَلْقُوْا مَاۤ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ ﴿۴۳﴾ فَاَلْقَوْا

| لَّمِنَ الْمُقَرَّبِیْنَ | قَالَ | لَهُمْ | مُّوْسٰى | اَلْقُوْا | مَاۤ | اَنْتُمْ | مُّلْقُوْنَ | فَاَلْقَوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مقربین میں ہوگے | فرمایا | ان سے | موسیٰ نے | ڈالو | جو | تم | ڈالنے والے ہو | تو ڈالیں انہوں نے |

مقربین میں سے ہو جاؤ گے۔ موسیٰ علیہ السلام نے ان سے فرمایا ڈالو جو تمہیں ڈالنا ہے۔ تو انہوں نے اپنی رسیاں اور لاٹھیاں

حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوْا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ اِنَّا لَنَحْنُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿۴۴﴾ فَاَلْقٰى

| حِبَالَهُمْ | وَعِصِيَّهُمْ | وَ | قَالُوْا | بِعِزَّةِ | فِرْعَوْنَ | اِنَّا | لَنَحْنُ | الْغٰلِبُوْنَ | فَاَلْقٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی رسیاں | اور اپنی لاٹھیاں | اور | بولے | قسم عزت | فرعون کی | بیشک | ہم | غالب ہونگے | تو ڈالا |

ڈالیں اور بولے فرعون کی عزت کی قسم، بیشک ہماری ہی جیت ہے۔ پھر موسیٰ علیہ السلام نے

مُوْسٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَاْفِكُوْنَ ﴿۴۵﴾ فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ

| مُوْسٰى | عَصَاهُ | فَاِذَا | هِيَ | تَلْقَفُ | مَا | يَاْفِكُوْنَ | فَاُلْقِيَ | السَّحَرَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موسیٰ نے | اپنا عصا | تو جبھی | وہ | نگلتا تھا | جو | وہ بناتے تھے | تو ڈالے گئے | جادوگر |

اپنا عصا پھینکا تو تب یکایک وہ نگلنے لگا جو جھوٹ وہ گھڑتے تھے۔ اور جادوگر سجدے میں

سٰجِدِيْنَ ﴿۴۶﴾ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۴۷﴾ رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ﴿۴۸﴾

| سٰجِدِيْنَ | قَالُوْٓا | اٰمَنَّا | بِرَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | رَبِّ | مُوْسٰى | وَ | هٰرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سجدے میں | بولے | ہم ایمان لائے | رب | جہانوں پر | جو رب ہے | موسیٰ | اور | ہارون کا |

گر گئے۔ کہنے لگے ہم رب العلمین پر ایمان لائے۔ موسیٰ علیہ السلام اور ہارون علیہ السلام کے رب پر۔

قَالَ اٰمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۚ اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ

| قَالَ | اٰمَنْتُمْ | لَهٗ | قَبْلَ | اَنْ | اٰذَنَ | لَكُمْ | اِنَّهٗ | لَكَبِيْرُكُمُ | الَّذِيْ | عَلَّمَكُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بولا | تم ایمان لائے | اس پر | پہلے | اس سے کہ | اجازت دوں میں | تم کو | بیشک وہ | بڑا ہے تمہارا | جس نے | سکھایا تمہیں |

فرعون بولا کیا تم اس پر ایمان لائے قبل اس کے کہ میں تمہیں اجازت دوں بے شک وہ تمہارا بڑا ہے

السِّحْرَ ۚ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ؕ لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ

| السِّحْرَ | فَلَسَوْفَ | تَعْلَمُوْنَ | لَاُقَطِّعَنَّ | اَيْدِيَكُمْ | وَاَرْجُلَكُمْ | مِّنْ خِلَافٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جادو | تو جلدی | جانو گے تم | ضرور کاٹوں گا میں | تمہارے ہاتھ | اور تمہارے پاؤں | برخلاف |

جس نے تمہیں جادو سکھایا عنقریب تم جان لو گے مجھے قسم ہے بے شک میں تمہارے ہاتھ اور پاؤں مخالف سمت سے

وَّلَاُوصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٤٩﴾ قَالُوْا لَا ضَيْرَ ؗ اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ﴿٥٠﴾ ج

| وَ | لَاُوصَلِّبَنَّكُمْ | اَجْمَعِيْنَ | قَالُوْا | لَا | ضَيْرَ | اِنَّآ | اِلٰى | رَبِّنَا | مُنْقَلِبُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ضرور سولی دوں گا تم کو | سب کو | بولے | نہیں | کوئی فکر | بیشک ہم | طرف | اپنے رب کی | پھرنے والے ہیں |

کٹواؤں گا اور تم سب کو ضرور سولی دوں گا۔ وہ بولے کچھ حرج نہیں ہم اپنے رب کی طرف واپس پلٹنے والے ہیں۔

اِنَّا نَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطٰيٰنَآ اَنْ كُنَّآ اَوَّلَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٥١﴾ ط ع

ع ٦ ٢

| اِنَّا | نَطْمَعُ | اَنْ | يَّغْفِرَ | لَنَا | رَبُّنَا | خَطٰيٰنَآ | اَنْ | كُنَّآ | اَوَّلَ | الْمُؤْمِنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک ہم | امید رکھتے ہیں | یہ کہ | بخش دے | ہمیں | ہمارا رب | ہماری خطائیں | یہ کہ | ہوں ہم | پہلے | ایمان والے |

ہم خواہش کرتے ہیں کہ ہمارا رب ہمیں ہمارے قصور بخش دے کہ ہم ایمان والوں میں پہلے ہیں۔

وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْٓ اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٥٢﴾ فَاَرْسَلَ

| وَاَوْحَيْنَآ | اِلٰى | مُوْسٰٓى | اَنْ | اَسْرِ | بِعِبَادِيْٓ | اِنَّكُمْ | مُّتَّبَعُوْنَ | فَاَرْسَلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور وحی کی ہم نے | طرف | موسیٰ کی | یہ کہ | رات کو لے جا | میرے بندوں کو | بیشک تم | تم پیچھا کیے جاؤ گے | تو بھیجے |

اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو وحی کی کہ رات کو میرے بندوں کو لے کر چلو یقیناً تمہارا پیچھا کیا جائے گا۔ تو فرعون نے جمع کرنے

فِرْعَوْنُ فِى الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ ﴿٥٣﴾ ج اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيْلُوْنَ ﴿٥٤﴾ لا

| فِرْعَوْنُ | فِى | الْمَدَآئِنِ | حٰشِرِيْنَ | اِنَّ | هٰٓؤُلَآءِ | لَشِرْذِمَةٌ | قَلِيْلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرعون نے | میں | شہروں | اکٹھے کرنے والے | بیشک | یہ | جماعت ہے | تھوڑی |

والے لوگوں کو شہروں میں بھیج دیا۔ (اس نے کہا) کہ بے شک یہ لوگ (بنی اسرائیل) تھوڑی سی جماعت ہیں۔

وَاِنَّهُمْ لَنَا لَغَآئِظُوْنَ ﴿٥٥﴾ لا وَاِنَّا لَجَمِيْعٌ حٰذِرُوْنَ ﴿٥٦﴾ ط فَاَخْرَجْنٰهُمْ مِّنْ جَنّٰتٍ

| وَ | اِنَّهُمْ | لَنَا | لَغَآئِظُوْنَ | وَ | اِنَّا | لَجَمِيْعٌ | حٰذِرُوْنَ | فَاَخْرَجْنٰهُمْ | مِّنْ جَنّٰتٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیشک وہ | ہمیں | غصہ دلاتے ہیں | اور | ہم | سب | چوکنے ہیں | تو ہم نے انہیں نکالا | باغوں |

اور یہ لوگ ہمیں سخت غضبناک کر رہے ہیں۔ اور بے شک ہم سب ساز و سامان کے ساتھ ہیں۔ یوں ہم نے انہیں نکال دیا

وَّعُيُوۡنٍ ۙ﴿۵۷﴾ وَّكُنُوۡزٍ وَّمَقَامٍ كَرِيۡمٍ ۙ﴿۵۸﴾ كَذٰلِكَ ؕ وَاَوۡرَثۡنٰهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | عُيُوۡنٍ | وَ | كُنُوۡزٍ | وَ | مَقَامٍ | كَرِيۡمٍ | كَذٰلِكَ | وَ | اَوۡرَثۡنٰهَا |
| اور | چشموں سے | اور | خزانوں | اور | جگہ | اچھی سے | ایسا ہی ہے | اور | وارث کیلئے اسکا |

باغوں اور چشموں سے۔ اور خزانوں اور عمدہ و اعلیٰ مکانوں سے۔ اسی طرح کیا ہم نے اور ان ساز و سامان کا وارث

بَنِيۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ ؕ﴿۵۹﴾ فَاَتۡبَعُوۡهُمۡ مُّشۡرِقِيۡنَ ﴿۶۰﴾ فَلَمَّا تَرَآءَ الۡجَمۡعٰنِ قَالَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَنِيۡ | اِسۡرَآءِيۡلَ | فَاَتۡبَعُوۡهُمۡ | مُّشۡرِقِيۡنَ | فَلَمَّا | تَرَآءَ | الۡجَمۡعٰنِ | قَالَ |
| اولاد | یعقوب کو | تو پیچھے لگے ان کے | صبح ہوتے | پھر جب | دیکھ لیا | دونوں نے | کہا |

بنی اسرائیل کو کر دیا۔ پھر انہوں نے صبح ہوتے ہی ان کا پیچھا کیا۔ پھر جب دونوں گروہوں کا آمنا سامنا ہوا

اَصۡحٰبُ مُوۡسٰٓى اِنَّا لَمُدۡرَكُوۡنَ ۚ﴿۶۱﴾ قَالَ كَلَّا ۚ اِنَّ مَعِىَ رَبِّىۡ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَصۡحٰبُ مُوۡسٰى | اِنَّا | لَمُدۡرَكُوۡنَ | قَالَ | كَلَّا | اِنَّ | مَعِىَ | رَبِّىۡ |
| موسیٰ کے ساتھیوں نے | بیشک ہم | پکڑے گئے | فرمایا موسیٰ نے | ہرگز نہیں | بیشک | میرے ساتھ | میرا رب ہے |

موسیٰ علیہ السلام والوں نے کہا یقیناً ہم جکڑ لیے گئے۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا یوں نہیں بے شک میرا رب میرے ساتھ ہے وہ جلد ہی

سَيَهۡدِيۡنِ ﴿۶۲﴾ فَاَوۡحَيۡنَاۤ اِلٰى مُوۡسٰٓى اَنِ اضۡرِبْ بِّعَصَاكَ الۡبَحۡرَ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَيَهۡدِيۡنِ | فَاَوۡحَيۡنَاۤ | اِلٰى | مُوۡسٰى | اَنِ | اضۡرِبْ | بِّعَصَاكَ | الۡبَحۡرَ |
| وہ جلدی راہ دکھائے گا مجھے | تو وحی کی ہم نے | طرف | موسیٰ کی | یہ کہ | مار | اپنا عصا | دریا کو |

میری رہنمائی کرے گا۔ سو ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو وحی کی کہ اپنا عصا سمندر پر مارو

فَانۡفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرۡقٍ كَالطَّوۡدِ الۡعَظِيۡمِ ۚ﴿۶۳﴾ وَاَزۡلَفۡنَا ثَمَّ الۡاٰخَرِيۡنَ ۚ﴿۶۴﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَانۡفَلَقَ | فَكَانَ | كُلُّ | فِرۡقٍ | كَالطَّوۡدِ | الۡعَظِيۡمِ | وَاَزۡلَفۡنَا | ثَمَّ | الۡاٰخَرِيۡنَ |
| تو پھٹ گیا | تو ہو گیا | ہر | حصہ | مثل پہاڑ | بڑے کی | اور قریب کیا ہم نے | اس جگہ | دوسروں کو |

چنانچہ وہ پھٹ گیا اور ہر حصہ بڑے پہاڑ کی طرح تھا۔ اور دوسروں کو ہم قریب لے آئے۔

وَاَنْجَيْنَا مُوْسٰى وَمَنْ مَّعَهٗۤ اَجْمَعِيْنَ ﴿٦٥﴾ ج ثُمَّ اَغْرَقْنَا الْاٰخَرِيْنَ ﴿٦٦﴾ ط

| وَ | اَنْجَيْنَا | مُوْسٰى | وَ | مَنْ | مَّعَهٗ | اَجْمَعِيْنَ | ثُمَّ | اَغْرَقْنَا | الْاٰخَرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نجات دی ہم نے | موسیٰ کو | اور | جو | انکے ساتھ تھے | سب کو | پھر | غرق کیا ہم نے | دوسروں کو |

اور ہم نے موسیٰ اور ان کے سب ساتھیوں کو نجات دی۔ پھر دوسروں (فرعون والوں) کو غرق کر دیا۔

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٦٧﴾ وَ اِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ

| اِنَّ | فِيْ | ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | وَ | مَا | كَانَ | اَكْثَرُهُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | لَهُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | میں | اس | یقیناً نشانی ہے | اور | نہیں | تھے | اکثر ان کے | ایمان لانیوالے | اور | بیشک | تمہارا رب | وہی ہے |

بے شک اس میں ضرور نشانی ہے اور ان میں اکثر ایمان والے نہیں تھے۔ اور بے شک تمہارا رب ہی عزت

ع ٤/١٠ وقف لازم

الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿٦٨﴾ ع وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ اِبْرٰهِيْمَ ﴿٦٩﴾ اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِهٖ

| الْعَزِيْزُ | الرَّحِيْمُ | وَاتْلُ | عَلَيْهِمْ | نَبَاَ | اِبْرٰهِيْمَ | اِذْ | قَالَ | لِاَبِيْهِ | وَ | قَوْمِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عزت والا | رحم کرنے والا | اور پڑھو | ان پر | خبر | ابراہیم کی | جب | کہا اس نے | اپنے باپ | اور | اپنی قوم کو |

والا مہربان ہے۔ اور انہیں ابراہیم علیہ السلام کی خبر سناؤ۔ جب اس نے اپنے باپ (چچا آزر) اور اپنی قوم سے کہا

مَا تَعْبُدُوْنَ ﴿٧٠﴾ قَالُوْا نَعْبُدُ اَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عٰكِفِيْنَ ﴿٧١﴾ قَالَ هَلْ

| مَا | تَعْبُدُوْنَ | قَالُوْا | نَعْبُدُ | اَصْنَامًا | فَنَظَلُّ | لَهَا | عٰكِفِيْنَ | قَالَ | هَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا | پوجتے ہو تم | بولے | ہم پوجتے ہیں | بتوں کو | تو ہوتے ہیں | ان پر | دھرنا مارنے والے | فرمایا | کیا |

یہ تم کس چیز کی عبادت کرتے ہو؟ انہوں نے کہا ہم بتوں کی عبادت کرتے ہیں تو ہم انہی کیلئے (پرستش پر) جم کر بیٹھنے والے ہیں۔ فرمایا کیا وہ تمہاری

يَسْمَعُوْنَكُمْ اِذْ تَدْعُوْنَ ﴿٧٢﴾ لا اَوْ يَنْفَعُوْنَكُمْ اَوْ يَضُرُّوْنَ ﴿٧٣﴾ قَالُوْا بَلْ وَجَدْنَاۤ

| يَسْمَعُوْنَكُمْ | اِذْ تَدْعُوْنَ | اَوْ | يَنْفَعُوْنَكُمْ | اَوْ | يَضُرُّوْنَ | قَالُوْا | بَلْ | وَجَدْنَاۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سنتے ہیں وہ تمہاری | جب تم پکارتے ہو | یا | فائدہ دیتے ہیں تم کو | یا | نقصان | بولے | بلکہ | ہم نے پایا |

(فریاد) سنتے ہیں؟ جب تم (انہیں) پکارو۔ یا تمہارا کچھ بھلا برا کرتے ہیں۔ وہ بولے اے ابراہیم علیہ السلام ہم نے اپنے

اٰبَآءَنَا كَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ ﴿٧٤﴾ قَالَ اَفَرَءَيْتُمْ مَّا كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ ﴿٧٥﴾ اَنْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰبَآءَنَا | كَذٰلِكَ | يَفْعَلُوْنَ | قَالَ | اَفَرَءَيْتُمْ | مَا | كُنْتُمْ | تَعْبُدُوْنَ | اَنْتُمْ |
| اپنے باپ دادا کو | ایسا ہی | کرتے | فرمایا | کیا دیکھا تم نے | جو | ہو تم | پوجتے | تم |

باپ دادا کو ایسا ہی کرتے پایا۔ ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا کیا تم نے غور کیا کہ جن کی تم عبادت کرتے ہو۔ تم اور تمہارے

وَاٰبَآؤُكُمُ الْاَقْدَمُوْنَ ﴿٧٦﴾ فَاِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّيْٓ اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٧٧﴾ الَّذِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اٰبَآؤُكُمُ | الْاَقْدَمُوْنَ | فَاِنَّهُمْ | عَدُوٌّ لِّيْٓ | اِلَّا | رَبَّ | الْعٰلَمِيْنَ | الَّذِيْ |
| اور | تمہارے باپ دادا | پہلے | تو وہ | دشمن ہیں میرے | مگر | رب | جہانوں کا | وہ جس نے |

اگلے آباؤ اجداد۔ تو بلاشبہ وہ میرے دشمن ہیں مگر سب جہانوں کا مالک (وہی میرا کارساز ہے)۔ وہ جس نے مجھے

خَلَقَنِيْ فَهُوَ يَهْدِيْنِ ﴿٧٨﴾ وَالَّذِيْ هُوَ يُطْعِمُنِيْ وَيَسْقِيْنِ ﴿٧٩﴾ وَاِذَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَلَقَنِيْ | فَهُوَ | يَهْدِيْنِ | وَالَّذِيْ | هُوَ | يُطْعِمُنِيْ | وَ | يَسْقِيْنِ | وَ | اِذَا |
| مجھے پیدا کیا | تو وہی | مجھے راہ دیگا | اور وہ جو | وہ | مجھے کھلاتا ہے | اور | پلاتا ہے | اور | جب |

پیدا کیا تو وہ میری رہنمائی فرماتا ہے۔ اور وہ جو مجھے کھلاتا اور پلاتا ہے۔ اور جب

مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِيْنِ ﴿٨٠﴾ وَالَّذِيْ يُمِيْتُنِيْ ثُمَّ يُحْيِيْنِ ﴿٨١﴾ وَالَّذِيْٓ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَرِضْتُ | فَهُوَ | يَشْفِيْنِ | وَ | الَّذِيْ | يُمِيْتُنِيْ | ثُمَّ | يُحْيِيْنِ | وَ | الَّذِيْٓ |
| میں بیمار ہوتا ہوں | تو وہ | مجھے شفا دیتا ہے | اور | وہ جو | مجھے وفات دے گا | پھر | زندہ کرے گا | اور | وہ کہ |

میں بیمار ہوتا ہوں تو وہی مجھے شفا دیتا ہے۔ اور وہی مجھے موت دے گا پھر مجھے زندہ کرے گا۔ اور وہی ہے جس سے

اَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لِيْ خَطِيْٓـَٔتِيْ يَوْمَ الدِّيْنِ ﴿٨٢﴾ رَبِّ هَبْ لِيْ حُكْمًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَطْمَعُ | اَنْ | يَّغْفِرَ لِيْ | خَطِيْٓـَٔتِيْ | يَوْمَ | الدِّيْنِ | رَبِّ | هَبْ | لِيْ | حُكْمًا |
| میں امید رکھتا ہوں | یہ کہ | بخشے گا مجھے | میرے گناہ | دن | قیامت کے | اے میرے رب | دیدے | مجھے | حکم |

میں آرزو کرتا ہوں کہ روزِ جزاء کو میری خطائیں بخش دے گا۔ اے میرے رب مجھے دانائی اور حکمت عطا فرما

وَاَلۡحِقۡنِیۡ بِالصّٰلِحِیۡنَ ﴿۸۳﴾ وَاجۡعَلۡ لِّیۡ لِسَانَ صِدۡقٍ فِی الۡاٰخِرِیۡنَ ﴿۸۴﴾

| وَ | اَلۡحِقۡنِیۡ | بِالصّٰلِحِیۡنَ | وَاجۡعَلۡ | لِّیۡ | لِسَانَ | صِدۡقٍ | فِیۡ | الۡاٰخِرِیۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ملا مجھ کو | نیکوں سے | اور بنا | میرے لیے | زبان | سچی | میں | پچھلوں کے |

اور مجھے صالحین کے ساتھ ملا دے۔ اور میرے لئے میرے بعد آنے والوں میں ذکر جمیل جاری رکھ۔

وَاجۡعَلۡنِیۡ مِنۡ وَّرَثَۃِ جَنَّۃِ النَّعِیۡمِ ﴿۸۵﴾ وَاغۡفِرۡ لِاَبِیۡۤ اِنَّہٗ کَانَ مِنَ الضَّآلِّیۡنَ ﴿۸۶﴾

| وَ | اجۡعَلۡنِیۡ | مِنۡ وَّرَثَۃِ | جَنَّۃِ | النَّعِیۡمِ | وَاغۡفِرۡ | لِاَبِیۡۤ | اِنَّہٗ | کَانَ | مِنَ الضَّآلِّیۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بنا مجھے | وارثوں سے | جنت کے | نعمتوں والی | اور بخش | میرے باپ کو | بیشک وہ | ہے | گمراہوں سے |

اور مجھے بہشت کی نعمتوں کے وارثوں میں سے کردے۔ اور میرے باپ (چچا آزر) کو بخش دے وہ گمراہ ہے۔

وَلَا تُخۡزِنِیۡ یَوۡمَ یُبۡعَثُوۡنَ ﴿۸۷﴾ یَوۡمَ لَا یَنۡفَعُ مَالٌ وَّلَا بَنُوۡنَ ﴿۸۸﴾

| وَلَا | تُخۡزِنِیۡ | یَوۡمَ | یُبۡعَثُوۡنَ | یَوۡمَ | لَا | یَنۡفَعُ | مَالٌ | وَّ | لَا | بَنُوۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور نہ | ذلیل کرنا مجھے | جس دن | اٹھائے جائینگے | جس دن | نہ | نفع دے گا | مال | اور | نہ | بیٹے |

اور مجھے اس دن رسوا نہ کرنا جب لوگ زندہ کر کے اٹھائے جائیں گے۔ جس دن نہ مال نفع دے گا اور نہ بیٹے۔

اِلَّا مَنۡ اَتَی اللّٰہَ بِقَلۡبٍ سَلِیۡمٍ ﴿۸۹﴾ وَاُزۡلِفَتِ الۡجَنَّۃُ لِلۡمُتَّقِیۡنَ ﴿۹۰﴾ وَبُرِّزَتِ

| اِلَّا | مَنۡ | اَتَی | اللّٰہَ | بِقَلۡبٍ | سَلِیۡمٍ | وَاُزۡلِفَتِ | الۡجَنَّۃُ | لِلۡمُتَّقِیۡنَ | وَ | بُرِّزَتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | جو | لایا | اللہ کے پاس | دل | سلامتی والا | اور قریب کی جائے گی | جنت | پرہیزگاروں کیلئے | اور | ظاہر کی جائے گی |

مگر جو اللہ کی بارگاہ میں قلب سلیم لے کر حاضر ہوا۔ اور پرہیزگاروں کیلئے جنت قریب کی جائے گی۔ اور ظاہر کی جائے گی

الۡجَحِیۡمُ لِلۡغٰوِیۡنَ ﴿۹۱﴾ وَقِیۡلَ لَہُمۡ اَیۡنَمَا کُنۡتُمۡ تَعۡبُدُوۡنَ ﴿۹۲﴾ مِنۡ دُوۡنِ

| الۡجَحِیۡمُ | لِلۡغٰوِیۡنَ | وَ | قِیۡلَ | لَہُمۡ | اَیۡنَمَا | کُنۡتُمۡ | تَعۡبُدُوۡنَ | مِنۡ دُوۡنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دوزخ | گمراہوں کیلئے | اور | کہا جائے گا | ان کو | کہاں ہے جو | تھے تم | پوجتے | سوا |

دوزخ گمراہوں کیلئے۔ اور ان سے کہا جائے گا کہاں ہیں وہ جن کو تم پوجتے تھے۔ جو اللہ تعالیٰ کے سوا تمہارے معبود تھے، کیا وہ

اللّٰهِ ؕ هَلْ يَنْصُرُوْنَكُمْ اَوْ يَنْتَصِرُوْنَ ؕ﴿٩٣﴾ فَكُبْكِبُوْا فِيْهَا هُمْ وَالْغَاوٗنَ ۙ﴿٩٤﴾

| اللّٰهِ | هَلْ | يَنْصُرُوْنَكُمْ | اَوْ | يَنْتَصِرُوْنَ | فَكُبْكِبُوْا | فِيْهَا | هُمْ | وَ | الْغَاوٗنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | کیا | وہ مدد کرتے ہیں تمہاری | اور یا | بدلہ لیتے ہیں | تو اوندھے ہوں | اس میں | وہ | اور | گمراہ |

تمہاری مدد کرتے ہیں؟ یا کوئی بدلہ لے سکتے ہیں۔ پس وہ سب بت اور سارے گمراہ لوگ جہنم میں اوندھے منہ ڈال دیے جائیں گے۔

وَجُنُوْدُ اِبْلِيْسَ اَجْمَعُوْنَ ؕ﴿٩٥﴾ قَالُوْا وَهُمْ فِيْهَا يَخْتَصِمُوْنَ ۙ﴿٩٦﴾ تَاللّٰهِ

| وَ | جُنُوْدُ | اِبْلِيْسَ | اَجْمَعُوْنَ | قَالُوْا | وَ | هُمْ | فِيْهَا | يَخْتَصِمُوْنَ | تَاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | لشکر | ابلیس کا | سارا | کہیں گے | اور | وہ | اس میں | جھگڑیں گے | اللہ کی قسم |

اور ابلیس کی ساری فوجیں (بھی)۔ وہ (مشرک) دوزخ میں آپس میں جھگڑتے ہوئے کہیں گے۔ خدا کی قسم بے شک ہم

اِنْ كُنَّا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۙ﴿٩٧﴾ اِذْ نُسَوِّيْكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٩٨﴾ وَمَآ اَضَلَّنَآ

| اِنْ | كُنَّا | لَفِيْ ضَلٰلٍ | مُّبِيْنٍ | اِذْ | نُسَوِّيْكُمْ | بِرَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | وَ | مَآ | اَضَلَّنَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | ہم تھے | گمراہی میں | کھلی | جب | ہم برابر کرتے تھے تم کو | رب | جہانوں کے ساتھ | اور | نہ | گمراہ کیا ہم کو |

کھلی گمراہی میں تھے۔ جب کہ (اے بتو! ہم) تمہیں رب العالمین کے برابر ٹھہراتے تھے۔ اور ہمیں تو صرف

اِلَّا الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٩٩﴾ فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِيْنَ ۙ﴿١٠٠﴾ وَلَا صَدِيْقٍ حَمِيْمٍ ﴿١٠١﴾

| اِلَّا | الْمُجْرِمُوْنَ | فَمَا | لَنَا | مِنْ شَافِعِيْنَ | وَ | لَا | صَدِيْقٍ | حَمِيْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | مجرموں نے | تو نہیں | ہمارے لیے کوئی | سفارش کرنے والا | اور | نہ | دوست | غمخوار |

مجرموں نے گمراہ کیا۔ اب ہمارا کوئی سفارشی نہیں۔ اور نہ کوئی سچا و غم خوار دوست۔

فَلَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٢﴾ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَمَا

| فَلَوْ | اَنَّ | لَنَا | كَرَّةً | فَنَكُوْنَ | مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگر | ہو | ہمارے لیے | دوبارہ جانا | تو ہوں ہم | ایمان لانے والے | بیشک | اس میں | نشانی ہے | اور | نہیں |

تو کاش اگر دنیا میں واپس جانا ہمارے لئے ہوتا تو ہم مؤمن ہو جاتے۔ بے شک اس میں ضرور نشانی ہے

كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٣﴾ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٠٤﴾ ع ع ۵ ۲۶ ۹

| كَانَ | اَكْثَرُهُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | لَهُوَ | الْعَزِيْزُ | الرَّحِيْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہے | اکثر ان کے | ایمان والے | اور | بیشک | تمہارا رب | وہی ہے | عزت والا | رحم کرنے والا |

اور ان میں اکثر ایمان والے نہ تھے۔ اور بے شک تمہارا رب وہی عزت والا مہربان ہے۔

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوْحِ ِۨالْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٠٥﴾ ۚ اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ نُوْحٌ

| كَذَّبَتْ | قَوْمُ | نُوْحِ | الْمُرْسَلِيْنَ | اِذْ | قَالَ | لَهُمْ | اَخُوْهُمْ | نُوْحٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھٹلایا | قوم | نوح نے | پیغمبروں کو | جب | کہا | ان کو | ان کے بھائی | نوح نے |

نوح علیہ السلام کی قوم نے رسولوں کو جھٹلایا۔ جب انہیں ان کے (قومی) بھائی نوح علیہ السلام نے فرمایا

اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٠٦﴾ ۚ اِنِّىْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿١٠٧﴾ ۙ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ﴿١٠٨﴾ ۚ وَمَاۤ

| اَلَا | تَتَّقُوْنَ | اِنِّىْ | لَكُمْ | رَسُوْلٌ | اَمِيْنٌ | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | وَاَطِيْعُوْنِ | وَمَاۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیوں نہیں | ڈرتے تم | بیشک میں | تمہارے لیے | رسول ہوں | امانت دار | تو ڈرو | اللہ سے | اور پیروی کرو میری | اور نہیں |

کیا تم ڈرتے نہیں؟ بے شک میں تمہارے لئے امانت دار رسول ہوں۔ تو اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔ اور میں اس

اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِىَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٠٩﴾ ۚ

| اَسْـَٔلُكُمْ | عَلَيْهِ | مِنْ اَجْرٍ | اِنْ | اَجْرِىَ | اِلَّا | عَلٰى | رَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مانگتا میں تم سے | اس پر | کوئی اجر | نہیں | میرا اجر | مگر | اوپر | رب | جہانوں کے |

پر تم سے کچھ اُجرت نہیں مانگتا میرا اجر تو اسی پر ہے جو سارے جہان کا رب ہے۔

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ﴿١١٠﴾ ؕ قَالُوْۤا اَنُؤْمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْاَرْذَلُوْنَ ﴿١١١﴾ ؕ

| فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | وَ | اَطِيْعُوْنِ | قَالُوْۤا | اَنُؤْمِنُ | لَكَ | وَ | اتَّبَعَكَ | الْاَرْذَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ڈرو | اللہ سے | اور | حکم مانو میرا | بولے | کیا ایمان لائیں ہم | تجھ پر | اور | پیرو ہوئے تیرے | کمینے لوگ |

تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو۔ وہ کہنے لگے کیا ہم تیری بات مان لیں جب کہ تمہارے پیروکار تو بہت معمولی قسم کے لوگ ہیں۔

قَالَ وَمَا عِلْمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٢﴾ إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | وَ | مَا | عِلْمِي | بِمَا | كَانُوا | يَعْمَلُونَ | إِنْ | حِسَابُهُمْ | إِلَّا | عَلَىٰ | رَبِّي |
| فرمایا | اور | نہیں | مجھے معلوم | جو | ہیں وہ | کرتے | نہیں | ان کا حساب | مگر | اوپر | میرے رب کے |

نوح علیہ السلام نے فرمایا مگر مجھے کیا معلوم کہ وہ کیا کام کرتے ہیں؟ ان کا حساب تو صرف میرے رب ہی کے ذمہ ہے اگر

لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿١١٣﴾ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٤﴾ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿١١٥﴾

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَوْ | تَشْعُرُونَ | وَ | مَا | أَنَا | بِطَارِدِ | الْمُؤْمِنِينَ | إِنْ | أَنَا | إِلَّا | نَذِيرٌ | مُبِينٌ |
| کاش | تم سمجھو | اور | نہیں | میں | چھوڑنے والا | مومنوں کو | نہیں | میں | مگر | ڈرانے والا | کھلا |

تمہیں شعور ہو۔ اور میں ایمان والوں کو (اپنے سے) دور کرنے والا نہیں۔ میں تو ایک کھلا ڈرانے والا ہوں۔

قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَا نُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿١١٦﴾ قَالَ رَبِّ إِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوا | لَئِنْ | لَمْ | تَنْتَهِ | يَا نُوحُ | لَتَكُونَنَّ | مِنَ الْمَرْجُومِينَ | قَالَ | رَبِّ | إِنَّ |
| بولے | اگر | نہ | باز آئے | اے نوح | تو ہوگے تم | سنگسار ہونے والوں میں سے | عرض کی | اے میرے رب | بیشک |

بولے اے نوح علیہ السلام اگر تم باز نہ آئے تو ضرور سنگسار کیے جاؤ گے۔ نوح علیہ السلام نے عرض کی میرے رب!

قَوْمِي كَذَّبُونِ ﴿١١٧﴾ فَافْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي وَمَنْ مَعِيَ النصف

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَوْمِي | كَذَّبُونِ | فَافْتَحْ | بَيْنِي | وَ | بَيْنَهُمْ | فَتْحًا | وَنَجِّنِي | وَ | مَنْ | مَعِيَ |
| میری قوم نے | مجھے جھٹلایا | تو فیصلہ کر دے | میرے | اور | انکے درمیان | آخری فیصلہ | اور نجات دے مجھے | اور | ان کو جو | میرے ساتھ ہیں |

میری قوم نے مجھے جھٹلا دیا ہے۔ اب میرے اور ان کے درمیان فیصلہ کر دے اور مجھے اور مومنوں کو

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ﴿١١٩﴾ ثُمَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْمُؤْمِنِينَ | فَأَنْجَيْنَاهُ | وَ | مَنْ | مَعَهُ | فِي الْفُلْكِ | الْمَشْحُونِ | ثُمَّ |
| ایمان والے لوگ | تو ہم نے اسے نجات دی | اور | ان کو | جو اسکے ساتھ تھے | کشتی میں | بھری ہوئی | پھر |

جو میرے ساتھ ہیں بچالے۔ تو ہم نے انہیں نجات دی اور ان لوگوں کو جو بھری ہوئی کشتی میں ان کے ساتھ تھے۔ پھر اس

اَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبٰقِیْنَ ﴿۱۲۰﴾ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیَةً ؕ وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ

| اَغْرَقْنَا | بَعْدُ | الْبٰقِیْنَ | اِنَّ | فِیْ ذٰلِكَ | لَاٰیَةً | وَ | مَا | كَانَ | اَكْثَرُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم نے غرق کیا | اسکے بعد | باقی لوگوں کو | بیشک | اس میں | نشانی ہے | اور | نہیں | تھے | اکثر ان کے |

کے بعد ہم نے باقی لوگوں کو غرق کر دیا۔ بے شک اس میں ضرور نشانی ہے اور ان میں اکثر

ع ۱۸/۱۰ مُّؤْمِنِیْنَ ﴿۱۲۱﴾ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِیْزُ الرَّحِیْمُ ﴿۱۲۲﴾ ع كَذَّبَتْ عَادُ ۨ

| مُّؤْمِنِیْنَ | وَاِنَّ | رَبَّكَ | لَهُوَ | الْعَزِیْزُ | الرَّحِیْمُ | كَذَّبَتْ | عَادُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان والے | اور بیشک | تمہارا رب | وہ | عزت والا ہے | رحم کرنے والا | جھٹلایا | عاد نے |

مسلمان نہ تھے۔ اور بے شک تمہارا رب ہی عزت والا مہربان ہے۔ (قوم) عاد نے

الْمُرْسَلِیْنَ ﴿۱۲۳﴾ اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ هُوْدٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۱۲۴﴾ اِنِّیْ لَكُمْ

| الْمُرْسَلِیْنَ | اِذْ | قَالَ | لَهُمْ | اَخُوْهُمْ | هُوْدٌ | اَلَا | تَتَّقُوْنَ | اِنِّیْ | لَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسولوں کو | جب | فرمایا | ان کو | ان کے بھائی | ہود نے | کیا نہیں | ڈرتے تم | بیشک میں | تمہارے لیے |

رسولوں کو جھٹلایا۔ جب ان سے ان کے (قومی) بھائی ہود علیہ السلام نے فرمایا کیا تم ڈرتے نہیں؟ بے شک میں تمہارے لئے

رَسُوْلٌ اَمِیْنٌ ﴿۱۲۵﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِیْعُوْنِ ﴿۱۲۶﴾ وَمَاۤ اَسْئَلُكُمْ عَلَیْهِ مِنْ اَجْرٍ

| رَسُوْلٌ | اَمِیْنٌ | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | وَاَطِیْعُوْنِ | وَ | مَاۤ | اَسْئَلُكُمْ | عَلَیْهِ | مِنْ اَجْرٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسول ہوں | امانت دار | تو ڈرو | اللہ سے | اور پیروی کرو میری | اور | نہیں | مانگتا میں تم سے | اس پر | کوئی اجر |

امانت دار رسول ہوں۔ تو اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔ اور میں تم سے اس پر کچھ اُجرت نہیں مانگتا

اِنْ اَجْرِیَ اِلَّا عَلٰی رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۱۲۷﴾ اَتَبْنُوْنَ بِكُلِّ رِیْعٍ اٰیَةً

| اِنْ | اَجْرِیَ | اِلَّا | عَلٰی | رَبِّ | الْعٰلَمِیْنَ | اَتَبْنُوْنَ | بِكُلِّ | رِیْعٍ | اٰیَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | میرا اجر | مگر | اوپر | رب | جہانوں کے | کیا بناتے ہو تم | ہر | بلندی پر | نشان |

میرا اُجر تو اس پر ہے جو سارے جہان کا رب۔ کیا تم ہر اونچے ٹیلے پر ایک یادگار تعمیر کرتے ہو تفاخر اور

تَعْبَثُوْنَ ﴿۱۲۸﴾ وَتَتَّخِذُوْنَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُوْنَ ﴿۱۲۹﴾ وَاِذَا بَطَشْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْبَثُوْنَ | وَ | تَتَّخِذُوْنَ | مَصَانِعَ | لَعَلَّكُمْ | تَخْلُدُوْنَ | وَ | اِذَا | بَطَشْتُمْ |
| کھیل کیلئے | اور | بناتے ہو | محل | تا کہ تم | ہمیشہ رہو | اور | جب | تم پکڑتے ہو |

فضول مشغلوں کے لیے۔ اور بڑی بڑی عمارتیں کھڑی کرتے ہو کہ شاید تم اس میں ہمیشہ رہو گے۔ اور جب تم کسی پر ہاتھ

بَطَشْتُمْ جَبَّارِيْنَ ﴿۱۳۰﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ﴿۱۳۱﴾ وَاتَّقُوا الَّذِيْٓ اَمَدَّكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَطَشْتُمْ | جَبَّارِيْنَ | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | وَ | اَطِيْعُوْنِ | وَ | اتَّقُوا | الَّذِيْٓ | اَمَدَّكُمْ |
| پکڑتے ہو | جابرانہ | تو ڈرو | اللہ سے | اور | حکم مانو میرا | اور | ڈرو | اس سے جس نے | مدد دی تم کو |

ڈالتے ہو تو سختی اور ظلم سے پکڑتے ہو۔ تو اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔ اور اس سے ڈرو جس نے تمہاری ایسی چیزوں

بِمَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳۲﴾ اَمَدَّكُمْ بِاَنْعَامٍ وَّبَنِيْنَ ﴿۱۳۳﴾ وَجَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ ﴿۱۳۴﴾ اِنِّيْٓ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَا | تَعْلَمُوْنَ | اَمَدَّكُمْ | بِاَنْعَامٍ | وَّ | بَنِيْنَ | وَ | جَنّٰتٍ | وَّعُيُوْنٍ | اِنِّيْٓ |
| جو | تم جانتے ہو | مدد دی تم کو | چوپایوں | اور | بیٹوں | اور | باغوں | اور چشموں سے | بیشک میں |

سے مدد کی جو تم جانتے ہو۔ اور تمہاری مدد کی جانوروں اور بیٹوں سے۔ اور باغوں اور چشموں سے۔ میں تم پر

اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۳۵﴾ قَالُوْا سَوَآءٌ عَلَيْنَآ اَوَعَظْتَ اَمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَخَافُ | عَلَيْكُمْ | عَذَابَ | يَوْمٍ | عَظِيْمٍ | قَالُوْا | سَوَآءٌ | عَلَيْنَآ | اَوَعَظْتَ | اَمْ |
| ڈرتا ہوں | تم پر | عذاب | دن | بڑے سے | بولے | برابر ہے | ہم پر | کیا وعظ کرے تو | یا |

ایک بڑے دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔ وہ کہنے لگے ہمارے لئے برابر ہے کہ تو ہمیں نصیحت کرے یا

لَمْ تَكُنْ مِّنَ الْوٰعِظِيْنَ ﴿۱۳۶﴾ اِنْ هٰذَآ اِلَّا خُلُقُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۳۷﴾ وَمَا نَحْنُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمْ | تَكُنْ | مِّنَ الْوٰعِظِيْنَ | اِنْ | هٰذَآ | اِلَّا | خُلُقُ | الْاَوَّلِيْنَ | وَ | مَا | نَحْنُ |
| نہ | ہو تو | وعظ کرنے والوں سے | نہیں | یہ | مگر | عادت ہے | پہلوں کی | اور | نہیں | ہم |

نصیحت کرنے والوں میں سے نہ ہو۔ یہ تو بس پہلے لوگوں کی عادت ہے۔ اور ہمیں

بِمُعَذَّبِيْنَ ﴿١٣٨﴾ فَكَذَّبُوْهُ فَاَهْلَكْنٰهُمْ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَمَا كَانَ

| بِمُعَذَّبِيْنَ | فَكَذَّبُوْهُ | فَاَهْلَكْنٰهُمْ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | وَ | مَا | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب کیے جائینگے | تو جھٹلایا انہوں نے اسکو | تو ہلاک کیا ہم نے انکو | بیشک | اس میں | نشانی ہے | اور | نہیں | تھے |

عذاب نہیں دیا جائے گا۔ تو انہوں نے اسے جھٹلایا تو ہم نے انہیں ہلاک کیا بے شک ضرور نشانی ہے اور ان میں

اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٣٩﴾ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٤٠﴾ كَذَّبَتْ ع ١٨/١١

| اَكْثَرُهُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | لَهُوَ | الْعَزِيْزُ | الرَّحِيْمُ | كَذَّبَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اکثر ان کے | ایمان لانے والے | اور | بیشک | تمہارا رب | وہی ہے | عزت والا | رحم والا | جھٹلایا |

اکثر مسلمان نہ تھے۔ اور بے شک تمہارا رب ہی عزت والا مہربان ہے۔ (قوم) ثمود نے

ثَمُوْدُ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٤١﴾ اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ صٰلِحٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٤٢﴾ اِنِّيْ

| ثَمُوْدُ | الْمُرْسَلِيْنَ | اِذْ | قَالَ | لَهُمْ | اَخُوْهُمْ | صٰلِحٌ | اَلَا | تَتَّقُوْنَ | اِنِّيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثمود نے | پیغمبروں کو | جب | فرمایا | ان کو | بھائی ان کے | صالح نے | کیا نہیں | ڈرتے تم | بیشک میں |

رسولوں کو جھٹلایا۔ جب ان کے (قومی) بھائی صالح علیہ السلام نے ان سے فرمایا کیا تم ڈرتے نہیں؟ بے شک میں

لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿١٤٣﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ﴿١٤٤﴾ وَمَآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ

| لَكُمْ | رَسُوْلٌ | اَمِيْنٌ | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | وَاَطِيْعُوْنِ | وَ | مَآ | اَسْئَلُكُمْ | عَلَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے لیے | رسول ہوں | امانتدار | تو ڈرو | اللہ سے | اور حکم مانو میرا | اور | نہیں | مانگتا میں تم سے | اس پر |

تمہارے لئے امانت دار رسول ہوں۔ تو اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔ اور میں تم سے اس پر

مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٤٥﴾ اَتُتْرَكُوْنَ فِيْ مَا

| مِنْ اَجْرٍ | اِنْ | اَجْرِيَ | اِلَّا | عَلٰى | رَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | اَتُتْرَكُوْنَ | فِيْ مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی اجر | نہیں ہے | میرا اجر | مگر | اوپر | رب | جہانوں کے | کیا چھوڑے جاؤ گے | اس میں |

کچھ اُجرت نہیں مانگتا میرا اُجر تو اسی پر ہے جو سارے جہان کا رب ہے۔ کیا تم یہاں کی نعمتوں میں چین سے

هٰهُنَآ اٰمِنِیْنَ ﴿۱۴۶﴾ فِیْ جَنّٰتٍ وَّعُیُوْنٍ ﴿۱۴۷﴾ وَّزُرُوْعٍ وَّنَخْلٍ طَلْعُهَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰهُنَآ | اٰمِنِیْنَ | فِیْ | جَنّٰتٍ | وَّ | عُیُوْنٍ | وَّ | زُرُوْعٍ | وَّ | نَخْلٍ | طَلْعُهَا |
| اس جگہ | چین سے | میں | باغوں | اور | چشموں کے | اور | کھیتوں | اور | کھجوروں میں | جن کے خوشے |

چھوڑ دیئے جاؤ گے۔ باغوں اور چشموں میں۔ کھیتوں اور کھجوروں میں جن کے خوشے

هَضِیْمٌ ﴿۱۴۸﴾ وَتَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُیُوْتًا فٰرِهِیْنَ ﴿۱۴۹﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هَضِیْمٌ | وَ | تَنْحِتُوْنَ | مِنَ الْجِبَالِ | بُیُوْتًا | فٰرِهِیْنَ | فَاتَّقُوْا | اللّٰهَ |
| نرم و نازک ہیں | اور | تراشتے ہو تم | پہاڑوں سے | گھر | اکڑتے ہوئے | تو ڈرو | اللہ سے |

نرم و نازک ہوتے ہیں۔ اور تم پہاڑوں کو تراش تراش کر پرتکلف مکانات بنا رہے ہو۔ تو اللہ سے ڈرو

وَاَطِیْعُوْنِ ﴿۱۵۰﴾ وَلَا تُطِیْعُوْٓا اَمْرَ الْمُسْرِفِیْنَ ﴿۱۵۱﴾ الَّذِیْنَ یُفْسِدُوْنَ فِی

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَطِیْعُوْنِ | وَ | لَا | تُطِیْعُوْٓا | اَمْرَ | الْمُسْرِفِیْنَ | الَّذِیْنَ | یُفْسِدُوْنَ | فِی |
| اور | اطاعت کرو میری | اور | نہ | اطاعت کرو | حکم | حد سے بڑھنے والوں کی | وہ جو | فساد کرتے ہیں | میں |

اور میری اطاعت کرو۔ اور حد سے بڑھنے والوں کے کہنے پر نہ چلو۔ وہ زمین میں فساد پھیلاتے

الْاَرْضِ وَلَا یُصْلِحُوْنَ ﴿۱۵۲﴾ قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِیْنَ ﴿۱۵۳﴾ مَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضِ | وَ | لَا | یُصْلِحُوْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّمَآ | اَنْتَ | مِنَ الْمُسَحَّرِیْنَ | مَآ |
| زمین | اور | نہیں | درستی کرتے | بولے | اسکے سوا نہیں | تو ہے | جادو کیے گیوں سے | نہیں |

ہیں اور اصلاح نہیں کرتے۔ وہ کہنے لگے تم تو ان میں سے ہو جن پر جادو کر دیا گیا ہے۔ تم

اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۚ فَاْتِ بِاٰیَةٍ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ﴿۱۵۴﴾ قَالَ هٰذِهٖ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْتَ | اِلَّا | بَشَرٌ | مِّثْلُنَا | فَاْتِ | بِاٰیَةٍ | اِنْ | كُنْتَ | مِنَ الصّٰدِقِیْنَ | قَالَ | هٰذِهٖ |
| تو | مگر | بشر | ہمارے جیسا | تو لے آؤ | کوئی نشانی | اگر | ہو تم | سچے لوگوں سے | فرمایا | یہ |

تو محض ہماری طرح کے بشر ہو پس تم کوئی معجزہ لے آؤ اگر تم سچے ہو۔ صالح علیہ السلام نے فرمایا: "یہ

نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَّلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿١٥٥﴾ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَاقَةٌ | لَّهَا | شِرْبٌ | وَّ | لَكُمْ | شِرْبُ | يَوْمٍ | مَّعْلُوْمٍ | وَ | لَا | تَمَسُّوْهَا | بِسُوْٓءٍ |
| اونٹنی ہے | اسکے لیے | پینا ہے | اور | تمہارے لیے | پینا ہے | دن | مقرر کا | اور | نہ | چھوو اس کو | برائی سے |

ایک اونٹنی ہے۔ایک اس کے پینے کا دن ہے اور ایک مقرر دن تمہارے پینے کا۔ اور اسے برائی کے ساتھ نہ

فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٥٦﴾ فَعَقَرُوْهَا فَاَصْبَحُوْا نٰدِمِيْنَ ﴿١٥٧﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَيَاْخُذَكُمْ | عَذَابُ | يَوْمٍ | عَظِيْمٍ | فَعَقَرُوْهَا | فَاَصْبَحُوْا | نٰدِمِيْنَ |
| تو پکڑیگا تم کو | عذاب | دن | بڑے کا | تو کونچیں کاٹیں انہوں نے اسکی | تو ہو گئے | نادم |

چھوؤ کہ بڑے دن کا عذاب تمہیں پکڑ لے گا۔ اس پر انہوں نے اس کی کوچیں کاٹ ڈالیں پھر صبح کو پچھتاتے رہ گئے۔

فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ ط اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ط وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَخَذَهُمُ | الْعَذَابُ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | وَ | مَا | كَانَ | اَكْثَرُهُمْ |
| تو پکڑا ان کو | عذاب نے | بیشک | اس میں | نشانی ہے | اور | نہیں | ہیں | اکثر ان کے |

تو انہیں عذاب نے آلیا بے شک اس میں ضرور نشانی ہے اور ان میں اکثر

ع ٨/١٩/١٢ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٥٨﴾ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٥٩﴾ كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّؤْمِنِيْنَ | وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | لَهُوَ | الْعَزِيْزُ | الرَّحِيْمُ | كَذَّبَتْ | قَوْمُ | لُوْطِ |
| ایمان والے | اور | بیشک | تمہارا رب | وہ ہے | عزت والا | رحم کرنے والا | جھٹلایا | قوم | لوط نے |

مسلمان نہ تھے۔ اور بیشک تمہارا رب ہی غالب اور رحم فرمانے والا ہے۔ قوم لوط نے

الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٦٠﴾ اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ لُوْطٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٦١﴾ اِنِّيْ لَكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُرْسَلِيْنَ | اِذْ | قَالَ | لَهُمْ | اَخُوْهُمْ | لُوْطٌ | اَلَا | تَتَّقُوْنَ | اِنِّيْ | لَكُمْ |
| رسولوں کو | جب | فرمایا | ان کو | ان کے بھائی | لوط نے | کیا نہیں | ڈرتے تم | بیشک میں | تمہارے لیے |

رسولوں کو جھٹلایا۔ جب اُن کے قومی بھائی لوط علیہ السلام نے اُن سے فرمایا: "کیا تم ڈرتے نہیں ہو؟ بیشک میں تمہارے لئے

رَسُوْلٌ اَمِیْنٌ ﴿۱۶۲﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِیْعُوْنِ ﴿۱۶۳﴾ وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَیْهِ مِنْ اَجْرٍ

| رَسُوْلٌ | اَمِیْنٌ | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | وَ | اَطِیْعُوْنِ | وَ | مَآ | اَسْـَٔلُكُمْ | عَلَیْهِ | مِنْ اَجْرٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسول ہوں | امانتدار | تو ڈرو | اللہ سے | اور | حکم مانو میرا | اور | نہیں | مانگتا میں تم سے | اس پر | کوئی اجرت |

امانت دار رسول ہوں۔ تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو۔ اور میں اس پر تم سے کچھ اُجرت نہیں مانگتا میرا اَجر تو

اِنْ اَجْرِیَ اِلَّا عَلٰی رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۱۶۴﴾ اَتَاْتُوْنَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۱۶۵﴾

| اِنْ | اَجْرِیَ | اِلَّا | عَلٰی | رَبِّ | الْعٰلَمِیْنَ | اَتَاْتُوْنَ | الذُّكْرَانَ | مِنَ الْعٰلَمِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | میرا اجر | مگر | اوپر | رب | جہانوں کے | کیا آتے ہو تم | مردوں کے پاس | جہانوں والوں سے |

اسی پر ہے جو سارے جہان کا رب ہے۔ کیا جہان والوں میں سے تم ہی (شہوت پرستی کے لیے) مردوں کے پاس جاتے ہو۔

وَتَذَرُوْنَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ ؕ بَلْ اَنْتُمْ

| وَ | تَذَرُوْنَ | مَا | خَلَقَ | لَكُمْ | رَبُّكُمْ | مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ | بَلْ | اَنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | چھوڑتے ہو تم | جو | پیدا کیں | تمہارے لیے | تمہارے رب نے | تمہاری بیویاں | بلکہ | تم |

اور تمہارے رب نے جو بیویاں تمہارے لئے پیدا کی ہیں انہیں چھوڑ دیتے ہو؟ نہیں بلکہ تم حد سے نکلنے

قَوْمٌ عٰدُوْنَ ﴿۱۶۶﴾ قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ یٰلُوْطُ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِیْنَ ﴿۱۶۷﴾

| قَوْمٌ | عٰدُوْنَ | قَالُوْا | لَئِنْ | لَّمْ | تَنْتَهِ | یٰلُوْطُ | لَتَكُوْنَنَّ | مِنَ الْمُخْرَجِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قوم ہو | حد سے گزرنے والی | بولے | اگر | نہ | باز آیا تو | اے لوط | تو ہوگا | نکالے گیوں سے |

والے لوگ ہو۔ انہوں نے کہا اے لوط علیہ السلام! اگر آپ (ان باتوں سے) باز نہ آئے تو ضرور آپ (بھی) بستی سے نکالے ہوئے لوگوں میں سے ہو جائیں گے۔

قَالَ اِنِّیْ لِعَمَلِكُمْ مِّنَ الْقَالِیْنَ ﴿۱۶۸﴾ رَبِّ نَجِّنِیْ وَ اَهْلِیْ مِمَّا یَعْمَلُوْنَ ﴿۱۶۹﴾

| قَالَ | اِنِّیْ | لِعَمَلِكُمْ | مِّنَ الْقَالِیْنَ | رَبِّ | نَجِّنِیْ | وَ | اَهْلِیْ | مِمَّا | یَعْمَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمایا | بیشک میں | تمہارے کام کو | برا سمجھتا ہوں | اے میرے رب | مجھے نجات دے | اور | میرے گھر والوں کو | اس سے | جو یہ کرتے ہیں |

(لوط علیہ السلام نے) فرمایا بے شک میں تمہارے عمل سے بیزار ہونے والوں میں سے ہوں۔ اے میرے رب! مجھے اور میرے گھر والوں کو ان کے کاموں کی آفت سے بچا۔

فَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَهٗۤ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٧٠﴾ اِلَّا عَجُوْزًا فِي الْغٰبِرِيْنَ ﴿١٧١﴾ ثُمَّ دَمَّرْنَا

| فَنَجَّيْنٰهُ | وَ | اَهْلَهٗ | اَجْمَعِيْنَ | اِلَّا | عَجُوْزًا | فِي الْغٰبِرِيْنَ | ثُمَّ | دَمَّرْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو نجات دی ہم نے اسکو | اور | اسکے گھر والوں کو | سب کو | مگر | بڑھیا کو | پچھلوں میں | پھر | کچل دیا ہم نے |

تو ہم نے اسے اور اس کے سب گھر والوں کو نجات بخشی۔ سوائے ایک بوڑھی عورت کے جو پیچھے رہ جانے والوں میں تھی۔ پھر

الْاٰخَرِيْنَ ﴿١٧٢﴾ وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا فَسَآءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿١٧٣﴾

| الْاٰخَرِيْنَ | وَ | اَمْطَرْنَا | عَلَيْهِمْ | مَّطَرًا | فَسَآءَ | مَطَرُ | الْمُنْذَرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پچھلوں کو | اور | برسایا ہم نے | ان پر | ایک برسانا | تو برا تھا | برساؤ | ڈرائے گیوں کا |

ہم نے باقی سب کو ہلاک کر دیا۔ اور ہم نے ان پر (پتھروں کی) بارش کی تو کیا ہی بری بارش تھی ان لوگوں کی جنہیں ڈرایا گیا۔

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٧٤﴾ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ

| اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | وَ | مَا | كَانَ | اَكْثَرُهُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | لَهُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | اس میں | نشانی ہے | اور | نہیں | تھے | اکثر ان کے | ایمان والے | اور | بیشک | تمہارا رب | وہ ہے |

بے شک اس میں ضروری نشانی ہے اور ان کے اکثر (لوگ) مسلمان نہ تھے۔ بے شک تمہارا رب ہی

الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٧٥﴾ كَذَّبَ اَصْحٰبُ لْئَيْكَةِ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٧٦﴾ اِذْ قَالَ ع ٩ ١٤

| الْعَزِيْزُ | الرَّحِيْمُ | كَذَّبَ | اَصْحٰبُ لْئَيْكَةِ | الْمُرْسَلِيْنَ | اِذْ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عزت والا | رحم کرنے والا | جھٹلایا | بَن والوں نے | رسولوں کو | جب | فرمایا |

عزت والا مہربان ہے۔ ایکہ والوں نے رسولوں کو جھٹلایا۔ جب انہیں

لَهُمْ شُعَيْبٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٧٧﴾ اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿١٧٨﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ

| لَهُمْ | شُعَيْبٌ | اَلَا | تَتَّقُوْنَ | اِنِّيْ | لَكُمْ | رَسُوْلٌ | اَمِيْنٌ | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کو | شعیب نے | کیوں نہیں | تم ڈرتے | بیشک میں | تمہارے لیے | رسول ہوں | امانتدار | تو ڈرو | اللہ سے |

شعیب علیہ السلام نے فرمایا کیا تم ڈرتے نہیں؟ میں تمہاری طرف (بھیجا گیا) ایک امانت دار رسول ہوں۔ تو اللہ سے ڈرو اور میری

وَاَطِيْعُوْنِ ﴿۱۷۹﴾ وَمَآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاَطِيْعُوْنِ | وَ | مَآ | اَسْئَلُكُمْ | عَلَيْهِ | مِنْ اَجْرٍ | اِنْ | اَجْرِيَ | اِلَّا | عَلٰى |
| اور حکم مانو میرا | اور | نہیں | مانگتا میں تم سے | اس پر | کوئی اجرت | نہیں | میرا اجر | مگر | اوپر |

اطاعت کرو۔ اور میں اس پر تم سے کوئی اُجرت طلب نہیں کرتا میری اُجرت صرف سارے

رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۸۰﴾ اَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُوْنُوْا مِنَ الْمُخْسِرِيْنَ ﴿۱۸۱﴾ وَزِنُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | اَوْفُوا | الْكَيْلَ | وَ | لَا | تَكُوْنُوْا | مِنَ الْمُخْسِرِيْنَ | وَزِنُوْا |
| رب | جہانوں کے | پورا کرو | ماپ | اور | نہ | ہوؤ | خسارہ دینے والوں سے | اور تولو |

جہانوں کے رب پر ہے۔ ناپ پورا کرو اور کم دینے والوں میں نہ ہو جاؤ۔ اور سیدھی

بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيْمِ ﴿۱۸۲﴾ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَآءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْقِسْطَاسِ | الْمُسْتَقِيْمِ | وَ | لَا | تَبْخَسُوا | النَّاسَ | اَشْيَآءَهُمْ | وَ | لَا | تَعْثَوْا |
| ترازو | سیدھی سے | اور | نہ | کم دو | لوگوں کو | چیزیں ان کی | اور | نہ | پھرو |

ترازو سے تولو۔ اور لوگوں کو ان کی چیزیں کم نہ دو اور

فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿۱۸۳﴾ وَاتَّقُوا الَّذِيْ خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْاَرْضِ | مُفْسِدِيْنَ | وَ | اتَّقُوا | الَّذِيْ | خَلَقَكُمْ | وَ | الْجِبِلَّةَ |
| زمین میں | فساد کرنے والے | اور | ڈرو | اس سے جس نے | تمہیں پیدا کیا | اور | مخلوق |

زمین میں فساد کرتے نہ پھرو۔ اور اس (اللہ) سے ڈرو جس نے تم کو اور تم سے پہلے مخلوق

الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۸۴﴾ قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ ﴿۱۸۵﴾ وَمَآ اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَوَّلِيْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّمَآ | اَنْتَ | مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ | وَ | مَآ | اَنْتَ | اِلَّا | بَشَرٌ |
| پہلی کو | بولے | نہیں سوائے اسکے کہ | ہے تو | جادو کیے گیوں سے | اور | نہیں | تم | مگر | آدمی |

کو پیدا کیا۔ وہ بولے آپ تو درحقیقت جادو کیے ہوئے لوگوں میں سے ہیں۔ اور تم فقط ہمارے جیسے بشر ہی ہو اور یقیناً ہم

مِّثْلُنَا وَاِنْ نَّظُنُّكَ لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿١٨٦﴾ ج فَاَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسَفًا مِّنَ السَّمَآءِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّثْلُنَا | وَ | اِنْ | نَّظُنُّكَ | لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ | فَاَسْقِطْ | عَلَيْنَا | كِسَفًا | مِّنَ السَّمَآءِ |
| ہمارے جیسا | اور | بیشک | خیال کرتے ہیں تجھ کو | جھوٹے لوگوں سے | تو گرا دو | ہم پر | ٹکڑا | آسمان سے |

آپ کو ضرور جھوٹوں میں سے سمجھتے ہیں۔ تو ہم پر آسمان کا کوئی ٹکڑا گرا دو

اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿١٨٧﴾ ط قَالَ رَبِّيْٓ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٨٨﴾ فَكَذَّبُوْهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | كُنْتَ | مِنَ الصّٰدِقِيْنَ | قَالَ | رَبِّيْٓ | اَعْلَمُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | فَكَذَّبُوْهُ |
| اگر | ہو تم | سچے لوگوں سے | فرمایا | میرا رب | خوب جانتا ہے | جو | تم عمل کرتے ہو | تو جھٹلایا انہوں نے اسکو |

اگر تم سچے ہو۔ فرمایا میرا رب خوب جانتا ہے جو کچھ تم کر رہے ہو! چنانچہ انہوں نے

فَاَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ ط اِنَّهٗ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٨٩﴾ اِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَخَذَهُمْ | عَذَابُ | يَوْمِ | الظُّلَّةِ | اِنَّهٗ | كَانَ | عَذَابَ | يَوْمٍ | عَظِيْمٍ | اِنَّ |
| تو پکڑا ان کو | عذاب | دن | سائبان کے | بیشک وہ | تھا | عذاب | دن | بڑے کا | بیشک |

اسے جھٹلا دیا اور انہیں سائبان والے دن کے عذاب نے آ پکڑا بے شک وہ ایک بڑے دن کا عذاب تھا۔ بے شک اس میں

فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ط وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٩٠﴾ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | وَ | مَا | كَانَ | اَكْثَرُهُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | لَهُوَ | الْعَزِيْزُ |
| اس میں | نشانی ہے | اور | نہیں | تھے | اکثر ان کے | ایمان والے | اور | بیشک | تمہارا رب | وہی | عزت والا ہے |

ایک نشانی ہے مگر ان میں اکثر ایمان لانے والے نہیں۔ اور بے شک آپ کا رب ہی ضرور غالب بے حد

الرَّحِيْمُ ﴿١٩١﴾ ع وَاِنَّهٗ لَتَنْزِيْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٩٢﴾ ط نَزَلَ بِهِ الرُّوْحُ الْاَمِيْنُ ﴿١٩٣﴾ لا ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرَّحِيْمُ | وَ | اِنَّهٗ | لَتَنْزِيْلُ | رَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | نَزَلَ | بِهِ | الرُّوْحُ الْاَمِيْنُ |
| مہربان ہے | اور | بیشک وہ | اتارا گیا ہے | پروردگار | جہانوں سے | اترا | اسکو لے کر | روح الامین |

رحم فرمانے والا ہے۔ اور بے شک یہ (قرآن) اللہ تعالیٰ رب العالمین کا نازل کیا ہوا ہے۔ اسے روح الامین لے کر آیا ہے۔

عَلٰى قَلْبِكَ لِتَكُوْنَ مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ﴿١٩٤﴾ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِيْنٍ ﴿١٩٥﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰى قَلْبِكَ | لِتَكُوْنَ | مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ | بِلِسَانٍ | عَرَبِيٍّ | مُّبِيْنٍ |
| آپ کے قلب پر | تاکہ ہو تم | ڈرانے والوں سے | زبان | عربی | روشن میں |

آپ کے قلب (انور) پر تاکہ آپ ڈر سنانے والوں میں سے ہو جائیں۔ اس کا نزول واضح عربی زبان میں ہوا ہے۔

وَاِنَّهٗ لَفِيْ زُبُرِ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٩٦﴾ اَوَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ اٰيَةً اَنْ يَّعْلَمَهٗ عُلَمٰٓؤُا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنَّهٗ | لَفِيْ زُبُرِ | الْاَوَّلِيْنَ | اَوَلَمْ | يَكُنْ | لَّهُمْ | اٰيَةً | اَنْ | يَّعْلَمَهٗ | عُلَمٰٓؤُا |
| اور | بیشک وہ | کتابوں میں ہے | پہلی میں ہے | کیا نہیں | تھی | ان کیلئے | نشانی | یہ کہ | جانیں اس کو | عالم |

اور یہی (پیغام) اگلے لوگوں کی کتابوں میں بھی ہے۔ کیا ان (قریشِ مکہ) کیلئے (صدقِ نبوت کی) یہ کوئی نشانی نہیں ہے کہ

بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿١٩٧﴾ وَلَوْ نَزَّلْنٰهُ عَلٰى بَعْضِ الْاَعْجَمِيْنَ ﴿١٩٨﴾ فَقَرَاَهٗ عَلَيْهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَنِيْٓ | اِسْرَآءِيْلَ | وَ | لَوْ | نَزَّلْنٰهُ | عَلٰى | بَعْضِ | الْاَعْجَمِيْنَ | فَقَرَاَهٗ | عَلَيْهِمْ |
| بنی | اسرائیل کے | اور | اگر | اتارتے ہم اسکو | اوپر | بعض | عجمی کے | تو وہ پڑھتا اسکو | ان پر |

اسے بنی اسرائیل کے علماء بھی جانتے ہیں۔ اور اگر ہم اس قرآن کو عجمیوں میں سے کسی پر نازل کرتے۔ پس وہ ان کے سامنے

مَّا كَانُوْا بِهٖ مُؤْمِنِيْنَ ﴿١٩٩﴾ كَذٰلِكَ سَلَكْنٰهُ فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٢٠٠﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّا | كَانُوْا | بِهٖ | مُؤْمِنِيْنَ | كَذٰلِكَ | سَلَكْنٰهُ | فِيْ قُلُوْبِ | الْمُجْرِمِيْنَ |
| نہیں | تھے | اس پر | ایمان لانیوالے | اسی طرح | چلایا ہم نے اسکو | دلوں میں | مجرموں کے |

اس کی تلاوت کرتا جب بھی اس پر ایمان نہ لاتے۔ اسی طرح ہم نے مجرموں کے دلوں میں اس کے انکار کو داخل کر دیا ہے۔

لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿٢٠١﴾ فَيَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُؤْمِنُوْنَ | بِهٖ | حَتّٰى | يَرَوُا | الْعَذَابَ | الْاَلِيْمَ | فَيَاْتِيَهُمْ | بَغْتَةً |
| نہیں | ایمان لائینگے | ساتھ اسکے | یہاں تک کہ | دیکھیں | عذاب | دردناک | تو آئے انکے پاس | اچانک |

وہ اس پر ایمان نہیں لائیں گے یہاں تک کہ دردناک عذاب کو دیکھ نہ لیں گے۔ اور وہ ان پر اچانک آ جائے گا جس کا انہیں

وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٠٢﴾ فَيَقُوْلُوْا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُوْنَ ﴿٢٠٣﴾ اَفَبِعَذَابِنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُمْ | لَا | يَشْعُرُوْنَ | فَيَقُوْلُوْا | هَلْ | نَحْنُ | مُنْظَرُوْنَ | اَفَبِعَذَابِنَا |
| اور | وہ | نہیں | سمجھتے | تو کہیں | کیا | ہم | مہلت دیے جائینگے | کیا ہمارے عذاب کی |

شعور بھی نہ ہو گا۔ تو وہ کہیں گے کیا ہمیں مہلت دی جائے گی۔ کیا ہمارے عذاب کو وہ

يَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿٢٠٤﴾ اَفَرَءَيْتَ اِنْ مَّتَّعْنٰهُمْ سِنِيْنَ ﴿٢٠٥﴾ ثُمَّ جَآءَهُمْ مَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْتَعْجِلُوْنَ | اَفَرَءَيْتَ | اِنْ | مَّتَّعْنٰهُمْ | سِنِيْنَ | ثُمَّ | جَآءَهُمْ | مَّا |
| جلدی کرتے ہیں | کیا دیکھا آپ نے | اگر | فائدہ دیں ان کو | کئی سال | پھر | آئے انکے پاس | جو |

جلدی طلب کرتے ہیں۔ کیا پھر آپ نے نہیں دیکھا کہ اگر ہم انہیں کئی سالوں تک ساز و سامان دیں؟ پھر انہیں وہ عذاب آ

كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿٢٠٦﴾ مَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يُمَتَّعُوْنَ ﴿٢٠٧﴾ وَمَآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوْا | يُوْعَدُوْنَ | مَآ | اَغْنٰى | عَنْهُمْ | مَّا | كَانُوْا | يُمَتَّعُوْنَ | وَ | مَآ |
| وہ تھے | وعدہ دیے جاتے | نہ | کام آتا | ان کے | جو | وہ تھے | فائدہ دیے جاتے | اور | نہیں |

پہنچے جن کا ان سے وعدہ کیا جا رہا ہے۔ تو ساز و سامان جو ان کو دیا گیا ہو گا ان کے کس کام آئے گا؟ اور ہم نے جس بستی کو بھی

اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا لَهَا مُنْذِرُوْنَ ﴿٢٠٨﴾ ذِكْرٰى ۛ وَمَا كُنَّا ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَهْلَكْنَا | مِنْ قَرْيَةٍ | اِلَّا | لَهَا | مُنْذِرُوْنَ | ذِكْرٰى | وَمَا | كُنَّا |
| ہلاک کی ہم نے | کوئی بستی | مگر | اس کیلئے تھے | ڈرانے والے | نصیحت ہے | اور نہیں | ہم |

ہلاک کیا اس کیلئے ڈرانے والے (رسول) بھی (آچکے) تھے۔ (انہیں) نصیحت کیلئے اور ہم

ظٰلِمِيْنَ ﴿٢٠٩﴾ وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيٰطِيْنُ ﴿٢١٠﴾ وَمَا يَنْۢبَغِيْ لَهُمْ وَمَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظٰلِمِيْنَ | وَ | مَا | تَنَزَّلَتْ بِهِ | الشَّيٰطِيْنُ | وَ | مَا | يَنْۢبَغِيْ | لَهُمْ | وَ | مَا |
| ظالم | اور | نہیں | لائے اس کو | شیطان | اور | نہیں | لائق | ان کو | اور | نہیں |

ظلم کرنے والے نہیں۔ اور شیاطین اس قرآن کو لے کر نہیں اُترے۔ اور وہ اس قابل نہیں نہ

يَسْتَطِيعُوْنَ ﴿۲۱۱﴾ اِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُوْلُوْنَ ﴿۲۱۲﴾ فَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْتَطِيعُوْنَ | اِنَّهُمْ | عَنِ السَّمْعِ | لَمَعْزُوْلُوْنَ | فَلَا | تَدْعُ | مَعَ | اللّٰهِ |
| طاقت رکھتے | بیشک وہ | سننے سے | الگ کیے گئے ہیں | تو نہ | پکار | ساتھ | اللہ کے |

وہ ایسا کر سکتے ہیں۔ وہ تو سننے کی جگہ سے دور کر دیئے گئے ہیں۔ اے مخاطب پس اللہ کے ساتھ کسی دوسرے

اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَكُوْنَ مِنَ الْمُعَذَّبِيْنَ ﴿۲۱۳﴾ وَاَنْذِرْ عَشِيْرَتَكَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰهًا | اٰخَرَ | فَتَكُوْنَ | مِنَ الْمُعَذَّبِيْنَ | وَ | اَنْذِرْ | عَشِيْرَتَكَ |
| معبود | دوسرا | تو ہوگا تو | عذاب پانے والوں سے | اور | ڈرا | اپنے قبیلے کو |

خدا کو نہ پکارو ورنہ تو عذاب پانے والوں میں ہو جائے گا۔ اور اپنے قریبی رشتہ داروں

الْاَقْرَبِيْنَ ﴿۲۱۴﴾ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۲۱۵﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْاَقْرَبِيْنَ | وَاخْفِضْ | جَنَاحَكَ | لِمَنِ | اتَّبَعَكَ | مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ |
| قریبی کو | اور جھکاؤ | اپنے بازو | ان کے لیے جو | تیرے پیرو ہیں | مومنوں میں سے |

کو ڈراؤ۔ اور اپنے (رحم و کرم کے) بازو ان لوگوں کیلئے جھکا دیجئے جنہوں نے آپ کی پیروی کی مسلمانوں میں سے۔

فَاِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۱۶﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِنْ | عَصَوْكَ | فَقُلْ | اِنِّيْ | بَرِيْٓءٌ | مِّمَّا | تَعْمَلُوْنَ |
| پھر اگر | نافرمانی کریں تمہاری | تو فرما دو | بیشک میں | بیزار ہوں | اس سے | جو تم کرتے ہو |

پھر اگر وہ آپ کی نافرمانی کریں تو فرما دیجئے بے شک میں اس سے بیزار ہوں جو تم کرتے ہو۔

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ﴿۲۱۷﴾ الَّذِيْ يَرٰىكَ حِيْنَ تَقُوْمُ ﴿۲۱۸﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تَوَكَّلْ | عَلَى | الْعَزِيْزِ | الرَّحِيْمِ | الَّذِيْ | يَرٰىكَ | حِيْنَ | تَقُوْمُ |
| اور | بھروسہ کرو | اوپر | عزت والے | مہربان کے | وہ جو | دیکھتا ہے تجھ کو | جبکہ | آپ کھڑا ہوتے ہیں |

اور اس پر بھروسہ کرو جو عزت والا مہربان ہے۔ وہ جو تم کو جب تم تہجد کے لیے کھڑے ہوتے ہو دیکھتا ہے۔

وَتَقَلُّبَكَ فِي السّٰجِدِيْنَ ﴿٢١٩﴾ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٢٢٠﴾ هَلْ اُنَبِّئُكُمْ

| وَتَقَلُّبَكَ | فِيْ | السّٰجِدِيْنَ | اِنَّهٗ | هُوَ | السَّمِيْعُ | الْعَلِيْمُ | هَلْ | اُنَبِّئُكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور آپ کے دوروں کو | میں | سجدہ کرنے والوں | بیشک ہے | وہ | سننے والا | جاننے والا | کیا | بتاؤں میں تم کو |

اور سجدہ کرنے والوں میں بھی آپ کا پلٹنا دیکھتا رہتا ہے۔ بے شک وہی سننے والا، جاننے والا ہے۔ کیا میں تمہیں خبر دوں کہ

عَلٰى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيٰطِيْنُ ﴿٢٢١﴾ تَنَزَّلُ عَلٰى كُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ ﴿٢٢٢﴾ يُّلْقُوْنَ

| عَلٰى | مَنْ | تَنَزَّلُ | الشَّيٰطِيْنُ | تَنَزَّلُ | عَلٰى | كُلِّ | اَفَّاكٍ | اَثِيْمٍ | يُّلْقُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | کس کے | اترتے ہیں | شیطان | اترتے ہیں | اوپر | ہر ایک | بہتان لگانیوالے | گنہگار کے | ڈالتے ہیں |

شیاطین کس پر اُترتے ہیں۔ وہ ہر (جھوٹے) تہمت لگانے والے گنہگار پر اُترتے ہیں۔ شیطان اپنی سنی ہوئی ان کے کانوں

السَّمْعَ وَاَكْثَرُهُمْ كٰذِبُوْنَ ﴿٢٢٣﴾ وَالشُّعَرَآءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوٗنَ ﴿٢٢٤﴾ اَلَمْ تَرَ

| السَّمْعَ | وَاَكْثَرُهُمْ | كٰذِبُوْنَ | وَ | الشُّعَرَآءُ | يَتَّبِعُهُمُ | الْغَاوٗنَ | اَلَمْ | تَرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کان | اور اکثر ان کے | جھوٹے ہیں | اور | شاعر لوگ | پیروی کرتے ہیں انکی | گمراہ لوگ | کیا نہیں | دیکھا تُم نے |

میں ڈالتے ہیں اور ان میں اکثر جھوٹے ہیں۔ اور شاعروں کی پیروی گمراہ لوگ کرتے ہیں۔ کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ وہ

اَنَّهُمْ فِيْ كُلِّ وَادٍ يَّهِيْمُوْنَ ﴿٢٢٥﴾ وَاَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ مَا لَا يَفْعَلُوْنَ ﴿٢٢٦﴾

| اَنَّهُمْ | فِيْ | كُلِّ | وَادٍ | يَّهِيْمُوْنَ | وَاَنَّهُمْ | يَقُوْلُوْنَ | مَا | لَا | يَفْعَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ وہ | میں | ہر | وادی | پریشان پھرتے ہیں | اور بیشک وہ | کہتے ہیں | جو | نہیں | کرتے |

ہر وادی میں سر مارتے وہموں میں پڑے رہتے ہیں۔ اور یہ کہ وہ ایسی باتیں کہتے ہیں جو کرتے نہیں۔

اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَذَكَرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّانْتَصَرُوْا مِنْۢ بَعْدِ

| اِلَّا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | وَ | ذَكَرُوا | اللّٰهَ | كَثِيْرًا | وَّانْتَصَرُوْا | مِنْۢ بَعْدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | وہ جو | ایمان لائے | اور عمل کیے | اچھے | اور | ذکر کیا | اللہ کا | بہت | اور بدلہ لیا | بعد اس کے |

مگر جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کئے اور انہوں نے کثرت سے اللہ کو یاد کیا اور بدلہ لیا

مَا ظُلِمُوۡا ؕ وَ سَیَعۡلَمُ الَّذِیۡنَ ظَلَمُوۡۤا اَیَّ مُنۡقَلَبٍ یَّنۡقَلِبُوۡنَ ﴿۲۲۷﴾ ع

| یَنۡقَلِبُوۡنَ | مُنۡقَلَبٍ | اَیَّ | ظَلَمُوۡۤا | الَّذِیۡنَ | سَیَعۡلَمُ | وَ | ظُلِمُوۡا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھریں گے | کروٹ | کونسی | ظالم ہیں | وہ جو | جلدی جان لیں گے | اور | ظلم کیے گئے | جو |

اپنے اوپر ظلم ہونے کا اور عنقریب جان لیں گے وہ لوگ جنہوں نے ظلم کیا کہ وہ کیسی پلٹنے کی جگہ پلٹ کر جاتے ہیں۔

ایاتہا ۹۳ ﴿۲۷ سُوۡرَۃُ النَّمۡلِ مَکِّیَّۃٌ ۴۸﴾ رکوعاتہا ۷

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

طٰسٓ ۟ قف تِلۡکَ اٰیٰتُ الۡقُرۡاٰنِ وَ کِتَابٍ مُّبِیۡنٍ ۙ﴿۱﴾ لا هُدًی وَّ بُشۡرٰی

| وَّبُشۡرٰی | هُدًی | مُّبِیۡنٍ | کِتَابٍ | وَ | الۡقُرۡاٰنِ | اٰیٰتُ | تِلۡکَ | طٰسٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور خوشخبری | ہدایت | روشن کی | کتاب | اور | قرآن | آیتیں ہیں | یہ | طٰسٓ |

یہ قرآن اور روشن کتاب کی آیتیں ہیں۔ ہدایت اور خوشخبری ہے

لِلۡمُؤۡمِنِیۡنَ ۙ﴿۲﴾ لا الَّذِیۡنَ یُقِیۡمُوۡنَ الصَّلٰوۃَ وَ یُؤۡتُوۡنَ الزَّکٰوۃَ وَ هُمۡ

| هُمۡ | وَ | الزَّکٰوۃَ | وَیُؤۡتُوۡنَ | الصَّلٰوۃَ | یُقِیۡمُوۡنَ | الَّذِیۡنَ | لِلۡمُؤۡمِنِیۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | اور | زکوٰۃ | اور دیتے ہیں | نماز | قائم کرتے ہیں | وہ جو | مومنوں کیلئے |

ایمان والوں کے لیے۔ جو نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور وہ

بِالۡاٰخِرَۃِ هُمۡ یُوۡقِنُوۡنَ ﴿۳﴾ اِنَّ الَّذِیۡنَ لَا یُؤۡمِنُوۡنَ بِالۡاٰخِرَۃِ زَیَّنَّا لَهُمۡ

| لَهُمۡ | زَیَّنَّا | بِالۡاٰخِرَۃِ | یُؤۡمِنُوۡنَ | لَا | الَّذِیۡنَ | اِنَّ | یُوۡقِنُوۡنَ | هُمۡ | بِالۡاٰخِرَۃِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کیلئے | ہم نے خوشنما بنایا | قیامت پر | ایمان لاتے | نہیں | وہ جو | بیشک | یقین کرتے ہیں | وہ | قیامت پر |

آخرت پر یقین رکھتے ہیں۔ ہاں جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ان کے لئے ہم نے ان کے

اَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُوْنَ ۝۴ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَهُمْ سُوْٓءُ الْعَذَابِ وَهُمْ

| اَعْمَالَهُمْ | فَهُمْ | يَعْمَهُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ | لَهُمْ | سُوْٓءُ | الْعَذَابِ | وَ | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے عملوں کو | تو وہ | بھٹکتے پھرتے ہیں | یہی | وہ ہیں کہ | ان کیلئے | برا | عذاب ہے | اور | وہ |

عمل خوش نما بنا دیئے ہیں سو وہ بھٹکتے پھرتے ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کیلئے بہت بُرا عذاب ہے اور آخرت میں

فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ الْاَخْسَرُوْنَ ۝۵ وَاِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْاٰنَ مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ

| فِي الْاٰخِرَةِ | هُمُ | الْاَخْسَرُوْنَ | وَ | اِنَّكَ | لَتُلَقَّى | الْقُرْاٰنَ | مِنْ لَّدُنْ | حَكِيْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت میں | وہ | سب سے زیادہ خسارہ والے ہیں | اور | بیشک تو | سکھایا جاتا ہے | قرآن | نزدیک | حکمت والے |

وہی سب سے زیادہ نقصان میں رہیں گے۔ اور بے شک آپ کو قرآن دیا جا رہا ہے حکمت والے علم والے کی

عَلِيْمٍ ۝۶ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِاَهْلِهٖٓ اِنِّيْٓ اٰنَسْتُ نَارًا ؕ سَاٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ

| عَلِيْمٍ | اِذْ | قَالَ | مُوْسٰى | لِاَهْلِهٖٓ | اِنِّيْٓ | اٰنَسْتُ | نَارًا | سَاٰتِيْكُمْ | مِّنْهَا | بِخَبَرٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جاننے والے سے | جب | کہا | موسیٰ نے | اپنی بیوی سے | بیشک میں نے | دیکھی ہے | آگ | جلدی لاؤنگا میں تمہارے لیے | اس سے | کوئی خبر |

طرف سے۔ جب موسیٰ علیہ السلام نے اپنے گھر والوں سے کہا: یقیناً میں نے ایک آگ دیکھی ہے۔ جلد ہی میں تمہارے لیے وہاں سے کوئی

اَوْ اٰتِيْكُمْ بِشِهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُوْنَ ۝۷ فَلَمَّا جَآءَهَا نُوْدِيَ اَنْۢ

| اَوْ | اٰتِيْكُمْ | بِشِهَابٍ | قَبَسٍ | لَّعَلَّكُمْ | تَصْطَلُوْنَ | فَلَمَّا | جَآءَهَا | نُوْدِيَ | اَنْۢ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | لاؤنگا تمہارے لیے | انگارا | روشن | تا کہ تم | تاپو | پھر جب | آیا اسکے پاس | آواز دی گئی | یہ کہ |

خبر لاتا ہوں یا تمہارے پاس کوئی سلگتا ہوا انگارہ لاتا ہوں تا کہ تم اس کی حرارت پاسکو۔ پھر جب آگ کے پاس آئے ندا کی گئی کہ برکت

بُوْرِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا ؕ وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝۸

| بُوْرِكَ | مَنْ | فِي | النَّارِ | وَ | مَنْ | حَوْلَهَا | وَ | سُبْحٰنَ | اللّٰهِ | رَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برکت دیا گیا | جو | میں | آگ ہے | اور | جو | اسکے ارد گرد ہے | اور | پاک ہے | اللہ | رب | جہانوں کا |

دیا گیا وہ جو اس آگ کی جلوہ گاہ میں ہے یعنی موسیٰ علیہ السلام اور جو اس کے آس پاس ہیں یعنی فرشتے اور پاک ہے اللہ جو رب ہے سارے جہان کا۔

الربع

يٰمُوْسٰۤى اِنَّهٗۤ اَنَا اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۙ﴿۹﴾ وَاَلْقِ عَصَاكَ ؕ فَلَمَّا رَاٰهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰمُوْسٰى | اِنَّهٗ | اَنَا | اللّٰهُ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | وَاَلْقِ | عَصَاكَ | فَلَمَّا | رَاٰهَا |
| اے موسیٰ | بیشک | میں | اللہ | عزت | حکمت والا ہوں | اور ڈال | اپنا عصا | پھر جب | دیکھا اسکو |

اے موسیٰ علیہ السلام! بیشک میں اللہ ہوں غالب حکمت والا۔ اور تو اپنا عصا ڈال دے پھر جب انہوں نے

تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَآنٌّ وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّلَمْ يُعَقِّبْ ؕ يٰمُوْسٰى لَا تَخَفْ ۫ اِنِّىْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَهْتَزُّ | كَاَنَّهَا | جَآنٌّ | وَّلّٰى | مُدْبِرًا | وَ | لَمْ | يُعَقِّبْ | يٰمُوْسٰى | لَا | تَخَفْ | اِنِّىْ |
| لہراتا | گویا کہ وہ | سانپ ہے | پھر گیا | پیٹھ دے کر | اور | نہ | پیچھے دیکھا | اے موسیٰ | نہ | ڈر | بیشک |

اسے بل کھاتے دیکھا جیسے وہ سانپ ہو تو پیٹھ پھیر کر مڑ گئے اور پیچھے نہ دیکھتے تھے فرمایا اے موسیٰ علیہ السلام!

لَا يَخَافُ لَدَىَّ الْمُرْسَلُوْنَ ۖ﴿۱۰﴾ اِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًۢا بَعْدَ سُوْٓءٍ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَخَافُ | لَدَىَّ | الْمُرْسَلُوْنَ | اِلَّا | مَنْ | ظَلَمَ | ثُمَّ | بَدَّلَ | حُسْنًا | بَعْدَ | سُوْٓءٍ |
| نہیں | ڈرتے | میرے پاس | پیغمبر | مگر | جو | ظلم کرے | پھر | بدل دے | بعد اسکے نیکی | بعد | برائی کے |

ڈرو مت میرے حضور رسول ڈرا نہیں کرتے۔ مگر جس نے ظلم کیا پھر برائی کے بعد (اس کے) بدلے میں نیکی کی تو بے شک

فَاِنِّىْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۱﴾ وَاَدْخِلْ يَدَكَ فِىْ جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ ۫

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِنِّىْ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | وَ | اَدْخِلْ | يَدَكَ | فِىْ | جَيْبِكَ | تَخْرُجْ | بَيْضَآءَ | مِنْ غَيْرِ |
| تو میں | بخشنے والا | مہربان ہوں | اور | داخل کرو | اپنا ہاتھ | میں | اپنے گریبان | نکلے گا | سفید | بغیر کسی |

میں بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہوں۔ اور آپ اپنا ہاتھ اپنے کرتے کی جیب

فِىْ تِسْعِ اٰيٰتٍ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهٖ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سُوْٓءٍ | فِىْ | تِسْعِ | اٰيٰتٍ | اِلٰى | فِرْعَوْنَ | وَ | قَوْمِهٖ | اِنَّهُمْ | كَانُوْا | قَوْمًا |
| برائی کے | میں | نو | نشانیوں کے | طرف | فرعون کی | اور | اسکی قوم کی | بیشک وہ | تھے | قوم |

میں ڈالیں آپ کا ہاتھ بغیر کسی عیب کے چمکتا ہوا نکلے گا۔

فَسِقِيْنَ ﴿۱۲﴾ فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ اٰيٰتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۳﴾ ج

| فٰسِقِيْنَ | فَلَمَّا | جَآءَتْهُمْ | اٰيٰتُنَا | مُبْصِرَةً | قَالُوْا | هٰذَا | سِحْرٌ | مُّبِيْنٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بے حکم | پھر جب | آئیں انکے پاس | ہماری نشانیاں | آنکھ کھولنے والی | بولے | یہ | جادو ہے | کھلا ہوا |

پھر جب ہماری نشانیاں واضح اور کھلی دلیلیں ان کے پاس آئیں بولے یہ تو کھلا جادو ہے۔

وَجَحَدُوْا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَآ اَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَّعُلُوًّا ط فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ

| وَجَحَدُوْا | بِهَا | وَ | اسْتَيْقَنَتْهَا | اَنْفُسُهُمْ | ظُلْمًا | وَ | عُلُوًّا | فَانْظُرْ | كَيْفَ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور انکار کیا انہوں نے | اس کا | اور | یقین کرلیا تھا اس کا | انکے دلوں نے | ظلم | اور | سرکشی سے | تو دیکھ | کیسا | ہوا |

اور ان کے منکر ہوئے اور ان کے دلوں میں ان کا یقین تھا ظلم اور تکبر سے تو دیکھو کیسا

ع ۱۴/۱۲ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۱۴﴾ ع وَلَقَدْ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ عِلْمًا ج وَقَالَا الْحَمْدُ

| عَاقِبَةُ | الْمُفْسِدِيْنَ | وَ | لَقَدْ | اٰتَيْنَا | دَاوٗدَ | وَ | سُلَيْمٰنَ | عِلْمًا | وَ | قَالَا | الْحَمْدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انجام | فسادیوں کا | اور | بیشک | دیا ہم نے | داؤد | اور | سلیمان کو | علم | اور | کہا دونوں نے | سب خوبیاں |

انجام ہوا فسادیوں کا۔ اور ہم نے داؤد علیہ السلام اور سلیمان علیہ السلام کو علم دیا اور انہوں نے کہا تعریف

لِلّٰهِ الَّذِيْ فَضَّلَنَا عَلٰى كَثِيْرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۵﴾ وَوَرِثَ

| لِلّٰهِ | الَّذِيْ | فَضَّلَنَا | عَلٰى | كَثِيْرٍ | مِّنْ عِبَادِهِ | الْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | وَرِثَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کو ہیں | جس نے | بزرگی دی ہم کو | اوپر | بہت سے | اپنے بندوں کے | مومنوں پر | اور | جانشین ہوا |

اللہ کی جس نے ہمیں اپنے بہت سے بندوں پر فضیلت عطا کی ہے۔ اور سلیمان

سُلَيْمٰنُ دَاوٗدَ وَقَالَ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ وَاُوْتِيْنَا مِنْ كُلِّ

| سُلَيْمٰنُ | دَاوٗدَ | وَ | قَالَ | يٰۤاَيُّهَا | النَّاسُ | عُلِّمْنَا | مَنْطِقَ | الطَّيْرِ | وَ | اُوْتِيْنَا | مِنْ كُلِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سلیمن | داؤد کا | اور | کہا | اے | لوگو | ہم کو سکھائے گئے | بولی | پرندوں کی | اور | دیئے گئے ہم | ہر ایک |

داؤد کا وارث ہوا اور اس نے فرمایا اے لوگو! ہمیں پرندوں کی بولی سکھائی گئی ہے اور ہمیں ہر

شَيْءٍ ۭ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِيْنُ ﴿۱۶﴾ وَحُشِرَ لِسُلَيْمٰنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَیْءٍ | اِنَّ | هٰذَا | لَهُوَ | الْفَضْلُ | الْمُبِیْنُ | وَ | حُشِرَ | لِسُلَیْمٰنَ |
| چیز | بیشک | یہ | وہ ہے | فضل | ظاہر | اور | جمع کیا گیا | سلیمان کیلئے |

چیز دی گئی ہے بے شک یہی بہت بڑا فضل ہے۔ اور سلیمان علیہ السلام کے لیے

جُنُوْدُهٗ مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ ﴿۱۷﴾ حَتّٰٓى اِذَآ اَتَوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جُنُوْدُهٗ | مِنَ الْجِنِّ | وَ | الْاِنْسِ | وَ | الطَّیْرِ | فَهُمْ | یُوْزَعُوْنَ | حَتّٰٓی | اِذَآ | اَتَوْا |
| اس کا لشکر | جنوں | اور | انسانوں | اور | پرندوں سے | تو وہ | روکے جاتے تھے | یہاں تک کہ | جب | آئے |

اُس کا لشکر جنوں انسانوں اور پرندوں میں سے جمع کیا گیا۔ پھر اُن کی جماعتیں بنائی گئیں۔ یہاں تک کہ جب

عَلٰى وَادِ النَّمْلِ ۙ قَالَتْ نَمْلَةٌ يّٰٓاَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوْا مَسٰكِنَكُمْ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰی | وَادِ | النَّمْلِ | قَالَتْ | نَمْلَةٌ | یٰٓاَیُّهَا | النَّمْلُ | ادْخُلُوْا | مَسٰکِنَکُمْ |
| اوپر | وادی | چیونٹیوں کے | بولی | ایک چیونٹی | اے | چیونٹیو | داخل ہوجاؤ | اپنے گھروں میں |

وہ چیونٹیوں کے میدان پر آئے تو ایک چیونٹی بولی اے چیونٹیو! تم اپنی رہائش گاہوں میں داخل

لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمٰنُ وَجُنُوْدُهٗ ۙ وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۱۸﴾ فَتَبَسَّمَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا یَحْطِمَنَّکُمْ | سُلَیْمٰنُ | وَ | جُنُوْدُهٗ | وَ | هُمْ | لَا | یَشْعُرُوْنَ | فَتَبَسَّمَ |
| نہ کچل دے تم کو | سلیمان | اور | اس کا لشکر | اور | وہ | نہ | جانتے ہوں | تو تبسم کیا |

ہو جاؤ (کہیں) بے خبری میں سلیمان علیہ السلام اور ان کے لشکر کہیں کچل نہ ڈالیں۔ سلیمان علیہ السلام اس کی

ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْٓ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْٓ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضَاحِکًا | مِّنْ قَوْلِهَا | وَ | قَالَ | رَبِّ | اَوْزِعْنِیْٓ | اَنْ | اَشْکُرَ | نِعْمَتَکَ | الَّتِیْٓ |
| ہنستے ہوئے | اسکی بات سے | اور | عرض کی | اے میرے رب | مجھے توفیق دے | یہ کہ | میں شکر کروں | تیری نعمت کا | وہ جو |

بات سے مسکراتے ہوئے ہنس پڑے اور عرض کی اے میرے رب! مجھے توفیق دے کہ میں شکر کروں

أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلٰى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰهُ وَأَدْخِلْنِي

| أَنْعَمْتَ | عَلَيَّ | وَ | عَلٰى | وَالِدَيَّ | وَ | أَنْ | أَعْمَلَ | صَالِحًا | تَرْضٰهُ | وَ | أَدْخِلْنِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تونے انعام کیا | مجھ پر | اور | اوپر | میرے ماں باپ کے | اور | یہ کہ | میں کام کروں | بھلا | جسے تو پسند کرے | اور | داخل کر مجھے |

تیرے احسانات کا جو تو نے مجھ پر اور میرے ماں باپ پر کئے اور یہ کہ میں وہ بھلا کام کروں جو تجھے پسند آئے

بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصّٰلِحِينَ ﴿١٩﴾ وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ

| بِرَحْمَتِكَ | فِي | عِبَادِكَ | الصّٰلِحِينَ | وَ | تَفَقَّدَ | الطَّيْرَ | فَقَالَ | مَا لِيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی رحمت سے | میں | اپنے بندوں | نیکوں کے | اور | جائزہ لیا | پرندوں کا | تو کہا | کیا ہے مجھے کہ |

اور مجھے اپنی رحمت سے اپنے نیک بندوں میں داخل فرمالے۔ سلیمان علیہ السلام نے اور پرندوں کا جائزہ لیا تو فرمایا مجھے کیا ہوا کہ

لَآ أَرَى الْهُدْهُدَ ۖ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَآئِبِينَ ﴿٢٠﴾ لَأُعَذِّبَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا

| لَآ | أَرَى | الْهُدْهُدَ | أَمْ | كَانَ | مِنَ الْغَآئِبِينَ | لَأُعَذِّبَنَّهُ | عَذَابًا | شَدِيدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | دیکھتا میں | ہدہد کو | یا | ہے وہ | غیر حاضروں میں سے | ضرور سزا دوں گا میں اسے | سزا | سخت |

میں ہدہد کو نہیں دیکھتا کیا وہ واقعی غیر حاضر ہے؟۔ میں ضرور اسے سخت سزا دوں گا یا اسے ذبح کر ڈالوں گا

أَوْ لَأَاذْبَحَنَّهُ أَوْ لَيَأْتِيَنِّي بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٢١﴾ فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ

| أَوْ | لَأَاذْبَحَنَّهُ | أَوْ | لَيَأْتِيَنِّي | بِسُلْطٰنٍ | مُّبِينٍ | فَمَكَثَ | غَيْرَ بَعِيدٍ | فَقَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | ذبح کردوں گا میں اسے | یا | وہ لائیگا میرے پاس | کوئی سند | روشن | تو ٹھہرا | وہ تھوڑا سا | تو عرض کی |

یا وہ میرے پاس اپنے غائب رہنے کی کوئی دلیل پیش کرے گا۔ کچھ زیادہ دیر نہیں گزری تھی کہ ہدہد آ کر بولا میں نے وہ بات

أَحَطتُّ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍۭ بِنَبَإٍ يَّقِينٍ ﴿٢٢﴾ إِنِّي

| أَحَطتُّ | بِمَا | لَمْ | تُحِطْ | بِهٖ | وَجِئْتُكَ | مِنْ سَبَإٍ | بِنَبَإٍ | يَّقِينٍ | إِنِّي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں نے معلوم کیا | وہ جو | نہ | جانا آپ نے | اس کو | اور لایا میں آپ کے پاس | سبا سے | خبر | یقینی | بیشک میں نے |

معلوم کی ہے جو آپ کو معلوم نہیں اور میں سبا سے آپ کے پاس ایک سچی خبر لایا ہوں۔ میں نے (وہاں)

وَجَدْتُّ امْرَاَةً تَمْلِكُهُمْ وَاُوْتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَیْءٍ وَّلَهَا عَرْشٌ

| وَجَدْتُّ | امْرَاَةً | تَمْلِكُهُمْ | وَ | اُوْتِيَتْ | مِنْ كُلِّ | شَیْءٍ | وَّ | لَهَا | عَرْشٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھی | ایک عورت | جوان پر حکومت کرتی ہے | اور | دی گئی ہے | ہر ایک | چیز | اور | اس کا | تخت ہے |

ایک عورت کو پایا جوان پر حکمرانی کر رہی ہے اور (اس کے حال کے لائق) اسے ہر چیز میں سے کچھ نہ کچھ دیا گیا ہے اور

عَظِيْمٌ ﴿٢٣﴾ وَجَدْتُّهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُوْنَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

| عَظِيْمٌ | وَجَدْتُّهَا | وَ | قَوْمَهَا | يَسْجُدُوْنَ | لِلشَّمْسِ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہت بڑا | میں نے پایا اس کا | اور | اسکی قوم کو | سجدہ کرتے ہیں | سورج کو | سوائے | اللہ کے |

اس کا بہت بڑا تخت ہے۔ میں نے اسے اور اس کی قوم کو پایا کہ وہ سب اللہ کے بجائے سورج کو سجدہ کرتے ہیں

وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ فَهُمْ

| وَ | زَيَّنَ | لَهُمُ | الشَّيْطٰنُ | اَعْمَالَهُمْ | فَصَدَّهُمْ | عَنِ السَّبِيْلِ | فَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | خوشنما بنایا | ان کیلئے | شیطان نے | ان کے عملوں کو | تو روک دیا اسنے انکو | راہ سے | تو وہ |

اور شیطان نے ان کے اعمال کو ان کیلئے مزین کر دیا ہے پس انہیں راہ ہدایت سے روک دیا گیا ہے بس وہ

لَا يَهْتَدُوْنَ ﴿٢٤﴾ اَلَّا يَسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِیْ يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِی السَّمٰوٰتِ

| لَا | يَهْتَدُوْنَ | اَلَّا | يَسْجُدُوْا | لِلّٰهِ | الَّذِیْ | يُخْرِجُ | الْخَبْءَ | فِی السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | راہ پاتے | کیوں نہیں | سجدہ کرتے | اللہ کو | جو | نکالتا ہے | پوشیدہ چیزوں کو | آسمانوں میں |

راہ ہدایت پر نہیں آتے۔ کیوں نہیں سجدہ کرتے اللہ کو جو نکالتا ہے آسمان

وَالْاَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ ﴿٢٥﴾ اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ

| وَ | الْاَرْضِ | وَ | يَعْلَمُ | مَا | تُخْفُوْنَ | وَ | مَا | تُعْلِنُوْنَ | اَللّٰهُ | لَاۤ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | رَبُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین میں | اور | جانتا ہے | جو | تم چھپاتے ہو | اور | جو | ظاہر کرتے ہو | اللہ ہے | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | رب ہے |

اور زمین کی چھپی چیزیں اور جانتا ہے جو کچھ تم چھپاتے اور ظاہر کرتے ہو۔ اللہ ہے کہ اس کے سوا کوئی سچا معبود نہیں، وہ عرش

الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ۩ ﴿٢٦﴾ قَالَ سَنَنْظُرُ اَصَدَقْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٢٧﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَرْشِ | الْعَظِيْمِ | قَالَ | سَنَنْظُرُ | اَصَدَقْتَ | اَمْ | كُنْتَ | مِنَ الْكٰذِبِيْنَ |
| عرش | بڑے کا | فرمایا | ہم ابھی دیکھتے ہیں کہ | کیا تو نے سچ کہا | یا | ہے تو | جھوٹوں میں سے |

عظیم کا مالک ہے۔ سلیمان علیہ السلام نے فرمایا ہم دیکھیں گے کہ تو نے سچ کہا ہے یا تو جھوٹوں میں سے ہے۔

اِذْهَبْ بِّكِتٰبِيْ هٰذَا فَاَلْقِهْ اِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانْظُرْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذْهَبْ | بِّكِتٰبِيْ | هٰذَا | فَاَلْقِهْ | اِلَيْهِمْ | ثُمَّ | تَوَلَّ | عَنْهُمْ | فَانْظُرْ |
| لے جا | میرا خط | یہ | تو ڈال اس کو | ان کی طرف | پھر | الگ ہو | ان سے | تو دیکھ |

میرا یہ خط لے جا اور اسے ان کی طرف ڈال دے پھر ان سے ہٹ جانا پھر دیکھ

مَاذَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٢٨﴾ قَالَتْ يٰۤاَيُّهَا الْمَلَؤُا اِنِّيْۤ اُلْقِيَ اِلَيَّ كِتٰبٌ كَرِيْمٌ ﴿٢٩﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَاذَا | يَرْجِعُوْنَ | قَالَتْ | يٰۤاَيُّهَا | الْمَلَؤُا | اِنِّيْۤ | اُلْقِيَ | اِلَيَّ | كِتٰبٌ | كَرِيْمٌ |
| کیا | جواب دیتے ہیں | بولی | اے | سردارو | بیشک | ڈالا گیا ہے | میری طرف | ایک خط | عزت والا |

کہ وہ کیا جواب دیتے ہیں۔ وہ (ملکہ سبا) بولی اے درباریو! یقیناً میری طرف ایک عزت والا خط ڈالا گیا ہے۔

اِنَّهٗ مِنْ سُلَيْمٰنَ وَاِنَّهٗ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ﴿٣٠﴾ اَلَّا تَعْلُوْا عَلَيَّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّهٗ | مِنْ سُلَيْمٰنَ | وَ | اِنَّهٗ | بِسْمِ | اللّٰهِ | الرَّحْمٰنِ | الرَّحِيْمِ | اَلَّا | تَعْلُوْا | عَلَيَّ |
| بیشک وہ | سلیمان کی طرف سے ہے | اور | بیشک وہ | ساتھ نام | اللہ | مہربان | رحم والے کے ہے | یہ کہ نہ | سرکشی کرو | مجھ پر |

بے شک وہ سلیمان علیہ السلام کی طرف سے ہے اور بے شک وہ (خط) اللہ کے نام سے ہے جو نہایت رحمت والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ یہ کہ تم میرے

وَاْتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ ﴿٣١﴾ قَالَتْ يٰۤاَيُّهَا الْمَلَؤُا اَفْتُوْنِيْ فِيْۤ اَمْرِيْ مَا كُنْتُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاْتُوْنِيْ | مُسْلِمِيْنَ | قَالَتْ | يٰۤاَيُّهَا | الْمَلَؤُا | اَفْتُوْنِيْ | فِيْۤ اَمْرِيْ | مَا | كُنْتُ |
| اور آجاؤ میرے پاس | فرمانبردار ہو کر | بولی | اے | سردارو | جواب دو مجھے | میرے کام میں | نہیں | ہوں میں |

سامنے سرکشی نہ کرو۔ اور مسلمان بن کر میرے سامنے آجاؤ۔ بولی اے سردارو! میرے اس معاملہ میں مجھے رائے دو میں کسی

قَاطِعَةً اَمْرًا حَتّٰى تَشْهَدُوْنِ ﴿٣٢﴾ قَالُوْا نَحْنُ اُولُوْا قُوَّةٍ وَّاُولُوْا بَاْسٍ

| قَاطِعَةً | اَمْرًا | حَتّٰى | تَشْهَدُوْنِ | قَالُوْا | نَحْنُ | اُولُوْا | قُوَّةٍ | وَ | اُولُوْا | بَاْسٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طے کرنیوالی | کوئی کام | جب تک | تم حاضر نہ ہو | بولے | ہم | صاحب | قوت | اور | صاحب | لڑائی |

معاملہ میں کوئی قطعی فیصلہ نہیں کرتی جب تک کہ تم میرے پاس حاضر نہ ہو۔ انہوں نے کہا ہم بڑے طاقتور اور جنگجو ہیں مگر معاملہ

شَدِيْدٍ ۙ وَّالْاَمْرُ اِلَيْكِ فَانْظُرِيْ مَاذَا تَاْمُرِيْنَ ﴿٣٣﴾ قَالَتْ اِنَّ

| شَدِيْدٍ | وَ | الْاَمْرُ | اِلَيْكِ | فَانْظُرِيْ | مَاذَا | تَاْمُرِيْنَ | قَالَتْ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سخت کے ہیں | اور | فیصلہ | تیرے پاس ہے | سو تو دیکھ | کیا | حکم دیتی ہے | بولی | بیشک |

تیرے ہاتھ میں ہے سو تو دیکھ کہ تو کیا حکم دیتی ہے؟ وہ کہنے لگی بادشاہ جب کسی

الْمُلُوْكَ اِذَا دَخَلُوْا قَرْيَةً اَفْسَدُوْهَا وَجَعَلُوْٓا اَعِزَّةَ

| الْمُلُوْكَ | اِذَا | دَخَلُوْا | قَرْيَةً | اَفْسَدُوْهَا | وَ | جَعَلُوْٓا | اَعِزَّةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بادشاہ | جب | داخل ہوتے ہیں | کسی بستی میں | برباد کردیتے ہیں اسکو | اور | بناتے ہیں | عزت والوں کو |

بستی میں داخل ہوتے ہیں تو اسے تہس نہس کر دیتے ہیں اور اس کی عزت والے لوگوں

اَهْلِهَآ اَذِلَّةً ۚ وَكَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ ﴿٣٤﴾ وَاِنِّيْ مُرْسِلَةٌ اِلَيْهِمْ

| اَهْلِهَآ | اَذِلَّةً | وَ | كَذٰلِكَ | يَفْعَلُوْنَ | وَ | اِنِّيْ | مُرْسِلَةٌ | اِلَيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے رہنے والوں کو | ذلیل | اور | ایسا ہی | کرتے ہیں | اور | بیشک میں | بھیجنے والی ہوں | انکی طرف |

کو ذلیل کر دیتے ہیں اور یہ ہی حال یہ بھی کرینگے۔ اور میں ان کی طرف ایک تحفہ بھیجنے والی ہوں

بِهَدِيَّةٍ فَنٰظِرَةٌ ۢ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُوْنَ ﴿٣٥﴾ فَلَمَّا جَآءَ

| بِهَدِيَّةٍ | فَنٰظِرَةٌ | بِمَ | يَرْجِعُ | الْمُرْسَلُوْنَ | فَلَمَّا | جَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تحفے | تو دیکھتی ہوں | کیسے | لوٹتے ہیں | بھیجے ہوئے | تو جب | آیا |

پھر دیکھوں کی (میرے) قاصد کیا جواب لے کر واپس آتے ہیں۔ تو جب (اس کا قاصد تحفہ لے کر

سُلَيْمٰنَ قَالَ اَتُمِدُّوْنَنِ بِمَالٍ فَمَآ اٰتٰنِۦَ اللّٰهُ خَيْرٌ مِّمَّآ

| سُلَيْمٰنَ | قَالَ | اَتُمِدُّوْنَنِ | بِمَالٍ | فَمَآ | اٰتٰنِۦَ | اللّٰهُ | خَيْرٌ | مِّمَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سلیمان کے پاس | فرمایا | کیامدد دینا چاہتے ہومجھے | مال کی | تو جو | دیا ہے مجھے | اللہ نے | بہتر ہے | اس سے جو |

سلیمان علیہ السلام کے پاس آیا تو انہوں نے فرمایا کہ مال سے تم میری مدد کرتے ہو تو (یاد رکھو) اللہ نے جو کچھ مجھے

اٰتٰىكُمْ ۚ بَلْ اَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُوْنَ ﴿۳۶﴾ اِرْجِعْ اِلَيْهِمْ

| اٰتٰىكُمْ | بَلْ | اَنْتُمْ | بِهَدِيَّتِكُمْ | تَفْرَحُوْنَ | اِرْجِعْ | اِلَيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| دیا ہے تم کو | بلکہ | تم | اپنے تحفے پر | خوش ہوتے ہو | لوٹ جا | ان کی طرف |

عطا فرمایا ہے وہ اس سے بہتر ہے جو تمہیں دیا گیا ہے بلکہ تم ہی اپنے تحفہ پر خوش ہو رہے ہو۔ پلٹ جا ان کی طرف تو

فَلَنَاْتِيَنَّهُمْ بِجُنُوْدٍ لَّا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِّنْهَآ

| فَلَنَاْتِيَنَّهُمْ | بِجُنُوْدٍ | لَّا | قِبَلَ | لَهُمْ | بِهَا | وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ | مِّنْهَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم ضرور لائینگے انکے مقابل | لشکر | نہیں | مقابلہ | ان کا | ان سے | اور نکالیں گے ہم ان کو | اس سے |

ضرور ہم ان پر وہ لشکر لائیں گے جن کی انہیں طاقت نہ ہو گی اور ضرور ہم ان کو اس شہر سے ذلیل کر کے

اَذِلَّةً وَّهُمْ صٰغِرُوْنَ ﴿۳۷﴾ قَالَ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اَيُّكُمْ يَاْتِيْنِيْ

| اَذِلَّةً | وَّ | هُمْ | صٰغِرُوْنَ | قَالَ | يٰٓاَيُّهَا | الْمَلَؤُا | اَيُّكُمْ | يَاْتِيْنِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذلیل کر کے | اور | وہ | پست ہونگے | فرمایا | اے | درباریو | کون تم میں سے | لائیگا میرے پاس |

نکال دیں گے یوں کہ وہ بہت خوار ہوں گے۔ سلیمان علیہ السلام نے فرمایا اے درباریو! تم میں کون ہے کہ وہ اس کا

بِعَرْشِهَا قَبْلَ اَنْ يَّاْتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ ﴿۳۸﴾ قَالَ عِفْرِيْتٌ مِّنَ الْجِنِّ

| بِعَرْشِهَا | قَبْلَ | اَنْ | يَّاْتُوْنِيْ | مُسْلِمِيْنَ | قَالَ | عِفْرِيْتٌ | مِّنَ الْجِنِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کا تخت | پہلے | اس سے کہ | آئیں میرے پاس | مسلمان ہو کر | بولا | ایک خبیث | جن |

تخت میرے پاس لے آئے قبل اس کے کہ وہ میرے حضور مطیع ہو کر حاضر ہوں۔ ایک خبیث جن بولا میں اسے تمہارے پاس

اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ تَقُوْمَ مِنْ مَّقَامِكَ ج وَ اِنِّيْ

| اَنَا | اٰتِيْكَ | بِهٖ | قَبْلَ | اَنْ | تَقُوْمَ | مِنْ مَّقَامِكَ | وَ | اِنِّيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | لاؤنگا آپکے پاس | وہ تخت | پہلے | اس سے کہ | آپ اٹھیں | اپنی جگہ سے | اور | بیشک میں |

اس سے پہلے کہ آپ اپنی جگہ سے اُٹھو گے لے آؤں گا اور میں اس کی

عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ اَمِيْنٌ ﴿۳۹﴾ قَالَ الَّذِيْ عِنْدَهٗ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتٰبِ

| عَلَيْهِ | لَقَوِيٌّ | اَمِيْنٌ | قَالَ | الَّذِيْ | عِنْدَهٗ | عِلْمٌ | مِّنَ الْكِتٰبِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس پر | طاقتور ہوں | امانتدار | کہا | اس نے | جس کے پاس | علم تھا | کتاب کا |

طاقت رکھتا ہوں اور امانت دار ہوں۔ وہ جس کے پاس کتاب کا علم تھا یعنی اللہ کا ولی بولا

اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّرْتَدَّ اِلَيْكَ طَرْفُكَ ط فَلَمَّا رَاٰهُ

| اَنَا | اٰتِيْكَ | بِهٖ | قَبْلَ | اَنْ | يَّرْتَدَّ | اِلَيْكَ | طَرْفُكَ | فَلَمَّا | رَاٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | لاؤنگا تمہارے پاس | وہ تخت | پہلے | اس سے کہ | واپس آئے | تمہاری طرف | تمہاری نظر | پھر جب | اسے دیکھا |

میں اسے تمہارے پاس اس سے پہلے کہ آپ آنکھ جھپکیں لے آؤں گا، چنانچہ جب انہوں

مُسْتَقِرًّا عِنْدَهٗ قَالَ هٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّيْ قف لِيَبْلُوَنِيْٓ

| مُسْتَقِرًّا | عِنْدَهٗ | قَالَ | هٰذَا | مِنْ فَضْلِ | رَبِّيْ | لِيَبْلُوَنِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پڑا ہوا | اپنے پاس | کہا | یہ ہے | فضل | میرے رب کا | تاکہ مجھے آزمائے |

نے اسے اپنے پاس رکھا ہوا دیکھا تو فرمایا یہ میرے رب کا فضل ہے تاکہ مجھے آزمائے

ءَاَشْكُرُ اَمْ اَكْفُرُ ط وَمَنْ شَكَرَ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ ج وَمَنْ

| ءَاَشْكُرُ | اَمْ | اَكْفُرُ | وَمَنْ | شَكَرَ | فَاِنَّمَا | يَشْكُرُ | لِنَفْسِهٖ | وَمَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا میں شکر کرتا ہوں | یا | ناشکری | اور جو | شکر کرے | تو اسکے سوانہیں کہ | شکر کریگا | اپنی جان کیلئے | اور جو |

کہ میں شکر کرتا ہوں یا ناشکری اور جس نے شکر کیا وہ اپنے لئے ہی شکر کرتا ہے اور جس کسی نے

كَفَرَ فَاِنَّ رَبِّیْ غَنِیٌّ كَرِیْمٌ ﴿۴۰﴾ قَالَ نَكِّرُوْا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرَ | فَاِنَّ | رَبِّیْ | غَنِیٌّ | كَرِیْمٌ | قَالَ | نَكِّرُوْا | لَهَا | عَرْشَهَا | نَنْظُرْ |
| ناشکری کرے | تو بیشک | میرا رب | بے پرواہ ہے | بزرگ | فرمایا | تبدیل کردو | اسکے لیے | اس کا تخت | ہم دیکھتے ہیں |

ناشکری کی تو میرا رب بے نیاز اور عزت والا ہے۔ سلیمان علیہ السلام نے فرمایا اس عورت (کی آزمائش) کیلئے اس کے تخت کی

اَتَهْتَدِیْٓ اَمْ تَكُوْنُ مِنَ الَّذِیْنَ لَا یَهْتَدُوْنَ ﴿۴۱﴾ فَلَمَّا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَتَهْتَدِیْٓ | اَمْ | تَكُوْنُ | مِنَ الَّذِیْنَ | لَا | یَهْتَدُوْنَ | فَلَمَّا |
| کیا پہچانتی ہے | یا | ہوتی ہے | ان سے جو | نہیں | راہ پاتے | پھر جب |

صورت بدل دو ہم دیکھیں کہ وہ (اسے پہچاننے کی طرف) راہ پاتی ہے یا ان لوگوں میں سے ہوتی ہے جو راہ نہیں پاتے۔ پھر

جَآءَتْ قِیْلَ اَهٰكَذَا عَرْشُكِ ؕ قَالَتْ كَاَنَّهٗ هُوَ ۚ وَ اُوْتِیْنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَتْ | قِیْلَ | اَهٰكَذَا | عَرْشُكِ | قَالَتْ | كَاَنَّهٗ | هُوَ | وَ | اُوْتِیْنَا |
| آئی | پوچھا گیا | کیا اسی طرح ہے | تیرا تخت | بولی | گویا کہ وہ | وہی ہے | اور | دیے گئے ہم |

جب وہ آئی تو اس سے کہا گیا کہ اسی طرح ہے تیرا تخت؟ کہنے لگی گویا یہ وہی ہے اور ہمیں اس واقعہ سے پہلے علم

الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِیْنَ ﴿۴۲﴾ وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَّعْبُدُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعِلْمَ | مِنْ قَبْلِهَا | وَ | كُنَّا | مُسْلِمِیْنَ | وَ | صَدَّهَا | مَا | كَانَتْ | تَّعْبُدُ |
| علم | اس سے قبل | اور | تھے ہم | فرمانبردار | اور | روکا اس کو | جو | تھی وہ | عبادت کرتی |

دے دیا گیا تھا اور (اسی وقت) ہم فرمانبردار ہو گئے تھے۔ اور اسے روکا اس چیز نے جسے

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ اِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كٰفِرِیْنَ ﴿۴۳﴾ قِیْلَ لَهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | اِنَّهَا | كَانَتْ | مِنْ قَوْمٍ | كٰفِرِیْنَ | قِیْلَ | لَهَا |
| سوا | اللہ کے | بیشک وہ | تھی | قوم | کافر سے | کہا گیا | اس کو |

وہ اللہ کے سوا پوجتی تھی بے شک وہ کافر لوگوں میں سے تھی۔ اُس سے کہا گیا کہ محل میں

ادْخُلِي الصَّرْحَ ۚ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَّكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ادْخُلِي | الصَّرْحَ | فَلَمَّا | رَأَتْهُ | حَسِبَتْهُ | لُجَّةً | وَ | كَشَفَتْ | عَنْ سَاقَيْهَا |
| داخل ہوجا | صحن میں | پھر جب | دیکھا اس کو | خیال کیا اس کو | گہرا پانی | اور | کھول دیں اس نے | اپنی پنڈلیاں |

داخل ہو جاؤ ! پھر جب اُس نے دیکھا تو اُس کو گہرا پانی خیال کیا۔ اور اُس نے اپنی دونوں پنڈلیاں کھول دیں۔

قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيرَ ۗ قَالَتْ رَبِّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | إِنَّهُ | صَرْحٌ | مُّمَرَّدٌ | مِّنْ قَوَارِيرَ | قَالَتْ | رَبِّ |
| کہا | بیشک وہ | صحن ہے | چکنا صاف | شیشے کا | بولی | اے میرے رب |

سلیمان علیہ السلام نے کہا: "یقیناً یہ ایک محل ہے شیشوں سے بنایا گیا ہے۔" ملکہ نے کہا: "اے میرے رب! یقیناً

إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِنِّي | ظَلَمْتُ | نَفْسِي | وَ | أَسْلَمْتُ | مَعَ | سُلَيْمَانَ | لِلَّهِ | رَبِّ |
| بیشک میں نے | ظلم کیا | اپنی جان پر | اور | میں اسلام لائی | ساتھ | سلیمان کے | اللہ کیلئے جو | رب ہے |

میں نے اپنی جان پر ظلم کیا۔ اور میں سلیمان علیہ السلام کے ساتھ اللہ تعالیٰ رب کائنات

الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾ ع وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنِ ع ۱۹

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَالَمِينَ | وَلَقَدْ | أَرْسَلْنَا | إِلَىٰ | ثَمُودَ | أَخَاهُمْ | صَالِحًا | أَنِ |
| سارے جہانوں کا | اور بیشک | ہم نے بھیجا | طرف | ثمود کی | بھائی ان کے | صالح کو | یہ کہ |

پر اسلام لے آئی ہوں۔ اور ہم نے ثمود کی طرف ان کے قومی بھائی صالح علیہ السلام کو بھیجا کہ

اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾ قَالَ يَا قَوْمِ لِمَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اعْبُدُوا | اللَّهَ | فَإِذَا | هُمْ | فَرِيقَانِ | يَخْتَصِمُونَ | قَالَ | يَا قَوْمِ | لِمَ |
| عبادت کرو | اللہ کی | تو جبھی | وہ | دو گروہ تھے | جھگڑتے | فرمایا | اے میری قوم | کیوں |

اللہ کی عبادت کرو پھر وہ دو گروہ ہو کر آپس میں جھگڑنے لگے۔ صالح علیہ السلام نے فرمایا اے میری قوم!

تَسْتَعْجِلُوْنَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ ۚ لَوْ لَا تَسْتَغْفِرُوْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَسْتَعْجِلُوْنَ | بِالسَّيِّئَةِ | قَبْلَ | الْحَسَنَةِ | لَوْ | لَا | تَسْتَغْفِرُوْنَ |
| جلدی کرتے ہو | برائی کی | پہلے | بھلائی سے | کیوں | نہیں | بخشش مانگتے |

تم کیوں بھلائی سے پہلے برائی کو جلدی مانگتے ہو؟ تم کیوں اللہ سے بخشش نہیں مانگتے

اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿۴۶﴾ قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ وَبِمَنْ مَّعَكَ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | لَعَلَّكُمْ | تُرْحَمُوْنَ | قَالُوْا | اطَّيَّرْنَا | بِكَ | وَ | بِمَنْ | مَّعَكَ |
| اللہ سے | تا کہ تم | رحم کیے جاؤ | بولے | برا شگون لیا ہم نے | تجھ سے | اور | ان سے جو | تمہارے ساتھ ہیں |

تا کہ تم پر رحم کیا جائے۔ انہوں نے کہا ہم تمہیں اور تمہارے ساتھیوں کو منحوس سمجھتے ہیں۔ صالح علیہ السلام نے فرمایا

قَالَ طٰٓئِرُكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُوْنَ ﴿۴۷﴾ وَكَانَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | طٰٓئِرُكُمْ | عِنْدَ | اللّٰهِ | بَلْ | اَنْتُمْ | قَوْمٌ | تُفْتَنُوْنَ | وَ | كَانَ |
| فرمایا | تمہارا بدشگون تو | پاس | اللہ کے ہے | بلکہ | تم | قوم ہو | فتنہ میں پڑی ہوئی | اور | تھے |

تمہاری نحوست تو اللہ تعالیٰ کے پاس سے ہے بلکہ تم لوگ آزمائے جارہے ہو۔ اُس شہر میں

فِي الْمَدِيْنَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُّفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ وَلَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْمَدِيْنَةِ | تِسْعَةُ | رَهْطٍ | يُّفْسِدُوْنَ | فِي الْاَرْضِ | وَ | لَا |
| شہر میں | نو | آدمی | فساد کرتے تھے | زمین میں | اور | نہیں |

نو سرکردہ لیڈر تھے جو زمین میں فساد پھیلاتے تھے اور کوئی اصلاح کا

يُصْلِحُوْنَ ﴿۴۸﴾ قَالُوْا تَقَاسَمُوْا بِاللّٰهِ لَنُبَيِّتَنَّهٗ وَاَهْلَهٗ ثُمَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُصْلِحُوْنَ | قَالُوْا | تَقَاسَمُوْا | بِاللّٰهِ | لَنُبَيِّتَنَّهٗ | وَ | اَهْلَهٗ | ثُمَّ |
| اصلاح کرتے تھے | بولے | قسمیں کھا کر | اللہ کی | ضرور ہم شبخون ماریں گے اس پر | اور | اسکے گھر والوں پر | پھر |

کام نہ کرتے تھے۔ آپس میں اللہ کی قسمیں کھا کر بولے ہم ضرور ان کے اُوپر چھاپا ماریں گے صالح علیہ السلام

لَنَقُولَنَّ لِوَلِیِّہٖ مَا شَہِدۡنَا مَہۡلِكَ اَہۡلِہٖ وَاِنَّا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَنَقُولَنَّ | لِوَلِیِّہٖ | مَا | شَہِدۡنَا | مَہۡلِكَ | اَہۡلِہٖ | وَاِنَّا |
| ہم کہیں گے | اس کے وارث کو | نہیں | حاضر تھے ہم | وقت ہلاک ہونے کے | اسکے اہل کے | اور یقیناً ہم |

اور اس کے گھر والوں پر پھر اس کے وارث سے کہیں گے اس گھر والوں کے قتل کے وقت ہم حاضر نہ تھے

لَصٰدِقُوۡنَ ﴿۴۹﴾ وَمَكَرُوۡا مَكۡرًا وَّمَكَرۡنَا مَكۡرًا وَّهُمۡ لَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَصٰدِقُوۡنَ | وَ | مَكَرُوۡا | مَكۡرًا | وَّ | مَكَرۡنَا | مَكۡرًا | وَّ | هُمۡ | لَا |
| سچے ہیں | اور | مکر کیا انہوں نے | ایک مکر | اور | ہم نے تدبیر کی | ایک تدبیر | اور | وہ | نہیں |

اور بے شک ہم سچے ہیں۔ اور انہوں نے اپنا مکر کیا اور ہم نے اپنی خفیہ تدبیر فرمائی اور ہماری خفیہ تدبیر کا

يَشۡعُرُوۡنَ ﴿۵۰﴾ فَانۡظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكۡرِهِمۡ ۙ اَنَّا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَشۡعُرُوۡنَ | فَانۡظُرۡ | كَيۡفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ | مَكۡرِهِمۡ | اَنَّا |
| سمجھتے تھے | تو دیکھ | کیسا | ہوا | انجام | ان کے مکر کا | کہ ہم نے |

انہیں پتا بھی نہیں چلا۔ پھر دیکھو کہ ان کے مکر کا انجام کیسا ہوا ہم نے انہیں

دَمَّرۡنٰهُمۡ وَقَوۡمَهُمۡ اَجۡمَعِيۡنَ ﴿۵۱﴾ فَتِلۡكَ بُيُوۡتُهُمۡ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| دَمَّرۡنٰهُمۡ | وَ | قَوۡمَهُمۡ | اَجۡمَعِيۡنَ | فَتِلۡكَ | بُيُوۡتُهُمۡ |
| ان کو برباد کر دیا | اور | ان کی قوم کو | سب کو | تو یہ | ان کے گھر ہیں |

اور ان کی قوم سب کو تباہ کر دیا۔ اب ان کے گھر ویران اور

خَاوِيَةًۢ بِمَا ظَلَمُوۡا ؕ اِنَّ فِيۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوۡمٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| خَاوِيَةً | بِمَا | ظَلَمُوۡا | اِنَّ | فِيۡ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | لِّقَوۡمٍ |
| ویران | بدلہ | ان کے ظلم کا | بیشک | اس میں | نشان | اس قوم کیلئے |

برباد پڑے ہیں ان کے ظلم کے سبب اس میں نشانی

يَّعْلَمُوْنَ ﴿۵۲﴾ وَاَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ كَانُوْا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| يَّعْلَمُوْنَ | وَاَنْجَيْنَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | كَانُوْا |
| جانیں | اور نجات دی ہم نے | ان کو جو | ایمان لائے | اور | تھے |

عقلمندوں کے لئے ہے۔ اور ہم نے نجات دی ان لوگوں کو جو ایمان لائے

يَتَّقُوْنَ ﴿۵۳﴾ وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ اَتَاْتُوْنَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| يَتَّقُوْنَ | وَلُوْطًا | اِذْ | قَالَ | لِقَوْمِهٖٓ | اَتَاْتُوْنَ |
| پرہیزگار | اور لوط کو | جب | کہا اس نے | اپنی قوم کو | کیا آتے ہو تم |

اور متقی تھے۔ اور (یاد کیجئے) لوط علیہ السلام کو جب انہوں نے اپنی قوم کے لوگوں سے فرمایا کیا

الْفَاحِشَةَ وَ اَنْتُمْ تُبْصِرُوْنَ ﴿۵۴﴾ اَئِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْفَاحِشَةَ | وَ | اَنْتُمْ | تُبْصِرُوْنَ | اَئِنَّكُمْ | لَتَاْتُوْنَ |
| بے حیائی کو | اور | تم | دیکھتے ہو | کیا تم | آتے ہو تم |

تم بے حیائی کرتے ہو حالانکہ تم دیکھتے بھی ہو۔ کیا تم عورتوں کے

الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَآءِ ؕ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الرِّجَالَ | شَهْوَةً | مِّنْ دُوْنِ | النِّسَآءِ | بَلْ | اَنْتُمْ | قَوْمٌ |
| مردوں کے پاس | شہوت سے | سوائے | عورتوں کے | بلکہ | تم | قوم ہو |

علاوہ مردوں کے پاس شہوت سے آتے ہو؟ بلکہ تم لوگ نادانی

تَجْهَلُوْنَ ﴿۵۵﴾ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَجْهَلُوْنَ | فَمَا | كَانَ | جَوَابَ | قَوْمِهٖٓ | اِلَّآ | اَنْ | قَالُوْٓا |
| جاہلوں کی | تو نہیں | تھا | جواب | اس کی قوم کا | مگر | یہ کہ | بولے |

کا کام کرتے ہو۔ تو اس کی قوم کا اس کے سوا کچھ جواب نہ تھا بولے

اَخْرِجُوْٓا اٰلَ لُوْطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۚ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ

| اَخْرِجُوْٓا | اٰلَ | لُوْطٍ | مِّنْ قَرْيَتِكُمْ | اِنَّهُمْ | اُنَاسٌ |
|---|---|---|---|---|---|
| نکال دو | آل | لوط کو | اپنی بستی سے | بیشک وہ | لوگ ہیں |

لوط علیہ السلام کے گھرانے کو اپنی بستی سے نکال دو یہ لوگ تو بڑے

يَّتَطَهَّرُوْنَ ﴿٥٦﴾ فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۫ قَدَّرْنٰهَا

| يَتَطَهَّرُوْنَ | فَاَنْجَيْنٰهُ | وَ | اَهْلَهٗ | اِلَّا | امْرَاَتَهٗ | قَدَّرْنٰهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پاک رہنا چاہتے ہیں | تو ہم نے نجات دی اس کو | اور | اسکے گھر والوں کو | مگر | اسکی عورت کو | ہم نے چھوڑا اس کو |

پاک بنتے ہیں۔ پھر ہم نے انہیں اور ان کے گھر والوں کو بچا لیا سوائے اس کی بیوی کے جس کیلئے

مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٥٧﴾ وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا ۚ فَسَآءَ مَطَرُ

| مِنَ الْغٰبِرِيْنَ | وَ | اَمْطَرْنَا | عَلَيْهِمْ | مَّطَرًا | فَسَآءَ | مَطَرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پیچھے رہنے والوں میں | اور | بارش کی ہم نے | ان پر | ایک بارش | تو بری ہوئی | بارش |

ہم نے پیچھے رہنا ٹھہرا دیا تھا۔ اور ہم نے ان پر خوب بارش برسائی تو کیا بری تھی بارش

الْمُنْذَرِيْنَ ﴿٥٨﴾ ع قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَسَلٰمٌ عَلٰى عِبَادِهِ ع ١٤ ١٩

| الْمُنْذَرِيْنَ | قُلِ | الْحَمْدُ | لِلّٰهِ | وَ | سَلٰمٌ | عَلٰى | عِبَادِهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرائے ہوؤں کی | فرما دو | سب تعریف | اللہ کو ہے | اور | سلام | اوپر | اسکے بندوں کے |

ڈرائے ہوئے لوگوں پر۔ (اے حبیب ﷺ!) آپ فرمائیں سب تعریفیں اللہ ہی کیلئے ہیں اور سلام اس کے

الَّذِيْنَ اصْطَفٰى ۭ ءٰۗاللّٰهُ خَيْرٌ اَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٥٩﴾

| الَّذِيْنَ | اصْطَفٰى | ءٰۗاللّٰهُ | خَيْرٌ | اَمَّا | يُشْرِكُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| جو | برگزیدہ ہیں | کیا اللہ | بہتر ہے | یا وہ جو | شریک ٹھہراتے ہیں |

برگزیدہ بندوں پر کیا اللہ واحد بہتر ہے یا جنہیں وہ (اللہ کا) شریک ٹھہراتے ہیں؟

الجزء ٢٠

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً ج

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمَّنْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | وَ | اَنْزَلَ | لَكُمْ | مِّنَ السَّمَآءِ | مَآءً |
| یا وہ جس نے | پیدا کیا | آسمانوں | اور | زمین کو | اور | اتارا | تمہارے لیے | آسمان سے | پانی |

بلکہ (ذرا بتاؤ) کس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور تمہارے لئے آسمان سے پانی اُتارا پھر ہم نے اس سے

فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ حَدَآئِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ ج مَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُنْۢبِتُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَنْۢبَتْنَا | بِهٖ | حَدَآئِقَ | ذَاتَ بَهْجَةٍ | مَا | كَانَ | لَكُمْ | اَنْ | تُنْۢبِتُوْا |
| تو اگائے ہم نے | اسکے سے | باغ | بارونق | نہیں | تھا | تمہارے لیے | یہ کہ | اگاؤ تم |

ہرے بھرے باغ اُگائے تمہاری یہ طاقت نہ تھی کہ تم ان (باغوں) کے درخت اُگاتے کیا اللہ کے ساتھ کوئی

شَجَرَهَا ط ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ط بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَّعْدِلُوْنَ ﴿٦٠﴾ ط اَمَّنْ جَعَلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَجَرَهَا | ءَاِلٰهٌ | مَّعَ اللّٰهِ | بَلْ | هُمْ | قَوْمٌ | يَّعْدِلُوْنَ | اَمَّنْ | جَعَلَ |
| اس کا درخت | کیا کوئی الٰہ ہے | اللہ کے ساتھ | بلکہ | وہ | قوم ہیں | بے انصاف | یا وہ جس نے | بنایا |

اور معبود ہے؟ بلکہ وہ ایسے لوگ ہیں جو راہِ راست سے الگ جا رہے ہیں۔ بلکہ وہ کون ہے جس نے زمین

الْاَرْضَ قَرَارًا وَّجَعَلَ خِلٰلَهَآ اَنْهٰرًا وَّجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضَ | قَرَارًا | وَّ | جَعَلَ | خِلٰلَهَآ | اَنْهٰرًا | وَّ | جَعَلَ | لَهَا | رَوَاسِيَ |
| زمین کو | بسنے کی جگہ | اور | نکالیں | اسکے درمیان | نہریں | اور | بنائے | اسکے لیے | لنگر |

کو ٹھہرنے کی جگہ بنایا؟ اور اس کے درمیان دریا بنائے۔ اور اُس کے لیے پہاڑ بنائے۔

وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ط ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ط بَلْ اَكْثَرُهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَعَلَ | بَيْنَ | الْبَحْرَيْنِ | حَاجِزًا | ءَاِلٰهٌ | مَّعَ اللّٰهِ | بَلْ | اَكْثَرُهُمْ |
| اور | بنایا | درمیان | دو سمندروں کے | پردہ | کیا کوئی الٰہ ہے | اللہ کے ساتھ | بلکہ | اکثر ان کے |

اور دو سمندروں کے درمیان حدِ فاصل رکھی۔ کیا اللہ تعالیٰ کے ساتھ کوئی اور معبود ہے؟ بلکہ ان میں سے اکثر

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٦١﴾ اَمَّنْ يُّجِيْبُ الْمُضْطَرَّ اِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوْٓءَ

| لَا | يَعْلَمُوْنَ | اَمَّنْ | يُّجِيْبُ | الْمُضْطَرَّ | اِذَا | دَعَاهُ | وَيَكْشِفُ | السُّوْٓءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | جانتے | یا وہ جو | سنتا ہے | لاچار کی | جب | پکارتا ہے اسکو | اور دور کرتا ہے | برائی |

لوگ نہیں جانتے۔ بلکہ کون ہے وہ جو بے قرار شخص کی دعا سنتا ہے جب وہ اسے پکارے اور دور کر دیتا ہے

وَ يَجْعَلُكُمْ خُلَفَآءَ الْاَرْضِ ؕ ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ؕ قَلِيْلًا مَّا

| وَ | يَجْعَلُكُمْ | خُلَفَآءَ | الْاَرْضِ | ءَاِلٰهٌ | مَّعَ اللّٰهِ | قَلِيْلًا | مَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بناتا ہے تم کو | وارث | زمین کا | کیا کوئی الٰہ ہے | اللہ کے ساتھ | تھوڑا ہے | جو |

برائی اور مصیبت تمہیں زمین کا وارث بناتا ہے کیا اللہ کے ساتھ اور خدا ہے بہت ہی کم

تَذَكَّرُوْنَ ﴿٦٢﴾ اَمَّنْ يَّهْدِيْكُمْ فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ

| تَذَكَّرُوْنَ | اَمَّنْ | يَّهْدِيْكُمْ | فِيْ ظُلُمٰتِ | الْبَرِّ | وَ | الْبَحْرِ | وَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نصیحت لیتے ہو | کیا وہ جو | راہ دکھاتا ہے تم کو | اندھیریوں میں | خشکی | اور | تری | اور | کون |

نصیحت حاصل کرتے ہو۔ بلکہ کون ہے وہ جو خشکی اور سمندر کی تاریکیوں میں تمہیں راستہ دکھاتا ہے

يُّرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًاۢ بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ ؕ ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ؕ تَعٰلَى

| يُّرْسِلُ | الرِّيٰحَ | بُشْرًا | بَيْنَ يَدَيْ | رَحْمَتِهٖ | ءَاِلٰهٌ | مَّعَ اللّٰهِ | تَعٰلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھیجتا ہے | ہواؤں کو | خوشخبری دیتی | آگے | اسکی رحمت کے | کیا کوئی الٰہ ہے | اللہ کے ساتھ | بلند ہے |

اور جو ہواؤں کو اپنی باران رحمت سے پہلے خوشخبری بنا کر بھیجتا ہے؟ کیا اس اللہ کے ساتھ کوئی اور خدا بھی ہے؟ بہت بلند ہے اللہ ان

اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٣﴾ اَمَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ وَمَنْ

| اللّٰهُ | عَمَّا | يُشْرِكُوْنَ | اَمَّنْ | يَّبْدَؤُا | الْخَلْقَ | ثُمَّ | يُعِيْدُهٗ | وَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | اس سے | جو وہ شریک بناتے ہیں | کون ہے وہ جو | پہلی بار پیدا کرتا ہے | مخلوق | پھر | لوٹائے گا اس کو | اور | کون |

سے جنہیں وہ اس کا شریک کرتے ہیں۔ بلکہ وہ کون ہے مخلوق کی تخلیق کی ابتداء کرتا ہے پھر اس کا اعادہ کرتا ہے

يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ؕ ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ؕ قُلْ هَاتُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَرْزُقُكُمْ | مِّنَ السَّمَآءِ | وَ | الْاَرْضِ | ءَاِلٰهٌ | مَّعَ اللّٰهِ | قُلْ | هَاتُوْا |
| رزق دیتا ہے تم کو | آسمان سے | اور | زمین سے | کیا کوئی اللہ ہے | اللہ کے ساتھ | فرمادو | لاؤ |

اور جو تمہیں آسمان اور زمین سے رزق دیتا ہے؟ کیا اس اللہ کے ساتھ کوئی اور خدا بھی ہے؟

بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٦٤﴾ قُلْ لَّا يَعْلَمُ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بُرْهَانَكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | قُلْ | لَا | يَعْلَمُ | مَنْ | فِى السَّمٰوٰتِ |
| اپنی دلیل | اگر | ہو تم | سچے | فرماؤ | نہیں | جانتا | جو | آسمانوں میں |

فرما دیجئے لاؤ اپنی دلیل اگر تم سچے ہو۔ فرما دیجئے جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہے (بذاتِ خود)

وَالْاَرْضِ الْغَيْبَ اِلَّا اللّٰهُ ؕ وَمَا يَشْعُرُوْنَ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ ﴿٦٥﴾ بَلِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضِ | الْغَيْبَ | اِلَّا | اللّٰهُ | وَ | مَا | يَشْعُرُوْنَ | اَيَّانَ | يُبْعَثُوْنَ | بَلِ |
| اور | زمین ہے | غیب | مگر | اللہ | اور | نہیں | سمجھتے کہ | کب | اٹھائے جائینگے | بلکہ |

غیب نہیں جانتا اللہ کے سوا اور انہیں خبر نہیں کہ وہ کب اٹھائے جائیں گے۔ کیا قیامت کے

ادّٰرَكَ عِلْمُهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ ۫ بَلْ هُمْ فِىْ شَكٍّ مِّنْهَا ۫ بَلْ هُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ادّٰرَكَ | عِلْمُهُمْ | فِى الْاٰخِرَةِ | بَلْ | هُمْ | فِىْ شَكٍّ | مِّنْهَا | بَلْ | هُمْ |
| ختم ہو گیا | ان کا علم | آخرت میں | بلکہ | وہ | شک میں ہیں | اس سے | بلکہ | وہ |

بارے میں ان کا علم کامل ہو گیا (کہ وہ ضرور آئے گی؟ نہیں) بلکہ وہ اس کی طرف سے شک میں ہیں

ع ٥/٨ مِّنْهَا عَمُوْنَ ﴿٦٦﴾ ع وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا وَّاٰبَآؤُنَآ اَئِنَّا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْهَا | عَمُوْنَ | وَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | ءَاِذَا | كُنَّا | تُرٰبًا | وَ | اٰبَآؤُنَآ | اَئِنَّا |
| اس سے | اندھے ہیں | اور | بولے | وہ جو | کافر ہیں | کیا جب | ہو جائینگے ہم | مٹی | اور | ہمارے باپ دادا | کیا ہم |

بلکہ وہ اس سے اندھے ہیں۔ اور کافر بولے کیا جب ہم اور ہمارے باپ دادا مٹی ہو جائیں گے کیا ہم

لَمُخْرَجُوْنَ ﴿٦٧﴾ لَقَدْ وُعِدْنَا هٰذَا نَحْنُ وَاٰبَآؤُنَا مِنْ قَبْلُ ۙ اِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمُخْرَجُوْنَ | لَقَدْ | وُعِدْنَا | هٰذَا | نَحْنُ | وَ | اٰبَآؤُنَا | مِنْ قَبْلُ | اِنْ |
| نکالے جائیں گے | بیشک | وعدہ دیے گئے ہم | یہ | ہم | اور | ہمارے باپ دادا | پہلے سے | نہیں |

پھر زندہ کیے جائیں گے۔ بے شک اس کا وعدہ دیا گیا ہم کو اور ہم سے پہلے ہمارے باپ داداؤں کو

هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٦٨﴾ قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰذَآ | اِلَّآ | اَسَاطِيْرُ | الْاَوَّلِيْنَ | قُلْ | سِيْرُوْا | فِي الْاَرْضِ | فَانْظُرُوْا |
| یہ | مگر | کہانیاں | پہلوں کی | فرماؤ | چلو | زمین میں | تو دیکھو |

یہ تو محض پہلے لوگوں کی کہانیاں ہیں۔ فرمادیجئے زمین میں پھرو اور دیکھو

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٦٩﴾ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِيْ ضَيْقٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ | الْمُجْرِمِيْنَ | وَ | لَا | تَحْزَنْ | عَلَيْهِمْ | وَ | لَا تَكُنْ | فِيْ ضَيْقٍ |
| کیسا | ہوا | انجام | مجرموں کا | اور | نہ | غم کھاؤ | ان پر | اور | آپ نہ ہوں | تنگی میں |

کہ مجرموں کا انجام کیسا ہوا۔ اور (اے رسول ﷺ!) آپ ان کیلئے غمگین نہ ہوں اور جو چالیں

مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ ﴿٧٠﴾ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِمَّا | يَمْكُرُوْنَ | وَ | يَقُوْلُوْنَ | مَتٰى | هٰذَا | الْوَعْدُ | اِنْ | كُنْتُمْ |
| اس سے جو | مکر کرتے ہیں | اور | کہتے ہیں | کب ہوگا | یہ | وعدہ | اگر | ہو تم |

وہ چلتے ہیں ان سے تنگ نہ ہوں۔ اور کہتے ہیں یہ وعدہ کب پورا ہو گا

صٰدِقِيْنَ ﴿٧١﴾ قُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صٰدِقِيْنَ | قُلْ | عَسٰى | اَنْ | يَّكُوْنَ | رَدِفَ | لَكُمْ | بَعْضُ | الَّذِيْ |
| سچے | فرماؤ | قریب ہے | یہ کہ | ہو | پیچھے | تمہارے | بعض | اس کا جو |

اگر تم سچے ہو۔ فرما دیجئے کہ شاید بعض وہ چیزیں جن کی تم جلدی مچارہے ہو تم سے

تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿۷۲﴾ وَ اِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَسْتَعْجِلُوْنَ | وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | لَذُوْ | فَضْلٍ | عَلَى | النَّاسِ | وَ | لٰكِنَّ |
| جلدی کرتے ہو تم | اور | بیشک | تمہارا رب | صاحب | فضل ہے | اوپر | لوگوں کے | اور | لیکن |

بہت ہی قریب ہوں گی۔ اور بے شک تمہارا رب لوگوں پر فضل فرمانے والا ہے لیکن

اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿۷۳﴾ وَ اِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَكْثَرَهُمْ | لَا | يَشْكُرُوْنَ | وَ | اِنَّ | رَبَّكَ | لَيَعْلَمُ | مَا | تُكِنُّ | صُدُوْرُهُمْ |
| اکثر ان کے | نہیں | شکر کرتے | اور | بیشک | تمہارا رب | جانتا ہے | جو | چھپاتے ہیں | سینے ان کے |

ان میں اکثر آدمی شکر نہیں کرتے۔ اور بے شک تمہارا رب جانتا ہے جو ان کے سینے چھپائے ہوئے ہیں

وَمَا يُعْلِنُوْنَ ﴿۷۴﴾ وَمَا مِنْ غَآئِبَةٍ فِى السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ اِلَّا فِىْ كِتٰبٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | يُعْلِنُوْنَ | وَ | مَا | مِنْ غَآئِبَةٍ | فِى السَّمَآءِ | وَ | الْاَرْضِ | اِلَّا | فِىْ كِتٰبٍ |
| اور | جو | ظاہر کرتے ہیں | اور | نہیں | کچھ چھپا ہوا | میں آسمان | اور | زمین میں | مگر | کتاب میں |

اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں۔ اور آسمان اور زمین میں کوئی چھپی چیز نہیں مگر وہ ایک

مُّبِيْنٍ ﴿۷۵﴾ اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَقُصُّ عَلٰى بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّبِيْنٍ | اِنَّ | هٰذَا | الْقُرْاٰنَ | يَقُصُّ | عَلٰى | بَنِىْٓ | اِسْرَآءِيْلَ |
| روشن ہے | بیشک | یہ | قرآن | بیان کرتا ہے | اوپر | اولاد | یعقوب کے |

روشن کتاب میں لکھی ہے۔ یہ قرآن بنی اسرائیل کے سامنے ان باتوں میں سے

اَكْثَرَ الَّذِىْ هُمْ فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۷۶﴾ وَ اِنَّهٗ لَهُدًى وَّ رَحْمَةٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَكْثَرَ | الَّذِىْ | هُمْ | فِيْهِ | يَخْتَلِفُوْنَ | وَ | اِنَّهٗ | لَهُدًى | وَّ | رَحْمَةٌ |
| اکثر | وہ باتیں جو | وہ | اس میں | اختلاف کرتے ہیں | اور | بیشک وہ | ہدایت | اور | رحمت ہے |

اکثر کو بیان کرتا ہے جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں۔ اور بے شک وہ ایمان والوں کیلئے ہدایت



Marfat.com

لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٧٧﴾ اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهٖ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلْمُؤْمِنِيْنَ | اِنَّ | رَبَّكَ | يَقْضِيْ | بَيْنَهُمْ | بِحُكْمِهٖ | وَ | هُوَ | الْعَزِيْزُ |
| ایمان والوں کیلئے | بیشک | تمہارا رب | فیصلہ فرمائے گا | انکے درمیان | اپنے حکم سے | اور | وہ | عزت والا |

اور رحمت ہے۔ بے شک آپ کا رب ان کے درمیان فیصلہ فرمائے گا اپنے حکم سے اور وہی بہت عزت والا

الْعَلِيْمُ ﴿٧٨﴾ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ۭ اِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِيْنِ ﴿٧٩﴾ اِنَّكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَلِيْمُ | فَتَوَكَّلْ | عَلَى | اللّٰهِ | اِنَّكَ | عَلَى | الْحَقِّ | الْمُبِيْنِ | اِنَّكَ |
| علم والا ہے | تو بھروسہ کرو | اوپر | اللہ کے | بیشک آپ | اوپر | حق | روشن کے ہو | بیشک تم |

بہت علم والا ہے۔ آپ اللہ پر بھروسہ کریں بے شک آپ روشن حق پر ہیں۔ بیشک

لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَآءَ اِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ ﴿٨٠﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | تُسْمِعُ | الْمَوْتٰى | وَ | لَا | تُسْمِعُ | الصُّمَّ | الدُّعَآءَ | اِذَا | وَلَّوْا | مُدْبِرِيْنَ |
| نہیں | سنا سکتے | مُردوں کو | اور | نہیں | سنا سکتے | بہروں کو | پکار | جب | پھریں وہ | پیٹھ دے کر |

تمہارے بنائے مردے نہیں سنتے اور نہ تمہارے سنائے بہرے پکار سنیں جب وہ پیٹھ پھیر کر جانے والے ہوں۔

وَمَآ اَنْتَ بِهٰدِي الْعُمْيِ عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ ۭ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَآ | اَنْتَ | بِهٰدِي | الْعُمْيِ | عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ | اِنْ | تُسْمِعُ | اِلَّا | مَنْ |
| اور | نہیں | تم | راہ دکھانے والے | اندھوں کو | ان کی گمراہی سے | نہیں | سنا سکتے تم | مگر | اسے جو |

اور تم اندھوں کو ان کی گمراہی میں راہ دکھانے والے بھی نہیں تمہارے بنائے تو وہی سنتے ہیں جو ہماری

يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿٨١﴾ وَاِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّؤْمِنُ | بِاٰيٰتِنَا | فَهُمْ | مُّسْلِمُوْنَ | وَ | اِذَا | وَقَعَ | الْقَوْلُ | عَلَيْهِمْ |
| ایمان لاتا ہے | ہماری آیتوں پر | تو وہ | فرمانبردار ہیں | اور | جب | واقع ہوگی | بات | ان پر |

آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں پھر وہ فرمانبردار بھی ہیں۔ اور جب ان پر (عذاب کا) فرمان پورا ہونے کا وقت آجائے گا

أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَآبَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ ۙ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَخْرَجْنَا | لَهُمْ | دَآبَّةً | مِّنَ الْأَرْضِ | تُكَلِّمُهُمْ | أَنَّ | النَّاسَ | كَانُوا |
| نکالیں گے ہم | ان کے لیے | چوپایہ | زمین سے | بولے گا ان سے | بیشک | لوگ | تھے |

تو ہم ان کے لیے زمین سے ایک جاندار نکالیں گے جو ان سے گفتگو کرے گا کیونکہ لوگ ہماری نشانیوں

بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿٨٢﴾ ع وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّن

ع ٦

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِآيَاتِنَا | لَا | يُوقِنُونَ | وَ | يَوْمَ | نَحْشُرُ | مِن كُلِّ | أُمَّةٍ | فَوْجًا | مِّمَّن |
| ہماری آیتوں کا | نہ | یقین کرتے | اور | جس دن | اکٹھا کرینگے ہم | ہر ایک | گروہ سے | فوج | ان سے جو |

پر یقین نہیں کرتے تھے۔ اور جس دن ہم جمع کریں گے ہر امت کے گروہ ان لوگوں میں سے جو ہماری آیتوں کو

يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٨٣﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوا قَالَ أَكَذَّبْتُم

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُكَذِّبُ | بِآيَاتِنَا | فَهُمْ | يُوزَعُونَ | حَتَّىٰ | إِذَا | جَاءُوا | قَالَ | أَكَذَّبْتُم |
| جھٹلاتے ہیں | ہماری آیتیں | تو وہ | الگ الگ جماعتیں بنائی جائینگی | یہاں تک کہ | جب | آئیں گے | فرمائے گا | کیا تم نے جھٹلایا |

جھٹلاتے ہیں تو وہ (ترتیب وار صف بندی کیلئے) روکے جائیں گے۔ یہاں تک کہ جب وہ سب آ جائیں گے (رب) فرمائے

بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَّاذَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾ وَوَقَعَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِآيَاتِي | وَ | لَمْ | تُحِيطُوا | بِهَا | عِلْمًا | أَمَّاذَا | كُنتُمْ | تَعْمَلُونَ | وَ | وَقَعَ |
| میری آیتوں کو | اور | نہ | گھیرا تم نے | ان کو | علم سے | یا کیا | تھے تم | عمل کرتے | اور | واقع ہوئی |

گا کیا تم نے میری آیتوں کو جھٹلایا حالانکہ اپنے علم سے تم نے ان کا احاطہ نہ کیا تھا یا پھر تم کیا کام کرتے تھے؟ اور اُن پر وعدہ آ پہنچے گا

الْقَوْلُ عَلَيْهِم بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنطِقُونَ ﴿٨٥﴾ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقَوْلُ | عَلَيْهِمْ | بِمَا | ظَلَمُوا | فَهُمْ | لَا | يَنطِقُونَ | أَلَمْ | يَرَوْا | أَنَّا | جَعَلْنَا |
| بات | ان پر | بسبب | انکے ظلم کے | تو وہ | نہیں | بولتے | کیا نہ | دیکھا انہوں نے | کہ ہم نے | بنائی |

اس لیے کہ انہوں نے ظلم کیا پھر وہ کچھ نہ بول سکیں گے۔ کیا انہوں نے نہ دیکھا کہ ہم نے رات بنائی کہ اس میں

الَّيۡلَ لِيَسۡكُنُوۡا فِيۡهِ وَالنَّهَارَ مُبۡصِرًا ؕ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ

| الَّيۡلَ | لِيَسۡكُنُوۡا | فِيۡهِ | وَ | النَّهَارَ | مُبۡصِرًا | اِنَّ | فِىۡ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّقَوۡمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رات | تاکہ آرام پائیں | اس میں | اور | دن | دکھانے والا | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | قوم |

آرام کریں اور روشن دن بنایا بے شک اس میں ضرور نشانیاں ہیں ان لوگوں کیلئے

يُّؤۡمِنُوۡنَ ﴿۸۶﴾ وَيَوۡمَ يُنۡفَخُ فِى الصُّوۡرِ فَفَزِعَ مَنۡ فِى السَّمٰوٰتِ

| يُّؤۡمِنُوۡنَ | وَ | يَوۡمَ | يُنۡفَخُ | فِى الصُّوۡرِ | فَفَزِعَ | مَنۡ | فِى | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مومن کے لیے | اور | جس دن | پھونکا جائے گا | صور میں | تو گھبرا جائے گا | جو | میں | آسمانوں ہے |

جو ایمان رکھتے ہیں۔ اور جس دن صور پھونک دیا جائے گا تو جو کوئی آسمانوں میں ہے اور جو کوئی زمین پر ہے

وَمَنۡ فِى الۡاَرۡضِ اِلَّا مَنۡ شَآءَ اللّٰهُ ؕ وَكُلٌّ اَتَوۡهُ دٰخِرِيۡنَ ﴿۸۷﴾

| وَ | مَنۡ | فِى الۡاَرۡضِ | اِلَّا | مَنۡ | شَآءَ | اللّٰهُ | وَ | كُلٌّ | اَتَوۡهُ | دٰخِرِيۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جو | زمین میں ہے | مگر | جسے | چاہے | اللہ | اور | سب کے سب | آئینگے اسکے پاس | عاجزی کرتے |

سب گھبرا جائیں گے سوائے اس کے جسے اللہ چاہے اور سب اس کے سامنے عاجز ہو کر چلے آئیں گے۔

وَتَرَى الۡجِبَالَ تَحۡسَبُهَا جَامِدَةً وَّهِىَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ؕ

| وَ | تَرَى | الۡجِبَالَ | تَحۡسَبُهَا | جَامِدَةً | وَّ | هِىَ | تَمُرُّ | مَرَّ | السَّحَابِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تو دیکھے گا | پہاڑوں کو | خیال کرے گا انکو | جمے ہوئے | اور | وہ | چلتے ہونگے | چلنا | بادلوں کا |

اور تم پہاڑوں کو دیکھتے ہو تم انہیں جما ہوا گمان کرتے ہو اور وہ بادلوں کے اڑنے کیطرح اڑ رہے ہونگے۔

صُنۡعَ اللّٰهِ الَّذِىۡۤ اَتۡقَنَ كُلَّ شَىۡءٍ ؕ اِنَّهٗ خَبِيۡرٌۢ بِمَا تَفۡعَلُوۡنَ ﴿۸۸﴾

| صُنۡعَ | اللّٰهِ | الَّذِىۡۤ | اَتۡقَنَ | كُلَّ | شَىۡءٍ | اِنَّهٗ | خَبِيۡرٌۢ | بِمَا | تَفۡعَلُوۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کام ہے | اللہ کا | جس نے | مضبوط کیا | ہر | چیز کو | بیشک وہ | خبردار ہے | اسے جو | تم کرتے ہو |

یہ اللہ تعالیٰ کی کاریگری ہے جس نے ہر چیز کو خوب بنایا ہے۔ یقیناً وہ باخبر ہے اُس سے جو تم کرتے ہو۔

مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ خَيْرٌ مِّنْهَا ۚ وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَّوْمَئِذٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | جَآءَ | بِالْحَسَنَةِ | فَلَهٗ | خَيْرٌ | مِّنْهَا | وَ | هُمْ | مِّنْ فَزَعٍ | يَّوْمَئِذٍ |
| جو | لائے | نیکی | تو اس کیلئے | بہتر ہے | اس سے | اور | وہ | گھبراہٹ سے | اس دن |

جو نیکی لائے تو اس کیلئے اس سے بہتر (جزاء) ہے اور وہ (لوگ) اس دن گھبراہٹ سے

اٰمِنُوْنَ ﴿۸۹﴾ وَمَنْ جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوْهُهُمْ فِى النَّارِ ۗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمِنُوْنَ | وَ | مَنْ | جَآءَ | بِالسَّيِّئَةِ | فَكُبَّتْ | وُجُوْهُهُمْ | فِى النَّارِ |
| امن میں ہونگے | اور | جو | لایا | برائی | تو اوندھے کیے گئے | ان کے منہ | آگ میں |

امن میں ہونگے۔ اور جو برائی لے کر آئے تو ان کے منہ آگ میں اوندھے ڈالے جائیں گے

هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۰﴾ اِنَّمَآ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هَلْ | تُجْزَوْنَ | اِلَّا | مَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | اِنَّمَآ | اُمِرْتُ | اَنْ | اَعْبُدَ |
| نہیں | بدلہ دیے جاؤ گے تم | مگر | جو | تھے تم | عمل کرتے | اسکے سوا نہیں | میں حکم کیا گیا ہوں | یہ کہ | میں عبادت کروں |

(کہا جائے گا اُن سے) وہی بدلہ پاؤ گے جو تم کیا کرتے تھے۔ مجھے تو یہی حکم ہوا ہے کہ میں عبادت کروں

رَبَّ هٰذِهِ الْبَلْدَةِ الَّذِىْ حَرَّمَهَا وَلَهٗ كُلُّ شَىْءٍ ۫

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّ | هٰذِهِ | الْبَلْدَةِ | الَّذِىْ | حَرَّمَهَا | وَ | لَهٗ | كُلُّ | شَىْءٍ |
| رب کی | اس | شہر کے | وہ جس نے | عزت دی اسے | اور | اسی کی ہے | ہر | چیز |

اس شہر کے رب کی جس نے اسے حرمت والا بنایا ہے اور سب کچھ اسی کا ہے

وَّاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿۹۱﴾ ۙ وَاَنْ اَتْلُوَا الْقُرْاٰنَ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | اُمِرْتُ | اَنْ | اَكُوْنَ | مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ | وَ | اَنْ | اَتْلُوَا | الْقُرْاٰنَ |
| اور | میں حکم دیا گیا ہوں | یہ کہ | ہوں میں | مسلمانوں میں سے | اور | یہ کہ | میں پڑھوں | قرآن |

اور مجھے حکم ہوا ہے کہ فرمانبرداروں میں سے ہوں۔ اور یہ کہ میں قرآن پڑھ کر سناؤں۔

فَمَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ

| فَمَنِ | اهْتَدٰى | فَاِنَّمَا | يَهْتَدِيْ | لِنَفْسِهٖ | وَ | مَنْ | ضَلَّ | فَقُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو جس نے | ہدایت پائی | تو اسکے سوا نہیں کہ | ہدایت پائے گا | اپنے لیے | اور | جو | گمراہ ہوا | تو فرما دو |

پھر جو ہدایت اختیار کرے گا تو یقیناً وہ صرف اپنے لیے ہدایت اختیار کرے گا۔ اور جو گمراہ ہو گا تو فرما دیجئے

اِنَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ﴿۹۲﴾ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ سَيُرِيْكُمْ

| اِنَّمَآ | اَنَا | مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ | وَ | قُلِ | الْحَمْدُ | لِلّٰهِ | سَيُرِيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے سوا نہیں کہ | میں ہوں | ڈر سنانے والا | اور | فرماؤ | سب تعریف | اللہ کو ہے | جلدی دکھائے گا تم کو |

کہ یقیناً میں تو صرف خبردار کر دینے والوں میں سے ہوں۔ اور فرما دیجئے تعریف اللہ کی جو تمہیں بہت جلد

اٰيٰتِهٖ فَتَعْرِفُوْنَهَا ۭ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۳﴾ ع

| اٰيٰتِهٖ | فَتَعْرِفُوْنَهَا | وَ | مَا | رَبُّكَ | بِغَافِلٍ | عَمَّا | تَعْمَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی نشانیاں | تو پہچان لوگے تم ان کو | اور | نہیں | تمہارا رب | بے خبر | اس سے | جو تم کرتے ہو |

اپنی نشانیاں دکھائے گا پھر تم انہیں پہچان لو گے اور تمہارا رب تم لوگوں کے عملوں سے غافل بھی نہیں ہے۔

ع

اٰیاتھا ۸۸ | ۲۸ سُوْرَةُ الْقَصَصِ مَكِّيَّةٌ ۴۹ | رکوعاتھا ۹

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

طٰسٓمّٓ ﴿۱﴾ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ﴿۲﴾ نَتْلُوْا عَلَيْكَ مِنْ نَّبَاِ

| طٰسٓمّٓ | تِلْكَ | اٰيٰتُ | الْكِتٰبِ | الْمُبِيْنِ | نَتْلُوْا | عَلَيْكَ | مِنْ نَّبَاِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طسم | یہ | آیتیں ہیں | کتاب | روشن کی | پڑھتے ہیں ہم | تم پر | کچھ خبر |

طٰسٓمّٓ۔ یہ آیتیں ہیں روشن کتاب کی۔ ہم تمہیں موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کا حال حق کے

مُوسٰى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝٣ اِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُوسٰى | وَ | فِرْعَوْنَ | بِالْحَقِّ | لِقَوْمٍ | يُّؤْمِنُوْنَ | اِنَّ | فِرْعَوْنَ | عَلَا |
| موسیٰ | اور | فرعون کی | سچی | واسطے قوم | مومن کے | بیشک | فرعون نے | سر اٹھایا |

ساتھ پڑھ کر سناتے ہیں ایسے لوگوں کیلئے جو ایمان لاتے ہیں۔ فرعون نے زمین میں سرکشی کی تھی

فِي الْاَرْضِ وَجَعَلَ اَهْلَهَا شِيَعًا يَّسْتَضْعِفُ طَآئِفَةً مِّنْهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي | الْاَرْضِ | وَ | جَعَلَ | اَهْلَهَا | شِيَعًا | يَّسْتَضْعِفُ | طَآئِفَةً | مِّنْهُمْ |
| میں | زمین کے | اور | بنایا | اسکے رہنے والوں کو | ٹکڑے ٹکڑے | وہ کمزور کرنا چاہتا تھا | ایک گروہ کو | ان میں سے |

اور اس کے رہنے والوں کے فرقے بناتا تھا ان کے ایک گروہ کو کمزور کرتا تھا

يُذَبِّحُ اَبْنَآءَهُمْ وَيَسْتَحْيٖ نِسَآءَهُمْ ۭ اِنَّهٗ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ ۝٤

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يُذَبِّحُ | اَبْنَآءَهُمْ | وَيَسْتَحْيٖ | نِسَآءَهُمْ | اِنَّهٗ | كَانَ | مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ |
| ذبح کرتا | بیٹے ان کے | اور زندہ رکھتا | بیٹیاں ان کی | بیشک وہ | تھا | فسادیوں سے |

ان کے بیٹوں کو ذبح کرتا اور ان کی عورتوں کو زندہ رکھتا تھا بے شک وہ فساد کرنے والوں میں سے تھا۔

وَنُرِيْدُ اَنْ نَّمُنَّ عَلَى الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا فِي

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَنُرِيْدُ | اَنْ | نَّمُنَّ | عَلَى | الَّذِيْنَ | اسْتُضْعِفُوْا | فِي |
| اور ہم چاہتے تھے | یہ کہ | احسان کریں ہم | اوپر | ان کے | جو کمزور بنائے گئے | میں |

اور ہم چاہتے تھے کہ احسان فرمائیں ان لوگوں پر جو زمین میں کمزور کر دیئے گئے اور ہم

الْاَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ اَئِمَّةً وَّنَجْعَلَهُمُ الْوٰرِثِيْنَ ۝٥ وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِي

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضِ | وَ | نَجْعَلَهُمْ | اَئِمَّةً | وَّ | نَجْعَلَهُمُ | الْوٰرِثِيْنَ | وَنُمَكِّنَ | لَهُمْ | فِي |
| زمین | اور | بنائیں ہم ان کو | پیشوا | اور | بنائیں ہم ان کو | وارث | اور جگہ دیں ہم | ان کو | میں |

انہیں پیشوا بنائیں اور انہیں کو وارث کر دیں۔ اور ہم انہیں زمین میں

الْاَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ وَجُنُوْدَهُمَا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا

| الْاَرْضِ | وَ | نُرِيَ | فِرْعَوْنَ | وَ | هَامٰنَ | وَجُنُوْدَهُمَا | مِنْهُمْ | مَّا | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زمین | اور | دکھائیں ہم | فرعون | اور | ہامان | اور ان کے لشکروں کو | ان سے | جو | تھے |

استحکام عطا فرمائیں اور فرعون اور ہامان اور ان کے لشکروں کو ان کے ہاتھوں وہ دکھائیں

يَحْذَرُوْنَ ﴿٦﴾ وَاَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اُمِّ مُوْسٰٓى اَنْ اَرْضِعِيْهِ ۚ فَاِذَا

| يَحْذَرُوْنَ | وَ | اَوْحَيْنَآ | اِلٰٓى | اُمِّ | مُوْسٰٓى | اَنْ | اَرْضِعِيْهِ | فَاِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرتے | اور | الہام کیا ہم نے | طرف | ماں | موسیٰ کے | یہ کہ | دودھ پلا اس کو | تو جب |

جس سے وہ بچنا چاہتے تھے۔ اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کو الہام فرمایا کہ اسے دودھ پلاتی رہو پھر جب

خِفْتِ عَلَيْهِ فَاَلْقِيْهِ فِى الْيَمِّ وَلَا تَخَافِىْ وَلَا تَحْزَنِىْ ۚ اِنَّا رَآدُّوْهُ

| خِفْتِ | عَلَيْهِ | فَاَلْقِيْهِ | فِى الْيَمِّ | وَ | لَا | تَخَافِىْ | وَ | لَا | تَحْزَنِىْ | اِنَّا | رَآدُّوْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ڈرے | اس پر | تو ڈال اس کو | دریا میں | اور | نہ | ڈر | اور | نہ | غم کھا | بیشک ہم | لوٹا دینگے اسکو |

تجھے اس سے اندیشہ ہو تو اسے دریا میں ڈال دینا اور نہ ڈر اور نہ غم کر بے شک ہم انہیں تیری طرف

اِلَيْكِ وَجَاعِلُوْهُ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٧﴾ فَالْتَقَطَهٗٓ اٰلُ فِرْعَوْنَ

| اِلَيْكِ | وَ | جَاعِلُوْهُ | مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ | فَالْتَقَطَهٗٓ | اٰلُ فِرْعَوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| تیری طرف | اور | بنانے والے ہیں | اس کو رسولوں سے | تو پکڑا اس کو | فرعون کے گھر والوں نے |

واپس لوٹا دیں گے اور اسے رسولوں میں شامل کریں گے۔ پھر اُسے فرعون کے گھر والوں نے اُٹھا لیا

لِيَكُوْنَ لَهُمْ عَدُوًّا وَّحَزَنًا ۭ اِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ وَجُنُوْدَهُمَا

| لِيَكُوْنَ | لَهُمْ | عَدُوًّا | وَّحَزَنًا | اِنَّ | فِرْعَوْنَ | وَهَامٰنَ | وَ | جُنُوْدَهُمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تا کہ ہو | ان کے لیے | دشمن | اور غم کا باعث | بیشک | فرعون | اور ہامان | اور | لشکر ان کے |

تا کہ وہ اُن کے لیے دشمن ہو اور غم کا باعث بنے۔ یقیناً فرعون اور ہامان اور اُن

كَانُوْا خٰطِـِٕيْنَ ۝۸ وَقَالَتِ امْرَاَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتُ عَيْنٍ لِّيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوْا | خٰطِـِٕيْنَ | وَ | قَالَتِ | امْرَاَتُ | فِرْعَوْنَ | قُرَّتُ | عَيْنٍ | لِّيْ |
| تھے | خطا کار | اور | کہا | بیوی نے | فرعون کی | ٹھنڈک ہے | آنکھوں کی | میرے لیے |

دونوں کے لشکر خطا کار تھے۔ اور فرعون کی بیوی نے کہا یہ میری اور تیری آنکھوں کی ٹھنڈک ہے

وَلَكَ ؕ لَا تَقْتُلُوْهُ ۖ عَسٰۤى اَنْ يَّنْفَعَنَاۤ اَوْ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا وَّهُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَكَ | لَا | تَقْتُلُوْهُ | عَسٰۤى | اَنْ | يَّنْفَعَنَاۤ | اَوْ | نَتَّخِذَهٗ | وَلَدًا | وَّ | هُمْ |
| اور | تیرے لیے | نہ | قتل کرو اس کو | قریب ہے | یہ کہ | نفع دے ہمیں | یا | بنائیں ہم اس کو | بیٹا | اور | وہ |

اسے قتل مت کرو ممکن ہے وہ ہمیں فائدہ پہنچائے یا ہم اسے بیٹا بنا لیں اور وہ

لَا يَشْعُرُوْنَ ۝۹ وَاَصْبَحَ فُؤَادُ اُمِّ مُوْسٰى فٰرِغًا ؕ اِنْ كَادَتْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَشْعُرُوْنَ | وَاَصْبَحَ | فُؤَادُ | اُمِّ | مُوْسٰى | فٰرِغًا | اِنْ | كَادَتْ |
| نہ | سمجھتے تھے | اور ہو گیا | دل | ماں | موسیٰ کا | بیقرار | بیشک | قریب تھی |

سمجھتے نہ تھے۔ اور موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کا دل بے قرار ہو گیا اگر ہم اس کے دل کو مضبوط نہ کرتے تو قریب تھا

لَتُبْدِيْ بِهٖ لَوْلَاۤ اَنْ رَّبَطْنَا عَلٰى قَلْبِهَا لِتَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝۱۰

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَتُبْدِيْ | بِهٖ | لَوْلَاۤ | اَنْ | رَّبَطْنَا | عَلٰى | قَلْبِهَا | لِتَكُوْنَ | مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ |
| کہ ظاہر کرتی | اس کو | اگر نہ ہوتا | یہ کہ | ڈھارس بندھاتے ہم | اوپر | اسکے دل کے | تا کہ ہو | یقین کرنے والوں سے |

کہ وہ اس بات کو ظاہر کر دے۔ قصد یہ تھا کہ وہ مومنوں میں سے رہیں (یعنی یقین کرنے والوں میں سے)۔

وَقَالَتْ لِاُخْتِهٖ قُصِّيْهِ ۫ فَبَصُرَتْ بِهٖ عَنْ جُنُبٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَالَتْ | لِاُخْتِهٖ | قُصِّيْهِ | فَبَصُرَتْ | بِهٖ | عَنْ جُنُبٍ |
| اور | اس نے کہا | اس کی بہن کو | پیچھا کر اس کا | تو وہ دیکھتی تھی | اس کو | دور رہ کر |

اور ان کی والدہ نے ان کی بہن سے کہا موسیٰ علیہ السلام کے پیچھے جاؤ تو سو وہ انہیں دور سے دیکھتی رہی

وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۱۱﴾ وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَهُمْ | لَا | يَشْعُرُوْنَ | وَحَرَّمْنَا | عَلَيْهِ | الْمَرَاضِعَ | مِنْ قَبْلُ |
| اور وہ | نہ | سمجھتے تھے | اور حرام کردیں ہم نے | اس پر | دودھ پلانے والیاں | پہلے سے |

اور وہ لوگ بالکل بے خبر تھے۔ اور ہم نے پہلے ہی موسیٰ علیہ السلام پر دائیوں کا دودھ حرام کر رکھا تھا

فَقَالَتْ هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰٓى اَهْلِ بَيْتٍ يَّكْفُلُوْنَهٗ لَكُمْ وَهُمْ لَهٗ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَقَالَتْ | هَلْ | اَدُلُّكُمْ | عَلٰٓى | اَهْلِ | بَيْتٍ | يَّكْفُلُوْنَهٗ | لَكُمْ | وَ | هُمْ | لَهٗ |
| تو کہا اس نے | کیا | بتاؤں میں تم کو | ایک | رہنے والے | گھر کے | جو اس کو پالیں | تمہارے لیے | اور | وہ | اسکے |

تو موسیٰ علیہ السلام کی بہن بولیں کیا میں تمہیں ایسے گھر والوں کی طرف رہنمائی کروں جو تمہارے لئے اس بچے کی پرورش کردیں اور وہ

نٰصِحُوْنَ ﴿۱۲﴾ فَرَدَدْنٰهُ اِلٰٓى اُمِّهٖ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نٰصِحُوْنَ | فَرَدَدْنٰهُ | اِلٰٓى | اُمِّهٖ | كَيْ | تَقَرَّ عَيْنُهَا | وَ | لَا | تَحْزَنَ |
| خیر خواہ ہیں | تو لوٹا دیا ہم نے اسکو | طرف | اسکی ماں کے | تاکہ | ٹھنڈی ہو اس کی آنکھ | اور | نہ | غم کرے |

اس کے خیر خواہ بھی ہوں۔ تو ہم نے انہیں ان کی والدہ کی طرف لوٹا دیا کہ والدہ کی آنکھ ٹھنڈی ہو

وَلِتَعْلَمَ اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳﴾ ع وَلَمَّا بَلَغَ رکوع

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِتَعْلَمَ | اَنَّ | وَعْدَ | اللّٰهِ | حَقٌّ | وَّلٰكِنَّ | اَكْثَرَهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | لَمَّا | بَلَغَ |
| اور | تاکہ جانے | کہ بیشک | وعدہ | اللہ کا | سچا ہے | اور لیکن | اکثر ان کے | نہیں | جانتے | اور | جب | پہنچے |

اور وہ غمگین نہ ہوں اور جان لے کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے، لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔ اور جب وہ اپنی جوانی کو پہنچے

اَشُدَّهٗ وَاسْتَوٰٓى اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا ۭ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَشُدَّهٗ | وَاسْتَوٰٓى | اٰتَيْنٰهُ | حُكْمًا | وَّ | عِلْمًا | وَ | كَذٰلِكَ | نَجْزِي |
| اپنی جوانی کو | اور زور پر آئے | عطا فرمایا ہم نے اس کو | حکمت | اور | علم | اور | اس طرح | بدلہ دیتے ہیں ہم |

اور پورے توانا ہوگئے ہم نے انہیں حکمت اور علم عطا فرمایا اور ہم ایسا ہی صلہ دیتے ہیں

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۴﴾ وَدَخَلَ الْمَدِيْنَةَ عَلٰى حِيْنِ غَفْلَةٍ مِّنْ اَهْلِهَا

| الْمُحْسِنِيْنَ | وَدَخَلَ | الْمَدِيْنَةَ | عَلٰى | حِيْنِ | غَفْلَةٍ | مِّنْ اَهْلِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نیکوں کو | اور داخل ہوا | شہر میں | اوپر | وقت | بے خبری کے | اسکے رہنے والوں کے |

نیک لوگوں کو۔ اور وہ شہر میں ایسے وقت داخل ہوئے جب اسکے باشندے (گردوپیش سے) بے خبر تھے

فَوَجَدَ فِيْهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلٰنِ ۫ هٰذَا مِنْ شِيْعَتِهٖ وَهٰذَا مِنْ عَدُوِّهٖ ۚ

| فَوَجَدَ | فِيْهَا | رَجُلَيْنِ | يَقْتَتِلٰنِ | هٰذَا | مِنْ شِيْعَتِهٖ | وَ | هٰذَا | مِنْ عَدُوِّهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پائے | اس میں | دو آدمی | لڑتے | یہ | تو اسکے گروہ کا تھا | اور | یہ | اس کا دشمن تھا |

اور وہاں انہوں نے دو آدمیوں کو لڑتے ہوئے پایا یہ اس کی قوم سے تھے اور وہ اسکے دشمنوں سے تھے

فَاسْتَغَاثَهُ الَّذِيْ مِنْ شِيْعَتِهٖ عَلَى الَّذِيْ مِنْ عَدُوِّهٖ ۙ

| فَاسْتَغَاثَهُ | الَّذِيْ | مِنْ شِيْعَتِهٖ | عَلَى | الَّذِيْ | مِنْ عَدُوِّهٖ |
|---|---|---|---|---|---|
| تو مدد مانگی اس سے | اس نے | جو اس کی جماعت کا تھا | اوپر | اس کے | جو اس کا دشمن تھا |

پھر جو اس کی قوم سے تھا اس نے اسے اس کے خلاف جو اس کے دشمنوں میں سے تھا مدد کیلئے پکارا

فَوَكَزَهٗ مُوْسٰى فَقَضٰى عَلَيْهِ ۫ قَالَ هٰذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ ۭ

| فَوَكَزَهٗ | مُوْسٰى | فَقَضٰى | عَلَيْهِ | قَالَ | هٰذَا | مِنْ عَمَلِ | الشَّيْطٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو گھونسا مارا اسکو | موسیٰ نے | تو کام ہوگیا | اس کا | کہا | یہ ہے | کام | شیطانی |

چنانچہ موسیٰ علیہ السلام نے اسے ایک گھونسہ مارا اور اس کا کام تمام کر دیا کہنے لگے یہ ایک شیطانی عمل تھا

اِنَّهٗ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۱۵﴾ قَالَ رَبِّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ

| اِنَّهٗ | عَدُوٌّ | مُّضِلٌّ | مُّبِيْنٌ | قَالَ | رَبِّ | اِنِّيْ | ظَلَمْتُ | نَفْسِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک وہ | دشمن ہے | گمراہ کرنے والا | کھلا | عرض کی | اے میرے رب | بیشک میں نے | ظلم کیا | اپنی جان پر |

بے شک وہ صاف گمراہ کرنے والا دشمن ہے۔ اور عرض کی میرے رب! میں نے اپنے اوپر ظلم کیا ہے مجھے بخش دے سو اللہ ﷻ

فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ ۚ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٦﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا

| فَاغْفِرْ لِي | فَغَفَرَ لَهُ | إِنَّهُ | هُوَ | الْغَفُورُ | الرَّحِيمُ | قَالَ | رَبِّ | بِمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بخش دے مجھ کو | تو بخش دیا اسکو | بیشک | وہ | بخشنے والا | مہربان ہے | عرض کی | اے میرے رب | اس جیسے کہ |

نے انہیں بخش دیا بے شک وہی بخشنے والا رحم فرمانے والا ہے۔ موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی اے میرے رب!

أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ ﴿١٧﴾ فَأَصْبَحَ فِي

| أَنْعَمْتَ | عَلَيَّ | فَلَنْ | أَكُونَ | ظَهِيرًا | لِلْمُجْرِمِينَ | فَأَصْبَحَ | فِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| احسان کیا تو نے | مجھ پر | تو کبھی نہ | ہوں گا میں | مددگار | مجرموں کا | تو صبح کی | میں |

جیسا تو نے مجھ پر احسان فرمایا تو اب میں ہرگز مجرموں کا مددگار نہ بنوں گا۔ تو اس شہر میں ڈرتے ہوئے

الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ

| الْمَدِينَةِ | خَائِفًا | يَتَرَقَّبُ | فَإِذَا | الَّذِي | اسْتَنْصَرَهُ | بِالْأَمْسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شہر | ڈرتے ہوئے | انجام کا منتظر | تو جبھی | وہ جس نے | مدد مانگی تھی آپ سے | کل |

صبح کی انتظار کرتے ہوئے (کہ اب کیا ہو گا) تو اچانک وہی شخص جس نے کل ان سے مدد مانگی تھی

يَسْتَصْرِخُهُ ۚ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُبِينٌ ﴿١٨﴾ فَلَمَّا أَنْ

| يَسْتَصْرِخُهُ | قَالَ | لَهُ | مُوسَىٰ | إِنَّكَ | لَغَوِيٌّ | مُبِينٌ | فَلَمَّا | أَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ فریاد کر رہا تھا | فرمایا | اس کو | موسیٰ نے | بیشک تو | گمراہ ہے | کھلا | تو جب | اس نے |

(آج پھر) انہیں مدد کیلئے پکار رہا ہے، موسیٰ علیہ السلام نے اس سے فرمایا یقیناً تو صریح گمراہ ہے۔ تو جب موسیٰ علیہ السلام نے

أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَهُمَا ۙ قَالَ يَا مُوسَىٰ أَتُرِيدُ أَنْ

| أَرَادَ | أَنْ | يَبْطِشَ | بِالَّذِي | هُوَ | عَدُوٌّ | لَهُمَا | قَالَ | يَا مُوسَىٰ | أَتُرِيدُ | أَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ارادہ کیا | یہ کہ | پکڑے | اس کو | کہ وہ | دشمن تھا | ان کا | بولا | اے موسیٰ | کیا چاہتا ہے تو | یہ کہ |

چاہا کہ اس پر گرفت کرے جو ان دونوں کا دشمن ہے وہ بولا اے موسیٰ علیہ السلام کیا تم مجھے ایسا ہی قتل کرنا چاہتے ہو

تَقْتُلَنِیْ كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًۢا بِالْاَمْسِ ۖ اِنْ تُرِیْدُ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَقْتُلَنِیْ | كَمَا | قَتَلْتَ | نَفْسًا | بِالْاَمْسِ | اِنْ | تُرِیْدُ | اِلَّآ | اَنْ | تَكُوْنَ |
| قتل کرے مجھ کو | جیسے | قتل کیا تو نے | ایک آدمی | کل | نہیں | چاہتا تو | مگر | یہ کہ | ہو تو |

جیسا تم نے کل ایک شخص کو قتل کر دیا تم تو یہی چاہتے ہو کہ

جَبَّارًا فِی الْاَرْضِ وَمَا تُرِیْدُ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْمُصْلِحِیْنَ ﴿۱۹﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَبَّارًا | فِی الْاَرْضِ | وَ | مَا | تُرِیْدُ | اَنْ | تَكُوْنَ | مِنَ الْمُصْلِحِیْنَ |
| سرکش | زمین میں | اور | نہیں | چاہتا تو | یہ کہ | ہو تو | اصلاح کرنے والوں سے |

زمین میں سرکش بنو اور تم اصلاح کرنا نہیں چاہتے۔

وَجَآءَ رَجُلٌ مِّنْ اَقْصَا الْمَدِیْنَةِ یَسْعٰی ۫ قَالَ یٰمُوْسٰۤی اِنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَآءَ | رَجُلٌ | مِّنْ اَقْصَا | الْمَدِیْنَةِ | یَسْعٰی | قَالَ | یٰمُوْسٰۤی | اِنَّ |
| اور | آیا | ایک آدمی | پرلے کنارے | شہر سے | دوڑتا ہوا | کہا | اے موسیٰ | بیشک |

اور شہر کے دوسرے کنارے سے ایک شخص دوڑتا ہوا آیا کہا اے موسیٰ علیہ السلام! بے شک

الْمَلَاَ یَاْتَمِرُوْنَ بِكَ لِیَقْتُلُوْكَ فَاخْرُجْ اِنِّیْ لَكَ مِنَ النّٰصِحِیْنَ ﴿۲۰﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَلَاَ | یَاْتَمِرُوْنَ | بِكَ | لِیَقْتُلُوْكَ | فَاخْرُجْ | اِنِّیْ | لَكَ | مِنَ النّٰصِحِیْنَ |
| دربار والے | مشورہ کرتے ہیں | تیرے متعلق | کہ قتل کر دیں تجھ کو | تو نکل جا | بیشک میں | آپ کے | خیر خواہوں میں سے ہوں |

یہاں پر آپ کے قتل کا مشورہ ہو رہا ہے تو نکل جایئے میں آپ کا خیر خواہ ہوں۔

فَخَرَجَ مِنْهَا خَآئِفًا یَّتَرَقَّبُ ۫ قَالَ رَبِّ نَجِّنِیْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَخَرَجَ | مِنْهَا | خَآئِفًا | یَّتَرَقَّبُ | قَالَ | رَبِّ | نَجِّنِیْ |
| تو نکلا | اس سے | ڈرتا ہوا | انتظار میں | عرض کی | اے رب | نجات دے مجھے |

پھر موسیٰ علیہ السلام وہاں سے خوف زدہ ہو کر (رب کی مدد) کا انتظار کرتے ہوئے نکل کھڑے ہوئے عرض کیا: "اے میرے

ع

مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٢١﴾ وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَآءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسٰى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْقَوْمِ | الظّٰلِمِيْنَ | وَ | لَمَّا | تَوَجَّهَ | تِلْقَآءَ | مَدْيَنَ | قَالَ | عَسٰى |
| قوم سے | ظالموں کے | اور | جب | توجہ کی | طرف | مدین کی | کہا | قریب ہے |

رب! مجھے ظالم لوگوں سے نجات دیدے۔" اور جب انہوں نے مدین کی طرف منہ کیا تو کہنے لگے

رَبِّيْٓ اَنْ يَّهْدِيَنِيْ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ﴿٢٢﴾ وَلَمَّا وَرَدَ مَآءَ مَدْيَنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّيْٓ | اَنْ | يَّهْدِيَنِيْ | سَوَآءَ | السَّبِيْلِ | وَ | لَمَّا | وَرَدَ | مَآءَ مَدْيَنَ |
| میرا رب | یہ کہ | بتائے مجھے | سیدھی | راہ | اور | جب | آیا | مدین کے پانی پر |

ممکن ہے کہ میرا رب مجھے سیدھی راہ دکھا دے۔ اور جب مدین کے پانی پر آئے تو اس پر

وَجَدَ عَلَيْهِ اُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُوْنَ ۫ وَوَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَجَدَ | عَلَيْهِ | اُمَّةً | مِّنَ النَّاسِ | يَسْقُوْنَ | وَ | وَجَدَ | مِنْ دُوْنِهِمُ |
| پایا | اس پر | ایک جماعت کو | لوگوں سے | پانی پلاتے | اور | پائیں | ان سے پرے |

لوگوں کا ہجوم پایا کہ وہ پانی پلا رہے ہیں اور ان سے الگ دو عورتیں پائیں جو اپنی بکریوں کو

امْرَاَتَيْنِ تَذُوْدٰنِ ۚ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا ۭ قَالَتَا لَا نَسْقِيْ حَتّٰى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| امْرَاَتَيْنِ | تَذُوْدٰنِ | قَالَ | مَا | خَطْبُكُمَا | قَالَتَا | لَا | نَسْقِيْ | حَتّٰى |
| دو عورتیں | جو روک رہی تھیں | پوچھا | کیا | حال ہے تمہارا | بولیں | نہیں | پلاتیں ہم | یہاں تک کہ |

ہٹا رہی تھیں فرمایا تم دونوں کا کیا حال ہے؟ وہ بولیں ہم پانی نہیں پلا سکتیں جب تک چرواہے

يُصْدِرَ الرِّعَآءُ ٚ سکتة وَاَبُوْنَا شَيْخٌ كَبِيْرٌ ﴿٢٣﴾ فَسَقٰى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلّٰٓى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُصْدِرَ | الرِّعَآءُ | وَ | اَبُوْنَا | شَيْخٌ | كَبِيْرٌ | فَسَقٰى | لَهُمَا | ثُمَّ | تَوَلّٰٓى |
| چلے جائیں | چرواہے | اور | ہمارا باپ | بوڑھا ہے | بڑا | تو پلا دیا | ان کو | پھر | پھرا |

واپس نہ لے جائیں اور ہمارے باپ بہت بوڑھے ہیں۔ تو موسیٰ علیہ السلام نے ان دونوں کی بکریوں کو پانی پلا دیا پھر

اِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ اِنِّىْ لِمَآ اَنْزَلْتَ اِلَىَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيْرٌ ﴿۲۴﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَى | الظِّلِّ | فَقَالَ | رَبِّ | اِنِّىْ | لِمَآ | اَنْزَلْتَ | اِلَىَّ | مِنْ خَيْرٍ | فَقِيْرٌ |
| طرف | سائے کی | تو کہا | اے میرے رب | بیشک میں | اس کیلئے جو | اتارے تو | میری طرف | بھلائی سے | محتاج ہوں |

سائے کی طرف آ گئے اور عرض کی اے میرے رب! بے شک میں اس خیر و برکت کا محتاج ہوں جو تو میری طرف نازل کرتا ہے۔

فَجَآءَتْهُ اِحْدٰىهُمَا تَمْشِىْ عَلَى اسْتِحْيَآءٍ قَالَتْ اِنَّ اَبِىْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَجَآءَتْهُ | اِحْدٰىهُمَا | تَمْشِىْ | عَلَى اسْتِحْيَآءٍ | قَالَتْ | اِنَّ | اَبِىْ |
| تو آئی اسکے پاس | ایک ان میں سے | چلتی ہوئی | شرماتی ہوئی | کہنے لگی | بیشک | میرا باپ |

تو ان دونوں میں سے ایک شرم و حیا سے چلتی ہوئی اس کے پاس آئی بولی میرا باپ تمہیں

يَدْعُوْكَ لِيَجْزِيَكَ اَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا جَآءَهٗ وَقَصَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَدْعُوْكَ | لِيَجْزِيَكَ | اَجْرَ | مَا | سَقَيْتَ | لَنَا | فَلَمَّا | جَآءَهٗ | وَقَصَّ |
| بلاتا ہے تجھ کو | تاکہ بدلہ دے تجھے | مزدوری | اسکی جو | پلایا تو نے | ہمارے لیے | تو جب | آیا اسکے پاس | اور بیان کیا |

بلاتا ہے کہ تمہیں مزدوری دے اس کی جو تم نے ہمارے جانوروں کو پانی پلایا ہے

عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِ | الْقَصَصَ | قَالَ | لَا | تَخَفْ | نَجَوْتَ | مِنَ الْقَوْمِ |
| اس پر | واقعہ | فرمایا | نہ | ڈر | نجات پائی تو نے | قوم |

جب موسیٰ علیہ السلام اس کے پاس آئے اور اسے (پچھلے) واقعات بیان کیے تو اس نے کہا ڈریئے نہیں آپ

الظّٰلِمِيْنَ ﴿۲۵﴾ قَالَتْ اِحْدٰىهُمَا يٰۤاَبَتِ اسْتَاْجِرْهُ اِنَّ خَيْرَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الظّٰلِمِيْنَ | قَالَتْ | اِحْدٰىهُمَا | يٰۤاَبَتِ | اسْتَاْجِرْهُ | اِنَّ | خَيْرَ |
| ظالم سے | بولی | ایک ان سے | اے میرے باپ | مزدور رکھ لو اس کو | بیشک | بہتر |

بچ گئے ظالموں سے۔ اُن دونوں میں سے ایک نے کہا: "اے میرے ابا جان! اُس کو ملازم رکھ لیں۔ یقیناً

مَنِ اسْتَاْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْاَمِيْنُ ﴿۲۶﴾ قَالَ اِنِّيْٓ اُرِيْدُ اَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنِ | اسْتَاْجَرْتَ | الْقَوِيُّ | الْاَمِيْنُ | قَالَ | اِنِّيْٓ | اُرِيْدُ | اَنْ |
| ان کا جو | تو مزدور رکھے | طاقتور ہے | امانتدار | کہا | میں | چاہتا ہوں | یہ کہ |

بہترین آدمی جسے آپ ملازم رکھیں مضبوط امانت دار ہے۔ اس نے کہا میں چاہتا ہوں کہ اپنی ان دو بیٹیوں میں

اُنْكِحَكَ اِحْدَى ابْنَتَيَّ هٰتَيْنِ عَلٰٓى اَنْ تَاْجُرَنِيْ ثَمٰنِيَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُنْكِحَكَ | اِحْدَى | ابْنَتَيَّ | هٰتَيْنِ | عَلٰٓى | اَنْ | تَاْجُرَنِيْ | ثَمٰنِيَ |
| نکاح کردوں تجھ سے | ایک کا | اپنی دونوں بیٹیوں | ان میں سے | اس شرط پر | کرتو | مزدوری کرے میری | آٹھ |

سے ایک کا اس شرط پر تیرے ساتھ نکاح کردوں گا کہ تو آٹھ سال میرے پاس

حِجَجٍ ۚ فَاِنْ اَتْمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ ۚ وَمَآ اُرِيْدُ اَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حِجَجٍ | فَاِنْ | اَتْمَمْتَ | عَشْرًا | فَمِنْ عِنْدِكَ | وَ | مَآ | اُرِيْدُ | اَنْ |
| برس | پھراگر | پورے کرے تو | دس سال | تو تیرا احسان ہے | اور | نہیں | چاہتا میں | یہ کہ |

اجرت پر کام کرے اور اگر تو دس پورے کر دے تو یہ تیری طرف سے ہوگا اور میں

اَشُقَّ عَلَيْكَ ؕ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۲۷﴾ قَالَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَشُقَّ | عَلَيْكَ | سَتَجِدُنِيْٓ | اِنْ | شَآءَ | اللّٰهُ | مِنَ الصّٰلِحِيْنَ | قَالَ |
| سختی کروں | تجھ پر | پائیگا تو مجھے | اگر | چاہا | اللہ نے | نیک لوگوں سے | کہا |

تجھ پر مشقت ڈالنا نہیں چاہتا انشاء اللہ تو مجھے ٹھیک آدمی پائے گا۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا

ذٰلِكَ بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ ؕ اَيَّمَا الْاَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكَ | بَيْنِيْ | وَ | بَيْنَكَ | اَيَّمَا | الْاَجَلَيْنِ | قَضَيْتُ | فَلَا | عُدْوَانَ |
| یہ ہے معاہدہ | میرے | اور | آپ کے درمیان | جو بھی | دونوں مدتوں سے | میں پوری کروں | تو نہ ہو | زیادتی |

یہ میرے اور تیرے درمیان طے ہوا دونوں میں سے جو مدت بھی میں پوری کر دوں

ع ۲ عَلَيَّ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُوْلُ وَكِيْلٌ ﴿۲۸﴾ ع فَلَمَّا قَضٰى مُوْسَى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيَّ | وَ | اللّٰهُ | عَلٰى | مَا | نَقُوْلُ | وَكِيْلٌ | فَلَمَّا | قَضٰى | مُوْسَى |
| مجھ پر | اور | اللہ | اوپر | اسکے جو | ہم کہتے ہیں | ضامن رہا | پھر جب | پوری کردی | موسیٰ نے |

مجھ پر کوئی جبر نہیں ہوگا اور یہ جو ہم کہہ رہے ہیں اللہ اس کا ضامن ہے۔ پھر جب موسیٰ علیہ السلام نے میعاد پوری کر دی

الْاَجَلَ وَسَارَ بِاَهْلِهٖٓ اٰنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ نَارًا ۚ قَالَ لِاَهْلِهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَجَلَ | وَ | سَارَ | بِاَهْلِهٖٓ | اٰنَسَ | مِنْ جَانِبِ | الطُّوْرِ | نَارًا | قَالَ | لِاَهْلِهِ |
| مدت | اور | لے چلا | اپنی بیوی کو | دیکھا | طرف | طور کی | آگ | کہا | اپنی بیوی سے |

اور اپنی بیوی کو لے کر چلے طور کی طرف سے ایک آگ دیکھی اپنی اہلیہ سے فرمایا

امْكُثُوْٓا اِنِّيْٓ اٰنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّيْٓ اٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ اَوْ جَذْوَةٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| امْكُثُوْٓا | اِنِّيْٓ | اٰنَسْتُ | نَارًا | لَّعَلِّيْٓ | اٰتِيْكُمْ | مِّنْهَا | بِخَبَرٍ | اَوْ | جَذْوَةٍ |
| ٹھہرو | بیشک میں نے | دیکھی ہے | آگ | تاکہ میں | لاؤں تمہارے پاس | اس سے | کوئی خبر | یا | کوئی انگارا |

ٹھہرو میں نے آگ دیکھی ہے شاید میں تمہارے پاس اس کی کچھ خبر لاؤں یا آگ کی کوئی چنگاری لے

مِّنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُوْنَ ﴿۲۹﴾ فَلَمَّآ اَتٰىهَا نُوْدِيَ مِنْ شَاطِئِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ النَّارِ | لَعَلَّكُمْ | تَصْطَلُوْنَ | فَلَمَّآ | اَتٰىهَا | نُوْدِيَ | مِنْ شَاطِئِ |
| آگ کا | تاکہ تم | تاپو | پھر جب | آئے اسکے پاس | پکارے گئے | کنارے |

آؤں تاکہ تم اس سے حرارت حاصل کرسکو۔ پھر جب موسیٰ علیہ السلام آگ کے پاس آئے تو انہیں میدان

الْوَادِ الْاَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبٰرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ اَنْ يّٰمُوْسٰٓى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْوَادِ | الْاَيْمَنِ | فِي | الْبُقْعَةِ | الْمُبٰرَكَةِ | مِنَ الشَّجَرَةِ | اَنْ | يّٰمُوْسٰٓى |
| میدان | دائیں سے | میں | مقام | برکت والے | درخت سے | یہ کہ | اے موسیٰ |

کے داہنے کنارے سے برکت والے مقام میں ایک درخت سے ندا کی گئی کہ اے موسیٰ علیہ السلام

إِنِّيٓ أَنَا ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ۝٣٠ وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ ۖ فَلَمَّا رَءَاهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنِّیٓ | اَنَا | اللہُ | رَبُّ | الْعٰلَمِیْنَ | وَاَنْ | اَلْقِ | عَصَاكَ | فَلَمَّا | رَاٰهَا |
| بیشک | میں | اللہ ہوں | رب | جہانوں کا | اور یہ کہ | ڈال دے | اپنا عصا | تو جب | دیکھا اسکو |

بے شک میں ہی اللہ ہوں تمام جہانوں کا پروردگار۔ اور ڈال دے اپنا عصا پھر جب موسیٰ علیہ السلام نے اسے دیکھا

تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَآنٌّ وَلَّىٰ مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ ۚ يَٰمُوسَىٰٓ أَقْبِلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَهْتَزُّ | كَاَنَّهَا | جَآنٌّ | وَّلّٰى | مُدْبِرًا | وَّ | لَمْ | يُعَقِّبْ | يٰمُوْسٰٓى | اَقْبِلْ |
| لہراتا | گویا کہ وہ | سانپ ہے | پھرے | پیٹھ دے کر | اور | نہ | پیچھے دیکھا | اے موسیٰ | سامنے آ |

لہراتا ہوا سانپ ہے پیٹھ پھیر کر چل دیے اور مڑ کر نہ دیکھا فرمایا اے موسیٰ علیہ السلام سامنے آ

وَلَا تَخَفْ ۖ إِنَّكَ مِنَ ٱلْءَامِنِينَ ۝٣١ ٱسْلُكْ يَدَكَ فِى جَيْبِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تَخَفْ | اِنَّكَ | مِنَ الْاٰمِنِيْنَ | اُسْلُكْ | يَدَكَ | فِىْ | جَيْبِكَ |
| اور | مت | ڈر | بیشک تو | امن والوں سے ہے | داخل کر | اپنا ہاتھ | میں | اپنے گریبان |

اور ڈرو نہیں بے شک تجھے امان ہے۔ اپنا ہاتھ گریبان میں ڈالو بے عیب نکلے گا

تَخْرُجْ بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوٓءٍ وَٱضْمُمْ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ ٱلرَّهْبِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَخْرُجْ | بَيْضَآءَ | مِنْ غَيْرِ | سُوْٓءٍ | وَّ | اضْمُمْ | اِلَيْكَ | جَنَاحَكَ | مِنَ الرَّهْبِ |
| نکلے گا | سفید | بغیر کسی | تکلیف کے | اور | ملا | اپنی طرف | اپنا بازو | ڈر سے |

سفید چمکتا ہوا اور اپنا ہاتھ اپنے سینہ پر رکھ لو خوف دور کرنے کے لیے

فَذَٰنِكَ بُرْهَٰنَانِ مِن رَّبِّكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِي۟هِۦٓ ۚ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَذٰنِكَ | بُرْهَانٰنِ | مِنْ رَّبِّكَ | اِلٰى | فِرْعَوْنَ | وَ | مَلَا۟ئِهٖ |
| تو یہ | دو حجتیں ہیں | تیرے رب کی | طرف | فرعون | اور | اسکے سرداروں کی |

تو یہ دو دلیلیں ہیں تمہارے رب کی طرف سے فرعون اور اس کے درباریوں کی طرف

إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فٰسِقِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّهُمْ | كَانُوْا | قَوْمًا | فٰسِقِيْنَ | قَالَ | رَبِّ | اِنِّيْ | قَتَلْتُ | مِنْهُمْ | نَفْسًا |
| بیشک وہ | تھے | قوم | بدکردار | عرض کی | اے میرے رب | بیشک میں نے | قتل کیا ہے | ان کا | ایک آدمی |

بے شک وہ نا فرمان ہیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے عرض کیا میرے رب! میں نے ان کا ایک آدمی مار ڈالا تھا

فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ﴿٣٣﴾ وَأَخِي هٰرُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَخَافُ | اَنْ | يَّقْتُلُوْنِ | وَ | اَخِيْ | هٰرُوْنُ | هُوَ | اَفْصَحُ | مِنِّيْ | لِسَانًا |
| تو ڈرتا ہوں میں | یہ کہ | مجھے قتل کردیں گے | اور | میرا بھائی | ہارون | وہ | صاف ہے | مجھ سے | زبان میں تو |

سو ڈرتا ہوں کہ وہ مجھے مار ڈالیں گے۔ اور میرا بھائی ہارون علیہ السلام مجھ سے زیادہ خوش بیان ہے

فَأَرْسِلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُّصَدِّقُنِيٓ ۡ إِنِّيٓ أَخَافُ أَنْ يُّكَذِّبُونِ ﴿٣٤﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَرْسِلْهُ | مَعِيَ | رِدْاً | يُّصَدِّقُنِيْ | اِنِّيْ | اَخَافُ | اَنْ | يُّكَذِّبُوْنِ |
| بھیج اسے | میرے ساتھ | مددگار جو | میری تصدیق کرے | بیشک میں | ڈرتا ہوں | یہ کہ | وہ مجھے جھٹلا دینگے |

سو اسے میرا مددگار بنا کر بھیج کہ میری تصدیق کرے میں ڈرتا ہوں کہ وہ مجھے جھٹلا دیں گے۔

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطٰنًا فَلَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | سَنَشُدُّ | عَضُدَكَ | بِاَخِيْكَ | وَنَجْعَلُ | لَكُمَا | سُلْطٰنًا | فَلَا |
| فرمایا | عنقریب مضبوط کرینگے ہم | تیرا بازو | تیرے بھائی سے | اور کرینگے ہم | تمہارے لیے | غلبہ | تو نہ |

فرمایا قریب ہے کہ ہم آپ کے بازو کو آپ کے بھائی کے ساتھ مضبوط کردیں گے اور آپ دونوں کو غلبہ عطا فرمائیں گے تو وہ آپ

معانقة

يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا ۚ بِآيٰتِنَآ ۚ أَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغٰلِبُونَ ﴿٣٥﴾ فَلَمَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَصِلُوْنَ | اِلَيْكُمَا | بِاٰيٰتِنَآ | اَنْتُمَا | وَ | مَنِ | اتَّبَعَكُمَا | الْغٰلِبُوْنَ | فَلَمَّا |
| پہنچ سکیں گے | تمہاری طرف | ہماری آیتوں سے | تم | اور | جو | تمہارا پیرو ہوگا | غالب رہو گے | پھر جب |

تک نہ پہنچ سکیں گے ہماری نشانیوں کے باعث آپ دونوں اور آپ کی اتباع کرنے والے غالب رہیں گے۔ تو جب

جَآءَهُمْ مُّوْسٰى بِاٰيٰتِنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرًى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَهُمْ | مُّوْسٰى | بِاٰيٰتِنَا | بَيِّنٰتٍ | قَالُوْا | مَا | هٰذَآ | اِلَّا | سِحْرٌ | مُّفْتَرًى |
| آیا انکے پاس | موسیٰ | ہماری آیتیں | روشن لے کر | بولے | نہیں | یہ | مگر | جادو | بنایا گیا |

موسیٰ علیہ السلام ان کے پاس ہماری کھلی نشانیاں لے کر پہنچے تو انہوں نے کہا یہ تو گھڑا ہوا جادو ہے

وَمَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْٓ اٰبَآئِنَا الْاَوَّلِيْنَ ﴿۳۶﴾ وَقَالَ مُوْسٰى رَبِّيْٓ اَعْلَمُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمَا | سَمِعْنَا | بِهٰذَا | فِيْٓ | اٰبَآئِنَا | الْاَوَّلِيْنَ | وَ | قَالَ | مُوْسٰى | رَبِّيْٓ | اَعْلَمُ |
| اور نہیں | سنا ہم نے | یہ | میں | اپنے باپ دادا | پہلوں | اور | فرمایا | موسیٰ نے | میرا رب | خوب جانتا ہے |

اور ہم نے یہ باتیں اپنے پہلے باپ دادا سے نہیں سنیں۔ اور موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا میرا رب

بِمَنْ جَآءَ بِالْهُدٰى مِنْ عِنْدِهٖ وَمَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَنْ | جَآءَ | بِالْهُدٰى | مِنْ عِنْدِهٖ | وَمَنْ | تَكُوْنُ | لَهٗ | عَاقِبَةُ | الدَّارِ |
| اس کو جو | لایا | ہدایت | اسکی طرف سے | اور جس کیلئے | ہوتا ہے | اس کیلئے | آخرت کا | گھر |

خوب جانتا ہے جو اس کے پاس سے ہدایت لایا اور جس کیلئے آخرت کا گھر ہو گا

اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۳۷﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَاُ مَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّهٗ | لَا | يُفْلِحُ | الظّٰلِمُوْنَ | وَ | قَالَ | فِرْعَوْنُ | يٰٓاَيُّهَا | الْمَلَاُ | مَا |
| بیشک وہ | نہیں | کامیاب ہوتے | ظالم | اور | کہا | فرعون نے | اے | درباریو | نہیں |

بے شک ظالم لوگ کامیاب نہیں ہوتے۔ اور فرعون بولا اے درباریو! میں تمہارے لئے

عَلِمْتُ لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرِيْ ۚ فَاَوْقِدْ لِيْ يٰهَامٰنُ عَلَى الطِّيْنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلِمْتُ | لَكُمْ | مِّنْ | اِلٰهٍ | غَيْرِيْ | فَاَوْقِدْ لِيْ | يٰهَامٰنُ | عَلَى | الطِّيْنِ |
| جانتا میں | تمہارے لیے | کوئی | معبود | سوا اپنے | تو آگ جلا میرے لیے | اے ہامان | اوپر | مٹی کے |

اپنے سوا کوئی خدا نہیں جانتا تو اے ہامان میرے لئے مٹی کو پکا کر ایک محل

فَاجْعَلْ لِّيْ صَرْحًا لَّعَلِّيْٓ اَطَّلِعُ اِلٰٓى اِلٰهِ مُوْسٰى ۙ وَاِنِّيْ

| وَاِنِّيْ | مُوْسٰى | اِلٰهِ | اِلٰٓى | اَطَّلِعُ | لَّعَلِّيْٓ | صَرْحًا | لِّيْ | فَاجْعَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بیشک میں | موسیٰ کے | خدا کی | طرف | دیکھوں | تا کہ میں | ایک محل | میرے لیے | تو بنا |

بنا کہ شاید میں موسیٰ کے خدا کو جھانک کر دیکھوں اور بے شک

لَاَظُنُّهٗ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿۳۸﴾ وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُوْدُهٗ فِي الْاَرْضِ

| الْاَرْضِ | فِي | جُنُوْدُهٗ | وَ | هُوَ | وَاسْتَكْبَرَ | مِنَ الْكٰذِبِيْنَ | لَاَظُنُّهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زمین | میں | اسکے لشکر نے | اور | اس نے | اور تکبر کیا | جھوٹے لوگوں سے | خیال کرتا ہوں اسکو |

میرے گمان میں تو وہ جھوٹا ہے۔ اور اس نے اور اس کے لشکروں نے زمین میں ناحق تکبر کیا

بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ اِلَيْنَا لَا يُرْجَعُوْنَ ﴿۳۹﴾ فَاَخَذْنٰهُ وَجُنُوْدَهٗ

| وَجُنُوْدَهٗ | فَاَخَذْنٰهُ | لَا يُرْجَعُوْنَ | اِلَيْنَا | اَنَّهُمْ | ظَنُّوْٓا | وَ | الْحَقِّ | بِغَيْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور اسکے لشکروں کو | تو پکڑا ہم نے اسکو | نہ لوٹائے جائینگے | ہماری طرف | کہ وہ | خیال کیا انہوں نے | اور | حق کے | بغیر |

اور سمجھے کہ وہ ہماری طرف لوٹ کر نہیں آئیں گے۔ پھر ہم نے اسے اور اس کے لشکروں کو پکڑا

فَنَبَذْنٰهُمْ فِي الْيَمِّ ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۴۰﴾

| الظّٰلِمِيْنَ | عَاقِبَةُ | كَانَ | كَيْفَ | فَانْظُرْ | فِي الْيَمِّ | فَنَبَذْنٰهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ظالموں کا | انجام | ہوا | کیسا | تو دیکھ | دریا میں | تو پھینک دیا ہم نے انکو |

اور انہیں لہروں میں پھینک دیا پھر دیکھو کہ ظالموں کا انجام کیسا ہوا۔

وَجَعَلْنٰهُمْ اَئِمَّةً يَّدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ ۚ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ

| الْقِيٰمَةِ | وَيَوْمَ | النَّارِ | اِلَى | يَّدْعُوْنَ | اَئِمَّةً | جَعَلْنٰهُمْ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کے | اور دن | آگ کی | طرف | بلاتے ہیں | پیشوا | بنایا ہم نے ان کو | اور |

اور ہم نے انہیں پیشوا بنایا جو آگ کی طرف بلاتے ہیں اور قیامت کے دن ان کی

لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿۴۱﴾ وَاَتْبَعْنٰهُمْ فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً ۚ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ هُمْ

| لَا | يُنْصَرُوْنَ | وَ | اَتْبَعْنٰهُمْ | فِيْ | هٰذِهِ | الدُّنْيَا | لَعْنَةً | وَ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | مدد دیے جائیں گے | اور | پیچھے لگا دی ہم نے ان کے | میں | اس | دنیا | لعنت | اور | دن | قیامت کے | وہ |

مدد نہیں کی جائے گی۔ اور اس دنیا میں ہم نے ان کے پیچھے لعنت لگا دی اور قیامت کے دن وہ

مِّنَ الْمَقْبُوْحِيْنَ ﴿۴۲﴾ ع وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ مِنْۢ بَعْدِ مَآ

| مِّنَ الْمَقْبُوْحِيْنَ | وَ | لَقَدْ | اٰتَيْنَا | مُوْسَى | الْكِتٰبَ | مِنْۢ بَعْدِ | مَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدحالوں میں سے ہوں گے | اور | بیشک | دی ہم نے | موسیٰ کو | کتاب | بعد | اسکے کہ |

بدحالوں میں سے ہوں گے۔ اور ہم نے پہلی امتوں کو ہلاک کرنے کے بعد

اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ الْاُوْلٰى بَصَآئِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَّرَحْمَةً

| اَهْلَكْنَا | الْقُرُوْنَ | الْاُوْلٰى | بَصَآئِرَ | لِلنَّاسِ | وَ | هُدًى | وَّ | رَحْمَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہلاک کیے ہم نے | زمانے | پہلے | دکھانے والی راہ | لوگوں کو | اور | ہدایت | اور | رحمت |

موسیٰ علیہ السلام کو کتاب عطا فرمائی لوگوں کے لیے بصیرتیں ہدایت اور رحمت

لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۴۳﴾ وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ اِذْ قَضَيْنَآ اِلٰى

| لَعَلَّهُمْ | يَتَذَكَّرُوْنَ | وَ | مَا | كُنْتَ | بِجَانِبِ | الْغَرْبِيِّ | اِذْ | قَضَيْنَآ | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تاکہ وہ | نصیحت لیں | اور | نہیں | تھا تو | طرف | غربی کے | جبکہ | حکم بھیجا | طرف |

تاکہ وہ سبق حاصل کریں۔ اور آپ طور کی جانب مغرب میں موجود نہ تھے جب کہ

مُوْسَى الْاَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۴۴﴾ لا وَلٰكِنَّآ اَنْشَاْنَا

| مُوْسَى | الْاَمْرَ | وَمَا | كُنْتَ | مِنَ الشّٰهِدِيْنَ | وَ | لٰكِنَّآ | اَنْشَاْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موسیٰ کی | رسالت کا | اور نہیں | تھے آپ | حاضر لوگوں سے | اور | لیکن | پیدا کیے ہم نے |

موسیٰ علیہ السلام کو رسالت کا حکم بھیجا اور اس وقت آپ گواہوں میں سے نہ تھے۔ بلکہ ہم نے کئی نسلیں پیدا کیں

قُرُوۡنًا فَتَطَاوَلَ عَلَيۡهِمُ الۡعُمُرُ ۚ وَمَا كُنۡتَ ثَاوِيًا فِىۡۤ اَهۡلِ مَدۡيَنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُرُوۡنًا | فَتَطَاوَلَ | عَلَيۡهِمُ | الۡعُمُرُ | وَ | مَا | كُنۡتَ | ثَاوِيًا | فِىۡۤ | اَهۡلِ | مَدۡيَنَ |
| زمانے | تو دراز ہوئی | ان پر | زندگی | اور | نہیں | تھے تم | ٹھہرنے والا | میں | اہل | مدین |

پھر ان پر لمبا زمانہ گزر گیا اور نہ آپ اہل مدین میں رہتے تھے

تَتۡلُوۡا عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتِنَا ۙ وَلٰـكِنَّا كُنَّا مُرۡسِلِيۡنَ ﴿۴۵﴾ وَمَا كُنۡتَ بِجَانِبِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَتۡلُوۡا | عَلَيۡهِمۡ | اٰيٰتِنَا | وَ | لٰكِنَّا | كُنَّا | مُرۡسِلِيۡنَ | وَمَا | كُنۡتَ | بِجَانِبِ |
| پڑھتا | ان پر | ہماری آیتیں | اور | لیکن | ہم ہیں | بھیجنے والے | اور نہیں | تھے تم | جانب |

کہ انہیں ہماری آیتیں سناتے بلکہ ہم ہی خبر دینے والے تھے۔ اور آپ طور کے کنارے پر نہ تھے

الطُّوۡرِ اِذۡ نَادَيۡنَا وَلٰـكِنۡ رَّحۡمَةً مِّنۡ رَّبِّكَ لِتُنۡذِرَ قَوۡمًا مَّاۤ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الطُّوۡرِ | اِذۡ | نَادَيۡنَا | وَلٰكِنۡ | رَّحۡمَةً | مِّنۡ رَّبِّكَ | لِتُنۡذِرَ | قَوۡمًا | مَّاۤ |
| طور کی | جب | ہم نے پکارا | اور لیکن | رحمت | تمہارے رب کی | تا کہ ڈراؤ | اس قوم کو کہ | نہیں |

جب ہم نے آواز دی لیکن یہ تمہارے رب کی رحمت ہے کہ آپ اس قوم کو ڈرائیں جس کے پاس

اَتٰٮهُمۡ مِّنۡ نَّذِيۡرٍ مِّنۡ قَبۡلِكَ لَعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُوۡنَ ﴿۴۶﴾ وَلَوۡلَاۤ اَنۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَتٰهُمۡ | مِّنۡ نَّذِيۡرٍ | مِّنۡ قَبۡلِكَ | لَعَلَّهُمۡ | يَتَذَكَّرُوۡنَ | وَ | لَوۡ | لَاۤ | اَنۡ |
| آیا انکے پاس | ڈرانے والا | تم سے پہلے | تا کہ وہ | نصیحت پکڑیں | اور | اگر | نہ ہوتا | یہ کہ |

آپ سے پہلے کوئی ڈرانے والا نہیں آیا شاید وہ نصیحت حاصل کریں۔ اور (ہم کوئی رسول نہ بھیجتے) اگر

تُصِيۡبَهُمۡ مُّصِيۡبَةٌ ۢ بِمَا قَدَّمَتۡ اَيۡدِيۡهِمۡ فَيَقُوۡلُوۡا رَبَّنَا لَوۡ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُصِيۡبَهُمۡ | مُّصِيۡبَةٌ | بِمَا | قَدَّمَتۡ | اَيۡدِيۡهِمۡ | فَيَقُوۡلُوۡا | رَبَّنَا | لَوۡ |
| پہنچتی ان کو | مصیبت | بسبب اسکے جو | آگے بھیجا | انکے ہاتھوں نے | تو کہتے ہیں | اے ہمارے رب | کیوں |

یہ بات نہ ہوتی کہ جب انہیں کوئی مصیبت پہنچے ان کے اعمال بد کی وجہ سے جو انہوں نے کئے ہیں تو وہ یہ کہنے لگیں کہ اے ہمارے

لَوْلَآ اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا فَنَتَّبِعَ اٰيٰتِكَ وَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۴۷﴾

| لَوْلَآ | اَرْسَلْتَ | اِلَيْنَا | رَسُوْلًا | فَنَتَّبِعَ | اٰيٰتِكَ | وَ | نَكُوْنَ | مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | بھیجا تو نے | ہماری طرف | رسول | تو پیروی کرتے ہم | تیری آیتوں کی | اور | ہوتے ہم | ایمان والوں سے |

رب! تو نے کیوں نہ بھیجا ہماری طرف کوئی رسول تو ہم تیری آیتوں کی پیروی کرتے اور ہم ایمان لانے والوں میں سے ہو جاتے۔

فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْا لَوْلَآ اُوْتِيَ مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ

| فَلَمَّا | جَآءَهُمُ | الْحَقُّ | مِنْ عِنْدِنَا | قَالُوْا | لَوْ | لَآ | اُوْتِيَ | مِثْلَ | مَآ | اُوْتِيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو جب | آیا ان کے پاس | حق | ہماری طرف سے | بولے | کیوں | نہ | دیا گیا | مثل | اسکے جو | دیا گیا |

پھر جب ہماری طرف سے ان کے پاس حق آیا وہ (کفار مکہ) کہنے لگے کہ اس رسول رحمت ﷺ کو ان (نشانیوں) جیسی (نشانیاں) کیوں نہیں دی گئیں جو

مُوْسٰى ؕ اَوَلَمْ يَكْفُرُوْا بِمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ۚ قَالُوْا

| مُوْسٰى | اَوَ | لَمْ | يَكْفُرُوْا | بِمَآ | اُوْتِيَ | مُوْسٰى | مِنْ قَبْلُ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موسیٰ کو | کیا | نہ | انکار کیا انہوں نے | اس کا جو | دیا گیا | موسیٰ کو | پہلے سے | بولے |

موسیٰ علیہ السلام کو دی گئیں تھی کیا انہوں نے کفر نہیں کیا تھا ان نشانیوں کے ساتھ جو اس سے پہلے موسیٰ علیہ السلام کو دی گئیں تھیں انہوں نے کہا (قرآن اور تورات) دونوں

سِحْرٰنِ تَظٰهَرَا ۫ وقفہ وَقَالُوْٓا اِنَّا بِكُلٍّ كٰفِرُوْنَ ﴿۴۸﴾ قُلْ فَاْتُوْا بِكِتٰبٍ

| سِحْرٰنِ | تَظٰهَرَا | وَقَالُوْٓا | اِنَّا | بِكُلٍّ | كٰفِرُوْنَ | قُلْ | فَاْتُوْا | بِكِتٰبٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دو جادو ہیں | مددگار آپس میں | اور بولے | ہم | ہر ایک کا | انکار کرتے ہیں | فرماؤ | لاؤ | کوئی کتاب |

جادو ہیں جو ایک دوسرے کی پشت پناہی کرتے ہیں اور وہ بولے بیشک ہم (دونوں میں سے) ہر ایک کے منکر ہیں۔ اے محبوب ﷺ

مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ هُوَ اَهْدٰى مِنْهُمَآ اَتَّبِعْهُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۴۹﴾

| مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ | هُوَ | اَهْدٰى | مِنْهُمَآ | اَتَّبِعْهُ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کی طرف سے | کہ وہ | زیادہ ہدایت والی ہو | ان سے | میں اسکی پیروی کروں گا | اگر | ہو تم | سچے |

فرما دیجیے تو اللہ کے پاس سے کوئی کتاب لے آؤ جو ان دونوں کتابوں سے زیادہ ہدایت کی ہو میں اس کی پیروی کروں گا اگر تم سچے ہو۔

فَاِنْ لَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكَ فَاعْلَمْ اَنَّمَا يَتَّبِعُوْنَ اَهْوَآءَهُمْ ۭ وَمَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِنْ | لَّمْ | يَسْتَجِيْبُوْا | لَكَ | فَاعْلَمْ | اَنَّمَا | يَتَّبِعُوْنَ | اَهْوَآءَهُمْ | وَمَنْ |
| پھر اگر | نہ | قبول کریں | تمہارا فرمانا | تو جان لو | کہ اسکے سوا نہیں کہ | وہ پیروی کرتے ہیں | اپنے خواہشوں کی | اور کون |

پھر اگر وہ یہ تمہارا فرمانا قبول نہ کریں تو جان لو کہ بس وہ اپنی خواہشوں ہی کے پیچھے ہیں

اَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوٰىهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللّٰهِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَضَلُّ | مِمَّنِ | اتَّبَعَ | هَوٰىهُ | بِغَيْرِ | هُدًى | مِّنَ اللّٰهِ | اِنَّ | اللّٰهَ |
| زیادہ گمراہ ہے | اس سے | جو پیروی کرے | اپنی خواہش کی | بغیر | ہدایت کے | اللہ سے | بیشک | اللہ |

اور اس سے بڑھ کر گمراہ کون ہوگا جو اپنی خواہش کی پیروی کرے اللہ کی ہدایت سے جدا ہیں

ع ۸

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۵۰﴾ وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الظّٰلِمِيْنَ | وَ | لَقَدْ | وَصَّلْنَا | لَهُمُ | الْقَوْلَ | لَعَلَّهُمْ |
| نہیں | ہدایت دیتا | قوم | ظالم کو | اور | بیشک | مسلسل اتاری ہم نے | ان کیلئے | بات | تا کہ وہ |

بے شک اللہ ہدایت نہیں فرماتا ظالم لوگوں کو۔ اور ہم نے اپنا قول انہیں پہنچا دیا ہے

النصف

يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۵۱﴾ اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِهٖ هُمْ بِهٖ يُؤْمِنُوْنَ ﴿۵۲﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَتَذَكَّرُوْنَ | اَلَّذِيْنَ | اٰتَيْنٰهُمُ | الْكِتٰبَ | مِنْ قَبْلِهٖ | هُمْ | بِهٖ | يُؤْمِنُوْنَ |
| نصیحت پکڑیں | وہ کہ | دی ہم نے انکو | کتاب | اس سے پہلے | وہ | اس پر | ایمان لاتے ہیں |

تا کہ وہ نصیحت حاصل کریں۔ جن لوگوں کو ہم نے اس سے پہلے کتاب دی تھی وہ اس پر ایمان رکھتے ہیں۔

وَاِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِهٖٓ اِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّنَآ اِنَّا كُنَّا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِذَا | يُتْلٰى | عَلَيْهِمْ | قَالُوْٓا | اٰمَنَّا | بِهٖٓ | اِنَّهُ | الْحَقُّ | مِنْ رَّبِّنَآ | اِنَّا | كُنَّا |
| اور | جب | پڑھی جاتی ہے | ان پر | کہتے ہیں | ہم ایمان لائے | اس پر | بیشک وہ | حق ہے | ہمارے رب کی طرف سے | بیشک ہم | تھے |

اور جب یہ (کتاب) ان پر پڑھی جاتی ہے وہ کہتے ہیں ہم اس پر ایمان لائے بے شک وہی حق ہے ہمارے رب کی طرف سے

مِنْ قَبْلِهٖ مُسْلِمِيْنَ ۝۵۳ اُولٰٓئِكَ يُؤْتَوْنَ اَجْرَهُمْ مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوْا

| مِنْ قَبْلِهٖ | مُسْلِمِيْنَ | اُولٰٓئِكَ | يُؤْتَوْنَ | اَجْرَهُمْ | مَّرَّتَيْنِ | بِمَا | صَبَرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے پہلے ہی | فرمانبردار | یہ | دیے جائینگے | اپنا اجر | دُگنا | بدلہ | انکے صبر کا |

یقیناً ہم اس سے پہلے ہی فرمانبردار ہو چکے ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جنہیں ان کا اجر دو مرتبہ دیا جائے گا ان کے صبر کی بنا پر اور وہ برائی

وَيَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ۝۵۴ وَاِذَا

| وَ | يَدْرَءُوْنَ | بِالْحَسَنَةِ | السَّيِّئَةَ | وَ | مِمَّا | رَزَقْنٰهُمْ | يُنْفِقُوْنَ | وَ | اِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ ٹالتے ہیں | نیکی سے | برائی کو | اور | اس سے جو | ہم نے دیا انکو وہ | خرچ کرتے ہیں | اور | جب |

کو دفع کرتے ہیں بھلائی کے ذریعے اور جو کچھ ہم نے ان کو دیا وہ اس سے (نیک کاموں میں) خرچ کرتے ہیں۔ اور جب

سَمِعُوا اللَّغْوَ اَعْرَضُوْا عَنْهُ وَقَالُوْا لَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ ۫

| سَمِعُوا | اللَّغْوَ | اَعْرَضُوْا | عَنْهُ | وَ | قَالُوْا | لَنَآ | اَعْمَالُنَا | وَ | لَكُمْ | اَعْمَالُكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سنتے ہیں | بیہودہ بات | منہ پھیرتے ہیں | اس سے | اور | کہتے ہیں | ہمارے لیے | ہمارے عمل | اور | تمہارے لیے | تمہارے عمل |

بیہودہ بات سنتے ہیں اس سے منہ موڑ لیتے ہیں اور کہتے ہیں ہمارے لئے ہمارے عمل اور تمہارے لئے

سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ ۫ لَا نَبْتَغِي الْجٰهِلِيْنَ ۝۵۵ اِنَّكَ لَا تَهْدِيْ مَنْ

| سَلٰمٌ | عَلَيْكُمْ | لَا | نَبْتَغِي | الْجٰهِلِيْنَ | اِنَّكَ | لَا | تَهْدِيْ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سلام ہو | تم پر | نہیں | ہم چاہتے ہیں | جاہلوں کو | بیشک تو | نہیں | ہدایت دیتا | جسے |

تمہارے عمل بس تم پر سلام ہو ہم کو جاہلوں سے کوئی غرض نہیں ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ جسے آپ (راہ ہدایت پر لاتا)

اَحْبَبْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَهُوَ اَعْلَمُ

| اَحْبَبْتَ | وَ | لٰكِنَّ | اللّٰهَ | يَهْدِيْ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | هُوَ | اَعْلَمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم چاہو | اور | لیکن | اللہ | ہدایت دیتا ہے | جسے | چاہے | اور | وہ | خوب جانتا ہے |

چاہتے ہیں اسے راہ ہدایت پر آپ خود نہیں لاتے بلکہ جسے اللہ چاہتا ہے (آپکے ذریعے) راہ ہدایت پر چلا دیتا ہے اور وہ راہ ہدایت

بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿٥٦﴾ وَقَالُوْٓا اِنْ نَّتَّبِعِ الْهُدٰى مَعَكَ نُتَخَطَّفْ مِنْ اَرْضِنَا ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْمُهْتَدِيْنَ | وَ | قَالُوْٓا | اِنْ | نَّتَّبِعِ | الْهُدٰى | مَعَكَ | نُتَخَطَّفْ | مِنْ اَرْضِنَا |
| ہدایت پانے والوں کو | اور | بولے | اگر | پیروی کریں | ہدایت کی | تمہارے ساتھ تو | اُچک لیے جائیں ہم | اپنی زمین |

پانے والوں سے خوب واقف ہے۔ اور وہ کہتے ہیں کہ اگر ہم تمہارے ہمراہ اس ہدایت کی پیروی کریں تو اپنی زمین سے اُچک

اَوَلَمْ نُمَكِّنْ لَّهُمْ حَرَمًا اٰمِنًا يُّجْبٰٓى اِلَيْهِ ثَمَرٰتُ كُلِّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوَ | لَمْ | نُمَكِّنْ | لَّهُمْ | حَرَمًا | اٰمِنًا | يُّجْبٰٓى | اِلَيْهِ | ثَمَرٰتُ | كُلِّ |
| سے کیا | نہ | جگہ دی ہم نے | ان کو | حرم میں | امن والے | کھنچے آتے ہیں | اسکی طرف | پھل | ہر |

لئے جائیں کیا ہم نے ان کیلئے ایک پُر امن حرم قائم نہیں کیا جس کی طرف ہر قسم کے پھل ہماری جناب سے رزق بن کر کھنچے چلے

شَيْءٍ رِّزْقًا مِّنْ لَّدُنَّا وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٥٧﴾ وَكَمْ اَهْلَكْنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَيْءٍ | رِّزْقًا | مِّنْ لَّدُنَّا | وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | كَمْ | اَهْلَكْنَا |
| چیز کے | رزق ہے | ہماری طرف سے | اور | لیکن | اکثر ان کے | نہیں | جانتے | اور | کتنی | ہلاک کیں ہم نے |

آتے ہیں مگر ان میں اکثر علم نہیں رکھتے؟ اور ہم نے بہت سی وہ بستیاں تباہ کر دیں جو اپنی عیش عشرت میں اترانے لگی تھیں۔ ہم نے

مِنْ قَرْيَةٍۢ بَطِرَتْ مَعِيْشَتَهَا ۚ فَتِلْكَ مَسٰكِنُهُمْ لَمْ تُسْكَنْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ قَرْيَةٍ | بَطِرَتْ | مَعِيْشَتَهَا | فَتِلْكَ | مَسٰكِنُهُمْ | لَمْ | تُسْكَنْ |
| بستیاں | جو اکڑیں | اپنی معیشت پر | تو یہ ہیں | ان کے گھر | نہ | آباد ہوئے |

ان کو ہلاک کر ڈالا اب یہ ہیں ان کے گھر جو ان کے بعد کم ہی

مِّنْۢ بَعْدِهِمْ اِلَّا قَلِيْلًا ؕ وَكُنَّا نَحْنُ الْوٰرِثِيْنَ ﴿٥٨﴾ وَمَا كَانَ رَبُّكَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْۢ بَعْدِهِمْ | اِلَّا | قَلِيْلًا | وَ | كُنَّا | نَحْنُ | الْوٰرِثِيْنَ | وَ | مَا | كَانَ | رَبُّكَ |
| بعد ان کے | مگر | تھوڑے | اور | تھے | ہم ہی | وارث | اور | نہیں | ہے | آپ کا رب |

آباد ہوئے اور ہم ہی ان کے وارث ہوئے۔ اور آپ کا رب بستیوں

مُهْلِكَ الْقُرٰى حَتّٰى يَبْعَثَ فِيْٓ اُمِّهَا رَسُوْلًا يَّتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا ج

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُهْلِكَ | الْقُرٰى | حَتّٰى | يَبْعَثَ | فِيْٓ اُمِّهَا | رَسُوْلًا | يَّتْلُوْا | عَلَيْهِمْ | اٰيٰتِنَا |
| ہلاک کرنے والا | بستیوں کو | یہاں تک کہ | بھیجیں ہم | اس کے مرکز میں | رسول جو | پڑھے | ان پر | ہماری آیتیں |

کو ہلاک کرنے والا نہیں جب تک ان بستیوں کے مرکز میں کسی رسول کو نہ بھیج دے جو ان پر ہماری آیتیں پڑھے

وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرٰٓى اِلَّا وَاَهْلُهَا ظٰلِمُوْنَ ﴿۵۹﴾ وَمَآ اُوْتِيْتُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | كُنَّا | مُهْلِكِي | الْقُرٰٓى | اِلَّا | وَ | اَهْلُهَا | ظٰلِمُوْنَ | وَمَآ | اُوْتِيْتُمْ |
| اور | نہیں | ہم | ہلاک کرنے والے | بستیوں کو | مگر | اس حال میں کہ | اس کے رہنے والے | ظالم ہوں | اور جو | دیے گئے تم |

اور ہم بستیوں کو ہلاک کرنے والے نہیں مگر اس حال میں کہ ان کے بسنے والے ظالم ہوں۔ اور جو کچھ (بھی) تمہیں

مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَزِيْنَتُهَا ج وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ | شَيْءٍ | فَمَتَاعُ | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | وَ | زِيْنَتُهَا | وَ | مَا | عِنْدَ | اللّٰهِ | خَيْرٌ |
| کوئی | بھی چیز | تو سامان ہے | زندگی کا | دنیا کی | اور | سنگار | اور | جو | پاس | اللہ کے ہے | بہتر ہے |

دیا گیا تو وہ دنیوی زندگی کا سامان اور اس کی زینت ہے اور جو اللہ کے پاس ہے وہ بہتر اور سب سے

وَّاَبْقٰى ط اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۶۰﴾ ع اَفَمَنْ وَّعَدْنٰهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ ع ۶

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّاَبْقٰى | اَفَلَا | تَعْقِلُوْنَ | اَفَمَنْ | وَّعَدْنٰهُ | وَعْدًا | حَسَنًا | فَهُوَ |
| اور باقی رہنے والا ہے | کیا پھر نہیں | سوچتے تم | کیا پھر وہ آدمی | کہ جسکو وعدہ دیا ہم نے | وعدہ | اچھا | تو وہ |

زیادہ باقی رہنے والا ہے تو کیا تم سمجھتے نہیں۔ پھر کیا وہ شخص جس سے ہم نے اچھا وعدہ کیا ہو پھر وہ اُس کو

لَاقِيْهِ كَمَنْ مَّتَّعْنٰهُ مَتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَاقِيْهِ | كَمَنْ | مَّتَّعْنٰهُ | مَتَاعَ | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | ثُمَّ | هُوَ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ |
| ملنے والا ہے اسکو | اس جیسا ہے | کہ فائدہ دیا ہم نے اسکو | سامان | زندگی کا | دنیا کی | پھر | وہ | دن | قیامت کے |

پانے والا ہو اُس شخص کی طرح ہو سکتا ہے جس کو ہم نے دنیا کی زندگی کا فائدہ دیا ہو؟ پھر وہ قیامت کے

مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ ﴿٦١﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَآءِيَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ | وَيَوْمَ | يُنَادِيْهِمْ | فَيَقُوْلُ | اَيْنَ | شُرَكَآءِيَ | الَّذِيْنَ |
| حاضر کیا جائے گا | اور جس دن | پکارے گا ان کو | تو فرمائے گا | کہاں ہیں | میرے شریک | وہ جو کہ |

دن حاضر کیے جانے والوں میں سے ہے۔ اور جس دن انہیں پکارے گا تو فرمائے گا کہاں ہیں میرے وہ شریک

كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ﴿٦٢﴾ قَالَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُنْتُمْ | تَزْعُمُوْنَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | حَقَّ | عَلَيْهِمُ | الْقَوْلُ | رَبَّنَا | هٰٓؤُلَآءِ |
| تھے تم | خیال کرتے | کہیں گے | وہ جو کہ | حق ہوئی | ان پر | بات | اے ہمارے رب | یہ ہیں |

جنہیں تم گمان کرتے تھے۔ جن پر بات ثابت ہو چکی وہ کہیں گے:" اے ہمارے ربّ! یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے ہمیں گمراہ

الَّذِيْنَ اَغْوَيْنَا ۚ اَغْوَيْنٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا ۚ تَبَرَّاْنَآ اِلَيْكَ ۡ مَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اَغْوَيْنَا | اَغْوَيْنٰهُمْ | كَمَا | غَوَيْنَا | تَبَرَّاْنَآ | اِلَيْكَ | مَا |
| وہ جنہیں | ہم نے گمرہ کیا | گمراہ کیا ہم نے ان کو | جیسے | ہم گمراہ تھے | ہم بیزار ہیں | تیری طرف | نہیں |

کیا۔ ہم نے ان کو اس طرح بہکایا جس طرح ہم خود بہکے ہوئے تھے۔ ہم آپ کے سامنے براءت کا اظہار کرتے ہیں۔ یہ لوگ

كَانُوْٓا اِيَّانَا يَعْبُدُوْنَ ﴿٦٣﴾ وَقِيْلَ ادْعُوْا شُرَكَآءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوْٓا | اِيَّانَا | يَعْبُدُوْنَ | وَقِيْلَ | ادْعُوْا | شُرَكَآءَكُمْ | فَدَعَوْهُمْ |
| تھے وہ | ہماری | پوجا کرتے | اور فرمایا جائے گا | پکارو | شریکوں اپنے کو | تو پکاریں گے انکو |

صرف ہماری عبادت نہیں کرتے تھے"۔ اور کہا جائے گا اپنے شریکوں کو بلاؤ پھر وہ انہیں بلائیں گے

فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ وَرَاَوُا الْعَذَابَ ۚ لَوْ اَنَّهُمْ كَانُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَمْ | يَسْتَجِيْبُوْا | لَهُمْ | وَ | رَاَوُا | الْعَذَابَ | لَوْ | اَنَّهُمْ | كَانُوْا |
| تو نہ | جواب دیں گے | ان کو | اور | دیکھیں گے | عذاب | کاش | وہ | ہوتے |

مگر وہ انہیں جواب نہیں دیں گے اور وہ عذاب کو دیکھ لیں گے کاش!

# يَهْتَدُوْنَ ﴿٦٤﴾ وَ يَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ مَاذَآ اَجَبْتُمُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَهْتَدُوْنَ | وَ | يَوْمَ | يُنَادِيْهِمْ | فَيَقُوْلُ | مَاذَآ | اَجَبْتُمُ |
| راہ پاتے | اور | جس دن | پکارے گا ان کو | تو فرمائے گا | کیا | جواب دیا تم نے |

وہ ہدایت پر ہوتے۔ اور جس دن اللہ انہیں پکار کر ارشاد فرمائے گا تم نے رسولوں

# الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٦٥﴾ فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْاَنْۢبَآءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْمُرْسَلِيْنَ | فَعَمِيَتْ | عَلَيْهِمُ | الْاَنْۢبَآءُ | يَوْمَئِذٍ | فَهُمْ |
| رسولوں کو | تو اندھی ہو جائیں گی | ان پر | خبریں | اس دن | تو وہ |

کو کیا جواب دیا۔ تو اس دن ان پر پوشیدہ ہو جائیں کی خبریں تو وہ ایک دوسرے سے

# لَا يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿٦٦﴾ فَاَمَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسٰٓى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَتَسَآءَلُوْنَ | فَاَمَّا | مَنْ | تَابَ | وَ | اٰمَنَ | وَ | عَمِلَ | صَالِحًا | فَعَسٰٓى |
| نہ | سوال کریں گے | تو وہ | جس نے | توبہ کی | اور | ایمان لایا | اور | عمل کیے | اچھے | تو قریب ہے |

پوچھ بھی نہ سکیں گے۔ تو وہ جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور اچھا کام کیا قریب ہے

# اَنْ يَّكُوْنَ مِنَ الْمُفْلِحِيْنَ ﴿٦٧﴾ وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْ | يَّكُوْنَ | مِنَ الْمُفْلِحِيْنَ | وَ | رَبُّكَ | يَخْلُقُ | مَا | يَشَآءُ |
| یہ کہ | ہو | نجات پانے والوں سے | اور | تمہارا رب | پیدا کرتا ہے | جو | چاہے |

کہ وہ کامیاب ہونے والوں میں سے ہو گا۔ اور تمہارا رب پیدا کرتا ہے جو چاہے اور جسے چاہے

# وَيَخْتَارُ ؕ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ ؕ سُبْحٰنَ اللّٰهِ وَتَعٰلٰى عَمَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَخْتَارُ | مَا | كَانَ | لَهُمُ | الْخِيَرَةُ | سُبْحٰنَ | اللّٰهِ | وَتَعٰلٰى | عَمَّا |
| اور | پسند فرماتا ہے | جو | ہے | ان کا | کوئی اختیار | پاک ہے | اللہ | اور بلند ہے | اس سے |

منتخب فرماتا ہے ان بتوں کا کچھ اختیار نہیں اور اللہ تعالیٰ پاک ہے اور بلند وبرتر ہے اس سے

يُشْرِكُوْنَ ﴿۶۸﴾ وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ﴿۶۹﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُشْرِكُوْنَ | وَ | رَبُّكَ | يَعْلَمُ | مَا | تُكِنُّ | صُدُوْرُهُمْ | وَ | مَا | يُعْلِنُوْنَ |
| جو شرک کرتے ہیں | اور | تمہارا رب | جانتا ہے | جو | چھپاتے ہیں | سینے ان کے | اور | جو | ظاہر کرتے ہیں |

جو وہ شریک ٹھہراتے ہیں۔ اور تمہارا رب جانتا ہے جو ان کے سینے چھپا لیتے ہیں اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں۔

وَهُوَ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ لَهُ الْحَمْدُ فِى الْاُوْلٰى وَالْاٰخِرَةِ ۫ وَلَهُ

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُوَ | اللّٰهُ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | لَهُ | الْحَمْدُ | فِى الْاُوْلٰى | وَ | الْاٰخِرَةِ | وَ | لَهُ |
| اور | وہ | اللہ ہے | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | اسکی | تعریف ہے | دنیا میں | اور | آخرت میں | اور | اسی کا |

اور وہی اللہ ہے جس کے سوا کوئی الہ نہیں دنیا اور آخرت میں تعریف اسی کی ہے اور حکم بھی اس کا ہے

الْحُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۷۰﴾ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحُكْمُ | وَاِلَيْهِ | تُرْجَعُوْنَ | قُلْ | اَرَءَيْتُمْ | اِنْ | جَعَلَ | اللّٰهُ | عَلَيْكُمُ |
| حکم ہے | اور طرف اسکی | پھیرے جاؤ گے | فرماؤ | کیا دیکھا تم نے | اگر | بنادے | اللہ | تم پر |

اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔ اے محبوب ﷺ فرمایئے بتاؤ اگر اللہ تم پر

الَّيْلَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّيْلَ | سَرْمَدًا | اِلٰى يَوْمِ | الْقِيٰمَةِ | مَنْ | اِلٰهٌ | غَيْرُ | اللّٰهِ | يَاْتِيْكُمْ |
| رات | ہمیشہ کی | دن تک | قیامت کے | کون | خدا ہے | سوا | اللہ کے جو | لا دے تم کو |

ہمیشہ کیلئے قیامت کے دن تک رات کر دے اللہ کے سوا کون سا معبود ہے جو تمہارے پاس (دن کی)

بِضِيَآءٍ ؕ اَفَلَا تَسْمَعُوْنَ ﴿۷۱﴾ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِضِيَآءٍ | اَفَلَا | تَسْمَعُوْنَ | قُلْ | اَرَءَيْتُمْ | اِنْ | جَعَلَ | اللّٰهُ | عَلَيْكُمُ |
| روشنی | کیا پھر نہیں | سنتے تم | تم فرماؤ | کیا دیکھا تم نے | اگر | بنادے | اللہ | تم پر |

روشنی لے آئے تو کیا تم نہیں سنتے؟ اے حبیب ﷺ فرمایئے (ذرا یہ تو) بتاؤ اگر اللہ تم پر

النَّهَارَ سَرۡمَدًا اِلٰی یَوۡمِ الۡقِیٰمَةِ مَنۡ اِلٰهٌ غَیۡرُ اللّٰهِ یَاۡتِیۡکُمۡ بِلَیۡلٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّهَارَ | سَرۡمَدًا | اِلٰی یَوۡمِ | الۡقِیٰمَةِ | مَنۡ | اِلٰهٌ | غَیۡرُ | اللّٰهِ | یَاۡتِیۡکُمۡ | بِلَیۡلٍ |
| دن | ہمیشہ کا | دن تک | قیامت کے | کون | خدا ہے | سوا | اللہ کے | جو لادے تم کو | رات کہ |

ہمیشہ کیلئے قیامت کے دن تک دن کر دے تو اللہ کے سوا کون سا معبود ہے جو تمہارے پاس رات لے آئے

تَسۡکُنُوۡنَ فِیۡهِ ؕ اَفَلَا تُبۡصِرُوۡنَ ﴿۷۲﴾ وَ مِنۡ رَّحۡمَتِهٖ جَعَلَ لَکُمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَسۡکُنُوۡنَ | فِیۡهِ | اَفَلَا | تُبۡصِرُوۡنَ | وَ | مِنۡ رَّحۡمَتِهٖ | جَعَلَ | لَکُمُ |
| آرام پاؤ تم | اس میں | کیا پھر نہیں | دیکھتے تم | اور | اس کی رحمت ہے کہ | بنائی | تمہارے لیے |

جس میں تم آرام کرو تو کیا تم نہیں دیکھتے؟ اور اس نے اپنی رحمت سے تمہارے لئے

الَّیۡلَ وَ النَّهَارَ لِتَسۡکُنُوۡا فِیۡهِ وَ لِتَبۡتَغُوۡا مِنۡ فَضۡلِهٖ وَ لَعَلَّکُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّیۡلَ | وَ | النَّهَارَ | لِتَسۡکُنُوۡا | فِیۡهِ | وَ | لِتَبۡتَغُوۡا | مِنۡ فَضۡلِهٖ | وَ | لَعَلَّکُمۡ |
| رات | اور | دن کو کہ | آرام پاؤ | اس میں | اور | تا کہ ڈھونڈو | اس کا فضل | اور | تا کہ تم |

رات اور دن بنائے کہ رات میں آرام کرو اور دن میں اس کا فضل تلاش کرو اور تا کہ تم

تَشۡکُرُوۡنَ ﴿۷۳﴾ وَ یَوۡمَ یُنَادِیۡهِمۡ فَیَقُوۡلُ اَیۡنَ شُرَکَآءِیَ الَّذِیۡنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَشۡکُرُوۡنَ | وَ | یَوۡمَ | یُنَادِیۡهِمۡ | فَیَقُوۡلُ | اَیۡنَ | شُرَکَآءِیَ | الَّذِیۡنَ |
| شکر کرو | اور | جس دن | پکارے گا ان کو | تو فرمائے گا | کہاں ہیں | میرے شریک | وہ جو |

شکر گزار ہو جاؤ۔ اور جس دن انہیں پکارے گا تو فرمائے گا کہاں ہیں میرے وہ شریک جن کا

کُنۡتُمۡ تَزۡعُمُوۡنَ ﴿۷۴﴾ وَ نَزَعۡنَا مِنۡ کُلِّ اُمَّةٍ شَهِیۡدًا فَقُلۡنَا هَاتُوۡا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کُنۡتُمۡ | تَزۡعُمُوۡنَ | وَ | نَزَعۡنَا | مِنۡ کُلِّ | اُمَّةٍ | شَهِیۡدًا | فَقُلۡنَا | هَاتُوۡا |
| تھے تم | خیال کرتے | اور | نکالیں گے ہم | ہر ایک | گروہ سے | گواہ | تو فرمائینگے ہم | لاؤ |

تم گمان رکھتے تھے۔ اور ہم ہر اُمت میں سے ایک گواہ نکالیں گے پھر فرمائینگے اپنی دلیل لاؤ

بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوْٓا اَنَّ الْحَقَّ لِلّٰهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٧٥﴾ ع ١٥

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بُرْهَانَكُمْ | فَعَلِمُوْٓا | اَنَّ | الْحَقَّ | لِلّٰهِ | وَ | ضَلَّ | عَنْهُمْ | مَّا | كَانُوْا | يَفْتَرُوْنَ |
| اپنی دلیل | تو جان لیں گے | بیشک | حق | اللہ کیلئے ہے | اور | کھوئی جائینگی | ان سے | جو | تھے وہ | جھوٹ بناتے |

تو وہ جان لیں گے کہ حق اللہ ہی کے پاس ہے اور جو باتیں انہوں نے گھڑ رکھی تھیں ان سے جاتی رہیں گی۔

اِنَّ قَارُوْنَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوْسٰى فَبَغٰى عَلَيْهِمْ ۠ وَاٰتَيْنٰهُ مِنَ الْكُنُوْزِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | قَارُوْنَ | كَانَ | مِنْ قَوْمِ | مُوْسٰى | فَبَغٰى | عَلَيْهِمْ | وَ | اٰتَيْنٰهُ | مِنَ الْكُنُوْزِ |
| بیشک | قارون | تھا | قوم | موسیٰ سے | تو سرکشی کی اسنے | ان پر | اور | دیئے تھے ہم نے اسکو | اتنے خزانے |

قارون موسیٰ علیہ السلام کی قوم میں سے تھا مگر اس نے ان کے خلاف بغاوت کی اور ہم نے اسے

مَآ اِنَّ مَفَاتِحَهٗ لَتَنُوْٓاُ بِالْعُصْبَةِ اُولِي الْقُوَّةِ ۗ اِذْ قَالَ لَهٗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَآ | اِنَّ | مَفَاتِحَهٗ | لَتَنُوْٓاُ | بِالْعُصْبَةِ | اُولِي | الْقُوَّةِ | اِذْ | قَالَ | لَهٗ |
| کہ | بیشک | اس کی کنجیاں | بوجھل ہوتیں | جماعت | صاحب | قوت پر | جب | کہا | اس کو |

اتنا خزانہ دیا تھا کہ اس کی کنجیاں ایک طاقتور جماعت پر بھاری تھیں جب

قَوْمُهٗ لَا تَفْرَحْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِيْنَ ﴿٧٦﴾ وَابْتَغِ فِيْمَآ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَوْمُهٗ | لَا | تَفْرَحْ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُحِبُّ | الْفَرِحِيْنَ | وَ | ابْتَغِ | فِيْمَآ |
| اسکی قوم نے | نہ | اترا | بیشک | اللہ | نہیں | پسند کرتا | اترانے والوں کو | اور | ڈھونڈ | اس میں جو |

اس کی قوم نے اسے کہا اترا مت اللہ اترانے والوں کو پسند نہیں کرتا۔ اور جو کچھ تجھے

اٰتٰىكَ اللّٰهُ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيْبَكَ مِنَ الدُّنْيَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰتٰىكَ | اللّٰهُ | الدَّارَ | الْاٰخِرَةَ | وَ | لَا | تَنْسَ | نَصِيْبَكَ | مِنَ الدُّنْيَا |
| دیا تجھ کو | اللہ نے | گھر | آخرت کا | اور | نہ | بھول | اپنا حصہ | دنیا سے |

اللہ نے دیا ہے اس سے آخرت کا گھر طلب کر اور دنیا سے اپنا حصہ نہ بھول اور احسان کر جیسا اللہ نے

وَ اَحْسِنْ كَمَآ اَحْسَنَ اللّٰهُ اِلَيْكَ وَ لَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَحْسِنْ | كَمَآ | اَحْسَنَ | اللّٰهُ | اِلَيْكَ | وَ | لَا | تَبْغِ | الْفَسَادَ | فِي |
| اور | احسان کر | جیسے | احسان کیا | اللہ نے | تجھ پر | اور | نہ | ڈھونڈ | فساد | میں |

تجھ پر احسان فرمایا اور زمین میں فساد (کی راہ) تلاش نہ کر

الْاَرْضِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۷۷﴾ قَالَ اِنَّمَآ اُوْتِيْتُهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضِ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يُحِبُّ | الْمُفْسِدِيْنَ | قَالَ | اِنَّمَآ | اُوْتِيْتُهٗ |
| زمین | بیشک | اللہ | نہیں | پسند کرتا | فساد کرنے والوں کو | بولا | اسکے سوا نہیں | دیا گیا ہوں میں یہ مال |

بے شک اللہ فساد کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا۔ وہ کہنے لگا یہ تو مجھے صرف ایک

عَلٰى عِلْمٍ عِنْدِيْ ؕ اَوَلَمْ يَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهٖ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰى | عِلْمٍ | عِنْدِيْ | اَوَ | لَمْ | يَعْلَمْ | اَنَّ | اللّٰهَ | قَدْ | اَهْلَكَ | مِنْ قَبْلِهٖ |
| بوجہ | علم | اپنے کے | کیا | نہ | جانا اس نے | بیشک | اللہ نے | یقینا | ہلاک کردیں | اس سے پہلے |

علم کی وجہ سے ملا ہے جو میرے پاس ہے کیا اس نے نہیں جانا کہ اللہ نے اس سے پہلے بہت سی قوموں

مِنَ الْقُرُوْنِ مَنْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَّ اَكْثَرُ جَمْعًا ؕ وَ لَا يُسْئَلُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْقُرُوْنِ | مَنْ | هُوَ | اَشَدُّ | مِنْهُ | قُوَّةً | وَّ | اَكْثَرُ | جَمْعًا | وَ | لَا | يُسْئَلُ |
| کئی سنگتیں | کہ | وہ | زیادہ سخت تھیں | اس سے | طاقت میں | اور | زیادہ تھیں | جتھے میں | اور | نہیں | پوچھے جائینگے |

کو ہلاک کر دیا جو قوت میں اس سے بھی زیادہ تھیں اور (مال) جمع کرنے میں اس سے بہت زیادہ اور مجرموں سے ان کے

عَنْ ذُنُوْبِهِمُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿۷۸﴾ فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهٖ فِيْ زِيْنَتِهٖ ؕ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْ ذُنُوْبِهِمْ | الْمُجْرِمُوْنَ | فَخَرَجَ | عَلٰى | قَوْمِهٖ | فِيْ | زِيْنَتِهٖ |
| اپنے گناہوں سے | مجرم لوگ | تو نکلا | اوپر | اپنی قوم کے | میں | اپنی زینت |

گناہوں کے بارے میں (تحقیق کیلئے) سوال نہ کیا جائے گا۔ تو اپنی قوم پر نکلا اپنی آرائش میں

قَالَ الَّذِيْنَ يُرِيْدُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا يٰلَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | الَّذِيْنَ | يُرِيْدُوْنَ | الْحَيٰوةَ | الدُّنْيَا | يٰلَيْتَ | لَنَا | مِثْلَ | مَآ | اُوْتِيَ |
| کہا | ان لوگوں نے جو | چاہتے تھے | زندگی | دنیا کی | اے کاش | ہمیں بھی ملتا | مثل | اسکے جو | دیا گیا ہے |

بولے وہ جو دنیا کی زندگی چاہتے ہیں کسی طرح ہم کو بھی ایسا ملتا جیسا

قَارُوْنُ ۙ اِنَّهٗ لَذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ ﴿۷۹﴾ وَقَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَارُوْنُ | اِنَّهٗ | لَذُوْحَظٍّ | عَظِيْمٍ | وَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْعِلْمَ |
| قارون | بیشک وہ | حصے والا ہے | بڑے کا | اور | کہا | ان لوگوں نے جو | دیے گئے | علم |

قارون کو ملا بے شک اس کا بڑا نصیب ہے۔ اور بولے وہ جنہیں علم دیا گیا

وَيْلَكُمْ ثَوَابُ اللّٰهِ خَيْرٌ لِّمَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ۚ وَلَا يُلَقّٰهَآ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيْلَكُمْ | ثَوَابُ | اللّٰهِ | خَيْرٌ | لِّمَنْ | اٰمَنَ | وَعَمِلَ | صَالِحًا | وَ | لَا | يُلَقّٰهَآ |
| افسوس تم پر | ثواب | اللہ کا | بہتر ہے | اسکے لیے جو | ایمان لائے | اور کام کرے | نیک | اور | نہیں | دیا جاتا وہ |

خرابی ہو تمہاری اللہ کا ثواب بہتر ہے اس کیلئے جو ایمان لائے اور اچھے کام کرے اور یہ انہیں کو ملتا ہے

اِلَّا الصّٰبِرُوْنَ ﴿۸۰﴾ فَخَسَفْنَا بِهٖ وَبِدَارِهِ الْاَرْضَ ۟ قف فَمَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | الصّٰبِرُوْنَ | فَخَسَفْنَا | بِهٖ | وَ | بِدَارِهِ | الْاَرْضَ | فَمَا |
| مگر | صبر والوں کو | تو دھنسا دیا ہم نے | اس کو | اور | اس کے گھر کو | زمین میں | تو نہ |

جو صبر والے ہیں۔ پھر ہم نے اسے اور اس کے گھر کو زمین میں دھنسا دیا

كَانَ لَهٗ مِنْ فِئَةٍ يَّنْصُرُوْنَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۗ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِيْنَ ﴿۸۱﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانَ | لَهٗ | مِنْ | فِئَةٍ | يَّنْصُرُوْنَهٗ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | وَ | مَا | كَانَ | مِنَ الْمُنْتَصِرِيْنَ |
| تھی | اس کی | کوئی | جماعت جو | مدد کرتی اس کی | سوا | اللہ کے | اور | نہ | ہوا وہ | بدلہ لینے والوں سے |

پھر اس کے پاس اللہ کے سوا کوئی جماعت نہ تھی جو اس کی مدد کرتی اور نہ وہ اپنا بچاؤ کر سکتا تھا۔

وَ اَصْبَحَ الَّذِيْنَ تَمَنَّوْا مَكَانَهٗ بِالْاَمْسِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَصْبَحَ | الَّذِيْنَ | تَمَنَّوْا | مَكَانَهٗ | بِالْاَمْسِ |
| اور | صبح کی | انہوں نے جو | خواہش کرتے تھے | اس کے مرتبہ کی | کل |

اور کل تک جو لوگ اس کے مرتبے کی آرزو کرتے تھے

يَقُوْلُوْنَ وَيْكَاَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَقُوْلُوْنَ | وَيْكَاَنَّ | اللّٰهَ | يَبْسُطُ | الرِّزْقَ | لِمَنْ | يَّشَآءُ | مِنْ | عِبَادِهٖ |
| کہتے تھے | عجیب بات ہے کہ | اللہ | پھیلاتا ہے | رزق | جس کے لیے | چاہے | اپنے | بندوں سے |

کہنے لگے ہائے! یہ اللہ ہی ہے جو جس کا چاہے رزق فراخ کر دیتا ہے

وَيَقْدِرُ ۚ لَوْلَآ اَنْ مَّنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا ۭ وَيْكَاَنَّهٗ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَقْدِرُ | لَوْ | لَآ | اَنْ | مَّنَّ | اللّٰهُ | عَلَيْنَا | لَخَسَفَ | بِنَا | وَيْكَاَنَّهٗ |
| اور | تنگ کرتا ہے | اگر | نہ ہوتا | یہ کہ | احسان فرماتا | اللہ | ہم پر | تو دھنسا دیتا | ہم کو بھی | عجیب معاملہ ہے |

یا کم کر دیتا ہے اگر اللہ ہم پر احسان نہ فرماتا تو ہمیں بھی دھنسا دیتا افسوس!

لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿۸۲﴾ تِلْكَ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِيْنَ ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُفْلِحُ | الْكٰفِرُوْنَ | تِلْكَ | الدَّارُ | الْاٰخِرَةُ | نَجْعَلُهَا | لِلَّذِيْنَ |
| نہیں | خلاصی پاتے | کافر لوگ | یہ ہے | گھر | آخرت کا | کرتے ہیں ہم یہ | ان کیلئے جو |

کافر کامیاب نہیں ہوتے۔ یہ آخرت کا گھر ہم ان لوگوں کیلئے (مخصوص) کرتے ہیں جو

لَا يُرِيْدُوْنَ عُلُوًّا فِي الْاَرْضِ وَلَا فَسَادًا ۭ وَالْعَاقِبَةُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُرِيْدُوْنَ | عُلُوًّا | فِي الْاَرْضِ | وَ | لَا | فَسَادًا | وَ | الْعَاقِبَةُ |
| نہیں | چاہتے | تکبر | زمین میں | اور | نہ | فساد | اور | انجام |

زمین میں سرکشی کا ارادہ نہیں کرتے اور نہ فساد کا اور نیک انجام

لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿۸۳﴾ مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ خَيْرٌ مِّنْهَا ۚ وَمَنْ

| لِلْمُتَّقِيْنَ | مَنْ | جَآءَ | بِالْحَسَنَةِ | فَلَهٗ | خَيْرٌ | مِّنْهَا | وَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پرہیزگاروں کیلئے ہے | جو | لائے گا | نیکی | تواس کیلئے | بہتر ہے | اس سے | اور | جو |

پرہیزگاروں کیلئے ہے۔ جو نیکی لائے تو اس کیلئے صلہ ہے اس نیکی سے بہتر اور جو

جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ اِلَّا

| جَآءَ | بِالسَّيِّئَةِ | فَلَا | يُجْزَى | الَّذِيْنَ | عَمِلُوا | السَّيِّاٰتِ | اِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لائے گا | برائی | تو نہ | بدلہ دیا جائے گا | ان کو جنہوں نے | عمل کیے | برے | مگر |

برائی لے کر آئے تو برائی کرنے والوں کو بدلہ نہیں دیا جائے گا مگر

مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۸۴﴾ اِنَّ الَّذِيْ فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ

| مَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | اِنَّ | الَّذِيْ | فَرَضَ | عَلَيْكَ | الْقُرْاٰنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہی جو | تھے وہ | کرتے | بیشک | وہ جس نے | فرض کیا | آپ پر | قرآن |

جتنا وہ کرتے تھے۔ بیشک جس نے آپ پر قرآن فرض کیا

لَرَآدُّكَ اِلٰى مَعَادٍ ؕ قُلْ رَّبِّيْٓ اَعْلَمُ مَنْ جَآءَ بِالْهُدٰى

| لَرَآدُّكَ | اِلٰى | مَعَادٍ | قُلْ | رَّبِّيْٓ | اَعْلَمُ | مَنْ | جَآءَ | بِالْهُدٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یقیناً پھیرنے والا ہے آپ کو | طرف | پھرنے کی جگہ کے | فرماؤ | میرا رب | خوب جانتا ہے | جو | لایا | ہدایت |

وہ تمہیں پھر لے جائے گا جہاں لوٹنا چاہتے ہو فرما دیجئے میرا رب خوب جانتا ہے اسے جو ہدایت لایا

وَمَنْ هُوَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۸۵﴾ وَمَا كُنْتَ تَرْجُوْٓا اَنْ يُّلْقٰٓى

| وَ | مَنْ | هُوَ | فِيْ | ضَلٰلٍ | مُّبِيْنٍ | وَ | مَا | كُنْتَ | تَرْجُوْٓا | اَنْ | يُّلْقٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جو کہ | وہ | میں | گمراہی | ظاہر کیلئے | اور | نہیں | تھے تم | امید رکھتے | یہ کہ | ڈالی جائے گی |

اور جو کھلی گمراہی میں ہے۔ (اے مخاطب) اور تم امید نہ رکھتے تھے کہ

اِلَيْكَ الْكِتٰبُ اِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ ظَهِيْرًا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْكَ | الْكِتٰبُ | اِلَّا | رَحْمَةً | مِّنْ رَّبِّكَ | فَلَا | تَكُوْنَنَّ | ظَهِيْرًا |
| آپ کی طرف | کتاب | مگر | رحمت ہے | تمہارے رب کی | تو نہ | ہو تو | مددگار |

کتاب تم پر بھیجی جائے کی ہاں تمہارے رب نے رحمت فرمائی تو تم ہرگز کافروں کی

لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿٨٦﴾ وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ بَعْدَ اِذْ اُنْزِلَتْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّلْكٰفِرِيْنَ | وَ | لَا | يَصُدُّنَّكَ | عَنْ اٰيٰتِ | اللّٰهِ | بَعْدَ | اِذْ | اُنْزِلَتْ |
| کافروں کا | اور | نہ | روکے تم کو | آیات | الٰہی سے | بعد | اسکے کہ | اتاری گئیں |

پشت پناہی نہ کرنا۔ اور کوئی تمہیں اللہ کی آیتوں سے اس کے بعد کہ وہ

اِلَيْكَ وَادْعُ اِلٰى رَبِّكَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٨٧﴾ ج

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْكَ | وَادْعُ | اِلٰى | رَبِّكَ | وَ | لَا | تَكُوْنَنَّ | مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ |
| آپ کی طرف | آپ بلائیں | طرف | اپنے رب کی | اور | نہ | ہو تم | مشرکوں سے |

تمہاری طرف نازل کر دی گئی ہیں نہ روکے اور اپنے رب کی طرف بلا ؤاور مشرکوں میں سے ہرگز نہ ہونا۔

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ قف كُلُّ شَيْءٍ وقف لازم

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تَدْعُ | مَعَ | اللّٰهِ | اِلٰهًا | اٰخَرَ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | كُلُّ | شَيْءٍ |
| اور | نہ | پکار | ساتھ | اللہ کے | معبود | دوسرے کو | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | ہر | چیز |

اور اللہ کے ساتھ کسی دوسرے خدا کو نہ پکارو اس کے سوا کوئی خدا نہیں اس کی ذات کے سوا ہر شے

هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَهٗ ط لَهُ الْحُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٨٨﴾ ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هَالِكٌ | اِلَّا | وَجْهَهٗ | لَهُ | الْحُكْمُ | وَ | اِلَيْهِ | تُرْجَعُوْنَ |
| ہلاک ہونیوالی ہے | سوائے | اسکی ذات کے | اسی کا | حکم ہے | اور | اسی کی طرف | تم لوٹائے جاؤ گے |

ہلاک ہونے والی ہے حکم اسی کی چلتا ہے اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔

آیاتہا ۶۹ — ۲۹ سُوْرَۃُ العَنْکَبُوْتِ مَکِّیَّۃٌ ۸۵ — رکوعاتہا ۷

# بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓمّٓ ۚ ﴿۱﴾ اَحَسِبَ النَّاسُ اَنْ یُّتْرَکُوْٓا اَنْ یَّقُوْلُوْٓا اٰمَنَّا وَھُمْ

| الٓمّٓ | اَحَسِبَ | النَّاسُ | اَنْ | یُّتْرَکُوْٓا | اَنْ یَّقُوْلُوْٓا | اٰمَنَّا | وَھُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٓمّٓ | کیا خیال کیا ہے | لوگوں نے | یہ کہ | چھوڑ دیے جائینگے | یہ کہ کہیں | ہم ایمان لائے | اور وہ |

الٓمّٓ۔ کیا لوگوں نے یہ گمان کر رکھا ہے کہ انہوں نے صرف اس وعدے پر کہ ہم ایمان لائے ہیں ہم انہیں بغیر آزمائے ہوئے

لَا یُفْتَنُوْنَ ﴿۲﴾ وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِھِمْ فَلَیَعْلَمَنَّ اللّٰہُ

| لَا | یُفْتَنُوْنَ | وَ | لَقَدْ | فَتَنَّا | الَّذِیْنَ | مِنْ قَبْلِھِمْ | فَلَیَعْلَمَنَّ | اللّٰہُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | آزمائے جائینگے | اور | بیشک | آزمایا ہم نے | ان کو | جو ان سے پہلے تھے | تو ضرور ظاہر کرے گا | اللہ |

اسی طرح چھوڑ دیں گے؟ مگر ہم نے ان سے پہلے لوگوں کو بھی آزمایا تھا پس اللہ ان لوگوں کو (سب پر)

الَّذِیْنَ صَدَقُوْا وَلَیَعْلَمَنَّ الْکٰذِبِیْنَ ﴿۳﴾ اَمْ حَسِبَ الَّذِیْنَ

| الَّذِیْنَ | صَدَقُوْا | وَ | لَیَعْلَمَنَّ | الْکٰذِبِیْنَ | اَمْ | حَسِبَ | الَّذِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کو جو | سچے ہیں | اور | ضرور ظاہر کرے گا | جھوٹوں کو | کیا | گمان کرتے ہیں | وہ جو |

ظاہر کر کے رہے گا جو سچ کہتے ہیں اور وہ جھوٹوں کو بھی ضرور ظاہر کردے گا۔ کیا ان لوگوں نے جو برے

یَعْمَلُوْنَ السَّیِّاٰتِ اَنْ یَّسْبِقُوْنَا ؕ سَآءَ مَا یَحْکُمُوْنَ ﴿۴﴾ مَنْ کَانَ

| یَعْمَلُوْنَ | السَّیِّاٰتِ | اَنْ | یَّسْبِقُوْنَا | سَآءَ | مَا | یَحْکُمُوْنَ | مَنْ | کَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کرتے ہیں | برے کام | یہ کہ | عاجز کر دیں گے ہم کو | برا ہے | جو | فیصلہ کرتے ہیں | جو | ہے |

کام کرتے ہیں سمجھ لیا ہے کہ وہ ہم سے آگے نکل جائیں گے؟ کیسا برا فیصلہ وہ کرتے ہیں۔ جو اللہ سے ملنے

يَرْجُوْا لِقَآءَ اللّٰهِ فَاِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ لَاٰتٍ ؕ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ⑤

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَرْجُوْا | لِقَآءَ | اللّٰهِ | فَاِنَّ | اَجَلَ | اللّٰهِ | لَاٰتٍ | وَ | هُوَ | السَّمِيْعُ | الْعَلِيْمُ |
| امید رکھتا | ملاقات | اللہ کی کا | تو بیشک | وقت مقرر | اللہ کا | آنے والا ہے | اور | وہ | سنتا | جانتا ہے |

کی اُمید رکھتا ہو تو بے شک اللہ کا مقرر کیا ہوا وقت ضرور آنے والا ہے اور وہ بہت سننے والا خوب جاننے والا ہے۔

وَمَنْ جَاهَدَ فَاِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ⑥

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنْ | جَاهَدَ | فَاِنَّمَا | يُجَاهِدُ | لِنَفْسِهٖ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَغَنِيٌّ | عَنِ الْعٰلَمِيْنَ |
| اور | جو | کوشش کرے | تو اسکے سوا نہیں کہ | وہ کوشش کریگا | اپنی جان کیلئے | بیشک | اللہ | بے پرواہ ہے | جہان والوں سے |

اور جو (راہِ حق میں) کوشش کرے وہ اپنے ہی نفع کیلئے کوشش کرے گا بے شک اللہ تمام جہانوں سے بے نیاز ہے۔

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | لَنُكَفِّرَنَّ | عَنْهُمْ |
| اور | وہ جو | ایمان لائے | اور | کام کیے | اچھے | تو دور کریں گے ہم | ان سے |

اور جو ایمان لائے اور اچھے کام کئے ہم ضرور ان کی

سَيِّاٰتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَحْسَنَ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ⑦

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سَيِّاٰتِهِمْ | وَ | لَنَجْزِيَنَّهُمْ | اَحْسَنَ | الَّذِيْ | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ |
| ان کی برائیاں | اور | ضرور بدلہ دیں گے ہم انکو | اچھا | اس کا جو | تھے | عمل کرتے |

برائیاں اتار دیں گے اور ضرور انہیں اس کام پر بدلا دیں گے جو ان کے سب کاموں میں اچھا تھا۔

وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا ؕ وَاِنْ جَاهَدٰكَ لِتُشْرِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | وَصَّيْنَا | الْاِنْسَانَ | بِوَالِدَيْهِ | حُسْنًا | وَ | اِنْ | جَاهَدٰكَ | لِتُشْرِكَ |
| اور | ہم نے حکم دیا | انسان کو | اسکے ماں باپ کیلئے | بھلائی کا | اور | اگر | جھگڑا کریں آپ سے | کہ شرک کرے تو |

اور ہم نے انسان کو اپنے ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کا حکم فرمایا اور اگر وہ آپ پر (یہ) کوشش کریں

بِیْ مَا لَیْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ؕ اِلَیَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِیْ | مَا | لَیْسَ | لَكَ | بِهٖ | عِلْمٌ | فَلَا | تُطِعْهُمَا | اِلَیَّ | مَرْجِعُكُمْ | فَاُنَبِّئُكُمْ |
| میرے ساتھ | کہ | نہیں | تجھ کو | اس کا | کوئی علم | تو نہ | کہا مان ان کا | میری طرف ہے | تمہارا پھرنا | تو بتاؤں گا تم کو |

کہ تم میرے ساتھ اس چیز کو شریک ٹھہراؤ جس کا تجھے علم نہیں توان کا کہا نہ مان میری ہی طرف تمہارا پلٹنا ہے

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۸﴾ وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | وَ | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ |
| جو | تھے تم | عمل کرتے | اور | وہ جو | ایمان لائے | اور | کام کیے | اچھے |

تو میں بتا دوں گا تمہیں جو تم کرتے تھے۔ اور جو لوگ ایمان لائے اور درست عمل کرتے رہے

لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِی الصّٰلِحِیْنَ ﴿۹﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ یَّقُوْلُ اٰمَنَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَنُدْخِلَنَّهُمْ | فِی | الصّٰلِحِیْنَ | وَ | مِنَ النَّاسِ | مَنْ | یَّقُوْلُ | اٰمَنَّا |
| ضرور داخل کریں گے ہم انکو | میں | نیکوں | اور | لوگوں میں سے بعض | وہ ہے جو | کہتے ہیں | ہم ایمان لائے |

انہیں ہم نیک لوگوں میں شامل کر لیں گے۔ اور کچھ لوگ وہ بھی ہیں جو کہتے ہیں ہم اللہ پر

بِاللّٰهِ فَاِذَاۤ اُوْذِیَ فِی اللّٰهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللّٰهِ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاللّٰهِ | فَاِذَاۤ | اُوْذِیَ | فِی اللّٰهِ | جَعَلَ | فِتْنَةَ | النَّاسِ | كَعَذَابِ | اللّٰهِ |
| اللہ پر | تو جب | تکلیف دی جاتی ہے | اللہ کی راہ میں | تو ٹھہراتے ہیں | فتنے | لوگوں میں | مثل عذاب | اللہ کے |

ایمان لے آئیں ہیں پھر جب انہیں اللہ کی راہ میں ایذاء دی گئی تو لوگوں کے فتنے کو اللہ کی سزا کی

وَلَىِٕنْ جَآءَ نَصْرٌ مِّنْ رَّبِّكَ لَیَقُوْلُنَّ اِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ؕ اَوَلَیْسَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَىِٕنْ | جَآءَ | نَصْرٌ | مِّنْ رَّبِّكَ | لَیَقُوْلُنَّ | اِنَّا | كُنَّا | مَعَكُمْ | اَوَ | لَیْسَ |
| اور | اگر | آئے | مدد | تمہارے رب کی | تو ضرور کہیں گے | بیشک ہم | تھے | تمہارے ساتھ | کیا | نہیں |

طرح لے لیتے ہیں اور اگر تمہارے رب کی مدد پہنچ گئی تو ضرور کہہ دیں گے ہم تو تمہارے ساتھ تھے مگر کیا

اللّٰهُ بِاَعۡلَمَ بِمَا فِیۡ صُدُوۡرِ الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۱۰﴾ وَ لَیَعۡلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِیۡنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | بِاَعۡلَمَ | بِمَا | فِیۡ صُدُوۡرِ | الۡعٰلَمِیۡنَ | وَ | لَیَعۡلَمَنَّ | اللّٰهُ | الَّذِیۡنَ |
| اللہ | جاننے والا | اسکو جو | سینوں میں | جہان والوں کے ہے | اور | ضرور ظاہر کرے گا | اللہ | ان کو |

اللہ کو خوب معلوم نہیں جو دنیا والوں کے سینوں میں ہے۔ اور اللہ ضرور ظاہر فرما دے گا

اٰمَنُوۡا وَ لَیَعۡلَمَنَّ الۡمُنٰفِقِیۡنَ ﴿۱۱﴾ وَ قَالَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا لِلَّذِیۡنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوۡا | وَ | لَیَعۡلَمَنَّ | الۡمُنٰفِقِیۡنَ | وَ | قَالَ | الَّذِیۡنَ | کَفَرُوۡا | لِلَّذِیۡنَ |
| جوایمان لائے | اور | ضرور ظاہر کرے گا | منافقوں کو | اور | کہا | انہوں نے جو | کافر ہیں | ان کو جو |

ایمان والوں کو اور ضرور ظاہر فرما دے گا منافقوں کو۔ اور کافروں نے ایمان والوں سے کہا تم ہمارے

اٰمَنُوا اتَّبِعُوۡا سَبِیۡلَنَا وَ لۡنَحۡمِلۡ خَطٰیٰکُمۡ ؕ وَ مَا هُمۡ بِحٰمِلِیۡنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوا | اتَّبِعُوۡا | سَبِیۡلَنَا | وَلۡنَحۡمِلۡ | خَطٰیٰکُمۡ | وَ | مَا | هُمۡ | بِحٰمِلِیۡنَ |
| مومن ہیں | پیروی کرو | ہمارے راستہ کی | اور ہم اٹھالیں گے | تمہارے گناہ | اور | نہیں | وہ | اٹھانے والے |

راستہ کی پیروی کرو اور ہم تمہارے گناہوں کا بوجھ اٹھا لیں گے حالانکہ وہ ان کے

مِنۡ خَطٰیٰهُمۡ مِّنۡ شَیۡءٍ ؕ اِنَّهُمۡ لَکٰذِبُوۡنَ ﴿۱۲﴾ وَ لَیَحۡمِلُنَّ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِنۡ خَطٰیٰهُمۡ | مِّنۡ شَیۡءٍ | اِنَّهُمۡ | لَکٰذِبُوۡنَ | وَ | لَیَحۡمِلُنَّ |
| گناہ ان کے | کچھ بھی | بیشک وہ | جھوٹے ہیں | اور | ضرور اٹھائینگے وہ |

گناہوں کے بوجھ میں سے کچھ بھی نہ اٹھا سکیں گے یقیناً وہ ضرور جھوٹے ہیں۔ اور بے شک ضرور اپنے

اَثۡقَالَهُمۡ وَ اَثۡقَالًا مَّعَ اَثۡقَالِهِمۡ ۫ وَ لَیُسۡـَٔلُنَّ یَوۡمَ الۡقِیٰمَةِ عَمَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَثۡقَالَهُمۡ | وَاَثۡقَالًا | مَّعَ | اَثۡقَالِهِمۡ | وَ | لَیُسۡـَٔلُنَّ | یَوۡمَ | الۡقِیٰمَةِ | عَمَّا |
| اپنے بوجھ | اور بوجھ | ساتھ | اپنے بوجھ کے | اور | ضرور پوچھے جائینگے | دن | قیامت کے | اس سے جو |

بوجھ اٹھائیں گے اور اپنے بوجھوں کے ساتھ اور بوجھ اور ضرور قیامت کے دن پوچھے جائیں گے جو

كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۱۳﴾ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَلَبِثَ ع

| كَانُوْا | يَفْتَرُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا | نُوْحًا | اِلٰى | قَوْمِهٖ | فَلَبِثَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھے وہ | بہتان باندھتے | اور | بیشک | بھیجا ہم نے | نوح کو | طرف | اسکی قوم کے | تو رہا وہ |

کچھ بہتان اٹھاتے تھے۔ اور بے شک ہم نے نوح علیہ السلام کو اس کی قوم کی طرف بھیجا تو وہ

فِيْهِمْ اَلْفَ سَنَةٍ اِلَّا خَمْسِيْنَ عَامًا ؕ فَاَخَذَهُمُ الطُّوْفَانُ

| فِيْهِمْ | اَلْفَ | سَنَةٍ | اِلَّا | خَمْسِيْنَ | عَامًا | فَاَخَذَهُمُ | الطُّوْفَانُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان میں | ہزار | برس | مگر | پچاس | سال (کم) | تو پکڑا ان کو | طوفان نے |

ان میں پچاس برس کم ہزار برس رہے تو انہیں طوفان نے آ لیا

وَهُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿۱۴﴾ فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَصْحٰبَ السَّفِيْنَةِ وَجَعَلْنٰهَا اٰيَةً

| وَ | هُمْ | ظٰلِمُوْنَ | فَاَنْجَيْنٰهُ | وَاَصْحٰبَ | السَّفِيْنَةِ | وَ | جَعَلْنٰهَا | اٰيَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ | ظالم تھے | تو نجات دی ہم نے انکو | اور کشتی | والوں کو | اور | بنایا ہم نے اسکو | نشانی |

اور وہ ظالم تھے۔ پھر ہم نے اسے اور کشتی والوں کو بچا لیا اور اس (کشتی) کو جہان والوں کیلئے

لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۵﴾ وَاِبْرٰهِيْمَ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ ؕ

| لِّلْعٰلَمِيْنَ | وَاِبْرٰهِيْمَ | اِذْ | قَالَ | لِقَوْمِهِ | اعْبُدُوا | اللّٰهَ | وَ | اتَّقُوْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جہانوں کیلئے | اور ابراہیم کو | جب | فرمایا | اپنی قوم سے | عبادت کرو | اللہ کی | اور | ڈرو اس سے |

ایک نشانی بنا دیا۔ اور ابراہیم علیہ السلام کو (بھیجا) جب انہوں نے اپنی قوم سے فرمایا اللہ کی عبادت کرو

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۶﴾ اِنَّمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ

| ذٰلِكُمْ | خَيْرٌ | لَّكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | اِنَّمَا | تَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | بہتر ہے | تمہارے لیے | اگر | ہو تم | جانتے | اسکے سوا نہیں | پوجتے ہیں | سوا |

اور اس سے ڈرو یہ تمہارے لئے بہتر ہے اگر تمہیں معلوم ہو۔ تم لوگ تو اللہ کے سوا بتوں کی عبادت کرتے ہو

اللّٰهِ اَوْثَانًا وَّتَخْلُقُوْنَ اِفْكًا ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

| اللّٰهِ | اَوْثَانًا | وَ | تَخْلُقُوْنَ | اِفْكًا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | تَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | بتوں کو | اور | بناتے ہو تم | جھوٹ | بیشک | وہ جن کو | پوجتے ہو تم | سوا | اللہ کے |

اور تم جھوٹ گھڑتے ہو بے شک تم اللہ کے سوا جن کی عبادت کرتے ہو وہ تمہارے لئے

لَا يَمْلِكُوْنَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوْا عِنْدَ اللّٰهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوْهُ

| لَا | يَمْلِكُوْنَ | لَكُمْ | رِزْقًا | فَابْتَغُوْا | عِنْدَ | اللّٰهِ | الرِّزْقَ | وَ | اعْبُدُوْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں ہیں | مالک | تمہارے | رزق کے | تو تلاش کرو | پاس | اللہ کے | رزق | اور | عبادت کرو اسکی |

روزی کے مالک نہیں تو اللہ کے پاس رزق طلب کرو اور اس کی عبادت کرو اور اس کا

وَاشْكُرُوْا لَهٗ ؕ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۱۷﴾ وَاِنْ تُكَذِّبُوْا فَقَدْ كَذَّبَ

| وَ | اشْكُرُوْا | لَهٗ | اِلَيْهِ | تُرْجَعُوْنَ | وَ | اِنْ | تُكَذِّبُوْا | فَقَدْ | كَذَّبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | شکر کرو | اس کا | اسکی طرف | پھیرے جاؤ گے تم | اور | اگر | تم جھٹلاؤ | تو بیشک | جھٹلایا |

شکر ادا کرو تم اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔ اور اگر تم جھٹلاتے ہو تو تم سے پہلے کتنی ہی

اُمَمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ؕ وَمَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿۱۸﴾ اَوَلَمْ

| اُمَمٌ | مِّنْ قَبْلِكُمْ | وَ | مَا | عَلَى | الرَّسُوْلِ | اِلَّا | الْبَلٰغُ | الْمُبِيْنُ | اَوَ | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کئی امتوں نے | تم سے پہلے | اور | نہیں | اوپر | رسول کے | مگر | پہنچانا | صاف | کیا | نہ |

جماعتیں جھٹلا چکی ہیں اور رسول کے ذمہ کچھ نہیں مگر واضح طور پر پہنچا دینا۔ کیا انہوں نے

يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللّٰهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ

| يَرَوْا | كَيْفَ | يُبْدِئُ | اللّٰهُ | الْخَلْقَ | ثُمَّ | يُعِيْدُهٗ | اِنَّ | ذٰلِكَ | عَلَى | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھا انہوں نے | کیسے | پیدا کرتا ہے | اللہ | مخلوق کو | پھر | لوٹاتا ہے اسکو | بیشک | یہ | اوپر | اللہ کے |

نہ دیکھا اللہ تعالیٰ خلق کی ابتداء فرماتا ہے پھر اسے دوبارہ بنائے گا بیشک یہ اللہ کو

يَسِيْرٌ ﴿١٩﴾ قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ بَدَاَ الْخَلْقَ ثُمَّ

| يَسِيْرٌ | قُلْ | سِيْرُوْا | فِي | الْاَرْضِ | فَانْظُرُوْا | كَيْفَ | بَدَاَ | الْخَلْقَ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسان ہے | فرمادو | چلو پھرو | میں | زمین | پھر دیکھو | کیسے | شروع کیا اس نے | مخلوق کو | پھر |

آسان ہے۔ فرما دیجئے کہ زمین میں چلو پھرو۔ پھر دیکھو کہ اُس نے کس طرح تخلیق کی ابتداء کی ہے؟ پھر

اللّٰهُ يُنْشِئُ النَّشْاَةَ الْاٰخِرَةَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٠﴾ ج

| اللّٰهُ | يُنْشِئُ | النَّشْاَةَ | الْاٰخِرَةَ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلٰي | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | پیدا کریگا | پیدائش | دوسری | بیشک | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے |

اللہ تعالیٰ اُسے دوسری بار بھی پیدا کرے گا۔ یقیناً اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے۔

يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۗءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَّشَاۗءُ ۚ وَاِلَيْهِ تُقْلَبُوْنَ ﴿٢١﴾ وَمَآ

| يُعَذِّبُ | مَنْ | يَّشَاۗءُ | وَ | يَرْحَمُ | مَنْ | يَّشَاۗءُ | وَ | اِلَيْهِ | تُقْلَبُوْنَ | وَ | مَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سزا دیتا ہے | جسے | چاہے | اور | رحم فرماتا ہے | جس پر | چاہے | اور | اسی کی طرف | پھیرے جاؤ گے | اور | نہیں |

جسے چاہتا ہے عذاب دیتا ہے اور جس پر چاہتا ہے رحم فرماتا ہے اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔ اور تم

اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاۗءِ ۡ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ

| اَنْتُمْ | بِمُعْجِزِيْنَ | فِي | الْاَرْضِ | وَ | لَا | فِي | السَّمَاۗءِ | وَ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ دُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہو تم | عاجز کرنے والے | میں | زمین | اور | نہ | میں | آسمان | اور | نہیں | تمہارے لیے | سوا |

زمین میں (اللہ کو) عاجز نہیں کر سکتے اور نہ آسمان میں اور اللہ کے سوا

ع ۲ ۹ ۱۲
اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿٢٢﴾ ع وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ

| اللّٰهِ | مِنْ وَّلِيٍّ | وَّ | لَا | نَصِيْرٍ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | کوئی دوست | اور | نہ | مددگار | اور | وہ جنہوں نے | انکار کیا | آیات | الٰہی کا |

تمہارا نہ کوئی دوست ہے نہ مددگار۔ اور جن لوگوں نے اللہ کی آیتوں اور اس کے ملنے کا انکار کیا

وَلِقَآئِهٖٓ اُولٰٓئِكَ يَئِسُوْا مِنْ رَّحْمَتِيْ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۲۳﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِقَآئِهٖ | اُولٰٓئِكَ | يَئِسُوْا | مِنْ رَّحْمَتِيْ | وَ | اُولٰٓئِكَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ |
| اور | اسکی ملاقات کا | یہ لوگ | مایوس ہوئے | میری رحمت سے | اور | یہ لوگ | ان کیلئے | عذاب ہے | دردناک |

وہ میری رحمت سے مایوس ہو گئے اور ان کیلئے دردناک عذاب ہے۔

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوا اقْتُلُوْهُ اَوْ حَرِّقُوْهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَا | كَانَ | جَوَابَ | قَوْمِهٖ | اِلَّآ | اَنْ | قَالُوا | اقْتُلُوْهُ | اَوْ | حَرِّقُوْهُ |
| تو نہ | تھا | جواب | اس کی قوم کا | مگر | یہ کہ | بولے | مار ڈالو اس کو | یا | جلا دو اس کو |

تو ابراہیم علیہ السلام کے (منکر) لوگوں کا کوئی جواب نہ تھا مگر وہ کہنے لگے انہیں قتل کر دو یا انہیں جلا دو

فَاَنْجٰىهُ اللّٰهُ مِنَ النَّارِ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَنْجٰىهُ | اللّٰهُ | مِنَ النَّارِ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّقَوْمٍ |
| تو نجات دی اسے | اللہ نے | آگ سے | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | واسطے قوم |

تو اللہ نے انہیں آگ سے بچا لیا بے شک اس میں نشانیاں ہیں

يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۲۴﴾ وَقَالَ اِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْثَانًا ۙ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّؤْمِنُوْنَ | وَ | قَالَ | اِنَّمَا | اتَّخَذْتُمْ | مِّنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | اَوْثَانًا |
| مومن کے | اور | فرمایا | اسکے سوا نہیں کہ | پکڑا تم نے | سوا | اللہ کے | بتوں کو |

ایمان لانے والوں کیلئے۔ اور ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا تم نے تو اللہ کے سوا یہ بت بنا لئے ہیں جن سے

مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّوَدَّةَ | بَيْنِكُمْ | فِي | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | ثُمَّ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | يَكْفُرُ |
| دوستی | آپس میں | میں | زندگی | دنیا کی | پھر | دن | قیامت کے | انکار کرے گا |

تمہاری دوستی یہی دنیا کی زندگی تک ہے پھر قیامت کے دن تم میں سے ایک دوسرے کا انکار کرے گا

وقف لازم

# بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَّيَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا ۫ وَّمَاْوٰىكُمُ النَّارُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعْضُكُمْ | بِبَعْضٍ | وَّ | يَلْعَنُ | بَعْضُكُمْ | بَعْضًا | وَّ | مَاْوٰىكُمُ | النَّارُ |
| بعض تمہارا | بعض کا | اور | لعنت کرے گا | بعض تمہارا | بعض پر | اور | تمہارا ٹھکانہ | جہنم ہے |

اور ایک دوسرے پر لعنت بھیجے گا اور تم سب کا ٹھکانا جہنم ہے

# وَمَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿۲۵﴾ فَاٰمَنَ لَهٗ لُوْطٌ ۘ وَقَالَ اِنِّيْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ نّٰصِرِيْنَ | فَاٰمَنَ | لَهٗ | لُوْطٌ | وَ | قَالَ | اِنِّيْ |
| اور | نہیں | تمہارے لیے | کوئی مددگار | تو ایمان لایا | اس پر | لوط | اور | فرمایا | بیشک میں |

اور تمہارا کوئی مددگار نہیں۔ پھر لوط علیہ السلام نے اس کو مان لیا۔ اور ابراہیم علیہ السلام نے

# مُهَاجِرٌ اِلٰى رَبِّيْ ۭ اِنَّهٗ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۲۶﴾ وَوَهَبْنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُهَاجِرٌ | اِلٰى | رَبِّيْ | اِنَّهٗ | هُوَ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | وَوَهَبْنَا |
| ہجرت کرنے والا ہوں | طرف | اپنے رب کی | بیشک وہ | وہی ہے | عزت والا | حکمت والا | اور عطا کیا ہم نے |

فرمایا: "یقیناً میں اپنے رب کی طرف ہجرت کرنے والا ہوں۔ یقیناً وہ زبردست ہے حکمت والا ہے۔ اور ہم نے انہیں

# لَهٗٓ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَجَعَلْنَا فِيْ ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتٰبَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهٗ | اِسْحٰقَ | وَيَعْقُوْبَ | وَ | جَعَلْنَا | فِيْ ذُرِّيَّتِهِ | النُّبُوَّةَ | وَ | الْكِتٰبَ |
| اس کو | اسحاق | اور یعقوب | اور | رکھی ہم نے | اس کی اولاد میں | نبوت | اور | کتاب |

اسحاق علیہ السلام اور یعقوب علیہ السلام عطا کیے اور ان کی نسل میں نبوت اور کتاب رکھی

# وَاٰتَيْنٰهُ اَجْرَهٗ فِي الدُّنْيَا ۚ وَاِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۲۷﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اٰتَيْنٰهُ | اَجْرَهٗ | فِي الدُّنْيَا | وَ | اِنَّهٗ | فِي | الْاٰخِرَةِ | لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ |
| اور | عطا فرمایا ہم نے اسکو | اس کا بدلہ | دنیا میں | اور | بیشک وہ | میں | آخرت | نیکوں سے ہے |

اور انہیں اس کا اجر دنیا میں دیا اور بے شک وہ آخرت میں نیک لوگوں میں ہوں گے۔

وَلُوۡطًا اِذۡ قَالَ لِقَوۡمِهٖۤ اِنَّكُمۡ لَتَاۡتُوۡنَ

| لَتَاۡتُوۡنَ | اِنَّكُمۡ | لِقَوۡمِهٖۤ | قَالَ | اِذۡ | وَلُوۡطًا |
|---|---|---|---|---|---|
| کرتے ہو | بیشک تم | اپنی قوم کو | اس نے فرمایا | جب | اور لوط |

اور لوط علیہ السلام کو (بھیجا) جب انہوں نے اپنی قوم سے فرمایا تم بلاشبہ

الۡفَاحِشَةَ ۡ مَا سَبَقَكُمۡ بِهَا مِنۡ اَحَدٍ مِّنَ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۲۸﴾

| مِّنَ الۡعٰلَمِيۡنَ | مِنۡ اَحَدٍ | بِهَا | سَبَقَكُمۡ | مَا | الۡفَاحِشَةَ |
|---|---|---|---|---|---|
| جہان والوں سے | کسی ایک نے | اس کو | پہلے کیا تم سے | نہیں | بے حیائی |

وہ بے حیائی کرتے ہو جو جہان والوں میں تم سے پہلے کسی نے نہیں کی۔

اَئِنَّكُمۡ لَتَاۡتُوۡنَ الرِّجَالَ وَ تَقۡطَعُوۡنَ السَّبِيۡلَ ۙ

| السَّبِيۡلَ | تَقۡطَعُوۡنَ | وَ | الرِّجَالَ | لَتَاۡتُوۡنَ | اَئِنَّكُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|
| راہ | مارتے ہو | اور | مردوں کے پاس | آتے ہو | کیا تم تحقیق |

کیا تم مردوں کے پاس آتے ہو اور راہ زنی کرتے ہو؟

وَتَاۡتُوۡنَ فِىۡ نَادِيۡكُمُ الۡمُنۡكَرَ ؕ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوۡمِهٖۤ اِلَّاۤ

| اِلَّاۤ | قَوۡمِهٖۤ | جَوَابَ | كَانَ | فَمَا | الۡمُنۡكَرَ | فِىۡ نَادِيۡكُمُ | تَاۡتُوۡنَ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | اسکی قوم کا | جواب | تھا | تو نہ | بری بات | اپنی مجلسوں میں | کرتے ہو | اور |

اور اپنی (بھری) مجلس میں برا کام کرتے ہو تو ان کی قوم کے لوگوں کا کوئی جواب

اَنۡ قَالُوا ائۡتِنَا بِعَذَابِ اللّٰهِ اِنۡ كُنۡتَ مِنَ الصّٰدِقِيۡنَ ﴿۲۹﴾

| مِنَ الصّٰدِقِيۡنَ | كُنۡتَ | اِنۡ | اللّٰهِ | بِعَذَابِ | ائۡتِنَا | قَالُوا | اَنۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سچے لوگوں سے | ہو تم | اگر | اللہ کا | عذاب | لے آؤ ہم پر | بولے | یہ کہ |

اس کے سوا نہ تھا کہ وہ بولے ہم پر اللہ کا عذاب لے آؤ اگر تم سچے ہو۔

ع ۲/۱۵

قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۳۰﴾ وَ لَمَّا

| قَالَ | رَبِّ | انْصُرْنِيْ | عَلَى | الْقَوْمِ | الْمُفْسِدِيْنَ | وَ | لَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عرض کی | اے میرے رب | مدد کر میری | اوپر | قوم | فسادی کے | اور | جب |

لوط علیہ السلام نے عرض کی اے میرے رب! ان فساد کرنے والے لوگوں پر میری مدد فرما۔ اور جب ہمارے

جَآءَتْ رُسُلُنَآ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى ۙ قَالُوْٓا اِنَّا مُهْلِكُوْٓا

| جَآءَتْ | رُسُلُنَآ | اِبْرٰهِيْمَ | بِالْبُشْرٰى | قَالُوْٓا | اِنَّا | مُهْلِكُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آئے | ہمارے بھیجے ہوئے | ابراہیم کے پاس | خوشخبری لے کر | بولے | بیشک ہم | ہلاک کرنے والے ہیں |

فرشتے ابراہیم علیہ السلام کے پاس بشارت لے کر آئے، بولے ہم ضرور اس

اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ ۚ اِنَّ اَهْلَهَا كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿۳۱﴾ قَالَ اِنَّ

| اَهْلِ | هٰذِهِ | الْقَرْيَةِ | اِنَّ | اَهْلَهَا | كَانُوْا | ظٰلِمِيْنَ | قَالَ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اہل کو | اس | بستی کے | بیشک | اسکے رہنے والے | تھے | ظالم | فرمایا | بیشک |

شہر والوں کو ہلاک کریں گے بے شک اس کے بسنے والے ظالم ہیں۔ ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا

فِيْهَا لُوْطًا ۭ قَالُوْا نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَنْ فِيْهَا ۫ لَنُنَجِّيَنَّهٗ

| فِيْهَا | لُوْطًا | قَالُوْا | نَحْنُ | اَعْلَمُ | بِمَنْ | فِيْهَا | لَنُنَجِّيَنَّهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | لوط ہے | بولے | ہم | خوب جانتے ہیں | جو | اس میں ہے | ہم ضرور نجات دینگے اسکو |

اس میں تو لوط علیہ السلام ہے فرشتے بولے ہمیں خوب معلوم ہے جو کوئی اس میں ہے ضرور ہم اسے اور اس کے

وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۡ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿۳۲﴾ وَ لَمَّآ اَنْ

| وَ | اَهْلَهٗٓ | اِلَّا | امْرَاَتَهٗ | كَانَتْ | مِنَ الْغٰبِرِيْنَ | وَ | لَمَّآ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسکے گھر والوں کو | مگر | اس کی بیوی کو | وہ تھی | پیچھے رہنے والوں میں | اور | جب | یہ کہ |

گھر والوں کو نجات دیں گے مگر اس کی عورت کو کہ وہ پیچھے رہ جانے والوں میں ہے۔ اور جب ہمارے

جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا سِیْٓءَ بِهِمْ وَ ضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا

| جَآءَتْ | رُسُلُنَا | لُوْطًا | سِیْٓءَ | بِهِمْ | وَ | ضَاقَ | بِهِمْ | ذَرْعًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آئے | ہمارے فرشتے | لوط کے پاس | ناگوار ہوا | انکے آنے کے سبب | اور | تنگ دل ہوا | انکی وجہ سے | دل میں |

فرشتے لوط علیہ السلام کے پاس آئے تو وہ ان کی وجہ سے پریشان ہوئے اور تنگ دل ہوئے

وَقَالُوْا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ قف اِنَّا مُنَجُّوْكَ وَاَهْلَكَ اِلَّا

| وَ | قَالُوْا | لَا | تَخَفْ | وَ | لَا | تَحْزَنْ | اِنَّا | مُنَجُّوْكَ | وَ | اَهْلَكَ | اِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بولے | نہ | ڈریئے | اور | نہ | غم کھائیے | بیشک ہم | نجات دینگے تجھ کو | اور | تیرے گھر والوں کو | مگر |

مگر انہوں نے کہا ڈرو مت اور غم نہ کرو ہم تمہیں اور تمہارے گھر والوں کو بچا لیں گے سوائے

امْرَاَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿۳۳﴾ اِنَّا مُنْزِلُوْنَ عَلٰٓى اَهْلِ

| امْرَاَتَكَ | كَانَتْ | مِنَ الْغٰبِرِيْنَ | اِنَّا | مُنْزِلُوْنَ | عَلٰٓى | اَهْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تیری بیوی | ہے | پیچھے رہنے والوں میں | بیشک ہم | اتارنے والے ہیں | اوپر | رہنے والوں |

تمہاری بیوی کے کہ وہ پیچھے رہنے والوں میں ہو گی۔ ہم اس بستی کے رہنے والوں پر آسمان سے

هٰذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿۳۴﴾

| هٰذِهِ | الْقَرْيَةِ | رِجْزًا | مِّنَ السَّمَآءِ | بِمَا | كَانُوْا | يَفْسُقُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اس | بستی کے | عذاب | آسمان سے | اس وجہ سے کہ | تھے | نافرمانی کرتے |

عذاب نازل کریں گے کیونکہ وہ بدکاریاں کرتے ہیں۔

وَلَقَدْ تَّرَكْنَا مِنْهَآ اٰيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿۳۵﴾ وَاِلٰى

| وَلَقَدْ | تَّرَكْنَا | مِنْهَآ | اٰيَةً | بَيِّنَةً | لِّقَوْمٍ | يَّعْقِلُوْنَ | وَاِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بیشک | چھوڑیں ہم نے | اس سے | نشانیاں | ظاہر | واسطے قوم | عقلمند کے | اور طرف |

اور بے شک ہم نے اسی (بستی) سے (اس کے ویران مکانوں کو) باقی رکھا عقلمندوں کیلئے روشن نشان (بنا کر)۔ اور مدین کی

مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۙ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ

| مَدْيَنَ | اَخَاهُمْ | شُعَيْبًا | فَقَالَ | يٰقَوْمِ | اعْبُدُوا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مدین کی | ان کے بھائی | شعیب کو | تو کہا | اے میری قوم | عبادت کرو | اللہ کی |

طرف ان کے قومی بھائی شعیب علیہ السلام کو (بھیجا) انہوں نے فرمایا اے میری قوم ! اللہ کی عبادت کرو

وَارْجُوا الْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿۳۶﴾

| وَارْجُوا | الْيَوْمَ | الْاٰخِرَ | وَ | لَا | تَعْثَوْا | فِي الْاَرْضِ | مُفْسِدِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ڈرو | دن | پچھلے سے | اور | نہ | پھرو | زمین میں | فساد کرتے |

اور قیامت کے دن کی اُمید رکھو اور زمین میں فساد پھیلانے والے نہ بنو۔

فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ

| فَكَذَّبُوْهُ | فَاَخَذَتْهُمُ | الرَّجْفَةُ | فَاَصْبَحُوْا | فِيْ دَارِهِمْ |
|---|---|---|---|---|
| تو جھٹلایا اس کو | تو پکڑا ان کو | زلزلے نے | تو گرے وہ | اپنے میں گھروں |

تو انہوں نے اسے جھٹلایا تو انہیں زلزلہ نے آ لیا تو صبح اپنے گھروں میں گھٹنوں کے

جٰثِمِيْنَ ﴿۳۷﴾ وَعَادًا وَّثَمُوْدَا۟ وَقَدْ تَّبَيَّنَ لَكُمْ مِّنْ مَّسٰكِنِهِمْ قف

| جٰثِمِيْنَ | وَ | عَادًا | وَّ | ثَمُوْدَا۟ | وَقَدْ | تَّبَيَّنَ | لَكُمْ | مِّنْ مَّسٰكِنِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گھٹنوں کے بل | اور | عاد | اور | ثمود | اور بیشک | ظاہر ہو گیا | تمہارے لیے | ان کے گھروں سے |

بل پڑے رہ گئے۔ اور عاد اور ثمود کو اور تم پر ان کے گھروں کا حال کھل چکا ہے۔

وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ

| وَ | زَيَّنَ | لَهُمُ | الشَّيْطٰنُ | اَعْمَالَهُمْ | فَصَدَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| اور | خوشنما بنایا | ان کے لیے | شیطان نے | ان کے اعمال | تو روکا ان کو |

اور شیطان نے اُن کے اعمال کو اُن کے لیے خوشنما بنا دیا۔ پھر انہیں

عَنِ السَّبِيۡلِ وَ كَانُوۡا مُسۡتَبۡصِرِيۡنَ ۝۳۸ۙ وَقَارُوۡنَ وَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| عَنِ السَّبِيۡلِ | وَ | كَانُوۡا | مُسۡتَبۡصِرِيۡنَ | وَقَارُوۡنَ | وَ |
| راہ سے | اور | تھے | دیکھنے والے | اور قارون | اور |

راہِ راست سے روک دیا حالانکہ وہ ہوشیار لوگ تھے۔ اور قارون فرعون

فِرۡعَوۡنَ وَ هَامٰنَ ۚ قف وَلَقَدۡ جَآءَهُمۡ مُّوۡسٰى

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فِرۡعَوۡنَ | وَ | هَامٰنَ | وَلَقَدۡ | جَآءَهُمۡ | مُّوۡسٰى |
| فرعون | اور | ہامان | اور بیشک | لائے انکے پاس | موسیٰ |

اور ہامان کو بھی (ہلاک کیا) حالانکہ موسیٰ علیہ السلام ان کے پاس واضح نشانیاں لے کر آئے تھے

بِالۡبَيِّنٰتِ فَاسۡتَكۡبَرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ وَ مَا كَانُوۡا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بِالۡبَيِّنٰتِ | فَاسۡتَكۡبَرُوۡا | فِى الۡاَرۡضِ | وَ | مَا | كَانُوۡا |
| کھلی نشانیاں | تو تکبر کیا انہوں نے | زمین میں | اور | نہ | تھے |

مگر انہوں نے زمین میں تکبر کیا اور وہ آگے نہیں

سٰبِقِيۡنَ ۝۳۹ۚ فَكُلًّا اَخَذۡنَا بِذَنۡۢبِهٖ ۚ فَمِنۡهُمۡ مَّنۡ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| سٰبِقِيۡنَ | فَكُلًّا | اَخَذۡنَا | بِذَنۡۢبِهٖ | فَمِنۡهُمۡ | مَّنۡ |
| بھاگنے والے | تو ہر ایک کو | ہم نے پکڑا | اسکے گناہ کے بدلے | توان میں سے بعض | وہ ہیں کہ |

نکل سکتے تھے۔ پھر ہر ایک کو ہم نے اس کے گناہ کے بدلے میں پکڑ لیا

اَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِ حَاصِبًا ۚ وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ اَخَذَتۡهُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَرۡسَلۡنَا | عَلَيۡهِ | حَاصِبًا | وَ | مِنۡهُمۡ | مَّنۡ | اَخَذَتۡهُ |
| بھیجی ہم نے | اس پر | پتھروں کی بارش | اور | بعض وہ ہیں | جن کو | پکڑ لیا ان کو |

پھر ان میں سے کسی پر ہم نے پتھراؤ کرنے والی آندھی بھیجی ان میں کسی کو

الصَّيْحَةُ ۚ وَ مِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الْاَرْضَ ۚ وَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصَّيْحَةُ | وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | خَسَفْنَا | بِهِ | الْاَرْضَ | وَ |
| چنگھاڑ نے | اور | بعض | وہ ہیں کہ | دھنسا دیا ہم نے | اس کو | زمین میں | اور |

چنگھاڑ نے پکڑا ان میں کسی کو ہم نے زمین میں دھنسا دیا

مِنْهُمْ مَّنْ اَغْرَقْنَا ۚ وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَ لٰكِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهُمْ | مَّنْ | اَغْرَقْنَا | وَ | مَا | كَانَ | اللّٰهُ | لِيَظْلِمَهُمْ | وَ | لٰكِنْ |
| بعض | وہ ہیں کہ | غرق کر دیئے ہم نے | اور | نہیں | ہے | اللہ | کہ ظلم کرتا ان پر | اور | لیکن |

اور ان میں کسی کو ہم نے غرق کر دیا اور اللہ ایسا تو نہ تھا کہ ان پر ظلم کرتا مگر

كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿۴۰﴾ مَثَلُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | يَظْلِمُوْنَ | مَثَلُ | الَّذِيْنَ | اتَّخَذُوْا |
| تھے وہ | اپنی جانوں پر | ظلم کرتے | مثال | انکی جنہوں نے | بنا لیے |

وہ خود اپنے اوپر ظلم کرتے تھے۔ ان لوگوں کی مثال جنہوں نے اللہ کو

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَآءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوْتِ ۚۖ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | اَوْلِيَآءَ | كَمَثَلِ | الْعَنْكَبُوْتِ |
| سوائے | اللہ کے | دوست | جیسے | مکڑی |

چھوڑ کر (دوسرے) مددگار بنا لئے مکڑی کی سی ہے اس نے (جالے کا)

اِتَّخَذَتْ بَيْتًا ۖ وَ اِنَّ اَوْهَنَ الْبُيُوْتِ لَبَيْتُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِتَّخَذَتْ | بَيْتًا | وَ | اِنَّ | اَوْهَنَ | الْبُيُوْتِ | لَبَيْتُ |
| کہ اس نے بنایا | گھر | اور | بیشک | کمزور ترین | گھروں میں سے | گھر ہے |

گھر بنایا اور اس میں شک نہیں کہ سب گھروں سے زیادہ کمزور یقیناً

الْعَنْكَبُوْتِ ۘ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۴۱﴾ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَنْكَبُوْتِ | لَوْ | كَانُوْا | يَعْلَمُوْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ | يَعْلَمُ | مَا |
| مکڑی کا | کاش | کہ وہ | جانتے | بیشک | اللہ | جانتا ہے | جن کو |

مکڑی کا گھر ہے کاش وہ جانتے۔ بے شک وہ اللہ کو چھوڑ کر جس کسی

يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ ؕ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| يَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِهٖ | مِنْ شَيْءٍ | وَ | هُوَ | الْعَزِيْزُ |
| پکارتے ہیں | اس کے سوا | کوئی چیز نہیں | اور | وہ ہے | عزت والا |

چیز کی عبادت کرتے ہیں اللہ اسے خوب جانتا ہے اور وہی غالب ہے

الْحَكِيْمُ ﴿۴۲﴾ وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ ۚ وَمَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَكِيْمُ | وَ | تِلْكَ | الْاَمْثَالُ | نَضْرِبُهَا | لِلنَّاسِ | وَمَا |
| حکمت والا | اور | یہ | مثالیں ہیں | بیان کرتے ہیں ہم | لوگوں کیلئے | اور نہیں |

بہت حکمت والا۔ اور یہ مثالیں ہم لوگوں کیلئے بیان فرماتے ہیں

يَعْقِلُهَآ اِلَّا الْعٰلِمُوْنَ ﴿۴۳﴾ خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| يَعْقِلُهَآ | اِلَّا | الْعٰلِمُوْنَ | خَلَقَ | اللّٰهُ | السَّمٰوٰتِ |
| سمجھتے ان کو | مگر | علم والے | پیدا کیا | اللہ نے | آسمانوں کو |

اور انہیں نہیں سمجھتے مگر علم والے۔ اللہ نے آسمان اور زمین حق بنائے

وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۴۴﴾ ع

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاَرْضَ | بِالْحَقِّ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيَةً | لِّلْمُؤْمِنِيْنَ |
| اور زمین کو | ساتھ حق کے | بیشک | اس میں | نشانی ہے | مسلمانوں کیلئے |

بے شک اس میں نشانی ہے مسلمانوں کیلئے۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

# ارشادِ خداوندی عزّوجل

اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِیْنَ اِذَا ذُکِرَ اللّٰہُ وَجِلَتْ قُلُوْبُھُمْ
وَاِذَا تُلِیَتْ عَلَیْھِمْ اٰیٰتُہٗ زَادَتْھُمْ اِیْمَانًا وَّعَلٰی رَبِّھِمْ یَتَوَکَّلُوْنَ ﴿۲﴾

ایمان والے وہی ہے کہ جب اللہ کو یاد کیا جائے ان کے دل ڈر جائیں
اور جب اس پر اس کی آیتیں پڑھی جائیں ان کا ایمان زیادہ (مضبوط) ہو جائے اور اپنے رب ہی پر بھروسہ کریں۔

سورۃ انفال: آیت 2۔

# نظرِ ثانی

اس قرآن پاک کو لفظاً لفظاً عربی متن کو اور دونوں ترجموں کو ہم نے خوب محنت سے پڑھا ہماری دانست کے مطابق عربی متن میں اور لفظی ترجمہ اور بامحاورہ ترجمہ میں کوئی غلطی نہیں ہے۔

حضرت علامہ مولانا
**صاحبزادہ مفتی محمد لطف اللہ نوری**
دارالعلوم جامعہ حنفیہ فریدیہ بصیر پور شریف اوکاڑہ

حضرت علامہ مولانا
**مفتی محمد سجاد حسین قادری**
فاضل جامعہ حنفیہ فریدیہ بصیر پورہ اوکارہ

## معاونین

**ظفر شہباز شاہین**
انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی اسلام آباد
ایم اے انگلش، ایم اے اسلامیات پنجاب یونیورسٹی

**حضرت علامہ محمد آصف**
فاضل ادارہ تعلیمات اسلامیہ (راولپنڈی)
ایم اے اسلامیات انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی اسلام آباد

## سرٹیفکیٹ

تصدیق کی جاتی ہے کہ ہم نے اس قرآنِ حکیم کے متن کو حرفاً حرفاً بنظرِ غائر پڑھا ہے اور اس کی کتابت اور پروف چیک کئے ہیں۔ بحمد اللہ تعالیٰ یہ ہر قسم کی غلطی سے مبرا ہے۔ کوئی لفظی غلطی یا اعرابی غلطی نہیں ہے۔

**حافظ محمد عادل خان ولیجہ**
رجسٹرڈ پروف ریڈر
محکمہ اوقاف حکومتِ پنجاب، لاہور

**حافظ قاری حکیم محمد یونس مجددی**
پروف ریڈر فرید ملت ریسرچ انسٹی ٹیوٹ

## معاونین پروف ریڈرز

حافظ محمد عبدالجمال ناصر اعوان نقشبندی
پروف ریڈر مدینۃ العلم انٹرنیشنل ریسرچ کونسل
متعلم جامعہ رضویہ لاہور
محمد عثمان مشتاق یونیورسٹی آف لاہور

حافظ مقصود الرحمن نقشبندی
فاضل جامعہ نعیمیہ گڑھی شاہو لاہور
محمد امیر حمزہ

حافظ محمد عدنان فیصل چشتی
متعلم جامعہ نعیمیہ لاہور
محمد زین

# عرضِ ناشر

اللہ رب العزت کی کرم نوازی سے ''ادارہ مشتاق بک کارنر'' عرصہ دراز سے فرزندانِ توحید اور عُشاقان مصطفیٰ کے لیے اسلامی کتب شائع کر رہا ہے تفسیر احادیث فقہ تصوف و دیگر کتب۔

اب ہم نے کتاب اللہ کی طباعت کا آغاز کیا ہے ہماری پہلی کاوش آپ کے ہاتھوں میں ہے

ہم نے ہر ممکن کوشش کی ہے کہ اس قرانِ حکیم کی طباعت اور جلد بندی میں کسی قسم کی کوئی غلطی نہ ہو اس کے باوجود بہ تقاضائے بشریت کسی کمی کا رہ جانا خارج از امکان نہیں قارئین کرام سے استدعا ہے کہ اگر کوئی غلطی یا کمی بیشی نظر آئے تو ادارہ کو مطلع فرمائے انشاء اللہ اصلاح کر دی جائے گی:۔ اجر و جزا اسی کی طرف سے ہے جس کا کلام ہے۔

ادارہ مشتاق بک کارنر

# صحتِ جلد بندی

تصدیق کی جاتی ہے کہ اس قرآنِ حکیم کے ہر فرمہ کو چیک کیا گیا ہے اس کی جلد بندی اور فرموں کی ترتیب میں کوئی غلطی نہیں۔

جلد ساز

# استدعا

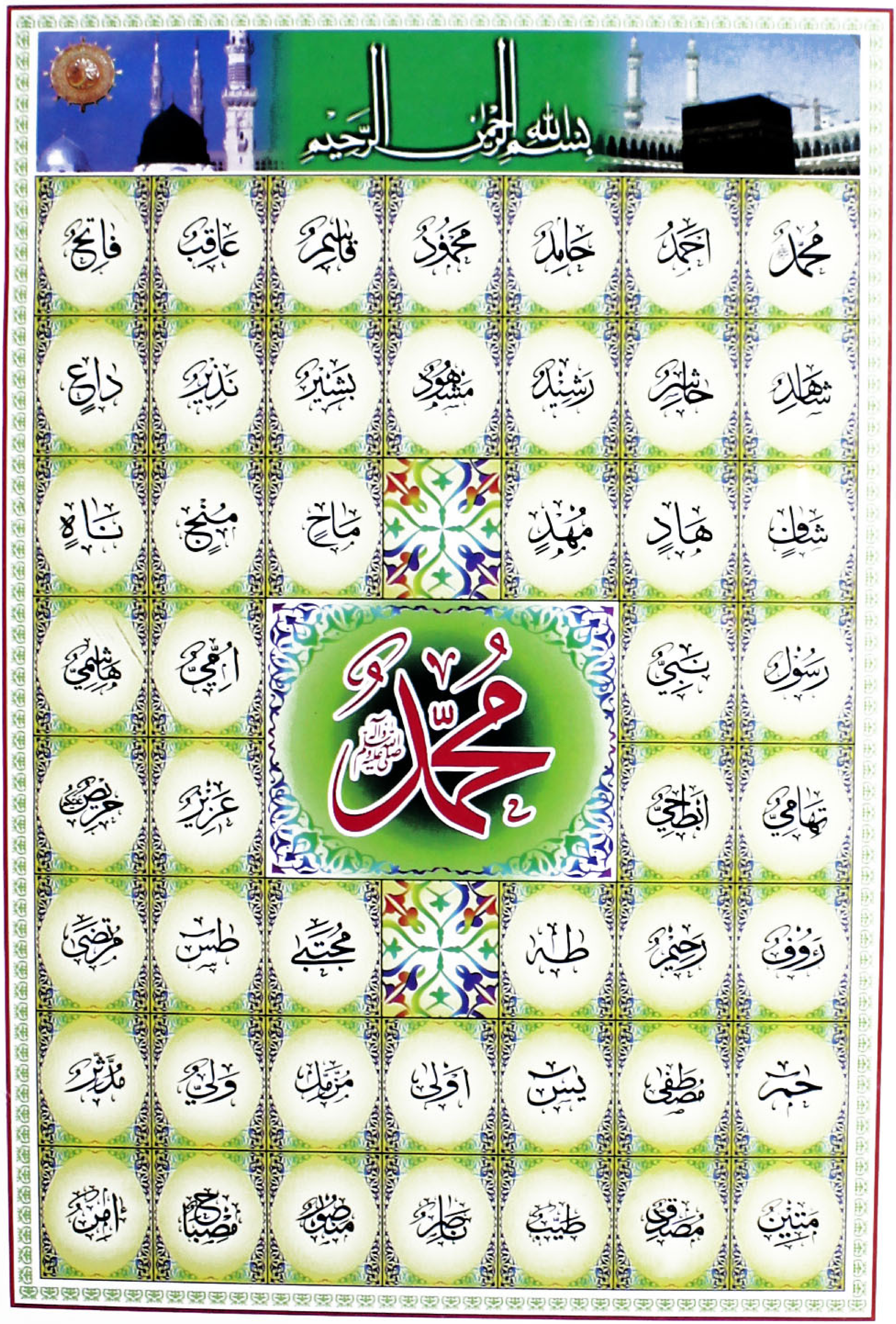
قرآن پاک کے ہر قاری سے استدعا ہے کہ تلاوتِ قرآن کے بعد اللہ رب العزت کے حضور دعا فرماتے وقت مترجم، مترجم کے والدین، ادارہ کے سربراہ، اراکین اور معاونین کے لئے مغفرت اور بخشش کی دعا ضرور فرمایئے۔

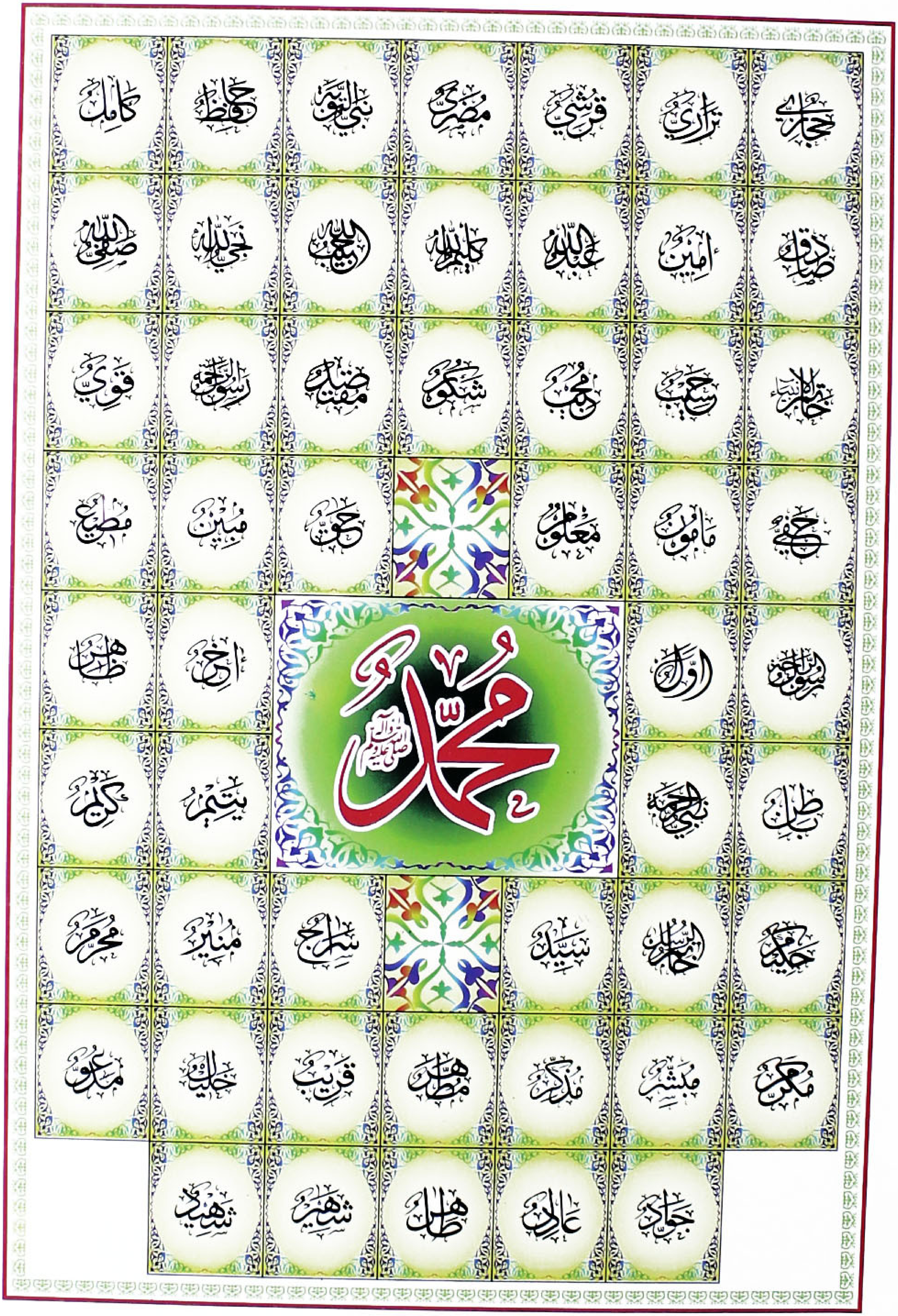
اللہ تعالیٰ ہم سب کی خطاؤں کبائر و صغائر اور لغزشوں کو اس کتاب رحمت کے صدقے معاف فرمائے۔

آمین۔

اس قرآن کریم کو قرآن کیلی گرافک سسٹم کی مدد سے تیار کیا گیا ہے۔

سرورق، تزئین و آرائش: محمد فاروق منیر، محمد طاہر منیر


بسم الله الرحمن الرحيم
محمد احمد حامد محمود قاسم عاقب فاتح
شاهد حاشر رشید مشهود بشیر نذیر داع
شاف هاد مهد ماح منج ناه
رسول نبی امی هاشمی
محمد
تهامی ابطحی عزیز حریص علیکم
رءوف رحیم طه مجتبی طس مرتضی
حم مصطفی یس اولی مزمل ولی مدثر
متین مصدق طیب ناصر منصور مصباح آمر



حجازي
نزاري
قرشي
مضري
نبي التوبة
حافظ
كامل
صادق
أمين
عبدالله
كليم الله
حبيب الله
نجي الله
صفي الله
خاتم الأنبياء
حسيب
مجيب
شكور
مقتصد
رسول الرحمة
قوي
حفي
مأمون
معلوم
حق
مبين
مطيع
محمد
صلى الله عليه وآله وسلم
أول
آخر
ظاهر
باطن
نبي الرحمة
يتيم
كريم
حكيم
خاتم الرسل
سيد
سراج
منير
محرم
مكرم
مبشر
مذكر
مطهر
قريب
خليل
مدعو
جواد
عادل
طه
شهير
شهيد

مشتاق بک کارنر
الکریم مارکیٹ ۔ اردو بازار، لاہور

امام اہلسنت مجدد دین وملت اعلیٰ حضرت مولانا الشاہ احمد رضا خان بریلوی رحمۃ اللہ علیہ

کے شہرہ آفاق ترجمہ قرآن کا آسان اور عام فہم

لفظی ترجمہ

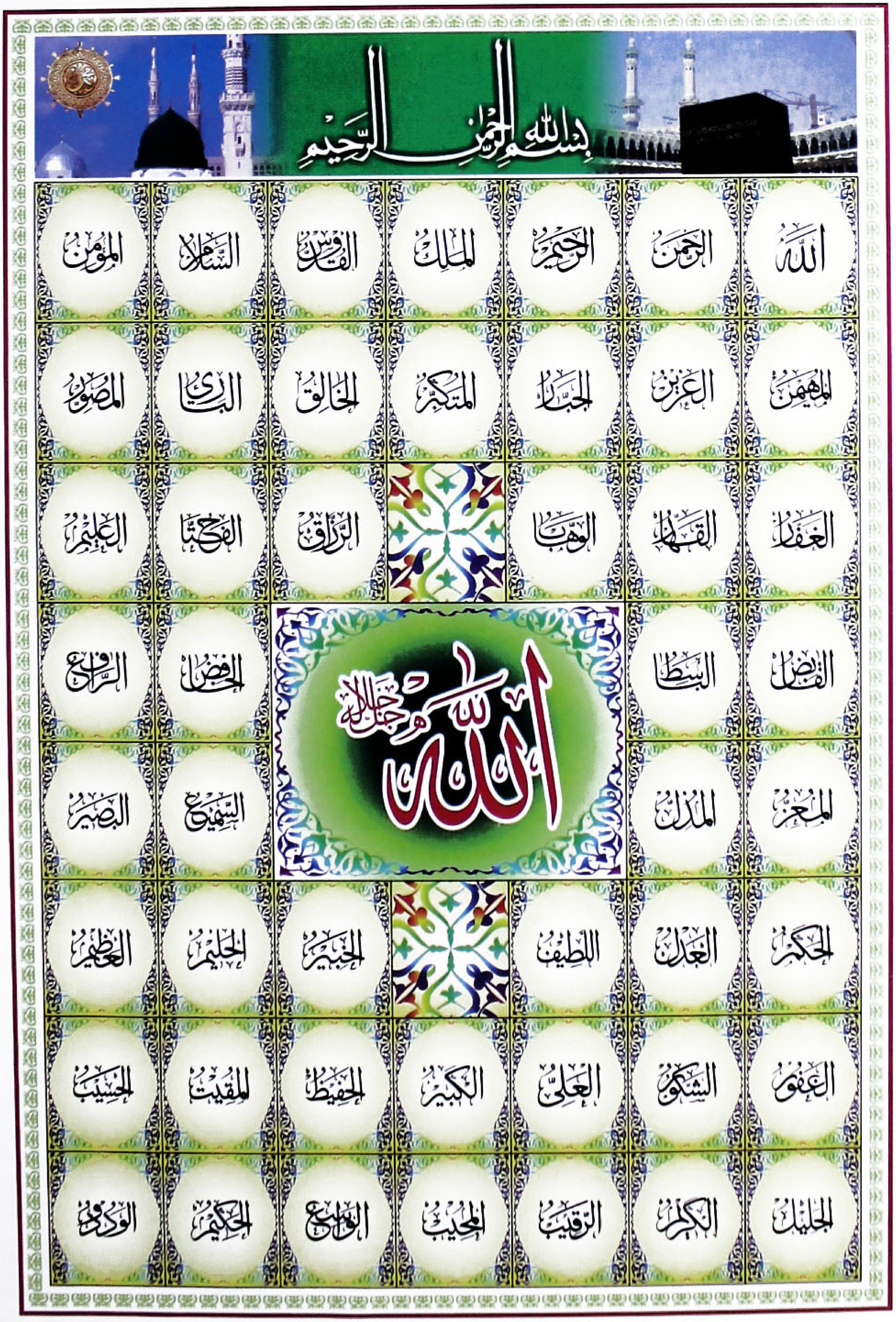
# کنز الایمان

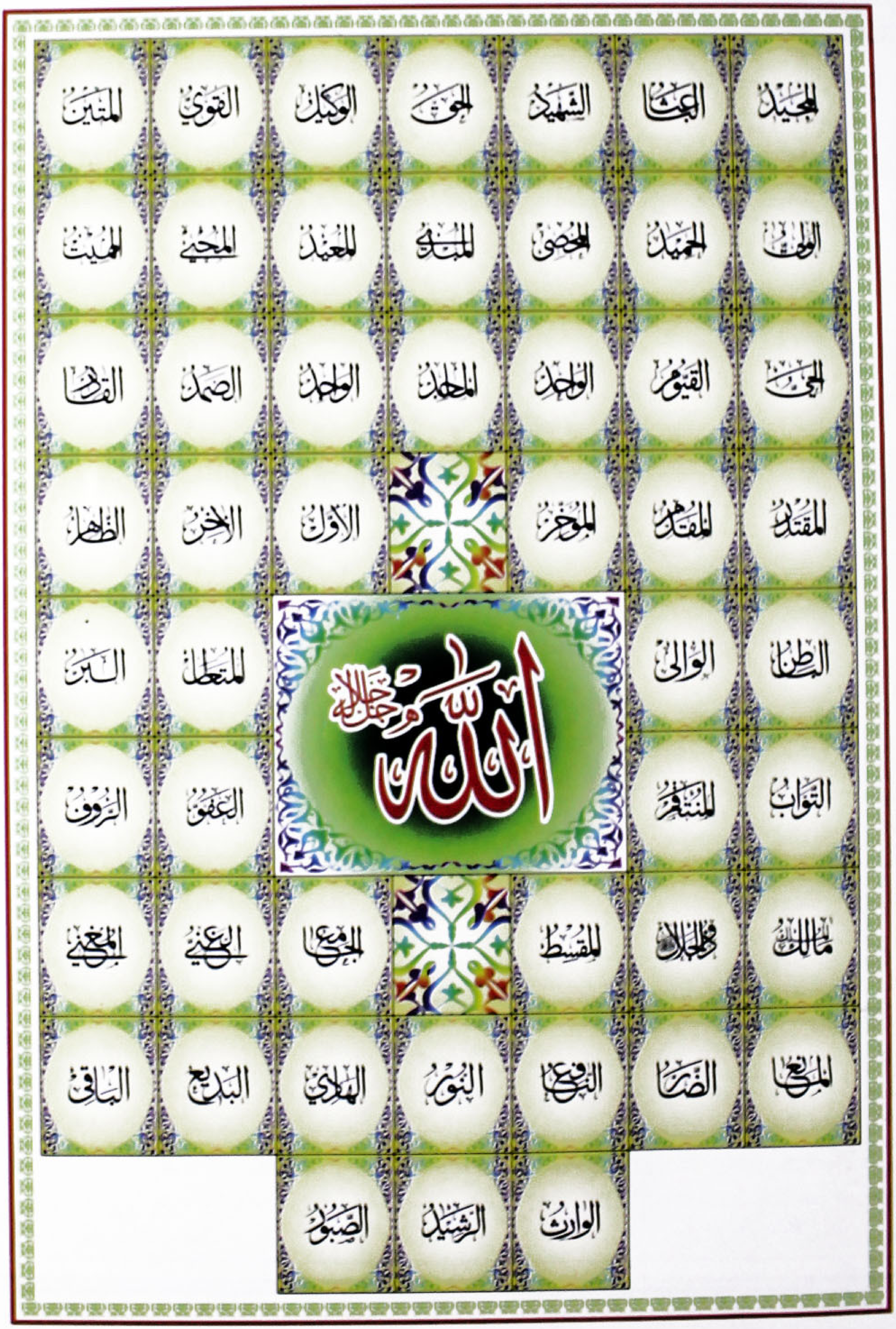
المسمّٰی

# ریاض الایمان



ابو حمزہ مفتی ظفر جبار چشتی


بسم الله الرحمن الرحيم
الله جل جلاله
الله الرحمن الرحيم الملك القدوس السلام المومن
المهيمن العزيز الجبار المتكبر الخالق البارى المصور
الغفار القهار الوهاب الرزاق الفتاح العليم
القابض الباسط الخافض الرافع
المعز المذل السميع البصير
الحكم العدل اللطيف الخبير الحليم العظيم
الغفور الشكور العلى الكبير الحفيظ المقيت الحسيب
الجليل الكريم الرقيب المجيب الواسع الحكيم الودود


المجيد الباعث الشهيد الحق الوكيل القوي المتين
الولي الحميد المحصي المبدئ المعيد المحيي المميت
الحي القيوم الواجد الماجد الواحد الصمد القادر
المقتدر المقدم المؤخر الأول الآخر الظاهر
الباطن الوالي
الله
جل جلاله
المتعالي البر
التواب المنتقم العفو الرؤوف
مالك الملك ذو الجلال والإكرام المقسط الجامع الغني المغني
المانع الضار النافع النور الهادي البديع الباقي
الوارث الرشيد الصبور

# ضروری اطلاع



---


| | | |
|---|---|---|
| نام ترجمہ | : | کنز الایمان |
| مترجم | : | امام اہل سنت احمد رضا قادری بریلوی رحمۃ اللہ علیہ |
| نام ترجمہ | : | ریاض الایمان |
| مترجم | : | ابو حمزہ مفتی ظفر جبار چشتی |
| سن اشاعت | : | ۲۷ رمضان ۱۴۳۲ھ/۲۰۱۲ عیسوی |
| ایڈیشن | : | اوّل |
| ناشر | : | مشتاق احمد |
| مطبع | : | آر۔آر پرنٹنگ پریس، بندر روڈ لاہور |


**استدعا**

انسانی طاقت اور بساط میں جو کچھ ہے اس کے مطابق اور اللہ تعالیٰ کے فضل وکرم سے ادارہ نے ہر ممکن کوشش کی ہے کہ نسخہ ہذا میں کسی قسم کی کوئی غلطی نہ رہ جائے۔ پھر بھی انسان خطا کا پتلا ہے اگر دوران طباعت کوئی زیر۔ زبر۔ نقطہ۔ شد یا مد ٹوٹ جائے تو اسے غلطی نہیں کہتے۔ کثیر تعداد میں چھپنے والی مطبوعات میں باوجود بہ امکانی کوشش کے ایسی خفیف نادانستہ لغزش قابل گرفت نہیں ہوتی بلکہ قابل معافی ہوتی ہے۔ کوئی مسلمان جان بوجھ کر دیدہ ودانستہ تو طباعت میں ذرا سی غفلت بھی نہیں کرسکتا۔ پھر بھی آپ سے استدعا ہے کہ اگر قرآن پاک پڑھنے کے دوران اس قسم کی کسی غلطی کا شبہ ہو تو ہمیں مطلع فرما کر مشکور فرمائیے۔ ان شاء اللہ آئندہ طباعت میں درست کر دی جائے گی۔ ادارہ

امام اہلسنت مجدد دین و ملت اعلیٰ حضرت مولانا الشاہ احمد رضا خان بریلوی

کے شہرہ آفاق ترجمہ قرآن کا آسان اور عام فہم

لفظی ترجمہ

# کنز الایمان

المسمّٰی

# ریاض الایمان

## جلد سوم

## پارہ ۲۱ تا پارہ ۳۰

ابو حمزہ مفتی ظفر جبار چشتی

مشتاق بک کارنر
الکریم مارکیٹ اردو بازار لاہور

# عرضِ مترجم

قرآن انوار و تجلیات الٰہی کا بیکراں سمندر جو حضور رحمت عالم معلم انسانیت کے سینۂ اطہر میں سما کر ان کے نوری ہونٹوں سے موجزن ہوا...... قرآن! کلامِ الٰہی' قرآن منزل من اللہ' قرآن ذکریٰ للعالمین' قرآن ھدی لـلمتقین' قرآن شفاء رحمۃ للمومنین اور قرآن جس ذاتِ اقدس پر نازل ہوا وہ رحمۃ للعالمین ہے۔

قرآن کریم ربِ رحمٰن ورحیم کی طرف سے دُکھوں میں گری انسانیت کے لیے پیغامِ رحمت و رأفت ہے' قرآن مجید کائنات کے الٰہ و معبودِ مطلق کی طرف سے گم کردہ راہ رووں کے لیے پیغام امن و سعادت ہے۔ قرآن حکیم طبیب ازلی کی طرف سے بیمار انسانوں کے لیے نسخۂ شفا ہے' قرآن جلیل ربِ ذوالجلال کی طرف سے سرکش مخلوق کے لیے آوازہ ہیبت و جلالت ہے۔ قرآن شریف ربِ ذوالمنن کی طرف سے فرمانبرداروں کے لیے نوید عنایت ہے' قرآن کریم معبودِ جلیل وجمیل کی طرف سے شکستہ دلوں' بے چین روحوں اور مضطرب کانوں کے لیے نغمہ پیار و محبت ہے۔

جہاں تک قرآن حکیم کے ترجمہ کا تعلق ہے تو یہ بات روزِ روشن کی طرح عیاں ہے کہ دورِ حاضر میں جتنے ہی اُردو میں تراجم ہوتے ہیں' ان سب کا ماخذ کنزالایمان ہے' پوری دنیا میں جو پذیرائی کنزالایمان کو حاصل ہوئی ہے کسی اور ترجمہ کو نہیں مل سکی' یہ ایک حقیقت ہے کہ امام اہل سنت مجدد دین وملت الشاہ احمد رضا خان بریلوی رحمۃ اللہ علیہ کا ترجمہ ایک عظیم شاہکار ہے اور اپنے نہج میں وہ ایک ہی ترجمہ ہے لیکن اس میں ایسے مشکل الفاظ موجود ہیں اور کچھ الفاظ فارسی و عربی اور پرانی اُردو ترکیبوں پر مشتمل ہیں جو عام قاری قرآن کی سمجھ میں نہیں آتے تھے' اس لیے ہم نے اس ترجمہ کے الفاظ کو آسان اُردو میں تبدیل کیا اور ساتھ ہی لفظی ترجمہ میں بھی تبدیل کر دیا۔

لہٰذا یہ اعلیٰ حضرت کے بامحاورہ ترجمہ کنزالایمان کا لفظ بہ لفظ پہلا ترجمہ ہے' کوشش کے باوجود قرآنی بلاغت کی عظمتوں کو چھونا بہت مشکل معاملہ ہے' فہم میں غلطی کھانا اور آرائے فہم میں کمزوری کا رہ جانا بشر کی بشریت کا تقاضا ہے اور قرآن کے اعجاز کی دلیل ہے' قرآن کے الفاظ و معانی کے بحر بیکراں کی حقیقت تک رسائی ممکن نہیں۔

اس ترجمہ میں ہم نے الفاظِ قرآن کی ترتیب کو حتی الامکان ملاحظہ رکھا ہے اور مفہوم قرآن کو عام کرنے کے لیے سلیس اور سادہ زبان اختیار کی ہے۔

جہاں جملہ مکمل کرنے کے لیے کوئی لفظ شامل کرنے کی ناگزیر ضرورت تھی' ایسے مقامات کو بریکٹ کے استعمال سے واضح کر دیا گیا ہے تاکہ قرآن کی زندہ عبارت کی تاثیر متاثر نہ ہو اور پڑھنے والا اس کا لفظ لفظ اس اعتماد سے پڑھے کہ میرے رب کا کلام ہے۔

اپنی کمیوں اور کوتاہیوں کے اعتراف کے ساتھ ارباب علم ودانش سے بڑے ادب سے درخواست کرتا ہوں کہ اگر ترجمہ میں کہیں کوئی ایسی جگہ پائیں جہاں اصلاح کی ضرورت محسوس کریں تو نشاندہی فرماتے ہوئے راقم کو مطلع فرمائیں' اسے شکریہ کے ساتھ قبول کیا جائے گا اور ان شاءاللہ آئندہ ایڈیشن میں اصلاح کردی جائے گی۔

خصوصاً ادارہ مشتاق بک کارنر کے ایم ڈی جناب محمد مشتاق بٹ صاحب اور محمد خالد منیر بٹ صاحب کا شکریہ ادا کرتا ہوں جنہوں نے اس عظیم ترین کام کی اشاعت کا ذمہ لیا اور پورے طباعتی حسن کے ساتھ اس کو شائع کیا' اللہ تعالیٰ ادارہ کے تمام افراد و معاونین کو اجر عظیم عطا فرمائے اور ہم سب کی غلطیوں کو قرآن اور صاحب قرآن کے صدقے معاف فرمائے۔ اور اس ترجمہ قرآن کو عوام الناس کے لیے نفع بخش فرمائے۔ آمین!

غلطیوں پر معافی کا طلب گار

کوتاہیوں پر شرمسار

ابوحمزہ (مفتی) ظفر جبار چشتی

# قرآن مجید کی تلاوت کے احکام، آداب

کسی پاک اور صاف جگہ پر بیٹھ کر قرآن مجید کی تلاوت کرنی چاہیے۔ مسجد میں تلاوت کرنا بہت عمدہ ہے سرڈھانک کر سکون، خضوع خشوع، وقار اور ادب کے ساتھ بیٹھ کر تلاوت کرے اور قبلہ کی طرف منہ کر کے بیٹھے جو شخص قرآن مجید کی تلاوت کا ارادہ کرے اسے چاہیے کہ وہ اپنے منہ کو ہر قسم کی بد بو سے اچھی طرح صاف کر لے، یعنی وضو کرتے وقت مسواک اچھی طرح سے کرے، کیونکہ تلاوت قرآن مجید کے وقت فرشتے حاضر ہوتے ہیں بد بو سے اُن کو تکلیف ہوتی ہے اور خوشبو سے راحت ہوتی ہے۔

قرآن مجید کی تلاوت شروع کرنے سے پہلے اعوذ باللّٰہ من الشیطن الرجیم اور بسم اللہ الرحمن الرحیم ضرور پڑھے، اور قرآن مجید کی آیات کے معانی میں غور وفکر اور تدبر تفکر کرے۔

قرآن مجید کو ترتیل کے ساتھ آہستہ آہستہ اور ٹھہر ٹھہر کر پڑھنا چاہیے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا جلدی جلدی پورا قرآن پڑھنے کی نسبت میرے نزدیک یہ بہتر ہے کہ صرف ایک سورۃ ترتیل کے ساتھ پڑھ لی جائے۔

جب قرآن مجید کی کوئی ایسی آیت پڑھے جس میں اللہ تعالیٰ کی رحمت اور مغفرت کا ذکر ہو تو اللہ تعالیٰ سے اس کی رحمت اور مغفرت کا سوال کرے اور جب عذاب کی آیت پڑھے تو اللہ تعالیٰ کے عذاب سے پناہ طلب کرے۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ جب قرآن مجید ختم کرتے تو اپنے گھر والوں کو جمع کرتے اور دُعا مانگتے احادیث صحیحہ میں ہے کہ ختم قرآن کے وقت اللہ کی رحمت نازل ہوتی ہے اور دُعا قبول ہوتی ہے۔

اُتْلُ مَآ اُوْحِیَ اِلَیْكَ مِنَ الْكِتٰبِ وَ اَقِمِ الصَّلٰوةَ ؕ اِنَّ الصَّلٰوةَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُتْلُ | مَآ | اُوْحِیَ | اِلَیْكَ | مِنَ الْكِتٰبِ | وَ | اَقِمِ | الصَّلٰوةَ | اِنَّ | الصَّلٰوةَ |
| پڑھو | جو | وحی کی گئی | آپکی طرف | کتاب سے | اور | قائم فرماؤ | نماز | بیشک | نماز |

(اے رسول ﷺ) کتاب خدا میں سے جو آپ کی طرف وحی کی گئی ہے فرما دیجئے اور نماز قائم فرماؤ بے شک

تَنْهٰی عَنِ الْفَحْشَآءِ وَ الْمُنْكَرِ ؕ وَ لَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ ؕ وَ اللّٰهُ یَعْلَمُ مَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَنْهٰی | عَنِ الْفَحْشَآءِ | وَ | الْمُنْكَرِ | وَ | لَذِكْرُ | اللّٰهِ | اَكْبَرُ | وَ | اللّٰهُ | یَعْلَمُ | مَا |
| روکتی ہے | بے حیائی | اور | برائی سے | اور | یقیناً ذکر | اللہ کا | بہت بڑا ہے | اور | اللہ | جانتا ہے | جو |

نماز بے حیائی اور ناپسندیدہ کاموں سے روکتی ہے اور اللہ کی یاد بہت بڑی چیز ہے اور اللہ جانتا ہے

تَصْنَعُوْنَ ﴿۴۵﴾ وَ لَا تُجَادِلُوْۤا اَهْلَ الْكِتٰبِ اِلَّا بِالَّتِیْ هِیَ اَحْسَنُ ۗ اِلَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَصْنَعُوْنَ | وَ | لَا | تُجَادِلُوْۤا | اَهْلَ | الْكِتٰبِ | اِلَّا | بِالَّتِیْ | هِیَ | اَحْسَنُ | اِلَّا |
| تم کرتے ہو | اور | نہ | جھگڑو | اہل | کتاب سے | مگر | ایسے طریقے | کہ وہ | اچھا ہو | مگر |

جو کام تم کرتے ہو۔ اور (اے مسلمانوں) اہل کتاب سے مت جھگڑو مگر اس طریقے پر جو بہت عمدہ ہو سوائے

الَّذِیْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ وَ قُوْلُوْۤا اٰمَنَّا بِالَّذِیْۤ اُنْزِلَ اِلَیْنَا وَ اُنْزِلَ اِلَیْكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِیْنَ | ظَلَمُوْا | مِنْهُمْ | وَقُوْلُوْۤا | اٰمَنَّا | بِالَّذِیْۤ | اُنْزِلَ | اِلَیْنَا | وَاُنْزِلَ | اِلَیْكُمْ |
| ان سے | ان سے جو ظالم ہیں | ان میں سے | اور کہو | ہم ایمان لائے | اس پر جو | اتارا گیا | ہماری طرف | اور اتارا گیا | تمہاری طرف |

ان کے جو ان میں سے زیادتی کرتے ہیں اور کہہ دو ہم اس پر جو ہماری طرف نازل کیا گیا اور تمہاری طرف نازل

وَ اِلٰهُنَا وَ اِلٰهُكُمْ وَاحِدٌ وَّ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿۴۶﴾ وَ كَذٰلِكَ اَنْزَلْنَاۤ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِلٰهُنَا | وَاِلٰهُكُمْ | وَاحِدٌ | وَّ | نَحْنُ | لَهٗ | مُسْلِمُوْنَ | وَ | كَذٰلِكَ | اَنْزَلْنَاۤ |
| اور | ہمارا خدا | اور تمہارا خدا | ایک ہے | اور | ہم | اسی کے | فرمانبردار ہیں | اور | اسی طرح | اتاری ہم نے |

کیا گیا ایمان رکھتے ہیں اور ہمارا اور تمہارا خدا ایک ہی ہے اور ہم اسی کے فرمانبردار ہیں۔ اور اسی طرح (اے محبوب ﷺ) ہم

اِلَيْكَ الْكِتٰبَ ۗ فَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ۚ وَمِنْ هٰٓؤُلَآءِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْكَ | الْكِتٰبَ | فَالَّذِيْنَ | اٰتَيْنٰهُمُ | الْكِتٰبَ | يُؤْمِنُوْنَ | بِهٖ | وَ | مِنْ هٰٓؤُلَآءِ |
| آپ کی طرف | کتاب | تو وہ کہ | دی ہم نے انکو | کتاب | ایمان لاتے ہیں | اس پر | اور | ان میں سے |

نے آپ کی طرف کتاب نازل فرمائی تو جن کو ہم نے کتاب عطا فرمائی وہ اس (قرآن) پر ایمان لاتے ہیں اور کچھ ان (اہل مکہ)

مَنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ ۗ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا الْكٰفِرُوْنَ ﴿٤٧﴾ وَمَا كُنْتَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | يُّؤْمِنُ | بِهٖ | وَ | مَا | يَجْحَدُ | بِاٰيٰتِنَآ | اِلَّا | الْكٰفِرُوْنَ | وَ | مَا | كُنْتَ |
| وہ بھی ہے جو | ایمان لاتا ہے | اس پر | اور | نہیں | انکار کرتے | ہماری آیتوں کا | مگر | کافر لوگ | اور | نہیں | تھے آپ |

میں سے ہیں جو اس پر ایمان لاتے ہیں اور ہماری آیتوں کا انکار نہیں کرتے مگر کفر کرنے والے۔ اور اس سے پہلے آپ کوئی

تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِهٖ مِنْ كِتٰبٍ وَّلَا تَخُطُّهٗ بِيَمِيْنِكَ اِذًا لَّارْتَابَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَتْلُوْا | مِنْ قَبْلِهٖ | مِنْ كِتٰبٍ | وَّ | لَا | تَخُطُّهٗ | بِيَمِيْنِكَ | اِذًا | لَّارْتَابَ |
| پڑھتے | اس سے پہلے | کتاب | اور | نہ | لکھتے اس کو | اپنے ہاتھ سے | تو اس وقت | شک کرتے |

کتاب نہ پڑھتے تھے اور نہ ہی اسے اپنے ہاتھ سے لکھتے تھے (اگر ایسا ہوتا) تو باطل پرست اس وقت

الْمُبْطِلُوْنَ ﴿٤٨﴾ بَلْ هُوَ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ فِيْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ ۗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُبْطِلُوْنَ | بَلْ | هُوَ | اٰيٰتٌ | بَيِّنٰتٌ | فِيْ | صُدُوْرِ | الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْعِلْمَ |
| باطل پرست | بلکہ | وہ | آیتیں ہیں | روشن | میں | سینے | ان کے جو | دیے گئے ہیں | علم |

ضرور شک میں پڑ جاتے۔ بلکہ وہ روشن آیتیں ہیں ان کے سینوں میں جن کو علم دیا گیا

وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا الظّٰلِمُوْنَ ﴿٤٩﴾ وَقَالُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيٰتٌ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | يَجْحَدُ | بِاٰيٰتِنَآ | اِلَّا | الظّٰلِمُوْنَ | وَ | قَالُوْا | لَوْ | لَآ | اُنْزِلَ | عَلَيْهِ | اٰيٰتٌ |
| اور | نہیں | انکار کرتے | ہماری آیتوں کا | مگر | ظالم لوگ | اور | بولے | کیوں | نہ | اتاری گئیں | اس پر | نشانیاں |

اور ہماری آیتوں کا انکار نہیں کرتے مگر ظالم۔ (مکہ کے کافر بولے) ان کے رب کی طرف سے ان پر کچھ نشانیاں

مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ وَاِنَّمَاۤ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۵۰﴾

| مِّنْ رَّبِّهٖ | قُلْ | اِنَّمَا | الْاٰيٰتُ | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَ | اِنَّمَآ | اَنَا | نَذِيْرٌ | مُّبِيْنٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے رب کی طرف سے | فرما دیں | اسکے سوا نہیں | نشانیاں | پاس | اللہ کے ہیں | اور | اسکے سوا نہیں کہ | میں | ڈر سنانے والا ہوں | صاف |

کیوں نہیں اتریں فرما دیجئے نشانیاں تو اللہ ہی کے پاس ہیں اور میں تو محض صاف ڈر سنانے والا ہوں۔

اَوَلَمْ يَكْفِهِمْ اَنَّاۤ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ يُتْلٰى عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ

| اَوَ | لَمْ | يَكْفِهِمْ | اَنَّآ | اَنْزَلْنَا | عَلَيْكَ | الْكِتٰبَ | يُتْلٰى | عَلَيْهِمْ | اِنَّ | فِىْ ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا | نہیں | کافی ان کو | کہ ہم نے | اتاری | تم پر | کتاب جو | پڑھی جاتی ہے | ان پر | بیشک | اس میں |

مگر کیا لوگوں کیلئے یہ (نشانی) کافی نہیں ہے کہ ہم نے آپ پر (اپنی) کتاب نازل فرمائی ہے جو انہیں سنائی جاتی ہے؟

لَرَحْمَةً وَّذِكْرٰى لِقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۵۱﴾ قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ بَيْنِىْ

| لَرَحْمَةً | وَ | ذِكْرٰى | لِقَوْمٍ | يُّؤْمِنُوْنَ | قُلْ | كَفٰى | بِاللّٰهِ | بَيْنِىْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمت ہے | اور | نصیحت | قوم | مومن کے لیے | فرما دو | کافی ہے | اللہ | میرے درمیان |

بے شک اس میں ان لوگوں کیلئے جو ایمان رکھتے ہیں رحمت اور نصیحت ہے۔ فرما دیجئے میرے اور تمہارے درمیان اللہ کی

وَبَيْنَكُمْ شَهِيْدًا ۚ يَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَالَّذِيْنَ

| وَ | بَيْنَكُمْ | شَهِيْدًا | يَعْلَمُ | مَا | فِى السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تمہارے درمیان | گواہ | جانتا ہے | جو | آسمانوں میں | اور زمین میں ہے | اور | وہ جو |

گواہی کافی ہے وہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور جو لوگ

اٰمَنُوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ ۙ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۵۲﴾

| اٰمَنُوْا | بِالْبَاطِلِ | وَ | كَفَرُوْا | بِاللّٰهِ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْخٰسِرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے | باطل پر | اور | کافر ہوئے | اللہ سے | تو یہی | وہ ہیں | خسارے والے |

جھوٹ پر ایمان رکھتے ہیں اور اللہ کا انکار کرتے ہیں وہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔

وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ ؕ وَلَوْلَآ اَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَآءَهُمُ

| وَ | يَسْتَعْجِلُوْنَكَ | بِالْعَذَابِ | وَلَوْ | لَآ | اَجَلٌ | مُّسَمًّى | لَّجَآءَهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جلدی چاہتے ہیں آپ سے | عذاب | اور اگر | نہ ہوتی | مدت | مقرر | تو آتا انکے پاس |

اور وہ آپ سے عذاب جلدی طلب کرتے ہیں اور اگر ایک مقرر کی ہوئی مدت نہ ہوتی تو ان پر عذاب آچکا ہوتا

الْعَذَابُ ؕ وَلَيَاْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۵۳﴾ يَسْتَعْجِلُوْنَكَ

| الْعَذَابُ | وَ | لَيَاْتِيَنَّهُمْ | بَغْتَةً | وَّ | هُمْ | لَا يَشْعُرُوْنَ | يَسْتَعْجِلُوْنَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | اور | توضرور آجاتا انکے پاس | اچانک | اور | وہ | بے خبر ہوں گے | جلدی چاہتے ہیں آپ سے |

اور وہ ضرور ان پر اچانک آئے گا اس حال میں کہ انہیں خبر نہ ہو گی۔ وہ آپ سے عذاب

بِالْعَذَابِ ؕ وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌ بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿۵۴﴾ يَوْمَ يَغْشٰهُمُ

| بِالْعَذَابِ | وَ | اِنَّ | جَهَنَّمَ | لَمُحِيْطَةٌ | بِالْكٰفِرِيْنَ | يَوْمَ | يَغْشٰهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | اور | بیشک | جہنم | گھیرنے والی ہے | کافروں کو | جس دن | ڈھانپے گا انکو |

جلدی مانگتے ہیں اور بے شک کافروں کو جہنم گھیرے ہوئے ہے۔ جس دن انہیں ڈھانپے گا

الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ وَيَقُوْلُ ذُوْقُوْا مَا

| الْعَذَابُ | مِنْ فَوْقِهِمْ | وَ | مِنْ تَحْتِ | اَرْجُلِهِمْ | وَ | يَقُوْلُ | ذُوْقُوْا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | ان کے اوپر سے | اور | نیچے سے | انکے پاؤں کے | اور | فرمائے گا | چکھو | جو |

عذاب ان کے اوپر اور ان کے پاؤں کے نیچے سے اور فرمائے گا (اللہ تعالیٰ) چکھو

كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۵۵﴾ يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ اَرْضِيْ وَاسِعَةٌ فَاِيَّايَ

| كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | يٰعِبَادِيَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اِنَّ | اَرْضِيْ | وَاسِعَةٌ | فَاِيَّايَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم | کرتے تھے | اے میرے بندوا | جو | ایمان لائے ہو | بیشک | میری زمین | وسیع ہے | تو میری ہی |

اپنے کئے کا مزہ۔ اے میرے بندوا جو ایمان لائے بے شک میری زمین وسیع ہے تو

فَاعْبُدُوْنِ ﴿۵۶﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ ﴿۵۷﴾

| فَاعْبُدُوْنِ | كُلُّ | نَفْسٍ | ذَآئِقَةُ | الْمَوْتِ | ثُمَّ | اِلَيْنَا | تُرْجَعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بندگی کرو | ہر | آدمی | چکھنے والا ہے | موت | پھر | ہماری طرف | پھیرے جاؤ گے |

میری ہی بندگی کرو۔ ہر جان موت کا ذائقہ چکھے گی پھر تم ہماری طرف لوٹا دیئے جاؤ گے۔

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا

| وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | لَنُبَوِّئَنَّهُمْ | مِّنَ الْجَنَّةِ | غُرَفًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جو کہ | ایمان لائے | اور | عمل کیے | نیک | تو ضرور ہم انکو جگہ دیں گے | جنت کے | بالاخانوں میں |

اور جو لوگ ایمان لائے اور درست عمل کرتے رہے انہیں ہم جنت کے بالاخانوں میں جگہ دیں گے

تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا نِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ﴿۵۸﴾

| تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | نِعْمَ | اَجْرُ | الْعٰمِلِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہتی ہیں | ان کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہیں گے | اس میں | اچھا ہے | بدلہ | عمل کرنے والوں کا |

جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے اچھے عمل کرنے والوں کا اجر کیا ہی اچھا ہے۔

الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿۵۹﴾ وَكَاَيِّنْ مِّنْ دَآبَّةٍ

| الَّذِيْنَ | صَبَرُوْا | وَعَلٰى | رَبِّهِمْ | يَتَوَكَّلُوْنَ | وَ | كَاَيِّنْ | مِّنْ دَآبَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جنہوں نے | صبر کیا | اور اوپر | اپنے رب کے | بھروسہ کرتے ہیں | اور | کتنے ہی | جانور ہیں کہ |

جنہوں نے صبر کیا اور وہ اپنے رب پر ہی بھروسہ کرتے ہیں۔ اور کتنے ہی جاندار زمین پر چلنے والے ہیں جو اپنا

لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اَللّٰهُ يَرْزُقُهَا وَاِيَّاكُمْ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۶۰﴾

| لَا | تَحْمِلُ | رِزْقَهَا | اَللّٰهُ | يَرْزُقُهَا | وَ | اِيَّاكُمْ | وَ | هُوَ | السَّمِيْعُ | الْعَلِيْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | اٹھاتے | اپنا رزق | اللہ | روزی دیتا ہے انکو | اور | تم کو بھی | اور | وہ ہے | سننے والا | جاننے والا |

رزق (اپنے ساتھ) اٹھائے نہیں پھرتے اللہ انہیں رزق دیتا ہے اور تمہیں (بھی) اور وہ بہت سننے والا خوب جاننے والا ہے۔

وَ لَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَ سَخَّرَ

| وَ | لَئِنْ | سَاَلْتَهُمْ | مَّنْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | وَ | سَخَّرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اگر | آپ پوچھیں ان سے | کس نے | پیدا کیے | آسمان | اور | زمین | اور | تابع کیے |

اور اگر آپ ان سے پوچھیں کس نے بنائے آسمان اور زمین اور سورج اور چاند کو کس نے مسخر کیا

الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ۚ فَاَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ﴿۶۱﴾ اَللّٰهُ يَبْسُطُ

| الشَّمْسَ | وَ | الْقَمَرَ | لَيَقُوْلُنَّ | اللّٰهُ | فَاَنّٰى | يُؤْفَكُوْنَ | اَللّٰهُ | يَبْسُطُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سورج | اور | چاند | تو ضرور کہیں گے | اللہ نے | تو کہاں | پھیرے جاتے ہیں | اللہ | کشادہ کرتا ہے |

تو ضرور کہیں گے اللہ نے تو پھر کہاں سے پھیر دیے جاتے ہیں۔ اللہ کشادہ کرتا ہے

الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَ يَقْدِرُ لَهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَیْءٍ

| الرِّزْقَ | لِمَنْ | يَّشَآءُ | مِنْ عِبَادِهٖ | وَ | يَقْدِرُ | لَهٗ | اِنَّ | اللّٰهَ | بِكُلِّ | شَیْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رزق | جس کا | چاہے | اپنے بندوں میں سے | اور | تنگ فرماتا ہے | اس کو | بیشک | اللہ | ہر | چیز کو |

رزق اپنے بندوں میں جس کیلئے چاہے اور تنگی فرماتا ہے جس کیلئے چاہے بے شک اللہ

عَلِيْمٌ ﴿۶۲﴾ وَ لَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ نَّزَّلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَحْيَا

| عَلِيْمٌ | وَ | لَئِنْ | سَاَلْتَهُمْ | مَّنْ | نَّزَّلَ | مِنَ السَّمَآءِ | مَآءً | فَاَحْيَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتا ہے | اور | اگر | تم پوچھو ان سے | کس نے | اتارا | آسمان سے | پانی | تو زندہ کیا |

سب کچھ جانتا ہے۔ اور اگر آپ ان سے پوچھیں کس نے آسمان سے پانی اُتارا پھر اس سے زمین کو اس کے

بِهِ الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ؕ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ ؕ

| بِهِ | الْاَرْضَ | مِنْۢ بَعْدِ | مَوْتِهَا | لَيَقُوْلُنَّ | اللّٰهُ | قُلِ | الْحَمْدُ | لِلّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | زمین کو | پیچھے | اسکی موت کے | تو ضرور کہیں گے | اللہ نے | فرمادو | سب خوبیاں | اللہ کی ہیں |

مردہ ہو جانے کے بعد زندہ کیا تو وہ ضرور کہیں گے اللہ نے تو فرمادیجئے تعریف اللہ کیلئے ہے

ع ۶

بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۶۳﴾ وَمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا لَهْوٌ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَلْ | اَكْثَرُهُمْ | لَا | يَعْقِلُوْنَ | وَ | مَا | هٰذِهِ | الْحَيٰوةُ | الدُّنْيَآ | اِلَّا | لَهْوٌ |
| بلکہ | ان کے اکثر | نہیں | سمجھتے | اور | نہیں | یہ | زندگی | دنیا کی | مگر | کھیل |

بلکہ ان میں سے اکثر نہیں سمجھتے۔ اور دنیا کی یہ زندگی کچھ نہیں

وقف لازم

وَّلَعِبٌ ؕ وَاِنَّ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ ۘ لَوْ كَانُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَعِبٌ | وَ | اِنَّ | الدَّارَ | الْاٰخِرَةَ | لَهِيَ | الْحَيَوَانُ | لَوْ | كَانُوْا |
| اور | کود | اور | بیشک | گھر | آخرت کا | یقیناً وہی | سچی زندگی ہے | کاش | وہ ہوتے |

مگر کھیل تماشا اور آخرت کا گھر ہی زندگی ہے، کاش!

يَعْلَمُوْنَ ﴿۶۴﴾ فَاِذَا رَكِبُوْا فِي الْفُلْكِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْلَمُوْنَ | فَاِذَا | رَكِبُوْا | فِي الْفُلْكِ | دَعَوُا | اللّٰهَ | مُخْلِصِيْنَ | لَهُ |
| جانتے | تو جب | سوار ہوتے ہیں | کشتی میں | پکارتے ہیں | اللہ کو | خالص کر کے | اس کیلئے |

وہ جان لیتے۔ پھر جب وہ کشتی میں سوار ہوتے ہیں تو اللہ کو پکارتے ہیں اسی کیلئے (اپنے) دین کو

الدِّيْنَ ۚ فَلَمَّا نَجّٰىهُمْ اِلَى الْبَرِّ اِذَا هُمْ يُشْرِكُوْنَ ﴿۶۵﴾ لِيَكْفُرُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدِّيْنَ | فَلَمَّا | نَجّٰىهُمْ | اِلَى | الْبَرِّ | اِذَا | هُمْ | يُشْرِكُوْنَ | لِيَكْفُرُوْا |
| دین | پھر جب | نجات دیدی انکو | طرف | خشکی کی | تو اچانک | وہ | شرک کرتے ہیں | تاکہ انکار کریں |

خالص کرتے ہوئے پھر جب وہ انہیں بچا کر خشکی کی طرف لے آتا ہے تو یکایک وہ شرک کرنے لگتے ہیں۔ تاکہ ناشکری کریں

بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ ۚ وَلِيَتَمَتَّعُوْا ۫ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿۶۶﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَآ | اٰتَيْنٰهُمْ | وَ | لِيَتَمَتَّعُوْا | فَسَوْفَ | يَعْلَمُوْنَ | اَوَلَمْ | يَرَوْا |
| اس کا جو | دیا ہم نے ان کو | اور | تاکہ فائدہ اٹھائیں | تو جلد ہی | جان لیں گے | کیا نہ | دیکھا انہوں نے |

اس نعمت کی جو ہم نے انہیں عطا فرمائی اور انہیں چاہئے (کہ ہماری دی ہوئی مہلت سے فائدہ اٹھالیں) تو وہ عنقریب جان لیں گے۔

اَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا اٰمِنًا وَّيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ ط

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنَّا | جَعَلْنَا | حَرَمًا | اٰمِنًا | وَّيُتَخَطَّفُ | النَّاسُ | مِنْ حَوْلِهِمْ |
| کہ ہم نے | بنایا | حرم | امن والا | اور اچک لیے جاتے ہیں | لوگ | ان کے گرداگرد سے |

اور کیا انہوں نے یہ نہ دیکھا کہ ہم نے حرمت والی زمین (حرم شریف) پناہ بنائی اور ان کے آس پاس والے لوگ اُچک لئے

اَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ وَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَكْفُرُوْنَ (٦٧) وَمَنْ اَظْلَمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَفَبِالْبَاطِلِ | يُؤْمِنُوْنَ | وَ | بِنِعْمَةِ | اللّٰهِ | يَكْفُرُوْنَ | وَ | مَنْ | اَظْلَمُ |
| کیا باطل کے ساتھ | ایمان لاتے ہیں | اور | انعام | خداوندی کا | انکار کرتے ہیں | اور | کون | زیادہ ظالم ہے |

جاتے ہیں تو کیا باطل پر یقین لاتے ہیں اور اللہ کی دی ہوئی نعمت سے ناشکری کرتے ہیں۔ اور اس سے بڑھ کر ظالم

مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَآءَهٗ ط

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِمَّنِ | افْتَرٰى | عَلَى | اللّٰهِ | كَذِبًا | اَوْ | كَذَّبَ | بِالْحَقِّ | لَمَّا | جَآءَهٗ |
| اس سے جو | باندھے | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | یا | جھٹلائے | حق کو | جب | آیا اسکے پاس |

کون جو اللہ پر جھوٹ باندھے یا حق کو جھٹلائے جب وہ اس

اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ (٦٨) وَالَّذِيْنَ جَاهَدُوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَيْسَ | فِيْ جَهَنَّمَ | مَثْوًى | لِّلْكٰفِرِيْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | جَاهَدُوْا |
| کیا نہیں ہے | دوزخ میں | جگہ | کافروں کے لیے | اور | جو | کوشش کریں |

کے پاس آئے کیا جہنم کافروں کا ٹھکانا نہیں۔ اور جو لوگ ہماری طرف آنے کی کوشش کرتے ہیں

فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ط وَاِنَّ اللّٰهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِيْنَ (٦٩) ع ۷ ۲

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْنَا | لَنَهْدِيَنَّهُمْ | سُبُلَنَا | وَ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَمَعَ | الْمُحْسِنِيْنَ |
| ہمارے متعلق | تو ضرور دکھائینگے ہم انکو | اپنی راہیں | اور | بیشک | اللہ | ساتھ | نیکوں کے ہے |

ہم اپنی راہوں کی طرف ضرور ان کی راہنمائی کریں گے اور بے شک اللہ نیک کام کرنے والوں کے ساتھ ہے۔

آیاتہا ۶۰ | ۳۰ سُوْرَۃُ الرُّوْمِ مَکِّیَّۃٌ ۸۴ | رکوعاتہا ۶

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓمّٓ ۚ ﴿۱﴾ غُلِبَتِ الرُّوْمُ ﴿۲﴾ فِیْٓ اَدْنَى الْاَرْضِ وَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ غَلَبِهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٓمّٓ | غُلِبَتِ | الرُّوْمُ | فِیْ | اَدْنَى | الْاَرْضِ | وَ | هُمْ | مِنْ بَعْدِ | غَلَبِهِمْ |
| ال م | مغلوب ہوگئے | رومی | میں | قریب کی | زمین | اور | وہ | بعد | اپنے مغلوب ہونے کے |

الٓمّٓ۔ رومی مغلوب ہوئے (فارس سے)۔ نزدیک کی زمین پر اور وہ مغلوب ہونے کے بعد عنقریب

سَیَغْلِبُوْنَ ﴿۳﴾ فِیْ بِضْعِ سِنِیْنَ ۗ لِلّٰهِ الْاَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْۢ بَعْدُ ۭ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَیَغْلِبُوْنَ | فِیْ | بِضْعِ | سِنِیْنَ | لِلّٰهِ | الْاَمْرُ | مِنْ قَبْلُ | وَ | مِنْۢ بَعْدُ |
| جلدی غالب آجائینگے | میں | چند | سالوں | اللہ ہی کا | حکم ہے | پہلے بھی | اور | پیچھے بھی |

غالب آجائیں گے۔ چند سال میں ہی اس سے پہلے اور اس کے بعد بھی اختیار اللہ تعالیٰ ہی کا ہے

وَیَوْمَىِٕذٍ یَّفْرَحُ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۴﴾ بِنَصْرِ اللّٰهِ ۭ یَنْصُرُ مَنْ یَّشَاۗءُ ۭ وَهُوَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | یَوْمَىِٕذٍ | یَّفْرَحُ | الْمُؤْمِنُوْنَ | بِنَصْرِ اللّٰهِ | یَنْصُرُ | مَنْ | یَّشَاۗءُ | وَ | هُوَ |
| اور | اس دن | خوش ہونگے | مومن | اللہ کی مدد سے | مدد دیتا ہے | جسے | چاہے | اور | وہ |

اس روز مسلمان شادمان ہوں گے۔ اللہ کی مدد سے (اللہ) جس کی چاہے مدد فرماتا ہے اور وہ

الْعَزِیْزُ الرَّحِیْمُ ﴿۵﴾ وَعْدَ اللّٰهِ ۭ لَا یُخْلِفُ اللّٰهُ وَعْدَهٗ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَزِیْزُ | الرَّحِیْمُ | وَعْدَ | اللّٰهِ | لَا | یُخْلِفُ | اللّٰهُ | وَعْدَهٗ | وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَ |
| عزت والا | مہربان ہے | وعدہ ہے | اللہ کا | نہیں | خلاف کرتا | اللہ | اپنے وعدے کا | اور | لیکن | اکثر |

بڑا غالب بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اللہ نے وعدہ فرمایا ہے اللہ اپنے وعدہ کے خلاف نہیں کرتا لیکن اکثر

النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٦﴾ يَعْلَمُوْنَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَهُمْ عَنِ الْاٰخِرَةِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّاسِ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | يَعْلَمُوْنَ | ظَاهِرًا | مِّنَ الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | وَ | هُمْ | عَنِ الْاٰخِرَةِ |
| لوگ | نہیں | جانتے | جانتے ہیں | ظاہری | زندگی | دنیا کی | اور | وہ | آخرت سے |

لوگ نہیں جانتے۔ یہ لوگ جانتے ہیں صرف آنکھوں کے سامنے کی دنیوی زندگی اور

هُمْ غٰفِلُوْنَ ﴿٧﴾ اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا فِیْٓ اَنْفُسِهِمْ ۗ قف مَا خَلَقَ اللّٰهُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُمْ | غٰفِلُوْنَ | اَوَلَمْ | يَتَفَكَّرُوْا | فِیْٓ اَنْفُسِهِمْ | مَا | خَلَقَ | اللّٰهُ |
| وہ | غافل ہیں | کیا نہ | سوچا انہوں نے | اپنی جانوں میں | نہیں | پیدا کیا | اللہ نے |

وہ آخرت سے پورے بے خبر ہیں۔ کیا انہوں نے اپنے دلوں میں نہ سوچا کہ اللہ نے پیدا نہ کیے آسمان

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّى ۭ وَاِنَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | وَمَا | بَيْنَهُمَآ | اِلَّا | بِالْحَقِّ | وَ | اَجَلٍ | مُّسَمًّى | وَ | اِنَّ |
| آسمانوں | اور | زمین کو | اور جو | انکے درمیان ہے | مگر | ساتھ حق کے | اور | مدت ہے | مقرر | اور | بیشک |

اور زمین اور جو کچھ ان کے درمیان ہے مگر حق اور ایک مقرر میعاد کے ساتھ اور بے شک

كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَآئِ رَبِّهِمْ لَكٰفِرُوْنَ ﴿٨﴾ اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كَثِيْرًا | مِّنَ النَّاسِ | بِلِقَآئِ | رَبِّهِمْ | لَكٰفِرُوْنَ | اَوَلَمْ | يَسِيْرُوْا |
| بہت سے | لوگ | ملاقات سے | اپنے رب کی | منکر ہیں | کیا نہ | سیر کی |

بہت سے لوگ اپنے رب سے ملنے کے انکار پر یقین رکھتے ہیں۔ اور کیا وہ زمین میں چلے پھرے نہیں

فِی الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۭ كَانُوْٓا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِی الْاَرْضِ | فَيَنْظُرُوْا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | كَانُوْٓا |
| زمین میں | کہ دیکھتے | کیسا | ہوا | انجام | ان کا جو | ان سے پہلے تھے | وہ |

کہ دیکھتے کہ ان سے پہلے لوگوں کا انجام کیسا ہوا؟ وہ ان سے زیادہ زور آور تھے

أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَّأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَشَدَّ | مِنْهُمْ | قُوَّةً | وَ | أَثَارُوا | الْأَرْضَ | وَ | عَمَرُوهَا | أَكْثَرَ | مِمَّا | عَمَرُوهَا |
| زیادہ تھے | ان سے | طاقت میں | اور | جوتی انہوں نے | زمین کو | اور | آباد کیا اس کو | زیادہ | اس سے جو | آباد کیا انہوں نے اس کو |

اور انہوں نے زمین میں ہل چلائے اور آباد کیا اس سے زیادہ جتنا ان لوگوں نے آباد کیا ہے

وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ ۖ فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَاءَتْهُمْ | رُسُلُهُمْ | بِالْبَيِّنٰتِ | فَمَا | كَانَ | اللّٰهُ | لِيَظْلِمَهُمْ | وَ | لٰكِنْ | كَانُوا |
| اور | آئے انکے پاس | ان کے رسول | نشانیاں لے کر | تو نہیں | تھا | اللہ | کہ ظلم کرتا ان پر | اور | لیکن | وہ تھے |

اور ان کے رسول ان کے پاس واضح نشانیاں لے کر آئے پھر اللہ ایسا تو نہ تھا کہ ان پر ظلم کرتا مگر

أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝۹ ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِينَ أَسَاءُوا السُّوأٰى أَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَنْفُسَهُمْ | يَظْلِمُونَ | ثُمَّ | كَانَ | عَاقِبَةَ | الَّذِينَ | أَسَاءُوا | السُّوأٰى | أَنْ |
| اپنی جانوں پر | ظلم کرتے | پھر | ہوا | انجام | ان کا جنہوں نے | برائی کی | برا | یہ کہ |

وہ خود اپنے اوپر ظلم کرتے تھے۔ پھر جن لوگوں نے برے کام کیے ان کا انجام بہت برا ہوا کہ انہوں نے

ع كَذَّبُوا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ۝۱۰ اَللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذَّبُوا | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | وَ | كَانُوا | بِهَا | يَسْتَهْزِءُونَ | اَللّٰهُ | يَبْدَؤُا | الْخَلْقَ | ثُمَّ |
| جھٹلایا | آیتوں کو | اللہ کی | اور | تھے | ان سے | ٹھٹھا کرتے | اللہ | پہلی بار پیدا کرتا ہے | مخلوق کو | پھر |

اللہ کی آیتوں کو جھٹلایا اور آیتوں کا مذاق اڑاتے تھے۔ اللہ پہلی بار بناتا ہے مخلوق کو پھر

يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝۱۱ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُعِيدُهُ | ثُمَّ | إِلَيْهِ | تُرْجَعُونَ | وَ | يَوْمَ | تَقُومُ | السَّاعَةُ | يُبْلِسُ |
| دوبارہ پیدا کریگا اسکو | پھر | اسی طرف | لوٹائے جاؤ گے | اور | جس دن | قائم ہوگی | قیامت | مایوس ہو جائیں گے |

اس کا اعادہ فرمائے گا پھر تم اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔ اور جس دن قیامت قائم ہوگی مجرم سخت مایوس

الْمُجْرِمُوْنَ ﴿۱۲﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ مِّنْ شُرَكَآئِهِمْ شُفَعٰٓؤُا وَكَانُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُجْرِمُوْنَ | وَ | لَمْ | يَكُنْ | لَهُمْ | مِّنْ شُرَكَآئِهِمْ | شُفَعٰٓؤُا | وَ | كَانُوْا | بِشُرَكَآئِهِمْ |
| مجرم لوگ | اور | نہ | ہوں گے | انکے لیے | ان کے شریکوں سے | سفارشی | اور | ہوں گے | اپنے شریکوں کے |

ہو کر رہ جائیں گے۔ اور ان کے شریک ان کے سفارشی نہ ہوں گے اور وہ اپنے شریکوں کا انکار

كٰفِرِيْنَ ﴿۱۳﴾ وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَّتَفَرَّقُوْنَ ﴿۱۴﴾ فَاَمَّا الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كٰفِرِيْنَ | وَ | يَوْمَ | تَقُوْمُ | السَّاعَةُ | يَوْمَئِذٍ | يَّتَفَرَّقُوْنَ | فَاَمَّا | الَّذِيْنَ |
| منکر | اور | جس دن | قائم ہوگی | قیامت | اس دن | جدا ہو جائینگے | تو پھر | وہ جو |

کرنے والے ہو جائیں گے۔ اور جس دن قیامت قائم ہو گی اس دن الگ ہو جائیں گے۔ پھر وہ جو

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَهُمْ فِيْ رَوْضَةٍ يُّحْبَرُوْنَ ﴿۱۵﴾ وَاَمَّا الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | فَهُمْ | فِيْ | رَوْضَةٍ | يُّحْبَرُوْنَ | وَ | اَمَّا | الَّذِيْنَ |
| ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | تو وہ | میں | باغوں | عیش کرینگے | اور | وہ | جو |

ایمان لائے تھے اور درست عمل کرتے تھے سر سبز جگہ میں خوش رکھے جائیں گے۔ اور وہ جنہوں نے انکار کیا

كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَلِقَآئِ الْاٰخِرَةِ فَاُولٰٓئِكَ فِي الْعَذَابِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْا | وَكَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا | وَ | لِقَآئِ | الْاٰخِرَةِ | فَاُولٰٓئِكَ | فِي | الْعَذَابِ |
| کافر ہوئے | اور جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | اور | ملاقات | آخرت کو | تو یہ لوگ | میں | عذاب |

اور ہماری آیتوں اور آخرت کی ملاقات کو جھٹلایا انہیں عذاب میں

مُحْضَرُوْنَ ﴿۱۶﴾ فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ حِيْنَ تُمْسُوْنَ وَحِيْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مُحْضَرُوْنَ | فَسُبْحٰنَ | اللّٰهِ | حِيْنَ | تُمْسُوْنَ | وَ | حِيْنَ |
| حاضر ہونگے | تو پاکی بولو | اللہ کی | جب | شام کرو | اور | جب |

ڈال دیا جائے گا۔ تو اللہ کی تسبیح کرو جب تم شام کرو اور

تُصْبِحُوْنَ ﴿١٧﴾ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَعَشِيًّا وَّحِيْنَ

| تُصْبِحُوْنَ | وَ | لَهُ | الْحَمْدُ | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | عَشِيًّا | وَّ | حِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صبح کرو | اور | اسی کی | تعریف ہے | میں | آسمانوں | اور | زمین میں | اور | پچھلے پہر | اور | جب |

جب صبح کرو۔ اور اسی کیلئے ہیں تمام تعریفیں آسمانوں اور زمین میں اور (اس کی تسبیح کرو) پچھلے پہر اور

تُظْهِرُوْنَ ﴿١٨﴾ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ

| تُظْهِرُوْنَ | يُخْرِجُ | الْحَيَّ | مِنَ الْمَيِّتِ | وَ | يُخْرِجُ | الْمَيِّتَ | مِنَ الْحَيِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دن ڈھلے | نکالتا ہے | زندہ کو | مردہ سے | اور | نکالتا ہے | مردہ کو | زندہ سے |

جب ظہر کرتے ہو۔ وہ زندہ کو نکالتا ہے مردے سے اور مردے کو نکالتا ہے زندہ سے

ع

وَيُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ وَكَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ ﴿١٩﴾ ع وَمِنْ اٰيٰتِهٖۤ اَنْ

| وَ | يُحْيِ | الْاَرْضَ | بَعْدَ | مَوْتِهَا | وَ | كَذٰلِكَ | تُخْرَجُوْنَ | وَ | مِنْ اٰيٰتِهٖۤ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زندہ کرتا ہے | زمین کو | بعد | اسکی موت کے | اور | اسی طرح | نکالے جاؤ گے تم | اور | اسکی نشانیوں میں سے ہے | یہ کہ |

اور زمین کو اس کی مدت کے بعد زندہ کرتا ہے اور یونہی تم نکالے جاؤ گے۔ اور اُس کی نشانیوں میں سے ہے

خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ اِذَآ اَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُوْنَ ﴿٢٠﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖۤ اَنْ

| خَلَقَكُمْ | مِّنْ تُرَابٍ | ثُمَّ | اِذَآ | اَنْتُمْ | بَشَرٌ | تَنْتَشِرُوْنَ | وَ | مِنْ اٰيٰتِهٖۤ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیا تم کو | مٹی سے | پھر | جبھی | تم | انسان | چلتے پھرتے ہو | اور | اسکی نشانیوں سے ہے | یہ کہ |

کہ اُس نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا۔ پھر اب تم انسان ہو کہ پھیلتے جا رہے ہو۔ اور اس کی نشانیوں میں سے یہ بھی ہے

خَلَقَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا لِّتَسْكُنُوْٓا اِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ

| خَلَقَ | لَكُمْ | مِّنْ اَنْفُسِكُمْ | اَزْوَاجًا | لِّتَسْكُنُوْٓا | اِلَيْهَا | وَ | جَعَلَ | بَيْنَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیں | تمہارے لیے | تمہاری اپنی جانوں سے | بیویاں | تاکہ تم سکون حاصل کرو | اسکی طرف | اور | بنائی | تم میں |

کہ اس نے تم ہی میں سے تمہاری بیویاں پیدا کیں تاکہ تم ان سے سکون پاؤ اور تمہارے درمیان

مَّوَدَّةً وَّرَحْمَةً ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝۲۱ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّوَدَّةً | وَّ | رَحْمَةً | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّقَوْمٍ | يَّتَفَكَّرُوْنَ | وَ | مِنْ اٰيٰتِهٖ |
| محبت | اور | رحمت | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | ان کیلئے | جو سوچیں | اور | اسکی نشانیوں سے ہے |

انس اور رحمت پیدا کی اس میں ان لوگوں کیلئے کئی نشانیاں ہیں جو غور وفکر کرتے ہیں۔ اور اس کی نشانیوں میں

خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافُ اَلْسِنَتِكُمْ وَاَلْوَانِكُمْ ۭ اِنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَلْقُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | اخْتِلَافُ | اَلْسِنَتِكُمْ | وَاَلْوَانِكُمْ | اِنَّ |
| پیدائش | آسمانوں | اور | زمین کی | اور | اختلاف | تمہاری زبانوں کا | اور تمہارے رنگوں کا | بیشک |

آسمانوں اور زمین کا بنانا اور تمہاری زبانوں اور تمہارے رنگوں کا جدا جدا ہونا ہے اس میں

فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْعٰلِمِيْنَ ۝۲۲ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ مَنَامُكُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّلْعٰلِمِيْنَ | وَ | مِنْ اٰيٰتِهٖ | مَنَامُكُمْ | بِالَّيْلِ | وَ | النَّهَارِ |
| اس میں | نشان ہیں | جہان کے لیے | اور | اسکی نشانیوں سے ہے | تمہارا سونا | رات کو | اور | دن کو |

علم والوں کیلئے کئی نشانیاں ہیں۔ اور اس کی نشانیوں میں سے ہے رات اور دن میں تمہارا سونا

وَابْتِغَاۗؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ۝۲۳ وَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | ابْتِغَاۗؤُكُمْ | مِّنْ فَضْلِهٖ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّقَوْمٍ | يَّسْمَعُوْنَ | وَ |
| اور | تلاش کرنا تمہارا | اسکے فضل سے | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | ان کیلئے جو | سنیں | اور |

اور اس کا فضل تلاش کرنا بے شک اس میں ضرور نشانیاں ہیں سننے والوں کیلئے۔ اور

مِنْ اٰيٰتِهٖ يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاۗءِ مَاۗءً فَيُحْيٖ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ اٰيٰتِهٖ | يُرِيْكُمُ | الْبَرْقَ | خَوْفًا | وَّ | طَمَعًا | وَّ | يُنَزِّلُ | مِنَ السَّمَاۗءِ | مَاۗءً | فَيُحْيٖ |
| اسکی نشانیوں سے ہے | دکھاتا ہے تم کو | بجلی | ڈر | اور | امید سے | اور | اتارتا ہے | آسمان سے | پانی | پھر زندہ کرتا ہے |

اس کی نشانیوں میں سے یہ بھی ہے کہ وہ تمہیں دکھاتا ہے خوف اور اُمید دلاتی ہوئی بجلی اور آسمان سے پانی اُتارتا ہے

بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یَّعْقِلُوْنَ ﴿۲۴﴾ وَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهِ | الْاَرْضَ | بَعْدَ | مَوْتِهَا | اِنَّ | فِیْ ذٰلِكَ | لَاٰیٰتٍ | لِّقَوْمٍ | یَّعْقِلُوْنَ | وَ |
| اس سے | زمین کو | بعد | اسکی موت کے | بیشک | اس میں | نشان ہیں | ان کیلئے جو | سوچیں | اور |

تو اس سے زمین کو زندہ کرتا ہے اس کے مردہ ہو جانے کے بعد بے شک اس میں نشانیاں ہیں عقل مندوں کیلئے۔ اور

مِنْ اٰیٰتِهٖۤ اَنْ تَقُوْمَ السَّمَآءُ وَالْاَرْضُ بِاَمْرِهٖ ؕ ثُمَّ اِذَا دَعَاكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ اٰیٰتِهٖۤ | اَنْ | تَقُوْمَ | السَّمَآءُ | وَ | الْاَرْضُ | بِاَمْرِهٖ | ثُمَّ | اِذَا | دَعَاكُمْ | دَعْوَةً |
| اسکی نشانیوں سے ہے | یہ کہ | قائم ہیں | آسمان | اور | زمین | اسکے حکم سے | پھر | جب | ندا فرمائے گا تم کو | بلانا |

اس کی نشانیوں میں سے ہے کہ اسکے حکم سے آسمان اور زمین قائم ہیں پھر جب تمہیں

دَعْوَةً ۖۗ مِّنَ الْاَرْضِ ۖۗ اِذَاۤ اَنْتُمْ تَخْرُجُوْنَ ﴿۲۵﴾ وَلَهٗ مَنْ فِی السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الْاَرْضِ | اِذَاۤ | اَنْتُمْ | تَخْرُجُوْنَ | وَلَهٗ | مَنْ | فِی السَّمٰوٰتِ |
| زمین سے | تو جبھی | تم | نکل آؤ گے | اور اسی کا ہے | جو | آسمانوں میں |

زمین سے (نکالنے کیلئے) ایک فرشتہ پکارے گا جبھی تم نکل پڑو گے۔ اور اسی کے ہیں جو کوئی آسمانوں

وَالْاَرْضِ ؕ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ ﴿۲۶﴾ وَهُوَ الَّذِیْ یَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ یُعِیْدُهٗ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضِ | كُلٌّ | لَّهٗ | قٰنِتُوْنَ | وَ | هُوَ | الَّذِیْ | یَبْدَؤُا | الْخَلْقَ | ثُمَّ | یُعِیْدُهٗ |
| اور | زمین میں ہے | ہر ایک | اس کیلئے | فرمانبردار ہے | اور | وہ | وہ ہے جو | پہلی بار پیدا کرتا ہے | مخلوق کو | پھر | پیدا کرے گا اسکو |

اور زمین میں ہیں سب اُسی کے لیے فرمانبردار ہیں۔ اور وہی مخلوق کی ابتداء کرتا ہے پھر اس کا اعادہ کرتا ہے

وَهُوَ اَهْوَنُ عَلَیْهِ ؕ وَلَهُ الْمَثَلُ الْاَعْلٰی فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُوَ | اَهْوَنُ | عَلَیْهِ | وَ | لَهُ | الْمَثَلُ | الْاَعْلٰی | فِی | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | هُوَ |
| اور | وہ | زیادہ آسان ہے | اس پر | اور | اسکی | مثال | بلند ہے | میں | آسمانوں | اور | زمین میں | اور | وہی ہے |

اور یہ اس کیلئے بہت ہی آسان ہے اور آسمانوں اور زمین میں سب سے اونچی شان اسی کی ہے اور وہ

ع ۴ ۸

الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٢٧﴾ ضَرَبَ لَكُمْ مَّثَلًا مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ۭ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا

| الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | ضَرَبَ | لَكُمْ | مَّثَلًا | مِّنْ اَنْفُسِكُمْ | هَلْ | لَّكُمْ | مِّنْ مَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عزت والا | حکمت والا | بیان کی | تمہارے لیے | کہاوت | تمہاری اپنی جانوں سے | کیا | تمہارے لیے ہے | اس کے جو |

غالب اور حکمت والا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے تمہاری اپنی ذات سے ایک مثال بیان کی ہے۔ کیا تمہارے لیے

مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاۗءَ فِيْ مَا رَزَقْنٰكُمْ فَاَنْتُمْ فِيْهِ سَوَاۗءٌ

| مَلَكَتْ | اَيْمَانُكُمْ | مِّنْ شُرَكَاۗءَ | فِيْ مَا | رَزَقْنٰكُمْ | فَاَنْتُمْ | فِيْهِ | سَوَاۗءٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مالک ہیں | تمہارے ہاتھ | کوئی شریک | اس جو میں | دیا ہم نے تم کو | تو تم | اس میں | برابر ہو |

تمہارے غلاموں میں سے کوئی اُس رزق میں شریک ہے جو ہم نے تمہیں دے رکھا ہے کہ پھر تم اُس میں برابر ہو؟

تَخَافُوْنَهُمْ كَخِيْفَتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ ۭ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ

| تَخَافُوْنَهُمْ | كَخِيْفَتِكُمْ | اَنْفُسَكُمْ | كَذٰلِكَ | نُفَصِّلُ | الْاٰيٰتِ | لِقَوْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تم ان سے ڈرو | جیسے ڈرتے ہو تم | آپس میں | ایسے ہی | بیان کرتے ہیں ہم | آیتیں | ان کیلئے جو |

تم ایک دوسرے سے ڈرنے کی طرح اُن سے ڈرتے ہو۔ اسی طرح ہم آیات کھول کر بیان کرتے ہیں اُن لوگوں کے لیے جو عقل

يَّعْقِلُوْنَ ﴿٢٨﴾ بَلِ اتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَهْوَاۗءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ فَمَنْ

| يَّعْقِلُوْنَ | بَلِ | اتَّبَعَ | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْٓا | اَهْوَاۗءَهُمْ | بِغَيْرِ | عِلْمٍ | فَمَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سوچیں | بلکہ | پیروی کی | انہوں نے جو | ظالم ہیں | خواہشات اپنی کی | بغیر | علم کے | تو کون |

سے کام لیتے ہیں۔ بلکہ ظالموں نے اپنی نفسانی خواہشات کی پیروی کی بغیر علم کے تو اسے کون

يَّهْدِيْ مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ ۭ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٢٩﴾ فَاَقِمْ وَجْهَكَ

| يَّهْدِيْ | مَنْ | اَضَلَّ | اللّٰهُ | وَ | مَا | لَهُمْ | مِّنْ نّٰصِرِيْنَ | فَاَقِمْ | وَجْهَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت دے | اسکو جسے | گمراہ کیا | اللہ نے | اور | نہیں | ان کیلئے | کوئی مددگار | تو قائم رکھو | اپنا چہرہ |

ہدایت کر سکتا ہے جسے اللہ نے بھٹکا دیا ہو اور ایسے لوگوں کا کوئی مددگار نہیں۔ تو آپ اپنا رُخ قائم رکھیں

لِلدِّیۡنِ حَنِیۡفًا ؕ فِطۡرَتَ اللّٰہِ الَّتِیۡ فَطَرَ النَّاسَ عَلَیۡہَا ؕ لَا تَبۡدِیۡلَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلدِّیۡنِ | حَنِیۡفًا | فِطۡرَتَ | اللّٰہِ | الَّتِیۡ | فَطَرَ | النَّاسَ | عَلَیۡہَا | لَا | تَبۡدِیۡلَ |
| دین کیلئے | خالص | اطاعت | اللہ کی | وہ جو | پیدا کیا | لوگوں کو | اس پر | نہیں ہے | تبدیلی |

اللہ کی اطاعت کیلئے سب سے الگ اسی کے ہوکر (اے لوگو!) اپنے اوپر لازم کرلو اللہ کی بنائی ہوئی فطرت (دین اسلام) وجس پر

لِخَلۡقِ اللّٰہِ ؕ ذٰلِکَ الدِّیۡنُ الۡقَیِّمُ ٭ۙ وَ لٰکِنَّ اَکۡثَرَ النَّاسِ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿٣٠﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِخَلۡقِ | اللّٰہِ | ذٰلِکَ | الدِّیۡنُ | الۡقَیِّمُ | وَلٰکِنَّ | اَکۡثَرَ | النَّاسِ | لَا یَعۡلَمُوۡنَ |
| بنائی ہوئی چیز میں | اللہ کی | یہ | دین ہے | سیدھا | اور لیکن | اکثر | لوگ | نہیں جانتے |

اس نے لوگوں کو پیدا کیا اللہ کی پیدا کی ہوئی (سرشت میں) کچھ رد و بدل نہیں ہوسکتا، یہ سیدھا دین ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔

مُنِیۡبِیۡنَ اِلَیۡہِ وَ اتَّقُوۡہُ وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ وَ لَا تَکُوۡنُوۡا مِنَ الۡمُشۡرِکِیۡنَ ﴿٣١﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُنِیۡبِیۡنَ | اِلَیۡہِ | وَاتَّقُوۡہُ | وَ | اَقِیۡمُوا | الصَّلٰوۃَ | وَ | لَا | تَکُوۡنُوۡا | مِنَ الۡمُشۡرِکِیۡنَ |
| رجوع کرتے ہوئے | اسکی طرف | اور ڈرو اس سے | اور | قائم کرو | نماز | اور | نہ | ہوجاؤ تم | مشرکوں میں سے |

اس کی طرف رجوع لاتے ہوئے اور اس سے ڈرو اور نماز قائم رکھو اور مشرکوں سے نہ ہونا۔

مِنَ الَّذِیۡنَ فَرَّقُوۡا دِیۡنَہُمۡ وَ کَانُوۡا شِیَعًا ؕ کُلُّ حِزۡبٍۭ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الَّذِیۡنَ | فَرَّقُوۡا | دِیۡنَہُمۡ | وَکَانُوۡا | شِیَعًا | کُلُّ | حِزۡبٍۭ |
| ان سے جنہوں نے | ٹکڑے کیا | اپنے دین کو | اور ہوگئے | گروہ گروہ | ہر | گروہ |

ان میں سے جنہوں نے اپنے دین کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا اور ہو گئے گروہ گروہ ہر گروہ

بِمَا لَدَیۡہِمۡ فَرِحُوۡنَ ﴿٣٢﴾ وَ اِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوۡا رَبَّہُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَا | لَدَیۡہِمۡ | فَرِحُوۡنَ | وَ | اِذَا | مَسَّ | النَّاسَ | ضُرٌّ | دَعَوۡا | رَبَّہُمۡ |
| اس پر جو | اسکے پاس ہے | خوش ہیں | اور | جب | پہنچتی ہے | لوگوں کو | کوئی تکلیف | پکارتے ہیں | اپنے رب کو |

جو اس کے پاس ہے اس پر خوش ہے۔ اور جب لوگوں کو کوئی تکلیف پہنچی ہے تو وہ اپنے رب کو اس کی طرف پورے رجوع کے

مُّنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ ثُمَّ اِذَآ اَذَاقَهُمْ مِّنْهُ رَحْمَةً اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ بِرَبِّهِمْ

| مُّنِيْبِيْنَ | اِلَيْهِ | ثُمَّ | اِذَآ | اَذَاقَهُمْ | مِّنْهُ | رَحْمَةً | اِذَا | فَرِيْقٌ | مِّنْهُمْ | بِرَبِّهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رجوع کرتے ہوئے | اسکی طرف | پھر | جب | چکھاتا ہے انکو | اپنی طرف سے | رحمت | تواچانک | ایک گروہ | ان میں سے | اپنے رب کے ساتھ |

ساتھ پکارتے ہیں پھر جب وہ انہیں اپنی رحمت کا مزا چکھاتا ہے تو ان کا ایک فریق اپنے رب کے ساتھ شریک

يُشْرِكُوْنَ ﴿۳۳﴾ لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ ط فَتَمَتَّعُوْا وقفة فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿۳۴﴾

| يُشْرِكُوْنَ | لِيَكْفُرُوْا | بِمَآ | اٰتَيْنٰهُمْ | فَتَمَتَّعُوْا | فَسَوْفَ | تَعْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شرک کرتے ہیں | تاکہ ناشکری کریں | اسکی جو | دیا ہم نے ان کو | تو فائدہ اٹھاؤ | جلدی | جانو گے تم |

ٹھہرانے لگتا ہے۔ تاکہ جو کچھ ہم نے انہیں دیا ہے اس کی ناشکری کریں ہاں مزے کرلو مگر تمہیں انجام جلدی ہی معلوم ہو جائے گا۔

اَمْ اَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوْا بِهٖ يُشْرِكُوْنَ ﴿۳۵﴾ وَاِذَآ

| اَمْ | اَنْزَلْنَا | عَلَيْهِمْ | سُلْطٰنًا | فَهُوَ | يَتَكَلَّمُ | بِمَا | كَانُوْا | بِهٖ | يُشْرِكُوْنَ | وَ | اِذَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا | اتاری ہم نے | ان پر | کوئی سند | تو وہ | بیان کرتی ہے | جو | تھے | اسکے ساتھ | شرک کرتے | اور | جب |

کیا ہم نے ان پر کوئی دلیل اتاری ہے جو تصدیق کرتی ہو ان کے شرک کی۔ اور جب لوگوں کو

اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوْا بِهَا ط وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ

| اَذَقْنَا | النَّاسَ | رَحْمَةً | فَرِحُوْا | بِهَا | وَ | اِنْ | تُصِبْهُمْ | سَيِّئَةٌ | بِمَا | قَدَّمَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم چکھاتے ہیں | لوگوں کو | رحمت | خوش ہوتے ہیں | اس سے | اور | اگر | پہنچے ان کو | تکلیف | بسبب اسکے جو | آگے بھیجا |

ہم (اپنی) کچھ رحمت چکھاتے ہیں تو وہ اس سے خوش ہوتے ہیں اور اگر انہیں کوئی تکلیف پہنچے ان (کے برے کاموں) کی وجہ

اَيْدِيْهِمْ اِذَا هُمْ يَقْنَطُوْنَ ﴿۳۶﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ

| اَيْدِيْهِمْ | اِذَا هُمْ | يَقْنَطُوْنَ | اَوَلَمْ | يَرَوْا | اَنَّ | اللّٰهَ | يَبْسُطُ | الرِّزْقَ | لِمَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکے ہاتھوں نے | تواچانک وہ | مایوس ہوتے ہیں | کیا نہ | دیکھا انہوں نے | کہ | اللہ | وسیع فرماتا ہے | رزق | جس کیلئے |

سے جو پہلے سے وہ کر چکے ہیں تو اسی وقت وہ (اللہ کی رحمت سے) مایوس ہو جاتے ہیں۔ اور کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ اللہ رزق

يَّشَآءُ وَيَقۡدِرُ ۚ اِنَّ فِىۡ ذٰ لِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يُّؤۡمِنُوۡنَ ﴿۳۷﴾ فَاٰتِ ذَا الۡقُرۡبٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّشَآءُ | وَ | يَقۡدِرُ | اِنَّ | فِىۡ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّقَوۡمٍ | يُّؤۡمِنُوۡنَ | فَاٰتِ | ذَا الۡقُرۡبٰى |
| چاہے | اور | تنگ فرماتا ہے | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | ان کیلئے جو | ایمان لائیں | تو دو | رشتہ داروں کو |

وسیع فرماتا ہے جس کیلئے چاہے اور تنگی فرماتا ہے جس کیلئے چاہے بیشک اس میں نشانیاں ہیں ایمان والوں کیلئے۔ تو رشتہ دار کو

حَقَّهٗ وَالۡمِسۡكِيۡنَ وَابۡنَ السَّبِيۡلِ ؕ ذٰ لِكَ خَيۡرٌ لِّلَّذِيۡنَ يُرِيۡدُوۡنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَقَّهٗ | وَ | الۡمِسۡكِيۡنَ | وَ | ابۡنَ السَّبِيۡلِ | ذٰلِكَ | خَيۡرٌ | لِّلَّذِيۡنَ | يُرِيۡدُوۡنَ |
| اس کا حق | اور | مسکین کو | اور | مسافر کو | یہ | بہتر ہے | ان کیلئے جو | چاہتے ہیں |

اس کا حق دو اور مسکین اور مسافر کو یہ بہتر ہے ان کیلئے جو اللہ کی

وَجۡهَ اللّٰهِ ۖ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الۡمُفۡلِحُوۡنَ ﴿۳۸﴾ وَمَاۤ اٰتَيۡتُمۡ مِّنۡ رِّبًا لِّيَرۡبُوَا۟

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَجۡهَ | اللّٰهِ | وَ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الۡمُفۡلِحُوۡنَ | وَ | مَاۤ | اٰتَيۡتُمۡ | مِّنۡ رِّبًا | لِّيَرۡبُوَا۟ |
| رضا | اللہ کی | اور | یہی لوگ | وہ ہیں | نجات پانے والے | اور | جو | دو تم | زیادہ دینے کیلئے | تاکہ زیادتی ہو |

رضا چاہتے ہیں اور انہیں ہی نجات ہے۔ اور جو کچھ تم سود پر دیتے ہو کہ مال میں

فِىۡۤ اَمۡوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرۡبُوۡا عِنۡدَ اللّٰهِ ۚ وَمَاۤ اٰتَيۡتُمۡ مِّنۡ زَكٰوةٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِىۡۤ | اَمۡوَالِ | النَّاسِ | فَلَا | يَرۡبُوۡا | عِنۡدَ | اللّٰهِ | وَ | مَاۤ | اٰتَيۡتُمۡ | مِّنۡ زَكٰوةٍ |
| میں | مال | لوگوں کیلئے | تو نہیں | بڑھتا | نزدیک | اللہ کے | اور | جو | دو تم | زکوۃ کے |

زیادتی ہو تو وہ اللہ کے ہاں زیادہ نہیں ہوتا اور جو کچھ تم اللہ کی توجہ حاصل کرنے کیلئے

تُرِيۡدُوۡنَ وَجۡهَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الۡمُضۡعِفُوۡنَ ﴿۳۹﴾ اَللّٰهُ الَّذِىۡ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُرِيۡدُوۡنَ | وَجۡهَ | اللّٰهِ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الۡمُضۡعِفُوۡنَ | اَللّٰهُ | الَّذِىۡ |
| چاہتے ہو | رضا | اللہ کی | تو یہی | وہ ہیں | دگنا پانے والے | اللہ | وہ ہے جس نے |

زکوۃ دیتے ہو تو وہی لوگ اپنا مال کئی گنا بڑھاتے ہیں۔ اللہ وہ ہے جس

خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ؕ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ

| خَلَقَكُمْ | ثُمَّ | رَزَقَكُمْ | ثُمَّ | يُمِيتُكُمْ | ثُمَّ | يُحْيِيكُمْ | هَلْ | مِنْ شُرَكَآئِكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیا تم کو | پھر | رزق دیا تم کو | پھر | ماریگا تم کو | پھر | زندہ کرے گا تم کو | کیا ہے کوئی | تمہارے شریکوں سے |

نے تمہیں پیدا کیا پھر تمہیں رزق دیا پھر تمہیں موت دے گا پھر تمہیں زندہ کرے گا کیا تمہارے بنائے ہوئے شریکوں

مَّنْ يَّفْعَلُ مِنْ ذٰلِكُمْ مِّنْ شَيْءٍ ؕ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۴۰﴾ ع ع

| مَّنْ | يَّفْعَلُ | مِنْ ذٰلِكُمْ | مِّنْ شَيْءٍ | سُبْحٰنَهٗ | وَ | تَعٰلٰى | عَمَّا | يُشْرِكُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | کر سکے | اس میں سے | کوئی چیز | پاک ہے وہ | اور | بلند ہے | اس سے | جو وہ شرک کرتے ہیں |

میں کوئی ہے جو ان کاموں میں سے کوئی کام بھی کر سکے؟ وہ پاک ہے اور ان سے بہت بلند جنہیں وہ اس کا شریک ٹھہراتے ہیں۔

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ اَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيْقَهُمْ

| ظَهَرَ | الْفَسَادُ | فِي الْبَرِّ | وَالْبَحْرِ | بِمَا | كَسَبَتْ | اَيْدِي | النَّاسِ | لِيُذِيْقَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظاہر ہوا | فساد | خشکی میں | اور تری میں | بسبب اسکے جو | کمایا | ہاتھوں نے | لوگوں کے | تاکہ چکھائے انکو |

خشکی اور سمندر میں فساد پھیل گیا ان برائیوں کے باعث جو لوگوں کے ہاتھوں نے کیں تاکہ (اللہ) ان کی بعض

بَعْضَ الَّذِيْ عَمِلُوْا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۴۱﴾ قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ

| بَعْضَ | الَّذِيْ | عَمِلُوْا | لَعَلَّهُمْ | يَرْجِعُوْنَ | قُلْ | سِيْرُوْا | فِي الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعض | اس کا جو | کیا انہوں نے | تاکہ وہ | لوٹیں | فرمادو | سیر کرو | زمین میں |

بداعمالیوں کا مزہ ان کو چکھائے تاکہ وہ باز آجائیں۔ (اے محبوب ﷺ) آپ فرمایئے

فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلُ ؕ كَانَ اَكْثَرُهُمْ

| فَانْظُرُوْا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلُ | كَانَ | اَكْثَرُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو دیکھو | کیسا | ہوا | انجام | ان کا جو | پہلے سے | تھے | اکثر ان میں سے |

زمین میں سیر کرو پھر دیکھو پہلے لوگوں کا کیسا (عبرت ناک) انجام ہوا ان کے

مُشْرِكِيْنَ ﴿۳۲﴾ فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ الْقَيِّمِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ

| مُشْرِكِيْنَ | فَاَقِمْ | وَجْهَكَ | لِلدِّيْنِ | الْقَيِّمِ | مِنْ قَبْلِ | اَنْ | يَّاْتِيَ | يَوْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مشرک | تو قائم رکھو | اپنا چہرہ | دین | سیدھے کیلئے | پہلے | اس سے کہ | آئے | ایسا دن |

اکثر (لوگ) مشرک تھے۔ پھر اپنا رخ سیدھے دین پر قائم کردو اس سے پہلے کہ وہ دن آئے جس کا ٹل جانا

لَّا مَرَدَّ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ يَوْمَئِذٍ يَّصَّدَّعُوْنَ ﴿۴۳﴾ مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهٗ ۚ

| لَا | مَرَدَّ | لَهٗ | مِنَ اللّٰهِ | يَوْمَئِذٍ | يَّصَّدَّعُوْنَ | مَنْ كَفَرَ | فَعَلَيْهِ | كُفْرُهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ نہیں | واپس ہونا | اس کو | اللہ سے | اس دن | الگ الگ ہو جائینگے | جو کفر کرے | تو اس پر ہے | کفر اس کا |

اللہ تعالیٰ کی طرف سے نہیں ہے۔ اس دن لوگ الگ الگ ہو جائیں گے۔ جو کفر کرے اس کے کفر کا وبال اسی پر

وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِاَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُوْنَ ﴿۴۴﴾ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ

| وَ | مَنْ | عَمِلَ | صَالِحًا | فَلِاَنْفُسِهِمْ | يَمْهَدُوْنَ | لِيَجْزِيَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جو | کام کرے | نیک | تو انکے اپنے لیے ہے | تیاری کرتے ہیں | تاکہ بدلہ دے | ان کو جو |

اور جو اچھا کام کریں گے وہ اپنے ہی لئے تیاری کر رہے ہیں۔ تاکہ اللہ ان لوگوں کو جو

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۴۵﴾

| اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | مِنْ فَضْلِهٖ | اِنَّهٗ | لَا | يُحِبُّ | الْكٰفِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | اپنے فضل سے | بیشک وہ | نہیں | پسند کرتا | کافروں کو |

ایمان لائے اور درست عمل کرتے تھے اپنے فضل سے جزا دے بیشک وہ کافروں کو پسند نہیں کرتا۔

وَمِنْ اٰيٰتِهٖۤ اَنْ يُّرْسِلَ الرِّيَاحَ مُبَشِّرٰتٍ وَّلِيُذِيْقَكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ

| وَ | مِنْ اٰيٰتِهٖ | اَنْ | يُّرْسِلَ | الرِّيَاحَ | مُبَشِّرٰتٍ | وَ | لِيُذِيْقَكُمْ | مِّنْ رَّحْمَتِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسکی نشانیوں سے ہے | یہ کہ | بھیجتا ہے | ہواؤں کو | خوشخبری دینے والیاں | اور | تاکہ چکھائیں تم کو | اپنی رحمت |

اور اسکی نشانیوں میں سے ہے کہ وہ ہوائیں چلاتا ہے (بارش کی) خوشخبری دینے والیاں اور تاکہ تمہیں اپنی

وَلِتَجْرِيَ الْفُلْكُ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٤٦﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِتَجْرِيَ | الْفُلْكُ | بِأَمْرِهِ | وَ | لِتَبْتَغُوا | مِنْ فَضْلِهِ | وَ | لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُونَ |
| اور | تاکہ چلیں | کشتیاں | اسکے حکم سے | اور | تاکہ تلاش کرو | اس کے فضل سے | اور | تاکہ تم | شکر کرو |

رحمت کا مزا چکھائے اور تاکہ کشتیاں اسکے حکم سے چلیں اور تاکہ تم اس کا فضل ڈھونڈو اور تاکہ تم شکر ادا کرو۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَقَدْ | أَرْسَلْنَا | مِنْ قَبْلِكَ | رُسُلًا | إِلَىٰ | قَوْمِهِمْ | فَجَاءُوهُمْ | بِالْبَيِّنَاتِ |
| اور | بیشک | بھیجا ہم نے | تم سے پہلے | رسولوں کو | طرف | انکی قوم کے | تو لائے وہ انکے پاس | روشن نشانیاں |

اور بے شک ہم نے آپ سے پہلے رسول بھیجے ان کی قوم کی طرف تو وہ

فَانْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا ۖ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَانْتَقَمْنَا | مِنَ الَّذِينَ | أَجْرَمُوا | وَ | كَانَ | حَقًّا | عَلَيْنَا | نَصْرُ |
| تو بدلہ لیا ہم نے | ان سے جو | مجرم تھے | اور | ہے | ذمہ | ہم پر | مدد کرنا |

ان کے پاس روشن نشانیاں لے کر آئے پھر ہم نے بدلہ لیا مجرموں سے اور ہم پر حق ہے ایمان

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾ اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَاحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُؤْمِنِينَ | اللَّهُ | الَّذِي | يُرْسِلُ | الرِّيَاحَ | فَتُثِيرُ | سَحَابًا | فَيَبْسُطُهُ |
| مومنوں کی | اللہ | وہ ہے جو | بھیجتا ہے | ہواؤں کو | تو اٹھاتی ہیں | بادل | تو پھیلاتا ہے |

والوں کی مدد کرنا۔ اللہ ہی ہے جو ہواؤں کو بھیجتا ہے تو وہ بادل اٹھاتی ہیں پھر اسے

فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسَفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي السَّمَاءِ | كَيْفَ | يَشَاءُ | وَ | يَجْعَلُهُ | كِسَفًا | فَتَرَى | الْوَدْقَ | يَخْرُجُ |
| آسمان میں | جیسا | چاہے | اور | بناتا ہے اسکو | ٹکڑے ٹکڑے | تو تو دیکھتا ہے | بارش کو | نکلتی ہے |

آسمان میں پھیلا دیتا ہے جس طرح چاہے اور اسے ٹکڑے کر دیتا ہے تو اے سننے والے تو دیکھتا ہے

مِنْ خِلٰلِهٖ ۚ فَاِذَآ اَصَابَ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖٓ اِذَا هُمْ

| مِنْ خِلٰلِهٖ | فَاِذَآ | اَصَابَ | بِهٖ | مَنْ | يَّشَآءُ | مِنْ عِبَادِهٖ | اِذَا | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے اندر سے | تو جب | پہنچاتا ہے | وہ | جس کو | چاہے | اپنے بندوں میں سے | تو اچانک | وہ |

کہ اس کے درمیان سے بارش نکلتی ہے پھر جب اسے پہنچاتا ہے جس پر چاہے اپنے بندوں میں سے تو اچانک

يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿۴۸﴾ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِّنْ قَبْلِهٖ

| يَسْتَبْشِرُوْنَ | وَ | اِنْ | كَانُوْا | مِنْ قَبْلِ | اَنْ | يُّنَزَّلَ | عَلَيْهِمْ | مِّنْ قَبْلِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خوش ہوتے ہیں | اور | بیشک | تھے وہ | پہلے | اس سے کہ | اتارا جائے | ان پر | اس سے پہلے |

وہ خوش ہوتے ہیں۔ حالانکہ اس سے پہلے کہ ان پر نازل کی جائے وہ مایوس

لَمُبْلِسِيْنَ ﴿۴۹﴾ فَانْظُرْ اِلٰٓى اٰثٰرِ رَحْمَتِ اللّٰهِ كَيْفَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ

| لَمُبْلِسِيْنَ | فَانْظُرْ | اِلٰٓى | اٰثٰرِ | رَحْمَتِ | اللّٰهِ | كَيْفَ | يُحْيِ | الْاَرْضَ | بَعْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ناامید | تو دیکھو | طرف | نشان | رحمت | اللہ کے | کیسے | زندہ کرتا ہے | زمین کو | بعد |

ہونے والے تھے۔ تو اللہ کی رحمت کے اثرات دیکھو کیسے زمین کو زندہ کرتا ہے اسکے مرنے کے بعد

مَوْتِهَا ۭ اِنَّ ذٰلِكَ لَمُحْيِ الْمَوْتٰى ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۵۰﴾

| مَوْتِهَا | اِنَّ | ذٰلِكَ | لَمُحْيِ | الْمَوْتٰى | وَهُوَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکی موت کے | بیشک | یہ ہے | زندہ کرنے والا | مردوں کو | اور وہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے |

بیشک اللہ (ایسے ہی) مردوں کو زندہ کریگا اور وہ ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے۔

وَلَئِنْ اَرْسَلْنَا رِيْحًا فَرَاَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوْا مِنْۢ بَعْدِهٖ يَكْفُرُوْنَ ﴿۵۱﴾

| وَ | لَئِنْ | اَرْسَلْنَا | رِيْحًا | فَرَاَوْهُ | مُصْفَرًّا | لَّظَلُّوْا | مِنْۢ بَعْدِهٖ | يَكْفُرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اگر | بھیجیں ہم | ہوا | تو دیکھیں اسکو | زرد | تو ہو جائیں | بعد اس کے | کافر |

لیکن اگر ہم ہوا چلائیں پھر لوگ کھیتی زرد ہوتی دیکھیں تو اس کے بعد وہ ضرور ناشکری کرنے لگیں گے۔

فَاِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَآءَ اِذَا وَلَّوْا

| فَاِنَّكَ | لَا | تُسْمِعُ | الْمَوْتٰى | وَ | لَا | تُسْمِعُ | الصُّمَّ | الدُّعَآءَ | اِذَا | وَلَّوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک تم | نہیں | سنا سکتے | مردوں کو | اور | نہیں | سنا سکتے | بہروں کو | پکار | جب | پھر جائیں |

بے شک تم نہ تو (دل کے) مُردوں کو سنا سکتے اور نہ بہروں کو ہی پکار سکتے ہو جب وہ پیٹھ پھیر

مُدْبِرِيْنَ ﴿۵۲﴾ وَمَآ اَنْتَ بِهٰدِ الْعُمْيِ عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ ؕ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا

| مُدْبِرِيْنَ | وَمَآ | اَنْتَ | بِهٰدِ | الْعُمْيِ | عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ | اِنْ | تُسْمِعُ | اِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیٹھ دے کر | اور نہیں | تم | راہ دکھانے والے | اندھوں کو | ان کی گمراہی سے | نہیں | سناتے تم | مگر |

کر بھاگیں۔ اور نہ تم راہ پر لانے والے ہیں (دل کے) اندھوں کو انکی گمراہی سے تم تو ان ہی لوگوں کو سناتے ہیں جو ہماری

مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿۵۳﴾ ع اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ ضُعْفٍ ع ۱۲ ۵ ۸

| مَنْ | يُّؤْمِنُ | بِاٰيٰتِنَا | فَهُمْ | مُّسْلِمُوْنَ | اَللّٰهُ | الَّذِيْ | خَلَقَكُمْ | مِّنْ ضُعْفٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکو جو | ایمان لائے | ہماری آیتوں پر | تو وہ | فرمانبردار ہیں | اللہ | وہ ہے جس نے | پیدا کیا تم کو | کمزوری سے |

آیتوں پر ایمان لائیں تو وہی مسلمان ہیں۔ اللہ ہے جس نے تمہیں کمزوری کی حالت میں پیدا کیا

ثُمَّ جَعَلَ مِنْۢ بَعْدِ ضُعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْۢ بَعْدِ قُوَّةٍ

| ثُمَّ | جَعَلَ | مِنْۢ بَعْدِ | ضُعْفٍ | قُوَّةً | ثُمَّ | جَعَلَ | مِنْۢ بَعْدِ | قُوَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر | بنائی | بعد | کمزوری کے | قوت | پھر | بنائی | بعد | قوت کے |

پھر تمہیں کمزوری کے بعد قوت عطا فرمائی پھر قوت کے بعد ضعف

ضُعْفًا وَّشَيْبَةً ؕ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ وَهُوَ الْعَلِيْمُ الْقَدِيْرُ ﴿۵۴﴾ وَيَوْمَ تَقُوْمُ

| ضُعْفًا | وَّشَيْبَةً | يَخْلُقُ | مَا | يَشَآءُ | وَ | هُوَ | الْعَلِيْمُ | الْقَدِيْرُ | وَ | يَوْمَ | تَقُوْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کمزوری | اور بڑھاپا | پیدا کرتا ہے | جو | چاہے | اور | وہ ہے | علم والا | قدرت والا | اور | جس دن | قائم ہوگی |

اور بڑھاپا دیا جو چاہے پیدا فرماتا ہے اور وہ جاننے والا قدرت والا ہے۔ اور جس دن قیامت قائم ہوگی

السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُوْنَ ۙ۬ مَا لَبِثُوْا غَيْرَ سَاعَةٍ ؕ كَذٰلِكَ كَانُوْا

| السَّاعَةُ | يُقْسِمُ | الْمُجْرِمُوْنَ | مَا | لَبِثُوْا | غَيْرَ | سَاعَةٍ | كَذٰلِكَ | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت | قسمیں کھائینگے | مجرم | نہیں | ٹھہرے | سوائے | ایک گھڑی کے | اسی طرح | تھے |

مجرم قسم کھائیں گے کہ وہ (دنیا میں) ایک گھڑی کے سوا ٹھہرے ہی نہیں تھے وہ اسی طرح

يُؤْفَكُوْنَ ﴿۵۵﴾ وَقَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَالْاِيْمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِيْ كِتٰبِ

| يُؤْفَكُوْنَ | وَقَالَ | الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْعِلْمَ | وَالْاِيْمَانَ | لَقَدْ | لَبِثْتُمْ | فِيْ | كِتٰبِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٹے پھرتے | اور بولے | وہ جو | دیے گئے | علم | اور ایمان | بیشک | ٹھہرے تم | میں | [illegible] |

بہکائے جاتے تھے۔ اور جن لوگوں کو علم اور ایمان دیا گیا وہ کہیں گے کہ اللہ تعالیٰ کی

اللّٰهِ اِلٰى يَوْمِ الْبَعْثِ ؗ فَهٰذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلٰكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۵۶﴾

| اللّٰهِ | اِلٰى يَوْمِ الْبَعْثِ | فَهٰذَا | يَوْمُ | الْبَعْثِ | وَلٰكِنَّكُمْ | كُنْتُمْ | لَا تَعْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خداوندی کے | قیامت کے دن تک | تو یہ ہے | دن | قیامت کا | اور لیکن تم | تھے | نہ جانتے |

کتاب میں تو تم حشر کے دن تک ٹھہرے ہو۔ پھر یہ حشر کا دن ہے لیکن تم جانتے ہی نہ تھے۔

فَيَوْمَئِذٍ لَّا يَنْفَعُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ

| فَيَوْمَئِذٍ | لَا | يَنْفَعُ | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | مَعْذِرَتُهُمْ | وَ | لَا | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اس دن | نہ | فائدہ دے گا | ان کو جو | ظالم ہیں | ان کا عذر | اور | نہ | ان کو |

ہاں اس دن ظالموں کو ان کا عذر نفع نہ دے گا اور نہ انہیں

يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿۵۷﴾ وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ

| يُسْتَعْتَبُوْنَ | وَلَقَدْ | ضَرَبْنَا | لِلنَّاسِ | فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ | مِنْ كُلِّ |
|---|---|---|---|---|---|
| خوشامد کرنے کی اجازت ہوگی | اور بیشک | بیان کیں ہم نے | لوگوں کے لیے | اس قرآن میں | ہر طرح کی |

موقع دیا جائے گا۔ اور ہم نے لوگوں کیلئے اس قرآن میں ہر قسم کی مثالیں بیان کر دی ہیں

مَثَلٍ ؕ وَلَئِنْ جِئْتَهُمْ بِاٰيَةٍ لَّيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَثَلٍ | وَلَئِنْ | جِئْتَهُمْ | بِاٰيَةٍ | لَّيَقُوْلَنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا | اِنْ | اَنْتُمْ | اِلَّا |
| مثالیں | اور اگر | لائے تو انکے پاس | کوئی نشانی | تو ضرور کہیں گے | وہ جو | کافر ہیں | نہیں | تم | مگر |

لیکن اگر تم ان کے پاس کوئی نشانی لے بھی آؤ تو بھی کافر یہی کہیں گے کہ تم تو صرف

مُبْطِلُوْنَ ﴿۵۸﴾ كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۵۹﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُبْطِلُوْنَ | كَذٰلِكَ | يَطْبَعُ | اللّٰهُ | عَلٰى | قُلُوْبِ | الَّذِيْنَ | لَا | يَعْلَمُوْنَ |
| باطل پرست | اسی طرح | مہر کرتا ہے | اللہ | اوپر | دلوں | ان کے جو | نہیں | جانتے |

جھوٹ بنانے والے ہو۔ اسی طرح اللہ مہر لگا دیتا ہے ان لوگوں کے دلوں پر جو (حق کو) نہیں جانتے۔

فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلَا يَسْتَخِفَّنَّكَ الَّذِيْنَ لَا يُوْقِنُوْنَ ﴿۶۰﴾ ع ع ۶

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاصْبِرْ | اِنَّ | وَعْدَ | اللّٰهِ | حَقٌّ | وَّ | لَا يَسْتَخِفَّنَّكَ | الَّذِيْنَ | لَا | يُوْقِنُوْنَ |
| تو صبر کرو | بیشک | وعدہ | اللہ کا | سچا ہے | اور | آپ کو ہلکا محسوس نہ کریں | وہ جو | نہیں | یقین کرتے |

تو آپ صبر کریں بے شک اللہ کا وعدہ سچا ہے اور ہرگز آپ کو ہلکا محسوس نہیں کریں گے وہ لوگ جو یقین نہیں رکھتے۔

## اٰیاتھا ۳۴ — ۳۱ سُوْرَةُ لُقْمٰنَ مَكِّيَّةٌ ۵۷ — رکوعاتھا ۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓمّٓ ﴿۱﴾ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ ﴿۲﴾ هُدًى وَّرَحْمَةً

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٓمّٓ | تِلْكَ | اٰيٰتُ | الْكِتٰبِ | الْحَكِيْمِ | هُدًى | وَّ | رَحْمَةً |
| ال م | یہ | آیتیں ہیں | کتاب | حکمت والی کی | ہدایت | اور | رحمت |

الٓمّٓ۔ یہ حکمت والی کتاب کی آیتیں ہیں۔ جو نیک لوگوں کے لیے ہدایت

لِّلْمُحْسِنِيْنَ ۝۳ الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلْمُحْسِنِيْنَ | الَّذِيْنَ | يُقِيْمُوْنَ | الصَّلٰوةَ | وَ | يُؤْتُوْنَ | الزَّكٰوةَ | وَهُمْ |
| نیکوں کے لیے | وہ جو | قائم کریں | نماز | اور | دیں | زکوٰۃ | اور وہ |

اور رحمت ہے۔ جو نماز قائم کرتے ہیں زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور جو

بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ ۝۴ اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَاُولٰٓئِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْاٰخِرَةِ | هُمْ | يُوْقِنُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | عَلٰى | هُدًى | مِّنْ رَّبِّهِمْ | وَ | اُولٰٓئِكَ |
| آخرت پر | وہ | یقین رکھیں | یہی لوگ ہیں | اوپر | ہدایت کے | اپنے رب سے | اور | یہی |

آخرت پر یقین رکھتے ہیں۔ وہی اپنے رب کی طرف سے ہدایت پر ہیں اور وہی

هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝۵ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّشْتَرِيْ لَهْوَ الْحَدِيْثِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُمُ | الْمُفْلِحُوْنَ | وَ | مِنَ النَّاسِ | مَنْ | يَّشْتَرِيْ | لَهْوَ | الْحَدِيْثِ |
| وہ ہیں | کامیاب | اور | بعض لوگوں سے | ایسے ہیں جو | خریدتے ہیں | کھیل کی | بات |

فلاح پانے والے ہیں۔ اور لوگوں میں سے کوئی ہے جو غافل کر دینے والی باتوں کا خریدار بنتا ہے

لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ وَّيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِيُضِلَّ | عَنْ سَبِيْلِ | اللّٰهِ | بِغَيْرِ | عِلْمٍ | وَيَتَّخِذَهَا | هُزُوًا | اُولٰٓئِكَ | لَهُمْ |
| تاکہ گمراہ کرے | راہ | خدا سے | بغیر | علم کے | اور پکڑتا ہے اس کو | ٹھٹھا | یہ ہیں | کہ ان کیلئے |

تاکہ وہ علم کے بغیر (لوگوں کو) اللہ تعالیٰ کے راستے سے بہکا دے اور اس کا مذاق بنائے۔ یہی لوگ ہیں جن کے لیے ذلیل کرنے

عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝۶ وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا وَلّٰى مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابٌ | مُّهِيْنٌ | وَ | اِذَا | تُتْلٰى | عَلَيْهِ | اٰيٰتُنَا | وَلّٰى | مُسْتَكْبِرًا | كَاَنْ | لَّمْ |
| عذاب | ذلیل کرنے والا | اور | جب | پڑھی جاتی ہیں | اس پر | ہماری آیتیں | پھرتا ہے | تکبر کرتا | گویا کہ | نہیں |

والا عذاب ہے۔ اور جب اس پر ہماری آیتیں پڑھی جائیں تو تکبر کرتا ہوا پھرے جیسے انہیں سنا ہی نہیں

يَسْمَعْهَا كَاَنَّ فِيْۤ اُذُنَيْهِ وَقْرًا ۚ فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝۷ اِنَّ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْمَعْهَا | كَاَنَّ | فِيْۤ اُذُنَيْهِ | وَقْرًا | فَبَشِّرْهُ | بِعَذَابٍ | اَلِيْمٍ | اِنَّ | الَّذِيْنَ |
| سنا اس کو | گویا کہ | اسکے کانوں میں | بوجھ ہے | توخوشخبری دو اسکو | عذاب | دردناک کی | بیشک | وہ جو |

جیسے اس کے کانوں میں بوجھ ہے تو اسے دردناک عذاب کی بشارت دیدیں۔ بے شک جو

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتُ النَّعِيْمِ ۝۸ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۭ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | لَهُمْ | جَنّٰتُ | النَّعِيْمِ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا |
| ایمان لائے | اور عمل کیے | نیک | ان کے لیے | باغ ہیں | نعمتوں کے | ہمیشہ رہیں | اس میں |

ایمان لائے اور اچھے کام کے ان کیلئے نعمتوں والے باغ ہیں۔ جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے

وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ۭ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝۹ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعْدَ | اللّٰهِ | حَقًّا | وَهُوَ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | بِغَيْرِ | عَمَدٍ |
| وعدہ | اللہ کا | سچا ہے | اور وہ | عزت والا ہے | حکمت والا | پیدا کیا اس نے | آسمانوں کو | بغیر | ستون کے |

یہ اللہ کا سچا وعدہ ہے اور وہ غالب اور حکمت والا ہے۔ اسی نے آسمانوں کو بغیر ستون کے پیدا کیا ہے

تَرَوْنَهَا وَاَلْقٰى فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَرَوْنَهَا | وَاَلْقٰى | فِي الْاَرْضِ | رَوَاسِيَ | اَنْ | تَمِيْدَ بِكُمْ | وَبَثَّ | فِيْهَا | مِنْ كُلِّ |
| کہ دیکھتے ہو تم اسکو | اور ڈالے | زمین میں | لنگر | یہ کہ | نہ حرکت کرے تمہارے ساتھ | اور پھیلائے | اس میں | ہر طرح کے |

تم انہیں دیکھ رہے ہو اور اس نے زمین میں پہاڑوں کو جما دیا تاکہ وہ تمہیں جنبش نہ دے سکے اور ہر طرح کے

دَاۗبَّةٍ ۭ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاۗءِ مَاۗءً فَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ ۝۱۰

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دَاۗبَّةٍ | وَ | اَنْزَلْنَا | مِنَ السَّمَاۗءِ | مَاۗءً | فَاَنْۢبَتْنَا | فِيْهَا | مِنْ كُلِّ | زَوْجٍ | كَرِيْمٍ |
| چارپائے | اور | اتارا ہم نے | آسمان سے | پانی | تو اگائے ہم نے | اس میں | ہر طرح کے | جوڑے | بارونق |

جاندار زمین میں پھیلا دیئے اور ہم نے آسمان سے پانی برسا کر زمین میں ہر قسم کے عمدہ نباتات کے جوڑے اگا دیئے۔

هٰذَا خَلْقُ اللّٰهِ فَاَرُوْنِیْ مَاذَا خَلَقَ الَّذِیْنَ مِنْ دُوْنِهٖ ؕ بَلِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰذَا | خَلْقُ | اللّٰهِ | فَاَرُوْنِیْ | مَاذَا | خَلَقَ | الَّذِیْنَ | مِنْ دُوْنِهٖ | بَلِ |
| یہ ہے | بنایا ہوا | اللہ کا | تو دکھاؤ مجھے | کیا | بنایا ہے | انہوں نے | جو اسکے سوا ہیں | بلکہ |

یہ اللہ کا پیدا کیا ہوا ہے تو (پس اے مشرکو) مجھے وہ دکھاؤ جو اس کے سوا دوسروں نے

ع الظّٰلِمُوْنَ فِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ ﴿۱۱﴾ ع وَلَقَدْ اٰتَیْنَا لُقْمٰنَ الْحِكْمَةَ اَنِ اشْكُرْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الظّٰلِمُوْنَ | فِیْ | ضَلٰلٍ | مُّبِیْنٍ | وَ | لَقَدْ | اٰتَیْنَا | لُقْمٰنَ | الْحِكْمَةَ | اَنِ | اشْكُرْ |
| ظالم | میں | گمراہی | کھلی ہیں | اور | بیشک | عطا فرمائی ہم نے | لقمان کو | حکمت | یہ کہ | شکر کر |

پیدا کیا ہو بلکہ یہ ظالم کھلی گمراہی میں ہیں۔ اور بے شک ہم نے لقمان کو حکمت عطا فرمائی کہ اللہ کا شکر ادا کیجئے اور جو شکر کرے

لِلّٰهِ ؕ وَمَنْ یَّشْكُرْ فَاِنَّمَا یَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِیٌّ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلّٰهِ | وَ | مَنْ | یَّشْكُرْ | فَاِنَّمَا | یَشْكُرُ | لِنَفْسِهٖ | وَ | مَنْ | كَفَرَ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | غَنِیٌّ |
| اللہ کا | اور | جو | شکر کرے | تو وہ | شکر کرے گا | اپنے لیے | اور | جو | کفر کرے | تو بیشک | اللہ | بے پروا |

وہ اپنے ہی نفع کیلئے شکر کرتا ہے اور جس نے ناشکری کی تو یقیناً اللہ بے نیاز بہت

حَمِیْدٌ ﴿۱۲﴾ وَاِذْ قَالَ لُقْمٰنُ لِابْنِهٖ وَهُوَ یَعِظُهٗ یٰبُنَیَّ لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِ ؕ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَمِیْدٌ | وَ | اِذْ | قَالَ | لُقْمٰنُ | لِابْنِهٖ | وَ | هُوَ | یَعِظُهٗ | یٰبُنَیَّ | لَا تُشْرِكْ | بِاللّٰهِ |
| تعریف کیا گیا | اور | جب | کہا | لقمان نے | اپنے بیٹے کو | اور | وہ | نصیحت کرتا تھا اسکو | اے بیٹا | شرک مت کرنا | اللہ کے ساتھ |

تعریف کیا ہوا ہے۔ اور یاد کرو جب لقمان نے اپنے بیٹے سے کہا اور وہ نصیحت کرتا تھا اے میرے بیٹے! اللہ کا

اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِیْمٌ ﴿۱۳﴾ وَوَصَّیْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَیْهِ ۚ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | الشِّرْكَ | لَظُلْمٌ | عَظِیْمٌ | وَوَصَّیْنَا | الْاِنْسَانَ | بِوَالِدَیْهِ |
| بیشک | شرک | ظلم ہے | بہت بڑا | اور نصیحت کی ہم نے | انسان کو | اسکے ماں باپ کے متعلق |

کسی کو شریک نہ کرنا بے شک شرک بڑا ظلم ہے۔ اور ہم نے انسان کو اُس کے والدین کے معاملے میں وصیت کی۔ اُس کی ماں

حَمَلَتۡهُ اُمُّهٗ وَهۡنًا عَلٰى وَهۡنٍ وَّفِصٰلُهٗ فِىۡ عَامَيۡنِ اَنِ اشۡكُرۡ لِىۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَمَلَتۡهُ | اُمُّهٗ | وَهۡنًا | عَلٰى | وَهۡنٍ | وَّ | فِصٰلُهٗ | فِىۡ عَامَيۡنِ | اَنِ | اشۡكُرۡ لِىۡ |
| اٹھایا اس کو | اسکی ماں نے | کمزوری | اوپر | کمزوری کے | اور | دودھ چھڑانا اس کا | دو سال میں | یہ کہ | حق مان میرا |

نے دُکھ پر دُکھ اُٹھا کر اُسے (اپنے پیٹ میں نو ماہ تک) اٹھایا اور دو سال اُس کا دودھ چھڑانے میں کہ میرا بھی شکر ادا کرو اور اپنے

وَلِوَالِدَيۡكَ ؕ اِلَىَّ الۡمَصِيۡرُ ﴿۱۴﴾ وَاِنۡ جَاهَدٰكَ عَلٰٓى اَنۡ تُشۡرِكَ بِىۡ مَا النصف

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِوَالِدَيۡكَ | اِلَىَّ | الۡمَصِيۡرُ | وَ | اِنۡ | جَاهَدٰكَ | عَلٰٓى | اَنۡ | تُشۡرِكَ | بِىۡ | مَا |
| اور | اپنے ماں باپ کا | میری طرف ہی | پھرنا ہے | اور | اگر | جھگڑیں تجھ سے | اوپر | اسکے کہ | تو شریک بنائے | میرا | اسکو |

والدین کا بھی۔ (تمہیں) میری طرف ہی پلٹنا ہے۔ لیکن اگر وہ تجھ پر زور دیں کہ میرے ساتھ اسے جس کا تجھے کوئی علم نہیں

لَيۡسَ لَكَ بِهٖ عِلۡمٌ ۙ فَلَا تُطِعۡهُمَا وَصَاحِبۡهُمَا فِى الدُّنۡيَا مَعۡرُوۡفًا ۖ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَيۡسَ | لَكَ | بِهٖ | عِلۡمٌ | فَلَا | تُطِعۡهُمَا | وَ | صَاحِبۡهُمَا | فِى الدُّنۡيَا | مَعۡرُوۡفًا |
| نہیں ہے | تجھے | اس کا | کوئی علم | تو نہ | کہا مان ان کا | اور | ساتھ دے ان کا | دنیا میں | بھلائی سے |

شریک کر تو ان کی بات نہ مان مگر دنیاوی معاملات میں پسندیدہ طریقے پر ان کا ساتھ دے اور اس کی

وَّاتَّبِعۡ سَبِيۡلَ مَنۡ اَنَابَ اِلَىَّ ۚ ثُمَّ اِلَىَّ مَرۡجِعُكُمۡ فَاُنَبِّئُكُمۡ بِمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّاتَّبِعۡ | سَبِيۡلَ | مَنۡ | اَنَابَ | اِلَىَّ | ثُمَّ | اِلَىَّ | مَرۡجِعُكُمۡ | فَاُنَبِّئُكُمۡ | بِمَا |
| اور پیروی کر | راستے کی | اس کے جو | رجوع ہوا | میری طرف | پھر | میری طرف ہے | تمہارا لوٹنا | تو میں بتاؤں گا تم کو | جو |

راہ پر چل جس کا رُخ میری طرف ہے پھر میری طرف ہی تم لوگوں کو واپس آنا ہے پھر میں تمہیں بتاؤں گا

كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۵﴾ يٰبُنَىَّ اِنَّهَآ اِنۡ تَكُ مِثۡقَالَ حَبَّةٍ مِّنۡ خَرۡدَلٍ فَتَكُنۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ | يٰبُنَىَّ | اِنَّهَآ | اِنۡ | تَكُ | مِثۡقَالَ | حَبَّةٍ | مِّنۡ خَرۡدَلٍ | فَتَكُنۡ |
| تم کرتے تھے | اے بیٹا | وہ | اگر | ہوگا | برابر | ایک دانے | رائی کے | پھر ہو وہ |

جو تم کیا کرتے تھے۔ میرے بیٹے! اگر رائی کے دانے کے برابر کوئی شئے ہو پھر

فِىْ صَخْرَةٍ اَوْ فِى السَّمٰوٰتِ اَوْ فِى الْاَرْضِ يَاْتِ بِهَا اللّٰهُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

| فِىْ | صَخْرَةٍ | اَوْ | فِى | السَّمٰوٰتِ | اَوْ | فِى | الْاَرْضِ | يَاْتِ | بِهَا | اللّٰهُ | اِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | پتھر | یا | میں | آسمانوں | یا | میں | زمین | تو لائے گا | اس کو | اللہ | بیشک | اللہ |

وہ کسی چٹان میں ہو یا آسمانوں میں (چھپی) ہو یا زمین میں (چھپی) ہو اللہ تعالیٰ اس کو لے آئے گا اللہ

لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ ﴿۱۶﴾ يٰبُنَىَّ اَقِمِ الصَّلٰوةَ وَاْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ

| لَطِيْفٌ | خَبِيْرٌ | يٰبُنَىَّ | اَقِمِ | الصَّلٰوةَ | وَاْمُرْ | بِالْمَعْرُوْفِ | وَانْهَ | عَنِ الْمُنْكَرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| باریک بین | خبردار ہے | اے بیٹا | قائم کر | نماز | اور حکم کر | بھلائی کا | اور روک | برائی سے |

باریک بین اور باخبر ہے۔ اے میرے بیٹے نماز قائم رکھ اور نیکی کا حکم دے اور برائی سے روک

وَاصْبِرْ عَلٰى مَآ اَصَابَكَ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿۱۷﴾ ج

| وَاصْبِرْ | عَلٰى | مَآ | اَصَابَكَ | اِنَّ | ذٰلِكَ | مِنْ عَزْمِ | الْاُمُوْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور صبر کر | اوپر | اس کے جو | تکلیف آئے تجھ کو | بیشک | یہ | ہمت کے | کاموں سے ہے |

اور جو تکلیف تجھے پہنچے اس پر صبر کر بے شک یہ بڑی ہمت کے کام ہیں۔

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِى الْاَرْضِ مَرَحًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ

| وَ | لَا | تُصَعِّرْ | خَدَّكَ | لِلنَّاسِ | وَ | لَا | تَمْشِ | فِى | الْاَرْضِ | مَرَحًا | اِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | چڑھا | اپنا رخسارہ | لوگوں کیلئے | اور | نہ | چل | میں | زمین کے | اکڑ کر | بیشک | اللہ |

اور (تکبر کے ساتھ) لوگوں سے اپنا رُخ نہ پھیر اور زمین میں اکڑتا ہوا نہ چل بے شک اللہ کسی

لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ ﴿۱۸﴾ ج وَاقْصِدْ فِىْ مَشْيِكَ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ ؕ

| لَا | يُحِبُّ | كُلَّ | مُخْتَالٍ | فَخُوْرٍ | وَاقْصِدْ | فِىْ | مَشْيِكَ | وَاغْضُضْ | مِنْ صَوْتِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | پسند کرتا | ہر | اکڑنے والے | متکبر کو | اور در میانہ رہ | میں | اپنی چال | اور نیچی رکھ | اپنی آواز |

اکڑنے والے متکبر کو پسند نہیں فرماتا۔ اور میانہ چال چل اور اپنی آواز پست رکھ بے شک

اِنَّ اَنۡكَرَ الۡاَصۡوَاتِ لَصَوۡتُ الۡحَمِيۡرِ ﴿۱۹﴾ ع اَلَمۡ تَرَوۡا اَنَّ ع ۸

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | اَنۡكَرَ | الۡاَصۡوَاتِ | لَصَوۡتُ | الۡحَمِيۡرِ | اَلَمۡ | تَرَوۡا | اَنَّ |
| بیشک | بدترین | آوازوں سے | آواز | گدھے کی ہے | کیا نہ | دیکھا تم نے | بیشک |

سب آوازوں میں بُری آواز گدھے کی ہے۔ کیا تم نے نہ دیکھا کہ

اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمۡ مَّا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الۡاَرۡضِ وَاَسۡبَغَ عَلَيۡكُمۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | سَخَّرَ لَكُمۡ | مَّا | فِى السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِى الۡاَرۡضِ | وَاَسۡبَغَ | عَلَيۡكُمۡ |
| اللہ نے | تابع کیا تمہارے لیے | جو کچھ | آسمانوں میں ہے | اور | جو | زمین میں ہے | اور پوری کیں | تم پر |

اللہ نے تمہارے لئے کام میں لگائے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور اس نے اپنی

نِعَمَهٗ ظَاهِرَةً وَّبَاطِنَةً ؕ وَمِنَ النَّاسِ مَنۡ يُّجَادِلُ فِى اللّٰهِ بِغَيۡرِ عِلۡمٍ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نِعَمَهٗ | ظَاهِرَةً | وَّ | بَاطِنَةً | وَ | مِنَ النَّاسِ | مَنۡ | يُّجَادِلُ | فِى | اللّٰهِ | بِغَيۡرِ | عِلۡمٍ |
| اپنی نعمتیں | ظاہری | اور | باطنی | اور | بعض لوگوں میں سے | وہ جو کہ | جھگڑتا ہے | میں | اللہ | بغیر | علم کے |

ظاہری اور باطنی نعمتیں تم پر پوری کردیں ہیں اور بعض آدمی اللہ کے بارے میں جھگڑتے ہیں یوں کہ ان کے پاس

وَّلَا هُدًى وَّلَا كِتٰبٍ مُّنِيۡرٍ ﴿۲۰﴾ وَاِذَا قِيۡلَ لَهُمُ اتَّبِعُوۡا مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ قَالُوۡا

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | لَا | هُدًى | وَّ | لَا | كِتٰبٍ | مُّنِيۡرٍ | وَاِذَا | قِيۡلَ | لَهُمُ | اتَّبِعُوۡا | مَاۤ | اَنۡزَلَ | اللّٰهُ | قَالُوۡا |
| اور | نہ | ہدایت | اور | نہ | کتاب | روشن کے | اور جب | کہا جاتا ہے | ان کو | پیروی کرو | اسکی جو | اتارا | اللہ نے | کہتے ہیں |

نہ علم نہ عقل اور نہ کوئی روشن کتاب ہے۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ اس کی پیروی کرو جو اللہ نے نازل

بَلۡ نَتَّبِعُ مَا وَجَدۡنَا عَلَيۡهِ اٰبَآءَنَا ؕ اَوَلَوۡ كَانَ الشَّيۡطٰنُ يَدۡعُوۡهُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَلۡ | نَتَّبِعُ | مَا | وَجَدۡنَا | عَلَيۡهِ | اٰبَآءَنَا | اَوَلَوۡ | كَانَ | الشَّيۡطٰنُ | يَدۡعُوۡهُمۡ |
| بلکہ | پیروی کرینگے ہم | اسکی جو | پایا ہم نے | اس پر | اپنے باپ دادا کو | کیا اگرچہ | ہو | شیطان | بلاتا ان کو |

کیا ہے تو کہتے ہیں نہیں بلکہ ہم اس کی پیروی کریں گے جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا کیا! اگرچہ شیطان انہیں بھڑکتی

اِلٰی عَذَابِ السَّعِیۡرِ ﴿٢١﴾ وَمَنۡ یُّسۡلِمۡ وَجۡهَهٗۤ اِلَی اللّٰهِ وَهُوَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰی | عَذَابِ | السَّعِیۡرِ | وَ | مَنۡ | یُّسۡلِمۡ | وَجۡهَهٗۤ | اِلَی | اللّٰهِ | وَهُوَ |
| طرف | عذاب | دوزخ کی | اور | جو | جھکا دے | اپنا چہرہ | طرف | اللہ کی | اور وہ ہو |

آگ کے عذاب کی طرف بلا رہا ہو؟ مگر جس نے اپنا چہرہ اللہ کے سامنے جھکا دیا اور وہ

مُحۡسِنٌ فَقَدِ اسۡتَمۡسَكَ بِالۡعُرۡوَةِ الۡوُثۡقٰی ؕ وَاِلَی اللّٰهِ عَاقِبَةُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُحۡسِنٌ | فَقَدِ | اسۡتَمۡسَكَ | بِالۡعُرۡوَةِ | الۡوُثۡقٰی | وَ | اِلَی | اللّٰهِ | عَاقِبَةُ |
| نیک | تو بیشک | تھامی اس نے | گرہ | مضبوط | اور | طرف | اللہ کی ہے | انجام |

نیک بھی ہوا تو اس نے مضبوط سہارا تھام لیا اور سارے کاموں کا انجام تو اللہ کے

الۡاُمُوۡرِ ﴿٢٢﴾ وَمَنۡ كَفَرَ فَلَا یَحۡزُنۡكَ كُفۡرُهٗ ؕ اِلَیۡنَا مَرۡجِعُهُمۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡاُمُوۡرِ | وَ | مَنۡ | كَفَرَ | فَلَا | یَحۡزُنۡكَ | كُفۡرُهٗ | اِلَیۡنَا | مَرۡجِعُهُمۡ |
| کاموں کا | اور | جو | کفر کرے | تو نہ | غمگین کرے آپ کو | اس کا کفر | ہماری طرف ہے | ان کا لوٹنا |

پاس ہی ہے۔ اور جو کفر کرے تو اس کا کفر آپ کو غمگین نہ کرے انہیں ہماری ہی طرف لوٹنا ہے

فَنُنَبِّئُهُمۡ بِمَا عَمِلُوۡا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِیۡمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوۡرِ ﴿٢٣﴾ نُمَتِّعُهُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَنُنَبِّئُهُمۡ | بِمَا | عَمِلُوۡا | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلِیۡمٌ | بِذَاتِ | الصُّدُوۡرِ | نُمَتِّعُهُمۡ |
| تو ہم بتا دینگے انکو | وہ کچھ جو | عمل کیے انہوں نے | بیشک | اللہ | جانتا ہے | جو | سینوں میں ہے | ہم فائدہ دینگے انکو |

پھر ہم انہیں بتا دیں گے ان کے سب عمل بے شک اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ سینوں میں ہے۔ ہم انہیں تھوڑا سا فائدہ

قَلِیۡلًا ثُمَّ نَضۡطَرُّهُمۡ اِلٰی عَذَابٍ غَلِیۡظٍ ﴿٢٤﴾ وَلَئِنۡ سَاَلۡتَهُمۡ مَّنۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَلِیۡلًا | ثُمَّ | نَضۡطَرُّهُمۡ | اِلٰی | عَذَابٍ | غَلِیۡظٍ | وَ | لَئِنۡ | سَاَلۡتَهُمۡ | مَّنۡ |
| تھوڑا | پھر | بے بس کرینگے ان کو | طرف | عذاب | سخت کی | اور | اگر | تو ان سے پوچھے کہ | کس نے |

اٹھانے (کا موقع) دیں گے پھر ہم انہیں بے اختیار کردیں گے سخت عذاب کی طرف۔ اور اگر آپ ان سے پوچھیں کس نے

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ۭ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ ۭ بَلْ

| خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | لَيَقُوْلُنَّ | اللّٰهُ | قُلِ | الْحَمْدُ | لِلّٰهِ | بَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیا | آسمانوں | اور | زمین کو | تو ضرور کہیں گے | اللہ نے | فرمادو | سب خوبیاں | اللہ کیلئے ہے | بلکہ |

بنائے آسمان اور زمین تو وہ ضرور کہیں گے اللہ نے فرما دیجئے سب خوبیاں اللہ کو ہی ہیں

اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۵﴾ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ

| اَكْثَرُهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | لِلّٰهِ | مَا | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | اِنَّ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اکثر ان کے | نہیں | جانتے | اللہ ہی کیلئے ہے | جو | میں | آسمانوں | اور | زمین | بیشک | اللہ |

بلکہ ان میں اکثر نہیں جانتے۔ اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے بے شک اللہ ہی

هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿۲۶﴾ وَلَوْ اَنَّ مَا فِي الْاَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ اَقْلَامٌ

| هُوَ | الْغَنِيُّ | الْحَمِيْدُ | وَ | لَوْ | اَنَّ | مَا | فِي | الْاَرْضِ | مِنْ شَجَرَةٍ | اَقْلَامٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ہے | بے پروا | تعریف کیا گیا | اور | اگر | بیشک | جو | میں | زمین ہے | درخت | قلمیں ہوں |

بے نیاز ہے تعریف کیا گیا ہے۔ اور اگر وہ سب درخت جو زمین میں ہیں قلم بن جائیں

وَّالْبَحْرُ يَمُدُّهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ سَبْعَةُ اَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمٰتُ اللّٰهِ ۭ

| وَّ | الْبَحْرُ | يَمُدُّهٗ | مِنْۢ بَعْدِهٖ | سَبْعَةُ | اَبْحُرٍ | مَّا | نَفِدَتْ | كَلِمٰتُ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | سمندر | سیاہی ہوں اسکی | بعد اس کے | سات | سمندر اور بھی | تو نہ | ختم ہوں | کلمات | اللہ کے |

اور سمندر کو سات سمندروں کی مدد کے ساتھ سیاہی بنادیں تو بھی اللہ کی باتیں ختم نہ ہوں گی

اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۷﴾ مَا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ اِلَّا كَنَفْسٍ

| اِنَّ | اللّٰهَ | عَزِيْزٌ | حَكِيْمٌ | مَا | خَلْقُكُمْ | وَ | لَا | بَعْثُكُمْ | اِلَّا | كَنَفْسٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | اللہ | عزت والا ہے | حکمت والا | نہیں | تمہاری پیدائش | اور | نہ | تمہارا اٹھنا | مگر | مانند جان |

اللہ غالب اور حکمت والا ہے۔ تم انسانوں کا پیدا کرنا اور تمہارا دوبارہ زندہ کرنا ایک نفس کی طرح ہے۔

وَّاحِدَةٍ ۭ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ﴿۲۸﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّاحِدَةٍ | اِنَّ | اللّٰهَ | سَمِيْعٌ | بَصِيْرٌ | اَلَمْ | تَرَ | اَنَّ | اللّٰهَ | يُوْلِجُ | الَّيْلَ |
| جان ایک کی | بیشک | اللہ | سننے والا | دیکھنے والا ہے | کیا نہ | دیکھا تونے | بیشک | اللہ | داخل کرتا ہے | رات کو |

یقیناً اللہ تعالیٰ خوب سننے والا دیکھنے والا ہے۔ کیا تم نے نہیں دیکھا کہ اللہ داخل کرتا ہے رات کو دن میں

فِي النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۡ كُلٌّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي النَّهَارِ | وَ | يُوْلِجُ | النَّهَارَ | فِي الَّيْلِ | وَسَخَّرَ | الشَّمْسَ | وَ | الْقَمَرَ | كُلٌّ |
| دن میں | اور | داخل کرتا ہے | دن کو | رات میں | اور مسخر کیا | سورج | اور | چاند کو | ہر ایک |

اور داخل کرتا ہے دن کو رات میں اور اس نے سورج اور چاند مسخر کر دیئے ہر ایک مقرر کی ہوئی

يَّجْرِيْٓ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّاَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۲۹﴾ ذٰلِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّجْرِيْٓ | اِلٰٓى | اَجَلٍ | مُّسَمًّى | وَّاَنَّ | اللّٰهَ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | خَبِيْرٌ | ذٰلِكَ |
| چلتا ہے | طرف | مدت | مقرر کی | اور بیشک | اللہ | جو | تم کرتے ہو اس سے | خبردار ہے | یہ |

میعاد تک چل رہا ہے اور یہ کہ اللہ ان سب کاموں سے خوب خبردار ہے جو تم کرتے ہو۔ یہ اس لئے کہ

بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الْبَاطِلُ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاَنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | الْحَقُّ | وَاَنَّ | مَا | يَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِهِ | الْبَاطِلُ | وَ | اَنَّ | اللّٰهَ |
| اس لیے کہ | اللہ | وہی | حق ہے | اور بیشک | جس کو | پکارتے ہیں | اس کے سوا | وہ باطل ہے | اور | بیشک | اللہ |

اللہ ہی حق ہے اور اللہ کو چھوڑ کر جنہیں یہ پوجتے ہیں سب بے حقیقت ہیں اور اس لئے کہ اللہ ہی

ع هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿۳۰﴾ ع اَلَمْ تَرَ اَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | الْعَلِيُّ | الْكَبِيْرُ | اَلَمْ | تَرَ | اَنَّ | الْفُلْكَ | تَجْرِيْ | فِي الْبَحْرِ | بِنِعْمَتِ |
| وہی ہے | بلند | بڑا | کیا نہ | دیکھا آپ نے کہ | بیشک | کشتیاں | چلتی ہیں | دریا میں | فضل |

بہت بلند ہے نہایت بڑائی والا۔ کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ کشتی دریا میں چلتی ہے اللہ کے فضل سے تا کہ وہ تمہیں

اللّٰهِ لِيُرِيَكُمْ مِّنْ اٰيٰتِهٖ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ﴿۳۱﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | لِيُرِيَكُمْ | مِّنْ اٰيٰتِهٖ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّكُلِّ | صَبَّارٍ | شَكُوْرٍ |
| خداوندی سے | تا کہ دکھائے تم کو | اپنی نشانیاں | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | واسطے ہر ایک | صبر کرنے والے | شکرگزار کے |

وہ اپنی کچھ نشانیاں دکھائے بے شک اس میں نشانیاں ہیں ہر بڑے صبر کرنے والے شکرگزار کے لیے۔

وَاِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۚ فَلَمَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِذَا | غَشِيَهُمْ | مَّوْجٌ | كَالظُّلَلِ | دَعَوُا | اللّٰهَ | مُخْلِصِيْنَ | لَهُ | الدِّيْنَ | فَلَمَّا |
| اور | جب | ڈھانپتی ہے انکو | موج | مانند پہاڑوں کی | تو پکارتے ہیں | اللہ کو | خالص کر کے | اس کیلئے | دین | پھر جب |

اور جب اُن پر کوئی موج سائبانوں کی طرح چھا جاتی ہے وہ اپنے دین کو اُس کے لیے خالص کرنے والے بن کر اللہ تعالیٰ کو

نَجّٰهُمْ اِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ ؕ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا كُلُّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَجّٰهُمْ | اِلَى | الْبَرِّ | فَمِنْهُمْ | مُّقْتَصِدٌ | وَ | مَا | يَجْحَدُ | بِاٰيٰتِنَآ | اِلَّا | كُلُّ |
| نجات دیتا ہے انکو | طرف | خشکی کے | تو بعض ان سے | میانہ رو ہیں | اور | نہیں | انکار کرتا | ہماری آیتوں کو | مگر | ہر ایک |

پکارتے ہیں۔ پھر جب وہ انہیں خشکی کی طرف بچا کر لے آتا ہے تو اُن میں سے کچھ ہی راہِ راست پر قائم رہتے ہیں۔ اور ہماری

خَتَّارٍ كَفُوْرٍ ﴿۳۲﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ وَاخْشَوْا يَوْمًا لَّا يَجْزِيْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَتَّارٍ | كَفُوْرٍ | يٰٓاَيُّهَا | النَّاسُ | اتَّقُوْا | رَبَّكُمْ | وَاخْشَوْا | يَوْمًا | لَا | يَجْزِيْ |
| بڑا بے وفا | ناشکرا | اے | لوگو | ڈرو | اپنے رب سے | اور ڈرو | اس دن سے کہ | نہ | کام آئے گا |

آیات کا انکار نہیں کرتا مگر ہر بدعہد ناشکرا۔ اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو اور اس دن کی فکر کرو جب کوئی باپ اپنے بیٹے کے

وَالِدٌ عَنْ وَّلَدِهٖ ۫ وَلَا مَوْلُوْدٌ هُوَ جَازٍ عَنْ وَّالِدِهٖ شَيْـًٔا ؕ اِنَّ وَعْدَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالِدٌ | عَنْ وَّلَدِهٖ | وَ | لَا | مَوْلُوْدٌ | هُوَ | جَازٍ | عَنْ وَّالِدِهٖ | شَيْـًٔا | اِنَّ | وَعْدَ |
| باپ | اپنے بیٹے کے | اور | نہ | بیٹا | وہ | کام آنے والا ہے | اپنے باپ کے | کچھ بھی | بیشک | وعدہ |

بدلے میں کام نہیں آئے گا اور نہ بیٹا ہی اپنے باپ کے بدلے میں کچھ کام آئے گا اللہ کا وعدہ سچا ہے

اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وقفة وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ

| اللّٰهِ | حَقٌّ | فَلَا | تَغُرَّنَّكُمُ | الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا | وَ | لَا | يَغُرَّنَّكُمْ | بِاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کا | سچا ہے | تو نہ | دھوکہ دے تم کو | دنیا کی زندگی | اور | نہ | دھوکا دے تم کو | اللہ کے بارے |

پس دنیا کی زندگی تمہیں دھوکا نہ دے اور نہ وہ بڑا دھوکے باز (شیطان) اللہ کے بارے

الْغَرُوْرُ ﴿۳۳﴾ اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ ج وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ ج

| الْغَرُوْرُ | اِنَّ | اللّٰهَ | عِنْدَهٗ | عِلْمُ | السَّاعَةِ | وَ | يُنَزِّلُ | الْغَيْثَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دھوکے باز | بیشک | اللہ | اسکے پاس ہے | علم | قیامت کا | اور | اتارتا ہے | بارش |

میں تمہیں دھوکا دے۔ بے شک اللہ ہی کے پاس اس گھڑی کا علم ہے اور وہ بارش برساتا ہے

وَيَعْلَمُ مَا فِي الْاَرْحَامِ ط وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ط

| وَ | يَعْلَمُ | مَا | فِي الْاَرْحَامِ | وَ | مَا | تَدْرِيْ | نَفْسٌ | مَّاذَا | تَكْسِبُ | غَدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جانتا ہے | جو | رحموں میں ہے | اور | نہیں | جانتا | کوئی جان | کیا | کرے گا | کل |

اور جانتا ہے جو ماؤں کے پیٹ میں ہے اور کسی کو خبر نہیں کہ وہ کل کیا کمائے گا

ع وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ بِاَيِّ اَرْضٍ تَمُوْتُ ط اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ﴿۳۴﴾ ع

| وَ | مَا | تَدْرِيْ | نَفْسٌ | بِاَيِّ | اَرْضٍ | تَمُوْتُ | اِنَّ | اللّٰهَ | عَلِيْمٌ | خَبِيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | جانتا | کوئی جان | کونسی | زمین میں | مرے گا | بیشک | اللہ | جاننے والا | خبروالا ہے |

اور کسی کو خبر نہیں کہ کس زمین میں مرے گا اللہ علم والا خبردار ہے۔

## آیاتها ۳۰ — ۳۲ سُوْرَةُ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ ۷۵ — رکوعاتها ۳

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

الٓمّٓ ۚ ﴿۱﴾ تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ؕ ﴿۲﴾ اَمْ يَقُوْلُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٓمّٓ | تَنْزِيْلُ | الْكِتٰبِ | لَا | رَيْبَ | فِيْهِ | مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ | اَمْ | يَقُوْلُوْنَ |
| ال م | اتاری گئی ہے | کتاب | نہیں | شک | اس میں | پروردگار جہانوں کی طرف سے | کیا | کہتے ہیں |

الٓمّٓ۔ اس کتاب کا نزول جس میں کوئی شک نہیں رب کائنات کی طرف سے ہے۔ کیا وہ کہتے ہیں کہ اس نے

افْتَرٰىهُ ۚ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اَتٰىهُمْ مِّنْ نَّذِيْرٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| افْتَرٰىهُ | بَلْ | هُوَ | الْحَقُّ | مِنْ رَّبِّكَ | لِتُنْذِرَ | قَوْمًا | مَّآ | اَتٰىهُمْ | مِّنْ نَّذِيْرٍ |
| بنالیا ہے اسکو | بلکہ | وہ | حق ہے | تمہارے رب کی طرف سے | کہ تو ڈرائے | اس قوم کو | کہ نہیں | آیا انکے پاس | کوئی ڈرانیوالا |

اسے گھڑ لیا ہے؟ نہیں بلکہ یہ تمہارے رب کی طرف سے حق ہے تاکہ آپ اس قوم کو ڈرائیں جس کے پاس آپ سے پہلے کوئی

مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ﴿۳﴾ اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ قَبْلِكَ | لَعَلَّهُمْ | يَهْتَدُوْنَ | اَللّٰهُ | الَّذِيْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ |
| تم سے پہلے | تاکہ وہ | ہدایت پائیں | اللہ | وہ ہے جس نے | پیدا کیا | آسمانوں |

ڈرانے والا نہیں آیا تاکہ وہ ہدایت یافتہ ہو جائیں۔ اللہ وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو

وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضَ | وَ | مَا | بَيْنَهُمَا | فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ | ثُمَّ | اسْتَوٰى | عَلَى | الْعَرْشِ |
| اور | زمین کو | اور | جو | انکے درمیان ہے | چھ دنوں میں | پھر | استوا فرمایا | اوپر | عرش کے |

اور جو کچھ ان کے درمیان ہے چھ دنوں میں بنایا پھر عرش پر استوا فرمایا اس کے سوا تمہارا کوئی

مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا شَفِيْعٍ ؕ اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۴﴾ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | لَكُمْ | مِّنْ دُوْنِهٖ | مِنْ وَّلِيٍّ | وَّ | لَا | شَفِيْعٍ | اَفَلَا | تَتَذَكَّرُوْنَ | يُدَبِّرُ | الْاَمْرَ |
| نہیں | تمہارے لیے | اس کے سوا | کوئی حمایتی | اور | نہ | سفارشی | کیا پھر بھی نہیں | نصیحت لیتے تم | تدبیر فرماتا ہے | کام کی |

دوست نہیں اور نہ کوئی سفارش کرنے والا تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرو گے؟ وہ آسمان سے زمین تک

مِنَ السَّمَآءِ اِلَى الۡاَرۡضِ ثُمَّ يَعۡرُجُ اِلَيۡهِ فِىۡ يَوۡمٍ كَانَ مِقۡدَارُهٗۤ اَلۡفَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ السَّمَآءِ | اِلَى | الۡاَرۡضِ | ثُمَّ | يَعۡرُجُ | اِلَيۡهِ | فِىۡ | يَوۡمٍ | كَانَ | مِقۡدَارُهٗۤ | اَلۡفَ |
| آسمان سے | طرف | زمین کی | پھر | رجوع فرمائے گا | طرف اسکے | میں | ایسے دن میں | کہ ہے | مقدار اس کی | ہزار |

معاملات کی تدبیر فرماتا ہے۔ پھر وہ اُس کی طرف اوپر جاتی ہے ایک ایسے دن میں جس کی مقدار ایک ہزار سال ہے

سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّوۡنَ ۝۵ ذٰلِكَ عٰلِمُ الۡغَيۡبِ وَالشَّهَادَةِ الۡعَزِيۡزُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَنَةٍ | مِّمَّا | تَعُدُّوۡنَ | ذٰلِكَ | عٰلِمُ | الۡغَيۡبِ | وَ | الشَّهَادَةِ | الۡعَزِيۡزُ |
| سال | اس سے جو | تم گنتے ہو | یہ ہے | جاننے والا | غیب کا | اور | حاضر کا | عزت والا |

اس میں سے جو تم گنتے ہو۔ وہی ہے ہر پوشیدہ اور ظاہر کا جاننے والا بڑا غالب

الرَّحِيۡمُ ۝۶ الَّذِىۡۤ اَحۡسَنَ كُلَّ شَىۡءٍ خَلَقَهٗ وَبَدَاَ خَلۡقَ الۡاِنۡسَانِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرَّحِيۡمُ | الَّذِىۡۤ | اَحۡسَنَ | كُلَّ شَىۡءٍ | خَلَقَهٗ | وَ | بَدَاَ | خَلۡقَ | الۡاِنۡسَانِ |
| مہربان | وہ جس نے | اچھا کیا | ہر شے کی | پیدائش کو | اور | شروع کی | پیدائش | انسان کی |

بے حد رحم فرمانے والا۔ وہ جس نے جو چیز بنائی خوب بنائی اور انسان کی تخلیق کی ابتداء

مِنۡ طِيۡنٍ ۝۷ ثُمَّ جَعَلَ نَسۡلَهٗ مِنۡ سُلٰلَةٍ مِّنۡ مَّآءٍ مَّهِيۡنٍ ۝۸ ثُمَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنۡ طِيۡنٍ | ثُمَّ | جَعَلَ | نَسۡلَهٗ | مِنۡ سُلٰلَةٍ | مِّنۡ مَّآءٍ | مَّهِيۡنٍ | ثُمَّ |
| مٹی سے | پھر | بنایا | اس کی نسل کو | خلاصہ | پانی سے | ذلیل | پھر |

مٹی سے فرمائی۔ پھر اس کی نسل چلائی ایک حقیر پانی کے خلاصہ سے۔ پھر

سَوّٰىهُ وَنَفَخَ فِيۡهِ مِنۡ رُّوۡحِهٖ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمۡعَ وَالۡاَبۡصَارَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَوّٰىهُ | وَ | نَفَخَ | فِيۡهِ | مِنۡ رُّوۡحِهٖ | وَ | جَعَلَ | لَكُمُ | السَّمۡعَ | وَ | الۡاَبۡصَارَ |
| برابر کیا اسکو | اور | پھونکی | اس میں | اپنی روح | اور | بنائے | تمہارے لیے | کان | اور | آنکھیں |

اسے درست کیا اور اس نے اس میں اپنی روح پھونکی اور تمہارے لئے کان آنکھیں

وَالْاَفْـِٕدَةَ ؕ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ⑨ وَقَالُوْۤا ءَاِذَا ضَلَلْنَا فِي الْاَرْضِ ءَاِنَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَفْـِٕدَةَ | قَلِيْلًا | مَّا | تَشْكُرُوْنَ | وَ | قَالُوْۤا | ءَاِذَا | ضَلَلْنَا | فِي الْاَرْضِ | ءَاِنَّا |
| اور | دل | تھوڑا ہے | جو | شکر کرتے ہو تم | اور | بولے | کیا جب | مل جائینگے ہم | زمین میں | کیا ہم |

اور دل بنائے (مگر) تم کم ہی شکر کرتے ہو۔ اور وہ کہتے ہیں کیا جب ہم زمین میں گم ہو چکے ہوں گے

لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ؕ۬ بَلْ هُمْ بِلِقَآئِ رَبِّهِمْ كٰفِرُوْنَ ⑩ قُلْ يَتَوَفّٰىكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَفِيْ خَلْقٍ | جَدِيْدٍ | بَلْ | هُمْ | بِلِقَآئِ | رَبِّهِمْ | كٰفِرُوْنَ | قُلْ | يَتَوَفّٰىكُمْ |
| البتہ پیدائش میں | نئی کے ہونگے | بلکہ | وہ | ملاقات سے | اپنے رب کی | منکر ہیں | فرمادو | فوت کرتاہے تم کو |

تو کیا ہم ایک نئی پیدائش میں ہوں گے؟ نہیں بلکہ وہ تو اپنے رب سے ملنے کے ہی منکر ہیں۔ اے حبیب ﷺ فرمادیجئے تم پر جو

مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِيْ وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ ⑪ ع وَلَوْ تَرٰۤى اِذِ ع ۱۱ ۱۴

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّلَكُ | الْمَوْتِ | الَّذِيْ | وُكِّلَ | بِكُمْ | ثُمَّ | اِلٰى | رَبِّكُمْ | تُرْجَعُوْنَ | وَلَوْ | تَرٰۤى | اِذِ |
| فرشتہ | موت کا | جو | مقرر کیا ہے | تم پر | پھر | طرف | اپنے رب کی | پھیرے جاؤ گے | اور اگر | آپ دیکھیں | جب |

موت کا فرشتہ مقرر کیا گیا ہے تمہاری روح قبض کرے گا پھر تم اپنے رب کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔ اور اگر آپ دیکھیں جب

الْمُجْرِمُوْنَ نَاكِسُوْا رُءُوْسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ رَبَّنَاۤ اَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُجْرِمُوْنَ | نَاكِسُوْا | رُءُوْسِهِمْ | عِنْدَ | رَبِّهِمْ | رَبَّنَاۤ | اَبْصَرْنَا | وَ | سَمِعْنَا |
| مجرم | جھکائے ہونگے | اپنے سر | پاس | رب اپنے کے | اے ہمارے رب | ہم نے دیکھا | اور | ہم نے سنا |

مجرم اپنے رب کے حضور اپنے سر جھکائے ہوں گے ہیں گے اے ہمارے رب! ہم نے دیکھ لیا اور سن لیا تو ہمیں واپس لوٹا دے

فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا اِنَّا مُوْقِنُوْنَ ⑫ وَلَوْ شِئْنَا لَاٰتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَارْجِعْنَا | نَعْمَلْ | صَالِحًا | اِنَّا | مُوْقِنُوْنَ | وَ | لَوْ شِئْنَا | لَاٰتَيْنَا | كُلَّ | نَفْسٍ |
| تو لوٹا ہم کو | ہم کام کرینگے | اچھے | بیشک ہم | یقین لائے | اور | اگر ہم چاہتے | تو دیتے | ہر | جان کو |

کہ ہم نیکی کریں، بے شک ہم یقین کرنے والے ہوں گے۔ اور اگر ہم چاہتے تو ہر نفس کو اس کی ہدایت دیتے۔

هُدٰىهَا وَلٰكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّيْ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ

| هُدٰىهَا | وَ | لٰكِنْ | حَقَّ | الْقَوْلُ | مِنِّيْ | لَاَمْلَـَٔنَّ | جَهَنَّمَ | مِنَ الْجِنَّةِ | وَ | النَّاسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت اسکی | اور | لیکن | حق ہوئی | بات | مجھ سے کہ | ضرور بھروں گا میں | دوزخ | جنوں سے | اور | آدمیوں سے |

لیکن میری طرف سے بات حق ثابت ہوئی کہ میں جہنم کو ضرور جنوں اور انسانوں

اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۳﴾ فَذُوْقُوْا بِمَا نَسِيْتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ۚ اِنَّا نَسِيْنٰكُمْ

| اَجْمَعِيْنَ | فَذُوْقُوْا | بِمَا | نَسِيْتُمْ | لِقَآءَ | يَوْمِكُمْ | هٰذَا | اِنَّا | نَسِيْنٰكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سب سے | تو چکھو | بدلہ اس کا جو | بھولے تم | ملاقات | اپنے دن | اس کی | بیشک ہم | بھلا دیا تم کو |

سب سے بھر دوں گا۔ پھر چکھو مزہ اس وجہ سے کہ تم نے اُس دن کی ملاقات کو بھلا دیا۔ یقیناً ہم نے بھی تمہیں بھلا دیا ہے۔

وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴﴾ اِنَّمَا يُؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا

| وَ | ذُوْقُوْا | عَذَابَ | الْخُلْدِ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | اِنَّمَا | يُؤْمِنُ | بِاٰيٰتِنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | چکھو | عذاب | ہمیشہ کا | بدلہ اسکا جو | تھے تم | عمل کرتے | اسکے سوا نہیں | ایمان لاتے ہیں | ہماری آیتوں پر |

اور چکھو ہمیشہ کے عذاب کا مزہ اس وجہ سے جو تم عمل کرتے تھے۔ بے شک ہماری آیتوں پر صرف وہ لوگ

الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِهَا خَرُّوْا سُجَّدًا وَّسَبَّحُوْا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ

| الَّذِيْنَ | اِذَا | ذُكِّرُوْا | بِهَا | خَرُّوْا | سُجَّدًا | وَ | سَبَّحُوْا | بِحَمْدِ | رَبِّهِمْ | وَ | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ کہ | جب | نصیحت کیے جائیں | انکے ساتھ | تو گر پڑیں | سجدے میں | اور | تسبیح کہتے ہیں | ساتھ حمد کے | اپنے رب کی | اور | وہ |

ایمان رکھتے ہیں جب انہیں ان کے ذریعے سے نصیحت کی جاتی ہے تو سجدے میں گر جاتے ہیں اور اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح

لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۱۵﴾ تَتَجَافٰى جُنُوْبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ

| لَا | يَسْتَكْبِرُوْنَ | تَتَجَافٰى | جُنُوْبُهُمْ | عَنِ الْمَضَاجِعِ | يَدْعُوْنَ | رَبَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | تکبر کرتے | الگ رہتے ہیں | ان کے پہلو | بستروں سے | پکارتے ہیں | اپنے رب کو |

بیان کرتے ہیں اور وہ تکبر نہیں کرتے۔ ان کے پہلو بستروں سے الگ رہتے ہیں اور وہ اپنے رب کو ڈر اور اُمید سے

خَوْفًا وَّطَمَعًا ۡ وَّمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿۱۶﴾ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَوْفًا | وَّ | طَمَعًا | وَّ | مِمَّا | رَزَقْنٰهُمْ | يُنْفِقُوْنَ | فَلَا | تَعْلَمُ | نَفْسٌ | مَّآ |
| خوف سے | اور | امید سے | اور | اس سے | جو ہم نے انکو دیا ہے وہ | خرچ کرتے ہیں | تو نہیں | جانتا | کوئی آدمی | جو |

پکارتے ہیں اور اس میں سے جو ہم نے انہیں دیا ہے خرچ کرتے ہیں۔ تو کسی کو نہیں معلوم کہ ان کیلئے آنکھوں کی

اُخْفِيَ لَهُمْ مِّنْ قُرَّةِ اَعْيُنٍ ۚ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۷﴾ اَفَمَنْ كَانَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُخْفِيَ | لَهُمْ | مِّنْ قُرَّةِ | اَعْيُنٍ | جَزَآءًۢ | بِمَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | اَفَمَنْ | كَانَ |
| چھپائی گئی ہے | ان کیلئے | ٹھنڈک | آنکھوں کی | بدلہ | اس کا جو | تھے | عمل کرتے | تو کیا جو | ہو |

کس طرح کی ٹھنڈک پوشیدہ رکھی گئی ہے بدلہ ہے اس کا جو وہ (نیک) کام کرتے تھے۔ کیا پھر جو شخص ایمان والا ہو

مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا ۭ لَا يَسْتَوٗنَ ﴿۱۸﴾ اَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وقف غفران

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُؤْمِنًا | كَمَنْ | كَانَ | فَاسِقًا | لَا | يَسْتَوٗنَ | اَمَّا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| مومن | وہ اس جیسا ہے جو | ہو | فاسق | نہیں ہیں | برابر | پھر وہ | جو | ایمان لائے |

اُس شخص جیسا ہو سکتا ہے جو نافرمان ہے؟ دونوں برابر نہیں ہو سکتے۔ رہے وہ لوگ جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمْ جَنّٰتُ الْمَاْوٰى ۡ نُزُلًاۢ بِمَا كَانُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | فَلَهُمْ | جَنّٰتُ | الْمَاْوٰى | نُزُلًا | بِمَا | كَانُوْا |
| اور عمل کیے | اچھے | تو ان کے لیے | جنت میں | رہنے کے | مہمانی ہیں | اس کی جو | تھے وہ |

اور جنہوں نے نیک عمل کیے تو اُن کے لیے جنت کی قیام گاہیں ہیں مہمان نوازی کے طور پر اس کی وجہ سے

يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۹﴾ وَاَمَّا الَّذِيْنَ فَسَقُوْا فَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ ۭ كُلَّمَآ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْمَلُوْنَ | وَ | اَمَّا | الَّذِيْنَ | فَسَقُوْا | فَمَاْوٰىهُمُ | النَّارُ | كُلَّمَآ |
| عمل کرتے | اور | رہے | وہ جو | فاسق ہیں | تو ان کی جگہ | آگ ہے | جب بھی |

جو وہ کام کرتے تھے۔ رہے وہ جو نافرمان ہیں ان کا ٹھکانا آگ ہے جب بھی

اَرَادُوْٓا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَآ اُعِيْدُوْا فِيْهَا وَقِيْلَ لَهُمْ ذُوْقُوْا

| اَرَادُوْٓا | اَنْ | يَّخْرُجُوْا | مِنْهَآ | اُعِيْدُوْا | فِيْهَا | وَ | قِيْلَ | لَهُمْ | ذُوْقُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ارادہ کرینگے | یہ کہ | نکل جائیں | اس سے | لوٹائے جائیں گے | اس میں | اور | کہا جائے گا | ان کو | چکھو |

اس میں سے نکلنا چاہیں گے پھر اسی میں لوٹا دیئے جائیں گے اور ان سے

عَذَابَ النَّارِ الَّذِیْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿۲۰﴾ وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ مِّنَ الْعَذَابِ

| عَذَابَ | النَّارِ | الَّذِیْ | كُنْتُمْ | بِهٖ | تُكَذِّبُوْنَ | وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ | مِّنَ الْعَذَابِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | آگ کا | وہ جس کو | تم | تھے | جھٹلاتے | اور ضرور چکھائینگے ہم انکو | عذاب |

فرمایا جائے گا چکھو اس آگ کا عذاب جسے تم جھٹلاتے تھے۔ اور ہم انہیں اس بڑے عذاب کے علا

الْاَدْنٰى دُوْنَ الْعَذَابِ الْاَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۲۱﴾

| الْاَدْنٰى | دُوْنَ | الْعَذَابِ | الْاَكْبَرِ | لَعَلَّهُمْ | يَرْجِعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| ہلکا | پہلے | عذاب | بڑے سے | تاکہ وہ | لوٹ آئیں |

وہ چھوٹے عذاب کا کچھ مزہ بھی ضرور چکھائیں گے کہ شاید وہ راہ حق کی طرف لوٹ آئیں۔

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ ثُمَّ اَعْرَضَ عَنْهَا ؕ اِنَّا

| وَ | مَنْ | اَظْلَمُ | مِمَّنْ | ذُكِّرَ | بِاٰيٰتِ | رَبِّهٖ | ثُمَّ | اَعْرَضَ | عَنْهَا | اِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کون | زیادہ ظالم ہے | اس سے جو | نصیحت دیا گیا | ساتھ آیات | اپنے رب کے | پھر | منہ پھیرا | اس سے | بیشک ہم |

اور اس سے بڑا ظالم کون ہے جسے اس کے رب کی آیتوں کے ذریعے نصیحت کی گئی پھر وہ ان سے کنارہ کر گیا

مِنَ الْمُجْرِمِيْنَ مُنْتَقِمُوْنَ ﴿۲۲﴾ ع وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ

| مِنَ الْمُجْرِمِيْنَ | مُنْتَقِمُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اٰتَيْنَا | مُوْسَى | الْكِتٰبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مجرموں سے | بدلہ لینے والے ہیں | اور | بیشک | عطا فرمائی ہم نے | موسیٰ کو | کتاب |

ہم ان مجرموں سے انتقام لینے والے ہیں۔ اور بے شک ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب عطا فرمائی تو

فَلَا تَكُنْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَآئِهٖ وَجَعَلْنٰهُ هُدًى لِّبَنِيْٓ

| فلا تکن | فی مریۃ | من لقآئہ | وجعلنٰہ | ھدًی | لبنی |
|---|---|---|---|---|---|
| تو نہ ہو و تم | شک میں | اس کی ملاقات سے | اور بنایا ہم نے اس کتاب کو | ہدایت | واسطے اولاد |

اس کے ملنے سے آپ شک میں نہ رہیں اور ہم نے اسے بنی اسرائیل کیلئے

اِسْرَآءِيْلَ ﴿۲۳﴾ وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ اَئِمَّةً يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا لَمَّا

| اسرآءیل | و | جعلنا | منھم | ائمۃ | یھدون | بامرنا | لما |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یعقوب کے | اور | بنائے ہم نے | ان میں سے | امام جو | ہدایت دیتے | ہمارے حکم سے | جب |

ہدایت بنایا۔ اور ہم نے ان میں سے کچھ پیشوا بنائے کہ وہ ہمارے حکم سے ہدایت کرتے رہیں

صَبَرُوْا ۛ وَكَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يُوْقِنُوْنَ ﴿۲۴﴾ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ

| صبروا | و | کانوا | بایٰتنا | یوقنون | ان | ربک | ھو | یفصل |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صبر کیا | اور | تھے | ہماری آیتوں کا | یقین کرتے | بیشک | تمہارا رب | وہ | فیصلہ کرے گا |

جب کہ انہوں نے صبر کیا اور وہ ہماری آیتوں پر یقین رکھتے تھے۔ بے شک تمہارا رب قیامت کے دن

بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۲۵﴾ اَوَلَمْ

| بینھم | یوم | القیٰمۃ | فیما | کانوا | فیہ | یختلفون | اولم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان میں | دن | قیامت کے | جس میں | وہ تھے | اس میں | اختلاف کرتے | کیا نہ |

ان میں فیصلہ فرما دے گا جس بات میں وہ اختلاف کرتے تھے۔ اور کیا انہیں اس پر

يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ

| یھد لھم | کم | اھلکنا | من قبلھم | من القرون | یمشون |
|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت ہوئی انکو | کتنے | ہلاک کیں ہم نے | ان سے پہلے | کئی سنگتیں | کہ چلتے ہیں |

ہدایت نہ ہوئی کہ ہم نے ان سے پہلے کتنی قومیں ہلاک کر دیں کہ آج یہ

فِیْ مَسٰكِنِهِمْ ؕ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ ؕ اَفَلَا یَسْمَعُوْنَ ﴿۲۶﴾ اَوَلَمْ یَرَوْا اَنَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِیْ مَسٰكِنِهِمْ | اِنَّ | فِیْ ذٰلِكَ | لَاٰیٰتٍ | اَفَلَا | یَسْمَعُوْنَ | اَوَلَمْ | یَرَوْا | اَنَّا |
| ان کے گھروں میں | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | تو کیا نہیں | سنتے | کیا نہ | دیکھا انہوں نے | کہ ہم |

ان کے گھروں میں چل پھر رہے ہیں بے شک اس میں ضرور نشانیاں ہیں تو کیا سنتے نہیں۔ اور کیا انہوں نے

نَسُوْقُ الْمَآءَ اِلَى الْاَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا تَاْكُلُ مِنْهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَسُوْقُ | الْمَآءَ | اِلَى | الْاَرْضِ | الْجُرُزِ | فَنُخْرِجُ | بِهٖ | زَرْعًا | تَاْكُلُ | مِنْهُ |
| چلاتے ہیں | پانی کو | طرف | زمین | خشک کی | تو نکالتے ہیں ہم | اس سے | کھیتی کو | کھاتے ہیں | اس سے |

غور نہیں کیا کہ ہم پانی کو خشک زمین کی طرف بھیجتے ہیں پھر اس کے ذریعے سے کھیتی اگاتے ہیں جسے ان کے جاندار

ثلثة

اَنْعَامُهُمْ وَاَنْفُسُهُمْ ؕ اَفَلَا یُبْصِرُوْنَ ﴿۲۷﴾ وَیَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْفَتْحُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْعَامُهُمْ | وَاَنْفُسُهُمْ | اَفَلَا | یُبْصِرُوْنَ | وَ | یَقُوْلُوْنَ | مَتٰى | هٰذَا | الْفَتْحُ |
| ان کے مویشی | اور وہ خود بھی | تو کیا نہیں | دیکھتے | اور | کہتے ہیں | کب ہے | یہ | فیصلہ |

اور وہ خود کھاتے ہیں تو کیا وہ دیکھیں گے نہیں؟ اور وہ کہتے ہیں یہ فیصلہ کب ہو گا

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ﴿۲۸﴾ قُلْ یَوْمَ الْفَتْحِ لَا یَنْفَعُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْۤا اِیْمَانُهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِیْنَ | قُلْ | یَوْمَ | الْفَتْحِ | لَا | یَنْفَعُ | الَّذِیْنَ | كَفَرُوْۤا | اِیْمَانُهُمْ |
| اگر | ہو تم | سچے | فرما دیں | دن | فیصلے کا وہ ہے کہ | نہ | نفع دے گا | ان کو جو | کافر ہیں | ان کا ایمان |

اگر تم سچے ہو۔ فرما دیجئے فیصلہ کے دن کافروں کو ان کا ایمان (لانا) نفع نہ دے گا اور نہ ان کو

ع ۳

وَلَا هُمْ یُنْظَرُوْنَ ﴿۲۹﴾ فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرْ اِنَّهُمْ مُّنْتَظِرُوْنَ ﴿۳۰﴾ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | هُمْ | یُنْظَرُوْنَ | فَاَعْرِضْ | عَنْهُمْ | وَانْتَظِرْ | اِنَّهُمْ | مُّنْتَظِرُوْنَ |
| اور | نہ | وہ | مہلت دیے جائیں | تو منہ پھیر لو | ان سے | اور انتظار کرو | وہ بھی | انتظار میں ہیں |

مہلت دی جائے گی۔ پس آپ ان سے منہ پھیر لیجئے اور انتظار کیجئے بے شک وہ (بھی) انتظار کر رہے ہیں۔

ایاتھا ۷۳ — ۳۳ سُوْرَةُ الْاَحْزَابِ مَدَنِيَّةٌ ۹۰ — رکوعاتھا ۹

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللّٰهَ وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ

| يٰۤاَيُّهَا | النَّبِيُّ | اتَّقِ | اللّٰهَ | وَ | لَا | تُطِعِ | الْكٰفِرِيْنَ | وَ | الْمُنٰفِقِيْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | غیب کی خبریں بتانیوالے نبی | ڈرو | اللہ سے | اور | نہ | کہا مانو | کافروں کا | اور | منافقوں کا | بیشک | اللہ | ہے |

اے غیب بتانے والے نبی ﷺ! اللہ کا یونہی خوف رکھنا اور کافروں اور منافقوں کی بات نہ ماننا بے شک اللہ

عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۙ﴿۱﴾ وَّاتَّبِعْ مَا يُوْحٰۤى اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ

| عَلِيْمًا | حَكِيْمًا | وَّاتَّبِعْ | مَا | يُوْحٰۤى | اِلَيْكَ | مِنْ رَّبِّكَ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جاننے والا | حکمت والا | اور پیروی کرو | اسکی جو | وحی کی گئی | آپ کی طرف | آپ کے رب سے | بیشک | اللہ | ہے |

علم و حکمت والا ہے۔ اور اس کی پیروی کرنا جو آپ کے رب کی طرف سے آپ کو وحی ہوتی ہے اے لوگو! اللہ

بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ۙ﴿۲﴾ وَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿۳﴾ مَا

| بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | خَبِيْرًا | وَ | تَوَكَّلْ | عَلَى | اللّٰهِ | وَ | كَفٰى | بِاللّٰهِ | وَكِيْلًا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے جو | تم کرتے ہو | خبردار | اور | بھروسہ کرو | اوپر | اللہ کے | اور | کافی ہے | اللہ | کارساز | نہیں |

تمہارے اعمال سے باخبر ہے۔ اور اللہ تعالیٰ ﷻ پر ہی توکل رکھو اور اللہ کارساز ہونے کے لیے کافی ہے۔ اللہ نے کسی

جَعَلَ اللّٰهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبَيْنِ فِيْ جَوْفِهٖ ۚ وَمَا جَعَلَ اَزْوَاجَكُمُ

| جَعَلَ | اللّٰهُ | لِرَجُلٍ | مِّنْ قَلْبَيْنِ | فِيْ جَوْفِهٖ | وَ | مَا | جَعَلَ | اَزْوَاجَكُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بنائے | اللہ نے | کسی آدمی کے | دو دل | اس کے پیٹ میں | اور | نہیں | بنایا | تمہاری بیویوں کو |

آدمی کے اندر دو دل نہیں بنائے اور نہ تمہاری بیویوں کو جن کو تم ماں کہہ دیتے ہو

اڵّٰٓیۡ تُظٰھِرُوۡنَ مِنۡھُنَّ اُمَّھٰتِکُمۡ ۚ وَمَا جَعَلَ اَدۡعِیَآءَکُمۡ اَبۡنَآءَکُمۡ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الّٰٓیۡ | تُظٰھِرُوۡنَ | مِنۡھُنَّ | اُمَّھٰتِکُمۡ | وَ | مَا | جَعَلَ | اَدۡعِیَآءَکُمۡ | اَبۡنَآءَکُمۡ |
| وہ | کہ ظہار کرو تم | ان سے | تمہاری مائیں | اور | نہیں | بنایا | کہ تمہارے لے پالکوں کو | بیٹے تمہارے |

تمہاری مائیں بنایا ہے اور نہ تمہارے منہ بولے بیٹوں کو تمہارے بیٹے بنایا ہے

ذٰلِکُمۡ قَوۡلُکُمۡ بِاَفۡوَاھِکُمۡ ؕ وَاللّٰہُ یَقُوۡلُ الۡحَقَّ وَھُوَ یَھۡدِی السَّبِیۡلَ ۝

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِکُمۡ | قَوۡلُکُمۡ | بِاَفۡوَاھِکُمۡ | وَ | اللّٰہُ | یَقُوۡلُ | الۡحَقَّ | وَ | ھُوَ | یَھۡدِی | السَّبِیۡلَ |
| یہ | بات ہے | تمہارے مونہوں کی | اور | اللہ | فرماتا ہے | حق | اور | وہ | دکھاتا ہے | راستہ |

یہ تمہارے منہ کی بات ہے اور اللہ حق بات فرماتا ہے اور وہی راہ دکھاتا ہے۔

اُدۡعُوۡھُمۡ لِاٰبَآئِہِمۡ ھُوَ اَقۡسَطُ عِنۡدَ اللّٰہِ ۚ فَاِنۡ لَّمۡ تَعۡلَمُوۡۤا اٰبَآءَھُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُدۡعُوۡھُمۡ | لِاٰبَآئِہِمۡ | ھُوَ | اَقۡسَطُ | عِنۡدَ | اللّٰہِ | فَاِنۡ | لَّمۡ | تَعۡلَمُوۡۤا | اٰبَآءَھُمۡ |
| پکارو ان کو | انکے باپوں کے نام پر | وہ | بہت انصاف کی بات ہے | نزدیک | اللہ کے | پھر اگر | نہ | جانو تم | باپ ان کے تو |

ان (منہ بولے بیٹوں) کو ان کے باپ ہی کا بیٹا کہہ کر بلایا کرو یہ اللہ کے نزدیک بہت ہی انصاف کی بات ہے پھر

فَاِخۡوَانُکُمۡ فِی الدِّیۡنِ وَمَوَالِیۡکُمۡ ؕ وَلَیۡسَ عَلَیۡکُمۡ جُنَاحٌ فِیۡمَاۤ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِخۡوَانُکُمۡ | فِی الدِّیۡنِ | وَمَوَالِیۡکُمۡ | وَ | لَیۡسَ | عَلَیۡکُمۡ | جُنَاحٌ | فِیۡمَاۤ |
| تو بھائی ہیں تمہارے | دین میں | اور دوست ہیں تمہارے | اور | نہیں | تم پر | گناہ | اس میں جو |

اگر ان کے باپ کے نام معلوم نہ ہوں تو دین میں وہ تمہارے بھائی ہیں اور تمہارے دوست اور تم پر کوئی گناہ نہیں

اَخۡطَاۡتُمۡ بِہٖ ۙ وَلٰکِنۡ مَّا تَعَمَّدَتۡ قُلُوۡبُکُمۡ ؕ وَکَانَ اللّٰہُ غَفُوۡرًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَخۡطَاۡتُمۡ | بِہٖ | وَلٰکِنۡ | مَّا | تَعَمَّدَتۡ | قُلُوۡبُکُمۡ | وَ | کَانَ | اللّٰہُ | غَفُوۡرًا |
| غلطی سے کہو | تم | اور لیکن | اس پر جو | جان بوجھ کر کریں | تمہارے دل | اور | ہے | اللہ | بخشنے والا |

اس بات میں جو بلا قصد تم نے کہی ہاں وہ (بری بات ضرور گناہ ہے) جس کا قصد کیا تمہارے دلوں نے اور اللہ بہت بخشنے والا ہے

رَّحِيْمًا ۝٥ اَلنَّبِيُّ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ وَاَزْوَاجُهٗٓ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رَّحِيْمًا | اَلنَّبِيُّ | اَوْلٰى | بِالْمُؤْمِنِيْنَ | مِنْ اَنْفُسِهِمْ | وَ | اَزْوَاجُهٗ |
| مہربان | یہ نبی | زیادہ مالک ہے | مسلمانوں کا | ان کی جان سے | اور | اس کی بیویاں |

حد رحم فرمانے والا ہے۔ یہ نبی محترم ﷺ ایمان والوں کے ساتھ ان کی جانوں سے زیادہ قریب ہیں اور ان کی

اُمَّهٰتُهُمْ ؕ وَاُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُمَّهٰتُهُمْ | وَ | اُولُوا الْاَرْحَامِ | بَعْضُهُمْ | اَوْلٰى | بِبَعْضٍ | فِيْ كِتٰبِ | اللّٰهِ |
| انکی مائیں ہیں | اور | قرابت والے | بعض انکے | زیادہ حقدار ہیں | بعض کے | کتاب میں | اللہ کے |

بیویاں مؤمنوں کی مائیں ہیں اور رشتہ دار اللہ کی کتاب میں (دوسرے) مسلمانوں اور مہاجروں کی

مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُهٰجِرِيْنَ اِلَّآ اَنْ تَفْعَلُوْٓا اِلٰٓى اَوْلِيٰٓئِكُمْ مَّعْرُوْفًا ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | الْمُهٰجِرِيْنَ | اِلَّآ | اَنْ | تَفْعَلُوْٓا | اِلٰٓى | اَوْلِيٰٓئِكُمْ | مَّعْرُوْفًا |
| مومنوں سے | اور | مہاجروں سے | مگر | یہ کہ | کرو تم | طرف | اپنے دوستوں کی | بھلائی |

بہ نسبت آپس میں ایک دوسرے سے زیادہ قریب ہیں مگر یہ کہ تم اپنے دوستوں پر

كَانَ ذٰلِكَ فِى الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا ۝٦ وَاِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيّٖنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانَ | ذٰلِكَ | فِى الْكِتٰبِ | مَسْطُوْرًا | وَ | اِذْ | اَخَذْنَا | مِنَ النَّبِيّٖنَ |
| ہے | یہ | کتاب میں | لکھا ہوا | اور | جب | لیا ہم نے | نبیوں سے |

احسان کرو یہ کتاب (الٰہی) میں لکھا ہوا ہے۔ اور اے محبوب ﷺ یاد کرو جب ہم نے

مِيْثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُّوْحٍ وَّاِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى وَعِيْسَى ابْنِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِيْثَاقَهُمْ | وَ | مِنْكَ | وَ | مِنْ نُّوْحٍ | وَّ | اِبْرٰهِيْمَ | وَمُوْسٰى | وَ | عِيْسٰى | ابْنِ |
| خاص ان کا عہد | اور | آپ سے | اور | نوح سے | اور | ابراہیم سے | اور موسیٰ سے | اور | عیسیٰ | بیٹے |

نبیوں سے عہد لیا اور آپ ﷺ سے اور نوح علیہ السلام اور ابراہیم علیہ السلام اور موسیٰ علیہ السلام اور عیسیٰ علیہ السلام بن

مَرْيَمَ ۖ وَاَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا ۙ لِّيَسْـَٔلَ الصّٰدِقِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَرْيَمَ | وَ | اَخَذْنَا | مِنْهُمْ | مِّيْثَاقًا | غَلِيْظًا | لِيَسْـَٔلَ | الصّٰدِقِيْنَ |
| مریم سے | اور | لیا ہم نے | ان سے | عہد | مضبوط | تاکہ پوچھے | سچوں |

مریم سے اور ہم نے ان سے پکا عہد لیا ہے۔ تاکہ اللہ تعالیٰ سچے لوگوں سے اُن کی سچائی کے بارے میں سوال کرے۔

عَنْ صِدْقِهِمْ ۚ وَاَعَدَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا ۧ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْ صِدْقِهِمْ | وَ | اَعَدَّ | لِلْكٰفِرِيْنَ | عَذَابًا | اَلِيْمًا | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوا |
| انکے سچ کے متعلق | اور | تیار کیا | کافروں کے لیے | عذاب | دردناک | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو |

اور کافروں کے لیے اُس نے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔ اے ایمان والو! اپنے اوپر اللہ کی

اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَآءَتْكُمْ جُنُوْدٌ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اذْكُرُوْا | نِعْمَةَ | اللّٰهِ | عَلَيْكُمْ | اِذْ | جَآءَتْكُمْ | جُنُوْدٌ | فَاَرْسَلْنَا | عَلَيْهِمْ | رِيْحًا |
| یاد کرو | احسان | اللہ کا | تم پر | جبکہ | آئے تمہارے پاس | لشکر | تو بھیجی ہم نے | ان پر | آندھی |

وہ نعمت یاد کرو جب تم پر لشکر آ پہنچے تو ہم نے ان پر آندھی اور وہ لشکر جو تم نے نہیں

وَّجُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا ۭ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا ۚ اِذْ جَآءُوْكُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّجُنُوْدًا | لَّمْ | تَرَوْهَا | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | بَصِيْرًا | اِذْ | جَآءُوْكُمْ |
| اور ایسے لشکر کہ | نہ | دیکھا تم نے انکو | اور | ہے | اللہ | اسکو جو | کرتے ہو تم | دیکھنے والا | جب | آئے تم پر |

دیکھے بھیجے اور اللہ دیکھ رہا تھا جو تم کر رہے تھے۔ جب وہ تم پر

مِّنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ اَسْفَلَ مِنْكُمْ وَاِذْ زَاغَتِ الْاَبْصَارُ وَبَلَغَتِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ فَوْقِكُمْ | وَ | مِنْ اَسْفَلَ | مِنْكُمْ | وَ | اِذْ | زَاغَتِ | الْاَبْصَارُ | وَ | بَلَغَتِ |
| تمہارے اوپر سے | اور | نیچے کے رخ سے | تم سے | اور | جب | پتھرا گئیں | آنکھیں | اور | پہنچے |

تمہارے اوپر سے اور تمہارے نیچے سے آ پہنچے اور جب آنکھیں پھر گئیں اور

الْقُلُوْبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ الظُّنُوْنَا ۝١٠ هُنَالِكَ ابْتُلِيَ

| الْقُلُوْبُ | الْحَنَاجِرَ | وَ | تَظُنُّوْنَ | بِاللّٰهِ | الظُّنُوْنَا | هُنَالِكَ | ابْتُلِيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دل | گلوں تک | اور | خیال کیا تم نے | اللہ کے متعلق | برے خیال | اس وقت | آزمائے گئے |

دل حلق کو پہنچ گئے اور تم اللہ کے بارے میں طرح طرح کے گمان کرنے لگے۔ وہ مقام تھا جہاں مسلمانوں کی

الْمُؤْمِنُوْنَ وَ زُلْزِلُوْا زِلْزَالًا شَدِيْدًا ۝١١ وَ اِذْ يَقُوْلُ

| الْمُؤْمِنُوْنَ | وَ | زُلْزِلُوْا | زِلْزَالًا | شَدِيْدًا | وَ | اِذْ | يَقُوْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مومن | اور | ہلائے گئے | ہلانا | سخت | اور | جب | کہنے لگے |

آزمائش کی گئی اور وہ نہایت سختی سے ہلا دیئے گئے۔ اور جب کہا

الْمُنٰفِقُوْنَ وَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللّٰهُ

| الْمُنٰفِقُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | فِيْ | قُلُوْبِهِمْ | مَّرَضٌ | مَّا | وَعَدَنَا | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| منافق | اور | وہ کہ | میں | ان کے دلوں | بیماری ہے | نہیں | وعدہ کیا ہم سے | اللہ نے |

منافقوں نے اور ان لوگوں نے جن کے دلوں میں (شک کی) بیماری تھی کہ اللہ اور اس کے رسول نے

وَ رَسُوْلُهٗۤ اِلَّا غُرُوْرًا ۝١٢ وَ اِذْ قَالَتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ

| وَ | رَسُوْلُهٗۤ | اِلَّا | غُرُوْرًا | وَ | اِذْ | قَالَتْ | طَّآئِفَةٌ | مِّنْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسکے رسول نے | مگر | دھوکے کا | اور | جب | کہا | ایک گروہ نے | ان میں سے |

ہم سے (فتح کا) وعدہ نہیں کیا تھا مگر دھوکہ دینے کیلیے۔ اور ان میں سے ایک گروہ نے کہا اے مدینہ والو!

يٰۤاَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوْا ۚ وَيَسْتَاْذِنُ فَرِيْقٌ مِّنْهُمُ

| يٰۤاَهْلَ يَثْرِبَ | لَا | مُقَامَ | لَكُمْ | فَارْجِعُوْا | وَيَسْتَاْذِنُ | فَرِيْقٌ | مِّنْهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے مدینے کے رہنے والو | نہیں | مقابلہ ہوسکے گا | تم سے | تو واپس ہو جاؤ | اور اجازت مانگتا تھا | ایک گروہ | ان میں سے |

یہاں تمہارے ٹھہرنے کی جگہ نہیں تم گھروں کو واپس چلو اور ان میں سے ایک گروہ نبی ﷺ سے اذن مانگتا تھا

النَّبِیَّ یَقُوْلُوْنَ اِنَّ بُیُوْتَنَا عَوْرَةٌ ۛؕ وَمَا هِیَ بِعَوْرَةٍ ۚۛ اِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّبِیَّ | یَقُوْلُوْنَ | اِنَّ | بُیُوْتَنَا | عَوْرَةٌ | وَمَا | هِیَ | بِعَوْرَةٍ | اِنْ |
| نبی سے | کہتے تھے | بیشک | ہمارے گھر | غیر محفوظ ہیں | اور نہیں تھے | وہ | غیر محفوظ | نہیں |

یہ کہہ کر کہ ہمارے گھر غیر محفوظ ہیں اور حالانکہ وہ غیر محفوظ بے حفاظت نہ تھے وہ

یُّرِیْدُوْنَ اِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾ وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَیْهِمْ مِّنْ اَقْطَارِهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یُرِیْدُوْنَ | اِلَّا | فِرَارًا | وَ | لَوْ | دُخِلَتْ | عَلَیْهِمْ | مِنْ | اَقْطَارِهَا |
| چاہتے تھے | مگر | بھاگنا | اور | اگر | داخل ہوں | ان پر | اس سے | کناروں سے |

بھاگنے کے سوا اور کچھ ارادہ نہ کررہے تھے۔ اور اگر مدینہ کے اطراف سے اُن پر کوئی شخص آتا پھر ان سے

ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لَاٰتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوْا بِهَاۤ اِلَّا یَسِیْرًا ﴿١٤﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثُمَّ | سُئِلُوا | الْفِتْنَةَ | لَاٰتَوْهَا | وَ | مَا | تَلَبَّثُوْا | بِهَاۤ | اِلَّا | یَسِیْرًا |
| پھر | ان سے مطالبہ ہو | فتنے کا | تو ارتکاب کریں اس کا | اور | نہ | ٹھہریں | اسکے مقابل | مگر | تھوڑے |

فتنے کا سوال کیا جاتا تو یہ اُسے ضرور کرگزرتے اور اُس سے م ہی رکتے۔

وَلَقَدْ كَانُوْا عَاهَدُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ لَا یُوَلُّوْنَ الْاَدْبَارَ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَقَدْ | كَانُوْا | عَاهَدُوا | اللّٰهَ | مِنْ قَبْلُ | لَا | یُوَلُّوْنَ | الْاَدْبَارَ |
| اور | بیشک | تھے | عہد کر چکے | اللہ سے | اس سے پہلے کہ | نہ | پھیریں گے | پیٹھ |

اور وہ اس سے پہلے اللہ سے عہد کر چکے تھے کہ وہ پیٹھ نہیں پھیریں گے

وَكَانَ عَهْدُ اللّٰهِ مَسْئُوْلًا ﴿١٥﴾ قُلْ لَّنْ یَّنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ اِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَانَ | عَهْدُ | اللّٰهِ | مَسْئُوْلًا | قُلْ | لَنْ | یَّنْفَعَكُمُ | الْفِرَارُ | اِنْ |
| اور | ہے | عہد | اللہ کا | پوچھا گیا | فرمادو | ہرگز نہ | فائدہ دیگا تم کو | بھاگنا | اگر |

اور اللہ کے عہد کی پرسش کی جائیگی۔ فرما دیجئے اگر تم قتل یا موت سے بھاگے تو

فَرَرْتُمْ مِّنَ الْمَوْتِ اَوِ الْقَتْلِ وَاِذًا لَّا تُمَتَّعُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۶﴾

| فَرَرْتُمْ | مِّنَ الْمَوْتِ | اَوِالْقَتْلِ | وَ | اِذًا | لَّا | تُمَتَّعُوْنَ | اِلَّا | قَلِيْلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم بھاگو | موت سے | یا قتل سے | اور | اس وقت | نہ | فائدہ دیے جاؤ گے | مگر | تھوڑا |

بھاگنا تمہیں نفع نہ دے گا اور اس صورت میں بھی تم کم ہی فائدے حاصل کرو گے۔

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِيْ يَعْصِمُكُمْ مِّنَ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَ بِكُمْ سُوْٓءًا اَوْ

| قُلْ | مَنْ | ذَاالَّذِيْ | يَعْصِمُكُمْ | مِّنَ اللّٰهِ | اِنْ | اَرَادَ | بِكُمْ | سُوْٓءًا | اَوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرما دو | کون ہے | وہ جو | بچائے تم کو | اللہ سے | اگر | ارادہ کرے | تمہارے متعلق | برائی کا | یا |

فرما دیجئے تمہیں کون بچائے گا اللہ سے اگر وہ تمہیں تکلیف پہنچانا چاہے یا تم پر

اَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً ۭ وَلَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا

| اَرَادَ | بِكُمْ | رَحْمَةً | وَ | لَا | يَجِدُوْنَ | لَهُمْ | مِّنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | وَلِيًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ارادہ کرے | تمہارے متعلق | رحمت کا | اور | نہیں | پائیں گے وہ | اپنے لیے | سوا | اللہ کے | حامی |

رحمت کا ارادہ فرمائے اور وہ اللہ کے سوا کسی اپنے کو حمایت کرنے والا نہ پائیں گے

وَّلَا نَصِيْرًا ﴿۱۷﴾ قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الْمُعَوِّقِيْنَ مِنْكُمْ وَالْقَاۗىِٕلِيْنَ

| وَّ | لَا | نَصِيْرًا | قَدْ | يَعْلَمُ | اللّٰهُ | الْمُعَوِّقِيْنَ | مِنْكُمْ | وَ | الْقَاۗىِٕلِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | مددگار | بیشک | جانتا ہے | اللہ | روکنے والوں کو | تم میں سے | اور | کہنے والوں کو |

اور نہ کوئی مدد گار۔ بے شک اللہ جانتا ہے تم میں سے ان کو جو (جہاد سے) روکتے ہیں اور

لِاِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ اِلَيْنَا ۚ وَلَا يَاْتُوْنَ الْبَاْسَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۸﴾

| لِاِخْوَانِهِمْ | هَلُمَّ | اِلَيْنَا | وَلَا | يَاْتُوْنَ | الْبَاْسَ | اِلَّا | قَلِيْلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے بھائیوں سے | آ جاؤ | ہماری طرف | اور نہیں | آتے | لڑائی کو | مگر | تھوڑے |

اپنے بھائیوں سے کہتے ہیں ہماری طرف آ جاؤ اور لڑائی میں نہیں آتے مگر بہت کم۔

أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ ۚ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| أَشِحَّةً | عَلَيْكُمْ | فَإِذَا | جَاءَ | الْخَوْفُ | رَأَيْتَهُمْ | يَنْظُرُونَ |
| بخیل ہیں | تم پر | پھر جب | آتا ہے | خوف | دیکھو گے تم ان کو | دیکھتے ہیں |

تمہاری مدد میں بخل کرتے ہیں پھر جب ڈر کا وقت آئے تم انہیں دیکھو گے تمہاری

إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۖ فَإِذَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِلَيْكَ | تَدُورُ | أَعْيُنُهُمْ | كَالَّذِي | يُغْشَىٰ | عَلَيْهِ | مِنَ الْمَوْتِ | فَإِذَا |
| تمہاری طرف | پھرتی ہیں | ان کی آنکھیں | جیسے اس کی کہ | غشی طاری ہو | اس پر | موت کی | پھر جب |

طرف یوں نظر کرتے ہیں کہ ان کی آنکھیں گھوم رہی ہیں جیسے کسی پر موت چھائی ہو پھر جب

ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِأَلْسِنَةٍ حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ذَهَبَ | الْخَوْفُ | سَلَقُوكُمْ | بِأَلْسِنَةٍ | حِدَادٍ | أَشِحَّةً | عَلَى |
| چلا جاتا ہے | خوف | طعنہ دیتے ہیں تم کو | ساتھ زبانوں | تیز کے | بخیل ہیں | اوپر |

ڈر کا وقت نکل جائے تو آپ کی گستاخی کرنے لگیں تیز زبان سے مال غنیمت کے لالچ میں

الْخَيْرِ ۚ أُولَٰئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ ۚ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْخَيْرِ | أُولَٰئِكَ | لَمْ | يُؤْمِنُوا | فَأَحْبَطَ | اللَّهُ | أَعْمَالَهُمْ |
| بھلائی کے | یہ لوگ | نہیں | ایمان لائے | تو ضائع کر دیے | اللہ نے | ان کے عمل |

یہ لوگ ایمان لائے ہی نہیں تو اللہ نے ان کے عمل اکارت کر دیے

وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿١٩﴾ يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَانَ | ذَٰلِكَ | عَلَى | اللَّهِ | يَسِيرًا | يَحْسَبُونَ | الْأَحْزَابَ |
| اور | ہے | یہ | اوپر | اللہ کے | آسان | خیال کرتے ہیں | لشکروں کو کہ |

اور یہ اللہ کو آسان ہے۔ وہ سمجھتے ہیں کہ فوجیں ابھی نہیں گئیں۔

لَمْ يَذْهَبُوْا ۚ وَاِنْ يَّاْتِ الْاَحْزَابُ يَوَدُّوْا لَوْ اَنَّهُمْ بَادُوْنَ فِي

| لَمْ يَذْهَبُوْا | وَ | اِنْ | يَّاْتِ | الْاَحْزَابُ | يَوَدُّوْا | لَوْ | اَنَّهُمْ | بَادُوْنَ | فِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں گئے | اور | اگر | آجائیں | لشکر | پسند کرتے ہیں | کاش | وہ | رہنے والے ہوں | میں |

اور اگر فوجیں پھر آجائیں، وہ پسند کریں گے کہ کاش وہ دیہاتیوں کے ساتھ

الْاَعْرَابِ يَسْاَلُوْنَ عَنْ اَنْۢبَآئِكُمْ ۭ وَلَوْ كَانُوْا فِيْكُمْ مَّا

| الْاَعْرَابِ | يَسْاَلُوْنَ | عَنْ اَنْۢبَآئِكُمْ | وَ | لَوْ | كَانُوْا | فِيْكُمْ | مَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیہاتوں | پوچھیں | خبریں تمہاری | اور | اگر | ہوتے | تم میں تو | نہ |

صحرا میں رہنے والے ہوں۔ وہ تمہارے حالات کے بارے میں پوچھتے رہیں۔ اور اگر یہ تمہارے

قٰتَلُوْٓا اِلَّا قَلِيْلًا ۝۲۰ ع لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُسْوَةٌ ع ۲ ۱۲ ۱۸

| قٰتَلُوْٓا | اِلَّا | قَلِيْلًا | لَقَدْ | كَانَ | لَكُمْ | فِيْ رَسُوْلِ | اللّٰهِ | اُسْوَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لڑتے | مگر | تھوڑے | بیشک | ہے | تمہارے لیے | رسول میں | اللہ کے | نمونہ |

درمیان رہیں تو بہت کم ہی لڑیں گے۔ یقیناً تمہارے لیے اللہ کے رسول میں بہترین نمونہ ہے ہر اُس شخص کے لیے

حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَذَكَرَ اللّٰهَ

| حَسَنَةٌ | لِّمَنْ | كَانَ | يَرْجُوا | اللّٰهَ | وَ | الْيَوْمَ | الْاٰخِرَ | وَ | ذَكَرَ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اچھا | اس کیلئے جو | ہے | امید رکھتا | اللہ کی | اور | دن | آخرت کی | اور | یاد کرے | اللہ کو |

جو اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن کی اُمید رکھتا ہو اور اللہ تعالیٰ کو

كَثِيْرًا ۝۲۱ ۭ وَلَمَّا رَاَ الْمُؤْمِنُوْنَ الْاَحْزَابَ ۙ قَالُوْا هٰذَا مَا

| كَثِيْرًا | وَ | لَمَّا | رَاَ | الْمُؤْمِنُوْنَ | الْاَحْزَابَ | قَالُوْا | هٰذَا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہت | اور | جب | دیکھا | مسلمانوں نے | لشکروں کو | بول اٹھے | یہ | وہ ہے جو |

کثرت سے یاد کرے۔ اور جب مؤمنوں نے لشکر کو دیکھا تو بول اُٹھے یہ ہے وہ جس کا

وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَصَدَقَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ ؕ وَمَا زَادَهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعَدَنَا | اللّٰهُ | وَرَسُوْلُهٗ | وَصَدَقَ | اللّٰهُ | وَ | رَسُوْلُهٗ | وَ | مَا | زَادَهُمْ |
| وعدہ دیا ہم کو | اللہ نے | اور اسکے رسول نے | اور سچ فرمایا | اللہ نے | اور | اسکے رسول نے | اور | نہ | زیادہ کیا انکو |

ہم سے اللہ اور اس کے رسول نے وعدہ کیا تھا اور اللہ اور اس کے رسول نے سچ کہا تھا اور اس بات سے انکی قوت

اِلَّاۤ اِیْمَانًا وَّتَسْلِیْمًا ﴿۲۲﴾ؕ مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ رِجَالٌ صَدَقُوْا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّاۤ | اِیْمَانًا | وَّتَسْلِیْمًا | مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ | رِجَالٌ | صَدَقُوْا |
| مگر | ایمان | اور فرمانبرداری | مومنوں میں سے کچھ | مرد ہیں جنہوں نے | سچ کر دکھایا |

ایمانی و فرمانبرداری میں اور اضافہ کر دیا۔ ایمان والوں میں سے کچھ ایسے سچے لوگ ہیں جنہوں نے سچ کر دکھایا

مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَیْهِ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضٰی نَحْبَهٗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | عَاهَدُوا | اللّٰهَ | عَلَیْهِ | فَمِنْهُمْ | مَّنْ | قَضٰی | نَحْبَهٗ |
| جو | عہد کیا تھا انہوں نے | اللہ سے | اس کا | تو بعض ان سے | وہ ہیں جو | پوری کر چکے | نذر اپنی |

اس عہد کو جو اللہ سے کیا تھا تو ان میں سے کوئی تو اپنی نذر پوری کر چکا

وَمِنْهُمْ مَّنْ یَّنْتَظِرُ ۖ وَمَا بَدَّلُوْا تَبْدِیْلًا ﴿۲۳﴾ۙ لِّیَجْزِیَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | یَّنْتَظِرُ | وَ | مَا | بَدَّلُوْا | تَبْدِیْلًا | لِّیَجْزِیَ | اللّٰهُ |
| اور | بعض ان سے | وہ ہیں جو | منتظر ہیں | اور | نہ | تبدیل کی انہوں نے | کوئی تبدیلی | تاکہ بدلہ دے | اللہ |

اور ان میں سے کوئی انتظار کر رہا ہے اور انہوں نے ردوبدل نہیں کیا۔ تاکہ اللہ

الصّٰدِقِیْنَ بِصِدْقِهِمْ وَیُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِیْنَ اِنْ شَآءَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الصّٰدِقِیْنَ | بِصِدْقِهِمْ | وَ | یُعَذِّبَ | الْمُنٰفِقِیْنَ | اِنْ | شَآءَ |
| سچوں کو | ان کے سچ کا | اور | سزا دے | منافقوں کو | اگر | چاہے |

سچوں کو ان کے سچ کا اجر عطا فرمائے اور اگر چاہے منافقوں کو عذاب دے

اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۚ﴿۲۴﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | يَتُوْبَ | عَلَيْهِمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | غَفُوْرًا | رَّحِيْمًا |
| یا | توبہ قبول کرے | ان کی | بیشک | اللہ | ہے | بخشنے والا | مہربان |

یا ان پر رجوع برحمت ہو بے شک اللہ بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔

وَرَدَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوْا خَيْرًا ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رَدَّ | اللّٰهُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | بِغَيْظِهِمْ | لَمْ | يَنَالُوْا | خَيْرًا |
| اور | لوٹا دیا | اللہ نے | ان کو | جو کافر ہیں | انکے غصے کے ساتھ | نہ | پائی انہوں نے | کوئی بھلائی |

اور اللہ تعالیٰ نے اُن لوگوں کو جنہوں نے کفر کیا اُن کے غصے کے ساتھ پھیر دیا۔

وَكَفَى اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ الْقِتَالَ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ قَوِيًّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَفَى | اللّٰهُ | الْمُؤْمِنِيْنَ | الْقِتَالَ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | قَوِيًّا |
| اور | کفایت کی | اللہ نے | مومنوں سے | لڑائی کی | اور | ہے | اللہ | زبردست |

وہ کوئی فائدہ حاصل نہ کر سکے۔ اور مومنوں کی طرف سے لڑنے کے لیے اللہ تعالیٰ کافی ہو گیا اور اللہ تعالیٰ قوت

عَزِيْزًا ۚ﴿۲۵﴾ وَاَنْزَلَ الَّذِيْنَ ظَاهَرُوْهُمْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| عَزِيْزًا | وَ | اَنْزَلَ | الَّذِيْنَ | ظَاهَرُوْهُمْ | مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ |
| عزت والا | اور | اتارا | ان کو جنہوں نے | مدد کی ان کی | اہل کتاب میں سے |

والا زبردست ہے۔ اور جن اہل کتاب نے ان کی مدد کی تھی

مِنْ صَيَاصِيْهِمْ وَقَذَفَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ | صَيَاصِيْهِمْ | وَ | قَذَفَ | فِيْ قُلُوْبِهِمُ | الرُّعْبَ |
| ان کے | قلعوں سے | اور | ڈالا | ان کے دلوں میں | رعب |

انہیں ان کے قلعوں سے اُتارا اور ان کے دلوں میں رعب ڈالا ان میں

فَرِيْقًا تَقْتُلُوْنَ وَ تَاْسِرُوْنَ فَرِيْقًا ﴿٢٦﴾ وَاَوْرَثَكُمْ

| فَرِيْقًا | تَقْتُلُوْنَ | وَ | تَاْسِرُوْنَ | فَرِيْقًا | وَاَوْرَثَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| ایک گروہ کو | تم قتل کرتے ہو | اور | قید کرتے ہو | ایک گروہ کو | اور وارث بنایا تم کو |

ایک گروہ کو قتل کرتے ہو اور ایک گروہ کو قید۔ اور تمہیں ان کی زمین

اَرْضَهُمْ وَ دِيَارَهُمْ وَ اَمْوَالَهُمْ وَاَرْضًا لَّمْ

| اَرْضَهُمْ | وَ | دِيَارَهُمْ | وَ | اَمْوَالَهُمْ | وَاَرْضًا | لَّمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کی زمین کا | اور | ان کے گھروں کا | اور | ان کے مالوں کا | اور زمین کا ۔ | نہ |

ان کے گھروں ان کے مالوں اور اس زمین کا جسے تم نے پامال بھی نہیں

تَطَئُوْهَا ۚ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرًا ﴿٢٧﴾

ع ۲

| تَطَئُوْهَا | وَكَانَ | اللّٰهُ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| روندا تم نے اسکو | اور ہے | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر |

کیا وارث بنا دیا اور اللہ ہر بات پر قادر ہے۔

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ

| يٰٓاَيُّهَا | النَّبِيُّ | قُلْ | لِّاَزْوَاجِكَ | اِنْ | كُنْتُنَّ | تُرِدْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | غیب بتانے والے نبی | فرمادیں | اپنی بیویوں سے | اگر | ہو تم | چاہتی |

اے غیب کی خبریں بتانے والے محبوب ﷺ! اپنی بیویوں سے فرمائیں کہ اگر تم

الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَ زِيْنَتَهَا فَتَعَالَيْنَ اُمَتِّعْكُنَّ وَ

| الْحَيٰوةَ | الدُّنْيَا | وَ | زِيْنَتَهَا | فَتَعَالَيْنَ | اُمَتِّعْكُنَّ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| زندگی | دنیا کی | اور | اس کی زینت | تو آجاؤ | میں سامان دوں تم کو | اور |

دنیا کی زندگی اور اس کی زینت چاہتی ہو تو آؤ! میں تمہیں سازوسامان دوں

أُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿۲۸﴾ وَ اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللّٰهَ وَ

| أُسَرِّحْكُنَّ | سَرَاحًا | جَمِيْلًا | وَ | اِنْ | كُنْتُنَّ | تُرِدْنَ | اللّٰهَ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چھوڑ دوں تم کو | چھوڑنا | اچھا | اور | اگر | ہو تم | چاہتی | اللہ کو | اور |

اور کہیں خوش اسلوبی سے رخصت کردوں۔ اور اگر تم اللہ اور اس کے رسول

رَسُوْلَهٗ وَ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ فَاِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْمُحْسِنٰتِ

| رَسُوْلَهٗ | وَ | الدَّارَ | الْاٰخِرَةَ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | اَعَدَّ | لِلْمُحْسِنٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے رسول کو | اور | گھر | پچھلے کو | تو بیشک | اللہ نے | تیار کیا ہے | نیک عورتوں کیلئے |

اور آخرت کے گھر کا ارادہ رکھتی ہو تو بے شک اللہ نے تم میں سے نیکی کرنے والیوں کیلئے

مِنْكُنَّ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۲۹﴾ يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ مَنْ يَّاْتِ

| مِنْكُنَّ | اَجْرًا | عَظِيْمًا | يٰنِسَآءَ | النَّبِيِّ | مَنْ | يَّاْتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تم میں سے | اجر | بڑا | اے عورتوں | نبی کی | جو | ارتکاب کرے |

بہت بڑا اجر تیار کیا ہے۔ اے نبی کی بیویو اگر تم میں سے کوئی

مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ يُّضٰعَفْ لَهَا الْعَذَابُ

| مِنْكُنَّ | بِفَاحِشَةٍ | مُّبَيِّنَةٍ | يُّضٰعَفْ | لَهَا | الْعَذَابُ |
|---|---|---|---|---|---|
| تم میں سے | بے حیائی | کھلی کا | دگنا ملے | اس کو | عذاب |

حیا کیخلاف کھلی جرأت کرے اسے دگنا عذاب دیا جائے گا

ضِعْفَيْنِ ؕ وَ كَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿۳۰﴾

| ضِعْفَيْنِ | وَ | كَانَ | ذٰلِكَ | عَلَى | اللّٰهِ | يَسِيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کئی گنا | اور | ہے | یہ | اوپر | اللہ کے | آسان |

اور یہ اللہ پر بہت آسان ہے۔

وَمَنْ یَّقْنُتْ مِنْكُنَّ لِلّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُّؤْتِهَآ اَجْرَهَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنْ | یَّقْنُتْ | مِنْكُنَّ | لِلّٰهِ | وَ | رَسُوْلِهٖ | وَ | تَعْمَلْ | صَالِحًا | نُّؤْتِهَآ | اَجْرَهَا |
| اور | جو | فرمانبردار ہے | تم میں سے | اللہ کا | اور | اسکے رسول کا | اور | عمل کرتا ہے | اچھے | ہم دینگے ہم اسکو | اس کا اجر |

اور تم میں سے جو کوئی اللہ تعالیٰ اور اُس کے رسول کی فرمانبرداری کرے اور نیک عمل کرے اُس کو ہم اُس کا دوگنا اجر دیں گے۔ اور

مَرَّتَیْنِ ۙ وَاَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِیْمًا ﴿۳۱﴾ یٰنِسَآءَ النَّبِیِّ لَسْتُنَّ كَاَحَدٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَرَّتَیْنِ | وَ | اَعْتَدْنَا | لَهَا | رِزْقًا | كَرِیْمًا | یٰنِسَآءَ | النَّبِیِّ | لَسْتُنَّ | كَاَحَدٍ |
| دگنا | اور | تیار کیا ہے ہم نے | اس کیلئے | رزق | اچھا | اے بیویو | نبی کی | تم نہیں ہو | دوسری |

اُس کے لیے ہم نے باعزت رزق تیار کر رکھا ہے۔ اے نبی رحمت کی بیویو! تم دوسری عورتوں میں سے کسی

مِّنَ النِّسَآءِ اِنِ اتَّقَیْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَیَطْمَعَ الَّذِیْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ النِّسَآءِ | اِنِ | اتَّقَیْتُنَّ | فَلَا تَخْضَعْنَ | بِالْقَوْلِ | فَیَطْمَعَ | الَّذِیْ |
| عورتوں جیسی | اگر | تم پرہیزگار رہو | تو نہ نرمی کرو | بات میں | کہ لالچ کرے گا | وہ کہ |

طرح نہیں ہو اگر تم اللہ سے ڈرتی رہو تو (اجنبی مرد سے) بات کرنے میں ایسی نرمی نہ کرنا کہ جسکے

فِیْ قَلْبِهٖ مَرَضٌ وَّقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ﴿۳۲﴾ ج وَقَرْنَ فِیْ بُیُوْتِكُنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِیْ قَلْبِهٖ | مَرَضٌ | وَّ | قُلْنَ | قَوْلًا | مَّعْرُوْفًا | وَ | قَرْنَ | فِیْ بُیُوْتِكُنَّ |
| اسکے دل میں | بیماری ہے | اور | کہو | بات | بھلی | اور | ٹھہری رہو | اپنے گھروں میں |

دل میں بیماری ہے وہ لالچ کرے اور ہاں اچھی بات کہو۔ اور اپنے گھروں میں قرار سے رہو

وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِیَّةِ الْاُوْلٰى وَاَقِمْنَ الصَّلٰوةَ وَاٰتِیْنَ الزَّكٰوةَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا تَبَرَّجْنَ | تَبَرُّجَ | الْجَاهِلِیَّةِ | الْاُوْلٰى | وَ | اَقِمْنَ | الصَّلٰوةَ | وَ | اٰتِیْنَ | الزَّكٰوةَ |
| اور | بے پردہ نہ رہو | بے پردگی | جاہلیت | پہلے کی | اور | قائم کرو | نماز | اور | دو | زکوٰۃ |

اور پہلے دور جاہلیت میں جس طرح عورتیں بے پردہ ہوتی تھیں تم اپنی زینت ظاہر نہ کرو۔ اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ ادا کرو

وَاَطِعْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ

| وَاَطِعْنَ | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | اِنَّمَا | يُرِيْدُ | اللّٰهُ | لِيُذْهِبَ | عَنْكُمُ | الرِّجْسَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور حکم مانو | اللہ کا | اور | اسکے رسول کا | اسکے سوا نہیں کہ | چاہتا ہے | اللہ | دور کردے | تم سے | ہر ناپاکی |

اور اللہ تعالیٰ اور اُس کے رسول کی اطاعت کرو۔ یقیناً اللہ تعالیٰ کا ارادہ ہے کہ تم اہلِ بیت سے ہر قسم کی ناپاکی

اَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا ﴿٣٣﴾ وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلٰى فِيْ بُيُوْتِكُنَّ

| اَهْلَ | الْبَيْتِ | وَيُطَهِّرَكُمْ | تَطْهِيْرًا | وَاذْكُرْنَ | مَا | يُتْلٰى | فِيْ بُيُوْتِكُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے اہل | بیت | اور پاک کرے تم کو | پاک کرنا | اور یاد کرو | جو | پڑھا جاتا ہے | تمہارے گھروں میں |

کو دور کر دے اور تمہیں پوری طرح پاک کر دے۔ اور اللہ کی آیتیں اور حکمت کی باتیں جو تمہارے

مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ وَالْحِكْمَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ لَطِيْفًا خَبِيْرًا ﴿٣٤﴾ اِنَّ ع ٢ ١

| مِنْ اٰيٰتِ | اللّٰهِ | وَ | الْحِكْمَةِ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | لَطِيْفًا | خَبِيْرًا | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آیات | الٰہی سے | اور | حکمت سے | بیشک | اللہ | ہے | باریک بین | خبردار | بیشک |

گھروں میں سنائی جاتی ہیں انہیں یاد کرتی رہو بے شک اللہ باریک بین اور باخبر ہے۔ بے شک

الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمٰتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ وَالْقٰنِتِيْنَ

| الْمُسْلِمِيْنَ | وَ | الْمُسْلِمٰتِ | وَالْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | الْمُؤْمِنٰتِ | وَالْقٰنِتِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مسلمان مرد | اور | مسلمان عورتیں | اور ایمان لانے والے مرد | اور | ایمان لانے والی عورتیں | اور عاجزی کرنے والے مرد |

مسلمان مرد اور اور مسلمان عورتیں اور ایمان والے مرد اور ایمان والی عورتیں

وَالْقٰنِتٰتِ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالصّٰدِقٰتِ وَالصّٰبِرِيْنَ وَالصّٰبِرٰتِ

| وَالْقٰنِتٰتِ | وَالصّٰدِقِيْنَ | وَالصّٰدِقٰتِ | وَالصّٰبِرِيْنَ | وَالصّٰبِرٰتِ |
|---|---|---|---|---|
| اور عاجزی کرنے والی عورتیں | اور سچ بولنے والے مرد | اور سچ بولنے والی عورتیں | اور صبر کرنے والے مرد | اور صبر کرنے والی عورتیں |

اور فرمانبردار مرد اور فرمانبردار عورتیں اور سچے مرد اور سچی عورتیں اور صبر کرنے والے مرد

وَالْخٰشِعِيْنَ وَالْخٰشِعٰتِ وَالْمُتَصَدِّقِيْنَ وَالْمُتَصَدِّقٰتِ

| وَالْخٰشِعِيْنَ | وَالْخٰشِعٰتِ | وَالْمُتَصَدِّقِيْنَ | وَالْمُتَصَدِّقٰتِ |
|---|---|---|---|
| اور عاجزی کرنیوالے مرد | اور عاجزی کرنیوالی عورتیں | اور صدقہ کرنے والے مرد | اور صدقہ کرنے والی عورتیں |

اور صبر کرنے والی عورتیں اور عاجزی کرنے والے مرد اور عاجزی کرنے والی عورتیں اور صدقہ دینے والے مرد

وَالصَّآئِمِيْنَ وَالصّٰٓئِمٰتِ وَالْحٰفِظِيْنَ فُرُوْجَهُمْ وَالْحٰفِظٰتِ

| وَالصَّآئِمِيْنَ | وَالصّٰٓئِمٰتِ | وَالْحٰفِظِيْنَ | فُرُوْجَهُمْ | وَالْحٰفِظٰتِ |
|---|---|---|---|---|
| اور روزہ رکھنے والے مرد | اور روزہ رکھنے والی عورتیں | اور حفاظت کرنے والے مرد | اپنی شرمگاہوں کی | اور حفاظت کرنے والی عورتیں |

اور صدقہ دینے والی عورتیں اور روزے دار مرد اور روزے دار عورتیں اور شرمگاہوں کی حفاظت کرنے والے مرد اور حفاظت کرنے

وَالذّٰكِرِيْنَ اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّالذّٰكِرٰتِ ۙ اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ مَّغْفِرَةً وَّاَجْرًا

| وَ | الذّٰكِرِيْنَ | اللّٰهَ | كَثِيْرًا | وَ | الذّٰكِرٰتِ | اَعَدَّ | اللّٰهُ | لَهُمْ | مَّغْفِرَةً | وَ | اَجْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | یاد کرنیوالے | اللہ کو | بہت | اور | یاد کرنیوالیاں | تیار کر رکھا ہے | اللہ نے | ان کیلئے | بخشش | اور | اجر |

والی عورتیں اور اللہ کو بہت یاد کرنے والے مرد اور (اللہ کو بہت) یاد کرنے والی عورتیں اللہ نے ان (سب) کیلئے بخشش اور بہت بڑا

عَظِيْمًا ﴿٣٥﴾ وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَّلَا مُؤْمِنَةٍ اِذَا قَضَى اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗٓ

| عَظِيْمًا | وَ | مَا | كَانَ | لِمُؤْمِنٍ | وَ | لَا | مُؤْمِنَةٍ | اِذَا | قَضَى | اللّٰهُ | وَ | رَسُوْلُهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بڑا | اور | نہیں | ہے | واسطے کسی مومن مرد | اور | نہ | مومن عورت کے | جب کہ | فیصلہ فرمادے | اللہ | اور | اس کا رسول |

ثواب تیار کیا ہے۔ اور نہ کسی مسلمان مرد اور نہ کسی مسلمان عورت کو یہ حق ہے کہ جب اللہ اور اس کے رسول

اَمْرًا اَنْ يَّكُوْنَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ اَمْرِهِمْ ؕ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ

| اَمْرًا | اَنْ | يَّكُوْنَ | لَهُمُ | الْخِيَرَةُ | مِنْ اَمْرِهِمْ | وَ | مَنْ | يَّعْصِ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کسی کام کا | یہ کہ | ہو | ان کیلئے | اختیار | ان کے کام کا | اور | جو | نافرمانی کرے | اللہ کی |

ایک کام کا فیصلہ فرمادیں تو اس کے بعد بھی ان کیلئے اپنے (اس) کام میں کوئی اختیار ہو اور جو نافرمانی کرے

وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا مُّبِیْنًا ﴿۳۶﴾ وَاِذْ تَقُوْلُ لِلَّذِیْۤ اَنْعَمَ اللّٰهُ

| وَ | رَسُوْلَهٗ | فَقَدْ | ضَلَّ | ضَلٰلًا | مُّبِیْنًا | وَ | اِذْ | تَقُوْلُ | لِلَّذِیْۤ | اَنْعَمَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسکے رسول کی | بیشک | گمراہ ہوا | گمراہی | کھلی | اور | جب | آپ فرماتے تھے | اس کو کہ | انعام کیا | اللہ نے |

اللہ اور اس کے رسول کی تو بے شک وہ کھلی گمراہی میں بہک گیا۔ اور اے محبوب ﷺ! یاد کیجئے جب آپ اس شخص زید بن

عَلَیْهِ وَاَنْعَمْتَ عَلَیْهِ اَمْسِكْ عَلَیْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللّٰهَ

| عَلَیْهِ | وَاَنْعَمْتَ | عَلَیْهِ | اَمْسِكْ | عَلَیْكَ | زَوْجَكَ | وَاتَّقِ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس پر | اور انعام کیا آپ نے | اس پر | روک رکھ | اپنے لیے | اپنی بیوی | اور ڈر | اللہ سے |

حارث سے فرماتے تھے جسے اللہ نے نعمت دی اور آپ نے اسے نعمت دی کہ اپنی بیوی زینب اپنے پاس

وَتُخْفِیْ فِیْ نَفْسِكَ مَا اللّٰهُ مُبْدِیْهِ وَتَخْشَى النَّاسَ ۚ وَاللّٰهُ اَحَقُّ

| وَتُخْفِیْ | فِیْ نَفْسِكَ | مَا | اللّٰهُ | مُبْدِیْهِ | وَ | تَخْشَى | النَّاسَ | وَاللّٰهُ | اَحَقُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور آپ چھپاتے تھے | اپنے دل میں | جو | اللہ | ظاہر کرنے والا تھا | اور | آپ کو اندیشہ تھا | لوگوں سے | اور اللہ | زیادہ حقدار ہے |

رہنے دے اور اللہ سے ڈر اور تم اپنے دل میں رکھتے تھے جسے اللہ کا ظاہر کرنا منظور تھا اور تمہیں لوگوں کے طعنے کا

اَنْ تَخْشٰىهُ ؕ فَلَمَّا قَضٰى زَیْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنٰكَهَا لِكَیْ

| اَنْ | تَخْشٰىهُ | فَلَمَّا | قَضٰى | زَیْدٌ | مِّنْهَا | وَطَرًا | زَوَّجْنٰكَهَا | لِكَیْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | ڈرتے آپ اس سے | تو جب | پوری کرلی | زید نے | اس سے | حاجت | تو ہم نے وہ آپ کے نکاح میں دیدی | تا کہ |

اندیشہ تھا اور اللہ زیادہ حق دار ہے کہ اس کا خوف رکھو پھر جب زید نے اسے طلاق دے کر اپنے سے الگ کرلیا

لَا یَكُوْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِیْنَ حَرَجٌ فِیْۤ اَزْوَاجِ اَدْعِیَآىِٕهِمْ اِذَا قَضَوْا

| لَا | یَكُوْنَ | عَلَى | الْمُؤْمِنِیْنَ | حَرَجٌ | فِیْۤ اَزْوَاجِ | اَدْعِیَآىِٕهِمْ | اِذَا | قَضَوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | ہو | اوپر | مومنوں کے | تنگی | بیویوں میں | ان کے لے پالکوں کی | جبکہ | پوری کریں |

تو ہم نے وہ تمہارے نکاح میں دے دی کہ مسلمانوں پر کچھ حرج نہ رہے ان کے لے پالکوں کی بیویوں

مِنْهُنَّ وَطَرًا ۭ وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا ﴿۳۷﴾ مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهُنَّ | وَطَرًا | وَ | كَانَ | اَمْرُ | اللّٰهِ | مَفْعُوْلًا | مَا | كَانَ | عَلَى | النَّبِيِّ | مِنْ |
| ان سے | حاجت | اور | ہے | حکم | اللہ کا | پورا ہونے والا | نہیں | ہے | اوپر | نبی کے | کوئی |

میں جب اُن سے اُن کا طلاق وعدت کا کام ختم ہو جائے اور اللہ کا حکم ہو کر رہتا ہے۔ نبی ﷺ کیلئے اس میں کوئی حرج نہیں جو اللہ

حَرَجٍ فِيْمَا فَرَضَ اللّٰهُ لَهٗ ۭ سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ۭ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَرَجٍ | فِيْمَا | فَرَضَ | اللّٰهُ | لَهٗ | سُنَّةَ | اللّٰهِ | فِي | الَّذِيْنَ | خَلَوْا | مِنْ قَبْلُ |
| حرج | اس میں جو | مقرر کر دیا | اللہ نے | اس کیلئے | دستور | اللہ کا | میں | ان جو | گزرے | پہلے |

تعالیٰ نے اُن کیلئے فرض کر دیا ہو۔ اللہ تعالیٰ کا دستور ہے اُن لوگوں کے بارے میں جو اس سے پہلے گزر چکے۔

وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ قَدَرًا مَّقْدُوْرَا ۨ ﴿۳۸﴾ الَّذِيْنَ يُبَلِّغُوْنَ رِسٰلٰتِ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَانَ | اَمْرُ | اللّٰهِ | قَدَرًا | مَّقْدُوْرَا | الَّذِيْنَ | يُبَلِّغُوْنَ | رِسٰلٰتِ | اللّٰهِ |
| اور | ہے | حکم | اللہ کا | مقرر کیا ہوا | اندازہ | وہ جو | پہنچاتے ہیں | پیغام | اللہ کا |

اور اللہ تعالیٰ کا حکم ایک قطعی طے شدہ فیصلہ ہوتا ہے۔ وہ لوگ اللہ کے پیغامات پہنچاتے تھے

وَيَخْشَوْنَهٗ وَلَا يَخْشَوْنَ اَحَدًا اِلَّا اللّٰهَ ۭ وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا ﴿۳۹﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيَخْشَوْنَهٗ | وَ | لَا | يَخْشَوْنَ | اَحَدًا | اِلَّا | اللّٰهَ | وَ | كَفٰى | بِاللّٰهِ | حَسِيْبًا |
| اور ڈرتے ہیں اس سے | اور | نہیں | ڈرتے | کسی اور سے | سوا | اللہ کے | اور | کافی ہے | اللہ | حساب لینے والا |

اور اس کا ڈر رکھتے تھے کسی سے نہیں ڈرتے تھے اور حساب لینے کیلئے اللہ کافی ہے۔

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ اَبَآ اَحَدٍ مِّنْ رِّجَالِكُمْ وَلٰكِنْ رَّسُوْلَ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | كَانَ | مُحَمَّدٌ | اَبَآ | اَحَدٍ | مِّنْ رِّجَالِكُمْ | وَلٰكِنْ | رَّسُوْلَ | اللّٰهِ |
| نہیں | ہیں | محمد ﷺ | باپ | کسی کے | تمہارے مردوں میں سے | اور لیکن | رسول ہیں | اللہ کے |

محمد ﷺ تم مردوں میں سے کسی کے باپ نہیں لیکن وہ اللہ کے رسول ﷺ ہیں

ع ۵ ۲

وَخَاتَمَ النَّبِيّٖنَ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ﴿۴۰﴾ ع يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا

| وَ | خَاتَمَ | النَّبِيّٖنَ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | بِكُلِّ | شَيْءٍ | عَلِيْمًا | يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ختم کرنیوالے ہیں | نبیوں کے | اور | ہے | اللہ | ہر | چیز کا | جاننے والا | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو |

اور خاتم النبیین ہیں اور اللہ ہر بات کا علم رکھتا ہے۔ اے ایمان والو! تم

اذْكُرُوا اللّٰهَ ذِكْرًا كَثِيْرًا ﴿۴۱﴾ وَّسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا ﴿۴۲﴾ هُوَ الَّذِيْ

| اذْكُرُوا | اللّٰهَ | ذِكْرًا | كَثِيْرًا | وَّ | سَبِّحُوْهُ | بُكْرَةً | وَّ | اَصِيْلًا | هُوَ | الَّذِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذکر کرو | اللہ کا | ذکر | بہت | اور | پاکی بولو اس کی | صبح | اور | شام | وہ | وہ ہے جو |

اللہ تعالیٰ کو بہت یاد کیا کرو۔ اور اس کی تسبیح بیان کیا کرو صبح اور شام۔ وہی ہے جو

يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلٰٓئِكَتُهٗ لِيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ؕ

| يُصَلِّيْ | عَلَيْكُمْ | وَ | مَلٰٓئِكَتُهٗ | لِيُخْرِجَكُمْ | مِّنَ الظُّلُمٰتِ | اِلَى | النُّوْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| درود بھیجتا ہے | تم پر | اور | اسکے فرشتے | تا کہ تم کو نکالے | اندھیروں سے | طرف | روشنی کی |

تم پر درود بھیجتا ہے اور اُس کے فرشتے بھی تا کہ وہ تمہیں تاریکیوں سے نکال کر روشنی کی طرف لائے۔

وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَحِيْمًا ﴿۴۳﴾ تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهٗ سَلٰمٌ ۚۖ وَاَعَدَّ

| وَ | كَانَ | بِالْمُؤْمِنِيْنَ | رَحِيْمًا | تَحِيَّتُهُمْ | يَوْمَ | يَلْقَوْنَهٗ | سَلٰمٌ | وَ | اَعَدَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہے وہ | مومنوں پر | مہربان | ان کا تحفہ | جس دن | ملیں گے اسے | سلام ہوگا | اور | تیار کیا ہے |

اور وہ مومنوں پر رحم کرنے والا ہے۔ اُن کا استقبال سلام سے ہوگا جس دن وہ اُس سے ملیں گے۔ اور اللہ تعالیٰ نے

لَهُمْ اَجْرًا كَرِيْمًا ﴿۴۴﴾ يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا

| لَهُمْ | اَجْرًا | كَرِيْمًا | يٰۤاَيُّهَا | النَّبِيُّ | اِنَّآ | اَرْسَلْنٰكَ | شَاهِدًا | وَّ | مُبَشِّرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کیلئے | اجر | اچھا | اے | غیب کی خبریں بتانے والے نبی | بیشک | بھیجا ہم نے آپ کو | حاضر ناظر | اور | خوشخبری دیتا |

اُن کے لیے باعزت اجر تیار کر رکھا ہے۔ اے غیب کی خبریں بتانے والے نبی ﷺ! ہم نے آپ کو گواہی دینے والا خوشخبری

وَّنَذِيْرًا ﴿٤٥﴾ وَّدَاعِيًا اِلَى اللّٰهِ بِاِذْنِهٖ وَسِرَاجًا مُّنِيْرًا ﴿٤٦﴾ وَبَشِّرِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | نَذِيْرًا | وَّ | دَاعِيًا | اِلَى | اللّٰهِ | بِاِذْنِهٖ | وَ | سِرَاجًا | مُّنِيْرًا | وَ | بَشِّرِ |
| اور | ڈرسنانا | اور | بلانے والا | طرف | اللہ کی | اسکے حکم سے | اور | چراغ | روشن | اور | خوشخبری دو |

دینے اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے۔ اللہ کے اذن سے اللہ کی طرف بلانے والا اور منور کرنے والا آفتاب (بنا کر بھیجا)۔ اور ایمان

الْمُؤْمِنِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَضْلًا كَبِيْرًا ﴿٤٧﴾ وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُؤْمِنِيْنَ | بِاَنَّ | لَهُمْ | مِّنَ اللّٰهِ | فَضْلًا | كَبِيْرًا | وَ | لَا | تُطِعِ | الْكٰفِرِيْنَ |
| مومنوں کو | کہ بیشک | ان کیلئے ہے | اللہ کی طرف سے | فضل | بڑا | اور | نہ | کہا مانو | کافروں کا |

والوں کو خوشخبری سنا دیجئے کہ ان کیلئے اللہ کا بڑا فضل ہے۔ اور آپ کافروں اور منافقوں کی بات نہ مانیں

وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَدَعْ اَذٰىهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿٤٨﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْمُنٰفِقِيْنَ | وَدَعْ | اَذٰىهُمْ | وَ | تَوَكَّلْ | عَلَى | اللّٰهِ | وَ | كَفٰى | بِاللّٰهِ | وَكِيْلًا |
| اور منافقوں کا | اور درگزر کرو | انکی تکلیف دہی کو | اور | بھروسہ کرو | اوپر | اللہ کے | اور | کافی ہے | اللہ | کارساز |

اور ان کے تکلیف پہنچانے کو نظر انداز فرما دیں اور اللہ پر بھروسہ رکھیں اور اللہ کافی ہے کارساز۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْۤا | اِذَا | نَكَحْتُمُ | الْمُؤْمِنٰتِ | ثُمَّ | طَلَّقْتُمُوْهُنَّ | مِنْ قَبْلِ |
| اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | جب | نکاح کرو تم | مومن عورتوں سے | پھر | طلاق دو ان کو | پہلے |

اے ایمان والو! جب تم مسلمان عورتوں سے نکاح کرو پھر انہیں چھونے سے پہلے چھوڑ دو

اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّوْنَهَا ۚ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْ | تَمَسُّوْهُنَّ | فَمَا | لَكُمْ | عَلَيْهِنَّ | مِنْ | عِدَّةٍ | تَعْتَدُّوْنَهَا |
| اس سے کہ | ہاتھ لگاؤ تم ان کو | تو نہیں | تمہارے لیے | ان پر | کوئی | عدت | کہ تم انکی عدت شمار کرو |

تو تمہارے لئے ان پر کچھ عدت نہیں جسے تم پورا کرو بس انہیں

فَمَتِّعُوْهُنَّ وَسَرِّحُوْهُنَّ سَرَاحًا جَمِیْلًا ﴿۲۹﴾ یٰۤاَیُّهَا النَّبِیُّ اِنَّاۤ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَتِّعُوْهُنَّ | وَسَرِّحُوْهُنَّ | سَرَاحًا | جَمِیْلًا | یٰۤاَیُّهَا | النَّبِیُّ | اِنَّاۤ |
| تو فائدہ دو ان کو | اور چھوڑ دو ان کو | چھوڑنا | اچھا | اے | غیب بتانے والے نبی | بیشک ہم نے |

خوب فائدہ دو اور اچھی طرح سے رخصت کردو۔ اے غیب کی خبریں بتانے والے

اَحْلَلْنَا لَكَ اَزْوَاجَكَ الّٰتِیْۤ اٰتَیْتَ اُجُوْرَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحْلَلْنَا | لَكَ | اَزْوَاجَكَ | الّٰتِیْۤ | اٰتَیْتَ | اُجُوْرَهُنَّ | وَ | مَا | مَلَكَتْ |
| حلال کیں | تمہارے لیے | تمہاری بیویاں | وہ کہ | دیا تم نے | مہران کا | اور | جو | ملکیت میں آئیں |

نبی ﷺ ! ہم نے آپ کیلئے وہ بیویاں حلال کی ہیں جن کا حق مہر آپ ادا کر چکے ہیں اور اسی طرح وہ عورتیں

یَمِیْنُكَ مِمَّاۤ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلَیْكَ وَبَنٰتِ عَمِّكَ وَبَنٰتِ عَمّٰتِكَ وَبَنٰتِ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَمِیْنُكَ | مِمَّاۤ | اَفَآءَ | اللّٰهُ | عَلَیْكَ | وَ | بَنٰتِ | عَمِّكَ | وَ | بَنٰتِ | عَمّٰتِكَ | وَ | بَنٰتِ |
| تمہارے ہاتھ میں | اس سے جو | غنیمت دی | اللہ نے | تمہیں | اور | بیٹیاں | تمہارے چچا کی | اور | بیٹیاں | تمہاری پھوپھیوں کی | اور | بیٹیاں |

جو آپ کی ملک میں اُس مالِ غنیمت کے ذریعے آئی ہیں جو اللہ نے عطا کیا اور آپ کے چچا کی بیٹیاں

خَالِكَ وَبَنٰتِ خٰلٰتِكَ الّٰتِیْ هَاجَرْنَ مَعَكَ ۫ وَامْرَاَةً مُّؤْمِنَةً

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَالِكَ | وَ | بَنٰتِ | خٰلٰتِكَ | الّٰتِیْ | هَاجَرْنَ | مَعَكَ | وَامْرَاَةً | مُّؤْمِنَةً |
| تمہارے ماموں کی | اور | بیٹیاں | تمہاری خالاؤں کی | وہ جنہوں نے | ہجرت کی | تمہارے ساتھ | اور عورت | مومن |

اور پھوپھیوں کی بیٹیاں اور ماموؤں کی بیٹیاں اور خالاؤں کی بیٹیاں اور جنہوں نے آپ کے معیت

اِنْ وَّهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِیِّ اِنْ اَرَادَ النَّبِیُّ اَنْ یَّسْتَنْكِحَهَا ۗ خَالِصَةً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | وَّهَبَتْ | نَفْسَهَا | لِلنَّبِیِّ | اِنْ | اَرَادَ | النَّبِیُّ | اَنْ | یَّسْتَنْكِحَهَا | خَالِصَةً |
| اگر | نذر کرے | اپنا نفس | نبی کو | اگر | چاہے | نبی | یہ کہ | نکاح کرے | یہ خاص آپ کیلئے ہے |

میں ہجرت کی ہے اور جس وقت کوئی ایمان والی عورت اپنے آپ کو نبی کیلئے ہبہ کر دے اگر نبی چاہیں

لَّكَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ

| لَّكَ | مِنْ دُوْنِ | الْمُؤْمِنِيْنَ | قَدْ | عَلِمْنَا | مَا | فَرَضْنَا | عَلَيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے لیے | سوائے | مومنوں کے | بیشک | ہم نے جانا | جو | فرض کیا ہے | ان پر |

تو اُس سے نکاح کر سکتے ہیں یہ خاص آپ کے لیے ہے نہ کہ دوسرے مومنوں کیلئے بیشک ہم جانتے ہیں کہ

فِيْٓ اَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُوْنَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ؕ

| فِيْٓ اَزْوَاجِهِمْ | وَ | مَا | مَلَكَتْ | اَيْمَانُهُمْ | لِكَيْلَا | يَكُوْنَ | عَلَيْكَ | حَرَجٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیویوں کے بارے میں | اور | جو | مالک ہیں | ان کے ہاتھ | تا کہ نہ | ہو | تم پر | تنگی |

ہم نے ان کی بیویوں اور کنیزوں کے لیے کیا چیز فرض کر رکھی ہے یہ اس لیے ہے کہ آپ کی حرج میں مبتلا نہ ہوں

وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۵۰﴾ تُرْجِيْ مَنْ تَشَآءُ مِنْهُنَّ وَتُــْٔوِيْٓ

| وَكَانَ | اللّٰهُ | غَفُوْرًا | رَّحِيْمًا | تُرْجِيْ | مَنْ | تَشَآءُ | مِنْهُنَّ | وَتُــْٔوِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ہے | اللہ | بخشنے والا | مہربان | آپ الگ کریں | جسے | چاہیں | ان میں سے | اور قریب رکھیں |

اور اللہ تعالیٰ بخشنے والا انتہائی مہربان ہے۔ آپ ان بیویوں میں سے جس کو چاہیں الگ کر دیں اور جس کو چاہیں

اِلَيْكَ مَنْ تَشَآءُ ؕ وَمَنِ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ

| اِلَيْكَ | مَنْ | تَشَآءُ | وَ | مَنِ | ابْتَغَيْتَ | مِمَّنْ | عَزَلْتَ | فَلَا | جُنَاحَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی طرف | جسے | چاہیں | اور | جسے | طلب کریں | ان سے جنہیں | دور کیا | تو نہیں | گناہ |

اپنے پاس جگہ دے دیں۔ اور جس کو آپ اپنے پاس طلب کریں اُن میں سے جن کو آپ نے الگ کر دیا تھا

عَلَيْكَ ؕ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ تَقَرَّ اَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَّ وَيَرْضَيْنَ بِمَآ

| عَلَيْكَ | ذٰلِكَ | اَدْنٰٓى | اَنْ | تَقَرَّ | اَعْيُنُهُنَّ | وَ | لَا | يَحْزَنَّ | وَ | يَرْضَيْنَ | بِمَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آپ پر | یہ | بہت قریب ہے | یہ کہ | ٹھنڈی رہیں | انکی آنکھیں | اور | نہ | غم کھائیں | اور | خوش رہیں | اس پر جو |

تو آپ پر کوئی گناہ نہیں۔ یہ اس بات کے زیادہ قریب ہے کہ اُن کی آنکھیں ٹھنڈی رہیں گی اور وہ رنجیدہ نہیں ہوں گی

اٰتَیْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ ؕ وَ اللّٰهُ یَعْلَمُ مَا فِیْ قُلُوْبِكُمْ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِیْمًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰتَیْتَهُنَّ | كُلُّهُنَّ | وَ | اللّٰهُ | یَعْلَمُ | مَا | فِیْ قُلُوْبِكُمْ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَلِیْمًا |
| عطا فرماؤ انہیں | سب کو | اور | اللہ | جانتا ہے | جو | تمہارے دلوں میں ہے | اور | ہے | اللہ | جاننے والا |

اور وہ اس پر راضی رہیں گی جو کچھ بھی آپ اُن سب کو دیں گے۔ اور جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے اللہ تعالیٰ جانتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ علم

حَلِیْمًا ﴿۵۱﴾ لَا یَحِلُّ لَكَ النِّسَآءُ مِنْۢ بَعْدُ وَ لَاۤ اَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَلِیْمًا | لَا | یَحِلُّ | لَكَ | النِّسَآءُ | مِنْۢ بَعْدُ | وَ | لَاۤ | اَنْ | تَبَدَّلَ | بِهِنَّ |
| حلم والا | نہیں | حلال | تمہارے لیے | عورتیں | ان کے بعد | اور | نہ | یہ کہ | تبدیل کرو تم | انکے ساتھ |

والا بردبار ہے۔ اس کے بعد اور عورتیں تمہارے لئے حلال نہ ہوں گی اور نہ یہ کہ آپ ان کی بجائے

مِنْ اَزْوَاجٍ وَّ لَوْ اَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ اِلَّا مَا مَلَكَتْ یَمِیْنُكَ ؕ وَ كَانَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ اَزْوَاجٍ | وَّ | لَوْ | اَعْجَبَكَ | حُسْنُهُنَّ | اِلَّا | مَا | مَلَكَتْ | یَمِیْنُكَ | وَ | كَانَ |
| بیویاں | اور | اگرچہ | پسند آئے تمہیں | ان کا حسن | مگر | جو | مالک ہو | تمہارا ہاتھ | اور | ہے |

اور بیویاں بدل لیں اگرچہ ان کا حسن آپ کو کتنا ہی اچھا معلوم ہو سوائے ان کے جن پر (جنگ میں) تمہارا

اللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ رَّقِیْبًا ﴿۵۲﴾ یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا ع ۱۲ ۲

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | عَلٰی | كُلِّ | شَیْءٍ | رَّقِیْبًا | یٰۤاَیُّهَا | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تَدْخُلُوْا |
| اللہ | اوپر | ہر | شے کے | نگہبان ہے | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | نہ | داخل ہو |

قبضہ ہو جائے اور اللہ ہر بات کا نگران ہے۔ اے ایمان والو! نبی کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک تمہیں

بُیُوْتَ النَّبِیِّ اِلَّاۤ اَنْ یُّؤْذَنَ لَكُمْ اِلٰی طَعَامٍ غَیْرَ نٰظِرِیْنَ اِنٰىهُ ۙ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بُیُوْتَ | النَّبِیِّ | اِلَّاۤ | اَنْ | یُّؤْذَنَ | لَكُمْ | اِلٰی طَعَامٍ | غَیْرَ | نٰظِرِیْنَ | اِنٰىهُ |
| گھروں میں | نبی کے | مگر | یہ کہ | اجازت ہو | تم کو | کھانے کیلئے | نہ | انتظار کرنیوالے | اسکے پکنے کا |

کھانے کیلئے نہ بلایا جائے کھانا پکنے کا انتظار نہ کرتے رہو ہاں جب بلائے جاؤ تو آجاؤ

وَلٰكِنْ اِذَا دُعِيْتُمْ فَادْخُلُوْا فَاِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوْا وَلَا مُسْتَاْنِسِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لٰكِنْ | اِذَا | دُعِيْتُمْ | فَادْخُلُوْا | فَاِذَا | طَعِمْتُمْ | فَانْتَشِرُوْا | وَ | لَا | مُسْتَاْنِسِيْنَ |
| اور | لیکن | جب | بلائے جاؤ تم | تو داخل ہو | تو جب | کھالو | تو چلے جاؤ | اور | نہ | دل بہلانے والے |

پھر جب کھانا کھا چکو تو (فوراً) منتشر ہو جاؤ اور (وہاں بیٹھے) باتوں میں دل نہ

لِحَدِيْثٍ ؕ اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ يُؤْذِى النَّبِىَّ فَيَسْتَحْىٖ مِنْكُمْ ۫ وَاللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِحَدِيْثٍ | اِنَّ | ذٰلِكُمْ | كَانَ | يُؤْذِى | النَّبِىَّ | فَيَسْتَحْىٖ | مِنْكُمْ | وَ | اللّٰهُ |
| باتوں میں | بیشک | یہ | ہے | تکلیف دیتا | نبی کو | تو وہ شرماتے ہیں | تم سے | اور | اللہ |

بہلاؤ بے شک یہ نبی کو تکلیف دیتا ہے تو وہ تم سے شرماتے ہیں اور اللہ حق فرمانے سے حیا

لَا يَسْتَحْىٖ مِنَ الْحَقِّ ؕ وَاِذَا سَاَلْتُمُوْهُنَّ مَتَاعًا فَسْـَٔلُوْهُنَّ مِنْ وَّرَآءِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَسْتَحْىٖ | مِنَ الْحَقِّ | وَ | اِذَا | سَاَلْتُمُوْهُنَّ | مَتَاعًا | فَسْـَٔلُوْهُنَّ | مِنْ وَّرَآءِ |
| نہیں | شرماتا | حق کہنے سے | اور | جب | مانگو تم ان سے کوئی | سامان | تو مانگو ان سے | پیچھے |

نہیں فرماتا اور جب تم نبی کی بیویوں سے کوئی سامان مانگو تو پردے کے پیچھے سے مانگو یہ تمہارے دلوں

حِجَابٍ ؕ ذٰلِكُمْ اَطْهَرُ لِقُلُوْبِكُمْ وَقُلُوْبِهِنَّ ؕ وَمَا كَانَ لَكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حِجَابٍ | ذٰلِكُمْ | اَطْهَرُ | لِقُلُوْبِكُمْ | وَ | قُلُوْبِهِنَّ | وَ | مَا | كَانَ | لَكُمْ |
| پردے کے | یہ | بہت پاکیزہ ہے | تمہارے دلوں کیلئے | اور | انکے دلوں کیلئے | اور | نہیں | ہے | تمہارا حق |

اور ان کے دلوں کیلئے بہت ہی پاکیزگی کا سبب ہے اور تمہیں لائق نہیں کہ اللہ کے رسول کو تکلیف پہنچاؤ

اَنْ تُؤْذُوْا رَسُوْلَ اللّٰهِ وَلَآ اَنْ تَنْكِحُوْٓا اَزْوَاجَهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖٓ اَبَدًا ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْ | تُؤْذُوْا | رَسُوْلَ اللّٰهِ | وَ | لَآ | اَنْ | تَنْكِحُوْٓا | اَزْوَاجَهٗ | مِنْۢ بَعْدِهٖٓ | اَبَدًا |
| یہ کہ | تکلیف دو | اللہ کے رسول کو | اور | نہ | یہ کہ | نکاح کرو | ان کی بیویوں سے | اس کے بعد | کبھی بھی |

اور نہ یہ کہ ان کے بعد کبھی ان کی بیویوں سے نکاح کرو (ابد تک) بے شک تمہاری

إِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيمًا ﴿٥٣﴾ إِنْ تُبْدُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ

| إِنَّ | ذٰلِكُمْ | كَانَ | عِنْدَ | اللّٰهِ | عَظِيمًا | إِنْ | تُبْدُوا | شَيْئًا | أَوْ | تُخْفُوهُ | فَإِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | یہ | ہے | نزدیک | اللہ کے | بڑی بات | اگر | تم ظاہر کرو | کسی چیز کو | یا | چھپاؤ اس کو | تو بیشک |

یہ بات اللہ کے نزدیک بہت بڑی ہے۔ اگر تم کوئی چیز ظاہر کرو یا اسے چھپاؤ تو بے شک اللہ

اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٥٤﴾ لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي آبَائِهِنَّ

| اللّٰهَ | كَانَ | بِكُلِّ شَيْءٍ | عَلِيمًا | لَا | جُنَاحَ | عَلَيْهِنَّ | فِي آبَائِهِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | ہے | ہر چیز کو | جاننے والا | نہیں | گناہ | ان پر | ان کے باپوں میں |

ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے۔ (ان لوگوں سے) عورتوں پر پردہ نہ کرنے میں

وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِ

| وَ | لَا | أَبْنَائِهِنَّ | وَلَا | إِخْوَانِهِنَّ | وَ | لَا | أَبْنَاءِ | إِخْوَانِهِنَّ | وَ | لَا | أَبْنَاءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | انکے بیٹوں کے | اور نہ | انکے بھائیوں کے | اور | نہ | بیٹوں | انکے بھائیوں کے | اور | نہ | بیٹوں |

کوئی مضائقہ نہیں ان کے باپ سے اور بیٹوں سے اور بھائیوں سے اور بھتیجوں سے اور بھانجوں سے

أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ ۚ وَاتَّقِينَ اللّٰهَ ۚ

| أَخَوَاتِهِنَّ | وَلَا | نِسَائِهِنَّ | وَ | لَا | مَا | مَلَكَتْ | أَيْمَانُهُنَّ | وَ | اتَّقِينَ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکی بہنوں کے | اور نہ | انکی عورتوں کے | اور | نہ | جو | مالک ہیں | انکے ہاتھ | اور | ڈرو | اللہ سے |

اور اپنی دین کی عورتوں سے اور اپنی کنیزوں سے اور اللہ سے ڈرتے رہو

إِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٥٥﴾ إِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ

| إِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | عَلَىٰ | كُلِّ | شَيْءٍ | شَهِيدًا | إِنَّ | اللّٰهَ | وَ | مَلَائِكَتَهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | اللہ | ہے | اوپر | ہر | چیز کے | گواہ | بیشک | اللہ | اور | اسکے فرشتے |

بے شک ہر چیز اللہ کے سامنے ہے۔ بے شک اللہ اور اس کے فرشتے

يُصَلُّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ ۚ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُصَلُّوْنَ | عَلَى | النَّبِيِّ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | صَلُّوْا | عَلَيْهِ | وَسَلِّمُوْا |
| درود بھیجتے ہیں | اوپر | غیب بتانے والے نبی کے | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | درود بھیجو | اس پر | اور سلام بھیجو |

درود بھیجتے ہیں اس غیب بتانے والے (نبی معظم ﷺ) پر اے ایمان والو! تم بھی ان پر درود اور خوب

تَسْلِيْمًا ﴿٥٦﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَسْلِيْمًا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | يُؤْذُوْنَ | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | لَعَنَهُمُ | اللّٰهُ | فِي الدُّنْيَا |
| سلام کہنا | بیشک | وہ جو | تکلیف دیتے ہیں | اللہ کو | اور | اسکے رسول کو | لعنت ہے ان پر | اللہ کی | دنیا میں |

سلام بھیجو۔ جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کو ایذا دیتے ہیں اللہ نے ان پر دنیا اور آخرت میں لعنت کی ہے

وَالْاٰخِرَةِ وَاَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿٥٧﴾ وَالَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاٰخِرَةِ | وَ | اَعَدَّ | لَهُمْ | عَذَابًا | مُّهِيْنًا | وَ | الَّذِيْنَ | يُؤْذُوْنَ | الْمُؤْمِنِيْنَ |
| اور | آخرت میں | اور | تیار کیا ہے | ان کیلئے | عذاب | ذلیل کرنے والا | اور | وہ جو | ستاتے ہیں | مومنوں کو |

اور ان کیلئے رسوا کن عذاب تیار کر رکھا ہے۔ اور جو لوگ مؤمن مردوں اور مؤمن عورتوں کو

ع ٤ وَالْمُؤْمِنٰتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوْا فَقَدِ احْتَمَلُوْا بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿٥٨﴾ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْمُؤْمِنٰتِ | بِغَيْرِ | مَا اكْتَسَبُوْا | فَقَدِ | احْتَمَلُوْا | بُهْتَانًا | وَ | اِثْمًا | مُّبِيْنًا |
| اور | مومن عورتوں کو | بغیر | ان کے کچھ کیے | تو بیشک | اٹھایا انہوں نے | بہتان | اور | گناہ | کھلا |

بغیر ان کے کچھ کئے تکلیف دیتے ہیں انہوں نے بے شک بہتان اور کھلے گناہ کا بوجھ اُٹھا لیا۔

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ وَبَنٰتِكَ وَنِسَآءِ الْمُؤْمِنِيْنَ يُدْنِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰٓاَيُّهَا | النَّبِيُّ | قُلْ | لِّاَزْوَاجِكَ | وَ | بَنٰتِكَ | وَ | نِسَآءِ الْمُؤْمِنِيْنَ | يُدْنِيْنَ |
| اے | نبی | فرمادیجئے | اپنی بیویوں سے | اور | اپنی بیٹیوں سے | اور | مسلمان عورتوں سے کہ | لٹکا کر رکھیں |

اے غیب بتانے والے نبی معظم ﷺ! اپنی بیویوں اور بیٹیوں اور مسلمانوں کی عورتوں کو حکم دیں کہ وہ اپنی

عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيْبِهِنَّ ۭ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يُّعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ ۭ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِنَّ | مِنْ جَلَابِيْبِهِنَّ | ذٰلِكَ | اَدْنٰٓى | اَنْ | يُّعْرَفْنَ | فَلَا يُؤْذَيْنَ |
| اپنے منہ پر | اپنی چادریں | یہ | بہت قریب ہے | یہ کہ | پہچانی جائیں | تو نہ ستائی جائیں |

چادروں کا کچھ حصہ اپنے (منہ) پر لٹکائے رہیں یہ (پردہ) اس کے بہت قریب ہے کہ وہ پہچان لی جائیں تو انہیں تکلیف نہ پہنچائی

وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۵۹﴾ لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَانَ | اللّٰهُ | غَفُوْرًا | رَّحِيْمًا | لَئِنْ | لَّمْ | يَنْتَهِ | الْمُنٰفِقُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ |
| اور | ہے | اللہ | بخشنے والا | مہربان | اگر | نہ | باز آئے | منافق | اور | وہ کہ جس کے |

جائے اور اللہ بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اگر منافق باز نہ آئے اور وہ لوگ جن کے دلوں میں (شک کی) بیماری

فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْمُرْجِفُوْنَ فِي الْمَدِيْنَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ قُلُوْبِهِمْ | مَّرَضٌ | وَّ | الْمُرْجِفُوْنَ | فِي | الْمَدِيْنَةِ | لَنُغْرِيَنَّكَ | بِهِمْ | ثُمَّ |
| ان کے دلوں میں | بیماری ہے | اور | افواہیں اڑانے والے | میں | مدینہ | تو غلبہ دینگے ہم آپ کو | ان پر | پھر |

ہے اور مدینہ میں جھوٹی افواہیں اڑانے والے تو (اے محبوب ﷺ) ہم ضرور آپ کو ان پر (اس طرح) مسلط فرما دیں گے کہ اس

لَا يُجَاوِرُوْنَكَ فِيْهَآ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۶۰﴾ مَّلْعُوْنِيْنَ ۚ اَيْنَمَا ثُقِفُوْٓا اُخِذُوْا معانقة ۱۲

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُجَاوِرُوْنَكَ | فِيْهَآ | اِلَّا | قَلِيْلًا | مَّلْعُوْنِيْنَ | اَيْنَمَا | ثُقِفُوْٓا | اُخِذُوْا |
| نہ | پاس رہ سکیں گے آپ کے | اس میں | مگر | تھوڑے | لعنتی ہیں | جہاں بھی | پائے جائیں | پکڑے جائیں |

کے بعد مدینہ میں وہ آپ کے پاس نہ ٹھہر سکیں گے مگر بہت کم۔ پھٹکارے ہوئے جہاں کہیں ملیں پکڑے جائیں گے اور بری

وَقُتِّلُوْا تَقْتِيْلًا ﴿۶۱﴾ سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ۚ وَلَنْ تَجِدَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قُتِّلُوْا | تَقْتِيْلًا | سُنَّةَ | اللّٰهِ | فِي الَّذِيْنَ | خَلَوْا | مِنْ قَبْلُ | وَ | لَنْ | تَجِدَ |
| اور | قتل کیے جائیں | گن گن کر | دستور ہے | اللہ کا | ان لوگوں میں جو | گذر چکے | پہلے | اور | ہرگز نہ | پاؤ گے تم |

طرح قتل کیے جائیں گے۔ اللہ کا دستور چلا آتا ہے ان لوگوں میں جو پہلے گزر گئے اور تم اللہ کا

لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿٦٢﴾ يَسْـَٔلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ؕ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِسُنَّةِ اللّٰهِ | تَبْدِيْلًا | يَسْـَٔلُكَ | النَّاسُ | عَنِ السَّاعَةِ | قُلْ | اِنَّمَا | عِلْمُهَا |
| اللہ کے دستور میں | کوئی تبدیلی | پوچھتے ہیں آپ سے | لوگ | قیامت کے متعلق | فرمادیں | اسکے سوا نہیں کہ | اس کا علم |

دستور ہرگز بدلتا نہ پاؤ گے۔ لوگ آپ سے قیامت کے بارے میں پوچھتے ہیں۔ فرمائیے کہ یقیناً اس

عِنْدَ اللّٰهِ ؕ وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُوْنُ قَرِيْبًا ﴿٦٣﴾ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِنْدَ اللّٰهِ | وَ | مَا يُدْرِيْكَ | لَعَلَّ | السَّاعَةَ | تَكُوْنُ قَرِيْبًا | اِنَّ | اللّٰهَ |
| اللہ کے پاس ہے | اور | تم کیا جانو | شائد | قیامت | قریب ہو | بیشک | اللہ نے |

کا علم تو صرف اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔ اور تمہیں کیا خبر شاید کہ قیامت قریب ہی ہو؟۔ بے شک اللہ نے

لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ وَاَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا ﴿٦٤﴾ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَعَنَ | الْكٰفِرِيْنَ | وَ | اَعَدَّ | لَهُمْ | سَعِيْرًا | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَآ | اَبَدًا |
| لعنت کی | کافروں پر | اور | تیار کیا | ان کیلئے | بھڑکتا جہنم | ہمیشہ رہیں | اس میں | ہمیشہ تک |

کافروں پر لعنت کی ہے اور ان کیلئے بھڑکتی آگ تیار کر رکھی ہے۔ وہ اس میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے (وہاں)

لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿٦٥﴾ يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوْهُهُمْ فِى النَّارِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَجِدُوْنَ | وَلِيًّا | وَ | لَا | نَصِيْرًا | يَوْمَ | تُقَلَّبُ | وُجُوْهُهُمْ | فِى النَّارِ |
| نہیں | پائیں گے کوئی | حمایتی | اور | نہ | مددگار | جس دن | الٹ پلٹ ہونگے | انکے چہرے | آگ میں |

نہ پائیں گے کوئی حمایت کرنے والا اور نہ مددگار۔ جس دن ان کے منہ آگ میں پلٹائے جائیں گے بولیں گے

يَقُوْلُوْنَ يٰلَيْتَنَآ اَطَعْنَا اللّٰهَ وَاَطَعْنَا الرَّسُوْلَا ﴿٦٦﴾ وَقَالُوْا رَبَّنَآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَقُوْلُوْنَ | يٰلَيْتَنَآ | اَطَعْنَا | اللّٰهَ | وَ | اَطَعْنَا | الرَّسُوْلَا | وَ | قَالُوْا | رَبَّنَآ |
| کہیں گے | اے کاش | ہم حکم مانتے | اللہ کا | اور | حکم مانتے | رسول کا | اور | کہیں گے | اے ہمارے رب |

اے کاش ہم اطاعت کرتے اللہ کی اور اطاعت کرتے رسول کی۔ اور کہیں گے اے ہمارے رب!

إِنَّآ أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَآءَنَا فَأَضَلُّونَا ٱلسَّبِيلَا ﴿٦٧﴾ رَبَّنَآ

| اِنَّآ | اَطَعْنَا | سَادَتَنَا | وَكُبَرَآءَنَا | فَاَضَلُّوْنَا | السَّبِيْلَا | رَبَّنَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم نے | کہا مانا | اپنے سرداروں کا | اور اپنے بڑوں کا | تو گمراہ کیا انہوں نے ہم کو | راہ سے | اے ہمارے رب |

ہم اپنے سرداروں اور اپنے بڑوں کے کہنے پر چلے تو انہوں نے ہمیں راستے سے بہکا دیا۔ اے ہمارے رب!

ءَاتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ ٱلْعَذَابِ وَٱلْعَنْهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا ﴿٦٨﴾ ع يَـٰٓأَيُّهَا ع ۸ ۵

| اٰتِهِمْ | ضِعْفَيْنِ | مِنَ الْعَذَابِ | وَ | الْعَنْهُمْ | لَعْنًا | كَبِيْرًا | يٰٓاَيُّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دے ان کو | دُگنا | عذاب | اور | لعنت کر ان پر | لعنت | بڑی | اے |

انہیں آگ کا دوگنا عذاب دے اور ان پر بڑی لعنت کر۔ اے ایمان والو!

ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَكُونُوا۟ كَٱلَّذِينَ ءَاذَوْا۟ مُوسَىٰ فَبَرَّأَهُ ٱللَّهُ مِمَّا

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تَكُوْنُوْا | كَالَّذِيْنَ | اٰذَوْا | مُوْسٰى | فَبَرَّاَهُ | اللّٰهُ | مِمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | ایمان لائے ہو | نہ | ہو جاؤ | انکی طرح جنہوں نے | ستایا | موسیٰ کو | تو بری کیا اسے | اللہ نے | اس سے جو |

اُن لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جنہوں نے موسیٰ علیہ السلام کو اذیت دی۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اُس کی برات کر دی اُن باتوں سے جو لوگوں

قَالُوا۟ ۚ وَكَانَ عِندَ ٱللَّهِ وَجِيهًا ﴿٦٩﴾ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟

| قَالُوْا | وَكَانَ | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَجِيْهًا | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انہوں نے کہا | اور ہے وہ | پاس | اللہ کے | عزت والا | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو |

نے ان کے بارے میں کہی تھیں۔ اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک وہ باعزت تھے۔ اے ایمان والو!

ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَقُولُوا۟ قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَـٰلَكُمْ

| اتَّقُوا | اللّٰهَ | وَقُوْلُوْا | قَوْلًا | سَدِيْدًا | يُّصْلِحْ | لَكُمْ | اَعْمَالَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرو | اللہ سے | اور کہو | بات | سیدھی | درست کرے گا | تمہارے لیے | تمہارے عمل |

اللہ تعالیٰ سے ڈر جاؤ اور سیدھی بات کیا کرو۔ (اللہ) تمہارے لئے تمہارے اعمال کو درست فرما دے گا

وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِعِ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا

| وَيَغْفِرْ | لَكُمْ | ذُنُوبَكُمْ | وَ | مَنْ | يُطِعِ | اللّٰهَ | وَ | رَسُولَهُ | فَقَدْ | فَازَ | فَوْزًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بخشے گا | تم کو | تمہارے گناہ | اور | جو | فرمانبرداری کرے | اللہ کی | اور | اسکے رسول کی | تو بیشک | کامیاب ہوا | کامیابی |

اور تمہارے لئے تمہارے گناہوں کو بخش دے گا اور جو اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرے تو بے شک وہ بڑی کامیابی سے ساتھ

عَظِيمًا ﴿۷۱﴾ إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ

| عَظِيمًا | إِنَّا | عَرَضْنَا | الْأَمَانَةَ | عَلَى | السَّمٰوٰتِ | وَالْأَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بڑی | بیشک ہم نے | پیش کیا | امانت کو | اوپر | آسمانوں | اور زمین کے |

کامیاب ہوا۔ بے شک ہم نے امانت کو پیش کیا آسمانوں اور زمین اور پہاڑوں پر تو وہ اس کے اٹھانے

وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا

| وَ | الْجِبَالِ | فَأَبَيْنَ | أَنْ | يَحْمِلْنَهَا | وَ | أَشْفَقْنَ | مِنْهَا | وَ | حَمَلَهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پہاڑوں کے | تو انکار کیا انہوں نے | یہ کہ | اٹھائیں اس کو | اور | ڈر گئے | اس سے | اور | اٹھالیا اس کو |

پر آمادہ نہ ہوئے اور اس سے ڈر گئے اور انسان نے اسے اٹھا لیا

الْإِنْسَانُ ۖ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿۷۲﴾ لِيُعَذِّبَ اللّٰهُ

| الْإِنْسَانُ | إِنَّهُ | كَانَ | ظَلُومًا | جَهُولًا | لِيُعَذِّبَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| انسان نے | بیشک وہ | ہے | ظالم | نادان | تاکہ سزا دے | اللہ |

بے شک وہ بڑی زیادتی کرنے والا نادان ہے۔ تاکہ اللہ عذاب دے

الْمُنٰفِقِينَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكٰتِ وَيَتُوبَ

| الْمُنٰفِقِينَ | وَالْمُنٰفِقٰتِ | وَالْمُشْرِكِينَ | وَالْمُشْرِكٰتِ | وَ | يَتُوبَ |
|---|---|---|---|---|---|
| منافق مردکو | اور منافق عورتوں کو | اور مشرک مردوں کو | اور مشرک عورتوں کو | اور | توبہ قبول کرے |

منافق مردوں اور منافق عورتوں اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو اور اللہ توبہ قبول فرمائے

اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝۷۳ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | عَلَى | الْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | الْمُؤْمِنٰتِ | وَكَانَ | اللّٰهُ | غَفُوْرًا | رَّحِيْمًا |
| اللہ | اوپر | مومنوں کے | اور | مومن عورتوں کے | اور ہے | اللہ | بخشنے والا | مہربان |

مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں کی اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

اٰیاتھا ۵۴ — ۳۴ سُوْرَۃُ سَبَاٍ مَّكِّيَّةٌ ۵۸ — رکوعاتھا ۶

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلْحَمْدُ | لِلّٰهِ | الَّذِيْ | لَهٗ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِي الْاَرْضِ | وَ | لَهُ | الْحَمْدُ |
| سب تعریفیں | اللہ ہی کو ہیں | وہ کہ | اسی کا ہے | جو | آسمانوں میں ہے | اور | جو | زمین میں ہے | اور | اسی کی | تعریف ہے |

تعریف اللہ تعالیٰ کیلئے ہے جس کا وہ سب کچھ ہے جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے

فِي الْاٰخِرَةِ ۭ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ۝۱ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْاَرْضِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْاٰخِرَةِ | وَ | هُوَ | الْحَكِيْمُ | الْخَبِيْرُ | يَعْلَمُ | مَا | يَلِجُ | فِي الْاَرْضِ |
| آخرت میں | اور | وہ ہے | حکمت والا | خبردار | جانتا ہے | جو | داخل ہوتا ہے | زمین میں |

اور اُسی کیلئے آخرت میں حمد ہے۔اور وہ دانا باخبر ہے۔ وہ جانتا ہے جو کچھ زمین میں جاتا ہے

وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاۗءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيْهَا ۭ وَهُوَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | يَخْرُجُ | مِنْهَا | وَ | مَا | يَنْزِلُ | مِنَ السَّمَاۗءِ | وَمَا | يَعْرُجُ | فِيْهَا | وَ | هُوَ |
| اور | جو | نکلتا ہے | اس سے | اور | جو | اترتا ہے | آسمان سے | اور جو | چڑھتا ہے | اس میں | اور | وہ |

اور جو زمین سے نکلتا ہے اور جو آسمان سے اترتا ہے اور جو چڑھتا ہے اور

الرَّحِيْمُ الْغَفُوْرُ ﴿۲﴾ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَاْتِيْنَا السَّاعَةُ ۭ قُلْ بَلٰى

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرَّحِيْمُ | الْغَفُوْرُ | وَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | لَا | تَاْتِيْنَا | السَّاعَةُ | قُلْ | بَلٰى |
| رحم کرنے والا | بخشنے والا ہے | اور | کہا | انہوں نے جو | کافر ہیں | نہیں | آئے گی ہم پر | قیامت | فرمادو | کیوں نہیں |

وہی ہے مہربان بخشنے والا۔ اور کافر کہتے ہیں وہ گھڑی ہم پر نہیں آئے گی فرمادیجئے کیوں نہیں!

وَرَبِّيْ لَتَاْتِيَنَّكُمْ ۙ عٰلِمِ الْغَيْبِ ۚ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَرَبِّيْ | لَتَاْتِيَنَّكُمْ | عٰلِمِ | الْغَيْبِ | لَا | يَعْزُبُ | عَنْهُ | مِثْقَالُ | ذَرَّةٍ |
| قسم ہے میرے رب کی | ضرور آئے گی تمہارے پاس | وہ جاننے والا ہے | غیب کا | نہیں | چھپی رہتی | اس سے | برابر | ایک ذرے |

قسم ہے میرے عالم الغیب رب کی! وہ تم پر ضرور آئے گی ذرہ برابر شئے اس سے

فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ وَلَآ اَصْغَرُ مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْبَرُ اِلَّا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | لَا | فِي الْاَرْضِ | وَ | لَآ | اَصْغَرُ | مِنْ ذٰلِكَ | وَ | لَآ | اَكْبَرُ | اِلَّا |
| آسمانوں میں | اور | نہ | زمین میں | اور | نہ | چھوٹی | اس سے | اور | نہ | بڑی | مگر |

نہ آسمانوں میں اوجھل ہوتی ہے اور نہ زمین میں اور نہ کوئی چھوٹی اور نہ بڑی کوئی چیز ہے مگر وہ ایک

فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿۳﴾ لِّيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۭ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ كِتٰبٍ | مُّبِيْنٍ | لِّيَجْزِيَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ |
| کتاب میں ہے | صاف بتانیوالی | تاکہ بدلہ دے | ان کو | جو ایمان لائے | اور عمل کیے | نیک |

واضح کتاب میں لکھی ہے۔ تاکہ وہ ان لوگوں کو جزاء دے جو ایمان لاتے اور درست عمل کرتے ہیں

اُولٰۗىِٕكَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ﴿۴﴾ وَالَّذِيْنَ سَعَوْ فِيْٓ اٰيٰتِنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُولٰۗىِٕكَ | لَهُمْ | مَّغْفِرَةٌ | وَّ | رِزْقٌ | كَرِيْمٌ | وَ | الَّذِيْنَ | سَعَوْ | فِيْٓ | اٰيٰتِنَا |
| یہ لوگ | ان کیلئے | بخشش ہے | اور | رزق | اچھا | اور | وہ جو | کوشش کریں | میں | ہماری آیتوں |

انکی کیلئے بخشش اور باعزت روزی ہے۔ اور وہ لوگ جنہوں نے ہماری آیتوں کے بارے میں

مُعٰجِزِيْنَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزٍ اَلِيْمٌ ⑤ وَيَرَى الَّذِيْنَ

| مُعٰجِزِيْنَ | اُولٰٓئِكَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | مِّنْ رِّجْزٍ | اَلِيْمٌ | وَيَرَى | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عاجز کرنیوالے | یہی لوگ ہیں | ان کیلئے | عذاب ہے | سخت سے | دردناک | اور دیکھتے ہیں | وہ جنہیں |

مقابلہ کرتے ہوئے کوشش کی ان کیلئے (سخت) عذاب ہے دردناک عذاب میں سے۔ اور جن لوگوں کو علم دیا گیا

اُوْتُوا الْعِلْمَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ هُوَ الْحَقَّ ۙ وَيَهْدِيْٓ اِلٰى

| اُوْتُوا | الْعِلْمَ | الَّذِيْٓ | اُنْزِلَ | اِلَيْكَ | مِنْ رَّبِّكَ | هُوَ | الْحَقَّ | وَ | يَهْدِيْٓ | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیا گیا ہے | علم | وہ جو | اتارا گیا | آپکی طرف | آپ کے رب کی طرف سے | وہ | حق ہے | اور | راہ دکھاتا ہے | طرف |

وہ جانتے ہیں کہ جو آپ پر آپ کے رب کی طرف سے نازل کیا گیا وہی حق ہے اور وہ بڑی عزت والے

صِرَاطِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ ⑥ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلٰى

| صِرَاطِ | الْعَزِيْزِ | الْحَمِيْدِ | وَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | هَلْ | نَدُلُّكُمْ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| راہ | عزت والے | تعریف کیے گئے کی | اور | کہا | انہوں نے جو | کافر ہیں | کیا | بتائیں ہم تم کو | وہ |

سب خوبیوں والے کے راستہ کی طرف ہدایت کرتا ہے۔ اور کافر بولے کیا ہم تمہیں ایسا مرد بتا دیں جو تمہیں خبر دے

رَجُلٍ يُّنَبِّئُكُمْ اِذَا مُزِّقْتُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ۙ اِنَّكُمْ لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۚ ⑦

| رَجُلٍ | يُّنَبِّئُكُمْ | اِذَا | مُزِّقْتُمْ | كُلَّ | مُمَزَّقٍ | اِنَّكُمْ | لَفِيْ خَلْقٍ | جَدِيْدٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آدمی جو | بتاتا ہے تم کو | جب | ٹکڑے ہو جاؤ گے تم | پوری طرح | ٹکڑے | بیشک تم کو | البتہ بننا ہے | نیا |

کہ جب تم ریزہ ریزہ ہو جاؤ تو پھر تمہیں (ایک) نئی پیدائش ملے گی۔

اَفْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَمْ بِهٖ جِنَّةٌ ۭ بَلِ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

| اَفْتَرٰى | عَلَى | اللّٰهِ | كَذِبًا | اَمْ | بِهٖ | جِنَّةٌ | بَلِ | الَّذِيْنَ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا باندھا | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | یا | وہ | دیوانہ ہے | بلکہ | وہ جو | نہیں | ایمان لاتے |

کیا اللہ پر اس نے جھوٹ باندھا یا وہ دیوانہ ہے بلکہ وہ جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے

بِالْاٰخِرَةِ فِی الْعَذَابِ وَالضَّلٰلِ الْبَعِیْدِ ﴿۸﴾ اَفَلَمْ یَرَوْا اِلٰی مَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْاٰخِرَةِ | فِی الْعَذَابِ | وَالضَّلٰلِ | الْبَعِیْدِ | اَفَلَمْ | یَرَوْا | اِلٰی | مَا |
| آخرت پر | عذاب میں | اور گمراہی | دور میں ہیں | کیا نہ | دیکھا انہوں نے | طرف | اسکی جو |

عذاب اور دور کی گمراہی میں ہیں۔ تو کیا انہوں نے

بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ؕ اِنْ نَّشَاْ نَخْسِفْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ | وَمَا | خَلْفَهُمْ | مِّنَ السَّمَآءِ | وَ | الْاَرْضِ | اِنْ | نَّشَاْ | نَخْسِفْ |
| آگے ان کے ہے | اور جو | پیچھے انکے ہے | آسمان سے | اور | زمین سے | اگر | ہم چاہیں تو | دھنسا دیں |

آسمان اور زمین میں سے اس پر جو ان کے سامنے ہے اور جو ان کے پیچھے ہے غور نہیں کیا

بِهِمُ الْاَرْضَ اَوْ نُسْقِطْ عَلَیْهِمْ كِسَفًا مِّنَ السَّمَآءِ ؕ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهِمُ | الْاَرْضَ | اَوْ | نُسْقِطْ | عَلَیْهِمْ | كِسَفًا | مِّنَ السَّمَآءِ | اِنَّ | فِیْ ذٰلِكَ |
| ان کو | زمین میں | یا | گرا دیں | ان پر | ٹکڑا | آسمان سے | بیشک | اس میں |

اگر ہم چاہیں تو انہیں زمین میں دھنسا دیں یا ان پر آسمان سے ٹکڑے گرا دیں بے شک اس بات میں ہر

ع لَاٰیَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِیْبٍ ﴿۹﴾ وَلَقَدْ اٰتَیْنَا دَاوٗدَ مِنَّا فَضْلًا ؕ یٰجِبَالُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَاٰیَةً | لِّكُلِّ | عَبْدٍ | مُّنِیْبٍ | وَلَقَدْ | اٰتَیْنَا | دَاوٗدَ | مِنَّا | فَضْلًا | یٰجِبَالُ |
| نشانی ہے | ہر | بندے | رجوع کرنیوالے کے | اور بیشک | دیا ہم نے | داؤد کو | اپنی طرف سے | فضل | اے پہاڑو |

رجوع کرنے والے بندے کیلئے نشانی ہے۔ اور ہم نے داؤد علیہ السلام کو اپنی طرف سے بزرگی عطا کی (اور حکم فرمایا) اے پہاڑو

اَوِّبِیْ مَعَهٗ وَالطَّیْرَ ۚ وَاَلَنَّا لَهُ الْحَدِیْدَ ﴿۱۰﴾ اَنِ اعْمَلْ سٰبِغٰتٍ وَّقَدِّرْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوِّبِیْ | مَعَهٗ | وَالطَّیْرَ | وَاَلَنَّا | لَهُ | الْحَدِیْدَ | اَنِ | اعْمَلْ | سٰبِغٰتٍ | وَ | قَدِّرْ |
| رجوع کرو | اسکے ساتھ | اور اے پرندو | اور نرم کیا ہم نے | اس کیلئے | لوہا | یہ کہ | بنا | زرہیں | اور | اندازہ رکھ |

اور پرندو اس کے ساتھ مل کر میری طرف رجوع کرو اور ہم نے لوہے کو اس کیلئے نرم کر دیا۔ یہ کہ زرہیں بناؤ اور اُن کے حلقے

فِي السَّرْدِ وَاعْمَلُوْا صَالِحًا ۭ اِنِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۱۱﴾ وَلِسُلَيْمٰنَ

| فِي السَّرْدِ | وَاعْمَلُوْا | صَالِحًا | اِنِّيْ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | بَصِيْرٌ | وَلِسُلَيْمٰنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پرونے میں | اور عمل کرو | نیک | بیشک میں | اس کو جو | تم کرتے ہو | دیکھنے والا ہوں | اور سلیمان کیلئے |

جوڑو اور اچھے عمل کرو۔ یقیناً میں دیکھنے والا ہوں اُس کو جو تم کرتے ہو۔ اور سلیمان علیہ السلام کیلئے

الرِّيْحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ وَّرَوَاحُهَا شَهْرٌ ۚ وَاَسَلْنَا لَهٗ عَيْنَ الْقِطْرِ ۭ

| الرِّيْحَ | غُدُوُّهَا | شَهْرٌ | وَ | رَوَاحُهَا | شَهْرٌ | وَاَسَلْنَا | لَهٗ | عَيْنَ | الْقِطْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوا تابع کی | پہلا پہر کا راستہ | ایک مہینے کا | اور | پچھلا پہر اس کا | ایک مہینہ کا | اور بہادیا ہم نے | اس کیلئے | چشمہ | تانبے کا |

ہوا کو (مسخر کردیا)۔ اُس کی صبح کی منزل ایک مہینہ اور اُس کی شام کی منزل ایک مہینہ۔ اور ہم نے اُس کیلئے

وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَّعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِاِذْنِ رَبِّهٖ ۭ وَمَنْ يَّزِغْ مِنْهُمْ

| وَ | مِنَ الْجِنِّ | مَنْ | يَّعْمَلُ | بَيْنَ يَدَيْهِ | بِاِذْنِ رَبِّهٖ | وَ | مَنْ | يَّزِغْ | مِنْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جنوں میں سے | وہ بھی تھے جو | کام کرتے | اس کے آگے | اسکے رب کے حکم سے | اور | جو | ٹیڑھا ہو | ان میں سے |

تانبے کا چشمہ بہادیا اور جنّات میں سے ایسے جو اپنے ربّ کے حکم سے اُن کے آگے کام کرتے تھے۔ اور اُن

عَنْ اَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيْرِ ﴿۱۲﴾ يَعْمَلُوْنَ لَهٗ مَا يَشَاۗءُ

| عَنْ اَمْرِنَا | نُذِقْهُ | مِنْ عَذَابِ | السَّعِيْرِ | يَعْمَلُوْنَ | لَهٗ | مَا | يَشَاۗءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمارے حکم سے | چکھاتے ہم اس کو | عذاب | جلنے کا | بناتے | اس کیلئے | جو | چاہتا |

میں سے جو ہمارے حکم سے سرکشی کرتا ہے اُس کو ہم دوزخ کے عذاب کا مزہ چکھائیں گے۔ وہ اُس کیلئے بناتے تھے جو وہ چاہتا اونچی

مِنْ مَّحَارِيْبَ وَتَمَاثِيْلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُوْرٍ رّٰسِيٰتٍ ۭ

| مِنْ مَّحَارِيْبَ | وَتَمَاثِيْلَ | وَ | جِفَانٍ | كَالْجَوَابِ | وَقُدُوْرٍ | رّٰسِيٰتٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اونچے اونچے محل | اور تصویریں | اور | لگن | حوضوں جیسے | اور دیگیں | لنگردار |

عمارتیں اور مجسمے اور بڑے حوضوں کی طرح (لکڑی کے) بڑے پیالے اور ایک جگہ رہنے والی دیگیں۔

اِعْمَلُوْٓا اٰلَ دَاوٗدَ شُكْرًا ؕ وَقَلِيْلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُوْرُ ﴿۱۳﴾ فَلَمَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِعْمَلُوْٓا | اٰلَ | دَاوٗدَ | شُكْرًا | وَ | قَلِيْلٌ | مِّنْ عِبَادِيَ | الشَّكُوْرُ | فَلَمَّا |
| کرو | اے آل | داؤد | شکر | اور | تھوڑے ہیں | میرے بندوں | شکرگذار | پھر جب |

اے آلِ داؤد علیہ السلام! شکر گزاری کے طور پر عمل کرو۔ اور میرے بندوں میں سے کم ہی شکر گزار ہیں۔ پھر جب

قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلٰى مَوْتِهٖٓ اِلَّا دَآبَّةُ الْاَرْضِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَضَيْنَا | عَلَيْهِ | الْمَوْتَ | مَا | دَلَّهُمْ | عَلٰى | مَوْتِهٖٓ | اِلَّا | دَآبَّةُ | الْاَرْضِ |
| بھیجا ہم نے | اس پر | موت کو | نہ | خبر ہوئی ان کو | اوپر | انکی موت کے | مگر | دیمک نے | زمین کی |

ہم نے اس پر موت کا حکم بھیجا جنوں کو ان کی موت نہ بتائی مگر زمین کی دیمک نے کہ

تَاْكُلُ مِنْسَاَتَهٗ ۚ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ اَنْ لَّوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَاْكُلُ | مِنْسَاَتَهٗ | فَلَمَّا | خَرَّ | تَبَيَّنَتِ | الْجِنُّ | اَنْ | لَّوْ | كَانُوْا | يَعْلَمُوْنَ |
| کھا گئی | اس کی لاٹھی | تو جب | وہ گرا | تو معلوم ہوا | جنوں کو | یہ کہ | اگر | وہ ہوتے | جانتے |

ان کا عصا کھا گئی تھی پھر جب سلیمان علیہ السلام زمین پر آئے جنوں پر حقیقت کھل گئی کہ اگر غیب

الْغَيْبَ مَا لَبِثُوْا فِي الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ﴿۱۴﴾ لَقَدْ كَانَ لِسَبَاٍ فِيْ مَسْكَنِهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْغَيْبَ | مَا | لَبِثُوْا | فِي الْعَذَابِ | الْمُهِيْنِ | لَقَدْ | كَانَ | لِسَبَاٍ | فِيْ مَسْكَنِهِمْ |
| غیب کو | تو نہ | ٹھہرے رہتے | عذاب میں | رسوا کرنیوالے | بیشک | تھی | سبا کیلئے | انکے گھر رہنے میں |

جانتے ہوتے تو اس خواری کے عذاب میں نہ ہوتے۔ بے شک سبا کیلئے ان کی بستی میں ایک نشانی تھی

اٰيَةٌ ۚ جَنَّتٰنِ عَنْ يَّمِيْنٍ وَّشِمَالٍ ۬ كُلُوْا مِنْ رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰيَةٌ | جَنَّتٰنِ | عَنْ يَّمِيْنٍ | وَ | شِمَالٍ | كُلُوْا | مِنْ رِّزْقِ | رَبِّكُمْ | وَاشْكُرُوْا |
| نشانی تھی | دو باغ | دائیں | اور | بائیں | کھاؤ | رزق | اپنے رب کا | اور شکر کرو |

وہ باغ دائیں اور بائیں اپنے رب کے رزق میں سے کھاؤ اور اس کا شکر ادا کرو

لَهٗ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَّرَبٌّ غَفُوْرٌ ﴿۱۵﴾ فَاَعْرَضُوْا فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ

| لَهٗ | بَلْدَةٌ | طَيِّبَةٌ | وَ | رَبٌّ | غَفُوْرٌ | فَاَعْرَضُوْا | فَاَرْسَلْنَا | عَلَيْهِمْ | سَيْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کا | شہر ہے | پاکیزہ | اور | رب | بخشنے والا | تو منہ پھیرا انہوں نے | تو بھیجا ہم نے | ان پر | سیلاب |

تمہارا شہر کتنا پاکیزہ ہے اور رب بخشنے والا مہربان ہے۔ مگر وہ (قانونِ خدا سے) کنارا کر گئے پھر ہم نے ان پر زور کا

الْعَرِمِ وَبَدَّلْنٰهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتَيْ اُكُلٍ خَمْطٍ وَّاَثْلٍ

| الْعَرِمِ | وَ | بَدَّلْنٰهُمْ | بِجَنَّتَيْهِمْ | جَنَّتَيْنِ | ذَوَاتَيْ اُكُلٍ | خَمْطٍ | وَ | اَثْلٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پانی کا | اور | بدل دیے ہم نے انکو | دو باغوں کے بدلے | دو باغ | جن میں پھل تھے | بدمزہ | اور | جھاؤ |

سیلاب بھیج دیا اور ان کے دو باغوں کو کڑوے پھلوں جھاؤ اور

وَّشَیْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيْلٍ ﴿۱۶﴾ ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِمَا كَفَرُوْا ۭ وَهَلْ

| وَشَیْءٍ | مِّنْ سِدْرٍ | قَلِيْلٍ | ذٰلِكَ | جَزَيْنٰهُمْ | بِمَا | كَفَرُوْا | وَ | هَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور کچھ | بیریاں | تھوڑی سی | یہ | بدلہ دیا ہم نے انکو | اس کا جو | کفر کیا انہوں نے | اور | ایسا نہیں |

چند بیری کے درختوں سے بدل دیا۔ یہ ہم نے ان کی ناشکری کا انہیں بدلہ دیا اور

نُجٰزِيْٓ اِلَّا الْكَفُوْرَ ﴿۱۷﴾ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِيْ بٰرَكْنَا

| نُجٰزِيْٓ | اِلَّا | الْكَفُوْرَ | وَ | جَعَلْنَا | بَيْنَهُمْ | وَ | بَيْنَ | الْقُرَى | الَّتِيْ | بٰرَكْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلہ دیتے ہم | مگر | ناشکروں کو | اور | بنائیں ہم نے | انکے درمیان | اور | درمیان | ان بستیوں | کے جو | برکت رکھی ہم نے |

ہم سزا نہیں دیتے لیکن بڑے ناشکرے کو۔ اور ہم نے آباد کر دیا ان لوگوں اور ان بستیوں کے درمیان

فِيْهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَّقَدَّرْنَا فِيْهَا السَّيْرَ ۭ سِيْرُوْا فِيْهَا لَيَالِيَ وَاَيَّامًا

| فِيْهَا | قُرًى | ظَاهِرَةً | وَ | قَدَّرْنَا | فِيْهَا | السَّيْرَ | سِيْرُوْا | فِيْهَا | لَيَالِيَ | وَ | اَيَّامًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | بستیاں | سرراہ | اور | اندازہ کیا ہم نے | اس میں | چلنے کا | چلو | ان میں | رات | اور | دن |

جن میں ہم نے برکت دی تھی صاف ظاہر نظر آنے والی بستیاں اور ہم نے انہیں منزل کے اندازے پر رکھا ان میں راتوں اور

اٰمِنِيْنَ ﴿١٨﴾ فَقَالُوْا رَبَّنَا بٰعِدْ بَيْنَ اَسْفَارِنَا وَظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمِنِيْنَ | فَقَالُوْا | رَبَّنَا | بٰعِدْ | بَيْنَ | اَسْفَارِنَا | وَظَلَمُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ |
| امن سے | تو بولے | اے ہمارے رب | دوری کر | درمیان | ہمارے سفروں کے | اور ظلم کیا انہوں نے | اپنی جانوں پر |

دنوں میں چلتے رہو بغیر کسی خوف کے۔ تو بولے اے ہمارے رب! ہمارے سفر میں دوری ڈال اور انہوں نے خود اپنی ہی

فَجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ وَمَزَّقْنٰهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَجَعَلْنٰهُمْ | اَحَادِيْثَ | وَمَزَّقْنٰهُمْ | كُلَّ | مُمَزَّقٍ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ |
| تو کر دیا ہم نے انکو | افسانے | اور ہم نے پراگندہ کر دیا | پوری طرح | پراگندہ | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں |

نقصان کیا تو ہم نے انہیں افسانہ بنا کر رکھ دیا اور انہیں ان کی پوری پریشانی سے پراگندہ کر دیا بے شک اس میں ضرور نشانیاں ہیں

لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ﴿١٩﴾ وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ اِبْلِيْسُ ظَنَّهٗ فَاتَّبَعُوْهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّكُلِّ | صَبَّارٍ | شَكُوْرٍ | وَ | لَقَدْ | صَدَّقَ | عَلَيْهِمْ | اِبْلِيْسُ | ظَنَّهٗ | فَاتَّبَعُوْهُ |
| ہر ایک | صبر کرنیوالے | شکر کرنیوالے کیلئے | اور | بیشک | سچ کر دکھایا | ان پر | ابلیس نے | اپنا گمان | تو پیروی کی انہوں نے اس کی |

ہر بڑے صبر والے ہر بڑے شکر والے کیلئے۔ اور بے شک ابلیس نے انہیں اپنا گمان سچا کر دکھایا تو وہ اس کے

اِلَّا فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٢٠﴾ وَمَا كَانَ لَهٗ عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | فَرِيْقًا | مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ | وَمَا | كَانَ | لَهٗ | عَلَيْهِمْ | مِّنْ | سُلْطٰنٍ | اِلَّا |
| مگر | ایک گروہ | مومنوں کا نے | اور نہیں | تھا | اس کا | ان پر | کوئی | غلبہ | مگر |

پیچھے ہو لئے مگر ایک گروہ کہ وہ مسلمان تھا۔ اور اس کا ان پر کوئی زور نہ تھا مگر یہ اس لئے تھا کہ ہم جان لیں

لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِنُ بِالْاٰخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِيْ شَكٍّ ؕ وَرَبُّكَ عَلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِنَعْلَمَ | مَنْ | يُّؤْمِنُ | بِالْاٰخِرَةِ | مِمَّنْ | هُوَ | مِنْهَا | فِيْ شَكٍّ | وَ | رَبُّكَ | عَلٰى |
| تاکہ ظاہر کریں ہم | اسکو جو | ایمان رکھے | آخرت پر | اس سے کہ | وہ | اس سے | شک میں ہیں | اور | تمہارا رب | اوپر |

کہ ان میں جو آخرت کے بارے میں شک میں ہیں کون اس پر ایمان رکھتا ہے اور تمہارا رب

كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ ؏ قُلِ ادْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ج ع ۲ / ۱۲ / ۸

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلِّ | شَيْءٍ | حَفِيْظٌ | قُلِ | ادْعُوا | الَّذِيْنَ | زَعَمْتُمْ | مِّنْ دُوْنِ | اللّٰهِ |
| ہر | چیز کے | نگران ہے | فرماؤ | بلاؤ | ان کو جن کو | تم نے خیال کر رکھا ہے | سوا | اللہ کے |

ہر چیز کا نگران ہے۔ فرما دیجئے انہیں پکارو جن پر اللہ کے سوا تم دعوٰی رکھتے ہو

لَا يَمْلِكُوْنَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ وَمَا لَهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَمْلِكُوْنَ | مِثْقَالَ | ذَرَّةٍ | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | لَا | فِي الْاَرْضِ | وَ | مَا | لَهُمْ |
| نہیں | مالک ہیں | برابر | ایک ذرہ کے | آسمانوں میں | اور | نہ | زمین میں | اور | نہیں | ان کی |

وہ آسمانوں میں ذرہ بھر اختیار نہیں رکھتے اور نہ زمین میں اور نہ ان میں

فِيْهِمَا مِنْ شِرْكٍ وَّمَا لَهٗ مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيْرٍ ﴿۲۲﴾ وَلَا تَنْفَعُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهِمَا | مِنْ | شِرْكٍ | وَّ | مَا | لَهٗ | مِنْهُمْ | مِّنْ | ظَهِيْرٍ | وَ | لَا | تَنْفَعُ |
| ان میں | کوئی | شراکت | اور | نہیں | اس کا | ان میں سے | کوئی | مددگار | اور | نہیں | نفع دیتی |

ان کی کوئی شراکت ہے اور نہ ان میں سے کوئی اللہ کا مددگار ہے۔ اور اس کی بارگاہ میں

الشَّفَاعَةُ عِنْدَهٗٓ اِلَّا لِمَنْ اَذِنَ لَهٗ ط حَتّٰٓى اِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوْبِهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشَّفَاعَةُ | عِنْدَهٗ | اِلَّا | لِمَنْ | اَذِنَ | لَهٗ | حَتّٰى | اِذَا | فُزِّعَ | عَنْ قُلُوْبِهِمْ |
| سفارش | اسکے پاس | مگر | اس کو کہ | اجازت دے | اس کو | یہاں تک کہ | جب | گھبراہٹ دور کر دی جاتی ہے | انکے دلوں سے |

شفاعت نفع نہ دے گی مگر جس کیلئے وہ اذن فرمائے یہاں تک کہ جب ان کے دلوں سے گھبراہٹ دور کر دی جائے گی

قَالُوْا مَاذَا ۙ قَالَ رَبُّكُمْ ط قَالُوا الْحَقَّ ج وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿۲۳﴾ قُلْ مَنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوْا | مَاذَا | قَالَ | رَبُّكُمْ | قَالُوا | الْحَقَّ | وَ | هُوَ | الْعَلِيُّ | الْكَبِيْرُ | قُلْ | مَنْ |
| کہتے ہیں | کیا | فرمایا | تمہارے رب نے | کہتے ہیں | حق | اور | وہ ہے | بلند | بڑا | فرمادو | کون |

تو وہ کہیں گے تمہارے رب نے کیا فرمایا وہ کہیں گے حق (فرمایا) اور وہی نہایت بلند بہت بڑا ہے۔ آپ فرمائیں تمہیں کون

يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ قُلِ اللّٰهُ ۙ وَاِنَّآ اَوْ اِيَّاكُمْ لَعَلٰى هُدًى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَرْزُقُكُمْ | مِّنَ السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | قُلِ | اللّٰهُ | وَ | اِنَّآ | اَوْ | اِيَّاكُمْ | لَعَلٰى هُدًى |
| رزق دیتا ہے تم کو | آسمانوں سے | اور زمین سے | فرماؤ | اللہ | اور | بیشک ہم | یا | تم | یا تو ضرور راہ پر ہدایت پر ہیں |

روزی دیتا ہے آسمانوں اور زمین سے (وہ کیا جواب دیں گے؟) آپ (خود ہی) فرمائیں اللہ تعالیٰ اور بے شک

اَوْ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۲۴﴾ قُلْ لَّا تُسْــَٔلُوْنَ عَمَّآ اَجْرَمْنَا وَلَا نُسْــَٔلُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | فِيْ | ضَلٰلٍ | مُّبِيْنٍ | قُلْ | لَّا | تُسْــَٔلُوْنَ | عَمَّآ | اَجْرَمْنَا | وَ | لَا | نُسْــَٔلُ |
| یا | میں | گمراہی | کھلی | فرمادیں | نہ | پوچھے جاؤ گے تم | اس سے جو | ہم نے جرم کیا | اور | نہ | پوچھے جائیں گے ہم |

ہم یا تم ضرور ہدایت پر ہیں یا کھلی گمراہی میں۔ فرمادیجئے کہ جو قصور ہم نے کیے ان کے بارے میں تم سے نہیں پوچھا جائے گا اور جو تم

عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۵﴾ قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَمَّا | تَعْمَلُوْنَ | قُلْ | يَجْمَعُ | بَيْنَنَا | رَبُّنَا | ثُمَّ | يَفْتَحُ | بَيْنَنَا | بِالْحَقِّ |
| اس سے جو | تم کرتے ہو | فرمادیں | جمع کرے گا | ہمارے درمیان | ہمارا رب | پھر | فیصلہ کرے گا | ہمارے درمیان | ساتھ حق کے |

کرتے ہو اس کے بارے میں ہم سے نہیں پوچھا جائے گا۔ فرمادیجئے ہمارا رب ہم سب کو جمع کرے گا پھر ہم میں سچا فیصلہ فرمائے گا

وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيْمُ ﴿۲۶﴾ قُلْ اَرُوْنِيَ الَّذِيْنَ اَلْحَقْتُمْ بِهٖ شُرَكَآءَ كَلَّا ؕ بَلْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | هُوَ | الْفَتَّاحُ | الْعَلِيْمُ | قُلْ | اَرُوْنِيَ | الَّذِيْنَ | اَلْحَقْتُمْ | بِهٖ | شُرَكَآءَ | كَلَّا | بَلْ |
| اور | وہ ہے | فیصلہ کرنیوالا | جاننے والا | فرماؤ | دکھاؤ مجھے | وہ جنہیں | تم ملاتے ہو | اسکے ساتھ | شریک | ہرگز نہیں | بلکہ |

اور وہی ہے بڑا فیصلے کرنے والا سب کچھ جاننے والا ہے۔ فرمادیجئے مجھے وہ لوگ دکھاؤ جنہیں تم نے اس کے ساتھ شریک کر رکھا

هُوَ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۲۷﴾ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيْرًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | اللّٰهُ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | وَمَآ | اَرْسَلْنٰكَ | اِلَّا | كَآفَّةً | لِّلنَّاسِ | بَشِيْرًا |
| وہ ہے | اللہ | عزت والا | حکمت والا | اور نہیں | بھیجا ہم نے تم کو | مگر | تمام | لوگوں کیلئے | خوشخبری دینے والا |

ہے ہرگز نہیں بلکہ اللہ ہی غالب و دانا ہے۔ اور (اے رسول ﷺ) ہم نے آپ کو نہیں بھیجا مگر تمام لوگوں کیلئے

وَّنَذِیۡرًا وَّلٰکِنَّ اَکۡثَرَ النَّاسِ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۲۸﴾ وَیَقُوۡلُوۡنَ مَتٰی ہٰذَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّنَذِیۡرًا | وَّ | لٰکِنَّ | اَکۡثَرَ | النَّاسِ | لَا | یَعۡلَمُوۡنَ | وَ | یَقُوۡلُوۡنَ | مَتٰی | ہٰذَا |
| اور ڈرسنانے والا | اور | لیکن | اکثر | لوگ | نہیں | جانتے | اور | کہتے ہیں | کب ہوگا | یہ |

خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔ اور وہ کہتے ہیں کب پورا ہوگا یہ وعدہ

الۡوَعۡدُ اِنۡ کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ ﴿۲۹﴾ قُلۡ لَّکُمۡ مِّیۡعَادُ یَوۡمٍ لَّا تَسۡتَاۡخِرُوۡنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡوَعۡدُ | اِنۡ | کُنۡتُمۡ | صٰدِقِیۡنَ | قُلۡ | لَکُمۡ | مِّیۡعَادُ | یَوۡمٍ | لَا | تَسۡتَاۡخِرُوۡنَ |
| وعدہ | اگر | ہوتم | سچے | فرماؤ | تمہارے لیے | وعدہ ہے | ایک دن کا کہ | نہ | پیچھے رہوگے |

اگر تم سچے ہو۔ فرما دیجئے تمہارے لئے وعدے کا ایسا دن مقرر ہے جس سے تم ایک گھڑی

عَنۡہُ سَاعَۃً وَّلَا تَسۡتَقۡدِمُوۡنَ ﴿۳۰﴾ ع وَقَالَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا لَنۡ نُّؤۡمِنَ النصف

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنۡہُ | سَاعَۃً | وَّلَا | تَسۡتَقۡدِمُوۡنَ | وَقَالَ | الَّذِیۡنَ | کَفَرُوۡا | لَنۡ | نُّؤۡمِنَ |
| اس سے | ایک گھڑی | اور نہ | آگے بڑھوگے | اور بولے | وہ جو | کافر تھے | ہرگز نہ | ایمان لائینگے ہم |

نہ پیچھے ہٹ سکو گے اور نہ آگے بڑھ سکو گے۔ اور کافر بولے ہم ہرگز نہیں ایمان لائیں گے اس

بِہٰذَا الۡقُرۡاٰنِ وَلَا بِالَّذِیۡ بَیۡنَ یَدَیۡہِ ؕ وَلَوۡ تَرٰۤی اِذِ الظّٰلِمُوۡنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِہٰذَا | الۡقُرۡاٰنِ | وَ | لَا | بِالَّذِیۡ | بَیۡنَ یَدَیۡہِ | وَ | لَوۡ | تَرٰۤی | اِذِ | الظّٰلِمُوۡنَ |
| اس | قرآن پر | اور | نہ | ان کتابوں پر جو | اس سے پہلے ہیں | اور | اگر | دیکھے تم | جب | ظالم |

قرآن پر اور نہ ان کتابوں پر جو اس سے پہلے تھیں اور کاش تم دیکھو کہ جب ظالم

مَوۡقُوۡفُوۡنَ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚۖ یَرۡجِعُ بَعۡضُہُمۡ اِلٰی بَعۡضِ ۣالۡقَوۡلَ ۚ یَقُوۡلُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَوۡقُوۡفُوۡنَ | عِنۡدَ | رَبِّہِمۡ | یَرۡجِعُ | بَعۡضُہُمۡ | اِلٰی | بَعۡضٍ | الۡقَوۡلَ | یَقُوۡلُ |
| کھڑے ہونگے | نزدیک | اپنے رب کے | لوٹائے گا | بعض ان کا | طرف | بعض کی | بات کو | کہیں گے |

اپنے رب کے پاس کھڑے کئے جائیں گے ان میں ایک دوسرے پر الزام لگائیں گے

الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا لَوْلَآ اَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِيْنَ ۝٣١

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اسْتُضْعِفُوْا | لِلَّذِيْنَ | اسْتَكْبَرُوْا | لَوْ | لَآ | اَنْتُمْ | لَكُنَّا | مُؤْمِنِيْنَ |
| وہ جو | کمزور تھے | ان کو جو | متکبر تھے | اگر | نہ | ہوتے تم | تو ہوتے ہم | مومن |

اور جو لوگ کمزور سمجھے جاتے تھے وہ بڑے بننے والوں سے کہیں گے اگر تم نہ ہوتے تو ہم ضرور ایمان لے آتے۔

قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْٓا اَنَحْنُ صَدَدْنٰكُمْ عَنِ الْهُدٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | الَّذِيْنَ | اسْتَكْبَرُوْا | لِلَّذِيْنَ | اسْتُضْعِفُوْٓا | اَنَحْنُ | صَدَدْنٰكُمْ | عَنِ الْهُدٰى |
| کہیں گے | وہ جو | متکبر تھے | ان کو جو | کمزور تھے | کیا ہم نے | روکا تھا تم کو | ہدایت سے |

جو لوگ بڑے بنتے تھے وہ کمزور سمجھے جانے والوں سے کہیں گے کیا ہم نے تمہیں ہدایت سے روک دیا

بَعْدَ اِذْ جَآءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُّجْرِمِيْنَ ۝٣٢ وَقَالَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعْدَ | اِذْ | جَآءَكُمْ | بَلْ | كُنْتُمْ | مُّجْرِمِيْنَ | وَ | قَالَ | الَّذِيْنَ |
| بعد اسکے کہ | جب | آئی تمہارے پاس | بلکہ | تھے تم | مجرم | اور | کہیں گے | وہ جو |

اس کے بعد کہ تمہارے پاس آ چکی تھی بلکہ تم خود مجرم تھے۔ پھر کمزور لوگ بڑے بننے والے

اسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا بَلْ مَكْرُ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ اِذْ تَاْمُرُوْنَنَآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسْتُضْعِفُوْا | لِلَّذِيْنَ | اسْتَكْبَرُوْا | بَلْ | مَكْرُ | الَّيْلِ | وَ | النَّهَارِ | اِذْ | تَاْمُرُوْنَنَآ |
| کمزور تھے | ان کو جو | متکبر تھے | بلکہ | تدبیریں | رات | اور | دن کی | جب | حکم دیتے تھے تم ہم کو |

لوگوں سے کہیں گے نہیں بلکہ یہ رات اور دن کی مکاری تھی جب تم ہمیں تلقین کرتے تھے

اَنْ نَّكْفُرَ بِاللّٰهِ وَنَجْعَلَ لَهٗٓ اَنْدَادًا ۭ وَاَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْ | نَّكْفُرَ | بِاللّٰهِ | وَ | نَجْعَلَ | لَهٗٓ | اَنْدَادًا | وَ | اَسَرُّوا | النَّدَامَةَ | لَمَّا | رَاَوُا |
| یہ کہ | ہم انکار کریں | اللہ کا | اور | بنائیں | اس کیلئے | شریک | اور | چھپائیں گے | ندامت کو | جب | دیکھیں گے |

کہ ہم اللہ کا انکار کریں اور اس کے ہمسر ٹھہرائیں اور وہ پشیمانی کو چھپائیں گے جو عذاب

الْعَذَابَ ۭ وَجَعَلْنَا الْاَغْلٰلَ فِيْٓ اَعْنَاقِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۭ هَلْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَذَابَ | وَ | جَعَلْنَا | الْاَغْلٰلَ | فِيْٓ اَعْنَاقِ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | هَلْ |
| عذاب | اور | کیے ہم نے | طوق | گردنوں میں | ان لوگوں کے جو | کافر ہیں | نہیں |

کو دیکھیں گے اور ہم نے کافروں کی گردنوں میں طوق ڈال رکھے ہیں کیا وہ

يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۳۳﴾ وَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيْرٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُجْزَوْنَ | اِلَّا | مَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | وَ | مَآ | اَرْسَلْنَا | فِيْ قَرْيَةٍ | مِّنْ | نَّذِيْرٍ |
| بدلے جاؤ گے | مگر | جو | تھے | وہ عمل کرتے | اور | نہ | بھیجا ہم نے | بستی میں | کوئی | ڈرانے والا |

اپنے عملوں کے سوا بھی جزاء پا سکتے ہیں؟ اور ہم نے جس بستی میں بھی کوئی ڈرانے والا بھیجا اس کے خوش حال

اِلَّا قَالَ مُتْرَفُوْهَآ ۙ اِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿۳۴﴾ وَقَالُوْا نَحْنُ اَكْثَرُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | قَالَ | مُتْرَفُوْهَآ | اِنَّا | بِمَآ | اُرْسِلْتُمْ | بِهٖ | كٰفِرُوْنَ | وَ | قَالُوْا | نَحْنُ | اَكْثَرُ |
| مگر | کہا | اسکے دولتمندوں نے | بیشک ہم | اس چیز پر | بھیجے گئے ہوتم | اسکے ساتھ | انکار کرتے ہیں | اور | بولے | ہم | زیادہ ہیں |

لوگوں نے کہا ہم اس پیغام کا جس کے ساتھ تمہیں بھیجا گیا ہے انکار کرتے ہیں۔ اور انہوں نے کہا ہم بہت

اَمْوَالًا وَّاَوْلَادًا ۙ وَّمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ ﴿۳۵﴾ قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمْوَالًا | وَّ | اَوْلَادًا | وَّ | مَا | نَحْنُ | بِمُعَذَّبِيْنَ | قُلْ | اِنَّ | رَبِّيْ | يَبْسُطُ |
| مال میں | اور | اولاد میں | اور | نہ | ہم | سزا دیے جائینگے | فرماؤ | بیشک | میرا رب | فراخ کرتا ہے |

زیادہ مال اور اولاد والے ہیں اور ہم عذاب نہیں دیے جائیں گے۔ فرما دیجئے بے شک میرا رب کشادہ

الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۗءُ وَيَقْدِرُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۶﴾ ع وَمَآ ۴ ع ۱ ۱۰

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرِّزْقَ | لِمَنْ | يَّشَاۗءُ | وَ | يَقْدِرُ | وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَمَآ |
| رزق | جس کیلئے | چاہے | اور | تنگ کرتا ہے | اور | لیکن | اکثر | لوگ | نہیں | جانتے | اور نہیں |

کر دیتا ہے رزق جس کیلئے چاہے اور تنگ کر دیتا ہے (جس کیلئے چاہے) لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔ اور تمہارے مال اور

أَمْوَالُكُمْ وَلَآ أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَىٰٓ إِلَّا مَنْ اٰمَنَ

| أَمْوَالُكُمْ | وَ | لَآ | أَوْلَادُكُمْ | بِالَّتِي | تُقَرِّبُكُمْ | عِنْدَنَا | زُلْفَىٰ | إِلَّا | مَنْ | اٰمَنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے مال | اور | نہ | تمہاری اولاد | ایسی کہ | نزدیک کرے تمہیں | ہمارے | قریب | مگر | جو | ایمان لائے |

تمہاری اولاد اس قابل نہیں کہ تمہیں ہمارے قرب تک پہنچائیں مگر وہ جو ایمان لائے

وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولٰٓئِكَ لَهُمْ جَزَآءُ الضِّعْفِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ

| وَ | عَمِلَ | صَالِحًا | فَأُولٰٓئِكَ | لَهُمْ | جَزَآءُ | الضِّعْفِ | بِمَا | عَمِلُوا | وَ | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | عمل کرے | اچھے | تو یہ لوگ | ان کیلئے | بدلہ ہے | دگنا | جو | عمل کیے | اور | وہ |

اور پھر یہی لوگ ہیں جن کے لیے دوگنی جزا ہے اس بنا پر جو انہوں نے عمل کیے۔ اور وہ

فِي الْغُرُفٰتِ اٰمِنُونَ ﴿۳۷﴾ وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِيٓ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِينَ

| فِي | الْغُرُفٰتِ | اٰمِنُونَ | وَالَّذِينَ | يَسْعَوْنَ | فِيٓ | اٰيٰتِنَا | مُعٰجِزِينَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | بالاخانوں | امن میں ہوں | اور وہ جو | کوشش کریں | میں | ہماری آیتوں | عاجز کرنیوالے |

بالا خانوں میں امن و امان سے رہیں گے۔ اور وہ جو ہماری آیتوں میں ہمیں عاجز کرنے کی کوشش کرتے ہیں

أُولٰٓئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿۳۸﴾ قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ

| أُولٰٓئِكَ | فِي الْعَذَابِ | مُحْضَرُونَ | قُلْ | إِنَّ | رَبِّي | يَبْسُطُ | الرِّزْقَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ لوگ | عذاب میں | حاضر کیے جائینگے | فرما دیں | بیشک | میرا رب | فراخ کرتا ہے | رزق |

وہی لوگ عذاب میں حاضر کیے جائیں گے۔ فرما دیجئے میرا رب اپنے بندوں میں سے جس

لِمَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَهٗ ۭ وَمَآ أَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ

| لِمَنْ | يَّشَآءُ | مِنْ عِبَادِهٖ | وَ | يَقْدِرُ | لَهٗ | وَ | مَآ | أَنْفَقْتُمْ | مِّنْ | شَيْءٍ | فَهُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جس کا | چاہے | اپنے بندوں میں سے | اور | تنگ کرتا ہے | اس کیلئے | اور | جو | تم خرچ کرو | کوئی | چیز | تو وہ |

کیلئے چاہتا ہے رزق کشادہ اور تنگ کر دیتا ہے اور جو کچھ تم نے خرچ کر دیا تو وہی

يُخْلِفُهٗ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿۳۹﴾ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُخْلِفُهٗ | وَهُوَ | خَيْرُ | الرّٰزِقِيْنَ | وَ | يَوْمَ | يَحْشُرُهُمْ | جَمِيْعًا | ثُمَّ |
| اسکا بدل دیتا ہے | اور وہ ہے | بہتر | رزق دینے والا | اور | جس دن | اکٹھا کرے گا ان کو | سب کو | پھر |

اس کی جگہ اور دیتا ہے اور وہ بہترین رزق دینے والا ہے۔ اور جس دن وہ ان سب کو جمع کرے گا پھر

يَقُوْلُ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اَهٰٓؤُلَآءِ اِيَّاكُمْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ ﴿۴۰﴾ قَالُوْا سُبْحٰنَكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَقُوْلُ | لِلْمَلٰٓئِكَةِ | اَهٰٓؤُلَآءِ | اِيَّاكُمْ | كَانُوْا | يَعْبُدُوْنَ | قَالُوْا | سُبْحٰنَكَ |
| فرمائے گا | فرشتوں کو | کیا یہ | خاص تمہاری | ہی | عبادت کرتے تھے | عرض کریں گے | تو پاک ہے |

فرشتوں سے فرمائے گا کیا یہ لوگ تمہاری عبادت کیا کرتے تھے؟ وہ عرض کریں گے پاک ہے

اَنْتَ وَلِيُّنَا مِنْ دُوْنِهِمْ ۚ بَلْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ الْجِنَّ ۚ اَكْثَرُهُمْ بِهِمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْتَ | وَلِيُّنَا | مِنْ دُوْنِهِمْ | بَلْ | كَانُوْا | يَعْبُدُوْنَ | الْجِنَّ | اَكْثَرُهُمْ | بِهِمْ |
| تو | ہمارا مالک ہے | ان کے سوا | بلکہ | وہ تھے | عبادت کرتے | جنوں کو | اکثر ان کے | ان پر |

تیری ذات تو ہی ہمارا دوست ہے ان کے سوا بلکہ یہ جنوں کی عبادت کرتے تھے ان کے اکثر (لوگ) ان ہی

مُّؤْمِنُوْنَ ﴿۴۱﴾ فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَّفْعًا وَّلَا ضَرًّا ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّؤْمِنُوْنَ | فَالْيَوْمَ | لَا | يَمْلِكُ | بَعْضُكُمْ | لِبَعْضٍ | نَّفْعًا | وَّلَا | ضَرًّا |
| ایمان لانیوالے ہیں | تو آج | نہیں | اختیار ہوگا | تمہارے بعض کا | بعض پر | نفع | اور نہ | نقصان کا |

پر یقین رکھتے ہیں۔ تو آج کے دن تم میں سے کوئی ایک دوسرے کے نفع کا مالک نہ ہو گا

وَنَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | نَقُوْلُ | لِلَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | ذُوْقُوْا | عَذَابَ | النَّارِ | الَّتِيْ | كُنْتُمْ | بِهَا |
| اور | فرمائے گا | ان کو جو | ظالم ہیں | چکھو | عذاب | آگ کا | وہ کہ | تھے تم | اس کو |

اور نہ کسی نقصان کا اور ہم ظالموں سے فرمائیں گے چکھو آگ کا عذاب جسے تم

تُكَذِّبُونَ ﴿٤٢﴾ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَٰذَا إِلَّا رَجُلٌ

| تُكَذِّبُونَ | وَ | إِذَا | تُتْلَىٰ | عَلَيْهِمْ | آيَاتُنَا | بَيِّنَاتٍ | قَالُوا | مَا | هَٰذَا | إِلَّا | رَجُلٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھٹلاتے | اور | جب | پڑھی جاتی ہیں | ان پر | ہماری آیتیں | روشن | کہتے ہیں | نہیں | یہ | مگر | ایک آدمی |

جھٹلاتے تھے۔ اور جب ہماری واضح آیات اُن پر پڑھی جاتی ہیں تو کہتے ہیں کہ یہ ایک آدمی کے سوا کچھ نہیں

يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُكُمْ وَقَالُوا مَا هَٰذَا إِلَّا إِفْكٌ

| يُرِيدُ | أَنْ | يَصُدَّكُمْ | عَمَّا | كَانَ | يَعْبُدُ | آبَاؤُكُمْ | وَ | قَالُوا | مَا | هَٰذَا | إِلَّا | إِفْكٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چاہتا ہے | یہ کہ | روک دے تم کو | اس سے کہ | تھے | عبادت کرتے | تمہارے باپ دادا | اور | بولے | نہیں | یہ | مگر | جھوٹ |

جو یہ ارادہ رکھتا ہے کہ تمہیں اُن سے روک دے جن کی تمہارے باپ دادا عبادت کرتے تھے۔ اور کہتے ہیں

مُفْتَرًى ۚ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنْ هَٰذَا إِلَّا

| مُفْتَرًى | وَ | قَالَ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | لِلْحَقِّ | لَمَّا | جَاءَهُمْ | إِنْ | هَٰذَا | إِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گھڑا ہوا | اور | بولے | وہ جو | کافر ہیں | حق کے متعلق | جب | آیا انکے پاس | نہیں | یہ | مگر |

کہ یہ تو محض ایک جھوٹ ہے گھڑا ہوا۔ اور جن لوگوں نے کفر کیا اُن کے سامنے جب حق آیا تو انہوں نے کہا کہ یہ

سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٤٣﴾ وَمَا آتَيْنَاهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا ۖ وَمَا أَرْسَلْنَا

| سِحْرٌ | مُبِينٌ | وَ | مَا آتَيْنَاهُمْ | مِنْ كُتُبٍ | يَدْرُسُونَهَا | وَ | مَا | أَرْسَلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جادو | کھلا | اور | ہم نے ان کو نہیں دیں | کچھ کتابیں | جنہیں پڑھتے ہوں | اور | نہ | بھیجا ہم نے |

تو محض کھلا جادو ہے۔ اور ہم نے ان (اہل مکہ) کو نہ آسمانی کتابیں عطا کیں تھیں جنہیں یہ لوگ پڑھتے ہوں

إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ ﴿٤٤﴾ وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا

| إِلَيْهِمْ | قَبْلَكَ | مِنْ | نَذِيرٍ | وَكَذَّبَ | الَّذِينَ | مِنْ | قَبْلِهِمْ | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکی طرف | تم سے پہلے | کوئی | ڈرانے والا | اور جھٹلایا | انہوں نے جو | ان سے | پہلے تھے | اور | نہ |

نہ تم سے پہلے ان کے پاس کوئی ڈرسنانے والا آیا۔ اور ان سے پہلے لوگوں نے بھی جھٹلایا اور جو کچھ ہم نے انہیں دیا تھا یہ لوگ

بَلَغُوْا مِعْشَارَ مَآ اٰتَیْنٰھُمْ فَكَذَّبُوْا رُسُلِیْ قف فَكَیْفَ كَانَ نَكِیْرِ ﴿۴۵﴾ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَلَغُوْا | مِعْشَارَ | مَآ | اٰتَیْنٰھُمْ | فَكَذَّبُوْا | رُسُلِیْ | فَكَیْفَ | كَانَ | نَكِیْرِ |
| پہنچے وہ | دسویں حصہ کو | جو | ہم نے ان کو دیا | تو جھٹلایا انہوں نے | میرے رسولوں کو | تو کیسا | ہوا | میرا انکار کرنا |

اس کے دسویں حصے کو بھی نہیں پہنچے ہاں! انہوں نے میرے رسولوں کو جھٹلادیا سو میری سزا کیسی تھی۔

قُلْ اِنَّمَآ اَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ ج اَنْ تَقُوْمُوْا لِلّٰهِ مَثْنٰی وَفُرَادٰی ثُمَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلْ | اِنَّمَآ | اَعِظُكُمْ | بِوَاحِدَةٍ | اَنْ | تَقُوْمُوْا | لِلّٰهِ | مَثْنٰی | وَفُرَادٰی | ثُمَّ |
| فرماؤ | اسکے سوانہیں کہ | میں نصیحت کرتا ہوں تم کو | ایک بات کی | یہ کہ | کھڑے ہوتم | اللہ کیلئے | دودو | اور اکیلے اکیلے | پھر |

فرمادیجئے میں تمہیں صرف ایک ہی بات کی نصیحت کرتا ہوں کہ تم اللہ کیلئے دو دو اور
ایک ایک کھڑے ہو جاؤ پھر سوچو تمہارے ساتھی کو کوئی جنون تو نہیں وہ تو سخت

تَتَفَكَّرُوْا قف مَا بِصَاحِبِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ ط اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِیْرٌ لَّكُمْ بَیْنَ یَدَیْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَتَفَكَّرُوْا | مَا | بِصَاحِبِكُمْ | مِّنْ جِنَّةٍ | اِنْ | هُوَ | اِلَّا | نَذِیْرٌ | لَّكُمْ | بَیْنَ یَدَیْ |
| سوچو کہ | نہیں ہے | تمہارا ساتھی | دیوانہ | نہیں | وہ | مگر | ڈرانے والے | تمہیں | آگے |

عَذَابٍ شَدِیْدٍ ﴿۴۶﴾ قُلْ مَا سَاَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ ط اِنْ اَجْرِیَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابٍ | شَدِیْدٍ | قُلْ | مَا | سَاَلْتُكُمْ | مِّنْ | اَجْرٍ | فَهُوَ | لَكُمْ | اِنْ | اَجْرِیَ |
| عذاب | سخت کے | فرماؤ | جو | مانگوں میں تم سے | کوئی | اجر | تو وہ | تمہارے ہی لیے ہے | نہیں | میرا اجر |

عذاب سے پہلے تمہیں خبردار کرنے والا ہے۔ فرما دیجئے جو اجر میں نے تم سے مانگا ہو وہ تم ہی رکھو

اِلَّا عَلَی اللّٰهِ ج وَهُوَ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ شَهِیْدٌ ﴿۴۷﴾ قُلْ اِنَّ رَبِّیْ یَقْذِفُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | عَلَی | اللّٰهِ | وَهُوَ | عَلٰی | كُلِّ | شَیْءٍ | شَهِیْدٌ | قُلْ | اِنَّ | رَبِّیْ | یَقْذِفُ |
| مگر | اوپر | اللہ کے ہے | اور وہ | اوپر | ہر | چیز کے | گواہ ہے | فرماؤ | بیشک | میرا رب | ڈالتا ہے |

میرا اجر تو صرف اللہ پر ہے اور وہ ہر چیز پر نگہبان ہے۔ فرما دیجئے بے شک میرا رب حق کی ضرب لگاتا ہے

بِالْحَقِّ ۚ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿٤٨﴾ قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْحَقِّ | عَلَّامُ | الْغُيُوبِ | قُلْ | جَاءَ الْحَقُّ | وَ | مَا يُبْدِئُ | الْبَاطِلُ | وَمَا |
| حق کو | جاننے والا ہے | غیبوں کا | فرماؤ | حق آیا | اور | پہل نہ کرے | باطل | اور نہ |

بہت جاننے والا سب غیبوں کا۔ اور اگر وہ تمہیں جھٹلاتے ہیں تو تحقیق آپ سے پہلے بھی بہت سے رسول جھٹلائے جا چکے ہیں۔

يُعِيدُ ﴿٤٩﴾ قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَىٰ نَفْسِي ۚ وَإِنِ اهْتَدَيْتُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُعِيدُ | قُلْ | إِنْ | ضَلَلْتُ | فَإِنَّمَا | أَضِلُّ | عَلَىٰ | نَفْسِي | وَ | إِنِ | اهْتَدَيْتُ |
| پھر کر آئے | فرماؤ | اگر | میں گمراہ ہوں | تو | میری گمراہی | اوپر | میرے ہے | اور | اگر | میں ہدایت پاؤں |

اور سارے معاملات اللہ تعالیٰ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں۔ فرما دیجئے اگر میں بہکا تو اپنے ہی برے کو بہکا اور اگر میں نے

فَبِمَا يُوحِي إِلَيَّ رَبِّي ۚ إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ﴿٥٠﴾ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فَزِعُوا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَبِمَا | يُوحِي | إِلَيَّ | رَبِّي | إِنَّهُ | سَمِيعٌ | قَرِيبٌ | وَ | لَوْ | تَرَىٰ | إِذْ | فَزِعُوا |
| تو اس سے جو | وحی کرتا ہے | میری طرف | میرا رب | بیشک وہ | سننے والا | قریب ہے | اور | اگر | تو دیکھے | جب | وہ گھبراہٹ میں ڈالے جائینگے |

راہ پائی تو اس کے سبب جو میرا رب میری طرف وحی فرماتا ہے بیشک وہ سننے والا نزدیک ہے۔ اور اگر تم ان کا حال دیکھیں جب

فَلَا فَوْتَ وَأُخِذُوا مِنْ مَكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٥١﴾ وَقَالُوا آمَنَّا بِهِ وَأَنَّىٰ لَهُمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَا فَوْتَ | وَأُخِذُوا | مِنْ مَكَانٍ | قَرِيبٍ | وَقَالُوا | آمَنَّا | بِهِ | وَأَنَّىٰ | لَهُمُ |
| پھر بچ کر نہ نکل سکیں گے | اور پکڑے جائینگے | جگہ ہی | قریب سے | اور کہیں گے | ہم ایمان لائے | اس پر | اور کہاں ہے | ان کیلئے |

وہ گھبرائے ہوئے ہوں گے پھر وہ بچ نہ سکیں گے اور قریبی جگہ سے پکڑ لئے جائیں گے۔ اور کہیں گے ہم اس پر ایمان لائے مگر

التَّنَاوُشُ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾ وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ ۖ وَيَقْذِفُونَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| التَّنَاوُشُ | مِنْ مَكَانٍ | بَعِيدٍ | وَ | قَدْ | كَفَرُوا | بِهِ | مِنْ قَبْلُ | وَ | يَقْذِفُونَ |
| حاصل کرنا | جگہ | دور سے | اور | بیشک | کفر کیا انہوں نے | اس کا | پہلے | اور | پھینکتے ہیں |

اب اتنی دور دراز جگہ سے وہ اسے کہاں پا سکتے ہیں؟ حالانکہ وہ اس سے پہلے کفر کر چکے تھے اور بغیر دیکھے اندھیرے میں تیر

بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍۭ بَعِيدٍ ﴿۵۳﴾ وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا

| بِالْغَيْبِ | مِنْ مَّكَانٍۭ | بَعِيدٍ | وَ | حِيلَ | بَيْنَهُمْ | وَ | بَيْنَ | مَا | يَشْتَهُونَ | كَمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غیب کی باتیں | جگہ | دور سے | اور | حائل ہوگا | ان کے | اور | درمیان | اسکے جو | چاہیں گے | جیساکہ |

چلاتے ہیں بہت دور کی جگہ سے۔ اور رکاوٹ پیدا کر دی جائے گی ان کے اور ان کی خواہشات کے درمیان

فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِّنْ قَبْلُ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُّرِيبٍ ﴿۵۴﴾ ع ۶ ۱۹ ۱۲

| فُعِلَ | بِأَشْيَاعِهِمْ | مِّنْ قَبْلُ | إِنَّهُمْ | كَانُوا | فِي شَكٍّ | مُّرِيبٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا گیا | اسکے ساتھیوں سے | پہلے | بیشک وہ | تھے | شک میں | دھوکے والے کے |

جیسا کہ اس سے پہلے ان کے ہم مشرب گروہوں کے ساتھ کیا گیا بے شک وہ دھوکہ دینے والے شک میں پڑے ہوئے تھے۔

## ایاتها ۴۵ | ۳۵ سُورَةُ فَاطِرٍ مَكِّيَّةٌ ۴۳ | رکوعاتها ۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا

| اَلْحَمْدُ | لِلّٰهِ | فَاطِرِ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْأَرْضِ | جَاعِلِ | الْمَلٰٓئِكَةِ | رُسُلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمام تعریفیں | اللہ ہی کی ہیں جو | پیدا کرنے والا ہے | آسمانوں | اور | زمین کا | بنانے والا ہے | فرشتوں کو | پیغام رساں |

سب خوبیاں اللہ کو جو آسمانوں اور زمین کا بنانے والا فرشتوں کو قاصد بنا کر بھیجنے والا

أُولِي أَجْنِحَةٍ مَّثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ ۚ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَآءُ ۚ إِنَّ

| أُولِي أَجْنِحَةٍ | مَّثْنٰى | وَ | ثُلٰثَ | وَ | رُبٰعَ | يَزِيدُ | فِي | الْخَلْقِ | مَا | يَشَآءُ | إِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پروں والے | دو دو | اور | تین تین | اور | چار چار | بڑھاتا ہے | میں | پیدائش | جو | چاہے | بیشک |

جن کے دو دو تین تین چار چار پر ہیں وہ مخلوق میں جو چاہتا ہے اضافہ کر دیتا ہے بے شک

اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ① مَا یَفْتَحِ اللّٰہُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰہَ | عَلٰی | کُلِّ | شَیْءٍ | قَدِیْرٌ | مَا | یَفْتَحِ | اللّٰہُ | لِلنَّاسِ | مِنْ رَّحْمَةٍ | فَلَا |
| اللہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | جو | کھولے | اللہ | لوگوں کیلئے | اپنی رحمت سے | تو نہیں |

اللہ ہر چاہت پر قادر ہے۔ اللہ تعالیٰ جو رحمت کے دروازے لوگوں کیلئے کھولے اس کا

مُمْسِکَ لَهَا ۚ وَمَا یُمْسِکْ ۙ فَلَا مُرْسِلَ لَهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ ؕ وَهُوَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُمْسِکَ | لَهَا | وَ | مَا | یُمْسِکْ | فَلَا | مُرْسِلَ | لَهٗ | مِنْ | بَعْدِهٖ | وَ | هُوَ |
| کوئی روکنے والا | اس کو | اور | جو | روک لے | تو نہیں کوئی | بھیجنے والا | اس کو | اس کے | بعد | اور | وہ |

کوئی روکنے والا نہیں اور جو کچھ وہ روک لے تو اس کی روک کے بعد اس کا کوئی بھیجنے والا نہیں اور

الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ ② یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ اذْکُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَیْکُمْ ؕ هَلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَزِیْزُ | الْحَکِیْمُ | یٰۤاَیُّهَا | النَّاسُ | اذْکُرُوْا | نِعْمَتَ | اللّٰهِ | عَلَیْکُمْ | هَلْ |
| عزت والا ہے | حکمت والا ہے | اے | لوگو | یاد کرو | احسان | اللہ کا | اپنے اوپر | کیا کوئی |

وہی عزت و حکمت والا ہے۔ اے لوگو! اپنے اوپر اللہ کی نعمت کو یاد کرو کیا

مِنْ خَالِقٍ غَیْرُ اللّٰهِ یَرْزُقُکُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ؕ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ خَالِقٍ | غَیْرُ | اللّٰهِ | یَرْزُقُکُمْ | مِّنَ السَّمَآءِ | وَ | الْاَرْضِ | لَاۤ | اِلٰهَ | اِلَّا |
| پیدا کرنیوالا ہے | سوائے | اللہ کے | رزق دیتا ہے تم کو | آسمان سے | اور | زمین سے | نہیں | کوئی معبود | مگر |

اللہ کے سوا بھی کوئی خالق ہے جو آسمان اور زمین سے تمہیں رزق دیتا ہو؟ اس کے سوا کوئی خدا نہیں

هُوَ ۡ فَاَنّٰی تُؤْفَکُوْنَ ③ وَاِنْ یُّکَذِّبُوْکَ فَقَدْ کُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِکَ ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | فَاَنّٰی | تُؤْفَکُوْنَ | وَ | اِنْ | یُّکَذِّبُوْکَ | فَقَدْ | کُذِّبَتْ | رُسُلٌ | مِّنْ قَبْلِکَ |
| وہی | تو کہاں | پھیرے جاتے ہو | اور | اگر | آپ کو جھٹلائیں | تو بیشک | جھٹلائے گئے | رسول | آپ سے پہلے |

مگر تم بہکائے جا رہے ہو؟ اور اگر لوگ آپ ﷺ جھٹلاتے ہیں تو آپ سے پہلے بھی رسولوں کو جھٹلایا گیا

وَإِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْأُمُوْرُ ﴿٤﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ

| وَ | اِلَى | اللّٰهِ | تُرْجَعُ | الْاُمُوْرُ | يٰٓاَيُّهَا | النَّاسُ | اِنَّ | وَعْدَ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | طرف | اللہ کی | لوٹائے جاتے ہیں | سب کام | اے | لوگو | بیشک | وعدہ | اللہ کا |

اور اللہ ہی کی طرف معاملات لوٹائے جاتے ہیں۔ اے لوگو! بے شک اللہ کا وعدہ حق ہے تو ہرگز تمہیں دنیا کی

حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وقفة وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ ﴿٥﴾ اِنَّ

| حَقٌّ | فَلَا | تَغُرَّنَّكُمُ | الْحَيٰوةُ | الدُّنْيَا | وَلَا | يَغُرَّنَّكُمْ | بِاللّٰهِ | الْغَرُوْرُ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سچا ہے | تو نہ | دھوکہ دے تمہیں | زندگی | دنیا کی | اور نہ | دھوکہ دے تم کو | اللہ کے متعلق | دھوکے باز | بیشک |

زندگی دھوکے میں نہ ڈال دے اور اللہ کے بارے میں فریبی (شیطان) تمہیں ہرگز فریب میں نہ مبتلا کر دے۔ بے شک شیطان

الشَّيْطٰنَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوْهُ عَدُوًّا ط اِنَّمَا يَدْعُوْا حِزْبَهٗ لِيَكُوْنُوْا

| الشَّيْطٰنَ | لَكُمْ | عَدُوٌّ | فَاتَّخِذُوْهُ | عَدُوًّا | اِنَّمَا | يَدْعُوْا | حِزْبَهٗ | لِيَكُوْنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شیطان | تمہارا | دشمن ہے | تو اسے سمجھو | دشمن | اسکے سوا نہیں کہ | کہ بلاتا ہے وہ | اپنے گروہ کو | تاکہ ہوں وہ |

تمہارا دشمن ہے تو تم بھی اسے دشمن (ہی) سمجھو اس کے سوا کچھ نہیں کہ وہ اپنے گروہ کو اس لئے بلاتا ہے

مِنْ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ط ﴿٦﴾ اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ط

| مِنْ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ | اَلَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | لَهُمْ | عَذَابٌ | شَدِيْدٌ |
|---|---|---|---|---|---|
| دوزخ والوں سے | وہ جو | کافر ہوئے | ان کے لیے | عذاب ہے | سخت |

کہ وہ دوزخ والوں میں سے ہوجائیں۔ کافروں کیلئے سخت عذاب ہے اور جو ایمان لائے

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ ع ﴿٧﴾ ع ۷ ۱۴

| وَ | اَلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | لَهُمْ | مَّغْفِرَةٌ | وَ | اَجْرٌ | كَبِيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | ان کیلئے | بخشش ہے | اور | اجر | بڑا |

اور اچھے کام کیے ان کیلئے بخشش اور بڑا ثواب ہے۔

أَفَمَنْ زُيِّنَ لَهُ سُوٓءُ عَمَلِهِ فَرَاٰهُ حَسَنًا ۗ فَإِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَفَمَنْ | زُيِّنَ | لَهُ سُوٓءُ | عَمَلِهِ | فَرَاٰهُ | حَسَنًا | فَإِنَّ | اللّٰهَ | يُضِلُّ | مَنْ يَّشَآءُ |
| تو کیا وہ جس کو | خوشنما معلوم ہو | اسکو برے | عمل اسکے | تو دیکھا اسکو | اچھے | تو بیشک | اللہ | گمراہ کرتا ہے | جسے چاہے |

تو کیا وہ جس کی نگاہ میں اس کا برا کام خوشنما بنا دیا یا کہ اس نے اچھا سمجھا ہدایت والے کی طرح ہو جائیگا

وَيَهْدِي مَنْ يَّشَآءُ ۖ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرٰتٍ ۗ إِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَهْدِي | مَنْ | يَشَآءُ | فَلَا | تَذْهَبْ | نَفْسُكَ | عَلَيْهِمْ | حَسَرٰتٍ | إِنَّ |
| اور | ہدایت دیتا ہے | جسے | چاہے | تو نہ | چلی جائے | آپ کی جان | ان پر | حسرتوں میں | بیشک |

اس لئے اللہ گمراہ کرتا ہے جسے چاہے اور راہ ہدایت دیتا ہے جسے چاہے تو تمہاری جان ان پر حسرت میں

اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَصْنَعُوْنَ ﴿٨﴾ وَاللّٰهُ الَّذِيْٓ أَرْسَلَ الرِّيٰحَ فَتُثِيْرُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | عَلِيْمٌ | بِمَا | يَصْنَعُوْنَ | وَ | اللّٰهُ | الَّذِيْٓ | أَرْسَلَ | الرِّيٰحَ | فَتُثِيْرُ |
| اللہ | جانتا ہے | جو وہ | کرتے ہیں | اور | اللہ | وہ ہے جس نے | بھیجا | ہواؤں کو | تو اٹھاتی ہیں |

نہ رہ جائے اللہ خوب جانتا ہے جو وہ کرتے ہیں۔ اور اللہ وہ ہے جو ہواؤں کو چلاتا ہے پھر وہ بادل کو ابھارتی ہیں

سَحَابًا فَسُقْنٰهُ إِلٰى بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَحَابًا | فَسُقْنٰهُ | إِلٰى | بَلَدٍ | مَّيِّتٍ | فَأَحْيَيْنَا | بِهِ | الْأَرْضَ | بَعْدَ | مَوْتِهَا |
| بادل | پھر لے جاتے ہیں ہم اسکو | طرف | شہر | مردہ کے | تو ہم زندہ کردیتے ہیں | اس سے | زمین کو | بعد | اسکے مرنے کے |

پھر ہم اسے مُردہ شہر کی طرف ہانک دیتے ہیں پھر اس سے زمین کو اسکے مُردہ ہو جانے کے بعد زندہ کر دیتے ہیں

كَذٰلِكَ النُّشُوْرُ ﴿٩﴾ مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعِزَّةَ فَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ جَمِيْعًا ۗ إِلَيْهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذٰلِكَ | النُّشُوْرُ | مَنْ | كَانَ | يُرِيْدُ | الْعِزَّةَ | فَلِلّٰهِ | الْعِزَّةُ | جَمِيْعًا | إِلَيْهِ |
| یوں ہی | حشر میں اٹھنا ہے | جو | ہے | چاہتا | عزت | تو اللہ ہی کیلئے | عزت | ساری | اسکی طرف |

اسی طرح (مردوں کا) دوبارہ اٹھنا ہوگا۔ جو کوئی عزت چاہتا ہے تو عزت سب اللہ کے پاس ہے

يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهٗ ۭ وَالَّذِيْنَ

| يَصْعَدُ | الْكَلِمُ | الطَّيِّبُ | وَ | الْعَمَلُ | الصَّالِحُ | يَرْفَعُهٗ | وَالَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چڑھتے ہیں | کلمات | پاکیزہ | اور | عمل | نیک | اٹھاتا ہے اسکو | اور وہ جو |

اسی کی طرف پاکیزہ کلام چڑھتا ہے اور نیک عمل کو وہ بلند کرتا ہے اور جو لوگ

يَمْكُرُوْنَ السَّيِّاٰتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۭ وَمَكْرُ اُولٰۗىِٕكَ هُوَ

| يَمْكُرُوْنَ | السَّيِّاٰتِ | لَهُمْ | عَذَابٌ | شَدِيْدٌ | وَمَكْرُ | اُولٰۗىِٕكَ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داؤں کرتے ہیں | برے | ان کیلئے | عذاب ہے | سخت | اور مکر | ان کا | وہ |

بُرے کاموں کی تدبیریں کرتے ہیں انہیں سخت عذاب ہو گا اور ان کی تدبیریں خود ہی

يَبُوْرُ ۝۱۰ وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ

| يَبُوْرُ | وَ | اللّٰهُ | خَلَقَكُمْ | مِّنْ تُرَابٍ | ثُمَّ | مِنْ نُّطْفَةٍ | ثُمَّ | جَعَلَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برباد ہوگا | اور | اللہ نے | پیدا کیا تم کو | مٹی سے | پھر | نطفہ سے | پھر | بنایا تم کو |

مٹ کر رہیں گی۔ اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا پھر نطفے سے پھر تمہارے جوڑے بنائے۔

اَزْوَاجًا ۭ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِهٖ ۭ وَمَا يُعَمَّرُ

| اَزْوَاجًا | وَ | مَا | تَحْمِلُ | مِنْ اُنْثٰى | وَ | لَا | تَضَعُ | اِلَّا | بِعِلْمِهٖ | وَ | مَا | يُعَمَّرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جوڑے جوڑے | اور | نہیں | حاملہ ہوتی | کوئی مادہ | اور | نہیں | جنتی | مگر | اسکے علم میں ہے | اور | نہیں | عمر دیا جاتا |

اور کوئی مادہ حاملہ نہیں ہوتی اور نہ کوئی بچہ جنتی ہے مگر اُس کے علم سے۔ اور کسی عمر پانے والے کو عمر نہیں دی جاتی

مِنْ مُّعَمَّرٍ وَّلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِهٖٓ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ ۭ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى

| مِنْ مُّعَمَّرٍ | وَّ | لَا | يُنْقَصُ | مِنْ عُمُرِهٖٓ | اِلَّا | فِيْ كِتٰبٍ | اِنَّ | ذٰلِكَ | عَلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی عمر رسیدہ | اور | نہ | کمی کی جاتی ہے | اس کی عمر سے | مگر | کتاب میں ہے | بیشک | یہ | اوپر |

اور نہ کسی کی عمر میں کمی کی جاتی ہے مگر وہ ایک کتاب میں (لکھا) ہوتا ہے۔ یقیناً یہ

اللّٰہِ یَسِیْرٌ ⑪ وَمَا یَسْتَوِی الْبَحْرٰنِ ۖ ھٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَآئِغٌ

| اللّٰہِ | یَسِیْرٌ | وَ | مَا | یَسْتَوِی | الْبَحْرٰنِ | ھٰذَا | عَذْبٌ | فُرَاتٌ | سَآئِغٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | آسان ہے | اور | نہیں | برابر ایک سے ہوئے | دو سمندر | یہ | میٹھا ہے | خوب میٹھا | خوشگوار ہے |

اللہ تعالیٰ پر آسان ہے۔ اور دونوں دریا یکساں نہیں یہ (ایک) میٹھا ہے بہت میٹھا اس کا پینا نہایت خوشگوار ہے

شَرَابُهٗ وَھٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ ۖ وَمِنْ كُلٍّ تَاْكُلُوْنَ لَحْمًا طَرِیًّا

| شَرَابُهٗ | وَ | ھٰذَا | مِلْحٌ | اُجَاجٌ | وَ | مِنْ كُلٍّ | تَاْكُلُوْنَ | لَحْمًا | طَرِیًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کا پانی | اور | یہ | نمکین ہے | کڑوا | اور | ہر ایک میں سے | کھاتے ہو | گوشت | تازہ |

اور یہ (دوسرا) نمکین سخت کڑوا ہے اور تم ہر ایک میں سے تازہ گوشت کھاتے ہو اور نکالتے ہو

وَّتَسْتَخْرِجُوْنَ حِلْیَةً تَلْبَسُوْنَهَا ۚ وَتَرَى الْفُلْكَ فِیْهِ مَوَاخِرَ

| وَّ | تَسْتَخْرِجُوْنَ | حِلْیَةً | تَلْبَسُوْنَهَا | وَ | تَرَى | الْفُلْكَ | فِیْهِ | مَوَاخِرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نکالتے ہو | زیور کہ | پہنتے ہو اس کو | اور | دیکھتا ہے تو | کشتی کو | اس میں | پھاڑتی ہے |

زیور جسے تم پہنتے ہو اور (سننے والے!) تو اس میں کشتیوں کو دیکھتا ہے کہ پانی کو چیرتی چلی جاتی ہیں

لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ⑫ یُوْلِجُ الَّیْلَ فِی النَّهَارِ

| لِتَبْتَغُوْا | مِنْ فَضْلِهٖ | وَ | لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُوْنَ | یُوْلِجُ | الَّیْلَ | فِی النَّهَارِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تاکہ تم ڈھونڈو | اس کا فضل | اور | تاکہ تم | شکر کرو | داخل کرتا ہے | رات کو | دن میں |

تاکہ تم اس کا فضل تلاش کرو اور تاکہ تم شکر گزار ہو جاؤ۔ وہ رات کو دن میں داخل کرتا ہے

وَیُوْلِجُ النَّهَارَ فِی الَّیْلِ ۙ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ كُلٌّ یَّجْرِیْ

| وَ | یُوْلِجُ | النَّهَارَ | فِی الَّیْلِ | وَ | سَخَّرَ | الشَّمْسَ | وَ | الْقَمَرَ | كُلٌّ | یَّجْرِیْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | داخل کرتا ہے | دن کو | رات میں | اور | تابع کیا | سورج کو | اور | چاند کو | ہر ایک | چلتا ہے |

اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے۔ اور سوج اور چاند کو اس نے مسخر کر رکھا ہے۔ یہ سب ایک

لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ؕ وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ

| لِاَجَلٍ | مُّسَمًّى | ذٰلِكُمُ | اللّٰهُ | رَبُّكُمْ | لَهُ | الْمُلْكُ | وَ | الَّذِيْنَ | تَدْعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مدت | مقرر تک | یہ ہے تمہارا | اللہ | تمہارا رب | اسی کی | بادشاہی ہے | اور | وہ جن کو | تم پکارتے ہو |

مقررہ مدت کے لیے چلے جا رہے ہیں۔ یہ ہے اللہ تعالیٰ تمہارا رب۔ بادشاہی اُسی کی ہے۔ اور اُس کے

مِنْ دُوْنِهٖ مَا يَمْلِكُوْنَ مِنْ قِطْمِيْرٍ ؕ ﴿۱۳﴾ اِنْ تَدْعُوْهُمْ لَا يَسْمَعُوْا

| مِنْ دُوْنِهٖ | مَا | يَمْلِكُوْنَ | مِنْ قِطْمِيْرٍ | اِنْ | تَدْعُوْهُمْ | لَا | يَسْمَعُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے سوا | نہیں | مالک ہیں | کھجور کی گٹھلی کے چھلکے کے | اگر | تم پکارو ان کو | نہ | سنیں گے |

سوا تم جن کو پکارتے ہو وہ کھجور کی گٹھلی کے چھلکے کے بھی مالک نہیں۔ تم انہیں پکارو تو تمہاری پکار نہ سنیں

دُعَآءَكُمْ ۚ وَلَوْ سَمِعُوْا مَا اسْتَجَابُوْا لَكُمْ ؕ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُوْنَ

| دُعَآءَكُمْ | وَ | لَوْ | سَمِعُوْا | مَا | اسْتَجَابُوْا | لَكُمْ | وَيَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | يَكْفُرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہاری پکار | اور | اگر | سن بھی لیں تو | نہ | جواب دیں | تم کو | اور دن | قیامت کے | انکار کریں گے |

اور بالفرض سن بھی لیں تو تمہاری حاجت نہ روائی کر سکیں اور قیامت کے دن وہ تمہارے شرک سے منکر ہوں گے

بِشِرْكِكُمْ ؕ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيْرٍ ﴿۱۴﴾ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اَنْتُمُ الْفُقَرَآءُ

| بِشِرْكِكُمْ | وَ | لَا | يُنَبِّئُكَ | مِثْلُ | خَبِيْرٍ | يٰۤاَيُّهَا | النَّاسُ | اَنْتُمُ | الْفُقَرَآءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے شرک کا | اور | نہ | بتائے گا تجھ کو | مثل | خبر والے کے | اے | لوگو | تم سب | محتاج ہو |

اور تمہیں کوئی نہ بتائے گا اس بتانے والے باخبر کی طرح۔ اے لوگو! تم اللہ کے سامنے نادار ہو

اِلَى اللّٰهِ ۚ وَاللّٰهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿۱۵﴾ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَاْتِ

| اِلَى اللّٰهِ | وَاللّٰهُ | هُوَ | الْغَنِيُّ | الْحَمِيْدُ | اِنْ | يَّشَاْ | يُذْهِبْكُمْ | وَ | يَاْتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | اور اللہ | وہی ہے | بے نیاز | تعریف کیا گیا | اگر | چاہے | لے جائے تم کو | اور | لے آئے |

اور اللہ ہی بے نیاز اور صاحب تعریف ہے۔ اگر وہ چاہے تو تمہیں لے جائے اور کوئی نئی

بِخَلۡقٍ جَدِيۡدٍ ۚ﴿۱۶﴾ وَمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيۡزٍ ﴿۱۷﴾ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِخَلۡقٍ | جَدِيۡدٍ | وَ | مَا | ذٰلِكَ | عَلَى | اللّٰهِ | بِعَزِيۡزٍ | وَ | لَا | تَزِرُ | وَازِرَةٌ |
| مخلوق | نئی | اور | نہیں | یہ | اوپر | اللہ کے | مشکل | اور | نہ | اٹھائے گی | کوئی بوجھ اٹھانے والی جان |

مخلوق لے آئے۔ اور یہ اللہ پر کچھ بھی دشوار نہیں۔ اور کوئی بوجھ اٹھانے

وِّزۡرَ اُخۡرٰى ؕ وَاِنۡ تَدۡعُ مُثۡقَلَةٌ اِلٰى حِمۡلِهَا لَا يُحۡمَلۡ مِنۡهُ شَىۡءٌ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وِزۡرَ | اُخۡرٰى | وَ | اِنۡ | تَدۡعُ | مُثۡقَلَةٌ | اِلٰى | حِمۡلِهَا | لَا | يُحۡمَلۡ | مِنۡهُ | شَىۡءٌ |
| بوجھ | دوسرے کا | اور | اگر | پکارے | کوئی بوجھل | طرف | اپنے بوجھ کی | نہ | اٹھایا جائے | اس سے | کچھ |

والا کسی دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گا اور اگر کوئی بوجھ والا اپنا بوجھ اٹھانے کیلئے کسی کو بلائے تو اس سے بوجھ میں

وَّلَوۡ كَانَ ذَا قُرۡبٰى ؕ اِنَّمَا تُنۡذِرُ الَّذِيۡنَ يَخۡشَوۡنَ رَبَّهُمۡ بِالۡغَيۡبِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَوۡ | كَانَ | ذَا قُرۡبٰى | اِنَّمَا | تُنۡذِرُ | الَّذِيۡنَ | يَخۡشَوۡنَ | رَبَّهُمۡ | بِالۡغَيۡبِ |
| اور | اگرچہ | ہو وہ | قرابت دار | اسکے سوا نہیں کہ | تمہارا ڈرانا ہے | ان کو جو | ڈرتے ہیں | اپنے رب سے | بن دیکھے |

سے کچھ نہ اٹھایا جائے گا اگرچہ قریبی رشتہ دار ہو (اے محبوب ﷺ) آپ ان ہی لوگوں کو ڈر سناتے رہیں

وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ ؕ وَمَنۡ تَزَكّٰى فَاِنَّمَا يَتَزَكّٰى لِنَفۡسِهٖ ؕ وَاِلَى اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَقَامُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | مَنۡ | تَزَكّٰى | فَاِنَّمَا | يَتَزَكّٰى | لِنَفۡسِهٖ | وَ | اِلَى | اللّٰهِ |
| اور | قائم کرتے ہیں | نماز | اور | جو | پاک ہوا | تو وہ | پاک ہوا | اپنی جان کیلئے | اور | طرف | اللہ کی |

جو بغیر دیکھے اپنے رب سے ڈرتے ہیں اور نماز قائم رکھتے ہیں اور جو پاکیزہ ہوا وہ اپنے ہی لیے پاکیزہ ہوا اور اللہ ہی کی

الۡمَصِيۡرُ ﴿۱۸﴾ وَمَا يَسۡتَوِى الۡاَعۡمٰى وَالۡبَصِيۡرُ ۙ﴿۱۹﴾ وَلَا الظُّلُمٰتُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡمَصِيۡرُ | وَ | مَا | يَسۡتَوِى | الۡاَعۡمٰى | وَ | الۡبَصِيۡرُ | وَ | لَا | الظُّلُمٰتُ |
| لوٹنا ہے | اور | نہیں | برابر | اندھا | اور | انکھیارا | اور | نہ | اندھیرے |

طرف لوٹنا ہے۔ اور اندھا اور آنکھوں والا برابر نہیں۔ اور نہ اندھیرا

وَلَا النُّوْرُ ۞٢٠ وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُوْرُ ۞٢١ وَمَا يَسْتَوِي الْاَحْيَآءُ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | النُّوْرُ | وَ | لَا | الظِّلُّ | وَ | لَا | الْحَرُوْرُ | وَ | مَا | يَسْتَوِي | الْاَحْيَآءُ |
| اور | نہ | روشنی | اور | نہ | سایہ | اور | نہ | گرمی | اور | نہیں | برابر | زندے |

اور نہ روشنی۔ اور نہ سایہ اور نہ دھوپ۔ اور زندہ اور مُردہ بھی برابر نہیں ہوتے

وَلَا الْاَمْوَاتُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُسْمِعُ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَمَآ اَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | الْاَمْوَاتُ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُسْمِعُ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | مَآ | اَنْتَ | بِمُسْمِعٍ | مَّنْ |
| اور | نہ | مردے | بیشک | اللہ | سناتا ہے | جسے | چاہے | اور | نہیں | تم | سنانے والے | اسے جو |

بے شک اللہ جسے چاہتا ہے سنوا دیتا ہے مگر تم انہیں نہیں سنا سکتے جو

فِي الْقُبُوْرِ ۞٢٢ اِنْ اَنْتَ اِلَّا نَذِيْرٌ ۞٢٣ اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْقُبُوْرِ | اِنْ | اَنْتَ | اِلَّا | نَذِيْرٌ | اِنَّآ | اَرْسَلْنٰكَ | بِالْحَقِّ | بَشِيْرًا |
| جو قبروں میں ہیں | نہیں | آپ | مگر | ڈرانے والے | بیشک ہم نے | بھیجا آپ کو | حق کے ساتھ | خوشخبری دیتا |

قبروں میں ہیں۔ آپ تو صرف ڈر سنانے والے ہیں۔ بے شک ہم نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا خوشخبری دیتا اور ڈر سناتا

وَّنَذِيْرًا ؕ وَاِنْ مِّنْ اُمَّةٍ اِلَّا خَلَا فِيْهَا نَذِيْرٌ ۞٢٤ وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | نَذِيْرًا | وَاِنْ | مِّنْ | اُمَّةٍ | اِلَّا | خَلَا | فِيْهَا | نَذِيْرٌ | وَ | اِنْ | يُّكَذِّبُوْكَ |
| اور | ڈر سناتا | اور نہیں | کوئی | گروہ | مگر | گذرا | اس میں | ڈرانے والا | اور | اگر | آپ کو جھٹلائیں |

ہوا اور کوئی اُمت نہیں جس میں ایک ڈر سنانے والا نہ آیا ہو۔ اور اگر یہ تمہیں جھٹلائیں تو ان سے پہلے

فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَقَدْ | كَذَّبَ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | جَآءَتْهُمْ | رُسُلُهُمْ | بِالْبَيِّنٰتِ |
| تو بیشک | جھٹلایا | انہوں نے جو | ان سے پہلے تھے | آئے انکے پاس | ان کے رسول | روشن دلائل |

لوگوں نے بھی جھٹلایا ہے ان کے پاس ان کے رسول آئے روشن دلائل

وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ۝۲۵ ثُمَّ اَخَذْتُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَكَيْفَ كَانَ

| وَ | بِالزُّبُرِ | وَبِالْكِتٰبِ | الْمُنِيْرِ | ثُمَّ | اَخَذْتُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | فَكَيْفَ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | صحیفوں | اور کتاب | روشن لے کر | پھر | پکڑا میں نے | ان کو جو | کافر تھے | تو کیسا | ہوا |

اور صحیفے اور روشن کتاب لے کر۔ پھر میں نے کافروں کو پکڑا تو کیسا

نَكِيْرِ ۝۲۶ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ۚ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ

| نَكِيْرِ | اَلَمْ | تَرَ | اَنَّ | اللّٰهَ | اَنْزَلَ | مِنَ السَّمَآءِ | مَآءً | فَاَخْرَجْنَا | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میرا انکار | کیا نہ | دیکھا تم نے | بیشک | اللہ نے | اتار | آسمان سے | پانی | تو نکالے ہم نے | اس کے ساتھ |

ہوا میرا عذاب۔ کیا تم نے دیکھا نہیں کہ یقیناً اللہ تعالیٰ ہی نے آسمان سے پانی اتارا پھر ہم نے اس پانی کے ساتھ رنگا رنگ ثمر

ثَمَرٰتٍ مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهَا ۭ وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌۢ بِيْضٌ وَّحُمْرٌ

| ثَمَرٰتٍ | مُخْتَلِفًا | اَلْوَانُهَا | وَ | مِنَ الْجِبَالِ | جُدَدٌ | بِيْضٌ | وَ | حُمْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھل | مختلف ہیں | ان کے رنگ | اور | پہاڑوں میں | راستے ہیں | سفید | اور | سرخ |

کے پھل پیدا کیے اور پہاڑوں سے نمایاں ہونے والی سفید راہیں اور کچھ سرخ رنگ پہاڑی چٹانیں مختلف رنگوں میں پتھر اور بعض

مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُهَا وَغَرَابِيْبُ سُوْدٌ ۝۲۷ وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَآبِّ

| مُخْتَلِفٌ | اَلْوَانُهَا | وَغَرَابِيْبُ | سُوْدٌ | وَ | مِنَ النَّاسِ | وَ | الدَّوَآبِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مختلف ہیں | ان کے رنگ | اور گہرے | سیاہ | اور | لوگوں میں سے | اور | جانوروں |

ان میں سے گہرے سیاہ رنگ دعوت نظارہ دینے والے ہیں ۔ اور اسی طرح انسانوں اور جانوروں

وَالْاَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ اَلْوَانُهٗ كَذٰلِكَ ۭ اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ

| وَ | الْاَنْعَامِ | مُخْتَلِفٌ | اَلْوَانُهٗ | كَذٰلِكَ | اِنَّمَا | يَخْشَى | اللّٰهَ | مِنْ عِبَادِهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | چوپایوں سے | مختلف ہیں | ان کے رنگ | اسی طرح ہیں | اسکے سوا نہیں | ڈرتے ہیں | اللہ سے | اس کے بندے |

اور مویشوں میں بھی مختلف رنگ ہیں۔ یقیناً اللہ تعالیٰ کے بندوں میں سے صرف علم رکھنے والے ہی اُس سے ڈرتے ہیں۔

الْعُلَمٰٓؤُا ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ غَفُوْرٌ ﴿۲۸﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ يَتْلُوْنَ كِتٰبَ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعُلَمٰٓؤُا | اِنَّ | اللّٰهَ | عَزِيْزٌ | غَفُوْرٌ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | يَتْلُوْنَ | كِتٰبَ | اللّٰهِ |
| علم والے | بیشک | اللہ | عزت والا ہے | بخشنے والا | بیشک | وہ جو | پڑھتے ہیں | کتاب | اللہ کی |

یقیناً اللہ تعالیٰ زبردست ہے درگزر فرمانے والا ہے۔ بے شک جو لوگ اللہ کی کتاب کی تلاوت کرتے ہیں اور نماز قائم رکھتے

وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً يَّرْجُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَقَامُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | اَنْفَقُوْا | مِمَّا | رَزَقْنٰهُمْ | سِرًّا | وَّعَلَانِيَةً | يَّرْجُوْنَ |
| اور | قائم رکھتے ہیں | نماز | اور | خرچ کریں | اس سے | جو ہم نے انکو دیا | پوشیدہ | اور ظاہر | امید رکھتے ہیں |

ہیں اور جو کچھ ہم نے انہیں دیا ہے اس میں سے پوشیدہ اور ظاہر خرچ کرتے ہیں وہ ایسی تجارت کی اُمید کرتے ہیں

تِجَارَةً لَّنْ تَبُوْرَ ﴿۲۹﴾ لا لِيُوَفِّيَهُمْ اُجُوْرَهُمْ وَيَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ۭ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تِجَارَةً | لَّنْ | تَبُوْرَ | لِيُوَفِّيَهُمْ | اُجُوْرَهُمْ | وَ | يَزِيْدَهُمْ | مِّنْ فَضْلِهٖ |
| ایسی تجارت کی جو | ہرگز نہ | برباد ہو | تاکہ پورا دے انکو | اجران کے | اور | زیادہ دے ان کو | اپنے فضل سے |

جو ہرگز نقصان والی نہیں۔ تاکہ اللہ ان کا اجر انہیں پورا پورا عطا فرمائے اور اپنے فضل سے انہیں اور زیادہ دے بے شک

اِنَّهٗ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ ﴿۳۰﴾ وَالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ هُوَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّهٗ | غَفُوْرٌ | شَكُوْرٌ | وَ | الَّذِيْٓ | اَوْحَيْنَآ | اِلَيْكَ | مِنَ الْكِتٰبِ | هُوَ |
| بیشک وہ | بخشنے والا | قدردان ہے | اور | وہ جو | وحی کی ہم نے | آپ کی طرف | کتاب | وہ |

وہ بہت بخشنے والا بڑا قدردان ہے۔ اور وہ کتاب جو ہم نے آپ کی طرف وحی بھیجی وہی حق ہے تصدیق

الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ بِعِبَادِهٖ لَخَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ ﴿۳۱﴾ ثُمَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَقُّ | مُصَدِّقًا | لِّمَا | بَيْنَ يَدَيْهِ | اِنَّ | اللّٰهَ | بِعِبَادِهٖ | لَخَبِيْرٌ | بَصِيْرٌ | ثُمَّ |
| حق ہے | تصدیق کرتی ہے | اُنکی جو | اس سے پہلے ہے | بیشک | اللہ | اپنے بندوں سے | خبردار ہے | دیکھنے والا ہے | پھر |

کرنے والی ہے اُس کی جو اُس سے پہلے تھیں بے شک اللہ اپنے بندوں سے باخبر ہے دیکھنے والا ہے۔ پھر ہم نے

اَوْرَثْنَا الْكِتٰبَ الَّذِيْنَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا ۚ فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْرَثْنَا | الْكِتٰبَ | الَّذِيْنَ | اصْطَفَيْنَا | مِنْ عِبَادِنَا | فَمِنْهُمْ | ظَالِمٌ |
| وارث بنایا ہم نے | کتاب کا | ان کو جن کو | چنا ہم نے | اپنے بندوں سے | تو بعض ان میں سے | ظالم ہیں |

کتاب کا وارث اپنے بندوں میں سے اُن کو بنایا جو ہم نے برگزیدہ بنا دیے تھے وارثین کتاب میں سے بعض ایسے ہیں

لِّنَفْسِهٖ ۚ وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ ۚ وَمِنْهُمْ سَابِقٌۢ بِالْخَيْرٰتِ بِاِذْنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّنَفْسِهٖ | وَ | مِنْهُمْ | مُّقْتَصِدٌ | وَ | مِنْهُمْ | سَابِقٌ | بِالْخَيْرٰتِ | بِاِذْنِ |
| اپنی جان کیلئے | اور | کچھ ان میں سے | میانہ رو ہیں | اور | کچھ ان میں سے | بڑھنے والے ہیں | نیکیوں کی طرف | حکم |

کہ اُن سے اپنے نفس پر ظلم ہو جاتا ہے لیکن انہی میں معتدل حال لوگ بھی موجود ہیں اور انہی میں وہ بھی ہیں کہ اللہ کے اذن سے

اللّٰهِ ۭ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ ۳۲ ۭ جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | ذٰلِكَ | هُوَ | الْفَضْلُ | الْكَبِيْرُ | جَنّٰتُ | عَدْنٍ | يَّدْخُلُوْنَهَا |
| خدا کے | یہ | وہ ہے | فضل | بڑا | باغ ہیں | ہمیشہ کے | داخل ہوں اس میں |

نیکیوں میں ہمیشہ آگے ہی رہنے والے ہیں یہ اللہ تعالیٰ کا بہت بڑا فضل ہے۔ ہمیشہ رہنے والے باغوں میں

يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا ۚ وَلِبَاسُهُمْ فِيْهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُحَلَّوْنَ | فِيْهَا | مِنْ اَسَاوِرَ | مِنْ ذَهَبٍ | وَ | لُؤْلُؤًا | وَ | لِبَاسُهُمْ | فِيْهَا |
| پہنائے جائیں گے | اس میں | کنگن | سونے کے | اور | موتی | اور | لباس ان کا | اس میں |

وہ داخل ہوں گے وہاں انہیں سونے کے کنگن اور موتی (کے ہار) پہنائے جائیں گے اور وہاں ان کا

حَرِيْرٌ ۳۳ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ اَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ ۭ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَرِيْرٌ | وَ | قَالُوا | الْحَمْدُ | لِلّٰهِ | الَّذِيْٓ | اَذْهَبَ | عَنَّا | الْحَزَنَ |
| ریشم ہوگا | اور | کہیں گے | سب تعریفیں | اللہ کو ہیں | وہ جو | لے گیا | ہم سے | غم |

لباس ریشمی ہو گا۔ اور وہ کہیں گے تعریف اللہ کی جس نے ہم سے غم دور کر دیا بے شک

اِنَّ رَبَّنَا لَغَفُوْرٌ شَكُوْرُ ۙ﴿۳۴﴾ الَّذِیْٓ اَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهٖ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | رَبَّنَا | لَغَفُوْرٌ | شَكُوْرُ | الَّذِیْٓ | اَحَلَّنَا | دَارَ | الْمُقَامَةِ | مِنْ فَضْلِهٖ |
| بیشک | ہمارا رب | بخشنے والا | قدردان ہے | وہ جس نے | اتارا ہم کو | گھر | قیام میں | اپنے فضل سے |

ہمارا رب بخشنے والا قدردان ہے۔ جس نے اپنے فضل سے ہمیشہ رہنے کے گھر میں ہمیں اُتارا جہاں

لَا یَمَسُّنَا فِیْهَا نَصَبٌ وَّ لَا یَمَسُّنَا فِیْهَا لُغُوْبٌ ﴿۳۵﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | یَمَسُّنَا | فِیْهَا | نَصَبٌ | وَّ | لَا | یَمَسُّنَا | فِیْهَا | لُغُوْبٌ |
| نہیں | پہنچے گی ہمیں | اس میں | بھوک | اور | نہ | پہنچے ہمیں | اس میں | تکان |

ہمیں نہ کوئی تکلیف پہنچے گی اور نہ ہمیں وہاں کوئی تھکن محسوس ہوگی۔

وَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ ۚ لَا یُقْضٰی عَلَیْهِمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِیْنَ | كَفَرُوْا | لَهُمْ | نَارُ | جَهَنَّمَ | لَا | یُقْضٰی | عَلَیْهِمْ |
| اور | وہ جو | کافر ہیں | ان کے لیے | آگ ہے | جہنم کی | نہ | فیصلہ ہوگا | ان کا کہ |

اور جنہوں نے کفر کیا ان کیلئے دوزخ کی آگ ہے نہ ان پر قضا آئے کی

فَیَمُوْتُوْا وَ لَا یُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِّنْ عَذَابِهَا ؕ كَذٰلِكَ نَجْزِیْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَیَمُوْتُوْا | وَ | لَا | یُخَفَّفُ | عَنْهُمْ | مِّنْ عَذَابِهَا | كَذٰلِكَ | نَجْزِیْ |
| مرجائیں | اور | نہ | ہلکا کیا جائے گا | ان سے | اس کا عذاب | اسی طرح | بدلہ دیتے ہیں ہم |

کہ وہ مر جائیں اور نہ ان سے اس کا عذاب ہلکا کیا جائے گا اسی طرح ہم بدلہ دیتے ہیں

كُلَّ كَفُوْرٍ ۚ﴿۳۶﴾ وَ هُمْ یَصْطَرِخُوْنَ فِیْهَا ۚ رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلَّ | كَفُوْرٍ | وَ | هُمْ | یَصْطَرِخُوْنَ | فِیْهَا | رَبَّنَآ | اَخْرِجْنَا |
| ہر | ناشکرے کو | اور | وہ | چیختے ہونگے | اس میں | اے ہمارے رب | نکال ہم کو |

ہر کفر کرنے والے کو۔ اور وہ اس میں چیخ رہے ہوں گے اے ہمارے رب ہمیں نکال کہ ہم

نَعۡمَلۡ صَالِحًا غَيۡرَ الَّذِيۡ كُنَّا نَعۡمَلُ ؕ اَوَلَمۡ نُعَمِّرۡكُمۡ مَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَعۡمَلۡ | صَالِحًا | غَيۡرَ | الَّذِيۡ | كُنَّا | نَعۡمَلُ | اَوَلَمۡ | نُعَمِّرۡكُمۡ | مَّا |
| ہم عمل کرینگے | نیک | سوا | اس کے جو | تھے ہم | عمل کرتے | کیا نہ | عمر دی ہم نے تم کو | اتنی کہ |

اچھا کام کریں وہ نہیں جو پہلے کیا کرتے تھے اور کیا ہم نے تمہیں وہ عمر نہ دی تھی

يَتَذَكَّرُ فِيۡهِ مَنۡ تَذَكَّرَ وَجَآءَكُمُ النَّذِيۡرُ ؕ فَذُوۡقُوۡا فَمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَتَذَكَّرُ | فِيۡهِ | مَنۡ | تَذَكَّرَ | وَ | جَآءَكُمُ | النَّذِيۡرُ | فَذُوۡقُوۡا | فَمَا |
| نصیحت لیتا | اس میں | جو | نصیحت لینا چاہتا | اور | آیا تمہارے پاس | ڈرانے والا | تو چکھو | کہ نہیں ہے |

جس میں سمجھ لیتا جسے سمجھنا ہوتا اور ڈر سنانے والا تمہارے پاس تشریف لایا تھا تو اب چکھو (عذاب) کہ

ع لِلظّٰلِمِيۡنَ مِنۡ نَّصِيۡرٍ ﴿۳۷﴾ اِنَّ اللّٰهَ عٰلِمُ غَيۡبِ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلظّٰلِمِيۡنَ | مِنۡ | نَّصِيۡرٍ | اِنَّ | اللّٰهَ | عٰلِمُ | غَيۡبِ | السَّمٰوٰتِ |
| ظالموں کا | کوئی | مددگار | بیشک | اللہ | جاننے والا ہے | غیب کا | آسمانوں |

ظالموں کا کوئی مددگار نہیں۔ بے شک اللہ جاننے والا ہے آسمان

وَالۡاَرۡضِ ؕ اِنَّهٗ عَلِيۡمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوۡرِ ﴿۳۸﴾ هُوَ الَّذِيۡ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَالۡاَرۡضِ | اِنَّهٗ | عَلِيۡمٌۢ | بِذَاتِ الصُّدُوۡرِ | هُوَ | الَّذِيۡ |
| اور زمین کے | بیشک وہ | جاننے والا ہے | دلوں کی باتیں | وہ | وہ ہے جس نے |

اور زمین کی ہر چھپی بات کا بے شک وہ دلوں کی بات جانتا ہے۔ وہی ہے جس نے

جَعَلَكُمۡ خَلٰٓئِفَ فِي الۡاَرۡضِ ؕ فَمَنۡ كَفَرَ فَعَلَيۡهِ كُفۡرُهٗ ؕ وَلَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَعَلَكُمۡ | خَلٰٓئِفَ | فِي الۡاَرۡضِ | فَمَنۡ | كَفَرَ | فَعَلَيۡهِ | كُفۡرُهٗ | وَ | لَا |
| بنایا تم کو | جانشین | زمین میں | تو جو کوئی | کفر کرے | تو اس پر ہے | اس کا کفر | اور | نہیں |

تمہیں زمین میں خلیفہ بنایا ہے۔ پھر جو کوئی انکار کرے تو اُس کا کفر اُسی پر ہے۔

يَزِيدُ الْكٰفِرِينَ كُفْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا ۚ وَلَا يَزِيدُ

| يَزِيدُ | الْكٰفِرِينَ | كُفْرُهُمْ | عِنْدَ | رَبِّهِمْ | إِلَّا | مَقْتًا | وَ | لَا | يَزِيدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بڑھاتا | کافروں کو | کفران کا | نزدیک | انکے رب کے | مگر | بیزاری | اور | نہیں | بڑھاتا |

اور کافروں کا کفر اُن کے ربّ کے ہاں غضب کے سوا کسی چیز کا اضافہ نہیں کرتا۔ اور کافروں کا

الْكٰفِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا خَسَارًا ﴿٣٩﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَكُمُ

| الْكٰفِرِينَ | كُفْرُهُمْ | إِلَّا | خَسَارًا | قُلْ | أَرَأَيْتُمْ | شُرَكَاءَكُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کافروں کو | کفران کا | مگر | نقصان | فرمادیں | کیا دیکھا تم نے | شریکوں اپنے کو |

کفر اُن کے لیے نقصان کے سوا کسی چیز کا اضافہ نہیں کرتا۔ فرما دیجئے کیا تم نے اپنے ان شریکوں پر غور کیا ہے

الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ ۖ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ

| الَّذِينَ | تَدْعُونَ | مِنْ دُونِ | اللّٰهِ | أَرُونِي | مَاذَا | خَلَقُوا | مِنَ الْأَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جن کو | پکارتے ہو | سوائے | اللہ کے | دکھاؤ مجھ کو | کیا | پیدا کیا انہوں نے | زمین سے |

جنہیں تم اللہ کے سوا پکارتے ہو؟ مجھے دکھاؤ کہ زمین میں انہوں نے کیا کچھ بنایا ہے

أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ ۚ أَمْ آتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا

| أَمْ | لَهُمْ | شِرْكٌ | فِي السَّمٰوٰتِ | أَمْ | آتَيْنٰهُمْ | كِتٰبًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | ان کا | ساجھا ہے | آسمانوں میں | کیا | دی ہم نے ان کو | کتاب |

یا کیا ان کی آسمانوں میں کوئی شراکت ہے یا ہم نے انہیں کوئی کتاب دی ہے

فَهُمْ عَلٰى بَيِّنَتٍ مِنْهُ ۚ بَلْ إِنْ يَعِدُ الظّٰلِمُونَ بَعْضُهُمْ

| فَهُمْ | عَلٰى | بَيِّنَتٍ | مِنْهُ | بَلْ | إِنْ | يَعِدُ | الظّٰلِمُونَ | بَعْضُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو وہ | اوپر | دلیل کے ہیں | اس سے | بلکہ | نہیں | وعدہ دیتے | ظالم | بعض ان کے |

اور وہ اس کی واضح دلیل پر ہیں؟ نہیں بلکہ یہ ظالم ایک دوسرے

بَعْضًا اِلَّا غُرُوْرًا ﴿۴۰﴾ اِنَّ اللّٰهَ يُمْسِكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ

| بَعْضًا | اِلَّا | غُرُوْرًا | اِنَّ | اللّٰهَ | يُمْسِكُ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعض کو | مگر | دھوکے کا | بیشک | اللہ | روکے ہوئے ہے | آسمانوں کو | اور زمین کو |

کوئی وعدہ نہیں کرتے مگر دھوکے کا۔ بے شک اللہ آسمانوں اور زمین کو روکتا ہے

اَنْ تَزُوْلَا ۚ وَلَئِنْ زَالَتَاۤ اِنْ اَمْسَكَهُمَا مِنْ اَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهٖ ؕ

| اَنْ تَزُوْلَا | وَ | لَئِنْ | زَالَتَاۤ | اِنْ | اَمْسَكَهُمَا | مِنْ اَحَدٍ | مِّنْ بَعْدِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ جنبش نہ کریں | اور | اگر | ہٹ جائیں | نہ | روک سکے ان کو | کوئی بھی | اس کے بعد |

وہ اپنی جگہ سے (نہ) ہٹیں اور اگر وہ ہٹ جائیں تو اللہ کے سوا انہیں کوئی نہ روک سکے

اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا ﴿۴۱﴾ وَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ

| اِنَّهٗ | كَانَ | حَلِيْمًا | غَفُوْرًا | وَ | اَقْسَمُوْا | بِاللّٰهِ | جَهْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک وہ | ہے | حلم والا | بخشنے والا | اور | قسمیں کھائیں انہوں نے | اللہ کی | مضبوط |

بے شک وہ بڑے حلم والا بہت بخشنے والا ہے۔ اور انہوں نے اپنی قسموں میں اللہ کی پکی قسم کھائی تھی

اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ لَّيَكُوْنُنَّ اَهْدٰى مِنْ اِحْدَى

| اَيْمَانِهِمْ | لَئِنْ | جَآءَهُمْ | نَذِيْرٌ | لَيَكُوْنُنَّ | اَهْدٰى | مِنْ اِحْدَى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قسمیں ان کی | اگر | آئے انکے پاس | ڈرانے والا | تو ضرور ہوں | زیادہ ہدایت والے | ایک |

کہ اگر ان کے پاس کوئی ڈر سنانے والا (رسول) آیا تو ضرور وہ کسی نہ کسی گروہ سے زیادہ ہدایت

الْاُمَمِ ۚ فَلَمَّا جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ مَّا زَادَهُمْ اِلَّا

| الْاُمَمِ | فَلَمَّا | جَآءَهُمْ | نَذِيْرٌ | مَّا | زَادَهُمْ | اِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| گروہ سے | تو جب | آیا ان کے پاس | ڈرانے والا | نہ | زیادہ کیا ان کو | مگر |

ہوں گے تو جب ان کے پاس ڈر سنانے والا (رسول) تشریف لے آیا تو اس نے نفرت کو ان

نُفُوْرَا ۟ۙ ۴۲ اسْتِكْبَارًا فِي الْاَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ ۭ وَلَا يَحِيْقُ

| نُفُوْرَا ۟ۙ | اسْتِكْبَارًا | فِي الْاَرْضِ | وَ | مَكْرَ | السَّيِّئِ | وَ | لَا | يَحِيْقُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نفرت | تکبر سے | زمین میں | اور | تدبیر | بری سے | اور | نہیں | گھیرتی |

کیلئے اور بڑھا دیا۔ زمین میں تکبر کرنے اور بُری تدبیریں چلنے کی وجہ سے۔ اور بُری چال اپنے چلنے

الْمَكْرُ السَّيِّئُ اِلَّا بِاَهْلِهٖ ۭ فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا سُنَّتَ

| الْمَكْرُ | السَّيِّئُ | اِلَّا | بِاَهْلِهٖ | فَهَلْ | يَنْظُرُوْنَ | اِلَّا | سُنَّتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تدبیر | بری | مگر | اسکے کرنیوالے کو | تو نہیں | انتظار کرتے | مگر | دستور |

والوں کو ہی گھیر لیتی ہے۔ تو کیا وہ پہلی قوموں کے طریقہ کار کا انتظار کرتے ہیں؟

الْاَوَّلِيْنَ ۚ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ۥ ۚ وَلَنْ تَجِدَ

| الْاَوَّلِيْنَ | فَلَنْ | تَجِدَ | لِسُنَّتِ اللّٰهِ | تَبْدِيْلًا | وَلَنْ | تَجِدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پہلوں کا | تو ہرگز نہ | پاؤ گے تم | اللہ کے دستور میں | کوئی تبدیلی | اور ہرگز نہ | پاؤ گے تم |

پھر تم اللہ تعالیٰ کے طریقے میں ہرگز کوئی تبدیلی نہ پاؤ گے اور اللہ تعالیٰ کے طریقہ

لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَحْوِيْلًا ۴۳ اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ

| لِسُنَّتِ اللّٰهِ | تَحْوِيْلًا | اَوَلَمْ | يَسِيْرُوْا | فِي الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|
| اللہ کے دستور کو | ٹلنا | کیا نہ | چلے پھرے | زمین میں. |

کار کو ٹلتا ہوا نہ پاؤ گے۔ اور کیا انہوں نے زمین میں سفر نہ کیا

فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوْٓا

| فَيَنْظُرُوْا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ | الَّذِيْنَ | مِنْ | قَبْلِهِمْ | وَ | كَانُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کر دیکھیں | کیسا | ہوا | انجام | ان کا جو | ان سے | پہلے تھے | اور | تھے وہ |

کہ دیکھتے ان سے پہلے لوگوں کا کیسا انجام ہوا اور وہ ان سے زور

أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۚ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعْجِزَهٗ مِنْ شَيْءٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَشَدَّ | مِنْهُمْ | قُوَّةً | وَ | مَا | كَانَ | اللّٰهُ | لِيُعْجِزَهٗ | مِنْ | شَيْءٍ |
| زیادہ سخت | ان سے | قوت میں | اور | نہیں | ہے | اللہ | کہ عاجز کرے اسکو | کوئی | چیز |

میں سخت تھے اور اللہ ایسا نہیں جسے کوئی شے عاجز کرے

فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ ۚ اِنَّهٗ كَانَ عَلِيْمًا قَدِيْرًا ﴿۴۴﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | لَا | فِي الْاَرْضِ | اِنَّهٗ | كَانَ | عَلِيْمًا | قَدِيْرًا |
| آسمانوں میں | اور | نہ | زمین میں | بیشک وہ | ہے | علم والا | قدرت والا |

آسمانوں اور زمین میں بے شک وہ خوب جاننے والا قدرت والا ہے۔

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوْا مَا تَرَكَ عَلٰى ظَهْرِهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَوْ | يُؤَاخِذُ | اللّٰهُ | النَّاسَ | بِمَا كَسَبُوْا | مَا | تَرَكَ | عَلٰى ظَهْرِهَا |
| اور | اگر | پکڑتا | اللہ | لوگوں کو | ان کے کیے پر | نہ | چھوڑے | اس کی پیٹھ پر |

اور اگر اللہ لوگوں کو ان کے عملوں پر پکڑے تو اس (زمین) کی پشت پر ایک جاندار

مِنْ دَآبَّةٍ وَّلٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ | دَآبَّةٍ | وَ | لٰكِنْ | يُؤَخِّرُهُمْ | اِلٰٓى | اَجَلٍ | مُّسَمًّى |
| کوئی | جاندار | اور | لیکن | مہلت دیتا ہے ان کو | طرف | مدت | مقرر کی |

بھی نہ چھوڑے لیکن وہ انہیں ایک مقررہ مدت تک مہلت دے رہا ہے پھر جب ان کی

فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِعِبَادِهٖ بَصِيْرًا ﴿۴۵﴾ ع ۵

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِذَا | جَآءَ | اَجَلُهُمْ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | بِعِبَادِهٖ | بَصِيْرًا |
| تو جب | آئے گی | ان کی مدت | تو بیشک | اللہ | ہے | اپنے بندوں کو | دیکھنے والا |

مدت پوری ہو جائے گی تو بے شک اللہ اپنے بندوں کو دیکھ رہا ہے۔

رکوعاتھا ۵ | ۳۶ سُوْرَةُ یٰسٓ مَكِّيَّةٌ ۴۱ | ایاتھا ۸۳

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

یٰسٓ ﴿۱﴾ وَالْقُرْاٰنِ الْحَكِيْمِ ﴿۲﴾ اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۳﴾

| یٰسٓ | وَالْقُرْاٰنِ | الْحَكِيْمِ | اِنَّكَ | لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ |
|---|---|---|---|---|
| یٰسٓ | قسم ہے قرآن کی | حکمت والے | بیشک آپ | پیغمبروں سے ہیں |

یٰسٓ۔ حکمت والے قرآن کی قسم۔ بے شک آپ ضرور رسولوں میں سے ہیں۔

عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۴﴾ تَنْزِيْلَ الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ﴿۵﴾

| عَلٰى | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيْمٍ | تَنْزِيْلَ | الْعَزِيْزِ | الرَّحِيْمِ |
|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | راہ | سیدھی کے | اتاری گئی ہے | عزت | رحم والے کی طرف سے |

سیدھے راستے پر ہیں۔ (یہ قرآن) نازل کیا ہوا ہے بڑے غلبے والے بے حد رحم فرمانے والے کا۔

لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اُنْذِرَ اٰبَآؤُهُمْ فَهُمْ غٰفِلُوْنَ ﴿۶﴾ لَقَدْ حَقَّ

| لِتُنْذِرَ | قَوْمًا | مَّآ | اُنْذِرَ | اٰبَآؤُهُمْ | فَهُمْ | غٰفِلُوْنَ | لَقَدْ | حَقَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تاکہ آپ ڈرائیں | اس قوم کو کہ | نہیں | ڈرائے گئے | باپ دادا ان کے | تو وہ | بے خبر ہیں | بیشک | حق ہوئی |

تاکہ آپ ایسی قوم کو خبردار کردو جن کے باپ دادا خبردار نہیں کیے گئے تھے۔ پھر وہ غافل ہیں۔ بے شک ان میں اکثر لوگوں پر

الْقَوْلُ عَلٰٓى اَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۷﴾ اِنَّا جَعَلْنَا

| الْقَوْلُ | عَلٰٓى | اَكْثَرِهِمْ | فَهُمْ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | اِنَّا | جَعَلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بات | اوپر | اکثر ان کے کے | تو وہ | نہیں | ایمان لاتے | بیشک | بنائے ہم نے |

بات ثابت ہو چکی ہے پھر وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ ہم نے ان کی گردنوں

فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ اَغْلٰلًا فَهِيَ اِلَى الْاَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُوْنَ ﴿٨﴾

| فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ | اَغْلٰلًا | فَهِيَ | اِلَى | الْاَذْقَانِ | فَهُمْ | مُّقْمَحُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کی گردنوں میں | طوق | تو وہ | طرف | ٹھوڑیوں کے ہیں | تو وہ | منہ اٹھائے ہیں |

میں طوق پہنا دیئے ہیں کہ وہ ٹھوڑیوں تک ہیں پھر وہ سر اٹھائے کھڑے ہیں۔

وَجَعَلْنَا مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ سَدًّا وَّمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا

| وَ | جَعَلْنَا | مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ | سَدًّا | وَّ | مِنْ | خَلْفِهِمْ | سَدًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بنائی ہم نے | ان کے آگے | دیوار | اور | ان کے | پیچھے | دیوار |

اور ہم نے ایک دیوار ان کے آگے بنا دی اور ایک دیوار ان کے پیچھے بھی

فَاَغْشَيْنٰهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ ﴿٩﴾ وَسَوَآءٌ عَلَيْهِمْ

| فَاَغْشَيْنٰهُمْ | فَهُمْ | لَا | يُبْصِرُوْنَ | وَ | سَوَآءٌ | عَلَيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہم نے ان کو ڈھانپا | تو وہ | نہیں | دیکھتے | اور | برابر ہے | ان کے اوپر |

پھر ہم نے انہیں ڈھانک دیا ہے سو وہ دیکھتے نہیں۔ اور ان پر برابر ہے کہ آپ

ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠﴾ اِنَّمَا تُنْذِرُ

| ءَاَنْذَرْتَهُمْ | اَمْ | لَمْ | تُنْذِرْهُمْ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | اِنَّمَا | تُنْذِرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا آپ ان ڈرائیں | یا | نہ | ڈرائیں آپ ان کو | نہیں | ایمان لائیں گے | تم صرف | ڈراتے ہو |

انہیں ڈرائیں یا نہ ڈرائیں وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ آپ اسی کو ڈر سنائیں

مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ ۚ فَبَشِّرْهُ

| مَنِ | اتَّبَعَ | الذِّكْرَ | وَ | خَشِيَ | الرَّحْمٰنَ | بِالْغَيْبِ | فَبَشِّرْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کو جو | پیروی کرے | نصیحت کی | اور | ڈرے | رحمن سے | بغیر دیکھے | تو خوشخبری دو اسکو |

جو نصیحت کی پیروی کرے اور بغیر دیکھے رحمن سے ڈرے تو اسے خوشخبری سنا دیجئے

بِمَغْفِرَةٍ وَّ اَجْرٍ كَرِيْمٍ (۱۱) اِنَّا نَحْنُ نُحْيِ الْمَوْتٰى وَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَغْفِرَةٍ | وَّ | اَجْرٍ | كَرِيْمٍ | اِنَّا | نَحْنُ | نُحْيِ | الْمَوْتٰى | وَ |
| بخشش کی | اور | اجر | اچھے کی | بیشک | ہم | زندہ کرتے ہیں | مردوں کو | اور |

بخشش اور عزت والے ثواب کی۔ بے شک ہم ہی مردوں کو زندہ کریں گے

نَكْتُبُ مَا قَدَّمُوْا وَ اٰثَارَهُمْ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ — وقف غفران

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَكْتُبُ | مَا | قَدَّمُوْا | وَ | اٰثَارَهُمْ | وَ | كُلَّ | شَيْءٍ | اَحْصَيْنٰهُ |
| ہم لکھتے ہیں | جو | آگے بھیجا انہوں نے | اور | نشانات ان کے | اور | ہر | چیز | گنا ہم نے اسکو |

اور ہم لکھ رہے ہیں جو (عمل) انہوں نے آگے بھیجے اور ان کے آثار کو بھی۔ اور ہم نے ہر چیز کا

فِيْٓ اِمَامٍ مُّبِيْنٍ (۱۲) ع وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلًا اَصْحٰبَ — وقف لازم ع ۱ ۱۲/۱۸

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فِيْٓ اِمَامٍ | مُّبِيْنٍ | وَاضْرِبْ | لَهُمْ | مَّثَلًا | اَصْحٰبَ |
| کتاب میں | روشن | اور بیان کرو | ان کے لیے | نشانیاں | رہنے والوں |

احاطہ ایک کتاب میں کر لیا ہے۔ اور ان سے نشانیاں بیان کرو اس شہر والوں کی

الْقَرْيَةِ ۘ اِذْ جَآءَهَا الْمُرْسَلُوْنَ (۱۳) ج اِذْ اَرْسَلْنَآ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْقَرْيَةِ | اِذْ | جَآءَهَا | الْمُرْسَلُوْنَ | اِذْ | اَرْسَلْنَآ |
| بستی کی | جب | آئے انکے پاس | بھیجے ہوئے | جب | بھیجے ہم نے |

جب ان کے پاس رسول آئے۔ جب ہم نے ان کی طرف

اِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوْهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| اِلَيْهِمُ | اثْنَيْنِ | فَكَذَّبُوْهُمَا | فَعَزَّزْنَا | بِثَالِثٍ |
| ان کی طرف | دو پیغمبر | تو جھٹلایا ان کو | تو ہم نے طاقت دی | تیسرے سے |

دو رسول بھیجے پھر انہوں نے ان کو جھٹلایا تو ہم نے انہیں تیسرے رسول سے قوت بخشی

فَقَالُوْٓا اِنَّآ اِلَيْكُمْ مُّرْسَلُوْنَ (۱۴) قَالُوْا مَآ اَنْتُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَقَالُوْٓا | اِنَّآ | اِلَيْكُمْ | مُّرْسَلُوْنَ | قَالُوْا | مَآ | اَنْتُمْ |
| تو کہا انہوں نے | بیشک ہم | تمہاری طرف | بھیجے گئے ہیں | بولے | نہیں | تم |

اب ان سب نے کہا کہ بے شک ہم تمہاری طرف بھیجے ہوئے رسول ہیں۔ لوگوں نے کہا کہ تم تو ہماری طرح

اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۙ وَمَآ اَنْزَلَ الرَّحْمٰنُ مِنْ شَيْءٍ ۙ اِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | بَشَرٌ | مِّثْلُنَا | وَ | مَآ | اَنْزَلَ | الرَّحْمٰنُ | مِنْ | شَيْءٍ | اِنْ |
| مگر | آدمی ہو | ہمارے جیسے | اور | نہیں | اتاری | رحمن نے | کوئی | چیز | نہیں |

کے ہی انسان ہو اور رحمن نے کوئی بات نازل نہیں کی

اَنْتُمْ اِلَّا تَكْذِبُوْنَ (۱۵) قَالُوْا رَبُّنَا يَعْلَمُ اِنَّآ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْتُمْ | اِلَّا | تَكْذِبُوْنَ | قَالُوْا | رَبُّنَا | يَعْلَمُ | اِنَّآ |
| تم | مگر | جھوٹ بولتے ہو | انہوں نے کہا | ہمارا رب | جانتا ہے | بیشک ہم |

تم صرف جھوٹ بول رہے ہو۔ رسولوں نے فرمایا ہمارا رب جانتا ہے

اِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُوْنَ (۱۶) وَمَا عَلَيْنَآ اِلَّا الْبَلٰغُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْكُمْ | لَمُرْسَلُوْنَ | وَ | مَا | عَلَيْنَآ | اِلَّا | الْبَلٰغُ |
| تمہاری طرف | بھیجے گئے ہیں | اور | نہیں | ہم پر | مگر | پہنچانا |

کہ ہم یقیناً تمہاری طرف رسول بنا کر بھیجے گئے ہیں۔ اور ہمارے ذمہ تو بس صاف صاف

الْمُبِيْنُ (۱۷) قَالُوْٓا اِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ ۚ لَئِنْ لَّمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُبِيْنُ | قَالُوْٓا | اِنَّا | تَطَيَّرْنَا | بِكُمْ | لَئِنْ | لَّمْ |
| صاف | بولے | بیشک ہم نے | بدشگونی لی | تم سے | اگر | نہ |

پہنچا دینا ہے۔ (بستی والوں نے) کہا ہم اچھا شگون نہیں لیتے تم سے اگر تم باز نہ آئے

تَنْتَهُوْا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَ لَيَمَسَّنَّكُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۸﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلِيْمٌ | عَذَابٌ | مِّنَّا | لَيَمَسَّنَّكُمْ | وَ | لَنَرْجُمَنَّكُمْ | تَنْتَهُوْا |
| دردناک | عذاب | ہم سے | ضرور پہنچے گا تم کو | اور | تو ہم سنگسار کریں گے کو | باز آئے تم |

تو ہم تمہیں ضرور سنگسار کر دیں گے اور ہماری طرف سے تمہیں ضرور دردناک عذاب پہنچے گا۔

قَالُوْا طَآئِرُكُمْ مَّعَكُمْ ؕ اَئِنْ ذُكِّرْتُمْ ؕ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَوْمٌ | اَنْتُمْ | بَلْ | ذُكِّرْتُمْ | اَئِنْ | مَّعَكُمْ | طَآئِرُكُمْ | قَالُوْا |
| قوم ہو | تم | بلکہ | تم نصیحت دیے جاؤ | اگر | تمہارے ساتھ ہے | بدشگونی تمہاری | انہوں نے فرمایا |

انہوں نے فرمایا تمہاری بد شگونی تو تمہارے ساتھ ہے، کیا اتنی بات پر کہ تمہیں نصیحت کی گئی؟ بلکہ تم

مُّسْرِفُوْنَ ﴿۱۹﴾ وَ جَآءَ مِنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ رَجُلٌ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| رَجُلٌ | الْمَدِيْنَةِ | مِنْ اَقْصَا | جَآءَ | وَ | مُّسْرِفُوْنَ |
| ایک آدمی | شہر کے | پرلے کنارے سے | آیا | اور | حد سے بڑھنے والی |

حد سے بڑھنے والے ہو۔ اور شہر کے پرلے کنارے سے ایک آدمی دوڑتا ہوا آیا

يَّسْعٰى قَالَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۲۰﴾ لا اتَّبِعُوْا مَنْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | اتَّبِعُوْا | الْمُرْسَلِيْنَ | اتَّبِعُوا | يٰقَوْمِ | قَالَ | يَّسْعٰى |
| اسکی جو | پیروی کرو | پیغمبروں کی | پیروی کرو | اے میری قوم | اس نے کہا | دوڑتا |

بولا اے میری قوم! رسولوں کی پیروی کرو۔ ان کی پیروی کرو

لَّا يَسْئَلُكُمْ اَجْرًا وَّ هُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿۲۱﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مُّهْتَدُوْنَ | هُمْ | وَّ | اَجْرًا | يَسْئَلُكُمْ | لَّا |
| ہدایت پر ہیں | وہ | اور | اجر | مانگتے تم سے | نہیں |

جو تم سے کوئی اجر نہیں مانگتے اور وہ ہدایت یافتہ ہیں۔

وَمَا لِيَ لَآ اَعْبُدُ الَّذِيْ فَطَرَنِيْ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۲۲﴾ ءَاَتَّخِذُ مِنْ دُوْنِهٖٓ

| وَمَالِیَ | لَآ اَعْبُدُ | الَّذِیْ | فَطَرَنِیْ | وَ | اِلَیْهِ | تُرْجَعُوْنَ | ءَاَتَّخِذُ | مِنْ دُوْنِهٖٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور مجھے کیا ہے | بندگی نہ کروں | اسکی جس نے | مجھ کو پیدا کیا | اور | اسکی طرف | تم لوٹائے جاؤ گے | کیا میں بناؤں | اس کے سوا |

اور مجھے کیا ہوا ہے کہ میں اس ذات کی عبادت نہ کروں جس نے مجھے پیدا کیا ہے اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے؟ کیا میں اللہ

اٰلِهَةً اِنْ يُّرِدْنِ الرَّحْمٰنُ بِضُرٍّ لَّا تُغْنِ عَنِّيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا

| اٰلِهَةً | اِنْ | یُّرِدْنِ | الرَّحْمٰنُ | بِضُرٍّ | لَّا تُغْنِ عَنِّیْ | شَفَاعَتُهُمْ | شَیْـًٔا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| معبود | اگر | چاہے میرا | رحمٰن | کوئی برا | نہ کام آئے میرے | انکی شفاعت | کچھ |

کے سوا (دوسرے) معبود بنالوں (جانتے نہیں ہو کہ) اگر رحمٰن مجھے کوئی تکلیف پہنچانا چاہے تو ان کی سفارش میرے کچھ کام نہ

وَّلَا يُنْقِذُوْنِ ﴿۲۳﴾ اِنِّيْٓ اِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۲۴﴾ اِنِّيْٓ اٰمَنْتُ بِرَبِّكُمْ

| وَ | لَا | یُنْقِذُوْنِ | اِنِّیْٓ | اِذًا | لَّفِیْ | ضَلٰلٍ | مُّبِیْنٍ | اِنِّیْٓ | اٰمَنْتُ | بِرَبِّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | مجھے بچائیں | بیشک میں | اس وقت | البتہ میں | گمراہی | کھلی میں ہوں گا | بیشک میں | ایمان لایا | تمہارے رب پر |

آئے گی اور نہ وہ مجھے تکلیف سے نکال سکیں گے۔ تو اس وقت یقیناً میں کھلی گمراہی میں ہوں گا۔ بے شک میں تمہارے رب پر

فَاسْمَعُوْنِ ﴿۲۵﴾ قِيْلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يٰلَيْتَ قَوْمِيْ يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۶﴾ بِمَا

| فَاسْمَعُوْنِ | قِیْلَ | ادْخُلِ | الْجَنَّةَ | قَالَ | یٰلَیْتَ | قَوْمِیْ | یَعْلَمُوْنَ | بِمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو میری سنو | فرمایا گیا | داخل ہو جاؤ | جنت میں | کہنے لگا | اے کاش | میری قوم | جانتی | جو |

ایمان لایا سو تم مجھے (غور سے) سنو۔ اس سے فرمایا گیا کہ جنت میں داخل ہو جا اس نے کہا کاش! کسی طرح میری قوم بھی جانتی۔ کس

غَفَرَ لِيْ رَبِّيْ وَجَعَلَنِيْ مِنَ الْمُكْرَمِيْنَ ﴿۲۷﴾ وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلٰى قَوْمِهٖ مِنْۢ بَعْدِهٖ

| غَفَرَ لِیْ | رَبِّیْ | وَ | جَعَلَنِیْ | مِنَ الْمُكْرَمِیْنَ | وَ | مَآ | اَنْزَلْنَا | عَلٰی | قَوْمِهٖ | مِنْۢ بَعْدِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بخشا مجھ کو | میرے رب نے | اور | بنایا مجھ کو | عزت والوں سے | اور | نہ | اتارا ہم نے | اوپر | اسکی قوم کے | اس کے بعد |

وجہ سے میرے رب نے مجھے بخش دیا ہے اور مجھے عزت والوں میں شامل کیا ہے۔ اور اس کے بعد ہم نے اس کی قوم پر کوئی لشکر

مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَآءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِيْنَ ﴿۲۸﴾ اِنْ كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ جُنْدٍ | مِّنَ السَّمَآءِ | وَ | مَا | كُنَّا | مُنْزِلِيْنَ | اِنْ | كَانَتْ | اِلَّا | صَيْحَةً |
| کوئی لشکر | آسمان سے | اور | نہیں | تھے ہم | اتارنے والے | نہیں | تھی | مگر | چنگھاڑ |

آسمان سے نہیں اُتارا اور نہ ہم اُتارا ہی کرتے ہیں۔ (ان پر عذاب) ایک سخت چنگھاڑ کے

وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ خٰمِدُوْنَ ﴿۲۹﴾ يٰحَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ ۚ مَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ وقف غفران

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّاحِدَةً | فَاِذَا | هُمْ | خٰمِدُوْنَ | يٰحَسْرَةً | عَلَى | الْعِبَادِ | مَا | يَاْتِيْهِمْ | مِّنْ رَّسُوْلٍ |
| ایک | تو جبھی | وہ | بجھ گئے | ہائے افسوس | اوپر | بندوں کے | نہ | آیا انکے پاس | کوئی رسول |

سوا کچھ نہ تھا (جس سے) اچانک وہ بجھ کر رہ گئے۔ (اور کہا گیا) ہائے ان بندوں پر افسوس ان کے پاس کوئی

اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۳۰﴾ اَلَمْ يَرَوْا كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | كَانُوْا | بِهٖ | يَسْتَهْزِءُوْنَ | اَلَمْ | يَرَوْا | كَمْ | اَهْلَكْنَا | قَبْلَهُمْ | مِّنَ الْقُرُوْنِ |
| مگر | تھے | اس سے | ٹھٹھا کرتے | کیا نہ | دیکھا انہوں نے | کتنے | ہلاک کیے ہم نے | ان سے پہلے | کتنی سنگتیں |

رسول آتا تھا مگر وہ اس کا مذاق اُڑاتے تھے۔ کیا انہوں نے نہ دیکھا کہ ہم نے ان سے پہلے کتنی ہی قومیں

اَنَّهُمْ اِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿۳۱﴾ وَاِنْ كُلٌّ لَّمَّا جَمِيْعٌ لَّدَيْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنَّهُمْ | اِلَيْهِمْ | لَا | يَرْجِعُوْنَ | وَ | اِنْ | كُلٌّ | لَّمَّا | جَمِيْعٌ | لَّدَيْنَا |
| بیشک وہ | انکی طرف | نہیں | پلٹنے والے | اور | بیشک | ہر ایک | اس وقت | اکٹھے ہو کر | ہمارے پاس |

ہلاک فرمائیں کہ وہ اب ان کی طرف پلٹنے والے نہیں۔ اور جتنے بھی ہیں سب کے سب ہمارے حضور

مُحْضَرُوْنَ ﴿۳۲﴾ وَاٰيَةٌ لَّهُمُ الْاَرْضُ الْمَيْتَةُ ۖ اَحْيَيْنٰهَا وَاَخْرَجْنَا مِنْهَا ع ۲

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُحْضَرُوْنَ | وَاٰيَةٌ | لَّهُمُ | الْاَرْضُ | الْمَيْتَةُ | اَحْيَيْنٰهَا | وَ | اَخْرَجْنَا | مِنْهَا |
| حاضر کیے جائینگے | اور نشانی ہے | ان کیلئے | زمین | مردہ | زندہ کیا ہم نے اسکو | اور | نکالے ہم نے | اس سے |

حاضر کیے جائیں گے۔ اور ان کیلئے ایک نشانی مردہ زمین ہے جسے ہم نے زندہ کیا اور اس سے اناج اُگایا

حَبًّا فَمِنْهُ يَاْكُلُوْنَ ﴿۳۳﴾ وَجَعَلْنَا فِيْهَا جَنّٰتٍ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ

| حَبًّا | فَمِنْهُ | يَاْكُلُوْنَ | وَ | جَعَلْنَا | فِيْهَا | جَنّٰتٍ | مِنْ نَّخِيْلٍ | وَّاَعْنَابٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دانے | تو اس سے | وہ کھاتے ہیں | اور | بنائے ہم نے | اس میں | باغ | کھجوروں | اور انگوروں کے |

پھر وہ اس میں سے کھاتے ہیں۔ اور اس میں ہم نے کھجوروں اور انگوروں کے باغ بنائے اور

وَّفَجَّرْنَا فِيْهَا مِنَ الْعُيُوْنِ ﴿۳۴﴾ لِيَاْكُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖ وَمَا عَمِلَتْهُ اَيْدِيْهِمْ

| وَ | فَجَّرْنَا | فِيْهَا | مِنَ الْعُيُوْنِ | لِيَاْكُلُوْا | مِنْ ثَمَرِهٖ | وَ | مَا | عَمِلَتْهُ | اَيْدِيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بہائے ہم نے | اس میں | چشمے | تاکہ کھائیں | اس کا پھل | اور | نہ | بنایا اس کو | ان کے ہاتھوں نے |

اس میں چشمے بھی جاری کر دیے۔ تاکہ وہ اس کے پھلوں میں سے کھائیں اور ان کے ہاتھوں نے اسے نہیں بنایا

اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ ﴿۳۵﴾ سُبْحٰنَ الَّذِيْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ

| اَفَلَا | يَشْكُرُوْنَ | سُبْحٰنَ | الَّذِيْ | خَلَقَ | الْاَزْوَاجَ | كُلَّهَا | مِمَّا | تُنْبِتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا پھر نہیں | شکر کرتے | پاک ہے | وہ جس نے | پیدا کیے | جوڑے | ہر قسم کے | اسے جو | اگاتی ہے |

تو وہ کیوں شکر نہیں کرتے۔ پاک ہے وہ ذات جس نے سب جوڑے پیدا کیے ان چیزوں سے جنہیں زمین اگاتی ہے اور ان

الْاَرْضُ وَمِنْ اَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۶﴾ وَاٰيَةٌ لَّهُمُ الَّيْلُ ۚ نَسْلَخُ مِنْهُ

| الْاَرْضُ | وَ | مِنْ اَنْفُسِهِمْ | وَ | مِمَّا | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | اٰيَةٌ | لَّهُمُ | الَّيْلُ | نَسْلَخُ | مِنْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زمین | اور | ان کی جانوں سے | اور | اسے جو | نہیں | جانتے | اور | نشانی ہے | ان کیلئے | رات | ہم کھینچتے ہیں | اس سے |

کی جانوں سے (بھی) اور ان چیزوں سے جنہیں وہ نہیں جانتے۔ اور ان کیلئے ایک نشانی رات ہے ہم اس پر سے دن کھینچ لیتے

النَّهَارَ فَاِذَا هُمْ مُّظْلِمُوْنَ ﴿۳۷﴾ وَالشَّمْسُ تَجْرِيْ لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ۭ ذٰلِكَ

| النَّهَارَ | فَاِذَا | هُمْ | مُّظْلِمُوْنَ | وَ | الشَّمْسُ | تَجْرِيْ | لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا | ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دن | تو جبھی | وہ | اندھیرے میں رہ جاتے ہیں | اور | سورج | چلتا ہے | اپنے مدار پر جو اس کیلئے ہے | یہ |

ہیں جبھی وہ اندھیرے میں پڑے رہ جاتے ہیں۔ اور سورج ہمیشہ اپنی مقررہ منزل کے لیے چلتا رہتا ہے یہ حکم ہے

تَقْدِیْرُ الْعَزِیْزِ الْعَلِیْمِ ﴿٣٨﴾ وَالْقَمَرَ قَدَّرْنٰهُ مَنَازِلَ حَتّٰی عَادَ كَالْعُرْجُوْنِ

| تَقْدِیْرُ | الْعَزِیْزِ | الْعَلِیْمِ | وَالْقَمَرَ | قَدَّرْنٰهُ | مَنَازِلَ | حَتّٰی | عَادَ | كَالْعُرْجُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکم ہے | زبردست | علم والے کا | اور چاند | مقرر کیں ہم نے اسکی | منزلیں | یہاں تک کہ | ہوگیا | مانند ٹہنی |

زبردست حکم والے کا۔ اور چاند کی ہم نے منزلیں مقرر کر دی ہیں یہاں تک کہ وہ کھجور کی پرانی

الْقَدِیْمِ ﴿٣٩﴾ لَا الشَّمْسُ یَنْۢبَغِیْ لَهَاۤ اَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا الَّیْلُ سَابِقُ

| الْقَدِیْمِ | لَا | الشَّمْسُ | یَنْۢبَغِیْ | لَهَاۤ | اَنْ | تُدْرِكَ | الْقَمَرَ | وَلَا | الَّیْلُ | سَابِقُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پرانی کے | نہ تو | سورج کو | لائق | ہے | یہ کہ | پالے | چاندکو | اور نہ | رات | آگے بڑھنے والا ہے |

ٹہنی کی طرح ہو جاتا ہے۔ سورج کی یہ مجال نہیں کہ چاندکو جا پکڑے اور نہ رات دن سے آگے

النَّهَارِ ؕ وَكُلٌّ فِیْ فَلَكٍ یَّسْبَحُوْنَ ﴿٤٠﴾ وَاٰیَةٌ لَّهُمْ اَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّیَّتَهُمْ فِی

| النَّهَارِ | وَ | كُلٌّ | فِیْ فَلَكٍ | یَّسْبَحُوْنَ | وَ | اٰیَةٌ | لَّهُمْ | اَنَّا | حَمَلْنَا | ذُرِّیَّتَهُمْ | فِی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دن سے | اور | ہرایک | آسمان میں | تیر رہا ہے | اور | نشانی ہے | ان کیلئے | کہ ہم نے | اٹھایا | انکی اولاد کو | میں |

بڑھ سکتی ہے اور سب کے سب اپنے اپنے مدار میں تیر رہے ہیں۔ اور ایک نشانی ان کے لیے یہ بھی ہے کہ ہم نے ان کے آباء و

الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ﴿٤١﴾ وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِّنْ مِّثْلِهٖ مَا یَرْكَبُوْنَ ﴿٤٢﴾ وَاِنْ

| الْفُلْكِ | الْمَشْحُوْنِ | وَ | خَلَقْنَا | لَهُمْ | مِّنْ مِّثْلِهٖ | مَا | یَرْكَبُوْنَ | وَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کشتی | بھری ہوئی کے | اور | پیدا کیے ہم نے | ان کیلئے | اسی جیسے | کہ وہ | سوار ہوں | اور | اگر |

اجداد کو بھری کشتی میں سوار کر لیا تھا۔ اور ہم نے اس (کشتی) کی مثل ان کیلئے وہ چیزیں پیدا فرمائیں جن پر وہ سوار ہوتے ہیں۔ اور

نَّشَاْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِیْخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ یُنْقَذُوْنَ ﴿٤٣﴾ اِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَمَتَاعًا

| نَّشَاْ | نُغْرِقْهُمْ | فَلَا | صَرِیْخَ | لَهُمْ | وَلَا | هُمْ | یُنْقَذُوْنَ | اِلَّا | رَحْمَةً | مِّنَّا | وَمَتَاعًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم چاہیں تو | انہیں غرق کریں | تو نہ ہو | فریاد کو پہنچنے والا | ان کو | اور نہ | وہ | بچائے جائیں | مگر | رحمت | ہماری طرف سے | اور برتنا |

ہم چاہیں تو انہیں ڈبو دیں تو نہ کوئی ان کی فریاد کو پہنچنے والا ہے اور نہ وہ بچائے جا سکیں گے۔ سوائے ہماری رحمت کے اور ایک مقررہ

إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰی حِیْنٍ | وَ | اِذَا | قِیْلَ | لَہُمُ | اتَّقُوْا | مَا | بَیْنَ اَیْدِیْکُمْ | وَ | مَا | خَلْفَکُمْ | لَعَلَّکُمْ |
| ایک وقت تک | اور | جب | فرمایا جائے | ان کو | ڈرو | اس سے جو | تمہارے سامنے ہے | اور | جو | تمہارے پیچھے ہے | تا کہ تم |

وقت تک کا فائدہ ہے۔ اور جب ان سے فرمایا جاتا ہے کہ اس سے ڈرو جو تمہارے سامنے ہے اور جو تمہارے پیچھے ہے

تُرْحَمُونَ ﴿٤٥﴾ وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُرْحَمُوْنَ | وَ | مَا | تَاْتِیْہِمْ | مِّنْ | اٰیَۃٍ | مِّنْ اٰیٰتِ | رَبِّہِمْ | اِلَّا | کَانُوْا | عَنْہَا |
| رحم کیے جاؤ | اور | نہیں | آتی انکے پاس | کوئی | نشانی | نشانیوں میں سے | انکے رب کی | مگر | تھے | اس سے |

تا کہ تم پر رحم کیا جائے۔ مگر ان کے پاس ان کے رب کی نشانیوں میں سے جو نشانی بھی آتی ہے وہ اس سے

مُعْرِضِينَ ﴿٤٦﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُعْرِضِیْنَ | وَ | اِذَا | قِیْلَ | لَہُمْ | اَنْفِقُوْا | مِمَّا | رَزَقَکُمُ | اللّٰہُ | قَالَ | الَّذِیْنَ | کَفَرُوْا |
| منہ پھیرتے | اور | جب | فرمایا جائے | ان کو | خرچ کرو | اس سے جو | دیا تم کو | اللہ نے | تو کہتے ہیں | وہ جو | کافر ہیں |

کنارا کر جاتے ہیں۔ اور جب ان سے فرمایا جائے کہ تم خرچ کرو اس سے جو تمہیں اللہ نے دیا تو کافر ایمان

لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنُطْعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّذِیْنَ | اٰمَنُوْا | اَنُطْعِمُ | مَنْ | لَّوْ | یَشَآءُ | اللّٰہُ | اَطْعَمَہٗ | اِنْ | اَنْتُمْ | اِلَّا | فِیْ ضَلٰلٍ |
| ان کو جو | مومن ہیں | کیا کھلائیں ہم | اسکو | کہ اگر | چاہے | اللہ | تو کھلائے اسکو | نہیں | تم | مگر | گمراہی میں |

والوں سے کہتے ہیں کیا ہم اسے کھلائیں جسے اگر اللہ چاہتا تو کھلا دیتا تم تو کھلی گمراہی میں

مُبِينٍ ﴿٤٧﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾ مَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّبِیْنٍ | وَ | یَقُوْلُوْنَ | مَتٰی | ھٰذَا | الْوَعْدُ | اِنْ | کُنْتُمْ | صٰدِقِیْنَ | مَا |
| کھلی | اور | کہتے ہیں | کب ہوگا | یہ | وعدہ | اگر | ہو تم | سچے | نہیں |

جتلا ہو گئے ہو۔ اور وہ کہتے ہیں یہ وعدہ کب پورا ہو گا اگر تم سچے ہو۔ وہ لوگ صرف ایک سخت

يَنْظُرُوْنَ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً تَاْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُوْنَ ﴿٤٩﴾ فَلَا

| يَنْظُرُوْنَ | اِلَّا | صَيْحَةً | وَّاحِدَةً | تَاْخُذُهُمْ | وَ | هُمْ | يَخِصِّمُوْنَ | فَلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انتظار کرتے | مگر | چنگھاڑ | ایک کا | کہ پکڑے ان کو | اور | وہ | جھگڑتے ہوں | تو نہیں |

چنگھاڑ کے ہی منتظر ہیں جو انہیں (اچانک) پکڑے گی جب وہ دنیا کے جھگڑے میں پھنسے ہوں گے۔ تو نہ وصیت

يَسْتَطِيْعُوْنَ تَوْصِيَةً وَّلَآ اِلٰٓى اَهْلِهِمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٥٠﴾ وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ ع ۱۸

| يَسْتَطِيْعُوْنَ | تَوْصِيَةً | وَ | لَآ | اِلٰٓى | اَهْلِهِمْ | يَرْجِعُوْنَ | وَ | نُفِخَ | فِي الصُّوْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طاقت رکھیں گے | وصیت کی | اور | نہ | طرف | اپنے گھر کے | لوٹیں گے | اور | پھونکا جائے گا | صور میں |

کر سکیں گے اور نہ اپنے گھر پلٹ کر جا سکیں گے۔ اور صور پھونک دیا جائے گا

فَاِذَا هُمْ مِّنَ الْاَجْدَاثِ اِلٰى رَبِّهِمْ يَنْسِلُوْنَ ﴿٥١﴾ قَالُوْا يٰوَيْلَنَا مَنْۢ بَعَثَنَا

| فَاِذَا | هُمْ | مِّنَ الْاَجْدَاثِ | اِلٰى | رَبِّهِمْ | يَنْسِلُوْنَ | قَالُوْا | يٰوَيْلَنَا | مَنْۢ بَعَثَنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جبھی | وہ | قبروں سے | طرف | اپنے رب کی | دوڑ پڑیں گے | کہیں گے | ہائے افسوس | کس نے اٹھایا ہم کو |

وہ قبروں سے نکل کر اپنے رب کی طرف تیز تیز دوڑ پڑیں گے۔ کہیں گے ہم پر افسوس! ہمیں کس نے ہماری

مِنْ مَّرْقَدِنَا ٚ هٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمٰنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُوْنَ ﴿٥٢﴾ اِنْ وقف منزل وقف غفران وقف لازم

| مِنْ مَّرْقَدِنَا | هٰذَا | مَا | وَعَدَ | الرَّحْمٰنُ | وَ | صَدَقَ | الْمُرْسَلُوْنَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہماری خواب گاہ سے | یہ | وہ ہے جو | وعدہ دیا | رحمن نے | اور | سچ فرمایا | رسولوں نے | نہیں |

خوابگاہوں سے اُٹھایا؟ یہ ہی وہ وعدہ ہے جس کا رحمن نے وعدہ کیا تھا اور رسولوں نے سچ کہا تھا۔ یہ تھی

كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ جَمِيْعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُوْنَ ﴿٥٣﴾ فَالْيَوْمَ

| كَانَتْ | اِلَّا | صَيْحَةً | وَّاحِدَةً | فَاِذَا | هُمْ | جَمِيْعٌ | لَّدَيْنَا | مُحْضَرُوْنَ | فَالْيَوْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوگی | مگر | چنگھاڑ | ایک | تو جبھی | وہ | سب | ہمارے حضور | حاضر کیے جائیں | تو آج |

ایک سخت چنگھاڑ ہو گی تو اسی وقت وہ سب ہمارے حضور حاضر کر دیئے جائیں گے۔ تو آج کسی جان

لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَّلَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۵۴﴾ اِنَّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | تُظْلَمُ | نَفْسٌ | شَيْـًٔا | وَ | لَا | تُجْزَوْنَ | اِلَّا | مَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | اِنَّ |
| نہ | ظلم کیا جائے گا | کوئی آدمی | کچھ بھی | اور | نہ | بدلہ دیے جاؤ گے | مگر | جو | تھے تم | عمل کرتے | بیشک |

پر کچھ ظلم نہ ہو گا اور تمہیں بدلہ نہ دیا جائے گا سوائے اس کا جو تم کرتے تھے۔ بے شک

اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِىْ شُغُلٍ فٰكِهُوْنَ ﴿۵۵﴾ هُمْ وَاَزْوَاجُهُمْ فِىْ ظِلٰلٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ | الْيَوْمَ | فِىْ شُغُلٍ | فٰكِهُوْنَ | هُمْ | وَ | اَزْوَاجُهُمْ | فِىْ ظِلٰلٍ |
| جنت والے | آج | عیش میں | خوش ہونگے | وہ | اور | ان کی بیویاں | سایوں میں |

جنت والے آج دل کے بہلاووں میں چین کرتے ہوں گے۔ وہ اور ان کی بیویاں سایوں

عَلَى الْاَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔوْنَ ﴿۵٦﴾ لَهُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ وَّلَهُمْ مَّا يَدَّعُوْنَ ﴿۵۷﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَى | الْاَرَآئِكِ | مُتَّكِـُٔوْنَ | لَهُمْ | فِيْهَا | فَاكِهَةٌ | وَلَهُمْ | مَا | يَدَّعُوْنَ |
| اوپر | تختوں کے | تکیہ لگائے ہونگے | ان کیلئے | اس میں | میوے ہوں گے | اور ان کیلئے | جو | مانگیں |

میں تختوں پر تکیہ لگائے بیٹھے ہوں گے۔ یہاں ان کیلئے میوے ہیں اور ان کیلئے وہ سب ہے جو وہ طلب کرتے ہیں۔

سَلٰمٌ قَوْلًا مِّنْ رَّبٍّ رَّحِيْمٍ ﴿۵۸﴾ وَامْتَازُوا الْيَوْمَ اَيُّهَا الْمُجْرِمُوْنَ ﴿۵۹﴾ اَلَمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَلٰمٌ | قَوْلًا | مِّنْ رَّبٍّ رَّحِيْمٍ | وَامْتَازُوا | الْيَوْمَ | اَيُّهَا | الْمُجْرِمُوْنَ | اَلَمْ |
| سلام ہوگا | فرمایا ہوا | مہربان رب کی طرف سے | اور الگ ہو جاؤ | آج | اے | مجرمو | کیا نہ |

رحم کرنیوالے رب کیطرف سے ان کو سلام کیا جائیگا۔ اور اے مجرمو! آج (نیک لوگوں سے) الگ ہو جاؤ۔ اے آدم کی اولاد!

اَعْهَدْ اِلَيْكُمْ يٰبَنِىْٓ اٰدَمَ اَنْ لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطٰنَ ۚ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿٦۰﴾

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْهَدْ | اِلَيْكُمْ | يٰبَنِىْٓ | اٰدَمَ | اَنْ | لَا | تَعْبُدُوا | الشَّيْطٰنَ | اِنَّهٗ | لَكُمْ | عَدُوٌّ | مُّبِيْنٌ |
| عہد لیا میں نے | تم سے | اے اولاد | آدم | یہ کہ | نہ | عبادت کرو | شیطان کی | بیشک وہ | تمہارا | دشمن ہے | کھلا |

کیا میں نے تم سے عہد نہ لیا تھا کہ تم شیطان کی عبادت نہ کرنا بے شک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔

وقف غفران

وَّاَنِ اعۡبُدُوۡنِیۡ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسۡتَقِیۡمٌ ﴿۶۱﴾ وَلَقَدۡ اَضَلَّ مِنۡكُمۡ جِبِلًّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَنِ | اعۡبُدُوۡنِیۡ | هٰذَا | صِرَاطٌ | مُّسۡتَقِیۡمٌ | وَلَقَدۡ | اَضَلَّ | مِنۡكُمۡ | جِبِلًّا |
| اور | یہ کہ | عبادت کرو میری | یہ ہے | راستہ | سیدھا | اور بیشک | گمراہ کیا اس نے | تم میں سے | خلقت |

اور میری بندگی کرنا یہ سیدھی راہ ہے۔ اور بے شک اس نے تم میں سے بہت سی

كَثِيۡرًا ؕ اَفَلَمۡ تَكُوۡنُوۡا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۶۲﴾ هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِیۡ كُنۡتُمۡ تُوۡعَدُوۡنَ ﴿۶۳﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَثِيۡرًا | اَفَلَمۡ | تَكُوۡنُوۡا | تَعۡقِلُوۡنَ | هٰذِهٖ | جَهَنَّمُ | الَّتِیۡ | كُنۡتُمۡ | تُوۡعَدُوۡنَ |
| بہت کو | کیا نہیں | تھے تم | سوچتے | یہ | جہنم | وہ ہے کہ | تھے تم | وعدہ دیے جاتے |

خلقت کو بہکا دیا تو کیا تمہیں عقل نہ تھی۔ یہ ہے وہ جہنم جس کا تم سے وعدہ کیا گیا تھا۔

اِصۡلَوۡهَا الۡيَوۡمَ بِمَا كُنۡتُمۡ تَكۡفُرُوۡنَ ﴿۶۴﴾ اَلۡيَوۡمَ نَخۡتِمُ عَلٰۤى اَفۡوَاهِهِمۡ وَتُكَلِّمُنَاۤ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِصۡلَوۡهَا | الۡيَوۡمَ | بِمَا | كُنۡتُمۡ | تَكۡفُرُوۡنَ | اَلۡيَوۡمَ | نَخۡتِمُ | عَلٰۤى | اَفۡوَاهِهِمۡ | وَ | تُكَلِّمُنَاۤ |
| داخل ہو اس میں | آج | بدلہ اس کا کہ | تھے تم | کفر کرتے | آج | ہم مہر کریں گے | اوپر | انکے مونہوں کے | اور | بولیں گے ہم سے |

آج اس میں داخل ہو جاؤ کیونکہ تم مانتے نہیں تھے۔ آج ہم ان کے چہروں پر مہر لگا دیں گے اور ان کے ہاتھ ہم

اَيۡدِيۡهِمۡ وَتَشۡهَدُ اَرۡجُلُهُمۡ بِمَا كَانُوۡا يَكۡسِبُوۡنَ ﴿۶۵﴾ وَلَوۡ نَشَآءُ لَطَمَسۡنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيۡدِيۡهِمۡ | وَ | تَشۡهَدُ | اَرۡجُلُهُمۡ | بِمَا | كَانُوۡا | يَكۡسِبُوۡنَ | وَ | لَوۡ | نَشَآءُ | لَطَمَسۡنَا |
| ان کے ہاتھ | اور | گواہی دینگے | ان کے پاؤں | بدلہ اس کا کہ | تھے | کمائی کرتے | اور | اگر | ہم چاہیں | تو مٹا دیں |

سے کلام کریں گے اور ان کے پاؤں گواہی دیں گے ان کاموں کی جو وہ کرتے تھے۔ اور اگر ہم چاہتے تو انکی آنکھوں

عَلٰۤى اَعۡيُنِهِمۡ فَاسۡتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَاَنّٰى يُبۡصِرُوۡنَ ﴿۶۶﴾ وَلَوۡ نَشَآءُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰۤى | اَعۡيُنِهِمۡ | فَاسۡتَبَقُوا | الصِّرَاطَ | فَاَنّٰى | يُبۡصِرُوۡنَ | وَ | لَوۡ | نَشَآءُ |
| ان کی | آنکھیں | تو دوڑیں | راستہ کی طرف | تو کہاں | دیکھیں گے | اور | اگر | ہم چاہیں |

کے نشان تک مٹا دیتے پھر وہ راستے کیطرف دوڑتے تو وہ کہاں دیکھ سکتے تھے۔ اور اگر ہم چاہتے تو ان کی

لَمَسَخْنٰهُمْ عَلٰى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوْا مُضِيًّا وَّلَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٦٧﴾ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمَسَخْنٰهُمْ | عَلٰى | مَكَانَتِهِمْ | فَمَا | اسْتَطَاعُوْا | مُضِيًّا | وَ | لَا | يَرْجِعُوْنَ |
| تو مسخ کردیں انکو | اوپر | ان کی جگہ کے | تو نہ | طاقت رکھیں | آگے بڑھنے کی | اور | نہ | پیچھے ہٹنے کی |

جگہ ان کی صورتیں بدل دیتے پھر وہ نہ تو آگے کو گزرتے اور نہ ہی پیچھے لوٹ سکتے۔

وَمَنْ نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ ۭ اَفَلَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٦٨﴾ وَمَا عَلَّمْنٰهُ الشِّعْرَ وَمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمَنْ | نُّعَمِّرْهُ | نُنَكِّسْهُ | فِي الْخَلْقِ | اَفَلَا | يَعْقِلُوْنَ | وَمَا | عَلَّمْنٰهُ | الشِّعْرَ | وَمَا |
| اور جسے | ہم بڑی عمر دیں اسکو | الٹا پھیر دیں ہم اسے | پیدائش میں | کیا پھر نہیں | عقل کرتے | اور نہیں | سکھایا ہم نے اسکو | شعر | اور نہ وہ |

اور جسے ہم لمبی عمر دیتے ہیں اسے قوت مزاج میں واپس (بچپن کی طرف) پلٹا دیتے ہیں یا پھر بھی وہ عقل سے کام نہیں لیتے۔ اور ہم نے انہیں

يَنْۢبَغِيْ لَهٗ ۭ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ وَّقُرْاٰنٌ مُّبِيْنٌ ﴿٦٩﴾ لِّيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَّيَحِقَّ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَنْۢبَغِيْ | لَهٗ | اِنْ | هُوَ | اِلَّا | ذِكْرٌ | وَّقُرْاٰنٌ | مُّبِيْنٌ | لِّيُنْذِرَ | مَنْ | كَانَ | حَيًّا | وَّيَحِقَّ |
| لائق ہے | اسکے | نہیں | وہ | مگر | نصیحت | اور قرآن | روشن | تاکہ ڈرائے | اسکو جو | ہو | زندہ | اور حق ہے |

(رسول کو) شعر کہنا نہیں سکھایا اور نہ یہ ان کیلئے مناسب ہے، یہ تو صرف ایک نصیحت اور واضح قرآن ہے۔ تاکہ وہ ہر اس شخص کو

الْقَوْلُ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿٧٠﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِّمَّا عَمِلَتْ اَيْدِيْنَآ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقَوْلُ | عَلَى | الْكٰفِرِيْنَ | اَوَلَمْ | يَرَوْا | اَنَّا | خَلَقْنَا | لَهُمْ | مِّمَّا | عَمِلَتْ | اَيْدِيْنَآ |
| بات | اوپر | کافروں کے | کیا نہ | دیکھا انہوں نے کہ | ہم نے | پیدا کیے | ان کیلئے | اس سے | جو بنائے | ہمارے ہاتھوں نے |

خبردار کرائے جو زندہ ہو اور انکار کرنے والوں پر حجت قائم ہو جائے۔ کیا انہوں نے نہ دیکھا کہ ہم نے اپنے دست قدرت سے بنائی ہوئی مخلوق میں

اَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مٰلِكُوْنَ ﴿٧١﴾ وَذَلَّلْنٰهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوْبُهُمْ وَمِنْهَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْعَامًا | فَهُمْ | لَهَا | مٰلِكُوْنَ | وَ | ذَلَّلْنٰهَا | لَهُمْ | فَمِنْهَا | رَكُوْبُهُمْ | وَ | مِنْهَا |
| چوپائے | تو وہ | انکے | مالک ہیں | اور | تابع کیا ہم نے انکو | ان کا | تو بعض ان میں سے | انکی سواریاں ہیں | اور | بعض سے |

ان کیلئے مویشی پیدا کیے تو وہ ان کے مالک ہیں۔ اور ہم نے انہیں ان کے تابع کر دیا تو ان میں سے کچھ ان کی سواریاں ہیں اور بعض کو

يَاْكُلُوْنَ ﴿٧٢﴾ وَلَهُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ ۭ اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٧٣﴾ وَاتَّخَذُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَاْكُلُوْنَ | وَ | لَهُمْ | فِيْهَا | مَنَافِعُ | وَ | مَشَارِبُ | اَفَلَا | يَشْكُرُوْنَ | وَ | اتَّخَذُوْا |
| وہ کھاتے ہیں | اور | ان کیلئے | اس میں | فائدے ہیں | اور | پینا ہے | توکیا نہیں | شکر کرتے | اور | پکڑے انہوں نے |

ان میں سے وہ کھاتے ہیں۔ اوران کیلئے ان میں کئی طرح کے فوائد اور پینے کی چیزیں ہیں تو کیا وہ شکر نہیں کریں گے۔اور انہوں

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿٧٤﴾ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَهُمْ ۙ وَهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | اٰلِهَةً | لَّعَلَّهُمْ | يُنْصَرُوْنَ | لَا | يَسْتَطِيْعُوْنَ | نَصْرَهُمْ | وَهُمْ |
| سوائے | اللہ کے | معبود | تاکہ وہ | مدد کیے جائیں | نہیں | طاقت رکھتے | مدد ان کی | اور وہ |

نے اللہ کے سوا اور خدا ٹھہرا لئے کہ شاید ان کی مدد ہو۔ وہ ان کی مدد نہیں کر سکتے اور وہ ان کے وہ لشکر ہیں

لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُوْنَ ﴿٧٥﴾ فَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ ۘ اِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وقف لازم

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | جُنْدٌ | مُّحْضَرُوْنَ | فَلَا | يَحْزُنْكَ | قَوْلُهُمْ | اِنَّا | نَعْلَمُ | مَا | يُسِرُّوْنَ |
| ان کا | لشکر ہیں | حاضر کیے گئے | تو نہ | غم میں ڈالے تم کو | ان کی بات | ہم | جانتے ہیں | جو | چھپاتے ہیں |

جو حاضر کیے جائیں گے۔ پس ان کی بات تمہیں غمگین نہ کرے، ہم جانتے ہیں جو وہ چھپاتے ہیں

وَمَا يُعْلِنُوْنَ ﴿٧٦﴾ اَوَلَمْ يَرَ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | يُعْلِنُوْنَ | اَوَلَمْ | يَرَ | الْاِنْسَانُ | اَنَّا | خَلَقْنٰهُ | مِنْ نُّطْفَةٍ | فَاِذَا | هُوَ | خَصِيْمٌ |
| اور | جو | ظاہر کرتے ہیں | کیا نہ | دیکھا | انسان نے | کہ ہم نے | پیدا کیا اسکو | نطفہ سے | تو جبھی | وہ ہے | جھگڑالو |

اور جو وہ کھلم کھلا کہتے ہیں۔ کیا انسان نے نہ دیکھا کہ ہم نے اسے نطفہ سے پیدا کیا تو اچانک وہ کھلا

مُّبِيْنٌ ﴿٧٧﴾ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَّنَسِيَ خَلْقَهٗ ۭ قَالَ مَنْ يُّحْيِ الْعِظَامَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّبِيْنٌ | وَ | ضَرَبَ | لَنَا | مَثَلًا | وَّ | نَسِيَ | خَلْقَهٗ | قَالَ | مَنْ | يُّحْيِ | الْعِظَامَ |
| صریح | اور | بیان کی | ہمارے لیے | کہاوت | اور | بھول گیا | اپنی پیدائش | بولا | کون | زندہ کرے گا | ہڈیوں کو |

جھگڑالو (ہو گیا) ہے۔ اور ہمارے لئے مثال بیان کرنے لگا اور بھول گیا اپنی پیدائش کو کہنے لگا کون زندہ کرے گا ہڈیوں کو جب

وَّهِيَ رَمِيْمٌ ﴿۷۸﴾ قُلْ يُحْيِيْهَا الَّذِيْٓ اَنْشَاَهَآ اَوَّلَ مَرَّةٍ ؕ وَهُوَ بِكُلِّ

| وَ | هِيَ | رَمِيْمٌ | قُلْ | يُحْيِيْهَا | الَّذِيْٓ | اَنْشَاَهَآ | اَوَّلَ | مَرَّةٍ | وَ | هُوَ | بِكُلِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ ہوں | بوسیدہ | فرما دیجئے | زندہ کرے گا انکو | وہ جس نے | پیدا کیا ان کو | پہلی | مرتبہ | اور | وہ | ہر ایک |

وہ بوسیدہ ہو ہو چکی ہوں گی۔ فرما دیجئے انہیں وہی زندہ کرے گا جس نے پہلی بار انہیں پیدا کیا تھا اور اسے

خَلْقٍ عَلِيْمُ ﴿۷۹﴾ ۙ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الشَّجَرِ الْاَخْضَرِ نَارًا فَاِذَآ

| خَلْقٍ | عَلِيْمٌ | الَّذِيْ | جَعَلَ | لَكُمْ | مِّنَ الشَّجَرِ الْاَخْضَرِ | نَارًا | فَاِذَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مخلوق کو | جاننے والا ہے | وہ جس نے | بنائی | تمہارے لیے | سبز درخت سے | آگ | تو جبھی |

ہر مخلوق کا علم ہے۔ جس نے تمہارے سرسبز درخت سے آگ پیدا کی،

اَنْتُمْ مِّنْهُ تُوْقِدُوْنَ ﴿۸۰﴾ اَوَلَيْسَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ

| اَنْتُمْ | مِّنْهُ | تُوْقِدُوْنَ | اَوَ | لَيْسَ | الَّذِيْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم | اس سے | جلاتے ہو | کیا | نہیں | وہ جس نے | پیدا کیا | آسمانوں کو | اور | زمین کو |

جبھی تم اسے سلگاتے ہو۔ اور کیا وہ جس نے آسمانوں اور زمین کو بنایا اس پر قادر نہیں کہ ان کی طرح

بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ ؕ بَلٰى ۗ وَهُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ ﴿۸۱﴾ اِنَّمَآ

| بِقٰدِرٍ | عَلٰٓى | اَنْ | يَّخْلُقَ | مِثْلَهُمْ | بَلٰى | وَ | هُوَ | الْخَلّٰقُ | الْعَلِيْمُ | اِنَّمَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قادر | اوپر | اسکے کہ | پیدا کرے | انکی مثل | کیوں نہیں | اور | وہ ہے | پیدا کرنے والا | جاننے والا | اسکے سوا نہیں |

اور بھی بنا دے؟ کیوں نہیں! اور وہی تو سب سے بڑا بنانے والا اور علم والا ہے۔ جب وہ کسی

اَمْرُهٗٓ اِذَآ اَرَادَ شَيْـًٔا اَنْ يَّقُوْلَ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۸۲﴾ فَسُبْحٰنَ

| اَمْرُهٗٓ | اِذَآ | اَرَادَ | شَيْـًٔا | اَنْ | يَّقُوْلَ | لَهٗ | كُنْ | فَيَكُوْنُ | فَسُبْحٰنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کا حکم | جب | ارادہ کرتا ہے | کسی چیز کا | یہ کہ | فرماتا ہے | اس کو | ہو جا | تو وہ ہو جاتا ہے | تو پاک ہے |

چیز کا ارادہ فرمالیتا ہے تو اس کا حکم صرف یہ ہوتا ہے کہ اسے فرماتا ہے 'ہو جا' اور وہ چیز ہو جاتی ہے۔ تو پاک ہے

وقف غفران

الَّذِیْ بِیَدِهٖ مَلَكُوْتُ كُلِّ شَیْءٍ وَّ اِلَیْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۸۳﴾ ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِیْ | بِیَدِهٖ | مَلَكُوْتُ | كُلِّ | شَیْءٍ | وَّ | اِلَیْهِ | تُرْجَعُوْنَ |
| وہ کہ | اسکے ہاتھ میں ہے | بادشاہی | ہر | چیز کی | اور | اسی کی طرف | تم لوٹائے جاؤ گے |

وہ ذات جس کے دستِ قدرت میں ہر چیز کی حکومت ہے اور تم سب اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

اٰیاتھا ۱۸۲ | (۳۷) سُوْرَةُ الصّٰٓفّٰتِ مَكِّیَّةٌ (۵۶) | رکوعاتھا ۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالصّٰٓفّٰتِ صَفًّا ﴿۱﴾ فَالزّٰجِرٰتِ زَجْرًا ﴿۲﴾ فَالتّٰلِیٰتِ ذِكْرًا ﴿۳﴾ اِنَّ اِلٰهَكُمْ المنزل ۶

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالصّٰٓفّٰتِ | صَفًّا | فَالزّٰجِرٰتِ | زَجْرًا | فَالتّٰلِیٰتِ | ذِكْرًا | اِنَّ | اِلٰهَكُمْ |
| قسم ہے صف باندھنے والے فرشتوں کی | آراستہ ہوکر | پھر ڈانٹنے والوں کی | جھڑک کر | پھر پڑھنے والوں کی | قرآن کو | بیشک | تمہارا معبود |

قسم ہے قطار در قطار صف باندھنے والوں کی۔ پھر بادلوں کو کھینچ کر لے جانے والی یا برائیوں پر سختی سے جھڑکنے والی جماعتوں کی۔ پھر تلاوت کرنے والوں کی۔ بے

لَوَاحِدٌ ﴿۴﴾ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَیْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ﴿۵﴾ اِنَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَوَاحِدٌ | رَبُّ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَ | مَا | بَیْنَهُمَا | وَ | رَبُّ | الْمَشَارِقِ | اِنَّا |
| ایک ہے | رب ہے | آسمانوں کا | اور زمین کا | اور | جو | انکے درمیان ہے | اور | رب ہے | مشرقوں کا | بیشک ہم نے |

شک تمہارا خدا ایک ہی ہے۔ آسمانوں اور زمین کا رب اور جو کچھ انکے درمیان ہے اور وہ رب ہے ہر مشرق (اور ہر مغرب) کا۔ بے شک

زَیَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْیَا بِزِیْنَةِ الْكَوَاكِبِ ﴿۶﴾ وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَیْطٰنٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زَیَّنَّا | السَّمَآءَ | الدُّنْیَا | بِزِیْنَةِ | الْكَوَاكِبِ | وَ | حِفْظًا | مِّنْ كُلِّ | شَیْطٰنٍ |
| زینت دی | آسمان | دنیا کو | زینت | ستاروں کی | اور | حفاظت | ہر ایک | شیطان |

ہم نے آسمانِ دنیا کو ستاروں کی زینت سے مزین فرمایا۔ اور سرکش شیطان سے

مَّارِدٍ ﴿۷﴾ لَا يَسَّمَّعُونَ إِلَى الْمَلَإِ الْأَعْلَىٰ وَيُقْذَفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ﴿۸﴾

| مَّارِدٍ | لَا | يَسَّمَّعُوْنَ | إِلَى | الْمَلَا | الْأَعْلٰى | وَيُقْذَفُوْنَ | مِنْ كُلِّ | جَانِبٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سرکش سے | نہیں | سن سکتے | طرف | عالم | بالا کے | اور ہٹے جاتے ہیں | ہر ایک | طرف سے |

اس کو محفوظ رکھا۔ عالم بالا کی طرف کان نہیں لگا سکتے اور ان پر ہر طرف سے مار چلائی جاتی ہے۔

دُحُوْرًا وَّلَهُمْ عَذَابٌ وَّاصِبٌ ﴿۹﴾ إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ

| دُحُوْرًا | وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | وَّاصِبٌ | إِلَّا | مَنْ | خَطِفَ | الْخَطْفَةَ | فَأَتْبَعَهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دھتکارے ہوئے | اور | ان کیلئے | عذاب ہے | لازم ہونے والا | مگر | جس نے | اچک لیا | جھپٹنا | تو پیچھے لگا ہے |

بھگانے کیلئے اور ان کیلئے ہمیشہ کا عذاب ہے۔ مگر کوئی شیطان کوئی بات اُچک لے تو ایک دہکتا ہوا انگارہ

شِهَابٌ ثَاقِبٌ ﴿۱۰﴾ فَاسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَّنْ خَلَقْنَا ۚ إِنَّا

| شِهَابٌ | ثَاقِبٌ | فَاسْتَفْتِهِمْ | أَهُمْ | أَشَدُّ | خَلْقًا | أَمْ | مَنْ | خَلَقْنَا | إِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انگارہ | چمکتا ہوا | تو پوچھ ان سے | کیا وہ | سخت ہیں | پیدائش میں | یا | جو | ہم نے پیدا کیا | بیشک ہم |

اس کا پیچھا کرتا ہے۔ تو ان (مشرکین) سے پوچھئے کیا ان کی پیدائش زیادہ قوت والی ہے یا ان کی جنہیں (ان کے علاوہ) ہم

خَلَقْنٰهُمْ مِّنْ طِيْنٍ لَّازِبٍ ﴿۱۱﴾ بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُوْنَ ﴿۱۲﴾ وَإِذَا ذُكِّرُوْا

| خَلَقْنٰهُمْ | مِّنْ طِيْنٍ | لَّازِبٍ | بَلْ | عَجِبْتَ | وَيَسْخَرُوْنَ | وَ | إِذَا | ذُكِّرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کو پیدا کیا | مٹی | چپکنے والی سے | بلکہ | تم نے تعجب کیا | اور وہ مذاق کرتے ہیں | اور | جب | نصیحت کی جائیں |

نے پیدا کیا بیشک ہم نے انہیں چپکنے والی مٹی سے پیدا کیا۔ بلکہ تم نے تعجب کیا اور وہ مذاق اُڑاتے ہیں۔ اور جب انہیں نصیحت

لَا يَذْكُرُوْنَ ﴿۱۳﴾ وَإِذَا رَاَوْا اٰيَةً يَّسْتَسْخِرُوْنَ ﴿۱۴﴾ وَقَالُوْا إِنْ هٰذَا إِلَّا سِحْرٌ

| لَا | يَذْكُرُوْنَ | وَ | إِذَا | رَاَوْا | اٰيَةً | يَّسْتَسْخِرُوْنَ | وَقَالُوْا | إِنْ | هٰذَا | إِلَّا | سِحْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | نصیحت لیتے | اور | جب | دیکھتے ہیں | کوئی نشانی | تو وہ ٹھٹھا کرتے ہیں | اور بولے | نہیں | یہ | مگر | جادو |

کی جاتی ہے تو نصیحت قبول نہیں کرتے۔ اور جب کوئی نشانی دیکھتے ہیں مذاق اڑاتے ہیں۔ اور کہتے ہیں یہ تو کھلا

مُّبِيْنٌ ۝١٥ ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ ۝١٦ اَوَ اٰبَآؤُنَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّبِيْنٌ | ءَاِذَا | مِتْنَا | وَ | كُنَّا | تُرَابًا | وَّ | عِظَامًا | ءَاِنَّا | لَمَبْعُوْثُوْنَ | اَوَ | اٰبَآؤُنَا |
| ظاہر | کیا جب | ہم مرجائینگے | اور | ہوجائینگے | مٹی | اور | ہڈیاں | کیا ہم | اٹھائے جائینگے | کیا | باپ دادا ہمارے |

جادو ہے۔ کیا جب ہم مر جائیں گے اور مٹی اور ہڈیاں ہو جائیں گے تو کیا ہم پھر اُٹھا دیئے جائیں گے۔ اور کیا ہمارے پہلے

الْاَوَّلُوْنَ ۝١٧ قُلْ نَعَمْ وَاَنْتُمْ دَاخِرُوْنَ ۝١٨ فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ فَاِذَا هُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَوَّلُوْنَ | قُلْ | نَعَمْ | وَ | اَنْتُمْ | دَاخِرُوْنَ | فَاِنَّمَا | هِيَ | زَجْرَةٌ | وَّاحِدَةٌ | فَاِذَا | هُمْ |
| پہلے کے | فرمادیں | ہاں | اور | تم | ذلیل ہوگے | اسکے سوا نہیں کہ | وہ | ڈانٹ ہوگی | ایک | تو جبھی | وہ |

باپ دادا (بھی)؟ فرما دیجئے ہاں اور تم (زندہ ہو کر) ذلیل ہو گے۔ یقیناً وہ تو ایک ہی جھڑک ہو گی جبھی

يَنْظُرُوْنَ ۝١٩ وَقَالُوْا يٰوَيْلَنَا هٰذَا يَوْمُ الدِّيْنِ ۝٢٠ هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِيْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَنْظُرُوْنَ | وَ | قَالُوْا | يٰوَيْلَنَا | هٰذَا | يَوْمُ | الدِّيْنِ | هٰذَا | يَوْمُ | الْفَصْلِ | الَّذِيْ |
| دیکھتے ہونگے | اور | کہیں گے | ہائے افسوس | یہ ہے | دن | قیامت کا | یہ ہے | دن | فیصلے کا | وہ جو کہ |

وہ دیکھنے لگیں گے۔ اور کہیں گے ہائے ہماری خرابی ان سے کہا جائے گا یہ انصاف کا دن ہے۔ یہی فیصلے کا دن ہے جسے تم جھٹلایا

كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ۝٢١ اُحْشُرُوا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا وَاَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوْا ع ۱ ۲۱ ۵

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُنْتُمْ | بِهٖ | تُكَذِّبُوْنَ | اُحْشُرُوا | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | وَ | اَزْوَاجَهُمْ | وَ | مَا | كَانُوْا |
| تھے تم | اس کو | جھٹلاتے | اکٹھا کرو | ان کو جو | ظالم ہیں | اور | انکے ساتھیوں کو | اور | جن کو | تھے وہ |

کرتے تھے۔ اکٹھا کرو، ظالموں کو اور ان جیسوں کو اور جن کی

يَعْبُدُوْنَ ۝٢٢ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَاهْدُوْهُمْ اِلٰى صِرَاطِ الْجَحِيْمِ ۝٢٣ الربع

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | فَاهْدُوْهُمْ | اِلٰى | صِرَاطِ | الْجَحِيْمِ |
| پوجتے | سوائے | اللہ کے | تو راہ دکھاؤ ان کو | طرف | راہ | دوزخ کی |

وہ عبادت کرتے تھے۔ اللہ کو چھوڑ کر یہ جن کی عبادت کرتے تھے ان سب کو دوزخ کی طرف پر لے چلو۔

وَقِفُوْهُمْ اِنَّهُمْ مَّسْـُٔوْلُوْنَ ﴿٢٤﴾ مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُوْنَ ﴿٢٥﴾ بَلْ هُمُ الْيَوْمَ

| وَقِفُوْهُمْ | اِنَّهُمْ | مَّسْـُٔوْلُوْنَ | مَا لَكُمْ | لَا | تَنَاصَرُوْنَ | بَلْ | هُمُ | الْيَوْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھڑا کرو ان کو | بیشک وہ | پوچھے جائیں گے | کیا ہے تم کو | کہ نہیں | مدد کرتے آپس میں | بلکہ | وہ | آج کے دن |

اور (ذرا) انہیں ٹھہراؤ بیشک ان سے پوچھا جائیگا۔ تمہیں کیا ہوا ایک دوسرے کی مدد کیوں نہیں کرتے۔ بلکہ آج تو وہ سر

مُسْتَسْلِمُوْنَ ﴿٢٦﴾ وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَآءَلُوْنَ ﴿٢٧﴾ قَالُوْٓا

| مُسْتَسْلِمُوْنَ | وَ | اَقْبَلَ | بَعْضُهُمْ | عَلٰى | بَعْضٍ | يَّتَسَآءَلُوْنَ | قَالُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمانبردار ہیں | اور | متوجہ ہوا | بعض ان کا | اوپر | بعض کے | سوال کرتے | کہیں گے |

جھکائے کھڑے ہوں گے۔ اور ایک دوسرے کی طرف متوجہ ہو کر پوچھ رہے ہیں۔ یہ کہہ رہے ہیں

اِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَاْتُوْنَنَا عَنِ الْيَمِيْنِ ﴿٢٨﴾ قَالُوْا بَلْ لَّمْ تَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٢٩﴾ وَمَا

| اِنَّكُمْ | كُنْتُمْ | تَاْتُوْنَنَا | عَنِ الْيَمِيْنِ | قَالُوْا | بَلْ | لَّمْ | تَكُوْنُوْا | مُؤْمِنِيْنَ | وَمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک تم | تھے | آتے ہم کو | دائیں جانب سے | کہیں گے | بلکہ | نہ | تھے تم | مومن | اور نہیں |

تم ہی تو ہمارے پاس دائیں طرف سے آتے تھے۔ (ان کے پیشوا) کہیں گے (ہمارا کچھ قصور نہیں) بلکہ تم خود ہی ایمان لانے والے نہ تھے۔

كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ ۚ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِيْنَ ﴿٣٠﴾ فَحَقَّ عَلَيْنَا

| كَانَ | لَنَا | عَلَيْكُمْ | مِّنْ | سُلْطٰنٍ | بَلْ | كُنْتُمْ | قَوْمًا | طٰغِيْنَ | فَحَقَّ | عَلَيْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھا | ہمارا | تم پر | کوئی | قابو | بلکہ | تھے تم | قوم | سرکش | تو حق ہوئی | ہم پر |

اور ہمارا تم پر کچھ دباؤ نہ تھا بلکہ تم خود ہی سرکش لوگ تھے۔ تو ثابت ہوئی ہم پر

قَوْلُ رَبِّنَآ ۖ اِنَّا لَذَآئِقُوْنَ ﴿٣١﴾ فَاَغْوَيْنٰكُمْ اِنَّا كُنَّا غٰوِيْنَ ﴿٣٢﴾ فَاِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ

| قَوْلُ | رَبِّنَا | اِنَّا | لَذَآئِقُوْنَ | فَاَغْوَيْنٰكُمْ | اِنَّا | كُنَّا | غٰوِيْنَ | فَاِنَّهُمْ | يَوْمَئِذٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بات | ہمارے رب کی | بیشک ہم | چکھنے والے ہیں | تو گمراہ کیا ہم نے تم کو | بیشک | ہم تھے | گمراہ | تو وہ | اس دن |

ہمارے رب کی بات، ہم نے (عذاب) کا مزہ ضرور چکھنا ہے۔ تو ہم نے تمہیں گمراہ کیا یقیناً ہم خود گمراہ تھے۔ چنانچہ اس دن

فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ ﴿۳۳﴾ اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿۳۴﴾ اِنَّهُمْ

| فِي الْعَذَابِ | مُشْتَرِكُوْنَ | اِنَّا | كَذٰلِكَ | نَفْعَلُ | بِالْمُجْرِمِيْنَ | اِنَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب میں | شریک ہونگے | بیشک ہم | اسی طرح | کرتے ہیں | مجرموں کے ساتھ | بیشک وہ |

وہ عذاب میں باہم شریک ہوں گے۔ ہم مجرموں کے ساتھ ایسا ہی کریں گے۔ یقیناً وہ

كَانُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۳۵﴾ وَيَقُوْلُوْنَ اَئِنَّا لَتَارِكُوْٓا

| كَانُوْٓا | اِذَا | قِيْلَ | لَهُمْ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | اللّٰهُ | يَسْتَكْبِرُوْنَ | وَيَقُوْلُوْنَ | اَئِنَّا | لَتَارِكُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھے | جب | کہا جاتا | ان کو | نہیں کوئی | معبود | مگر | اللہ | تو تکبر کرتے تھے | اور کہتے تھے | کیا ہم | چھوڑنے والے ہیں |

ایسے تھے کہ جب ان سے کہا جاتا کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں تو وہ تکبر کرتے تھے۔ اور کہتے تھے کیا ہم ایک شاعر دیوانے کے

اٰلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُوْنٍ ﴿۳۶﴾ بَلْ جَآءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۳۷﴾

| اٰلِهَتِنَا | لِشَاعِرٍ | مَّجْنُوْنٍ | بَلْ | جَآءَ | بِالْحَقِّ | وَ | صَدَّقَ | الْمُرْسَلِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے معبودوں کو | شاعر کیلئے | دیوانے | بلکہ | آئے | حق لے کر | اور | تصدیق کی | رسولوں کی |

کہنے سے اپنے معبودوں کو چھوڑ سکتے ہیں۔ بلکہ وہ تو حق لائے ہیں اور انہوں نے رسولوں کی تصدیق فرمائی۔

اِنَّكُمْ لَذَآئِقُوا الْعَذَابِ الْاَلِيْمِ ﴿۳۸﴾ وَمَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۳۹﴾

| اِنَّكُمْ | لَذَآئِقُوا | الْعَذَابِ | الْاَلِيْمِ | وَ | مَا | تُجْزَوْنَ | اِلَّا | مَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک تم | چکھنے والے ہو | عذاب | دردناک | اور | نہ | بدلا دیئے جاؤ گے تم | مگر | جو | تھے تم | کرتے |

یقیناً تم دردناک عذاب چکھنے والے ہو۔ اور تمہیں صرف اپنے عملوں کا ہی بدلہ دیا جائے گا۔

اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۴۰﴾ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ ﴿۴۱﴾ فَوَاكِهُ ۚ وَهُمْ

| اِلَّا | عِبَادَ | اللّٰهِ | الْمُخْلَصِيْنَ | اُولٰٓئِكَ | لَهُمْ | رِزْقٌ | مَّعْلُوْمٌ | فَوَاكِهُ | وَ | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | بندے | اللہ کے | چنے ہوئے | یہ لوگ | ان کیلئے | رزق ہے | مقرر | میوے ہیں | اور | وہ |

مگر جو اللہ تعالیٰ کے منتخب بندے ہیں۔ انہی کیلئے معلوم رزق ہے۔ (اعلیٰ درجہ کے) میوے ہیں

مُّكْرَمُوْنَ ﴿۴۲﴾ فِیْ جَنّٰتِ النَّعِیْمِ ﴿۴۳﴾ عَلٰی سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِیْنَ ﴿۴۴﴾ یُطَافُ

| مُّكْرَمُوْنَ | فِیْ جَنّٰتِ | النَّعِیْمِ | عَلٰی سُرُرٍ | مُّتَقٰبِلِیْنَ | یُطَافُ |
|---|---|---|---|---|---|
| عزت کیے جائیں | باغوں میں | نعمت والے | تختوں پر ہوں گے | آمنے سامنے | دور چلے گا |

اور وہ بڑے معزز ہوں گے۔ نعمت والے باغوں میں۔ تختوں پر ہوں گے آمنے سامنے۔ ان پر چیف

عَلَیْهِمْ بِكَاْسٍ مِّنْ مَّعِیْنٍ ﴿۴۵﴾ بَیْضَآءَ لَذَّةٍ لِّلشّٰرِبِیْنَ ﴿۴۶﴾ لَا فِیْهَا غَوْلٌ وَّ

| عَلَیْهِمْ | بِكَاْسٍ | مِّنْ مَّعِیْنٍ | بَیْضَآءَ | لَذَّةٍ | لِّلشّٰرِبِیْنَ | لَا | فِیْهَا | غَوْلٌ | وَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | پیالے کا | شراب سے | سفید کا | لذیذ ہوگا | پینے والوں کیلئے | نہ ہوگا | اس میں | خمار | اور |

ولذیذ مشروب کا دور چلے گا۔ شفاف پینے والوں کیلئے سراسر لذت ہوگی۔ نہ اس میں کوئی ضرر یا سر کا چکرانا ہوگا

لَا هُمْ عَنْهَا یُنْزَفُوْنَ ﴿۴۷﴾ وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ عِیْنٌ ﴿۴۸﴾ كَاَنَّهُنَّ

| لَا | هُمْ | عَنْهَا | یُنْزَفُوْنَ | وَ | عِنْدَهُمْ | قٰصِرٰتُ | الطَّرْفِ | عِیْنٌ | كَاَنَّهُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | ان کو | اس سے | سر درد ہوگا | اور | پاس انکے ہونگی | نیچی | نگاہ والی عورتیں | موٹی آنکھوں والی | گویا وہ |

اور نہ وہ اس سے بہکیں گے۔ اور ان کے پاس نیچی نگاہ رکھنے والی بڑی آنکھوں والی (بیویاں) ہوں گی۔ بڑی آنکھوں والیاں

بَیْضٌ مَّكْنُوْنٌ ﴿۴۹﴾ فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰی بَعْضٍ یَّتَسَآءَلُوْنَ ﴿۵۰﴾ قَالَ

| بَیْضٌ | مَّكْنُوْنٌ | فَاَقْبَلَ | بَعْضُهُمْ | عَلٰی | بَعْضٍ | یَّتَسَآءَلُوْنَ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انڈے ہیں | چھپے ہوئے | تو توجہ کرے گا | بعض ان کا | اوپر | بعض کے | سوال کرتے | کہے گا |

گویا وہ انڈے ہیں پوشیدہ رکھے ہوئے۔ تو ان میں ایک دوسرے کی طرف متوجہ ہو کر آپس میں سوال کریں گے۔ ان میں کہنے

قَآئِلٌ مِّنْهُمْ اِنِّیْ كَانَ لِیْ قَرِیْنٌ ﴿۵۱﴾ یَّقُوْلُ اَئِنَّكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِیْنَ ﴿۵۲﴾

| قَآئِلٌ | مِّنْهُمْ | اِنِّیْ | كَانَ | لِیْ | قَرِیْنٌ | یَّقُوْلُ | اَئِنَّكَ | لَمِنَ الْمُصَدِّقِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک کہنے والا | ان میں سے | بیشک | تھا | میرا | ایک ساتھی | کہتا تھا | کیا تو | سچ مانتا ہے |

والا کہے گا میرا ایک ساتھی تھا۔ جو کہتا تھا کہ کیا تو تصدیق کرنے والوں میں سے ہے؟

ءَاِذَا مِتۡنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَدِيۡنُوۡنَ ﴿۵۳﴾ قَالَ هَلۡ اَنۡتُمۡ

| ءَاِذَا | مِتۡنَا | وَ | كُنَّا | تُرَابًا | وَّ | عِظَامًا | ءَاِنَّا | لَمَدِيۡنُوۡنَ | قَالَ | هَلۡ | اَنۡتُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا جب | ہم مرجائینگے | اور | ہوجائینگے | مٹی | اور | ہڈیاں | کیا ہم | بدلہ دیے جائینگے | کہے گا | کیا | تم |

کیا جب ہم مرجائیں گے اور مٹی اور ہڈیاں ہوکر رہ جائیں گے کیا ہم ضرور بدلہ پائیں گے؟ وہ کہے گا کیا تم جھانک کر (اسے)

مُّطَّلِعُوۡنَ ﴿۵۴﴾ فَاطَّلَعَ فَرَاٰهُ فِىۡ سَوَآءِ الۡجَحِيۡمِ ﴿۵۵﴾ قَالَ تَاللّٰهِ اِنۡ كِدۡتَّ

| مُّطَّلِعُوۡنَ | فَاطَّلَعَ | فَرَاٰهُ | فِىۡ سَوَآءِ | الۡجَحِيۡمِ | قَالَ | تَاللّٰهِ | اِنۡ | كِدۡتَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھانکنے والے ہو | تو جھانکے گا | تو دیکھے گا اسکو | درمیان میں | دوزخ کے | کہے گا | خدا کی قسم | بیشک | قریب تھا توکہ |

دیکھو گے؟ پھر جھانکا تو اسے بھڑکتی آگ کے بیچ میں دیکھا۔ کہا خدا کی قسم قریب تھا کہ تو

لَتُرۡدِيۡنِ ﴿۵۶﴾ وَلَوۡلَا نِعۡمَةُ رَبِّىۡ لَكُنۡتُ مِنَ الۡمُحۡضَرِيۡنَ ﴿۵۷﴾ اَفَمَا نَحۡنُ

| لَتُرۡدِيۡنِ | وَ | لَوۡ | لَا | نِعۡمَةُ | رَبِّىۡ | لَكُنۡتُ | مِنَ الۡمُحۡضَرِيۡنَ | اَفَمَا | نَحۡنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہلاک کرتا مجھ کو | اور | اگر | نہ | احسان ہوتا | میرے رب کا | تو ہوتا میں | حاضر کیے ہوؤں سے | کیا پھر نہیں | ہم |

مجھے ہلاک کردے۔ اور اگر میرے رب کی مہربانی نہ ہوتی تو میں بھی ان میں ہوتا جو حاضر کئے گئے ہیں۔ تو کیا اب ہم نہیں

بِمَيِّتِيۡنَ ﴿۵۸﴾ اِلَّا مَوۡتَتَنَا الۡاُوۡلٰى وَمَا نَحۡنُ بِمُعَذَّبِيۡنَ ﴿۵۹﴾ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ

| بِمَيِّتِيۡنَ | اِلَّا | مَوۡتَتَنَا | الۡاُوۡلٰى | وَ | مَا | نَحۡنُ | بِمُعَذَّبِيۡنَ | اِنَّ | هٰذَا | لَهُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مرنے والے | مگر | موت ہماری | پہلی | اور | نہیں | ہم | سزا دیے گئے | بیشک | یہ | البتہ ہے |

مریں گے۔ اپنی پہلی موت کے سوا؟ اور ہمیں (کبھی) عذاب نہ ہو گا؟ بے شک ضرور یہی

الۡفَوۡزُ الۡعَظِيۡمُ ﴿۶۰﴾ لِمِثۡلِ هٰذَا فَلۡيَعۡمَلِ الۡعٰمِلُوۡنَ ﴿۶۱﴾ اَذٰلِكَ خَيۡرٌ نُّزُلًا

| الۡفَوۡزُ | الۡعَظِيۡمُ | لِمِثۡلِ هٰذَا | فَلۡيَعۡمَلِ | الۡعٰمِلُوۡنَ | اَذٰلِكَ | خَيۡرٌ | نُّزُلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کامیابی | بڑی | مثل اس کی | چاہیے کہ عمل کریں | عمل کرنیوالے | کیا یہ | بہتر ہے | مہمانی |

بڑی کامیابی ہے۔ ایسے ہی نیک اعمال کرنے والوں کو نیک اعمال کرنے چاہیں۔ تو یہ مہمانی اچھی ہے

أَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّوْمِ ﴿٦٢﴾ إِنَّا جَعَلْنٰهَا فِتْنَةً لِّلظّٰلِمِيْنَ ﴿٦٣﴾ إِنَّهَا شَجَرَةٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمْ | شَجَرَةُ | الزَّقُّوْمِ | اِنَّا | جَعَلْنٰهَا | فِتْنَةً | لِّلظّٰلِمِيْنَ | اِنَّهَا | شَجَرَةٌ |
| یا | درخت | تھوہر کا | بیشک ہم نے | بنایا اس کو | آزمائش | ظالموں کیلئے | بیشک وہ | درخت ہے |

یا تھوہر کا درخت۔ ہم نے اسے ظالموں کیلئے ایک فتنہ و عذاب بنایا ہے۔ وہ ایک درخت ہے

تَخْرُجُ فِيْٓ أَصْلِ الْجَحِيْمِ ﴿٦٤﴾ طَلْعُهَا كَأَنَّهٗ رُءُوْسُ الشَّيٰطِيْنِ ﴿٦٥﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَخْرُجُ | فِيْٓ اَصْلِ | الْجَحِيْمِ | طَلْعُهَا | كَاَنَّهٗ | رُءُوْسُ | الشَّيٰطِيْنِ |
| نکلتا ہے | جڑ میں | دوزخ کے | اس کے پھل | گویا کہ وہ | سر ہیں | شیطانوں کے |

جو دوزخ کی تہ سے نکلتا ہے۔ اس کے شگوفے ایسے ہیں جیسے شیطانوں کے سر۔

فَإِنَّهُمْ لَاٰكِلُوْنَ مِنْهَا فَمَالِـُٔوْنَ مِنْهَا الْبُطُوْنَ ﴿٦٦﴾ ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِنَّهُمْ | لَاٰكِلُوْنَ | مِنْهَا | فَمَالِـُٔوْنَ | مِنْهَا | الْبُطُوْنَ | ثُمَّ | اِنَّ | لَهُمْ | عَلَيْهَا | لَشَوْبًا |
| بیشک وہ | کھانیوالے ہیں | اس سے | تو بھرنیوالے ہیں | اس سے | پیٹ | پھر | بیشک | ان کیلئے | اس پر | البتہ موئی ہے |

پس بے شک وہ اس سے کھائیں گے پھر اس سے پیٹ بھریں گے۔ پھر بے شک ان کیلئے اس پر کھولتے

مِّنْ حَمِيْمٍ ﴿٦٧﴾ ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيْمِ ﴿٦٨﴾ إِنَّهُمْ أَلْفَوْا اٰبَآءَهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ حَمِيْمٍ | ثُمَّ | اِنَّ | مَرْجِعَهُمْ | لَاِلَى | الْجَحِيْمِ | اِنَّهُمْ | اَلْفَوْا | اٰبَآءَهُمْ |
| کھولتے پانی کی | پھر | بیشک | ان کا لوٹنا ہے | طرف | دوزخ کی | بیشک انہوں نے | پایا | باپوں اپنے کو |

پانی کی آمیزش ہے۔ پھر انکی بازگشت ضرور بھڑکتی آگ کیطرف ہے۔ انہوں نے اپنے باپ دادا کو

ضَآلِّيْنَ ﴿٦٩﴾ فَهُمْ عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ يُهْرَعُوْنَ ﴿٧٠﴾ وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضَآلِّيْنَ | فَهُمْ | عَلٰٓى | اٰثٰرِهِمْ | يُهْرَعُوْنَ | وَ | لَقَدْ | ضَلَّ | قَبْلَهُمْ | اَكْثَرُ |
| گمراہ | تو وہ | اوپر | قدموں انکے کے | دوڑتے ہیں | اور | بیشک | گمراہ ہوئے | ان سے پہلے | اکثر |

گمراہ پایا۔ اور اب ان ہی کے آثار قدم پر اندھا دھند بھاگے جا رہے ہیں۔ اور بیشک ان سے قبل اکثر پہلے

اَلْاَوَّلِیْنَ ﴿۷۱﴾ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا فِیْهِمْ مُّنْذِرِیْنَ ﴿۷۲﴾ فَانْظُرْ كَیْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَوَّلِیْنَ | وَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا | فِیْهِمْ | مُّنْذِرِیْنَ | فَانْظُرْ | كَیْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ |
| پہلے لوگ | اور | بیشک | بھیجے ہم نے | ان میں | ڈرانے والے | تو دیکھو | کیسا ہوا | ہوا | انجام |

لوگ گمراہ ہو گئے۔ اور یقیناً ہم نے ان میں ڈر سنانے والے (رسول) بھیجے۔ تو دیکھو ڈرائے جانے والوں کا

الْمُنْذَرِیْنَ ﴿۷۳﴾ اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِیْنَ ﴿۷۴﴾ وَلَقَدْ نَادٰىنَا نُوْحٌ فَلَنِعْمَ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُنْذَرِیْنَ | اِلَّا | عِبَادَ | اللّٰهِ | الْمُخْلَصِیْنَ | وَ | لَقَدْ | نَادٰىنَا | نُوْحٌ | فَلَنِعْمَ |
| ڈرائے ہوؤں کا | مگر | بندے | اللہ کے | خالص | اور | بیشک | پکارا ہم کو | نوح نے | تو ہم کیا ہی اچھے ہیں |

کیسا انجام ہوا۔ مگر اللہ کے چنے ہوئے بندے۔ اور نوح علیہ السلام نے ہمیں پکارا پھر ہم کتنے اچھے

الْمُجِیْبُوْنَ ﴿۷۵﴾ وَنَجَّیْنٰهُ وَاَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِیْمِ ﴿۷۶﴾ وَجَعَلْنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُجِیْبُوْنَ | وَ | نَجَّیْنٰهُ | وَ | اَهْلَهٗ | مِنَ الْكَرْبِ | الْعَظِیْمِ | وَجَعَلْنَا |
| قبول فرمانیوالے | اور | نجات دی ہم نے اسکو | اور | اسکے گھر والوں کو | سختی سے | بڑی | اور بنایا ہم نے |

جواب دینے والے ہیں۔ اور ہم نے انہیں اور ان کے گھر والوں کو بڑی گھبراہٹ سے بچا لیا۔ اور ہم نے ان کی

ذُرِّیَّتَهٗ هُمُ الْبٰقِیْنَ ﴿۷۷﴾ وَتَرَكْنَا عَلَیْهِ فِی الْاٰخِرِیْنَ ﴿۷۸﴾ سَلٰمٌ عَلٰی نُوْحٍ فِی

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذُرِّیَّتَهٗ | هُمُ | الْبٰقِیْنَ | وَتَرَكْنَا | عَلَیْهِ | فِی | الْاٰخِرِیْنَ | سَلٰمٌ | عَلٰی | نُوْحٍ | فِی |
| اسکی اولاد کو | وہی | باقی رہنے والے | اور چھوڑا ہم نے | اس پر | میں | پچھلوں کے | سلام ہو | اوپر | نوح کے | میں |

اولاد ہی کو باقی رکھا۔ اور پیچھے آنے والوں میں ہم نے ان کا ذکر خیر چھوڑا۔ سلام ہیں نوح علیہ السلام پر

الْعٰلَمِیْنَ ﴿۷۹﴾ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِی الْمُحْسِنِیْنَ ﴿۸۰﴾ اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِیْنَ ﴿۸۱﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعٰلَمِیْنَ | اِنَّا | كَذٰلِكَ | نَجْزِی | الْمُحْسِنِیْنَ | اِنَّهٗ | مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِیْنَ |
| جہانوں کے | بیشک ہم | اسی طرح | بدلہ دیتے ہیں | نیکوں کو | بیشک وہ | ہمارے مومن بندوں میں سے ہے |

جہاں والوں میں۔ بے شک ہم ایسا ہی صلہ دیتے ہیں نیک لوگوں کو۔ وہ ہمارے مؤمن بندوں میں سے ہے۔

ثُمَّ اَغْرَقْنَا الْاٰخَرِيْنَ ﴿٨٢﴾ وَ اِنَّ مِنْ شِيْعَتِهٖ لَاِبْرٰهِيْمَ ﴿٨٣﴾ اِذْ جَآءَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثُمَّ | اَغْرَقْنَا | الْاٰخَرِيْنَ | وَ | اِنَّ | مِنْ شِيْعَتِهٖ | لَاِبْرٰهِيْمَ | اِذْ | جَآءَ | رَبَّهٗ |
| پھر | ہم نے غرق کیا | پچھلوں کو | اور | پھر | اس گروہ سے | ابراہیم ہے | جب | لایا | اپنے رب کے پاس |

پھر ہم نے باقی دوسروں کو ڈبو دیا۔ اور بے شک ابراہیم علیہ السلام اسی پیغمبروں کے گروہ میں سے ہیں۔ جب وہ نہایت

رَبَّهٗ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ ﴿٨٤﴾ اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِهٖ مَاذَا تَعْبُدُوْنَ ﴿٨٥﴾ ج

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِقَلْبٍ | سَلِيْمٍ | اِذْ | قَالَ | لِاَبِيْهِ | وَقَوْمِهٖ | مَاذَا | تَعْبُدُوْنَ |
| دل | سلامتی والا | جب | فرمایا | اپنے باپ کو | اور اپنی قوم کو | کیا | پوجتے ہو تم |

پاکیزہ دل کے ساتھ اپنے رب کے حضور حاضر ہوئے۔ جب انہوں نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے فرمایا تم کیا پوجتے ہو۔

اَئِفْكًا اٰلِهَةً دُوْنَ اللّٰهِ تُرِيْدُوْنَ ﴿٨٦﴾ ط فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٧﴾ فَنَظَرَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَئِفْكًا | اٰلِهَةً | دُوْنَ | اللّٰهِ | تُرِيْدُوْنَ | فَمَا | ظَنُّكُمْ | بِرَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | فَنَظَرَ |
| کیا جھوٹے | خدا | سوا | اللہ کے | چاہتے ہو | تو کیا | خیال ہے تمہارا | رب | جہانوں کے متعلق | تو دیکھا اس نے |

کیا بہتان باندھ کر اللہ کے سوا اور خدا چاہتے ہو۔ پھر تمہارا رب کائنات کے متعلق کیا خیال ہے؟ پھر اس نے

نَظْرَةً فِى النُّجُوْمِ ﴿٨٨﴾ لا فَقَالَ اِنِّىْ سَقِيْمٌ ﴿٨٩﴾ فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِيْنَ ﴿٩٠﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَظْرَةً | فِى النُّجُوْمِ | فَقَالَ | اِنِّىْ | سَقِيْمٌ | فَتَوَلَّوْا | عَنْهُ | مُدْبِرِيْنَ |
| ایک بار | ستاروں میں | تو کہا | بیشک میں | بیمار ہوں | تو پھر گئے | اس سے | پیٹھ دے کر |

ستاروں پر ایک نگاہ ڈالی۔ تو فرمایا بے شک میں بیمار ہونے والا ہوں۔ تو وہ ان سے پیٹھ پھیر کر چلے گئے۔

فَرَاغَ اِلٰٓى اٰلِهَتِهِمْ فَقَالَ اَلَا تَاْكُلُوْنَ ﴿٩١﴾ ج مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُوْنَ ﴿٩٢﴾ فَرَاغَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَرَاغَ | اِلٰٓى | اٰلِهَتِهِمْ | فَقَالَ | اَلَا | تَاْكُلُوْنَ | مَا | لَكُمْ | لَا | تَنْطِقُوْنَ | فَرَاغَ |
| تو چلا | طرف | انکے معبودوں کے | تو کہا | کیوں نہیں | تم کھاتے | کیا ہے | تم کو | نہیں | بولتے تم | مائل ہوا |

پھر ان کے خداؤں کی طرف چھپ کر چلے تو فرمایا تم کیوں نہیں کھاتے ہو۔ تمہیں کیا ہوا کہ نہیں بولتے۔ پھر وہ

عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِيْنِ ﴿۹۳﴾ فَاَقْبَلُوْۤا اِلَيْهِ يَزِفُّوْنَ ﴿۹۴﴾ قَالَ اَتَعْبُدُوْنَ مَا

| عَلَيْهِمْ | ضَرْبًا | بِالْيَمِيْنِ | فَاَقْبَلُوْۤا | اِلَيْهِ | يَزِفُّوْنَ | قَالَ | اَتَعْبُدُوْنَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | مارتے ہوئے | دائیں ہاتھ سے | تو آئے | اسکی طرف | دوڑتے | فرمایا | کیا پوجتے ہو | جو کچھ |

داہنے ہاتھ سے انہیں ضربیں لگانے لگے۔ تب وہ ان کے پاس بھاگے ہوئے آئے۔ ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا کیا تم ان بتوں کو

تَنْحِتُوْنَ ﴿۹۵﴾ وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۶﴾ قَالُوا ابْنُوْا لَهٗ بُنْيَانًا فَاَلْقُوْهُ

| تَنْحِتُوْنَ | وَ | اللّٰهُ | خَلَقَكُمْ | وَ | مَا | تَعْمَلُوْنَ | قَالُوا | ابْنُوْا | لَهٗ | بُنْيَانًا | فَاَلْقُوْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تراشتے ہو تم | اور | اللہ نے | پیدا کیا تم کو | اور | جو | تم کرتے ہو | بولے | بناؤ | اس کیلئے | ایک عمارت | تو ڈالو اسکو |

پوجتے ہو جنہیں خود تراشتے ہو۔ حالانکہ تمہیں اور تمہارے سب کاموں کو اللہ ہی نے پیدا فرمایا۔ بولے اس کیلئے ایک عمارت بناؤ

فِي الْجَحِيْمِ ﴿۹۷﴾ فَاَرَادُوْا بِهٖ كَيْدًا فَجَعَلْنٰهُمُ الْاَسْفَلِيْنَ ﴿۹۸﴾ وَقَالَ اِنِّيْ

| فِي الْجَحِيْمِ | فَاَرَادُوْا | بِهٖ | كَيْدًا | فَجَعَلْنٰهُمُ | الْاَسْفَلِيْنَ | وَ | قَالَ | اِنِّيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھڑکتی آگ میں | تو چاہا انہوں نے | اسکے ساتھ | تدبیر کرنا | کر دیا ہم نے ان کو | ذلیل | اور | کہا | بیشک میں |

پھر اسے بھڑکتی آگ میں ڈال دو۔ تو انہوں نے ان کے خلاف ایک چال چلنا چاہی ہم نے انہیں نیچا دکھا دیا۔ اور فرمایا میں اپنے

ذَاهِبٌ اِلٰى رَبِّيْ سَيَهْدِيْنِ ﴿۹۹﴾ رَبِّ هَبْ لِيْ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۰۰﴾

| ذَاهِبٌ | اِلٰى | رَبِّيْ | سَيَهْدِيْنِ | رَبِّ | هَبْ | لِيْ | مِنَ الصّٰلِحِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانے والا ہوں | طرف | اپنے رب کی | وہ جلدی مجھ کو راہ دکھائے گا | اے میرے رب | عنایت کر | مجھ کو | نیک لڑکا |

رب کی طرف جا رہا ہوں وہ مجھے راہ دکھائے گا۔ اے میرے رب! مجھے ایک صالح (بچہ) عطا فرما۔

فَبَشَّرْنٰهُ بِغُلٰمٍ حَلِيْمٍ ﴿۱۰۱﴾ فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يٰبُنَيَّ اِنِّيْۤ اَرٰى

| فَبَشَّرْنٰهُ | بِغُلٰمٍ | حَلِيْمٍ | فَلَمَّا | بَلَغَ | مَعَهُ | السَّعْيَ | قَالَ | يٰبُنَيَّ | اِنِّيْۤ | اَرٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہم نے بشارت دی اسے | لڑکے کی | بردبار | تو جب | پہنچا | اسکے ساتھ | بھاگ دوڑ کو | کہا | اے میرے بیٹے | بیشک میں نے | دیکھا ہے |

تو ہم نے انہیں حلم والے لڑکے کی بشارت دی۔ تو جب وہ (صاحبزادے) ابراہیم علیہ السلام کے ساتھ چلنے پھرنے کی عمر کو پہنچے فرمایا

فِى الْمَنَامِ اَنِّىْٓ اَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرٰى ؕ قَالَ يٰٓاَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ ز

| فِى الْمَنَامِ | اَنِّىْٓ | اَذْبَحُكَ | فَانْظُرْ | مَاذَا | تَرٰى | قَالَ | يٰٓاَبَتِ | افْعَلْ | مَا | تُؤْمَرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خواب میں | کہ میں | تجھے ذبح کرتا ہوں | تو تو دیکھ | کیا | خیال ہے | بولا | اے میرے باپ | کر | جو | حکم دیا جائے تو |

اے میرے بیٹے! بے شک میں نے خواب میں دیکھا کہ میں تمہیں ذبح کر رہا ہوں تو (اب) تم غور کرو تمہاری کیا رائے ہے (بیٹے نے) عرض کی اے

سَتَجِدُنِىْٓ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۰۲﴾ فَلَمَّآ اَسْلَمَا وَتَلَّهٗ

| سَتَجِدُنِىْٓ | اِنْ | شَآءَ | اللّٰهُ | مِنَ الصّٰبِرِيْنَ | فَلَمَّآ | اَسْلَمَا | وَ | تَلَّهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی پائیگا مجھے | اگر | چاہے | اللہ | صابروں سے | تو جب | فرمانبردار ہو گئے | اور | لٹایا اسکو |

میرے باپ جان! آپ کیجئے وہ کام جس کا آپ کو حکم دیا گیا ہے انشاء اللہ عنقریب آپ مجھے صبر کرنے والوں میں سے پائیں گے۔ تو جب ان دونوں

لِلْجَبِيْنِ ﴿۱۰۳﴾ج وَنَادَيْنٰهُ اَنْ يّٰٓاِبْرٰهِيْمُ ﴿۱۰۴﴾لا قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَا ج اِنَّا كَذٰلِكَ

| لِلْجَبِيْنِ | وَ | نَادَيْنٰهُ | اَنْ | يّٰٓاِبْرٰهِيْمُ | قَدْ | صَدَّقْتَ | الرُّءْيَا | اِنَّا | كَذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیشانی کے بل | اور | آواز دی ہم نے اسکو | یہ کہ | اے ابراہیم | بیشک | تو نے سچ کر دکھایا | خواب کو | بیشک ہم | اس طرح |

نے ہمارے حکم پر گردن جھکا دی اور باپ نے بیٹے کو ماتھے کے بل لٹایا۔ اور ہم نے ندا فرمائی کہ اے ابراہیم علیہ السلام۔ تو نے خواب سچ کر

نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۰۵﴾ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْبَلٰٓؤُا الْمُبِيْنُ ﴿۱۰۶﴾ وَفَدَيْنٰهُ بِذِبْحٍ

| نَجْزِى | الْمُحْسِنِيْنَ | اِنَّ | هٰذَا | لَهُوَ | الْبَلٰٓؤُا | الْمُبِيْنُ | وَ | فَدَيْنٰهُ | بِذِبْحٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلہ دیتے ہیں | نیکوں کو | بیشک | یہ | وہ ہے | امتحان | کھلا | اور | فدیہ ہم نے اسکا دیا | قربانی |

دکھایا نیکی کرنے والوں کو ہم اسی طرح صلہ دیا کرتے ہیں۔ بے شک یہی تو کھلی آزمائش تھی۔ اور ہم نے بہت بڑی قربانی ان کے

عَظِيْمٍ ﴿۱۰۷﴾ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ ﴿۱۰۸﴾ۖ سَلٰمٌ عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ ﴿۱۰۹﴾

| عَظِيْمٍ | وَ | تَرَكْنَا | عَلَيْهِ | فِى | الْاٰخِرِيْنَ | سَلٰمٌ | عَلٰٓى | اِبْرٰهِيْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بڑی سے | اور | چھوڑا ہم نے | اس پر | میں | پچھلوں | سلام ہو | اوپر | ابراہیم کے |

فدیہ میں دے دی۔ اور پیچھے آنے والوں میں ہم نے ان کا ذکر جمیل باقی رکھا۔ سلام ہو ابراہیم پر۔

كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۱۰﴾ اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۱﴾

| كَذٰلِكَ | نَجْزِي | الْمُحْسِنِيْنَ | اِنَّهٗ | مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|
| ایسا ہی | بدلہ دیتے ہیں ہم | نیکوں کو | بیشک وہ | ہمارے مومن بندوں میں سے ہے |

ہم ایسا ہی صلہ دیتے ہیں نیک لوگوں کو۔ بے شک وہ ہمارے مؤمن بندوں میں سے ہے۔

وَبَشَّرْنٰهُ بِاِسْحٰقَ نَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۱۲﴾ وَبٰرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلٰٓى

| وَ | بَشَّرْنٰهُ | بِاِسْحٰقَ | نَبِيًّا | مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ | وَبٰرَكْنَا | عَلَيْهِ | وَ | عَلٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | خوشخبری دی ہم نے اسکو | اسحاق کی | وہ غیب کی خبریں بتانیوالے نبی | نیک لوگوں میں سے | اور برکت دی ہم نے | اسے | اور | اوپر |

اور ہم نے انہیں ایک غیب کی خبریں بتانے والے نبی اسحاق علیہ السلام کی بشارت دی۔ اور ہم نے ابراہیم علیہ السلام اور اسحاق علیہ السلام پر بہت

اِسْحٰقَ ۭ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَّظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ مُبِيْنٌ ﴿۱۱۳﴾ع وَلَقَدْ ۳ ع ۹ ۷

| اِسْحٰقَ | وَ | مِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا | مُحْسِنٌ | وَّ | ظَالِمٌ | لِّنَفْسِهٖ | مُبِيْنٌ | وَ | لَقَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسحاق کے | اور | ان کی اولاد سے | کچھ نیک ہیں | اور | کچھ ظالم | اپنی جان کے | کھلے | اور | بیشک |

برکتیں فرمائیں اور ان کی اولاد میں سے کچھ نیک لوگ ہیں اور کچھ اپنی جانوں پر کھلا ظلم کرنے والے۔ اور بے شک ہم نے

مَنَنَّا عَلٰى مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ﴿۱۱۴﴾ج وَنَجَّيْنٰهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ

| مَنَنَّا | عَلٰى | مُوْسٰى | وَ | هٰرُوْنَ | وَ | نَجَّيْنٰهُمَا | وَ | قَوْمَهُمَا | مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم نے احسان فرمایا | اوپر | موسیٰ | اور | ہارون کے | اور | نجات دی ہم نے انکو | اور | ان کی قوم کو | بڑی مصیبت سے |

احسان فرمایا موسیٰ علیہ السلام اور ہارون علیہ السلام پر۔ اور انہیں اور ان کی قوم کو بڑی تکلیف سے

الْعَظِيْمِ ﴿۱۱۵﴾ج وَنَصَرْنٰهُمْ فَكَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ ﴿۱۱۶﴾ج وَاٰتَيْنٰهُمَا الْكِتٰبَ

| وَ | نَصَرْنٰهُمْ | فَكَانُوْا | هُمُ | الْغٰلِبِيْنَ | وَ | اٰتَيْنٰهُمَا | الْكِتٰبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہم نے انکی مدد کی | تو ہوئے | وہی | غالب | اور | عطا فرمائی ہم نے انکو | کتاب |

نجات بخشی۔ اور ان کی ہم نے مدد فرمائی تو وہی غالب ہوئے۔ اور انہیں روشن

الْمُسْتَبِيْنَ ﴿۱۱۷﴾ وَهَدَيْنٰهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ﴿۱۱۸﴾ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي

| الْمُسْتَبِيْنَ | وَهَدَيْنٰهُمَا | الصِّرَاطَ | الْمُسْتَقِيْمَ | وَ | تَرَكْنَا | عَلَيْهِمَا | فِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| روشن | اور دکھائی ہم نے انکو | راہ | سیدھی | اور | چھوڑا ہم نے | ان پر | میں |

کتاب دی۔ اور سیدھے راستے کی طرف ان کی رہنمائی کی۔ اور پیچھے آنے والوں میں ہم نے ان دونوں کا

الْاٰخِرِيْنَ ﴿۱۱۹﴾ سَلٰمٌ عَلٰى مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ﴿۱۲۰﴾ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي

| الْاٰخِرِيْنَ | سَلٰمٌ | عَلٰى | مُوْسٰى | وَ | هٰرُوْنَ | اِنَّا | كَذٰلِكَ | نَجْزِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پچھلوں | سلام ہو | اوپر | موسیٰ | اور | ہارون کے | بیشک ہم | اسی طرح | بدلا دیتے ہیں |

ذکر خیر چھوڑا۔ موسیٰ علیہ السلام اور ہارون علیہ السلام پر سلام ہو۔ بے شک ہم ایسا ہی صلہ دیتے ہیں

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۲۱﴾ اِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۲۲﴾ وَاِنَّ اِلْيَاسَ

| الْمُحْسِنِيْنَ | اِنَّهُمَا | مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ | وَاِنَّ | اِلْيَاسَ | لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| نیکوں کو | بیشک وہ دونوں | ہمارے مومن بندوں میں سے ہیں | اور بیشک | الیاس | پیغمبروں میں سے ہیں |

نیکی کرنے والوں کو بے شک وہ دونوں ہمارے مومن بندوں میں سے تھے۔ اور الیاس علیہ السلام بھی

لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۲۳﴾ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۱۲۴﴾ اَتَدْعُوْنَ بَعْلًا وَّتَذَرُوْنَ

| اِذْ | قَالَ | لِقَوْمِهٖ | اَلَا | تَتَّقُوْنَ | اَتَدْعُوْنَ | بَعْلًا | وَ | تَذَرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | فرمایا | اپنی قوم کو | کیا نہیں | ڈرتے تم | کیا پکارتے ہو | بعل کو | اور | چھوڑتے ہو |

پیغمبروں میں سے تھے۔ جب انہوں نے اپنی قوم سے فرمایا کیا تم ڈرتے نہیں؟ کیا بعل (نامی بت) کی عبادت کرتے ہو

اَحْسَنَ الْخٰلِقِيْنَ ﴿۱۲۵﴾ اللّٰهَ رَبَّكُمْ وَرَبَّ اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۲۶﴾ فَكَذَّبُوْهُ

| اَحْسَنَ | الْخٰلِقِيْنَ | اللّٰهَ | رَبَّكُمْ | وَ | رَبَّ | اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ | فَكَذَّبُوْهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہترین | پیدا کرنے والے | اللہ کو | رب ہے تمہارا | اور | رب ہے | تمہارے پہلے باپ دادا کا | تو جھٹلایا اسکو |

اور سب سے بہتر خالق کو چھوڑتے ہو۔ اللہ کو جو تمہارا اور تمہارے پہلے باپ دادا کا رب ہے۔ پھر انہوں نے اسے جھٹلایا تو وہ

فَاِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ ﴿١٢٧﴾ اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿١٢٨﴾ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِنَّهُمْ | لَمُحْضَرُوْنَ | اِلَّا | عِبَادَ | اللّٰهِ | الْمُخْلَصِيْنَ | وَ | تَرَكْنَا | عَلَيْهِ |
| تو وہی ہوئے | حاضر کیے گئے | مگر | بندے | اللہ کے | چنے ہوئے | اور | چھوڑا ہم نے | اس پر |

ضرور حاضر کر دیے جائیں گے۔ سوائے اللہ کے چنے ہوئے بندے کے۔ اور ہم نے پیچھے آنے والوں میں

فِي الْاٰخِرِيْنَ ﴿١٢٩﴾ سَلٰمٌ عَلٰٓى اِلْ يَاسِيْنَ ﴿١٣٠﴾ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي | الْاٰخِرِيْنَ | سَلٰمٌ | عَلٰٓى | اِلْ يَاسِيْنَ | اِنَّا | كَذٰلِكَ | نَجْزِي |
| میں | پچھلوں | سلام ہو | اوپر | الیاس کے | بیشک ہم | اسی طرح | بدلہ دیتے ہیں |

ان کیلئے اس کی تعریف چھوڑ دی۔ الیاس پر سلام ہو۔ بے شک ہم نیکی کرنے والوں کو اسیطرح

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٣١﴾ اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٣٢﴾ وَاِنَّ لُوْطًا لَّمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٣٣﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُحْسِنِيْنَ | اِنَّهٗ | مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | اِنَّ | لُوْطًا | لَّمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ |
| نیکوں کو | بیشک وہ | ہمارے مومن بندوں سے ہے | اور | بیشک | لوط | پیغمبروں میں سے ہے |

جزا دیتے ہیں۔ بے شک وہ ہمارے (کامل) ایمان والے بندوں میں سے ہیں۔ اور بے شک لوط علیہ السلام پیغمبروں میں سے ہے

اِذْ نَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٣٤﴾ اِلَّا عَجُوْزًا فِي الْغٰبِرِيْنَ ﴿١٣٥﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذْ | نَجَّيْنٰهُ | وَ | اَهْلَهٗ | اَجْمَعِيْنَ | اِلَّا | عَجُوْزًا | فِي الْغٰبِرِيْنَ |
| جب | نجات دی ہم نے اسکو | اور | اسکے گھر والوں کو | سب کو | مگر | ایک بڑھیا | پچھلوں میں |

جب کہ ہم نے انہیں اور ان کے سب گھر والوں کو نجات بخشی۔ سوائے پیچھے رہنے والوں

ثُمَّ دَمَّرْنَا الْاٰخَرِيْنَ ﴿١٣٦﴾ وَاِنَّكُمْ لَتَمُرُّوْنَ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِيْنَ ﴿١٣٧﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثُمَّ | دَمَّرْنَا | الْاٰخَرِيْنَ | وَ | اِنَّكُمْ | لَتَمُرُّوْنَ | عَلَيْهِمْ | مُّصْبِحِيْنَ |
| پھر | ہلاک کیا ہم نے | دوسروں کو | اور | بیشک تم | گزرتے ہو | ان پر | صبح |

میں ایک بڑھیا کے۔ پھر دوسروں کو برباد کر دیا۔ اور (اے اہل مکہ) بے شک تم ان (کی بستیوں

وَبِالَّيْلِ ۭ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۳۸﴾ ع وَاِنَّ يُوْنُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۳۹﴾ ط

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | بِالَّيْلِ | اَفَلَا | تَعْقِلُوْنَ | وَاِنَّ | يُوْنُسَ | لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ |
| اور | شام | کیا پھر نہیں | عقل رکھتے تم | اور بیشک | یونس | پیغمبروں میں سے ہیں |

سے صبح کو گزرتے ہو۔ اور رات کو (بھی) تو کیا تم نہیں سمجھتے؟ اور بے شک یونس بھی پیغمبروں میں سے ہے۔

اِذْ اَبَقَ اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ﴿۱۴۰﴾ لا فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِيْنَ ﴿۱۴۱﴾ ج

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذْ | اَبَقَ | اِلَى | الْفُلْكِ | الْمَشْحُوْنِ | فَسَاهَمَ | فَكَانَ | مِنَ الْمُدْحَضِيْنَ |
| جب | گیا | طرف | کشتی | بھری ہوئی کے | تو قرعہ ڈالا | تو ہو گیا | دھکیلے ہوؤں سے |

جب کہ بھری کشتی کی طرف نکل گئے۔ پھر قرعہ ڈلوایا تو وہ مات کھانے والوں میں تھے۔

فَالْتَقَمَهُ الْحُوْتُ وَهُوَ مُلِيْمٌ ﴿۱۴۲﴾ فَلَوْلَآ اَنَّهٗ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِيْنَ ﴿۱۴۳﴾ لا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَالْتَقَمَهُ | الْحُوْتُ | وَ | هُوَ | مُلِيْمٌ | فَلَوْ | لَآ | اَنَّهٗ | كَانَ | مِنَ الْمُسَبِّحِيْنَ |
| تو نگل گئی اسے | مچھلی | اور | وہ تھا | ملامت کیا گیا | پھر اگر | نہ | ہوتا | وہ | تسبیح کرنے والوں سے |

پھر مچھلی نے ان کو لقمہ بنا لیا اور اپنے تئیں ملامت کر رہے تھے۔ تو اگر وہ تسبیح کرنے والوں میں سے نہ ہوتے۔

لَلَبِثَ فِيْ بَطْنِهٖٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿۱۴۴﴾ ج نصف فَنَبَذْنٰهُ بِالْعَرَآءِ وَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَلَبِثَ | فِيْ بَطْنِهٖ | اِلٰى يَوْمِ | يُبْعَثُوْنَ | فَنَبَذْنٰهُ | بِالْعَرَآءِ | وَ |
| تو ٹھہرتا | اس کے پیٹ میں | دن تک | اٹھائے جائیں | تو ڈال دیا ہم نے اسکو | میدان میں | اور |

تو ضرور اس مچھلی کے پیٹ میں رہتے اس دن تک جس میں لوگ اٹھائے جائیں گے۔ پھر ہم نے انہیں چٹیل میدان پر ڈال دیا

هُوَ سَقِيْمٌ ﴿۱۴۵﴾ ج وَاَنْۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَّقْطِيْنٍ ﴿۱۴۶﴾ ج وَاَرْسَلْنٰهُ اِلٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | سَقِيْمٌ | وَ | اَنْۢبَتْنَا | عَلَيْهِ | شَجَرَةً | مِّنْ يَّقْطِيْنٍ | وَ | اَرْسَلْنٰهُ | اِلٰى |
| وہ | بیمار تھا | اور | اگایا ہم نے | اس پر | درخت | کدو کا | اور | بھیجا ہم نے اسکو | طرف |

اور وہ بیمار تھے۔ اور ہم نے اس پر کدو کا پیڑ اگایا۔ اور اسے ایک لاکھ

مِائَةِ اَلْفٍ اَوْ يَزِيْدُوْنَ ﴿١٤٧﴾ فَاٰمَنُوْا فَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ﴿١٤٨﴾ فَاسْتَفْتِهِمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِائَةِ اَلْفٍ | اَوْ | يَزِيْدُوْنَ | فَاٰمَنُوْا | فَمَتَّعْنٰهُمْ | اِلٰى حِيْنٍ | فَاسْتَفْتِهِمْ |
| ایک لاکھ کے | یا | وہ زیادہ تھے | تو ایمان لائے | تو ہم نے فائدہ دیا | ایک وقت تک | تو پوچھ ان سے |

یا زیادہ لوگوں کی طرف بھیجا۔ چنانچہ وہ ایمان لے آئے اور ہم نے انہیں ایک وقت تک سازوسامان دیا۔ تو ان سے پوچھئے

اَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُوْنَ ﴿١٤٩﴾ اَمْ خَلَقْنَا الْمَلٰٓئِكَةَ اِنَاثًا وَّهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلِرَبِّكَ | الْبَنَاتُ | وَ | لَهُمُ | الْبَنُوْنَ | اَمْ | خَلَقْنَا | الْمَلٰٓئِكَةَ | اِنَاثًا | وَّ | هُمْ |
| کیا تمہارے رب کیلئے | بیٹیاں ہیں | اور | ان کیلئے | بیٹے | یا | پیدا کیا ہم نے | فرشتوں کو | عورتیں | اور | وہ |

کیا تمہارے رب کیلئے بیٹیاں ہیں؟ اور ان کیلئے بیٹے؟ کیا ہم نے فرشتوں کو عورتیں بنایا اور وہ

شٰهِدُوْنَ ﴿١٥٠﴾ اَلَآ اِنَّهُمْ مِّنْ اِفْكِهِمْ لَيَقُوْلُوْنَ ﴿١٥١﴾ وَلَدَ اللّٰهُ وَاِنَّهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شٰهِدُوْنَ | اَلَآ | اِنَّهُمْ | مِّنْ اِفْكِهِمْ | لَيَقُوْلُوْنَ | وَلَدَ اللّٰهُ | وَ | اِنَّهُمْ |
| موجود تھے | خبردار | بیشک وہ | اپنے بہتان سے | کہتے ہیں | اولاد ہے اللہ کی | اور | بیشک وہ |

اس وقت حاضر تھے؟ سنتے ہو بے شک وہ اپنے بہتان سے کہتے ہیں کہ اللہ کی اولاد ہے اور بیشک

لَكٰذِبُوْنَ ﴿١٥٢﴾ اَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِيْنَ ﴿١٥٣﴾ مَا لَكُمْ كَيْفَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكٰذِبُوْنَ | اَصْطَفَى | الْبَنَاتِ | عَلَى | الْبَنِيْنَ | مَا لَكُمْ | كَيْفَ |
| جھوٹے ہیں | کیا پسند کیا اس نے | بیٹوں کو | اوپر | بیٹوں کے | کیا ہے تم کو | کیسے |

ضرور وہ جھوٹے ہیں۔ کیا اس نے بیٹوں کے مقابلے میں بیٹیوں کو چن لیا ہے؟ تمہیں کیا ہو گیا ہے

تَحْكُمُوْنَ ﴿١٥٤﴾ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿١٥٥﴾ اَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٥٦﴾ فَاْتُوْا بِكِتٰبِكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَحْكُمُوْنَ | اَفَلَا | تَذَكَّرُوْنَ | اَمْ | لَكُمْ | سُلْطٰنٌ | مُّبِيْنٌ | فَاْتُوْا | بِكِتٰبِكُمْ |
| حکم کرتے ہو | کیا نہیں | نصیحت پکڑتے | یا | تمہارے پاس | سند ہے | کھلی | تو لاؤ | اپنی کتاب |

تم کس طرح کا فیصلہ کرتے ہو؟ تو کیا تم فکر سے کام نہیں لیتے؟ کیا تمہارے پاس کوئی روشن دلیل ہے؟ تو اپنی کتاب

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۱۵۷﴾ وَجَعَلُوْا بَيْنَهٗ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا ۭ وَلَقَدْ

| إِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | وَ | جَعَلُوْا | بَيْنَهٗ | وَبَيْنَ | الْجِنَّةِ | نَسَبًا | وَ | لَقَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگر | ہو تم | سچے | اور | بنایا انہوں نے | اسکے درمیان | اور درمیان | جنوں کے | رشتہ | اور | بیشک |

لاؤ اگر سچے ہو۔ اور اس میں اور جنوں میں رشتہ ٹھہرایا اور بے شک جنوں و معلوم ہے

عَلِمَتِ الْجِنَّةُ اِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ ﴿۱۵۸﴾ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿۱۵۹﴾

| عَلِمَتِ | الْجِنَّةُ | اِنَّهُمْ | لَمُحْضَرُوْنَ | سُبْحٰنَ | اللّٰهِ | عَمَّا | يَصِفُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جان لیا | جنوں نے | کہ وہ | حاضر کیے جائینگے | پاک ہے | اللہ | اس سے جو | بیان کرتے ہیں |

کہ وہ ضرور حاضر کیے جائیں گے۔ پاک ہے اللہ ان باتوں سے جو وہ بیان کرتے ہیں۔

اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۱۶۰﴾ فَاِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ ﴿۱۶۱﴾ مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ

| اِلَّا | عِبَادَ | اللّٰهِ | الْمُخْلَصِيْنَ | فَاِنَّكُمْ | وَ | مَا | تَعْبُدُوْنَ | مَآ | اَنْتُمْ | عَلَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | بندے | اللہ کے | چنے ہوئے | تو تم | اور | جو کچھ | تم پوجا کرتے ہو | نہیں | تم | اس کو |

سوائے اس کے چنے ہوئے بندوں کے۔ تو بے شک تم اور جن کی (اللہ کے سوا) تم عبادت کرتے ہو۔ اللہ کے خلاف تم کسی

بِفٰتِنِيْنَ ﴿۱۶۲﴾ اِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيْمِ ﴿۱۶۳﴾ وَمَا مِنَّآ اِلَّا لَهٗ مَقَامٌ

| بِفٰتِنِيْنَ | اِلَّا | مَنْ | هُوَ | صَالِ | الْجَحِيْمِ | وَ | مَا | مِنَّآ | اِلَّا | لَهٗ | مَقَامٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گمراہ کرنیوالے | مگر | اسے کہ | وہ | داخل ہونے والا ہے | جہنم میں | اور | نہیں | کوئی بھی | مگر | اس کیلئے | مقام ہے |

کو گمراہ کرنے والے نہیں۔ مگر اسے جو بھڑکتی ہوئی آگ میں جانے والا ہے۔ اور فرشتے کہتے ہیں ہم میں ہر ایک کا ایک مقام

مَّعْلُوْمٌ ﴿۱۶۴﴾ وَّاِنَّا لَنَحْنُ الصَّآفُّوْنَ ﴿۱۶۵﴾ وَاِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُوْنَ ﴿۱۶۶﴾ وَاِنْ

| مَّعْلُوْمٌ | وَّ | اِنَّا | لَنَحْنُ | الصَّآفُّوْنَ | وَ | اِنَّا | لَنَحْنُ | الْمُسَبِّحُوْنَ | وَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مقرر | اور | بیشک | ہم | صف باندھے ہیں | اور | بیشک | ہم | تسبیح کرنیوالے ہیں | اور | بیشک |

معلوم ہے۔ اور ہم صف باندھے ہوئے ہیں۔ اور ہم ہی تسبیح کرنے والے ہیں۔ اور یقیناً

كَانُوۡا لَيَقُوۡلُوۡنَ ﴿۱۶۷﴾ لَوۡ اَنَّ عِنۡدَنَا ذِكۡرًا مِّنَ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۱۶۸﴾ لَكُنَّا عِبَادَ اللّٰهِ

| كَانُوۡا | لَيَقُوۡلُوۡنَ | لَوۡ | اَنَّ | عِنۡدَنَا | ذِكۡرًا | مِّنَ الۡاَوَّلِيۡنَ | لَكُنَّا | عِبَادَ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھے | کہتے | اگر | بیشک | ہمارے پاس ہوتا | ذکر | پہلوں کے | تو ہوتے ہم | بندے | اللہ کے |

وہ (دورِ جاہلیت میں) ضرور کہا کرتے تھے۔ اگر ہمارے پاس پہلے لوگوں کی کوئی نصیحت ہوتی۔ تو ضرور ہم اللہ کے چنے

الۡمُخۡلَصِيۡنَ ﴿۱۶۹﴾ فَكَفَرُوۡا بِهٖ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۷۰﴾ وَلَقَدۡ سَبَقَتۡ كَلِمَتُنَا

| الۡمُخۡلَصِيۡنَ | فَكَفَرُوۡا | بِهٖ | فَسَوۡفَ | يَعۡلَمُوۡنَ | وَ | لَقَدۡ | سَبَقَتۡ | كَلِمَتُنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چنے ہوئے | تو کفر کیا انہوں نے | اسکے ساتھ | تو جلدی | جانیں گے | اور | بیشک | گزر چکی | ہماری بات |

ہوئے بندے ہوتے۔ تو اس کے منکر ہوئے تو عنقریب جان لیں گے۔ اور ہماری بات اپنے بھیجے ہوئے بندوں

لِعِبَادِنَا الۡمُرۡسَلِيۡنَ ﴿۱۷۱﴾ اِنَّهُمۡ لَهُمُ الۡمَنۡصُوۡرُوۡنَ ﴿۱۷۲﴾ وَاِنَّ جُنۡدَنَا لَهُمُ

| لِعِبَادِنَا | الۡمُرۡسَلِيۡنَ | اِنَّهُمۡ | لَهُمُ | الۡمَنۡصُوۡرُوۡنَ | وَاِنَّ | جُنۡدَنَا | لَهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| واسطے بندوں کے | بھیجے ہوئے | بیشک وہ | وہی ہیں | مدد دیے گئے | اور بیشک | ہمارا لشکر | وہی ہیں |

کیلئے پہلے ہی طے پا چکی ہے۔ بے شک انہی کو مدد دی جائے گی۔ اور بیشک ہمارا ہی لشکر ضرور

الۡغٰلِبُوۡنَ ﴿۱۷۳﴾ فَتَوَلَّ عَنۡهُمۡ حَتّٰى حِيۡنٍ ﴿۱۷۴﴾ وَّاَبۡصِرۡهُمۡ فَسَوۡفَ

| الۡغٰلِبُوۡنَ | فَتَوَلَّ | عَنۡهُمۡ | حَتّٰى | حِيۡنٍ | وَّاَبۡصِرۡهُمۡ | فَسَوۡفَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| غالب | تو منہ پھیر | ان سے | ایک | وقت تک | اور دیکھو ان کو | تو جلدی |

غلبہ پانے والا ہے۔ تو ایک وقت معین تک آپ ان سے اپنی توجہ پھیر لیں۔ اور انہیں دیکھتے رہو کہ عنقریب

يُبۡصِرُوۡنَ ﴿۱۷۵﴾ اَفَبِعَذَابِنَا يَسۡتَعۡجِلُوۡنَ ﴿۱۷۶﴾ فَاِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمۡ

| يُبۡصِرُوۡنَ | اَفَبِعَذَابِنَا | يَسۡتَعۡجِلُوۡنَ | فَاِذَا | نَزَلَ | بِسَاحَتِهِمۡ |
|---|---|---|---|---|---|
| دیکھیں گے | کیا ہمارے عذاب کی | جلدی کرتے ہیں وہ | تو جب | اترے گا | اسکے میدان میں |

وہ دیکھیں گے۔ تو کیا ہمارے عذاب کی جلدی کرتے ہیں۔ ہاں جب وہ ان کے آنگن میں اُتر آئے گا تو ڈرائے

فَسَآءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿۱۷۷﴾ وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿۱۷۸﴾ وَّاَبْصِرْ

| فَسَآءَ | صَبَاحُ | الْمُنْذَرِيْنَ | وَ | تَوَلَّ | عَنْهُمْ | حَتّٰى | حِيْنٍ | وَ | اَبْصِرْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بری ہوئی | صبح | ڈرائے ہوؤں کی | اور | منہ پھیر لو | ان سے | ایک | وقت تک | اور | دیکھ |

ہوئے لوگوں کی وہ صبح کتنی بری ہوگی۔ آپ ان سے تھوڑی مدت تک توجہ ہٹائے رکھئے۔ اور (انہیں) دیکھتے رہیں تو

فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ ﴿۱۷۹﴾ سُبْحٰنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿۱۸۰﴾

| فَسَوْفَ | يُبْصِرُوْنَ | سُبْحٰنَ | رَبِّكَ | رَبِّ | الْعِزَّةِ | عَمَّا | يَصِفُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی | دیکھیں گے وہ بھی | پاک ہے | تمہارا رب | رب | عزت والا | اس سے جو | بیان کرتے ہیں |

عنقریب وہ (بھی) (اپنا انجام) دیکھ لیں گے۔ پاک ہے آپ کا رب عزت والا ہر اس عیب سے جو وہ بیان کرتے ہیں۔

وَسَلٰمٌ عَلَى الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۸۱﴾ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۸۲﴾

| وَسَلٰمٌ | عَلَى | الْمُرْسَلِيْنَ | وَ | الْحَمْدُ | لِلّٰهِ | رَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور سلام ہو | اوپر | پیغمبروں کے | اور | سب خوبیاں | اللہ کو ہے جو | رب ہے | سب جہانوں کا |

اور سلام ہے پیغمبروں پر۔ اور سب خوبیاں اللہ کو جو سارے جہان کا رب ہے۔

## اٰیاتہا ۸۸ — ۳۸ سُوْرَۃُ صٓ مَکِّیَّۃٌ ۳۸ — رکوعاتہا ۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

صٓ وَالْقُرْاٰنِ ذِى الذِّكْرِ ﴿۱﴾ بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِىْ عِزَّةٍ وَّشِقَاقٍ ﴿۲﴾ كَمْ

| صٓ | وَ | الْقُرْاٰنِ | ذِى الذِّكْرِ | بَلِ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | فِىْ عِزَّةٍ | وَ | شِقَاقٍ | كَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صٓ | قسم ہے | قرآن | نصیحت والے کی | بلکہ | وہ جو | کافر ہیں | عزت میں | اور | بدبختی کے ہیں | کتنے |

قسم ہے اس نصیحت کرنے والے قرآن کی۔ بلکہ کافر سخت تکبر اور (ہمارے نبی ﷺ کی) مخالفت وعداوت میں (مبتلا) ہیں۔

اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ فَنَادَوْا وَّلَاتَ حِيْنَ مَنَاصٍ ﴿٣﴾

| اَهْلَكْنَا | مِنْ قَبْلِهِمْ | مِّنْ قَرْنٍ | فَنَادَوْا | وَّلَاتَ | حِيْنَ | مَنَاصٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ہلاک کیے ہم نے | ان سے پہلے | سنگتیں | تو انہوں نے پکارا | اور نہ تھا | وقت | بچاؤ کا |

ان سے پہلے ہم نے کتنی ہی بستیوں کو ہلاک کر ڈالا پھر انہوں نے آہ فریاد کی مگر وہ خلاصی کا وقت نہ تھا۔

وَعَجِبُوْٓا اَنْ جَآءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ ۡ وَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا سٰحِرٌ

| وَ | عَجِبُوْٓا | اَنْ | جَآءَهُمْ | مُّنْذِرٌ | مِّنْهُمْ | وَقَالَ | الْكٰفِرُوْنَ | هٰذَا | سٰحِرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تعجب کیا انہوں نے | یہ کہ | آیا ان کے پاس | ڈرانے والا | ان میں سے | تو کہا | کافروں نے | یہ | جادوگر ہے |

اور وہ حیران ہوتے ہیں کہ ان کے پاس انہی میں سے ایک ڈرانے والا آ گیا ہے اور کافر کہتے ہیں یہ جادوگر اور

كَذَّابٌ ﴿٤﴾ اَجَعَلَ الْاٰلِهَةَ اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚ اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ ﴿٥﴾

| كَذَّابٌ | اَجَعَلَ | الْاٰلِهَةَ | اِلٰهًا | وَّاحِدًا | اِنَّ | هٰذَا | لَشَيْءٌ | عُجَابٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھوٹا | کیا بنایا اس نے | سب خداؤں کا | خدا | ایک ہی | بیشک | یہ | بات ہے | عجیب |

بڑا جھوٹا ہے۔ کیا اس نے بہت سے معبودوں کو ایک ہی معبود بنایا دیا؟ بے شک یہ تو بڑی ہی عجیب بات ہے۔

وَانْطَلَقَ الْمَلَاُ مِنْهُمْ اَنِ امْشُوْا وَاصْبِرُوْا عَلٰٓى اٰلِهَتِكُمْ ۚ اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ

| وَانْطَلَقَ | الْمَلَاُ | مِنْهُمْ | اَنِ | امْشُوْا | وَ | اصْبِرُوْا | عَلٰٓى | اٰلِهَتِكُمْ | اِنَّ | هٰذَا | لَشَيْءٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور چلے | سردار | ان میں سے | یہ کہ | چلو | اور | صبر کرو | اوپر | اپنے خداؤں کے | بیشک | یہ | چیز |

اور (رسول کے پاس سے) ان کے سردار چلے (یہ کہتے ہوئے اپنے ساتھیوں کو) کہ تم بھی چلو اور اپنے معبودوں پر برقرار رہو بے شک یہ ایسی بات

يُّرَادُ ﴿٦﴾ مَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِي الْمِلَّةِ الْاٰخِرَةِ ۚ اِنْ هٰذَآ اِلَّا اخْتِلَاقٌ ﴿٧﴾

| يُّرَادُ | مَا | سَمِعْنَا | بِهٰذَا | فِي الْمِلَّةِ | الْاٰخِرَةِ | اِنْ | هٰذَآ | اِلَّا | اخْتِلَاقٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مطلب کی ہے | نہیں | سنا ہم نے | یہ | ملت میں | پچھلی کے | نہیں | یہ | مگر | من گھڑت |

ہے جس میں کوئی مطلب ضرور ہے۔ یہ تو ہم نے آخری ملت (نصرانیت) میں بھی نہیں سنی یہ تو کچھ نہیں مگر من گھڑت بات ہے۔

ءَاُنْزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْۢ بَيْنِنَا ؕ بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِيْ ۚ بَلْ لَّمَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ءَاُنْزِلَ | عَلَيْهِ | الذِّكْرُ | مِنْۢ بَيْنِنَا | بَلْ | هُمْ | فِيْ شَكٍّ | مِّنْ ذِكْرِيْ | بَلْ | لَّمَّا |
| کیا اتارا گیا | ان پر | قرآن | ہم سب میں سے | بلکہ | وہ | شک میں ہیں | میری یاد سے | بلکہ | نہیں |

کیا ہم سب میں سے اسی پر یہ ذکر (یعنی قرآن) اتارا گیا ہے بلکہ وہ میرے ذکر کی نسبت شک میں (گرفتار) ہیں بلکہ انہوں نے

يَذُوْقُوْا عَذَابِ ۸ؕ اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَآئِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيْزِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَذُوْقُوْا | عَذَابِ | اَمْ | عِنْدَهُمْ | خَزَآئِنُ | رَحْمَةِ | رَبِّكَ | الْعَزِيْزِ |
| چکھا انہوں نے | میرا عذاب | کیا | انکے پاس | خزانے ہیں | رحمت | تمہارے رب | عزت والے |

ابھی میرے عذاب کا مزہ نہیں چکھا۔ یا کیا ان کے پاس آپ کے رب کے خزانے ہیں جو غالب اور بہت

الْوَهَّابِ ۹ۚ اَمْ لَهُمْ مُّلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۟ فَلْيَرْتَقُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْوَهَّابِ | اَمْ | لَهُمْ | مُّلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَمَا | بَيْنَهُمَا | فَلْيَرْتَقُوْا |
| عطا کرنیوالے کے | کیا | ان کیلئے | بادشاہی ہے | آسمانوں | اور زمین کی | اور جو | انکے درمیان ہے | تو چڑھ جائیں |

عطا کرنے والا ہے؟ یا آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان کے درمیان ہے ان پر ان کی بادشاہت ہے؟ تب تو انہیں رسیاں باندھ

فِي الْاَسْبَابِ ۱۰ جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُوْمٌ مِّنَ الْاَحْزَابِ ۱۱ كَذَّبَتْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْاَسْبَابِ | جُنْدٌ | مَّا | هُنَالِكَ | مَهْزُوْمٌ | مِّنَ الْاَحْزَابِ | كَذَّبَتْ |
| رسیوں سے | لشکر ہے | یہ | اس جگہ | شکست دیا گیا | لشکروں سے | جھٹلایا |

کر اوپر چڑھ جانا چاہئے۔ (یہ) (کافر کے) لشکروں میں سے حقیر لشکر ہے اسی جگہ شکست خوردہ ہونے والا۔ ان سے پہلے

قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّعَادٌ وَّفِرْعَوْنُ ذُو الْاَوْتَادِ ۱۲ۙ وَثَمُوْدُ وَقَوْمُ لُوْطٍ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَبْلَهُمْ | قَوْمُ | نُوْحٍ | وَّ | عَادٌ | وَّ | فِرْعَوْنُ | ذُو الْاَوْتَادِ | وَ | ثَمُوْدُ | وَقَوْمُ | لُوْطٍ |
| ان سے پہلے | قوم | نوح نے | اور | عاد نے | اور | فرعون | میخوں والے نے | اور | ثمود | اور قوم | لوط |

جھٹلا چکے ہیں نوح علیہ السلام کے (منکر) لوگ اور عاد اور میخوں والا فرعون۔ اور ثمود اور لوط

وَّ اَصْحٰبُ لْئَيْكَةِ ۭ اُولٰۗىِٕكَ الْاَحْزَابُ ﴿١٣﴾ اِنْ كُلٌّ اِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | اَصْحٰبُ لْئَيْكَةِ | اُولٰۗىِٕكَ | الْاَحْزَابُ | اِنْ | كُلٌّ | اِلَّا | كَذَّبَ | الرُّسُلَ |
| اور | بن والوں نے | یہ وہ | لشکر تھے | بیشک نہیں | ہر ایک | مگر | جھٹلایا | رسولوں کو |

کی قوم اور ایکہ والے یہ ہیں وہ گروہ۔ ان میں کوئی ایسا نہیں جس نے رسولوں کو نہ جھٹلایا ہو تو ان پر میرا

فَحَقَّ عِقَابِ ﴿١٤﴾ ع وَمَا يَنْظُرُ هٰٓؤُلَاۗءِ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً مَّا لَهَا ع ١٠

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَحَقَّ | عِقَابِ | وَ | مَا | يَنْظُرُ | هٰٓؤُلَاۗءِ | اِلَّا | صَيْحَةً | وَّاحِدَةً | مَّا | لَهَا |
| تو حق ہوا | میرا عذاب | اور | نہیں | انتظار کرتے | یہ لوگ | مگر | چنگھاڑ | ایک کا | نہیں | اس کیلئے |

عذاب نازل ہو کر رہا۔ اور یہ لوگ تو صرف ایک سخت چنگھاڑ کا انتظار کر رہے ہیں جس میں کوئی

مِنْ فَوَاقٍ ﴿١٥﴾ وَقَالُوْا رَبَّنَا عَجِّلْ لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٦﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ فَوَاقٍ | وَ | قَالُوْا | رَبَّنَا | عَجِّلْ | لَّنَا | قِطَّنَا | قَبْلَ | يَوْمِ | الْحِسَابِ |
| کوئی دیر | اور | بولے | اے ہمارے رب | جلدی کر | ہمارے لیے | ہمارا حصہ | پہلے | دن | حساب سے |

وقفہ نہیں ہوگا۔ اور کہتے ہیں ہمارے رب! ہمارا حصہ روزِ حساب سے پہلے ہی ہمیں جلدی سے دے دے۔

اِصْبِرْ عَلٰي مَا يَقُوْلُوْنَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوٗدَ ذَا الْاَيْدِ ۚ اِنَّهٗٓ اَوَّابٌ ﴿١٧﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِصْبِرْ | عَلٰي | مَا | يَقُوْلُوْنَ | وَاذْكُرْ | عَبْدَنَا | دَاوٗدَ | ذَا الْاَيْدِ | اِنَّهٗ | اَوَّابٌ |
| صبر کرو | اوپر | اسکے جو | کہتے ہیں | اور یاد کرو | بندے ہمارے | داؤد کو | جو طاقت والا تھا | بیشک تھا | بہت رجوع کرنیوالا |

آپ صبر کیجئے ان کی (بیہودہ) باتوں پر اور یاد کیجئے ہمارے طاقتور بندے داؤد علیہ السلام کو بے شک وہ (ہماری طرف) بہت رجوع کرنے والے ہیں۔

اِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهٗ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْاِشْرَاقِ ﴿١٨﴾ وَالطَّيْرَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّا | سَخَّرْنَا | الْجِبَالَ | مَعَهٗ | يُسَبِّحْنَ | بِالْعَشِيِّ | وَ | الْاِشْرَاقِ | وَالطَّيْرَ |
| بیشک ہم نے | مسخر کیے | پہاڑ | اسکے ساتھ | وہ تسبیح کرتے | پچھلے پہر | اور | پہلے پہر | اور پرندے |

بیشک ہم نے پہاڑوں کو ان کے ساتھ تابع کر دیا وہ تسبیح کرتے تھے شام کو اور سورج طلوع ہوتے (وقت)۔ اور پرندے جمع کیے

مَحْشُوْرَةً ؕ كُلٌّ لَّهٗۤ اَوَّابٌ ﴿۱۹﴾ وَشَدَدْنَا مُلْكَهٗ وَاٰتَيْنٰهُ الْحِكْمَةَ وَفَصْلَ

| مَحْشُوْرَةً | كُلٌّ | لَهٗ | اَوَّابٌ | وَ | شَدَدْنَا | مُلْكَهٗ | وَاٰتَيْنٰهُ | الْحِكْمَةَ | وَ | فَصْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اکٹھے کیے ہوئے | ہر ایک | اسکے | تابع تھا | اور | مضبوط کی ہم نے | اسکی سلطنت | اور دی ہم نے اسکو | حکمت | اور | فیصل |

ہوئے سب اس کے فرمانبردار تھے۔ اور ہم نے ان کی سلطنت کو مضبوط کیا اور انہیں حکمت اور قول

الْخِطَابِ ﴿۲۰﴾ وَهَلْ اَتٰىكَ نَبَؤُا الْخَصْمِ ۘ اِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ ﴿۲۱﴾ اِذْ

| الْخِطَابِ | وَ | هَلْ | اَتٰىكَ | نَبَؤُا | الْخَصْمِ | اِذْ | تَسَوَّرُوا | الْمِحْرَابَ | اِذْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قول | اور | کیا | آئی تمہارے پاس | بات | جھگڑنے والوں کی | جب | وہ دیوار کود کر آئے | محراب میں | جب |

فیصل عطا کیا۔ اور کیا آپ کو دعوی کرنے والوں کی خبر پہنچی ہے؟ جب وہ دیوار پھاند کر عبادت خانے میں داخل ہوئے۔ جب

دَخَلُوْا عَلٰى دَاوٗدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوْا لَا تَخَفْ ۚ خَصْمٰنِ بَغٰى بَعْضُنَا

| دَخَلُوْا | عَلٰى | دَاوٗدَ | فَفَزِعَ | مِنْهُمْ | قَالُوْا | لَا | تَخَفْ | خَصْمٰنِ | بَغٰى | بَعْضُنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داخل ہوئے | اوپر | داؤد کے | تو گھبرایا | ان سے | بولے | نہ | ڈر | ہم دو فریق ہیں | زیادتی کی | ہم میں سے ایک نے |

وہ داؤد علیہ السلام کے پاس پہنچے تو وہ ان کی وجہ سے گھبرا گئے وہ بولے ڈرو مت ہم دو مدعی ہیں ہم میں سے

عَلٰى بَعْضٍ فَاحْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَاۤ اِلٰى سَوَآءِ

| عَلٰى | بَعْضٍ | فَاحْكُمْ | بَيْنَنَا | بِالْحَقِّ | وَ | لَا | تُشْطِطْ | وَاهْدِنَاۤ | اِلٰى | سَوَآءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | بعض کے | تو فیصلہ کرو | ہمارے درمیان | حق سے | اور | نہ | زیادتی کرو | اور دکھاؤ ہم کو | طرف | سیدھی |

ایک نے دوسرے پر زیادتی کی ہے اب آپ ہمارے درمیان حق پر فیصلہ فرما دیں اور حد سے تجاوز نہ کرنا اور ہمیں

الصِّرَاطِ ﴿۲۲﴾ اِنَّ هٰذَاۤ اَخِیْ ۫ لَهٗ تِسْعٌ وَّتِسْعُوْنَ نَعْجَةً وَّلِیَ

| الصِّرَاطِ | اِنَّ | هٰذَاۤ | اَخِیْ | لَهٗ | تِسْعٌ وَّتِسْعُوْنَ | نَعْجَةً | وَلِیَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| راہ کے | بیشک | یہ | میرا بھائی ہے | اس کی | ننانوے | دنبیاں ہیں | اور میری |

درست راہ دکھانا۔ بے شک یہ میرا بھائی ہے اس کی ننانوے دنبیاں ہیں اور میرے پاس ایک دنبی

نَعۡجَةٌ وَّاحِدَةٌ ۟ فَقَالَ اَكۡفِلۡنِيۡهَا وَعَزَّنِيۡ فِي الۡخِطَابِ ﴿۲۳﴾ قَالَ لَقَدۡ ظَلَمَكَ

| نَعۡجَةٌ وَّاحِدَةٌ | فَقَالَ | اَكۡفِلۡنِيۡهَا | وَعَزَّنِيۡ | فِي الۡخِطَابِ | قَالَ | لَقَدۡ | ظَلَمَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک دنبی ہے | تو بولا | یہ بھی مجھے دیدے | اور غالب آیا مجھ پر | بات میں | فرمایا | بیشک | ظلم کیا تجھ پر |

تو اس نے کہا وہ (بھی) مجھے دے دے اور گفتگو میں بھی مجھے دبا لیتا ہے۔ داؤد علیہ السلام نے فرمایا بے شک اس نے تجھ پر

بِسُؤَالِ نَعۡجَتِكَ اِلٰى نِعَاجِهٖ ؕ وَاِنَّ كَثِيۡرًا مِّنَ الۡخُلَطَآءِ لَيَبۡغِيۡ

| بِسُؤَالِ | نَعۡجَتِكَ | اِلٰى | نِعَاجِهٖ | وَ | اِنَّ | كَثِيۡرًا | مِّنَ الۡخُلَطَآءِ | لَيَبۡغِيۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مانگ کر | تیری دنبی | طرف | اپنی دنبیوں کے | اور | بیشک | بہت سے | ساجھی والے | سرکشی کرتے ہیں |

زیادتی کی اپنی دنبیوں میں ملانے کیلئے تیری دنبی مانگ کر اور بے شک اکثر شریک ایک دوسرے پر ضرور زیادتی کرتے ہیں

بَعۡضُهُمۡ عَلٰى بَعۡضٍ اِلَّا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَقَلِيۡلٌ

| بَعۡضُهُمۡ | عَلٰى | بَعۡضٍ | اِلَّا | الَّذِيۡنَ | اٰمَنُوۡا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | وَقَلِيۡلٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے بعض | اوپر | بعض کے | مگر | وہ جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | اور تھوڑے ہیں |

مگر جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کیے اور وہ بہت تھوڑے ہیں اور (اسی وقت) داؤد علیہ السلام نے گمان کیا کہ ہم نے

مَّا هُمۡ ؕ وَظَنَّ دَاوٗدُ اَنَّمَا فَتَنّٰهُ فَاسۡتَغۡفَرَ رَبَّهٗ وَخَرَّ رَاكِعًا وَّاَنَابَ ۩ ﴿۲۴﴾ السجدة

| مَّا هُمۡ | وَظَنَّ | دَاوٗدُ | اَنَّمَا | فَتَنّٰهُ | فَاسۡتَغۡفَرَ | رَبَّهٗ | وَخَرَّ | رَاكِعًا | وَّاَنَابَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | اور گمان کیا | داؤد نے | کہ بیشک | آزمایا ہم نے اسکو | تو بخشش مانگی | اپنے رب سے | اور گر پڑا | سجدے میں | اور رجوع کیا |

ان کی آزمائش کی تو (فوراً) انہوں نے اپنے رب سے مغفرت طلب کی اور سجدے میں گر گئے اور (اللہ کی طرف) رجوع کیا۔

فَغَفَرۡنَا لَهٗ ذٰلِكَ ؕ وَاِنَّ لَهٗ عِنۡدَنَا لَزُلۡفٰى وَحُسۡنَ مَاٰبٍ ﴿۲۵﴾ يٰدَاوٗدُ اِنَّا

| فَغَفَرۡنَا | لَهٗ | ذٰلِكَ | وَ | اِنَّ | لَهٗ | عِنۡدَنَا | لَزُلۡفٰى | وَحُسۡنَ | مَاٰبٍ | يٰدَاوٗدُ | اِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہم نے بخش دیا | اس کو | یہ | اور | بیشک | اس کیلئے | پاس ہمارے | یقیناً قرب ہے | اور اچھی | جگہ | اے داؤد | بیشک |

تو ہم نے اسے معاف فرمایا اور بے شک اس کیلئے ہماری بارگاہ میں ضرور قرب اور اچھا ٹھکانہ ہے۔ اے داؤد علیہ السلام!

جَعَلْنٰكَ خَلِيْفَةً فِي الْاَرْضِ فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَعَلْنٰكَ | خَلِيْفَةً | فِي الْاَرْضِ | فَاحْكُمْ | بَيْنَ | النَّاسِ | بِالْحَقِّ | وَ | لَا | تَتَّبِعِ |
| بنایا ہم نے تجھ کو | خلیفہ | زمین میں | تو فیصلہ کر | درمیان | لوگوں کے | انصاف سے | اور | نہ | پیروی کر |

بے شک ہم نے تمہیں زمین میں نائب کیا تم لوگوں میں سچا حکم کیا کرو اور

الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۭ اِنَّ الَّذِيْنَ يَضِلُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْهَوٰى | فَيُضِلَّكَ | عَنْ سَبِيْلِ | اللّٰهِ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | يَضِلُّوْنَ | عَنْ سَبِيْلِ |
| خواہش کی | تو وہ گمراہ کر دے گی تجھ کو | راہ | خدا سے | بیشک | وہ جو | گمراہ ہوتے ہیں | راہ سے |

خواہش کے پیچھے نہ جانا کہ تجھے اللہ کی راہ سے بہکا دے گی بیشک وہ جو اللہ کی راہ سے بہکتے ہیں

ع اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌۢ بِمَا نَسُوْا يَوْمَ الْحِسَابِ ۟ۧ (۲٦) وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاۗءَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | لَهُمْ | عَذَابٌ | شَدِيْدٌ | بِمَا | نَسُوْا | يَوْمَ | الْحِسَابِ | وَ | مَا | خَلَقْنَا | السَّمَاۗءَ |
| خدا کے | ان کیلئے | عذاب ہے | سخت | بدلہ اس کا کہ | وہ بھولے | دن | حساب کا | اور | نہیں | پیدا کیا ہم نے | آسمان |

ان کیلئے سخت عذاب ہے اس وجہ سے کہ وہ حساب کے دن کو بھول بیٹھے ہیں۔ اور ہم نے آسمان

وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ۭ ذٰلِكَ ظَنُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۚ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضَ | وَ | مَا | بَيْنَهُمَا | بَاطِلًا | ذٰلِكَ | ظَنُّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | فَوَيْلٌ | لِّلَّذِيْنَ |
| اور | زمین کو | اور | جو | انکے درمیان ہے | بیکار | یہ | گمان ہے | ان کا جو | کافر ہیں | تو خرابی ہے | ان کو جو |

اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے بیکار نہیں بنایا یہ کافروں کا خیال ہے اور

كَفَرُوْا مِنَ النَّارِ ۭ (۲۷) اَمْ نَجْعَلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْا | مِنَ النَّارِ | اَمْ | نَجْعَلُ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ |
| کافر ہیں | آگ سے | کیا | بنائیں گے ہم | ان کو جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے |

کافروں کیلئے آگ کی خرابی ہے۔ کیا ہم ان کو جو ایمان لاتے اور اچھے کام کرتے ہیں زمین میں فساد مچانے

كَالْمُفْسِدِيْنَ فِي الْاَرْضِ ۫ اَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِيْنَ كَالْفُجَّارِ ﴿۲۸﴾ كِتٰبٌ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كَالْمُفْسِدِيْنَ | فِي الْاَرْضِ | اَمْ | نَجْعَلُ | الْمُتَّقِيْنَ | كَالْفُجَّارِ | كِتٰبٌ |
| فساد کرنیوالوں کی طرح | زمین میں | کیا | بنائیں گے ہم | پرہیزگاروں کو | شریروں کی طرح | یہ کتاب ہے |

والوں کی طرح کر دیں گے یا پرہیزگاروں کو بدکاروں کی طرح کر دیں گے؟ (یہ قرآن) برکت والی کتاب ہے

اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ مُبٰرَكٌ لِّيَدَّبَّرُوْۤا اٰيٰتِهٖ وَلِيَتَذَكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿۲۹﴾ وَوَهَبْنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْزَلْنٰهُ | اِلَيْكَ | مُبٰرَكٌ | لِّيَدَّبَّرُوْۤا | اٰيٰتِهٖ | وَلِيَتَذَكَّرَ | اُولُوا الْاَلْبَابِ | وَوَهَبْنَا |
| اتارا ہم نے اسکو | آپ کی طرف | برکت والی | تاکہ غور کریں | اسکی آیتوں پر | اور تاکہ نصیحت پکڑیں | عقل والے | اور عطا فرمایا ہم نے |

جو ہم نے آپ ﷺ کی طرف نازل فرمائی تاکہ وہ اس کی آیتوں میں غور کریں اور تاکہ عقل مند لوگ نصیحت قبول کریں۔ اور ہم

لِدَاوٗدَ سُلَيْمٰنَ ۭ نِعْمَ الْعَبْدُ ۭ اِنَّهٗۤ اَوَّابٌ ﴿۳۰﴾ۭ اِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِدَاوٗدَ | سُلَيْمٰنَ | نِعْمَ | الْعَبْدُ | اِنَّهٗۤ | اَوَّابٌ | اِذْ | عُرِضَ | عَلَيْهِ | بِالْعَشِيِّ |
| داؤد کو | سلیمان | اچھا | بندہ ہے | بیشک وہ ہے | رجوع کرنیوالا | جبکہ | پیش کیے گئے | اس پر | پچھلے پہر |

نے داؤد علیہ السلام کو سلیمان علیہ السلام عطا فرمائے وہ کیا ہی اچھے بندے ہیں بے شک وہ (ہماری طرف) بہت رجوع کرنے والے ہیں۔ جب شام کے

الصّٰفِنٰتُ الْجِيَادُ ﴿۳۱﴾ۙ فَقَالَ اِنِّيْۤ اَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّيْ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصّٰفِنٰتُ | الْجِيَادُ | فَقَالَ | اِنِّيْۤ | اَحْبَبْتُ | حُبَّ | الْخَيْرِ | عَنْ ذِكْرِ | رَبِّيْ |
| تین پاؤں پر کھڑے | اچھے گھوڑے | تو کہا | بیشک میں نے | پسند کیے | اچھے | گھوڑے | یاد | اپنے رب کی |

وقت ان کے سامنے تیز رو عمدہ گھوڑے پیش کیے گئے۔ تو سلیمان علیہ السلام نے فرمایا مجھے ان گھوڑوں کی محبت پسند آئی ہے اپنے

حَتّٰى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ﴿۳۲﴾ وقفة رُدُّوْهَا عَلَيَّ ۭ فَطَفِقَ مَسْحًۢا بِالسُّوْقِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَتّٰى | تَوَارَتْ | بِالْحِجَابِ | رُدُّوْهَا | عَلَيَّ | فَطَفِقَ | مَسْحًا | بِالسُّوْقِ |
| یہاں تک کہ | چھپ گئے | پردے میں | واپس بلاؤ اس کو | مجھ پر | تو شروع ہوا | چھونا | پنڈلی |

رب کی یاد کیلئے پھر انہیں چلانے کا حکم دیا یہاں تک کہ نگاہ سے پردے میں چھپ گئے۔ انہیں میرے پاس واپس لاؤ اور وہ ان کی

وَالْاَعْنَاقِ ﴿۳۳﴾ وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمٰنَ وَاَلْقَيْنَا عَلٰى كُرْسِيِّهٖ جَسَدًا ثُمَّ

| وَ | الْاَعْنَاقِ | وَ | لَقَدْ | فَتَنَّا | سُلَيْمٰنَ | وَ | اَلْقَيْنَا | عَلٰى | كُرْسِيِّهٖ | جَسَدًا | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | گردن کو | اور | بیشک | ہم نے آزمایا | سلیمان کو | اور | ڈال دیا | اوپر | اسکی کرسی کے | ایک جسم | پھر |

پنڈلیوں اور گردنوں کو ملنے لگے۔ اور ہم نے سلیمان علیہ السلام کو آزمایا اور اس کے تخت پر ایک جسم ڈال دیا پھر اس نے خدا

اَنَابَ ﴿۳۴﴾ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَهَبْ لِيْ مُلْكًا لَّا يَنْۢبَغِيْ لِاَحَدٍ مِّنْۢ بَعْدِيْ

| اَنَابَ | قَالَ | رَبِّ | اغْفِرْ لِيْ | وَهَبْ | لِيْ | مُلْكًا | لَّا | يَنْۢبَغِيْ | لِاَحَدٍ | مِّنْۢ بَعْدِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رجوع لایا | عرض کی | اے میرے رب | بخش دے مجھ کو | اور عطا کر | مجھ کو | ایسی بادشاہی | نہ | لائق ہو | کسی کیلئے | میرے بعد |

کی طرف رجوع کیا۔ عرض کی اے میرے رب مجھے بخش دے اور مجھے ایسی بادشاہی عطا فرما کہ میرے بعد کسی کیلئے لائق نہ ہو

اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿۳۵﴾ فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيْحَ تَجْرِيْ بِاَمْرِهٖ رُخَآءً

| اِنَّكَ | اَنْتَ | الْوَهَّابُ | فَسَخَّرْنَا | لَهُ | الرِّيْحَ | تَجْرِيْ | بِاَمْرِهٖ | رُخَآءً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک تو | تو ہی ہے | عطا کرنے والا | تو تابع کیا ہم نے | اس کے | ہوا کو | وہ چلتی تھی | اسکے حکم سے | نرم نرم |

بے شک تو ہی بہت دینے والا ہے۔ تو ہم نے ان کیلئے ہوا کو مسخر کردیا وہ ان کے حسب فرمان نرمی سے چلتی تھی جہاں

حَيْثُ اَصَابَ ﴿۳۶﴾ وَالشَّيٰطِيْنَ كُلَّ بَنَّآءٍ وَّغَوَّاصٍ ﴿۳۷﴾ وَّاٰخَرِيْنَ

| حَيْثُ | اَصَابَ | وَ | الشَّيٰطِيْنَ | كُلَّ | بَنَّآءٍ | وَّ | غَوَّاصٍ | وَّاٰخَرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جہاں | وہ چاہتا | اور | دیو | ہر ایک | معمار | اور | غوطہ خور | اور دوسرے بھی |

وہ ارادہ فرماتے تھے۔ اور شیاطین ان کے بس میں کردیئے ہر طرح کے معمار اور غوطہ خور۔ اور دوسرے جو بیڑیوں

مُقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ ﴿۳۸﴾ هٰذَا عَطَآؤُنَا فَامْنُنْ اَوْ اَمْسِكْ بِغَيْرِ

| مُقَرَّنِيْنَ | فِي الْاَصْفَادِ | هٰذَا | عَطَآؤُنَا | فَامْنُنْ | اَوْ | اَمْسِكْ | بِغَيْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جکڑے ہوئے | زنجیروں میں | یہ ہے | عطا ہماری | تو دے کسی کو | یا | نہ دے | بغیر |

میں جکڑے ہوئے تھے۔ یہ ہے ہماری عطا اب احسان کرو یا روک لو

حِسَابٍ ﴿٣٩﴾ وَاِنَّ لَهٗ عِنْدَنَا لَزُلْفٰى وَحُسْنَ مَاٰبٍ ﴿٤٠﴾ ع وَاذْكُرْ عَبْدَنَآ ع ۴ ۱۲

| حِسَابٍ | وَ | اِنَّ | لَهٗ | عِنْدَنَا | لَزُلْفٰى | وَ | حُسْنَ | مَاٰبٍ | وَ | اذْكُرْ | عَبْدَنَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حساب کے | اور | بیشک | اس کیلئے ہے | ہمارے پاس | قرب | اور | اچھا | ٹھکانا | اور | یاد کرو | ہمارے بندے |

کوئی حساب نہیں۔ اور یقیناً اس کے لیے ہمارے ہاں قرب ہے اور بہتر انجام۔ اور یاد کیجئے ہمارے بندے ایوب علیہ السلام کو

اَيُّوْبَ ۘ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗٓ اَنِّىْ مَسَّنِىَ الشَّيْطٰنُ بِنُصْبٍ وَّعَذَابٍ ﴿٤١﴾ ط وقف لازم

| اَيُّوْبَ | اِذْ | نَادٰى | رَبَّهٗٓ | اَنِّىْ | مَسَّنِىَ | الشَّيْطٰنُ | بِنُصْبٍ | وَّ | عَذَابٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایوب کو | جبکہ | پکارا اس نے | اپنے رب کو | بیشک | چھوا مجھے | شیطان نے | تکلیف | اور | ایذا لگا دی مجھے |

جب انہوں نے اپنے رب سے فریاد کی کہ شیطان نے مجھے بڑی اذیت اور سخت تکلیف پہنچائی ہے۔

اُرْكُضْ بِرِجْلِكَ ۚ هٰذَا مُغْتَسَلٌۢ بَارِدٌ وَّشَرَابٌ ﴿٤٢﴾ وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اَهْلَهٗ

| اُرْكُضْ | بِرِجْلِكَ | هٰذَا | مُغْتَسَلٌۢ | بَارِدٌ | وَّ | شَرَابٌ | وَوَهَبْنَا | لَهٗٓ | اَهْلَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مار زمین پر | اپنا پاؤں | یہ | چشمہ ہے نہانے کا | ٹھنڈا | اور | پینے کا | اور عطا کیا ہم نے | اسکو | اسکے گھر والے |

(ہم نے حکم دیا) زمین پر اپنا پاؤں مارو یہ ٹھنڈا چشمہ ہے نہانے اور پینے کیلئے۔ اور ہم نے اسے اس کے گھر والے اور ان کے

وَمِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَذِكْرٰى لِاُولِى الْاَلْبَابِ ﴿٤٣﴾ وَخُذْ بِيَدِكَ

| وَ | مِثْلَهُمْ | مَّعَهُمْ | رَحْمَةً | مِّنَّا | وَذِكْرٰى | لِاُولِى الْاَلْبَابِ | وَ | خُذْ | بِيَدِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مثل ان کی | انکے ساتھ | یہ رحمت ہے | ہماری طرف سے | اور نصیحت ہے | عقلمندوں کے لیے | اور | پکڑ | اپنے ہاتھ میں |

برابر اور عطا فرما دیئے اپنی طرف سے رحمت کے طور پر اور عقل والوں کیلئے نصیحت کے طور پر۔ اور فرمایا کہ اپنے ہاتھ

ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِّهٖ وَلَا تَحْنَثْ ؕ اِنَّا وَجَدْنٰهُ صَابِرًا ؕ نِعْمَ الْعَبْدُ ؕ اِنَّهٗٓ

| ضِغْثًا | فَاضْرِبْ | بِّهٖ | وَلَا | تَحْنَثْ | اِنَّا | وَجَدْنٰهُ | صَابِرًا | نِعْمَ | الْعَبْدُ | اِنَّهٗٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھاڑو | تو مار | اس کو | اور نہ | قسم توڑ | بیشک ہم نے | پایا اس کو | صبر کرنیوالا | اچھا | بندہ ہے | بیشک تھا ہے |

میں ایک جھاڑو لے کر اس سے مار اور قسم نہ توڑ بیشک ہم نے اسے صابر پایا کیا خوب اچھا بندہ بیشک وہ بہت

أَوَّابٌ ﴿٤٤﴾ وَاذْكُرْ عِبٰدَنَآ إِبْرٰهِيمَ وَإِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ أُولِي الْأَيْدِي

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَوَّابٌ | وَ | اذْكُرْ | عِبٰدَنَآ | إِبْرٰهِيمَ | وَ | إِسْحٰقَ | وَيَعْقُوبَ | أُولِي الْأَيْدِي |
| بڑا رجوع کرنے والا | اور | یاد کرو | ہمارے بندوں | ابراہیم | اور | اسحاق | اور یعقوب کو | قدرت والے |

رجوع کرنے والے تھے۔ اور ہمارے اصحاب بصیرت اور قوت والے بندوں ابراہیم علیہ السلام، اسحاق علیہ السلام اور

وَالْأَبْصٰرِ ﴿٤٥﴾ إِنَّآ أَخْلَصْنٰهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ﴿٤٦﴾ وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْأَبْصٰرِ | إِنَّآ | أَخْلَصْنٰهُمْ | بِخَالِصَةٍ | ذِكْرَى | الدَّارِ | وَ | إِنَّهُمْ | عِنْدَنَا |
| اور | علم والوں کو | بیشک | ہم نے انکو امتیاز بخشا | کھری بات سے | وہ ہے یاد | اس گھر کی | اور | بیشک وہ | ہمارے نزدیک |

یعقوب علیہ السلام کا ذکر کیجئے۔ ہم نے انہیں اس گھر کی یاد کیلئے خاص کر لیا تھا۔ اور بے شک وہ (سب) ہماری بارگاہ میں

لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٧﴾ وَاذْكُرْ إِسْمٰعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ | الْأَخْيَارِ | وَ | اذْكُرْ | إِسْمٰعِيلَ | وَ | الْيَسَعَ | وَذَا الْكِفْلِ |
| برگزیدہ اور | پسندیدہ لوگوں سے ہیں | اور | یاد کرو | اسمٰعیل | اور | الیسع | اور ذوالکفل کو |

ضرور برگزیدہ پسندیدہ بندوں میں سے ہیں۔ اور یاد کیجئے اسماعیل علیہ السلام اور الیسع علیہ السلام اور ذوالکفل علیہ السلام کو اور (یہ) سب

وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٨﴾ هٰذَا ذِكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَاٰبٍ ﴿٤٩﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَكُلٌّ | مِّنَ الْأَخْيَارِ | هٰذَا | ذِكْرٌ | وَ | إِنَّ | لِلْمُتَّقِينَ | لَحُسْنَ | مَاٰبٍ |
| اور یہ سب | پسندیدہ لوگ تھے | یہ | نصیحت ہے | اور | بیشک | پرہیزگاروں کیلئے | اچھا | ٹھکانہ ہے |

پسندیدہ لوگوں میں سے ہیں۔ یہ نصیحت ہے اور بے شک پرہیزگاروں کا ٹھکانا بہت ہی بھلا ہے۔

جَنّٰتِ عَدْنٍ مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ الْأَبْوَابُ ﴿٥٠﴾ مُتَّكِـِٔينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَنّٰتِ | عَدْنٍ | مُّفَتَّحَةً | لَّهُمُ | الْأَبْوَابُ | مُتَّكِـِٔينَ | فِيهَا | يَدْعُونَ | فِيهَا |
| باغ | ہمیشہ رہنے کے | کھلے ہونگے | ان کیلئے | دروازے | تکیہ لگائے ہونگے | اس میں | مانگیں گے | اس میں |

رہنے کے باغ ان کیلئے سب دروازے کھلے ہوئے ہوں گے۔ وہ وہاں تکئے لگائے اس میں

بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَّشَرَابٍ ﴿٥١﴾ وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ أَتْرَابٌ ﴿٥٢﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِفَاكِهَةٍ | كَثِيرَةٍ | وَّ | شَرَابٍ | وَعِنْدَهُمْ | قٰصِرٰتُ | الطَّرْفِ | أَتْرَابٌ |
| پھل | بہت | اور | شربت | اور پاس انکے ہوں گی | نیچی | نگاہ والی | ہم عمر بیویاں |

بہت سے میوے اور مشروب طلب کریں گے۔ اور ان کے پاس نیچی نظروں والی (باحیا) ہم عمر عورتیں ہوں گی۔

الثلثة

هٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٥٣﴾ إِنَّ هٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَّفَادٍ ﴿٥٤﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰذَا | مَا | تُوعَدُونَ | لِيَوْمِ | الْحِسَابِ | إِنَّ | هٰذَا | لَرِزْقُنَا | مَا | لَهُ | مِنْ نَّفَادٍ |
| یہ ہے | جو | وعدہ دیے جاتے تھے | دن | حساب کا | بیشک | یہ | ہماری روزی ہے | نہیں ہے | اس کو | ختم ہونا |

(ایمان والو!) یہ ہیں وہ نعمتیں جن کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے روز حساب کیلئے۔ بے شک یہ ضرور ہمارا رزق ہے جو کبھی ختم نہ ہوگا۔

هٰذَا ۚ وَإِنَّ لِلطّٰغِينَ لَشَرَّ مَاٰبٍ ﴿٥٥﴾ جَهَنَّمَ ۚ يَصْلَوْنَهَا ۚ فَبِئْسَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰذَا | وَ | إِنَّ | لِلطّٰغِينَ | لَشَرَّ | مَاٰبٍ | جَهَنَّمَ | يَصْلَوْنَهَا | فَبِئْسَ |
| یہ ہے | اور | بیشک | سرکشوں کا | برا | ٹھکانہ ہے | جہنم | داخل ہوں گے اس میں | تو برا ہے |

ان کیلئے تو یہ ہے اور بے شک سرکشوں کا برا ٹھکانا۔ جہنم کہ اس میں جائیں گے تو کیا ہی برا

الْمِهَادُ ﴿٥٦﴾ هٰذَا ۙ فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَّغَسَّاقٌ ﴿٥٧﴾ وَّاٰخَرُ مِنْ شَكْلِهٖٓ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمِهَادُ | هٰذَا | فَلْيَذُوقُوهُ | حَمِيمٌ | وَّغَسَّاقٌ | وَّ | اٰخَرُ | مِنْ شَكْلِهٖٓ |
| بچھونا | یہ ہے | چکھو اس کو | کھولتا پانی | اور پیپ | اور | اور بھی | اس کی شکل سے |

بچھونا ہے۔ ہاں یہی اب وہ اس کا مزا چکھیں کھولتا ہوا پانی ہے اور پیپ ہے۔ اور اسی شکل میں طرح طرح

أَزْوَاجٌ ﴿٥٨﴾ هٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ ۚ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ۚ إِنَّهُمْ صَالُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَزْوَاجٌ | هٰذَا | فَوْجٌ | مُّقْتَحِمٌ | مَّعَكُمْ | لَا | مَرْحَبًا | بِهِمْ | إِنَّهُمْ | صَالُوا |
| ملتی جلتی | یہ | فوج ہے | داخل ہونے والی | تمہارے ساتھ | نہ | مبارک ہو | ان کو | بیشک وہ | ملنے والے ہیں |

کی چیزیں۔ (جہنمی اپنے ساتھیوں کو آتے ہوئے دیکھ کر آپس میں کہیں گے) یہ ایک (اور) فوج تمہارے ساتھ (جہنم میں) گھستی چلی آرہی ہے

النَّارِ ﴿۵۹﴾ قَالُوْا بَلْ اَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ ؕ اَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوْهُ لَنَا ۚ فَبِئْسَ

| النار | قالوا | بل | انتم | لا | مرحبا | بکم | انتم | قدمتموہ | لنا | فبئس |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آگ کو | کہیں گے | بلکہ | تم ہی ہو | نہ | مبارک ہو | تم کو | تم نے | آگے بھیجا | ہمارے لیے | تو برا ہے |

انکو کوئی خوش آمدید نہیں بے شک وہ آگ میں داخل ہونے والے ہیں۔ وہ (آنے والے) کہیں گے بلکہ تم ہی ہو کہ تمہیں کوئی خوش آمدید نہیں یہ (عذاب)

الْقَرَارُ ﴿۶۰﴾ قَالُوْا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ﴿۶۱﴾

| القرار | قالوا | ربنا | من | قدم | لنا | ھذا | فزدہ | عذابا | ضعفا | فی النار |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھکانہ | بولے | اے ہمارے رب | جس نے | آگے بھیجا | ہمارے لیے | یہ | تو زیادہ دے اسکو | عذاب | دگنا | آگ میں |

ہمارے آگے تم ہی لائے تو (یہ) کیا ہی بری قرارگاہ ہے۔ وہ بولے اے ہمارے رب! جو یہ مصیبت ہمارے آگے لایا اسے آگ میں دگنا عذاب بڑھا دے۔

وَقَالُوْا مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْاَشْرَارِ ﴿۶۲﴾ ؕ اَتَّخَذْنٰهُمْ

| و | قالوا | مالنا | لا | نری | رجالا | کنا | نعدھم | من الاشرار | اتخذنھم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بولے | کیا ہوا ہمیں کہ | نہیں | دیکھتے ہم | ان آدمیوں کو کہ | ہم | گنتے تھے ان کو | شریر لوگوں سے | کیا بنایا ہم نے انکو |

اور بولے ہمیں کیا ہوا ہم ان مردوں کو نہیں دیکھتے جنہیں برا سمجھتے تھے۔ کیا ان سے ہمارا مذاق

سِخْرِيًّا اَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْاَبْصَارُ ﴿۶۳﴾ اِنَّ ذٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ اَهْلِ النَّارِ ﴿۶۴﴾ ع

| سخریا | ام | زاغت | عنھم | الابصار | ان | ذلک | لحق | تخاصم | اھل النار |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھٹھا | یا | پھر گئیں | ان سے | آنکھیں | بیشک | یہ | حق ہے | جھگڑنا | دوزخ والوں کا |

ی تھا یا ان سے آنکھیں پھر گئی ہیں؟ دوزخ والوں کی یہ تکرار یقیناً سچ ہے۔

قُلْ اِنَّمَآ اَنَا مُنْذِرٌ ۖ وَّمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿۶۵﴾ ج رَبُّ

| قل | انما | انا | منذر | وما | من الہ | الا | اللہ | الواحد | القہار | رب |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمادیں | صرف | میں | ڈرسنانے والا ہوں | اور نہیں | کوئی معبود | مگر | اللہ | اکیلا | زبردست | رب ہے |

فرمادیجئے میں تو صرف ڈرسنانے والا ہوں اور کوئی معبود نہیں بجز اللہ کے جو ایک ہے سب پر غالب۔ پروردگار

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ ﴿۶۶﴾ قُلْ هُوَ نَبَؤٌا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَمَا | بَيْنَهُمَا | الْعَزِيْزُ | الْغَفَّارُ | قُلْ | هُوَ | نَبَؤٌا |
| آسمانوں کا | اور | زمین کا | اور کچھ | انکے درمیان ہے | غالب | بخشنے والا | فرماؤ | وہ | خبر ہے |

آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے بڑی عزت والا بہت بخشنے والا ہے۔ فرما دیجئے وہ

عَظِيْمٌ ﴿۶۷﴾ اَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُوْنَ ﴿۶۸﴾ مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍۭ بِالْمَلَاِ الْاَعْلٰٓى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَظِيْمٌ | اَنْتُمْ | عَنْهُ | مُعْرِضُوْنَ | مَا | كَانَ | لِيَ | مِنْ | عِلْمٍ | بِالْمَلَاِ الْاَعْلٰٓى |
| بہت بڑی | تم | اس سے | منہ پھیرتے ہو | نہیں | ہے | مجھے | کوئی | علم | عالم بالا کا |

بڑی خبر ہے۔ تم اس سے منہ پھیرے ہوئے ہو۔ مجھے تو عالم بالا کی جماعت (ملائکہ) کی کوئی خبر نہ تھی جب وہ (تخلیق آدم

اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ ﴿۶۹﴾ اِنْ يُّوْحٰٓى اِلَيَّ اِلَّآ اَنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۷۰﴾ اِذْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذْ | يَخْتَصِمُوْنَ | اِنْ | يُّوْحٰٓى | اِلَيَّ | اِلَّآ | اَنَّمَآ | اَنَا | نَذِيْرٌ | مُّبِيْنٌ | اِذْ |
| جب | جھگڑتے تھے | نہیں | وحی کی جاتی | میری طرف | مگر | یہ کہ | میں | ڈرانے والا ہوں | روشن | جب |

کے بارے میں) جھگڑ رہے تھے۔ مجھے تو صرف یہ وحی کی جاتی ہے کہ میں فقط ایک صاف صاف ڈرانے والا ہوں۔ جب

قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنْ طِيْنٍ ﴿۷۱﴾ فَاِذَا سَوَّيْتُهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | رَبُّكَ | لِلْمَلٰٓئِكَةِ | اِنِّيْ | خَالِقٌ | بَشَرًا | مِّنْ طِيْنٍ | فَاِذَا | سَوَّيْتُهٗ |
| فرمایا | تمہارے رب نے | فرشتوں کو | بیشک میں | پیدا کرنے والا ہوں | آدمی | مٹی سے | پھر جب | میں درست کرلوں اسے |

آپ کے رب نے فرشتوں سے فرمایا، بے شک میں مٹی سے بشر بنانے والا ہوں۔ تو جب میں اسے درست کرلوں

وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا لَهٗ سٰجِدِيْنَ ﴿۷۲﴾ فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | نَفَخْتُ | فِيْهِ | مِنْ رُّوْحِيْ | فَقَعُوْا | لَهٗ | سٰجِدِيْنَ | فَسَجَدَ | الْمَلٰٓئِكَةُ |
| اور | پھونک دوں | اس میں | اپنی روح | تو گر پڑو | اسکے کیلئے | سجدہ کرتے | تو سجدہ کیا | فرشتوں نے |

اور اس میں اپنی طرف کی (خاص) روح پھونک دوں تو تم اس کیلئے سجدہ کرتے ہوئے گر جانا۔ پس تمام فرشتے بحکم رب

كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ ﴿۷۳﴾ اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ اِسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۷۴﴾ قَالَ

| كُلُّهُمْ | اَجْمَعُوْنَ | اِلَّآ | اِبْلِيْسَ | اِسْتَكْبَرَ | وَ | كَانَ | مِنَ الْكٰفِرِيْنَ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سب نے | اکٹھے سب نے | مگر | ابلیس نے | تکبر کیا | اور | وہ تھا | کافروں سے | فرمایا |

العالمین سجدے میں گر پڑے۔ مگر ابلیس اس نے تکبر کیا اور کافروں میں ہو گیا۔ اس نے

يٰۤاِبْلِيْسُ مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ ؕ اَسْتَكْبَرْتَ اَمْ

| يٰۤاِبْلِيْسُ | مَا | مَنَعَكَ | اَنْ | تَسْجُدَ | لِمَا | خَلَقْتُ | بِيَدَيَّ | اَسْتَكْبَرْتَ | اَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے ابلیس | کس نے | روکا تجھ کو | یہ کہ | تو سجدہ کرے | اس کو کہ | پیدا کیا میں نے | اپنے ہاتھ سے | کیا تو نے تکبر کیا | یا |

فرمایا ابلیس! تجھے کس چیز نے اسے سجدہ کرنے سے روکا جسے میں نے اپنے ہاتھوں سے بنایا؟ کیا تو نے تکبر کیا یا تو عالی

كُنْتَ مِنَ الْعَالِيْنَ ﴿۷۵﴾ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ؕ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَهٗ

| كُنْتَ | مِنَ الْعَالِيْنَ | قَالَ | اَنَا | خَيْرٌ | مِّنْهُ | خَلَقْتَنِيْ | مِنْ نَّارٍ | وَ | خَلَقْتَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہے تو | سرکش لوگوں میں سے | بولا | میں | بہتر ہوں | اس سے | پیدا کیا تو نے مجھے | آگ سے | اور | پیدا کیا اس کو |

مرتبہ والوں میں سے ہے؟ اس نے کہا میں اس سے بہتر ہوں، مجھے تو نے آگ سے بنایا اور اسے

مِنْ طِيْنٍ ﴿۷۶﴾ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ ﴿۷۷﴾ۚ وَّاِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِيْۤ

| مِنْ طِيْنٍ | قَالَ | فَاخْرُجْ | مِنْهَا | فَاِنَّكَ | رَجِيْمٌ | وَ | اِنَّ | عَلَيْكَ | لَعْنَتِيْۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مٹی سے | فرمایا | نکل جا | اس سے | بیشک تو | مردود ہے | اور | بیشک | تجھ پر | میری لعنت ہے |

مٹی سے بنایا۔ فرمایا تو اس (جنت) سے نکل جا کہ بے شک تو مردود ہو گیا۔ اور بے شک تجھ پر میری لعنت ہے

اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿۷۸﴾ قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْۤ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿۷۹﴾ قَالَ فَاِنَّكَ

| اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ | قَالَ | رَبِّ | فَاَنْظِرْنِيْۤ | اِلٰى يَوْمِ | يُبْعَثُوْنَ | قَالَ | فَاِنَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کے دن تک | بولا | اے میرے رب | مہلت دے مجھ کو | دن تک | اٹھنے کے | فرمایا | بیشک تو |

قیامت کے دن تک۔ کہنے لگا اے میرے رب! مجھے قیامت کے دن تک کی مہلت عنایت کیجئے۔ رب نے ارشاد فرمایا جا تجھے

مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿۸۰﴾ اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ ﴿۸۱﴾ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَاُغْوِيَنَّهُمْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ | اِلٰى يَوْمِ | الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ | قَالَ | فَبِعِزَّتِكَ | لَاُغْوِيَنَّهُمْ |
| مہلت والوں سے ہے | دن تک | وقت مقرر کے | بولا | تیری عزت کی قسم | میں انکو گمراہ کرونگا |

مہلت دیدی جاتی ہے۔ اس روز تک جس کا ایک وقت مقرر کر دیا گیا ہے۔ اس نے کہا تیرے غلبہ کی قسم! میں ان

اَجْمَعِيْنَ ﴿۸۲﴾ اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۸۳﴾ قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَجْمَعِيْنَ | اِلَّا | عِبَادَكَ | مِنْهُمُ | الْمُخْلَصِيْنَ | قَالَ | فَالْحَقُّ | وَ | الْحَقَّ |
| سب کو | مگر | تیرے بندے | ان میں سے | چنے ہوئے | فرمایا | سچی بات سن | اور | سچ ہی |

سب کو بہکاؤں گا۔ مگر جو ان میں تیرے برگزیدہ بندے ہیں۔ فرمایا تو حق یہ ہے اور میں حق

اَقُوْلُ ﴿۸۴﴾ لَاَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۸۵﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَقُوْلُ | لَاَمْلَئَنَّ | جَهَنَّمَ | مِنْكَ | وَ | مِمَّنْ | تَبِعَكَ | مِنْهُمْ | اَجْمَعِيْنَ |
| میں کہتا ہوں | میں ضرور بھردونگا | جہنم کو | تجھ سے | اور | ان سے جو | پیروی کریں تیری | ان میں سے | سب سے |

ہی فرماتا ہوں۔ کہ میں ضرور جہنم کو تجھ سے اور ان تمام لوگوں سے بھردوں گا جنھوں نے ان میں سے تیری پیروی کی ہے۔

قُلْ مَآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِيْنَ ﴿۸۶﴾ اِنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلْ | مَآ | اَسْئَلُكُمْ | عَلَيْهِ | مِنْ | اَجْرٍ | وَ | مَآ | اَنَا | مِنَ الْمُتَكَلِّفِيْنَ | اِنْ |
| فرماؤ | نہیں | مانگتا میں تم سے | اس پر | کوئی | اجرت | اور | نہیں | میں | بناوٹ والوں میں سے | نہیں |

فرما دیجئے میں اس قرآن پر تم سے کچھ اجر نہیں مانگتا اور نہ میں تکلف کرنے والوں میں سے ہوں۔ یہ تو

هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿۸۷﴾ وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَاَهٗ بَعْدَ حِيْنٍ ﴿۸۸﴾ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | اِلَّا | ذِكْرٌ | لِّلْعٰلَمِيْنَ | وَ | لَتَعْلَمُنَّ | نَبَاَهٗ | بَعْدَ | حِيْنٍ |
| وہ | مگر | نصیحت | جہانوں کیلئے | اور | ضرور جانو گے تم | اس کی خبر | بعد | ایک وقت کے |

جہان والوں کیلئے ایک نصیحت ہے۔ اور ایک وقت کے بعد تم ضرور اس کی خبر جان لو گے۔

اٰیاتہا ۷۵ | ۳۹ سُوْرَۃُ الزُّمَرِ مَکِّیَّۃٌ ۵۹ | رکوعاتہا ۸

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ﴿۱﴾ اِنَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَنْزِيْلُ | الْكِتٰبِ | مِنَ اللّٰهِ | الْعَزِيْزِ | الْحَكِيْمِ | اِنَّآ | اَنْزَلْنَآ | اِلَيْكَ | الْكِتٰبَ |
| اتارنا ہے | کتاب کا | اللہ کی طرف سے | عزت والے | حکمت والے | بیشک | ہم نے اتارا | آپ کی طرف | کتاب کو |

اس کتاب کا نزول عزت وحکمت والے اللہ کی طرف سے ہے۔ بے شک ہم نے آپ کی طرف یہ کتاب حق کے ساتھ نازل فرما

بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّيْنَ ﴿۲﴾ اَلَا لِلّٰهِ الدِّيْنُ الْخَالِصُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْحَقِّ | فَاعْبُدِ | اللّٰهَ | مُخْلِصًا | لَهُ | الدِّيْنَ | اَلَا | لِلّٰهِ | الدِّيْنُ | الْخَالِصُ |
| حق کے ساتھ | سو عبادت کرو | اللہ کی | خالص کرتا ہوا | اس کیلئے | دین | خبردار | اللہ کیلئے ہے | دین | خالص |

دی ہے تو اللہ کی عبادت کرو اس کیلئے طاعت بندگی کو خالص رکھتے ہوئے۔ سنو! خالص اطاعت اللہ ہی کا حق ہے مگر جن لوگوں

وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ ۘ مَا نَعْبُدُهُمْ اِلَّا لِيُقَرِّبُوْنَآ اِلَى اللّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِيْنَ | اتَّخَذُوْا | مِنْ دُوْنِهٖٓ | اَوْلِيَآءَ | مَا | نَعْبُدُهُمْ | اِلَّا | لِيُقَرِّبُوْنَآ | اِلَى اللّٰهِ |
| اور | وہ جنہوں نے | بنالیے | اس کے سوا | کارساز | نہیں | عبادت کرتے ہم انکی | مگر | تاکہ قریب کردیں ہم کو | اللہ کی طرف |

نے اس کے سوا رفیق بنا رکھے ہیں (اور کہتے ہیں کہ) ہم تو ان کی عبادت صرف اس لئے کرتے ہیں کہ وہ ہمیں

زُلْفٰى ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِيْ مَا هُمْ فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ؕ۬ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زُلْفٰى | اِنَّ | اللّٰهَ | يَحْكُمُ | بَيْنَهُمْ | فِيْ مَا | هُمْ | فِيْهِ | يَخْتَلِفُوْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ |
| نزدیک | بیشک | اللہ | فیصلہ کرے گا | انکے درمیان | اس چیز میں کہ | وہ | اس میں | اختلاف کر رہے ہیں | بیشک | اللہ |

اللہ کے قریب کر دیں اللہ ہی ان کے درمیان ان باتوں کا جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں فیصلہ کرے گا

وقف لازم

لَا يَهْدِيْ مَنْ هُوَ كٰذِبٌ كَفَّارٌ ﴿۳﴾ لَوْ اَرَادَ اللّٰهُ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا لَّاصْطَفٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا يَهْدِيْ | مَنْ هُوَ | كٰذِبٌ | كَفَّارٌ | لَوْ اَرَادَ | اللّٰهُ | اَنْ | يَّتَّخِذَ | وَلَدًا | لَّاصْطَفٰى |
| نہیں ہدایت دیتا | اس کو جو کہ وہ | جھوٹا | ناشکرا ہو | اگر ارادہ کرے | اللہ | یہ کہ | بنائے | اولاد | تو چن لیتا |

بے شک اللہ کسی جھوٹے ناشکرے کو راہ ہدایت نہیں دکھاتا۔ اگر اللہ کسی کو بیٹا بنانا چاہتا تو اس میں سے جو وہ پیدا کرتا ہے جسے

مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۙ سُبْحٰنَهٗ ؕ هُوَ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿۴﴾ خَلَقَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِمَّا | يَخْلُقُ | مَا | يَشَآءُ | سُبْحٰنَهٗ | هُوَ | اللّٰهُ | الْوَاحِدُ | الْقَهَّارُ | خَلَقَ |
| اس سے جو | پیدا کرتا ہے | جو | چاہے | پاک ہے | وہ | اللہ | اکیلا ہے | زبردست | پیدا کیا اس نے |

چاہتا چن لیتا وہ پاک ہے (اولاد سے) وہی اللہ ہے اکیلا اور طاقت والا۔ اس نے

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ يُكَوِّرُ الَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | بِالْحَقِّ | يُكَوِّرُ | الَّيْلَ | عَلَى النَّهَارِ | وَ | يُكَوِّرُ | النَّهَارَ |
| آسمانوں کو | اور | زمین کو | حق کے ساتھ | لپیٹتا ہے | رات کو | دن پر | اور | لپیٹتا ہے | دن کو |

آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ پیدا فرمایا وہ لپیٹتا ہے رات کو دن پر اور لپیٹتا ہے دن کو رات پر

عَلَى الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ؕ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ اَلَا هُوَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَى الَّيْلِ | وَ | سَخَّرَ | الشَّمْسَ | وَالْقَمَرَ | كُلٌّ | يَّجْرِيْ | لِاَجَلٍ | مُّسَمًّى | اَلَا | هُوَ |
| رات پر | اور | مسخر کیا | سورج | اور چاند کو | ہر ایک | چلتا ہے | مدت | مقرر تک | خبردار | وہ ہے |

اور اس نے سورج اور چاند کو مسخر کر رکھا ہے جاری ہے مقرر کی ہوئی مدت تک خبردار وہی بڑی

الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ ﴿۵﴾ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَزِيْزُ | الْغَفَّارُ | خَلَقَكُمْ | مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ | ثُمَّ | جَعَلَ | مِنْهَا | زَوْجَهَا |
| عزت والا | بخشنے والا | پیدا کیا تم کو | ایک جان سے | پھر | بنایا | اس سے | اسکی بیوی کو |

عزت والا بہت بخشنے والا ہے۔ اس نے تم سب کو ایک جان سے پیدا فرمایا پھر اسی سے اس کا جوڑا پیدا کیا اور (اپنی قدرت

وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ الْاَنْعَامِ ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ؕ يَخْلُقُكُمْ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَنْزَلَ | لَكُمْ | مِّنَ الْاَنْعَامِ | ثَمٰنِيَةَ | اَزْوَاجٍ | يَخْلُقُكُمْ | فِيْ بُطُوْنِ | اُمَّهٰتِكُمْ |
| اور | اتارے | تمہارے لیے | چارپائے | آٹھ | جوڑے | پیدا کرتا ہے تم کو | پیٹوں میں | اپنی ماؤں کے |

(اور اس نے) تمہارے لئے چوپایوں میں سے آٹھ نر و مادہ اتارے وہ تمہیں بناتا ہے تمہاری ماؤں کے پیٹ میں ایک پیدائش کے بعد

خَلْقًا مِّنْۢ بَعْدِ خَلْقٍ فِيْ ظُلُمٰتٍ ثَلٰثٍ ؕ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَلْقًا | مِّنْۢ بَعْدِ | خَلْقٍ | فِيْ ظُلُمٰتٍ | ثَلٰثٍ | ذٰلِكُمُ | اللّٰهُ | رَبُّكُمْ | لَهُ | الْمُلْكُ |
| پیدائش | بعد | پیدائش کے | اندھیریوں میں | تین | یہ ہے | اللہ | تمہارا رب | اسی کی | بادشاہت ہے |

دوسری پیدائش (اس عمل کو تین تاریکیوں کے پردے میں عمل فرماتا ہے) یہ ہے (عظمت والا) اللہ تمہارا رب اسی کی سلطنت ہے

لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ ۞ ٦ اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ ۟ قف

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | فَاَنّٰى | تُصْرَفُوْنَ | اِنْ | تَكْفُرُوْا | فَاِنَّ | اللّٰهَ | غَنِيٌّ | عَنْكُمْ |
| نہیں | کوئی معبود | مگر | وہ | تو کہاں | پھیرے جاتے ہو | اگر | تم کفر کرو | تو بیشک | اللہ | بے نیاز ہے | تم سے |

اس کے سوا کوئی معبود نہیں پھر تم کہاں (حق سے) پھیرے جارہے ہو۔ اگر تم ناشکری کرو تو بے شک اللہ بے نیاز ہے تم سے اور

وَلَا يَرْضٰى لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ ۚ وَاِنْ تَشْكُرُوْا يَرْضَهُ لَكُمْ ؕ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يَرْضٰى | لِعِبَادِهِ | الْكُفْرَ | وَاِنْ | تَشْكُرُوْا | يَرْضَهُ | لَكُمْ | وَلَا | تَزِرُ | وَازِرَةٌ |
| اور | نہیں | پسند کرتا | اپنے بندوں کیلئے | کفر کو | اور اگر | تم شکر کرو | تو پسند کرتا ہے | تمہارے لیے | اور نہیں | بوجھ اٹھائے گا | کوئی بوجھ اٹھانے والا |

اپنے بندوں کی ناشکری اسے پسند نہیں اور اگر شکر کرو تو اسے تمہارے لئے پسند فرماتا ہے اور کوئی بوجھ اٹھانے والی

اُخْرٰى ؕ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ؕ اِنَّهٗ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وِزْرَ | اُخْرٰى | ثُمَّ | اِلٰى | رَبِّكُمْ | مَّرْجِعُكُمْ | فَيُنَبِّئُكُمْ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | اِنَّهٗ |
| بوجھ | دوسرے کا | پھر | طرف | اپنے رب کی ہے | تمہارا لوٹنا | تو بتائے گا تم کو | جو | تھے تم | عمل کرتے | بیشک وہ |

جان دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھائے گی پھر تمہیں اپنے رب کی طرف لوٹنا ہے تو وہ تمہیں بتادے گا جو تم کرتے تھے

عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝۷ وَ اِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهٗ مُنِيْبًا اِلَيْهِ ثُمَّ

| عَلِيْمٌ | بِذَاتِ الصُّدُوْرِ | وَ | اِذَا | مَسَّ | الْاِنْسَانَ | ضُرٌّ | دَعَا | رَبَّهٗ | مُنِيْبًا | اِلَيْهِ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جاننے والا ہے | دلوں کی باتیں | اور | جب | پہنچتی ہے | انسان کو | تکلیف تو | پکارتا ہے | اپنے رب کو | رجوع کرتا ہوا | اسکی طرف | پھر |

بے شک وہ دلوں کی بات جانتا ہے۔ اور جب انسان کو کوئی تکلیف پہنچی ہے تو وہ اپنے رب کو اسی کی طرف رجوع کرتے ہوئے

اِذَا خَوَّلَهٗ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُوْٓا اِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ

| اِذَا | خَوَّلَهٗ | نِعْمَةً | مِّنْهُ | نَسِيَ | مَا | كَانَ | يَدْعُوْٓا | اِلَيْهِ | مِنْ قَبْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | دیتا ہے اس کو | نعمت | اپنی طرف سے | بھول جاتا ہے | جو | تھا | پکارتا | طرف اسکی | پہلے سے |

پکارتا ہے پھر جب (اللہ) اسے اپنی جانب سے کوئی نعمت بخش دیتا ہے تو وہ اس (تکلیف) کو بھول جاتا ہے جس کے لیے وہ پہلے

وَجَعَلَ لِلّٰهِ اَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ ؕ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ

| وَ | جَعَلَ | لِلّٰهِ | اَنْدَادًا | لِّيُضِلَّ | عَنْ سَبِيْلِهٖ | قُلْ | تَمَتَّعْ | بِكُفْرِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بناتا ہے | اللہ کیلئے | شریک | تاکہ بہکادے | اسکے راستے سے | فرماؤ | فائدہ اٹھالو | ساتھ کفر اپنے کے |

دعا کیا کرتا تھا اور (پھر) اللہ کے لیے (بتوں کو) شریک ٹھہرانے لگتا ہے تاکہ (دوسرے لوگوں کو بھی) اس کی راہ سے بھٹکادے فرما

قَلِيْلًا ۖۗ اِنَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ ۝۸ اَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ اٰنَآءَ الَّيْلِ

| قَلِيْلًا | اِنَّكَ | مِنْ اَصْحٰبِ | النَّارِ | اَمَّنْ | هُوَ | قَانِتٌ | اٰنَآءَ الَّيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھوڑا سا | بیشک تو | آگ | والوں سے ہے | کیا جو کہ | وہ | فرمانبردار ہے | رات کی گھڑیوں میں |

دیجیے: (اے کافر!) تو اپنے کفر کے ساتھ تھوڑا سا (ظاہری) فائدہ اٹھالے تو بیشک دوزخیوں میں سے ہے۔ کیا وہ جو رات کی

سَاجِدًا وَّ قَآئِمًا يَّحْذَرُ الْاٰخِرَةَ وَيَرْجُوْا رَحْمَةَ رَبِّهٖ ؕ

| سَاجِدًا | وَّ | قَآئِمًا | يَّحْذَرُ | الْاٰخِرَةَ | وَيَرْجُوْا | رَحْمَةَ رَبِّهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سجدہ کرتے | اور | قیام کرتے | ڈرتا ہے | آخرت سے | اور امید کرتا ہے | اپنے رب کی رحمت کی |

گھڑیوں میں سجدے اور قیام کر کے فرمان بجا لاتا ہے آخرت سے ڈرتا ہے اور اپنے رب کی رحمت

قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الَّذِيْنَ يَعْلَمُوْنَ وَالَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ۗ اِنَّمَا

| قُلْ | هَلْ | يَسْتَوِى | الَّذِيْنَ | يَعْلَمُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | اِنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرماؤ | کیا | برابر ہیں | وہ جو | جانتے ہیں | اور | وہ جو | نہیں | جانتے | اسکے سوا نہیں کہ |

اُمید رکھتا ہے؟ فرما دیجئے کیا وہ جو علم رکھتے ہیں اور وہ جو علم نہیں رکھتے برابر ہوتے ہیں؟

يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ ۝۹ قُلْ يٰعِبَادِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوْا

| يَتَذَكَّرُ | اُولُوا الْاَلْبَابِ | قُلْ | يٰعِبَادِ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوا | اتَّقُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نصیحت پکڑتے ہیں | عقلمند لوگ | فرمادیں | اے میرے بندو | وہ جو | ایمان لائے ہو | ڈرو |

مگر نصیحت تو صرف عقلمند ہی لیتے ہیں۔ فرما دیجئے اے میرے بندو! جو ایمان لائے ہو اپنے رب سے

رَبَّكُمْ ؕ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ؕ

| رَبَّكُمْ | لِلَّذِيْنَ | اَحْسَنُوْا | فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا | حَسَنَةٌ |
|---|---|---|---|---|
| اپنے رب سے | ان کیلئے جنہوں نے | نیکی کی | اس دنیا میں | نیکی ہے |

ڈرو جو لوگ اچھے کام کرتے ہیں ان کیلئے اس دنیا میں اچھائی ہے

وَاَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةٌ ؕ اِنَّمَا يُوَفَّى الصّٰبِرُوْنَ اَجْرَهُمْ بِغَيْرِ

| وَ | اَرْضُ | اللّٰهِ | وَاسِعَةٌ | اِنَّمَا | يُوَفَّى | الصّٰبِرُوْنَ | اَجْرَهُمْ | بِغَيْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین | اللہ کی | وسیع ہے | اسکے سوا نہیں کہ | پورا دیے جائینگے | صابر لوگ | اجر اپنا | بغیر |

اور اللہ کی زمین کشادہ ہے بے شک صبر کرنے والوں کو ان کا اجر بغیر

حِسَابٍ ۝۱۰ قُلْ اِنِّيْٓ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَّهُ

| حِسَابٍ | قُلْ | اِنِّيْٓ | اُمِرْتُ | اَنْ | اَعْبُدَ | اللّٰهَ | مُخْلِصًا | لَّهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حساب کے | فرمادیں | بیشک میں | حکم دیا گیا ہوں | یہ کہ | عبادت کروں میں | اللہ کی | خالص کرکے | اسی کیلئے |

حساب کے ملے گا۔ آپ فرمادیجئے مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں اللہ کی عبادت کروں اسی کیلئے اپنی بندگی

الدِّيْنَ ⑪ وَاُمِرْتُ لِاَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ الْمُسْلِمِيْنَ ⑫ قُلْ اِنِّيْٓ

| الدِّيْنَ | وَ | اُمِرْتُ | لِاَنْ | اَكُوْنَ | اَوَّلَ | الْمُسْلِمِيْنَ | قُلْ | اِنِّيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عبادت | اور | میں حکم دیا گیا ہوں | یہ کہ | ہوں میں | پہلا | فرمانبردار | فرمادیں | بیشک میں |

کو خالص رکھتے ہوئے۔ اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں سب سے پہلا مسلمان ہوں۔ فرما دیجئے: اگر میں

اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ⑬ قُلِ اللّٰهَ

| اَخَافُ | اِنْ | عَصَيْتُ | رَبِّيْ | عَذَابَ | يَوْمٍ | عَظِيْمٍ | قُلِ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرتا ہوں | اگر | نافرمانی کروں میں | اپنے رب کی | عذاب | دن | بڑے سے | فرمادیں | اللہ ہی کی |

اپنے رب کی نافرمانی کروں تو میں زبردست دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔ فرما دیجئے: میں اللہ ہی کی

اَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّهٗ دِيْنِيْ ⑭ فَاعْبُدُوْا مَا شِئْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ ؕ

| اَعْبُدُ | مُخْلِصًا | لَّهٗ | دِيْنِيْ | فَاعْبُدُوْا | مَا | شِئْتُمْ | مِّنْ دُوْنِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں عبادت کرتا ہوں | خالص کر کے | اس کیلئے | اپنی عبادت | تو تم عبادت کرو | جس کی | تم چاہو | اس کے سوا |

عبادت کرتا ہوں اپنے دین کو اسی کے لیے خالص رکھتے ہوئے۔ اب تم اس کے سوا جس کی چاہو عبادت کرو

قُلْ اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ

| قُلْ | اِنَّ | الْخٰسِرِيْنَ | الَّذِيْنَ | خَسِرُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| فرمادیں | بیشک | خسارہ والے | وہ ہیں جنہوں نے | خسارہ دیا | اپنی جانوں کو |

فرما دیجئے نقصان اٹھانے والے وہ ہیں جنہوں نے اپنے آپ کو

وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اَلَا ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِيْنُ ⑮

| وَ | اَهْلِيْهِمْ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | اَلَا | ذٰلِكَ | هُوَ | الْخُسْرَانُ | الْمُبِيْنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اپنے گھروالوں کو | دن | قیامت کے | خبردار | یہ ہے | وہ | خسارہ | کھلا |

اور اپنے گھر والوں کو روزِ قیامت کو نقصان میں ڈالا سنو! یہی کھلا نقصان ہے

لَهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ؕ ذٰلِكَ

| لَهُمْ | مِّنْ فَوْقِهِمْ | ظُلَلٌ | مِّنَ النَّارِ | وَ | مِنْ تَحْتِهِمْ | ظُلَلٌ | ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کیلئے | ان کے اوپر | پہاڑ ہیں | آگ کے | اور | ان کے نیچے | پہاڑ ہیں | یہ جس سے |

ان کیلئے ان کے اوپر آگ کے سائے ہوں گے اور ان کے نیچے بھی سائے اس بات سے

يُخَوِّفُ اللّٰهُ بِهٖ عِبَادَهٗ ؕ يٰعِبَادِ فَاتَّقُوْنِ ﴿۱۶﴾ وَالَّذِيْنَ اجْتَنَبُوا

| يُخَوِّفُ | اللّٰهُ | بِهٖ | عِبَادَهٗ | يٰعِبَادِ | فَاتَّقُوْنِ | وَ | الَّذِيْنَ | اجْتَنَبُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈراتا ہے | اللہ | اس سے | اپنے بندوں کو | اے میرے بندو | مجھ سے ڈرو | اور | وہ جو | بچے |

اللہ اپنے بندوں کو ڈراتا ہے پس اے میرے بندو! مجھ سے ڈرو۔ اور جو لوگ

الطَّاغُوْتَ اَنْ يَّعْبُدُوْهَا وَاَنَابُوْٓا اِلَى اللّٰهِ لَهُمُ الْبُشْرٰى ۚ

| الطَّاغُوْتَ | اَنْ | يَّعْبُدُوْهَا | وَاَنَابُوْٓا | اِلَى | اللّٰهِ | لَهُمُ | الْبُشْرٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بتوں سے | یہ کہ | پوجیں ان کو | اور رجوع کیا | طرف | اللہ کی | ان کے لیے | خوشخبری ہے |

بتوں کی عبادت سے بچے رہے اور اللہ کی طرف جھکے انہی کیلئے بشارت ہے

فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿۱۷﴾ الَّذِيْنَ يَسْتَمِعُوْنَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُوْنَ اَحْسَنَهٗ ؕ

| فَبَشِّرْ | عِبَادِ | الَّذِيْنَ | يَسْتَمِعُوْنَ | الْقَوْلَ | فَيَتَّبِعُوْنَ | اَحْسَنَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو خوشخبری دو | میرے بندوں کو | وہ جو | سنتے ہیں | بات | تو پیروی کرتے ہیں | اسکی اچھی |

تو خوشخبری سنا دیجئے میرے بندوں کو۔ جو غور سے سنتے ہیں بات کو پھر اس کے بہتر کی پیروی کرتے ہیں

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ هَدٰىهُمُ اللّٰهُ وَاُولٰٓئِكَ هُمْ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿۱۸﴾

| اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ | هَدٰىهُمُ | اللّٰهُ | وَ | اُولٰٓئِكَ | هُمْ | اُولُوا | الْاَلْبَابِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہی | وہ لوگ ہیں کہ | ہدایت کی ان کو | اللہ نے | اور | یہی | وہ ہیں | صاحب | عقل |

وہی لوگ ہیں جنہیں اللہ نے ہدایت فرمائی اور وہی عقل مند ہیں۔

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ ؕ أَفَأَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَفَمَنْ | حَقَّ | عَلَيْهِ | كَلِمَةُ | الْعَذَابِ | أَفَأَنْتَ | تُنْقِذُ | مَنْ |
| تو کیا جس پر | حق ہوئی | اس پر | بات | عذاب کی | تو کیا تو | بچائے گا | اسے جو |

تو کیا وہ جس پر عذاب کی بات ثابت ہو چکی نجات والوں کے برابر ہو جائے گا تو کیا تم ہدایت دے کر آگ کے

فِي النَّارِ ﴿۱۹﴾ لَكِنِ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِنْ فَوْقِهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي النَّارِ | لَكِنِ | الَّذِينَ | اتَّقَوْا | رَبَّهُمْ | لَهُمْ | غُرَفٌ | مِنْ | فَوْقِهَا |
| آگ میں ہے | لیکن | وہ جو | ڈرے | اپنے رب سے | ان کیلئے | بالاخانے ہیں | ان کے | اوپر بھی |

مستحق کو بچا لو گے۔ لیکن جو اپنے رب سے ڈرے ان کیلئے بالا خانے ہیں ان پر

غُرَفٌ مَبْنِيَّةٌ ۙ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۬ؕ وَعْدَ اللَّهِ ؕ لَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غُرَفٌ | مَبْنِيَّةٌ | تَجْرِي | مِنْ | تَحْتِهَا | الْأَنْهَارُ | وَعْدَ | اللَّهِ | لَا |
| بالاخانے | بنے ہوئے | بہتی ہیں | ان کے | نیچے | نہریں | وعدہ ہے | اللہ کا | نہیں |

بالا خانے بنے ان کے نیچے نہریں بہتی ہیں اللہ کا وعدہ ہے

يُخْلِفُ اللَّهُ الْمِيعَادَ ﴿۲۰﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُخْلِفُ | اللَّهُ | الْمِيعَادَ | أَلَمْ | تَرَ | أَنَّ | اللَّهَ | أَنْزَلَ | مِنَ السَّمَاءِ |
| خلاف کرتا | اللہ | وعدے کا | کیا نہ | دیکھا تو نے | بیشک | اللہ نے | اتارا | آسمان سے |

اللہ وعدہ کے خلاف نہیں کرتا۔ اے انسان کیا تو نے نہیں دیکھا کہ اللہ نے آسمان سے پانی برسایا

مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَاءً | فَسَلَكَهُ | يَنَابِيعَ | فِي الْأَرْضِ | ثُمَّ | يُخْرِجُ | بِهِ | زَرْعًا |
| پانی | تو چلایا اسے | چشموں میں | زمین میں | پھر | نکالتا ہے | اس سے | کھیتی |

پھر اسے زمین میں اس کے چشمے رواں رکھے پھر اس کے ذریعے سے کھیتی

مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهٗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّخْتَلِفًا | اَلْوَانُهٗ | ثُمَّ | يَهِيْجُ | فَتَرٰىهُ | مُصْفَرًّا | ثُمَّ | يَجْعَلُهٗ |
| مختلف ہیں | اس کے رنگ | پھر | خشک ہوتی ہے | تو دیکھے اسے | زرد رنگ ہے | پھر | کر دیتا ہے اسے |

جس کے رنگ الگ الگ ہوتے ہیں اُگاتا ہے پھر وہ پک جاتی ہے پھر تو اسے زرد دیکھتا ہے پھر وہ اسے

ع

حُطَامًا ؕ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَذِكْرٰی لِاُولِی الْاَلْبَابِ ۝۲۱ اَفَمَنْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| حُطَامًا | اِنَّ | فِیْ ذٰلِكَ | لَذِكْرٰی | لِاُولِی | الْاَلْبَابِ | اَفَمَنْ |
| ریزہ ریزہ | بیشک | اس میں | نصیحت ہے | واسطے صاحب | عقل کے | کیا جس کا |

چورا چورا کر دیتا ہے بے شک اس میں عقل والوں کیلئے ایک نصیحت ہے۔ تو کیا وہ جس کا

شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ فَهُوَ عَلٰی نُوْرٍ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ فَوَيْلٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَرَحَ | اللّٰهُ | صَدْرَهٗ | لِلْاِسْلَامِ | فَهُوَ | عَلٰی | نُوْرٍ | مِّنْ رَّبِّهٖ | فَوَيْلٌ |
| کھول دیا | اللہ نے | سینہ اس کا | اسلام کے لیے | تو وہ | اوپر | نور کے ہے | اپنے رب کی طرف سے | تو خرابی ہے ان کیلئے |

سینہ اللہ نے فرمانبرداری کیلئے کھول دیا ہو اور وہ اپنے رب کی نور میں ہے؟ مگر افسوس ان پر

لِّلْقٰسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ؕ اُولٰٓئِكَ فِیْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝۲۲

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّلْقٰسِيَةِ | قُلُوْبُهُمْ | مِّنْ ذِكْرِ | اللّٰهِ | اُولٰٓئِكَ | فِیْ | ضَلٰلٍ | مُّبِيْنٍ |
| سخت ہیں | ان کے دل | ذکر | الٰہی سے | یہی ہیں | میں | گمراہی | ظاہر |

جن کے دل اللہ کی یاد کیلئے سخت ہو چکے ہیں وہ کھلی گمراہی میں ہیں۔

اَللّٰهُ نَزَّلَ اَحْسَنَ الْحَدِيْثِ كِتٰبًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِیَ ۖ تَقْشَعِرُّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَللّٰهُ | نَزَّلَ | اَحْسَنَ | الْحَدِيْثِ | كِتٰبًا | مُّتَشَابِهًا | مَّثَانِیَ | تَقْشَعِرُّ |
| اللہ نے | اتاری | بہترین | بات | کتاب کی صورت میں | ملتی جلتی | دوہرے بیان والی | رونگٹے کھڑے ہوتے ہیں |

اللہ ہی نے بہترین کلام نازل فرمایا ہے (ایسی) کتاب جس کی سب باتیں آپس میں ایک جیسی ہیں

مِنْهُ جُلُوْدُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ۚ ثُمَّ تَلِيْنُ

| مِنْهُ | جُلُوْدُ | الَّذِيْنَ | يَخْشَوْنَ | رَبَّهُمْ | ثُمَّ | تَلِيْنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | کھالوں کے | ان کے جو | ڈرتے ہیں | اپنے رب سے | پھر | نرم ہوتے ہیں |

بار بار دہرائی ہوئی اس سے رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں ان لوگوں کے جسموں پر جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں

جُلُوْدُهُمْ وَقُلُوْبُهُمْ اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ ؕ ذٰلِكَ هُدَى

| جُلُوْدُهُمْ | وَقُلُوْبُهُمْ | اِلٰى | ذِكْرِ | اللّٰهِ | ذٰلِكَ | هُدَى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کھالیں ان کی | اور دل | طرف | ذکر | الٰہی کے | یہ | ہدایت ہے |

پھر ان کی کھالیں اور ان کے دل نرم ہو جاتے ہیں اللہ کے ذکر کی طرف یہ اللہ کی ہدایت ہے

اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ

| اللّٰهِ | يَهْدِيْ | بِهٖ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | مَنْ | يُّضْلِلِ | اللّٰهُ | فَمَا | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کی | ہدایت دیتاہے | اس کی | جسے | چاہے | اور | جسے | گمراہ کرے | اللہ | تو نہیں | اس کو |

جسے چاہے اس کے ذریعے رہنمائی فرماتا ہے اور جسے اللہ گمراہ کر دے تو اسے کوئی

مِنْ هَادٍ ﴿۲۳﴾ اَفَمَنْ يَّتَّقِيْ بِوَجْهِهٖ سُوْٓءَ الْعَذَابِ يَوْمَ

| مِنْ هَادٍ | اَفَمَنْ | يَّتَّقِيْ | بِوَجْهِهٖ | سُوْٓءَ | الْعَذَابِ | يَوْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی ہدایت دینے والا | کیا جو | بچے گا | اپنے چہرے سے | برے | عذاب سے | دن |

ہدایت دینے والا نہیں۔ تو کیا وہ شخص جو قیامت کے دن برے عذاب سے اپنے چہرے

الْقِيٰمَةِ ؕ وَقِيْلَ لِلظّٰلِمِيْنَ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ

| الْقِيٰمَةِ | وَ | قِيْلَ | لِلظّٰلِمِيْنَ | ذُوْقُوْا | مَا | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کے | اور | فرمایا جائے گا | ظالموں کو | چکھو | جو کچھ | تم تے |

کو ڈھال بنائے گا اور ظالموں سے کہا جائے گا کہ (اب اس کا مزہ)

# تَكْسِبُوْنَ ﴿۲۴﴾ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتٰىهُمُ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| تَكْسِبُوْنَ | كَذَّبَ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | فَاَتٰىهُمُ |
| کماتے | جھٹلایا | ان لوگوں نے جو | ان سے پہلے تھے | تو آیا ان پر |

چکھو جو کچھ تم کماتے تھے۔ ان سے پہلوں نے جھٹلایا تو انہیں عذاب

# الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۲۵﴾ فَاَذَاقَهُمُ اللّٰهُ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| الْعَذَابُ | مِنْ حَيْثُ | لَا يَشْعُرُوْنَ | فَاَذَاقَهُمُ | اللّٰهُ |
| عذاب | جہاں سے | انہیں خبر نہیں تھی | تو چکھایا ان کو | اللہ نے |

آیا جہاں سے انہیں خبر نہ تھی۔ اور اللہ نے انہیں دنیا

# الْخِزْيَ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْخِزْيَ | فِي الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | وَ | لَعَذَابُ | الْاٰخِرَةِ |
| ذلت | زندگی میں | دنیا کی | اور | البتہ عذاب | آخرت کا |

کی زندگی میں رسوائی کا مزہ چکھایا اور بے شک آخرت کا عذاب سب

# اَكْبَرُ ۘ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۶﴾ وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَكْبَرُ | لَوْ | كَانُوْا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | لَقَدْ | ضَرَبْنَا | لِلنَّاسِ | فِيْ |
| بہت بڑا ہے | اگر | وہ ہوں | جانتے | اور | بیشک | بیان کی ہم نے | لوگوں کیلئے | میں |

سے بڑا ہے کیا اچھا تھا اگر وہ جانتے۔ اور ہم نے اس قرآن میں لوگوں کیلئے

# هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۲۷﴾ ج

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| هٰذَا | الْقُرْاٰنِ | مِنْ كُلِّ | مَثَلٍ | لَعَلَّهُمْ | يَتَذَكَّرُوْنَ |
| اس | قرآن | ہر طرح کی | مثالیں | تاکہ وہ | نصیحت پکڑیں |

ہر قسم کی مثالیں بیان کر دی ہیں تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔

وقف لازم

قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِيْ عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۲۸﴾ ضَرَبَ

| قُرْاٰنًا | عَرَبِيًّا | غَيْرَ | ذِيْ عِوَجٍ | لَعَلَّهُمْ | يَتَّقُوْنَ | ضَرَبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قرآن ہے | عربی | نہیں اس میں | کوئی بھی | تاکہ وہ | ڈریں | بیان فرمائی |

یہ ایک عربی زبان میں نازل شدہ قرآن ہے جس میں ٹیڑھا پن نہیں تاکہ وہ ڈر جائیں۔ اللہ نے

اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلًا فِيْهِ شُرَكَآءُ مُتَشٰكِسُوْنَ وَرَجُلًا سَلَمًا

| اللّٰهُ | مَثَلًا | رَّجُلًا | فِيْهِ | شُرَكَآءُ | مُتَشٰكِسُوْنَ | وَ | رَجُلًا | سَلَمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ تعالیٰ نے | مثال | ایک آدمی کی | اس میں | شریک ہیں | کئی بدخو | اور | ایک آدمی | پورا |

ایک غلام کی مثال بیان فرمائی جس میں کئی آدمی شریک ہیں جو آپس میں سخت اختلاف رکھتے ہیں اور ایک غلام ایسا ہے

لِّرَجُلٍ ؕ هَلْ يَسْتَوِيٰنِ مَثَلًا ؕ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ ۚ بَلْ

| لِرَجُلٍ | هَلْ | يَسْتَوِيٰنِ | مَثَلًا | اَلْحَمْدُ | لِلّٰهِ | بَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک آدمی کا ہے | کیا | دونوں برابر ہیں | مثال میں | سب تعریفیں | اللہ کی ہیں | بلکہ |

جو پورا ایک ہی آدمی کی ملک میں ہے کیا ان دونوں کا حال یکساں ہے؟ سب تعریفیں اللہ ہی کیلئے ہیں بلکہ ان (مشرکوں)

اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۹﴾ اِنَّكَ مَيِّتٌ وَّاِنَّهُمْ مَّيِّتُوْنَ ﴿۳۰﴾ ثُمَّ

| اَكْثَرُهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | اِنَّكَ | مَيِّتٌ | وَ | اِنَّهُمْ | مَيِّتُوْنَ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اکثر ان کے | نہیں | جانتے | بیشک تم بھی | انتقال فرمانے والے ہو | اور | بیشک وہ بھی | مرنے والے ہیں | پھر |

کے اکثر لوگ نہیں جانتے۔ اے حبیب ﷺ آپ اس دنیا سے (ظاہری) پردہ فرماؤ گے اور یقیناً انہیں بھی مرنا ہے۔ پھر

اِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُوْنَ ﴿۳۱﴾ ع ۲ ۱۴

| اِنَّكُمْ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | عِنْدَ | رَبِّكُمْ | تَخْتَصِمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| تم | دن | قیامت کے | پاس | اپنے رب کے | جھگڑو گے |

تم قیامت کے دن اپنے رب کے پاس جھگڑو گے

فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللّٰهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ اِذْ جَآءَهٗ ؕ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَنْ | اَظْلَمُ | مِمَّنْ | كَذَبَ | عَلَى | اللّٰهِ | وَ | كَذَّبَ | بِالصِّدْقِ | اِذْ | جَآءَهٗ |
| تو کون | اس سے بڑھ کر ظالم | اس سے جو | جھوٹ باندھے | اوپر | اللہ کے | اور | جھٹلائے | سچائی کو | جب | آئے اس کے پاس |

تو اس سے بڑھ کر ظالم کون ہے جو اللہ پر جھوٹ باندھے اور حق کو جھٹلائے جب اس کے پاس آئے

اَلَيْسَ فِىْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿۳۲﴾ وَالَّذِىْ جَآءَ بِالصِّدْقِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَيْسَ | فِىْ جَهَنَّمَ | مَثْوًى | لِّلْكٰفِرِيْنَ | وَ | الَّذِىْ | جَآءَ | بِالصِّدْقِ |
| کیا نہیں ہے | جہنم میں | ٹھکانا | کافروں کا | اور | وہ جو | لے | سچائی |

کیا جہنم میں کافروں کا ٹھکانا نہیں ہے۔ اور جو سچائی لے کر آئے

وَصَدَّقَ بِهٖٓ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ﴿۳۳﴾ لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ عِنْدَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | صَدَّقَ | بِهٖٓ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُتَّقُوْنَ | لَهُمْ | مَّا | يَشَآءُوْنَ | عِنْدَ |
| اور | تصدیق کی | ان کی | یہ لوگ | وہی ہیں | پرہیزگار | ان کیلئے ہے | جو | وہ چاہیں | نزدیک |

اور اس کی تصدیق کی وہی پرہیز گار لوگ ہیں۔ انہیں ان کے رب کے ہاں

رَبِّهِمْ ؕ ذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۳۴﴾ لِيُكَفِّرَ اللّٰهُ عَنْهُمْ اَسْوَاَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّهِمْ | ذٰلِكَ | جَزٰٓؤُا | الْمُحْسِنِيْنَ | لِيُكَفِّرَ | اللّٰهُ | عَنْهُمْ | اَسْوَاَ |
| انکے رب کے | یہ | بدلہ ہے | نیکوں کا | تاکہ دور کرے | اللہ | ان سے | برے سے برا |

جو وہ چاہیں گے ملے گا یہ نیکی کرنے والوں کا بدلہ ہے۔ تاکہ اللہ دور کر دے ان سے ان کی برائیاں

الَّذِىْ عَمِلُوْا وَيَجْزِيَهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ الَّذِىْ كَانُوْا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِىْ | عَمِلُوْا | وَيَجْزِيَهُمْ | اَجْرَهُمْ | بِاَحْسَنِ | الَّذِىْ | كَانُوْا |
| وہ جو | انہوں نے کیا | اور بدلہ دے ان کو | اجر ان کا | اچھا | اس کا جو | تھے وہ |

جو انہوں نے کیں اور انہیں ان کا ثواب دے ان کے بہترین کاموں کے باعث جو

يَعْمَلُوْنَ ﴿۳۵﴾ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدَهٗ ؕ وَيُخَوِّفُوْنَكَ بِالَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْمَلُوْنَ | اَلَيْسَ | اللّٰهُ | بِكَافٍ | عَبْدَهٗ | وَ | يُخَوِّفُوْنَكَ | بِالَّذِيْنَ |
| عمل کرتے | کیا نہیں ہے | اللہ | کافی | اپنے بندے کو | اور | ڈراتے ہیں آپ کو | ان سے جو |

وہ کرتے تھے۔ کیا اللہ اپنے بندے کو کافی نہیں اور وہ اللہ کے سوا اپنے دوسرے معبودوں سے آپ کو ڈراتے ہیں

مِنْ دُوْنِهٖ ؕ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ﴿۳۶﴾ ۚ وَمَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ دُوْنِهٖ | وَ | مَنْ | يُّضْلِلِ | اللّٰهُ | فَمَا | لَهٗ | مِنْ هَادٍ | وَ | مَنْ | يَّهْدِ | اللّٰهُ |
| اس کے سواہیں | اور | جسے | گمراہ کرے | اللہ | تو نہیں | اس کو | کوئی ہدایت دینے والا | اور | جسے | ہدایت دے | اللہ |

اور جسے اللہ گمراہ کر دے تو اس کیلئے کوئی ہدایت کرنے والا نہیں۔ اور جسے اللہ ہدایت دے اسے

فَمَا لَهٗ مِنْ مُّضِلٍّ ؕ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِعَزِيْزٍ ذِي انْتِقَامٍ ﴿۳۷﴾ وَلَئِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَا | لَهٗ | مِنْ مُّضِلٍّ | اَلَيْسَ | اللّٰهُ | بِعَزِيْزٍ | ذِي انْتِقَامٍ | وَ | لَئِنْ |
| تو نہیں | اس کو | کوئی گمراہ کرنے والا | کیا نہیں | اللہ | عزت والا | بدلہ لینے والا | اور | اگر |

کوئی بہکانے والا نہیں کیا اللہ تعالیٰ زبردست بدلہ لینے والا نہیں۔ اور اگر آپ ان

سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ؕ قُلْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَاَلْتَهُمْ | مَّنْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضَ | لَيَقُوْلُنَّ | اللّٰهُ | قُلْ |
| آپ ان پوچھیں | کس نے | پیدا کیے | آسمان | اور زمین | تو ضرور کہیں گے | اللہ نے | فرمادیں |

سے دریافت فرمائیں کہ آسمان اور زمین کس نے بنائے تو ضرور کہیں گے اللہ نے فرما دیجئے

اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَنِيَ اللّٰهُ بِضُرٍّ هَلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَفَرَءَيْتُمْ | مَّا | تَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | اِنْ | اَرَادَنِيَ | اللّٰهُ | بِضُرٍّ | هَلْ |
| بھلا بتاؤ تو | جن کو | پکارتے ہو | سوا | اللہ کے | اگر | ارادہ کرے میرے لیے | اللہ | تکلیف کا | کیا |

بھلا بتاؤ تو وہ جنہیں تم اللہ کے سوا پوجتے ہو اگر اللہ مجھے کوئی تکلیف پہچانا چاہے تو کیا

هُنَّ كٰشِفٰتُ ضُرِّهٖٓ اَوْ اَرَادَنِيْ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكٰتُ

| هُنَّ | كٰشِفٰتُ | ضُرِّهٖٓ | اَوْ | اَرَادَنِيْ | بِرَحْمَةٍ | هَلْ | هُنَّ | مُمْسِكٰتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | دور کردینگے | اسکی تکلیف | یا | ارادہ کرے میرے لیے | اپنی رحمت کا | کیا | وہ | بند کرینگے |

وہ اس کی بھیجی تکلیف کو روک سکتے ہیں یا وہ مجھ پر رحمت فرمانا چاہے تو کیا وہ اس کی رحمت

رَحْمَتِهٖ ؕ قُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ ؕ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿٣٨﴾ قُلْ

| رَحْمَتِهٖ | قُلْ | حَسْبِيَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِ | يَتَوَكَّلُ | الْمُتَوَكِّلُوْنَ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کی رحمت کو | فرمادو | کافی ہے مجھے کو | اللہ | اسی پر | بھروسہ کریں | بھروسہ کرنیوالے | فرمادیں |

کو روک رکھیں گے فرما دیجئے مجھے اللہ کافی ہے بھروسے والے اس پر بھروسا کرتے ہیں۔ فرما دیجئے

يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾ ۙ

| يٰقَوْمِ | اعْمَلُوْا | عَلٰى | مَكَانَتِكُمْ | اِنِّيْ | عَامِلٌ | فَسَوْفَ | تَعْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے میری قوم | عمل کرو | اوپر | اپنی جگہ کے | بیشک میں | عمل کرتا ہوں | تو جلدی | جان لوگے تم |

اے میری قوم! تم اپنی جگہ عمل کرو میں بھی عمل کر رہا ہوں اور تم جلدی (انجام کو) جان لو گے۔

مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ﴿٤٠﴾ اِنَّآ

| مَنْ | يَّاْتِيْهِ | عَذَابٌ | يُّخْزِيْهِ | وَ | يَحِلُّ | عَلَيْهِ | عَذَابٌ | مُّقِيْمٌ | اِنَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ کون ہے | آتا ہے اسکو | عذاب | جو رسوا کرے اسکو | اور | اترتا ہے | اس پر | عذاب | دائمی | بیشک ہم نے |

(کہ) کس پر وہ عذاب آتا ہے جو اسے رسوا کر دے گا اور کس پر دائمی عذاب اترتا ہے؟ بے شک ہم

اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ ۚ فَمَنِ اهْتَدٰى فَلِنَفْسِهٖ ۚ

| اَنْزَلْنَا | عَلَيْكَ | الْكِتٰبَ | لِلنَّاسِ | بِالْحَقِّ | فَمَنِ | اهْتَدٰى | فَلِنَفْسِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتاری | آپ پر | کتاب | لوگوں کیلئے | حق کے ساتھ | تو جس نے | ہدایت پائی | تو اپنی جان کیلئے |

نے حق کے ساتھ لوگوں کیلئے آپ پر قرآن اُتارا تو جس نے ہدایت قبول کی تو اپنے ہی نفع کیلئے

وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ﴿٤١﴾ اَللّٰهُ ع ۱

| وَ | مَنْ | ضَلَّ | فَاِنَّمَا | يَضِلُّ | عَلَيْهَا | وَ | مَآ اَنْتَ | عَلَيْهِمْ | بِوَكِيْلٍ | اَللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جو | گمراہ ہوا | تو اسکے سوا نہیں کہ | گمراہ ہوگا | اپنے اوپر | اور | نہیں ہو تم | ان کے | ذمہ دار | اللہ |

اور جو گمراہ ہوا وہ اپنے ہی نقصان کیلئے گمراہ ہوا اور آپ ان کے ذمہ دار نہیں۔ اللہ جانوں کو

يَتَوَفَّى الْاَنْفُسَ حِيْنَ مَوْتِهَا وَالَّتِيْ لَمْ تَمُتْ فِيْ مَنَامِهَا ۚ

| يَتَوَفَّى | الْاَنْفُسَ | حِيْنَ مَوْتِهَا | وَ | الَّتِيْ | لَمْ تَمُتْ | فِيْ مَنَامِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وفات دیتا ہے | جانوں کو | ان کی موت کے وقت | اور | وہ جو | نہ مریں | اپنی نیند میں |

ان کی موت کے وقت قبض کرتا ہے اور جنہیں موت نہیں آئی انہیں ان کی نیند کی حالت میں پھر اسے

فَيُمْسِكُ الَّتِيْ قَضٰى عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْاُخْرٰٓى اِلٰٓى

| فَيُمْسِكُ | الَّتِيْ | قَضٰى | عَلَيْهَا | الْمَوْتَ | وَ | يُرْسِلُ | الْاُخْرٰٓى | اِلٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو روک رکھا ہے | اس کو کہ | فیصلہ ہو گیا | اس پر | موت کا | اور | بھیجتا ہے | دوسری کو | طرف |

روک لیتا ہے جس پر موت کا حکم صادر ہو چکا ہو اور دوسری جانوں کو ایک

اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿٤٢﴾ اَمِ

| اَجَلٍ | مُّسَمًّى | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّقَوْمٍ | يَّتَفَكَّرُوْنَ | اَمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مدت | مقرر کے | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | واسطے قوم | سوچنے والی کے | کیا |

وقتِ مقرر تک چھوڑ دیتا ہے بیشک اس میں ضرور نشانیاں ہیں ان لوگوں کیلئے جو فکر سے کام لیتے ہیں۔ کیا

اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُفَعَآءَ ؕ قُلْ اَوَلَوْ كَانُوْا لَا يَمْلِكُوْنَ شَيْـًٔا

| اتَّخَذُوْا | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | شُفَعَآءَ | قُلْ | اَوَ | لَوْ | كَانُوْا لَا يَمْلِكُوْنَ | شَيْـًٔا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بنائے انہوں نے | سوائے | اللہ کے | سفارشی | فرماؤ | کیا | اگرچہ | اختیار نہ رکھتے ہوں | کچھ |

انہوں نے اللہ کے مقابل کچھ سفارشی بنا رکھے ہیں فرما دیجئے کیا اگرچہ وہ کسی چیز کے مالک نہ ہوں

وَّلَا یَعۡقِلُوۡنَ ﴿۴۳﴾ قُلۡ لِّلّٰہِ الشَّفَاعَۃُ جَمِیۡعًا ؕ لَہٗ مُلۡکُ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | یَعۡقِلُوۡنَ | قُلۡ | لِلّٰہِ | الشَّفَاعَۃُ | جَمِیۡعًا | لَہٗ | مُلۡکُ | السَّمٰوٰتِ |
| اور | نہ | سمجھتے ہوں | فرماؤ | اللہ کیلئے ہے | سفارش | ساری | اسی کی | بادشاہی ہے | آسمانوں کی |

اور نہ عقل رکھیں۔ فرما دیجئے شفاعت تو سب اللہ کے ہاتھ میں ہے اسی کیلئے ہے آسمانوں

وَالۡاَرۡضِ ؕ ثُمَّ اِلَیۡہِ تُرۡجَعُوۡنَ ﴿۴۴﴾ وَ اِذَا ذُکِرَ اللّٰہُ وَحۡدَہُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الۡاَرۡضِ | ثُمَّ | اِلَیۡہِ | تُرۡجَعُوۡنَ | وَ | اِذَا | ذُکِرَ | اللّٰہُ | وَحۡدَہُ |
| اور | زمین کی | پھر | اسی کی طرف | لوٹائے جاؤ گے تم | اور | جب | ذکر کیا جاتا ہے | اللہ | اکیلے کا |

اور زمین کی بادشاہی پھر تمہیں اسی کی طرف پلٹنا ہے۔ مگر جب اللہ وحدہٗ کا ذکر کیا جاتا ہے

اشۡمَاَزَّتۡ قُلُوۡبُ الَّذِیۡنَ لَا یُؤۡمِنُوۡنَ بِالۡاٰخِرَۃِ ۚ وَ اِذَا ذُکِرَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اشۡمَاَزَّتۡ | قُلُوۡبُ | الَّذِیۡنَ | لَا | یُؤۡمِنُوۡنَ | بِالۡاٰخِرَۃِ | وَ | اِذَا | ذُکِرَ |
| توسٹ جاتے ہیں | دل | ان کے جو | نہیں | ایمان لاتے | قیامت پر | اور | جب | ذکر کیا جاتا ہے |

تو جو لوگ آخرت کو نہیں مانتے ان کے دل تنگ ہوتے ہیں اور جب اس کے علاوہ

الَّذِیۡنَ مِنۡ دُوۡنِہٖۤ اِذَا ہُمۡ یَسۡتَبۡشِرُوۡنَ ﴿۴۵﴾ قُلِ اللّٰہُمَّ فَاطِرَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِیۡنَ | مِنۡ دُوۡنِہٖۤ | اِذَا | ہُمۡ | یَسۡتَبۡشِرُوۡنَ | قُلِ | اللّٰہُمَّ | فَاطِرَ |
| ان کا جو | سوا اس کے ہیں | تو اس وقت | وہ | خوش ہوتے ہیں | عرض کرو | اے اللہ | پیدا کرنیوالے |

ان بتوں کا ذکر کیا جاتا ہے (جن کو وہ پوجتے ہیں) تو وہ خوشیاں مناتے ہیں۔ آپ عرض کیجئے اے اللہ!

السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ عٰلِمَ الۡغَیۡبِ وَالشَّہَادَۃِ اَنۡتَ تَحۡکُمُ بَیۡنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّمٰوٰتِ | وَ | الۡاَرۡضِ | عٰلِمَ | الۡغَیۡبِ | وَ | الشَّہَادَۃِ | اَنۡتَ | تَحۡکُمُ | بَیۡنَ |
| آسمانوں کے | اور | زمین کے | جاننے والے | غیب کے | اور | حاضر کے | تو | فیصلہ فرمائے گا | درمیان |

آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے والے غائب اور حاضر کو جاننے والے! تو ہی اپنے بندوں کے درمیان

عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۴۶﴾ وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا

| عِبَادِكَ | فِي مَا | كَانُوا | فِيهِ | يَخْتَلِفُونَ | وَلَوْ | أَنَّ | لِلَّذِينَ | ظَلَمُوا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے بندوں کے | اس میں جو | تھے | اس میں | اختلاف کرتے | اور اگر | یہ کہ | ان لوگوں کیلئے ہو | جو ظالم ہیں | جو |

ان باتوں کا فیصلہ فرمائے گا جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں۔ اور اگر ظالموں کیلئے وہ سب کچھ ہوتا

فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَّمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهٖ مِنْ سُوٓءِ الْعَذَابِ

| فِي | الْأَرْضِ | جَمِيعًا | وَّ | مِثْلَهُ | مَعَهُ | لَافْتَدَوْا | بِهٖ | مِنْ سُوٓءِ الْعَذَابِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | زمین ہے | سب | اور | مثل اس کی | اسکے ساتھ | تو فدیہ دیں | اس کا | برے عذاب سے |

جو زمین میں ہے اور اس کے ساتھ ہی اس کے برابر تو اسے قیامت کے دن برے عذاب سے رہائی کے بدلے میں

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۚ وَبَدَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ ﴿۴۷﴾

| يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | وَبَدَا | لَهُمْ | مِّنَ اللّٰهِ | مَا | لَمْ | يَكُونُوا | يَحْتَسِبُونَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دن | قیامت کے | اور ظاہر ہوگا | ان کیلئے | اللہ سے | جو | نہ | تھے | خیال کرتے |

ضرور دے دیتے اور ان کیلئے اللہ کی طرف سے وہ (عذاب) ظاہر ہو گا جس کا وہ گمان (بھی) نہ کرتے تھے۔

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوا بِهٖ

| وَبَدَا | لَهُمْ | سَيِّاٰتُ | مَا | كَسَبُوا | وَ | حَاقَ | بِهِمْ | مَّا | كَانُوا | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ظاہر ہوگی | ان کیلئے | برائی اس کی | جو | کمایا | اور | گھیرلے گا | ان کو | جو | تھے | اس کو |

اور ان کیلئے (ان کی) وہ برائیاں ظاہر ہوں گی جو انہوں نے کیں. اور انہیں وہ (عذاب) گھیر لے گا

يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۴۸﴾ فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوَّلْنٰهُ

| يَسْتَهْزِءُونَ | فَإِذَا | مَسَّ | الْإِنْسَانَ | ضُرٌّ | دَعَانَا | ثُمَّ | إِذَا | خَوَّلْنٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھٹھا کرتے | پھر جب | پہنچتی ہے | آدمی کو | کوئی تکلیف | پکارتا ہے ہم کو | پھر | جب | عطا فرمائیں ہم اسکو |

جس کا وہ مذاق اڑاتے تھے۔ پھر جب آدمی کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو ہمیں پکارتا ہے پھر جب اسے ہم

نِعۡمَةً مِّنَّا ۙ قَالَ اِنَّمَاۤ اُوۡتِيۡتُهٗ عَلٰى عِلۡمٍ ؕ بَلۡ هِىَ فِتۡنَةٌ وَّلٰـكِنَّ

| نِعۡمَةً | مِّنَّا | قَالَ | اِنَّمَاۤ | اُوۡتِيۡتُهٗ | عَلٰى | عِلۡمٍ | بَلۡ | هِىَ | فِتۡنَةٌ | وَّ | لٰـكِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نعمت | اپنی پاس سے | تو کہتا ہے | سوا اس کے نہیں کہ | دیا گیا ہوں میں | اوپر | علم کے | بلکہ | وہ | آزمائش ہے | اور | لیکن |

اپنے پاس سے کوئی نعمت عطا فرمائیں کہتا ہے یہ تو مجھے ایک علم کی بدولت ملی ہے بلکہ وہ

اَكۡثَرَهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴۹﴾ قَدۡ قَالَهَا الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ فَمَاۤ اَغۡنٰى

| اَكۡثَرَهُمۡ | لَا | يَعۡلَمُوۡنَ | قَدۡ | قَالَهَا | الَّذِيۡنَ | مِنۡ قَبۡلِهِمۡ | فَمَاۤ | اَغۡنٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اکثر ان کے | نہیں | جانتے | بیشک | کہا تھا یہ | ان لوگوں نے جو | ان سے پہلے تھے | تو نہ | کام آیا |

تو آزمائش ہے مگر ان میں اکثر کو علم نہیں۔ ان سے اگلے بھی ایسے ہی کہہ چکے تو ان کا کمایا

عَنۡهُمۡ مَّا كَانُوۡا يَكۡسِبُوۡنَ ﴿۵۰﴾ فَاَصَابَهُمۡ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوۡا ؕ

| عَنۡهُمۡ | مَّا | كَانُوۡا | يَكۡسِبُوۡنَ | فَاَصَابَهُمۡ | سَيِّاٰتُ | مَا | كَسَبُوۡا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے | جو | تھے | کماتے | تو پہنچی ان کو | برائی | اسکی جو | کمایا انہوں نے |

ان کے کچھ کام نہ آیا۔ ہاں ان کی کمائی کی برائیاں ان پر آ پڑیں

وَالَّذِيۡنَ ظَلَمُوۡا مِنۡ هٰٓؤُلَاۤءِ سَيُصِيۡبُهُمۡ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوۡا ۙ وَمَا

| وَ | الَّذِيۡنَ | ظَلَمُوۡا | مِنۡ هٰٓؤُلَاۤءِ | سَيُصِيۡبُهُمۡ | سَيِّاٰتُ | مَا | كَسَبُوۡا | وَمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جن لوگوں نے | ظلم کیا | ان میں سے | جلد پہنچیں گی انہیں | برائیاں | جو | کمایا انہوں نے | اور نہیں |

اور ان لوگوں میں جو ظالم ہیں ان پر بھی ان کی کمائی کی برائیاں آ پڑیں گی اور

هُمۡ بِمُعۡجِزِيۡنَ ﴿۵۱﴾ اَوَلَمۡ يَعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ يَبۡسُطُ الرِّزۡقَ لِمَنۡ

| هُمۡ | بِمُعۡجِزِيۡنَ | اَوَلَمۡ | يَعۡلَمُوۡۤا | اَنَّ | اللّٰهَ | يَبۡسُطُ | الرِّزۡقَ | لِمَنۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | عاجز کرنیوالے | کیا نہ | جانا انہوں نے | کہ | اللہ | کشادہ کرتا ہے | رزق | جس کا |

وہ (ہمیں) عاجز نہیں کر سکتے۔ اور کیا وہ نہیں جانتے کہ اللہ جس کا چاہتا ہے رزق کشادہ فرما دیتا ہے

يَشَآءُ وَيَقۡدِرُ ۚ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يُّؤۡمِنُوۡنَ ۝۵۲ قُلۡ ع ۱۱ / ۲

| يَشَآءُ | وَ | يَقۡدِرُ | اِنَّ | فِىۡ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّقَوۡمٍ | يُّؤۡمِنُوۡنَ | قُلۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چاہے | اور | تنگ فرماتا ہے | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | واسطے قوم | مومن کے | آپ فرمادیں |

اور تنگ کردیتا ہے؟ بے شک اس بات میں ایمان والے لوگوں کیلئے کئی نشانیاں ہیں۔ آپ فرما دیجئے

يٰعِبَادِىَ الَّذِيۡنَ اَسۡرَفُوۡا عَلٰٓى اَنۡفُسِهِمۡ لَا تَقۡنَطُوۡا مِنۡ رَّحۡمَةِ اللّٰهِ ؕ

| يٰعِبَادِىَ | الَّذِيۡنَ | اَسۡرَفُوۡا | عَلٰٓى | اَنۡفُسِهِمۡ | لَا | تَقۡنَطُوۡا | مِنۡ رَّحۡمَةِ اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے میرے بندو | جنہوں نے | ظلم کیا ہے | اوپر | اپنی جانوں کے | نہ | مایوس ہوں | اللہ کی رحمت سے |

اے میرے وہ بندو! جنہوں نے اپنی جانوں پر زیادتی کرلی اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہونا

اِنَّ اللّٰهَ يَغۡفِرُ الذُّنُوۡبَ جَمِيۡعًا ؕ اِنَّهٗ هُوَ الۡغَفُوۡرُ

| اِنَّ | اللّٰهَ | يَغۡفِرُ | الذُّنُوۡبَ | جَمِيۡعًا | اِنَّهٗ | هُوَ | الۡغَفُوۡرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | اللہ | بخش دے گا | گناہ | سارے | بیشک وہ | وہی ہے | بخشنے والا |

بے شک اللہ سب گناہ معاف کر دیتا ہے بے شک وہی بہت بخشنے والا

الرَّحِيۡمُ ۝۵۳ وَاَنِيۡبُوۡۤا اِلٰى رَبِّكُمۡ وَاَسۡلِمُوۡا لَهٗ مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ يَّاۡتِيَكُمُ

| الرَّحِيۡمُ | وَ | اَنِيۡبُوۡۤا | اِلٰى رَبِّكُمۡ | وَ | اَسۡلِمُوۡا | لَهٗ | مِنۡ قَبۡلِ | اَنۡ | يَّاۡتِيَكُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہربان | اور | رجوع کرو | اپنے رب کی طرف | اور | فرمانبردار ہو جاؤ | اسکے | پہلے | اس سے کہ | آئے تم پر |

بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور اپنے پروردگار کی طرف رجوع کرو اور اس کے فرمانبردار ہو جاؤ اس سے پہلے

الۡعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنۡصَرُوۡنَ ۝۵۴ وَاتَّبِعُوۡۤا اَحۡسَنَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلَيۡكُمۡ

| الۡعَذَابُ | ثُمَّ | لَا | تُنۡصَرُوۡنَ | وَ | اتَّبِعُوۡۤا | اَحۡسَنَ | مَاۤ | اُنۡزِلَ | اِلَيۡكُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عذاب | پھر | نہ | مدد کی جائیگی | اور | پیروی کرو | اچھی | جو | اتاری گئی | تمہاری طرف |

کہ تم پر عذاب آئے پھر تمہاری کوئی مدد نہ کی جائے گی۔ اور اس بہترین (کتاب) کی پیروی کرو جو تمہارے رب سے تمہاری

مِّنْ رَّبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَّاَنْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ رَّبِّكُمْ | مِّنْ | قَبْلِ | اَنْ | يَّاْتِيَكُمُ | الْعَذَابُ | بَغْتَةً | وَ | اَنْتُمْ |
| تمہارے رب کی طرف سے | اس سے | پہلے | کہ | تم پر آئے | عذاب | اچانک | اور | تم |

طرف اتاری گئی ہے قبل اس کے کہ عذاب تم پر اچانک آ جائے اور تمہیں

لَا تَشْعُرُوْنَ ﴿۵۵﴾ اَنْ تَقُوْلَ نَفْسٌ يّٰحَسْرَتٰى عَلٰى مَا فَرَّطْتُّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا تَشْعُرُوْنَ | اَنْ | تَقُوْلَ | نَفْسٌ | يّٰحَسْرَتٰى | عَلٰى | مَا | فَرَّطْتُّ |
| خبر نہ ہو | یہ کہ | کہے | کوئی جان | ہائے افسوس | اوپر | اسکے جو | کوتاہی کی میں نے |

خبر بھی نہ ہو۔ کہ کوئی شخص کہے ہائے افسوس اس کی اور کوتاہی پر جو میں نے

فِيْ جَنْۢبِ اللّٰهِ وَاِنْ كُنْتُ لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ ﴿۵۶﴾ اَوْ تَقُوْلَ لَوْ اَنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ جَنْۢبِ اللّٰهِ | وَ | اِنْ | كُنْتُ لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ | اَوْ | تَقُوْلَ | لَوْ اَنَّ | اللّٰهَ |
| اللہ کے بارے میں | اور | بیشک | میں ہنسی بنایا کرتا تھا | یا | کہے | یہ کہ اگر | اللہ |

اللہ کے حق (اطاعت) میں کی اور یقیناً میں تو مذاق اڑانے والوں میں سے تھا۔ یا کہے اگر اللہ مجھے

هَدٰىنِيْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۵۷﴾ اَوْ تَقُوْلَ حِيْنَ تَرَى الْعَذَابَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هَدٰىنِيْ | لَكُنْتُ | مِنَ الْمُتَّقِيْنَ | اَوْ | تَقُوْلَ | حِيْنَ | تَرَى | الْعَذَابَ |
| ہدایت دیتا مجھ کو | تو ہوتا میں | پرہیزگاروں میں سے | یا | کہے | جبکہ | دیکھے | عذاب |

ہدایت دے دیتا تو میں ضرور پرہیزگاروں میں ہو جاتا۔ یا کہے جب وہ عذاب کو

لَوْ اَنَّ لِيْ كَرَّةً فَاَكُوْنَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۵۸﴾ بَلٰى قَدْ جَآءَتْكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَوْ | اَنَّ | لِيْ | كَرَّةً | فَاَكُوْنَ | مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ | بَلٰى | قَدْ | جَآءَتْكَ |
| کاش کہ | ہو | میرے لیے | دوسری مرتبہ جانا | تو ہو جاؤں میں | نیک لوگوں میں سے | کیوں نہیں | بیشک | آئیں تیرے پاس |

دیکھے اگر مجھے دوبارہ موقع ملے تو میں نیکی کرنے والوں میں ہو جاؤں گا۔ ہاں کیوں نہیں تیرے پاس میری

اٰيٰتِيْ فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۵۹﴾ وَيَوْمَ

| اٰيٰتِيْ | فَكَذَّبْتَ | بِهَا | وَاسْتَكْبَرْتَ | وَ | كُنْتَ | مِنَ الْكٰفِرِيْنَ | وَ | يَوْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میری آیتیں | تو جھٹلا دیا تونے | ان کو | اور تکبر کیا | اور | تھا تو | کافروں میں سے | اور | دن |

آیتیں پہنچیں تو تو نے انہیں جھٹلایا اور تو تکبر کرتا رہا اور تو انکار کرنے والوں میں سے تھا۔ اور قیامت کے دن

الْقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلَى اللّٰهِ وُجُوْهُهُمْ مُّسْوَدَّةٌ ؕ

| الْقِيٰمَةِ | تَرَى | الَّذِيْنَ | كَذَبُوْا | عَلَى | اللّٰهِ | وُجُوْهُهُمْ | مُّسْوَدَّةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کے | دیکھوگے تم | ان کو جنہوں نے | جھوٹ بولا | اوپر | اللہ کے | ان کے منہ | سیاہ ہوں گے |

آپ ان لوگوں کو دیکھیں گے جنہوں نے اللہ پر جھوٹ بولا کہ ان کے چہرے سیاہ ہوں گے

اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿۶۰﴾ وَيُنَجِّي اللّٰهُ الَّذِيْنَ

| اَلَيْسَ | فِيْ جَهَنَّمَ | مَثْوًى | لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ | وَ | يُنَجِّي | اللّٰهُ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا نہیں ہے | جہنم میں | ٹھکانہ | مغروروں کیلئے | اور | نجات دے گا | اللہ | ان کو جو |

کیا تکبر کرنے والوں کا ٹھکانا جہنم میں نہیں۔ اور اللہ بچائے گا

اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ ۡ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوْٓءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۶۱﴾ اَللّٰهُ

| اتَّقَوْا | بِمَفَازَتِهِمْ | لَا | يَمَسُّهُمُ | السُّوْٓءُ | وَ | لَا | هُمْ | يَحْزَنُوْنَ | اَللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پرہیزگار ہیں | انکی کامیابی سے | نہیں | پہنچے گی ان کو | کوئی تکلیف | اور | نہ | وہ | غم کھائیں گے | اللہ |

پرہیزگاروں کو ان کی نجات کی جگہ نہ انہیں عذاب چھوئے اور نہ انہیں غم ہو۔ اللہ ہر چیز کا

خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۡ وَّهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ ﴿۶۲﴾ لَهٗ مَقَالِيْدُ

| خَالِقُ | كُلِّ شَيْءٍ | وَّ | هُوَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | وَّكِيْلٌ | لَهٗ | مَقَالِيْدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کرنے والا ہے | ہر چیز کو | اور | وہ | اوپر | ہر | چیز کے | مختار ہے | اسی کیلئے ہیں | کنجیاں |

پیدا کرنے والا ہے اور وہ ہر چیز کا مختار ہے۔ آسمانوں اور زمین کی کنجیاں

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ

| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | اُولٰٓئِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں کی | اور | زمین کی | اور | وہ جو | منکر ہیں | آیات | خداوندی سے | یہی |

اسی کے پاس ہیں اور جو لوگ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہیں

ع ٧ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٦٣﴾ قُلْ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَاْمُرُوْٓنِّيْٓ اَعْبُدُ اَيُّهَا

| هُمُ | الْخٰسِرُوْنَ | قُلْ | اَفَغَيْرَ | اللّٰهِ | تَاْمُرُوْٓنِّيْٓ | اَعْبُدُ | اَيُّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ہیں | خسارہ اٹھانیوالے | فرمادیں | کیا سوائے | اللہ کے | حکم دیتے ہو مجھے | کہ میں پوجوں | اے |

وہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔ فرما دیجئے کیا پھر بھی اے نادانو! تم چاہتے ہو کہ میں اللہ کے علاوہ کسی اور کی

الْجٰهِلُوْنَ ﴿٦٤﴾ وَلَقَدْ اُوْحِيَ اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ لَئِنْ

| الْجٰهِلُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اُوْحِيَ | اِلَيْكَ | وَ | اِلَى | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِكَ | لَئِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جاہلو | اور | بیشک | وحی کی گئی | تمہاری طرف | اور | طرف | ان کی جو | تم سے پہلے تھے | اگر |

عبادت کروں؟ اور بے شک وحی کی گئی آپ کی طرف اور ان لوگوں کی طرف جو آپ سے پہلے تھے کہ (اے مخاطب) اگر تو نے

اَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٦٥﴾ بَلِ

| اَشْرَكْتَ | لَيَحْبَطَنَّ | عَمَلُكَ | وَ | لَتَكُوْنَنَّ | مِنَ الْخٰسِرِيْنَ | بَلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شرک کیا تو نے | تو اکارت جائینگے | تیرے عمل | اور | ہو گا تو | نقصان والوں سے | بلکہ |

اللہ کے ساتھ شرک کیا تو تیرے سب عمل ضرور ضائع ہو جائیں گے اور تو ضرور نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جائے گا۔ بلکہ

اللّٰهَ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿٦٦﴾ وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ

| اللّٰهَ | فَاعْبُدْ | وَكُنْ | مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ | وَ | مَا | قَدَرُوا | اللّٰهَ | حَقَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ ہی کی | عبادت کر | اور ہوجا | شکرگذاروں سے | اور | نہ | قدر کی انہوں نے | اللہ کی | حق |

اللہ ہی کی عبادت کر اور شکر کرنے والوں میں سے ہوجا۔ اور انہوں نے اللہ کی قدر نہ کی جیسا اس کا حق تھا

قَدْرِهٖ ۖ وَالْاَرْضُ جَمِيْعًا قَبْضَتُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَالسَّمٰوٰتُ

| قَدْرِهٖ | وَالْاَرْضُ | جَمِيْعًا | قَبْضَتُهٗ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | وَ | السَّمٰوٰتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے قدر کا | اور زمین | ساری | اسکی مٹھی میں ہوگی | دن | قیامت کے | اور | آسمان |

اور وہ قیامت کے دن ساری زمین کو سمیٹ دے گا اور اس کی قدرت سے سارے آسمان

مَطْوِيّٰتٌۢ بِيَمِيْنِهٖ ۭ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٧﴾ وَنُفِخَ

| مَطْوِيّٰتٌۢ | بِيَمِيْنِهٖ | سُبْحٰنَهٗ | وَ | تَعٰلٰى | عَمَّا | يُشْرِكُوْنَ | وَنُفِخَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لپیٹے ہوں گے | اسکے دائیں ہاتھ میں | پاک ہے وہ | اور | بلند ہے | اس سے جو | شرک کرتے ہیں | اور پھونکا جائے گا |

لپیٹ دیئے جائیں گے اور اللہ ان کے شرک سے پاک اور برتر ہے۔ اور صور پھونکا جائے گا

فِي الصُّوْرِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا

| فِي الصُّوْرِ | فَصَعِقَ | مَنْ | فِي | السَّمٰوٰتِ | وَ | مَنْ | فِي | الْاَرْضِ | اِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صور میں | تو بیہوش ہو جائے گا | جو | میں | آسمانوں ہے | اور | جو | میں | زمین ہے | مگر |

تو بیہوش ہو جائیں گے سب جتنے آسمانوں میں ہیں اور جتنے زمین میں مگر

مَنْ شَاۗءَ اللّٰهُ ۭ ثُمَّ نُفِخَ فِيْهِ اُخْرٰى فَاِذَا هُمْ قِيَامٌ يَّنْظُرُوْنَ ﴿٦٨﴾

| مَنْ | شَاۗءَ | اللّٰهُ | ثُمَّ | نُفِخَ | فِيْهِ | اُخْرٰى | فَاِذَا | هُمْ | قِيَامٌ | يَّنْظُرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جسے | چاہے | اللہ | پھر | پھونکا جائے گا | اس میں | دوسری مرتبہ | تو اچانک | وہ | کھڑے | دیکھتے ہوں گے |

جسے اللہ چاہے پھر وہ دوبارہ پھونکا جائے گا جبھی وہ دیکھتے ہوئے کھڑے ہو جائیں گے۔

وَاَشْرَقَتِ الْاَرْضُ بِنُوْرِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتٰبُ وَجِايْۗءَ

| وَ | اَشْرَقَتِ | الْاَرْضُ | بِنُوْرِ رَبِّهَا | وَ | وُضِعَ | الْكِتٰبُ | وَ | جِايْۗءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | چمک اٹھے گی | زمین | اپنے رب کے نور سے | اور | رکھی جائے گی | کتاب | اور | لایا جائے گا |

اور زمین اپنے رب کے نور سے چمک اٹھے گی اور کتاب رکھ دی جائے گی

بِالنَّبِيّٖنَ وَالشُّهَدَآءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿۶۹﴾

| بِالنَّبِيّٖنَ | وَ | الشُّهَدَآءِ | وَ | قُضِيَ | بَيْنَهُمْ | بِالْحَقِّ | وَ | هُمْ | لَا | يُظْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نبیوں کو | اور | گواہوں کو | اور | فیصلہ کیا جائے گا | ان میں | انصاف سے | اور | وہ | نہ | ظلم کیے جائینگے |

اور نبیوں اور گواہوں کو لایا جائے گا اور لوگوں کے درمیان حق پر فیصلہ کر دیا جائے گا اور ان پر کوئی ظلم نہ ہوگا۔

ربع ع وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ اَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ﴿۷۰﴾

| وَ | وُفِّيَتْ | كُلُّ | نَفْسٍ | مَّا | عَمِلَتْ | وَ | هُوَ | اَعْلَمُ | بِمَا | يَفْعَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پورا دیا جائے گا | ہر | آدمی کو | جو | عمل کیا اس نے | اور | وہ | خوب جانتا ہے | جو | وہ کرتے ہیں |

اور ہر ایک کو اس کے عملوں کا پورا بدلہ دے دیا جائے گا اور وہ خوب جانتا ہے جو وہ کرتے ہیں۔

وَسِيْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اِلٰى جَهَنَّمَ زُمَرًا ؕ حَتّٰۤى اِذَا جَآءُوْهَا

| وَ | سِيْقَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْۤا | اِلٰى | جَهَنَّمَ | زُمَرًا | حَتّٰۤى | اِذَا | جَآءُوْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہانکے جائینگے | وہ جو | کافر ہیں | طرف | جہنم کی | گروہ گروہ | یہاں تک کہ | جب | آئیں اسکے پاس |

اور کافر دوزخ کی طرف گروہ در گروہ ہانکے جائیں گے یہاں تک کہ جب وہ اس

فُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَاۤ اَلَمْ يَاْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ

| فُتِحَتْ | اَبْوَابُهَا | وَ | قَالَ | لَهُمْ | خَزَنَتُهَاۤ | اَلَمْ | يَاْتِكُمْ | رُسُلٌ | مِّنْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھولے جائینگے | اسکے دروازے | اور | کہیں گے | ان کو | اسکے داروغہ | کیا نہ | آئے تمہارے پاس | رسول | تم میں سے |

پر پہنچیں گے (پھر) اس کے دروازے کھولے جائیں گے تو اس کے داروغے ان سے کہیں گے کیا تمہارے پاس

يَتْلُوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ رَبِّكُمْ وَيُنْذِرُوْنَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ؕ قَالُوْا

| يَتْلُوْنَ | عَلَيْكُمْ | اٰيٰتِ | رَبِّكُمْ | وَ | يُنْذِرُوْنَكُمْ | لِقَآءَ | يَوْمِكُمْ | هٰذَا | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پڑھتے | تم پر | آیتیں | تمہارے رب کی | اور | تم کو ڈراتے | ملاقات | تمہارے دن | اس سے | کہیں گے |

تم میں سے رسول نہیں آئے جو تم پر تمہارے پروردگار کی آیتیں پڑھتے اور اس دن کے پیش

بَلٰى وَلٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿٧١﴾ قِيْلَ

| بَلٰى | وَ | لٰكِنْ | حَقَّتْ | كَلِمَةُ | الْعَذَابِ | عَلَى | الْكٰفِرِيْنَ | قِيْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیوں نہیں | اور | لیکن | حق ہوئی | بات | عذاب کی | اوپر | کافروں کے | فرمایا جائے گا |

آنے سے کہیں ڈراتے وہ کہیں گے کیوں نہیں مگر عذاب کا حکم کافروں پر ثابت ہو گیا۔ فرمایا جائے گا

ادْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ فَبِئْسَ مَثْوَى

| ادْخُلُوْٓا | اَبْوَابَ | جَهَنَّمَ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | فَبِئْسَ | مَثْوَى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| داخل ہو | دروازے میں | دوزخ کے | ہمیشہ رہیں | اس میں | تو برا ہے | ٹھکانہ |

داخل ہو جاؤ جہنم کے دروازوں میں ہمیشہ اس میں رہنے کیلئے تو کیا ہی برا ٹھکانا ہے

الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٧٢﴾ وَسِيْقَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ اِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا ؕ

| الْمُتَكَبِّرِيْنَ | وَ | سِيْقَ | الَّذِيْنَ | اتَّقَوْا | رَبَّهُمْ | اِلَى | الْجَنَّةِ | زُمَرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تکبر کرنیوالوں کا | اور | چلائے جائینگے | وہ جو | ڈرتے ہیں | اپنے رب سے | طرف | جنت کی | گروہ گروہ |

تکبر کرنے والوں کا۔ اور جو اپنے رب سے ڈرتے تھے ان کی سواریاں گروہ درگروہ جنت کی طرف چلائی جائیں گی

حَتّٰٓى اِذَا جَآءُوْهَا وَفُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا

| حَتّٰٓى | اِذَا | جَآءُوْهَا | وَفُتِحَتْ | اَبْوَابُهَا | وَ | قَالَ | لَهُمْ | خَزَنَتُهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہاں تک کہ | جب | آئیں اس کو | اور کھولے جائیں | اسکے دروازے | اور | کہیں | ان کو | اسکے داروغہ |

یہاں تک کہ جب وہاں پہنچیں گے اور اسکے دروازے کھلے ہوئے ہوں گے اور اسکے داروغہ ان سے کہیں گے

سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوْهَا خٰلِدِيْنَ ﴿٧٣﴾ وَقَالُوا الْحَمْدُ

| سَلٰمٌ | عَلَيْكُمْ | طِبْتُمْ | فَادْخُلُوْهَا | خٰلِدِيْنَ | وَ | قَالُوا | الْحَمْدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سلام ہو | تم پر | مبارک ہو | داخل ہو اس میں | ہمیشہ رہنے والے | اور | کہیں گے | سب تعریفیں |

سلام ہو تم پر خوش و خرم رہو سو جنت میں جاؤ ہمیشہ رہنے کیلئے۔ اور وہ کہیں گے سب خوبیاں

لِلّٰهِ الَّذِیْ صَدَقَنَا وَعْدَهٗ وَاَوْرَثَنَا الْاَرْضَ نَتَبَوَّاُ مِنَ الْجَنَّةِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلّٰهِ | الَّذِیْ | صَدَقَنَا | وَعْدَهٗ | وَ | اَوْرَثَنَا | الْاَرْضَ | نَتَبَوَّاُ | مِنَ الْجَنَّةِ |
| اللہ کو ہیں | جس نے | سچ کردیا ہم سے | وعدہ اپنا | اور | وارث کیا ہم کو | زمین کا | ہم جگہ پکڑتے ہیں | جنت سے |

اللہ کو جس نے اپنا وعدہ ہم سے سچا کیا اور ہمیں اس زمین کا وارث کیا کہ ہم جنت میں رہیں

حَیْثُ نَشَآءُ ۚ فَنِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِیْنَ ﴿۷۴﴾ وَتَرَى الْمَلٰٓئِكَةَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَیْثُ | نَشَآءُ | فَنِعْمَ | اَجْرُ | الْعٰمِلِیْنَ | وَ | تَرَى | الْمَلٰٓئِكَةَ |
| جہاں | ہم چاہیں | تو اچھا ہے | اجر | عمل کرنے والوں کا | اور | تم دیکھو گے | فرشتوں کو |

جہاں چاہیں تو کیا ہی اچھا ثواب ہے نیک کاموں کا۔ اور اے حبیب کبریا ﷺ آپ فرشتوں

حَآفِّیْنَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ یُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۚ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| حَآفِّیْنَ | مِنْ حَوْلِ | الْعَرْشِ | یُسَبِّحُوْنَ | بِحَمْدِ | رَبِّهِمْ |
| حلقہ کیے | آس پاس | عرش کے | تسبیح کرتے ہیں | ساتھ تعریف | اپنے رب کے |

کو دیکھیں گے کہ عرش کے گرد حلقہ بنائے اپنے رب کی تعریف میں لگے ہوئے ہیں اور لوگوں کے

وَقُضِیَ بَیْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِیْلَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۷۵﴾ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قُضِیَ | بَیْنَهُمْ | بِالْحَقِّ | وَ | قِیْلَ | الْحَمْدُ | لِلّٰهِ | رَبِّ | الْعٰلَمِیْنَ |
| اور | فیصلہ کردیا جائے گا | ان میں | انصاف سے | اور | کہا جائے گا | سب تعریفیں | اللہ کی ہیں | رب ہے | سب جہانوں کا |

درمیان حق پر فیصلہ کردیا جائے گا اور کہا جائے گا کہ تعریف اللہ کی جو سارے جہان کا رب ہے۔

ایاتہا ۸۵ ﴿۴۰ سُوْرَةُ الْمُؤْمِنِ مَكِّيَّةٌ ۶۰﴾ رکوعاتہا ۹

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

حٰمٓ ﴿١﴾ تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ﴿٢﴾ غَافِرِ الذَّنْبِ

| حٰمٓ | تَنْزِيْلُ | الْكِتٰبِ | مِنَ اللّٰهِ | الْعَزِيْزِ | الْعَلِيْمِ | غَافِرِ | الذَّنْبِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حٰمٓ | اتارنا ہے | کتاب کا | اللہ کی طرف سے | عزت والے | حکمت والے | بخشنے والا | گناہوں |

حٰمٓ یہ کتاب نازل کی گئی ہے اللہ کی طرف سے جو عزت والا علم والا۔ جو گناہ بخشنے والا

وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيْدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ اِلَيْهِ

| وَ | قَابِلِ | التَّوْبِ | شَدِيْدِ | الْعِقَابِ | ذِي الطَّوْلِ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | اِلَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قبول کرنیوالا | توبہ کا | سخت | عذاب والا | بڑے انعام والا | نہیں کوئی | معبود | مگر | وہی | اسی کی طرف |

توبہ قبول کرنے والا سخت سزا دینے والا اورقدرت والا ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں اسی

الْمَصِيْرُ ﴿٣﴾ مَا يُجَادِلُ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ اِلَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَلَا يَغْرُرْكَ

| الْمَصِيْرُ | مَا | يُجَادِلُ | فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ | اِلَّا | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | فَلَا | يَغْرُرْكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھرنا ہے | نہیں | جھگڑتے | اللہ کی آیتوں میں | مگر | وہ جو | کافر ہیں | تو نہ | دھوکے میں ڈالے تجھ |

طرف واپسی ہوگی۔ اللہ کی آیتوں میں کافروں کے سوا کوئی جھگڑا نہیں کرتا مگر ان کا شہروں میں چ

تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلَادِ ﴿٤﴾ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّالْاَحْزَابُ

| تَقَلُّبُهُمْ | فِي الْبِلَادِ | كَذَّبَتْ | قَبْلَهُمْ | قَوْمُ | نُوْحٍ | وَّ | الْاَحْزَابُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کا پھرنا | شہروں میں | جھٹلایا | ان سے پہلے | قوم | نوح نے | اور | گروہوں |

پھرنا تمہیں مغالطہ میں نہ ڈالے۔ ان لوگوں سے پہلے نوح علیہ السلام کے (منکر) لوگوں اور ان کے ب

مِنْۢ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ اُمَّةٍۭ بِرَسُوْلِهِمْ لِيَاْخُذُوْهُ وَجٰدَلُوْا

| مِنْۢ بَعْدِهِمْ | وَ | هَمَّتْ | كُلُّ | اُمَّةٍ | بِرَسُوْلِهِمْ | لِيَاْخُذُوْهُ | وَجٰدَلُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے بعد کے | اور | قصد کیا | ہر | امت نے | اپنے رسول سے | کہ پکڑیں اس کو | اور جھگڑ |

بہت سی جماعتوں نے (حق کو) جھٹلایا اور ہر اُمت نے ارادہ کیا کہ وہ لوگ اپنے رسول کو اپنی گرفت میں لے

بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ فَاَخَذْتُهُمْ قف فَكَيْفَ كَانَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْبَاطِلِ | لِيُدْحِضُوْا | بِهِ | الْحَقَّ | فَاَخَذْتُهُمْ | فَكَيْفَ | كَانَ |
| باطل سے | کہ ٹال دیں | اس سے | حق کو | تو میں نے ان کو پکڑا | تو کیسا | ہوا |

اور انہوں نے باطل کے ذریعہ جھگڑا کیا تاکہ اس کے ساتھ حق کو مغلوب کر دیں تو میں نے انہیں پکڑ لیا تو میرا

عِقَابِ ۵ وَكَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِقَابِ | وَ | كَذٰلِكَ | حَقَّتْ | كَلِمَتُ | رَبِّكَ | عَلَى | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْٓا |
| میرا عذاب | اور | اسی طرح | حق ہوئی | بات | آپ کے رب کی | اوپر | ان کے جو | کافر ہیں |

عذاب کیسا (عبرتناک) تھا۔ اور اسی طرح آپ کے رب کا حکم ان لوگوں پر ثابت ہو گیا جنہوں نے کفر کیا

اَنَّهُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ ۶ اَلَّذِيْنَ يَحْمِلُوْنَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهٗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنَّهُمْ | اَصْحٰبُ النَّارِ | اَلَّذِيْنَ | يَحْمِلُوْنَ | الْعَرْشَ | وَ | مَنْ | حَوْلَهٗ |
| کہ وہ | دوزخی ہیں | وہ جو | اٹھاتے ہیں | عرش کو | اور | جو | اسکے گرد ہیں |

کہ وہ دوزخی ہیں۔ وہ جو عرش اٹھاتے ہیں اور جو اس کے گرد ہیں اپنے رب کی تعریف کے ساتھ اس کی

يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِلَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُسَبِّحُوْنَ | بِحَمْدِ | رَبِّهِمْ | وَ | يُؤْمِنُوْنَ | بِهٖ | وَ | يَسْتَغْفِرُوْنَ | لِلَّذِيْنَ |
| تسبیح کہتے ہیں | ساتھ حمد کے | اپنے رب کی | اور | ایمان لاتے ہیں | اس پر | اور | بخشش مانگتے ہیں | ان کیلئے جو |

تسبیح بیان کرتے اور اس پر ایمان لاتے اور اس طرح مسلمانوں کی مغفرت مانگتے ہیں

اٰمَنُوْا ج رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَّعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوْا | رَبَّنَا | وَسِعْتَ | كُلَّ | شَيْءٍ | رَّحْمَةً | وَ | عِلْمًا | فَاغْفِرْ | لِلَّذِيْنَ |
| مومن ہیں | اے ہمارے رب | سمائی ہے تو نے | ہر | چیز کو | رحمت | اور | علم میں | تو بخش دے | ان کو جو |

اے ہمارے رب! تیری رحمت اور تیرا علم ہر چیز کو گھیرے ہوئے ہے۔ تو انہیں بخش دے جنہوں نے

تَابُوْا وَاتَّبَعُوْا سَبِيْلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ ﴿۷﴾ رَبَّنَا

| تَابُوْا | وَ | اتَّبَعُوْا | سَبِيْلَكَ | وَقِهِمْ | عَذَابَ | الْجَحِيْمِ | رَبَّنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| توبہ کریں | اور | پیروی کریں | تیری راہ کی | اور بچا ان کو | عذاب | جہنم سے | اے ہمارے رب |

توبہ کی اور تیری راہ پر چلے اور انہیں دوزخ کے عذاب سے بچا لے۔ اے ہمارے رب!

وَاَدْخِلْهُمْ جَنّٰتِ عَدْنِ ِالَّتِيْ وَعَدْتَّهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ اٰبَآئِهِمْ

| وَاَدْخِلْهُمْ | جَنّٰتِ عَدْنِ | الَّتِيْ | وَعَدْتَّهُمْ | وَ | مَنْ | صَلَحَ | مِنْ اٰبَآئِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور داخل کر ان کو | ہمیشہ کی جنت میں | کہ جس کا | تو نے ان سے وعدہ کیا | اور | جو کوئی | نیک ہیں | انکے باپوں سے |

اور انہیں بسنے کے باغوں میں داخل کر جن کا تو نے ان سے وعدہ فرمایا ہے اور ان کو جو نیک ہوں ان کے

وَاَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ ۭ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۸﴾ لا وَقِهِمُ

| وَ | اَزْوَاجِهِمْ | وَ | ذُرِّيّٰتِهِمْ | اِنَّكَ | اَنْتَ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | وَ | قِهِمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | انکی بیویوں سے | اور | انکی اولاد سے | بیشک | تو ہی ہے | عزت والا | حکمت والا | اور | بچا ان کو |

باپ دادا اور بیویوں اور اولاد میں سے ان کو بھی بے شک تو ہی عزت و حکمت والا ہے۔ اور انہیں

السَّيِّاٰتِ ۭ وَمَنْ تَقِ السَّيِّاٰتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهٗ ۭ وَذٰلِكَ هُوَ

| السَّيِّاٰتِ | وَ | مَنْ | تَقِ | السَّيِّاٰتِ | يَوْمَئِذٍ | فَقَدْ | رَحِمْتَهٗ | وَ | ذٰلِكَ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برائیوں سے | اور | جسے | بچایا تو نے | برائیوں سے | اس دن | تو بیشک | تو نے رحم فرمایا اس پر | اور | یہ | وہی ہے |

برائیوں سے بچا جسے تو نے اس دن برائیوں سے بچا لیا اس پر تو نے رحم فرمایا اور یہ

الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۹﴾ ع اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ اللّٰهِ اَكْبَرُ

| الْفَوْزُ | الْعَظِيْمُ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | يُنَادَوْنَ | لَمَقْتُ | اللّٰهِ | اَكْبَرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کامیابی | بڑی | بیشک | وہ جو | کافر ہوئے | پکارے جائیں گے | کہ ناراضگی | اللہ کی | بہت بڑی ہے |

بڑی کامیابی ہے۔ وہ جو کافر ہیں ان کو آواز دی جائے گی بے شک اللہ کی بیزاری تمہاری اپنی بیزاری سے

مِنْ مَّقْتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ اِذْ تُدْعَوْنَ اِلَى الْاِيْمَانِ فَتَكْفُرُوْنَ ﴿١٠﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ مَّقْتِكُمْ | اَنْفُسَكُمْ | اِذْ | تُدْعَوْنَ | اِلَى الْاِيْمَانِ | فَتَكْفُرُوْنَ |
| تمہاری ناراضگی سے | اپنی جانوں پر | جب | بلایا جاتا تم کو | ایمان کی طرف | تو تم کفر کرتے |

بڑھ کر ہوتی تھی جب تمہیں ایمان کی طرف بلایا جاتا تھا اور تم انکار کر دیتے تھے۔

قَالُوْا رَبَّنَآ اَمَتَّنَا اثْنَتَيْنِ وَاَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوْبِنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوْا | رَبَّنَآ | اَمَتَّنَا | اثْنَتَيْنِ | وَ | اَحْيَيْتَنَا | اثْنَتَيْنِ | فَاعْتَرَفْنَا | بِذُنُوْبِنَا |
| کہیں گے | اے ہمارے رب | مارا تو نے ہم کو | دو مرتبہ | اور | زندہ کیا ہم کو | دو مرتبہ | ہم نے اقرار کیا | اپنے گناہوں کا |

وہ کہیں گے اے ہمارے رب! تو نے ہمیں دو بار موت دی اور دو بار ہمیں زندہ فرمایا تو اب ہم نے اپنے گناہوں

فَهَلْ اِلٰى خُرُوْجٍ مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿١١﴾ ذٰلِكُمْ بِاَنَّهٗٓ اِذَا دُعِيَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَهَلْ | اِلٰى | خُرُوْجٍ | مِّنْ | سَبِيْلٍ | ذٰلِكُمْ | بِاَنَّهٗ | اِذَا | دُعِيَ | اللّٰهُ |
| تو کیا | طرف | نکلنے کی ہے | کوئی | راہ | یہ | اس لیے کہ | جب | پکارا جاتا | اللہ |

کا اقرار کر لیا تو کیا دوزخ سے نکلنے کا کوئی راستہ ہے؟ یہ (عذاب) اس لئے ہوا کہ جب اللہ واحد پکارا جاتا تھا

وَحْدَهٗ كَفَرْتُمْ ۚ وَاِنْ يُّشْرَكْ بِهٖ تُؤْمِنُوْا ۭ فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَحْدَهٗ | كَفَرْتُمْ | وَ | اِنْ | يُّشْرَكْ | بِهٖ | تُؤْمِنُوْا | فَالْحُكْمُ | لِلّٰهِ | الْعَلِيِّ |
| اکیلے کو | تو تم کفر کرتے | اور | اگر | شرک کیا جاتا | اسکے ساتھ | تم ایمان لاتے | تو حکم | اللہ | بلند |

تو تم انکار کرتے تھے اور اگر اس کے ساتھ (کسی کو) شریک کیا جاتا تو تم مان لیتے تھے تو فیصلہ صرف اللہ کیلئے ہے جو بہت بلند بہت

الْكَبِيْرِ ﴿١٢﴾ هُوَ الَّذِيْ يُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ رِزْقًا ۭ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْكَبِيْرِ | هُوَ | الَّذِيْ | يُرِيْكُمْ | اٰيٰتِهٖ | وَ | يُنَزِّلُ | لَكُمْ | مِّنَ السَّمَآءِ | رِزْقًا |
| بڑے کا ہے | وہ | وہ ہے جو | دکھاتا ہے تم کو | اپنی نشانیاں | اور | اتارتا ہے | تمہارے لیے | آسمان سے | رزق |

ہی بڑا ہے۔ وہی ہے کہ تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے اور تمہارے لئے آسمان سے روزی اتارتا ہے

وَمَا يَتَذَكَّرُ اِلَّا مَنۡ يُّنِيۡبُ ﴿۱۳﴾ فَادۡعُوا اللّٰهَ مُخۡلِصِيۡنَ لَهُ الدِّيۡنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | يَتَذَكَّرُ | اِلَّا | مَنۡ | يُّنِيۡبُ | فَادۡعُوا | اللّٰهَ | مُخۡلِصِيۡنَ | لَهُ | الدِّيۡنَ |
| اور | نہیں | نصیحت لیتے | مگر | جو | رجوع کریں | تو پکارو | اللہ کو | خالص کرکے | اس کیلئے | دین |

اور نصیحت نہیں مانتا مگر جو رجوع (الی اللہ) میں رہتا ہے۔ تو اللہ کی بندگی کرو خالص اس کے بندے ہوکر اگرچہ

وَلَوۡ كَرِهَ الۡكٰفِرُوۡنَ ﴿۱۴﴾ رَفِيۡعُ الدَّرَجٰتِ ذُو الۡعَرۡشِ ۚ يُلۡقِى الرُّوۡحَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَوۡ | كَرِهَ | الۡكٰفِرُوۡنَ | رَفِيۡعُ | الدَّرَجٰتِ | ذُو الۡعَرۡشِ | يُلۡقِى | الرُّوۡحَ |
| اور | اگرچہ | ناپسند کریں | کافر | بلند | درجات والا | عرش کا مالک | ڈالتا ہے | روح |

یہ کافروں کو ناگوار ہی گزرے۔ وہ درجے بلند کرنے والا اور عرش کا مالک ہے اپنے امر کی روح اپنے

مِنۡ اَمۡرِهٖ عَلٰى مَنۡ يَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِهٖ لِيُنۡذِرَ يَوۡمَ التَّلَاقِ ﴿۱۵﴾ ۙ يَوۡمَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنۡ اَمۡرِهٖ | عَلٰى | مَنۡ يَّشَآءُ | مِنۡ عِبَادِهٖ | لِيُنۡذِرَ | يَوۡمَ | التَّلَاقِ | يَوۡمَ |
| اپنے حکم سے | اوپر | جس کے چاہے | اپنے بندوں میں سے | تاکہ ڈرائے | دن | ملاقات سے | جس دن |

بندوں میں سے جس کو چاہتا ہے القاء کرتا ہے تاکہ ملاقات کے دن سے ڈرائے۔ جس دن

هُمۡ بٰرِزُوۡنَ ۚ لَا يَخۡفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنۡهُمۡ شَىۡءٌ ؕ لِمَنِ الۡمُلۡكُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُمۡ | بٰرِزُوۡنَ | لَا | يَخۡفٰى | عَلَى | اللّٰهِ | مِنۡهُمۡ | شَىۡءٌ | لِمَنِ | الۡمُلۡكُ |
| وہ | نکلیں گے | نہیں | چھپی ہوگی | اوپر | اللہ کے | ان کی | کوئی چیز | کس کی ہے | بادشاہی |

لوگ سامنے نکل آئیں گے ان کی کوئی بات اللہ سے چھپی نہ ہو گی آج

الۡيَوۡمَ ؕ لِلّٰهِ الۡوَاحِدِ الۡقَهَّارِ ﴿۱۶﴾ اَلۡيَوۡمَ تُجۡزٰى كُلُّ نَفۡسٍۢ بِمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡيَوۡمَ | لِلّٰهِ | الۡوَاحِدِ | الۡقَهَّارِ | اَلۡيَوۡمَ | تُجۡزٰى | كُلُّ | نَفۡسٍ | بِمَا |
| آج کے دن | اللہ | اکیلے | زبردست کی ہے | آج | بدلہ دیا جائے گا | ہر | آدمی کو | جو کچھ |

بادشاہت کس کی ہے؟ اکیلے زبردست اللہ کی۔ آج ہر ایک کو بدلہ دیا جائے گا

كَسَبَتْ ؕ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۱۷﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كَسَبَتْ | لَاظُلْمَ | الْيَوْمَ | اِنَّ | اللّٰهَ | سَرِيْعُ | الْحِسَابِ |
| اس نے کمایا | زیادتی نہیں کسی پر | آج | بیشک | اللہ | جلدی | حساب لینے والا ہے |

اس کی کمائی کا آج کسی پر ظلم نہیں ہوگا بے شک اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔

وَاَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْاٰزِفَةِ اِذِ الْقُلُوْبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كٰظِمِيْنَ ؕ مَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاَنْذِرْهُمْ | يَوْمَ | الْاٰزِفَةِ | اِذِ | الْقُلُوْبُ | لَدَى | الْحَنَاجِرِ | كٰظِمِيْنَ | مَا |
| اور ڈراؤ ان کو | دن | قریب سے | جب | دل | پاس | گلے کے ہونگے | غم میں بھرے | نہیں |

اور (اے حبیب ﷺ!) انہیں قریب آنے والی (قیامت) کے دن سے ڈرایئے جب دل غم سے منہ کو آجائیں گے

لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ حَمِيْمٍ وَّلَا شَفِيْعٍ يُّطَاعُ ﴿۱۸﴾ ؕ يَعْلَمُ خَآئِنَةَ الْاَعْيُنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلظّٰلِمِيْنَ | مِنْ حَمِيْمٍ | وَّ | لَا | شَفِيْعٍ | يُّطَاعُ | يَعْلَمُ | خَآئِنَةَ | الْاَعْيُنِ |
| ظالموں کا | کوئی دوست | اور | نہ | سفارشی | جو کہا مانا جائے | جانتا ہے | چوری | آنکھوں کی |

ظالموں کا نہ کوئی دوست ہوگا نہ سفارشی جس کی بات مانی جائے۔ اللہ جانتا ہے چوری چھپے کی نگاہ

وَمَا تُخْفِى الصُّدُوْرُ ﴿۱۹﴾ وَاللّٰهُ يَقْضِىْ بِالْحَقِّ ؕ وَالَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | تُخْفِى | الصُّدُوْرُ | وَ | اللّٰهُ | يَقْضِىْ | بِالْحَقِّ | وَ | الَّذِيْنَ |
| اور | جو | چھپاتے ہیں | سینے | اور | اللہ | فیصلہ فرمائے گا | حق کے ساتھ | اور | وہ جن کو |

اور جو کچھ سینوں میں چھپا ہے۔ اور اللہ سچا فیصلہ فرماتا ہے اور اس کے سوا جن کو

يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَقْضُوْنَ بِشَىْءٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ السَّمِيْعُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِهٖ | لَا | يَقْضُوْنَ | بِشَىْءٍ | اِنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | السَّمِيْعُ |
| پوجتے ہیں | اس کے سوا | نہیں | فیصلہ کرسکتے | کسی چیز کا | بیشک | اللہ | وہ ہے | سننے والا |

پوجتے ہیں وہ کچھ فیصلہ نہیں کرتے بے شک اللہ ہی سننے والا اور

الْبَصِيْرُ ﴿۲۰﴾ ع اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ ع ۱۱/۷

| الْبَصِيْرُ | اَوَلَمْ | يَسِيْرُوْا | فِي الْاَرْضِ | فَيَنْظُرُوْا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھنے والا | کیا نہ | سیر کی انہوں نے | زمین میں | کر دیکھتے | کیسا ہوا | تھا | انجام |

دیکھنے والا ہے۔ اور کیا وہ زمین پر چلے پھرے نہیں کہ دیکھتے ان لوگوں کا انجام کیسا ہوا

الَّذِيْنَ كَانُوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ كَانُوْا هُمْ اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَّاٰثَارًا

| الَّذِيْنَ | كَانُوْا | مِنْ قَبْلِهِمْ | كَانُوْا | هُمْ | اَشَدَّ | مِنْهُمْ | قُوَّةً | وَ | اٰثَارًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کا جو | تھے | ان سے پہلے | تھے | وہ | سخت | ان سے | قوت میں | اور | نشانیوں میں |

جو ان سے پہلے تھے وہ قوت میں اور زمین پر نشان چھوڑنے میں ان سے بڑھ کر تھے مگر اللہ نے انہیں

فِي الْاَرْضِ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ؕ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ ﴿۲۱﴾

| فِي الْاَرْضِ | فَاَخَذَهُمُ | اللّٰهُ | بِذُنُوْبِهِمْ | وَ | مَا | كَانَ | لَهُمْ | مِّنَ اللّٰهِ | مِنْ وَّاقٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زمین میں | تو پکڑا ان کو | اللہ نے | انکے گناہوں کے سبب | اور | نہیں | تھا | ان کیلئے | اللہ سے | کوئی بچانے والا |

ان کے گناہوں کے بدلے میں پکڑ لیا اور انہیں اللہ سے چھڑانے والا کوئی نہ تھا۔

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَكَفَرُوْا

| ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ | رُسُلُهُمْ | بِالْبَيِّنٰتِ | فَكَفَرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|
| یہ | اس لیے کہ وہ | آئے تھے ان کے پاس | انکے رسول | دلائل لے کر | تو انکار کیا انہوں نے |

یہ اس لئے کہ ان کے رسول ان کے پاس واضح نشانیاں لائے تھے مگر وہ نہ مانے

فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ ؕ اِنَّهٗ قَوِيٌّ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۲۲﴾ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا

| فَاَخَذَهُمُ | اللّٰهُ | اِنَّهٗ | قَوِيٌّ | شَدِيْدُ | الْعِقَابِ | وَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پکڑا ان کو | اللہ نے | بیشک وہ | زبردست | سخت | عذاب والا ہے | اور | بیشک | بھیجا ہم نے |

پھر اللہ نے انہیں پکڑ لیا وہ طاقتور اور سخت سزا دینے والا ہے۔ اور بے شک ہم نے

مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَ سُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿۲۳﴾ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُوْسٰى | بِاٰيٰتِنَا | وَ | سُلْطٰنٍ | مُّبِيْنٍ | اِلٰى | فِرْعَوْنَ | وَهَامٰنَ |
| موسیٰ کو | اپنی نشانیوں سے | اور | سند | روشن سے | طرف | فرعون کے | اور ہامان |

موسیٰ علیہ السلام کو اپنی نشانیوں اور روشن دلیل کے ساتھ بھیجا۔ فرعون اور ہامان اور قارون

وَقَارُوْنَ فَقَالُوْا سٰحِرٌ كَذَّابٌ ﴿۲۴﴾ فَلَمَّا جَآءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَارُوْنَ | فَقَالُوْا | سٰحِرٌ | كَذَّابٌ | فَلَمَّا | جَآءَهُمْ | بِالْحَقِّ | مِنْ عِنْدِنَا |
| اور | قارون کے | تو بولے | جادوگر ہے | جھوٹا | پھر جب | لایا ان کے پاس | حق | ہماری طرف سے |

کی طرف تو انہوں نے کہا (یہ) جادوگر ہے بڑا جھوٹا۔ پھر جب وہ ان پر ہمارے پاس سے حق لائے بولے

قَالُوا اقْتُلُوْٓا اَبْنَآءَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ وَاسْتَحْيُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوا | اقْتُلُوْٓا | اَبْنَآءَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مَعَهٗ | وَ | اسْتَحْيُوْا |
| تو بولے | قتل کردو | بیٹے | ان کے | جو ایمان لائے | اسکے ساتھ | اور | زندہ رکھو |

جو اس پر ایمان لائے ان کے بیٹے قتل کرو اور عورتیں زندہ رکھو

نِسَآءَهُمْ ؕ وَمَا كَيْدُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ﴿۲۵﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نِسَآءَهُمْ | وَ | مَا | كَيْدُ | الْكٰفِرِيْنَ | اِلَّا | فِيْ ضَلٰلٍ | وَ | قَالَ | فِرْعَوْنُ |
| ان کی عورتیں کو | اور | نہیں | داؤ | کافروں کا | مگر | بھٹکتا پھرتا | اور | بولا | فرعون |

اور ان کافروں کی تدبیر ضائع ہی جانے والی تھی۔ اور فرعون بولا

ذَرُوْنِيْٓ اَقْتُلْ مُوْسٰى وَلْيَدْعُ رَبَّهٗ ۚ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يُّبَدِّلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذَرُوْنِيْٓ | اَقْتُلْ | مُوْسٰى | وَلْيَدْعُ | رَبَّهٗ | اِنِّيْٓ | اَخَافُ | اَنْ | يُّبَدِّلَ |
| مجھے چھوڑ دو | میں قتل کردوں | موسیٰ کو | اور وہ بلا لائے | اپنے رب کو | بیشک میں | ڈرتا ہوں | یہ کہ | بدل دے |

مجھے چھوڑ دو میں موسیٰ علیہ السلام کو قتل کروں اور وہ اپنے رب کو پکارے میں ڈرتا ہوں کہیں

دِيْنَكُمْ اَوْ اَنْ يُّظْهِرَ فِي الْاَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٢٦﴾ وَقَالَ مُوْسٰٓى اِنِّيْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دِيْنَكُمْ | اَوْ | اَنْ | يُّظْهِرَ | فِي الْاَرْضِ | الْفَسَادَ | وَ | قَالَ | مُوْسٰى | اِنِّيْ |
| تمہارا دین | یا | یہ کہ | پھیلائے | زمین میں | فساد | اور | فرمایا | موسیٰ نے | بیشک میں |

وہ تمہارا دین نہ بدل دے یا زمین میں فساد مچائے۔ اور موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا میں

عُذْتُ بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ مِّنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَّا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٢٧﴾ ع ع ۲/۸

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عُذْتُ | بِرَبِّيْ | وَ | رَبِّكُمْ | مِّنْ كُلِّ | مُتَكَبِّرٍ | لَّا | يُؤْمِنُ | بِيَوْمِ الْحِسَابِ |
| پناہ لیتا ہوں | اپنے رب کی | اور | تمہارے رب کی | ہر ایک | متکبر سے جو | نہ | ایمان رکھتا ہو | یوم حساب پر |

ہر متکبر سے جو روزِ حساب کو نہیں مانتا اپنے رب اور تمہارے رب کی پناہ لیتا ہوں۔

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ ۖ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ اِيْمَانَهٗٓ اَتَقْتُلُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَالَ | رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ | مِّنْ اٰلِ | فِرْعَوْنَ | يَكْتُمُ | اِيْمَانَهٗ | اَتَقْتُلُوْنَ |
| اور | کہا | ایک مرد مسلمان نے | آل | فرعون سے | چھپائے ہوئے تھا | اپنا ایمان | کیا قتل کرتے ہو |

اور آلِ فرعون میں سے ایک مؤمن شخص نے جو اپنے ایمان کو چھپائے ہوئے تھا کہا کیا تم ایک شخص کو

رَجُلًا اَنْ يَّقُوْلَ رَبِّيَ اللّٰهُ وَقَدْ جَآءَكُمْ بِالْبَيِّنٰتِ مِنْ رَّبِّكُمْ ط

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَجُلًا | اَنْ | يَّقُوْلَ | رَبِّيَ | اللّٰهُ | وَ | قَدْ | جَآءَكُمْ | بِالْبَيِّنٰتِ | مِنْ رَّبِّكُمْ |
| اس آدمی کو جو | یہ کہ | کہتا ہے | میرا رب | اللہ ہے | اور | بیشک | لایا تمہارے پاس | دلیلیں | تمہارے رب کی طرف سے |

اس لئے قتل کر دو گے کہ وہ کہتا ہے میرا رب اللہ ہے حالانکہ وہ تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے واضح

وَاِنْ يَّكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهٗ ۚ وَاِنْ يَّكُ صَادِقًا يُّصِبْكُمْ بَعْضُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنْ | يَّكُ | كَاذِبًا | فَعَلَيْهِ | كَذِبُهٗ | وَاِنْ | يَّكُ | صَادِقًا | يُّصِبْكُمْ | بَعْضُ |
| اور | اگر | ہوگا | جھوٹا | تو اس پر ہوگا | اس کا جھوٹ | اور اگر | ہے وہ | سچا | تو پہنچے گی تم کو | بعض |

نشانی لایا ہے اور اگر وہ جھوٹا ہے تو اس کا جھوٹ اسی پر پڑے گا اور اگر وہ سچا ہے تو جس چیز سے وہ تمہیں ڈراتا ہے

الَّذِیْ یَعِدُکُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا یَهْدِیْ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿۲۸﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِیْ | یَعِدُکُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | یَهْدِیْ | مَنْ | هُوَ | مُسْرِفٌ | كَذَّابٌ |
| وہ سزا جو | وعدہ دیتا ہے تم کو | بیشک | اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | اس کو جو | ہو | حد سے بڑھنے والا | جھوٹا |

وہ عذاب تم پر پہنچ کر رہے گا بے شک اللہ اسے ہدایت نہیں دیتا جو حد سے نکلنے والا اور بڑا جھوٹا ہو۔

یٰقَوْمِ لَکُمُ الْمُلْکُ الْیَوْمَ ظٰهِرِیْنَ فِی الْاَرْضِ ۫ فَمَنْ یَّنْصُرُنَا مِنْۢ بَاْسِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یٰقَوْمِ | لَکُمُ | الْمُلْکُ | الْیَوْمَ | ظٰهِرِیْنَ | فِی الْاَرْضِ | فَمَنْ | یَّنْصُرُنَا | مِنْۢ بَاْسِ |
| اے میری قوم | تمہارے لیے | بادشاہی ہے | آج | غالب ہو | زمین میں | تو کون | مدد کرے گا ہماری | عذاب |

اے میرے لوگو! آج سلطنت تمہاری ہے (اس حال میں کہ) تم زمین میں غلبہ رکھتے ہو تو کون ہماری مدد کرے گا اللہ کے

اللّٰهِ اِنْ جَآءَنَا ؕ قَالَ فِرْعَوْنُ مَاۤ اُرِیْکُمْ اِلَّا مَاۤ اَرٰی وَمَاۤ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | اِنْ | جَآءَنَا | قَالَ | فِرْعَوْنُ | مَاۤ | اُرِیْکُمْ | اِلَّا | مَاۤ | اَرٰی | وَ | مَاۤ |
| اللہ سے | اگر | ہمارے پاس آگیا | کہا | فرعون نے | نہیں | دکھاتا میں تم کو | مگر | جو | خود دیکھتا ہوں | اور | نہیں |

عذاب سے اگر وہ ہم پر آجائے فرعون بولا میں تو تمہیں وہی رائے دیتا ہوں جسے خود (صحیح) سمجھتا ہوں اور میں

اَهْدِیْکُمْ اِلَّا سَبِیْلَ الرَّشَادِ ﴿۲۹﴾ وَقَالَ الَّذِیْۤ اٰمَنَ یٰقَوْمِ اِنِّیْۤ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَهْدِیْکُمْ | اِلَّا | سَبِیْلَ | الرَّشَادِ | وَ | قَالَ | الَّذِیْۤ | اٰمَنَ | یٰقَوْمِ | اِنِّیْۤ |
| دکھاتا میں تم کو | مگر | راہ | بھلائی کی | اور | کہا | اس نے جو | ایمان لایا | اے میری قوم | بیشک میں |

تمہاری رہنمائی نہیں کرتا مگر کامیابی کے راستہ کی طرف۔ اور جو ایمان والا تھا کہنے لگا اے میرے لوگو! بے شک

اَخَافُ عَلَیْکُمْ مِّثْلَ یَوْمِ الْاَحْزَابِ ﴿۳۰﴾ مِثْلَ دَاْبِ قَوْمِ نُوْحٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَخَافُ | عَلَیْکُمْ | مِّثْلَ | یَوْمِ | الْاَحْزَابِ | مِثْلَ | دَاْبِ | قَوْمِ | نُوْحٍ |
| ڈرتا ہوں | تم پر | مثل | دن | گروہ کے | مثل | عادت | قوم | نوح کے |

میں تم پر پہلے گروہوں کے جیسے دن کا خوف رکھتا ہوں۔ جیسا حشر گزرا نوح علیہ السلام کی قوم

وَّعَادٍ وَّثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ ۚ وَمَا اللّٰهُ يُرِيدُ ظُلْمًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | عَادٍ | وَّ | ثَمُودَ | وَالَّذِينَ | مِنْ بَعْدِهِمْ | وَ | مَا | اللّٰهُ | يُرِيدُ | ظُلْمًا |
| اور | عاد کے | اور | ثمود کے | اور ان کے جو | بعد ان کے ہوئے | اور | نہیں | اللہ | چاہتا | ظلم |

اور عاد اور ثمود اور ان کے بعد اوروں پر اور اللہ بندوں پر

لِّلْعِبَادِ ﴿۳۱﴾ وَيٰقَوْمِ إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ﴿۳۲﴾ يَوْمَ تُوَلُّونَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّلْعِبَادِ | وَ | يٰقَوْمِ | إِنِّيٓ | أَخَافُ | عَلَيْكُمْ | يَوْمَ | التَّنَادِ | يَوْمَ | تُوَلُّونَ |
| بندوں پر | اور | اے میری قوم | بیشک میں | ڈرتا ہوں | تم پر | دن | پکارے | جس دن | پھروگے |

ظلم نہیں چاہتا۔ اور اے میری قوم میں تم پر چیخ وپکار کے دن سے ڈرتا ہوں جس دن پکار مچے گی۔ جس دن تم پیٹھ پھیر کر بھاگو

مُدْبِرِينَ ۚ مَا لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُدْبِرِينَ | مَا | لَكُمْ | مِّنَ اللّٰهِ | مِنْ عَاصِمٍ | وَ | مَنْ | يُّضْلِلِ | اللّٰهُ |
| پیٹھ دیتے | نہیں | تمہارے لیے | اللہ سے | کوئی بچانے والا | اور | جسے | گمراہ کرے | اللہ |

گے تمہیں اللہ سے بچانے والا کوئی نہ ہو گا مگر جسے اللہ گمراہ کر دے اسے راہ دکھانے

فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿۳۳﴾ وَلَقَدْ جَآءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنٰتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَا | لَهُ | مِنْ هَادٍ | وَ | لَقَدْ | جَآءَكُمْ | يُوسُفُ | مِنْ قَبْلُ | بِالْبَيِّنٰتِ |
| تو نہیں | اس کو | کوئی ہدایت دینے والا | اور | بیشک | آئے تمہارے پاس | یوسف | پہلے | دلائل لے کر |

والا کوئی نہیں ہوتا۔ اور اس سے پہلے یوسف علیہ السلام تمہارے پاس واضح نشانیوں کیساتھ آچکے

فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِّمَّا جَآءَكُمْ بِهٖ ۚ حَتّٰىٓ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَّبْعَثَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَا زِلْتُمْ | فِي شَكٍّ | مِّمَّا | جَآءَكُمْ | بِهٖ | حَتّٰىٓ | إِذَا | هَلَكَ | قُلْتُمْ | لَنْ | يَّبْعَثَ |
| تو ہمیشہ رہے تم | شک میں | اس سے جو | آیا تمہارے | پاس | یہاں تک کہ | جب | وہ فوت ہوئے | تو تم نے کہا | ہرگز نہ | بھیجے گا |

مگر جو کچھ وہ لائے اس پر تم شک ہی کرتے رہے یہاں تک کہ جب وہ وفات پاگئے تو تم کہنے لگے اس کے بعد

اللّٰهُ مِنْۢ بَعْدِهٖ رَسُوْلًا ؕ كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ

| اللّٰهُ | مِنْۢ بَعْدِهٖ | رَسُوْلًا | كَذٰلِكَ | يُضِلُّ | اللّٰهُ | مَنْ | هُوَ | مُسْرِفٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | بعد اس کے | کوئی رسول | اسی طرح | گمراہ کرتا ہے | اللہ | اس کو جو | ہو | حد سے گزرنے والا |

اللہ کوئی رسول نہیں بھیجے گا اس طرح اللہ اسے جو حد سے نکلنے والا اور شک کرنے والا ہو

مُّرْتَابُ ۚ﴿۳۴﴾ الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اَتٰىهُمْ ؕ

| مُّرْتَابٌ | الَّذِيْنَ | يُجَادِلُوْنَ | فِيْٓ اٰيٰتِ | اللّٰهِ | بِغَيْرِ | سُلْطٰنٍ | اَتٰىهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شک کرنیوالا | وہ جو | جھگڑتے ہیں | آیتوں میں | الٰہی کے | بغیر | سند کے | جو ان کے پاس ہو |

گمراہ کر دیتا ہے۔ جو اللہ کی آیتوں میں جھگڑتے رہتے ہیں بغیر اس کے کہ ان کے پاس کوئی دلیل

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ

| كَبُرَ | مَقْتًا | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَ | عِنْدَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | كَذٰلِكَ | يَطْبَعُ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہت بڑی | ناراضگی ہے | نزدیک | اللہ کے | اور | نزدیک | ان کے جو | مومن ہیں | اسی طرح | مہر کر دے گا | اللہ |

آئی ہو (ان کا یہ جھگڑا) بہت بڑی خفگی کا سبب ہے اللہ کے نزدیک اور ایمان والوں کے نزدیک

عَلٰى كُلِّ قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿۳۵﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰهَامٰنُ ابْنِ لِيْ

| عَلٰى | كُلِّ | قَلْبِ | مُتَكَبِّرٍ | جَبَّارٍ | وَ | قَالَ | فِرْعَوْنُ | يٰهَامٰنُ | ابْنِ | لِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | ہر | دل | متکبر کے | سخت گیر کے | اور | بولا | فرعون | اے ہامان | بنا | میرے لیے |

اسی طرح اللہ مہر لگا دیتا ہے مغرور سرکش کے دل پر۔ اور فرعون نے کہا اے ہامان! میرے لئے

صَرْحًا لَّعَلِّيْٓ اَبْلُغُ الْاَسْبَابَ ۙ﴿۳۶﴾ اَسْبَابَ السَّمٰوٰتِ فَاَطَّلِعَ

| صَرْحًا | لَّعَلِّيْٓ | اَبْلُغُ | الْاَسْبَابَ | اَسْبَابَ | السَّمٰوٰتِ | فَاَطَّلِعَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| محل | تاکہ میں | پہنچوں | راہوں پر | راستے | آسمانوں کے | تو میں جھانکوں |

ایک بلند عمارت بنا تاکہ میں راستوں کو پہنچ جاؤں۔ (یعنی) آسمانوں کے راستوں پر پھر میں موسیٰ علیہ السلام کے

اِلٰٓى اِلٰهِ مُوْسٰى وَاِنِّىْ لَاَظُنُّهٗ كَاذِبًا ؕ وَكَذٰلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰٓى | اِلٰهِ | مُوْسٰى | وَ | اِنِّىْ | لَاَظُنُّهٗ | كَاذِبًا | وَ | كَذٰلِكَ | زُيِّنَ | لِفِرْعَوْنَ |
| طرف | خدا | موسیٰ کے | اور | بیشک میں | اسے خیال کرتا ہوں | جھوٹا | اور | اسی طرح | زینت دی گئی | فرعون کیلئے |

خدا کو جھانک کر دیکھ سکوں اور میں تو اسے جھوٹا ہی سمجھتا ہوں اور اس طرح فرعون کیلئے اس کی

سُوْٓءُ عَمَلِهٖ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيْلِ ؕ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ اِلَّا فِىْ تَبَابٍ ﴿۳۷﴾ ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سُوْٓءُ | عَمَلِهٖ | وَ | صُدَّ | عَنِ السَّبِيْلِ | وَ | مَا | كَيْدُ | فِرْعَوْنَ | اِلَّا | فِىْ تَبَابٍ |
| برے | عمل اس کے | اور | روکا گیا | راہ سے | اور | نہیں | مکر | فرعون کا | مگر | ہلاکت میں |

بدعملی خوشنما کردی گئی اور وہ (اللہ کی) راہ سے روک دیا گیا اور فرعون کی پرفریب تدبیر محض ہلاکت ہی میں تھی۔

وَقَالَ الَّذِىْٓ اٰمَنَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوْنِ اَهْدِكُمْ سَبِيْلَ الرَّشَادِ ﴿۳۸﴾ ج يٰقَوْمِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | قَالَ | الَّذِىْٓ | اٰمَنَ | يٰقَوْمِ | اتَّبِعُوْنِ | اَهْدِكُمْ | سَبِيْلَ | الرَّشَادِ | يٰقَوْمِ |
| اور | بولا | وہ جو کہ | ایمان لایا تھا | اے میری قوم | میری پیروی کرو | راہ دکھاؤں تم کو | راستہ | بھلائی کا | اے میری قوم |

اور وہ ایمان والا بولا اے میری قوم! میرے پیچھے چلو میں تمہیں بھلائی کی راہ بتاؤں۔ اے میری قوم!

اِنَّمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ ؗ وَّاِنَّ الْاٰخِرَةَ هِىَ دَارُ الْقَرَارِ ﴿۳۹﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّمَا | هٰذِهِ | الْحَيٰوةُ | الدُّنْيَا | مَتَاعٌ | وَّ | اِنَّ | الْاٰخِرَةَ | هِىَ | دَارُ | الْقَرَارِ |
| اسکے سوا نہیں کہ | یہ | زندگی | دنیا کی | (تھوڑا) فائدہ ہے | اور | بیشک | آخرت کا | یہ | گھر ہے | رہنے کا |

دنیا کی یہ زندگی تو صرف سازوسامان ہے اور آخرت ہی ٹھہرنے کا گھر ہے۔

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزٰٓى اِلَّا مِثْلَهَا ۚ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | عَمِلَ | سَيِّئَةً | فَلَا | يُجْزٰٓى | اِلَّا | مِثْلَهَا | وَ | مَنْ | عَمِلَ | صَالِحًا |
| جس نے | عمل کیا | برا | نہ | دیا جائیگا بدلہ | مگر | اسی جیسا | اور | جو کوئی | عمل کرے | اچھا |

جس نے برا عمل کیا اسے اسی کی مانند جزا دی جائے گی اور جس مرد یا عورت

مِنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ

| مِنْ ذَكَرٍ | اَوْ | اُنْثٰى | وَ | هُوَ | مُؤْمِنٌ | فَاُولٰٓئِكَ | يَدْخُلُوْنَ | الْجَنَّةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مرد ہو | یا | عورت ہو | اور | وہ ہو | مومن | تو یہی لوگ | داخل ہونگے | جنت میں |

نے درست عمل کیا اور وہ مومن بھی ہوا تو وہی لوگ جنت میں داخل ہوں گے

يُرْزَقُوْنَ فِيْهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۴۰﴾ وَيٰقَوْمِ مَا لِيْٓ اَدْعُوْكُمْ

| يُرْزَقُوْنَ | فِيْهَا | بِغَيْرِ | حِسَابٍ | وَ | يٰقَوْمِ | مَا لِيْٓ | اَدْعُوْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ رزق دیے جائینگے | اس میں | بے | حساب | اور | اے میری قوم | کیا ہوا مجھے | میں بلاتا ہوں تمہیں |

جہاں انہیں بے حساب رزق دیا جائے گا۔ اور اے میرے لوگو! مجھے کیا ہوا کہ میں تمہیں نجات کی

اِلَى النَّجٰوةِ وَتَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَى النَّارِ ﴿۴۱﴾ تَدْعُوْنَنِيْ لِاَكْفُرَ بِاللّٰهِ

| اِلَى النَّجٰوةِ | وَ | تَدْعُوْنَنِيْٓ | اِلَى النَّارِ | تَدْعُوْنَنِيْ | لِاَكْفُرَ | بِاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نجات کی طرف | اور | تم مجھے بلاتے ہو | آگ کی طرف | تم مجھے بلاتے ہو | کہ میں انکار کروں | اللہ کا |

طرف بلاتا ہوں اور تم مجھے جہنم کی طرف بلاتے ہو۔ تم مجھے بلاتے ہو کہ میں اللہ کے ساتھ کفر کروں

وَاُشْرِكَ بِهٖ مَا لَيْسَ لِيْ بِهٖ عِلْمٌ وَّاَنَا اَدْعُوْكُمْ اِلَى الْعَزِيْزِ

| وَ | اُشْرِكَ | بِهٖ | مَا | لَيْسَ | لِيْ | بِهٖ | عِلْمٌ | وَّ | اَنَا | اَدْعُوْكُمْ | اِلَى | الْعَزِيْزِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | میں شریک ٹھہراؤں | اسکے ساتھ | جو | نہیں | مجھے | اس کا | کوئی علم | اور | میں | بلاتا ہوں تمہیں | طرف | غالب |

اور ایسی چیز کو اللہ کا شریک ٹھہراؤں جس کا مجھے علم نہیں اور میں تمہیں بڑی عزت والے بہت بخشنے والے (رب)

الْغَفَّارِ ﴿۴۲﴾ لَا جَرَمَ اَنَّمَا تَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ لَيْسَ لَهٗ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا

| الْغَفَّارِ | لَا | جَرَمَ | اَنَّمَا | تَدْعُوْنَنِيْٓ | اِلَيْهِ | لَيْسَ | لَهٗ | دَعْوَةٌ | فِي الدُّنْيَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بخشنے والے کے | نہیں | کوئی شک | یہ کہ | تم بلاتے ہو مجھے | اسکی طرف | نہیں | اس کیلئے | بلانا | دنیا میں |

کی طرف بلاتا ہوں۔ کوئی شک نہیں کہ یقیناً جس کی طرف مجھے بلاتے ہو ایسا بلانا نہیں

وَلَا فِی الْاٰخِرَةِ وَاَنَّ مَرَدَّنَآ اِلَی اللّٰهِ وَاَنَّ الْمُسْرِفِیْنَ هُمْ

| وَ | لَا | فِی الْاٰخِرَةِ | وَ | اَنَّ | مَرَدَّنَآ | اِلَی | اللّٰهِ | وَ | اَنَّ | الْمُسْرِفِیْنَ | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | آخرت میں | اور | یہ کہ | پھرنا ہے ہمیں | طرف | اللہ کی | اور | یہ کہ | حد سے بڑھنے والے | وہی ہیں |

کام کا نہیں دنیا میں نہ آخرت میں اور یہ ہمارا پھرنا اللہ کی طرف ہے اور یہ کہ حد سے

اَصْحٰبُ النَّارِ ﴿۴۳﴾ فَسَتَذْكُرُوْنَ مَآ اَقُوْلُ لَكُمْ ؕ وَاُفَوِّضُ

| اَصْحٰبُ النَّارِ | فَسَتَذْكُرُوْنَ | مَآ | اَقُوْلُ | لَكُمْ | وَ | اُفَوِّضُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آگ والے | سو تم جلد یاد کرو گے | جو | میں کہتا ہوں | تمہیں | اور | میں سونپتا ہوں |

گزرنے والے ہی دوزخی ہیں۔ جو کچھ میں تم سے کہہ رہا ہوں جلد ہی اسے یاد کرو گے اور میں اپنے

اَمْرِیْٓ اِلَی اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بَصِیْرٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿۴۴﴾ فَوَقٰىهُ اللّٰهُ سَیِّاٰتِ مَا

| اَمْرِیْٓ | اِلَی | اللّٰهِ | اِنَّ | اللّٰهَ | بَصِیْرٌۢ | بِالْعِبَادِ | فَوَقٰىهُ | اللّٰهُ | سَیِّاٰتِ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنا کام | طرف | اللہ کے | بیشک | اللہ | دیکھنے والا ہے | بندوں کو | سو اسے بچالیا | اللہ نے | برائیاں سے | جو |

کام اللہ کو سونپتا ہوں بے شک اللہ بندوں کو دیکھتا ہے۔ پھر اللہ نے اسے ان کی

مَكَرُوْا وَحَاقَ بِاٰلِ فِرْعَوْنَ سُوْٓءُ الْعَذَابِ ﴿۴۵﴾ ج اَلنَّارُ یُعْرَضُوْنَ

| مَكَرُوْا | وَ | حَاقَ | بِاٰلِ فِرْعَوْنَ | سُوْٓءُ | الْعَذَابِ | اَلنَّارُ | یُعْرَضُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داؤ کرتے تھے | اور | گھیر لیا | فرعون والوں کو | برے | عذاب نے | آگ کے | وہ حاضر کیے جاتے ہیں |

چالوں کی برائیوں سے بچا لیا اور آلِ فرعون کو برے عذاب نے گھیر لیا۔ آگ جس پر وہ

عَلَیْهَا غُدُوًّا وَّعَشِیًّا ج وَیَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ قف اَدْخِلُوْٓا اٰلَ فِرْعَوْنَ

| عَلَیْهَا | غُدُوًّا | وَّ | عَشِیًّا | وَ | یَوْمَ | تَقُوْمُ | السَّاعَةُ | اَدْخِلُوْٓا | اٰلَ فِرْعَوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس پر | صبح | اور | شام | اور | جس دن | قائم ہوگی | قیامت | داخل کرو تم | فرعون والوں کو |

صبح شام پیش کیے جاتے ہیں اور جس دن قیامت قائم ہوگی (حکم ہوگا) ڈال دو

أَشَدَّ الْعَذَابِ (۴٦) وَ إِذْ يَتَحَاجُّوْنَ فِي النَّارِ فَيَقُوْلُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| أَشَدَّ | الْعَذَابِ | وَ | إِذْ | يَتَحَاجُّوْنَ | فِي النَّارِ | فَيَقُوْلُ |
| شدید ترین | عذاب | اور | جب | وہ باہم جھگڑیں گے | آگ میں | تو کہیں گے |

آلِ فرعون کو سخت ترین عذاب میں۔ اور جب وہ دوزخ میں آپس میں جھگڑیں گے تو

الضُّعَفٰٓؤُا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الضُّعَفٰٓؤُا | لِلَّذِيْنَ | اسْتَكْبَرُوْٓا | إِنَّا | كُنَّا | لَكُمْ | تَبَعًا | فَهَلْ | أَنْتُمْ | مُّغْنُوْنَ |
| کمزور | ان لوگوں سے | جو بڑے بنتے تھے | بیشک | ہم تھے | تمہارے | تابع | تو کیا | تم | دور کردو گے |

کمزور لوگ تکبر کرنے والوں سے کہیں گے بے شک ہم تمہارے ہی پیروکار تھے تو کیا تم

عَنَّا نَصِيْبًا مِّنَ النَّارِ (۴٧) قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا إِنَّا كُلٌّ فِيْهَآ إِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنَّا | نَصِيْبًا | مِّنَ النَّارِ | قَالَ | الَّذِيْنَ | اسْتَكْبَرُوْٓا | إِنَّا | كُلٌّ | فِيْهَآ | إِنَّ |
| ہم سے | کچھ حصہ | آگ کا | کہیں گے | وہ لوگ جو | بڑے بنتے تھے | بیشک ہم | سب | اس میں ہیں | بیشک |

آگ کا کوئی حصہ ہم سے دور کر سکتے ہو۔ تکبر کرنے والے کہیں گے ہم سب (اسی) آگ میں ہیں بے شک

اللّٰهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ (۴٨) وَقَالَ الَّذِيْنَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰه | قَدْ | حَكَمَ | بَيْنَ | الْعِبَادِ | وَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | فِي النَّارِ | لِخَزَنَةِ |
| اللّٰه | کرچکا | فیصلہ | درمیان | بندوں کے | اور | کہیں گے | وہ لوگ جو | آگ میں ہیں | داروغہ کو |

اللّٰه نے بندوں کے درمیان (قطعی) فیصلہ فرما دیا ہے۔ اور جو آگ میں ہیں اس کے داروغوں سے

جَهَنَّمَ ادْعُوْا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ (۴٩) قَالُوْٓا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَهَنَّمَ | ادْعُوْا | رَبَّكُمْ | يُخَفِّفْ | عَنَّا | يَوْمًا | مِّنَ الْعَذَابِ | قَالُوْٓا |
| جہنم کے | تم دعا کرو | اپنے رب سے | ہلکا کردے | ہم سے | ایک دن | عذاب سے | وہ کہیں گے |

کہیں گے اپنے رب سے دُعا کرو ہم پر عذاب کا ایک دن ہلکا کر دے۔ وہ کہیں گے کیا

اَوَلَمۡ تَكُ تَاۡتِيۡكُمۡ رُسُلُكُمۡ بِالۡبَيِّنٰتِ ؕ قَالُوۡا بَلٰى ؕ قَالُوۡا فَادۡعُوۡا ۚ

| اَوَلَمۡ | تَكُ | تَاۡتِيۡكُمۡ | رُسُلُكُمۡ | بِالۡبَيِّنٰتِ | قَالُوۡا | بَلٰى | قَالُوۡا | فَادۡعُوۡا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا نہیں | تھے | آئے تمہارے پاس | تمہارے رسول | نشانیوں کیساتھ | وہ کہیں گے | ہاں | وہ کہیں گے | تو تم پکارو |

تمہارے پاس تمہارے رسول روشن نشانیاں نہیں لائے تھے وہ کہیں گے کیوں نہیں پھر تم ہی دعا کرو

وَمَا دُعٰٓؤُا الۡكٰفِرِيۡنَ اِلَّا فِىۡ ضَلٰلٍ ﴿۵۰﴾ اِنَّا لَنَنۡصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِيۡنَ ع ۱۳/۵

| وَ | مَا | دُعٰٓؤُا | الۡكٰفِرِيۡنَ | اِلَّا | فِىۡ ضَلٰلٍ | اِنَّا | لَنَنۡصُرُ | رُسُلَنَا | وَالَّذِيۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | پکارتے | کافر | مگر | گمراہی میں | بیشک ہم | ضرور مدد کرتے ہیں | اپنے رسولوں کی | اور ان کی جو |

اور کافروں کی دعا تو اکارت ہی جانے والی ہے۔ بے شک ہم اپنے رسولوں اور ایمان والوں

اٰمَنُوۡا فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا وَيَوۡمَ يَقُوۡمُ الۡاَشۡهَادُ ﴿۵۱﴾ يَوۡمَ لَا يَنۡفَعُ

| اٰمَنُوۡا | فِى | الۡحَيٰوةِ | الدُّنۡيَا | وَيَوۡمَ | يَقُوۡمُ | الۡاَشۡهَادُ | يَوۡمَ | لَا | يَنۡفَعُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے | میں | زندگی | دنیا کے | اور جس دن | کھڑے ہونگے | گواہ | وہ دن | نہ | نفع دے گا |

کو ضرور مدد دیں گے دنیا کی زندگی میں بھی اور اس دن بھی جب گواہ کھڑے ہوں گے۔ جس دن ظالموں کو

الظّٰلِمِيۡنَ مَعۡذِرَتُهُمۡ وَلَهُمُ اللَّعۡنَةُ وَلَهُمۡ سُوۡٓءُ الدَّارِ ﴿۵۲﴾ وَلَقَدۡ

| الظّٰلِمِيۡنَ | مَعۡذِرَتُهُمۡ | وَ | لَهُمُ | اللَّعۡنَةُ | وَ | لَهُمۡ | سُوۡٓءُ | الدَّارِ | وَ | لَقَدۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظالموں کو | ان کا عذر | اور | ان کیلئے | لعنت ہے | اور | ان کیلئے | برا ہے | گھر | اور | بیشک |

ان کی معذرت فائدہ نہ دے گی اور ان پر لعنت پڑے گی اور ان کے لیے بدترین گھر ہوگا۔ اور بے شک ہم نے

اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡهُدٰى وَاَوۡرَثۡنَا بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ الۡكِتٰبَ ﴿۵۳﴾ هُدًى

| اٰتَيۡنَا | مُوۡسَى | الۡهُدٰى | وَ | اَوۡرَثۡنَا | بَنِىۡۤ | اِسۡرَآءِيۡلَ | الۡكِتٰبَ | هُدًى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عطا فرمائی ہم نے | موسیٰ کو | رہنمائی | اور | وارث کیا ہم نے | اولاد | یعقوب کو | کتاب کا | ہدایت |

موسیٰ علیہ السلام کو رہنمائی عطا فرمائی اور ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب کا

وَذِكْرٰى لِاُولِى الْاَلْبَابِ ﴿۵۴﴾ فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّاسْتَغْفِرْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | ذِكْرٰى | لِاُولِى الْاَلْبَابِ | فَاصْبِرْ | اِنَّ | وَعْدَ | اللّٰهِ | حَقٌّ | وَّاسْتَغْفِرْ |
| اور | نصیحت | عقلمندوں کے لیے | تو صبر کرو | بیشک | وعدہ | اللہ کا | سچا ہے | اور بخشش مانگو |

عقل مندوں کو رہنمائی اور نصیحت کیلئے۔ تو اے محبوب ﷺ! صبر کرو بیشک اللہ کا وعدہ سچا ہے اور اپنی امت

لِذَنْۢبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِىِّ وَالْاِبْكَارِ ﴿۵۵﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِذَنْۢبِكَ | وَسَبِّحْ | بِحَمْدِ | رَبِّكَ | بِالْعَشِىِّ | وَالْاِبْكَارِ | اِنَّ | الَّذِيْنَ |
| اپنوں کے گناہ کی | اور پاکی بولو | ساتھ حمد کے | اپنے رب کے | شام کو | اور صبح کو | بیشک | وہ جو |

کے گناہوں کی معافی چاہو اور اپنے رب کی تعریف کرتے ہوئے صبح اور شام اسکی تسبیح بیان کرو۔ وہ جو اللہ کی آیتوں میں

يُجَادِلُوْنَ فِىْۤ اٰيٰتِ اللّٰهِ بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اَتٰىهُمْ ۙ اِنْ فِىْ صُدُوْرِهِمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُجَادِلُوْنَ | فِىْۤ اٰيٰتِ | اللّٰهِ | بِغَيْرِ | سُلْطٰنٍ | اَتٰىهُمْ | اِنْ | فِىْ صُدُوْرِهِمْ |
| جھگڑتے ہیں | آیتوں میں | اللہ کی | بغیر | سند کے | جو انہیں ملی ہو | نہیں | ان کے دلوں میں |

جھگڑا کرتے ہیں بغیر کسی دلیل کے جو انہیں ملی ہو ان کے دلوں میں نہیں

اِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَالِغِيْهِ ۚ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | كِبْرٌ | مَّا | هُمْ | بِبَالِغِيْهِ | فَاسْتَعِذْ | بِاللّٰهِ | اِنَّهٗ | هُوَ | السَّمِيْعُ |
| مگر | تکبر | جو نہیں | وہ | اس کو پانے والے | تو پناہ مانگو | اللہ کی | بیشک وہ | وہی ہے | سننے والا |

مگر ایک بڑائی کی ہوس جسے نہ پہنچیں گے تو تم اللہ کی پناہ مانگو بے شک وہی

الْبَصِيْرُ ﴿۵۶﴾ لَخَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْبَصِيْرُ | لَخَلْقُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | اَكْبَرُ | مِنْ خَلْقِ النَّاسِ |
| دیکھنے والا | یقیناً پیدائش | آسمانوں | اور | زمین کی | بہت بڑی ہے | آدمیوں کی پیدائش سے |

سنتا دیکھتا ہے۔ آسمانوں اور زمین کا بنانا انسانوں کے بنانے سے

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۵۷﴾ وَمَا يَسْتَوِي الْاَعْمٰى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | مَا | يَسْتَوِي | الْاَعْمٰى |
| اور لیکن | اکثر | لوگ | نہیں | جانتے | اور | نہیں | برابر | اندھا |

زیادہ بڑا کام ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔ اور اندھا اور دیکھنے والا برابر نہیں ہوتے

وَالْبَصِيْرُ ۙ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَلَا الْمُسِيْٓءُ ۭ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْبَصِيْرُ | وَالَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | وَ | لَا | الْمُسِيْٓءُ |
| اور | دیکھنے والا | اور وہ جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | اور | نہ | بدکار |

اور نہ وہ جو ایمان لاتے اور اچھے عمل کرتے ہیں اور برے لوگ مگر تم

قَلِيْلًا مَّا تَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۵۸﴾ اِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيْهَا وَلٰكِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَلِيْلًا | مَّا | تَتَذَكَّرُوْنَ | اِنَّ | السَّاعَةَ | لَاٰتِيَةٌ | لَا | رَيْبَ | فِيْهَا | وَلٰكِنَّ |
| تھوڑا ہے | جو | نصیحت لیتے ہو تم | بیشک | قیامت | آنے والی ہے | نہیں | شک | اس میں | اور لیکن |

کم ہی نصیحت لیتے ہو۔ بے شک قیامت ضرور آئے گی اس میں کوئی شک نہیں لیکن

اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۵۹﴾ وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُوْنِيْٓ اَسْتَجِبْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | وَ | قَالَ | رَبُّكُمُ | ادْعُوْنِيْٓ | اَسْتَجِبْ |
| اکثر | لوگ | نہیں | ایمان لاتے | اور | فرمایا | تمہارے رب نے | مجھے پکارو | میں قبول کرونگا |

اکثر لوگ یقین نہیں رکھتے۔ اور آپ ﷺ کے رب نے فرمایا میرے حضور دعا کرو

لَكُمْ ۭ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِيْ سَيَدْخُلُوْنَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| لَكُمْ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | يَسْتَكْبِرُوْنَ | عَنْ عِبَادَتِيْ | سَيَدْخُلُوْنَ |
| تمہاری دعا | بیشک | وہ جو | تکبر کرتے ہیں | میری عبادت سے | جلدی داخل ہونگے |

میں (ضرور) قبول کروں گا بے شک جو لوگ میری بندگی سے تکبر کرتے ہیں عنقریب وہ ذلیل ہونے کی حالت میں

ع ۶ جَهَنَّمَ دٰخِرِيْنَ ﴿٦٠﴾ اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ

| جَهَنَّمَ | دٰخِرِيْنَ | اَللّٰهُ | الَّذِيْ | جَعَلَ | لَكُمُ | الَّيْلَ | لِتَسْكُنُوْا | فِيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جہنم میں | ذلیل ہوکر | اللہ | وہ ہے جس نے | بنایا | تمہارے لیے | رات کو | تاکہ تم آرام پاؤ | اس میں |

ضرور جہنم میں داخل ہوں گے۔ اللہ ہے جس نے تمہارے لئے رات بنائی کہ اس میں آرام پاؤ

وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ

| وَ | النَّهَارَ | مُبْصِرًا | اِنَّ | اللّٰهَ | لَذُوْ فَضْلٍ | عَلَى | النَّاسِ | وَلٰكِنَّ | اَكْثَرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | دن کو | جاگنے کیلئے | بیشک | اللہ | فضل والا ہے | اوپر | لوگوں کے | اور لیکن | اکثر |

اور دن روشن بنایا بے شک اللہ لوگوں پر فضل والا ہے لیکن بہت

وقف لازم النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٦١﴾ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۘ لَآ اِلٰهَ

| النَّاسِ | لَا يَشْكُرُوْنَ | ذٰلِكُمُ | اللّٰهُ | رَبُّكُمْ | خَالِقُ | كُلِّ | شَيْءٍ | لَآ | اِلٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگ | شکر نہیں کرتے | یہ ہے تمہارا | اللہ | تمہارا پالنے والا | پیدا کرنے والا | ہر | شے کا | نہیں | کوئی معبود |

آدمی شکر نہیں کرتے۔ وہ ہے اللہ تمہارا رب ہر چیز کا بنانے والا اس کے

اِلَّا هُوَ ۫ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ﴿٦٢﴾ كَذٰلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِيْنَ كَانُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ

| اِلَّا | هُوَ | فَاَنّٰى | تُؤْفَكُوْنَ | كَذٰلِكَ | يُؤْفَكُ | الَّذِيْنَ | كَانُوْا | بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | وہی | تو کہاں | اوندھے جاتے ہو | یوں ہی | اوندھے ہوتے ہیں | وہ جو | تھے | آیات | اسی کا |

سوا کسی کی بندگی نہیں تو کہاں بھٹکے جاتے ہو۔ اس طرح وہ لوگ بھٹکتے ہیں جو ہماری آیتوں کا

يَجْحَدُوْنَ ﴿٦٣﴾ اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ قَرَارًا وَّالسَّمَآءَ

| يَجْحَدُوْنَ | اَللّٰهُ | الَّذِيْ | جَعَلَ | لَكُمُ | الْاَرْضَ | قَرَارًا | وَّالسَّمَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکار کرتے | اللہ | وہ ہے جس نے | بنایا | تمہارے لیے | زمین کو | قرار کی جگہ | اور آسمان کو |

انکار کرتے ہیں۔ اللہ وہ ہے جس نے تمہارے لئے زمین کو ٹھہرنے کی جگہ اور آسمان کو

بِنَآءً وَّ صَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ؕ

| بِنَآءً | وَّ | صَوَّرَكُمْ | فَاَحْسَنَ | صُوَرَكُمْ | وَ | رَزَقَكُمْ | مِّنَ الطَّيِّبٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چھت | اور | صورتیں بنائیں تمہاری | تو اچھی بنائیں | صورتیں تمہاری | اور | روزی دی تم کو | پاکیزہ چیزوں سے |

چھت بنایا اور تمہاری شکل و صورت بنائی پھر تمہاری شکلوں کو خوبصورت بنایا اور تمہیں پاکیزہ چیزوں کا رزق دیا

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ ۚۖ فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۶۴﴾ هُوَ الْحَيُّ لَآ اِلٰهَ

| ذٰلِكُمُ | اللّٰهُ | رَبُّكُمْ | فَتَبٰرَكَ | اللّٰهُ | رَبُّ | الْعٰلَمِيْنَ | هُوَ | الْحَيُّ | لَآ | اِلٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ ہے تمہارا | اللہ | تمہارا رب | سو برکت والا ہے | اللہ | رب | جہانوں کا | وہی | زندہ ہے | نہیں | کوئی معبود |

یہ ہے اللہ تمہارا رب تو برکت والا ہے اللہ سارے جہان کا رب۔ وہی زندہ ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں

اِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ؕ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ

| اِلَّا | هُوَ | فَادْعُوْهُ | مُخْلِصِيْنَ | لَهُ | الدِّيْنَ | اَلْحَمْدُ | لِلّٰهِ | رَبِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | وہی | تو اسی کو پکارو | خالص کر کے | اسی کیلئے | دین | تمام تعریفیں | اللہ | رب |

تو اسی کی عبادت کرو اس کیلئے بندگی کو خالص کرتے ہوئے تمام تعریفیں اللہ ہی کیلئے ہیں جو سب

الْعٰلَمِيْنَ ﴿۶۵﴾ قُلْ اِنِّيْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ

| الْعٰلَمِيْنَ | قُلْ | اِنِّيْ | نُهِيْتُ | اَنْ | اَعْبُدَ | الَّذِيْنَ | تَدْعُوْنَ | مِنْ دُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جہانوں کی ہیں | فرماؤ | بیشک میں | منع کیا گیا ہوں | یہ کہ | میں پوجوں | ان کو جن کو | تم پکارتے ہو | سوائے |

جہانوں کا رب ہے۔ فرما دیجئے مجھے روکا گیا ہے ان کی عبادت سے جنہیں تم پوجتے ہو اللہ کو چھوڑ کر جب

اللّٰهِ لَمَّا جَآءَنِيَ الْبَيِّنٰتُ مِنْ رَّبِّيْ ۫ وَاُمِرْتُ اَنْ اُسْلِمَ

| اللّٰهِ | لَمَّا | جَآءَنِيَ | الْبَيِّنٰتُ | مِنْ رَّبِّيْ | وَ | اُمِرْتُ | اَنْ | اُسْلِمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | جبکہ | آئیں میرے پاس | روشن دلیلیں | میرے رب کی طرف سے | اور | میں حکم کیا گیا ہوں | یہ کہ | جھک جاؤں |

کہ میرے رب کی طرف سے میرے پاس روشن دلیلیں آ گئیں اور مجھے حکم ہوا کہ رب العالمین

لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۶۶﴾ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِرَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | هُوَ | الَّذِيْ | خَلَقَكُمْ | مِّنْ تُرَابٍ | ثُمَّ | مِنْ نُّطْفَةٍ |
| واسطے رب | جہانوں کے | وہ | وہ ہے جس نے | پیدا کیا تم کو | مٹی سے | پھر | نطفہ سے |

کے حضور جھک جاؤں۔ وہی ہے جس نے تمہیں مٹی سے بنایا پھر پانی کی بوند سے پھر خون کے لوتھڑے سے

ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوْٓا اَشُدَّكُمْ ثُمَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثُمَّ | مِنْ عَلَقَةٍ | ثُمَّ | يُخْرِجُكُمْ | طِفْلًا | ثُمَّ | لِتَبْلُغُوْٓا | اَشُدَّكُمْ | ثُمَّ |
| پھر | جمے ہوئے خون سے | پھر | نکالتا ہے تم کو | بچہ بنا کر | پھر | تا کہ پہنچو | جوانی اپنی کو | پھر |

پھر تمہیں نکالتا ہے بچہ بنا کر پھر تمہیں باقی رکھتا ہے کہ اپنی جوانی کو پہنچو پھر اس لئے کہ

لِتَكُوْنُوْا شُيُوْخًا ۚ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوْٓا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِتَكُوْنُوْا | شُيُوْخًا | وَ | مِنْكُمْ | مَّنْ | يُّتَوَفّٰى | مِنْ قَبْلُ | وَ | لِتَبْلُغُوْٓا |
| تا کہ ہو جاؤ | بوڑھے | اور | بعض تم میں سے | وہ ہیں جو | فوت ہو جاتے ہیں | پہلے اس سے | اور | تا کہ پہنچو تم |

بوڑھے ہو اور تم میں کوئی پہلے ہی اٹھا لیا جاتا ہے اور اس لئے کہ تم

اَجَلًا مُّسَمًّى وَّلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۶۷﴾ هُوَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۚ فَاِذَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَجَلًا | مُّسَمًّى | وَ | لَعَلَّكُمْ | تَعْقِلُوْنَ | هُوَ | الَّذِيْ | يُحْيٖ | وَ | يُمِيْتُ | فَاِذَا |
| مدت | مقرر کو | اور | تا کہ تم | سمجھو | وہ | وہ ہے جو | زندہ کرتا ہے | اور | مارتا ہے | تو جب |

ایک مقرر وعدہ تک پہنچو اور اس لئے کہ تم سمجھو۔ وہی ہے کہ زندہ کرتا اور مارتا ہے پھر جب کوئی

قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۶۸﴾ ع اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَضٰٓى | اَمْرًا | فَاِنَّمَا | يَقُوْلُ | لَهٗ | كُنْ | فَيَكُوْنُ | اَلَمْ | تَرَ | اِلَى | الَّذِيْنَ |
| حکم فرماتا ہے | کسی کام کا | تو اسکے سوا نہیں کہ | فرماتا ہے | اس کو | ہو جا | تو ہو جاتا ہے | کیا نہ | دیکھا آپ نے | طرف | ان کی جو |

حکم فرماتا ہے تو اس سے یہی کہتا ہے کہ ہو جا جبھی وہ ہو جاتا ہے۔ کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا

معانقة ۱۳

يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ اَنّٰى يُصْرَفُوْنَ ۶۹ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا

| يُجَادِلُوْنَ | فِيْٓ اٰيٰتِ | اللّٰهِ | اَنّٰى | يُصْرَفُوْنَ | الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جھگڑتے ہیں | آیتوں میں | اللہ کی | کہاں | پھیرے جاتے ہیں | وہ | جنہوں نے جھٹلایا |

جو ہماری آیتوں کے بارے میں جھگڑا کرتے ہیں؟ وہ کدھر پھرے جا رہے ہیں؟ وہ لوگ جنہوں نے کتاب کو

بِالْكِتٰبِ وَبِمَآ اَرْسَلْنَا بِهٖ رُسُلَنَا ۛ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ۷۰ اِذِ

| بِالْكِتٰبِ | وَ | بِمَآ | اَرْسَلْنَا | بِهٖ | رُسُلَنَا | فَسَوْفَ | يَعْلَمُوْنَ | اِذِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کتاب کو | اور | اس کو جو | بھیجا ہم نے | اسکے ساتھ | اپنے رسولوں کو | تو عنقریب | جان لیں گے | جب |

اور اس چیز کو جس کے ساتھ ہم نے اپنے رسولوں کو بھیجا جھٹلا دیا ہاں وہ جلد ہی جان لیں گے۔ جب ان کی

الْاَغْلٰلُ فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلٰسِلُ ؕ يُسْحَبُوْنَ ۷۱ فِي الْحَمِيْمِ ۙ ثُمَّ

| الْاَغْلٰلُ | فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ | وَ | السَّلٰسِلُ | يُسْحَبُوْنَ | فِي الْحَمِيْمِ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| طوق ہونگے | ان کی گردنوں میں | اور | زنجیریں | گھسیٹے جائینگے | کھولتے پانی میں | پھر |

گردنوں میں طوق ہوں گے اور زنجیریں اس حال میں وہ گھسیٹے جائیں گے۔ سخت گرم پانی میں پھر (بھڑکتی)

فِي النَّارِ يُسْجَرُوْنَ ۷۲ ثُمَّ قِيْلَ لَهُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ ۷۳

| فِي | النَّارِ | يُسْجَرُوْنَ | ثُمَّ | قِيْلَ | لَهُمْ | اَيْنَ | مَا | كُنْتُمْ | تُشْرِكُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میں | آگ | دھکائے جائینگے | پھر | فرمایا جائے گا | ان کو | کہاں ہیں | جو | تھے تم | شریک بناتے |

آگ میں وہ جھونک دیئے جائیں گے۔ پھر ان سے فرمایا جائے گا کہاں گئے وہ جو تم شریک بناتے تھے

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا بَلْ لَّمْ نَكُنْ نَّدْعُوْا مِنْ قَبْلُ

| مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | قَالُوْا | ضَلُّوْا | عَنَّا | بَلْ | لَّمْ | نَكُنْ | نَّدْعُوْا | مِنْ قَبْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سوائے | اللہ کے | کہیں گے | وہ گم ہوگئے | ہم سے | بلکہ | نہیں | تھے ہم | پوجتے | اس سے پہلے |

اللہ کے مقابل کہیں گے وہ تو ہم سے گم ہو گئے بلکہ ہم پہلے کچھ پوجتے ہی نہ تھے۔

شَيْـًٔا ۭ كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۷۴﴾ ذٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَيْـًٔا | كَذٰلِكَ | يُضِلُّ | اللّٰهُ | الْكٰفِرِيْنَ | ذٰلِكُمْ | بِمَا | كُنْتُمْ |
| کچھ | ایسے ہی | گمراہ کرتا ہے | اللہ | کافروں کو | یہ | اس لیے کہ | تم تھے |

اور اللہ اسی طرح کافروں کو گمراہی میں ڈالتا ہے۔ یہ اس لئے ہے کہ تم

تَفْرَحُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُوْنَ ﴿۷۵﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَفْرَحُوْنَ | فِي الْاَرْضِ | بِغَيْرِ | الْحَقِّ | وَ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَمْرَحُوْنَ |
| خوش ہوتے | زمین میں | بغیر | حق کے | اور | بدلہ اس کا کہ | تھے تم | اتراتے |

زمین میں ناحق خوشیاں مناتے تھے اور اس لئے کہ تم اتراتے تھے۔

اُدْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ فَبِئْسَ مَثْوَى

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اُدْخُلُوْٓا | اَبْوَابَ | جَهَنَّمَ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | فَبِئْسَ | مَثْوَى |
| داخل ہو جاؤ | دروازوں میں | جہنم کے | ہمیشہ رہیں | اس میں | تو برا ہے | ٹھکانہ |

دوزخ کے دروازوں میں وہاں ہمیشہ رہنے کے لئے داخل ہو جاؤ ہاں تکبر کرنے والوں کی بستی کیا ہی

الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿۷۶﴾ فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۚ فَاِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُتَكَبِّرِيْنَ | فَاصْبِرْ | اِنَّ | وَعْدَ | اللّٰهِ | حَقٌّ | فَاِمَّا | نُرِيَنَّكَ | بَعْضَ |
| تکبر والوں کا | تو آپ صبر کریں | بیشک | وعدہ | اللہ کا | سچا ہے | تو اگر | دکھائیں ہم آپ کو | بعض حصہ |

بُری ہے۔ تو (اے حبیب ﷺ) آپ (ان کی ایذا رسانیوں پر) صبر فرمائیں بیشک اللہ کا وعدہ حق ہے تو اگر ہم دکھا دیں آپ کو اس (عذاب) کا کچھ حصہ جس کا

الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ ﴿۷۷﴾ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْ | نَعِدُهُمْ | اَوْ | نَتَوَفَّيَنَّكَ | فَاِلَيْنَا | يُرْجَعُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا |
| اس عذاب کا | جو وعدہ دیتے ہم انکو | یا | ہم تمہیں وفات دیں | تو ہماری طرف | لوٹائے جائینگے | اور | بیشک | ہم نے بھیجے |

ہم ان سے وعدہ فرماتے ہیں یا (اس سے پہلے ہی) ہم آپ کو ظاہری وفات دے دیں (عذاب ان سے ٹل نہیں سکتا) کیونکہ یہ ہماری ہی طرف واپس لائے جائیں گے۔

رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رُسُلًا | مِّنْ قَبْلِكَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | قَصَصْنَا | عَلَيْكَ | وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | لَّمْ |
| رسول | آپ سے پہلے | ان میں سے بعض | جس کسی کا | احوال بیان کیا ہم نے | آپ پر | اور | ان میں سے | کسی کا | نہیں |

اور بیشک ہم نے آپ سے پہلے (بھی) رسول بھیجے ان میں سے بعض کا حال ہم نے آپ پر بیان فرما دیا

نَقْصُصْ عَلَيْكَ ؕ وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ يَّاْتِيَ بِاٰيَةٍ اِلَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَقْصُصْ | عَلَيْكَ | وَ | مَا | كَانَ | لِرَسُوْلٍ | اَنْ | يَّاْتِيَ | بِاٰيَةٍ | اِلَّا |
| بیان کیا ہم نے | آپ پر | اور | نہیں | ہے | کسی رسول کیلئے | یہ کہ | لائے | کوئی نشانی | مگر |

اور بعض کا حال ان میں سے آپ پر بیان نہیں فرمایا اور کسی رسول کیلئے نہ تھا کہ وہ کوئی نشانی لے آئے

بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ فَاِذَا جَآءَ اَمْرُ اللّٰهِ قُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاِذْنِ اللّٰهِ | فَاِذَا | جَآءَ | اَمْرُ | اللّٰهِ | قُضِيَ | بِالْحَقِّ | وَ | خَسِرَ | هُنَالِكَ |
| اللہ کے حکم سے | تو جب | آئے گا | حکم | اللہ کا | تو فیصلہ ہوگا | انصاف سے | اور | نقصان اٹھائینگے | اس جگہ |

مگر اللہ کے اذن سے، پھر جب امرِ الٰہی آ جائے گا تو حق کے ساتھ فیصلہ ہو گا اور وہاں باطل

الْمُبْطِلُوْنَ ﴿۷۸﴾ ع اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَنْعَامَ لِتَرْكَبُوْا ع ۸ ۱۰ ۱۲

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُبْطِلُوْنَ | اَللّٰهُ | الَّذِيْ | جَعَلَ | لَكُمُ | الْاَنْعَامَ | لِتَرْكَبُوْا |
| باطل پرست لوگ | اللہ | وہ ہے جس نے | بنائے | تمہارے لیے | چوپائے | تا کہ تم سوار ہو |

والے نقصان اٹھائیں گے۔ اللہ ہے جس نے تمہارے لئے چوپائے بنائے کہ کسی

مِنْهَا وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ﴿۷۹﴾ وَلَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهَا | وَ | مِنْهَا | تَاْكُلُوْنَ | وَ | لَكُمْ | فِيْهَا | مَنَافِعُ | وَ | لِتَبْلُغُوْا |
| ان میں سے بعض | اور | بعض کو | کھاؤ | اور | تمہارے لیے | اس میں | کتنے ہی فائدے ہیں | اور | تا کہ پہنچو |

پر سوار ہو اور کسی کا گوشت کھاؤ۔ اور تمہارے لئے ان میں کتنے ہی فائدے ہیں اور اس

عَلَيْهَا حَاجَةً فِيْ صُدُوْرِكُمْ وَ عَلَيْهَا وَ عَلَى الْفُلْكِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهَا | حَاجَةً | فِيْ صُدُوْرِكُمْ | وَ | عَلَيْهَا | وَ | عَلَى الْفُلْكِ |
| اس پر | ضرورت کو | اپنے دل کی مرادوں کو | اور | ان پر | اور | کشتیوں پر |

کہ تم ان کی پیٹھ پر اپنے دل کی مرادوں کو پہنچو اور ان پر اور کشتیوں

تُحْمَلُوْنَ ۸۰ وَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ فَاَيَّ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُنْكِرُوْنَ ۸۱

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُحْمَلُوْنَ | وَ | يُرِيْكُمْ | اٰيٰتِهٖ | فَاَيَّ | اٰيٰتِ | اللّٰهِ | تُنْكِرُوْنَ |
| سوار ہوتے ہو | اور | دکھاتا ہے تم کو | اپنی نشانیاں | تو کس | نشانی کا | اللہ کی | انکار کرتے ہو |

پر سوار ہوتے ہو۔ اور وہ تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے پھر تم اللہ کی کون کون سی نشانیوں کا انکار کروگے؟

اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَفَلَمْ | يَسِيْرُوْا | فِي الْاَرْضِ | فَيَنْظُرُوْا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ |
| کیا نہیں | پھرے وہ | زمین میں | کہ دیکھیں | کیسا | ہوا | انجام |

تو کیا وہ زمین پر چلے پھرے نہیں کہ دیکھتے کہ ان سے پہلوں کا انجام کیسا ہوا؟

الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۭ كَانُوْٓا اَكْثَرَ مِنْهُمْ وَ اَشَدَّ قُوَّةً وَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | كَانُوْٓا | اَكْثَرَ | مِنْهُمْ | وَ | اَشَدَّ | قُوَّةً | وَّ |
| ان کا جو | ان سے پہلے تھے | تھے وہ | زیادہ | ان سے | اور | سخت | قوت میں | اور |

وہ ان سے تعداد میں زیادہ تھے اور قوت اور

اٰثَارًا فِي الْاَرْضِ فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۸۲

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰثَارًا | فِي الْاَرْضِ | فَمَآ | اَغْنٰى | عَنْهُمْ | مَّا | كَانُوْا | يَكْسِبُوْنَ |
| نشان ہیں انکے | زمین میں | تو نہ | کام آیا | ان کے | جو | تھے وہ | کرتے |

زمین پر نشان چھوڑنے میں بڑھ کر مگر ان کی کمائی ان کے کام نہ آئی۔

فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَرِحُوْا بِمَا عِنْدَهُمْ

| فَلَمَّا | جَآءَتْهُمْ | رُسُلُهُمْ | بِالْبَيِّنٰتِ | فَرِحُوْا | بِمَا | عِنْدَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| توجب | آئے انکے پاس | ان کے رسول | دلائل کے ساتھ | خوش ہوئے | اس پر جو | پاس ان کے تھا |

تو جب ان کے رسول ان کے پاس روشن دلیلیں لائے (تو) وہ خوش ہوتے رہے اس

مِّنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۸۳﴾ فَلَمَّا

| مِّنَ الْعِلْمِ | وَ | حَاقَ | بِهِمْ | مَّا | كَانُوْا | بِهٖ | يَسْتَهْزِءُوْنَ | فَلَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| علم سے | اور | گھیرلیا | ان کو | اس نے کہ | تھے | اس کا | مذاق اڑاتے | پھر جب |

علم پر جو ان کے پاس تھا اور انہیں گھیر لیا اسی (عذاب) نے جس کا وہ مذاق اُڑاتے تھے۔ پھر جب

رَاَوْا بَاْسَنَا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَحْدَهٗ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهٖ

| رَاَوْا | بَاْسَنَا | قَالُوْٓا | اٰمَنَّا | بِاللّٰهِ | وَحْدَهٗ | وَ | كَفَرْنَا | بِمَا | كُنَّا | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھا انہوں نے | ہمارا عذاب | تو بولے | ایمان لائے ہم | اللہ پر | اکیلے پر | اور | انکار کیا ہم نے | اس کا | کرتے تھے ہم | اسکے ساتھ |

انہوں نے ہمارا عذاب دیکھ لیا بولے ہم ایمان لائے اللہ پر جو ایک ہے اور ہم نے اس کا انکار کیا جسے ہم اس کا

مُشْرِكِيْنَ ﴿۸۴﴾ فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ اِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَاَوْا بَاْسَنَا ؕ سُنَّتَ

| مُشْرِكِيْنَ | فَلَمْ | يَكُ | يَنْفَعُهُمْ | اِيْمَانُهُمْ | لَمَّا | رَاَوْا | بَاْسَنَا | سُنَّتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شریک ٹھہراتے | تو نہ | ہوا کہ | نفع دیتا ان کو | ان کا ایمان | جب | دیکھا انہوں نے | ہمارا عذاب | یہی دستور ہے |

شریک ٹھہراتے تھے۔ تو ان کے ایمان نے انہیں کام نہ دیا جب انہوں نے ہمارا عذاب دیکھ لیا اللہ کا

اللّٰهِ الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ فِيْ عِبَادِهٖ ۚ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكٰفِرُوْنَ ﴿۸۵﴾ ع

| اللّٰهِ | الَّتِيْ | قَدْ | خَلَتْ | فِيْ عِبَادِهٖ | وَخَسِرَ | هُنَالِكَ | الْكٰفِرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کا | جو | بیشک | گزر چکا | اسکے بندوں میں | اور نقصان اٹھایا | اس جگہ | کافروں نے |

دستور ہے جو اس کے بندوں میں گزر چکا اور وہاں کافر خسارے میں رہے۔

آیاتہا ۵۴ ﴿۴۱ سُوْرَۃُ حٰمٓ السَّجْدَۃِ مَکِّیَّۃٌ ۶۱﴾ رکوعاتہا ۶

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

حٰمٓ ﴿۱﴾ تَنْزِيْلٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ﴿۲﴾ كِتٰبٌ فُصِّلَتْ اٰيٰتُهٗ

| حٰمٓ | تَنْزِيْلٌ | مِّنَ الرَّحْمٰنِ | الرَّحِيْمِ | كِتٰبٌ | فُصِّلَتْ | اٰيٰتُهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| حٰمٓ | یہ اتارا ہے | بڑے رحم والے | مہربان کا | یہ کتاب ہے کہ | مفصل ہیں | اس کی آیتیں |

حٰمٓ یہ نازل کیا ہوا ہے بڑے رحم والے مہربان کا۔ ایک کتاب جس کی آیتیں کھول کر بیان کر دی گئیں ہیں

قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿۳﴾ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا فَاَعْرَضَ

| قُرْاٰنًا | عَرَبِيًّا | لِّقَوْمٍ | يَّعْلَمُوْنَ | بَشِيْرًا | وَّنَذِيْرًا | فَاَعْرَضَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قرآن | عربی زبان میں | واسطے قوم | علم والی کے | خوشخبری دینے والا | اور ڈرانے والا | تو منہ پھیرا |

عربی زبان کا قرآن اس قوم کیلئے [illegible] علم رکھتی ہے۔ خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا مگر ان میں سے

اَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿۴﴾ وَقَالُوْا قُلُوْبُنَا فِيْٓ اَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ

| اَكْثَرُهُمْ | فَهُمْ | لَا | يَسْمَعُوْنَ | وَقَالُوْا | قُلُوْبُنَا | فِيْٓ | اَكِنَّةٍ | مِّمَّا | تَدْعُوْنَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اکثران کے نے | تو وہ | نہیں | سنتے | اور بولے | ہمارے دل | میں | غلاف ہیں | اس سے جو | آپ بلاتے ہیں ہم کو |

اکثر نے کنارہ کر لیا ہے سو وہ سنتے ہی نہیں۔ اور انہوں نے کہا ہمارے دل تو اس سے پردوں میں ہیں جس کی طرف آپ ہمیں

اِلَيْهِ وَفِيْٓ اٰذَانِنَا وَقْرٌ وَّمِنْۢ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَاعْمَلْ اِنَّنَا

| اِلَيْهِ | وَ | فِيْٓ اٰذَانِنَا | وَقْرٌ | وَّ | مِنْۢ بَيْنِنَا | وَ | بَيْنِكَ | حِجَابٌ | فَاعْمَلْ | اِنَّنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جس کی طرف | اور | ہمارے کانوں میں | بوجھ ہے | اور | ہمارے درمیان | اور | تمہارے درمیان | پردہ ہے | تو تم عمل کرو | بیشک ہم |

بلاتے ہیں اور ہمارے کانوں میں گرانی ہے اور ہمارے اور آپ کے درمیان (مضبوط) پردہ ہے تو آپ (اپنا) کام کریں بے

عٰمِلُوْنَ ۝۵ قُلْ اِنَّمَآ اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ

| عٰمِلُوْنَ | قُلْ | اِنَّمَآ | اَنَا | بَشَرٌ | مِّثْلُكُمْ | يُوْحٰٓى | اِلَيَّ | اَنَّمَآ | اِلٰهُكُمْ | اِلٰهٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عمل کرنیوالے ہیں | فرماؤ | اسکے سوا نہیں کہ | میں | آدمی ہوں | تمہارے جیسا | وحی کی جاتی ہے | میری طرف | کہ یقینا | تمہارا خدا | خدا |

شک ہم (اپنا) کام کر رہے ہیں۔ فرما دیجئے ظاہراً آدمی ہونے میں میں تم جیسا آدمی ہی ہوں میری طرف وحی کی جاتی ہے کہ

وَّاحِدٌ فَاسْتَقِيْمُوْٓا اِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوْهُ ؕ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِيْنَ ۝۶ لا

| وَّاحِدٌ | فَاسْتَقِيْمُوْٓا | اِلَيْهِ | وَ | اسْتَغْفِرُوْهُ | وَوَيْلٌ | لِّلْمُشْرِكِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک ہے | تو سیدھے رہو | اس کی طرف | اور | بخشش مانگو اس سے | اور خرابی ہے | مشرکوں کے لیے |

(میرا اور) تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے تو اس کی طرف سیدھے رہو اور اس سے معافی مانگو اور مشرکوں کیلئے ہلاکت ہے۔

الَّذِيْنَ لَا يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ ۝۷ اِنَّ

| الَّذِيْنَ | لَا | يُؤْتُوْنَ | الزَّكٰوةَ | وَهُمْ | بِالْاٰخِرَةِ | هُمْ | كٰفِرُوْنَ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | نہیں | دیتے | زکوٰۃ | اور وہ | آخرت کا | وہ | انکار کرتے ہیں | بیشک |

وہ جو زکوٰۃ نہیں دیتے اور وہ آخرت کے منکر ہیں۔ بیشک

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ۝۸ ع قُلْ

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | لَهُمْ | اَجْرٌ | غَيْرُ | مَمْنُوْنٍ | قُلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | ایمان لائے | اور عمل کیے | اچھے | ان کیلئے | اجر ہے | نہ | ختم ہونے والا | فرما دیجیے |

جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے ان کیلئے بے انتہا ثواب ہے۔ فرما دیجئے

اَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُوْنَ بِالَّذِيْ خَلَقَ الْاَرْضَ فِيْ يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُوْنَ

| اَئِنَّكُمْ | لَتَكْفُرُوْنَ | بِالَّذِيْ | خَلَقَ | الْاَرْضَ | فِيْ يَوْمَيْنِ | وَتَجْعَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا تم | انکار کرتے ہو | اس ذات کا جس نے | پیدا کیا | زمین کو | دو دنوں میں | اور بناتے ہو |

کیا تم اس کا انکار کرتے ہو جس نے زمین کو دو دنوں میں بنایا اور تم اس کے شریک ٹھہراتے ہو؟

لَهٗۤ اَنْدَادًا ؕ ذٰلِكَ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ۝۹ۚ وَجَعَلَ فِيْهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهٗ | اَنْدَادًا | ذٰلِكَ | رَبُّ | الْعٰلَمِيْنَ | وَ | جَعَلَ | فِيْهَا | رَوَاسِيَ | مِنْ فَوْقِهَا |
| اس کا | ہمسر | یہ ہے | پالنے والا | جہانوں کا | اور | بنائے | اس میں | لنگر ڈالے | اسکے اوپر سے |

حالانکہ وہی سارے جہان کا رب ہے۔ اور اس نے اس میں اوپر سے مضبوط پہاڑ رکھے ہیں

وَبٰرَكَ فِيْهَا وَقَدَّرَ فِيْهَآ اَقْوَاتَهَا فِيْٓ اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ ؕ سَوَآءً

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | بٰرَكَ | فِيْهَا | وَ | قَدَّرَ | فِيْهَآ | اَقْوَاتَهَا | فِيْٓ اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ | سَوَآءً |
| اور | برکت رکھی | اس میں | اور | اندازہ رکھا | اس میں | انکی روزی کا | چار دنوں میں | برابر ہے |

اور اس میں برکتیں رکھی ہیں اور اس میں اس کی غذاؤں کا اندازہ چار دنوں میں ٹھہرایا ہے وہ طلب

لِّلسَّآئِلِيْنَ ۝۱۰ ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَآءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلسَّآئِلِيْنَ | ثُمَّ | اسْتَوٰٓى | اِلَى | السَّمَآءِ | وَ | هِيَ | دُخَانٌ | فَقَالَ | لَهَا |
| مانگنے والوں کیلئے | پھر | قصد فرمایا | طرف | آسمان کی | اور | وہ | دھواں تھا | تو فرمایا | اس کو |

کرنے والوں کیلئے برابر ہے۔ پھر قصد فرمایا آسمان کی طرف اور وہ دھواں تھا تو اس کو

وَلِلْاَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا ؕ قَالَتَآ اَتَيْنَا طَآئِعِيْنَ ۝۱۱

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِلْاَرْضِ | ائْتِيَا | طَوْعًا | اَوْ كَرْهًا | قَالَتَآ | اَتَيْنَا | طَآئِعِيْنَ |
| اور | زمین کو | آؤ | خوشی سے | یا مجبور ہوکر | بولے | ہم آئے | خوشی سے |

اور زمین کو فرمایا کہ دونوں حاضر ہو جاؤ خوشی سے یا ناخوشی سے دونوں نے کہا ہم حاضر ہوئے خوشی سے۔

فَقَضٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوَاتٍ فِيْ يَوْمَيْنِ وَاَوْحٰى فِيْ كُلِّ سَمَآءٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَقَضٰىهُنَّ | سَبْعَ | سَمٰوَاتٍ | فِيْ يَوْمَيْنِ | وَ | اَوْحٰى | فِيْ كُلِّ سَمَآءٍ |
| تو بنایا ان کو | سات | آسمان | دو دنوں میں | اور | وحی کی | اور ہر آسمان میں |

تو انکو پورے سات آسمان بنا دیا دو دن میں اور ہر آسمان میں اسی آسمان سے متعلق کاموں کا حکم بھیجا

اَمْرَهَا ۭ وَزَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ ۖ وَحِفْظًا ۭ ذٰلِكَ

| اَمْرَهَا | وَ | زَيَّنَّا | السَّمَآءَ | الدُّنْيَا | بِمَصَابِيْحَ | وَحِفْظًا | ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسی کے کام کی | اور | ہم نے سجایا | آسمان | دنیا کو | چراغوں سے | اور حفاظت کیلئے | یہ ہے |

اور ہم نے دنیا کے آسمان کو چراغوں سے مزین فرمایا اور اسے محفوظ کر دیا یہ اندازہ مقرر کیا ہوا ہے

تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ﴿۱۲﴾ فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَقُلْ اَنْذَرْتُكُمْ صٰعِقَةً

| تَقْدِيْرُ | الْعَزِيْزِ | الْعَلِيْمِ | فَاِنْ | اَعْرَضُوْا | فَقُلْ | اَنْذَرْتُكُمْ | صٰعِقَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھیرایا ہوا | عزت والے | جاننے والے کا | تو اگر | منہ پھیریں | تو فرما دیجئے | میں نے تم کو ڈرایا | ایک کڑک سے |

بڑے زبردست بہت علم والے کا۔ پھر اگر وہ منہ پھیریں تو آپ فرما دیں کہ میں تمہیں ڈراتا ہوں ایک زبردست

مِّثْلَ صٰعِقَةِ عَادٍ وَّثَمُوْدَ ۭ﴿۱۳﴾ اِذْ جَآءَتْهُمُ الرُّسُلُ مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ

| مِّثْلَ | صٰعِقَةِ | عَادٍ | وَّثَمُوْدَ | اِذْ | جَآءَتْهُمُ | الرُّسُلُ | مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مثل | کڑک | عاد | اور ثمود کے | جب | آئے انکے پاس | رسول | ان کے آگے سے |

کڑک سے جیسی کڑک عاد اور ثمود پر آئی تھی۔ جب ان کے آگے یا ان کے پیچھے رسول آئے

وَمِنْ خَلْفِهِمْ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ ۭ قَالُوْا لَوْ شَآءَ رَبُّنَا

| وَ | مِنْ خَلْفِهِمْ | اَلَّا | تَعْبُدُوْٓا | اِلَّا | اللّٰهَ | قَالُوْا | لَوْ | شَآءَ | رَبُّنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ان کے پیچھے سے | نہ | پوجو | مگر | اللہ کو | بولے | اگر | چاہتا | ہمارا رب |

کہ اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو بولے ہمارا رب چاہتا

لَاَنْزَلَ مَلٰۗىِٕكَةً فَاِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿۱۴﴾ فَاَمَّا عَادٌ

| لَاَنْزَلَ | مَلٰۗىِٕكَةً | فَاِنَّا | بِمَآ | اُرْسِلْتُمْ | بِهٖ | كٰفِرُوْنَ | فَاَمَّا | عَادٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اتارتا | فرشتے | تو ہم | اس چیز سے | جو بھیجے گئے ہو تم | اس کے | منکر ہیں | تو پھر | عاد نے |

تو فرشتے اُتارتا تو جو کچھ تم لے کر بھیجے گئے ہم اسے نہیں مانتے۔ ہاں وہ جو عاد تھے

فَاسْتَكْبَرُوْا فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوْا مَنْ اَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاسْتَكْبَرُوْا | فِي الْاَرْضِ | بِغَيْرِ | الْحَقِّ | وَ | قَالُوْا | مَنْ | اَشَدُّ | مِنَّا | قُوَّةً |
| تکبر کیا | زمین میں | بغیر | حق کے | اور | بولے | کون ہے | زیادہ | ہم سے | طاقت |

انہوں نے زمین پر ناحق تکبر کیا اور کہا ہم سے زیادہ طاقتور کون ہے؟

اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَهُمْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوْا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوَلَمْ | يَرَوْا | اَنَّ | اللّٰهَ | الَّذِيْ | خَلَقَهُمْ | هُوَ | اَشَدُّ | مِنْهُمْ | قُوَّةً | وَ | كَانُوْا |
| کیا نہیں | دیکھتے | کہ | اللہ | وہ جس نے | پیدا کیا ان کو | وہ | بہت زیادہ | ان سے | طاقتور | اور | تھے |

مگر کیا انہوں نے غور نہیں کیا کہ اللہ جس نے انہیں پیدا کیا ہے ان سے زیادہ طاقتور ہے؟ اور وہ

بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ﴿۱۵﴾ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا فِيْٓ اَيَّامٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاٰيٰتِنَا | يَجْحَدُوْنَ | فَاَرْسَلْنَا | عَلَيْهِمْ | رِيْحًا | صَرْصَرًا | فِيْٓ اَيَّامٍ |
| ہماری آیتوں کا | انکار کرتے | تو بھیجی ہم نے | ان پر | آندھی | تند و تیز | دنوں میں |

ہماری آیتوں کا انکار کرتے تھے۔ سو ہم نے منحوس دنوں میں ان پر خوفناک تند و تیز ہوا چلائی

نَّحِسَاتٍ لِّنُذِيْقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| نَّحِسَاتٍ | لِّنُذِيْقَهُمْ | عَذَابَ | الْخِزْيِ | فِي الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا |
| منحوس | کہ چکھائیں ہم ان کو | عذاب | رسوائی کا | زندگی میں | دنیا کی |

تاکہ انہیں دنیا کی زندگی میں رسوائی کے عذاب کا مزہ چکھائیں

وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَخْزٰى وَهُمْ لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿۱۶﴾ وَاَمَّا ثَمُوْدُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَعَذَابُ | الْاٰخِرَةِ | اَخْزٰى | وَ | هُمْ | لَا | يُنْصَرُوْنَ | وَ | اَمَّا | ثَمُوْدُ |
| اور یقیناً عذاب | آخرت کا | بہت رسوا کن ہے | اور | وہ | نہ | مدد دیے جائیں گے | اور | وہ جو | ثمود تھے |

اور آخرت کا عذاب تو زیادہ رسوا کن ہو گا اور انہیں مدد نہیں ملے گی۔ اور رہے ثمود کے لوگ تو

فَهَدَيْنٰهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمٰى عَلَى الْهُدٰى فَاَخَذَتْهُمْ صٰعِقَةُ

| فَهَدَيْنٰهُمْ | فَاسْتَحَبُّوا | الْعَمٰى | عَلَى | الْهُدٰى | فَاَخَذَتْهُمْ | صٰعِقَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہم نے راہ دکھائی انکو | تو پسند کیا انہوں نے | اندھا رہنے کو | اوپر | ہدایت کے | تو پکڑا ان کو | کڑک نے |

ہم نے انہیں ہدایت فرمائی تو انہوں نے گمراہی کو ہدایت پر ترجیح دی تو انہیں سخت

الْعَذَابِ الْهُوْنِ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۱۷﴾ وَنَجَّيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| الْعَذَابِ الْهُوْنِ | بِمَا | كَانُوْا | يَكْسِبُوْنَ | وَ | نَجَّيْنَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذلت کے عذاب کی | بدلے اسکے جو | تھے وہ | کرتے | اور | نجات دی ہم نے | ان کو جو | ایمان لائے |

ذلت کے عذاب کی کڑک نے پکڑ لیا اس کے سبب جو وہ کرتے تھے۔ اور ہم نے ان لوگوں کو بچا لیا

وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ ﴿۱۸﴾ وَيَوْمَ يُحْشَرُ اَعْدَآءُ اللّٰهِ اِلَى النَّارِ فَهُمْ ع ۲ ۱۶

| وَ | كَانُوْا | يَتَّقُوْنَ | وَيَوْمَ | يُحْشَرُ | اَعْدَآءُ | اللّٰهِ | اِلَى النَّارِ | فَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تھے | پرہیزگار | اور جس دن | اکٹھے کیے جائینگے | دشمن | اللہ تعالیٰ کے | آگ کی طرف | تو وہ |

جو ایمان لائے اور وہ ڈرتے تھے۔ اور جس دن اللہ کے دشمن آگ کی طرف ہانکے جائیں گے تو پھر ان کو

يُوْزَعُوْنَ ﴿۱۹﴾ حَتّٰى اِذَا مَا جَآءُوْهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ

| يُوْزَعُوْنَ | حَتّٰى | اِذَا مَا | جَآءُوْهَا | شَهِدَ | عَلَيْهِمْ | سَمْعُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| روکے جائینگے | یہاں تک کہ | جب وہ | آئینگے اسکے پاس تو | گواہی دینگے | ان پر | ان کے کان |

ایک جگہ روک لیا جائیگا۔ یہاں تک کہ پچھلے آ ملیں یہاں تک کہ جب وہاں پہنچیں گے ان کے کان

وَاَبْصَارُهُمْ وَجُلُوْدُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۲۰﴾ وَقَالُوْا لِجُلُوْدِهِمْ

| وَاَبْصَارُهُمْ | وَ | جُلُوْدُهُمْ | بِمَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | وَقَالُوْا | لِجُلُوْدِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور ان کی آنکھیں | اور | ان کے چمڑے | جو | تھے وہ | کام کرتے | اور کہیں گے | اپنی کھالوں سے |

اور ان کی آنکھیں اور ان کے چمڑے سب ان پر ان کے کئے کی گواہی دیں گے۔ اور وہ اپنی جلدوں سے کہیں گے کہ تم

**لِمَ شَهِدْتُّمْ عَلَيْنَا ۖ قَالُوٓا اَنْطَقَنَا اللّٰهُ الَّذِىٓ اَنْطَقَ كُلَّ شَىْءٍ وَّهُوَ**

| لِمَ | شَهِدْتُّمْ | عَلَيْنَا | قَالُوٓا | اَنْطَقَنَا | اللّٰهُ | الَّذِىٓ | اَنْطَقَ | كُلَّ | شَىْءٍ | وَ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیوں | گواہی دی تم نے | ہم پر | کہیں گے | بلوایا ہم کو | اللہ نے | جس نے | گویائی بخشی | ہر | چیز کو | اور | اسی نے |

ہمارے خلاف گواہی کیوں دی؟ وہ کہیں گی ہمیں اس اللہ نے بولنے کی طاقت دی ہے جس نے ہر چیز کو بولنے کی طاقت دی ہے اور

**خَلَقَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۲۱﴾ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُوْنَ**

| خَلَقَكُمْ | اَوَّلَ | مَرَّةٍ | وَ اِلَيْهِ | تُرْجَعُوْنَ | وَ | مَا | كُنْتُمْ | تَسْتَتِرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیا تم کو | پہلی | مرتبہ | اور اسی کی طرف | لوٹائے جاؤ گے تم | اور | جو | تھے تم | چھپتے |

اسی نے تمہیں پہلی بار پیدا کیا تھا اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔ مگر تم اس لئے تو نہیں چھپاتے تھے

**اَنْ يَّشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَآ اَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُوْدُكُمْ وَلٰكِنْ**

| اَنْ | يَّشْهَدَ | عَلَيْكُمْ | سَمْعُكُمْ | وَ | لَآ | اَبْصَارُكُمْ | وَ | لَا | جُلُوْدُكُمْ | وَلٰكِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ کہ | گواہی دینگے | تم پر | تمہارے کان | اور | نہ | آنکھیں تمہاری | اور | نہ | چمڑے تمہارے | اور لیکن |

کہ تمہارے کان تمہاری آنکھیں اور تمہاری جلدیں تمہارے خلاف گواہی دیں گی بلکہ

**ظَنَنْتُمْ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۲﴾ وَذٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ**

| ظَنَنْتُمْ | اَنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَعْلَمُ | كَثِيْرًا | مِّمَّا | تَعْمَلُوْنَ | وَ | ذٰلِكُمْ | ظَنُّكُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خیال کیا تم نے | کہ بیشک | اللہ | نہیں | جانتا | بہت سی | وہ چیزیں جو | کرتے ہو تم | اور | یہ | تمہارا خیال تھا |

تم خیال کرتے تھے کہ اللہ تمہارے بہت سے عملوں کو نہیں جانتا۔ اور تمہارے اسی گمان نے

**الَّذِىْ ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ اَرْدٰىكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۲۳﴾ فَاِنْ**

| الَّذِىْ | ظَنَنْتُمْ | بِرَبِّكُمْ | اَرْدٰىكُمْ | فَاَصْبَحْتُمْ | مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ | فَاِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | خیال کیا تم نے | اپنے رب کے متعلق | ہلاک کر دیا اس نے تم کو | تو ہو گئے تم | خسارہ اٹھانے والوں میں سے | تو اگر |

جو تم نے اپنے رب کے بارے میں کیا تمہیں ہلاک کر دیا تو تم نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو گئے۔ تو اگر

يَّصۡبِرُوۡا فَالنَّارُ مَثۡوًى لَّهُمۡ ۚ وَاِنۡ يَّسۡتَعۡتِبُوۡا فَمَا هُمۡ مِّنَ الۡمُعۡتَبِيۡنَ ﴿۲۴﴾

| يَّصۡبِرُوۡا | فَالنَّارُ | مَثۡوًى | لَّهُمۡ | وَ | اِنۡ | يَّسۡتَعۡتِبُوۡا | فَمَا | هُمۡ | مِّنَ الۡمُعۡتَبِيۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صبر کریں وہ | تو آگ | ٹھکانہ ہے | ان کا | اور | اگر | معافی مانگیں | تو نہیں | وہ | معاف کیے جائیں گے |

وہ صبر کریں تب بھی آگ ان کا ٹھکانا ہے اور اگر وہ (اللہ کو) راضی کرنا چاہیں تو ان کی یہ بات قبول نہ کی جائے گی۔

وَقَيَّضۡنَا لَهُمۡ قُرَنَآءَ فَزَيَّنُوۡا لَهُمۡ مَّا بَيۡنَ اَيۡدِيۡهِمۡ

| وَ | قَيَّضۡنَا | لَهُمۡ | قُرَنَآءَ | فَزَيَّنُوۡا | لَهُمۡ | مَّا بَيۡنَ اَيۡدِيۡهِمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مقرر کیے ہم نے | ان کے لیے | ساتھی | تو سجائے انہوں نے | ان کے لیے | جو ان کے آگے تھے |

اور ہم نے ان پر کچھ ساتھی متعین کئے انہوں نے انہیں بلا کر دکھایا جو ان کے آگے ہے

وَمَا خَلۡفَهُمۡ وَحَقَّ عَلَيۡهِمُ الۡقَوۡلُ فِىۡۤ اُمَمٍ قَدۡ

| وَ | مَا | خَلۡفَهُمۡ | وَ | حَقَّ | عَلَيۡهِمُ | الۡقَوۡلُ | فِىۡۤ اُمَمٍ | قَدۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جو | ان کے پیچھے تھے | اور | حق ہوئی | ان پر | بات | گروہوں میں | جو بیشک |

اور جو ان کے پیچھے اور ان پر بات پوری ہوئی ان گروہوں کے ساتھ جو

خَلَتۡ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ مِّنَ الۡجِنِّ وَالۡاِنۡسِ ۚ اِنَّهُمۡ كَانُوۡا

| خَلَتۡ | مِنۡ قَبۡلِهِمۡ | مِّنَ الۡجِنِّ | وَالۡاِنۡسِ | اِنَّهُمۡ | كَانُوۡا |
|---|---|---|---|---|---|
| گزر چکے | ان سے پہلے | جنوں میں سے | اور انسانوں سے | بیشک وہ | تھے |

ان سے پہلے گزر چکے جن اور آدمیوں کے بے شک وہ

خٰسِرِيۡنَ ﴿۲۵﴾ وَقَالَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا لَا تَسۡمَعُوۡا لِهٰذَا الۡقُرۡاٰنِ ع ۱۴

| خٰسِرِيۡنَ | وَقَالَ | الَّذِيۡنَ | كَفَرُوۡا | لَا | تَسۡمَعُوۡا | لِهٰذَا | الۡقُرۡاٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خسارہ اٹھانیوالے | اور بولے | وہ جو | کافر تھے | نہ | سنو | اس | قرآن کو |

نقصان اٹھانے والے تھے۔ اور کافر بولے یہ قرآن نہ سنو اور اس (کی قرأت کے اوقات)

وَالْغَوْا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُوْنَ ﴿٢٦﴾ فَلَنُذِيْقَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْغَوْا | فِيْهِ | لَعَلَّكُمْ | تَغْلِبُوْنَ | فَلَنُذِيْقَنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
| اور | شور کرو | اس میں | تا کہ تم | غالب رہو | تو ہم ضرور چکھائینگے | ان کو | جو کافر تھے |

اور اس میں بیہودہ غل غپاڑہ مچاؤ شاید کہ یونہی تم غالب آ جاؤ۔ سو ہم ضرور ان کافروں کو

عَذَابًا شَدِيْدًا ۙ وَّلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَسْوَاَ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٧﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابًا | شَدِيْدًا | وَّلَنَجْزِيَنَّهُمْ | اَسْوَاَ | الَّذِيْ | كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ |
| عذاب | سخت | اور ضرور بدلہ دینگے ہم ان کو | برا | اس کا | وہ جو کام کرتے تھے |

سخت عذاب کا مزہ چکھائیں گے اور ضرور انہیں ان کے بدترین عملوں کا بدلہ دیں گے۔

ذٰلِكَ جَزَآءُ اَعْدَآءِ اللّٰهِ النَّارُ ۚ لَهُمْ فِيْهَا دَارُ الْخُلْدِ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكَ | جَزَآءُ | اَعْدَآءِ | اللّٰهِ | النَّارُ | لَهُمْ | فِيْهَا | دَارُ | الْخُلْدِ |
| یہ | بدلہ ہے | دشمنان | خدا کا | آگ | ان کے لیے | اس میں | گھر ہے | ہمیشہ کا |

یہ ہو گا اللہ کے دشمنوں کا بدلہ (یعنی) آگ اس میں ان کیلئے ہمیشہ کا گھر ہو گا

جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ﴿٢٨﴾ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَزَآءً | بِمَا | كَانُوْا | بِاٰيٰتِنَا | يَجْحَدُوْنَ | وَ | قَالَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
| بدلہ ہے | اس کا جو | تھے | ہماری آیتوں کا | انکار کرتے | اور | کہیں گے | وہ جو | کافر ہیں |

بدلہ اس بات کا کہ وہ ہماری آیتوں کا انکار کرتے تھے۔ اور کافر کہیں گے

رَبَّنَآ اَرِنَا الَّذَيْنِ اَضَلّٰنَا مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ نَجْعَلْهُمَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّنَآ | اَرِنَا | الَّذَيْنِ | اَضَلّٰنَا | مِنَ الْجِنِّ | وَالْاِنْسِ | نَجْعَلْهُمَا |
| اے ہمارے رب | دکھا ہم کو | وہ دونوں فریق | جنہوں نے گمراہ کیا ہم کو | جنوں میں سے | اور انسانوں سے | کہ ہم کر دیں انکو |

اے ہمارے رب! ہمیں جنوں اور انسانوں میں سے وہ دونوں دکھا دے جنہوں نے ہمیں گمراہ کیا کہ ہم انہیں (پامال) کر دیں

تَحۡتَ اَقۡدَامِنَا لِيَكُوۡنَا مِنَ الۡاَسۡفَلِيۡنَ ۝۲۹ اِنَّ الَّذِيۡنَ

| تَحۡتَ | اَقۡدَامِنَا | لِيَكُوۡنَا | مِنَ الۡاَسۡفَلِيۡنَ | اِنَّ | الَّذِيۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| نیچے | اپنے قدموں کے | تاکہ ہوں | وہ ذلیل لوگوں سے | بیشک | وہ جنہوں نے |

اپنے قدموں کے نیچے تاکہ وہ سب سے زیادہ ذلیل ہونے والوں میں سے ہو جائیں۔ بے شک جن لوگوں نے کہا

قَالُوۡا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسۡتَقَامُوۡا تَتَنَزَّلُ عَلَيۡهِمُ الۡمَلٰٓئِكَةُ اَلَّا

| قَالُوۡا | رَبُّنَا | اللّٰهُ | ثُمَّ | اسۡتَقَامُوۡا | تَتَنَزَّلُ | عَلَيۡهِمُ | الۡمَلٰٓئِكَةُ | اَلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہا | ہمارا رب | اللہ ہے | پھر | جمے رہے | اترتے ہیں | ان پر | فرشتے | یہ کہ نہ |

ہمارا رب اللہ ہے پھر وہ (اس پر مضبوطی سے) قائم رہے ان پر فرشتے اُترتے ہیں کہ نہ

تَخَافُوۡا وَلَا تَحۡزَنُوۡا وَاَبۡشِرُوۡا بِالۡجَنَّةِ الَّتِىۡ كُنۡتُمۡ

| تَخَافُوۡا | وَ | لَا | تَحۡزَنُوۡا | وَ | اَبۡشِرُوۡا | بِالۡجَنَّةِ | الَّتِىۡ | كُنۡتُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خوف کرو | اور | نہ | غم کھاؤ | اور | خوشخبری حاصل کرو | جنت کی | جو | تھے تم |

خوف کرو اور نہ غمگین ہو اور اس جنت کے ساتھ خوش ہو جاؤ جس کا تم سے

تُوۡعَدُوۡنَ ۝۳۰ نَحۡنُ اَوۡلِيٰٓـؤُكُمۡ فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا وَفِى الۡاٰخِرَةِ ۚ

| تُوۡعَدُوۡنَ | نَحۡنُ | اَوۡلِيٰٓـؤُكُمۡ | فِى الۡحَيٰوةِ | الدُّنۡيَا | وَ | فِى الۡاٰخِرَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وعدہ دیے جاتے | ہم | دوست ہیں تمہارے | زندگی میں | دنیا کے | اور | آخرت میں |

وعدہ کیا جاتا تھا۔ ہم تمہارے دوست ہیں دنیا کی زندگی میں اور

وَلَكُمۡ فِيۡهَا مَا تَشۡتَهِىۡۤ اَنۡفُسُكُمۡ وَلَكُمۡ فِيۡهَا مَا

| وَلَكُمۡ | فِيۡهَا | مَا | تَشۡتَهِىۡۤ | اَنۡفُسُكُمۡ | وَ | لَكُمۡ | فِيۡهَا | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور تمہارے لیے ہے | اس میں | جو | چاہے | تمہارا جی | اور | تمہارے لیے ہے | اس میں | جو کچھ |

آخرت میں اور تمہارے لئے ہے اس میں جو تمہارا جی چاہے اور جو مانگو گے تمہارے لئے

تَدَّعُوْنَ ﴿۳۱﴾ نُزُلًا مِّنْ غَفُوْرٍ رَّحِيْمٍ ﴿۳۲﴾ وَمَنْ اَحْسَنُ قَوْلًا ع

| تَدَّعُوْنَ | نُزُلًا | مِّنْ غَفُوْرٍ | رَّحِيْمٍ | وَ | مَنْ | اَحْسَنُ | قَوْلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم مانگو | مہمانی ہے | بخشنے والے کی طرف سے | مہربان | اور | کون | بہتر ہے | بات میں |

اس میں ہوگا۔ بخشنے والے مہربان کی طرف سے ہے۔ اور اس سے اچھا قول کس کا ہے

مِّمَّنْ دَعَآ اِلَى اللّٰهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَّقَالَ اِنَّنِيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿۳۳﴾

| مِّمَّنْ | دَعَآ | اِلَى اللّٰهِ | وَ | عَمِلَ | صَالِحًا | وَّقَالَ | اِنَّنِيْ | مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے جو | بلائے | اللہ کی طرف | اور | کام کرے | اچھے | اور کہے | بیشک میں | فرمانبرداروں میں ہوں |

جس نے اللہ کی طرف بلایا اور درست عمل کرتا رہا اور کہا میں فرمانبرداروں میں سے ہوں۔

وَلَا تَسْتَوِى الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ؕ اِدْفَعْ

| وَ | لَا | تَسْتَوِى | الْحَسَنَةُ | وَلَا | السَّيِّئَةُ | اِدْفَعْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | برابر | نیکی | اور نہ | برائی | ٹال دے |

اور اچھائی اور برائی برابر نہیں ہو سکتیں اسے اس بات سے دور کر

بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ فَاِذَا الَّذِيْ بَيْنَكَ وَبَيْنَهٗ عَدَاوَةٌ كَاَنَّهٗ

| بِالَّتِيْ | هِيَ | اَحْسَنُ | فَاِذَا | الَّذِيْ | بَيْنَكَ | وَ | بَيْنَهٗ | عَدَاوَةٌ | كَاَنَّهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسی طرح سے | وہ | اچھی ہو | تو پھر | وہ جو کہ | تیرے درمیان | اور | اسکے درمیان | دشمنی ہے | گویا کہ وہ |

جو بہت عمدہ ہو تو وہ شخص جس کے اور تمہارے درمیان دشمنی ہے ایسا ہو جائے گا جیسے وہ

وَلِيٌّ حَمِيْمٌ ﴿۳۴﴾ وَمَا يُلَقّٰهَآ اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا ۚ وَمَا

| وَلِيٌّ | حَمِيْمٌ | وَ | مَا | يُلَقّٰهَآ | اِلَّا | الَّذِيْنَ | صَبَرُوْا | وَمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دوست ہے | گہرا | اور | نہیں | توفیق ہوتی اسکی | مگر | ان کو جو | صابر ہیں | اور نہیں |

گہرا دوست ہو۔ اور یہ خوبی نہیں دی جاتی مگر انہی لوگوں کو جنہوں نے صبر کیا اور یہ خوبی نہیں

يُلَقّٰىهَآ اِلَّا ذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ ﴿۳۵﴾ وَاِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطٰنِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| يُلَقّٰىهَآ | اِلَّا | ذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ | وَاِمَّا | يَنْزَغَنَّكَ | مِنَ الشَّيْطٰنِ |
| توفیق ہوتی اسکی | مگر | بڑے نصیب والے کو | اور اگر | وسوسہ آئے تجھ کو | شیطان کی طرف سے |

عطا کی جاتی مگر بڑے نصیب والوں کو۔ اور (اے مخاطب!) اگر شیطان کی طرف سے تجھے کوئی

نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ط اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| نَزْغٌ | فَاسْتَعِذْ | بِاللّٰهِ | اِنَّهٗ | هُوَ | السَّمِيْعُ |
| کوئی وسوسہ | تو پناہ مانگ | اللہ کی | بیشک وہ | وہی ہے | سننے والا |

وسوسہ پہنچے تو (فوراً) اللہ کی پناہ لے بے شک وہی خوب سننے والا بہت

الْعَلِيْمُ ﴿۳۶﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهِ الَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ط

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَلِيْمُ | وَ | مِنْ اٰيٰتِهِ | الَّيْلُ | وَ | النَّهَارُ | وَالشَّمْسُ | وَالْقَمَرُ |
| جاننے والا | اور | اسکی نشانیوں میں سے | رات ہے | اور | دن ہے | اور سورج | اور چاند ہے |

جاننے والا ہے۔ اور اس کی نشانیوں میں سے ہیں رات اور دن اور سورج اور چاند

لَا تَسْجُدُوْا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَهُنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا تَسْجُدُوْا | لِلشَّمْسِ | وَ | لَا | لِلْقَمَرِ | وَ | اسْجُدُوْا | لِلّٰهِ | الَّذِيْ | خَلَقَهُنَّ |
| مت سجدہ کرو | سورج کو | اور | نہ | چاند کو | اور | سجدہ کرو | اللہ کو | جس نے | پیدا کیا ان کو |

سجدہ نہ کرو سورج کو اور نہ چاند کو اور اللہ ہی کو سجدہ کرو جس نے اسے پیدا کیا

اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ﴿۳۷﴾ فَاِنِ اسْتَكْبَرُوْا فَالَّذِيْنَ عِنْدَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | كُنْتُمْ | اِيَّاهُ | تَعْبُدُوْنَ | فَاِنِ | اسْتَكْبَرُوْا | فَالَّذِيْنَ | عِنْدَ |
| اگر | ہو تم | خاص اس کی | عبادت کرتے | تو اگر | تکبر کریں | تو وہ جو | پاس |

اگر تم اس کے بندے ہو۔ تو اگر یہ تکبر کریں

۲ رَبِّكَ يُسَبِّحُوْنَ لَهٗ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْـَٔمُوْنَ ۝۳۸

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّكَ | يُسَبِّحُوْنَ | لَهٗ | بِالَّيْلِ | وَالنَّهَارِ | وَ | هُمْ | لَا | يَسْـَٔمُوْنَ |
| تیرے رب کے ہیں | تسبیح کرتے ہیں | اس کی | رات | اور دن | اور | وہ | نہیں | تھکتے |

تو وہ جو تمہارے رب کے پاس فرشتے ہیں رات دن اس کی تسبیح بیان کرتے ہیں اور اکتاتے نہیں۔

وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنَّكَ تَرَى الْاَرْضَ خَاشِعَةً فَاِذَآ اَنْزَلْنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مِنْ اٰيٰتِهٖ | اَنَّكَ | تَرَى | الْاَرْضَ | خَاشِعَةً | فَاِذَآ | اَنْزَلْنَا |
| اور | اس کی نشانیوں میں سے ہے | کہ تو | دیکھتا ہے | زمین کو | دبی ہوئی | تو جب | اتارتے ہیں ہم |

اور اس کی نشانیوں میں یہ بھی ہے کہ آپ زمین خشک دیکھتے ہیں پھر جب ہم اس پر

عَلَيْهَا الْمَآءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ ۭ اِنَّ الَّذِيْٓ اَحْيَاهَا لَمُحْيِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهَا | الْمَآءَ | اهْتَزَّتْ | وَرَبَتْ | اِنَّ | الَّذِيْٓ | اَحْيَاهَا | لَمُحْيِ |
| اس پر | پانی | تو لہلہاتی ہے | اور پھولتی ہے | بیشک | وہ جس نے | زندہ کیا اس کو | وہ زندہ کرنے والا ہے |

پانی برساتے ہیں تو وہ سرسبز و شاداب ہوجاتی ہے اور نمو پانے لگتی ہے بے شک وہ جس نے

الْمَوْتٰى ۭ اِنَّهٗ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝۳۹ اِنَّ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَوْتٰى | اِنَّهٗ | عَلٰي | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ | اِنَّ | الَّذِيْنَ |
| مُردوں کو | بیشک وہ | اوپر | ہر | شے کے | قادر ہے | بیشک | وہ جو |

اسے زندہ کیا وہ مردوں کو بھی ضرور زندہ کرے گا وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ جو لوگ ہماری آیتوں

يُلْحِدُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ۭ اَفَمَنْ يُّلْقٰى فِي النَّارِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يُلْحِدُوْنَ | فِيْٓ اٰيٰتِنَا | لَا يَخْفَوْنَ | عَلَيْنَا | اَفَمَنْ | يُّلْقٰى | فِي النَّارِ |
| ٹیڑھے چلتے ہیں | ہماری آیتوں میں | چھپے نہیں | ہم سے | تو کیا جو | ڈالا جائے گا | آگ میں |

میں کج روی کرتے ہیں وہ ہم سے چھپے ہوئے نہیں تو کیا وہ

خَيْرٌ اَمْ مَّنْ يَّاْتِيْٓ اٰمِنًا يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اِعْمَلُوْا مَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَيْرٌ | اَمْ | مَّنْ | يَّاْتِيْٓ | اٰمِنًا | يَّوْمَ | الْقِيٰمَةِ | اِعْمَلُوْا | مَا |
| بہتر ہے | یا | وہ جو | آئے گا | امان سے | دن | قیامت کے | عمل کرو | جو |

جو آگ میں ڈالا جائے گا بہتر ہے یا وہ جو روزِ قیامت کو امن میں رہے گا؟

شِئْتُمْ ۙ اِنَّهٗ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۴۰﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شِئْتُمْ | اِنَّهٗ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | بَصِيْرٌ | اِنَّ | الَّذِيْنَ |
| تم چاہو | بیشک وہ | اس کو | جو تم کرتے ہو | دیکھنے والا ہے | بیشک | وہ جو |

تم جو چاہو کرو وہ تمہارے عملوں کو دیکھ رہا ہے۔ بیشک جنہوں نے

كَفَرُوْا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَآءَهُمْ ۚ وَ اِنَّهٗ لَكِتٰبٌ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْا | بِالذِّكْرِ | لَمَّا | جَآءَهُمْ | وَ | اِنَّهٗ | لَكِتٰبٌ |
| کافر ہوئے | قرآن سے | جب | آیا ان کے پاس | اور | بیشک وہ | کتاب ہے |

قرآن کے ساتھ کفر کیا جب وہ ان کے پاس آ گیا اور بیشک وہ (قرآن) ضرور بڑی

عَزِيْزٌ ﴿۴۱﴾ لَّا يَاْتِيْهِ الْبَاطِلُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَزِيْزٌ | لَا | يَاْتِيْهِ | الْبَاطِلُ | مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ | وَ | لَا |
| عزت والی | نہیں | آتا اسکے پاس | باطل | اس کے آگے سے | اور | نہ |

عزت والی کتاب ہے۔ اس (قرآن) کے پاس باطل نہیں آ سکتا نہ اس کے سامنے سے اور نہ اس کے

مِنْ خَلْفِهٖ ؕ تَنْزِيْلٌ مِّنْ حَكِيْمٍ حَمِيْدٍ ﴿۴۲﴾ مَا يُقَالُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ خَلْفِهٖ | تَنْزِيْلٌ | مِّنْ حَكِيْمٍ | حَمِيْدٍ | مَا | يُقَالُ |
| اسکے پیچھے سے | اتارا گیا ہے | حکمت والے کی طرف سے | تعریف کیے گئے | نہیں | فرمایا جاتا |

پیچھے سے نازل کیا ہوا ہے بڑی حکمت والے خوب حمد کیے ہوئے (رب) کا۔ (اے حبیب ﷺ!) جو

لَكَ اِلَّا مَا قَدْ قِيْلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ ؕ اِنَّ رَبَّكَ

| لَكَ | اِلَّا | مَا | قَدْ | قِيْلَ | لِلرُّسُلِ | مِنْ قَبْلِكَ | اِنَّ | رَبَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آپ کو | مگر | وہی | جو | فرمایا جاتا تھا | رسولوں کو | آپ سے پہلے | بیشک | تمہارا رب |

آپ سے کہی جاتی ہیں (یہ) وہی باتیں ہیں جو آپ سے پہلے رسولوں سے کہی جا چکی ہیں بے شک آپ کا رب

لَذُوْ مَغْفِرَةٍ وَّذُوْ عِقَابٍ اَلِيْمٍ (۴۳) وَلَوْ جَعَلْنٰهُ

| لَذُوْ مَغْفِرَةٍ | وَ | ذُوْ عِقَابٍ | اَلِيْمٍ | وَ | لَوْ | جَعَلْنٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بخشش والا ہے | اور | عذاب | دردناک والا ہے | اور | اگر | بناتے ہم اس کو |

ضرور معافی والا (بھی) ہے اور دردناک سزا دینے والا (بھی) ہے۔ اور اگر ہم اس (کتاب)

قُرْاٰنًا اَعْجَمِيًّا لَّقَالُوْا لَوْلَا فُصِّلَتْ اٰيٰتُهٗ ؕ

| قُرْاٰنًا | اَعْجَمِيًّا | لَقَالُوْا | لَوْ | لَا | فُصِّلَتْ | اٰيٰتُهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قرآن | عجمی زبان میں | تو کہتے | کیوں | نہیں | مفصل | اس کی آیتیں |

کو عجمی زبان کا قرآن بنا دیتے تو یقیناً یہ کہتے کہ اس کی آیتیں واضح طور پر بیان کیوں نہیں کی گئیں کیا

ءَاَعْجَمِيٌّ وَّعَرَبِيٌّ ؕ قُلْ هُوَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هُدًى وَّ

| ءَاَعْجَمِيٌّ | وَعَرَبِيٌّ | قُلْ | هُوَ | لِلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | هُدًى | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا عجمی قرآن | اور عربی نبی | فرماؤ | وہ | ان کیلئے جو | مومن ہیں | ہدایت | اور |

کتاب عجمی ہے اور رسول عربی ہے (اس لیے اے محبوب مکرم! ہم نے قرآن عجمی [illegible] آپ کی [illegible]

شِفَآءٌ ؕ وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرٌ وَّ

| شِفَآءٌ | وَ | الَّذِيْنَ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | فِيْٓ اٰذَانِهِمْ | وَقْرٌ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شفاء ہے | اور | وہ جو | نہیں | ایمان لاتے | ان کے کانوں میں | بوجھ ہے | اور |

زبان میں اتار دیا ہے)۔ فرما دیجیے: وہ (قرآن) ایمان والوں کیلئے ہدایت (بھی) ہے اور شفا (بھی) ہے اور جو لوگ ایمان نہیں

هُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۭ اُولٰۗىِٕكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَّكَانٍۢ

| هُوَ | عَلَيْهِمْ | عَمًى | اُولٰۗىِٕكَ | يُنَادَوْنَ | مِنْ مَّكَانٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| وہ | ان پر | اندھاپن ہے | یہ لوگ | پکارے جاتے ہیں | جگہ سے |

رکھتے ان کے کانوں میں بہرے پن کا بوجھ ہے وہ ان کے حق میں نابینا پن (بھی) ہے (گویا) وہ لوگ کسی دور کی جگہ سے

بَعِيْدٍ ۝۴۴ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَاخْتُلِفَ فِيْهِ ۭ وَ ع ۵ ۱۲/۱۹

| بَعِيْدٍ | وَ | لَقَدْ | اٰتَيْنَا | مُوْسَى | الْكِتٰبَ | فَاخْتُلِفَ | فِيْهِ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دور کی | اور | بیشک | عطا فرمائی ہم نے | موسیٰ کو | کتاب | تو اختلاف کیا گیا | اس میں | اور |

پکارے جاتے ہیں۔ اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب دی پھر اس میں اختلاف کیا گیا اور اگر

لَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ۭ وَاِنَّهُمْ

| لَوْلَا | كَلِمَةٌ | سَبَقَتْ | مِنْ رَّبِّكَ | لَقُضِيَ | بَيْنَهُمْ | وَ | اِنَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگر نہ ہوتی | بات جو | پہلے گذر چکی | تمہارے رب کی طرف سے | تو فیصلہ ہو جاتا | انکے درمیان | اور | بیشک وہ |

تمہارے رب کی طرف سے پہلے ہی بات طے نہ ہو چکی ہوتی تو ان کے درمیان فیصلہ ہو چکا ہوتا اور اب وہ اس کے بارے میں

لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ۝۴۵ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ وَمَنْ اَسَاۗءَ

| لَفِيْ شَكٍّ | مِّنْهُ | مُرِيْبٍ | مَنْ | عَمِلَ | صَالِحًا | فَلِنَفْسِهٖ | وَ | مَنْ | اَسَاۗءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| البتہ شک میں ہیں | اس سے | متردد ہیں | جو | عمل کرے | نیک | تو اسی کیلئے ہے | اور | جو | برا کرے |

ایک پریشان کن شک میں پڑے ہیں۔ جس نے درست عمل کیا وہ اس کے اپنے لئے ہے اور جس نے

فَعَلَيْهَا ۭ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ۝۴۶

| فَعَلَيْهَا | وَ | مَا | رَبُّكَ | بِظَلَّامٍ | لِّلْعَبِيْدِ |
|---|---|---|---|---|---|
| تو اسی پر ہے | اور | نہیں | تمہارا رب | ظلم کرنے والا | بندوں پر |

برا کام کیا وہ اسی کے خلاف ہے اور تمہارا رب بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں ہے

اِلَيۡهِ يُرَدُّ عِلۡمُ السَّاعَةِ ؕ وَمَا تَخۡرُجُ مِنۡ ثَمَرٰتٍ مِّنۡ اَكۡمَامِهَا وَمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيۡهِ | يُرَدُّ | عِلۡمُ | السَّاعَةِ | وَمَا | تَخۡرُجُ | مِنۡ ثَمَرٰتٍ | مِّنۡ اَكۡمَامِهَا | وَمَا |
| اسی کی طرف | لوٹایا جاتا ہے | علم | قیامت کا | اور جو | نکلتا ہے | کوئی پھل | اپنے غلافوں سے | اور نہ |

قیامت کا علم اسی کی طرف لوٹایا جاتا ہے اور پھلوں میں سے کوئی پھل اپنے غلافوں سے باہر نہیں آتا اور کوئی مادہ حاملہ نہیں ہوتی اور

تَحۡمِلُ مِنۡ اُنۡثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلۡمِهٖ ؕ وَيَوۡمَ يُنَادِيۡهِمۡ اَيۡنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَحۡمِلُ | مِنۡ اُنۡثٰى | وَ | لَا | تَضَعُ | اِلَّا | بِعِلۡمِهٖ | وَيَوۡمَ | يُنَادِيۡهِمۡ | اَيۡنَ |
| حاملہ ہوتی ہے | کوئی مادہ | اور | نہ | جنتی ہے | مگر | اس کے علم سے | اور جس دن | پکارے گا ان کو | کہاں ہیں |

نہ کوئی مادہ بچہ جنتی ہے مگر سب اس کے علم میں ہے اور جس دن اللہ انہیں ندا فرمائے گا کہ میرے شریک کہاں ہیں وہ کہیں گے (اے

شُرَكَآءِىۡ ۙ قَالُوۡۤا اٰذَنّٰكَ ۙ مَا مِنَّا مِنۡ شَهِيۡدٍ ۚ ﴿۴۷﴾ وَضَلَّ عَنۡهُمۡ مَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شُرَكَآءِىۡ | قَالُوۡۤا | اٰذَنّٰكَ | مَا | مِنَّا | مِنۡ شَهِيۡدٍ | وَضَلَّ | عَنۡهُمۡ | مَّا |
| میرے شریک | کہیں گے | ہم تجھ سے کہہ چکے | نہیں | ہم میں سے | کوئی گواہ | اور گم ہو گیا | ان سے | جو |

رب!) ہم تیری بارگاہ میں عرض کر چکے کہ ہم میں سے کوئی گواہی دینے والا نہیں (کہ وہ تیرے شریک ہیں)۔ اور گم ہو جائیں گے

كَانُوۡا يَدۡعُوۡنَ مِنۡ قَبۡلُ وَظَنُّوۡا مَا لَهُمۡ مِّنۡ مَّحِيۡصٍ ﴿۴۸﴾ لَا يَسۡـَٔمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوۡا | يَدۡعُوۡنَ | مِنۡ قَبۡلُ | وَظَنُّوۡا | مَا | لَهُمۡ | مِّنۡ مَّحِيۡصٍ | لَا | يَسۡـَٔمُ |
| تھے | پکارتے | پہلے | اور سمجھ لیے | کہ نہیں | ان کیلئے | کوئی بھاگنے کی جگہ نہیں | نہیں | تھکتا |

ان سے وہ سب جن کی وہ پہلے (دنیا میں) پوجا کرتے تھے اور سمجھ لیں گے کہ انہیں بھاگنے کا کوئی موقع نہیں۔ آدمی

الۡاِنۡسَانُ مِنۡ دُعَآءِ الۡخَيۡرِ ۟ وَاِنۡ مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيَـُٔوۡسٌ قَنُوۡطٌ ﴿۴۹﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡاِنۡسَانُ | مِنۡ دُعَآءِ الۡخَيۡرِ | وَ | اِنۡ | مَّسَّهُ | الشَّرُّ | فَيَـُٔوۡسٌ | قَنُوۡطٌ |
| انسان | بھلائی مانگنے سے | اور | اگر | پہنچے اس کو | برائی | تو ہوتا ہے ناامید | مایوس |

بھلائی مانگنے سے نہیں اکتاتا اور کوئی برائی پہنچے تو ناامید آس توڑ کر بیٹھ جاتا ہے۔

وَلَئِنْ اَذَقْنٰهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُ لَيَقُوْلَنَّ هٰذَا لِيْ ۙ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَئِنْ | اَذَقْنٰهُ | رَحْمَةً | مِّنَّا | مِنْۢ بَعْدِ | ضَرَّآءَ | مَسَّتْهُ | لَيَقُوْلَنَّ | هٰذَا | لِيْ |
| اور اگر | ہم اس کو چکھائیں | رحمت | اپنی طرف سے | بعد | تکلیف کے | جو پہنچی اسکو | تو ضرور کہے گا | یہ | میرے لئے |

اور اگر ہم اسے کچھ اپنی رحمت کا مزہ دیں اس تکلیف کے بعد جو اسے پہنچی تھی تو کہے گا یہ تو میری ہے

وَمَآ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً ۙ وَّلَئِنْ رُّجِعْتُ اِلٰى رَبِّيْٓ اِنَّ لِيْ عِنْدَهٗ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمَآ | اَظُنُّ | السَّاعَةَ | قَآئِمَةً | وَّلَئِنْ | رُّجِعْتُ | اِلٰى | رَبِّيْٓ | اِنَّ | لِيْ | عِنْدَهٗ |
| اور نہیں | خیال کرتا میں | قیامت کو | قائم ہونے والی | اور اگر | میں لوٹایا گیا | طرف | اپنے رب کی | بیشک | میرے لیے | اسکے پاس |

اور میرے گمان میں قیامت قائم نہ ہوگی اور اگر میں رب کی طرف لوٹایا بھی گیا تو ضرور میرے لئے

لَلْحُسْنٰى ۚ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِمَا عَمِلُوْا ۫ وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ مِّنْ عَذَابٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَلْحُسْنٰى | فَلَنُنَبِّئَنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | بِمَا | عَمِلُوْا | وَ | لَنُذِيْقَنَّهُمْ | مِّنْ عَذَابٍ |
| خوبی ہی ہے | تو ہم ضرور خبر دینگے | ان کو جو | کافر ہوئے | جو | انہوں نے کیا | اور | ضرور چکھائینگے ہم انکو | عذاب |

اس کے پاس بھلائی ہی ہے تو ضرور ہم بتا دیں گے کافروں کو جو انہوں نے کیا اور ضرور انہیں سخت ترین عذاب (کا مزہ)

غَلِيْظٍ ⑤٠ وَاِذَآ اَنْعَمْنَا عَلَى الْاِنْسَانِ اَعْرَضَ وَنَاٰ بِجَانِبِهٖ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غَلِيْظٍ | وَ | اِذَآ | اَنْعَمْنَا | عَلَى | الْاِنْسَانِ | اَعْرَضَ | وَنَاٰ بِجَانِبِهٖ |
| سخت | اور | جب | ہم انعام کرتے ہیں | اوپر | انسان کے | منہ پھیرتا ہے | اور دور ہٹ جاتا ہے اپنی طرف |

چکھائیں گے۔ اور جب ہم انسان پر انعام کرتے ہیں تو وہ کنارہ کر جاتا ہے اور کروٹ پھیر لیتا ہے

وَاِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُوْ دُعَآءٍ عَرِيْضٍ ⑤١ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِذَا | مَسَّهُ | الشَّرُّ | فَذُوْ دُعَآءٍ عَرِيْضٍ | قُلْ | اَرَءَيْتُمْ | اِنْ | كَانَ | مِنْ عِنْدِ |
| اور | جب | اسے پہنچتی ہے | تکلیف | تو چوڑی دعا کرنیوالا ہے | فرماؤ | کیا دیکھا تم نے | اگر | ہو | پاس سے |

اور جب اسے برائی پہنچتی ہے تو وہ لمبی چوڑی دعائیں مانگنے لگتا ہے۔ فرمادیجئے کیا تم نے غور کیا کہ اگر یہ (قرآن) اللہ کیطرف

اللّٰهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهٖ مَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِیْ شِقَاقٍۢ بَعِیْدٍ ﴿۵۲﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | ثُمَّ | كَفَرْتُمْ | بِهٖ | مَنْ | اَضَلُّ | مِمَّنْ | هُوَ | فِیْ شِقَاقٍ | بَعِیْدٍ |
| اللہ کے | پھر | تم منکر ہوگئے | اس کے | تو کون | زیادہ گمراہ ہے | اس سے کہ | وہ | ضد میں ہے | دور کی |

ہے ہوا پھر تم نے اسکا انکار کیا تو اس سے بڑا گمراہ کون ہو سکتا ہے جو انتہا درجے کی مخالفت میں پڑا ہوا ہے۔

سَنُرِیْهِمْ اٰیٰتِنَا فِی الْاٰفَاقِ وَ فِیْۤ اَنْفُسِهِمْ حَتّٰى یَتَبَیَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَنُرِیْهِمْ | اٰیٰتِنَا | فِی الْاٰفَاقِ | وَ | فِیْۤ اَنْفُسِهِمْ | حَتّٰى | یَتَبَیَّنَ | لَهُمْ | اَنَّهُ |
| جلدی دکھائیں گے ہم انکو | اپنی آیتیں | دنیا بھر میں | اور | ان کی جانوں میں | یہاں تک | ظاہر ہو جائے | ان کیلئے کہ | بیشک وہ |

عنقریب ہم انہیں اپنی (قدرت کی) نشانیاں دکھائیں گے (عالم کے) اطراف میں اور ان کے نفسوں میں یہاں تک کہ ان پر ظاہر

الْحَقُّ ؕ اَوَ لَمْ یَكْفِ بِرَبِّكَ اَنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ شَهِیْدٌ ﴿۵۳﴾ اَلَاۤ اِنَّهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَقُّ | اَوَ لَمْ | یَكْفِ | بِرَبِّكَ | اَنَّهٗ | عَلٰى | كُلِّ | شَیْءٍ | شَهِیْدٌ | اَلَاۤ | اِنَّهُمْ |
| حق ہے | کیا نہیں | کافی | آپ کا رب | بیشک وہ | اوپر | ہر | چیز کے | گواہ ہے | خبردار | بیشک وہ |

ہو جائے کہ یقیناً وہی (قرآن) حق ہے (اے حبیب ﷺ!) کیا (انہیں) یہ کافی نہیں کہ آپ کا رب ہر چیز پر گواہ ہے۔ سن لو بے

ع فِیْ مِرْیَةٍ مِّنْ لِّقَآءِ رَبِّهِمْ ؕ اَلَاۤ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَیْءٍ مُّحِیْطٌ ﴿۵۴﴾ ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِیْ مِرْیَةٍ | مِّنْ لِّقَآءِ | رَبِّهِمْ | اَلَاۤ | اِنَّهٗ | بِكُلِّ | شَیْءٍ | مُّحِیْطٌ |
| شک میں ہیں | ملاقات کے | اپنے رب کی | خبردار | بیشک وہ | ہر | چیز کو | گھیرنے والا ہے |

شک ان کفار کو اپنے رب کے حضور پیش ہونے میں شک ہے خبردار! بے شک وہ (اپنے علم و قدرت سے) ہر چیز کو گھیرے ہوئے ہے۔

آیاتہا ۵۳ — ۴۲ سُوْرَۃُ الشُّوْرٰی مَکِّیَّۃٌ ۶۲ — رکوعاتہا ۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

حٰمٓ (۱) عٓسٓقٓ (۲) كَذٰلِكَ يُوْحِيْٓ اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ ۙ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حٰمٓ | عٓسٓقٓ | كَذٰلِكَ | يُوْحِيْٓ | اِلَيْكَ | وَ | اِلَى | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِكَ |
| حٰمٓ | عٓسٓقٓ | ایسے ہی | وحی کرتا ہے | آپ کی طرف | اور | طرف | ان کی جو | آپ سے پہلے تھے |

حٰمٓ۔ عٓسٓقٓ۔ اللہ غالب و دانا اسی طرح آپ کی طرف (دلائل ومضامین) بھیجتا ہے جس طرح آپ سے پہلے

اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ (۳) لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ وَهُوَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | لَهٗ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَمَا | فِي الْاَرْضِ | وَ | هُوَ |
| اللہ | عزت والا | حکمت والا | اسی کا ہے | جو | آسمانوں میں ہے | اور جو | زمین میں ہے | اور | وہ |

(پیغمبروں) کی طرف وحی بھیجتا رہا ہے۔ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین پر ہے اور وہ عالی مرتبہ

الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ (۴) تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَالْمَلٰۗىِٕكَةُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَلِيُّ | الْعَظِيْمُ | تَكَادُ | السَّمٰوٰتُ | يَتَفَطَّرْنَ | مِنْ فَوْقِهِنَّ | وَ | الْمَلٰۗىِٕكَةُ |
| بلند ہے | حکمت والا | قریب ہے کہ | آسمان | شق ہو جائیں | اپنے اوپر سے | اور | فرشتے |

اور صاحب عظمت ہے۔ قریب ہے کہ (ہیبت الٰہیہ سے) آسمان اپنے اوپر سے پھٹ جائیں اور فرشتے اپنے رب

يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِمَنْ فِي الْاَرْضِ ۭ اَلَآ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُسَبِّحُوْنَ | بِحَمْدِ | رَبِّهِمْ | وَيَسْتَغْفِرُوْنَ | لِمَنْ | فِي الْاَرْضِ | اَلَآ | اِنَّ | اللّٰهَ |
| تسبیح کرتے ہیں | ساتھ حمد کے | اپنے رب کے | اور بخشش مانگتے ہیں | ان کیلئے جو | زمین میں ہے | خبردار | بیشک | اللہ |

کیساتھ اسکی پاکی بیان کرتے ہیں اور زمین والوں کیلئے بخشش مانگتے ہیں سن لو یقیناً اللہ ہی

هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ (۵) وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَاۗءَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُوَ | الْغَفُوْرُ | الرَّحِيْمُ | وَ | الَّذِيْنَ | اتَّخَذُوْا | مِنْ دُوْنِهٖٓ | اَوْلِيَاۗءَ | اللّٰهُ |
| وہی ہے | بخشنے والا | مہربان | اور | وہ جنہوں نے | بنا رکھے ہیں | اللہ کے سوا | والی | اللہ |

بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اور جنہوں نے اللہ کو چھوڑ کر بتوں کو دوست بنایا اللہ ان (کے اعمال)

حَفِيظٌ عَلَيْهِمْ ۖ وَمَا أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ۝٦ وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَا

| حفیظ | علیہم | و | ما | انت | علیہم | بوکیل | و | کذلک | اوحینا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نگہبان ہے | ان پر | اور | نہیں | تم | ان کے | ذمہ دار | اور | ایسے ہی | وحی کی ہم نے |

پر نگران ہے اور آپ ان کافروں کے ذمہ دار نہیں ہیں۔ اور اسی طرح ہم نے آپ کی طرف عربی زبان میں

إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ

| الیک | قرآنا عربیا | لتنذر | ام القری | و | من | حولها | و | تنذر | یوم | الجمع |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آپ کی طرف | عربی قرآن | تاکہ تم ڈراؤ | مکہ والوں کو | اور | جو | اسکے گرد ہیں | اور | تم ڈراؤ | دن | قیامت کے |

قرآن کی وحی کی تاکہ آپ مکہ والوں کو اور ان لوگوں کو جو اس کے ارد گرد رہتے ہیں ڈر سنا سکیں اور آپ جمع ہونے کے اس دن کا

لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ۝٧ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ

| لا | ریب | فیہ | فریق | فی الجنۃ | و | فریق | فی السعیر | ولو | شاء | اللہ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | شک | اس میں | ایک گروہ | جنت میں | اور | ایک گروہ | دوزخ میں | اور اگر | چاہے | اللہ |

خوف دلائیں جس میں کوئی شک نہیں ہے۔ (اس دن) ایک گروہ جنت میں ہوگا اور دوسرا گروہ دوزخ میں ہوگا۔ اور اللہ چاہتا تو

لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِن يُدْخِلُ مَن يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ ۚ

| لجعلہم | امۃ | واحدۃ | و | لکن | یدخل | من | یشاء | فی رحمتہ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو بناتے ان کو | امت | ایک | اور | لیکن | داخل کرتا ہے | جسے | چاہے | اپنی رحمت میں |

ان سب کو ایک ہی امت بنا دیتا لیکن اللہ اپنی رحمت میں لیتا ہے جسے چاہے

وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُم مِّن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝٨ أَمِ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ

| و | الظلمون | ما | لہم | من ولی | و | لا | نصیر | ام | اتخذوا | من دونہ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ظالم | نہیں | ان کیلئے | کوئی دوست | اور | نہ | مددگار | کیا | ٹھہراتے ہیں | اللہ کے سوا |

اور ظالموں کا نہ کوئی دوست ہے نہ مددگار۔ کیا انہوں نے اس کے علاوہ رفیق بنا رکھے ہیں؟

اَوْلِيَآءَ ۚ فَاللّٰهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِ الْمَوْتٰى ۡ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

| اَوْلِيَآءَ | فَاللّٰهُ | هُوَ | الْوَلِيُّ | وَ | هُوَ | يُحْيِ | الْمَوْتٰى | وَ | هُوَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| والی | تو اللہ | وہی ہے | والی | اور | وہی | زندہ کرتا ہے | مُردوں کو | اور | وہ | اوپر | ہر | شے کے |

مگر اللہ ہی رفیق ہے اور وہ مُردوں کو زندہ کرتا ہے اور وہ ہر چیز پر

قَدِيْرٌ ۝۹ وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيْهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهٗٓ اِلَى اللّٰهِ ۭ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ ع ۱۹ ۲

| قَدِيْرٌ | وَ | مَا | اخْتَلَفْتُمْ | فِيْهِ | مِنْ شَيْءٍ | فَحُكْمُهٗٓ | اِلَى | اللّٰهِ | ذٰلِكُمُ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قادر ہے | اور | جو | اختلاف کرو تم | اس میں | کچھ بھی | تو اس کا فیصلہ | طرف | اللہ کے ہے | یہ ہے | اللہ |

قادر ہے۔ اور جو اختلاف بھی تم کسی بات میں کرتے ہو اس کا فیصلہ اللہ کے اختیار میں ہے یہ ہے اللہ میرا رب

رَبِّيْ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ڰ وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ ۝۱۰ فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ

| رَبِّيْ | عَلَيْهِ | تَوَكَّلْتُ | وَ | اِلَيْهِ | اُنِيْبُ | فَاطِرُ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میرا رب | اسی پر | میں نے بھروسہ کیا | اور | اسی کی طرف | میں رجوع کرتا ہوں | پیدا کرنے والا | آسمانوں کا | اور زمین کا |

اسی پر میں بھروسہ کرتا ہوں اور اسی کی طرف رجوع کرتا ہوں۔ آسمان اور زمین کا پیدا کرنے والا اس نے تم میں سے تمہارے

جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّمِنَ الْاَنْعَامِ اَزْوَاجًا ۚ يَذْرَؤُكُمْ

| جَعَلَ | لَكُمْ | مِّنْ اَنْفُسِكُمْ | اَزْوَاجًا | وَّ | مِنَ الْاَنْعَامِ | اَزْوَاجًا | يَذْرَؤُكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بنایا | تم کو | تمہاری اپنی جانوں سے | جوڑے | اور | چوپایوں سے | جوڑے | پھیلاتا ہے تم کو |

جوڑے بنائے اور مویشیوں کے جوڑے اس (تدبیر) سے (زمین میں) تمہیں پھیلاتا ہے، اس کی مثل کوئی چیز نہیں اور وہ

فِيْهِ ۭ لَيْسَ كَمِثْلِهٖ شَيْءٌ ۚ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ۝۱۱ لَهٗ مَقَالِيْدُ

| فِيْهِ | لَيْسَ | كَمِثْلِهٖ | شَيْءٌ | وَ | هُوَ | السَّمِيْعُ | الْبَصِيْرُ | لَهٗ | مَقَالِيْدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | نہیں ہے | اس کی مثل | کوئی چیز | اور | وہ ہے | سننے والا | دیکھنے والا | اسی کیلئے ہیں | کنجیاں |

(ہر بات) بہت سننے والا (ہر چیز کو) خوب دیکھنے والا ہے۔ وہی مالک ہے

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ ۚ اِنَّهٗ بِكُلِّ

| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | يَبْسُطُ | الرِّزْقَ | لِمَنْ | يَّشَآءُ | وَ | يَقْدِرُ | اِنَّهٗ | بِكُلِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں کی | اور | زمین کی | وسیع کرتا ہے | رزق | جس کیلئے | چاہے | اور | تنگ فرماتا ہے | بیشک وہ | ہر |

آسمانوں اور زمینوں کی کنجیوں کا جس کیلئے چاہے رزق کشادہ کر دیتا ہے اور (جس کیلئے چاہے) تنگ کر دیتا ہے بے شک وہ ہر چیز

شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۱۲﴾ شَرَعَ لَكُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا وَصّٰى بِهٖ نُوْحًا وَّالَّذِيْٓ

| شَيْءٍ | عَلِيْمٌ | شَرَعَ | لَكُمْ | مِّنَ الدِّيْنِ | مَا | وَصّٰى | بِهٖ | نُوْحًا | وَّالَّذِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چیز کو | جانتا ہے | مقرر کیا | تمہارے لیے | دین | جس کا | حکم دیا تھا | اس کا | نوح کو | اور وہ جو |

کو خوب جاننے والا ہے۔ تمہارے لئے دین کا وہ راستہ مقرر فرمایا جس کا حکم اس نے نوح علیہ السلام کو دیا اور جو ہم نے آپ کی طرف

اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهٖٓ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى وَعِيْسٰٓى اَنْ

| اَوْحَيْنَآ | اِلَيْكَ | وَمَا | وَصَّيْنَا | بِهٖٓ | اِبْرٰهِيْمَ | وَ | مُوْسٰى | وَعِيْسٰٓى | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وحی کی ہم نے | آپکی طرف | اور جو | حکم دیا ہم نے | اس کا | ابراہیم | اور | موسیٰ | اور عیسیٰ کو | یہ کہ |

وحی کی اور جس کا حکم ہم نے ابراہیم علیہ السلام اور موسیٰ علیہ السلام اور عیسیٰ علیہ السلام کو دیا کہ دین پر قائم رہو اور

اَقِيْمُوا الدِّيْنَ وَلَا تَتَفَرَّقُوْا فِيْهِ ۭ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِيْنَ مَا تَدْعُوْهُمْ

| اَقِيْمُوا | الدِّيْنَ | وَ | لَا تَتَفَرَّقُوْا | فِيْهِ | كَبُرَ | عَلَى | الْمُشْرِكِيْنَ | مَا | تَدْعُوْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھیک رکھو | دین | اور | پھوٹ نہ ڈالو | اس میں | بڑی بات ہے | اوپر | مشرکوں کے | جو | بلاتے ہو ان کو |

اس میں تفرقہ نہ ڈالو مشرکوں پر بہت ہی گراں ہے وہ جس کی طرف تم انہیں بلاتے ہو اور

اِلَيْهِ ۭ اَللّٰهُ يَجْتَبِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ يُّنِيْبُ ﴿۱۳﴾

| اِلَيْهِ | اَللّٰهُ | يَجْتَبِيْٓ | اِلَيْهِ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | يَهْدِيْٓ | اِلَيْهِ | مَنْ | يُّنِيْبُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرف اسکی | اللہ | چن لیتا ہے | اپنی طرف | جسے | چاہے | اور | ہدایت دیتا ہے | اپنی طرف اسکو | جو | رجوع کرے |

اللہ اپنے قرب کیلئے چن لیتا ہے جسے چاہے اور اپنی طرف راہ دیتا ہے اسے جو رجوع کرتا ہے۔

وَمَا تَفَرَّقُوْٓا اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ۭ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | تَفَرَّقُوْٓا | اِلَّا | مِنْۢ بَعْدِ | مَا جَآءَهُمُ | الْعِلْمُ | بَغْيًۢا | بَيْنَهُمْ | وَلَوْلَا | كَلِمَةٌ |
| اور | نہ | اختلاف کیا انہوں نے | مگر | بعد | اسکے کہ آیا انکے پاس | علم | حسد سے | آپس کے | اور اگر نہ ہوتی | بات |

اور انہوں نے پس میں تفرقہ نہیں کیا مگر اس کے بعد کہ انہیں علم آچکا تھا آپس کے حسد سے اور اگر تمہارے

سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِيَ بَيْنَهُمْ ۭ وَاِنَّ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَبَقَتْ | مِنْ رَّبِّكَ | اِلٰٓى | اَجَلٍ | مُّسَمًّى | لَّقُضِيَ | بَيْنَهُمْ | وَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ |
| پہلے گذری ہوئی | تمہارے رب کی طرف سے | طرف | مدت | مقرر کے | تو فیصلہ ہوجاتا | ان میں | اور | بیشک | وہ جو |

رب کی ایک بات طے نہ چکی ہوتی ایک مقرر معیاد تک تو کب کا ان میں فیصلہ کر دیا ہوتا اور بے شک

اُوْرِثُوا الْكِتٰبَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ﴿۱۴﴾ فَلِذٰلِكَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اُوْرِثُوا | الْكِتٰبَ | مِنْۢ بَعْدِهِمْ | لَفِيْ شَكٍّ | مِّنْهُ | مُرِيْبٍ | فَلِذٰلِكَ |
| وارث ہوئے | کتاب کے | ان کے بعد | البتہ شک میں ہیں | اس سے | دھوکا ڈالنے والے | تو اسی لیے |

وہ جو ان کے بعد کتاب کے وارث ہوئے وہ اس سے ایک دھوکا ڈالنے والے شک میں ہیں۔ پس آپ اسی بات

فَادْعُ ۚ وَاسْتَقِمْ كَمَآ اُمِرْتَ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ ۚ وَقُلْ اٰمَنْتُ بِمَآ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَادْعُ | وَ | اسْتَقِمْ | كَمَآ | اُمِرْتَ | وَ | لَا | تَتَّبِعْ | اَهْوَآءَهُمْ | وَقُلْ | اٰمَنْتُ | بِمَآ |
| بلاؤ | اور | ثابت قدم رہو | جیسے | آپ کو حکم ہوا | اور | نہ | پیروی کر | انکے خواہشوں کی | اور کہو | میں ایمان لایا | اس پر جو |

کے لیے بلائیں اور جو حکم آپ کو دیا گیا ہے اس پر قائم رہیں اور ان کی خواہشوں کے پیچھے نہ چلیں اور فرما دیجیے میں اس پر جو اللہ نے

اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ كِتٰبٍ ۚ وَاُمِرْتُ لِاَعْدِلَ بَيْنَكُمْ ۭ اَللّٰهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ۭ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْزَلَ | اللّٰهُ | مِنْ كِتٰبٍ | وَاُمِرْتُ | لِاَعْدِلَ | بَيْنَكُمْ | اَللّٰهُ | رَبُّنَا | وَ | رَبُّكُمْ |
| اتاری | اللہ نے | کتاب سے | اور مجھے حکم ہے کہ | انصاف کروں | تم میں | اللہ | ہمارا رب ہے | اور | تمہارا رب ہے |

کتاب میں اُتارا ہے ایمان لایا اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ تمہارے درمیان عدل کروں اللہ ہمارا رب بھی ہے اور تمہارا رب بھی

لَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ ۭ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ ۭ اَللّٰهُ يَجْمَعُ

| لَنَآ | اَعْمَالُنَا | وَ | لَكُمْ | اَعْمَالُكُمْ | لَا | حُجَّةَ | بَيْنَنَا | وَ | بَيْنَكُمْ | اَللّٰهُ | يَجْمَعُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمارے لیے | ہمارا عمل | اور | تمہارے لیے | تمہارا عمل | نہیں | حجت | ہمارے | اور | تمہارے درمیان | اللہ | جمع کریگا |

ہمارے عمل ہمارے لئے ہیں اور تمہارے عمل تمہارے لئے ہمارے اور تمہارے درمیان کوئی جھگڑا نہیں اللہ ہمیں آپس میں اکٹھا

بَيْنَنَا ۚ وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ۭ﴿١٥﴾ وَالَّذِيْنَ يُحَآجُّوْنَ فِي اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا

| بَيْنَنَا | وَ | اِلَيْهِ | الْمَصِيْرُ | وَ | الَّذِيْنَ | يُحَآجُّوْنَ | فِي اللّٰهِ | مِنْۢ بَعْدِ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم سب کو | اور | اسی کی طرف | پھرنا ہے | اور | وہ جو | جھگڑتے ہیں | اللہ کے بارے میں | بعد | اسکے |

کرے اور اسی کی طرف (سب کا) پلٹنا ہے۔ اور جو لوگ اللہ کے بارے میں اس کے بعد کہ اسے مان لیا گیا

اسْتُجِيْبَ لَهٗ حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ

| اسْتُجِيْبَ | لَهٗ | حُجَّتُهُمْ | دَاحِضَةٌ | عِنْدَ | رَبِّهِمْ | وَ | عَلَيْهِمْ | غَضَبٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قبول کر چکے | اس کو | ان کی دلیل | کمزور ہے | نزدیک | انکے رب کے | اور | ان پر | غضب ہے |

حجت بازی کرتے ہیں ان کی حجت ان کے رب کے ہاں رد ہونے والی ہے اور ان پر غضب ہو گا

وَّلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ﴿١٦﴾ اَللّٰهُ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ وَالْمِيْزَانَ ۭ

| وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | شَدِيْدٌ | اَللّٰهُ | الَّذِيْٓ | اَنْزَلَ | الْكِتٰبَ | بِالْحَقِّ | وَالْمِيْزَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ان کیلئے | عذاب ہے | سخت | اللہ | وہ جس نے | اتاری | کتاب | ساتھ حق کے | اور میزان |

اور انہیں سخت عذاب ہو گا۔ اللہ ہی ہے جس نے حق کے ساتھ کتاب نازل فرمائی اور انصاف کی ترازو

وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيْبٌ ﴿١٧﴾ يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِيْنَ

| وَمَا | يُدْرِيْكَ | لَعَلَّ | السَّاعَةَ | قَرِيْبٌ | يَسْتَعْجِلُ | بِهَا | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور کیا | معلوم تجھ کو کہ | شاید | قیامت | قریب ہو | جلدی کرتے ہیں | اس کی | وہ جو |

(اے مخاطب!) تو کیا جانے؟ ہو سکتا ہے کہ قیامت قریب ہی ہو۔ اسے وہ لوگ جلدی مانگتے ہیں جو اس کا

لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهَا ۚ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مُشْفِقُوْنَ مِنْهَا ۙ وَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُؤْمِنُوْنَ | بِهَا | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مُشْفِقُوْنَ | مِنْهَا | وَ | يَعْلَمُوْنَ | اَنَّهَا |
| نہیں | ایمان لاتے | اس پر | اور | وہ جو | ایمان لائے | ڈرتے ہیں | اس سے | اور | جانتے ہیں | کہ وہ |

یقین نہیں رکھتے اور جو اس کے آنے کا یقین رکھتے ہیں وہ اس سے ڈرتے ہیں اور جانتے ہیں

الْحَقُّ ؕ اَلَآ اِنَّ الَّذِيْنَ يُمَارُوْنَ فِي السَّاعَةِ لَفِيْ ضَلٰلٍۢ بَعِيْدٍ ﴿۱۸﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَقُّ | اَلَآ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | يُمَارُوْنَ | فِي السَّاعَةِ | لَفِيْ ضَلٰلٍ | بَعِيْدٍ |
| حق ہے | خبردار | بیشک | وہ جو | جھگڑتے ہیں | قیامت کے بارے میں | البتہ گمراہی میں ہیں | دور کی |

کہ اس کا آنا برحق ہے خبردار جو لوگ قیامت کے بارے میں جھگڑتے ہیں وہ ضرور پرلے درجے کی گمراہی میں ہیں۔

اَللّٰهُ لَطِيْفٌۢ بِعِبَادِهٖ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ ﴿۱۹﴾ مَنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَللّٰهُ | لَطِيْفٌ | بِعِبَادِهٖ | يَرْزُقُ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | هُوَ | الْقَوِيُّ | الْعَزِيْزُ | مَنْ |
| اللہ | لطف فرماتا ہے | اپنے بندوں پر | رزق دیتا ہے | جس کو | چاہے | اور | وہ | طاقتور ہے | عزت والا | جو |

اللہ اپنے بندوں پر لطف فرماتا ہے جسے چاہے روزی دیتا ہے وہی قوت و عزت والا ہے۔ جو آخرت

كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الْاٰخِرَةِ نَزِدْ لَهٗ فِيْ حَرْثِهٖ ۚ وَمَنْ كَانَ يُرِيْدُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانَ | يُرِيْدُ | حَرْثَ | الْاٰخِرَةِ | نَزِدْ | لَهٗ | فِيْ حَرْثِهٖ | وَ | مَنْ | كَانَ | يُرِيْدُ |
| ہے | چاہتا | کھیتی | آخرت کی | زیادہ کرینگے ہم | اس کیلئے | اسکی کھیتی میں | اور | جو | ہے | چاہتا |

کی کھیتی چاہے ہم اس کیلئے اس کی کھیتی بڑھا دیتے ہیں اور جو دنیا کی کھیتی چاہے

حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ مِنْهَا وَمَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ نَّصِيْبٍ ﴿۲۰﴾ اَمْ لَهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَرْثَ | الدُّنْيَا | نُؤْتِهٖ | مِنْهَا | وَ | مَا | لَهٗ | فِي الْاٰخِرَةِ | مِنْ نَّصِيْبٍ | اَمْ | لَهُمْ |
| کھیتی | دنیا کی | ہم دینگے اسکو | اس سے | اور | نہیں | اس کیلئے | آخرت میں | کوئی حصہ | کیا ہیں | انکے |

ہم اسے اس میں سے کچھ دیں گے لیکن آخرت میں اس کا کچھ حصہ نہیں۔ کیا ان کے کوئی

شُرَكٰٓؤُا شَرَعُوْا لَهُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا لَمْ يَاْذَنْۢ بِهِ اللّٰهُ ۭ وَلَوْلَا كَلِمَةُ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شُرَكٰٓؤُا | شَرَعُوْا | لَهُمْ | مِّنَ الدِّيْنِ | مَا | لَمْ | يَاْذَنْ | بِهِ | اللّٰهُ | وَ | لَوْ | لَا | كَلِمَةُ |
| شریک | کردیا انہوں نے | ان کیلئے | کوئی دین | جو | نہیں | حکم دیا | اس کا | اللہ نے | اور | اگر | نہ ہوتا | کلمہ |

ایسے شریک ہیں جنہوں نے ان کیلئے دین کا کوئی ایسا رستہ مقرر کیا ہے جس کی اللہ نے اجازت نہیں دی کیوں اور فیصلے

الْفَصْلِ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ۭ وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۲۱ تَرَى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْفَصْلِ | لَقُضِيَ | بَيْنَهُمْ | وَ | اِنَّ | الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | تَرَى |
| فیصلے کا | البتہ فیصلہ ہوجاتا | انکے درمیان | اور | بیشک | ظالموں کیلئے | عذاب ہے | دردناک | دیکھے گا تو |

کی بات نہ طے ہوچکی ہوتی تو ان کے درمیان معاملہ طے کردیا جاتا اور بے شک ظالموں کو دردناک عذاب ہوگا۔ آپ ظالموں

الظّٰلِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا كَسَبُوْا وَهُوَ وَاقِعٌۢ بِهِمْ ۭ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الظّٰلِمِيْنَ | مُشْفِقِيْنَ | مِمَّا | كَسَبُوْا | وَهُوَ | وَاقِعٌۢ | بِهِمْ | وَالَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
| ظالموں کو | سہمے ہوئے | اس وجہ سے جو | کیا انہوں نے | اور وہ | واقع ہونے والا ہے | ان پر | اور وہ جو | ایمان لائے |

کو دیکھیں گے کہ اپنی کمائی کے انجام سے سہمے ہوئے ہیں مگر وہ ان پر آکر رہے گا اور

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِيْ رَوْضٰتِ الْجَنّٰتِ ۚ لَهُمْ مَّا يَشَاۗءُوْنَ عِنْدَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | فِيْ رَوْضٰتِ | الْجَنّٰتِ | لَهُمْ | مَّا | يَشَاۗءُوْنَ | عِنْدَ |
| اور | عمل کیے | اچھے | پھلواریوں میں ہیں | جنت کی | ان کیلئے ہے | جو | وہ چاہیں | نزدیک |

جو لوگ ایمان لائے اور اچھے عمل کرتے ہیں وہ باغوں کے سرسبز خطوں میں ہوں گیا ان کیلئے ان کے رب کے

رَبِّهِمْ ۭ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ ۲۲ ذٰلِكَ الَّذِيْ يُبَشِّرُ اللّٰهُ عِبَادَهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّهِمْ | ذٰلِكَ | هُوَ | الْفَضْلُ | الْكَبِيْرُ | ذٰلِكَ | الَّذِيْ | يُبَشِّرُ | اللّٰهُ | عِبَادَهُ |
| انکے رب کے | یہ | وہ ہے | فضل | بڑا | یہ | وہ ہے جس کی | خوشخبری دیتا ہے | اللہ | اپنے بندوں کو |

ہاں جو وہ چاہیں گے ہوگا یہی بڑا فضل ہے۔ یہ ہے وہ جس کی خوشخبری اللہ اپنے بندوں کو دیتا ہے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ؕ قُلْ لَّآ اَسْــَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوْا | الصّٰلِحٰتِ | قُلْ | لَآ | اَسْئَلُكُمْ | عَلَيْهِ | اَجْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | فرماؤ | نہیں | مانگتا میں تم سے | اس پر | اجرت |

جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کیے آپ فرما دیجئے اس (تبلیغ رسالت) پر میں تم سے کوئی اجر طلب نہیں کرتا اپنے قرابت

اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبٰى ؕ وَمَنْ يَّقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهٗ فِيْهَا حُسْنًا ؕ اِنَّ

| اِلَّا | الْمَوَدَّةَ | فِي | الْقُرْبٰى | وَ | مَنْ | يَّقْتَرِفْ | حَسَنَةً | نَّزِدْلَهٗ | فِيْهَا | حُسْنًا | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | محبت | میں | قرابت کی | اور | جو | کمائے | نیکی | زیادہ کرینگے ہم اس کیلئے | اس میں | خوبی | بیشک |

داروں کی محبت کے سوا اور جو نیکی کرے ہم اس کیلئے اس کی نیکی کو خوب بڑھائیں گے بے شک اللہ

اللّٰهَ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ ﴿٢٣﴾ اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ۚ فَاِنْ يَّشَاِ

| اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | شَكُوْرٌ | اَمْ | يَقُوْلُوْنَ | افْتَرٰى | عَلَى | اللّٰهِ | كَذِبًا | فَاِنْ | يَّشَاِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | بخشنے والا | قدردان ہے | کیا | کہتے ہیں | بنالیا ہے | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | تو اگر | چاہتا |

بہت بخشنے والا نہایت قدردان ہے۔ کیا وہ (یہ) کہتے ہیں کہ انہوں نے جھوٹ بول کر اللہ پر بہتان باندھا پھر اگر اللہ چاہے تو

اللّٰهُ يَخْتِمْ عَلٰى قَلْبِكَ ؕ وَيَمْحُ اللّٰهُ الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ ؕ

| اللّٰهُ | يَخْتِمْ | عَلٰى | قَلْبِكَ | وَيَمْحُ | اللّٰهُ | الْبَاطِلَ | وَ | يُحِقُّ | الْحَقَّ | بِكَلِمٰتِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | مہر کرتا | اوپر | تمہارے دل کے | اور مٹاتا ہے | اللہ | باطل کو | اور | ثابت فرماتا ہے | حق کو | اپنے حکم سے |

مہر فرما دے آپ کے (پاکیزہ) دل پر (صبر و استقامت کی) اور اللہ باطل کو مٹاتا ہے اور اپنے کلمات سے حق کو ثابت رکھتا ہے بے

اِنَّهٗ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٢٤﴾ وَهُوَ الَّذِيْ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ

| اِنَّهٗ | عَلِيْمٌ | بِذَاتِ الصُّدُوْرِ | وَ | هُوَ | الَّذِيْ | يَقْبَلُ | التَّوْبَةَ | عَنْ عِبَادِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک وہ | جانتا ہے | دلوں کی باتیں | اور | وہ | وہ ہے | جو قبول کرتا ہے | توبہ | اپنے بندوں سے |

شک وہ سینوں کی باتیں خوب جاننے والا ہے۔ اور وہی ہے جو اپنے بندوں کی توبہ قبول فرماتا اور گناہوں سے

وَيَعْفُوا عَنِ السَّيِّاٰتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ ﴿۲۵﴾ وَيَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَعْفُوْا | عَنِ السَّيِّاٰتِ | وَ | يَعْلَمُ | مَا | تَفْعَلُوْنَ | وَ | يَسْتَجِيْبُ | الَّذِيْنَ |
| اور | درگزر فرماتا ہے | گناہوں سے | اور | جانتا ہے | جو | تم کرتے ہو | اور | قبول کرتا ہے | وہ جو |

درگزر فرماتا ہے اور جانتا ہے جو کچھ تم کرتے ہو۔ اور دعا قبول فرماتا ہے ان کی جو

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَيَزِيْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ وَالْكٰفِرُوْنَ لَهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | وَ | يَزِيْدُهُمْ | مِّنْ فَضْلِهٖ | وَالْكٰفِرُوْنَ | لَهُمْ |
| ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | اور | زیادہ دے گا ان کو | اپنے فضل سے | اور کافر | ان کے لیے |

ایمان لائے اور اچھے کام کیے اور انہیں اپنے فضل سے اور انعام دیتا ہے اور کافروں کے لیے

عَذَابٌ شَدِيْدٌ ﴿۲۶﴾ وَلَوْ بَسَطَ اللّٰهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهٖ لَبَغَوْا فِي الْاَرْضِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابٌ | شَدِيْدٌ | وَ | لَوْ | بَسَطَ | اللّٰهُ | الرِّزْقَ | لِعِبَادِهٖ | لَبَغَوْا | فِي الْاَرْضِ |
| عذاب ہے | سخت | اور | اگر | فراخ کرے | اللہ | رزق | واسطے بندوں اپنے کے | تو سرکشی کرتے | زمین میں |

سخت عذاب ہے۔ اور اگر اللہ اپنے بندوں کا رزق کھول دیتا تو وہ زمین پر بغاوت کر دیتے لیکن وہ ایک

وَلٰكِنْ يُّنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَآءُ ؕ اِنَّهٗ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ ﴿۲۷﴾ وَهُوَ الَّذِيْ

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لٰكِنْ | يُنَزِّلُ | بِقَدَرٍ | مَا | يَشَآءُ | اِنَّهٗ | بِعِبَادِهٖ | خَبِيْرٌ | بَصِيْرٌ | وَ | هُوَ | الَّذِيْ |
| اور | لیکن | اتارتا ہے | اندازے سے | جو | چاہے | بیشک وہ | اپنے بندوں سے | خبردار ہے | دیکھنے والا | اور | وہ | وہ ہے جو |

اندازے سے جتنا چاہتا ہے عنایت کرتا ہے بے شک وہ اپنے بندوں سے باخبر ہے اور دیکھ رہا ہے۔ اور وہی ہے جو لوگوں کے

يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوْا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهٗ ؕ وَهُوَ الْوَلِيُّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُنَزِّلُ | الْغَيْثَ | مِنْ بَعْدِ | مَا | قَنَطُوْا | وَ | يَنْشُرُ | رَحْمَتَهٗ | وَ | هُوَ | الْوَلِيُّ |
| اتارتا ہے | بارش | بعد اس کے کہ | جو | مایوس ہوئے | اور | پھیلاتا ہے | اپنی رحمت | اور | وہ | کارساز ہے |

ناامید ہو جانے کے بعد بارش برساتا ہے اور اپنی رحمت پھیلاتا ہے اور وہی کارساز

الْحَمِيْدُ ﴿۲۸﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَثَّ فِيْهِمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَمِيْدُ | وَ | مِنْ اٰيٰتِهٖ | خَلْقُ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَمَا | بَثَّ | فِيْهِمَا |
| تعریف کیا گیا | اور | اسکی نشانیوں میں سے ہے | تخلیق | آسمانوں کی | اورزمین کی | اور جو | پھیلائے | ان میں |

اور صاحب تعریف ہے۔ اور اس کی (قدرت کی) نشانیوں میں سے ہے آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنا اور ان جانداروں کا (پیدا

مِنْ دَآبَّةٍ ؕ وَهُوَ عَلٰى جَمْعِهِمْ اِذَا يَشَآءُ قَدِيْرٌ ﴿۲۹﴾ ع وَمَآ اَصَابَكُمْ مِّنْ مُّصِيْبَةٍ ع ١٠

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ دَآبَّةٍ | وَهُوَ | عَلٰى | جَمْعِهِمْ | اِذَا | يَشَآءُ | قَدِيْرٌ | وَ | مَآ | اَصَابَكُمْ | مِّنْ مُّصِيْبَةٍ |
| جانور | اور وہ | اوپر | انکے جمع کرنیکے | جب | چاہے | قادر ہے | اور | جو | پہنچے تم کو | کوئی مصیبت |

کرنا) جو اس نے زمین و آسمان میں پھیلا دیے اور وہ جب بھی چاہے ان کے جمع کرنے پر قادر ہے۔ اور جو مصیبت تمہیں پہنچی تو

فَبِمَا كَسَبَتْ اَيْدِيْكُمْ وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ ﴿۳۰﴾ ؕ وَمَآ اَنْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَبِمَا | كَسَبَتْ | اَيْدِيْكُمْ | وَ | يَعْفُوْا | عَنْ كَثِيْرٍ | وَ | مَآ | اَنْتُمْ |
| تو اسکا سبب | کمائی ہے | تمہارے ہاتھوں کی | اور | معاف کرتا ہے | بہت کچھ | اور | نہیں | تم |

وہ تمہارے ہی ہاتھوں کی کمائی کے سبب (پہنچی) اور (تمہاری) بہت سی خطاؤں کو وہ معاف فرما دیتا ہے۔ اور تم زمین میں اللہ کو

بِمُعْجِزِيْنَ فِى الْاَرْضِ ۚۖ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمُعْجِزِيْنَ | فِى الْاَرْضِ | وَ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | مِنْ وَّلِيٍّ |
| عاجز کرنیوالے | زمین میں | اور | نہیں | تمہارے لیے | سوائے | اللہ کے | کوئی دوست |

عاجز نہیں کرسکتے اور نہ اللہ کے مقابل تمہارا کوئی دوست ہے

وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿۳۱﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهِ الْجَوَارِ فِى الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ ﴿۳۲﴾ ؕ اِنْ يَّشَاْ يُسْكِنِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | لَا | نَصِيْرٍ | وَ | مِنْ اٰيٰتِهِ | الْجَوَارِ | فِى | الْبَحْرِ | كَالْاَعْلَامِ | اِنْ | يَّشَاْ | يُسْكِنِ |
| اور | نہ | مددگار | اور | اسکی نشانیوں میں سے | کشتیاں | میں | سمندر | پہاڑوں جیسی | اگر | چاہے | ٹھہرادے |

اور نہ مددگار۔ اور یہ دریا (سمندر) میں چلنے والے پہاڑوں جیسے جہاز اس کی نشانیوں میں سے ہیں۔ اگر وہ چاہے تو ہوا

الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلٰى ظَهْرِهٖ ۚ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرِّيحَ | فَيَظْلَلْنَ | رَوَاكِدَ | عَلٰى | ظَهْرِهٖ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّكُلِّ | صَبَّارٍ |
| ہوا کو | تو ہو جائیں | ٹھہری ہوئی | اوپر | اسکی پیٹھ کے | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | واسطے ایک | صبر والے |

ساکن کر دے اور وہ اس کی سطح پر کھڑے رہ جائیں بے شک اس میں ہر صبر کرنے والے شکر کرنے والے کیلئے

شَكُوْرٍ ۳۳ اَوْ يُوْبِقْهُنَّ بِمَا كَسَبُوْا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيْرٍ ۳۴ وَّيَعْلَمَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَكُوْرٍ | اَوْ | يُوْبِقْهُنَّ | بِمَا | كَسَبُوْا | وَ | يَعْفُ | عَنْ كَثِيْرٍ | وَ | يَعْلَمَ | الَّذِيْنَ |
| شکرگزار کے | یا | ہلاک کرے ان کو | بدلے | انکی کمائی کے | اور | معاف کرتاہے | بہت کچھ | اور | جان جائیں | وہ جو |

نشانیاں ہیں۔ یا وہ ان (جہازوں) کو لوگوں کے اعمال کے سبب تباہ کر دے مگر وہ بہت سی باتوں سے درگزر فرماتا ہے۔ اور ہماری

يُجَادِلُوْنَ فِيْ اٰيٰتِنَا ۭ مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيْصٍ ۳۵ فَمَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُجَادِلُوْنَ | فِيْ اٰيٰتِنَا | مَا | لَهُمْ | مِّنْ مَّحِيْصٍ | فَمَآ | اُوْتِيْتُمْ | مِّنْ شَيْءٍ |
| جھگڑتے ہیں | ہماری آیتوں میں | نہیں | ان کیلئے | کوئی پناہ کی جگہ | تو جو | دیے گئے ہو تم | کچھ بھی |

آیتوں میں جھگڑنے والے جان لیں کہ ان کیلئے بھاگنے کی کوئی جگہ نہیں۔ تو جو کچھ تمہیں دیا گیا ہے وہ دنیا کی

فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى لِلَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَتَاعُ | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا | وَ | مَا | عِنْدَ | اللّٰهِ | خَيْرٌ | وَ | اَبْقٰى | لِلَّذِيْنَ |
| تو سامان ہے | زندگی کا | دنیا کی | اور | جو | پاس | اللہ کے ہے | بہتر ہے | اور | باقی رہنے والا | ان کیلئے جو |

زندگی کا (عارضی) فائدہ ہے اور جو اللہ کے پاس ہے بہت بہتر اور زیادہ باقی رہنے والا ہے ان لوگوں کیلئے

اٰمَنُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ۳۶ وَالَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰٓئِرَ الْاِثْمِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوْا | وَ | عَلٰى | رَبِّهِمْ | يَتَوَكَّلُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | يَجْتَنِبُوْنَ | كَبٰٓئِرَ | الْاِثْمِ |
| ایمان لائے | اور | اوپر | اپنے رب کے | بھروسہ کرتے ہیں | اور | وہ جو | بچتے ہیں | بڑے | گناہوں سے |

جو ایمان لائے اور وہ اپنے پروردگار پر بھروسہ رکھتے ہیں۔ اور وہ جو بڑے بڑے گناہوں اور

وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْفَوَاحِشَ | وَ | إِذَا | مَا | غَضِبُوا | هُمْ | يَغْفِرُونَ | وَالَّذِينَ | اسْتَجَابُوا |
| اور بے حیائیوں سے | اور | جب | بھی | غصہ آئے | وہ | معاف کرتے ہیں | اور وہ جنہوں نے | قبول کیا |

بے حیائیوں سے بچتے ہیں اور جب غصہ آئے تو معاف کر دیتے ہیں۔ اور وہ جنہوں نے اپنے رب کا حکم مانا

لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِرَبِّهِمْ | وَ | أَقَامُوا | الصَّلَاةَ | وَأَمْرُهُمْ | شُورَىٰ | بَيْنَهُمْ | وَ | مِمَّا | رَزَقْنَاهُمْ |
| اپنے رب کو | اور | قائم کیا | نماز کو | اور کام ان کا | مشورہ کرنا ہے | آپس میں | اور | اس سے جو | دیا ہم نے ان کو |

اور نماز قائم رکھی اور ان کا کام ان کے آپس کے مشورے سے ہوتا ہے اور ہمارے دیئے سے کچھ ہماری راہ میں

يُنْفِقُونَ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٣٩﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يُنْفِقُونَ | وَالَّذِينَ | إِذَا | أَصَابَهُمُ | الْبَغْيُ | هُمْ | يَنْتَصِرُونَ |
| خرچ کرتے ہیں | اور وہ کہ | جب | پہنچے ان کو | بغاوت | وہ | بدلہ لیتے ہیں |

خرچ کرتے ہیں۔ اور جو جب ان پر زیادتی ہو بدلہ لے لیتے ہیں۔

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَزَاءُ | سَيِّئَةٍ | سَيِّئَةٌ | مِثْلُهَا | فَمَنْ | عَفَا | وَ | أَصْلَحَ | فَأَجْرُهُ | عَلَى | اللَّهِ |
| اور | بدلہ | برائی کا | برائی ہے | اسکے برابر | تو جو | معاف کرے | اور | درست کرے | تو اجر اس کا | اوپر | اللہ کے ہے |

اور برائی کا بدلہ اسی طرح کی برائی ہے اور جس نے معاف کر دیا اور صلح کر لی کی اس کا اجر اللہ کے ذمے ہے

إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾ وَلَمَنِ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَٰئِكَ مَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِنَّهُ | لَا | يُحِبُّ | الظَّالِمِينَ | وَ | لَمَنِ | انْتَصَرَ | بَعْدَ | ظُلْمِهِ | فَأُولَٰئِكَ | مَا |
| بیشک وہ | نہیں | پسند کرتا | ظالموں کو | اور | جو | بدلہ لے | بعد | اپنی مظلومی پر | تو یہ لوگ ہیں کہ | نہیں |

بے شک وہ ظالموں کو پسند نہیں کرتا۔ اور بے شک جو اپنے مظلوم ہونے کے بعد بدلہ لے لے تو ان لوگوں

عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿۴۱﴾ اِنَّمَا السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَظْلِمُوْنَ النَّاسَ

| عَلَيْهِمْ | مِّنْ سَبِيْلٍ | اِنَّمَا | السَّبِيْلُ | عَلَى | الَّذِيْنَ | يَظْلِمُوْنَ | النَّاسَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | کوئی مواخذہ | اسکے سوا نہیں کہ | مواخذہ کی راہ | اوپر | ان کے ہے | جو ظلم کرتے ہیں | لوگوں پر |

پر (گرفت کی) کوئی راہ نہیں۔ (مواخذہ کی) راہ ان ہی لوگوں پر ہے جو لوگوں پر ظلم کرتے

وَيَبْغُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۭ اُولٰۗىِٕكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۴۲﴾ وَلَمَنْ

| وَ | يَبْغُوْنَ | فِي الْاَرْضِ | بِغَيْرِ | الْحَقِّ | اُولٰۗىِٕكَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | وَ | لَمَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | سرکشی کرتے ہیں | زمین میں | بغیر | حق کے | یہی لوگ ہیں | ان کیلئے ہے | عذاب | دردناک | اور | جو |

اور زمین میں ناحق سرکشی کرتے ہیں ان کیلئے نہایت دردناک عذاب ہے۔ اور بے شک جس

صَبَرَ وَغَفَرَ اِنَّ ذٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿۴۳﴾ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ ع

| صَبَرَ | وَ | غَفَرَ | اِنَّ | ذٰلِكَ | لَمِنْ | عَزْمِ الْاُمُوْرِ | وَ | مَنْ يُّضْلِلِ | اللّٰهُ | فَمَا لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صبر کرے | اور | بخش دے | تو بیشک | یہ | ضرور | ہمت کے کاموں سے ہے | اور | جسے گمراہ کرے | اللہ | تو نہیں اسکا |

نے صبر کیا اور بخش دیا تو یہ ضرور ہمت کے کام ہیں۔ اور جسے اللہ گمراہ کرے اس کا کوئی رفیق نہیں

مِنْ وَّلِيٍّ مِّنْۢ بَعْدِهٖ ۭ وَتَرَى الظّٰلِمِيْنَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ يَقُوْلُوْنَ هَلْ

| مِنْ وَّلِيٍّ | مِّنْۢ بَعْدِهٖ | وَتَرَى | الظّٰلِمِيْنَ | لَمَّا | رَاَوُا | الْعَذَابَ | يَقُوْلُوْنَ | هَلْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی رفیق | اس کے بعد | اور دیکھو گے تم | ظالموں کو | جب | دیکھیں گے | عذاب | کہیں گے | کیا |

اللہ کے مقابل اور آپ ظالموں کو دیکھو گے کہ جب عذاب دیکھیں گے کہیں گے کیا

اِلٰى مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿۴۴﴾ وَتَرٰىهُمْ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا خٰشِعِيْنَ مِنَ الذُّلِّ

| اِلٰى | مَرَدٍّ | مِّنْ سَبِيْلٍ | وَ | تَرٰىهُمْ | يُعْرَضُوْنَ | عَلَيْهَا | خٰشِعِيْنَ | مِنَ الذُّلِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرف | لوٹنے کی ہے | کوئی راہ | اور | دیکھو گے تم انکو | پیش کیے جائینگے | اس پر | ڈرتے ہونگے | ذلت سے |

واپس جانے کا کوئی راستہ ہے۔ اور تم انہیں دیکھیں گے کہ ذلت سے دبے ہوئے

يَنْظُرُوْنَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ۭ وَقَالَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| يَنْظُرُوْنَ | مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ | وَقَالَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اِنَّ |
| دیکھتے ہوں گے | چھپی نگاہوں سے | اور کہیں گے | وہ | جو ایمان لائے | بیشک |

کن انکھیوں سے دیکھتے اس (عذاب) کے سامنے لائے جائیں گے اور ایمان والے کہیں گے

الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ اَلَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْخٰسِرِيْنَ | الَّذِيْنَ | خَسِرُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | وَ | اَهْلِيْهِمْ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | اَلَآ |
| نقصان والے | وہ ہے | کہ خسارہ دیا | اپنی جانوں کو | اور | اپنے گھر والوں کو | دن | قیامت کے | خبردار |

نقصان پانے والے وہی ہیں جنہوں نے روزِ قیامت کو اپنے آپ کو اور اپنے گھر والوں

اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ فِيْ عَذَابٍ مُّقِيْمٍ ﴿۴۵﴾ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ اَوْلِيَاۗءَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | الظّٰلِمِيْنَ | فِيْ عَذَابٍ | مُّقِيْمٍ | وَ | مَا | كَانَ | لَهُمْ | مِّنْ | اَوْلِيَاۗءَ |
| بیشک | ظالم ہیں | عذاب میں | ہمیشہ | اور | نہیں | ہے | ان کیلئے | کوئی | دوست |

کو نقصان دیا سنو! ظالم دائمی عذاب میں رہیں گے۔ اور اللہ کے سوا ان کا کوئی والی نہیں

يَنْصُرُوْنَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۭ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ سَبِيْلٍ ﴿۴۶﴾ ۭ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَنْصُرُوْنَهُمْ | مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ | وَ | مَنْ | يُّضْلِلِ | اللّٰهُ | فَمَا لَهٗ | مِنْ سَبِيْلٍ |
| جو ان کی مدد کریں | اللہ کے سوا | اور | جس کو | گمراہ کرے | اللہ | تو نہیں اس کیلئے | کوئی راستہ |

جو ان کی مدد کریں مگر جسے اللہ گمراہ کر دے اسے کوئی راہ نہیں ملتی

اِسْتَجِيْبُوْا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهٗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِسْتَجِيْبُوْا | لِرَبِّكُمْ | مِّنْ قَبْلِ | اَنْ | يَّاْتِيَ | يَوْمٌ | لَا | مَرَدَّ لَهٗ |
| حکم مانو | اپنے رب کا | اس سے پہلے | یہ کہ | آجائے | ایسا دن | کہ نہ ہو | لوٹنا اس کا |

اپنے رب کا حکم مانو اس دن کے آنے سے پہلے جسے اللہ کی طرف سے ٹلنا

مِنَ اللّٰهِ ؕ مَا لَكُمْ مِّنْ مَّلْجَاٍ يَّوْمَئِذٍ وَّمَا لَكُمْ مِّنْ نَّكِيْرٍ ﴿٤٧﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ اللّٰهِ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ مَّلْجَاٍ | يَّوْمَئِذٍ | وَّ | مَا | لَكُمْ | مِّنْ نَّكِيْرٍ |
| اللہ سے | نہیں | تمہارے لیے | کوئی پناہ کی جگہ | اس دن | اور | نہیں | تمہارے لیے | کوئی انکار |

اس دن تمہیں کوئی جائے پناہ نہ ملے گی اور نہ تمہارے لئے کوئی انکار (کا موقع) ہو گا۔

فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ؕ اِنْ عَلَيْكَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِنْ | اَعْرَضُوْا | فَمَآ | اَرْسَلْنٰكَ | عَلَيْهِمْ | حَفِيْظًا | اِنْ | عَلَيْكَ |
| تو اگر | منہ پھیریں | تو نہیں | بھیجا ہم نے آپ کو | ان پر | نگہبان | نہیں | آپ پر |

تو اگر وہ روگردانی کریں تو ہم نے آپ کو ان کا ذمہ دار بنا کر نہیں بھیجا آپ پر تو صرف پہنچا دینا ہے اور بے شک جب انسان کو ہم

اِلَّا الْبَلٰغُ ؕ وَاِنَّآ اِذَآ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا ۚ وَاِنْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | الْبَلٰغُ | وَ | اِنَّآ | اِذَآ | اَذَقْنَا | الْاِنْسَانَ | مِنَّا | رَحْمَةً | فَرِحَ | بِهَا | وَاِنْ |
| مگر | پہنچانا | اور | بیشک ہم | جب | چکھاتے ہیں | انسان کو | اپنی طرف سے | رحمت | خوش ہو جاتا ہے | اس سے | اور اگر |

(ذائقہ) چکھاتے ہیں اپنی طرف سے رحمت کا تو وہ اس سے خوش ہو جاتا ہے اور اگر ایسے لوگوں کو کوئی مصیبت پہنچے ان کے

تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ ۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ فَاِنَّ الْاِنْسَانَ كَفُوْرٌ ﴿٤٨﴾ لِلّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُصِبْهُمْ | سَيِّئَةٌ | بِمَا | قَدَّمَتْ | اَيْدِيْهِمْ | فَاِنَّ | الْاِنْسَانَ | كَفُوْرٌ | لِلّٰهِ |
| پہنچے ان کو | برائی | بہ سبب اسکے جو | آگے بھیجا | انکے ہاتھوں نے | تو بیشک | انسان | ناشکرا ہے | اللہ ہی کی |

گناہوں کے سبب جو پہلے وہ کر چکے ہیں تو ساری مہربانیاں بھول جاتا ہے یقیناً انسان بڑا ناشکرا ہے۔ اللہ

مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ يَهَبُ لِمَنْ يَّشَآءُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | يَخْلُقُ | مَا | يَشَآءُ | يَهَبُ | لِمَنْ | يَّشَآءُ |
| بادشاہی ہے | آسمانوں میں | اور زمین میں | پیدا کرتا ہے | جو | چاہے | عطا کرتا ہے | جسے | چاہے |

ہی کیلئے ہے آسمانوں اور زمین کی سلطنت پیدا کرتا ہے جو چاہے جسے چاہے

اِنَاثًا وَّيَهَبُ لِمَنْ يَّشَآءُ الذُّكُوْرَ ﴿۴۹﴾ اَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَّاِنَاثًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَاثًا | وَ | يَهَبُ | لِمَنْ | يَّشَآءُ | الذُّكُوْرَ | اَوْ | يُزَوِّجُهُمْ | ذُكْرَانًا | وَ | اِنَاثًا |
| لڑکیاں | اور | عطا کرتا ہے | جسے | چاہے | لڑکے | یا | دونوں ملادے ان کیلئے | بیٹے | اور | بیٹیاں |

بیٹیاں عطا فرمائے اور جسے چاہے بیٹے دے۔ یا دونوں ملے جلے دے بیٹے اور بیٹیاں

وَيَجْعَلُ مَنْ يَّشَآءُ عَقِيْمًا ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ﴿۵۰﴾ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيَجْعَلُ | مَنْ | يَّشَآءُ | عَقِيْمًا | اِنَّهٗ | عَلِيْمٌ | قَدِيْرٌ | وَ | مَا | كَانَ | لِبَشَرٍ | اَنْ |
| اور کردے | جسے | چاہے | بانجھ | بیشک وہ | جاننے والا | قدرت والا ہے | اور | نہیں | ہے | کسی آدمی کیلئے | یہ کہ |

اور جسے چاہے بانجھ کر دے بے شک وہ علم و قدرت والا ہے۔ اور کسی بشر کیلئے ممکن نہیں

يُّكَلِّمَهُ اللّٰهُ اِلَّا وَحْيًا اَوْ مِنْ وَّرَآئِ حِجَابٍ اَوْ يُرْسِلَ رَسُوْلًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّكَلِّمَهُ | اللّٰهُ | اِلَّا | وَحْيًا | اَوْ | مِنْ وَّرَآئِ حِجَابٍ | اَوْ | يُرْسِلَ | رَسُوْلًا |
| کلام کرے اس سے | اللہ | مگر | وحی سے | یا | پردے کے پیچھے سے | یا | بھیجتا ہے | فرشتہ |

کہ اللہ اس سے کلام کرے مگر وحی سے یا پردے کے پیچھے سے یا کوئی پیغام بھیجے اور وہ اس کی

فَيُوْحِيَ بِاِذْنِهٖ مَا يَشَآءُ ؕ اِنَّهٗ عَلِيٌّ حَكِيْمٌ ﴿۵۱﴾ وَكَذٰلِكَ اَوْحَيْنَآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَيُوْحِيَ | بِاِذْنِهٖ | مَا | يَشَآءُ | اِنَّهٗ | عَلِيٌّ | حَكِيْمٌ | وَ | كَذٰلِكَ | اَوْحَيْنَآ |
| تو وحی کرتا ہے | اپنے حکم سے | جو | چاہتا ہے | بیشک وہ | بلند ہے | حکمت والا | اور | اسی طرح | وحی کی ہم نے |

اجازت سے ہو اور جو وہ چاہے وحی کر دے وہ عالی مرتبہ اور دانا ہے۔ سو اسی طرح ہم نے آپ کی طرف اپنے حکم سے روح

اِلَيْكَ رُوْحًا مِّنْ اَمْرِنَا ؕ مَا كُنْتَ تَدْرِيْ مَا الْكِتٰبُ وَلَا الْاِيْمَانُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْكَ | رُوْحًا | مِّنْ اَمْرِنَا | مَا | كُنْتَ | تَدْرِيْ | مَا | الْكِتٰبُ | وَ | لَا | الْاِيْمَانُ |
| آپکی طرف | روح | اپنے حکم سے | نہیں | تھے آپ | جانتے | کہ کیا ہے | کتاب | اور | نہ | شرعی احکام کی تفصیل |

(قلوب وارواح) کی وحی فرمائی (جو قرآن ہے) اور آپ (وحی سے قبل اپنی ذاتی درایت وفکر سے) نہ یہ جانتے تھے کہ کتاب کیا ہے اور نہ ایمان (کے

وَلٰكِنْ جَعَلْنٰهُ نُوْرًا نَّهْدِيْ بِهٖ مَنْ نَّشَآءُ مِنْ عِبَادِنَا ۚ وَاِنَّكَ

| وَ | لٰكِنْ | جَعَلْنٰهُ | نُوْرًا | نَّهْدِيْ | بِهٖ | مَنْ نَّشَآءُ | مِنْ عِبَادِنَا | وَ | اِنَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | لیکن | بنایا ہم نے اسکو | نور | ہدایت دیتے ہیں | اسکے ساتھ | جسے چاہتے ہیں | اپنے بندوں میں سے | اور | بیشک آپ |

شرعی احکام کی تفصیلات کو ہی جانتے تھے جو بعد میں نازل اور مقرر ہوئیں) مگر ہم نے اسے نور بنا دیا۔ ہم اس (نور) کے ذریعے اپنے بندوں میں سے

لَتَهْدِيْٓ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۵۲﴾ صِرَاطِ اللّٰهِ الَّذِيْ لَهٗ مَا فِي

| لَتَهْدِيْٓ | اِلٰى | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيْمٍ | صِرَاطِ | اللّٰهِ | الَّذِيْ | لَهٗ | مَا | فِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| راہنمائی کرتے ہیں | طرف | راہ | سیدھی کی | رستہ | اللہ کا | وہ جو کہ | اس کیلئے ہے | جو | میں |

جسے چاہتے ہیں ہدایت سے نوازتے ہیں اور بیشک آپ ہی صراط مستقیم کی طرف ہدایت عطا فرماتے ہیں۔ یہ صراط مستقیم اللہ کی راہ (ہے)

ع السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ اَلَآ اِلَى اللّٰهِ تَصِيْرُ الْاُمُوْرُ ﴿۵۳﴾

| السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِي الْاَرْضِ | اَلَآ | اِلَى | اللّٰهِ | تَصِيْرُ | الْاُمُوْرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں | اور | جو | زمین میں ہے | خبردار | طرف | اللہ کے | پلٹتے ہیں | سب کام |

جو آسمانوں اور زمین کی ہر چیز کا مالک ہے سن لو! اللہ ہی کی طرف سب کام لوٹتے ہیں۔

اٰیاتہا ۸۹ | ۴۳ سُوْرَةُ الزُّخْرُفِ مَكِّيَّةٌ ۶۳ | رکوعاتہا ۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

مع حٰمٓ ﴿۱﴾ وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ﴿۲﴾ اِنَّا جَعَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ

| حٰمٓ | وَ | الْكِتٰبِ | الْمُبِيْنِ | اِنَّا | جَعَلْنٰهُ | قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا | لَّعَلَّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حٰمٓ | قسم ہے | کتاب | روشن کی | بیشک ہم نے | بنایا اس کو | عربی قرآن | تاکہ تم |

حٰمٓ۔ روشن کتاب کی قسم ہے۔ ہم نے اسے عربی زبان کا قرآن بنایا ہے تاکہ

تَعۡقِلُوۡنَ ۳ وَ اِنَّہٗ فِیۡۤ اُمِّ الۡکِتٰبِ لَدَیۡنَا لَعَلِیٌّ حَکِیۡمٌ ۴ اَفَنَضۡرِبُ

| تَعۡقِلُوۡنَ | وَ | اِنَّہٗ | فِیۡۤ اُمِّ الۡکِتٰبِ | لَدَیۡنَا | لَعَلِیٌّ | حَکِیۡمٌ | اَفَنَضۡرِبُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم سمجھو | اور | بیشک وہ | اصل کتاب میں | ہمارے پاس | بلند مرتبہ ہے | حکمت والی | کیا دور کردینگے |

تم لوگ سمجھو سکو۔ اور یہ کتاب ہمارے پاس اصل کتاب میں ہے جو بلند مرتبہ اور حکمت بھری ہے۔ تو کیا ہم (اپنی) نصیحت کا

عَنۡکُمُ الذِّکۡرَ صَفۡحًا اَنۡ کُنۡتُمۡ قَوۡمًا مُّسۡرِفِیۡنَ ۵ وَکَمۡ اَرۡسَلۡنَا مِنۡ نَّبِیٍّ

| عَنۡکُمۡ | الذِّکۡرَ | صَفۡحًا | اَنۡ | کُنۡتُمۡ | قَوۡمًا | مُّسۡرِفِیۡنَ | وَ | کَمۡ | اَرۡسَلۡنَا | مِنۡ نَّبِیٍّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم تم سے | نصیحت | اعراض کرتے ہوئے | یہ کہ | ہو تم | قوم | حد سے بڑھنے والی | اور | کتنے | بھیجے ہم نے | غیب بتانے والے نبی |

پہلو تم سے پھیر لیں؟ اس وجہ سے کہ تم حد سے گزرنے والے ہو۔ اور ہم نے کتنے ہی غیب بتانے والے نبی

فِی الۡاَوَّلِیۡنَ ۶ وَ مَا یَاۡتِیۡہِمۡ مِّنۡ نَّبِیٍّ اِلَّا کَانُوۡا بِہٖ

| فِی الۡاَوَّلِیۡنَ | وَ | مَا | یَاۡتِیۡہِمۡ | مِّنۡ | نَّبِیٍّ | اِلَّا | کَانُوۡا | بِہٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہلے لوگوں میں | اور | نہیں | آیا ان کے پاس | کوئی | غیب بتانیوالا نبی | مگر | تھے | اس سے |

(تم سے) پہلے لوگوں میں بھیجے۔ اور ان کے پاس جو غیب بتانے والا (نبی) آیا اس کا

یَسۡتَہۡزِءُوۡنَ ۷ فَاَہۡلَکۡنَاۤ اَشَدَّ مِنۡہُمۡ بَطۡشًا وَّ مَضٰی مَثَلُ

| یَسۡتَہۡزِءُوۡنَ | فَاَہۡلَکۡنَاۤ | اَشَدَّ | مِنۡہُمۡ | بَطۡشًا | وَّ | مَضٰی | مَثَلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھٹھا کرتے | تو ہم نے ہلاک کیا | زیادہ سخت کو | ان میں سے | پکڑ میں | اور | گزر چکی | مثال |

مذاق ہی اڑایا کرتے تھے۔ تو ہم نے وہ ہلاک کردیئے جو ان سے بھی پکڑ میں سخت تھے اور اگلوں کا حال (کئی جگہ پہلے)

الۡاَوَّلِیۡنَ ۸ وَلَئِنۡ سَاَلۡتَہُمۡ مَّنۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضَ لَیَقُوۡلُنَّ

| الۡاَوَّلِیۡنَ | وَلَئِنۡ | سَاَلۡتَہُمۡ | مَّنۡ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الۡاَرۡضَ | لَیَقُوۡلُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہلے لوگوں کی | اور اگر | آپ ان سے پوچھو | کس نے | پیدا کیے | آسمان | اور | زمین | تو ضرور کہیں گے |

گزر چکا ہے۔ اور اگر آپ ان سے پوچھیں کہ آسمانوں اور زمین کو کس نے بنایا تو وہ ضرور کہیں گے

خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ۝٩ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَّجَعَلَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَلَقَهُنَّ | الْعَزِيزُ | الْعَلِيمُ | الَّذِي | جَعَلَ | لَكُمُ | الْأَرْضَ | مَهْدًا | وَ | جَعَلَ |
| پیدا کیا ان کو | عزت والے | جاننے والے نے | وہ جس نے | بنایا | تمہارے لیے | زمین کو | بچھونا | اور | بنائے |

انہیں اس غالب اور علم والے نے بنایا ہے۔ وہ جس نے زمین کو تمہارے لئے بچھونا بنایا اور اس میں

لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝١٠ وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكُمْ | فِيهَا | سُبُلًا | لَّعَلَّكُمْ | تَهْتَدُونَ | وَالَّذِي | نَزَّلَ | مِنَ السَّمَاءِ | مَاءً |
| تمہارے لیے | اس میں | راستے | تاکہ تم | راہ پاؤ | اور وہ جس نے | اتارا | آسمان سے | پانی |

تمہارے لئے رستے بنائے تاکہ کہیں راہ ملے۔ اور وہ جس نے آسمان سے پانی اتارا ایک معین مقدار میں

بِقَدَرٍ فَأَنْشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا كَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ۝١١ وَالَّذِي خَلَقَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِقَدَرٍ | فَأَنْشَرْنَا | بِهِ | بَلْدَةً | مَّيْتًا | كَذَٰلِكَ | تُخْرَجُونَ | وَالَّذِي | خَلَقَ |
| اندازے سے | تو زندہ کیا ہم نے | اس سے | شہر | مردہ | اسی طرح | نکالے جاؤ گے تم | اور وہ جس نے | پیدا کیے |

پھر ہم نے اس سے مردہ شہر کو زندہ کر دیا اسی طرح تم (زندہ کر کے) نکالے جاؤ گے۔ اور جس نے ہر قسم کی

الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ ۝١٢

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْأَزْوَاجَ | كُلَّهَا | وَ | جَعَلَ | لَكُمْ | مِّنَ الْفُلْكِ | وَالْأَنْعَامِ | مَا | تَرْكَبُونَ |
| جوڑے | سارے | اور | بنائیں | تمہارے لیے | کشتیاں | اور چوپائے | جن پر | تم سوار ہوتے ہو |

مخلوق پیدا کی اور تمہارے لئے کشتیوں اور چوپائے بنا دیئے جن پر تم سوار ہوتے ہو۔

لِتَسْتَوُوا عَلَىٰ ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذْكُرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِتَسْتَوُوا | عَلَىٰ | ظُهُورِهِ | ثُمَّ | تَذْكُرُوا | نِعْمَةَ | رَبِّكُمْ | إِذَا | اسْتَوَيْتُمْ | عَلَيْهِ |
| کہ بیٹھو تم | اوپر | ان کی پیٹھوں کے | پھر | یاد کرو | نعمت | اپنے رب کی | جب | تم برابر ہو جاؤ | اس پر |

تاکہ جب تم ان کی پیٹھوں پر سوار ہو جاؤ ٹھیک سے بیٹھ لو تو اپنے رب کے احسان کو یاد کرو

وَتَقُوْلُوْا سُبْحٰنَ الَّذِيْ سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهٗ مُقْرِنِيْنَ ﴿۱۳﴾ وَ اِنَّآ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَتَقُوْلُوْا | سُبْحٰنَ | الَّذِيْ | سَخَّرَ | لَنَا | هٰذَا | وَ | مَا | كُنَّا | لَهٗ | مُقْرِنِيْنَ | وَاِنَّآ |
| اور کہو | پاک ہے | وہ جس نے | تابع کیا | ہمارے لیے | اس کو | اور | نہیں | تھے ہم | اسکے | قابو میں لانے والے | اور بیشک |

اور یوں کہو پاک ہے وہ ذات جس نے اس سواری کو ہمارے تابع کر دیا حالانکہ ہم اسے قابو میں نہیں لا سکتے تھے۔ اور بیشک

اِلٰى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ ﴿۱۴﴾ وَجَعَلُوْا لَهٗ مِنْ عِبَادِهٖ جُزْءًا ؕ اِنَّ الْاِنْسَانَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰى | رَبِّنَا | لَمُنْقَلِبُوْنَ | وَ | جَعَلُوْا | لَهٗ | مِنْ عِبَادِهٖ | جُزْءًا | اِنَّ | الْاِنْسَانَ |
| ہم طرف | اپنے رب کی | لوٹنے والے ہیں | اور | بنائے انہوں نے | اس کیلئے | اسکے بندوں سے | ٹکڑا | بیشک | انسان |

ہمیں اپنے رب ہی کی طرف پلٹنا ہے۔ مگر لوگوں نے اس کے بعض بندوں کو اس کا ایک حصہ بنا دیا ہے بے شک

لَكَفُوْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۵﴾ ؑ اَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنٰتٍ وَّاَصْفٰكُمْ بِالْبَنِيْنَ ﴿۱۶﴾ ع ۱۵

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَكَفُوْرٌ | مُّبِيْنٌ | اَمِ | اتَّخَذَ | مِمَّا | يَخْلُقُ | بَنٰتٍ | وَ | اَصْفٰكُمْ | بِالْبَنِيْنَ |
| ناشکرا ہے | کھلا ہوا | کیا | لے لیں | اس سے جو | پیدا کرتا ہے | بیٹیاں | اور | نوازا تم کو | بیٹوں سے |

انسان کھلا ناشکرا ہے۔ کیا اس نے ان میں سے جو وہ پیدا کرتا ہے بیٹیاں لے لی ہیں اور تمہیں بیٹوں کیلئے چن لیا ہے؟

وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمٰنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهٗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِذَا | بُشِّرَ | اَحَدُهُمْ | بِمَا | ضَرَبَ | لِلرَّحْمٰنِ | مَثَلًا | ظَلَّ | وَجْهُهٗ |
| اور | جب | خبر دیا جاتا ہے | ایک ان کا | اس کی جو | بیان کرتا ہے | رحمٰن کے لیے | مثال | تو ہو جاتا ہے | اس کا منـ |

اور جب خوشخبری سنائی جائے ان میں سے کسی کو اس چیز کی جس کے ساتھ اس نے رحمٰن کیلئے مثل بیان کی (یعنی بیٹی کی) تو (اس

مُسْوَدًّا وَّهُوَ كَظِيْمٌ ﴿۱۷﴾ اَوَمَنْ يُّنَشَّؤُا فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُسْوَدًّا | وَ | هُوَ | كَظِيْمٌ | اَوَ | مَنْ | يُّنَشَّؤُا | فِي الْحِلْيَةِ | وَهُوَ | فِي الْخِصَامِ |
| کالا | اور | وہ ہوتا ہے | غم کا بھرا ہوا | کیا | جو | پرورش پائے | زیوروں میں | اور وہ | بحث میں |

بھر) اس کا چہرہ سیاہ ہو جاتا ہے اور وہ غصہ کھاتا رہتا ہے۔ اور کیا وہ جو زیور میں پرورش پائے اور بحث میں واضح بات بھی نہ کر

غَيْرُ مُبِيْنٍ ﴿۱۸﴾ وَجَعَلُوا الْمَلٰٓئِكَةَ الَّذِيْنَ هُمْ عِبٰدُ الرَّحْمٰنِ اِنَاثًا ؕ

| غَيْرُ مُبِيْنٍ | وَ | جَعَلُوا | الْمَلٰٓئِكَةَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | عِبٰدُ | الرَّحْمٰنِ | اِنَاثًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صاف بات نہ کرے | اور | بنایا انہوں نے | فرشتوں کو | جو کہ | وہ | بندے ہیں | رحمن کے | عورتیں |

(اللہ نے اپنے لئے اسے چنا؟)۔ اور انہوں نے فرشتوں کو جو رحمن کے بندے ہیں عورتیں ٹھہرایا کیا ان کے

اَشَهِدُوْا خَلْقَهُمْ ؕ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْئَلُوْنَ ﴿۱۹﴾ وَقَالُوْا لَوْ شَآءَ

| اَشَهِدُوْا | خَلْقَهُمْ | سَتُكْتَبُ | شَهَادَتُهُمْ | وَيُسْئَلُوْنَ | وَ | قَالُوْا | لَوْ شَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا حاضر تھے وہ | انکی پیدائش پر | جلدی لکھی جائے گی | ان کی گواہی | اور وہ پوچھے جائینگے | اور | بولے | اگر چاہتا |

بناتے وقت یہ حاضر تھے اب لکھ لی جائیگی انکی گواہی اور ان سے جواب طلب ہو گا۔ اور بولے اگر رحمن

الرَّحْمٰنُ مَا عَبَدْنٰهُمْ ؕ مَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۗ اِنْ هُمْ اِلَّا

| الرَّحْمٰنُ | مَا | عَبَدْنٰهُمْ | مَا | لَهُمْ | بِذٰلِكَ | مِنْ عِلْمٍ | اِنْ | هُمْ | اِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | تو نہ | عبادت کرتے ہم انکی | نہیں | ان کو | اس کا | کوئی علم | نہیں | وہ | مگر |

چاہتا ہم انہیں نہ پوجتے انہیں اس کی حقیقت کچھ معلوم نہیں یونہی قیاس

يَخْرُصُوْنَ ﴿۲۰﴾ ؕ اَمْ اٰتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا مِّنْ قَبْلِهٖ فَهُمْ بِهٖ مُسْتَمْسِكُوْنَ ﴿۲۱﴾

| يَخْرُصُوْنَ | اَمْ | اٰتَيْنٰهُمْ | كِتٰبًا | مِّنْ قَبْلِهٖ | فَهُمْ | بِهٖ | مُسْتَمْسِكُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٹکل کرتے ہیں | کیا | دی ہم نے ان کو | کتاب | اس سے پہلے | کہ وہ | اس سے | سند لیتے ہیں |

آرائیاں کرتے ہیں۔ کیا ہم نے انہیں اس سے پہلے کوئی کتاب دی تھی جسے وہ مضبوطی سے پکڑے ہوئے ہیں؟

بَلْ قَالُوْٓا اِنَّا وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ وَّاِنَّا عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿۲۲﴾

| بَلْ | قَالُوْٓا | اِنَّا | وَجَدْنَآ | اٰبَآءَنَا | عَلٰٓى | اُمَّةٍ | وَ | اِنَّا | عَلٰٓى | اٰثٰرِهِمْ | مُّهْتَدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بلکہ | بولے | بیشک ہم نے | پایا ہم نے | اپنے باپ دادا کو | اوپر | ایک دین کے | اور | ہم | اوپر | قدموں انکے | راہ پانیوالے ہیں |

نہیں بلکہ وہ تو کہتے ہیں ہم نے اپنے باپ دادا کو ایک طریقے پر پایا اور ہم ان کے نقشِ قدم پر راہ ہدایت پاتے ہیں۔

وَكَذٰلِكَ مَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِىْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيْرٍ اِلَّا قَالَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَذٰلِكَ | مَآ | اَرْسَلْنَا | مِنْ قَبْلِكَ | فِىْ قَرْيَةٍ | مِّنْ نَّذِيْرٍ | اِلَّا | قَالَ |
| اور | اسی طرح | نہیں | بھیجا ہم نے | آپ سے پہلے | کسی بستی میں | کوئی ڈرانے والا | مگر | کہا |

اور اسی طرح ہم نے آپ سے پہلے کسی بستی میں کوئی ڈر سنانے والا (نبی) نہیں بھیجا مگر وہاں کے خوشحال لوگوں نے

مُتْرَفُوْهَآ ۙ اِنَّا وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ وَّاِنَّا عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ مُّقْتَدُوْنَ ﴿٢٣﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُتْرَفُوْهَآ | اِنَّا | وَجَدْنَآ | اٰبَآءَنَا | عَلٰٓى | اُمَّةٍ | وَّ | اِنَّا | عَلٰٓى | اٰثٰرِهِمْ | مُّقْتَدُوْنَ |
| اسکے دولتمندوں نے | ہم نے | پایا | اپنے باپوں کو | اوپر | ایک دین کے | اور | بیشک ہم | اوپر | انکے قدموں کے | پیروی کرنیوالے ہیں |

یہی کہا کہ ہم نے اپنے باپ دادا کو ایک دین پر پایا اور بے شک ہم انہی کے نشاناتِ قدم کی پیروی کر رہے ہیں۔

قٰلَ اَوَلَوْ جِئْتُكُمْ بِاَهْدٰى مِمَّا وَجَدْتُّمْ عَلَيْهِ اٰبَآءَكُمْ ۭ قَالُوْٓا اِنَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قٰلَ | اَوَلَوْ | جِئْتُكُمْ | بِاَهْدٰى | مِمَّا | وَجَدْتُّمْ | عَلَيْهِ | اٰبَآءَكُمْ | قَالُوْٓا | اِنَّا |
| فرمایا | کیا اگر | لاؤں میں تمہارے پاس | زیادہ اچھا | اس سے جو | پایا تم نے | اس پر | اپنے باپ دادا کو | بولے | بیشک ہم |

نبی نے فرمایا کیا اگرچہ تمہارے پاس میرا لایا ہوا دین اس سے بہتر ہو جس پر تم نے اپنے باپ دادا کو پایا؟ وہ بولے جس چیز کے

بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿٢٤﴾ فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَآ | اُرْسِلْتُمْ | بِهٖ | كٰفِرُوْنَ | فَانْتَقَمْنَا | مِنْهُمْ | فَانْظُرْ | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ |
| وہ جو کہ | بھیجے گئے ہو تم | ساتھ اسکے | منکر ہیں | تو بدلہ لیا ہم نے | ان سے | تو دیکھ | کیسا ہوا | ہوا | انجام |

ساتھ آپ بھیجے گئے ہیں ہم یقیناً اس کے منکر ہیں۔ ہم نے ان سے بدلا لے لیا تو آپ دیکھئے کہ جھٹلانے

الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٢٥﴾ ع وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِهٖٓ اِنَّنِيْ بَرَآءٌ مِّمَّا ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُكَذِّبِيْنَ | وَ | اِذْ | قَالَ | اِبْرٰهِيْمُ | لِاَبِيْهِ | وَقَوْمِهٖٓ | اِنَّنِيْ | بَرَآءٌ | مِّمَّا |
| جھٹلانے والوں کا | اور | جب | فرمایا | ابراہیم نے | اپنے باپ کو | اور اپنی قوم کو | بیشک میں | بیزار ہوں | اس سے |

والوں کا انجام کیسا ہوا۔ اور جب ابراہیم علیہ السلام نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے فرمایا میں بیزار ہوں

تَعْبُدُوْنَ ﴿٢٦﴾ اِلَّا الَّذِیْ فَطَرَنِیْ فَاِنَّهٗ سَیَهْدِیْنِ ﴿٢٧﴾ وَجَعَلَهَا كَلِمَةًۢ

| تَعْبُدُوْنَ | اِلَّا | الَّذِیْ | فَطَرَنِیْ | فَاِنَّهٗ | سَیَهْدِیْنِ | وَجَعَلَهَا | كَلِمَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم پوجتے ہو | مگر | وہ جس نے | پیدا کیا مجھ کو | تو بیشک وہی | مجھے راہ دکھائیگا | اور بنایا اس کو | کلمہ |

تمہارے معبودوں سے۔ ہاں جس اللہ نے مجھے پیدا کیا ہے کہ وہی مجھے راہ دکھائے گا۔ اور اس نے بات کو

بَاقِیَةً فِیْ عَقِبِهٖ لَعَلَّهُمْ یَرْجِعُوْنَ ﴿٢٨﴾ بَلْ مَتَّعْتُ هٰۤؤُلَآءِ وَاٰبَآءَهُمْ

| بَاقِیَةً | فِیْ عَقِبِهٖ | لَعَلَّهُمْ | یَرْجِعُوْنَ | بَلْ | مَتَّعْتُ | هٰۤؤُلَآءِ | وَاٰبَآءَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| باقی رہنے والا | اسکی نسل میں | تاکہ وہ | لوٹیں | بلکہ | میں نے فائدہ دیا | ان کو | اور ان کے آباء کو |

اپنی پشت میں باقی رہنے والا کلمہ بنایا تاکہ وہ رجوع کریں۔ بلکہ میں نے (اس دنیا میں) انہیں اور ان کے باپ دادا کو فائدہ

حَتّٰی جَآءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُوْلٌ مُّبِیْنٌ ﴿٢٩﴾ وَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوْا

| حَتّٰی | جَآءَهُمُ | الْحَقُّ | وَ | رَسُوْلٌ | مُّبِیْنٌ | وَلَمَّا | جَآءَهُمُ | الْحَقُّ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہاں تک کہ | آیا انکے پاس | حق | اور | رسول | بیان کرنے والا | اور جب | آیا ان کے پاس | حق | بولے |

پہنچایا یہاں تک کہ ان کے پاس حق آ گیا اور واضح بیان والے رسول (تشریف لے آئے)۔ اور جب ان کے پاس حق پہنچا تو

هٰذَا سِحْرٌ وَّاِنَّا بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿٣٠﴾ وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ عَلٰی

| هٰذَا | سِحْرٌ | وَّ | اِنَّا | بِهٖ | كٰفِرُوْنَ | وَ | قَالُوْا | لَوْ | لَا | نُزِّلَ | هٰذَا | الْقُرْاٰنُ | عَلٰی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | جادو ہے | اور | ہم | اسکے | منکر ہیں | اور | بولے | کیوں | نہیں | اتارا گیا | یہ | قرآن | اوپر |

کہنے لگے یہ جادو ہے اور بے شک ہم اس کے منکر ہیں۔ اور بولے کیوں نہ اُتارا گیا یہ قرآن

رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْیَتَیْنِ عَظِیْمٍ ﴿٣١﴾ اَهُمْ یَقْسِمُوْنَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ؕ

| رَجُلٍ | مِّنَ الْقَرْیَتَیْنِ | عَظِیْمٍ | اَهُمْ | یَقْسِمُوْنَ | رَحْمَتَ | رَبِّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک آدمی کے | دونوں بستیوں میں سے | بڑے پر | کیا وہ | تقسیم کرتے ہیں | رحمت | تمہارے رب کی |

ان دو شہروں کے کسی بڑے آدمی پر۔ کیا تمہارے رب کی رحمت وہ بانٹتے ہیں ہم نے ان میں

نَحۡنُ قَسَمۡنَا بَيۡنَهُمۡ مَّعِيۡشَتَهُمۡ فِي الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا وَرَفَعۡنَا

| رَفَعۡنَا | وَ | الدُّنۡيَا | فِي الۡحَيٰوةِ | مَّعِيۡشَتَهُمۡ | بَيۡنَهُمۡ | قَسَمۡنَا | نَحۡنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بلند کیا | اور | دنیا کی | زندگی میں | ان کے معاش کے سامان | انکے درمیان | تقسیم کرتے ہیں | ہم |

انکی زیست کا سامان دنیا کی زندگی میں بانٹا اور ان میں ایک دوسرے

بَعۡضَهُمۡ فَوۡقَ بَعۡضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعۡضُهُمۡ بَعۡضًا سُخۡرِيًّا

| سُخۡرِيًّا | بَعۡضًا | بَعۡضُهُمۡ | لِّيَتَّخِذَ | دَرَجٰتٍ | بَعۡضٍ | فَوۡقَ | بَعۡضَهُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| محکوم | بعض کو | بعض ان کا | تاکہ بنائے | درجوں میں | بعض کے | اوپر | انکے بعض کو |

پر درجوں میں بلندی دی کہ ان میں ایک دوسرے کے کام بنائے اور تمہارے رب کی

وَرَحۡمَتُ رَبِّكَ خَيۡرٌ مِّمَّا يَجۡمَعُوۡنَ ﴿۳۲﴾ وَلَوۡلَآ اَنۡ يَّكُوۡنَ النَّاسُ

| النَّاسُ | يَّكُوۡنَ | اَنۡ | لَوۡلَآ | وَ | يَجۡمَعُوۡنَ | مِّمَّا | خَيۡرٌ | رَبِّكَ | رَحۡمَتُ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگ | ہوجائیں | یہ کہ | اگر نہ ہوتا | اور | جمع کرتے ہیں | اس سے جو | بہتر ہے | تمہارے رب کی | رحمت | اور |

رحمت اس (مال و دولت) سے بہتر ہے جسکو وہ جمع کرتے ہیں۔ اور اگر یہ (خدشہ) نہ ہوتا کہ سب لوگ

اُمَّةً وَّاحِدَةً لَّجَعَلۡنَا لِمَنۡ يَّكۡفُرُ بِالرَّحۡمٰنِ لِبُيُوۡتِهِمۡ سُقُفًا مِّنۡ فِضَّةٍ

| مِّنۡ فِضَّةٍ | سُقُفًا | لِبُيُوۡتِهِمۡ | بِالرَّحۡمٰنِ | يَّكۡفُرُ | لِمَنۡ | لَّجَعَلۡنَا | اُمَّةً وَّاحِدَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چاندی سے | چھت | انکے گھروں کے | رحمٰن کے ساتھ | کفر کرے | اس کیلئے جو | تو ہم بناتے | ایک جماعت |

ایک ہی اُمت بن جائیں گے تو ہم ان کیلئے جو رحمٰن کا انکار کرتے ہیں ان کے گھروں کی چھتیں

وَّمَعَارِجَ عَلَيۡهَا يَظۡهَرُوۡنَ ﴿۳۳﴾ وَلِبُيُوۡتِهِمۡ اَبۡوَابًا وَّسُرُرًا عَلَيۡهَا

| عَلَيۡهَا | سُرُرًا | وَ | اَبۡوَابًا | لِبُيُوۡتِهِمۡ | وَ | يَظۡهَرُوۡنَ | عَلَيۡهَا | مَعَارِجَ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس پر | تخت کہ | اور | دروازے | انکے گھروں کیلئے | اور | چڑھیں | اس پر | سیڑھیاں | اور |

اور سیڑھیاں جن پر وہ چڑھتے ہیں چاندی کے بنا دیتے۔ اور ان کے گھروں کے دروازے اور وہ صوفے بھی

يَتَّكِـُٔونَ ﴿٣٤﴾ وَزُخْرُفًا ۚ وَإِن كُلُّ ذَٰلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ

| يَتَّكِـُٔونَ | وَ | زُخْرُفًا | وَ | اِنْ | كُلُّ | ذٰلِكَ | لَمَّا | مَتَاعُ | الْحَيٰوةِ | الدُّنْيَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تکیہ لگائیں | اور | آرائش کا سامان | اور | نہیں | سب کچھ | یہ | مگر | سامان | زندگی کا | دنیا کی |

جن پر وہ تکیہ لگا کر بیٹھتے ہیں۔ اور (چاندی کے علاوہ) سونے کے (بھی) اور نہیں ہے یہ سب کچھ مگر سامان دنیوی زندگی کا اور

ع وَالْآخِرَةُ عِندَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾ وَمَن يَعْشُ عَن ذِكْرِ الرَّحْمَٰنِ

| وَالْاٰخِرَةُ | عِنْدَ | رَبِّكَ | لِلْمُتَّقِيْنَ | وَ | مَنْ | يَّعْشُ | عَنْ ذِكْرِ | الرَّحْمٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور آخرت | نزدیک | تمہارے رب کے | پرہیزگاروں کیلئے ہے | اور | جو | منہ پھیرے | ذکر | رحمٰن سے |

آخرت آپ کے رب کے پاس (صرف) پرہیزگاروں کیلئے ہے۔ اور جو اندھا بن گیا رحمٰن کے ذکر کی طرف سے ہم اس کیلئے

نُقَيِّضْ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ

| نُقَيِّضْ | لَهٗ | شَيْطٰنًا | فَهُوَ | لَهٗ | قَرِيْنٌ | وَ | اِنَّهُمْ | لَيَصُدُّوْنَهُمْ | عَنِ السَّبِيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم مقرر کر دیتے ہیں | اس کیلئے | شیطان | تو وہ | اس کا | ساتھی ہے | اور | بے شک وہ | البتہ روکتے ہیں ان کو | راہ سے |

ایک شیطان مقرر کر دیتے ہیں تو وہ (ہر وقت) اس کا ساتھی ہے۔ اور بے شک وہ شیاطین ان کو راہ راست

وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ

| وَيَحْسَبُوْنَ | اَنَّهُمْ | مُّهْتَدُوْنَ | حَتّٰى | اِذَا | جَآءَنَا | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور خیال کرتے ہیں | کہ وہ | راہ پر ہیں | یہاں تک کہ | جب | آئے گا ہمارے پاس | کہے گا |

سے روکتے ہیں اور سمجھتے یہ ہیں کہ وہ راہ پر ہیں۔ یہاں تک کہ جب کافر ہمارے پاس آئیگا اپنے شیطان سے کہے گا

يَا لَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينُ ﴿٣٨﴾ وَ

| يٰلَيْتَ | بَيْنِيْ | وَ | بَيْنَكَ | بُعْدَ | الْمَشْرِقَيْنِ | فَبِئْسَ | الْقَرِيْنُ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے کاش | میرے | اور | تیرے درمیان | دوری ہوتی | مشرق مغرب کی | تو برا ہے | ساتھی | اور |

ہائے کسی طرح میرے اور تیرے درمیان مشرق اور مغرب کا فاصلہ ہوتا تو کیا ہی برا ساتھی ہے۔ مگر آج جب

لَنْ يَّنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ اِذْ ظَّلَمْتُمْ اَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ ﴿۳۹﴾ اَفَاَنْتَ

| لَنْ يَّنْفَعَكُمُ | الْيَوْمَ | اِذْ | ظَّلَمْتُمْ | اَنَّكُمْ | فِي الْعَذَابِ | مُشْتَرِكُوْنَ | اَفَاَنْتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہرگز نہ نفع دے گا تم کو | آج | جبکہ | تم ظلم کر چکے | کہ تم | عذاب میں | شریک ہو | کیا تم |

تم ظلم کر چکے ہو ان باتوں سے کوئی فائدہ نہیں ہو گا تم عذاب میں ایک دوسرے کے شریک ہو۔ تو کیا تم بہرے

تُسْمِعُ الصُّمَّ اَوْ تَهْدِي الْعُمْيَ وَمَنْ كَانَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۴۰﴾ فَاِمَّا

| تُسْمِعُ | الصُّمَّ | اَوْ | تَهْدِي | الْعُمْيَ | وَ | مَنْ | كَانَ | فِيْ ضَلٰلٍ | مُّبِيْنٍ | فَاِمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سناؤ گے | بہروں کو | یا | راہ دکھاؤ گے | اندھوں کو | اور | جو | ہو | گمراہی میں | کھلی | تو اگر |

کو سناؤ گے یا اندھے کو اور اسے جو کھلی گمراہی میں ہے راہ دکھاؤ گے۔ پس اگر

نَذْهَبَنَّ بِكَ فَاِنَّا مِنْهُمْ مُّنْتَقِمُوْنَ ﴿۴۱﴾ اَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِيْ وَعَدْنٰهُمْ فَاِنَّا

| نَذْهَبَنَّ | بِكَ | فَاِنَّا | مِنْهُمْ | مُّنْتَقِمُوْنَ | اَوْ | نُرِيَنَّكَ | الَّذِيْ | وَعَدْنٰهُمْ | فَاِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لیجائیں ہم | آپ کو | تو ہم | ان سے | بدلہ لینے والے ہیں | اور یا | دکھائیں آپ کو | وہ جو | وعدہ دیا ہے ہم نے انکو | تو ہم |

ہم آپ کو (دنیا سے) لے جائیں تو بے شک (پھر بھی) ہم ان سے (ضرور) بدلہ لیں گے۔ یا ہم آپ کو دکھا دیں وہ (عذاب)

عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُوْنَ ﴿۴۲﴾ فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِيْٓ اُوْحِيَ اِلَيْكَ ۚ اِنَّكَ

| عَلَيْهِمْ | مُّقْتَدِرُوْنَ | فَاسْتَمْسِكْ | بِالَّذِيْٓ | اُوْحِيَ | اِلَيْكَ | اِنَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | قدرت رکھنے والے ہیں | تو تھام لو | اس کو جو | وحی کی گئی | آپ کی طرف | بیشک آپ |

جس کا ہم نے ان سے وعدہ فرمایا تو بے شک ہم ان پر بڑی قدرت والے ہیں۔ تو مضبوط تھامے رہو اسے جو تمہاری طرف وحی

عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۴۳﴾ وَاِنَّهٗ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ ۚ وَسَوْفَ

| عَلٰى | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيْمٍ | وَ | اِنَّهٗ | لَذِكْرٌ | لَّكَ | وَلِقَوْمِكَ | وَ | سَوْفَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | راہ | سیدھی کے ہیں | اور | بیشک وہ | نصیحت ہے | آپ کیلئے | اور آپ کی قوم کیلئے | اور | جلدی |

کی گئی بے شک تم سیدھی راہ پر ہو۔ اور بے شک یہ قرآن کریم تمہارے لئے اور تمہاری قوم کے لئے عزت وعظمت کا باعث

تُسْـَٔلُوْنَ ﴿۴۴﴾ وَسْـَٔلْ مَنْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُّسُلِنَآ اَجَعَلْنَا

| تُسْـَٔلُوْنَ | وَسْـَٔلْ | مَنْ | اَرْسَلْنَا | مِنْ قَبْلِكَ | مِنْ رُّسُلِنَآ | اَجَعَلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پوچھے جاؤ گے | اور پوچھ | ان سے جو | بھیجے ہم نے | تم سے پہلے | اپنے رسولوں میں سے | کیا ٹھہرائے |

ہے اور عنقریب تم سب سے پوچھا جائے گا۔ اے محبوب آپ ﷺ سے پہلے ہم نے جو اپنے رسول بھیجے تھے

ع٤ مِنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ اٰلِهَةً يُّعْبَدُوْنَ ﴿۴۵﴾ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ

| مِنْ دُوْنِ | الرَّحْمٰنِ | اٰلِهَةً | يُّعْبَدُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا | مُوْسٰى | بِاٰيٰتِنَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سوائے | رحمٰن کے | معبود جو | پوجے جائیں | اور | بیشک | بھیجا ہم نے | موسیٰ کو | اپنی نشانیاں دے کر |

ان کے حالات معلوم کر لیں کیا ہم نے ۔ اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو اپنی نشانیاں دے کر فرعون

اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۠ئِهٖ فَقَالَ اِنِّىْ رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۴۶﴾ فَلَمَّا

| اِلٰى | فِرْعَوْنَ | وَمَلَا۠ئِهٖ | فَقَالَ | اِنِّىْ | رَسُوْلُ | رَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | فَلَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرف | فرعون کے | اور اسکے سرداروں کے | تو فرمایا | بیشک میں | رسول ہوں | رب | جہانوں کا | پھر جب |

اور اس کے سرداروں کی طرف بھیجا تو اس نے کہا میں جہانوں کے رب کا رسول ہوں۔ تو جب

جَآءَهُمْ بِاٰيٰتِنَآ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَضْحَكُوْنَ ﴿۴۷﴾ وَمَا نُرِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ

| جَآءَهُمْ | بِاٰيٰتِنَآ | اِذَا هُمْ | مِّنْهَا | يَضْحَكُوْنَ | وَ | مَا | نُرِيْهِمْ | مِّنْ اٰيَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لایا انکے پاس | ہماری نشانیاں | تو جبھی وہ | ان سے | ہنس دیتے تھے | اور | نہیں | دکھاتے تھے ہم انکو | کوئی نشانی |

وہ ہماری نشانیاں لے کر ان کے پاس آئے تو اسی وقت وہ ان نشانیوں پر ہنسنے لگے۔ اور ہم انہیں کوئی نشانی نہ دکھاتے مگر وہ اس

اِلَّا هِىَ اَكْبَرُ مِنْ اُخْتِهَا ۫ وَاَخَذْنٰهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۴۹﴾

| اِلَّا | هِىَ | اَكْبَرُ | مِنْ اُخْتِهَا | وَ | اَخَذْنٰهُمْ | بِالْعَذَابِ | لَعَلَّهُمْ | يَرْجِعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | وہ | بڑی ہوتی تھی | پہلی سے | اور | پکڑا ہم نے ان کو | عذاب میں | تا کہ وہ | باز آئیں |

سے پہلے دکھائی ہوئی نشانی سے بڑی ہوتی اور ہم نے انہیں (کئی بار طرح طرح کے) عذاب میں پکڑا تا کہ وہ (اپنی ہٹ دھرمی سے) باز آ جائیں۔

وَقَالُوْا يٰۤاَيُّهَ السّٰحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ ۚ اِنَّنَا

| وَ | قَالُوْا | يٰۤاَيُّهَ | السّٰحِرُ | ادْعُ | لَنَا | رَبَّكَ | بِمَا | عَهِدَ | عِنْدَكَ | اِنَّنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بولے | اے بڑے | جادوگر | دعا کر | ہمارے لیے | اپنے رب سے | اسکے سبب | جو عہد | تیرے پاس ہے | بیشک ہم |

اور بولے کہ اے جادوگر! ہمارے لئے اپنے رب سے دُعا کر اس عہد کے سبب جو اس کا تیرے پاس ہے بے شک ہم ہدایت پر

لَمُهْتَدُوْنَ ﴿۴۹﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ اِذَا هُمْ يَنْكُثُوْنَ ﴿۵۰﴾

| لَمُهْتَدُوْنَ | فَلَمَّا | كَشَفْنَا | عَنْهُمُ | الْعَذَابَ | اِذَا | هُمْ | يَنْكُثُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت پرہیں | تو جب | ٹال دیتے ہیں | ان سے | عذاب | تو جبھی | وہ عہد | توڑ دیتے |

آئیں گے۔ پھر جب ہم نے ان سے وہ مصیبت ٹال دی جبھی وہ عہد توڑ گئے۔

وَنَادٰى فِرْعَوْنُ فِيْ قَوْمِهٖ قَالَ يٰقَوْمِ اَلَيْسَ لِيْ مُلْكُ مِصْرَ وَهٰذِهِ

| وَ | نَادٰى | فِرْعَوْنُ | فِيْ قَوْمِهٖ | قَالَ | يٰقَوْمِ | اَلَيْسَ | لِيْ | مُلْكُ | مِصْرَ | وَهٰذِهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پکارا | فرعون نے | اپنی قوم میں | کہا | اے میری قوم | کیا نہیں | میری | حکومت | مصر میں | اور یہ |

اور فرعون نے اپنی قوم میں اعلان کیا کہا اے میری قوم! کیا مصر کی بادشاہت اور یہ نہریں

الْاَنْهٰرُ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِيْ ۚ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ﴿۵۱﴾ ط اَمْ اَنَا خَيْرٌ مِّنْ هٰذَا

| الْاَنْهٰرُ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِيْ | اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ | اَمْ | اَنَا | خَيْرٌ | مِّنْ هٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہریں | بہتی ہیں | میرے نیچے | کیا تم دیکھتے نہیں | یا | میں | بہتر ہوں | اس سے کہ |

جو میرے نیچے بہتی ہیں میری نہیں؟ تو کیا تم دیکھتے نہیں؟ کیا میں اس شخص سے بہتر نہیں جو ذلیل ہے

الَّذِيْ هُوَ مَهِيْنٌ ۙ وَّلَا يَكَادُ يُبِيْنُ ﴿۵۲﴾ فَلَوْلَاۤ اُلْقِيَ عَلَيْهِ اَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ

| الَّذِيْ | هُوَ | مَهِيْنٌ | وَ | لَا | يَكَادُ | يُبِيْنُ | فَلَوْ | لَاۤ | اُلْقِيَ | عَلَيْهِ | اَسْوِرَةٌ | مِّنْ ذَهَبٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو کہ | وہ | ذلیل ہے | اور | نہیں | قریب کہ | صاف بولے | تو کیوں | نہ | ڈالے گئے | اس پر | کنگن | سونے کے |

اور صاف بات بھی نہیں کر سکتا۔ (اگر یہ رسول ہیں) تو کیوں نہ ڈالے گئے

أَوْ جَآءَ مَعَهُ الْمَلٰٓئِكَةُ مُقْتَرِنِيْنَ ﴿۵۳﴾ فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهٗ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اَوْجَآءَ | مَعَهُ | الْمَلٰٓئِكَةُ | مُقْتَرِنِيْنَ | فَاسْتَخَفَّ | قَوْمَهٗ |
| یا آتے | اس کے ساتھ | فرشتے | قریب رہتے | تو کم عقل کر دیا | اپنی قوم کو |

ان پر سونے کے کنگن یا ان کے پاس لگاتار فرشتے آتے۔ پھر (ان باتوں سے) فرعون نے اپنی قوم کو بے وقوف بنا لیا

فَاَطَاعُوْهُ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿۵۴﴾ فَلَمَّآ اٰسَفُوْنَا انْتَقَمْنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَطَاعُوْهُ | اِنَّهُمْ | كَانُوْا | قَوْمًا | فٰسِقِيْنَ | فَلَمَّآ | اٰسَفُوْنَا | انْتَقَمْنَا |
| تو انہوں نے اسکی پیروی کی | بیشک وہ | تھے | قوم | نافرمان | تو جب | غصہ دلایا انہوں نے ہم کو | بدلہ لیا ہم نے |

اس لئے انہوں نے اس کی بات مان لی بے شک وہ نافرمان لوگ تھے۔ پھر جب انہوں نے وہ کیا جس سے ہمارا غضب اُن پر آیا ہم نے

مِنْهُمْ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۵۵﴾ فَجَعَلْنٰهُمْ سَلَفًا وَّمَثَلًا لِّلْاٰخِرِيْنَ ﴿۵۶﴾ ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهُمْ | فَاَغْرَقْنٰهُمْ | اَجْمَعِيْنَ | فَجَعَلْنٰهُمْ | سَلَفًا | وَ | مَثَلًا | لِّلْاٰخِرِيْنَ |
| ان سے | تو غرق کیا ہم نے ان کو | سب کو | تو کیا ہم نے انکو | اگلی داستان | اور | کہاوت | پچھلوں کیلئے |

ان سے بدلا لیا تو ہم نے ان سب کو ڈبو دیا۔ تو ہم نے انہیں (عبرت کی) اگلی کہانی اور بعد میں آنے والوں کیلئے (سبق آموز) کہاوت بنا دیا۔

وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا اِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّوْنَ ﴿۵۷﴾ وَقَالُوْٓا

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَمَّا | ضُرِبَ | ابْنُ | مَرْيَمَ | مَثَلًا | اِذَا | قَوْمُكَ | مِنْهُ | يَصِدُّوْنَ | وَ | قَالُوْٓا |
| اور | جب | بیان کی گئی | بیٹے | مریم کی | مثال | تو جبھی | تمہاری قوم | اس سے | ہنسے لگتے ہیں | اور | بولے |

اور جب ابنِ مریم کی مثال دی گئی تو تمہارے لوگ اسکے بارے میں چلانے لگے۔ اور کہنے لگے

ءَاٰلِهَتُنَا خَيْرٌ اَمْ هُوَ ؕ مَا ضَرَبُوْهُ لَكَ اِلَّا جَدَلًا ؕ بَلْ هُمْ قَوْمٌ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ءَاٰلِهَتُنَا | خَيْرٌ | اَمْ | هُوَ | مَا | ضَرَبُوْهُ | لَكَ | اِلَّا | جَدَلًا | بَلْ | هُمْ | قَوْمٌ |
| کیا ہمارے خدا | بہتر ہیں | یا | وہ | نہیں | بیان کرتے اسکو | تمہارے لیے | مگر | جھگڑا | بلکہ | وہ | قوم ہیں |

کیا ہمارے خدا بہتر ہیں یا وہ؟ انہوں نے تم سے اس کی بات صرف جھگڑنے کیلئے کی ہے نہیں بلکہ

خَصِمُوْنَ ﴿٥٨﴾ اِنْ هُوَ اِلَّا عَبْدٌ اَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنٰهُ مَثَلًا لِّبَنِيْٓ

| خَصِمُوْنَ | اِنْ | هُوَ | اِلَّا | عَبْدٌ | اَنْعَمْنَا | عَلَيْهِ | وَ | جَعَلْنٰهُ | مَثَلًا | لِّبَنِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھگڑالو | نہیں | وہ | مگر | ایک بندہ کہ | انعام کیا ہم نے | اس پر | اور | بنایا ہم نے اسکو | مثال | واسطے اولاد |

وہ جھگڑالو لوگ ہیں۔ نہیں ہیں وہ مگر ایک (مقدس) بندے جن پر ہم نے انعام فرمایا اور ہم نے انہیں بنی اسرائیل کیلئے (اپنی

اِسْرَآءِيْلَ ﴿٥٩﴾ وَلَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَّلٰٓئِكَةً فِي الْاَرْضِ

| اِسْرَآءِيْلَ | وَلَوْ | نَشَآءُ | لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ | مَّلٰٓئِكَةً | فِي الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|
| اسرائیل کے | اور اگر | ہم چاہتے | تو تمہارے بدلے میں | فرشتے | زمین میں |

قدرت کا) عجیب نمونہ بنایا۔ اور اگر ہم چاہتے تو تمہارے بدلے ضرور فرشتے پیدا کر دیتے جو زمین میں

يَخْلُفُوْنَ ﴿٦٠﴾ وَاِنَّهٗ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَاتَّبِعُوْنِ ۭ هٰذَا

| يَخْلُفُوْنَ | وَ | اِنَّهٗ | لَعِلْمٌ | لِّلسَّاعَةِ | فَلَا | تَمْتَرُنَّ | بِهَا | وَاتَّبِعُوْنِ | هٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بساتے | اور | بیشک وہ | نشانی ہے | قیامت کی | تو نہ | شک کرنا | اس میں | اور پیروی کرو میری | یہ ہے |

تمہارے پیچھے آباد رہتے۔ اور بیشک عیسیٰ علیہ السلام قیامت کی خبر ہیں تو ہرگز قیامت میں شک نہ کرنا

صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٦١﴾ وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ ۚ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ

| صِرَاطٌ | مُّسْتَقِيْمٌ | وَ | لَا | يَصُدَّنَّكُمُ | الشَّيْطٰنُ | اِنَّهٗ | لَكُمْ | عَدُوٌّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| راہ | سیدھی | اور | نہ | روکے تم کو | شیطان | بیشک وہ | تمہارا | دشمن ہے |

اور میرے پیروکار ہونا یہ سیدھی راہ ہے۔ اور ہرگز شیطان تمہیں نہ روک دے بے شک وہ تمہارا

مُّبِيْنٌ ﴿٦٢﴾ وَلَمَّا جَآءَ عِيْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ

| مُّبِيْنٌ | وَ | لَمَّا | جَآءَ | عِيْسٰى | بِالْبَيِّنٰتِ | قَالَ | قَدْ | جِئْتُكُمْ | بِالْحِكْمَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھلا | اور | جب | لائے | عیسیٰ | نشانیاں | تو فرمایا | بیشک | لایا ہوں میں تمہارے پاس | حکمت |

کھلا دشمن ہے۔ اور جب عیسیٰ علیہ السلام واضح نشانات لے کر آئے تو اس نے کہا میں تمہارے پاس دانائی لایا ہوں

وَلِاُبَیِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِیْ تَخْتَلِفُوْنَ فِیْهِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِیْعُوْنِ ﴿٦٣﴾

| وَلِاُبَیِّنَ | لَكُمْ | بَعْضَ | الَّذِیْ | تَخْتَلِفُوْنَ | فِیْهِ | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | وَاَطِیْعُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور تاکہ بیان کروں میں | تمہارے لیے | بعض | وہ چیزیں کہ تم | اختلاف کرتے ہو | اس میں | تو ڈرو | اللہ سے | اور حکم مانو میرا |

اور تاکہ تم پر بعض باتوں کی جن میں تم اختلاف کرتے ہو وضاحت کروں سو اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔

اِنَّ اللّٰهَ هُوَ رَبِّیْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِیْمٌ ﴿٦٤﴾

| اِنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | رَبِّیْ | وَ | رَبُّكُمْ | فَاعْبُدُوْهُ | هٰذَا | صِرَاطٌ | مُّسْتَقِیْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | اللہ | وہی ہے | میرا رب | اور | تمہارا رب | تو عبادت کرو اسی کی | یہ ہے | راہ | سیدھی |

اللہ ہی میرا رب ہے اور تمہارا رب بھی سو اس کی عبادت کرو یہی سیدھا راستہ ہے۔

فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ مِنْۢ بَیْنِهِمْ ۚ فَوَیْلٌ لِّلَّذِیْنَ ظَلَمُوْا مِنْ عَذَابِ

| فَاخْتَلَفَ | الْاَحْزَابُ | مِنْۢ بَیْنِهِمْ | فَوَیْلٌ | لِّلَّذِیْنَ | ظَلَمُوْا | مِنْ عَذَابِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اختلاف کیا | گروہوں نے | ان میں سے | تو خرابی ہے | ان کو جو | ظالم ہیں | عذاب سے |

پھر ان گروہوں نے آپس میں اختلاف کیا تو ظالموں کیلئے دردناک دن کے عذاب کی خرابی ہے۔

یَوْمٍ اَلِیْمٍ ﴿٦٥﴾ هَلْ یَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَاْتِیَهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ

| یَوْمٍ | اَلِیْمٍ | هَلْ | یَنْظُرُوْنَ | اِلَّا | السَّاعَةَ | اَنْ | تَاْتِیَهُمْ | بَغْتَةً | وَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دن | دردناک کے | نہیں | انتظار کرتے | مگر | قیامت کا | یہ کہ | آئے انکے پاس | اچانک | اور ان کو |

وہ نہیں انتظار کر رہے مگر قیامت کا کہ ان پر اچانک آ جائے اور انہیں

لَا یَشْعُرُوْنَ ﴿٦٦﴾ اَلْاَخِلَّآءُ یَوْمَئِذٍۭ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ اِلَّا

| لَا یَشْعُرُوْنَ | اَلْاَخِلَّآءُ | یَوْمَئِذٍ | بَعْضُهُمْ | لِبَعْضٍ | عَدُوٌّ | اِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| خبر نہ ہو | دوست | اس دن | بعض ان کے | واسطے بعض کے | دشمن ہیں | مگر |

خبر (بھی) نہ ہو۔ گہرے دوست اس دن ایک دوسرے کے دشمن ہوں گے

ع ۶ ۱۱ ۱۲

الْمُتَّقِينَ ﴿٦٧﴾ يٰعِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٦٨﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُتَّقِينَ | يٰعِبَادِ | لَا | خَوْفٌ | عَلَيْكُمُ | الْيَوْمَ | وَ | لَا | أَنْتُمْ | تَحْزَنُونَ |
| پرہیزگار لوگ | اے میرے بندوں | نہیں | خوف | تم پر | آج | اور | نہ | تم | غمگین ہوگے |

مگر پرہیزگار۔ ان سے فرمایا جائے گا اے میرے بندو! آج تم پر کوئی خوف نہیں اور نہ ہی (کبھی) تم غمگین ہوگے ہو۔

الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿٦٩﴾ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِينَ | آمَنُوا | بِآيَاتِنَا | وَكَانُوا | مُسْلِمِينَ | ادْخُلُوا | الْجَنَّةَ | أَنْتُمْ |
| وہ جو | ایمان لائے | ہماری آیتوں پر | اور تھے | مسلمان | داخل ہو جاؤ | جنت میں | تم |

وہ جو ہماری آیتوں پر ایمان لائے تھے اور فرمانبردار تھے۔ تم اور تمہاری بیویاں خوش و خرم

وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ ﴿٧٠﴾ يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَأَزْوَاجُكُمْ | تُحْبَرُونَ | يُطَافُ | عَلَيْهِمْ | بِصِحَافٍ | مِنْ ذَهَبٍ |
| اور تمہاری بیویاں | تم خاطریں کیے جاؤ گے | پھیرے جائینگے | ان پر | پیالے | سونے کے |

جنت میں داخل ہو جاؤ۔ ان پر سونے کی رکابیوں کا دور چلے گا اور گلاسوں کا

وَأَكْوَابٍ ۖ وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ ۖ وَأَنْتُمْ فِيهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | أَكْوَابٍ | وَفِيهَا | مَا | تَشْتَهِيهِ | الْأَنْفُسُ | وَتَلَذُّ | الْأَعْيُنُ | وَأَنْتُمْ | فِيهَا |
| اور | جام | اور اس میں | وہ ہے جو | چاہیں | نفس | اور لذت پائیں | آنکھیں | اور تم | اس میں |

اور وہاں وہ ہر چیز ہو گی جسے ان کے دل چاہیں گے اور آنکھیں لذت پائیں گی اور تم وہاں

خٰلِدُونَ ﴿٧١﴾ وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خٰلِدُونَ | وَ | تِلْكَ | الْجَنَّةُ | الَّتِي | أُورِثْتُمُوهَا | بِمَا | كُنْتُمْ |
| ہمیشہ رہو گے | اور | یہ | جنت ہے | جس کے | تم وارث بنائے گئے | بدلہ اس کا جو | تھے تم |

ہمیشہ رہو گے۔ اور یہ ہے وہ جنت جس کے تم وارث کیے گئے ان نیک کاموں کے سبب

تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۷۲﴾ لَكُمۡ فِيۡهَا فَاكِهَةٌ كَثِيۡرَةٌ مِّنۡهَا تَاۡكُلُوۡنَ ﴿۷۳﴾ اِنَّ

| تَعۡمَلُوۡنَ | لَكُمۡ | فِيۡهَا | فَاكِهَةٌ | كَثِيۡرَةٌ | مِّنۡهَا | تَاۡكُلُوۡنَ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عمل کرتے | تمہارے لیے | اس میں | میوے ہیں | بہت | اس سے | تم کھاتے ہو | بیشک |

جو تم کرتے تھے۔ تمہارے لئے اس میں بہت میوے ہیں کہ ان میں سے کھاؤ۔ بے شک

الۡمُجۡرِمِيۡنَ فِيۡ عَذَابِ جَهَنَّمَ خٰلِدُوۡنَ ﴿۷۴﴾ لَا يُفَتَّرُ عَنۡهُمۡ وَهُمۡ

| الۡمُجۡرِمِيۡنَ | فِيۡ عَذَابِ | جَهَنَّمَ | خٰلِدُوۡنَ | لَا | يُفَتَّرُ | عَنۡهُمۡ | وَ | هُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مجرم | عذاب میں | دوزخ کے | ہمیشہ رہیں گے | نہ | ہلکا کیا جائے گا | ان سے | اور | وہ |

مجرم جہنم کے عذاب میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ ان پر اس کا وقفہ نہ ہو گا

فِيۡهِ مُبۡلِسُوۡنَ ﴿۷۵﴾ وَمَا ظَلَمۡنٰهُمۡ وَلٰكِنۡ كَانُوۡا هُمُ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۷۶﴾

| فِيۡهِ | مُبۡلِسُوۡنَ | وَ | مَا | ظَلَمۡنٰهُمۡ | وَلٰكِنۡ | كَانُوۡا | هُمُ | الظّٰلِمِيۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | ناامید ہونگے | اور | نہیں | ظلم کیا ہم نے ان پر | اور لیکن | تھے وہ | خود ہی | ظالم |

اور وہ اس میں مایوس ہو کر رہ جائیں گے۔ اور ہم نے ان پر ظلم نہیں کیا بلکہ وہ خود ہی ظالم تھے۔

وَنَادَوۡا يٰمٰلِكُ لِيَقۡضِ عَلَيۡنَا رَبُّكَ ؕ قَالَ اِنَّكُمۡ مّٰكِثُوۡنَ ﴿۷۷﴾ لَقَدۡ

| وَ | نَادَوۡا | يٰمٰلِكُ | لِيَقۡضِ | عَلَيۡنَا | رَبُّكَ | قَالَ | اِنَّكُمۡ | مّٰكِثُوۡنَ | لَقَدۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ پکاریں گے | اے مالک | چاہیے کہ فیصلہ کردے | ہم پر | تیرا رب | فرمائے گا | بیشک | ٹھہرنے والے ہو | بیشک |

اور وہ پکاریں گے اے مالک تیرا رب ہمیں تمام کر چکے وہ فرمائے گا کہ تمہیں تو ٹھہرنا ہے۔ یقیناً ہم

جِئۡنٰكُمۡ بِالۡحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكۡثَرَكُمۡ لِلۡحَقِّ كٰرِهُوۡنَ ﴿۷۸﴾ اَمۡ اَبۡرَمُوۡۤا اَمۡرًا

| جِئۡنٰكُمۡ | بِالۡحَقِّ | وَ | لٰكِنَّ | اَكۡثَرَكُمۡ | لِلۡحَقِّ | كٰرِهُوۡنَ | اَمۡ | اَبۡرَمُوۡۤا | اَمۡرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لائے ہم تمہارے پاس | حق | اور | لیکن | اکثر تم میں سے | حق کو | ناپسند کرتے ہیں | کیا | پکا ارادہ کرچکے ہیں | کسی کام کا |

تمہارے پاس حق لائے لیکن تمہارے اکثر لوگ حق کو ناپسند کرنے والے ہیں۔ کیا انہوں نے (اپنا) کام پختہ کر لیا ہے

فَاِنَّا مُبْرِمُوْنَ ﴿۷۹﴾ اَمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ ؕ

| فَاِنَّا | مُبْرِمُوْنَ | اَمْ | يَحْسَبُوْنَ | اَنَّا | لَا | نَسْمَعُ | سِرَّهُمْ | وَنَجْوٰىهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہم بھی | ارادہ کر چکے ہیں | کیا | خیال کرتے ہیں | کہ ہم | نہیں | سنتے | انکی پوشیدہ باتیں | اور انکے مشورے |

تو بے شک ہم بھی (اپنا) کام پکا کرنے والے ہیں۔ کیا اس گھمنڈ میں ہیں کہ ہم ان کی آہستہ بات اور ان کی نہیں سنتے

بَلٰى وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿۸۰﴾ قُلْ اِنْ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ ۖ فَاَنَا

| بَلٰى | وَ | رُسُلُنَا | لَدَيْهِمْ | يَكْتُبُوْنَ | قُلْ | اِنْ | كَانَ | لِلرَّحْمٰنِ | وَلَدٌ | فَاَنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیوں نہیں | اور | ہمارے فرشتے | ان کے پاس | لکھتے ہیں | فرمادو | اگر | ہوتا | رحمان کا | کوئی بیٹا | تو میں |

ہاں کیوں نہیں اور ہمارے فرشتے ان کے پاس لکھ رہے ہیں۔ فرما دیجئے اگر رحمن کے کوئی بیٹا ہوتا تو میں سب سے

اَوَّلُ الْعٰبِدِيْنَ ﴿۸۱﴾ سُبْحٰنَ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ

| اَوَّلُ | الْعٰبِدِيْنَ | سُبْحٰنَ | رَبِّ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | رَبِّ | الْعَرْشِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سب سے پہلے | عبادت کرتا | پاک ہے | رب | آسمانوں کا | اور | زمین کا | رب | عرش کا |

پہلا عبادت گزار ہوتا۔ پاک ہے آسمانوں اور زمین کا رب اور عرش کا رب ان باتوں سے

عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿۸۲﴾ فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ

| عَمَّا | يَصِفُوْنَ | فَذَرْهُمْ | يَخُوْضُوْا | وَ | يَلْعَبُوْا | حَتّٰى | يُلٰقُوْا | يَوْمَهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے جو | بیان کرتے ہیں | تو چھوڑ دو ان کو | بیہودہ باتیں کریں | اور | کھیلیں | یہاں تک کہ | ملیں | اپنے دن کو |

جو وہ بیان کرتے ہیں۔ تو (اے حبیب ﷺ!) آپ انہیں چھوڑ دیں کہ وہ بیہودہ شغل اور دل لگی میں پڑے رہیں یہاں تک کہ

الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ ﴿۸۳﴾ وَهُوَ الَّذِيْ فِي السَّمَآءِ اِلٰهٌ وَّفِي الْاَرْضِ اِلٰهٌ ؕ

| الَّذِيْ | يُوْعَدُوْنَ | وَ | هُوَ | الَّذِيْ | فِي السَّمَآءِ | اِلٰهٌ | وَّ | فِي الْاَرْضِ | اِلٰهٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو کہ | وعدہ دیئے جاتے ہیں | اور | وہ | وہ ہے جو | آسمانوں میں | خدا ہے | اور | زمین میں | خدا ہے |

وہ پائیں اپنے اس دن کو جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے۔ اور وہی واحد یکتا آسمان میں بھی معبود ہے اور زمین میں بھی معبود ہے

وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿۸۴﴾ وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَهُوَ | الْحَكِيمُ | الْعَلِيمُ | وَ | تَبَارَكَ | الَّذِي | لَهُ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْأَرْضِ |
| اور وہ | حکمت والا | علم والا ہے | اور | برکت والا ہے | وہ | کہ اسکی | بادشاہی ہے | آسمانوں | اور | زمین میں |

اور وہی بہت حکمت والا بڑا علم والا ہے۔ اور بڑی برکت والا ہے وہ کہ اسی کیلئے ہے سلطنت آسمانوں اور زمین کی

وَمَا بَيْنَهُمَا ج وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ج وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۸۵﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | بَيْنَهُمَا | وَعِنْدَهُ | عِلْمُ | السَّاعَةِ | وَإِلَيْهِ | تُرْجَعُونَ |
| اور | جو کچھ | انکے درمیان ہے | اور اسی کے پاس ہے | علم | قیامت کا | اور اسی کی طرف | تم پھیرے جاؤ گے |

اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اور اسی کے پاس ہے قیامت کا علم اور تمہیں اسی کی طرف پھرنا۔

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ شَهِدَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا يَمْلِكُ | الَّذِينَ | يَدْعُونَ | مِنْ دُونِهِ | الشَّفَاعَةَ | إِلَّا | مَنْ شَهِدَ |
| اور | نہیں ہیں مالک | وہ جن کو | وہ پکارتے ہیں | اس کے سوا | شفاعت کے | مگر | جو گواہی دے |

اور جن کو یہ اللہ کے سوا پوجتے ہیں شفاعت کا اختیار نہیں رکھتے ہاں شفاعت کا اختیار انہیں ہے

بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۸۶﴾ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْحَقِّ | وَ | هُمْ | يَعْلَمُونَ | وَ | لَئِنْ | سَأَلْتَهُمْ | مَنْ | خَلَقَهُمْ |
| حق کی | اور | وہ | جانتے ہیں | اور | اگر | آپ ان سے پوچھو | کس نے | پیدا کیا ان کو |

جو حق کی گواہی دیں اور علم رکھیں۔ اور اگر آپ ان سے پوچھیں کہ انہیں کس نے پیدا کیا تو

لَيَقُولُنَّ اللّٰهُ فَأَنّٰى يُؤْفَكُونَ ﴿۸۷﴾ لا وَقِيلِهِ يٰرَبِّ إِنَّ هٰؤُلَاءِ قَوْمٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَيَقُولُنَّ | اللّٰهُ | فَأَنّٰى | يُؤْفَكُونَ | وَقِيلِهِ | يٰرَبِّ | إِنَّ | هٰؤُلَاءِ | قَوْمٌ |
| تو کہیں گے | اللہ نے | تو کہاں | پھیرے جاتے ہیں | اور اس کا کہنا | اے میرے رب | بیشک | یہ | قوم |

وہ ضرور کہیں گے اللہ نے پھر وہ کدھر اُلٹے جا رہے ہیں؟ اور اکثر پیغمبروں کا کہنا ہے کہ میرے رب! یہ وہ قوم ہے

لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٨٨﴾ فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلٰمٌ ۭ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿٨٩﴾ ع وقف لازم ع ۲۲ ۱۲

| لَا | يُؤْمِنُوْنَ | فَاصْفَحْ | عَنْهُمْ | وَ | قُلْ | سَلٰمٌ | فَسَوْفَ | يَعْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | ایمان لاتی | تو درگزر کرو | ان سے | اور | فرماؤ | بس سلام ہے | پھر جلدی | جانیں گے |

جو ایمان نہیں لاتے۔ تو آپ ان سے منہ پھیر لیں اور فرما دیں (بس ہمارا) سلام ہے تو عنقریب وہ جان لیں گے۔

## آیاتہا ۵۹ ۔ ۴۴ سُوْرَةُ الدُّخَانِ مَكِّيَّةٌ ۶۴ ۔ رکوعاتہا ۳

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

حٰمٓ ﴿١﴾ وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ﴿٢﴾ اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةٍ مُّبٰرَكَةٍ اِنَّا كُنَّا ۱۴

| حٰمٓ | وَ | الْكِتٰبِ | الْمُبِيْنِ | اِنَّآ | اَنْزَلْنٰهُ | فِيْ لَيْلَةٍ | مُّبٰرَكَةٍ | اِنَّا | كُنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حٰمٓ | قسم ہے | کتاب | روشن کی | بیشک ہم نے | اتارا اس کو | رات میں | برکت والی | بیشک | ہم ہیں |

حٰمٓ۔ قسم اس روشن کتاب کی۔ ہم نے اسے ایک بابرکت رات میں اُتارا ہے بے شک ہم

مُنْذِرِيْنَ ﴿٣﴾ فِيْهَا يُفْرَقُ كُلُّ اَمْرٍ حَكِيْمٍ ﴿٤﴾ اَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا ۭ اِنَّا

| مُنْذِرِيْنَ | فِيْهَا | يُفْرَقُ | كُلُّ | اَمْرٍ | حَكِيْمٍ | اَمْرًا | مِّنْ عِنْدِنَا | اِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرسنانے والے | اس میں | تقسیم ہوتا ہے | ہر | کام | حکمت والا | حکم ہے | ہماری طرف سے | بیشک ہم |

خبردار کرنے والے ہیں۔ اس میں ہر حکمت والا معاملہ طے کر دیا جاتا ہے۔ ہماری طرف کے اَمر سے بے شک ہم

كُنَّا مُرْسِلِيْنَ ﴿٥﴾ رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ ۭ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٦﴾

| كُنَّا | مُرْسِلِيْنَ | رَحْمَةً | مِّنْ رَّبِّكَ | اِنَّهٗ | هُوَ | السَّمِيْعُ | الْعَلِيْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہیں ہم | بھیجنے والے | رحمت | آپ کے رب کی | بیشک | وہی ہے | سنتا | جانتا |

ہی بھیجنے والے ہیں۔ رحمت (کیلئے) آپ کے رب کی طرف سے یقیناً وہی بہت سننے والا بہت جاننے والا ہے

رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۘ اِنْ كُنْتُمْ مُّوْقِنِيْنَ ۝۷ لَآ اِلٰهَ

| رَبِّ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | مَا | بَيْنَهُمَا | اِنْ | كُنْتُمْ | مُّوْقِنِيْنَ | لَآ | اِلٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رب ہے | آسمانوں کا | اور | زمین کا | اور | جو کچھ | انکے درمیان ہے | اگر | ہو تم | یقین کرنیوالے | نہیں کوئی | معبود |

وہ جو رب ہے آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اگر تمہیں یقین ہو۔ اس کے سوا کسی

اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۭ رَبُّكُمْ وَرَبُّ اٰبَآىِٕكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ۝۸ بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ

| اِلَّا | هُوَ | يُحْيٖ | وَيُمِيْتُ | رَبُّكُمْ | وَرَبُّ | اٰبَآىِٕكُمُ | الْاَوَّلِيْنَ | بَلْ | هُمْ | فِيْ شَكٍّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | وہی | زندہ کرتا ہے | اور مارتا ہے | رب ہے تمہارا | اور رب ہے | تمہارے باپوں کا | پہلوں کا | بلکہ | وہ | شک میں ہیں |

کی بندگی نہیں وہی زندہ کرتا اور مارتا ہے تمہارا رب اور تمہارے اگلے باپ دادا کا رب۔ بلکہ وہ شک میں پڑے

يَّلْعَبُوْنَ ۝۹ فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَاْتِي السَّمَاۗءُ بِدُخَانٍ مُّبِيْنٍ ۝۱۰ۙ يَّغْشَى

| يَّلْعَبُوْنَ | فَارْتَقِبْ | يَوْمَ | تَاْتِي | السَّمَاۗءُ | بِدُخَانٍ | مُّبِيْنٍ | يَّغْشَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھیلتے ہیں | تو انتظار کرو | جس دن | لائے گا | آسمان | دھواں | ظاہر | ڈھانپ لے گا |

کھیل رہے ہیں۔ پس انتظار کرو اس دن کا جب آسمان صاف دھواں لے آئے گا۔ جو ڈھانپ لے گا

النَّاسَ ۭ هٰذَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝۱۱ رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ اِنَّا

| النَّاسَ | هٰذَا | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | رَبَّنَا | اكْشِفْ | عَنَّا | الْعَذَابَ | اِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگوں کو | یہ ہے | عذاب | دردناک | اے ہمارے رب | دور کردے | ہم سے | عذاب | بیشک ہم |

ڈھانپ لے گا یہ ہے دردناک عذاب۔ (اس دن کہیں گے) اے ہمارے رب! یہ عذاب ہم سے ٹال دے

مُؤْمِنُوْنَ ۝۱۲ اَنّٰى لَهُمُ الذِّكْرٰى وَقَدْ جَاۗءَهُمْ رَسُوْلٌ مُّبِيْنٌ ۝۱۳ۙ ثُمَّ

| مُؤْمِنُوْنَ | اَنّٰى | لَهُمُ | الذِّكْرٰى | وَ | قَدْ | جَاۗءَهُمْ | رَسُوْلٌ | مُّبِيْنٌ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لاتے ہیں | کہاں سے | ان کیلئے | نصیحت | اور | بیشک | آیا انکے پاس | رسول | بیان فرمانیوالا | پھر |

بےشک ہم ایمان لاتے ہیں۔ کہاں سے ہو انہیں نصیحت ماننا حالانکہ ان کے پاس صاف بیان فرمانیوالا رسول تشریف لاچکا۔

تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوْا مُعَلَّمٌ مَّجْنُوْنٌ ﴿۱۴﴾ اِنَّا كَاشِفُوا الْعَذَابِ قَلِيْلًا اِنَّكُمْ — وقف لازم

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَوَلَّوْا | عَنْهُ | وَ | قَالُوْا | مُعَلَّمٌ | مَّجْنُوْنٌ | اِنَّا | كَاشِفُوْا | الْعَذَابِ | قَلِيْلًا | اِنَّكُمْ |
| روگردان ہوئے | اس سے | اور | بولے | سکھایا ہوا | دیوانہ ہے | بیشک ہم | دور کرنیوالے ہیں | عذاب | تھوڑا سا | بیشک تم |

پھر اس سے روگرداں ہوئے اور اسے بولے سکھایا ہوا دیوانہ ہے۔ ہم عذاب کو تھوڑا ہٹانے والے ہیں مگر تم پھر وہی

عَآئِدُوْنَ ﴿۱۵﴾ يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرٰى ۚ اِنَّا مُنْتَقِمُوْنَ ﴿۱۶﴾ وَلَقَدْ — وقف لازم

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَآئِدُوْنَ | يَوْمَ | نَبْطِشُ | الْبَطْشَةَ | الْكُبْرٰى | اِنَّا | مُنْتَقِمُوْنَ | وَ | لَقَدْ |
| پھروہی کروگے | جس دن | پکڑیں گے ہم | پکڑ | بڑی | بیشک ہم | بدلہ لینے والے ہیں | اور | بیشک |

کرنے والے ہو۔ جس دن ہم بڑی سختی سے پکڑ لیں گے ہم بدلہ لینے والے ہیں۔ اور بے شک

فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَآءَهُمْ رَسُوْلٌ كَرِيْمٌ ﴿۱۷﴾ اَنْ اَدُّوْٓا اِلَيَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتَنَّا | قَبْلَهُمْ | قَوْمَ | فِرْعَوْنَ | وَجَآءَهُمْ | رَسُوْلٌ | كَرِيْمٌ | اَنْ | اَدُّوْٓا | اِلَيَّ |
| آزمایا ہم نے | ان سے پہلے | قوم | فرعون کو | اور آیا ان کے پاس | رسول | معزز | یہ کہ | سپرد کرو | میری طرف |

ہم نے ان سے پہلے فرعون کی قوم کو آزمایا اور بزرگی والے رسول (موسیٰ) ان کے پاس تشریف لائے۔ کہ اللہ کے بندوں (بنی

عِبَادَ اللّٰهِ ۭ اِنِّىْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿۱۸﴾ وَّاَنْ لَّا تَعْلُوْا عَلَى اللّٰهِ ۚ اِنِّىْٓ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِبَادَ | اللّٰهِ | اِنِّىْ | لَكُمْ | رَسُوْلٌ | اَمِيْنٌ | وَّ | اَنْ | لَّا | تَعْلُوْا | عَلَى | اللّٰهِ | اِنِّىْٓ |
| بندے | اللہ کے | بیشک میں | تمہارے لیے | رسول ہوں | امانت دار | اور | یہ کہ | نہ | سرکشی کرو | اوپر | اللہ کے | بیشک میں |

اسرائیل) کو میرے حوالے کر دو بے شک میں تمہارے لئے امانت دار رسول ہوں۔ اور اللہ کے مقابل سرکشی نہ کرو، میں تمہارے

اٰتِيْكُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿۱۹﴾ وَاِنِّىْ عُذْتُ بِرَبِّىْ وَرَبِّكُمْ اَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰتِيْكُمْ | بِسُلْطٰنٍ | مُّبِيْنٍ | وَ | اِنِّىْ | عُذْتُ | بِرَبِّىْ | وَرَبِّكُمْ | اَنْ |
| لایا ہوں تمہارے پاس | سند | روشن | اور | بیشک میں | پناہ لیتا ہوں | اپنے رب کی | اور تمہارے رب کی | یہ کہ |

پاس ایک روشن دلیل لایا ہوں۔ اور میں پناہ لیتا ہوں اپنے رب اور تمہارے رب کی اس سے

تَرْجُمُوْنِ ﴿٢٠﴾ وَاِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا لِیْ فَاعْتَزِلُوْنِ ﴿٢١﴾ فَدَعَا رَبَّهٗۤ اَنَّ

| تَرْجُمُوْنِ | وَ | اِنْ | لَّمْ | تُؤْمِنُوْا | لِیْ | فَاعْتَزِلُوْنِ | فَدَعَا | رَبَّهٗۤ | اَنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پتھراؤ کرو مجھ پر | اور | اگر | نہ | ایمان لاؤ | مجھ پر | تو چھوڑ دو مجھے | تو دعا کی | اپنے رب سے | بیشک |

کہ تم مجھے سنگسار کرو۔ اور اگر تم میری بات نہیں مانتے تو مجھ سے الگ رہو۔ پھر اس نے اپنے

هٰۤؤُلَآءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُوْنَ ﴿٢٢﴾ فَاَسْرِ بِعِبَادِیْ لَیْلًا اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٢٣﴾

| هٰۤؤُلَآءِ | قَوْمٌ | مُّجْرِمُوْنَ | فَاَسْرِ | بِعِبَادِیْ | لَیْلًا | اِنَّكُمْ | مُّتَّبَعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | قوم ہے | مجرموں کی | تو لے چل | میرے بندوں کو | رات میں | بیشک تم | پیچھا کیے جاؤ گے |

رب کو پکارا کہ یہ مجرم قوم ہے۔ (ہم نے فرمایا) تو لے جاؤ میرے بندوں کو راتوں رات یقیناً تمہارا تعاقب کیا جائے گا۔

وَاتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا ؕ اِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُوْنَ ﴿٢٤﴾ كَمْ تَرَكُوْا مِنْ جَنّٰتٍ

| وَاتْرُكِ | الْبَحْرَ | رَهْوًا | اِنَّهُمْ | جُنْدٌ | مُّغْرَقُوْنَ | كَمْ | تَرَكُوْا | مِنْ جَنّٰتٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور چھوڑ دے | دریا کو | چلتا ہوا | بیشک وہ | لشکر ہیں | غرق کیے گئے | کتنے | چھوڑ گئے وہ | باغوں سے |

اور آپ دریا کو یونہی ٹھہرا ہوا چھوڑ دیں بے شک وہ لشکر ڈبو دیا جائے گا۔ کتنے چھوڑ گئے باغ

وَّعُیُوْنٍ ﴿٢٥﴾ وَّزُرُوْعٍ وَّمَقَامٍ كَرِیْمٍ ﴿٢٦﴾ وَّنَعْمَةٍ كَانُوْا فِیْهَا

| وَّ | عُیُوْنٍ | وَّ | زُرُوْعٍ | وَّمَقَامٍ | كَرِیْمٍ | وَّنَعْمَةٍ | كَانُوْا | فِیْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | چشمے | اور | کھیتیاں | اور مقام | اچھے | اور نعمتیں کہ | تھے | اس میں |

اور چشمے۔ اور کھیت اور عمدہ مکان۔ اور نعمتیں جن میں وہ خوش

فٰكِهِیْنَ ﴿٢٧﴾ كَذٰلِكَ ۫ وَاَوْرَثْنٰهَا قَوْمًا اٰخَرِیْنَ ﴿٢٨﴾ فَمَا بَكَتْ عَلَیْهِمُ

| فٰكِهِیْنَ | كَذٰلِكَ | وَ | اَوْرَثْنٰهَا | قَوْمًا | اٰخَرِیْنَ | فَمَا | بَكَتْ | عَلَیْهِمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رہتے تھے | اسی طرح | اور | وارث بنایا ہم نے اس کا | قوم | دوسری کو | تو نہ | روئے | ان پر |

رہتے تھے۔ ایسا ہی ہوا اور ہم نے ان چیزوں کا وارث ایک دوسری قوم کو کر دیا۔ تو ان کی تباہی پر نہ

ع ۲۹ ۱۴

السَّمَآءُ وَالْاَرْضُ وَمَا كَانُوْا مُنْظَرِيْنَ ﴿۲۹﴾ وَلَقَدْ نَجَّيْنَا

| السَّمَآءُ | وَ | الْاَرْضُ | وَ | مَا | كَانُوْا | مُنْظَرِيْنَ | وَ | لَقَدْ | نَجَّيْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمان | اور | زمین | اور | نہ | ہوئے وہ | مہلت دیے گئے | اور | بیشک | نجات دی ہم نے |

آسمان رویا اور نہ زمین اور نہ انہیں مہلت دی گئی۔ اور بے شک ہم نے

بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ﴿۳۰﴾ مِنْ فِرْعَوْنَ ۭ اِنَّهٗ كَانَ عَالِيًا

| بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ | مِنَ الْعَذَابِ | الْمُهِيْنِ | مِنْ فِرْعَوْنَ | اِنَّهٗ | كَانَ | عَالِيًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یعقوب کی اولاد کو | عذاب سے | ذلیل کرنیوالے | فرعون سے | بیشک وہ | تھا | متکبر |

بنی اسرائیل کو سخت ذلت کے عذاب سے نجات دی۔ فرعون سے بے شک وہ متکبر

مِّنَ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿۳۱﴾ وَلَقَدِ اخْتَرْنٰهُمْ عَلٰى عِلْمٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۳۲﴾

| مِّنَ الْمُسْرِفِيْنَ | وَ | لَقَدِ | اخْتَرْنٰهُمْ | عَلٰى | عِلْمٍ | عَلَى | الْعٰلَمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حد سے گذرنے والا | اور | بیشک | ہم نے چن لیا ان کو | اوپر | علم کے | اوپر | جہانوں کے |

حد سے بڑھنے والوں میں سے تھا۔ اور بے شک ہم نے انہیں دانستہ چن لیا اس زمانہ والوں سے

وَاٰتَيْنٰهُمْ مِّنَ الْاٰيٰتِ مَا فِيْهِ بَلٰٓؤٌا مُّبِيْنٌ ﴿۳۳﴾ اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَيَقُوْلُوْنَ ﴿۳۴﴾

| وَ | اٰتَيْنٰهُمْ | مِّنَ الْاٰيٰتِ | مَا | فِيْهِ | بَلٰٓؤٌا | مُّبِيْنٌ | اِنَّ | هٰٓؤُلَآءِ | لَيَقُوْلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | دیں ہم نے انکو | نشانیاں | جو کہ | اس میں | آزمائش تھی | کھلی | بیشک | یہ لوگ | کہتے ہیں |

اور انہیں وہ نشانیاں دیں جن میں کھلی آزمائش تھی۔ یہ لوگ تو کہتے ہیں

اِنْ هِيَ اِلَّا مَوْتَتُنَا الْاُوْلٰى وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِيْنَ ﴿۳۵﴾ فَاْتُوْا بِاٰبَآىِٕنَآ اِنْ

| اِنْ | هِيَ | اِلَّا | مَوْتَتُنَا | الْاُوْلٰى | وَ | مَا | نَحْنُ | بِمُنْشَرِيْنَ | فَاْتُوْا | بِاٰبَآىِٕنَآ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | یہ | مگر | موت ہماری | پہلی | اور | نہیں | ہم | اٹھائے جائینگے | تو لاؤ | ہمارے باپ دادا کو | ا |

وہ تو نہیں مگر ہماری پہلی (دفعہ کی) موت اور (مرنے کے بعد) ہم نہیں اٹھائے جائیں گے۔ تو لے آؤ ہمارے باپ دا

كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۳۶﴾ اَهُمْ خَيْرٌ اَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ ۙ وَّالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ

| كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | اَهُمْ | خَيْرٌ | اَمْ | قَوْمُ | تُبَّعٍ | وَ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہو تم | سچے کیا | کیا وہ | بہتر ہیں | یا | قوم | تبع کی | اور | وہ جو | ان سے پہلے تھے |

(زندہ کر کے) اگر تم سچے ہو۔ کیا وہ بہتر ہیں یا تبع کی قوم اور جو ان سے پہلے تھے ہم نے انہیں

اَهْلَكْنٰهُمْ ۡ اِنَّهُمْ كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ ﴿۳۷﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ

| اَهْلَكْنٰهُمْ | اِنَّهُمْ | كَانُوْا | مُجْرِمِيْنَ | وَ | مَا | خَلَقْنَا | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہلاک کیا ہم نے ان کو | بیشک وہ | تھے | مجرم | اور | نہیں | پیدا کیا ہم نے | آسمانوں |

ہلاک کر دیا بے شک وہ مجرم لوگ تھے۔ اور ہم نے نہ بنائے آسمان

وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لٰعِبِيْنَ ﴿۳۸﴾ مَا خَلَقْنٰهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ

| وَ | الْاَرْضَ | وَ | مَا | بَيْنَهُمَا | لٰعِبِيْنَ | مَا | خَلَقْنٰهُمَآ | اِلَّا | بِالْحَقِّ | وَ | لٰكِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین کو | اور | جو | انکے درمیان ہے | کھیل تماشہ | نہیں | پیدا کیا ہم نے | مگر | ساتھ حق کے | اور | لیکن |

اور زمین اور جو کچھ ان کے درمیان ہے کھیلنے کے لیے۔ ہم نے انہیں صرف حق پر بنایا ہے لیکن

اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۹﴾ اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيْقَاتُهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۴۰﴾

| اَكْثَرَهُمْ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | اِنَّ | يَوْمَ | الْفَصْلِ | مِيْقَاتُهُمْ | اَجْمَعِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اکثر ان کے | نہیں | جانتے | بیشک | دن | فیصلے کا | ان کی میعاد ہے | سب کی |

ان میں اکثر نہیں جانتے۔ فیصلے کا دن ان سب کے وعدے کا وقت ہے۔

يَوْمَ لَا يُغْنِيْ مَوْلًى عَنْ مَّوْلًى شَيْـًٔا وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۴۱﴾

| يَوْمَ | لَا | يُغْنِيْ | مَوْلًى | عَنْ مَّوْلًى | شَيْـًٔا | وَ | لَا | هُمْ | يُنْصَرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جس دن | نہ | کام آئے گا | کوئی دوست | کسی دوست کے | کچھ بھی | اور | نہ | وہ | مدد کیے جائیں |

جس دن کوئی دوست کسی دوست کے کچھ کام نہ آئے گا اور نہ ان کی مدد کی جائے گی۔

اِلَّا مَنْ رَّحِمَ اللّٰهُ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿۴۲﴾ اِنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | مَنْ | رَّحِمَ | اللّٰهُ | اِنَّهٗ | هُوَ | الْعَزِيْزُ | الرَّحِيْمُ | اِنَّ |
| مگر | جس پر | رحم کرے | اللہ | بیشک وہ | وہی ہے | عزت والا | رحم کرنے والا | بیشک |

بجز ان کے جن پر اللہ رحم فرمائے بے شک وہ بڑا غالب ہے بے حد رحم فرمانے والا۔ بے شک

شَجَرَتَ الزَّقُّوْمِ ﴿۴۳﴾ طَعَامُ الْاَثِيْمِ ﴿۴۴﴾ كَالْمُهْلِ ۚ يَغْلِيْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| شَجَرَتَ | الزَّقُّوْمِ | طَعَامُ | الْاَثِيْمِ | كَالْمُهْلِ | يَغْلِيْ |
| درخت | تھوہر کا | کھانا ہے | گنہگاروں کا | جیسے پگھلا ہوا تانبہ | جوش مارے گا |

تھوہر کا پیڑ۔ گناہ گاروں کی خوراک ہے۔ پگھلے ہوئے تانبے کی طرح

فِي الْبُطُوْنِ ﴿۴۵﴾ كَغَلْيِ الْحَمِيْمِ ﴿۴۶﴾ خُذُوْهُ فَاعْتِلُوْهُ اِلٰى سَوَآءِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْبُطُوْنِ | كَغَلْيِ | الْحَمِيْمِ | خُذُوْهُ | فَاعْتِلُوْهُ | اِلٰى | سَوَآءِ |
| پیٹوں میں | جیسے جوش مارتا ہے | کھولتا پانی | پکڑو اس کو | پھر گھسیٹو اس کو | طرف | درمیان |

پیٹوں میں کھولے گا۔ کھولتے ہوئے پانی کے جوش مارنے کی طرح۔ (حکم ہوگا) اسے پکڑو پھر زور سے گھسیٹتے ہوئے جہنم

الْجَحِيْمِ ﴿۴۷﴾ ثُمَّ صُبُّوْا فَوْقَ رَاْسِهٖ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيْمِ ﴿۴۸﴾ ذُقْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْجَحِيْمِ | ثُمَّ | صُبُّوْا | فَوْقَ | رَاْسِهٖ | مِنْ عَذَابِ | الْحَمِيْمِ | ذُقْ |
| جہنم کے | پھر | گراؤ | اوپر | اس کے سر کے | عذاب | کھولتے پانی کا | چکھ |

کے درمیان تک لے جاؤ۔ پھر اس کے سر پر کھولتے ہوئے پانی کا عذاب ڈالو۔ چکھ

اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْكَرِيْمُ ﴿۴۹﴾ اِنَّ هٰذَا مَا كُنْتُمْ بِهٖ تَمْتَرُوْنَ ﴿۵۰﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّكَ | اَنْتَ | الْعَزِيْزُ | الْكَرِيْمُ | اِنَّ | هٰذَا | مَا | كُنْتُمْ | بِهٖ | تَمْتَرُوْنَ |
| بیشک | تو تھا | عزت والا | کرم والا | بیشک | یہ ہے | جو | تھے تم | اس میں | شک کرتے |

ہاں ہاں تو ہی بڑا عزت والا کرم والا ہے۔ بے شک یہ وہ ہے جس میں تم شک کرتے تھے۔

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ﴿٥١﴾ فِي جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٢﴾ يَلْبَسُونَ

| إِنَّ | الْمُتَّقِينَ | فِي مَقَامٍ | أَمِينٍ | فِي جَنَّٰتٍ | وَ | عُيُونٍ | يَلْبَسُونَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | پرہیزگار | جگہ میں ہیں | امان کی | باغوں میں | اور | چشموں میں | پہنیں گے |

ہاں پرہیزگار محفوظ جگہ میں ہوں گے۔ باغوں اور چشموں کے درمیان۔ پہنیں گے

مِن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَقَٰبِلِينَ ﴿٥٣﴾ كَذَٰلِكَ وَزَوَّجْنَٰهُم

| مِن سُندُسٍ | وَ | إِسْتَبْرَقٍ | مُّتَقَٰبِلِينَ | كَذَٰلِكَ | وَ | زَوَّجْنَٰهُم |
|---|---|---|---|---|---|---|
| باریک ریشم | اور | دبیز ریشم | آمنے سامنے | اسی طرح ہوگا | اور | [illegible] |

باریک اور دبیز ریشم کا آمنے سامنے (بیٹھے ہوئے)۔ ایسا ہی ہوگا اور ہم ان کی زوجیت میں دیں گے

بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَٰكِهَةٍ ءَامِنِينَ ﴿٥٥﴾ لَا يَذُوقُونَ

| بِحُورٍ | عِينٍ | يَدْعُونَ | فِيهَا | بِكُلِّ | فَٰكِهَةٍ | ءَامِنِينَ | لَا | يَذُوقُونَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حوریں | موٹی آنکھ والی | مانگیں گے | اس میں | ہر طرح کا | میوہ | امن والے | نہ | چکھیں گے |

خوبصورت کشادہ چشم عورتیں۔ اس میں ہر قسم کا میوہ مانگیں گے امن و امان سے۔ اس میں چکھیں

فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَىٰهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿٥٦﴾

| فِيهَا | الْمَوْتَ | إِلَّا | الْمَوْتَةَ | الْأُولَىٰ | وَوَقَىٰهُمْ | عَذَابَ | الْجَحِيمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | موت | مگر | موت | پہلی | اور بچائے گا ان کو | عذاب | دوزخ سے |

موت کے سوا پھر موت نہ چکھیں گے اور اللہ نے انہیں آگ کے عذاب سے بچا لیا۔

فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٥٧﴾ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَٰهُ

| فَضْلًا | مِّن رَّبِّكَ | ذَٰلِكَ | هُوَ | الْفَوْزُ | الْعَظِيمُ | فَإِنَّمَا | يَسَّرْنَٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فضل ہے | آپ کے رب کا | یہ | یہی ہے | کامیابی | بڑی | اس کے سوا نہیں کہ | آسان کیا ہم نے اسکو |

آپ کے رب کے فضل سے یہی تو بڑی کامیابی ہے۔ ہاں، ہم نے اسے تمہارے زبان میں

بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾ فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُونَ ﴿٥٩﴾ ع

| مُّرْتَقِبُوْنَ | اِنَّهُمْ | فَارْتَقِبْ | يَتَذَكَّرُوْنَ | لَعَلَّهُمْ | بِلِسَانِكَ |
|---|---|---|---|---|---|
| انتظار میں ہیں | وہ بھی | تو انتظار کرو | نصیحت لیں | تا کہ وہ | آپ کی زبان میں |

ہی آسان کر دیا ہے تا کہ لوگ نصیحت حاصل کریں۔ تو آپ انتظار فرمائیں یقیناً وہ بھی انتظار کر رہے ہیں۔

ایاتها ۳۷ ۴۵ سُوْرَةُ الْجَاثِيَةِ مَكِّيَّةٌ ۶۵ رکوعاتها ۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

حٰمٓ ﴿١﴾ تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ﴿٢﴾ اِنَّ فِي السَّمٰوٰتِ

| فِي السَّمٰوٰتِ | اِنَّ | الْحَكِيْمِ | الْعَزِيْزِ | مِنَ اللّٰهِ | الْكِتٰبِ | تَنْزِيْلُ | حٰمٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں میں | بیشک | حکمت والے | عزت والے | اللہ کی طرف سے | کتاب | اتاری گئی ہے | حٰمٓ |

حٰمٓ۔ اس کتاب کا اُتارنا ہے اللہ عزت و حکمت والے کی طرف سے۔ بے شک آسمانوں

وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٣﴾ وَفِيْ خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَآبَّةٍ

| مِنْ دَآبَّةٍ | يَبُثُّ | وَمَا | وَفِيْ خَلْقِكُمْ | لِلْمُؤْمِنِيْنَ | لَاٰيٰتٍ | الْاَرْضِ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانور | پھیلائے | اور جو | اور تمہاری تخلیق میں | مومنوں کیلئے | یقیناً نشانیاں ہیں | زمین میں | اور |

اور زمین میں مومنوں کیلئے کئی نشانیاں ہیں۔ اور تمہاری پیدائش میں اور ان جانوروں میں جو اس نے پھیلا رکھے ہیں

اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ﴿٤﴾ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ

| اللّٰهُ | اَنْزَلَ | مَآ | وَ | النَّهَارِ | وَ | الَّيْلِ | وَاخْتِلَافِ | يُّوْقِنُوْنَ | لِّقَوْمٍ | اٰيٰتٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ نے | اتارا | جو | اور | دن میں | اور | رات | اور اختلاف کے | یقین کرتے ہیں | واسطے قوم | نشانیاں ہیں |

یقین کرنے والے لوگوں کیلئے کئی نشان ہیں۔ اور شب و روز کے مختلف ہونے میں اور اس میں کہ اللہ نے رزق (کا سبب پانی)

مِنَ السَّمَآءِ مِنْ رِّزْقٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ السَّمَآءِ | مِنْ رِّزْقٍ | فَاَحْيَا | بِهِ | الْاَرْضَ | بَعْدَ | مَوْتِهَا | وَ | تَصْرِيْفِ | الرِّيٰحِ |
| آسمان سے | رزق | تو زندہ کیا | اس سے | زمین کو | بعد | اسکی موت کے | اور | گردش میں | ہواوں کی |

آسمان سے اُتارا تو اس میں زمین کو زندہ کر دیا اس کے مردہ ہو جانے کے بعد اور ہواوں کے (ہر طرف) پھیرنے میں نشانیاں ہیں

اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ۝۵ تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۚ فَبِاَيِّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰيٰتٌ | لِّقَوْمٍ | يَّعْقِلُوْنَ | تِلْكَ | اٰيٰتُ | اللّٰهِ | نَتْلُوْهَا | عَلَيْكَ | بِالْحَقِّ | فَبِاَيِّ |
| نشانیاں ہیں | واسطے قوم | عقلمند کے | یہ | آیتیں ہیں | اللہ کی | پڑھتے ہیں ہم انکو | اوپر تمہارے | حق کے ساتھ | تو کس |

ان لوگوں کیلئے جو عقل مند ہیں ۔ یہ اللہ کی آیتیں ہیں کہ ہم حق کے ساتھ آپ پر ان کی تلاوت فرماتے ہیں

حَدِيْثٍ بَعْدَ اللّٰهِ وَاٰيٰتِهٖ يُؤْمِنُوْنَ ۝۶ وَيْلٌ لِّكُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ ۝۷

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَدِيْثٍ | بَعْدَ | اللّٰهِ | وَ | اٰيٰتِهٖ | يُؤْمِنُوْنَ | وَيْلٌ | لِّكُلِّ | اَفَّاكٍ | اَثِيْمٍ |
| بات پر | بعد | اللہ کے | اور | اسکی آیتوں کے | ایمان لائینگے | ہلاکت ہے | واسطے ہر ایک | جھوٹے | گنہگار کے |

پھر اللہ اور اس کی آیتوں کے بعد وہ کس بات پر ایمان لائیں گے ۔ خرابی ہے ہر بڑے کاذب گناہ گار کیلئے ۔

يَّسْمَعُ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُتْلٰى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا ۚ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّسْمَعُ | اٰيٰتِ | اللّٰهِ | تُتْلٰى | عَلَيْهِ | ثُمَّ | يُصِرُّ | مُسْتَكْبِرًا | كَاَنْ | لَّمْ | يَسْمَعْهَا |
| سنتا ہے | آیتیں | اللہ کی | پڑھی جاتی ہیں | اس پر | پھر | جم جاتا ہے | تکبر کرتا ہوا | گویا کہ | نہیں | سنا اس کو |

اللہ کی آیتوں کو سنتا ہے کہ اس پر پڑھی جاتی ہیں پھر اپنی زندگی پر جمتا ہے غرور کرتا گویا انہیں سنا ہی نہیں

فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝۸ وَاِذَا عَلِمَ مِنْ اٰيٰتِنَا شَيْـًٔا اتَّخَذَهَا هُزُوًا ۭ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَبَشِّرْهُ | بِعَذَابٍ | اَلِيْمٍ | وَاِذَا | عَلِمَ | مِنْ اٰيٰتِنَا | شَيْـًٔا | اتَّخَذَهَا | هُزُوًا |
| تو خوشخبری دو اسکو | عذاب | دردناک کی | اور جب | جانتا ہے | ہماری آیتوں سے | کچھ | تو بناتا ہے ان کو | ہنسی |

تو اسے خوشخبری سناؤ دردناک عذاب کی ۔ اور جب اسے ہمارے نشانوں میں سے کسی کا پتہ چلتا ہے تو وہ ان کا مذاق اڑاتا ہے

أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝٩ مِّن وَرَائِهِمْ جَهَنَّمُ ۖ وَلَا يُغْنِي عَنْهُم

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أُولَٰئِكَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | مُّهِينٌ | مِّن وَرَائِهِمْ | جَهَنَّمُ | وَ | لَا | يُغْنِي | عَنْهُم |
| یہ لوگ | ان کیلئے | عذاب ہے | رسواکرنے والا | ان کے پیچھے | جہنم ہے | اور | نہیں | کام آئے گا | ان کے |

ایسے لوگوں کو ذلت آمیز عذاب ملے گا۔ ان کے بالکل سامنے جہنم ہو گی اور ان کی کمائی ان کے کچھ کام نہ آئے گی

مَّا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّا | كَسَبُوا | شَيْئًا | وَ | لَا | مَا | اتَّخَذُوا | مِن دُونِ | اللَّهِ | أَوْلِيَاءَ | وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ |
| جو کچھ | انہوں نے کمایا | کچھ بھی | اور | نہ | جو | بنالیے ہیں انہوں نے | سوائے | اللہ کے | حمایتی | اور | ان کیلئے | عذاب ہے |

اور نہ وہ جنہیں انہوں نے اللہ کے علاوہ کارساز بنا رکھا تھا اور انہیں

عَظِيمٌ ۝١٠ هَٰذَا هُدًى ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَظِيمٌ | هَٰذَا | هُدًى | وَ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | بِآيَاتِ | رَبِّهِمْ | لَهُمْ | عَذَابٌ | مِّن رِّجْزٍ |
| بڑا | یہ | ہدایت ہے | اور | وہ جو | منکر ہوئے | آیتوں کے | اپنے رب کی | ان کیلئے | سزا ہے | عذاب سے |

بڑا عذاب ہوگا۔ یہ (قرآن) ہدایت ہے اور وہ لوگ جنہوں نے اپنے رب کی آیتوں کے ساتھ کفر کیا ان کیلئے دردناک عذاب

مِّن رِّجْزٍ أَلِيمٌ ۝١١ اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلْكُ فِيهِ ع ١١/١٧

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَلِيمٌ | اللَّهُ | الَّذِي | سَخَّرَ | لَكُمُ | الْبَحْرَ | لِتَجْرِيَ | الْفُلْكُ | فِيهِ |
| دردناک کی | اللہ | وہ ہے جس نے | تابع کیا | تمہارے | دریا کو | تاکہ چلیں | کشتیاں | اس میں |

میں سے (سخت) عذاب ہے۔ اللہ ہے جس نے دریا کو تمہارے کام میں لگا دیا تاکہ اس کے حکم سے اس میں

بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝١٢ وَسَخَّرَ لَكُم مَّا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِأَمْرِهِ | وَلِتَبْتَغُوا | مِن فَضْلِهِ | وَ | لَعَلَّكُمْ | تَشْكُرُونَ | وَسَخَّرَ | لَكُم | مَّا |
| اسکے حکم سے | اور تاکہ تلاش کرو تم | اس کا فضل | اور | تاکہ تم | شکر کرو | اور تابع کیا | تمہارے | جو کچھ |

کشتیاں چلیں اور اس لئے کہ تم اس کا رزق تلاش کرو اور تاکہ تم شکر بجا لاؤ۔ اور تمہارے لئے کام میں لگائے

فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا مِّنْهُ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِي الْاَرْضِ | جَمِيْعًا | مِّنْهُ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ | لَاٰيٰتٍ | لِّقَوْمٍ |
| آسمانوں میں ہے | اور | جو کچھ | زمین میں ہے | سب | اس سے | بیشک | اس میں | نشانیاں ہیں | اس قوم کیلئے |

جو کچھ آسمانوں میں ہیں اور جو کچھ زمین میں ہے اپنے حکم سے بے شک اس میں نشانیاں ہیں سوچنے

يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۱۳﴾ قُلْ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَغْفِرُوْا لِلَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ اَيَّامَ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّتَفَكَّرُوْنَ | قُلْ | لِّلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | يَغْفِرُوْا | لِلَّذِيْنَ | لَا | يَرْجُوْنَ | اَيَّامَ اللّٰهِ |
| جو سوچیں | فرمادو | ان سے | جو مومن ہیں | درگذر کریں | ان سے جو | نہیں | امید رکھتے | اللہ کے دنوں کی |

والوں کیلئے۔ ایمان والوں سے فرماؤ درگزر کریں ان سے جو اللہ کے دنوں کی امید نہیں رکھتے تاکہ اللہ

لِيَجْزِيَ قَوْمًۢا بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۱۴﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِيَجْزِيَ | قَوْمًا | بِمَا | كَانُوْا | يَكْسِبُوْنَ | مَنْ | عَمِلَ | صَالِحًا | فَلِنَفْسِهٖ |
| تاکہ بدلہ دے | قوم کو | جو | تھے | کماتے | جو کوئی | کام کرے | اچھے | تو اسی کیلئے ہے |

ایک قوم کو اس کی کمائی کا بدلہ دے۔ جس نے درست کام کیا وہ اس کے اپنے لئے ہے

وَمَنْ اَسَاۗءَ فَعَلَيْهَا ۡ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ ﴿۱۵﴾ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنْ | اَسَاۗءَ | فَعَلَيْهَا | ثُمَّ | اِلٰى | رَبِّكُمْ | تُرْجَعُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اٰتَيْنَا |
| اور | جو کوئی | برائی کرے | تو اسی پر ہے | پھر | طرف | اپنے رب کی | پھیرے جاؤ گے | اور | بیشک | دی ہم |

اور جس نے بُرا کام کیا اس کا بوجھ اسی پر ہے پھر تم اپنے رب کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔ اور ہم نے

بَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ | الْكِتٰبَ | وَ | الْحُكْمَ | وَالنُّبُوَّةَ | وَ | رَزَقْنٰهُمْ | مِّنَ الطَّيِّبٰتِ |
| بنی اسرائیل کو | کتاب | اور | حکمت | اور نبوت | اور | رزق دیا ہم نے انکو | پاک چیزوں سے |

بنی اسرائیل کو کتاب حکومت اور نبوت دی تھی اور انہیں پاکیزہ چیزوں کا رزق دیا تھا اور انہیں اپنے زمانے کے

وَفَضَّلْنٰهُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۶﴾ وَاٰتَيْنٰهُمْ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْاَمْرِ فَمَا

| وَ | فَضَّلْنٰهُمْ | عَلَى | الْعٰلَمِيْنَ | وَ | اٰتَيْنٰهُمْ | بَيِّنٰتٍ | مِّنَ الْاَمْرِ | فَمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بزرگی دی ہم نے انکو | اوپر | جہان والوں کے | اور | دیں ہم نے ان کو | کھلی دلیلیں | احکام میں | تو نہ |

سارے جہان پر برتری دی تھی۔ اور ہم نے انہیں اس دین کے بارے میں کھلی دلیلیں عطا فرمائیں

اخْتَلَفُوْٓا اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ؕ اِنَّ رَبَّكَ

| اخْتَلَفُوْٓا | اِلَّا | مِنْۢ بَعْدِ | مَا | جَآءَهُمُ | الْعِلْمُ | بَغْيًا | بَيْنَهُمْ | اِنَّ | رَبَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اختلاف کیا انہوں نے | مگر | بعد اسکے | جو کچھ | آیا انکے پاس | علم | حسد سے | آپس کے | بیشک | تمہارا رب |

تو انہوں نے (دین میں) اختلاف نہ کیا مگر بعد اس کے کہ ان کے پاس علم آ چکا آپس کی سرکشی کے باعث

يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۷﴾ ثُمَّ

| يَقْضِيْ | بَيْنَهُمْ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | فِيْمَا | كَانُوْا | فِيْهِ | يَخْتَلِفُوْنَ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فیصلہ کریگا | ان میں | دن | قیامت کے | اس میں جو | تھے | اس میں | اختلاف کرتے | پھر |

بے شک آپ کا رب قیامت کے دن ان کے درمیان اس چیز میں فیصلہ فرمائے گا جس میں وہ اختلاف کرتے تھے۔ پھر ہم

جَعَلْنٰكَ عَلٰى شَرِيْعَةٍ مِّنَ الْاَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ

| جَعَلْنٰكَ | عَلٰى | شَرِيْعَةٍ | مِّنَ الْاَمْرِ | فَاتَّبِعْهَا | وَ | لَا | تَتَّبِعْ | اَهْوَآءَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بنایا ہم نے آپ کو | اوپر | ایک شریعت کے | معاملات سے | تو پیروی کرو اسکی | اور | نہ | پیروی کرو | خواہش | ان لوگوں کی |

نے آپ کو اس دین کے ایک (خاص عمدہ) طریقہ پر کر دیا تو آپ اسی پر چلیں اور ان لوگوں کی خواہشوں کی پیروی نہ کریں

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸﴾ اِنَّهُمْ لَنْ يُّغْنُوْا عَنْكَ مِنَ اللّٰهِ شَيْئًا ؕ وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ

| لَا | يَعْلَمُوْنَ | اِنَّهُمْ | لَنْ | يُّغْنُوْا | عَنْكَ | مِنَ اللّٰهِ | شَيْئًا | وَ | اِنَّ | الظّٰلِمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو نہیں | جانتے | بیشک وہ | ہرگز نہ | کام آئینگے | تیرے | اللہ سے | کچھ بھی | اور | بیشک | ظالم |

جو بے علم ہیں۔ بے شک وہ اللہ کے مقابل تمہیں کچھ کام نہ دیں گے اور بے شک ظالم

بَعۡضُهُمۡ اَوۡلِيَآءُ بَعۡضٍ ۚ وَاللّٰهُ وَلِيُّ الۡمُتَّقِيۡنَ ﴿١٩﴾ هٰذَا بَصَآئِرُ لِلنَّاسِ

| بَعۡضُهُمۡ | اَوۡلِيَآءُ | بَعۡضٍ | وَ | اللّٰهُ | وَلِيُّ | الۡمُتَّقِيۡنَ | هٰذَا | بَصَآئِرُ | لِلنَّاسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعض ان کے | دوست ہیں | بعض کے | اور | اللہ | دوست ہے | پرہیزگاروں کا | یہ | آنکھیں کھولنے | لوگوں کی |

ایک دوسرے کے دوست ہیں اور ڈر والوں کا دوست اللہ ہے۔ یہ لوگوں کی آنکھیں کھولتا ہے

وَهُدًى وَّرَحۡمَةٌ لِّقَوۡمٍ يُّوۡقِنُوۡنَ ﴿٢٠﴾ اَمۡ حَسِبَ الَّذِيۡنَ اجۡتَرَحُوا

| وَ | هُدًى | وَ | رَحۡمَةٌ | لِقَوۡمٍ | يُوۡقِنُوۡنَ | اَمۡ | حَسِبَ | الَّذِيۡنَ | اجۡتَرَحُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہدایت | اور | رحمت | واسطے اس قوم کے جو | یقین کریں | کیا | خیال کرتے ہیں | وہ جو کہ | ارتکاب کرتے ہیں |

اور ایمان والوں کیلئے ہدایت و رحمت ہے۔ کیا وہ لوگ جو برائیاں کماتے ہیں سمجھتے ہیں

السَّيِّاٰتِ اَنۡ نَّجۡعَلَهُمۡ كَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ سَوَآءً

| السَّيِّاٰتِ | اَنۡ | نَجۡعَلَهُمۡ | كَالَّذِيۡنَ | اٰمَنُوۡا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | سَوَآءً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برائیوں کا | یہ کہ | کردینگے ہم انکو | ان کی طرح جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | برابر ہے |

کہ ہم انہیں ان لوگوں کی طرح کر دیں گے جو ایمان لاتے اور اچھے کام کرتے ہیں ان کی زندگی

ع ١٩ مَّحۡيَاهُمۡ وَمَمَاتُهُمۡ ؕ سَآءَ مَا يَحۡكُمُوۡنَ ﴿٢١﴾ وَخَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ

| مَحۡيَاهُمۡ | وَ | مَمَاتُهُمۡ | سَآءَ | مَا | يَحۡكُمُوۡنَ | وَ | خَلَقَ | اللّٰهُ | السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زندگی ان کی | اور | موت ان کی | برا ہے | جو | فیصلہ کرتے ہیں | اور | پیدا کیا | اللہ نے | آسمانوں کو |

اور موت برابر کر دیں گے؟ کیا برا فیصلہ وہ کرتے ہیں۔ مگر اللہ نے آسمانوں

وَالۡاَرۡضَ بِالۡحَقِّ وَلِتُجۡزٰى كُلُّ نَفۡسٍۢ بِمَا كَسَبَتۡ وَهُمۡ

| وَ | الۡاَرۡضَ | بِالۡحَقِّ | وَ | لِتُجۡزٰى | كُلُّ | نَفۡسٍ | بِمَا | كَسَبَتۡ | وَ | هُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین کو | ٹھیک ٹھیک | اور | تاکہ بدلہ دیا جائے | ہر | آدمی کو | جو | اس نے کمایا | اور | وہ |

اور زمین کو حق پر بنایا ہے اور اس لئے تاکہ ہر جان اپنی کمائی کا بدلہ پائے اور

لَا يُظْلَمُوْنَ ۝۲۲ اَفَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهٗ هَوٰىهُ وَاَضَلَّهُ اللّٰهُ عَلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يُظْلَمُوْنَ | اَفَرَءَيْتَ | مَنِ | اتَّخَذَ | اِلٰهَهٗ | هَوٰىهُ | وَ | اَضَلَّهُ | اللّٰهُ | عَلٰى |
| نہ | ظلم کیے جائینگے | کیا تو نے دیکھا | اس کو | جس نے بنایا | اپنا معبود | اپنی خواہش کو | اور | گمراہ کیا اسے | اللہ نے | اوپر |

ان پر ظلم نہ ہوگا۔ تو کیا آپ نے اس شخص کو دیکھا جس نے اپنی نفسانی خواہش کو اپنا معبود بنا لیا

عِلْمٍ وَّخَتَمَ عَلٰى سَمْعِهٖ وَقَلْبِهٖ وَجَعَلَ عَلٰى بَصَرِهٖ غِشٰوَةً ؕ فَمَنْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِلْمٍ | وَّ | خَتَمَ | عَلٰى | سَمْعِهٖ | وَ | قَلْبِهٖ | وَ | جَعَلَ | عَلٰى | بَصَرِهٖ | غِشٰوَةً | فَمَنْ |
| علم کے | اور | مہر کی | اوپر | اسکے کان کے | اور | اسکے دل کے | اور | ڈال دیا | اوپر | اسکی آنکھ کے | پردہ | پھر کون |

اور بھٹکا دیا اسے اللہ نے باوجود علم کے اور اس کے کان اور اس کے دل پر مُہر لگا دی اور اس کی بینائی پر پردہ ڈال دیا

يَّهْدِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ اللّٰهِ ؕ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝۲۳ وَقَالُوْا مَا هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّهْدِيْهِ | مِنْۢ بَعْدِ | اللّٰهِ | اَفَلَا | تَذَكَّرُوْنَ | وَ | قَالُوْا | مَا | هِيَ | اِلَّا | حَيَاتُنَا |
| ہدایت دے گا اسے | بعد | اللہ کے | کیا پھر نہیں | نصیحت لیتے تم | اور | بولے | نہیں | یہ | مگر | ہماری زندگی |

تو اللہ کے بعد اسے کون ہدایت کرے تو کیا تم نصیحت قبول نہیں کرتے۔ اور انہوں نے کہا وہ نہیں مگر ہماری یہی

الدُّنْيَا نَمُوْتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَآ اِلَّا الدَّهْرُ ۚ وَمَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۚ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدُّنْيَا | نَمُوْتُ | وَنَحْيَا | وَمَا | يُهْلِكُنَآ | اِلَّا | الدَّهْرُ | وَمَا | لَهُمْ | بِذٰلِكَ | مِنْ عِلْمٍ |
| دنیا کی | ہم مرتے ہیں | اور زندہ ہوتے ہیں | اور نہیں | ہلاک کرتا ہم کو | مگر | زمانہ | اور نہیں | ان کو | اس کا | کچھ علم |

دنیا کی زندگی (اسی دنیا میں) ہم مرتے ہیں اور جیتے ہیں اور ہمیں ہلاک نہیں کرتا مگر زمانہ اور (حقیقت یہ ہے کہ) انہیں اسکا کچھ علم

اِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ ۝۲۴ وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ مَّا كَانَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | هُمْ | اِلَّا | يَظُنُّوْنَ | وَ | اِذَا | تُتْلٰى | عَلَيْهِمْ | اٰيٰتُنَا | بَيِّنٰتٍ | مَّا | كَانَ |
| نہیں | وہ | مگر | گمان کرتے ہیں | اور | جب | پڑھی جاتی ہیں | ان پر | ہماری آیتیں | روشن | نہیں | ہوتی |

نہیں وہ (حق کے مقابل) گمان ہی کر رہے ہیں۔ اور جب ان پر ہماری آیتیں پڑھی جائیں تو بس ان کی حجت یہی ہوتی ہے

حُجَّتَهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوا ائْتُوْا بِاٰبَآئِنَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۲۵﴾ قُلِ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حُجَّتَهُمْ | اِلَّآ | اَنْ | قَالُوا | ائْتُوْا | بِاٰبَآئِنَآ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | قُلِ | اللّٰهُ |
| حجت | مگر | یہ کہ | بولے | لاؤ | ہمارے باپ دادا کو | اگر | ہو تم | سچے | فرماؤ | اللہ |

کہ کہتے ہیں ہمارے باپ دادا کو لے آؤ اگر تم سچے ہو۔ فرما دیجئے اللہ

يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُحْيِيْكُمْ | ثُمَّ | يُمِيْتُكُمْ | ثُمَّ | يَجْمَعُكُمْ | اِلٰى | يَوْمِ | الْقِيٰمَةِ | لَا | رَيْبَ | فِيْهِ |
| زندہ کرتا ہے تم کو | پھر | مارتا ہے تم کو | پھر | جمع کرے گا تم کو | طرف | دن | قیامت کے | نہیں | شک | اس میں |

تمہیں زندہ کرتا ہے پھر تم کو مارے گا پھر تم سب کو اکٹھا کرے گا قیامت کے دن

ع ۱۰

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۶﴾ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | لِلّٰهِ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ |
| اور | لیکن | اکثر | لوگ | نہیں | جانتے | اور | اللہ ہی کیلئے ہے | سلطنت | آسمانوں |

جس میں کوئی شک نہیں لیکن بہت سے آدمی نہیں جانتے۔ اور آسمانوں اور زمین کی بادشاہی

وَالْاَرْضِ ؕ وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَّخْسَرُ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿۲۷﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاَرْضِ | وَ | يَوْمَ | تَقُوْمُ | السَّاعَةُ | يَوْمَئِذٍ | يَّخْسَرُ | الْمُبْطِلُوْنَ |
| اور زمین کی | اور | جس دن | قائم ہوگی | قیامت | اس دن | نقصان اٹھائیںگے | کافر |

اللہ ہی کی ہے اور جس دن وہ گھڑی قائم ہوگی اس دن جھوٹ بنانے والے خسارے میں ہوں گے۔

وَتَرٰى كُلَّ اُمَّةٍ جَاثِيَةً ۫ كُلُّ اُمَّةٍ تُدْعٰٓى اِلٰى كِتٰبِهَا ؕ اَلْيَوْمَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تَرٰى | كُلَّ | اُمَّةٍ | جَاثِيَةً | كُلُّ | اُمَّةٍ | تُدْعٰٓى | اِلٰى | كِتٰبِهَا | اَلْيَوْمَ |
| اور | دیکھوگے تم | ہر | گروہ کو | زانو کے بل | ہر | امت | بلائی جائے گی | طرف | اپنی کتاب کے | آج |

اور تم ہر اُمت کو گھٹنے ٹیکے ہوئے دیکھو گے ہر اُمت کو اس کی کتاب کی طرف بلایا جائے گا

تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٨﴾ هٰذَا كِتٰبُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ

| تُجْزَوْنَ | مَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | هٰذَا | كِتٰبُنَا | يَنْطِقُ | عَلَيْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم بدلے جاؤ گے | جو | تھے تم | کرتے | یہ | ہماری کتاب ہے | بولتی ہے | تم پر |

آج تمہیں تمہارے عملوں کی جزاء دی جائے گی۔ یہ ہمارا لکھا ہوا ہے تم

بِالْحَقِّ ۭ اِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٩﴾ فَاَمَّا

| بِالْحَقِّ | اِنَّا | كُنَّا | نَسْتَنْسِخُ | مَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُوْنَ | فَاَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٹھیک ٹھیک | بیشک | ہم | لکھتے تھے | جو | تھے تم | کرتے | تو وہ |

پر حق بولتا ہے بے شک ہم لکھتے رہے جو کچھ تم کرتے تھے۔ تو جو لوگ

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | فَيُدْخِلُهُمْ | رَبُّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| جو | ایمان لائے | اور کام کیے | اچھے | داخل کرے گا ان کو | ان کا رب |

ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کئے

فِيْ رَحْمَتِهٖ ۭ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿٣٠﴾ وَاَمَّا الَّذِيْنَ

| فِيْ رَحْمَتِهٖ | ذٰلِكَ | هُوَ | الْفَوْزُ | الْمُبِيْنُ | وَ | اَمَّا | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی رحمت میں | یہ ہے | وہ | کامیابی | کھلی | اور | وہ | جو |

تو ان کا رب انہیں اپنی رحمت میں داخل فرمائے گا یہی بڑی روشن کامیابی ہے۔ اور کافروں سے فرمایا جائے گا

كَفَرُوْا ۣ قف اَفَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ

| كَفَرُوْا | اَفَلَمْ | تَكُنْ | اٰيٰتِيْ | تُتْلٰى | عَلَيْكُمْ | فَاسْتَكْبَرْتُمْ | وَ | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر ہوئے | کیا نہیں | تھیں | میری آیتیں | پڑھی جاتیں | تم پر | تو تکبر کیا تم نے | اور | تھے تم |

کہ جب تم پر میری آیتیں پڑھی جاتی تھیں تو تم تکبر کرتے

قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿۳۱﴾ وَ اِذَا قِيْلَ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَوْمًا | مُّجْرِمِيْنَ | وَ اِذَا | قِيْلَ | اِنَّ | وَعْدَ | اللّٰهِ | حَقٌّ | وَّ |
| قوم | مجرموں کی | اور جب | کہا جاتا ہے | بیشک | وعدہ | اللہ کا | سچا ہے | اور |

دراصل مجرم لوگ ہو۔ اور جب کہا جاتا ہے شک اللہ کا وعدہ سچا ہے

السَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيْهَا قُلْتُمْ مَّا نَدْرِيْ مَا السَّاعَةُ ۙ اِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّاعَةُ | لَا | رَيْبَ | فِيْهَا | قُلْتُمْ | مَّا | نَدْرِيْ | مَا | السَّاعَةُ | اِنْ |
| قیامت | نہیں | شک | اس میں | تم نے کہا | نہیں | جانتے ہم | کیا ہے | قیامت | نہیں |

اور قیامت میں شک نہیں تم کہتے ہم نہیں جانتے قیامت کیا چیز ہے ہمیں تو یونہی

نَّظُنُّ اِلَّا ظَنًّا وَّ مَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِيْنَ ﴿۳۲﴾ وَ بَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَّظُنُّ | اِلَّا | ظَنًّا | وَّ | مَا | نَحْنُ | بِمُسْتَيْقِنِيْنَ | وَ | بَدَا | لَهُمْ | سَيِّاٰتُ |
| خیال کرتے ہم | مگر | ایک گمان | اور | نہیں | ہم | یقین کرنے والے | اور | ظاہر ہو جائیگی | ان کیلئے | برائی |

کچھ گمان سا ہوتا ہے اور ہمیں یقین نہیں۔ اور ان پر ان کے عملوں کے برے

مَا عَمِلُوْا وَ حَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۳۳﴾ وَ قِيْلَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | عَمِلُوْا | وَ حَاقَ | بِهِمْ | مَّا | كَانُوْا | بِهٖ | يَسْتَهْزِءُوْنَ | وَ | قِيْلَ |
| اگی جو | کمایا انہوں نے | اور گھیر لے گا | ان کو | جو | تھے | اس سے | ٹھٹھا کرتے | اور | فرمایا جائے گا |

نتیجے ظاہر ہو جائیں گے اور جس چیز کا وہ مذاق اڑاتے تھے وہ آن پڑے گی۔ اور فرمایا جائے گا آج

الْيَوْمَ نَنْسٰىكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا وَ مَاْوٰىكُمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْيَوْمَ | نَنْسٰىكُمْ | كَمَا | نَسِيْتُمْ | لِقَآءَ | يَوْمِكُمْ | هٰذَا | وَ مَاْوٰىكُمُ |
| آج | ہم بھول جائیں گے تم کو | جیسے | تم بھول گئے | ملاقات کو | اپنے دن کی | یہ ہے | اور تمہارا ٹھکانا |

ہم نے تمہیں بھلا دیا ہے جسطرح تم نے اپنے آج کے دن کی ملاقات کو بھلا رکھا تھا

النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿۳۴﴾ ذٰلِكُمْ بِاَنَّكُمُ اتَّخَذْتُمْ اٰيٰتِ

| النَّارُ | وَمَا | لَكُمْ | مِّنْ نّٰصِرِيْنَ | ذٰلِكُمْ | بِاَنَّكُمُ | اتَّخَذْتُمْ | اٰيٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آگ ہے | اور نہیں | تمہارا | کوئی بھی مدد کرنیوالا | یہ اس لیے کہ | کہ تم نے | بنایا | آیتوں کو |

اور تمہاری جگہ آگ ہے اور تمہارا کوئی مددگار نہیں۔ یہ اس لئے کہ تم نے اللہ کی آیتوں کو مذاق بنایا

اللّٰهِ هُزُوًا وَّغَرَّتْكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۚ فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُوْنَ

| اللّٰهِ | هُزُوًا | وَّ | غَرَّتْكُمُ | الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا | فَالْيَوْمَ | لَا | يُخْرَجُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کی | مذاق | اور | دھوکہ دیا تم کو | دنیا کی زندگی نے | تو آج | نہ | نکالے جائینگے |

اور دنیا کی زندگی نے تمہیں دھوکے میں ڈال دیا تو آج نہ وہ آگ سے نکالے جائیں گے

مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿۳۵﴾ فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَ

| مِنْهَا | وَ | لَا | هُمْ | يُسْتَعْتَبُوْنَ | فَلِلّٰهِ | الْحَمْدُ | رَبِّ | السَّمٰوٰتِ | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | اور | نہ | ان سے | منانا چاہے | تو اللہ کی | تعریف ہے | رب ہے | آسمانوں کا | اور |

اور نہ ان سے ان کی توبہ قبول کی جائے گی۔ تو اللہ ہی کیلئے تمام تعریفیں ہیں جو رب ہے

رَبِّ الْاَرْضِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۳۶﴾ وَلَهُ الْكِبْرِيَآءُ

| رَبِّ | الْاَرْضِ | رَبِّ | الْعٰلَمِيْنَ | وَ | لَهُ | الْكِبْرِيَآءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رب ہے | زمین کا | رب ہے | جہانوں کا | اور | اسی کی | بڑائی ہے |

آسمانوں کا اور رب ہے زمین کا رب ہے سارے جہانوں کا۔ اور اسی کیلئے بڑائی ہے

فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۳۷﴾ ع

| فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | هُوَ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں میں | اور | زمین میں | اور | وہی ہے | عزت والا | حکمت والا ہے |

آسمانوں اور زمین میں اور وہی عزت و حکمت والا۔

اٰیاتہا ٣٥ — ٤٦ سُوْرَۃُ الْاَحْقَافِ مَکِّیَّۃٌ ٦٦ — رکوعاتہا ٤

# بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

**حٰمٓ ۚ ﴿١﴾ تَنْزِیْلُ الْکِتٰبِ مِنَ اللّٰہِ الْعَزِیْزِ الْحَکِیْمِ ﴿٢﴾ مَا خَلَقْنَا**

| حٰمٓ | تَنْزِیْلُ | الْکِتٰبِ | مِنَ اللّٰہِ | الْعَزِیْزِ | الْحَکِیْمِ | مَا | خَلَقْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حٰمٓ | اتاری گئی ہے | کتاب | اللہ کی طرف سے | عزت والے | حکمت والے | نہیں | پیدا کیا ہم نے |

حٰمٓ۔ یہ کتاب نازل ہوئی ہے اللہ عزت و حکمت والے کی طرف سے۔ ہم نے

**السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَیْنَہُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّی ؕ**

| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | وَ | مَا | بَیْنَہُمَآ | اِلَّا | بِالْحَقِّ | وَ | اَجَلٍ | مُّسَمًّی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں کو | اور | زمین کو | اور | جو کچھ | انکے درمیان ہے | مگر | حق کے ساتھ | اور | مدت | مقرر تک |

آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے صرف حق پر اور ایک مقررہ مدت کیلئے بنایا ہے

**وَالَّذِیْنَ کَفَرُوْا عَمَّآ اُنْذِرُوْا مُعْرِضُوْنَ ﴿٣﴾ قُلْ اَرَءَیْتُمْ مَّا تَدْعُوْنَ**

| وَ | الَّذِیْنَ | کَفَرُوْا | عَمَّآ | اُنْذِرُوْا | مُعْرِضُوْنَ | قُلْ | اَرَءَیْتُمْ | مَا | تَدْعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جو | کافر ہوئے | اس سے جو | ڈرائے گئے | منہ پھیرنے والے ہیں | فرمایئے | کیا دیکھا تم نے | جو | پکارتے ہو |

مگر کافر اس چیز سے جس سے انہیں ڈرایا جاتا ہے منہ موڑے ہوئے ہیں۔ فرما دیجئے کیا تم نے ان پر جنہیں تم اللہ کے سوا

**مِنْ دُوْنِ اللّٰہِ اَرُوْنِیْ مَاذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَہُمْ شِرْکٌ فِی السَّمٰوٰتِ ؕ**

| مِنْ دُوْنِ | اللّٰہِ | اَرُوْنِیْ | مَاذَا | خَلَقُوْا | مِنَ الْاَرْضِ | اَمْ | لَہُمْ | شِرْکٌ | فِی السَّمٰوٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سوائے | اللہ کے | دکھاؤ مجھ کو | کیا | پیدا کیا انہوں نے | زمین سے | یا | ان کا | حصہ ہے | آسمانوں میں |

پکارتے ہو غور کیا ہے مجھے دکھاؤ تو کہ انہوں نے زمین میں کون سی چیز بنائی ہے یا کیا آسمانوں میں

ائْتُونِي بِكِتَابٍ مِّن قَبْلِ هَٰذَا أَوْ أَثَارَةٍ مِّنْ عِلْمٍ إِن

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ائْتُونِي | بِكِتَابٍ | مِّن قَبْلِ هَٰذَا | أَوْ | أَثَارَةٍ | مِّنْ عِلْمٍ | إِن |
| لاؤ میرے پاس | کوئی کتاب | اس سے پہلے کی | یا | کوئی اثر | بعض علم کی | اگر |

ان کی کوئی شراکت ہے؟ میرے پاس اس سے پہلے کی کوئی کتاب یا علم کا کوئی حصہ لاؤ اگر

كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤﴾ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُو مِن دُونِ اللَّهِ مَن

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُنتُمْ | صَادِقِينَ | وَ | مَنْ | أَضَلُّ | مِمَّن | يَدْعُوا | مِن دُونِ | اللَّهِ | مَن |
| ہو تم | سچے | اور | کون | زیادہ گمراہ ہے | اس سے جو | پکارے | سوائے | اللہ کے | اسکو جو |

تم سچے ہو۔ اور اس سے زیادہ گمراہ کون ہو گا جو اللہ کو چھوڑ کر ان کو پکارے جو

لَّا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ عَن دُعَائِهِمْ غَافِلُونَ ﴿٥﴾ وَإِذَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَّا | يَسْتَجِيبُ | لَهُ | إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ | وَهُمْ | عَن دُعَائِهِمْ | غَافِلُونَ | وَ | إِذَا |
| نہ | سنے | اس کی | قیامت کے دن تک | اور وہ | انکے پکارنے سے | بے خبر ہیں | اور | جب |

قیامت تک ان کی فریاد رسی نہ کر سکیں اور وہ ان کے پکارنے سے بھی بے خبر ہیں۔ اور جب (قیامت کے دن)

حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ ﴿٦﴾ وَإِذَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حُشِرَ | النَّاسُ | كَانُوا | لَهُمْ | أَعْدَاءً | وَكَانُوا | بِعِبَادَتِهِمْ | كَافِرِينَ | وَإِذَا |
| اکٹھے کیے جائینگے | لوگ | تو ہو جائینگے | ان کے | دشمن | اور ہو جائینگے | انکے پکارنے سے | انکار کرنیوالے | اور جب |

لوگ جمع کیے جائیں گے تو وہ (جھوٹے معبود) ان کے دشمن ہوں گے اور ان کی عبادت کے منکر ہو جائیں گے۔ اور جب

تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هَٰذَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُتْلَىٰ | عَلَيْهِمْ | آيَاتُنَا | بَيِّنَاتٍ | قَالَ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | لِلْحَقِّ | لَمَّا | جَاءَهُمْ | هَٰذَا |
| پڑھی جاتی ہیں | ان پر | ہماری آیتیں | روشن | کہتے ہیں | وہ جو | کافر ہیں | حق کو | جبکہ | آیا انکے پاس | یہ |

ان پر پڑھی جائیں ہماری روشن آیتیں تو کافر اپنے پاس آئے ہوئے حق کو کہتے ہیں یہ

سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝۷ اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ قُلْ اِنِ افْتَرَيْتُهٗ فَلَا تَمْلِكُوْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سِحْرٌ | مُّبِيْنٌ | اَمْ | يَقُوْلُوْنَ | افْتَرٰىهُ | قُلْ | اِنِ | افْتَرَيْتُهٗ | فَلَا | تَمْلِكُوْنَ |
| جادو | کھلا ہوا | کیا | کہتے ہیں | خود بنا لیا ہے اسکو | فرمادیں | اگر | میں نے بنا لیا ہے اسکو | تو نہیں | تم اختیار نہیں رکھتے |

کھلا جادو ہے۔ کیا یہ کہتے ہیں انہوں نے اسے جی سے بنا لیا تم فرماؤ اگر میں نے اسے جی سے بنا لیا ہوگا تو تم

لِيْ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ هُوَ اَعْلَمُ بِمَا تُفِيْضُوْنَ فِيْهِ ؕ كَفٰى بِهٖ شَهِيْدًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِيْ | مِنَ اللّٰهِ | شَيْـًٔا | هُوَ | اَعْلَمُ | بِمَا | تُفِيْضُوْنَ | فِيْهِ | كَفٰى | بِهٖ | شَهِيْدًا |
| میرے لیے | اللہ سے | کچھ | وہ | خوب جانتا ہے | جو | تم باتیں بناتے ہو | اس میں | کافی ہے | وہ | گواہ |

اللہ کے سامنے میرا کچھ اختیار نہیں رکھتے وہ خوب جانتا ہے جن باتوں میں تم مشغول ہو اور وہ کافی ہے

بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ؕ وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝۸ قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَيْنِيْ | وَبَيْنَكُمْ | وَ | هُوَ | الْغَفُوْرُ | الرَّحِيْمُ | قُلْ | مَا | كُنْتُ | بِدْعًا |
| میرے درمیان | اور تمہارے درمیان | اور | وہ ہے | بخشنے والا | مہربان | فرمادیں | نہیں | ہوں میں | کوئی انوکھا |

میرے اور تمہارے درمیان گواہ اور وہی بخشنے والا مہربان ہے۔ فرمادیجئے میں کوئی انوکھا رسول نہیں ہوں

مِّنَ الرُّسُلِ وَمَاۤ اَدْرِيْ مَا يُفْعَلُ بِيْ وَلَا بِكُمْ ؕ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰۤى

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الرُّسُلِ | وَ | مَاۤ | اَدْرِيْ | مَا | يُفْعَلُ | بِيْ | وَلَا | بِكُمْ | اِنْ | اَتَّبِعُ | اِلَّا | مَا يُوْحٰۤى |
| رسول | اور | نہیں | جانتا میں | کیا | کیا جائے گا | میرے ساتھ | اور نہ | تمہارے ساتھ | نہیں | پیروی کرتا میں | مگر | اسکی جو وحی کی جاتی ہے |

اور مجھے معلوم نہیں کہ میرے ساتھ کیا سلوک کیا جائے گا اور نہ تمہارے ساتھ میں تو صرف اس کی پیروی کرتا ہوں جو میری طرف

اِلَيَّ وَمَاۤ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝۹ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيَّ | وَ | مَاۤ | اَنَا | اِلَّا | نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ | قُلْ | اَرَءَيْتُمْ | اِنْ | كَانَ | مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ |
| میری طرف | اور | نہیں | میں | مگر | صاف ڈرسنانے والا | فرمادیں | کیا دیکھا تم نے | اگر | وہ ہو | اللہ کی طرف سے |

کی کیا جاتا ہے اور میں تو صرف ایک صاف صاف ڈرانے والا ہوں۔ فرمادیجئے کیا تم نے غور کیا کہ اگر یہ قرآن اللہ کی طرف

وَكَفَرْتُمْ بِهٖ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ عَلٰى مِثْلِهٖ فَاٰمَنَ

| وَ | كَفَرْتُمْ | بِهٖ | وَ | شَهِدَ | شَاهِدٌ | مِّنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ | عَلٰى | مِثْلِهٖ | فَاٰمَنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | کفر کیا تم نے | اسکے ساتھ | اور | گواہی دی | ایک گواہ نے | بنی اسرائیل میں سے | اوپر | اسکی مثل کے | تو ایمان لایا وہ |

سے ہوا اور تم نے اس کا انکار کر دیا اور بنی اسرائیل میں سے ایک گواہ اسی طرح کی گواہی بھی دے چکا ہے

وَاسْتَكْبَرْتُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝۱۰ وَقَالَ الَّذِيْنَ ع ۱

| وَاسْتَكْبَرْتُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الظّٰلِمِيْنَ | وَقَالَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور تکبر کیا تم نے | بیشک | اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | قوم | ظالموں کو | اور بولے | وہ جو |

پھر ایمان بھی لایا ہے مگر تم نے تکبر کیا؟ بے شک اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔ اور کافروں نے مسلمانوں کے

كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُوْنَآ اِلَيْهِ ۭ وَاِذْ لَمْ

| كَفَرُوْا | لِلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَوْ | كَانَ | خَيْرًا | مَّا | سَبَقُوْنَآ | اِلَيْهِ | وَ | اِذْ لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر تھے | ان سے | جو مومن تھے | اگر | ہوتا | اچھا تو | نہ | آگے بڑھتے ہم سے | اسکی طرف | اور | جب نہ |

بارے میں کہا کہ اگر یہ قرآن اچھا ہوتا تو یہ لوگ اس کی طرف ہم سے سبقت نہ کرتے اور جب انہیں اس سے

يَهْتَدُوْا بِهٖ فَسَيَقُوْلُوْنَ هٰذَآ اِفْكٌ قَدِيْمٌ ۝۱۱ وَمِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ

| يَهْتَدُوْا | بِهٖ | فَسَيَقُوْلُوْنَ | هٰذَآ | اِفْكٌ | قَدِيْمٌ | وَ | مِنْ قَبْلِهٖ | كِتٰبُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہدایت پائی | اس کی | تو عنقریب کہیں گے | یہ ہے | بہتان | پرانا | اور | اس سے پہلے | کتاب |

ہدایت نصیب نہ ہوئی تو اب کہیں گے کہ یہ پرانی بہتان طرازی ہے۔ حالانکہ اس سے پہلے موسیٰ علیہ السلام

مُوْسٰٓى اِمَامًا وَّرَحْمَةً ۭ وَهٰذَا كِتٰبٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا

| مُوْسٰٓى | اِمَامًا | وَّرَحْمَةً | وَ | هٰذَا | كِتٰبٌ | مُّصَدِّقٌ | لِّسَانًا عَرَبِيًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موسیٰ کی | پیشوا | اور رحمت | اور | یہ | کتاب ہے | تصدیق کرنیوالی | عربی زبان |

کی (ایسی ہی آسمانی) کتاب پیشوا اور رحمت بن کر آ چکی ہے اور یہ کتاب تو اس کی تصدیق کرنے والی ہے عربی زبان

لِّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۖ وَبُشْرٰى لِلْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٢﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّيُنْذِرَ | الَّذِيْنَ | ظَلَمُوْا | وَ | بُشْرٰى | لِلْمُحْسِنِيْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | قَالُوْا |
| تاکہ ڈرائے | ان کو جو | ظالم ہیں | اور | خوشخبری ہے | نیکوں کے لیے | بیشک | وہ جنہوں نے | کہا |

تاکہ وہ ڈرائے ان لوگوں کو جنہوں نے ظلم کیا اور نیکی کرنے والوں کو خوشخبری دینے کیلئے۔ بے شک وہ جنہوں نے کہا

رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿١٣﴾ اُولٰٓئِكَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبُّنَا | اللّٰهُ | ثُمَّ | اسْتَقَامُوْا | فَلَا | خَوْفٌ | عَلَيْهِمْ | وَ | لَا هُمْ | يَحْزَنُوْنَ | اُولٰٓئِكَ |
| ہمارا رب | اللہ ہے | پھر | اس پر جمے رہے | تو نہیں | خوف | ان پر | اور | نہ وہ | غم کھائیں گے | یہ ہیں |

ہمارا رب اللہ ہے پھر ثابت قدم رہے نہ ان پر کوئی خوف ہے نہ وہ غمگین ہوں گے۔ وہ جنت والے ہیں

اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٤﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | جَزَآءً | بِمَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ |
| جنت والے | ہمیشہ رہنے والے | اس میں | بدلہ | اس کا جو | تھے | وہ کماتے |

ہمیشہ اس میں رہیں گے ان کے اعمال کی جزا ہے جو وہ کیا کرتے تھے۔

وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ اِحْسٰنًا ۖ حَمَلَتْهُ اُمُّهٗ كُرْهًا وَّوَضَعَتْهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | وَصَّيْنَا | الْاِنْسَانَ | بِوَالِدَيْهِ | اِحْسٰنًا | حَمَلَتْهُ | اُمُّهٗ | كُرْهًا | وَ | وَضَعَتْهُ |
| اور | ہم نے حکم دیا | انسان کو | اپنے ماں باپ سے | نیکی کرنے کا | اٹھایا اس کو | اس کی ماں نے | تکلیف سے | اور | جنا اس کو |

اور ہم نے انسان کو والدین سے نیک سلوک کرنے کی تاکید کی ہے اس کی ماں اسے تکلیف سے (پیٹ میں) اٹھائے رہتی ہے اور

كُرْهًا ۖ وَحَمْلُهٗ وَفِصٰلُهٗ ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا ۖ حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ اَشُدَّهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُرْهًا | وَحَمْلُهٗ | وَفِصٰلُهٗ | ثَلٰثُوْنَ | شَهْرًا | حَتّٰٓى | اِذَا | بَلَغَ | اَشُدَّهٗ |
| تکلیف سے | اور اس کا اٹھانا | اور دودھ چھڑانا | تیس | مہینوں میں ہے | یہاں تک کہ | جب | پہنچا | اپنی جوانی کو |

تکلیف سے اسے جنتی ہے اور اس کا اٹھائے رکھنا اور دودھ چھڑانا تیس ماہ میں ہوتا ہے یہاں تک کہ جب وہ اپنی جوانی کو پہنچ جاتا

وَبَلَغَ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً ۙ قَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْٓ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْٓ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | بَلَغَ | اَرْبَعِيْنَ | سَنَةً | قَالَ | رَبِّ | اَوْزِعْنِيْٓ | اَنْ | اَشْكُرَ | نِعْمَتَكَ | الَّتِيْٓ |
| اور | پہنچا | چالیس | سال کو | عرض کی | اے میرے رب | مجھے توفیق دے | یہ کہ | میں شکر کروں | تیری نعمت کا | جو |

اور چالیس سال کا ہو جاتا ہے تو عرض کی میرے رب! مجھے توفیق دے کہ میں تیری اس نعمت کا جو

اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلٰي وَالِدَيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰىهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْعَمْتَ | عَلَيَّ | وَ | عَلٰي وَالِدَيَّ | وَ | اَنْ | اَعْمَلَ | صَالِحًا | تَرْضٰىهُ |
| تونے احسان کیا | مجھ پر | اور | میرے ماں باپ پر | اور | یہ کہ | میں عمل کروں | نیک | جسے تو پسند کرے |

تو نے مجھ پر اور میرے والدین پر کیا ہے شکر ادا کروں اور یہ کہ میں اچھے عمل کروں جن سے تو خوش ہو

وَاَصْلِحْ لِيْ فِيْ ذُرِّيَّتِيْ ۚ اِنِّيْ تُبْتُ اِلَيْكَ وَاِنِّيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٥﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَصْلِحْ | لِيْ | فِيْ ذُرِّيَّتِيْ | اِنِّيْ | تُبْتُ | اِلَيْكَ | وَ | اِنِّيْ | مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ |
| اور | درستی کردے | میرے لیے | میری اولاد میں | بیشک میں نے | توبہ کی | تیری طرف | اور | بیشک میں | فرمانبرداروں میں ہوں |

اور میرے لئے میری اولاد میں نیکی رکھ دے میں تیری طرف رجوع کرتا ہوں اور میں فرمانبرداروں میں سے ہوں۔

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَنَتَجَاوَزُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ | نَتَقَبَّلُ | عَنْهُمْ | اَحْسَنَ | مَا | عَمِلُوْا | وَ | نَتَجَاوَزُ |
| یہ لوگ | وہ ہیں کہ | ہم قبول کرینگے | ان سے | اچھے کام | جو | کئے | اور | درگزر کرینگے |

یہی وہ جنتی لوگ ہیں جن کے بہترین عمل ہم قبول کریں گے

عَنْ سَيِّاٰتِهِمْ فِيْٓ اَصْحٰبِ الْجَنَّةِ ۭ وَعْدَ الصِّدْقِ الَّذِيْ كَانُوْا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| عَنْ سَيِّاٰتِهِمْ | فِيْٓ اَصْحٰبِ الْجَنَّةِ | وَعْدَ | الصِّدْقِ | الَّذِيْ | كَانُوْا |
| ان کی برائیاں سے | جنت والوں میں | وعدہ ہے | سچا | وہ جو | تھے |

اور جن کی برائیوں سے درگزر فرمائیں یہ سچا وعدہ ہے

يُوعَدُونَ ﴿١٦﴾ وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ أُفٍّ لَّكُمَا أَتَعِدَانِنِي أَنْ أُخْرَجَ

| يُوعَدُونَ | وَ | الَّذِي | قَالَ | لِوَالِدَيْهِ | أُفٍّ | لَّكُمَا | أَتَعِدَانِنِي | أَنْ | أُخْرَجَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وعدے دیئے جاتے | اور | وہ جس نے | کہا | اپنے ماں باپ سے | اُف | تمہارے لیے | کیا تم مجھے وعدے دیتے ہو | یہ کہ | میں اٹھایا جاؤں گا |

جو ان سے کیا جاتا ہے۔ اور وہ جس نے اپنے ماں باپ سے کہا اُف تم سے (دل بیزار ہو گیا) کیا تم مجھے وعدہ دیتے ہو کہ میں

وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُونُ مِن قَبْلِي ج وَهُمَا يَسْتَغِيثَانِ اللَّهَ وَيْلَكَ آمِنْ ق

| وَ | قَدْ | خَلَتِ | الْقُرُونُ | مِن قَبْلِي | وَهُمَا | يَسْتَغِيثَانِ | اللَّهَ | وَيْلَكَ | آمِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیشک | گزر چکے | کئی زمانے | مجھ سے پہلے | اور وہ دونوں | فریاد کرتے | اللہ سے | تجھ پر افسوس | ایمان لا |

(زندہ کر کے قبر سے) نکالا جاؤں گا؟ حالانکہ مجھ سے پہلے بہت سے زمانے گزر گئے اور وہ دونوں اللہ سے فریاد کرتے ہیں تیرے

إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ج فَيَقُولُ مَا هَٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٧﴾

| إِنَّ | وَعْدَ | اللَّهِ | حَقٌّ | فَيَقُولُ | مَا | هَٰذَا | إِلَّا | أَسَاطِيرُ | الْأَوَّلِينَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | وعدہ | اللہ کا | سچا ہے | تو وہ کہتا ہے | نہیں | یہ | مگر | کہانیاں | پہلوں کی |

لئے تباہی ہو ایمان لے آ بے شک اللہ کا وعدہ سچا ہے تو وہ کہتا ہے نہیں ہے یہ تو پہلے لوگوں کے من گھڑت افسانے ہیں۔

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِم

| أُولَٰئِكَ | الَّذِينَ | حَقَّ | عَلَيْهِمُ | الْقَوْلُ | فِي أُمَمٍ | قَدْ | خَلَتْ | مِن قَبْلِهِم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ لوگ | وہ ہیں کہ | ثابت ہو چکی | ان پر | بات | ان گروہوں میں | بیشک | جو گزر گئے | ان سے پہلے |

یہ وہ لوگ ہیں جن پر اللہ کی بات پوری ہو کر رہی ان گروہوں میں جو ان سے پہلے گزر چکے جن

مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ ط إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿١٨﴾ وَلِكُلٍّ دَرَجَاتٌ مِّمَّا

| مِّنَ الْجِنِّ | وَالْإِنسِ | إِنَّهُمْ | كَانُوا | خَاسِرِينَ | وَ | لِكُلٍّ | دَرَجَاتٌ | مِّمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جنوں میں سے | اور انسانوں میں سے | بیشک | وہ تھے | زیاں کار | اور | ہر ایک کیلئے | درجے ہیں | اس سے جو |

اور انسانوں میں سے بے شک وہ (سخت) نقصان اٹھانے والوں میں سے تھے۔ اور ہر ایک کیلئے اپنے اپنے

عَمِلُوْا ۚ وَلِيُوَفِّيَهُمْ اَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿۱۹﴾ وَيَوْمَ يُعْرَضُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَمِلُوْا | وَ | لِيُوَفِّيَهُمْ | اَعْمَالَهُمْ | وَ | هُمْ | لَا يُظْلَمُوْنَ | وَ | يَوْمَ | يُعْرَضُ |
| جو عمل کیے | اور | تاکہ پورا کردے انکو | ان کے عمل | اور | وہ | نہ ظلم کئے جائینگے | اور | جس دن | پیش کئے جائینگے |

اعمال کے درجے ہیں اور تاکہ اللہ ان کے اعمال کا پورا پورا اجر دے اور ان پر ظلم نہ ہوگا۔ اور جس دن کافر آگ پر پیش کئے

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ ۭ اَذْهَبْتُمْ طَيِّبٰتِكُمْ فِيْ حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | عَلَى | النَّارِ | اَذْهَبْتُمْ | طَيِّبٰتِكُمْ | فِيْ حَيَاتِكُمُ | الدُّنْيَا |
| وہ جو کہ | کافر ہیں | اوپر | آگ کے | لے چکے تم | پاک چیزیں اپنی | اپنی زندگی میں | دنیا میں |

جائیں گے ان سے فرمایا جائے گا تم اپنے حصہ کی پاک چیزیں اپنی دنیا ہی کی

وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا ۚ فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاسْتَمْتَعْتُمْ | بِهَا | فَالْيَوْمَ | تُجْزَوْنَ | عَذَابَ | الْهُوْنِ | بِمَا | كُنْتُمْ |
| اور فائدہ اٹھایا تم نے | ان سے | تو آج | بدلہ پاؤ گے | عذاب | ذلت کا | بہ سبب اسکے جو | تھے تم |

زندگی میں حاصل کر چکے ہو تو آج تمہیں ذلت کا عذاب بدلے میں دیا جائے گا

تَسْتَكْبِرُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُوْنَ ﴿۲۰﴾ ع وَاذْكُرْ ع ۲

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَسْتَكْبِرُوْنَ | فِي الْاَرْضِ | بِغَيْرِ | الْحَقِّ | وَ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَفْسُقُوْنَ | وَاذْكُرْ |
| تکبر کرتے | زمین میں | بغیر | حق کے | اور | بہ سبب اسکے جو | تھے تم | گناہ کرتے | اور تذکرہ کر |

اس وجہ سے کہ تم زمین میں ناحق تکبر کرتے تھے اور اس وجہ سے کہ حکم عدولی کرتے تھے۔ اے حبیب

اَخَا عَادٍ ۭ اِذْ اَنْذَرَ قَوْمَهٗ بِالْاَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَخَا | عَادٍ | اِذْ | اَنْذَرَ | قَوْمَهٗ | بِالْاَحْقَافِ | وَ | قَدْ | خَلَتِ | النُّذُرُ | مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ |
| بھائی | عاد کا | جب | ڈرایا اس نے | اپنی قوم کو | احقاف کے علاقہ میں | اور | بیشک | گزر چکے | ڈرانے والے | اس سے پہلے بھی |

کبریا ﷺ اور عاد کے بھائی (ھود علیہ السلام) کا ذکر کیجئے جب اس نے وادی احقاف میں اپنی قوم کو ڈرایا

وَمِنْ خَلْفِهٖۤ اَلَّا تَعْبُدُوْۤا اِلَّا اللّٰهَ ؕ اِنِّیْۤ اَخَافُ عَلَیْكُمْ عَذَابَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مِنْ خَلْفِهٖ | اَلَّا | تَعْبُدُوْۤا | اِلَّا | اللّٰهَ | اِنِّیْۤ | اَخَافُ | عَلَیْكُمْ | عَذَابَ |
| اور | اس کے بعد بھی | یہ کہ نہ | پوجو | مگر صرف | اللہ کو | بیشک میں | ڈرتا ہوں | تم پر | عذاب |

اور اس سے پہلے بھی ڈرانے والے گزر چکے ہیں اور اس کے پیچھے بھی کہ اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو مجھے تم پر ایک بڑے دن

یَوْمٍ عَظِیْمٍ ﴿۲۱﴾ قَالُوْۤا اَجِئْتَنَا لِتَاْفِكَنَا عَنْ اٰلِهَتِنَا ۚ فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَاۤ اِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَوْمٍ | عَظِیْمٍ | قَالُوْۤا | اَجِئْتَنَا | لِتَاْفِكَنَا | عَنْ اٰلِهَتِنَا | فَاْتِنَا | بِمَا | تَعِدُنَاۤ | اِنْ |
| دن | بڑے سے | بولے | کیا تم آئے ہمارے پاس | کہ ہمیں پھیر دو | ہمارے معبودوں سے | تو لاؤ ہمارے پاس | جو | وعدہ دیتے ہو تم ہم کو | اگر |

کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔ وہ کہنے لگے کیا آپ اس لئے ہمارے پاس آئے ہیں کہ ہمیں ہمارے خداؤں سے برگشتہ کر دے؟ تو جس چیز سے

كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ﴿۲۲﴾ قَالَ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ ۖ٘ وَ اُبَلِّغُكُمْ مَّاۤ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُنْتَ | مِنَ الصّٰدِقِیْنَ | قَالَ | اِنَّمَا | الْعِلْمُ | عِنْدَ اللّٰهِ | وَ | اُبَلِّغُكُمْ | مَّاۤ |
| ہو تم | سچے لوگوں سے | فرمایا | بات صرف یہ ہے | علم | اللہ کے پاس ہے | اور | میں پہنچاتا ہوں تم کو | جو کچھ |

آپ ہمیں ڈراتے ہیں وہ لے آؤ اگر آپ سچوں میں سے ہیں۔ پیغمبر نے فرمایا علم اللہ ہی کے پاس ہے اور میں تمہیں وہی (پیغام)

اُرْسِلْتُ بِهٖ وَلٰكِنِّیْۤ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ ﴿۲۳﴾ فَلَمَّا رَاَوْهُ عَارِضًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُرْسِلْتُ | بِهٖ | وَلٰكِنِّیْۤ | اَرٰىكُمْ | قَوْمًا | تَجْهَلُوْنَ | فَلَمَّا | رَاَوْهُ | عَارِضًا |
| بھیجا گیا ہوں میں | ساتھ اسکے | اور لیکن میں | دیکھتا ہوں تم کو | قوم | جاہلوں کی | تو جب | دیکھا انہوں نے ایک | بادل |

پہنچاتا ہوں جس کے ساتھ میں بھیجا گیا ہوں لیکن میں تمہیں دیکھتا ہوں کہ تم جاہل لوگ ہو۔ پھر جب انہوں نے اس (عذاب)

مُّسْتَقْبِلَ اَوْدِیَتِهِمْ ۙ قَالُوْا هٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا ؕ بَلْ هُوَ مَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّسْتَقْبِلَ | اَوْدِیَتِهِمْ | قَالُوْا | هٰذَا | عَارِضٌ | مُّمْطِرُنَا | بَلْ | هُوَ | مَا |
| آتا ہوا | انکے میدانوں میں | تو بولے | یہ | بادل ہے | بارش برسائے گا ہم پر | بلکہ | وہ ہے | جو |

کو بادل کی طرح اپنے میدانوں کی طرف آتے دیکھا تو بولے یہ بادل ہے جو ہم پر برسے گا (نہیں) بلکہ یہ تو وہ (عذاب) ہے

استعجلتم به ريح فيها عذاب اليم ﴿٢٤﴾ تدمر كل شيء بامر

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| استعجلتم | به | ريح | فيها | عذاب | اليم | تدمر | كل | شيء | بامر |
| جلدی کی تم نے | اس کی | آندھی ہے | اس میں | عذاب ہے | دردناک | توڑتی تھی | ہر | چیز کو | حکم سے |

جسے تم نے جلدی طلب کیا ایک (سخت) آندھی جس میں دردناک عذاب ہے۔ جو اپنے پروردگار کے حکم سے ہر شے کو تباہ و برباد

ربها فاصبحوا لا يرى الا مسكنهم كذلك نجزي القوم

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ربها | فاصبحوا | لا | يرى | الا | مسكنهم | كذلك | نجزي | القوم |
| اپنے رب کے | تو ہوگئے | نہیں | نظر آتے تھے | مگر | ان کے گھر | اسی طرح | بدلہ دیتے ہیں ہم | قوم |

کر دے گی پس وہ ایسے (برباد) ہو گئے کہ ان کے (مسمار) گھروں کے سوا کچھ نظر ہی نہیں آتا تھا ہم مجرموں کو

المجرمين ﴿٢٥﴾ ولقد مكنهم فيما ان مكنكم فيه وجعلنا لهم

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| المجرمين | ولقد | مكنهم | فيما | ان | مكنكم | فيه | و | جعلنا | لهم |
| مجرم کو | اور بیشک | ہم نے انکو طاقت دی | اتنی کہ | نہیں | طاقت دی، کو | اس میں | اور | بنائے ہم نے | ان کے |

ایسی ہی سزا دیتے ہیں۔ اور بے شک ہم نے ان کو ان کاموں میں طاقت دے رکھی تھی جس میں ہم نے تم

سمعا وابصارا وافدة فما اغنى عنهم سمعهم ولا ابصارهم

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سمعا | و | ابصارا | و | افدة | فما | اغنى | عنهم | سمعهم | ولا | ابصارهم |
| کان | اور | آنکھیں | اور | دل | تو نہ | کام آئے | ان کے | ان کے کان | اور نہ | ان کی آنکھیں |

کو طاقت نہیں دی اور ان کیلئے کان اور آنکھ اور دل بنائے تو ان کے کان اور آنکھیں

ولا افدتهم من شيء اذ كانوا يجحدون بايت الله وحاق

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| و | لا | افدتهم | من شيء | اذ | كانوا | يجحدون | بايت الله | و | حاق |
| اور | نہ | ان کے دل | کچھ بھی | جبکہ | تھے | انکار کرتے | اللہ کی آیتوں کا | اور | گھیر لیا |

اور دل کچھ کام نہ آئے جب کہ وہ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے تھے اور انہیں گھیر لیا

ع ۴

بِهِمْ مَّا كَانُوا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝۲٦ ع وَلَقَدْ اَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِّنَ الْقُرٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهِمْ | مَا | كَانُوا | بِهٖ | يَسْتَهْزِءُوْنَ | وَ | لَقَدْ | اَهْلَكْنَا | مَا | حَوْلَكُمْ | مِّنَ الْقُرٰى |
| ان کو | اس گھیرے کر | تھے | اس کا | مذاق اڑاتے | اور | بیشک | ہلاک کیں ہم نے | جو | تمہارے اردگرد ہیں | بستیاں |

اس عذاب نے جس کا مذاق اڑاتے تھے۔ اور ہم ان بستیوں کو بھی ہلاک کر چکے ہیں جو تمہارے اردگرد ہیں

وَصَرَّفْنَا الْاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۝۲۷ فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | صَرَّفْنَا | الْاٰيٰتِ | لَعَلَّهُمْ | يَرْجِعُوْنَ | فَلَوْ | لَا نَصَرَهُمُ | الَّذِيْنَ |
| اور | طرح طرح سے بیان کیں | آیتیں | تاکہ وہ | باز آئیں | تو کیوں نہ | مدد کی ان کی | انہوں نے جن کو |

اور ہم نے طرح طرح سے آیتوں کو بیان کیا کہ شاید وہ رجوع کریں۔ پھر کیوں انہوں نے ان کی مدد نہ کی جنہیں

اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قُرْبَانًا اٰلِهَةً ط بَلْ ضَلُّوْا عَنْهُمْ ج وَذٰلِكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتَّخَذُوْا | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ | قُرْبَانًا | اٰلِهَةً | بَلْ | ضَلُّوْا | عَنْهُمْ | وَ | ذٰلِكَ |
| بنایا | سوائے | اللہ کے | قرب کا سبب | خدا بنا کر | بلکہ | گم ہوگئے | ان سے | اور | یہ ہے |

انہوں نے قرب حاصل کرنے کیلئے اللہ کے سوا خدا بنا رکھا تھا؟ بلکہ وہ ان سے گم ہوگئے اور یہ

اِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ۝۲۸ وَاِذْ صَرَفْنَآ اِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِفْكُهُمْ | وَ | مَا | كَانُوْا | يَفْتَرُوْنَ | وَ | اِذْ | صَرَفْنَآ | اِلَيْكَ | نَفَرًا | مِّنَ الْجِنِّ |
| ان کا جھوٹ | اور | جو | تھے وہ | افتراء کرتے | اور | جب | ہم نے پھیرا | آپ کی طرف | ایک جماعت | جنوں کی |

ان کا جھوٹ تھا اور ایک بات جو وہ گھڑا کرتے تھے۔ اور (یاد فرمایئے اے حبیب ﷺ!) جب ہم آپ کی طرف جنات کی ایک

يَسْتَمِعُوْنَ الْقُرْاٰنَ ج فَلَمَّا حَضَرُوْهُ قَالُوْٓا اَنْصِتُوْا ج فَلَمَّا قُضِيَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْتَمِعُوْنَ | الْقُرْاٰنَ | فَلَمَّا | حَضَرُوْهُ | قَالُوْٓا | اَنْصِتُوْا | فَلَمَّا | قُضِيَ |
| وہ سنتے رہے | قرآن | تو جب | حاضر ہوئے انکے حضور | تو بولے | خاموش رہو | پھر جب | پورا ہوگیا |

جماعت کو پھیر لائے بغور قرآن سنتے ہوئے تو جب حاضر ہوئے انہوں نے (آپس میں) کہا خاموش رہو پھر جب (قرآن کی)

وَلَّوْا اِلٰى قَوْمِهِمْ مُّنْذِرِيْنَ ﴿٢٩﴾ قَالُوْا يٰقَوْمَنَآ اِنَّا سَمِعْنَا كِتٰبًا اُنْزِلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَّوْا | اِلٰى قَوْمِهِمْ | مُّنْذِرِيْنَ | قَالُوْا | يٰقَوْمَنَآ | اِنَّا | سَمِعْنَا | كِتٰبًا | اُنْزِلَ |
| تو پلٹے | اپنی قوم کی طرف | ڈر سناتے | بولے | اے ہماری قوم | بیشک ہم نے | سنی | ایک کتاب | اتاری گئی |

قرأت ہو چکی تو وہ اپنی قوم کی طرف ڈر سناتے ہوئے واپس لوٹے۔ انہوں نے کہا اے ہماری قوم بے شک ہم نے ایک کتاب

مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰى مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ وَاِلٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْۢ بَعْدِ | مُوْسٰى | مُصَدِّقًا | لِّمَا | بَيْنَ يَدَيْهِ | يَهْدِيْٓ | اِلَى | الْحَقِّ | وَ | اِلٰى |
| بعد | موسیٰ کے | تصدیق کرتی ہے | اسکی جو | پہلے اس سے ہے | راہ دکھاتی ہے | طرف | حق کی | اور | طرف |

سنی جو موسیٰ علیہ السلام کے بعد اُتاری گئی پہلی کتابوں کی تصدیق کرتی ہوئی حق کی طرف ہدایت کرتی ہے

طَرِيْقٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٣٠﴾ يٰقَوْمَنَآ اَجِيْبُوْا دَاعِيَ اللّٰهِ وَاٰمِنُوْا بِهٖ يَغْفِرْ لَكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طَرِيْقٍ | مُّسْتَقِيْمٍ | يٰقَوْمَنَآ | اَجِيْبُوْا | دَاعِيَ | اللّٰهِ | وَ | اٰمِنُوْا | بِهٖ | يَغْفِرْ لَكُمْ |
| راہ | سیدھی کی | اے ہماری قوم | قبول کرو | منادی | اللہ کی | اور | ایمان لاؤ | اسکے ساتھ | بخش دے گا |

اور سیدھی راہ کی طرف۔ اے ہماری قوم اللہ کی طرف بلانے والے (رسول رحمت ﷺ) کی بات مانو

مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُجِرْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٣١﴾ وَمَنْ لَّا يُجِبْ دَاعِيَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ | وَ | يُجِرْكُمْ | مِّنْ عَذَابٍ | اَلِيْمٍ | وَ | مَنْ | لَّا | يُجِبْ | دَاعِيَ |
| تم کو تمہارے گناہ | اور | بچائے گا تم کو | عذاب | دردناک سے | اور | جو | نہ | قبول کرے گا | منادی |

اور ان پر ایمان لاؤ کہ وہ تمہارے کچھ گناہ بخش دے اور تمہیں دردناک عذاب سے بچالے۔ اور جو اللہ کی طرف بلانے والے رسول

اللّٰهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْاَرْضِ وَلَيْسَ لَهٗ مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءُ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | فَلَيْسَ | بِمُعْجِزٍ | فِي الْاَرْضِ | وَ | لَيْسَ | لَهٗ | مِنْ دُوْنِهٖٓ | اَوْلِيَآءُ |
| اللہ کی | تو نہیں ہے وہ | عاجز کرنیوالا | زمین میں | اور | نہیں ہے | اس کیلئے | اس کے سوا کوئی | مددگار |

محتشم ﷺ کی بات نہ مانے وہ زمین میں (بھاگ کر اللہ) کو عاجز نہیں کر سکے گا اور اللہ کے سامنے

أُولٰٓئِكَ فِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ ﴿٣٢﴾ اَوَلَمْ یَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُولٰٓئِكَ | فِیْ ضَلٰلٍ | مُّبِیْنٍ | اَوَلَمْ | یَرَوْا | اَنَّ | اللّٰهَ | الَّذِیْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ |
| یہ لوگ ہیں | گمراہی میں ہیں | کھلی | کیا نہ | دیکھا انہوں نے | کہ بیشک | اللہ | وہ جس نے | پیدا کیا | آسمانوں کو |

اس کا کوئی مددگار نہیں وہ کھلی گمراہی میں ہے۔ اور کیا انہوں نے غور نہیں کیا کہ اللہ جس نے آسمانوں

وَالْاَرْضَ وَلَمْ یَعْیَ بِخَلْقِهِنَّ بِقٰدِرٍ عَلٰٓی اَنْ یُّحْیِۦَ الْمَوْتٰی ؕ بَلٰٓی اِنَّهٗ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضَ | وَلَمْ | یَعْیَ | بِخَلْقِهِنَّ | بِقٰدِرٍ | عَلٰٓی | اَنْ | یُّحْیِۦَ | الْمَوْتٰی | بَلٰٓی | اِنَّهٗ |
| اور | زمین کو | اور نہ | تھکا | انکی پیدائش سے | قادر ہے | اوپر | اسکے کہ | زندہ کرے | مُردوں کو | کیوں نہیں | بیشک وہ |

اور زمین کو بنایا ہے اور انہیں بنانے سے تھکا نہیں اس پر قادر ہے کہ مردوں کو زندہ کر دے؟ بے شک وہ

عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿٣٣﴾ وَیَوْمَ یُعْرَضُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا عَلَی النَّارِ ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰی | كُلِّ | شَیْءٍ | قَدِیْرٌ | وَ | یَوْمَ | یُعْرَضُ | الَّذِیْنَ | كَفَرُوْا | عَلَی | النَّارِ |
| اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | اور | جس دن | پیش کیے جائینگے | وہ جو | کافر ہیں | اوپر | آگ کے |

ہر چیز پر قادر ہے۔ اور جس دن کافروں کو آگ کے سامنے لایا جائے گا

اَلَیْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ؕ قَالُوْا بَلٰی وَرَبِّنَا ؕ قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَیْسَ | هٰذَا | بِالْحَقِّ | قَالُوْا | بَلٰی | وَ | رَبِّنَا | قَالَ | فَذُوْقُوا | الْعَذَابَ | بِمَا |
| کیا نہیں | یہ | حق | کہیں گے | کیوں نہیں | قسم ہے | ہمارے رب کی | فرمائے گا | تو چکھو | عذاب | بدلہ اس کا کہ |

کیا یہ برحق نہیں؟ وہ کہیں گے ہاں ہمارے رب کی قسم کہا جائے گا اب عذاب کا مزہ چکھو

كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿٣٤﴾ فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كُنْتُمْ | تَكْفُرُوْنَ | فَاصْبِرْ | كَمَا | صَبَرَ | اُولُوا الْعَزْمِ | مِنَ الرُّسُلِ |
| تم تھے | کفر کرتے | تو آپ صبر کریں | جیسا | صبر کیا | ہمت والے | رسولوں نے |

کہ تم نہیں مانتے تھے۔ تو (اے حبیب ﷺ!) آپ صبر فرمائیں جیسا صبر کیا ہمت والے رسولوں نے اور آپ ان (منکروں)

وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَّهُمْ ۚ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ ۙ لَمْ يَلْبَثُوٓا إِلَّا

| وَ | لَا | تَسْتَعْجِلْ | لَّهُمْ | كَأَنَّهُمْ | يَوْمَ | يَرَوْنَ | مَا | يُوعَدُونَ | لَمْ | يَلْبَثُوٓا | إِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | جلدی کریں | ان کیلئے | گویا کہ وہ | جس دن | دیکھیں گے | جو | وعدہ دیے گئے | نہ | ٹھہرے وہ | مگر |

کیلئے جلدی نہ فرمائیں۔ جس دن وہ دیکھیں گے (عذابِ آخرت کو) جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے (محسوس کریں گے کہ) گویا وہ

سَاعَةً مِّن نَّهَارٍ ۚ بَلَٰغٌ ۚ فَهَلْ يُهْلَكُ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿٣٥﴾ ع

| سَاعَةً | مِّن نَّهَارٍ | بَلَٰغٌ | فَهَلْ | يُهْلَكُ | إِلَّا | ٱلْقَوْمُ ٱلْفَٰسِقُونَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک گھڑی | دن کی | یہ پہنچانا ہے | تو نہ | ہلاک ہوں گے | مگر | بے حکم لوگ |

(اس سے پہلے) دن کی صرف ایک گھڑی ٹھہرتے تھے (یہ قرآن) پیغامِ عظیم ہے تو وہی لوگ ہلاک ہوں گے جو نافرمان ہیں۔

## آیاتہا ۳۸ — ۴۷ سُورَةُ مُحَمَّدٍ مَّدَنِيَّةٌ ۹۵ — رکوعاتہا ۴

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

ٱلَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَٰلَهُمْ ﴿١﴾

| ٱلَّذِينَ | كَفَرُوا | وَ | صَدُّوا | عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ | أَضَلَّ | أَعْمَٰلَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ لوگ جو | کافر ہوئے | اور | روکا | خدا کی راہ سے | برباد گئے | ان کے عمل |

جنہوں نے کفر کیا اور اللہ کی راہ سے روکا اللہ نے ان کے عمل برباد کر دیے۔

وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَءَامَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَهُوَ

| وَ | ٱلَّذِينَ | ءَامَنُوا | وَ | عَمِلُوا | ٱلصَّٰلِحَٰتِ | وَ | ءَامَنُوا | بِمَا | نُزِّلَ | عَلَىٰ | مُحَمَّدٍ | وَ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ لوگ جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | اور | ایمان لائے | اس پر جو | اتارا گیا | اوپر | محمد ﷺ کے | اور | وہ |

اور جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے اور اس پر ایمان لائے جو محمد ﷺ پر نازل فرمایا گیا ہے اور وہی

الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۙ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَاَصْلَحَ بَالَهُمْ ﴿٢﴾ ذٰلِكَ

| الْحَقُّ | مِنْ رَّبِّهِمْ | كَفَّرَ | عَنْهُمْ | سَيِّاٰتِهِمْ | وَ | اَصْلَحَ | بَالَهُمْ | ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حق ہے | انکے رب کی طرف سے | دور کر دیں | ان سے | ان کی برائیاں | اور | سنوار دیں | ان کی حالت | یہ |

ان کے رب کے پاس سے حق ہے اللہ نے ان کی برائیاں دور فرمادیں اور ان کی حالتیں سنوار دیں۔ یہ

بِاَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَاَنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ

| بِاَنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوا | اتَّبَعُوا | الْبَاطِلَ | وَ | اَنَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوا | اتَّبَعُوا | الْحَقَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس لئے کہ | وہ جو | کافر ہیں | پیروی کرتے ہیں | باطل کی | اور | بیشک | وہ جو | ایمان لائے | پیروی کرتے ہیں | حق کی |

اس لئے کہ کافر جھوٹ پر چلے اور ایمان والے اپنے رب کی طرف سے (آئے ہوئے) حق پر چلے

مِنْ رَّبِّهِمْ ۭ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ اَمْثَالَهُمْ ﴿٣﴾ فَاِذَا لَقِيْتُمُ

| مِنْ رَّبِّهِمْ | كَذٰلِكَ | يَضْرِبُ | اللّٰهُ | لِلنَّاسِ | اَمْثَالَهُمْ | فَاِذَا | لَقِيْتُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے رب کی طرف سے | اسی طرح | بیان کرتا ہے | اللہ | لوگوں کیلئے | ان کی مثالیں | تو جب | تمہارا سامنا ہو |

اس طرح اللہ لوگوں کیلئے ان کے حالات بیان کرتا ہے۔ پھر جب کافروں سے تمہارا مقابلہ ہو

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَضَرْبَ الرِّقَابِ ۭ حَتّٰٓى اِذَآ اَثْخَنْتُمُوْهُمْ فَشُدُّوا

| الَّذِيْنَ كَفَرُوْا | فَضَرْبَ الرِّقَابِ | حَتّٰى | اِذَآ | اَثْخَنْتُمُوْهُمْ | فَشُدُّوا |
|---|---|---|---|---|---|
| کافروں سے | تو گردنیں مارنا ہے | یہاں تک کہ | جب | انہیں خوب قتل کرلو | مضبوط |

تو گردنیں اڑا دو یہاں تک کہ جب تم ان کی خوب خونریزی کر چکو تو (قیدیوں کو) مضبوطی سے باندھ لو

الْوَثَاقَ ۤۙ فَاِمَّا مَنًّۢا بَعْدُ وَاِمَّا فِدَاۗءً حَتّٰى تَضَعَ الْحَرْبُ اَوْزَارَهَا ۛ ذٰلِكَ ۭ

| الْوَثَاقَ | فَاِمَّا | مَنًّا | بَعْدُ | وَ | اِمَّا | فِدَاۗءً | حَتّٰى | تَضَعَ | الْحَرْبُ | اَوْزَارَهَا | ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| باندھو | پھر یا تو | احسان کرو | اسکے بعد | اور | یا | فدیہ لو | یہاں تک کہ | رکھ دے | لڑائی | اپنا بوجھ | یہ ہے |

پھر بعد میں چاہے احسان کرو چاہے فدیہ لے لو یہاں تک کہ لڑائی (کرنے والے) اپنے ہتھیار ڈال دے

وَلَوْ يَشَآءُ اللّٰهُ لَانْتَصَرَ مِنْهُمْ وَلٰكِنْ لِّيَبْلُوَاْ بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ ط

| وَ | لَوْ | يَشَآءُ | اللّٰهُ | لَانْتَصَرَ | مِنْهُمْ | وَ | لٰكِنْ | لِّيَبْلُوَاْ | بَعْضَكُمْ | بِبَعْضٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اگر | چاہتا | اللہ | تو بدلہ لیتا | ان سے | اور | لیکن | تاکہ آزمائے | تمہارے بعض کو | بعض سے |

پس یہی حکم ہے اور اگر اللہ چاہتا تو خود ان سے بدلہ لے سکتا تھا لیکن یہ اس لئے ہے تاکہ وہ تمہیں ایک دوسرے کے ذریعے سے

وَالَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَنْ يُّضِلَّ اَعْمَالَهُمْ ﴿۴﴾ سَيَهْدِيْهِمْ

| وَالَّذِيْنَ | قُتِلُوْا | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | فَلَنْ | يُّضِلَّ | اَعْمَالَهُمْ | سَيَهْدِيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور وہ لوگ جو | مارے گئے | اللہ کی راہ میں | ہرگز نہیں | ضائع کرے گا | ان کے اعمال | عنقریب راہ دکھائے گا انکو |

آزمائے اور جو لوگ اللہ کی راہ میں مارے گئے ہیں ان کے عملوں کو وہ ہرگز ضائع نہیں کرے گا۔ عنقریب ان کی رہنمائی فرمائے

وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ﴿۵﴾ ج وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ ﴿۶﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

| وَ | يُصْلِحُ | بَالَهُمْ | وَ | يُدْخِلُهُمُ | الْجَنَّةَ | عَرَّفَهَا | لَهُمْ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | درست کرے گا | انکی حالت | اور | داخل کرے گا ان کو | جنت میں | پہچان کرادی ہے انکی | ان کو | اے | وہ جو |

گا اور ان کا حال درست فرمادے گا۔ اور انہیں جنت میں داخل کرے گا جس کی انہیں پہچان کرادی ہے۔ اے ایمان والو!

اٰمَنُوْٓا اِنْ تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ اَقْدَامَكُمْ ﴿۷﴾ وَالَّذِيْنَ

| اٰمَنُوْٓا | اِنْ | تَنْصُرُوا | اللّٰهَ | يَنْصُرْكُمْ | وَ | يُثَبِّتْ | اَقْدَامَكُمْ | وَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے ہو | اگر | مدد کرو گے تم | اللہ کی | تو وہ مدد کرے گا تمہاری | اور | ثابت رکھے گا | تمہارے قدم | اور | وہ جو |

اگر تم دین خدا کی مدد کرو گے اللہ تمہاری مدد کرے گا اور تمہارے قدم جما دے گا۔ اور جنہوں نے

كَفَرُوْا فَتَعْسًا لَّهُمْ وَاَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ ﴿۸﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَرِهُوْا مَآ اَنْزَلَ

| كَفَرُوْا | فَتَعْسًا | لَّهُمْ | وَ | اَضَلَّ | اَعْمَالَهُمْ | ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | كَرِهُوْا | مَا | اَنْزَلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر ہوئے | تو ہلاکت ہے | ان کیلئے | اور | برباد کردیئے | ان کے عمل | یہ | اس لئے کہ | ناپسند کیا انہوں نے | جو | اتارا |

کفر کیا تو ان پر تباہی پڑے گی اور اللہ ان کے اعمال برباد کردے گا۔ یہ اس لئے کہ انہوں نے اسے جو اللہ نے نازل کیا ہے

اللّٰهُ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ۝۹ اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | فَاَحْبَطَ | اَعْمَالَهُمْ | اَفَلَمْ | يَسِيْرُوْا | فِي الْاَرْضِ | فَيَنْظُرُوْا | كَيْفَ |
| اللہ نے | تو اکارت گئے | ان کے عمل | کیا نہیں | پھرے وہ | زمین میں | کہ دیکھتے | کیسا |

ناپسند کیا سو اس نے بھی ان کے عمل اکارت کر دیئے۔ کیا وہ زمین میں چلے پھرے نہیں کہ دیکھتے کہ ان سے

كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۭ دَمَّرَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ۡ وَلِلْكٰفِرِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانَ | عَاقِبَةُ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | دَمَّرَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِمْ | وَ | لِلْكٰفِرِيْنَ |
| ہوا | انجام | ان کا | جو ان سے پہلے تھے | تباہی ڈالی | اللہ نے | ان پر | اور | کافروں کیلئے ہیں |

پہلے لوگوں کا انجام کیسا ہوا! اللہ نے ان پر ہلاکت و بربادی ڈال دی اور کافروں کے ساتھ

اَمْثَالُهَا ۝۱۰ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ مَوْلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَاَنَّ الْكٰفِرِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمْثَالُهَا | ذٰلِكَ | بِاَنَّ | اللّٰهَ | مَوْلَى | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | اَنَّ | الْكٰفِرِيْنَ |
| مثالیں | یہ | اس لئے کہ | اللہ | مولیٰ ہے | ان کا | جو ایمان لائے | اور | بیشک | کافروں کا |

ایسا ہی ہوگا۔ یہ اس لئے کہ اللہ ایمان والوں کا مددگار ہے اور اس لئے کہ کافروں کا

لَا مَوْلٰى لَهُمْ ۝۱۱ ع اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | مَوْلٰى | لَهُمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُدْخِلُ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوْا | الصّٰلِحٰتِ |
| نہیں ہے | کوئی مولیٰ | ان کا | بیشک | اللہ | داخل کرے گا | ان کو | جو ایمان لائے | اور | کام کئے | اچھے |

کوئی مددگار نہیں۔ بے شک اللہ جنتوں میں داخل فرمائے گا ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور انہوں نے

جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۭ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَتَمَتَّعُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | يَتَمَتَّعُوْنَ |
| باغوں میں کہ | رواں ہیں | ان کے نیچے | نہریں | اور | وہ جو | کافر ہیں وہ | برتتے ہیں |

نیک عمل کئے جن کے نیچے نہریں جاری ہیں اور جو کافر ہوئے وہ (دنیا میں) فائدہ اٹھا رہے ہیں

وَيَأْكُلُوْنَ كَمَا تَأْكُلُ الْاَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ﴿۱۲﴾ وَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يَأْكُلُوْنَ | كَمَا | تَأْكُلُ | الْاَنْعَامُ | وَالنَّارُ | مَثْوًى | لَّهُمْ | وَ | كَاَيِّنْ | مِّنْ قَرْيَةٍ |
| اور | کھاتے ہیں | جیسے | کھاتے ہیں | جانور | اور آگ | ٹھکانہ ہے | ان کا | اور | کتنی ہی | بستیاں ہیں |

اور کھاتے ہیں جس طرح چوپائے کھاتے ہیں اور آگ ان کا ٹھکانا ہے۔ اور کتنے ہی شہر کہ اس شہر سے

هِيَ اَشَدُّ قُوَّةً مِّنْ قَرْيَتِكَ الَّتِيْٓ اَخْرَجَتْكَ ۚ اَهْلَكْنٰهُمْ فَلَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هِيَ | اَشَدُّ | قُوَّةً | مِّنْ قَرْيَتِكَ | الَّتِيْٓ | اَخْرَجَتْكَ | اَهْلَكْنٰهُمْ | فَلَا |
| کہ وہ | زیادہ سخت تھیں | قوت میں | تمہاری بستی سے | وہ کہ جس نے | آپ کو نکال دیا ہے | ہم نے ان کو ہلاک کر دیا | تو نہیں |

قوت میں زیادہ تھے جس نے تمہیں تمہارے شہر سے ہجرت کے ذریعے باہر کیا ہم نے انہیں ہلاک فرمایا تو ان کا

نَاصِرَ لَهُمْ ﴿۱۳﴾ اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ كَمَنْ زُيِّنَ لَهٗ سُوْٓءُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَاصِرَ | لَهُمْ | اَفَمَنْ | كَانَ | عَلٰى | بَيِّنَةٍ | مِّنْ رَّبِّهٖ | كَمَنْ | زُيِّنَ | لَهٗ | سُوْٓءُ |
| کوئی مددگار | ان کا | تو کیا جو | ہے | اوپر | دلیل کے | اپنے رب کی طرف سے | وہ اس جیسا ہے | خوشنما بنائے گئے | اس کیلئے | برے |

کوئی مددگار نہیں تھا۔ تو کیا جو اپنے رب کی طرف سے روشن دلیل پر ہو اس جیسا ہوگا جس کے برے عمل اسے بھلے

عَمَلِهٖ وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَآءَهُمْ ﴿۱۴﴾ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ ۭ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَمَلِهٖ | وَاتَّبَعُوْٓا | اَهْوَآءَهُمْ | مَثَلُ | الْجَنَّةِ | الَّتِيْ | وُعِدَ | الْمُتَّقُوْنَ |
| عمل اس کے | اور پیروی کی انہوں نے | اپنی خواہشوں کی | مثال | جنت کی | وہ جس کا | وعدہ دیے گئے | پرہیزگار |

دکھائے گئے اور وہ اپنی خواہشوں کے پیچھے چلے۔ اس جنت کی مثال جس کا وعدہ پرہیزگاروں سے کیا گیا ہے

فِيْهَآ اَنْهٰرٌ مِّنْ مَّاۗءٍ غَيْرِ اٰسِنٍ ۚ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهٗ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهَآ | اَنْهٰرٌ | مِّنْ مَّاۗءٍ | غَيْرِ | اٰسِنٍ | وَاَنْهٰرٌ | مِّنْ لَّبَنٍ | لَّمْ | يَتَغَيَّرْ | طَعْمُهٗ |
| اس میں | نہریں ہیں | پانی کی | نہیں ہے | خراب ہونیوالا | اور کچھ نہریں | دودھ کی | کہ نہیں | متغیر ہوگا | اس کا مزہ |

اس میں نہریں ہوں گی ایسے پانی کی جس کا مزہ بدلا نہیں ہوگا نہریں ہوں گی ایسے دودھ کی جس کا ذائقہ

وَاَنْهٰرٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ ۚ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى ۭ وَلَهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَنْهٰرٌ | مِّنْ خَمْرٍ | لَّذَّةٍ | لِّلشّٰرِبِيْنَ | وَ | اَنْهٰرٌ | مِّنْ عَسَلٍ | مُّصَفًّى | وَ | لَهُمْ |
| اور | نہریں ہیں | شراب کی | لذت ہے | پینے والوں کیلئے | اور | نہریں | ایسی شہد کی | خالص کی | اور | ان کیلئے |

بدلہ نہ ہو گا نہریں ہوں گی ایسی شراب کی جو پینے والوں کیلئے خوش مزا ہو گی اور نہریں ہوں گی صاف ستھرے شہد کی

فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ ۭ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْهَا | مِنْ كُلِّ | الثَّمَرٰتِ | وَ | مَغْفِرَةٌ | مِّنْ رَّبِّهِمْ | كَمَنْ | هُوَ | خَالِدٌ | فِي النَّارِ |
| اس میں | ہر طرح کے | پھل ہیں | اور | بخشش | انکے رب کی طرف سے | کیا اس جیسا ہے | وہ | ہمیشہ رہنے والا ہے | آگ میں |

اور وہاں ان کیلئے ہر قسم کے پھل ہوں گے اور ان کے رب کی بخشش ہو گی کیا یہ لوگ اس کی طرح ہوں گے جو ہمیشہ آگ میں رہے گا

وَسُقُوْا مَآءً حَمِيْمًا فَقَطَّعَ اَمْعَآءَهُمْ ﴿۱۵﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | سُقُوْا | مَآءً | حَمِيْمًا | فَقَطَّعَ | اَمْعَآءَهُمْ | وَ | مِنْهُمْ | مَّنْ | يَّسْتَمِعُ |
| اور | پلائے جائیں گے | پانی | کھولتا | تو وہ کاٹ دے گا | انتڑیاں ان کی | اور | بعض ان میں سے | وہ ہیں جو | کان رکھتے ہیں |

اور جنہیں کھولتا ہوا پانی پلایا جائے گا جو ان کی آنتوں کو ٹکڑے ٹکڑے کر دے گا۔ اور ان میں بعض آپ کی طرف

اِلَيْكَ ۚ حَتّٰٓى اِذَا خَرَجُوْا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْكَ | حَتّٰٓى | اِذَا | خَرَجُوْا | مِنْ عِنْدِكَ | قَالُوْا | لِلَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْعِلْمَ |
| آپکی طرف | یہاں تک کہ | جب | نکلتے ہیں | آپ کے پاس سے تو | کہتے ہیں | ان سے جو | دیئے گئے | علم |

کان لگائے رکھتے ہیں حتیٰ کہ جب تمہارے پاس سے نکلتے ہیں تو اہل علم سے کہتے ہیں انہوں نے

مَاذَا قَالَ اٰنِفًا ۣ اُولٰۗىِٕكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰي قُلُوْبِهِمْ وَاتَّبَعُوْٓا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَاذَا | قَالَ | اٰنِفًا | اُولٰۗىِٕكَ | الَّذِيْنَ | طَبَعَ | اللّٰهُ | عَلٰي | قُلُوْبِهِمْ | وَاتَّبَعُوْٓا |
| کیا | فرمایا ہے | ابھی | یہ لوگ | وہ ہیں کہ | مہر کردی | اللہ نے | اوپر | انکے دلوں کے | اور پیروی کی انہوں نے |

ابھی ابھی کیا فرمایا تھا؟ یہ وہ لوگ ہیں جن کے دلوں پر اللہ نے مہر لگا دی ہے اور وہ اپنی

اَهْوَآءَهُمْ ﴿١٦﴾ وَالَّذِيْنَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَّاٰتٰهُمْ تَقْوٰىهُمْ ﴿١٧﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَهْوَآءَهُمْ | وَ | الَّذِيْنَ | اهْتَدَوْا | زَادَهُمْ | هُدًى | وَ | اٰتٰهُمْ | تَقْوٰىهُمْ |
| اپنی خواہشوں کی | اور | وہ لوگ جنہوں نے | ہدایت پائی | زیادہ کی ان کو | ہدایت | اور | دی ان کو | انکی پرہیزگاری |

خواہشوں پر چلتے ہیں۔ اور وہ لوگ جنہوں نے ہدایت قبول کی اللہ نے ان کی ہدایت کو زیادہ کر دیا اور انہیں ان کا تقویٰ عطا فرمایا۔

فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً ۚ فَقَدْ جَآءَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَهَلْ | يَنْظُرُوْنَ | اِلَّا | السَّاعَةَ | اَنْ | تَاْتِيَهُمْ | بَغْتَةً | فَقَدْ | جَآءَ |
| تو کیا | انتظار کرتے ہیں | مگر | قیامت کا | یہ کہ | آئے انکے پاس | اچانک | تو بیشک | آچکیں |

تو اب یہ لوگ قیامت ہی کا انتظار کر رہے ہیں کہ وہ اچانک ان پر آ جائے تو بے شک اس کی نشانیاں آ چکی ہیں

اَشْرَاطُهَا ۚ فَاَنّٰى لَهُمْ اِذَا جَآءَتْهُمْ ذِكْرٰىهُمْ ﴿١٨﴾ فَاعْلَمْ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَشْرَاطُهَا | فَاَنّٰى | لَهُمْ | اِذَا | جَآءَتْهُمْ | ذِكْرٰىهُمْ | فَاعْلَمْ | اَنَّهٗ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا |
| اس کی علامتیں | تو کہاں ہوگا | ان کیلئے | جب | آئے گا انکے پاس | سمجھنا ان کا | تو جان لے | کہ بیشک | نہیں | کوئی معبود | مگر |

پھر جب وہ ان کے پاس آ جائے گی تو اس وقت انہیں سوچنے کا موقع کہاں ملے گا۔ تو جان لو کہ اللہ کے سوا کسی کی بندگی نہیں

اللّٰهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | وَاسْتَغْفِرْ | لِذَنْۢبِكَ | وَ | لِلْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | الْمُؤْمِنٰتِ | وَ | اللّٰهُ | يَعْلَمُ |
| اللہ | اور بخشش مانگو | اپنے خاصوں کے گناہ | اور | مومن مردوں کیلئے | اور | مومن عورتوں کیلئے | اور | اللہ | جانتا ہے |

اور اے محبوب ﷺ اپنے خاصوں اور عام مسلمان مردوں اور عورتوں کے لیے استغفار کریں اور اللہ جانتا ہے دن کو

مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوٰىكُمْ ﴿١٩﴾ ع وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُوْرَةٌ ۚ ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُتَقَلَّبَكُمْ | وَ | مَثْوٰىكُمْ | وَ | يَقُوْلُ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَوْ | لَا | نُزِّلَتْ | سُوْرَةٌ |
| آپ کا پھرنا | اور | آپ کا آرام کرنا | اور | کہتے ہیں | وہ جو | مومن ہیں | کیوں | نہیں | اتاری جاتی | کوئی سورت |

تمہارا چلنا اور رات کو تمہارا آرام لینا۔ اور مسلمان کہتے ہیں کوئی سورت کیوں نہ اتاری گئی پھر جب کوئی پختہ سورت

فَاِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَّذُكِرَ فِيْهَا الْقِتَالُ ۙ رَاَيْتَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ

| فَاِذَآ | اُنْزِلَتْ | سُوْرَةٌ | مُّحْكَمَةٌ | وَ | ذُكِرَ | فِيْهَا | الْقِتَالُ | رَاَيْتَ | الَّذِيْنَ | فِيْ قُلُوْبِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو جب | اتاری جاتی ہے | کوئی سورت | پختہ | اور | ذکر ہوا | اس میں | جہاد کا | تو تم دیکھو گے | انکو جن کے | دلوں میں |

اتاری گئی اور اس میں جہاد کا حکم فرمایا گیا تو تم دیکھو گے انہیں جن کے دلوں میں

مَّرَضٌ يَّنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۭ

| مَّرَضٌ | يَّنْظُرُوْنَ | اِلَيْكَ | نَظَرَ | الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ | مِنَ الْمَوْتِ |
|---|---|---|---|---|---|
| بیماری ہے | دیکھتے ہیں | آپ کی طرف | دیکھنا | جیسے اس پر غشی طاری ہو | موت کی |

بیماری ہے کہ تمہاری طرف اس طرح دیکھتے ہیں جس پر موت چھائی ہو تو ان کے

فَاَوْلٰى لَهُمْ ۝۲۰ۚ طَاعَةٌ وَّقَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ ۣ فَاِذَا عَزَمَ الْاَمْرُ ۣ فَلَوْ

| فَاَوْلٰى | لَهُمْ | طَاعَةٌ | وَ | قَوْلٌ | مَّعْرُوْفٌ | فَاِذَا | عَزَمَ | الْاَمْرُ | فَلَوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو افسوس ہے | ان پر | فرمانبرداری چاہئے | اور | بات | اچھی | تو جب | فیصلہ ہو جائے | کام کا | تو اگر |

حق میں بہتر یہ تھا۔ کہ اطاعت کرنا اور مناسب بات کہنا پھر جب معاملہ طے ہو جائے تو اگر وہ

صَدَقُوا اللّٰهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۝۲۱ۚ فَهَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ اَنْ

| صَدَقُوا | اللّٰهَ | لَكَانَ | خَيْرًا | لَّهُمْ | فَهَلْ | عَسَيْتُمْ | اِنْ | تَوَلَّيْتُمْ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ سچ کر دکھائیں | اللہ کو | تو ہو | بہتر | ان کیلئے | تو کیا | بعید ہے | اگر | پھر جاؤ تم | یہ کہ |

اللہ سے سچے رہتے تو ان کیلئے بہتر ہو گا۔ اور اگر تم نے منہ موڑ لیا تو ممکن ہے کہ تم

تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ وَتُقَطِّعُوْٓا اَرْحَامَكُمْ ۝۲۲ اُولٰۗىِٕكَ الَّذِيْنَ

| تُفْسِدُوْا | فِي الْاَرْضِ | وَ | تُقَطِّعُوْٓا | اَرْحَامَكُمْ | اُولٰۗىِٕكَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فساد کرو | زمین میں | اور | کاٹ دو | اپنے رشتے | یہ | وہ ہیں جن پر |

زمین میں فساد کرو اور اپنے رشتوں کو توڑ ڈالو گے۔ یہ وہ لوگ ہیں جن پر

لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فَاَصَمَّهُمْ وَاَعْمٰٓى اَبْصَارَهُمْ ﴿۲۳﴾ اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ

| لَعَنَهُمُ | اللّٰهُ | فَاَصَمَّهُمْ | وَ | اَعْمٰٓى | اَبْصَارَهُمْ | اَفَلَا | يَتَدَبَّرُوْنَ | الْقُرْاٰنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لعنت کی | اللہ نے | تو بہرا کیا ان کو | اور | اندھا کیا | ان کی آنکھوں کو | تو کیا نہیں | غور کرتے | قرآن پر |

اللہ نے لعنت کی تو انہیں بہرا بنا دیا اور ان کی آنکھوں کو اندھا کر دیا۔ تو کیا وہ قرآن میں غور نہیں کرتے؟

اَمْ عَلٰى قُلُوْبٍ اَقْفَالُهَا ﴿۲۴﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ ارْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ مِّنْۢ بَعْدِ

| اَمْ | عَلٰى | قُلُوْبٍ | اَقْفَالُهَا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | ارْتَدُّوْا | عَلٰٓى | اَدْبَارِهِمْ | مِّنْۢ بَعْدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | اوپر | دلوں کے | تالے پڑے ہیں | بیشک | وہ جو | پھر گئے | اوپر | اپنی ایڑیوں کے | بعد اسکے کہ |

یا ان کے دلوں پر قفل لگے ہوئے ہیں۔ بے شک وہ لوگ اپنی پشتوں کے بل پھر گئے اس کے بعد ہدایت

مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى ۙ الشَّيْطٰنُ سَوَّلَ لَهُمْ ؕ وَاَمْلٰى لَهُمْ ﴿۲۵﴾

| مَا | تَبَيَّنَ | لَهُمُ | الْهُدٰى | الشَّيْطٰنُ | سَوَّلَ | لَهُمْ | وَاَمْلٰى | لَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | ظاہر ہوگئی | ان کیلئے | ہدایت | شیطان نے | فریب دیا | ان کو | اور امید دلائی | ان کو |

ان پر کھل چکی تھی شیطان نے انہیں فریب دیا اور انہیں دنیا میں مدتوں رہنے کی امید دلائی۔

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ كَرِهُوْا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ سَنُطِيْعُكُمْ

| ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | قَالُوْا | لِلَّذِيْنَ | كَرِهُوْا | مَا | نَزَّلَ | اللّٰهُ | سَنُطِيْعُكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | اس لئے کہ انہوں نے | کہا | انکو جنہوں نے | ناپسند کیا | اسکو جو | اتارا | اللہ نے | ہم کہا مانیں گے تمہارا |

یہ اس لئے کہ انہوں نے کہا ان لوگوں سے جنہیں اللہ کا اتارا ہوا ناپسند ہے ایک کام میں ہم

فِيْ بَعْضِ الْاَمْرِ ۚ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِسْرَارَهُمْ ﴿۲۶﴾ فَكَيْفَ اِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ

| فِيْ بَعْضِ الْاَمْرِ | وَ | اللّٰهُ | يَعْلَمُ | اِسْرَارَهُمْ | فَكَيْفَ | اِذَا | تَوَفَّتْهُمُ | الْمَلٰٓئِكَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعض کاموں میں | اور | اللہ | جانتا ہے | سرگوشیاں ان کی | تو کیسے ہوگا | جب | انکی روح قبض کرینگے | فرشتے |

تمہاری اطاعت کریں گے اور اللہ ان کا چھپا حال جانتا ہے۔ مگر اس وقت کیا بنے گا جب فرشتے ان کے

يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ ۝٢٧ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اتَّبَعُوْا مَآ اَسْخَطَ

| يَضْرِبُوْنَ | وُجُوْهَهُمْ | وَ | اَدْبَارَهُمْ | ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمُ | اتَّبَعُوْا | مَآ | اَسْخَطَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ماریں گے | ان کے مونہوں پر | اور | ان کی پیٹھوں پر | یہ | اس لئے کہ | پیروی کی انہوں نے | اسکی جو | ناپسند کیا |

چہروں اور ان کی پیٹھوں پر مارتے ہوئے انہیں موت دیں گے۔ یہ اس لئے کہ وہ اس بات پر چلے جس نے اللہ کو ناراض کیا

ع اللّٰهَ وَكَرِهُوْا رِضْوَانَهٗ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ۝٢٨ اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ

| اللّٰهَ | وَ | كَرِهُوْا | رِضْوَانَهٗ | فَاَحْبَطَ | اَعْمَالَهُمْ | اَمْ | حَسِبَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ نے | اور | انہوں نے ناپسند کیا | اسکی رضامندی کو | تو ضائع کردیئے | ان کے عمل | کیا | خیال کیا | ان لوگوں نے کہ |

اور انہوں نے اس کی رضا کو ناپسند کیا سو اس نے ان کے عمل اکارت کردیئے۔ کیا گمان کرلیا ہے ان لوگوں نے جن کے دلوں

فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَنْ لَّنْ يُّخْرِجَ اللّٰهُ اَضْغَانَهُمْ ۝٢٩ وَلَوْ نَشَآءُ

| فِيْ قُلُوْبِهِمْ | مَّرَضٌ | اَنْ | لَّنْ | يُّخْرِجَ | اللّٰهُ | اَضْغَانَهُمْ | وَلَوْ | نَشَآءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکے دلوں میں | بیماری ہے | یہ کہ | ہرگز نہ | نکالے گا | اللہ | ان کا کینہ | اور اگر | ہم چاہیں |

میں (نفاق کی) بیماری ہے کہ اللہ ان کے دلوں کے کینے ہرگز ظاہر نہ فرمائے گا؟ اور اگر ہم چاہتے

لَاَرَيْنٰكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيْمٰهُمْ ؕ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِيْ لَحْنِ الْقَوْلِ ؕ

| لَاَرَيْنٰكَهُمْ | فَلَعَرَفْتَهُمْ | بِسِيْمٰهُمْ | وَ | لَتَعْرِفَنَّهُمْ | فِيْ لَحْنِ | الْقَوْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو دکھائیں آپ کو انہیں | کہ پہچان لیں آپ انکو | انکی پیشانی سے | اور | ضرور ان کو پہچانو گے | اسلوب میں | بات کے |

تو ضرور ہم آپ کو یہ لوگ دکھادیتے بے شک ان کی صورت سے تو آپ انہیں پہچان ہی چکے ہیں اور ان کے طرزِ کلام سے (بھی) آپ

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اَعْمَالَكُمْ ۝٣٠ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتّٰى نَعْلَمَ الْمُجٰهِدِيْنَ مِنْكُمْ

| وَ | اللّٰهُ | يَعْلَمُ | اَعْمَالَكُمْ | وَ | لَنَبْلُوَنَّكُمْ | حَتّٰى | نَعْلَمَ | الْمُجٰهِدِيْنَ | مِنْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اللہ | جانتا ہے | تمہارے عمل | اور | ضرور آزمائیں گے ہم تمکو | یہانتک کہ | ہم جانیں | جہاد کرنے والوں کو | تم میں سے |

انکو ضرور پہچان لیں گے اور اللہ تمہارے (سب) کام (خوب) جانتا ہے۔ اور ضرور ہم تمہیں جانچیں گے یہاں تک کہ دیکھ لیں

وَالصّٰبِرِيْنَ ۙ وَنَبْلُوَا۟ اَخْبَارَكُمْ ﴿۳۱﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الصّٰبِرِيْنَ | وَ | نَبْلُوَا۟ | اَخْبَارَكُمْ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَ | صَدُّوْا |
| اور | صبر کرنیوالوں کو | اور | ہم آزمائینگے | خبریں تمہاری | بیشک | وہ جو | منکر ہوئے | اور | روکا |

تمہارے جہاد کرنے والوں اور صابروں کو اور تمہاری خبریں آزمالیں۔ بے شک وہ جنہوں نے کفر کیا اور اللہ کی راہ سے روکا اور

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَشَآقُّوا الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدٰى ۙ لَنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | وَ | شَآقُّوا | الرَّسُوْلَ | مِنْۢ بَعْدِ | مَا | تَبَيَّنَ | لَهُمُ | الْهُدٰى | لَنْ |
| خدا کی راہ سے | اور | نافرمانی کی | رسول کی | بعد | اسکے کہ | ظاہر ہوگئی | ان کیلئے | ہدایت | ہرگز نہیں |

رسول کی مخالفت کی اس کے بعد کہ ہدایت ان پر ظاہر ہو چکی تھی وہ ہرگز اللہ کو کچھ نقصان نہ پہنچائیں گے

يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا ؕ وَسَيُحْبِطُ اَعْمَالَهُمْ ﴿۳۲﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّضُرُّوا | اللّٰهَ | شَيْـًٔا | وَسَيُحْبِطُ | اَعْمَالَهُمْ | يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْۤا |
| بگاڑ سکیں گے | اللہ کا | کچھ بھی | اور اکارت کردے گا | ان کے عمل | اے | وہ جو | ایمان لائے |

اور بہت جلد اللہ ان کے اعمال اکارت کر دے گا۔ اے ایمان والو! اللہ کی اطاعت کرو

اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَلَا تُبْطِلُوْۤا اَعْمَالَكُمْ ﴿۳۳﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَطِيْعُوا | اللّٰهَ | وَاَطِيْعُوا | الرَّسُوْلَ | وَ | لَا تُبْطِلُوْۤا | اَعْمَالَكُمْ | اِنَّ | الَّذِيْنَ |
| حکم مانو | اللہ کا | اور حکم مانو | رسول کا | اور | باطل نہ کرو | اپنے عمل | بیشک | وہ جو |

اور رسول ﷺ کی اطاعت کرو اور اپنے عمل ضائع نہ کرو۔ جن لوگوں نے

كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ مَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْا | وَ | صَدُّوْا | عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | ثُمَّ | مَاتُوْا | وَهُمْ | كُفَّارٌ | فَلَنْ | يَّغْفِرَ | اللّٰهُ |
| کافر ہوئے | اور | روکا | خدا کی راہ سے | پھر | مرگئے | اور وہ | کافر تھے | تو ہرگز نہ | بخشے گا | اللہ |

کفر کیا اور اللہ کی راہ سے روکا پھر کافر ہی مر گئے اللہ انہیں

لَهُمْ ﴿٣٤﴾ فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلْمِ ۖ وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ ۖ وَاللَّهُ مَعَكُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | فَلَا | تَهِنُوا | وَ | تَدْعُوا | إِلَى السَّلْمِ | وَ | أَنْتُمُ | الْأَعْلَوْنَ | وَ | اللَّهُ | مَعَكُمْ |
| ان کو | تو نہ | ست ہو جاؤ | اور | آپ نہ بلاؤ | صلح کی طرف | اور | تم ہی | غالب ہو | اور | اللہ | تمہارے ساتھ ہے |

نہ بخشے گا۔ تو (اے مسلمانو!) تم ہمت نہ ہارو اور ان سے صلح کی درخواست نہ کرو اور تم ہی غالب رہو گے اور اللہ تمہارے ساتھ

وَلَنْ يَتِرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٥﴾ إِنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ ۚ وَإِنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَنْ | يَتِرَكُمْ | أَعْمَالَكُمْ | إِنَّمَا | الْحَيٰوةُ | الدُّنْيَا | لَعِبٌ | وَ | لَهْوٌ | وَ | إِنْ |
| اور | ہرگز نہ | کم کرے گا تمہارے لیے | تمہارے اعمال | اس کے سوا نہیں کہ | زندگی | دنیا کی | کھیل ہے | اور | تماشہ ہے | اور | اگر |

ہے اور تمہارے اعمال ہرگز ضائع نہ کرے گا۔ دنیا کی زندگی تو محض ایک کھیل اور تماشا ہے اور اگر

تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أُجُورَكُمْ وَلَا يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ﴿٣٦﴾ إِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُؤْمِنُوا | وَ | تَتَّقُوا | يُؤْتِكُمْ | أُجُورَكُمْ | وَ | لَا يَسْأَلْكُمْ | أَمْوَالَكُمْ | إِنْ |
| تم ایمان لاؤ | اور | پرہیزگار بنو تو | دے گا تم کو | اجر تمہارے | اور | نہیں مانگتا تم سے | تمہارے مال | اگر |

تم ایمان لاؤ اور پرہیزگار بن جاؤ تو وہ تمہارے ثواب تمہیں عطا فرمائے گا اور تمہارے مال تم سے طلب نہیں کرے گا۔ اگر تمہیں

يَسْأَلْكُمُوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوا وَيُخْرِجْ أَضْغَانَكُمْ ﴿٣٧﴾ هٰأَنْتُمْ هٰؤُلَاءِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْأَلْكُمُوهَا | فَيُحْفِكُمْ | تَبْخَلُوا | وَيُخْرِجْ | أَضْغَانَكُمْ | هٰأَنْتُمْ | هٰؤُلَاءِ |
| وہ تم سے مانگے | اور اصرار کرے تم سے | تو تم بخیل بن جاؤ | اور نکالے | تمہارے کینے | خبردار تم | وہ لوگ ہو کہ |

تم سے طلب کرے اور زیادہ طلب کرے تو تم بخل کرو گے اور وہ بخل تمہارے دلوں کے میل ظاہر کر دے گا۔ ہاں ہاں یہ جو تم ہو

تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخَلُ ۚ وَمَنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُدْعَوْنَ | لِتُنْفِقُوا | فِي سَبِيلِ اللَّهِ | فَمِنْكُمْ | مَنْ | يَبْخَلُ | وَ | مَنْ |
| بلائے جاتے ہو | تا کہ خرچ کرو | اللہ تعالیٰ کی راہ میں | تو تم میں بعض | وہ ہیں جو | بخل کرتے ہیں | اور | جو کوئی |

بلائے جاتے ہو کہ اللہ کی راہ میں خرچ کرو تو تم میں کوئی بخیلی کرتا ہے اور جو بخل کرے

يَّبْخَلْ ۚ فَاِنَّمَا يَبْخَلُ عَنْ نَّفْسِهٖ ؕ وَاللّٰهُ الْغَنِيُّ وَاَنْتُمُ الْفُقَرَآءُ ۚ وَاِنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّبْخَلْ | فَاِنَّمَا | يَبْخَلُ | عَنْ نَّفْسِهٖ | وَ | اللّٰهُ | الْغَنِيُّ | وَ | اَنْتُمُ | الْفُقَرَآءُ | وَ | اِنْ |
| بخل کرے گا | تو وہ | بخل کرے گا | اپنی جان سے | اور | اللہ | بے نیاز ہے | اور | تم | محتاج ہو | اور | اگر |

وہ اپنی جان پر بخل کرتا ہے اور اللہ بے نیاز ہے اور تم سب محتاج اور اگر

تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۙ ثُمَّ لَا يَكُوْنُوْٓا اَمْثَالَكُمْ ﴿۳۸﴾ ع ۴ ع ۱۰ ۸

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَتَوَلَّوْا | يَسْتَبْدِلْ | قَوْمًا | غَيْرَكُمْ | ثُمَّ | لَا | يَكُوْنُوْٓا | اَمْثَالَكُمْ |
| تم پھر جاؤ | تو بدل دے گا | کوئی قوم | سوا تمہارے | پھر | نہیں | ہوں گے وہ | تمہاری مثل |

تم منہ پھیرلو تو وہ تمہارے سوا اور لوگ بدل لے گا پھر وہ تم جیسے نہ ہوں گے۔

ایاتھا ۲۹ ۴۸ سُوْرَةُ الْفَتْحِ مَدَنِيَّةٌ ۱۱۱ رکوعاتھا ۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِيْنًا ۙ﴿۱﴾ لِّيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْۢبِكَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّا | فَتَحْنَا | لَكَ | فَتْحًا | مُّبِيْنًا | لِّيَغْفِرَ | لَكَ | اللّٰهُ | مَا | تَقَدَّمَ | مِنْ ذَنْۢبِكَ |
| بیشک ہم نے | فتح دی | آپ کو | فتح | روشن | تا کہ بخشے | آپ کے سبب سے | اللہ | جو | تمہارے اگلوں کے | گناہ |

بے شک ہم نے تمہارے لئے روشن فتح فرما دی۔ تا کہ اللہ تمہارے سبب سے گناہ بخشے تمہارے اگلوں کے

وَمَا تَاَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ۙ﴿۲﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | تَاَخَّرَ | وَيُتِمَّ | نِعْمَتَهٗ | عَلَيْكَ | وَ | يَهْدِيَكَ | صِرَاطًا | مُّسْتَقِيْمًا |
| اور | جو | پچھلوں کے | اور پوری کرے | اپنی نعمت | آپ پر | اور | راہ دکھائے تم کو | راہ | سیدھی |

اور تمہارے پچھلوں کے اور اپنی نعمتیں تم پر تمام کر دے اور تمہیں سیدھی راہ دکھا دے۔

وَّيَنْصُرَكَ اللّٰهُ نَصْرًا عَزِيْزًا ۝۳ هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ

| وَ | يَنْصُرَكَ | اللّٰهُ | نَصْرًا | عَزِيْزًا | هُوَ | الَّذِيْٓ | اَنْزَلَ | السَّكِيْنَةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مدد کرے آپ کو | اللہ | مدد | زبردست | وہ | اللہ وہی جس نے | اتاری | اطمینان |

اور اللہ تمہیں زبردست مدد دے۔ اسی نے مؤمنوں کے دلوں میں تسکین ڈالی

فِيْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ لِيَزْدَادُوْٓا اِيْمَانًا مَّعَ اِيْمَانِهِمْ ۭ وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ

| فِيْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ | لِيَزْدَادُوْٓا | اِيْمَانًا | مَّعَ | اِيْمَانِهِمْ | وَ | لِلّٰهِ | جُنُوْدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مومنوں کے دلوں میں | تا کہ زیادہ ہوں | ایمان میں | ساتھ | اپنے ایمان کے | اور | اللہ ہی کی ملک میں ہے | تمام لشکر |

تا کہ ان کے ایمان میں اور ایمان بڑھے اور آسمانوں

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۝۴ لِّيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِيْنَ

| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَلِيْمًا | حَكِيْمًا | لِيُدْخِلَ | الْمُؤْمِنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں | اور | زمین کے | اور | ہے | اللہ | علم والا | حکمت والا | تا کہ داخل کرے | مومن مردوں کو |

اور زمین کے لشکر اللہ ہی کے ہیں اور اللہ علم والا حکمت والا ہے۔ تا کہ ایمان والے مردوں اور ایمان والی

وَالْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَيُكَفِّرَ

| وَ | الْمُؤْمِنٰتِ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | وَ | يُكَفِّرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مومن عورتوں کو | باغوں میں کہ | رواں ہیں | ان کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہیں | اس میں | اور | دور کرے |

عورتوں کو جنتوں میں داخل فرمائے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے اور

عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ ۭ وَكَانَ ذٰلِكَ عِنْدَ اللّٰهِ فَوْزًا عَظِيْمًا ۝۵ وَّيُعَذِّبَ

| عَنْهُمْ | سَيِّاٰتِهِمْ | وَ | كَانَ | ذٰلِكَ | عِنْدَ | اللّٰهِ | فَوْزًا | عَظِيْمًا | وَ | يُعَذِّبَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | ان کی برائیاں | اور | ہے | یہ | نزدیک | اللہ کے | کامیابی | بڑی | اور | عذاب دے |

ان کی برائیاں ان سے دور فرمادے اور اللہ کے نزدیک یہ بہت بڑی کامیابی ہے۔ اور (تا کہ) عذاب دے

الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِكِيْنَ وَالْمُشْرِكٰتِ الظَّآنِّيْنَ بِاللّٰهِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْمُنٰفِقِيْنَ | وَالْمُنٰفِقٰتِ | وَالْمُشْرِكِيْنَ | وَالْمُشْرِكٰتِ | الظَّآنِّيْنَ | بِاللّٰهِ |
| منافق مردوں کو | اور منافق عورتوں کو | اور مشرک مردوں کو | اور مشرک عورتوں کو | جو گمان رکھتے ہیں | اللہ کے متعلق |

منافق مردوں اور منافق عورتوں کو اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو جو اللہ کے بارے میں

ظَنَّ السَّوْءِ ۭ عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ ۚ وَغَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظَنَّ | السَّوْءِ | عَلَيْهِمْ | دَآئِرَةُ | السَّوْءِ | وَغَضِبَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِمْ | وَ | لَعَنَهُمْ |
| ظن | برے | انہی پر ہے | گردش | بری | غضب فرمایا | اللہ نے | ان پر | اور | لعنت کی ان پر |

بدگمانی رکھتے ہیں ان پر بدترین گردش ہے اور اللہ نے ان پر غضب فرمایا اور ان پر لعنت فرمائی

وَاَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ ۭ وَسَآءَتْ مَصِيْرًا ۝٦ وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَعَدَّ | لَهُمْ | جَهَنَّمَ | وَسَآءَتْ | مَصِيْرًا | وَلِلّٰهِ | جُنُوْدُ | السَّمٰوٰتِ |
| اور | تیار کی | ان کیلئے | دوزخ | اور بری ہے | پھرنے جگہ کی | اور اللہ کیلئے ہیں | لشکر | آسمانوں کے |

اور ان کیلئے دوزخ تیار کیا اور وہ کیا ہی برا ٹھکانا ہے۔ اور آسمانوں اور زمین کے لشکر

وَالْاَرْضِ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ۝٧ اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاَرْضِ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَزِيْزًا | حَكِيْمًا | اِنَّآ | اَرْسَلْنٰكَ | شَاهِدًا |
| اور زمین کے | اور | ہے | اللہ | عزت والا | حکمت والا | بیشک ہم نے | آپ کو بھیجا | حاضر وناظر |

اللہ ہی کے ہیں اور اللہ غالب و دانا ہے۔ (اے رسول معظم ﷺ!) ہم نے آپ کو گواہی دینے والا خوشخبری دینے والا

وَّمُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا ۝٨ لِّتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتُعَزِّرُوْهُ وَتُوَقِّرُوْهُ ۭ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّمُبَشِّرًا | وَّ | نَذِيْرًا | لِّتُؤْمِنُوْا | بِاللّٰهِ | وَرَسُوْلِهٖ | وَتُعَزِّرُوْهُ | وَ | تُوَقِّرُوْهُ |
| اور خوشخبری دینے والا | اور | ڈرانے والا | تاکہ تم ایمان لاؤ | اللہ پر | اور اسکے رسول پر | اور تعظیم کرو اسکی | اور | توقیر بجالاؤ |

اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے۔ تاکہ تم لوگ اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور اس کی حمایت کرو

وَتُسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا ﴿۹﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ يُبَايِعُوْنَكَ اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ

| وَ | تُسَبِّحُوْهُ | بُكْرَةً | وَّاَصِيْلًا | اِنَّ | الَّذِيْنَ | يُبَايِعُوْنَكَ | اِنَّمَا | يُبَايِعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | تسبیح بیان کرو اسکی | صبح | اور شام | بیشک | وہ جو | بیعت کرتے ہیں آپ سے | اسکے سوا نہیں | وہ بیعت کرتے ہیں |

اور اس کی تعظیم کرو اور صبح و شام اللہ کی تسبیح کرو۔ جو لوگ آپ سے بیعت کرتے ہیں وہ اللہ ہی سے بیعت کرتے ہیں

اللّٰهَ ؕ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ ۚ فَمَنْ نَّكَثَ فَاِنَّمَا يَنْكُثُ عَلٰى نَفْسِهٖ ۚ

| اللّٰهَ | يَدُ | اللّٰهِ | فَوْقَ | اَيْدِيْهِمْ | فَمَنْ | نَّكَثَ | فَاِنَّمَا | يَنْكُثُ | عَلٰى | نَفْسِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ سے | ہاتھ ہے | اللہ کا | اوپر | انکے ہاتھوں کے | تو جس نے | توڑا | تو اسکے سوا نہیں | وہ توڑتا ہے | اوپر | اپنی جان کے |

اللہ کا ہاتھ ان کے ہاتھوں پر ہے پھر جس نے اسے توڑ ڈالا تو وہ توڑنے کا وبال اپنے اوپر ہی ڈالے گا

ع وَمَنْ اَوْفٰى بِمَا عٰهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ فَسَيُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۱۰﴾ سَيَقُوْلُ

| وَ | مَنْ | اَوْفٰى | بِمَا | عٰهَدَ | عَلَيْهُ | اللّٰهَ | فَسَيُؤْتِيْهِ | اَجْرًا | عَظِيْمًا | سَيَقُوْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جس نے | پورا کیا | جو | عہد کیا تھا | اس پر | اللہ سے | تو دے گا اس کو | اجر | بڑا | اب کہیں گے |

اور جس نے اس عہد کو جو اس نے اللہ سے کیا پورا کیا اسے وہ بڑا اجر دے گا۔ جو دیہاتی پیچھے رہ گئے

لَكَ الْمُخَلَّفُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ شَغَلَتْنَآ اَمْوَالُنَا وَاَهْلُوْنَا

| لَكَ | الْمُخَلَّفُوْنَ | مِنَ الْاَعْرَابِ | شَغَلَتْنَآ | اَمْوَالُنَا | وَ | اَهْلُوْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آپ سے | پیچھے رہنے والے | دیہاتی لوگ | ہمیں مشغول رکھا | ہمارے مالوں نے | اور | ہمارے گھر والوں نے |

عنقریب وہ آپ سے کہیں گے ہمارے مال اور ہمارے اہل وعیال نے ہمیں مشغول کر لیا تھا تو آپ ہمارے لئے بخشش طلب

فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ يَقُوْلُوْنَ بِاَلْسِنَتِهِمْ مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ؕ قُلْ فَمَنْ

| فَاسْتَغْفِرْ لَنَا | يَقُوْلُوْنَ | بِاَلْسِنَتِهِمْ | مَّا | لَيْسَ | فِيْ قُلُوْبِهِمْ | قُلْ | فَمَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو آپ بخشش مانگیں ہمارے لیے | کہتے ہیں | اپنی زبانوں سے | جو | نہیں ہے | ان کے دلوں میں | فرمادیں | تو کس کو |

کریں وہ اپنی زبانوں سے ایسی باتیں کہتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں آپ فرما دیجئے تو کون ہے جو اللہ کے مقابلے میں

يَّمْلِكُ لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ۭ بَلْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّمْلِكُ | لَكُمْ | مِّنَ اللّٰهِ | شَيْـًٔا | اِنْ | اَرَادَ | بِكُمْ | ضَرًّا | اَوْ | اَرَادَ بِكُمْ | نَفْعًا | بَلْ |
| اختیار ہے | تمہارے لئے | اللہ سے | کچھ بھی | اگر | ارادہ کرے | تمہارے متعلق | برے کا | یا | ارادہ کرے تمہارے متعلق | نفع کا | بلکہ |

تمہارے لئے کسی چیز کا اختیار رکھتا ہو اگر وہ تمہیں نقصان پہنچانا چاہے یا تمہارے کسی نفع کا ارادہ فرمائے

كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿١١﴾ بَلْ ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّنْقَلِبَ الرَّسُوْلُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانَ | اللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | خَبِيْرًا | بَلْ | ظَنَنْتُمْ | اَنْ | لَّنْ | يَّنْقَلِبَ | الرَّسُوْلُ |
| ہے | اللہ | اس سے جو | تم عمل کرتے ہو | خبردار | بلکہ | خیال کیا تم نے | یہ کہ | ہرگز نہ | واپس آئے گا | رسول |

بلکہ اللہ تمہارے کاموں سے اچھی طرح خبردار ہے۔ بلکہ تمہارا گمان تو یہ تھا کہ (اب) رسول اور ایمان والے

وَالْمُؤْمِنُوْنَ اِلٰٓى اَهْلِيْهِمْ اَبَدًا وَّزُيِّنَ ذٰلِكَ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنَّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْمُؤْمِنُوْنَ | اِلٰٓى اَهْلِيْهِمْ | اَبَدًا | وَّ | زُيِّنَ | ذٰلِكَ | فِيْ قُلُوْبِكُمْ | وَ | ظَنَنْتُمْ | ظَنَّ |
| اور | مسلمان | اپنے گھر والوں کی طرف | کبھی بھی | اور | اچھا سمجھے | اسی کو | اپنے دلوں میں | اور | خیال کیا تم نے | خیال |

اپنے گھر والوں کی طرف کبھی لوٹ کر نہ آئیں گے اور یہی بات تمہارے دلوں میں مزین کر دی گئی تھی اور تم نے

السَّوْءِ ۚ وَكُنْتُمْ قَوْمًۢا بُوْرًا ﴿١٢﴾ وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ فَاِنَّآ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّوْءِ | وَ | كُنْتُمْ | قَوْمًا | بُوْرًا | وَ | مَنْ | لَمْ | يُؤْمِنْ | بِاللّٰهِ | وَ | رَسُوْلِهٖ | فَاِنَّآ |
| برا | اور | تھے تم | لوگ | ہلاک ہونیوالے | اور | جو | نہ | ایمان لائے | اللہ | اور | اسکے رسول پر | تو ہم نے |

بہت برا گمان کیا اور تم ہلاک ہونے والے لوگ تھے۔ اور جو ایمان نہ لائے اللہ اور اس کے رسول پر تو ہم نے

اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَعِيْرًا ﴿١٣﴾ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْتَدْنَا | لِلْكٰفِرِيْنَ | سَعِيْرًا | وَ | لِلّٰهِ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ |
| تیار کی | کافروں کیلئے | بھڑکتی آگ | اور | اللہ ہی کی | سلطنت ہے | آسمانوں میں | اور زمین میں |

کافروں کیلئے بھڑکتی آگ تیار کر رکھی ہے۔ اور اللہ ہی کیلئے ہے آسمانوں اور زمین کی سلطنت جسے چاہے

يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ⑭

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَغْفِرُ | لِمَنْ | يَّشَآءُ | وَ | يُعَذِّبُ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | غَفُوْرًا | رَّحِيْمًا |
| بخشے | جسے | چاہے | اور | عذاب دے | جسے | چاہے | اور | ہے | اللہ | بخشنے والا | رحم کرنے والا |

بخشے اور جسے چاہے عذاب دے اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

سَيَقُوْلُ الْمُخَلَّفُوْنَ اِذَا انْطَلَقْتُمْ اِلٰى مَغَانِمَ لِتَاْخُذُوْهَا ذَرُوْنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَيَقُوْلُ | الْمُخَلَّفُوْنَ | اِذَا | انْطَلَقْتُمْ | اِلٰى | مَغَانِمَ | لِتَاْخُذُوْهَا | ذَرُوْنَا |
| جلدی کہیں گے | پیچھے رہنے والے | جب | تم چلو گے | طرف | غنیموں کی | تا کہ لو ان کو | چھوڑ دو ہمیں |

جب تم مال غنیمت لینے چلو گے تو پیچھے رہنے والے کہیں گے ہمیں بھی اپنے ساتھ چلنے دو وہ چاہتے ہیں

نَتَّبِعْكُمْ ۚ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّبَدِّلُوْا كَلٰمَ اللّٰهِ ۭ قُلْ لَّنْ تَتَّبِعُوْنَا كَذٰلِكُمْ قَالَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَتَّبِعْكُمْ | يُرِيْدُوْنَ | اَنْ | يُّبَدِّلُوْا | كَلٰمَ | اللّٰهِ | قُلْ | لَّنْ | تَتَّبِعُوْنَا | كَذٰلِكُمْ | قَالَ |
| ہم تمہارے پیچھے آئیں | وہ چاہتے ہیں | یہ کہ | بدل دیں | کلام | اللہ کا | فرما دیں | ہرگز نہ | پیچھے آؤ گے ہمارے | اسی طرح | فرمایا ہے |

کہ اللہ کی بات کو بدل دیں فرما دیجئے تم ہمارے ساتھ ہرگز نہ چلو گے کہ یوں

اللّٰهُ مِنْ قَبْلُ ۚ فَسَيَقُوْلُوْنَ بَلْ تَحْسُدُوْنَنَا ۭ بَلْ كَانُوْا لَا يَفْقَهُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | مِنْ قَبْلُ | فَسَيَقُوْلُوْنَ | بَلْ | تَحْسُدُوْنَنَا | بَلْ | كَانُوْا | لَا | يَفْقَهُوْنَ |
| اللہ نے | پہلے سے | تو اب کہیں گے | بلکہ | تم ہم سے حسد کرتے ہو | بلکہ | تھے وہ | نہ | سمجھتے |

اللہ پہلے ہی فرما رہا ہے پھر وہ کہیں گے نہیں بلکہ تم ہم سے حسد کرتے ہو، نہیں بلکہ وہ بات کو

اِلَّا قَلِيْلًا ⑮ قُلْ لِّلْمُخَلَّفِيْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ اِلٰى قَوْمٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | قَلِيْلًا | قُلْ | لِّلْمُخَلَّفِيْنَ | مِنَ الْاَعْرَابِ | سَتُدْعَوْنَ | اِلٰى قَوْمٍ |
| مگر | تھوڑا | فرما دیں | پیچھے رہنے والوں سے | دیہاتیوں میں سے | اب بلائے جاؤ گے تم | قوم کی طرف |

کم ہی سمجھتے ہیں۔ پیچھے رہنے والے دیہاتیوں سے فرما دیجئے کہ تمہیں ایک سخت زور آور قوم کی طرف بلایا جائے گا

أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسْلِمُونَ ۚ فَإِنْ تُطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أُولِي بَأْسٍ | شَدِيدٍ | تُقَاتِلُونَهُمْ | أَوْ | يُسْلِمُونَ | فَإِنْ | تُطِيعُوا | يُؤْتِكُمُ | اللَّهُ |
| لڑائی والی | سخت | تم ان سے لڑو گے | یا | وہ اسلام لائیں | تو اگر | تم فرمانبرداری کرو | تو دے گا تم کو | اللہ |

جن سے تم لڑو گے یا وہ مطیع ہو جائیں گے پھر اگر تم حکم مانو گے تو اللہ تمہیں عمدہ اجر دے گا

أَجْرًا حَسَنًا ۚ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَجْرًا | حَسَنًا | وَ | إِنْ | تَتَوَلَّوْا | كَمَا | تَوَلَّيْتُمْ | مِنْ قَبْلُ | يُعَذِّبْكُمْ | عَذَابًا |
| اجر | اچھا | اور | اگر | تم پھر جاؤ | جیسے | تم پھر گئے تھے | اس سے پہلے | سزا دے گا تم کو | عذاب کا |

اور اگر تم منہ موڑ لو گے جیسے تم نے پہلے منہ موڑ لیا تھا تو وہ تمہیں دردناک عذاب

أَلِيمًا ﴿١٦﴾ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَلِيمًا | لَيْسَ | عَلَى | الْأَعْمَىٰ | حَرَجٌ | وَ | لَا | عَلَى | الْأَعْرَجِ | حَرَجٌ | وَ | لَا | عَلَى |
| دردناک | نہیں | اوپر | اندھے کے | سختی | اور | نہ | اوپر | لنگڑے کے | تنگی | اور | نہ | اوپر |

دے گا۔ اندھے پر کوئی گناہ نہیں اور نہ لنگڑے پر کوئی گناہ اور نہ بیمار پر کوئی مواخذہ اور جو اللہ

الْمَرِيضِ حَرَجٌ ۗ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَرِيضِ | حَرَجٌ | وَ | مَنْ | يُطِعِ | اللَّهَ | وَ | رَسُولَهُ | يُدْخِلْهُ | جَنَّاتٍ | تَجْرِي |
| بیمار کے | تنگی | اور | جو | فرمانبرداری کرے | اللہ کی | اور | اسکے رسول کی | تو داخل کرے گا اسکو | باغوں میں کہ | رواں ہیں |

اور اس کے رسول کی اطاعت کرے (اللہ) اسے جنتوں میں داخل فرمائے گا جن کے

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٧﴾ لَقَدْ رَضِيَ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ تَحْتِهَا | الْأَنْهَارُ | وَ | مَنْ | يَتَوَلَّ | يُعَذِّبْهُ | عَذَابًا | أَلِيمًا | لَقَدْ | رَضِيَ |
| ان کے نیچے | نہریں | اور | جو | منہ پھیرے تو | عذاب کرے گا اسکو | عذاب | دردناک | بیشک | راضی ہوا |

نیچے نہریں جاری ہیں اور جس نے روگردانی کی اسے دردناک عذاب دے گا۔ بے شک اللہ راضی ہوا

اللّٰهُ عَنِ الْمُؤْمِنِیْنَ اِذْ یُبَایِعُوْنَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | عَنِ الْمُؤْمِنِیْنَ | اِذْ | یُبَایِعُوْنَكَ | تَحْتَ | الشَّجَرَةِ | فَعَلِمَ | مَا |
| اللہ | ایمان والوں سے | جبکہ | وہ بیعت کرتے تھے آپ کی | نیچے | درخت کے | تو جانا | جو |

ایمان والوں سے جب وہ درخت کے نیچے آپ سے بیعت کر رہے تھے تو اللہ کو (پہلے سے) معلوم تھا جو کچھ ان کے دلوں میں تھا تو

فِیْ قُلُوْبِهِمْ فَاَنْزَلَ السَّكِیْنَةَ عَلَیْهِمْ وَاَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِیْبًا ﴿۱۸﴾ وَّمَغَانِمَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِیْ قُلُوْبِهِمْ | فَاَنْزَلَ | السَّكِیْنَةَ | عَلَیْهِمْ | وَ | اَثَابَهُمْ | فَتْحًا | قَرِیْبًا | وَ | مَغَانِمَ |
| انکے دلوں میں ہے | تو اتارا | اطمینان | ان پر | اور | دی ان کو | فتح | قریب کی | اور | غنیمتیں |

اللہ نے ان پر (دل کا) سکون نازل فرما دیا اور انہیں بہت قریب آنے والی فتح کا انعام دیا۔ اور بہت سے

كَثِیْرَةً یَّاْخُذُوْنَهَا ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِیْزًا حَكِیْمًا ﴿۱۹﴾ وَعَدَكُمُ اللّٰهُ مَغَانِمَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَثِیْرَةً | یَّاْخُذُوْنَهَا | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَزِیْزًا | حَكِیْمًا | وَعَدَكُمُ | اللّٰهُ | مَغَانِمَ |
| بہت زیادہ | قبضہ کیا انہوں نے اس پر | اور | ہے | اللہ تعالیٰ | عزت والا | حکمت والا | وعدہ کیا تم سے | اللہ نے | غنیمتوں کا |

اموال غنیمت جسے وہ حاصل کر رہے ہیں اور اللہ عزت و حکمت والا ہے۔ اور اللہ نے تم سے وعدہ کیا ہے

كَثِیْرَةً تَاْخُذُوْنَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هٰذِهٖ وَكَفَّ اَیْدِیَ النَّاسِ عَنْكُمْ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَثِیْرَةً | تَاْخُذُوْنَهَا | فَعَجَّلَ | لَكُمْ | هٰذِهٖ | وَ | كَفَّ | اَیْدِیَ | النَّاسِ | عَنْكُمْ |
| بہت سی | کہ تم لوگے ان کو | تو جلدی کی | تمہارے لئے | یہ | اور | روکے | ہاتھ | لوگوں کے | تم سے |

بہت سی غنیمتوں کا جن کو تم لوگے تو تمہیں یہ جلد عطا فرما دیں اور لوگوں کے ہاتھ تم سے روک دیئے

وَلِتَكُوْنَ اٰیَةً لِّلْمُؤْمِنِیْنَ وَیَهْدِیَكُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِیْمًا ﴿۲۰﴾ وَّاُخْرٰی

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِتَكُوْنَ | اٰیَةً | لِّلْمُؤْمِنِیْنَ | وَ | یَهْدِیَكُمْ | صِرَاطًا | مُّسْتَقِیْمًا | وَ | اُخْرٰی |
| اور | تاکہ ہو | نشانی | ایمانداروں کیلئے | اور | دکھائے تم کو | رستہ | سیدھا | اور | ایک اور |

اور اس لئے کہ ایمان والوں کیلئے نشانی ہو اور تمہیں سیدھی راہ دکھائے۔ اور دوسری چیز وہ ہے

لَمْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهَا قَدْ اَحَاطَ اللّٰهُ بِهَا ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ

| لَمْ | تَقْدِرُوْا | عَلَيْهَا | قَدْ | اَحَاطَ | اللّٰهُ | بِهَا | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | عَلٰى | كُلِّ | شَیْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ نہیں | قادر ہوئے تم | اس پر | بیشک | گھیر لیا | اللہ نے | اس کو | اور | ہے | اللہ | اوپر | ہر | چیز کے |

جس پر ابھی تم قادر نہیں ہوئے اس پر اللہ حاوی ہے اور بے شک اللہ ہر چیز پر

قَدِيْرًا ﴿۲۱﴾ وَلَوْ قٰتَلَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوَلَّوُا الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا

| قَدِيْرًا | وَ | لَوْ | قٰتَلَكُمُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | لَوَلَّوُا | الْاَدْبَارَ | ثُمَّ | لَا | يَجِدُوْنَ | وَلِيًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قادر | اور | اگر | وہ لڑتے تم سے | وہ لوگ جو | کافر ہیں | تو پھیرتے | پیٹھ | پھر | نہ | پاتے | کوئی حمایتی |

قادر ہے۔ اور اگر کافر تم سے لڑتے تو پیٹھ پھیر جاتے پھر وہ کوئی رفیق نہ پاتے

وَّلَا نَصِيْرًا ﴿۲۲﴾ سُنَّةَ اللّٰهِ الَّتِیْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۚۖ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ

| وَّ | لَا نَصِيْرًا | سُنَّةَ | اللّٰهِ | الَّتِیْ | قَدْ | خَلَتْ | مِنْ قَبْلُ | وَ | لَنْ | تَجِدَ | لِسُنَّةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ مددگار | دستور ہے | اللہ کا | جو | بیشک | گزر چکا | اس سے پہلے | اور | ہرگز نہ | پاؤ گے تم | دستور میں |

اور نہ کوئی مددگار۔ اللہ کا دستور ہے جو چلا آ رہا ہے پہلے سے اور آپ اللہ کے دستور میں کوئی

اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿۲۳﴾ وَهُوَ الَّذِیْ كَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ

| اللّٰهِ | تَبْدِيْلًا | وَ | هُوَ | الَّذِیْ | كَفَّ | اَيْدِيَهُمْ | عَنْكُمْ | وَ | اَيْدِيَكُمْ | عَنْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | تبدیلی | اور | وہ | وہ ہے جس نے | روکے | ان کے ہاتھ | تم سے | اور | تمہارے ہاتھ | ان سے |

تبدیلی نہیں پائیں گے۔ اور وہی ہے جس نے روک دیا ان کے ہاتھوں کو تم سے اور تمہارے ہاتھوں کو ان سے

بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ اَنْ اَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

| بِبَطْنِ | مَكَّةَ | مِنْ بَعْدِ | اَنْ | اَظْفَرَكُمْ | عَلَيْهِمْ | وَكَانَ | اللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وادی | مکہ میں | اسکے بعد | یہ کہ | غالب کیا تم کو | ان پر | اور ہے | اللہ | اسے جو | عمل کرتے ہو تم |

مکہ کے درمیان میں اس کے بعد کہ تمہیں ان پر کامیاب فرما دیا اور اللہ تمہارے سب کاموں کو

بَصِيْرًا ﴿٢٤﴾ هُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بَصِيْرًا | هُمْ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَصَدُّوْكُمْ | عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ |
| دیکھنے والا | وہ | وہ ہیں جو | کافر ہوئے | اور روکا تم کو | مسجد حرام سے |

خوب دیکھتا ہے۔ یہ وہ ہیں جنہوں نے کفر کیا اور تمہیں مسجد حرام سے روکا اور قربانی کے جانور اپنی جگہ

وَالْهَدْيَ مَعْكُوْفًا اَنْ يَّبْلُغَ مَحِلَّهٗ ۭ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُوْنَ وَنِسَآءٌ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْهَدْيَ | مَعْكُوْفًا | اَنْ | يَّبْلُغَ | مَحِلَّهٗ | وَ | لَوْلَا | رِجَالٌ | مُّؤْمِنُوْنَ | وَ | نِسَآءٌ |
| اور | قربانی | رکی ہوئی | یہ کہ | پہنچے | اپنے ٹھکانے پر | اور | اگر نہ ہوتے | مرد | مومن | اور | عورتیں |

پہنچنے سے رُکے پڑے رہے اور اگر یہ نہ ہوتا کچھ مسلمان مرد اور کچھ مسلمان عورتیں جن کی تمہیں خبر نہیں

مُّؤْمِنٰتٌ لَّمْ تَعْلَمُوْهُمْ اَنْ تَطَــُٔوْهُمْ فَتُصِيْبَكُمْ مِّنْهُمْ مَّعَرَّةٌۢ بِغَيْرِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّؤْمِنٰتٌ | لَّمْ | تَعْلَمُوْهُمْ | اَنْ | تَطَــُٔوْهُمْ | فَتُصِيْبَكُمْ | مِّنْهُمْ | مَّعَرَّةٌ | بِغَيْرِ |
| ایمان والی | کہ نہ | جانا تم نے ان کو | یہ کہ | روند ڈالو ان کو | تو پہنچے تم کو | ان سے | تکلیف | بغیر |

کہیں تم انہیں روند ڈالو تو تمہیں ان کی طرف سے انجانی میں کوئی تکلیف پہنچے تو ہم تمہیں ان کی قتال کی

عِلْمٍ ۚ لِيُدْخِلَ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ۚ لَوْ تَزَيَّلُوْا لَعَذَّبْنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِلْمٍ | لِيُدْخِلَ | اللّٰهُ | فِيْ رَحْمَتِهٖ | مَنْ | يَّشَآءُ | لَوْ | تَزَيَّلُوْا | لَعَذَّبْنَا |
| جانے بوجھے | تاکہ داخل کرے | اللہ | اپنی رحمت میں | جسے | چاہے | اگر | وہ نکل جاتے | تو ہم سزا دیتے |

اجازت دیتے ان کا یہ بچاؤ اس لئے کہ اللہ اپنی رحمت میں داخل کرے جسے چاہے اگر وہ جدا ہو جاتے

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿٢٥﴾ اِذْ جَعَلَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْهُمْ | عَذَابًا | اَلِيْمًا | اِذْ | جَعَلَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
| ان کو جو | کافر ہیں | ان میں سے | عذاب | دردناک کی | جب | بتایا | انہوں نے جو | کافر ہیں |

تو ہم ضرور ان میں کہ کافروں کو دردناک عذاب دیتے۔ جب کہ کافروں نے اپنے دلوں میں آڑ رکھی

فِیْ قُلُوْبِهِمُ الْحَمِیَّةَ حَمِیَّةَ الْجَاهِلِیَّةِ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِیْنَتَهٗ عَلٰی

| فِیْ قُلُوْبِهِمُ | الْحَمِیَّةَ | حَمِیَّةَ | الْجَاهِلِیَّةِ | فَاَنْزَلَ | اللّٰهُ | سَكِیْنَتَهٗ | عَلٰی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے دلوں میں | ضد | ضد | جاہلیت کی | تو اتارا | اللہ نے | اپنا اطمینان | اوپر |

وہی زمانہ جاہلیت کی آڑ تو اللہ نے اپنا اطمینان اپنے رسول اور ایمان والوں

رَسُوْلِهٖ وَ عَلَى الْمُؤْمِنِیْنَ وَ اَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوٰی وَ كَانُوْۤا اَحَقَّ

| رَسُوْلِهٖ | وَ | عَلَى | الْمُؤْمِنِیْنَ | وَ | اَلْزَمَهُمْ | كَلِمَةَ | التَّقْوٰی | وَ | كَانُوْۤا | اَحَقَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے رسول کے | اور | اوپر | مومنوں کے | اور | لازم کیا ان پر | کلمہ | پرہیزگاری کا | اور | تھے وہ | زیادہ حقدار |

پر اتارا اور پرہیزگاری کا کلمہ ان پر لازم فرمایا اور وہ اس کے زیادہ سزا وار

بِهَا وَ اَهْلَهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمًا ﴿۲۶﴾ ع لَقَدْ صَدَقَ اللّٰهُ ع ۲ ۱۱

| بِهَا | وَاَهْلَهَا | وَ | كَانَ | اللّٰهُ | بِكُلِّ | شَیْءٍ | عَلِیْمًا | لَقَدْ | صَدَقَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے | اور لائق اسکے | اور | ہے | اللہ | ہر | چیز کو | جاننے والا | بیشک | سچا کردیا | اللہ نے |

اور اس کے اہل تھے اور اللہ سب کچھ جانتا ہے۔ بیشک اللہ نے رسول ﷺ کا خواب سچا کر دکھایا ہے

رَسُوْلَهُ الرُّءْیَا بِالْحَقِّ ۚ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ

| رَسُوْلَهُ | الرُّءْیَا | بِالْحَقِّ | لَتَدْخُلُنَّ | الْمَسْجِدَ | الْحَرَامَ | اِنْ | شَآءَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے رسول کا | خواب | سچا | کہ داخل ہوگے تم | مسجد | حرام میں | اگر | چاہا | اللہ نے |

تم ضرور انشاء اللہ مسجد حرام میں امن و امان سے بغیر ڈرے

اٰمِنِیْنَ ۙ مُحَلِّقِیْنَ رُءُوْسَكُمْ وَ مُقَصِّرِیْنَ ۙ لَا تَخَافُوْنَ ؕ فَعَلِمَ

| اٰمِنِیْنَ | مُحَلِّقِیْنَ | رُءُوْسَكُمْ | وَمُقَصِّرِیْنَ | لَا | تَخَافُوْنَ | فَعَلِمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| امن وامان سے | منڈاتے | اپنے سر | اور ترشواتے بال | نہ | ڈروگے تم | تو جانا |

اپنے سروں کو منڈوا کر یا بال کترا کر داخل ہوگے ہاں! وہ جانتا ہے

مَا لَمْ تَعْلَمُوْا فَجَعَلَ مِنْ دُوْنِ ذٰلِكَ فَتْحًا قَرِيْبًا ﴿۲۷﴾ هُوَ الَّذِيْٓ

| مَا لَمْ | تَعْلَمُوْا | فَجَعَلَ | مِنْ دُوْنِ | ذٰلِكَ | فَتْحًا | قَرِيْبًا | هُوَ | الَّذِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو نہ | جانا تم نے | تو بنائی | پہلے | اس سے | فتح | نزدیک | وہ | وہ جس نے |

جو تم نہیں جانتے سو اس نے اس کے علاوہ ایک قریبی فتح رکھ دی ہے۔ اسی نے اپنا رسول

اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ ؕ

| اَرْسَلَ | رَسُوْلَهٗ | بِالْهُدٰى | وَدِيْنِ | الْحَقِّ | لِيُظْهِرَهٗ | عَلَى | الدِّيْنِ كُلِّهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھیجا | اپنا رسول | ہدایت | اور دین | حق دے کر | تاکہ غالب کرے اسکو | اوپر | سارے دینوں کے |

ہدایت اور سچا دین دے کر بھیجا ہے تاکہ اسے سب دینوں پر غالب کر دے

وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ﴿۲۸﴾ مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ ؕ وَالَّذِيْنَ

| وَكَفٰى | بِاللّٰهِ | شَهِيْدًا | مُحَمَّدٌ | رَسُوْلُ | اللّٰهِ | وَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور کافی ہے | اللہ | گواہ | محمد | رسول ہیں | اللہ کے | اور | وہ جو |

اور اللہ کی گواہی کافی ہے۔ محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں اور جو ان کے ساتھی ہیں

مَعَهٗٓ اَشِدَّآءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَآءُ بَيْنَهُمْ تَرٰىهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا

| مَعَهٗٓ | اَشِدَّآءُ | عَلَى | الْكُفَّارِ | رُحَمَآءُ | بَيْنَهُمْ | تَرٰىهُمْ | رُكَّعًا | سُجَّدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکے ساتھ ہیں | سخت ہیں | اوپر | کافروں کے | رحمدل ہیں | آپس میں | دیکھے گا تو انکو | رکوع کرتے | سجدہ کرتے |

کافروں پر بڑے سخت ہیں آپس میں بڑے نرم دل ہیں (اے مخاطب!) تو انہیں دیکھتا ہے رکوع کرتے

يَّبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانًا ۫ سِيْمَاهُمْ فِيْ وُجُوْهِهِمْ

| يَبْتَغُوْنَ | فَضْلًا | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | رِضْوَانًا | سِيْمَاهُمْ | فِيْ وُجُوْهِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈھونڈتے ہیں | فضل | اللہ کا | اور | رضامندی | نشان ان کا ہے | ان کے چہروں میں |

سجدہ کرتے ہوئے وہ اللہ کا فضل اور اس کی خوشنودی چاہتے ہیں ان کی نشانی ان کے چہروں میں ہے

مِّنْ اَثَرِ السُّجُوْدِ ؕ ذٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِی التَّوْرٰىةِ ۛۚ وَ مَثَلُهُمْ

| مِّنْ اَثَرِ السُّجُوْدِ | ذٰلِكَ | مَثَلُهُمْ | فِی التَّوْرٰىةِ | وَ | مَثَلُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| سجدوں کے اثر سے | یہ | ان کی مثال ہے | تورات میں ہے | اور | ان کی مثال |

سجدوں کے اثر سے یہ ان کا حال تورات میں ہے اور ان کا حال انجیل میں ایک کھیتی کی طرح ہے

فِی الْاِنْجِیْلِ ۛۚ كَزَرْعٍ اَخْرَجَ شَطْـَٔهٗ فَاٰزَرَهٗ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوٰی معانقة ١٥

| فِی الْاِنْجِیْلِ | كَزَرْعٍ | اَخْرَجَ | شَطْـَٔهٗ | فَاٰزَرَهٗ | فَاسْتَغْلَظَ | فَاسْتَوٰی |
|---|---|---|---|---|---|---|
| انجیل میں ہے | جیسے ایک کھیتی | نکالی | اپنی کونپل | پھر مضبوط ہوئی | پھر سخت ہوئی | تو کھڑی ہوگئی |

جس نے اپنی باریک سی کونپل نکالی تو اسے طاقت دی پھر وہ موٹی ہوگئی پھر اپنے تنے پر سیدھی کھڑی

عَلٰی سُوْقِهٖ یُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِیَغِیْظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ ؕ وَعَدَ اللّٰهُ

| عَلٰی | سُوْقِهٖ | یُعْجِبُ | الزُّرَّاعَ | لِیَغِیْظَ | بِهِمُ | الْكُفَّارَ | وَعَدَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | اپنے ساق کے | پسند آتی ہے | کسانوں کو | کہ غصہ دلائے | انکے ساتھ | کافروں کو | وعدہ کیا | اللہ نے |

ہوگئی کاشتکاروں کو بہت اچھی لگتی ہے تاکہ ان کی وجہ سے کافروں کے دل جلائے اللہ نے

الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْهُمْ مَّغْفِرَةً وَّاَجْرًا عَظِیْمًا ﴿٢٩﴾ ع

| الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | مِنْهُمْ | مَّغْفِرَةً | وَّ | اَجْرًا | عَظِیْمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے جو | ایمان لائے | اور عمل کئے | اچھے | ان میں سے | بخشش ہے | اور | اجر ہے | بڑا |

ان میں ایمان والوں اور نیک کام کرنے والوں سے مغفرت اور بڑے اجر کا وعدہ فرمایا ہے۔

## آیاتها ١٨ ۔ ٤٩ سُوْرَةُ الْحُجُرٰتِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٦ ۔ ركوعاتها ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيِ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاتَّقُوا

| يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تُقَدِّمُوْا | بَيْنَ يَدَيِ | اللّٰهِ | وَ | رَسُوْلِهٖ | وَاتَّقُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | نہ | بڑھو | آگے | اللہ | اور | اسکے رسول کے | اور ڈرو |

اے ایمان والو! اللہ اور اسکے رسول سے آگے نہ بڑھو اور اللہ سے ڈرو

اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝۱ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَرْفَعُوْۤا

| اللّٰهَ | اِنَّ | اللّٰهَ | سَمِيْعٌ | عَلِيْمٌ | يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تَرْفَعُوْۤا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ سے | بیشک | اللہ | سننے والا | جاننے والا ہے | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | نہ | بلند کرو |

بیشک اللہ خوب سنتا خوب جانتا ہے۔ اے ایمان والو اپنی آواز کو غیب بتانے والے نبی ﷺ کی آواز سے

اَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوْا لَهٗ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ

| اَصْوَاتَكُمْ | فَوْقَ | صَوْتِ | النَّبِيِّ | وَ | لَا | تَجْهَرُوْا | لَهٗ | بِالْقَوْلِ | كَجَهْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی آوازیں | اوپر | آواز | غیب بتانے والے نبی کے | اور | نہ | چلاؤ | آپ کے سامنے | بات میں | جیسے چلاتے ہو |

بلند نہ کرو اور ان کے ساتھ اس طرح بلند آواز سے بات (بھی) نہ کیا کرو جیسے تم ایک دوسرے سے بلند آواز کے ساتھ

بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ اَنْ تَحْبَطَ اَعْمَالُكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ۝۲ اِنَّ

| بَعْضِكُمْ | لِبَعْضٍ | اَنْ | تَحْبَطَ | اَعْمَالُكُمْ | وَ | اَنْتُمْ | لَا تَشْعُرُوْنَ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے بعض | سامنے بعض کے | یہ کہ | اکارت نہ ہوجائیں | تمہارے عمل | اور | تم کو | خبر نہ ہو | بیشک |

بات کرتے ہو ایسا نہ ہو کہ کہیں تمہارے سارے اعمال ہی غارت ہو جائیں اور تمہیں شعور تک بھی نہ ہو۔ جو

الَّذِيْنَ يَغُضُّوْنَ اَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ

| الَّذِيْنَ | يَغُضُّوْنَ | اَصْوَاتَهُمْ | عِنْدَ | رَسُوْلِ | اللّٰهِ | اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ لوگ جو | نیچی رکھتے ہیں | اپنی آوازیں | نزدیک | رسول | اللہ کے | یہی وہ ہیں | جن کو |

لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس اپنی آوازیں نیچی رکھتے ہیں یہی وہ لوگ ہیں جن

امْتَحَنَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ لِلتَّقْوٰى ؕ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿۳﴾ اِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| امْتَحَنَ | اللّٰهُ | قُلُوْبَهُمْ | لِلتَّقْوٰى | لَهُمْ | مَّغْفِرَةٌ | وَّ | اَجْرٌ | عَظِيْمٌ | اِنَّ |
| جانچ لیا | اللہ نے | ان کے دلوں کو | پرہیزگاری کیلئے | ان کیلئے | بخشش ہے | اور | اجر | بڑا | بیشک |

کے دل اللہ نے تقویٰ کیلئے جانچ لئے ہیں ان کیلئے بخشش اور بڑا اجر ہے۔ جو

الَّذِيْنَ يُنَادُوْنَكَ مِنْ وَّرَآءِ الْحُجُرٰتِ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۴﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | يُنَادُوْنَكَ | مِنْ وَّرَآءِ | الْحُجُرٰتِ | اَكْثَرُهُمْ | لَا | يَعْقِلُوْنَ |
| وہ لوگ جو | پکارتے ہیں آپ کو | باہر سے | حجروں کے | اکثر ان کے | نہیں | عقل رکھتے |

لوگ آپ ﷺ کو حجروں کے باہر سے آوازیں دیتے ہیں ان میں اکثر عقل نہیں رکھتے۔

وَلَوْ اَنَّهُمْ صَبَرُوْا حَتّٰى تَخْرُجَ اِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ؕ وَاللّٰهُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَوْ | اَنَّهُمْ | صَبَرُوْا | حَتّٰى | تَخْرُجَ | اِلَيْهِمْ | لَكَانَ | خَيْرًا | لَّهُمْ | وَ | اللّٰهُ |
| اور | اگر | وہ | صبر کرتے | یہاں تک کہ | آپ نکلتے | انکی طرف | تو ہوتا | بہتر | ان کیلئے | اور | اللہ |

اور اگر وہ صبر کرتے یہاں تک کہ آپ (خود) ان کی طرف باہر تشریف لے آتے تو ضرور ان کیلئے بہت اچھا ہوتا اور اللہ بہت بخشنے

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۵﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنْ جَآءَكُمْ فَاسِقٌۢ بِنَبَاٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْۤا | اِنْ | جَآءَكُمْ | فَاسِقٌۢ | بِنَبَاٍ |
| بخشنے والا | مہربان ہے | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | اگر | لائے تمہارے پاس | فاسق آدمی | کوئی خبر |

والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اے ایمان والو! اگر فاسق تمہارے پاس کوئی خبر لائے تو (اس کی)

فَتَبَيَّنُوْۤا اَنْ تُصِيْبُوْا قَوْمًۢا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوْا عَلٰى مَا فَعَلْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتَبَيَّنُوْۤا | اَنْ | تُصِيْبُوْا | قَوْمًۢا | بِجَهَالَةٍ | فَتُصْبِحُوْا | عَلٰى | مَا | فَعَلْتُمْ |
| تو تحقیق کرلیا کرو | یہ کہ | ایذا نہ دے بیٹھو | کسی قوم کو | بے علمی میں | تو ہو جاؤ | اوپر | اسکے جو | کیا تم نے |

تحقیق کر لو (کہیں ایسا نہ ہو) کہ تم کسی قوم کو لاعلمی میں (ناحق) تکلیف پہنچا بیٹھو پھر اپنے کئے پر

نٰدِمِيْنَ ۝٦ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ فِيْكُمْ رَسُوْلَ اللّٰهِ ۭ لَوْ يُطِيْعُكُمْ فِيْ كَثِيْرٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نٰدِمِيْنَ | وَاعْلَمُوْٓا | اَنَّ | فِيْكُمْ | رَسُوْلَ | اللّٰهِ | لَوْ | يُطِيْعُكُمْ | فِيْ كَثِيْرٍ |
| ندامت کرنیوالے | اور جان لو | بیشک | تم میں | رسول ہیں | اللہ کے | اگر | تمہاری خوشی چاہیں | بہت میں |

پچھتاتے رہ جاؤ۔ اور جان لو کہ تم میں اللہ کے رسول موجود ہیں بہت معاملوں میں اگر یہ تمہاری

مِّنَ الْاَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ حَبَّبَ اِلَيْكُمُ الْاِيْمَانَ وَزَيَّنَهٗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الْاَمْرِ | لَعَنِتُّمْ | وَلٰكِنَّ | اللّٰهَ | حَبَّبَ | اِلَيْكُمُ | الْاِيْمَانَ | وَزَيَّنَهٗ |
| معاملوں میں | تو تم مشقت میں پڑو | اور لیکن | اللہ تعالیٰ نے | پسند کرایا | تمہیں | ایمان | اور سجایا اس کو |

خوشی (کے لیے بات مان) لیں تو تم ضرور مشقت میں پڑ جاؤ گے لیکن اللہ نے تمہیں ایمان کی

فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَكَرَّهَ اِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوْقَ وَالْعِصْيَانَ ۭ اُولٰۗىِٕكَ هُمُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ قُلُوْبِكُمْ | وَ | كَرَّهَ | اِلَيْكُمُ | الْكُفْرَ | وَ | الْفُسُوْقَ | وَ | الْعِصْيَانَ | اُولٰۗىِٕكَ | هُمُ |
| تمہارے دلوں میں | اور | ناپسند کرایا | تمہیں | کفر | اور | حکم عدولی | اور | نافرمانی | یہی لوگ ہیں جو | وہ |

محبت عطا فرمائی ہے اور اسے تمہارے دلوں میں آراستہ کر دیا اور کفر اور حکم عدولی اور نافرمانی تمہیں ناگواری

الرّٰشِدُوْنَ ۝٧ۙ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَنِعْمَةً ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝۸

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرّٰشِدُوْنَ | فَضْلًا | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | نِعْمَةً | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ |
| راہ پر ہیں | فضل ہے | اللہ کی طرف سے | اور | احسان | اور | اللہ | جاننے والا | حکمت والا ہے |

کر دی ایسے ہی لوگ راہ پر ہیں۔ اللہ کا فضل اور احسان اور اللہ علم ور حمت والا ہے۔

وَاِنْ طَاۗىِٕفَتٰنِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اقْتَتَلُوْا فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا ۚ فَاِنْۢ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنْ | طَاۗىِٕفَتٰنِ | مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ | اقْتَتَلُوْا | فَاَصْلِحُوْا | بَيْنَهُمَا | فَاِنْ |
| اور | اگر | دو گروہ | مسلمانوں کے | لڑ پڑیں آپس میں | تو صلح کراؤ | ان میں | پھر اگر |

اور اگر مومنوں کے دو گروہ آپس میں لڑ جائیں تو ان کے درمیان صلح کرا دو پھر اگر

# بَغَتْ اِحْدٰىهُمَا عَلَى الْاُخْرٰى فَقَاتِلُوا الَّتِیْ تَبْغِیْ حَتّٰی

| بَغَتْ | اِحْدٰىهُمَا | عَلَى | الْاُخْرٰى | فَقَاتِلُوْا | الَّتِیْ | تَبْغِیْ | حَتّٰی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زیادتی کرے | ایک ان میں سے | اوپر | دوسری کے | تو لڑو | جو کہ | زیادتی کرتا ہے | یہاں تک |

ان میں سے ایک دوسرے کے خلاف سرکشی کرے تو اس سے جو سرکشی کرتا ہے لڑو یہاں تک کہ

# تَفِیْٓءَ اِلٰٓی اَمْرِ اللّٰهِ ۚ فَاِنْ فَآءَتْ فَاَصْلِحُوْا بَیْنَهُمَا بِالْعَدْلِ

| تَفِیْٓءَ | اِلٰٓی | اَمْرِ | اللّٰهِ | فَاِنْ | فَآءَتْ | فَاَصْلِحُوْا | بَیْنَهُمَا | بِالْعَدْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پلٹ آئے | طرف | حکم | اللہ کے | پھر اگر | پلٹ آئے | تو صلح کراؤ | ان میں | انصاف سے |

وہ اللہ کے حکم کی طرف لوٹ آئے پھر اگر وہ لوٹ آئے تو دونوں کے درمیان برابری کی بنا پر صلح کرا دو

# وَاَقْسِطُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ یُحِبُّ الْمُقْسِطِیْنَ ﴿۹﴾ اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ اِخْوَةٌ

| وَ | اَقْسِطُوْا | اِنَّ | اللّٰهَ | یُحِبُّ | الْمُقْسِطِیْنَ | اِنَّمَا | الْمُؤْمِنُوْنَ | اِخْوَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | انصاف کرو | بیشک | اللہ | پسند کرتا ہے | انصاف کرنیوالوں | بیشک | مسلمان | بھائی بھائی ہیں |

اور انصاف کرو اللہ انصاف کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔ مؤمن تو بس بھائی بھائی ہیں

# فَاَصْلِحُوْا بَیْنَ اَخَوَیْكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿۱۰﴾ ع یٰۤاَیُّهَا

| فَاَصْلِحُوْا | بَیْنَ | اَخَوَیْكُمْ | وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ | لَعَلَّكُمْ | تُرْحَمُوْنَ | یٰۤاَیُّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو صلح کراؤ | درمیان | اپنے بھائیوں کے | اور | ڈرو | اللہ سے | تاکہ تم | رحم کیے جاؤ | اے |

پس اپنے دو بھائیوں کے درمیان صلح کرا دو اور اللہ سے ڈرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ اے

# الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَا یَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسٰۤی اَنْ یَّكُوْنُوْا خَیْرًا

| الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا | لَا | یَسْخَرْ | قَوْمٌ | مِّنْ قَوْمٍ | عَسٰۤی | اَنْ | یَّكُوْنُوْا | خَیْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے ایمان والو | نہ | ہنسی کرے | کوئی قوم | کسی قوم سے | قریب ہے | یہ کہ | ہوں | بہتر |

ایمان والو! مردوں کا کوئی گروہ دوسرے گروہ کا مذاق نہ اڑائے بعید نہیں کہ وہ ان (مذاق اڑانے والوں

مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ مِّنْ نِّسَآءٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۚ

| مِّنْهُمْ | وَ | لَا | نِسَآءٌ | مِّنْ نِّسَآءٍ | عَسٰٓى | اَنْ | يَّكُنَّ | خَيْرًا | مِّنْهُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | اور | نہ | کوئی عورت | کسی عورت سے | قریب ہے | یہ کہ | ہوں | بہتر | ان سے |

سے بہتر ہوں اور نہ عورتیں عورتوں کا (مذاق اڑایا کریں) عجب نہیں کہ وہ ان سے بہتر ہوں اور آپس میں

وَلَا تَلْمِزُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوْا بِالْاَلْقَابِ ۭ بِئْسَ الِاسْمُ الْفُسُوْقُ

| وَ | لَا تَلْمِزُوْٓا | اَنْفُسَكُمْ | وَ | لَا تَنَابَزُوْا | بِالْاَلْقَابِ | بِئْسَ | الِاسْمُ | الْفُسُوْقُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | طعنہ مت دو | آپس میں | اور | نہ رکھو | برے نام | برا | نام | فسق ہے |

طعنہ زنی نہ کیا کرو اور نہ ایک دوسرے کو برے القاب سے بلاؤ کیا ہی برا نام ہے

بَعْدَ الْاِيْمَانِ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۱۱﴾ يٰٓاَيُّهَا

| بَعْدَ | الْاِيْمَانِ | وَمَنْ | لَّمْ يَتُبْ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الظّٰلِمُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بعد | ایمان کے | اور جو | توبہ نہ کرے | تو یہی | وہ | ظالم ہیں | اے |

ایمان کے بعد فاسق کہلانا اور جو لوگ توبہ نہ کریں تو وہی ظلم کرنے والے ہیں۔ اے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ ۡ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوا | اجْتَنِبُوْا | كَثِيْرًا | مِّنَ الظَّنِّ | اِنَّ | بَعْضَ | الظَّنِّ | اِثْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | ایمان لائے ہو | بچو | بہت | گمانوں سے | بیشک | بعض | گمان | گناہ ہیں |

ایمان والو! بہت سے گمانوں سے بچو بے شک بعض گمان گناہ ہیں اور (عیبوں کی) جستجو نہ کرو اور ایک دوسرے

وَّلَا تَجَسَّسُوْا وَلَا يَغْتَبْ بَّعْضُكُمْ بَعْضًا ۭ اَيُحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ

| لَا | تَجَسَّسُوْا | وَ | لَا | يَغْتَبْ | بَّعْضُكُمْ بَعْضًا | اَيُحِبُّ | اَحَدُكُمْ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | جاسوسی کرو | اور | نہ | غیبت کرو | ایک دوسرے کی | کیا پسند کرتا ہے | کوئی تم میں سے | یہ کہ |

غیبت (بھی) نہ کرو کیا تم میں کوئی پسند کرے گا کہ وہ اپنے مردہ بھائی کا گوشت کھائے؟ تو تم اس

يَّاْكُلَ لَحْمَ اَخِيْهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوْهُ ۗ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّاْكُلَ | لَحْمَ | اَخِيْهِ | مَيْتًا | فَكَرِهْتُمُوْهُ | وَاتَّقُوا | اللّٰهَ | اِنَّ | اللّٰهَ | تَوَّابٌ |
| کھائے | گوشت | اپنے بھائی | مردہ کا | تو ناپسند کروگے تم اسکو | اور ڈرو | اللہ سے | بیشک | اللہ | توبہ قبول کرنیوالا |

سے (انتہائی) کراہت (محسوس) کرتے ہو اور اللہ سے ڈرتے رہو بے شک اللہ توبہ کو بہت قبول کرنے والا بے حد

رَّحِيْمٌ ﴿۱۲﴾ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَّاُنْثٰى وَجَعَلْنٰكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَّحِيْمٌ | يٰۤاَيُّهَا | النَّاسُ | اِنَّا | خَلَقْنٰكُمْ | مِّنْ ذَكَرٍ | وَّ | اُنْثٰى | وَ | جَعَلْنٰكُمْ |
| مہربان ہے | اے | لوگو | بیشک ہم نے | پیدا کیا تم کو | ایک مرد سے | اور | ایک عورت سے | اور | بنایا ہم نے تم کو |

رحم فرمانے والا ہے۔ اے لوگو! ہم نے تمہیں ایک مرد ایک عورت سے پیدا کیا اور تمہیں شاخیں اور قبیلے کیا

شُعُوْبًا وَّقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوْا ۚ اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ ۗ اِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شُعُوْبًا | وَّ | قَبَآئِلَ | لِتَعَارَفُوْا | اِنَّ | اَكْرَمَكُمْ | عِنْدَ | اللّٰهِ | اَتْقٰىكُمْ | اِنَّ |
| شاخیں | اور | قبیلے | تاکہ پہچان رکھو | بیشک | معزز تم میں سے | نزدیک | اللہ کے | زیادہ پرہیزگار ہے | بیشک |

تاکہ آپس میں پہچان رکھو بے شک اللہ کے یہاں تم میں زیادہ عزت والا وہ ہے جو تم میں زیادہ پرہیز گار ہے بے شک

اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ﴿۱۳﴾ قَالَتِ الْاَعْرَابُ اٰمَنَّا ۗ قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا وَلٰكِنْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | عَلِيْمٌ | خَبِيْرٌ | قَالَتِ | الْاَعْرَابُ | اٰمَنَّا | قُلْ | لَّمْ | تُؤْمِنُوْا | وَ | لٰكِنْ |
| اللہ | جاننے والا | خبردار ہے | کہا | بدوں نے | ہم ایمان لائے | آپ کہیں | نہیں | تم ایمان لائے | اور | لیکن |

اللہ جاننے والا خبر دار ہے۔ دیہاتی لوگ کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے فرما دیجئے تم ایمان تو نہ لائے

قُوْلُوْۤا اَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ ۗ وَاِنْ تُطِيْعُوا اللّٰهَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُوْلُوْۤا | اَسْلَمْنَا | وَلَمَّا | يَدْخُلِ | الْاِيْمَانُ | فِيْ قُلُوْبِكُمْ | وَ | اِنْ | تُطِيْعُوا | اللّٰهَ |
| کہو | ہم مطیع ہوئے | اور ابھی نہیں | داخل ہوا | ایمان | تمہارے دلوں میں | اور | اگر | اطاعت کروگے | اللہ |

ہاں یوں کہو کہ ہم مطیع ہوئے اور ابھی ایمان تمہارے دلوں میں کہاں داخل ہوا اور اگر تم اللہ

وَرَسُوْلَهٗ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ اَعْمَالِكُمْ شَيْـًٔا ۭ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ

| وَرَسُوْلَهٗ | لَا يَلِتْكُمْ | مِّنْ اَعْمَالِكُمْ | شَيْـًٔا | اِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کے رسول کی | نہیں کمی کرے گا | تمہارے اعمال میں | کچھ بھی | بیشک | اللہ | بخشنے والا |

اور اس کے رسول کی فرمانبرداری کرو گے تو اللہ تمہارے کسی عمل کا تمہیں نقصان نہ دے گا بیشک اللہ بخشنے والا

رَّحِيْمٌ ﴿١٤﴾ اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ثُمَّ لَمْ

| رَّحِيْمٌ | اِنَّمَا | الْمُؤْمِنُوْنَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | بِاللّٰهِ | وَ | رَسُوْلِهٖ | ثُمَّ | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہربان ہے | بیشک | مومن تو | وہ ہیں جو | ایمان لائے | اللہ پر | اور | اس کے رسول پر | پھر | نہیں |

مہربان ہے۔ مومن تو صرف وہ ہیں جو اللہ اور اس کے رسول

يَرْتَابُوْا وَجٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۭ اُولٰۗىِٕكَ

| يَرْتَابُوْا | وَ | جٰهَدُوْا | بِاَمْوَالِهِمْ | وَ | اَنْفُسِهِمْ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | اُولٰۗىِٕكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا شک | اور | جہاد کیا | اپنے مالوں سے | اور | اپنی جانوں سے | اللہ کی راہ میں | یہی لوگ ہیں |

پر ایمان لائے پھر شک نہیں کیا اور اللہ کی راہ میں اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے

هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ﴿١٥﴾ قُلْ اَتُعَلِّمُوْنَ اللّٰهَ بِدِيْنِكُمْ ۭ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا

| هُمُ | الصّٰدِقُوْنَ | قُلْ | اَتُعَلِّمُوْنَ | اللّٰهَ | بِدِيْنِكُمْ | وَ | اللّٰهُ | يَعْلَمُ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | سچے | فرمائیں | کیا بتاتے ہو تم | اللہ کو | اپنا دین | اور | اللہ | جانتا ہے | جو کچھ |

جہاد کیا، وہی سچے ہیں۔ فرما دیجئے کیا تم اللہ کو اپنے دین کی خبر دیتے ہو؟ مگر اللہ جانتا ہے جو کچھ

فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١٦﴾ يَمُنُّوْنَ

| فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِي الْاَرْضِ | وَ | اللّٰهُ | بِكُلِّ | شَيْءٍ | عَلِيْمٌ | يَمُنُّوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں میں | اور | جو کچھ | زمین میں ہے | اور | اللہ | ہر | چیز کا | جاننے والا ہے | احسان رکھتے ہیں |

آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین پر ہے اور اللہ ہر بات کو جاننے والا ہے۔ (اے حبیب ﷺ!) آپ پر

عَلَيْكَ اَنْ اَسْلَمُوْا ۭ قُلْ لَّا تَمُنُّوْا عَلَيَّ اِسْلَامَكُمْ ۚ بَلِ اللّٰهُ يَمُنُّ

| عَلَيْكَ | اَنْ | اَسْلَمُوْا | قُلْ | لَا | تَمُنُّوْا | عَلَيَّ | اِسْلَامَكُمْ | بَلِ | اللّٰهُ | يَمُنُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آپ پر | یہ کہ | مسلمان ہوئے | آپ فرمادیں | نہ | احسان رکھو | مجھ پر | اپنے اسلام کا | بلکہ | اللہ | احسان رکھتا ہے |

احسان جتاتے ہیں کہ وہ مسلمان ہو گئے آپ فرما دیجئے اپنے اسلام کا احسان مجھ پر نہ رکھو بلکہ اللہ تم پر

عَلَيْكُمْ اَنْ هَدٰىكُمْ لِلْاِيْمَانِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۱۷﴾ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ

| عَلَيْكُمْ | اَنْ | هَدٰىكُمْ | لِلْاِيْمَانِ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ | يَعْلَمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم پر | یہ کہ | ہدایت دی تم کو | ایمان کی | اگر | ہو تم | سچے | بیشک | اللہ | جانتا ہے |

احسان رکھتا ہے کہ اس نے تمہیں ایمان کیطرف ہدایت فرمائی اگر (واقعی) تم سچے ہو۔ بے شک اللہ جانتا ہے

غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۸﴾ ع ۲ ۸ ۱۴

| غَيْبَ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَ | اللّٰهُ | بَصِيْرٌ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غیب | آسمانوں کا | اور زمین کا | اور | اللہ | دیکھتا ہے | جو تم | عمل کرتے ہو |

آسمانوں اور زمین کے سب غیب اور اللہ خوب دیکھتا ہے جو کچھ تم کر رہے ہو۔

اٰیاتہا ۴۵ — ۵۰ سُوْرَةُ قٓ مَكِّيَّةٌ ۳۴ — رکوعاتہا ۳

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

قٓ ۚ وَالْقُرْاٰنِ الْمَجِيْدِ ﴿۱﴾ بَلْ عَجِبُوْٓا اَنْ جَاۗءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ منزل ۷

| قٓ | وَ | الْقُرْاٰنِ | الْمَجِيْدِ | بَلْ | عَجِبُوْٓا | اَنْ | جَاۗءَهُمْ | مُنْذِرٌ | مِنْهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قٓ | قسم ہے | قرآن | بزرگ کی | بلکہ | تعجب کیا انہوں نے | یہ کہ | آیا ان کے پاس | ڈرانے والا | انہی میں سے |

قٓ عزت والے قرآن کی قسم۔ بلکہ انہیں اس کا تعجب ہوا کہ ان کے پاس انہی میں سے ایک ڈر سنانے

فَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا شَيْءٌ عَجِيْبٌ ﴿٢﴾ ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۚ ذٰلِكَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَقَالَ | الْكٰفِرُوْنَ | هٰذَا | شَيْءٌ | عَجِيْبٌ | ءَاِذَا | مِتْنَا | وَ | كُنَّا | تُرَابًا | ذٰلِكَ |
| تو کہا | کافروں نے | یہ | چیز | عجیب ہے | کیا جب | ہم مر جائیں گے | اور | ہو جائیں گے | مٹی | یہ |

والا تشریف لایا تو کافر بولے یہ تو عجیب بات ہے۔ کیا جب ہم مر کے مٹی ہو جائیں دوبارہ اٹھیں گے؟ یہ

رَجْعٌ بَعِيْدٌ ﴿٣﴾ قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْاَرْضُ مِنْهُمْ ۚ وَعِنْدَنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَجْعٌ | بَعِيْدٌ | قَدْ | عَلِمْنَا | مَا | تَنْقُصُ | الْاَرْضُ | مِنْهُمْ | وَ | عِنْدَنَا |
| لوٹنا ہے | دور کی بات | بیشک | ہم نے جانا | جو | کم کرتی ہے | زمین | ان میں سے | اور | ہمارے پاس |

پلٹنا بعید ہے۔ ہم جانتے ہیں جو کچھ زمین ان میں سے کم کرتی ہے اور ہمارے پاس ایک کتاب ہے

كِتٰبٌ حَفِيْظٌ ﴿٤﴾ بَلْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ فَهُمْ فِيْٓ اَمْرٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كِتٰبٌ | حَفِيْظٌ | بَلْ | كَذَّبُوْا | بِالْحَقِّ | لَمَّا | جَآءَهُمْ | فَهُمْ | فِيْٓ اَمْرٍ |
| کتاب ہے | نگہبان | بلکہ | انہوں نے جھٹلایا | حق کو | جب | آیا ان کے پاس | تو وہ | کام میں |

جس میں سب کچھ محفوظ ہے۔ بلکہ انہوں نے حق کو جھٹلایا جب وہ ان کے پاس آگیا تو اب وہ الجھن اور اضطراب کی بات میں

مَّرِيْجٍ ﴿٥﴾ اَفَلَمْ يَنْظُرُوْٓا اِلَى السَّمَآءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنٰهَا وَزَيَّنّٰهَا وَمَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّرِيْجٍ | اَفَلَمْ | يَنْظُرُوْٓا | اِلَى | السَّمَآءِ | فَوْقَهُمْ | كَيْفَ | بَنَيْنٰهَا | وَزَيَّنّٰهَا | وَ | مَا |
| متردد ہیں | تو کیا نہیں | دیکھا انہوں نے | طرف | آسمان کی | اپنے اوپر | کس طرح | ہم نے بنایا اسکو | اور زینت دی اسکو | اور | نہیں |

پڑے ہوئے ہیں۔ تو کیا انہوں نے اپنے اوپر آسمان نہ دیکھا ہم نے اسے کیسا بنایا اور کس طرح اسے آراستہ کیا اور

لَهَا مِنْ فُرُوْجٍ ﴿٦﴾ وَالْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا وَاَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ وَاَنْۢبَتْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهَا | مِنْ فُرُوْجٍ | وَ | الْاَرْضَ | مَدَدْنٰهَا | وَاَلْقَيْنَا | فِيْهَا | رَوَاسِيَ | وَ | اَنْۢبَتْنَا |
| اس میں | کوئی رخنہ | اور | زمین کو | پھیلایا ہم نے | اور ڈالے | اس میں | لنگر | اور | اگائے ہم نے |

اس میں کوئی شگاف بھی نہیں۔ اور زمین کو ہم نے پھیلایا اور اس میں لنگر ڈالے اور

فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍۢ بَهِيْجٍ ۝٧ تَبْصِرَةً وَّذِكْرٰى لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ ۝٨

| فِيْهَا | مِنْ كُلِّ | زَوْجٍ | بَهِيْجٍ | تَبْصِرَةً | وَّ | ذِكْرٰى | لِكُلِّ | عَبْدٍ | مُّنِيْبٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | ہر طرح کے | جوڑے | بارونق | دیکھنے کیلئے | اور | نصیحت ہے | واسطے ہر ایک | بندے | رجوع کرنے والے کیلئے |

اس میں ہر بارونق جوڑا اُگایا۔ بصیرت اور نصیحت ہے ہر رجوع والے بندے کیلئے۔

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً مُّبٰرَكًا فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ جَنّٰتٍ وَّحَبَّ الْحَصِيْدِ ۝٩

| وَنَزَّلْنَا | مِنَ السَّمَآءِ | مَآءً | مُّبٰرَكًا | فَاَنْۢبَتْنَا | بِهٖ | جَنّٰتٍ | وَّ | حَبَّ | الْحَصِيْدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور اتارا ہم نے | بلندی سے | پانی | برکت والا | تو اگائے ہم نے | اس سے | باغ | اور | اناج | کاٹا جاتا ہے |

اور ہم نے آسمان سے بابرکت پانی اُتارا ہے پھر اس سے باغ اور کئی فصلوں کے دانے اُگائے ہیں۔

وَالنَّخْلَ بٰسِقٰتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيْدٌ ۝١٠ رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ ۙ وَاَحْيَيْنَا بِهٖ بَلْدَةً

| وَالنَّخْلَ | بٰسِقٰتٍ | لَّهَا | طَلْعٌ | نَّضِيْدٌ | رِّزْقًا | لِّلْعِبَادِ | وَ | اَحْيَيْنَا | بِهٖ | بَلْدَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور کھجوریں | بلند | ان کے | خوشے ہیں | تہ بہ تہ | رزق | بندوں کیلئے | اور | زندہ کیا ہم نے | اس سے | شہر |

اور لمبی لمبی کھجوریں جن کے خوشے تہ بہ تہ ہوتے ہیں۔ (اپنے) بندوں کی روزی کیلئے اور اس (پانی) سے ہم نے مردہ شہر کو زندہ

مَّيْتًا ۭ كَذٰلِكَ الْخُرُوْجُ ۝١١ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّاَصْحٰبُ الرَّسِّ

| مَّيْتًا | كَذٰلِكَ | الْخُرُوْجُ | كَذَّبَتْ | قَبْلَهُمْ | قَوْمُ | نُوْحٍ | وَّ | اَصْحٰبُ الرَّسِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مردہ کو | اسی طرح | نکلنا ہے | جھٹلایا | اس سے پہلے | قوم | نوح نے | اور | کنویں والوں نے |

کیا اسی طرح (مرنے کے بعد تمہارا قبروں سے) نکلنا ہے۔ جھٹلایا ان سے پہلے نوح علیہ السلام کے (منکر) لوگوں نے اور (اندھے)

وَثَمُوْدُ ۝١٢ وَعَادٌ وَّفِرْعَوْنُ وَاِخْوَانُ لُوْطٍ ۝١٣ وَّاَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ

| وَ | ثَمُوْدُ | وَ | عَادٌ | وَّ | فِرْعَوْنُ | وَ | اِخْوَانُ لُوْطٍ | وَّ | اَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ثمود نے | اور | عاد نے | اور | فرعون نے | اور | لوط کے ہم قوموں نے | اور | بن کے رہنے والوں نے |

کنوئیں والوں اور ثمود نے۔ اور عاد اور فرعون اور لوط کے ہم قوموں نے۔ اور ایکہ والوں اور (شاہ یمن اسعد ابو کریب) تبع

وَقَوۡمُ تُبَّعٍؕ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيۡدِ ﴿١٤﴾ اَفَعَيِيۡنَا

| وَ | قَوۡمُ | تُبَّعٍ | كُلٌّ | كَذَّبَ | الرُّسُلَ | فَحَقَّ | وَعِيۡدِ | اَفَعَيِيۡنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قوم | تبع نے | سب نے | جھٹلایا | رسولوں کو | تو ثابت ہو گیا | میرے عذاب کا وعدہ | کیا ہم تھک گئے |

(الحمیری) کی قوم نے ان میں ہر ایک نے رسولوں کو جھٹلایا تو میرے عذاب کا وعدہ ثابت ہو گیا۔ تو کیا ہم پہلی بار

بِالۡخَلۡقِ الۡاَوَّلِؕ بَلۡ هُمۡ فِىۡ لَبۡسٍ مِّنۡ خَلۡقٍ جَدِيۡدٍ ﴿١٥﴾ وَلَقَدۡ خَلَقۡنَا

| بِالۡخَلۡقِ | الۡاَوَّلِ | بَلۡ | هُمۡ | فِىۡ لَبۡسٍ | مِّنۡ خَلۡقٍ | جَدِيۡدٍ | وَ | لَقَدۡ | خَلَقۡنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدائش | پہلی سے | بلکہ | وہ | شک میں ہیں | پیدائش | نئی سے | اور | بیشک | پیدا کیا ہم نے |

بنانے سے تھک گئے ہیں؟ نہیں مگر وہ کسی نئے بنانے سے شک میں ہیں۔ اور ہم نے انسان کو بنایا ہے

الۡاِنۡسَانَ وَنَعۡلَمُ مَا تُوَسۡوِسُ بِهٖ نَفۡسُهٗ ۖۚ وَنَحۡنُ اَقۡرَبُ اِلَيۡهِ

| الۡاِنۡسَانَ | وَنَعۡلَمُ | مَا | تُوَسۡوِسُ | بِهٖ | نَفۡسُهٗ | وَ | نَحۡنُ | اَقۡرَبُ | اِلَيۡهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انسان کو | اور ہم جانتے ہیں | جو | وسوسہ ڈالتا ہے | اس کو | اس کا نفس | اور | ہم | زیادہ قریب ہیں | اس کی طرف |

اور جانتے ہیں جو وسوسے اس کا دل اٹھاتا ہے اور ہم اس کی شہ رگ سے زیادہ

مِنۡ حَبۡلِ الۡوَرِيۡدِ ﴿١٦﴾ اِذۡ يَتَلَقَّى الۡمُتَلَقِّيٰنِ عَنِ الۡيَمِيۡنِ وَعَنِ الشِّمَالِ

| مِنۡ حَبۡلِ الۡوَرِيۡدِ | اِذۡ | يَتَلَقَّى | الۡمُتَلَقِّيٰنِ | عَنِ الۡيَمِيۡنِ | وَ | عَنِ الشِّمَالِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شاہ رگ سے بھی | جب | ملتے ہیں | دو ملنے والے | دائیں سے | اور | بائیں سے |

اس کے قریب ہیں۔ جب (اس کے ہر قول وفعل کو) لے لیتے ہیں دو (فرشتے) لینے والے (ایک) داہنی طرف اور (دوسرا)

قَعِيۡدٌ ﴿١٧﴾ مَا يَلۡفِظُ مِنۡ قَوۡلٍ اِلَّا لَدَيۡهِ رَقِيۡبٌ عَتِيۡدٌ ﴿١٨﴾ وَجَآءَتۡ

| قَعِيۡدٌ | مَا | يَلۡفِظُ | مِنۡ قَوۡلٍ | اِلَّا | لَدَيۡهِ | رَقِيۡبٌ | عَتِيۡدٌ | وَجَآءَتۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیٹھے ہوئے | نہیں | بولتا | کوئی لفظ | مگر | اس کے پاس | نگہبان ہیں | تیار | اور آئی |

بائیں طرف بیٹھا ہوتا ہے۔ وہ زبان سے کوئی بات نہیں کہتا مگر اس کے پاس (اس کا) نگہبان لکھنے کیلئے تیار ہوتا ہے۔ اور آئی

سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ؕ ذٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيْدُ ﴿١٩﴾ وَنُفِخَ

| سَكْرَةُ | الْمَوْتِ | بِالْحَقِّ | ذٰلِكَ | مَا | كُنْتَ | مِنْهُ | تَحِيْدُ | وَ | نُفِخَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بے ہوشی | موت کی | ساتھ حق کے | یہ | وہ ہے جو | تو تھا | اس سے | بھاگتا | اور | پھونکا گیا |

موت کی سختی حق کے ساتھ یہ ہے جس سے تو بھاگتا تھا۔ اور صور

فِي الصُّوْرِ ؕ ذٰلِكَ يَوْمُ الْوَعِيْدِ ﴿٢٠﴾ وَجَآءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَآئِقٌ

| فِي الصُّوْرِ | ذٰلِكَ | يَوْمُ | الْوَعِيْدِ | وَ | جَآءَتْ | كُلُّ | نَفْسٍ | مَّعَهَا | سَآئِقٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صور میں | یہ | دن ہے | عذاب کے وعدے کا | اور | آئے گا | ہر | آدمی | اسکے ساتھ | ہانکنے والا |

پھونکا گیا یہ ہے وعدۂ عذاب کا دن۔ اور ہر شخص اپنے ساتھ ایک ہانکنے والا اور ایک

وَّشَهِيْدٌ ﴿٢١﴾ لَقَدْ كُنْتَ فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَآءَكَ

| وَّ | شَهِيْدٌ | لَقَدْ | كُنْتَ | فِيْ غَفْلَةٍ | مِّنْ هٰذَا | فَكَشَفْنَا | عَنْكَ | غِطَآءَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | گواہ | بیشک | تھا تو | غفلت میں | اس سے | تو ہم نے اٹھایا | تجھ سے | پردہ تیرا |

گواہ لئے آ گیا۔ تو تو اس سے غافل تھا اب ہم نے تجھ سے تیرا پردہ ہٹا دیا ہے تو آج

فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيْدٌ ﴿٢٢﴾ وَقَالَ قَرِيْنُهٗ هٰذَا مَا لَدَيَّ عَتِيْدٌ ؕ ﴿٢٣﴾ اَلْقِيَا

| فَبَصَرُكَ | الْيَوْمَ | حَدِيْدٌ | وَ | قَالَ | قَرِيْنُهٗ | هٰذَا | مَا | لَدَيَّ | عَتِيْدٌ | اَلْقِيَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو نظر تیری | آج کے دن | تیز ہے | اور | کہے گا | اس کا ساتھی | یہ ہے | جو | میرے پاس | تیار ہے | ڈال دو |

تیری نظر خوب تیز ہے۔ اور اس کا (عمر بھر کا) ساتھی (فرشتہ) کہے گا یہ ہے (اس کا اعمال نامہ) جو میرے پاس تیار ہے۔ (دونوں

فِيْ جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيْدٍ ﴿٢٤﴾ مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيْبٍ ﴿٢٥﴾ الَّذِيْ

| فِيْ جَهَنَّمَ | كُلَّ | كَفَّارٍ | عَنِيْدٍ | مَّنَّاعٍ | لِّلْخَيْرِ | مُعْتَدٍ | مُّرِيْبٍ | الَّذِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جہنم میں | ہر ایک | کافر | ضدی کو | منع کرنیوالا | بھلائی سے | حد سے بڑھنے والا | شک کرنیوالا ہے | وہ جس |

فرشتوں کو حکم ہوگا کہ) ڈال دو جہنم میں ہر بڑے ناشکرے سرکش کو۔ جو بھلائی سے بہت روکنے والا حد سے بڑھنے والا شک کرنے والا۔ جس

جَعَلَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَاَلْقِيٰهُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيْدِ ﴿۲٦﴾ قَالَ قَرِيْنُهٗ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَعَلَ | مَعَ | اللّٰهِ | اِلٰهًا | اٰخَرَ | فَاَلْقِيٰهُ | فِي الْعَذَابِ | الشَّدِيْدِ | قَالَ | قَرِيْنُهٗ |
| بنایا | ساتھ | اللہ کے | معبود | دوسرا | توڈالواس کو | عذاب میں | سخت | کہے گا | اس کا ساتھی |

اللہ کے ساتھ کوئی اور معبود ٹھہرایا تو تم دونوں اسے سخت عذاب میں ڈالو۔ اس کا ساتھی کہتا ہے

رَبَّنَا مَآ اَطْغَيْتُهٗ وَلٰكِنْ كَانَ فِيْ ضَلٰلٍۭ بَعِيْدٍ ﴿۲۷﴾ قَالَ لَا تَخْتَصِمُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّنَا | مَآ | اَطْغَيْتُهٗ | وَ | لٰكِنْ | كَانَ | فِيْ ضَلٰلٍۭ | بَعِيْدٍ | قَالَ | لَا | تَخْتَصِمُوْا |
| اے ہمارے رب | نہیں | سرکش بنایا میں نے اسکو | اور | لیکن | تھا | گمراہی میں | دور کی | فرمائے گا | نہ | جھگڑو |

ہمارے رب! میں نے اسے سرکش نہیں بنایا بلکہ وہ خود ہی بہت دور کی گمراہی میں تھا۔ اللہ فرماتا ہے کہ میرے حضور جھگڑا مت کرو

لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ اِلَيْكُمْ بِالْوَعِيْدِ ﴿۲۸﴾ مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَآ اَنَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَدَيَّ | وَ | قَدْ | قَدَّمْتُ | اِلَيْكُمْ | بِالْوَعِيْدِ | مَا | يُبَدَّلُ | الْقَوْلُ | لَدَيَّ | وَمَآ | اَنَا |
| میرے پاس | اور | بیشک | آگے بھیجے میں نے | تمہاری طرف | عذاب کے وعدے | نہیں | بدلتی | بات | میرے پاس | اور نہیں | میں |

حالانکہ میں تمہاری طرف پہلے ہی عذاب کی وعید بھیج چکا ہوں۔ میرے حضور (میری) بات بدلی نہیں جاتی اور نہ میں

ع ۲ ۱۴ ۱٦ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿۲۹﴾ يَوْمَ نَقُوْلُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَاْتِ وَتَقُوْلُ هَلْ مِنْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِظَلَّامٍ | لِّلْعَبِيْدِ | يَوْمَ | نَقُوْلُ | لِجَهَنَّمَ | هَلِ | امْتَلَاْتِ | وَ | تَقُوْلُ | هَلْ | مِنْ |
| ظلم کرنیوالا | بندوں پر | جس دن | ہم فرمائینگے | دوزخ کو | کیا | تو بھر گئی | اور | عرض کرے گی | کیا | کچھ |

بندوں پر ظلم کرنے والا ہوں۔ (یاد کیجئے) جس دن ہم جہنم سے فرمائیں گے کیا تو بھر گئی؟ اور وہ عرض کرے گی کیا کچھ

مَّزِيْدٍ ﴿۳۰﴾ وَاُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ غَيْرَ بَعِيْدٍ ﴿۳۱﴾ هٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّزِيْدٍ | وَ | اُزْلِفَتِ | الْجَنَّةُ | لِلْمُتَّقِيْنَ | غَيْرَ | بَعِيْدٍ | هٰذَا | مَا | تُوْعَدُوْنَ |
| اور بھی ہے | اور | قریب کی جائے گی | جنت | پرہیزگاروں کیلئے | نہیں ہوگی | دور | یہ ہے | جو | وعدہ دیئے جاتے ہو تم |

اور مزید ہے؟ اور پاس لائی جائے گی جنت پرہیزگاروں کے کہ ان سے دور نہ ہوگی۔ یہ ہے وہ جس کا تم وعدہ دیئے جاتے

لِكُلِّ اَوَّابٍ حَفِيْظٍ ﴿۳۲﴾ مَنْ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ وَجَآءَ بِقَلْبٍ

| لِكُلِّ | اَوَّابٍ | حَفِيْظٍ | مَنْ خَشِيَ | الرَّحْمٰنَ | بِالْغَيْبِ | وَجَآءَ | بِقَلْبٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| واسطے ہر ایک | رجوع کرنیوالے | نگہداشت والے | جو ڈرا | رحمٰن سے | بن دیکھے | اور لایا | دل |

ہو ہر رجوع لانے والے نگہداشت والے کیلئے۔ وہ جو رحمٰن سے بن دیکھے ڈرتا تھا اور جو توجہ دینے والا دل

مُّنِيْبِۨ ﴿۳۳﴾ ادْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ ؕ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُوْدِ ﴿۳۴﴾ لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ

| مُّنِيْبٍ | ادْخُلُوْهَا | بِسَلٰمٍ | ذٰلِكَ | يَوْمُ | الْخُلُوْدِ | لَهُمْ | مَّا | يَشَآءُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رجوع کرنیوالا | داخل ہوجاؤ اس میں | سلامتی سے | یہ ہے | دن | ہمیشہ کا | ان کیلئے ہے | جو | چاہیں |

لے کر آیا ہے۔ جنتیوں سے فرمایا جائے گا اس میں سلامتی سے داخل ہو جاؤ یہ ہمیشہ رہنے کا دن ہے۔ ان کیلئے وہاں ہر وہ چیز

فِيْهَا وَلَدَيْنَا مَزِيْدٌ ﴿۳۵﴾ وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَشَدُّ

| فِيْهَا | وَ | لَدَيْنَا | مَزِيْدٌ | وَ | كَمْ | اَهْلَكْنَا | قَبْلَهُمْ | مِّنْ قَرْنٍ | هُمْ | اَشَدُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | اور | ہمارے پاس | زیادہ بھی ہے | اور | کتنے ہی | ہلاک کیں ہم نے | ان سے پہلے | کتنی سنگتیں | وہ | زیادہ سخت تھے |

ہوگی جسے وہ چاہیں گے اور ہمارے پاس (اس سے بھی) زیادہ ہے۔ اور ہم نے ان (کفارِ مکہ) سے پہلے بہت سی قومیں ہلاک کر

مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوْا فِي الْبِلَادِ ؕ هَلْ مِنْ مَّحِيْصٍ ﴿۳۶﴾ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ

| مِنْهُمْ | بَطْشًا | فَنَقَّبُوْا | فِي الْبِلَادِ | هَلْ | مِنْ مَّحِيْصٍ | اِنَّ | فِيْ ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے | پکڑ میں | پھر پھرے وہ | شہروں میں | کیا | پائی کوئی پناہ کی جگہ | بیشک | اس میں |

دیں جو گرفت کی قوت میں ان سے زیادہ طاقتور تھیں تو انہوں نے (دنیا کے) شہروں کو چھان مارا ہے کہیں بھاگنے کی جگہ ہے؟ بے شک

لَذِكْرٰى لِمَنْ كَانَ لَهٗ قَلْبٌ اَوْ اَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيْدٌ ﴿۳۷﴾ وَلَقَدْ

| لَذِكْرٰى | لِمَنْ | كَانَ | لَهٗ | قَلْبٌ | اَوْ | اَلْقَى | السَّمْعَ | وَ | هُوَ | شَهِيْدٌ | وَ | لَقَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نصیحت ہے | اس کیلئے | کہ ہو | اس کیلئے | دل | یا | ڈالے | کان | اور | وہ ہو | حاضر | اور | بیشک |

اس میں نصیحت ہے اس کیلئے جو دل رکھتا ہو یا کان لگائے اور متوجہ ہو۔ اور بے شک ہم نے

خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ۖ وَّمَا مَسَّنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَلَقْنَا | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضَ | وَ | مَا | بَيْنَهُمَا | فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ | وَّ | مَا | مَسَّنَا |
| پیدا کیا ہم نے | آسمانوں کو | اور زمین کو | اور | جو | انکے درمیان ہے | چھ دنوں میں | اور | نہ | پہنچی ہم کو |

آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے چھ دن میں بنایا اور تھکان ہمارے

مِنْ لُّغُوْبٍ ﴿۳۸﴾ فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ لُّغُوْبٍ | فَاصْبِرْ | عَلٰى | مَا | يَقُوْلُوْنَ | وَ | سَبِّحْ | بِحَمْدِ | رَبِّكَ | قَبْلَ |
| کوئی تھکاوٹ | تو صبر کر | اوپر | اسکے جو | کہتے ہیں | اور | تسبیح بیان کر | ساتھ حمد کے | اپنے رب کی | پہلے |

پاس نہیں پھٹکی۔ پس جو کچھ یہ لوگ کہتے ہیں اس پر صبر کریں اور اپنے رب کی تعریف کیا کریں

طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوْبِ ﴿۳۹﴾ ج وَمِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طُلُوْعِ | الشَّمْسِ | وَ | قَبْلَ | الْغُرُوْبِ | وَمِنَ الَّيْلِ | فَسَبِّحْهُ | وَ |
| طلوع ہونے سے | سورج کے | اور | پہلے | غروب ہونے کے | اور رات کے کچھ حصہ میں | اس کی تسبیح کرو | اور |

سورج نکلنے سے پہلے اور غروب ہونے سے پہلے۔ اور رات کے کچھ حصے میں اور سجدوں کے بعد بھی اس کی

اَدْبَارَ السُّجُوْدِ ﴿۴۰﴾ وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ ﴿۴۱﴾ لا يَّوْمَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَدْبَارَ السُّجُوْدِ | وَ | اسْتَمِعْ | يَوْمَ | يُنَادِ | الْمُنَادِ | مِنْ مَّكَانٍ | قَرِيْبٍ | يَّوْمَ |
| نمازوں کے بعد | اور | سنو | جس دن | آواز دے گا | آواز دینے والا | جگہ سے | قریب کی | جس دن |

تسبیح کریں۔ اور (اے سننے والے!) کان لگا کر سن جس دن پکارنے والا قریب کی جگہ سے پکارے گا۔ جس دن یقیناً وہ

يَسْمَعُوْنَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ۭ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوْجِ ﴿۴۲﴾ اِنَّا نَحْنُ نُحْيٖ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَسْمَعُوْنَ | الصَّيْحَةَ | بِالْحَقِّ | ذٰلِكَ | يَوْمُ | الْخُرُوْجِ | اِنَّا | نَحْنُ | نُحْيٖ |
| سنیں گے | چنگھاڑ | حق کے ساتھ | یہ ہے | دن | نکلنے کا | بیشک | ہم | زندہ کرتے ہیں |

چیخ کی آواز سنیں گے یہ دن ہے (قبروں سے) باہر آنے کا ہے۔ بیشک ہم ہی زندہ رکھتے ہیں

وَنُمِيۡتُ وَاِلَيۡنَا الۡمَصِيۡرُ ﴿۴۳﴾ يَوۡمَ تَشَقَّقُ الۡاَرۡضُ عَنۡهُمۡ سِرَاعًا

| وَنُمِيۡتُ | وَ | اِلَيۡنَا | الۡمَصِيۡرُ | يَوۡمَ | تَشَقَّقُ | الۡاَرۡضُ | عَنۡهُمۡ | سِرَاعًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور مارتے ہیں | اور | ہماری طرف ہے | پھرنا | جس دن | پھٹ جائے گی | زمین | ان سے | جلدی سے |

اور ہم ہی موت دیتے ہیں اور ہماری ہی طرف پلٹ کر آنا ہے۔ جس دن زمین ان سے پھٹے گی تو جلدی کرتے ہوئے نکلیں گے

ذٰلِكَ حَشۡرٌ عَلَيۡنَا يَسِيۡرٌ ﴿۴۴﴾ نَحۡنُ اَعۡلَمُ بِمَا يَقُوۡلُوۡنَ وَمَاۤ اَنۡتَ

| ذٰلِكَ | حَشۡرٌ | عَلَيۡنَا | يَسِيۡرٌ | نَحۡنُ | اَعۡلَمُ | بِمَا | يَقُوۡلُوۡنَ | وَ | مَاۤ | اَنۡتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ ہے | حشر | اوپر ہمارے | آسان | ہم | خوب جانتے ہیں | جو | کہتے ہیں | اور | نہیں | تم |

یہ حشر (کا دن) ہے ہم کو آسان ہے۔ ہم خوب جانتے ہیں جو وہ کہتے ہیں اور آپ

عَلَيۡهِمۡ بِجَبَّارٍ ۚ فَذَكِّرۡ بِالۡقُرۡاٰنِ مَنۡ يَّخَافُ وَعِيۡدِ ﴿۴۵﴾ ع

| عَلَيۡهِمۡ | بِجَبَّارٍ | فَذَكِّرۡ | بِالۡقُرۡاٰنِ | مَنۡ | يَّخَافُ | وَعِيۡدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | جبر کرنیوالے | تو نصیحت کر | ساتھ قرآن کے | جو کوئی | ڈرے | میرے دھمکی سے |

ان پر جبر کرنے والے نہیں ہیں پس قرآن سے نصیحت فرمایئے اسے جو میری تنبیہ سے ڈرتا ہے۔

## اٰياتها ٦٠ — ٥١ سُوۡرَةُ الذّٰرِيٰتِ مَكِّيَّةٌ ٦٧ — رکوعاتها ٣

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالذّٰرِيٰتِ ذَرۡوًا ﴿۱﴾ فَالۡحٰمِلٰتِ وِقۡرًا ﴿۲﴾ فَالۡجٰرِيٰتِ يُسۡرًا ﴿۳﴾

| وَ | الذّٰرِيٰتِ | ذَرۡوًا | فَالۡحٰمِلٰتِ | وِقۡرًا | فَالۡجٰرِيٰتِ | يُسۡرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قسم ہے | بکھیرتی ہیں | بکھیرنا | پھر اٹھاتی ہیں | بوجھ | پھر چلتی ہیں | نرمی سے |

اڑا کر بکھیر دینے والی ہواؤں کی قسم۔ اور (بادل کا) بوجھ اٹھانے والی بدلیوں کی قسم۔ اور آہستہ آہستہ چلنے والی کشتیوں کی قسم۔

فَالْمُقَسِّمٰتِ اَمْرًا ۙ﴿۴﴾ اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَصَادِقٌ ۙ﴿۵﴾ وَّ اِنَّ الدِّيْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَالْمُقَسِّمٰتِ | اَمْرًا | اِنَّمَا | تُوْعَدُوْنَ | لَصَادِقٌ | وَّ | اِنَّ | الدِّيْنَ |
| پھر تقسیم کرنیوالیاں | حکم سے | اسکے سوا نہیں کہ | تم وعدہ دیے گئے ہو | سچا ہے | اور | بیشک | انصاف |

پھر کام تقسیم کرنے والے فرشتوں کی قسم۔ بیشک جس امر کا تم سے وعدہ کیا جا رہا ہے وہ ضرور سچا ہے۔ اور بے شک جزاء ضرور

لَوَاقِعٌ ۗ﴿۶﴾ وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الْحُبُكِ ۙ﴿۷﴾ اِنَّكُمْ لَفِيْ قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ۙ﴿۸﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| لَوَاقِعٌ | وَالسَّمَآءِ | ذَاتِ الْحُبُكِ | اِنَّكُمْ | لَفِيْ قَوْلٍ | مُّخْتَلِفٍ |
| ہونا ہے | قسم ہے آسمان کی | راستوں والے | بیشک تم | البتہ بات میں | مختلف ہو |

واقع ہوگی۔ آرائش والے آسمان کی قسم۔ تم مختلف بات میں ہو۔

يُّؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ اُفِكَ ۗ﴿۹﴾ قُتِلَ الْخَرّٰصُوْنَ ۙ﴿۱۰﴾ الَّذِيْنَ هُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّؤْفَكُ | عَنْهُ | مَنْ | اُفِكَ | قُتِلَ | الْخَرّٰصُوْنَ | الَّذِيْنَ | هُمْ |
| پھیرا جاتا ہے | اس سے | جو | پھیرا گیا | مارے جائیں | تراشنے والے دل سے | وہ کہ | وہ |

اس سے وہی پھرتا ہے جو پھیر دیا گیا۔ ہلاک ہوں قیاس سے حکم لگانے والے۔ جو غفلت میں

فِيْ غَمْرَةٍ سَاهُوْنَ ۙ﴿۱۱﴾ يَسْئَلُوْنَ اَيَّانَ يَوْمُ الدِّيْنِ ۗ﴿۱۲﴾ يَوْمَ هُمْ عَلَى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ غَمْرَةٍ | سَاهُوْنَ | يَسْئَلُوْنَ | اَيَّانَ | يَوْمُ الدِّيْنِ | يَوْمَ | هُمْ | عَلَى |
| مستی میں | بھولے ہوئے ہیں | پوچھتے ہیں | کب ہوگا | انصاف کا دن | جس دن | وہ | اوپر |

بھولے ہوئے ہیں۔ پوچھتے ہیں روز جزا کب ہو گا۔ اس دن ہو گا جس دن وہ

النَّارِ يُفْتَنُوْنَ ﴿۱۳﴾ ذُوْقُوْا فِتْنَتَكُمْ ۭ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّارِ | يُفْتَنُوْنَ | ذُوْقُوْا | فِتْنَتَكُمْ | هٰذَا | الَّذِيْ | كُنْتُمْ | بِهٖ |
| آگ کے | تپائے جائیں گے | چکھو | اپنا تپنا | یہ | وہ ہے | کہ تھے تم | اس کی |

آگ پر تپائے جائیں گے۔ اور فرمایا جائے گا اپنی سزا کا مزہ چکھو یہی وہ عذاب ہے جسے تم

تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿۱۴﴾ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ ﴿۱۵﴾ لا

| تَسْتَعْجِلُوْنَ | اِنَّ | الْمُتَّقِيْنَ | فِيْ جَنّٰتٍ | وَّعُيُوْنٍ |
|---|---|---|---|---|
| جلدی کرتے | بیشک | پرہیزگار | باغوں میں | اور چشموں میں ہوں گے |

جلدی مانگتے تھے۔ پرہیز گار لوگ باغوں اور چشموں کے درمیان ہوں گے۔

اٰخِذِيْنَ مَآ اٰتٰىهُمْ رَبُّهُمْ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَبْلَ ذٰلِكَ

| اٰخِذِيْنَ | مَآ | اٰتٰىهُمْ | رَبُّهُمْ | اِنَّهُمْ | كَانُوْا | قَبْلَ | ذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لیں گے | جو | دے گا ان کو | ان کا رب | بیشک وہ | تھے | پہلے | اس سے |

لے رہے ہوں گے جو ان کا رب انہیں دے گا بے شک وہ اس سے پہلے

مُحْسِنِيْنَ ﴿۱۶﴾ ؕ كَانُوْا قَلِيْلًا مِّنَ الَّيْلِ مَا يَهْجَعُوْنَ ﴿۱۷﴾

| مُحْسِنِيْنَ | كَانُوْا | قَلِيْلًا | مِّنَ الَّيْلِ | مَا يَهْجَعُوْنَ |
|---|---|---|---|---|
| نیکوکار | تھے وہ | تھوڑا | رات سے | جو سوتے |

نیک لوگ تھے۔ وہ رات کو کم سوتے تھے۔

وَبِالْاَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ ﴿۱۸﴾ وَفِيْٓ اَمْوَالِهِمْ

| وَ | بِالْاَسْحَارِ هُمْ | يَسْتَغْفِرُوْنَ | وَ | فِيْٓ اَمْوَالِهِمْ |
|---|---|---|---|---|
| اور | پچھلی رات وہ | بخشش مانگتے | اور | ان کے مالوں میں |

اور رات کے پچھلے پہروں میں مغفرت طلب کرتے تھے۔ اور ان کے اموال میں

حَقٌّ لِّلسَّآئِلِ وَالْمَحْرُوْمِ ﴿۱۹﴾ وَفِي الْاَرْضِ

| حَقٌّ | لِّلسَّآئِلِ | وَ | الْمَحْرُوْمِ | وَ | فِي الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|
| حق ہے | سائل کیلئے | اور | بے نصیب کا | اور | زمین میں |

حق تھا سائل اور محروم کا۔ اور زمین میں نشانیاں ہیں

اٰیٰتٌ لِّلۡمُوۡقِنِیۡنَ ۝۲۰ وَ فِیۡۤ اَنۡفُسِکُمۡ ؕ اَفَلَا تُبۡصِرُوۡنَ ۝۲۱

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اٰیٰتٌ | لِّلۡمُوۡقِنِیۡنَ | وَ | فِیۡۤ اَنۡفُسِکُمۡ | اَفَلَا | تُبۡصِرُوۡنَ |
| نشانیاں ہیں | یقین والوں کیلئے | اور | تمہاری جانوں میں | کیا نہیں | دیکھتے تم |

یقین والوں کے لیے۔ اور خود تمہاری ذات میں تو کیا تم دیکھتے نہیں؟

وَ فِی السَّمَآءِ رِزۡقُکُمۡ وَ مَا تُوۡعَدُوۡنَ ۝۲۲ فَوَ رَبِّ السَّمَآءِ وَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | فِی السَّمَآءِ | رِزۡقُکُمۡ | وَ | مَا | تُوۡعَدُوۡنَ | فَوَرَبِّ السَّمَآءِ | وَ |
| اور | آسمان میں | تمہارا رزق ہے | اور | جو | تم وعدہ دیئے جاتے ہو | تو قسم ہے آسمانوں کے رب کی | اور |

اور آسمان میں تمہارا رزق ہے اور جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے۔ تو قسم آسمان اور زمین کے رب کی

الۡاَرۡضِ اِنَّہٗ لَحَقٌّ مِّثۡلَ مَاۤ اَنَّکُمۡ تَنۡطِقُوۡنَ ۝۲۳ ع هَلۡ اَتٰىكَ ع ۲۳/۱۸

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡاَرۡضِ | اِنَّہٗ | لَحَقٌّ | مِّثۡلَ | مَاۤ | اَنَّکُمۡ | تَنۡطِقُوۡنَ | هَلۡ | اَتٰىكَ |
| زمین کے | بیشک وہ | حق ہے | مثل | اس کی | کہ تم | بولتے ہو | کیا | آئی تمہارے پاس |

بے شک یہ (قرآن) ضرور حق ہے جیسا کہ تمہارا بولنا۔ (اے محبوب ﷺ!) کیا آپ کے

حَدِیۡثُ ضَیۡفِ اِبۡرٰهِیۡمَ الۡمُکۡرَمِیۡنَ ۝۲۴ اِذۡ دَخَلُوۡا عَلَیۡهِ وقف لازم

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| حَدِیۡثُ | ضَیۡفِ | اِبۡرٰهِیۡمَ | الۡمُکۡرَمِیۡنَ | اِذۡ | دَخَلُوۡا | عَلَیۡهِ |
| بات | مہمانوں کی | ابراہیم کے | عزت والوں کی | جب | داخل ہوئے | اس پر |

پاس ابراہیم علیہ السلام کے معزز مہمانوں کی خبر آئی؟ جب وہ اس کے پاس

فَقَالُوۡا سَلٰمًا ؕ قَالَ سَلٰمٌ ۚ قَوۡمٌ مُّنۡکَرُوۡنَ ۝۲۵ ۚ فَرَاغَ اِلٰۤی

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَقَالُوۡا | سَلٰمًا | قَالَ | سَلٰمٌ | قَوۡمٌ | مُّنۡکَرُوۡنَ | فَرَاغَ | اِلٰۤی |
| پس بولے | سلام | کہا | سلام | قوم تھی | ناشناسا | تو گیا | طرف |

آکر بولے سلام کہا سلام ناشناسا لوگ ہیں۔ پھر اپنے گھر گئے تو

اَهْلِهٖ فَجَآءَ بِعِجْلٍ سَمِيْنٍ ۙ﴿۲۶﴾ فَقَرَّبَهٗۤ اِلَيْهِمْ قَالَ

| اَهْلِهٖ | فَجَآءَ | بِعِجْلٍ | سَمِيْنٍ | فَقَرَّبَهٗۤ | اِلَيْهِمْ | قَالَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے گھر کے | تو لایا | بچھڑا | فربا | پھر قریب کیا اس کو | ان کی طرف | کہا |

ایک فربہ بچھڑا لے آئے۔ اور اسے ان کو پیش کیا اور کہا کیا

اَلَا تَاْكُلُوْنَ ﴿۲۷﴾ فَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً ؕ قَالُوْا لَا تَخَفْ ؕ

| اَلَا | تَاْكُلُوْنَ | فَاَوْجَسَ | مِنْهُمْ | خِيْفَةً | قَالُوْا | لَا | تَخَفْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا نہیں | کھاتے تم | تو چھپایا | ان سے | ڈر کو | بولے | نہ | ڈریے |

تم کھاؤ گے نہیں؟ پھر انہوں نے ان سے ڈر محسوس کیا انہوں نے کہا ڈرو مت

وَ بَشَّرُوْهُ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ﴿۲۸﴾ فَاَقْبَلَتِ امْرَاَتُهٗ فِيْ صَرَّةٍ

| وَ | بَشَّرُوْهُ | بِغُلٰمٍ | عَلِيْمٍ | فَاَقْبَلَتِ | امْرَاَتُهٗ | فِيْ صَرَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بشارت دی اس کو | لڑکے کی | علم والے | تو آئی | اس کی بیوی | حیرت میں |

اور انہیں ایک علم والے لڑکے کی بشارت دی۔ تو ان کی بیوی فریاد کرتی ہوئی آئیں

فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَ قَالَتْ عَجُوْزٌ عَقِيْمٌ ﴿۲۹﴾ قَالُوْا

| فَصَكَّتْ | وَجْهَهَا | وَ | قَالَتْ | عَجُوْزٌ | عَقِيْمٌ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اس نے ہاتھ مارا | اپنے چہرے پر | اور | بولی | بڑھیا | بانجھ | کہنے لگے |

پھر (تعجب سے) اپنے ماتھے پر ہاتھ مارا اور کہا مجھ بوڑھی بانجھ (کے لڑکا ہو گا؟) وہ بولے

كَذٰلِكِ ۙ قَالَ رَبُّكِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ﴿۳۰﴾

| كَذٰلِكِ | قَالَ | رَبُّكِ | اِنَّهٗ | هُوَ | الْحَكِيْمُ | الْعَلِيْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اسی طرح | کہا ہے | تمہارے رب نے | بیشک وہ | وہی ہے | حکمت والا | جاننے والا |

ایسا ہی آپ کے رب نے فرمایا بے شک وہی بڑی حکمت والا بہت علم والا ہے۔

الجزء ۲۷

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ۝۳۱ قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى

| قَالَ | فَمَا | خَطْبُكُمْ | اَيُّهَا | الْمُرْسَلُوْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّآ | اُرْسِلْنَآ | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہا | پھر کیا | کام ہے تمہیں | اے | فرشتو | بولے | ہم | بھیجے گئے ہیں | طرف |

ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا تو اے فرشتو! تم کس کام سے آئے ہو۔ بولے ہم ایک مجرم قوم کی طرف

قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ۝۳۲ لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِيْنٍ ۝۳۳

| قَوْمٍ | مُّجْرِمِيْنَ | لِنُرْسِلَ | عَلَيْهِمْ | حِجَارَةً | مِّنْ طِيْنٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| قوم | مجرم کی | تاکہ چھوڑیں ہم | ان پر | پتھر | گارے سے بنے ہوئے |

بھیجے گئے ہیں۔ تاکہ ان پر مٹی کے بنے ہوئے پتھر برسائیں۔

مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِيْنَ ۝۳۴ فَاَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيْهَا

| مُّسَوَّمَةً | عِنْدَ | رَبِّكَ | لِلْمُسْرِفِيْنَ | فَاَخْرَجْنَا | مَنْ | كَانَ | فِيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نشاندار ہیں | نزدیک | تمہارے رب کے | حد سے بڑھنے والوں کیلئے | تو نکالے ہم نے | جو | تھے | اس میں |

جن پر حد سے نکلنے والوں کیلئے تمہارے رب کے ہاں نشان لگا دیئے گئے ہیں۔ تو ہم نے ان سب کو نکال لیا جو اس (بستی)

مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝۳۵ فَمَا وَجَدْنَا فِيْهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِيْنَ ۝۳۶

| مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ | فَمَا | وَجَدْنَا | فِيْهَا | غَيْرَ | بَيْتٍ | مِّنَ الْمُسْلِمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مومنوں سے | تو نہ | پایا ہم نے | اس میں | سوائے | ایک گھر کے | مسلمانوں سے |

میں ایمان والے تھے۔ تو ہم نے اس میں مسلمانوں کے ایک گھر کے سوا (اور کوئی گھر) نہ پایا۔

وَ تَرَكْنَا فِيْهَآ اٰيَةً لِّلَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ الْعَذَابَ

| وَ | تَرَكْنَا | فِيْهَآ | اٰيَةً | لِّلَّذِيْنَ | يَخَافُوْنَ | الْعَذَابَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | چھوڑی ہم نے | اس میں | نشانی | ان کیلئے جو | ڈرتے ہیں | عذاب |

اور ہم نے اس میں نشانی باقی رکھی ان کیلئے جو دردناک عذاب

الۡاَلِیۡمَ ﴿۳۷﴾ وَفِیۡ مُوۡسٰۤی اِذۡ اَرۡسَلۡنٰہُ اِلٰی فِرۡعَوۡنَ بِسُلۡطٰنٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡاَلِیۡمَ | وَ | فِیۡ مُوۡسٰی | اِذۡ | اَرۡسَلۡنٰہُ | اِلٰی | فِرۡعَوۡنَ | بِسُلۡطٰنٍ |
| دردناک سے | اور | موسیٰ میں | جبکہ | بھیجا ہم نے اس کو | طرف | فرعون کی | ساتھ سند |

سے ڈرتے ہیں۔ اور موسیٰ علیہ السلام میں جب ہم نے انہیں روشن دلیل کے ساتھ فرعون کے

مُّبِیۡنٍ ﴿۳۸﴾ فَتَوَلّٰی بِرُکۡنِہٖ وَقَالَ سٰحِرٌ اَوۡ مَجۡنُوۡنٌ ﴿۳۹﴾ فَاَخَذۡنٰہُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّبِیۡنٍ | فَتَوَلّٰی | بِرُکۡنِہٖ | وَ | قَالَ | سٰحِرٌ | اَوۡ | مَجۡنُوۡنٌ | فَاَخَذۡنٰہُ |
| روشن کے | تو پھر گیا | اپنے لشکر سمیت | اور | بولا | جادوگر ہے | یا | دیوانہ | تو ہم نے |

پاس بھیجا۔ مگر اس نے اپنے اقتدار کی وجہ سے منہ موڑ لیا اور کہنے لگا وہ جادوگر ہے یا دیوانہ ہے۔ پھر ہم نے

وَجُنُوۡدَہٗ فَنَبَذۡنٰہُمۡ فِی الۡیَمِّ وَہُوَ مُلِیۡمٌ ﴿۴۰﴾ وَفِیۡ عَادٍ اِذۡ اَرۡسَلۡنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَجُنُوۡدَہٗ | فَنَبَذۡنٰہُمۡ | فِی الۡیَمِّ | وَ | ہُوَ | مُلِیۡمٌ | وَ | فِیۡ عَادٍ | اِذۡ | اَرۡسَلۡنَا |
| اسکے لشکر کو | تو ہم نے پھینک دیا انکو | دریا میں | اور | وہ تھا | ملامت کیا گیا | اور | عاد میں | جبکہ | بھیجی ہم نے |

اسے اور اس کے لشکروں کو پکڑ لیا اور اسے سمندر کی لہروں میں ڈال دیا اور ملامت زدہ تھا۔ اور عاد (کی قوم) میں (بھی عبرت کی

عَلَیۡہِمُ الرِّیۡحَ الۡعَقِیۡمَ ﴿۴۱﴾ مَا تَذَرُ مِنۡ شَیۡءٍ اَتَتۡ عَلَیۡہِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَیۡہِمُ | الرِّیۡحَ | الۡعَقِیۡمَ | مَا | تَذَرُ | مِنۡ شَیۡءٍ | اَتَتۡ | عَلَیۡہِ |
| ان پر | آندھی | خشک | نہیں | چھوڑتی تھی | کسی شے کو | کہ آتی | اس پر |

نشانیاں ہیں) جب کہ ہم نے ان پر رحمت سے خالی ہوا بھیجی۔ وہ جس چیز پر سے گزری اسے اسے

اِلَّا جَعَلَتۡہُ کَالرَّمِیۡمِ ﴿۴۲﴾ وَفِیۡ ثَمُوۡدَ اِذۡ قِیۡلَ لَہُمۡ تَمَتَّعُوۡا حَتّٰی

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَّا | جَعَلَتۡہُ | کَالرَّمِیۡمِ | وَ | فِیۡ ثَمُوۡدَ | اِذۡ | قِیۡلَ | لَہُمۡ | تَمَتَّعُوۡا | حَتّٰی |
| مگر | کر چھوڑتی اس کو | گلی ہوئی چیز کی طرح | اور | ثمود میں | جبکہ | کہا گیا | ان سے | فائدہ اٹھاؤ | ایک |

بوسیدہ چیز کی طرح کر دیا۔ اور ثمود (کی قوم) میں (بھی نشانی ہے) جب ان سے فرمایا گیا ایک

حِیْنٍ ﴿۴۳﴾ فَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ وَهُمْ

| حِیْنٍ | فَعَتَوْا | عَنْ اَمْرِ | رَبِّهِمْ | فَاَخَذَتْهُمُ | الصّٰعِقَةُ | وَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وقت تک | تو سرکشی کی انہوں نے | حکم سے | اپنے رب کے | تو پکڑا ان کو | کڑک نے | اور وہ |

خاص وقت تک فائدہ اٹھالو۔ تو انہوں نے اپنے رب کے حکم سے سرکشی کی پھر ان کو پکڑ لیا اچانک ٹوٹ پڑنے والے عذاب

یَنْظُرُوْنَ ﴿۴۴﴾ فَمَا اسْتَطَاعُوْا مِنْ قِیَامٍ وَّمَا كَانُوْا مُنْتَصِرِیْنَ ﴿۴۵﴾

| یَنْظُرُوْنَ | فَمَا | اسْتَطَاعُوْا | مِنْ قِیَامٍ | وَّ | مَا | كَانُوْا | مُنْتَصِرِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھ رہے تھے | تو نہ | طاقت رکھی انہوں نے | کھڑا رہنے کی | اور | نہ | ہوئے وہ | بدلہ لینے والے |

نے اور وہ آنکھوں سے دیکھ رہے تھے۔ پھر نہ وہ اس عذاب کے سامنے ٹھہر سکتے تھے اور نہ بدلہ لے سکتے تھے۔

ع ۲۲ ۲ ۱
وَقَوْمَ نُوْحٍ مِّنْ قَبْلُ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِیْنَ ﴿۴۶﴾ ع وَالسَّمَآءَ بَنَیْنٰهَا

| وَ | قَوْمَ | نُوْحٍ | مِّنْ قَبْلُ | اِنَّهُمْ | كَانُوْا | قَوْمًا | فٰسِقِیْنَ | وَ | السَّمَآءَ | بَنَیْنٰهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قوم | نوح | ان سے پہلے | بیشک وہ | تھے | لوگ | فاسق | اور | آسمان | بنایا ہم نے اسکو |

اور اس سے پہلے قوم نوح علیہ السلام (کے ساتھ یہی ہوا) وہ ایک بدکار قوم تھی۔ اور ہم نے آسمان کو (اپنی) قدرت سے بنایا

بِاَیْىدٍ وَّاِنَّا لَمُوْسِعُوْنَ ﴿۴۷﴾ وَالْاَرْضَ فَرَشْنٰهَا فَنِعْمَ الْمٰهِدُوْنَ ﴿۴۸﴾

| بِاَیْىدٍ | وَّ | اِنَّا | لَمُوْسِعُوْنَ | وَالْاَرْضَ | فَرَشْنٰهَا | فَنِعْمَ | الْمٰهِدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہاتھوں سے | اور | بیشک ہم | وسعت دینے والے ہیں | اور زمین کو | ہم نے فرش کیا اس کو | تو کیا ہی اچھے ہیں | بچھانے والے |

اور بے شک ہم ضرور وسیع قدرت والے ہیں۔ اور زمین کو ہم نے (فرش بنا کر) بچھایا تو ہم کیا ہی اچھے بچھانے والے ہیں۔

وَمِنْ كُلِّ شَیْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَیْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿۴۹﴾ فَفِرُّوْٓا اِلَی

| وَ | مِنْ | كُلِّ | شَیْءٍ | خَلَقْنَا | زَوْجَیْنِ | لَعَلَّكُمْ | تَذَكَّرُوْنَ | فَفِرُّوْٓا | اِلَی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | ہر | ایک | چیز کے | پیدا کیے ہم نے | جوڑے | تاکہ تم | نصیحت پکڑو | تو دوڑو | طرف |

اور ہم نے ہر چیز کے دو جوڑے بنائے کہ تم دھیان کرو۔ تو اللہ کی طرف دوڑو

اللّٰهِ ؕ اِنِّیْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ﴿۵۰﴾ ۚ وَلَا تَجْعَلُوْا مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ؕ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | اِنِّیْ | لَكُمْ | مِّنْهُ | نَذِیْرٌ | مُّبِیْنٌ | وَ | لَا تَجْعَلُوْا | مَعَ | اللّٰهِ | اِلٰهًا | اٰخَرَ |
| اللہ کی | بیشک میں | تمہارے لئے | اسکی طرف سے | ڈرانیوالا ہوں | صریح | اور | نہ بناؤ | ساتھ | اللہ کے | معبود | دوسرا |

بے شک میں اس کی طرف سے تمہارے لئے صریح ڈر سنانے والا ہوں۔ اور اللہ کے ساتھ کوئی دوسرا خدا

اِنِّیْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ﴿۵۱﴾ ۚ كَذٰلِكَ مَآ اَتَی الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنِّیْ | لَكُمْ | مِّنْهُ | نَذِیْرٌ | مُّبِیْنٌ | كَذٰلِكَ | مَآ | اَتَی | الَّذِیْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ |
| بیشک میں | تمہارے لئے | اسکی طرف سے | ڈرانیوالا ہوں | صریح | اسی طرح | نہ | آیا | ان کے پاس | جو ان سے پہلے تھے |

نہ بناؤ میں اس کی طرف سے تمہیں صاف صاف ڈرانے والا ہوں۔ اسی طرح جو رسول بھی ان سے پہلے لوگوں کے پاس آیا

مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا قَالُوْا سَاحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ ﴿۵۲﴾ ۚ اَتَوَاصَوْا بِهٖ ۚ بَلْ هُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ رَّسُوْلٍ | اِلَّا | قَالُوْا | سَاحِرٌ | اَوْ | مَجْنُوْنٌ | اَتَوَاصَوْا | بِهٖ | بَلْ هُمْ |
| کوئی رسول | مگر | کہا انہوں نے | جادوگر ہے | یا | دیوانہ | کیا وصیت کی آپس میں | اس کی | بلکہ وہ |

انہوں نے یہی کہا وہ جادوگر ہے یا دیوانہ۔ کیا انہوں نے ایک دوسرے کو اس بات کی وصیت کر دی تھی بلکہ

قَوْمٌ طَاغُوْنَ ﴿۵۳﴾ ۚ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَآ اَنْتَ بِمَلُوْمٍ ﴿۵۴﴾ ۫ وَّذَكِّرْ فَاِنَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَوْمٌ | طَاغُوْنَ | فَتَوَلَّ | عَنْهُمْ | فَمَآ | اَنْتَ | بِمَلُوْمٍ | وَّ | ذَكِّرْ | فَاِنَّ |
| لوگ ہیں | سرکش | تو منہ پھیرو | ان سے | تو نہیں | آپ پر | کچھ الزام | اور | نصیحت کرو | پس بیشک |

وہ سرکشی کرنے والے لوگ ہیں۔ تو (اے محبوب ﷺ) آپ ان سے توجہ ہٹالیں تو آپ پر کوئی ملامت نہیں۔ اور آپ نصیحت

الذِّكْرٰی تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِیْنَ ﴿۵۵﴾ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الذِّكْرٰی | تَنْفَعُ | الْمُؤْمِنِیْنَ | وَ | مَا | خَلَقْتُ | الْجِنَّ | وَالْاِنْسَ |
| نصیحت | فائدہ دیتی ہے | مسلمانوں کو | اور | نہیں | پیدا کیا میں نے | جنوں کو | اور انسانوں کو |

کرتے رہیں بیشک نصیحت مومنوں کو فائدہ دیتی ہے۔ اور میں نے جنوں اور انسانوں کو اس لئے

إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾ مَا أُرِيدُ مِنْهُم مِّن رِّزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَن

| اِلَّا | لِيَعْبُدُوْنِ | مَآ | اُرِيْدُ | مِنْهُمْ | مِّنْ | رِّزْقٍ | وَّمَآ | اُرِيْدُ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | تاکہ وہ میری عبادت کریں | نہیں | چاہتا میں | ان سے | کچھ | رزق | اور نہیں | چاہتا میں | یہ کہ |

پیدا کیا کہ وہ میری عبادت کریں۔ میں ان سے کوئی رزق نہیں چاہتا اور نہ چاہتا ہوں کہ وہ

يُطْعِمُونِ ﴿٥٧﴾ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ ﴿٥٨﴾ فَإِنَّ

| يُطْعِمُوْنِ | اِنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | الرَّزَّاقُ | ذُو | الْقُوَّةِ | الْمَتِيْنُ | فَاِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھانا کھلائیں مجھ کو | بیشک | اللہ | وہی ہے | روزی دینے والا | صاحب | قوت | قدرت والا | تو بیشک |

مجھے کھلائیں۔ بے شک اللہ خود ہی بڑا رزق دینے والا قوت والا اختیار والا ہے۔ تو یقیناً (ان)

لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذَنُوبًا مِّثْلَ ذَنُوبِ أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونِ ﴿٥٩﴾

| لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا | ذَنُوْبًا | مِّثْلَ | ذَنُوْبِ | اَصْحٰبِهِمْ | فَلَا | يَسْتَعْجِلُوْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ظالموں کیلئے | ایک باری ہے | مثل | باری | انکے ساتھیوں کے | تو نہ | جلدی کریں مجھ سے |

ظالموں کیلئے (بھی عذاب کا) حصہ ہے ان کے ساتھیوں کے حصے کی طرح تو (یہ) مجھ سے جلدی طلب نہ کریں۔

فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِن يَوْمِهِمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٦٠﴾ ع

| فَوَيْلٌ | لِّلَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْ يَّوْمِهِمُ | الَّذِيْ | يُوْعَدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| تو خرابی ہے | ان کی جو | کافر ہوئے | ان کے اس دن سے | کہ اس کا | وعدہ دیے جاتے ہیں |

تو کافروں کیلئے تباہی ہے ان کے اس دن سے جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے۔

آیاتها ۴۹ | ۵۲ سُوْرَةُ الطُّوْرِ مَكِّيَّةٌ ۷۶ | رکوعاتها ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالطُّوْرِ ۝١ وَكِتٰبٍ مَّسْطُوْرٍ ۝٢ فِيْ رَقٍّ مَّنْشُوْرٍ ۝٣ وَّالْبَيْتِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الطُّوْرِ | وَ | كِتٰبٍ | مَّسْطُوْرٍ | فِيْ رَقٍّ | مَّنْشُوْرٍ | وَّالْبَيْتِ |
| قسم ہے | طور کی | اور | کتاب | لکھی ہوئی کی | دفتر میں | کھلے | اور بیت |

(کوہ) طور کی قسم۔ اور لکھی ہوئی کتاب کی قسم۔ جو کھلے اوراق میں ہے۔ اور آباد

الْمَعْمُوْرِ ۝٤ وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوْعِ ۝٥ وَالْبَحْرِ الْمَسْجُوْرِ ۝٦ اِنَّ عَذَابَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَعْمُوْرِ | وَ | السَّقْفِ | الْمَرْفُوْعِ | وَ | الْبَحْرِ | الْمَسْجُوْرِ | اِنَّ | عَذَابَ |
| معمور کی | اور | چھت | بلند کی | اور | سمندر کی | سلگائے ہوئے | بیشک | عذاب |

گھر کی قسم۔ اور اونچی چھت کی قسم۔ اور جوش مارتے ہوئے سمندر کی قسم۔ بیشک آپ کے رب کا عذاب

رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ۝٧ مَّا لَهٗ مِنْ دَافِعٍ ۝٨ يَّوْمَ تَمُوْرُ السَّمَآءُ مَوْرًا ۝٩ وَّتَسِيْرُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّكَ | لَوَاقِعٌ | مَّا | لَهٗ | مِنْ | دَافِعٍ | يَّوْمَ | تَمُوْرُ | السَّمَآءُ | مَوْرًا | وَّ | تَسِيْرُ |
| آپ کے رب کا | ضرور ہونا ہے | نہیں | اس کو | کوئی | ٹالنے والا | جس دن | ہلے گا | آسمان | ہلنا | اور | چلیں گے |

ضرور واقع ہونے والا ہے۔ اسے کوئی ٹالنے والا نہیں ہے۔ جس دن آسمان تھرتھرائے گا۔ اور پہاڑ

الْجِبَالُ سَيْرًا ۝١٠ فَوَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝١١ الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ خَوْضٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْجِبَالُ | سَيْرًا | فَوَيْلٌ | يَّوْمَئِذٍ | لِّلْمُكَذِّبِيْنَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | فِيْ خَوْضٍ |
| پہاڑ | چلنا | تو خرابی ہے | اس دن | جھٹلانیوالوں کیلئے | وہ لوگ جو کہ | وہ | مشغلہ میں |

چلنے لگیں گے۔ تو اس دن جھٹلانے والوں کیلئے بڑی تباہی ہے۔ جو لوگ بیہودہ مشغلہ میں

يَّلْعَبُوْنَ ۝١٢ يَوْمَ يُدَعُّوْنَ اِلٰى نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا ۝١٣ هٰذِهِ النَّارُ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا

وقف لازم

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّلْعَبُوْنَ | يَوْمَ | يُدَعُّوْنَ | اِلٰى | نَارِ | جَهَنَّمَ | دَعًّا | هٰذِهِ | النَّارُ | الَّتِيْ | كُنْتُمْ | بِهَا |
| کھیلتے ہیں | جس دن | دھکادیے جائینگے | طرف | آگ کی | جہنم کے | دھکیلے کیلئے | یہ | آگ | وہ ہے | کہتے تم | اس کو |

کھیل رہے ہیں۔ جس دن جہنم کی طرف دھکا دے کر دھکیلے جائیں گے۔ یہ ہے وہ آگ

تُكَذِّبُوْنَ ﴿۱۴﴾ اَفَسِحْرٌ هٰذَآ اَمْ اَنْتُمْ لَا تُبْصِرُوْنَ ﴿۱۵﴾ اِصْلَوْهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُكَذِّبُوْنَ | اَفَسِحْرٌ | هٰذَآ | اَمْ | اَنْتُمْ | لَا | تُبْصِرُوْنَ | اِصْلَوْهَا |
| جھٹلاتے | کیا پھر جادو ہے | یہ | یا | تم | نہیں | دیکھتے | داخل ہو اس میں |

تم جھٹلاتے تھے۔ تو کیا یہ جادو ہے یا تمہیں نظر نہیں آتا؟ اس میں داخل ہو جاؤ

فَاصْبِرُوْٓا اَوْ لَا تَصْبِرُوْا ۚ سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ ۭ اِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاصْبِرُوْٓا | اَوْ | لَا تَصْبِرُوْا | سَوَآءٌ | عَلَيْكُمْ | اِنَّمَا | تُجْزَوْنَ | مَا | كُنْتُمْ |
| تو صبر کرو | یا | نہ صبر کرو | برابر ہے | تم پر | سوا اسکے نہیں | بدلہ دیئے جاؤ گے | جو | تھے تم |

اور پھر صبر کرو یا نہ کرو تمہارے لئے برابر ہے تمہیں تمہارے عملوں کا بدلہ ہی

تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۶﴾ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّنَعِيْمٍ ﴿۱۷﴾ فٰكِهِيْنَ بِمَآ اٰتٰىهُمْ رَبُّهُمْ ۚ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُوْنَ | اِنَّ | الْمُتَّقِيْنَ | فِيْ جَنّٰتٍ | وَّ | نَعِيْمٍ | فٰكِهِيْنَ | بِمَآ | اٰتٰىهُمْ | رَبُّهُمْ |
| عمل کرتے | بیشک | پرہیزگار | باغوں میں | اور | نعمتوں میں ہوں گے | خوش ہوں گے | اس سے جو | دیا ان کو | انکے رب نے |

دیا جا رہا ہے۔ بے شک متقی لوگ جنتوں اور نعمتوں میں ہوں گے۔ خوش ہو رہے ہونگے اپنے رب کی عطاؤں سے

وَوَقٰىهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ ﴿۱۸﴾ كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْٓــًٔا بِمَا كُنْتُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَوَقٰىهُمْ | رَبُّهُمْ | عَذَابَ | الْجَحِيْمِ | كُلُوْا | وَ | اشْرَبُوْا | هَنِيْٓــًٔا | بِمَا | كُنْتُمْ |
| اور بچایا ان کو | انکے رب نے | عذاب | جہنم سے | کھاؤ | اور | پیو | خوشگوار | بدلہ اس کا | کہ تھے تم |

اور ان کا رب انہیں دوزخ کے عذاب سے محفوظ رکھے گا۔ کھاؤ اور پیو مزے سے اپنے ان اعمال کی وجہ سے

تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۹﴾ مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى سُرُرٍ مَّصْفُوْفَةٍ ۚ وَزَوَّجْنٰهُمْ بِحُوْرٍ عِيْنٍ ﴿۲۰﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُوْنَ | مُتَّكِـِٕيْنَ | عَلٰى | سُرُرٍ | مَّصْفُوْفَةٍ | وَزَوَّجْنٰهُمْ | بِحُوْرٍ | عِيْنٍ |
| عمل کرتے | تکیہ لگائے ہوں گے | اوپر | تختوں کے | جو قطار میں ہوں گے | اور بیاہ دیں گے ہم انکو | حور سے | موٹی آنکھ والی |

جو تم کرتے تھے۔ صف بہ صف بچھے ہوئے تختوں پر تکیہ لگائے ہوئے ہوں گے اور ہم بڑی بڑی آنکھوں والی حوروں کو ان کی زوجیت میں دے دیں گے۔

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِاِيْمَانٍ اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَآ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | اتَّبَعَتْهُمْ | ذُرِّيَّتُهُمْ | بِاِيْمَانٍ | اَلْحَقْنَا بِهِمْ | ذُرِّيَّتَهُمْ | وَ | مَآ |
| اور | وہ جو | ایمان لائے | اور | پیچھے لگی انکے | ان کی اولاد | ایمان کے ساتھ | ملا دیں گے ہم انکے ساتھ | انکی اولادکو | اور | نہ |

اور جو لوگ ایمان لائے اور جن کی اولاد نے ایمان کے ساتھ ان کی پیروی کی، ان کی اولاد کو ہم ان سے

اَلَتْنٰهُمْ مِّنْ عَمَلِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ ؕ كُلُّ امْرِئٍۢ بِمَا كَسَبَ رَهِيْنٌ ﴿۲۱﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلَتْنٰهُمْ | مِّنْ عَمَلِهِمْ | مِّنْ | شَيْءٍ | كُلُّ | امْرِئٍ | بِمَا | كَسَبَ | رَهِيْنٌ |
| کم کریں گے ہم | انکے عملوں میں سے | کوئی | چیز | ہر | آدمی | اسکے ساتھ جو | کمایا اس نے | گرفتار ہے |

ملا دیں گے اور ہم ان کے عملوں سے کچھ بھی کم نہ کریں گے ہر شخص اپنے ہی عمل (کی سزا و جزا) میں گرفتار ہوگا۔

وَاَمْدَدْنٰهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَّلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿۲۲﴾ يَتَنَازَعُوْنَ فِيْهَا كَاْسًا لَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَمْدَدْنٰهُمْ | بِفَاكِهَةٍ | وَّلَحْمٍ | مِّمَّا | يَشْتَهُوْنَ | يَتَنَازَعُوْنَ | فِيْهَا | كَاْسًا | لَا |
| اور | مدد کی ہم نے انکی | میوے | اور گوشت سے | جو | چاہیں گے | آپس میں لینگے ایک دوسرے | اس میں | جام | نہ |

اور ہم انہیں پھل اور گوشت جو وہ پسند کریں گے، دیتے رہیں گے۔ وہاں یہ لوگ لپک کر (شراب طہور کے) جام لے رہے

لَغْوٌ فِيْهَا وَلَا تَاْثِيْمٌ ﴿۲۳﴾ وَيَطُوْفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَّهُمْ كَاَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَغْوٌ | فِيْهَا | وَلَا تَاْثِيْمٌ | وَيَطُوْفُ | عَلَيْهِمْ | غِلْمَانٌ | لَّهُمْ | كَاَنَّهُمْ | لُؤْلُؤٌ |
| بیہودگی ہوگی | اس میں | اور نہ گناہ | اور پھریں گے | ان پر | خدمت گار | ان کے | گویا وہ | موتی ہیں |

ہوں گے اس میں نہ کوئی بیہودگی ہوگی اور نہ گناہ کا کام۔ اور ان کے خاص غلام (خدمت کیلئے) ان کے گرد پھرتے ہوں گے گویا وہ

مَّكْنُوْنٌ ﴿۲۴﴾ وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَآءَلُوْنَ ﴿۲۵﴾ قَالُوْٓا اِنَّا كُنَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّكْنُوْنٌ | وَ | اَقْبَلَ | بَعْضُهُمْ | عَلٰى | بَعْضٍ | يَّتَسَآءَلُوْنَ | قَالُوْٓا | اِنَّا | كُنَّا |
| چھپے ہوئے | اور | منہ کیا | ان کے بعض نے | اوپر | بعض کے | سوال کرتے ہوئے | کہیں گے | بیشک ہم | تھے |

چھپا کر رکھے ہوئے موتی ہیں۔ اور ان میں ایک نے دوسرے کی طرف منہ کیا پوچھتے ہوئے۔ بولے بے شک ہم اس سے

قَبْلُ فِیْٓ اَهْلِنَا مُشْفِقِیْنَ ﴿۲۶﴾ فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَیْنَا وَ وَقٰىنَا عَذَابَ السَّمُوْمِ ﴿۲۷﴾

| قَبْلُ | فِیْٓ اَهْلِنَا | مُشْفِقِیْنَ | فَمَنَّ | اللّٰهُ | عَلَیْنَا | وَ | وَقٰىنَا | عَذَابَ | السَّمُوْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے پہلے | اپنے گھروالوں میں | سہمے ہوئے | تو احسان کیا | اللہ نے | ہم پر | اور | بچایا ہم کو | عذاب | گرم ہوا (لُو) سے |

پہلے اپنے گھروں میں سہمے ہوئے تھے۔ پھر اللہ نے ہم پر احسان کیا اور ہمیں جھلسا دینے والی ہوا کے عذاب سے بچا لیا۔

ع ۲۸/۲

اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوْهُ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِیْمُ ﴿۲۸﴾ فَذَكِّرْ فَمَآ اَنْتَ

| اِنَّا | كُنَّا | مِنْ قَبْلُ | نَدْعُوْهُ | اِنَّهٗ | هُوَ | الْبَرُّ | الرَّحِیْمُ | فَذَكِّرْ | فَمَآ | اَنْتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | ہم تھے | ان سے پہلے | عبادت کرتے اسکی | بیشک وہ | وہی ہے | احسان کرنیوالا | مہربان | تو نصیحت کرو | تو نہیں | آپ |

بے شک پہلے بھی ہم اسے ہی پکارا کرتے تھے کہ وہی احسان کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔ اے حبیب ﷺ تو آپ نصیحت

بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَّلَا مَجْنُوْنٍ ﴿۲۹﴾ اَمْ یَقُوْلُوْنَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهٖ

| بِنِعْمَتِ | رَبِّكَ | بِكَاهِنٍ | وَّ | لَا مَجْنُوْنٍ | اَمْ | یَقُوْلُوْنَ | شَاعِرٌ | نَّتَرَبَّصُ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نعمت سے | اپنے رب کے | کاہن | اور | نہ مجنون | یا | کہتے ہیں | شاعر ہے | ہم انتظار کرتے ہیں | اسکے متعلق |

فرماتے رہیں کہ آپ اپنے رب کے فضل سے نہ کاہن ہیں اور نہ دیوانے۔ کیا (منکرین) کہتے ہیں یہ شاعر ہیں ہمیں ان پر

رَیْبَ الْمَنُوْنِ ﴿۳۰﴾ قُلْ تَرَبَّصُوْا فَاِنِّیْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُتَرَبِّصِیْنَ ﴿۳۱﴾ اَمْ

| رَیْبَ | الْمَنُوْنِ | قُلْ | تَرَبَّصُوْا | فَاِنِّیْ | مَعَكُمْ | مِّنَ الْمُتَرَبِّصِیْنَ | اَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گردش کی | زمانے کے | فرماؤ | انتظار کرو | تو بیشک میں بھی | تمہارے ساتھ | انتظار کرنیوالوں میں سے ہوں | یا |

زمانے کے حادثوں کا انتظار کر رہے ہیں۔ فرما دیجئے انتظار کیے جاؤ میں بھی تمہارے ساتھ انتظار میں ہوں۔ کیا ان کی

تَاْمُرُهُمْ اَحْلَامُهُمْ بِهٰذَآ اَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ ﴿۳۲﴾ اَمْ یَقُوْلُوْنَ تَقَوَّلَهٗ

| تَاْمُرُهُمْ | اَحْلَامُهُمْ | بِهٰذَآ | اَمْ | هُمْ | قَوْمٌ | طَاغُوْنَ | اَمْ | یَقُوْلُوْنَ | تَقَوَّلَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حکم دیتی ہیں انکو | ان کی عقلیں | اس کا | یا | وہ | لوگ ہیں | سرکش | یا | کہتے ہیں | بنا لیا ہے خود اس نے اسکو |

عقلیں انہیں یہی بتاتی ہیں یا وہ سرکش لوگ ہیں۔ یا وہ کہتے ہیں کہ اس نے اسے اپنی طرف سے بنا لیا ہے؟

بَلْ لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٣٣﴾ فَلْيَاْتُوْا بِحَدِيْثٍ مِّثْلِهٖٓ اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ ﴿٣٤﴾ اَمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَلْ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ | فَلْيَاْتُوْا | بِحَدِيْثٍ | مِّثْلِهٖ | اِنْ | كَانُوْا | صٰدِقِيْنَ | اَمْ |
| بلکہ | نہیں | ایمان لاتے | تو چاہئے کہ لائیں | ایک بات | اس جیسی | اگر | ہیں وہ | سچے | یا |

نہیں بلکہ وہ مانتے نہیں۔ اچھا! وہ بھی اس کی مثل کوئی بات لے آئیں اگر وہ سچے ہیں؟ کیا وہ

خُلِقُوْا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ اَمْ هُمُ الْخٰلِقُوْنَ ﴿٣٥﴾ اَمْ خَلَقُوا السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خُلِقُوْا | مِنْ غَيْرِ | شَيْءٍ | اَمْ | هُمُ | الْخٰلِقُوْنَ | اَمْ | خَلَقُوا | السَّمٰوٰتِ |
| پیدا کئے گئے ہیں | بغیر کسی | چیز کے | یا | وہ ہیں | پیدا کرنیوالے | یا | پیدا کیا انہوں نے | آسمانوں کو |

کسی شے کے بغیر پیدا کئے گئے؟ یا وہ (خود) خالق ہیں۔ کیا انہوں نے آسمانوں اور زمین

وَالْاَرْضَ بَلْ لَّا يُوْقِنُوْنَ ﴿٣٦﴾ اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَآئِنُ رَبِّكَ اَمْ هُمُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضَ | بَلْ | لَا | يُوْقِنُوْنَ | اَمْ | عِنْدَهُمْ | خَزَآئِنُ | رَبِّكَ | اَمْ | هُمُ |
| اور | زمین کو | بلکہ | نہیں | یقین کرتے | یا | پاس ان کے | خزانے ہیں | تمہارے رب کے | یا | وہ ہیں |

کو پیدا کیا؟ بلکہ وہ یقین نہیں رکھتے۔ یا ان کے پاس تمہارے رب کے خزانے ہیں

الْمُصَۜيْطِرُوْنَ ﴿٣٧﴾ اَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَّسْتَمِعُوْنَ فِيْهِ فَلْيَاْتِ مُسْتَمِعُهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُصَۜيْطِرُوْنَ | اَمْ | لَهُمْ | سُلَّمٌ | يَّسْتَمِعُوْنَ | فِيْهِ | فَلْيَاْتِ | مُسْتَمِعُهُمْ |
| ذمہ دار | یا | ان کے پاس | سیڑھی ہے | سن لیتے ہیں | اس میں | تو لے آئے | ان کا سننے والا |

یا وہ داروغہ ہیں۔ یا ان کے پاس کوئی زینہ ہے جس میں چڑھ کر سن لیتے ہیں تو ان کا سننے والا

بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٨﴾ اَمْ لَهُ الْبَنٰتُ وَلَكُمُ الْبَنُوْنَ ﴿٣٩﴾ اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ اَجْرًا فَهُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِسُلْطٰنٍ | مُّبِيْنٍ | اَمْ | لَهُ | الْبَنٰتُ | وَ | لَكُمُ | الْبَنُوْنَ | اَمْ | تَسْـَٔلُهُمْ | اَجْرًا | فَهُمْ |
| کوئی سند | روشن | یا | اس کیلئے | بیٹیاں ہیں | اور | تمہارے لئے | بیٹے | یا | مانگتے ہو ان سے | اجرت | تو وہ |

کوئی روشن دلیل لائے۔ یا اس کی بیٹیاں ہیں اور تمہارے بیٹے؟ کیا آپ ان سے اُجرت طلب کرتے

مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُوْنَ ۝ۭ۴۰ اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ ۝ۭ۴۱ اَمْ

| مِّنْ مَّغْرَمٍ | مُّثْقَلُوْنَ | اَمْ | عِنْدَهُمُ | الْغَيْبُ | فَهُمْ | يَكْتُبُوْنَ | اَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تاوان سے | بوجھل ہیں | یا | پاس ان کے | غیب ہے | سو وہ | لکھتے ہیں | یا |

اور وہ تاوان کے بوجھ تلے دبے جا رہے ہیں۔ کیا ان کے پاس غیب ہے؟ کہ وہ لکھ رہے ہیں۔ یا وہ

يُرِيْدُوْنَ كَيْدًا ۭ فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا هُمُ الْمَكِيْدُوْنَ ۝ۭ۴۲ اَمْ لَهُمْ اِلٰهٌ غَيْرُ

| يُرِيْدُوْنَ | كَيْدًا | فَالَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | هُمُ | الْمَكِيْدُوْنَ | اَمْ | لَهُمْ | اِلٰهٌ | غَيْرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چاہتے ہیں | مکر کرنا | تو وہ جو | کافر ہوئے | وہی | مکر میں آئیں گے | یا | ان کیلئے | معبود ہے | سوا |

فریب دینا چاہتے ہیں؟ تو کفر کرنے والے خود ہی اپنے دام فریب میں مبتلا ہیں۔ یا اللہ کے سوا ان کا

اللّٰهِ ۭ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝۴۳ وَاِنْ يَّرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاۗءِ

| اللّٰهِ | سُبْحٰنَ | اللّٰهِ | عَمَّا | يُشْرِكُوْنَ | وَ | اِنْ | يَّرَوْا | كِسْفًا | مِّنَ السَّمَاۗءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | پاک ہے | اللہ | اس سے جو | شرک کرتے ہیں | اور | اگر | دیکھیں | ٹکڑا | آسمان سے |

کوئی اور خدا ہے اللہ پاک ہے ان کے شرک سے۔ اور اگر آسمان سے کوئی ٹکڑا گرتا

سَاقِطًا يَّقُوْلُوْا سَحَابٌ مَّرْكُوْمٌ ۝۴۴ فَذَرْهُمْ حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ

| سَاقِطًا | يَّقُوْلُوْا | سَحَابٌ | مَّرْكُوْمٌ | فَذَرْهُمْ | حَتّٰى | يُلٰقُوْا | يَوْمَهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گرتا ہوا | کہیں | بادل ہے | تہ بہ تہ | سو چھوڑ دو ان کو | یہاں تک کہ | ملیں | اپنے دن کو |

دیکھیں تو کہیں گے تہہ بہ تہہ بادل ہے۔ پس آپ انہیں (ان کے حال پر) چھوڑ دیجئے یہاں تک کہ وہ اپنا

الَّذِيْ فِيْهِ يُصْعَقُوْنَ ۝ۙ۴۵ يَوْمَ لَا يُغْنِيْ عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا وَّلَا هُمْ

| الَّذِيْ | فِيْهِ | يُصْعَقُوْنَ | يَوْمَ | لَا | يُغْنِيْ | عَنْهُمْ | كَيْدُهُمْ | شَيْـًٔا | وَّ | لَا هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ دن | جس میں | بیہوش ہوجائینگے | جس دن | نہ | کام آئے گا | ان کا | مکر ان کا | کچھ بھی | اور | نہ وہ |

وہ دن دیکھیں جس میں ان کے ہوش اڑ جائیں گے۔ جس دن ان کا فریب ان کے کچھ کام نہ آئے گا اور نہ

يُنصَرُونَ ﴿٤٦﴾ وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَٰلِكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُنصَرُونَ | وَ | إِنَّ | لِلَّذِينَ | ظَلَمُوا | عَذَابًا | دُونَ | ذَٰلِكَ | وَ | لَٰكِنَّ | أَكْثَرَهُمْ |
| مدد دیے جائینگے | اور | بیشک | ان کیلئے جو | ظالم ہیں | عذاب ہے | سوا | اس کے بھی | اور | لیکن | اکثر ان کے |

انہیں مدد ملے گی۔ اور بے شک ظالموں کیلئے اس (عذابِ آخرت) سے پہلے ایک (اور) عذاب ہے لیکن ان کے اکثر لوگ

لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٧﴾ وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَعْلَمُونَ | وَاصْبِرْ | لِحُكْمِ | رَبِّكَ | فَإِنَّكَ | بِأَعْيُنِنَا | وَ | سَبِّحْ | بِحَمْدِ |
| نہیں | جانتے | اور صبر کرو | واسطے حکم | اپنے رب کے | پس بیشک آپ | ہماری نگاہ میں ہو | اور | تسبیح بیان کرو | ساتھ حمد کے |

نہیں جانتے۔ اور (اے محبوب ﷺ!) آپ اپنے رب کے فیصلہ پر ٹھہرے رہیں بے شک آپ ہماری حفاظت میں ہیں اور اپنے

رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٤٨﴾ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ ﴿٤٩﴾ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّكَ | حِينَ | تَقُومُ | وَ | مِنَ اللَّيْلِ | فَسَبِّحْهُ | وَ | إِدْبَارَ | النُّجُومِ |
| اپنے رب کی | جب تم | کھڑے ہو | اور | رات کے کچھ حصہ میں | اسکی تسبیح بیان کرو | اور | پیٹھ دیتے وقت | تاروں کے |

رب کی حمد کے ساتھ اس کی تسبیح کیجئے جب آپ کھڑے ہوں۔ اور کچھ رات میں اس کی تسبیح کیجئے اور جب تارے چھپتے ہیں۔

## ایاتها ۶۲ ۵۳ سُورَةُ النَّجْمِ مَكِّيَّةٌ ۲۳ رکوعاتها ۳

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ﴿١﴾ مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ﴿٢﴾ وَمَا يَنطِقُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالنَّجْمِ | إِذَا | هَوَىٰ | مَا | ضَلَّ | صَاحِبُكُمْ | وَ | مَا | غَوَىٰ | وَ | مَا | يَنطِقُ |
| قسم ہے تارے کی | جب | اترے | نہ | بہکے | تمہارے صاحب | اور | نہ | بے راہ چلے | اور | نہیں | بولتے وہ |

اس پیارے چمکتے تارے محمد ﷺ کی قسم جب یہ معراج سے نیچے اترے۔ تمہارے صاحب نہ (کبھی) راہ بھولے اور نہ (کبھی) راہ سے بھٹکے

عَنِ الْهَوٰى ۳ؕ اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْیٌ یُّوْحٰى ۴ۙ عَلَّمَهٗ شَدِیْدُ الْقُوٰى ۵ۙ

| عَنِ الْهَوٰى | اِنْ | هُوَ | اِلَّا | وَحْیٌ | یُّوْحٰى | عَلَّمَهٗ | شَدِیْدُ | الْقُوٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی خواہش سے | نہیں | وہ | مگر | وحی ہے جو | وحی کی گئی | سکھایا اس کو | سخت | قوت والے نے |

اور وہ اپنی خواہش سے کلام نہیں کرتے۔ ان کا بولنا سراسر وحی خدا ہوتا ہے جو انہیں کی جاتی ہے۔ انہیں سکھایا (اللہ) سخت قوتوں والے نے۔

ذُوْ مِرَّةٍ ؕ فَاسْتَوٰى ۶ۙ وَ هُوَ بِالْاُفُقِ الْاَعْلٰى ۷ؕ ثُمَّ دَنَا فَتَدَلّٰى ۸ۙ

| ذُوْمِرَّةٍ | فَاسْتَوٰى | وَ | هُوَ | بِالْاُفُقِ | الْاَعْلٰى | ثُمَّ | دَنَا | فَتَدَلّٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صاحب طاقت نے | پھر قصد فرمایا | اور | وہ | کنارے | بلند پر تھا | پھر | قریب ہوا | پھر لٹکا |

بہت زبردست نے پھر اس (اللہ) نے استویٰ فرمایا۔ اور وہ آسمان بریں کے سب سے بلند کنارہ (یعنی عالم خلق کی انتہا) پر تھے۔ پھر وہ (رب العزت اپنے

فَكَانَ قَابَ قَوْسَیْنِ اَوْ اَدْنٰى ۹ۚ فَاَوْحٰۤى اِلٰى عَبْدِهٖ مَاۤ اَوْحٰى ۱۰ؕ مَا

| فَكَانَ | قَابَ | قَوْسَیْنِ | اَوْ | اَدْنٰى | فَاَوْحٰى | اِلٰى | عَبْدِهٖ | مَاۤ | اَوْحٰى | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر ہو گیا | بہ قدر | دو کمان کے | بلکہ | اس سے بھی قریب | تو وحی فرمائی | طرف | اپنے بندے کی | جو | وحی فرمائی | نہیں |

حبیب ﷺ سے) قریب ہوا پھر اور زیادہ قریب ہو گیا۔ پھر (محب اور حبیب میں) دو کمان کی مقدار فاصلہ رہ گیا بلکہ اس سے بھی کم ہو گیا۔ تب اس نے

كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى ۱۱ اَفَتُمٰرُوْنَهٗ عَلٰى مَا یَرٰى ۱۲ وَ لَقَدْ رَاٰهُ نَزْلَةً

| كَذَبَ | الْفُؤَادُ | مَا | رَاٰى | اَفَتُمٰرُوْنَهٗ | عَلٰى | مَا | یَرٰى | وَلَقَدْ | رَاٰهُ | نَزْلَةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھٹلایا | دل نے | جو | اس نے دیکھا | کیا تم اس سے جھگڑتے ہو | اس پر | جو | دیکھا | اور بیشک | دیکھا اس نے اسکو | ایک مرتبہ |

اپنے بندے کو وحی فرمائی جو (بھی) وحی فرمائی۔ قلب مبارک نے اس کے خلاف نہ کہا جو (چشم اقدس نے) دیکھا۔ تو کیا تم ان سے اس پر جھگڑتے ہو جو

اُخْرٰى ۱۳ۙ عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى ۱۴ عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَاْوٰى ۱۵ؕ اِذْ

| اُخْرٰى | عِنْدَ | سِدْرَةِ | الْمُنْتَهٰى | عِنْدَهَا | جَنَّةُ | الْمَاْوٰى | اِذْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور (دوسرے مرتبہ) | نزدیک | سدرۃ | المنتہیٰ کے | پاس اس کے ہے | جنت | الماویٰ | جب |

انہوں نے دیکھا۔ اور انہوں نے تو وہ جلوہ دوبارہ دیکھا۔ سدرۃ المنتہیٰ کے پاس۔ اس کے پاس جنت الماویٰ ہے۔ جب

يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشٰى ﴿١٦﴾ مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغٰى ﴿١٧﴾ لَقَدْ رَاٰى

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَغْشَى | السِّدْرَةَ | مَا | يَغْشٰى | مَا | زَاغَ | الْبَصَرُ | وَ | مَا | طَغٰى | لَقَدْ | رَاٰى |
| چھا رہا تھا | سدرہ پر | جو | چھا رہا تھا | نہ | پھری | آنکھ | اور | نہ | حد سے بڑھی | بیشک | دیکھیں اس نے |

اس بیری پر چھا رہا تھا جو چھا رہا تھا۔ نہ ایک طرف مائل ہوئی نظر اور نہ حد (ادب) سے بڑھی۔ بے شک انہوں نے

مِنْ اٰيٰتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى ﴿١٨﴾ اَفَرَءَيْتُمُ اللّٰتَ وَالْعُزّٰى ﴿١٩﴾ وَمَنٰوةَ الثَّالِثَةَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ اٰيٰتِ | رَبِّهِ | الْكُبْرٰى | اَفَرَءَيْتُمُ | اللّٰتَ | وَ | الْعُزّٰى | وَ | مَنٰوةَ | الثَّالِثَةَ |
| بعض نشانیاں | اپنے رب کی | بڑی بڑی | کیا تم نے دیکھا | لات | اور | عزیٰ کو | اور | منات کو | تیسری |

اپنے رب کی بڑی نشانیاں ضرور دیکھیں۔ تو کیا تم نے دیکھا لات اور عزیٰ۔ اور اس تیسری

الْاُخْرٰى ﴿٢٠﴾ اَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْاُنْثٰى ﴿٢١﴾ تِلْكَ اِذًا قِسْمَةٌ ضِيْزٰى ﴿٢٢﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاُخْرٰى | اَلَكُمُ | الذَّكَرُ | وَ | لَهُ | الْاُنْثٰى | تِلْكَ | اِذًا | قِسْمَةٌ | ضِيْزٰى |
| پچھلی کو | کیا تمہارے لئے | بیٹے ہیں | اور | اس کیلئے | بیٹیاں | یہ | اس وقت | تقسیم ہے | ٹیڑھی |

منات کو۔ کیا تمہارے لئے لڑکے ہیں اور اس کیلئے لڑکیاں؟ پھر تو یہ تقسیم بڑی نامناسب ہے۔

اِنْ هِيَ اِلَّآ اَسْمَآءٌ سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَاٰبَآؤُكُمْ مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | هِيَ | اِلَّآ | اَسْمَآءٌ | سَمَّيْتُمُوْهَآ | اَنْتُمْ | وَ | اٰبَآؤُكُمْ | مَّآ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | بِهَا |
| نہیں | وہ | مگر | نام ہیں جو | تم نے رکھے ہیں انکے | تم نے | اور | باپ دادا تمہارے نے | نہیں | اتاری | اللہ نے | اس کی |

یہ تو صرف نام ہیں جو تم نے اور تمہارے باپ دادا نے رکھ لئے ہیں اللہ نے ان کے بارے میں

مِنْ سُلْطٰنٍ ۭ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْاَنْفُسُ ۚ وَلَقَدْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ سُلْطٰنٍ | اِنْ | يَّتَّبِعُوْنَ | اِلَّا | الظَّنَّ | وَ | مَا | تَهْوَى | الْاَنْفُسُ | وَ | لَقَدْ |
| کوئی سند | نہیں | پیروی کرتے وہ | مگر | گمان کی | اور | اسکی جو | چاہیں | نفس | اور | بیشک |

کوئی دلیل نہیں اتاری وہ پیروی کرتے ہیں گمان اور اپنی نفسانی خواہشوں کی حالانکہ یقیناً ان کے پاس

جَآءَهُمْ مِّنْ رَّبِّهِمُ الْهُدٰى ﴿۲۳﴾ اَمْ لِلْاِنْسَانِ مَا تَمَنّٰى ﴿۲۴﴾ فَلِلّٰهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَهُمْ | مِّنْ رَّبِّهِمْ | الْهُدٰى | اَمْ | لِلْاِنْسَانِ | مَا | تَمَنّٰى | فَلِلّٰهِ |
| آئی انکے پاس | انکے رب کی طرف سے | ہدایت | کیا | انسان کیلئے ہے | جو | چاہے | تو اللہ ہی کیلئے ہے |

ان کے رب کی طرف سے ہدایت آ چکی ہے۔ کیا انسان کو وہ سب کچھ مل جاتا ہے جس کی وہ تمنا کرتا ہے؟ تو آخرت

الْاٰخِرَةُ وَالْاُوْلٰى ﴿۲۵﴾ وَكَمْ مِّنْ مَّلَكٍ فِی السَّمٰوٰتِ لَا تُغْنِیْ شَفَاعَتُهُمْ ع ۲۵/۵

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاٰخِرَةُ | وَ | الْاُوْلٰى | وَ | كَمْ مِّنْ | مَّلَكٍ | فِی السَّمٰوٰتِ | لَا | تُغْنِیْ | شَفَاعَتُهُمْ |
| آخرت | اور | دنیا | اور | کتنے ہی | فرشتے ہیں | آسمانوں میں | نہیں | کام آتی | ان کی سفارش |

اور دنیا سب کا مالک اللہ ہی ہے۔ اور کتنے ہی فرشتے ہیں آسمانوں میں کہ ان کی سفارش کچھ کام نہیں

شَیْـًٔا اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ اَنْ یَّاْذَنَ اللّٰهُ لِمَنْ یَّشَآءُ وَیَرْضٰى ﴿۲۶﴾ اِنَّ الَّذِیْنَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَیْـًٔا | اِلَّا | مِنْۢ بَعْدِ | اَنْ | یَّاْذَنَ | اللّٰهُ | لِمَنْ | یَّشَآءُ | وَ | یَرْضٰى | اِنَّ | الَّذِیْنَ |
| کچھ بھی | مگر | بعد اسکے | کہ | اجازت دے | اللہ | جس کو | چاہے | اور | پسند کرے | بیشک | وہ جو |

آئی مگر جب کہ اللہ اجازت دے دے جس کیلئے چاہے اور پسند فرمائے۔ جو لوگ آخرت کو نہیں

لَا یُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ لَیُسَمُّوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ تَسْمِیَةَ الْاُنْثٰى ﴿۲۷﴾ وَمَا لَهُمْ بِهٖ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | یُؤْمِنُوْنَ | بِالْاٰخِرَةِ | لَیُسَمُّوْنَ | الْمَلٰٓئِكَةَ | تَسْمِیَةَ | الْاُنْثٰى | وَ | مَا | لَهُمْ | بِهٖ |
| نہیں | ایمان لائے | آخرت پر | وہ نام رکھتے ہیں | فرشتوں کے | نام | عورتوں کے | اور | نہیں | ان کو | اس کا |

مانتے وہ فرشتوں کو عورتوں کے نام سے موسوم کردیتے ہیں۔ مگر انہیں اس کا

مِنْ عِلْمٍ ؕ اِنْ یَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ ۚ وَاِنَّ الظَّنَّ لَا یُغْنِیْ مِنَ الْحَقِّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ عِلْمٍ | اِنْ | یَّتَّبِعُوْنَ | اِلَّا | الظَّنَّ | وَ | اِنَّ | الظَّنَّ | لَا | یُغْنِیْ | مِنَ الْحَقِّ |
| کوئی علم | نہیں | پیروی کرتے | مگر | گمان کی | اور | بیشک | گمان | نہیں | کام آتا | حق سے |

کوئی علم نہیں، وہ محض وہم و گمان کے پیچھے چلتے ہیں اور وہم و گمان حق کے مقابلے میں

شَيْـًٔا ۚ ﴿۲۸﴾ فَاَعْرِضْ عَنْ مَّنْ تَوَلّٰى ۙ عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ اِلَّا الْحَيٰوةَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَيْـًٔا | فَاَعْرِضْ | عَنْ مَّنْ | تَوَلّٰى | عَنْ ذِكْرِنَا | وَ | لَمْ | يُرِدْ | اِلَّا | الْحَيٰوةَ |
| کچھ بھی | سو منہ پھیرو | اس سے جس نے | منہ پھیرا | یاد ہماری سے | اور | نہ | چاہا | مگر | زندگی |

کچھ کام نہیں آتا۔ تو آپ اپنی توجہ اس سے ہٹالیں جس نے ہماری یاد سے روگردانی کی اور سوائے دنیا کی زندگی کے اور کوئی

الدُّنْيَا ۭ ﴿۲۹﴾ ذٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ ۭ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدُّنْيَا | ذٰلِكَ | مَبْلَغُهُمْ | مِّنَ الْعِلْمِ | اِنَّ | رَبَّكَ | هُوَ | اَعْلَمُ | بِمَنْ | ضَلَّ |
| دنیا کی | یہ ہے | ان کی پہنچ | علم سے | بیشک | تمہارا رب | وہ | خوب جانتا ہے | اس کو جو | گمراہ ہوا |

مقصد نہیں رکھتا۔ یہ حد ہے ان کے علم کی رسائی کی بے شک آپ کا رب ہی خوب جانتا ہے جو اس کی

عَنْ سَبِيْلِهٖ ۙ وَهُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدٰى ﴿۳۰﴾ وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْ سَبِيْلِهٖ | وَ | هُوَ | اَعْلَمُ | بِمَنِ | اهْتَدٰى | وَ | لِلّٰهِ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا |
| اس کی راہ سے | اور | وہ | خوب جانتا ہے | اسکو کہ جس نے | راہ پائی | اور | اللہ ہی کا ہے | جو کچھ | آسمانوں میں | اور | جو کچھ |

راہ سے بھٹکا اور وہ خوب جانتا ہے اس کو جس نے ہدایت قبول کی۔ اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے جو اور

فِي الْاَرْضِ ۙ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَسَاۗءُوْا بِمَا عَمِلُوْا وَيَجْزِيَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي الْاَرْضِ | لِيَجْزِيَ | الَّذِيْنَ | اَسَاۗءُوْا | بِمَا | عَمِلُوْا | وَ | يَجْزِيَ |
| زمین میں ہے | تاکہ بدلہ دے | ان کو جو | برے ہیں | اس کا جو | انہوں نے کیا | اور | بدلہ دے |

کچھ زمین میں تاکہ برائی کرنے والوں کو ان کے کیے کا بدلہ دے اور نیکی کرنے والوں

الَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا بِالْحُسْنٰى ۚ ﴿۳۱﴾ اَلَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰۗىِٕرَ الْاِثْمِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اَحْسَنُوْا | بِالْحُسْنٰى | اَلَّذِيْنَ | يَجْتَنِبُوْنَ | كَبٰۗىِٕرَ | الْاِثْمِ |
| ان کو | جو نیک ہیں | اچھا بدلہ | وہ جو | بچتے ہیں | بڑے بڑے | گناہوں سے |

کو نہایت اچھا صلہ عطا فرمائے۔ وہ جو بڑے گناہوں اور بے حیائیوں سے بچتے ہیں

وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ ۚ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ

| وَالْفَوَاحِشَ | إِلَّا | اللَّمَمَ | إِنَّ | رَبَّكَ | وَاسِعُ | الْمَغْفِرَةِ | هُوَ | أَعْلَمُ | بِكُمْ | إِذْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بے حیائی سے | مگر | صغیرہ گناہ | بیشک | تمہارا رب | وسیع | بخشش والا ہے | وہ | خوب جانتا ہے | تم کو | جبکہ |

مگر اتنا کہ گناہ کے پاس گئے اور رک گئے بے شک تمہارے رب کی مغفرت وسیع ہے وہ تمہیں خوب جانتا ہے

أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ أَجِنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ ۖ فَلَا

| أَنْشَأَكُمْ | مِنَ الْأَرْضِ | وَ | إِذْ | أَنْتُمْ | أَجِنَّةٌ | فِي بُطُونِ | أُمَّهَاتِكُمْ | فَلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیا تم کو | زمین سے | اور | جبکہ | تم | بچے تھے | پیٹوں میں | اپنی ماؤں کے | تو نہ |

تمہیں مٹی سے پیدا کیا اور جب تم اپنی ماؤں کے پیٹ میں حمل کی صورت تھے تو پھر اپنے نفس کی پاکیزگی کے

ع ٧

تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ ۖ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَىٰ ﴿٣٢﴾ أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّىٰ ﴿٣٣﴾

| تُزَكُّوا | أَنْفُسَكُمْ | هُوَ | أَعْلَمُ | بِمَنِ | اتَّقَىٰ | أَفَرَأَيْتَ | الَّذِي | تَوَلَّىٰ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاک بتاؤ تم | اپنے آپ کو | وہ | خوب جانتا ہے | اس کو جو | پرہیزگار ہے | کیا تم نے دیکھا ہے | وہ جو | پھر گیا |

وعدے نہ کرو وہ خوب جانتا ہے جو پرہیزگار ہیں۔ کیا تم نے اسے دیکھا جس نے (حق سے) منہ موڑ لیا۔

وَأَعْطَىٰ قَلِيلًا وَأَكْدَىٰ ﴿٣٤﴾ أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَىٰ ﴿٣٥﴾ أَمْ لَمْ

| وَ | أَعْطَىٰ | قَلِيلًا | وَ | أَكْدَىٰ | أَعِنْدَهُ | عِلْمُ | الْغَيْبِ | فَهُوَ | يَرَىٰ | أَمْ | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | دیا | تھوڑا سا | اور | روک لیا | کیا پاس اسکے ہے | علم | غیب | تو وہ | دیکھتا ہے | کیا | نہ |

اور اس نے تھوڑا سا (راہ حق میں) دیا اور پھر رک گیا؟ کیا اس کے پاس غیب کا علم ہے کہ وہ دیکھ رہا ہے۔ کیا اسے اس چیز کی خبر

يُنَبَّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَىٰ ﴿٣٦﴾ وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّىٰ ﴿٣٧﴾ أَلَّا تَزِرُ

| يُنَبَّأْ | بِمَا | فِي صُحُفِ | مُوسَىٰ | وَ | إِبْرَاهِيمَ | الَّذِي | وَفَّىٰ | أَلَّا | تَزِرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خبر دیا گیا | اسکی جو | صحیفوں میں ہے | موسیٰ کے | اور | ابراہیم کے | جس نے | پورا کیا | یہ کہ نہ | اٹھائے گی |

نہیں ملی جو موسیٰ علیہ السلام کے صحیفوں میں ہے۔ اور ابراہیم علیہ السلام کے (صحیفوں میں تھیں) جنہوں نے (اللہ کے ہر امر کو) اہتمام سے پورا کیا۔

وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰی ﴿۳۸﴾ وَاَنْ لَّيْسَ لِلْاِنْسَانِ اِلَّا مَا سَعٰی ﴿۳۹﴾ وَاَنَّ سَعْيَهٗ

| وَازِرَةٌ | وِّزْرَ | اُخْرٰی | وَ | اَنْ | لَّيْسَ | لِلْاِنْسَانِ | اِلَّا | مَا | سَعٰی | وَ | اَنَّ | سَعْيَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی اٹھانیوالی | بوجھ | دوسرے کا | اور | یہ کہ | نہیں ہے | انسان کیلئے | مگر | جو | کوشش کی | اور | بیشک | اسکی کوشش |

کہ کوئی بوجھ اٹھانے والی جان دوسری کا بوجھ نہیں اٹھائی۔ اور یہ کہ انسان کیلئے کچھ نہیں مگر جو کوشش اس نے کی۔ اور یہ کہ اس کی

سَوْفَ يُرٰی ﴿۴۰﴾ ثُمَّ يُجْزٰىهُ الْجَزَآءَ الْاَوْفٰی ﴿۴۱﴾ وَاَنَّ اِلٰی رَبِّكَ

| سَوْفَ | يُرٰی | ثُمَّ | يُجْزٰىهُ | الْجَزَآءَ | الْاَوْفٰی | وَ | اَنَّ | اِلٰی | رَبِّكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی | دیکھی جائے گی | پھر | بدلہ دیا جائے گا اسکو | بدلہ | پورا پورا | اور | بیشک | طرف | تمہارے رب کی ہے |

کوشش پر غور کیا جائے گا۔ پھر اسے پورا پورا بدلہ دیا جائے گا۔ اور یہ کہ (بالآخر) آپکے رب ہی

الْمُنْتَهٰی ﴿۴۲﴾ وَاَنَّهٗ هُوَ اَضْحَكَ وَاَبْكٰی ﴿۴۳﴾ وَاَنَّهٗ هُوَ اَمَاتَ وَاَحْيَا ﴿۴۴﴾

| الْمُنْتَهٰی | وَ | اَنَّهٗ | هُوَ | اَضْحَكَ | وَ | اَبْكٰی | وَ | اَنَّهٗ | هُوَ | اَمَاتَ | وَ | اَحْيَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انتہا | اور | بیشک وہ | وہی ہے | جس نے ہنسایا | اور | رلایا | اور | وہی ہے | جس نے | مارا | اور | جلایا |

کیطرف پہنچنا ہے۔ اور یہ کہ وہی ہے جس نے ہنسایا اور رولایا۔ اور یہ کہ وہی مارتا ہے اور زندہ کرتا ہے۔

وَاَنَّهٗ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰی ﴿۴۵﴾ مِنْ نُّطْفَةٍ اِذَا تُمْنٰی ﴿۴۶﴾

| وَ | اَنَّهٗ | خَلَقَ | الزَّوْجَيْنِ | الذَّكَرَ | وَالْاُنْثٰی | مِنْ نُّطْفَةٍ | اِذَا | تُمْنٰی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسی نے | پیدا کئے | جوڑے | نر | اور مادہ | نطفہ سے | جب | ٹپکایا جاتا ہے |

اور یہ کہ وہی نر اور مادہ کی دو قسمیں بناتا ہے۔ نطفہ (ایک تولیدی قطرہ) سے جبکہ وہ (رحم مادر میں) ٹپکایا جاتا ہے۔

وَاَنَّ عَلَيْهِ النَّشْاَةَ الْاُخْرٰی ﴿۴۷﴾ وَاَنَّهٗ هُوَ اَغْنٰی وَاَقْنٰی ﴿۴۸﴾ وَاَنَّهٗ هُوَ

| وَ | اَنَّ | عَلَيْهِ | النَّشْاَةَ | الْاُخْرٰی | وَ | اَنَّهٗ | هُوَ | اَغْنٰی | وَ | اَقْنٰی | وَ | اَنَّهٗ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیشک | اسی پر ہے | پیدائش | دوسری | اور | بیشک | اسی نے | غنی کیا | اور | قناعت دی | اور | بیشک وہ | وہی |

اور یہ کہ اسی پر ہے دوسری زندگی عطا فرمانا۔ اور یہ کہ اسی نے غنی کیا اور دولت و ثروت عطا فرمائی۔ اور یہ کہ وہی

رَبُّ الشِّعْرٰى ﴿٤٩﴾ وَاَنَّهٗۤ اَهْلَكَ عَادَا ۨالْاُوْلٰى ﴿٥٠﴾ وَثَمُوْدَاۡ فَمَاۤ اَبْقٰى ﴿٥١﴾

| رَبُّ | الشِّعْرٰى | وَ | اَنَّهٗ | اَهْلَكَ | عَادَا | الْاُوْلٰى | وَ | ثَمُوْدَا | فَمَاۤ | اَبْقٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رب | شعریٰ کا | اور | اسی نے | ہلاک کیا | عاد کو | پہلی کو | اور | ثمود کو | پھر نہ | باقی چھوڑا |

(ستارہ) شعریٰ کا رب ہے۔ اور یہ کہ اسی نے پہلے عاد کو ہلاک فرمایا۔ اور ثمود کو پھر ان میں سے کچھ باقی نہ چھوڑا۔

وَقَوْمَ نُوْحٍ مِّنْ قَبْلُ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا هُمْ اَظْلَمَ وَاَطْغٰى ﴿٥٢﴾ وَالْمُؤْتَفِكَةَ

| وَ | قَوْمَ | نُوْحٍ | مِّنْ قَبْلُ | اِنَّهُمْ | كَانُوْا | هُمْ | اَظْلَمَ | وَ | اَطْغٰى | وَالْمُؤْتَفِكَةَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | قوم | نوح کو | اس سے پہلے | بیشک وہ | تھے | وہ | بڑے ظالم | اور | بڑے سرکش | اور الٹائی گئی بستی کو |

اور اس سے پہلے قوم نوح کو بے شک وہی بڑے ظالم اور بڑے سرکش تھے۔ اور (منکرینِ لوط کی) الٹنے والی بستیوں کو (اوپر اٹھا کر)

اَهْوٰى ﴿٥٣﴾ فَغَشّٰىهَا مَا غَشّٰى ﴿٥٤﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكَ تَتَمَارٰى ﴿٥٥﴾ هٰذَا

| اَهْوٰى | فَغَشّٰىهَا | مَا | غَشّٰى | فَبِاَيِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكَ | تَتَمَارٰى | هٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گرایا | پھر چھا گیا اس پر | جو | چھایا | تو کون سی | نعمت کا | اپنے رب کی | تو شک کرے گا | یہ |

نیچے پھینک دیا۔ تو ان کو ڈھانپ لیا (پتھروں کی اس بارش نے) جس نے ڈھانپ لیا۔ تو اے سننے والے اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں میں شک کرے گا۔

نَذِيْرٌ مِّنَ النُّذُرِ الْاُوْلٰى ﴿٥٦﴾ اَزِفَتِ الْاٰزِفَةُ ﴿٥٧﴾ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

| نَذِيْرٌ | مِّنَ النُّذُرِ | الْاُوْلٰى | اَزِفَتِ | الْاٰزِفَةُ | لَيْسَ | لَهَا | مِنْ دُوْنِ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرانے والا ہے | ڈرانے والوں میں سے | پہلوں کے | قریب آئی | قریب آنے والی | نہیں | اس کو | سوائے | اللہ کے |

یہ ایک ڈر سنانے والے ہیں اگلے ڈرانے والوں کی طرح۔ آنے والی (قیامت کی گھڑی) قریب آ پہنچی۔ اللہ کے سوا کوئی اسے

كَاشِفَةٌ ﴿٥٨﴾ اَفَمِنْ هٰذَا الْحَدِيْثِ تَعْجَبُوْنَ ﴿٥٩﴾ وَتَضْحَكُوْنَ

| كَاشِفَةٌ | اَفَمِنْ | هٰذَا | الْحَدِيْثِ | تَعْجَبُوْنَ | وَتَضْحَكُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|
| کوئی کھولنے والا | تو کیا | اس | بات سے | تعجب کرتے ہو | اور ہنستے ہو |

ظاہر کرنے والا نہیں۔ تو کیا تم اس کلام میں تعجب کرتے ہو؟ اور تم ہنستے ہو

وَلَا تَبْكُونَ ۶۰ وَاَنْتُمْ سٰمِدُوْنَ ۶۱ فَاسْجُدُوْا لِلّٰهِ وَاعْبُدُوْا ۶۲

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا تَبْكُوْنَ | وَ | اَنْتُمْ | سٰمِدُوْنَ | فَاسْجُدُوْا | لِلّٰهِ | وَ | اعْبُدُوْا |
| اور | روتے نہیں | اور | تم | کھیلتے ہو | تو سجدہ کرو | اللہ کو | اور | عبادت کرو |

اور روتے نہیں۔ اور تم کھیل میں پڑے ہو۔ تو اللہ کیلئے سجدہ کرو اور اسی کی بندگی کرو۔

آیاتها ۵۵ ۵۴ سُوْرَةُ الْقَمَرِ مَكِّيَّةٌ ۳۷ رکوعاتها ۳

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ ۱ وَاِنْ يَّرَوْا اٰيَةً يُّعْرِضُوْا وَيَقُوْلُوْا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِقْتَرَبَتِ | السَّاعَةُ | وَ | انْشَقَّ | الْقَمَرُ | وَ | اِنْ | يَّرَوْا | اٰيَةً | يُّعْرِضُوْا | وَ | يَقُوْلُوْا |
| قریب آئی | قیامت | اور | پھٹ گیا | چاند | اور | اگر | دیکھیں | کوئی نشانی | تو منہ پھیریں | اور | کہیں |

قیامت پاس آئی اور رسالت مآب ﷺ کے اشارے سے چاند شق ہوگیا۔ اور اگر دیکھیں کوئی معجزہ تو منہ پھیرتے ہیں اور کہتے ہیں

سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ۲ وَكَذَّبُوْا وَاتَّبَعُوْا اَهْوَآءَهُمْ وَكُلُّ اَمْرٍ مُّسْتَقِرٌّ ۳

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سِحْرٌ | مُّسْتَمِرٌّ | وَ | كَذَّبُوْا | وَاتَّبَعُوْا | اَهْوَآءَ | هُمْ | وَ | كُلُّ | اَمْرٍ | مُّسْتَقِرٌّ |
| جادو ہے | چلا آتا ہے | اور | انہوں نے جھٹلایا | اور پیروی کی انہوں نے | خواہشات | اپنی کی | اور | ہر | کام | قرار پا چکا ہے |

یہ تو ہمیشہ سے چلا آنے والا جادو ہے۔ اور انہوں نے جھٹلا دیا ہے اور اپنی خواہشوں کے پیچھے لگے ہیں، مگر ہر کام انجام کو پہنچنے والا ہے۔

وَلَقَدْ جَآءَهُمْ مِّنَ الْاَنْۢبَآءِ مَا فِيْهِ مُزْدَجَرٌ ۴ حِكْمَةٌ ۢ بَالِغَةٌ فَمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَقَدْ | جَآءَهُمْ | مِّنَ الْاَنْۢبَآءِ | مَا | فِيْهِ | مُزْدَجَرٌ | حِكْمَةٌ | بَالِغَةٌ | فَمَا |
| اور | بیشک | آئیں انکے پاس | خبریں | جو کچھ کہ | ان میں | تنبیہ تھی | حکمت تھی | انتہا درجہ کی | پھر نہیں |

اور ان کے پاس ایسی خبریں بھی آ چکی ہیں جن میں عبرت ہے۔ اعلیٰ درجہ کو پہنچنے والی حکمت (بھی) تو ڈرانے والی (نصیحتیں

وقف لازم

تُغْنِ النُّذُرُ ۝۵ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَىٰ شَيْءٍ نُّكُرٍ ۝۶

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُغْنِ | النُّذُرُ | فَتَوَلَّ | عَنْهُمْ | يَوْمَ | يَدْعُ | الدَّاعِ | إِلَىٰ | شَيْءٍ | نُّكُرٍ |
| فائدہ دیتے | ڈرانیوالے | تو منہ پھیرلو | ان سے | جس دن | پکارے گا | پکارنے والا | طرف | چیز | ناپہچان کی |

فائدہ نہیں دیتیں۔ تو آپ ان سے منہ پھیرلیں (ایک) بلانے والا (فرشتہ صور پھونک کر کہیں) جس روز سخت ناگوار چیز (میدانِ حشر) کی طرف بلائے گا۔

خُشَّعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| خُشَّعًا | أَبْصَارُهُمْ | يَخْرُجُونَ | مِنَ الْأَجْدَاثِ | كَأَنَّهُمْ | جَرَادٌ |
| جھکی ہوں گی | آنکھیں ان کی | نکلیں گے | قبروں سے | گویا کہ وہ | ٹڈی ہیں |

نیچے آنکھیں کیے ہوئے قبروں سے نکلیں گے گویا وہ ٹڈی ہیں

مُّنتَشِرٌ ۝۷ مُّهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ ۖ يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَٰذَا يَوْمٌ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُّنتَشِرٌ | مُّهْطِعِينَ | إِلَى | الدَّاعِ | يَقُولُ | الْكَافِرُونَ | هَٰذَا | يَوْمٌ |
| پھیلی ہوئی | دوڑتے ہوں گے | طرف | پکارنیوالے کی | کہیں گے | کافر | یہ | دن |

پھیلی ہوئی۔ بلانے والے کی طرف لپکتے ہوئے کافر کہیں گے یہ دن

عَسِرٌ ۝۸ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَسِرٌ | كَذَّبَتْ | قَبْلَهُمْ | قَوْمُ | نُوحٍ | فَكَذَّبُوا | عَبْدَنَا | وَ | قَالُوا | مَجْنُونٌ |
| سخت ہے | جھٹلایا | ان سے پہلے | قوم | نوح نے | تو جھٹلایا انہوں نے | بندے ہمارے کو | اور | کہا | دیوانہ ہے |

سخت ہے۔ ان سے پہلے نوح علیہ السلام کی قوم نے جھٹلایا ہاں انہوں نے ہمارے بندے کو جھٹلایا اور کہا دیوانہ ہے

وَازْدُجِرَ ۝۹ فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانتَصِرْ ۝۱۰ فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَازْدُجِرَ | فَدَعَا | رَبَّهُ | أَنِّي | مَغْلُوبٌ | فَانتَصِرْ | فَفَتَحْنَا | أَبْوَابَ |
| اور جھڑک دیا | تو پکارا اس نے | اپنے رب کو | بیشک میں | مغلوب ہوں | سو تو بدلہ لے | تو ہم نے کھول دیئے | دروازے |

اور دھمکیاں دی گئیں۔ تب انہوں نے اپنے رب سے دُعا کی کہ میں عاجز آگیا ہوں پس تو انتقام لے۔ تو ہم نے موسلا دھار

السَّمَآءِ بِمَآءٍ مُّنْهَمِرٍ ﴿۱۱﴾ وَّفَجَّرْنَا الْاَرْضَ عُيُوْنًا فَالْتَقَى الْمَآءُ عَلٰٓى

| السَّمَآءِ | بِمَآءٍ | مُّنْهَمِرٍ | وَّ | فَجَّرْنَا | الْاَرْضَ | عُيُوْنًا | فَالْتَقَى | الْمَآءُ | عَلٰٓى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمان کے | پانی سے | زور سے گرنیوالے | اور | پھاڑے ہم نے | زمین کے | چشمے | تو مل گیا | پانی | اوپر |

بارش سے آسمان کے دروازے کھول دیئے۔ اور ہم نے زمین سے چشمے جاری کر دیئے تو (زمین و آسمان کا) پانی (عذاب کے)

اَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ﴿۱۲﴾ وَحَمَلْنٰهُ عَلٰى ذَاتِ اَلْوَاحٍ وَّدُسُرٍ ﴿۱۳﴾ تَجْرِىْ

| اَمْرٍ | قَدْ | قُدِرَ | وَحَمَلْنٰهُ | عَلٰى | ذَاتِ اَلْوَاحٍ | وَّ | دُسُرٍ | تَجْرِىْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مقدار کے | کہ جو | مقدر تھی | اور اٹھایا ہم نے اسکو | اوپر | تختوں والی | اور | میخوں والی کے (کشتی) | بہتی تھی |

اس اَمر پر جمع ہو گیا جو (ان کی ہلاکت کیلئے) مقدر ہو چکا تھا۔ اور ہم نے نوح علیہ السلام کو سوار کیا تختوں اور کیلوں والی کشتی پر۔ کہ ہماری

بِاَعْيُنِنَا ۚ جَزَآءً لِّمَنْ كَانَ كُفِرَ ﴿۱۴﴾ وَلَقَدْ تَّرَكْنٰهَآ اٰيَةً فَهَلْ مِنْ

| بِاَعْيُنِنَا | جَزَآءً | لِّمَنْ | كَانَ كُفِرَ | وَ | لَقَدْ | تَّرَكْنٰهَآ | اٰيَةً | فَهَلْ | مِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہماری نگاہ کے روبرو | بدلہ تھا | اس کا | کہ جس کا انکار کیا گیا | اور | بیشک | چھوڑا ہم نے اسکو | نشانی | تو کیا | ہے کوئی |

نگاہ کے روبرو بہتی تھی اس کے صلہ میں جس کے ساتھ کفر کیا گیا تھا۔ اور ہم نے اس (کشتی) کو ایک نشانی کے طور پر رہنے دیا، اب

مُّدَّكِرٍ ﴿۱۵﴾ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِىْ وَنُذُرِ ﴿۱۶﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ

| مُّدَّكِرٍ | فَكَيْفَ | كَانَ | عَذَابِىْ | وَ | نُذُرِ | وَ | لَقَدْ | يَسَّرْنَا | الْقُرْاٰنَ | لِلذِّكْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دھیان کرنے والا | تو کیسا ہوا | ہوا | میرا عذاب | اور | میرا ڈرانا | اور | بیشک | آسان فرمایا ہم نے | قرآن | یاد کرنے کیلئے |

ہے کوئی نصیحت لینے والا؟ پھر کیسا تھا میرا عذاب اور میرا ڈرانا کیسا تھا۔ اور ہم نے اس قرآن کو نصیحت کیلئے آسان کر دیا ہے اب

فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿۱۷﴾ كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِىْ وَنُذُرِ ﴿۱۸﴾ اِنَّآ

| فَهَلْ | مِنْ | مُّدَّكِرٍ | كَذَّبَتْ | عَادٌ | فَكَيْفَ | كَانَ | عَذَابِىْ | وَ | نُذُرِ | اِنَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو کیا | ہے کوئی | یاد کرنے والا | جھٹلایا | عاد نے | تو کیسا | ہوا | میرا عذاب | اور | میرا ڈرانا | بیشک ہم نے |

ہے کوئی نصیحت لینے والا۔ قوم عاد نے جھٹلایا تو کیسا ہوا میرا عذاب اور میرا ڈرانا۔ بے شک

اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا فِيْ يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ﴿١٩﴾ تَنْزِعُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَرْسَلْنَا | عَلَيْهِمْ | رِيْحًا | صَرْصَرًا | فِيْ يَوْمِ | نَحْسٍ | مُّسْتَمِرٍّ | تَنْزِعُ |
| بھیجی ہے ہم نے | ان پر | آندھی | تیز | دن میں | منحوس | ہمیشہ کیلئے | اکھاڑتی تھی |

ہم نے ان پر ایک سخت آندھی بھیجی ایسے دن میں جس کی نحوست ان پر ہمیشہ کیلئے رہی۔ لوگوں کو یوں

النَّاسَ ۙ كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنْقَعِرٍ ﴿٢٠﴾ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّاسَ | كَاَنَّهُمْ | اَعْجَازُ | نَخْلٍ | مُّنْقَعِرٍ | فَكَيْفَ | كَانَ | عَذَابِيْ |
| لوگوں کو | گویا کہ وہ | تنے ہیں | کھجوروں کے | اکھڑے ہوئی | تو کیسا | ہوا | میرا عذاب |

اکھاڑتی تھی کہ گویا وہ اکھڑی ہوئی کھجوروں کے تنے ہیں۔ پھر کیسا تھا میرا عذاب اور

ع ۲۲ ۸ وَنُذُرِ ﴿٢١﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿٢٢﴾ ع كَذَّبَتْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَنُذُرِ | وَ | لَقَدْ | يَسَّرْنَا | الْقُرْاٰنَ | لِلذِّكْرِ | فَهَلْ | مِنْ | مُّدَّكِرٍ | كَذَّبَتْ |
| اور میرا ڈرانا | اور | بیشک | آسان کیا ہم نے | قرآن کو | یاد کرنے کیلئے | تو کیا ہے | کوئی | یاد کرنے والا | جھٹلایا |

میرے ڈرانا؟ اور ہم نے اس قرآن کو نصیحت کیلئے آسان کر دیا ہے اب ہے کوئی نصیحت لینے والا۔ (قوم) ثمود نے ڈرسنانے

ثَمُوْدُ بِالنُّذُرِ ﴿٢٣﴾ فَقَالُوْٓا اَبَشَرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهٗٓ ۙ اِنَّآ اِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثَمُوْدُ | بِالنُّذُرِ | فَقَالُوْٓا | اَبَشَرًا | مِّنَّا | وَاحِدًا | نَّتَّبِعُهٗٓ | اِنَّآ | اِذًا | لَّفِيْ ضَلٰلٍ |
| ثمود نے | رسولوں کو | تو بولے | کیا ایک آدمی کی | جو ہم میں سے ہے | ایک | ہم اسکی پیروی کریں | بیشک ہم | اس وقت | ضرور گمراہ |

والے رسولوں کو جھٹلایا۔ تو کہنے لگے کیا ہم اپنے میں سے ایک بشر کی اتباع کریں تب تو ہم یقیناً ضرور گمراہی

وَّسُعُرٍ ﴿٢٤﴾ ءَاُلْقِيَ الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنْۢ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ اَشِرٌ ﴿٢٥﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | سُعُرٍ | ءَاُلْقِيَ | الذِّكْرُ | عَلَيْهِ | مِنْۢ بَيْنِنَا | بَلْ | هُوَ | كَذَّابٌ | اَشِرٌ |
| اور | دیوانے ہیں | کیا ڈالا گیا | ذکر | اس پر | ہم میں سے | بلکہ | وہ | جھوٹا ہے | اترانیوالا |

اور عذاب میں ہیں۔ کیا ہم سب میں سے اس پر ذکر اتارا گیا بلکہ یہ سخت جھوٹا ہے اور بڑا بننے والا ہے۔

سَيَعْلَمُوْنَ غَدًا مَّنِ الْكَذَّابُ الْاَشِرُ ﴿٢٦﴾ اِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةِ فِتْنَةً لَّهُمْ

| سَيَعْلَمُوْنَ | غَدًا | مَّنِ | الْكَذَّابُ | الْاَشِرُ | اِنَّا | مُرْسِلُوا | النَّاقَةِ | فِتْنَةً | لَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی جان جائیں گے | کل | کون تھا | جھوٹا | اترانے والا | ہم | بھیجنے والے ہیں | اونٹنی | آزمائش ہے | ان کیلئے |

بہت جلد جان جائیں گے کون تھا بڑا جھوٹا اور خود پسند۔ ہم ان کی آزمائش کیلئے ایک اونٹنی بھیجنے لگے ہیں پس

فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾ وَنَبِّئْهُمْ اَنَّ الْمَآءَ قِسْمَةٌۢ بَيْنَهُمْ ۚ كُلُّ شِرْبٍ

| فَارْتَقِبْهُمْ | وَاصْطَبِرْ | وَ | نَبِّئْهُمْ | اَنَّ | الْمَآءَ | قِسْمَةٌ | بَيْنَهُمْ | كُلُّ | شِرْبٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو انتظار کر ان کا | اور صبر کر | اور | خبر دے ان کو | بیشک | پانی | تقسیم کیا گیا ہے | انکے درمیان | ہر | حصہ پر |

اے صالح علیہ السلام! ان کے انجام کا انتظار کریں۔ اور انہیں بتائیں کہ پانی ان کے درمیان بانٹ دیا گیا ہے ہر ایک پینے کی

مُّحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾ فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطٰى فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾ فَكَيْفَ كَانَ

| مُّحْتَضَرٌ | فَنَادَوْا | صَاحِبَهُمْ | فَتَعَاطٰى | فَعَقَرَ | فَكَيْفَ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| باری والا حاضر ہو | تو انہوں آواز دی | اپنے ساتھی کو | تو اس نے پکڑا | اور کونچیں کاٹ دیں | تو کیسا | ہوا |

باری پر ہی آئے گا۔ تو انہوں نے اپنے ساتھی کو پکارا تو اس نے (اونٹنی کو) پکڑا اور اس کی کونچیں کاٹ دیں۔ تو کیسا ہوا میرا

عَذَابِىْ وَنُذُرِ ﴿٣٠﴾ اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَكَانُوْا

| عَذَابِىْ | وَ | نُذُرِ | اِنَّآ | اَرْسَلْنَا | عَلَيْهِمْ | صَيْحَةً | وَّاحِدَةً | فَكَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| میرا عذاب | اور | میرا ڈرانا | بیشک | ہم نے بھیجی ہے | ان پر | چنگھاڑ | ایک | تو ہو گئے |

عذاب اور میرا ڈرانا۔ بے شک ہم نے ان پر ایک چنگھاڑ بھیجی تو وہ باڑے والے کی روندی ہوئی باڑھ کی

كَهَشِيْمِ الْمُحْتَظِرِ ﴿٣١﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ

| كَهَشِيْمِ | الْمُحْتَظِرِ | وَ | لَقَدْ | يَسَّرْنَا | الْقُرْاٰنَ | لِلذِّكْرِ | فَهَلْ | مِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جیسے چورا چورا گھاس | سوکھی ہوئی | اور | بیشک | آسان کیا ہم نے | قرآن کو | یاد کرنے کیلئے | تو کیا ہے | کو |

طرح (بھس ہو کر) رہ گئے۔ اور ہم نے اس قرآن کو نصیحت کیلئے آسان کر دیا ہے اب

مُّدَّكِرٍ ﴿۳۲﴾ كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطٍۢ بِالنُّذُرِ ﴿۳۳﴾ اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مُدَّكِرٍ | كَذَّبَتْ | قَوْمُ | لُوْطٍ | بِالنُّذُرِ | اِنَّآ | اَرْسَلْنَا | عَلَيْهِمْ |
| یاد کرنیوالا | جھٹلایا | قوم | لوط نے | رسولوں کو | بیشک ہم نے | بھیجا ہم نے | ان پر |

کوئی نصیحت لینے والا۔ لوط علیہ السلام کی قوم نے ڈرانے والے پیغمبروں کو جھٹلایا۔ ہم نے ان پر

حَاصِبًا اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ ؕ نَجَّيْنٰهُمْ بِسَحَرٍ ﴿۳۴﴾ نِّعْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَاصِبًا | اِلَّآ | اٰلَ | لُوْطٍ | نَجَّيْنٰهُمْ | بِسَحَرٍ | نِّعْمَةً | مِّنْ عِنْدِنَا |
| پتھراؤ | مگر | گھروالے | لوط کے | ہم نے نجات دی انکو | سحری کے وقت | نعمت تھی | ہماری طرف سے |

تند پتھریلی ہوا چلائی سوائے آلِ لوط علیہ السلام کے، انہیں ہم نے سحری کے وقت بچا لیا۔ اپنی طرف سے احسان فرما کر ہم اسی طرح

كَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ شَكَرَ ﴿۳۵﴾ وَلَقَدْ اَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذٰلِكَ | نَجْزِيْ | مَنْ | شَكَرَ | وَ | لَقَدْ | اَنْذَرَهُمْ | بَطْشَتَنَا | فَتَمَارَوْا |
| اسی طرح | بدلہ دیتے ہیں ہم | اس کو جو | شکر کرے | اور | بیشک | ڈرایا اس نے ان کو | ہماری گرفت سے | تو شک کیا انہوں نے |

جزاء دیتے ہیں اسے جو شکر کرے۔ اور بے شک لوط علیہ السلام نے انہیں ہماری گرفت سے ڈرایا تو انہوں نے ان کے

بِالنُّذُرِ ﴿۳۶﴾ وَلَقَدْ رَاوَدُوْهُ عَنْ ضَيْفِهٖ فَطَمَسْنَآ اَعْيُنَهُمْ فَذُوْقُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالنُّذُرِ | وَ | لَقَدْ | رَاوَدُوْهُ | عَنْ ضَيْفِهٖ | فَطَمَسْنَآ | اَعْيُنَهُمْ | فَذُوْقُوْا |
| ڈر کے فرمان میں | اور | بیشک | پھسلایا انہوں نے اسکو | اسکے مہمانوں سے | تو ہم نے مٹادیں | ان کی آنکھیں | تو چکھو |

ڈرانے میں شک کیا۔ انہوں نے اسے اس کے مہمانوں سے پھسلانا چاہا تو ہم نے ان کی آنکھیں بے نور کر دیں فرمایا چکھو میرا

عَذَابِيْ وَنُذُرِ ﴿۳۷﴾ وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ ۚ ﴿۳۸﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَذَابِيْ | وَ | نُذُرِ | وَ | لَقَدْ | صَبَّحَهُمْ | بُكْرَةً | عَذَابٌ | مُّسْتَقِرٌّ |
| میرا عذاب | اور | ڈر کے فرمان | اور | بیشک | صبح ان پر | تڑکے | عذاب آیا | ٹھہرنے والا |

عذاب اور میری تنبیہات کا۔ اور بے شک صبح سویرے ان پر ٹھہرنے والا عذاب آیا۔

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿۳۹﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن

| فَذُوقُوا | عَذَابِي | وَ | نُذُرِ | وَ | لَقَدْ | يَسَّرْنَا | الْقُرْآنَ | لِلذِّكْرِ | فَهَلْ | مِن |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو چکھو | میرا عذاب | اور | میرا ڈرانا | اور | بیشک | آسان کیا ہم نے | قرآن | یاد کرنے کیلئے | تو کیا ہے | کو |

اب چکھو میرا عذاب اور میرے ڈرانے کا مزہ! اور ہم نے اس قرآن کو نصیحت کیلئے آسان کر دیا ہے اب ہے کو

مُّدَّكِرٍ ﴿۴۰﴾ ع وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ ﴿۴۱﴾ ج كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا ع ۲/۹

| مُّدَّكِرٍ | وَ | لَقَدْ | جَاءَ | آلَ | فِرْعَوْنَ | النُّذُرُ | كَذَّبُوا | بِآيَاتِنَا | كُلِّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یاد کرنیوالا | اور | بیشک | آئے | قوم | فرعون کے پاس | ڈرانے والے | جھٹلایا انہوں نے | ہماری ساری | آیات ک |

نصیحت لینے والا۔ اور بیشک فرعون والوں کے پاس ڈرانے والے آئے۔ انہوں نے ہماری سب نشانیوں

فَأَخَذْنَاهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿۴۲﴾ أَكُفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ أُولَٰئِكُمْ أَمْ

| فَأَخَذْنَاهُمْ | أَخْذَ | عَزِيزٍ | مُّقْتَدِرٍ | أَكُفَّارُكُمْ | خَيْرٌ | مِّنْ أُولَٰئِكُمْ | أَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہم نے انکو پکڑ لیا | پکڑنا | غالب | قدرت والے کا | کیا کافر تمہارے | بہتر ہیں | ان لوگوں سے | یا |

تکذیب کی تو ہم نے ان کو بڑی غالب اور مضبوط پکڑ میں پکڑ لیا۔ تمہارے کافر ان سے بہتر ہیں یا آسمانی کتابو

لَكُم بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ﴿۴۳﴾ ج أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرٌ ﴿۴۴﴾

| لَكُم | بَرَاءَةٌ | فِي الزُّبُرِ | أَمْ | يَقُولُونَ | نَحْنُ | جَمِيعٌ | مُّنتَصِرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارے لئے | برات ہے | کتابوں میں | کیا | کہتے ہیں | ہم | سب مل کر | بدلہ لیں |

میں تمہاری برات لکھی ہوئی ہے۔ یا یہ کہتے ہیں کہ ہم ایسی جماعت ہیں جو غالب ہوجانے والی ہ

سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ﴿۴۵﴾ بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ

| سَيُهْزَمُ | الْجَمْعُ | وَيُوَلُّونَ | الدُّبُرَ | بَلِ | السَّاعَةُ | مَوْعِدُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی شکست دی جائے گی | جماعت کو | اور پھیریں گے | پیٹھ | بلکہ | قیامت | وعدہ ہے ان کا |

اس جماعت کو شکست ہوگی اور وہ پیٹھ پھیر جائیں گے۔ نہیں بلکہ وہ گھڑی ان کے وعدے کا وقت

وقفِ لازم

السَّاعَةُ اَدْهٰى وَاَمَرُّ ﴿۴۶﴾ اِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ ضَلٰلٍ وَّسُعُرٍ ﴿۴۷﴾ يَوْمَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّاعَةُ | اَدْهٰى | وَ | اَمَرُّ | اِنَّ | الْمُجْرِمِيْنَ | فِيْ ضَلٰلٍ | وَّ | سُعُرٍ | يَوْمَ |
| قیامت | نہایت کڑوی ہے | اور | سخت کڑوی | بیشک | مجرم | گمراہی میں | اور | دیوانگی میں ہیں | جس دن |

وہ گھڑی بڑی آفت اور بڑی تلخ ہو گی۔ بے شک مجرم گمراہی اور دیوانگی میں ہیں۔ جس دن

يُسْحَبُوْنَ فِي النَّارِ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ ۖ ذُوْقُوْا مَسَّ سَقَرَ ﴿۴۸﴾ اِنَّا كُلَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُسْحَبُوْنَ | فِي النَّارِ | عَلٰى | وُجُوْهِهِمْ | ذُوْقُوْا | مَسَّ | سَقَرَ | اِنَّا | كُلَّ |
| گھسیٹے جائیں گے | آگ میں | اوپر | اپنے مونہوں کے | چکھو | آنچ | دوزخ کی | بیشک ہم نے | ہر |

وہ اوندھے منہ گھسیٹے جائیں گے آگ میں دوزخ کا عذاب چکھو۔ بیشک ہم نے

شَيْءٍ خَلَقْنٰهُ بِقَدَرٍ ﴿۴۹﴾ وَمَآ اَمْرُنَآ اِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَيْءٍ | خَلَقْنٰهُ | بِقَدَرٍ | وَ | مَآ | اَمْرُنَآ | اِلَّا | وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ |
| چیز کو | پیدا کیا ہے | ایک اندازے سے | اور | نہیں | حکم ہمارا | مگر | جیسے ایک پلک جھپکنا |

ہر چیز ایک اندازہ سے پیدا فرمائی۔ اور ہمارا حکم ایک بار پلک

بِالْبَصَرِ ﴿۵۰﴾ وَلَقَدْ اَهْلَكْنَآ اَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿۵۱﴾ وَكُلُّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْبَصَرِ | وَ | لَقَدْ | اَهْلَكْنَآ | اَشْيَاعَكُمْ | فَهَلْ | مِنْ | مُّدَّكِرٍ | وَ | كُلُّ |
| آنکھ کا | اور | بیشک | ہم نے ہلاک کئے | تمہارے جیسے | تو کیا | کوئی ہے | دھیان کرنیوالا | اور | ہر وہ |

جھپکنے کی طرح ہے۔ اور ہم تمہاری طرح کے لوگوں کو ہلاک کر چکے ہیں اب ہے کوئی نصیحت لینے والا؟ اور جو کام

شَيْءٍ فَعَلُوْهُ فِي الزُّبُرِ ﴿۵۲﴾ وَكُلُّ صَغِيْرٍ وَّكَبِيْرٍ مُّسْتَطَرٌ ﴿۵۳﴾ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَيْءٍ | فَعَلُوْهُ | فِي الزُّبُرِ | وَ | كُلُّ | صَغِيْرٍ | وَّ | كَبِيْرٍ | مُّسْتَطَرٌ | اِنَّ | الْمُتَّقِيْنَ |
| چیز جو | کی انہوں نے وہ ہے | کتابوں میں | اور | ہر | چھوٹی | اور | بڑی | لکھی ہوئی ہے | بیشک | پرہیزگار |

بھی وہ کرتے ہیں وہ کتابوں میں درج ہے۔ اور ہر چھوٹا بڑا کام لکھا ہوا ہے۔ بے شک متقی

فِیْ جَنّٰتٍ وَّ نَهَرٍ ﴿۵۴﴾ فِیْ مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِیْكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿۵۵﴾ ع ۱۶

| فِیْ جَنّٰتٍ | وَّ | نَهَرٍ | فِیْ مَقْعَدِ | صِدْقٍ | عِنْدَ | مَلِیْكٍ | مُّقْتَدِرٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جنتوں میں | اور | نہروں کے ہوں گے | مقام میں | صدق کے | پاس | بادشاہ | قدرت والے کے |

جنتوں اور نہروں میں ہوں گے۔ سچ کی مجلس میں عظیم قدرت والے بادشاہ کے حضور۔

ایاتھا ۷۸ — ۵۵ سُوْرَةُ الرَّحْمٰنِ مَدَنِیَّةٌ ۹۷ — رکوعاتھا ۳

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اَلرَّحْمٰنُ ﴿۱﴾ عَلَّمَ الْقُرْاٰنَ ﴿۲﴾ خَلَقَ الْاِنْسَانَ ﴿۳﴾ عَلَّمَهُ الْبَیَانَ ﴿۴﴾

| اَلرَّحْمٰنُ | عَلَّمَ | الْقُرْاٰنَ | خَلَقَ | الْاِنْسَانَ | عَلَّمَهُ | الْبَیَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمن نے | سکھایا | قرآن | پیدا کیا | انسان کو | سکھایا اسکو ما کان وما یکون | بیان کرنا |

رحمن نے۔ اپنے محبوب کو قرآن سکھایا۔ اس نے (اس کامل) انسان کو پیدا فرمایا۔ اس نے اسے (ما کان وما یکون بیان سکھایا۔

اَلشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ﴿۵﴾ وَّالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ یَسْجُدٰنِ ﴿۶﴾

| اَلشَّمْسُ | وَ | الْقَمَرُ | بِحُسْبَانٍ | وَّالنَّجْمُ | وَ | الشَّجَرُ | یَسْجُدٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سورج | اور | چاند | حساب سے ہیں | اور سبزے | اور | پیڑ | سجدہ کرتے ہیں |

سورج اور چاند مقررہ حساب سے (چلتے) ہیں۔ اور زمین پر پھیلنے والے پودے اور اپنی ساق پر کھڑے ہونے والے درخت (اللہ کیلئے) سجدہ کرتے ہیں۔

وَالسَّمَآءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِیْزَانَ ﴿۷﴾ اَلَّا تَطْغَوْا فِی الْمِیْزَانِ ﴿۸﴾ وَاَقِیْمُوا

| وَ | السَّمَآءَ | رَفَعَهَا | وَوَضَعَ | الْمِیْزَانَ | اَلَّا | تَطْغَوْا | فِی الْمِیْزَانِ | وَاَقِیْمُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | آسمان | بلند کیا اس کو | اور رکھی | ترازو | یہ کہ نہ | بے اعتدالی کرو | ترازو میں | اور قائم کرو |

اور آسمانوں کو اللہ نے بلند کیا اور ترازو قائم کر رکھی ہے۔ کہ ترازو میں بے اعتدالی نہ کرو۔ اور وزن کو

الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ﴿٩﴾ وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ﴿١٠﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْوَزْنَ | بِالْقِسْطِ | وَ | لَا تُخْسِرُوا | الْمِيزَانَ | وَالْأَرْضَ | وَضَعَهَا | لِلْأَنَامِ |
| وزن | انصاف سے | اور | نہ گھٹاؤ | وزن | اور زمین | رکھا اس کو | مخلوق کیلئے |

انصاف پر قائم کرو اور تول میں کمی نہ کرو۔ اور زمین کو اس نے مخلوق کیلئے بنایا۔

فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ ﴿١١﴾ وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فِيهَا | فَاكِهَةٌ | وَالنَّخْلُ | ذَاتُ الْأَكْمَامِ | وَالْحَبُّ | ذُو الْعَصْفِ |
| اس میں | میوے | اور کھجوریں | غلافوں والی | اور اناج | بھس کے ساتھ |

اس میں میوے ہیں اور (قدرتی) غلاف والی کھجوریں۔ اور بھوسے والا غلہ

وَالرَّيْحَانُ ﴿١٢﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٣﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الرَّيْحَانُ | فَبِأَيِّ | آلَاءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبَانِ | خَلَقَ | الْإِنْسَانَ | مِنْ صَلْصَالٍ |
| اور | خوشبودار پھول | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | پیدا کیا | انسان کو | بجتی مٹی سے |

اور خوشبودار پھول۔ اے جن وانس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ اس نے آدمی کو ٹھیکری کی طرح بجتے

كَالْفَخَّارِ ﴿١٤﴾ وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ ﴿١٥﴾ فَبِأَيِّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كَالْفَخَّارِ | وَ | خَلَقَ | الْجَانَّ | مِنْ مَارِجٍ | مِنْ نَارٍ | فَبِأَيِّ |
| ٹھیکری کی طرح کی | اور | پیدا کیا | جنوں کو | لو سے | آگ سے | تو کون |

ہوئے خشک گارے سے بنایا۔ اور جنوں کو آگ کے شعلے سے بنایا۔ تو اے جن و انس تم دونوں

آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٦﴾ رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾ فَبِأَيِّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آلَاءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبَانِ | رَبُّ | الْمَشْرِقَيْنِ | وَرَبُّ | الْمَغْرِبَيْنِ | فَبِأَيِّ |
| ی نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | وہ رب ہے | دونوں پورب کا | اور رب ہے | دونوں پچھم کا | تو کون سی |

اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ وہی دونوں مشرقوں اور دونوں مغربوں کا مالک ہے۔ تو اے جن وانس تم دونوں

الَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۱۸﴾ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيٰنِ ﴿۱۹﴾ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ

| الَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | مَرَجَ | الْبَحْرَيْنِ | يَلْتَقِيٰنِ | بَيْنَهُمَا | بَرْزَخٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نعمت | اپنے رب کی | تم جھٹلاؤ گے | بہائے | دو سمندر | ملے ہوئے | ان کے درمیان | پردہ ہے |

اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ اس نے دو سمندر رواں کیے جو باہم مل جاتے ہیں۔ اور ان دونوں کے درمیان ایک

لَّا يَبْغِيٰنِ ﴿۲۰﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۲۱﴾ يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ

| لَّا | يَبْغِيٰنِ | فَبِاَيِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | يَخْرُجُ | مِنْهُمَا | اللُّؤْلُؤُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | بڑھتے ایک دوسرے پر | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | نکلتے ہیں | ان سے | موتی |

پردہ ہے (جس سے) وہ تجاوز نہیں کرتے۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ ان سے موتی اور

وَالْمَرْجَانُ ﴿۲۲﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۲۳﴾ وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنْشَئٰتُ

| وَالْمَرْجَانُ | فَبِاَيِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | وَ | لَهُ | الْجَوَارِ | الْمُنْشَئٰتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور مونگے | تو کونسی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | اور | اسی کی ہیں | چلنے والیاں | اٹھی ہوئی |

مونگا نکلتا ہے۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ اور اسی کی ہیں سمندر میں چلنے والی اونچی

فِي الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ ﴿۲۴﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۲۵﴾ كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا

ع ۱۵

| فِي الْبَحْرِ | كَالْاَعْلَامِ | فَبِاَيِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | كُلُّ | مَنْ | عَلَيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دریا میں | جیسے پہاڑ | تو کونسی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | سب | جو | اس پر ہیں |

کشتیاں پہاڑوں کی طرح۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ زمین پر جتنے ہیں

فَانٍ ﴿۲۶﴾ وَّيَبْقٰى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ ﴿۲۷﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا

| فَانٍ | وَّيَبْقٰى | وَجْهُ | رَبِّكَ | ذُو الْجَلٰلِ | وَالْاِكْرَامِ | فَبِاَيِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فنا ہونے والے ہیں | اور باقی رہے گی | ذات | آپ کے رب کی | جو عظمت | اور بزرگی والا ہے | تو کون سی | نعمت | اپنے رب |

سب کو فنا ہے۔ اور تمہارے صاحب جلال و عزت رب کی ذات ہی باقی رہ جائے گی۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی

تُكَذِّبٰنِ ﴿٢٨﴾ يَسْـَٔلُهُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُكَذِّبٰنِ | يَسْـَٔلُهُ | مَنْ | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | كُلَّ | يَوْمٍ | هُوَ |
| جھٹلاؤ گے تم | مانگتا ہے اس سے | جو | آسمانوں میں | اور | زمین میں ہے | ہر | دن | وہ |

کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ اسی سے مانگتے ہیں جو آسمانوں اور زمین میں ہیں وہ ہر آن نئی شان میں ہے۔

فِيْ شَاْنٍ ﴿٢٩﴾ ج فَبِاَيِّ اٰلَاۗءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٣٠﴾ سَنَفْرُغُ لَكُمْ اَيُّهَ الثَّقَلٰنِ ﴿٣١﴾ ج

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ شَاْنٍ | فَبِاَيِّ | اٰلَاۗءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | سَنَفْرُغُ | لَكُمْ | اَيُّهَ | الثَّقَلٰنِ |
| کسی کام میں ہے | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | جلد فارغ ہوں گے ہم | تمہارے لیے | اے | دو بھاری گروہو |

تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ اے (جن و انس کے) دو بھاری گروہ ہم عنقریب (قیامت قائم کر کے) تمہارے

فَبِاَيِّ اٰلَاۗءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٣٢﴾ يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنِ اسْتَطَعْتُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَبِاَيِّ | اٰلَاۗءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | يٰمَعْشَرَ | الْجِنِّ | وَ | الْاِنْسِ | اِنِ | اسْتَطَعْتُمْ |
| کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | اے گروہ | جنوں | اور | انسانوں کے | اگر | تم طاقت رکھتے ہو |

(حساب کے) لیے قصد فرماتے ہیں۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ اے جن و انس کے گروہ!

اَنْ تَنْفُذُوْا مِنْ اَقْطَارِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ فَانْفُذُوْا ۭ لَا تَنْفُذُوْنَ اِلَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْ | تَنْفُذُوْا | مِنْ اَقْطَارِ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | فَانْفُذُوْا | لَا | تَنْفُذُوْنَ | اِلَّا |
| یہ کہ | نکل جاؤ | کناروں سے | آسمانوں کے | اور | زمین سے | تو نکل جاؤ | نہ | نہ نکلو گے تم | مگر |

اگر تم آسمانوں اور زمین کی سرحدوں سے نکل سکتے ہو تو نکل جاؤ بغیر دلیل

بِسُلْطٰنٍ ﴿٣٣﴾ ج فَبِاَيِّ اٰلَاۗءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٣٤﴾ يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِسُلْطٰنٍ | فَبِاَيِّ | اٰلَاۗءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | يُرْسَلُ | عَلَيْكُمَا | شُوَاظٌ |
| سلطنت ہے اُسی کی | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | بھیجا جائے گا | تم پر | شعلہ |

تم نہیں نکل سکتے۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ (اے جھٹلانے والو! اپنے رب کی نعمتوں

مِّنْ نَّارٍ ۙ وَّ نُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرٰنِ ﴿۳۵﴾ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۳۶﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ نَّارٍ | وَّ | نُحَاسٌ | فَلَا | تَنْتَصِرٰنِ | فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ |
| آگ کا | اور | دھواں | تو نہ | بدلہ لے سکو گے | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم |

کے) تم پر چھوڑا جائے گا (قیامت کے دن) آگ کا خالص شعلہ اور دھواں تو تم اسے دفع نہ کر سکو گے۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی

فَاِذَا انْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿۳۷﴾ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاِذَا | انْشَقَّتِ | السَّمَآءُ | فَكَانَتْ | وَرْدَةً | كَالدِّهَانِ | فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا |
| تو جب | پھٹ جائے گا | آسمان | تو ہو جائے گا | سرخ | چمڑے کی طرح | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی |

نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ پھر جب آسمان پھٹ جائے گا تو رنگے ہوئے چمڑے کی طرح سرخ ہو جائیگا۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے

تُكَذِّبٰنِ ﴿۳۸﴾ فَیَوْمَئِذٍ لَّا یُسْـَٔلُ عَنْ ذَنْۢبِهٖۤ اِنْسٌ وَّلَا جَآنٌّ ﴿۳۹﴾ فَبِاَیِّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُكَذِّبٰنِ | فَیَوْمَئِذٍ | لَّا | یُسْـَٔلُ | عَنْ ذَنْۢبِهٖۤ | اِنْسٌ | وَّلَا جَآنٌّ | فَبِاَیِّ |
| جھٹلاؤ گے تم | تو اس دن | نہ | پوچھا جائے گا | اپنے گناہ سے | کوئی انسان | اور نہ جن | تو کون سی |

رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ ہاں اس دن کسی انسان سے اس کے گناہوں کے بارے میں پوچھا نہیں جائے گا اور نہ کسی جن سے۔ تو اے

اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۴۰﴾ یُعْرَفُ الْمُجْرِمُوْنَ بِسِیْمٰهُمْ فَیُؤْخَذُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | یُعْرَفُ | الْمُجْرِمُوْنَ | بِسِیْمٰهُمْ | فَیُؤْخَذُ |
| نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | پہچانے جائیں گے | مجرم | اپنی پیشانی سے | تو پکڑے جائیں گے |

جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ (اس دن) مجرم اپنی صورتوں سے پہچانے جائیں گے تو (دوزخ میں ڈالنے کیلئے) انہیں پکڑا

بِالنَّوَاصِیْ وَالْاَقْدَامِ ﴿۴۱﴾ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۴۲﴾ هٰذِهٖ جَهَنَّمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالنَّوَاصِیْ | وَ | الْاَقْدَامِ | فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | هٰذِهٖ | جَهَنَّمُ |
| پیشانی سے | اور | قدموں سے | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | یہ وہی | جہنم ہے |

جائے گا پیشانی کے بالوں اور پاؤں سے۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ یہ ہے وہی جہنم

الَّتِیْ یُکَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُوْنَ ﴿۴۳﴾ یَطُوْفُوْنَ بَیْنَهَا وَ بَیْنَ حَمِیْمٍ اٰنٍ ﴿۴۴﴾ ج وقف لازم

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّتِیْ | یُکَذِّبُ | بِهَا | الْمُجْرِمُوْنَ | یَطُوْفُوْنَ | بَیْنَهَا | وَ | بَیْنَ | حَمِیْمٍ | اٰنٍ |
| جس کو کہ | جھٹلاتے تھے | اس کو | مجرم | پھریں گے | اسکے درمیان | اور | درمیان | گرم | کھولتے پانی کے |

جسے مجرم جھٹلاتے ہیں۔ وہ اس دوزخ میں اور کھولتے ہوئے گرم پانی میں گھومتے پھریں گے۔

فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّکُمَا تُکَذِّبٰنِ ﴿۴۵﴾ ع وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ جَنَّتٰنِ ﴿۴۶﴾ ج ع ۲/۱۲

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّکُمَا | تُکَذِّبٰنِ | وَ | لِمَنْ | خَافَ | مَقَامَ | رَبِّهٖ | جَنَّتٰنِ |
| تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | اور | اس کیلئے جو | ڈرا | کھڑے ہونے سے | اپنے رب کے سامنے | دو جنتیں ہیں |

تو اے جن وانس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ اور جو اپنے رب کے آگے کھڑا ہونے سے ڈرتا ہے اس کیلئے دو باغ ہوں گے۔

فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّکُمَا تُکَذِّبٰنِ ﴿۴۷﴾ لا ذَوَاتَآ اَفْنَانٍ ﴿۴۸﴾ ج فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّکُمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّکُمَا | تُکَذِّبٰنِ | ذَوَاتَآ | اَفْنَانٍ | فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّکُمَا |
| تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | دونوں باغ ہونگے | لمبے ڈالوں والے | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی |

تو اے جن وانس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ (ہری بھری) گھنی شاخوں والی (جنتیں)۔ تو اے جن وانس

تُکَذِّبٰنِ ﴿۴۹﴾ فِیْهِمَا عَیْنٰنِ تَجْرِیٰنِ ﴿۵۰﴾ ج فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّکُمَا تُکَذِّبٰنِ ﴿۵۱﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُکَذِّبٰنِ | فِیْهِمَا | عَیْنٰنِ | تَجْرِیٰنِ | فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّکُمَا | تُکَذِّبٰنِ |
| جھٹلاؤ گے تم | ان میں | دو چشمے | بہتے ہیں | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم |

تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ ان میں دو چشمے ہیں۔ تو اے جن وانس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

فِیْهِمَا مِنْ کُلِّ فَاکِهَةٍ زَوْجٰنِ ﴿۵۲﴾ ج فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّکُمَا تُکَذِّبٰنِ ﴿۵۳﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِیْهِمَا | مِنْ کُلِّ | فَاکِهَةٍ | زَوْجٰنِ | فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّکُمَا | تُکَذِّبٰنِ |
| ان میں | ہر طرح کے | میوے ہوں گے | دو دو قسم کے | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم |

ان میں ہر پھل دو قسم کا ہو گا۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

مُتَّكِـِٔيْنَ عَلٰى فُرُشٍۭ بَطَآئِنُهَا مِنْ اِسْتَبْرَقٍ ؕ وَجَنَا الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ۚ﴿۵۴﴾

| مُتَّكِـِٔيْنَ | عَلٰى | فُرُشٍ | بَطَآئِنُهَا | مِنْ اِسْتَبْرَقٍ | وَ | جَنَا | الْجَنَّتَيْنِ | دَانٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تکیہ لگائے ہوں گے | اوپر | بچھونوں کے | جن کا استر | قنادیز کا ہوگا | اور | پھل | دونوں باغوں کا | قریب ہوگا |

ایسے بستروں پر تکیے لگائے ہوں گے جن کے استر نفیس موٹے ریشم کے ہوں گے اور ان دونوں جنتوں کے پھل (جھکے ہوئے) قریب ہیں۔

فَبِاَىِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۵۵﴾ فِيْهِنَّ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ ۙ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ

| فَبِاَىِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | فِيْهِنَّ | قٰصِرٰتُ | الطَّرْفِ | لَمْ | يَطْمِثْهُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | ان میں | نیچی | نگاہ والی ہوں گی | نہیں | چھوا ان کو |

تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ اور ان میں نیچی نگاہ رکھنے والی (حوریں) ہوں گی جنہیں

اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَآنٌّ ۚ﴿۵۶﴾ فَبِاَىِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۚ﴿۵۷﴾ كَاَنَّهُنَّ

| اِنْسٌ | قَبْلَهُمْ | وَلَا جَآنٌّ | فَبِاَىِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | كَاَنَّهُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کسی انسان نے | ان سے پہلے | اور نہ کسی جن نے | تو کونسی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | گویا کہ وہ |

پہلے نہ کسی انسان نے ہاتھ لگایا اور نہ کسی جن نے۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ گویا وہ

الْيَاقُوْتُ وَالْمَرْجَانُ ۚ﴿۵۸﴾ فَبِاَىِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۵۹﴾ هَلْ جَزَآءُ

| الْيَاقُوْتُ | وَ | الْمَرْجَانُ | فَبِاَىِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | هَلْ | جَزَآءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لعل | اور | مونگے ہیں | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | کیا ہے | بدلہ |

یاقوت اور مرجان ہیں۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ نیکی کا بدلہ نیکی

الْاِحْسَانِ اِلَّا الْاِحْسَانُ ۚ﴿۶۰﴾ فَبِاَىِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۶۱﴾ وَمِنْ دُوْنِهِمَا

| الْاِحْسَانِ | اِلَّا | الْاِحْسَانُ | فَبِاَىِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | وَ | مِنْ دُوْنِهِمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نیکی کا | مگر | نیکی | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | اور | ان کے علاوہ |

کے سوا کچھ نہیں۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ اور ان کے سوا دو

جَنَّتٰنِ ﴿۶۲﴾ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۶۳﴾ مُدْهَآمَّتٰنِ ﴿۶۴﴾

| جَنَّتٰنِ | فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | مُدْهَآمَّتٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|
| دو جنتیں ہیں | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | نہایت ہی سرسبز ہوں گے |

جنتیں اور ہیں۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ نہایت ہی سرسبز و شاداب۔

فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۶۵﴾ فِيهِمَا عَيْنٰنِ نَضَّاخَتٰنِ ﴿۶۶﴾ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ

| فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | فِيهِمَا | عَيْنٰنِ | نَضَّاخَتٰنِ | فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | ان میں | دو چشمے ہوں گے | چھلکتے ہوئے | تو کون سی | نعمت |

تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ ان میں دو چشمے ہیں چھلکتے ہوئے۔ تو اے جن و انس تم

رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۶۷﴾ فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَّنَخْلٌ وَّرُمَّانٌ ﴿۶۸﴾ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا

| رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | فِيهِمَا | فَاكِهَةٌ | وَّ | نَخْلٌ | وَّ | رُمَّانٌ | فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | ان میں | پھل ہوں گے | اور | کھجوریں | اور | انار | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی |

دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ ان میں میوے اور کھجوریں اور انار ہیں۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی

تُكَذِّبٰنِ ﴿۶۹﴾ فِيهِنَّ خَيْرٰتٌ حِسَانٌ ﴿۷۰﴾ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۷۱﴾

| تُكَذِّبٰنِ | فِيهِنَّ | خَيْرٰتٌ | حِسَانٌ | فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھٹلاؤ گے تم | ان میں | اچھی عورتیں ہوں گی | خوبصورت | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم |

ن کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ ان میں خوبصورت نیک عورتیں ہوں گی۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

حُورٌ مَّقْصُورٰتٌ فِي الْخِيَامِ ﴿۷۲﴾ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۷۳﴾ لَمْ

| حُورٌ | مَّقْصُورٰتٌ | فِي الْخِيَامِ | فَبِاَیِّ | اٰلَآءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبٰنِ | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یں ہیں | پردہ نشین | خیموں میں | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | نہیں |

ی (کشادہ چشم بیویاں) خیموں میں (باپردہ) ٹھہرائی ہوئیں۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ ان

يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ﴿٧٤﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٥﴾

| يَطْمِثْهُنَّ | إِنْسٌ | قَبْلَهُمْ | وَ | لَا جَانٌّ | فَبِأَيِّ | آلَاءِ | رَبِّكُمَا | تُكَذِّبَانِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چھوا ان کو | کسی انسان نے | ان سے پہلے | اور | نہ کسی جن نے | تو کون سی | نعمت | اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم |

سے پہلے انہیں ہاتھ نہیں لگایا کسی آدمی نے اور نہ جن نے۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔

مُتَّكِئِينَ عَلَىٰ رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ ﴿٧٦﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ

| مُتَّكِئِينَ | عَلَىٰ | رَفْرَفٍ | خُضْرٍ | وَ | عَبْقَرِيٍّ | حِسَانٍ | فَبِأَيِّ | آلَاءِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تکیہ لگائے ہوں گے | اوپر | بچھونوں | سبز کے | اور | منقش | خوبصورت چاندنیوں پر | تو کون سی | نعمت |

وہ سبز چاندنیوں اور خوبصورت بچھونوں پر تکیے لگائے ہوں گے۔ تو اے جن و انس تم دونوں اپنے رب کی کون

رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٧﴾ تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿٧٨﴾ ع ۳ ۳۳ ۱۲

| رَبِّكُمَا | تُكَذِّبَانِ | تَبَارَكَ | اسْمُ | رَبِّكَ | ذِي الْجَلَالِ | وَ | الْإِكْرَامِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے رب کی | جھٹلاؤ گے تم | برکت والا ہے | نام | تمہارے رب کا | صاحب عظمت | اور | بزرگی والے کا |

کون سی نعمت کو جھٹلاؤ گے۔ (اے محبوب!) بڑی برکت والا نام ہے آپ کے رب کا جو نہایت عظمت اور بزرگی والا ہے۔

آیاتها ۹۶ ۵۶ سُورَةُ الْوَاقِعَةِ مَكِّيَّةٌ ۴۶ رکوعاتها ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١﴾ لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَاذِبَةٌ ﴿٢﴾ خَافِضَةٌ

| إِذَا | وَقَعَتِ | الْوَاقِعَةُ | لَيْسَ | لِوَقْعَتِهَا | كَاذِبَةٌ | خَافِضَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | ہوئے گی | ہونے والی | نہیں کوئی | اس کے ہونے کو | جھٹلانے والی | نیچا کرنے والی |

جب واقع ہونے والی (قیامت) واقع ہو جائیگی۔ اس وقت اس کے واقع ہونے میں کسی کو انکار کی گنجائش نہیں ہوگی۔ کہ قیامت

رَّافِعَةٌ ﴿٣﴾ اِذَا رُجَّتِ الْاَرْضُ رَجًّا ﴿٤﴾ وَّبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ﴿٥﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَّافِعَةٌ | اِذَا | رُجَّتِ | الْاَرْضُ | رَجًّا | وَّبُسَّتِ | الْجِبَالُ | بَسًّا |
| بلند کرنے والی | جب | کانپے گی | زمین | تھرتھرا کر | اور ریزہ ریزہ ہو جائینگے | پہاڑ | چورا چورا ہو کر |

کسی کو نیچا کرنے والی کسی کو اونچا کرنے والی ہے۔ جب زمین زور سے تھرتھرائے گی۔ اور پہاڑ ریزہ ریزہ کر دیے جائیں گے۔

فَكَانَتْ هَبَآءً مُّنْۢبَثًّا ﴿٦﴾ وَّكُنْتُمْ اَزْوَاجًا ثَلٰثَةً ﴿٧﴾ فَاَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَكَانَتْ | هَبَآءً | مُّنْۢبَثًّا | وَّ | كُنْتُمْ | اَزْوَاجًا | ثَلٰثَةً | فَاَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ |
| تو ہو جائیں گے | غبار | پھیلا ہوا | اور | ہو جاؤ گے تم | گروہ | تین | تو دائیں جانب والے |

تو وہ بکھرا ہوا غبار ہو جائیں گے۔ اور تم تین قسم کے ہو جاؤ گے۔ تو ایک داہنی طرف والے

مَآ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ﴿٨﴾ وَاَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ مَآ اَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ ﴿٩﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مَآ | اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ | وَ | اَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ | مَآ | اَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ |
| کیا ہیں | دائیں جانب والے | اور | بائیں جانب والے | کیا ہیں | بائیں جانب والے |

داہنی طرف والوں کا کیا کہنا۔ اور دوسرے بائیں طرف والے کیا (ہی برے حال میں ہونگے) بائیں طرف والیاں

وَالسّٰبِقُوْنَ السّٰبِقُوْنَ ﴿١٠﴾ اُولٰٓئِكَ الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿١١﴾ فِيْ جَنّٰتِ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| وَالسّٰبِقُوْنَ | السّٰبِقُوْنَ | اُولٰٓئِكَ | الْمُقَرَّبُوْنَ | فِيْ جَنّٰتِ |
| اور جو سبقت لے گئے | وہ سبقت لے گئے ہیں | یہی لوگ | مقرب ہیں | باغوں میں |

اور تیسرے آگے بڑھنے والے ہاں! آگے بڑھنے والے۔ یہی (اللہ کے) مقرب ہوں گے۔ چین کے

النَّعِيْمِ ﴿١٢﴾ ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٣﴾ وَقَلِيْلٌ مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ﴿١٤﴾ عَلٰى سُرُرٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّعِيْمِ | ثُلَّةٌ | مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ | وَ | قَلِيْلٌ | مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ | عَلٰى | سُرُرٍ |
| نعمت والی | ایک گروہ | پہلوں سے | اور | تھوڑے | پچھلوں سے | اوپر | تختوں |

باغوں میں۔ (ان میں) بڑا گروہ اگلے لوگوں میں سے ہوگا۔ اور پچھلے لوگوں میں سے (ان میں) تھوڑے ہونگے۔ یہ (مقربین)

مَّوۡضُوۡنَةٍ ﴿۱۵﴾ مُّتَّكِـِٕيۡنَ عَلَيۡهَا مُتَقٰبِلِيۡنَ ﴿۱۶﴾ يَطُوۡفُ عَلَيۡهِمۡ وِلۡدَانٌ

| مَّوۡضُوۡنَةٍ | مُّتَّكِـِٕيۡنَ | عَلَيۡهَا | مُتَقٰبِلِيۡنَ | يَطُوۡفُ | عَلَيۡهِمۡ | وِلۡدَانٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جڑاؤ والے | تکیہ لگائے ہوں گے | اس پر | آمنے سامنے | پھریں گے | ان پر | لڑکے |

زرنگار تختوں پر ہوں گے۔ ایک دوسرے کے آمنے سامنے تکیے لگائے ہوں گے۔ (خدمت کیلئے) آتے جاتے رہیں گے ان کے

مُّخَلَّدُوۡنَ ﴿۱۷﴾ بِاَكۡوَابٍ وَّاَبَارِيۡقَ ۙ وَكَاۡسٍ مِّنۡ مَّعِيۡنٍ ﴿۱۸﴾

| مُّخَلَّدُوۡنَ | بِاَكۡوَابٍ | وَّ | اَبَارِيۡقَ | وَ | كَاۡسٍ | مِّنۡ مَّعِيۡنٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ہمیشہ رہنے والے | کوزے | اور | آفتابے | اور | جام | خالص شراب کے |

پاس ہمیشہ رہنے والے (بہشتی) نوجوان۔ گلاس اور آفتابے اور چشمے سے بہتی ہوئی شراب کے لبریز جام لے کر۔

لَّا يُصَدَّعُوۡنَ عَنۡهَا وَلَا يُنۡزِفُوۡنَ ﴿۱۹﴾ وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُوۡنَ ﴿۲۰﴾ وَلَحۡمِ

| لَا | يُصَدَّعُوۡنَ | عَنۡهَا | وَ | لَا | يُنۡزِفُوۡنَ | وَ | فَاكِهَةٍ | مِّمَّا | يَتَخَيَّرُوۡنَ | وَ | لَحۡمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | سردرد کیے جائیں | اس سے | اور | نہ | ہوش میں فرق آئے | اور | میوے | جو وہ | پسند کریں | اور | گوشت |

اس سے نہ ان کو درد سر ہوگا اور نہ ہوش میں فرق آئے گا۔ اور وہ میوے جو پسند کریں۔ اور پرندے کا

طَيۡرٍ مِّمَّا يَشۡتَهُوۡنَ ﴿۲۱﴾ وَحُوۡرٌ عِيۡنٌ ﴿۲۲﴾ كَاَمۡثَالِ اللُّؤۡلُـؤِ الۡمَكۡنُوۡنِ ﴿۲۳﴾

| طَيۡرٍ | مِّمَّا | يَشۡتَهُوۡنَ | وَ | حُوۡرٌ | عِيۡنٌ | كَاَمۡثَالِ | اللُّؤۡلُـؤِ | الۡمَكۡنُوۡنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پرندوں کا | جس کو | وہ چاہیں | اور | حوریں | بڑی آنکھ والیں | جیسے | موتی | چھپائے گئے |

گوشت جس کی وہ خواہش کریں گے۔ اور خوبصورت آنکھوں والی حوریں۔ جیسے چھپا کر رکھے ہوئے موتی۔

جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۲۴﴾ لَا يَسۡمَعُوۡنَ فِيۡهَا لَغۡوًا وَّلَا تَاۡثِيۡمًا ﴿۲۵﴾ اِلَّا

| جَزَآءًۢ | بِمَا | كَانُوۡا | يَعۡمَلُوۡنَ | لَا يَسۡمَعُوۡنَ | فِيۡهَا | لَغۡوًا | وَّلَا تَاۡثِيۡمًا | اِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلہ | اس کا جو | تھے وہ | عمل کرتے | نہ سنیں گے | اس میں | بیہودہ بات | اور نہ گناہ کی بات | مگر |

(یہ) ان کاموں کی جزاء ہے جو وہ کرتے تھے۔ اس میں نہ سنیں گے کوئی بیکار بات نہ گناہ گاری۔ ہاں یہ

قِيلًا سَلٰمًا سَلٰمًا ﴿٢٦﴾ وَأَصْحٰبُ الْيَمِينِ ۙ مَآ أَصْحٰبُ الْيَمِينِ ﴿٢٧﴾

| قیلا | سلما | سلما | وَ | اَصحٰبُ الیمین | مَآ | اَصحٰبُ الیمین |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کہنا | سلام | سلام | اور | دائیں جانب والے | کیا ہیں | دائیں جانب والے |

کہنا ہو گا سلام سلام۔ اور دائیں طرف والے، کیا ہیں دائیں طرف والے!

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿٢٨﴾ وَطَلْحٍ مَّنضُودٍ ﴿٢٩﴾ وَظِلٍّ مَّمْدُودٍ ﴿٣٠﴾ وَمَآءٍ

| فی سدر | مخضود | وَ | طلح | منضود | وَ | ظل | ممدود | وَ | مَآءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیریوں میں | بے کانٹے کے | اور | کیلے | تہہ بہ تہہ | اور | سائے | لمبے | اور | پانی |

ایسی بیریوں (کے درختوں) میں (ہونگے) جن میں کانٹے نہیں۔ اور تہ بہ تہ کیلوں میں۔ اور پھیلی ہوئی لمبی چھاؤں میں۔ اور ہمیشہ

مَّسْكُوبٍ ﴿٣١﴾ وَفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ ﴿٣٢﴾ لَّا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٣﴾

| مسکوب | وَ | فاکھۃ | کثیرۃ | لا مقطوعۃ | وَ | لا | ممنوعۃ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جاری | اور | میوے | بہت | نہ ختم ہونے والے | اور | نہ | روکے جائیں |

جاری پانی میں۔ اور بہت سے میووں میں۔ جو نہ ختم ہوں گے اور نہ ان کے کھانے کی ممانعت ہوگی۔

وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ﴿٣٤﴾ إِنَّآ أَنشَأْنٰهُنَّ إِنشَآءً ﴿٣٥﴾ فَجَعَلْنٰهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣٦﴾

| وَ | فرش | مرفوعۃ | انا | انشانھن | انشاء | فجعلنھن | ابکارا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بچھونے | بلند | بیشک ہم نے | انکو اچھی اٹھان اٹھایا | اچھا بنایا | پھر بنایا ہم نے انکو | کنواریاں |

اور اونچے رکھے ہوئے بچھونوں میں۔ بیشک ہم نے ان عورتوں کو خاص پیدائش پر بنایا۔ تو ہم نے انہیں باکرہ بنایا۔

ع
عُرُبًا أَتْرَابًا ﴿٣٧﴾ لِّأَصْحٰبِ الْيَمِينِ ﴿٣٨﴾ ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٩﴾ وَثُلَّةٌ

| عربا | اترابا | لاصحب الیمین | ثلۃ | من الاولین | وثلۃ |
|---|---|---|---|---|---|
| پیار کرنیوالی | ہم عمر | واسطے دائیں جانب والوں کے | ایک گروہ | پہلوں میں سے | اور ایک گروہ |

خوب پیار کرنے والی ہم عمر (ازواج) ہیں۔ داہنی طرف والوں کیلئے۔ اگلوں میں سے ایک گروہ۔ اور پچھلوں

مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ﴿۴۰﴾ وَاَصْحٰبُ الشِّمَالِ ۙ مَآ اَصْحٰبُ الشِّمَالِ ﴿۴۱﴾

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ | وَ | اَصْحٰبُ الشِّمَالِ | مَآ | اَصْحٰبُ الشِّمَالِ |
| پچھلوں میں سے | اور | بائیں جانب والے | کیا ہیں | بائیں جانب والے |

میں سے ایک گروہ۔ اور بائیں طرف والے (بدبخت) کیسے (برے) ہیں بائیں طرف والے۔

فِيْ سَمُوْمٍ وَّحَمِيْمٍ ﴿۴۲﴾ وَّظِلٍّ مِّنْ يَّحْمُوْمٍ ﴿۴۳﴾ لَّا بَارِدٍ وَّلَا كَرِيْمٍ ﴿۴۴﴾ اِنَّهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ سَمُوْمٍ | وَّ | حَمِيْمٍ | وَّ | ظِلٍّ | مِّنْ يَّحْمُوْمٍ | لَّا | بَارِدٍ | وَّ | لَا كَرِيْمٍ | اِنَّهُمْ |
| گرم لو میں | اور | کھولتے پانی میں | اور | سایہ | جلتے ہوئے دھوئیں کا | نہ | ٹھنڈا | اور | نہ عزت والا | بیشک وہ |

(دوزخ کی) جلانے والی آگ اور سخت کھولتے ہوئے گرم پانی میں ہوں گے۔ اور جلتے دھوئیں کی چھاؤں میں۔ جو نہ (کبھی) ٹھنڈی ہوگی اور نہ فرحت

كَانُوْا قَبْلَ ذٰلِكَ مُتْرَفِيْنَ ﴿۴۵﴾ وَكَانُوْا يُصِرُّوْنَ عَلَى الْحِنْثِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَانُوْا | قَبْلَ | ذٰلِكَ | مُتْرَفِيْنَ | وَ | كَانُوْا | يُصِرُّوْنَ | عَلَى | الْحِنْثِ |
| تھے | پہلے | اس سے | دولت مند | اور | تھے | ہٹ کرتے | اوپر | گناہ |

بخش۔ اس سے پہلے وہ خوش حال تھے۔ اور بڑے گناہ پر

الْعَظِيْمِ ﴿۴۶﴾ وَكَانُوْا يَقُوْلُوْنَ ۙ اَئِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَظِيْمِ | وَ | كَانُوْا | يَقُوْلُوْنَ | اَئِذَا | مِتْنَا | وَ | كُنَّا | تُرَابًا | وَّعِظَامًا | ءَاِنَّا |
| بڑے کے | اور | تھے | کہتے | کیا جب | ہم مرجائیں گے | اور | ہوجائیں گے | مٹی | اور ہڈیاں | کیا ہم |

اصرار کرتے تھے۔ اور کہتے تھے کہ بھلا جب ہم مر گئے اور مٹی اور ہڈیاں ہو کر رہ گئے تو کیا

لَمَبْعُوْثُوْنَ ﴿۴۷﴾ اَوَاٰبَآؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ ﴿۴۸﴾ قُلْ اِنَّ الْاَوَّلِيْنَ وَالْاٰخِرِيْنَ ﴿۴۹﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمَبْعُوْثُوْنَ | اَوَ | اٰبَآؤُنَا | الْاَوَّلُوْنَ | قُلْ | اِنَّ | الْاَوَّلِيْنَ | وَ | الْاٰخِرِيْنَ |
| اٹھائیں جائیں گے | یا | باپ دادا ہمارے | پہلے بھی | فرماؤ | بیشک | پہلے | اور | پچھلے |

ہم اٹھائے جائیں گے۔ اور کیا ہمارے پہلے باپ دادا (بھی)؟ فرما دیجئے بے شک سب اگلے اور پچھلے

لَمَجْمُوْعُوْنَ ۙ اِلٰى مِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿۵۰﴾ ثُمَّ اِنَّكُمْ اَيُّهَا الضَّآلُّوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمَجْمُوْعُوْنَ | اِلٰى | مِيْقَاتِ | يَوْمٍ | مَّعْلُوْمٍ | ثُمَّ | اِنَّكُمْ | اَيُّهَا | الضَّآلُّوْنَ |
| اکٹھے کئے جائینگے | طرف | وقت | دن | مقرر کے | پھر | تم | اے | گمراہ ہو |

ضرور اکٹھے کئے جائیں گے۔ پھر تم اے جھٹلانے والے

الْمُكَذِّبُوْنَ ۙ ﴿۵۱﴾ لَاٰكِلُوْنَ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقُّوْمٍ ﴿۵۲﴾ ۙ فَمَالِـُٔوْنَ مِنْهَا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْمُكَذِّبُوْنَ | لَاٰكِلُوْنَ | مِنْ شَجَرٍ | مِّنْ زَقُّوْمٍ | فَمَالِـُٔوْنَ | مِنْهَا |
| جھٹلانے والو | کھانے والے ہو | پیڑ | تھوہر سے | تو بھرنے والے ہو | اس سے |

گمرا ہو! تم تھوہر کے درخت سے کھاؤ گے۔ پھر اس سے (اپنے)

الْبُطُوْنَ ﴿۵۳﴾ ۚ فَشٰرِبُوْنَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيْمِ ﴿۵۴﴾ ۚ فَشٰرِبُوْنَ شُرْبَ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْبُطُوْنَ | فَشٰرِبُوْنَ | عَلَيْهِ | مِنَ الْحَمِيْمِ | فَشٰرِبُوْنَ | شُرْبَ |
| پیٹ | پھر پینے والے ہو | اس پر | کھولتا پانی | پھر پینے والے ہو | پینا |

پیٹ بھرو گے۔ پھر اس پر سخت کھولتا پانی پیو گے۔ پھر ایسا پیو گے جیسے سخت پیا سے اونٹ

الْهِيْمِ ﴿۵۵﴾ ؕ هٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ الدِّيْنِ ﴿۵۶﴾ ؕ نَحْنُ خَلَقْنٰكُمْ فَلَوْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْهِيْمِ | هٰذَا | نُزُلُهُمْ | يَوْمَ | الدِّيْنِ | نَحْنُ | خَلَقْنٰكُمْ | فَلَوْ |
| پیاسے اونٹ کا | یہ | مہمانی ہے ان کی | دن | قیامت کے | ہم نے | پیدا کیا تم کو | پھر کیوں نہیں |

پیتے ہی جائیں۔ انصاف کے دن یہ ان کی ضیافت ہے۔ ہم نے ہی تمہیں پیدا کیا ہے، پھر کیوں

لَا تُصَدِّقُوْنَ ﴿۵۷﴾ اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تُمْنُوْنَ ﴿۵۸﴾ ؕ ءَاَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَهٗۤ اَمْ نَحْنُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا تُصَدِّقُوْنَ | اَفَرَءَيْتُمْ | مَّا | تُمْنُوْنَ | ءَاَنْتُمْ | تَخْلُقُوْنَهٗ | اَمْ | نَحْنُ |
| سچ مانتے ہو | کیا دیکھا تم نے | جو | منی گراتے ہو | کیا تم | پیدا کرتے ہو اسکو | یا | ہم ہیں |

تم سچ نہیں مانتے؟ بھلا یہ بتاؤ جو نطفہ (تولیدی قطرہ) تم (رحم مادر) میں ٹپکاتے ہو۔ کیا تم اسے پیدا کرتے ہو یا ہم ہیں

الْخٰلِقُوْنَ ﴿۵۹﴾ نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ ﴿۶۰﴾ لا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْخٰلِقُوْنَ | نَحْنُ | قَدَّرْنَا | بَيْنَكُمُ | الْمَوْتَ | وَ | مَا | نَحْنُ | بِمَسْبُوْقِيْنَ |
| پیدا کرنیوالے | ہم نے | مقرر کیا ہم نے | تم میں | موت کو | اور | نہیں | ہم | ہارے ہوئے |

پیدا کرنے والے؟ ہم ہی نے تمہارے درمیان موت کو مقدر فرمایا اور ہم عاجز نہیں۔

عَلٰٓى اَنْ نُّبَدِّلَ اَمْثَالَكُمْ وَنُنْشِئَكُمْ فِيْ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۶۱﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰٓى | اَنْ | نُّبَدِّلَ | اَمْثَالَكُمْ | وَ | نُنْشِئَكُمْ | فِيْ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ | وَ | لَقَدْ | عَلِمْتُمُ |
| اوپر | اسکے کہ | بدل دیں ہم | تمہارے جیسے | اور | بنائیں تم کو | اس صورت میں کہ تم نہیں جانتے | اور | بیشک | تم نے جانا |

کہ تم جیسے اور بدل دیں اور تمہاری صورتیں ایسی کر دیں جس کی تمہیں خبر نہیں۔ اور بے شک تم نے پہلے

النَّشْاَةَ الْاُوْلٰى فَلَوْلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿۶۲﴾ اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تَحْرُثُوْنَ ﴿۶۳﴾ ط ءَاَنْتُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّشْاَةَ | الْاُوْلٰى | فَلَوْ | لَا تَذَكَّرُوْنَ | اَفَرَءَيْتُمْ | مَّا | تَحْرُثُوْنَ | ءَاَنْتُمْ |
| پیدائش | پہلی کو | پھر کیوں نہیں | نصیحت پکڑتے | کیا دیکھا تم نے | جو | کھیتی کرتے ہو | کیا تم |

پیدائش (کی حقیقت) معلوم کر لی پھر تم نصیحت قبول کیوں نہیں کرتے؟ تو کیا تم نے اس پر جو تم بوتے ہو غور کیا ہے؟ کیا تم

تَزْرَعُوْنَهٗٓ اَمْ نَحْنُ الزّٰرِعُوْنَ ﴿۶۴﴾ لَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنٰهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَزْرَعُوْنَهٗٓ | اَمْ | نَحْنُ | الزّٰرِعُوْنَ | لَوْ | نَشَآءُ | لَجَعَلْنٰهُ | حُطَامًا | فَظَلْتُمْ |
| اس کو اگاتے ہو | یا | ہم ہیں | اگانے والے | اگر | ہم چاہیں | تو کریں اس کو | چورا چورا | تو ہو جاؤ تم |

اسے اُگاتے ہو یا ہم اس کے اُگانے والے ہیں؟ اگر ہم چاہیں تو اسے چورا چورا کر دیں تو تم

تَفَكَّهُوْنَ ﴿۶۵﴾ اِنَّا لَمُغْرَمُوْنَ ﴿۶۶﴾ لا بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ ﴿۶۷﴾ اَفَرَءَيْتُمُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَفَكَّهُوْنَ | اِنَّا | لَمُغْرَمُوْنَ | بَلْ | نَحْنُ | مَحْرُوْمُوْنَ | اَفَرَءَيْتُمُ |
| باتیں بناتے | بیشک ہم | تاوان بھرنیوالے ہیں | بلکہ | ہم | بے نصیب ہیں | کیا تم نے دیکھا |

باتیں بناتے رہ جاؤ۔ (کہ) ہم پر تاوان پڑ گیا۔ بلکہ ہم بے نصیب رہے۔ تو بھلا تم

الْمَآءَ الَّذِيْ تَشْرَبُوْنَ ﴿٦٨﴾ ءَاَنْتُمْ اَنْزَلْتُمُوْهُ مِنَ الْمُزْنِ اَمْ نَحْنُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَآءَ | الَّذِيْ | تَشْرَبُوْنَ | ءَاَنْتُمْ | اَنْزَلْتُمُوْهُ | مِنَ الْمُزْنِ | اَمْ | نَحْنُ |
| پانی | جو | تم پیتے ہو | کیا تم نے | اتارا اس کو | بادل سے | یا | ہم ہیں |

تو وہ پانی جو پیتے ہو۔ کیا تم نے اسے بادل سے اُتارا ہے یا ہم

الْمُنْزِلُوْنَ ﴿٦٩﴾ لَوْ نَشَآءُ جَعَلْنٰهُ اُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٠﴾ اَفَرَءَيْتُمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُنْزِلُوْنَ | لَوْ | نَشَآءُ | جَعَلْنٰهُ | اُجَاجًا | فَلَوْ | لَا تَشْكُرُوْنَ | اَفَرَءَيْتُمُ |
| اتارنے والے | اگر | ہم چاہیں | تو بنائیں اس کو | کڑوا | تو کیوں نہیں | شکر کرتے تم | کیا دیکھا تم نے |

اُتارنے والے ہیں؟ اگر ہم چاہیں تو اسے کھاری بنا دیں پھر تم شکر کیوں نہیں کرتے؟ ذرا بتاؤ تو وہ

النَّارَ الَّتِيْ تُوْرُوْنَ ﴿٧١﴾ ءَاَنْتُمْ اَنْشَاْتُمْ شَجَرَتَهَآ اَمْ نَحْنُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّارَ | الَّتِيْ | تُوْرُوْنَ | ءَاَنْتُمْ | اَنْشَاْتُمْ | شَجَرَتَهَآ | اَمْ | نَحْنُ |
| آگ کو | جو | جلاتے ہو تم | کیا تم نے | پیدا کیا | اس کا پیڑ | یا | ہم ہیں |

آگ جو تم روشن کرتے ہو۔ کیا تم نے اس کا درخت پیدا کیا یا ہم

الْمُنْشِئُوْنَ ﴿٧٢﴾ نَحْنُ جَعَلْنٰهَا تَذْكِرَةً وَّمَتَاعًا لِّلْمُقْوِيْنَ ﴿٧٣﴾ ج

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُنْشِئُوْنَ | نَحْنُ | جَعَلْنٰهَا | تَذْكِرَةً | وَّ | مَتَاعًا | لِّلْمُقْوِيْنَ |
| پیدا کرنے والے | ہم نے | بنایا اس کو | نصیحت | اور | سامان | مسافروں کیلئے |

پیدا کرنے والے ہیں؟ ہم نے اسے جہنم کا یادگار بنایا اور جنگل میں مسافروں کا فائدہ۔

ع ٢ ٣٦ ١٥

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ﴿٧٤﴾ فَلَآ اُقْسِمُ بِمَوٰقِعِ النُّجُوْمِ ﴿٧٥﴾ لا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَسَبِّحْ | بِاسْمِ | رَبِّكَ | الْعَظِيْمِ | فَلَآ اُقْسِمُ | بِمَوٰقِعِ | النُّجُوْمِ |
| تو تسبیح بیان کرو | ساتھ نام | اپنے رب | بڑے کے | تو مجھے قسم ہے | ڈوبنے کی جگہ | ستاروں کی |

تو اے محبوب ﷺ آپ تسبیح بیان کریں اپنے عظمت والے رب کے نام کی۔ تو مجھے قسم ہے ان جگہوں کی جہاں ستارے ڈوبتے ہیں۔

وَاِنَّهٗ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُوْنَ عَظِيْمٌ ﴿٧٦﴾ اِنَّهٗ لَقُرْاٰنٌ كَرِيْمٌ ﴿٧٧﴾ فِيْ كِتٰبٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِنَّهٗ | لَقَسَمٌ | لَّوْ | تَعْلَمُوْنَ | عَظِيْمٌ | اِنَّهٗ | لَقُرْاٰنٌ | كَرِيْمٌ | فِيْ كِتٰبٍ |
| اور | بیشک وہ | یقیناً قسم ہے | اگر | تم جانو | بہت بڑی | بیشک وہ | قرآن ہے | عزت والا | کتاب میں |

اور بے شک یہ ایک بڑی قسم ہے اگر تم سمجھو۔ بے شک یہ بڑی عزت والا قرآن ہے۔ محفوظ

مَّكْنُوْنٍ ﴿٧٨﴾ لَّا يَمَسُّهٗٓ اِلَّا الْمُطَهَّرُوْنَ ﴿٧٩﴾ تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّكْنُوْنٍ | لَّا | يَمَسُّهٗٓ | اِلَّا | الْمُطَهَّرُوْنَ | تَنْزِيْلٌ | مِّنْ رَّبِّ |
| محفوظ کے | نہ | چھوئیں اس کو | مگر | باوضو | اتارا گیا ہے | رب کی طرف سے |

کتاب میں۔ اس کو پاک باوضو ہونے والے لوگوں کے سوا کوئی نہیں چھو سکتا۔ سارے جہان کے رب کی طرف سے

الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٠﴾ اَفَبِهٰذَا الْحَدِيْثِ اَنْتُمْ مُّدْهِنُوْنَ ﴿٨١﴾ وَتَجْعَلُوْنَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعٰلَمِيْنَ | اَفَبِهٰذَا | الْحَدِيْثِ | اَنْتُمْ | مُّدْهِنُوْنَ | وَ | تَجْعَلُوْنَ |
| جہانوں کے | کیا اس | بات سے | تم | سستی کرتے ہو | اور | بناتے ہو |

نازل کردہ ہے۔ تو کیا تم اس اہم بات کو معمولی سمجھ رہے ہو۔ اور اپنی روزی

رِزْقَكُمْ اَنَّكُمْ تُكَذِّبُوْنَ ﴿٨٢﴾ فَلَوْلَآ اِذَا بَلَغَتِ الْحُلْقُوْمَ ﴿٨٣﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رِزْقَكُمْ | اَنَّكُمْ | تُكَذِّبُوْنَ | فَلَوْ | لَآ | اِذَا | بَلَغَتِ | الْحُلْقُوْمَ |
| اپنا حصہ | کہ تم | جھٹلاتے ہو | پھر کیوں نہیں | نہ | جب | پہنچے جان | گلے کو |

یہ بنا لیتے ہو کہ جھٹلاتے ہو؟ تو کیوں نہیں (موت کو ٹال دیتے) جب وہ حلق تک آ پہنچتی ہے۔

وَاَنْتُمْ حِيْنَئِذٍ تَنْظُرُوْنَ ﴿٨٤﴾ وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلٰكِنْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَنْتُمْ | حِيْنَئِذٍ | تَنْظُرُوْنَ | وَ | نَحْنُ | اَقْرَبُ | اِلَيْهِ | مِنْكُمْ | وَلٰكِنْ |
| اور | تم | اس وقت | دیکھتے ہو | اور | ہم | بہت قریب ہیں | اسکی طرف | تم سے | لیکن |

اور تم اس وقت دیکھتے رہتے ہو۔ اور ہم اس (میت) کے زیادہ پاس ہوتے ہیں تم سے مگر تم (نہیں

لَّا تُبْصِرُوْنَ ﴿٨٥﴾ فَلَوْلَآ اِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِيْنِيْنَ ﴿٨٦﴾ تَرْجِعُوْنَهَآ اِنْ

| لَا | تُبْصِرُوْنَ | فَلَوْ | لَآ | اِنْ | كُنْتُمْ | غَيْرَ | مَدِيْنِيْنَ | تَرْجِعُوْنَهَآ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | دیکھتے تم | پھر کیوں | نہیں | اگر | ہو تم | نہ | بدلہ پانے والے | تو لوٹا لیتے اس کو | اگر |

دیکھتے نہیں ہو۔ پھر کیوں نہیں! اگر تم محکوم نہیں ہو۔ تو اسے جان کیوں نہیں لیتے

كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٨٧﴾ فَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿٨٨﴾ فَرَوْحٌ

| كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | فَاَمَّآ | اِنْ | كَانَ | مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ | فَرَوْحٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ہو تم | سچے | پھر | اگر | ہوا | وہ مقربین میں سے | تو راحت ہے |

اگر تم سچے ہو؟ ہاں اگر وہ مقرب لوگوں میں سے ہوا۔ تو اس کیلئے راحت ہے

وَّرَيْحَانٌ ۙ وَّجَنَّتُ نَعِيْمٍ ﴿٨٩﴾ وَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ﴿٩٠﴾

| وَّ | رَيْحَانٌ | وَّ | جَنَّتُ | نَعِيْمٍ | وَاَمَّآ | اِنْ | كَانَ | مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پھول ہیں | اور | جنت | نعمتوں والی | اور اگر | وہ | ہے | دائیں جانب والوں سے |

اور پاکیزہ رزق اور آرام کی جنت۔ اور اگر وہ دائیں طرف والوں (نیک بخت لوگوں) میں سے ہو۔

فَسَلٰمٌ لَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ﴿٩١﴾ وَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِيْنَ

| فَسَلٰمٌ | لَّكَ | مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ | وَ | اَمَّآ | اِنْ | كَانَ | مِنَ الْمُكَذِّبِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو سلام ہے | تمہارے لئے | داہنی طرف والوں سے | اور | اگر | اگر | ہے وہ | جھٹلانے والوں میں سے |

تو اے محبوب ﷺ تم پر سلام داہنی طرف والوں سے۔ اور اگر وہ جھٹلانے والوں

الضَّآلِّيْنَ ﴿٩٢﴾ فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيْمٍ ﴿٩٣﴾ وَّتَصْلِيَةُ جَحِيْمٍ ﴿٩٤﴾

| الضَّآلِّيْنَ | فَنُزُلٌ | مِّنْ حَمِيْمٍ | وَّ | تَصْلِيَةُ | جَحِيْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| گمراہ | تو مہمانی ہے | کھولتے پانی کی | اور | داخل ہونا ہے | جہنم میں |

گمراہوں میں سے تھا۔ تو مہمانی پائے گا کھولتے پانی کی۔ اور دوزخ میں جلنے کی۔

إِنَّ هٰذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ﴿٩٥﴾ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٩٦﴾ ع ۲۲/۱۲

| اِنَّ | هٰذَا | لَهُوَ | حَقُّ | الْيَقِيْنِ | فَسَبِّحْ | بِاسْمِ | رَبِّكَ | الْعَظِيْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | یہ ہے | وہی | حتمی | یقینی بات ہے | تو پاکی بولو | نام کی | اپنے رب کے | عظمت والے |

بے شک یہی ضرور حق الیقین ہے۔ تو آپ اپنے عظمت والے رب کی تسبیح فرماتے رہیں۔

## آیاتہا ۲۹ — ۵۷ سُورَةُ الْحَدِيدِ مَدَنِيَّةٌ ۹۴ — رکوعاتہا ۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾ لَهُ

| سَبَّحَ | لِلّٰهِ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | هُوَ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاکی بولتا ہے | اللہ کی | جو | آسمانوں میں | اور | زمین میں ہے | اور | وہ ہے | عزت والا | حکمت والا | اسی کی |

اللہ کی تسبیح بیان کرتا ہے جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے اور وہی عزت و حکمت والا ہے۔ اسی کیلئے ہے

مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

| مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | يُحْيٖ | وَيُمِيْتُ | وَ | هُوَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بادشاہی ہے | آسمانوں | اور | زمین میں | زندہ کرتا ہے | اور مارتا ہے | اور | وہ | اوپر | ہر | چیز کے |

آسمانوں اور زمین کی سلطنت وہ زندہ کرتا ہے اور موت دیتا ہے اور وہ سب

قَدِيرٌ ﴿٢﴾ هُوَ الْاَوَّلُ وَالْاٰخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ

| قَدِيْرٌ | هُوَ | الْاَوَّلُ | وَالْاٰخِرُ | وَالظَّاهِرُ | وَ | الْبَاطِنُ | وَ | هُوَ | بِكُلِّ | شَيْءٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قادر ہے | وہی | اول | اور وہی آخر | اور وہی ظاہر | اور | وہی باطن ہے | اور | وہی | ہر | چیز کو |

کچھ کر سکتا ہے۔ وہی پہلا بھی ہے اور آخری بھی ظاہر بھی ہے اور پوشیدہ بھی اور وہ ہر چیز کا

عَلِيْمٌ ۝۳ هُوَ الَّذِىْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِىْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ

| عَلِيْمٌ | هُوَ | الَّذِىْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضَ | فِىْ سِتَّةِ اَيَّامٍ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جاننے والا ہے | وہ اللہ | وہی ہے جس نے | پیدا کئے | آسمان | اور | زمین | چھ دنوں میں | پھر |

علم رکھتا ہے۔ اسی نے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں بنایا پھر

اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ؕ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِى الْاَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ

| اسْتَوٰى | عَلَى | الْعَرْشِ | يَعْلَمُ | مَا | يَلِجُ | فِى الْاَرْضِ | وَ | مَا | يَخْرُجُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| استوی فرمایا | اوپر | عرش کے | جانتا ہے | جو | داخل ہوتا ہے | زمین میں | اور | جو کچھ | نکلتا ہے |

عرش پر استوی فرمایا وہ جانتا ہے جو زمین میں داخل ہوتا ہے اور جو اس سے نکلتا ہے

مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَآءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيْهَا ؕ وَهُوَ مَعَكُمْ اَيْنَ مَا

| مِنْهَا | وَ | مَا | يَنْزِلُ | مِنَ السَّمَآءِ | وَ | مَا | يَعْرُجُ | فِيْهَا | وَ | هُوَ | مَعَكُمْ | اَيْنَ مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | اور | جو کچھ | اترتا ہے | آسمان سے | اور | جو | چڑھتا ہے | اس میں | اور | وہ | تمہارے ساتھ ہے | جہاں بھی |

اور جو آسمان سے اُترتا ہے اور جو اس میں چڑھتا ہے اور وہ تمہارے ساتھ ہوتا ہے جہاں بھی تم

كُنْتُمْ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝۴ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ

| كُنْتُمْ | وَ | اللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | بَصِيْرٌ | لَهٗ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہوتم | اور | اللہ | اس سے | جو تم کرتے ہو | دیکھنے والا ہے | اسی کی ہے | سلطنت | آسمانوں | اور | زمین کی |

ہوتے ہو اور اللہ دیکھتا ہے جو تم کرتے ہو۔ اسی کیلئے ہے بادشاہی آسمانوں اور زمین کی

وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ۝۵ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ

| وَاِلَى | اللّٰهِ | تُرْجَعُ | الْاُمُوْرُ | يُوْلِجُ | الَّيْلَ | فِى النَّهَارِ | وَ | يُوْلِجُ | النَّهَارَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور طرف | اللہ کی | لوٹائے جاتے ہیں | سب کام | داخل کرتا ہے | رات کو | دن میں | اور | داخل کرتا ہے | دن کو |

اور سب کام اللہ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں۔ (وہی) رات کو دن میں داخل کرتا ہے اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے

فِي الَّيْلِ ۭ وَهُوَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝ ۶ اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاَنْفِقُوْا

| فِي الَّيْلِ | وَ | هُوَ | عَلِيْمٌۢ | بِذَاتِ الصُّدُوْرِ | اٰمِنُوْا | بِاللّٰهِ | وَ | رَسُوْلِهٖ | وَ | اَنْفِقُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رات میں | اور | وہ | جاننے والا ہے | دلوں کی باتیں | ایمان لاؤ | اللہ پر | اور | اسکے رسول پر | اور | خرچ کیا کرو |

اور وہ سینوں کی (چھپی ہوئی) ہر بات کو خوب جانتا ہے۔ اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور اس کی راہ میں کچھ وہ خرچ کرو

مِمَّا جَعَلَكُمْ مُّسْتَخْلَفِيْنَ فِيْهِ ۭ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَاَنْفَقُوْا لَهُمْ

| مِمَّا | جَعَلَكُمْ | مُّسْتَخْلَفِيْنَ | فِيْهِ | فَالَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مِنْكُمْ | وَاَنْفَقُوْا | لَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے کہ | بنایا تم کو | جانشین | اس میں | تو وہ جو | ایمان لائے | تم میں سے | اور خرچ کیا | ان کیلئے |

جس میں تمہیں اوروں کا جانشین کیا تو جو تم میں سے ایمان لائے اور جنہوں نے اس کی راہ میں خرچ کیا ان کیلئے

اَجْرٌ كَبِيْرٌ ۝ ۷ وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ۚ وَالرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ

| اَجْرٌ | كَبِيْرٌ | وَ | مَا | لَكُمْ | لَا | تُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ | وَ | الرَّسُوْلُ | يَدْعُوْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثواب ہے | بہت بڑا | اور | کیا ہے | تم کو | نہیں | ایمان لاتے تم | ار. | اور | رسول پر | بلاتے ہیں تم کو |

بڑا ثواب ہے۔ اور تمہیں کیا ہے کہ اللہ پر ایمان نہ لاؤ حالانکہ یہ رسول تمہیں دعوت حق دے رہے ہیں

لِتُؤْمِنُوْا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ اَخَذَ مِيْثَاقَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ ۸ هُوَ

| لِتُؤْمِنُوْا | بِرَبِّكُمْ | وَ | قَدْ | اَخَذَ | مِيْثَاقَكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ | مُّؤْمِنِيْنَ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تاکہ تم ایمان لاؤ | اپنے رب پر | اور | بیشک | لیا اس نے | تم سے عہد | اگر | ہو تم | ایمان والے | وہ اللہ |

کہ اپنے رب پر ایمان لاؤ اور بے شک وہ تم سے پہلے عہد لے چکا ہے اگر تم ایمان لانے والے ہو۔ وہی

الَّذِيْ يُنَزِّلُ عَلٰي عَبْدِهٖٓ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى

| الَّذِيْ | يُنَزِّلُ | عَلٰي عَبْدِهٖٓ | اٰيٰتٍۢ | بَيِّنٰتٍ | لِّيُخْرِجَكُمْ | مِّنَ الظُّلُمٰتِ | اِلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ہے جس نے | اتاریں | اپنے بندے پر | آیتیں | روشن | تاکہ نکالے تم کو | اندھیروں سے | طرف |

اپنے (خاص) بندے پر واضح آیتیں نازل فرماتا ہے تاکہ تمہیں اندھیروں سے روشنی کی طرف نکال لے جائے

النُّوْرِ ؕ وَاِنَّ اللّٰهَ بِكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩﴾ وَمَا لَكُمْ اَلَّا تُنْفِقُوْا فِيْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النُّوْرِ | وَاِنَّ | اللّٰهَ | بِكُمْ | لَرَءُوْفٌ | رَّحِيْمٌ | وَ | مَا | لَكُمْ | اَلَّا | تُنْفِقُوْا | فِيْ |
| روشنی کی | اور بیشک | اللہ | تم پر | البتہ مہربان | رحم والا ہے | اور | کیا ہے | تم کو | کہ نہ | خرچ کرو | میں |

اور بے شک اللہ تم پر مہربان اور رحم کرنے والا ہے۔ اور تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ

سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ لَا يَسْتَوِيْ مِنْكُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَبِيْلِ | اللّٰهِ | وَ | لِلّٰهِ | مِيْرَاثُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | لَا | يَسْتَوِيْ | مِنْكُمْ |
| راہ | اللہ | اور | اللہ ہی | وارث ہے | آسمانوں | اور | زمین کا | نہیں | برابر ہے | تم میں سے |

تم اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے حالانکہ آسمانوں اور زمین کا وارث اللہ ہی ہے تم میں کوئی اس کی

مَّنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقٰتَلَ ؕ اُولٰٓئِكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَّنْ | اَنْفَقَ | مِنْ قَبْلِ | الْفَتْحِ | وَ | قٰتَلَ | اُولٰٓئِكَ | اَعْظَمُ | دَرَجَةً | مِّنَ الَّذِيْنَ |
| جس نے | خرچ کیا | پہلے | فتح سے | اور | لڑائی کی | یہ لوگ | بہت بڑے ہیں | درجے میں | ان سے |

برابری نہیں کر سکتا جس نے فتح مکہ سے پہلے مال خرچ کیا اور جنگ کی ان کا درجہ ان سے

اَنْفَقُوْا مِنْۢ بَعْدُ وَقٰتَلُوْا ؕ وَكُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنٰى ؕ وَاللّٰهُ بِمَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْفَقُوْا | مِنْۢ بَعْدُ | وَ | قٰتَلُوْا | وَكُلًّا | وَّعَدَ | اللّٰهُ | الْحُسْنٰى | وَاللّٰهُ | بِمَا |
| جنہوں نے خرچ کیا | بعد اس کے | اور | لڑائی کی | اور سب سے | وعدہ کیا | اللہ نے | جنت کا | اور اللہ | اسے جو |

جنہوں نے بعد میں خرچ کیا اور جنگ کی بہت بڑا ہے اور سب سے اللہ نے اچھا وعدہ کیا ہے

ع ١٠ ١٧ تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿١٠﴾ ع مَنْ ذَا الَّذِيْ يُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُوْنَ | خَبِيْرٌ | مَنْ | ذَا الَّذِيْ | يُقْرِضُ | اللّٰهَ | قَرْضًا | حَسَنًا |
| تم عمل کرتے ہو | خبردار ہے | کون ہے | وہ جو | قرض دے | اللہ کو | قرض | اچھا |

اور اللہ تمہارے عملوں سے باخبر ہے۔ کوئی ہے جو اللہ کو قرض حسنہ کے طور پر دے تو اللہ اس کیلئے اسے

فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗ وَلَهٗۤ اَجْرٌ كَرِيْمٌ ﴿۱۱﴾ يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ

| فَيُضٰعِفَهٗ | لَهٗ | وَلَهٗ | اَجْرٌ | كَرِيْمٌ | يَوْمَ | تَرَى | الْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | الْمُؤْمِنٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر دگنا کرے اسکو | اس کیلئے | اور اس کیلئے | اجر ہے | بہت اچھا | جس دن | آپ دیکھیں گے | مومن مردوں کو | اور | مومن عورتوں کو |

بڑھاتا رہے اور اس کیلئے عزت کا اجر ہے۔ (اے محبوب ﷺ!) جس دن آپ ایمان والے مردوں اور ایمان

يَسْعٰى نُوْرُهُمْ بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ بُشْرٰىكُمُ الْيَوْمَ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ

| يَسْعٰى | نُوْرُهُمْ | بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ | وَبِاَيْمَانِهِمْ | بُشْرٰىكُمُ | الْيَوْمَ | جَنّٰتٌ | تَجْرِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دوڑتا ہوگا | نور ان کا | ان کے آگے | اور ان کے دائیں | تمہیں خوشخبری ہو | آج کے دن | جنت کی | بہتی ہیں |

والی عورتوں کو دیکھیں گے کہ ان کا نور ان کے آگے اور ان کی دائیں طرف دوڑتا ہوگا (اور ان سے کہا جائے گا کہ) آج تمہارے

مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۭ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۲﴾ يَوْمَ

| مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | ذٰلِكَ | هُوَ | الْفَوْزُ | الْعَظِيْمُ | يَوْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہیں | اس میں | یہی | وہ ہے | کامیابی | بڑی | جس دن |

لئے بڑی خوشی کی چیز جنتیں ہیں جن کے نیچے نہریں جاری ہیں ہمیشہ ان میں رہو گے، یہی بہت بڑی کامیابی ہے۔ جس دن

يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالْمُنٰفِقٰتُ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوا انْظُرُوْنَا نَقْتَبِسْ مِنْ نُّوْرِكُمْ

| يَقُوْلُ | الْمُنٰفِقُوْنَ | وَ | الْمُنٰفِقٰتُ | لِلَّذِيْنَ | اٰمَنُوا | انْظُرُوْنَا | نَقْتَبِسْ | مِنْ نُّوْرِكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہیں گے | منافق مرد | اور | منافق عورتیں | ان کو | جو مومن ہیں | دیکھو ہماری طرف | فائدہ اٹھائیں ہم | تمہارے نور سے |

منافق مرد اور منافق عورتیں مسلمانوں سے کہیں گے کہ ہمیں ایک نظر دیکھو کہ ہم تمہارے نور سے

قِيْلَ ارْجِعُوْا وَرَآءَكُمْ فَالْتَمِسُوْا نُوْرًا ۭ فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ

| قِيْلَ | ارْجِعُوْا | وَرَآءَكُمْ | فَالْتَمِسُوْا | نُوْرًا | فَضُرِبَ | بَيْنَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کہا جائے گا | لوٹو | پیچھے اپنے | تو ڈھونڈو | نور | تو کھڑی کی جائے گی | انکے درمیان |

کچھ حصہ لیں کہا جائے گا اپنے پیچھے لوٹو وہاں نور ڈھونڈو وہ لوٹیں گے جبھی ان کے

بِسُوۡرٍ لَّهٗ بَابٌ ؕ بَاطِنُهٗ فِيۡهِ الرَّحۡمَةُ وَظَاهِرُهٗ مِنۡ قِبَلِهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِسُوۡرٍ | لَّهٗ | بَابٌ | بَاطِنُهٗ | فِيۡهِ | الرَّحۡمَةُ | وَ | ظَاهِرُهٗ | مِنۡ قِبَلِهِ |
| ایک دیوار | اس کا | دروازہ ہوگا | اندر | اس کے | رحمت ہوگی | اور | باہر اس کے | اس طرف |

درمیان ایک دیوار کھڑی کر دی جائے گی جس میں ایک دروازہ ہے اس کے اندر رحمت اور اس کے باہر کی

الۡعَذَابُ ؕ ﴿۱۳﴾ يُنَادُوۡنَهُمۡ اَلَمۡ نَكُنۡ مَّعَكُمۡ ؕ قَالُوۡا بَلٰى وَلٰكِنَّكُمۡ فَتَنۡتُمۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡعَذَابُ | يُنَادُوۡنَهُمۡ | اَلَمۡ | نَكُنۡ | مَّعَكُمۡ | قَالُوۡا | بَلٰى | وَلٰكِنَّكُمۡ | فَتَنۡتُمۡ |
| عذاب ہوگا | وہ انکو آوازیں دیں گے | کیا نہیں | تھے ہم | تمہارے ساتھ | کہیں گے | ہاں | اور لیکن تم نے | فتنہ میں ڈالا |

طرف عذاب ہے۔ منافق مسلمانوں کو پکاریں گے کیا ہم تمہارے ساتھ نہ تھے وہ کہیں گے کیوں نہیں مگر تم نے تو اپنی جانیں فتنہ

اَنۡفُسَكُمۡ وَتَرَبَّصۡتُمۡ وَارۡتَبۡتُمۡ وَغَرَّتۡكُمُ الۡاَمَانِىُّ حَتّٰى جَآءَ اَمۡرُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنۡفُسَكُمۡ | وَ | تَرَبَّصۡتُمۡ | وَارۡتَبۡتُمۡ | وَغَرَّتۡكُمُ | الۡاَمَانِىُّ | حَتّٰى | جَآءَ | اَمۡرُ |
| اپنی جانوں کو | اور | انتظار کیا | اور شک کیا | اور دھوکہ دیا تم کو | خواہشات نے | یہاں تک کہ | آگیا | حکم |

میں ڈالیں اور مسلمانوں کی برائی کے منتظر رہتے اور شک رکھتے اور باطل امیدوں نے تمہیں فریب دیا یہاں تک کہ اللہ کا حکم آ گیا

اللّٰهِ وَغَرَّكُمۡ بِاللّٰهِ الۡغَرُوۡرُ ﴿۱۴﴾ فَالۡيَوۡمَ لَا يُؤۡخَذُ مِنۡكُمۡ فِدۡيَةٌ وَّلَا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | وَ | غَرَّكُمۡ | بِاللّٰهِ | الۡغَرُوۡرُ | فَالۡيَوۡمَ | لَا | يُؤۡخَذُ | مِنۡكُمۡ | فِدۡيَةٌ | وَّ | لَا |
| اللہ کا | اور | دھوکہ دیا تم کو | اللہ کے متعلق | دھوکے باز نے | تو آج | نہ | لیا جائے گا | تم سے | فدیہ | اور | نہ |

اور تمہیں اللہ کے حکم پر اس بڑے فریبی نے مغرور رکھا۔ ہاں آج تم سے کوئی فدیہ نہیں لیا جائے گا اور نہ کافروں سے تمہارا گھر

مِنَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا ؕ مَاۡوٰٮكُمُ النَّارُ ؕ هِىَ مَوۡلٰٮكُمۡ ؕ وَبِئۡسَ الۡمَصِيۡرُ ﴿۱۵﴾ اَلَمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الَّذِيۡنَ | كَفَرُوۡا | مَاۡوٰٮكُمُ | النَّارُ | هِىَ | مَوۡلٰٮكُمۡ | وَ | بِئۡسَ | الۡمَصِيۡرُ | اَلَمۡ |
| ان سے جو | کافر ہیں | تمہارا ٹھکانہ | آگ ہے | یہی | تمہاری رفیق ہے | اور | برا ہے | ٹھکانہ | کیا نہ |

آگ ہے وہی تمہاری رفیق ہے اور وہ کیا برا ٹھکانا ہے! کیا

يٰأَنِ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ تَخْشَعَ قُلُوْبُهُمْ لِذِكْرِ اللّٰهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ ۙ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰأَنِ | لِلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اَنْ | تَخْشَعَ | قُلُوْبُهُمْ | لِذِكْرِ | اللّٰهِ | وَ | مَا | نَزَلَ | مِنَ الْحَقِّ |
| وقت آیا | ان کیلئے جو | مومن ہیں | یہ کہ | جھک جائیں | ان کے دل | ذکر | الٰہی کیلئے | اور | جو | اترا | حق |

ایمان والوں کیلئے وہ وقت نہیں آیا کہ ان کے دل اللہ کی یاد اور اس حق کے سامنے

وَلَا يَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَلَا | يَكُوْنُوْا | كَالَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | مِنْ قَبْلُ | فَطَالَ | عَلَيْهِمُ |
| اور نہ | ہوجائیں | ان کی طرح جو | دیئے گئے | کتاب | پہلے | تو دراز ہوگئی | ان پر |

جو اللہ نے نازل کیا ہے جھک جائیں اور وہ ان لوگوں کی طرح نہ ہوجائیں جنہیں (اس سے) پہلے کتاب دی گئی تھی پھر ان پر مدت

الْاَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوْبُهُمْ ؕ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿١٦﴾ اِعْلَمُوْٓا اَنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَمَدُ | فَقَسَتْ | قُلُوْبُهُمْ | وَ | كَثِيْرٌ | مِّنْهُمْ | فٰسِقُوْنَ | اِعْلَمُوْٓا | اَنَّ |
| مدت | تو سخت ہوگئے | ان کے دل | اور | بہت سے | ان میں سے | فاسق ہیں | جان لو | بیشک |

گزر گئی تو ان کے دل سخت ہو گئے ور ان میں بہت سے بدکار ہیں۔ (خوب) جان لو

اللّٰهَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | يُحْيِ | الْاَرْضَ | بَعْدَ | مَوْتِهَا | قَدْ | بَيَّنَّا | لَكُمُ | الْاٰيٰتِ | لَعَلَّكُمْ |
| اللہ | زندہ کرتا ہے | زمین کو | بعد | اسکی موت کے | بیشک | بیان کیں ہم نے | تمہارے لئے | نشانیاں | تاکہ تم |

بے شک اللہ ہی زمین کو اس کے مردہ ہو جانے کے بعد زندہ فرماتا ہے بے شک ہم نے تمہارے لئے نشانیاں بیان کردیں

تَعْقِلُوْنَ ﴿١٧﴾ اِنَّ الْمُصَّدِّقِيْنَ وَالْمُصَّدِّقٰتِ وَاَقْرَضُوا اللّٰهَ قَرْضًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْقِلُوْنَ | اِنَّ | الْمُصَّدِّقِيْنَ | وَ | الْمُصَّدِّقٰتِ | وَ | اَقْرَضُوا | اللّٰهَ | قَرْضًا |
| سوچو | بیشک | صدقہ کرنیوالے مرد | اور | صدقہ کرنیوالی عورتیں | اور | جنہوں نے قرضہ دیا | اللہ کو | قرضہ |

تاکہ تم سمجھو۔ بیشک صدقہ دینے والے مرد اور صدقہ دینے والی عورتیں اور اللہ کو قرض حسنہ دینے والے ان کیلئے

حَسَنًا يُّضٰعَفُ لَهُمْ وَلَهُمْ اَجْرٌ كَرِيْمٌ ﴿۱۸﴾ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ

| حَسَنًا | يُّضٰعَفُ | لَهُمْ | وَ | لَهُمْ | اَجْرٌ | كَرِيْمٌ | وَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | بِاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اچھا | دگنا کیا جائے گا | ان کیلئے | اور | ان کیلئے | اجر ہے | اچھا | اور | وہ جو | ایمان لائے | اللہ پر |

ان کی نیکیوں کو دوگنا کیا جائے گا اور ان کیلئے عزت کا اجر ہے۔ اور وہ جو اللہ اور اس کے سب رسولوں پر ایمان لائیں

وَرُسُلِهٖٓ اُولٰٓئِكَ هُمُ الصِّدِّيْقُوْنَ ۖ وَالشُّهَدَآءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۭ لَهُمْ

| وَ | رُسُلِهٖ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الصِّدِّيْقُوْنَ | وَ | الشُّهَدَآءُ | عِنْدَ | رَبِّهِمْ | لَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسکے رسولوں پر | یہی | لوگ ہیں | سچے | اور | گواہ | پاس | اپنے رب کے | ان کیلئے |

وہی ہیں کامل سچے اور اوروں پر گواہ ہیں اپنے رب کے یہاں ان کیلئے

اَجْرُهُمْ وَنُوْرُهُمْ ۭ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ

| اَجْرُهُمْ | وَنُوْرُهُمْ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَكَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَآ | اُولٰٓئِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اجر ان کا | اور نور ان کا | اور | وہ جو | کافر ہیں | اور جھٹلایا انہوں نے | ہماری آیات کو | یہی لوگ ہیں |

ان کا ثواب اور ان کا نور ہے اور جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیتیں جھٹلائیں

ع ۲ ۹ ۱۸ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿۱۹﴾ ع اِعْلَمُوْٓا اَنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ وَّزِيْنَةٌ

| اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ | اِعْلَمُوْٓا | اَنَّمَا | الْحَيٰوةُ | الدُّنْيَا | لَعِبٌ | وَّلَهْوٌ | وَّ | زِيْنَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جہنم میں رہنے والے | جان لو | اسکے سوا نہیں کہ | زندگی | دنیا کی | کھیل | اور تماشہ ہے | اور | آرائش |

وہ دوزخی ہیں۔ جان لو کہ دنیا کی زندگی محض کھیل اور تماشا ہے اور ظاہری آرائش ہے

وَّتَفَاخُرٌۢ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْاَمْوَالِ وَالْاَوْلَادِ ۭ كَمَثَلِ غَيْثٍ

| وَّ | تَفَاخُرٌ | بَيْنَكُمْ | وَتَكَاثُرٌ | فِي الْاَمْوَالِ | وَالْاَوْلَادِ | كَمَثَلِ | غَيْثٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | فخر ہے | تمہارے درمیان | اور زیادتی چاہنا | مال میں | اور اولاد میں | جیسے | بارش |

اور آپس میں فخر اور خود ستائی ہے اور ایک دوسرے پر مال و اولاد میں زیادتی کی طلب ہے اسکی مثال

# اَعۡجَبَ الۡکُفَّارَ نَبَاتُهٗ ثُمَّ یَهِیۡجُ فَتَرٰىهُ مُصۡفَرًّا ثُمَّ یَكُوۡنُ

| اَعۡجَبَ | الۡکُفَّارَ | نَبَاتُهٗ | ثُمَّ | یَهِیۡجُ | فَتَرٰىهُ | مُصۡفَرًّا | ثُمَّ | یَكُوۡنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پسند آتا ہے | کسانوں کو | اس کا سبزہ | پھر | سوکھتی ہے | پھر دیکھتا ہے تو اسکو | زرد | پھر | ہو جاتی ہے |

بارش کی سی ہے کہ جس کی پیداوار کسانوں کو بھلی لگتی ہے پھر وہ خشک ہو جاتی ہے پھر تم اسے یک کر زرد ہوتا دیکھتے ہو پھر وہ ریزہ

# حُطٰمًا ؕ وَ فِی الۡاٰخِرَةِ عَذَابٌ شَدِیۡدٌ ۙ وَّ مَغۡفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ

| حُطٰمًا | وَ | فِی الۡاٰخِرَةِ | عَذَابٌ | شَدِیۡدٌ | وَّ | مَغۡفِرَةٌ | مِّنَ اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چورا چورا | اور | آخرت میں | عذاب ہے | سخت | اور | بخشش | اللہ سے |

ریزہ ہو جاتی ہے، اور آخرت میں (نافرمانوں کے لئے) سخت عذاب ہے اور (فرمانبرداروں کے لئے) اللہ کی جانب سے

# وَ رِضۡوَانٌ ؕ وَ مَا الۡحَیٰوةُ الدُّنۡیَاۤ اِلَّا مَتَاعُ الۡغُرُوۡرِ ﴿۲۰﴾ سَابِقُوۡۤا اِلٰی مَغۡفِرَةٍ

| وَ | رِضۡوَانٌ | وَ | مَا | الۡحَیٰوةُ | الدُّنۡیَاۤ | اِلَّا | مَتَاعُ | الۡغُرُوۡرِ | سَابِقُوۡۤا | اِلٰی | مَغۡفِرَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | رضا | اور | نہیں ہے | زندگی | دنیا کی | مگر | سامان | دھوکے کا | دوڑو | طرف | بخشش کی |

مغفرت اور عظیم خوشنودی ہے اور دنیا کی زندگی دھوکے کی پونجی کے سوا کچھ نہیں ہے۔ بڑھو اپنے رب کی بخشش

# مِّنۡ رَّبِّكُمۡ وَ جَنَّةٍ عَرۡضُهَا كَعَرۡضِ السَّمَآءِ وَ الۡاَرۡضِ ۙ اُعِدَّتۡ

| مِّنۡ رَّبِّكُمۡ | وَ | جَنَّةٍ | عَرۡضُهَا | كَعَرۡضِ | السَّمَآءِ | وَ | الۡاَرۡضِ | اُعِدَّتۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے رب کی | اور | جنت کی طرف | کہ اسکی چوڑائی ہے | جیسے چوڑائی | آسمان | اور | زمین کی | تیار کی گئی ہے |

اور اس جنت کی طرف جس کا پھیلاؤ آسمان اور زمین کے پھیلاؤ کی طرح ہے جو ان کیلئے تیار کی گئی ہے

# لِلَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ ؕ ذٰلِكَ فَضۡلُ اللّٰهِ یُؤۡتِیۡهِ مَنۡ یَّشَآءُ ؕ

| لِلَّذِیۡنَ | اٰمَنُوۡا | بِاللّٰهِ | وَ | رُسُلِهٖ | ذٰلِكَ | فَضۡلُ | اللّٰهِ | یُؤۡتِیۡهِ | مَنۡ | یَّشَآءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کیلئے جو | ایمان لائے | اللہ | اور | اسکے رسولوں پر | یہ | فضل ہے | اللہ کا | دیتا ہے | جسے | چاہے |

جو اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان رکھتے ہیں! یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہتا ہے

وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِیْمِ ﴿۲۱﴾ مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِیْبَةٍ فِی الْاَرْضِ وَلَا

| وَاللّٰهُ | ذُو الْفَضْلِ | الْعَظِیْمِ | مَآ | اَصَابَ | مِنْ مُّصِیْبَةٍ | فِی الْاَرْضِ | وَ | لَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور اللہ | صاحب فضل | عظیم والا ہے | نہیں | پہنچتی | کوئی مصیبت | زمین میں | اور | نہ |

دیتا ہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔ کوئی مصیبت زمین پر نہیں آتی اور نہ خود

فِیْٓ اَنْفُسِكُمْ اِلَّا فِیْ كِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّبْرَاَهَا ؕ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ

| فِیْٓ اَنْفُسِكُمْ | اِلَّا | فِیْ كِتٰبٍ | مِّنْ قَبْلِ | اَنْ | نَّبْرَاَهَا | اِنَّ | ذٰلِكَ | عَلَى | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہاری جانوں میں | مگر | کتاب میں ہے | اس سے پہلے | یہ کہ | ہم پیدا کریں اسکو | بیشک | یہ | اوپر | اللہ کے |

تم پر مگر وہ اس سے پہلے کہ ہم اسے پیدا کریں کتاب میں ہوتی ہے یہ بات اللہ کیلئے

یَسِیْرٌ ﴿۲۲﴾ لِّكَیْلَا تَاْسَوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوْا بِمَآ اٰتٰىكُمْ ؕ وَاللّٰهُ

| یَسِیْرٌ | لِّكَیْلَا | تَاْسَوْا | عَلٰى | مَا | فَاتَكُمْ | وَ | لَا | تَفْرَحُوْا | بِمَآ | اٰتٰىكُمْ | وَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسان ہے | تاکہ نہ | غم کھاؤ | اوپر | اسکے جو | فوت ہوجائے تم سے | اور | نہ | اتراؤ | اس پر | جو دے تم کو | اور | اللہ |

آسان ہے۔ یہ اس لئے کہ کوئی چیز تمہارے ہاتھ سے جاتی رہے تو اس کا رنج نہ کیا کرو اور جو کچھ اللہ نے تمہیں دیا اس پر اترایا نہ

لَا یُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرِ ﴿۲۳﴾ لا الَّذِیْنَ یَبْخَلُوْنَ وَیَاْمُرُوْنَ النَّاسَ

| لَا | یُحِبُّ | كُلَّ | مُخْتَالٍ | فَخُوْرِ | الَّذِیْنَ | یَبْخَلُوْنَ | وَ | یَاْمُرُوْنَ | النَّاسَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | پسند کرتا | ہر ایک | اترانیوالے | فخر کرنیوالے کو | وہ جو | بخل کرتے ہیں | اور | حکم دیتے ہیں | لوگوں کو |

کرو اور اللہ کسی اترانے والے متکبر کو پسند نہیں کرتا۔ جو بخل کرتے ہیں اور لوگوں کو (بھی) بخل پر آمادہ کرتے ہیں

بِالْبُخْلِ ؕ وَمَنْ یَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِیُّ الْحَمِیْدُ ﴿۲۴﴾ لَقَدْ اَرْسَلْنَا

| بِالْبُخْلِ | وَ | مَنْ | یَّتَوَلَّ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | الْغَنِیُّ | الْحَمِیْدُ | لَقَدْ | اَرْسَلْنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بخل کا | اور | جو | منہ پھیرے | تو بیشک | اللہ | وہ ہے | بے نیاز | تعریف کیا گیا | بیشک | بھیجا ہم نے |

اور جس نے روگردانی کی تو بے شک اللہ ہی بے نیاز سب خوبیوں والا ہے۔ بے شک ہم نے اپنے رسولوں

رُسُلَنَا بِالْبَيِّنٰتِ وَاَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتٰبَ وَالْمِيْزَانَ لِيَقُوْمَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رُسُلَنَا | بِالْبَيِّنٰتِ | وَ | اَنْزَلْنَا | مَعَهُمُ | الْكِتٰبَ | وَالْمِيْزَانَ | لِيَقُوْمَ |
| رسولوں کو | کھلے دلائل دے کر | اور | اتاری ہم نے | ان کے ساتھ | کتاب | اور ترازو | تاکہ قائم ہوں |

کو دلیلوں کے ساتھ بھیجا اور ان کے ساتھ کتاب اور عدل کی ترازو اتاری کہ لوگ انصاف پر قائم ہوں

النَّاسُ بِالْقِسْطِ ۚ وَاَنْزَلْنَا الْحَدِيْدَ فِيْهِ بَاْسٌ شَدِيْدٌ وَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النَّاسُ | بِالْقِسْطِ | وَ | اَنْزَلْنَا | الْحَدِيْدَ | فِيْهِ | بَاْسٌ | شَدِيْدٌ | وَّ |
| لوگ | انصاف پر | اور | اتارا ہم نے | لوہا | اس میں | آنچ ہے | سخت | اور |

اور ہم نے لوہا اتارا اس میں سخت آنچ اور لوگوں کے فائدے اور اس لئے کہ

مَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّنْصُرُهٗ وَرُسُلَهٗ بِالْغَيْبِ ۭ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنَافِعُ | لِلنَّاسِ | وَ | لِيَعْلَمَ | اللّٰهُ | مَنْ | يَّنْصُرُهٗ | وَرُسُلَهٗ | بِالْغَيْبِ |
| فائدے ہیں | لوگوں کیلئے | اور | تاکہ دیکھے | اللہ | کون | مدد کرتا ہے اسکی | اور اسکے رسولوں کی | بن دیکھے |

اللہ دیکھے اس کو جو بے دیکھے اس کی اور اس کے رسولوں کی مدد کرتا ہے

اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ ﴿۲۵﴾ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا وَّاِبْرٰهِيْمَ ۳ ع ۲ ۱۹

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | اللّٰهَ | قَوِيٌّ | عَزِيْزٌ | وَلَقَدْ | اَرْسَلْنَا | نُوْحًا | وَّ | اِبْرٰهِيْمَ |
| بیشک | اللہ | قوت والا | غالب | اور بیشک | بھیجا ہم نے | نوح کو | اور | ابراہیم کو |

بے شک اللہ قوت والا غالب ہے۔ اور بے شک ہم نے نوح علیہ السلام اور ابراہیم علیہ السلام کو بھیجا

وَجَعَلْنَا فِيْ ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتٰبَ فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ ۚ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَعَلْنَا | فِيْ ذُرِّيَّتِهِمَا | النُّبُوَّةَ | وَالْكِتٰبَ | فَمِنْهُمْ | مُّهْتَدٍ |
| اور | رکھی ہم نے | ان کی اولاد میں | نبوت | اور کتاب | تو کچھ ان میں سے | ہدایت والے ہیں |

اور ان کی اولاد میں نبوت اور کتاب رکھی تو ان میں کوئی راہ پر آیا

وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٢٦﴾ ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا وَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَثِيْرٌ | مِّنْهُمْ | فٰسِقُوْنَ | ثُمَّ | قَفَّيْنَا | عَلٰٓى | اٰثَارِهِمْ | بِرُسُلِنَا | وَ |
| اور | بہت سے | ان میں سے | فاسق ہیں | پھر | پیچھے بھیجے ہم نے | اوپر | نشانوں ان کے کے | اپنے رسول | اور |

اور ان میں اکثر فاسق ہیں۔ پھر ان کے نقشِ قدم پر پیچھے پیچھے ہم نے

قَفَّيْنَا بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَاٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ ۙ وَجَعَلْنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَفَّيْنَا | بِعِيْسَى | ابْنِ | مَرْيَمَ | وَاٰتَيْنٰهُ | الْاِنْجِيْلَ | وَ | جَعَلْنَا |
| پیچھے بھیجا ہم نے | عیسیٰ کو | بیٹے | مریم کے | اور عطا فرمائی ہم نے اس کو | انجیل | اور | رکھی ہم نے |

اپنے رسول بھیجے اور پیچھے ہی عیسیٰ علیہ السلام ابنِ مریم کو بھیجا اور اسے انجیل دی اور جن لوگوں نے

فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ رَاْفَةً وَّرَحْمَةً ۭ وَرَهْبَانِيَّةَ ۨ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ قُلُوْبِ | الَّذِيْنَ | اتَّبَعُوْهُ | رَاْفَةً | وَّ | رَحْمَةً | وَ | رَهْبَانِيَّةَ | ابْتَدَعُوْهَا |
| دلوں میں | ان لوگوں کہ | پیروی کی اسکی | نرمی | اور | رحمت | اور | رہبانیت | خود بنایا انہوں نے اسکو |

ان کی پیروی کی ان کے دلوں میں ہم نے نرمی اور رحم ڈال دیا مگر گوشہ نشینی انہوں نے خود ایجاد کی

ابْتَدَعُوْهَا مَا كَتَبْنٰهَا عَلَيْهِمْ اِلَّا ابْتِغَاۗءَ رِضْوَانِ اللّٰهِ فَمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | كَتَبْنٰهَا | عَلَيْهِمْ | اِلَّا | ابْتِغَاۗءَ | رِضْوَانِ | اللّٰهِ | فَمَا | رَعَوْهَا | حَقَّ |
| نہ | لکھا ہم نے اسکو | ان پر | مگر | واسطے چاہنے | رضامندی | اللہ کی | پھر نہ | رعایت کی اسکی | حق |

ہم نے ان پر لازم نہیں کی سوائے اس کے کہ وہ اللہ کی خوشنودی حاصل کریں مگر وہ اسے

رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ۚ فَاٰتَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْهُمْ اَجْرَهُمْ ۚ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رِعَايَتِهَا | فَاٰتَيْنَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مِنْهُمْ | اَجْرَهُمْ | وَكَثِيْرٌ | مِّنْهُمْ |
| اسکی رعایت کا | تو دیا ہم نے | ان کو جو | ایمان لائے | ان میں سے | اجران کا | اور بہت سے | ان میں سے |

نبھا نہ سکے جیسا اس کے نبھانے کا حق تھا پھر ان میں ایمان والوں کو ہم نے ان کا اجر دے دیااور ان میں

وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٢٧﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَاٰمِنُوْا

| فٰسِقُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | اتَّقُوا | اللّٰهَ | وَاٰمِنُوْا | بِرَسُوْلِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فاسق ہیں | اے وہ | لوگو جو | ایمان لائے ہو | ڈرو | اللہ سے | اور ایمان لاؤ | اسکے رسول پر |

بہت سے بدکار ہیں۔ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اوراس کے رسول پر ایمان رکھو وہ تمہیں

بِرَسُوْلِهٖ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَّحْمَتِهٖ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ نُوْرًا تَمْشُوْنَ

| يُؤْتِكُمْ | كِفْلَيْنِ | مِنْ رَّحْمَتِهٖ | وَ | يَجْعَلْ | لَّكُمْ | نُوْرًا | تَمْشُوْنَ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عطا فرمائے گا تم کو | دو حصے | اپنی رحمت کے | اور | بنائے گا | تمہارے لئے | نور | چلو گے تم | اسکے ساتھ |

اپنی رحمت کے دو حصے دے گا اور تمہارے لئے ایسا نور مقرر کرے گا جس کی مدد سے تم چلو گے

بِهٖ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۚ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢٨﴾ لِّئَلَّا يَعْلَمَ اَهْلُ الْكِتٰبِ

| وَيَغْفِرْ | لَكُمْ | وَ | اللّٰهُ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | لِّئَلَّا | يَعْلَمَ | اَهْلُ | الْكِتٰبِ | اَلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بخشے گا | تم کو | اور | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | تاکہ | جان لیں | اہل | کتاب | کہ وہ نہیں |

اور تمہیں بخش دے گا اور اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔ تاکہ اہلِ کتاب (کافر) جان لیں کہ اللہ کے

اَلَّا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ

| يَقْدِرُوْنَ | عَلٰى | شَيْءٍ | مِّنْ فَضْلِ | اللّٰهِ | وَ | اَنَّ | الْفَضْلَ | بِيَدِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اختیار رکھتے | اوپر | کسی چیز کے | فضل | خداوندی سے | اور | بیشک | فضل | ہاتھ میں |

فضل (میں) سے کسی چیز پر بھی وہ قدرت نہیں رکھتے اور یہ کہ (اللہ کا)

اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٢٩﴾ ع

| اللّٰهِ | يُؤْتِيْهِ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | اللّٰهُ | ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے ہے | دیتا ہے | جسے | چاہے | اور | اللہ | اللہ بڑے فضل والا ہے |

فضل اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے جسے چاہے عطا فرماتا ہے اور اللہ بہت بڑے فضل والا ہے۔

ایاتھا ۲۲ | ۵۸ سُوْرَةُ الْمُجَادَلَةِ مَدَنِيَّةٌ ۱۰۵ | رکوعاتھا ۳

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

## قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّتِىْ تُجَادِلُكَ فِىْ زَوْجِهَا وَتَشْتَكِىْٓ اِلَى اللّٰهِ

| قَدْ | سَمِعَ | اللّٰهُ | قَوْلَ | الَّتِىْ | تُجَادِلُكَ | فِىْ زَوْجِهَا | وَ | تَشْتَكِىْٓ | اِلَى | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | سنی | اللہ نے | بات | اس کی | جو بحث کرتی تھی آپ سے | اپنے شوہر کے معاملے میں | اور | شکوہ کرتی تھی | طرف | اللہ کی |

بے شک اللہ نے سن لی اس عورت کی بات جو آپ سے اپنے شوہر کے معاملہ میں بحث کرتی ہے اور اللہ سے شکایت کرتی ہے

## وَاللّٰهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا ۭ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ① اَلَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ

| وَ | اللّٰهُ | يَسْمَعُ | تَحَاوُرَكُمَا | اِنَّ | اللّٰهَ | سَمِيْعٌ | بَصِيْرٌ | اَلَّذِيْنَ | يُظٰهِرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اللہ | سنتا تھا | سوال جواب تمہارے | بیشک | اللہ | سننے والا | دیکھنے والا ہے | وہ جو | ماں کی جگہ کہہ دے |

اور اللہ آپ دونوں کی گفتگو سن رہا ہے بے شک اللہ سنتا دیکھتا ہے۔ وہ جو تم میں اپنی بیوی کو

## مِنْكُمْ مِّنْ نِّسَاۗىِٕهِمْ مَّا هُنَّ اُمَّهٰتِهِمْ ۭ اِنْ اُمَّهٰتُهُمْ اِلَّا الّٰۗـِٔيْ وَلَدْنَهُمْ ۭ

| مِنْكُمْ | مِّنْ نِّسَاۗىِٕهِمْ | مَّا | هُنَّ | اُمَّهٰتِهِمْ | اِنْ | اُمَّهٰتُهُمْ | اِلَّا | الّٰۗـِٔيْ | وَلَدْنَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم میں سے | اپنی بیویوں کو | نہیں | وہ | ان کی مائیں | نہیں ہیں | ان کی مائیں | مگر | وہ جنہوں نے | ان کو جنا |

اپنی ماں کہہ بیٹھتے ہیں وہ ان کی مائیں نہیں ان کی مائیں تو وہی ہیں جن سے وہ پیدا ہوئے ہیں

## وَاِنَّهُمْ لَيَقُوْلُوْنَ مُنْكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُوْرًا ۭ وَاِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ②

| وَ | اِنَّهُمْ | لَيَقُوْلُوْنَ | مُنْكَرًا | مِّنَ الْقَوْلِ | وَزُوْرًا | وَ | اِنَّ | اللّٰهَ | لَعَفُوٌّ | غَفُوْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیشک وہ | کہتے ہیں | بری | بات | اور جھوٹ | اور | بیشک | اللہ | معاف کرنیوالا | بخشنے والاہے |

اور بے شک وہ بری اور جھوٹی بات کہتے ہیں اور بے شک اللہ ضرور معاف کرنے والا بخشنے والا ہے۔

وَالَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ مِنْ نِّسَآئِهِمْ ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا قَالُوْا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ

| وَ | الَّذِيْنَ | يُظٰهِرُوْنَ | مِنْ نِّسَآئِهِمْ | ثُمَّ | يَعُوْدُوْنَ | لِمَا | قَالُوْا | فَتَحْرِيْرُ | رَقَبَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ جو | ماں کی جگہ کہہ دے | اپنی بیویوں کو | پھر | لوٹیں | اس کیلئے جو | کہا | تو آزاد کرنا ہے | ایک غلام |

اور جو لوگ اپنی عورتوں کو ماں کہہ دیں پھر اپنے کہے سے رجوع کریں تو ایک غلام آزاد کیا جائے

مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَآسَّا ۭ ذٰلِكُمْ تُوْعَظُوْنَ بِهٖ ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

| مِّنْ قَبْلِ | اَنْ | يَّتَمَآسَّا | ذٰلِكُمْ | تُوْعَظُوْنَ | بِهٖ | وَ | اللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہلے | اس سے کہ | ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں | یہ | نصیحت دیے جاتے ہو | اس کی | اور | اللہ | اس سے جو | تم عمل کرتے ہو |

اس سے پہلے کہ وہ ایک دوسرے کو چھوئیں اس سے تمہیں نصیحت ہوگی اور اللہ تمہارے

خَبِيْرٌ ۝۳ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ

| خَبِيْرٌ | فَمَنْ | لَّمْ | يَجِدْ | فَصِيَامُ | شَهْرَيْنِ | مُتَتَابِعَيْنِ | مِنْ قَبْلِ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خبردار ہے | تو جو | نہ | پائے | تو روزے رکھے | دو مہینے کے | لگاتار | پہلے اس سے | یہ کہ |

عملوں سے باخبر ہے۔ پھر جو کوئی یہ نہ پائے وہ دو ماہ کے لگاتار روزے رکھے اس سے پہلے کہ وہ

يَّتَمَآسَّا ۚ فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامُ سِتِّيْنَ مِسْكِيْنًا ۭ ذٰلِكَ لِتُؤْمِنُوْا

| يَّتَمَآسَّا | فَمَنْ | لَّمْ | يَسْتَطِعْ | فَاِطْعَامُ | سِتِّيْنَ | مِسْكِيْنًا | ذٰلِكَ | لِتُؤْمِنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہاتھ لگائیں ایک دوسرے کو | تو جو | نہ | طاقت رکھے | تو کھانا کھلائیں | ساٹھ | مسکینوں کو | یہ اس لئے | کہ تم ایمان رکھو |

ایک دوسرے کو چھوئیں اور جو یہ نہ کر سکے تو ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلائیں یہ اس لئے تاکہ تم اللہ اور اس کے

بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ۭ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ۭ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝۴

| بِاللّٰهِ | وَ | رَسُوْلِهٖ | وَ | تِلْكَ | حُدُوْدُ | اللّٰهِ | وَ | لِلْكٰفِرِيْنَ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ | اور | اسکے رسول پر | اور | یہ | حدیں ہیں | اللہ کی | اور | کافروں کیلئے | عذاب ہے | دردناک |

رسول پر ایمان رکھو اور یہ اللہ کی حدیں ہیں اور انکار کرنے والوں کو دردناک عذاب ہوگا۔

اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَآدُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ كُبِتُوْا كَمَا كُبِتَ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | الَّذِيْنَ | يُحَآدُّوْنَ | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | كُبِتُوْا | كَمَا | كُبِتَ | الَّذِيْنَ |
| بیشک | وہ جو | مخالفت کرتے ہیں | اللہ | اور | اسکے رسول کی | ذلیل کیے گئے | جیسے کہ | ذلیل کیے گئے | وہ |

بے شک جو لوگ عداوت رکھتے ہیں اللہ اور اس کے رسول سے وہ (یقینا) خوار کیے جائیں گے جیسے خوار کیے گئے

مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ اَنْزَلْنَآ اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ ۭ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝۵ يَوْمَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ قَبْلِهِمْ | وَ | قَدْ | اَنْزَلْنَآ | اٰيٰتٍ | بَيِّنٰتٍ | وَ | لِلْكٰفِرِيْنَ | عَذَابٌ | مُّهِيْنٌ | يَوْمَ |
| جو ان سے پہلے تھے | اور | بیشک | اتاریں ہم نے | آیتیں | روشن | اور | کافروں کیلئے | عذاب ہے | ذلیل کرنیوالا | جس دن |

وہ لوگ جو ان سے پہلے تھے اور بیشک ہم نے روشن آیتیں نازل فرمائیں اور کافروں کیلئے خواری کا عذاب ہے۔ جس دن

يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا ۭ اَحْصٰىهُ اللّٰهُ وَنَسُوْهُ ۭ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَبْعَثُهُمُ | اللّٰهُ | جَمِيْعًا | فَيُنَبِّئُهُمْ | بِمَا | عَمِلُوْا | اَحْصٰىهُ | اللّٰهُ | وَ | نَسُوْهُ |
| اٹھائے گا انکو | اللہ | سب کو | تو بتائے گا ان کو | جو | کیا انہوں نے | گن رکھا ہے اسکو | اللہ نے | اور | بھول گئے وہ اسکو |

اللہ ان سب کو اٹھائے گا پھر انہیں خبر دے گا ان کے سب کاموں کی اللہ نے ان کے سب اعمال کو محفوظ فرما لیا ہے

وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ۝۶ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ ع ۲

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اللّٰهُ | عَلٰى | كُلِّ شَيْءٍ | شَهِيْدٌ | اَلَمْ | تَرَ | اَنَّ | اللّٰهَ | يَعْلَمُ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ |
| اور | اللہ | اوپر | ہر شے کے | گواہ ہے | کیا نہ | دیکھا تو نے کہ | بیشک | اللہ | جانتا ہے | جو کچھ | آسمانوں میں ہے |

اور وہ انہیں بھول چکے ہیں اور اللہ ہر چیز پر نگہبان ہے۔ اے سننے والے! کیا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں

وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ مَا يَكُوْنُ مِنْ نَّجْوٰى ثَلٰثَةٍ اِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | فِي الْاَرْضِ | مَا | يَكُوْنُ | مِنْ | نَّجْوٰى | ثَلٰثَةٍ | اِلَّا | هُوَ | رَابِعُهُمْ |
| اور | جو کچھ | زمین میں ہے | نہیں | ہوتی | کوئی | سرگوشی | تین کی | مگر | وہ ہوتا ہے | ان میں چوتھا |

ہے اور جو کچھ زمین میں ہے جہاں کہیں تین شخصوں کی سرگوشی ہو تو چوتھا وہ موجود ہے

وَلَا خَمْسَةٍ اِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَآ اَدْنٰى مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْثَرَ اِلَّا هُوَ

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | خَمْسَةٍ | اِلَّا | هُوَ | سَادِسُهُمْ | وَ | لَآ | اَدْنٰى | مِنْ ذٰلِكَ | وَ | لَآ | اَكْثَرَ | اِلَّا | هُوَ |
| اور | نہ | پانچ کی | مگر | وہ ہوتا ہے | ان میں چھٹا | اور | نہ | کم | اس سے | اور | نہ | زیادہ | مگر | وہ ہے |

اور پانچ کی ہو تو چھٹا وہ اور نہ اس سے کم اور نہ اس سے زیادہ کی مگر یہ کہ وہ

مَعَهُمْ اَيْنَ مَا كَانُوْا ۚ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَعَهُمْ | اَيْنَ مَا | كَانُوْا | ثُمَّ | يُنَبِّئُهُمْ | بِمَا | عَمِلُوْا | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | اِنَّ | اللّٰهَ |
| انکے ساتھ | جہاں بھی وہ | ہوں | پھر | بتادے گا ان کو | جو | انہوں نے عمل کیے | دن | قیامت کے | بیشک | اللہ |

ان کے ساتھ ہے جہاں کہیں ہوں پھر انہیں قیامت کے دن بتا دے گا جو کچھ انہوں نے کیا

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿٧﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ نُهُوْا عَنِ النَّجْوٰى ثُمَّ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِكُلِّ | شَيْءٍ | عَلِيْمٌ | اَلَمْ | تَرَ | اِلَى | الَّذِيْنَ | نُهُوْا | عَنِ النَّجْوٰى | ثُمَّ |
| ہر | چیز کو | جانتا ہے | کیا نہ | دیکھا تم نے | طرف | ان کی جو | منع کیے گئے | سرگوشی سے | پھر |

بے شک اللہ سب کچھ جانتا ہے۔ کیا تم نے اُن لوگوں کو نہیں دیکھا جنہیں سرگوشیوں سے منع کیا گیا تھا پھر وہ لوگ وہی کام

يَعُوْدُوْنَ لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَيَتَنٰجَوْنَ بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعُوْدُوْنَ | لِمَا | نُهُوْا | عَنْهُ | وَ | يَتَنٰجَوْنَ | بِالْاِثْمِ | وَ | الْعُدْوَانِ | وَمَعْصِيَتِ |
| وہی کرتے ہیں | جس سے | روکے گئے | اس سے | اور | سرگوشی کرتے ہیں | گناہ | اور | زیادتی کی | اور نافرمانی کی |

کرنے لگے جس سے روکے گئے تھے اور وہ گناہ اور سرکشی اور نافرمانی رسول (ﷺ) سے متعلق سرگوشیاں کرتے ہیں اور جب آپ

الرَّسُوْلِ ۡ وَاِذَا جَآءُوْكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللّٰهُ ۙ وَيَقُوْلُوْنَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرَّسُوْلِ | وَ | اِذَا | جَآءُوْكَ | حَيَّوْكَ | بِمَا | لَمْ | يُحَيِّكَ | بِهٖ | اللّٰهُ | وَ | يَقُوْلُوْنَ |
| رسول کی | اور | جب | آتے ہیں تمہارے پاس | سلام کہتے ہیں آپکو | جس طرح کہ | نہیں | سلام کہا | آپ کو | اللہ نے | اور | کہتے ہیں |

کے پاس حاضر ہوتے ہیں تو آپ کو اُن (نازیبا) کلمات کے ساتھ سلام کرتے ہیں جن سے اللہ نے آپ کو سلام نہیں فرمایا اور اپنے

فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ بِمَا نَقُوْلُ ۭ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ ۚ

| فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ | لَوْ | لَا | يُعَذِّبُنَا | اللّٰهُ | بِمَا | نَقُوْلُ | حَسْبُهُمْ | جَهَنَّمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے دلوں میں | کیوں | نہیں | سزا دیتا ہم کو | اللہ | اس کی جو | کہتے ہیں ہم | کافی ہے ان کو | جہنم |

دلوں میں کہتے ہیں کہ (اگر یہ رسول سچے ہیں تو) اللہ ہمیں ان (باتوں) پر عذاب کیوں نہیں دیتا جو ہم کہتے ہیں؟ انہیں دوزخ (کا

يَصْلَوْنَهَا ۚ فَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿۸﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا

| يَصْلَوْنَهَا | فَبِئْسَ | الْمَصِيْرُ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اِذَا | تَنَاجَيْتُمْ | فَلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داخل ہوں گے اس میں | تو کیسا برا ہے | ٹھکانہ | اے | وہ لوگو جو | ایمان لائے ہو | جب | تم سرگوشی کرو | تو نہ |

عذاب) ہی کافی ہے وہ اسی میں داخل ہوں گے اور وہ بہت ہی برا ٹھکانا ہے۔ اے ایمان والو! جب تمہیں باہم سرگوشی کرنا ہو تو

تَتَنَاجَوْا بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ

| تَتَنَاجَوْا | بِالْاِثْمِ | وَ | الْعُدْوَانِ | وَ | مَعْصِيَتِ | الرَّسُوْلِ | وَ | تَنَاجَوْا | بِالْبِرِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سرگوشی کرو | گناہ کی | اور | زیادتی | اور | نافرمانی کی | رسول کے | اور | مشورے کرو | نیکی |

گناہ دشمنی اور رسول کی نافرمانی کی سرگوشی نہ کرو مگر نیکی اور پرہیزگاری کی سرگوشی کر سکتے ہو

وَالتَّقْوٰى ۭ وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿۹﴾ اِنَّمَا النَّجْوٰى

| وَ | التَّقْوٰى | وَ | اتَّقُوا | اللّٰهَ | الَّذِيْٓ | اِلَيْهِ | تُحْشَرُوْنَ | اِنَّمَا | النَّجْوٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پرہیزگاری کے | اور | ڈرو | اللہ سے | وہ اللہ ہے کہ | اسکی طرف | اٹھائے جاؤ گے | اسکے سوا نہیں کہ | سرگوشی |

اور اللہ سے ڈرو جس کے پاس تمہیں اکٹھا کیا جائے گا۔ سرگوشی کرنا تو شیطان کا کام ہے

مِنَ الشَّيْطٰنِ لِيَحْزُنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَيْسَ بِضَاۗرِّهِمْ شَيْـًٔا اِلَّا بِاِذْنِ

| مِنَ الشَّيْطٰنِ | لِيَحْزُنَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | لَيْسَ | بِضَاۗرِّهِمْ | شَيْـًٔا | اِلَّا | بِاِذْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شیطان سے ہے | تاکہ رنج دے | ان کو | جو مومن ہیں | اور | نہیں | تکلیف دینے والا انکو | کچھ بھی | مگر | حکم |

تاکہ وہ ایمان والوں کو رنجیدہ کرے اگرچہ وہ اللہ کی اجازت کے بغیر انہیں کچھ نقصان بھی نہیں

اللّٰہِ ط وَعَلَی اللّٰہِ فَلْیَتَوَکَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۰﴾ یٰۤاَیُّہَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا قِیْلَ

| اللّٰہِ | وَ | عَلَی | اللّٰہِ | فَلْیَتَوَکَّلِ | الْمُؤْمِنُوْنَ | یٰۤاَیُّہَا | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْۤا | اِذَا | قِیْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الٰہی سے | اور | اوپر | اللہ ہی کے | بھروسہ کریں | ایمان والے | اے | لوگو | جو مومن ہو | جب | کہا جائے |

پہنچا سکتا پس مؤمنوں کو اللہ پر ہی بھروسہ کرنا چاہیے۔ اے ایمان والو! جب تم سے کہا جائے کہ (اپنی) محفلوں میں

لَکُمْ تَفَسَّحُوْا فِی الْمَجٰلِسِ فَافْسَحُوْا یَفْسَحِ اللّٰہُ لَکُمْ ج وَاِذَا قِیْلَ

| لَکُمْ | تَفَسَّحُوْا | فِی الْمَجٰلِسِ | فَافْسَحُوْا | یَفْسَحِ | اللّٰہُ | لَکُمْ | وَ | اِذَا | قِیْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم سے | جگہ دو | مجلسوں میں | تو جگہ دو | جگہ دے گا | اللہ | تم کو | اور | جب | کہا جائے |

کشادہ ہو جاؤ تو کشادہ ہو جایا کرو اللہ تمہارے لئے کشادگی فرمائے گا اور جب تم سے کہا جائے کھڑے ہو جاؤ

انْشُزُوْا فَانْشُزُوْا یَرْفَعِ اللّٰہُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا مِنْکُمْ لا وَالَّذِیْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ

| انْشُزُوْا | فَانْشُزُوْا | یَرْفَعِ | اللّٰہُ | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْا | مِنْکُمْ | وَالَّذِیْنَ | اُوْتُوا | الْعِلْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٹھ جاؤ | تو اٹھ جاؤ | بلند فرمائے گا | اللہ | ان کو جو | مومن ہیں | تم میں سے | اور ان کو جو | دیے گئے | علم |

تو کھڑے ہو جایا کرو تم میں سے جو کامل ایمان لائے اور جنہیں علم دیا گیا اللہ ان کے درجے بلند فرمائے گا

دَرَجٰتٍ ط وَاللّٰہُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِیْرٌ ﴿۱۱﴾ یٰۤاَیُّہَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا

| دَرَجٰتٍ | وَ | اللّٰہُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | خَبِیْرٌ | یٰۤاَیُّہَا | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْۤا | اِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| درجوں میں | اور | اللہ | اس سے جو | تم کرتے ہو | خبردار ہے | اے | وہ جو | مومن ہو | جب |

اور اللہ تمہارے سب کاموں سے خوب خبردار ہے۔ اے ایمان والو! جب تم

نَاجَیْتُمُ الرَّسُوْلَ فَقَدِّمُوْا بَیْنَ یَدَیْ نَجْوٰىکُمْ صَدَقَةً ط ذٰلِکَ

| نَاجَیْتُمُ | الرَّسُوْلَ | فَقَدِّمُوْا | بَیْنَ یَدَیْ | نَجْوٰىکُمْ | صَدَقَةً | ذٰلِکَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تم عرض کرنا چاہو | رسول سے | تم دے دو | پہلے | اپنی عرض سے | کچھ صدقہ دو | یہ |

رسول ﷺ سے سرگوشی میں کچھ عرض کرنا چاہو تو اپنی بات عرض کرنے سے پہلے کچھ صدقہ دے دیا کرو یہ تمہارے

خَيْرٌ لَّكُمْ وَاَطْهَرُ ؕ فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۲﴾

| خَيْرٌ | لَّكُمْ | وَاَطْهَرُ | فَاِنْ | لَّمْ | تَجِدُوْا | فَاِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہتر ہے | تمہارے لئے | اور بہت ستھرا | پھر اگر | نہ | پاؤ | تو بیشک | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے |

لئے نہایت اچھا اور بہت پاکیزہ ہے تو اگر تم (کچھ) نہ پاؤ تو بے شک اللہ بہت بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔

ءَاَشْفَقْتُمْ اَنْ تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ صَدَقٰتٍ ؕ فَاِذْ لَمْ تَفْعَلُوْا

| ءَاَشْفَقْتُمْ | اَنْ | تُقَدِّمُوْا | بَيْنَ يَدَيْ | نَجْوٰىكُمْ | صَدَقٰتٍ | فَاِذْ | لَمْ | تَفْعَلُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیاتم ڈر گئے | یہ کہ | آگے بھیجو | پہلے | اپنے مشورے سے | صدقے | توجب | نہ | کیاتم نے |

کیا تم اس سے ڈر گئے کہ تم اپنی سر گوشی سے پہلے کچھ صدقے دو پھر جب تم نے یہ نہ کیا

وَتَابَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ

| وَ | تَابَ | اللّٰهُ | عَلَيْكُمْ | فَاَقِيْمُوا | الصَّلٰوةَ | وَاٰتُوا | الزَّكٰوةَ | وَ | اَطِيْعُوا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | رجوع فرمایا | اللہ نے | تم پر | تو قائم رکھو | نماز | اور دو | زکوۃ | اور | اطاعت کرو | اللہ کی |

اور اللہ نے اپنی رحمت سے تم پر رجوع فرمائی تو نماز قائم رکھو اور زکوۃ دو اور اللہ اور اس کے رسول

ع ۲ وَرَسُوْلَهٗ ؕ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۳﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا قَوْمًا

| وَ | رَسُوْلَهٗ | وَ | اللّٰهُ | خَبِيْرٌ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | اَلَمْ | تَرَ | اِلَى | الَّذِيْنَ | تَوَلَّوْا | قَوْمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسکے رسول کی | اور | اللہ | خبردار ہے | اس سے | جو تم کرتے ہو | کیا نہ | دیکھا تم نے | طرف | انکی جنہوں نے | دوستی کی | ان سے کہ |

کے فرمانبردار رہو اور اللہ تمہارے کاموں کو جانتا ہے۔ کیا تم نے انہیں نہ دیکھا جو ایسوں کے

غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ؕ مَا هُمْ مِّنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ ۙ وَيَحْلِفُوْنَ عَلَى

| غَضِبَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِمْ | مَا هُمْ | مِّنْكُمْ | وَ | لَا | مِنْهُمْ | وَ | يَحْلِفُوْنَ | عَلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غضب ہوا | اللہ کا | ان پر | نہیں ہیں وہ | تم میں سے | اور | نہ | ان میں سے | اور | قسمیں کھاتے ہیں | اوپر |

دوست ہوئے جن پر اللہ کا غضب ہے وہ نہ تم میں سے ہیں نہ ان میں سے ہیں

الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٤﴾ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ إِنَّهُمْ سَاءَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْكَذِبِ | وَهُمْ | يَعْلَمُونَ | أَعَدَّ | اللَّهُ | لَهُمْ | عَذَابًا | شَدِيدًا | إِنَّهُمْ | سَاءَ |
| جھوٹی | اور وہ | جانتے ہیں | تیار کیا | اللہ نے | ان کیلئے | عذاب | سخت | بیشک | برا ہے |

وہ دانستہ جھوٹی قسم کھاتے ہیں۔ اللہ نے ان کیلئے سخت عذاب تیار کر رکھا ہے بے شک وہ برا

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾ اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | كَانُوا يَعْمَلُونَ | اتَّخَذُوا | أَيْمَانَهُمْ | جُنَّةً | فَصَدُّوا | عَن سَبِيلِ اللَّهِ |
| جو | وہ کیا کرتے تھے | پکڑا انہوں نے | اپنی قسموں کو | ڈھال | تو روکا انہوں نے | اللہ کی راہ سے |

کام کرتے ہیں۔ انہوں نے اپنی قسموں کو ڈھال بنا رکھا ہے اور یوں اللہ کی راہ سے روکتے ہیں

فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿١٦﴾ لَّن تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُم

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَهُمْ | عَذَابٌ | مُّهِينٌ | لَّن | تُغْنِيَ | عَنْهُمْ | أَمْوَالُهُمْ | وَ | لَا | أَوْلَادُهُم |
| تو ان کیلئے | عذاب ہے | رسوا کرنیوالا | ہرگز نہ | کام آئیں گے | ان کے | ان کے مال | اور | نہ | ان کی اولاد |

سو انہیں ذلت کا عذاب ہو گا۔ ان کے مال اور ان کی اولاد اللہ (کے عذاب) سے انہیں

مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ اللَّهِ | شَيْئًا | أُولَٰئِكَ | أَصْحَابُ النَّارِ | هُمْ | فِيهَا | خَالِدُونَ |
| اللہ سے | کچھ بھی | یہ لوگ | آگ والے ہیں | وہ | اس میں | ہمیشہ رہیں گے |

ہرگز کچھ نہ بچا سکیں گے وہ دوزخی ہیں ہمیشہ اسی میں رہیں گے۔

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَوْمَ | يَبْعَثُهُمُ | اللَّهُ | جَمِيعًا | فَيَحْلِفُونَ | لَهُ | كَمَا | يَحْلِفُونَ | لَكُمْ |
| جس دن | اٹھائے گا ان کو | اللہ | سب کو | تو قسمیں کھائیں گے | اسکے سامنے | جیسے | قسمیں کھاتے ہیں | آپ کے سامنے |

جس دن اللہ ان سب کو اٹھائے گا تو اس کے سامنے (بھی) ایسی ہی قسمیں کھائیں گے جیسی آپ کے سامنے

وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ عَلٰى شَیْءٍ ؕ اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ﴿۱۸﴾

| وَ | يَحْسَبُوْنَ | اَنَّهُمْ | عَلٰى | شَیْءٍ | اَلَآ | اِنَّهُمْ | هُمُ | الْكٰذِبُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | وہ سمجھتے ہیں | یہ کہ وہ | اوپر | کسی چیز کے ہیں | سنتے ہو | بیشک وہ | وہی | جھوٹے ہیں |

قسمیں کھا رہے ہیں اور وہ گمان رکھتے ہیں کہ وہ کسی (اچھی) شے پر ہیں خبردار بے شک وہی جھوٹے ہیں۔

اِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطٰنُ فَاَنْسٰهُمْ ذِكْرَ اللّٰهِ ؕ اُولٰٓئِكَ حِزْبُ

| اِسْتَحْوَذَ | عَلَيْهِمُ | الشَّيْطٰنُ | فَاَنْسٰهُمْ | ذِكْرَ | اللّٰهِ | اُولٰٓئِكَ | حِزْبُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غالب آیا | ان پر | شیطان | تو بھلا دیا ان کو | ذکر | اللہ کا | یہ لوگ | گروہ ہیں |

ان پر شیطان غالب آ گیا تو انہیں اللہ کی یاد بھلا دی وہ شیطان کے گروہ ہیں

الشَّيْطٰنِ ؕ اَلَآ اِنَّ حِزْبَ الشَّيْطٰنِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۱۹﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ

| الشَّيْطٰنِ | اَلَآ | اِنَّ | حِزْبَ | الشَّيْطٰنِ | هُمُ | الْخٰسِرُوْنَ | اِنَّ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شیطان کے | سن لو | بیشک | گروہ | شیطان کا | وہی ہیں | گھاٹے والے | بیشک | وہ لوگ جو |

سن لو بے شک شیطانی گروہ کے لوگ ہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔ بے شک وہ جو اللہ

يُحَآدُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗٓ اُولٰٓئِكَ فِى الْاَذَلِّيْنَ ﴿۲۰﴾ كَتَبَ اللّٰهُ لَاَغْلِبَنَّ اَنَا

| يُحَآدُّوْنَ | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | اُولٰٓئِكَ | فِى الْاَذَلِّيْنَ | كَتَبَ | اللّٰهُ | لَاَغْلِبَنَّ | اَنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مخالفت کرتے ہیں | اللہ کی | اور | اسکے رسول کی | یہ لوگ ہیں | ذلیل لوگوں میں | لکھا | اللہ نے | ضرور غالب آؤں گا | میں |

اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں وہ سب سے زیادہ ذلیلوں میں ہیں۔ اللہ نے لکھ دیا ہے کہ میں (اللہ)

وَرُسُلِىْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ قَوِىٌّ عَزِيْزٌ ﴿۲۱﴾ لَا تَجِدُ قَوْمًا يُّؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ

| وَ | رُسُلِىْ | اِنَّ | اللّٰهَ | قَوِىٌّ | عَزِيْزٌ | لَا | تَجِدُ | قَوْمًا | يُّؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | میرے رسول | بیشک | اللہ | قوت والا ہے | عزت والا | نہ | پاؤ گے | کسی قوم کو جو | ایمان رکھتے ہوں | اللہ پر |

اور میرے رسول غالب آ کر رہیں گے اللہ قوت والا اور غالب ہے۔ آپ ان لوگوں کو جو اللہ اور روزِ آخرت پر

وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ يُوَآدُّوْنَ مَنْ حَآدَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَوْ كَانُوْٓا اٰبَآءَهُمْ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْيَوْمِ | الْاٰخِرِ | يُوَآدُّوْنَ | مَنْ | حَآدَّ | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | وَ | لَوْ | كَانُوْٓا | اٰبَآءَهُمْ |
| اور | دن | پچھلے پر | دوستی رکھیں | اس سے جو | مخالفت کرے | اللہ کی | اور | اسکے رسول کی | اور | اگرچہ | ہوں وہ | باپ ان کے |

ایمان رکھتے ہیں ان لوگوں سے محبت کرتے ہوئے نہیں پائیں گے جو اللہ اوراس کے رسول کے

اَوْ اَبْنَآءَهُمْ اَوْ اِخْوَانَهُمْ اَوْ عَشِيْرَتَهُمْ ؕ اُولٰٓئِكَ كَتَبَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَوْ | اَبْنَآءَهُمْ | اَوْ | اِخْوَانَهُمْ | اَوْ | عَشِيْرَتَهُمْ | اُولٰٓئِكَ | كَتَبَ | فِيْ قُلُوْبِهِمُ |
| یا | بیٹے ان کے | یا | بھائی ان کے | یا | کنبہ ان کا | یہی لوگ ہیں کہ | لکھا | ان کے دلوں میں |

خلاف کرتے ہیں اگرچہ وہ ان کے باپ ہوں یا ان کے بیٹے یا ان کے بھائی یا ان کے کنبے والے

الْاِيْمَانَ وَاَيَّدَهُمْ بِرُوْحٍ مِّنْهُ ؕ وَيُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاِيْمَانَ | وَ | اَيَّدَهُمْ | بِرُوْحٍ | مِّنْهُ | وَ | يُدْخِلُهُمْ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا |
| ایمان | اور | مدد کی ان کی | ساتھ روح کے | اپنی طرف سے | اور | داخل کرے گا ان کو | باغوں میں کہ | بہتی ہیں | اس کے نیچے |

اللہ نے ان کے دلوں پر ایمان نقش کر دیا ہے اور اپنی روح سے انہیں قوت دی ہے اورانہیں وہ

الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | رَضِيَ | اللّٰهُ | عَنْهُمْ | وَ | رَضُوْا | عَنْهُ |
| نہریں | ہمیشہ رہیں | اس میں | راضی ہوا | اللہ | ان سے | اور | وہ راضی ہوئے | اس سے |

ان باغوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں اور جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے اللہ ان سے راضی ہے

اُولٰٓئِكَ حِزْبُ اللّٰهِ ؕ اَلَآ اِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٢٢﴾ ع ٣

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُولٰٓئِكَ | حِزْبُ | اللّٰهِ | اَلَآ | اِنَّ | حِزْبَ | اللّٰهِ | هُمُ | الْمُفْلِحُوْنَ |
| یہ لوگ ہیں | جماعت | اللہ کی | خبردار | بیشک | جماعت | اللہ کی | وہی ہیں | کامیاب |

اور وہ اللہ سے راضی ہیں وہ اللہ کا گروہ ہیں سنو! اللہ کا گروہ ہی کامیاب ہونے والا ہے

ایاتہا ۲۴ | ۵۹ سُوْرَةُ الْحَشْرِ مَدَنِيَّةٌ ۱۰۱ | رکوعاتہا ۳

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

## سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿١﴾

| سَبَّحَ | لِلّٰهِ | مَا | فِی السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِی الْاَرْضِ | وَ | هُوَ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاکی بولتاہے | اللہ کی | جو کچھ | آسمانوں میں ہے | اور | جو کچھ | زمین میں ہے | اور | وہ | عزت والا | حکمت والا ہے |

جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے سب اللہ کی تسبیح بیان کرتے ہیں اور وہی عزت و حکمت والا ہے۔

## هُوَ الَّذِیْٓ اَخْرَجَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِاَوَّلِ

| هُوَ | الَّذِیْٓ | اَخْرَجَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ | مِنْ دِيَارِهِمْ | لِاَوَّلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | وہ ہے جس نے | نکالا | ان کو جو | کافر ہوئے | اہل کتاب میں سے | ان کے گھروں سے | واسطے پہلے |

وہی ہے جس نے ان کافر اہل کتاب کو ان کے گھروں سے نکالا ان کے پہلے

وقف النبی

## الْحَشْرِ ؕ مَا ظَنَنْتُمْ اَنْ يَّخْرُجُوْا وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ مَّانِعَتُهُمْ حُصُوْنُهُمْ

| الْحَشْرِ | مَا | ظَنَنْتُمْ | اَنْ | يَّخْرُجُوْا | وَ | ظَنُّوْٓا | اَنَّهُمْ | مَّانِعَتُهُمْ | حُصُوْنُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حشر کے | نہ | گمان تھا تم کو | یہ کہ | نکل جائیں گے | اور | وہ بھی سمجھتے تھے | کہ ان کو | بچالیں گے | ان کے قلعے |

حشر کیلئے تمہیں گمان نہ تھا کہ وہ نکلیں گے اور وہ سمجھتے تھے کہ ان کے قلعے انہیں اللہ سے

## مِّنَ اللّٰهِ فَاَتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوْا ۗ وَقَذَفَ فِیْ قُلُوْبِهِمُ

| مِّنَ اللّٰهِ | فَاَتٰىهُمُ | اللّٰهُ | مِنْ حَيْثُ | لَمْ | يَحْتَسِبُوْا | وَ | قَذَفَ | فِیْ قُلُوْبِهِمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ سے | تو آیا انکے پاس | اللہ کا حکم | جہاں سے | نہ | گمان کرتے تھے | اور | ڈالا | ان کے دلوں میں |

بچالیں گے تو اللہ کا حکم ان کے پاس آیا جہاں سے ان کا گمان بھی نہ تھا اور اس نے

الرُّعْبَ يُخْرِبُوْنَ بُيُوْتَهُمْ بِاَيْدِيْهِمْ وَاَيْدِي الْمُؤْمِنِيْنَ ۗ فَاعْتَبِرُوْا

| الرُّعْبَ | يُخْرِبُوْنَ | بُيُوْتَهُمْ | بِاَيْدِيْهِمْ | وَ | اَيْدِي الْمُؤْمِنِيْنَ | فَاعْتَبِرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| رعب | ویران کرتے ہیں | اپنے گھر | اپنے ہاتھوں سے | اور | مومنوں کے ہاتھوں سے | تو عبرت پکڑو |

ان کے دلوں میں رُعب ڈالا کہ اپنے گھر ویران کرتے ہیں اپنے ہاتھوں اور مسلمانوں کے ہاتھوں پس

يٰۤاُولِي الْاَبْصَارِ ۝٢ وَلَوْلَاۤ اَنْ كَتَبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاۤءَ لَعَذَّبَهُمْ

| يٰۤاُولِي الْاَبْصَارِ | وَ | لَوْلَاۤ | اَنْ | كَتَبَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِمُ | الْجَلَاۤءَ | لَعَذَّبَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے آنکھوں والو | اور | اگر نہ ہوتا | یہ کہ | لکھا | اللہ نے | ان پر | گھر سے اجڑنا | تو عذاب کرتا ان پر |

دیدۂ بینا رکھنے والو عبرت پکڑ لو۔ اور اگر اللہ نے ان کیلئے جلاوطنی نہ لکھ دی ہوتی تو وہ ضرور انہیں دنیا

فِي الدُّنْيَا ۭ وَلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ۝٣ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَاۗقُّوا اللّٰهَ

| فِي الدُّنْيَا | وَ | لَهُمْ | فِي الْاٰخِرَةِ | عَذَابُ | النَّارِ | ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | شَاۗقُّوا | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دنیا میں | اور | ان کیلئے | آخرت میں | عذاب ہے | آگ کا | یہ | اس لیے کہ انہوں نے | مخالفت کی | اللہ کی |

میں ہی سزا دے دیتا اور ان کیلئے آخرت میں آگ کا عذاب ہوگا۔ یہ اس لئے کہ انہوں نے اللہ اور اس کے

وَرَسُوْلَهٗ ۚ وَمَنْ يُّشَاۗقِّ اللّٰهَ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝٤ مَا قَطَعْتُمْ

| وَرَسُوْلَهٗ | وَ | مَنْ | يُّشَاۗقِّ | اللّٰهَ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | شَدِيْدُ | الْعِقَابِ | مَا | قَطَعْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور اسکے رسول کی | اور | جو | مخالفت کرے | اللہ کی | تو بیشک | اللہ | سخت | عذاب والا ہے | جو | کاٹے تم نے |

رسول کی مخالفت کی اور کوئی اللہ کی مخالفت کرتا ہے تو اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔ کھجوروں کے

مِّنْ لِّيْنَةٍ اَوْ تَرَكْتُمُوْهَا قَاۗىِٕمَةً عَلٰۤي اُصُوْلِهَا فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيُخْزِيَ

| مِّنْ لِّيْنَةٍ | اَوْ | تَرَكْتُمُوْهَا | قَاۗىِٕمَةً | عَلٰۤي | اُصُوْلِهَا | فَبِاِذْنِ | اللّٰهِ | وَ | لِيُخْزِيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھجور کے درخت | یا | یا تم نے انکو چھوڑ دیا | کھڑے | اوپر | انکی جڑوں کے | تو وہ حکم | الہی سے ہے | اور | تاکہ رسوا کرے |

جو درخت تم نے کاٹے یا ان کی جڑوں پر انہیں کھڑا چھوڑ دیا تو یہ (سب) اللہ کے اذن سے ہوا اور اس لئے کہ

الْفٰسِقِيْنَ ۝٥ وَمَآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْهُمْ فَمَآ اَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْفٰسِقِيْنَ | وَ | مَآ | اَفَآءَ | اللّٰهُ | عَلٰى | رَسُوْلِهٖ | مِنْهُمْ | فَمَآ | اَوْجَفْتُمْ | عَلَيْهِ |
| فاسقوں کو | اور | جو | غنیمت دے | اللہ | اپنے | رسول کو | ان سے | تو نہیں | دوڑائے تم نے | اس پر |

وہ نافرمانوں کو ذلیل کرے۔ اور جو (مال) اللہ نے ان سے (نکال کر) اپنے رسول پر لوٹا دیئے تو تم نے ان پر نہ گھوڑے

مِنْ خَيْلٍ وَّلَا رِكَابٍ وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهٗ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ ۭ وَاللّٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ خَيْلٍ | وَّلَا | رِكَابٍ | وَّلٰكِنَّ | اللّٰهَ | يُسَلِّطُ | رُسُلَهٗ | عَلٰى | مَنْ | يَّشَآءُ | وَاللّٰهُ |
| گھوڑے | اور نہ | اونٹ | اور لیکن | اللہ | غالب کرتا ہے | اپنے رسولوں کو | اوپر | جس کے | چاہے | اور اللہ |

دوڑائے تھے اور نہ اونٹ ہاں اللہ اپنے رسولوں کو مسلط فرما دیتا ہے جس پر چاہے اور اللہ

عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝٦ مَآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْ اَهْلِ الْقُرٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ | مَآ | اَفَآءَ | اللّٰهُ | عَلٰى | رَسُوْلِهٖ | مِنْ اَهْلِ الْقُرٰى |
| اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | جو کچھ | غنیمت دے | اللہ | اپنے | رسول کو | شہر والوں سے |

جو چاہے اس پر قادر ہے۔ جو غنیمت دلائی اللہ نے اپنے رسول ﷺ کو شہر والوں سے

فَلِلّٰهِ وَلِلرَّسُوْلِ وَلِذِي الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلِلّٰهِ | وَ | لِلرَّسُوْلِ | وَ | لِذِي الْقُرْبٰى | وَ | الْيَتٰمٰى | وَالْمَسٰكِيْنِ | وَابْنِ السَّبِيْلِ |
| تو اللہ کیلئے ہے | اور | رسول کیلئے | اور | قرابت والوں کیلئے | اور | یتیموں | اور مسکینوں کیلئے | اور مسافروں کیلئے |

وہ اللہ اور رسول کی ہے اور رشتہ داروں اور یتیموں اور مسکینوں اور مسافروں کیلئے

كَيْ لَا يَكُوْنَ دُوْلَةًۢ بَيْنَ الْاَغْنِيَآءِ مِنْكُمْ ۭ وَمَآ اٰتٰىكُمُ الرَّسُوْلُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَيْ | لَا | يَكُوْنَ | دُوْلَةً | بَيْنَ | الْاَغْنِيَآءِ | مِنْكُمْ | وَ | مَآ | اٰتٰىكُمُ | الرَّسُوْلُ |
| تاکہ | نہ | ہو | ہاتھوں ہاتھ لینا | درمیان | مالداروں کے | تم میں سے | اور | جو کچھ | عطا فرمائے تم کو | رسول |

کہ تمہارے اغنیاء کا مال نہ ہو جائے اور جو کچھ تمہیں رسول عطا فرمائیں

فَخُذُوْهُ ۚ وَمَا نَهٰىكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوْا ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ

| فَخُذُوْهُ | وَ | مَا | نَهٰىكُمْ | عَنْهُ | فَانْتَهُوْا | وَاتَّقُوا | اللّٰهَ | اِنَّ | اللّٰهَ | شَدِيْدُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو لو اس کو | اور | جو کچھ سے | منع فرمائیں تم کو | اس سے | تم باز آجاؤ | اور ڈرو | اللہ سے | بیشک | اللہ | سخت |

وہ لے لو اور جس سے منع فرمائیں باز رہو اور اللہ سے ڈرو بے شک اللہ کا

الْعِقَابِ ۘ (۷) لِلْفُقَرَآءِ الْمُهٰجِرِيْنَ الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وقف لازم

| الْعِقَابِ | لِلْفُقَرَآءِ | الْمُهٰجِرِيْنَ | الَّذِيْنَ | اُخْرِجُوْا | مِنْ دِيَارِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| عذاب والا ہے | فقیر | مہاجروں کیلئے | جو | نکالے گئے | اپنے گھروں سے |

عذاب سخت ہے۔ نادار مہاجرین کے لئے (بھی) ہے جو اپنے گھروں اور اپنے اموال (اور جائیدادوں)

وَاَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانًا وَّيَنْصُرُوْنَ اللّٰهَ

| وَ | اَمْوَالِهِمْ | يَبْتَغُوْنَ | فَضْلًا | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | رِضْوَانًا | وَّ | يَنْصُرُوْنَ | اللّٰهَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اپنے مالوں سے | چاہتے ہیں | فضل | اللہ کا | اور | رضامندی | اور | مدد کرتے ہیں | اللہ کی |

سے باہر نکال دیئے گئے ہیں وہ اللہ کا فضل اور اس کی رضاء وخوشنودی چاہتے ہیں اور (اپنے مال و وطن کی قربانی سے) اللہ اور اس

وَرَسُوْلَهٗ ۭ اُولٰۗىِٕكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ۚ (۸) وَالَّذِيْنَ تَبَوَّؤُ الدَّارَ وَالْاِيْمَانَ

| وَ | رَسُوْلَهٗ | اُولٰۗىِٕكَ | هُمُ | الصّٰدِقُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | تَبَوَّؤُ | الدَّارَ | وَ | الْاِيْمَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسکے رسول کی | یہ لوگ | وہی ہیں | سچے | اور | وہ جنہوں نے | جگہ بنائی | اس شہر میں | اور | ایمان |

کے رسول (ﷺ) کی مدد کرتے ہیں یہی لوگ ہی سچے مومن ہیں۔ اور وہ جنہوں نے ان سے پہلے اس شہر کو اور ایمان

مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّوْنَ مَنْ هَاجَرَ اِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُوْنَ

| مِنْ قَبْلِهِمْ | يُحِبُّوْنَ | مَنْ | هَاجَرَ | اِلَيْهِمْ | وَ | لَا | يَجِدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان سے پہلے | دوست رکھتے ہیں | جو | ہجرت کرتا ہے | ان کی طرف | اور | نہیں | پاتے |

کو گھر بنایا تھا ان سے جنہوں نے ان کے پاس ہجرت کی محبت کرتے ہیں اور جو کچھ انہیں دیا

فِيْ صُدُوْرِهِمْ حَاجَةً مِّمَّآ اُوْتُوْا وَيُؤْثِرُوْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ صُدُوْرِهِمْ | حَاجَةً | مِّمَّآ | اُوْتُوْا | وَ | يُؤْثِرُوْنَ | عَلٰٓى | اَنْفُسِهِمْ | وَ | لَوْ | كَانَ |
| سینوں اپنے میں | حاجت | اس سے جو | دیئے گئے | اور | ترجیح دیتے ہیں | اوپر | اپنی جانوں کے | اور | اگرچہ | ہوں |

اس کی اپنے سینوں میں حاجت نہیں پاتے اور انہیں اپنے اوپر ترجیح دیتے ہیں

بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۚ وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهِمْ | خَصَاصَةٌ | وَ | مَنْ | يُّوْقَ | شُحَّ | نَفْسِهٖ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ |
| انکو اس میں | شدید محتاجی | اور | جو | بچایا گیا | لالچ سے | اپنے نفس کے | تو یہ | وہی ہیں |

اگرچہ انہیں سخت تنگی ہو اور جسے اپنے نفس کے لالچ سے بچا لیا گیا وہی

الْمُفْلِحُوْنَ ۝۹ وَالَّذِيْنَ جَآءُوْ مِنْۢ بَعْدِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُفْلِحُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | جَآءُوْ | مِنْۢ بَعْدِهِمْ | يَقُوْلُوْنَ | رَبَّنَا | اغْفِرْ لَنَا |
| کامیاب | اور | وہ جو | آئے | بعد ان کے | کہتے ہیں | اے ہمارے رب | بخش دے ہم کو |

کامیاب ہوں گے۔ اور وہ جو ان کے بعد آئے کہتے ہیں ہمارے رب! ہمیں

وَلِاِخْوَانِنَا الَّذِيْنَ سَبَقُوْنَا بِالْاِيْمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِيْ قُلُوْبِنَا غِلًّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِاِخْوَانِنَا | الَّذِيْنَ | سَبَقُوْنَا | بِالْاِيْمَانِ | وَ | لَا | تَجْعَلْ | فِيْ قُلُوْبِنَا | غِلًّا |
| اور | ہمارے بھائیوں کو | جو | پہلے گزر گئے ہم سے | ساتھ ایمان کے | اور | نہ | رکھ | ہمارے دلوں میں | کینہ |

اور ہمارے ان بھائیوں کو جو ہم سے پہلے ایمان لائے بخش دے اور ہمارے دلوں میں

لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَآ اِنَّكَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۝۱۰ ع اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ نَافَقُوْا ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | رَبَّنَآ | اِنَّكَ | رَءُوْفٌ | رَّحِيْمٌ | اَلَمْ | تَرَ | اِلَى | الَّذِيْنَ | نَافَقُوْا |
| ان کیلئے جو | ایمان لائے | اے ہمارے رب | بیشک تو | مہربان ہے | رحم کرنیوالا | کیا نہ | دیکھا تم نے | طرف | ان کی جو | منافق ہیں |

ایمان والوں کیلئے کینہ نہ رکھ ہمارے رب! تو مہربان اور رحم کرنے والا ہے۔ کیا تم نے منافقوں کو نہ دیکھا جو

يَقُوْلُوْنَ لِاِخْوَانِهِمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَئِنْ اُخْرِجْتُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يَقُوْلُوْنَ | لِاِخْوَانِهِمُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ | لَئِنْ | اُخْرِجْتُمْ |
| کہتے ہیں | اپنے بھائیوں سے | جو کہ | کافر ہیں | اہل کتاب سے | اگر | تم نکالے گئے |

اپنے بھائیوں کفارِ اہلِ کتاب سے کہتے ہیں اگر تم نکالے گئے تو ضرور ہم (بھی) تمہارے ساتھ نکل جائیں گے

لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيْعُ فِيْكُمْ اَحَدًا اَبَدًا ۙ وَّاِنْ قُوْتِلْتُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَنَخْرُجَنَّ | مَعَكُمْ | وَ | لَا | نُطِيْعُ | فِيْكُمْ | اَحَدًا | اَبَدًا | وَّ | اِنْ | قُوْتِلْتُمْ |
| تو ہم بھی ضرور نکلیں گے | تمہارے ساتھ | اور | نہ | کہا مانیں گے | تمہارے متعلق | کسی کا | کبھی بھی | اور | اگر | تم سے لڑائی ہوئی |

اور تمہارے بارے میں ہم کبھی کسی کی اطاعت نہ کریں گے اور اگر تم سے قتال کیا گیا

لَنَنْصُرَنَّكُمْ ۭ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۱۱﴾ لَئِنْ اُخْرِجُوْا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَنَنْصُرَنَّكُمْ | وَ | اللّٰهُ | يَشْهَدُ | اِنَّهُمْ | لَكٰذِبُوْنَ | لَئِنْ | اُخْرِجُوْا |
| تو ہم ضرور تمہاری مدد کرینگے | اور | اللہ | گواہی دیتا ہے | کہ وہ | یقیناً جھوٹے ہیں | اگر | نکالے گئے |

تو ضرور ہم تمہاری مدد کریں گے اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ یقیناً وہ پکے جھوٹے ہیں۔ اگر وہ (اہلِ کتاب) نکالے گئے

لَا يَخْرُجُوْنَ مَعَهُمْ ۚ وَلَئِنْ قُوْتِلُوْا لَا يَنْصُرُوْنَهُمْ ۚ وَلَئِنْ نَّصَرُوْهُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَخْرُجُوْنَ | مَعَهُمْ | وَلَئِنْ | قُوْتِلُوْا | لَا | يَنْصُرُوْنَهُمْ | وَ | لَئِنْ | نَّصَرُوْهُمْ |
| نہ | نکلیں گے وہ | ساتھ انکے | اور اگر | لڑائی کیے گئے | نہ | مدد کریں گے ان کی | اور | اگر | مدد کریں گے ان کی |

تو منافق (ہرگز) ان کے ساتھ نہیں نکلیں گے اور اگر ان سے قتال ہوا تو وہ (ہرگز) ان کی مدد نہیں کریں گے اور اگر ان کی مدد کی تو وہ

لَيُوَلُّنَّ الْاَدْبَارَ ۣ ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿۱۲﴾ لَاَنْتُمْ اَشَدُّ رَهْبَةً

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَيُوَلُّنَّ | الْاَدْبَارَ | ثُمَّ | لَا | يُنْصَرُوْنَ | لَاَنْتُمْ | اَشَدُّ | رَهْبَةً |
| تو ضرور پھیریں گے | پیٹھیں | پھر | نہ | مدد دیے جائیں گے | بیشک تم | زیادہ سخت ہو | ڈر کے لحاظ سے |

ضرور پیٹھ پھیر کر بھاگ جائیں گے پھر (کہیں سے) ان کی مدد نہ ہو سکے گی۔ بے شک ان کے دلوں میں اللہ سے

فِي صُدُوۡرِهِمۡ مِّنَ اللّٰهِ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمۡ قَوۡمٌ لَّا يَفۡقَهُوۡنَ ﴿۱۳﴾ لَا يُقَاتِلُوۡنَكُمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ صُدُوْرِهِمْ | مِّنَ اللّٰهِ | ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | قَوْمٌ | لَّا | يَفْقَهُوْنَ | لَا | يُقَاتِلُوْنَكُمْ |
| ان کے سینوں میں | اللہ سے | یہ | اس لئے کہ وہ | قوم ہیں | جو نہیں | سمجھتے | نہیں | لڑیں گے تم سے |

زیادہ تمہارا ڈر ہے یہ اس لئے کہ وہ ناسمجھ لوگ ہیں۔ یہ سب ملکر بھی تم

جَمِيۡعًا اِلَّا فِيۡ قُرًى مُّحَصَّنَةٍ اَوۡ مِنۡ وَّرَآءِ جُدُرٍ ؕ بَاۡسُهُمۡ بَيۡنَهُمۡ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَمِيْعًا | اِلَّا | فِيْ قُرًى | مُّحَصَّنَةٍ | اَوْ | مِنْ وَّرَآءِ | جُدُرٍ | بَاْسُهُمْ | بَيْنَهُمْ |
| اکٹھے ہوکر | مگر | بستیوں میں | قلعہ بند | یا | پیچھے | دیواروں کے | لڑائی ان کی | آپس میں |

سے نہیں لڑینگے مگر قلعہ بند شہروں میں یہ دیواروں کے پیچھے آپس میں ان کی آپس کی لڑائی سخت ہے

شَدِيۡدٌ ؕ تَحۡسَبُهُمۡ جَمِيۡعًا وَّقُلُوۡبُهُمۡ شَتّٰى ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمۡ قَوۡمٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَدِيْدٌ | تَحْسَبُهُمْ | جَمِيْعًا | وَّ | قُلُوْبُهُمْ | شَتّٰى | ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | قَوْمٌ |
| سخت ہے | تم خیال کرتے ہوانکو | اکھٹے | اور | ان کے دل | الگ الگ ہیں | یہ | اس لئے کہ وہ | لوگ ہیں جو |

تم انہیں ایک جماعت سمجھو گے حالانکہ انکے دل الگ الگ ہیں یہ اسلئے کہ وہ

لَّا يَعۡقِلُوۡنَ ﴿۱۴﴾ كَمَثَلِ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ قَرِيۡبًا ذَاقُوۡا وَبَالَ اَمۡرِهِمۡ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَعْقِلُوْنَ | كَمَثَلِ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | قَرِيْبًا | ذَاقُوْا | وَبَالَ | اَمْرِهِمْ |
| نہیں | سمجھتے | ان کی کہاوت | وہ ہیں جو | ان سے پہلے ہوئے | قریب زمانہ میں | انہوں نے چکھا | وبال | کام اپنے کا |

بے عقل لوگ ہیں۔ ان لوگوں کی طرح جو ان سے تھوڑا عرصہ پہلے ہوئے اور انہوں نے اپنی کارکردگی کی سزا چکھ لی

وَلَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ﴿۱۵﴾ كَمَثَلِ الشَّيۡطٰنِ اِذۡ قَالَ لِلۡاِنۡسَانِ اكۡفُرۡ ۚ فَلَمَّا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | كَمَثَلِ | الشَّيْطٰنِ | اِذْ | قَالَ | لِلْاِنْسَانِ | اكْفُرْ | فَلَمَّا |
| اور | ان کیلئے | عذاب ہے | دردناک | جیسے | شیطان کی کہاوت | کہ جب | کہتا ہے | انسان کو | کفر کر | تو جب |

اور انہیں دردناک عذاب ہوگا۔ شیطان کی طرح جب اس نے انسان سے کہا انکار کردے پھر جب اس نے

كَفَرَ قَالَ اِنِّىْ بَرِىْٓءٌ مِّنْكَ اِنِّىْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۶﴾ فَكَانَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرَ | قَالَ | اِنِّىْ | بَرِىْٓءٌ | مِّنْكَ | اِنِّىْٓ | اَخَافُ | اللّٰهَ | رَبَّ | الْعٰلَمِيْنَ | فَكَانَ |
| اس نے کفر کیا | کہا | میں | بیزار ہوں | تجھ سے | بیشک میں | ڈرتا ہوں | اللہ سے جو | رب ہے | جہانوں کا | تو ہوا |

انکار کر دیا تو کہنے لگا میں تجھ سے ہوں میں اللہ سے ڈرتا ہوں جو تمام جہانوں کا رب ہے۔ تو ہمیشہ

عَاقِبَتَهُمَآ اَنَّهُمَا فِى النَّارِ خَالِدَيْنِ فِيْهَا ۭ وَذٰلِكَ جَزٰۗؤُا الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۷﴾ ع ۶

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَاقِبَتَهُمَآ | اَنَّهُمَا | فِى النَّارِ | خَالِدَيْنِ | فِيْهَا | وَ | ذٰلِكَ | جَزٰۗؤُا | الظّٰلِمِيْنَ |
| ان کا انجام | کہ وہ دونوں | آگ میں ہیں | ہمیشہ رہیں | اس میں | اور | یہ ہے | بدلہ | ظالموں کا |

ان کا جہنم میں رہنا ان دونوں کا انجام ہوا اور یہی بدلہ ہے ظالموں کا۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ۚ وَاتَّقُوا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوا | اتَّقُوا | اللّٰهَ | وَلْتَنْظُرْ | نَفْسٌ | مَّا | قَدَّمَتْ | لِغَدٍ | وَاتَّقُوا |
| اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | ڈرو | اللہ سے | اور چاہیے کہ دیکھے | ہر جان | جو | آگے بھیجا | کل کیلئے | اور ڈرو |

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرتے رہو اور ہر شخص دیکھتا رہے کہ اس نے کل (قیامت) کیلئے کیا بھیجا اور اللہ تعالیٰ

اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۸﴾ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ نَسُوا اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | اِنَّ | اللّٰهَ | خَبِيْرٌۢ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | وَ | لَا | تَكُوْنُوْا | كَالَّذِيْنَ | نَسُوا | اللّٰهَ |
| اللہ سے | بیشک | اللہ | خبردار ہے | اس سے جو | تم کرتے ہو | اور | نہ | ہوجاؤ | ان کی طرح جو | بھول گئے | اللہ کو |

سے ڈرتے رہو بے شک اللہ تمہارے ہر کام سے خوب خبردار ہے۔ اور ان جیسے نہ ہو جاؤ جو اللہ کو بھول بیٹھے

فَاَنْسٰىهُمْ اَنْفُسَهُمْ ۭ اُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿۱۹﴾ لَا يَسْتَوِيْٓ اَصْحٰبُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَنْسٰىهُمْ | اَنْفُسَهُمْ | اُولٰۗىِٕكَ | هُمُ | الْفٰسِقُوْنَ | لَا | يَسْتَوِيْٓ | اَصْحٰبُ |
| تو بھلا دیں ان کو | ان کی جانیں | وہی | لوگ | فاسق ہیں | نہیں | برابر ہیں | رہنے والے |

تو اللہ نے انہیں بھلا ڈالا کہ اپنی جانیں یاد نہ رہیں وہی فاسق ہیں۔ دوزخ والے

النَّارِ وَاَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۭ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَاۗىِٕزُوْنَ ۲۰ لَوْ

| النَّارِ | وَاَصْحٰبُ | الْجَنَّةِ | اَصْحٰبُ | الْجَنَّةِ | هُمُ | الْفَاۗىِٕزُوْنَ | لَوْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آگ کے | اور رہنے والے | جنت کے | رہنے والے | جنت کے | وہی ہیں | کامیاب | اگر |

جنت والے برابر نہیں جنت والے ہی مراد کو پہنچے۔ اگر ہم

اَنْزَلْنَا هٰذَا الْقُرْاٰنَ عَلٰي جَبَلٍ لَّرَاَيْتَهٗ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ

| اَنْزَلْنَا | هٰذَا | الْقُرْاٰنَ | عَلٰي | جَبَلٍ | لَّرَاَيْتَهٗ | خَاشِعًا | مُّتَصَدِّعًا | مِّنْ خَشْيَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتارتے ہم | اس | قرآن کو | اوپر | پہاڑ کے | تو دیکھتا تو اسے | جھکتا ہوا | پاش پاش ہوتا | خوف سے |

اس قرآن کو کسی پہاڑ پر نازل کرتے تو اے سننے والے تو اسے اللہ کے ڈر سے پاش پاش ہوتے

اللّٰهِ ۭ وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ۲۱

| اللّٰهِ | وَ | تِلْكَ | الْاَمْثَالُ | نَضْرِبُهَا | لِلنَّاسِ | لَعَلَّهُمْ | يَتَفَكَّرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | اور | یہ | مثالیں | بیان کرتے ہیں ہم ان کو | لوگوں کیلئے | تاکہ وہ | سوچیں |

اور جھکتا دیکھتا اور یہ مثالیں ہم لوگوں کیلئے بیان کرتے ہیں تاکہ وہ غور وفکر کریں۔

هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۚ هُوَ الرَّحْمٰنُ

| هُوَ | اللّٰهُ | الَّذِيْ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | عٰلِمُ | الْغَيْبِ | وَ | الشَّهَادَةِ | هُوَ | الرَّحْمٰنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ | اللہ | وہی ہے کہ | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | جاننے والا ہے | غیب کا | اور | حاضر کا | وہ ہے | مہربان |

وہ اللہ ہے جس کے سوا کوئی خدا نہیں غائب اور ظاہر کا جاننے والا وہ نہایت مہربان

الرَّحِيْمُ ۲۲ هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلْمَلِكُ الْقُدُّوْسُ السَّلٰمُ

| الرَّحِيْمُ | هُوَ | اللّٰهُ | الَّذِيْ | لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | اَلْمَلِكُ | الْقُدُّوْسُ | السَّلٰمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رحمت والا | وہ | اللہ | وہ ہے کہ | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | بادشاہ | نہایت پاک | سلامتی دینے والا |

رحم کرنے والا ہے۔ وہی ہے اللہ جس کے سوا کوئی معبود نہیں بادشاہ ہے پاک ذات ہر نقص سے سراسر سلامتی

الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيْزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ ۭ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُؤْمِنُ | الْمُهَيْمِنُ | الْعَزِيْزُ | الْجَبَّارُ | الْمُتَكَبِّرُ | سُبْحٰنَ | اللّٰهِ | عَمَّا |
| امان بخشنے والا | حفاظت کرنیوالا | عزت والا | عظمت والا | تکبروالا | پاک ہے | اللہ | اس سے جو |

امان بخشنے والا نگہبان بہت غالب نہایت عظمت والا کبریائی والا اللہ پاک ہے ہر اس چیز سے جسے وہ اس کا

يُشْرِكُوْنَ ﴿۲۳﴾ هُوَ اللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى ۭ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُشْرِكُوْنَ | هُوَ | اللّٰهُ | الْخَالِقُ | الْبَارِئُ | الْمُصَوِّرُ | لَهُ | الْاَسْمَآءُ | الْحُسْنٰى |
| وہ شرک کرتے ہیں | وہی | اللہ ہے | پیدا کرنے والا | بنانے والا | صورت دینے والا | اسی کے ہیں | نام | اچھے |

شریک ٹھہراتے ہیں۔ وہی ہے اللہ بنانے والا پیدا فرمانے والا صورت دینے والا اسی کیلئے ہیں سب اچھے نام اسی کیلئے

يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۲۴﴾ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُسَبِّحُ | لَهُ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | وَ | هُوَ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ |
| پاکی بولتا ہے | اس کی | جو کچھ | آسمانوں میں | اور زمین میں ہے | اور | وہی | عزت والا | حکمت والا ہے |

تسبیح بیان کرتی ہیں وہ سب چیزیں جو آسمانوں اور زمین میں ہیں اور وہی ہے نہایت غلبے والا بڑی حکمت والا۔

## آیاتها ۱۳ — ۶۰ سُوْرَةُ الْمُمْتَحِنَةِ مَدَنِيَّةٌ ۹۱ — رکوعاتها ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا عَدُوِّيْ وَعَدُوَّكُمْ اَوْلِيَآءَ تُلْقُوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تَتَّخِذُوْا | عَدُوِّيْ | وَ | عَدُوَّكُمْ | اَوْلِيَآءَ | تُلْقُوْنَ |
| اے | وہ لوگو جو | ایمان لائے ہو | نہ | بناؤ | میرے دشمنوں کو | اور | اپنے دشمنوں کو | دوست | تم خبریں پہنچاتے ہو |

اے ایمان والو! میرے اور اپنے دشمنوں کو دوست نہ بناؤ تم انہیں خبریں پہنچاتے ہو

إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُم مِّنَ الْحَقِّ ج يُخْرِجُونَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِلَيْهِمْ | بِالْمَوَدَّةِ | وَ | قَدْ | كَفَرُوا | بِمَا | جَاءَكُمْ | مِّنَ الْحَقِّ | يُخْرِجُونَ |
| ان کو | دوستی سے | اور | بیشک | وہ منکر ہوئے | اس کے جو | آیا تمہارے پاس | حق | نکالتے ہیں |

دوستی سے حالانکہ وہ منکر ہیں اس حق کے جو تمہارے پاس آیا گھر سے جدا کرتے ہیں

الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَن تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ ط إِن كُنتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرَّسُولَ | وَ | إِيَّاكُمْ | أَن | تُؤْمِنُوا | بِاللَّهِ | رَبِّكُمْ | إِن | كُنتُمْ | خَرَجْتُمْ | جِهَادًا |
| رسول کو | اور | خاص تم کو بھی | یہ کہ | تم ایمان لائے | اللہ پر | جو تمہارا رب ہے | اگر | ہو تم | نکلے | جہاد کیلئے |

رسول کو اور تمہیں اس پر کہ تم اپنے رب پر ایمان لائے اگر تم نکلے ہو میری راہ میں جہاد کرنے

فِي سَبِيلِي وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي ق تُسِرُّونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ ق وَأَنَا أَعْلَمُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِي سَبِيلِي | وَابْتِغَاءَ | مَرْضَاتِي | تُسِرُّونَ | إِلَيْهِمْ | بِالْمَوَدَّةِ | وَأَنَا | أَعْلَمُ |
| میری راہ میں | اور واسطے چاہنے | میری رضامندی کے | چھپاتے ہو تم | ان کی طرف | دوستی سے | اور میں | خوب جانتا ہوں |

اور میری رضا چاہنے کو تو ان سے دوستی نہ کرو تم انہیں خفیہ پیام محبت بھیجتے ہو اور میں

بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنتُمْ ط وَمَن يَفْعَلْهُ مِنكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَا | أَخْفَيْتُمْ | وَ | مَا | أَعْلَنتُمْ | وَ | مَن | يَفْعَلْهُ | مِنكُمْ | فَقَدْ | ضَلَّ | سَوَاءَ |
| جو کچھ | تم چھپاتے ہو | اور | جو | ظاہر کرتے ہو | اور | جو | کرے گا ایسا | تم میں سے | تو بیشک | گمراہ ہوا | سیدھی |

خوب جانتا ہوں جو تم چھپاؤ اور جو ظاہر کرو اور تم میں جو ایسا کرے بے شک وہ سیدھی

السَّبِيلِ (۱) إِن يَثْقَفُوكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً وَيَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السَّبِيلِ | إِن | يَثْقَفُوكُمْ | يَكُونُوا | لَكُمْ | أَعْدَاءً | وَ | يَبْسُطُوا | إِلَيْكُمْ |
| راہ سے | اگر | پائیں تم کو | تو ہوں | تمہارے | دشمن | اور | پھیلائیں | تمہاری طرف |

راہ سے بہکا۔ اگر تمہیں پائیں تو تمہارے دشمن ہوں گے اور تمہاری طرف اپنے ہاتھ اور اپنی زبانیں

أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُمْ بِالسُّوٓءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ۞٢ لَنْ تَنْفَعَكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَيْدِيَهُمْ | وَأَلْسِنَتَهُمْ | بِالسُّوٓءِ | وَ | وَدُّوا | لَوْ | تَكْفُرُونَ | لَنْ | تَنْفَعَكُمْ |
| اپنے ہاتھ | اور اپنی زبانیں | برائی کے ساتھ | اور | تمنا کرتے ہیں | کاش کہ | تم کفر کرو | ہرگز نہ | نفع دیں گے تم کو |

برائی کے ساتھ دراز کریں گے اور ان کی تمنا ہے کہ کسی طرح تم کافر ہو جاؤ۔ تمہیں تمہارے رشتے

أَرْحَامُكُمْ وَلَآ أَوْلَادُكُمْ ۚ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۚ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَرْحَامُكُمْ | وَلَآ | أَوْلَادُكُمْ | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | يَفْصِلُ | بَيْنَكُمْ | وَ | اللّٰهُ | بِمَا |
| تمہارے رشتے | اور نہ | اولاد تمہاری | دن | قیامت کے | فیصلے کرے گا | تمہارے درمیان | اور | اللہ | اس سے جو کچھ |

اور تمہاری اولاد فائدہ نہ دے گی روزِ قیامت کو وہ تمہارے درمیان فیصلہ کرے گا اور اللہ

تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۞٣ قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيٓ إِبْرٰهِيمَ وَالَّذِينَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَعْمَلُونَ | بَصِيرٌ | قَدْ | كَانَتْ | لَكُمْ | أُسْوَةٌ | حَسَنَةٌ | فِيٓ إِبْرٰهِيمَ | وَ | الَّذِينَ |
| تم کرتے ہو | دیکھنے والا ہے | بیشک | تھی | تمہارے لئے | پیروی | اچھی | ابراہیم میں | اور | ان لوگوں کی جو |

دیکھ رہا ہے جو تم کرتے ہو۔ تمہارے لئے ابراہیم علیہ السلام اور ان کے ساتھیوں میں عمدہ نمونہ ہے

مَعَهُ ۚ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَءٰٓؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَعَهُ | إِذْ | قَالُوا | لِقَوْمِهِمْ | إِنَّا | بُرَءٰٓؤُا | مِنْكُمْ | وَ | مِمَّا | تَعْبُدُونَ | مِنْ دُونِ |
| اسکے ساتھ تھے | جبکہ | کہا | اپنی قوم سے | بیشک ہم | بیزار ہیں | تم سے | اور | اس سے جس کو | تم پوجتے ہو | سوائے |

جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا ہم تم سے اور جن کی تم اللہ کے سوا پوجا کرتے ہو بیزار ہیں ہم تمہیں نہیں مانتے

اللّٰهِ ۫ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَآءُ أَبَدًا حَتّٰى

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | كَفَرْنَا | بِكُمْ | وَ | بَدَا | بَيْنَنَا | وَ | بَيْنَكُمُ | الْعَدَاوَةُ | وَالْبَغْضَآءُ | أَبَدًا | حَتّٰى |
| اللہ کے | کفر کیا ہم نے | تمہارا | اور | ظاہر ہوگئی | ہمارے درمیان | اور | تمہارے درمیان | عداوت | اور دشمنی | ہمیشہ کیلئے | یہاں تک کہ |

اور ہمارے اور تمہارے درمیان دشمنی اور بغض ہمیشہ کیلئے کھل کر سامنے آ گئے ہیں جب تک تم خدائے واحد پر ایمان نہ لاؤ سوائے

معانقة ١٣ السماء الوقف علی القیمة

تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَحْدَهٗٓ اِلَّا قَوْلَ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ لَاَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَآ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُؤْمِنُوْا | بِاللّٰهِ | وَحْدَهٗٓ | اِلَّا | قَوْلَ | اِبْرٰهِيْمَ | لِاَبِيْهِ | لَاَسْتَغْفِرَنَّ | لَكَ | وَ | مَآ |
| تم ایمان لاؤ | اللہ | اکیلے پر | مگر | بات | ابراہیم کی | اپنے باپ سے | ضرور بخشش مانگوں گا | تیرے لئے | اور | نہیں |

ابراہیم علیہ السلام کی اپنے باپ (یعنی چچا آذر) سے اس بات کے کہ میں تیرے لئے بخشش مانگوں گا گو میں اللہ کے

اَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ؕ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَاِلَيْكَ اَنَبْنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمْلِكُ | لَكَ | مِنَ اللّٰهِ | مِنْ شَيْءٍ | رَبَّنَا | عَلَيْكَ | تَوَكَّلْنَا | وَ | اِلَيْكَ | اَنَبْنَا |
| اختیار رکھتا میں | تیرے لئے | اللہ سے | کسی چیز کا | اے ہمارے رب | تجھ پر | ہم نے بھروسہ کیا | اور | تیری ہی طرف | ہم نے رجوع کیا |

سامنے تیرے لئے کوئی اختیار نہیں رکھتا ہمارے رب! ہم نے تجھ پر ہی بھروسہ کیا اور تیری طرف ہی رجوع کیا

وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ۝۴ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَاغْفِرْ لَنَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اِلَيْكَ | الْمَصِيْرُ | رَبَّنَا | لَا | تَجْعَلْنَا | فِتْنَةً | لِّلَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَاغْفِرْ لَنَا |
| اور | تیری ہی طرف ہے | پھرنا | اے ہمارے رب | نہ | بنا ہم کو | آزمائش | ان کیلئے جو | کافر ہیں | اور بخش ہم کو |

اور تیری طرف ہی واپسی ہو گی۔ اے ہمارے رب! ہمیں کافروں کیلئے فتنہ نہ بنا اور ہمیں بخش دے

رَبَّنَا ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝۵ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْهِمْ اُسْوَةٌ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّنَا | اِنَّكَ | اَنْتَ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | لَقَدْ | كَانَ | لَكُمْ | فِيْهِمْ | اُسْوَةٌ |
| اے ہمارے رب | بیشک تو | تو ہی | عزت والا | حکمت والا ہے | بیشک | تھی | تمہارے لئے | ان میں | پیروی |

اے ہمارے رب! بے شک تو ہی بہت غالب ہے بڑا حکمت والا۔ بے شک تمہارے لئے ان میں بہترین نمونہ تھا

حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ ؕ وَمَنْ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَسَنَةٌ | لِّمَنْ | كَانَ | يَرْجُوا | اللّٰهَ | وَ | الْيَوْمَ | الْاٰخِرَ | وَ | مَنْ | يَّتَوَلَّ | فَاِنَّ |
| اچھی | ان کیلئے | جو | امید رکھتا ہے | اللہ کی | اور | دن | آخرت کی | اور | جو | منہ پھیرے | تو بیشک |

ان کیلئے جو اللہ کی اور قیامت کے دن کی اُمید رکھتے ہیں اور جو روگردانی کرے تو بے شک اللہ ہی

اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ۝٦ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِيْنَ ع

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | هُوَ | الْغَنِيُّ | الْحَمِيْدُ | عَسَى | اللّٰهُ | اَنْ | يَّجْعَلَ | بَيْنَكُمْ | وَ | بَيْنَ | الَّذِيْنَ |
| اللہ | وہی ہے | بے نیاز | خوبیوں سراہا | قریب ہے | اللہ | یہ کہ | بنا دے | تمہارے درمیان | اور | درمیان | ان لوگوں کے کہ |

بے نیاز بہت حمد کیا ہوا ہے۔ قریب ہے اللہ تم میں اور ان میں جو ان میں سے

عَادَيْتُمْ مِّنْهُمْ مَّوَدَّةً ؕ وَاللّٰهُ قَدِيْرٌ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝٧

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَادَيْتُمْ | مِّنْهُمْ | مَّوَدَّةً | وَ | اللّٰهُ | قَدِيْرٌ | وَ | اللّٰهُ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ |
| دشمنی رکھی تم نے | ان سے | دوستی | اور | اللہ | قادر ہے | اور | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے |

تمہارے دشمن ہیں دوستی کر دے اور اللہ قادر ہے اور بخشنے والا مہربان ہے۔

لَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ لَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ وَلَمْ يُخْرِجُوْكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَنْهٰىكُمُ | اللّٰهُ | عَنِ الَّذِيْنَ | لَمْ | يُقَاتِلُوْكُمْ | فِي الدِّيْنِ | وَ | لَمْ | يُخْرِجُوْكُمْ |
| نہیں | منع کرتا تم کو | اللہ | ان سے | کہ نہ | لڑے وہ تم سے | دین میں | اور | نہ | نکالا تم کو |

اور اللہ تمہیں ان سے منع نہیں کرتا جو تم سے دین میں نہ لڑے اور تمہیں تمہارے گھروں سے نہ نکالے

مِّنْ دِيَارِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْهُمْ وَتُقْسِطُوْٓا اِلَيْهِمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنْ دِيَارِكُمْ | اَنْ | تَبَرُّوْهُمْ | وَ | تُقْسِطُوْٓا | اِلَيْهِمْ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُحِبُّ |
| تمہارے گھروں سے | یہ کہ | احسان کرو تم ان سے | اور | انصاف کرو | ان سے | بیشک | اللہ | پسند کرتا ہے |

کہ ان کے ساتھ احسان کرو اور ان سے انصاف کا برتاؤ کرو بے شک انصاف والے اللہ

الْمُقْسِطِيْنَ ۝٨ اِنَّمَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ قٰتَلُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُقْسِطِيْنَ | اِنَّمَا | يَنْهٰىكُمُ | اللّٰهُ | عَنِ الَّذِيْنَ | قٰتَلُوْكُمْ | فِي الدِّيْنِ |
| انصاف کرنیوالوں کو | اسکے سوا نہیں کہ | منع کرتا ہے تم کو | اللہ | ان سے | جو لڑے تم سے | دین میں |

کو محبوب ہیں۔ اللہ تمہیں صرف ان لوگوں سے دوستی کرنے سے روکتا ہے جنہوں نے تم سے دین کے

وَاَخْرَجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ وَظٰهَرُوْا عَلٰٓى اِخْرَاجِكُمْ اَنْ تَوَلَّوْهُمْ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَخْرَجُوْكُمْ | مِّنْ دِيَارِكُمْ | وَ | ظٰهَرُوْا | عَلٰى | اِخْرَاجِكُمْ | اَنْ | تَوَلَّوْهُمْ |
| اور | نکالا تم کو | تمہارے گھروں سے | اور | مدد کی | اوپر | نکالنے تمہارے کے | یہ کہ | دوستی رکھو ان سے |

معاملے میں جنگ کی اور تمہیں تمہارے گھروں سے نکالا اور تمہارے نکالنے میں مدد دی

وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۹﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنْ | يَّتَوَلَّهُمْ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الظّٰلِمُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اِذَا |
| اور | جو | دوستی رکھے ان سے | تو یہی | ہیں وہ | ظالم | اے | وہ جو | مومن ہو | جب |

اور جو ان سے دوستی کریں گے وہی ظالم ہوں گے۔ اے ایمان والو! جب

جَآءَكُمُ الْمُؤْمِنٰتُ مُهٰجِرٰتٍ فَامْتَحِنُوْهُنَّ ؕ اَللّٰهُ اَعْلَمُ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَكُمُ | الْمُؤْمِنٰتُ | مُهٰجِرٰتٍ | فَامْتَحِنُوْهُنَّ | اَللّٰهُ | اَعْلَمُ |
| آئیں تمہارے پاس | مومن عورتیں | ہجرت کر کے | تو امتحان کروان کا | اللہ | خوب جانتا ہے |

تمہارے پاس مومن عورتیں ہجرت کر کے آئیں تو ان کا امتحان لو اللہ ان کے

بِاِيْمَانِهِنَّ ۚ فَاِنْ عَلِمْتُمُوْهُنَّ مُؤْمِنٰتٍ فَلَا تَرْجِعُوْهُنَّ اِلَى الْكُفَّارِ ؕ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِاِيْمَانِهِنَّ | فَاِنْ | عَلِمْتُمُوْهُنَّ | مُؤْمِنٰتٍ | فَلَا | تَرْجِعُوْهُنَّ | اِلَى | الْكُفَّارِ |
| ان کے ایمان کو | پھر اگر | معلوم کروان کو | مومن | تو نہ | لوٹاؤ ان کو | طرف | کافروں کی |

ایمان کو خوب جانتا ہے پھر اگر تم انہیں ایمان والیاں

لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّوْنَ لَهُنَّ ؕ وَاٰتُوْهُمْ مَّآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا هُنَّ | حِلٌّ | لَّهُمْ | وَ | لَا هُمْ | يَحِلُّوْنَ | لَهُنَّ | وَ | اٰتُوْهُمْ | مَّآ |
| نہ وہ عورتیں | حلال ہیں | ان کیلئے | اور | نہ وہ مرد | حلال ہیں | ان عورتوں کیلئے | اور | دو ان کو | جو کچھ |

معلوم کرو تو انہیں کافروں کو واپس نہ کرو وہ (عورتیں)

اَنْفَقُوْا ؕ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ ؕ

| اَنْفَقُوْا | وَ | لَاجُنَاحَ | عَلَيْكُمْ | اَنْ | تَنْكِحُوْهُنَّ | اِذَآ | اٰتَيْتُمُوْهُنَّ | اُجُوْرَهُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خرچ کیا انہوں نے | اور | نہیں کوئی گناہ | تم پر | یہ کہ | نکاح کروان سے | جب | دو تم ان کو | مہران کے |

ان کیلئے حلال نہیں اور نہ وہ (مرد) ان (عورتوں) کیلئے

وَلَا تُمْسِكُوْا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَسْئَلُوْا مَآ اَنْفَقْتُمْ وَلْيَسْئَلُوْا مَآ

| وَ | لَاتُمْسِكُوْا | بِعِصَمِ | الْكَوَافِرِ | وَسْئَلُوْا | مَآ | اَنْفَقْتُمْ | وَلْيَسْئَلُوْا | مَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ روکو | نافرمان | کافر عورتوں کو | اور مانگ لو | جو | خرچ کیا تم نے | اور چاہیے کہ وہ بھی مانگ لیں | جو |

حلال ہیں اور جو خرچ انہوں نے کیا تھا

اَنْفَقُوْا ؕ ذٰلِكُمْ حُكْمُ اللّٰهِ ؕ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۱۰﴾

| اَنْفَقُوْا | ذٰلِكُمْ | حُكْمُ | اللّٰهِ | يَحْكُمُ | بَيْنَكُمْ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ | حَكِيْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خرچ کیا انہوں نے | یہ ہے | حکم | اللہ کا | حکم کرتا ہے | تمہارے درمیان | اور | اللہ | جاننے والا | حکمت والا ہے |

انہیں دے دو یہ اللہ کا حکم ہے تم میں فیصلہ فرماتا ہے اللہ علم و حکمت والا ہے۔

وَاِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ اِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَاٰتُوا الَّذِيْنَ

| وَ | اِنْ | فَاتَكُمْ | شَيْءٌ | مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ | اِلَى | الْكُفَّارِ | فَعَاقَبْتُمْ | فَاٰتُوا | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اگر | چلی جائے | کوئی | تمہاری بیویوں میں سے | طرف | کافروں کی | تو سزا دو ان کو | تو دو | ان کو جو کہ |

اور اگر تمہاری بیویوں میں سے کوئی تم سے چھوٹ کر کافروں کی طرف چلی جائے پھر (کفار سے) تم غنیمت حاصل کرلو تو (غنیمت

ذَهَبَتْ اَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَآ اَنْفَقُوْا ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ

| ذَهَبَتْ | اَزْوَاجُهُمْ | مِّثْلَ | مَآ | اَنْفَقُوْا | وَاتَّقُوْا | اللّٰهَ | الَّذِيْٓ | اَنْتُمْ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چلی گئی ہیں | ان کی بیویاں | مثل | اسکے جو | خرچ کیا انہوں نے | اور ڈرو | اللہ سے | وہ کہ | تم | اس |

میں سے) دے دو ان (مسلمانوں) کو جن کی بیویاں (کافروں کی طرف) چلی گئیں مثل اس کی جو انہوں نے خرچ کیا اور اللہ

مُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۱﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا جَآءَكَ الْمُؤْمِنٰتُ يُبَايِعْنَكَ عَلٰٓى اَنْ

| مُؤْمِنُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | النَّبِيُّ | اِذَا | جَآءَكَ | الْمُؤْمِنٰتُ | يُبَايِعْنَكَ | عَلٰٓى | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان لائے ہو | اے | نبی | جب | آئیں تمہارے حضور | مومن عورتیں | آپ سے بیعت کرنے | اوپر | اسکے کہ |

ڈرتے رہو جس پر تم ایمان لا چکے ہو۔ نبی برحق ﷺ! جب آپ کے پاس ایمان والی عورتیں حاضر ہوں اور آپ سے بیعت

لَّا يُشْرِكْنَ بِاللّٰهِ شَيْـًٔا وَّلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِيْنَ وَلَا يَقْتُلْنَ اَوْلَادَهُنَّ

| لَا | يُشْرِكْنَ | بِاللّٰهِ | شَيْـًٔا | وَّ | لَا | يَسْرِقْنَ | وَ | لَا | يَزْنِيْنَ | وَ | لَا | يَقْتُلْنَ | اَوْلَادَهُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | شریک بنائیں گی | اللہ کے ساتھ | کسی کو | اور | نہ | چوری کریں گی | اور | نہ | زنا کریں گی | اور | نہ | قتل کریں گی | اپنی اولاد کو |

کریں اس پر کہ وہ اللہ کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ ٹھہرائیں گی اور نہ چوری کریں گی اور نہ بدکاری کریں گی اور نہ اپنی اولاد

وَلَا يَاْتِيْنَ بِبُهْتَانٍ يَّفْتَرِيْنَهٗ بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ وَاَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيْنَكَ

| وَ | لَا | يَاْتِيْنَ | بِبُهْتَانٍ | يَّفْتَرِيْنَهٗ | بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ | وَاَرْجُلِهِنَّ | وَ | لَا يَعْصِيْنَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | لائیں گی | بہتان | کہ اٹھائیں اس کو | اپنے ہاتھوں | اور پاؤں کے درمیان | اور | نہ نافرمانی کریں گی تمہاری |

کو قتل کریں گی اور نہ کوئی بہتان گھڑ کر لائیں گی اپنے ہاتھ اور پاؤں کے درمیان اور دستور کے مطابق کسی کام میں آپ کی نافرمانی

فِيْ مَعْرُوْفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ

| فِيْ مَعْرُوْفٍ | فَبَايِعْهُنَّ | وَاسْتَغْفِرْ | لَهُنَّ | اللّٰهَ | اِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھلے کام میں | تو بیعت کرلو ان سے | اور بخشش مانگو | ان کیلئے | اللہ سے | بیشک | اللہ | بخشنے والا |

نہ کریں گی تو انہیں بیعت فرما لیا کریں اور ان کیلئے اللہ سے استغفار فرمائیں بے شک اللہ بہت بخشنے والا بے حد

رَّحِيْمٌ ﴿۱۲﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ

| رَّحِيْمٌ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تَتَوَلَّوْا | قَوْمًا | غَضِبَ | اللّٰهُ | عَلَيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہربان ہے | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | نہ | دوستی رکھو | ان لوگوں سے کہ | غضب ہوا | اللہ کا | ان پر |

رحم فرمانے والا ہے۔ اے ایمان والو! ان سے دوستی نہ کرو جن پر اللہ کا غضب ہے

قَدْ يَئِسُوْا مِنَ الْاٰخِرَةِ كَمَا يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ ﴿۱۳﴾ ع

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قَدْ | يَئِسُوْا | مِنَ الْاٰخِرَةِ | كَمَا | يَئِسَ | الْكُفَّارُ | مِنْ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ |
| بیشک | مایوس ہوگئے | آخرت سے | جیسے | مایوس ہوئے | کافر | قبروالوں سے |

وہ آخرت سے آس توڑ بیٹھے ہیں جیسے کافر آس توڑ بیٹھے قبر والوں سے۔

آیاتہا ۱۴ — ۶۱ سورۃ الصف مدنیۃ ۱۰۹ — رکوعاتہا ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ج وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۱﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَبَّحَ | لِلّٰهِ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِي الْاَرْضِ | وَ | هُوَ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ |
| پاکی بولتاہے | اللہ کی | جو | آسمانوں میں | اور | جو | زمین میں ہے | اور | وہ | عزت والا | حکمت والاہے |

جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اللہ کی تسبیح بیان کرتا ہے اور وہی عزت و حکمت والا ہے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَ تَقُوْلُوْنَ مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ﴿۲﴾ كَبُرَ مَقْتًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰۤاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لِمَ | تَقُوْلُوْنَ | مَا | لَا | تَفْعَلُوْنَ | كَبُرَ | مَقْتًا |
| اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | کیوں | کہتے ہو | جو | نہیں | کرتے ہو | بڑی ہے | ناپسند |

اے ایمان والو! کیوں کہتے ہو وہ جو خود نہیں کرتے۔ اللہ کے ہاں

عِنْدَ اللّٰهِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ﴿۳﴾ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عِنْدَ اللّٰهِ | اَنْ | تَقُوْلُوْا | مَا | لَا تَفْعَلُوْنَ | اِنَّ | اللّٰهَ | يُحِبُّ | الَّذِيْنَ |
| اللہ کے پاس | کہ | کہو تم | جو | نہیں کرتے ہو | بیشک | اللہ | دوست رکھتا ہے | ان کو جو |

یہ بڑی ناراضگی کی بات ہے کہ تم وہ بات کہو جو خود نہیں کرتے۔ بے شک اللہ ان لوگوں کو پسند کرتا ہے جو

يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِهٖ صَفًّا كَاَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُوْصٌ ﴿٤﴾ وَاِذْ

| يُقَاتِلُوْنَ | فِيْ سَبِيْلِهٖ | صَفًّا | كَاَنَّهُمْ | بُنْيَانٌ | مَّرْصُوْصٌ | وَ | اِذْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لڑتے ہیں | اس کی راہ میں | صف بنا کر | گویا کہ وہ | عمارت ہیں | رانگا پلائی ہوئی | اور | جب |

اس کی راہ میں صف باندھ کر لڑتے ہیں گویا وہ ایک سیسہ پلائی ہوئی دیوار (بنیاد) ہیں۔ اور

قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ لِمَ تُؤْذُوْنَنِيْ وَقَدْ تَّعْلَمُوْنَ اَنِّيْ

| قَالَ | مُوْسٰى | لِقَوْمِهٖ | يٰقَوْمِ | لِمَ | تُؤْذُوْنَنِيْ | وَ | قَدْ | تَّعْلَمُوْنَ | اَنِّيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہا | موسیٰ نے | اپنی قوم سے | اے میری قوم | کیوں | ستاتے ہو مجھ کو | اور | بیشک | جانتے ہو تم | کہ میں |

(اے محبوب ﷺ! یاد کیجئے) جب موسیٰ علیہ السلام نے اپنے (ہم قبیلہ) لوگوں سے فرمایا اے میری قوم! مجھے کیوں تکلیف پہنچاتے ہو

رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ ۭ فَلَمَّا زَاغُوْٓا اَزَاغَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ ۭ وَاللّٰهُ

| رَسُوْلُ | اللّٰهِ | اِلَيْكُمْ | فَلَمَّا | زَاغُوْٓا | اَزَاغَ | اللّٰهُ | قُلُوْبَهُمْ | وَ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسول ہوں | اللہ کا | تمہاری طرف | پھر جب | وہ ٹیڑھے ہوگئے تو | ٹیڑھا کردیا | اللہ نے | ان کے دلوں کو | اور | اللہ |

حالانکہ تم جانتے ہو کہ میں تمہاری طرف اللہ کا رسول ہوں پھر جب انہوں نے کجروی اختیار کی تو اللہ نے ان کے دل ٹیڑھے کردیئے

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٥﴾ وَاِذْ قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ يٰبَنِيْٓ

| لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الْفٰسِقِيْنَ | وَ | اِذْ | قَالَ | عِيْسَى | ابْنُ مَرْيَمَ | يٰبَنِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | ہدایت دیتا | قوم | فاسق کو | اور | جب | کہا | عیسیٰ نے | مریم کے بیٹے | اے اولاد |

اور اللہ نافرمانی کرنے والے لوگوں کو ہدایت نہیں فرماتا۔ اور (یاد فرمایئے) جب عیسیٰ علیہ السلام ابن مریم نے فرمایا اے بنی اسرائیل!

اِسْرَآءِيْلَ اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ

| اِسْرَآءِيْلَ | اِنِّيْ | رَسُوْلُ | اللّٰهِ | اِلَيْكُمْ | مُّصَدِّقًا | لِّمَا | بَيْنَ يَدَيَّ | مِنَ التَّوْرٰىةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسرائیل | بیشک میں | رسول ہوں | اللہ کا | تمہاری طرف | تصدیق کرتا | اس کی جو | مجھ سے پہلے ہے | تورات |

بے شک میں تمہاری طرف اللہ کا رسول ہوں اپنے سے پہلی کتاب تورات کی تصدیق کرتا ہوں اور ایک (عظمت والے)

وَمُبَشِّرًا بِرَسُوْلٍ يَّأْتِيْ مِنْ بَعْدِي اسْمُهٗٓ أَحْمَدُ ۖ فَلَمَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مُبَشِّرًا | بِرَسُوْلٍ | يَّأْتِيْ | مِنْ بَعْدِي | اسْمُهٗٓ | أَحْمَدُ | فَلَمَّا |
| اور | بشارت دیتا ہوں | ایک رسول کی | جو تشریف لائینگے | میرے بعد | ان کا نام ہوگا | احمد | پھر جب |

رسول کی خوشخبری سناتا ہوا جو میرے بعد تشریف لائیں گے ان کا نام احمد ہے پھر جب وہ رسول (احمد نام والے) ان کے پاس

جَآءَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٦﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَهُمْ | بِالْبَيِّنٰتِ | قَالُوْا | هٰذَا | سِحْرٌ | مُّبِيْنٌ | وَ | مَنْ | أَظْلَمُ | مِمَّنِ |
| آیا انکے پاس | روشن نشانیاں لیکر | تو بولے | یہ | جادو ہے | کھلا | اور | کون | زیادہ ظالم ہے | ایسے جو |

روشن معجزات لے کر تشریف لے آئے وہ کہنے لگے یہ کھلا جادو ہے۔ اور اس سے بڑھ کر ظالم کون ہے

افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعٰىٓ إِلَى الْإِسْلَامِ ۖ وَاللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| افْتَرٰى | عَلَى | اللّٰهِ | الْكَذِبَ | وَهُوَ | يُدْعٰىٓ | إِلَى | الْإِسْلَامِ | وَ | اللّٰهُ |
| باندھے | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | اور وہ | بلایا جاتا ہو | طرف | اسلام کی | اور | اللہ |

جو اللہ پر جھوٹ باندھے حالانکہ اسے اسلام کی طرف بلایا جاتا ہے

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٧﴾ يُرِيْدُوْنَ لِيُطْفِـُٔوْا نُوْرَ اللّٰهِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الظّٰلِمِيْنَ | يُرِيْدُوْنَ | لِيُطْفِـُٔوْا | نُوْرَ | اللّٰهِ |
| نہیں | ہدایت دیتا | قوم | ظالموں کو | چاہتے ہیں | کہ بجھادیں | نور | اللہ کا |

اور ظالم لوگوں کو اللہ راہ ہدایت نہیں دیتا۔ چاہتے ہیں اللہ کا نور اپنے منہ کی پھونکوں سے بجھادیں

بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللّٰهُ مُتِمُّ نُوْرِهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ﴿٨﴾ هُوَ الَّذِيْٓ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِأَفْوَاهِهِمْ | وَاللّٰهُ | مُتِمُّ | نُوْرِهٖ | وَ | لَوْ | كَرِهَ | الْكٰفِرُوْنَ | هُوَ | الَّذِيْٓ |
| اپنے مونہوں سے | اور اللہ | پورا کرنیوالا ہے | اپنے نور کو | اور | اگرچہ | ناپسند کریں | کافر | وہ اللہ | وہ ہے جس نے |

جبکہ اللہ اپنے نور کو پورا فرمانے والا ہے اگرچہ کافر کتنا ہی ناپسند کریں۔

أَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَرْسَلَ | رَسُوْلَهٗ | بِالْهُدٰى | وَ | دِيْنِ | الْحَقِّ | لِيُظْهِرَهٗ | عَلَى | الدِّيْنِ |
| بھیجا | رسول اپنا | ہدایت | اور | دین | حق دے کر | تاکہ غالب کرے اسکو | اوپر | دینوں |

اس نے اپنا رسول ہدایت اوردین حق دے کر بھیجا ہے تاکہ اسے تمام دینوں پر غالب کر دے

ع ۹ كُلِّهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ ﴿۹﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هَلْ اَدُلُّكُمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلِّهٖ | وَ | لَوْ | كَرِهَ | الْمُشْرِكُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | هَلْ | اَدُلُّكُمْ |
| سب کے | اور | اگرچہ | ناپسند کریں | مشرک | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | کیا | بتاؤں میں تم کو |

اگرچہ مشرکوں کو برا ہی لگے۔ اے ایمان والو! کیا میں تمہیں ایسی

عَلٰى تِجَارَةٍ تُنْجِيْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۱۰﴾ تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰى | تِجَارَةٍ | تُنْجِيْكُمْ | مِّنْ عَذَابٍ | اَلِيْمٍ | تُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ |
| اوپر | تجارت کے | جو بچالے تم کو | عذاب | دردناک سے | تم ایمان لاؤ | اللہ |

تجارت بتاؤں جو تمہیں دردناک عذاب سے بچائے۔ تم اللہ اور اس کے

وَرَسُوْلِهٖ وَتُجَاهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ ط

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رَسُوْلِهٖ | وَ | تُجَاهِدُوْنَ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | بِاَمْوَالِكُمْ | وَ | اَنْفُسِكُمْ |
| اور | اسکے رسول پر | اور | جہاد کرو | اللہ کی راہ میں | اپنے مالوں | اور | اپنی جانوں سے |

رسول پر ایمان رکھو اور اپنے مال و جان کے ساتھ (کافروں سے) اللہ کی راہ میں جہاد کرو

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۱﴾ يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ذٰلِكُمْ | خَيْرٌ لَّكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | يَغْفِرْ لَكُمْ | ذُنُوْبَكُمْ |
| یہ | بہتر ہے تمہارے لئے | اگر | ہو تم | جانتے | بخشے گا تم کو | تمہارے گناہ |

یہ تمہارے لئے بہت اچھا ہے اگر تم علم رکھتے ہو۔ وہ تمہارے گناہ بخش دے گا

وَيُدْخِلْكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَمَسٰكِنَ طَيِّبَةً

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يُدْخِلْكُمْ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | وَ | مَسٰكِنَ طَيِّبَةً |
| اور | داخل کرے گا تم کو | باغوں میں | کہ رواں ہیں | ان کے نیچے | نہریں | اور | پاکیزہ محلوں |

اور تمہیں داخل فرمائے گا جنتوں میں جن کے نیچے نہریں جاری ہیں اور عمدہ پاکیزہ مکانوں

فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ ۭ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۲﴾ وَاُخْرٰى تُحِبُّوْنَهَا ۭ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ جَنّٰتِ | عَدْنٍ | ذٰلِكَ | الْفَوْزُ | الْعَظِيْمُ | وَ | اُخْرٰى | تُحِبُّوْنَهَا |
| باغوں میں | بسنے کے | یہ ہے | کامیابی | بڑی | اور | ایک اور نعمت | جو تمہیں پیاری ہے |

میں ہمیشہ رہنے بسنے کی جنتوں میں یہی بہت بڑی کامیابی ہے۔ اور ایک نعمت تمہیں اور دے گا جسے تم

نَصْرٌ مِّنَ اللّٰهِ وَفَتْحٌ قَرِيْبٌ ۭ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۳﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَصْرٌ | مِّنَ اللّٰهِ | وَ | فَتْحٌ | قَرِيْبٌ | وَ | بَشِّرِ | الْمُؤْمِنِيْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ |
| مدد ہوگی | اللہ کی طرف سے | اور | فتح | جلد آنیوالی | اور | خوشخبری دو | مومنوں کو | اے | وہ جو |

بہت چاہتے ہو اللہ کی مدد اور جلد آنے والی فتح اور اے محبوب مسلمانوں کو خوشخبری سنا دیجئے۔ اے ایمان والو! دین خدا کے

اٰمَنُوْا كُوْنُوْٓا اَنْصَارَ اللّٰهِ كَمَا قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيّٖنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٰمَنُوْا | كُوْنُوْٓا | اَنْصَارَ | اللّٰهِ | كَمَا | قَالَ | عِيْسَى | ابْنُ | مَرْيَمَ | لِلْحَوَارِيّٖنَ |
| ایمان لائے ہو | ہو جاؤ | مددگار | اللہ کے | جیسے | کہا | عیسیٰ نے | بیٹے | مریم کے | حواریوں سے |

مددگار ہو جیسے عیسیٰ بن مریم نے حواریوں سے کہا تھا کہ کون ہے جو

مَنْ اَنْصَارِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ۭ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | اَنْصَارِيْٓ | اِلَى | اللّٰهِ | قَالَ | الْحَوَارِيُّوْنَ | نَحْنُ | اَنْصَارُ | اللّٰهِ |
| کون ہے | میرا مددگار | طرف | اللہ کی | بولے | حواری | ہم ہیں | مددگار | اللہ کے |

اللہ کی طرف ہو کر میری مدد کرے حواری بولے ہم دین خدا کے مددگار ہیں

فَاٰمَنَتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْ بَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ وَ كَفَرَتْ طَّآئِفَةٌ ۚ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| فَاٰمَنَتْ | طَّآئِفَةٌ | مِّنْ بَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ | وَ | كَفَرَتْ | طَّآئِفَةٌ |
| تو ایمان لایا | ایک گروہ | بنی اسرائیل سے | اور | کفر کیا | ایک گروہ نے |

تو بنی اسرائیل سے ایک گروہ ایمان لایا اور ایک گروہ نے کفر کیا

فَاَیَّدْنَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا عَلٰی عَدُوِّهِمْ فَاَصْبَحُوْا ظٰهِرِیْنَ ﴿۱۴﴾ ع

ع ۲ ۵

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَیَّدْنَا | الَّذِیْنَ | اٰمَنُوْا | عَلٰی | عَدُوِّهِمْ | فَاَصْبَحُوْا | ظٰهِرِیْنَ |
| پھر مدد کی ہم نے | ان کی جو | ایمان لائے | اوپر | ان کے دشمن کے | تو ہوگئے وہ | غالب |

تو ہم نے ایمان والوں کو ان کے دشمنوں پر مدد دی تو غالب ہوگئے۔

## ایاتها ١١ — ٦٢ سُوْرَةُ الْجُمُعَةِ مَدَنِيَّةٌ ١١٠ — رکوعاتها ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

یُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوْسِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یُسَبِّحُ | لِلّٰهِ | مَا | فِی السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِی الْاَرْضِ | الْمَلِكِ | الْقُدُّوْسِ |
| پاکی بولتا ہے | اللہ کی | جو کچھ | آسمانوں میں | اور | جو کچھ | زمین میں ہے | بادشاہ | کمال پاکی والا |

جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اللہ کی تسبیح کرتا ہے بادشاہ بہت ہی پاک

الْعَزِیْزِ الْحَكِیْمِ ﴿۱﴾ هُوَ الَّذِیْ بَعَثَ فِی الْاُمِّیّٖنَ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ یَتْلُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَزِیْزِ | الْحَكِیْمِ | هُوَ | الَّذِیْ | بَعَثَ | فِی الْاُمِّیّٖنَ | رَسُوْلًا | مِّنْهُمْ | یَتْلُوْا |
| عزت والا | حکمت والا | وہ | اللہ وہ ہے جس نے | بھیجا | ان پڑھوں میں | رسول | انہی میں سے | پڑھتے ہیں |

عزت والا حکمت والا۔ وہی ہے جس نے ان پڑھوں میں انہی میں سے ایک (عظمت والا) رسول بھیجا

عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ ۗ وَاِنْ كَانُوْا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِمْ | اٰيٰتِهٖ | وَ | يُزَكِّيْهِمْ | وَيُعَلِّمُهُمُ | الْكِتٰبَ | وَالْحِكْمَةَ | وَ | اِنْ | كَانُوْا | مِنْ قَبْلُ |
| ان پر | اسکی آیتیں | اور | پاک کرتے ہیں انکو | اور علم عطا فرماتے ہیں انکو | کتاب | اور حکمت کا | اور | بیشک | تھے وہ | اس سے پہلے |

کہ ان پر اس کی آیتیں پڑھتے ہیں اور انہیں پاک کرتے ہیں اور انہیں کتاب وحکمت کا علم عطا فرماتے ہیں اور بے شک وہ (ان کی

مِنْ قَبْلُ لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۙ ﴿٢﴾ وَّاٰخَرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ ۗ وَهُوَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَفِيْ ضَلٰلٍ | مُّبِيْنٍ | وَّ | اٰخَرِيْنَ | مِنْهُمْ | لَمَّا | يَلْحَقُوْا | بِهِمْ | وَهُوَ |
| البتہ گمراہی میں | کھلی | اور | اوروں کو بھی | ان میں سے | جو نہیں | ملے | ان کے ساتھ | اور وہ |

ولادت سے پہلے) ضرور کھلی گمراہی میں تھے۔ اور لوگوں میں دوسروں کیلئے بھی (بھیجا) جو ان میں ابھی شامل نہیں ہوئے

الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٣﴾ ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ۗ وَاللّٰهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ | ذٰلِكَ | فَضْلُ | اللّٰهِ | يُؤْتِيْهِ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | اللّٰهُ |
| عزت والا | حکمت والا ہے | یہ | فضل ہے | اللہ کا | دیتا ہے وہ | جسے | چاہے | اور | اللہ |

اور وہ بڑا غالب اور حکمت والا ہے۔ یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہتا ہے دیتا ہے اور اللہ

ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٤﴾ مَثَلُ الَّذِيْنَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذُو الْفَضْلِ | الْعَظِيْمِ | مَثَلُ | الَّذِيْنَ | حُمِّلُوا | التَّوْرٰىةَ | ثُمَّ | لَمْ | يَحْمِلُوْهَا |
| صاحب فضل | بڑے کا ہے | مثال | ان کی جو | اٹھوائے گئے | تورات | پھر | نہ | اٹھایا اس کو |

بڑے فضل والا ہے۔ ان لوگوں کا حال جن پر تورات کا بوجھ ڈالا گیا پھر انہوں

كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ اَسْفَارًا ۗ بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَمَثَلِ | الْحِمَارِ | يَحْمِلُ | اَسْفَارًا | بِئْسَ | مَثَلُ | الْقَوْمِ | الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا |
| جیسے | گدھا | جو اٹھائے | کتابیں | بہت بری ہے | مثال | لوگوں کی | وہ جنہوں نے | جھٹلایا |

نے اسے نہ اٹھایا (اس) گدھے کے حال کی طرح ہے جس کی پیٹھ پر کتابوں کا بوجھ لدا ہوا ہے کیا ہی بری مثال ہے

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۭ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝۵ قُلْ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

| بِاٰيٰتِ | اللّٰهِ | وَ | اللّٰهُ | لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الظّٰلِمِيْنَ | قُلْ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آیات | الٰہی کو | اور | اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | قوم | ظالم کو | آپ فرماؤ | اے لوگو | جو |

ان لوگوں کی جنہوں نے اللہ کی آیتوں کو جھٹلایا اور اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں فرماتا۔ اے حبیب کبریا ﷺ فرما دیجئے اے

هَادُوْٓا اِنْ زَعَمْتُمْ اَنَّكُمْ اَوْلِيَاۗءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا

| هَادُوْٓا | اِنْ | زَعَمْتُمْ | اَنَّكُمْ | اَوْلِيَاۗءُ | لِلّٰهِ | مِنْ دُوْنِ | النَّاسِ | فَتَمَنَّوُا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہودی ہو | اگر | تم یہ گمان رکھتے ہو کہ | تم | دوست ہو | اللہ کے | سوائے | لوگوں کے | تو آرزو کرو |

یہودیو! اگر تمہیں یہ گھمنڈ ہے کہ تمام لوگوں کو چھوڑ کر تم ہی اللہ کے دوست ہو

الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝۶ وَلَا يَتَمَنَّوْنَهٗٓ اَبَدًۢا بِمَا قَدَّمَتْ

| الْمَوْتَ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِيْنَ | وَ | لَا يَتَمَنَّوْنَهٗٓ | اَبَدًا | بِمَا | قَدَّمَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موت کی | اگر | تم | سچے ہو | اور | نہ آرزو کریں گے اسکی | کبھی بھی | بہ سبب اسکے جو | آگے بھیجا |

تو موت کی تمنا کرو اگر تم سچے ہو۔ اور وہ کبھی اس کی آرزو نہیں کریں گے ان اعمال کے سبب جو ان کے

اَيْدِيْهِمْ ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ۝۷ قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ الَّذِيْ تَفِرُّوْنَ

| اَيْدِيْهِمْ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌۢ | بِالظّٰلِمِيْنَ | قُلْ | اِنَّ | الْمَوْتَ | الَّذِيْ | تَفِرُّوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکے ہاتھوں نے | اور | اللہ | جانتا ہے | ظالموں کو | فرماؤ | بیشک | موت | وہ جس سے | تم بھاگتے ہو |

ہاتھ آگے بھیج چکے ہیں اور اللہ ظالموں کو جانتا ہے۔ فرما دیجئے وہ موت جس سے تم بھاگتے ہو تو

مِنْهُ فَاِنَّهٗ مُلٰقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ

| مِنْهُ | فَاِنَّهٗ | مُلٰقِيْكُمْ | ثُمَّ | تُرَدُّوْنَ | اِلٰى | عٰلِمِ | الْغَيْبِ | وَ | الشَّهَادَةِ | فَيُنَبِّئُكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے | تو وہ | تم کو ملنے والی ہے | پھر | پھیرے جاؤ گے | طرف | جاننے والے | غیب کے | اور | حاضر کے | تو وہ ضرور تم کو خبر دیگا |

وہ ضرور تمہیں ملنی ہے پھر اس کی طرف لوٹائے جاؤ گے جو چھپا اور ظاہر سب کچھ جانتا ہے پھر وہ تمہیں بتا دے گا

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٨﴾ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نُوْدِيَ لِلصَّلٰوةِ مِنْ يَّوْمِ

| بِمَا | كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا | اِذَا | نُوْدِيَ | لِلصَّلٰوةِ | مِنْ يَّوْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو کچھ کہ | تم کیا کرتے تھے | اے | لوگو جو | مومن ہو | جب | اذان کہی جائے | نماز کیلئے | دن |

جو کچھ تم نے کیا تھا۔ اے ایمان والو! جب جمعہ کے دن کی نماز کی

الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ؕ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ

| الْجُمُعَةِ | فَاسْعَوْا | اِلٰى | ذِكْرِ | اللّٰهِ | وَ | ذَرُوا | الْبَيْعَ | ذٰلِكُمْ | خَيْرٌ لَّكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جمعہ کے | تو دوڑو | طرف | ذکر | اللہ کے | اور | چھوڑ دو | خرید وفروخت | یہ | بہتر ہے تمہارے لئے |

اذان دی جائے تو اللہ کی یاد کی طرف دوڑو اور خرید وفروخت چھوڑ دو یہ تمہارے لئے بہتر ہے

اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٩﴾ فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ فَانْتَشِرُوْا فِي الْاَرْضِ

| اِنْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | فَاِذَا | قُضِيَتِ | الصَّلٰوةُ | فَانْتَشِرُوْا | فِي الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اگر | ہو تم | جانتے | پھر جب | پوری ہو جائے | نماز | تو پھر پھیل جاؤ | زمین میں |

اگر تمہیں معلوم ہو۔ پھر جب نماز ہو چکے تو زمین میں پھیل جاؤ

وَابْتَغُوْا مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٠﴾ وَاِذَا رَاَوْا

| وَابْتَغُوْا | مِنْ فَضْلِ | اللّٰهِ | وَاذْكُرُوا | اللّٰهَ | كَثِيْرًا | لَّعَلَّكُمْ | تُفْلِحُوْنَ | وَ | اِذَا | رَاَوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور تلاش کرو | فضل | اللہ کا | اور یاد کرو | اللہ کو | بہت | تا کہ تم | کامیاب ہو | اور | جب | دیکھا انہوں نے |

اور اللہ کا فضل تلاش کرو اور اللہ کو بہت یاد کرو تا کہ کامیاب ہو جاؤ۔ اور جب انہوں نے کوئی

تِجَارَةً اَوْ لَهْوًا ِۨانْفَضُّوْٓا اِلَيْهَا وَتَرَكُوْكَ قَآئِمًا ؕ قُلْ مَا عِنْدَ اللّٰهِ

| تِجَارَةً | اَوْ لَهْوًا | انْفَضُّوْٓا | اِلَيْهَا | وَ | تَرَكُوْكَ | قَآئِمًا | قُلْ | مَا | عِنْدَ | اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تجارت کو | یا کھیل کو | تو دوڑ گئے | اس کی طرف | اور | چھوڑ گئے آپ کو | کھڑے ہوئے | فرماؤ | جو | پاس | اللہ کے |

تجارت یا کھیل (تماشا) دیکھا اس کی طرف تیزی سے چل دیئے اور آپ کو (خطبہ میں) کھڑا چھوڑ گئے فرما دیجئے

خَيْرٌ مِّنَ اللَّهْوِ وَ مِنَ التِّجَارَةِ ؕ وَ اللّٰهُ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿١١﴾ ع

ع ٢

| خَيْرٌ | مِّنَ اللَّهْوِ | وَ | مِنَ التِّجَارَةِ | وَ | اللّٰهُ | خَيْرُ | الرّٰزِقِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ بہتر ہے | کھیل سے | اور | تجارت سے | اور | اللہ | بہتر ہے | رزق دینے والا |

جو اللہ کے پاس ہے وہ کھیل (تماشے) اور تجارت سے بہتر ہے اور اللہ سب سے بہتر رزق دینے والا ہے۔

ایاتہا ١١ | ٦٣ سُوْرَةُ الْمُنٰفِقُوْنَ مَدَنِيَّةٌ ١٠٤ | رکوعاتہا ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِذَا جَآءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا نَشْهَدُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُ اللّٰهِ ۘ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ

وقف لازم

| اِذَا | جَآءَكَ | الْمُنٰفِقُوْنَ | قَالُوْا | نَشْهَدُ | اِنَّكَ | لَرَسُوْلُ | اللّٰهِ | وَ | اللّٰهُ | يَعْلَمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | آتے ہیں آپ کے پاس | منافق | تو کہتے ہیں | ہم گواہی دیتے ہیں کہ | بیشک آپ | رسول ہیں | اللہ کے | اور | اللہ | جانتا ہے |

جب منافق آپ کے پاس حاضر ہوتے ہیں کہتے ہیں کہ ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ بے شک یقیناً اللہ کے رسول ہیں

اِنَّكَ لَرَسُوْلُهٗ ؕ وَ اللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَكٰذِبُوْنَ ﴿١﴾ ج اِتَّخَذُوْٓا

| اِنَّكَ | لَرَسُوْلُهٗ | وَ | اللّٰهُ | يَشْهَدُ | اِنَّ | الْمُنٰفِقِيْنَ | لَكٰذِبُوْنَ | اِتَّخَذُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک آپ | اسکے رسول ہیں | اور | اللہ | گواہی دیتا ہے | بیشک | منافق | یقیناً جھوٹے ہیں | بنالیا انہوں نے |

اور اللہ جانتا ہے کہ آپ اس کے رسول ہو اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ منافق ضرور جھوٹے ہیں انہوں نے اپنی قسموں

اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا

| اَيْمَانَهُمْ | جُنَّةً | فَصَدُّوْا | عَنْ سَبِيْلِ | اللّٰهِ | اِنَّهُمْ | سَآءَ | مَا | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی قسموں کو | ڈھال | تو روکا انہوں نے | راہ سے | اللہ کی | بیشک وہ | برا ہے | جو کچھ | تھے وہ |

کو ڈھال بنا رکھا ہے پھر یہ (لوگوں کو) اللہ کی راہ سے روکتے ہیں بے شک وہ بہت ہی برا (کام) ہے۔

يَعْمَلُوْنَ ﴿٢﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ

| يَعْمَلُوْنَ | ذٰلِكَ | بِاَنَّهُمْ | اٰمَنُوْا | ثُمَّ | كَفَرُوْا | فَطُبِعَ | عَلٰى | قُلُوْبِهِمْ | فَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عمل کرتے | یہ | اس لئے کہ وہ | ایمان لائے | پھر | کافر ہوئے | تو مہر کر دی گئی | اوپر | انکے دلوں کے | تو وہ |

جو یہ لوگ کر رہے ہیں۔ یہ اس لئے کہ وہ ایمان لائے پھر انکار کر گئے سو ان کے دلوں پر مہر لگ گئی

لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿٣﴾ وَاِذَا رَاَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ اَجْسَامُهُمْ ؕ وَاِنْ يَّقُوْلُوْا

| لَا | يَفْقَهُوْنَ | وَ | اِذَا | رَاَيْتَهُمْ | تُعْجِبُكَ | اَجْسَامُهُمْ | وَ | اِنْ | يَّقُوْلُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | سمجھتے | اور | جب | دیکھتے ہو ان کو | پسند آتے ہیں آپ کو | ان کے جسم | اور | اگر | بات کریں |

اب وہ کچھ نہیں سمجھتے۔ اور (اے بندے) جب تو انہیں دیکھتا ہے تو تجھے ان کی جسامت (کے خدوخال)

تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ ؕ كَاَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ ؕ يَحْسَبُوْنَ كُلَّ

| تَسْمَعْ | لِقَوْلِهِمْ | كَاَنَّهُمْ | خُشُبٌ | مُّسَنَّدَةٌ | يَحْسَبُوْنَ | كُلَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو تم سنتے ہو | ان کی بات | گویا وہ | لکڑیاں ہیں | ٹیک لگائی ہوئی | خیال کرتے ہیں | ہر |

بھلے معلوم ہوں اور اگر وہ بات کریں تو تم ان کی بات سنتے رہ جاؤ گویا وہ لکڑیاں ٹیک لگائی ہوئی

صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ ؕ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ ؕ قٰتَلَهُمُ اللّٰهُ ؗ اَنّٰى

| صَيْحَةٍ | عَلَيْهِمْ | هُمُ | الْعَدُوُّ | فَاحْذَرْهُمْ | قٰتَلَهُمُ | اللّٰهُ | اَنّٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آواز کو | اوپر اپنے | وہی | دشمن ہیں | تو ان سے بچتے رہو | برباد کرے انہیں | اللہ | کہاں |

وہ ہر اونچی آواز کو اپنے خلاف سمجھتے ہیں وہ دشمن ہیں سو ان سے بچ کر رہیں اللہ انہیں ہلاک کرے

يُؤْفَكُوْنَ ﴿٤﴾ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ لَوَّوْا

| يُؤْفَكُوْنَ | وَ | اِذَا | قِيْلَ | لَهُمْ | تَعَالَوْا | يَسْتَغْفِرْ | لَكُمْ | رَسُوْلُ اللّٰهِ | لَوَّوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھرے جاتے ہیں | اور | جب | کہا جاتا ہے | ان سے | آؤ | بخشش مانگیں | تمہارے لئے | اللہ کے رسول | تو گھماتے ہیں |

وہ کدھر الٹے جا رہے ہیں۔ اور جب ان سے کہا جائے آؤ اللہ کے رسول تمہارے لئے مغفرت طلب کریں (تو از راہ

رُءُوْسَهُمْ وَرَاَيْتَهُمْ يَصُدُّوْنَ وَهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۵﴾ سَوَآءٌ

| رُءُوْسَهُمْ | وَ | رَاَيْتَهُمْ | يَصُدُّوْنَ | وَهُمْ | مُّسْتَكْبِرُوْنَ | سَوَآءٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے سروں کو | اور | آپ دیکھتے ہیں ان کو | منہ پھیر لیتے ہیں | اور وہ ہوتے ہیں | تکبر کرتے | برابر ہے |

اپنے سر جھٹکتے ہیں اور آپ انہیں دیکھتے ہیں کہ وہ تکبر کرتے ہوئے (آپ سے) گریز کرتے ہیں۔ ان پر یکساں ہے

عَلَيْهِمْ اَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ اَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ؕ لَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ؕ

| عَلَيْهِمْ | اَسْتَغْفَرْتَ | لَهُمْ | اَمْ | لَمْ | تَسْتَغْفِرْ | لَهُمْ | لَنْ | يَّغْفِرَ | اللّٰهُ | لَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان پر | آپ بخشش چاہیں | ان کیلئے | یا | نہ | بخشش چاہیں | ان کیلئے | ہرگز نہیں | بخشے گا | اللہ | ان کو |

آپ ان کیلئے معافی چاہیں یا ان کیلئے معافی نہ چاہیں اللہ انہیں ہرگز معاف نہیں فرمائے گا

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿۶﴾ هُمُ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ

| اِنَّ | اللّٰهَ | لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الْفٰسِقِيْنَ | هُمُ | الَّذِيْنَ | يَقُوْلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | اللہ | نہیں | ہدایت دیتا | قوم | فاسق کو | وہی ہیں | جو | کہتے ہیں |

بے شک اللہ نافرمان لوگوں کو ہدایت نہیں فرماتا۔ وہی ہیں جو کہتے ہیں کہ ان پر

لَا تُنْفِقُوْا عَلٰى مَنْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ حَتّٰى يَنْفَضُّوْا ؕ وَلِلّٰهِ خَزَآئِنُ

| لَا | تُنْفِقُوْا | عَلٰى | مَنْ | عِنْدَ | رَسُوْلِ | اللّٰهِ | حَتّٰى | يَنْفَضُّوْا | وَ | لِلّٰهِ | خَزَآئِنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | خرچ کرو | اوپر | اسکے جو | پاس | رسول | اللہ کے | یہاں تک | پریشان ہو جائیں | اور | اللہ کیلئے ہیں | خزانے |

خرچ نہ کرو جو رسول اللہ کے پاس ہیں یہاں تک کہ پریشان ہو جائیں اور اللہ ہی کیلئے ہیں

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿۷﴾ يَقُوْلُوْنَ لَئِنْ

| السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | لٰكِنَّ | الْمُنٰفِقِيْنَ | لَا | يَفْقَهُوْنَ | يَقُوْلُوْنَ | لَئِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمانوں کے | اور | زمین کے | اور | لیکن | منافق | نہیں | سمجھتے | کہتے ہیں | اگر |

آسمان اور زمین کے خزانے مگر منافقوں کو سمجھ نہیں۔ کہتے ہیں ہم مدینہ

رَّجَعْنَآ اِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْاَعَزُّ مِنْهَا الْاَذَلَّ ط وَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ

| رَّجَعْنَآ | اِلَى | الْمَدِيْنَةِ | لَيُخْرِجَنَّ | الْاَعَزُّ | مِنْهَا | الْاَذَلَّ | وَ | لِلّٰهِ | الْعِزَّةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم لوٹے | طرف | مدینہ کی | تو ضرور نکالے گا | زیادہ عزت والا | اس سے | زیادہ ذلیل کو | اور | اللہ کیلئے ہے | عزت |

لوٹے تو ضرور جو بڑی عزت والا ہے وہ اس میں سے ہمیں نکال دے گا اسے جو نہایت ذلت والا ہے

وَلِرَسُوْلِهٖ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝٨ ع يٰٓاَيُّهَا ع ١ ٨ ١٢

| وَلِرَسُوْلِهٖ | وَ | لِلْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | لٰكِنَّ | الْمُنٰفِقِيْنَ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور اسکے رسول کیلئے | اور | ایمان داروں کیلئے | اور | لیکن | منافق | نہیں | جانتے | اے |

اور عزت تو اللہ اور اس کے رسول اور مسلمانوں کیلئے ہے مگر منافقوں کو خبر نہیں۔ اے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ج وَ

| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | لَا | تُلْهِكُمْ | اَمْوَالُكُمْ | وَ | لَآ | اَوْلَادُكُمْ | عَنْ ذِكْرِ | اللّٰهِ | وَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوگو جو | ایمان لائے ہو | نہ | غافل کریں تم کو | تمہارے مال | اور | نہ | تمہاری اولاد | یاد | الٰہی سے | اور | جو |

ایمان والو! تمہارے مال اور تمہاری اولاد تمہیں اللہ کی یاد سے غافل نہ کر دیں اور جو

مَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝٩ وَاَنْفِقُوْا مِنْ مَّا رَزَقْنٰكُمْ

| يَّفْعَلْ | ذٰلِكَ | فَاُولٰۗىِٕكَ | هُمُ | الْخٰسِرُوْنَ | وَ | اَنْفِقُوْا | مِنْ مَّا | رَزَقْنٰكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کرے گا | ایسا | تو یہی | لوگ ہیں | خسارہ میں | اور | خرچ کرو | اس سے جو | دیا ہم نے تم کو |

ایسا کریں گے وہی خسارے میں رہیں گے۔ اور اس میں سے جو ہم نے تمہیں دیا ہے

مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُوْلَ رَبِّ لَوْلَآ اَخَّرْتَنِيْٓ

| مِنْ قَبْلِ | اَنْ | يَّاْتِيَ | اَحَدَكُمُ | الْمَوْتُ | فَيَقُوْلَ | رَبِّ | لَوْ | لَآ | اَخَّرْتَنِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس سے پہلے | کہ | آئے | ایک کو تم میں سے | موت | تو کہے | اے میرے رب | کیوں | نہ | مہلت دی تو نے مجھ |

خرچ کرو اس سے پہلے کہ تم میں سے کسی کو موت آ پہنچے پھر وہ کہے میرے رب! تو نے کیوں

إِلَىٰٓ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُن مِّنَ الصَّٰلِحِينَ ﴿١٠﴾ وَلَن

| اِلٰٓى | اَجَلٍ | قَرِيْبٍ | فَاَصَّدَّقَ | وَ | اَكُنْ | مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ | وَ | لَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرف | مدت | قریب کی | تو میں صدقہ کرتا | اور | ہوتا | نیک لوگوں میں سے | اور | ہرگز نہیں |

مجھے تھوڑی مدت تک کی مہلت اور کیوں نہ دی کہ میں صدقہ کرتا اور نیکوں میں ہو جاتا۔ اور اللہ کسی شخص کو ہرگز مہلت

ع ۱۴

يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا ۚ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾ ع

| يُؤَخِّرَ | اللّٰهُ | نَفْسًا | اِذَا | جَآءَ | اَجَلُهَا | وَاللّٰهُ | خَبِيْرٌ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مہلت دیتا | اللہ | کسی جان کو | جب | آجائے | مدت اس کی | اور اللہ | خبردار ہے | اس سے | جو تم کرتے ہو |

نہ دے گا جب اس کی مقرر کی ہوئی مدت آ جائے اور اللہ خوب خبردار ہے ان سب کاموں سے جو تم کرتے ہو۔

ایاتها ۱۸ — ۶۴ سورۃ التغابن مدنیۃ ۱۰۸ — رکوعاتها ۲

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ لَهُ الْمُلْكُ

| يُسَبِّحُ | لِلّٰهِ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | مَا | فِي الْاَرْضِ | لَهُ | الْمُلْكُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاکی بولتا ہے | اللہ کی | جو کچھ | آسمانوں میں ہے | اور | جو کچھ | زمین میں ہے | اسی کا | ملک ہے |

جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اللہ کی تسبیح کرتی ہے اسی کا ملک ہے

وَلَهُ الْحَمْدُ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنكُمْ

| وَ | لَهُ | الْحَمْدُ | وَ | هُوَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ | هُوَ | الَّذِيْ | خَلَقَكُمْ | فَمِنْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسی کی | تعریف ہے | اور | وہ | اوپر | ہر | شے کے | قادر ہے | وہ | وہ ہے جس نے | تم کو پیدا کیا | تو بعض تم میں سے |

اور اسی کی تعریف اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ وہی ہے جس نے تمہیں پیدا کیا تو تم میں کوئی

كَافِرٌ وَّمِنْكُمْ مُّؤْمِنٌ ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝۲ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَافِرٌ | وَ | مِنْكُمْ | مُّؤْمِنٌ | وَ | اللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | بَصِيْرٌ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ |
| کافر ہیں | اور | بعض تم سے | مومن ہیں | اور | اللہ | اس سے | جو کرتے ہو تم | دیکھنے والا ہے | پیدا کیے | آسمان |

کافر ہوگیا اور تم میں کوئی مسلمان ہو گیا اور اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے۔ اس نے آسمانوں

وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ ۚ وَاِلَيْهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الْاَرْضَ | بِالْحَقِّ | وَ | صَوَّرَكُمْ | فَاَحْسَنَ | صُوَرَكُمْ | وَ | اِلَيْهِ |
| اور | زمین | حق کے ساتھ | اور | صورت بنائی تمہاری | پھر اچھی بنائی | صورت تمہاری | اور | اسی کی طرف ہے |

اور زمین کو حق پر پیدا کیا اور تمہیں صورت بخشی پھر تمہاری صورتوں کو خوب بنایا اور اسی کی

الْمَصِيْرُ ۝۳ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَصِيْرُ | يَعْلَمُ | مَا | فِي السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | يَعْلَمُ | مَا | تُسِرُّوْنَ |
| پھرنا | جانتا ہے | جو | آسمانوں میں | اور | زمین میں ہے | اور | جانتا ہے | جو | تم چھپاتے ہو |

طرف واپسی ہوگی۔ وہ جانتا ہے جو آسمانوں اور زمین میں ہے اور جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو

وَمَا تُعْلِنُوْنَ ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝۴ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَا | تُعْلِنُوْنَ | وَ | اللّٰهُ | عَلِيْمٌ | بِذَاتِ الصُّدُوْرِ | اَلَمْ | يَاْتِكُمْ | نَبَؤُا | الَّذِيْنَ |
| اور | جو | ظاہر کرتے ہو | اور | اللہ | جانتا ہے | دلوں کی باتیں | کیا نہیں | آئی تمہارے پاس | خبر | ان لوگوں کی جو |

اور جو ظاہر کرتے ہو اور اللہ سینوں کے بھید جانتا ہے۔ کیا تمہارے پاس ان لوگوں کی خبر نہیں آئی جنہوں نے (تم سے)

كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ ۡ فَذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝۵

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوْا | مِنْ قَبْلُ | فَذَاقُوْا | وَبَالَ | اَمْرِهِمْ | وَ | لَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ |
| کافر ہیں | جو پہلے ہوچکے | تو چکھا انہوں نے | وبال | اپنے کام کا | اور | ان کیلئے | عذاب ہے | دردناک |

پہلے کفر کیا تو (دنیا میں) انہوں نے اپنے کام کی سزا چکھ لی اور (آخرت میں) ان کیلئے نہایت دردناک عذاب ہے۔

ذٰلِكَ بِاَنَّهٗ كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالُوْٓا اَبَشَرٌ يَّهْدُوْنَنَا ۡ

| ذٰلِكَ | بِاَنَّهٗ | كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ | رُسُلُهُمْ | بِالْبَيِّنٰتِ | فَقَالُوْٓا | اَبَشَرٌ | يَّهْدُوْنَنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | اس لئے کہ | آتے تھے ان کے پاس | ان کے رسول | دلائل لے کر | تو بولے | کیا آدمی | ہدایت دیں گے ہم کو |

یہ اس لئے کہ ان کے رسول ان کے پاس روشن دلیلیں لے کر آئے تھے تو انہوں نے کہا کیا بشر ہمیں ہدایت کریں گے تو وہ کافر ہو

فَكَفَرُوْا وَتَوَلَّوْا وَّاسْتَغْنَى اللّٰهُ ؕ وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ﴿۶﴾ زَعَمَ الَّذِيْنَ

| فَكَفَرُوْا | وَ | تَوَلَّوْا | وَّاسْتَغْنَى | اللّٰهُ | وَ | اللّٰهُ | غَنِيٌّ | حَمِيْدٌ | زَعَمَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو کافر ہو گئے | اور | پھر گئے | اور بے نیازی کی | اللہ نے | اور | اللہ | بے نیاز ہے | سراہا ہوا | خیال کیا | انہوں نے جو |

گئے اور انہوں نے روگردانی کی اور اللہ نے ان کی کچھ پرواہ نہ کی اور اللہ بے نیاز بہت حمد کیا ہوا ہے۔ کافروں نے کہا کہ وہ

كَفَرُوْٓا اَنْ لَّنْ يُّبْعَثُوْا ؕ قُلْ بَلٰى وَرَبِّيْ لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا

| كَفَرُوْٓا | اَنْ | لَّنْ | يُّبْعَثُوْا | قُلْ | بَلٰى | وَرَبِّيْ | لَتُبْعَثُنَّ | ثُمَّ | لَتُنَبَّؤُنَّ | بِمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر ہیں | یہ کہ | ہرگز نہ | اٹھائیں جائیں گے | فرمائیں | ہاں کیوں نہیں | قسم ہے میرے رب کی | ضرور اٹھائے جاؤ گے | پھر | تم خبر دیئے جاؤ گے | جو |

ہرگز نہ اٹھائے جائیں گے فرما دیجئے کیوں نہیں میرے رب کی قسم تم ضرور اٹھائے جاؤ گے پھر تمہیں بتا دیا جائے گا

عَمِلْتُمْ ؕ وَذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿۷﴾ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالنُّوْرِ

| عَمِلْتُمْ | وَ | ذٰلِكَ | عَلَى | اللّٰهِ | يَسِيْرٌ | فَاٰمِنُوْا | بِاللّٰهِ | وَرَسُوْلِهٖ | وَ | النُّوْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا تم نے | اور | یہ | اوپر | اللہ کے | آسان ہے | تو ایمان لاؤ | اللہ پر | اور اسکے رسول پر | اور | نور پر |

جو کچھ تم نے کیا تھا اور یہ اللہ کو آسان ہے۔ تو ایمان لاؤ اللہ اور اس کے رسول ﷺ اور اس نور پر جو

الَّذِيْٓ اَنْزَلْنَا ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۸﴾ يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ

| الَّذِيْٓ | اَنْزَلْنَا | وَ | اللّٰهُ | بِمَا | تَعْمَلُوْنَ | خَبِيْرٌ | يَوْمَ | يَجْمَعُكُمْ | لِيَوْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | ہم نے اتارا | اور | اللہ | اس سے جو | عمل کرتے ہو تم | خبردار ہے | جس دن | اکٹھا کرے گا تم کو | اس دن |

ہم نے اتارا اور اللہ تمہارے کاموں سے خبردار ہے۔ جس دن وہ تمہیں یومِ حشر کیلئے جمع کرے گا

الْجَمْعِ ذٰلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ ۭ وَمَنْ يُّؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْجَمْعِ | ذٰلِكَ | يَوْمُ | التَّغَابُنِ | وَ | مَنْ | يُّؤْمِنْ | بِاللّٰهِ | وَ | يَعْمَلْ | صَالِحًا |
| جمع ہونے کے | یہ | دن ہے | ہار جیت کا | اور | جو | ایمان لائے | اللہ پر | اور | عمل کرے | اچھے |

وہ دن ہو گا ہار جیت کا اور جو اللہ پر ایمان رکھتا ہے اور اچھے عمل کرتا ہے

يُّكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّاٰتِهٖ وَيُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّكَفِّرْ | عَنْهُ | سَيِّاٰتِهٖ | وَ | يُدْخِلْهُ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ |
| تو دور کرے گا | اس سے | برائیاں اس کی | اور | داخل کرے گا اسکو | باغوں میں کہ | بہتی ہیں | اس کے نیچے | نہریں |

اس کی برائیاں اللہ دور کر دے گا اور اسے ان باغوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں

خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۭ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ⑨ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خٰلِدِيْنَ | فِيْهَآ | اَبَدًا | ذٰلِكَ | الْفَوْزُ | الْعَظِيْمُ | وَ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا |
| ہمیشہ رہیں | اس میں | ہمیشہ تک | یہ ہے | کامیابی | بڑی | اور | وہ جو | کافر ہوئے |

اور جن میں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے یہی بڑی کامیابی ہے۔ مگر جن لوگوں نے انکار کیا

وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰۗىِٕكَ اَصْحٰبُ النَّارِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۭ وَبِئْسَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَآ | اُولٰۗىِٕكَ | اَصْحٰبُ | النَّارِ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | وَ | بِئْسَ |
| اور | جھٹلایا | ہماری آیتوں کو | یہ لوگ ہیں | رہنے والے | آگ کے | ہمیشہ رہیں | اس میں | اور | برا |

اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا وہ آگ کے ساتھی ہوں گے جس میں وہ ہمیشہ رہیں گے اور وہ واپسی کی بری

الْمَصِيْرُ ⑩ ع مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۭ وَمَنْ يُّؤْمِنْۢ ع ١٥

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَصِيْرُ | مَآ | اَصَابَ | مِنْ | مُّصِيْبَةٍ | اِلَّا | بِاِذْنِ | اللّٰهِ | وَ | مَنْ | يُّؤْمِنْ |
| ٹھکانہ ہے | نہیں | پہنچتی | کوئی | مصیبت | مگر | حکم | اللہ سے | اور | جو | ایمان لا |

جگہ ہے۔ (کسی کو) کوئی مصیبت نہیں پہنچتی مگر اللہ کے حکم سے اور جو اللہ پر ایمان لا

بِاللّٰهِ يَهْدِ قَلْبَهٗ ۭ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ⑪ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا

| بِاللّٰهِ | يَهْدِ | قَلْبَهٗ | وَ | اللّٰهُ | بِكُلِّ | شَيْءٍ | عَلِيْمٌ | وَ | اَطِيْعُوا | اللّٰهَ | وَ | اَطِيْعُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ پر | ہدایت دے گا | اسکے دل کو | اور | اللہ | ہر | چیز کو | جاننے والا ہے | اور | حکم مانو | اللہ کا | اور | حکم مانو |

اللہ اس کے دل کو ہدایت فرمائے گا اور اللہ ہر چیز کو خوب جانتا ہے۔ اور اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو

الرَّسُوْلَ ۚ فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاِنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ⑫ اَللّٰهُ

| الرَّسُوْلَ | فَاِنْ | تَوَلَّيْتُمْ | فَاِنَّمَا | عَلٰى | رَسُوْلِنَا | الْبَلٰغُ | الْمُبِيْنُ | اَللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رسول کا | پھر اگر | تم پھر جاؤ | تو اسکے سوا نہیں کہ | اوپر | ہمارے رسول کے | پہنچانا ہے | صریح | اللہ |

رسول ﷺ کی پھر اگر تم نے روگردانی کی تو (خوب سمجھ لو کہ) ہمارے رسول پر صرف واضح طور پر پہنچا دینا ہے۔ اللہ ہے جس

لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۭ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ⑬ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا

| لَآ | اِلٰهَ | اِلَّا | هُوَ | وَ | عَلَى | اللّٰهِ | فَلْيَتَوَكَّلِ | الْمُؤْمِنُوْنَ | يٰٓاَيُّهَا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | اور | اوپر | اللہ ہی کے | بھروسہ کریں | مومن | اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو |

کے سوا کسی کی بندگی نہیں اور اللہ ہی پر ایمان والے بھروسہ کریں۔ اے ایمان والو!

اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ وَاَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَّكُمْ فَاحْذَرُوْهُمْ ۚ وَاِنْ

| اِنَّ | مِنْ اَزْوَاجِكُمْ | وَ | اَوْلَادِكُمْ | عَدُوًّا | لَّكُمْ | فَاحْذَرُوْهُمْ | وَ | اِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | تمہاری بعض بیویوں | اور | تمہاری اولاد | دشمن ہیں | تمہارے | سو بچو ان سے | اور | اگر |

تمہاری کچھ بیویاں اور بچے تمہارے دشمن ہیں تو ان سے احتیاط رکھو اور اگر

تَعْفُوْا وَتَصْفَحُوْا وَتَغْفِرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ⑭ اِنَّمَآ

| تَعْفُوْا | وَ | تَصْفَحُوْا | وَ | تَغْفِرُوْا | فَاِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | اِنَّمَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم معاف کرو | اور | درگزر کرو | اور | بخش دو | تو بیشک | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | اسکے سوا نہیں کہ |

معاف اور درگزر کرو اور بخش دو تو بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ تمہارے مال

اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ؕ وَاللّٰهُ عِنْدَهٗۤ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۵﴾ فَاتَّقُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمْوَالُكُمْ | وَ | اَوْلَادُكُمْ | فِتْنَةٌ | وَ | اللّٰهُ | عِنْدَهٗۤ | اَجْرٌ | عَظِيْمٌ | فَاتَّقُوا |
| تمہارے مال | اور | تمہاری اولاد | آزمائش ہے | اور | اللہ | پاس اس کے | اجر ہے | بڑا | توڈرو |

اور تمہاری اولاد محض ایک آزمائش ہیں اور اللہ ہی کے پاس بڑا اجر ہے۔ پس جہاں

اللّٰهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوْا وَاَطِيْعُوْا وَاَنْفِقُوْا خَيْرًا لِّاَنْفُسِكُمْ ؕ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهَ | مَا | اسْتَطَعْتُمْ | وَ | اسْمَعُوْا | وَ | اَطِيْعُوْا | وَ | اَنْفِقُوْا | خَيْرًا | لِّاَنْفُسِكُمْ |
| اللہ سے | جتنی | تمہیں طاقت ہو | اور | سنو | اور | کہا مانو | اور | خرچ کرو | بہتر ہے | تمہاری جانوں کیلئے |

تک تم سے ہو سکے اللہ سے ڈرو اور سنو اور حکم مانو اور خرچ کرو یہ تمہارے لئے بہتر ہے

وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۱۶﴾ اِنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنْ | يُّوْقَ | شُحَّ | نَفْسِهٖ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْمُفْلِحُوْنَ | اِنْ |
| اور | جو | بچایا گیا | لالچ | اپنے جان کے سے | تو یہ لوگ | وہی ہیں | کامیاب | اگر |

اور جو اپنے نفس کے بخل سے بچ گیا وہی لوگ کامیاب ہوں گے۔ اگر

تُقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضٰعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُقْرِضُوا | اللّٰهَ | قَرْضًا | حَسَنًا | يُّضٰعِفْهُ | لَكُمْ | وَ | يَغْفِرْ | لَكُمْ | وَ | اللّٰهُ |
| قرض دو تم | اللہ کو | قرض | اچھا | دگنا کرے گا اسکو | تمہارے لئے | اور | بخشے گا | تم کو | اور | اللہ ہے |

تم اللہ کو اچھا قرض دو تو وہ اسے تمہارے لئے دو گنا کر دے گا اور تمہیں بخش دے گا اور اللہ نہایت

شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿۱۷﴾ لا عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۱۸﴾ ع ۲ ۱۶

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شَكُوْرٌ | حَلِيْمٌ | عٰلِمُ | الْغَيْبِ | وَالشَّهَادَةِ | الْعَزِيْزُ | الْحَكِيْمُ |
| قدردان | حلم والا ہے | جاننے والا ہے | غیب کا | اور ظاہر کا | عزت والا ہے | حکمت والا |

قدردان بہت حلم والا ہے۔ ہر چھپی اور ظاہر چیز کو جاننے والا بڑا غلبے والا بڑا حکمت والا ہے

ایاتہا ۱۲ | ٦٥ سُوْرَةُ الطَّلَاقِ مَدَنِيَّةٌ ٩٩ | رکوعاتہا ۲

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ فَطَلِّقُوْهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَاَحْصُوا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰٓاَيُّهَا | النَّبِيُّ | اِذَا | طَلَّقْتُمُ | النِّسَآءَ | فَطَلِّقُوْهُنَّ | لِعِدَّتِهِنَّ | وَاَحْصُوا |
| اے | نبی | جب | طلاق دوتم | عورتوں کو | تو طلاق دوان کو | ان کی عدت پر | اور گنتے رہو |

اے نبی (مومنوں سے فرما دیں) جب تم لوگ عورتوں کو طلاق دو تو ان کی عدت کے وقت

الْعِدَّةَ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ رَبَّكُمْ ۚ لَا تُخْرِجُوْهُنَّ مِنْ بُيُوْتِهِنَّ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| الْعِدَّةَ | وَاتَّقُوا | اللّٰهَ | رَبَّكُمْ | لَا تُخْرِجُوْهُنَّ | مِنْ بُيُوْتِهِنَّ |
| ان کی عدت کو | اور ڈرو | اللہ سے | جو تمہارا رب ہے | مت نکالو ان کو | ان کے گھروں سے |

پر انہیں طلاق دو اور عدت کا شمار رکھو اور اپنے رب سے ڈرو عدت میں انہیں ان کے گھروں سے نہ نکالو

وَلَا يَخْرُجْنَ اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ۗ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ۗ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا يَخْرُجْنَ | اِلَّآ | اَنْ | يَّاْتِيْنَ | بِفَاحِشَةٍ | مُّبَيِّنَةٍ | وَ | تِلْكَ | حُدُوْدُ | اللّٰهِ |
| اور | نہ وہ آپ نکلیں | مگر | یہ کہ | لائیں | بے حیائی | صریح | اور | یہ ہیں | حدیں | اللہ کی |

اور نہ وہ آپ نکلیں مگر یہ کہ کوئی صریح بے حیائی کی بات لائیں اور یہ اللہ کی حدیں ہیں اور جو اللہ کی

وَمَنْ يَّتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهٗ ۗ لَا تَدْرِيْ لَعَلَّ اللّٰهَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مَنْ | يَّتَعَدَّ | حُدُوْدَ | اللّٰهِ | فَقَدْ | ظَلَمَ | نَفْسَهٗ | لَا | تَدْرِيْ | لَعَلَّ | اللّٰهَ |
| اور | جو کوئی | آگے بڑھا | حدوں سے | اللہ کی | تو بیشک | ظلم کیا اس نے | اپنی جان پر | نہیں | جانتا تو | شاید | اللہ |

حدوں سے آگے بڑھا بے شک اس نے اپنی جان پر ظلم کیا تمہیں معلوم نہیں شاید اللہ

يُحْدِثُ بَعْدَ ذٰلِكَ اَمْرًا ﴿١﴾ فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَاَمْسِكُوْهُنَّ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُحْدِثُ | بَعْدَ | ذٰلِكَ | اَمْرًا | فَاِذَا | بَلَغْنَ | اَجَلَهُنَّ | فَاَمْسِكُوْهُنَّ |
| پیدا کردے | بعد | اس کے | کوئی اور کام | پھر جب | پہنچ جائیں | اپنی عدت کو | تو روک لو ان کو |

اس کے بعد کوئی نئی صورت پیدا فرما دے۔ تو جب وہ اپنی معیاد کے قریب پہنچ جائیں تو انہیں

بِمَعْرُوْفٍ اَوْ فَارِقُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ وَّاَشْهِدُوْا ذَوَىْ عَدْلٍ مِّنْكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِمَعْرُوْفٍ | اَوْ | فَارِقُوْهُنَّ | بِمَعْرُوْفٍ | وَّ | اَشْهِدُوْا | ذَوَىْ عَدْلٍ | مِّنْكُمْ |
| اچھے طریقے سے | یا | جدا کر دو ان کو | اچھے طریقے سے | اور | گواہ بناؤ | دو انصاف والے | مسلمان |

بھلائی کے ساتھ روک لو یا بھلائی کے ساتھ جدا کر دو اور اپنوں میں سے دو عادل مردوں کو گواہ بنا لو

وَاَقِيْمُوا الشَّهَادَةَ لِلّٰهِ ؕ ذٰلِكُمْ يُوْعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَقِيْمُوا | الشَّهَادَةَ | لِلّٰهِ | ذٰلِكُمْ | يُوْعَظُ | بِهٖ | مَنْ | كَانَ | يُؤْمِنُ | بِاللّٰهِ |
| اور | قائم کرو | گواہی | اللہ کیلئے | یہ | نصیحت فرمائی جاتی ہے | اس کو | جو | ہے | ایمان رکھتا | اللہ |

اور اللہ کیلئے گواہی قائم کرو اس سے نصیحت فرمائی جاتی ہے اسے جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو

وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۬ وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّهٗ مَخْرَجًا ﴿٢﴾ وَّيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَلْيَوْمِ الْاٰخِرِ | وَ | مَنْ يَّتَّقِ | اللّٰهَ | يَجْعَلْ | لَهٗ | مَخْرَجًا | وَّ | يَرْزُقْهُ | مِنْ حَيْثُ |
| اور | آخرت کے دن پر | اور | جو ڈرے | اللہ سے | بنائے گا | اس کیلئے | کشادگی | اور | رزق دے گا اسکو | جہاں سے |

اور جو اللہ سے ڈرے اللہ اس کیلئے نجات کی راہ نکال دے گا۔ اور اسے وہاں سے رزق دے گا

لَا يَحْتَسِبُ ؕ وَمَنْ يَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَهُوَ حَسْبُهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بَالِغُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَحْتَسِبُ | وَ | مَنْ | يَّتَوَكَّلْ | عَلَى | اللّٰهِ | فَهُوَ | حَسْبُهٗ | اِنَّ | اللّٰهَ | بَالِغُ |
| نہیں | گمان کرتا | اور | جو | بھروسہ کرے | اوپر | اللہ کے | تو وہ | کافی ہے اس کو | بیشک | اللہ | پورا کرنیوالا ہے |

جہاں سے وہ خیال بھی نہیں کر سکتا اور جو اللہ پر بھروسہ کرتا ہے اسے وہ کافی ہو جاتا ہے اللہ

أَمْرِهٖ ۭ قَدْ جَعَلَ اللّٰهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ﴿٣﴾ وَالّٰۤـِٔيْ يَىِٕسْنَ مِنَ الْمَحِيْضِ

| أَمْرِهٖ | قَدْ | جَعَلَ | اللّٰهُ | لِكُلِّ | شَيْءٍ | قَدْرًا | وَ | الّٰۤـِٔيْ | يَىِٕسْنَ | مِنَ الْمَحِيْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے کام کو | بیشک | بنایا | اللہ نے | واسطے ہر | چیز کے | ایک اندازہ | اور | وہ عورتیں جو | مایوس ہوں | حیض سے |

اپنے امر کو پہنچ کے رہتا ہے اس نے ہر چیز کیلئے ایک اندازہ ٹھہرا دیا ہے۔ اور تمہاری عورتوں میں سے جو حیض سے

مِنْ نِّسَاۤىِٕكُمْ اِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلٰثَةُ اَشْهُرٍ ۙ وَّالّٰۤـِٔيْ لَمْ

| مِنْ نِّسَاۤىِٕكُمْ | اِنِ | ارْتَبْتُمْ | فَعِدَّتُهُنَّ | ثَلٰثَةُ | اَشْهُرٍ | وَ | الّٰۤـِٔيْ | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہاری عورتوں میں سے | اگر | تمہیں شک ہو | تو ان کی عدت | تین | مہینے ہے | اور | وہ جو ابھی | نہیں |

ناامید ہو چکی ہوں اگر تمہیں شک ہو تو ان کی عدت تین ماہ ہے اور (ان کیلئے بھی) جنہیں

يَحِضْنَ ۭ وَاُولَاتُ الْاَحْمَالِ اَجَلُهُنَّ اَنْ يَّضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۭ

| يَحِضْنَ | وَ | اُولَاتُ الْاَحْمَالِ | اَجَلُهُنَّ | اَنْ | يَّضَعْنَ | حَمْلَهُنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پہنچیں حیض کو | اور | حمل والی عورتیں | ان کی عدت | یہ ہے کہ | جن لیں | اپنا حمل |

حیض آیا ہی نہ ہو اور حاملہ عورتیں (تو) ان کی عدت وضع حمل ہے اور جو اللہ سے

وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ اَمْرِهٖ يُسْرًا ﴿٤﴾ ذٰلِكَ اَمْرُ اللّٰهِ اَنْزَلَهٗ

| وَ | مَنْ | يَّتَّقِ | اللّٰهَ | يَجْعَلْ | لَّهٗ | مِنْ اَمْرِهٖ | يُسْرًا | ذٰلِكَ | اَمْرُ | اللّٰهِ | اَنْزَلَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جو | ڈرے | اللہ سے | بنائے گا | اس کیلئے | کام اسکے میں | آسانی | یہ | حکم ہے | اللہ کا | اتارا اس کو |

ڈرتا ہے اس کیلئے وہ اس کے معاملے میں آسانی پیدا کر دیتا ہے۔ یہ اللہ کا حکم ہے جو اس نے تمہاری

اِلَيْكُمْ ۭ وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّاٰتِهٖ وَيُعْظِمْ لَهٗٓ اَجْرًا ﴿٥﴾

| اِلَيْكُمْ | وَ | مَنْ | يَّتَّقِ | اللّٰهَ | يُكَفِّرْ | عَنْهُ | سَيِّاٰتِهٖ | وَ | يُعْظِمْ | لَهٗ | اَجْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہاری طرف | اور | جو | ڈرے | اللہ سے | دور کرے گا | اس سے | اس کے گناہ | اور | بڑا کرے گا | اس کیلئے | اجر |

طرف نازل فرمایا ہے اور جو اللہ سے ڈرے اللہ اس کی برائیاں دور کر دے گا اس کے لئے اس کے ثواب کو بڑا کر دیتا ہے۔

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنتُم مِّن وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُّوهُنَّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| أَسْكِنُوهُنَّ | مِنْ حَيْثُ | سَكَنتُمْ | مِّن وُّجْدِكُمْ | وَ | لَا | تُضَآرُّوهُنَّ |
| رکھوان کو | جہاں | رہوتم | اپنی طاقت کے مطابق | اور | نہ | ضرر دوان کو |

ان عورتوں کو وہیں رکھو جہاں خود رہتے ہو اپنی وسعت کے مطابق اور انہیں تکلیف نہ پہنچاؤ

لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ ۚ وَإِن كُنَّ أُولَاتِ حَمْلٍ فَأَنفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّىٰ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِتُضَيِّقُوا | عَلَيْهِنَّ | وَ | إِنْ | كُنَّ | أُولَاتِ حَمْلٍ | فَأَنفِقُوا | عَلَيْهِنَّ | حَتَّىٰ |
| کہ تنگی کرو | ان پر | اور | اگر | ہوں وہ | حمل والیاں | تو خرچ کرو | ان پر | یہاں تک کہ |

کہ ان پر تنگی کرو اور اگر وہ حاملہ ہوں تو انہیں نفقہ دو ان کے وضع حمل تک پھر

يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ۖ وَأْتَمِرُوا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَضَعْنَ | حَمْلَهُنَّ | فَإِنْ | أَرْضَعْنَ | لَكُمْ | فَآتُوهُنَّ | أُجُورَهُنَّ | وَأْتَمِرُوا |
| جنیں وہ | اپنا حمل | پھر اگر | دودھ پلائیں | تمہارے لئے | تو دوان کو | اجرت ان کی | اور مشورہ کرو |

اگر وہ تمہارے لئے (بچے کو) دودھ پلائیں تو انہیں ان کی اجرت دو اور آپس میں دستور کے مطابق مشورہ کرو

بَيْنَكُم بِمَعْرُوفٍ ۖ وَإِن تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُ أُخْرَىٰ ﴿٦﴾ لِيُنفِقْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَيْنَكُمْ | بِمَعْرُوفٍ | وَإِنْ | تَعَاسَرْتُمْ | فَسَتُرْضِعُ | لَهُ | أُخْرَىٰ | لِيُنفِقْ |
| آپس میں | اچھے طریقہ سے | اور اگر | تم آپس میں تنگی محسوس کرو | تو دودھ پلادے گی | اس کو | کوئی دوسری | چاہئے کہ خرچ کریں |

اور اگر تم باہم دشواری محسوس کرو تو اب اسے (کوئی) دوسری عورت دودھ پلا دے گی اپنے مقدور کے

ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ ۖ وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذُو سَعَةٍ | مِّن سَعَتِهِ | وَ | مَنْ | قُدِرَ | عَلَيْهِ | رِزْقُهُ | فَلْيُنفِقْ | مِمَّا | آتَاهُ |
| صاحب وسعت | اپنی فراخی سے | اور | جو کہ | تنگ کردیا گیا ہو | اس پر | رزق اس کا | تو وہ خرچ کرے | اس سے کہ | دیا اس کو |

قابل نفقہ دے اور جس پر اس کا رزق تنگ کیا گیا وہ اس میں سے نفقہ دے جو اسے اللہ نے دیا

اللّٰهُ ۭ لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا مَآ اٰتٰىهَا ۭ سَيَجْعَلُ اللّٰهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُّسْرًا ⑦ ع ١٧

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهُ | لَا | يُكَلِّفُ | اللّٰهُ | نَفْسًا | اِلَّا | مَآ | اٰتٰىهَا | سَيَجْعَلُ | اللّٰهُ | بَعْدَ عُسْرٍ | يُّسْرًا |
| اللہ نے | نہیں | تکلیف دیتا | اللہ | کسی جی کو | مگر | جو | دیا اس کو | قریب ہے کہ کردے گا | اللہ | دشواری کے بعد | آسانی |

اللہ کسی جان پر بوجھ نہیں رکھتا مگر اسی قابل جتنا اسے دیا ہے قریب ہے اللہ دشواری کے بعد آسانی فرما دیگا۔

وَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ اَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهٖ فَحَاسَبْنٰهَا حِسَابًا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | كَاَيِّنْ | مِّنْ قَرْيَةٍ | عَتَتْ | عَنْ اَمْرِ رَبِّهَا | وَرُسُلِهٖ | فَحَاسَبْنٰهَا | حِسَابًا |
| اور | کتنے ہی | شہر تھے | سرکشی کی انہوں نے | اپنے رب کے حکم سے | اور اسکے رسول سے | توہم نے حساب لیا ان سے | حساب |

اور کتنے ہی شہر تھے جنہوں نے اپنے رب کے حکم اور اس کے رسولوں سے سرکشی کی تو ہم نے

شَدِيْدًا ۙ وَّعَذَّبْنٰهَا عَذَابًا نُّكْرًا ⑧ فَذَاقَتْ وَبَالَ اَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شَدِيْدًا | وَّ | عَذَّبْنٰهَا | عَذَابًا | نُّكْرًا | فَذَاقَتْ | وَبَالَ | اَمْرِهَا | وَ | كَانَ | عَاقِبَةُ |
| سخت | اور | سزا دی ہم نے انکو | سزا | بری | تو چکھا | وبال | اپنے کیئے کا | اور | ہوا | انجام |

ان سے سخت حساب لیا اور انہیں ہولناک سزا دی۔ پھر انہوں نے اپنے کام کے عذاب کا مزہ چکھ لیا اور ان کے کام کا

اَمْرِهَا خُسْرًا ⑨ اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا ۙ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ ۚ ع ٥

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَمْرِهَا | خُسْرًا | اَعَدَّ | اللّٰهُ | لَهُمْ | عَذَابًا | شَدِيْدًا | فَاتَّقُوا | اللّٰهَ | يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ |
| اسکے کام کا | خسارہ | تیار کیا | اللہ نے | ان کیلئے | عذاب | سخت | تو ڈرو | اللہ سے | اے عقل والو |

انجام نقصان ہی تھا۔ اللہ نے ان کیلئے سخت عذاب تیار کر رکھا ہے پس اللہ سے ڈرو اے عقل والو

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۭ قَدْ اَنْزَلَ اللّٰهُ اِلَيْكُمْ ذِكْرًا ⑩ رَّسُوْلًا يَّتْلُوْا مع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | قَدْ | اَنْزَلَ | اللّٰهُ | اِلَيْكُمْ | ذِكْرًا | رَّسُوْلًا | يَّتْلُوْا |
| وہ لوگ جو | ایمان لائے | بیشک | اتارا | اللہ نے | تمہاری طرف | ذکر | ایسا رسول | جو پڑھتا ہے |

جو ایمان لائے ہو اللہ نے تمہاری طرف ایک نصیحت نازل کی ہے۔ (اور) رسول ﷺ (بھیجے) جو

عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ مُبَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْكُمْ | اٰيٰتِ | اللّٰهِ | مُبَيِّنٰتٍ | لِّيُخْرِجَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ |
| تم پر | آیتیں | اللہ کی | روشن | تاکہ نکالے | ان کو جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے |

اللہ کی روشن آیتیں تم پر تلاوت فرماتے ہیں تاکہ ایمان والوں اور نیک عمل کرنے والوں کو تاریکیوں سے روشنی

مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ؕ وَمَنْ يُّؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الظُّلُمٰتِ | اِلَى | النُّوْرِ | وَ | مَنْ | يُّؤْمِنْ | بِاللّٰهِ | وَ | يَعْمَلْ | صَالِحًا |
| اندھیروں سے | طرف | روشنی کی | اور | جو | ایمان لائے | اللہ پر | اور | کام کرے | اچھے تو |

کی طرف لے آئیں اور جو (لوگ) اللہ پر ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کیے اللہ انہیں جنتوں میں داخل

يُّدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ قَدْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُّدْخِلْهُ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَآ | اَبَدًا | قَدْ |
| داخل کرے گا اسکو | باغوں میں | بہتی ہیں | ان کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہیں | اس میں | ہمیشہ تک | بیشک |

فرمائے گا جن کے نیچے نہریں جاری ہیں وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے بیشک اللہ نے ان کیلئے

اَحْسَنَ اللّٰهُ لَهٗ رِزْقًا ﴿۱۱﴾ اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَّمِنَ الْاَرْضِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحْسَنَ | اللّٰهُ | لَهٗ | رِزْقًا | اَللّٰهُ | الَّذِيْ | خَلَقَ | سَبْعَ | سَمٰوٰتٍ | وَّ | مِنَ الْاَرْضِ |
| اچھا کیا | اللہ نے | اس کیلئے | رزق | اللہ | وہ ہے جس نے | پیدا کیے | سات | آسمان | اور | زمینیں بھی |

بہت اچھا رزق رکھا ہے۔ اللہ (ہی) ہے جس نے سات آسمان پیدا فرمائے اور زمین سے (بھی) ان کے

مِثْلَهُنَّ ؕ يَتَنَزَّلُ الْاَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِثْلَهُنَّ | يَتَنَزَّلُ | الْاَمْرُ | بَيْنَهُنَّ | لِتَعْلَمُوْٓا | اَنَّ | اللّٰهَ | عَلٰى |
| اتنی | اترتا ہے | حکم | ان کے درمیان | تاکہ تم جانو | کہ بیشک | اللہ | اوپر |

برابر (سات) ان کے درمیان (قضائے الٰہی کا) حکم جاری ہوتا ہے تاکہ تم جان لو کہ اللہ جو چاہے

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿١٢﴾ ع

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيرٌ | وَّ | اَنَّ | اللّٰهَ | قَدْ | اَحَاطَ | بِكُلِّ | شَيْءٍ | عِلْمًا |
| ہر | چیز کے | قادر ہے | اور | بیشک | اللہ نے | یقیناً | گھیر رکھا ہے | ہر | چیز کو | اپنے علم میں |

اس پر قادر ہے اور یہ کہ اللہ نے احاطہ فرما لیا ہے ہر چیز کا (اپنے) علم سے۔

ایاتہا ١٢ — ٦٦ سُوْرَةُ التَّحْرِيْمِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٧ — رکوعاتہا ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

يٰاَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكَ ۚ تَبْتَغِيْ مَرْضَاتَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰاَيُّهَا | النَّبِيُّ | لِمَ | تُحَرِّمُ | مَآ | اَحَلَّ | اللّٰهُ | لَكَ | تَبْتَغِيْ | مَرْضَاتَ |
| اے | غیب بتانیوالے نبی | کیوں | حرام کرتے ہیں آپ | جو | حلال کیا | اللہ نے | تمہارے لئے | آپ چاہتے ہیں | رضا |

اے غیب بتانے والے نبی معظم ﷺ! آپ خود کو اس چیز (یعنی شہد کے نوش کرنے) سے کیوں منع فرماتے ہیں جسے اللہ نے آپ کے لئے حلال فرما رکھا ہے۔

اَزْوَاجِكَ ۭ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١﴾ قَدْ فَرَضَ اللّٰهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَزْوَاجِكَ | وَ | اللّٰهُ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ | قَدْ | فَرَضَ | اللّٰهُ | لَكُمْ | تَحِلَّةَ |
| اپنی بیبیوں کی | اور | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے | بیشک | مقرر کیا | اللہ نے | تمہارے لئے | اتارنا |

آپ اپنی ازواج کی (اس قدر) دلجوئی فرماتے ہیں اور اللہ بڑا بخشنے والا نہایت مہربان ہے۔ (اے مومنو!) بے شک اللہ نے تمہارے لئے تمہاری

اَيْمَانِكُمْ ۚ وَاللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ ۚ وَهُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿٢﴾ وَاِذْ اَسَرَّ النَّبِيُّ اِلٰى

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَيْمَانِكُمْ | وَ | اللّٰهُ | مَوْلٰىكُمْ | وَهُوَ | الْعَلِيْمُ | الْحَكِيْمُ | وَ | اِذْ | اَسَرَّ | النَّبِيُّ | اِلٰى |
| تمہاری قسموں کا | اور | اللہ | مولیٰ ہے تمہارا | اور وہ ہے | علم والا | حکمت والا | اور | جب | چھپائی | نبی نے | طرف |

قسموں کا کفارہ مقرر کیا اور اللہ تمہارا مولیٰ ہے اور اللہ علم و حکمت والا ہے۔ اور جب نبی (مکرم ﷺ) نے اپنی ایک زوجہ حضرت

بَعۡضِ اَزۡوَاجِهٖ حَدِيۡثًا ۚ فَلَمَّا نَبَّاَتۡ بِهٖ وَاَظۡهَرَهُ اللّٰهُ عَلَيۡهِ عَرَّفَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعۡضِ | اَزۡوَاجِهٖ | حَدِيۡثًا | فَلَمَّا | نَبَّاَتۡ | بِهٖ | وَ | اَظۡهَرَهُ | اللّٰهُ | عَلَيۡهِ | عَرَّفَ |
| بعض | اپنی بیوی | ایک بات | پھر جب | بتادی اس نے | وہ بات | اور | مطلع کردیا اسکو | اللہ نے | اس پر | جتایا |

حفصہؓ سے ایک رازدارانہ بات ارشاد فرمائی پھر جب وہ (حضرت عائشہؓ) اُس (بات) کا ذکر کر بیٹھیں اور اللہ نے نبی (ﷺ) پر اسے ظاہر فرمادیا تو نبی

بَعۡضَهٗ وَاَعۡرَضَ عَنۡۢ بَعۡضٍ ۚ فَلَمَّا نَبَّاَهَا بِهٖ قَالَتۡ مَنۡ اَنۡۢبَاَكَ هٰذَا ؕ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَعۡضَهٗ | وَ | اَعۡرَضَ | عَنۡۢ بَعۡضٍ | فَلَمَّا | نَبَّاَهَا | بِهٖ | قَالَتۡ | مَنۡ | اَنۡۢبَاَكَ | هٰذَا |
| بعض اس کا | اور | چشم پوشی فرمائی | بعض سے | تو جب | خبر دی اس کو | اس کی | کہنے لگی | کس نے | بتایا آپ کو | یہ |

(ﷺ) نے انہیں اس کا کچھ حصہ جتادیا اور کچھ حصہ (بتانے) سے چشم پوشی فرمائی، پھر جب نبی (ﷺ) نے انہیں اس کی خبر دے دی (کہ آپ راز

قَالَ نَبَّاَنِىَ الۡعَلِيۡمُ الۡخَبِيۡرُ ۝۳ اِنۡ تَتُوۡبَاۤ اِلَى اللّٰهِ فَقَدۡ صَغَتۡ قُلُوۡبُكُمَا ۚ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالَ | نَبَّاَنِىَ | الۡعَلِيۡمُ | الۡخَبِيۡرُ | اِنۡ | تَتُوۡبَاۤ | اِلَى | اللّٰهِ | فَقَدۡ | صَغَتۡ | قُلُوۡبُكُمَا |
| کہا | بتایا مجھ کو | جاننے والے | خبردار نے | اگر | توبہ کرو | طرف | اللہ کی | تو بیشک | مائل ہوگئے تھے | تمہارے دل |

افشاء کربیٹھی ہیں) تو وہ بولیں: آپ کو یہ کس نے بتادیا ہے؟ نبی (ﷺ) نے فرمایا کہ مجھے بڑے علم والے بڑی آگاہی والے (رب) نے بتادیا ہے۔ اگر تم

وَاِنۡ تَظٰهَرَا عَلَيۡهِ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ مَوۡلٰٮهُ وَجِبۡرِيۡلُ وَصَالِحُ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۚ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاِنۡ | تَظٰهَرَا | عَلَيۡهِ | فَاِنَّ | اللّٰهَ | هُوَ | مَوۡلٰٮهُ | وَ | جِبۡرِيۡلُ | وَصَالِحُ | الۡمُؤۡمِنِيۡنَ |
| اور اگر | غلبہ کرو | اس پر | تو بیشک | اللہ | وہ ہے | مددگار اس کا | اور | جبریل | اور نیک | مومن |

دونوں اللہ کی بارگاہ میں توبہ کرو (تو تمہارے لئے بہتر ہے) کیونکہ تم دونوں کے دل (ایک ہی بات کی طرف) جھک گئے ہیں اگر تم دونوں نے اس بات پر ایک

وَالۡمَلٰٓئِكَةُ بَعۡدَ ذٰلِكَ ظَهِيۡرٌ ۝۴ عَسٰى رَبُّهٗۤ اِنۡ طَلَّقَكُنَّ اَنۡ يُّبۡدِلَهٗۤ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالۡمَلٰٓئِكَةُ | بَعۡدَ | ذٰلِكَ | ظَهِيۡرٌ | عَسٰى | رَبُّهٗۤ | اِنۡ | طَلَّقَكُنَّ | اَنۡ | يُّبۡدِلَهٗۤ |
| اور فرشتے بھی | بعد | اس کے | مددگار ہیں | قریب ہے | ان کا رب | اگر | وہ طلاق دے دیں تم کو | یہ کہ | بدل دے اسکو |

دوسرے کی اعانت کی (تو یہ نبی مکرم ﷺ کے لئے باعث رنج ہوسکتا ہے) سو بے شک اللہ ہی اُن کا دوست و مددگار ہے اور جبریل اور صالح مومنین بھی اور اس

أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنكُنَّ مُسْلِمَاتٍ مُّؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ تَائِبَاتٍ عَابِدَاتٍ

| أَزْوَاجًا | خَيْرًا | مِّنكُنَّ | مُسْلِمَاتٍ | مُّؤْمِنَاتٍ | قَانِتَاتٍ | تَائِبَاتٍ | عَابِدَاتٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیویاں | بہتر | تم سے | مسلمان عورتیں | مومن | فرماں بردار | توبہ کرنیوالیاں | عبادت گزار |

کے بعد (سارے) فرشتے بھی (اُن کے) مددگار ہیں۔ اگر وہ تمہیں طلاق دے دیں تو بعید نہیں کہ ان کا رب بدل دے ان کیلئے تم سے بہتر بیویاں فرمانبردار

سَائِحَاتٍ ثَيِّبَاتٍ وَأَبْكَارًا ﴿٥﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنفُسَكُمْ

| سَائِحَاتٍ | ثَيِّبَاتٍ | وَ | أَبْكَارًا | يَا أَيُّهَا | الَّذِينَ | آمَنُوا | قُوا | أَنفُسَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| روزے دار | بیاہیاں | اور | کنواریاں | اے | وہ جو | ایمان لائے ہو | بچاؤ | اپنی جانوں کو |

ایماندار باادب توبہ شعار عبادت گزار روزہ دار شوہر دیدہ اور (بعض) کنواری۔ اے ایمان والو! بچاؤ اپنے آپ کو اور اپنے گھر

وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ

| وَأَهْلِيكُمْ | نَارًا | وَقُودُهَا | النَّاسُ | وَالْحِجَارَةُ | عَلَيْهَا | مَلَائِكَةٌ | غِلَاظٌ | شِدَادٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور اپنے گھروالوں کو | آگ سے | ایندھن اس کا | آدمی ہیں | اور پتھر | اس پر | فرشتے ہیں | سخت دل | طاقتور |

والوں کو اس آگ سے جس کا ایندھن آدمی اور پتھر ہیں جن پر تندخو طاقتور فرشتے (مقرر) ہیں

لَّا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

| لَا | يَعْصُونَ | اللَّهَ | مَا | أَمَرَهُمْ | وَيَفْعَلُونَ | مَا | يُؤْمَرُونَ | يَا أَيُّهَا | الَّذِينَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | نافرمانی کرتے | اللہ کی | جو | حکم دے ان کو | اور کرتے ہیں | جو | حکم کیے جاتے ہیں | اے | لوگو جو |

وہ اللہ کا کوئی حکم نہیں ٹالتے اور وہی کام کرتے ہیں جس کا انہیں حکم ہو۔ اے کافرو!

ع ۱۹ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ ۖ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧﴾ ع يَا أَيُّهَا

| كَفَرُوا | لَا | تَعْتَذِرُوا | الْيَوْمَ | إِنَّمَا | تُجْزَوْنَ | مَا | كُنتُمْ تَعْمَلُونَ | يَا أَيُّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر ہو | نہ | بہانے بناؤ | آج کے دن | اسکے سوا نہیں کہ | بدلہ دیے جاؤ گے | جو کچھ | تم کیا کرتے تھے | اے |

آج بہانے نہ بناؤ تمہیں وہی بدلا ملے گا جو تم کرتے تھے۔ اے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا تُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ تَوْبَةً نَّصُوْحًا ۭ عَسٰى رَبُّكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | تُوْبُوْٓا | اِلَى | اللّٰهِ | تَوْبَةً | نَّصُوْحًا | عَسٰى | رَبُّكُمْ |
| جولوگ | ایمان لائے ہو | توبہ کرو | طرف | اللہ کی | توبہ | خالص | قریب ہے | تمہارا رب |

ایمان والو! اللہ کی طرف ایسی توبہ کرو جو آگے کو نصیحت ہو جائے قریب ہے

اَنْ يُّكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَنْ | يُّكَفِّرَ | عَنْكُمْ | سَيِّاٰتِكُمْ | وَيُدْخِلَكُمْ | جَنّٰتٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا |
| یہ کہ | دور کردے | تم سے | گناہ تمہارے | اور داخل کرے تم کو | باغوں میں | بہتی ہیں | ان کے نیچے |

تمہارا رب تمہاری برائیاں تم سے اتار دے اور تمہیں باغوں میں لے جائے جن کے

الْاَنْهٰرُ ۙ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللّٰهُ النَّبِيَّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ ۚ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَنْهٰرُ | يَوْمَ | لَا | يُخْزِي | اللّٰهُ | النَّبِيَّ | وَالَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مَعَهٗ |
| نہریں | جس دن | نہ | رسوا کرے گا | اللہ | نبی کو | اور ان کو جو | ایمان لائے | اسکے ساتھ |

نیچے نہریں بہیں جس دن اللہ رسوا نہ کرے گا نبی اور ان کے ساتھ ایمان والوں کو

نُوْرُهُمْ يَسْعٰى بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| نُوْرُهُمْ | يَسْعٰى | بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ | وَبِاَيْمَانِهِمْ | يَقُوْلُوْنَ | رَبَّنَآ |
| نور ان کا | دوڑتا ہوگا | ان کے آگے | اور ان کے داہنے | عرض کریں گے | اے ہمارے رب |

اللہ کا نور دوڑتا ہو گا ان کے آگے اور ان کے داہنے عرض کریں گے اے ہمارے رب!

اَتْمِمْ لَنَا نُوْرَنَا وَاغْفِرْ لَنَا ۚ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٨﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَتْمِمْ | لَنَا | نُوْرَنَا | وَ | اغْفِرْلَنَا | اِنَّكَ | عَلٰى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيْرٌ |
| پورا کر | ہمارے لئے | نور ہمارا | اور | بخش ہم کو | بیشک تو | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے |

ہمارے لئے ہمارا نور پورا کر دے اور ہمیں بخش دے بے شک تجھے ہر چیز پر قدرت ہے۔

يٰۤاَيُّهَا النَّبِىُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَاغْلُظْ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| يٰۤاَيُّهَا | النَّبِىُّ | جَاهِدِ | الْكُفَّارَ | وَالْمُنٰفِقِيْنَ | وَاغْلُظْ |
| اے | غیب بتانیوالے نبی | جہاد کرو | کافروں سے | اور منافقوں سے | اور سختی فرماؤ |

اے غیب بتانے والے نبی محتشم ﷺ! کافروں اور منافقوں سے جہاد کرو اور ان پر سخت ہو جاؤ

عَلَيْهِمْ ؕ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿۹﴾ ضَرَبَ اللّٰهُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِمْ | وَمَاْوٰىهُمْ | جَهَنَّمُ | وَبِئْسَ | الْمَصِيْرُ | ضَرَبَ | اللّٰهُ |
| ان پر | اور ان کا ٹھکانہ | جہنم ہے | اور برا ہے | ٹھکانہ | بیان فرماتا ہے | اللہ |

اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے اور وہ کیا ہی برا ٹھکانا ہے۔ اللہ کافروں کیلئے

مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوا امْرَاَتَ نُوْحٍ وَّامْرَاَتَ لُوْطٍ ؕ كَانَتَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَثَلًا | لِّلَّذِيْنَ | كَفَرُوا | امْرَاَتَ | نُوْحٍ | وَّ | امْرَاَتَ | لُوْطٍ | كَانَتَا |
| مثال | ان کیلئے جو | کافر ہیں | بیوی | نوح کی | اور | بیوی | لوط کی | تھیں دونوں |

نوح علیہ السلام کی بیوی اور لوط علیہ السلام کی بیوی کی مثال بیان کرتا ہے وہ ہمارے بندوں میں سے

تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتٰهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَحْتَ | عَبْدَيْنِ | مِنْ عِبَادِنَا | صَالِحَيْنِ | فَخَانَتٰهُمَا | فَلَمْ | يُغْنِيَا |
| نکاح میں | ہمارے دو بندوں کے | بندوں سے | جو نیک تھے | تو خیانت کی انہوں نے | تو نہ | کفایت کیا |

دو نیک بندوں کے ماتحت تھیں پھر انہوں نے ان سے دغا کیا تو وہ اللہ کے مقابلے میں ان کے

عَنْهُمَا مِنَ اللّٰهِ شَيْئًا وَّقِيْلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدّٰخِلِيْنَ ﴿۱۰﴾ وَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَنْهُمَا | مِنَ اللّٰهِ | شَيْئًا | وَّقِيْلَ | ادْخُلَا | النَّارَ | مَعَ | الدّٰخِلِيْنَ | وَ |
| ان سے | اللہ کے حضور | کچھ بھی | اور فرمایا گیا | داخل ہو جاؤ | آگ میں | ساتھ | داخل ہونیوالے کے | اور |

کچھ کام نہ آ سکے اور فرما دیا گیا داخل ہونے والوں کے ساتھ آگ میں داخل ہو جاؤ۔ اور

وقف لازم

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا امْرَاَتَ فِرْعَوْنَ ۘ اِذْ قَالَتْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضَرَبَ | اللّٰهُ | مَثَلًا | لِّلَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | امْرَاَتَ | فِرْعَوْنَ | اِذْ | قَالَتْ |
| بیان فرمائی | اللہ نے | مثال | ان کیلئے جو | ایمان لائے | عورت | فرعون کی | جب | کہا اس نے |

ایمان والوں کیلئے اللہ نے فرعون کی بیوی کی مثال بیان فرمائی جب اس نے عرض کی کہ اے میرے رب میرے لئے

رَبِّ ابْنِ لِيْ عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِيْ مِنْ فِرْعَوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّ | ابْنِ | لِيْ | عِنْدَكَ | بَيْتًا | فِيْ | الْجَنَّةِ | وَنَجِّنِيْ | مِنْ فِرْعَوْنَ |
| اے رب | بنا | میرے لئے | پاس اپنے | گھر | میں | جنت | اور نجات دے مجھ کو | فرعون سے |

اپنے پاس جنت میں گھر بنا دے اور مجھے بچا لے فرعون سے اور اس کے عمل سے

وَعَمَلِهٖ وَنَجِّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١١﴾ وَمَرْيَمَ ابْنَتَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَعَمَلِهٖ | وَنَجِّنِيْ | مِنَ الْقَوْمِ | الظّٰلِمِيْنَ | وَ | مَرْيَمَ | ابْنَتَ |
| اور اسکے عمل سے | اور نجات دے مجھ کو | قوم | ظالم سے | اور | مریم | بیٹی |

اور مجھے نجات دے دے ظالم لوگوں سے۔ اور عمران کی بیٹی مریم (کی مثال بھی)

عِمْرٰنَ الَّتِيْٓ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهِ مِنْ رُّوْحِنَا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عِمْرٰنَ | الَّتِيْٓ | اَحْصَنَتْ | فَرْجَهَا | فَنَفَخْنَا | فِيْهِ | مِنْ رُّوْحِنَا |
| عمران کی | وہ جس نے | حفاظت کی | اپنی پارسائی کی | تو پھونکی ہم نے | اس میں | اپنی روح سے |

جس نے اپنی عفت کی (ہر طرح) حفاظت کی تو ہم نے اپنی طرف سے روح پھونک دی

وَصَدَّقَتْ بِكَلِمٰتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهٖ وَكَانَتْ مِنَ الْقٰنِتِيْنَ ﴿١٢﴾ ع ٢

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَصَدَّقَتْ | بِكَلِمٰتِ رَبِّهَا | وَ | كُتُبِهٖ | وَ | كَانَتْ | مِنَ الْقٰنِتِيْنَ |
| اور تصدیق کی اس نے | اپنے رب کی باتوں کی | اور | اس کی کتابوں کی | اور | تھی | فرماں برداروں سے |

اور اس نے اپنے رب کی باتوں اور اس کی کتابوں کی تصدیق کی اور وہ (باادب) اطاعت گزاروں میں سے تھی

ایاتھا ۳۰ | ۶۷ سورۃ الملک مکیۃ ۷۷ | رکوعاتھا ۲

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

**تَبٰرَكَ الَّذِيْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرُ ۙ (۱) الَّذِيْ**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تبرک | الذی | بیدہ | الملک | و | ھو | علی | کل | شیء | قدیر | الذی |
| برکت والاہے | وہ جس کے | قبضہ میں | ملک ہے | اور | وہ | اوپر | ہر | چیز کے | قادر ہے | جس نے |

بڑی برکت والا ہے وہ جس کے دست قدرت میں سارا ملک ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ وہ جس نے

**خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ۭ وَهُوَ**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خلق | الموت | والحیوۃ | لیبلوکم | ایکم | احسن | عملا | و | ھو |
| پیدا کیا | موت کو | اور زندگی کو | تا کہ آزمائے تم کو کہ | کون تم میں سے | اچھا ہے | عمل | اور | وہی |

موت اور زندگی پیدا کی کہ تمہیں آزمائے کہ تم میں سے کون عمل کے لحاظ سے اچھا ہے اور وہی

**الْعَزِيْزُ الْغَفُوْرُ ۙ (۲) الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ۭ مَا تَرٰى**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| العزیز | الغفور | الذی | خلق | سبع | سموت | طباقا | ما | تری |
| عزت والا | بخشش ہے | جس نے | پیدا کیے | سات | آسمان | نیچے اوپر | نہیں | دیکھے گا تو |

عزت والا بخشش والا ہے۔ جس نے سات آسمان طبقوں میں بنائے تو

**فِيْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفٰوُتٍ ۭ فَارْجِعِ الْبَصَرَ ۙ هَلْ تَرٰى مِنْ فُطُوْرٍ (۳)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فی خلق الرحمن | من تفوت | فارجع | البصر | ھل | تری | من فطور |
| رحمن کے بنانے میں | کوئی فرق | تو لوٹاؤ | نگاہ کو | کیا | دیکھتا ہے تو | کوئی نقص |

رحمن کے نظام تخلیق میں کوئی بے ضابطگی نہیں دیکھو گے ہاں! اپنی نظر دوڑاؤ کیا تم اس میں کوئی خلل دیکھتے ہو۔

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثُمَّ | ارْجِعِ | الْبَصَرَ | كَرَّتَيْنِ | يَنْقَلِبْ | إِلَيْكَ | الْبَصَرُ | خَاسِئًا |
| پھر | لوٹا | نگاہ کو | دوبارہ | پلٹ آئے گی | تیری طرف | نظر | تھکی ہوئی |

پھر بار بار نگاہ دوڑاؤ تمہاری طرف ناکام پلٹ آئی گی اور

وَّهُوَ حَسِيرٌ ۝٤ وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | هُوَ | حَسِيرٌ | وَ | لَقَدْ | زَيَّنَّا | السَّمَاءَ | الدُّنْيَا | بِمَصَابِيحَ | وَ | جَعَلْنَاهَا |
| اور | وہ ہوگی | تھکی ماندی | اور | بیشک | زینت دی ہم نے | آسمان | دنیا کو | چراغوں سے | اور | بنایا ہم نے اسکو |

وہ تھکی ہوئی ہوگی۔ اور بے شک ہم نے نزدیک کے آسمان کو چراغوں سے مزین فرمایا اور انہیں شیطانوں کیلئے

رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ۝٥ وَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رُجُومًا | لِلشَّيَاطِينِ | وَ | أَعْتَدْنَا | لَهُمْ | عَذَابَ | السَّعِيرِ | وَ |
| مار | شیطانوں کیلئے | اور | تیار کیا ہم نے | ان کیلئے | عذاب | بھڑکتی آگ کا | اور |

مار بھگانے کا ذریعہ (بھی) بنایا اور ان (شیطانوں) کیلئے دہکتی آگ کا عذاب تیار کیا۔ اور اپنے رب کے ساتھ

لِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝٦ إِذَا أُلْقُوا فِيهَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّذِينَ كَفَرُوا | بِرَبِّهِمْ | عَذَابُ | جَهَنَّمَ | وَ | بِئْسَ | الْمَصِيرُ | إِذَا | أُلْقُوا | فِيهَا |
| وہ جنہوں نے انکار کیا | اپنے رب کا | عذاب ہے | جہنم کا | اور | برا ہے | ٹھکانہ | جب | ڈالے جائینگے | اس میں |

کفر کرنے والوں کیلئے جہنم کا عذاب ہے اور وہ کیا ہی بُرا ٹھکانا ہے۔ جب اس میں ڈالے جائیں گے

سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ۝٧ تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ ۖ كُلَّمَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَمِعُوا | لَهَا | شَهِيقًا | وَ | هِيَ | تَفُورُ | تَكَادُ | تَمَيَّزُ | مِنَ الْغَيْظِ | كُلَّمَا |
| سنیں گے | اس کا | رینکنا | اور | وہ | جوش مارتی ہوگی | قریب ہے کہ | پھٹ جائے | غصے سے | جب بھی |

اس کی خوفناک آواز سنیں گے اور وہ آگ جوش مار رہی ہوگی۔ معلوم ہوتا ہے کہ ابھی شدت غضب میں پھٹ جائے گی جب

أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿٨﴾ قَالُوا بَلَىٰ قَدْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اُلْقِیَ | فِیْھَا | فَوْجٌ | سَاَلَھُمْ | خَزَنَتُھَا | اَلَمْ | یَاْتِکُمْ | نَذِیْرٌ | قَالُوْا | بَلٰی | قَدْ |
| ڈالی جائیگی | اس میں | کوئی فوج | پوچھیں گے ان سے | اسکے داروغے | کیا نہ | آیا تمہارے پاس | کوئی ڈرانیوالا | کہیں گے | کیوں نہیں | بیشک |

کوئی گروہ اس میں ڈالا جائے گا اس کے داروغہ ان سے پوچھیں گے کیا تمہارے پاس کوئی ڈر سنانے والا نہ آیا تھا۔ وہ کہیں گے

جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جَآءَنَا | نَذِیْرٌ | فَکَذَّبْنَا | وَ | قُلْنَا | مَا | نَزَّلَ | اللّٰہُ | مِنْ شَیْءٍ | اِنْ | اَنْتُمْ | اِلَّا |
| آئے ہمارے پاس | ڈرانیوالے | تو ہم نے جھٹلایا | اور | کہا ہم نے | نہیں | اتاری | اللہ نے | کوئی چیز | نہیں | تم | مگر |

کیوں نہیں! ہمارے پاس ڈرانے والا تو آئے تھے مگر ہم نے جھٹلا دیا اور کہا اللہ نے کچھ بھی نازل نہیں فرمایا تم تو محض ایک بڑی

فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ﴿٩﴾ وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِیْ | ضَلٰلٍ | کَبِیْرٍ | وَ | قَالُوْا | لَوْ | کُنَّا | نَسْمَعُ | اَوْ | نَعْقِلُ | مَا | کُنَّا |
| میں | گمراہی | بڑی | اور | کہیں گے | اگر | ہم ہوتے | سنتے | یا | سمجھتے | تو نہ | ہوتے ہم |

گمراہی میں مبتلا ہو۔ اور کہیں گے اگر ہم سنتے اور عقل کرتے تو بھڑکتی آگ کے رہنے

فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١٠﴾ فَاعْتَرَفُوا بِذَنْبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١١﴾

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| فِیْ اَصْحٰبِ السَّعِیْرِ | فَاعْتَرَفُوْا | بِذَنْۢبِھِمْ | فَسُحْقًا | لِّاَصْحٰبِ السَّعِیْرِ |
| دوزخ والوں میں سے | تو اقرار کریں گے | اپنے گناہوں کا | تو پھٹکار ہے | واسطے دوزخیوں کے |

والوں میں نہ ہوتے۔ پس اپنے گناہ کا وہ اقرار کریں گے تو دوری ہے (اللہ کی رحمت سے) دوزخیوں کیلئے۔

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١٢﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّ | الَّذِیْنَ | یَخْشَوْنَ | رَبَّھُمْ | بِالْغَیْبِ | لَھُمْ | مَّغْفِرَةٌ | وَّ | اَجْرٌ | کَبِیْرٌ |
| بیشک | وہ جو | ڈرتے ہیں | اپنے رب سے | بن دیکھے | ان کیلئے | بخشش ہے | اور | اجر ہے | بڑا |

بے شک جو لوگ بن دیکھے اپنے رب سے ڈرتے ہیں ان کیلئے بخشش ہے اور بہت بڑا اجر۔

وَاَسِرُّوْا قَوْلَكُمْ اَوِاجْهَرُوْا بِهٖ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۱۳﴾ اَلَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَسِرُّوْا | قَوْلَكُمْ | اَوِاجْهَرُوْا | بِهٖ | اِنَّهٗ | عَلِيْمٌ | بِذَاتِ الصُّدُوْرِ | اَلَا |
| اور | چھپاؤ | اپنی بات کو | یا ظاہر کرو | اس کو | بیشک وہ | جانتا ہے | دلوں کی باتیں | کیا نہ |

اور تم اپنی بات آہستہ کہو یا بلند آواز سے وہ تو دلوں تک کی جانتا ہے۔ بھلا وہ نہیں جانتا

يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ؕ وَهُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ﴿۱۴﴾ ع هُوَ الَّذِىْ جَعَلَ لَكُمُ ع ۱۴

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَعْلَمُ | مَنْ | خَلَقَ | وَهُوَ | اللَّطِيْفُ | الْخَبِيْرُ | هُوَ | الَّذِىْ | جَعَلَ | لَكُمُ |
| جانے | جس نے | پیدا کیا | اور وہ ہو | باریک بین | خبردار | وہ اللہ | وہ ہے جس نے | بنایا | تمہارے لیے |

جس نے پیدا کیا ہے حالانکہ وہ بڑا باریک بین خبردار ہے۔ اسی نے زمین کو تمہارے لیے

الْاَرْضَ ذَلُوْلًا فَامْشُوْا فِىْ مَنَاكِبِهَا وَكُلُوْا مِنْ رِّزْقِهٖ ؕ وَاِلَيْهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضَ | ذَلُوْلًا | فَامْشُوْا | فِىْ مَنَاكِبِهَا | وَ | كُلُوْا | مِنْ رِّزْقِهٖ | وَ | اِلَيْهِ |
| زمین کو | نرم | تو چلو | اسکی راہوں میں | اور | کھاؤ | اس کا رزق | اور | اسی کی طرف |

مسخر کر دیا ہے کہ اس کے رستوں پر چلو اور اللہ کے دیئے میں سے کھاؤ اور اسی کی طرف مرنے کے بعد

النُّشُوْرُ ﴿۱۵﴾ ءَاَمِنْتُمْ مَّنْ فِى السَّمَآءِ اَنْ يَّخْسِفَ بِكُمُ الْاَرْضَ فَاِذَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| النُّشُوْرُ | ءَاَمِنْتُمْ | مَّنْ | فِى السَّمَآءِ | اَنْ | يَّخْسِفَ | بِكُمُ | الْاَرْضَ | فَاِذَا |
| اٹھنا ہے | کیا تم نڈر ہوگئے | اس سے جو | آسمان میں ہے | یہ کہ | دھنسا دے | تم کو | زمین میں | تو اچانک |

اٹھ کر جانا ہے۔ کیا تم اس سے جو آسمان میں ہے نڈر ہو گئے ہو کہ وہ تمہیں زمین میں دھنسا دے اور وہ (اچانک)

هِىَ تَمُوْرُ ﴿۱۶﴾ اَمْ اَمِنْتُمْ مَّنْ فِى السَّمَآءِ اَنْ يُّرْسِلَ عَلَيْكُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هِىَ | تَمُوْرُ | اَمْ | اَمِنْتُمْ | مَّنْ | فِى السَّمَآءِ | اَنْ | يُّرْسِلَ | عَلَيْكُمْ |
| وہ | کانپتی رہے | کیا | نڈر ہوگئے تم | اس سے جو | آسمانوں میں ہے | یہ کہ | بھیجے | تم پر |

کانپ رہی ہو؟ کیا تم آسمان والے (رب) سے بے خوف ہو گئے؟ کہ وہ تم پر پتھراؤ کرنے والی تیز ہوا بھیج دے

حَاصِبًا ؕ فَسَتَعْلَمُوْنَ كَيْفَ نَذِيْرِ ﴿۱۷﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ

| حَاصِبًا | فَسَتَعْلَمُوْنَ | كَيْفَ | نَذِيْرِ | وَ | لَقَدْ | كَذَّبَ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پتھروں کی بارش | تو جان لو گے | کیسا ہے | میرا ڈرانا | اور | بیشک | جھٹلایا | انہوں نے جو | ان سے پہلے تھے |

تو عنقریب تم جان لو گے کہ میرا ڈرانا کیسا ہے۔ اور بے شک ان سے پہلے لوگوں نے جھٹلایا تو

فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ﴿۱۸﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صٰٓفّٰتٍ

| فَكَيْفَ | كَانَ | نَكِيْرِ | اَوَلَمْ | يَرَوْا | اِلَى | الطَّيْرِ | فَوْقَهُمْ | صٰٓفّٰتٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو کیسا | ہوا | میرا انکار | کیا نہ | دیکھا انہوں نے | طرف | پرندوں کی | اپنے اوپر | پر پھیلاتے |

میرا انکار کیسا (عبرتناک) ہوا۔ اور کیا انہوں نے اپنے اوپر پرندے نہ دیکھے پر پھیلاتے

وَّيَقْبِضْنَ ؔؕ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا الرَّحْمٰنُ ؕ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍۭ بَصِيْرٌ ﴿۱۹﴾

| وَّ | يَقْبِضْنَ | مَا | يُمْسِكُهُنَّ | اِلَّا | الرَّحْمٰنُ | اِنَّهٗ | بِكُلِّ | شَيْءٍۭ | بَصِيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | سمیٹتے | نہیں | روک رکھتا ان کو | مگر | رحمٰن | بیشک وہ | ہر | چیز کو | دیکھتا ہے |

اور سمیٹتے انہیں کوئی (گرنے سے) نہیں روکتا سوائے رحمٰن کے بے شک وہ سب کچھ دیکھتا ہے۔

اَمَّنْ هٰذَا الَّذِيْ هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ ؕ اِنِ

| اَمَّنْ | هٰذَا | الَّذِيْ | هُوَ | جُنْدٌ لَّكُمْ | يَنْصُرُكُمْ | مِّنْ دُوْنِ | الرَّحْمٰنِ | اِنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا وہ کون سا ہے | ایسا ہے | جو کہ | وہ | لشکر تمہارے لیے | مدد کرے تمہاری | سوا | رحمٰن کے | نہیں |

یا وہ کون سا تمہارا لشکر ہے کہ رحمٰن کے مقابل تمہاری مدد کرے

الْكٰفِرُوْنَ اِلَّا فِيْ غُرُوْرٍ ﴿۲۰﴾ ج اَمَّنْ هٰذَا الَّذِيْ يَرْزُقُكُمْ اِنْ اَمْسَكَ

| الْكٰفِرُوْنَ | اِلَّا | فِيْ غُرُوْرٍ | اَمَّنْ | هٰذَا | الَّذِيْ | يَرْزُقُكُمْ | اِنْ | اَمْسَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر | مگر | دھوکے میں | یا وہ کون سا ہے | وہ | جو کہ | روزی دے تم کو | اگر | روک لے اللہ |

کافر محض دھوکہ میں مبتلا ہیں۔ یا یہ کون ہے جو تمہیں رزق دے گا اگر اللہ اپنا رزق روک لے؟ نہیں

رِزْقَهٗ ۚ بَلْ لَّجُّوْا فِیْ عُتُوٍّ وَّ نُفُوْرٍ ﴿۲۱﴾ اَفَمَنْ یَّمْشِیْ مُكِبًّا عَلٰی وَجْهِهٖۤ

| رِزْقَهٗ | بَلْ | لَّجُّوْا | فِیْ عُتُوٍّ | وَّ | نُفُوْرٍ | اَفَمَنْ | یَّمْشِیْ | مُكِبًّا | عَلٰی | وَجْهِهٖۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکی روزی | بلکہ | اڑے ہوئے ہیں | سرکشی میں | اور | نفرت | تو کیا جو | چلتا ہے | اوندھا ہو کر | اوپر | اپنے منہ کے |

بلکہ وہ تو سرکشی اور نفرت پر اڑے ہوئے ہیں۔ کیا وہ شخص جو منہ کے بل اوندھا چل رہا ہے

اَهْدٰۤی اَمَّنْ یَّمْشِیْ سَوِیًّا عَلٰی صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ ﴿۲۲﴾ قُلْ هُوَ

| اَهْدٰۤی | اَمَّنْ | یَّمْشِیْ | سَوِیًّا | عَلٰی | صِرَاطٍ | مُّسْتَقِیْمٍ | قُلْ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بہت زیادہ ہدایت والا ہے | یا وہ جو | چلتا ہے | سیدھا | اوپر | راہ | سیدھی کے | فرمائیں | وہ اللہ |

زیادہ راہ راست پر ہے یا وہ شخص جو سیدھی حالت میں صحیح راہ پر گامزن ہے؟ آپ ﷺ فرما دیں

الَّذِیْۤ اَنْشَاَكُمْ وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْاَبْصَارَ وَ الْاَفْـِٕدَةَ ؕ قَلِیْلًا

| الَّذِیْۤ | اَنْشَاَكُمْ | وَجَعَلَ | لَكُمُ | السَّمْعَ | وَ | الْاَبْصَارَ | وَ | الْاَفْـِٕدَةَ | قَلِیْلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ ہے جس نے | پیدا کیا تم کو | اور بنائے | تمہارے لیے | کان | اور | آنکھیں | اور | دل | تھوڑا ہے |

وہی (اللہ) ہے جس نے تمہیں پیدا فرمایا اور تمہارے لئے کان اور آنکھیں اور دل بنائے تم لوگ بہت کم

مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿۲۳﴾ قُلْ هُوَ الَّذِیْ ذَرَاَكُمْ فِی الْاَرْضِ وَ اِلَیْهِ

| مَّا | تَشْكُرُوْنَ | قُلْ | هُوَ | الَّذِیْ | ذَرَاَكُمْ | فِی الْاَرْضِ | وَ | اِلَیْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو | تم شکر کرتے ہو | فرمائیں | وہ اللہ | وہ ہے جس نے | پھیلایا تم کو | زمین میں | اور | اسی کی طرف |

شکر کرتے ہو۔ آپ ﷺ (ان لوگوں سے) فرما دیجئے وہی ہے جس نے تمہیں زمین پر پھیلا دیا اور اسی کی طرف

تُحْشَرُوْنَ ﴿۲۴﴾ وَ یَقُوْلُوْنَ مَتٰی هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ﴿۲۵﴾

| تُحْشَرُوْنَ | وَ | یَقُوْلُوْنَ | مَتٰی | هٰذَا | الْوَعْدُ | اِنْ | كُنْتُمْ | صٰدِقِیْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اکٹھے کیے جاؤ گے | اور | کہتے ہیں | کب ہے | یہ | وعدہ | اگر | ہو تم | سچے |

تم جمع کیے جاؤ گے۔ اور کہتے ہیں یہ وعدہ کب آئے گا اگر تم سچے ہو۔

قُلْ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ ۖ وَاِنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۲۶﴾ فَلَمَّا رَاَوْهُ زُلْفَةً

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلْ | اِنَّمَا | الْعِلْمُ | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَ | اِنَّمَآ | اَنَا | نَذِيْرٌ | مُّبِيْنٌ | فَلَمَّا | رَاَوْهُ | زُلْفَةً |
| فرمادو | اسکے سوا نہیں کہ | اس کا علم | پاس | اللہ کے ہے | اور | اسکے سوا نہیں | کہ میں | ڈرانیوالا ہوں | صاف | تو جب | دیکھیں گے اسکو | پاس |

فرما دیجئے یہ علم تو اللہ کے پاس ہے اور میں تو صرف صاف ڈر سنانے والا ہوں۔ ہاں جب وہ اسے قریب ہی دیکھیں گے

سِيْٓـَٔتْ وُجُوْهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَقِيْلَ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سِيْٓـَٔتْ | وُجُوْهُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | وَ | قِيْلَ | هٰذَا | الَّذِيْ | كُنْتُمْ | بِهٖ |
| تو بگڑ جائینگے | چہرے انکے | جو کہ | کافر ہیں | اور | فرمایا جائے گا | یہ ہے | وہ جو کہ | تھے تم | اس کو |

تو کافروں کے چہرے بگڑ جائیں گے اور کہا جائے گا یہ ہے وہ جسے

تَدَّعُوْنَ ﴿۲۷﴾ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَهْلَكَنِيَ اللّٰهُ وَمَنْ مَّعِيَ اَوْ رَحِمَنَا ۙ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَدَّعُوْنَ | قُلْ | اَرَءَيْتُمْ | اِنْ | اَهْلَكَنِيَ | اللّٰهُ | وَ | مَنْ | مَّعِيَ | اَوْ | رَحِمَنَا |
| مانگتے | فرمادو | کیا دیکھا تم نے | اگر | ہلاک کردے مجھ کو | اللہ | اور | ان کو جو | میرے ساتھ ہیں | یا | رحم فرمائے ہم پر |

تم مانگا کرتے تھے۔ فرما دیجئے: بھلا یہ بتاؤ اگر اللہ مجھے موت سے ہمکنار کردے (جیسے تم خواہش کرتے ہو) اور جو میرے ساتھ ہیں (ان کو بھی) یا ہم

فَمَنْ يُّجِيْرُ الْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۲۸﴾ قُلْ هُوَ الرَّحْمٰنُ اٰمَنَّا بِهٖ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَمَنْ | يُّجِيْرُ | الْكٰفِرِيْنَ | مِنْ عَذَابٍ | اَلِيْمٍ | قُلْ | هُوَ | الرَّحْمٰنُ | اٰمَنَّا | بِهٖ |
| تو کون | پناہ دے گا | کافروں کو | عذاب سے | دردناک | فرمادیں | وہ | رحمٰن ہے | ہم ایمان لائے | اس پر |

پر رحم فرمائے (یعنی ہماری موت کو مؤخر کردے) تو (ان دونوں صورتوں میں) کون ہے کافروں کو دردناک عذاب سے پناہ دے گا؟ آپ فرما دیں وہی

وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۚ فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۲۹﴾ قُلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | عَلَيْهِ | تَوَكَّلْنَا | فَسَتَعْلَمُوْنَ | مَنْ | هُوَ | فِيْ | ضَلٰلٍ | مُّبِيْنٍ | قُلْ |
| اور | اسی پر | بھروسا کیا ہم نے | تو جلدی جانو گے تم | کہ کون ہے | وہ جو | میں | گمراہی | کھلی ہے | فرمادیں |

رحمٰن ہے ہم اس پر ایمان لائے اور اسی پر ہم نے بھروسہ کیا تو عنقریب تم جان لو گے کون کھلی گمراہی میں ہے۔ فرما دیجئے

أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَآؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُم بِمَآءٍ مَّعِينٍ ٣٠ ع

| أَرَءَيْتُمْ | إِنْ | أَصْبَحَ | مَآؤُكُمْ | غَوْرًا | فَمَنْ | يَأْتِيكُمْ | بِمَآءٍ | مَّعِينٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا دیکھا تم نے | اگر | صبح کو | پانی تمہارا | دھنس جائے | تو کون | لادے گا تم کو | پانی | بہتا |

بتاؤ تو سہی اگر صبح کو تمہارا پانی زمین کے نیچے سے اُتر جائے تو وہ کون ہے جو (زمین کے اوپر، سامنے) بہتا ہوا پانی تمہیں لادے۔

## ایاتها ٥٢ — ٦٨ سُوْرَةُ الْقَلَمِ مَكِّيَّةٌ ٢ — رکوعاتها ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

نٓ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ١ مَآ أَنتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ٢ ج

| نٓ | وَالْقَلَمِ | وَ | مَا | يَسْطُرُونَ | مَآ أَنتَ | بِنِعْمَةِ رَبِّكَ | بِمَجْنُونٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نٓ | قسم ہے قلم کی | اور | جو کچھ | لکھتے ہیں | آپ نہیں ہیں | اپنے رب کے فضل سے | مجنون |

قسم ہے قلم کی اور اس چیز کی جسے (فرشتے) لکھ رہے ہیں۔ آپ اپنے رب کے فضل سے مجنون نہیں۔

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ٣ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ٤

| وَ | إِنَّ | لَكَ | لَأَجْرًا | غَيْرَ مَمْنُونٍ | وَ | إِنَّكَ | لَعَلَىٰ | خُلُقٍ | عَظِيمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیشک | تمہارے لیے | یقیناً اجر ہے | نہ ختم ہونے والا | اور | بیشک آپ | البتہ اوپر | اخلاق | بڑے کے ہیں |

بے شک آپ کے لیے ایسا اجر ہے جو کبھی ختم ہونے والا نہیں ہے۔ بے شک آپ عظیم الشان اخلاق کے مالک ہیں۔

فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ٥ بِأَييِّكُمُ الْمَفْتُونُ ٦ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ

| فَسَتُبْصِرُ | وَ | يُبْصِرُونَ | بِأَييِّكُمُ | الْمَفْتُونُ | إِنَّ | رَبَّكَ | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی دیکھو گے تم | اور | وہ بھی دیکھے گے | کہ کون سا تم میں سے | مجنون تھا | بیشک | تمہارا رب | وہ |

تو عنقریب آپ دیکھ لیں گے اور وہ (بھی) دیکھ لیں گے۔ کہ تم میں کون مجنون ہے۔ بے شک تمہارا رب خوب جانتا ہے

اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ ۠ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ۞۷ فَلَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْلَمُ | بِمَنْ | ضَلَّ | عَنْ سَبِيْلِهٖ | وَ | هُوَ | اَعْلَمُ | بِالْمُهْتَدِيْنَ | فَلَا |
| خوب جانتا ہے | اس کو جو | بہکا | اس کی راہ سے | اور | وہ | خوب جانتا ہے | ہدایت پانیوالوں کو | تو نہ |

اور جو اس کے راہ سے بہکے اور وہ خوب جانتا ہے جو ہدایت یافتہ ہیں۔ آپ جھٹلانے والوں

تُطِعِ الْمُكَذِّبِيْنَ ۞۸ وَدُّوْا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُوْنَ ۞۹ وَلَا تُطِعْ كُلَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُطِعِ | الْمُكَذِّبِيْنَ | وَدُّوْا | لَوْ تُدْهِنُ | فَيُدْهِنُوْنَ | وَ | لَا | تُطِعْ | كُلَّ |
| کہا ماننا | جھٹلانیوالوں کا | وہ چاہتے ہیں | کاش تم نرمی کرو | تو وہ بھی نرمی کریں | اور | نہ | کہا ماننا | ہر ایک |

کی بات نہ سننا۔ وہ تو چاہتے ہیں کہ (دین کے معاملے میں) آپ (بے جا) نرمی اختیار کریں تو وہ بھی نرم پڑ جائیں گے۔ اور آپ کسی ایسے شخص کی بات نہ

حَلَّافٍ مَّهِيْنٍ ۞۱۰ هَمَّازٍ مَّشَّآءٍۭ بِنَمِيْمٍ ۞۱۱ مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حَلَّافٍ | مَّهِيْنٍ | هَمَّازٍ | مَّشَّآءٍۭ | بِنَمِيْمٍ | مَّنَّاعٍ | لِّلْخَيْرِ | مُعْتَدٍ |
| قسمیں اٹھانیوالے | ذلیل | طعنہ دینے والے کا | چلنے والے | ساتھ چغلی کے | منع کرنے والا | بھلائی سے | حد سے بڑھنے والا |

مانیں جو بہت قسمیں کھانے والا انتہائی ذلیل ہے۔ (جو) طعنہ زن عیب جو (ہے اور) لوگوں میں فساد انگیزی کیلئے چغل خوری کرتا پھرتا ہے۔ بھلائی سے بہت

اَثِيْمٍ ۞۱۲ عُتُلٍّ بَعْدَ ذٰلِكَ زَنِيْمٍ ۞۱۳ اَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَّبَنِيْنَ ۞۱۴

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَثِيْمٍ | عُتُلٍّ | بَعْدَ | ذٰلِكَ | زَنِيْمٍ | اَنْ | كَانَ | ذَا مَالٍ | وَّ | بَنِيْنَ |
| گنہگار | درشت خو کا | بعد | اس کے | حرامزادہ ہے | یہ کہ | تھا | مال والا | اور | بیٹوں والا |

روکنے والا حد سے بڑھنے والا سخت گنہگار ہے۔ حد سے بڑھنے والا گناہ گار درشت خو۔ اس لئے (اس کی بات ہرگز نہ مانیں) کہ وہ مال اور صاحب اولاد ہے۔

اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۞۱۵ سَنَسِمُهٗ عَلَى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذَا | تُتْلٰى | عَلَيْهِ | اٰيٰتُنَا | قَالَ | اَسَاطِيْرُ | الْاَوَّلِيْنَ | سَنَسِمُهٗ | عَلَى |
| جب | پڑھی جاتی ہیں | اس پر | ہماری آیتیں | کہتا ہے | کہانیاں ہیں | پہلوں کی | جلدی داغ دیں گے ہم اسکو | اوپر |

جب اسے ہماری آیتیں پڑھی جاتی ہیں تو کہتا ہے یہ اگلے لوگوں کی کہانیاں ہیں۔ ہم اس کے ناک پر

الْخُرْطُوْمِ ﴿١٦﴾ اِنَّا بَلَوْنٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَآ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ ۚ اِذْ اَقْسَمُوْا

| الْخُرْطُوْمِ | اِنَّا | بَلَوْنٰهُمْ | كَمَا | بَلَوْنَآ | اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ | اِذْ | اَقْسَمُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سور جیسی تھوتھنی کے | بیشک ہم نے | ان کو جانچا | جیسا کہ | آزمایا تھا ہم نے | باغ والوں کو | جبکہ | قسمیں کھائیں انہوں نے |

داغ لگا دیں گے۔ بے شک ہم نے ان (اہلِ مکہ) کو اسی طرح آزمائش میں ڈالا جیسے ان باغ والوں کو آزمائش میں ڈالا تھا جب

لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِيْنَ ﴿١٧﴾ وَلَا يَسْتَثْنُوْنَ ﴿١٨﴾ فَطَافَ عَلَيْهَا

| لَيَصْرِمُنَّهَا | مُصْبِحِيْنَ | وَ | لَا يَسْتَثْنُوْنَ | فَطَافَ | عَلَيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|
| کہ ضرور کاٹیں گے ہم اسکو | صبح ہوتے ہی | اور | انشاء اللہ نہیں کہا | تو پھر گیا | اس پر |

انہوں نے قسم کھائی تھی کہ ہم ضرور صبح (جا کر) اس کے پھل توڑ لائیں گے۔ اور انہوں نے انشاء اللہ نہ کہا۔ تو اس پر تمہارے رب

طَآئِفٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ نَآئِمُوْنَ ﴿١٩﴾ فَاَصْبَحَتْ كَالصَّرِيْمِ ﴿٢٠﴾

| طَآئِفٌ | مِّنْ رَّبِّكَ | وَ | هُمْ | نَآئِمُوْنَ | فَاَصْبَحَتْ | كَالصَّرِيْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک پھرنے والا | تیرے رب کی طرف سے | اور | وہ | سوئے ہوئے تھے | تو ہو گیا | کٹے پھل کی طرح |

کی طرف سے ایک پھرنے والا پھر گیا اور وہ سوئے ہوئے تھے۔ تو صبح کو کٹی ہوئی کھیتی کی طرح ہو گیا۔

فَتَنَادَوْا مُصْبِحِيْنَ ﴿٢١﴾ اَنِ اغْدُوْا عَلٰى حَرْثِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ

| فَتَنَادَوْا | مُصْبِحِيْنَ | اَنِ | اغْدُوْا | عَلٰى | حَرْثِكُمْ | اِنْ | كُنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پکارا انہوں نے آپس میں | صبح ہوتے ہی | یہ کہ | تڑکے چلو | اوپر | اپنی کھیتی کے | اگر | ہو تم |

ہاں صبح ہوتے ہی انہوں نے ایک دوسرے کو آواز دی۔ اگر پھل توڑنے ہیں تو اپنی کھیتی میں سویرے

صٰرِمِيْنَ ﴿٢٢﴾ فَانْطَلَقُوْا وَهُمْ يَتَخَافَتُوْنَ ﴿٢٣﴾ اَنْ لَّا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ

| صٰرِمِيْنَ | فَانْطَلَقُوْا | وَ | هُمْ | يَتَخَافَتُوْنَ | اَنْ | لَا | يَدْخُلَنَّهَا | الْيَوْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اتارنے والے | تو چلے وہ | اور | وہ | آہستہ آہستہ بولتے تھے | یہ کہ | نہ | داخل ہو ہرگز باغ میں | آج |

ہی جا پہنچو۔ پھر وہ آپس میں چپکے چپکے کہتے چلے۔ کہ آج کوئی مسکین تمہارے باغ میں

عَلَيْكُمْ مِّسْكِيْنٌ ﴿۲۴﴾ وَّغَدَوْا عَلٰى حَرْدٍ قٰدِرِيْنَ ﴿۲۵﴾ فَلَمَّا رَاَوْهَا

| عَلَيْكُمْ | مِّسْكِيْنٌ | وَّ | غَدَوْا | عَلٰى | حَرْدٍ | قٰدِرِيْنَ | فَلَمَّا | رَاَوْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم پر | کوئی مسکین | اور | تڑکے گئے | اوپر | ارادے کے | قدرت سمجھتے ہوئے | تو جب | دیکھا اس کو |

ہرگز آنے نہ پائے۔ اور اس بات پر قدرت رکھتے ہوئے صبح سویرے گئے۔ پھر جب اسے دیکھا

قَالُوْٓا اِنَّا لَضَآلُّوْنَ ﴿۲۶﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ ﴿۲۷﴾ قَالَ اَوْسَطُهُمْ

| قَالُوْٓا | اِنَّا | لَضَآلُّوْنَ | بَلْ | نَحْنُ | مَحْرُوْمُوْنَ | قَالَ | اَوْسَطُهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بولے | ہم | رستہ بھول گئے ہیں | بلکہ | ہم | بے نصیب ہوگئے | کہا | ان کے بہتر نے |

بولے بے شک ہم راستہ بہک گئے۔ نہیں بلکہ ہم بے نصیب ہیں۔ ان میں جو سمجھ دار تھا وہ بولا کیا

اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُوْنَ ﴿۲۸﴾ قَالُوْا سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنَّا كُنَّا

| اَلَمْ | اَقُلْ | لَّكُمْ | لَوْ | لَا | تُسَبِّحُوْنَ | قَالُوْا | سُبْحٰنَ | رَبَّنَآ | اِنَّا | كُنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا نہیں | کہا تھا میں نے | تم سے | کیوں | نہیں | تسبیح کہتے تم | بولے | پاک ہے | رب ہمارا | بیشک | ہم ہی تھے |

میں نے تمہیں نہیں کہا تھا کہ تم تسبیح کیوں نہیں کرتے؟ وہ کہنے لگے پاک ہے ہمارا رب بیشک

ظٰلِمِيْنَ ﴿۲۹﴾ فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَلَاوَمُوْنَ ﴿۳۰﴾ قَالُوْا

| ظٰلِمِيْنَ | فَاَقْبَلَ | بَعْضُهُمْ | عَلٰى | بَعْضٍ | يَّتَلَاوَمُوْنَ | قَالُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ظالم | تو متوجہ ہوا | بعض ان کا | اوپر | بعض کے | ملامت کرتے ہوئے | بولے |

ہم ظالم تھے۔ پھر ایک دوسرے کی طرف ملامت کرتے ہوئے متوجہ ہوئے۔ بولے ہائے

يٰوَيْلَنَآ اِنَّا كُنَّا طٰغِيْنَ ﴿۳۱﴾ عَسٰى رَبُّنَآ اَنْ يُّبْدِلَنَا خَيْرًا مِّنْهَآ اِنَّآ

| يٰوَيْلَنَآ | اِنَّا | كُنَّا | طٰغِيْنَ | عَسٰى | رَبُّنَآ | اَنْ | يُّبْدِلَنَا | خَيْرًا | مِّنْهَآ | اِنَّآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہائے افسوس | بیشک | ہم ہی تھے | سرکش | امید ہے | رب ہمارا | یہ کہ | بدل دے ہم کو | بہتر | اس سے | بیشک ہم |

خرابی ہماری بے شک ہم سرکش تھے۔ اُمید ہے ہمیں ہمارا رب اس سے بہتر بدلہ دے ہم اپنے رب کی

اِلٰى رَبِّنَا رٰغِبُوْنَ ﴿۳۲﴾ كَذٰلِكَ الْعَذَابُ ؕ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ وقف لازم

| اِلٰى | رَبِّنَا | رٰغِبُوْنَ | كَذٰلِكَ | الْعَذَابُ | وَ | لَعَذَابُ | الْاٰخِرَةِ | اَكْبَرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| طرف | اپنے رب کی | رغبت دلاتے ہیں | اسی طرح ہے | عذاب | اور | یقیناً عذاب | آخرت کا | بہت بڑا ہے |

طرف رجوع کرنے والے ہیں۔ ایسا ہوتا ہے عذاب اور آخرت کا عذاب بہت ہی

لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۳﴾ ع اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتِ ع ۲۲ / ۲

| لَوْ | كَانُوْا | يَعْلَمُوْنَ | اِنَّ | لِلْمُتَّقِيْنَ | عِنْدَ | رَبِّهِمْ | جَنّٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کاش | وہ ہوتے | جانتے | بیشک | پرہیزگاروں کیلئے | پاس | انکے رب کے | باغ ہیں |

بڑا ہو گا کاش! وہ جانتے۔ بے شک پرہیز گاروں کیلئے ان کے رب کے پاس نعمت بھرے باغ

النَّعِيْمِ ﴿۳۴﴾ اَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِيْنَ كَالْمُجْرِمِيْنَ ﴿۳۵﴾ ؕ مَا لَكُمْ ۫ وقفة كَيْفَ

| النَّعِيْمِ | اَفَنَجْعَلُ | الْمُسْلِمِيْنَ | كَالْمُجْرِمِيْنَ | مَا لَكُمْ | كَيْفَ |
|---|---|---|---|---|---|
| نعمتوں والے | کیا ہم کر دیں گے | مسلمانوں کو | مجرموں کی طرح | کیا ہے تم کو | کیسے |

ہوں گے۔ کیا ہم فرمانبرداروں کو مجرموں جیسا کر دیں گے؟ تمہیں کیا ہوا تم کیسا

تَحْكُمُوْنَ ﴿۳۶﴾ ج اَمْ لَكُمْ كِتٰبٌ فِيْهِ تَدْرُسُوْنَ ﴿۳۷﴾ لا اِنَّ لَكُمْ فِيْهِ لَمَا

| تَحْكُمُوْنَ | اَمْ | لَكُمْ | كِتٰبٌ | فِيْهِ | تَدْرُسُوْنَ | اِنَّ | لَكُمْ | فِيْهِ | لَمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فیصلے کرتے ہو | کیا | تمہارے پاس | کتاب ہے کہ | اس میں | پڑھتے ہو | بیشک | تمہارے لیے | اس میں | جو کچھ |

فیصلہ کرتے ہو؟ کیا تمہارے لئے کوئی کتاب ہے جس میں پڑھتے ہو۔ کہ تمہارے لئے اس میں وہ ہے

تَخَيَّرُوْنَ ﴿۳۸﴾ ج اَمْ لَكُمْ اَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۙ اِنَّ لَكُمْ

| تَخَيَّرُوْنَ | اَمْ | لَكُمْ | اَيْمَانٌ | عَلَيْنَا | بَالِغَةٌ | اِلٰى | يَوْمِ | الْقِيٰمَةِ | اِنَّ | لَكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم پسند کرو ہے | کیا | تمہارے لیے | قسمیں ہیں | ہم پر | پہنچنے والی | طرف | دن | قیامت کے | بیشک | تمہارے لیے |

جو تم پسند کرو۔ یا تمہارے لیے ہمارے ذمہ کچھ (ایسے) پختہ عہد و پیمان ہیں جو روز قیامت تک باقی رہیں (جن کے ذریعے ہم پابند ہوں) کہ تمہارے

۱۵ لَمَا تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٩﴾ سَلْهُمْ اَيُّهُمْ بِذٰلِكَ زَعِيْمٌ ﴿٤٠﴾ اَمْ لَهُمْ شُرَكَآءُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَمَا | تَحْكُمُوْنَ | سَلْهُمْ | اَيُّهُمْ | بِذٰلِكَ | زَعِيْمٌ | اَمْ | لَهُمْ | شُرَكَآءُ |
| جو کچھ | تم فیصلہ کرو | پوچھو ان سے | کون ان میں سے | اس کا | ضامن ہے | کیا | ان کے | شریک ہیں |

لیے وہی کچھ ہوگا جس کا تم (اپنے حق میں) فیصلہ کرو گے۔ ان سے پوچھیے کہ ان میں کون اس بات کا ضامن بنتا ہے؟ یا پھر ان کے کچھ

فَلْيَاْتُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ ﴿٤١﴾ يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلْيَاْتُوْا | بِشُرَكَآئِهِمْ | اِنْ | كَانُوْا | صٰدِقِيْنَ | يَوْمَ | يُكْشَفُ | عَنْ سَاقٍ |
| پس لے آئیں | اپنے شریکوں کو | اگر | ہیں وہ | سچے | جس دن | کھولا جائے گا | ساق کو |

شریک ہیں تو انہیں چاہیے کہ وہ اپنے شریکوں کو لے آئیں اگر وہ سچے ہیں۔ جس دن ساق (کی تجلی) ظاہر کی جائے گی

وَّيُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿٤٢﴾ خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | يُدْعَوْنَ | اِلَى | السُّجُوْدِ | فَلَا | يَسْتَطِيْعُوْنَ | خَاشِعَةً | اَبْصَارُهُمْ |
| اور | بلائے جائیں گے | طرف | سجدے کی | تو نہ | طاقت رکھیں گے | نیچی ہوں گی | نگاہیں ان کی |

اور وہ (نافرمان) سجدہ کیلئے بلائے جائیں گے تو وہ سجدہ نہ کرسکیں گے۔ نیچی نگاہیں کیے ہوئے

تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ؕ وَقَدْ كَانُوْا يُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ وَهُمْ سٰلِمُوْنَ ﴿٤٣﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَرْهَقُهُمْ | ذِلَّةٌ | وَ | قَدْ | كَانُوْا | يُدْعَوْنَ | اِلَى | السُّجُوْدِ | وَهُمْ | سٰلِمُوْنَ |
| ڈھانپے ہوگی انکو | ذلت | اور | بیشک | تھے وہ | بلائے جاتے | طرف | سجدے کی | اور وہ | تندرست تھے |

ان پر ذلت چھا رہی ہو گی اور بے شک دنیا میں سجدے کیلئے بلائے جاتے تھے جب تندرست تھے۔

فَذَرْنِيْ وَمَنْ يُّكَذِّبُ بِهٰذَا الْحَدِيْثِ ؕ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَذَرْنِيْ | وَ | مَنْ | يُّكَذِّبُ | بِهٰذَا | الْحَدِيْثِ | سَنَسْتَدْرِجُهُمْ | مِّنْ حَيْثُ |
| تو چھوڑ دو مجھ کو | اور | اس کو | جو جھٹلاتا ہے | اس | بات کو | جلدی کھینچیں گے ہم ان کو | جہاں سے |

تو جو اس بات کو جھٹلاتا ہے اسے مجھ پر چھوڑ دو قریب ہے کہ ہم انہیں آہستہ آہستہ لے جائیں

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٤﴾ وَاُمْلِيْ لَهُمْ ۗ اِنَّ كَيْدِيْ مَتِيْنٌ ﴿٤٥﴾ اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَ | اُمْلِيْ | لَهُمْ | اِنَّ | كَيْدِيْ | مَتِيْنٌ | اَمْ | تَسْـَٔلُهُمْ |
| نہیں | جانتے | اور | میں ڈھیل دیتا ہوں | ان کو | بیشک | میری تدبیر | مضبوط ہے | کیا | مانگتے ہیں آپ ان سے |

جہاں سے انہیں خبر نہ ہو گی۔ اور میں انہیں مہلت دے رہا ہوں بیشک میری تدبیر بہت مضبوط ہے۔ کیا آپ ان سے تبلیغ دین پر

اَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُوْنَ ﴿٤٦﴾ ج اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَجْرًا | فَهُمْ | مِّنْ مَّغْرَمٍ | مُّثْقَلُوْنَ | اَمْ | عِنْدَهُمُ | الْغَيْبُ | فَهُمْ |
| اجرت | تو وہ | تاوان سے | بوجھل ہیں | کیا | پاس ان کے | غیب ہے | کہ وہ |

اُجرت مانگ رہے ہیں اور وہ تاوان کے بوجھ تلے دبے جا رہے ہیں؟ یا ان کے پاس غیب ہے کہ وہ (اس کی بنا پر فیصلے)

يَكْتُبُوْنَ ﴿٤٧﴾ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوْتِ ۘ اِذْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَكْتُبُوْنَ | فَاصْبِرْ | لِحُكْمِ | رَبِّكَ | وَ | لَا | تَكُنْ | كَصَاحِبِ الْحُوْتِ | اِذْ |
| لکھتے ہیں | تو صبر کرو | واسطے حکم | اپنے رب کے | اور | نہ | ہو جانا | مچھلی والے کی طرح | جب |

لکھ رہے ہیں؟ تو آپ اپنے رب کے حکم کا انتظار فرمائیں اور مچھلی والے (پیغمبر یونس علیہ السلام) کی طرح نہ ہوں جب انہوں نے

نَادٰى وَهُوَ مَكْظُوْمٌ ﴿٤٨﴾ ؕ لَوْلَآ اَنْ تَدٰرَكَهٗ نِعْمَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ لَنُبِذَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَادٰى | وَ | هُوَ | مَكْظُوْمٌ | لَوْ | لَآ | اَنْ | تَدٰرَكَهٗ | نِعْمَةٌ | مِّنْ رَّبِّهٖ | لَنُبِذَ |
| پکارا اپنے | اور | وہ | غمگین تھے | اگر | نہ ہوتا | یہ کہ | پالیا ان کو | نعمت | انکے رب کی نے | تو پھینک دیے جاتے |

(اپنے رب کو) اس حال میں پکارا کہ وہ غمگین تھے۔ اگر انکے رب کی نعمت انکی دستگیری نہ کرتی تو ضرور چٹیل میدان پر پھینک دیے

بِالْعَرَآءِ وَهُوَ مَذْمُوْمٌ ﴿٤٩﴾ فَاجْتَبٰهُ رَبُّهٗ فَجَعَلَهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٥٠﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالْعَرَآءِ | وَ | هُوَ | مَذْمُوْمٌ | فَاجْتَبٰهُ | رَبُّهٗ | فَجَعَلَهٗ | مِنَ الصّٰلِحِيْنَ |
| میدان میں | اور | وہ ہوتا | الزام دیا ہوا | تو چن لیا اس کو | اسکے رب نے | تو بنایا اس کو | نیک لوگوں سے |

جاتے اور وہ ملامت زدہ ہوئے۔ تو اسے اس کے رب نے برگزیدہ کیا اور اپنے خاص قرب والوں میں سے کر

وقف لازم

وَ اِنْ يَّكَادُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَيُزْلِقُوْنَكَ بِاَبْصَارِهِمْ لَمَّا

| وَ | اِنْ | يَكَادُ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | لَيُزْلِقُوْنَكَ | بِاَبْصَارِهِمْ | لَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیشک | قریب ہیں | وہ لوگ جو | کافر ہیں | ضرور گرا یا چاہتے ہیں آپ کو | اپنی بدنظروں کے سے | جبکہ |

اور قریب تھا کہ کافروں نے جب اس نصیحت کو سنا تو اپنی آنکھوں کے زور پر تمہیں (مقصد سے)

سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُوْلُوْنَ اِنَّهٗ لَمَجْنُوْنٌ ﴿۵۱﴾ وَمَا هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿۵۲﴾ ع

ع ۱۹
وقف لازم
الربع

| سَمِعُوْا | الذِّكْرَ | وَ | يَقُوْلُوْنَ | اِنَّهٗ | لَمَجْنُوْنٌ | وَ | مَا | هُوَ | اِلَّا | ذِكْرٌ | لِّلْعٰلَمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سنی انہوں نے | نصیحت | اور | کہتے ہیں | بیشک وہ | دیوانہ ہے | اور | نہیں | وہ | مگر | نصیحت ہے | جہان والوں کیلئے |

پھسلا دیتے اور وہ کہتے ہیں یہ تو دیوانہ ہے۔ مگر یہ (قرآن) تو سارے جہان کیلئے صرف ایک نصیحت ہے۔

## ایاتها ۵۲ — ۶۹ سُوْرَةُ الْحَاقَّةِ مَكِّيَّةٌ ۷۸ — رکوعاتها ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اَلْحَاقَّةُ ﴿۱﴾ مَا الْحَاقَّةُ ﴿۲﴾ وَمَا اَدْرٰىكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴿۳﴾ كَذَّبَتْ

| اَلْحَاقَّةُ | مَا | الْحَاقَّةُ | وَ | مَآ | اَدْرٰىكَ | مَا | الْحَاقَّةُ | كَذَّبَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حق ہونیوالی | کیا ہے | حق ہونیوالی | اور | کیا | جانا تم نے | کیا ہے | حق ہونیوالی | جھٹلایا |

یقیناً واقع ہونے والی گھڑی۔ کیا چیز ہے یقیناً واقع ہونے والی گھڑی۔ اور تم کو کس چیز نے خبردار کیا کہ یقیناً واقع ہونے والی (قیامت) کیسی ہے۔

ثَمُوْدُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ ﴿۴﴾ فَاَمَّا ثَمُوْدُ فَاُهْلِكُوْا بِالطَّاغِيَةِ ﴿۵﴾

| ثَمُوْدُ | وَ | عَادٌ | بِالْقَارِعَةِ | فَاَمَّا | ثَمُوْدُ | فَاُهْلِكُوْا | بِالطَّاغِيَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثمود نے | اور | عاد نے | صدمہ دینے والی کو | پھر | ثمود تو | ہلاک کیے گئے | چنگھاڑ سے |

ثمود اور عاد نے کھڑکھڑانے والے عذاب کو جھٹلایا۔ تو ثمود کے لوگ ایک سخت آواز سے ہلاک کر دیئے گئے۔

وَاَمَّا عَادٌ فَاُهْلِكُوْا بِرِيْحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ﴿٦﴾ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَمَّا | عَادٌ | فَاُهْلِكُوْا | بِرِيْحٍ | صَرْصَرٍ | عَاتِيَةٍ | سَخَّرَهَا | عَلَيْهِمْ |
| اور | رہے | عاد | تو وہ ہلاک کیے گئے | آندھی سے | تیز و تند | سخت گرجتی ہوئی | لگایا اس کو | ان پر |

اور رہے قوم عاد کے لوگ تو وہ ایک سخت گرجتی ہوئی نہایت تیز آندھی سے ہلاک کئے گئے۔ جو ان پر سات رات اور

سَبْعَ لَيَالٍ وَّثَمٰنِيَةَ اَيَّامٍ حُسُوْمًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيْهَا صَرْعٰى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَبْعَ | لَيَالٍ | وَّ | ثَمٰنِيَةَ | اَيَّامٍ | حُسُوْمًا | فَتَرَى | الْقَوْمَ | فِيْهَا | صَرْعٰى |
| سات | راتیں | اور | آٹھ | دن | لگاتار | تو دیکھو گے | لوگوں کو | اس میں | گرے ہوئے |

آٹھ دن لگاتار چلتی رہی پس تو دیکھے گا کہ یہ لوگ زمین پر اس طرح گرے پڑے ہیں جیسے

كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ﴿٧﴾ فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ مِّنْۢ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَاَنَّهُمْ | اَعْجَازُ | نَخْلٍ | خَاوِيَةٍ | فَهَلْ | تَرٰى | لَهُمْ | مِّنْ | بَاقِيَةٍ |
| گویا کہ وہ ہیں | تنے | کھجور کے | گرے ہوئے | تو کیا | دیکھو ہو تم | ان میں سے | کوئی | باقی |

کھجور کے درختوں کے کھوکھلے تنے۔ تو کیا تم ان میں کسی کو بچا ہوا دیکھتے ہو۔

وَجَآءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهٗ وَالْمُؤْتَفِكٰتُ بِالْخَاطِئَةِ ﴿٩﴾ فَعَصَوْا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | جَآءَ | فِرْعَوْنُ | وَ | مَنْ | قَبْلَهٗ | وَ | الْمُؤْتَفِكٰتُ | بِالْخَاطِئَةِ | فَعَصَوْا |
| اور | آیا | فرعون | اور | جو | اس سے پہلے تھے | اور | الٹی بستیوں والے | گناہ لے کر | تو نافرمانی کی انہوں نے |

اور فرعون نے اور جو اس سے پہلے ہوئے اور اُلٹی ہوئی بستیوں نے خطائیں کیں۔ ہاں انہوں نے اپنے رب کے

رَسُوْلَ رَبِّهِمْ فَاَخَذَهُمْ اَخْذَةً رَّابِيَةً ﴿١٠﴾ اِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَآءُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَسُوْلَ | رَبِّهِمْ | فَاَخَذَهُمْ | اَخْذَةً | رَّابِيَةً | اِنَّا | لَمَّا | طَغَا | الْمَآءُ |
| رسول کی | اپنے رب کی | تو پکڑا ان کو | پکڑنا | بڑا سخت | بیشک ہم نے | جب | سر اٹھایا | پانی نے |

رسول کی نافرمانی کی تو اس نے انہیں بڑی سخت پکڑ میں پکڑ لیا۔ بیشک جب (طوفان نوح کے وقت) پانی حد سے گزر گیا تو (اے

حَمَلْنٰكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ﴿١١﴾ لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَّتَعِيَهَآ اُذُنٌ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| حَمَلْنٰكُمْ | فِي الْجَارِيَةِ | لِنَجْعَلَهَا | لَكُمْ | تَذْكِرَةً | وَّتَعِيَهَآ | اُذُنٌ |
| اٹھایا تم کو | کشتی میں | تا کہ کریں ہم اسکو | تمہارے لیے | نصیحت | اور یاد رکھیں اسے | کان |

(لوگو!) ہم نے (تمہارے آباء کے پشتوں میں) تمہیں کشتی میں اٹھالیا۔ تا کہ ہم اسے تمہارے لئے (محفوظ) نصیحت بنا دیں اور

وَّاعِيَةٌ ﴿١٢﴾ فَاِذَا نُفِخَ فِي الصُّوْرِ نَفْخَةٌ وَّاحِدَةٌ ﴿١٣﴾ وَّ حُمِلَتِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّاعِيَةٌ | فَاِذَا | نُفِخَ | فِي الصُّوْرِ | نَفْخَةٌ | وَّاحِدَةٌ | وَّ | حُمِلَتِ |
| یاد رکھنے والے | پھر جب | پھونکا جائے گا | صور میں | پھونکا جانا | ایک ہی مرتبہ | اور | اٹھائی جائے گی |

محفوظ رکھنے والے کان اسے محفوظ رکھیں۔ پھر جب یکبارگی صور میں پھونک ماردی جائے گی۔ اور زمین

الْاَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَّاحِدَةً ﴿١٤﴾ فَيَوْمَئِذٍ وَّقَعَتِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضُ | وَ | الْجِبَالُ | فَدُكَّتَا | دَكَّةً | وَّاحِدَةً | فَيَوْمَئِذٍ | وَّقَعَتِ |
| زمین | اور | پہاڑ | تو چورا کیے جائیں گے | ایک ہی | مرتبہ | تو اس دن | واقع ہوگی |

اور پہاڑ (اپنی جگہوں سے) اٹھالیے جائیں گے، پھر وہ ایک ہی بار ٹکرا کر ریزہ ریزہ کردیے جائیں گے۔ اس دن واقع ہونے والی

الْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾ وَانْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَّاهِيَةٌ ﴿١٦﴾ وَّالْمَلَكُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْوَاقِعَةُ | وَانْشَقَّتِ | السَّمَآءُ | فَهِيَ | يَوْمَئِذٍ | وَّاهِيَةٌ | وَّالْمَلَكُ |
| واقع ہونے والی | اور پھٹ جائے گا | آسمان | تو وہ | اس دن | کمزور ہوگا | اور فرشتے |

بات واقع ہو جائے گی۔ اور آسمان پھٹ جائے گا اور وہ اس دن کمزور پڑ جائے گا۔ اور فرشتے

عَلٰٓى اَرْجَآئِهَا ۭ وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰٓى | اَرْجَآئِهَا | وَ | يَحْمِلُ | عَرْشَ | رَبِّكَ | فَوْقَهُمْ | يَوْمَئِذٍ |
| اوپر | اسکے کناروں کے ہوں گے | اور | اٹھائیں گے | عرش | آپ کے رب کا | اپنے اوپر | اس دن |

اس کے کناروں پر (کھڑے) ہوں گے اور آپ کے رب کے عرش کو اس دن آٹھ فرشتے اپنے

ثَمٰنِيَةٌ ﴿١٧﴾ يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُوْنَ لَا تَخْفٰى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾ فَاَمَّا

| ثَمٰنِيَةٌ | يَوْمَئِذٍ | تُعْرَضُوْنَ | لَا | تَخْفٰى | مِنْكُمْ | خَافِيَةٌ | فَاَمَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آٹھ فرشتے | اس دن | پیش کیے جاؤ گے تم | نہیں | چھپے گی | تم سے | کوئی چھپنے والی | پھر |

اوپر اٹھائیں گے۔ اس دن تم سب (اپنے رب کے حضور) پیش کیے جاؤ گے تم میں سے کوئی چھپنے والا چھپ نہ سکے گا۔ تو وہ جسے

مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ فَيَقُوْلُ هَآؤُمُ اقْرَءُوْا كِتٰبِيَهْ ﴿١٩﴾ اِنِّيْ

| مَنْ | اُوْتِيَ | كِتٰبَهٗ | بِيَمِيْنِهٖ | فَيَقُوْلُ | هَآؤُمُ | اقْرَءُوْا | كِتٰبِيَهْ | اِنِّيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو کوئی | دیا گیا | اپنا نامۂ اعمال | دائیں ہاتھ میں | تو کہے گا | آؤ | پڑھو | میری کتاب | بیشک میں نے |

اس کا نامۂ اعمال داہنے ہاتھ میں دیا جائے گا کہے گا لو میرا نامۂ اعمال پڑھو۔ مجھے یقین تھا

ظَنَنْتُ اَنِّيْ مُلٰقٍ حِسَابِيَهْ ﴿٢٠﴾ فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٢١﴾

| ظَنَنْتُ | اَنِّيْ | مُلٰقٍ | حِسَابِيَهْ | فَهُوَ | فِيْ عِيْشَةٍ | رَّاضِيَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یقین کیا | بیشک میں | ملنے والا ہوں | اپنے حساب کو | تو وہ ہوگا | عیش میں | خوش |

کہ میں اپنے حساب کو پہنچوں گا۔ سو وہ پسندیدہ زندگی بسر کرے گا۔ ایک

فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾ قُطُوْفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾ كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْٓئًا بِمَآ

| فِيْ جَنَّةٍ | عَالِيَةٍ | قُطُوْفُهَا | دَانِيَةٌ | كُلُوْا | وَ | اشْرَبُوْا | هَنِيْٓئًا | بِمَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| باغ میں | بلند | اس کے خوشے | جھکے ہوں گے | کھاؤ | اور | پیو | رچتا | بدلے اس کے جو |

عالی شان باغ میں۔ جس کے (پھلوں کے) خوشے جھکے ہوئے ہونگے۔ کھاؤ اور پیؤ خوب مزے سے (اپنے) ان

اَسْلَفْتُمْ فِي الْاَيَّامِ الْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾ وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِشِمَالِهٖ

| اَسْلَفْتُمْ | فِي الْاَيَّامِ الْخَالِيَةِ | وَ | اَمَّا | مَنْ | اُوْتِيَ | كِتٰبَهٗ | بِشِمَالِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آگے بھیجا تم نے | گزشتہ دنوں میں | اور | وہ | جو | دیا گیا | اپنی کتاب | بائیں ہاتھ میں |

(کاموں) کے بدلے جو گزرے ہوئے دنوں میں تم نے آگے بھیجے (تھے)۔ اور وہ جسے اس کا اپنا نامۂ اعمال بائیں ہاتھ میں دیا

فَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِىْ لَمْ اُوْتَ كِتٰبِيَهْ ۝۲۵ وَلَمْ اَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ ۝۲۶

| فَيَقُوْلُ | يٰلَيْتَنِىْ | لَمْ | اُوْتَ | كِتٰبِيَهْ | وَلَمْ | اَدْرِ | مَا | حِسَابِيَهْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو کہے گا | ہائے افسوس | نہ | دیا جاتا میں | اپنا نوشتہ | اور نہ | جانتا میں | کیا ہے | میرا حساب |

جائیگا کہے گا ہائے کسی طرح مجھے اپنا اعمال نامہ نہ دیا جاتا۔ اور میں نہ جانتا کہ میرا حساب کیا ہے۔

يٰلَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ۝۲۷ مَآ اَغْنٰى عَنِّىْ مَالِيَهْ ۝۲۸ هَلَكَ عَنِّىْ

| يٰلَيْتَهَا | كَانَتِ | الْقَاضِيَةَ | مَآ | اَغْنٰى | عَنِّىْ | مَالِيَهْ | هَلَكَ | عَنِّىْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہائے افسوس | ہوتی موت | فیصلہ کرنے والی | نہ | کام آیا | میرے | میرا مال | ہلاک ہوگیا | مجھ سے |

اے کاش! یہ خاتمے کا وقت ہوتا۔ میرا مال میرے کام نہیں آیا۔ میری حجت (اور ساری قوت)

سُلْطٰنِيَهْ ۝۲۹ خُذُوْهُ فَغُلُّوْهُ ۝۳۰ ثُمَّ الْجَحِيْمَ صَلُّوْهُ ۝۳۱ ثُمَّ

| سُلْطٰنِيَهْ | خُذُوْهُ | فَغُلُّوْهُ | ثُمَّ | الْجَحِيْمَ | صَلُّوْهُ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| میرا اختیار | پکڑو اس کو | پھر طوق پہناؤ اس کو | پھر | جہنم میں | دھکیلو اس کو | پھر |

بے کار گئی۔ (حکم ہوگا) اسے پکڑو اور اس کے گلے میں طوق ڈالو۔ پھر اُسے بھڑکتی آگ میں دھکیل دو۔ پھر

فِىْ سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ ۝۳۲ اِنَّهٗ كَانَ

| فِىْ سِلْسِلَةٍ | ذَرْعُهَا | سَبْعُوْنَ | ذِرَاعًا | فَاسْلُكُوْهُ | اِنَّهٗ | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| زنجیر میں | جس کا ناپ | ستر | ہاتھ ہے | پرودو اس کو | بیشک وہ | تھا |

ایسی زنجیر میں جس کی لمبائی ستر ہاتھ ہے اسے جکڑ دو۔ وہ خدائے عظیم

لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ الْعَظِيْمِ ۝۳۳ وَلَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ۝۳۴

| لَا | يُؤْمِنُ | بِاللّٰهِ | الْعَظِيْمِ | وَ | لَا | يَحُضُّ | عَلٰى | طَعَامِ | الْمِسْكِيْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | ایمان لاتا | اللہ پر | عظمت والے | اور | نہ | رغبت دلاتا | اوپر | کھانے | مسکین کے |

پر ایمان نہیں رکھتا تھا۔ اور مسکین کو کھانا کھلانے کی ترغیب نہیں دیتا تھا۔

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هٰهُنَا حَمِيْمٌ ﴿٣٥﴾ وَّلَا طَعَامٌ اِلَّا مِنْ غِسْلِيْنٍ ﴿٣٦﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَيْسَ | لَهُ | الْيَوْمَ | هٰهُنَا | حَمِيْمٌ | وَّ | لَا | طَعَامٌ | اِلَّا | مِنْ | غِسْلِيْنٍ |
| تو نہیں | اس کیلئے | آج | اس جگہ | کوئی دوست | اور | نہ | کوئی کھانا | مگر | کچھ | دوزخیوں کی پیپ |

تو آج یہاں اس کا کوئی دوست نہیں۔ اور نہ کوئی کھانا ہے بجز (دوزخیوں کے زخموں کی) پیپ کے۔

لَّا يَاْكُلُهٗٓ اِلَّا الْخَاطِـُٔوْنَ ﴿٣٧﴾ ع فَلَآ اُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٣٨﴾ وَمَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَاْكُلُهٗ | اِلَّا | الْخَاطِـُٔوْنَ | فَلَآ اُقْسِمُ | بِمَا | تُبْصِرُوْنَ | وَ | مَا |
| نہ | کھائیں گے اس کو | مگر | خطا کار لوگ | میں قسم اٹھاتا ہوں | جو کچھ | تم دیکھتے ہو | اور | جو کچھ |

اسے خطاکاروں کے سوا کوئی نہ کھائے گا۔ تو مجھے قسم ان چیزوں کی جنہیں تم دیکھتے ہو۔ اور جنہیں تم

لَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٣٩﴾ اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ﴿٤٠﴾ وَّمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا تُبْصِرُوْنَ | اِنَّهٗ | لَقَوْلُ | رَسُوْلٍ | كَرِيْمٍ | وَّ | مَا | هُوَ | بِقَوْلِ | شَاعِرٍ |
| نہیں دیکھتے | بیشک وہ | بات ہے | رسول | محترم کی | اور | نہیں | وہ | بات | شاعر کی |

نہیں دیکھتے۔ بے شک یہ ایک معزز رسول کا قول ہے۔ اور وہ کسی شاعر کا قول نہیں تم بہت

قَلِيْلًا مَّا تُؤْمِنُوْنَ ﴿٤١﴾ وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٢﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَلِيْلًا | مَّا | تُؤْمِنُوْنَ | وَ | لَا | بِقَوْلِ | كَاهِنٍ | قَلِيْلًا | مَّا | تَذَكَّرُوْنَ |
| تھوڑا ہے | جو | تم ایمان لاتے ہو | اور | نہیں ہے | بات | کاہن کی | تھوڑا ہے | جو | نصیحت لیتے ہو |

کم ایمان لاتے ہو (جو درحقیقت ایمان نہیں)۔ اور نہ وہ کسی کاہن کا قول ہے تم بہت ہی کم سمجھتے ہو۔

تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٣﴾ وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْاَقَاوِيْلِ ﴿٤٤﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تَنْزِيْلٌ | مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ | وَلَوْ | تَقَوَّلَ | عَلَيْنَا | بَعْضَ | الْاَقَاوِيْلِ |
| اتارا گیا ہے | سارے جہانوں کے رب کی طرف سے | اور اگر | بنا لیتا | ہم پر | بعض | باتیں |

اس نے نازل فرمایا ہے جو سارے جہان کا رب ہے۔ اور اگر وہ ہم پر ایک بات بھی بنا کر کہتے۔

لَاَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِيْنِ ﴿۴۵﴾ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِيْنَ ﴿۴۶﴾ فَمَا مِنْكُمْ

| لَاَخَذْنَا | مِنْهُ | بِالْيَمِيْنِ | ثُمَّ | لَقَطَعْنَا | مِنْهُ | الْوَتِيْنَ | فَمَا | مِنْكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پکڑ لیتے ہم | اس کو | قوت سے | پھر | ہم کاٹ دیتے | اس کی | رگ دل | تو نہ ہوتا | تم میں سے |

تو ہم اسے دائیں ہاتھ سے پکڑ لیتے۔ پھر اس کی دل کی رگ کاٹ دیتے۔ پھر تم میں سے

مِّنْ اَحَدٍ عَنْهُ حٰجِزِيْنَ ﴿۴۷﴾ وَاِنَّهٗ لَتَذْكِرَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿۴۸﴾ وَاِنَّا

| مِّنْ اَحَدٍ | عَنْهُ | حٰجِزِيْنَ | وَ | اِنَّهٗ | لَتَذْكِرَةٌ | لِّلْمُتَّقِيْنَ | وَاِنَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کوئی بھی | اس کو | بچانے والا | اور | بیشک یہ | نصیحت ہے | پرہیزگاروں کیلئے | اور بیشک ہم |

کوئی بھی انہیں بچانے والا نہ ہوتا۔ اور بے شک یہ (قرآن) پرہیزگاروں کیلئے نصیحت ہے۔ اور ضرور

لَنَعْلَمُ اَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِيْنَ ﴿۴۹﴾ وَاِنَّهٗ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۵۰﴾

| لَنَعْلَمُ | اَنَّ | مِنْكُمْ | مُّكَذِّبِيْنَ | وَ | اِنَّهٗ | لَحَسْرَةٌ | عَلَى | الْكٰفِرِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ضرور جانتے ہیں | یہ کہ | تم میں سے کچھ | جھٹلانیوالے ہیں | اور | بیشک وہ | حسرت ہے | اوپر | کافروں کے |

ہم جانتے ہیں کہ تم میں کچھ جھٹلانے والے ہیں۔ اور بے شک وہ کافروں پر (موجب) حسرت ہے۔

وَاِنَّهٗ لَحَقُّ الْيَقِيْنِ ﴿۵۱﴾ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ﴿۵۲﴾ ع ۲/۱۵

| وَ | اِنَّهٗ | لَحَقُّ | الْيَقِيْنِ | فَسَبِّحْ | بِاسْمِ | رَبِّكَ | الْعَظِيْمِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بیشک وہ | حق ہے | یقینی | سو تسبیح کرو | نام | اپنے رب کی | بڑے |

اور یہ یقینی سچائی ہے۔ پس آپ ﷺ اپنے عظیم رب کے نام کی تسبیح کرتے رہیں۔

آیاتہا ۴۴ — ۷۰ سُوْرَةُ الْمَعَارِجِ مَكِّيَّةٌ ۷۹ — رکوعاتہا ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

سَاَلَ سَآىِٕلٌۢ بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ ۙ﴿۱﴾ لِّلْكٰفِرِیْنَ لَیْسَ لَهٗ دَافِعٌ ۙ﴿۲﴾ مِّنَ اللّٰهِ

| سَاَلَ | سَآىِٕلٌ | بِعَذَابٍ | وَّاقِعٍ | لِّلْكٰفِرِیْنَ | لَیْسَ | لَهٗ | دَافِعٌ | مِّنَ اللّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سوال کیا | ایک سوال کرنیوالے نے | عذاب کا | واقع ہونیوالے | کافروں کیلئے | نہیں کوئی | اس کو | روکنے والا | اللہ کی طرف سے |

ایک سائل (نضر بن حرث) نے ایسا عذاب طلب کیا ہے جو واقع ہونے والا ہے۔ جو کافروں پر ہونے والا ہے اس کا کوئی ٹالنے والا نہیں ہوگا۔ اللہ تعالیٰ کی

ذِی الْمَعَارِجِ ؕ﴿۳﴾ تَعْرُجُ الْمَلٰٓىِٕكَةُ وَالرُّوْحُ اِلَیْهِ فِیْ یَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗ

| ذِی الْمَعَارِجِ | تَعْرُجُ | الْمَلٰٓىِٕكَةُ | وَالرُّوْحُ | اِلَیْهِ | فِیْ یَوْمٍ | كَانَ | مِقْدَارُهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بلندیوں والے | چڑھتے ہیں | فرشتے | اور روح | اسکی طرف | دن میں | ہے | اندازہ اس کا |

طرف سے جو عروج کے زینوں والا ہے۔ فرشتے اور روح ایک ایسے دن میں جس کی مقدار پچاس ہزار

خَمْسِیْنَ اَلْفَ سَنَةٍ ۚ﴿۴﴾ فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِیْلًا ﴿۵﴾ اِنَّهُمْ یَرَوْنَهٗ

| خَمْسِیْنَ | اَلْفَ | سَنَةٍ | فَاصْبِرْ | صَبْرًا | جَمِیْلًا | اِنَّهُمْ | یَرَوْنَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پچاس | ہزار | سال | تو صبر کرو | صبر | اچھا | بیشک وہ | دیکھتے ہیں اسکو |

سال کی ہوتی ہے اس کی طرف چڑھتے ہیں۔ تو (اے حبیب ﷺ!) آپ (کافروں کی باتوں پر) صبر جمیل فرمائیں۔ بے شک وہ

بَعِیْدًا ۙ﴿۶﴾ وَّنَرٰىهُ قَرِیْبًا ؕ﴿۷﴾ یَوْمَ تَكُوْنُ السَّمَآءُ كَالْمُهْلِ ۙ﴿۸﴾ وَتَكُوْنُ

| بَعِیْدًا | وَّ | نَرٰىهُ | قَرِیْبًا | یَوْمَ | تَكُوْنُ | السَّمَآءُ | كَالْمُهْلِ | وَ | تَكُوْنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دور | اور | ہم دیکھتے ہیں اسکو | قریب | جس دن | ہوگا | آسمان | جیسے گلی ہوئی چاندی | اور | ہوجائینگے |

اسے دور سمجھ رہے ہیں۔ اور ہم اسے نزدیک دیکھ رہے ہیں۔ جس دن آسمان پگھلی ہوئی چاندی کی طرح ہوگا۔ اور پہاڑ دھنی ہوئی

الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۙ﴿۹﴾ وَلَا یَسْـَٔلُ حَمِیْمٌ حَمِیْمًا ۚ﴿۱۰﴾ یُّبَصَّرُوْنَهُمْ ؕ یَوَدُّ

| الْجِبَالُ | كَالْعِهْنِ | وَ | لَا | یَسْـَٔلُ | حَمِیْمٌ | حَمِیْمًا | یُّبَصَّرُوْنَهُمْ | یَوَدُّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہاڑ | مانند اون کے | اور | نہ | پوچھے گا | کوئی دوست | کسی دوست کو | وہ دیکھتے ہوں گے ان کو | پسند کرے گا |

رنگین اون کی طرح ہوں گے۔ اور کوئی دوست کسی دوست کو نہ پوچھے گا۔ (حالانکہ) وہ (سب) انہیں دکھا دیئے جائیں گے مجرم

الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ ﴿۱۱﴾ وَصَاحِبَتِهِ

| الْمُجْرِمُ | لَوْ | يَفْتَدِي | مِنْ عَذَابِ | يَوْمِئِذٍ | بِبَنِيهِ | وَصَاحِبَتِهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مجرم | کاش کہ | فدیہ دے | عذاب | اس دن کے بدلے | ساتھ اپنے بیٹے کے | اور اپنی بیوی کے |

تمنا کرے گا کاش اس دن کے عذاب سے رہائی کے بدلے میں اپنے بیٹوں کو دے دے۔ اور اپنی بیوی

وَأَخِيهِ ﴿۱۲﴾ وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ ﴿۱۳﴾ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ

| وَ | أَخِيهِ | وَفَصِيلَتِهِ | الَّتِي | تُؤْوِيهِ | وَ | مَنْ | فِي الْأَرْضِ | جَمِيعًا | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اپنے بھائی کے | اور اپنی برادری کے | وہ جو | اسکو جگہ دیتی تھی | اور | جو | زمین میں ہے | سب کچھ | پھر |

اور اپنے بھائی کو۔ اور اپنا کنبہ جس میں اس کی جگہ ہے۔ اور جتنے زمین میں ہیں سب کچھ دیدے۔ پھر دینا اسے

يُنْجِيهِ ﴿۱۴﴾ كَلَّا إِنَّهَا لَظَى ﴿۱۵﴾ نَزَّاعَةً لِلشَّوَى ﴿۱۶﴾ تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ

| يُنْجِيهِ | كَلَّا | إِنَّهَا | لَظَى | نَزَّاعَةً | لِلشَّوَى | تَدْعُوا | مَنْ | أَدْبَرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نجات دیدے فدیہ اسکو | ہرگز نہیں | بیشک وہ | بھڑکتی آگ ہے | کھینچ دینے والی | چہرے کو | بلائے گی | جس نے | پیٹھ پھیری |

بچالے گا ہرگز نہیں۔ ہرگز نہیں وہ بھڑکتی ہوئی آگ ہے۔ کھال کھینچنے والی۔ بلائے گی اس کو جس نے (حق سے) پیٹھ پھیری

وَتَوَلَّى ﴿۱۷﴾ وَجَمَعَ فَأَوْعَى ﴿۱۸﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ﴿۱۹﴾ إِذَا

| وَ | تَوَلَّى | وَ | جَمَعَ | فَأَوْعَى | إِنَّ | الْإِنْسَانَ | خُلِقَ | هَلُوعًا | إِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | منہ پھیرا | اور | جمع کیا | اور جوڑکر حفاظت رکھا | بیشک | انسان | پیدا کیا گیا ہے | بے صبرا | جب |

اور (اس سے) روگردانی کی۔ اور (اس نے مال) جمع کیا پھر اسے روک رکھا۔ بے شک آدمی بڑا بے صبرا حریص بنایا گیا ہے۔ جب

مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ﴿۲۰﴾ وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ﴿۲۱﴾ إِلَّا

| مَسَّهُ | الشَّرُّ | جَزُوعًا | وَإِذَا | مَسَّهُ | الْخَيْرُ | مَنُوعًا | إِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پہنچتی ہے اسکو | برائی | تو گھبرانیوالا ہے | اور جب | پہنچتی ہے اس کو | بھلائی | تو روکنے والا ہے | مگر |

اسے برائی پہنچے تو سخت گھبرانے والا ہے۔ اور جب اسے بھلائی ملتی ہے تو (بخل) روک لیتا ہے۔ سوائے

الْمُصَلِّيْنَ ۙ﴿۲۲﴾ الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَآئِمُوْنَ ۖ﴿۲۳﴾ وَالَّذِيْنَ

| الْمُصَلِّيْنَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | عَلٰى | صَلَاتِهِمْ | دَآئِمُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نمازی ہیں | کہ جو | وہ | اوپر | اپنی نمازوں کے | ہمیشگی کرتے ہیں | اور | وہ کہ |

نمازیوں کے۔ جو اپنی نماز پر ہمیشگی اختیار کرتے ہیں۔ اور وہ لوگ جن کے

فِيْٓ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُوْمٌ ۙ﴿۲۴﴾ لِّلسَّآئِلِ وَالْمَحْرُوْمِ ۙ﴿۲۵﴾ وَالَّذِيْنَ

| فِيْٓ اَمْوَالِهِمْ | حَقٌّ | مَّعْلُوْمٌ | لِّلسَّآئِلِ | وَ | الْمَحْرُوْمِ | وَ | الَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے مالوں میں | حق ہے | مقرر | واسطے مانگنے والے کے | اور | نہ مانگنے والے کے | اور | وہ جو |

مال میں (ایک) مقرر حق ہے۔ اس کے لیے جو مانگے اور محروم کے لیے۔ اور وہ جو

يُصَدِّقُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ۙ﴿۲۶﴾ وَالَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ

| يُصَدِّقُوْنَ | بِيَوْمِ | الدِّيْنِ | وَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | مِّنْ | عَذَابِ | رَبِّهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تصدیق کرتے ہیں | دن | قیامت کی | اور | وہ کہ | وہ | ہروقت | عذاب | اپنے رب کے |

روز جزا کو سچ جانتے ہیں۔ اور وہ جو اپنے رب کے عذاب سے

مُّشْفِقُوْنَ ۚ﴿۲۷﴾ اِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَاْمُوْنٍ ﴿۲۸﴾ وَالَّذِيْنَ هُمْ

| مُّشْفِقُوْنَ | اِنَّ | عَذَابَ | رَبِّهِمْ | غَيْرُ | مَاْمُوْنٍ | وَالَّذِيْنَ | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ڈرتے ہیں | بیشک | عذاب | ان کے رب کا | نہیں ہے | نڈر ہونے کی چیز | اور وہ کہ | وہ |

سہمے رہتے ہیں۔ بے شک ان کے رب کے عذاب سے بے خوف نہیں ہوا جاسکتا۔ اور وہ جو اپنی

لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ ۙ﴿۲۹﴾ اِلَّا عَلٰٓى اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ

| لِفُرُوْجِهِمْ | حٰفِظُوْنَ | اِلَّا | عَلٰٓى | اَزْوَاجِهِمْ | اَوْ | مَا | مَلَكَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی شرمگاہوں کی | حفاظت کرتے ہیں | مگر | اوپر | اپنی بیویوں کے | یا | جس کے | مالک ہوئے |

شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں۔ بجز اپنی بیویوں یا اپنی مملوکہ کنیزوں

أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٣٠﴾ فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَیۡمَانُهُمۡ | فَاِنَّهُمۡ | غَیۡرُ | مَلُوۡمِیۡنَ | فَمَنِ | ابۡتَغٰی | وَرَآءَ | ذٰلِكَ | فَاُولٰٓئِكَ |
| انکے دائیں ہاتھ | تو وہ | نہیں ہیں | ملامت کیے گئے | تو جو | چاہے | سوا | اس کے | تو یہی |

تو بے شک (اس میں) ان پر کچھ ملامت نہیں۔ تو جو ان دو کے سوا اور چاہے وہی

هُمُ الْعَادُونَ ﴿٣١﴾ وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٣٢﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هُمُ | الۡعٰدُوۡنَ | وَ | الَّذِیۡنَ | هُمۡ | لِاَمٰنٰتِهِمۡ | وَ | عَهۡدِهِمۡ | رٰعُوۡنَ |
| وہ ہیں | حد سے بڑھنے والے | اور | وہ | کہ وہ | اپنی امانتوں کی | اور | عہد اپنے کی | حفاظت کرتے ہیں |

حد سے بڑھنے والے ہیں۔ اور وہ جو اپنی امانتوں اور اپنے عہد کی حفاظت کرتے ہیں۔

وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَاتِهِمْ قَائِمُونَ ﴿٣٣﴾ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | الَّذِیۡنَ | هُمۡ | بِشَهٰدٰتِهِمۡ | قَآئِمُوۡنَ | وَالَّذِیۡنَ | هُمۡ | عَلٰی | صَلَاتِهِمۡ |
| اور | وہ جو کہ | وہ | اپنی گواہی پر | قائم ہیں | اور وہ جو کہ | وہ | اوپر | اپنی نمازوں کے |

اور وہ جو اپنی گواہیوں پر قائم رہتے ہیں۔ اور وہ جو اپنی نماز کی

يُحَافِظُونَ ﴿٣٤﴾ أُولَٰئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُكْرَمُونَ ﴿٣٥﴾ فَمَالِ الَّذِينَ ع ۱ ۳۵ ۷

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| یُحَافِظُوۡنَ | اُولٰٓئِكَ | فِیۡ جَنّٰتٍ | مُّكۡرَمُوۡنَ | فَمَالِ | الَّذِیۡنَ |
| حفاظت کرتے ہیں | یہی لوگ ہیں | باغوں میں | عزت کیے جائیں گے | تو کیا ہے | ان لوگوں کو جو |

حفاظت کرتے ہیں۔ یہ لوگ ہیں جن کا جنتوں میں اعزاز (واکرام) کیا جائے گا۔ تو ان کے منکرین کو کیا ہوا

كَفَرُوا قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ ﴿٣٦﴾ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| كَفَرُوۡا | قِبَلَكَ | مُهۡطِعِیۡنَ | عَنِ الۡیَمِیۡنِ | وَ | عَنِ الشِّمَالِ |
| کافر ہیں | تمہاری طرف | دوڑتے آرہے ہیں | دائیں | اور | بائیں سے |

کہ آپ کی طرف دوڑے چلے آتے ہیں۔ داہنے اور بائیں گروہ

عِزِيْنَ ﴿٣٧﴾ اَيَطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيْمٍ ﴿٣٨﴾

| عِزِيْنَ | اَيَطْمَعُ | كُلُّ | امْرِئٍ | مِّنْهُمْ | اَنْ | يُّدْخَلَ | جَنَّةَ | نَعِيْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گروہ در گروہ | کیا امید رکھتا ہے | ہر | آدمی | ان میں سے | یہ کہ | داخل کیا جائے گا | باغ | نعمت والے میں |

کے گروہ۔ کیا ان میں ہر شخص یہ طمع کرتا ہے کہ نعمتوں والی جنت میں داخل کیا جائے۔

كَلَّا ۭ اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾ فَلَآ اُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشٰرِقِ

| كَلَّا | اِنَّا | خَلَقْنٰهُمْ | مِّمَّا | يَعْلَمُوْنَ | فَلَآ اُقْسِمُ | بِرَبِّ | الْمَشٰرِقِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہرگز نہیں | بیشک ہم نے | پیدا کیا ہے ان کو | اس چیز سے جو | جانتے ہیں | میں قسم اٹھاتا ہوں | رب | مشرقوں کے |

ہرگز نہیں ہم نے انہیں اس چیز سے بنایا ہے جسے وہ جانتے ہیں۔ مگر نہیں میں مشرقوں اور مغربوں کے رب کی

وَالْمَغٰرِبِ اِنَّا لَقٰدِرُوْنَ ﴿٤٠﴾ عَلٰٓى اَنْ نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ ۙ وَمَا

| وَ | الْمَغٰرِبِ | اِنَّا | لَقٰدِرُوْنَ | عَلٰٓى | اَنْ | نُّبَدِّلَ | خَيْرًا | مِّنْهُمْ | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مغربوں کی | بیشک | قادر ہیں | اوپر | اسکے کہ | بدل دیں ہم | بہتر | ان سے | اور | نہیں |

قسم کھاتا ہوں کہ ہم اس پر قادر ہیں۔ اس پر کہ ان کے بدلے ان سے بہتر لوگ لے

نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ ﴿٤١﴾ فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى

| نَحْنُ | بِمَسْبُوْقِيْنَ | فَذَرْهُمْ | يَخُوْضُوْا | وَ | يَلْعَبُوْا | حَتّٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم | عاجز | تو چھوڑ دان کو | کہ مشغول ہوں | اور | کھیلیں | یہاں تک کہ |

آئیں اور ہم عاجز نہیں ہیں۔ تو (اے حبیب ﷺ!) انہیں چھوڑ دیجئے کہ وہ اپنی بیہودہ باتوں اور کھیل تماشے میں پڑے رہیں

يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ ﴿٤٢﴾ يَوْمَ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ

| يُلٰقُوْا | يَوْمَهُمُ | الَّذِيْ | يُوْعَدُوْنَ | يَوْمَ | يَخْرُجُوْنَ | مِنَ الْاَجْدَاثِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ملیں | اپنے دن | ایسے کو کہ | وعدہ دیے جاتے ہیں | جس دن | نکلیں گے | قبروں سے |

یہاں تک کہ وہ اپنے اس دن سے آملیں جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے۔ جس دن قبروں سے نکلیں گے جھپٹتے ہوئے

ع ٩ ٨ ٢

سِرَاعًا كَاَنَّهُمْ اِلٰى نُصُبٍ يُّوْفِضُوْنَ ﴿٤٣﴾ لا خَاشِعَةً

| سِرَاعًا | كَاَنَّهُمْ | اِلٰى | نُصُبٍ | يُّوْفِضُوْنَ | خَاشِعَةً |
|---|---|---|---|---|---|
| جھپٹتے ہوئے | گویا کہ وہ | طرف | نشانوں کی | لپک رہے ہیں | جھکی ہوں گی |

گویا وہ بتوں کی طرف لپک رہے ہیں۔ آنکھیں نیچی کئے

اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ؕ ذٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿٤٤﴾ ع

| اَبْصَارُهُمْ | تَرْهَقُهُمْ | ذِلَّةٌ | ذٰلِكَ | الْيَوْمُ | الَّذِيْ | كَانُوْا | يُوْعَدُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آنکھیں ان کی | ڈھانپے گی ان کو | ذلت | یہ | دن | وہ ہے کہ | تھے وہ | وعدہ دیے جاتے |

ہوئے ان پر ذلت سوار ہوگی یہ ہے ان کا وہ دن جس کا ان سے وعدہ تھا۔

## ایاتها ٢٨ ﴿٧١ سورة نوح مكية ٧١﴾ رکوعاتها ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِنَّآ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖٓ اَنْ اَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ

| اِنَّآ | اَرْسَلْنَا | نُوْحًا | اِلٰى | قَوْمِهٖٓ | اَنْ | اَنْذِرْ | قَوْمَكَ | مِنْ قَبْلِ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | ہم نے بھیجا | نوح کو | طرف | اسکی قوم کے | یہ کہ | ڈرا | اپنی قوم کو | پہلے اس سے کہ | یہ کہ |

بے شک ہم نے نوح علیہ السلام کو ان کی قوم کی طرف بھیجا کہ ان کو ڈرائیں اس سے پہلے کہ ان پر

يَّاْتِيَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١﴾ قَالَ يٰقَوْمِ اِنِّيْ لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٢﴾ لا اَنِ

| يَّاْتِيَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ | قَالَ | يٰقَوْمِ | اِنِّيْ | لَكُمْ | نَذِيْرٌ | مُّبِيْنٌ | اَنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آئے انکے پاس | عذاب | دردناک | فرمایا | اے میری قوم | بیشک میں | تمہارے لیے | ڈرانیوالا ہوں | صاف صاف | یہ کہ |

دردناک عذاب آئے۔ انہوں نے فرمایا اے میری قوم! میں تمہارے لئے واضح ڈر سنانے والا ہوں۔ کہ

اُعْبُدُوا اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ وَاَطِيْعُوْنِ ۳ يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ

| اُعْبُدُوا | اللّٰهَ | وَاتَّقُوْهُ | وَ | اَطِيْعُوْنِ | يَغْفِرْ لَكُمْ | مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عبادت کرو | اللہ کی | اور اس سے ڈرو | اور | میرا حکم مانو | بخشے گا تم کو | تمہارے گناہ |

اللہ کی عبادت کرو اور اس سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔ وہ تمہارے گناہ معاف کر دے گا اور تمہیں

وَيُؤَخِّرْكُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ اِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ اِذَا جَآءَ لَا يُؤَخَّرُ ۘ

وقف لازم

| وَ | يُؤَخِّرْكُمْ | اِلٰٓى | اَجَلٍ | مُّسَمًّى | اِنَّ | اَجَلَ | اللّٰهِ | اِذَا | جَآءَ | لَا يُؤَخَّرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مہلت دے گا تم کو | طرف | مدت | مقرر کے | بیشک | وعدہ | اللہ کا | جب | آجاتا ہے | تو نہیں مہلت دی جاتی |

ایک مقررہ مدت تک مہلت دے گا بے شک اللہ کی مقرر کی ہوئی مدت جب آجاتی ہے تو مہلت نہیں

لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۴ قَالَ رَبِّ اِنِّيْ دَعَوْتُ قَوْمِيْ لَيْلًا وَّنَهَارًا ۵ فَلَمْ

| لَوْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُوْنَ | قَالَ | رَبِّ | اِنِّيْ | دَعَوْتُ | قَوْمِيْ | لَيْلًا | وَ | نَهَارًا | فَلَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کاش | تم | جانو | عرض کی نوح نے | اے میرے رب | بیشک میں نے | بلایا | اپنی قوم کو | رات | اور | دن | تو نہ |

دی جاتی۔ کاش تم جانتے۔ (نوح علیہ السلام نے) عرض کی اے میرے رب! بے شک میں نے اپنے (منکر) لوگوں کو رات دن (حق کی) دعوت دی۔ تو

يَزِدْهُمْ دُعَآءِيْٓ اِلَّا فِرَارًا ۶ وَاِنِّيْ كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوْٓا

| يَزِدْهُمْ | دُعَآءِيْٓ | اِلَّا | فِرَارًا | وَ | اِنِّيْ | كُلَّمَا | دَعَوْتُهُمْ | لِتَغْفِرَ | لَهُمْ | جَعَلُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زیادہ کیا ان کو | میرے بلانے نے | مگر | بھاگنا | اور | بیشک میں نے | جب بھی | ان کو بلایا | تا کہ تو بخشے | ان کو | دے لیں انہوں نے |

میری دعوتِ حق نے ان کیلئے بھاگنے کے سوا کچھ زیادہ نہ کیا۔ اور میں نے جب بھی انہیں بلایا تا کہ تو ان کو بخشے لیکن

اَصَابِعَهُمْ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَاَصَرُّوْا وَاسْتَكْبَرُوا

| اَصَابِعَهُمْ | فِيْٓ اٰذَانِهِمْ | وَ | اسْتَغْشَوْا | ثِيَابَهُمْ | وَ | اَصَرُّوْا | وَ | اسْتَكْبَرُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنی انگلیاں | اپنے کانوں میں | اور | ڈھانپ لیے | انہوں نے اپنے کپڑے | اور | ضد کی | اور | تکبر کیا |

انہوں نے اپنے کانوں میں انگلیاں دے لیں اور اپنے کپڑے اوڑھ لئے اور ہٹ دھرمی کی

اسْتِكْبَارًا ۚ ﴿٧﴾ ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿٨﴾ ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسْتِكْبَارًا | ثُمَّ | إِنِّي | دَعَوْتُهُمْ | جِهَارًا | ثُمَّ | إِنِّي | أَعْلَنْتُ | لَهُمْ |
| بڑا تکبر | پھر | میں نے | ان کو بلایا | علانیہ | پھر | میں نے | اعلان کیا | ان کیلئے |

اور بڑا غرور کیا۔ پھر میں نے انہیں بلند آواز سے دعوت دی۔ پھر ان سے اعلانیہ بھی کہا

وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿٩﴾ فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | أَسْرَرْتُ | لَهُمْ | إِسْرَارًا | فَقُلْتُ | اسْتَغْفِرُوا | رَبَّكُمْ | إِنَّهُ | كَانَ |
| اور | خفیہ کہا | ان کو | خفیہ کہنا | تو میں نے کہا | بخشش مانگو | اپنے رب سے | بیشک وہ | ہے |

اور پوشیدہ طور پر بھی بات کی۔ ہاں میں نے کہا اپنے رب سے بخشش مانگو کہ وہ بڑا ہی

غَفَّارًا ﴿١٠﴾ يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ﴿١١﴾ وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| غَفَّارًا | يُرْسِلِ | السَّمَاءَ | عَلَيْكُمْ | مِدْرَارًا | وَيُمْدِدْكُمْ | بِأَمْوَالٍ |
| بخشنے والا | بھیجے گا | آسمان سے | تم پر | شرائے کا مینہ | اور مدد کرے گا تمہاری | مال سے |

بخشنے والا ہے۔ وہ تم پر آسمان سے زور دار بارش بھیجے گا۔ اور تمہاری مدد فرمائے گا مال

وَبَنِينَ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴿١٢﴾ مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | بَنِينَ | وَ | يَجْعَلْ | لَكُمْ | جَنَّاتٍ | وَيَجْعَلْ | لَكُمْ | أَنْهَارًا | مَا | لَكُمْ | لَا | تَرْجُونَ |
| اور | بیٹوں سے | اور | بنائے گا | تمہارے لیے | باغات | اور بنائے گا | تمہارے لیے | نہریں | کیا ہے | تم کو | کہ نہیں | امید رکھتے تم |

اور بیٹوں سے اور (بارش سے) تمہارے لئے باغ اگائے گا اور تمہارے لئے نہریں بنا دے گا۔ تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ تم اللہ کی

لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾ أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِلَّهِ | وَقَارًا | وَ | قَدْ | خَلَقَكُمْ | أَطْوَارًا | أَلَمْ | تَرَوْا | كَيْفَ | خَلَقَ | اللَّهُ |
| اللہ سے | عزت کی | اور | بیشک | پیدا کیا تم کو | کئی مرحلوں سے | کیا نہیں | دیکھا تم نے | کیسے | پیدا کیے | اللہ نے |

عظمت کی اعتقاد اور معرفت نہیں رکھتے۔ حالانکہ اس نے تمہیں طرح طرح سے بنایا۔ کیا تم نے غور نہیں کیا کہ اللہ نے کس طرح

سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ۙ﴿۱۵﴾ وَّجَعَلَ الْقَمَرَ فِيْهِنَّ نُوْرًا وَّجَعَلَ

| سَبْعَ | سَمٰوٰتٍ | طِبَاقًا | وَّ | جَعَلَ | الْقَمَرَ | فِيْهِنَّ | نُوْرًا | وَّ | جَعَلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سات | آسمان | نیچے اوپر | اور | بنایا | چاندکو | ان میں | روشن | اور | بنایا |

سات آسمان طبقوں میں بنائے۔ اور آسمان دنیا میں چاند کو نور بنایا اور

الشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿۱۶﴾ وَاللّٰهُ اَنْۢبَتَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ نَبَاتًا ۙ﴿۱۷﴾ ثُمَّ

| الشَّمْسَ | سِرَاجًا | وَ | اللّٰهُ | اَنْۢبَتَكُمْ | مِّنَ الْاَرْضِ | نَبَاتًا | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سورج کو | چراغ | اور | اللہ نے | اگایا تم کو | زمین سے | اگانا | پھر |

سورج کو چراغ بنایا؟ اور اللہ نے تمہیں زمین سے ایک طرح کی روئیدگی کے ساتھ اُگایا۔ پھر

يُعِيْدُكُمْ فِيْهَا وَيُخْرِجُكُمْ اِخْرَاجًا ﴿۱۸﴾ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ

| يُعِيْدُكُمْ | فِيْهَا | وَ | يُخْرِجُكُمْ | اِخْرَاجًا | وَ | اللّٰهُ | جَعَلَ | لَكُمُ | الْاَرْضَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لوٹائے گا تم کو | اس میں | اور | نکالے گا تم کو | نکالنا | اور | اللہ نے | بنایا | تمہارے لیے | زمین کو |

تمہیں زمین میں لوٹائے گا اور (دوبارہ اس سے) تمہیں نکالے گا۔ اور اللہ نے تمہارے لئے زمین

بِسَاطًا ۙ﴿۱۹﴾ لِّتَسْلُكُوْا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ۧ﴿۲۰﴾ قَالَ نُوْحٌ رَّبِّ اِنَّهُمْ ع ۱

| بِسَاطًا | لِّتَسْلُكُوْا | مِنْهَا | سُبُلًا فِجَاجًا | قَالَ | نُوْحٌ | رَّبِّ | اِنَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بچھونا | تاکہ تم چلو | اس کے | وسیع راستوں میں | عرض کی | نوح نے | اے میرے رب | بیشک انہوں نے |

کو بچھونا بنایا۔ تاکہ اس کے وسیع راستوں پر چلو۔ نوح علیہ السلام نے عرض کیا اے میرے رب! انہوں نے میرا کہنا

عَصَوْنِيْ وَاتَّبَعُوْا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهٗ وَوَلَدُهٗۤ اِلَّا خَسَارًا ۚ﴿۲۱﴾ وَمَكَرُوْا

| عَصَوْنِيْ | وَ | اتَّبَعُوْا | مَنْ | لَّمْ | يَزِدْهُ | مَالُهٗ | وَ | وَلَدُهٗۤ | اِلَّا | خَسَارًا | وَ | مَكَرُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نافرمانی کی میری | اور | پیروی کی | اسکی کہ | نہ | زیادہ کیا اسکو | اسکے مال نے | اور | اولاد اسکی نے | مگر | خسارہ | اور | مکر کیا انہوں نے |

نہیں مانا اور ان کے پیچھے چلتے ہیں جن کے مال اور اولاد نے صرف ان کا نقصان بڑھایا ہے۔ اور بہت بڑا

مَكْرًا كُبَّارًا ﴿٢٢﴾ وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَكْرًا | كُبَّارًا | وَ | قَالُوا | لَا | تَذَرُنَّ | آلِهَتَكُمْ | وَ | لَا | تَذَرُنَّ | وَدًّا | وَ | لَا | سُوَاعًا |
| مکر | بہت بڑا | اور | بولے کافر | نہ | چھوڑنا | اپنے معبودوں کو | اور | نہ | چھوڑنا | ودکو | اور | نہ | سواع کو |

فریب کرتے ہیں۔ اور انہوں نے کہا کہ ہرگز نہ چھوڑنا اپنے معبودوں کو اور ہرگز نہ چھوڑنا وَدّ اور سُوَاع

وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾ وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۖ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يَغُوثَ | وَيَعُوقَ | وَ | نَسْرًا | وَ | قَدْ | أَضَلُّوا | كَثِيرًا | وَ | لَا | تَزِدِ | الظَّالِمِينَ |
| اور | نہ | یغوث کو | اورنہ یعوق کو | اور | نہ نسرکو | اور | بیشک | گمراہ کیا انہوں نے | بہتوں کو | اور | نہ | زیادہ کر | ظالموں کی |

اور یغوث اور یعوق اور نسر (نامی بتوں) کو۔ اور یقیناً انہوں نے بہت لوگوں کو گمراہ کر دیا اور (اے میرے رب!) تو (بھی)

إِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٤﴾ مِمَّا خَطِيئَاتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِلَّا | ضَلَالًا | مِمَّا | خَطِيئَاتِهِمْ | أُغْرِقُوا | فَأُدْخِلُوا | نَارًا | فَلَمْ | يَجِدُوا |
| مگر | گمراہی | اپنے | گناہوں سے | غرق کیے گئے | تو داخل کیے گئے | آگ میں | تو نہ | پایا انہوں نے |

ظالموں کو سوائے گمراہی کے کسی چیز کا اضافہ نہ کرنا۔ اپنی خطاؤں کی وجہ سے ڈبوئے گئے پھر آگ میں داخل کیے گئے تو انہوں نے

لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾ وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَهُمْ | مِنْ دُونِ | اللَّهِ | أَنْصَارًا | وَ | قَالَ | نُوحٌ | رَبِّ | لَا | تَذَرْ | عَلَى | الْأَرْضِ |
| اپنے لیے | سوائے | اللہ کے | کوئی مددگار | اور | عرض کی | نوح نے | اے میرے رب | نہ | چھوڑ | اوپر | زمین کے |

اللہ کے مقابل اپنا کوئی مددگار نہ پایا۔ اور نوح علیہ السلام نے عرض کی اے میرے رب زمین پر کافروں میں سے

مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾ إِنَّكَ إِنْ تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْكَافِرِينَ | دَيَّارًا | إِنَّكَ | إِنْ | تَذَرْهُمْ | يُضِلُّوا | عِبَادَكَ |
| کوئی کافر | بسنے والا | بیشک تو | اگر | تو چھوڑے گا ان کو | گمراہ کریں گے | تیرے بندوں کو |

کوئی بسنے والا نہ چھوڑ۔ اگر تو انہیں چھوڑے گا تو وہ تیرے بندوں کو گمراہ کریں گے

وَلَا يَلِدُوْٓا اِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿۲۷﴾ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | يَلِدُوْٓا | اِلَّا | فَاجِرًا | كَفَّارًا | رَبِّ | اغْفِرْ لِيْ | وَلِوَالِدَيَّ | وَ | لِمَنْ | دَخَلَ |
| اور | نہ | جنیں گے | مگر | بدکار | ناشکر | اے میرے رب | بخش دے مجھ کو | اور میرے ماں باپ کو | اور | اس کو جو | داخل ہوا |

اور صرف بدکار اور ناشکرے ہی پیدا کریں گے۔ اے میرے رب! مجھے اور میرے والدین کو اور اسے جو میرے گھر میں بطور

بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَّلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ۭ وَلَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا تَبَارًا ﴿۲۸﴾ ع ع ۸

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَيْتِيَ | مُؤْمِنًا | وَّ | لِلْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | الْمُؤْمِنٰتِ | وَ | لَا | تَزِدِ | الظّٰلِمِيْنَ | اِلَّا | تَبَارًا |
| میرے گھر میں | ایمان کی حالت میں | اور | مومن مردوں کو | اور | مومن عورتوں کو | اور | نہ | زیادہ کر | ظالموں کی | مگر | تباہی |

مؤمن داخل ہو اور مؤمن مردوں اور مؤمن عورتوں کو بخش دے اور ظالموں کی صرف تباہی میں اضافہ کر۔

## اٰیاتھا ۲۸ — ۷۲ سُوْرَۃُ الْجِنِّ مَکِّیَّۃٌ ۴۰ — رکوعاتھا ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

قُلْ اُوْحِيَ اِلَيَّ اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوْٓا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قُلْ | اُوْحِيَ | اِلَيَّ | اَنَّهُ | اسْتَمَعَ | نَفَرٌ | مِّنَ الْجِنِّ | فَقَالُوْٓا | اِنَّا | سَمِعْنَا | قُرْاٰنًا |
| فرمادو | وحی کی گئی | میری طرف | یہ کہ | سنا | ایک جماعت نے | جنوں سے | تو بولے | بیشک ہم نے | سنا | قرآن |

آپ فرمادیں: میری طرف وحی کی گئی ہے کہ جنات کی ایک جماعت نے (میری تلاوت کو) غور سے سنا تو (جا کر اپنی قوم سے) کہنے لگے: بیشک ہم نے

عَجَبًا ﴿۱﴾ لا يَّهْدِيْٓ اِلَى الرُّشْدِ فَاٰمَنَّا بِهٖ ۭ وَلَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَجَبًا | يَّهْدِيْٓ | اِلَى | الرُّشْدِ | فَاٰمَنَّا | بِهٖ | وَلَنْ | نُّشْرِكَ | بِرَبِّنَآ |
| عجیب | ہدایت دیتا ہے | طرف | بھلائی کی | تو ایمان لائے ہم | اس پر | اور ہرگز نہ | شریک ٹھہرائیں گے ہم | اپنے رب کے ساتھ |

ایک عجیب قرآن سنا ہے۔ کہ بھلائی کی راہ بتاتا ہے تو ہم اس پر ایمان لائے اور ہم ہرگز کسی کو اپنے رب کا

اَحَدًا ۝۲ وَّاَنَّهٗ تَعٰلٰى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّلَا وَلَدًا ۝۳

| اَحَدًا | وَ | اَنَّهٗ | تَعٰلٰى | جَدُّ | رَبِّنَا | مَا | اتَّخَذَ | صَاحِبَةً | وَ | لَا | وَلَدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک کو | اور | یہ کہ | بلند ہے | شان | ہمارے رب کی | نہیں | پکڑی اس نے | بیوی | اور | نہ | اولاد |

شریک نہیں کریں گے۔ اور یہ کہ ہمارے رب کی شان بڑی بلند ہے جس نے کسی کو بیوی نہیں بنایا اور نہ بیٹا۔

وَّاَنَّهٗ كَانَ يَقُوْلُ سَفِيْهُنَا عَلَى اللّٰهِ شَطَطًا ۝۴ وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ

| وَ | اَنَّهٗ | كَانَ يَقُوْلُ | سَفِيْهُنَا | عَلَى | اللّٰهِ | شَطَطًا | وَ | اَنَّا | ظَنَنَّآ | اَنْ | لَّنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | یہ کہ | کہتا تھا | ہمارا بے وقوف | اوپر | اللہ کے | زیادتی کی باتیں | اور | یقیناً | ہمارا خیال تھا | یہ کہ | ہرگز نہیں |

اور یہ کہ ہم میں احمق ہی اللہ کے خلاف بڑھ بڑھ کر باتیں کیا کرتا ہے۔ اور یہ کہ ہم گمان کرتے تھے کہ انسان

تَقُوْلَ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ۝۵ وَّاَنَّهٗ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْاِنْسِ

| تَقُوْلَ | الْاِنْسُ | وَالْجِنُّ | عَلَى | اللّٰهِ | كَذِبًا | وَ | اَنَّهٗ | كَانَ | رِجَالٌ | مِّنَ الْاِنْسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہیں گے | انسان | اور جن | اوپر | اللہ کے | جھوٹ | اور | یہ کہ | تھے | کچھ مرد | انسانوں سے |

اور جن اللہ پر ہرگز جھوٹ نہ باندھیں گے۔ اور یہ کہ انسانوں میں سے کچھ مرد، جنوں کے کچھ مردوں

يَعُوْذُوْنَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوْهُمْ رَهَقًا ۝۶ وَّاَنَّهُمْ

| يَعُوْذُوْنَ | بِرِجَالٍ | مِّنَ الْجِنِّ | فَزَادُوْهُمْ | رَهَقًا | وَّاَنَّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| پناہ لیتے | کچھ مردوں کی | جنوں سے | تو زیادہ ہو گئے وہ | تکبر میں | اور یہ کہ انہوں نے |

کی پناہ لیتے تھے تو انہوں نے ان (جنوں) کی سرکشی کو بڑھا دیا اور یہ کہ

ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًا ۝۷ وَّاَنَّا لَمَسْنَا السَّمَآءَ

| ظَنُّوْا | كَمَا | ظَنَنْتُمْ | اَنْ | لَّنْ | يَّبْعَثَ | اللّٰهُ | اَحَدًا | وَّاَنَّا | لَمَسْنَا | السَّمَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گمان کیا | جیسے | گمان کیا تم نے | یہ کہ | ہرگز نہ | بھیجے گا | اللہ | کسی ایک کو | اور یہ کہ | چھوا ہم نے | آسمان کو |

انہوں نے گمان کیا جیسا تمہیں گمان ہے کہ اللہ ہرگز کوئی رسول نہیں بھیجے گا۔ اور یہ کہ ہم نے آسمان کا جائزہ لیا

فَوَجَدْنٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيْدًا وَّشُهُبًا ﴿٨﴾ وَّاَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا

| فَوَجَدْنٰهَا | مُلِئَتْ | حَرَسًا شَدِيْدًا | وَّشُهُبًا | وَّ | اَنَّا | كُنَّا نَقْعُدُ | مِنْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو پایا ہم نے اسکو | بھرا ہوا | سخت پہریداروں سے | اور چنگاریوں سے | اور | یہ کہ | ہم بیٹھا کرتے تھے | اس میں |

تو ہم نے اسے مضبوط پہرے داروں اور شہابوں سے بھرا ہوا پایا۔ اور یہ کہ ہم بعض ٹھکانوں میں سننے کیلئے

مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ ؕ فَمَنْ يَّسْتَمِعِ الْاٰنَ يَجِدْ لَهٗ شِهَابًا رَّصَدًا ﴿٩﴾

| مَقَاعِدَ | لِلسَّمْعِ | فَمَنْ | يَّسْتَمِعِ | الْاٰنَ | يَجِدْ لَهٗ | شِهَابًا | رَّصَدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موقعوں پر | سننے کیلئے | تو جو | سنتا ہے | اب | پاتا ہے | اپنے لیے شعلہ | تاک میں لگا ہوا |

بیٹھا کرتے تھے لیکن جو اب سننا چاہے گا وہ اپنے لیے تاک میں لگا ہوا شہاب پاتا ہے۔

وَّاَنَّا لَا نَدْرِيْٓ اَشَرٌّ اُرِيْدَ بِمَنْ فِي الْاَرْضِ اَمْ اَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ

| وَّ | اَنَّا | لَا | نَدْرِيْٓ | اَشَرٌّ | اُرِيْدَ | بِمَنْ | فِي الْاَرْضِ | اَمْ | اَرَادَ | بِهِمْ | رَبُّهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | یہ کہ | نہیں | جانتے ہم | کیا برائی کا | ارادہ کیا گیا ہے | ان سے جو | زمین میں ہیں | یا | ارادہ کیا | انکے متعلق | انکے رب نے |

اور یہ کہ ہم نہیں جانتے کہ آیا زمین والوں کیلئے برائی چاہی گئی ہے یا ان کا رب ان کیلئے

رَشَدًا ﴿١٠﴾ وَّاَنَّا مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ وَمِنَّا دُوْنَ ذٰلِكَ ؕ كُنَّا طَرَآئِقَ

| رَشَدًا | وَّ | اَنَّا | مِنَّا | الصّٰلِحُوْنَ | وَ | مِنَّا | دُوْنَ ذٰلِكَ | كُنَّا | طَرَآئِقَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھلائی کا | اور | یہ کہ | ہم میں سے کچھ | نیک ہیں | اور | ہم میں سے کچھ | دوسری طرح کے ہیں | ہم | راہوں |

بھلائی چاہتا ہے۔ اور یہ کہ ہم میں سے کچھ نیک ہیں اور کچھ اس کے سوا ہم کئی راہوں میں

قِدَدًا ﴿١١﴾ وَّ اَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ نُّعْجِزَ اللّٰهَ فِي الْاَرْضِ وَلَنْ

| قِدَدًا | وَّ | اَنَّا | ظَنَنَّآ | اَنْ | لَّنْ | نُّعْجِزَ | اللّٰهَ | فِي الْاَرْضِ | وَلَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مختلف ہیں | اور | یہ کہ | ہم نے خیال کیا | یہ کہ | ہرگز نہیں | عاجز کر سکیں گے ہم | اللہ کو | زمین میں | اور ہرگز نہ |

متفرق ہیں۔ اور یہ کہ ہم نے یقین کر لیا کہ ہرگز ہم اللہ کو عاجز نہیں کر سکتے زمین میں (رہ کر) اور نہ ہم اسے عاجز کر سکتے ہیں

نُّعْجِزَهٗ هَرَبًا ﴿۱۲﴾ وَّ اَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰٓى اٰمَنَّا بِهٖ ؕ فَمَنْ يُّؤْمِنْ بِرَبِّهٖ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نُّعْجِزَهٗ | هَرَبًا | وَّ | اَنَّا | لَمَّا | سَمِعْنَا | الْهُدٰٓى | اٰمَنَّا | بِهٖ | فَمَنْ | يُّؤْمِنْ | بِرَبِّهٖ |
| عاجز کر سکیں گے ہم اسکو | بھاگ کر | اور | یہ کہ | جب | سنی ہم نے | ہدایت | ایمان لائے ہم | ساتھ اسکے | تو جو | ایمان لائے گا | اپنے رب |

(زمین سے) بھاگ کر۔ اور یہ کہ ہم نے جب ہدایت سنی اس پر ایمان لائے تو جو اپنے رب پر ایمان لائے

فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَّلَا رَهَقًا ﴿۱۳﴾ وَّ اَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ وَ مِنَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَا | يَخَافُ | بَخْسًا | وَّلَا | رَهَقًا | وَّ | اَنَّا | مِنَّا | الْمُسْلِمُوْنَ | وَ | مِنَّا |
| تو نہ | ڈرے گا | نقصان سے | اور نہ | زیادتی سے | اور | یہ کہ | ہم میں سے کچھ | مسلمان ہیں | اور | کچھ ہم میں سے |

اسے نہ کسی کمی کا خوف اور نہ زیادتی کا۔ اور یہ کہ ہم کچھ مسلمان ہیں

الْقٰسِطُوْنَ ؕ فَمَنْ اَسْلَمَ فَاُولٰٓئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴿۱۴﴾ وَ اَمَّا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقٰسِطُوْنَ | فَمَنْ | اَسْلَمَ | فَاُولٰٓئِكَ | تَحَرَّوْا | رَشَدًا | وَ | اَمَّا |
| ظالم ہیں | تو جو | فرمانبردار ہوا | تو یہی ہیں جنہوں نے | قصد کیا | بھلائی کا | اور | رہے |

اور کچھ ظالم تو جو اسلام لائے انہوں نے بھلائی طلب کی۔ اور وہ جو

الْقٰسِطُوْنَ فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿۱۵﴾ وَّ اَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوْا عَلَى

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْقٰسِطُوْنَ | فَكَانُوْا | لِجَهَنَّمَ | حَطَبًا | وَّ | اَنْ | لَّوِ | اسْتَقَامُوْا | عَلَى |
| ظالم | تو ہوں گے وہ | جہنم کا | ایندھن | اور | یہ کہ | اگر | سیدھے رہتے | اوپر |

غلط کار ہیں وہ جہنم کا ایندھن ہیں۔ اور یہ کہ (مجھے وحی کی گئی ہے) اگر وہ راہ

الطَّرِيْقَةِ لَاَسْقَيْنٰهُمْ مَّآءً غَدَقًا ﴿۱۶﴾ لِّنَفْتِنَهُمْ فِيْهِ ؕ وَمَنْ يُّعْرِضْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الطَّرِيْقَةِ | لَاَسْقَيْنٰهُمْ | مَّآءً | غَدَقًا | لِّنَفْتِنَهُمْ | فِيْهِ | وَمَنْ | يُّعْرِضْ |
| رستے کے | تو ہم ضرور پلاتے انکو | پانی | وافر | تاکہ انکی آزمائش کریں | اس میں | اور جو | منہ پھیرے |

پر قائم رہتے تو ہم انہیں پانی سے سیراب کر دیتے۔ تاکہ اس میں ہم ان کی آزمائش فرمائیں

عَنْ ذِكْرِ رَبِّهٖ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿۱۷﴾ وَّاَنَّ الْمَسٰجِدَ لِلّٰهِ فَلَا

| عَنْ ذِكْرِ | رَبِّهٖ | يَسْلُكْهُ | عَذَابًا | صَعَدًا | وَّاَنَّ | الْمَسٰجِدَ | لِلّٰهِ | فَلَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یاد سے | اپنے رب کی | چلائے گا اسکو | عذاب | چڑھتے میں | اور یہ کہ | مسجدیں | اللہ کی ہیں | تو نہ |

اور جو اپنے رب کی یاد سے منہ موڑے وہ اسے نہایت سخت عذاب میں داخل کرے گا۔ اور یہ کہ (سب) مسجدیں اللہ ہی کی ہیں تو

تَدْعُوْا مَعَ اللّٰهِ اَحَدًا ﴿۱۸﴾ وَّاَنَّهٗ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللّٰهِ يَدْعُوْهُ كَادُوْا

| تَدْعُوْا | مَعَ | اللّٰهِ | اَحَدًا | وَ | اَنَّهٗ | لَمَّا | قَامَ | عَبْدُ | اللّٰهِ | يَدْعُوْهُ | كَادُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بندگی کرو | ساتھ | اللہ کے | کسی کی | اور | یہ کہ | جب | کھڑا ہوا | بندہ | اللہ کا | عبادت کرنا اسکی | قریب تھا |

اللہ کے ساتھ کسی کی عبادت نہ کرو۔ اور یہ کہ جب اللہ کے بندے (محمد ﷺ) اس کی عبادت کرنے کھڑے ہوئے تو وہ ان پر

يَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿۱۹﴾ قُلْ اِنَّمَآ اَدْعُوْا رَبِّيْ وَلَآ اُشْرِكُ بِهٖٓ ع۹

| يَكُوْنُوْنَ | عَلَيْهِ | لِبَدًا | قُلْ | اِنَّمَآ | اَدْعُوْا | رَبِّيْ | وَ | لَآ | اُشْرِكُ | بِهٖٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ ہوتے وہ | اس پر | ٹھٹھ کے ٹھٹھ | آپ فرمائیں | اسکے سوا نہیں کہ | میں عبادت کرتا ہوں | اپنے رب کی | اور | نہیں | شریک ٹھہراتا میں | اسکے ساتھ |

ہجوم در ہجوم جمع ہوگئے۔ فرمادیجئے میں تو اپنے رب ہی کی بندگی کرتا ہوں اور کسی کو اس کا شریک نہیں

اَحَدًا ﴿۲۰﴾ قُلْ اِنِّيْ لَآ اَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا رَشَدًا ﴿۲۱﴾ قُلْ اِنِّيْ لَنْ

| اَحَدًا | قُلْ | اِنِّيْ | لَآ | اَمْلِكُ | لَكُمْ | ضَرًّا | وَ | لَا | رَشَدًا | قُلْ | اِنِّيْ | لَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کسی ایک کو | آپ فرمائیں | بیشک میں | نہیں | میں اختیار رکھتا | تمہارے لیے | تکلیف کا | اور | نہ | بھلائی کا | آپ فرمائیں | بیشک میں | ہرگز نہیں |

ٹھہراتا۔ فرمادیجئے میں تمہارے لئے کسی نقصان یا بھلائی کا اختیار نہیں رکھتا۔ آپ فرمادیں کہ نہ مجھے

يُّجِيْرَنِيْ مِنَ اللّٰهِ اَحَدٌ ۙ وَّلَنْ اَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا ﴿۲۲﴾ اِلَّا بَلٰغًا

| يُّجِيْرَنِيْ | مِنَ اللّٰهِ | اَحَدٌ | وَ | لَنْ | اَجِدَ | مِنْ دُوْنِهٖ | مُلْتَحَدًا | اِلَّا | بَلٰغًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پناہ دے گا مجھ کو | اللہ سے | کوئی بھی | اور | ہرگز نہ | پاؤں گا میں | اس کے سوا | کوئی جائے پناہ | مگر | پہنچانا |

ہرگز کوئی اللہ کے (امر کے خلاف) عذاب سے پناہ دے سکتا ہے اور نہ ہی میں قطعاً اس کے سوا کوئی جائے پناہ پاتا ہوں۔ لیکن اللہ

مِّنَ اللّٰهِ وَرِسٰلٰتِهٖ ؕ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِّنَ اللّٰهِ | وَ | رِسٰلٰتِهٖ | وَ | مَنْ | يَّعْصِ | اللّٰهَ | وَ | رَسُوْلَهٗ | فَاِنَّ | لَهٗ | نَارَ | جَهَنَّمَ |
| اللہ کی طرف سے | اور | اسکی رسالتیں | اور | جو | نافرمانی کرے گا | اللہ | اور | اسکے رسول کی | تو بیشک | اس کیلئے | آگ ہے | جہنم کی |

طرف سے پہنچانا اور اس کے پیغاموں (کی امانت) کو ادا کرنا (میرا ذمہ ہے) اور جو اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے تو بے شک اس کیلئے جہنم کی

خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ ﴿۲۳﴾ حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خٰلِدِيْنَ | فِيْهَآ | اَبَدًا | حَتّٰٓى | اِذَا | رَاَوْا | مَا | يُوْعَدُوْنَ | فَسَيَعْلَمُوْنَ |
| ہمیشہ رہیں گے | اس میں | ہمیشہ تک | یہاں تک کہ | جب | دیکھیں گے | جو | وعدہ دیئے جاتے ہیں | تو جلدی جان لیں گے |

آگ ہے جس میں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔ یہاں تک کہ جب وہ اس چیز کو دیکھ لیں گے جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے

مَنْ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَّاَقَلُّ عَدَدًا ﴿۲۴﴾ قُلْ اِنْ اَدْرِيْٓ اَقَرِيْبٌ مَّا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَنْ | اَضْعَفُ | نَاصِرًا | وَّ | اَقَلُّ | عَدَدًا | قُلْ | اِنْ | اَدْرِيْٓ | اَقَرِيْبٌ | مَّا |
| کون | کمزور ہے | مددگاروں سے | اور | کون کم ہے | گنتی میں | آپ فرمائیں | نہیں | جانتا میں | کہ آیا نزدیک ہے | جو کچھ |

تو اب وہ جان لیں گے کہ کس کے مددگار کمزور ہیں اور عدد کے اعتبار سے کم تر ہیں۔ فرما دیجئے میں نہیں جانتا آیا نزدیک ہے وہ جس کا تمہیں

تُوْعَدُوْنَ اَمْ يَجْعَلُ لَهٗ رَبِّيْٓ اَمَدًا ﴿۲۵﴾ عٰلِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُوْعَدُوْنَ | اَمْ | يَجْعَلُ | لَهٗ | رَبِّيْٓ | اَمَدًا | عٰلِمُ | الْغَيْبِ | فَلَا | يُظْهِرُ | عَلٰى |
| تم وعدہ دیئے جاتے ہو | یا | کرے گا | اس کیلئے | میرا رب | کچھ وقفہ | جاننے والا ہے | غیب کا | تو نہیں | مطلع کرتا | اوپر |

وعدہ دیا جاتا ہے یا میرا رب اسے کچھ وقفہ دیگا۔ غیب کا جاننے والا تو اپنے غیب پر کسی (عام شخص)

غَيْبِهٖٓ اَحَدًا ﴿۲۶﴾ اِلَّا مَنِ ارْتَضٰى مِنْ رَّسُوْلٍ فَاِنَّهٗ يَسْلُكُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غَيْبِهٖٓ | اَحَدًا | اِلَّا | مَنِ | ارْتَضٰى | مِنْ رَّسُوْلٍ | فَاِنَّهٗ | يَسْلُكُ | مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ |
| اپنے غیب کے | کسی کو | مگر | جسے | پسند کرے | رسولوں میں سے | تو بیشک وہ | چلاتا ہے | اس کے آگے |

کو مسلط نہیں کرتا۔ سوائے اپنے پسندیدہ رسولوں کے (انہی کو مطلع علی الغیب کرتا ہے کیونکہ یہ خاصۂ نبوت اور معجزۂ رسالت ہے)، تو بیشک وہ اس

وَمِنْ خَلْفِهٖ رَصَدًا ﴿۲۷﴾ لِّيَعْلَمَ اَنْ قَدْ اَبْلَغُوْا رِسٰلٰتِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | مِنْ خَلْفِهٖ | رَصَدًا | لِّيَعْلَمَ | اَنْ | قَدْ | اَبْلَغُوْا | رِسٰلٰتِ |
| اور | اس کے پیچھے | محافظ | تاکہ دیکھے | یہ کہ | بیشک | پہنچائے انہوں نے | پیغامات |

(رسول ﷺ) کے آگے اور پیچھے (علم غیب کی حفاظت کیلئے) نگہبان مقرر فرما دیتا ہے۔ تاکہ جان لے کہ انہوں نے اپنے رب کے

رَبِّهِمْ وَاَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴿۲۸﴾ ع ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّهِمْ | وَ | اَحَاطَ | بِمَا | لَدَيْهِمْ | وَاَحْصٰى | كُلَّ | شَيْءٍ | عَدَدًا |
| اپنے رب کے | اور | گھیر لیا اس نے | جو | ان کے پاس ہے | اور گن رکھا اس نے | ہر | چیز کو | گنتی میں |

پیغامات پہنچا دیے ہیں اور اس نے ان کے احوال کا احاطہ کر رکھا ہے اور اس نے ہر چیز کو شمار کر رکھا ہے۔

## آیاتها ۲۰ | ۷۳ سُوْرَةُ الْمُزَّمِّلِ مَكِّيَّةٌ ۳ | رکوعاتها ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

يٰۤاَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ﴿۱﴾ قُمِ الَّيْلَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۲﴾ نِّصْفَهٗۤ اَوِ انْقُصْ مِنْهُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يٰۤاَيُّهَا | الْمُزَّمِّلُ | قُمِ | الَّيْلَ | اِلَّا | قَلِيْلًا | نِّصْفَهٗ | اَوِ انْقُصْ | مِنْهُ |
| اے | جھرمٹ مارنے والے | قیام فرمایا کرو | رات کو | مگر | تھوڑی | آدھی رات | یا کم کرلو | اس سے |

اے چادر کی جھرمٹ مارنے والے حبیب ﷺ۔ آپ رات کو (نماز میں) قیام فرمایا کریں مگر تھوڑی دیر (کیلئے)۔ اس کا نصف یا

قَلِيْلًا ﴿۳﴾ اَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْاٰنَ تَرْتِيْلًا ﴿۴﴾ اِنَّا سَنُلْقِيْ عَلَيْكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَلِيْلًا | اَوْ زِدْ | عَلَيْهِ | وَ | رَتِّلِ | الْقُرْاٰنَ | تَرْتِيْلًا | اِنَّا | سَنُلْقِيْ | عَلَيْكَ |
| تھوڑا سا | یا زیادہ کرو | اس پر | اور | ٹھہر ٹھہر کر پڑھو | قرآن | آہستہ آہستہ | بیشک ہم | جلدی ڈالیں گے | آپ پر |

اس سے تھوڑا کم کرلیں۔ یا اس پر کچھ زیادہ کرلیں اور قرآن کو ٹھہر ٹھہر کر پڑھیں۔ بے شک ہم عنقریب آپ پر بھاری کلام نازل

قَوْلًا ثَقِيلًا ﴿٥﴾ إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ قِيلًا ﴿٦﴾ إِنَّ

| قَوْلًا | ثَقِيلًا | إِنَّ | نَاشِئَةَ | اللَّيْلِ | هِيَ | أَشَدُّ | وَطْئًا | وَ | أَقْوَمُ | قِيلًا | إِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بات | بھاری | بیشک | جاگنا | رات کا | وہ | بہت سخت ہے | دباؤ میں | اور | بہت سیدھا ہے | بات میں | بیشک |

فرمائیں گے۔ یقیناً رات کا اٹھنا (نفس پر) قوی دباؤ ڈالتا ہے اور اس وقت بات بہت سیدھی نکلتی ہے۔ بیشک

لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ﴿٧﴾ وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ

| لَكَ | فِي | النَّهَارِ | سَبْحًا | طَوِيلًا | وَاذْكُرِ | اسْمَ | رَبِّكَ | وَ | تَبَتَّلْ | إِلَيْهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آپ کیلئے | میں | دن | کام ہیں | بہت زیادہ | اور یاد کرو | نام | اپنے رب کا | اور | الگ ہو جاؤ | اسکی طرف |

آپ کے لیے دن میں بہت مصروفیت ہوتی ہے۔ اور اپنے رب کا نام یاد کرتے رہیں اور سب سے ٹوٹ کر

تَبْتِيلًا ﴿٨﴾ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ﴿٩﴾

| تَبْتِيلًا | رَبُّ | الْمَشْرِقِ | وَ | الْمَغْرِبِ | لَا | إِلٰهَ | إِلَّا | هُوَ | فَاتَّخِذْهُ | وَكِيلًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الگ ہونا | وہ رب ہے | پورب کا | اور | پچھم کا | نہیں | کوئی معبود | مگر | وہی | تو پکڑ لے اسی کو | کارساز |

اسی کے ہو رہیں۔ وہ مشرق و مغرب کا رب ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں پس اسے آپ کارساز بنا لیں۔

وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴿١٠﴾ وَذَرْنِي

| وَاصْبِرْ | عَلَىٰ | مَا | يَقُولُونَ | وَاهْجُرْهُمْ | هَجْرًا | جَمِيلًا | وَ | ذَرْنِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور صبر کریں | اوپر | اسکے جو کچھ | کہتے ہیں | اور چھوڑ دیں ان کو | چھوڑنا | اچھا | اور | چھوڑ دیں مجھ کو |

اور جو کچھ وہ کہتے ہیں اس پر صبر کریں اور خوبصورتی سے ان سے الگ ہو جائیں۔ اور مجھ پر چھوڑ دیجئے

وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ﴿١١﴾ إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا

| وَ | الْمُكَذِّبِينَ | أُولِي النَّعْمَةِ | وَمَهِّلْهُمْ | قَلِيلًا | إِنَّ | لَدَيْنَا | أَنْكَالًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | جھٹلانے والے | دولتمندوں کو | اور مہلت دیں انکو | تھوڑی | بیشک | ہمارے پاس | بیڑیاں ہیں |

ان جھٹلانے والے (سرمایہ پرست) مالداروں کو اور انہیں تھوڑی سی مہلت دے دیجئے۔ بے شک ہمارے پاس ہیں (ان کیلئے)

وَّجَحِيْمًا ۝۱۲ وَّطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَّعَذَابًا اَلِيْمًا ۝۱۳ يَوْمَ تَرْجُفُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّ | جَحِيْمًا | وَّ | طَعَامًا | ذَا غُصَّةٍ | وَّ | عَذَابًا | اَلِيْمًا | يَوْمَ | تَرْجُفُ |
| اور | بھڑکتی آگ | اور | کھانا | گلے میں اٹک جانے والا | اور | عذاب | دردناک | جس دن | تھرتھرائے گی |

بھاری بیڑیاں اور بھڑکتی ہوئی آگ ۔اور گلے میں اٹک جانے والا کھانا اور دردناک عذاب ۔جس دن تھرتھرائیں گے

الْاَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَّهِيْلًا ۝۱۴ اِنَّآ اَرْسَلْنَآ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَرْضُ | وَالْجِبَالُ | وَ | كَانَتِ | الْجِبَالُ | كَثِيْبًا | مَّهِيْلًا | اِنَّآ | اَرْسَلْنَآ |
| زمین | اور پہاڑ | اور | ہو جائیں گے | پہاڑ | ریت کے ٹیلے | بہتے | بیشک ہم نے | بھیجا |

زمین اور پہاڑ اور پہاڑ ریت کا بہتا ہوا ٹیلا ہو جائیں گے۔ ہم نے تمہاری

اِلَيْكُمْ رَسُوْلًا ۙ شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَآ اَرْسَلْنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ رَسُوْلًا ۝۱۵

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلَيْكُمْ | رَسُوْلًا | شَاهِدًا | عَلَيْكُمْ | كَمَآ | اَرْسَلْنَآ | اِلٰى | فِرْعَوْنَ | رَسُوْلًا |
| تمہاری طرف | رسول | جو حاضر و ناظر ہے | تم پر | جیسے | بھیجا ہم نے | طرف | فرعون کی | رسول |

طرف ایک رسول ﷺ تم پر گواہ بنا کر بھیجا ہے

فَعَصٰى فِرْعَوْنُ الرَّسُوْلَ فَاَخَذْنٰهُ اَخْذًا وَّبِيْلًا ۝۱۶ فَكَيْفَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَعَصٰى | فِرْعَوْنُ | الرَّسُوْلَ | فَاَخَذْنٰهُ | اَخْذًا | وَّبِيْلًا | فَكَيْفَ |
| تو نافرمانی کی | فرعون نے | اس رسول کی | تو پکڑا ہم نے اس کو | پکڑنا | بڑا سخت | تو کیسے |

جسطرح ہم نے فرعون کیطرف رسول بھیجا تھا۔مگر فرعون نے رسول کی نافرمانی کی تو ہم نے اسے بڑی سختی میں پکڑ لیا۔ پھر کیسے

تَتَّقُوْنَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَّجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيْبًا ۝۱۷ السَّمَآءُ مُنْفَطِرٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَتَّقُوْنَ | اِنْ | كَفَرْتُمْ | يَوْمًا | يَّجْعَلُ | الْوِلْدَانَ | شِيْبًا | السَّمَآءُ | مُنْفَطِرٌ |
| بچو گے تم | اگر | تم کفر کرو گے | اس دن کہ | بنا دے گا | بچوں کو | بوڑھا | آسمان | پھٹنے والا ہے |

بچو گے اگر تم انکار کرو اس دن کا جو بچوں کو بوڑھا کر دے گا۔ آسمان اس (کی شدت) سے پھٹ جائے

بِهٖ ؕ كَانَ وَعْدُهٗ مَفْعُوْلًا ﴿١٨﴾ اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ ۚ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِهٖ | كَانَ | وَعْدُهٗ | مَفْعُوْلًا | اِنَّ | هٰذِهٖ | تَذْكِرَةٌ | فَمَنْ | شَآءَ | اتَّخَذَ | اِلٰى |
| اس سے | ہے | وعدہ اس کا | پورا ہونیوالا | بیشک | یہ | نصیحت ہے | تو جو | چاہے | پکڑے | طرف |

اللہ کا وعدہ پورا ہو کر رہے گا۔ بے شک یہ نصیحت ہے تو جو چاہے اپنے رب کی طرف جانے کا

ع ١٩ ١٢

رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿١٩﴾ اِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ اَنَّكَ تَقُوْمُ اَدْنٰى مِنْ ثُلُثَيِ الَّيْلِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبِّهٖ | سَبِيْلًا | اِنَّ | رَبَّكَ | يَعْلَمُ | اَنَّكَ | تَقُوْمُ | اَدْنٰى | مِنْ ثُلُثَيِ الَّيْلِ |
| اپنے رب کی | رستہ | بیشک | تمہارا رب | جانتا ہے | کہ تم | قیام کرتے ہو | کچھ کم | دو تہائی رات |

راستہ اختیار کر لے۔ بے شک تمہارا رب جانتا ہے کہ تم قیام کرتے ہو کبھی دو تہائی رات کے قریب

وَنِصْفَهٗ وَثُلُثَهٗ وَطَآئِفَةٌ مِّنَ الَّذِيْنَ مَعَكَ ؕ وَاللّٰهُ يُقَدِّرُ الَّيْلَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | نِصْفَهٗ | وَ | ثُلُثَهٗ | وَ | طَآئِفَةٌ | مِّنَ الَّذِيْنَ | مَعَكَ | وَاللّٰهُ | يُقَدِّرُ | الَّيْلَ |
| اور | آدھی رات | اور | تہائی رات | اور | ایک جماعت | ان میں جو | تمہارے ساتھ ہیں | اور اللہ | اندازہ فرماتا ہے | رات کا |

کبھی آدھی رات کبھی تہائی اور ایک جماعت تمہارے ساتھ والی اور اللہ رات

وَالنَّهَارَ ؕ عَلِمَ اَنْ لَّنْ تُحْصُوْهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | النَّهَارَ | عَلِمَ | اَنْ | لَّنْ | تُحْصُوْهُ | فَتَابَ | عَلَيْكُمْ | فَاقْرَءُوْا | مَا | تَيَسَّرَ |
| اور | دن کا | جانتا ہے | یہ کہ | ہرگز نہیں | شمار کر سکو گے اس کو | تو پھر آیا | تم پر | تو پڑھو | جو | آسان ہو |

اور دن کا اندازہ فرماتا ہے اسے معلوم ہے کہ اے مسلمانو! تم سے رات کا شمار نہ ہو سکے گا تو اس نے

مِنَ الْقُرْاٰنِ ؕ عَلِمَ اَنْ سَيَكُوْنُ مِنْكُمْ مَّرْضٰى ۙ وَاٰخَرُوْنَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنَ الْقُرْاٰنِ | عَلِمَ | اَنْ | سَيَكُوْنُ | مِنْكُمْ | مَّرْضٰى | وَ | اٰخَرُوْنَ |
| قرآن میں سے | اسے معلوم ہے | یہ کہ | عنقریب ہوں گے | تم میں سے بعض | بیمار | اور | کچھ اور |

اپنی رحمت سے تم پر رجوع فرمایا اب قرآن میں سے جتنا تم پر آسان ہو اتنا پڑھو اسے معلوم ہے

يَضْرِبُوْنَ فِي الْاَرْضِ يَبْتَغُوْنَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ ۙ وَاٰخَرُوْنَ

| يَضْرِبُوْنَ | فِي الْاَرْضِ | يَبْتَغُوْنَ | مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ | وَاٰخَرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|
| جو چلیں گے | زمین میں | چاہتے ہوں گے | فضل اللہ کا | اور کچھ اور |

کہ عنقریب کچھ تم میں سے بیمار ہوں گے اور کچھ زمین میں سفر کریں گے اللہ کا فضل تلاش کرنے

يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۖ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ ۙ وَاَقِيْمُوا

| يُقَاتِلُوْنَ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | فَاقْرَءُوْا | مَا | تَيَسَّرَ | مِنْهُ | وَ | اَقِيْمُوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لڑیں گے | اللہ کی راہ میں | تو پڑھو | جو | آسان ہو | اس سے | اور | قائم کرو |

اور کچھ اللہ کی راہ میں لڑتے ہوں گے تو جتنا قرآن میسر ہو پڑھو اور

الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا ۭ وَمَا

| الصَّلٰوةَ | وَاٰتُوا | الزَّكٰوةَ | وَ | اَقْرِضُوا | اللّٰهَ | قَرْضًا | حَسَنًا | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نماز کو | اور دو | زکوۃ | اور | قرض دو | اللہ کو | قرض | اچھا | اور | جو کچھ |

نماز قائم رکھو اور زکوۃ دو اور اللہ کو قرض حسنہ دو اور اپنے لئے

تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرًا

| تُقَدِّمُوْا | لِاَنْفُسِكُمْ | مِّنْ خَيْرٍ | تَجِدُوْهُ | عِنْدَ اللّٰهِ | هُوَ | خَيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آگے بھیجو گے | اپنی جانوں کیلئے | بھلائی سے | اس کو پاؤ گے | اللہ کے پاس | وہ | بہتر ہے |

جو بھلائی آگے بھیجو گے اسے اللہ کے پاس بہتر

وَّاَعْظَمَ اَجْرًا ۭ وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۲۰ ع ع ۲ ۱۴

| وَ | اَعْظَمَ | اَجْرًا | وَاسْتَغْفِرُوا | اللّٰهَ | اِنَّ | اللّٰهَ | غَفُوْرٌ | رَّحِيْمٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بڑا ہے | ثواب میں | اور بخشش مانگو | اللہ سے | بیشک | اللہ | بخشنے والا | مہربان ہے |

اور بڑے ثواب کی پاؤ گے اور اللہ سے بخشش مانگو بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

آیاتہا ۵۶ — ۷۴ سورۃ المدثر مکیۃ ۴ — رکوعاتہا ۲

# بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

یٰۤاَیُّہَا الۡمُدَّثِّرُ ۙ﴿۱﴾ قُمۡ فَاَنۡذِرۡ ۪ۙ﴿۲﴾ وَ رَبَّکَ فَکَبِّرۡ ۪ۙ﴿۳﴾ وَ ثِیَابَکَ

| یٰۤاَیُّہَا | الۡمُدَّثِّرُ | قُمۡ | فَاَنۡذِرۡ | وَ | رَبَّکَ | فَکَبِّرۡ | وَ ثِیَابَکَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | بالاپوش اوڑھنے والے | کھڑے ہو جاؤ | پھر ڈر سناؤ | اور | اپنے رب کی | بڑائی بیان کرو | اور اپنے کپڑے |

اے بالاپوش اوڑھنے والے حبیب کبریا ﷺ! اٹھیں اور (لوگوں کو اللہ کا) ڈر سنائیں۔ اور اپنے رب کی بڑائی بیان فرمائیں۔ اور اپنی پوشاک کو (پہلے کی

فَطَہِّرۡ ۪ۙ﴿۴﴾ وَ الرُّجۡزَ فَاہۡجُرۡ ۪ۙ﴿۵﴾ وَ لَا تَمۡنُنۡ تَسۡتَکۡثِرُ ۪ۙ﴿۶﴾ وَ لِرَبِّکَ

| فَطَہِّرۡ | وَ الرُّجۡزَ | فَاہۡجُرۡ | وَ | لَا | تَمۡنُنۡ | تَسۡتَکۡثِرُ | وَ | لِرَبِّکَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاک رکھو | اور بتوں کی پلیدی کو | دور رکھو | اور | نہ | احسان کرو | زیادہ لینے کیلئے | اور | اپنے رب کیلئے |

طرح ہمیشہ) صاف رکھیں۔ اور (پہلے کی طرح) بتوں کو چھوڑے رہیے۔ اور (اس غرض سے کسی پر) احسان نہ کریں کہ اس سے زیادہ کے طالب ہوں۔ اور

فَاصۡبِرۡ ؕ﴿۷﴾ فَاِذَا نُقِرَ فِی النَّاقُوۡرِ ۙ﴿۸﴾ فَذٰلِکَ یَوۡمَئِذٍ یَّوۡمٌ عَسِیۡرٌ ۙ﴿۹﴾

| فَاصۡبِرۡ | فَاِذَا | نُقِرَ | فِی النَّاقُوۡرِ | فَذٰلِکَ | یَوۡمَئِذٍ | یَّوۡمٌ | عَسِیۡرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صبر کرو | پھر جب | پھونکا جائے گا | صور میں | تو یہ | دن ہوگا | دن | مشکل |

آپ اپنے رب کیلئے صبر کیا کریں۔ پھر جب صور پھونکا جائے گا۔ تو وہ دن بڑا مشکل دن ہو گا۔

عَلَی الۡکٰفِرِیۡنَ غَیۡرُ یَسِیۡرٍ ﴿۱۰﴾ ذَرۡنِیۡ وَ مَنۡ خَلَقۡتُ وَحِیۡدًا ۙ﴿۱۱﴾

| عَلَی | الۡکٰفِرِیۡنَ | غَیۡرُ | یَسِیۡرٍ | ذَرۡنِیۡ | وَ | مَنۡ | خَلَقۡتُ | وَحِیۡدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | کافروں کے | نہیں ہوگا | آسان | چھوڑ دیں مجھ کو | اور | اس کو جسے | میں نے پیدا کیا | اکیلا |

کافروں پر آسان نہیں ہو گا۔ آپ اسے مجھ پر چھوڑ دیں جسے میں نے اکیلا (بے سروسامان) پیدا کیا۔

وَّجَعَلْتُ لَهٗ مَالًا مَّمْدُوْدًا ﴿۱۲﴾ وَّبَنِيْنَ شُهُوْدًا ﴿۱۳﴾ وَّمَهَّدْتُّ لَهٗ

| وَّجَعَلْتُ | لَهٗ | مَالًا | مَّمْدُوْدًا | وَّ | بَنِيْنَ | شُهُوْدًا | وَّمَهَّدْتُّ | لَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور بنایا میں نے | اس کیلئے | مال | وسیع | اور | بیٹے | حاضر | اور تیاری کی میں نے | اس کیلئے |

اور میں نے اسے بہت وسیع مال مہیا کیا تھا۔ اور (اس کے سامنے) حاضر رہنے والے بیٹے (دیئے) تھے۔ اور میں نے اسے (سامان عیش و

تَمْهِيْدًا ﴿۱۴﴾ ثُمَّ يَطْمَعُ اَنْ اَزِيْدَ ﴿۱۵﴾ كَلَّا ۭ اِنَّهٗ كَانَ لِاٰيٰتِنَا عَنِيْدًا ﴿۱۶﴾

| تَمْهِيْدًا | ثُمَّ | يَطْمَعُ | اَنْ | اَزِيْدَ | كَلَّا | اِنَّهٗ | كَانَ | لِاٰيٰتِنَا | عَنِيْدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پوری تیاری | پھر | امید رکھتا ہے | یہ کہ | میں زیادہ دوں | ہرگز نہیں | بیشک وہ | تھا | ہماری آیتوں سے | عناد رکھنے والا |

عشرت میں) خوب وسعت دی تھی۔ پھر بھی وہ خواہش کرتا ہے کہ میں اسے اور دوں۔ ہرگز نہیں وہ ہماری آیتوں کا مخالف ہے۔

سَاُرْهِقُهٗ صَعُوْدًا ﴿۱۷﴾ اِنَّهٗ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴿۱۸﴾ فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿۱۹﴾ ثُمَّ

| سَاُرْهِقُهٗ | صَعُوْدًا | اِنَّهٗ | فَكَّرَ | وَ | قَدَّرَ | فَقُتِلَ | كَيْفَ | قَدَّرَ | ثُمَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جلدی چڑھاؤں گا میں اسکو | صعود پر | بیشک اس نے | سوچا | اور | اندازہ | پھر مارا جائے | کس طرح | اندازہ کیا | پھر |

عنقریب میں اسے (آگ کے پہاڑ) صعود پر چڑھاؤں گا۔ بیشک اس نے سوچ و بچار کی اور (دل میں) ایک تجویز مقرر کرلی۔ بس اس پر (اللہ کی) مار (یعنی

قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿۲۰﴾ ثُمَّ نَظَرَ ﴿۲۱﴾ ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿۲۲﴾ ثُمَّ اَدْبَرَ

| قُتِلَ | كَيْفَ | قَدَّرَ | ثُمَّ | نَظَرَ | ثُمَّ | عَبَسَ | وَ | بَسَرَ | ثُمَّ | اَدْبَرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مارا جائے | کس طرح | اس نے اندازہ کیا | پھر | دیکھا | پھر | تیوری چڑھائی | اور | منہ بنایا | پھر | پیٹھ پھیری |

لعنت) ہو اس نے کیسی تجویز کی۔ اس پر پھر (اللہ کی) مار (یعنی لعنت) ہو اس نے کیسی تجویز کی۔ پھر اس نے (اپنی تجویز پر دوبارہ) غور کیا۔ پھر تیوری چڑھائی اور

وَاسْتَكْبَرَ ﴿۲۳﴾ فَقَالَ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ يُّؤْثَرُ ﴿۲۴﴾ اِنْ هٰذَآ اِلَّا قَوْلُ

| وَاسْتَكْبَرَ | فَقَالَ | اِنْ | هٰذَآ | اِلَّا | سِحْرٌ | يُّؤْثَرُ | اِنْ | هٰذَآ | اِلَّا | قَوْلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور تکبر کیا | پھر کہا | نہیں | یہ | مگر | جادو | پہلوں سے سیکھا ہوا | نہیں | یہ | مگر | بات |

منہ بنایا۔ پھر (اس نے حق سے) پیٹھ پھیری اور تکبر کیا۔ پھر کہا یہ (قرآن) تو وہی جادو ہے جو پہلے سے نقل ہوتا چلا آتا ہے۔ یہ

الْبَشَرِ ﴿۲۵﴾ سَاُصْلِيْهِ سَقَرَ ﴿۲۶﴾ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا سَقَرُ ﴿۲۷﴾ لَا تُبْقِيْ

| الْبَشَرِ | سَاُصْلِيْهِ | سَقَرَ | وَمَآ | اَدْرٰىكَ | مَا | سَقَرُ | لَا | تُبْقِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آدمی کی | جلدی داخل کروں گا میں اسکو | دوزخ میں | اور کیا | جانے تو | کیا ہے | دوزخ | نہیں | باقی رکھے گی وہ |

انسان کے کلام کے سوا کچھ نہیں۔ میں عنقریب اسے دوزخ میں جھونک دوں گا۔ اور (اے مخاطب) تجھے کیا معلوم سقر کیا ہے؟ وہ نہ

وَلَا تَذَرُ ﴿۲۸﴾ لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ ﴿۲۹﴾ عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿۳۰﴾ وَمَا جَعَلْنَآ

| وَ | لَا | تَذَرُ | لَوَّاحَةٌ | لِّلْبَشَرِ | عَلَيْهَا | تِسْعَةَ عَشَرَ | وَ | مَا | جَعَلْنَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | چھوڑے گی وہ | اتار لیتا ہے | چمڑا | اس پر ہیں | انیس فرشتے | اور | نہیں | بنائے ہم نے |

کچھ باقی رکھتی ہے اور نہ چھوڑتی ہے۔ آدمی کو جھلس دینے والی۔ اس پر انیس (فرشتے) مقرر ہیں۔ اور ہم نے

اَصْحٰبَ النَّارِ اِلَّا مَلٰٓئِكَةً ۙ وَّمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ اِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ

| اَصْحٰبَ النَّارِ | اِلَّا | مَلٰٓئِكَةً | وَ | مَا | جَعَلْنَا | عِدَّتَهُمْ | اِلَّا | فِتْنَةً | لِّلَّذِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دوزخ کے داروغے | مگر | فرشتے | اور | نہیں | بنائی ہم نے | ان کی گنتی | مگر | آزمائش | ان کیلئے جو |

دوزخ کے داروغہ صرف فرشتے ہی مقرر کیے اور ہم نے ان کی یہ گنتی نہ رکھی مگر

كَفَرُوْا ۙ لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَيَزْدَادَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا

| كَفَرُوْا | لِيَسْتَيْقِنَ | الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | وَ | يَزْدَادَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْٓا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کافر ہیں | تاکہ یقین کریں | وہ جو | دیے گئے | کتاب | اور | زیادہ کرے | ان کو جو | ایمان لائے |

کافروں کی جانچ کو اس لئے کہ کتاب والوں کو یقین آئے اور ایمان والوں کا ایمان بڑھے

اِيْمَانًا وَّلَا يَرْتَابَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَالْمُؤْمِنُوْنَ ۙ وَلِيَقُوْلَ

| اِيْمَانًا | وَ | لَا | يَرْتَابَ | الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | وَالْمُؤْمِنُوْنَ | وَ | لِيَقُوْلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایمان میں | اور | نہ | شک کریں | وہ جو | دیے گئے ہیں | کتاب | اور مومن | اور | تاکہ کہیں |

اور کتاب والوں اور مسلمانوں کو کوئی شک نہ رہے اور دل کے روگی

الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْكٰفِرُوْنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا

| الَّذِيْنَ | فِيْ قُلُوْبِهِمْ | مَّرَضٌ | وَّالْكٰفِرُوْنَ | مَاذَآ | اَرَادَ | اللّٰهُ | بِهٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو کہ | ان کے دلوں میں | بیماری ہے | اور کافر | کیا | ارادہ کیا | اللہ نے | اس |

اور کافر کہیں اس مثال میں اللہ کا کیا مطلب ہے یوں ہی اللہ گمراہ کرتا ہے

مَثَلًا ۘ كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ۭ وَمَا

| مَثَلًا | كَذٰلِكَ | يُضِلُّ | اللّٰهُ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | يَهْدِيْ | مَنْ | يَّشَآءُ | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مثال سے | اسی طرح | گمراہ ہونے دیتا ہے | اللہ | جسے | چاہے | اور | ہدایت دیتا ہے | جسے | چاہے | اور | نہیں |

جسے چاہے اور ہدایت فرماتا ہے جسے چاہے اور تمہارے رب کے لشکروں کو اس کے

يَعْلَمُ جُنُوْدَ رَبِّكَ اِلَّا هُوَ ۭ وَمَا هِيَ اِلَّا ذِكْرٰي لِلْبَشَرِ ۝۳۱ كَلَّا ع ۱۵/۴۱

| يَعْلَمُ | جُنُوْدَ | رَبِّكَ | اِلَّا | هُوَ | وَ | مَا | هِيَ | اِلَّا | ذِكْرٰي | لِلْبَشَرِ | كَلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جانتا | لشکروں کو | تمہارے رب کے | مگر | وہی | اور | نہیں | وہ | مگر | نصیحت | واسطے آدمی کے | ہرگز نہیں |

سوا کوئی نہیں جانتا اور یہ تو نصیحت ہے انسانوں کے لیے۔ ہاں ہاں

وَالْقَمَرِ ۝۳۲ وَالَّيْلِ اِذْ اَدْبَرَ ۝۳۳ وَالصُّبْحِ اِذَآ اَسْفَرَ ۝۳۴ اِنَّهَا

| وَالْقَمَرِ | وَ | الَّيْلِ | اِذْ | اَدْبَرَ | وَالصُّبْحِ | اِذَآ | اَسْفَرَ | اِنَّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قسم ہے چاند کی | اور | رات کی | جب | پیٹھ پھیرے | اور صبح کی | جب | روشن ہو | بیشک وہ |

چاند کی قسم۔ اور رات کی جب وہ پیٹھ پھیر جاتی ہے۔ اور صبح کی جب وہ روشن ہو جاتی ہے۔ بے شک وہ (دوزخ) بہت بڑی

لَاِحْدَى الْكُبَرِ ۝۳۵ نَذِيْرًا لِّلْبَشَرِ ۝۳۶ لِمَنْ شَآءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّتَقَدَّمَ

| لَاِحْدَى | الْكُبَرِ | نَذِيْرًا | لِّلْبَشَرِ | لِمَنْ | شَآءَ | مِنْكُمْ | اَنْ | يَّتَقَدَّمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ایک ہے | بڑی باتوں سے | ڈرانیوالی ہے | آدمی کو | اس کیلئے جو | چاہے | تم میں سے | یہ کہ | آگے بڑھے |

چیزوں میں سے ضرور ایک ہے۔ انسانوں کیلئے ڈرانے والی۔ اسے جو تم میں چاہے کہ آگے

اَوْ يَتَاَخَّرَ ﴿۳۷﴾ كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ ﴿۳۸﴾ اِلَّآ اَصْحٰبَ

| اَوْ | يَتَاَخَّرَ | كُلُّ | نَفْسٍ | بِمَا | كَسَبَتْ | رَهِيْنَةٌ | اِلَّآ | اَصْحٰبَ الْيَمِيْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | پیچھے رہے | ہر | آدمی | اس میں جو کچھ | اس نے کمایا | گروی ہے | مگر | دائیں جانب والے |

آئے یا پیچھے رہے۔ ہر نفس ان اعمال کے بدلے گروی ہے جو اس نے کمائے ہیں۔ سوائے دائیں

الْيَمِيْنِ ﴿۳۹﴾ فِيْ جَنّٰتٍ يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿۴۰﴾ عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۴۱﴾ مَا ع ۱۱

| فِيْ جَنّٰتٍ | يَتَسَآءَلُوْنَ | عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ | مَا |
|---|---|---|---|
| باغوں میں | پوچھیں گے | مجرموں سے | کیا چیز |

جانب والوں کے۔ وہ باغوں میں ہوں گے اور آپس میں پوچھتے ہوں گے۔ مجرموں کے بارے میں۔ (پھر جنتی مجرموں سے کہیں

سَلَكَكُمْ فِيْ سَقَرَ ﴿۴۲﴾ قَالُوْا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّيْنَ ﴿۴۳﴾ وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ

| سَلَكَكُمْ | فِيْ سَقَرَ | قَالُوْا | لَمْ | نَكُ | مِنَ الْمُصَلِّيْنَ | وَ | لَمْ | نَكُ | نُطْعِمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھینچ لائی تم کو | دوزخ میں | کہیں گے | نہیں | تھے ہم | نماز پڑھتے | اور | نہیں | تھے ہم | کھانا کھلاتے |

گے) تمہیں کون سی چیز دوزخ میں لے گئی۔ وہ بولیں گے ہم نماز نہیں پڑھتے تھے۔ اور مسکین کو کھانا

الْمِسْكِيْنَ ﴿۴۴﴾ وَكُنَّا نَخُوْضُ مَعَ الْخَآئِضِيْنَ ﴿۴۵﴾ وَكُنَّا نُكَذِّبُ

| الْمِسْكِيْنَ | وَ | كُنَّا | نَخُوْضُ | مَعَ | الْخَآئِضِيْنَ | وَ | كُنَّا نُكَذِّبُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مسکینوں کو | اور | تھے ہم | بحث کرتے | ساتھ | بحث کرنیوالوں کے | اور | تھے ہم |

نہیں دیتے تھے۔ اور ہم بحث کرنے والوں کے ساتھ بحثیں کیا کرتے تھے۔ اور ہم روزِ جزاء

بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿۴۶﴾ حَتّٰٓى اَتٰىنَا الْيَقِيْنُ ﴿۴۷﴾ فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ

| بِيَوْمِ الدِّيْنِ | حَتّٰى | اَتٰىنَا | الْيَقِيْنُ | فَمَا | تَنْفَعُهُمْ | شَفَاعَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| انصاف کے دن کو | یہاں تک کہ | آئی ہمارے پاس | موت | تو نہ | نفع دے گی ان کو | سفارش |

کو جھٹلاتے تھے۔ یہاں تک کہ ہمیں موت آ گئی۔ تو سفارش کرنے والوں کی سفارش انہیں

الشّٰفِعِيْنَ ﴿۴۸﴾ فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِيْنَ ﴿۴۹﴾ كَاَنَّهُمْ حُمُرٌ

| الشّٰفِعِيْنَ | فَمَا | لَهُمْ | عَنِ التَّذْكِرَةِ | مُعْرِضِيْنَ | كَاَنَّهُمْ | حُمُرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سفارش کرنیوالوں کی | تو کیا ہے | ان کو | نصیحت سے | منہ پھیرتے ہیں | گویا کہ وہ | گدھے ہیں |

کچھ نفع نہیں دے گی۔ تو انہیں کیا ہوا نصیحت سے منہ پھیرتے ہیں۔ گویا وہ بدکے ہوئے

مُّسْتَنْفِرَةٌ ﴿۵۰﴾ فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿۵۱﴾ بَلْ يُرِيْدُ كُلُّ امْرِئٍ

| مُسْتَنْفِرَةٌ | فَرَّتْ | مِنْ قَسْوَرَةٍ | بَلْ | يُرِيْدُ | كُلُّ | امْرِئٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بدکے ہوئے | بھاگے ہوں | شیر سے | بلکہ | چاہتا ہے | ہر | آدمی |

گدھے ہیں۔ جو شیر سے بھاگتے ہیں۔ نہیں بلکہ ان میں سے ہر آدمی چاہتا ہے

مِّنْهُمْ اَنْ يُّؤْتٰى صُحُفًا مُّنَشَّرَةً ﴿۵۲﴾ كَلَّا ۭ بَلْ لَّا يَخَافُوْنَ

| مِنْهُمْ | اَنْ | يُؤْتٰى | صُحُفًا | مُنَشَّرَةً | كَلَّا | بَلْ | لَا | يَخَافُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان میں سے | یہ کہ | دیا جائے | صحیفے | کھلے ہوئے | ہرگز نہیں | بلکہ | نہیں | ڈرتے |

کہ اسے کھلے صحیفے دیئے جائیں۔ ہرگز نہیں بلکہ یہ لوگ آخرت سے

الْاٰخِرَةَ ﴿۵۳﴾ كَلَّآ اِنَّهٗ تَذْكِرَةٌ ﴿۵۴﴾ فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ﴿۵۵﴾ وَمَا يَذْكُرُوْنَ

| الْاٰخِرَةَ | كَلَّآ | اِنَّهٗ | تَذْكِرَةٌ | فَمَنْ | شَآءَ | ذَكَرَهٗ | وَمَا | يَذْكُرُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت سے | ہرگز نہیں | بیشک وہ | نصیحت ہے | تو جو | چاہے | نصیحت لائے | اور نہیں | نصیحت لیتے |

نہیں ڈرتے۔ ہاں ہاں بے شک وہ (قرآن) نصیحت ہے۔ تو جو چاہے اس سے نصیحت لے۔ اور وہ کیا نصیحت مانیں

اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ ۭ هُوَ اَهْلُ التَّقْوٰى وَاَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿۵۶﴾ ع

| اِلَّآ | اَنْ | يَشَآءَ | اللّٰهُ | هُوَ | اَهْلُ | التَّقْوٰى | وَاَهْلُ | الْمَغْفِرَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | یہ کہ | چاہے | اللہ | وہی ہے | لائق | ڈرنے کے | اور وہی ہے لائق | بخشنے کے |

مگر جب اللہ چاہے وہی ڈرنے کے لائق ہے اور اسی کی شان ہے مغفرت فرمانا

ایاتھا ۴۰ | ۷۵ سُوۡرَةُ الۡقِیٰمَةِ مَکِّیَّةٌ ۳۱ | رکوعاتھا ۲

# بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

## لَآ اُقۡسِمُ بِیَوۡمِ الۡقِیٰمَةِ ۙ﴿۱﴾ وَلَآ اُقۡسِمُ بِالنَّفۡسِ اللَّوَّامَةِ ؕ﴿۲﴾ اَیَحۡسَبُ

| لَآ اُقۡسِمُ | بِیَوۡمِ الۡقِیٰمَةِ | وَ | لَآ اُقۡسِمُ | بِالنَّفۡسِ | اللَّوَّامَةِ | اَیَحۡسَبُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| میں قسم کھاتا ہوں | قیامت کے دن کی | اور | میں قسم کھاتا ہوں | نفس | ملامت کرنیوالے کی | کیا خیال کرتا ہے |

روزِ قیامت کی قسم یاد فرماتا ہوں۔اور اس جان کی قسم جو اپنے اوپر بہت ملامت کرے۔ کیا انسان سمجھتا ہے

## الۡاِنۡسَانُ اَلَّنۡ نَّجۡمَعَ عِظَامَهٗ ؕ﴿۳﴾ بَلٰی قٰدِرِیۡنَ عَلٰۤی اَنۡ نُّسَوِّیَ

| الۡاِنۡسَانُ | اَلَّنۡ | نَّجۡمَعَ | عِظَامَهٗ | بَلٰی | قٰدِرِیۡنَ | عَلٰۤی | اَنۡ | نُّسَوِّیَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انسان | یہ کہ ہرگز نہیں | جمع کریں گے ہم | اس کی ہڈیاں | ہاں ہاں | ہم قادر ہیں | اوپر | یہ کہ | برابر کریں ہم |

کہ ہم اس کی ہڈیوں کو جمع نہیں کریں گے؟ کیوں نہیں ہم تو اس پر بھی قادر ہیں کہ اس کی انگلیوں کے پوروں

## بَنَانَهٗ ﴿۴﴾ بَلۡ یُرِیۡدُ الۡاِنۡسَانُ لِیَفۡجُرَ اَمَامَهٗ ۚ﴿۵﴾ یَسۡـَٔلُ اَیَّانَ یَوۡمُ

| بَنَانَهٗ | بَلۡ | یُرِیۡدُ | الۡاِنۡسَانُ | لِیَفۡجُرَ | اَمَامَهٗ | یَسۡـَٔلُ | اَیَّانَ | یَوۡمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکے پورے | بلکہ | چاہتا ہے | انسان | کہ بدی کرے | اسکے سامنے | پوچھتا ہے | کب ہوگا | دن |

تک درست کردیں۔ بلکہ آدمی چاہتا ہے کہ اپنے آگے (مستقبل میں بھی) برائی کرتا رہے۔ وہ پوچھتا ہے کہ کب ہوگا

## الۡقِیٰمَةِ ؕ﴿۶﴾ فَاِذَا بَرِقَ الۡبَصَرُ ۙ﴿۷﴾ وَخَسَفَ الۡقَمَرُ ۙ﴿۸﴾ وَجُمِعَ الشَّمۡسُ

| الۡقِیٰمَةِ | فَاِذَا | بَرِقَ | الۡبَصَرُ | وَخَسَفَ | الۡقَمَرُ | وَجُمِعَ | الشَّمۡسُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیامت کا | تو جب | چندھیا جائے | آنکھ | اور گہنا جائے | چاند | اور جمع کردیا جائے | سورج |

قیامت کا دن۔ پھر جب آنکھیں پتھرا جائیں گی۔ اور چاند بے نور ہوجائے گا۔اور سورج اور چاند اکٹھے

وَالْقَمَرُ ۝٩ يَقُوْلُ الْاِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ اَيْنَ الْمَفَرُّ ۝١٠ كَلَّا لَا وَزَرَ ۝١١ اِلٰى

| وَالْقَمَرُ | يَقُوْلُ | الْاِنْسَانُ | يَوْمَئِذٍ | اَيْنَ | الْمَفَرُّ | كَلَّا | لَا وَزَرَ | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور چاند کو | کہے گا | انسان | اس دن | کہاں ہے | بھاگنے کی جگہ | ہرگز نہیں | نہیں ہے کوئی پناہ | طرف |

ہو جائیں گے۔ اس دن انسان کہے گا کہاں بھاگ کے جائیں؟ ہرگز نہیں کوئی پناہ (کی جگہ) نہیں ہے۔ اس دن

رَبِّكَ يَوْمَئِذِ الْمُسْتَقَرُّ ۝١٢ يُنَبَّؤُا الْاِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ

| رَبِّكَ | يَوْمَئِذٍ | الْمُسْتَقَرُّ | يُنَبَّؤُا | الْاِنْسَانُ | يَوْمَئِذٍ | بِمَا | قَدَّمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تیرے رب کی ہے | اس دن | ٹھہرنا | خبر دیا جائے گا | انسان | اس دن | جو | آگے بھیجا |

آپ کے رب ہی کی طرف قرار پکڑنا ہو گا۔ اس دن آدمی کو اس کا سب اگلا پچھلا

وَاَخَّرَ ۝١٣ بَلِ الْاِنْسَانُ عَلٰى نَفْسِهٖ بَصِيْرَةٌ ۝١٤ وَّلَوْ اَلْقٰى مَعَاذِيْرَهٗ ۝١٥

| وَ | اَخَّرَ | بَلِ | الْاِنْسَانُ | عَلٰى | نَفْسِهٖ | بَصِيْرَةٌ | وَّ | لَوْ | اَلْقٰى | مَعَاذِيْرَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پیچھے چھوڑا | بلکہ | انسان | اوپر | اپنے نفس کے | دیکھنے والا ہے | اور | اگرچہ | ڈالے | عذر اپنے |

بتا دیا جائے گا۔ بلکہ آدمی خود ہی اپنے حال پر پوری نگاہ رکھتا ہے۔ اگرچہ وہ بہانے بنائے۔

لَا تُحَرِّكْ بِهٖ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهٖ ۝١٦ اِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهٗ وَقُرْاٰنَهٗ ۝١٧ فَاِذَا

| لَا | تُحَرِّكْ | بِهٖ | لِسَانَكَ | لِتَعْجَلَ | بِهٖ | اِنَّ | عَلَيْنَا | جَمْعَهٗ | وَقُرْاٰنَهٗ | فَاِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | حرکت دے | اسکے ساتھ | اپنی زبان کو | تاکہ آپ جلدی کریں | اسکے ساتھ | بیشک | ہمارے ذمہ ہے | اس کا جمع کرنا | اور اس کا پڑھانا | تو جب |

(اے حبیب ﷺ!) آپ (قرآن کو یاد کرنے کی) جلدی میں (نزول وحی کے ساتھ) اپنی زبان کو حرکت نہ دیا کریں۔ بے شک (آپ کے سینے میں اسے)

قَرَاْنٰهُ فَاتَّبِعْ قُرْاٰنَهٗ ۝١٨ ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهٗ ۝١٩ كَلَّا بَلْ تُحِبُّوْنَ

| قَرَاْنٰهُ | فَاتَّبِعْ | قُرْاٰنَهٗ | ثُمَّ | اِنَّ | عَلَيْنَا | بَيَانَهٗ | كَلَّا | بَلْ | تُحِبُّوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہم اسکو پڑھ لیں | تو اتباع کرو | اسکے پڑھنے کی | پھر | بیشک | ہمارے ذمہ ہے | اس کا بیان کرنا | ہرگز نہیں | بلکہ | پسند کرتے ہو تم |

محفوظ کرنا اور (آپ کا) اسے پڑھنا ہمارا ذمہ ہے۔ تو جب ہم اسے پڑھ چکیں تو آپ اس پڑھے ہوئے کی اتباع کریں۔ پھر بے شک اس کی باریکیوں کا تم پر

اَلْعَاجِلَةَ ﴿۲۰﴾ وَتَذَرُوْنَ الْاٰخِرَةَ ﴿۲۱﴾ وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ﴿۲۲﴾ اِلٰى رَبِّهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلْعَاجِلَةَ | وَتَذَرُوْنَ | الْاٰخِرَةَ | وُجُوْهٌ | يَّوْمَئِذٍ | نَّاضِرَةٌ | اِلٰى | رَبِّهَا |
| دنیا کو | اور چھوڑتے ہو | آخرت کو | کئی چہرے | اس دن | تروتازہ ہوں گے | طرف | اپنے رب کی |

ظاہر فرمانا ہمارے ذمے ہے۔ حقیقت یہ ہے (اے کفار!) تم جلد ملنے والی (دنیا) کو محبوب رکھتے ہو۔ اور آخرت کو چھوڑتے ہو۔ بعض چہرے اس دن تروتازہ

نَاظِرَةٌ ﴿۲۳﴾ وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍۢ بَاسِرَةٌ ﴿۲۴﴾ تَظُنُّ اَنْ يُّفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴿۲۵﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَاظِرَةٌ | وَ | وُجُوْهٌ | يَّوْمَئِذٍ | بَاسِرَةٌ | تَظُنُّ | اَنْ | يُّفْعَلَ | بِهَا | فَاقِرَةٌ |
| دیکھتے ہوں گے | اور | کئی چہرے | اس دن | بگڑے ہوں گے | خیال کریں گے | یہ کہ | کیا جائے گا | انکے ساتھ | کمر توڑنے والا معاملہ |

ہوں گے۔ اپنے رب کو دیکھتے ہوں گے۔ اور کتنے ہی چہرے بگڑے ہوئے ہوں گے۔ سمجھتے ہوں گے کہ ان کے ساتھ وہ سختی کی جائے گی جو کمر کو توڑ دے گی۔

كَلَّآ اِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ﴿۲۶﴾ وَقِيْلَ مَنْ ۜ رَاقٍ ﴿۲۷﴾ وَّظَنَّ اَنَّهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَلَّآ | اِذَا | بَلَغَتِ | التَّرَاقِيَ | وَ | قِيْلَ | مَنْ | رَاقٍ | وَّ | ظَنَّ | اَنَّهُ |
| ہرگز نہیں | جب | پہنچے گی جان | گلے کو | اور | کہا جائے گا | کون ہے | جھاڑ پھونک کرنیوالا | اور | سمجھ لے گا | کہ بیشک یہ |

ہاں ہاں جب جان گلے کو پہنچ جائے گی۔ اور کہا جائے گا کون ہے جھاڑ پھونک کرنے والا۔ اور وہ خیال کرے گا

اَلْفِرَاقُ ﴿۲۸﴾ وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴿۲۹﴾ اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ ࣙالْمَسَاقُ ﴿۳۰﴾ ع ۱ ۱۷

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَلْفِرَاقُ | وَالْتَفَّتِ | السَّاقُ | بِالسَّاقِ | اِلٰى | رَبِّكَ | يَوْمَئِذٍ | الْمَسَاقُ |
| اب جدائی ہے | اور لپٹ جائے گی | پنڈلی | پنڈلی سے | طرف | تمہارے رب کی ہے | اس دن | ہانکنا |

کہ یہ جدائی کا وقت ہے۔ اور پنڈلی پنڈلی سے لپٹ جائے گی۔ اس دن آپ کے رب کی طرف چلنا ہوتا ہے۔

فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلّٰى ﴿۳۱﴾ وَلٰكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ﴿۳۲﴾ ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰٓى اَهْلِهٖ

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَا | صَدَّقَ | وَ | لَا | صَلّٰى | وَ | لٰكِنْ | كَذَّبَ | وَ | تَوَلّٰى | ثُمَّ | ذَهَبَ | اِلٰٓى | اَهْلِهٖ |
| تو نہ | سچ مانا | اور | نہ | نماز پڑھی | اور | لیکن | جھٹلایا | اور | منہ پھیرا | پھر | گیا | طرف | اپنے گھر کو |

تو (کتنی بدنصیبی ہے کہ) اس نے نہ (رسول ﷺ کی باتوں کی) تصدیق کی نہ نماز پڑھی۔ ہاں جھٹلایا اور منہ پھیرا۔ پھر اپنے گھر کی

يَتَمَطّٰى ﴿٣٣﴾ اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ﴿٣٤﴾ ثُمَّ اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ﴿٣٥﴾ اَيَحْسَبُ

| يَتَمَطّٰى | اَوْلٰى | لَكَ | فَاَوْلٰى | ثُمَّ | اَوْلٰى | لَكَ | فَاَوْلٰى | اَيَحْسَبُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اکڑتا ہوا | خرابی ہے | تیری | پھر تیری خرابی | پھر | خرابی | تیری | پھر تیری خرابی | کیا سمجھتا ہے |

طرف اکڑ کر چل دیا۔ افسوس تجھ پر افسوس۔ پھر خرابی تیرے لئے (حشر میں) پھر خرابی (دوزخ میں)۔ کیا آدمی نے سمجھ رکھا ہے کہ

الْاِنْسَانُ اَنْ يُّتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾ اَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّنْ مَّنِيٍّ

| الْاِنْسَانُ | اَنْ | يُّتْرَكَ | سُدًى | اَلَمْ | يَكُ | نُطْفَةً | مِّنْ مَّنِيٍّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انسان | یہ کہ | چھوڑ دیا جائے گا | آزاد | کیا نہیں | تھا | ایک بوند | منی کی |

اسے یوں ہی (بے پوچھے) چھوڑ دیا جائے گا؟ کیا وہ ایک بوند نہ تھا اس منی کا کہ (رحم میں) گرائی جاتی ہے۔

يُّمْنٰى ﴿٣٧﴾ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوّٰى ﴿٣٨﴾ فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ

| يُّمْنٰى | ثُمَّ | كَانَ | عَلَقَةً | فَخَلَقَ | فَسَوّٰى | فَجَعَلَ | مِنْهُ | الزَّوْجَيْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جو ڈالی جاتی ہے | پھر | تھا | جما ہوا خون | پھر پیدا کیا | پھر برابر کیا | پھر بنائے | اس سے | دو جوڑے |

پھر وہ (رحم میں جال کی طرح جما ہوا) ایک معلق وجود بن گیا پھر اس نے پیدا فرمایا پھر اس نے (انہیں) درست کیا۔ پھر اس سے

الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰى ﴿٣٩﴾ اَلَيْسَ ذٰلِكَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى ﴿٤٠﴾ ع ۲ ۱۸

| الذَّكَرَ | وَالْاُنْثٰى | اَلَيْسَ | ذٰلِكَ | بِقٰدِرٍ | عَلٰٓى | اَنْ | يُّحْيِۦَ | الْمَوْتٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مرد | اور عورت | کیا نہیں ہے | یہ | قادر | اوپر | اس کے کہ | زندہ کرے | مردوں کو |

دو قسمیں نر اور مادہ بنا دیئے۔ کیا وہ ذات اس پر قادر نہیں کہ مردوں کو زندہ کر دے۔

اٰیاتھا ۳۱ ۷۶ سُوْرَةُ الدَّهْرِ مَدَنِيَّةٌ ۹۸ رکوعاتھا ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

هَلْ اَتٰى عَلَى الْاِنْسَانِ حِيْنٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُوْرًا ﴿۱﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هَلْ | اَتٰى | عَلَى | الْاِنْسَانِ | حِيْنٌ | مِّنَ الدَّهْرِ | لَمْ | يَكُنْ | شَيْئًا | مَّذْكُوْرًا |
| بیشک | آیا | اوپر | انسان کے | وقت | زمانے سے | نہیں | تھا | کوئی چیز | ذکر کے قابل |

بے شک آدمی پر ایک وقت وہ گزرا کہ وہ قابل ذکر چیز نہ تھا۔

اِنَّا خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ اَمْشَاجٍ ۖ نَّبْتَلِيْهِ فَجَعَلْنٰهُ سَمِيْعًا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّا | خَلَقْنَا | الْاِنْسَانَ | مِنْ نُّطْفَةٍ | اَمْشَاجٍ | نَّبْتَلِيْهِ | فَجَعَلْنٰهُ | سَمِيْعًا |
| بیشک ہم نے | پیدا کیا | انسان کو | منی سے | ملی ہوئی | کہ ہم اس کو آزمائیں | تو بنایا ہم نے اسکو | سننے والا |

بیشک ہم نے انسان کو مخلوط نطفے سے پیدا کیا تاکہ ہم امتحان لیں پھر ہم نے اس کو سننے والا اور

بَصِيْرًا ﴿۲﴾ اِنَّا هَدَيْنٰهُ السَّبِيْلَ اِمَّا شَاكِرًا وَّاِمَّا كَفُوْرًا ﴿۳﴾ اِنَّآ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بَصِيْرًا | اِنَّا | هَدَيْنٰهُ | السَّبِيْلَ | اِمَّا | شَاكِرًا | وَّ | اِمَّا | كَفُوْرًا | اِنَّآ |
| دیکھنے والا | بیشک ہم نے | دکھایا اس کو | راستہ | چاہے | شکر گزار ہو | اور | چاہے | ناشکرا ہو | بیشک |

دیکھنے والا بنایا۔ ہم نے اسے راہ دکھا دی ہے چاہے تو شکر گزار ہو، چاہے تو ناشکر گزار۔ ہم نے

اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَلٰسِلَا۠ وَاَغْلٰلًا وَّسَعِيْرًا ﴿۴﴾ اِنَّ الْاَبْرَارَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَعْتَدْنَا | لِلْكٰفِرِيْنَ | سَلٰسِلَا | وَاَغْلٰلًا | وَّ | سَعِيْرًا | اِنَّ | الْاَبْرَارَ |
| تیار کیں ہم نے | کافروں کیلئے | زنجیریں | اور طوق | اور | بھڑکتی آگ | بیشک | نیک لوگ |

کافروں کیلئے زنجیریں، طوق اور بھڑکتی آگ تیار کر رکھی ہے۔ بلاشبہ نیکیاں کرنے والے

يَشْرَبُوْنَ مِنْ كَاْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُوْرًا ﴿۵﴾ عَيْنًا يَّشْرَبُ بِهَا عِبَادُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَشْرَبُوْنَ | مِنْ كَاْسٍ | كَانَ | مِزَاجُهَا | كَافُوْرًا | عَيْنًا | يَّشْرَبُ | بِهَا | عِبَادُ |
| پئیں گے | پیالے | کہ ہوگی | ملونی اس کی | کافوری | ایک چشمہ ہے | کہ پئیں گے | اس سے | بندے |

(ایسی شراب کے) جام پئیں گے جس کی آمیزش ہے (چشمہ) کافور (کا پانی)۔ (وہ) چشمہ جس سے پئیں گے اللہ کے

اللّٰهِ يُفَجِّرُوْنَهَا تَفْجِيْرًا ﴿٦﴾ يُوْفُوْنَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُوْنَ يَوْمًا كَانَ

| اللّٰهِ | يُفَجِّرُوْنَهَا | تَفْجِيْرًا | يُوْفُوْنَ | بِالنَّذْرِ | وَيَخَافُوْنَ | يَوْمًا | كَانَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ کے | بہا کر لے جائینگے اسکو | بہانا | پورا کرتے ہیں | نذر کو | اور ڈرتے ہیں | اس دن سے کہ | ہے |

(مقرب) بندے وہ (جہاں چاہیں گے) اسے بہالے جائیں گے۔اپنی منتیں پوری کرتے ہیں اوراس دن سے ڈرتے ہیں جس

شَرُّهٗ مُسْتَطِيْرًا ﴿٧﴾ وَيُطْعِمُوْنَ الطَّعَامَ عَلٰى حُبِّهٖ مِسْكِيْنًا وَّيَتِيْمًا

| شَرُّهٗ | مُسْتَطِيْرًا | وَ | يُطْعِمُوْنَ | الطَّعَامَ | عَلٰى | حُبِّهٖ | مِسْكِيْنًا | وَّيَتِيْمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| برائی اس کی | پھیلی ہوئی | اور | کھلاتے ہیں | کھانا | اوپر | اسکی محبت کے | مسکین | اور یتیم |

کی آفت ہر طرف پھیلی ہوئی ہے۔اور اللہ کی محبت میں کھانا کھلاتے ہیں مسکین اور یتیم

وَّاَسِيْرًا ﴿٨﴾ اِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللّٰهِ لَا نُرِيْدُ مِنْكُمْ جَزَآءً

| وَّ | اَسِيْرًا | اِنَّمَا | نُطْعِمُكُمْ | لِوَجْهِ | اللّٰهِ | لَا | نُرِيْدُ | مِنْكُمْ | جَزَآءً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اسیر کو | اسکے سوا نہیں کہ | ہم تمہیں کھلاتے ہیں | واسطے رضا | اللہ کے | نہیں | چاہتے ہم | تم سے | بدلہ |

اور اسیر کو۔ ہم تو صرف اللہ کی ذات کیلئے تمہیں کھلاتے ہیں ہم تم سے کوئی بدلہ یا

وَّلَا شُكُوْرًا ﴿٩﴾ اِنَّا نَخَافُ مِنْ رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوْسًا قَمْطَرِيْرًا ﴿١٠﴾ فَوَقٰىهُمُ

| وَّ | لَا | شُكُوْرًا | اِنَّا | نَخَافُ | مِنْ رَّبِّنَا | يَوْمًا | عَبُوْسًا | قَمْطَرِيْرًا | فَوَقٰىهُمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | شکرگزاری | بیشک ہم | ڈرتے ہیں ہم | اپنے رب سے | ایسے دن سے | جسمیں تیوری والا | نہایت ترش | تو بچایا ان کو |

شکرگزاری نہیں چاہتے۔ہم اپنے رب کی طرف سے ایک سخت اور ڈراونے دن سے ڈرتے ہیں۔تو اس دن کی

اللّٰهُ شَرَّ ذٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقّٰىهُمْ نَضْرَةً وَّسُرُوْرًا ﴿١١﴾ ج وَجَزٰىهُمْ بِمَا

| اللّٰهُ | شَرَّ | ذٰلِكَ | الْيَوْمِ | وَلَقّٰىهُمْ | نَضْرَةً | وَّ | سُرُوْرًا | وَ | جَزٰىهُمْ | بِمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللہ نے | برائی | اس | دن کی سے | اور دی ان کو | تازگی | اور | شادمانی | اور | بدلہ دیا ان کو | جو |

مصیبت سے اللہ انہیں بچا لے گا اور انہیں تازگی اور فرحت بخشے گا۔اور ان کے صبر کے بدلے

صَبَرُوْا جَنَّةً وَّحَرِيْرًا ﴿۱۲﴾ مُّتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا عَلَى الْاَرَآىِٕكِ ۚ لَا يَرَوْنَ

| صَبَرُوْا | جَنَّةً | وَّحَرِيْرًا | مُّتَّكِـِٕيْنَ | فِيْهَا | عَلَى | الْاَرَآىِٕكِ | لَا | يَرَوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صبر کیا انہوں نے | جنت | اور ریشمی کپڑے | تکیہ لگائے ہوں گے | اس میں | اوپر | تختوں کے | نہ | دیکھیں گے |

انہیں جنت اور ریشمی لباس عطا فرمائے گا۔ جنت میں تختوں پر تکیہ لگائے ہوں گے نہ

فِيْهَا شَمْسًا وَّلَا زَمْهَرِيْرًا ﴿۱۳﴾ وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلٰلُهَا وَذُلِّلَتْ

| فِيْهَا | شَمْسًا | وَّ | لَا | زَمْهَرِيْرًا | وَدَانِيَةً | عَلَيْهِمْ | ظِلٰلُهَا | وَذُلِّلَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس میں | دھوپ | اور | نہ | ٹھنڈک | اور قریب ہوں گے | ان پر | اس کے سائے | اور جھکے ہوں گے |

اس میں دھوپ دیکھیں گے نہ سردی کی شدت۔ اور اس کے سائے ان پر جھکے ہوں گے اور اس کے

قُطُوْفُهَا تَذْلِيْلًا ﴿۱۴﴾ وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِاٰنِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَّاَكْوَابٍ

| قُطُوْفُهَا | تَذْلِيْلًا | وَيُطَافُ | عَلَيْهِمْ | بِاٰنِيَةٍ | مِّنْ فِضَّةٍ | وَّ | اَكْوَابٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ان کے گچھے | بڑا جھکنا | اور پھیرے جائینگے | ان پر | برتن | چاندی کے | اور | کوزے |

خوشے جھکا کر نیچے کر دیئے گئے ہوں گے۔ اور ان پر چاندی کے برتنوں اور شیشے

كَانَتْ قَوَارِيْرَا۠ ﴿۱۵﴾ قَوَارِيْرَا۠ مِنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوْهَا تَقْدِيْرًا ﴿۱۶﴾

| كَانَتْ | قَوَارِيْرَا۠ | قَوَارِيْرَا۠ | مِنْ فِضَّةٍ | قَدَّرُوْهَا | تَقْدِيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|
| مثل ہوں گے | شیشے کے | شیشے کہ ہیں | چاندی کے | اندازہ کیا انہوں نے اس کا | پورا اندازہ |

کے پیالوں کا دور چلے گا۔ شیشے بھی چاندی کے جنہیں انہوں نے خوب اندازے سے بنایا ہو گا۔

قرء حفص بغیر الالف فی الوصل
لہشام ووقف علی الالف بالف
ووقف الباقی بغیر الالف ۱۲

وَيُسْقَوْنَ فِيْهَا كَاْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيْلًا ﴿۱۷﴾ عَيْنًا فِيْهَا تُسَمّٰى

| وَ | يُسْقَوْنَ | فِيْهَا | كَاْسًا | كَانَ | مِزَاجُهَا | زَنْجَبِيْلًا | عَيْنًا | فِيْهَا | تُسَمّٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پلائے جائینگے | اس میں | جام | کہ ہے | ملونی اس کی | ادرک کی | ایک چشمہ ہے | اس میں | جس کا نام |

اور انہیں وہاں ایسے جام (بھی) پلائے جائیں گے جس کی آمیزش ہے (چشمہ) زنجبیل (کا پانی)۔ (یہ) چشمہ (ہے) جنت میں

سَلْسَبِيلًا ﴿١٨﴾ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ۚ إِذَا رَأَيْتَهُمْ

| سلسبیلا | ویطوف | علیھم | ولدان | مخلدون | اذا | رایتھم |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سلسبیل ہے | اور پھریں گے | ان پر | لڑکے | ہمیشہ رہنے والے | جب | تو ان کو دیکھے گا |

جسے کہا جاتا ہے سلسبیل۔ اور ان کے آس پاس خدمت کیلیے پھریں گے ہمیشہ رہنے والے نوجوان جب تو انہیں دیکھے تو انہیں سمجھے

حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنْثُورًا ﴿١٩﴾ وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَّمُلْكًا

| حسبتھم | لؤلؤا | منثورا | واذا | رایت | ثم | رایت | نعیما | و | ملکا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خیال کرے گا انکو | موتی | بکھرے ہوئے | اور جب | دیکھے گا تو | اس جگہ | دیکھے گا | نعمتیں | اور | ملک |

کہ بکھرے ہوئے موتی ہیں۔ اور جب تم دیکھو گے نعمتیں ہی نعمتیں ہیں اور عظیم

كَبِيرًا ﴿٢٠﴾ عَالِيَهُمْ ثِيَابُ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَّإِسْتَبْرَقٌ ۖ وَّحُلُّوا

| کبیرا | عٰلیھم | ثیاب | سندس | خضر | واستبرق | وحلوا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بہت بڑا | ان پر | کپڑے ہوں گے | کریب | سبز کے | اور قنادیز کے | اور پہنائے جائینگے |

بادشاہت۔ ان پر باریک اور دبیز سبز ریشمی کپڑے ہوں گے اور وہ

أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ ۚ وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ﴿٢١﴾ إِنَّ هَٰذَا

| اساور | من فضۃ | و | سقٰھم | ربھم | شرابا | طھورا | ان | ھذا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کنگن | چاندی کے | اور | پلائے گا ان کو | ان کا رب | شراب | پاک | بیشک | یہ |

چاندی کے کنگن پہنے ہوں گے اور ان کا رب انہیں پاکیزہ مشروب پلائے گا۔ بے شک یہ

كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَّكَانَ سَعْيُكُمْ مَّشْكُورًا ﴿٢٢﴾ ع إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ ع ٢٢ ١٩

| کان | لکم | جزاء | وکان | سعیکم | مشکورا | انا | نحن | نزلنا | علیک |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہے | تمہارے لیے | بدلہ | اور ہے | تمہاری کوشش | ٹھکانے لگی | بیشک | ہم نے | اتارا | آپ پر |

ہے تمہاری جزاء اور تمہاری کوشش قبول کر لی گئی ہے۔ بے شک قرآن ہم نے آپ پر

الْقُرْاٰنَ تَنْزِيْلًا ﴿۲۳﴾ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ اٰثِمًا

| الْقُرْاٰنَ | تَنْزِيْلًا | فَاصْبِرْ | لِحُكْمِ | رَبِّكَ | وَ | لَا | تُطِعْ | مِنْهُمْ | اٰثِمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قرآن | بتدریج | تو صبر کرو | واسطے حکم | اپنے رب کے | اور | نہ | سنو | ان میں سے کسی | گنہگار |

تھوڑا تھوڑا نازل فرمایا۔ تو آپ اپنے رب کے فیصلہ کیلئے صبر فرمائیں اور ان میں سے کسی گنہگار یا ناشکرے

اَوْ كَفُوْرًا ﴿۲۴﴾ وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا ﴿۲۵﴾ وَمِنَ الَّيْلِ

| اَوْ | كَفُوْرًا | وَ | اذْكُرِ | اسْمَ | رَبِّكَ | بُكْرَةً | وَّاَصِيْلًا | وَ | مِنَ الَّيْلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | ناشکرے کی | اور | یاد کرو | نام | اپنے رب کا | صبح | اور شام | اور | رات میں |

کی بات نہ مانیں۔اور اپنے رب کا نام صبح شام یاد کریں۔ اور رات کی کچھ

فَاسْجُدْ لَهٗ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيْلًا ﴿۲۶﴾ اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ يُحِبُّوْنَ

| فَاسْجُدْ | لَهٗ | وَ | سَبِّحْهُ | لَيْلًا | طَوِيْلًا | اِنَّ | هٰٓؤُلَآءِ | يُحِبُّوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سجدہ کرو | اس کو | اور | پاکی بولو اس کی | رات | لمبی تک | بیشک | یہ لوگ | پسند کرتے ہیں |

گھڑیاں اس کے حضور سجدہ ریزی کیا کریں اور رات کے (بقیہ) طویل حصہ میں اس کی تسبیح کیا کریں۔ یہ لوگ دنیا کو پسند کرتے

الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُوْنَ وَرَآءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيْلًا ﴿۲۷﴾ نَحْنُ خَلَقْنٰهُمْ

| الْعَاجِلَةَ | وَ | يَذَرُوْنَ | وَرَآءَهُمْ | يَوْمًا | ثَقِيْلًا | نَحْنُ | خَلَقْنٰهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دنیا کو | اور | چھوڑتے ہیں | پیچھے اپنے | دن | بھاری کو | ہم نے | ان کو پیدا کیا |

ہیں اور ایک بھاری دن کو اپنے پیچھے ڈال رہے ہیں۔ہم نے ہی انہیں پیدا کیا ہے

وَشَدَدْنَآ اَسْرَهُمْ ۚ وَاِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَآ اَمْثَالَهُمْ تَبْدِيْلًا ﴿۲۸﴾ اِنَّ

| وَ | شَدَدْنَآ | اَسْرَهُمْ | وَ | اِذَا | شِئْنَا | بَدَّلْنَآ | اَمْثَالَهُمْ | تَبْدِيْلًا | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | مضبوط کیے | جوڑ ان کے | اور | جب | چاہیں ہم | بدل دیں گے ہم | مثل ان کی | بدلنا | بیشک |

اور ان کے جوڑوں کو مضبوط کیا ہے اور جب ہم چاہیں گے ان کے نمونے بدل ڈالیں گے۔ بے شک

هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ ج فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ٢٩ وَمَا تَشَآءُوْنَ

| هٰذِهٖ | تَذْكِرَةٌ | فَمَنْ | شَآءَ | اتَّخَذَ | اِلٰى | رَبِّهٖ | سَبِيْلًا | وَ | مَا | تَشَآءُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ | نصیحت ہے | تو جو | چاہے | پکڑے | طرف | اپنے رب کی | رستہ | اور | کیا | چاہو تم |

یہ (آیتیں) نصیحت ہیں تو جو چاہے اپنے رب کی طرف راستہ اختیار کرے۔ اور تم نہیں چاہ سکتے

اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ٣٠ يُّدْخِلُ

| اِلَّآ | اَنْ | يَّشَآءَ | اللّٰهُ | اِنَّ | اللّٰهَ | كَانَ | عَلِيْمًا | حَكِيْمًا | يُّدْخِلُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مگر | یہ کہ | چاہے | اللہ | بیشک | اللہ | ہے | علم والا | حکمت والا | داخل کرتا ہے |

جب تک اللہ نہ چاہے بے شک اللہ بڑے علم والا بہت حکمت والا ہے۔ اپنی رحمت میں لیتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ وَالظّٰلِمِيْنَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ٣١ ع

| مَنْ | يَّشَآءُ | فِيْ رَحْمَتِهٖ | وَ | الظّٰلِمِيْنَ | اَعَدَّ لَهُمْ | عَذَابًا | اَلِيْمًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جسے | چاہے | اپنی رحمت میں | اور | ظالم | تیار کیا ان کیلئے | عذاب | دردناک |

جسے چاہے اور ظالموں کیلئے اس نے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔

## آیاتها ۵۰ — ۷۷ سُوْرَةُ الْمُرْسَلٰتِ مَكِّيَّةٌ ۳۳ — رکوعاتها ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالْمُرْسَلٰتِ عُرْفًا ١ فَالْعٰصِفٰتِ عَصْفًا ٢ وَّالنّٰشِرٰتِ نَشْرًا ٣

| وَالْمُرْسَلٰتِ | عُرْفًا | فَالْعٰصِفٰتِ | عَصْفًا | وَّالنّٰشِرٰتِ | نَشْرًا |
|---|---|---|---|---|---|
| قسم ہے انکی جو بھیجی جاتی ہیں | لگاتار | پھر جھونکا دینے والیاں | زور سے | اور اٹھانے والیاں | ابھار کر |

قسم ہے اُن ہواؤں کی جو بھیجی جاتی ہیں لگاتار۔ پھر زور سے جھونکا دینے والیاں۔ اور وہ جو خوب پھیلا دیتی ہیں

فَالْفٰرِقٰتِ فَرْقًا ﴿٤﴾ فَالْمُلْقِيٰتِ ذِكْرًا ﴿٥﴾ عُذْرًا اَوْ نُذْرًا ﴿٦﴾ اِنَّمَا

| فَالْفٰرِقٰتِ | فَرْقًا | فَالْمُلْقِيٰتِ | ذِكْرًا | عُذْرًا | اَوْ | نُذْرًا | اِنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر جدا کرنیوالیاں | اچھی طرح | پھر القا کرنیوالیاں | ذکر کا | عذر دور کرنے کو | یا | ڈرانے کو | بیشک جو |

پھر الگ الگ کر دیتی ہیں۔ پھر (قسم) ان (فرشتوں) کی جو ذکر کا القاء کرنے والے ہیں۔ حجت قائم کرنے یا ڈرانے کیلئے۔

تُوْعَدُوْنَ لَوَاقِعٌ ﴿٧﴾ فَاِذَا النُّجُوْمُ طُمِسَتْ ﴿٨﴾ وَ اِذَا السَّمَآءُ

| تُوْعَدُوْنَ | لَوَاقِعٌ | فَاِذَا | النُّجُوْمُ | طُمِسَتْ | وَ | اِذَا | السَّمَآءُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم وعدے دیے جاتے ہو | واقع ہونیوالا ہے | پھر جب | ستارے | بے نور ہو جائیں | اور | جب | آسمان |

بیشک جس بات کا وعدہ تم دیئے جاتے ہو ضرور ہولی ہے۔ پھر جب تارے محو کر دیئے جائیں۔ جب آسمان میں شگاف

فُرِجَتْ ﴿٩﴾ وَ اِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ﴿١٠﴾ وَ اِذَا الرُّسُلُ اُقِّتَتْ ﴿١١﴾ لِاَيِّ

| فُرِجَتْ | وَ | اِذَا | الْجِبَالُ | نُسِفَتْ | وَ | اِذَا | الرُّسُلُ | اُقِّتَتْ | لِاَيِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھولے جائیں | اور | جب | پہاڑ | اڑا دیے جائیں | اور | جب | رسولوں کا | وقت آئے | کس |

پڑ جائیں گے۔ جب پہاڑ اڑتے پھریں گے۔ اور جب رسولوں (کی حاضری) کا وقت آ پہنچے گا۔ کس دن کیلئے

يَوْمٍ اُجِّلَتْ ﴿١٢﴾ لِيَوْمِ الْفَصْلِ ﴿١٣﴾ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ

| يَوْمٍ | اُجِّلَتْ | لِيَوْمِ | الْفَصْلِ | وَ | مَآ | اَدْرٰىكَ | مَا | يَوْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دن کیلئے | ٹھہرائے گئے | دن | فیصلے کے لیے | اور | کیا | جانے تو | کیا ہے | دن |

مدت مقرر کی گئی تھی۔ فیصلے کے دن کے لیے۔ اور اے قرآن پڑھنے والے تو کیا جانے فیصلے کا

الْفَصْلِ ﴿١٤﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١٥﴾ اَلَمْ نُهْلِكِ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٦﴾

| الْفَصْلِ | وَيْلٌ | يَّوْمَئِذٍ | لِّلْمُكَذِّبِيْنَ | اَلَمْ | نُهْلِكِ | الْاَوَّلِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فیصلے کا | خرابی ہے | اس دن | جھٹلانیوالوں کیلئے | کیا نہیں | ہلاک کیا ہم نے | پہلوں کو |

دن کیا ہے۔ افسوس اس دن جھٹلانے والوں پر۔ کیا ہم نے اگلوں کو ہلاک نہیں کیا؟

ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْاٰخِرِيْنَ ﴿۱۷﴾ كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿۱۸﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ثُمَّ | نُتْبِعُهُمُ | الْاٰخِرِيْنَ | كَذٰلِكَ | نَفْعَلُ | بِالْمُجْرِمِيْنَ | وَيْلٌ | يَّوْمَئِذٍ |
| پھر | پیچھے لگایا ہم نے انکے | پچھلوں کو | اسی طرح | کرتے ہیں ہم | مجرموں کے ساتھ | خرابی ہے | اس دن |

پھر ہم ان کے پیچھے لاتے ہیں بعد والوں کو۔ ہم ایسا ہی کرتے ہیں مجرموں کے ساتھ۔اس دن

لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۱۹﴾ اَلَمْ نَخْلُقْكُّمْ مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ ﴿۲۰﴾ فَجَعَلْنٰهُ فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ ﴿۲۱﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّلْمُكَذِّبِيْنَ | اَلَمْ | نَخْلُقْكُّمْ | مِّنْ مَّآءٍ | مَّهِيْنٍ | فَجَعَلْنٰهُ | فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ |
| جھٹلانیوالوں کیلئے | کیا نہیں | پیدا کیا ہم نے تم کو | پانی | بے قدر سے | تو رکھا اس کو | محفوظ جگہ میں |

جھٹلانے والوں کی خرابی ہے۔ کیا ہم نے تمھیں ایک بے قدر پانی سے پیدا نہ فرمایا۔ پھر اسے ایک مضبوط جگہ میں رکھا۔

اِلٰى قَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿۲۲﴾ فَقَدَرْنَا ۖ فَنِعْمَ الْقٰدِرُوْنَ ﴿۲۳﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِلٰى | قَدَرٍ | مَّعْلُوْمٍ | فَقَدَرْنَا | فَنِعْمَ | الْقٰدِرُوْنَ | وَيْلٌ | يَّوْمَئِذٍ |
| طرف | مدت | مقرر کے | تو اندازہ کیا ہم نے | تو اچھے ہیں | اندازہ کرنیوالے | خرابی ہے | اس دن |

ایک معلوم اندازے تک۔ پس ہم نے (ایک) اندازہ ٹھہرایا تو ہم کیا ہی اچھے اندازے ٹھہرانے والے ہیں۔اس دن تباہی ہے

لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۲۴﴾ اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ كِفَاتًا ﴿۲۵﴾ اَحْيَآءً وَّاَمْوَاتًا ﴿۲۶﴾ وَّجَعَلْنَا فِيْهَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِّلْمُكَذِّبِيْنَ | اَلَمْ | نَجْعَلِ | الْاَرْضَ | كِفَاتًا | اَحْيَآءً | وَّ | اَمْوَاتًا | وَّ | جَعَلْنَا | فِيْهَا |
| جھٹلانیوالوں کی | کیا نہیں | بنایا ہم نے | زمین کو | جمع کرنیوالی | زندوں | اور | مردوں کی | اور | بنائے ہم نے | اس میں |

جھٹلانے والوں کیلئے۔کیا ہم نے زمین کو جمع کرنے والی نہ کیا۔ تمہارے زندوں اور مردوں کی۔اور اس میں اونچے

رَوَاسِيَ شٰمِخٰتٍ وَّاَسْقَيْنٰكُمْ مَّآءً فُرَاتًا ﴿۲۷﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۲۸﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَوَاسِيَ | شٰمِخٰتٍ | وَّ | اَسْقَيْنٰكُمْ | مَّآءً | فُرَاتًا | وَيْلٌ | يَّوْمَئِذٍ | لِّلْمُكَذِّبِيْنَ |
| پہاڑ | بلند | اور | پلایا ہم نے تم کو | پانی | میٹھا | خرابی ہے | اس دن | جھٹلانیوالوں کیلئے |

اونچے پہاڑ رکھے اور تمہیں میٹھا پانی پلایا؟ افسوس اس دن جھٹلانے والوں

اِنْطَلِقُوْٓا اِلٰى مَا كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿۲۹﴾ اِنْطَلِقُوْٓا اِلٰى ظِلٍّ ذِىْ ثَلٰثِ شُعَبٍ ﴿۳۰﴾

| اِنْطَلِقُوْٓا | اِلٰى | مَا | كُنْتُمْ | بِهٖ | تُكَذِّبُوْنَ | اِنْطَلِقُوْٓا | اِلٰى | ظِلٍّ | ذِىْ ثَلٰثِ شُعَبٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چلو | طرف | اسکی | کہ تھے تم | اس کو | جھٹلاتے | چلو | طرف | سائے | تین شاخوں والے کی |

(کہا جائے گا) چلو اس (دوزخ) کی طرف جسے تم جھٹلاتے تھے۔ چلو (دھوئیں کے) اس سائے کی طرف جو تین شاخوں والا ہے۔

لَا ظَلِيْلٍ وَّلَا يُغْنِىْ مِنَ اللَّهَبِ ﴿۳۱﴾ اِنَّهَا تَرْمِىْ بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿۳۲﴾ كَاَنَّهٗ جِمٰلَتٌ

| لَا | ظَلِيْلٍ | وَّ | لَا | يُغْنِىْ | مِنَ اللَّهَبِ | اِنَّهَا | تَرْمِىْ | بِشَرَرٍ | كَالْقَصْرِ | كَاَنَّهٗ | جِمٰلَتٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | سایہ دے | اور | نہ | بچائے | شعلے سے | بیشک وہ | اڑاتی ہے | چنگاریاں | جیسے محل | گویا کہ وہ | اونٹ ہیں |

نہ سایہ دے نہ لپٹ سے بچائے۔ بے شک دوزخ چنگاریاں اڑاتی ہے جیسے اونچے محل۔ گویا وہ زرد

صُفْرٌ ﴿۳۳﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۳۴﴾ هٰذَا يَوْمُ لَا يَنْطِقُوْنَ ﴿۳۵﴾ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ

| صُفْرٌ | وَيْلٌ | يَّوْمَئِذٍ | لِّلْمُكَذِّبِيْنَ | هٰذَا | يَوْمُ | لَا | يَنْطِقُوْنَ | وَ | لَا | يُؤْذَنُ | لَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زرد رنگ کے | خرابی ہے | اس دن | جھٹلانیوالوں کیلئے | یہ | دن ہے کہ | نہ | بولیں گے | اور | نہ | اجازت دی جائے گی | ان کو |

اونٹ ہوں۔ افسوس اس دن جھٹلانے والوں پر! یہ (وہ) دن ہے جس دن وہ (اپنے نفع کی کوئی بات) بول نہ سکیں گے۔ اور نہ انہیں

فَيَعْتَذِرُوْنَ ﴿۳۶﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۳۷﴾ هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنٰكُمْ

| فَيَعْتَذِرُوْنَ | وَيْلٌ | يَّوْمَئِذٍ | لِّلْمُكَذِّبِيْنَ | هٰذَا | يَوْمُ | الْفَصْلِ | جَمَعْنٰكُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ عذر کریں | خرابی ہے | اس دن | جھٹلانیوالوں کی | یہ | دن ہے | فیصلے کا | ہم اکٹھا کرینگے تمکو |

اجازت ملے گی کہ وہ عذر خواہی کریں۔ اس دن جھٹلانے والوں کی خرابی ہے۔ یہ فیصلے کا دن ہے (جس میں) ہم تمہیں اور (سب) پہلے لوگوں کو

وَالْاَوَّلِيْنَ ﴿۳۸﴾ فَاِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيْدُوْنِ ﴿۳۹﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۴۰﴾ اِنَّ ع ۱۴

| وَالْاَوَّلِيْنَ | فَاِنْ | كَانَ | لَكُمْ | كَيْدٌ | فَكِيْدُوْنِ | وَيْلٌ | يَّوْمَئِذٍ | لِّلْمُكَذِّبِيْنَ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور پہلوں کو | پھر اگر | ہو | تمہارے لیے | کوئی داؤ | تو مجھ پر چلاؤ | خرابی ہے | اس دن | جھٹلانے والوں کیلئے | بیشک |

جمع کریں گے۔ پھر اگر تمہارے پاس (عذاب سے بچنے کا) کوئی حیلہ (اور داؤ) ہے تو (وہ) داؤ مجھ پر چلالو۔ افسوس اس دن جھٹلانے والوں پر!

الْمُتَّقِيْنَ فِيْ ظِلٰلٍ وَّعُيُوْنٍ ﴿٤١﴾ وَّفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٤٢﴾ كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْٓـــًٔا

| الْمُتَّقِيْنَ | فِيْ | ظِلٰلٍ | وَّ | عُيُوْنٍ | وَّ | فَوَاكِهَ | مِمَّا | يَشْتَهُوْنَ | كُلُوْا | وَاشْرَبُوْا | هَنِيْٓـــًٔا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پرہیزگار | میں | سایوں | اور | چشموں میں ہوں گے | اور | میووں میں | جو | وہ چاہیں | کھاؤ | اور پیو | رچتا پچتا |

بے شک پرہیزگار (ٹھنڈی) چھاؤں اور چشموں میں ہوں گے۔ اور لذیز پھلوں میں جو کچھ وہ چاہیں گے۔ (ان سے کہا جائیگا:) تم خوب مزے

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٤٣﴾ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٤٤﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ

| بِمَا | كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ | اِنَّا | كَذٰلِكَ | نَجْزِي | الْمُحْسِنِيْنَ | وَيْلٌ | يَّوْمَئِذٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بدلا اسکا کہ | تم عمل کیا کرتے تھے | بیشک ہم | ایسا ہی | بدلہ دیتے ہیں | نیکوں کو | خرابی ہے | اس دن |

سے کھاؤ پیو ان اعمال (صالحہ) کے عوض جو تم کرتے رہے تھے۔ بے شک نیک لوگوں کو ہم ایسا ہی بدلا دیتے ہیں۔ افسوس اس دن

لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٥﴾ كُلُوْا وَتَمَتَّعُوْا قَلِيْلًا اِنَّكُمْ مُّجْرِمُوْنَ ﴿٤٦﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ

| لِّلْمُكَذِّبِيْنَ | كُلُوْا | وَ | تَمَتَّعُوْا | قَلِيْلًا | اِنَّكُمْ | مُّجْرِمُوْنَ | وَيْلٌ | يَّوْمَئِذٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھٹلانیوالوں کیلیے | کھاؤ | اور | فائدہ اٹھاؤ | تھوڑا سا | بیشک تم | مجرم ہو | خرابی ہے | اس دن |

جھٹلانے والوں پر! کھاؤ اور تھوڑا فائدہ اٹھا لو کہ تم مجرم ہو۔ اس دن خرابی ہے

لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٧﴾ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ ارْكَعُوْا لَا يَرْكَعُوْنَ ﴿٤٨﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ

| لِّلْمُكَذِّبِيْنَ | وَ | اِذَا | قِيْلَ | لَهُمُ | ارْكَعُوْا | لَا | يَرْكَعُوْنَ | وَيْلٌ | يَّوْمَئِذٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھٹلانیوالوں کیلیے | اور | جب | کہا جاتا ہے | ان کو | نماز پڑھو | تو نہیں | نماز پڑھتے | خرابی ہے | اس دن |

جھٹلانے والوں کیلیے۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ تم (اللہ کے حضور) جھکو تو وہ نہیں جھکتے۔ اس دن جھٹلانے

لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٩﴾ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۭ بَعْدَهٗ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٠﴾ ع ۲ ۲۲

| لِّلْمُكَذِّبِيْنَ | فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۭ | بَعْدَهٗ | يُؤْمِنُوْنَ |
|---|---|---|---|
| جھٹلانیوالوں کیلیے | تو کون سی بات پر | اس کے بعد | ایمان لائیں گے |

والوں کو خرابی ہے۔ پھر اس کے بعد کون سی بات پر ایمان لائیں

ایاتھا ۴۰ ‏ ۷۸ سُوۡرَةُ النَّبَاِ مَكِّيَّةٌ ۸۰ ‏ رکوعاتھا ۲

# بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

عَمَّ يَتَسَآءَلُوۡنَ ۚ ۱ عَنِ النَّبَاِ الۡعَظِيۡمِ ۙ ۲ الَّذِىۡ هُمۡ فِيۡهِ

| عَمَّ | يَتَسَآءَلُوۡنَ | عَنِ النَّبَاِ | الۡعَظِيۡمِ | الَّذِىۡ | هُمۡ | فِيۡهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کس چیز کے بارے میں | آپس میں سوال کرتے ہیں | خبر کے بارے میں | بڑی | جو کہ | وہ | اس میں |

کہ لوگ آپس میں کس (چیز) سے متعلق سوال کرتے ہیں؟ بڑی خبر (قرآن یا قیامت) کے متعلق۔ جس میں وہ الگ الگ

مُخۡتَلِفُوۡنَ ؕ ۳ كَلَّا سَيَعۡلَمُوۡنَ ۙ ۴ ثُمَّ كَلَّا سَيَعۡلَمُوۡنَ ۵ اَلَمۡ نَجۡعَلِ

| مُخۡتَلِفُوۡنَ | كَلَّا | سَيَعۡلَمُوۡنَ | ثُمَّ | كَلَّا | سَيَعۡلَمُوۡنَ | اَلَمۡ | نَجۡعَلِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اختلاف کرتے ہیں | ہرگز نہیں | جلدی جانیں گے | پھر | ہرگز نہیں | جلدی جانیں گے | کیا نہیں | بنایا ہم نے |

رائے رکھتے ہیں۔ نہیں وہ جان لیں گے۔ پھر یقیناً وہ عنقریب جان لیں گے۔ کیا ہم نے

الۡاَرۡضَ مِهٰدًا ۙ ۶ وَّالۡجِبَالَ اَوۡتَادًا ۖ ۷ وَّ خَلَقۡنٰكُمۡ اَزۡوَاجًا ۙ ۸

| الۡاَرۡضَ | مِهٰدًا | وَّالۡجِبَالَ | اَوۡتَادًا | وَّ | خَلَقۡنٰكُمۡ | اَزۡوَاجًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| زمین کو | بچھونا | اور پہاڑوں کو | میخیں | اور | بنایا ہم نے تم کو | جوڑے جوڑے |

زمین کو فرش نہیں بنایا؟ اور پہاڑوں کو میخیں۔ اور تمہیں جوڑے جوڑے بنایا۔

وَّجَعَلۡنَا نَوۡمَكُمۡ سُبَاتًا ۙ ۹ وَّجَعَلۡنَا الَّيۡلَ لِبَاسًا ۙ ۱۰ وَّجَعَلۡنَا النَّهَارَ

| وَّ | جَعَلۡنَا | نَوۡمَكُمۡ | سُبَاتًا | وَّ | جَعَلۡنَا | الَّيۡلَ | لِبَاسًا | وَّ | جَعَلۡنَا | النَّهَارَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | بنایا ہم نے | تمہاری نیند کو | آرام کا | اور | بنایا ہم نے | رات کو | پردہ پوش | اور | بنایا ہم نے | دن کو |

تمہاری نیند کو باعث رحمت بنایا۔ رات کو لباس بنایا۔ اور دن کو

مَعَاشًا ﴿۱۱﴾ وَّبَنَیْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿۱۲﴾ وَّجَعَلْنَا سِرَاجًا

| مَعَاشًا | وَ | بَنَیْنَا | فَوْقَكُمْ | سَبْعًا | شِدَادًا | وَّجَعَلْنَا | سِرَاجًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| روزگار | اور | چنی ہم نے | تمہارے اوپر | سات | مضبوط چنائیاں | اور بنایا ہم نے | چراغ |

معاش کا وقت بنایا۔ اور تمہارے اوپر سات مضبوط (آسمان) بنا دیئے۔ اور ان میں ایک نہایت چمکتا

وَّهَّاجًا ﴿۱۳﴾ وَّاَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرٰتِ مَآءً ثَجَّاجًا ﴿۱۴﴾ لِّنُخْرِجَ بِهٖ حَبًّا

| وَّهَّاجًا | وَ | اَنْزَلْنَا | مِنَ الْمُعْصِرٰتِ | مَآءً | ثَجَّاجًا | لِّنُخْرِجَ | بِهٖ | حَبًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چمکتا | اور | اتارا ہم نے | بادلوں سے | پانی | زور کا | تاکہ پیدا فرمائیں | اسکے ساتھ | اناج |

چراغ رکھا۔ اور پھر بدلیوں سے زور کا پانی اُتارا۔ تاکہ اس سے اناج اور

وَّنَبَاتًا ﴿۱۵﴾ وَّجَنّٰتٍ اَلْفَافًا ﴿۱۶﴾ اِنَّ یَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِیْقَاتًا ﴿۱۷﴾ یَّوْمَ یُنْفَخُ

| وَ | نَبَاتًا | وَ | جَنّٰتٍ | اَلْفَافًا | اِنَّ | یَوْمَ | الْفَصْلِ | كَانَ | مِیْقَاتًا | یَّوْمَ | یُنْفَخُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | سبزہ | اور | باغ | گھنے | بیشک | دن | فیصلے کا | ہے | ٹھہرا ہوا وقت | جس دن | پھونکا جائیگا |

سبزہ اُگائیں۔ اور گھنے باغ۔ بے شک فیصلہ کا دن مقرر کیا ہوا وقت ہے۔ جس دن صور پھونکا جائے گا

فِی الصُّوْرِ فَتَاْتُوْنَ اَفْوَاجًا ﴿۱۸﴾ وَّفُتِحَتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ اَبْوَابًا ﴿۱۹﴾

| فِی الصُّوْرِ | فَتَاْتُوْنَ | اَفْوَاجًا | وَ | فُتِحَتِ | السَّمَآءُ | فَكَانَتْ | اَبْوَابًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صور میں | تو آؤ گے تم | فوجوں کی فوجیں | اور | کھولا جائے گا | آسمان | کہ ہو جائے گا | دروازے |

تو گروہ در گروہ تم چلے آؤ گے۔ اور آسمان (کے طبقات) پھاڑ دیے جائیں گے تو (پھٹنے کے باعث گویا) وہ دروازے ہی دروازے ہو جائیں گے۔

وَّسُیِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿۲۰﴾ اِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿۲۱﴾

| وَ | سُیِّرَتِ | الْجِبَالُ | فَكَانَتْ | سَرَابًا | اِنَّ | جَهَنَّمَ | كَانَتْ | مِرْصَادًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | چلائے جائینگے | پہاڑ | تو ہو جائینگے | جیسے چمکتا ریتا کہ دور سے پانی نظر آئے | بیشک | جہنم | ہے | تاک میں |

اور پہاڑ اڑا دیے جائینگے سو وہ سراب ہو جائینگے۔ بیشک دوزخ ایک گھات

لِّلطَّاغِيْنَ مَاٰبًا ﴿۲۲﴾ لّٰبِثِيْنَ فِيْهَآ اَحْقَابًا ﴿۲۳﴾ لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا بَرْدًا

| لِلطَّاغِيْنَ | مَاٰبًا | لّٰبِثِيْنَ | فِيْهَآ | اَحْقَابًا | لَا | يَذُوْقُوْنَ | فِيْهَا | بَرْدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سرکشوں کا | ٹھکانا | رہیں گے | اس میں | قرنوں | نہ | مزہ پائیں گے | اس میں | ٹھنڈک کا |

سرکشوں کا ٹھکانا ہے۔ اس میں وہ مدتوں رہیں گے (جو کبھی ختم نہ ہوں گی)۔ نہ کسی طرح کی ٹھنڈک کا مزا پائیں گے اور نہ کسی قسم

وَّلَا شَرَابًا ﴿۲۴﴾ اِلَّا حَمِيْمًا وَّغَسَّاقًا ﴿۲۵﴾ جَزَآءً وِّفَاقًا ﴿۲۶﴾ اِنَّهُمْ كَانُوْا

| وَّ | لَا | شَرَابًا | اِلَّا | حَمِيْمًا | وَّ | غَسَّاقًا | جَزَآءً | وِّفَاقًا | اِنَّهُمْ | كَانُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | کچھ پینے کو | مگر | گرم پانی | اور | پیپ | بدلہ ہے | پورا پورا | بیشک وہ | تھے |

کی پینے کی چیز ان کو ملے گی۔ مگر کھولتا پانی اور دوزخیوں کا گرم گرم پیپ۔ بدلہ ہے عمل کے مطابق۔ وہ حساب کی

لَا يَرْجُوْنَ حِسَابًا ﴿۲۷﴾ وَّكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا كِذَّابًا ﴿۲۸﴾ وَكُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ

| لَا | يَرْجُوْنَ | حِسَابًا | وَّ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا | كِذَّابًا | وَ | كُلَّ | شَيْءٍ | اَحْصَيْنٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہ | امید رکھتے | حساب کی | اور | جھٹلایا انہوں نے | ہماری آیتوں کو | جھٹلانا حد بھر | اور | ہر | چیز کو | گن رکھا ہے ہم نے |

توقع نہیں رکھتے تھے۔ اور ہماری نشانیوں کو بڑھ بڑھ کر جھٹلاتے تھے۔ اور ہم نے ہر چیز شمار کر کے

كِتٰبًا ﴿۲۹﴾ فَذُوْقُوْا فَلَنْ نَّزِيْدَكُمْ اِلَّا عَذَابًا ﴿۳۰﴾ اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ مَفَازًا ﴿۳۱﴾ ع ۲

| كِتٰبًا | فَذُوْقُوْا | فَلَنْ | نَّزِيْدَكُمْ | اِلَّا | عَذَابًا | اِنَّ | لِلْمُتَّقِيْنَ | مَفَازًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لکھ کر | تو چکھو | تو ہرگز نہ | زیادہ کریں گے ہم تم کو | مگر | عذاب | بیشک | ڈر والوں کو | کامیابی ہے |

لکھ رکھی ہے۔ پھر چکھو کہ ہم تمہارے لئے عذاب ہی بڑھاتے رہیں گے۔ بے شک ڈر والوں کے لیے کامیابی کی جگہ ہے۔

حَدَآئِقَ وَاَعْنَابًا ﴿۳۲﴾ وَّكَوَاعِبَ اَتْرَابًا ﴿۳۳﴾ وَّكَاْسًا دِهَاقًا ﴿۳۴﴾

| حَدَآئِقَ | وَ | اَعْنَابًا | وَّ | كَوَاعِبَ | اَتْرَابًا | وَّ | كَاْسًا | دِهَاقًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| باغ ہیں | اور | انگور | اور | اٹھتے جوبن والیاں | ہم عمر عورتیں | اور | پیالے | بھرے ہوئے |

باغ ہیں اور انگور۔ اور ہم عمر نوجوان عورتیں۔ اور چھلکتے جام۔

لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّلَا كِذّٰبًا ﴿٣٥﴾ جَزَآءً مِّنْ رَّبِّكَ عَطَآءً

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَسْمَعُوْنَ | فِيْهَا | لَغْوًا | وَّ | لَا | كِذّٰبًا | جَزَآءً | مِّنْ رَّبِّكَ | عَطَآءً |
| نہ | سنیں گے | اس میں | بیہودہ | اور | نہ | جھوٹ | صلہ ہے | آپ کے رب کی طرف سے | عطاء |

وہ اس میں کوئی بیہودہ بات نہ سنیں گے اور نہ (ایک دوسرے کو) جھٹلانا۔ بدلہ ہوگا آپ کے رب کی طرف سے اور

حِسَابًا ﴿٣٦﴾ رَّبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمٰنِ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حِسَابًا | رَّبِّ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | مَا | بَيْنَهُمَا | الرَّحْمٰنِ |
| نہایت کافی | جو رب ہے | آسمانوں کا | اور | زمین کا | اور | جو کچھ | انکے درمیان ہے | رحمٰن |

بہت سا انعام۔ وہ جو رب ہے آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے رحمٰن کہ اس سے بات

لَا يَمْلِكُوْنَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾ يَوْمَ يَقُوْمُ الرُّوْحُ وَالْمَلٰٓئِكَةُ صَفًّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَمْلِكُوْنَ | مِنْهُ | خِطَابًا | يَوْمَ | يَقُوْمُ | الرُّوْحُ | وَ | الْمَلٰٓئِكَةُ | صَفًّا |
| نہیں | اختیار رکھیں گے | اس سے | بات کرنے کا | جس دن | کھڑا ہوگا | روح | اور | فرشتے | صف باندھ کر |

کرنے کا اختیار نہ رکھیں گے۔ جس دن جبرائیل اور (تمام) فرشتے صف بستہ کھڑے ہوں گے کوئی لب کشائی نہ کر سکے

لَّا يَتَكَلَّمُوْنَ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣٨﴾ ذٰلِكَ الْيَوْمُ

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَا | يَتَكَلَّمُوْنَ | اِلَّا | مَنْ | اَذِنَ | لَهُ | الرَّحْمٰنُ | وَ | قَالَ | صَوَابًا | ذٰلِكَ | الْيَوْمُ |
| نہ | بولیں گے | مگر | جسے | اجازت دی | اس کو | رحمٰن نے | اور | کہا اس نے | درست | یہ | دن |

گا سوائے اس کے جسے خدائے رحمٰن نے اذن دے رکھا تھا اور اس نے بات بھی درست کہی تھی۔ یہی ہے سچا دن

الْحَقُّ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ مَاٰبًا ﴿٣٩﴾ اِنَّآ اَنْذَرْنٰكُمْ عَذَابًا قَرِيْبًا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْحَقُّ | فَمَنْ | شَآءَ | اتَّخَذَ | اِلٰى | رَبِّهٖ | مَاٰبًا | اِنَّآ | اَنْذَرْنٰكُمْ | عَذَابًا | قَرِيْبًا |
| حق ہے | تو جو | چاہے | پکڑے | طرف | اپنے رب کی | ٹھکانہ | بیشک ہم نے | ڈرایا ہم نے تم کو | عذاب | قریب سے |

سو جس نے چاہا اپنے رب کے پاس ٹھکانا بنا لیا۔ ہم نے تمہیں ایک قریبی عذاب سے خبردار کر دیا ہے

يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ وَيَقُوْلُ الْكٰفِرُ يٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ تُرٰبًا ﴿۴۰﴾ ع

| يَوْمَ | يَنْظُرُ | الْمَرْءُ | مَا | قَدَّمَتْ | يَدٰهُ | وَ | يَقُوْلُ | الْكٰفِرُ | يٰلَيْتَنِيْ | كُنْتُ | تُرٰبًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جس دن | دیکھے گا | آدمی | جو کچھ | آگے بھیجا | اسکے ہاتھوں نے | اور | کہے گا | کافر | ہائے میں | ہو جاتا | خاک |

جس دن انسان دیکھ لے گا جو کچھ اس کے ہاتھوں نے آگے بھیجا اور کافر کہے گا اے کاش! میں مٹی ہوتا۔

آیاتها ۴۶ ۷۹ سُوْرَةُ النّٰزِعٰتِ مَكِّيَّةٌ ۸۱ رکوعاتها ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالنّٰزِعٰتِ غَرْقًا ﴿۱﴾ وَّالنّٰشِطٰتِ نَشْطًا ﴿۲﴾ وَّالسّٰبِحٰتِ سَبْحًا ﴿۳﴾

| وَالنّٰزِعٰتِ | غَرْقًا | وَّالنّٰشِطٰتِ | نَشْطًا | وَّالسّٰبِحٰتِ | سَبْحًا |
|---|---|---|---|---|---|
| قسم ہے انکی جو کھینچتے ہیں جان | سختی سے | اور ان کی جو بند کھولتے ہیں | نرمی سے | اور جو تیرے میں | آسانی سے |

ان (فرشتوں) کی قسم جو نہایت سختی سے کھینچ لاتے ہیں۔ اور ان (فرشتوں) کی قسم جو (مومنوں کی جان کے) بند نہایت نرمی سے کھول دیتے ہیں۔ اور ان

وقف لازم فَالسّٰبِقٰتِ سَبْقًا ﴿۴﴾ فَالْمُدَبِّرٰتِ اَمْرًا ﴿۵﴾ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ﴿۶﴾

| فَالسّٰبِقٰتِ | سَبْقًا | فَالْمُدَبِّرٰتِ | اَمْرًا | يَوْمَ | تَرْجُفُ | الرَّاجِفَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر آگے بڑھنے والوں کی | جلدی سے | پھر تدبیر کرنیوالوں کی | کام میں | جس دن | تھرتھرائیگی | تھرتھرانے والی |

(فرشتوں) کی قسم جو (زمین وآسمان کے درمیان) تیزی سے تیرتے پھرتے ہیں۔ پھر ان (فرشتوں) کی قسم جو لپک کر (دوسروں سے) آگے بڑھ جاتے

وقف لازم تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ ﴿۷﴾ قُلُوْبٌ يَّوْمَئِذٍ وَّاجِفَةٌ ﴿۸﴾ اَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ﴿۹﴾

| تَتْبَعُهَا | الرَّادِفَةُ | قُلُوْبٌ | يَّوْمَئِذٍ | وَّاجِفَةٌ | اَبْصَارُهَا | خَاشِعَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پیچھے آئے گی | پیچھے آنے والی | کئی دل | اس دن | دھڑکتے ہوں گے | آنکھیں ان کی | نیچی ہوں گی |

ہیں۔ پھر ان (فرشتوں) کی قسم جو مختلف امور کی تدبیر کرتے ہیں۔ اس دن (کائنات کی) ہر متحرک چیز شدید حرکت میں آجائے گی۔ پیچھے آنے والا ایک اور

يَقُوْلُوْنَ ءَاِنَّا لَمَرْدُوْدُوْنَ فِي الْحَافِرَةِ ﴿۱۰﴾ ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا نَّخِرَةً ﴿۱۱﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَقُوْلُوْنَ | ءَاِنَّا | لَمَرْدُوْدُوْنَ | فِي الْحَافِرَةِ | ءَاِذَا | كُنَّا | عِظَامًا | نَّخِرَةً |
| کہتے ہیں | کیا ہم | پھیرے جائیں گے | میدان میں | کیا جب | ہو جائینگے ہم | ہڈیاں | بوسیدہ |

زلزلہ اس کے پیچھے آئیگا۔ کتنے دل اس دن دھڑکتے ہوں گے۔ آنکھیں ان کی نیچی ہوں گی۔ وہ کہتے ہیں کیا ہم اُلٹے پاؤں لوٹا دیے جائیں گے؟ کیا جب

قَالُوْا تِلْكَ اِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ﴿۱۲﴾ فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ ﴿۱۳﴾ فَاِذَا هُمْ وقف لازم

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَالُوْا | تِلْكَ | اِذًا | كَرَّةٌ | خَاسِرَةٌ | فَاِنَّمَا | هِيَ | زَجْرَةٌ | وَّاحِدَةٌ | فَاِذَا | هُمْ |
| کہتے ہیں | یہ | اس وقت | لوٹنا ہے | خسارے کا | اسکے سوا نہیں کہ | وہ | ڈانٹ ہے | ایک | تو اچانک | وہ |

ہم گلی ہوئی ہڈیاں ہو جائیں گے۔ بولے پھر تو یہ واپسی بڑے خسارے کی ہوگی۔ پھر تو یہ ایک ہی بار شدید ہیبت ناک آواز کے ساتھ پھٹ جانا ہوگا۔ تبھی وہ

بِالسَّاهِرَةِ ﴿۱۴﴾ هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ مُوْسٰى ﴿۱۵﴾ اِذْ نَادٰىهُ رَبُّهٗ بِالْوَادِ وقف لازم

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِالسَّاهِرَةِ | هَلْ | اَتٰىكَ | حَدِيْثُ | مُوْسٰى | اِذْ | نَادٰىهُ | رَبُّهٗ | بِالْوَادِ |
| میدان میں ہونگے | کیا | آئی تیرے پاس | خبر | موسیٰ کی | جب | ندا فرمائی | اسکے رب نے | جنگل |

کھلے میدان میں آموجود ہوں گے۔ کیا آپ کے پاس موسیٰ علیہ السلام کی بات پہنچی ہے؟ جب اس کے رب نے اسے طویٰ کی

الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿۱۶﴾ اِذْهَبْ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ﴿۱۷﴾ فَقُلْ هَلْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمُقَدَّسِ | طُوًى | اِذْهَبْ | اِلٰى | فِرْعَوْنَ | اِنَّهٗ | طَغٰى | فَقُلْ | هَلْ |
| پاک میں | طوی | جا | طرف | فرعون کی | اس نے | سرکشی کی ہے | تو کہہ | کیا ہے |

مقدس وادی میں آواز دی۔ کہ آپ فرعون کے پاس جایئے بے شک اس نے بڑی سرکشی اختیار کی ہے۔ تو (اس سے) فرمایئے

لَّكَ اِلٰٓى اَنْ تَزَكّٰى ﴿۱۸﴾ وَاَهْدِيَكَ اِلٰى رَبِّكَ فَتَخْشٰى ﴿۱۹﴾ فَاَرٰىهُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَّكَ | اِلٰٓى | اَنْ | تَزَكّٰى | وَ | اَهْدِيَكَ | اِلٰى | رَبِّكَ | فَتَخْشٰى | فَاَرٰىهُ |
| تجھ کو ضرورت | اسکی | یہ کہ | تو پاک ہو | اور | راہ دکھاؤں میں تجھے | طرف | تیرے رب کی | کہ تو ڈرے | پھر دکھائی اسکو |

کیا تو چاہتا ہے کہ تو پاک ہو جائے؟ اور تجھے تیرے رب کی طرف راہ بتاؤں کہ تو ڈرے۔ پھر موسیٰ علیہ السلام نے

الْاٰيَةَ الْكُبْرٰى ﴿٢٠﴾ فَكَذَّبَ وَعَصٰى ﴿٢١﴾ ثُمَّ اَدْبَرَ يَسْعٰى ﴿٢٢﴾ فَحَشَرَ

| الْاٰيَةَ | الْكُبْرٰى | فَكَذَّبَ | وَ | عَصٰى | ثُمَّ | اَدْبَرَ | يَسْعٰى | فَحَشَرَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نشانی | بڑی | تو اس نے جھٹلایا | اور | نافرمانی کی | پھر | پیٹھ پھیر دی | کوشش کرتے ہوئے | پھر اکٹھا کیا |

اسے بہت بڑی نشانی دکھائی۔ مگر اس نے جھٹلایا اور نہ مانا۔ پھر وہ (حق سے) روگرداں ہوکر (موسیٰ علیہ السلام کی مخالفت میں) سعی وکاوش کرنے لگا۔ پس

فَنَادٰى ﴿٢٣﴾ فَقَالَ اَنَا رَبُّكُمُ الْاَعْلٰى ﴿٢٤﴾ فَاَخَذَهُ اللّٰهُ نَكَالَ الْاٰخِرَةِ

| فَنَادٰى | فَقَالَ | اَنَا | رَبُّكُمُ | الْاَعْلٰى | فَاَخَذَهُ | اللّٰهُ | نَكَالَ | الْاٰخِرَةِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور پکارا | پھر کہا | میں | تمہارا رب ہوں | سب سے بلند | پھر پکڑا اس کو | اللہ نے | عذاب | آخرت |

(لوگوں کو) جمع کیا تو پکارنے لگا۔ پھر اس نے کہا میں تمہارا سب سے اونچا رب ہوں۔ تو اللہ نے اسے دنیا وآخرت دونوں کے عذاب

وَالْاُوْلٰى ﴿٢٥﴾ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ﴿٢٦﴾ ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا ع ٢٦

| وَالْاُوْلٰى | اِنَّ | فِيْ | ذٰلِكَ | لَعِبْرَةً | لِّمَنْ | يَّخْشٰى | ءَاَنْتُمْ | اَشَدُّ | خَلْقًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور دنیا میں | بیشک | بیچ | اس کے | عبرت ہے | اس کیلئے جو | ڈرے | کیا تم | سخت ہو | پیدائش میں |

میں پکڑا۔ بے شک اس میں عبرت ہے اسے جو ڈرے۔ کیا تمہارا بنانا زیادہ مشکل ہے

اَمِ السَّمَآءُ بَنٰهَا ﴿٢٧﴾ رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوّٰىهَا ﴿٢٨﴾ وَاَغْطَشَ لَيْلَهَا

| اَمِ | السَّمَآءُ | بَنٰهَا | رَفَعَ | سَمْكَهَا | فَسَوّٰىهَا | وَ | اَغْطَشَ | لَيْلَهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | آسمان | بنایا اس کو | بلند کیا | اسکی چھت کو | پھر اسے درست کیا | اور | اندھیری کی | اسکی رات |

یا آسمان کا؟ اس نے اسے تعمیر کیا۔ اس کی چھت کو اونچا کیا پھر اسے درست کیا۔ اور تاریک کر دی اس کی رات

وَاَخْرَجَ ضُحٰهَا ﴿٢٩﴾ وَالْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰهَا ﴿٣٠﴾ اَخْرَجَ

| وَاَخْرَجَ | ضُحٰهَا | وَ | الْاَرْضَ | بَعْدَ | ذٰلِكَ | دَحٰهَا | اَخْرَجَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور نکالا | اس کی روشنی کو | اور | زمین کو | بعد | اس کے | بچھایا | نکالا |

اور اس کے دن کی روشنی کو ظاہر کیا۔ اور زمین اس کے بعد پھیلائی۔ اس میں سے

مِنْهَا مَآءَهَا وَمَرْعٰهَا ﴿٣١﴾ وَالْجِبَالَ اَرْسٰهَا ﴿٣٢﴾ مَتَاعًا لَّكُمْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْهَا | مَآءَهَا | وَ | مَرْعٰهَا | وَالْجِبَالَ | اَرْسٰهَا | مَتَاعًا | لَّكُمْ |
| اس میں سے | اس کا پانی | اور | چارہ اس کا | اور پہاڑوں کو | جمایا ان کو | فائدہ ہے | تمہارے لیے |

اس کا پانی اور چارہ نکالا۔ اور پہاڑوں کو جمایا۔ (یہ سب کچھ) تمہارے اور تمہارے

وَلِاَنْعَامِكُمْ ﴿٣٣﴾ فَاِذَا جَآءَتِ الطَّآمَّةُ الْكُبْرٰى ﴿٣٤﴾ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لِاَنْعَامِكُمْ | فَاِذَا | جَآءَتِ | الطَّآمَّةُ | الْكُبْرٰى | يَوْمَ | يَتَذَكَّرُ | الْاِنْسَانُ |
| اور | تمہارے چوپایوں کیلئے | تو جب | آئے گی | مصیبت | بڑی | اس دن | یاد کرے گا | انسان |

چوپایوں کے فائدہ کیلئے (کیا)۔ پھر جب وہ بڑا ہنگامہ بپا ہوگا۔ جس دن آدمی یاد کرے گا

مَا سَعٰى ﴿٣٥﴾ وَبُرِّزَتِ الْجَحِيْمُ لِمَنْ يَّرٰى ﴿٣٦﴾ فَاَمَّا مَنْ طَغٰى ﴿٣٧﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مَا | سَعٰى | وَ | بُرِّزَتِ | الْجَحِيْمُ | لِمَنْ يَّرٰى | فَاَمَّا | مَنْ | طَغٰى |
| جو کچھ | کوشش کی تھی | اور | ظاہر کی جائے گی | جہنم | ہر دیکھنے والے پر | تو | جس نے | سرکشی کی |

اپنی کوشش کو۔ اور ظاہر کر دی جائے گی دوزخ ہر دیکھنے والے کیلئے۔ تو وہ جس نے سرکشی کی۔

وَاٰثَرَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾ فَاِنَّ الْجَحِيْمَ هِيَ الْمَاْوٰى ﴿٣٩﴾ وَاَمَّا مَنْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَاٰثَرَ | الْحَيٰوةَ | الدُّنْيَا | فَاِنَّ | الْجَحِيْمَ | هِيَ | الْمَاْوٰى | وَاَمَّا | مَنْ |
| اور پسند کیا | زندگی | دنیا کو | تو بیشک | جہنم ہی | اس کا | ٹھکانا | اور وہ | جو |

اور دنیا کی زندگی کو ترجیح دی۔ دوزخ ہی اس کا ٹھکانہ ہو گی۔ اور جو شخص

خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوٰى ﴿٤٠﴾ فَاِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خَافَ | مَقَامَ | رَبِّهٖ | وَ | نَهَى | النَّفْسَ | عَنِ الْهَوٰى | فَاِنَّ | الْجَنَّةَ | هِيَ |
| ڈرا | کھڑا ہونے سے | اپنے رب کے سامنے | اور | روکا | نفس کو | خواہش سے | تو بیشک | جنت | ہی ہے |

اپنے رب کے حضور کھڑا ہونے سے ڈرتا رہا اور اس نے (اپنے) نفس کو (بری) خواہشات و شہوات سے باز رکھا۔ تو بے شک

الْمَأْوٰى ﴿٤١﴾ يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ مُرْسٰىهَا ﴿٤٢﴾ فِيْمَ اَنْتَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْمَأْوٰى | يَسْـَٔلُوْنَكَ | عَنِ السَّاعَةِ | اَيَّانَ | مُرْسٰىهَا | فِيْمَ | اَنْتَ |
| ٹھکانا ہے | پوچھتے ہیں آپ سے | قیامت کے متعلق | کب ہے | اس کا قائم ہونا | کیا تعلق ہے | تمہارا |

جنت ہی (اس کا) ٹھکانا ہے۔ آپ سے قیامت کے بارے میں پوچھتے ہیں کب ہوگا اس کا برپا ہونا؟ تمہیں اس کے (وقت

مِنْ ذِكْرٰىهَا ﴿٤٣﴾ اِلٰى رَبِّكَ مُنْتَهٰىهَا ﴿٤٤﴾ اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مِنْ ذِكْرٰىهَا | اِلٰى | رَبِّكَ | مُنْتَهٰىهَا | اِنَّمَآ | اَنْتَ | مُنْذِرُ | مَنْ |
| اس کے بیان سے | طرف | تیرے رب کی ہے | اس کی انتہا | صرف | آپ | ڈرانیوالے ہیں | اسکو جو |

کے) ذکر سے کیا غرض۔ تمہارے رب ہی تک اس کی انتہا ہے۔ آپ تو محض اس شخص کو پانے والے ہیں

ع ۲ ۳۰ ۲ يَّخْشٰىهَا ﴿٤٥﴾ كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا عَشِيَّةً اَوْ ضُحٰىهَا ﴿٤٦﴾ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّخْشٰىهَا | كَاَنَّهُمْ | يَوْمَ | يَرَوْنَهَا | لَمْ | يَلْبَثُوْٓا | اِلَّا | عَشِيَّةً | اَوْ ضُحٰىهَا |
| اس سے ڈرے | گویا کہ وہ | جس دن | دیکھیں گے اسکو | نہیں | ٹھہرے وہ | مگر | ایک شام | یا اسکے دن چڑھے |

جو اس سے خائف ہے۔ جس دن وہ اسے دیکھیں گے تو خیال کریں گے کہ وہ صرف ایک شام ٹھہرے تھے یا اس کی صبح۔

## اٰیاتها ۴۲ | ۸۰ سورۃ عبس مکیۃ ۲۴ | رکوعها ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

عَبَسَ وَتَوَلّٰىٓ ﴿١﴾ اَنْ جَآءَهُ الْاَعْمٰى ﴿٢﴾ وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّهٗ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَبَسَ | وَ | تَوَلّٰى | اَنْ | جَآءَهُ | الْاَعْمٰى | وَ | مَا | يُدْرِيْكَ | لَعَلَّهٗ |
| تیوری چڑھائی | اور | منہ پھیرا | یہ کہ | حاضر ہوا اسکے پاس | ایک نابینا | اور | کیا | معلوم آپ کو | شاید وہ |

ان کے چہرہ (اقدس) پر ناگواری آئی اور رخ (انور) پھیر لیا۔ اس پر کہ ان کے پاس وہ نابینا (عبداللہ بن مکتوم) حاضر ہوا جس نے آپ کی بات کو

يَزَّكّٰىٓ ﴿٣﴾ اَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرٰى ﴿٤﴾ اَمَّا مَنِ اسْتَغْنٰى ﴿٥﴾ فَاَنْتَ

| يَزَّكّٰى | اَوْ | يَذَّكَّرُ | فَتَنْفَعَهُ | الذِّكْرٰى | اَمَّا | مَنِ | اسْتَغْنٰى | فَاَنْتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاک ہوجائے | یا | نصیحت لے | تو نفع دے اسے | نصیحت | وہ | جو | بے پرواہ بنتا ہے | تو آپ |

توکا۔ مگر آپ کو کیا خبر کہ شاید وہ (آپ کی توجہ سے) سنور جاتا۔ یا نصیحت لیتا اور نصیحت اسے فائدہ دیتی۔ وہ جس نے (دین سے) بے پروائی کی۔ تو آپ

لَهٗ تَصَدّٰى ﴿٦﴾ وَمَا عَلَيْكَ اَلَّا يَزَّكّٰى ﴿٧﴾ وَاَمَّا مَنْ جَآءَكَ

| لَهٗ | تَصَدّٰى | وَ | مَا | عَلَيْكَ | اَلَّا | يَزَّكّٰى | وَ | اَمَّا | مَنْ | جَآءَكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکی طرف | توجہ کرتے ہیں | اور | نہیں | آپ پر کوئی اعتراض | یہ کہ نہ | پاک ہو وہ | اور | وہ | جو | آیا آپ کے پاس |

(اس کے اسلام لانے میں) اس کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔ حالانکہ آپ پر کوئی ذمہ داری (کا بوجھ) نہیں اگرچہ وہ پاکیزگی (ایمان) اختیار نہ بھی کرے۔ اور

يَسْعٰى ﴿٨﴾ وَهُوَ يَخْشٰى ﴿٩﴾ فَاَنْتَ عَنْهُ تَلَهّٰى ﴿١٠﴾ كَلَّآ اِنَّهَا

| يَسْعٰى | وَ | هُوَ | يَخْشٰى | فَاَنْتَ | عَنْهُ | تَلَهّٰى | كَلَّا | اِنَّهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دوڑتا ہوا | اور | وہ | ڈرتا ہے | تو آپ | اس سے | بے پرواہی کرتے ہیں | ہرگز نہیں | بیشک وہ |

وہ جو آپ کے پاس (خود طلب خیر کی) کوشش کرتا ہوا آیا۔ اور وہ ڈرتا بھی ہے۔ تو آپ اس سے بے توجہی فرما رہے ہیں۔ حق یہ ہے کہ بے شک یہ

تَذْكِرَةٌ ﴿١١﴾ فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ﴿١٢﴾ فِيْ صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ﴿١٣﴾ مَّرْفُوْعَةٍ وقف لازم

| تَذْكِرَةٌ | فَمَنْ | شَآءَ | ذَكَرَهٗ | فِيْ صُحُفٍ | مُّكَرَّمَةٍ | مَّرْفُوْعَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نصیحت ہے | جو | چاہے | یاد کرے اس کو | صحیفوں میں | عزت والے ہیں | بلندی والے |

(قرآن کی آیتیں) نصیحت ہیں۔ تو جو چاہے اس (قرآن) کو یاد کرے۔ ان صحیفوں میں کہ عزت والے ہیں۔ بلندی والے

مُّطَهَّرَةٍ ﴿١٤﴾ بِاَيْدِيْ سَفَرَةٍ ﴿١٥﴾ كِرَامٍ بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾ قُتِلَ الْاِنْسَانُ

| مُّطَهَّرَةٍ | بِاَيْدِيْ سَفَرَةٍ | كِرَامٍ | بَرَرَةٍ | قُتِلَ | الْاِنْسَانُ |
|---|---|---|---|---|---|
| پاکی والے | ایسوں کے ہاتھوں لکھے ہوئے | جو کرم والے | نیکی والے | مارا جائے | انسان |

پاکیزہ ہیں۔ ان کاتبوں کے ہاتھوں میں۔ جو بزرگ اور نیک ہیں۔ (حق کا منکر) آدمی مارا جائے

مَآ اَكْفَرَهٗ ﴿١٧﴾ مِنْ اَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهٗ ﴿١٨﴾ مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهٗ

| مَآ اَكْفَرَهٗ | مِنْ اَيِّ شَيْءٍ | خَلَقَهٗ | مِنْ نُّطْفَةٍ | خَلَقَهٗ |
|---|---|---|---|---|
| کس قدر وہ ناشکرا ہے | کس چیز سے | اسے پیدا کیا | نطفہ سے | اسے پیدا کیا |

کیسا سخت ناشکرا ہے۔اسے کس چیز سے بنایا۔پانی کی بوند سے اسے پیدا فرمایا پھر اس کی

فَقَدَّرَهٗ ﴿١٩﴾ ثُمَّ السَّبِيْلَ يَسَّرَهٗ ﴿٢٠﴾ ثُمَّ اَمَاتَهٗ فَاَقْبَرَهٗ ﴿٢١﴾ ثُمَّ اِذَا شَآءَ

| فَقَدَّرَهٗ | ثُمَّ | السَّبِيْلَ | يَسَّرَهٗ | ثُمَّ | اَمَاتَهٗ | فَاَقْبَرَهٗ | ثُمَّ | اِذَا | شَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پھر اندازہ کیا اس کا | پھر | رستہ | آسان کیا اس کا | پھر | مارا اس کو | پھر قبر میں رکھوایا | پھر | جب | چاہے گا |

تقدیر مقرر کی۔پھر اسے آسان کیا۔پھر اسے مارا تو اسے قبر میں ڈال دیا۔پھر جب چاہے گا اسے

اَنْشَرَهٗ ﴿٢٢﴾ كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَآ اَمَرَهٗ ﴿٢٣﴾ فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ اِلٰى

| اَنْشَرَهٗ | كَلَّا | لَمَّا | يَقْضِ | مَآ | اَمَرَهٗ | فَلْيَنْظُرِ | الْاِنْسَانُ | اِلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٹھائے گا اس کو | ہرگز نہیں | ابھی نہیں | پورا کیا | جو | حکم دیا اس کو | تو چاہیے دیکھے | انسان | طرف |

زندہ کرکے کھڑا کرے گا۔یقیناً اس نے پورا نہ کیا جو اسے حکم ملا تھا۔تو انسان کو چاہئے کہ وہ اپنے

طَعَامِهٖٓ ﴿٢٤﴾ اَنَّا صَبَبْنَا الْمَآءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾ ثُمَّ شَقَقْنَا الْاَرْضَ شَقًّا ﴿٢٦﴾

| طَعَامِهٖٓ | اَنَّا | صَبَبْنَا | الْمَآءَ | صَبًّا | ثُمَّ | شَقَقْنَا | الْاَرْضَ | شَقًّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے کھانے کی | بیشک ہم نے | گرایا | پانی | اچھی طرح | پھر | پھاڑا ہم نے | زمین کو | خوب پھاڑنا |

کھانے کو دیکھے۔کہ ہم نے زور سے پانی برسایا۔پھر زمین کو خوب خوب چیرا۔

فَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾ وَّعِنَبًا وَّقَضْبًا ﴿٢٨﴾ وَّزَيْتُوْنًا وَّنَخْلًا ﴿٢٩﴾ وَّحَدَآئِقَ

| فَاَنْۢبَتْنَا | فِيْهَا | حَبًّا | وَّ | عِنَبًا | وَّ | قَضْبًا | وَّ | زَيْتُوْنًا | وَّ | نَخْلًا | وَّ | حَدَآئِقَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو اگائے ہم نے | اس میں | اناج | اور | انگور | اور | چارہ | اور | زیتون | اور | کھجور | اور | باغ |

پھر اس کا غلہ اُگایا۔اور انگور اور ترکاری۔اور زیتون اور کھجور۔اور گھنے

غُلْبًا ﴿۳۰﴾ وَّفَاكِهَةً وَّاَبًّا ﴿۳۱﴾ مَّتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ ﴿۳۲﴾ فَاِذَا جَآءَتِ

| غُلْبًا | وَّ | فَاكِهَةً | وَّ | اَبًّا | مَّتَاعًا | لَّكُمْ | وَ | لِاَنْعَامِكُمْ | فَاِذَا | جَآءَتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گھنے | اور | میوے | اور | گھاس | فائدہ ہے | تمہارے لیے | اور | تمہارے چوپایوں کیلئے | تو جب | آجائے گی |

باغ۔ اور (طرح طرح کے) پھل میوے اور (جانوروں کا) چارہ۔ تمہارے فائدے کو اور تمہارے چوپایوں کے فائدے کے لیے۔ پھر جب کان پھاڑ

الصَّآخَّةُ ﴿۳۳﴾ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ اَخِيهِ ﴿۳۴﴾ وَاُمِّهٖ وَاَبِيهِ ﴿۳۵﴾ وَصَاحِبَتِهٖ

| الصَّآخَّةُ | يَوْمَ | يَفِرُّ | الْمَرْءُ | مِنْ اَخِيهِ | وَاُمِّهٖ | وَ | اَبِيهِ | وَ | صَاحِبَتِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کان پھاڑنیوالی | جس دن | بھاگے گا | آدمی | اپنے بھائی سے | اور اپنی ماں سے | اور | اپنے باپ سے | اور | اپنی بیوی سے |

دینے والی آواز آئے گی۔ جس دن آدمی بھاگ جائے گا اپنے بھائی سے۔ اور اپنی ماں اور اپنے باپ سے۔ اور اپنی بیوی اور اپنے

وَبَنِيهِ ﴿۳۶﴾ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَاْنٌ يُّغْنِيهِ ﴿۳۷﴾ وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ

| وَ | بَنِيهِ | لِكُلِّ | امْرِئٍ | مِّنْهُمْ | يَوْمَئِذٍ | شَاْنٌ | يُّغْنِيهِ | وُجُوْهٌ | يَّوْمَئِذٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | اپنے بیٹوں سے | ہر | آدمی کیلئے | ان میں سے | اس دن | ایک فکر ہے | وہی اسکو بس ہے | کتنے موُنہ | اس دن |

بیٹوں سے۔ اس دن ہر شخص کو ایسی (پریشان کن) حالت لاحق ہوگی جو اسے (ہر دوسرے سے) بے پرواہ کردے گی۔ کتنے چہرے

مُّسْفِرَةٌ ﴿۳۸﴾ ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿۳۹﴾ وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ عَلَيْهَا

| مُّسْفِرَةٌ | ضَاحِكَةٌ | مُّسْتَبْشِرَةٌ | وَ | وُجُوْهٌ | يَّوْمَئِذٍ | عَلَيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| روشن ہوں گے | ہنستے | خوشیاں مناتے | اور | کتنے موُنہ | اس دن | ان پر |

اس دن روشن ہوں گے۔ ہنستے اور ہشاش بشاش۔ اور اس دن بعض چہرے ان پر گرد

غَبَرَةٌ ﴿۴۰﴾ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ﴿۴۱﴾ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ ﴿۴۲﴾ ع ۴۲ ۵

| غَبَرَةٌ | تَرْهَقُهَا | قَتَرَةٌ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْكَفَرَةُ | الْفَجَرَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| گرد پڑی ہوگی | چڑھتی ہوگی ان پر | سیاہی | یہ لوگ | وہی ہیں | کافر | فاجر |

پڑی ہوگی۔ ان پر سیاہی چھائی ہوگی۔ وہی لوگ ہیں کافر بدکار

ایاتھا ۲۹ ۸۱ سُوۡرَۃُ التَّکۡوِیۡرِ مَکِّیَّۃٌ ۷ رکوعھا ۱

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِذَا الشَّمۡسُ کُوِّرَتۡ ۪ۙ﴿۱﴾ وَ اِذَا النُّجُوۡمُ انۡکَدَرَتۡ ۪ۙ﴿۲﴾ وَ اِذَا الۡجِبَالُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذَا | الشَّمۡسُ | کُوِّرَتۡ | وَ | اِذَا | النُّجُوۡمُ | انۡکَدَرَتۡ | وَ | اِذَا | الۡجِبَالُ |
| جب | سورج | لپیٹ لیا جائے گا | اور | جب | ستارے | بے نور ہو جائیں | اور | جب | پہاڑ |

جب سوج لپیٹ کر بے نور کردیا جائیگا۔اور جب سب تارے گر پڑیں گے۔جب پہاڑ (غبار بنا کر ہوا میں)

سُیِّرَتۡ ۪ۙ﴿۳﴾ وَ اِذَا الۡعِشَارُ عُطِّلَتۡ ۪ۙ﴿۴﴾ وَ اِذَا الۡوُحُوۡشُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سُیِّرَتۡ | وَ | اِذَا | الۡعِشَارُ | عُطِّلَتۡ | وَاِذَا | الۡوُحُوۡشُ |
| چلائے جائیں | اور | جب | تھکی اونٹنیاں | چھوٹی پھریں | اور جب | وحشی جانور |

چلا دیئے جائیں گے۔جب حاملہ اونٹنیاں چھوڑ دی جائیں گی۔اور جب وحشی جانور جمع

حُشِرَتۡ ۪ۙ﴿۵﴾ وَ اِذَا الۡبِحَارُ سُجِّرَتۡ ۪ۙ﴿۶﴾ وَ اِذَا النُّفُوۡسُ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| حُشِرَتۡ | وَ | اِذَا | الۡبِحَارُ | سُجِّرَتۡ | وَاِذَا | النُّفُوۡسُ |
| اکٹھے کیے جائیں | اور | جب | سمندر | سلگائے جائیں | اور جب | جانوں کے |

کئے جائیں گے۔اور جب سمندر بھڑکا دیئے جائیں۔اور جب روحیں بدنوں سے

زُوِّجَتۡ ۪ۙ﴿۷﴾ وَ اِذَا الۡمَوۡءٗدَۃُ سُئِلَتۡ ۪ۙ﴿۸﴾ بِاَیِّ ذَنۡۢبٍ قُتِلَتۡ ۚ﴿۹﴾ وَ اِذَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زُوِّجَتۡ | وَ | اِذَا | الۡمَوۡءٗدَۃُ | سُئِلَتۡ | بِاَیِّ | ذَنۡۢبٍ | قُتِلَتۡ | وَاِذَا |
| جوڑ بنیں | اور | جب | زندہ دبائی ہوئی | پوچھی جائے | کس | گناہ میں | ماری گئی | اور جب |

ملادی جائیں گی۔اور جب زندہ دفن کی ہوئی لڑکی سے پوچھا جائیگا۔وہ کس گناہ میں قتل کی گئی۔اور جب

الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿۱۰﴾ وَ اِذَا السَّمَآءُ كُشِطَتْ ﴿۱۱﴾ وَ اِذَا الْجَحِيْمُ

| الصُّحُفُ | نُشِرَتْ | وَ اِذَا | السَّمَآءُ | كُشِطَتْ | وَ | اِذَا | الْجَحِيْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اعمال نامے | کھولے جائیں | اور جب | آسمان | جگہ سے کھینچ لیا جائے | اور | جب | جہنم |

اعمال نامے کھول دیئے جائیں گے۔اور جب آسمان کھینچ لیا جائیگا۔اور جب دوزخ

سُعِّرَتْ ﴿۱۲﴾ وَ اِذَا الْجَنَّةُ اُزْلِفَتْ ﴿۱۳﴾ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّآ اَحْضَرَتْ ﴿۱۴﴾

| سُعِّرَتْ | وَ | اِذَا | الْجَنَّةُ | اُزْلِفَتْ | عَلِمَتْ | نَفْسٌ | مَّآ | اَحْضَرَتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھڑکائی جائے | اور | جب | جنت | قریب کی جائے | جان لے گا | ہر آدمی | جو | حاضر لایا |

بھڑکا دی جائیگا۔اور جب جنت پاس لائی جائیگی۔ہر جان کو معلوم ہو جائے گا جو اس نے حاضر کیا ہے۔

فَلَآ اُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ﴿۱۵﴾ الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿۱۶﴾ وَالَّيْلِ اِذَا عَسْعَسَ ﴿۱۷﴾

| فَلَآ اُقْسِمُ | بِالْخُنَّسِ | الْجَوَارِ | الْكُنَّسِ | وَالَّيْلِ | اِذَا | عَسْعَسَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| تو میں قسم کھاتا ہوں | الٹے پھرنیوالے | سیدھے چلنے والے | تھم رہنے والے ستاروں کی | اور رات کی | جب | پیٹھ دے |

مگر نہیں میں قسم کھاتا ہوں پلٹنے والے کی۔ چلتے رہنے والے، چھپ جانے والوں کی۔اور رات کی جب وہ جانے لگے۔

وَالصُّبْحِ اِذَا تَنَفَّسَ ﴿۱۸﴾ اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ﴿۱۹﴾ ذِيْ قُوَّةٍ

| وَالصُّبْحِ | اِذَا | تَنَفَّسَ | اِنَّهٗ | لَقَوْلُ | رَسُوْلٍ | كَرِيْمٍ | ذِيْ قُوَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور صبح کی | جب | دم لے | بیشک یہ | بات ہے | رسول کی | عزت والے | جو قوت والا ہے |

اور صبح کی جب وہ طلوع ہونے لگے۔بے شک یہ عزت والے رسول کا قول ہے۔جو قوت والا ہے

عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِيْنٍ ﴿۲۰﴾ مُّطَاعٍ ثَمَّ اَمِيْنٍ ﴿۲۱﴾ وَ مَا

| عِنْدَ | ذِي الْعَرْشِ | مَكِيْنٍ | مُّطَاعٍ | ثَمَّ | اَمِيْنٍ | وَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نزدیک | عرش والے کے | عزت والا | تابعداری کیا گیا | اس جگہ | امانتدار ہے | اور | نہیں |

مالک عرش کے حضور عزت والا۔ سردار اور پھر بااعتبار۔ اور تمہارا

صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُوْنٍ ﴿۲۲﴾ وَلَقَدْ رَاٰهُ بِالْاُفُقِ الْمُبِيْنِ ﴿۲۳﴾ وَمَا هُوَ

| صَاحِبُكُمْ | بِمَجْنُوْنٍ | وَ | لَقَدْ | رَاٰهُ | بِالْاُفُقِ | الْمُبِيْنِ | وَ | مَا | هُوَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تمہارا ساتھی | دیوانہ | اور | بیشک | دیکھا اس نے اس کو | کنارہ میں | روشن | اور | نہیں | وہ |

صاحب کوئی دیوانہ تو نہیں۔اور بیشک انہوں نے اسے روشن کنارے پر دیکھا۔اور وہ (نبی)

عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِيْنٍ ﴿۲۴﴾ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ ﴿۲۵﴾ فَاَيْنَ

| عَلَى | الْغَيْبِ | بِضَنِيْنٍ | وَ | مَا | هُوَ | بِقَوْلِ | شَيْطٰنٍ | رَّجِيْمٍ | فَاَيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر | غیب کے | بخل کرنے والا | اور | نہیں | وہ | بات | شیطان | مردود کی | پھر کدھر |

غیب (بتانے) پر بخیل نہیں۔اور قرآن مردود شیطان کا کلام نہیں ہے۔پھر

تَذْهَبُوْنَ ﴿۲۶﴾ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿۲۷﴾ لِمَنْ شَآءَ مِنْكُمْ اَنْ

| تَذْهَبُوْنَ | اِنْ | هُوَ | اِلَّا | ذِكْرٌ | لِّلْعٰلَمِيْنَ | لِمَنْ | شَآءَ | مِنْكُمْ | اَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جاتے ہو تم | نہیں | وہ | مگر | نصیحت ہے | جہان والوں کیلئے | اس کیلئے جو | چاہے | تم میں سے | یہ کہ |

بدبختو کدھر جاتے ہو۔یہ تو سارے جہان کیلئے صرف ایک یاد دہانی ہے۔اس کیلئے جو تم میں سیدھی راہ

ع ۴۹ ۲ يَّسْتَقِيْمَ ﴿۲۸﴾ وَمَا تَشَآءُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۲۹﴾

| يَّسْتَقِيْمَ | وَ | مَا | تَشَآءُوْنَ | اِلَّآ | اَنْ | يَّشَآءَ | اللّٰهُ | رَبُّ | الْعٰلَمِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سیدھا ہو | اور | نہیں | چاہتے تم | مگر | یہ کہ | چاہے | اللہ | رب | سارے جہانوں کا |

اختیار کرنا چاہے۔ اور تمہارا چاہنا کچھ نہیں مگر یہ کہ چاہے اللہ تمام جہانوں کا پروردگار۔

ایاتہا ۱۹ ۔ ۸۲ سُوْرَةُ الْاِنْفِطَارِ مَكِّيَّةٌ ۸۲ ۔ رکوعہا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

إِذَا السَّمَآءُ انْفَطَرَتْ ﴿۱﴾ وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ﴿۲﴾ وَإِذَا الْبِحَارُ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذَا | السَّمَآءُ | انْفَطَرَتْ | وَ | اِذَا | الْكَوَاكِبُ | انْتَثَرَتْ | وَ | اِذَا | الْبِحَارُ |
| جب | آسمان | پھٹ جائے گا | اور | جب | ستارے | جھڑ پڑیں گے | اور | جب | سمندر |

جب آسمان پھٹ جائیں گے۔ اور جب ستارے بکھر جائیں گے۔ جب سمندر پھاڑ

فُجِّرَتْ ﴿۳﴾ وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ﴿۴﴾ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فُجِّرَتْ | وَ | اِذَا | الْقُبُوْرُ | بُعْثِرَتْ | عَلِمَتْ | نَفْسٌ | مَّا | قَدَّمَتْ |
| بہا دیے جائینگے | اور | جب | قبریں | کریدی جائیں | جان لے گا | ہر آدمی | جو | اس نے آگے بھیجا |

دیے جائیں گے۔ جب قبریں کھول دی جائیں گی۔ ہر شخص جان لے گا جو کچھ اس نے پہلے کیا

وَأَخَّرَتْ ﴿۵﴾ يَآ أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴿۶﴾ الَّذِي

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَخَّرَتْ | يٰٓاَيُّهَا | الْاِنْسَانُ | مَا | غَرَّكَ | بِرَبِّكَ الْكَرِيْمِ | الَّذِيْ |
| اور | پیچھے چھوڑا | اے | انسان! | کس چیز نے | دھوکا دیا تجھ کو | اپنے کرم والے رب سے | جس نے |

اور (جو کچھ) پیچھے کیا۔ اے انسان تجھے کس چیز نے اپنے ربِ کریم کے بارے دھوکے میں ڈال دیا۔ جس نے (رحم مادر کے اندر ایک

خَلَقَكَ فَسَوّٰكَ فَعَدَلَكَ ﴿۷﴾ فِيٓ أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَآءَ رَكَّبَكَ ﴿۸﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| خَلَقَكَ | فَسَوّٰكَ | فَعَدَلَكَ | فِيْٓ اَيِّ صُوْرَةٍ | مَّا | شَآءَ | رَكَّبَكَ |
| پیدا کیا تجھ کو | پھر درست کیا تجھے | پھر برابر کیا تجھے | جس صورت میں | جو کچھ | چاہا | تجھ ترکیب دیا |

نطفہ میں سے) تجھے پیدا کیا، پھر اس نے تجھے درست اور سیدھا کیا پھر وہ تیری ساخت میں متناسب تبدیلی لایا۔ جس صورت میں چاہا تجھے ترکیب دے دیا۔

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ ﴿۹﴾ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحٰفِظِينَ ﴿۱۰﴾ كِرَامًا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَلَّا | بَلْ | تُكَذِّبُوْنَ | بِالدِّيْنِ | وَ | اِنَّ | عَلَيْكُمْ | لَحٰفِظِيْنَ | كِرَامًا |
| ہرگز نہیں | بلکہ | تم جھٹلاتے ہو | قیامت کو | اور | بیشک | تم پر | کچھ محافظ ہیں | بزرگ |

بلکہ تم قانون جزاء کو جھٹلاتے ہو۔ مگر تم پر نگران فرشتے مقرر ہیں۔ معزز (فرشتے)

كَاتِبِيْنَ ۝١١ يَعْلَمُوْنَ مَا تَفْعَلُوْنَ ۝١٢ اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ ۝١٣ وَاِنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَاتِبِيْنَ | يَعْلَمُوْنَ | مَا | تَفْعَلُوْنَ | اِنَّ | الْاَبْرَارَ | لَفِيْ نَعِيْمٍ | وَ | اِنَّ |
| لکھنے والے | جانتے ہیں | جو کچھ | تم کرتے ہو | بیشک | نیکو کار لوگ | ضرور چین میں ہیں | اور | بیشک |

لکھنے والے۔وہ جانتے ہیں جو تم کرتے ہو۔بے شک نیک لوگ ضرور جنت نعیم میں ہوں گے۔اور بے شک

الْفُجَّارَ لَفِيْ جَحِيْمٍ ۝١٤ يَّصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّيْنِ ۝١٥ وَمَا هُمْ عَنْهَا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْفُجَّارَ | لَفِيْ جَحِيْمٍ | يَّصْلَوْنَهَا | يَوْمَ | الدِّيْنِ | وَ | مَا هُمْ | عَنْهَا |
| بدکار | ضرور دوزخ میں ہیں | داخل ہوں گے اس میں | دن | انصاف کے | اور | نہیں وہ | اس سے |

بدکار ضرور دوزخ میں ہوں گے۔جزا کے دن وہ اس میں داخل ہوں گے۔اور وہ اس سے کچھ اوجھل

بِغَآئِبِيْنَ ۝١٦ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الدِّيْنِ ۝١٧ ثُمَّ مَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بِغَآئِبِيْنَ | وَ | مَآ اَدْرٰىكَ | مَا | يَوْمُ | الدِّيْنِ | ثُمَّ | مَآ | اَدْرٰىكَ | مَا | يَوْمُ |
| غائب ہونیوالے | اور | کیا جانیں آپ | کیا ہے | دن | انصاف کا | پھر | کیا | جانیں آپ | کیا ہے | دن |

بھی نہیں ہوں گے۔اور آپ نے کیا سمجھا جزاء کا دن کیا ہے؟پھر آپ نے کیا سمجھا جزاء

الدِّيْنِ ۝١٨ يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا ۭ وَالْاَمْرُ يَوْمَىِٕذٍ لِّلّٰهِ ۝١٩ ع

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الدِّيْنِ | يَوْمَ | لَا | تَمْلِكُ | نَفْسٌ | لِّنَفْسٍ | شَيْئًا | وَالْاَمْرُ | يَوْمَىِٕذٍ | لِّلّٰهِ |
| انصاف کا | جس دن | نہ | اختیار رکھے گا | کوئی آدمی | کسی آدمی کیلئے | کچھ بھی | اور حکم | اس دن | اللہ کا ہوگا |

کا دن کیا ہے۔جس دن کوئی جان کسی جان پر کچھ اختیار نہ رکھے گی اور سارا حکم اس دن اللہ کا ہے۔

## اٰیاتها ۳۶ — ۸۳ سُوْرَةُ الْمُطَفِّفِيْنَ مَكِّيَّةٌ ۸۶ — رکوعها ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَيۡلٌ لِّلۡمُطَفِّفِيۡنَ ۙ﴿۱﴾ الَّذِيۡنَ اِذَا اكۡتَالُوۡا عَلَى النَّاسِ يَسۡتَوۡفُوۡنَ ﴿۲﴾

| وَيۡلٌ | لِّلۡمُطَفِّفِيۡنَ | الَّذِيۡنَ | اِذَا | اكۡتَالُوۡا | عَلَى | النَّاسِ | يَسۡتَوۡفُوۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خرابی ہے | واسطے کم تولنے والوں کے | وہ کہ | جب | ماپ کرلیتے ہیں | اوپر | لوگوں کے | تو پورا لیتے ہیں |

بربادی ہے ناپ تول میں کمی کرنے والوں کیلئے۔وہ کہ جب اوروں سے ناپ لیں تو پورا لیں۔

وَاِذَا كَالُوۡهُمۡ اَوْ وَّزَنُوۡهُمۡ يُخۡسِرُوۡنَ ؕ﴿۳﴾ اَلَا يَظُنُّ اُولٰٓـئِكَ اَنَّهُمۡ

| وَاِذَا | كَالُوۡهُمۡ | اَوْ | وَّزَنُوۡهُمۡ | يُخۡسِرُوۡنَ | اَلَا ، | يَظُنُّ | اُولٰٓئِكَ | اَنَّهُمۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور جب | ماپ کردیتے ہیں انکو | یا | تول کردیتے ہیں ان کو | تو کم دیتے ہیں | کیانہیں | یقین رکھتے | یہ لوگ | کہ وہ |

مگر جب انہیں (خود) ناپ کر یا تول کر دیتے ہیں تو گھٹا کر دیتے ہیں۔کیا انہیں خیال نہیں کہ وہ

مَّبۡعُوۡثُوۡنَ ۙ﴿۴﴾ لِيَوۡمٍ عَظِيۡمٍ ۙ﴿۵﴾ يَّوۡمَ يَقُوۡمُ النَّاسُ لِرَبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ ؕ﴿۶﴾

| مَّبۡعُوۡثُوۡنَ | لِيَوۡمٍ | عَظِيۡمٍ | يَّوۡمَ | يَقُوۡمُ | النَّاسُ | لِرَبِّ | الۡعٰلَمِيۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اٹھائے جائینگے | واسطے دن | بڑے کے | جس دن | کھڑے ہوں گے | لوگ | واسطے رب کے | جہانوں کے |

اٹھائے جائیں گے۔ ایک عظمت والے دن میں۔جس دن (سب) لوگ رب العٰلمین کے حضور کھڑے ہوں گے۔

كَلَّاۤ اِنَّ كِتٰبَ الۡفُجَّارِ لَفِىۡ سِجِّيۡنٍ ؕ﴿۷﴾ وَمَاۤ اَدۡرٰٮكَ مَا

| كَلَّاۤ | اِنَّ | كِتٰبَ | الۡفُجَّارِ | لَفِىۡ سِجِّيۡنٍ | وَ | مَاۤ | اَدۡرٰٮكَ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ہرگز نہیں | بیشک | لکھت | کافروں کی | سب سے نیچی جگہ میں ہے | اور | کیا | جانیں تم | کیا ہے |

بے شک کافروں کی لکھت سب سے نیچی جگہ سجین میں ہے۔اور تم نے کیا جانا کہ

سِجِّيۡنٌ ؕ﴿۸﴾ كِتٰبٌ مَّرۡقُوۡمٌ ؕ﴿۹﴾ وَيۡلٌ يَّوۡمَـئِذٍ لِّلۡمُكَذِّبِيۡنَ ۙ﴿۱۰﴾ الَّذِيۡنَ

| سِجِّيۡنٌ | كِتٰبٌ | مَّرۡقُوۡمٌ | وَيۡلٌ | يَّوۡمَئِذٍ | لِّلۡمُكَذِّبِيۡنَ | الَّذِيۡنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سجین | لکھت ہے | مہر شدہ | خرابی ہے | اس دن | جھٹلانے والوں کیلئے | وہ لوگ جو |

سجین کیا ہے۔ایک کتاب ہے لکھی ہوئی۔افسوس اس دن جھٹلانے والوں پر۔جو لوگ

يُكَذِّبُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿١١﴾ وَمَا يُكَذِّبُ بِهٖٓ اِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ ﴿١٢﴾ اِذَا

| يُكَذِّبُوْنَ | بِيَوْمِ | الدِّيْنِ | وَ | مَا | يُكَذِّبُ | بِهٖٓ | اِلَّا | كُلُّ | مُعْتَدٍ | اَثِيْمٍ | اِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جھٹلاتے ہیں | دن | قیامت کو | اور | نہیں | جھٹلائے گا | اس کو | مگر | ہر ایک | سرکش | گنہگار | جب |

روز جزاء کو جھٹلاتے ہیں۔ اور اسے کوئی نہیں جھٹلاتا سوائے ہر اس شخص کے جو سرکش و گنہگار ہے۔ جب

تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٣﴾ كَلَّا بَلْ ۜ رَانَ عَلٰى

| تُتْلٰى | عَلَيْهِ | اٰيٰتُنَا | قَالَ | اَسَاطِيْرُ | الْاَوَّلِيْنَ | كَلَّا | بَلْ | رَانَ | عَلٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پڑھی جاتی ہیں | اس پر | ہماری آیتیں | کہتا ہے | کہانیاں ہیں | پہلوں کی | ہرگز نہیں | بلکہ | زنگ ہے | اوپر |

اس پر ہماری آیتیں پڑھی جائیں تو کہتا ہے کہ یہ تو پہلے لوگوں کی کہانیاں ہیں۔ ہرگز نہیں بلکہ ان کے دلوں پر زنگ

قُلُوْبِهِمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿١٤﴾ كَلَّآ اِنَّهُمْ عَنْ رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ

| قُلُوْبِهِمْ | مَّا | كَانُوْا | يَكْسِبُوْنَ | كَلَّآ | اِنَّهُمْ | عَنْ رَّبِّهِمْ | يَوْمَئِذٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکے دلوں کے | بسبب اسکے جو | تھے وہ | کماتے | ہاں ہاں | بیشک وہ | اپنے رب سے | اس دن |

چڑھا دیا ہے ان کی کمائیوں نے۔ حق یہ ہے کہ بیشک اس دن انہیں اپنے رب کے دیدار سے

لَّمَحْجُوْبُوْنَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ اِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيْمِ ﴿١٦﴾ ثُمَّ يُقَالُ هٰذَا الَّذِيْ

| لَمَحْجُوْبُوْنَ | ثُمَّ | اِنَّهُمْ | لَصَالُوا | الْجَحِيْمِ | ثُمَّ | يُقَالُ | هٰذَا | الَّذِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پردہ کردیے جائینگے | پھر | بیشک وہ | داخل ہونیوالے ہیں | دوزخ میں | پھر | کہا جائے گا | یہ | وہ ہے جو کہ |

(محروم کرنے کیلئے) پس پردہ کر دیا جائیگا۔ پھر وہ دوزخ میں جھونک دیے جائیں گے۔ پھر (ان سے) کہا جائے گا یہ ہے وہ

كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿١٧﴾ كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ الْاَبْرَارِ لَفِيْ عِلِّيِّيْنَ ﴿١٨﴾ وَمَآ

| كُنْتُمْ | بِهٖ | تُكَذِّبُوْنَ | كَلَّآ | اِنَّ | كِتٰبَ | الْاَبْرَارِ | لَفِيْ عِلِّيِّيْنَ | وَ | مَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تھے تم | اس کو | جھٹلاتے | ہاں ہاں | بیشک | لکھت | نیکوں کی جگہ | سب سے اونچا محل علیین میں ہے | اور | کیا |

(جہنم کا عذاب) جسے تم جھٹلاتے تھے۔ حق یہ ہے کہ بیشک نیکی کرنے والوں کا نامۂ اعمال ضرور (ساتویں آسمان کے اوپر) علیین میں ہے۔ اور

أَدْرٰىكَ مَا عِلِّيُّوْنَ ﴿۱۹﴾ كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ ﴿۲۰﴾ يَّشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿۲۱﴾

| أَدْرٰىكَ | مَا | عِلِّيُّوْنَ | كِتٰبٌ | مَّرْقُوْمٌ | يَّشْهَدُهُ | الْمُقَرَّبُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جانیں تم | کیا ہے | علیین | لکھت ہے | مہر شدہ | حاضر ہوں گے اس کو | مقرب لوگ |

تم نے کیا جانا کہ علیین کیا ہے۔وہ لکھی ہوئی کتاب ہے۔اس جگہ اللہ کے مقرب فرشتے حاضر رہتے ہیں۔

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ ﴿۲۲﴾ عَلَى الْأَرَآئِكِ يَنْظُرُوْنَ ﴿۲۳﴾ تَعْرِفُ فِيْ

| إِنَّ | الْأَبْرَارَ | لَفِيْ نَعِيْمٍ | عَلَى | الْأَرَآئِكِ | يَنْظُرُوْنَ | تَعْرِفُ | فِيْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک | نیک لوگ | چین میں ہیں | اوپر | تختوں کے | دیکھے ہیں | پہچانے گا تو | میں |

بے شک نیک لوگ نعمتوں والی جنت میں ہوں گے۔(عزت کے اونچے) تختوں پر (بیٹھے) دیکھتے ہوں گے۔آپ پہچانیں گے

وُجُوْهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيْمِ ﴿۲۴﴾ يُسْقَوْنَ مِنْ رَّحِيْقٍ مَّخْتُوْمٍ ﴿۲۵﴾

| وُجُوْهِهِمْ | نَضْرَةَ | النَّعِيْمِ | يُسْقَوْنَ | مِنْ رَّحِيْقٍ | مَّخْتُوْمٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| ان کے چہروں کے | تازگی ہوگی | نعمتوں کی | پلائے جائیں گے | صاف شراب میں سے | مہر کی گئی |

ان کے چہروں میں راحت کی تازگی۔اور ان کو مہر لگی ہوئی شراب طہور پلائی جائے گی۔

خِتٰمُهٗ مِسْكٌ ۭ وَفِيْ ذٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُوْنَ ﴿۲۶﴾ وَمِزَاجُهٗ

| خِتٰمُهٗ | مِسْكٌ | وَ | فِيْ ذٰلِكَ | فَلْيَتَنَافَسِ | الْمُتَنَافِسُوْنَ | وَ | مِزَاجُهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس کی مہر | کستوری ہوگی | اور | اسی پر | چاہیے کہ لالچ کریں | لالچ کرنیوالے | اور | ملونی اس کی |

جس پر مشک کی مہر ہوگی اور اس میں پھر سبقت کرنے والوں کو سبقت کرنی چاہیے۔اور اس میں آمیزش

مِنْ تَسْنِيْمٍ ﴿۲۷﴾ عَيْنًا يَّشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿۲۸﴾ إِنَّ الَّذِيْنَ أَجْرَمُوْا

| مِنْ تَسْنِيْمٍ | عَيْنًا | يَّشْرَبُ | بِهَا | الْمُقَرَّبُوْنَ | إِنَّ | الَّذِيْنَ | أَجْرَمُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تسنیم کی ہوگی | ایک چشمہ ہے | کہ پئیں گے | اس سے | مقرب لوگ | بیشک | وہ لوگ جو | مجرم ہیں |

تسنیم کی ہو گی۔ایک چشمہ ہو گا جس سے خدا کے مقرب پئیں گے۔بے شک وہ لوگ جنہوں

كَانُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَضْحَكُوْنَ ﴿۲۹﴾ وَ اِذَا مَرُّوْا بِهِمْ

| كَانُوْا | مِنَ الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | يَضْحَكُوْنَ | وَ | اِذَا | مَرُّوْا بِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ تھے | ان لوگوں میں سے جو | جو ایمان لائے | ہنستے | اور | جب | ان پر گزرتے ہیں |

نے جرم کئے مؤمنوں سے ہنسا کرتے تھے۔اور جب ان پر گزرتے تو (ازراہِ تمسخر) آپس میں آنکھوں

يَتَغَامَزُوْنَ ﴿۳۰﴾ وَاِذَا انْقَلَبُوْٓا اِلٰٓى اَهْلِهِمُ انْقَلَبُوْا فَكِهِيْنَ ﴿۳۱﴾ وَاِذَا

| يَتَغَامَزُوْنَ | وَ | اِذَا | انْقَلَبُوْٓا | اِلٰٓى | اَهْلِهِمُ | انْقَلَبُوْا | فَكِهِيْنَ | وَ | اِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اشارہ کرتے ہیں | اور | جب | پھرتے ہیں | طرف | اپنے گھروالوں کی | پھرتے ہیں | خوش ہوکر | اور | جب |

سے اشارے کرتے۔ اور جب اپنے گھر پلٹتے خوشیاں کرتے پلٹتے۔ اور جب

رَاَوْهُمْ قَالُوْٓا اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَضَآلُّوْنَ ﴿۳۲﴾ وَمَآ اُرْسِلُوْا عَلَيْهِمْ

| رَاَوْهُمْ | قَالُوْٓا | اِنَّ | هٰٓؤُلَآءِ | لَضَآلُّوْنَ | وَ | مَآ | اُرْسِلُوْا | عَلَيْهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھتے ہیں ان کو | کہتے ہیں | بیشک | یہ لوگ | گمراہ ہیں | اور | نہ | بھیجے گئے | ان پر |

مسلمانوں کو دیکھتے کہتے بے شک یہ لوگ بہکے ہوئے ہیں۔ حالانکہ وہ ان پر

حٰفِظِيْنَ ﴿۳۳﴾ فَالْيَوْمَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُوْنَ ﴿۳۴﴾ عَلَى

| حٰفِظِيْنَ | فَالْيَوْمَ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | مِنَ الْكُفَّارِ | يَضْحَكُوْنَ | عَلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نگران | تو آج | وہ جو | مومن ہیں | کفار سے | ہنسیں گے | اوپر |

نگہبان بنا کر نہیں بھیجے گئے تھے۔ہاں آج ایمان والے کافروں پر ہنس رہے ہیں۔ تختوں

الْاَرَآئِكِ يَنْظُرُوْنَ ﴿۳۵﴾ هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿۳۶﴾ ع

| الْاَرَآئِكِ | يَنْظُرُوْنَ | هَلْ | ثُوِّبَ | الْكُفَّارُ | مَا | كَانُوْا | يَفْعَلُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تختوں کے | دیکھتے ہوں گے | کیوں | بدلہ ملا | کافروں کو | جو | تھے وہ | کرتے |

پر بیٹھے دیکھتے ہیں۔کیا کچھ بدلہ ملا کافروں کو ان کاموں کا جو وہ کرتے تھے؟

ع ۳۶ ۸

ایاتہا ۲۵ | ۸۴ سُورَۃُ الْاِنْشِقَاقِ مَکِّیَّۃٌ ۸۳ | رکوعہا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِذَا السَّمَآءُ انْشَقَّتْ ﴿۱﴾ وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿۲﴾ وَاِذَا الْاَرْضُ

| اِذَا | السَّمَآءُ | انْشَقَّتْ | وَ | اَذِنَتْ | لِرَبِّهَا | وَ | حُقَّتْ | وَاِذَا | الْاَرْضُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | آسمان | پھٹے | اور | کان رکھے | اپنے رب کیلئے | اور | اسی لائق ہے | اور جب | زمین |

جب آسمان شق ہوگا۔اور وہ اپنے رب کا حکم سنے گا اور اس پر عمل کریگا اس کا حق بھی یہی ہوگا۔اور جب زمین پھیلا

مُدَّتْ ﴿۳﴾ وَاَلْقَتْ مَا فِيْهَا وَتَخَلَّتْ ﴿۴﴾ وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿۵﴾

| مُدَّتْ | وَ | اَلْقَتْ | مَا | فِيْهَا | وَ | تَخَلَّتْ | وَ | اَذِنَتْ | لِرَبِّهَا | وَ | حُقَّتْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دراز ہو | اور | ڈالے | جو | اس میں ہے | اور | خالی ہوجائے | اور | کان رکھے | اپنے رب کیلئے | اور | اسی لائق ہے |

دی جائے گی۔اور جو کچھ اس میں ہے نکال باہر پھینکے گی اور خالی ہوجائے گی۔اور اپنے رب کا حکم بجالائے گی اور یہ اس پر حق ہے۔

يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلٰى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلٰقِيْهِ ﴿۶﴾ فَاَمَّا مَنْ

| يٰۤاَيُّهَا | الْاِنْسَانُ | اِنَّكَ | كَادِحٌ | اِلٰى | رَبِّكَ | كَدْحًا | فَمُلٰقِيْهِ | فَاَمَّا | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اے | انسان | بیشک تو | دوڑنے والا ہے | طرف | اپنے رب کی | دوڑنا | پھر اس سے ملنا ہے | پھر | جو کوئی |

اے آدمی! بے شک تو اپنے رب تک پہنچنے میں بہت مشقتیں برداشت کررہا ہے تو اس سے (تجھے) ملنا ہے۔تو وہ جسے اس کا نامۂ

اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ ﴿۷﴾ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَّسِيْرًا ﴿۸﴾

| اُوْتِيَ | كِتٰبَهٗ | بِيَمِيْنِهٖ | فَسَوْفَ | يُحَاسَبُ | حِسَابًا | يَّسِيْرًا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| دیا گیا | اپنا نامہ اعمال | داہیں ہاتھ میں | تو جلدی | حساب لیا جائے گا | حساب | آسان |

اعمال داہنے ہاتھ میں دیا جائے۔ اس سے عنقریب آسان حساب لیا جائے گا۔

وَّيَنْقَلِبُ اِلٰٓى اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ﴿۹﴾ وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ وَرَآءَ

| وَّ | يَنْقَلِبُ | اِلٰٓى اَهْلِهٖ | مَسْرُوْرًا | وَ | اَمَّا | مَنْ | اُوْتِيَ | كِتٰبَهٗ | وَرَآءَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پلٹے گا | اپنے گھر والوں کی طرف | خوش ہو کر | اور | پھر | جو | دیا گیا | اپنا نامۂ اعمال | پیچھے |

اور وہ اپنے گھر والوں کی طرف خوش خوش پلٹ کر آئے گا۔ اور جسے اسکی کتاب اسکی پیٹھ کے

ظَهْرِهٖ ﴿۱۰﴾ فَسَوْفَ يَدْعُوْا ثُبُوْرًا ﴿۱۱﴾ وَّيَصْلٰى سَعِيْرًا ﴿۱۲﴾ اِنَّهٗ كَانَ فِيْٓ

| ظَهْرِهٖ | فَسَوْفَ | يَدْعُوْا | ثُبُوْرًا | وَّ | يَصْلٰى | سَعِيْرًا | اِنَّهٗ | كَانَ | فِيْٓ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکی پیٹھ کے | تو جلدی | پکارے گا | موت کو | اور | داخل ہوگا | دوزخ میں | بیشک وہ | تھا | میں |

پیچھے سے دی گئی۔ تو عنقریب وہ اپنی ہلاکت طلب کرے گا۔ اور بھڑکتی آگ میں جا پہنچے گا۔ بے شک وہ اپنے

اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ﴿۱۳﴾ اِنَّهٗ ظَنَّ اَنْ لَّنْ يَّحُوْرَ ﴿۱۴﴾ بَلٰٓى اِنَّ رَبَّهٗ كَانَ بِهٖ

| اَهْلِهٖ | مَسْرُوْرًا | اِنَّهٗ | ظَنَّ | اَنْ | لَّنْ | يَّحُوْرَ | بَلٰٓى | اِنَّ | رَبَّهٗ | كَانَ | بِهٖ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے اہل کے | بڑا خوش | بیشک اس نے | خیال کیا | یہ کہ | ہرگز نہ | پلٹے گا | کیوں نہیں | بیشک | اس کا رب | تھا | اس کو |

گھر میں خوش تھا۔ یقیناً وہ سمجھا تھا کہ وہ ہرگز نہیں پلٹے گا۔ کیوں نہیں اس کا رب اسے

بَصِيْرًا ﴿۱۵﴾ فَلَآ اُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ﴿۱۶﴾ وَالَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿۱۷﴾ وَالْقَمَرِ اِذَا

| بَصِيْرًا | فَلَآ اُقْسِمُ | بِالشَّفَقِ | وَ | الَّيْلِ | وَ | مَا | وَسَقَ | وَ | الْقَمَرِ | اِذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیکھنے والا | میں قسم کھاتا ہوں | شام کے اجالے کی | اور | رات کی | اور | اس کی جو | اس میں جمع ہو | اور | چاند کی | جب |

دیکھ رہا تھا۔ نہیں میں قسم کھاتا ہوں شفق شام کی سرخی کی۔ اور رات کی اور ان چیزوں کی جنہیں وہ (اپنے اندر) سمیٹ لے۔ اور

اتَّسَقَ ﴿۱۸﴾ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ﴿۱۹﴾ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۲۰﴾

| اتَّسَقَ | لَتَرْكَبُنَّ | طَبَقًا | عَنْ طَبَقٍ | فَمَا | لَهُمْ | لَا | يُؤْمِنُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پورا ہو | تم ضرور چڑھو گے | منزل | بمنزل | تو کیا ہے | ان کو کہ | نہیں | ایمان لاتے |

چاند کی جب وہ پورا ہو جائے۔ ضرور تم منزل بہ منزل چڑھو گے۔ تو کیا ہوا انہیں ایمان نہیں لاتے۔

السجدة ۱۲

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ۩ (٢١) بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَإِذَا | قُرِئَ | عَلَيْهِمُ | الْقُرْآنُ | لَا | يَسْجُدُونَ | بَلِ | الَّذِينَ | كَفَرُوا |
| اور جب | پڑھا جاتا ہے | ان پر | قرآن | تو نہیں | سجدہ کرتے | بلکہ | وہ جو | کافر ہیں |

اور جب انہیں قرآن سنایا جاتا ہے تو سجدہ نہیں کرتے؟ نہیں بلکہ کافر

يُكَذِّبُونَ (٢٢) وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ (٢٣) فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (٢٤)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يُكَذِّبُونَ | وَاللَّهُ | أَعْلَمُ | بِمَا | يُوعُونَ | فَبَشِّرْهُم | بِعَذَابٍ | أَلِيمٍ |
| جھٹلاتے ہیں | اور اللہ | خوب جانتا ہے | جو وہ | دل میں رکھتے ہیں | تو بشارت دو ان کو | عذاب | دردناک کی |

جھٹلا رہے ہیں۔ اور اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ یہ (اپنے دلوں میں) جمع کر رہے ہیں۔ تو (اے محبوب ﷺ!) آپ انہیں دردناک عذاب کی خوشخبری سنا دیجئے۔

ع

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ (٢٥)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| إِلَّا | الَّذِينَ | آمَنُوا | وَعَمِلُوا | الصَّالِحَاتِ | لَهُمْ | أَجْرٌ | غَيْرُ | مَمْنُونٍ |
| مگر | وہ جو | ایمان لائے | اور کام کیے | اچھے | ان کیلئے | اجر ہے | نہ | ختم ہونیوالا |

مگر جو ایمان لائے اور اچھے کام کئے ان کیلئے وہ ثواب ہے جو کبھی ختم نہ ہو گا۔

ع ۱۰

آیاتها ٢٢ ﴿٨٥ سُورَةُ الْبُرُوجِ مَكِّيَّةٌ ٢٧﴾ رکوعها ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ (١) وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ (٢) وَشَاهِدٍ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| وَالسَّمَاءِ | ذَاتِ الْبُرُوجِ | وَالْيَوْمِ | الْمَوْعُودِ | وَشَاهِدٍ |
| قسم ہے آسمان کی | برجوں والے | اور دن کی | وعدہ دیے گئے | اور حاضر ہونیوالے کی |

قسم آسمان کی جس میں بُرج ہیں۔ اور اس دن کی جس کا وعدہ کیا گیا ہے۔ جو (اس دن) حاضر ہوگا اس کی قسم اور جو کچھ حاضر کیا

وَّمَشْهُوْدٍ ؕ﴿۳﴾ قُتِلَ اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ ۙ﴿۴﴾ النَّارِ ذَاتِ الْوَقُوْدِ ۙ﴿۵﴾

| وَّ | مَشْهُوْدٍ | قُتِلَ | اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ | النَّارِ | ذَاتِ الْوَقُوْدِ |
|---|---|---|---|---|---|
| اور | حاضر کیے گئے کی | لعنت ہو | کھائی والوں پر | آگ | بھڑکنے والی پر |

جائے گا اس کی قسم۔ غارت ہوں خندقوں والے۔ بھڑکتی ہوئی آگ والے۔

اِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُوْدٌ ۙ﴿۶﴾ وَّهُمْ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ

| اِذْ هُمْ | عَلَيْهَا | قُعُوْدٌ | وَّهُمْ | عَلٰى | مَا | يَفْعَلُوْنَ | بِالْمُؤْمِنِيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جبکہ وہ | اس پر | بیٹھے تھے | اور وہ | اوپر | جو کچھ | کرتے تھے | مومنوں کے ساتھ |

جب وہ اس (کے کنارے) پر بیٹھے تھے۔اور وہ جو اس پر گواہ ہیں جو کچھ مسلمانوں

شُهُوْدٌ ؕ﴿۷﴾ وَمَا نَقَمُوْا مِنْهُمْ اِلَّاۤ اَنْ يُّؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ الْعَزِيْزِ

| شُهُوْدٌ | وَمَا | نَقَمُوْا | مِنْهُمْ | اِلَّاۤ | اَنْ | يُّؤْمِنُوْا | بِاللّٰهِ | الْعَزِيْزِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گواہ تھے | اور نہ | عیب پکڑا | ان سے | مگر | یہ کہ | وہ ایمان لائے | اللہ پر | غالب |

کے ساتھ تھے۔اور انہیں مسلمانوں کا کیا برا لگا یہی نہ کہ وہ ایمان لائے تھے۔ زبردست تعریفوں

الْحَمِيْدِ ۙ﴿۸﴾ الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ

| الْحَمِيْدِ | الَّذِيْ | لَهٗ | مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ | وَ | اللّٰهُ | عَلٰى | كُلِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سراہے گئے | وہ کہ | اسی کیلئے | ملک ہے | آسمانوں | اور | زمین کا | اور | اللہ | اوپر | ہر |

والے اللہ تعالیٰ پر۔ وہ جس کی آسمانوں اور زمین پر بادشاہت ہے۔ اور اللہ

شَيْءٍ شَهِيْدٌ ؕ﴿۹﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ لَمْ

| شَيْءٍ | شَهِيْدٌ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | فَتَنُوْا | الْمُؤْمِنِيْنَ | وَ | الْمُؤْمِنٰتِ | ثُمَّ | لَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چیز کے | گواہ ہے | بیشک | وہ جنہوں نے | تکلیف دی | مومن مردوں کو | اور | مومن عورتوں کو | پھر | نہ |

ہر بات کو دیکھتا ہے۔ یقیناً جن لوگوں نے مومن مرد اور مومن عورتوں کو ستایا پھر اس سے

يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾ اِنَّ

| يَتُوبُوا | فَلَهُمْ | عَذَابُ | جَهَنَّمَ | وَ | لَهُمْ | عَذَابُ | الْحَرِيقِ | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| توبہ کی | توان کیلئے | عذاب ہے | جہنم کا | اور | ان کے لیے | عذاب | جلنے کا | بیشک |

توبہ نہ کی تو ان کے لیے جہنم کا عذاب ہے۔ اور ان کے لیے جلائے جانے کی سزا ہے۔ بے شک

الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

| الَّذِينَ | اٰمَنُوا | وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | لَهُمْ | جَنّٰتٌ | تَجْرِي | مِنْ تَحْتِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | ایمان لائے | اور | عمل کیے | اچھے | ان کیلئے | باغ ہیں | چلتی ہیں | ان کے نیچے |

جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کیے ان کیلئے جنتیں ہیں جن کے نیچے نہریں

الْاَنْهٰرُ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١١﴾ اِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾ اِنَّهٗ

| الْاَنْهٰرُ | ذٰلِكَ | الْفَوْزُ | الْكَبِيرُ | اِنَّ | بَطْشَ | رَبِّكَ | لَشَدِيدٌ | اِنَّهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہریں | یہ ہے | کامیابی | بڑی | بیشک | پکڑ | تمہارے رب کی | بڑی سخت ہے | بیشک |

جاری ہیں یہ بہت بڑی کامیابی ہے۔ بیشک آپ کے رب کی پکڑ ضرور بڑی سخت ہے۔ بے شک

هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾ وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ﴿١٤﴾ ذُو الْعَرْشِ

| هُوَ | يُبْدِئُ | وَيُعِيدُ | وَ | هُوَ | الْغَفُورُ | الْوَدُودُ | ذُو الْعَرْشِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہی | پہلے کرے | اور پھر کرے | اور | وہی ہے | بخشنے والا | پیارا | عرش والا |

وہی آغاز کرتا ہے اور وہی لوٹاتا ہے۔ اور وہی بخشنے والا محبت کرنے والا ہے۔ صاحب عرش

الْمَجِيدُ ﴿١٥﴾ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾ هَلْ اَتٰىكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٧﴾

| الْمَجِيدُ | فَعَّالٌ | لِّمَا | يُرِيدُ | هَلْ | اَتٰىكَ | حَدِيثُ | الْجُنُودِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بزرگ | کرنے والا | جو | چاہے | کیا | آئی تمہارے پاس | بات | لشکروں کی |

شان والا ہے۔ جو چاہے کر گزرنے والا ہے۔ کیا تمہارے پاس لشکروں کی خبر آئی؟

آیۃ حمصیۃ ۱۲

فِرْعَوْنَ وَثَمُوْدَ ﴿۱۸﴾ بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ تَكْذِيْبٍ ﴿۱۹﴾ وَّاللّٰهُ مِنْ وَّرَآئِهِمْ

| فِرْعَوْنَ | وَ | ثَمُوْدَ | بَلِ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | فِيْ | تَكْذِيْبٍ | وَ | اللّٰهُ | مِنْ وَّرَآئِهِمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرعون | اور | ثمود کی | بلکہ | وہ جو | کافر ہیں | بیچ | جھٹلانے کے ہیں | اور | اللہ | ان کو پیچھے سے |

فرعون اور ثمود (کے لشکروں) کی۔ بلکہ کافر جھٹلانے میں لگے ہوئے ہیں۔ حالانکہ اللہ انہیں ان کے آگے سے اور پیچھے سے

مُّحِيْطٌ ﴿۲۰﴾ بَلْ هُوَ قُرْاٰنٌ مَّجِيْدٌ ﴿۲۱﴾ فِيْ لَوْحٍ مَّحْفُوْظٍ ﴿۲۲﴾ ع ۲۲

| مُّحِيْطٌ | بَلْ | هُوَ | قُرْاٰنٌ | مَّجِيْدٌ | فِيْ لَوْحٍ | مَّحْفُوْظٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| گھیرنے والا ہے | بلکہ | وہ | قرآن ہے | بزرگ | لوح محفوظ میں | محفوظ کے |

گھیرنے والا ہے۔ بلکہ وہ ایک شان والا قرآن ہے۔ جو لوحِ محفوظ میں ہے۔

## اٰیاتها ۱۷ — ۸۶ سُوْرَةُ الطَّارِقِ مَكِّيَّةٌ ۳۶ — رکوعها ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالسَّمَآءِ وَالطَّارِقِ ﴿۱﴾ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الطَّارِقُ ﴿۲﴾ النَّجْمُ الثَّاقِبُ ﴿۳﴾

| وَالسَّمَآءِ | وَالطَّارِقِ | وَمَآ اَدْرٰىكَ | مَا | الطَّارِقُ | النَّجْمُ | الثَّاقِبُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قسم ہے آسمان کی | اور رات کو آنیوالے کی | اور کچھ تم نے جانا | کیا ہے | رات کو آنے والا | تارا ہے | خوب چمکتا ہوا |

آسمان کی قسم اور رات کو آنے والے کی۔ اور کچھ تم نے جانا وہ رات کو آنے والا کیا ہے۔ وہ چمکنے والا ستارہ ہے۔

اِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿۴﴾ فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ﴿۵﴾

| اِنْ | كُلُّ | نَفْسٍ | لَّمَّا | عَلَيْهَا | حَافِظٌ | فَلْيَنْظُرِ | الْاِنْسَانُ | مِمَّ | خُلِقَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | کوئی | جان | مگر | اس پر ہے | نگہبان | تو چاہیے دیکھے | انسان | کس چیز سے | پیدا کیا گیا |

کوئی جان ایسی نہیں جس پر نگہبان مقرر نہ ہو۔ تو آدمی کو غور کرنا چاہیے کہ وہ کس چیز سے پیدا کیا گیا۔

خُلِقَ مِنْ مَّآءٍ دَافِقٍ ﴿۶﴾ يَّخْرُجُ مِنْۢ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَآئِبِ ﴿۷﴾ اِنَّهٗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خُلِقَ | مِنْ مَّآءٍ | دَافِقٍ | يَّخْرُجُ | مِنْۢ بَيْنِ الصُّلْبِ | وَ | التَّرَآئِبِ | اِنَّهٗ |
| پیدا کیا گیا | پانی | اچھلنے والے سے | نکلتا ہے | پیٹھ کے درمیان سے | اور | سینے سے | بیشک وہ |

وہ بنایا گیا ہے اچھلتے پانی سے۔ جو نکلتا ہے پیٹھ اور سینوں کی ہڈیوں کے درمیان سے۔ بے شک

عَلٰى رَجْعِهٖ لَقَادِرٌ ﴿۸﴾ يَوْمَ تُبْلَى السَّرَآئِرُ ﴿۹﴾ فَمَا لَهٗ مِنْ قُوَّةٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلٰى | رَجْعِهٖ | لَقَادِرٌ | يَوْمَ | تُبْلَى | السَّرَآئِرُ | فَمَا | لَهٗ | مِنْ قُوَّةٍ |
| اوپر | اسکے لوٹانے کے | ضرور قادر ہے | جس دن | جانچ ہو | پوشیدہ باتوں کی | تو نہیں | اس کیلئے | کوئی قوت |

اللہ اس کے واپس کر دینے پر قادر ہے۔ جس دن ہر بندے کی باتیں پرکھی جائیں گی۔ تو اس کے پاس کوئی زور نہ ہوگا

وَّلَا نَاصِرٍ ﴿۱۰﴾ وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿۱۱﴾ وَالْاَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ﴿۱۲﴾

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَّلَا | نَاصِرٍ | وَالسَّمَآءِ | ذَاتِ الرَّجْعِ | وَ | الْاَرْضِ | ذَاتِ الصَّدْعِ |
| اور نہ | مددگار | قسم ہے آسمان کی | بارش والے | // | زمین کی | پھٹنے والی |

اور نہ کوئی مددگار۔ اور قسم ہے بارش والے آسمان کی۔ اور (سبزہ اگتے وقت) پھٹ جانے والی زمین کی۔

اِنَّهٗ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ﴿۱۳﴾ وَّمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ﴿۱۴﴾ اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا ﴿۱۵﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنَّهٗ | لَقَوْلٌ | فَصْلٌ | وَ | مَا | هُوَ | بِالْهَزْلِ | اِنَّهُمْ | يَكِيْدُوْنَ | كَيْدًا |
| بیشک وہ | بات ہے | فیصلہ کن | اور | نہیں | وہ | مذاق | بیشک وہ | داؤ چلتے ہیں | اپنا داؤ |

بے شک قرآن ضرور فیصلہ کی بات ہے۔ اور کوئی ہنسی کی بات نہیں۔ ہاں وہ تدبیریں کر رہے ہیں۔

وَّاَكِيْدُ كَيْدًا ﴿۱۶﴾ فَمَهِّلِ الْكٰفِرِيْنَ اَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ﴿۱۷﴾ ع ۱

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | اَكِيْدُ | كَيْدًا | فَمَهِّلِ | الْكٰفِرِيْنَ | اَمْهِلْهُمْ | رُوَيْدًا |
| اور | میں خفیہ تدبیر فرماتا ہوں | اپنی خفیہ تدبیر | تو ڈھیل دو | کافروں کو | مہلت دینا | تھوڑا سا |

اور میں بھی خفیہ تدبیر کر رہا ہوں۔ تو (اے حبیب ﷺ!) آپ کافروں کو (ان کے حال پر) چھوڑ دیں انہیں تھوڑی سی مہلت دے دیں۔

ایاتھا ۱۹ | ۸۷ سورۃ الاعلیٰ مکیۃ ۸ | رکوعھا ۱

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلَى ﴿١﴾ الَّذِیْ خَلَقَ فَسَوّٰى ﴿٢﴾ وَالَّذِیْ

| سَبِّحِ | اسْمَ | رَبِّكَ | الْاَعْلَى | الَّذِیْ | خَلَقَ | فَسَوّٰى | وَالَّذِیْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پاکی بولو | نام کے | اپنے رب کی | جو سب سے بلند ہے | جس نے | بنا کر | ٹھیک کیا | اور وہ جس نے |

اپنے رب کے نام کی تسبیح بیان کرو جو سب سے بلند ہے۔ جس نے (کائنات کی ہر چیز کو) پیدا کیا پھر اسے (جملہ تقاضوں کی تکمیل کے ساتھ) درست توازن دیا۔

قَدَّرَ فَهَدٰى ﴿٣﴾ وَالَّذِیْٓ اَخْرَجَ الْمَرْعٰى ﴿٤﴾ فَجَعَلَهٗ غُثَآءً

| قَدَّرَ | فَهَدٰى | وَ | الَّذِیْٓ | اَخْرَجَ | الْمَرْعٰى | فَجَعَلَهٗ | غُثَآءً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اندازہ کیا | پھر راہ دکھائی | اور | وہ جس نے | نکالا | چارہ | پھر کیا اس کو | چورا |

اور جس نے (ہر ہر چیز کیلئے) قانون مقرر کیا پھر راستہ بتایا۔ جس نے زمین سے چارا نکالا۔ پھر اسے سیاہی

اَحْوٰى ﴿٥﴾ سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسٰٓى ﴿٦﴾ اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ اِنَّهٗ يَعْلَمُ

| اَحْوٰى | سَنُقْرِئُكَ | فَلَا | تَنْسٰٓى | اِلَّا | مَا شَآءَ | اللّٰهُ | اِنَّهٗ | يَعْلَمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سیاہ | جلدی پڑھائینگے ہم آپ کو | تو نہ | بھولیں گے آپ | مگر | جو چاہے | اللہ | بیشک وہ | جانتا ہے |

مائل خشک کر دیا۔ اب ہم آپ کو قرآن پڑھائیں گے تو آپ نہ بھولیں گے۔ مگر جو اللہ چاہے بیشک وہ جہر اور خفی

الْجَهْرَ وَمَا يَخْفٰى ﴿٧﴾ وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرٰى ﴿٨﴾ فَذَكِّرْ اِنْ نَّفَعَتِ

| الْجَهْرَ | وَ | مَا | يَخْفٰى | وَ | نُيَسِّرُكَ | لِلْيُسْرٰى | فَذَكِّرْ | اِنْ | نَّفَعَتِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ظاہر کو | اور | جو | چھپا ہو | اور | آسان کریں گے ہم آپ کیلئے | آسانی کو | تو نصیحت کر | اگر | نفع دے |

سب باتوں کو جانتا ہے۔ اور ہم تمہارے لئے آسانی کا سامان کر دیں گے۔ پس آپ نصیحت فرماتے رہیے بشرطیکہ نصیحت (سننے

الذِّكْرٰى ⑨ سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَّخْشٰى ⑩ وَ يَتَجَنَّبُهَا الْاَشْقَى ⑪

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الذِّكْرٰى | سَيَذَّكَّرُ | مَنْ | يَّخْشٰى | وَ | يَتَجَنَّبُهَا | الْاَشْقَى |
| نصیحت کرنا | جلدی نصیحت لے گا | جو | ڈرتا ہے | اور | الگ رہے گا اس سے | بڑا بدبخت |

والوں کو) فائدہ دے۔ نصیحت وہی لے گا جو ڈرتا ہے۔ اور بڑا بدبخت اس سے دور رہے گا۔

الَّذِىْ يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرٰى ⑫ ثُمَّ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا وَلَا يَحْيٰى ⑬

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الَّذِىْ | يَصْلَى | النَّارَ | الْكُبْرٰى | ثُمَّ | لَا | يَمُوْتُ | فِيْهَا | وَ | لَا | يَحْيٰى |
| وہ جو | داخل ہوگا | آگ | بڑی میں | پھر | نہ | مرے گا | اس میں | اور | نہ | جیے گا |

جو سب سے بڑی آگ میں داخل ہو گا۔ پھر نہ اس میں مرے گا اور نہ جیئے گا۔

قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزَكّٰى ⑭ وَ ذَكَرَ اسْمَ رَبِّهٖ فَصَلّٰى ⑮ بَلْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قَدْ | اَفْلَحَ | مَنْ | تَزَكّٰى | وَ | ذَكَرَ | اسْمَ | رَبِّهٖ | فَصَلّٰى | بَلْ |
| بیشک | کامیاب ہوا | جو | پاک ہوا | اور | یاد کیا | نام | اپنے رب کا | پھر نماز پڑھی | بلکہ |

بے شک مراد کو پہنچا جو (نفس کی آفتوں اور گناہ کی آلودگیوں سے) پاک ہوگیا۔ اور اپنے رب کا نام یاد کیا پھر نماز پڑھی۔ مگر

تُؤْثِرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ⑯ وَالْاٰخِرَةُ خَيْرٌ وَّ اَبْقٰى ⑰ اِنَّ هٰذَا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُؤْثِرُوْنَ | الْحَيٰوةَ | الدُّنْيَا | وَ | الْاٰخِرَةُ | خَيْرٌ | وَّ | اَبْقٰى | اِنَّ | هٰذَا |
| پسند کرتے ہو تم | زندگی کو | دنیا کی | اور | آخرت | بہتر ہے | اور | باقی رہنے والی | بیشک | یہ |

تم دنیا کی زندگی کو ترجیح دیتے ہو۔ حالانکہ آخرت (ہی کی زندگی) بہتر اور (ہمیشہ) باقی رہنے والی ہے۔ بے شک یہ (قرآنی

لَفِى الصُّحُفِ الْاُوْلٰى ⑱ صُحُفِ اِبْرٰهِيْمَ وَ مُوْسٰى ⑲ ع ۱۹ ۱۲

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| لَفِى | الصُّحُفِ | الْاُوْلٰى | صُحُفِ | اِبْرٰهِيْمَ | وَ | مُوْسٰى |
| بیچ | صحیفوں | پہلے میں ہے | صحیفوں | ابراہیم | اور | موسیٰ میں |

تعلیم) یقیناً پہلے صحیفوں میں موجود ہے۔ ابراہیم علیہ السلام اور موسیٰ علیہ السلام کے صحیفوں میں۔

اٰیاتھا ۲۶ ۸۸ سُوْرَۃُ الْغَاشِیَۃِ مَکِّیَّۃٌ ۶۸ رکوعھا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ الْغَاشِيَةِ ۱ وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ۲

| هَلْ | اَتٰىكَ | حَدِيْثُ | الْغَاشِيَةِ | وُجُوْهٌ | يَّوْمَئِذٍ | خَاشِعَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| یقیناً | آئی تمہارے پاس | بات | چھا جانے والی کی | کئی منہ | اس دن | جھکے ہوں گے |

بے شک تمہارے پاس اس مصیبت کی خبر آئی جو چھا جائے گی۔ کتنے ہی چہرے اس دن ذلیل ہوں گے۔

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ۳ تَصْلٰى نَارًا حَامِيَةً ۴ تُسْقٰى مِنْ عَيْنٍ اٰنِيَةٍ ۵

| عَامِلَةٌ | نَّاصِبَةٌ | تَصْلٰى | نَارًا حَامِيَةً | تُسْقٰى | مِنْ عَيْنٍ | اٰنِيَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کام کرنیوالے | مشقت والے | داخل ہوں گے | بھڑکتی آگ میں | پلائے جائیں گے | چشمہ | گرم سے |

مشقت کرنے والے، تھکے ہوئے۔ وہ دہکتی آگ میں جا ملیں گے۔ کھولتے پانی کے چشمے سے پلائے جائیں گے۔

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ اِلَّا مِنْ ضَرِيْعٍ ۶ لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِيْ مِنْ جُوْعٍ ۷

| لَيْسَ | لَهُمْ | طَعَامٌ | اِلَّا | مِنْ ضَرِيْعٍ | لَا | يُسْمِنُ | وَ | لَا | يُغْنِيْ | مِنْ جُوْعٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں ہے | ان کیلئے | کھانا | مگر | آگ کے کانٹے | نہ | موٹا کرے | اور | نہ | کام دے | بھوک سے |

ان کیلئے کوئی کھانا نہ ہوگا بجز خاردار خشک زہریلے درخت کے۔ کہ نہ فربہ کرے گا اور نہ بھوک میں کام دیگا۔

وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ۸ لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ۹ فِيْ جَنَّةٍ

| وُجُوْهٌ | يَّوْمَئِذٍ | نَّاعِمَةٌ | لِّسَعْيِهَا | رَاضِيَةٌ | فِيْ جَنَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| کئی منہ | اس دن | تروتازہ ہوں گے | اپنی کوشش پر | خوش ہوں گے | جنت میں |

کتنے ہی چہرے اس دن تروتازہ ہوں گے۔ اپنی محنت پر خوش و خرم ہوں گے۔ ایک عالی شان

وقف لازم

عَالِيَةٍ ۝١٠ لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً ۝١١ فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۝١٢ فِيهَا سُرُرٌ

| عَالِيَةٍ | لَا | تَسْمَعُ | فِيهَا | لَاغِيَةً | فِيهَا | عَيْنٌ | جَارِيَةٌ | فِيهَا | سُرُرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بلند کے | نہ | سنیں گے | اس میں | کوئی بیہودہ | اس میں | چشمے ہیں | جاری | اس میں | تخت ہیں |

باغ میں ہوں گے۔ جس میں کوئی شخص کوئی بیہودہ بات نہ سنے گا۔ اس میں بہتے چشمے ہوں گے۔ اس میں بلند

مَّرْفُوعَةٌ ۝١٣ وَّأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ۝١٤ وَّنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ۝١٥

| مَّرْفُوعَةٌ | وَّ | أَكْوَابٌ | مَّوْضُوعَةٌ | وَّ | نَمَارِقُ | مَصْفُوفَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بلند | اور | آبخورے ہیں | چنے ہوئے | اور | قالین | صف بستہ |

تخت ہوں گے۔ اور جام رکھے ہوئے ہوں گے۔ اور صفوں میں لگے ہوئے تکیے۔

وَّزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ۝١٦ أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۝١٧ وَقفة وَإِلَى

| وَّ | زَرَابِيُّ | مَبْثُوثَةٌ | أَفَلَا | يَنظُرُونَ | إِلَى | الْإِبِلِ | كَيْفَ | خُلِقَتْ | وَ | إِلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | چاندنیاں | بچھی ہوئی | کیا نہیں | دیکھتے | طرف | اونٹ کی | کیسے | پیدا کیا گیا | اور | طرف |

اور بچھے ہوئے غالیچے۔ کیا اونٹ کو نہیں دیکھتے کہ وہ کیسے بنایا گیا۔ اور آسمان

السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۝١٨ وقفة وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۝١٩ وقفة وَإِلَى

| السَّمَاءِ | كَيْفَ | رُفِعَتْ | وَإِلَى | الْجِبَالِ | كَيْفَ | نُصِبَتْ | وَ | إِلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آسمان کی | کیسے | بلند کیا گیا | اور طرف | پہاڑوں کی | کیسے | گاڑے گئے | اور | طرف |

کو کہ وہ کس طرح بلند کیا گیا۔ اور پہاڑ کیسے قائم کیے گئے۔ اور زمین

الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۝٢٠ وقفة فَذَكِّرْ قف إِنَّمَا أَنتَ مُذَكِّرٌ ۝٢١ لَّسْتَ

| الْأَرْضِ | كَيْفَ | سُطِحَتْ | فَذَكِّرْ | إِنَّمَا | أَنتَ | مُذَكِّرٌ | لَّسْتَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| زمین کی | کیسے | بچھائی گئی | تو آپ نصیحت کریں | صرف | آپ | نصیحت کرنیوالے ہیں | نہیں ہیں آپ |

کیسے بچھائی گئی۔ پس آپ نصیحت فرماتے رہیے آپ صرف نصیحت ہی کرنے والے ہیں۔ ان

عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ﴿۲۲﴾ اِلَّا مَنْ تَوَلّٰى وَكَفَرَ ﴿۲۳﴾ فَيُعَذِّبُهُ اللّٰهُ الْعَذَابَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَلَيْهِمْ | بِمُصَيْطِرٍ | اِلَّا | مَنْ | تَوَلّٰى | وَ | كَفَرَ | فَيُعَذِّبُهُ | اللّٰهُ | الْعَذَابَ |
| ان پر | نگران | مگر | جس نے | منہ پھیرا | اور | کفر کیا | تو عذاب کرے گا اسکو | اللہ | عذاب |

کوئی داروغہ نہیں۔ مگر جو (حق سے) منہ موڑے اور کفر کرے۔ تو اللہ اسے سب سے بڑا

الْاَكْبَرَ ﴿۲۴﴾ اِنَّ اِلَيْنَآ اِيَابَهُمْ ﴿۲۵﴾ ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿۲۶﴾ ع

ع ۱۴ النصف

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَكْبَرَ | اِنَّ | اِلَيْنَآ | اِيَابَهُمْ | ثُمَّ | اِنَّ | عَلَيْنَا | حِسَابَهُمْ |
| بہت بڑا | بیشک | ہماری طرف ہے | ان کا لوٹنا | پھر | بیشک | ہم پر ہے | ان سے حساب لینا |

عذاب دے گا۔ بے شک ہماری ہی طرف ان کا پھرنا ہے۔ پھر بے شک ہماری ہی طرف ان کا حساب ہے۔

اٰیاتھا ۳۰ ﴿۸۹﴾ سُوْرَةُ الْفَجْرِ مَكِّيَّةٌ ﴿۱۰﴾ رکوعھا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالْفَجْرِ ﴿۱﴾ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿۲﴾ وَّالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ﴿۳﴾ وَالَّيْلِ اِذَا يَسْرِ ﴿۴﴾ هَلْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْفَجْرِ | وَلَيَالٍ | عَشْرٍ | وَّالشَّفْعِ | وَالْوَتْرِ | وَالَّيْلِ | اِذَا | يَسْرِ | هَلْ |
| قسم ہے فجر کی | اور راتوں کی | دس | اور جفت | اور طاق کی | اور رات کی | جب | چلے | کیوں |

اس صبح کی قسم۔ اور دس (عظمت والی) راتوں کی قسم۔ اور جفت اور طاق کی قسم۔ اور رات کی جب وہ گزرنی ہے۔ بے شک

فِيْ ذٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِيْ حِجْرٍ ﴿۵﴾ اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ﴿۶﴾ اِرَمَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فِيْ ذٰلِكَ | قَسَمٌ | لِّذِيْ حِجْرٍ | اَلَمْ | تَرَ | كَيْفَ | فَعَلَ | رَبُّكَ | بِعَادٍ | اِرَمَ |
| اس میں | قسم ہوئی | عقلمندوں کیلئے | کیا نہ | دیکھا تم نے | کیسے | کیا | تمہارے رب نے | عاد سے | ارم |

اس میں بہت بڑی قسم ہے عقل مند کیلئے۔ کیا تم نے نہیں دیکھا آپ کے رب نے (قوم) عاد کے ساتھ کیسا (معاملہ) کیا۔ (جو اہل) ارم تھے (اور) بڑے

ذَاتِ الْعِمَادِ ۝۷ الَّتِیْ لَمْ یُخْلَقْ مِثْلُهَا فِی الْبِلَادِ ۝۸ وَثَمُوْدَ الَّذِیْنَ جَابُوا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذَاتِ الْعِمَادِ | الَّتِیْ | لَمْ | یُخْلَقْ | مِثْلُهَا | فِیْ | الْبِلَادِ | وَ | ثَمُوْدَ | الَّذِیْنَ | جَابُوا |
| بڑے لمبے قد و قامت والے | وہ کہ | نہ | بنائی گئی | ان کی مثال | بیچ | شہروں کے | اور | ثمود | وہ جنہوں نے | پھاڑا |

بڑے ستونوں والے تھے۔ کہ ان جیسا اور شہروں میں پیدا نہیں ہوا۔ اور ثمود کا جو وادی

الصَّخْرَ بِالْوَادِ ۝۹ وَفِرْعَوْنَ ذِی الْاَوْتَادِ ۝۱۰ الَّذِیْنَ طَغَوْا فِی الْبِلَادِ ۝۱۱

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصَّخْرَ | بِالْوَادِ | وَ | فِرْعَوْنَ | ذِی الْاَوْتَادِ | الَّذِیْنَ | طَغَوْا | فِی الْبِلَادِ |
| پتھروں کو | وادی میں | اور | فرعون | چومیخا کرنیوالا | وہ جنہوں نے | سرکشی کی | شہروں میں |

میں چٹانیں تراشتے تھے۔ اور میخوں والے فرعون کا (جو میخوں سے سزا دیا کرتا تھا)۔ وہ لوگ جنہوں نے بڑی سرکشی کی شہروں میں۔

فَاَكْثَرُوْا فِیْهَا الْفَسَادَ ۝۱۲ فَصَبَّ عَلَیْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۝۱۳ اِنَّ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَاَكْثَرُوْا | فِیْهَا | الْفَسَادَ | فَصَبَّ | عَلَیْهِمْ | رَبُّكَ | سَوْطَ | عَذَابٍ | اِنَّ |
| تو زیادہ کیا انہوں نے | اس میں | فساد | تو گرایا | ان پر | تمہارے رب نے | کوڑا | عذاب کا | بیشک |

پھر ان (شہروں) میں بہت زیادہ خرابی پھیلائی۔ تو ان پر تمہارے رب نے عذاب کا کوڑا برسایا۔ بے شک

رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ۝۱۴ فَاَمَّا الْاِنْسَانُ اِذَا مَا ابْتَلٰىهُ رَبُّهٗ فَاَكْرَمَهٗ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبَّكَ | لَبِالْمِرْصَادِ | فَاَمَّا | الْاِنْسَانُ | اِذَا | مَا ابْتَلٰىهُ | رَبُّهٗ | فَاَكْرَمَهٗ |
| تمہارے رب کی | نظر سے کچھ غائب نہیں | پھر | انسان | جب | کہ آزماتا ہے اس کو | اس کا رب | تو عزت دیتا ہے |

تمہارے رب کی نظر سے کچھ غائب نہیں۔ مگر انسان ایسا ہے کہ جب اس کا رب اسے آزماتا ہے اور اسے عزت اور نعمتیں دیتا ہے تو

وَنَعَّمَهٗ ۙ فَیَقُوْلُ رَبِّیْۤ اَكْرَمَنِ ۝۱۵ وَاَمَّاۤ اِذَا مَا ابْتَلٰىهُ فَقَدَرَ عَلَیْهِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | نَعَّمَهٗ | فَیَقُوْلُ | رَبِّیْۤ | اَكْرَمَنِ | وَ | اَمَّاۤ | اِذَا | مَا ابْتَلٰىهُ | فَقَدَرَ | عَلَیْهِ |
| اور | نعمت دیتا ہے اسکو | تو کہتا ہے | میرے رب نے | میری عزت کی | اور | پھر | جب | کہ اس کو آزماتا ہے | تو تنگ کرتا ہے | اس پر |

کہتا ہے، میرے رب نے مجھے عزت بخشی ہے۔ اور جب اسے آزماتا ہے اور اس پر اس کے رزق کو اندازے میں کر دیتا ہے تو کہتا

رِزْقَهٗ ۙ فَيَقُوْلُ رَبِّيْٓ اَهَانَنِ ﴿۱۶﴾ ج كَلَّا بَلْ لَّا تُكْرِمُوْنَ الْيَتِيْمَ ﴿۱۷﴾ ۙ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رِزْقَهٗ | فَيَقُوْلُ | رَبِّيْٓ | اَهَانَنِ | كَلَّا | بَلْ | لَا | تُكْرِمُوْنَ | الْيَتِيْمَ |
| اس کا رزق | تو کہتا ہے | میرے رب نے | مجھے خوار کیا | ہرگز نہیں | بلکہ | نہیں | عزت کرتے تم | یتیم کی |

ہے میرے رب نے مجھے بے عزت کر دیا ہے۔ یہ بات نہیں بلکہ تم یتیم کا اکرام نہیں کرتے۔

وَلَا تَحٰٓضُّوْنَ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ﴿۱۸﴾ ۙ وَتَاْكُلُوْنَ التُّرَاثَ اَكْلًا لَّمًّا ﴿۱۹﴾ ۙ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَا | تَحٰٓضُّوْنَ | عَلٰى | طَعَامِ | الْمِسْكِيْنِ | وَ | تَاْكُلُوْنَ | التُّرَاثَ | اَكْلًا | لَّمًّا |
| اور | نہیں | رغبت دلاتے | اوپر | کھانے | مسکین کے | اور | کھاتے ہو تم | وراثت کو | کھانا | سارا |

اور تم ایک دوسرے کو مسکین کے کھلانے پر آمادہ نہیں کرتے۔ اور میراث کا مال سمیٹ کر کھا جاتے ہو۔

وَّتُحِبُّوْنَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿۲۰﴾ ط كَلَّآ اِذَا دُكَّتِ الْاَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿۲۱﴾ ۙ وَّجَآءَ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تُحِبُّوْنَ | الْمَالَ | حُبًّا | جَمًّا | كَلَّا | اِذَا | دُكَّتِ | الْاَرْضُ | دَكًّا | دَكًّا | وَ | جَآءَ |
| اور | پسند کرتے ہو | مال کو | پسند کرنا | بہت زیادہ | ہرگز نہیں | جب | ریزہ ریزہ ہو جائے گی | زمین | بری | اچھی طرح | اور | آئے گا |

اور مال کی شدید محبت رکھتے ہو۔ جب زمین ریزہ ریزہ کر دی جائے گی۔ اور تمہارے

رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿۲۲﴾ ج وَجِايْٓءَ يَوْمَئِذٍۭ بِجَهَنَّمَ ۙ۬ يَوْمَئِذٍ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رَبُّكَ | وَ | الْمَلَكُ | صَفًّا | صَفًّا | وَجِايْٓءَ | يَوْمَئِذٍ | بِجَهَنَّمَ | يَوْمَئِذٍ |
| تمہارے رب کا حکم | اور | فرشتے | صف | در صف | اور لایا جائے گا | اس دن | دوزخ کو | اس دن |

رب جلوہ فرما ہوگا اور فرشتے قطار در قطار (اس کے حضور) حاضر ہوں گے۔ اور اس دن دوزخ (سامنے) لائی جائے گی اس دن

يَّتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ وَاَنّٰى لَهُ الذِّكْرٰى ﴿۲۳﴾ ط يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ قَدَّمْتُ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَتَذَكَّرُ | الْاِنْسَانُ | وَاَنّٰى | لَهُ | الذِّكْرٰى | يَقُوْلُ | يٰلَيْتَنِيْ | قَدَّمْتُ |
| سوچے گا | آدمی | اور کہاں ہوگا | اسے | سوچنے کا وقت | کہے گا | ہائے افسوس | میں آگے بھیجتا |

آدمی سوچے گا اور اس وقت اس کیلئے سوچنے کا موقع کہاں؟ کہے گا کاش میں نے (آخرت کیلئے) اپنی (دنیاوی) حیات میں کوئی

لِحَيَاتِيْ ج ﴿٢٤﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهٗٓ اَحَدٌ لا ﴿٢٥﴾ وَّلَا يُوْثِقُ وَثَاقَهٗٓ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لِحَيَاتِيْ | فَيَوْمَئِذٍ | لَّا | يُعَذِّبُ | عَذَابَهٗٓ | اَحَدٌ | وَ | لَا | يُوْثِقُ | وَثَاقَهٗٓ |
| اپنی زندگی کیلئے | تو اس دن | نہ | عذاب کرے گا | اس جیسا عذاب | کوئی بھی | اور | نہ | قید کرے گا | اسکی قید جیسی |

نیکی آگے بھیجی ہوتی۔ تو اس دن اس کا سا عذاب کوئی نہیں کرسکتا۔ اور نہ اس کے جکڑنے کی طرح

اَحَدٌ ط ﴿٢٦﴾ يٰٓاَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ صلے ﴿٢٧﴾ ارْجِعِيْٓ اِلٰى رَبِّكِ رَاضِيَةً

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَحَدٌ | يٰٓاَيَّتُهَا | النَّفْسُ | الْمُطْمَئِنَّةُ | ارْجِعِيْٓ | اِلٰى | رَبِّكِ | رَاضِيَةً |
| کوئی | اے | جان | اطمینان والی! | واپس ہو | طرف | اپنے رب کی | راضی ہوکر |

کوئی جکڑ سکے گا۔اے اطمینان پاجانے والے نفس! اپنے رب کی طرف خوش ہوتی اور خوش

مَّرْضِيَّةً ج ﴿٢٨﴾ فَادْخُلِيْ فِيْ عِبٰدِيْ لا ﴿٢٩﴾ وَادْخُلِيْ جَنَّتِيْ ﴿٣٠﴾ ع ۱۴

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| مَّرْضِيَّةً | فَادْخُلِيْ | فِيْ عِبٰدِيْ | وَادْخُلِيْ | جَنَّتِيْ |
| راضی کی ہوئی | سو داخل ہو | میرے بندوں میں | اور داخل ہو | میری جنت میں |

کرائی لوٹ چل۔ پھر میرے (خاص) بندوں میں شامل ہوجا۔ اور میری جنت میں داخل ہوجا۔

## ایاتہا ۲۰ — ۹۰ سُوْرَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ ۳۵ — رکوعہا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

لَآ اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ لا ﴿١﴾ وَاَنْتَ حِلٌّ بِهٰذَا الْبَلَدِ لا ﴿٢﴾ وَوَالِدٍ وَّمَا وَلَدَ لا ﴿٣﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَآ اُقْسِمُ | بِهٰذَا | الْبَلَدِ | وَ | اَنْتَ | حِلٌّ | بِهٰذَا | الْبَلَدِ | وَوَالِدٍ | وَّمَا | وَلَدَ |
| میں قسم کھاتا ہوں | اس | شہر کی | اور | آپ | تشریف فرمائیں | اس | شہر میں | اور قسم ہے باپ کی | اور جس کو | جنا |

مجھے اس شہر مکہ کی قسم۔کہ اے محبوب ﷺ! آپ اس شہر میں تشریف فرما ہیں۔(اے حبیب مکرم ﷺ! آپ کے) والد (آدم یا ابراہیم علیہ السلام) کی قسم اور (ان کی)

وقف لازم

لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِیْ كَبَدٍ ﴿۴﴾ اَیَحْسَبُ اَنْ لَّنْ یَّقْدِرَ عَلَیْهِ اَحَدٌ ﴿۵﴾

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لَقَدْ | خَلَقْنَا | الْاِنْسَانَ | فِیْ كَبَدٍ | اَیَحْسَبُ | اَنْ | لَّنْ | یَّقْدِرَ | عَلَیْهِ | اَحَدٌ |
| بیشک | پیدا کیا ہم نے | انسان کو | مشقت میں | کیا خیال کرتا ہے | یہ کہ | ہرگز نہ | قادر ہوگا | اس پر | کوئی بھی |

قسم جن کی ولادت ہوئی۔ ہم نے انسان کو مشقتوں میں رہنے کیلئے بنایا ہے۔ کیا وہ گمان کرتا ہے کہ ہرگز اس پر کوئی قابو نہ پا سکے گا۔

یَقُوْلُ اَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا ﴿۶﴾ اَیَحْسَبُ اَنْ لَّمْ یَرَهٗۤ اَحَدٌ ﴿۷﴾ اَلَمْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یَقُوْلُ | اَهْلَكْتُ | مَالًا | لُّبَدًا | اَیَحْسَبُ | اَنْ | لَّمْ | یَرَهٗۤ | اَحَدٌ | اَلَمْ |
| کہتا ہے | ہلاک کیا میں نے | مال | ڈھیروں | کیا سمجھتا ہے | یہ کہ | نہیں | دیکھا اس کو | کسی نے | کیا نہ |

وہ (تکبر سے) کہتا ہے میں نے اپنا کثیر مال خرچ کر دیا۔ کیا آدمی یہ سمجھتا ہے کہ اسے کسی نے نہیں دیکھا۔ کیا ہم نے

نَجْعَلْ لَّهٗ عَیْنَیْنِ ﴿۸﴾ وَلِسَانًا وَّ شَفَتَیْنِ ﴿۹﴾ وَهَدَیْنٰهُ النَّجْدَیْنِ ﴿۱۰﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نَجْعَلْ | لَّهٗ | عَیْنَیْنِ | وَلِسَانًا | وَّ | شَفَتَیْنِ | وَ | هَدَیْنٰهُ | النَّجْدَیْنِ |
| بنائیں ہم نے | اس کی | دو آنکھیں | اور زبان | اور | دو ہونٹ | اور | راہ دکھائی اسکو ہم نے | دو ابھری چیزوں کی |

اس کی دو آنکھیں نہیں بنائیں۔ اور زبان اور دو ہونٹ نہیں دیئے۔ اور ہم نے اسے (خیر و شر کے) دو نمایاں راستے (بھی) دکھا دیئے۔

فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ﴿۱۱﴾ وَمَاۤ اَدْرٰىكَ مَا الْعَقَبَةُ ﴿۱۲﴾ فَكُّ رَقَبَةٍ ﴿۱۳﴾ اَوْ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَلَا | اقْتَحَمَ | الْعَقَبَةَ | وَ | مَاۤ | اَدْرٰىكَ | مَا | الْعَقَبَةُ | فَكُّ | رَقَبَةٍ | اَوْ |
| تو نہ | گھسا | گھاٹی میں | اور | کیا | تم کیا جانیں | کیا ہے | گھاٹی | آزاد کرنا ہے | گردن کا | یا |

وہ تو دشوار گزار گھاٹی میں داخل ہی نہیں ہوا۔ اور تم کیا سمجھے ہیں کہ گھاٹی کیا ہے۔ کسی بندے کی گردن کا آزاد کرانا ہے۔ یا

اِطْعٰمٌ فِیْ یَوْمٍ ذِیْ مَسْغَبَةٍ ﴿۱۴﴾ یَّتِیْمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿۱۵﴾ اَوْ مِسْكِیْنًا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اِطْعٰمٌ | فِیْ یَوْمٍ | ذِیْ مَسْغَبَةٍ | یَّتِیْمًا | ذَا مَقْرَبَةٍ | اَوْ | مِسْكِیْنًا |
| کھانا کھلانا | دن میں | بھوک والے کے | یتیم کو | رشتہ دار | یا | مسکین کو |

بھوک کے دن کھانا کھلانا ہے۔ کسی قریبی یتیم کو۔ یا شدید غربت کے مارے ہوئے محتاج کو جو

ذَا مَتۡرَبَةٍ ﴿١٦﴾ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَتَوَاصَوۡا بِالصَّبۡرِ

| بِالصَّبۡرِ | وَتَوَاصَوۡا | اٰمَنُوۡا | مِنَ الَّذِيۡنَ | كَانَ | ثُمَّ | ذَا مَتۡرَبَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| صبر کی | اور وصیتیں کی آپس میں | ایمان لائے | ان سے جو | ہو | پھر | خاک نشین کو |

محض خاک نشین (اور بے گھر) ہے۔ پھر ان لوگوں میں (بھی) شامل ہو جو ایمان لائے اور انہوں نے ایک دوسرے کو صبر کی

وَتَوَاصَوۡا بِالۡمَرۡحَمَةِ ﴿١٧﴾ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ الۡمَيۡمَنَةِ ﴿١٨﴾ وَالَّذِيۡنَ

| الَّذِيۡنَ | وَ | اَصۡحٰبُ الۡمَيۡمَنَةِ | اُولٰٓئِكَ | بِالۡمَرۡحَمَةِ | تَوَاصَوۡا | وَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جنہوں نے | اور | دائیں جانب والے | یہ لوگ ہیں | مہربانی کی | وصیتیں کی آپس میں | اور |

نصیحتیں کیں اور ایک دوسرے کو رحم کی نصیحتیں کیں۔ وہ لوگ دائیں طرف والے (بابرکت) ہیں۔ اور جنہوں نے

كَفَرُوۡا بِاٰيٰتِنَا هُمۡ اَصۡحٰبُ الۡمَشۡئَمَةِ ﴿١٩﴾ عَلَيۡهِمۡ نَارٌ مُّؤۡصَدَةٌ ﴿٢٠﴾ ع ۱۵

| مُّؤۡصَدَةٌ | نَارٌ | عَلَيۡهِمۡ | اَصۡحٰبُ الۡمَشۡئَمَةِ | هُمۡ | بِاٰيٰتِنَا | كَفَرُوۡا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بند کی گئی | آگ ہے | ان پر | بائیں جانب والے | یہی ہیں | ہماری آیتوں کا | کفر کیا |

ہماری آیتوں سے کفر کیا وہ بائیں طرف والے ہیں۔ ان پر آگ ہے کہ اس میں ڈال کر اوپر سے بند کر دی گئی۔

اٰیاتها ۱۵ — ۹۱ سُوۡرَةُ الشَّمۡسِ مَكِّيَّةٌ ۲۶ — رکوعها ۱

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالشَّمۡسِ وَضُحٰهَا ﴿١﴾ وَالۡقَمَرِ اِذَا تَلٰهَا ﴿٢﴾ وَالنَّهَارِ اِذَا

| اِذَا | النَّهَارِ | وَ | تَلٰهَا | اِذَا | الۡقَمَرِ | وَ | ضُحٰهَا | وَ | وَالشَّمۡسِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | دن کی | اور | اس کے پیچھے آئے | جب | چاند کی | اور | اس کی روشنی کی | اور | قسم ہے سورج کی |

سورج اور اس کی روشنی کی قسم۔ اور چاند کی قسم جب اس کے پیچھے آئے۔ اور دن کی قسم

جَلّٰىهَا ۳ وَ الَّيْلِ اِذَا يَغْشٰىهَا ۴ وَ السَّمَآءِ وَ مَا بَنٰىهَا ۵

| جَلّٰىهَا | وَ | الَّيْلِ | اِذَا | يَغْشٰىهَا | وَ السَّمَآءِ | وَ | مَا | بَنٰىهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسے چمکائے | اور | رات کی | جب | اس کو ڈھانپے | اور آسمان کی | اور | جس نے | اس کو بنایا |

جب وہ اسے چمکاتا ہے۔ اور رات کی قسم جب وہ اسے ڈھانپ لیتی ہے۔ اور آسمان کی قسم اور اس کی جس نے اسے بنایا۔

وَالْاَرْضِ وَمَا طَحٰىهَا ۶ وَ نَفْسٍ وَّ مَا سَوّٰىهَا ۷ فَاَلْهَمَهَا

| وَالْاَرْضِ | وَ | مَا | طَحٰىهَا | وَ | نَفْسٍ | وَّ | مَا | سَوّٰىهَا | فَاَلْهَمَهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور زمین کی | اور | جس نے | اس کو بچھایا | اور | جان کی | اور | جس نے | اسے برابر کیا | پھر الہام کیا اسکو |

اور زمین کی قسم اور اس (قوت) کی جس نے اسے پھیلایا۔ اور جان کی قسم اور اس (قوت) کی جس نے اسے ٹھیک بنایا۔ پھر اس

فُجُوْرَهَا وَتَقْوٰىهَا ۸ قَدْ اَفْلَحَ مَنْ زَكّٰىهَا ۹ وَقَدْ خَابَ مَنْ

| فُجُوْرَهَا | وَ | تَقْوٰىهَا | قَدْ | اَفْلَحَ | مَنْ | زَكّٰىهَا | وَ | قَدْ خَابَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گناہ اس کا | اور | نیکی اس کی | بیشک | کامیاب ہوا | جس نے | اس کو پاک رکھا | اور | بیشک نامراد ہوا | جس نے |

نے اسے اس کی بدکاری اور پرہیزگاری (کی تمیز) سمجھا دی۔ بے شک وہ کامیاب ہوا جس نے اس (نفس) کو پاک کر لیا۔ اور وہ نامراد ہوا جس نے اسے

دَسّٰىهَا ۱۰ كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِطَغْوٰىهَآ ۱۱ اِذِ انْۢبَعَثَ اَشْقٰىهَا ۱۲

| دَسّٰىهَا | كَذَّبَتْ | ثَمُوْدُ | بِطَغْوٰىهَآ | اِذِ | انْۢبَعَثَ | اَشْقٰىهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اسے گندا کردیا | جھٹلایا | ثمود نے | اپنی سرکشی سے | جبکہ | اٹھا | بڑا بدبخت اس کا |

خاک میں ملایا۔ ثمود نے اپنی سرکشی سے (اپنے رسول صالح علیہ السلام کو) جھٹلایا۔ جب اس (قوم) کا سب سے زیادہ بدبخت (تیزی سے) اُٹھا۔

فَقَالَ لَهُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ نَاقَةَ اللّٰهِ وَسُقْيٰهَا ۱۳ فَكَذَّبُوْهُ فَعَقَرُوْهَا

| فَقَالَ | لَهُمْ | رَسُوْلُ | اللّٰهِ | نَاقَةَ | اللّٰهِ | وَ | سُقْيٰهَا | فَكَذَّبُوْهُ | فَعَقَرُوْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو کہا | ان کو | رسول | خدا نے | بچو ناقہ | الٰہی سے | اور | اسکے پینے سے | تو جھٹلایا انہوں نے اسکو | تو کونچیں کاٹیں اسکی |

تو ان سے اللہ کے رسول نے فرمایا اللہ کے ناقہ اور اس کو پانی پلانے (کے دن) کی حفاظت کرنا۔ تو انہوں نے اسے جھٹلایا پھر ناقہ کی

فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنْۢبِهِمْ فَسَوّٰىهَا ﴿۱۴﴾ وَلَا يَخَافُ عُقْبٰهَا ﴿۱۵﴾ ع

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَدَمْدَمَ | عَلَيْهِمْ | رَبُّهُمْ | بِذَنْۢبِهِمْ | فَسَوّٰىهَا | وَ | لَا | يَخَافُ | عُقْبٰهَا |
| پھر تباہی مچادی | ان پر | انکے رب نے | انکے گناہ کے سبب | پھر برابر کیا اسکو | اور | نہ | ڈرا | انجام سے |

کوچیں کاٹ دیں تو ان پر ان کے رب نے ان کے گناہ کے سبب تباہی ڈال کر وہ تی برابر کر دی۔ اور وہ اپنے کسی کام کے انجام سے نہیں ڈرتا۔

## ایاتها ۲۱ — ۹۲ سُوْرَةُ الَّيْلِ مَكِّيَّةٌ ۹ — رکوعها ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰى ﴿۱﴾ وَالنَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى ﴿۲﴾ وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالَّيْلِ | اِذَا | يَغْشٰى | وَالنَّهَارِ | اِذَا | تَجَلّٰى | وَ | مَا | خَلَقَ | الذَّكَرَ |
| قسم ہے رات کی | جب | چھائے | اور دن کی | جب | چمکے | اور | اسکی جس نے | بنائے | نر |

اور رات کی قسم جب وہ چھائے۔ اور دن کی قسم جب وہ چمک اٹھے۔ اور اس ذات کی (قسم) جس نے (ہر چیز میں) نر اور مادہ کو

وَالْاُنْثٰٓى ﴿۳﴾ اِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتّٰى ﴿۴﴾ فَاَمَّا مَنْ اَعْطٰى وَاتَّقٰى ﴿۵﴾

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْاُنْثٰى | اِنَّ | سَعْيَكُمْ | لَشَتّٰى | فَاَمَّا | مَنْ | اَعْطٰى | وَاتَّقٰى |
| اور مادہ | بیشک | تمہاری کوشش | مختلف ہے | تو پھر | جس نے | دیا | اور پرہیزگاری کی |

پیدا فرمایا۔ تمہاری کوششیں یقیناً الگ الگ ہیں۔ تو جس نے (راہِ حق میں) دیا اور پرہیزگاری اختیار کی۔

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنٰى ﴿۶﴾ فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلْيُسْرٰى ﴿۷﴾ وَاَمَّا مَنْۢ بَخِلَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | صَدَّقَ | بِالْحُسْنٰى | فَسَنُيَسِّرُهٗ | لِلْيُسْرٰى | وَ | اَمَّا | مَنْ | بَخِلَ |
| اور | سچ مانا | اچھی بات کو | تو ہم آسان کریں گے اسکیلئے | آسانی کو | اور | وہ | جس نے | بخل کیا |

اور اچھی بات کو سچ مانا۔ تو بہت ہی جلد ہم اسے آسانی مہیا کر دیں گے۔ اور جس نے بخل کیا

وَاسْتَغْنٰى ﴿٨﴾ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنٰى ﴿٩﴾ فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلْعُسْرٰى ﴿١٠﴾

| وَاسْتَغْنٰى | وَ | كَذَّبَ | بِالْحُسْنٰى | فَسَنُيَسِّرُهٗ | لِلْعُسْرٰى |
|---|---|---|---|---|---|
| اور بے پرواہ بنا | اور | جھٹلایا | اچھی بات کو | تو ہم آسان کریں گے اس کیلئے | تنگی کو |

اور بے پروا رہا۔ اور بھلائی کو جھٹلایا۔ اس کیلئے تنگی کو آسان کر دیں گے۔

وَمَا يُغْنِيْ عَنْهُ مَالُهٗٓ اِذَا تَرَدّٰى ﴿١١﴾ اِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدٰى ﴿١٢﴾ وَاِنَّ لَنَا

| وَ | مَا | يُغْنِيْ | عَنْهُ | مَالُهٗ | اِذَا | تَرَدّٰى | اِنَّ | عَلَيْنَا | لَلْهُدٰى | وَ | اِنَّ | لَنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہ | کام آئے گا | اس کو | اس کا مال | جب | گرے گا | بیشک | ہمارے ذمہ ہے | ہدایت دینا | اور | بیشک | ہمارے لیے |

اور اس کا مال اسے کچھ نفع نہ دے گا جب وہ ہلاکت کے گڑھے میں گرے گا۔ بے شک راہ دکھانا ضرور ہمارے ذمہ کرم پر ہے۔ اور

لَلْاٰخِرَةَ وَالْاُوْلٰى ﴿١٣﴾ فَاَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظّٰى ﴿١٤﴾ لَا يَصْلٰىهَآ اِلَّا

| لَلْاٰخِرَةَ | وَالْاُوْلٰى | فَاَنْذَرْتُكُمْ | نَارًا | تَلَظّٰى | لَا | يَصْلٰىهَآ | اِلَّا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آخرت | اور دنیا | تو ڈرایا میں نے تم کو | آگ | بھڑکتی ہے | نہ | داخل ہوگا اس میں | مگر |

بیشک آخرت اور دنیا دونوں کے ہم ہی مالک ہیں۔ تو میں تمہیں ڈراتا ہوں اس آگ سے جو بھڑک رہی ہے۔ اس میں صرف وہ بڑا

الْاَشْقَى ﴿١٥﴾ الَّذِيْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ﴿١٦﴾ وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَى ﴿١٧﴾

| الْاَشْقَى | الَّذِيْ | كَذَّبَ | وَ | تَوَلّٰى | وَسَيُجَنَّبُهَا | الْاَتْقَى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بڑا بدبخت | وہ جس نے | جھٹلایا | اور | منہ پھیرا | اور اسے الگ رکھا جائے گا | بڑا پرہیزگار |

بدبخت جا لے گا۔ جس نے جھٹلایا اور منہ موڑ لیا۔ اور اس سے (بہت) دور رکھا جائے گا سب سے بڑا پرہیزگار۔

الَّذِيْ يُؤْتِيْ مَالَهٗ يَتَزَكّٰى ﴿١٨﴾ وَمَا لِاَحَدٍ عِنْدَهٗ مِنْ نِّعْمَةٍ

| الَّذِيْ | يُؤْتِيْ | مَالَهٗ | يَتَزَكّٰى | وَمَا | لِاَحَدٍ | عِنْدَهٗ | مِنْ نِّعْمَةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وہ جو | دیتا ہے | اپنا مال | پاک ہونے کو | اور نہیں ہے | کسی کے لیے | پاس اس کے | کوئی احسان |

جو اپنا مال (اللہ کی راہ میں) دیتا ہے کہ (اعلیٰ درجہ کی) پاکیزگی حاصل کرے۔ اور کسی کا اس پر کچھ احسان نہیں

تُجْزٰٓی ﴿١٩﴾ اِلَّا ابْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْاَعْلٰی ﴿٢٠﴾ وَلَسَوْفَ یَرْضٰی ﴿٢١﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تُجْزٰٓی | اِلَّا | ابْتِغَآءَ | وَجْهِ | رَبِّهِ | الْاَعْلٰی | وَ | لَسَوْفَ | یَرْضٰی |
| کہ بدلہ دیا جائے | مگر | چاہتا ہے | رضامندی | اپنے رب کی | بلند | اور | بیشک قریب ہے کہ | راضی ہوگا |

جس کا بدلا دیا جائے۔صرف اپنے رب کی رضا چاہنے کیلئے جو سب سے بلند ہے۔اور وہ جلدی ہی خوش ہو جائے گا۔

ایاتھا ١١ — ٩٣ سُوْرَةُ الضُّحٰی مَکِّیَّةٌ ١١ — رکوعھا ١

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالضُّحٰی ﴿١﴾ وَالَّیْلِ اِذَا سَجٰی ﴿٢﴾ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلٰی ﴿٣﴾

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالضُّحٰی | وَ | الَّیْلِ | اِذَا | سَجٰی | مَا | وَدَّعَكَ | رَبُّكَ | وَ | مَا | قَلٰی |
| قسم ہے چاشت کی | اور | رات کی | جب | پردہ ڈالے | نہ | چھوڑا آپ کو | آپ کے رب نے | اور | نہ | ناراض ہوا |

مجھے چاشت (کیطرح آپکے روشن چہرے) کی قسم۔اور رات کی (طرح تمہاری عنبریں زلفوں کی قسم) جب وہ (اندھیرے سے ہر چیز کو) ڈھانپ دے۔

وَلَلْاٰخِرَةُ خَیْرٌ لَّكَ مِنَ الْاُوْلٰی ﴿٤﴾ وَلَسَوْفَ یُعْطِیْكَ رَبُّكَ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | لَلْاٰخِرَةُ | خَیْرٌ | لَّكَ | مِنَ الْاُوْلٰی | وَ | لَسَوْفَ | یُعْطِیْكَ | رَبُّكَ |
| اور | یقیناً آخرت | بہتر ہے | آپ کیلئے | پہلی سے | اور | بیشک قریب ہے کہ | دے گا آپ کو | آپ کا رب |

اے حبیب ﷺ آپ کے رب نے آپ کو نہیں چھوڑا اور نہ ہی بیزار ہوا۔اور یقیناً آپ کیلئے ہر آنے والی گھڑی ہر پہلی گھڑی سے ہر طرح بہتر ہے۔اور بے

فَتَرْضٰی ﴿٥﴾ اَلَمْ یَجِدْكَ یَتِیْمًا فَاٰوٰی ﴿٦﴾ وَوَجَدَكَ ضَآلًّا

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَتَرْضٰی | اَلَمْ | یَجِدْكَ | یَتِیْمًا | فَاٰوٰی | وَوَجَدَكَ | ضَآلًّا |
| آپ راضی ہو جائینگے | کیا نہ | پایا آپ کو | یتیم | تو جگہ دی | اور پایا آپ کو | محبت میں خود رفتہ |

شک عنقریب آپ کا رب آپ کو ضرور اتنا دے گا کہ آپ راضی ہو جائیں گے۔کیا اس نے آپ کو یتیم نہ پایا پھر (ہر موقع عزت کی) جگہ دی۔ اور تمہیں اپنی

فَهَدٰى ﴿۷﴾ وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَاَغْنٰى ﴿۸﴾ فَاَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿۹﴾

| فَهَدٰى | وَ | وَجَدَكَ | عَآئِلًا | فَاَغْنٰى | فَاَمَّا | الْيَتِيْمَ | فَلَا | تَقْهَرْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تو ہدایت دی | اور | پایا آپ کو | مفلس | تو غنی کر دیا | پھر | یتیم پر | نہ | دباؤ ڈال |

محبت میں خودرفتہ پایا تو (اپنے قرب کا) راستہ دکھایا۔ اور اس نے آپ کو (اپنے دیدار کا) حاجت مند پایا تو اس نے (اپنی لذت دید سے نواز کر) ہمیشہ کیلئے ہر

ع ۱۱/۱۹ وَاَمَّا السَّآئِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿۱۰﴾ وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿۱۱﴾ ع

| وَ | اَمَّا | السَّآئِلَ | فَلَا | تَنْهَرْ | وَ | اَمَّا | بِنِعْمَةِ | رَبِّكَ | فَحَدِّثْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | پھر | منگتے کو | نہ | جھڑک | اور | پھر | نعمت کا | اپنے رب کی | چرچا کر |

طلب سے (بے نیاز کر دیا)۔ تو آپ کسی یتیم پر سختی نہ فرمائیں۔ اور مانگنے والے کو مایوس نہ ہونے دیجئے۔ اور اپنے رب کے (ہر) احسان وکرم کا خوب چرچا کیجئے۔

## ایاتھا ۸ ﴿۹۴﴾ سُوْرَةُ اَلَمْ نَشْرَحْ مَكِّيَّةٌ ۱۲ رکوعھا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ﴿۱﴾ وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ ﴿۲﴾ الَّذِيْٓ اَنْقَضَ

| اَلَمْ | نَشْرَحْ | لَكَ | صَدْرَكَ | وَ | وَضَعْنَا | عَنْكَ | وِزْرَكَ | الَّذِيْٓ | اَنْقَضَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا نہ | کھولا ہم نے | تمہارے لیے | سینہ آپ کا | اور | اتارا ہم نے | آپ سے | بوجھ آپ کا | جس نے | توڑ دی تھی |

کیا ہم نے آپ کا سینہ (علم ومعرفت سے پر کرنے کیلئے) کشادہ نہ کیا۔ اور ہم نے آپ سے آپ کا بوجھ اتار لیا۔ جس نے آپ کی

ظَهْرَكَ ﴿۳﴾ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ﴿۴﴾ فَاِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿۵﴾ اِنَّ مَعَ

| ظَهْرَكَ | وَ | رَفَعْنَا | لَكَ | ذِكْرَكَ | فَاِنَّ | مَعَ | الْعُسْرِ | يُسْرًا | اِنَّ | مَعَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیٹھ آپ کی | اور | بلند کیا ہم نے | آپ کیلئے | ذکر آپ کا | تو بیشک | ساتھ | تنگی کے | آسانی ہے | بیشک | ساتھ |

کمر توڑ رکھی تھی۔ اور ہم نے آپ کیلئے آپ کا ذکر (کائنات میں) بلند کیا (جہاں میرا ذکر ہوگا وہاں آپ کا ذکر ہوگا)۔ تو بیشک ہر دشواری کے ساتھ (عظیم)

الۡعُسۡرِ يُسۡرًا ﴿۶﴾ فَاِذَا فَرَغۡتَ فَانۡصَبۡ ﴿۷﴾ وَ اِلٰى رَبِّكَ فَارۡغَبۡ ﴿۸﴾ ع ۸/۱۹

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فَارۡغَبۡ | رَبِّكَ | اِلٰى | وَ | فَانۡصَبۡ | فَرَغۡتَ | فَاِذَا | يُسۡرًا | الۡعُسۡرِ |
| رغبت کریں | اپنے رب کی | طرف | اور | تو محنت کریں | آپ فارغ ہوں | تو جب | آسانی ہے | تنگی کے |

آسانی ہے۔ یقیناً ہر دشواری کے ساتھ (بہت بڑی) آسانی ہے۔ تو جب نماز سے فارغ ہو تو دُعا میں محنت کرو۔ اور اپنے رب ہی کی طرف رغبت کرو۔

اٰیاتها ۸ ﴿۹۵﴾ سُوۡرَةُ التِّيۡنِ مَكِّيَّةٌ ﴿۲۸﴾ رکوعها ۱

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالتِّيۡنِ وَ الزَّيۡتُوۡنِ ﴿۱﴾ وَ طُوۡرِ سِيۡنِيۡنَ ﴿۲﴾ وَ هٰذَا الۡبَلَدِ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الۡبَلَدِ | هٰذَا | وَ | طُوۡرِ سِيۡنِيۡنَ | وَ | الزَّيۡتُوۡنِ | وَ | وَالتِّيۡنِ |
| شہر کی | اس | اور | طور سینا | اور | زیتون کی | اور | انجیر کی قسم |

انجیر کی قسم اور زیتون کی قسم۔ اور طورِ سینا کی قسم۔ اور اس اَمن والے

الۡاَمِيۡنِ ﴿۳﴾ لَقَدۡ خَلَقۡنَا الۡاِنۡسَانَ فِىۡۤ اَحۡسَنِ تَقۡوِيۡمٍ ﴿۴﴾

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| فِىۡۤ اَحۡسَنِ تَقۡوِيۡمٍ | الۡاِنۡسَانَ | خَلَقۡنَا | لَقَدۡ | الۡاَمِيۡنِ |
| اچھی صورت میں | انسان کو | پیدا کیا ہم نے | بیشک | امان والے کی |

شہر مکہ کی قسم۔ کہ ہم نے انسان کو سب سے اچھی صورت میں پیدا فرمایا۔

ثُمَّ رَدَدۡنٰهُ اَسۡفَلَ سٰفِلِيۡنَ ﴿۵﴾ اِلَّا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عَمِلُوا | وَ | اٰمَنُوۡا | الَّذِيۡنَ | اِلَّا | سٰفِلِيۡنَ | اَسۡفَلَ | رَدَدۡنٰهُ | ثُمَّ |
| عمل کیے | اور | ایمان لائے | جو | مگر | سب نیچوں سے | نیچے | لوٹایا اس کو | پھر |

پھر ہم نے اسے پست سے پست تر حالت میں لوٹا دیا۔ مگر جو ایمان لائے

الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ۝٦ فَمَا يُكَذِّبُكَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الصّٰلِحٰتِ | فَلَهُمْ | اَجْرٌ | غَيْرُ | مَمْنُوْنٍ | فَمَا | يُكَذِّبُكَ |
| اچھے | تو ان کے لیے | اجر ہے | نہ | ختم ہونے والا | تو کیا چیز | جھٹلاتی ہے آپ کو |

اور انہوں نے نیک کام کیے تو ان کیلئے ختم نہ ہونے والا ثواب ہے۔ پھر اس کے بعد کون ہے

بَعْدُ بِالدِّيْنِ ۝٧ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَحْكَمِ الْحٰكِمِيْنَ ۝٨ ع

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بَعْدُ | بِالدِّيْنِ | اَلَيْسَ | اللّٰهُ | بِاَحْكَمِ | الْحٰكِمِيْنَ |
| بعد | انصاف کے | کیا نہیں ہے | اللہ | بڑا حاکم | حاکموں کا |

جو آپ کو دین (یا قیامت اور جزا و سزا) کے بارے میں جھٹلاتا ہے۔ کیا اللہ سب حاکموں سے بڑھ کر حاکم نہیں۔

ایاتها ١٩ ۔ ٩٦ سُوْرَةُ الْعَلَقِ مَكِّيَّةٌ ١ ۔ رکوعها ١

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِقْرَاْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِيْ خَلَقَ ۝١ خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝٢ اِقْرَاْ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِقْرَاْ | بِاسْمِ | رَبِّكَ | الَّذِيْ | خَلَقَ | خَلَقَ | الْاِنْسَانَ | مِنْ عَلَقٍ | اِقْرَاْ |
| پڑھ | ساتھ نام | اپنے رب کے | جس نے | پیدا کیا | پیدا کیا | انسان کو | خون کی پھٹکی سے | پڑھ |

(اے حبیب ﷺ!) اپنے رب کے نام سے (آغاز کرتے ہوئے) پڑھیے جس نے (ہر چیز کو) پیدا فرمایا۔ آدمی کو خون کے لوتھڑے سے پیدا فرمایا۔ پڑھیے

وَرَبُّكَ الْاَكْرَمُ ۝٣ الَّذِيْ عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝٤ عَلَّمَ الْاِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝٥

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | رَبُّكَ | الْاَكْرَمُ | الَّذِيْ | عَلَّمَ | بِالْقَلَمِ | عَلَّمَ | الْاِنْسَانَ | مَالَمْ | يَعْلَمْ |
| اور | آپ کا رب | بڑا سخی ہے | جس نے | سکھایا | قلم سے | سکھایا | انسان کو | جو نہ | جانتا تھا |

اور آپ کا رب بڑا ہی کریم ہے۔ جس نے قلم سے لکھنا سکھایا۔ انسان کو سکھایا جو (وہ) نہ جانتا تھا۔

كَلَّآ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَيَطْغٰٓى ⑥ اَنْ رَّاٰهُ اسْتَغْنٰى ⑦ اِنَّ اِلٰى رَبِّكَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَلَّآ | اِنَّ | الْاِنْسَانَ | لَيَطْغٰٓى | اَنْ | رَّاٰهُ | اسْتَغْنٰى | اِنَّ | اِلٰى | رَبِّكَ |
| ہاں ہاں | بیشک | انسان | سرکشی کرتا ہے | یہ کہ | دیکھا اپنے کو | بے پرواہ | بیشک | طرف | آپ کے رب کی |

حقیقت یہ ہے کہ بلاشبہ انسان ضرور سرکشی کرتا ہے۔ کہ وہ اپنے آپ کو بے نیاز دیکھتا ہے۔ بے شک تمہارے رب ہی کی

الرُّجْعٰى ⑧ اَرَءَيْتَ الَّذِىْ يَنْهٰى ⑨ عَبْدًا اِذَا صَلّٰى ⑩ اَرَءَيْتَ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الرُّجْعٰى | اَرَءَيْتَ | الَّذِىْ | يَنْهٰى | عَبْدًا | اِذَا | صَلّٰى | اَرَءَيْتَ |
| لوٹنا | بھلا دیکھو تو | جو | منع کرتا ہے | بندے کو | جب | وہ نماز پڑھے | بھلا دیکھو تو |

طرف پلٹنا ہے۔ کیا آپ نے اس شخص (کافر ابوجہل) کو دیکھا ہے جو منع کرتا ہے۔ ایک بندے کو جب وہ نماز میں کھڑا ہوتا ہے؟ (اے محبوب ﷺ!)

اِنْ كَانَ عَلَى الْهُدٰٓى ⑪ اَوْ اَمَرَ بِالتَّقْوٰى ⑫ اَرَءَيْتَ اِنْ كَذَّبَ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | كَانَ | عَلَى | الْهُدٰٓى | اَوْ | اَمَرَ | بِالتَّقْوٰى | اَرَءَيْتَ | اِنْ | كَذَّبَ |
| اگر | ہوتا | اوپر | ہدایت کے | یا | حکم دیتا | پرہیزگاری کا | بھلا دیکھو تو | اگر | جھٹلایا |

آپ بتائیں اگر وہ (روکنے والا) ہدایت پر ہوتا۔ یا پرہیزگاری کا حکم دیتا (تو کیا یہ اس کیلئے بہتر نہ ہوتا؟) اب بتایئے! اگر اس نے (دین حق کو) جھٹلایا ہے اور

وَتَوَلّٰى ⑬ اَلَمْ يَعْلَمْ بِاَنَّ اللّٰهَ يَرٰى ⑭ كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ ۙ لَنَسْفَعًا

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَ | تَوَلّٰى | اَلَمْ | يَعْلَمْ | بِاَنَّ | اللّٰهَ | يَرٰى | كَلَّا | لَئِنْ | لَّمْ | يَنْتَهِ | لَنَسْفَعًا |
| اور | منہ پھیرا | کیا نہ | جانا کہ | بیشک | اللہ | دیکھتا ہے | ہاں ہاں | اگر | نہ | باز آیا | تو ضرور کھینچیں گے ہم |

(آپ سے) منہ پھیر لیا ہے (تو اس کا کیا حشر ہوگا)؟ کیا اس نے نہیں جانا کہ اللہ تعالیٰ دیکھ رہا ہے۔ اگر وہ باز نہ آیا تو ہم اسے پیشانی سے

بِالنَّاصِيَةِ ⑮ نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ⑯ فَلْيَدْعُ نَادِيَهٗ ⑰

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بِالنَّاصِيَةِ | نَاصِيَةٍ | كَاذِبَةٍ | خَاطِئَةٍ | فَلْيَدْعُ | نَادِيَهٗ |
| پیشانی کے بالوں سے | پیشانی | جھوٹی | خطا کار | تو چاہیے بلا لے | اپنی مجلس کو |

پکڑ کر گھسیٹیں گے۔ جھوٹی خطا کار پیشانی سے۔ تو اسے چاہئے کہ اپنے ہم مجلس (مددگاروں کو) پکارے۔

ع ۱۹/۲۱ السجدۃ

سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ﴿۱۸﴾ كَلَّا ؕ لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ﴿۱۹﴾ ۩

| واقترب | اسجد | و | تطعه | لا | كلا | الزبانية | سندع |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور قریب ہو جا | سجدہ کر | اور | کہا مان اس کا | نہ | ہرگز نہیں | سپاہیوں کو | ابھی بلاتے ہیں ہم |

ہم (بھی) دوزخ پر مقرر کیے ہوئے طاقتور فرشتوں کو بلالیں گے۔ ہرگز نہیں! تم اس کی بات نہ سنو اور سجدہ کرو اور ہم سے قریب ہو جاؤ۔

## اٰیاتھا ۵ ﴿۹۷﴾ سُوْرَةُ الْقَدْرِ مَكِّيَّةٌ ۲۵ رکوعھا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿۱﴾ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿۲﴾ لَيْلَةُ

| ليلة | ليلة القدر | ما | ما ادرىك | و | في ليلة القدر | انزلنه | انا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رات | رات قدر والی | کیا ہے | تم نے کیا جانا | اور | شب قدر میں | اتارا اس کو | بیشک ہم نے |

بے شک ہم نے اس (قرآن کو) شب قدر میں اُتارا ہے۔ اور تم نے کیا سمجھے ہیں کہ شب قدر کیا ہے۔ شب قدر

وقف النبی

الْقَدْرِ ۙ خَيْرٌ مِّنْ اَلْفِ شَهْرٍ ﴿۳﴾ تَنَزَّلُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَالرُّوْحُ فِيْهَا بِاِذْنِ

| باذن | فيها | الروح | و | الملئكة | تنزل | من الف شهر | خير | القدر |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ساتھ اجازت کے | اس میں | روح | اور | فرشتے | اترتے ہیں | ہزار مہینے سے | بہتر ہے | قدر والی |

ہزار مہینوں سے بہتر ہے۔ اس میں فرشتے اور روح الامین اپنے رب کے حکم سے ہر کام کی

ع ۵/۲۲ معانقۃ ۱۸ الغافۃ

رَبِّهِمْ ۚ مِنْ كُلِّ اَمْرٍ ﴿۴﴾ سَلٰمٌ ۛ هِيَ حَتّٰى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿۵﴾ ع

| الفجر | مطلع | حتى | هي | سلم | امر | من كل | ربهم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فجر | طلوع ہو | حتی کہ | وہ | سلامتی ہے | کام کے لیے | ہر | اپنے رب کی |

سلامتی کو لے کر نازل ہوتے ہیں۔ وہ (رات غروب آفتاب سے لے کر) طلوع فجر ہونے تک سراسر سلامتی ہے۔

ایاتھا ۸ ۹۸ سُوْرَةُ الْبَيِّنَةِ مَدَنِيَّةٌ ۱۰۰ رکوعھا ۱

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

## لَمْ يَكُنِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِيْنَ مُنْفَكِّيْنَ حَتّٰى

| لَمْ | يَكُنِ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ | وَ | الْمُشْرِكِيْنَ | مُنْفَكِّيْنَ | حَتّٰى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | ہیں | وہ لوگ جو | کافر ہوئے | اہل کتاب میں سے | اور | مشرک لوگ | باز آنیوالے | یہانتک کہ |

وہ لوگ جنہوں نے (حضرت عزیر علیہ السلام اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو خدا کا بیٹا بنا کر) کفر کیا یعنی اہل کتاب (یہود و نصاریٰ) اور مشرکین (اپنے دین سے علیحدہ

## تَاْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۝١ رَسُوْلٌ مِّنَ اللّٰهِ يَتْلُوْا صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ۝٢ فِيْهَا

| تَاْتِيَهُمُ | الْبَيِّنَةُ | رَسُوْلٌ | مِّنَ اللّٰهِ | يَتْلُوْا | صُحُفًا | مُّطَهَّرَةً | فِيْهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آئے انکے پاس | روشن دلیل | رسول | اللہ کی طرف سے | پڑھتا ہے | صحیفے | پاک | اس میں |

ہونے والے نہ تھے) یہاں تک کہ ان کے پاس روشن دلیل آئے۔ (وہ دلیل) اللہ کی طرف سے رسول (آخر الزماں ﷺ) ہیں جو (ان پر) پاکیزہ اوراق

## كُتُبٌ قَيِّمَةٌ ۝٣ وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا

| كُتُبٌ | قَيِّمَةٌ | وَ | مَا | تَفَرَّقَ | الَّذِيْنَ | اُوْتُوا | الْكِتٰبَ | اِلَّا | مِنْۢ بَعْدِ | مَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کتابیں ہیں | قائم | اور | نہ | پھوٹ پڑی | ان میں | جو دیے گئے | کتاب | مگر | بعد | اسکے جو |

(قرآن) کی تلاوت فرماتے ہیں۔ جن میں قائم کرنے والے احکام ہیں۔ مگر اہل کتاب میں تو اس کے بعد کہ ان کے پاس واضح دلیل

## جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ ۝٤ وَمَآ اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ

| جَآءَتْهُمُ | الْبَيِّنَةُ | وَ | مَآ | اُمِرُوْٓا | اِلَّا | لِيَعْبُدُوا | اللّٰهَ | مُخْلِصِيْنَ | لَهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آگی انکے پاس | روشن دلیل | اور | نہیں | حکم دیے گئے تھے | مگر | یہ کہ عبادت کریں | اللہ کی | خالص کرنیوالے | اسکیلئے |

آچکی تھی آپس میں بٹ گئے۔ اور انہیں یہی حکم دیا گیا کہ وہ اللہ کی عبادت کریں صرف اسی کیلئے

الَّذِيْنَ ۵ حُنَفَآءَ وَيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوا الزَّكٰوةَ وَذٰلِكَ دِيْنُ

| الدِّيْنَ | حُنَفَآءَ | وَ | يُقِيْمُوا | الصَّلٰوةَ | وَ | يُؤْتُوا | الزَّكٰوةَ | وَذٰلِكَ | دِيْنُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دین | یک رخ ہوکر | اور | قائم کریں | نماز | اور | دیں | زکوٰہ | اور یہ ہے | دین |

اپنے دین کو خالص کر کے بالکل اسی کی طرف متوجہ ہو کر اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں اور یہ نہایت

الْقَيِّمَةِ ۵ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِيْنَ فِيْ نَارِ

| الْقَيِّمَةِ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | كَفَرُوْا | مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ | وَ | الْمُشْرِكِيْنَ | فِيْ نَارِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سیدھا | بیشک | وہ جو | کافر ہوئے | اہل کتاب سے | اور | مشرک | آگ میں |

سیدھا دین ہے۔ بے شک وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اہلِ کتاب میں سے اور شرک کرنے والے (سب)

جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ اُولٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۶ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

| جَهَنَّمَ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَا | اُولٰٓئِكَ | هُمْ | شَرُّ | الْبَرِيَّةِ | اِنَّ | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جہنم کے ہیں | ہمیشہ رہیں | اس میں | یہی | وہ ہیں | بدتر | مخلوق میں سے | بیشک | وہ جو | ایمان لائے |

جہنم کی آگ میں ہوں گے، اس میں ہمیشہ رہیں گے وہی ہیں جو ساری مخلوق میں بدتر ہیں۔ بے شک جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ اُولٰٓئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۷ جَزَآؤُهُمْ عِنْدَ

| وَ | عَمِلُوا | الصّٰلِحٰتِ | اُولٰٓئِكَ | هُمْ | خَيْرُ | الْبَرِيَّةِ | جَزَآؤُهُمْ | عِنْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | عمل کیے | اچھے | یہی | وہ ہیں | بہترین | مخلوق میں سے | بدلہ ان کا | نزدیک |

اور اچھے کام کئے وہی تمام مخلوق میں بہتر ہیں۔ ان کا صلہ ان کے

رَبِّهِمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ

| رَبِّهِمْ | جَنّٰتُ | عَدْنٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ | فِيْهَآ | اَبَدًا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انکے رب کے | باغ ہیں | بسنے کے | چلتی ہیں | اس کے نیچے | نہریں | ہمیشہ رہیں | اس میں | ہمیشہ تک |

رب کے پاس ہے جو بسنے کے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں ہیں ان میں ہمیشہ رہیں گے،

رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُمۡ وَ رَضُوۡا عَنۡہُ ؕ ذٰلِکَ لِمَنۡ خَشِیَ رَبَّہٗ ﴿۸﴾ ع

| رَضِیَ | اللّٰہُ | عَنۡہُمۡ | وَ | رَضُوۡا | عَنۡہُ | ذٰلِکَ | لِمَنۡ | خَشِیَ | رَبَّہٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خوش ہوا | اللہ | ان سے | اور | وہ راضی ہوئے | اس سے | یہ | اس کیلئے ہے جو | ڈرا | اپنے رب سے |

اللہ ان سے راضی ہے اور وہ اس سے راضی ہیں یہ اس کیلئے ہے جو اپنے رب سے ڈرے۔

ایاتہا ۸ — ۹۹ سُوۡرَۃُ الزِّلۡزَالِ مَدَنِیَّۃٌ ۹۳ — رکوعہا ۱

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِذَا زُلۡزِلَتِ الۡاَرۡضُ زِلۡزَالَہَا ۙ﴿۱﴾ وَ اَخۡرَجَتِ الۡاَرۡضُ

| اِذَا | زُلۡزِلَتِ | الۡاَرۡضُ | زِلۡزَالَہَا | وَ | اَخۡرَجَتِ | الۡاَرۡضُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جب | تھرتھرائے گی | زمین | جیسا تھرتھرانا ہے | اور | نکالے گی | زمین |

جب زمین تھر تھرا دی جائے گی جیسا اس کا تھرتھرانا ٹھہرا ہے۔ اور زمین اپنے بوجھ

اَثۡقَالَہَا ۙ﴿۲﴾ وَ قَالَ الۡاِنۡسَانُ مَا لَہَا ۚ﴿۳﴾ یَوۡمَئِذٍ تُحَدِّثُ

| اَثۡقَالَہَا | وَ | قَالَ | الۡاِنۡسَانُ | مَا لَہَا | یَوۡمَئِذٍ | تُحَدِّثُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اپنے بوجھ | اور | کہے گا | انسان | کیا ہے اس کو | اس دن | بیان کرے گی |

باہر پھینک دے گی۔ اور انسان کہے گا، اسے کیا ہو گیا ہے؟ اس دن وہ اپنے

اَخۡبَارَہَا ۙ﴿۴﴾ بِاَنَّ رَبَّکَ اَوۡحٰی لَہَا ؕ﴿۵﴾ یَوۡمَئِذٍ یَّصۡدُرُ النَّاسُ

| اَخۡبَارَہَا | بِاَنَّ | رَبَّکَ | اَوۡحٰی | لَہَا | یَوۡمَئِذٍ | یَّصۡدُرُ | النَّاسُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| خبریں اپنی | اس لیے کہ | تیرے رب نے | وحی کی | اس کو | اس دن | نکلیں گے | لوگ |

حالات خود ظاہر کردے گی۔ اس لئے کہ آپ کے رب نے اسے امر فرمایا۔ اس دن لوگ (اچھی بری) مختلف حالتوں میں لوٹیں

اَشْتَاتًا ۙ لِّيُرَوْا اَعْمَالَهُمْ ۝٦ فَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ

| اَشْتَاتًا | لِّيُرَوْا | اَعْمَالَهُمْ | فَمَنْ | يَّعْمَلْ | مِثْقَالَ | ذَرَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کئی راہ ہوکر | تاکہ دکھائے جائیں | اپنے اعمال | تو جس نے | عمل کیا | برابر | ایک ذرہ کے |

گے تاکہ انہیں ان کے اعمال دکھائے جائیں۔ تو جس نے ذرہ بھر نیکی کی ہوگی

خَيْرًا يَّرَهٗ ۝٧ وَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَّرَهٗ ۝٨ ع

| خَيْرًا | يَّرَهٗ | وَ | مَنْ | يَّعْمَلْ | مِثْقَالَ | ذَرَّةٍ | شَرًّا | يَّرَهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بھلائی | دیکھے گا اس کو | اور | جس نے | عمل کیا | برابر | ایک ذرہ کے | برائی کرے | دیکھ لے گا اسکو |

وہ اسے دیکھ لے گا۔ اور جس نے ذرہ بھر برائی کی ہوگی وہ اسے (بھی) دیکھ لے گا۔

آیاتھا ۱۱ | ۱۰۰ سُوْرَةُ الْعٰدِيٰتِ مَكِّيَّةٌ ۱۴ | رکوعھا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالْعٰدِيٰتِ ضَبْحًا ۙ ۝١ فَالْمُوْرِيٰتِ قَدْحًا ۙ ۝٢ فَالْمُغِيْرٰتِ

| وَالْعٰدِيٰتِ | ضَبْحًا | فَالْمُوْرِيٰتِ | قَدْحًا | فَالْمُغِيْرٰتِ |
|---|---|---|---|---|
| قسم ہے ان کی جو دوڑتے ہیں | ہانپ کر | پھر ان کی جو آگ نکالتے ہیں | سم مار کر | تاراج کرتے ہیں |

(میدان جہاد میں) تیز دوڑنے والے گھوڑوں کی قسم جو ہانپتے ہیں۔ پھر جو پتھروں پر سم مار کر چنگاریاں نکالتے ہیں۔ صبح صبح (دشمن

صُبْحًا ۙ ۝٣ فَاَثَرْنَ بِهٖ نَقْعًا ۙ ۝٤ فَوَسَطْنَ بِهٖ جَمْعًا ۙ ۝٥ اِنَّ

| صُبْحًا | فَاَثَرْنَ | بِهٖ | نَقْعًا | فَوَسَطْنَ | بِهٖ | جَمْعًا | اِنَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| صبح کے وقت | تو اٹھاتے ہیں یہ | اس سے | غبار | پھر گھس جاتے ہیں | اس سے | لشکر میں | بیشک |

پر) اچانک حملہ کر ڈالتے ہیں۔ جو گرد اڑاتے ہیں۔ پھر اسی وقت دشمن کی فوج میں گھس جاتے ہیں۔ بے شک

الْاِنْسَانَ لِرَبِّهٖ لَكَنُوْدٌ ۚ﴿۶﴾ وَ اِنَّهٗ عَلٰى ذٰلِكَ لَشَهِيْدٌ ۚ﴿۷﴾ وَ اِنَّهٗ

| الْاِنْسَانَ | لِرَبِّهٖ | لَكَنُوْدٌ | وَ | اِنَّهٗ | عَلٰى | ذٰلِكَ | لَشَهِيْدٌ | وَاِنَّهٗ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انسان | اپنے رب کا | ناشکرا ہے | اور | بیشک وہ | اوپر | اس کے | گواہ ہے | اور بیشک وہ |

آدمی اپنے رب کا ضرور بڑا ناشکرا ہے۔اور بے شک وہ اس پر خود گواہ ہے۔اور بے شک

لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيْدٌ ؕ﴿۸﴾ اَفَلَا يَعْلَمُ اِذَا بُعْثِرَ مَا فِى الْقُبُوْرِ ۙ﴿۹﴾

| لِحُبِّ | الْخَيْرِ | لَشَدِيْدٌ | اَفَلَا | يَعْلَمُ | اِذَا | بُعْثِرَ | مَا | فِى | الْقُبُوْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| واسطے محبت | مال کے | بڑا سخت ہے | کیا نہیں | جانتا | جب کہ | اٹھائے جائینگے | جو | میں | قبروں ہیں |

وہ مال کی چاہت میں بہت سخت ہے۔کیا وہ نہیں جانتا کہ جو قبروں میں ہے، اُلٹ دیا جائیگا۔

وَحُصِّلَ مَا فِى الصُّدُوْرِ ۙ﴿۱۰﴾ اِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيْرٌ ۧ﴿۱۱﴾ ع ۱۱ ۲۵

| وَ | حُصِّلَ | مَا | فِى | الصُّدُوْرِ | اِنَّ | رَبَّهُمْ | بِهِمْ | يَوْمَئِذٍ | لَّخَبِيْرٌ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | حاصل کرلیا جائیگا | جو | میں | سینوں ہے | بیشک | ان کا رب | ان سے | اس دن | خبردار ہے |

اور وہ جو سینوں میں ہے ظاہر کر دیا جائے گا۔بے شک ان کا رب اس دن ان (کی سب باتوں) سے خوب خبردار ہے۔

اٰیاتها ۱۱ | ۱۰۱ سُوْرَةُ الْقَارِعَةِ مَكِّيَّةٌ ۳۰ | رکوعها ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اَلْقَارِعَةُ ۙ﴿۱﴾ مَا الْقَارِعَةُ ۚ﴿۲﴾ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْقَارِعَةُ ؕ﴿۳﴾

| اَلْقَارِعَةُ | مَا | الْقَارِعَةُ | وَ | مَآ | اَدْرٰىكَ | مَا | الْقَارِعَةُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کھٹکھٹانیوالی | کیا ہے | کھٹکھٹانیوالی | اور | کیا | جاناتم نے | کیا ہے | کھٹکھٹانے والی |

دل دہلانے والی۔ کیا ہے وہ دہلانے والی۔ اور آپ کیا سمجھے ہیں کہ کھڑکھڑانے والی کیا ہے۔

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ﴿۴﴾ وَتَكُونُ الْجِبَالُ

| يَوْمَ | يَكُونُ | النَّاسُ | كَالْفَرَاشِ | الْمَبْثُوثِ | وَ | تَكُونُ | الْجِبَالُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جس دن | ہو جائیں گے | لوگ | مانند پتنگوں کے | پھیلے ہوئے | اور | ہو جائیں گے | پہاڑ |

جس دن آدمی بکھرے ہوئے پروانوں کی طرح ہونگے۔ اور پہاڑ دھنی ہوئی

كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ﴿۵﴾ فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ﴿۶﴾ فَهُوَ فِي

| كَالْعِهْنِ | الْمَنْفُوشِ | فَأَمَّا | مَنْ | ثَقُلَتْ | مَوَازِينُهُ | فَهُوَ | فِي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جیسے اون | دھنکی ہوئی | تو پھر | جس کا | بھاری ہوا | تول | تو وہ | میں |

رنگ برنگی اون کی طرح ہو جائیں گے۔ تو جس (کی نیکی) کے پلڑے بھاری ہوں گے۔ وہ تو من

عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ﴿۷﴾ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿۸﴾ فَأُمُّهُ

| عِيشَةٍ | رَاضِيَةٍ | وَ | أَمَّا | مَنْ | خَفَّتْ | مَوَازِينُهُ | فَأُمُّهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عیش میں | خوش ہوگا | اور | وہ | جس کی | ہلکی ہوگئی | تول | تو اس کی جگہ |

پسند عیش میں ہوگا۔ اور جس محض کے پلڑے ہلکے ہوں گے۔ اس کا

هَاوِيَةٌ ﴿۹﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَهْ ﴿۱۰﴾ نَارٌ حَامِيَةٌ ﴿۱۱﴾ ع ۱۱/۲۶

| هَاوِيَةٌ | وَمَا | أَدْرَاكَ | مَا هِيَهْ | نَارٌ | حَامِيَةٌ |
|---|---|---|---|---|---|
| دوزخ ہے | اور کیا | جانیں آپ | کیا ہے وہ | آگ ہے | بھڑکتی ہوئی |

ٹھکانا ایک گڑھا ہو گا۔ اور آپ کیا سمجھتے ہیں کہ وہ کیا ہے۔ سخت دہکتی آگ (کا بے حد نیچا گڑھا)۔

## آیاتھا ۸ — ۱۰۲ سُورَةُ التَّكَاثُرِ مَكِّيَّةٌ ۱۶ — رکوعھا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

أَلْهٰكُمُ التَّكَاثُرُ ۙ﴿۱﴾ حَتّٰى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ؕ﴿۲﴾ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ﴿۳﴾ ثُمَّ كَلَّا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أَلْهٰكُمُ | التَّكَاثُرُ | حَتّٰى | زُرْتُمُ | الْمَقَابِرَ | كَلَّا | سَوْفَ | تَعْلَمُوْنَ | ثُمَّ | كَلَّا |
| تمہیں غافل رکھا | مال کی زیادہ طلبی نے | یہاں تک | تم نے منہ دیکھا | قبروں کا | ہاں ہاں | جلد | جان جاؤ گے | پھر | ہاں ہاں |

تمہیں غافل رکھا مال کی زیادہ ہوس نے۔ یہاں تک کہ تم قبروں میں جا پہنچے۔ ہر گز نہیں، تمہیں جلد ہی معلوم ہو جائے گا۔ پھر نہیں،

سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ؕ﴿۴﴾ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُوْنَ عِلْمَ الْيَقِيْنِ ؕ﴿۵﴾ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيْمَ ۙ﴿۶﴾

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سَوْفَ | تَعْلَمُوْنَ | كَلَّا | لَوْ | تَعْلَمُوْنَ | عِلْمَ | الْيَقِيْنِ | لَتَرَوُنَّ | الْجَحِيْمَ |
| جلد | جان جاؤ گے | ہاں ہاں | اگر | تم جانتے | جاننا | یقین کا | بیشک ضرور دیکھو گے | جہنم |

تمہیں جلد ہی معلوم ہو جائے گا۔ حقیقت یہ ہے کہ اگر تم علم یقینی کے ساتھ (اپنا انجام) جانتے (تو کبھی غافل نہ ہوتے)۔ یقیناً ضرور تم جہنم کو دیکھو گے۔

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِيْنِ ۙ﴿۷﴾ ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيْمِ ﴿۸﴾ ع ۸ / ۲۷

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ثُمَّ | لَتَرَوُنَّهَا | عَيْنَ الْيَقِيْنِ | ثُمَّ | لَتُسْـَٔلُنَّ | يَوْمَئِذٍ | عَنِ النَّعِيْمِ |
| پھر | بیشک ضرور دیکھو گے | دیکھنا یقین کا | پھر | پرسش ہوگی | اس دن | نعمتوں کے بارے میں |

پھر بے شک ضرور اسے یقینی دیکھنا دیکھو گے۔ پھر بیشک ضرور اس دن تم سے نعمتوں کے بارے میں پوچھا جائے گا۔

## آیاتها ۳ — ۱۰۳ سُوْرَةُ الْعَصْرِ مَكِّيَّةٌ ۱۳ — رکوعها ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَالْعَصْرِ ۙ﴿۱﴾ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِيْ خُسْرٍ ۙ﴿۲﴾ اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَالْعَصْرِ | اِنَّ | الْاِنْسَانَ | لَفِيْ | خُسْرٍ | اِلَّا | الَّذِيْنَ | اٰمَنُوْا | وَ | عَمِلُوا |
| قسم ہے زمانہ کی | بیشک | انسان | میں | خسارے ہے | مگر | وہ جو | ایمان لائے | اور | کام کیے |

اس زمانہ (محبوب) کی قسم۔ بے شک آدمی ضرور نقصان میں ہے۔ سوائے ان کے جو ایمان لائے

الصّٰلِحٰتِ وَ تَوَاصَوْا بِالْحَقِّ ۙ۵ وَ تَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ۳ ع

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الصّٰلِحٰتِ | وَ | تَوَاصَوْا | بِالْحَقِّ | وَ | تَوَاصَوْا | بِالصَّبْرِ |
| اچھے | اور | وصیت کی | حق کی | اور | وصیت کی | صبر کی |

اور جنہوں نے اچھے عمل کیے اور حق کی تاکید کی اور صبر کی وصیت کی۔

آیاتھا ۹ — ۱۰۴ سُوْرَۃُ الْھُمَزَۃِ مَکِّیَّۃٌ ۳۲ — رکوعھا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةِ ۙ ۱ الَّذِىْ جَمَعَ مَالًا وَّعَدَّدَهٗ ۙ ۲

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَيْلٌ | لِّكُلِّ | هُمَزَةٍ | لُّمَزَةِ | الَّذِىْ | جَمَعَ | مَالًا | وَّعَدَّدَهٗ |
| خرابی ہے | واسطے ہر ایک | منہ پر عیب کرنیوالے | پیٹھ پیچھے بدی کرنیوالے کیلئے | وہ جس نے | جمع کیا | مال | اور گنا اس کو |

ہر اس شخص کیلئے ہلاکت جو (روبرو) طعنہ زنی کرنے والا ہے (اور پسِ پشت) عیب جوئی کرنیوالا ہے۔ جس نے مال جمع کیا اور اسے گن گن کر رکھتا ہے۔

يَحْسَبُ اَنَّ مَالَهٗۤ اَخْلَدَهٗ ۚ ۳ كَلَّا لَيُنْۢبَذَنَّ فِى الْحُطَمَةِ ۴

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَحْسَبُ | اَنَّ | مَالَهٗ | اَخْلَدَهٗ | كَلَّا | لَيُنْۢبَذَنَّ | فِى | الْحُطَمَةِ |
| خیال کرتا ہے | کہ بیشک | اس کا مال | ہمیشہ رہے گا اس کو | ہرگز نہیں | ضرور ڈالا جائے گا | میں | حطمہ |

سمجھتا ہے کہ اسکا مال اسے دنیا میں ہمیشہ باقی رکھے گا۔ نہیں، اسے حطمہ چکی میں ڈال دیا جائے گا۔

وَمَاۤ اَدْرٰىكَ مَا الْحُطَمَةُ ؕ ۵ نَارُ اللّٰهِ الْمُوْقَدَةُ ۙ ۶ الَّتِىْ تَطَّلِعُ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| وَمَاۤ | اَدْرٰىكَ | مَا | الْحُطَمَةُ | نَارُ | اللّٰهِ | الْمُوْقَدَةُ | الَّتِىْ | تَطَّلِعُ |
| اور کیا | جانا تو نے | کیا ہے | حطمہ | آگ ہے | اللہ کی | جلائی ہوئی | وہ جو | چڑھ جائے گی |

اور تو کیا سمجھے چورا چورا کر دینے والی کیا ہے۔ اللہ کی آگ (ہے) بھڑکائی ہوئی۔ وہ جو دلوں پر

عَلَى الْاَفْـِٕدَةِ ۝۷ اِنَّهَا عَلَیْهِمْ مُّؤْصَدَةٌ ۝۸ فِیْ عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۝۹ ع

| مُمَدَّدَةٍ | عَمَدٍ | فِیْ | مُّؤْصَدَةٌ | عَلَیْهِمْ | اِنَّهَا | الْاَفْـِٕدَةِ | عَلَى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| لمبے لمبے | ستونوں | میں | بند کی جائے گی | ان پر | بیشک وہ | دلوں کے | اوپر |

چڑھ جائے گی۔ بے شک وہ ان پر بند کر دی جائے گی۔ لمبے لمبے ستونوں میں۔

آیاتها ۵ | ۱۰۵ سُوْرَةُ الْفِیْلِ مَکِّیَّةٌ ۱۹ | رکوعها ۱

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اَلَمْ تَرَ کَیْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاَصْحٰبِ الْفِیْلِ ۝۱ اَلَمْ یَجْعَلْ کَیْدَهُمْ

| کَیْدَهُمْ | یَجْعَلْ | اَلَمْ | بِاَصْحٰبِ الْفِیْلِ | رَبُّكَ | فَعَلَ | کَیْفَ | تَرَ | اَلَمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| داؤان کا | کیا | کیا نہ | ہاتھی والوں سے | آپکے رب نے | کیا | کیسے | دیکھا آپنے | کیا نہ |

اے محبوب ﷺ! کیا آپ نے نہیں دیکھا آپ کے رب نے ان ہاتھی والوں کا کیا حال کیا۔ کیا اس نے ان کے مکروفریب

فِیْ تَضْلِیْلٍ ۝۲ وَّاَرْسَلَ عَلَیْهِمْ طَیْرًا اَبَابِیْلَ ۝۳ تَرْمِیْهِمْ

| تَرْمِیْهِمْ | اَبَابِیْلَ | طَیْرًا | عَلَیْهِمْ | اَرْسَلَ | وَّ | تَضْلِیْلٍ | فِیْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کہ مارتے تھے انکو | ٹکڑیاں | پرندوں کی | ان پر | بھیجیں | اور | تباہی کے | بیچ |

کو باطل وناکام نہیں کردیا؟ اور ان پر جھنڈ کے جھنڈ پرندے نہ بھیجے۔ جو ان پر

بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّیْلٍ ۝۴ فَجَعَلَهُمْ کَعَصْفٍ مَّاْکُوْلٍ ۝۵ ع

| مَّاْکُوْلٍ | کَعَصْفٍ | فَجَعَلَهُمْ | مِّنْ سِجِّیْلٍ | بِحِجَارَةٍ |
|---|---|---|---|---|
| کھایا ہوا | جیسے بھوسہ | تو کیا ان کو | کنکروں کے | پتھر |

کنکر والے پتھر پھینکتے تھے۔ تو انہیں کھائے ہوئے بھوسے کی طرح (پامال) کر دیا۔

ایاتہا ۴ | ۱۰۶ سُوْرَۃُ قُرَیْشٍ مَّکِّیَّۃٌ ۲۹ | رکوعہا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

لِاِیْلٰفِ قُرَیْشٍ ﴿۱﴾ اٖلٰفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَآءِ وَالصَّیْفِ ﴿۲﴾ فَلْیَعْبُدُوْا رَبَّ

| لِاِیْلٰفِ | قُرَیْشٍ | اٖلٰفِهِمْ | رِحْلَةَ | الشِّتَآءِ | وَالصَّیْفِ | فَلْیَعْبُدُوْا | رَبَّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| واسطے الفت دلانے | قریش کے | الفت دلانے کے | سفر | سردی | اور گرمی کے | تو چاہیے کہ عبادت کریں | رب کی |

قریش کو رغبت دلانے کے سبب سے۔ انہیں سردیوں اور گرمیوں کے (تجارتی) سفر سے مانوس کر دیا۔ انہیں چاہیے کہ اس گھر

هٰذَا الْبَیْتِ ﴿۳﴾ الَّذِیْٓ اَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوْعٍ ۙ وَّاٰمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ﴿۴﴾ ع ۲۱

| هٰذَا | الْبَیْتِ | الَّذِیْٓ | اَطْعَمَهُمْ | مِّنْ جُوْعٍ | وَّ | اٰمَنَهُمْ | مِّنْ خَوْفٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اس | گھر کے | جس نے | کھلایا ان کو | بھوک میں | اور | امن دیا ان کو | خوف سے |

کے رب کی عبادت کریں۔ جس نے انہیں بھوک میں کھانا دیا اور خوف سے (بچا کر) امن میں رکھا۔

ایاتہا ۷ | ۱۰۷ سُوْرَۃُ الْمَاعُوْنِ مَکِّیَّۃٌ ۱۷ | رکوعہا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اَرَءَیْتَ الَّذِیْ یُكَذِّبُ بِالدِّیْنِ ﴿۱﴾ فَذٰلِكَ الَّذِیْ یَدُعُّ الْیَتِیْمَ ﴿۲﴾

| اَرَءَیْتَ | الَّذِیْ | یُكَذِّبُ | بِالدِّیْنِ | فَذٰلِكَ | الَّذِیْ | یَدُعُّ | الْیَتِیْمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| کیا دیکھا آپ نے | اس کو جو | جھٹلاتا ہے | قیامت کو | تو یہ | وہ ہے جو | دھکے دیتا ہے | یتیم کو |

کیا آپ نے اس شخص کو دیکھا جو دین کو جھٹلاتا ہے۔ تو یہ وہ شخص ہے جو یتیم کو دھکے دیتا ہے۔

وَ لَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ۝۳ فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّيْنَ ۝۴

| وَ | لَا | يَحُضُّ | عَلٰى | طَعَامِ | الْمِسْكِيْنِ | فَوَيْلٌ | لِّلْمُصَلِّيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | نہیں | رغبت دلاتا | اوپر | کھانے | مسکین کے | تو خرابی ہے | نمازیوں کیلئے |

اور مسکین کو کھانا کھلانے کی ترغیب نہیں دیتا۔ ہاں، افسوس ان نمازیوں پر۔

الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ ۝۵ الَّذِيْنَ هُمْ يُرَآءُوْنَ ۝۶

| الَّذِيْنَ | هُمْ | عَنْ صَلَاتِهِمْ | سَاهُوْنَ | الَّذِيْنَ | هُمْ | يُرَآءُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جوکہ | وہ | اپنی نمازوں سے | غافل ہیں | جوکہ | وہ | دکھلاوا کرتے ہیں |

جو اپنی نماز سے غافل ہیں۔ جو ریاکاری کرتے ہیں۔

وَيَمْنَعُوْنَ الْمَاعُوْنَ ۝۷ ع ۲۲

| وَيَمْنَعُوْنَ | الْمَاعُوْنَ |
|---|---|
| اور روکتے ہیں | برتنے کی چیزیں |

اور معمولی ضرورت کی چیزیں بھی نہیں دیتے۔

## آیاتہا ۳ — ۱۰۸ سورۃ الکوثر مکیۃ ۱۵ — رکوعہا ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِنَّآ اَعْطَيْنٰكَ الْكَوْثَرَ ۝۱ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ۝۲ اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ ۝۳ ع ۲۳

| اِنَّآ | اَعْطَيْنٰكَ | الْكَوْثَرَ | فَصَلِّ | لِرَبِّكَ | وَانْحَرْ | اِنَّ | شَانِئَكَ | هُوَ | الْاَبْتَرُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیشک ہم نے | دی آپ کو | بہت بھلائی | تو نماز پڑھیں | اپنے رب کیلئے | اور قربانی کر | بیشک | آپ کا دشمن | وہی ہے | ہر بھلائی سے محروم |

اے محبوب ﷺ! بے شک ہم نے تمہیں کوثر عطا فرمائی۔ تو آپ اپنے رب کیلئے نماز پڑھیں اور قربانی کریں۔ بیشک آپ کا دشمن ہی بے نسل اور بے نام ونشاں ہوگا۔

ایاتها ۶ | ۱۰۹ سُوْرَۃُ الْکٰفِرُوْنَ مَکِّیَّۃٌ ۱۸ | رکوعها ۱

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

قُلْ يٰٓاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ ۙ﴿۱﴾ لَآ اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ ۙ﴿۲﴾ وَلَآ اَنْتُمْ

| قُلْ | يٰٓاَيُّهَا | الْكٰفِرُوْنَ | لَآ | اَعْبُدُ | مَا | تَعْبُدُوْنَ | وَ | لَآ | اَنْتُمْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمادیں | اے | کافرو! | نہ | میں پوجتا ہوں | جو | تم پوجتے ہو | اور | نہ | تم |

اے حبیب مکرم ﷺ آپ فرمادیجئے اے کافرو! میں ان (بتوں) کی عبادت نہیں کرتا جنہیں تم پوجتے ہو۔

عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ ۚ﴿۳﴾ وَلَآ اَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُّمْ ۙ﴿۴﴾ وَلَآ

| عٰبِدُوْنَ | مَآ | اَعْبُدُ | وَ | لَآ | اَنَا | عَابِدٌ | مَّا | عَبَدْتُّمْ | وَ | لَآ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پوجتے ہو | جو | میں پوجتا ہوں | اور | نہ | میں | پوجوں گا | جو | تم نے پوجا | اور | نہ |

نہ تم اس کی عبادت کرو گے جس کی عبادت میں کرتا ہوں۔ اور نہ میں اس کی عبادت کروں گا جس کی عبادت تم کیا کرتے ہو۔ اور نہ

ع ۶ ۲۲ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ ۭ﴿۵﴾ لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ ﴿۶﴾ ع

| اَنْتُمْ | عٰبِدُوْنَ | مَآ | اَعْبُدُ | لَكُمْ | دِيْنُكُمْ | وَلِيَ | دِيْنِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تم | پوجو گے | جو | میں پوجتا ہوں | تمہارے لیے | تمہارا دین | اور میرے لیے | میرا دین |

تم اس کی عبادت کرنے والے ہو جس کی میں عبادت کرتا ہوں۔ تمہارے لئے تمہارا دین اور میرے لئے میرا دین۔

ایاتها ۳ | ۱۱۰ سُوْرَۃُ النَّصْرِ مَدَنِیَّۃٌ ۱۱۴ | رکوعها ۱

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

اِذَا جَآءَ نَصۡرُ اللّٰهِ وَالۡفَتۡحُ ۝١ وَرَاَيۡتَ النَّاسَ يَدۡخُلُوۡنَ فِىۡ دِيۡنِ اللّٰهِ

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِذَا | جَآءَ | نَصۡرُ | اللّٰهِ | وَالۡفَتۡحُ | وَ | رَاَيۡتَ | النَّاسَ | يَدۡخُلُوۡنَ | فِىۡ | دِيۡنِ | اللّٰهِ |
| جب | آئے گی | مدد | اللہ کی | اور فتح | اور | دیکھے گا تو | لوگوں کو | داخل ہوتے | بیچ | دین | اللہ کے |

جب اللہ کی مدد اور فتح آئے۔ اور آپ لوگوں کو دیکھ لیں کہ اللہ کے دین میں فوج درفوج

اَفۡوَاجًا ۝٢ فَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ وَاسۡتَغۡفِرۡهُ ؕ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا ۝٣ ع

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَفۡوَاجًا | فَسَبِّحۡ | بِحَمۡدِ | رَبِّكَ | وَاسۡتَغۡفِرۡهُ | اِنَّهٗ | كَانَ | تَوَّابًا |
| فوج درفوج | تو پاکی بول | ساتھ حمد کے | اپنے رب کی | اور بخشش مانگ اس سے | بیشک وہ | ہے | توبہ قبول کرنے والا |

داخل ہورہے ہیں۔ تو آپ اپنے رب کی حمد کے ساتھ تعریف فرمائیں اور اس سے استغفار کریں، بے شک وہ بڑا ہی توبہ قبول کرنے والا ہے۔

ع ٢ ۵ وقف النبی

## ایاتھا ۵ — ١١١ سُوۡرَةُ اللَّهَبِ مَكِّيَّةٌ ٦ — رکوعھا ١

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

تَبَّتۡ يَدَاۤ اَبِىۡ لَهَبٍ وَّتَبَّ ؕ ۝١ مَاۤ اَغۡنٰى عَنۡهُ مَالُهٗ وَمَا

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| تَبَّتۡ | يَدَاۤ | اَبِىۡ لَهَبٍ | وَّ | تَبَّ | مَاۤ | اَغۡنٰى | عَنۡهُ | مَالُهٗ | وَ | مَا |
| تباہ ہوجائیں | دونوں ہاتھ | ابولہب کے | اور | ہلاک ہوگیا | نہ | کام آیا | اس کے | اس کا مال | اور | جو |

تباہ ہوجائیں ابولہب کے دونوں ہاتھ اور وہ تباہ ہو ہی گیا (اس نے ہمارے حبیب کی شان میں گستاخی کی ہے)۔ اسے کچھ کام نہ آیا اس کا مال اور نہ جو کمایا۔ وہ

كَسَبَ ؕ ۝٢ سَيَصۡلٰى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۝٣ وَّامۡرَاَتُهٗ ؕ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| كَسَبَ | سَيَصۡلٰى | نَارًا | ذَاتَ لَهَبٍ | وَّامۡرَاَتُهٗ |
| اس نے کمایا | جلدی داخل ہوگا | آگ میں | شعلوں والی | اور اس کی بیوی |

شعلے مارتی ہوئی آگ میں داخل ہوگا۔ اور اس کی (خبیث) عورت (بھی) جو (کانٹے دار) لکڑیوں کا بوجھ (سرپر) اٹھائے پھرتی ہے، (اور ہمارے حبیب

ع ۵ ۲۶

حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۝۴ج فِيْ جِيْدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ ۝۵ع

| حَمَّالَةَ | الْحَطَبِ | فِيْ جِيْدِهَا | حَبْلٌ | مِّنْ مَّسَدٍ |
|---|---|---|---|---|
| اٹھانیوالی | لکڑیاں | اس کی گردن میں | رسی ہے | کھجور کی چھال کی |

کے ٹکڑوں کو زخمی کرنے کیلئے رات کو ان کی راہوں میں بچھادیتی ہے)۔اس کی گردن میں کھجور کی چھال کا (وہی) رسہ ہوگا (جس سے کانٹوں کا گٹھا باندھتی ہے)۔

آیاتها ۴ — ۱۱۲ سُوْرَةُ الْاِخْلَاصِ مَكِّيَّةٌ ۲۲ — رکوعها ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۝۱ج اَللّٰهُ الصَّمَدُ ۝۲ج لَمْ يَلِدْ ۵ وَلَمْ يُوْلَدْ ۝۳لا

| قُلْ | هُوَ | اللّٰهُ | اَحَدٌ | اَللّٰهُ | الصَّمَدُ | لَمْ | يَلِدْ | وَ | لَمْ | يُوْلَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمادیں | وہ | اللہ | یکتا ہے | اللہ | بے نیاز ہے | نہ | اس نے جنا | اور | نہ | جنا گیا |

اے حبیب کبریا ﷺ فرمادیجئے وہ اللہ ہے وہ ایک ہے۔ اللہ بے نیاز ہے۔ اس سے کوئی پیدا نہیں ہوا اور نہ وہ کسی سے پیدا ہوا ہے۔

ع ۴ ۲۷

وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ۝۴ع

| وَلَمْ | يَكُنْ | لَّهٗ | كُفُوًا | اَحَدٌ |
|---|---|---|---|---|
| اور نہیں | ہے | اس کی | برابری کرنیوالا | کوئی |

اور کوئی اس کا ہمسر نہیں ہے۔

آیاتها ۵ — ۱۱۳ سُوْرَةُ الْفَلَقِ مَكِّيَّةٌ ۲۰ — رکوعها ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۙ﴿۱﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۙ﴿۲﴾ وَمِنْ شَرِّ

| قُلْ | اَعُوْذُ | بِرَبِّ | الْفَلَقِ | مِنْ | شَرِّ | مَا | خَلَقَ | وَ | مِنْ | شَرِّ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمادیں | میں پناہ لیتا ہوں | رب | صبح کے کی | ہر | برائی سے | جو | اس نے پیدا کی | اور | ہر | برائی |

اے محبوب ﷺ آپ فرمادیجئے کہ میں اس رب کی پناہ لیتا ہوں جو صبح کا پیدا کرنے والا ہے۔ اس کی سب مخلوق کی شر سے۔ اور

غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ۙ﴿۳﴾ وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِی الْعُقَدِ ۙ﴿۴﴾ وَمِنْ

| غَاسِقٍ | اِذَا | وَقَبَ | وَ | مِنْ | شَرِّ | النَّفّٰثٰتِ | فِی الْعُقَدِ | وَمِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اندھیرا کرنیوالے | جب | ڈوبے | اور | ہر | برائی | پھونکنے والیوں سے | گرہوں میں | اور ہر |

اندھیرے کے شر سے جب وہ چھپ جائے۔ اور گانٹھوں میں پھونکیں مارنے والیوں کے شر سے۔ اور

شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ﴿۵﴾ ع ع۵۴

| شَرِّ | حَاسِدٍ | اِذَا | حَسَدَ |
|---|---|---|---|
| برائی | حسد کرنیوالے سے | جب | حسد کرے |

حسد کرنے والے کے شر سے جب وہ حسد کرے۔

آیاتها ۶ — ۱۱۴ سُوْرَةُ النَّاسِ مَكِّيَّةٌ ۲۱ — رکوعها ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۙ﴿۱﴾ مَلِكِ النَّاسِ ۙ﴿۲﴾ اِلٰهِ النَّاسِ ۙ﴿۳﴾ مِنْ

| قُلْ | اَعُوْذُ | بِرَبِّ | النَّاسِ | مَلِكِ | النَّاسِ | اِلٰهِ | النَّاسِ | مِنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرمادیجئے | میں پناہ لیتا ہوں | رب کی | سب لوگوں کے | بادشاہ کی | سب لوگوں کا | خدا | سب لوگوں کا | سے |

آپ فرمادیجئے میں اس کی پناہ میں آیا جو سب لوگوں کا رب ہے۔ سب لوگوں کا بادشاہ ہے۔ سب لوگوں کا الٰہ ہے۔ وسوسہ

شَرِّ الْوَسْوَاسِ ۙ الْخَنَّاسِ ۝۴ الَّذِىْ يُوَسْوِسُ فِىْ صُدُوْرِ

| شَرِّ | الْوَسْوَاسِ | الْخَنَّاسِ | الَّذِىْ | يُوَسْوِسُ | فِىْ | صُدُوْرِ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| شر | خطرے ڈالے | دبک رہے | جو | وسوسے ڈالتا رہتا ہے | میں | دلوں |

ڈالنے والے پیچھے ہٹ جانے والے کے شر سے۔ جو لوگوں کے دلوں میں وسوسے

النَّاسِ ۝۵ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝۶

| النَّاسِ | مِنَ الْجِنَّةِ | وَالنَّاسِ |
|---|---|---|
| لوگوں کے | جنوں میں | اور آدمی |

ڈالتا ہے۔ جنوں اور آدمیوں میں سے۔

# دعاء ختم القرآن

اَللّٰهُمَّ اٰنِسْ وَحْشَتِىْ فِىْ قَبْرِىْ اَللّٰهُمَّ ارْحَمْنِىْ بِالْقُرْاٰنِ الْعَظِيْمِ وَاجْعَلْهُ لِىْ اِمَامًا وَّنُوْرًا وَّهُدًى وَّرَحْمَةً اَللّٰهُمَّ ذَكِّرْنِىْ مِنْهُ مَا نَسِيْتُ وَعَلِّمْنِىْ مِنْهُ مَا جَهِلْتُ وَارْزُقْنِىْ تِلَاوَتَهٗ اٰنَآءَ الَّيْلِ وَاٰنَآءَ النَّهَارِ وَاجْعَلْهُ لِىْ حُجَّةً يَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ اٰمِيْنَ

# قرآن مجید کی سورتوں کی فہرست

| | | |
|---|---|---|
| الواقعة ۵۶ | ۲۷ | ۱۵۴۳ |
| الحديد ۵۷ | ۲۷ | ۱۵۵۳ |
| المجادلة ۵۸ | ۲۸ | ۱۵۶۶ |
| الحشر ۵۹ | ۲۸ | ۱۵۷۶ |
| الممتحنة ۶۰ | ۲۸ | ۱۵۸۵ |
| الصف ۶۱ | ۲۸ | ۱۵۹۳ |
| الجمعة ۶۲ | ۲۸ | ۱۵۹۸ |
| المنافقون ۶۳ | ۲۸ | ۱۶۰۲ |
| التغابن ۶۴ | ۲۸ | ۱۶۰۶ |
| الطلاق ۶۵ | ۲۸ | ۱۶۱۲ |
| التحريم ۶۶ | ۲۸ | ۱۶۱۸ |
| الملك ۶۷ | ۲۹ | ۱۶۲۴ |
| القلم ۶۸ | ۲۹ | ۱۶۳۱ |
| الحاقة ۶۹ | ۲۹ | ۱۶۳۸ |
| المعارج ۷۰ | ۲۹ | ۱۶۴۴ |
| نوح ۷۱ | ۲۹ | ۱۶۵۰ |
| الجن ۷۲ | ۲۹ | ۱۶۵۵ |
| المزمل ۷۳ | ۲۹ | ۱۶۶۱ |
| المدثر ۷۴ | ۲۹ | ۱۶۶۶ |
| القيمة ۷۵ | ۲۹ | ۱۶۷۲ |
| الدهر ۷۶ | ۲۹ | ۱۶۷۵ |
| المرسلت ۷۷ | ۲۹ | ۱۶۸۱ |
| النبا ۷۸ | ۳۰ | ۱۶۸۶ |
| النزعت ۷۹ | ۳۰ | ۱۶۹۰ |
| عبس ۸۰ | ۳۰ | ۱۶۹۴ |
| التكوير ۸۱ | ۳۰ | ۱۶۹۸ |
| الانفطار ۸۲ | ۳۰ | ۱۷۰۰ |
| المطففين ۸۳ | ۳۰ | ۱۷۰۲ |
| الانشقاق ۸۴ | ۳۰ | ۱۷۰۷ |
| البروج ۸۵ | ۳۰ | ۱۷۰۹ |
| الطارق ۸۶ | ۳۰ | ۱۷۱۲ |
| الاعلى ۸۷ | ۳۰ | ۱۷۱۴ |
| الغاشية ۸۸ | ۳۰ | ۱۷۱۶ |
| الفجر ۸۹ | ۳۰ | ۱۷۱۸ |
| البلد ۹۰ | ۳۰ | ۱۷۲۱ |
| الشمس ۹۱ | ۳۰ | ۱۷۲۳ |
| الليل ۹۲ | ۳۰ | ۱۷۲۵ |
| الضحى ۹۳ | ۳۰ | ۱۷۲۷ |
| الم نشرح ۹۴ | ۳۰ | ۱۷۲۸ |
| التين ۹۵ | ۳۰ | ۱۷۲۹ |
| العلق ۹۶ | ۳۰ | ۱۷۳۰ |
| القدر ۹۷ | ۳۰ | ۱۷۳۲ |
| البينة ۹۸ | ۳۰ | ۱۷۳۳ |
| الزلزال ۹۹ | ۳۰ | ۱۷۳۵ |
| العديت ۱۰۰ | ۳۰ | ۱۷۳۶ |
| القارعة ۱۰۱ | ۳۰ | ۱۷۳۷ |
| التكاثر ۱۰۲ | ۳۰ | ۱۷۳۸ |
| العصر ۱۰۳ | ۳۰ | ۱۷۳۹ |
| الهمزة ۱۰۴ | ۳۰ | ۱۷۴۰ |
| الفيل ۱۰۵ | ۳۰ | ۱۷۴۱ |
| قريش ۱۰۶ | ۳۰ | ۱۷۴۲ |
| الماعون ۱۰۷ | ۳۰ | ۱۷۴۲ |
| الكوثر ۱۰۸ | ۳۰ | ۱۷۴۳ |
| الكفرون ۱۰۹ | ۳۰ | ۱۷۴۴ |
| النصر ۱۱۰ | ۳۰ | ۱۷۴۴ |
| اللهب ۱۱۱ | ۳۰ | ۱۷۴۵ |
| الاخلاص ۱۱۲ | ۳۰ | ۱۷۴۶ |
| الفلق ۱۱۳ | ۳۰ | ۱۷۴۶ |
| الناس ۱۱۴ | ۳۰ | ۱۷۴۷ |

# رموزِ اوقاف

قرآنِ مجید کی صحیح قراءت کے لیے خاص خاص علامتیں مقرر ہیں جنہیں رموزِ اوقاف کہتے ہیں۔ ان رموز کی مفصل کیفیت درج ذیل ہے:

ㅇ مطلق آیت کی علامت ہے۔ جہاں فقط یہی علامت ہو، وہاں وقف کیا جائے۔ اگر آیت پر لا ہو تو نہ ٹھہرنا بہتر ہے مگر ضرور تاً ٹھہرا جائے تو مضائقہ بھی نہیں۔ قاریوں میں یہی مشہور ہے کہ نہ ٹھہرا جائے۔ اگر آیت پر لا کے سوا کوئی اور رمز وقف ہو تو وقف و وصل کے لیے اسی علامت کا اعتبار ہوگا۔

م وقف لازم کی علامت ہے۔ اسے ترک کر دینے سے معنوں میں خلل پڑ جاتا ہے۔ یہاں ٹھہر جانا نہایت ضروری ہے ورنہ عبارت کا مطلب منشائے الٰہی کے خلاف ہو جائے گا۔

ط وقف مطلق کی علامت ہے۔ چونکہ اس مقام پر بعد کی عبارت کو سابق عبارت کے ساتھ ملا کر پڑھنے کی وجہ نہایت ضعیف بلکہ ناپید ہوتی ہے، اس لیے احسن یہی ہے کہ یہاں ٹھہر کر آگے کی عبارت پڑھی جائے۔

ج وقف جائز کی علامت ہے۔ یہاں ٹھہر جانا بہتر ہے مگر نہ ٹھہرنا بھی جائز ہے۔

ز وقف مجوز کی علامت ہے۔ یہاں نہ ٹھہرنا بہتر ہے اگرچہ ٹھہر جانا بھی جائز ہے۔

ص وقف مرخص کی علامت ہے۔ اس سے مراد یہ ہے کہ یہاں چاہیے تو ملا کر پڑھنا لیکن اگر پڑھنے والا تھک کر ٹھہر جائے تو کوئی حرج نہیں۔

ق یہ قد قیل (کہا گیا ہے) یاقیل علیہ الوقف (کہا گیا ہے کہ اس مقام پر وقف ہے) کا مخفف ہے۔ یعنی بعض علماء کے نزدیک یہاں ٹھہر جانا جائز ہے لیکن یہاں نہ ٹھہرنا بہتر ہے۔

لا یہ لا وقف علیہ (اس مقام پر کوئی وقف نہیں) کا مخفف ہے۔ اس میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ یہاں ہرگز وقف نہ کیا جائے۔ بعض علماء نے لکھا ہے کہ اگر آدمی یہاں ٹھہر گیا ہو تو اسے عبارت پھر سے پڑھنی چاہیے۔

قف یہ یوقف علیہ (اس مقام پر ٹھہرا جاتا ہے) کا مخفف ہے۔ مطلب یہ ہے کہ یہاں ٹھہر کر آگے پڑھا جاتا ہے۔

سکتة پڑھنے والا سانس لیے بغیر یہاں ذرا ٹھہر جائے مگر سانس نہ توڑے۔

وقفة لمبے سکتے کی علامت ہے۔ یعنی جتنی دیر میں سانس لیتے ہیں، پڑھنے والا اس سے کم ٹھہرے۔ علم قراءت کی اصطلاح میں سکتة اور وقفة قریب المعنی ہیں لیکن سکتة وصل سے قریب تر ہوتا ہے اور وقفة وقف سے۔

صل یہ قد یوصل (کبھی کبھی ملا کر پڑھا جاتا ہے) کا مخفف ہے۔ یعنی پڑھنے والا کبھی اس جگہ ٹھہر جاتا ہے، کبھی نہیں ٹھہرتا مگر یہاں وقف کرنا احسن ہے۔

صلے یہ الوصل اولیٰ کا مخفف ہے۔ یعنی ملا کر پڑھنا بہتر ہے۔

جہاں ایک سے زیادہ علامتیں ہوں، وہاں اوپر کی علامت کا اعتبار ہوتا ہے۔ اس طرح اگر ایک سے زیادہ علامتیں ایک سیدھ میں ہوں تو آخری علامت کا اعتبار ہوگا۔

∴ اگر کوئی عبارت تین تین نقطوں کے درمیان گھری ہوئی ہو تو پڑھنے والے کو اختیار ہے کہ پہلے تین نقطوں پر وقف کرکے دوسرے تین نقطوں پر وصل کرے یا پہلے تین نقطوں پر وصل کرکے دوسرے تین نقطوں پر وقف کرے۔ اس قسم کی عبارت کو معانقة یا مراقبة کہتے ہیں۔

لاؕ جہاں الف پر علامت ؕ ہو وہاں الف کا تلفظ نہیں کیا جاتا۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

# ارشادِ خداوندی عزّوجل

وَاِذَا سَمِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَی الرَّسُوْلِ تَرٰٓی اَعْیُنَهُمْ تَفِیْضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوْا

مِنَ الْحَقِّ ۚ یَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اٰمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِیْنَ ﴿۸۳﴾

اور جب سنتے ہیں (قرآن) جو نازل کیا گیا اس رسول ﷺ کی طرف تو آپ ان کی آنکھیں دیکھتے ہیں کہ آنسوؤں سے تر ہوتی ہیں اس لئے کہ انہوں نے حق کو پہچان لیا وہ کہتے ہیں اے ہمارے رب ہم ایمان لائے تو لکھ دے ہمیں (حق کی) گواہی دینے والوں میں۔

سورۃ مائدہ: آیت 83۔

# نظرِ ثانی

اس قرآن پاک کو لفظاً لفظاً عربی متن کو اور دونوں ترجموں کو ہم نے خوب محنت سے پڑھا ہماری دانست کے مطابق عربی متن میں اور لفظی ترجمہ اور بامحاورہ ترجمہ میں کوئی غلطی نہیں ہے۔

حضرت علامہ مولانا
**صاحبزادہ مفتی محمد لطف اللہ نوری**
دار العلوم جامعہ حنفیہ فریدیہ بصیر پور شریف اوکاڑہ

حضرت علامہ مولانا
**مفتی محمد سجاد حسین قادری**
فاضل جامعہ حنفیہ فریدیہ بصیر پورہ اوکارہ

## معاونین

**ظفر شہباز شاہین**
انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی اسلام آباد
ایم اے انگلش، ایم اے اسلامیات پنجاب یونیورسٹی

**حضرت علامہ محمد آصف**
فاضل ادارہ تعلیمات اسلامیہ (راولپنڈی)
ایم اے اسلامیات انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی اسلام آباد

## سرٹیفکیٹ

تصدیق کی جاتی ہے کہ ہم نے اس قرآنِ حکیم کے متن کو حرفاً حرفاً بنظرِ غائر پڑھا ہے اور اس کی کتابت اور پروف چیک کئے ہیں۔ بحمد اللہ تعالیٰ یہ ہر قسم کی غلطی سے مبرا ہے۔ کوئی لفظی غلطی یا اعرابی غلطی نہیں ہے۔

**حافظ محمد عادل خان ولیجہ**
رجسٹرڈ پروف ریڈر
محکمہ اوقاف حکومت پنجاب، لاہور

**حافظ قاری حکیم محمد یونس مجددی**
پروف ریڈر فرید ملت ریسرچ انسٹی ٹیوٹ

## معاونین پروف ریڈرز

حافظ محمد عبد الجمال ناصر اعوان نقشبندی
پروف ریڈر مدینۃ العلم انٹرنیشنل ریسرچ کونسل
متعلم جامعہ رضویہ لاہور

حافظ مقصود الرحمٰن نقشبندی
فاضل جامعہ نعیمیہ گڑھی
شاہو لاہور

حافظ محمد عدنان فیصل چشتی
متعلم جامعہ نعیمیہ لاہور

محمد عثمان مشتاق یونیورسٹی آف لاہور

محمد امیر حمزہ

محمد زین

# عرضِ ناشر

اللہ رب العزت کی کرم نوازی سے ''ادارہ مشتاق بک کارنر'' عرصہ دراز سے فرزندانِ توحید اور عشاقانِ مصطفیٰ کے لیے اسلامی کتب شائع کر رہا ہے تفسیر احادیث فقہ تصوف و دیگر کتب۔

اب ہم نے کتاب اللہ کی طباعت کا آغاز کیا ہے ہماری پہلی کاوش آپ کے ہاتھوں میں ہے

ہم نے ہر ممکن کوشش کی ہے کہ اس قرانِ حکیم کی طباعت اور جلد بندی میں کسی قسم کی کوئی غلطی نہ ہو اس کے باوجود بہ تقاضائے بشریت کسی کمی کا رہ جانا خارج از امکان نہیں قارئین کرام سے استدعا ہے کہ اگر کوئی غلطی یا کمی بیشی نظر آئے تو ادارہ کو مطلع فرمائے انشاء اللہ اصلاح کر دی جائے گی:۔ اجر و جزا اسی کی طرف سے ہے جس کا کلام ہے۔

ادارہ مشتاق بک کارنر

# صحتِ جلد بندی

تصدیق کی جاتی ہے کہ اس قرآنِ حکیم کے ہر فرمہ کو چیک کیا گیا ہے اس کی جلد بندی اور فرموں کی ترتیب میں کوئی غلطی نہیں۔

جلد ساز

# استدعا

قرآن پاک کے ہر قاری سے استدعا ہے کہ تلاوتِ قرآن کے بعد اللہ رب العزت کے حضور دعا فرماتے وقت مترجم، مترجم کے والدین، ادارہ کے سربراہ، اراکین اور معاونین کے لئے مغفرت اور بخشش کی دعا ضرور فرمائیے۔

اللہ تعالیٰ ہم سب کی خطاؤں کبائر و صغائر اور لغزشوں کو اس کتاب رحمت کے صدقے معاف فرمائے۔

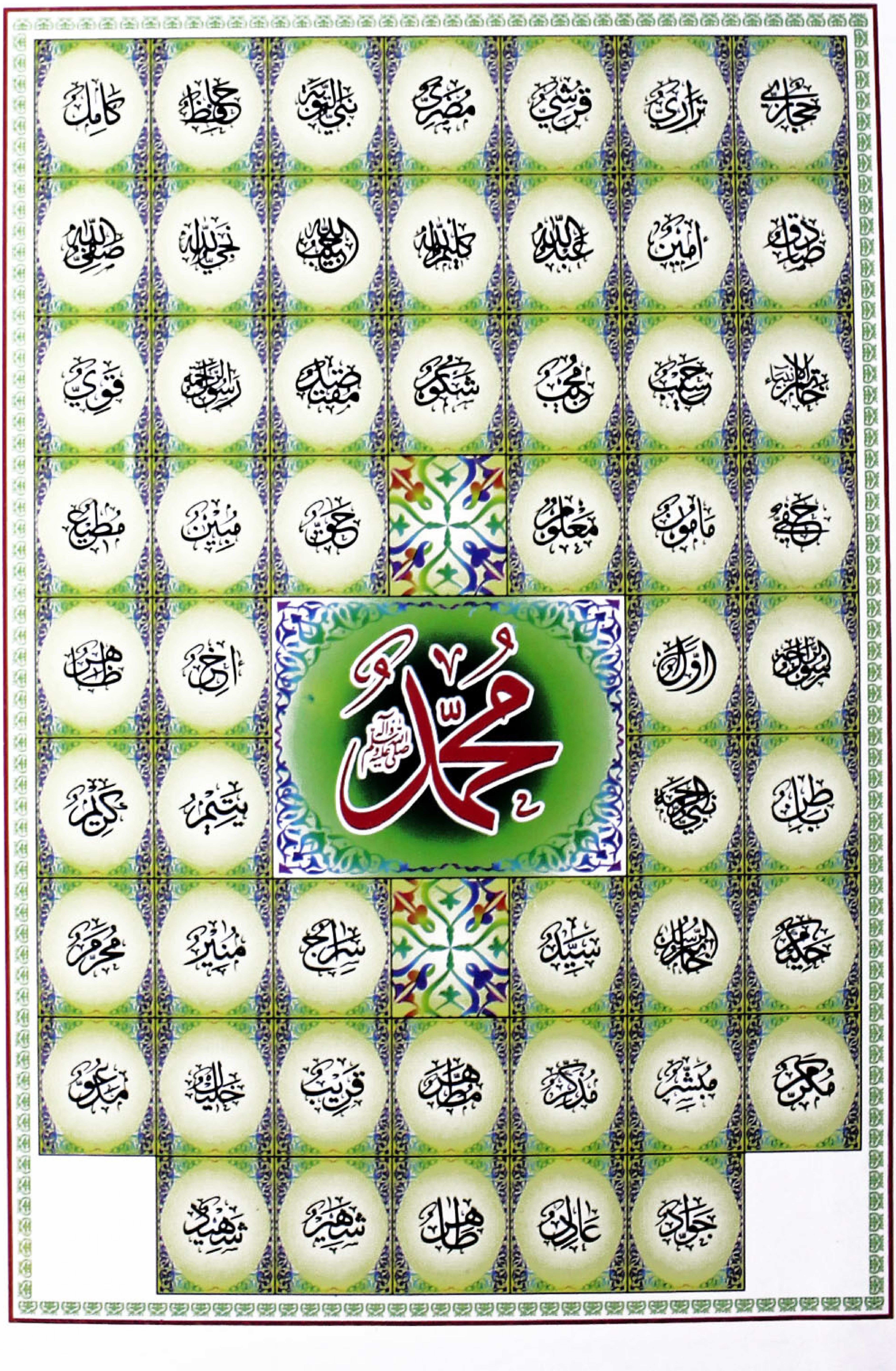
آمین۔

اس قرآن کریم کو قرآن کیلی گرافک سسٹم کی مدد سے تیار کیا گیا ہے۔

سرورق، تزئین و آرائش: محمد فاروق منیر، محمد طاہر منیر



بسم الله الرحمن الرحيم
محمد ﷺ
احمد
حامد
محمود
قاسم
عاقب
فاتح
شاهد
حاشر
رشید
مشهود
بشیر
نذیر
داع
شاف
هاد
مهد
ماح
منج
ناه
رسول
نبي
محمد
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم
امي
هاشمي
تهامي
ابطحي
عزیز
حریص علیکم
رؤوف
رحیم
طه
مجتبی
طس
مرتضی
حم
مصطفی
یس
اولی
مزمل
ولي
مدثر
متین
مصدق
طیب
ناصر
منصور
مصباح
امر



محمد
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم
حجازی
نزاری
قرشی
مضری
نبی التوبة
حافظ
کامل
صادق
امین
عبداللہ
کلیم اللہ
حبیب اللہ
نجی اللہ
صفی اللہ
خاتم الانبیاء
حسیب
مجیب
شکور
رسول الرحمة
قوی
حفی
مامون
معلوم
حق
مبین
مطیع
اول
آخر
ظاهر
نبی الرحمة
یتیم
کریم
حکیم
خاتم الرسل
سید
سراج
منیر
محرم
مکرم
مبشر
مذکر
مطهر
قریب
خلیل
مدعو
جواد
عادل
شهیر
شهید

مشتاق بک کارنر

الکریم مارکیٹ۔ اُردو بازار، لاہور